Holy Bible

Aionian Edition®

Asang Khongca Bible

Eastern Khumi Chin Bible

Holy Bible Aionian Edition ®
Asang Khongca Bible
Eastern Khumi Chin Bible

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2025
Source text: eBible.org
Source version: 4/18/2025
Source copyright: Public Domain
Translators anonymous for security reasons, 2019

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/3/2025
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
AionianBible.org

Published by Nainoia Inc, https://Nainoia-Inc.signedon.net
All profits are given to https://CoolCup.org

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Asaang Khongca at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

Asaang Khongca at AionianBible.org/History

06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
10/20/24 - Gospel Primer handout format.
11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
05/04/25 - 393 translations now available in 175 languages.
05/27/25 - 462 translations now available in 229 languages.

Table of Contents

OLD TESTAMENT

Genesis 1
Exodus 35
Levitikas 63
Nambar 84
Deuteronomy 113
Joshua 138
Lokcaekkung 155
Ruth 172
1 Samuel 175
2 Samuel 198
1 Siangpahrang 217
2 Siangpahrang 239
1 Dungkrhoekhaih 261
2 Dungkrhoekhaih 280
Ezra 304
Nehemiah 311
Esther 321
Job 327
Saam 345
Palungha Lok 390
Patukkung 405
Solomon Laa 411
Isaiah 414
Jeremiah 450
Oihaih Laa 489
Ezekiel 493
Daniel 528
Hosea 539
Joel 545
Amos 547
Obadiah 551
Jonah 552
Mikah 554
Nahum 557
Habakkuk 559
Zephaniah 561
Haggai 563
Zekariah 565
Malakhi 571

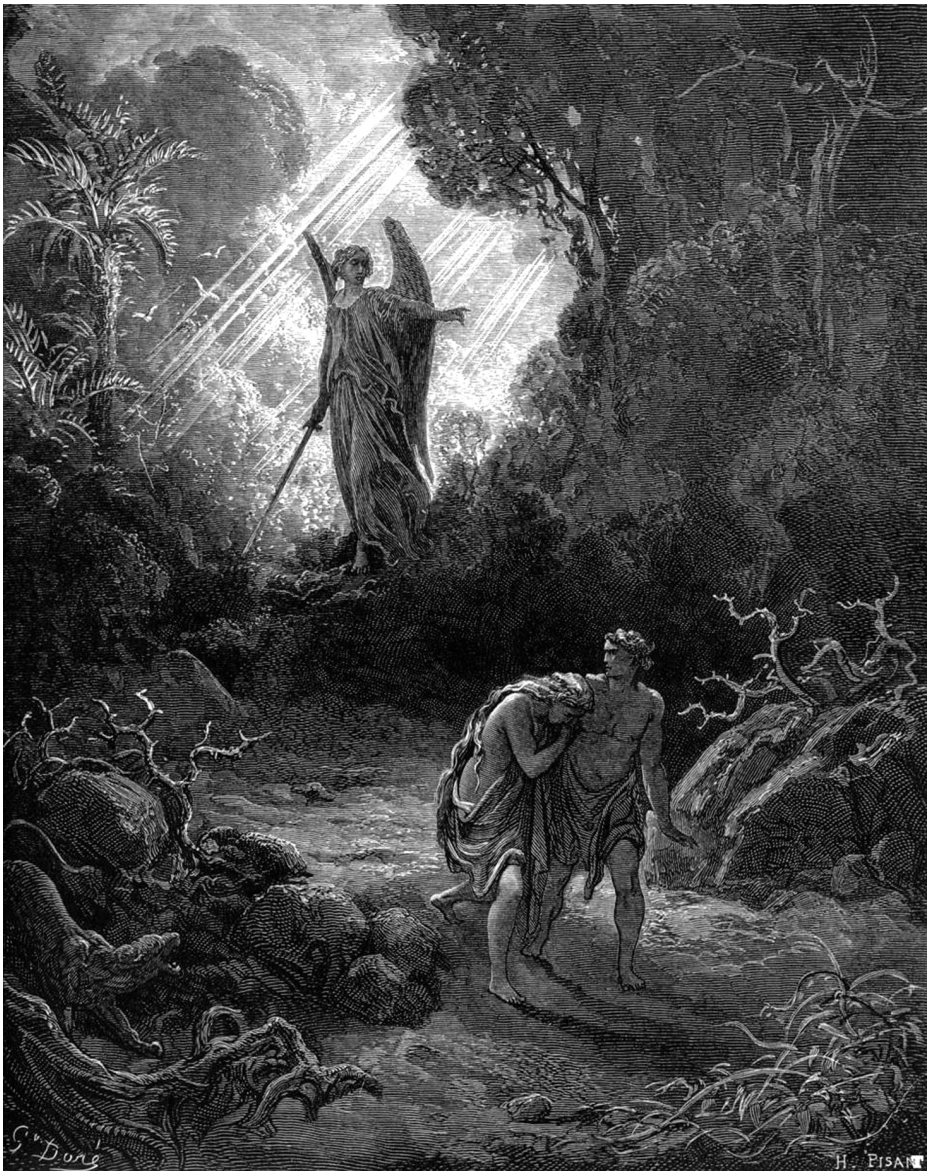
NEW TESTAMENT

Mathai 575
Marka 598
Luka 613
Johan 638
Toksahkungnawk 657
Rom 681
1 Korin 691
2 Korin 701
Kalati 708
Efisa 712
Filipi 715
Kolosa 718
1 Thesalonika 721
2 Thesalonika 723
1 Timote 725
2 Timote 728
Titu 730
Felemon 732
Hebru 733
Jakob 740
1 Piter 743
2 Piter 746
1 Johan 748
2 Johan 751
3 Johan 752
Juda 753
Lokphong 754

APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

OLD TESTAMENT



Kami to haek pacoengah, hinghaih thingkung loklam to toep hanah, Cherubimnawk hoi ahnuk ahma angmet thaih hmai sumsen to Eden takha ni angyae bang ah a suek.

Genesis 3:24

Genesis

1 Tangsuek naah Sithaw mah van hoi long to sak. **2** Long
loe tungkrang om ai, kong sut; kaving loe kathuk nuiah
oh. Sithaw ih Muithla loe tui nuiah angtawt. **3** Sithaw mah,
Aanghaih om nasoe, tiah thuih pongah, Aanghaih to oh. **4**
Sithaw mah aanghaih to hnuk naah hoih, tiah thuih; Sithaw
mah aanghaih to kaving thung hoiah tapraek. **5** Ka-aang
to Sithaw mah Khodai, tiah kawk moe, kaving to Khoving,
tiah kawk. To tiah duem hoi khawn to oh moe, amtong
tangsuekhaih niah oh. **6** Sithaw mah, Tuinawk um ah van
hma to om nasoe loe, tui thung hoiah tui to ampraek nasoe,
tiah thuih. **7** To pongah Sithaw mah van hma to sak moe,
van hma tlim ih tui hoi van hma ranui ih tui to tapraek; a
thuih ih lok baktih toengah oh. **8** Sithaw mah van hma
to van, tiah kawk; to tiah duem hoi khawn to oh; to loe
ni hnetto haih ah oh. **9** Sithaw mah, tuinawk loe van tlim
ah nawnto angcu o nasoe loe, saoeng to amtueng nasoe,
tiah thuih; a thuih ih lok baktih toengah oh. **10** Sithaw mah
kaphui long to saoeng, tiah kawk moe, nawnto angcuu tui to
tuipui, tiah kawk; a sak ih hmuen to Sithaw mah hnuk naah
hoih, tiah thuih. **11** Sithaw mah, Saoeng nuiah phroh, amuu
kaom aan kahingnawk, amuu kaom thingthai congca kathai
thingkungnawk to amprawk o nasoe, tiah thuih; a thuih ih lok
baktih toengah oh. **12** Long ah phroh to amprawk, amuu
kaom aan congca hoi thingthai congca to amprawk o; a sak
ih hmuen to Sithaw mah hnuk naah hoih, tiah thuih. **13** Duem
hoi khawn to oh, to loe ni thumto haih ah oh. **14** Sithaw mah,
khoving thung hoi khodai to tapraek hanah, van hma ah
aanghaih to om nasoe, atuenawk, aninawk, saningnawk loe
angmathaih ah om nasoe, **15** long to aanghaih paek hanah
van hma ah aanghaih to om nasoe, tiah thuih; a thuih ih lok
baktih toengah oh. **16** Sithaw mah aanghaih paekkung kalen
hnetto sak, kalen kue khodai ukkung ka-aang hoi kathoeng
kue khoving ukkung ka-aang to a sak; cakaehnawk doeh
a sak. **17** Long to aanghaih paek hanah, to aanghaih to
Sithaw mah van hma ah suek. **18** Khodai hoi khoving to uk
moe, khoving thung hoi khodai to tapraek hanah, to tiah a
suek; a sak ih hmuen to Sithaw mah hnuk naah hoih, tiah
thuih. **19** Duem hoi khawn to oh, to loe ni palito haih ah
oh. **20** Sithaw mah, tui thungah Hinghaih katawn, kangtawt
thaih moi congca to om nasoe loe, long ranui ah kaom
kawk parai van hma ah tavaanawk to azawk o nasoe, tiah
thuih. **21** To tiah Sithaw mah kalen parai tuipui thungah
tanga pui, hinghaih katawn angtawt thaih moi congca hoi
azawk thaih tava congca doeh pungsak; a sak ih hmuen
to Sithaw mah hnuk naah hoih, tiah thuih. **22** To a sak ih
moinawk to Sithaw mah tahamhoihaih paek, Athaih pop
nasoe loe, tuipui koi mongah pung o nasoe, tavaanawk doeh
long ah pung o nasoe, tiah thuih. **23** Duem hoi khawn to
oh, to loe ni pangato haih ah oh. **24** Sithaw mah, Hinghaih
tawn pacah ih moi congca, long ah kavak moinawk, taw ah
kaom congca moinawk loe long mah pungsak nasoe, tiah
thuih; a thuih ih lok baktih toengah oh. **25** Sithaw mah taw ih
congca moi, pacah ih congca moi, long ah kavak angtawt
thaih congca moi to sak; a sak ih hmuen to Sithaw mah hnuk
naah hoih, tiah thuih. **26** To pacoengah Sithaw mah, Kami
hae aimacae tungkrang baktih, aimacae hoi kanghmong ah
sah si loe, tuipui thung ih tanganawk, van ih tavaanawk,
long ah pacah ih moinawk, long ah kavak moinawk boih to
uk nasoe, tiah thuih. **27** To pongah Sithaw mah kami to
angmah ih tungkrang baktih toengah sak; Sithaw krang hoi
kanghmong ah nongpa hoi nongpata to sak. **28** Sithaw mah,
nihnik khaeah, Athaih athai hoih, pung hoih, long ah koi
hoi ah loe, long to uk hoih; tuipui thung ih tanganawk, van
ih tavaanawk, long nuiah kavak hinghaih katawn moinawk
boih to uk hoih, tiah tahamhoihaih paek. **29** To pacoengah
Sithaw mah, Khenah, long pum ah amuu kaom ann congca,
thingthaikung congca to kang paek; to hmuennawk loe nang
hnik ih buh ah om tih. **30** Na caak hoi hanah, long ah kaom
taw ih moinawk boih, van ih tavaanawk boih, long ah kavak
hinghaih tawn moinawk boih, anqam congca to kang paek,
tiah a naa. A thuih ih lok baktih toengah oh. **31** A sak ih
hmuennawk boih Sithaw mah khet naah, Hoih parai, tiah
thuih. Duem hoi khawn to oh, to loe ni tarukto haih ah oh.

2 To tiah van hoi long, to ah kaom hmuennawk boih to a
sak pacoeng. **2** Ni sarihto naah loe Sithaw mah a sak ih
tok to pacoengh, to pongah ni sarihto naah loe a toksakhaih
boih thung hoiah anghak. **3** A sak ih tok boih thung hoiah
Sithaw anghakhaih niah oh pongah, sarihto ni to Sithaw mah
tahamhoihaih paek moe, ciimcaisak. **4** Angraeng Sithaw mah
van hoi long sak na niah, van hoi long sakhaih kawngnawk
loe hae tiah oh. **5** Angraeng Sithaw mah long nuiah kho
angzosak ai pongah, long ah thingkung to om ai, aan doeh
amprawk ai; long ah toksah kami doeh om ai. **6** Toe long
thung hoiah tui to tacawt pongah, long to tui mah duksak
boih. **7** Angraeng Sithaw mah long ih maiphu hoiah kami
to sak moe, anih ih hnahkhaw thungah hinghaih takhi to
uengh pae; to naah hinghaih tawn kami ah angcoeng. **8**
Angraeng Sithaw mah ni angyae bang ih Eden ah takha
maeto sak; to ah a sak ih kami to a suek. **9** Angraeng Sithaw
mah to long thung hoiah khet kahoih, caak kahoih thingkung
congca to amprawksak; hinghaih thingkung hoi kasae kahoih
panoekhaih thingkung doeh takha um ah oh. **10** Takha tui
paek hanah Eden takha thung hoiah vapui maeto longh; to
ahmuen hoiah ampraek moe, vapui sip palito ah angphae.
11 Hmaloe koek ih ahmin loe Pishon; to vapui loe sui ohhaih,
Havilah prae thung boih ah longh. **12** To prae thung ih sui loe
hoih; to ah loe bdellium hmuihoih thing hoi onyx thlungnawk
doeh tacawt. **13** Hnetto haih vapui ahmin loe Gihon; to vapui
loe Ethiopia prae thung boih ah longh. **14** Thumto haih vapui
ahmin loe Hiddekel; to loe Assyria prae ni angyae bangah
longh. Palito haih vapui loe Euphrates. **15** Eden takha to
khetzawn moe, to ah toksak hanah, Angraeng mah kami to
lak moe, takha thungah anih to suek. **16** Angraeng Sithaw
mah kami khaeah, Takha thungah kaom thingkung hoi tacawt
athaihnawk boih to na caak thaih; **17** toe kasae kahoih
panoekhaih thingthai loe na caa mak ai; na caak niah na
dueh tangtang tih, tiah lokpaek. **18** Angraeng Sithaw mah,
Kami loe angmabueng oh han hoih ai; anih han kamcuk
bomkung maeto ka sak pae han, tiah thuih. **19** Angraeng
Sithaw mah long hoiah sak ih taw ih moinawk boih, van ih
tavaanawk boih to khetzawn moe, ahmin phui hanah, Adam
khaeah sinh pae; kahing moi loe, Adam mah sak ih ahmin
baktih toengah ahmin tawnh o boih. **20** Adam mah moinawk,

van ih tavaanawk hoi taw ih moinawk boih to ahmin sak;
toe Adam loe angmah hoi kamcuk bomkung to tawn ai.
21 Angraeng Sithaw mah Adam to iih angmuetsak parai
pongah, anih loe iih; anih ih panak huh maeto a lak pae,
a lak ih ahmuen ah ngan to pacong pae let. **22** Angraeng
Sithaw mah kami khae hoi lak ih, panak huh hoiah nongpata
to sak moe, anih to nongpa khaeah a caeh haih. **23** Adam
mah, Hae loe ka huhnawk thung ih ahuh, ka ngan thung ih
ngan ah oh; anih loe Nongpa thung hoiah lak ah oh pongah,
Nongpata, tiah kawk han oh, tiah thuih. **24** To pongah nongpa
mah ampa hoi amno to caehtaak ueloe, a zu to la tih, to
naah nihnik loe takpum maeto ah om hoi tih. **25** Nongpa hoi
a zu loe bangkrai ah oh hoi, toe azathaih tawn hoi ai.

3 Pahui loe Angraeng mah sak ih moi kasan boih thungah
aling thaih koek ah oh. Anih mah nongpata khaeah,
Takha thungah kaom thingkung hoiah kathai athaih to caa
hoi boih hmah, tiah Sithaw mah thuih tangtang maw? tiah a
naa. **2** Nongpata mah pahui khaeah, Takha thungah kaom
thingkungnawk hoiah kathai athaih to ka caak hoi thaih; **3**
toe Sithaw mah, Takha um ah kaom thingkung pong ih athaih
loe caa hoi hmah, sui doeh sui hoi hmah, na dueh hoi tih,
tiah thuih, tiah a naa. **4** Pahui mah nongpata khaeah, Na
dueh hoi tangtang mak ai, tiah a naa. **5** Na caak hoi niah na
mik to amtueng ueloe, sithawnawk baktih toengah, kasae
kahoih na panoek hoi toeng tih, tiah Sithaw mah panoek
pongah ni, to tiah ang thuih, tiah a naa. **6** Nongpata mah
thingkung loe caak han kahoih thingkung ah a hnuk, mik
hoiah khit moe, palunghahaih paek thaih thingkung ah oh
pongah, thingthai to pakhrik moe, a caak, a sava han doeh
a paek; anih mah doeh caak toeng. **7** To naah nihnik ih
mik to amtueng, nihnik loe bangkrai ah ni ka oh hoi, tiah
panoekhaih to a tawnh hoi boeh; to naah thaiduet qamnawk
to a huih hoi moe, kaeng ah angzaeng hoi. **8** Ni amding
ruehaih atue phak naah loe, takha thungah amkae Angraeng
Sithaw ih atuen to a thaih hoi: Adam hoi anih ih zu mah
Angraeng to takha thung ih thingkungnawk salakah anghawk
hoi taak ving. **9** Angraeng Sithaw mah Adam to kawk, anih
khaeah, Naa ah maw na oh? tiah a naa. **10** Anih mah, Takha
thungah na lok to ka thaih, bangkrai ah ka oh pongah, zithaih
ka tawnh moe, kang hawk ving boeh, tiah a naa. **11** Anih
mah, bangkrai ah na oh, tiah mi mah maw ang thuih? Caa
hmah tiah kang thuih ih thingthai to na caak ving boeh tani?
tiah a naa. **12** To naah Adam mah, Kai han nang paek ih
nongpata mah thingkung pong ih athaih to ang paek moe,
ka caak, tiah a naa. **13** Angraeng Sithaw mah nongpata
khaeah, Tipongah hae tiah na sak loe? tiah a naa. Nongpata
mah, Pahui mah ang ling pongah, ka caak, tiah a naa. **14** To
pongah Angraeng Sithaw mah pahui khaeah, Hae hmuen
hae na sak boeh pongah, Moinawk boih, taw ih moisannawk
boih pongah tangoenghaih na zok boeh; nang loe zok hoiah
avak ueloe, na hing thung maiphu to na caa tih boeh. **15**
Nang hoi nongpata salak, na tii hoi nongpata ih atii salak
misa ah ka suek han; anih mah na lu to ati tih, nang mah
anih ih khok tahmawh to na patuk pae tih, tiah a naa. **16**
Nongpata khaeah, Zok na pomh naah nathaih kating ai kang
pungsak han, kana pauephaih hoiah caa na sah tih; na sava
koehhaih palung loe boeng mak ai, anih mah na uk tih, tiah a
naa. **17** Adam khaeah, Na zu ih lok to na tahngaih moe, Caa
hmah, tiah kang thuih ih thingthai to na caak boeh pongah,
nang pongah long loe tangoenghaih zok boeh; na hing thung
patanghaih hoi toksak naah ni buh na caa tih boeh. **18** Nang
han soekhring congca kam prawksak han; lawk ih aannawk
to na caa tih; **19** long hoiah nang zoh baktih toengah, long ah
nam laem let ai karoek to, na mikhmai ah angsatui long naah
ni buh na caa vop tih; maiphu ah na oh pongah, maiphu
ah nam laem let tih, tiah a naa. **20** Kahing kaminawk boih
ih amno ah oh pongah, Adam mah a zu to Evi, tiah ahmin
phui. **21** Angraeng Sithaw mah Adam hoi a zu hanah, moihin
kahni to sak pae moe, angkhuksak. **22** Angraeng Sithaw
mah, Khenah, kami loe kasae kahoih panoekhaih bang ah,
aicae thung ih kami maeto baktiah oh toeng boeh; vaihi anih
mah ban payangh ueloe, dungzan ah hing hanah thingthai to
pakhrik pacoengah, caa moeng tih, tiah thuih. **23** To pongah
angmah tacawthaih long ah toksak hanah, Angraeng Sithaw
mah kami to Eden takha thung hoiah haek ving. **24** Kami to
haek pacoengah, hinghaih thingkung loklam to toep hanah,
Cherubimnawk hoi ahnuk ahma angmet thaih hmai sumsen
to Eden takha ni angyae bang ah a suek.

4 Adam mah a zu Evi to iih haih, anih loe zokpom moe,
Kain to tapen; to naah anih mah, Angraeng khae hoi kami
maeto ka hnuk boeh, tiah thuih. **2** To pacoengah anih mah
amnawk Abel to sak let. Abel loe tuu toep kami ah oh, toe
Kain loe lawkphrawk kami ah oh. **3** Atue phak naah, Kain
mah hmuenpaekhaih maeto ah long hoi tacawt thingthai to
Angraeng khaeah sinh. **4** Abel mah doeh tapen tangsuek,
kathawk tuu to sinh toeng. Abel mah paek ih hmuen to
Angraeng mah talawk pae; **5** toe Kain mah paek ih hmuen
loe talawk pae ai. To pongah Kain loe palungphui parai
moe, mikhmai set. **6** To naah Angraeng mah Kain khaeah,
Tipongah palung na phui loe? Tipongah mikhmai na set? **7**
Katoeng hmuen na sak nahaeloe, nang to talawk ai ah om
tih maw? Katoeng ah na sah ai pongah, zaehaih loe thok
taengah tabok boeh. Anih mah loe na koehhaih to paroi tih,
toe anih to na pazawk han angaih, tiah a naa. **8** Kain mah
amnawk Abel khaeah, Lawk ah caeh si, tiah naa. Lawk ah a
oh hoi naah, Kain mah amnawk Abel to hmang moe, hum
ving. **9** Angraeng mah Kain khaeah, Nam nawk Abel naa ah
maw oh? tiah naa. Anih mah, Ka panoek ai; kai loe kam
nawk toepkung ah maw ka oh? tiah a naa. **10** Angraeng
mah, Timaw na sak? Nam nawk ih athii mah long hoiah
Kai ang palawk. **11** Vaihi na ban hoi palong ih nam nawk
ih athii to talawk hanah, pakha aang long mah tangoeng
haih to na zok boeh pongah, **12** vaihi hoi kamtong long ah
tok na sak naah, long mah nang hanah thingthai tacawtsak
mak ai boeh; nang loe long nuiah avak rumram hoi kamhet
rumram kami ah ni na om tih boeh, tiah a naa. **13** Kain
mah Angraeng khaeah, Nang thuitaekhaih loe, pauep thai ai
khoek to ah lenh. **14** Khenah, vai hniah long hoiah nang
haek boeh pongah, na hmaa hoiah kang hawk ving han
boeh; long nuiah avak rumram hoi kamhet rumram kami
ah ka oh naah, kai hnu kaminawk boih mah na hum o tih,
tiah a naa. **15** Toe Angraeng mah anih khaeah, To pongah
mikawbaktih doeh Kain hum kami loe, a nuiah alet sarihto lu
lakhaih om tih, tiah a naa. Kain hnu kaminawk mah anih to

hum o han ai ah, Angraeng mah Kain nuiah angmathaih
to sak pae. **16** To pongah Kain loe Angraeng hmaa hoi
tacawt moe, Eden takha ni angyae bang ah kaom Nod prae
ah khosak. **17** Kain mah a zu to iih haih; a zu loe zokpom
moe, Enok to sak; Kain mah vangpui maeto sak, a capa ih
ahmin to lak moe, vangpui to Enok, tiah ahmin sak. **18** Enok
mah Irad to sak; Irad mah Mehujael to sak; Mahujael mah
Methusael to sak; Methusael mah Lamek to sak. **19** Lamek
loe zu hnetto lak; a zu ih ahmin loe Adah; kalah zu maeto ih
ahmin loe Zillah. **20** Adah mah Jabal to sak; anih loe kahni
im ah om kami hoi pacah ih moinawk toepkung ampa ah
oh. **21** Amnawk ih ahmin loe Jubal; anih loe katoeng, tamoi
kruek kami ih ampa ah oh. **22** Zillah mah doeh capa Tubal-
Kain to sak; anih loe sum kamling hoi sum kanglung daeng
kami ah oh; Tubal-Kain ih tanuh loe Naamah. **23** Lamek
mah a zu, Adah hoi Zillah hnik khaeah, Lamek ih zu hnik, ka
lok hae tahngai hoih; ka thuih ih lok hae tahngai hoih; kai
ahmaa caasak kami, kai pacaekthlaek thendoeng maeto ka
hum boeh. **24** Kain hum kami to alet sarihto lu lak han om
nahaeloe, Lamek mah loe alet qui sarih, vai sarihto lu laa tih,
tiah thuih pae. **25** Adam mah a zu to iih haih let, a zu mah
capa maeto sak; Kain mah hum ih Abel zuengah Sithaw mah
capa maeto ang paek, tih ah a thuih pongah, a capa to Seth,
tiah ahmin phui. **26** Seth mah doeh capa maeto sak; a capa
to Enos, tiah ahmin sak; to nathuem hoi kamtong kaminawk
mah Angraeng ih ahmin to palawk amtong o.

5 Adam ih caanawk anghumhaih kawng loe hae tiah oh.
Sithaw mah kami sak naah, Sithaw angmah krang hoi
kanghmong ah anih to sak. **2** Nongpa hoi nongpata to a
sak moe, nihnik to tahamhoihaih paek; nihnik sak na niah
nihnik ih ahmin to Adam, tiah ahmin paek. **3** Adam loe
saning cumvai, qui thumto hing naah, angmah baktiah kaom,
angmah krang hoi kanghmong capa maeto sak; anih ih ahmin
to Seth, tiah a sak. **4** Seth tapen pacoengah, Adam loe
saning cumvai tazetto hing moe, kalah capa hoi canunawk
doeh sak vop. **5** Adam loe saning cumvai takawt, qui thumto
hing pacoengah duek. **6** Seth loe saning cumvaito pacoeng,
pangato hing naah, Enos to sak. **7** Enos tapen pacoengah,
Seth loe saning cumvai tazet, pangato hing moe, kalah capa
hoi canunawk doeh a sak vop. **8** Seth loe saning cumvai
takawt, hatlai hnetto hing pacoengah duek. **9** Enos loe
saning qui takawtto hing naah, Kainan to sak; **10** Enosh
loe Kainan tapen pacoengah, saning cumvai tazet, hatlai
pangato hing moe, kalah capa hoi canunawk doeh sak vop;
11 Enos loe saning cumvai takawt, pangato hing pacoengah
duek. **12** Kainan loe saning qui sarihto hing naah, Mahalalel
to sak. **13** Mahalalel tapen pacoengah Kainan loe, saning
cumvai tazet, qui palito hing moe, kalah capa hoi canunawk
doeh a sak vop. **14** Kainan loe saning cumvai takawt, hato
hing pacoengah duek. **15** Mahalalel loe saning qui taruk,
pangato hing naah, Jared to sak; **16** Mahalalel loe Jared
tapen pacoengah, saning cumvai tazet, qui thumto hing moe,
kalah capa hoi canunawk doeh sak vop. **17** Mahalel loe
saning cumvai tazet, qui takawt, pangato hing pacoengah
duek. **18** Jared loe saning cumvai qui taruk, hnetto hing
naah, Enok to sak. **19** Jared loe Enok tapen pacoengah,
saning cumvai tazetto hing moe, kalah capa hoi canunawk
doeh sak vop. **20** Jared loe saning cumvai takawt, qui taruk,
hnetto hing pacoengah duek. **21** Enok loe saning qui tarukto
pacoeng, saning pangato hing naah, Methuselah to sak.
22 Enok loe Methuselah tapen pacoengah, saning cumvai
thumto thung Sithaw hoi nawnto lam caeh; to pacoengah
doeh kalah capa hoi canunawk to sak vop. **23** Enok loe
saning cumvai thum, qui tarukto pacoeng, pangato hing. **24**
Enok loe Sithaw hoi nawnto lam caeh pacoengah, Sithaw
mah lak ving boeh pongah, om ai boeh. **25** Methuselah loe
saning cumvai qui tazetto pacoeng, sarihto hing naah, Lamek
to sak. **26** Methuselah loe Lamek tapen pacoengah, saning
cumvai sarih, qui tazet, hnetto hing moe, kalah capa hoi
canunawk doeh sak vop. **27** Methuselah loe saning cumvai
takawt, qui taruk, saning takawtto hing pacoengah duek. **28**
Lamek loe saning cumvai qui tazet, hnetto hing naah, capa
maeto sak; **29** Angraeng mah tangoeng ih long ah, ban hoi
toksak patangh naah, anih mah monghaih na paek tih, tiah a
poek pongah anih ih ahmin to Noah, tiah sak. **30** Lamek
loe Noah tapen pacoeng, saning cumvai panga, qui takawt,
pangato hing moe, kalah capa hoi canunawk doeh sak vop.
31 Lamek loe saning cumvai sarih, qui sarih, sarihto hing
pacoengah duek. **32** Noah loe saning cumvai pangato hing
naah, Shem, Ham hoi Japheth to sak.

6 Long ah kaminawk pung o aep aep naah, nihcae mah
canunawk to sak o, **2** Sithaw capanawk mah kami
canunawk to kranghoih parai ah hnuk o; angmacae koeh ih
kami to qoih o moe, zu ah lak o. **3** To pongah Angraeng mah,
Kami loe taksa ah oh pongah, nihcae khaeah kai ih Muithla
om poe mak ai; toe a hinghaih loe saning cumvai, pumphaeto
ni om tih, tiah thuih. **4** To nathuem ah kalen parai kaminawk
long ah khosak o; to pacoengah doeh, Sithaw capanawk
loe kami canunawk khaeah caeh o moe, nihcae hoiah caa
tapen o; to kaminawk loe canghnii ah thacak kami hoi ahmin
kamthang kami ah oh o. **5** Long nuiah kami zaehaih to pung,
boeng thai ai kasae hmuen khue ni palung thungah a poek,
tiah Angraeng mah hnuk. **6** Long ah a sak ih kami nuiah
dawnpakhuem moe, palungset. **7** To pongah Angraeng mah,
Long nuiah ka sak ih, kami, taw ih moi, long ah avak hmuen
hoi van ih tavaanawk to ka tamit boih han boeh; nihcae ka
sak pongah, dawnpakhuemhaih ka tawnh, tiah a thuih. **8**
Toe Noah loe Angraeng mikcuk naakrak ah khosak. **9** Noah
kawng loe hae tiah oh; Noah loe koephaih tawn kami ah oh
moe, angmah dung ah kaom kaminawk thungah coek koi om
ai kami, Sithaw hoi nawnto lam caeh kami ah oh. **10** Noah
mah capa thumto sak; Shem, Ham hoi Japheth. **11** Long
loe Sithaw hmaa ah amro boeh moe, athii longhaih hoiah
koi. **12** Sithaw mah long to khet naah, set parai boeh, long
kaminawk doeh kasae loklam khue ni pazui o boeh, tito a
hnuk. **13** To pongah Sithaw mah Noah khaeah, Long loe athii
longhaih hoiah koi sut boeh pongah, taksa ah kaom kami
amro boihhaih to ka hmaa ah phak boeh; khenah, nihcae to
long hoi nawnto kam rosak han. **14** To pongah kophar thing
hoiah palong to sah ah; a thungah ohhaih imkhaan to sah
loe, a thung hoi a nui to hmaica thing tangpri hoiah pazut
ah. **15** Palongpui loe hae tiah sah ah; palong loe kasawk
dong cumvai thum; kakawk dong qui panga hoi dong qui
thumto sangsak ah. **16** Palong imphu to sah ah loe, na
sak pacoengah dongto kasang thokbuem to pathlung ah;

thokbuem sak hanah palong panak bangah pathlung ah loe,
atlim koek asom, hnetto haih asom hoi asom thumto ah sah
ah. **17** Khenah, Van tlim ah kaom hinghaih takhi tawn moi
boih, long ah kaom sak ih hmuennawk to paduek boih hanah,
long tui uemhaih to ka phaksak han. **18** Toe Kai loe nang hoi
lokmaihaih to ka caksak han; nang loe na capanawk, na zu
hoi na capanawk ih zunawk boih hoi nawnto palong thungah
akun ah. **19** Hinghaih tawn hmuennawk boih thung hoiah
amno hoi ampa kacung ah lah loe, nangmah hoi nawnto
hing hanah, palong thungah caeh haih ah. **20** Kanghmong
tavaanawk, kanghmong moinawk, kanghmong long ah avak
moinawk boih, hing hanah amno hoi ampa kacung ah nang
khaeah angzo o tih. **21** Nangmacae hoi moinawk mah caak
hanah, caak koi hmuen congca to patung ah, tiah a naa. **22**
Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah, Noah mah sak.

7 Angraeng mah Noah khaeah, Nangmah hoi na imthung
takoh boih palong thungah akun oh; nang loe ka hmaa
ah vaihi dung ih kaminawk salakah kami katoeng ah kang
hnuk. **2** Long nuiah taw ih moi atii anghmat ving han ai
ah, atii kamghnong kaciim moi to amno hoi ampa sarihto,
acaeng kanghmong kaciim ai moi doeh amno hoi ampa
hnetto, **3** atii kanghmong van ih tavaa doeh amno hoi ampa
sarihto ah la boih ah. **4** Vaihi hoi ni sarihto thungah, long
ah ni qui palito hoi qum qui palito thung kho kang oihsak
moe, long nuiah kaom ka sak ih kahing hmuennawk to kam
rosak boih han, tiah a naa. **5** Angraeng mah thuih ih lok
baktih toengah Noah mah sak boih. **6** Long to tui mah uem
naah, Noah loe saning cumvai tarukto oh boeh. **7** Tui len
pongah, Noah mah a capanawk, a zu hoi a capanawk ih
zu boih, palong thungah akun haih. **8** Kaciim hoi kaciim
ai moinawk, tavaanawk hoi long ah kavak moinawk boih,
9 Sithaw mah Noah khaeah thuih ih lok baktih toengah,
amno hoi ampa hnetto kacung ah, Noah hoi nawnto palong
thungah akun o. **10** Ni sarihto pacoengah loe long nuiah tui
uemhaih to phak. **11** Noah hinghaih saning cumvai tarukto
koephaih saning, khrah hnetto haih, ni hatlai sarihto naah,
kalen hoi kathuk long thung hoiah tui to puek moe, van
thokbuemnawk to am-ongh. **12** Ni qui palito hoi qum qui
palito long nuiah kho angzoh. **13** To na niah Noah loe a
capa Shem, Ham hoi Japheth, a zu hoi a capa thumto ih
zunawk, **14** Moi kasannawk, pacah ih moinawk boih, long ah
kavak moi, pakhraeh tawn tavaanawk loe Noah hoi nawnto
palong thungah akun o. **15** Hinghaih tawn, moinawk boih loe
hnetto kacung ah, Noah khaeah caeh o moe, palong thungah
akun o. **16** Sithaw mah Noah khaeah thuih ih lok baktih
toengah, moinawk boih amno hoi ampa kacung ah, Noah
khaeah palong thungah akun o; to pacoengah Angraeng
mah anih to thok khah thuih khoep. **17** Long loe ni qui palito
thung tui mah uem; kalen aep aep tui mah palong to long
ranui ah atoengh tahang. **18** Tui loe len moe, long ranui
bangah sang tahang aep aep; tui mah palong to long ranui
ah atoengh tahang. **19** Long nuiah tui len parai pongah, van
tlim ah kaom, maesangnawk to tui mah uem boih. **20** Mae
ranuih dong hatlai panga karoek to tui mah uengh tahang.
21 Long ah kaom angtawt thaih moinawk, tavaanawk, pacah
ih moinawk, taw ih moisannawk, long ah kavak moinawk
hoi kaminawk to duek o boih. **22** Saoeng ah kaom, hnah
hoi anghahaih takhi tawn moinawk to duek o boih. **23** Long
nuiah kaom kahing hmuennawk, kami, pacah ih moi, long
ah kavak moinawk, van ih tavaanawk to tamit boih; Noah
angmah, anih hoi nawnto kaom kaminawk khue ni anghmat
o. **24** Tui mah long to ni cumvai, qui pangato thung uem.

8 Toe Sithaw mah kahing hmuennawk boih, Noah hoi
nawnto kaom moinawk boih to pahnet ai; long nuiah
takhi to songsak pongah, tui to anghak. **2** Kathuk thung ih
tuipueknawk hoi van ih thokbuemnawk to anghak moe, van
hoi angzo kho to dip. **3** Long asom ih tui to kaang tathuk;
ni cumvai, qui pangato pacoengah, tui to amsah tathuk. **4**
Khrah sarihto, ni hatlai sarihto naah, palong to Ararat mae
nuiah angtang. **5** Khrah ha karoek to tui to amsah tathuk,
khrah hato haih hmaloe koek niah loe kasang maenawk to
amtueng boeh. **6** Ni qui palito pacoengah, Noah mah a sak
ih palong thokbuem to paongh; **7** pangaah maeto a prawt,
pangaah loe long nuiah tui kang ai karoek to, ahnuk ahma
azawk. **8** To pacoengah long nuiah tui kaang boeh maw tiah
panoek hanah, pahuu maeto a prawt let; **9** toe long to tui
mah khuk boih vop pongah, acukhaih ahmuen to hnu ai;
to pongah a ohhaih palong ah amlaem let; to pacoengah
Noah mah ban to payangh moe, pahuu to angmah khaeah
palong thungah lak. **10** Ni sarihto zing pacoengah, pahuu to
palong thung hoiah a prawt let. **11** Duembang ah loe pahuu
to angmah khaeah amlaem let, khenah, pahuu loe tahmawh
ah olive thingqam to koeng; to naah long nuiah tui to kaang
tathuk boeh, tiah Noah mah panoek. **12** Ni sarihto zing
pacoengah, pahuu to a prawt let; to pacoengah loe pahuu to
angmah khaeah amlaem let ai boeh. **13** Saning cumvai taruk,
maeto, khrahto haih, ni tangsuek naah long nui ih tui to kaang
tathuk; Noah mah palong imphu to khok moe, a khet naah,
long nuiah tui to kaang boeh, tiah a hnuk. **14** Khrah hnetto
haih, ni pumphaeto pacoeng, sarihto naah, long nuiah tui to
kaang boih boeh. **15** To naah Sithaw mah Noah khaeah,
16 Nangmah hoi na zu, na capanawk hoi na capanawk ih
zunawk, palong thung hoiah tacawt o laih. **17** Nang hoi
nawnto kaom hinghaih tawn hmuennawk, moinawk boih,
tavaanawk, pacah ih moinawk hoi long ah kavak hmuennawk
boih tacawt haih ah; long ah caa kapop ah sah o nasoe,
thingthai athai o nasoe loe, long nuiah pung o nasoe, tiah a
naa. **18** To pongah Noah loe a caanawk, a zu hoi a caanawk
ih zunawk hoi nawnto tacawt o. **19** Moi kasannawk boih, long
ah kavak hmuennawk boih, tavaanawk boih, atii kanghmong
long ah kavak moinawk boih, palong thung hoiah tacawt o.
20 Noah mah Angraeng hanah hmaicam to sak; kaciim moi,
kaciim tavaa to a lak pacoengah, hmai hoi angbawnhaih
to a sak. **21** To tiah hmai angbawnhaih to Angraeng mah
hmuihoih ah thaih pae naah, Angraeng mah palung thung
hoiah, Kami mah nawkta nathuem hoiah poekhaih kasae
tawn cadoeh, kami hanah long hae ka tangoeng let mak ai
boeh; ka sak ih hmuen baktih toengah, kahing hmuennawk
to natuek naah doeh kam rosak mak ai boeh. **22** Long oh
nathung, antii haehhaih tue, thingthai qumpo lakhaih tue,
kangqai tue, kabae tue, nipui tue hoi sik tue, khodai hoi
khoving to natuek naah doeh boeng mak ai boeh, tiah thuih.

9 Sithaw mah Noah hoi a caanawk to tahamhoihaih paek,
nihcae khaeah, athaih athai oh, pung oh loe, long ah

koi oh, tiah a naa. **2** Long nui ih moi boih, van ih tavaa
boih, kavak angtawt thaih long nui ih moi boih, tuipui nui
ih tanganawk boih mah, nangcae to zii o ueloe, tasoeh o
tih; to moinawk to nangcae ban ah kang paek boih boeh. **3**
Kangtawt moe, hinghaih tawn angtawt thaih hmuen boih to
nang hanah buh ah om tih; kahing aannawk hoi hmuen boih
nangcae hanah kang paek boeh. **4** Toe hinghaih tawn moi ih
athii to caa o hmah. **5** Na hing o haih, nangcae ih athii to ka
suk han; kami hoi moinawk to lok ka caek boih han; kami
boih mah angmacae nawkamya ih athii to palong o pongah
lok ka caek han. **6** Sithaw angmah ih krang hoi kanghmong
ah kami to sak pongah, kami ih athii palong kami loe, anih
doeh kami mah athii longsak toeng tih. **7** Toe nang loe,
thingthai athai ah loe, pung ah; long ah caa sah o mang ah
loe, pung oh, tiah a naa. **8** To pacoengah Sithaw mah Noah
hoi a caanawk khaeah, **9** Khenah, nang hoi lokmaihaih to ka
sak moe, nang pacoeng kaom na caanawk, **10** nang hoi
nawnto kaom hinghaih tawn moinawk, tavaanawk, pacah ih
moinawk, long ih moisannawk boih, palong thung hoi tacawt
moinawk boih, long ih moinawk boih hoiah doeh, lokmaihaih
to ka sak. **11** Nang hoi ka sak ih lokmaihaih to ka caksak
han; hinghaih tawn moinawk boih loe natuek naah doeh
tui uemhaih hoiah kam rosak mak ai boeh; long amrosak
hanah natuek naah doeh tui uemhaih thok mak ai boeh. **12**
Sithaw mah, Hae loe nang hoi kai salak, nang hoi nawnto
kaom moinawk boih salakah dungzan khoek to ka sak ih
lokmaih angmathaih ah om tih. **13** Tamai thungah khungzae
to ka suek, to loe kai hoi long salakah lokmaih angmathaih
ah om tih. **14** Long ah tamai to ka taboksak naah, tamai
nuiah khungzae to amtueng tih; **15** moinawk amrosak boih
hanah tui uemhaih om let mak ai boeh, tiah aihnik salak hoi
hinghaih tawn moinawk boih salakah ka sak ih, lokmaihaih to
ka pahnet mak ai. **16** Tamai thungah khungzae kamzam ka
hnuk nathung, long nui ih hinghaih tawn moinawk boih hoi
Sithaw salakah sak ih dungzan lokmaihaih to ka poek poe
han, tiah thuih. **17** Sithaw mah Noah khaeah, Hae loe kai hoi
long nuiah kaom hinghaih tawn moinawk boih salakah ka sak
ih, lokmaihaih ah oh, tiah a naa. **18** Palong thung hoi tacawt
Noah ih capa thumtonawk loe, Shem, Ham hoi Japheth; Ham
loe Kanan ih ampa ah oh. **19** Nichae loe Noah ih caa ah
oh o moe, nihcae thung hoiah ni long boih ah kaminawk to
pung o. **20** Noah loe lawk phrawk kami ah oh pongah, misur
takha to sak; **21** anih loe misurtui to naek moe, misurtui
paquih pongah, angmah ih kahni imthung ah bangkrai ah
angsong sut. **22** Kanaan ampa Ham loe bangkrai ah kaom
ampa to hnuk naah, tasa bangah kaom amya hnik khaeah
a thuih pae. **23** Toe Shem hoi Japheth mah loe kahni to
lak hoi moe, palaeng ah a thuengh hoi tahang pacoengah,
hnukbang angqoi hoi moe, bangkrai ah kaom ampa to a khuk
hoi; hnukbang angqoi hoi pongah bangkrai ah kaom ampa to
hnu hoi ai. **24** Noah misurtui paquihaih cai naah loe, a capa
kanawk mah a nuiah sak ih hmuen to panoek. **25** To naah
Kanaan loe tangoenghaih to zok nasoe loe, amya hnik ih
tamna ah om nasoe, tiah a naa. **26** To pacoengah anih mah,
Shem ih Angraeng Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe loe,
Kanaan loe Shem ih tamna ah om nasoe. **27** Sithaw mah
Japheth ih prae to kawksak nasoe loe, Japheth loe Shem ih
kahni im ah om nasoe; Kanaan loe anih ih tamna ah om
nasoe, tiah a naa. **28** Noah loe tui uemhaih phak pacoengah,
saning cumvai thum, qui pangato hing vop. **29** Noah loe
saning cumvai takawt, qui pangato hing pacoengah duek.

10 Tui uemhaih phak pacoengah kaom, Noah ih caa
Shem, Ham hoi Japheth kawng loe hae tiah oh. **2**
Japheth ih caanawk loe Gomer, Magog, Madai, Javan, Tubal,
Meshek hoi Tiras. **3** Gomer ih caanawk loe, Ashkenaz,
Riphath hoi Togarmah. **4** Javan ih caanawk loe, Elishah,
Tarshish, Kittim hoi Dodanim. **5** Nihcae loe tuipui mah takui
ih prae thungah khosah Gentel kami ah oh o; angmacae
acaeng hoi angmacae prae thungah kho a sak o moe,
angmacae ih lok to patoh o. **6** Ham ih caanawk loe Kush,
Mizraim, Phut hoi Kanaan. **7** Kush ih caanawk loe Seba,
Havilah, Sabtah, Raamah hoi Sabtaka; Raamah ih caanawk
loe, Sheba hoi Dedan. **8** Kush mah long nuiah misatuh
thaih, thacak Nimrod to sak. **9** Anih loe Angraeng hmaa ah
thacak, moi kaat kop kami ah oh; to pongah kaminawk mah,
Angraeng hmaa ah thacak, moi kaat kop Nimrod baktiah,
tiah ruici to thuih o. **10** Anih ih vangpui hmaloe koek loe
Babel Erek, Akkad hoi Shinar thungah kaom Kalneh. **11** To
prae thung hoiah Asshur prae thungah a caeh moe, to ah
Nineveh, Rehoboth hoi Kalah, **12** Nineveh hoi Kalah salakah
kaom, kalen parai vangpui Resen to a sak. **13** Mizraim
loe Ludim, Anamim, Lehabim, Naphtuhim, **14** Pathrusim,
Kashluhim, hoi (to thung hoiah Philistin kaminawk to tacawt
o), Kaphtor kaminawk ih ampa ah oh. **15** Kanaan mah calu
Sidon hoi Heth to sak, **16** Jebus, Amor, Girgash, **17** Hiv, Ark,
Sin, **18** Arvad, Zemar hoi Hammath kaminawk cunkung ah
oh; to pacoengah loe Kanaan kaminawk ampraek o phang
boeh. **19** Kanaan prae ramri loe Sidon hoi Gerar, Gerar hoi
Gaza khoek to oh moe, to ahmuen hoiah Sodom, Gomorrah,
Admah hoi Zeboim, Lasha karoek to phak. **20** Hae kaminawk
loe Ham capa hoi anih ih imthung takoh, a lok, a prae hoi
acaeng kaminawk ah oh o. **21** Shem mah doeh caanawk
sak toeng, Japheth loe anih ih amya ah oh; Shem loe Eber
capanawk boih cunkung ah oh. **22** Shem ih caanawk loe
Elam, Asshur, Arphazad, Lud hoi Aram. **23** Aram ih caanawk
loe Uz, Hul, Gether hoi Mash cae hae ni. **24** Arphazad mah
Salah to sak; Salah mah Eber to sak. **25** Eber mah caa
hnetto sak; maeto loe Peleg, tiah ahmin sak; anih dung
naah long to tapraek o; anih amnawk ih ahmin loe Joktan.
26 Joktan loe Almodad, Sheleph, Hazarmaveth, Jerah, **27**
Hadoram, Uzal, Diklah, **28** Obal, Abimael, Sheba, **29** Ophir,
Havilah hoi Jobab cungkung ah oh; nihcae boih loe Joktan ih
caa ah oh o. **30** Nihcae ohhaih prae loe Mesha hoi ni angyae
bangah Sephar mae karoek to kawk. **31** Hae kaminawk loe
Shem ih caanawk ah oh o moe, angmacae imthung takoh,
angmacae ih lok, angmacae ih prae hoi angmacae ih acaeng
baktih toengah khosak o. **32** Hae kaminawk loe angmacae
acaeng baktih toengah pakuem ih Noah ih caa ah oh o; tui
uem pacoengah kaminawk loe hae ahmuen hoiah long nui
boih ah ampraek o.

11 To naah long pum ah lok maeto khue oh moe, lok
maeto ni apaeh o. **2** Ni angyae bang hoiah a caeh
o, Shinar azawn to hnuk o naah, to ah khosak o. **3** To
naah nihcae mah maeto hoi maeto khaeah, Angzo oh, amlai
long pahlom o si loe, hmaiqoeng o si, tiah thuih o. Thlung

zuengah amlai long to patoh o moe, param long zuengah
thing tangpri to patoh o. **4** Nihcae mah, Angzo oh, vangpui
maeto sah o si loe, van pha khoek to imsang to sah o si;
aimacae ahmin amthang hanah sah o si, to tih ai nahaeloe
long pum ah ampraek o boih moeng tih, tiah a thuih o. **5**
Angraeng loe kaminawk mah sak ih imsang hoi vangpui
to khet hanah, angzoh tathuk. **6** Angraeng mah, Khenah,
kaminawk loe maeto ah oh o moe, lok maeto apaeh o boih
pongah, hae tok hae sak amtong o boeh; vaihi sak han
a poek o ih hmuen hae pakaahaih tidoeh om ai ah sah o
tih. **7** Angzo oh, caeh o tathuk si loe, maeto hoi maeto lok
angthaih han ai ah, lok anghmangsak si, tiah thuih o. **8** To
pongah Angraeng mah nihcae to long pum ah ampraeksak;
to naah vangpui to sah ai ah toengh o sut. **9** Angraeng
mah long pum ah kaom kaminawk to lok anghmangsak, to
ahmuen hoiah nihcae to long pum ah ampraeksak phang, to
pongah vangpui to Babel, tiah kawk o. **10** Shem ih caanawk
kawng loe hae tiah oh; Shem loe saning cumvaito oh moe,
tui uemhaih phak pacoeng, saning hnetto naah, Arphazad to
sak; **11** Arphazad to a sak pacoengah, Shem loe saning
cumvai pangato hing moe, kalah capa hoi canunawk doeh
sak vop. **12** Arphazad loe saning qui thum, pangato naah
Salah to sak. **13** Arphazad loe Salah sak pacoengah, saning
cumvai pali, thumto hing moe, kalah capa hoi canunawk
doeh sak vop. **14** Salah loe saning qui thumto naah, Eber
to sak. **15** Salah loe Eber sak pacoengah saning cumvai
pali, thumto hing moe, kalah capa hoi canunawk doeh sak
vop. **16** Eber loe saning qui thum, palito naah Peleg to sak.
17 Eber loe Peleg sak pacoengah, saning cumvai pali, qui
thumto hing moe, kalah capa hoi canunawk doeh sak vop.
18 Peleg loe saning qui thumto naah Reu to sak. **19** Peleg
loe Reu sak pacoengah, saning cumvai hnet, takawtto hing
moe, kalah capa hoi canunawk doeh sak vop. **20** Reu loe
saning qui thum, hnetto naah Serug to sak. **21** Reu loe
Serug sak pacoengah, saning cumvai hnet, sarihto hing
moe, kalah capa hoi canunawk doeh sak vop. **22** Serug
loe saning qui thumto naah Nahor to sak. **23** Serug loe
Nahor sak pacoengah, saning cumvai hnetto hing moe, kalah
capa hoi canunawk doeh sak vop. **24** Nahor loe saning
pumphae takawtto naah, Terah to sak. **25** Nahor loe Terah
sak pacoengah, saning cumvai, hatlai takawtto hing moe,
capa hoi canunawk sak vop. **26** Terah loe saning cumvai
sarihto naah, Abram, Nahor hoi Haran to sak. **27** Terah ih
caanawk kawng loe hae tiah oh; Terah mah Abram, Nahor
hoi Haran to sak; Haran mah Lot to sak. **28** Haran loe ampa
Terah dueh ai naah, a tapenhaih Khaldia prae Ur vangpui ah
duek. **29** Abram hoi Nahor loe zu lak hoi hmaek; Abram
ih zu loe Sarai; Nahor ih zu loe Milkah; Haran mah canu,
Milkah hoi Ishkah to sak. **30** Sarai loe caa kaak; to pongah
caa sah ai. **31** Terah mah a capa Abram, Haran ih capa Lot,
a capa Abram ih zu, a langah Sarai to kawk moe, Khadia
prae Ur vangpui hoiah Kanaan prae ah caeh haih; Haran
vangpui phak o naah, to ah khosak o. **32** Terah loe saning
cumvai hnet, pangato hing moe, Haran vangpui ah duek.

12 Angraeng mah Abram khaeah, Na prae, nangmah
ih canawk hoi na imthung takohnawk to caehtaak
loe, kang patuek han ih prae ah caeh ah. **2** Acaeng kalen
kami ah kang sak han, tahamhoihaih kang paek moe, na
hmin kang lensak han; tahamhoihaih na hnu tih. **3** Nang
tahamhoihaih paek kaminawk to tahamhoihaih ka paek moe,
nang tangoeng kaminawk to ka tangoeng han; nang rang
hoiah long ah kaom kaminawk boih tahamhoih o tih. **4**
Angraeng mah anih khaeah thuih pae ih lok baktih toengah,
Abram mah loe caeh; Lot doeh anih hoi nawnto caeh; Haran
vangpui hoi tacawt naah, Abram loe saning qui sarih, pangato
oh boeh. **5** Abram loe a zu Sarai, amya capa Lot, a tawnh ih
hmuennawk boih, Haran vangpui hoiah kawk ih kaminawk
boih Kanaan prae ah caeh haih, Kanaan prae to a phak
o. **6** Abram loe kahoih Shekem ih ahmuen ah caeh moe,
Moreh ih azawn to phak naah, Kanaan kaminawk loe to
prae thungah khosak o boeh. **7** Abram khaeah Angraeng
angphong moe, hae prae hae na caanawk khaeah ka paek
han, tiah a naa. To pongah anih khaeah amtueng, Angraeng
hanah to ahmuen ah hmaicam maeto a sak pae. **8** Anih
loe to ahmuen hoiah angthawk moe, Bethel ni angyae bang
kaom mae ah caeh pacoengah, ni duembang kaom Bethel
vangpui hoi ni angyae bang kaom Ai vangpui salakah, kahni
im to a sak; to ahmuen ah Angraeng khaeah hmaicam maeto
a sak moe, Angraeng ih ahmin to palawk. **9** Abram loe to
ahmuen hoiah angthawk let moe, aloih bangah caeh tatuk.
10 To nathuem ah Kanaan prae thungah khokhahaih to oh;
prae thungah khokha nung parai pongah, Abram loe Izip
prae ah khosak han caeh tathuk. **11** Izip prae thung akun
tom naah, a zu Sarai khaeah, Nang loe kranghoih nongpata
ah na oh, tito ka panoek; **12** Izip kaminawk mah nang ang
hnuk o naah, Hae nongpata loe anih ih zu ni, tiah thui o
tih; nihcae kai hae na hum o ueloe, nang loe na loih o sak
tih. **13** To pongah kai loe anih ih tanuh ni, tiah thui ah; to
tiah ni nang rang hoiah kai hae kahoih ah na khenzawn o
ueloe, ka hinghaih loih tih, tiah a naa. **14** Abram Izip prae
thung akun naah, Izip kaminawk mah anih ih zu to kranghoih
parai ah hnuk o. **15** Faro ih angraengnawk mah anih to
hnuk o naah, Faro khaeah thuih pae o, nongpata to Faro
siangpahrang im ah caeh o haih. **16** Anih pongah Abram
to Faro mah kahoih ah khetzawn; Abram hanah tuunawk,
maitaw taenawk, laa hrang ataenawk, tamna nongpanawk
hoi tamna nongpatanawk, laa hrang amnonawk hoi kaengkuu
hrangnawk to a paek. **17** Toe Abram ih zu Sarai pongah,
Angraeng mah Faro hoi a imthung takoh nuiah kasae nathaih
to phaksak. **18** To pongah Faro mah Abram to kawk moe,
Tipongah hae tiah nang sak loe? Tipongah anih loe ka zu
ni, tiah nang thui ai loe? tiah a naa. **19** Tikhoe anih loe ka
tanuh ni, tiah nang thuih moe, ka zu ah nang laksak loe?
To pongah vaihi na zu hae lah loe, caeh lai ah, tiah a naa.
20 Abram kawng pongah Faro mah angmah ih kaminawk
khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, nihcae mah Abram
to a zu hoi a tawnh ih hmuennawk hoi nawnto patoeh o ving.

13 To pongah Abram loe a zu hoi a tawnh ih hmuennawk
boih to sinh moe, Izip prae thung hoiah caeh tahang;
Lot doeh anih hoi nawnto caeh. **2** To naah Abram loe pacah
ih moinawk, sum kanglung, suinawk hoiah angraeng parai
boeh. **3** Aloih bang hoiah Bethel ah caeh, tangsuek nathuem
hoi a sak ih kahni im ohhaih Bethel hoi Hai salakah a caeh,
4 a sak hmaloe ih hmaicam ohhaih ahmuen to phak naah, to
ahmuen ah Abram mah Angraeng ih ahmin to palawk. **5**
Abram hoi nawnto kacaeh Lot doeh, tuunawk, maitawnawk

hoi kahni imnawk tawnh toeng. **6** Nihnik nawnto khosak han
long ahmuen mah khawt ai boeh; a tawnh hoi ih hmuennawk
pop parai boeh pongah, nawnto om hoi thai ai boeh. **7**
Abram ih maitaw toep kaminawk hoi Lot ih maitaw khenzawn
kaminawk to angzoeh o; to naah Kanaan kaminawk hoi Periz
kaminawk loe to prae thungah oh o boeh. **8** To pongah Abram
mah Lot khaeah, Aihnik loe nawkamya ah ni a oh o; nang
hoi kai salak, nang ih maitaw toep kami hoi kai ih maitaw
khen kami salakah, angzoehhaih om hmah nasoe. **9** Kawk
parai prae na hma ah om ai maw? Kai hoi ampraek halat si;
nang banqoi bangah na caeh nahaeloe, kai bantang bangah
ka caeh han; nang bantang bangah na caeh nahaeloe, kai
banqoi bangah ka caeh han, tiah a naa. **10** Lot mah khet
naah, Angraeng ih takha baktih, Zoar vangpui ah na caeh
naah Izip prae baktih kaom, ahmuen kruekah long kaduk
Jordan azawn ah to a hnuk; to tui kahoih azawn loe Angraeng
mah phraek ih Sodom hoi Gomorrah vangpui pha ai naah
oh. **11** Lot mah angmah hanah Jordan azawn to qoih moe, ni
angyae bangah a caeh; to tiah maeto hoi maeto ampraek hoi.
12 Abram loe Kanaan prae ah oh, Lot loe azawn taengah
kaom vangpuinawk ah khosak moe, Sodom vangpui taengah
kahni im to a sak. **13** Sodom vangpui ih kaminawk loe set
o moe, Angraeng hmaa ah doeh pop parai zaehaih hoiah
khosak o. **14** Lot mah anih caehtaak pacoengah, Angraeng
mah Abram khaeah, Na ohhaih ahmuen hoi aluek, aloih, ni
angyae hoi niduem bang to doeng ah; **15** na hnuk ih prae
boih nangmah hoi na caanawk khaeah, dungzan khoek to
kang paek han. **16** Na caanawk to long ih maiphu zetto kang
pungsak han; kami mah maiphu kroek thaih nahaeloe, na
caanawk doeh kroek o thai tih. **17** Angthawk loe, prae to
kasawk hoi kalen boenghaih khoek to amkae boih ah; to
ahmuen to nang khaeah kang paek han, tiah a naa. **18** To
pongah Abram mah kahni im to khok, Hebron ih Mamre
azawn ah caeh moe, to ah khosak; to ahmuen ah Angraeng
han hmaicam maeto a sak.

14 To naah Shinar siangpahrang Amraphel, Ellasar
siangpahrang Ariok, Elam siangpahrang Kedorlaomer
hoi Goiim siangpahrang Tidal cae loe, **2** caeh o moe, Sodom
siangpahrang Bera, Gomorrah siangpahrang Birsha, Admah
siangpahrang Shinah, Zeboiim siangpahrang Shemeber
hoi Bela (to loe Zoar ni) siangpahrang to tuk o. **3** To
siangpahrangnawk boih loe Siddim paloi tuili azawn ah atai
o. **4** Nihcae loe saning hatlai hnetto thung Kedorlaomer
ban thungah oh o, toe saning hatlai thumto naah loe, misa
angthawk o. **5** Saning hatlai palito naah, Kedorlaomer
siangpahrang loe anih angdoe haih siangpahrangnawk
hoi nawnto angzoh o moe, Ashteroth Karnaim ah kaom
Rephaim kaminawk, Ham ah kaom Zuzim kaminawk, Shaveh
Kiriathaim ah kaom Emim kaminawk, **6** Seir mae ah kaom
Hor kaminawk to tuk o moe, praezaek taengah kaom El-
Paran vangpui khoek to patom o. **7** To pacoengah amlaem o
moe, En-Mishpat (Kadesh) ah caeh o; Amalek prae pum
hoi Hazezon-Tamar prae ah kaom, Amor kaminawk doeh
tuk pazawk o. **8** To naah Sodom siangpahrang, Gomorrah
siangpahrang, Admah siangpahrang, Zeboiim siangpahrang
hoi Bela (Zoar) siangpahrang mah misatuk hanah Siddim
azawn ah caeh haih moe, **9** Elam siangpahrang Kedorlaomer,
Goiim siangpahrang Tidal, Shinar siangpahrang Amraphel
hoi Ellasar siangpahrang Ariok, siangpahrang palito hoiah
siangpahrang pangatonawk misa angtuk o. **10** Siddim
azawn loe tangnong cing ah oh; Sodom hoi Gomorrah ih
siangpahrang hnik loe cawnh hoi ving, toe to ih tangnong
thungah krak hoi hmaek; kanghmat kaminawk loe mae nuiah
cawnh o. **11** Misatuk pazawk siangpahrangnawk mah Sodom
hoi Gomorrah vangpui ih hmuennawk hoi caaknaeknawk to
lak pae o boih pacoengah caeh o taak. **12** Sodom vangpui ah
kaom Abram amya ih capa, Lot hoi anih ih hmuennawk doeh
lak pae o boih. **13** Misa angtukhaih thung hoi loih kami maeto
mah to kawng to Hebru kami, Abram khaeah thuih pae; to
naah Abram loe Eshkol hoi Aner amnawk, Amor kami Mamre
ih azawn taengah oh; to ah kaom kaminawk loe Abram hoi
ampui ah oh o. **14** Misanawk mah amya ih caanawk naeh o
boih boeh, tiah Abram mah thaih naah, angmah im ah tapen
kami, angmah patuk ih kami cumvai thum, hatlai tazetto
hoiah nihcae to Dan vangpui karoek to patom o. **15** Angmah
ih kaminawk to tapraek moe, to kaminawk to khoving ah
tuksak pacoengah, Damaska vangpui aluek bangah kaom
Hobah vangpui khoek to patom o. **16** Hmuennawk to lomh
pae o let moe, amya capa, Lot hoi anih ih hmuennawk,
nongpatanawk hoi kaminawk to hoih pae o boih let. **17**
Abram loe Kedolaomer siangpahrang hoi anih ih ampui
siangpahrangnawk to pazawk boih pacoengah amlaem let,
to naah Sodom siangpahrang mah anih to Shaveh azawn
(to loe siangpahrang ih azawn ah oh) karoek to dawt. **18**
To naah Salem siangpahrang Melkhizedik mah takaw hoi
misurtui to sinh; anih loe Sang koek Sithaw ih qaima ah oh.
19 Anih mah Abram tahamhoihaih paek moe, Sang koek
Sithaw, van hoi long sahkung mah, Abram tahamhoihaih
paek nasoe. **20** Na misanawk na ban ah paekkung, Sang
koek Sithaw loe, tahamhoihaih om nasoe, tiah a naa. To
naah Abram mah a tawnh ih hmuen boih thung hoiah hato
thungah maeto anih khaeah paek. **21** Sodom siangpahrang
mah Abram khaeah, Kaminawk to kai han na paek ah,
hmuennawk loe nangmah hanah la ah, tiah a naa. **22** Toe
Abram mah Sodom siangpahrang khaeah, Sang koek Sithaw,
van hoi long sahkung, Angraeng khaeah ban payangh moe,
lokkamhaih ka sak boeh pongah, **23** nang ih hmuen tih ta
doeh ka la mak ai, khopanai bum aqui hoi tlangqui tetta
mataeng doeh ka la mak ai; to tih ai nahaeloe Abram loe
kaimah ni kang raengsak, tiah na thui moeng tih; **24** kai ih
kaminawk mah patoh o moe, a caak o ih hmuen khue to
ka lak han; kai bomkung Aner, Eshkol hoi Mamre cae loe
angmacae hnuk han koi taham to la o nasoe, tiah a naa.

15 To pacoengah hnuksakhaih hoiah Angraeng ih lok
Abram khaeah phak; Abram zii hmah; kai loe nang
abuephaih, kalen parai nang ih tangqum ah ka oh, tiah a naa.
2 Toe Abram mah, Angraeng Sithaw, timaw nang paek han?
Kai loe caa tawn ai ah kho ka sak; Damaska ih Eliezer mah
ni kai ih qawk to toep tih boeh, tiah a naa. **3** Abram mah,
Khenah, kai han caa nang paek ai; to pongah ka imthung
ah tapen kami mah ni kai ih qawk to toep tih boeh, tiah a
naa. **4** To naah Angraeng ih lok anih khaeah angzoh; Na
tamna mah nang ih qawk to toep mak ai; toe na takpum
thung hoi tacawt na capa tangtang mah ni nang ih qawk to

toep tih, tiah a naa. **5** Abram to tasa bangah caeh haih moe,
anih khaeah, Van bang doeng tahang ah, cakaehnawk na
kroek thaih nahaeloe, kroek ah; na caanawk loe to tiah om o
tih, tiah a naa. **6** Abram mah Angraeng to tang pongah, a
tanghaih to toenghaih ah tapom pae. **7** Anih khaeah, Kai loe
hae prae hae qawk ah paek hanah, Khaldia prae Ur vangpui
hoiah nang zaehoikung, Angraeng ah ka oh, tiah a naa. **8**
Toe Abram mah, Angraeng Sithaw, hae prae hae qawk ah ka
toep han, tito kawbang maw ka panoek thai tih? tiah a naa.
9 To pongah Angraeng mah anih khaeah, Saning thumto
kaom maitaw tae maeto, saning thumto kaom maeh amno
maeto, saning thumto kaom tuu tae maeto, pahuu maeto
hoi im pahuu maeto na sin ah, tiah a naa. **10** Abram mah
to hmuennawk to sinh boih; hnetto ah a bawk moe, kalah
kalah ah suek boih; toe tavaanawk loe hnetto ah bawk ai. **11**
Moicaa tavaanawk loe kadueh qok moinawk nuiah azawk
o tathuk, to naah Abram mah tavaanawk to huih boih. **12**
Niduem naah loe iih kangmue mah kae pongah Abraham loe
iih; to naah zit kaom kalen parai khoving mah anih to khuk
hmoek. **13** To naah Angraeng mah anih khaeah, Na caanawk
loe minawk prae ah angvin ah om o tih; to kaminawk ih
tamna ah om o ueloe, nihcae mah saning cumvai palito
thung pacaekthlaek o tih, tito panoek ah; **14** toe nangcae
tamna ah patoh acaeng to lok ka caek han; to pacoengah ni
nihcae to paroeai pop hmuenmaenawk hoiah tacawt o vop
tih. **15** Nang loe lunghoih ta hoi nam panawk khaeah na
caeh ueloe, mitong naah na phum o tih. **16** Na caanawk
loe dung palito phak naah, hae ahmuen ah angzo o let tih;
Amor kaminawk sakpazaehaih koep ai vop, tiah a naa. **17**
Aduem bang khoving ah loe, akhue tacawt hmai kangqong,
pa-aang ih hmai-im to tacawt moe, kalah kalah ah tapraek ih
moi salakah caeh. **18** To na niah Angraeng mah Abram hoi
lokmaihaih to sak moe, Izip prae vapui thung hoiah kalen
parai vapui, Euphrates vapui; **19** Ken, Ken-zi, Kadmon, **20**
Hit, Periz, Rephaim, **21** Amor, Kanaan, Girgash hoi Jebus
kaminawk ih prae loe na caanawk khaeah ka paek boeh, tiah
a naa.

16 Abram zu, Sarai loe caa kaak; toe anih loe Izip tanuh,
Hagar tiah ahmin kaom tamna maeto tawnh. **2** To
pongah Sarai mah Abram khaeah, Angraeng mah caa ang
kaaksak boeh; caeh ah loe ka tamna nongpata khaeah iip
ah, anih mah caa na sah pae khoe doeh om tih, tiah a
naa. Abram mah Sarai ih lok to tahngaih pae. **3** Abram
loe Kanaan prae ah saning hato oh pacoengah, Sarai mah
a tamna nongpata, Izip tanuh Hagar to lak moe, zu haih
hanah sava khaeah paek. **4** Abram mah Hagar to iih haih, to
naah nongpata to zokpomh; zokpom boeh, tiah Hagar mah
panoek naah angmah angraeng ih zupui to hnap. **5** To naah
Sarai mah Abram khaeah, Ka sakpazae ih hmuen loe na lu
nuiah om nasoe; ka tamna nongpata to na saoek nuiah kang
paek; anih mah zokpom boeh, tiah panoek naah, kai hae
ang patoek; nang hoi kai salakah Angraeng mah lokcaek
halat nasoe, tiah a naa. **6** Toe Abram mah Sarai khaeah, Na
tamna nongpata loe na ban ah ni oh; na koeh baktiah a nuiah
sah khae, tiah a naa. Sarai mah Hagar to pacaekthlaek, to
pongah Hagar loe anih khae hoi cawnh ving. **7** Angraeng
ih van kami mah Hagar to praezaek tuipuek taeng, Shur
vangpui caehhaih loklam taengah hnuk. **8** Anih mah, Sarai ih
tamna nongpata, Hagar, naa hoiah maw nang zoh? Naa
ah maw na caeh han? tiah a naa. Anih mah, Ka angraeng
zupui Sarai khae hoiah ka cawnh ving, tiah a naa. **9** To naah
Angraeng ih van kami mah anih khaeah, Na angraeng zupui
khaeah amlaem let loe, anih tlim ah khosah ah, tiah a naa.
10 Van kami mah anih khaeah, Kroek laek ai khoek to na
caanawk kang pungsak han, tiah a naa. **11** Angraeng ih van
kami mah anih khaeah, Khenah, nang loe zokpomh boeh,
caa nongpa to na sah tih; na patanghaih Angraeng mah
thaih pae boeh pongah, anih ih ahmin to Ishmael, tiah sah
ah, tiah a naa. **12** Anih loe poek ham kami ah om ueloe,
kami boih hoi angtuh tih, kami boih mah anih to tuh tih; anih
loe angmah ih nawkamyanawk taengah khosah tih, tiah a
naa. **13** To naah Hagar mah, angmah khaeah lokthuikung
Angraeng to, Nang loe kai hnukung Sithaw, tiah ahmin paek;
anih mah, Vaihi kai Hnukung to ka hnuk boeh, tiah thuih. **14**
To pongah to ih tuipuek to, Beer Lahai Roi, tiah ahmin sak;
khenah, to tuipuek loe Kadesh hoi Bered salakah oh. **15**
Hagar mah Abram hanah capa maeto sak pae; Hagar mah
sak pae ih capa to Abram mah Ishmael, tiah ahmin phui. **16**
Hagar mah Abram han Ishmael sak pae naah, Abram loe
saning qui tazet, tarukto oh boeh.

17 Abram loe saning qui takawt, takawtto naah, Angraeng
mah amtueng thuih; anih khaeah, Kai loe Thacak
Sithaw ah ka oh; na koep thai hanah, ka hmaa ah caeh ah.
2 Kai hoi nang salakah lokmaihaih ka sak moe, nang to pop
parai ah kang pungsak han, tiah a naa. **3** To naah Abram loe
long ah akuep; Sithaw mah anih khaeah, **4** khenah, ka sak
ih lokmaihaih loe nang khaeah oh; nang loe prae kami boih
ih ampa ah na om tih. **5** Nang ih ahmin loe Abram, tiah kawk
mak ai boeh; Abraham, tiah ni kawk tih boeh; nang loe prae
kami boih ih ampa ah kang sak boeh. **6** Athaih paroeai kang
thaisak moe, nang khae hoiah kami congca kang coengsak
han; siangpahrangnawk doeh nang khae hoiah ni tacawt o
tih. **7** Kai loe na Sithaw, na caanawk ih Sithaw ah ka oh
moe, nang hoi na caanawk boih nuiah dungzan khoek to ka
sak ih lokmaihaih to ka caksak han. **8** Vaihi angvin ah na
ohhaih prae, Kanaan prae boih to dungzan ah toep hanah,
nang hoi na hnuk ah angzo na caanawk khaeah ka paek
han; kai loe nihcae ih Sithaw ah ka oh han, tiah a naa. **9** To
pacoengah Sithaw mah Abraham khaeah, Nangmah hoi na
hnuk ah angzo han koi na caanawk boih mah loe, ka sak ih
lokmaihaih to pazui oh. **10** Hae loe nangmah hoi na hnuk ah
angzo han koi na caanawk salakah, na pazui o han ih ka
lokmaihaih ah oh; nangcae thung ih nongpa boih tangzat hin
aat oh. **11** Tangzat hin to aat oh; to loe kai hoi nang salakah
sak ih lokmaih angmathaih ah om tih. **12** Angzo han koi na
caanawk boih, na imthung ah tapen kami, to tih ai boeh loe
nangmah ih acaeng na ai, phoisa hoi qan ih prae kalah kami
boih, ni tazetto koep naah tangzat hin aat oh. **13** Na imthung
ah tapen kami doeh, phoisa hoi qan ih kami doeh, tangzat
hin aah han angaih; na taksa nuiah ka sak ih lokmaihaih to
dungzan khoek to om tih. **14** Tangzat hin aat ai caa nongpa,
tangzat hin aat ai kami loe, acaeng thung hoiah pahnawt ah;
anih loe ka lokmaihaih phraekung ah ni oh, tiah a naa. **15**
Sithaw mah Abram khaeah, na zu Sarai loe Sarai, tiah kawk
hmah lai ah; anih ih ahmin loe Sarah, tiah om tih boeh. **16**

Anih to tahamhoihaih ka paek han, anih mah capa maeto na
sah pae tih; ue, anih to tahamhoihaih ka paek han, anih loe
prae kami boih ih amno ah om tih; siangpahrangnawk doeh
anih thung hoiah ni tacawt tih, tiah a naa. **17** Abraham loe
mikhmai akuep tathuk moe, pahnuih pacoengah, a palung
thung hoiah, Saning cumvaito kaom kami mah caa sah vop
tih maw? Saning qui takawt, takawtto kaom, Sarah mah
caa sah vop tih maw? tiah thuih. **18** Abraham mah Sithaw
khaeah, Aw Ishmael loe na hmaa ah hing nasoe, tiah a naa.
19 Sithaw mah, Na zu Sarah mah capa na sah pae tih; anih
ih ahmin to Issak, tiah sah ah; anih hoi anih hnuk ah angzo a
caanawk khaeah doeh dungzan lokmaihaih to ka sak han. **20**
Ishmael han na thuih ih lok to ka thaih boeh; khenah, anih to
tahamhoihaih ka paek han, athaih ka thaisak moe, pop parai
ah ka pungsak han; anih loe ukkung hatlai hnetto ih ampa ah
om ueloe, anih to kalen parai acaeng ah kang coengsak han.
21 Toe hmabang saning vaihi atue ah, Sarah mah ang sak
pae han ih Issak hoiah ni lokmaihaih to ka sak han, tiah a
naa. **22** Lokthuih boih pacoengah, Sithaw loe Abraham khae
hoiah caeh tahang ving. **23** To na niah Abraham mah a capa
Ishmael, a imthung ah tapen kaminawk boih, phoisa hoi qan
ih kaminawk boih, imthung ah kaom nongpa boih to kawk
moe, Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah, tangzat hin to
aahsak. **24** Tangzat hin aah naah, Abraham loe saning qui
takawt, takawtto oh boeh. **25** A capa Ishmael loe saning
hatlai thumto oh boeh. **26** Abraham hoi a capa Ishmael loe to
na niah tangzat hin aah hoi hmaek. **27** Abraham im ah kaom
nongpa boih, anih im ah tapen nongpa boih, prae kalah
ah phoisa hoi qan ih kaminawk boih, angmah hoi nawnto
tangzat hin aah o.

18 Abraham loe Mamre azawn ah oh, ni bet moe, kahni
im ah anghnut naah, Angraeng anih khaeah amtueng.
2 Abraham mah doeng tahang naah, a taengah anghnu
kami thumto a hnuk; nihcae to a hnuk naah, nihcae tongh
hanah angmah ih kahni im khongkha taeng hoiah karangah
caeh moe, long ah akuep. **3** Nihcae khaeah, Ka Angraeng
na mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, na tamna kai hae
na caehtaak hmah. **4** Na khok pasaeh hanah, tui zetta ka
lak han, khok nam saeh o pacoengah doeh, thing tahlip
ah anghak o raeh. **5** Caak han takaw zetta ka lak han,
nawnetta anghak pacoengah caeh oh, to tiah kang khetzawn
o han ih ni na tamna khaeah nang zoh o, tiah a naa.
Nihcae mah, Na thuih ih lok baktiah sah ah, tiah a naa
o. **6** To pongah Abraham loe kahni imthung ah Sarah
khaeah karangah cawnh; anih khaeah, Noekhaih thumto ah
takaw dip to karangah naep ah loe, takaw to sah ah, tiah a
naa. **7** Maitawnawk pacahhaih ahmuen ah a cawnh moe,
caak khawt boek maitaw maeto naeh pacoengah, a tamna
thendoeng maeto khaeah paek; anih mah karangah thongh
pae. **8** To pacoengah maitaw tahnutui kamkhawk, maitaw
tahnutui hoi caak kahoih maitaw moi to sinh moe, nihcae
hmaa ah patoemh pae; nihcae buhcaak o naah, anih loe
nihcae taeng ih thing tahlip ah angdoet. **9** Nihcae mah, Na
zu Sarah loe naa ah maw oh? tiah a naa. Anih mah, Khenah,
Sarah loe kahni imthung ah oh, tiah a naa. **10** To naah anih
mah hmabang saning vaihi tue thuem ah kang zoh let han,
to naah na zu Sarah loe capa maeto sah tih, tiah a naa. To
naah anih hnuk ah kaom kahni im thok taeng hoiah anih mah
thuih ih lok to Sarah mah thaih. **11** Abraham hoi Sarah loe
mitong hoi boeh moe, saning doeh coeh hoi boeh; Sarah
loe caasakhaih atue to laemh boeh. **12** To pongah Sarah
mah, Kai loe mitong boeh moe, ka angraeng doeh mitong
boeh, vaihi to baktih anghoehaih ka tawn vop tih maw? tiah
pahnuihaih hoiah lok a thuih. **13** To naah Angraeng mah
Abraham khaeah, Tipongah Sarah mah pahnuihaih hoiah,
Kai loe mitong boeh, caa ka sah thai vop tih maw? tiah lok a
thuih loe? **14** Angraeng hanah karai parai hmuen to oh maw?
Hmabang saning vaihi tue phak naah nang khaeah kang zoh
let han, to naah Sarah mah capa maeto sah tih, tiah a naa.
15 To naah Sarah mah zit pongah amsawnlok a thuih moe,
Ka pahnui ai, tiah a thuih. Toe anih mah, Na pahnui to loe,
tiah a naa. **16** To ih kaminawk loe amsak o moe, angthawk o
naah, Sodom vangpui to dan o tathuk; Abraham mah nihcae
to loklam ah caeh haih. **17** To naah Angraeng mah, Ka sak
han koi tok to Abraham khaeah kang phat pae tih maw? **18**
Abraham loe thacak hoi kalen parai acaeng ah angcoeng tih;
long nui ih prae kaminawk boih anih rang hoiah tahamhoihaih
hnu o tih. **19** Anih loe a hnuk ah angzo han koi nawktanawk
hoi imthung takohnawk to thuitaek tih, tiah ka panoek. Nihcae
mah Angraeng ih loklam to pazui o ueloe, toenghaih to sah
o tih. To naah Angraeng mah Abraham khae thuih ih lok
to akoep tih, tiah a naa. **20** To pacoengah Angraeng mah,
Sodom hoi Gomorrah kaminawk hanghaih lok loe paroeai
len moe, zaehaih doeh pop parai boeh. **21** Kai khaeah
kapha hanghaih lok baktih toengah, to ih kaminawk mah
sak o maw, sah o ai tito khet hanah, ka caeh tathuk han; to
naah ni to tiah sah o ai nahaeloe, to tiah sah o ai, tito ka
panoek tih, tiah a thuih. **22** To kaminawk loe to ahmuen hoiah
angqoi o moe, Sodom vangpui bangah caeh o; toe Abraham
loe Angraeng hmaa ah angdoet poe. **23** Abraham mah
Angraeng khaeah anghnaih moe, Katoeng kami to kazae
kami hoi nawnto nam rosak han maw? **24** Vangpui thungah
katoeng kami qui pangato om nahaeloe, katoeng kami qui
pangato pathlung ai ah, vangpui to nam rosak han maw? **25**
Katoeng kami to kazae kami hoi nawnto hum hmaek han ih
loe nang khae hoiah angthla nasoe; katoeng kami to kazae
kami baktiah hum han ih doeh nang khae hoiah angthla
nasoe; long pum lokcaekkung loe, katoeng hmuen to sah
mak ai maw? tiah a naa. **26** Angraeng mah, Sodom vangpui
thungah katoeng kami qui pangato ka hnuk nahaeloe, nihcae
rang hoiah vangpum to ka paquem han, tiah a naa. **27** To
pacoengah Abraham mah, Kai loe maiphu hoi vai poep ah ni
ka oh, toe khenah, vaihi Angraeng khaeah tha hoi lokthui
rae ue, **28** katoeng kami qui pangato akoep hanah pangato
angaih nahaeloe, kami pangato angaih pongah vangpui to
na phraek han maw? tiah a naa. Anih mah, Vangpui thungah
kami qui pali, pangato ka hnuk nahaeloe, kam rosak mak ai,
tiah a naa. **29** Anih mah, vangpui thungah kami qui palito
hnu khoe doeh om tih, tiah a naa. To naah anih mah, kami
qui palito om nahaeloe, ka phrae mak ai, tiah a naa. **30** To
pacoengah, Angraeng, palungphuisak hmah raeh; lok ka
thuih han vop; kami qui thumto hnu khoe doeh om tih, tiah a
naa. Anih mah qui thumto ka hnuk nahaeloe, vangpui to kam
rosak mak ai, tiah a naa. **31** Abraham mah, Khenah, vaihi
tha ohhaih hoi Angraeng khae lokthuih hanah kam sak; kami

pumphaeto hnu khoe doeh om tih, tiah a naa. Anih mah, kami pumphaeto pongah, vangpui kam rosak mak ai, tiah a naa. **32** To pacoengah anih mah, Angraeng, palungphuisak hmah raeh; vaihi khue lokthui rae ue; kami hato hnuk khoe nahaeloe? tiah a naa let bae. Anih mah, Kami hato om nahaeloe, nihcae rang hoiah vangpui to ka phrae mak ai, tiah a naa. **33** Abraham hoi lok apaeh pacoengah Angraeng loe a caehhaih loklam ah amlaem let; Abraham doeh angmah im ah amlaem.

19 Van kami hnik loe duembang ah Sodom vangpui ah angzoh hoi; to naah Lot loe Sodom vangpui khongkha ah anghnut; Lot mah nihnik to hnuk hanah angthawk moe, mikhmai long ah kuep tathuk. **2** Anih mah, Khenah, ka Angraeng hnik, vaihi na tamna im ah angzo hoi ah; khok amsae hoih loe, duem to iip hoi ah; khawnbang khawnthaw ah angthawk hoih loe caeh hoih, tiah a naa. Nihnik mah, To tih na ai, Kaihnik loe qum puek loklam ah ka oh hoi han, tiah a naa. **3** Toe anih mah pacae khruek pongah, anih hnuk ah bang hoi moe, anih imthung ah akun hoi; nihnik hanah caak koi, taeh thuh ai ih takaw to patoem pae moe, a caak hoi. **4** Toe nihnik iip hoi ai naah, Sodom vangpui thung ih kaminawk, thendoeng hoi mitongnawk, ahmuen kruek ih kaminawk mah, im to takui o khoep. **5** Nihcae mah Lot to kawk o moe, anih khaeah, Vai qum ah na im ah katoem nongpanawk loe naa ah maw oh o? Kaicae khaeah na patoeh ah, ka zae o haih han vop, tiah a naa o. **6** Lot loe nihcae khaeah tasa bang ah caeh moe, a hnuk bang ih thok to khah pacoengah, **7** nihcae khaeah, Nawkamyanawk, tahmenhaih hoi to baktih kasae hmuen to sah o hmah. **8** Khenah, nongpa hoi iip vai ai canu hnetto ka tawnh; nihnik to nangcae khaeah kang zoh haih han, na koeh o ih baktiah sah oh; toe hae kami hnik loe kawbang doeh sah o hmah; nihnik loe ka imphu tlim ah kabuep angvin ni, tiah a naa. **9** Nihcae mah, Hnuk angnawn ah, tiah naa o. To pacoengah nihcae mah, Nang loe hae ah angvin ah ni nang zoh, toe vaihi loe lokcaekkung ah oh han na koeh; nihnik pong kanung kue ah nangmah to kang sak o lat han, tiah a naa o. Lot to hmaang o moe, thok to phraek hanah a caeh o. **10** Toe van kami hnik loe ban payangh hoi moe, Lot to imthung ah zaeh hoi pacoengah, thok to khah hoi khoep. **11** Nihnik mah kathoeng kalen tih ai, thok taengah kaom, kaminawk to mikmaengsak boih pongah, nihcae loe thok pakrong naah angpho o. **12** To ih kami hnik mah Lot khaeah, Hae ahmuen ah na imthung takoh kaminawk oh o vop maw? Vangpui thung kaom, na canu ih sava, na capanawk, na canunawk to hae ahmuen hoi tacawt haih boih lai ah. **13** Hae ahmuen hae ka phraek hoi han boeh; hae ih kaminawk hanghaih lok Angraeng ih naa ah koi sut boeh pongah, hae vangpui hae phraek hanah ang patoeh boeh, tiah a naa. **14** To pongah Lot loe tacawt moe, a canu kazu haih, a canu ih sava khaeah, Angthawk ah loe, hae ahmuen hoiah tacawt hoi lai ah; Angraeng mah hae vangpui hae phrae tih boeh, tiah a naa. Toe a canu ih sava hnik mah loe tamhnuilok thuih rumram ih lok tok mue, tiah a poek hoi. **15** Khodai naah loe, van kami hnik mah Lot khaeah, Karangah angthawk ah loe, hae ah kaom na zu hoi na canu hnik to kawk ah; to tih ai nahaeloe hae vangpui zaehaih mah na pha thuih moeng tih, tiah a naa. **16** Angtawt hnung parai pongah, Angraeng mah nihcae to tahmen, to naah van kami hnik mah Lot ih ban, a zu hoi a canu hnik ih ban to patawnh pae, vangpui tasa bang khoek to zaeh moe, caeh haih. **17** Nihcae to vangpui tasa bang khoek to zaeh pacoengah loe anih mah, Na hing o hanah cawn oh, hnukbang angqoi o hmah loe, azawn ah doeh anghak o hmah, mae nuiah cawn oh; to tih ai nahaeloe na dueh o moeng tih, tiah a naa. **18** Toe Lot mah nihnik khaeah, Aw, ka angraeng, to tih na ai ni; **19** khenah, vaihi na tamna kai loe mikcuk naakrak ah ka oh pongah, nang tahmenhaih amtuengsak moe, ka hinghaih nang pathlung boeh; toe mae ah loe ka cawn thai ai; sethaih maeto ka tongh ueloe, ka dueh moeng tih. **20** Khenah, vaihi cawnhhaih kanghnai daek ah vangpui tetta maeto oh, to ih vangpui tetta ah na cawnsak ah; (to vangpui loe tetta na ai maw?) to ah ka cawnh nahaeloe ka hinghaih loih tih, tiah a naa. **21** Anih mah, khenah, nang thuih ih lok to ka tapom, nang hnik ih baktih toengah, to vangpui to ka phrae mak ai. **22** Toe to ah karangah cawn ah, to ahmuen na pha ai karoek to tidoeh ka sah thai mak ai, tiah a naa. To pongah to vangpui to Zoar, tiah ahmin sak. **23** Zoar vangpui thungah Lot akun naah loe, long nuiah ni tacawt boeh. **24** To naah Angraeng mah van bang hoiah kaat hmai hoi kangqong hmai to Sodom hoi Gomorrah vangpui nuiah khotui baktiah angzohsak. **25** To vangpuinawk hoi nawnto azawn boih, vangpui thungah kaom kaminawk boih, long ah kamprawk akungnawk to amro boih. **26** Toe Lot zu loe hnukbang ah angqoi pongah, paloi tungah angcoeng ving. **27** Abraham loe khawnbang khawnthaw ah angthawk moe, Angraeng hmaa ah angdoethaih ahmuen ah caeh; **28** Sodom hoi Gomorrah, azawn boih to doeng tathuk; khenah, hmaitikhaih ahmuen ih hmaikhue baktiah prae thung boih ah tacawt hmaikhue to a hnuk. **29** Angraeng mah azawn ih vangpuinawk to phraek naah, Sithaw mah Abraham to pahnet ai, Lot ohhaih vangpui to phraek han oh naah doeh, kamro vangpui thung hoiah Lot to a loihsak. **30** Lot loe Zoar vangpui thungah oh han zit pongah, Zoar vangpui thung hoiah tacawt moe, a canu hnik hoi nawnto mae nuiah khosak; a canu hnik hoi nawnto thlung khaw thungah oh. **31** Nito naah loe a canu kacoeh mah, a canu kanawk khaeah, Aihnik ampa loe mitong boeh, long pum ah aihnik iih haih han angzo nongpa maeto doeh om ai boeh. **32** Pa ih atii anghmat han ai ah, aihnik ampa to misurtui naesak si loe, anih to iip haih si, tiah a naa. **33** To na aqum ah ampa to misurtui panaek hoi moe, canu kacoeh mah ampa to iih haih; a canu mah natuek naah maw iih haih moe, natuek naah maw angthawk taak, tito ampa mah panoek ai. **34** Khawnbang ah loe a canu kacoeh mah amnawk khaeah, Khenah, cangduem aqum ah pa to ka iih haih; vaiduem doeh misurtui naesak let si; anih khaeah nang caeh ah loe, pa ih atii anghmat han ai ah, nang doeh anih to iip haih toeng ah, tiah a naa. **35** To naduem doeh ampa to misurtui panaek hoi let, canu kanawk loe angthawk moe, ampa to iih haih; natuek naah maw iih haih moe, natuek naah maw angthawk, tito ampa mah panoek ai. **36** To pongah a canu hnik loe ampa ih caa to pomh hoi hmaek. **37** Canu kacoeh mah capa maeto sak moe Moab, tiah ahmin phui; anih loe vaihni ni khoek to Moab kaminawk ih ampa ah oh. **38** Canu kanawk mah doeh capa maeto sak moe Ben-Ammi, tiah ahmin phui; anih loe vaihni ni khoek to Ammon kaminawk ih ampa ah oh.

20 Abraham loe ohhaih ahmuen hoi aloih bang ah
angpuen moe, Kadesh hoi Shur vangpui salakah
khosak. Gerar vangpui ah doeh nawnetta thung oh. **2** To
naah Abraham mah a zu Sarah to, Ka tanuh ni, tiah thuih. To
pongah Gerar vangpui siangpahrang Abimelek mah kami to
patoeh moe, Sarah to laksak. **3** Toe qum amang ah Abimelek
khaeah Sithaw angzoh pae moe, anih khaeah, Khenah,
nongpata to na naeh pongah nang loe kadueh kami ah ni
na oh boeh, anih loe kami maeto ih zu boeh ni, tiah a naa.
4 Toe Abimelek loe Sarah khaeah caeh ai vop; anih mah,
Angraeng, katoeng acaeng to na hum han maw? **5** Anih
mah kai khaeah nongpata loe, Ka tanuh ni, tiah ang naa
moe, nongpata mah doeh anih loe, Ka thangqoi ni, tiah thuih;
kai loe hae hmuen hae poekciimhaih hoi kaciim ban hoiah ni
ka sak, tiah a naa. **6** To naah Sithaw mah amang ah anih
khaeah, Ue, poekciimhaih hoiah ni na sak tito ka panoek; to
pongah ni ka koeh ai ih hmuen baktiah na zae haih han ai
ah kang pakaa moe, anih to kang suisak ai. **7** To pongah
kami ih zu to paek let ah; anih loe tahmaa ah oh, anih mah
nang hanah lawk na thui pae nahaeloe, hinghaih na hnu tih;
toe anih ih zu to na paek let ai nahaeloe, nangmah hoi na
caanawk boih, na dueh o tangtang tih, tiah panoek ah, tiah a
naa. **8** Abimelek loe khawnbang khawnthaw ah angthawk, a
tamnanawk to kawk moe, nihcae khaeah amang ah hnuk ih
hmuennawk to thuih pae boih, to naah nihcae loe paroeai zit
o. **9** To pacoengah Abimelek mah Abraham to kawk moe,
anih khaeah, Tipongah kaicae nuiah hae baktih hmuen hae
na sak loe? Na nuiah tih sethaih maw ka sak moe, ka nui hoi
ka prae thungah hae baktih kalen zaehaih to nang phaksak?
Tikhoe sak koi ai hmuen to ka nuiah na sak loe? tiah a naa.
10 Abimelek mah Abraham khaeah, Kawbang maw na poek
moe, hae tiah na sak? tiah a naa. **11** Abraham mah, Hae
prae kaminawk loe Sithaw zithaih tawn o ai moe, ka zu
pongah kai na hum o tih, tiah ka poek. **12** To pacoengah
anih loe ka tanuh ah doeh oh roe; kam pa ih canu ah oh,
toe amno loe lah; anih to ka zu haih. **13** Kam pa imthung
hoiah Sithaw mah ang proengsak naah, nongpata khaeah,
Nam lunghaih kai khaeah amtuengsak hanah, na caehhaih
ahmuen kruekah, kai loe, na thangqoi ni, tiah thui ah, tiah ka
naa, tiah a thuih pae. **14** To pacoengah Abimelek mah, tuu
hoi maitawnawk, tamna nongpa hoi nongpatanawk to lak
moe, a zu Sarah hoi nawnto Abraham khaeah paek let. **15**
Abimelek mah Abraham khaeah, Khenah, na hmaa ah kaom
long loe kai ih boih ni; na koeh ih ahmuen ah khosah ah, tiah
a naa. **16** Anih mah Sarah khaeah, Khenah, Na thangqoi
khaeah mikhmai sakhaih phoisa shekel sangto ka paek boeh;
to phoisa loe na taengah kaom kaminawk boih hmaa ah
kaciim ah na oh moe, zaehaih tidoeh na sah ai, tiah nihcae
boih mah panoek han ih ni, tiah a naa. **17** To pacoengah
Abraham mah Sithaw khaeah lawkthuih pae, to naah Sithaw
mah Abimelek, anih ih zu hoi a tamna nongpatanawk to
ngantuisak; nihcae loe caa sak o. **18** Abraham ih zu Sarah
pongah, Angraeng mah Abimelek imthung takoh boih caa
kaaksak.

21 Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Sarah
khaeah caeh moe, a thuih ih lok baktih toengah,
Angraeng mah Sarah khaeah sak pae. **2** Abraham mitong
naah Sarah zokpomh moe, Sithaw mah khaeh ih atue phak
naah, Abraham han capa maeto a sak pae. **3** Sarah mah
sak pae ih capa to Abraham mah, Issak, tiah ahmin phui. **4**
Sithaw mah anih khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, ni
tazetto akoep naah, Abraham mah a capa Issak ih tangyat
hin to aah pae. **5** Abraham loe a capa Issak tapen naah
saning cumvaito oh boeh. **6** Sarah mah, Sithaw mah kai
ang pahnuisak boeh, hae lok thaih kaminawk boih, kai hoi
nawnto pahnui o tih, tiah thuih. **7** To pacoengah, Mi mah maw
Abraham khaeah, Sarah mah a caa tahnutui panae tih, tiah
thui thai tih? Toe mitong lam ah anih han capa maeto ka sak
pae, tiah a thuih. **8** Nawkta loe qoeng tahang moe, tahnutui
amphi boeh; tahnutui toengh na niah Abraham mah kalen
parai uumhaih poih to sak pae. **9** Toe Abraham han capa
maeto kasah pae, Izip nongpata Hagar mah pahnui thuih,
tito Sarah mah panoek. **10** To pongah anih mah Abraham
khaeah, Na tamna nongpata hoi a capa hae haek lai ah;
tamna nongpata ih capa loe natuek naah doeh ka capa Issak
hoi nawnto qawktoep thai mak ai, tiah a naa. **11** Abraham
loe a capa ah oh pongah, haek ving to anih han karai parai
hmuen ah oh. **12** Toe Sithaw mah, Nawkta hoi na tamna
nongpata pongah palungsae hmah; Sarah mah thuih ih lok
to tahngai ah; nang ih atii loe Issak khae hoi ni tacawt tih,
tiah a naa. **13** Na tamna nongpata ih capa doeh, na caa ah
oh pongah, anih doeh acaeng maeto ah ka sak han, tiah a
naa. **14** Khawnbang khawnthaw ah, Abraham mah takaw hoi
moihin tui tabu to lak moe, Hagar to paek; anih ih palaeng ah
koeng pae moe, nawkta hoi anih to nawnto haek ving; Hagar
loe caeh poe moe, Beersheba praezaek ah amhet khing.
15 Moihin tui tabu pong ih tui to boeng naah loe, kabuk
thing tlim ah nawkta to pasongh. **16** To pacoengah kadueh
nawkta to hnuk han ka koeh ai, tiah a thuih pongah caeh
moe, nawkta hoi kangthla kue pala kahhaih setto kangthla
ahmuen maeto ah anghnut pacoengah, tha hoi a qah. **17**
Nawkta qahhaih lok to Sithaw mah thaih naah, Sithaw ih van
kami mah Hagar to van hoiah kawk, anih khaeah, Hagar, tih
raihaih maw na tongh? Zii hmah, Sithaw mah angsonghaih
ahmuen hoi kaqah nawkta ih lok to thaih boeh. **18** Angthawk
ah, nawkta to pathawk ah loe, na ban ah tapom ah; anih loe
kalen parai acaeng ah ka sak han, tiah a naa. **19** Sithaw
mah Hagar ih mik to amtuengsak naah, anih mah tuipuek
maeto hnuk; a caeh moe, moihin tui tabu koi mongah tui to
dok pacoengah, nawkta to tui naeksak. **20** Nawkta loe qoeng
tahang, anih loe Sithaw mah oh thuih; praezaek ah khosak
moe, kalii kaat kop kami ah angcoeng. **21** Paran praezaek ah
oh naah, amno mah anih hanah Izip tanuh to zu ah lak pae.
22 Abimelek hoi angmah ih misatuh angraeng Phikol mah
Abraham khaeah, Na sak ih hmuen boih ah Sithaw mah ang
oh thuih. **23** To pongah ka caa nuiah, to tih ai boeh loe ka
caa ih caa patoeng nuiah, amsoem ai hmuen to ayae moe,
angvin ah na ohhaih prae thungah kai mah kang tahmen
baktih toengah, ka nuiah doeh tahmenhaih nam tuengsak
toeng hanah; vaihi kai hanah Sithaw ih ahmin hoi lokkamhaih
to sah ah, tiah a naa. **24** Abraham mah, Lokkamhaih ka sak
han hmang, tiah a naa. **25** To naah Abraham mah Abimelek
khaeah, Na tamnanawk mah kai ih tuikhaw ang lomh pae o
ving, tiah a naa. **26** Toe Abimelek mah, Kai khaeah nang
thui ai pongah, mi mah maw to tiah sak, tito ka panoek ai,
vaihni ah ni ka thaih vop, tiah a naa. **27** Abraham mah

tuu hoi maitawnawk to lak moe, Abimelek hanah paek; to
pacoengah nihnik mah lokmaihaih to sak hoi. **28** Abraham
mah tuu khongkha thung ih tuu tala sarihto lak. **29** To naah
Abimelek mah Abraham khaeah, Tipongah tuu tala sarihto na
pahoe loe? tiah a naa. **30** Anih mah, Tuikhaw loe kaimah ni
takaeh, tiah hnukung ah oh hanah hae tuu tala sarihto hae,
ka ban thung hoi la ah, tiah a naa. **31** Lokmaihaih a sak hoi
pongah, to ahmuen to Beersheba, tiah kawk o. **32** Abimelek
hoi angmah ih misatuh angraeng Phikol loe, Beersheba ah
misa angdaehhaih sak pacoengah, Philistin prae ah amlaem
hoi let. **33** Abraham mah Beersheba ah thingkung maeto
tling moe, to ahmuen hoiah dungzan Angraeng, Sithaw ih
ahmin to palawk. **34** Abraham loe Philistin prae thungah
saning kasawk ah khosak.

22 To tiah hmuen oh pacoengah, Sithaw mah Abraham to
tanoek, anih khaeah, Abraham tiah kawk; to naah anih
mah, Khenah, hae ah ka oh, tiah a naa. **2** To pacoengah
Sithaw mah, Na palung duek moe, maeto khue na tawnh
ih na capa, Issak to hoi ah loe, Moriah prae ah caeh haih
ah; kang patuek han ih mae ah kai khaeah nang tathlang
hanah hmai angbawnhaih sah ah, tiah a naa. **3** Abraham loe
khawnbang khawnthaw ah angthawk moe, laa hrang nuiah
hmuenmae to a thuengh; a capa Issak hoi nawnto thendoeng
hnetto a kawk moe, hmai angbawnhaih sak hanah, thing aek
pacoengah, Sithaw mah thuih ih mae nuiah a caeh. **4** Ni
thumto naah to ahmuen to, Abraham mah kangthla hoiah
khet. **5** Abraham mah thendoeng hnik khaeah, Nang hnik
loe haeah laa hrang to toep hoih; kai loe ka caa hoi nawnto
ka caeh moe, Sithaw ka bok hoi pacoengah, nang hnik
khaeah kang zoh let han, tiah a naa. **6** Abraham loe hmai
angbawnhaih sak hanah thing to cop moe, a capa Issak to
aputsak; hmai hoi haita to a ban ah sinh moe, nawnto a caeh
hoi. **7** Issak mah ampa Abraham khaeah, Kam pa, tiah kawk.
Abraham mah, Ka capa, haeah ka oh, tiah a naa. Issak mah,
Hmai hoi thing loe a sin hoi boeh, toe hmai angbawnhaih sak
hanah tuu caa loe naa ah maw oh? tiah a naa. **8** Abraham
mah, Ka capa, Hmai angbawnhaih sak hanah Sithaw angmah
to tuu caa ah angpaek tih hmang, tiah a naa. To pacoengah
nawnto caeh hoi poe. **9** Sithaw mah thuih ih mae to phak
hoi naah, Abraham mah to ahmuen ah hmaicam to sak, a
nuiah thing to pahong moe, a capa Issak to qui hoi taoengh
pacoengah, hmaicam nui ih thing nuiah pasongh. **10** To
pacoengah Abraham mah ban payangh moe, a capa to hum
hanah haita to a lak. **11** To naah van bang hoiah Angraeng ih
van kami mah anih to, Abraham! Abraham! tiah kawk. Anih
mah, Haeah ka oh, tiah a naa. **12** Anih mah, Nawkta nuiah
na ban phok hmah; anih nuiah tidoeh sah hmah; maeto
khue na tawn ih na capa mataeng doeh paawthaih na tawn
ai pongah, Sithaw na zit, tito ka panoek boeh, tiah a naa.
13 Abraham mah khet moe, doeng tahang naah, khenah,
phroh kapring thungah takii kaman caeng, tuu tae to a hnuk;
Abraham loe caeh moe, tuu tae to lak pacoengah, a capa
zuengah hmai angbawnhaih to a sak. **14** To pongah Abraham
mah to ahmuen to, Jehovah-jireh, tiah kawk; vaihni ni khoek
to, Angraeng ih mae nuiah loe Angraeng mah na paek tih,
tiah a thuih o. **15** Van kami ih Angraeng mah Abraham to van
hoiah kawk let bae. **16** Nang loe maeto khue na tawnh ih na
capa mataeng doeh paawthaih na tawn ai pongah, kaimah
hoi kaimah lokkamhaih ka sak boeh, tiah Angraeng mah
thuih; **17** tahamhoihaih kang paek moe, na caanawk to van
ih cakaeh hoi tuipui taeng ih savuet zetto kang pungsak han;
na caanawk mah misa ih vangpui khongkha to toep o tih; **18**
ka lok na tahngaih pongah, na caanawk rang hoiah long nui
ih kaminawk boih tahamhoihaih hnu o tih, tiah a naa. **19** To
pacoengah Abraham loe angmah ih thendoeng hnik khaeah
amlaem let; nihcae loe amsak o moe, Beersheba ah caeh o;
Abraham loe Beersheba ah khosak. **20** To tiah hmuennawk
oh pacoengah Abraham khaeah, Khenah, nam nawk Nahor
ih zu, Milkah loe caa sak mangh; **21** Huz loe calu ah oh,
amnawk Buz, Aram ih ampa Kemuel, **22** Khesed, Hazo,
Pildash, Jidlaph hoi Bethuel cae to sak, tiah a thuih pae o. **23**
Bethuel mah Rebekah to sak; Milkah mah Abraham amnawk
Nahor hanah capa nongpa tazetto a sak pae. **24** A zula
Reumah mah doeh Tebah, Gaham, Thahash hoi Maakah to
sak pae.

23 Sarah loe saning cumvai, pumphae sarihto hing; **2**
Sarah loe Kanaan prae Kirjath Arba (Hebron tiah doeh
thuih) ah duek; Abraham loe Sarah pongah palungset moe
qah. **3** To pacoengah Abraham loe kadueh a zu qok khae
hoi angthawk moe, Hit caanawk khaeah lok a thuih, nihcae
khaeah, **4** Kai loe nangcae salakah angvin ah ni ka oh;
kadueh ka zu qok aphum hanah long ahmuen na qan o
sak thoem ah, tiah a naa. **5** Hit kaminawk mah Abraham
khaeah, **6** ka angraeng, Kaicae ih lok hae tahngai ah; nang
loe kaicae salakah thacak angraeng capa ah na oh; na koeh
ih ahmuen to qoi ah loe, qok to kaicae ih taprong salakah
aphum ah; kadueh qok aphum hanah mi mah doeh taprong
to paawt mak ai, tiah a naa o. **7** To pacoengah Abraham loe
angthawk moe, to prae thungah kaom Hit kaminawk hma ah
akuep pae. **8** Nihcae khaeah, Kadueh ka zu ih qok to ka
mikhnuk ah aphum sak han nang koeh o haih nahaeloe, ka
lok hae tahngai oh; Zohar capa Ephron mah, **9** angmah ih
lawk taengah kaom, Makpelah thlung khaw to, atho kating ah
kai khaeah zawh hanah na hni pae oh, tiah a naa. **10** To
nathuem ah Ephron loe Hit kaminawk salakah anghnut; Hit
kami Ephron loe vangpui khongkha thungah akun, Hit kami
rangpui hmaa ah Abraham ih lok to pathim pae; anih mah,
11 ka angraeng, to tih na ai ni, ka lok hae tahngai ah; lawk to
kang paek moe, lawk thungah kaom thlung khaw doeh kang
paek; kaimah ih kaminawk hma ah nang han kang paek
boeh, kadueh na zu ih qok to aphum lai ah, tiah a naa. **12**
Abraham mah to kaminawk hma ah akuep let moe, **13** prae
kaminawk mikhnuk ah Ephron khaeah, Na koeh nahaeloe,
ka lok hae tahngai ah; lawk qanhaih atho to kang paek han;
to ah qok ka phum thai hanah, atho hae na talawk paeh, tiah
a naa. **14** Ephron mah Abraham khaeah, **15** ka angraeng,
tahngai ah, to long loe phoisa shekel cumvai palito a ting; toe
nang hoi kai salakah timaw angaih? Kadueh na zu ih qok to
mah aphum laih, tiah a naa. **16** Ephron ih lok to Abraham
mah tapom moe, Hit kaminawk ih mikhnuk ah thuih ih lok
baktih toengah, hmuen zaw kaminawk mah patoh ih tahhaih
pongah, Ephron hanah phoisa cumvai palito a noek pae. **17**
To pongah Mamre hma ah kaom, Makpelah ahmuen, Ephron
lawk thung ih thlung khaw hoi thingkungnawk boih, a taengah
kaom thingkungnawk boih to, **18** vangpui khongkha thung

akun Hit kaminawk boih mikhnuk ah Abraham ih hmuen ah
oh. **19** To pacoengah Abraham mah a zu sarah to Kanaan
prae Mamre (Hebron) taengah kaom Makpelah lawk thung
ih thlung khaw thungah aphum. **20** To pongah lawk hoi a
thungah kaom thlung khaw to, Abraham ih taprong ah oh
thai hanah, Hit kaminawk mah raihaih om ai ah paek o.

24 Abraham loe mitong boeh moe, saning doeh coeh
boeh; Angraeng mah Abraham to hmuen boih ah
tahamhoihaih paek. **2** Abraham loe a imthung ih tamna
kacoeh koek hoi a tawnh ih hmuennawk boih khenzawnkung
khaeah, Na ban to ka phaih tlim ah tapawh ah; **3** ka capa
hanah hae Kanaan nongpata zu ah lak pae han ai ah, van
hoi long Sithaw khaeah Angraeng ih ahmin hoiah lokkamhaih
kang saksak han; **4** ka prae ah kaimah ih acaengnawk
khaeah caeh ah loe, ka capa Issak hanah zu to la paeh, tiah
a naa. **5** A tamna mah anih khaeah, Nongpata mah hae
prae ah angzoh hanah ka hnukah bang koeh ai nahaeloe
kawbang maw ka sak han loe? Nang zohhaih prae ah na
capa to hoih moe, ka caeh haih let han maw? tiah a naa. **6**
Abraham mah, To ahmuen ah ka capa caeh haih let hmah. **7**
Kam pa imthung hoi kaimah ih acaeng kaminawk ohhaih
prae thung hoiah kai zaehoikung, van Angraeng Sithaw mah,
Na caanawk khaeah hae prae hae ka paek han, tiah ang
thuih moe, lokmaihaih to a sak boeh; ka capa han to ahmuen
ih zu to na lak pae thai hanah, na hma ah angmah ih van
kami to patoeh tih hmang. **8** Nongpata mah na hnukah bang
han koeh ai nahaeloe, ka lokkamhaih thung hoiah na loih tih;
toe ka capa to to ahmuen ah caeh haih let hmah, tiah a naa.
9 To pongah a tamna mah angmah ih angraeng Abraham
ih phaih tlim ah ban to tapawh moe, hae hmuen kawng
pongah anih khaeah lokkamhaih to a sak. **10** To pacoengah
a tamna loe angmah angraeng ih kaengkuu hrang hato
lak, angmah angraeng ih kahoih hmuen congcanawk to
a sin pacoengah, Mesopotamia prae, Nahor vangpui ah
caeh hanah amsak. **11** Nongpatanawk tuidok tue duembang
phak naah loe, vangpui tasa bang ih tui ohhaih ahmuen ah
kaengkuu hrangnawk to taboksak. **12** To naah anih mah,
Aw ka angraeng Abraham ih Angraeng Sithaw, vaihni ah ka
thuih ih lok hae angcoengsak ah loe, ka angraeng Abraham
nuiah na tahmenhaih amtuengsak ah. **13** Khenah, hae ih tui
khaw taengah kang doet, vangpui thung ih nongpatanawk
tuidok han angzoh o naah, **14** Tangla maeto khaeah, tui
tabu to amtii raeh loe tui naek hanah na paek thoem ah,
tiah ka naa han, to naah anih mah, Nae khae, nangmah ih
kaengkuu hrangnawk hanah doeh tui kang dok paek han,
tiah kathui nongpata to na tamna Issak ih zu ah om nasoe; to
naah ni ka angraeng nuiah tahmenhaih nam tuengsak, tito
ka panoek thai tih, tiah a naa. **15** To tiah lawkthuih pacoeng
ai naah, khenah, Abraham ih amnawk Nahor zu Milkah capa,
Bethuel ih canu, Rebekah loe tui tabu to sin moe, angzoh. **16**
To nongpata loe kranghoih parai moe, kacuem tangla ah oh;
kawbaktih nongpa hoiah doeh iip vai ai vop; anih loe tuikhaw
ah caeh tathuk moe, tui to dok pacoengah angzoh tahang let.
17 To naah tamna loe nongpata khaeah karangah caeh moe,
anih khaeah, Na tui tabu pong ih tui to na naesak thoem ah,
tiah a naa. **18** Anih mah, Ka angraeng, nae khae, tiah a
naa. A ban pong ih tui tabu to karangah amtik moe, naek
hanah tui to a paek. **19** Anih han naek tui paek pacoengah,
nongpata mah, Nang ih kaengkuu hrangnawk hanah doeh
tui kang dok pae han, tiah a naa. **20** Tui tabu pong ih tui
to okduk pongah karangah a lawn moe, tuidok let hanah
tui khaw ah a caeh let; kaengkuu hrangnawk to tui a paek
boih. **21** To kami mah nongpata to hnuk naah dawnrai,
Angraeng mah anih kholong caehhaih to hmacawnsak maw,
cawnsak ai, tito panoek hanah anghngai duem. **22** Kaengkuu
hrangnawk tuinaeksak boih pacoengah, to kami mah shekel
ahap kazit naa tangkraeng, shekel hato kazit sui hoiah sak
ih banlakok to lak moe, **23** nang loe mi ih canu aa? Na
thui ah, kaicae toem hanah nam pa ih im to kong tih maw?
tiah a naa. **24** Nongpata mah anih khaeah, Kai loe Nahor
ih zu Milkah capa, Bethuel ih canu ah ka oh, tiah a naa.
25 To nongpata mah anih khaeah, Caphaeh hoi caaknaek
doeh kakhawt ah oh moe, iih haih ahmuen doeh oh bae,
tiah a naa. **26** To naah to kami mah akuep moe, Angraeng
to a bok. **27** Anih mah, a tahmenhaih hoi oepthohhaih to
caehtaak ai, ka angraeng Abraham ih Angraeng Sithaw loe,
tahamhoihaih om nasoe; kholong ka caeh naah ka angraeng
ih nawkamyanawk im ah Angraeng mah ang patoeh boeh,
tiah a thuih. **28** Nongpata loe cawnh moe, amno ih imthung
takoh khaeah to ih hmuen kawng to a thuih pae. **29** Rebekah
mah Laban, tiah ahmin kaom a thangqoi maeto tawnh; anih
loe to kami ohhaih ahmuen tui khaw ah karangah cawnh. **30**
Laban mah naa tangkraeng hoi a tanuh ban ih banlakok to
hnuk moe, Abraham tamna mah thuih ih lok doeh Rebekah
khae hoi a thaih pongah, to kami khaeah a caeh, to naah
to kami loe tui khaw taengah kaom kaengkuu hrangnawk
ohhaih ahmuen ah angdoet. **31** Anih khaeah, Angraeng
mah tahamhoihaih paek ih kami nang, angzo ah, tipongah
tasa bangah nang doet sut loe? Nang hanah im ka pathoep
moe, kaengkuu hrangnawk ohhaih ahmuen doeh ka sak
boeh, tiah a naa. **32** To kami to im ah caeh haih moe,
kaengkuu hrang pong ih hmuennawk to amtiksak; kaengkuu
hrangnawk hanah caphaeh hoi caak koi hmuennawk to
a paek; angmah hoi angmah ih kaminawk khok amsaeh
hanah tui doeh a sin pae. **33** To pacoengah anih han buh to
patoem pae, toe anih mah, Ka thuih han koi lok ka thui ai
karoek to buh ka caa mak ai, tiah a naa. Laban mah, To
tih nahaeloe thui khae, tiah a naa. **34** To pongah to kami
mah, Kai loe Abraham ih tamna ah ka oh. **35** Sithaw mah ka
angraeng to kating ai tahamhoihaih to paek pongah, anih loe
angraeng parai; tuuunawk, maitawnawk, phoisa hoi suinawk,
a tamna nongpa hoi nongpatanawk, kaengkuu hrang hoi laa
hrangnawk doeh tawnh mang. **36** Ka angraeng ih zu Sarah
mah mitong pacoengah capa maeto sak pae moe, a tawnh ih
hmuenmaenawk boih a capa hanah paek. **37** Ka angraeng
mah, Ka ohhaih prae thung ih, Kanaan tanuhnawk to ka capa
han zu ah la pae hmah; **38** toe kam pa ih imthung takohnawk
hoi kaimah ih acaeng kaminawk khaeah caeh ah loe, ka capa
han zu to la paeh, tiah lok ang kamsak. **39** To naah kai mah
ka angraeng khaeah, Nongpata mah ka hnukah bang han
koeh ai nahaeloe kawbang maw ka sak han loe? tiah ka naa.
40 To naah anih mah kai khaeah, Kai loe, Angraeng hmaa ah
kacaeh, to Angraeng mah angmah ih van kami to nang hoi
nawnto patoeh ueloe, kholong na caehhaih hmacawnsak
tih; kaimah ih acaeng hoi kam pa imthung takoh thung ih

kami to ka capa han zu ah na la pae thaih tih hmang; **41** ka caengnawk khaeah na caeh pacoengah loe, kang saksak ih lokkamhaih thung hoiah na loih tih boeh; nihcae mah zu na paek o ai cadoeh, nang loe kang saksak ih lokkamhaih thung hoiah na loih tih boeh, tiah ang naa. **42** Vaihniah tui ohhaih ahmuen ah ka phak naah, Aw, ka angraeng Abraham ih Angraeng Sithaw, kholong ka caehhaih hae hma na cawnsak nahaeloe, **43** khenah, Kai loe tui ohhaih ahmuen taengah kang doet, tui kadoh tangla cuem angzoh naah anih khaeah, Na tui tabu pong ih tui to na naesak thoem ah, tiah ka naa han; **44** to naah anih mah, Nae khae, nang ih kaengkuu hrangnawk han doeh tui kang dok pae han, tiah thui kami to ka angraeng capa hanah Angraeng mah qoih ih zu ah om nasoe, tiah lawk ka thuih. **45** Ka palung thung hoi lawkthuih boeng ai naah, Angmah ih palaeng ah tui tabu koeng moe, angzo Rebekah to ka hnuk; anih loe tuikung ah caeh tathuk moe, tui to a dok; to naah kai mah anih khaeah, Tui na naesak thoem ah, tiah ka naa. **46** To naah anih mah angmah palaeng nui ih tuidue to karangah amtik moe, Nae khae, nang ih kaengkuu hrangnawk doeh tui ka paek han, tiah ang naa. To pongah tui to ka naek pacoengah, kaengkuu hrangnawk to tui a paek. **47** To pongah kai mah, Nang loe mi ih canu aa? tiah lok ka dueng. Anih mah, Milkah mah sak ih Nahor capa, Bethuel ih canu ni, tiah ang pathim. To naah kai mah anih hanah naa tangkraeng to ka paek moe, a ban ah banlakok to ka buensak. **48** To pacoengah ka kuep moe, Angraeng to ka bok; ka angraeng Abraham amnawk ih canu patoeng to, a capa ih zu ah laksak hanah, katoeng loklam ah zaehoikung, ka angraeng Abraham ih Angraeng Sithaw to tahamhoihaih ka paek pacoengah, Angraeng to ka bok. **49** Vaihi ka angraeng nuiah tahmenhaih hoi oepthohhaih nam tueng o sak han maw, nam tueng o sak han ai, tito na thui oh; kai doeh bantang bangah maw, to ai boeh loe banqoi bangah maw, angqoi moe ka caeh han, tiah a thuih pae. **50** Laban hoi Bethuel mah, Hae hmuen loe Angraeng mah khokhan ih boeh ni; nang khaeah kasae kahoih kang thui hoi thai mak ai. **51** Khenah, Rebakah loe na hma ah oh; anih to la ah loe, caeh haih ah; Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, anih loe na angraeng capa ih zu ah om nasoe, tiah a thuih pae hoi. **52** Nihnik mah thuih ih lok to Abraham ih tamna mah thaih naah, Long ah akuep moe, Angraeng to a bok. **53** To pacoengah sui hoi phoisa, amthoephaih khukbuennawk to a lak moe, Rebekah hanah a paek pacoengah, atho kana hmuennawk to a thangqoi hoi amno hanah doeh a paek. **54** To pacoengah angmah hoi nawnto angzo kaminawk hoi nawnto buhcaak o moe, qum to a iih o; khawnbang khawnthaw ah angthawk o pacoengah, anih mah, Ka angraeng khaeah na caehsak lai ah, tiah a naa. **55** Toe a thangqoi hoi amno mah, Tangla loe kaicae khaeah ni hato om rae nasoe, to pacoengah na caeh haih tih hmang, tiah a naa. **56** Anih mah nihnik khaeah, Na kang hoi hmah; Angraeng mah kholong ka caehhaih hmacawnsak boeh pongah, ka angraeng khaeah na caehsak raeh, tiah a naa. **57** To pacoengah nihnik mah, Tangla to kawk si loe, lokdueng rae si, tiah a naa hoi. **58** To pongah Rebekah to kawk hoi moe, anih khaeah, Hae kami hoi nawnto na caeh han maw? tiah lok a dueng hoi naah, anih mah, Ka caeh han, tiah a naa. **59** To pongah angmah ih tanuh Rebekah hoi anih khenzawnkung loe, Abraham ih tamna, anih hoi nawnto angzo kaminawk hoi nawnto a caehsak. **60** Rebekah to tahamhoihaih paek hoi moe, anih khaeah, Ka tanuh, sing sangto kaminawk ih amno ah om nasoe loe, na caanawk mah misanawk ih khongkha to toep o nasoe, tiah a naa hoi. **61** To pacoengah Rebekah hoi anih ih nongpatanawk angthawk o moe, kaengkuu hrang nuiah angthueng o pacoengah, to kami hnuk ah bang o; Abraham ih tamna mah Rebakah to lak moe, a caeh haih. **62** To naah Issak loe aloih bang prae ah oh pongah, Beer Lahai Roi hoiah angzoh toeng. **63** Niduem naah loe khopoek hanah lawk ah caeh, a danh naah kangzo kaengkuu hrangnawk to a hnuk. **64** Rebekah mah doeh danh tahang naah, Issak to a hnuk; to naah kaengkuu hrang nui hoi anghum tathuk moe, **65** aicae dawt hanah taw ah angzo kami loe mi aa? tiah tamna to lok a dueng naah, tamna mah anih loe ka angraeng ni, tiah a naa. To pongah mikhmai khukhaih to a lak moe, a mikhmai to khuk. **66** To pacoengah tamna mah kangcoeng hmuennawk to Issak khaeah a thuih pae boih. **67** Issak mah anih to amno Sarah ohhaih imthung ah caeh haih moe, Rebekah to a zu haih; anih loe Issak ih zu ah angcoeng, Issak mah anih to palung pongah, amno duek pacoengah doeh poek monghaih to tawnh.

25 Abraham loe zu maeto lak let, anih ih ahmin loe Keturah. **2** Anih mah Zimran, Jokshan, Medan, Median, Ishbak hoi Shuah to sak pae. **3** Jokshan mah Sheba hoi Dedan to sak. Dedan ih caanawk loe Asshur kaminawk, Letush kaminawk hoi Leum kaminawk ah oh o. **4** Midian caanawk loe Ephah, Epher, Hanok, Abidah hoi Eldaah. Hae kaminawk boih loe Keturah mah sak ih caanawk ah oh o. **5** Abraham loe a tawnh ih hmuennawk boih Issak hanah paek. **6** Toe a hing naah angmah zula ih caanawk hanah tangqumnawk to a paek moe, nihcae to a capa Issak hma hoi ni angyae bangah patoeh boih. **7** Abraham loe mitong boeh moe, saning cumvai qui sarih, pangato hing. **8** To tiah mitong moe, hinghaih qui apet pacoengah a duek, to pacoengah angmah ih kaminawk khaeah caeh. **9** A caa Issak hoi Ishmael mah Mamre vangpui pha ai nathuem ih, Hit kami Zohar capa Ephron ih lawk thungah kaom, Makpelah thlung khaw thungah aphum hoi. **10** To lawk loe Abraham mah Hit kaminawk khaeah qanh; Abraham hoi a zu Sarah loe to ahmuen ah aphum hoi hmaek. **11** Abraham duek pacoengah, Sithaw mah Issak to tahamhoihaih paek; Issak loe Beer Lahai Roi taengah khosak. **12** Sarah ih tamna Izip tanuh, Hagar mah Abraham han sak pae ih, Abraham capa Ishmael ih caanawk kawng loe hae tiah oh. **13** Ishmael caanawk ih ahmin loe, angmacae acaeng anghumhaih ahmin baktih toengah, calu ah Nebajoth, Keder, Adbeel, Mibsam; **14** Mishma, Dumah, Massa, **15** Hadar, Tema, Jetur, Naphish hoi Kedemah; **16** hae kaminawk loe Ishmael ih caa ah oh o, to tiah ahmin kaom kaminawk loe, angmacae ih vangpui, angmacae misa abuephaih baktih toengah, acaeng hatlai hnetto ukkung ah oh o roep. **17** Ishamael loe saning cumvai qui thum, sarihto hing; a hinghaih qui apet moe, duek pacoengah, angmah ih kaminawk khaeah angkuem. **18** Anih ih caanawk loe Assyria prae caehhaih loklam, Havilah hoi Izip prae ni angyae bang ih Shur vangpui khoek to khosak o; anih loe angmah ih nawkamyanawk boih hma ah duek. **19**

Abraham capa, Issak kawng loe hae tiah oh; Abraham mah
Issak to sak; **20** Issak loe Padan Aram ahmuen ah kaom,
Syria acaeng Bethuel ih canu, Syria acaeng Laban ih tanuh,
Rebekah to zu ah lak naah, saning qui palito oh boeh. **21** A
zu loe caa kaak pongah, Issak mah a zu hanah Angraeng
khaeah lawkthuih pae; Angraeng mah lawkthuihaih lok to
tahngaih pae pongah, a zu Rebekah loe zokpomh. **22** A
zok thung ih nawkta loe maeto hoi maeto ang-et hoi khing;
to naah amno mah, Tipongah hae tiah oh vai? tiah poek.
To pongah lokdueng hanah Angraeng khaeah a caeh. **23**
Angraeng mah anih khaeah, Na zok thungah kami acaeng
hnetto oh; na zok thung hoiah tuinuen kalah acaeng hnetto
tacawt tih; acaeng maeto loe kalah acaeng maeto pongah
thacak kue ueloe, kacoeh mah kanawk ih tok to sah pae
tih, tiah a naa. **24** Nawkta zahhaih tue phak naah, anih zok
thung ih nawkta loe angphae. **25** Tacawt hmaloe loe ngan
to thim dung, a tak loe amui cing ah oh; to pongah anih to
Esau, tiah ahmin phui. **26** To pacoengah amnawk to tapen; a
ban hoiah Esau ih khok tahmawh to patawnh; to pongah
anih to Jakob, tiah ahmin sak; Rebakah mah nihnik to sak
naah, Issak loe saning qui tarukto oh boeh. **27** Nawkta hnik
loe qoeng hoi tahang, Esau loe moi kat kop kami, moi zoep
thaih kami ah oh; toe Jakob loe kaom duem kami ah oh moe,
kahni imthung ah oh. **28** Issak loe taw ih moi to caak pongah
Esau to palung, toe Rebekah mah loe Jakob to palung. **29**
Nito naah loe Jakob mah caak koi maeto thongh, to naah
Esau loe taw hoiah angzoh moe, zok amthlam parai pongah,
30 Esau mah Jakob khaeah, Na thongh ih kamling huep caak
koi to na paek thoem ah, zok amthlam parai boeh, tiah a
naa. To pongah anih ih ahmin to Edom, tiah sak. **31** To naah
Jakob mah, Calu ah na ohhaih to vaihniah kai khaeah na
zaw ah, tiah a naa. **32** To naah Esau mah, Khenah, ka duek
tom boeh; calu ah ohhaih loe timaw atho oh? tiah a thuih. **33**
Jakob mah vaihniah kai khaeah lokkamhaih sah ah, tiah a
naa. Esau mah anih khaeah lokkamhaih sak pacoengah,
calu ah ohhaih to Jakob khaeah a zawh. **34** To pacoengah
Jakob mah takaw hoi peh to Esau hanah paek; anih mah
caak moe, naek pacoengah, angthawk moe, a caeh. To tiah
Esau mah calu ah ohhaih to khet patoek.

26 Abraham dung nathuem ah kaom hmaloe koek
khokhahaih oh pacoengah, to prae thungah khokhahaih
oh let. To pongah Issak loe Gerar ah kaom Philistin
siangpahrang Abimelek khaeah caeh. **2** Issak khaeah
Angraeng angphong pae moe, Izip prae ah caeh tathuk
hmah; oh han kang thuih ih prae ah om ah; **3** hae prae
thungah om ah, kai mah kang oh thuih moe, tahamhoihaih
kang paek han; hae prae boih hae nangmah hoi na caanawk
khaeah kang paek moe, nam pa Abraham khaeah ka sak
ih lokmaihaih to ka koepsak han. **4** Na caanawk to van ih
cakaeh zetto kang pungsak moe, hae prae hae kang paek
boih han; na caanawk rang hoiah long nui ih kaminawk boih
tahamhoihaih hnu o tih; **5** Abraham loe ka lok to tahngaih,
ka thuih ih loknawk, patuk ih loklamnawk hoi daannawk to
pazui, tiah a naa. **6** To pongah Issak loe Gerar ah oh; **7**
to ah kaom kaminawk mah a zu kawng to dueng o naah,
anih mah ka zu ni, tiah thuih han zit pongah, Ka tanuh ni,
tiah a thuih. To tiah thui ai nahaeloe Rebekah loe kranghoih
pongah, hae prae ah kaom kaminawk mah na hum o moeng
tih, tiah a poek. **8** To prae thungah atue kasawk ah oh; nito
naah loe Philistin siangpahrang Abimelek mah thokbuem
hoiah dan tathuk naah, kamhai Issak hoi a zu Rebekah to
a hnuk. **9** To pongah Abimelek mah Issak to kawk moe,
Khenah, anih loe na zu bae to; tipongah anih loe ka tanuh ni,
tiah na thuih loe? tiah a naa. Issak mah anih khaeah, to tiah
ka thui ai nahaeloe anih pongah ka dueh moeng tih, tiah
a naa. **10** To pacoengah Abimelek mah, Tipongah kaicae
khaeah to tiah lok na thuih loe? Kami maeto mah na zu hae
iip haih moeng nahaeloe, kaicae nuiah zaehaih nam tik sut
han bae to, tiah a naa. **11** To pongah Abimelek mah angmah
ih kaminawk boih khaeah, Mi kawbaktih doeh hae kami,
anih ih zu sui kami loe hum oh, tiah lok paek. **12** Issak loe
to prae thungah lawk to sak; Angraeng mah tahamhoihaih
paek moe, saningto thungah cang alet cumvaito hak. **13**
Anih loe to nathuem hoiah angraeng amtong moe, angraeng
parai, a tawnh ih hmuennawk doeh pung pae aep aep; **14**
tuunawk, maitawnawk hoi tamna paroeai a tawnh pongah,
Philistin kaminawk mah anih to ut o. **15** Ampa Abraham hing
na thung a tamnanawk han takaehsak ih tuikhawnawk to
Philistinnawk mah pit pae o ving moe, long hoiah taet pae o
boih let. **16** To naah Abimelek mah Issak khaeah, Nang loe
kaicae pong thacak boeh pongah, hae ahmuen hoi kalah
bangah caeh lai ah, tiah a naa. **17** To pongah Issak mah to
ahmuen to caehtaak moe, Gerar azawn ah khosak. **18** Ampa
hing nathuem ah takaeh ih tuikhawnawk, Abraham duek
pacoengah Philistinnawk mah pahnawtsak ih tuikhawnawk
to Issak mah a tamnanawk han takaehsak let moe, ampa
mah sak ih ahmin to sak let. **19** Issak ih tamnanawk mah
azawn ah tui takaeh o moe, kaciim tuipuek to hnuk o. **20** Toe
Gerar ah maitaw toep kaminawk hoi Issak ih maitaw toep
kaminawk loe maeto hoi maeto, Kai ih tui ni, tiah anglomh o.
To tiah anglomh o pongah, to ih tuikhaw to Esek, tiah ahmin
sak. **21** To pacoengah kalah tuikhaw to takaeh let, to tuikhaw
doeh anglomh o let bae; to pongah to tuikhaw to Sitnah,
tiah ahmin sak. **22** To ahmuen hoi angpuen o moe, kalah
tuikhaw maeto takaeh o let; to naah loe mi mah doeh lomh o
ai boeh. Vaihi loe Angraeng mah ahmuen paek boeh moe,
prae thungah qoeng o tahang tih boeh, tiah a thuih pongah,
to tuikhaw to Rehoboth, tiah ahmin sak. **23** Anih loe to
ahmuen hoiah Beersheba ah caeh tahang. **24** To na ni qum
ah anih khaeah Angraeng angphong pae, Kai loe nam pa
Abraham ih Sithaw ah ka oh; zii hmah, nang hoi nawnto ka
oh, ka tamna Abraham rang hoiah tahamhoihaih kang paek
moe, na caanawk kang pungsak han, tiah a naa. **25** Issak
mah to ahmuen ah hmaicam to sak moe, Angraeng hmin to
kawk; to ah kahni im a sak moe, a tamnanawk mah tuikhaw
to takaeh o. **26** To naah Abimelek loe angmah ih ampui
Ahuzzath hoi misatuh angraeng Phikol to hoih moe, Gerar
vangpui hoiah Issak ohhaih ahmuen ah caeh o. **27** Issak
mah nihcae khaeah, Kai nang hnukma o moe, nang haek o
boeh na ai maw, tikhoe nang zoh o let loe? tiah a naa. **28**
Nihcae mah, Angraeng loe nang hoi nawnto oh, tito kahoih
ah ka panoek o boeh; to pongah, aicae salakah lokmaihaih
to om nasoe, kaicae hoi nang salak lokmaihaih to om nasoe,
tiah ka thuih o; kaicae hoi nang salakah angdaehhaih sah
si; **29** kaicae mah na nuiah kahoih hmuen khue ai ah loe,

sethaih tidoeh ka sah o ai, nang to lunghoih ta ah ni kang
patoeh o; to pongah nangmah doeh kaicae sethaih to sah
hmah; nang loe Angraeng mah vaihi tahamhoihaih paek
boeh, tiah a naa. **30** To pacoengah Issak mah nihcae hanah
buh raenghaih to sak pae, nihcae loe caak o moe naek o.
31 Khawnbang khawnthaw ah angthawk o moe, maeto hoi
maeto lokmaihaih to sak o; to pacoengah Issak mah nihcae
to patoeh; nihcae loe lunghoih ta hoiah caeh o. **32** To na niah
Issak ih tamnanawk to angzoh o moe, tuikhaw takaehhaih
kawng to thuih pae o, anih khaeah, Tui to ka hnuk o boeh,
tiah a naa o. **33** Anih mah to tui to Shebah, tiah ahmin
sak; to pongah to vangpui ih ahmin loe vaihni ni khoek to
Beersheba, tiah kawk o. **34** Esau loe saning qui palito oh
naah, Hit kami Beeri canu, Judith hoi Hit kami Elon canu,
Bashemath to zu ah lak; **35** nihnik loe Issak hoi Rebekah
dawnrai paekkung ah oh hoi.

27 Issak loe mitong moe, miktha om ai boeh pongah,
mik doeh amtueng ai boeh, to naah a capa kacoeh
Esau to kawk moe, Ka capa, tiah a naa. Anih mah, Khenah,
haeah ka oh, tiah a naa. **2** Issak mah, Khenah, kai loe vaihi
mitong boeh moe, natuek naah maw ka duek han, tito ka
panoek ai. **3** To pongah vaihi na sin ih hmuen, kalii hoi palaa
to la ah; taw ah caeh ah loe, kai han moi na kat paeh. **4** Ka
caak koeh ih moi to kakhraem ah thong ah loe, caak han ka
hmaa ah na patoem ah; ka dueh ai naah tahamhoihaih kang
paek han, tiah a naa. **5** Issak mah a capa Esau khae thuih
ih lok to Rebekah mah thaih. To pongah Esau loe moi kah
han taw ah caeh. **6** Rebekah mah a capa Jakob khaeah,
Khenah, Nam pa mah nam ya Esau khaeah, **7** taw ih moi to
kat ah loe kakhraem ah thongh pacoengah, ka caak hanah
na sin ah; ka dueh ai naah Angraeng hmaa ah tahamhoihaih
kang paek han, tiah thuih ih lok to ka thaih. **8** To pongah, Ka
capa, vaihi kang thuih ih lok hae tahngai ah loe sah ah. **9**
Vaihi tuu khongkha thungah caeh ah loe kahoih maeh caa
hnetto la ah; nam pa mah koeh baktih toengah ka thongh
pae han; **10** to pacoengah nam pa caak hanah sin paeh,
dueh ai naah tahamhoihaih na paek nasoe, tiah a naa. **11**
Jakob mah amno Rebekah khaeah, Khenah, kam ya Esau
loe ngnmui tawnh moe, kai loe nganmui ka tawn ai, tiah a
naa. **12** Pa mah na pathoep doeh om tih, to naah kai loe
minawk aling kami baktiah ka om ueloe, tahamhoihaih hnu ai
ah, tangoenghaih ka hnu lat tih, tiah a naa. **13** Amno mah
anih khaeah, Ka capa, nang tangoenghaih loe ka nuiah krah
nasoe; ka thuih ih lok hae tahngai ah loe, kahoih maeh caa
to la ah, tiah a naa. **14** To pongah anih loe caeh moe, amno
khaeah maeh caa to sinh pae; amno mah ampa caak koeh
baktih toengah moi to thongh pae. **15** To naah Rebekah mah
a capa kacoeh Esau ih khukbuen kahoih to imthung ah lak
moe, a capa kanawk Jakob to angkhuksak. **16** To pacoengah
Rebakah mah Jakob ih ban hoi tahnong to maeh caa ahin
hoiah khuk pae. **17** To pacoengah a capa Jakob ban ah,
caak khraem ah a thong het ih takaw hoi moi to a paek. **18**
Anih loe ampa khaeah caeh moe, Pa, tiah a naa. Anih mah,
Haeah ka oh, ka capa, nang loe mi aa? tiah a naa. **19** Jakob
mah ampa khaeah, Kai loe na calu Esau ni, nang thuih ih lok
baktih toengah ka sak boeh; tahamhoihaih nang paek hanah,
angthawk ah loe anghnut pacoengah, ka kah ih moi hae caa
lai ah, tiah a naa. **20** Issak mah a capa khaeah, Kawbang
maw akra ai ah moi na hak thaih takan loe? Ka capa? tiah
a naa. Anih mah, Na Angraeng Sithaw mah, ang haksak,
tiah a naa. **21** To naah Issak mah Jakob khaeah, Ka capa,
kai khaeah angzo ah, Esau tangtang maw, tangtang ai, tito
kang pathoep han vop, tiah a naa. **22** Jakob loe ampa Issak
khaeah caeh, anih mah pathoep pacoengah, Lok loe Jakob
ih lok, toe ban loe Esau ih ban ah oh, tiah a naa. **23** Ban
loe amya Esau ih ban baktiah amui oh pongah, anih mah
panoek thai ai; to pongah anih han tahamhoihaih to a paek.
24 Anih mah, Nang hae ka capa Esau tangtang maw? tiah a
naa. Anih mah, Ue, tiah a naa. **25** To pacoengah anih mah,
Tahamhoihaih kang paek hanah, na kah ih moi to caak han
na sin ah, tiah a naa. Jakob mah moi to a taengah patoemh
pae moe, a caak. To pacoengah misurtui doeh patoemh
pae moe, a naek. **26** To pacoengah ampa Issak mah anih
khaeah, Ka capa, ka taengah angzo ah loe, na mok ah, tiah
a naa. **27** Anih mah caeh moe, a mok. Issak mah khukbuen
hmui to thaih naah, anih han tahamhoihaih a paek; khenah,
ka capa ih hmui loe, Angraeng mah tahamhoihaih paek ih
lawk hmui hoiah anghmong; **28** to pongah Sithaw mah van ih
dantui hoi kathawk long to paek nasoe loe, cang hoi misurtui
doeh pungsak nasoe; **29** prae kaminawk boih mah nang
ih tok to sah o nasoe loe, kaminawk na hmaa ah akuep o
nasoe; nam nawkamyanawk nuiah angraeng ah om ah loe,
nam no ih caanawk doeh na hmaa ah akuep o nasoe; nang
tangoeng kaminawk loe tangoenghaih tongh o nasoe loe,
nang tahamhoihaih paek kaminawk to tahamhoihaih hnu o
nasoe, tiah a naa. **30** Issak mah Jakob tahamhoihaih paek
pacoengah, ampa hmaa hoiah tacawt; akra ai ah Esau loe
moi zoephaih ahmuen hoiah phak. **31** Anih mah doeh moi
to caak khraem ah thongh moe, ampa hanah patoem pae;
ampa khaeah, Pa, tahamhoihaih nang paek hanah, angthawk
ah loe ka kah ih moi hae caa ah, tiah a naa. **32** Ampa Issak
mah anih khaeah, Nang loe mi aa? tiah a naa. Anih mah,
Kai loe na calu, Esau ni, tiah a naa. **33** To naah Issak loe
paroeai tasoeh moe, Moi kah moe, ka caak hanah moi sin
kami loe naa ah maw oh? Nang, nang zo ai naah moi to ka
caak ving boeh moe, anih han tahamhoihaih ka paek moeng
boeh; tahamhoihaih loe anih mah ni hnu tih boeh, tiah a naa.
34 Esau mah ampa ih lok to thaih naah, tha hoi qah moe,
ampa khaeah, Aw, pa, kai doeh tahamhoihaih na paek toeng
ah, Pa, kai doeh, tahamhoihaih na paek toeng ah, tiah a naa.
35 Toe anih mah, Nam nawk mah palunghahaih hoiah ang
ling boeh moe, nang ih tahamhoihaih to lak boih boeh, tiah a
naa. **36** Esau mah, angmah ih ahmin hoi kamcuk ah Jakob,
tiah ahmin to phui roe boeh na ai maw? Vaihi a sak ih hmuen
hoiah loe kai vai hnetto ang ling boeh; ka calu ah ohhaih to
ang lomh pae moe, vaihi doeh tahamhoihaih ang lak pae
ving let bae vop, tiah a thuih. To pacoengah anih khaeah,
Kai han tahamhoihaih nang suem pae ai boeh maw? tiah a
naa. **37** Issak mah Esau khaeah, Khenah, Anih loe nang
ih angraeng ah ka sak moe, anih ih nawkamyanawk boih
doeh anih ih tamna ah ka paek boeh; cang hoi misurtui doeh
ka paek boeh; to pongah nang han timaw kang sak pae
han loe? Ka capa, tiah a naa. **38** Esau mah ampa khaeah,
Tahamhoihaih maeto doeh na tawn ai boeh maw, pa? Pa,
kai doeh tahamhoihaih na paek toeng ah, tiah a naa. To

pacoengah Esau loe tha hoi qah. **39** Ampa Issak mah anih
han hae tiah lok pathim pae; khenah, Na ohhaih ahmuen
loe kathawk long ah om ueloe, van bang hoiah dantui to
krah tih. **40** Nang loe sumsen hoi kho na sah ueloe, nam
nawk ih tok to na sah pae tih; toe ukhaih atue phak naah
loe anih mah phawsak ih kazit hmuen to na tahnong nui
hoiah nang khring tih, tiah a naa. **41** Ampa mah Jakob han
tahamhoihaih paek king boeh pongah, Esau mah Jakob to
hnukma; pa duekhaih ni loe zoi boeh; to na niah kamnawk
Jakob hae ka hum han, tiah a poek. **42** A capa kacoeh Esau
ih lok to amno Rebekah mah thaih; to pongah capa kanawk
Jakob to kami kawksak moe, anih khaeah, Khenah, nam ya
Esau palungphuihaih dip thai hanah, na hum tih boeh. **43** To
pongah ka capa, vaihi kang thuih ih lok hae tahngai ah; vaihi
Haran ah kaom ka thangqoi Laban khaeah cawn ah. **44**
Nam ya palungphuihaih dip ai karoek to anih khaeah om ah.
45 Nam ya palungphuihaih to dip moe, a nuiah na sak ih
hmuen to pahnet pacoengah, nang zoh let hanah lok kang
pat moe, nang to kang kawksak han hmang; kawbang maw
nito thungah ka capa hnik hanah palung ka sae thuih hmaek
thai tih? tiah a thuih. **46** Rebekah mah Issak khaeah, Heth ih
canunawk pongah poek kang pho boeh; Jakob mah hae prae
kami canunawk baktih, Heth ih canunawk hoiah imthong krah
nahaeloe, kai han hinghaih atho timaw om tih? tiah a naa.

28 To pongah Issak mah Jakob to kawk moe, anih to
tahamhoihaih paek pacoengah, anih khaeah, Kanaan
tanuh to zu ah la hmah. **2** Angthawk ah, nam no ih ampa
Bethuel ohhaih Padan Aram ah caeh ah loe, to ah nam no ih
thangqoi Laban ih canunawk to nangmah han zu ah la ah, tiah
a naa. **3** Acaeng pop mang ai karoek to, Thacak Sithaw mah
tahamhoihaih na paek nasoe loe, athaih taksak pacoengah,
kami doeh pungsak nasoe; **4** Sithaw mah Abraham khaeah
paek ih prae to na toep hanah, Angraeng mah Abraham
khaeah paek ih tahamhoihaih baktiah, vaihi angvin ah na
ohhaih hae prae hae, nangmah hoi na caanawk khaeah
paek nasoe, tiah a naa. **5** To pacoengah Issak mah Jakob to
caehsak; anih loe Syria acaeng Bethuel capa, Jakob hoi
Esau amno Rebekah ih thangqoi, Laban ohhaih Padan Aram
ah caeh. **6** Issak mah Jakob tahamhoihaih paek moe, zu lak
hanah Padan Aram ah patoeh; tahamhoihaih paek naah, anih
khaeah, Kanaan tanu to zu ah la hmah, tiah lok a thuih pae,
7 Jakob loe amno hoi ampa ih lok to tahngaih moe, Padan
Aram ah caeh, tito Esau mah panoek, **8** Kanaan tanunawk
zu ah ka lak pongah kam pa Issak poeknawm ai, tito Esau
mah panoek naah, **9** Ishmael khaeah a caeh moe, Nebajoth
ih tanuh, Abraham capa Ishmael ih canu Mahalath to zu ah
lak let. **10** Jakob loe Beersheba hoiah amsak moe, Haran
ah caeh. **11** Niduem boeh pongah, ahmuen maeto phak
naah, aqum puek to ahmuen ah anghak; to ih thlungnawk
to a lak moe, lu anghnoeng hanah a suek pacoengah, to
ahmuen ah a iih. **12** Amang ah tadong van khoek to kapha
thlak maeto long ah oh; khenah, to thlak nuiah daw tahang
moe, anghum tathuk, Sithaw ih van kaminawk to a hnuk. **13**
Khenah, Angraeng loe thlak ranui ah anghnut moe, Kai loe
nam pa Abraham ih Angraeng Sithaw hoi Issak ih Sithaw ah
ka oh; nang songhaih ahmuen to nangmah hoi na caanawk
khaeah ka paek han; **14** na caanawk loe long nui ih maiphu
zetto pung o ueloe, niduem, ni angyae, aluek aloih bang
khoek to koi o tih; nang hoi na caanawk rang hoiah long
kaminawk boih tahamhoihaih hnu o tih. **15** Khenah, nang
to kang oh thuih han, na caehhaih ahmuen kruekah kang
khetzawn moe, hae prae ah kang hoih let han; kang thuih ih
lok koep ai karoek to kang caehtaak mak ai, tiah a naa. **16**
Jakob loe iihhaih ahmuen hoiah angthawk pacoengah, hae
ahmuen ah Angraeng oh tangtang, tito ka panoek ai, tiah
thuih. **17** Anih loe zit moe, Hae ahmuen loe zit kaom ahmuen
ni; hae ahmuen loe tih kalah doeh na ai, toe Angraeng ih im
ah ni oh; hae loe van khongkha ni, tiah a thuih. **18** Jakob
loe khawnbang khawnthaw ah angthawk moe, lu koeng han
suek ih thlung to a lak, thlung to a thlingh pacoengah, a
nuiah situi to a bawh. **19** Tangsuek naah loe to vangpui to
Luz, tiah ahmin sak, toe to ahmuen to Bethel, tiah a paek.
20 Jakob mah, Kai khaeah Sithaw oh moe, vaihi ka caehhaih
loklam ah doeh ang khetzawn pacoengah, caaknaek hoi
khukbuen doeh ang paek pongah, **21** kam pa im ah lunghoih
ta hoi kam laem thai let nahaeloe, Angraeng loe ka Sithaw
ah om ueloe, **22** haeah ka thling ih thlung loe Angraeng ih im
ah om tih; nang paek ih hmuennawk boih thung hoi hato
thungah maeto kang paek han, tiah lokkamhaih a sak.

29 To pacoengah Jakob loe kholong a caeh moe, ni
angyae bang kaminawk ohhaih ahmuen to phak. **2**
Anih mah khet naah, lawk thungah tuikhaw maeto a hnuk;
tuunawk loe to ih tuikhaw taengah ahmuen thumto ah tabok
o; to ih tuikhaw thung ih tui to tuunawk han naek o sak;
to ah tuikhaw kraenghaih kalen parai thlung kangphaek
maeto oh. **3** Tuutoep kaminawk to ah oh o naah, tuikhaw
kraenghaih kalen parai thlung kangphaek to takhoe o moe,
tuunawk to tui naek o sak; to pacoengah tuikhaw to thlung
hoiah kraeng o let. **4** Jakob mah tuutoep kaminawk khaeah,
Nawkamyanawk naa hoiah maw nang zoh o? tiah lok a
dueng. Nihcae mah, Haran hoiah kang zoh o, tiah pathim
pae o. **5** Nihcae khaeah, Nahor ih capa Laban to na panoek
o maw? tiah a naa. Nihcae mah, Ka panoek o bae, tiah a
naa o. **6** To pacoengah Jakob mah nihcae khaeah, Anih
loe ngantui hmang maw? tiah a naa. Nihcae mah, Ngan a
tui bae; khenah, a canu Rachel loe tuunawk hoi nawnto
angzoh, tiah a naa o. **7** Anih mah, Khenah, niduem ai vop;
tuunawk huih han atue pha ai vop; tuunawk to tui nae o sak
ah loe, rawkcak pacah o rae khae, tiah a naa. **8** Nihcae mah,
Ka hui o mak ai vop; tuunawk to acuu boih moe, tuikhaw
kraenghaih kalen parai thlung kangphaek takhoe pacoeng,
tuunawk tui ka paek o ai karoek to ka caeh o thai mak ai,
tiah a naa o. **9** Nihcae hoi lok apaeh li naah, Rachel loe
ampa ih tuunawk to huih moe, angzoh; anih loe tuutoep kami
ah oh. **10** Jakob mah amno ih tangqoi Laban canu Rachel
hoi amno ih thangqoi Laban ih tuunawk to hnuk naah, caeh
moe, tuikhaw kraenghaih kalen parai thlung kangphaek to
takhoe pae, amno ih thangqoi Laban ih tuunawk to tui a
naeksak. **11** Jakob mah Rachel to mok moe, tha hoi qah.
12 Jakob mah Rachel khaeah anih loe ampa ih nawkamya
ah oh moe, Rebekah ih capa ah ohhaih kawng to a thuih
pae; to pongah Rachel loe cawnh moe, ampa khaeah thuih
pae. **13** Laban mah a tanuh ih capa Jakob kawng to thaih
naah, anih tongh hanah karangah cawnh; takop moe, a mok

pacoengah, angmah im ah a caeh haih. Jakob mah im ah
phak naah, kangcoeng tangcae hmuennawk kawng to a
thuih pae. **14** Laban mah anih khaeah, Nang loe ka thii ka
ngan ah ni na oh, tiah a naa. Anih loe khrah to thung Laban
khaeah oh. **15** Laban mah Jakob khaeah, Kai ih nawkamya
ah na oh pongah, kai han tih tok doeh nang sah pae mak
ai maw? Na toksakhaih atho to na thui ah, tiah a naa. **16**
Laban loe canu hnetto tawnh; canu kacoeh ahmin loe Leah,
canu kanawk ih ahmin loe Rachel. **17** Leah loe mik hoih
parai ai; toe Rachel loe kranghoih moe, palung han koiah oh.
18 Jakob loe Rachel to koeh moe, Nang han saning sarihto
thung tok kang sak pae han, na canu kanawk Rachel to na
paek ah, tiah a naa. **19** Laban mah anih to minawk kalah
han ka paek pongah loe, nang han kang paek to hoih kue,
tiah a naa. Kai khaeah mah om poe ah, tiah a naa. **20** To
pongah Rachel hak hanah saning sarihto thung tok a sak;
toe Rachel to koeh pongah setta thung atue kalaem baktiah
a poek. **21** To pacoengah Jakob mah Laban khaeah, Ka
zu na paek lai ah, ka toksakhaih atue doeh khawt boeh,
anih hoi nawnto iih han ka koeh boeh, tiah a naa. **22** To
pongah Laban mah to ahmuen ih kaminawk boih to kok
moe, buh raenghaih a sak pae. **23** Toe niduem naah loe a
canu Leah to zaeh moe, Jakob khaeah a caeh haih; anih
to Jakob mah iih haih. **24** Laban mah a tamna Zilpah to a
canu Leah khenzawnkung ah paek. **25** Khenah, khawnbang
khawnthaw ah loe, Leah ah oh pae ving; to pongah Jakob
mah Laban khaeah, Tipongah hae tiah nang sak loe? Rachel
han ah ni tok kang sak pae; tipongah kai nang ling loe? tiah
a naa. **26** Laban mah, Kaicae prae ah loe, Canu kacoeh
sava sah ai naah, kanawk sava sah sai ai. **27** Zu lakhaih ni
sarihto boeng rae nasoe; to pacoengah saning sarihto toksah
let ah, to naah canu kanawk doeh kang paek han, tiah a
naa. **28** Jakob loe to tiah toksak hanah oh let; Leah hoi ni
sarihto thung oh hoi pacoengah, Laban mah a canu Rachel
to zu ah paek. **29** Laban mah a tamna nongpata Billah to,
a canu Rachel khenzawnkung tamna ah paek. **30** Jakob
mah Rachel to iih haih; anih mah Leah pongah Rachel to
palung kue; to pacoengah Laban hanah saning sarihto thung
toksak pae let. **31** Jakob mah Leah hnukma, tito Angraeng
mah hnuk naah, anih ih caa im to paongh pae, toe Rachel
loe caa kaak. **32** Leah loe zokpomh moe, capa maeto sak;
kai patangkhanghaih Angraeng mah hnuk boeh, vaihi loe
ka sava mah na palung tih boeh, tiah a poek pongah, a
capa to Reuben, tiah ahmin phui. **33** Anih loe zokpomh let
moe, capa maeto sak; kai hnukmahaih to Angraeng mah
ang panoek pae pongah, hae capa doeh ang paek let, tiah
a thuih; to pongah Simeon, tiah ahmin sak. **34** Anih loe
zokpomh let moe, capa maeto sak; ka sava hanah capa
thumto ka sak pae boeh pongah, anih loe kai khaeah ni akap
tih boeh, tiah a thuih. To pongah Levi, tiah ahmin sak. **35**
Anih loe zokpomh let moe, capa maeto sak, to naah vaihi loe
Angraeng to ka pakoeh han boeh, tiah a thuih; to pongah
Judah, tiah ahmin sak. To pacoeng loe anih caa sah ai boeh.

30 Jakob han caa maeto doeh sah pae ai, tito Rachel
mah panoek naah, Rachel mah amya to ut; to pongah
Jakob khaeah, Nawkta to na paek ah, to tih ai nahaeloe
ka duek han boeh, tiah a naa. **2** Jakob loe Rachel nuiah
palungphui moe, anih khaeah, Kai loe nang caa kaaksak
thaih Sithaw ah maw ka oh? tiah a naa. **3** To naah anih
mah, Khenah, ka tamna Billah khaeah caeh ah, anih mah
caa na sah pae nasoe, anih rang hoiah imthung takoh kang
doet toeng han, tiah a naa. **4** To pongah anih mah a tamna
Billah to zu ah paek; anih to Jakob mah iih haih. **5** Anih
loe zokpomh moe, Jakob hanah capa mae to sak pae. **6**
To naah Rachel mah, Sithaw mah kai ang bomh, tahmen
ka hnikhaih lok ang thaih pae moe, capa maeto ang paek
boeh, tiah thuih; to pongah anih mah Dan, tiah ahmin phui. **7**
Rachel ih tamna Billah loe zokpomh let moe, Jakob hanah
capa maeto sak pae let. **8** Rachel mah, Kamya hoi kang pan
hoi moe, ka pazawk boeh, tiah thuih. To pongah anih mah
Naphtali, tiah ahmin sak. **9** Leah mah doeh caa ka sah ai
boeh, tiah panoek naah, a tamna Zilpah to caeh haih moe,
Jakob han zu ah paek. **10** Leah ih tamna Zilpah mah Jakob
han capa maeto sak pae. **11** To naah Leah mah, Misatuh
kami abu to angzoh, tiah thuih; to pongah anih mah Gad,
tiah ahmin phui. **12** Leah ih tamna Zilpah mah Jakob hanah
capa maeto sak pae let. **13** To naah Leah mah, Kang hoe
parai, nongpatanawk mah tahamhoih kami, tiah na kawk o
tih, tiah thuih pongah, Asher, tiah ahmin phui. **14** Cang aah
tue naah, Reuben loe lawk ah caeh, to naah tasi ah patoh ih
mandrake thaih to a hnuk moe, amno Leah khaeah sinh pae.
Rachel mah Leah khaeah, Na capa mah sin ih tasi thingkung
to na paek thoem ah, tiah a naa. **15** Toe anih mah, Ka sava
nang lomh to khawt ai vop maw? Ka capa ih mandrake thaih
doeh na lak bae han vop maw? tiah a naa. Rachel mah,
Na capa ih mandrake thaih nang paek pongah, Jakob loe
vaiduem nang khaeah iip nasoe, tiah a naa. **16** Duembang
ah Jakob loe lawk hoiah amlaem, anih to Leah mah dawt
moe, Kai na iip haih ah, ka capa ih mandrake thaih hoiah
nang kang tlai boeh, tiah a naa. To pongah to na qum ah
anih khaeah a iih. **17** Sithaw mah Leah ih lok to tahngaih
pae, anih mah zokpomh let moe, Jakob hanah capa pangato
haih sak pae let. **18** To naah Leah mah, Ka tamna nongpata
to ka sava hanah ka paek pongah, Sithaw mah kai han
tangqum ang paek, tiah thuih; to pongah anih to Issakar, tiah
ahmin phui. **19** To pacoengah Leah loe zokpomh let, Jakob
hanah capa tarukto haih sak pae let. **20** To naah Leah mah,
Sithaw mah atho kana tangqum kai han ang paek boeh, ka
sava hanah capa tarukto ka sak pae boeh pongah, vaihi
loe kai khaeah ni om tih boeh, tiah thuih; to pongah anih to
Zebulun, tiah ahmin sak. **21** To pacoengah canu maeto sak
moe, anih to Dinah, tiah ahmin phui. **22** To naah Sithaw mah
Rachel to poek, Sithaw mah anih ih lok tahngaih pae moe,
anih ih caa im to paongh pae. **23** Anih loe zokpomh moe,
capa maeto sak; Sithaw mah patoekhaih ang takhoe pae
boeh, tiah a thuih; **24** to pongah anih ih ahmin to Joseph,
tiah sak; Angraeng mah kalah capa na paek let nasoe, tiah a
thuih. **25** Rachel mah Joseph tapen pacoengah loe, Jakob
mah Laban khaeah, Ka ohhaih ahmuen, ka prae ah, na
caehsak lai ah. **26** Ka zu hoi ka caanawk han tok kang sak
pae baktih toengah, nihcae to na paek ah loe, na caehsak
lai ah; nazetto maw nang hanah tok kang sak pae, tito na
panoek, tiah a naa. **27** Toe Laban mah anih khaeah, Na
mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, om raeh; nang pongah ni
Angraeng mah tahamhoihaih ang paek, tito ka panoek, tiah a

naa. **28** To pacoengah, Na toksakhaih atho thui ah kang
paek han hmang, tiah a naa. **29** Jakob mah anih khaeah,
Kawbang maw tok kang sak pae moe, na pacah ih moinawk
doeh ka ban thungah kawbang maw pung o, tito na panoek
boeh. **30** Kai kang zo ai naah hmuen zetta ni na tawnh, vaihi
loe pung parai boeh; kai kang zoh nathuem hoi kamtong
Angraeng mah tahamhoihaih ang paek boeh; kaimah ih
imthung takoh hanah loe natuek naah maw tok ka sah tih
boeh? tiah a naa. **31** Anih mah, To tih nahaeloe timaw kang
paek han? tiah a naa. Jakob mah, Tidoeh na paek hmah; toe
ka koeh baktiah nang sak pae nahaeloe, nang ih tuunawk to
kang toep pae poe han. **32** Vaihniah nang tuu pacahhaih
ahmuen ah ka caeh moe, aem kaom tuunawk, kamnum hoi
kanglung angbaeh tuunawk hoi aem kaom maeh caanawk to
ka tapraek han; aem kaom maeh, kamnum hoi kanglung
angbaeh tuunawk loe ka toksakhaih atho ah om nasoe. **33**
To tiah ni hmabang ah ka toksakhaih atho na hmaa ah phak
naah, ka toenghaih mah kai han lok na thui tih; kai taham
moinawk thungah aem kaom ai maeh, kamnum hoi kanglung
angbaeh ai tuucaanawk om nahaeloe, to maeh hoi tuu loe
kai mah paquk, tiah amnoek thai tih, tiah a naa. **34** Laban
mah, Khenah, na thuih ih lok baktiah om nasoe, tiah a naa.
35 To na niah anih mah aem kaom maeh, aem kaom maeh
amno, kanglung hoi aem kaom maeh, rong kamunm hoi
kamling angbaeh tuucaanawk to pahoe boih moe, a caanawk
ban ah paek. **36** Angmah ohhaih ahmuen hoi Jakob ohhaih
ahmuen loe ni thumto caeh, to ahmuen ah tuunawk to a
suek; Jakob loe kanghmat Laban ih tuunawk to toep pae. **37**
Toe Jakob loe Poplar thing, almond thing hoi azawn ah kaom
kahing thing tanghang to lak moe, a thung ih ngan kanglung
to amtuengsak hanah, ahin to a saih. **38** Tuunawk tuinaek
han angzoh o naah apa cuuk o pongah, angan kanglung
amtueng hanah ahin saih ih thing to tuunawk mah hnuk o
thai hanah, tui naekhaih okduk hmaa ah a suek pae. **39** To
naah a suek ih thing hmaa ah tuunawk to apaa cuuk o, to
pongah caa tapen naah doeh aem kaom ah tacawt boih.
40 Jakob mah tuucaanawk hoi maeh caanawk to ahmuen
kalah ah tapraek moe, aem kaom tuu hoi maeh, kamnum
hoi kamling angbaeh tuu hoi maehnawk to Laban ih tuu
pacahhaih ahmuen bangah angqoisak; to tiah Laban ih tuu
hoi angmah ih tuunawk to angbaeh han ai ah a suek. **41**
Thacak tuunawk apa cuuk han koeh o naah, ahin saih ih
thing taengah apa cuuk o pongah, Jakob mah ahin saih
ih thing to tui paekhaih okduk hmaa ah suek pae. **42** Toe
tuunawk thazok o naah loe, ahin saih ih thing to suem pae
ai; to pongah thazok tuunawk loe Laban ih tuu ah oh moe,
thacak tuunawk loe Jakob ih tuu ah oh o. **43** To tiah Jakob
loe angraeng parai; tuunawk, maehnawk, tamna nongpa hoi
nongpatanawk, kaengkuu hrang hoi laa hrangnawk a tawnh
mang.

31 Laban ih caanawk mah, Pa ih hmuennawk boih Jakob
mah lak king pongah, vaihi anih loe hmuenmaenawk
hoi angraeng boeh, tiah thuih ih lok to Jakob mah thaih. **2**
Jakob mah Laban to khet naah, canghni ih baktiah mikhmai
pan ai boeh, tito panoek. **3** Angraeng mah Jakob khaeah,
Nam pa ohhaih prae hoi nangmah ih acaeng kaminawk
khaeah amlaem ah; kai mah kang oh thuih han hmang,
tiah a naa. **4** To pongah Jakob mah tuutoephaih ahmuen
ah a zu Rachel hoi Leah to hoih hanah kami to patoeh. **5**
Nihnik khaeah, Nam pa ih mikhmai ka khet naah, canghni ih
baktiah om ai boeh, tiah ka panoek; toe kam pa ih Sithaw
mah ang oh thuih poe. **6** Ka thacakhaih boih hoiah nam
pa ih tok ka sak, tito nang panoek hoi. **7** Toe nam pa mah
kai ang ling, ka toksakhaih atho doeh vai hato ang ling; toe
kai pacaekthlaek hanah Sithaw mah pakaa pae. **8** Anih
mah, aem kaom tuunawk loe na toksakhaih atho ah om
nasoe, tiah a thuih, to naah tuunawk loe aem oh o boih; rong
kangdaek tuunawk loe ka toksakhaih atho ah om nasoe, tiah
a thuih, to naah doeh tuunawk loe rong kangdaek ah tapen
boih. **9** To pongah Sithaw mah nam pa ih tuunawk to lak
moe, kai han ang paek boeh. **10** Tuunawk apa cuukhaih tue
phak moe, ka khet naah, tuu taenawk loe aem kaom tuu
amnonawk khaeah ni apa cuuk o, tiah amang ah ka hnuk. **11**
Sithaw ih van kami mah amang ah kai khaeah, Jakob, tiah
ang kawk. Kai mah, Haeah ka oh, tiah ka naa. **12** To naah
anih mah, Danh tahang ah, Tuu taenawk loe aem kaom, rong
kangdaek tuu amnonawk khae khue ah ni apa cuuk o; Laban
mah na nuiah sak ih hmuennawk to ka hnuk boih. **13** Kai loe
thlung na thling moe, situi na bawh pacoengah, kai khaeah
lokkamhaih na sak ih, Bethel hmuen ih Sithaw ah ka oh;
vaihi angthawk ah, hae prae hae caehtaak ah loe, na caeng
kaminawk ohhaih prae ah amlaem ah, tiah ang thuih, tiah a
naa. **14** To naah Rachel hoi Leah mah anih khaeah, Kam
pa im ah kaihnik mah toep han koi qawk hoi taham timaw
ka tawn hoi? **15** Kaihnik hae prae kalah kami ah a poek,
kaihnik hae zawh khue ai ah, kaihnik han paek tangcae
hmuen mataeng doeh ang patoh pae king na ai maw? **16** Pa
khae hoi Sithaw mah lak ih hmuennawk boih loe, aicae hoi
aimacae caanawk ih hmuen ah ni oh boeh; to pongah vaihi
Sithaw mah ang thuih ih baktih toengah sah ah, tiah a naa
hoi. **17** To pacoengah Jakob loe angthawk moe, a caanawk
hoi a zu hnik to kaengkuu hrang nuiah angthuengsak. **18**
Padan Aram ah oh naah, a hak ih hmuennawk boih, pacah
ih moinawk to a hoih boih moe, ampa Issak ohhaih Kanaan
prae ah caeh o. **19** Laban loe angmah ih tuu amui aah
hanah caeh, to naah Rachel mah sakcop ih ampa imthung
ih sithaw krangnawk to paquk pae ving. **20** Jakob mah ka
cawnh ving han boeh, tiah thui pae ai, Syria kami Laban to
tamquta hoiah a caehtaak. **21** To pongah anih loe a tawnh
ih hmuennawk boih hoiah a cawnh; angthawk moe, vapui
angkat o pacoengah, Gilead mae bangah a caeh o. **22**
Jakob cawnh ving boeh, tito Laban mah ni thumto naah
thaih. **23** Angmah ih nawkamyanawk to kawk moe, ni sarihto
thung anih to patom o, anih to Gilead maeah kae o. **24**
Syria kami Laban ih amang ah Sithaw to amtueng pae;
Jakob khaeah kasae doeh kahoih doeh, lokthuih han ai ah
acoe ah, tiah a naa. **25** Laban mah nihcae to kae naah,
Jakob loe Gilead mae ah kahni im a sak boeh; Laban hoi
angmah ih nawkamyanawk doeh Gilead mae ah im to sak
o. **26** Laban mah Jakob khaeah, Tipongah hae tiah na oh
loe? Kai hae nang ling moe, ka canu hnik doeh misa mah
sumsen hoi pahuem moe, naeh ih kami baktiah, na caeh
haih ving loe? **27** Tipongah kai nang ling moe, tamquta hoi
na cawnh ving loe? Nang thuih soe nahaeloe, anghoehaih
laa to sak moe, cingceng bohhaih, katoeng kruekhaih hoiah
kang prawt han bae, tikhoe nang thui ai loe? tiah a naa. **28**

Tipongah ka caanawk hoi ka canunawk doeh nang moksak
ai loe? Amthuhaih hoiah ni hae hmuen hae na sak. **29**
Nang han nganbawh kana kang paek thaih; toe cangduem
aqum ah nam pa ih Sithaw mah kai khaeah, Kahoih doeh
kasae doeh, Jakob khae lokthuih han ai ah acoe ah, tiah ang
thuih pongah ni. **30** Vaihi loe nam pa im to na poek boeh
pongah, na caeh han angaih boeh; tikhoe kai ih sithawnawk
to na paquk loe? tiah a naa. **31** Jakob mah Laban khaeah,
Na canu hnik hae tha hoi nang lomh ving tih, tiah ka poek
moe, ka zit pong ni, tiah a naa. **32** Toe nang ih sithaw paqu
kami na hnuk nahaeloe, anih to hing hmah nasoe; nang ih
hmuen ka lak o moeng nahaeloe, aicae nawkamyanawk
hmaa roe ah la ah, tiah a naa. Toe Rachel mah sakcop
ih sithawnawk paquk pae ving, tito Jakob mah panoek ai.
33 To pongah Laban loe Jakob ih kahni im, Leah ih kahni
im hoi anih ih tamna nongpata hnik ih kahni imthung ah
akunh, toe tidoeh hnu ai; Leah ih kahni imthung hoi tacawt
pacoengah, Rachel ih kahni imthung ah akun let. **34** Rachel
mah ampa imthung ih sithawnawk to lak moe, kaengkuu
khrang khukhaih kahni thungah pacaeng, to pacoengah
a nuiah anghnut thuih khoep. Laban loe kahni imthung ih
hmuennawk to pakrong boih, toe tidoeh hnu ai. **35** Rachel
mah ampa khaeah, Ka angraeng, na hmaa ah kangdoe thai
ai pongah palungphuisak hmah; athii ka hnuk pongah ni,
tiah a naa. Anih loe sakcop ih krangnawk to pakrong, toe
hnu ai. **36** To naah Jakob loe palungphui moe, Laban to
zoeh; tih sakpazaehaih maw ka tawnh? Tih zaehaih maw ka
sak moe, nang patom? tiah a naa. **37** Kai ih hmuennawk
to na pakrong boih boeh; na imthung ih hmuen timaw na
hnuk? Nam nawk amyanawk hoi kai ih kaminawk hmaa ah
suem ah, mi maw katoeng, tito nihcae mah aihnik salakah
lokcaek nasoe. **38** Nang khaeah saning pumphaeto ka oh;
nang ih tuunawk hoi maehnawk a caa zun o vai ai; nang
ih tuu tae maeto mataeng doeh ka caa vai ai. **39** Nang ih
tuunawk to moisannawk mah kaek vai ai; kanghmaa tuu to
kai mah ka rong; khoving ah maw, khodai ah maw, tuunawk
anghmat naah kai khaeah atho nang suk. **40** To tiah kho
ka sak; khodai ah ni kabae mah ang dawk moe, khoving
ah kangqai mah ang koep; iih boep ai ah to tiah kho ka
sak. **41** To tiah na im ah saning pumphaeto thung ka oh; na
canu hnik hanah saning hatlai palito thung tok kang sak pae
moe, saning tarukto thung na pacah ih moinawk to kang
toep pae, ka toksakhaih atho vai hato nang ling. **42** Kai
khaeah kam pa ih Sithaw, Abraham ih Sithaw, Issak mah
zit ih Sithaw om ai nahaeloe, bangkrai ah ni nang patoeh
tangtang tih; toe Sithaw mah patangkhanghaih hoi ka ban
mah sak ih tok to ang hnuk pae pongah ni, cangduem qum
ah nang to ang thuitaek, tiah a naa. **43** Laban mah Jakob
khaeah, Hae nongpata hnik loe ka canu ni; hae nawktanawk
doeh ka caa ni, hae ih moinawk doeh kai ih ni; na hnuk ih
hmuennawk boih doeh kai ih ni; toe vaihniah ka canu hnik
hoi nihnik mah sak hoi ih caanawk doeh kawbang maw ka
naa thai tih boeh? **44** To pongah vaihi angzo ah loe, nang
hoi kai salakah lokmaihaih to sah si; to lokmaihaih loe nang
hoi kai salakah hnukung ah om nasoe, tiah a naa. **45** To
pongah Jakob mah thlung to lak moe, tung ah a thling. **46**
Jakob mah angmah ih nawkamyanawk khaeah, Thlung to a
laksak; nihcae mah thlung to sinh pae o moe, pakhueng
o pacoengah, pakhueng ih thlung nuiah buh a caak o. **47**
To a hmuen to Laban mah Jegar Sahadutha, tiah ahmin
paek; toe Jakob mah loe Galeed, tiah ahmin sak. **48** Laban
mah, Vaihniah haeah pakhueng ih thlung loe nang hoi kai
hnukung ah oh boeh, tiah a naa. To pongah to ahmuen to
Galeed, tiah kawk o. **49** Aihnik loe maeto hoi maeto kangthla
ah oh hoi naah doeh, Sithaw mah toep poe nasoe, tiah a
thuih pongah, Mizpah, tiah doeh kawk o. **50** Nang mah ka
canu hnik hae pacaekthlaek maw, to ai boeh loe ka canu
hnik nuiah zu kalah na lak tak ving cadoeh, mi mah doeh
aicae hae hnu ai; toe Sithaw loe aihnik salakah hnukung ah
oh, tito pahnet hmah, tiah a naa. **51** To pacoengah Laban
mah Jakob khaeah, Khenah, kai hoi nang salakah sak ih,
haeah pakhueng ih thlung hoi tung ah thling ih thlung hae
oh. **52** Haeah tapop ih thlung loe hnukung ah oh moe,
haeah thling ih thlung doeh hnukung ah oh; nang nganbawh
kana paek hanah, haeah tapop ih thlung hae ka poeng
mak ai; nangmah doeh kai nganbawh kana paek hanah,
haeah tapop ih thlung hae poeng hmah. **53** Abraham Sithaw,
Nahor Sithaw, nihnik ampa ih Sithaw mah aihnik salakah
lok takroek nasoe, tiah a naa. To pongah Jakob loe ampa
Issak mah zit ih Sithaw ih ahmin hoiah lokmaihaih to a sak.
54 Jakob loe to ih mae nuiah angbawnhaih to sak moe,
buhcaak hanah angmah ih nawkamyanawk to kawk; nihcae
loe buhcaak o moe, mae nuiah aqum puek oh o. **55** Laban
loe khawnbang khawnthaw ah angthawk moe, a caanawk
hoi a canu hnik to mok pacoengah, nihcae to tahamhoihaih a
paek. To pacoengah a ohhaih ahmuen ah amlaem.

32 Jakob loe caehhaih loklam ah caeh poe, to naah
Sithaw ih van kaminawk mah anih to tongh o. **2**
Jakob mah nihcae to hnuk naah, Hae loe Sithaw ih misatuh
kaminawk ni, tiah thuih; to pongah to ahmuen to Mahanaim,
tiah ahmin sak. **3** Jakob mah Edom prae, Seir hmuen ah,
amya Esau khaeah laicaehnawk to hmaloe ah patoeh. **4** Anih
mah nihcae khaeah, Ka angraeng Esau khaeah, Na tamna
Jakob mah, Kai loe Laban khaeah ka caeh moe, vaihi doeh
to ah ka oh vop; **5** maitawnawk, laa hrangnawk, tuunawk,
tamna nongpa hoi nongpatanawk doeh ka tawnh; na mikcuk
naakrak ah ka oh hanah, vaihi ka angraeng khaeah lokthuih
hanah ang patoeh, tiah a naa o. **6** Laicaehnawk loe Jakob
khaeah amlaem o let, anih khaeah, Nam ya Esau khaeah ka
caeh o, vaihi nang hnuk hanah kami cumvai palito angzoh
haih, tiah a thuih pae o. **7** Jakob loe paroeai zit moe,
tasoeh pongah, angmah khae kaom kaminawk, tuunawk,
maitawnawk hoi kaengkuu hrangnawk to, abu hnetto ah
tapraek. **8** Esau mah abu maeto tuh nahaeloe, kalah abu
maeto loih nasoe, tiah a poek pongah to tiah a sak. **9** To
naah Jakob mah, Aw, kam pa Abraham ih Sithaw, kam pa
Issak ih Sithaw, Na prae hoi nangmah acaeng kaminawk
khaeah amlaem ah, nang hae kang lensak han, tiah kai
khaeah lokthuikung, Angraeng, **10** na tamna khaeah nam
tuengsak ih na tahmenhaih hoi oepthohhaih tetta mataeng
doeh hnuk han kam cuk ai; hae Jordan vapui kang kaat
naah, cunghet khue ni ka tawnh; toe vaihi loe abu hnetto
ah ka oh boeh. **11** Kam ya ih ban, kam ya Esau ih ban
thung hoi nang pahlong hanah, lawk kang thuih; anih loe
kaimah hoi ka zu, ka caanawk hum hanah angzo tih, tiah

zithaih ka tawnh. **12** Toe nangmah ni kai khaeah, Nang
hae kang lensak moe, kroek laek ai ah kaom, tuipui taeng
ih savuet zetto, na caanawk kang pungsak han, tiah nang
thuih, tiah lawk a thuih. **13** Anih loe aqum puek to ahmuen
ah iih; a tawnh ih hmuennawk thung hoiah amya Esau to
tangqum paek hanah, **14** maeh amno cumvai hnetto, maeh
tae pumphaeto, tuu tala cumvai hnetto, tuu tae pumphaeto,
15 kaengkuu hrang amno qui thumto hoi a caanawk, maitaw
tala qui palito hoi maitaw tae hato, laa hrang tala pumphaeto
hoi a caa hato a qoih. **16** To moinawk to a tamnanawk ban
ah paek moe, abu tapraek pacoengah, Ka hmaa ah caeh
oh, abu maeto hoi maeto salak kangthla ah caeh oh, tiah a
naa. **17** Nihcae thungah hmaloe koeh caeh kami khaeah,
Kam ya Esau mah nang to hnuk naah, nang loe mi aa?
Naa ah maw na caeh han? Na hmaa ih moinawk loe mi ih
aa? tiah na dueng nahaeloe, **18** to moinawk loe na tamna
Jakob ih ni; ka angraeng Esau paek han ih tangqum ni,
khenah, anih loe hnukah angzoh, tiah thuih paeh, tiah a naa.
19 To tiah anih hnukah angzo abu hnetto hoi abu thumto
kaminawk khaeah doeh, Esau na hnuk o nahaeloe, to tiah
thui oh, tiah lok a paek. **20** To pacoengah na tamna loe
kaicae hnukah angzoh, tiah thui oh, tiah a naa. Hmaloe koek
caeh kami mah paek ih tangqumnawk hoiah mikhmai ka sak
han; to tiah nahaeloe anih hoi kang qum naah na talawk
pae khoe doeh om tih, tiah a poek. **21** To pongah Jakob ih
tangqumnawk to hmaloe ah caeh o haih; toe to na aqum
ah, anih loe kaminawk ataihaih ahmuen ah ni a oh. **22** To
na aqum ah Jakob loe angthawk moe, a zu hnik, a tamna
nongpata hnik hoi a caa hatlaito caeh haih moe, Jabbok
vapui ih tui amdaehaih ahmuen ah angkaat haih. **23** Nihcae
vapui zaeh ah thak pacoengah, a tawnh ih hmuennawk doeh
a thaksak boih. **24** To pongah Jakob loe angmabueng oh
sut; to naah anih loe kami maeto hoiah khodai ai karoek
to angpanh. **25** To kami mah anih to pazawk mak ai, tiah
panoek naah, Jakob ih phaih to boh pae tuek; to tiah angpan
hoi li naah Jakob ih phaih huh amkhraeng pae ving. **26** To
kami mah, Na prawt lai ah, khodai tom boeh, tiah a naa.
Toe Jakob mah, Tahamhoihaih nang paek ai nahaeloe, kang
prawt mak ai, tiah a naa. **27** To kami mah, Na hmin loe mi
aa? tiah a naa. Anih mah, Jakob, tiah a naa. **28** To naah
to kami mah, Nang loe Sithaw hoi anih ih kaminawk hoiah
nang panh moe, na pazawk boeh pongah, na hmin to Jakob,
tiah kawk mak ai boeh; Israel, tiah ni kawk tih boeh, tiah a
naa. **29** Jakob mah, Na hmin loe mi aa? Tahmenhaih hoiah
na thui ah, tiah a naa. Toe anih mah, Tih hanah ka hmin
nang dueng loe? tiah a naa. To pacoengah anih mah to
ahmuen ah Jakob hanah tahamhoihaih paek. **30** Jakob mah
mikhmai kangtong ah Sithaw to ka hnuk boeh, toe anih mah
ka hinghaih ang pathlung, tiah a poek pongah, to ahmuen
to Jakob mah Peniel, tiah ahmin sak. **31** Penuel to poeng
pacoeng loe khodai boeh; to naah Jakob loe khok kangbai
baktiah lam caeh. **32** Anih mah Jakob ih phaih thaqui to
atumh pae tuek pongah, vaihni ni khoek to Israel caanawk
mah phaih thaqui taeng ih angan to caa o ai.

33 Jakob mah khet tahang naah, kami cumvai palito hoi
nanwto angzo Esau to hnuk. To pongah nawktanawk
to tapraek moe, Leah, Rachel hoi a tamna nongpata hnik
khaeah a paek. **2** A tamna nongpata hnik hoi a caanawk to
hmaloe ah a caehsak, to pacoengah Leah hoi a caanawk
to caehsak moe, hnukkhuem koekah Rachel hoi Joseph to
caehsak. **3** Angmah to hmahmanh moe, amya khaeah a
phak naah, a hmaa ah long ah vai sarihto akuep pae. **4** Esau
loe Jakob hnuk hanah cawnh moe takop; tahnong ah takoih
moe, anih to mok; to pacoengah loe qah hoi hmaek. **5** Esau
mah khet naah, nongpatanawk hoi a caanawk to hnuk; nang
hoi nawnto kaom kaminawk loe mi aa? tiah a naa. Jakob
mah, Nihcae loe Sithaw mah na tamna khaeah tahmenhaih
hoi paek ih kaminawk ni, tiah a naa. **6** To pacoengah a
tamna hnik hoi a caanawk to angzoh o moe, anih hmaa ah
akuep o. **7** To pacoengah Leah hoi a caanawk doeh anih
khaeah angzoh o moe, akuep o; hnukkhuem koekah Rachel
hoi Joseph to angzoh hoi moe, a hmaa ah akuep hoi toeng.
8 Esua mah, Ka hnuk ih moinawk loe tih sak han ih aa? tiah
a naa. Anih mah, Ka angraeng, na tahmenhaih ka hnuk thai
hanah, nang hanah kang sinh pae, tiah a naa. **9** Toe Esau
mah, Kam nawk, Kai doeh ka tawnh mang bae, nangmah
hanah mah suem ah, tiah a naa. **10** Jakob mah, Tahmenhaih
hoiah na talawk paeh; na tahmenhaih ka tongh nahaeloe,
ka sinh ih tangqum hae na talawk pae ah; na mikhmai ka
hnuk hae, Sithaw mikhmai hnuk baktiah ni oh, na mikhmai
panhaih to ka hnuk boeh. **11** Nang han kang sinh ih taham
ka hoihaih tangqumnawk hae na talawk pae ah, Sithaw mah
ang tahmen pongah, ka ngaihaih boih ka tawnh boeh, tiah a
naa. Jakob mah paek pae khruek pongah, Esau mah talawk
pae. **12** To naah Esau mah, Caeh o si, kholong caeh amsak
o si boeh, tiah a naa. **13** Toe Jakob mah, Ka angraeng,
nawktanawk loe saning nawk o vop moe, tapen kangtha tuu
hoi maitawnawk doeh ka khetzawn han oh, tito na panoek;
nito thung karangah ka caeh haih nahaeloe, moinawk hae
dueh o boih tih. **14** To pongah ka angraeng nang loe, na
tamna hmaa ah caeh halat ah; kai loe moinawk to amzai ah
huih moe, nawktanawk hoi nawnto ka angraeng ohhaih Seir
mae ah amzaita hoi kang zoh han, tiah a naa. **15** Esau mah,
To tih nahaeloe kaimah ih kaminawk ahap kang caehtaak
han, tiah a naa. Toe Jakob mah, Na koehhaih baktiah ka
oh nahaeloe, tih han ih nihcae to caehtaak han angai tih
loe? tiah a naa. **16** To pongah to na niah Esau loe Seir prae
ah amlaem let. **17** Toe Jakob loe Sukkoth ah caeh, ohhaih
ahmuen maeto a sak, angmah ih maitawnawk ohhaih im
doeh a sak pae; to pongah to ahmuen to Sukkoth, tiah ahmin
paek. **18** Jakob loe Padan prae hoiah angzoh moe, Kanaan
prae Shekem vangpui to kamong ah a phak, to vangpui
phak tom naah ataihaih ahmuen to a sak. **19** Shekem ampa
Hamor caanawk khae ih long to, phoisa cumvaito hoiah a
qanh moe, to ahmuen ah ataihaih kahni im to a sak. **20** To
ahmuen ah hmaicam maeto a sak pacoengah, El-Elohe-
Israel, tiah ahmin sak.

34 Leah mah Jakob han sak pae ih canu Dinah loe to
prae thung ih nongpatanawk khaeah paqaih hanah
caeh. **2** To prae ukkung, Hiv acaeng Hanor capa, Shekem
mah anih to hnuk naah, anih to naeh moe, iih haih pacoengah
amhnongsak. **3** Anih loe poekhaih palungthin boih Jakob
canu Dinah hanah paek, nongpata to a palung khruek
pongah, lok kanaem ta hoiah anih to paroi. **4** Shekem mah
ampa Hamor khaeah, Hae nongpata hae ka zu ah na la pae
ah, tiah a naa. **5** A canu Dinah to Shekem mah iih haih boeh,

tito Jakob mah thaih, a caanawk loe lawk ah maitaw toep o;
Jakob loe nihcae angzo ai karoek to lok apae ai ah anghngai
duem. **6** To naah Shekem ampa Hamor loe lokthuih hanah,
Jakob khaeah caeh. **7** Jakob ih caanawk mah to tamthang
to thaih o naah, im ah amlaem o roep; Shekem loe Israel
kaminawk salakah kahoih ai hmuen hoi sak koi ai hmuen ah
kaom, Jakob ih canu Dinah to iih haih moeng boeh pongah,
nihcae loe palungnat khue khawt ai ah, palung a phui o parai.
8 Toe Hamor mah nihcae khaeah, Ka capa Shekem mah na
canu hae palung khruek boeh; anih han zu ah na paek halat
ah. **9** Kaicae hoi zu sava ah om si, na canunawk to na paek
oh loe, nangcae doeh kaicae tanuh hae la o toeng ah. **10**
Kaicae khaeah khosah oh, hae prae hae nangcae han kang
paongh pae; a thungah khosah oh loe, hmuenmaenawk doeh
zaw oh; a thung ih hmuennawk to toep oh, tiah a naa. **11** To
pacoengah Shekem mah Dinah ih ampa hoi nawkamyanawk
khaeah, Hae hmuen pongah na tahmen o raeh, nang hnik
o ih hmuen boih kang paek han. **12** Avang hoi tangqum
loe nazetto doeh pop nasoe, nang hnik o zetto kang paek
han hmang, nongpata hae mah ka zu ah na paek oh, tiah a
naa. **13** Anih mah nihcae ih tanuh Dinah to zae haih boeh
pongah, Jakob ih caanawk mah Shekem hoi ampa Hamor to
aling o; **14** nihcae mah nihnik khaeah, Tangzat hin aat ai
kaminawk khaeah, to baktih hmuen to ka sah o thai mak ai;
to baktih hmuen loe kaicae han azat kathok hmuen ah ni oh;
15 toe kaicae baktih toengah, nangcae thung ih nongpa boih
tangzat hin na aah o nahaeloe, na thuih ih lok to kang tapom
pae o han; **16** to pacoengah ni kaicae ih canunawk to kang
paek o moe, nangcae ih canunawk doeh ka la o toeng tih;
nangcae hoi nawnto ka om o ueloe, acaeng maeto ah om
tih. **17** Toe kang thuih o ih baktih toengah, tangzat hin aah
han na koeh o ai nahaeloe, ka canu to ka lak o moe, ka caeh
o han boeh, tiah a naa o. **18** To tiah a thuih o ih lok to Hamor
hoi a capa Shekem mah palung due hoi. **19** To thendoeng
loe ampa imthung ah khingya o koek ih thendoeng ah oh
moe, Jakob ih canu to koeh khruek pongah, nihcae mah
thuih ih lok to aek ai. **20** To naah Hamor hoi a capa Shekem
loe to vangpui khongkha taengah caeh hoi moe, angmacae
vangpui thung ih kaminawk khaeah lok a thuih pae hoi, **21**
nihnik mah, Hae kaminawk loe angdaeh koeh kami ah oh o;
aicae prae ah omsak si loe, hmuenmaenawk doeh zawsak
si; khenah, nihcae han kakhawt kalen parai ahmuen doeh
oh; nihcae ih canunawk to la o si loe, aicae ih canunawk
doeh nihcae han paek si. **22** Toe nihcae loe tangzat aat kami
ah oh o pongah, aicae doeh nihcae baktiah tangzat hin aah
o naah ni, nihcae loe nangcae hoi nawnto om o thai tih. **23**
Nihcae ih maitawnawk, nihcae ih hmuennawk hoi moinawk
loe aicae ih hmuen ah om mak ai, tiah na poek o maw? To
pongah aicae mah nihcae ih lok to paroi o halat si, to tiah ni
nihcae loe aicae hoi nawnto om o tih, tiah a thuih pae hoi. **24**
Anih ih vangpui khongkha ah kacaeh kaminawk boih mah
Hamor hoi a capa Shekem ih lok to paroi o; to pongah anih
ih vangpui thungah kaom nongpanawk loe tangzat hin to
aah o boih. **25** Aahhaih ahmaa nat li haih, ni thumto naah
Jakob ih caa, Dinah ih thangqoi Simeon hoi Levi loe angmah
hnik ih sumsen to lak hoi moe, misahoihaih hoiah vangpui to
muk hoi pacoengah nongpanawk to hum hoi boih. **26** Hamor
hoi a capa Shekem to sumsen hoi a hum hoi moe, Shekem
imthung ih Dinah to a lak hoi pacoengah, tacawt hoi. **27**
Nihcae mah a tanuh to zae o haih pongah, Jakob ih caanawk
loe kadueh kaminawk khaeah caeh o moe, vangpui to phraek
o. **28** Tuunawk, maitawnawk, la hrangnawk, vangpui thung
kaom hmuennawk hoi lawk ah kaom hmuennawk to a lak o,
29 nihcae ih hmuennawk, nihcae ih nawktanawk hoi zunawk
to naeh o boih moe, im ah kaom hmuennawk to paro pae o
boih. **30** Jakob mah Simeon hoi Levi khaeah, Raihaih nang
paek hoi boeh, Kanaan kaminawk hoi Periz kaminawk, hae
prae ah kaom kaminawk khaeah panuet thok ah nang sak
hoi boeh; aicae loe kami zetta, nihcae loe kai tuk hanah
amkhueng o tih, kai na hum o ueloe, kaimah hoi ka imthung
takoh doeh hum o boih tih boeh, tiah a naa. **31** Toe nihnik
mah, Anih mah ka tanuh tangzat zaw kami baktiah sak han
oh maw? tiah a naa hoi.

35 To pacoengah Sithaw mah Jakob khaeah, Angthawk
ah, Bethel ah caeh tahang ah loe, to ah om ah; nam ya
Esau khae hoi na cawnh naah, nang khae kamtueng Sithaw
khaeah, hmaicam maeto sah ah, tiah a naa. **2** To pongah
Jakob mah a imthung takoh hoi anih khae kaom kaminawk
boih khaeah, Nangcae salak ih prae kalah sithawnawk to
va o boih ah, ciimcai oh loe, khukbuen to angkraih oh. **3**
Angthawk oh, Bethel ah caeh o tahang si; raihaih ka tongh na
niah ka lok pathimkung hoi ka caehhaih loklam ah kaom thuih
Sithaw khaeah, to ih ahmuen ah hmaicam to ka sak han, tiah
a naa. **4** To pongah nihcae ban ah kaom kalah sithawnawk
boih, nihcae naa pong ih naa tangkraengnawk to Jakob
khaeah paek o boih; to hmuennawk to Jakob mah Shekem
ih oak thing tlim ah a phum pae. **5** To pacoengah a caeh
o; nihcae taeng ih vangpuinawk thungah kaom kaminawk
nuiah Sithaw zithaih to phak pongah, mi mah doeh nihcae
to patom thai ai. **6** Jakob hoi angmah ih kaminawk loe
Kanaan prae thung ih Luz (Bethel thuihhaih ih ni) vangpui ah
phak o boih. **7** To ahmuen ah hmaicam maeto a sak, amya
khae hoi cawnh naah to ahmuen ah Sithaw mah angphong
thuih pongah, to ahmuen to El Bethel, tiah kawk. **8** To naah
Rebekah khenzawnkung, Deborah loe duek moe, Bethel ih
oak thingkung tlim ah a phum o; to pongah to ahmuen to
Allon Bakuth, tiah kawk. **9** Padan Aram hoi Jakob angzoh
naah, anih khaeah Sithaw angphong pae let moe, anih to
tahamhoihaih paek. **10** Sithaw mah anih khaeah, Na hmin
loe Jakob; toe na hmin to Jakob, tiah kawk mak ai boeh,
Israel, tiah ahmin om tih boeh, tiah a naa. To pongah anih ih
ahmin to Israel, tiah kawk o. **11** Sithaw mah anih khaeah,
Kai loe Thacak Sithaw ah ka oh; thingthai athai oh loe, pung
oh; nang khae hoiah prae maeto hoi acaeng maeto ah om
ueloe, nang khae hoiah ni siangpahrangnawk to tacawt o
tih; **12** Abraham hoi Issak khaeah ka paek ih prae to kang
paek moe, na caanawk khaeah doeh ka paek han, tiah a
naa. **13** To pacoengah anih hoi lokthuihaih ahmuen hoiah
Sithaw mah anih to caehtaak. **14** Jakob mah Sithaw hoi
lokpaehhaih ahmuen ah thlung maeto thling moe, a nuiah
naek koi hmuen to a bawh pacoengah, situi doeh a bawh. **15**
Jakob mah Sithaw hoi lokpaehhaih ahmuen to, Bethel, tiah
kawk. **16** To pacoengah Bethel hoiah ahmuen kalah bangah
angpuen o; Ephrath ahmuen hoi kangthla kue ahmuen ah oh
o naah, Rachel caa tapenhaih tue to phak, caa tapen han rai

parai. **17** Caa om thai ai naah, nawkta omsakkung mah, anih khaeah, Zii hmah; capa maeto na sah let tih, tiah a naa. **18** A hinghaih qui apet tom moe, (duek han oh sut naah) a capa to Ben-Oni, tiah ahmin sak; toe ampa mah loe anih to Benjamin, tiah ahmin sak. **19** Rachel loe duek moe, anih to Ephrath (Bethlehem) caehhaih loklam ah aphum o. **20** Anih aphumhaih taprong nuiah Jakob mah thlung maeto thling; to thlung loe vaihni ni khoek to Rachel ih taprong nuiah thling ih thlung ah oh poe. **21** Israel loe to ahmuen hoiah caeh moe, Eder imsang to poeng pacoengah kahni im to sak. **22** Israel loe to prae ah oh naah, Reuben mah ampa ih zula Billah to iih haih, tiah Israel mah thaih. Jakob loe capa hatlai hnetto tawnh. **23** Leah ih caanawk loe, Jakob ih calu Reuben, Simeon, Levi, Judah, Issakar hoi Zebulun. **24** Rachel ih caanawk loe, Joseph hoi Benjamin; **25** Rachel ih tamna Billah ih caanawk loe, Dan hoi Nephtali; **26** Leah ih tamna Zilpah ih caanawk loe, Gad hoi Asher. Hae kaminawk loe Padan Aram ah oh o naah sak ih Jakob ih caa ah oh o. **27** Jakob loe Hebron, tiah kawk ih Arba vangpui, Abraham hoi Issak ohhaih Mamre ahmuen ah caeh. **28** Issak loe saning cumvai, qui tazetto hing. **29** Issak loe saning coeh moe, mitong naah duek; anih loe anghahhaih takhi to boeng pacoengah angmah ih kaminawk khaeah nawnto oh; a capa Esau hoi Jakob mah anih to aphum hoi.

36 Edom tiah kawk ih Esau ih caanawk kawng loe hae tiah oh. **2** Esau loe Kanaan tanuhnawk to zu ah lak moe, Hit acaeng Elon canu Adah, Hiv acaeng Zibeon ih canu patoeng, Anah ih canu Aholibamah doeh zu ah lak; **3** Ishmael canu, Nebajoth ih tanuh, Bashemath doeh zu ah a lak bae vop. **4** Adah mah Esau hanah Eliphaz to sak pae moe, Bashemath mah Reuel to sak pae; **5** Aholibamah mah Jeush, Jaalam hoi Korah to sak; hae kaminawk loe Kanaan prae ah sak ih, Esau ih capa ah oh o. **6** Esau loe a zunawk, a capanawk hoi a canunawk, a imthung ah kaom kaminawk boih, angmah ih maitawnawk boih, moinawk boih hoi Kanaan prae ah hnuk ih hmuennawk to sinh boih moe, amnawk Jakob hoi angthla kuehaih ahmuen ah angpuen. **7** A tawnh ih hmuennawk loe pop hmoek boeh pongah, ahmuen maeto ah nawnto oh hmaek han angcoeng ai boeh; nihnik ohhaih ahmuen loe a tawnh hoi ih moinawk pacah han khawt ai boeh. **8** To pongah Edom tiah kawk ih Esau loe Seir mae ah khosak. **9** Seir mae ah kaom Edom kaminawk ih ampa ah kaom, Esau ih caanawk loe hae tiah oh; **10** Esau caanawk ih ahmin loe, Eliphaz, anih loe Esau ih zu Adah capa ah oh moe, Reuel loe Esau ih zu Bashemath ih capa ah oh. **11** Eliphaz ih caanawk loe, Teman, Omar, Zepho, Gatam hoi Kenaz. **12** Esau capa Eliphaz mah Timna to zula ah lak let, anih mah Amalek to sak pae; hae kaminawk loe Esau ih zu Adah mah sak ih caa ah oh o. **13** Reuel ih caanawk loe Nahath, Zerah, Shammah hoi Mizzah; hae kaminawk loe Esau zu Bashemath ih caa ah oh o. **14** Zibeon ih canu Anah, Anah ih canu hoi Esau ih zu, Aholibamah mah Esau han sak pae ih caanawk loe Jeush, Jaalam hoi Korah. **15** Esau ih caanawk thungah angraeng acaeng ah kaom kaminawk loe, Esau ih calu Eliphaz ih caanawk thung hoiah Teman, Omar, Zepho hoi Kenaz, **16** Korah, Gatam hoi Amalek; hae kaminawk loe Edom prae thungah Eliphaz mah sak ih caa ah oh o moe, Adah ih caa patoeng ah oh o. **17** Esau capa Reuel ih caanawk loe Nahath, Zerah, Shammah hoi Mizzah; hae kaminawk loe Edom prae thungah Reuel mah sak ih caa ah oh o moe, Esau ih zu Bashemath ih caa ah oh o. **18** Esau zu Aholibamah ih capanawk loe Jeush, Jaalam hoi Korah; hae kaminawk loe Anah canu, Esau zu Aholibamah ih caa ah oh o. **19** Hae kaminawk loe Edom, tiah kawk ih Esau ih caa ah oh o moe, angmacae zaehoikung lu koek ah ah oh o. **20** Hae kaminawk loe Hor acaeng Seir ih caa ah oh o; to prae thung ah kaom kaminawk loe Lotan, Shobal, Zibeon, Anah, **21** Dishon, Ezer hoi Dishan; hae kaminawk loe Edom prae thungah kaom, Hor caphung thungah, angraeng acaeng ah kaom Seir ih capa ah oh o. **22** Lotan capanawk loe, Hori hoi Hemam; Timna loe Lotan ih tanuh ah oh. **23** Shobal capanawk loe Alvan, Manahath, Ebal, Shepho hoi Onam. **24** Zibeon ih caanawk loe Ajah hoi Anah; hae Anah loe praezaek ah ampa Zibeon ih laa hrangnawk to toep pae naah, kabae tuipuek hnukung ah oh. **25** Anah ih caanawk loe Dishon hoi Aholibamah. **26** Dishon ih caanawk loe Hemdan, Eshban, Ithran hoi Keran. **27** Ezer ih caanawk loe Bilhan, Zaavan hoi Akan. **28** Dishan ih caanawk loe Uz hoi Aran. **29** Hor acaeng thung ih zaehoikung lu koek loe Lotan, Shobal, Zibeon, Anah, **30** Dishon, Ezer hoi Dishan; hae kaminawk loe ukkung angraeng, Hor ih acaeng ah oh o moe, Seir prae thungah ukkung angraeng ah oh o. **31** Hae kaminawk loe Israel ukkung siangpahrang om ai naah, Edom prae thungah siangpahrang ah oh o. **32** Beor capa Bela loe Edom siangpahrang ah oh; anih ih vangpui ahmin loe Dinhabah. **33** Bela duek pacoengah, anih zuengah Bozrah ah kaom, Zerah capa Jobab to siangpahrang ah oh. **34** Jobab duek pacoengah, anih zuengah Temani prae ih Husham to siangpahrang ah oh. **35** Husham duek pacoengah, anih zuengah Moab prae thungah Midian kaminawk pazawkkung, Bedad capa Hadad to siangpahrang ah oh; anih ih vangpui ahmin loe Avith. **36** Hadad duek pacoengah, anih zuengah Masrekah ih Samlah to siangpahrang ah oh. **37** Samlah duek pacoengah, anih zuengah vapui taengah kaom, Rehoboth ih Shaul to siangpahrang ah oh. **38** Shaul duek pacoengah, anih zuengah Akhor capa Baalhanan to siangpahrang ah oh. **39** Akhor capa Baalhanan duek pacoengah, anih zuengah Hadar to siangpahrang ah oh; anih ih vangpui ahmin loe Pau; anih ih zu hmin loe Mehezahab canu Matred, Matred ih canu Mehetabel. **40** Esau hoi anghum tathuk angraeng acaengnawk loe, angmacae imthung takoh, angmacae ohhaih ahmuen baktiah paek ih ahminawk loe Timnah, Alvah, Jetheth, **41** Aholibamah, Elah, Pinon, **42** Kenaz, Teman, Mibzar, **43** Magdiel hoi Iram cae hae ni; hae kaminawk loe angmacae ohhaih ahmuen baktih toengah Edom ukkung angraeng acaeng ah oh o; Esau loe Edom kaminawk ih ampa ah oh.

37 Jakob loe ampa angvin ah ohhaih, Kanaan prae ah khosak. **2** Jakob anghumhaih kawng loe hae tiah oh; Joseph loe amyanawk hoi nawnto tuu toep naah, saning hatlai sarihto oh boeh; thendoeng loe Jakob ih zu, Billah hoi Zilpah ih caanawk hoi nawnto ah oh, nihcae sethaih kawng to anih mah ampa khaeah thuih pae. **3** Israel loe mitong lam ah capa Joseph to sak pongah, anih to kalah amyanawk pongah palung kue; to pongah anih hanah rong congca

kaom laihaw to a sak pae. **4** Ampa loe kalah nawkamyanawk
pongah Joseph to palung kue, tiah amyanawk mah panoek o
naah, anih to hnukma o moe, lunghoih ta hoiah lok tapring o
vai ai. **5** Joseph mah amang to sak, anih mah to amang to
amyanawk khaeah thuih pae, to naah nihcae mah anih to
hnukma o aep. **6** Amyanawk khaeah, Ka mang hae tahngai
oh; **7** khenah, Aicae loe lawk ah cangqui taoengh o, to
naah kai ih cangqui loe angthawk moe, angdoet tahang; toe
nangcae ih cangqui loe kangkui ah angdoet o moe, kai ih
cangqui to bok o, tiah a naa. **8** Amyanawk mah anih khaeah,
Kaicae ukkung ah oh han na poek maw? To tiah kaicae nang
uk thai tang tih maw? tiah a naa o. A hnuk ih amang hoi
a thuih ih lok pongah, nihcae mah anih to hnukma o aep.
9 To pacoengah anih mah amang to sak let, to amang to
amyanawk khaeah a thuih pae let; Tahngai oh, kalah amang
ka sak let bae vop; khenah, ka mangah, ni, khrah hoi cakaeh
hatlaito mah kai to bok o, tiah a naa. **10** Ampa hoi amyanawk
khaeah a thuih pae naah, ampa mah anih khaeah, Tikhoe to
baktih amang to na sak khruek loe? tiah a thuitaek. Na hmaa
ah ka kuep o hanah, kai, nam no hoi nam nawk amyanawk,
nang khaeah kang zoh o tih maw? tiah a naa. **11** Amyanawk
mah anih to ut o; toe ampa mah loe a thuih ih lok to palung
thungah pakuem poe. **12** Amyanawk loe Shekem vangpui ah
ampa ih tuu rawkcak pacah hanah caeh o. **13** To naah Israel
mah Joseph khaeah, Nam yanawk loe Shekem vangpui ah
tuu rawkcak pacah o; angzo ah, nihcae khaeah kang patoeh
han, tiah a naa. Anih mah, Haeah ka oh, tiah a naa. **14** To
pongah anih khaeah, Caeh ah loe, nam yanawk hoi tuunawk
ngantui o vai, khen noek ah, to pacoengah tamthang na thui
let ah, tiah a naa. Hebron azawn hoiah Joseph to patoeh
pongah, Shekem ah a caeh. **15** Anih taw ah amhet khing
naah, lawk caeh kami maeto mah anih to hnuk, Timaw na
pakrong loe? tiah a naa. **16** Anih mah, Kam yanawk to
ka pakrong, naa ah maw tuu a toep o, na thui ah, tiah a
naa. **17** To kami mah, Nihcae loe hae ahmuen hoiah kalah
ahmuen bangah caeh o ving boeh; Dothan ah caeh o si, tiah
thuih o ih lok to ka thaih, tiah a naa. To pongah Joseph loe
amyanawk khaeah caeh, nihcae to Dothan ah a hnuk. **18**
Anih to kangthla hoiah a hnuk o, nihcae khae pha ai naah,
anih hum hanah pacaeng o. **19** Nihcae mah, Amang sah
kami to angzoh boeh, tiah maeto hoi maeto lok ang thuih o.
20 Angzo oh, anih to hum o si, tangqom khaw maeto thungah
va si loe, anih loe moisan mah kaek boeh, tiah thui si. To
naah anih ih amang kawbang maw oh, tito khen o si, tiah a
thuih o. **21** Reuben mah to lok to thaih naah, anih to hum o
hmah si, tiah a naa moe, Joseph to nihcae ban thung hoiah
a lak ving. **22** Reuben mah nihcae khaeah athii palong o
hmah; toe anih to hae praezaek ih tuikhaw thungah mah va
o sut ah, a nuiah ban phok o hmah, tiah a naa. Reuben mah,
nihcae ban thung hoiah ka pahlong moe, kam pa khaeah ka
caeh haih let han, tiah a poek. **23** Joseph amyanawk khae
phak naah, anih mah angkhuk ih rong congca kaom laihaw
to a khringh pae o; **24** anih to naeh o moe, tuikhaw thungah
vah o; tuikhaw loe tui kaang boeh moe, tui om ai boeh.
25 Nihcae loe buhcaak han anghnut o; a danh o tahang
moe, a khet o naah, Gilead prae hoiah angzo, kaengkuu
hrang pongah hmuihoih hmuen, hmuihoih thing tangpri hoi
myrrhnawk kaphaw, Izip prae ah kacaeh Ishmael kaminawk
to a hnuk o. **26** Judah mah amyanawk khaeah, Aimacae ih
amnawk to a hum o moe, anih ih athii hawk o khing cadoeh
aicae han timaw atho oh? **27** Angzo oh, anih to Ishmael
kaminawk khaeah mah zaw si, anih nuiah ban phok o hmah
si; anih loe aimacae ih amnawk hoi acaeng ah ni oh, tiah a
naa. Anih ih lok to amyanawk mah paroi pae o. **28** To naah
hmuenzaw Midian kaminawk to angzoh o; amnawk Joseph
to tuikhaw thung hoiah a zuh o let moe, anih to Ishmael
kaminawk khaeah phoisa shekel pumphaeto hoiah a zawh o;
nihcae mah Joseph to Izip prae ah caeh o haih. **29** Reuben
loe amlaem let moe, tuikhaw to khet naah Joseph loe om ai
boeh; to pongah angmah ih laihaw to asih. **30** Amnawknawk
khaeah amlaem moe, nawkta loe om ai boeh; kai loe naa ah
maw ka caeh han boeh? tiah a naa. **31** To naah Joseph ih
laihaw to lak o moe, maeh caa maeto a boh o pacoengah,
maeh thii thungah laihaw to a nup o; **32** rong congca kaom
laihaw to ampa khaeah a sin pae o moe, hae ni ka hnuk o
boeh; na caa ih laihaw maw, laihaw ai tito kahoih ah khenah,
tiah a naa o. **33** Anih mah maat moe, Hae loe ka caa ih
laihaw boeh ni! Anih loe moisan mah ni kaek boeh; Joseph
loe moisan mah taprawt pet pet boeh hae loe, tiah a thuih.
34 To naah Jokob loe angmah ih khukbuen to angkhring
moe, kazii to kaengah angzaeng pacoengah, a capa to ni
paroeai thung qah haih. **35** A capanawk hoi a canunawk
boih anih pathloep hanah angzoh o; toe pathloep o thai ai;
palungset loiah ka capa caehhaih taprong thungah ka caeh
han boeh, tiah a thuih. To tiah a capa pongah ampa to qah.
(Sheol h7585) **36** Midian kaminawk mah Joseph to, Izip prae
ih misatuh angraeng, Faro ih toksahkung angraeng maeto ah
kaom, Potiphar khaeah zawh o.

38 To naah Judah loe angmah ih nawkamyanawk to
caehtaak moe, Adullam acaeng Hirah khaeah caeh
tathuk. **2** Judah mah to ah Kanaan acaeng Shuah canu to
hnuk, anih to zu ah lak moe, a iih haih. **3** Nongpata loe
zokpomh moe, capa maeto sak; anih to Er, tiah ahmin phui.
4 Nongpata loe zokpomh let moe, capa maeto sak, anih to
Onan, tiah ahmin sak. **5** Anih loe zokpomh let bae moe,
capa maeto sak, anih to Shelah, tiah ahmin sak; to capa loe
Kezib vangpui ah oh naah tapen. **6** Judah mah a calu, Er
hanah zu lak pae; anih ih ahmin loe Tamar. **7** Toe Judah ih
calu Er loe, Angraeng mikhnuk ah kahoih ai kami ah oh; to
pongah anih to Angraeng mah dueksak ving. **8** To naah
Judah mah Onan khaeah, nam ya ih zu khaeah caeh ah,
anih to zu haih ah loe nam ya han caa sah paeh, tiah a naa.
9 Anih hoi sak ih caa loe angmah ih caa ah om mak ai,
tito Onan mah panoek naah, am ya han caa sak pae han
koeh ai pongah, amya ih zu khaeah iih naah, angmah ih
atii to tasa bangah pathok ving. **10** To tiah sak ih hmuen to
Angraeng mah koeh ai; to pongah anih doeh dueksak. **11** To
pongah Judah mah angmah ih langah Tamar khaeah, Ka
capa Shelah thendoeng ai karoek to nam pa im ah hmai ah,
tiah a naa. Anih doeh amya hnik baktiah dueh moeng tih,
tiah a poek. To pongah Tamar loe amlaem moe, ampa im ah
a hmaih. **12** Nasetto maw oh pacoengah Shuah canu, Judah
ih zu to duek; Judah palungsae dip pacoengah loe angmah
ih tuu mui aat kaminawk khaeah, Adullam acaeng angmah ih
ampui Hirah hoi nawnto Timnah vangpui ah caeh. **13** To

naah nam qang loe tuu mui aah hanah Timnah vangpui ah
caeh, tiah Tamar khaeah thuih pae o. **14** To naah lamhmai
khukbuen to angkhring moe, a mikhmai to khuk khoep, a lu to
zaeng pacoengah Timnah vangpui caehhaih loklam ah kaom,
Enaim akunhaih khongkha taengah anghnut; Shelah loe
thendoeng boeh, toe anih to zusak han koeh ai, tito a langah
mah panoek. **15** Judah mah anih to hnuk naah, mikhmai
to khuk khoep pongah, tangzat zaw nongpata mue, tiah a
poek. **16** (To nongpata loe angmah ih langah ni, tito panoek
ai) pongah, anih khaeah loklam taengah caeh moe, Nang
khaeah na iipsak ah, tiah a naa. Nongpata mah kai nang iih
haih nahaeloe, timaw nang paek han? tiah a naa. **17** Anih
mah, Maeh caa to kang pat han, tiah a naa. Nongpata mah
to tiah nahaeloe to hmuen nang pat ai nathung ah hmuen
maeto ka ban ah nang koeng thai tih maw? tiah a naa let. **18**
Nongpa mah tih hmuen maw kang koeng han loe? tiah a naa.
Nongpata mah, Nangmah ih bantuek, banlakok hoi cunghet,
tiah a naa. Anih mah to hmuennawk to nongpata hanah
paek pacoengah, anih to a iih haih, to pongah nongpata loe
zokpomh. **19** To pacoengah nongpata loe angthawk moe, a
caeh, anih mah mikhmai khukhaih kahni to angkhring moe,
lamhmai khukbuen to angkhuk let. **20** Judah mah nongpata
khaeah suek ih hmuennawk to lak let hanah koeh pongah,
angmah ih ampui Adullam acaeng khaeah maeh caa to a pat
pae; toe anih mah nongpata to hnu ai boeh. **21** To naah to
ahmuen ah kaom kaminawk khaeah, Enaim lam taengah
kaom tangzat zaw nongpata loe naa ah maw oh? tiah a
dueng. Nihcae mah, Haeah tangzat zaw nongpata om ai
bae, tiah a naa o. **22** Anih loe Judah khaeah amlaem let
moe, To nongpata to ka hnu ai boeh; to ah kaom kaminawk
mah doeh haeah tangzat zaw kami om ai, tiah ang naa o,
tiah a thuih pae. **23** To naah Judah mah, Khenah, hae maeh
caa hae ka pat pae, toe nongpata to na hnu ai boeh pongah,
nongpata mah to ih hmuennawk to angmah han la nasoe,
to tih ai nahaeloe azat apaw hoi moeng tih boeh, tiah a
naa. **24** Khrah thumto oh pacoengah, Na langah Tamar loe
tangzat zawh moe, vaihi zokpom boeh, tiah Judah khaeah
thuih pae o. Judah mah, Nongpata to angzo o haih loe hmai
hoiah qoeng oh, tiah a naa. **25** Anih to angzoh o haih naah,
Tamar mah amqang khaeah angmah ih bantuek, banlakok
hoi cunghetnawk to thaksak, hae hmuen tawnkung mah kai
zok angpomsak, tiah a naa. To pacoengah, khenah, bantuek,
banlakok hoi cunghet loe mi ih maw, na panoek maw? tiah
a naa. **26** Judah mah to hmuennawk to panoek naah, Ka
capa Shelah ka zusak ai pongah, anih loe kai pongah toeng
kue, tiah thuih. To pacoengah loe anih to iip haih let ai boeh.
27 Khenah, nawkta ohhaih tue phak naah loe, anih ih zok
thungah caa hnetto angphae. **28** Caa tapen naah nawkta
maeto loe a ban tasa bangah payangh, Caa omsakkung
mah hae kami hae tapen hmaloe, tiah thuih moe, nawkta
ih ban to tlangqui kathim hoiah zaeng pae. **29** Toe ban to
azuh let moe, anih ih amnawk to tapen lat; to naah nawkta
omsakkung mah, Kawbang maw tha hoi na muk puk thaih
takan loe? Tha hoi na muk pukhaih loe na nuiah om nasoe,
tiah a naa. To pongah anih ih ahmin to Perez, tiah a sak.
30 To pacoengah ban ah tlangqui kathim zaeng ih amya to
tapen; anih to Zerah, tiah ahmin phui.

39 Joseph to Izip prae ah caeh o haih tathuk; Faro ih
angraeng maeto ah kaom, Izip kami, misatuh angraeng
Potiphar mah, Joseph to Ishmael kaminawk ih ban thung
hoiah a qanh. **2** Angraeng mah Joseph to oh haih, anih
loe tuinuen hoih kami ah oh; anih loe Izip kami, angmah
angraeng ih im ah oh. **3** Angraeng mah anih oh thuih pongah,
a sak ih toknawk boih ah hmacawn, tito angmah ih angraeng
mah panoek. **4** Joseph loe anih ih mikcuk naakrak ah
khosakhaih hoiah anih ih tok to sak pae; angmah ih imthung
khenzawnkung ah a suek moe, a tawnh ih hmuennawk boih
doeh anih ban ah ap. **5** Anih to imthung takoh hoi a tawnh
ih hmuennawk boih khenzawnkung ah suek pacoengah,
Joseph rang hoiah Angraeng mah Izip kami ih imthung
takoh to tahamhoihaih paek; Angraeng tahamhoihaih loe
Potiphar mah tawnh ih im ih hmuennawk hoi lawk ah tawnh
ih hmuennawk boih nuiah oh. **6** To pongah a tawnh ih
hmuennawk to Joseph khaeah a paek boih; anih loe takaw
caak khue ai ah loe, a tawnh ih hmuen roe poek ai boeh;
Joseph loe somsang hoih moe, krang doeh hoih. **7** Nazetto
maw oh pacoengah loe angraeng ih zu mah Joseph to khit
moe, kai hae na iip haih ah, tiah a naa. **8** Toe Joseph mah
angmak pae, angmah ih angraeng zu khaeah, Khenah, ka
angraeng mah imthung ah kaom hmuennawk boih ka ban ah
ap boeh pongah, im ah a suek ih hmuenmae to poek ai boeh;
9 hae imthung takoh ah kai pong kalen kue mi doeh om ai
boeh; nang loe anih ih zu ah na oh pongah, nang khue ai ah
loe ka angraeng mah kai hanah paawt ih hmuen tidoeh om
ai; kawbang maw kalen parai hae baktih kasae hmuen hoiah
zaehaih to Sithaw hmaa ah ka sah thai tih? tiah a naa. **10**
Nito pacoeng nito Joseph khaeah to baktih lok to a thuih pae,
toe Joseph loe anih to iih haih moe, nawnto oh haih han koeh
ai pongah, anih ih lok to tahngai pae ai. **11** Nito naah Joseph
loe angmah ih tok to sak hanah imthung ah caeh; to naah
imthung ah tamna maeto doeh om ai. **12** Potiphar ih zu mah
Joseph ih laihaw to patawnh moe, Kai hae na iip haih ah, tiah
a naa. Toe Joseph mah angmah ih laihaw to nongpata ban
ah angkhring pae sut moe, im tasa bangah cawnh taak ving.
13 Nongpata mah Joseph loe laihaw angkhring moe, anih
ban ah caehtaak sut pacoengah, tasa bangah cawnh ving
boeh, tiah panoek naah, **14** nongpata mah a im ih kaminawk
to kawk moe, nihcae khaeah, Khenah, aicae pahnui thuih
han ih ni hae Hebru kami hae aicae khaeah a hoih; anih loe
kai iih haih hanah kai khaeah angzoh, toe tha hoi ka hang;
15 tha hoi ka hanghaih lok to anih mah thaih naah, angmah
ih laihaw to kai khaeah a caehtaak sut moe, im tasa bangah
a cawnh ving, tiah a naa. **16** Angmah ih angraeng im ah
angzo ai karoek to, Joseph ih laihaw to nongpata angmah
khaeah suek. **17** Angraeng angzoh naah loe hae tiah a
thuih pae, Kaicae khaeah nang hoih ih Hebru thendoeng
loe kai pahnui thuih hanah kai khaeah angzoh; **18** Toe tha
hoi ka hangh naah, angmah ih laihaw to kai khaeah a caeh
taak moe, angmah to loe im tasa bangah cawnh ving, tiah
a naa. **19** To tiah na tamna mah kai hae ang sak, tiah a
zu mah thuih ih lok to angraeng mah thaih naah, a sava
palungphuihaih loe hmai baktiah amngaeh. **20** Joseph ih
angraeng mah anih to naeh moe, siangpahrang mah thong
pakhrak ih kaminawk suekhaih ahmuen ah Joseph to suek;
Joseph loe to ih thongim thungah oh. **21** Toe Joseph loe

Angraeng mah oh thuih; a nuiah tahmenhaih amtuengsak
moe, thongim toepkungnawk mikcuk naakrak ah oh thaihaih
to paek. **22** Thongim ukkung mah thongkrah kaminawk boih
khenzawnkung ah Joseph to suek; to ah sak o ih hmuennawk
boih khenzawnkung ah Joseph to a suek. **23** Angraeng mah
anih to oh thuih pongah, a sak ih hmuen boih ah hmacawn;
Joseph khetzawnhaih tlim ah kaom hmuennawk loe thongim
khenkung mah khet let han angai ai boeh.

40 Ni nazetto maw oh pacoengah, Izip siangpahrang ih
boengloeng sinkung hoi buh thongkung loe angmah
ih angraeng Izip siangpahrang koeh ai ih hmuen to sak
hoi. **2** Faro loe boengloeng sinkung hoi buh thongkung,
angmah ih toksah angraeng hnik nuiah paroeai palungphui.
3 To pongah nihnik to Joseph thongkrakhaih ahmuen, im
toepkung ohhaih im ah thong pakhrak hmaek. **4** Thongim
ukkung mah nihnik to Joseph ban ah paek moe, Joseph
mah nihnik to khetzawn; ni nazetto maw loe to imthung ah
thongkrak hoi. **5** To tiah thongim thungah oh hoi pacoengah,
Izip siangpahrang ih boengloeng sinkung hoi buh thongkung
mah, qumto naah angmah hnik hnuksak ih amang to a sak
hoi hmaek. **6** Joseph loe khawnbang khawnthaw ah nihnik
khaeah caeh; nihnik to khet naah, palung a set hoi. **7** To
pongah angmah ih angraeng im ah angmah hoi nawnto
thongkrah Faro ih toksah angraeng hnik khaeah, Tipongah
vaihni loe palung na set hoi parai loe? tiah a naa. **8** Nihnik
mah, Amang ka sak hoi, toe lehkung om ai, tiah a naa hoi.
To pongah Joseph mah nihnik khaeah, Sithaw mah leh thai
ai, tiah na poek hoi maw? Na mang to na thui hoih, tiah
a naa. **9** To pongah boengloeng sinkung mah angmah ih
amang to Joseph khaeah thuih pae; anih khaeah, Ka mang
ah, misurkung to ka hmaa ah oh; **10** to misurkung pongah
tanghang thumto oh; tanghang nuiah tadok to tacawt moe,
apawk to apawk, athaih to tacawt moe, hminh; **11** Faro ih
boengloeng loe ka ban ah oh; misurthaih to ka pakhrik moe,
Faro ih boengloeng ah ka pasawh pae, boengloeng to a ban
ah ka paek, tiah a thuih pae. **12** Joseph mah anih khaeah,
Amang thuih koehhaih loe hae tiah oh; tanghang thumto loe
ni thumto thuih koehhaih ih ni. **13** Ni thumto thungah Faro
mah na lu to atoeng tahang ueloe, nangmah ih ahmuen ah
na suem let tih; canghniah boengloeng sinkung ah na oh
baktih toengah, Faro ban ah boengloeng paekkung ah na om
let tih. **14** Khosak hoihaih na tongh naah, kai hae na pahnet
hmah loe, ka nuiah na tahmenhaih amtuengsak ah; Faro
khaeah kai ih kawng to na thui pae ah loe, hae thongim thung
hoiah na loisak toeng ah; **15** kai loe Hebru prae thung hoiah
ang paquk o ving moe, hae prae ah doeh sakpazaehaih om
ai ah thongim thungah ang pakhrak o let bae, tiah a naa.
16 Joseph mah amang kahoih ah leh pae, tito buh thong
kami mah panoek naah, Joseph khaeah, Kai doeh amang ka
sak toeng, Khenah, ka lu nuiah takaw suekhaih kanglung
takho thumto ka koeng; **17** ranui koek ih takho pongah loe
Faro han ih takaw congca to oh; toe ka lu nui ih takaw loe
tavaanawk mah caak o, tiah a naa. **18** Joseph mah, Amang
thuih koehhaih loe hae tiah oh; takho thumto loe ni thumto
thuih koehhaih ih ni; **19** ni thumto thungah Faro mah na
lu to pathawk tahang ueloe, thing pongah na bang tih; to
pacoengah na ngan to tavaanawk mah caa o tih, tiah a naa.
20 Ni thumto naah Faro tapenhaih ni to oh; to naah anih mah
angmah ih tamnanawk boih hanah buhraenghaih to sak pae;
a tamnanawk salakah boengloeng sin kami hoi buh thong
kami ih lu to atoengh pae tahang; **21** boengloeng sin kami
hanah loe tok to a paek let pongah, anih loe Faro ban ah
boengloeng paek kami ah oh let; **22** Toe buh thong kami loe
Joseph mah thuih pae ih lok baktih toengah, thing nuiah a
bangh. **23** Toe boengloeng sin kami mah Joseph to panoek
ai, pahnet ving boeh.

41 Saning hnetto boeng pacoengah, Faro mah amang
to sak; anih loe vapui taengah angdoet. **2** Khenah, to
naah krang kahoih, kathawk maitaw sarihto tui thung hoiah
tacawt tahang moe, vapui taeng ih phroh to a caak o. **3**
To pacoengah krangsae, zaek kaeng kalah maitaw sarihto
vapui thung hoiah tacawt let moe, hmaloe ih maitawnawk
khaeah vapui taengah angdoet o. **4** Krangsae zaek kaeng
maitawnawk mah, kranghoih kathawk maitaw sarihtonawk
to caak o king. To naah Faro loe anglawt. **5** A ih let naah
amang to sak let; khenah, katak moe, kahoih parai cangqui
sarihto loe cangkung maeto nuiah tacawt o tahang. **6** To
pacoengah ni angyae bang ih takhi mah hmuh phaeng ih,
katak ai kazaek cangqui sarihto tacawt let. **7** To naah katak
ai kazaek cangqui sarihto mah, katak moe, kahoih cangqui
sarihtonawk to caak boih. Faro anglawt naah to hmuen loe,
amang ah oh pae. **8** Khawnbang phak naah loe a dawnrai;
to pongah Izip prae thungah kaom miklet kop kaminawk
hoi palungha kaminawk to a kawk boih; Faro mah nihcae
khaeah angmah ih amang to thuih pae, toe mi mah doeh
leh pae o thai ai. **9** To naah boengloeng sinkung mah Faro
khaeah, Vaihniah ka poek vawk; **10** nito naah Faro loe a
tamnanawk nuiah palungphui moe, kai hoi buh thongkung
to thongim khenzawnkung ih im ah thong ang pakhrak hoi
hmaek. **11** Qumhto naah, anih hoi nawnto amang ka sak hoi;
kaimah hnik thuih koehhaih amang to ka sak hoi hmaek. **12**
To naah misatuh angraeng ih tamna, Hebru kami, thendoeng
maeto doeh oh toeng; anih khaeah amang to ka thuih pae
hoi, anih mah kaihnik hanah amang ang leh pae; ka sak hoi
ih amang to ang leh pae hoi hmaek. **13** Anih mah ang leh
pae ih amang baktih toengah, hmuen to oh phaek; kai loe
tok ka hnuk let, kalah maeto loe thing nuiah bangh o, tiah
a naa. **14** To pongah Faro mah Joseph to kawksak; anih
to thongim thung hoi karangah angzoh o haih; sam to aah
pae moe, khukbuen to angkraisak pacoengah, Faro hmaa
ah a caeh. **15** Faro mah Joseph khaeah, Amang ka sak,
toe mi mah doeh na leh pae o thai ai; toe nang loe amang
leh thaih, tiah thuih ih tamthang to ka thaih, tiah a naa. **16**
Joseph mah Faro khaeah, Kai mah sakthaihaih ka tawn ai;
toe Sithaw mah a koehhaih baktih toengah Faro khaeah thui
tih, tiah a naa. **17** To pacoengah Faro mah Joseph khaeah,
khenah, amang ah vapui taengah kang doet; **18** khenah,
vapui thung hoiah krang kahoih, kathawk maitaw sarihto
tacawt o moe, vapui taeng ih phrohnawk to a caak o. **19**
Khenah, to pacoengah krangsae kathawk ai, kazaek kaeng
maitaw sarihto tacawt let bae. **20** Kasae moe, kathawk ai,
kazaek kaeng maitaw sarihto mah, tacawt hmaloe krang
kahoih, kathawk maitaw sarihtonawk to caak o king; **21**
maitawnawk caak o king pacoengah doeh, caak king boeh,
tito mi mah doeh panoek thai ai; toe kathawk maitaw kacaa

king, kazaek maitawnawk loe, kathawk maitawnawk caa
ai nathuem ih baktih toengah, krangset moe, zaek kaeng
ah oh o toeng roeng vop. To pongah kang lawt ving. **22**
Amang ka sak let naah, khenah, kahoih parai cangkung
maeto nuiah tacawt cangqui sarihto ka hnuk; **23** khenah,
to pacoengah katak ai, kazaek, ni angyae bang ih takhi
mah hmuh phaeng ih kamprawk cangqui sarihtonawk to ka
hnuk let. **24** Atak kaom ai, kazaek cangqui mah atak kaom
cangqui sarihtonawk to paaeh boih; hae kawng hae miklet
kop kaminawk khaeah ka thuih pae; toe mi mah doeh na
thui pae o thai ai, tiah a naa. **25** To pacoengah Joseph mah
Faro khaeah, Faro ih amang loe maeto ah ni oh; Sithaw mah
sak han ih hmuen loe Faro khaeah amtuengsak boeh. **26**
Kahoih maitaw sarihto loe saning sarihto thuikoehhaih ih ni;
katak cangqui sarihto doeh saning sarihto thuikoehhaih ih ni;
amang loe maeto ah ni oh. **27** To maitawnawk hnukah tacawt
krangsae moe, kazaek kaeng maitaw sarihtonawk doeh,
saning sarihto thuikoehhaih ih ni; atak kaom ai, ni angyae
bang ih takhi mah hmuh phaeng ih cangqui loe, saning
sarihto thung khokha han thuikoehhaih ih ni. **28** Hae loe
Faro khaeah ka thuih tangcae ih amang hoiah ni anghmong;
Sithaw mah sak han ih hmuen to Faro khaeah amtuengsak
boeh. **29** Khenah, Izip prae thung boih ah saning sarihto
thung angraeng paraihaih to om tih; **30** to pacoengah saning
sarihto thung khokhahaih to om tih; to naah Izip prae thungah
paroeai angraenghaih to mi mah doeh panoek mak ai boeh;
khokhahaih mah prae to amrosak boih tih. **31** Khokhahaih
nung parai pongah, canghniah angraeng paraihaih to mi
mah doeh panoek thai mak ai boeh. **32** Sithaw mah sak
han ih hmuen to caksak boeh pongah, Faro khaeah amang
vai hnetto amtuengsak boeh; to pongah akra ai ah Sithaw
mah to hmuen to omsak tih. **33** To pongah Faro mah, vaihi
khopoek thaihaih hoiah palungha kaminawk to pakrong ah
loe, Izip prae to uksak ah. **34** Faro mah hae tiah sak na
nasoe, prae ukkungnawk to kawk ah loe, prae angraenghaih
saning sarihto thung tacawt cang to pangato thungah maeto
kok o nasoe. **35** Prae angraeng nathung nihcae mah cang
to kok o nasoe loe, Faro khaeah suem o nasoe, vangpui
kruekah cang to patung o nasoe. **36** Saning sarihto thung
Izip prae khokha naah, khokhahaih mah prae to paro ai ah,
prae kaminawk mah caak o thai hanah, hae tiah cang patung
han oh, tiah a naa. **37** To tiah Joseph mah thuih ih lok to
Faro hoi a tamnanawk boih mah hoih, tiah poek o. **38** To
pongah Faro mah, a tamnanawk boih khaeah, Sithaw ih
Muithla katawn, hae baktih kami a hnu o thai tih maw? tiah a
naa. **39** To pacoengah Faro mah Joseph khaeah, Sithaw
mah nang khaeah hae hmuennawk hae amtuengsak boih
boeh pongah, nang pongah khopoek thaih hoi palungha
kami om ai boeh; **40** nang mah ka imthung to uk ah; na
thuih ih lok baktih toengah kai ih kaminawk lokcaek han oh;
kai loe angraeng tangkhang pongah kang hnut naah khue
ni nang pong ka len kue ah ka om tih, tiah a naa. **41** To
pongah Faro mah Joseph khaeah, Izip prae boih ukkung ah
kang suek boeh, tiah a naa. **42** To pacoengah Faro mah
angmah ih bantuek to angkhring moe, Joseph ih ban ah
abuensak; puu kahni to angkhuksak moe, tahnong ah sui
bungmu to a oihsak. **43** Anih mah hnetto haih hrang leeng
nuiah Joseph to angthuengsak, kaminawk anih hmaa ah
khokkhu cangkrawn oh, tiah hang o. To tiah anih loe Izip
prae thung boih ukkung ah oh. **44** To pacoengah Faro mah
Joseph khaeah, Kai loe Faro ah ka oh, toe nang ih lok ai
ah loe mi kawbaktih doeh Izip prae thung boih ah a ban
maw, a khok maw phok o thai mak ai, tiah a naa. **45** Faro
mah Joseph to Zaphnath Paneah, tiah ahmin paek moe, On
vangpui ah kaom qaima Potipherah ih canu, Asenath to anih
hanah zu ah a paek; Joseph loe Izip prae thung boih ah
caeh. **46** Joseph mah Izip siangpahrang Faro ih toksak pae
naah, saning qui thumto oh boeh; Joseph loe Faro hmaa hoi
caeh moe, Izip prae to takui boih. **47** Saning sarihto thung
prae thungah cang paroeai tacawt. **48** Joseph mah saning
sarihto thung Izip prae thung boih ah cang to pakhueng
moe, vangpui kruekah suek; vangpui taeng ih cang boih
vangpui thungah pakhuengsak. **49** Anih mah patung ih cang
loe tuipui taeng ih savuet baktiah paroeai pop moe, kroek
laek ai khoek to pop, kroek doeh kroek thai ai boeh. **50**
Khokhahaih amtong ai naah, On vangpui ah kaom qaima,
Potipherah ih canu Asenath mah, Joseph han capa hnetto
sak pae. **51** Joseph mah Sithaw mah ka raihaih hoi kam pa
ih imthung takoh ang pahnetsak boeh, tiah a thuih pongah
calu to Manasse, tiah ahmin phui. **52** A capa hnetto haih
loe, Ka patanghaih prae ah Sithaw mah athaih ang thaisak,
tiah a thuih pongah Ephraim, tiah ahmin sak. **53** Izip prae
angraenghaih loe saning sarihto thungah boeng. **54** Joseph
mah thuih ih lok baktih toengah, khokhahaih saning sarihto
oh amtong boeh; prae boih ah khokha pongah kaminawk
loe duek o, toe Izip prae ah loe buh to oh. **55** Izip prae
thungah khokhahaih amtong naah, kaminawk loe buh hnik
hanah Faro khaeah hang o; to naah Faro mah Izip kaminawk
boih khaeah, Joseph khae caeh oh loe, a thuih ih lok baktih
toengah sah oh, tiah a naa. **56** Long pum ah khokhahaih to
phak, Izip prae thung khokhahaih nung parai boeh pongah,
Joseph mah patung ih cang to paongh moe, Izip kaminawk
khaeah zawh. **57** Prae thung boih ah khokhahaih nung parai
boeh pongah, prae kruek ih kaminawk Izip prae ah angzoh o
moe, Joseph khaeah cang to qan o.

42 Izip prae ah cang oh, tito Jakob mah thaih naah, a
caanawk khaeah, Tikhoe nangmacae hoi nangmacae
to nang khet o khing loe? **2** Khenah, Izip prae ah cang oh,
tiah ka thaih; caeh o tathuk loe, a duek o han ai a hing o thai
hanah, cang to qan oh, tiah a naa. **3** To pongah Joseph ih
amya hatonawk loe cang qan hanah Izip prae ah caeh o
tathuk. **4** Toe Jakop mah raihaih tong moeng tih, tiah zithaih
tawnh pongah, Joseph ih amnawk, Benjamin loe patoeh
ai. **5** Kanaan prae ah khokha pongah, cang qan han caeh
kaminawk thungah, Israel ih caanawk athum o toeng. **6**
Joseph loe prae ukkung ah oh moe, kaminawk khaeah cang
zawkung ah oh; Joseph ih amyanawk loe caeh o moe, anih
hmaa ah long ah akuep o. **7** Joseph mah amyanawk to
hnuk naah, nihcae to maat boih, toe kami kalah baktiah
angsak pae moe, nihcae to lok kaham hoiah tapring; nihcae
khaeah, Nangcae loe naa hoiah maw nang zoh o? tiah a
naa. Nihcae mah, Cang qan hanah Kanaan prae hoiah kang
zoh o, tiah a naa o. **8** Joseph mah amyanawk to panoek,
toe nihcae mah anih to panoek o ai. **9** Joseph mah nihcae
kawng thuih koehhaih amang to a poek moe, nihcae khaeah,

Nangcae loe tamquta hoi misa khen kami ni, prae thung
thazokhaih oh maw, om ai tiah khet han ih ni nang zoh o,
tiah a naa. **10** Nihcae mah, To tih na ai ni, ka angraeng, na
tamnanawk loe cang qan han ih ni kang zoh o. **11** Kaicae
loe kami maeto ih caa ni, kaicae loe kahoih kami ah ni ka
oh o, na tamnanawk loe minawk khen paqu kami na ai ni,
tiah a naa o. **12** Nihcae khaeah, To tih na ai ni; prae thung
thazokhaih oh maw, om ai tiah khet han ih ni nang zoh o,
tiah a naa. **13** Toe nihcae mah, Kaicae loe nawkamya hatlai
hnetto ka oh o moe, Kanaan prae ah kaom kami maeto
ih caa ah ni ka oh o boih; khenah, asoi koek loe kam pa
khaeah oh moe, maeto loe om ai boeh, tiah a naa o. **14**
Joseph mah nihcae khaeah, Kang thuih o ih baktiah ni na
oh o; nangcae loe tamquta hoi misa khen kami ni, tiah a
naa. **15** To tih boeh loe nangcae tanoek hanah hae tiah om
nasoe, nam nawk asoi koek to haeah angzo ai nahaeloe,
Faro hing thung hae ahmuen hoiah na tacawt o thai mak ai.
16 Nangcae loktang thuih maw, thui ai tito tanoek hanah,
nangmacae thung ih kami maeto patoeh oh, anih mah nam
nawk kanawk koek to haeah angzo haih nasoe; to tih ai
nahaeloe, Faro hing thung nangcae loe tamquta hoi misa
khen kami ah ni na om o tih, tiah a naa. **17** To pacoengah
nihcae to ni thumto thung thongim pakhrak. **18** Ni thumto
naah loe Joseph mah nihcae khaeah, Kai loe Sithaw ka zit,
nangcae na hing o thai hanah, hae tiah sah oh; **19** kahoih
kami ah na oh o nahaeloe, nangcae thung ih kami maeto
thongim thungah caeh o taak ah; kalah kaminawk loe im ah
kaom zok kamthlam kaminawk hanah cang to phaw pae oh;
20 nam nawk asoi koek to kai khaeah nang hoih o nahaeloe,
nang thuih o ih lok baktih toengah katoeng kami ah na om
o ueloe, na hing o tih, tiah a naa. To tiah a thuih pae ih
lok baktih toengah nihcae mah sak o. **21** To naah nihcae
mah, aimacae ih amnawk nuiah zaehaih a tawnh o boeh;
anih mah tahmenhaih ang hnik naah, anih loe kawkruk maw
poek angpho, tito a panoek o, toe aicae mah a thuih ih lok
tahngai pae o ai; to pongah vaihi aicae nuiah tasoehhaih
phak boeh, tiah maeto hoi maeto a thuih o. **22** Reuben mah
nihcae khaeah, Nawkta nuiah zaehaih sah o hmah, tiah kang
thuih o naah na tahngai o ai to loe? To pongah khenah,
vaihi loe anih ih athii tho a hnu o tih boeh, tiah a naa. **23**
Lok lehkung to patoh pongah, Joseph mah nihcae ih lok
to thaih kop, tiah nihcae mah panoek o ai. **24** Joseph loe
nihcae khae hoi kalah bangah angqoi moe qah; toe angqoi
let moe, nihcae khaeah lokthuih pae let, nihcae mikhnuk
ah Simeon to naeh moe, qui hoiah pathlet. **25** Joseph mah
nihcae ih dip thungah cang to thaengh pae moe, a paek o
ih phoisa doeh angmacae ih dip thungah pacaeng pae let
pacoengah, loklam ah caak koi hmuennawk pacaeng pae
hanah, lok a thuih pae; to tiah nihcae hanah a sak pae. **26**
Angmacae ih laa hrang nuiah cang to thuengh o moe, a
caeh o. **27** Ataihaih ahmuen ah phak o naah, kami maeto
mah angmah ih laa hrang to rawkcak paek hanah dip to
paongh, to naah phoisa to dip thungah a hnuk. **28** Angmah
ih nawkamyanawk khaeah, Khenah, phoisa ang pakut let, kai
ih dip thungah oh, tiah a naa. To naah palungboeng o moe,
tasoehhaih hoiah oh o; tipongah Sithaw mah aicae nuiah
hae tiah hmuen a sak vai? tiah maeto hoi maeto ang thuih
o. **29** Kanaan prae ah ampa Jakob khae phak o naah, a
tongh o ih hmuennawk boih a thuih pae o; nihcae mah, **30** to
prae ukkung angraeng mah lok kaham hoiah kaicae to ang
tapring; kaicae loe tamquta hoi prae thazokhaih khen kami
ah a poek. **31** Kaicae mah anih khaeah, Kaicae loe kahoih
kami ni, tamquta hoi minawk khen kami na ai ni; **32** kaicae
loe nawkamya hathai hnetto ka oh o moe, ampa maeto ih
caa ni, maeto loe om ai boeh; kanawk koek loe Kanaan prae
ah kam pa khaeah oh, tiah ka thuih pae o. **33** To naah to
prae ukkung angraeng mah, kaicae khaeah, Kami kahoih ah
na oh o, tiah ka panoek thai hanah, nangcae thung ih kami
maeto kai khaeah na caeh o taak ah, kalah kaminawk loe
na imthung takoh zok kamthlam kaminawk hanah cang to
phaw pae oh; **34** nangcae loe tamquta hoi misa khen kami
na ai, kahoih kami ni, tiah ka panoek thai hanah, nangcae
ih amnawk asoi koek to kai khaeah angzo o haih ah; to
pacoengah haeah kaom nam nawk hae kang paek o let han;
to naah ni prae thungah hmuenmae na zaw o thai vop tih,
tiah ang naa, tiah a thuih pae o. **35** Angmacae dip thung ih
cang to pakong o boih naah, khenah, angmacae ih phoisa
bawm loe dip thungah oh boih let; angmacae hoi ampa mah
phoisa tabunawk to hnuk naah, tasoeh o. **36** Ampa Jakob
mah nihcae khaeah, Ka caanawk to nang tahmat pae o
boih boeh; Joseph loe om ai boeh moe, Simeon doeh om ai
boeh; vaihi Benjamin lak hanah na thuih o let bae vop; hae
hmuennawk hae ka koeh baktiah om thai ai, tiah a naa. **37**
To naah Reuben mah ampa khaeah, Anih nang khaeah kang
zo o haih let ai nahaeloe, ka caa hnik hae hum hmaek ah; ka
ban ah na paek ah, kai mah kang hoih let han hmang, tiah a
naa. **38** Toe Jakob mah, Ka capa hae na caeh haih mak ai;
amya duek boeh moe, anih loe angmabueng ah ni oh boeh,
loklam ah kasae tongh moeng nahaeloe, palungset loiah ka
lu ih sampok hoi nawnto ah ni taprong thungah nang caeh o
sak tih boeh, tiah a naa. **(Sheol h7585)**

43 Prae thungah khokhahaih nung parai vop. **2** Izip prae
thung hoi phawh o ih cang to caak o boih pacoengah
ampa mah, nihcae khaeah, Caeh o let ah loe, cang to na qan
pae o let raeh, tiah a naa. **3** Toe Judah mah anih khaeah, To
ih kami mah, Nam nawk na hoi o ai nahaeloe, ka mikhmai
nang hnu o thai mak ai, tiah ang thuih boeh. **4** Kam nawk
to kaicae hnukah nang zohsak nahaeloe, ka caeh o tathuk
moe, cang to kang qan pae o han; **5** toe anih to nang zosak
ai nahaeloe, ka caeh o tathuk mak ai; to kami mah, Nam
nawk na hoi o ai nahaeloe, ka mikhmai na hnu o thai mak ai,
tiah a thuih boeh, tiah a naa. **6** Israel mah, kai raihaih paek
hanah, tikhoe kam nawk oh vop, tiah na thuih o loe? tiah
a naa. **7** Nihcae mah, To kami mah kaimacae kawng hoi
imthung takoh kawng, nam pa hing vop maw? Nam nawk
kalah oh vop maw? tiah ang dueng; kaicae mah doeh ang
dueng ih lok ni ka pathim pae o; nam nawk haeah na hoi o
tathuk ah, tiah thui tih tito mi mah maw panoek? tiah a naa.
8 To pacoengah Judah mah ampa Israel khaeah, Kaicae
boih, nangmah hoi nawkta to dueh ai, ka hing o thai hanah,
nawkta to kai hoi nawnto patoeh ah, kang thawk o moe, ka
caeh o roep han boeh, tiah a naa. **9** Anih to kahoih ah ka
khetzawn han hmang; anih to nang khaeah kang zo haih let
ai moe, na hmaa ah kang pha haih let ai nahaeloe, ka hing
thung zaehaih ka zok han; kai khaeah anih to na suk ah;

10 hae tiah pakaahaih om ai nahaeloe, ka caeh o moe, vai
hnetto doeh kam laem o han boeh, tiah a naa. **11** To naah
ampa Israel mah nihcae khaeah, To tiah om nasoe, tiah na
poek o nahaeloe, hae tiah sah oh; hae prae thung ih kahoih
koek thingthai, tak angnok koi hmuihoih, khoitui zetta, aan
ah thuh ih hmuihoih, myrrh, thingthai mu hoi almond mu to
phaw oh loe, to kami hanah tangqum ah paek oh. **12** Phoisa
to kamtlai ah sin pae oh; nangmacae ih dip thungah kaom
phoisa to sin oh loe, paek o let ah; anih mah pacaeng pazae
moeng mue. **13** Nam nawk hae caeh o haih ah, angthawk
oh loe, to kami khaeah caeh o let ah. **14** To kami mah to ih
nam nawk to prawt moe, Benjamin na hoih o let thai hanah,
Thacak Sithaw mah nangcae to tahmen nasoe; kai loe ka
caanawk pongah, palungset hoiah ni ka oh han boeh, tiah
a naa. **15** To pongah nihcae mah tangqum hoi phoisa to
kamtlai ah sin o moe, Benjamin doeh caeh o haih; angthawk
o moe, Izip prae ah caeh o tathuk pacoengah, Joseph hmaa
ah angdoet o. **16** Nihcae salakah kaom Benjamin to Joseph
mah hnuk naah, angmah ih im khenzawnkung khaeah, Hae
kaminawk hae ka im ah caeh haih ah, maitaw maeto bop oh
loe, buh raenghhaih to sah ah; athun naah nihcae hoi nawnto
buh ka caak han, tiah a naa. **17** Joseph mah thuih ih lok
baktih toengah to kami mah sak pae, nihcae to Joseph im ah
caeh haih. **18** Joseph im ah a caeh haih pongah nihcae loe
tasoeh o, canghni cang qan han a caeh o tangsuek naah
aicae dip thungah phoisa oh let pongah ni, im ah ang caeh
haih boeh; aicae hae na bop ueloe, nganbawh kana na paek
tih boeh, tamna ah suek pacoengah, aicae ih laa hrangnawk
doeh laa boih tih boeh, tiah a poek o. **19** To pongah Joseph
im toepkung khaeah caeh o moe, thok taengah anih khaeah
lokthuih pae o. **20** Nihcae mah, Aw angraeng, kaicae loe
canghniah haeah cang qan han kang zoh o vai boeh. **21**
Ataihaih im ka phak o naah, dip to ka paongh o, to naah
kaimacae ih dip thungah phoisa tabu angmah toengroeng ah
ka hnuk o let; to pongah vaihi kang sin o let. **22** Cang qan
hanah kalah phoisa doeh ka sin o let; mi mah maw kaicae ih
dip thungah phoisa pacaeng, tito ka panoek o ai, tiah naa
o. **23** Anih mah, Lunghoihta hoiah om oh, mawn o hmah;
nangcae ih Sithaw, nangcae ampa ih Sithaw mah ni nangcae
ih dip thungah phoisa to ang pacaengh pae; nangcae ih
phoisa loe ka hnuk bae, tiah a naa. To pacoengah anih mah
Simeon to nihcae khaeah caeh haih. **24** Im toepkung mah
nihcae to Joseph im ah caeh haih, khok amsaeh han tui
a paek moe, laa hrangnawk doeh rawkcak pacah. **25** To
ah buhcaak han oh, tiah a thaih o pongah, Joseph athun
buhcaak han angzoh naah tangqum hae paek si, tiah a thuih
o moe, tangqumnawk to pathok o. **26** Joseph im ah amlaem
naah, a sinh o ih tangqum to imthung ah Joseph han paek o
moe, a hmaa ah long ah akuep pae o. **27** Ngan na tui o
maw? Nang thuih o ih nam pa mitong loe ngantui maw? A
hing vop maw? tiah a dueng. **28** Nihcae mah, Na tamna
kaicae ampa loe hing vop, ngan doeh tui vop bae, tiah a
naa o; to pacoengah a hmaa ah akuep o moe, khingyahaih
paek o. **29** A khet naah amno ih capa, amnawk Benjamin
to a hnuk, Anih loe nang thuih o ih, nam nawk asoi koek
maw? tiah a naa. Sithaw mah na tahmen nasoe, ka capa,
tiah a naa. **30** Amnawk nuiah palungset pongah, qahhaih
ahmuen pakrong hanah karangah a caeh ving; angmah ih
imthung ah a caeh moe, to ah a qah. **31** Mikhmai pathlak
pacoengah, angzoh let, qah amsumh pacoengah, Buhcaak
hanah patoemh oh, tiah a naa. **32** Angmabueng caak hanah
buh to patoemh pae o, anih ih nawkamyanawk caak hanah
doeh ahmuen kalah ah buh to patoem pae o; anih hoi
nawnto buhcaa Izip kaminawk hanah doeh buh to patoem
pae o toeng; Izip kaminawk hanah panuet thoh pongah, Izip
kaminawk loe Hebru kaminawk hoi nawnto buhcaa o ai. **33**
Nawkamyanawk loe kacoeh koek hoi kanawk koek khoek
to, angmacae ih saning baktih toengah Joseph hmaa ah
anghnut o; nihcae loe maeto hoi maeto ang khet o moe,
dawnrai o. **34** Joseph mah nihcae caak hanah buh pazet
naah, Benjamin to kalah kaminawk pongah alet pangato
kamtlai ah a paek; nihcae loe naek o moe, anih hoi nawnto
kanawm ah oh o.

44 Joseph mah angmah ih im khenzawnkung khaeah,
nihcae a phawh o thai thung, cang to phawsak ah loe,
cang qanhaih phoisa to angmacae dip thungah pacaeng
pae boih let ah, tiah a thuih pae. **2** To pacoengah kai ih
boengloeng, sum kanglung hoi sak ih boengloeng to, kanawk
koek ih dip thungah cang a qanhaih phoisa hoi nawnto
pacaeng paeh, tiah a naa. Joseph mah thuih ih lok baktih
toengah anih mah sak. **3** Khawnbang khodai naah loe nihcae
to, angmacae ih laa hrang hoi nawnto patoeh. **4** Nihcae
vangpui thung hoi tacawt o moe, nasetto kangthla ah doeh
caeh o ai vop, to naah Joseph mah angmah ih im khenzawn
kami khaeah, to kaminawk to patom ah loe, na kae naah,
nihcae khaeah, Tipongah kahoih hmuen to kasae hoiah nang
pathok o loe? **5** Tih hanah ka angraeng mah tui naek naah
patoh ih, a boengloeng to na paquk o loe? To boengloeng loe
kaom han koi hmuen khet naah patoh ih boengloeng ah oh,
na sak o ih hmuen hae hoih ai, tiah thui paeh, tiah a naa. **6**
Anih mah nihcae to kae naah, a thuisak ih lok baktih toengah
nihcae khaeah a thuih pae. **7** Toe nihcae mah, Tikhoe ka
angraeng loe to tiah lokthuih loe? Na tamnanawk loe to baktih
hmuen to ka sah o mak ai. **8** Khenah, dip thungah ka hnuk o
ih phoisa mataeng doeh, Kanaan prae thung hoiah kang sin
o let bae; kawbang maw na angraeng im ih phoisa hoi sui to
ka paqu o halat tih? **9** Na tamnanawk thungah mi kawbaktih
ih dip thungah doeh to hmuen to na hnuk nahaeloe, anih to
dueh nasoe; kalah kaicae boih loe ka angraeng ih tamna
ah ka oh o han, tiah a naa o. **10** Anih mah, Na thuih o ih
lok baktiah om nasoe, mi kawbaktih ih dip thungah doeh
boengloeng to ka hnuk nahaeloe, anih to ka tamna ah om
nasoe, kalah kaminawk loe loih o tih, tiah a naa. **11** To
pacoengah long ah karangah amtik o moe, angmacae ih dip
to paongh o boih. **12** Im toepkung mah kacoeh ih hmuen
hoi kanawk ih hmuen khoek to pakrong pae bit; to naah
Benjamin ih dip thungah boegloeng to a hnuk. **13** To naah
nihcae loe laihaw to asih o moe, laa hrang nuiah hmuennawk
to thuengh o pacoengah, vangpui ah amlaem o let. **14** Judah
hoi nawkamyanawk Joseph imthung ah akun o naah, Joseph
loe imthung ah oh vop, nihcae loe anih hmaa ah long ah
akuep o. **15** Joseph mah nihcae khaeah, Tipongah hae tiah
na oh o loe? Na sak o ih hmuen ka panoek mak ai, tiah na
poek o maw? tiah a naa. **16** Judah mah anih khaeah, Ka
angraeng khaeah timaw ka thuih o han boeh? Timaw ka

thuih o han vop? Kawbang maw toenghaih kam tueng o sak
han? Na tamnanawk ih zaehaih Sithaw mah amtuengsak
boeh; khenah, kaicae loe nang ih tamna ah ni ka oh o han
boeh, kaicae hoi boengloeng phawkung loe na tamna ah
ka oh o han boeh, tiah a naa. **17** Toe Joseph mah nihcae
khaeah, To baktih hmuen to ka sah mak ai; boengloeng
phawkung khue ni kai ih tamna ah om tih; kalah boih loe nam
pa khaeah lunghoihta hoiah caeh oh, tiah a naa. **18** Judah
mah anih khaeah caeh moe, Aw, ka angraeng, ka angraeng
khaeah lok pakha to mah na thuisak raeh, nang loe Faro hoi
kangvan ah na oh; toe na tamna nuiah palungphuisak hma
raeh. **19** Ka angraeng nang mah, Nam pa hoi nam nawk
na tawnh o vop maw? tiah nang dueng. **20** Kaicae mah ka
angraeng khaeah, Kam pa loe oh vop, anih loe mitong boeh
moe, mitong lam ah sak ih capa maeto oh vop; anih ih amya
loe duek boeh; amno ih capanawk thungah anih khue ni
anghmat boeh; anih loe ampa mah paroeai palung, tiah kang
thuih o. **21** To naah nang mah na tamnanawk khaeah, Kai
khaeah angzo o haih ah, hnuk han ka koeh toeng, tiah na
thuih. **22** Kaicae mah ka angraeng nang khaeah, Nawkta loe
ampa hoi ampraek thai ai, anih mah caeh taak nahaeloe,
kam pa loe dueh tih, tiah kang thuih o. **23** Toe nang mah
na tamnanawk khaeah, Asoi koek nam nawk to nang zo o
haih tathuk ai nahaeloe, ka mikhmai nang hnu o let mak ai
boeh, tiah nang thuih. **24** Na tamnanawk kam pa khaeah
ka caeh o let naah, ka angraeng nang mah nang thuih ih
loknawk to ka thuih pae o boih. **25** To naah kam pa mah,
Caeh o let ah loe, cang na qan pae o let ah, tiah ang naa.
26 Toe kaicae mah, Ka caeh o tathuk let mak ai; asoi koek
kam nawk angzoh naah ni ka caeh o thai tih; asoi koek kam
nawk to om ai nahaeloe, to kami ih mikhmai to ka hnu o
let thai mak ai boeh, tiah ka naa o. **27** Na tamna ih ampa
mah, Ka zu mah caa hnetto ang sak pae, tito na panoek o.
28 Maeto loe kai khae hoiah caeh ving boeh pongah, Anih
loe moi kasan mah taprawt pet pet boeh mue, tiah kang
naa o. To pacoeng hoiah loe anih to ka hnu let ai boeh. **29**
Anih hae na lak o let moe, kasae tongh moeng nahaeloe,
palungset loiah ka lu nui ih sampok hoiah ni nawnto taprong
thungah nang thak o tih boeh, tiah ang naa. **(Sheol h7585)** **30**
To pongah vaihi, nawkta hae hoi ai ah, na tamna mah kam
pa khaeah ka caeh let nahaeloe, nawkta hinghaih hoi amhoe
thai ai kam pa mah, **31** nawkta to khet hawk moe, kaicae hoi
nawnto nawkta angzo ai, tiah panoek nahaeloe, anih loe
dueh roep tih boeh; na tamnanawk mah palungset loiah anih
lu nui ih sampok to taprong thungah ka laem o sak moeng
tih. **(Sheol h7585)** **32** Na tamna kai mah nawkta to ngancuem
ah kang zoh haih let han hmang, tiah ka thuih pae boeh;
anih to kang zo haih let ai nahaeloe, ka hing thung kam pa
hmaa ah kasae thuihaih ka phawh han hmang, tiah lok ka
thuih boeh. **33** To pongah vaihi nawkta zuengah kai hae
na tamna ah ka oh han, nawkta loe amyanawk hoi nawnto
amlaemsak ah. **34** Nawkta om ai ah, kawbang maw kam pa
khaeah kam laem let thai tih? To tih ai nahaeloe, kam pa
nuiah kapha raihaih to ka hnu moeng tih, tiah a naa.

45 Joseph loe a taengah kangdoe kaminawk hmaa ah
angsum thai ai boeh pongah, Kai khae hoi kalah bang
caeh o boih ah, tiah a hang; to naah Joseph mah amyanawk
khaeah angmah hoi angmah to taphong, to naah a taengah
mi doeh om ai. **2** Tha hoi a qah pongah, Izip kaminawk
hoi Faro imthung takohnawk mah doeh thaih o. **3** Joseph
mah amyanawk khaeah, Kai loe Joseph ni! Pa to hing vop
maw? tiah a naa. Toe amyanawk loe, Anih hmaa ah poek
anghmang o sut pongah, lok pathim pae o ai. **4** To naah
Joseph mah amyanawk khaeah, Ka taengah angzo oh, tiah a
naa. Nihcae loe caeh o. Anih mah, Kai loe Izip prae ah nang
zawh o ih, nangcae ih amnawk Joseph ni! **5** To pongah kai
nang zawh o pongah vaihi palungsae o sak hmah loe, palung
doeh phui o hmah; hinghaih pahlong han ih ni hae ahmuen
ah Sithaw mah kai ang patoeh hmaloe. **6** Vaihi prae thungah
khokhahaih saning hnetto oh boeh, hmabang saning pangato
thung mi mah doeh lawk sah mak ai ueloe, cang doeh aat o
mak ai. **7** Toe long ah kanghmat nangcae to hingsak moe,
kalen parai pahlonghaih hoiah nangcae to loisak hanah,
Sithaw mah hae ahmuen ah kai hae ang patoeh boeh. **8** To
pongah kai haeah patoehkung loe nangcae na ai, Sithaw ni;
anih mah Faro to ampa ah ang sak pae, a imthung takoh
boih ih angraeng ah ang suek moe, Izip prae boih ukkung
ah ang sak. **9** Kam pa khaeah karangah caeh oh loe, anih
khaeah, Na capa Joseph mah, Kai loe Sithaw mah Izip prae
thung boih ukkung angraeng ah ang sak boeh; akra ai ah,
kai khaeah angzo tathuk ah, tiah a thuih; **10** kaimah hoi
kazoi ahmuen, Goshen prae ah khosah oh, nangmah hoi na
caanawk, na caanawk patoeng, maitawnawk, tuunawk hoi
na tawnh ih hmuennawk to sin o boih ah; **11** kai mah kang
pacah o han hmang, saning pangato thung khokha vop tih;
to tih ai nahaeloe nangmah hoi na imthung takoh boih, na
tawnh ih hmuennawk boih anghmaa tih, tiah thui pae oh. **12**
Khenah, nangcae hoi kam nawk Benjamin mikhnuk ah, ka
pakha hoiah kang thuih o ih lok to na thaih o boeh. **13** Izip
prae ah ka lensawkhaih hoi na hnuk o ih hmuennawk boih,
kam pa khaeah thui pae oh; karangah caeh oh loe, kam pa
to haeah angzo o haih ah, tiah a naa. **14** To pacoengah
amnawk Benjamin to takop moe, a qah; Benjamin mah doeh
anih to takop moe, qah; **15** to pacoengah amyanawk boih
to a mok moe, a qah; to pacoengah amyanawk hoiah lok
apaeh o. **16** Joseph ih amyanawk angzoh o ti, tiah Faro
imthung takoh mah thaih naah, Faro hoi a tamnanawk boih
poeknawm o. **17** Faro mah Joseph khaeah, Nam yannawk
khaeah, hae tiah thui paeh loe, hae tiah sahsak ah; laa hrang
hoiah hmuennawk to phaw o sak ah loe, Kanaan prae ah
amlaemsak ah; **18** nam pa hoi imthung takoh kaminawk
to kai khaeah angzosak ah; Izip prae thungah kahoih koek
prae to kang paek han, prae kathawk to na caa o tih, tiah
thui paeh, tiah a naa. **19** Nangmah doeh nihcae khaeah
hae tiah sak hanah thui paeh, a caanawk hoi a zunawk to
lak hanah Izip prae thung ih hrang leeng to la nasoe loe,
nam pa to angzo o haih nasoe. **20** Hmuennawk to paawt o
hmah, Izip prae thung boih ih kahoih koek hmuen loe nihcae
hanah om tih, tiah a naa. **21** To pongah Israel caanawk
mah to tiah a sak o; Faro mah thuih ih lok baktih toengah,
Joseph mah hrang leengnawk to a paek, to pacoengah
loklam ah caak han ih hmuen doeh a paek. **22** Nihcae boih
han khukbuen kangtha to a paek, toe Benjamin loe phoisa
cumvai thumto hoi khukbuen zung pangato a paek. **23** Ampa
hanah Izip prae thung ih kahoih koek hmuennawk to laa
hrang hato pongah a phawsak, laa hrang amno hato pongah

cang hoi takaw to phawsak pacoengah, ampa mah loklam ah
caak han ih hmuennawk to a pat pae. **24** To pacoengah
amyanawk to patoeh, nihcae doeh amsak o; loklam ah maeto
hoi maeto angzoeh o hmah, tiah a naa. **25** Nihcae loe Izip
prae thung hoiah angthawk o tahang moe, ampa Jakob
ohhaih Kanaan prae ah caeh o. **26** Anih khaeah, Joseph
loe hing vop! Izip prae ukkung ah oh, tiah a naa o. To naah
Jakob loe palungboeng sut; nihcae to tang ai. **27** Toe Joseph
mah thuih ih loknawk boih a thuih pae o moe, anih phawh
hanah Joseph mah pat pae ih hrang leeng to a hnuk naah ni,
ampa Jakob loe poekhaih tha oh let vop. **28** To naah Israel
mah, Khawt boeh! Ka capa Joseph loe hing vop, ka caeh
moe, ka dueh ai naah anih to ka hnuk han vop, tiah thuih.

46 To pongah Israel loe a tawnh ih hmuennawk boih
hoiah caeh moe, Beersheba phak naah, ampa Issak
ih Sithaw khaeah angbawnhaih to sak. **2** Sithaw mah Jakob
khaeah aqum ah hnuksakhaih hoi lok to thuih pae, Jakob!
Jakob! tiah a naa. Anih mah, Haeah ka oh, tiah pathim.
3 Anih mah, Kai loe Sithaw, nam pa ih Sithaw ah ka oh;
Izip prae ah caeh tathuk hanah zii hmah; to ah kalen parai
acaeng ah kang sak han. **4** Izip prae ah kang caeh haih
moe, kam laem haih let han, Joseph mah na mik nuiah a ban
to koeng tih, tiah a naa. **5** To pacoengah Jakob loe kholong
caeh hanah Beersheba hoiah amsak, Israel ih caanawk mah
ampa Jakob, anih ih caanawk hoi a zunawk to Faro mah
nihcae phawh hanah patoeh ih hrang leeng nuiah angthueng
o sak. **6** To pacoengah Jakop mah Kanaan prae ah hnuk
o ih hmuennawk hoi maitawnawk to sinh moe, a caanawk
hoi nawnto Izip prae ah caeh tathuk. **7** Jakob loe angmah
hoi a caanawk doeh Izip prae ah caeh haih boih. **8** Hae
kaminawk loe Izip prae ah kacaeh Israel ih caanawk, Jakob
caanawk ih ahmin ah oh; Reuben loe Jakob ih calu ah
oh. **9** Reuben ih caanawk loe Hanok, Phallu, Hezron hoi
Karmi. **10** Simeon ih caanawk loe Jemuel, Jamin, Ohad,
Jachin, Zohar hoi Kanaan nongpata ih capa Shaul. **11** Levi
ih caanawk loe Gershon, Kohath hoi Merari. **12** Judah ih
caanawk loe Er, Onan, Shelah, Pharez hoi Zerah; toe Er hoi
Onan loe Kanaan prae ah duek hoi boeh. Perez ih caanawk
loe, Hezron hoi Hamul. **13** Issakar ih caanawk loe Tola,
Puvah, Job hoi Shimron. **14** Zebulun ih caanawk loe Sered,
Elon hoi Jahleel. **15** Hae kaminawk loe Padan Aram ah,
Leah mah Jakob hanah, canu Dinah hoi nawnto sak ih caa
ah oh o; a capa hoi a canunawk loe sangqum boih ah qui
thum, thumto oh o. **16** Gad ih caanawk loe Zephion, Haggi,
Shuni, Ezbon, Eri, Arodi hoi Areli. **17** Asher ih caanawk loe
Jimnah, Ishuah, Isui hoi Beriah; nihcae ih tanuh loe Serah;
Beriah ih caanawk loe Heber hoi Malkiel. **18** Hae kaminawk
loe Laban mah a canu Leah khaeah paek ih, Zilpah mah
Jakob hanah sak pae ih caa ah oh o; kami hatlai tarukto oh
o. **19** Joseph hoi Benjamin loe Jakob ih zu Rachel ih caa ah
oh, **20** Izip prae, On vangpui ah kaom qaima Photipherah
canu, Asenath mah Joseph han sak pae ih caanawk loe
Manasseh hoi Ephraim. **21** Benjamin ih caanawk loe Bela,
Beker, Ashbel, Gera, Naaman, Ehi, Rosh, Muppim, Huppim
hoi Ard. **22** Hae kaminawk loe Rachel mah, Jakob hanah sak
pae ih kami ah oh o moe, sangqum boih ah hatlai palito oh
o. **23** Dan ih caanawk loe Hushim. **24** Naphtali ih caanawk
loe, Jahzeel, Guni, Jezer hoi Shillem. **25** Hae kaminawk loe
Laban mah a canu Rachel khaeah paek ih, Bilah mah Jakob
han sak pae ih caa ah oh o moe, sangqum boih ah sarihto
oh o. **26** Jakob hoi nawnto Izip prae ah angzo kaminawk
boih, a capa ih zunawk to kroek ai ah, angmah ih caanawk
boih loe qui taruk, tarukto oh o. **27** Joseph mah Izip prae
thungah sak ih capa hnetto hoi Izip prae ah angzo, Jakob ih
canawknawk boih loe, sangqum boih ah qui sarihto oh o. **28**
Goshen prae caehhaih loklam duengh hanah Jakob mah
Judah to Joseph khaeah patoeh hmaloe, to tiah Goshen prae
to a phak o. **29** Joseph loe hrang leeng to suek coek moe,
ampa Israel to hnuk hanah Goshen prae ah caeh; Goshen
prae ah ampa khaeah phak naah, ampa to takop moe, a
qah. **30** Israel mah Joseph khaeah, Na hing vop pongah, na
krang ka hnuk boeh; vaihi loe ka duek cadoeh palung mong
boeh, tiah a naa. **31** To pacoengah Joseph mah amyanawk
hoi ampa imthung takohnawk khaeah, Faro khaeah ka caeh
tahang moe, Kanaan prae ah kaom kam yanawk hoi kam pa
imthung takohnawk angzoh o boeh; **32** nihcae loe tuu toep
kami, maitaw khenzawn kami ah oh o; nihcae loe a tawnh o
ih hmuen boih, maitawnawk, tuunawk to sin o, tiah ka thuih
pae han. **33** Faro mah kawk moe, tih tok maw na sak o? tiah
na dueng nahaeloe, **34** nangcae mah, Na tamnanawk loe
nawkta nathuem hoi kamtong vaihni ni khoek to, kam pa mah
sak ih baktih toengah, maitawnawk ni ka toep o, tiah thui oh;
to tiah nahaeloe nangcae to Goshen prae ah na omsak tih;
tuutoep kami loe Izip kaminawk mah panuet o, tiah a naa.

47 Joseph loe caeh moe, Faro khaeah, Kam pa hoi
kam yanawk loe tuu, maitawnawk hoi a tawnh o ih
hmuennawk boih phawh o moe, Kanaan prae hoiah angzoh
o boeh, vaihi Goshen ah oh o, tiah a thuih pae. **2** Anih mah
amya pangato a qoih moe, nihcae to Faro khaeah caeh haih.
3 Faro mah anih ih amyanawk to lokdueng, Tih tok maw na
sak o? tiah a naa. Nihcae mah Faro khaeah, Na tamnanawk
loe kam pa mah sak ih tok baktih toengah, tuu toep kami ah
ka oh o, tiah a naa o. **4** Nihcae mah Faro khaeah, Kanaan
prae ah khokhahaih nung parai moe, pacah ih moinawk caak
han ahmuen om ai boeh pongah, hae prae ah khosak hanah
kang zoh o; to pongah vaihi na tamnanawk hae Goshen prae
ah na omsak ah, tiah a naa o. **5** Faro mah Joseph khaeah,
Nam pa hoi nam yanawk loe nang khaeah angzoh o boeh. **6**
Izip prae loe na hmaa ah ni oh; prae thung ih kahoih koek
ahmuen ah nam pa hoi nam yanawk to omsak ah; Goshen
prae ah om o nasoe; nihcae thungah hmuenmae sak kophaih
tawn kami om nahaeloe, kai ih maitaw khenkung ah suem ah,
tiah a naa. **7** To pacoengah Joseph mah ampa to zaeh moe,
Faro to patuek; Jakob mah Faro tahamhoihaih paek. **8** Faro
mah Jakob khaeah, Saning nazetto maw na oh boeh? tiah a
naa. **9** Jakob mah Faro khaeah, Kai loe angvin ah ka ohhaih
saning cumvai, qui thumto oh boeh; ka hinghaih saning loe
tamsi vop, toe raihaih paroeai ka tongh; angvin ah kaom kam
panawk khosakhaih saning to ka pha ai, tiah a naa. **10** To
pacoengah Jakob mah Faro to tahamhoihaih paek moe, a
caehtaak. **11** Joseph mah ampa hoi amyanawk Izip prae ah
ohsak moe, Faro ih lokpaekhaih baktih toengah, kahoih koek
prae, Ramses ahmuen to a paek. **12** Joseph mah angmah
ih ampa, amyanawk hoi ampa ih imthung takohnawk boih,
kaom kami zetto caaknaek to a paek. **13** Khokha nung parai

pongah, prae thung boih ah buh to om ai boeh; Izip prae
hoi Kanaan prae doeh zaek sut boeh. **14** Izip hoi Kanaan
prae thung ih cang qanhaih phoisa loe Joseph mah patung
boih moe, Faro im ah thak pae. **15** Izip prae hoi Kanaan
prae ah phoisa boeng naah loe, Izip kaminawk boih Joseph
khaeah angzoh o moe, caak hanah buh na paek ah, phoisa
ka tawn o ai boeh, to pongah na hmaa ah maw ka duek o
han boeh? tiah a naa o. **16** To naah Joseph mah, Phoisa na
tawn o ai boeh nahaeloe, maitaw to sin oh, maitaw zuengah
cang to kang paek o han, tiah a naa. **17** To pongah nihcae
mah Joseph khaeah maitaw to sinh o; anih mah hrang, tuu,
maeh, maitaw hoi laa hrangnawk to cang hoiah alaih pae;
to na saning loe nihcae ih maitaw hoiah cang to alaisak
boih. **18** To saning to boeng pacoeng amlaa ah loe, anih
khaeah, phoisa ka tawn o ai boeh, tito ka angraeng na hmaa
ah kang phat o ai boeh; kaicae ih maitawnawk doeh nang
khaeah ni oh boih boeh, ka angraeng mikhnuk ah kaimacae
ih takpum hoi lawknawk khue ai ah loe, tidoeh ka tawn o
ai boeh. **19** Na hmaa ah ka duek o moe, prae doeh kam
ro o sak han boeh maw? Kaimacae hoi ka lawknawk hae
cang hoiah qan ah; lawk hoi kaimacae hae Faro ih tamna ah
ka oh o halat han boeh; ka hing o moe, prae angqai krang
hanah ka duek o han ai ah, cang to na paek ah, tiah a hnik o
let bae. **20** To pongah Joseph mah Faro hanah Izip prae
ih lawknawk to qan pae boih; khokhahaih nung parai boeh
pongah, Izip kaminawk loe lawk to zawh o boih; to pongah
lawknawk loe Faro ih lawk ah angcoeng boih. **21** Izip prae
boenghaih maeto bang hoi maeto bang khoek to kaminawk
to vangpui ah angpuensak. **22** Toe qaimanawk ih lawk loe
qan pae ai; qaimanawk loe Faro khae hoi caaknaek khawt
ah hnuk o; Faro mah nihcae han caaknaek khawt ah paek
pongah, lawk to zaw o ai. **23** Joseph mah prae kaminawk
khaeah, Khenah, vaihi nangcae ih lawk Faro han ka qan pae
boeh, hae ih cangtii hae la oh loe, lawk ah tuh oh, tiah a
naa. **24** Toe cang na aah o naah pangato thungah maeto
Faro han paek oh; kalah palito loe nangmacae han la oh
loe, lawk ah tuh oh; nangmacae, na imthung takoh hoi na
caanawk mah caak hanah cang to la oh, tiah a naa. **25**
Nihcae mah, Kaicae hinghaih nang pahlong; ka angraeng na
mikcuk naakrak ah ka oh o nahaeloe, Faro ih tamna ah ka
oh o halat han boeh, tiah a naa o. **26** To pongah qaimanawk
ih lawk khue ai ah loe, Faro mah pangato thung ah maeto
la nasoe, tiah Joseph mah sak ih lawk tawnkung nuiah lok
takroekhaih to Izip prae thungah vaihni ni khoek to patoh o.
27 Israelnawk loe Izip prae Goshen ah oh o; to prae to toep o
moe, qoeng o tahang pacoengah, paroeai pung o. **28** Jokob
loe Izip prae thungah saning hatlai sarihto oh, a hinghaih
saning loe sangqum boih ah cumvai qui pali, sarihto phak.
29 Israel duek tom naah, a capa Joseph to kawk moe, anih
khaeah, Na mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, na ban to ka
phaih tlim ah hawt ah loe, tahmenhaih hoi palungthin tang
hoiah kai hoi nawnto lokkamhaih sah ah; tahmenhaih hoi kai
hae Izip prae ah na phum hmah; **30** kai loe kam panawk
khaeah ni kang song han, Izip prae thung hoiah na phaw ah
loe, nihcae aphumhaih ahmuen ah na phum ah, tiah a naa.
Anih mah, Na thuih ih baktih toengah ka sak han hmang, tiah
a naa. **31** Anih mah, Kai khaeah lokkamhaih sah ah, tiah a
naa. To naah Joseph mah anih khaeah lokkamhaih to a sak;
Israel loe angmah iihkhum lu bang ah lu akuep tathuk.

48 Atue nasetto maw oh pacoengah, Nam pa loe ngannat,
tiah Joseph khaeah thuih pae o; to pongah a caa
Manasseh hoi Ephraim to kawk moe, a caeh haih. **2** Jakob
khaeah, Na capa Joseph nang khaeah angzoh, tiah thuih
pae o; to naah Israel loe tha pathok moe, a iih haih ahmuen
ah anghnut. **3** Jakob mah Joseph khaeah, Kanaan prae
Luz vangpui ah Thacak Sithaw kai khaeah angphong moe,
tahamhoihaih ang paek, **4** anih mah kai khaeah, Khenah,
athaih kang thaisak moe, kang pungsak han, kami pop
parai acaeng ah kang sak moe, angzo han koi na caanawk
khaeah, hae prae hae dungzan ah toep hanah kang paek
han, tiah ang naa. **5** Kai haeah kang zo ai naah Izip prae ah
na sak ih na caa Manasseh hoi Ephraim loe ka caa ah ni om
hoi tih; Reuben hoi Simeon baktih toengah, nihnik loe ka
caa ah om hoi tih. **6** To pacoengah na sak ih na caa loe
nangmah ih hmuen ah om tih, a toep o han koi qawknawk loe
angmah ih nawkamya ahmin hoiah nawnto kroek o hmaek
tih. **7** Padan hoiah kang zoh, Kanaan prae thungah ka caeh
li moe, Ephrath vangpui to phak tom naah, nam no Rachel
loe ka taengah duek; to pongah anih to Bethlehem, tiah thuih
ih, Ephrath caehhaih loklam ah ka phum sut, tiah a naa.
8 Israel mah, Joseph ih caanawk hnuk naah, Mi hnik aa?
tiah a naa. **9** Joseph mah ampa khaeah, Sithaw mah hae
prae ah ang paek ih ka caa hnik ni, tiah a naa. Israel mah,
tahamhoihaih paek hanah, ka taengah angzo haih ah, tiah
a naa. **10** Israel loe mitong boeh pongah a mik tha om ai
boeh, to pongah kho hnu thai ai boeh; Joseph mah a caa
hnik to anih khaeah caeh haih, ampa mah nihnik to mok
moe, takop. **11** Israel mah Joseph khaeah, Na mikhmai
hnuk han ka poek ai boeh, khenah, Sithaw mah vaihi na caa
hnik to ang hnuksak boeh, tiah a naa. **12** Joseph mah a
caa hnik to ampa ih khokhu salakah suek moe, long ah lu
takhumsak. **13** Joseph mah nihnik to lak moe, Ephraim to
a bantang ban hoi patawnh pacoengah, ampa ih bangqoi
bangah a suek, Manasseh to a banqoi ban hoiah patawnh
moe, ampa ih bantang bangah a suek. **14** Manasseh loe
calu ah oh, toe Israel mah palunghahaih hoiah a ban to
payuengh moe, a bantang ban to Ephraim ih lu ah koeng
pacoengah, a banqoi ban to Manaaseh ih lu ah a koeng.
15 Joseph to tahamhoihaih a paek, Kam pa Abraham hoi
Issak mah bok ih Sithaw, ka hing thung vaihni ni khoek to kai
khenzawnkung Sithaw, **16** zit kathok raihaih congca thung
hoi kai pahlongkung van kami mah, hae ih nawkta hnik hae
tahamhoihaih paek nasoe; nihnik loe kai ih ahmin, kam pa
Abraham hoi Issak ih ahmin to phui o nasoe, long ah pop
parai ah pung o nasoe, tiah a naa. **17** Ampa mah Ephraim
nuiah bantang ban to koeng pae, tiah Joseph mah hnuk
naah ampa nuiah palung hoih ai; to pongah Ephraim lu ih
ampa ih ban to lak moe, Manasseh ih lu nuiah koeng pae.
18 Joseph mah ampa khaeah, Pa, to tih na ai ni; anih loe
calu ni, to pongah anih lu nuiah na bantang ban to koeng ah,
tiah a naa. **19** Toe ampa mah angmaak pae; Ka panoek,
ka capa, ka panoek; anih doeh kami ah angcoeng ueloe,
paroeai len tahang tih; toe amnawk loe anih pongah len kue
tih, anih ih caanawk loe pop parai acaeng ah angcoeng tih,

tiah a naa. **20** Nang loe Sithaw mah Ephraim hoi Manasseh
baktih toengah omsak nasoe, Israel caanawk loe nang rang
hoiah tahamhoihaih hnu o tih, tiah to na niah nihcae to
tahamhoihaih a paek; to tiah Ephraim to Manasseh hmaa ah
suek lat. **21** To pacoengah Israel mah, Joseph khaeah, Kai
loe ka duek han boeh; toe Sithaw mah na om haih ueloe,
nam panawk ih prae ah na hoi let tih. **22** Toe sumsen hoi
kalii hoiah Amor kaminawk khaeah ka lak ih kahoih prae loe
nam yanawk han ih na ai ah, nang han ih ni kang paek, tiah
a naa.

49 To pacoengah Jakob mah a capanawk to kawk moe,
hmabang angzo han koi hmuen kang thuih o han
pongah, ahmuen maeto ah amkhueng oh. **2** Jakob ih
caanawk, nawnto amkhueng oh loe, nam Pa Israel ih lok
hae tahngai oh. **3** Reuben, nang loe ka calu, ka thacakhaih,
ka tha oh tangsuekhaih, saiqathaih hoi sakthaihaih sang
koek ah na oh. **4** Tui baktiah nang phui pongah, na hoihhaih
om mak ai boeh; nam pa iihhaih nuiah na dawh moe, ka
iihhaih to nam hnongsak. **5** Simeon hoi Levi loe nawkamya
ah oh moe, sumsen hoiah kasae sakhaih ahmuen ah a
oh hoi. **6** Aw ka hinghaih, nihnik mah tamquta hoi sak ih
ahmuen ah na thumsak hmah, kai pakoehhaih loe nihcae
amkhuenghaih ahmuen ah na thumsak hmah; nihnik loe
palungphuihaih hoiah kami to hum hoi moe, a koeh hoi ih
baktiah vangpui tapang to paro hoi. **7** Nihnik loe palungphui
hoi, poek amthueng hoi moe, palungduemh hoi pongah
kasae zok hoi nasoe! Jakob acaeng thungah nihnik to ka
tapraek moe, Israel acaeng thungah kam hetsak phang han.
8 Judah, nang loe nam yanawk mah pakoeh o tih; na ban
loe misanawk ih tahnong nuiah om tih; nam pa ih caanawk
loe na hmaa ah akuep o tih. **9** Aw Judah, nang loe kanawk
kaipui ah na oh, ka capa, nang loe moi kaekhaih ahmuen
hoiah nang zoh tahang moe, na tabok; kaipui baktih, kaipui
amno baktih toengah avah; mi mah maw anih to pathawk
thai tih? **10** Shiloh pha ai karoek to tayae toeng loe, Judah
khae hoi amhoe mak ai ueloe, a ukhaih cunghet doeh a khok
salak hoiah takhoe mak ai; kaminawk loe anih khaeah ni
amkhueng o tih. **11** Misurkung pongah angmah ih hrang to
paeh ueloe, laa hrang caa to kahoih koek misurkung pongah
paeh tih; angmah ih khukbuen to misurtui hoi pasuk ueloe,
angmah ih laihawnawk doeh misurtui hoiah pasuk tih. **12**
Anih ih mik loe misurtui hoi thim ueloe, a ha doeh maitaw
tahnutui hoiah anglung tih. **13** Zebulun loe tuipui taengah om
ueloe, palongpui anghakhaih ahmuen ah om tih; anih ih ramri
loe Sidon karoek to kawk tih. **14** Issakar loe mae salakah
tabok thacak laa hrang ah oh; **15** anghakhaih ahmuen kahoih
to a hnuk moe, prae kahoih to a hnuk pongah, angmah ih
palaeng nuiah hmuen to koeng ueloe, tamut paek tamna
ah om tih. **16** Dan loe Israel ih acaeng maeto ah oh baktih
toengah, angmah ih kaminawk to lokcaek tih. **17** Dan loe
loklam ah kaom pahui ah om ueloe, hrang angthueng kami
to hnuk angnawnsak hanah, hrang khok tahmawh patuk
pahui sae ah om tih. **18** Aw Angraeng, na pahlonghaih
to ka zing. **19** Misanawk mah Gad to tuh o tih, toe anih
mah nihcae to tuh let ueloe, hnukkhuem ah pazawk tih. **20**
Asher ah caaknaek kahoih tacawt tih, siangpahrang paek
koi caaknaek to tacawt tih. **21** Naphtali loe angmah koeh
baktiah kaom tasuk, kranghoih caa sahkung tasuk ah oh. **22**
Joseph loe thacak thingkung, tui taengah kaom thingkung
ah oh; anih ih tanghangnawk loe tapang ranui khoek to
amzam. **23** Kalii kaat kop kaminawk mah anih to paroeai
raihaih paek o, hnukma o moe, a kah o; **24** toe anih ih kalii
loe thazok ai; anih ih ban tampawk loe Jakob Sithaw ih ban
thacakhaih rang hoiah, (tuutoep kami ah kaom, Israel ih
lungsong ah oh;) **25** nang loe nang bomkung, nam pa ih
Sithaw rang hoiah nang han van ranui hoi tahamhoihaih
paekkung, Sithaw rang hoiah tha na cak; atlim ah kaom
kathuk tahamhoihaih, tahnutui hoi caa im tahamhoihaih mah
nang han tahamhoihaih paek nasoe; **26** nam pa mah paek
ih tahamhoihaih loe, canghni ah mae nui ih tahamhoihaih,
dungzan maesomnawk nuiah kaom kahoih hmuennawk
pongah doeh len kue; to tahamhoihaih loe Joseph ih lu nuiah
om nasoe loe, amyanawk hoi kamhoe ah kaom kami ih lu
nuiah om nasoe. **27** Benjamin loe kalomh thaih tasui ah
oh; anih loe khawnthaw ah moi to kaek ueloe, aqum ah a
lomh ih hmuen to tapraek tih, tiah a naa. **28** Hae kaminawk
loe Isreal acaeng hatlai hnetto ah oh o, ampa mah nihcae
khaeah thuih pae ih lok loe hae tiah oh; ampa mah nihcae
hak han koi tahamhoihaih to paek boih. **29** To pacoengah
nihcae khaeah hae tiah lokthuih pae; Kai loe kaimah ih
kaminawk amkhuenghaih ahmuen ah ka caeh han boeh;
Hit kami Ephron ih lawk thungah kaom thlungkhaw thungah
kam panawk hoi nawnto na phum oh, **30** to thlungkhaw
loe Kanaan prae, Mamre vangpui pha ai naah, Makpelah
ahmuen ah oh moe, Abraham mah Hit kami Ephron khaeah,
lawk hoi nawnto taprong sak hanah a qanh. **31** Abraham
hoi a zu Sarah, Issak hoi a zu Rebakah loe to ahmuen ah
aphum o; Leah doeh to ahmuen ah ka phum. **32** Lawk hoi
thlungkhaw loe, Hit kaminawk khaeah ni ka qanh, tiah a naa.
33 A caanawk khaeah lokthuih boih pacoengah, Jakob loe a
iihhaih ahmuen ah a khok to azuh tahang, hinghaih qui apet
pacoengah, angmah ih kaminawk amkhuenghaih ahmuen ah
angkuem.

50 To pacoengah Joseph loe ampa nuiah tabok moe, qah
pacoengah a mok. **2** To pacoengah Joseph mah tasi
sah kop a tamnanawk khaeah ampa ih qok to tasi pazut
hanah thuih pae; tasi sah kop kaminawk mah Israel to tasi
hoiah pazut o. **3** Anih ih qok to tasi hoiah pazut hanah, ni
qui palito akra; ni akoep pacoengah Izip kaminawk mah
anih to ni qui sarihto thung qah o haih. **4** Qahhaih ni boeng
pacoengah, Joseph mah Faro imthung takohnawk khaeah,
Nangcae mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, Faro khaeah
na thui pae oh, **5** kam pa mah, Khenah, ka duek tom boeh,
ka duek naah Kanaan prae ah kaimah han takaeh ih taprong
ah na phum ah, tiah lok ang kamsak. To pongah vaihi kam
pa aphum hanah ka caeh moe, aphum pacoengah kam laem
let han, tiah a naa. **6** Faro mah, Lok ang kamsak baktih
toengah, caeh tahang ah loe nam pa to aphum ah, tiah a
naa. **7** To pongah Joseph loe ampa aphum hanah caeh
tahang; Faro ih tamnanawk boih, anih im ih kacoehtanawk
hoi Izip prae ih kacoehtanawk boih anih hoi nawnto caeh
o, **8** Joseph imthung takohnawk, angmah ih amyanawk hoi
ampa imthung takoh boih a caeh o; a caanawk, tuunawk hoi
maitawnawk khue ni Goshen ah a caeh o taak. **9** Hrang leeng
hoi hrang angthueng kaminawk doeh anih hoi nawnto caeh

o; to pongah kami paroeai pop o. **10** Jordan vapui taengah
kaom, Atad ih cang atithaih ahmuen to phak o naah, nihcae
loe tha hoi qah o; Joseph mah ampa to ni sarihto thung qah
haih. **11** To naah Kanaan prae thungah kaom kaminawk
mah Atad cang atithaih ahmuen ih kaqah kaminawk to hnuk
o naah, nihcae mah, Izip kaminawk loe paroeai qah o,
tiah thuih o. To pongah Jordan vapui taeng ih to ahmuen
to, Abel Mizraim, tiah kawk o. **12** Jakob ih caanawk loe
ampa mah thuih pae ih lok baktih toengah sak o. **13** A
capanawk mah anih ih qok to Kanaan prae ah caeh o haih
moe, Abraham mah Hit kami, Ephron khaeah taprong sak
hanah qan ih, Mamre vangpui pha ai naah kaom, Makpelah
lawk ih thlung khaw thungah aphum o. **14** Ampa aphum o
pacoengah, Joseph loe Izip prae ah amlaem let, anih loe
angmah ih amyanawk, ampa aphum han caeh kaminawk
boih hoi nawnto amlaem let. **15** Joseph ih amyanawk mah
ampa duek boeh ti, tiah panoek o naah, nihcae mah, Anih
nuiah a sak o ih kasae hmuen pongah, Joseph mah aicae
hae hnuma ueloe, aicae nuiah kasae hmuen hoi pathok tih
boeh, tiah a poek o. **16** To pongah Joseph khaeah kami to
patoeh o moe, Nam pa mah dueh ai naah kaicae khaeah hae
tiah lok ang thuih, **17** Joseph khaeah, Nam yanawk mah na
nuiah sak o ih zaehaih hoi sakpazaehaih boih to tahmen ah,
tiah nam pa mah tahmenhaih hnik, tiah thui pae oh; nihcae
mah na nuiah sak o ih zaehaih hoi nam pa ih Sithaw, anih ih
tamnanawk mah sak o ih zaehaih to tahmen ah, tiah ang
thuisak, tia a naa o. Nihcae mah thuisak ih hae lok to a thuih
pae naah, Joseph loe qah. **18** Amyanawk loe anih hmaa ah
caeh o moe, a hmaa ah akuep o; khenah, kaicae loe na
tamna ah ni ka oh o boeh, tiah a naa o. **19** Toe Joseph mah
nihcae khaeah, Zii o hmah; toe kai loe Sithaw angdoethaih
ahmuen ah maw ka oh? **20** Nangcae mah kai hum hanah na
poek o; toe vai hniah kaom hmuen baktih toengah Sithaw
mah loe pop parai kaminawk hinghaih to pahlong hanah
kho a khan. **21** To pongah zii o hmah; nangmacae hoi na
caanawk boih kang kok o han hmang, tiah a naa. Nihcae
to patloep moe, lok kanaem hoiah tapring. **22** Joseph loe
ampa imthung takohnawk boih hoi nawnto Izip prae thungah
khosak; Joseph loe saning cumvaito pacoeng, hato hing. **23**
Joseph loe a caa dung thumto haih, Ephraim ih caanawk
to hnuk; Manasseh capa Makir ih caanawk loe Jospeh ih
khokhu nuiah tapensak. **24** To naah Joseph mah amyanawk
khaeah, Kai loe ka duek han boeh; toe nangcae abomh
hanah Sithaw angzo ueloe, hae prae thung hoiah Abraham,
Issak hoi Jakob khaeah paek han lokkam ih prae thungah
na hoi o tih, tiah a naa. **25** Joseph mah Israel ih caanawk
to lokkamsak, Nangcae abomh hanah Sithaw angzo tih, to
naah hae prae thung hoiah kai ih ahuh hae sin oh, tiah a
naa. **26** To pongah Joseph loe saning cumvaito pacoeng,
hato phak naah duek; anih ih qok to kaqong thai ai tasi pazut
o pacoengah, Izip prae ah thingkhong thungah pasong o.

Exodus

1 Jakob hoi Izip prae ah kalaem imthung takoh Israel
kaminawk boih ih ahmin loe, **2** Reuben, Simeon, Levi,
Judah, **3** Issakar, Zebulun, Benjamin, **4** Dan, Naphtali, Gad
hoi Asher. **5** Jakob ih caanawk loe sangqum boih ah qui
sarihto oh o; Joseph loe Izip prae ah oh hmaloe. **6** Joseph
hoi anih ih amyanawk, to nathuem ah kaom kaminawk doeh
duek o boih. **7** Israel kaminawk loe caa sak o, paroeai pop
o; pung o moe, thacak o parai. **8** To pacoengah Joseph
panoek ai kangtha siangpahrang mah Izip prae to uk. **9**
Anih mah angmah ih kaminawk khaeah, Khen oh, Israel
kaminawk loe pop o parai moe, aicae pongah thacak o boeh.
10 Angzo oh; nihcae hae palunghahaih hoiah tamet si, to
tih ai nahaeloe nihcae loe pop o aep aep tih boeh; misa
angtukhaih om nahaeloe, nihcae loe aicae ih misanawk
khaeah ni athum o tih, aicae hae tuh o ueloe, aicae prae
hae caeh o taak sut tih, tiah a thuih pae. **11** To pongah
nihcae pacaekthlaek hanah hmawsaeng ukkungnawk to
suek o. Faro ih hmuenmae patunghaih vangpui, Pithom hoi
Raamses to nihcae hanah saksak. **12** Nihcae to paroeai
pacaekthlaek o, toe nihcae loe pung o moe, qoeng o tahang
aep aep; Israel kaminawk loe Izip kaminawk pongah paroeai
palung boeng o. **13** Izip kaminawk loe tahmenhaih tawn
ai ah Israel caanawk to toksak o sak; **14** Izip kaminawk
mah nihcae to thlung kangphaek lakhaih, amlai long hmai
qoenghaih hoi laikok thungah karai parai toknawk to a sak o
sak moe, pacaekthlaek o. **15** Izip siangpahrang mah nawkta
omsakkung Hebru nongpata hnik, Shiphrah hoi Puah khaeah,
16 Hebru nongpatanawk nawkta ohsak naah, kahoihah khen
hoih loe, nongpa nahaeloe hum hoi roep ah, nongpata loe
pathlung hoih, tiah a naa. **17** Toe nawkta omsakkung Hebru
nongpata hnik loe Sithaw to zit hoi pongah, Izip siangpahrang
mah thuih ih lok baktih toengah sah hoi ai; caa nongpanawk
to pathlung hoi. **18** To pongah Izip siangpahrang mah
nihnik to kawk moe, Tipongah hae tiah tok na sak hoi loe?
Tipongah caa nongpanawk to na pathlung hoi loe? tiah a
naa. **19** Nawkta omsakkung hnik mah Faro khaeah, Hebru
nongpatanawk loe Izip nongpatanawk baktiah om o ai; nihcae
loe thacak o pongah, nawkta omsakkung pha ai naah nawkta
tapen o ving boeh, tiah a naa hoi. **20** Sithaw mah nawkta
omsakkungnawk nuiah anghoehaih tawnh pongah, kami
pung o moe, thacak o. **21** Nawkta omsakkung hnik loe
Sithaw to zit hoi pongah, Sithaw mah nihnik khaeah imthong
hoi khosakhaih to paek. **22** To naah Faro mah angmah ih
kaminawk khaeah, Tapen caa nongpa to vapui thungah va o
boih ah, nongpata loe pathlung o boih ah, tiah lok a paek.

2 To nathuem ah Levi kami maeto mah, Levi canu to zu
ah lak. **2** A zu loe zokpom moe, caa nongpa maeto sak;
a khet naah nawkta loe kranghoih parai; to pongah anih
to khrah thumto thung a hawk. **3** Toe hawk thai laek ai
naah loe, sakrung kung hoiah sak ih thingkhong maeto a lak
moe, tuipan hoi thing tangpri hoiah a bet caeng, nawkta to
thingkhong thungah suek moe, vapui taengah a bangh. **4**
Anih ih tanuh mah kawbang maw oh, tiah panoek hanah,
ahmuen kangthla hoiah khet. **5** Faro canu loe tui amthluk
hanah vapui ah caeh tathuk; to naah a tamna nongpatanawk
loe tui taengah amkaeh o; anih mah tui taeng ih thingkhong
to hnuk naah, a tamna nongpata maeto khaeah laksak. **6**
Anih mah thingkhong to paongh naah, nawkta to a hnuk;
kaqah nawkta to a hnuk naah, tahmen moe, Hae loe Hebru
nawkta bae hae, tiah a thuih. **7** To naah anih ih tanuh mah
Faro canu khaeah, Nang han nawkta khenzawnkung Hebru
nongpatanawk to kang kawk pae han maw? tiah a naa. **8**
Anih mah, Caeh ah loe, kawk ah, tiah a naa. Tamna nongpata
loe caeh moe, nawkta ih amno to kawk. **9** Faro canu mah
anih khaeah, Hae nawkta hae la ah loe, kai hanah com ah,
atho kang paek han hmang, tiah a naa. To pongah nongpata
mah nawkta to lak moe, khetzawn pae. **10** Nawkta qoeng
tahang naah loe, Faro canu khaeah caeh haih moe, anih ih
capa ah angcoeng. Nongpata mah tui thung hoiah ka khuih,
tiah a thuih pongah, anih to Mosi, tiah ahmin phui. **11** Mosi
qoeng tahang naah loe, angmah ih acaeng nawkamyanawk
toksakhaih ahmuen ah caeh; to nathuem ah nihcae loe karai
parai tok a sak o, tiah Mosi mah hnuk; to naah Izip kami
maeto mah anih ih nawkamya Hebru kami to boh. **12** Ahnuk
ahmaa a khet naah, mi doeh hnu ai pongah, Izip kami to a
hum moe, savuet thungah aphum. **13** Khawnbang ni hnetto
naah a caeh let, to naah kangpanh Hebru kami hnik to a
hnuk let bae; anih mah hmuen sah pazae kami khaeah,
Tipongah nam pui Hebru kami to na boh loe? tiah a naa. **14**
To kami mah, Mi mah maw nang hae kaihnik ukkung hoi
lokcaekkung ah suek? Izip kami na hum baktih toengah, kai
doeh hum han nang patoem maw? tiah a naa. Mosi mah to
lok to thaih naah tasoeh moe, Ka sak ih hmuen angphong
tih boeh, tiah poek. **15** Faro mah to kawng to thaih naah
Mosi to hum hanah pakrong. Toe Mosi loe Faro hmaa hoiah
cawnh moe, Midian prae ah khosak; to ah tui khaw taengah
anghnut. **16** Midian prae ih qaima loe canu sarihto tawnh;
anih ih canunawk loe tuidok hanah tui khaw ah caeh o moe,
ampa ih tuunawk to tui a paek o. **17** To naah tuu toep
kaminawk to angzoh o moe, tuunawk to huih pae o ving;
toe Mosi mah angdoet moe, nongpatanawk to angsak haih
pacoengah, tuunawk to tui a naeksak. **18** Tanglanawk loe
ampa, Reuel khaeah amlaem o let, to naah ampa mah tikhoe
vaihni loe nam laem o palang takan loe? tiah a naa. **19** To
naah nihcae mah, Izip kami maeto mah tuu toep kaminawk
ih ban thung hoiah ang pahlong pongah kam laem o palang,
anih mah ni tui dok moe, tuunawk doeh tui a paek, tiah a naa
o. **20** To naah anih mah a canunawk khaeah, Anih loe naa
ah maw oh? Tikhoe na caeh o taak sut loe? Buhcaak han
kawk o khae, tiah a naa. **21** Mosi loe to kami ih im ah oh han
koeh pongah, ampa mah a canu Zipporah to Mosi hanah zu
ah paek. **22** Zipporah mah anih han caa nongpa maeto sak
pae, Minawk prae ah angvin ah ka oh, tiah a thuih pongah,
Gershom, tiah ahmin phui. **23** To tiah atue kasawk ah oh na
thungah, Izip siangpahrang to duek; Israel kaminawk loe
misong ah ohhaih to anghmawt o sut boeh pongah, a qah
o; misong ah kaom kaminawk qahhaih lok to Sithaw mah
thaih pae. **24** Nihcae hanghaih lok Sithaw mah thaih naah,
Abraham, Issak hoi Jakob khaeah sak ih lokkamhaih to a
poek let. **25** To pongah Sithaw mah Israel kaminawk to khet
tathuk moe, nihcae han kho poek pae.

3 Mosi loe Midian kami qaima, amsae Jethro ih tuu to toep
pae; praezaek taeng ih mae ah tuunawk to a toep moe,
Sithaw ih mae Horeb ahmuen ah a phak. **2** To ah Angraeng
ih van kami to hmai kangqong aqam kabuk thing thung hoiah
anih khaeah angphong; Mosi mah khet naah, kabuk thing
loe hmai angqong, toe thing loe hmai mah kangh ai tito a
hnuk. **3** To pongah Mosi mah, Tipongah kabuk thing loe
hmai mah kang ai loe! Kalen parai kamtueng hmuen hae ka
khet noek han, tiah a poek. **4** To tiah kaom hmuen to Mosi
mah caeh moe, khet, tiah Angraeng mah hnuk naah, Sithaw
mah anih to aqam kabuk thing thung hoiah Mosi! Mosi! tiah
kawk. **5** Sithaw mah, Haeah anghnai hmah; na khokpanai
to angkhring ah; nang doethaih ahmuen loe hmuenciim ah
oh, tiah a naa. **6** To pacoengah, Kai loe nam pa ih Sithaw,
Abraham ih Sithaw, Issak ih Sithaw hoi Jakob ih Sithaw ah
ka oh, tiah a naa. Mosi mah Sithaw khet han zit moe, a
mikhmai to hawk ving. **7** Angraeng mah, Izip prae ah kaom
kai ih kaminawk patangkhanghaih to ka hnuk boeh; misong
tawnkungnawk mah pacaekthlaek o pongah, a qah o haih lok
to ka thaih boeh; nihcae palungsethaih to ka panoek. **8** Izip
kaminawk ban thung hoiah nihcae to ka pahlong moe, to
prae thung hoiah ka zaeh pacoengah, tahnutui hoi khoitui
longhaih, Kanaan prae, Hit, Amor, Periz, Hiv hoi Jebus
kaminawk ohhaih prae ah caeh haih hanah, kang hum tathuk
boeh. **9** To pongah, khenah, Israel kaminawk qahhaih lok
loe vaihi kai khaeah phak boeh; Izip kaminawk mah nihcae
pacaekthlaekhaih doeh ka hnuk boeh. **10** To pongah vaihi
angzo ah, Izip prae thung hoiah kai ih kami, Israel caanawk
to zaeh hanah, Faro khaeah kang patoeh han, tiah a naa. **11**
Toe Mosi mah Sithaw khaeah, Kai loe kawbaktih kami ah
maw ka oh moe, Faro khaeah ka caeh pacoengah, Izip prae
thung hoiah Israel kaminawk to ka zaeh han loe? tiah a naa.
12 To naah Sithaw mah, Kai mah kang oh thuih han hmang!
Hae loe nang, kang patoeh boeh, tiah angmathaih ah om tih;
Kai ih kaminawk Izip prae thung hoi na zaeh pacoengah loe,
hae mae nuiah Sithaw na bok o tih, tiah a naa. **13** Mosi
mah Sithaw khaeah, Israel kaminawk khaeah ka caeh moe,
nihcae khaeah, nangcae ampanawk ih Sithaw mah nangcae
khaeah kai ang patoeh, tiah ka thuih pae naah, nihcae
mah kai khaeah, Anih ih ahmin loe mi aa? tiah na dueng o
nahaeloe, kawbang maw ka thuih pae han loe? tiah a naa.
14 Sithaw mah Mosi khaeah, KAI LOE KAI NI, tiah Israel
kaminawk khaeah thui paeh; KAI, tiah ahmin kaom mah,
nangcae khae ah kai ang patoeh, tiah thui paeh, tiah a naa.
15 To pacoengah Sithaw mah Mosi khaeah, Israel kaminawk
khaeah, Nam panawk ih Angraeng Sithaw, Abraham Sithaw,
Issak Sithaw hoi Jakob Sithaw mah nangcae khaeah kai
ang patoeh, hae loe dungzan ah kaom Kai ih ahmin ah oh,
angzo han koi kaminawk boih mah pahnet thaih han ai ih
ahmin ah oh, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **16**
Caeh ah, Israel kacoehtanawk to nawnto pakhueng ah loe
nihcae khaeah, Nam panawk ih Angraeng Sithaw, Abraham,
Issak hoi Jakob ih Sithaw to kai khaeah angphong moe,
nangcae khaeah kang paqaih, Izip prae ah nangcae nuiah a
sak o ih hmuen ka hnuk boeh; **17** Izip prae patangkhanghaih
thung hoiah nangcae to kang zaeh moe, Kanaan, Hit, Amor,
Periz, Hiv hoi Jebus kaminawk ih prae, tahnutui hoi khoitui
longhaih prae thungah kang caeh o haih han, tiah lok ka
thuih boeh, tiah thui paeh, tiah a thuih, tiah a naa. **18** Israel
kacoehtanawk mah na lok to tahngai o tih; nang hoi Israel
kacoehtanawk Izip siangpahrang khaeah caeh oh loe, anih
khaeah, Hebru Angraeng Sithaw mah kaicae hae a tongh
boeh; kaimacae ih Angraeng Sithaw khaeah, angbawnhaih
ka sak o hanah, ni thumto thung praezaek ah na caehsak
ah, tiah thui paeh. **19** Toe Izip siangpahrang loe kalen parai
thacakhaih hnu ai ah loe, nangcae to caehsak mak ai, tito
ka panoek. **20** To pongah ban ka payangh moe, Izip prae
thungah dawnrai hmuennawk to ka sak boih han, to tiah prae
to ka thuitaek han; to pacoengah ni Izip siangpahrang mah
na caeh o sak vop tih. **21** Izip kaminawk mah hae kaminawk
palung o thai hanah, tok ka sak han; to naah ni na tacawt o
naah bangkrai ah na tacawt o mak ai; **22** nongpata boih
mah a imtaeng kami, a im ah kaom nongpatanawk hanah
phoisa, sui hoi khukbuennawk to hni o ueloe, na capanawk
hoi na canunawk to abuen o sak tih; to tiah Izip kaminawk ih
hmuennawk to na la pae o tih, tiah a naa.

4 Mosi mah, Toe, khenah, nihcae mah kai na tang o ai moe,
ka lok tahngai ai ah, nang khaeah Angraeng angphong
ai, tiah na naa o nahaeloe? tiah a naa. **2** To naah Angraeng
mah, anih khaeah, Na ban ah timaw na tawnh? tiah a naa.
Anih mah, Cunghet, tiah pathim pae. **3** Angraeng mah,
Long ah va tathuk ah, tiah a naa. Mosi mah cunghet to
long ah vah tathuk naah, pahui ah angcoeng, to naah Mosi
mah cawnhtak ving. **4** Angraeng mah, anih khaeah, Na ban
to payangh loe, tamai ah naeh ah, tiah a naa. To pongah
Mosi mah a ban to payangh moe, pahui to naeh, to naah a
ban pongah cunghet ah angcoeng let. **5** Angraeng mah,
To tiah na sak nahaeloe ampanawk ih Angraeng Sithaw,
Abraham Sithaw, Isaak Sithaw, Jakob Sithaw loe nang
khaeah angphong tangtang, tiah tanghaih tawn o tih, tiah a
naa. **6** To pacoengah Angraeng mah, Vaihi laihaw thungah
na ban to tapawh ah, tiah a naa. Mosi mah laihaw thungah a
ban to tapawh; khenah, a ban azuh let naah, a ban loe dantui
baktih kanglung, ngansae ah angcoeng. **7** Laihaw thungah
na ban to tapawh let ah, tiah a naa. To pongah Mosi mah
laihaw thungah a ban to tapawh let; a ban to lak let naah,
khenah, a ban loe angmah ih ngan baktih toengah oh let. **8**
To pacoengah Angraeng mah, Nang to tang o ai moe, kaom
hmaloe ih angmathaih to tang o ai cadoeh, hnukkhuem ih
angmathaih loe nihcae mah tang o tih. **9** Toe vai hnetto haih
angmathaih to ni nihcae mah tang o ai moe, na lok to tahngai
o ai nahaeloe, Vapui ih tui to doh ah loe, karoem long ah krai
ah; to naah vapui ah na dok ih tui to karoem long nuiah athii
ah angcoeng tih, tiah a naa. **10** Mosi mah Angraeng khaeah,
Aw Angraeng, kai loe lok ka thui thai ai; canghniah, na tamna
khaeah lok nang thuih pacoengah doeh, lok hae ka thui thai
ai; ka lok hae tongaah moe, lok ka pae thai ai, tiah a naa. **11**
Angraeng mah anih khaeah, Kami ih pakha, to tih ai boeh
loe lokaa hoi naapang, to tih ai boeh loe kamtueng mik hoi
mikmaeng to mi mah maw sak? Kai, Angraeng mah na ai
maw sak? **12** To pongah vaihi caeh ah, na pakha ah Ka oh
moe, timaw thuih han tito kang patuk han, tiah a naa. **13** Toe
Mosi mah, Aw Angraeng, minawk kalah patoeh halat ah, tiah
a naa. **14** To naah Mosi nuiah Angraeng palungphui moe,
Levi kami, nam ya Aaron oh maw? Anih loe lokthuih thaih,
tiah ka panoek. Khenah, anih loe nang tongh hanah loklam

ah angzoh li vop; anih mah nang to hnuk naah anghoe tih.
15 Anih hoi lok aram hoiah loe, a thuih han koi lok to thui
paeh; kai loe na pakha hoi anih ih pakha ah ka oh moe,
na sak hoi han koi hmuen to kang patuuk han. **16** Anih loe
kaminawk hmaa ah nang han lokthui kami ah om tih; anih
loe na pahni zuengah om ueloe, nang doeh anih han Sithaw
zuengah om tih. **17** Dawnrai angmathaih hmuennawk na sak
hanah, hae cunghet hae na ban ah sin ah, tiah a naa. **18**
Mosi loe amsae Jethro khaeah amlaem moe, anih khaeah,
Izip prae ah kaimah ih nawkamyanawk hing o vop maw,
tiah khet hanah, na caehsak raeh, tiah a naa. Jethro mah,
Lunghoihta hoi caeh ah, tiah a naa. **19** Midian prae ah oh
naah, Angraeng mah Mosi khaeah, Izip prae ah caeh let ah,
na hinghaih pakrong kaminawk loe duek o boih boeh, tiah a
naa. **20** To pongah Mosi mah a zu hoi a capanawk to kawk
moe, Laa hrang pongah angthuengsak, Sithaw ih cunghet to
a ban ah sin moe, Izip prae ah amlaem let. **21** Angraeng
mah Mosi khaeah, Izip prae ah nam laem let naah, Na ban
ah kang suek ih dawnrai hmuennawk to Faro hmaa ah sah
paeh; toe anih mah Israel kaminawk caehsak han ai ah,
anih ih palung to kam taksak han. **22** To naah Faro khaeah,
Angraeng mah, Israel loe ka capa hoi ka calu ah oh; **23** Ka
capa mah ka tok to sak hanah, prawt ah, tiah lok kang thuih;
to tiah na prawt ai nahaeloe, na capa, na calu to ka hum han,
tiah thui paeh, tiah Mosi khaeah a thuih pae. **24** A ohhaih im
loklam ah caeh naah, Angraeng mah Mosi to hnuk moe, anih
to hum hanah patoem. **25** Toe Zipporah mah thlung kanoe
to lak moe, a capa ih tangzat hin to aah pacoengah, Mosi
khokkung ah akuep moe, Nang loe athii kalong ka sava ah
na oh, tiah a naa. **26** To pongah Angraeng mah Mosi to
loihsak; tangzat hin aahhaih athii pongah ni, a zu mah nang
loe athii kalong ka sava ah na oh, tiah a naa. **27** Angraeng
mah Aaron khaeah, Mosi tongh hanah praezaek ah caeh ah,
tiah a naa. To pongah anih loe caeh, Mosi to Sithaw mae
ah tongh moe, anih to mok. **28** To naah Mosi mah Aaron
khaeah, Anih patoehkung Angraeng mah thuih ih loknawk
boih, a sak han koi dawnrai hmuennawk to a thuih pae boih.
29 Mosi hoi Aaron loe caeh hoi moe, Israel kacoehtanawk to
kawk boih pacoengah, nawnto amkhuengsak. **30** Angraeng
mah Mosi khaeah thuih ih loknawk to Aaron khaeah a thuih
pae boih, kaminawk hmaa ah dawnrai hmuennawk doeh a
sak pae. **31** To naah kaminawk mah tang o; Angraeng loe
Israel kaminawk khet hanah angzoh, tiah panoek o moe,
nihcae patangkhanghaih to a hnuk pae, tiah a thaih o naah,
nihcae mah long ah lu akuephaih hoiah bok o.

5 To pacoengah Mosi hoi Aaron loe Faro khaeah caeh hoi
moe, Israel Angraeng Sithaw mah, Praezaek ah kai khae
poihsak o hanah, kai ih kaminawk to tacawtsak ah, tiah a
thuih, tiah a naa hoi. **2** Faro mah, Angraeng ih lok to ka
tahngaih moe, Israel kaminawk ka prawt hanah to Angraeng
loe mi aa? Angraeng to ka panoek ai, Israel kaminawk
doeh ka prawt mak ai, tiah a naa. **3** To naah nihnik mah,
Hebru kaminawk ih Sithaw mah kaihnik hae tongh boeh; ni
thumto caehhaih praezaek ah, kaimacae ih Angraeng Sithaw
khaeah, angbawnhaih sak hanah, na caeh o sak ah; to tih ai
nahaeloe kaicae nuiah nathaih maw, to ai boeh loe sumsen
hoiah maw na thuitaek moeng tih, tiah a naa hoi. **4** Toe Izip
siangpahrang mah nihnik khaeah, Tih hanah hae kaminawk
toksak nam pra hoi sak loe? Na sak hoi ih tok to mah sah
hoih, tiah a naa. **5** To pacoengah Faro mah, Khenah, prae
thungah kami paroeai pop o, toe nihcae khaeah toksak han
ai ah na thuih pae hoiah, tiah a naa. **6** To na niah Faro
mah tamna khenzawn kaminawk hoi ukkungnawk khaeah,
hae tiah lokthuih pae; **7** amlai long to hmaiqoeng hanah,
canghni ah na paek o ih baktiah, kaminawk hanah caphaeh
to paek o hma lai ah; angmacae koehah caphaeh to akhuih
hanah caeh o nasoe. **8** Toe amlai long hmaiqoenghaih tok
loe canghni ah sak ih baktih toengah nihcae to sahsak ah;
tamsi o sak hmah; nihcae loe thaset o pongah ni, Sithaw
khaeah angbawnhaih sak hanah, na caehsak ah, tiah a hang
o. **9** Toksak panki o moe, amsawn loknawk to a tang o han ai
ah, nongpanawk to tok karai paek ah, tiah a naa. **10** To naah
tamna khenzawn kaminawk hoi ukkungnawk loe caeh o moe,
kaminawk khaeah, Faro mah, nangcae caphaeh paek han ai
ah thuih boeh. **11** Caeh oh loe nangmacae koehah caphaeh
to pakrong oh; toe toksak tamsi o sak hmah, tiah a thuih,
tiah a naa. **12** To pongah kaminawk loe Izip prae ah caeh o
moe, caphaeh zuengah anghnoeng to pakrong hanah, Izip
prae thung boih ah caeh o. **13** Tamna khenzawn kaminawk
mah nihcae to mongh aep aep; caphaeh oh nathuem ah ni
thokkruek na sak o ih tok baktih toengah, pacoeng hanah
tok to sah oh, tiah a naa. **14** Faro ih tamna khenzawn
kaminawk mah, zaehoikung ah suek ih Israel kaminawk
khaeah, Tipongah cangduem hoi vaihni na sak o ih, amlai
long loe canghni ah na sak o ih zetto pha ai loe? tiah a
naa o. **15** To naah Israel zaehoikungnawk loe Faro khaeah
caeh o moe, Tipongah na tamnanawk hae tih khoek to nang
pacaekthlaek loe? **16** Na tamnanawk hanah caphaeh paek
ai to mah, khenah, ukkungnawk loe kaicae khaeah amlai
long sak hanah lok ang thuih o moe, na tamnanawk to boh o;
zaehaih loe nangmah ih kaminawk nuiah ni oh, tiah a naa o.
17 Toe Faro mah, Tha na set o, tha na set o! To pongah ni,
Angraeng khaeah angbawnhaih sak hanah na caehsak ah,
tiah na thuih o. **18** To pongah vaihi caeh oh loe, tok to sah
oh; caphaeh to kang paek o mak ai boeh; toe amlai long
loe na sak o zetto sah o toengtoeng ah, tiah a naa. **19** Nito
thung sak ih amlai long to tamsi o sak hmah, tiah thuih ih lok
to Israel kaminawk mah thaih o naah, raihaih a tongh o boeh,
tiah panoek o. **20** Faro khae hoi amlaem o naah, loklam
ah nihcae tongh han kazing, Mosi hoi Aaron to a hnuk o;
21 nihnik khaeah, Angraeng mah nang hnik to khen nasoe
loe, lokcaek nasoe; Faro hoi anih ih toksah tamnanawk mah
kaicae hae panuet moe, kaicae hae sumsen hoi hum hanah,
na sak hoi boeh, tiah a naa o. **22** Mosi loe Angraeng khaeah
amlaem moe, Angraeng, tipongah hae kaminawk khaeah
raihaih na phaksak loe? Tih pongah kai nang patoeh loe? **23**
Na hmin hoi Faro khaeah lokthuih han ka caeh kruek, anih
mah hae kaminawk khaeah raihaih a phaksak; nangmah ih
kaminawk hae na pahlong ai, tiah a naa.

6 To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Vaihi loe Faro
khaeah ka sak han ih hmuen to na hnuh hoi tih boeh; ka
ban thacakhaih rang hoiah nihcae to tacawtsak ueloe, ka
ban thacakhaih rang hoiah a prae thung hoiah nihcae to
haek tih boeh, tiah a naa. **2** Sithaw mah Mosi khaeah, Kai
loe Angraeng ah ka oh; **3** Abraham, Issak hoi Jakob khaeah,

Lensawk Sithaw ah kang phong pae; toe ka hmin JEHOVAH
hoiah nihcae khaeah kang phong pae ai. **4** Nihcae angvin ah
oh o haih, nihcae khaeah Kanaan prae to paek hanah, nihcae
hoi lokmaihaih ka sak boeh. **5** To pacoengah, Izip kaminawk
mah tamna ah suek o ih, Israel kaminawk hanghaih lok to ka
thaih naah, ka sak ih lokmaihaih to ka poek. **6** To pongah
Israel kaminawk khaeah, Kai loe ANGRAENG ah ka oh;
Izip kaminawk ih hmuenzit phawhhaih thung hoiah nangcae
to kang loih o sak han; nihcae ih tamna ah ohhaih thung
hoiah kang loih o sak moe, ban ka payangh pacoengah,
thacak lokcaekhaih hoiah nangcae to kang loih o sak han.
7 Kami maeto ah kaimah khaeah kang lak o han, Kai loe
nangcae ih Sithaw ah ka oh han; to naah Kai loe nangcae
ih Angraeng Sithaw, Izip kaminawk hmuenzit phawhhaih
thung hoi zaehoikung ah ka oh, tiah na panoek o tih. **8** Kai
mah Abraham, Issak hoi Jakob khaeah ban ka payangh
moe, paek han lokkam ih prae thungah, kang caeh o sak
han; to prae to nangcae hanah qawk ah kang paek han; Kai
loe Angraeng ah ka oh, tiah thui paeh, tiah a naa. **9** Hae
lok hae Mosi mah Israel kaminawk khaeah thuih pae; toe
palungboeng o, tamna ah ohhaih nung parai pongah tahngai
pae o ai. **10** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **11**
a prae thung hoi Israel kaminawk tacawtsak hanah, Faro
khaeah caeh ah loe, thui paeh, tiah a naa. **12** Toe Mosi mah
Angraeng khaeah, Khenah, Israel kaminawk mah mataeng
doeh ka lok hae tahngai o ai nahaeloe, lok tongaah kai ih
lok cae loe kawbang maw Faro mah na tahngai pae tih?
tiah a naa. **13** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, Israel
kaminawk hoi Izip siangpahrang Faro kawng to thuih pae,
Israel kaminawk Izip prae thung hoi tacawt haih hanah nihnik
khaeah lok a paek. **14** Hae kaminawk loe acaeng lu koek ah
oh o; Israel calu Reuben ih caanawk loe Hanok, Pallu, Hezro
hoi Karmi; hae kaminawk loe Rueben ih imthung takoh ah
oh o. **15** Simeon ih capanawk loe Jemuel, Jamin, Ohad,
Jachin, Zohar hoi Kanaan tanuh ih capa Shaul cae hae ni;
hae kaminawk loe Simeon ih imthung takoh ah oh o. **16** Levi
caanawk ih ahmin loe Gershon, Kohath hoi Merari; Levi loe
saning cumvai qui thum, sarihto hing. **17** Gershon capanawk
hoi imthung takoh kaminawk loe Libni hoi Shimi. **18** Kohath
ih capanawk loe Amram, Izhar, Hebron hoi Uzziel; Kohath
loe saning cumvai qui thum, thumto hing. **19** Merari ih capa
hnik loe Mahli hoi Mushi; hae kaminawk loe Levi imthung
takoh ah oh o. **20** Amram mah ampa ih tanuh Jokhebed
to zu haih moe, anih mah Aaron hoi Mosi to a sak pae;
Amram loe saning cumvai qui thum, sarihto hing. **21** Izhar
capanawk loe Korah, Nepheg hoi Zikri. **22** Uzziel capanawk
loe Mishael, Elzaphan hoi Zithri. **23** Aaron mah Aminadab
canu, Nashon ih tanuh, Elisheba to zu ah lak moe, anih
mah Nadab, Abihu, Eleazar hoi Ithamar to sak. **24** Korah ih
capanawk loe Assir, Elkanah hoi Abiasaph; hae kaminawk
loe Korah imthung takoh ah oh o. **25** Aaron capa Eleazar
mah Putiel ih canu maeto zu ah lak moe, anih mah Phinehas
to sak pae; hae kaminawk loe Levi kaminawk ih acaeng
ah oh o. **26** Angraeng mah Aaron hoi Mosi khaeah, Israel
kaminawk ih misatuh kaminawk to Izip prae thung hoi tacawt
haih ah, tiah a naa. **27** Nihnik loe Izip siangpahrang Faro
khaeah Israel kaminawk Izip prae thung hoi tacawt haih
hanah thuikung ah oh hoi; nihnik loe Mosi hoi Aaron hae ni.
28 Angraeng mah Izip prae thungah, Mosi khae lokthuih pae
naah, **29** Angraeng mah Mosi khaeah, Kai loe Angraeng ah
ka oh; kang thuih ih loknawk boih Izip siangpahrang Faro
khaeah thui paeh, tiah a naa. **30** Toe Mosi mah Angraeng
khaeah, Khenah, kai loe lok tongaah kami ah ka oh pongah,
kawbang maw Faro mah ka lok hae tahngai tih? tiah a naa.

7 To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Khenah, Faro
hmaa ah Sithaw baktiah kang suek boeh, nam ya Aaron
loe nang ih tahmaa ah om tih. **2** Kang paek ih loknawk
boih to thui ah; Faro mah a prae thung hoi Israel kaminawk
tacawtsak hanah, nam ya Aaron mah Faro khaeah lok na
thui pae tih. **3** Faro ih palung to kam taaksak moe, Izip
prae thungah dawnrai hmuen hoi angmathaih to ka pungsak
han. **4** To pongah Faro mah na lok to tahngai mak ai; to
pacoengah Izip nuiah ban ka phok moe, thacak lokcaekhaih
hoiah kaimah ih misatuh kaminawk hoi Israel caanawk to
Izip prae thung hoi ka tacawtsak han. **5** Izip nuiah ban ka
payangh moe, nihcae salak hoiah Israel kaminawk to ka
zaehhoih naah, Izip kaminawk mah kai loe Angraeng ni, tito
panoek o tih. **6** Angraeng mah paek ih lok baktih toengah
Mosi hoi Aaron mah sak hoi. **7** Faro khaeah lokthuih hoi
naah, Mosi loe saning qui tazetto oh boeh moe, Aaron loe
saning qui tazet, thumto oh boeh. **8** Angraeng mah Mosi
hoi Aaron khaeah, **9** Faro mah nang hnik khaeah lokthuih
naah, anih mah Dawnrai hmuen to sah hoi ah, tiah na thui
nahaeloe, Aaron khaeah, Nangmah ih cunghet to la ah loe,
Faro hmaa ah va ah, tiah thui paeh; to naah cunghet to pahui
ah angcoeng tih, tiah a naa. **10** To pongah Mosi hoi Aaron
loe Faro khaeah caeh hoi moe, Angraeng mah thuih ih lok
baktih toengah a sak hoi; Aaron mah angmah ih cunghet to
Faro hoi a tamnanawk hmaa ah vah pae; to naah cunghet
to pahui ah angcoeng. **11** Faro mah angmah ih palungha
kaminawk hoi lungh aah kop kaminawk to kawk: miklet kop
kaminawk mah doeh miklet kophaih hoiah a sak o toeng. **12**
Nihcae mah angmacae ih cunghet to vah o naah, pahui ah
angcoeng boih; toe Aaron ih cunghet mah nihcae ih cunghet
to pa-aeh pae boih. **13** Toe Angraeng mah thuih ih lok baktih
toengah, Faro loe palungthah moe, nihnik mah thuih ih lok
to tahngai pae ai. **14** Angraeng mah Mosi khaeah, Faro
loe palungthah pongah, kaminawk caehsak han koeh ai.
15 Khenah, Faro loe khawnthaw ah tui ohhaih ahmuen ah
caeh, to naah anih khaeah caeh hoih; anih angzo ai naah
vapui taengah zing hoi ah loe, pahui ah kangcoeng na ban ih
cunghet to sin hoih. **16** To naah anih khaeah, Hebrunawk
ih Angraeng Sithaw mah nang khaeah lokthuih han ih ang
patoeh; praezaek ah kai bok o hanah, kai ih kaminawk to
tacawtsak ah, tiah ang thuisak, toe vaihi khoek to lok na
tahngai ai. **17** Angraeng mah hae tiah thuih; Ka ban ah
kaom cunghet hoi vapui to ka boh moe, athii ah angcoeng
naah, kai loe Angraeng ni, tito na panoek tih. **18** To naah
vapui thung ih tahnganawk to dueh o boih ueloe, vapui to
ahmui sae tih; Izip kaminawk loe tui nae o thai mak ai, tiah a
thuih, tiah ang thuihsak, tiah a naa. **19** Angraeng mah Mosi
khaeah, Aaron khaeah, Cunghet to lak hanah thui paeh loe,
Izip prae ih tuinawk, vacongnawk hoi vapuinawk, kangbuem
tuinawk hoi pauem ih tuilinawk nuiah na ban to payangh ah,
tuinawk loe athii ah angcoeng o boih tih; Izip prae thung boih

ah athii to om ueloe, thing sabae hoi thlung hoiah sak ih
laom thung khoek to athii to om tih, tiah thui paeh, tiah a
naa. **20** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi hoi
Aaron mah sak hoi; Faro hoi anih ih tamnanawk hmaa ah,
angmah ih cunghet to phok moe, vapui tui to a boh; to naah
vapui tuinawk loe athii ah angcoeng boih. **21** Vapui thung ih
tanganawk loe duek o boih; vapui tui loe ahmui set parai
pongah, Izip kaminawk mah tui to nae o thai ai; Izip prae
thung boih ah athii to oh. **22** Toe Izip prae thung ih miklet sah
kop kaminawk doeh, miklet kophaih hoiah to baktih hmuen
to a sak o toeng; to pongah Faro loe palungthah aep aep;
Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi hoi Aaron
mah thuih ih lok to tahngai pae ai. **23** Faro loe angqoi moe,
nihnik to angmah im ah caehtaak; nihnik mah sak ih hmuen
to tiah doeh sah pae ai. **24** Vapui tui to nae o thai ai boeh
pongah, Izip kaminawk boih mah, vapui taengah naek han
tui to takaeh o. **25** Angraeng mah vapui to boh pacoengah,
ni sarihto laemhsak.

8 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Faro khaeah
caeh loe, Angraeng mah, Praezaek ah kai bok hanah, kai
ih kaminawk to tacawtsak lai ah. **2** Nihcae to na tacawtsak ai
nahaeloe, Khenah, na prae thung boih ukong hoiah raihaih
kang paek han; **3** pop parai ukongnawk loe vapui thung
hoiah tacawt o ueloe, na ohhaih siangpahrang im, na iihhhaih
ahmuen, na iihhaih imthung, na tamnanawk ih imthung,
nangmah kaminawk ih imthung, buh laom thung hoi takaw
naephaih laom thung khoek to daw o tih. **4** Nangmah hoi
na tamnanawk, nangmah kaminawk ih takpum nui boih ah
ukongnawk to daw o tih, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah
a naa. **5** Angraeng mah Mosi khaeah, Aaron hanah, Na
ban ih cunghet to vacongnawk, vapui tuinawk hoi kangbuem
tuinawk nuiah payangh ah loe, Izip prae boih ah ukongnawk
to tacawtsak ah, tiah thuih pae han a naa. **6** To pongah
Aaron mah Izip prae thung ih tuinawk nuiah a ban to payangh
naah, ukongnawk to tacawt o moe, Izip prae thung boih ah
koi o. **7** Toe miklet kop kaminawk mah doeh angmacae
miklet kophaih hoiah to baktih hmuen to sak o moe, Izip prae
thungah ukongnawk to tacawt o sak toeng. **8** To pacoengah
Faro mah Mosi hoi Aaron to kawk moe, Angraeng mah kai
hoi kaimah ih kaminawk khaeah kaom ukongnawk to lak let
hanah, Angraeng khaeah lawkthui paeh; to tiah nahaeloe
nang ih kaminawk mah Angraeng khaeah angbawnhaih to
sak hanah, kang caeh o sak han, tiah a naa. **9** Mosi mah Faro
khaeah, Ukongnawk loe vapui ah khue oh o moe, nangmah
hoi na tamnanawk, nangmah ih kaminawk, nangmah im
hoi nangmah kaminawk imthung ah kaom ukongnawk to
dueksak hanah, lawk ka thuihaih atue to na pahoe paeh, tiah
a naa. **10** Faro mah, Khawnbang ah soe, tiah a naa. Mosi
mah Kaicae Angraeng Sithaw baktih mi doeh om ai, tiah
na panoek thai hanah, na thuih ih lok baktiah om tih. **11**
Ukongnawk loe nangmah hoi na imnawk, na tamnanawk,
nangmah ih kaminawk khae hoiah tacawt o boih tih, toe
vapui ah khue ni om o tih boeh, tiah a naa. **12** Mosi hoi
Aaron mah Faro to caeh hoi taak pacoengah, Faro khae
hoi ukongnawk anghmat o hanah, Mosi mah Sithaw khaeah
lawkthuih. **13** Mosi mah hnik ih baktih toengah, Angraeng
mah sak pae; imthung, avangnawk hoi lawknawk ah kaom
ukongnawk loe duek o. **14** Kadueh qok to nawnto tapop o
pongah, prae thung boih ah ahmui set. **15** Toe hoikhang
boeh, tiah Faro mah panoek naah, palungthahsak let moe,
Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi hoi Aaron
ih lok to tahngai pae ai. **16** To pacoengah Angraeng mah
Mosi khaeah, Aaron han, Na cunghet to payangh sak tahang
ah loe, long ih maiphu to bopsak ah; to naah Izip prae
thung boih ih maiphunawk to alung ah angcoeng tih, tiah a
thuihsak. **17** To tiah a sak hoi. Aaron mah a ban ih cunghet
to payangh tahang moe, long ih maiphu to boh; to naah
kaminawk hoi moinawk nuiah alungh to oh; Izip prae thung
boih ih maiphunawk loe alungh ah angcoeng. **18** Toe Izip
prae thung ih miklet kop kaminawk mah angmacae kophaih
hoiah alungh ah angcoengsak hanah a sak o, toe angcoeng
o sak thai ai; to pongah alungh loe kami hoi moinawk nui
boih ah acuk o. **19** To pacoeng loe miklet kop kaminawk
mah Faro khaeah, Hae hmuen loe Sithaw ih ban rang hoiah
ni oh boeh, tiah a naa o. Toe Angraeng mah thuih ih lok
baktih toengah, Faro ih palung to thahsak toengtoeng vop
pongah, nihnik mah thuih ih lok to tahngai pae ai. **20** To
pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Khawnthaw ah
angthawk ah loe, Faro vapui ah caeh naah anih to tongh
hanah zing ah; Angraeng mah, Kai a bok o hanah, kai ih
kaminawk to tacawtsak ah, tiah Angraeng mah thuih, tiah
a thuisak. **21** Kai ih kaminawk na tacawtsak ai nahaeloe,
Khenah, nangmah hoi na tamnanawk, nangmah ih kami hoi
na imthung ah, taksae to kang patoeh han; Izip kaminawk ih
imthung boih ah taksae to koi tih, nihcae ohhaih long ah
doeh taksae cing ah om tih. **22** Toe Kai loe Angraeng ni,
tiah long um li ah na panoek o hanah, to na ni hoi kamtong
kaimah ih kaminawk ohhaih Goshen to, kalah ta ah ka pahoe
han, to ahmuen ah loe taksae roe om mak ai. **23** Kai ih
kami hoi nang ih kaminawk to ka tapraek han; hae dawnrai
hmuen loe khawnbang ah om amtong tih, tiah a thuih, tiah
thuih pae han a naa. **24** Angraeng mah to tiah hmuen to
ohsak pongah, Faro siangpahrang ih im, a tamna ih im hoi
Izip prae thung boih ah taksae to koi. **25** To naah Faro
mah Mosi hoi Aaron to kawk moe, Caeh oh loe, na Sithaw
khaeah sak ih angbawnhaih to hae prae thungah sah oh,
tiah a naa. **26** Toe Mosi mah, To tiah loe amsoem mak ai;
Kaicae Angraeng Sithaw khaeah, ka sak o ih angbawnhaih
loe Izip kaminawk hanah panuet thok hmuen ah om tih;
khenah, nangcae mikhnuk ah Izip kaminawk panuet thok
ah angbawnhaih to ka sak o nahaeloe, thlung hoi na va o
mak ai maw? **27** To pongah ni thumto caehhaih praezaek
ah ka caeh o moe, ang thuih ih lok baktih toengah, kaicae
Angraeng Sithaw khaeah, angbawnhaih to ka sak o han, tiah
a naa. **28** Faro mah, Praezaek ah nangmacae ih Angraeng
Sithaw khaeah, angbawnhaih sak hanah kang caeh o sak
han; toe kangthla ah caeh o hmah; vaihi kai hanah lawk na
thui paeh, tiah a naa. **29** Mosi mah, Khenah, nang khae hoi
ka tacawt pacoengah, khawnbang hoi kamtong, taksaenawk
mah Faro hoi a tamnanawk, angmah ih kaminawk to tacawt
taak hanah, Angraeng khaeah lawk ka thuih roep han; toe
Israel kaminawk Angraeng khaeah angbawnhaih sak o thai
hanah, Faro mah na ling hmah nasoe loe, caehsak ai ah om
hmah nasoe, tiah a naa. **30** To pacoengah Mosi mah Faro
to caehtaak moe, Angraeng khaeah lawk a thuih. **31** Mosi
mah hnik ih lok baktih toengah, Angraeng mah sak pae;

taksaenawk loe Faro hoi a tamnanawk, anih ih kaminawk
khae hoiah tacawt o; to pacoeng hoiah loe taksae to om ai
boeh. **32** To nathuem ah doeh Faro loe palung thah vop
moe, kaminawk to caehsak ai.

9 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Faro khaeah
caeh ah loe, Hebrunawk ih Angraeng Sithaw mah, Kai a
bok o hanah, kai ih kaminawk to tacawtsak lai ah, tiah a
thuih, tiah thuih paeh, tiah ang naa. **2** Nihcae to na caehsak
ai ah, na patawn caeng nahaeloe, **3** khenah, Angraeng loe
lawk ah kaom pacah ih moinawk, hrangnawk, laa hrangnawk,
kaengkuu hrangnawk, maitaw taenawk, tuunawk nuiah ban to
phok ueloe, karai parai nathaih to phasak tih. **4** Toe Angraeng
mah, Israel kaminawk ih moinawk hoi Izip kaminawk ih
moinawk to ka tapraek han, Israel kaminawk ih moi loe
maeto doeh dueh mak ai, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a
naa. **5** Angraeng mah atue to pahoe boeh, Angraeng mah
khawnbang ah hae hmuen hae prae thungah sah tih, tiah
thuih. **6** Angraeng mah khawnbang ah to hmuen to sak;
Izip kaminawk ih moi loe duek o boih; toe Israel kaminawk
ih moinawk loe maeto doeh dueh ai. **7** Faro mah kami to
patoeh naah, khenah, Israel kaminawk ih moi loe maeto
doeh dueh ai, tito panoek; toe Faro loe palung amtaaksak
toengtoeng vop moe, Israel kaminawk to tacawtsak ai. **8** To
pacoengah Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, Takoeng
ih maiphu to ban tamsum maeto la hoih, Mosi mah Faro
hmaa ah van bangah haeh nasoe. **9** To maiphu loe Izip prae
thung boih ah koi ueloe, Izip prae thungah kaom kaminawk
hoi moinawk to, ahlut mansak boih tih, tiah a naa. **10** To
pongah nihnik mah takoeng pong ih maiphu to a lak hoi moe,
Faro hmaa ah angdoet hoi; Mosi mah maiphu to van ah haeh
naah, kaminawk hoi moinawk nuiah ahlut to oh. **11** Miklet kop
kaminawk hoi Izip kaminawk boih ahlut manh o pongah, Mosi
hmaa ah angdoe o thai ai. **12** Mosi khaeah Angraeng mah
thuih ih lok baktih toengah, Angraeng mah Faro to palung
thahsak, to pongah Mosi hoi Aaron ih lok to tahngai pae ai.
13 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Khawnthaw
ah angthawk ah loe, Faro hmaa ah angdoe ah, anih khaeah,
Hebru kaminawk ih Angraeng Sithaw mah, Kai a bok o
hanah, kai ih kaminawk to tacawtsak lai ah, tiah a thuih, tiah
thui pae hanah a naa. **14** Vaihi loe long pum ah kai baktih
mi doeh om ai, tiah na panoek hanah, na palung thungah
maw, na tamnanawk hoi kaminawk nuiah maw, raihaihnawk
to ka phaksak han boeh. **15** Vaihi ban ka payangh moe,
nangmah hoi nang ih kaminawk nuiah raihaih ka phaksak
han, nang loe long hoiah kang hmatsak han boeh. **16** Toe na
nuiah ka thacakhaih to kam tuengsak moe, long boih ah ka
hmin taphong han ih ni, nang hae kang pathawk tahang.
17 Toe nang mah kai kaminawk ih lok to na aek, nangmah
hoi nangmah to nam koeh moe, kai ih kaminawk prawt ai
ah na oh han maw? **18** Khenah, khawnbang hae atue ah,
Izip prae oh tangsuek nathuem hoi kamtong vaihi khoek to
kaom vai ai, kanung parai qaetui to ka kraksak han. **19** To
pongah vaihi kami to patoeh ah loe, lawk ah kaom moinawk
hoi na tawnh ih hmuennawk boih pakuemsak ah; im ah hoih
ai ih lawk ah kaom kami hoi moinawk loe qaetui mah va
boih ueloe, dueh o boih tih, tiah thuih, tiah a thuisak. **20**
Angraeng ih lok zii kami, Faro ih tamnanawk loe angmacae
ih tamnanawk hoi pacah ih moinawk to im ah hoih o. **21**
Toe Angraeng ih lok tidoeh sah ai kaminawk loe, angmacae
tamnanawk hoi pacah ih moinawk to lawk ah caeh o taak.
22 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Kaminawk,
moinawk hoi Izip prae boih ah kaom lawk ih aannawk nuiah
qaetui to kraksak hanah, van bangah na ban to payang ah,
tiah a naa. **23** Mosi mah angmah ih cunghet to van ah phok
tahang naah, Angraeng mah khopazih hoi qaetui to patoeh,
hmai to long ah krak; Angraeng mah Izip prae thungah
qaetui to kho baktiah angzohsak. **24** To tiah kakrah qaetui
loe, hmai hoiah angbaeh; Izip prae oh tangsuek nathuem
hoiah to baktih kanung parai, qaetui to om vai ai vop. **25**
Qaetui mah Izip prae thung boih ih lawk, kami, pacah ih
moi, lawk ah kamprawk aannawk to vah boih moe, lawk
ih thingnawk doeh angkhaehsak boih. **26** Israel kaminawk
ohhaih Goshen ahmuen khue ah ni, qaetui krah ai ah oh.
27 To pacoengah Faro mah Mosi hoi Aaron to kawk hanah
kami to patoeh, nihnik khaeah, Vaihi hmuen kasak pazae
boeh, Angraeng loe toeng, kai hoi kai ih kaminawk loe ka set
o boeh. **28** (Khawt boeh); khopazih hoi qaetui to dip thai
hanah, Angraeng khaeah lawkthui ah; kang caeh o sak han
boeh hmang; kasawk ah na om o mak ai boeh, tiah a naa.
29 Mosi mah anih khaeah, Vangpui zaeh ah ka caeh moe,
Angraeng khaeah ban ka payangh han, to naah khopazih hoi
qaetui to dii roep tih; to tiah ni long loe Angraeng ih ni, tito na
panoek tih. **30** Toe nang hoi na tamnanawk mah Angraeng
to na zii o mak ai vop, tito ka panoek, tiah a naa. **31** Buri
sakhaih akung hoi barli cang loe amro boeh; barli cang loe
aquih tacawt boeh moe, buri sakhaih akung doeh apawk
pawk boeh. **32** Takaw dip sakhaih cang hoi bungaih loe
amprawk ai vop pongah, amro ai. **33** To pacoengah Mosi
loe Faro khae hoiah tacawt moe, vangpui zaeh ah a caeh;
Angraeng khaeah a ban to payangh, to naah khopazih hoi
qaetui to dip moe, long nuiah kho angzo ai boeh. **34** Khotui,
qaetui hoi khopazih to dip boeh, tiah Faro mah hnuk naah,
zaehaih a sak let bae vop; angmah hoi a tamnanawk doeh
palungthah o let. **35** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok
baktih toengah, Faro loe palungthah moe, Israel kaminawk to
tacawtsak ai.

10 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Faro
khaeah caeh ah; anih hmaa ah hae baktih dawnrai
hmuennawk kam tuengsak hanah, anih hoi a tamnanawk ih
palungthin to kam taksak boeh; **2** Izip prae nuiah ka sak ih
hmuen hoi nihcae khaeah ka sak ih dawnrai hmuennawk to,
na capa hoi na capa ih capa patoeng khaeah thui paeh,
tiah a naa. **3** To pongah Mosi hoi Aaron loe Faro khaeah
caeh hoi moe, anih khaeah, Hebru kaminawk ih Angraeng
Sithaw mah, Ka hmaa ah poek pahnaem hanah nasetto maw
nang maak han vop? Kai a bok o hanah, kai ih kaminawk
to tacawtsak lai ah. **4** Na tacawtsak ai nahaeloe, khenah,
khawnbang ah na prae thung boih ah pakhuh kang tacawtsak
han; **5** pakhuh loe long ah koi o boih tih, long to na hnu o
thai mak ai; nihcae loe qaetui mah bop ai ih kanghmat, lawk
ah kamprawk aannawk hoi thingnawk to caa o king tih. **6**
Nam panawk hoi nam panawk ih ampanawk mah hae long
nuiah khosak o tangsuek nathuem hoi kamtong vaihni ni
khoek to hnu o vai ai ih, to baktih pakhuhnawk loe na im, na

tamnanawk ih im hoi Izip kaminawk ih im boih ah koi o tih,
tiah a thuih, tiah a thuih pae hoi; to pacoengah Mosi mah
Faro to caehtaak. **7** Faro ih tamnanawk mah anih khaeah,
Hae kami mah aicae han nasetto maw thaang patung o
vop tih? Angmacae ih Angraeng Sithaw to a bok o hanah,
nihcae to tacawtsak lai ah; Izip prae loe amro boeh, tiah na
panoek ai vop maw? tiah a naa o. **8** To pacoengah Mosi hoi
Aaron to Faro khaeah kawk o let; Faro mah nihnik khaeah,
Caeh hoi ah loe, na Angraeng Sithaw to bok oh; toe mi
kawbaktih kaminawk maw caeh o tih? tiah a naa. **9** Mosi mah,
Angraeng khaeah poihsak han oh pongah, thendoengnawk,
mitongnawk, kaimacae ih capa hoi canunawk, tuunawk hoi
maitawnawk hoi nawnto ka caeh o han, tiah a naa. **10** To
naah Faro mah, Caeh hanah nangcae hoi nawktanawk kang
prawt o baktih toengah, nangcae khaeah Angraeng to om
nasoe; acoe oh; kasae sak han na poek o bae hae! **11** To
tiah poek han om ai! Nongpanawk khue caeh o nasoe loe,
canghni ah nang hnik o ih baktih toengah, Angraeng to bok o
nasoe, tiah a naa. To naah Mosi hoi Aaron to Faro hmaa
hoiah haek o ving. **12** To naah Angraeng mah Mosi khaeah,
Izip prae thungah pakhuh angzoh moe, qaetui mah tahmat
ih, long ah amprawk aankungnawk to caak boih hanah, na
ban to Izip prae nuiah payangh ah, tiah a naa. **13** To pongah
Mosi mah a ban ih cunghet to Izip prae nuiah phok; to na
niah aqum athun Angraeng mah ni angzae bang ih takhi to
songsak; khawnbang phak naah loe takhi mah pakhuhnawk
to caeh haih boih. **14** Izip prae thung boih ah pakhu to koi,
Izip prae angzithaih ramri taeng khoek to, kroek laek ai ah oh
o; to baktih pakhuhnawk loe natuek naah doeh to tiah om vai
ai; angzo han koi atue ah doeh to tiah om mak ai. **15** Long
boih ah koi o pongah, long loe amnum ving; qaetui mah
bop ai ih kanghmat, lawk ah kamprawk aankungnawk hoi
thingkung pong ih kanghmat thingthainawk to a caak o boih;
Izip prae thung boih ah thingkung kahing, to ai boeh loe lawk
ih aannawk roe om ai boeh. **16** Faro mah Mosi hoi Aaron
to karangah kawk moe, Nangcae ih Angraeng Sithaw hoi
nanghnik nuiah zaehaih ka sak moeng boeh. **17** To pongah
vaihi ka zaehaih to tahmen ah loe, na Angraeng Sithaw
mah hae duekhaih maeto hae kai khae hoiah takhoe ving
hanah, lawk na thui paeh, tiah a naa. **18** Mosi mah Faro to
tacawt taak moe, Angraeng khaeah lawk a thuih. **19** To naah
Angraeng mah thacak takhi to niduem bang hoiah songsak
moe, pakhuhnawk to tuipui kathim thungah hmuh pae boih;
Izip prae thung boih ah pakhuh maeto doeh anghmat ai boeh.
20 Toe Angraeng mah Faro to palungthahsak toengtoeng
vop pongah, Israel kaminawk to prawt ai. **21** To pacoengah
Angraeng mah Mosi khaeah, Khoving mah Izip prae to khuk
khoep hanah, van bangah na ban to payangh ah, tiah a
naa. **22** To pongah Mosi mah van bangah ban to payangh;
to naah kathah parai khoving mah Izip prae to ni thumto
thung khuk khoep. **23** Maeto hoi maeto ang hnuh o thai ai
moe, ni thumto thung naa ah doeh caeh o thai ai; toe Israel
kaminawk ohhaih ahmuen ah loe aanghaih to oh. **24** To
naah Faro mah Mosi to kawk moe, anih khaeah, Caeh oh loe
Angraeng to bok oh; nongpata hoi nawktanawk doeh caeh o
boih ah; tuunawk hoi maitawnawk khue to caeh o taak ah,
tiah a naa. **25** Toe Mosi mah anih khaeah, Kaicae Angraeng
Sithaw khaeah angbawnhaih hoi hmuen paekhaih ka sak o
haih hanah moi hoi hmuennawk to na paek ah. **26** Ka pacah
o ih moinawk doeh ka caeh o haih han; maeto doeh ka caeh
o taak mak ai; to moinawk loe kaimacae ih Angraeng Sithaw
to bok hanah ka patoh o han; to ahmuen ka pha o ai karoek
to, kaimacae ih Angraeng Sithaw to kawbaktih moi hoiah
maw ka bok o han, tito ka panoek o ai vop, tiah a naa. **27**
Toe Angraeng mah Faro palungthahsak pongah, nihcae to
caehsak han koeh ai. **28** Faro mah Mosi khaeah, Ka hmaa
hoi tacawt ah, kai tongh hanah angzo let hmah lai ah! Ka
mikhmai na hnuk lethaih ni loe, na duekhaih niah om tih
boeh, tiah a naa. **29** Mosi mah, Na thuih ih lok loe hoih; na
hmaa ah kam tueng let mak ai boeh, tiah a naa.

11 Angraeng mah Mosi khaeah, Faro hoi Izip prae nuiah
raihaih maeto ka phaksak han vop; to pacoengah loe
hae ahmuen hoiah na tacawtsak tih boeh; to tiah nawnto na
haek o boih ueloe, na tacawt o sak tih boeh. **2** Israel nongpa
maw, nongpata maw, mi kawbaktih mah doeh angmacae
imtaeng kami khaeah sui hoi sum kanglungnawk hnik hanah,
kaminawk khaeah thui paeh, tiah a naa. **3** Kai mah Izip
kaminawk khaeah kami tahmenhaih palungthin to ka paek
han; Mosi doeh Faro tamnanawk hmaa hoi Izip prae thungah
paroeai ka lensak han. **4** To pongah Angraeng mah khoving
ah Izip prae um ah ka caeh han, tiah thuih, tiah Mosi mah
thuih. **5** Izip prae thungah caa lu to ka dueksak boih han;
angraeng tangkhang nuiah anghnu, Faro ih caa lu hoi amtong
ueloe, cang kaehhaih set hnuk ah anghnu tamna nongpata ih
caa lu khoek to ka dueksak han; tapen tangsuek moinnawk
doeh ka dueksak boih han. **6** Izip prae thung boih canghnii
ah kaom vai ai, hmabang ah doeh kaom han ai, qahhaih
to om tih. **7** Toe Israel kaminawk ohhaih ahmuen ah loe
kami, to tih ai boeh loe moi mataeng doeh ui mah uk mak ai;
to naah Angraeng mah Izip kaminawk hoi Israel kaminawk
tapraek boeh, tito na panoek o tih, tiah a thuih. **8** Hae ih na
tamnanawk boih kai khaeah angzoh o moe, ka hmaa ah
akuep o pacoengah, nangmah hoi na hnukbang kaminawk to
tacawt o boih lai ah, tiah na thuih pacoengah ni ka caeh han
vop, tiah a naa. Mosi loe palungphui moe, Faro to tacawt
taak. **9** Angraeng mah Mosi khaeah, Izip prae thung boih ah
Kai ih dawnrai hmuen to pung han oh pongah, Faro mah na
lok to tahngai mak ai, tiah a naa. **10** Mosi hoi Aaron mah
Faro hmaa ah hae baktih dawnrai hmuennawk boih a sak hoi;
toe Angraeng mah Faro ih palung thahsak pongah, a prae
thung hoiah Israel kaminawk tacawtsak ai toengtoeng vop.

12 Izip prae ah Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah,
2 Vaihi khrah loe nangcae han khrah tangsuek ah om
tih; nangcae han saning amtong tangsuekhaih khrah ah om
tih. **3** Vaihi khrah ni hato naah, kami boih, angmacae imthung
takoh maeto mah, tuucaa maeto sin hanah, amkhueng Israel
kaminawk boih khaeah thui ah, tiah a naa. **4** Imthung takoh
maeto hanah tuucaa maeto khawt ai nahaeloe, a imtaeng
ih kami hoi angcuu o nasoe loe, kami khawt ah tuucaa to
sin o nasoe. **5** Coek koi kaom ai, saningto kaom Tuu tae
to sin oh; to loe Tuu, to tih ai boeh loe Ma-eh thung hoiah
qoi oh; **6** to khrah ni hatlai palito pha ai karoek to tuucaa
to kahoih ah khen oh loe, ani phak naah amkhueng Israel
kaminawk mah to tuucaa to khoving ah bop o tih. **7** Athii to
la oh loe, tuu moi na caak o haih im thok ranuih hoi thok tung

ranui ah nok oh. **8** To na ni duembang ah, hmai pakhaem ih
moi to, kakhaa aan hoi taeh thuh ai ih takaw hoiah nawnto
caa oh. **9** Kahaeng moi maw, to tih ai boeh loe tui hoiah
bueh ih moi to caa o hmah; toe a lu moi, a khok hoi palung
pathinnawk loe hmai pakhaem pacoengah caa oh. **10** Moi
to khawnbang khoek to suem o hmah; kamthlai zetta om
nahaeloe, hmai hoiah qoeng oh. **11** Moi na caak o naah,
kaengkaeh to angzaeng oh, khokpanaibum abuen oh loe,
ban ah cunghet to sin pacoengah, karangah caa oh; hae loe
Angraeng ih loihhaih poih ah oh. **12** To na ni qum ah Izip
prae thung boih ah ka caeh moe, kaminawk ih caa lu hoi
tapen tangsuek moi to ka dueksak boih han; Izip sithawnawk
to lok ka caek boih han; Kai loe Angraeng ah ka oh. **13** Athii
loe nangcae ohhaih im ah, angmathaih maeto ah om tih; athii
ka hnuk naah, nangcae to kang takanh taak han; Izip prae
ka tuk naah, nangcae nuiah kasae nathaih pha mak ai. **14**
Hae ani hae pakuem o poe ah; na caanawk dung khoek to
hae ani phak naah, Angraeng khaeah buh raenghaih poih to
sah oh; sakzong ih atawk baktih toengah, to poih to dungzan
khoek to sah oh. **15** Ni sarihto thung taeh thuh ai ih takaw to
caa oh; ni amtong tangsuek naah imthung ih taeh to va oh; ni
amtong tangsuek hoi ni sarihto thung taeh thuh ih takaw caa
kami loe, Israel acaeng thung hoiah pahnawt oh. **16** Amtong
tangsuekhaih ni hoi sarihto niah, kaciim amkhuenghaih to
sah oh; caaknaek khue ai ah loe tok kalah roe sah o hmah.
17 Hae na ni roe ah Izip prae thung hoiah kang tacawt o
haih pongah, taeh thuh ai ih takaw caakhaih poih to sah oh;
sakzong ih atawk baktih toengah, na caanawk dung khoek to
hae ani hae zaa o poe ah. **18** Khrah tangsuek, to akhrah ni
hathlai palito duembang hoi kamtong ni pumphaeto pacoeng,
nito duembang karoek to taeh thuh ai ih takaw to caa oh. **19**
Ni sarihto thung na imthung ah taeh to suem o hmah; angvin
maw, to tih ai boeh loe prae thung tapen kami mah maw,
taeh thuh ih takaw to caa nahaeloe, Israel acaeng thung
hoiah pahnawt oh. **20** Taeh hoi sak ih takaw to caa o hmah;
na ohhaih ahmuen kruekah taeh thuh ai ih takaw to caa oh,
tiah a naa. **21** To pacoengah Mosi mah Israel kacoehtanawk
to kawk boih moe, nihcae khaeah, Caeh oh, nangmacae
imthung takoh kakhawt ah, tuucaa maeto la oh loe, loihhaih
poih sak hanah bop oh. **22** Hissop thing tadok tamsum maeto
la oh, sabae kathuk pong ih tuu thii thungah nup oh loe, thok
ranui hoi thok tung ranui boih ah nok oh; khawnbang khoek
to mi doeh thok tasa bangah caeh o hmah. **23** Angraeng loe
Izip kaminawk hum hanah Izip prae thung boih ah caeh tih;
thok ranuih hoi thok tung ranuih boih ah nok ih athii to a
hnuk naah, Angraeng mah to im thok to takan taak tih, to tiah
kami humkung loe nangcae hum hanah imthung ah akunsak
mak ai. **24** Sakzong ih atawk baktih toengah, hae hmuen
hae nangmacae hoi na caanawk mah doeh pazui o poe ah.
25 Angraeng mah lokkam ih baktih toengah, anih mah paek
han thuih ih prae thungah na kun o naah, hae tok hae sah o
poe ah. **26** Na caanawk mah, Hae tok loe tih thuih koehhaih
ih maw? tiah na dueng o nahaeloe, **27** nangcae mah nihcae
khaeah, Hae loe Angraeng mah Izip kaminawk to hum moe,
kaicae ih im loe pathlung, Izip prae ih Israel kaminawk ih im
takan taakhaih, Angraeng ih loihhaih poih ah oh, tiah thui pae
oh, tiah a naa. To pacoengah kaminawk mah akuep hoiah
bok o. **28** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah thuih ih lok
baktih toengah, Israel kaminawk mah sak o. **29** Aqum naah
Angraeng mah Izip prae ih caa lu boih, angraeng tangkhang
nuiah anghnu, Faro caa lu hoi kamtong thongkrah kami ih
caa lu, tapen tangsuek moinawk to dueksak boih. **30** Faro,
anih ih tamnanawk hoi Izip kaminawk loe qum ah angthawk o
boih, Izip prae thungah qahhaih to oh; kadueh ai kami im roe
maeto doeh om ai. **31** Aqum ah Faro mah Mosi hoi Aaron to
kawk, Angthawk hoih! Nangmah hnik hoi Israel kaminawk to
angthawk oh loe, kai kaminawk khae hoiah caeh o lai ah!
Nang hnik hoi ih baktih toengah, Angraeng to bok oh. **32**
Nangmacae ih tuunawk hoi maitawnawk doeh la oh loe, na
thuih o ih baktih toengah caeh oh! Kai doeh tahamhoihaih na
paek o toengah, tiah a naa. **33** Izip kaminawk mah, Kaicae
loe kadueh kami ah ni ka oh o boih boeh, tiah a thuih o
pongah, Israel kaminawk to Izip prae thung hoi karangah
haek hanah, kaminawk to karangah pahruek o. **34** To pongah
kaminawk mah taeh thuh ai ih takaw kahaeng to lak o moe,
takaw naephaih boengloengnawk doeh kahni hoiah tapawk o
pacoengah, palaeng ah aput o. **35** Mosi mah thuih ih lok
baktih toengah, Israel kaminawk mah sak o; Izip kaminawk
khaeah sui, sum kanglungnawk hoi khukbuennawk to a hnik
o; **36** Angraeng mah Izip kaminawk khaeah tahmenhaih
palungthin to paek pongah, nihcae mah hnik ih hmuen boih
to a paek o. Nihcae mah Izip kaminawk ih hmuen to lak pae
o. **37** Israel kaminawk loe Rameses hoi Sukkoth ah caeh o;
to ah caeh kaminawk loe nongpata hoi nawkta thui ai ah,
kami sang cumvai tarukto oh o. **38** Congca kaminawk loe
tuunawk, maitawnawk, paroeai pop moinawk hoi nawnto
caeh o. **39** Izip prae hoi sin o ih, taeh thuh ai ih takaw to
lak o moe, taeh thuh ai ih takaw to hmai paop o; nihcae
to Izip prae thung hoi karangah haek o, angmacae caak
han mataeng doeh sak patok o pongah, takaw to taeh thuh
ai ah a sin o. **40** Israel kaminawk loe Izip prae thungah
saning cumvai pali, qui thumto oh o. **41** Angraeng ih misatuh
kaminawk loe saning cumvai pali, qui thumto boeng na
niah, Izip prae thung hoiah tacawt o. **42** Aqum ah Izip prae
thung hoi caeh haih hanah, Angraeng mah nihcae to toep
pongah, to aqum loe Israel caanawk boih mah zah han
koi Angraeng ih aqum ah oh. **43** Angraeng mah Mosi hoi
Aaron khaeah, Hae loe loihhaih poih sakhaih atawk ah oh; to
pongah kawbaktih angvin mah doeh caa thai mak ai. **44** Toe
misong ah na qan ih kami loe, tangzat hin aah pacoengah ni,
caa tih. **45** Prae kalah kami, toksak han na tlai ih kaminawk
loe caa o thai mak ai. **46** Im maeto ah caa oh; moi to im tasa
bangah sin o hmah; ahuh doeh angkhaek o sak hmah. **47**
Israel kaminawk boih mah to poih to sah oh. **48** Nangcae
thung kaom angvin mah Angraeng loihhaih poih to sak koeh
nahaeloe, a imthung takoh ih nongpanawk boih tangzat hin
aat o nasoe; to pacoengah ni prae kaminawk baktiah sah o
thai tih; tangzat hin aat ai kami loe mi doeh caa thai mak ai.
49 Prae thung tapen kami hoi nangcae salakah kaom prae
kalah kami hanah, kanghmong daan maeto patoh oh, tiah a
naa. **50** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah thuih ih lok
baktih toengah, Israel kaminawk boih mah sak o. **51** To na
niah Angraeng mah Israel misatuh kaminawk to, Izip prae
thung hoiah a caeh haih.

13 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** caa lu boih kai khaeah
ciimcai o sak ah; Israel kaminawk ih zok thung hoi
tapen tangsuek loe, kami doeh, moi doeh, kai ih ni, tiah a
naa. **3** To naah Mosi mah kaminawk khaeah, Angraeng
mah a ban thacakhaih hoiah to prae thung hoi ang zaeh
o pongah, misong ah na oh o haih Izip prae thung hoi na
tacawt o haih ni, hae ni hae pakuem o poe ah; taeh thuh
ih takaw to caa o hmah. **4** Vaihni Abib khrah thungah, na
caeh o tih boeh. **5** Angraeng mah nangcae paek hanah
nam panawk khaeah lokkam ih, tahnutui hoi khoitui longhaih
Kanaan, Hit, Amor, Hiv hoi Jebus kaminawk ih prae thungah
ang caeh o haih naah, hae khrah ah hae tiah toksak hanah
pahnet o hmah. **6** Ni sarihto thung taeh thuh ai ih takaw to
caa oh loe, ni sarihto naah Angraeng khaeah hae poih hae
sah oh. **7** Ni sarihto thung taeh thuh ai ih takaw to caa oh;
nangcae salakah taeh thuh ih takaw tidoeh suem o hmah; na
oh o haih a taengah doeh taeh hoi sak ih takaw to amtueng
o sak hmah. **8** To na niah na capa khaeah, Kaicae Izip prae
thung hoi ka tacawt o naah, Angraeng mah tahmenhaih
hoi kaicae nuiah hmuen to sak pongah, hae baktih hmuen
hae ka sak o, tiah thui pae oh. **9** Hae hmuen loe nangcae
ban ah angmathaih ah om tih, na mik salak ih lupataeh ah
panoeksakkung ah om ueloe, na pakha ah Angraeng ih
kaalok to om tih; Angraeng mah a thacakhaih rang hoiah
Izip prae thung hoiah ang zaeh o. **10** Saningto pacoeng
saningto, hae tue phak khruek, hae sakzong ih atawk hae
sah oh. **11** Angraeng mah nangcae hoi nam panawk khaeah
sak ih lokkamhaih baktih toengah, Kanaan prae ah ang
caeh o haih moe, prae ang paek o naah, **12** zok thung hoi
tapen tangsuek caa to Angraeng han pahoe oh; na tawnh
ih tapen tangsuek moi doeh, ataenawk loe Angraeng ih ni.
13 Tapen tangsuek laa hrang to tuucaa hoiah akrang oh;
akrang koeh o ai nahaeloe, laa hrang ih tahnong to khaek
oh; na caanawk thungah caa lu to akrang oh. **14** Hmabang
ah na caanawk mah, Hae hmuen loe tih thuih koehhaih ih
maw? tiah na dueng o nahaeloe, Misong ah ohhaih Izip
prae thung hoiah Angraeng mah a ban thacakhaih hoiah
zaehhaih niah oh; **15** Faro mah aicae tacawtsak han koeh ai
naah, Angraeng mah Izip prae thung ih caa lu boih, tapen
tangsuek moi to dueksak boih; to pongah zok thung hoi
tapen tangsuek moi boih Angraeng khaeah ka paek moe,
caalunawk to ka krang, tiah thui pae oh, tiah a naa. **16**
Angraeng mah a ban thacakhaih rang hoiah Izip prae thung
hoi zaeh pongah, hae loe na ban hoi na mik salak ih lupataeh
ah, angmathaih ah om tih, tiah a naa. **17** Faro mah kaminawk
caehsak naah, Philistin prae caehhaih loklam loe anghnaih
kue, toe to loklam hoiah Angraeng mah nihcae to caeh haih
ai; Angraeng mah kaminawk misatukhaih tongh o naah,
poekhaih amkhraih o ueloe, Izip prae ah amlaem o let moeng
tih, tiah thuih. **18** To pongah Sithaw mah kaminawk to tuipui
kathim caehhaih praezaek loklam bang hoiah caeh haih lat;
Israel kaminawk loe misatukhaih khukbuen angkhukhaih
hoiah ni Izip prae thung hoiah tacawt o. **19** Joseph mah Israel
caanawk khaeah, Nangcae abomh hanah Sithaw angzo tih;
to naah kai ih ahuh to hae ahmuen hoiah la o let ah, tiah
lokkam baktih toengah, Mosi mah Joseph ih ahuh to laksak.
20 Nihcae leo Sukkoth hoi caeh o moe, praezaek taeng,
Etham vangpui ah atai o. **21** Angraeng mah nihcae to khodai
ah tamai hoiah zaeh moe, nihcae aanghaih paek hanah,
khoving ah hmaithaw hoiah zaeh. **22** Khodai naah tamai
tung, khoving naah hmaithaw hoiah kaminawk to hmabang
ah a caeh haih.

14 Angraengh mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk
khaeah, Migdol vangpui hoi tuipui salak, Baal-Zephon
vangpui taeng, tuipui taeng Pi-Hahiroth ah amlaem oh loe,
tuipui taengah atai o han, thui paeh. **3** Faro mah Israel
kaminawk kawng pongah, Nihcae loe saoeng ah raihaih
tongh o, praezaek mah pakaa khoep boeh, tiah thui tih. **4**
Faro to palung ka thahsak moe, nihcae ka patomsak let han;
toe Faro hoi anih ih misatuh kaminawk nuiah, ka lensawkhaih
to kam tuengsak han; to naah Izip kaminawk mah kai loe
Angraeng ah ka oh, tito panoek o tih, tiah a naa. To pongah
Israel kaminawk mah to tiah sak o. **5** Kaminawk cawnh o
boih boeh, tiah Izip siangpahrang khaeah thuih pae o naah,
Faro hoi a tamnanawk loe uthaih palungthin to tawnh o moe,
kaminawk khaeah, Tikhoe hae tiah na sak o moe, aicae han
toksah Israel kaminawk to na tacawt o sak boih loe? tiah a
naa o. **6** To pongah angmah ih hrang leeng to suek coek
moe, angmah ih kaminawk to nawnto a caeh haih; **7** kahoih
koek hrang leeng cumvai tarukto a lak moe, Izip prae ih
hrang angthueng kaminawk, misatuh angraengnawk to a
kawk. **8** Angraeng mah Izip siangpahrang, Faro ih palung
to thahsak pongah, anih mah Israel kaminawk to patom;
toe Israel kaminawk loe amoekhaih hoiah caeh o. **9** Izip
kaminawk, Faro ih hrangnawk hoi hrang leengnawk, hrang
angthueng kaminawk hoi misatuh kaminawk mah Israel
kaminawk to patom o moe, Bal-Zephon hmaa ih, vapui taeng
Pi-Hariroth ah anghak o naah a kae o. **10** Israel kaminawk
mah doeng o naah, Faro loe anghnai daek ah phak boeh; to
naah Izip kaminawk mah nihcae patom boeh, tito panoek o,
Israel kaminawk loe paroeai zit o moe, Angraeng khaeah
hangh o. **11** Israel caanawk mah Mosi khaeah, Izip prae
ah taprong om ai pongah maw, duek hanah praezaek ah
nang caeh haih? Tipongah hae tiah sak hanah, Izip prae
thung hoi nang caeh haih loe? **12** Izip prae ah, Na caeh o
taak ah, kaicae loe Izip kaminawk ih tok to ka sak pae o
halat han boeh, tiah kang thuih o na ai maw? Praezaek ah
ka duek o pongah loe, Izip kaminawk ih toksak to kaicae
han hoih kue, tiah a naa o. **13** Mosi mah kaminawk khaeah,
Zii o hmah, kacakah angdoe oh, vaihni ah Angraeng mah
nangcae hnuksak han ih, pahlonghaih to khen oh; vaihni ah
na hnuk o ih Izip kaminawk loe, dungzan khoek to na hnu
o let mak ai boeh. **14** Nangcae loe anghngai o duem ah,
Angraeng mah nangcae han misa na tuh pae tih, tiah a naa.
15 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Tipongah kai
khaeah na hang o loe? Israel kaminawk khaeah hmabang
caeh o poe hanah thui pae oh; **16** toe na cunghet to phok
tahang ah, tuipui nuiah na ban to payang ah loe, tuipui to
pakhoih ah; to naah Israel kaminawk loe tuipui um li ah
saoeng baktiah caeh o tih. **17** Khenah, nihcae mah nangcae
patom o hanah, Izip kaminawk to palung ka thahsak han;
Faro hoi angmah ih misatuh kaminawk, hrang leengnawk hoi
hrang angthueng kaminawk boih nuiah, ka lensawkhaih to
amtueng tih. **18** Faro hoi angmah ih hrang leeng, anih ih
hrang angthueng kaminawk nuiah ka lensawkhaih to kam

tuengsak naah, Kai loe Angraeng ah ka oh, tito Izip kaminawk
mah panoek o tih, tiah a naa. **19** Israel misatuh kaminawk
ataihaih hmaa ah kacaeh, Sithaw ih van kami loe amlaem
moe, nihcae hnuk ah a caeh; nihcae hmaa ah kacaeh tamai
tung doeh nihcae hnukbang ah angdoet sut; **20** Izip misatuh
kaminawk ataihaih ahmuen hoi Israel kaminawk ataihaih
ahmuen salakah a caeh; tamai loe maeto hanah vinghaih ah
oh moe, maeto hanah loe aanghaih ah oh pongah, nihcae
loe aqum puek maeto hoi maeto khaeah caeh o thai ai. **21**
To pacoengah Mosi mah tuipui bangah ban to payangh, to
naah Angraeng mah aqum puek ni angyae bang hoiah takhi
kaham to songsak, tui to saoeng ah angcoengsak moe, tui
to hnetto ah amkhoih. **22** Israel kaminawk loe tuipui um li
ah, saoeng ih lam caeh baktih toengah a caeh o; tui loe
banqoi bantang im tapang baktiah oh. **23** Izip kaminawk
loe Faro ih hrang, hrang leeng, hrang angthueng kaminawk
hoiah nihcae to patom o moe, tuipui um li ah a caeh o. **24**
Akhawnbang ah loe Angraeng mah tamai hmai thung hoiah
Izip misatuh kaminawk to khet tathuk, to naah Izip misatuh
kaminawk to raihaih paek. **25** Hrang leeng caeh thaih han ai
ah, hrang leeng khoknawk to angmongsak boih; to naah Izip
kaminawk mah, Israel kaminawk khae hoi cawn o ving si
boeh; Angraeng mah hae kaminawk hanah Izip kaminawk to
misa tuk pae boeh, tiah a thuih o. **26** To naah Angraeng mah
Mosi khaeah, Izip kaminawk, hrang leengnawk hoi hrang
angthueng kaminawk nuiah, tui angcuu let moe, khuk hmoek
hanah, tuipui nuiah na ban to payangh ah, tiah a naa. **27**
Mosi mah tuipui nuiah a ban to payangh; akhawnbang ah
loe tuipui kathuk ah tui to angcuu let; Izip kaminawk loe
cawnh o; toe Angraeng mah Izip kaminawk to tuipui um ah
uemsak king. **28** Tui loe angcuu let moe, Nihcae patom Faro
ih misatuh kaminawk, hrang leengnawk hoi hrang angthueng
kaminawk to uem boih; kami maeto doeh anghmat o ai. **29**
Toe Israel kaminawk loe tuipui um li ah saoeng baktiah caeh
o poe; tui loe nihcae han banqoi bantang im tapang baktiah
oh. **30** To na niah Angraeng mah Israel kaminawk to Izip
kaminawk ih ban thung hoiah pahlong; tuipui taengah kadueh
Izip kaminawk ih qok to Israel kaminawk mah hnuk o. **31**
Izip kaminawk nuiah Angraeng mah kalen parai toksakhaih
to amtuengsak, tito Israel kaminawk mah hnuk o naah,
Angraeng to zit o moe, Angraeng hoi a tamna Mosi nuiah
tanghaih to tawnh o.

15 To pacoengah Mosi hoi Israel kaminawk mah Angraeng
khaeah hae laa hae a sak o; Angraeng mah
lensawkhaih hoiah pazawk boeh pongah, anih khaeah laa to
ka sak han; anih mah hrang hoi a nuiah angthueng kaminawk
tui thungah vah boih boeh. **2** Agraeng loe ka thacakhaih
hoi kai ih laa ah oh moe, kai pahlonghaih ah oh; anih loe
ka Sithaw ah oh pongah, anih to ka pakoeh han; kam pa
ih Sithaw ah oh pongah, ka pakoeh han. **3** Angraeng loe
misatuh kami ah oh, anih ih ahmin loe Angraeng, tiah oh.
4 Anih mah Faro ih hrang leeng hoi misatuh kaminawk to
tui thungah vah boih boeh; Faro mah kahoih koek qoih ih
misatuh angraengnawk loe kathim tuipui thungah uem o
boih boeh. **5** Kathuk tuili mah nihcae to khuk khoep, nihcae
loe thlung baktiah tui thungah krak o tathuk boeh. **6** Aw
Angraeng, thacak na bantang ban hoiah na misanawk to
kadip pueng ah na hnoih. **7** Na lensawk na thacakhaih hoiah
na misanawk to na vah phaeng, nihcae to na palungphuihaih
mah anghnoeng baktiah kangh boeh. **8** Na hnahkhaw ih
takhi hoiah tuinawk to nang cuusak; tuiphu to im tapang
baktiah nang doetsak moe, kathuk tuipui um li ah tui to
tha na caksak. **9** Misanawk mah, nihcae kae hanah, ka
patom o moe, lomh ih hmuennawk to kam zet o han, to
naah loe ka koehhaih akoep tih boeh; ka sumsen to ka
phongh moe, nihcae to ka ban hoiah ka hum han, tiah a
thuih o. **10** Toe nang hahhaih takhi hoiah na hmuh, nihcae
loe tuipui mah khuk khoep; nihcae loe kalen parai tuinawk
thungah, kimlok baktiah krak o zuep boeh. **11** Aw Angraeng,
sithawnawk thungah mi maw nang baktiah kaom? Mi maw
nang baktiah, lensawk ciimcaihaih, zit kathok pakoehhaih
hoiah dawnrai hmuennawk to sah thaih? **12** Na bantang ban
na payangh naah, long mah nihcae to paaeh. **13** Kaboeng
thai ai na palung nathaih hoiah na krang ih kaminawk to na
zaeh; na thacakhaih hoiah na ohhaih hmuenciim to nihcae
hanah na patuek. **14** Kaminawk mah thaih o naah, zii o tih;
Philistin kaminawk loe tasoehhaih hoiah om o tih. **15** Edom
ukkungnawk loe dawnrai o ueloe, Moab zaehoikungnawk
doeh tasoeh o tih; Kanaan kaminawk loe palungboeng o
tih. **16** Zithaih hoi tasoehhaih to nihcae nuiah krah tih;
Aw Angraeng, nangmah ih kaminawk to poeng o moe, na
qan ih kaminawk poeng o pacoengah, kalensawk na ban
thacakhaih rang hoiah nihcae to thlung baktiah angtawt ai
ah nang hngaisak duem tih. **17** Aw Angraeng, qawk ah na
toep ih mae, oh hanah na sak ih ahmuen thungah, nangmah
ih kaminawk to na kun haih tih; Aw Angraeng, na ban hoi
sak ih hmuenciim ah nihcae to na omsak tih. **18** Angraeng
mah dungzan hoi dungzan khoek to uk poe tih, tiah laa to a
sak o. **19** Faro ih hrangnawk, hrang leengnawk hoi hrang
angthueng kaminawk loe, tuipui thungah caeh o pacoengah,
Angraeng mah nihcae nuiah tuipui to amlaemsak let; toe
Israel kaminawk loe tuipui um li ah saoeng baktiah caeh
o. **20** To naah Aaron ih tanuh, tahmaa nongpata Miriam
mah, cingceng to ban ah sin moe, nongpatanawk boih anih
hnuk ah cingceng bohhaih hoiah hnawh o. **21** Miriam mah,
Angraeng khaeah laa to sah oh; anih mah lensawkhaih hoiah
pazawk boeh; hrang hoi a nuiah angthueng kaminawk to
tuipui thungah a vah boih boeh, tiah laa to sak. **22** Mosi
mah Israel kaminawk tuipui kathim hoiah zaeh moe, Shur
praezaek ah a caeh haih; ni thumto thung tui om ai ah,
praezaek ah a caeh o. **23** Marah ahmuen to a phak o naah,
tui loe khaa pongah, Marah ih tui to nae o thai ai; to pongah
to ahmuen to Marah, tiah kawk o. **24** To pongah kaminawk
mah Mosi khaeah, Timaw ka naek o han? tiah laisaep o
thuih. **25** To naah Mosi mah Angraeng khaeah hangh, to
naah Angraeng mah thing maeto a hnuksak; anih mah to
thing to tui thungah vah naah, tui to luep; to ahmuen ah Anih
mah nihcae to tanoek, a sak o zong ih hmuen hoi daan to
a sak pae. **26** Nihcae khaeah, Na Angraeng Sithaw ih lok
kahoih ah na tahngaih o, a mikhnuk ah katoeng hmuen to na
sak o moe, ang paek o ih lok to na tahngaih o pacoengah,
anih ih daannawk to na pazui o nahaeloe, Izip kaminawk
nuiah ka phaksak ih nathaih to, nangcae nuiah ka phasak
mak ai; Kai loe nangcae ngantuisakkung, Angraeng ah ka
oh, tiah a naa. **27** Nihcae loe tui khaw hathlai hnetto hoi

ungsikung qui sarihto ohhaih, Elim ahmuen ah caeh o moe, tui taengah anghak o.

16 Israel kaminawk boih, Elim ahmuen hoiah angthawk o moe, Elim hoi Sinai salakah kaom, Sin praezaek ah a caeh o; Izip prae hoi tacawthaih khrah hnetto haih ni hatlai pangato naah to ahmuen to a phak o. **2** Praezaek ah kaminawk boih mah Mosi hoi Aaron to laisaep o thuih. **3** Israel kaminawk mah nihnik khaeah, Izip prae ah moi thonghaih laom taengah anghnut moe, zok kamhah ah ka caak o naah, Angraeng ih ban hoi ka duek o nahaeloe hoih kue han to mah! Nanghnik mah haeah amkhueng kaminawk hae zok kamtlam ah dueksak hanah, hae praezaek ah na hoih hoi, tiah a naa o. **4** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Khenah, nangcae han van hoiah takaw kho baktiah kang zohsak han; kaminawk to caeh o nasoe loe, nito caak kakhawt ah takaw to akhui o nasoe; ka paek ih lok tahngai o maw, tahngai o ai, tito hae tiah ka tanoek han. **5** Ni tarukto naah loe, ni kalah ah akhuih ih pongah kamtlai alet hnetto ah akhui o nasoe loe, suem o nasoe, tiah a naa. **6** To pongah Mosi hoi Aaron mah Israel kaminawk boih khaeah, Izip prae thung hoi nangcae zaehoikung loe Angraeng ni, tito vai duem ah na panoek o tih; **7** akhawnbang ah doeh Angraeng lensawkhaih to na hnu o tih; na laisaep o haih to Angraeng mah thaih boeh; kaihnik loe kawbang maw ka oh hoi moe, nang laisaep o thuih? tiah a naa hoi. **8** Mosi mah, Angraeng mah caak han ih moi to duembang ah na paek o ueloe, akhawnbang ah zok amhah hanah takaw to na paek o tih; to naah, Na laisaep o haih lok Angraeng mah thaih boeh, tiah thuih ih lok to akoep tih; kaihnik loe kawbang maw ka oh hoi moe, nang laisaep o thuih? Laisaep kaminawk loe kaihnik laisaep thuih ai ah, Angraeng ni na laisaep o thuih, tiah a naa hoi. **9** To naah Mosi mah Aaron khaeah, Na laisaep o haih lok to Angraeng mah thaih boeh pongah, anih khaeah angzo oh, tiah thuih pae han a naa. **10** Aaron mah amkhueng Israel kaminawk boih khaeah lok to thuih pae, nihcae praezaek bangah doeng o naah, tamai nuiah Angraeng lensawkhaih to amtueng. **11** Angraeng mah Mosi khaeah, **12** Israel kaminawk laisaephaih lok to ka thaih boeh; nihcae khaeah, Duembang ah moi to na caa o ueloe, akhawnbang ah takaw to zok kamhah ah na caa o tih; to naah kai loe nangcae ih Angraeng Sithaw ah ka oh, tito na panoek o tih, tiah thui paeh, tiah a naa. **13** To na ni duembang ah kuikoemnawk loe nihcae ohhaih ahmuen taeng koimong ah angzoh o tahang; akhawnbang ah loe misatuh kaminawk ataihaih ahmuen taengah dantui to krak. **14** Dantui anghmat pacoengah, khenah, praezaek ih long nui ah, dantui baktih kangbuet luet tetta kaom, hmuen to oh. **15** To hmuen to Israel kaminawk mah hnuk o naah, hae loe manna maw? tiah maeto hoi maeto a thuih o. To hmuen loe timaw, tito panoek o ai. Mosi mah nihcae khaeah, Hae loe na caak o hanah Angraeng mah paek ih takaw ni. **16** Angraeng mah, Kami boih mah caak kakhawt ah akhui oh; kahni im ah kaom a caanawk caak khawt ah, kami maeto mah omer maeto akhui o hanah a thuih pae. **17** A thuih ih lok baktih toengah Israel kaminawk mah sak o; thoemto kaminawk loe kapop ah akhuih o, thoemto kaminawk mah loe zetta ah akhuih o. **18** To tiah akhui o ih manna to omer hoi tah o naah, kapop ah akhui kami doeh amtlai ai; zetta akhui kami doeh vawt ai; kami boih mah caak khawt ah akhuih o. **19** To naah Mosi mah nihcae khaeah, Mi kawbaktih doeh akhawnbang khoek to amtlai o sak hmah, tiah a naa. **20** Toe thoemto kaminawk mah Mosi mah thuih ih lok to tahngai o ai; akhawnbang khoek to a suek o; toe qong moe, ahmui set pae; to pongah Mosi loe nihcae nuiah palungphui. **21** Akhawnbang kruek kami boih mah angmacae caak khawt ah akhui o; ni bet naah loe, amkaw boih. **22** Ni tarukto naah loe kaminawk mah takaw baktiah alet hnetto kamtlai ah akhui o; kami maeto hanah omer hnetto akhuih o; rangpui ukkungnawk loe caeh o moe, to hmuen to Mosi khaeah thuih pae o. **23** Mosi mah nihcae khaeah, Angraeng mah, khawnbang loe kaciim Angraeng anghakhaih ni, Sabbath ah oh, to pongah hmai paaem koi hmuen to hmai paaem oh ah loe, bueh koi to buet o coek ah; kamtlai to akhawnbang khoek to kahoih ah pakuem oh, tiah a thuih, tiah a naa. **24** To pongah Mosi mah thuih ih lok baktih toengah, akhawnbang caak hanah a suek o; toe hmuisae ai, qong doeh qong ai. **25** Mosi mah nihcae khaeah, to takaw to vaihniah caa oh; vaihni loe Angraeng ih Sabbath ah oh pongah, to hmuen to long ah na hnu o mak ai. **26** Ni tarukto naah akhui oh loe patung oh; toe ni sarihto Sabbath niah loe maeto doeh na hnu o mak ai, tiah a naa. **27** Toe thoemto kaminawk loe akhuih han caeh o nganga; toe maeto doeh hnu o ai. **28** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Nangcae mah nasetto maw kang paek o ih lok hoi kai ih kaalok to na aek o han vop? **29** Angraeng mah Sabbath to ang paek o; to pongah ni tarukto ni ah ni hnetto caak hanah takaw to ang paek o; kami boih ni sarihto naah loe angmah ohhaih ahmuen ah om o boih nasoe loe, mi doeh a ohhaih ahmuen hoi tasa bangah tacawt hmah nasoe, tiah a naa. **30** To pongah kaminawk loe ni sarihto naah anghak o. **31** Israel kaminawk mah to ih takaw to manna, tiah kawk o; to takaw loe coriander amu baktiah oh, anglung moe, khoitui hoi sak ih takaw baktiah luep. **32** Mosi mah Angraeng mah paek ih lok loe hae tiah oh; Izip prae thung hoiah kang zaeh o naah, praezaek ah kang pacah o ih takaw to angzo han koi na caanawk mah hnuk o thai hanah, manna to omer maeto kakoi ah suem oh, tiah a thuih, tiah a naa. **33** To pongah Mosi mah Aaron khaeah, Boengloeng maeto la ah loe, to thungah manna omer maeto kakoi ah thaeng ah; na caanawk han pakuem pae hanah, Angraeng hmaa ah suem ah, tiah a naa. **34** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah pakuem hanah, hnukung hmaa ah Aaron mah thaengh. **35** Anghakhaih prae pha o ai karoek to Israel kaminawk mah saning qui palito thung manna to caak o; Kanaan prae phak khoek to manna to a caak o. **36** Ephah hato thungah maeto loe omer maeto ah oh.

17 Israel kaminawk loe Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Sin praezaek hoi tacawt o moe, ahmuen kalah bangah kholong caeh o; Rephidim ahmuen ah anghak o; to ahmuen ah loe kaminawk mah naek o hanah tui to om ai. **2** Topongah kaminawk mah, Ka naek o hanah tui na paek ah, tiah Mosi to zoeh o. Mosi mah nihcae khaeah, Tikhoe kai nang zoeh o moe, Angraeng to na tanoek o loe? tiah a naa. **3** Toe kaminawk loe tui anghaeh o boeh pongah, Mosi to laisaep o thuih; nihcae mah, Tipongah kaimah hoi

ka caanawk khue ai ah, ka tawnh o ih moinawk doeh duek
hanah, Izip prae thung hoi hae praezaek ah nang caeh
haih loe? tiah a naa o. **4** To naah Mosi mah Angraeng
khaeah, Hae kaminawk hae kawbang maw ka naa han?
Kai thlung hoi ang vah o tom boeh, tiah a hang. **5** To naah
Angraeng mah Mosi khaeah, Kaminawk hmaa ah caeh ah,
Israel kacoehtanawk hoi nawnto caeh ah, tuipui na bohhaih
cunghet to sin ah loe, caeh ah. **6** Khenah, Na hmaa ih Horeb
lungsong nuiah kang doet han; lungsong to bop ah, kaminawk
mah naek o hanah, lungsong thung hoiah tui to tacawt tih,
tiah a naa. Mosi mah to tiah Israel kaminawk mikhnuk ah
sak. **7** Israel kaminawk mah, Aicae salakah Angraeng oh
maw, om ai? tiah Angraeng to tanoek o moe, zoeh o pongah,
to ahmuen to Massah hoi Meribah, tiah ahmin paek o. **8**
Amalek kaminawk loe angzoh o moe, Rephidim ahmuen ah
Israel kaminawk hoiah angtuk o. **9** Mosi mah Joshua khaeah,
Aicae thung hoi thoemto kaminawk to qoi ah loe, Amalek
misatuk hanah caeh ah; khawnbang ah Sithaw ih cunghet to
ban ah ka sin moe, mae nuiah kang doet han, tiah a naa. **10**
To pongah Mosi mah thuih ih lok baktih toengah, Joshua
mah Amalek kaminawk to tuk; to naah Mosi, Aaron hoi Hur
loe mae nuiah dawh o. **11** Mosi ban payangh naah, Israel
kaminawk mah misa pazawk o; toe anih ih ban pakhrak
tathuk naah, Amalek kaminawk mah pazawk o. **12** Mosi ban
khah naah thlung to lak o moe, anih tlim ah suek pae o; anih
to thlung nuiah anghnut o sak pacoengah, Aaron hoi Hur
mah anih ih ban to hae bang hoi ho bang, niduem khoek
to, pakhrah ai ah atoengh pae hoi. **13** To pongah Joshua
mah Amalek misa to sumsen hoiah tuk pazawk. **14** To naah
Angraeng mah Mosi khaeah, Hae hmuen hae panoek poe
hanah cabu pongah tarik ah loe, Joshua han kahoih ah kroek
paeh; Amalek kaminawk poekhaih loe van tlim hoiah kang
hmatsak han, tiah a naa. **15** Mosi mah hmaicam maeto
sak moe, Jehovah-nissi, tiah ahmin paek. **16** Mosi mah, A
caanawk adung maeto pacoeng maeto khoek to Angraeng
mah Amalek kaminawk to tuh tih, tiah Angraeng mah lokkam
boeh, tiah thuih.

18 Sithaw mah Mosi hoi Angraeng ih Israel kaminawk
han sak pae ih hmuennawk boih hoi kawbang maw
Angraeng mah Israel kaminawk Izip prae thung hoiah zaeh,
tiah Mosi ih amsae, Midian kami qaima Jethro mah thaih
naah, **2** Jethro loe Mosi mah patoeh let ih a zu Zipporah
hoi, **3** a capa hnik to lak let; Mosi mah minawk prae ah
angvin ah ka oh, tiah poek pongah, maeto loe Gershom,
tiah ahmin paek; **4** kam pa ih Sithaw loe kai bomkung ah
oh, anih mah Faro ih sumsen thung hoiah ang pahlong,
tiah a thuih pongah, a capa kalah maeto loe Eliezer, tiah
ahmin sak. **5** Mosi ih amsae Jethro loe Mosi ih zu, capa
hnik hoi nawnto Mosi anghakhaih Sithaw mae taeng ih
praezaek ah caeh o; **6** to naah Jethro mah, Nam sae, kai,
Jethro loe na zu, na capa hnik hoi nawnto nang khaeah
kang zoh o boeh, tiah a naa. **7** To pongah Mosi mah amsae
to hnuk hanah a dawt, akuep moe, anih to mok; loklang
angdueng o pacoengah, kahni imthung ah akun o. **8** Mosi
mah amsae khaeah, Angraeng mah Israel kaminawk hanah,
Faro hoi Izip kaminawk nuiah sak pae ih hmuennawk boih,
loklam ah a tongh o ih raihaihnawk hoi Angraeng mah
Israel kaminawk kawbang maw pahlong, tito a thuih pae
boih. **9** Jethro loe Angraeng mah Israel kaminawk nuiah
sak ih kahoih hmuennawk boih hoi nihcae to Izip kaminawk
ih ban thung hoi pahlong pongah anghoehaih a tawnh.
10 Anih mah, Izip kaminawk hoi Faro ih ban thung hoiah
pahlongkung, Izip kaminawk ih ban thung hoi pahlongkung,
Angraeng loe tahamhoihaih om nasoe. **11** Angraeng loe
kalah sithawnawk boih pongah len kue, tito ka panoek boeh;
kaminawk amoekhaih loe anih mah pazawk boeh, tiah a naa.
12 To pacoengah Mosi amsae Jethro mah hmai angbawnhaih
sak hanah moi hoi kalah hmuennawk to Sithaw khaeah sinh;
to naah Aaron hoi Israel kacoehtanawk loe Mosi amsae hoi
nawnto Sithaw hmaa ah takaw caak hanah angzoh o. **13**
Mosi loe kaminawk lokcaek hanah akhawnbang ah anghnut;
kaminawk loe akhawnbang hoi duembang khoek to Mosi
taengah angdoet o. **14** Mosi mah kaminawk nuiah sak ih
hmuen to amsae mah hnuk naah, kawbang maw kaminawk
nuiah hae tiah hmuen hae na sak? Tikhoe kaminawk loe
akhawnbang hoi duembang khoek to na taengah anghnut o
moe, nangmah bueng lok na caek loe? tiah a naa. **15** Mosi
mah Sithaw koehhaih pakrong han ih ni kai khaeah angzoh
o; **16** lok angaekhaih oh naah, kai khaeah angzoh o; kai mah
nihcae to maeto pacoeng maeto lok ka caek moe, Sithaw
zaehhoihhaih daan hoi loknawk to ka thuih pae, tiah a naa.
17 Mosi amsae mah anih khaeah, Na sak ih hmuen hae hoih
ai. **18** Hae tok loe nang hanah azit hmoek pongah, nangmah
hoi na taengah kaom kaminawk loe thazok o tangtang tih;
nangmah bueng na pazawk thai mak ai. **19** Vaihi ka lok hae
tahngai ah, poekhaih kang paek han; nang khaeah Sithaw
om nasoe; nang loe Sithaw hmaa ah laicaeh ah om ah
loe, lok angaekhaih Sithaw khaeah thuikung ah om ah; **20**
kaminawk khaeah zaehhoihaih daan hoi kaaloknawk to patuk
ah; nihcae caeh han koi loklam to patuek ah loe, nihcae
mah sak han koi hmuen to thui paeh. **21** Kaminawk thung
hoiah Sithaw zii kami, oepthok kami, kamtlai koeh hmoek ai
kaminawk to qoih loe, sangto, cumvaito, qui pangato hoi
pangato ukkungnawk to suem ah. **22** To kaminawk mah
hmuen boih nuiah lokcaek o nasoe loe, karai hmuen khue
to nang khaeah angzo o haih nasoe; toe kazoi hmuen loe
nihcae mah lokcaek o nasoe; to tiah na sak nahaeloe nihcae
mah na tok to lawnh o ueloe, na phawh ih hmuen doeh
anghoep kue tih. **23** Sithaw mah paek ih lok baktih toengah,
hae tiah na sak nahaeloe, kacakah nang doe thai ueloe,
hae ih kaminawk boih doeh, lunghoihta hoiah angmacae im
ah amlaem o tih, tiah a naa. **24** Mosi mah amsae ih lok to
tahngaih moe, a thuih ih lok baktih toengah sak. **25** Mosi loe
Israel kaminawk boih thung hoiah toksah thaih kaminawk to
qoih moe, sangto ukkung, cumvaito ukkung, qui pangato
ukkung, hato ukkung hoi pangato ukkung, tiah a suek boih.
26 Nihcae loe kawbaktih atue ah doeh lokcaek kami ah oh o;
karai hmuen to Mosi khaeah caeh o haih moe, kazoi hmuen
loe angmacae mah pathlaeng o. **27** To pacoengah Mosi
mah amsae to amlaemsak let; Jethro loe angmah prae ah
amlaem let.

19 Israel kaminawk Izip prae thung hoi tacawt o pacoeng,
khrah thumto naah, Sinai praezaek to phak o. **2** Israel
kaminawk loe Rephidim hoi amsak o moe, Sinai praezaek
phak o pacoengah, mae hmaa ah atai o. **3** Mosi mah Sithaw

khae caeh tahang naah, Angraeng angmah khaeah angzoh
hanah mae nui hoiah a kawk moe, Jakob imthung takoh
hoi Israel kaminawk khaeah hae tiah a thui paeh; **4** Izip
kaminawk khaeah ka sak ih hmuen na hnuk o boeh; kawbang
maw tahmu ih pakhraeh pongah kang hnut o sak moe,
kaimah khaeah kang hoih o, tito na panoek o boeh. **5** To
pongah vaihi ka lok hae na tahngaih o moe, ka lokkamhaih
na aek o ai nahaeloe, nangcae loe kaminawk boih salakah
kai ih qawk ah na om o tih; long pum loe kai ih ni; **6** nangcae
loe kai han kaciim acaeng hoi siangpahrang ukhaih prae ah
kai ih qaima ah na om o tih, tiah a thuih pae. Hae loknawk
hae Israel kaminawk khaeah thui paeh, tiah a naa. **7** To
pongah Mosi loe amlaem let moe, Israel kacoehtanawk
to kawk pacoengah, Angraeng mah anih khaeah thuih ih
loknawk to nihcae hmaa ah thuih pae boih. **8** Kaminawk
mah, Angraeng mah thuih ih lok to ka sak o boih han, tiah
nawnto a thuih o. Nihcae ih lok to Mosi mah Angraeng
khaeah tathlangh pae let. **9** Angraeng mah Mosi khaeah,
Khenah, nang hoi thuih ih lok kaminawk mah thaih o moe,
nang to dungzan khoek to tang o thai hanah, tamai thung hoi
nang khaeah kang zoh han, tiah a naa. Kaminawk mah thuih
ih loknawk to Mosi mah Angraeng khaeah tathlangh pae.
10 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Kaminawk
khaeah caeh ah loe, nihcae to vaihni hoi khawnbang ah
ciimcaisak ah; angmacae ih khukbuennawk to pasuk o nasoe
loe, **11** ni thumto naah om o coek nasoe; ni thumto naah
loe kaminawk boih hmaa ah, Sinai mae nuiah Angraeng to
anghum tathuk tih. **12** Kaminawk mah mae sang to poeng
o han ai ah sah paeh, mae sang nuiah daw o hmah, mae
sang amtonghaih long doeh sui o hmah; mae sang to ban
hoi sui kami loe paduek tangtang ah om tih. **13** Anih to
ban hoi sui hmah, sui kami loe thlung hoi vah maat ai boeh
loe, palaa hoi kah maat han oh; kami maw, to tih ai boeh
loe moi maw hing o sak hmah, tiah a thuih, tiah thui paeh;
atue kasawk ah mongkah ueng pacoengah ni, kaminawk to
mae nuiah daw o vop tih, tiah a naa. **14** Mosi mae nui hoi
kaminawk khaeah anghum tathuk pacoengah, kaminawk to
amprik caisak; nihcae mah khukbuennawk to pasuk o. **15** To
pacoengah kaminawk khaeah, Ni thumto hanah amsak o
coek ah, na zunawk khaeah iip o hmah, tiah a naa. **16** Ni
thumto akhawnbang ah loe, khopazih hoi tangphra to puek
moe, kathah parai tamai mah mae to khuk khoep, mongkah
lok loe tuen parai pongah, ataihaih im ah kaom kaminawk to
tasoeh o boih. **17** To naah Mosi mah Sithaw tongh hanah,
kaminawk to ataihaih im hoiah caeh haih, nihcae loe mae
tlim ah angdoet o. **18** To naah Angraeng loe hmai thung
hoiah angzoh pongah, Sinai mae to hmaikhue mah ayaw
hmoek; takoeng hoi tacawt hmaikhue baktih toengah, mae to
anghuenh boih. **19** Mongkah to kasawkah ueng naah, lok to
len aep aep; Mosi mah lok to thuih, to naah Sithaw mah
lok hoiah pathim pae. **20** Angraeng loe Sinai mae nuiah
anghum tathuk moe, Mosi to mae nuiah kawk; to pongah
Mosi loe dawh tahang. **21** Angraeng mah anih khaeah,
Kaminawk loe Angraeng khet hanah caeh o nganga moe, a
duek o han ai ah, anghum tathuk ah loe kaminawk to thuitaek
ah. **22** Angraeng khaeah angzo qaima boih angmacae hoi
angmacae to amprik cai o nasoe; to tih ai nahaeloe Angraeng
mah nihcae to thuitaek moeng tih, tiah a naa. **23** Mosi mah
Angraeng khaeah, Kaminawk mah mae to poeng o han ai ah
angzithaih ramri to sah paeh loe, amprik caisak ah, tiah na
thuih pongah, kaminawk Sinai mae nuiah angzo o thai ai,
tiah a naa. **24** Angraeng mah caeh tathuk ah loe, Aaron to
angzo haih ah; toe qaimanawk hoi kaminawk loe Angraeng
khaeah angzo o nganga hmah nasoe; to tih ai nahaeloe
nihcae to danpaekhaih tong o moeng tih, tiah a naa. **25** To
pongah Mosi loe kaminawk khaeah anghum tathuk moe, lok
to thuih pae.

20 Hae loknawk boih Sithaw mah thuih; **2** kai loe misong
ah na ohhaih, Izip prae thung hoi nangcae zaehoikung,
Angraeng Sithaw ah ka oh. **3** Ka hmaa ah Sithaw kalah tawn
hmah. **4** Van ranui ah kaom krang maw, to tih ai boeh loe
long tlim ah kaom krang maw, to tih ai boeh loe tui thungah
kaom hmuen hoi kanghmong, kawbaktih krang doeh sah
hmah; **5** nihcae hmaa ah akuep o hmah loe, bok o hmah; na
Angraeng Sithaw, Kai loe ut panoek Sithaw ah ka oh moe,
kai hnuma ampanawk ih zaehaih pongah, a caanawk adung
thumto hoi palito karoek to thuitaekkung ah ka oh. **6** Toe kai
palung moe, ka thuih ih lok pazui kaminawk loe a caanawk
ih adung sangto pong kapop adung khoek to amlunghaih
patuekkung ah ka oh. **7** Avang ai ah na Angraeng Sithaw ih
ahmin to patoh hmah; anih ih ahmin tidoeh na ai ah patoh
rumram kami loe, Angraeng mah anih to khen sut mak ai. **8**
Sabbath ni to ciimsak hanah pakuem poe ah. **9** Ni tarukto
thung toksah ah, na tok to sah boih ah. **10** Toe ni sarihto naah
loe, na Angraeng Sithaw ih Sabbath niah oh; to niah loe tih
tok doeh sah hmah; nangmah doeh, na capa doeh, na canu
doeh, na tamna nongpa doeh, na tamna nongpata doeh, na
tawnh ih moinawk hoi na khongkha thungah kaom angvin
doeh toksak o han om ai; **11** Angraeng mah ni tarukto thung
van hoi long, tuipui hoi a thungah kaom hmuennawk boih to
sak moe, ni sarihto naah loe anghak; to pongah Angraeng
mah Sabbath ni to tahamhoihaih paek moe, ciimcaisak. **12**
Nam no hoi nam pa khingya ah; to tih nahaeloe Angraeng
Sithaw mah paek ih, prae thungah hinglung na sawk tih.
13 Kami hum hmah. **14** Zu sava laep ah nongpa nongpata
zaehaih sah hmah. **15** Paqu hmah. **16** Na imtaeng kami
nuiah amsawn hnukung ah angdoe hmah. **17** Na imtaeng
kami ih im to khit hmah; na imtaeng kami ih zu to khit hmah,
to tih ai boeh loe anih ih tamna nongpa, to tih ai boeh loe
anih ih tamna nongpata, anih ih maitaw doeh, anih ih laa
hrang doeh, na imtaeng kami ih kawbaktih hmuen doeh khit
hmah, tiah lok a paek. **18** Khopazih tuen, tangphrapuekhaih
hoi mongkah lok to kaminawk mah thaih o, mae thung hoi
tacawt hmaikhue to a hnuk o naah, angnawn o moe, kangthla
ah angdoet o. **19** Mosi khaeah, Kaicae khae lok na thui
ah, kang tahngaih pae o han; Sithaw mah kaicae khaeah
lokthui hmah nasoe, ka dueh o moeng tih, tiah a naa o. **20**
Mosi mah kaminawk khaeah, Zii o hmah; mikhmai ah anih
zithaih na tawnh o moe, zaehaih na sak o han ai ah, nangcae
tanoek han ih Sithaw angzoh tathuk boeh, tiah a naa. **21**
Kaminawk loe kangthla ah angdoet o, toe Mosi loe Sithaw
ohhaih kathah parai tamai kamnum ohhaih bangah a caeh.
22 To naah Angraeng mah Mosi khaeah, Israel kaminawk
khaeah, Kai mah van hoiah kang thuih ih lok to na hnuk o
boeh, tiah thui paeh, tiah a naa. **23** Kai nang bok o naah,
nangmacae hanah sui sithaw doeh, sum kanglung sithaw

doeh sah o hmah. **24** Kai hanah long hoiah hmaicam mae
to sah ah loe, to long hmaicam nuiah hmai angbawnhaih,
angdaeh angbawnhaih to tuu hoi maitaw taenawk hoiah
sah ah; kai ih ahmin pakoehhaih ahmuen kruekah, nang
khaeah kang zoh moe, tahamhoihaih kang paek han. **25** Kai
hanah thlung hmaicam to na sak nahaeloe, thuk ih thlung
kangphaek nuiah hmaicam to sah hmah; thlung kangphaek
thukhaih sum to na phok tahang naah, hmaicam to nam
hnongsak ah oh boeh. **26** Bangkrai ah na ohhaih amtueng
han ai ah, hmaicam ranui ah dawhhaih thlak to sah hmah,
tiah a naa.

21 Hae daan hae nihcae hmaa ah suem paeh; **2** Hebru
kami to tamna ah na qan nahaeloe, anih mah saning
tarukto thung na tok to sah tih; toe saning sarihto naah loe,
atho tidoeh hni ai ah loihsak han oh. **3** Angmah bueng tamna
ah om nahaeloe, angmah bueng loih han oh; to kami loe
zu tawn nahaeloe, a zu hoi nawnto loih tih. **4** Angmah ih
angraeng mah anih han zu to lak pae moe, caa nongpa
maw, to tih ai boeh loe canu maw sah nahaeloe, anih ih
caanawk loe angmah angraeng ih hmuen ah om tih; a tamna
loe angmah bueng ah loih tih. **5** Toe a tamna mah, Ka
Angraeng, ka zu hoi ka caanawk to palung pongah, tacawt
han koeh ai, tiah thui nahaeloe, **6** angmah ih angraeng
mah anih to lokcaekkungnawk hmaa ah caeh haih tih; anih
mah khongkha, to tih ai boeh loe khongkha tung ohhaih
ahmuen ah caeh haih ueloe, angmah ih angraeng mah a
tamna ih naa to moihin aqawthaih phungvang hoiah aqawt
pae tih, to tiah anih loe a hing thung angraeng ih tamna
ah om tih. **7** Kami maeto mah a canu to tamna ah zaw
nahaeloe, to nongpata to nongpa baktiah prawt sut han om
ai. **8** Anih qankung angraeng mah to nongpata to zu ah lak
han koeh ai nahaeloe, angmah hoi angmah to angkrangsak
ah; angraeng mah to nongpata to aling pongah, kalah prae
kami khaeah zaw thai mak ai. **9** To nongpata to a capa han
paek nahaeloe, anih to a canu baktiah khet han oh. **10** Anih
mah kalah nongpata to zu ah la let nahaeloe, hmaloe ih a
zu nongpata ih caaknaek maw, to tih ai boeh loe sava sak
nathuem ih khukbuen maw, khring pae han om ai. **11** Hae
hmuen thumto sah ai nahaeloe, tangka paek angaih ai ah,
nongpata to loih han oh. **12** Minawk hum kami loe, paduek
han oh. **13** Pacaenghaih om ai ah, anih ban ah Sithaw mah
to kami to paek nahaeloe, anih cawnhaih ahmuen ka suek
pae han. **14** Toe pacaenghaih hoiah a imtaeng kami to hum
nahaeloe, ka hmaicam ah abuep cadoeh anih loe duek han
oh. **15** Amno hoi ampa hum kami loe, paduek han oh. **16**
Kami paqu kami loe, kami to zawh maw, to tih ai boeh loe
angmah ban ah maw suem cadoeh, paduek han oh. **17**
Amno hoi ampa tangoeng kami loe paduek han oh. **18** Kami
hnik loe angpan hoi moe, maeto mah kalah maeto thlung
hoiah vah maw, to tih ai boeh loe ban pathluem moe a thong,
toe to kami loe dueh ai, iihkhun nuiah angsong sut, **19** toe
to kami loe angthawk moe, cunghet hoiah lam caeh thaih
nahaeloe, anih bop kami to loihsak han oh; toe to kami loe
ahmaa ca nahaeloe, ngantui ai ah a oh nathung, patoh ih
kaboeng hmuennawk boih to laem tih. **20** Kami maeto mah
a tamna nongpa maw, nongpata maw boh pongah dueh
nahaeloe, anih to danpaek han oh. **21** Toe tamna to dueh ai
moe, ni hnetto maw, ni thumto maw oh pacoengah angthawk
let nahaeloe, a tamna loe anih ih phoisa ah oh pongah, bop
kami to danpaek han om ai. **22** Nongpa hnik loe angpan
hoi naah, zokpomh nongpata to nganbawh kana paek hoi
moeng pongah, nawkta to khrah akoep ai ah zun moeng
nahaeloe, nongpata ih sava mah thuih ih baktih toengah,
danpaek han oh; lokcaekkung mah thuih ih baktih toengah
paek tih. **23** Toe kalah ahmaa casak nahaeloe, hinghaih
to hinghaih hoiah pathok han oh. **24** Mik pongah mik, haa
pongah haa, ban pongah ban, khok pongah khok, **25** hmai
hoi thlaek pongah hmai hoi thlaek, ahmaa caksak pongah
ahmaa caksak, nganbawh kana paek pongah nganbawh
kana paek han oh. **26** Kami maeto mah a tamna nongpa
maw, nongpata maw mik ah boh pongah, mik amro nahaeloe,
mik amrosak kami to danpaekhaih thung hoi loihsak han
oh. **27** Kami maeto mah a tamna nongpata maw, to tih ai
boeh loe nongpa ih haa maw, angkhaeksak nahaeloe, haa
angkhaehsak pongah tamna to loihsak han oh. **28** Maitaw
tae mah nongpa maw, nongpata maw takhueng moe, dueh
nahaeloe, maitaw tae to thlung hoi vah maat han oh; to
maitaw moi to caak han om ai; toe maitaw tawnkung loe
loihsak han oh. **29** Toe to maitaw tae loe canghnii ah kami
daeng vai boeh, tito maitaw tawnkung khaeah thuih pae
boeh, toe tawnkung mah kahoih ah khenzawn ai pongah,
nongpa maw, nongpata maw takhueng maat bae nahaeloe,
maitaw tae to thlung hoi vah maat pacoengah, tawnkung
doeh paduek han oh. **30** Toe phoisa rong nasoe, tiah thui o
nahaeloe, thuih ih lok baktih toengah, a hinghaih to pahlong
moe, atho rongsak han oh. **31** Maitaw tae mah capa maw,
canu maw daeng nahaeloe, lokcaekhaih baktih toengah sak
han oh. **32** Maitaw tae mah tamna nongpa maw, nongpata
maw daeng nahaeloe, maitaw tae tawnkung mah maitaw
tawnkung hanah phoisa shekel qui thumto paek pacoengah,
maitaw tae to thlung hoi vah maat han oh. **33** Kami maeto
mah tangqom to aphroe moe, suek sut maw, to tih ai boeh
loe tangqom to takaeh moe, kraeng ai ah suek sut pongah,
maitaw tae maw, laa hrang maw krah moeng nahaeloe, **34**
tangqom toepkung mah maitaw hoi laa hrang ih atho to rong
ueloe, kadueh maitaw to la tih. **35** Kami maeto ih maitaw
tae mah minawk kalah ih maitaw tae to daeng moe, dueh
nahaeloe, kahing maitaw tae to zaw hoi ueloe, atho amzet
hoi pacoengah, kadueh maitaw tae ih atho doeh kangvan ah
amzet hoi tih. **36** Toe to ih maitaw tae loe hmawhsaeng parai
moe, canghnii ah doeh maitawnawk daeng tuektuek boeh,
tiah panoek boeh, toe tawnkung mah pathlet ai ah suem sut
nahaeloe, kadueh maitaw to angmah la ueloe, maitaw tae
hoiah rong pae let tih.

22 Kami maeto mah maitaw tae maw, to tih ai boeh loe
tuu maw, paquk moe boh ving, to tih ai boeh loe
zaw ving nahaeloe, maitaw tae maeto zuengah maitaw tae
pangato, tuu maeto zuengah tuu palito hoi rong han oh.
2 Kamqu mah im muk nathuem ah kamqu to bop maat
nahaeloe, a nuiah athii palonghaih om mak ai. **3** Toe ni
tacawt boeh nahaeloe, athii longsak pongah anih loe zae
ah oh; kamqu loe paqukhaih atho to rong tih; toe tidoeh
tawn ai nahaeloe, paqukhaih atho rong hanah angmah to
angzawh han oh. **4** A paquk ih maitaw maw, to tih ai boeh

loe laa hrang maw, to tih ai boeh loe tuu maw angmah ban
ah hing vop nahaeloe, alet hnetto rong let tih. **5** Kami mah a
tawnh ih moinawk to lawk ah maw, to tih ai boeh loe misur
takha thungah maw pratsak, toe kahoih ah toep ai pongah,
minawk ih lawk to caa nahaeloe, a lawk hoi misur takha
thung ih kahoih koek hmuen hoiah pathok let tih. **6** Hmai
thlaek naah hmai to cawnh moe, lawk ih cangqui maw, to
tih ai boeh loe cangkung maw, to tih ai boeh loe lawk to
kangh boih nahaeloe, hmai thlaek kami mah rong let tih.
7 Kami maeto mah a imtaeng kami khaeah phoisa maw,
hmuen maw pakuemsak, toe anih imthung hoiah kamqu mah
paquk pae ving moe, kamqu to naeh nahaeloe, anih mah
alet hnetto rong nasoe. **8** Toe kamqu to hnu ai nahaeloe,
im tawnkung mah a imtaeng ih hmuen to lak maw, la ai,
tito panoek hanah, anih to lokcaekkungnawk hmaa ah kawk
moe, lokcaek han oh. **9** Kami maeto mah maitaw tae maw,
laa hrang maw, tuu maw, khukbuen maw, to tih ai boeh loe
kanghmaa hmuen maw amsoem ai ah, Hae hmuen loe kai ih
ni, tiah thui nahaeloe, nihnik to lokcaekkung khaeah caeh
haih hmaek han oh; lokcaekkungnawk mah paqu kami ah
net ih kami mah a imtaeng kami hanah alet hnetto pathok
pae tih. **10** Kami maeto mah laa hrang maw, to tih ai boeh
loe maitaw tae maw, to tih ai boeh loe tuu maw, to tih ai
boeh loe kawbaktih moi doeh toepsak hanah a imtaeng
kami khaeah aap, toe to moi to duek ving maw, to tih ai
boeh loe ahmaa cak maw, to tih ai boeh loe minawk kalah
mah huih ving pongah, mi mah doeh hnu ai nahaeloe, **11**
moi toepsak kami mah, a imtaeng kami ih hmuen to ka la
ai tiah, Angraeng hmaa ah lokkam nahaeloe, nihnik salak
lokpunghaih to boengsak han oh; moi tawnkung mah to lok
to talawk han oh, moi toep kami doeh rongsak han om ai. **12**
Toe a imtaeng kami mah to moi to paqu nahaeloe, moi toep
kami mah tawnkung hanah rong pae tih. **13** Toep ih moi to
kalah moisan mah kaek ving nahaeloe, moisan mah kaek
ving boeh, tiah hnukung to kawk ah, to tiah nahaeloe moisan
mah kaek ving pongah atho rong mak ai. **14** Kami maeto
mah hmuen maeto a imtaeng kami khaeah tlai, tawnkung om
ai naah ahmaa cak, to tih ai boeh loe dueh ving nahaeloe,
tlai kami mah pathok let tih. **15** Toe tawnkung om toeng
nahaeloe, tlaikung mah pathok mak ai; toe atho hoiah tlai
nahaeloe, tawnkung mah tlaihaih atho khue to hnik han oh.
16 Sava sak han ai ah lokkamhaih sah nongpata to nongpa
maeto mah pacae khing moe, iip haih nahaeloe, nongpata
avang to paek ueloe, nongpata to zu ah la tih. **17** Nongpata
ih ampa mah a canu to anih zusak han koeh ai cadoeh, anih
mah tangla ih avang to paek toengtoeng tih. **18** Ma-uih loe
hingsak han om ai. **19** Mi kawbaktih doeh pacah ih moi hoiah
zaehaih sah kami loe hum han roe oh. **20** Angraeng khae
khue na ai ah, kalah sithaw khaeah angbawnhaih sah kami
loe, paduek han oh. **21** Angvin to pacaekthlaek hmah; anih
to hnap doeh hnap hmah; nangcae doeh Izip prae thungah
angvin ah ni na oh o toeng. **22** Lamhmainawk, to tih ai boeh
loe naqahnawk to pacaekthlaek hmah. **23** Na pacaekthlaek
pongah, nihcae mah kai khaeah qah o nahaeloe, nihcae
qahhaih lok to ka tahngaih pae han. **24** Palung ka phui
moe, nangcae sumsen hoiah kang hum o han; na zunawk to
lamhmai ah om o ueloe, na caanawk doeh ampa tawn ai ah
om o tih. **25** Na imtaeng ah kaom kamtang kai ih kaminawk
khaeah phoisa na coisak nahaeloe, a caa kangpung paek
hanah coisak hmah; kapung acaa na lak han om ai. **26** Na
imtaeng kaminawk mah nang khaeah a khukbuen pawng
nahaeloe, niduem ai naah thaak pae let ah; **27** anih loe a
takpum padap hanah to khukbuen khue ni a tawnh; to tih
ai nahaeloe a iih naah, timaw angkhuk tih? Anih mah kai
khaeah hang nahaeloe, kai loe minawk tahmen thaih kami
ah ka oh pongah, a hanghaih lok to ka tahngaih pae han.
28 sithawnawk to kasae thui hmah loe, nangmacae kami
ukkung doeh tangoeng hmah. **29** Kahmin tangsuek thingthai
hoi na pasawh tangsuek ih thingthai tui to akra ai ah paek
ah, hawk ving hmah; na caanawk thungah tapen tangsuek
calu to na paek ah. **30** To baktih toengah, maitaw tae hoi tuu
doeh paek ah; amno khaeah ni sarihto omsak loe, ni tazetto
naah kai khaeah na paek ah. **31** Nangcae loe kai khaeah
ciimcai kami ah na om o tih; to pongah taw ah moisan mah
kaek ih moi to caa o hmah; uinawk han paek oh.

23 Amsawnlok to haeh hmah; katoeng ai kami hoi amyok
hmah loe, amsawn lok hnukung ah angdoe hmah.
2 Kasae hmuen sak hanah minawk hnuk ah bang hmah;
lokcaekhaih hmuen ah nang doet naah, toenghaih amkhraeng
taak hanah kapop kaminawk bang ah angdoe hmah; **3**
lokcaek naah kamtang kami doeh mikhmai khen hmah. **4**
Lam amkhraeng na misa ih maitaw tae maw, to tih ai boeh
loe laa hrang maw na hnuk nahaeloe, angmah khaeah thaak
pae let ah. **5** Nang hnuma kami ih laa hrang to hmuen kazit
mah taeh caeng nahaeloe, caehtaak hmah, anih to abom ah.
6 Kamtang nangmah ih kami to lok na caek naah, amsoem ai
ah lokcaek hmah. **7** Katoeng ai hmuen to ayae oh; kaom
duem kami hoi zaehaih tawn ai kami to hum hmah; zaehaih
sah kasae kami loe ka prawt sut mak ai. **8** Bokhaih ah paek
ih tangqum to talawk hmah; bokhaih mah palungha kami ih
mik to maengsak moe, katoeng kami ih lok to angkawnsak.
9 Angvin to pacaekthlaek hmah; nangcae doeh Izip prae
ah angvin ah na oh o pongah, angvin ih palungthin to na
panoek o. **10** Saning tarukto thung lawk sah oh loe, cang
to aat oh; **11** toe saning sarihto naah loe lawk sah ai ah,
lawk hmuen to anghaksak ah loe, kongsak ah; nangmacae
thung ih amtang kaminawk mah caaknaek pakronghaih ah
patoh o nasoe loe; nihcae mah caehtaak ih kanghmat to
moinawk mah caa o nasoe. To tiah misur takha hoi olive
takha doeh sah oh. **12** Ni tarukto thung nangmah ih tok
to sah ah loe, ni sarihto naah loe anghak ah; nangmah ih
maitaw tae hoi laa hrang doeh anghak ueloe, na imthung
ah tapen na tamnanawk hoi angvin doeh anghak o nasoe.
13 Kang thuih o ih loknawk boih pongah acoe oh; kalah
sithawnawk ih ahmin to thui o hmah; na pakha hoi thuih ih
lok doeh minawk han thaih o sak hmah. **14** Saningto naah
vai thumto buh raenghaih to sah oh. **15** Taeh thuh ai ih
buh raenghaih poih to sah oh; (kang paek o ih lok baktih
toengah, atue khaeh ih Abib khrah thungah, ni sarihto thung
taeh thuh ai ih takaw caakhaih poih to sah oh; nangcae loe
to khrah naah ni Izip prae thung hoiah na tacawt o; to buh
raenghaih poih sak nathung, mi kawbaktih doeh ka hmaa
ah bangkrai ah angphong han om ai:) **16** cangrawt tue ih
poih loe na lawk thung hoi tacawt kathai tangsuek thingthai
qumponawk hoiah sah oh loe, lawksak pacoeng, thingthai

qumponawk lakhaih tue ah doeh sah oh. **17** Nangcae thung
ih nongpa boih saningto naah vai thumto Angraeng hmaa
ah angphong oh. **18** Angbawnhaih moi thii hoi taeh thuh ih
takaw to nawnto na paek hmah. Angbawnhaih moithawk to
akhawnbang khoek to anghmatsak hmah. **19** Na lawk thung
ih hmaloe koek kathai kahoih koek thingthai to na Angraeng
Sithaw im ah sin ah; maeh caa to amno ih tahnutui hoiah
thong hmah. **20** Khenah, ka sak ih ahmuen ah kang caeh o
haih hanah, loklam ah nangcae khenzawnkung, van kami
nangcae hmaa ah ka patoeh. **21** Anih to khingya ah, a thuih
ih lok to tahngai ah; anih to aek hmah; anih thungah Ka hmin
oh pongah, anih mah na zaehaih to tahmen mak ai. **22** Toe a
lok kahoih ah na tahngaih moe, ka thuih ih loknawk boih na
sak nahaeloe, na misanawk to ka misa ah om tih, nangcae
pakaa kaminawk to ka pakaa han. **23** Kai ih van kami to
nangcae hmaa ah caeh ueloe, nangcae to Amor, Hit, Periz,
Kanaan, Hiv hoi Jebus kaminawk ih prae ah na caeh haih
tih; nihcae to kam rosak boih han. **24** Nihcae ih sithawnawk
hmaa ah akuep hmah, bok hmah loe, nihcae ih tok doeh
sah hmah; to hmuennawk to phrae ah loe, krangnawk doeh
phrae boih ah. **25** Nang ih takaw hoi tui to tahamhoihaih ang
paek hanah, na Angraeng Sithaw to bok oh; na tak thung ih
nathaih doeh kang lak pae ving tih. **26** Na prae thungah, caa
kamro hoi caa kaak maeto doeh om mak ai; na hing thung
khosakhaih ka koepsak han. **27** Kai zithaih nangcae hmaa
ah ka patoeh moe, na phak o ih ahmuen kruekah kaom
kaminawk to kam rosak han; na misanawk to hnukbang ah
kam laemsak boih han. **28** Hiv, Kanaan hoi Hit kaminawk to
haek hanah, nangcae hmaa ah khoilangae to ka patoeh han.
29 Saningto thungah to kaminawk to nangcae hmaa hoi ka
haek mak ai; to tiah ka sak nahaeloe prae thungah kami
angqai krang ueloe, taw ih moinawk to pung o aep moeng tih.
30 Nang pung o moe, prae thung boih na koi o ai karoek to,
to kaminawk to zetta, zetta hoiah ni ka haek han. **31** Na ramri
loe tuipui kathim hoiah Philistin tuipui karoek to, praezaek
hoiah vapui khoek to ka suek han; to prae thungah kaom
kaminawk to na ban ah kang paek han, nangmacae hmaa
hoiah nihcae to na haek o tih. **32** Nihcae hoi maw nihcae ih
sithawnawk hoiah maw lokkamhaih to sah hmah. **33** Nihcae
mah ka nuiah zaehaih ang sak o sak han ai ah, nihcae to na
prae thungah omsak hmah; nihcae ih sithawnawk to na bok
nahaeloe, nang han patung ih thaang ah om tih, tiah a naa.

24 To pacoengah Mosi khaeah, Nangmah hoi Aaron,
Nadab, Abihu hoi Israel kacoehta qui sarihto Angraeng
khaeah angzo o tahang ah, nihcae loe ahmuen kangthla
hoiah bok o nasoe. **2** Mosi khue ni Angraeng taengah caeh
tih; kalah kaminawk loe a taengah caeh o hmah; kaminawk
doeh anih hoi nawnto caeh o hmah nasoe, tiah a naa. **3**
Mosi mah caeh moe, kaminawk khaeah lokcaekhaih hoi
Angraeng ih loknawk boih to thuih naah, kaminawk boih
mah, Angraeng mah thuih ih lok to ka sak o boih han, tiah
nawnto a thuih o. **4** Angraeng mah thuih ih loknawk boih loe
Mosi mah tarik; khawnbang khawnthaw ah angthawk moe,
mae tlim ah hmaicam maeto a sak pacoengah, Israel acaeng
hathlai hnetto angmathaih thlung hathlai hnetto a tling. **5**
To pacoengah anih mah Israel thendoengnawk to patoeh,
nihcae mah maitaw tae to lak o moe, Angraeng khaeah
hmai angbawnhaih hoi angdaeh angbawnhaih to a sak o. **6**
Mosi mah athii ahap to lak moe, boengloeng pongah suek;
athii ahap lak moe, hmaicam nuiah a haeh. **7** Anih mah
lokmaihaih cabu to lak pacoengah, kaminawk hanah kroek
pae; kaminawk mah Angraeng mah thuih ih loknawk to ka
sak o boih moe, lok ka tahngai o han, tiah a naa o. **8** To
pacoengah Mosi mah athii to lak moe, kaminawk nuiah haeh
pacoengah, Khenah, hae ih loknawk baktih toengah, hae loe
Angraeng mah nangcae hoi sak ih lokmaihaih athii ah oh,
tiah a naa. **9** Mosi, Aaron, Nadab, Abihu hoi Israel kacoehta
qui sarihtonawk loe caeh o tahang moe, **10** Israel Sithaw to
a hnuk o; a khok atlim bangah loe sapphire thlung kanglung
hoi baih het ih hmuen baktiah oh moe, kacai pin van baktiah
amdueng. **11** Toe Sithaw loe Israel kacoehtanawk bangah
ban payangh ai; nihcae mah Sithaw to hnuk o, a caak o moe,
naek o. **12** Angraeng mah Mosi khaeah, Kai khaeah mae ah
angzo tahang ah loe, haeah om ah; kaminawk to na patuk
hanah, thlung kangphaek nuiah ka tarik ih, lokpaekhaih hoi
kaalok to kang paek han, tiah a naa. **13** To pacoengah Mosi
loe anih bomkung Joshua hoi nawnto amsak hoi; Mosi loe
Sithaw ih mae ah dawh tahang. **14** Anih mah kacoehtanawk
khaeah, Nangcae khae kang zo hoi let ai karoek to haeah na
zing oh; khenah, Aaron hoi Hur loe nangcae hoi nawnto oh;
lokthuih han tawn kami loe nihnik khaeah caeh oh, tiah a
naa. **15** Mosi mae ah caeh tahang naah, mae loe tamai mah
khuk khoep. **16** Angraeng lensawkhaih loe Sinai mae ah oh;
ni tarukto thung tamai mah mae to khuk khoep; ni sarihto
naah loe Angraeng mah Mosi to tamai thung hoiah kawk.
17 Angraeng lensawkhaih loe, Israel kaminawk mikhnuk ah
mae nuiah kangqong hmai baktiah aang. **18** Mosi loe tamai
thungah caeh moe, mae nui a phak pacoengah, to ah ni qui
palito hoi qum qui palito oh.

25 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk mah
Kai khaeah hmuen sin o hanah thui paeh, tiah a naa.
Kami boih mah palung huemhaih hoiah paek ih hmuen
to kai hanah talawk ah. **3** Nihcae khae hoi na lak han ih
hmuennawk loe sui, sum kanglung hoi sum kamling, **4** rong
kam-iing, rong kamling hup hoi kathim kahni, puu tlangqui
hoi maeh mui, **5** kamling tui nup ih tuu tae ih ahin hoi caham
hin, shittim thing, **6** hmai paanghaih situi, bawh ih hmuihoih
situi, hmai thlaek koi hmuihoih, **7** Onyx thlungnawk, qaima ih
kahni hoi saoek ah takaek ih thlungnawk to talawk ah. **8**
Nangcae salakah ka oh hanah, kai han hmuenciim to sah
ah. **9** Kang patuek ih kahni im hoi hmuennawk ih krang
baktih toengah sah ah. **10** Kasawk dongto pacoeng ahap,
ka kawk dongto pacoeng ahap, ka sang dongto pacoeng
ahap kaom, thingkhong maeto shittim thing hoiah sah ah. **11**
To thingkhong to sui hoi pazut ah, athung doeh tasa bang
doeh sui hoi pazut loe, aqai taeng boih sui hoiah sah ah. **12**
Sui hoiah aqai kangbuet luet palito sah ah loe, thingkhong
takii palito ah suem boih ah; takii maeto pongah kangbuet
luet hnetto suem ah. **13** Shittim thing hoiah aputhaih thing
to sah loe, sui tui pazut ah. **14** Thingkhong aput hanah
aputhaih thing loe sui hoi sak ih kangbuet luet akhaw thungah
hawt ah. **15** Aputhaih thingnawk loe thingkhong aqai ah
suek ih kangbuet luet akhaw thungah suem poe ah, azuk
ving hmah. **16** To thingkhong thungah kang paek han ih
hnukung to suem ah. **17** Kasawk dong hnetto pacoeng ahap,

ka kawk dong maeto pacoeng ahap kaom, palungnathaih
tangkhang loe kaciim sui hoiah sah ah. **18** Cherubim hnetto
sui hoiah sah loe, angtaeng koek palungnathaih tangkhang
suekhaih ahmuen ah suem ah. **19** Cherub maeto loe hae
bang ih ahmuen kangtaeng ah suem ah loe, kalah maeto
loe ho bang ih kangtaeng ahmuen ah suem ah; cherubim
loe hae bang hoi ho bang ih palungnathaih tangkhang
taengah suem hmaek ah. **20** Cherubim ih pakhraehnawk to
mikhmai kangtong ah suem ah loe, palungnathaih tangkhang
bangah anghaesak ah; pakhraeh to phoksak tahang ah loe,
palungnathaih tangkhang to pakhraeh hoi khuksak ah. **21**
Palungnathaih tangkhang to thingkhong nuiah suemh loe, to
thingkhong thungah kang paek ih hnukung to suem ah. **22**
Hnukung suekhaih thingkhong nuiah kaom, cherubim hnetto
salakah, nang to kang tongh moe, palungnathaih tangkhang
ranuih hoiah nang khaeah lok ka thuih han; Israel kaminawk
hanah ka paek ih loknawk boih nang khaeah kang paek han.
23 Kasawk dong hnetto, kakawk dong maeto, kasang dong
maeto pacoeng ahap kaom, caboi maeto shittim thing hoiah
sah ah. **24** Kaciim sui hoi pazut ah loe, aqai taeng boih sui
hoiah sah ah. **25** Aqai karto sah ah loe, aqai taeng boih sui
hoiah sah ah. **26** To caboi aqai ah kangbuet luet palito sui
hoiah sah loe, akhok palito ranuih caboi takii palito ah suem
ah. **27** To sui hoiah sak ih kangbuet luet palito loe, aqai ah
oh pongah caboi aput han thing hawthaih akhaw ah om tih.
28 Caboi aputhaih cung to shittim thing hoiah sah loe, to
aputhaih thing to sui hoiah pazut ah. **29** To ih caboi ah patoh
han ih sabaenawk, kathlahnawk, kraenghaih akhuemnawk,
sabae kathuknawk to sah ah; tui bawhhaih boengloeng
doeh sui hoiah sah ah. **30** Ka hmaa ih caboi nuiah takaw
to suem poe ah. **31** Hmaithawk paanghaih to kaciim sui
hoiah sah loe, tung hoi a bannawk, boengloengnawk, apawk
hoi apawk tangmuem krangnawk to soi ah. **32** Hmaithawk
paanghaih tung maeto bangah a ban thumto tacawt ueloe,
kalah maeto bangah doeh a ban thumto, sangqum boih ah
tarukto tacawtsak ah. **33** Hmaithawk paanghaih tung thung
hoi tacawt ban thumto oh, a ban maeto naah almond apawk
hoi apawk tangmuem baktih kaom, boengloeng krang thumto
soi ah loe, kalah ban maeto pongah doeh almond apawk hoi
apawk tangmuem baktih kaom, boengloeng krang thumto
soi ah; to tiah hmaithawk paanghaih tung hoi tacawt ban
tarukto nuiah soi boih ah. **34** Hmai paanghaih tung pongah
doeh almond apawk hoi apawk tangmuem baktih kaom,
boengloeng krang palito soi han angaih. **35** Hmaithawk
paanghaih tung maeto thung hoiah ban tarukto tacawt baktih
toengah, a ban maeto atlim ah apawk tangmuem krang
maeto, a ban hnetto tlim ah apawk tangmuem krang maeto,
a ban thumto tlim ah doeh apawk tangmuem krang maeto soi
boih han oh. **36** Apawk tangmuem hoi hmaithawk paanghaih
tung hoiah tacawt a bannawk to anghmongsak boih ah; to
hmuen to kaciim sui hoiah ah sah boih ah. **37** To pacoengah
hmai-im sarihto sah loe, caboi aangsak hanah, hmaiim to
paang ah. **38** Taitaeh hoi taitaeh suekhaih doeh kaciim sui
hoiah sah ah. **39** Hmai paanghaih tung hoi kalah hmuennawk
sak haih boih hanah, sui talent maeto patoh ah. **40** Mae ah
kang patuek ih krang baktih toengah, sak azom ah, tiah a
naa.

26 Kahni im loe rong kam-iing, kamling hup hoi kathim,
bantok sak kop kaminawk mah sak ih cherubim kaom,
imthung pakaahaih puu ngan kahni hato hoiah sah ah. **2**
Imthung pakaahaih kahni loe dong pumphae tazetto sawk
moe, dong palito kawk han oh; imthung pakaahaih kahni loe
dong tahhaih anghmong boih han oh. **3** Imthung pakaahaih
kahni pangato pacong boih ah loe, kalah kahni pangato doeh
pacong bae ah. **4** Imthung pakaahaih kahni tasa bang ih,
kahni maeto hoi maeto patomhhaih aqai taengah, rong kam-
iing hoiah kangbuet luet akhaw to sah ah; kalah kahni pongah
doeh kahni maeto hoi maeto paconghaih aqai taengah, to
tiah sah let ah. **5** Payang ih kahni maeto pongah kangbuet
luet akhaw qui pangato sah loe, kalah kahni paconghaih
ahmuen ah doeh kangbuet luet akhaw qui pangato sah let ah.
6 To pacoengah kahni ataephaih doeh sui hoiah qui pangato
sah loe, to kahni ataephaih hoiah kahni to maeto pacoeng
maeto pacong ah; to naah kahni im maeto ah angcoeng tih.
7 Kahni im ranuih khuk hanah imthung pakaahaih kahni to
maeh mui hoiah sah ah. **8** Imthung pakaahaih kahni loe
dong qui thumto sawk moe, dong palito kawksak han oh;
kahni hathlaito loe kalen kasawk anghmong boih tih. **9** Kahni
pangato to maeto ah pacong ah loe, kalah kahni tarukto
doeh maeto ah patomh ah; tarukto haih kahni loe hnetto
ah pakhraep ah loe kahni im hmaa ah suem ah. **10** Kahni
maeto hoi maeto paconghaih aqai ah kangbuet luet akhaw
qui pangato sah loe, kalah kahni maeto patomhhaih aqai
ah doeh kangbuet luet akhaw qui pangato sah let ah. **11**
Sum kamling hoiah ataephaih to qui pangato ah sah loe,
kangbuet luet akhaw qui pangato pongah pathlet boih ah.
12 Kahni im ah payang ih kamtlai kahni ahap loe, kahni im
hnukbang ah bang ah. **13** Kahni im ah payang ih kamthlai
kahni loe maeto bangah kasawk dong maeto, kalah maeto
bangah doeh kasawk dong maeto om tih; to tiah kamtlai
kahni hoiah kahni im to khuk ah. **14** Kahni im khuk hanah
tuu hin kamling to patoh ah loe, tuipui caham hin hoiah a nui
to khuk ah. **15** Kahni im tapang to shittim thingphaek hoiah
sah ah. **16** Thingphaek maeto loe dong hato sawk moe,
dong maeto pacoeng, ahap kawksak han oh. **17** Thingphaek
maeto pongah akhok hnetto sah loe, kangvan ah suem
ah; to tiah kahni im ih thingphaek boih pongah sah ah. **18**
Kahni im aloih bang pakaa hanah thingphaek pumphaeto
sah ah; **19** to thingphaek pumphaeto atlim ah thingphaek
maeto pongah akhok hnetto pahnut hanah, sum kanglung
hoiah akhok pahnuthaih akhaw qui palito sah ah. **20** Kahni
im aluek bang pakaa hanah thingphaek pumphaeto suem
ah; **21** akhok pahnut hanah sum kanglung hoiah akhaw qui
palito sah ah; thingphaek maeto pongah akhok hnetto sah
boih ah. **22** Kahni im niduem bangah thingphaek tarukto
sah ah. **23** Kahni im boenghaih takii tapang haih hanah,
thingphaek hnetto sah ah. **24** Takii hnetto loe atlim hoi
ranuih nawnto pacong tahang poe ah loe ahmuen maeto
ah caehsak hmaek ah; takii hnetto loe to tiah om tih. **25**
Thingphaek tazetto om ueloe, sum kanglung hoi sak ih
akhok pahnuthaih ahmuen hathlai tarukto oh han angaih;
thingphaek maeto pongah akhok hnetto om ueloe, kalah
thingphaek maeto pongah doeh akhok hnetto om toeng
tih. **26** Takraenghaih thing to shittim thing hoiah sah ah;
kahni im maeto ah takraenghaih pangato sah ah. **27** Kahni

im maeto bangah takraenghaih pangato sah loe, kahni im
boenghaih niduem bangah takraenghaih pangato sah let ah.
28 A um takraenghaih thingphaek loe hae bang hoi ho bang
boenghaih khoek to phasak ah. **29** Thingphaeknawk loe
sui tui hoi pazut boih ah; takraenghaih thingphaek hawthaih
ahmuen doeh sui hoiah sah ah; takraenghaih thingphaek
doeh sui tui pazut ah. **30** Mae nuiah kang patuek ih krang
baktih toengah, kahni im to sah ah. **31** Pakaahaih kahni
loe rong kamiing, kamling hup, kathim puu ngan hoiah sah
loe, bantok sak kop kami khaeah cherubim krang to soisak
ah; **32** sui tui pazut ih shittim tung palito nuiah, to imthung
pakaahaih kahni to bang ah; to tungnawk pongah sui hoi sak
ih cakoih baktih kaom racahnawk, sum kanglung hoi sak
ih akhok pahnuthaih ahmuen palito sah ah. **33** Hnukung
suekhaih thingkhong loe kahni hoi pakaa ih imthung ah suek
hanah, payang ih kahni to sui hoi sak ih kahni ataephaih atlim
ah bang ah; payang ih kahni mah hmuenciim hoi ciimcai koek
ahmuen to pakaa khoep tih. **34** Palungnathaih tangkhang loe
kaciim koek ahmuen thung ih hnukung thingkhong nuiah
suem ah. **35** Payang ih kahni tasa bangah caboi to suem ah
loe, kahni im aloih bangah hmaithawk, aluek bangah caboi to
mikhmai kangtong ah suem ah. **36** Kahni im akunhaih pakaa
hanah, kahni loe rong kamiing, rong kamling hup hoi kathim
puu ngan hoiah sah ah. **37** Payang ih kahni to bangh hanah
tung pangato shittim thing hoiah sah ah; to tungnawk to sui
tui pazut ah; cakoih baktih kaom racahnawk doeh sui hoi sak
han angaih; akhok pahnuthaih ahmuen pangato loe sum
kanglung hoiah sah ah.

27 Dong pangato ka sawk, dong pangato kawk, hmaicam
maeto shittim thing hoiah sah ah; hmaicam loe kasawk
hoi kalen anghmong moe, dong thumnto sang han oh. **2**
Hmaicam ih taki palito ah takii maeto sah boih loe, hmaicam
pong ih takii loe anghmongsak boih ah; hmaicam to sum
kamling tui hoiah pazut ah. **3** To ah maiphu sohhaih
laomnawk, kathuk sabaenawk, moi sohhaih cakoih baktih
kaom sumnawk, hmaitikhaih laomnawk hoi laom sabaenawk
boih sum kamling hoiah sah ah. **4** Hmai hawhhaih loe sum
kamling hoiah sah ah loe, hmai hawhhaih takii palito nuiah
akhaw kangbuet luet to sum kamling hoiah sah ah. **5** Hmai
hawhhaih loe hmaicam angkoihaih atlim, a um ah suem ah.
6 Hmaicam aputhaih thing loe shittim thing hoiah sah ah
loe, sum kamling tui pazut ah. **7** Hmaicam aputhaih thing
loe hmaicam maeto bang hoi kalah maeto bang ih akhaw
thungah hawt ah loe, to tiah suem poe ah. **8** Hmaicam
um ah akhaw pahoe ah, mae nuiah kang patuek ih krang
baktih toengah sah ah. **9** Kahni im longhma to sah ah;
dong cumvaito kasawk puu kahni hoiah aloih bang to pakaa
ah. **10** Tung pumphaeto sah ah loe, sum kamling hoiah
tung pahnuthaih ahmuen pumphaeto sah ah, tung pong ih
cakoih baktih kaom, sum hoi paehhaihnawk loe sum kamling
hoiah sah ah. **11** To baktih toengah aluek bangah doeh
dong cumvaito kasawk payang ih kahni to sah ah; sum
kamling hoiah tung pumphaeto hoi tung pahnuthaih ahmuen
pumphaeto sah ah; tung pong ih cakoih baktih kaom, sum hoi
paehhaihnawk loe sum kanglung hoiah sah ah. **12** Longhma
niduem bang loe dong qui pangato kawk tih, tung hato oh
moe, tung pahnuthaih ahmuen doeh hato sak han oh. **13**
Ni tacawthaih ni angyae bang ih longhma doeh dong qui
pangato kawk han angaih. **14** Thok maeto bang pakaa
hanah, dong hathlai pangato kasawk imthung pakaahaih
kahni hoi nawnto ah, tung thumto hoi akhok pahnuthaih
ahmuen thumto oh han ngaih. **15** Kalah maeto bangah doeh
dong hathlai pangato kasawk, pakaa ih kahni hoi nawnto
ah, tung thumto hoi tung pahnuthaih ahmuen thumto oh
han angaih. **16** Longhma akunhaih thok taeng pakaa haih
hanah rong kamiing, rong kamling hup hoi kathim puu ngan
hoiah sak ih dong pumphaeto kasawk kahni to om tih; tung
palito om ueloe, tung pahnuthaih ahmuen palito om tih. **17**
Sum kanglung hoiah longhma taeng kaom tungnawk hoi
paehhaihnawk boih to sah ah; cakoih baktih kaom sum to
sum kanglung hoiah sah ah loe, tung pahnuthaih ahmuen
leo sum kamling hoiah sah ah. **18** Longhmaa loe kasawk
dong cumvaito, kakawk dong qui pangato om ueloe, kasang
dong pangato om tih; puu ngan hoi tung pahnuthaih ahmuen
loe sum kamling hoiah sah ah. **19** Kahni imthung ah patoh
ih hmuennawk boih, toksak naah patoh ih hmuennawk
boih, kahni im sakhaih sumnawk boih, longhma ah patoh ih
sumnawk boih to sum kamling hoiah sah ah. **20** Hmaithawk
paang poe thaih hanah, Israel kaminawk khaeah kaciim olive
situi sin o hanah thui paeh. **21** Aaron hoi a caanawk mah
kaminawk amkhuenghaih kahni imthung, pakaa ih kahni tasa
bang kaom hnukung thingkhong hmaa ah, duembang hoi
akhawnbang khoek to Angraeng hmaa ah hmai paang o poe
thai hanah, hae loe Israel kaminawk mah a caanawk dung
khoek to pazui hanah paek ih lok ah om tih.

28 Anih mah qaima baktiah kai ih tok sak thaih hanah,
Israel kaminawk salak hoiah nam ya Aaron, a capa
Nadab, Abihu, Eleazer hoi Ithamar cae to, nangmah khaeah
kawk ah. **2** Nam ya Aaron lensawkhaih hoi kranghoihaih
amtueng thai hanah, kaciim kahninawk to sah paeh. **3**
Aaron mah ka hmaa ah qaima toksak thaih moe, anih to
pahoe pacoengah ciimsak hanah, ka paek ih palunghahaih
tawn bantok sah kop kaminawk mah Aaron ih kahni to sak
pae o hanah thui ah. **4** A sak pae o han ih kahni loe,
saoek padaphaih, palaeng ah avak ih kahni, anui ah khuk ih
kahni, a aem takaek ih laihaw, lumuek hoi kaeng zaenghaih
kaziinawk hae ni: nam ya Aaron hoi a capanawk mah qaima
baktiah kai ih tok to sak o thai hanah, kaciim kahninawk to
sah pae oh. **5** Nihcae mah sui, rong kamiing, rong kamling
hup hoi rong kathim puu ngan kahni to lak han angaih. **6**
A lak o ih sui, rong kamiing, rong kamling hup hoi rong
kathim puu ngan kahni hoiah palaeng ah avak ih kahni to
kahoih ah sah pae oh. **7** To palaeng ah avak ih kahni loe,
palaeng hnetto pongah avak han sahsak ah loe, atom hnetto
zaeng hanah angqumsak ah. **8** Kahni ranui ah sak ih kahoih
kaengkaeh doeh, palaeng ah avak ih kahni hoi anghmong
hanah, sui, rong kamiing, rong kamling hup hoi rong kathim
puu ngan hoiah sahsak ah. **9** Onyx thlung hnetto lah ah loe,
to thlung pongah Israel caanawk ih ahmin to tarik ah; **10**
angmacae tapenhaih baktih toengah, thlung maeto pongah
kami tarukto ih ahmin to tarik ah loe, kalah thlung maeto
pongah kami tarukto ih ahmin to tarik ah. **11** Thlung thuk
kakop kaminawk mah, bantuek nuiah ca tarik o ih baktih
toengah, Israel caanawk ih ahmin to thlung hnetto pongah

tarik ah; to pacoengah to ih thlung to sui tui palong ih tabu
thungah suem ah. **12** Israel caanawk mah panoek poehaih
thlung ah suek o hanah, palaeng ah avak ih kahni nuiah hui
caeng ah; Israel caanawk mah panoek o poe hanah, Aaron
mah Angraeng hmaa ah nihcae ih ahminnawk to palaeng ah
avak tih. **13** Thlung loe sui hoi sak ih tabu thungah suem
ah; **14** boenghaih aqai ah suek ih qui to kaciim sui hoiah
pakhui ah loe, thlung suekhaih tabu hoi nawnto pathlet ah.
15 Kahni to rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim
puu ngan hoi sak ih baktih toengah, saoek padaphaih doeh
kahoih ah sah ah. **16** To saoek padaphaih hmuen loe hnetto
ah pakhraep ah, kasawk karto, kalen karto omsak ah; taki
palito kangvan ah sah ah. **17** To saoek padaphaih nuiah
ahmuen palito kangphaeng ah thlung to pahungh ah; ahmuen
maeto pongah, sardiz thlung, topaz thlung hoi beryl thlung to
pahung ah loe, **18** ahmuen hnetto haih pongah, emerald
thlung, sarfai thlung hoi diamond thlung to pahung ah. **19**
Ahmuen thumto haih pongah, Jacinth thlung, agate thlung hoi
amethi thlungnawk to pahung ah loe, **20** ahmuen palito haih
pongah loe, krisolin thlung, onyx thlung hoi jasper thlungnawk
to pahung ah; to thlungnawk loe sui hoi sak ih thingkhong
thungah suem ah. **21** Israel acaeng hathlai hnetto oh moe,
bantuek nuiah tarik ih ca baktih toengah, to thlung pongah,
Israel acaeng hathlai hnetto ahmin to tarik ah; thlung maeto
pongah Israel acaeng ahmin maeto tarik ah. **22** Saoek
padaphaih ranuih aqai ih takii hnetto pongah, kaciim sui hoi
pakhui ih qui hnetto suem ah. **23** Saoek padaphaih nuiah sui
hoiah kangbuet luet akhaw hnetto sah ah loe, padaphaih
aqai ah pathlet hmaek ah. **24** Saoek padaphaih aqai hnetto
pongah kaom sui hoi sak ih kangbuet luet akhaw hnetto
thungah, sui hoi sak ih qui hnetto pathlet hmaek ah. **25**
Sui hoi sak ih qui hnetto loe thlung pahunghaih tabu hnetto
pongah pathlet ah loe, palaeng ah avak ih kahni hmaa ah
suem ah. **26** Sui hoiah kangbuet luet akhaw hnetto sah ah
loe, kahni thungah kaom saoek padaphaih tlim ih, aqai hnetto
nuiah suem ah. **27** Sui hoiah kalah kangbuet luet akhaw
hnetto sah let ah loe, kahni hmaa bang ih atlim, kahoih ah sak
ih kahni zaenghaih kazii ranuih, kahni aqai banqoi bangtang
bangah suem hmaek ah. **28** Saoek padaphaih nui ih sui hoi
sak ih kangbuet luet akhaw hnetto loe, kahni nui ih sui hoi
sak ih kangbuet luet akhaw hnetto hoi nawnto pathlet ah loe,
saoek padaphaih to kahni hoi amhoe han ai ah, kahoih ah
sak ih kahni zaenghaih kazii ranui ah, rong kamiing qui hoiah
kom ah. **29** Aaron hmuenciim thung akun kruek, Angraeng
hmaa ah panoek poe hanah, lokcaekhaih saoek padaphaih
kahni nuiah kaom, Israel caanawk ih ahmin to, angmah
ih saoek nuiah avak poe tih. **30** Urim hoi Thummin doeh
avak ih saoek padaphaih kahni thungah suem ah; Aaron
mah Angraeng hmaa ah akun kruek, Urim hoi Thummin
to Aaron ih palung thuem ah oh poe han oh; Aaron mah
Israel kaminawk nuiah sak ih lok takroekhaih to angmah
ih palung thuem ah Angraeng hmaa ah avak poe tih. **31**
Palaeng ah avak ih kahni to rong kamiing tlangqui hoiah
sah ah. **32** A um ah lu suekhaih akhaw to suem ah; a um
ah suek ih akhaw to angsih han ai ah, a taeng boih ban
hoiah sak ih kahni hoiah abu ah. **33** Kahni tlim ih atom ah
tlangqui kamiing, tlangqui kamling hup, tlangqui kathim hoiah
pomegranat thingthai krang to soi ah loe, salakah sui hoi
sak ih dar krang to soi ah. **34** Sui hoi sak ih dar maeto
pacoengah, pomegranate thingthai krang maeto, kahni atom
ranuih, a taeng boih ah soi ah. **35** Aaron mah toksak hanah,
Angraeng hmaa ah, hmuenciim thungah akun naah, dueh
ai ah, tacawt hanah, to kahni to angkhuk moe, anih ih lok
to thaih han angaih. **36** Kaciim sui sabae maeto sah ah
loe, bantuek nuiah tarik ih baktih toengah, to sabae nuiah,
ANGRAENG HAN CIIMCAIHAIH, tiah tarik ah. **37** Lumuek
hmaa ah kamiing tlangqui hoiah kom ah. **38** To hmuen
loe Aaron ih lupataeh ah om ueloe, Israelnawk mah paek
ih kaciim tangqumnawk, kaciim hmuennawk nuiah kaom,
zaehaih to anih mah phaw tih; Angraeng mah to hmuennawk
talawk thai hanah, to hmuen to Aaron ih lupataeh ah oh
poe han angaih. **39** Laihaw loe puu ngan hoiah sah ah loe,
lumuek doeh puu ngan hoiah sah paeh; kaeng ah angzaeng
ih kazii loe kaengkaeh sah kop kami khaeah sahsak ah. **40**
Aaron capanawk lensawkhaih amtueng thai hanah, laihaw,
lumuek hoi kaeng zaenghaih kazii to sah paeh. **41** To tiah
nam ya Aaron hoi a caanawk to khukbuen angkhuksak moe,
ka tok a sak o thai hanah, situi hoiah bawh ah, nihcae to
caksak ah loe, ciimcaisak ah. **42** Nihcae ih takpum to khuk
hanah, kaeng hoi phaih khoek to kapha, puu ngan kahni to
sah pae ah. **43** Aaron hoi a caanawk mah amkhuenghaih
kahni im, to tih ai boeh loe hmuenciim ah toksak o hanah
hmaicam taengah a caeh o naah, zaehaih mah phak thuih
moe, a duek o han ai ah, to khukbuennawk to angkhuk o han
angaih; hae loe Aaron hoi a caanawk hanah dungzan ah
paek ih daan ah om tih.

29 Qaima baktiah nihcae mah kai ih tok to sak o hanah,
nihcae to hae tiah ciimcaisak ah; coek koi kaom ai
saning kanawk maitaw caa maeto hoi tuu tae hnetto la ah; **2**
situi hoi atok ih taeh thuh ai ih takaw dip, taeh thuh ai ih situi
hoi atok ih takaw kae, taeh thuh ai ih situi hoi atok ih takaw
kae kangphaek daek, taeh thuh ai ih situi hoi atok ih takaw
karoem to la ah. **3** To takawnawk to benthang maeto pongah
suem ah loe, maitaw tae maeto, tuu tae hnetto hoi nawnto
sin ah. **4** To pacoengah Aaron hoi a caanawk to kaminawk
amkhuenghaih kahni im akunhaih thok taengah hoi ah,
nihcae to tui amhluhsak ah. **5** Khukbuennawk to la ah loe,
laihaw, kahni, palaeng ah avak ih kahni hoi saoek padaphaih
hmuen to Aaron han angkhuksak pacoengah, kazii sah kami
mah sak ih kaeng zaenghaih kazii hoiah palaeng ah avak ih
kahni to zaeng paeh. **6** A lu ah lumuek to hui pae ah loe,
lumuek nuiah kaciim tacik to bet paeh. **7** Bawhhaih situi to la
ah loe, a lu ah bawh paeh. **8** A capanawk to caeh haih ah
loe, laihaw to angkhuksak ah. **9** Aaron hoi a caanawk to
lumuek angmueksak ah loe, kaeng ah kazii angzaengsak ah;
dungzan ah paek ih daan baktih toengah, nihcae mah qaima
ih tok to sah o poe tih; Aaron hoi a capanawk to kacak ah tok
to paek ah. **10** Kahni im akunhaih thok taengah maitaw tae
to hoi ah, Aaron hoi a caanawk mah maitaw lu nuiah ban
koeng han angaih. **11** Kaminawk amkhuenghaih kahni im
akunhaih thok taengah, Angraeng hmaa ah maitaw tae to
bop oh. **12** Maitaw tae ih athii to la ah loe, hmaicam nui ih
takiinawk thungah na banpazung tadong hoiah thaeng ah; to
pacoengah kamtlai athii to hmaicam kung ah krai ah. **13** Zok
thung ih athawknawk, pathin taeng ih athawknawk, pakae

hnetto taeng ih athawk, a nuiah kaom athawknawk to la boih
ah loe, hmaicam nuiah hmai pakhaem ah. **14** Toe maitaw tae
ih moi, ahin hoi a aek loe, kahni im tasa bangah hmai hoiah
thlaek ah; to loe zae angbawnhaih ah oh. **15** Tuu tae maeto
la ah loe, Aaron hoi a capanawk to lu nuiah ban koengsak ah.
16 Tuu tae to bop ah loe, athii lak pacoengah, hmaicam nuiih
a taeng boih ah haeh ah. **17** Tuu tae ih angan to takroek
pueng ah loe, takoh moi hoi a khoknawk pasaeh pacoengah,
a lu hoi kalah moinawk to nawnto suem ah. **18** Tuu loe
hmaicam nuiah hmai hoi pakhaem ah; to loe Angraeng
khaeah sak ih hmai angbawnhaih ah oh moe, Angraeng
khaeah sak ih hmai angbawnhaih, hmuihoih hmuen ah oh.
19 Kalah tuu tae maeto la ah loe, Aaron hoi a capanawk to lu
nuiah ban koengsak ah. **20** Tuu tae to bop ah loe, athii lak
pacoengah, Aaron hoi a capanawk ih bantang naa ranuih,
bantang banpui nui hoi bantang khokpui nuiah nok paeh; to
pacoengah athii to hmaicam nui hoi a taeng boih ah haeh
ah. **21** Hmaicam nui ih athii hoi bawhhaih situi to la ah loe,
Aaron hoi a capanawk ih khukbuennawk nuiah bawh paeh;
to tiah nahaeloe angmah hoi a capanawk ih khukbuen to
ciim tih. **22** Tuu tae ih athawk, tamai thawk, takoh thung ih
athawknawk boih, pathin kakhuk athawk, pakae hnetto nuiah
kaom athawk hoi bantang palaeng to la ah; to loe caksakhaih
tuu tae ah oh. **23** Angraeng hmaa ah kaom, benthang thung
ih taeh thuh ai ih takaw maeto, situi hoi haek ih takaw kae
maeto hoi takaw karoem maeto la ah; **24** to hmuennawk loe
Aaron hoi a capanawk ih ban ah suem boih ah loe, Angraeng
hmaa ah ahaek moe, paek ih hmuen baktiah paek ah. **25**
To hmuennawk to nihcae ban hoi la let ah loe, Angraeng
hmaa ah hmuihoih to paek hanah, hmaicam nuiah hmai
angbawnhaih to sah ah. **26** Aaron to caksak hanah tuu tae ih
saoek to la ah loe, Angraeng hmaa ah ahaek moe, paek
ih hmuen ah paek ah; tuu ih saoek loe nang taham ah om
tih. **27** Aaron hoi a capanawk caksakhaih tuu thung hoiah
ahaek moe, paek ih moi hoi ahaek ih saoek, paloep tahang
moe, paek ih moi hoi paloep tahang ih palaeng to ciimcaisak
ah. **28** To saoek hoi palaeng loe dungzan ah paek ih lok
baktih toengah, Israel kaminawk mah paek ih Aaron hoi a
capanawk ih taham ah om tih; to moi loe Israel kaminawk
mah angmacae angdaeh angbawnhaih paek ih hmuen thung
hoiah Angraeng hmaa ah ahaek moe, ahaek ah paek ih
hmuen ah oh. **29** Situi hoi bawh moe, qaima toksakhaih to
caksak hanah, Aaron ih kaciim khukbuennawk loe a caanawk
mah toep o poe tih. **30** Hmuenciim ah toksak hanah, angmah
zuengah qaima ah kaom a capa mah amkhuenghaih kahni
imthung ah caeh naah, to kahni to ni sarihto thung angkhuk
tih. **31** Caksak han boh ih tuu moi to la ah loe, hmuenciim
ah moi to thong ah. **32** Aaron hoi a caanawk loe tuu moi,
benthang thung ih takaw, kaminawk amkhuenghaih kahni im
thok taengah caa o tih. **33** Nihcae to ciimcaisak moe, caksak
hanah, zae tahmenhaih sak han paek o ih hmuen to nihcae
mah caa o tih; toe to hmuen loe ciimcai pongah, minawk
kalah mah caa thai mak ai. **34** Caksakhaih tuu moi hoi takaw
to khawnbang khoek to amtlai nahaeloe, hmai thungah va
ah; to loe ciimcai hmuen ah oh pongah, mi mah doeh caa
thai mak ai. **35** Kang paek ih lok baktih toengah, Aaron hoi
a capanawk hanah hmuen to sah pae boih ah; nihcae tok
caksakhaih to ni sarihto thung sah ah. **36** Zae loih hanah ni
thokkruek maitaw tae maeto hoi zae angbawnhaih to sah ah;
zae loihaih na sak naah hmaicam to ciimsak ah; ciimcaisak
hanah situi hoiah bawh ah. **37** Ni sarihto thung hmaicam han
zae loihaih to sah ah loe, ciimcaisak ah; to pacoengah loe
kaciim koek hmaicam ah om ueloe, hmaicam kasui hmuen
boih doeh ciimcai tih. **38** Apet ai ah ni thokkruek hmaicam
nuiah paek koi hmuen loe, saning to kaom tuucaa hnetto
la ah, **39** akhawnbang ah maeto paek ah loe duembang
khoving tom ah maeto paek ah. **40** Tuucaa maeto na paek
naah, takaw dip ephah hato thungah maeto, olive situi hint
palito thungah maeto hoi abaeh pacoengah, naek koi hmuen
ah misurtui hint palito thungah maeto hoi nawnto paek ah.
41 Duembang khoving tom ah tuucaa maeto paek ah loe,
na paek naah akhawnbang ah na paek ih baktih toengah,
situi hoi atok ih takaw, naek koi hmuen ah misurtui to paek
ah; to loe Angraeng hmaa ah hmuihoih ah paek ih hmai
angbawnhaih ah om tih. **42** Angzo han koi na caanawk
boih mah, nang hoi kai anghnuk moe, lokpaehhaih ahmuen,
Angraeng hmaa ah, kaminawk amkhuenghaih kahni im hmaa
ah, boeng ai ah hmai angbawnhaih to sah ah. **43** To ahmuen
ah Israel kaminawk hoi angqum moe, ka lensawkhaih hoiah
nihcae to ka ciimsak han. **44** Amkhuenghaih kahni im hoi
hmaicam to ka ciimsak moe, ka qaima tok a sak o thai
hanah, Aaron hoi a capanawk to ka ciimsak han. **45** Israel
kaminawk salakah ka oh moe, nihcae ih Sithaw ah ka oh
han. **46** Nihcae salakah ka oh hanah, Kai loe Izip prae thung
hoiah nihcae zaehoikung, nihcae ih Angraeng Sithaw ah ka
oh, Kai loe nihcae ih Angraeng Sithaw ah ka oh, tito nihcae
mah panoek o tih.

30 Hmuihoih to thlaek hanah, shittim thing hoiah hmaicam
maeto sah ah. **2** To hmaicam loe takii palito om tih;
dong maeto sawk ueloe, dong maeto kawk pacoengah,
dong hnetto sang tih; takiinawk doeh anghmong boih tih. **3**
Hmaicam ranuih koek, ataeng hoi takiinawk to sui tui pazut
ah loe, sui hoiah aqai taeng boih to sah ah. **4** Sui hoi sak
ih aqai tlim hae bang hoi ho bangah kangbuet luet akhaw
hnetto sui hoiah sah ah; to kangbuet luet akhaw loe hmaicam
aput naah thing hawthaih akhaw ah om tih. **5** Aputhaih thing
loe shittim thing hoiah sah ah loe, sui tui pazut ah. **6** Kai
mah nang kang tonghhaih ahmuen, hnukung nuiah kaom
palungnathaih tangkhang, hnukung thingkhong pakaahaih
kahni hmaa ah, to hmaicam to suem ah. **7** Aaron mah
akhawnbang kruek, hmaiim paang han sak naah, to hmaicam
nuiah hmuihoih to thlaek tih. **8** Duembang hmai paang naah
doeh, to hmaicam nuiah hmuihoih to thlaek tih; angzo han
koi a caanawk dung khoek to Angraeng hmaa ah thlaek koi
hmuihoih ah om tih. **9** To hmaicam nuiah kalah hmuihoih,
hmai angbawnhaih, to tih ai boeh loe cang angbawnhaih
to sah hmah, naek koi hmuen doeh krai hmah. **10** Aaron
mah saningto naah vaito zae loihaih moi thii to sin ueloe, to
hmaicam ih takiinawk nuiah zae loih hanah angbawnhaih to
sah tih; na caanawk dung khoek to zae loih hanah saning
kruek sah ah; hae loe Angraeng hmaa ah ciimcai koek
hmaicam ah oh, tiah a naa. **11** To pacoengah Angraeng mah
Mosi khaeah, **12** Israel kaminawk pakoep hanah ahmin na
lak naah, kami boih hinghaih to akrang hanah Angraeng
khaeah phoisa to paek oh; to tiah na sak nahaeloe nihcae na

kroek naah, nihcae salakah nathaih to om mak ai. **13** Kroek tangcae ah kaom kaminawk boih loe, hmuenciim ih shekel ahap, (shekel maeto naah, gerah pumphaeto oh) paek tih; shekel ahap loe Angraeng han paek ih hmuen ah om tih. **14** Kami kroek naah, saning pumphaeto pacoeng, ranui bang boih Angraeng khae hmuen paekhaih to sak han oh. **15** Na hinghaih to akrang hanah, Angraeng khaeah angbawnhaih na sak naah, angraeng kaminawk mah kapop ah paek o mak ai ueloe, kamtang kaminawk mah doeh tamsi ah paek o mak ai; kami boih mah shekel ahap paek o han oh. **16** Israel kaminawk khae hoi zae loih hanah akranghaih phoisa to la ah loe, amkhuenghaih kahni im toksak hanah patoh ah; hae loe Israel kaminawk mah Angraeng hmaa ah panoek poe hanah, na hinghaih loih thai hanah sak ih akranghaih ah om tih, tiah a naa. **17** To pacoengah angraeng mah Mosi khaeah, **18** amsaehhaih kathuk sabae maeto sum kamling hoiah sah ah loe, pahnuthaih a khok doeh sum kamling hoiah sah ah; to ih sabae kathuk to amkhuenghaih kahni im hoi hmaicam salakah suem ah loe, tui to lawn ah. **19** Aaron hoi a caanawk loe to ih tui hoiah ban amsae o tih. **20** Amkhuenghaih kahni imthung ah a caeh o kruek, a duek o han ai ah, to ih tui hoiah amsae o tih; to tih ai boeh loe Angraeng khaeah hmai angbawnhaih sak hanah hmaicam hmaa ah caeh o naah, **21** a duek o han ai ah, nihcae mah khok hoi ban to amsae o tih; hae loe Aaron hoi angzo han koi a caanawk mah sak o poe han ih atawk ah oh. **22** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **23** kahoih koek hmuihoih to la ah, kaciim myrrh hmuihoih shekel cumvai pangato, cinnamon hmuihoih ahap shekel cumvai hnet, qui pangato, **24** hmuenciim ih shekel baktih toengah, kasia shekel cumvai pangato, olive situi hint maeto sin ah; **25** hmuihoih sah kop kami mah sak ih hmuihoih to kaciim angnok ih kaciim situi ah sah ah, to situi loe angnok ih kaciim situi ah om tih. **26** To situi hoiah amkhuenghaih kahni im hoi hnukung thingkhong, **27** caboi hoi laom sabaenawk boih, hmaithawk hoi hmaithawk paanghaih tungnawk, hmuihoih thlaekhaih hmaicam, **28** hmai angbawnhaih hmaicam hoi laom sabaenawk boih, sabae kathuk hoi pahnuthaih a khoknawk to nok boih ah. **29** To hmuennawk kaciim koek ah oh hanah, to tiah ciimsak ah; to hmuen kasui hmuen boih loe ciimcai tih. **30** Aaron hoi a capanawk to bawh ah loe, kai ih qaima tok a sak o thai hanah, nihcae to pahoe ah. **31** Israel kaminawk khaeah, Hae loe angzo han koi na caanawk dung khoek to angnok ih kaciim situi ah om tih. **32** To situi hoiah takpum to bawh hmah loe, to situi hoi kanghmong kalah situi to sah hmah; to situi loe ciimcai pongah, nang hanah kaciim situi ah om tih. **33** To situi hoi kanghmong kalah situi sah kami, asaenghaih om ai ah to situi hoi minawk kalah nok kami loe, acaeng thung hoi pahnawt ah, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **34** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Hmuihoih, thing tangpri, hmuihoih onika, hmuihoih kalbanumnawk to la ah loe, to hmuihoih hoi kaciim hmuihoihnawk to kangvan ah noek ah; **35** to hmuihoih hmuennawk hoiah hmai thlaek koi hmuihoih loe hmuihoih sah kop kami khaeah sahsak ah; paloi thuh ah, to pacoengah loe kathoeng hoi ciimcai hmuihoih ah om tih. **36** Thoemtonawk to kadip puengah naep ah loe, nang kang hnukhaih, amkhuenghaih kahni im ih hnukung hmaa ah suem ah; hae loe nang hanah ciimcai koek ah om tih. **37** To tiah sak ih hmuihoih hoi kanghmong ah, nangmah han kalah hmuihoih to sah hmah; to loe Angraeng hanah nangcae khaeah ciimcai hmuen ah oh han oh. **38** Mi kawbaktih doeh hae baktih hmai thlaek koi hmuihoih to angmah hanah sah moe, patoh kami loe, acaeng thung hoiah pahnawt ah, tiah a naa.

31 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **2** khenah, Judah acaeng, Uri capa, Bazalel to ahmin hoiah ka kawk boeh; **3** anih loe Sithaw ih Muithla, palunghahaih, kophaih, panoek thaihaih hoi congca bantok sak thaihaih hoiah ka koisak boeh. **4** Anih khaeah sui, sum kanglung hoi sum kamling sak thaihaih tok, **5** thlung aah kophaih hoi thing aah kophaih tok, tok congca sak thaihaih to ka paek boeh. **6** Khenah, anih to abomh hanah Dan acaeng, Ahisamak capa Aholiah to ka paek boeh; palungha kaminawk mah kang thuih ih loknawk to sak o boih hanah, nihcae palung thungah palunghahaih to ka paek boeh; **7** kaminawk amkhuenghaih kahni im, hnukung ah kaom thingkhong, to thingkhong nuiah kaom palungnathaih tangkhang hoi kahni im ih hmuennawk boih, **8** caboi hoi hmuennawk, kaciim hmaithawk hoi paanghaih tungnawk boih, hmuihoih thlaekhaih hmaicam, **9** hmai angbawnhaih hmaicam hoi hmuennawk boih, amsaehhaih sabae kathuk hoi pahnuthaih a khoknawk, **10** toksakhaih khukbuennawk, qaima toksak naah, Aaron hoi a capanawk mah angkhuk han ih kaciim kahninawk, **11** bawh ih situi hoi hmuenciim ah thlaek ih hmuihoih to sak hanah, nang khaeah kang thuih ih lok baktih toengah, nihnik mah sah hoi tih, tiah a naa. **12** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **13** kai loe nangcae ciimsakkung, Angraeng ah ka oh, tiah na panoek o moe, angzo han koi na caanawk dung khoek to, nangcae hoi kai salakah angmathaih ah oh hanah, Kai ih Sabbath to zaa oh, tiah Israel kaminawk khaeah thui paeh. **14** Sabbath ni loe nangcae han ciimcai pongah, zaa oh; Sabbath ni amhnongsak kami loe, paduek han oh; Sabbath niah toksah kami loe, acaeng thung hoiah pahnawt oh. **15** Ni tarukto thung toksah oh, toe ni sarihto haih loe anghakhaih Sabbath niah oh moe, kaciim Angraeng ih niah oh; Sabbath niah toksah kami loe, paduek han oh. **16** To pongah Israel kaminawk loe, angzo han koi a caanawk dung khoek to, dungzan lokkamhaih ah patoh hanah, Sabbath ni to zaa oh. **17** Hae loe Israel kaminawk hoi kai salakah dungzan angmathaih ah om tih; Angraeng mah ni tarukto thung van hoi long to sak moe, ni sarihto naah loe, toksah ai ah anghak pongah, tha oh let, tiah thui paeh, tiah a naa. **18** Sinai mae ah Angraeng mah Mosi khaeah lokthuih pacoengah, Sithaw ih banpazung hoi tarik ih, hnukung ah kaom, thlung kangphaek hnetto, Mosi hanah a paek.

32 Mae hoiah Mosi angzo tathuk ai boeh, tito kaminawk mah panoek o naah, kaminawk loe Aaron khaeah amkhueng o moe, anih khaeah, Angthawk ah; kaicae hmaa ah caeh hanah sithawnawk to na sah pae ah; Izip prae thung hoi kaicae zaehoikung Mosi loe, kawbang maw oh ving boeh, tito a panoek o ai boeh, tiah a naa o. **2** Aaron mah nihcae khaeah, Na zunawk, na capanawk hoi na canunawk ih sui naa tangkraengnawk to angkhring oh loe, kai khaeah na sin oh, tiah a naa. **3** To pongah kaminawk boih mah

angmacae ih sui naa tangkraeng to angkring o moe, Aaron
khaeah sin pae o. **4** Nihcae mah paek o ih hmuennawk to
anih mah talawk boih moe, a sak pae pacoengah maitaw
caa ih krang to a soi pae; Aw Israel, hae sithaw loe Izip
prae thung hoiah nangcae zaehoikung sithawnawk boeh ni,
tiah a naa. **5** Aaron mah to hmuen to hnuk naah, maitaw
caa hmaa ah hmaicam maeto sak moe, Khawnbang loe
Angraeng hanah poih sakhaih niah om tih, tiah kaminawk
khaeah taphongsak. **6** To pongah kaminawk loe khawnbang
khawnthaw ah angthawk o moe, hmai angbawnhaih hoi
angdaeh angbawnhaih to sak o; caak naek hanah anghnut o
moe, hnawh hanah angthawk o. **7** To naah Angraeng mah
Mosi khaeah, Caeh tathuk ah, Izip prae thung hoiah na hoih
ih kaminawk loe, amro o boih boeh; **8** nihcae han ka thuih
pae ih loklam to karangah angqoi o taak moe, angmacae han
maitaw caa krang to a sak o boeh; to krang to bok o moe,
angbawnhaih to a sak o pacoengah, Aw Israel kaminawk,
hae sithaw loe Izip prae thung hoi nangcae zaehoikung
sithaw ah ni oh o boeh, tiah a thuih o, tiah a naa. **9** Angraeng
mah Mosi khaeah, Hae kaminawk hae ka hnuk boeh; nihcae
loe palungthah kami ah oh o; **10** to pongah kaimah bueng
na caehtaak ah; hmai baktih kamngaeh palungphuihaih
hoiah nihcae to ka kanghsak moe, kam rosak boih han;
to pacoengah nang hae kalen parai acaeng ah kang sak
han, tiah a naa. **11** Toe Mosi mah angmah ih Angraeng
Sithaw khaeah, Angraeng, tipongah na sak thaihaih, na ban
thacakhaih hoiah Izip prae thung hoi na zaehhoih ih nangmah
ih kaminawk to palungphuihaih hoiah nam rosak boih han
loe? **12** Tipongah Izip kaminawk mah, Sithaw loe kasae
poekhaih tawnh, to pongah ni nihcae to mae nuiah hum moe,
long pum hoiah tamit boih hanah, a caeh haih, tiah thuih han
koi ah oh ving loe? Hmai baktih kamngaeh palungphuihaih to
dipsak ah loe, nangmah ih kaminawk nuiah sak han ih kasae
poekhaih to dawnpakhuem raeh. **13** Na tamna Abraham,
Issak hoi Israel khaeah, Na caanawk loe van ih cakaeh
zetto kang pungsak moe, dungzan ah qawk na toep o thai
hanah, long nuiah kaom hmuennawk boih kang paek han,
tiah na thuih ih lok to pahnet hmah raeh, tiah a naa. **14** To
naah Angraeng mah angmah ih kaminawk nuiah kasae sak
han poekhaih to dawnpakhuem let. **15** Mosi loe a ban ah
hnukung thlung kangphaek hnetto sin moe, mae nui hoiah
anghum tathuk; thlung kangphaek hnetto pongah, ahnuk
ahmaa ca to tarik. **16** To thlung kangphaek hnetto loe, Sithaw
mah sak ih thlung kangphaek ah oh moe, Sithaw mah ni ca
doeh tarik. **17** Kaminawk hanghaih lok to Joshua mah thaih
naah, Mosi khaeah, ataihaih ahmuen ah misatukhaih lok to
ka thaih, tiah a naa. **18** Mosi mah, To hanghaih lok loe misa
pazawhaih lok na ai ni, misa sunghaih lok doeh na ai ah,
laasakhaih lok ni ka thaih, tiah a naa. **19** Ataihaih ahmuen
taengah phak naah, Mosi mah maitaw caa hoi nawnto hnawh
kaminawk to hnuk; hmai kamngaeh baktiah palung to phui
pongah, a ban ih thlung kangphaek to a vah; mae tlim ah a
vah phaeng. **20** Nihcae mah sak o ih maitaw caa to a lak
moe, hmai thungah a vah pae; kadip puengah naep pae
pacoengah, tui pongah phuih moe, Israel kaminawk to a
naeksak. **21** Aaron khaeah, Hae tiah kalen zaehaih to sak
hanah, nihcae mah na nuiah tih hmuen maw a sak o? tiah a
naa. **22** Aaron mah, Ka angraeng, palungphuisak hmah; hae
kaminawk loe kasae poekhaih a tawnh o, tito na panoek,
tiah a naa. **23** Kai khaeah, Kaicae hmabang ah ka caeh o
thai hanah, sithawnawk to na sah paeh, Izip prae thung hoi
kaicae zaehoikung Mosi loe, kawbang maw oh boeh, tito a
panoek o ai boeh, tiah a thuih o. **24** To pongah kai mah
nihcae khaeah, Sui tawn kaminawk boih sui to angkhring oh
loe, kai khaeah na paek oh, tiah ka naa. To naah nihcae mah
sui to angkhring o moe, ang paek o; kai mah hmai thungah
ka vah naah, maitaw caa ah angcoeng, tiah a naa. **25** (Aaron
mah kaminawk to khen laek ai boeh pongah, a misanawk
hmaa ah bangkrai ah ohsak), tito Mosi mah hnuk naah, **26**
to pongah Mosi loe ataihaih khongkha ah angdoet moe,
Angraeng bangah angdoe kaminawk boih, kai khaeah angzo
oh, tiah a naa. To naah Levi caanawk boih anih taengah
amkhueng o. **27** To pacoengah Mosi mah nihcae khaeah,
Israel Angraeng Sithaw mah, Kami boih mah sumsen to
avak nasoe; ataihaih ahmuen ih khongkha maeto hoi maeto
boenghaih khoek to caeh nasoe loe, kami boih mah angmah
ih nawkamya, angmah ih ampuinawk hoi angmah imtaeng
kami to hum nasoe, tiah a thuih, tiah a naa. **28** Mosi mah
thuih ih lok baktih toengah, Levinawk mah sak o; to na niah
kami sang thumto duek o. **29** To pacoengah Mosi mah,
Angraeng mah vai hniah tahamhoihaih paek hanah, kami
boih angmah ih capa hoi angmah ih nawkamya humhaih
rang hoiah, vaihniah nangmah hoi nangmah to Angraeng
khaeah nang paek o boeh, tiah a naa. **30** Khawnbang ah
Mosi mah kaminawk khaeah, Kalen parai zaehaih to na sak
o boeh; toe vaihi Angraeng khaeah ka caeh tahang moe,
nangcae zae loihaih to ka sak thai thung ka sak han, tiah a
naa. **31** To pongah Mosi loe Angraeng khaeah caeh let, Aw,
hae kaminawk loe kalen parai zaehaih to a sak o moeng
boeh! Sui to angmacae hanah sithaw ah a sak o boeh. **32**
Toe vaihiah nihcae zaehaih to tahmen raeh; a zae o haih
na tahmen ai nahaeloe, na tarik ih cabu thung hoiah kai ih
ahmin to phrae ving halat ah, tiah a naa. **33** Angraeng mah
Mosi khaeah, Ka hmaa ah zaehaih sah kami loe, anih ih
ahmin to ka cabu thung hoiah ka phraek han. **34** Vaihi caeh
ah loe, kang thuih ih ahmuen ah kaminawk to caeh haih
ah; khenah, kai ih van kami to na hmaa ah caeh tih; nihcae
thuitaekhaih atue to phak naah, a zae o haih pongah nihcae
to ka thuitaek han, tiah a naa. **35** Aaron mah sak pae ih
maitaw caa pongah, Angraeng mah kaminawk to nathaih
hoiah thuitaek.

33 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, Hae
ahmuen hae caehtaak ah loe, Abraham, Issak hoi
Jakob khaeah, Na caanawk khaeah ka paek han, tiah lokkam
ih, prae thungah Izip prae thung hoi na zaehhoih ih kaminawk
hoi nawnto caeh oh; **2** kai ih van kami to na hmaa ah ka
patoeh han, anih mah Kannaan, Amor, Hit, Periz, Hiv hoi
Jebus kaminawk to haek boih tih. **3** Khoitui hoi tahnutui
longhaih prae ah caeh oh; toe kai loe nangcae salakah ka
caeh mak ai; palungthah kami ah na oh o pongah, loklam ah
kam rosak boih moeng tih, tiah a naa. **4** Kaminawk mah to
baktih tamthang kasae to thaih o naah, palungset o moe, mi
doeh amthoephaih khukbuen to angkhuk o ai. **5** Angraeng
mah Mosi khaeah, Israel kaminawk khaeah hae tiah thui
paeh; nangcae loe palungthah kami ah na oh o; nangcae

hae nawnetta thung kang caeh haih nahaeloe, kam rosak
boih moeng tih; nangcae to kawbang maw kang sak han,
tiah ka panoek hanah, nam thoep o haih hmuennawk to
angkhring oh, tiah a thuih, tiah a naa. **6** To pongah Israel
kaminawk mah Horeb mae ah amthoephaih hmuennawk to
angkhring o boih. **7** Mosi mah ataihaih ahmuen tasa bang,
kangthla kue ahmuen ah, kahni im to sak moe, kaminawk
amkhuenghaih kahni im, tiah a kawk. Angraeng pakrong
han koeh kami boih loe, ataihaih ahmuen tasa bangah sak
ih kaminawk amkhuenghaih kahni im ah caeh o nasoe. **8**
Mosi kahni im ah caeh naah, kaminawk boih angthawk o
moe, angmacae kahni im thok taengah angdoet o; Mosi
kahni imthung ah akun ai karoek to a khet o. **9** Mosi kahni
imthung ah akun naah, tamai tung loe kahni im akunhaih thok
taengah krak tathuk; to naah Mosi hoi Angraeng to lok apaeh
hoi. **10** Kaminawk boih mah, kahni imthung akunhaih thok
taengah angdoe tamai tung to hnuk o naah, kaminawk boih
angmacae ih kahni im thok taengah angdoet o moe, a bok o.
11 Kami mah angmah ih ampui hoi lok apaeh baktih toengah,
Angraeng hoi Mosi doeh mikhmai kangtong ah lok apaeh hoi;
to pacoengah Mosi loe a ohhaih ahmuen ah amlaem let; toe
anih bomkung, thendoeng, Nun capa Joshua loe kahni im to
caehtaak ai. **12** Mosi mah Angraeng khaeah, Khenah, Nang
mah ih hae kaminawk to zaehhoih hanah nang thuih; toe kai
abomh han kaminawk to nang panoeksak ai; na hmin to ka
panoek moe, nang loe ka mikhnuk naakrak ah na oh, tiah
nang naa. **13** To pongah ka nuiah palung nang hoe nahaeloe,
kai nang tahmen, tito ka panoek thai hanah, na loklam to na
patuek ah; hae acaengnawk loe nang ih kami ni, tiah panoek
poe ah, tiah a hnik. **14** Angraeng mah kang caeh o haih poe
moe, anghakhaih kang paek o han, tiah a naa. **15** To naah
Mosi mah anih khaeah, Kai nang caeh haih ai nahaeloe,
kaicae hae ahmuen hoiah na patoeh hmah. **16** Kai hoi nang
ih kaminawk loe, na hmaa ah mikcuk naakrak ah ni kho a
sak o, tito kawbang maw panoek thai tih? Kaicae hoi nawnto
na caeh naah na ai maw amtueng tih? To tiah ni kai hoi nang
ih kaminawk loe long nuiah kaom kaminawk boih thung hoiah
kalah ta kami ah om o tih, tiah a naa. **17** To naah Angraeng
mah Mosi khaeah, Na thuih ih lok baktih toengah ka sak han;
nang loe ka mikcuk naakrak ah na oh; nang loe nangmah ih
ahmin hoiah ni kang panoek boeh, tiah a naa. **18** Mosi mah
anih khaeah, Vaihi na lensawkhaih amtuengsak ah, tiah a
naa. **19** Angraeng mah, Na hmaa ah Kaih ih hoihaihnawk
boih to ka caehsak moe, Angraeng ih ahmin to na hmaa ah
ka taphong han; tahmenhaih ka tawnh ih kaminawk nuiah
tahmenhaih ka tawnh moe, tahmenhaih kam tuengsak ih
kaminawk nuiah tahmenhaih to kam tuengsak han. **20** Toe
ka mikhmai loe na hnu mak ai; ka mikhmai hnu kami loe,
hing mak ai, tiah a naa. **21** To pacoengah Angraeng mah,
Khenah, ka taengah ahmuen maeto oh; nang loe lungsong
nuiah angdoe tih; **22** ka lensawkhaih amtueng naah, nang
loe kakoi lungsong thungah kang suek moe, Ka laem ai
karoek to, ka ban hoiah kang tamuep han. **23** Ka ban to ka
zuh naah loe, ka hnukbang to na hnu tih; toe ka mikhmai loe
na hnu mak ai, tiah a naa.

34 Angraeng mah Mosi khaeah, Na vah phaeng ih thlung
kangphaek pongah tarik ih ca baktih toengah ka tarik
let hanah, hmaloe ih baktih toengah thlung kangphaek hnetto
sah ah. **2** Khawnbang khawnthaw ah amsak coek ah loe,
Sinai mae ah daw tahang ah; maesom nuiah nangmah hoi
nangmah to kai khaeah ang paek ah. **3** Mi doeh angzo haih
hmah, mi doeh mae nuiah hnuk han om hmah nasoe; tuu
hoi maitawnawk doeh mae hmaa ah toep o hmah nasoe.
4 To pongah anih mah hmaloe ih baktih toengah, thlung
kangphaek hnetto a sak; Angraeng mah thuih ih lok baktih
toengah, Mosi loe khawnbang khawnthaw ah angthawk moe,
a ban ah thlung kangphaek hnetto sin pacoengah, Sinai
mae nuiah dawh tahang. **5** To naah Angraeng loe tamai
thung hoiah anghum tathuk, to ah anih hoi nawnto angdoet
moe, Angraeng ih ahmin to taphong. **6** Mosi hmaa ah
Angraeng to caeh moe, Amlunghaih, palungnathaih hoi kakoi
Angraeng, palungsawk, thui laek ai hoihhaih hoi loktang hoiah
kakoi, **7** athawng asang kaminawk tahmenkung, zaehaih,
sakpazaehaih hoi kahoih ai hmuen sakhaih tahmenkung,
toe zaehaih sah kaminawk loe khensut ai ah; ampanawk ih
zaehaih pongah a caanawk adung thumto hoi palito karoek
to thuitaekkung, Angraeng Sithaw, tiah taphong. **8** Mosi loe
karangah long ah akuep moe, a bok. **9** Aw Angraeng, na
mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, Angraeng loe kaicae
hoi nawnto caeh nasoe; hae kaminawk loe palungthah o,
toe kaicae zaehaih hoi sakpazaehaihnawk to tahmen raeh
ah loe, kaicae hae nangmah ih qawktoepkung ah na la ah,
tiah a naa. **10** To pacoengah anih mah, Khenah, nangcae
hoi lokmaihaih ka sak han; long nuiah kaom kaminawk boih
hmaa ah, sak vai ai ih dawnraihaih to nang ih kaminawk
boih mikhnuk ah ka sak han; nangcae khaeah ka sak han ih
dawnrai hmuen loe zit thoh pongah, nang hoi nawnto kaom
kaminawk mah Angraeng mah sak ih hmuen to hnu o tih. **11**
Vai hniah kang thuih ih lok hae tahngai ah; khenah, Amor,
Kannan, Hit, Periz, Hiv hoi Jebus kaminawk to nangcae
hmaa ah ka haek han. **12** Na caeh han ih prae kaminawk
hoi lokmaihaih na sak han ai ah, acoe ah; na sak moeng
nahaeloe nihcae loe nangcae han thaang ah om o tih. **13**
Nihcae ih hmaicamnawk to phrae pae ah, krangnawk doeh
paro pae ah loe, Asherah tungnawk doeh pakhruh pae ah.
14 Kalah sithaw to bok hmah; anih ih ahmin loe, Ut panoek
Angraeng; ut panoek Sithaw, tiah oh; **15** to prae thungah
kaom kaminawk hoi lokmaihaih na sak nahaeloe, nihcae
loe angmacae ih sithawnawk khaeah a takpum to zaw o
ueloe, angbawnhaih to sah o tih; nang doeh na kawk o ueloe,
nihcae mah sak ih angbawnhaih moi to na caa moeng tih;
16 Na capanawk hanah nihcae ih canunawk zu ah na lak
pae nahaeloe, a canunawk loe angmacae ih sithawnawk
khaeah takpum zaw o ueloe, na capanawk doeh nihcae ih
sithawnawk hoi zaehaih to sah o moeng tih. **17** Nangmah
hanah krang to sah hmah. **18** Taeh thuh ai ih poih to sah ah.
Kang paek ih lok baktih toengah, ni sarihto thung taeh thuh
ai ih takaw to caa ah; Abib khrah phak naah sah ah; Abib
khrah naah ni Izip prae thung hoiah na tacawt. **19** Zok thung
hoi tapen tangsuek calu boih loe kai ih ni; tuu doeh, maitaw
doeh, tapen tangsuek atae loe kai ih ni. **20** Tapen tangsuek
laa hrang to tuucaa hoiah akrang ah; na krang ai nahaeloe,
laa hrang ih tahnong to khaek paeh. Tapen tangsuek na
capanawk to akrang boih ah. Mi kawbaktih doeh ka hmaa ah
bangkrai ah angzo hmah nasoe. **21** Ni tarukto thung toksah

ah loe, ni sarihto naah loe anghak ah; laikok atokhaih atue
hoi cang aahhaih atue ah doeh, ni sarihto naah loe anghak
ah. **22** Zarto boeng naah kathai tangsuek cang aahhaih poih
to sah ah, cang pakhuenghaih poih doeh saning boeng naah
sah ah. **23** Na capa nongpanawk loe Angraeng Sithaw, Israel
Sithaw hmaa ah, saningto naah vai thumto angphong o han
angaih. **24** Acaeng kaminawk to na hmaa ah ka haek moe,
na prae to ka kawksak han; na Angraeng Sithaw hmaa ah
angphong hanah, saningto naah vai thumto na caeh naah,
mi mah doeh na prae to khit mak ai. **25** Moi thii hoi taeh
thuh ih hmuen hoiah kai khaeah angbawnhaih to sah hmah;
loihaih poih sak ih angbawnhaih moi to akhawnbang khoek
to suem hmah. **26** Na lawk thung ih athai tangsuek thingthai
qumpo to na Angraeng Sithaw im ah sin ah; Maeh caa to
amno ih tahnutui hoi nawnto thong hmah, tiah a naa. **27**
Angraeng mah Mosi khaeah, Hae loknawk hae tarik ah; hae
loknawk baktih toengah, nang hoi Israel kaminawk salakah
lokmaihaih to ka sak, tiah a naa. **28** Mosi loe buhcaa ai, tui
doeh nae ai ah, Angraeng hoi nawnto ni qui pali, qum qui
palito thung oh; to naah anih mah kaalok hato, lokmaihaih
loknawk to thlung kangphaek pongah tarik. **29** Mosi loe
hnukung thlung kangphaek hnetto ban ah sin moe, mae nui
hoiah anghum tathuk, Angraeng hoi nawnto lok apaeh hoi
naah, angmah loe kampha angmah ih mikhmai to panoek ai.
30 Aaron hoi Israel kaminawk boih mah Mosi to hnuk o naah,
khenah, anih ih mikhmai loe ampha; to pongah anih khae
anghnaih hanah a zit o. **31** Toe nihcae to Mosi mah kawk; to
pongah Aaron hoi Israel zaehoikungnawk boih, anih khaeah
angzoh o let, to tiah Mosi hoi nihcae to lok aram o. **32** To
pacoengah Israel kaminawk boih anih taengah anghnaih o
moe, Sinai mae ah Angraeng mah paek ih kaaloknawk to
nihcae khaeah thuih pae boih. **33** Mosi mah nihcae khaeah
lokthuih pae boih pacoengah, a mikhmai to khuk. **34** Toe
Mosi loe Angraeng hoi lok apaeh hanah anih hmaa ah caeh
kruek, tasa bang angzo let ai karoek to, a mikhmai khukhaih
to takhoe ving; tasa bang angzoh pacoengah, anih khaeah
thuih pae ih loknawk to Israel kaminawk khaeah a thuih
pae patoeng. **35** To naah kampha Mosi ih mikhmai to Israel
kaminawk mah hnuk o; Mosi loe Angraeng hoi lok apaeh
hanah caeh karoek to mikhmai to a khuk let.

35 Mosi mah Israel kaminawk maeto ah pakhueng boih
pacoengah, nihcae khaeah, Na sak o hanah, Angraeng
mah hae tiah thuih ih lok to oh. **2** Ni tarukto thung toksah oh,
toe ni sarihto naah loe nangcae han ciimcai ni, Angraeng ih
Sabbath niah oh; mi kawbaktih doeh to niah toksah kami
loe paduek han oh. **3** Mi kawbaktih doeh Sabbath niah na
ohhaih ahmuen ah hmaitik o hmah, tiah a naa. **4** Mosi mah
amkhueng Israel kaminawk boih khaeah, Angraeng mah
hae tiah thuih; **5** na tawnh ih hmuen Angraeng khaeah sin
oh; mi kawbaktih doeh palunghuemhaih hoiah paek koeh
kami loe sui, sum kanglung hoi sum kamling to Angraeng
khaeah sin oh. **6** Rong kamiing, rong kamling hup, rong
kathim, puu ngan hoi maeh muinawk, **7** kathim tuu hinnawk,
caham hinnawk, shittim thingnawk, **8** hmai paaang hanah
olive situi, tak bawhhaih situi hoi hmai thlaek koi hmuihoih,
9 palaeng ah avak ih kahni hoi saoek padaphaih kahni
nuiah bet koi thlung hoi onyx thlungnawk to sin oh. **10**
Nangcae thung ih palungha kaminawk to angzo o ueloe,
Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah hmuennawk,
11 kahni im, buk, buk khukhaih, patomhhaih sumnawk,
thingphaeknawk, takraenghaih thingnawk, tungnawk hoi a
khok pahnuthaihnawk, **12** lokkamhaih thingkhong, aputhaih
thingnawk, palungnathaih tangkhang hoi khukhaih kahni, **13**
caboi hoi a khoknawk, a thungah kaom laom sabaenawk
boih hoi hmaa bangah suek ih takaw, **14** hmaithawk pa-
aanghaih tungnawk, hmuennawk, hmaiimnawk hoi situinawk,
15 hmaicam ah thlaek koi hmuihoih hoi tungnawk, tak
bawhhaih situi hoi hmuihoih, kahni im akunhaih thok taengah
payang ih kahni, **16** angbawnhaih hmaicam hoi sum kamling
vaizoek, a khoknawk hoi hmuennawk boih, tak amsaehhaih
sabae kathuk hoi a khok, **17** imthung longhma ah payang ih
kahninawk, payanghaih tungnawk hoi a khok pahnuthaih
tungnawk, longhma akunhaih ahmuen pakaahaih kahni,
18 kahni im takhinghaih sumnawk, longhma takhinghaih
sumnawk hoi quinawk, **19** hmuenciim thungah toksak naah
angkhuk ih kahni, qaima Aaron ih kaciim kahninawk hoi
a capanawk ih kahninawk to sah pae tih, tiah a naa. **20**
To pacoengah amkhueng Israel kaminawk loe Mosi hmaa
hoiah amlaem o boih let. **21** Palung angthawk kaminawk,
palunghuem kaminawk mah amkhuenghaih kahni im to sak o
moe, toksakhaih hoi kaciim khukbuen to sak hanah, Angraeng
han paek o ih hmuennawk to a sin o. **22** Palunghuem
kaminawk loe nongpa doeh, nongpata doeh angzoh o boih
moe, ban lakok, naa tangkraeng, bantuek, bungmunawk, sui
hoi sak ih hmuennawk to a sin o; kami boih mah Angraeng
paek hanah sui to sin o. **23** Rong kamiing, rong kamling
hup, rong kathim, puu ngan, kathim tuu hinnawk, caham
hinnawk doeh a sin o. **24** Sum kanglung hoi sum kamling sin
kaminawk doeh, Angraeng han paek o; angaihaih ahmuen
ah patoh hanah, kami boih mah shittim thing to sin o. **25**
Lahat kaeh kop kaminawk mah, tlangqui kamiing, tlangqui
kamling hup, tlangqui kathim hoi puu ngan to sin o. **26**
Palunghuem moe, sak han koeh nongpatanawk boih mah,
maeh mui to kaeh o. **27** Zaehoikungnawk mah atho kaom
onyx thlungnawk, qaima ih palaeng ah avak ih kahni nuiah bet
hanah kalah thlungnawk to sin o. **28** Hmuihoih, hmai paaang
koi situi, tak bawhhaih situi to a sin o. **29** Palunghuemhaih
katawn Israel kaminawk thung ih nongpa hoi nongpata boih,
Angraeng mah Mosi patohhaih rang hoiah thuih ih tok congca
hanah, Angraeng khaeah palunghuemhaih hoiah a paek
o. **30** To pacoengah Mosi mah Israel kaminawk khaeah,
Khen oh, Angraeng mah Judah kami Hur capa Uri, Uri capa
Bezalel to ahmin hoiah kawk boeh. **31** Anih to Sithaw ih
Muithla, palunghahaih, panoek thaihaih hoi congca bantok
sak kophaih hoiah koisak boeh. **32** Anih loe sui, sui kanglung
hoi sum kamling sak kophaih tok, **33** thlung kangphaek aah
kophaih tok, thing nuiah krang thuk kophaih tok, tok congca
sak thaihaih hoiah koisak boeh. **34** Dan acaeng, Ahisamak
capa, Aholiab hanah to baktih sak kophaih tok hoi kami
patuk kophaih to a paek let. **35** Nihcae loe palunghahaih, tok
congca sak kophaih, krang thuk kophaih, tlangqui kamiing,
tlangqui kamling hup, tlangqui kathim, puu ngan sah kop
kami ih tok, tangnaeng sak kophaih, tok congca hoi bantok
sak thaihaihnawk boih to paek boeh.

36 Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, kaciim
ahmuen ah toksak hanah, Bezalel hoi Aholiab loe
Angraeng mah paek ih tok congca kasah thaih kaminawk hoi
nawnto toksah hoi tih, tiah a thuih pae. **2** To pacoengah
Bazalel hoi Aholiab to Angraeng mah toksak thaihaih paek ih
kami, toksak han palung huem kaminawk hoi nawnto Mosi
mah kawk. **3** Hmuenciim hoiah tok to sak hanah, Israel
kaminawk mah paek o ih hmuennawk boih to Bezalel hoi
Aholiab mah Mosi khaeah lak hoi. Kaminawk loe akhawnbang
kruek angmacae palung angthawk baktih toengah hmuen
to sin o. **4** To pongah bantok sah kop kami, hmuenciim ah
toksah kaminawk boih mah, angmacae toksakhaih to caeh
o taak moe, **5** nihcae mah Mosi khaeah, Angraeng mah
toksak han thuih ih lok pong kamtlai ah, kaminawk mah
hmuenmae to sin o, tiah thuih pae o. **6** To pongah Mosi
mah kaciim hmuen to sak hanah nongpa doeh, nongpata
doeh hmuen sin han angai ai boeh, tiah a ohhhaih ahmuen
boih ah taphongsak. To pongah kaminawk mah hmuen to
sin o ai boeh. **7** A tawnh o ih hmuennawk loe toksak haih
hanah khawt amtlai boeh. **8** Toksah kaminawk thungah,
bantok sah kop kaminawk mah puu kahni, rong kamiing,
rong kamling hup, rong kathim hoi payang ih kahni hato
sak o moe, to bantok sah kop kaminawk mah kahni nuiah
cherubim krang to soi o. **9** To ah payang ih kahninawk loe
anghmong o boih; kahni loe dong pumphae, tazetto sawk
moe, dong palito kawk. **10** Payang ih kahni pangato to maeto
ah pacong moe, kalah pangato doeh maeto ah pacong let.
11 Payang ih kahni atom ah kahni maeto hoi maeto pacong
naah patoh hanah, rong kamiing hoiah kangbuet luet akhaw
to a sak, kalah kahni atom pongah doeh to tiah a sak boih.
12 To pacoengah payang ih kahni maeto atom ah kangbuet
luet akhaw qui pangato a sak; maeto hoi maeto pacong
thai hanah, kalah maeto kahni atom ah doeh akhaw qui
pangato a sak let bae. **13** Sui hoiah Kahni maeto hoi maeto
paconghaih kangbuet luet akhaw qui pangato a sak moe,
kahni to pacong naah kahni im maeto ah angcoeng. **14**
Kahni im ranuih to khuk hanah, payang ih kahni to maeh
mui hoiah a sak; payang ih kahni hathlaito a sak. **15** To ah
payang ih kahni hathlaito loe anghmong o boih; dong qui
thumto sawk moe, dong palito kawk. **16** Payang ih kahni
pangato loe maeto ah pacong moe, kalah kahni tarukto doeh
maeto ah pacong let. **17** To pacoengah payang ih kahni aqai
ah kangbuet luet akhaw qui pangato a sak moe, kalah kahni
maeto pongah doeh kangbuet luet akhaw qui pangato a sak
let. **18** Kahni im maeto ah pacong hanah, sum kamling hoiah
kangbuet luet akhaw qui pangato a sak let. **19** Kahni im
ranuih to khuk hanah, rong kathim nok ih tuu tae ahin, to tuu
tae ahin ranuih to khuk hanah caham hin to a sak. **20** Kahni
im tapang to shittim thing hoiah a sak. **21** Tapang thingphaek
loe dong hato sawk moe, dong maeto pacoeng, ahap len.
22 Thingphaek loe hae bangah akhok maeto, ho bang ah
akhok maeto, kangvan ah a sak; to tiah kahni im sakhaih
thingphaek nuiah a sak boih. **23** Kahni im aloih bang pakaa
hanah, thingphaek pumphaeto a sak moe, **24** thingphaek
pumphaeto pongah akhok pahnuthaih kangbuet luet akhaw
qui palito sum kanglung hoiah a sak; thingphaek maeto tlim
ah akhok hnetto, a khok pahnuthaih akhaw hnetto oh; kalah
thingphaek pongah doeh to tiah oh boih. **25** To tiah kahni
im aluek bang pakaa hanah thingphaek pumphaeto a sak.
26 Thingphaek maeto pongah akhok pahnuthaih akhaw qui
palito sak moe, thingphaek maeto tlim ah akhok hnetto a
sak, to tiah kalah thingphaek maeto pongah doeh a sak.
27 Kahni im hnukbang pakaa hanah thingphaek tarukto a
sak. **28** Kahni im takii hnetto ah thingphaek hnetto a sak
boih. **29** To im takii hnetto pakaahaih thingphaek hnetto,
takung hoi tadong paconghaih to a sak moe, aqai paconghaih
akhaw maeto pongah caehsak hmaek; to tiah im takii hnetto
ah a sak boih. **30** To ah thingphaek tazetto oh moe, sum
kanglung hoi sak ih akhok pahnuthaih akhaw hathlai tarukto
oh; thingphaek maeto tlim ah akhok pahnuthaih hnetto oh
boih. **31** To pacoengah kahni im takraenghaih to shittim
thing hoiah a sak; kahni im hmaa maeto takraeng hanah
takraenghaih thing pangato, **32** kahni im maeto bang ih
thingphaek takraenghaih thing pangato, a hnukbang ih
thingphaek takraeng hanah takraenghaih thing pangato a
sak let. **33** A um takraeng haih hanah, hae bang hoi ho bang
khoek to kapha thing to a sak. **34** Thingphaek boih sui tui
pazut moe, takraenghaih thing qukhaih akhaw doeh sui hoiah
a sak; takraenghaih thing doeh sui tui pazut boih. **35** Payang
ih kahni to rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim puu
ngan hoiah a sak moe, bantok sah kop kaminawk mah a
nuiah cherubim krang to soi o. **36** Shittim thing hoiah kahni
payanghaih tung palito a sak moe, sui tui pazut boih; tung
pongah banghhaih cakoih baktih kaom sum doeh sui hoiah a
sak, akhok pahnuthaih akhaw palito loe sum kanglung hoiah
a sak. **37** Kahni im akunhaih thok taengah payang hanah,
kahni sah kop kaminawk mah, kahni to rong kamiing, rong
kamling hup, rong kathim puu ngan hoiah sak o; **38** tung
pangato pongah cakoih baktih kaom sumnawk to a sak moe,
tung ranuih hoi tungnawk to sui tui hoiah pazut boih; toe
akhok pahnuthaih akhaw pangato loe sum kamling hoiah ni a
sak.

37 Bazalel mah lokkamhaih thingkhong to shittim thing
hoiah sak; to thingkhong loe dong hnetto pacoeng,
ahap sawk, dongto pacoeng, ahap kawk moe, dongto
pacoeng, ahap sang. **2** Anih mah to thingkhong nui hoi
athung boih, kaciim sui tui hoiah pazut moe, aqai to sui hoiah
a sak boih. **3** Sui hoiah kangbuet luet akhaw palito a sak
moe, thingkhong taki maeto ah akhaw hnetto a suek, to tiah
taki palito ah akhaw to sak boih. **4** To pacoengah aputhaih
thing to shittim thing hoiah a sak moe, sui tui pazut boih. **5** To
thingkhong to aput hanah, hae bang ih akhaw hoi ho bang ih
akhaw thungah thing to a hawt. **6** Palungnathaih tangkhang
loe kaciim sui hoiah a sak; dong hnetto pacoeng, ahap
sawk moe, dongto pacoeng, ahap kawk. **7** To pacoengah
palungnathaih tangkhang nui aqai kangtaeng hnetto ah,
daengh ih sui hoiah cherubim krang hnetto a sak; **8** hae bang
aqai kangtaeng ah cherub maeto, ho bang ih aqai kangtaeng
ah cherub maeto a sak moe, palungnathaih tangkhang hoi
aqai hnetto ah cherubim krang to a sak. **9** Cherubim hnik loe
van bangah pakhraeh phok hoi tahang moe, palungnathaih
tangkhang to a khuk hoi, mikhmai kangtong ah a oh hoi
moe, palungnathaih tangkhang to khet hoi tathuk. **10** Shittim
thing hoiah caboi to a sak; dong hnetto sawk, dongto kawk
moe, dongto pacoeng, ahap sang. **11** Caboi to kaciim sui tui

hoiah pazut moe, aqai to sui hoiah a sak boih. **12** Aqai to
ban tamsum maeto kakawk ah a sak moe, aqai boih sui
hoiah a sak. **13** To caboi pongah akhaw palito sui hoiah
a sak moe, a khok palito ranuih, caboi takii palito ah a
suek. **14** Sui hoi sak ih akhawnawk loe caboi nuiah oh moe,
caboi aputhaih thing hawthaih ahmuen ah oh. **15** Caboi
aputhaih loe shittim thing hoiah a sak moe, sui tui to pazut.
16 To caboi nui ih sabaenawk, kathlahnawk, sabae thuknawk
hoi tui lawnhaih hmuennawk loe sui hoiah a sak boih. **17**
Hmaithawk paanghaih tung doeh kaciim sui, daengh ih sui
hoiah a sak; tungnawk, tanghangnawk, boengloengnawk,
apawk tangmuem hoi kanghmong krangnawk hoi apawknawk
doeh to tiah a sak boih; **18** hmaithawk paanghaih tung hoiah
loe tanghang tarukto tacawt; hae bangah thumto, ho bang ah
doeh thumto tacawt. **19** Tanghang maeto pongah almond
thaih, apawk tangmuem, apawk hoi kanghmong boengloeng
thumto oh moe, kalah tanghang thumto pongah doeh, to
baktih krangnawk to oh boih toeng; to tiah tung maeto
pongah tanghang tarukto tacawt. **20** Hmaithawk paanghaih
tung pongah loe, almond thaih, apawk tangmuem hoi apawk
baktih kaom, boengloeng palito oh. **21** Hmai paanghaih tung
maeto pongah, tanghang tarukto tacawt, tanghang hnetto
atlim ah loe apawk tangmuem baktih kaom maeto oh, to
tiah hnetto haih hoi thumto haih pongah doeh oh boih. **22**
Apawk tangmuem hoi tanghangnawk loe, hmai paanghaih
tung maeto ah oh o boih moe, sui hoiah a sak boih. **23**
Hmaiim to sarihto ah a sak, taitaeh hoi maiphu suekhaih
sabaenawk doeh sui hoiah a sak boih. **24** Hmai paanghaih
tung hoi hmuennawk boih loe sui talent maeto hoiah a sak.
25 Hmuihoih thlaekhaih hmaicam loe shittim thing hoiah a
sak; dongto sawk, dongto kawk moe, dong hnetto sang;
takinawk doeh shittim thing hoiah a sak boih. **26** Hmaicam
ranuih, tapang, takinawk to kaciim sui tui hoiah a sak moe,
aqainawk doeh sui tui hoiah pazut boih. **27** Hmaicam aqai
atlim ah hae bangah maeto, ho bang ah maeto, akhaw
hnetto sui hoiah a sak; akhaw loe hmaicam aputhaih thing
hawt hanah a sak. **28** Hmaicam aputhaih thing loe, shittim
thing hoiah a sak moe, sui tui pazut boih. **29** To pacoengah
hmuihoih sah kop kaminawk mah hmuihoih to sak o baktih
toengah, tak angnokhaih kaciim situi hoi hmaithlaek hanah
kaciim hmuihoih to doeh a sak.

38 Angbawnhaih hmaicam to shittim thing hoiah a sak,
hmaicam loe taki palito oh; dong pangato sawk,
dong pangato kawk moe, dong thumto sang. **2** Hmaicam
taki palito nuiah takii maeto a sak boih; takiinawk doeh
shittim thing hoiah a sak moe, sum kamling tui to pazut
boih. **3** Hmaicam nui ih laomnawk, maiphu sohhaihnawk,
tui bawhhaih boengloengnawk, moi thunhaih cakoih baktih
kaom sumnawk, sabaenawk hoi hmuennawk boih loe sum
kamling hoiah a sak. **4** Hmaicam ih vaizoek to sum kamling
hoiah a sak moe, hmaicam tlim a um ah a suek. **5** Sum
kamling vaizoek ih taki palito pongah aputhaih thing to
hawt hanah, sum kamling akhawnawk to a sak. **6** Aputhaih
thing to shittim thing hoiah a sak moe, sum kamling tui to
pazut. **7** Aputhaih thing to hmaicam aqai ih akhaw thungah a
hawt; to hmaicam to ranuih hoi atlim akhaw taqawt hanah
thingphaek hoiah a sak. **8** Amkhuenghaih kahni im akunhaih
thok taengah kamkhueng nongpatanawk mah patoh ih sum
kamling hoi sak ih hmaidan to a lak moe, amsaehhaih sabae
kathuk hoi angdoethaih akhok to a sak. **9** To pacoengah
longhmaa to a sak; aloih bang longhma pakaa hanah dong
cumvaito kasawk payang ih kahni to puu tlangqui hoiah a
sak. **10** Tung pumphaeto oh moe, sum kamling hoi sak
ih akhok pahnuthaih akhaw doeh pumphaeto oh; toe tung
pong ih cakoih baktih kaom sumnawk hoi cungnawk loe sum
kanglung hoiah a sak. **11** Longhmaa aluek bang doeh dong
cumvaito kasawk payang ih kahni hoi tung pumphaeto oh
moe, sum kamling hoiah sak ih akhok pahnuthaih akhaw
doeh pumphaeto oh; tungnawk pong ih cakoih baktih kaom
sumnawk hoi cungnawk loe sum kanglung hoiah a sak. **12**
Niduem bangah loe dong qui pangato kasawk payang ih
kahni to oh; tung hato oh moe, akhok pahnuthaih akhaw
hato oh; tungnawk pong ih cakoih baktih kaom sumnawk
hoi cungnawk loe sum kanglung hoiah a sak. **13** Ni angyae
bangah doeh dong qui pangato oh. **14** Akunhaih khongkha
maeto bang pakaa hanah dong hathlai pangato kasawk
payang ih kahni to oh moe, tung thumto pacoengah, akhok
pahnuthaih akhaw thumto doeh oh. **15** Khongkha hae bang
hoi ho bang to pakaa hanah, dong hathlai pangato kasawk
payang ih kahni to oh moe, tung thumto hoi akhok pahnuthaih
akhaw thumto doeh oh. **16** Longhma kangkui ah payang
ih kahninawk loe, puu ngan tlangqui hoiah a sak boih. **17**
Tungnawk pahnuthaih akhaw loe, sum kamling hoiah a
sak; tungnawk pong ih cakoih baktih kaom sumnawk hoi
cungnawk loe sum kanglung hoiah a sak; tung ranuih loe
sum kanglung hoiah a sak boih; longhmaa ih tungnawk boih
doeh sum kanglung hoiah a sak. **18** Longhmaa akunhaih
khongkha taengah payang ih kahni loe, rong kamiing, rong
kamling hup, rong kathim puu ngan hoiah a sak; kahni sah
kop kaminawk mah a sak o; kahni loe dong pumphaeto
sawk moe, longhmaa ah payang ih kahni baktih toengah,
dong pangato sang. **19** Tung palito oh moe, sum kamling
hoi sak ih a khok pahnuthaih akhaw palito oh; tungnawk
pong ih cakoih baktih kaom sumnawk hoi cungnawk loe sum
kanglung hoiah a sak moe, tung ranuih to sui tui hoiah pazut.
20 Longhmaa taeng boih ih takhinghaih sumnawk loe sum
kamling hoiah a sak boih. **21** Hae loe Mosi mah thuih ih lok
baktih toengah, qaima Aaron ih capa Ithmar zaehhoihaih
thungah, Levi kaminawk mah tarik ih kahni im, hnukung kahni
im sak naah patoh ih hmuennawk ah oh. **22** Judah acaeng
Hur capa Uri, Uri capa Bazalel loe, Angraeng mah Mosi
khaeah thuih pae ih loknawk baktih toengah a sak. **23** Anih
hoi nawnto toksah kami, Dan acaeng Ahisamak capa Aholiab
loe, ban hoiah daengh moe, krang soi thaihaih tok, bantok
congca sah kop kami, tlangqui kamiing, tlangqui kamling
hup, tlangqui kathim puu ngan nuiah a aem takaekhaih sah
kop kami ah oh. **24** Hmuenciim sak naah patoh han paek o
ih suinawk boih loe, hmuenciim ih shekel tahhaih hoiah tah
naah, talent pumphae takawtto hoi shekel cumvai sarih, qui
thumto oh. **25** Kroek ih rangpui kaminawk mah paek o ih sum
kanglung loe, hmuenciim ih shekel tahhaih hoiah tah naah,
talent cumvaito oh, shekel ah tah naah loe sang cumvai
sarih, qui sarih, pangato oh. **26** Milu kroek tangcae, saning
pumphaeto hoi ranuih bang kami boih mah, hmuenciim ih
shekel tahhaih pongah, bekah maeto pacoeng, shekel ahap
paek o boih, saning pumphae ranuih nongpa boih kami sang

cumvai taruk, sang thum, cumvai pangato pacoeng, qui
pangato oh o. **27** Hmuenciim akhok pahnuthaih ahmuen hoi
payang ih kahni tung pahnuthaih ahmuen to sak hanah, sum
kanglung talent cumvaito patoh; akhok pahnuthaih maeto
naah talent maeto, akhok pahnuthaih cumvaito hanah talent
cumvaito patoh. **28** Shekel sang, cumvai sarih, qui sarih,
pangato loe, tung pong ih cakoih baktih kaom sumnawk hoi
cungnawk to sak hanah patoh moe, tung ranuih to kahoih
ah a pathoep. **29** Paek o ih sum kamling loe, talent qui
sarihto oh moe, shekel sang hnet, cumvai palito oh. **30**
Sum kamling loe kami amkhuenghaih kahni im thok tung
pahnuthaih akhaw, sum kamling hmaicam, sum kamling
vaizoek hoi hmaicam ah patoh ih hmuennawk boih sak naah
patoh. **31** Longhmaa pakaahaih tung pahnuthaih akhawnawk,
longhmaa ih khongkha tung pahnuthaih akhawnawk, kahni
im taeng boih takhuekhaih sumnawk hoi longhmaa kangkui
ah takhuekhaih sumnawk boih sak haih hanah doeh patoh.

39 Hmuenciim ah toksak hanah, tlangqui kamiing, tlangqui
kamling hup, tlangqui kathim hoi laihaw to a sak o;
Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah,
Aaron han kaciim laihaw to sak pae o. **2** Palaeng ah avak ih
kahni loe sui, rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim
puu ngan hoiah a sak. **3** Sui to kangphaek daek ah daengh
o moe, sui to aqui ah aah pacoengah rong kamiing, rong
kamling hup, rong kathim puu ngan pongah a bet o. **4**
Palaeng ah avak hanah kahni to sak pae o moe, atom hnetto
pacong pae o pacoengah nawnto huih pae o. **5** Angraeng
mah Mosi khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, kahni
sah kop kaminawk mah sak ih kaeng zaenghaih kazii doeh,
kahni baktih toengah palaeng ah avak ih kahni nuiah sui to
bet o moe, rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim
puu ngan hoiah a sak o. **6** Onyx thlung to sak o moe, sui
thungah bet o; bantuek nuiah ca tarik ih baktih toengah,
Israel caanawk angmathaih ahmin to tarik o. **7** Angraeng
mah thuih ih lok baktih toengah, Israel caanawk to panoek
poe hanah, palaeng hnetto nuiah avak ih kahni pongah bet o.
8 Kaahni to sui, rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim
puu ngan hoiah a sak o baktih toengah, saoep khukhaih
kahni doeh kahoih ah a sak o. **9** Saoek khukhaih kahni loe
hnetto ah pakhraep o; karto sawk moe, karto kawk; ahnuk
ahmaa kangvan taki palito oh. **10** To saoek khukhaih kahni
nuiah ahmuen palito kangphaeng ah thlung to bet o; ahmuen
maeto pongah sardium thlung, topaz thlung, beryl thlung
to a bet o. **11** Ahmuen hnetto haih pongah loe emerald
thlung, sapphir thlung hoi diamond to a bet o. **12** Ahmuen
thumto haih pongah loe, Jacin, anagate hoi amethi thlung to
bet o. **13** Ahmuen palito pongah loe beryl, onyx hoi jasper
thlungnawk to bet o; to thlungnawk loe sui hoi kacakah bet o
boih. **14** Bantuek nuiah ahmin tarik ih baktih toengah, to
thlungnawk nuiah doeh Israel acaeng hathlai hnetto ahmin
to tarik o; thlung maeto nuiah ahmin maeto, thlung hathlai
hnetto nuiah acaeng hathlai hnetto ahmin to tarik o boih. **15**
Saoek khukhaih kahni nui ih aqai ah kaciim sui qui to zaeng
o. **16** Sui hoi sak ih apawk kaom suiqui hnetto, sui hoi sak ih
kangbuet luet akhaw hnetto doeh a sak o moe, kangbuet luet
hnetto loe saoek khukhaih kahni aqai ah bangh o. **17** Aqai
kangtaeng koek saoek padaphaih nui ih akhaw kangbuet luet
hnetto thungah pakhui ih sui qui hnetto a suek o. **18** Aqai
ah bangh ih suiqui loe sui hoi sak ih apawk kaom suiqui
pongah pathlet o moe, palaeng avak ih kahni hmaa bangah
bang o. **19** Sui hoiah kangbuet luet akhaw hnetto sak o
moe, kahni tlim ah kaom, palaeng ah avak ih kahni aqai
hnetto ah a suek o. **20** Kalah kangbuet luet akhaw hnetto sui
hoiah sak o let moe, hmaa bangah avak ih kahni tlim hoi
kaengkaeh zaenghaih ranuih paconghaih ahmuen, kahni
aqai hnetto ah suek o. **21** Saoek khukhaih palaeng ah avak
ih kahni nui ih sui hoi sak ih kangbuet luet hnetto loe, kahni
nuiah kaom sui hoi sak ih kangbuet luet hnetto hoi nawnto
pacong o moe, rong kamiing qui hoiah pathlet o; Angraeng
mah Mosi khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, saoek
khukhaih avak ih kahni loe, kahni hoi amhoesak han om ai
pongah, kaengkaeh zaenghaih kazii ranuih ah suek o. **22**
Palaeng avak ih kahni loe kahni sah kop kami mah, rong
kamiing hoiah a sak. **23** Kahni loe lu hawthaih akhaw to oh
moe, to akhaw to angsih han ai ah, a taeng boih to a huih.
24 To pacoengah atom ah rong kamiing, rong kamling hup,
rong kathim puu ngan hoiah sak ih, pomegranat thingthai
krang to a bet thuih. **25** Kaciim sui hoiah dar krangnawk to a
sak moe, kahni atom ih pomegranat thaih salakah a bet.
26 Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah,
toksakhaih kahni loe, kahni atom kangkui ah dar krang maeto
pacoengah, Pomegranat thaih maeto, dar krang maeto
pacoengah, pomegranat maeto, tiah a sak. **27** Aaron hoi a
caanawk hanah doeh, a nuiah angkhuk ih laihaw kalen to
puu ngan hoiah a sak pae, **28** to pacoengah kahoih puu ngan
hoiah sak ih lumuek to a sak pae, kahoih puu ngan hoiah sak
ih lu zaenghaih a sak pae moe, a thung ih canghnawh doeh
kahoih puu ngan hoiah a sak pae. **29** Angraeng mah Mosi
khaeah thuih ih lok baktih toengah, kaeng ah zaeng ih kazii
doeh rong kamiing, rong kamling hup, rong kathim puu ngan
hoiah a aem sah thaih kami mah a sak pae. **30** Sabae hoi
kaciim lumuek to kaciim sui tui hoiah a sak; bantuek nuiah
tarik ih ca baktih toengah, a nuiah ca tarik o; ANGRAENG
HAN CIIMCAIHAIH, tiah tarik o. **31** Angraeng mah Mosi
khaeah thuih ih lok baktih toengah, rong kamiing hoiah
lumuek to pathlet o. **32** To tiah kaminawk amkhuenghaih
kahni im toksakhaih to pacoeng o boih; Angraeng mah Mosi
khaeah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminawk boih
mah a sak o. **33** To pacoengah Israel kaminawk mah, kahni
im, im sakhaih hmuennawk boih, sui hoi sak ih kangbuet
luet akhawnawk, thingphaeknawk, takraenghaih thingnawk,
tungnawk hoi tung pahnuthaih akhawnawk, **34** khuk hanah
kathim rong tui nup ih tuu tae ahinnawk, khukhaih caham
hinnawk hoi payang ih kahninawk, **35** hnukung ah kaom
thingkhong, thingkhong aputhaih thing hoi palungnathaih
tangkhang khukhaih, **36** caboi hoi caboi nui ih hmuennawk
boih, hmaa bangah suek ih takaw, **37** kaciim hmaithawk
paanghaih tungnawk, hmaiimnawk, to ah kaom hmuennawk
boih, hmai paanghaih situi, **38** sui hoi sak ih hmaicam,
tak bawhhaih situi, hmaithlaek han ih hmuihoih, kahni im
akunhaih thok taengah payang ih kahni, **39** sum kamling hoi
sak ih hmaicam, sum kamling hoi sak ih vaizoek, aputhaih
thingnawk hoi hmuennawk boih, **40** longhma ah payang
ih kahninawk, tungnawk, khok pahnuthaih akhawnawk,
longhma akunhaih khongkha taengah payang ih kahni,

quinawk hoi takhuekhaih sumnawk, kahni im sak naah patoh
ih hmuennawk boih, kaminawk amkhuenghaih kahni im, **41**
hmuenciim ah toksak naah angkhuk han ih laihawnawk,
qaima tok to sak hanah, qaima Aaron hoi a caanawk hanah
kaciim laihawnawk to sak o moe, Mosi khaeah a sin pae
o. **42** Angraeng mah Mosi khaeah thuih pae ih lok baktih
toengah, Israel kaminawk mah tok to sak o boih. **43** Mosi
mah toksakhaih to khet naah, nihcae loe Angraeng mah
thuih ih lok baktih toengah, toksak pacoeng o boeh, tiah a
hnuk; to pongah Mosi mah nihcae to tahamhoihaih paek.

40 To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **2**
Kaminawk amkhuenghaih kahni im to, khrah hmaloe
koek, ni tangsuek naah sah ah. **3** Hnukung thingkhong loe,
to kahni imthung ah suem ah, to thingkhong loe payang
ih kahni hoiah khuk ah. **4** A thungah caboi suem ah
loe, hmuennawk boih caboi nuiah suem ah; to pacoengah
hmaithawk paanghaih tung to suem ah loe, hmai to paaang
ah. **5** Hmuihoih thlaekhaih hmaicam to hnukung thingkhong
hmaa ah suem ah loe, kahni im akunhaih khongkha ah
payang ih kahni hoiah pakaa ah. **6** Amkhuenghaih kahni im
akunhaih khongkha hmaa ah, hmai angbawnhaih hmaicam to
suem ah. **7** Kaminawk amkhuenghaih kahni im hoi hmaicam
salakah sabae kathuk to suem ah loe, a thungah tui to
lawn ah. **8** Longhma taeng to paka boih ah loe, longhma
akunhaih khongkha taengah kahni to payang ah. **9** Tak
bawhhaih situi to la ah loe, kahni im hoi a thungah kaom
hmuennawk to nok boih ah; to ih hmuennawk to ciimsak
boih ah, to tiah ni kahni im to ciim vop tih. **10** To pacoengah
hmai angbawnhaih hmaicam hoi hmuennawk to situi nok
boih ah loe, hmaicam to ciimsak ah; to tiah ni kaciim koek
hmaicam ah om tih. **11** Kathuk sabae hoi pahnuthaih a khok
to situi nok ah loe, ciimsak ah. **12** Aaron hoi a caanawk to
amkhuenghaih kahni im khongkha ah caehhaih ah loe, tui
amhlusak ah. **13** Aaron hanah kaciim kahni to angkhuksak
ah, qaima toksak thai hanah, situi to nok ah loe ciimsak ah.
14 Anih ih caanawk to angzo haih ah loe, laihaw kasawk
to angkhuksak ah. **15** Kai khaeah qaima tok a sak o thai
hanah, ampa situi hoi na bawh baktih toengah, a caanawk
doeh bawh ah; a caanawk dung khoek to qaima ah oh
poe han ih ni nihcae to situi hoiah na bawh, tiah a naa.
16 Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah
hmuennawk to sak boih. **17** To pongah saning hnetto haih,
khrah tangsuek, ni hmaloe koek ah, Mosi mah kahni im to a
sak. **18** Mosi mah kahni im sak naah, akhok pahnuthaih
hmuennawk to kacakah a sak, thingphaeknawk to a sak
moe, takraenghaih thingnawk to sak pacoengah, tungnawk
to a sak. **19** To pacoengah kahni im to payuengh moe,
Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, kani im ranuih to
a khuk. **20** Hnukung thingkhong to a lak moe, to thingkhong
nuiah aputhaih thing to a hawt pacoengah, palungnathaih
tangkhang to a nuiah suek. **21** Thingkhong to kahni imthung
ah a sin moe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah,
hnukung thingkhong to payang ih kahni hoiah a khuk. **22**
Mosi mah caboi to amkhuenghaih kahni imthung aluek bang,
payang ih kahni tasa bangah a suek. **23** Angraeng mah Mosi
khaeah thuih ih lok baktih toengah, Angraeng hmaa ah takaw
to a suek pae. **24** Hmaithawk paaanghaih tung doeh kahni
imthung, kahni im aloih bang ah a suek. **25** Angraeng mah
thuih ih lok baktih toengah, Angraeng hmaa ah hmaiim to
paaang. **26** Mosi mah sui hmaicam to amkhuenghaih kahni
imthung, payang ih kahni hmaa ah a suek. **27** Angraeng
mah thuih ih lok baktih toengah, to ah hmuihoih to a thlaek.
28 To pacoengah kahni im akunhaih thok taengah kahni to
payang. **29** Kaminawk amkhuenghaih kahni im akunhaih
thok taengah hmai angbawnhaih hmacam to a suek moe,
Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, to hmaicam nuiah
hmai angbawnhaih hoi cang angbawnhaih to a sak. **30**
Amkhuenghaih kahni im hoi hmaicam salakah, sabae kathuk
to a suek moe, amsaehhaih tui to a lawn. **31** Mosi, Aaron hoi
a caanawk loe to ih tui hoiah khok bannawk to amsaeh o;
32 amkhuenghaih kahni imthung ah akun o moe, hmaicam
taengah a caeh o naah, Angraeng mah Mosi khaeah thuih
ih lok baktih toengah, nihcae loe tui hoiah amsaeh o. **33**
To pacoengah Mosi mah hmaicam hoi longhma pakaahaih
kahni to payang; longhma akunhaih khongkha taengah kahni
to payang. To tiah Mosi mah toksakhaih to pacoeng. **34** To
naah amkhuenghaih kahni im to tamai mah khuk, kahni im
loe Angraeng lensawkhaih hoiah koi. **35** Amkhuenghaih
kahni im to tamai mah khuk khoep pongah, Mosi loe kahni
imthung ah akun thai ai; to naah kahni im loe Angraeng
lensawkhaih hoiah koi. **36** Israel kaminawk kholong caeh o
naah, kahni im nui hoiah tamai angkhoeng pacoengah ni a
caeh o vop; **37** tamai angkhoeng tahang ai nahaeloe, tamai
angkhoeng tahang ai karoek to, kholong caeh o ai. **38** Israel
kaminawk kholong caeh o nathung, nihcae boih mikhnuk ah,
athun naah Angraeng ih tamai to kahni im nuiah oh, khoving
naah loe tamai nuiah hmai to oh.

Levitikas

1 Angraeng mah Mosi to kawk moe, amkhuenghaih kahni im hoiah lok to thuih pae; anih khaeah, **2** Israel kaminawk khaeah hae tiah thui paeh; mi kawbaktih doeh Angraeng paek hanah hmuenmae to sin o nahaeloe, maitaw, tuu hoi maeh to sin o han oh. **3** Maitaw hoi hmai angbawnhaih sah nahaeloe, coek koi kaom ai atae to paek nasoe; Angraeng ih palung tongh hanah, kaminawk amkhuenghaih kahni im akunhaih thok taengah paek nasoe. **4** Paekkung loe hmai angbawnhaih ah sak ih maitaw lu nuiah a ban to koeng han oh; to tiah ni to maitaw to anih mah zae tahmen hanah sak ih angbawnhaih ah talawk pae tih. **5** Anih mah maitaw tae to Agraeng hmaa ah bop tih: Aaron capa qaimanawk mah maitaw thii to sin o ueloe, amkhuenghaih kahni im thok taeng ih hmaicam nuiah haeh o tih. **6** Anih mah hmai angbawnhaih sak ih maitaw ahin to khok ueloe, moi to ahap ahap ah takroek tih. **7** Aaron capa qaimanawk mah hmaicam pongah hmai to tik o ueloe, thing doeh hmaicam nuiah tik o tih; **8** to pacoengah Aaron capa qaimanawk mah, ahap ahap ah takroek ih angan, alu hoi athawknawk to hmaicam nuiah tik ih hmai thungah pakhaem o tih; **9** takoh moi hoi akhoknawk to tui hoiah pasae o ueloe, qaima mah hmaicam nuiah pakhaem tih; hae loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih, hmai angbawnhaih ah oh. **10** Hmai angbawnhaih to tuu hoiah maw, to tih ai boeh loe maeh hoiah maw sah nahaeloe, coek koi kaom ai atae to paek han oh. **11** Tuu hoi maeh loe hmaicam aluek bang ih Angraeng hmaa ah bop tih; to pacoengah qaimanawk, Aaron capanawk mah athii to hmaicam taengah haeh o boih tih. **12** Moi to ahap ahap ah takroek o ueloe, qaima mah alu hoi athawk to hmaicam nuiah tik ih hmai pongah koeng tih; **13** toe takoh hoi akhoknawk loe tui hoi pasaeh o pacoengah, qaima mah sin ueloe, hmaicam nuiah pakhaem tih; hae loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih hmai hoi sak ih angbawnhaih ah oh. **14** Tavaanawk hoiah Angraeng khaeah hmai angbawnhaih to sah nahaeloe, pahuu maw, to tih ai boeh loe im ah pacah ih pahuu to sin o ah loe sah oh. **15** To angbawnhaih hmuen loe qaima mah hmaicam ah sin tih, tahnong takroek pacoengah, hmaicam nuiah hmai hoiah pakhaem tih; athii loe hmaicam taengah krai tih; **16** taprok pacoengah, taqawn hoi amuinawk to hmaicam taeng ih maiphu suekhaih ahmuen ah va tih; **17** pakhraeh to takroek ai ah a taak to pakhoih ueloe, qaima mah hmaicam nuiah tik ih thing nuiah hmai pakhaem tih; hae loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih, hmai hoi sak ih angbawnhaih ah oh.

2 Mi kawbaktih doeh Angraeng khaeah cang hoi angbawnhaih sah nahaeloe, kahoih takaw dip to paek ah; takaw dip nuiah situi to bawh ah loe, hmuihoih to a nuiah suem ah; **2** qaima Aaron capanawk khaeah sin ah loe, qaima mah takaw ban tamsum maeto, situi hoi hmuihoihnawk to la boih ueloe, panoek poe hanah to hmuennawk to hmaicam nuiah hmai hoiah thlaek tih; to naah Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih, hmai hoi sak ih angbawnhaih ah om tih. **3** Kamtlai takaw dip hoiah sak ih angbawnhaih loe, Aaron hoi a capanawk hanah om tih; hae loe Angraeng khaeah hmai hoiah sak ih angbawnhaih thungah kaciim koek ah oh. **4** Camphaek laom pongah haek ih takaw hoi angbawnhaih sah nahaeloe, situi hoi atok ih taeh thuh ai ih takaw dip, to tih ai boeh loe taeh thuh ai situi bawh ih takaw kaenawk to sin ah. **5** Camphaek laom pongah haek ih takaw hoiah angbawnhaih sah nahaeloe, taeh thuh ai situi hoi atok ih kahoih takaw dip hoiah sah ah. **6** Takaw to a aeh pacoengah situi hoi bawh ah; to loe cang hoi sak ih angbawnhaih ah om tih. **7** Camphaek laom pongah haek ih takaw hoi angbawnhaih sah nahaeloe, situi hoi atok ih kahoih takaw dip hoiah sah ah. **8** To baktih caak koi hoi congca angbawnhaih to Angraeng khaeah sin ah loe, qaima khaeah paek ah; anih mah hmaicam ah sin tih. **9** Qaima mah angbawnhaih sak ih hmuen thung hoiah panoek poe hanah thoemto hmuen to la ueloe, hmaicam nuiah hmai hoiah thlaek tih; hae loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih, hmai hoi sak ih angbawnhaih ah oh. **10** Kamtlai cang hoi sak ih angbawnhaih loe, Aaron hoi a capanawk hanah om tih; hae loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih, hmai angbawnhaih ah oh. **11** Angraeng khaeah paek ih takaw boih taeh thuh hmah; Angraeng khaeah hmai angbawnhaih sak naah, taeh doeh, khoitui doeh hmai pakhaem hmah. **12** Thingthai tangsuek hoi angbawnhaih sak hanah, kathai hmaloe koek to Angraeng khaeah sin ah, toe hmuihoih paek hanah hmaicam nuiah hmai hoi thlaek hmah. **13** Cang hoi sak ih angbawnhaih hmuen to paloi thuh boih ah; cang hoi sak ih angbawnhaih hmuen nuiah na Sithaw ih lokmaihaih paloi thuh han pahnet hmah; na paek ih hmuen boih paloi thuh ah. **14** Thingthai hmaloe koek hoiah Angraeng khaeah angbawnhaih na sak nahaeloe, hmai pongah haek moe, daengh ih cang to paek ah. **15** A nuiah situi bawh ah loe hmuihoih to suem ah; hae loe cang hoi angbawnhaih sak ih hmuen ah oh. **16** Qaima mah panoek poe hanah daengh ih cang thoemto hoi situi thoemto la ueloe, atok pacoeng ah hmuihoihnawk hoi nawnto hmai qoeng tih; to loe Angraeng khaeah sak ih hmai angbawnhaih ah oh.

3 Kami maeto mah maitaw hoi angdaeh angbawnhaih sah nahaeloe, coek koi kaom ai maitaw tae, to tih ai boeh loe maitaw tala to Angraeng khaeah paek ah. **2** Anih mah paek ih maitaw lu nuiah a ban to koeng ueloe, rangpui amkhuenghaih kahnim im thok taengah bop tih; to pacoengah Aaron capa qaimanawk mah athii to hmaicam taeng boih ah haeh o tih. **3** Angdaeh angbawnhaih sak hanah, tazae taqawn kakhuk athawknawk hoi tazae taqawn nui ih athawknawk boih, **4** pakae hnetto hoi a nuiah kaom athawknawk, panak taeng ih athawknawk, pathin nui ih athawknawk hoi pakaenawk to nawnto la ah loe, Angraeng khaeah hmai angbawnhaih to sah ah. **5** To pacoengah Aaron capanawk mah hmaicam ah tik ih hmai nuiah, hmai angbawnhaih ah sak ih moi hoi nawnto hmai pakhaem tih; to loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih hmai hoi sak ih angbawnhaih ah oh. **6** Tuu hoi angdaeh angbawnhaih sah nahaeloe, coek koi kaom ai, tuu khongkha thung ih tuu tae maw, to tih ai boeh loe tuu tala hoiah maw sah ah. **7** Tuucaa hoi angbawnhaih sah nahaeloe, Angraeng hmaa ah paek ah. **8** Anih mah paek ih tuu lu nuiah a ban to koeng ueloe, rangpui amkhuenghaih kahni im hmaa ah bop tih; Aaron capanawk mah athii to hmaicam taeng boih ah haeh o tih. **9** Tazae taqawn kakhuk athawknawk hoi tazae taqawn nui ih

athawknawk boih, athawk hoi kaenghuh taeng ih ngannawk
to la ah, angdaeh angbawnhaih sak hanah, **10** pakae hnetto
hoi a nuiah kaom athawknawk, panak taeng ih athawknawk,
pathin nui ih athawknawk hoi pakaenawk to nawnto lak
pacoengah, Angraeng khaeah hmai angbawnhaih to sah ah.
11 Qaima mah to athawknawk to hmaicam nuiah hmai hoi
pakhaem tih; to loe Angraeng khaeah hmai angbawnhaih ah
sak ih buh ah oh. **12** Maeh hoi angbawnhaih sah nahaeloe,
Angraeng hmaa ah paek ah. **13** Anih mah paek ih maeh lu
nuiah a ban to koeng ueloe, rangpui amkhuenghaih kahni im
hma ah bop tih; Aaron capanawk mah athii to hmaicam taeng
boih ah haeh o tih. **14** A paek ih hmuen thung hoiah thoemto
hmuen to la ueloe, Angraeng khaeah hmai angbawnhaih
to sah tih; tazae taqawn kakhuk athawknawk hoi tazae
taqawn nui ih athawknawk boih, **15** pakae hnetto hoi a
nuiah kaom athawknawk, panak taeng ih athawknawk, pathin
nui ih athawknawk hoi pakaenawk to nawnto la ah loe,
Angraeng khaeah hmai angbawnhaih to sah ah. **16** Qaima
mah athawknawk to hmaicam nuiah hmai hoi pakhaem tih; to
loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih, buh hoi sak ih
angbawnhaih ah oh; athawknawk boih loe Angraeng ih ni. **17**
Hae loe kawbaktih ahmuen ah om o cadoeh, angzo han koi
na caanawk boih mah moithawk hoi athii caak o han ai ah,
dungzan ah kaom Angraeng ih lok ah oh, tiah a thuih pae.

4 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk khaeah,
Angraeng mah thuih ih lok to na tahngai o ai pongah,
sak han ai a thuih ih lok to na aek o moe, zaehaih na
sak o moeng, **3** situi bawh tangcae qaima doeh kaminawk
mah sak o ih zaehaih sah pazae moeng nahaeloe, a sak
ih zae angbawn haih hanah, coek koi kaom ai saning
kanawk maitaw tae to Angraeng hmaa ah sin nasoe. **4** Anih
mah maitaw tae to amkhuenghaih kahni im thok taengah
Angraeng hmaa ah hoi ueloe, maitaw tae lu nuiah a ban
to koeng pacoengah, Angraeng hmaa ah bop tih. **5** To
pacoengah situi bawh tangcae ih qaima mah athii to la ueloe,
amkhuenghaih kahni im ah sin tih; **6** qaima mah a banpazung
to athii thungah nup pacoengah, hmuenciim ah payang ih
kahni hma hoi Angraeng hmaa ah, vai sarihto haeh tih. **7**
To pacoengah qaima mah kaminawk amkhuenghaih kahni
imthung ih Angraeng hmaa ah kaom, hmuihoih thlaekhaih
hmaicam takii thungah thoemto maitaw thii to thaeng ueloe,
athii to amkhuenghaih kahni im thok taengah kaom, hmai
angbawnhaih hmaicam kung ah krai tih. **8** Tazae taqawn
kakhuk athawknawk hoi tazae taqawn nui ih athawknawk
boih, maitaw tae ih athawknawk boih, **9** pakae hnetto hoi a
nuiah kaom athawknawk, panak taeng ih athawknawk, pathin
nui ih athawknawk hoi pakaenawk doeh, zae angbawnhaih
sak hanah la boih tih, **10** angdaeh angbawnhaih maitaw
thawk to lak boih pacoengah, qaima mah hmai angbawnhaih
sak hanah hmaicam nuiah hmai pakhaem tih. **11** Toe maitaw
tae ih ahin, angan, lu, khoknawk, tazae taqawnnawk hoiah a
aek, **12** maitaw takpum boih im tasa bang ih, maiphu kraihaih
ahmuen, hmuenciim ah maiphu nuiah, hmai to tik ueloe, hmai
hoiah qoeng tih. **13** Israel kaminawk loe Angraeng mah thuih
ih lok to tahngai o ai, sak han ai a thuih pae ih lok to aek o
moe, zaehaih a sak o, toe sakpazaehaih to rangpui hma ah
amtueng ai, **14** toe sakpazae moeng ih zaehaih to panoek o
naah, sakpazaehaih hmuen pongah zae angbawnhaih to
sah o nahaeloe, kami rangpui mah saning kanawk maitaw
tae maeto kaminawk amkhuenghaih kahni im hma ah sin
moe, paek o han angaih. **15** Rangpui kacoehtanawk mah,
Angraeng hmaa ah paek o ih maitaw tae lu nuiah ban to
koeng o nasoe loe, Angraeng hmaa ah bop o nasoe. **16**
To pacoengah situi hoi bawh tangcae qaima mah maitaw
tae ih athii to rangpui amkhuenghaih kahni im ah sin tih. **17**
Qaima mah maitaw thii thungah a banpazung to nup ueloe,
kahni payang ih, Angraeng hmaa ah vai sarihto haeh tih. **18**
To pacoengah qaima mah amkhuenghaih kahni imthung ih
Angraeng hmaa ah kaom, hmaicam takii thungah thoemto
maitaw thii to lawn ueloe, amkhuenghaih kahni im thok
taengah kaom, hmai angbawnhaih hmaicam kung ah krai
tih. **19** Athawknawk to la boih ueloe, hmaicam nuiah hmai
pakhaem tih. **20** Zae angbawnhaih maitaw tae hoi sak ih
baktih toengah, hae maitaw tae doeh sah toeng ah; to naah
qaima mah kaminawk zaehaih loih thai hanah angbawnhaih
to sah pae ueloe, nihcae zaehaih to tahmen pae tih. **21**
To pacoengah a ohhaih im tasa bangah maitaw tae to hoi
ueloe, hmaloe ih maitaw tae pakhaem baktih toengah, hmai
pakhaem toeng tih; to loe kaminawk zaehaih loih hanah
sak ih angbawnhaih ah om tih. **22** Zaehoikung loe angmah
Angraeng Sithaw ih lok to tahngai ai, sak han ai a thuih ih lok
to aek moe, poek ai pui hoi zaehaih to a sak moeng pongah,
zae kami ah oh, **23** toe a zaehaih hoi a sakpazae moeng ih
hmuen to panoek naah, a sak ih zae angbawn haih hanah,
coek koi kaom ai maeh caa atae to sin han oh, **24** a paek ih
maeh lu nuiah a ban to koeng ueloe, Angraeng hmaa ah
hmai angbawnhaih sak ih ahmuen ah bop tih; to loe zae
angbawnhaih sak ih hmuen ah oh. **25** To pacoengah qaima
mah zae angbawnhaih athii to banpazung hoiah la ueloe,
hmai angbawnhaih hmaicam ih takiinawk thungah lawn
pacoengah, athii to hmaicam kung ah krai tih. **26** Angdaeh
angbawnhaih athawk to hmai pakhaem baktih toengah,
athawknawk boih hmaicam ah hmai pakhaem toeng tih;
zaehaih loih hanah qaima mah to tiah angbawnhaih to sah
pae ueloe, a zaehaih to tahmen pae tih. **27** Rangpui thung
ih kamtang kami maeto loe, Angraeng mah thuih ih lok to
tahngai ai, sak han ai a thuih ih lok to aek, poek ai pui hoiah
hmuen to a sakpazae moeng pongah, kazae kami ah a oh,
28 toe a zaehaih hoi a sakpazae moenghaih to panoek naah,
a sak ih zaehaih to angbawn haih hanah, coek koi kaom ai
maeh caa tala to sin han oh. **29** Zae angbawnhaih sak hanah
a paek ih maeh lu nuiah a ban to koeng ueloe, hmai hoi sak
ih angbawnhaih ahmuen ah zae angbawnhaih moi to bop tih.
30 To pacoengah qaima mah zae angbawnhaih moi thii to
banpazung hoiah la tih, hmai angbawnhaih hmaicam pong ih
takiinawk thungah lawn ueloe, athii to hmaicam kung ah krai
boih tih. **31** Angdaeh angbawnhaih moi thung hoiah athawk
to lak baktih toengah, athawknawk to lak boih pacoengah,
Angraeng han hmuihoih paek ih hmaicam nuiah hmai hoi
pakhaem tih; to tiah zae loih hanah qaima mah angbawnhaih
to sah ueloe, a zaehaih to tahmen pae tih. **32** Tuucaa hoi
angbawnhaih sah nahaeloe, coek koi kaom ai tuucaa tala
to sin han oh. **33** Zae angbawnhaih tuucaa lu nuiah a ban
to koeng ueloe, hmai hoi angbawnhaih sak ih ahmuen ah,
zae angbawnhaih moi to bop tih. **34** To pacoengah qaima

mah zae angbawnhaih athii to banpazung hoiah la tih, hmai angbawnhaih hmaicam pong ih takiinawk thungah lawn ueloe, hmaicam kung ah krai tih. **35** Angdaeh angbawnhaih moi thung hoiah athawk to lak baktih toengah, athawknawk to lak boih pacoengah, Angraeng khaeah hmai hoi sak ih angbawnhaih hoi nawnto hmaicam nuiah hmai pakhaem tih; to tiah anih zae loih hanah qaima mah angbawnhaih to sah pae ueloe, a zaehaih to tahmenhaih pae tih.

5 Kami maeto loe a hnuk ih hmuen hoi panoek ih hmuen nuiah hnukung ah oh moe, rangpui hmaa ah lokmaihaih sahkung ih lok doeh a thaih; toe thuih han koeh ai nahaeloe, a zaehaih to a nuiah krah tih. **2** To tih ai boeh loe kami maeto mah kaciim ai hmuen maw, kaciim ai moi maw, to tih ai boeh loe kaciim ai maitaw qok maw, to tih ai boeh loe kaciim ai zok hoi kavak moinawk maw panoek ai pui hoiah sui moeng nahaeloe, to tiah a sak ih hmuen to anih mah panoek let naah, anih loe zaehaih sah kami ah ni om tih boeh. **3** To tih ai boeh loe kami maeto loe panoek ai ah, kami khae ih ciimcai ai hmuen maw, kami maeto mah sak ih ciimcai ai hmuen maw a sui moeng, toe to tiah a sak ih hmuen to anih mah panoek let naah, anih loe zaehaih sah kami ah ni oh boeh. **4** To tih ai boeh loe kami maeto loe kahoih ai hmuen pongah maw, kahoih hmuen pongah maw, panoek ai pui hoiah lokmaihaih to a sak moeng, toe to tiah a sak ih hmuen to anih mah panoek naah, anih loe zaehaih sah kami ah ni oh boeh. **5** Mi kawbaktih doeh to baktih hmuennawk pongah zae ah om nahaeloe, a zaehaih hmuen to taphong han oh. **6** A zaehaih hmuen pongah Angraeng khaeah zae angbawnhaih sak hanah, tuucaa tala maw, to tih ai boeh loe maeh tala maw a sin han oh; to pacoengah qaima mah anih hanah zae angbawnhaih sah pae tih. **7** Tuucaa sin thai ai nahaeloe, Angraeng khaeah zae angbawnhaih sak hanah, pahuu hnetto maw, to tih ai boeh loe im pahuu hnetto maw sin han oh; maeto hoiah zae angbawnhaih to sah ueloe, kalah maeto hoiah hmai angbawnhaih to sah tih. **8** To hmuennawk to qaima khaeah sin ah, anih mah tavaa maeto hoiah zae angbawnhaih to sah pae hmaloe tih, anih mah tahnong to tamet pae poek tih, toe taprawt pat mak ai. **9** Zae angbawnhaih athii to hmaicam taengah haeh tih; kamtlai athii loe hmaicam kung ah krai tih; to loe zae angbawnhaih ah oh. **10** To pacoengah sakhaih atawk baktih toengah, qaima mah hnetto haih tavaa hoiah hmai angbawnhaih to sah pae tih; a zaehaih pongah qaima mah zae angbawnhaih to sah pae tih; to naah anih ih zaehaih to tahmen tih. **11** Toe pahuu hnetto maw, im pahuu hnetto maw doeh sin thai ai nahaeloe, zae angbawnhaih sak hanah, takaw dip kahoih ephah hato thungah maeto sin moe, paek han oh; zae angbawnhaih ah oh pongah, situi bawh hmah ah loe, hmuihoih doeh a nuiah suem hmah. **12** To hmuen loe qaima khaeah sin ah, anih mah takaw dip to ban tamsum maeto la ueloe, Angraeng hmaa ah hmai angbawnhaih sak baktih toengah, hmaicam nuiah hmai hoiah thlaek tih; to loe zae angbawnhaih ah om tih. **13** To tiah qaima mah anih sakpazaehaih hmuen maeto hanah zae angbawnhaih to sah pae nahaeloe, anih zaehaih to tahmen tih; cang hoi angbawnhaih sak ih baktih toengah, kamtlai angbawnhaih hmuen loe qaima taham ah om tih, tiah a thuih pae. **14** Angraeng mah Mosi khaeah, **15** kami maeto mah Angraeng ih hmuenciim maeto ah, poek ai pui hoiah zaehaih to sah moeng nahaeloe, a sak pazae ih hmuen pongah zae angbawnhaih sak hanah, coek koi kaom ai, tuu khongkha thung ih tuu tae maeto hoiah sak ih zae angbawnhaih ah oh pongah, hmuenciim ih shekel tahhaih dan baktih toengah, sui kanglung shekel nazetto maw tito pakoep ah loe, Angraeng hmaa ah sin ah; **16** kaciim hmuen nuiah a sakpazae ih hmuen to pathok let pacoengah loe, to hmuen pangato thungah maeto qaima hanah paek thap pae ah; qaima mah tuu khongkha thung ih tuu tae hoiah anih hanah zae angbawnhaih to sah pae ueloe, a zaehaih to tahmen tih. **17** Kami maeto mah Angraeng mah sak han ai thuih ih lok to aek moe, zaehaih sah moeng nahaeloe, a sakpazae ih hmuen to panoek ai cadoeh, anih loe zae ah oh boeh pongah, a zaehaih tho to hnu tih. **18** Sakpazae angbawnhaih ah oh pongah, sum kanglung phoisa nazetto maw tito pakoep ah loe, coek koi kaom ai, tuu khongkha thung ih tuu tae hoi nawnto qaima khaeah sin ah; anih mah poek ai pui hoiah hmuen to sahpazae cadoeh, anih mah hmuen sakpazae boeh, tito panoek ai pongah, qaima mah anih hanah zae angbawnhaih sah pae nahaeloe, a zaehaih to tahmen tih. **19** To loe zae angbawnhaih ah oh; tangtang ni anih loe Angraeng hmaa ah hmuen sahpazae kami ah oh, tiah a naa.

6 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** kami maeto loe a imtaeng kami mah hmuen maeto pakuemsak maw, to tih ai boeh loe hmuen to ap naah to hmuen to anih mah lak pae ving maw, to tih ai boeh loe aling pae ving maw; **3** to tih ai boeh loe hmuen to anghmatsak ving maw, to tih ai boeh loe hmuen kawng pongah amsawnlok a thuih moe, amsoem ai ah lokkamhaih to a sak moeng; to tiah anih mah zaehaih hmuen to sah moeng nahaeloe, **4** to kami loe sakpazae moeng moe, zaehaih tawnh boeh pongah, a lomh ih hmuen maw, to tih ai boeh loe aling ih hmuen maw, to tih ai boeh loe minawk mah ap ih hmuen maw, to tih ai boeh loe anghmat pacoengah hnuk let ih hmuen maw, **5** to tih ai boeh loe amsoem ai ah lokkam ih hmuen to, pangato thungah maeto thap moe, zae angbawnhaih niah, hmuen tawnkung khaeah nawnto paek let han oh. **6** Angraeng hmaa ah zae angbawnhaih sak hanah, zae angbawnhaih sak han khawt tih hmang, tiah na pakoep ih phoisa hoi nawnto, coek koi kaom ai tuu khongkha thung ih tuu tae to qaima khaeah sin ah. **7** To naah qaima mah Angraeng hmaa ah anih han zae angbawnhaih sah pae ueloe, anih mah sak ih kawbaktih zaehaih doeh tahmen tih, tiah a naa. **8** Angraeng mah Mosi khaeah, **9** Aaron hoi a capanawk khaeah hae tiah thui paeh; hmai angbawnhaih daan loe hae tiah oh; hmai angbawnhaih sak naah, hmaicam pongah aqum puek, khawnbang khoek to hmai angqongsak poe ah; hmaicam ih hmai loe dueh ai ah, angqongsak poe han oh. **10** Qaima loe angmah ih puu ngan laihaw to angkhuk moe, puu ngan canghnawh kasawk to abuen han oh; anih mah hmaicam nuiah hmai mah kangh ih moi poep to la ueloe, hmaicam taengah suem tih. **11** To pacoengah angkhuk ih khukbuennawk to angkhring ueloe, kalah khukbuennawk angkraih pacoengah, a ohhaih im tasa bang ih hmuenciim ah moi pakhaemhaih hmaipoep to sin tih. **12** Hmaicam nui ih hmai loe angqong poe han oh; paduek

han om ai; khawnbang kruek qaima mah hmaicam nuiah
thing tik ueloe, to hmai nuiah hmai angbawnhaih ah sak ih
moi to suem tih; to hmai nuiah angdaehhaih sak ih moithawk
to pakhaem tih. **13** Hmaicam pong ih hmai loe dueksak
han om ai; boeng ai ah angqong poe han oh. **14** Cang
paekhaih daan loe hae tiah oh; Aaron capanawk mah cang
hoi angbawnhaih to Angraeng khaeah, hmaicam hma ah sin
o tih. **15** Qaima mah cang hoi angbawnhaih sak ih hmuen
thung hoiah takaw dip ban tamsum maeto la ueloe, panoek
poehaih, situi hoi hmuihoihnawk boih to, Angraeng khaeah
hmuihoih ah paek hanah hmaicam nuiah hmai hoi thlaek
tih. **16** Kamtlai to Aaron hoi a capanawk mah caa o tih; toe
nihcae loe taeh thuh ai ih takaw hoiah hmuenciim, kaminawk
amkhuenghaih kahni im longhma ah caa o tih. **17** Taeh thuh
ih takaw to haek hmah; kai khaeah sak ih hmai angbawnhaih
ah sak ih hmuen thung hoiah to takaw dip to nihcae han ka
paek boeh; to loe zae angbawnhaih hoi sakpazae pongah
angbawnhaih hmuen baktiah ni ciim. **18** To baktih takaw loe
Aaron capanawk boih mah caa o thai tih. Hae loe hmabang
angzo han koi caanawk mah toep han ih taham ah kaom,
Angraeng khaeah sak ih hmai angbawnhaih daan ah om tih;
to angbawnhaih hmuen sui kaminawk boih loe ciimcai o tih,
tiah a naa. **19** Angraeng mah Mosi khaeah, **20** Aaron hoi
a capanawk loe, situi bawh moe, toksak caksakhaih ni hoi
kamtong, Angraeng khaeah cang hoi sak ih angbawnhaih
dungzan ah a sinh o hanah, takaw dip ephah hato thungah
maeto, akhawn bang ah ahap, duembang ah ahap paek o
tih. **21** To takaw loe camphaek laom pongah situi hoi haek
pacoengah, a thungah sin ueloe, kamtlai takaw dipnawk to
hmuihoih ah Angraeng khaeah paek tih. **22** Aaron zuengah
qaima ah situi bawh ih a capanawk mah angbawnhaih to sah
o tih; hae loe dungzan ah kaom Angraeng khaeah paek ih
hmuen tathlanghaih daan ah oh; hmuen boih hmai pakhaem
oh. **23** Qaima han sak ih cang hoi angbawnhaih loe, hmai
hoi thlaek boih han oh; caak han om ai, tiah a naa. **24**
Angraeng mah Mosi khaeah, **25** Aaron hoi a capanawk
khaeah hae tiah thui paeh; Zae angbawnhaih daan loe hae
tiah oh; hmai hoi sak ih angbawnhaih moi bohhaih ahmuen
ah, zae angbawnhaih moi to Angraeng hmaa ah boh han
oh; hae loe kaciim koek ah oh. **26** Zae angbawnhaih sah
qaima mah moi to caa tih; kaminawk amkhuenghaih kahni im
longhma ih, hmuenciim ah caa tih. **27** Angbawnhaih moi
sui kaminawk boih loe ciim o tih; khukbuen nuiah athii to
akap moeng nahaeloe, hmuenciim ah pasuk ah. **28** Moi
thonghaih long laom to pakoih oh; toe moi to sum kamling
pongah thong o nahaeloe, laom to hmawt o suidik ah loe
tui hoiah pasae oh. **29** Qaima imthung takoh nongpa boih
mah moi to caa o tih; hae loe kaciim koek ah oh. **30** Toe
zae angbawnhaih sak hanah zae angbawnhaih moi thii to
kaminawk amkhuenghaih kahni imthung ih hmuenciim ah sin
nahaeloe, to angbawnhaih moi to caa hmah; hmai hoi qoeng
oh, tiah a naa.

7 Hae loe kaciim koek, sakpazae angbawnhaih daan ah oh.
2 Hmai angbawnhaih moi bohhaih ahmuen ah, nihcae
mah sakpazae angbawnhaih moi to bop o tih; anih mah athii
to hmaicam taengah haeh tih. **3** Anih mah athawknawk boih,
tamai ih athawk hoi tazae taqawn nuiah kaom athawknawk
boih to tathlang tih. **4** Anih mah pakae hnetto hoi pakae
nui ih athawk, kaenghuh taeng ih ngannawk, pathin nui ih
athawknawk to la boih tih; **5** to moinawk to qaima mah
hmaicam nuiah hmai pakhaem ueloe, Angraeng khaeah hmai
angbawnhaih to sah tih; hae loe sakpazae angbawnhaih ah
oh. **6** Qaima imthung takoh ih nongpa boih mah moi to caa o
tih; to loe ciimcai koek ah oh pongah, kaciim ahmuen ah caa
o tih. **7** Zae angbawnhaih daan hoi sakpazae angbawnhaih
daan loe maeto ah ni oh; zae angbawnhaih sahkung qaima
mah to daan to tawn han oh. **8** Mi kawbaktih kami hanah
angbawnhaih sah pae cadoeh, angbawnhaih sah qaima loe,
a sak ih angbawnhaih moi hin to angmah hanah suem tih.
9 Camphaek laom pongah haek ih takaw, haekhaih laom
pongah haek ih takaw, sum kangphaek pongah haek ih takaw
boih loe, angbawnhaih sah qaima mah la tih. **10** Situi hoi atok
maw, atok ai, angbawnhaih takaw boih, Aaron capanawk boih
mah kangvan ah la o tih. **11** Hae loe kami mah Angraeng
khaeah angbawnhaih sak koi, angdaeh angbawnhaih daan
ah oh. **12** Kami maeto mah anghoe hmuen paekhaih sah
nahaeloe, anghoe angbawnhaih hmuen hoi nawnto, situi hoi
atok moe, taeh thuh ai ih takaw kae; situi nok moe, taeh thuh
ai ih takaw karoem, situi hoi atok ih takaw kae, kahoih takaw
dip, situi hoi haek ih takaw to paek ah. **13** Takaw pacoengah,
anghoe pongah angdaeh angbawnhaih hmuen hoi nawnto,
taeh thuh ih takaw to paek ah. **14** Angbawnhaih hmuen boih
thung hoiah takaw maeto Angraeng khaeah paek ah; to loe
angdaeh angbawnhaih athii haehkung qaima taham ah om
tih. **15** Anghoe pongah angdaeh angbawnhaih ah boh ih
moi loe, moi boh niah caa roep ah; akhawn bang khoek
to omsak hmah. **16** Toe lokkam hoi sak ih angbawnhaih
maw, to tih ai boeh loe angmah koeh ah angbawnhaih to
sah nahaeloe, angbawnhaih sak na niah moi to caak roep
han oh, amtlai nahaeloe khawnbang ah doeh caak thaih:
17 toe angbawnhaih moi ni thumto karoek to om nahaeloe,
hmai hoiah thlaek ah. **18** Angdaeh angbawnhaih moi ni
thumto thung caa nahaeloe, to kami to talawk thai mak ai;
paekkung mah paek ih hmuen doeh atho om mak ai; to
hmuen loe panuet thoh boeh; to tiah kacaa kami loe a caak
pazaehaih atho to hnu tih. **19** Kaciim ai hmuen hoi kangbet
moi to caa hmah; hmai hoi qoeng ah; kaciim moi loe kaciim
kaminawk boih mah caa o tih. **20** Toe ciimcai ai kami loe,
ciimcai ai ah Angraeng khaeah angdaeh angbawnhaih moi to
caa nahaeloe, to kami to angmah ih acaeng thung hoiah
takhoe ah. **21** Ciimcai ai hmuen maw, ciimcai ai kami ih
hmuen maw, to tih ai boeh loe ciimcai ai moi maw, to tih ai
boeh loe ciimcai ai panuet thok hmuen maw maeto sui moe,
Angraeng khaeah paek ih angdaeh angbawnhaih moi to caa
kami loe, angmah ih acaeng thung hoi takhoe ving ah, tiah a
naa. **22** Angraeng mah Mosi khaeah, **23** Israel kaminawk
khaeah, Maitaw thawk, to tih ai boeh loe tuu thawk, to tih
ai boeh loe maeh thawk to caa o hmah. **24** Angmah koeh
kadueh moi athawk, moisan mah kaek ih kadueh moithawk
to kalah angaihaih ahmuen ah patoh oh; toe caa o hmah.
25 Angraeng khaeah sak ih hmai angbawnhaih moithawk
caa kami loe, angmah ih acaeng thung hoi takhoe ving ah.
26 Na ohhaih ahmuen kruekah, tavaa ih athii maw, moi ih
athii maw to caa o hmah. **27** Kawbaktih athii doeh caa
kami loe, angmah ih acaeng thung hoi pahnawt ah, tiah thui

paeh, tiah a naa. **28** Angraeng mah Mosi khaeah, **29** Israel
kaminawk khaeah hae tiah thui paeh; Angraeng khaeah
angdaeh angbawnhaih sah kami loe, a paek ih angdaeh
angbawnhaih moi thung hoiah Angraeng khae tathlang hanah
sin ah. **30** Angraeng khaeah hmai angbawnhaih sak hanah,
angmah ban ah athawk hoi saoek to sin han oh, anih mah
Angraeng hmaa ah ahaek angbawnhaih sak hanah ahaek
tih. **31** Qaima mah athawk to hmaicam ah pakhaem tih;
toe saoek loe Aaron hoi a capanawk ih taham ah om tih.
32 Angdaeh angbawnhaih moi bantang bang ih palaeng to
qaima han paek ah. **33** Angdaeh angbawnhaih moi thii hoi
athawk paekkung, Aaron capa mah bantang bang ih palaeng
to angmah hanah la tih. **34** Israel kaminawk mah sak ih
angdaeh angbawnhaih moi thung hoiah saoek hoi palaeng to
ka lak moe, Israel kaminawk salakah sak poe han paek ih
daan baktih toengah, qaima Aaron hoi anih ih capanawk
khaeah ka paek boeh, tiah a naa. **35** To moi loe Aaron hoi
a capanawk mah Angraeng hmaa ah qaima tok to sak o
hanah, Aaron hoi a capanawk situi bawhhaih niah, Angraeng
khaeah hmai angbawnhaih sak ih hmuen thung hoiah nihcae
mah hak han koi taham ah oh; **36** Israel kaminawk ban thung
hoi to baktih qawk to a toep o hanah, nihcae situi bawh
na niah, Angraeng mah Israel kaminawk khaeah lokpaek
boeh; to lok loe nihcae ih caanawk dung khoek to pazui poe
han ih daan ah oh. **37** Hae loe hmai angbawnhaih, cang
angbawnhaih, zae angbawnhaih, sakpazae angbawnhaih,
angpaekhaih hoi angdaeh angbawnhaih daan ah oh, **38**
Angraeng mah Israel kaminawk khaeah Sinai praezaek ah
Angraeng khaeah angbawnhaih sak han thuih pae na niah,
Sinai mae ah Mosi han paek ih daan ah oh.

8 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Aaron hoi a capanawk
to kawk ah, khukbuennawk, toksak caksakhaih situi, zae
angbawnhaih sak hanah maitaw tae maeto, tuu tae hnetto
hoi taeh thuh ai ih takaw benthang maeto la ah loe, **3**
rangpui amkhuenghaih kahni im thok taengah kaminawk
boih nawnto pakhueng ah, tiah a naa. **4** Angraeng mah
paek ih lok baktih toengah Mosi mah sak; kaminawk loe
amkhuenghaih kahni im thok taengah nawnto amkhueng o.
5 Mosi mah rangpuinawk khaeah, Angraeng mah hae tiah
sak han ang thuih, tiah a naa. **6** To pacoengah Mosi mah
Aaron hoi a capanawk to hmabang tacawtsak pacoengah,
tui hoiah pasaeh. **7** Aaron to laihaw kasawk angkhuksak,
kaengkaeh angzaengsak moe, kahni kasawk angkhuksak
pacoengah, qaima kahni to angkhuksak; qaima ih laihaw
anui zaenghaih kazii hoiah a takpum to a zaeng pae. **8**
To pacoengah saoek padaphaih kahni to angkhuksak moe,
saoek padaphaih kahni nuiah Urim hoi Thummin to a zaeng
pae. **9** Aaron to lumuek angmueksak pacoengah, Angraeng
mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, kaciim sui tacik
kangphaek to hmabang ih lumuek pongah a bet pae. **10** To
pacoengah Mosi mah tak bawhhaih situi to lak moe, kahni
im hoi a thungah kaom hmuennawk boih bawh pacoengah,
ciimcaisak. **11** Hmaicam to situi hoiah vai sarihto a bawh,
hmaicam hoi angmah ih laom sabaenawk boih, kathuk sabae
hoi hmuen pahnuthaihnawk boih doeh, ciimcaisak hanah a
bawh. **12** Aaron to ciimcaisak hanah, anih ih lu to situi hoiah a
bawh pae. **13** Aaron capanawk to hmabang tacawtsak moe,
laihaw kasawk to angkhuksak; kazii hoi kaeng angzaengsak
pacoengah, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih
toengah, lumuek to angmueksak. **14** To pacoengah zae
angbawnhaih sak hanah maitaw tae to a sin moe, zae
angbawnhaih sak hanah Aaron hoi a capanawk mah maitaw
lu nuiah ban to koeng o. **15** Mosi mah maitaw tae to boh;
hmaicam ciimcaisak hanah, a ban tadong hoi maitaw thii to
lak moe, hmaicam nui ah kaom takiinawk thungah a thaengh
pacoengah, athii to hmaicam kung ah a kraih; hmaicam nuiah
angdaehhaih sak hanah, to tiah a ciimcaisak. **16** Mosi mah
takoh thung ih athawknawk, pathin nuiah kaom athawknawk,
pakae hnetto hoi a nuiah kaom athawknawk to lak boih
pacoengah, hmaicam nuiah hmai pakhaem. **17** Toe maitaw
hin, ngan hoi aeknawk loe Angraeng mah Mosi khaeah thuih
ih lok baktih toengah, angmacae ohhaih im tasa bangah hmai
hoiah a thlaek. **18** To pacoengah hmai angbawnhaih sak
hanah tuu tae maeto a sin, Aaron hoi a capanawk mah tuu lu
nuiah ban to koeng o. **19** Mosi mah tuu tae to boh moe, athii
to hmaicam taeng boih ah a haeh. **20** Tuu atae ih moi to
abaeh pacoengah, a lu, angan hoi athawknawk to Mosi mah
hmai pakhaem. **21** Takoh thung ih moi hoi akhoknawk to tui
hoi pasaeh pacoengah, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih
lok baktih toengah, tuu tae takpum boih hmaicam nuiah hmai
hoiah pakhaem; to loe Angraeng khaeah hmuihoih ah sak ih
hmai angbawnhaih ah oh. **22** To pacoengah kalah tuu tae
maeto a sin let, to loe angpaekhaih sak hanah patoh; Aaron
hoi a capanawk loe tuu tae lu nuiah ban to koeng o. **23** Mosi
mah tuu tae to boh; athii to lak moe, Aaron ih bantang naa
nui, bantang banpui nui hoi bantang khokpui nuiah a suek.
24 Aaron capanawk to hmabang tacawtsak moe, Mosi mah
nihcae ih bantang naa nui, bantang banpui nui hoi bantang
khokpui nuiah suek pacoengah, athii hoiah hmaicam taeng
to a haeh boih. **25** Athawk, tamai ih athawk, takoh thung
ih athawknawk boih, pathin kakhuk athawk, pakae hnetto,
athawknawk hoi bantang bang ih palaeng to a lak. **26** To
pacoengah Angraeng hmaa ah kaom, benthang pong ih
taeh thuh ai ih takaw, takaw kae maeto, situi nok ih takaw
kangphaek hoi takaw karoem maeto a lak moe, athawk nui
hoi bantang palaeng nuiah a suek. **27** To hmuennawk to
Aaron hoi a capanawk ih ban ah suek boih pacoengah, ahaek
moe, paek ih hmuen baktiah, Angraeng hmaa ah ahaek. **28**
To pacoengah to hmuennawk to nihcae ban thung hoiah Mosi
mah lak moe, hmai angbawnhaih moi hoi nawnto hmaicam
nuiah hmai a qoeng; to loe hmuihoih angpaekhaih ah oh
moe, Angraeng hmaa ah hmai hoi sak ih hmuen tathlanghaih
ah oh. **29** Mosi mah saoek to lak pacoengah, Angraeng
hmaa ah ahaek moe, ahaek hoi hmuen paekhaih to a sak;
Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, angpaekhaih tuu
saoek loe Mosi taham ah ni oh. **30** To pacoengah Mosi
mah bawhhaih situi to lak moe, hmaicam nui ih athii to lak
pacoengah, Aaron hoi anih ih khukbuennawk, a capanawk
hoi a capanawk ih khukbuennawk to bawh pae; to tiah
Aaron hoi a caanawk ih khukbuennawk to a ciimsak. **31** To
pacoengah Mosi mah Aaron hoi a capanawk khaeah, Aaron
hoi a capanawk mah caa o tih, tiah ka thuih ih lok baktih
toengah, amkhuenghaih kahni im thok taengah, moi to thong
oh ah loe, angpaekhaih benthang thung ih takaw hoi nawnto
to ahmuen ah caa oh. **32** Kamtlai moi hoi takaw loe hmai

hoiah qoeng oh. **33** Na takpum angpaekhaih ni boeng ai
karoek to, amkhuenghaih kahni im thok tasa bangah caeh o
hmah; ni sarihto thung na takpum angpaekhaih to sah ah. **34**
Vaihniah sak ih hmuen baktih toengah, na zae loihaih to
sak hanah, Angraeng mah paek ih lok to oh. **35** To pongah
na duek o han ai ah, amkhuenghaih kahni im thok taengah
khoving khodai ni sarihto thung om oh loe, Angraeng ih tok to
sah oh; to tiah lok ang paek boeh, tiah a naa. **36** To pongah
Aaron hoi a capanawk loe, Angraeng mah Mosi khaeah thuih
ih lok baktih toengah a sak o.

9 Ni tazetto na niah Mosi mah Aaron, anih capanawk
hoi Israel kaminawk to kawk moe, **2** Aaron khaeah,
Zae angbawnhaih sak hanah maitaw caa maeto, hmai
angbawnhaih sak hanah, coek koi kaom ai, tuu tae maeto
sin ah loe, Angraeng hmaa ah paek ah. **3** To pacoengah
Israel kaminawk khaeah, Zae angbawnhaih sak hanah maeh
caa, atae maeto hmai angbawnhaih sak hanah, saningto
kaom, coek koi kaom ai, maitaw caa maeto hoi tuu tae maeto
paek ah; **4** to pacoengah Angraeng hmaa ah, angdaeh
angbawnhaih sak hanah, maitaw tae maeto hoi tuu tae
maeto, situi hoi atok tangcae takaw to paek ah; vaihniah
Angraeng nangcae khaeah amtueng tih, tiah a naa. **5** Mosi
mah paek ih lok baktih toengah, hmuennawk to rangpui
amkhuenghaih thok hmaa ah a sin o; kaminawk boih a
taengah caeh o moe, Angraeng hmaa ah angdoet o. **6** To
naah Mosi mah, Nangcae khaeah Angraeng lensawkhaih
amtueng hanah, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah
sah oh, tiah a naa. **7** Mosi mah Aaron khaeah, Hmaicam
kung ah caeh ah, zae angbawnhaih, hmai angbawnhaih to
sah ah loe, nangmah hoi nangmah ih kaminawk zaehaih
loih o thai hanah angbawnhaih to sah ah, tiah a naa. **8** To
pongah Aaron mah hmaicam ah caeh moe, angmah ih zae
angbawnhaih to sak hanah maitaw caa maeto a boh. **9** Aaron
capanawk mah anih khaeah athii sin pae o, anih mah athii
thungah a banpazung to nup pacoengah, hmaicam nuiah
kaom takiinawk thungah a thaengh; kamtlai athii to hmaicam
kung ah a kraih. **10** Toe zae angbawnhaih athawknawk,
pakaenawk, pathin nuiah kaom athawknawk loe, Angraeng
mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, hmaicam nuiah
hmai pakhaem. **11** Angan hoi ahin loe, a ohhaih im tasa
bangah hmai hoiah a qoeng. **12** To pacoengah hmai hoiah
sak ih angbawnhaih moi to a boh; Aaron capanawk mah
athii to paek o, anih mah hmaicam taeng boih ah haeh. **13**
Nihcae mah angbawnhaih moi angan hoi alu to paek o,
anih mah hmaicam nuiah hmai hoiah qoeng. **14** Takoh hoi
akhoknawk loe tui hoi pasaeh pacoengah, hmaicam nuiah
hmai angbawnhaih sak hanah hmai hoiah pakhaem. **15** To
pacoengah kaminawk mah angbawnhaih sak han paek ih
hmuen to Aaron mah sinh; kaminawk zaehaih loih o thai
hanah angbawnhaih maeh to a sin moe, boh pacoengah,
hmaloe ih baktih toengah, zae angbawnhaih sak hanah a
paek. **16** Hmai angbawnhaih hmuen to a sin moe, a sakhaih
atawk baktih toengah a sak. **17** Cang angbawnhaih a sin
moe, ban tamsum maeto a lak pacoengah, hmaicam nuiah,
akhawnbang hmai angbawnhaih ahmuen taengah hmai hoiah
a qoeng. **18** Kaminawk han, angdaeh angbawnhaih sak
pae hanah, maitaw tae hoi tuu tae doeh a boh; Aaron ih
capanawk mah athii to paek o, anih mah hmaicam taeng boih
ah haeh. **19** Toe maitaw tae hoi tuu tae ih athawknawk, tamai
thawk, takoh thung ih athawknawk, pakaenawk hoi pathin nui
ih athawk, **20** to baktih athawknawk to saoek nuiah koeng
pacoengah, Aaron mah athawknawk to hmaicam nuiah hmai
pakhaem. **21** Mosi mah paek ih lok baktih toengah, Aaron
mah saoek hoi bantang palaeng to, ahaek moe, Angraeng
hmaa ah ahaek angbawnhaih to paek. **22** Aaron mah rangpui
kaminawk khaeah ban payangh moe, nihcae to tahamhoihaih
a paek pacoengah, anih loe zae angbawnhaih ahmuen,
angdaeh angbawnhaih ahmuen hoiah anghum tathuk. **23** To
pacoengah Mosi hoi Aaron loe rangpui amkhuenghaih kahni
im thungah caeh hoi; amlaem hoi let pacoengah, kaminawk
to tahamhoihaih a paek hoi; to naah Angraeng lensawkhaih
kaminawk boih nuiah amtueng. **24** Angraeng hmaa hoiah
hmai to tacawt moe, hmaicam nui ih hmai hoiah sak ih
angbawnhaih hoi athawknawk to hmai mah kangh boih; to
hmuen to kaminawk boih mah hnuk o naah, hang o moe,
long ah akuep o.

10 Aaron capa Nadab hoi Abihu loe angmah hnik ih
hmuihoih thlaekhaih sabae to a lak hoi; a thungah hmai
to suek hoi moe, a nuiah hmuihoih a phuih hoi pacoengah,
Angraeng mah patoh han ai ah thuih pae ih kalah hmai to a
hmaa ah paek hoi. **2** To naah Angraeng khae hoiah hmai
to tacawt moe, nihnik to kangh hmaek; to tiah nihnik loe
Angraeng hmaa ah duek hoi. **3** To pacoengah Mosi mah
Aaron khaeah, Angraeng mah hae tiah thuih; kai khaeah
anghnai kami loe ciimcai, tiah a poek han oh; Ka lensawkhaih
kaminawk boih hmaa ah pakoeh han oh, tiah a thuih, tiah
a naa. To naah Aaron loe anghngai duem. **4** To naah
Mosi mah Aaron ih ampu Uzziel capanawk, Mishael hoi
Elzaphan to kawk moe, nihcae khaeah, Haeah angzo oh,
nam nawkamyanawk to hmuenciim hoiah na oh o haih
ahmuen tasa bangah angzawn oh, tiah a naa. **5** To pongah
Mosi mah paek ih lok baktih toengah, nihcae to angzoh o
moe, angmah hnik ih laihaw kasawk hoi nawnto a ohhaih
tasa bangah angzawn o. **6** To naah Mosi mah Aaron ih
capa hnik Eleazar hoi Ithamar khaeah, lumuek to angkhring
hoi hmah, nang khuk hoi ih khukbuennawk doeh angkhring
hoi hmah; to tih ai nahaeloe na dueh hoi tih, Angraeng
palungphuihaih acaeng kaminawk nuiah pha moeng tih; toe
nam nawkamya hoi Israel imthung takoh boih mah Angraeng
mah hmai kanghsak maat ih kami hnik hanah, qah o haih
nasoe. **7** Angraeng mah situi bawhhaih to na nuiah oh
pongah, amkhuenghaih kahni im thok tasa bangah caeh
hmah; to tih ai nahaeloe na dueh moeng tih, tiah a naa. To
pongah Mosi mah thuih ih lok baktih toengah, a sak o. **8**
To pacoengah Angraeng mah Aaron khae ah, **9** Nangmah
hoi na caanawk, amkhuenghaih kahni imthung ah na caeh
o naah, mu hoi paqui thaih hmuen roe nae o hmah; to tih
ai nahaeloe na dueh o moeng tih; hae loe angzo han koi
na caanawk mah pazui poe hanah paek ih zaehhoihhaih
daan ah oh: **10** kacai hoi cai ai, kaciim hoi ciim ai hmuen to
tapraek oh loe, **11** Angraeng mah Mosi patohhaih rang hoiah
nihcae khaeah thuih ih zaehhoihhaih daannawk to Israel
kaminawk boih han patuk ah, tiah a naa. **12** Mosi mah Aaron
hoi kanghmat anih ih capa hnik, Eleazar hoi Ithamar khaeah,

taeh thuh ai ah, Angraeng khaeah hmai hoi angbawnhaih
ah paek ih kamtlai takaw to la hoih loe, hmaicam taengah
caa hoih; to loe ciimcai ah oh. **13** Angraeng khaeah hmai
angbawnhaih loe, nang ih taham hoi na capanawk ih taham
ah oh pongah, hmuenciim ah caa oh; to lokpaekhaih to ka
hnuk boeh. **14** Toe nangmah, na canu hoi na capanawk loe,
ahaek ih palaeng hoi saoek to hmueciim ah caa oh; Israel
kaminawk mah paek ih angdaeh angbawnhaih ah oh pongah,
nangmah hoi na capanawk ih taham ah om tih. **15** Hmai hoi
angbawnhaih sak ih athawk hoi nawnto, ahaek ih palaeng hoi
saoek to Angraeng hmaa ah ahaek angbawnhaih sak hanah
ahaek ah; Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, to loe
nangmah hoi na capanawk han dungzan ah paek ih taham
ah oh, tiah a naa. **16** Mosi mah zae angbawnhaih maeh to
palung tang hoiah pakrong; khenah, maeh loe hmai pakhaem
o ving boeh! To naah kahing kanghmat Aaron capa hnik,
Eleazar hoi Ithamar nuiah palungphui moe, **17** kaminawk ih
zaehaih to phawh moe, Angraeng hmaa ah nihcae zaehaih
loih thai hanah angbawnhaih sak pae han ih nang hnik
khaeah ang paek o ih kaciim koek, zae angbawnhaih moi
loe tipongah hmuenciim ah na caa hoi ai loe? **18** Khenah,
hmuenciim thungah athii to sin ai pongah, kang paek ih lok
baktih toengah, maeh moi to hmuenciim thungah na caak
hoi han oh bae, tiah a naa. **19** Aaron mah Mosi khaeah,
Khenah, vaihniah zae angbawnhaih hoi hmai angbawnhaih
Angraeng hmaa ah a sak hoi; toe ka nuiah to baktih hmuen
to oh moeng boeh; vaihniah zae angbawnhaih moi to ka
caak nahaeloe, Angraeng hmaa ah tapom thai koi hmuen ah
om tih maw? tiah a naa. **20** Mosi mah to lok to thaih naah,
palung khuek tih.

11 Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **2** Israel
kaminawk khaeah, Long ah kaom moinawk boih
thungah, **3** khokpadae kangphae, rawkcaak pathok thaih
moinawk to caa oh, tiah a naa. **4** Rawkcaak loe pathok,
khokpadae doeh angphae, toe caak koi ai moinawk thungah
kaengkuu hrang loe, rawkcaak pathok thaih, toe khokpadae
angphae ai pongah, nangcae han ciim ai. **5** Satlaeh loe
rawkcaak pathok thaih, toe khokpadae angphae ai pongah,
nangcae han ciim ai. **6** Saveh loe rawkcaak pathok thaih,
toe khokpadae angphae ai pongah, nangcae han ciim ai. **7**
Ok loe khokpadae hnetto angphae, toe rawkcaak pathok ai
pongah, nangcae han ciim ai. **8** To baktih moinawk to caa
hmah loe, kadueh qok doeh sui hmah; nangcae han ciim ai.
9 Tuipui hoi vapui ih tanganawk thungah loe pakhraeh hoi
ahlip kaom tanga to caa ah. **10** Toe tuipui hoi vapui ah kaom,
pakhraeh hoi ahlip kaom ai, tuipui hoi vapui thungah kaom,
hinghaih katawn, angtawt thaih moinawk loe, nangcae hanah
panuet thoh. **11** To moinawk loe nangcae han panuet thoh
pongah, nihcae ih moi to caa o hmah; kadueh moi loe panuet
thoh. **12** Tui thungah kaom pakhraeh hoi ahlip katawn ai
tanganawk loe nangcae hanah panuet thoh. **13** Nangcae
han panuet thoh moe, caak koi ai, panuet thok tavaanawk
loe tahmu, tuipui ih tahmu, kamnum tahmu kaprawn, **14**
moi kacaa tahmu, van ah kamhet tahmunawk boih, **15**
pangaah hoi kanghmong tavaa boih, **16** bukbuh, aqum ah
kazawk tahmu, tahmu congca, **17** bukbuh kasim, bukbuh
kaho, tahnong ah rawkcaak patunghaih kaom tahmawh sawk
tavaa, **18** tahnong sawk tui tavaa, tanga kacaa tahnong
sawk tui tavaa, praezaek ih bukbuh, tanga kacaa tahmu,
19 khok kasawk tavaa, longpai khokpadae hoi kanghmong
tahnongsawk tavaa congca, tahmawh sawk tavaanawk hoi
pungpihnawk hae ni. **20** Pakhraeh kaom, khok palito hoi
kavak moinawk boih loe, nangcae han panuet thoh. **21** Toe
pakhraeh kaom, khok palito hoi kavak, long ah angphet
thaih khok kasawk moinawk to loe caa oh. **22** Pakhuh kaho
congca, rong kahing pakhuh, pakhuh kasim hoi dongtaritnawk
to caa oh. **23** Toe khok palito katawn, long ah kavak azawk
thaih moinawk loe nangcae han panuet thoh. **24** To moinawk
loe ciim ai; to moi kadueh qok sui kami loe duembang khoek
to ciim mak ai. **25** To baktih moi qok sui kami loe, a khukbuen
to pasuk han oh; anih loe duembang khoek to ciim mak
ai. **26** Khokpadae akah boih ai, rawkcaak doeh pathok ai
moinawk loe nangcae han ciim ai; to baktih kadueh moi
sui kami loe ciim ai. **27** Khok palito hoi kacaeh moinawk
boih, khokpacin hoiah kavak moinawk boih loe, nangcae
han ciim ai; to baktih kadueh moi sui kami loe duembang
khoek to ciim mak ai. **28** To baktih kadueh moi sui kami loe,
a khukbuen to pasuk han oh; anih loe duembang khoek to
ciim mak ai; to moi loe nangcae han ciim ai. **29** Long ah
kavak moinawk boih doeh, nangcae han ciim ai; caham,
pazu, tokkang congca, **30** tawkkeh, kingkok, lungnat hoi
salamhnawk to caa o hmah. **31** Long ah avak moinawk boih
loe nangcae han panuet thoh; to baktih kadueh moi sui kami
loe, duembang khoek to ciim mak ai. **32** To moinawk to dueh
moe, hmuen maeto nuiah krah moeng nahaeloe, to hmuen
loe ciim mak ai boeh; to kadueh moi to thing maw, to tih ai
boeh loe khukbuen maw, to ai boeh loe moi hin nuiah maw,
to tih ai boeh loe kazii nuiah maw, krah moeng nahaeloe,
to hmuennawk loe ciim mak ai boeh; to hmuennawk to tui
padung ah; duembang khoek to ciim mak ai; to tiah sak
pacoeng naah ni ciim vop tih. **33** To kadueh moi to long laom
maeto nuiah krah moeng nahaeloe, to long laom loe ciim ai
boeh pongah, laom to pakhoih han oh. **34** To laom thung ih
tui to caak koi buh aan pongah krah moeng nahaeloe, ciim
mak ai; a krakhaih boengloeng thung ih tui doeh ciim mak ai
boeh. **35** To moi loe takoeng nuiah maw, to tih ai boeh loe
laom nuiah maw, krah moeng nahaeloe, to hmuennawk loe
nangcae han ciim ai boeh pongah, pakhoih boih han oh. **36**
Vacong, to tih ai boeh loe tuibap ih tui loe ciim, toe kadueh
moi maeto mah sui moeng ih hmuen boih loe ciim mak ai
boeh. **37** Toe kadueh moi to patit han suek ih aanmu nuiah
krah moeng nahaeloe, aanmu loe ciim tih. **38** Toe tui bawh ih
aanmu nuiah kadueh moi maeto krah nahaeloe, nangcae
han ciim mak ai boeh. **39** Na caak o han koi moi maeto duek
naah, kadueh moi sui kami loe, duembang khoek to ciim
mak ai. **40** Mi kawbaktih doeh kadueh moi caa kami loe, a
khukbuennawk to pasuk han oh; anih loe duembang khoek
to ciim mak ai; mi kawbaktih doeh kadueh moi akhui kami
loe, a khukbuen to pasuk han oh; anih loe duembang khoek
to ciim mak ai. **41** Long ah zok hoi avak moi loe kawbaktih
moi doeh panuet thok moi ah oh; caak han om ai. **42** Long
ah zok hoi kavak moi maw, to tih ai boeh loe khok palito
hoiah kacaeh moi maw, to tih ai boeh loe khok palito pongah
kapop khoknawk hoi kacaeh moi to caa o hmah; nangcae
han panuet thoh. **43** Long ah kavak kawbaktih moi hoiah

doeh nangmah hoi nangmah to panuet thok ah sah hmah;
to moinawk hoiah kaciim ai hmuen to sah hmah. **44** Kai
loe na Angraeng Sithaw ah ka oh; Kai loe ciimcai pongah,
nangmacae hoi nangmacae to kaciim ah angpaek oh loe,
ciimcai oh; nangmacae hoi nangmacae to long ah kavak
moi hoiah amhnong o hmah. **45** Kai loe Izip prae thung
hoi nangcae zaehoikung, na Angraeng Sithaw ah ka oh; to
pongah Ka ciimcai baktih toengah, nangcae doeh ciimcai oh.
46 Hae loe hinghaih katawn, long nui hoi tui thungah kavak
moi kasannawk, tavaanawk boih kasaeng daan ah oh; **47**
caak koi moi hoi caak koi ai moi, kaciim moi hoi kaciim ai moi
to tapraek oh, tiah a thuih, tiah a naa.

12 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk
khaeah thui paeh; nongpata loe zokpom moe, capa
to sah nahaeloe, khrah kruek athii hnuk naah ciim ai ah
ohhaih ih atawk baktih toengah, anih loe nih sarihto thung
ciim mak ai. **3** Ni tazetto naah a capa ih tangzat hin to aah
pae han oh. **4** To pacoengah nongpata ih kuithlam to ciim
hanah, ni qui thumto pacoeng, ni thumto zing vop tih; anih loe
kaciim ah ohhaih ni boeng ai karoek to, kaciim hmuen to sui
mak ai ueloe, hmuenciim ah doeh caeh mak ai. **5** Toe caa
nongpata to sah nahaeloe, athii hnuk naah ciim ai ah ohhaih
atawk baktih toengah, zar hnetto thung ciim ai ah om tih; to
pacoengah kuithlam to ciim hanah ni qui tarukto pacoeng,
ni tarukto thung zing vop tih. **6** Capa hanah maw, canu
hanah maw, ciimhaih ni boeng naah, hmai angbawnhaih sak
hanah, saningto kaom tuucaa maeto, zae angbawnhaih sak
hanah, pahuu caa maeto maw, to tih ai boeh loe im pahuu
maeto, amkhuenghaih kahni im thok taengah qaima khaeah
sin han oh; **7** qaima mah nongpata han zae angbawnhaih
sah pae tih; to pacoengah loe nongpata to kuithlam hoiah
ciim tih boeh; hae loe nongpa maw, nongpata maw caa sah
nongpata han paek ih atawk ah oh. **8** Nongpata mah tuucaa
to sin thai ai nahaeloe, pahuu hnetto maw, to tih ai boeh loe
im pahuu hnetto sin han oh; maeto hoiah hmai angbawnhaih
to sah ueloe, kalah maeto hoiah zae angbawnhaih to sah tih;
qaima mah to nongpata han zae angbawnhaih sah pae tih;
to naah anih loe zaehaih to ciim tih boeh.

13 Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **2** kami maeto
mah a ngan nuiah kapaw maw, phra maw, to tih ai
boeh loe ngan kanglung maw, ngansae maw om nahaeloe,
anih to qaima Aaron khaeah maw, to tih ai boeh loe anih
capanawk thungah qaima toksah kami maeto khaeah maw
caeh haih han oh. **3** Qaima mah a ngan nuiah kaom ahmaa
to khen pae tih; ahmaa pong ih ngan mui to anglung moe,
nganhin pongah ahmaa to thuk kue nahaeloe, ngansae
ah oh; to pongah qaima mah anih to khen ueloe, ciimcai
ai kami, tiah taphong tih. **4** Toe nganhin pong ih ahmaa
loe anglung, toe ahmaa loe nganhin pongah thuk kue ai
nahaeloe, nganmui anglung ai cadoeh, qaima mah to kami
to ni sarihto thung ahmuen kalah ah suem tih; **5** ni sarihto
naah qaima mah anih to khen tih; to naah ahmaa loe
angmah toengroeng ah oh moe, ngan kalah bangah angcen
ai nahaeloe, anih to ni sarihto thung ahmuen kalah ah
suem let bae vop tih; **6** ni sarihto naah qaima mah khen
let tih; to naah ahmaa to amnum moe, ngan kalah bangah
angcen ai nahaeloe, to ahmaa loe ngan kapaw rumram ah
oh pongah, qaima mah anih to ciim boeh, tiah taphong tih;
a khukbuen to pasuk pacoengah ni to kami loe ciim vop
tih. **7** Toe qaima mah ciim boeh, tiah taphong pacoengah,
nganhin pong ih ahmaa to pung let nahaeloe, anih mah
qaima khaeah khensak let tih. **8** Qaima mah khet let naah,
nganhin nuiah ahmaa to pung nahaeloe, ngansae ah oh
pongah, qaima mah anih to ciimcai ai kami, tiah taphong
tih. **9** Ngansae man kami to qaima khaeah caeh haih let
han oh; **10** qaima mah anih to khet naah, nganhin pong
ih ahmaa loe anglung, nganhin nui ih amui doeh anglung
moe, nganhin pong ih ahmaa to sui hnup nahaeloe, **11**
to baktih nathaih loe kahoih thai ai nganhin nathaih ah oh
pongah, qaima mah ciimcai ai kami, tiah taphong tih; anih
loe ciim ai ah oh boeh pongah, ahmuen kalah ah suem
mak ai. **12** To nathaih loe nganhin boih ah oh moe, a lu hoi
khok khoek to nathaih mah khuk boih boeh, tiah qaima mah
kamtuengah hnu nahaeloe, **13** qaima mah anih to khen tih;
nathaih mah takpum to khuk boih nahaeloe, to kami to ciim
boeh, tiah taphong tih; a takpum boih anglung boeh pongah,
anih loe ciim boeh. **14** Toe a ngan nui ih ahmaa to sui hnup
nahaeloe, anih to ciim mak ai. **15** Qaima mah tui baktiah
kasui hnup ahmaa to hnuk naah, anih loe ciim ai kami ni, tiah
taphong tih; to baktih ngan loe ciim ai pongah, ngansae ah
oh. **16** To ngan kaduk loe amkhraih moe, anglung nahaeloe,
qaima khaeah patuek han oh; **17** qaima mah khet naah,
ahmaa to anglung nahaeloe, qaima mah to kami to ciim
boeh, tiah taphong tih, to pacoengah loe anih loe ciim tih
boeh. **18** Kami maeto loe takpum ah athlut to oh moe, hoih
boeh, **19** athlut ohhaih ahmuen loe anglung maw, to tih
ai boeh loe kanglung hoi kathim ah tangdawh phawt moe,
angphong let nahaeloe, qaima khaeah patuek han oh. **20**
Qaima mah khet naah, ahmaa loe nganhin pongah thuk kue
moe, ahmaa pong ih nganmui doeh anglung nahaeloe, athlut
thung hoiah ngansae to tacawt pongah, qaima mah anih to
kaciim ai kami, tiah taphong tih. **21** Toe qaima mah khet
naah, ahmaa nui ih nganmui loe anglung ai, nganhin pongah
doeh thuk ai, toe amnum nahaeloe, qaima mah anih to ni
sarihto thung ahmuen kalah ah suem tih. **22** Toe to ahmaa
to angpung nahaeloe, ngansae ah oh pongah, qaima mah
anih to ciim ai kami, tiah taphong tih. **23** Toe ahmaa loe
angmah toengroeng ah oh moe, pung ai nahaeloe, athlut
ahmaa rumram ah ni oh; to pongah qaima mah anih to ciim
boeh, tiah taphong tih. **24** Kami maeto loe hmai mah kangh,
to tiah hmai mah kangh ih ahmaa to anglung, to tih ai boeh
loe thim nahaeloe, **25** qaima mah to ahmaa to khen tih;
ahmaa pong ih nganmui loe anglung moe, nganhin pongah
ahmaa to thuk kue nahaeloe, hmai mah kangh ih ahmaa
thung hoiah ngansae to tacawt pongah, qaima mah anih to
ciimcai ai kami ah taphong tih; to loe ngansae nathaih ah oh.
26 Toe qaima mah khet naah, ahmaa pong ih nganmui loe
anglung ai, ahmaa doeh thuk ai, amnum nahaeloe, qaima
mah anih to ahmuen kalah bangah, ni sarihto thung omsak
tih. **27** Ni sarihto thung qaima mah anih to khen tih; to naah
ahmaa to pung nahaeloe, qaima mah anih to ciimcai ai kami
ah taphong tih; to loe ngansae ah oh. **28** Toe ahmaa to
angmah toengroeng ah oh; pung ai moe, amnum nahaeloe,
hmai mah kang rumram ih ahmaa ah oh pongah, qaima mah
anih to kaciim kami ah taphong tih; to loe hmai mah kangh

ih ahmaa rumram ah ni oh. **29** Nongpa, to tih ai boeh loe
nongpata mah lu ah maw, to tih ai boeh loe toektaboe ah
maw ahmaa om nahaeloe, **30** qaima mah ahmaa to khen
tih; ahmaa loe nganhin pongah thuk moe, nganmui doeh
amsen hrawng nahaeloe, qaima mah anih to kaciim ai kami
ah taphong tih; to loe ngan kamthak ah oh moe, lu nuiah
maw, to tih ai boeh loe toektaboe pongah kaom, ngansae ah
oh. **31** Toe qaima mah to baktih ahmaa to khet naah, ahmaa
loe thuk parai ai moe, nganmui doeh amnum ai nahaeloe, to
nathaih tawn kami to qaima mah ni sarihto thung ahmuen
kalah ah suem tih. **32** Ni sarihto thung qaima mah ahmaa to
khen pae let tih; to naah ngan kamthak ahmaa to pung ai,
nganmui doeh amsen ai, ahmaa doeh thuk ai nahaeloe, **33**
to kami mah a nganmui to aah han oh, toe ahmaa pong
ih nganmui loe aah han om ai; to kami to qaima mah ni
sarihto thung ahmuen kalah ah suem tih. **34** Ni sarihto thung
qaima mah ngan kamthak ahmaa to khen tih; toe ahmaa loe
pung ai, ahmaa doeh thuk ai nahaeloe, qaima mah anih to
kaciim kami ah taphong tih; anih loe a khukbuen to pasuk
pacoengah ni ciim vop tih. **35** Toe ciim boeh tiah taphong
pacoengah, ngan kamthak ahmaa to pung let nahaeloe, **36**
qaima mah anih to khen let tih; ahmaa to nganhin nuiah
pung let nahaeloe, qaima mah kamsen nganmui pakrong
han angai ai; to kami loe ciim ai kami ah oh. **37** Toe a khet
naah ahmaa loe angmah toengroeng ah oh, amui kamnum
doeh tacawt ai nahaeloe, ngan kamthak ahmaa loe hoih
boeh pongah, anih loe ciim boeh; to naah qaima mah anih to
ciim kami ah taphong tih. **38** Nongpa maw, to tih ai boeh
loe nongpata loe nganhin nuiah kanglung bok ahmaa to oh
moe, ngansae ah om nahaeloe, **39** qaima mah khen pae tih;
nganhin nuiah kaom kanglung bok ahmaa loe kamnum hoi
kanglung angbaeh nahaeloe, nganhin pongah kaom ahmaa
rumram ah ni oh; to kami loe ciim. **40** Sam to angmuen
moe, a lu doeh angmuilum ah oh; toe to kami loe ciim.
41 Hmabang sam angmuen kami loe, lupataeh amngaeh
cadoeh, anih loe ciim. **42** Toe lu angmuilum nuiah maw, to
tih ai boeh loe a lupataeh hmabang ah maw, ngan kamling to
tadawh phawt nahaeloe, lu angmuilum nuiah kaom, to tih ai
boeh loe lupataeh nuiah kaom ahmaa loe ngansae ah oh. **43**
Qaima mah anih to khet naah, lu angmuilum nuiah kaom, to
tih ai boeh loe a lu pataeh nuiah kaom ahmaa loe ngansae
baktiah om nahaeloe, **44** to kami loe ngansae man kami ah
oh, anih loe ciim ai; a lu nuiah ahmaa oh pongah qaima mah
anih to kaciim ai kami ah taphong tih. **45** Ngansae man kami
loe angmah ih laihaw to asih moe, a lu to khuk ai ah, pahni
to khuk pacoengah, Ciim ai! Ciim ai! tiah hang tih. **46** To
ngansae man kami loe nathaih a tawnh thung, ciim ai ah a
oh; to kami loe angmah bueng oh han oh, anih loe a ohhaih
im tasa bangah om tih. **47** Ngansae to tuumui laihaw pongah
maw, to tih ai boeh loe puu ngan laihaw pongah maw om
nahaeloe, **48** thunh ih hmuen maw, to tih ai boeh loe sak ih
hmuen maw, to tih ai boeh loe tuumui maw, to tih ai boeh loe
moihin maw, to tih ai boeh loe moihin hoi sak ih hmuen maw,
49 laihaw nuiah kaom ahmaa loe rong kahing maw, to tih
ai boeh loe kathim ah maw om nahaeloe, ngansae ah oh;
nathaih to qaima khaeah patuek han oh. **50** Qaima mah
nathaih to khen ueloe, anih to ni sarihto thung ahmuen kalah
ah omsak tih. **51** Ni sarihto thungah khen let tih, to naah
nathaih to laihaw kalah ahmuen ah maw, to tih ai boeh loe
thunh ih laihaw pongah maw, tuumui hoiah sak ih laihaw
pongah maw, to tih ai boeh loe moihin hoiah sak ih laihaw
pongah maw, to tih ai boeh loe sak ih kawbaktih laihaw
pongah maw angcen nahaeloe, ngansae ah oh pongah, ciim
mak ai. **52** To pongah sak ih khukbuen, to tih ai boeh loe
tuumui hoiah thunh ih khukbuen, to tih ai boeh loe tuumui
hoiah sak ih khukbuen, to tih ai boeh loe puu ngan khukbuen,
to tih ai boeh loe moihin hoiah sak ih khukbuen boih ah
nathaih to oh boeh pongah, hmai hoi qoeng ah; angcen
thaih ngansae ah oh pongah, khukbuen to hmai hoiah qoeng
han oh. **53** Toe qaima mah khet naah, tlangqui hoiah sak
ih khukbuen, to tih ai boeh loe thunh ih khukbuen, to tih ai
boeh loe moihin hoiah sak ih khukbuen boih ah nathaih to
angcen ai nahaeloe, **54** nathaih ahmaa kaom khukbuen
to pasuksak ueloe, anih to ni sarihto thung ahmuen kalah
ah omsak tih. **55** Nathaih ahmaa kaom khukbuen pasuk
pacoengah, qaima mah khen let tih; nathaih ahmaa loe rong
amkhraih ai angmah toengroeng ah om nahaeloe, angpung
ai cadoeh, ciim mak ai; athung bang hoiah a nui bangah
ahnai to oh pongah, hmai hoiah qoeng han oh. **56** Qaima
mah khet naah, pasuk tangcae khukbuen pong ih nathaih
ahmaa to amnum nahaeloe, to ahmaa ohhaih khukbuen, to
tih ai boeh loe moihin hoiah sak ih khukbuen, to tih ai boeh
loe thunh ih khukbuen, to tih ai boeh loe sak ih khukbuen to
asik tih. **57** Toe tlangqui hoiah sak ih khukbuen, to tih ai boeh
loe thunh ih khukbuen, to tih ai boeh loe moihin hoiah sak ih
khukbuen nuiah nathaih to angphong let nahaeloe, angpung
thaih nathaih ah oh pongah, nathaih kaom khukbuen to hmai
hoiah qoeng han oh. **58** Tlangqui hoiah sak ih khukbuen, to
tih ai boeh loe thunh ih khukbuen, to tih ai boeh loe moihin
hoiah sak ih khukbuen loe ciim cadoeh, pasuk let han oh; to
tiah sak naah ni ciim vop tih, tiah a naa. **59** Hae loe ciim
maw, ciim ai, tiah taphong hanah, tuumui, to tih ai boeh loe
puu ngan, to tih ai boeh loe sak ih khukbuen, to tih ai boeh
loe thunh ih khukbuen, to tih ai boeh loe moihin hoiah sak ih
khukbuen hoi kasaeng daan ah oh.

14 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** ngansae man kami
mah ciimhaih niah patoh koi daan loe hae tiah oh; **3**
qaima mah im tasa bangah caeh moe, to kami to khet naah,
ngansae man kami loe ngantui ah om boeh nahaeloe, **4**
qaima mah nathaih ciim kami khaeah, kaciim moe, kahing
tavaa hnetto, sidar thing, tlangqui kathim hoi hyssop thing
tadok to sin hanah thui pae tih; **5** qaima mah kalong tui
lawn ih long laom thungah tavaa maeto boh hanah thui pae
tih; **6** to pacoengah kahing tavaa kalah maeto la ueloe,
sidar thing, tlangqui kathim, hyssop thing tadok hoi nawnto
kalong tui nuiah boh ih tavaa athii hoiah atok tangcae ih
tui thungah nup tih: **7** ngansae ciimsak han kangaih kami
nuiah vai sarihto haeh tih; to pacoengah loe anih to ciim
boeh, tiah taphong tih; to pacoengah kahing tavaa to taw
ah prawt tih. **8** Kaciim ah oh han kangaih kami mah a
khukbuen to pasuk tih; a sam to aat ueloe, anih mah ciim
thai hanah, tui amhluh tih; to pacoengah ni a ohhaih im ah
caeh thai vop tih; toe a ohhaih im tasa bangah ni sarihto
thung om vop tih. **9** Ni sarihto naah lu sam, toektaboe mui,
miklakoek mui hoi kalah nganmuinawk to aah boih han oh; a

khukbuen to pasuk ueloe, tui amhluh tih; to naah ni anih to
ciim vop tih. **10** Ni tazetto naah, anih mah coek koi kaom
ai, tuu tae hnetto hoi saningto kaom tuu tala maeto sin
ueloe, cang hoiah angbawnhaih to sak hanah, situi hoi atok
tangcae, takaw dip kahoih ephah hato thungah thumto, situi
thoemto hoi nawnto sin tih. **11** Anih ciimsakkung qaima mah,
ciimsak han kangaih kami to, kaminawk amkhuenghaih kahni
im thok taeng, Angraeng hmaa ah cang hoi angbawnhaih
sak ih hmuen hoi nawnto tathlang tih; **12** to pacoengah
qaima mah tuucaa atae maeto la ueloe, situi hoi nawnto
zae angbawnhaih ah paek tih; Angraeng hmaa ah ahaek
ueloe, ahaek angbawnhaih ah paek tih. **13** Anih mah zae
angbawnhaih hoi hmai angbawnhaih sak han paek ih tuucaa
to, hmuenciim ah bop tih; qaima mah zae angbawnhaih sak
baktih toengah, sakpazae angbawnhaih doeh qaima ih tok
ah oh; hae loe kaciim koek hmuen ah oh. **14** Qaima mah
sakpazae angbawnhaih athii thoemto la ueloe, ciimsak han
kangaih kami ih bantang bang naa nui, bantang banpui nui hoi
bantang khokpui nuiah suem pae tih. **15** To pacoengah qaima
mah situi thoemto la ueloe, angmah ih banqoi banpadae
nuiah bawh tih; **16** qaima mah a bantang ban tadong to,
a banqoi ban ah kaom, situi thungah nup pacoengah, a
ban tadong hoiah situi to Angraeng hmaa ah vai sarihto
haeh tih. **17** Qaima mah a ban ah kaom kamtlai situi to,
ciimsak han kangaih kami ih bantang bang naa nui, bantang
banpui nui hoi bantang khokpui nuiah suem ueloe, sakpazae
angbawnhaih moi thii nuiah doeh suem tih. **18** Qaima ban ah
kaom kamtlai situi to, ciimsak han kangaih kami lu nuiah
bawh ueloe, Angraeng hmaa ah anih han zaehaih loih thai
hanah angbawnhaih to sah pae tih. **19** To pacoengah qaima
mah, ciim ai kami, ciimsak hanah zae loihhaih angbawnhaih
to sah pae tih; to pacoengah hmai angbawnhaih moi to bop
tih; **20** qaima mah hmaicam nuiah, cang angbawnhaih hoi
hmai angbawnhaih to paek ueloe, anih hanah zae loihhaih
angbawnhaih to sah pae tih; to pacoengah ni anih to ciim vop
tih. **21** Toe to kami loe amtang moe, to baktih hmuen to sah
thai ai nahaeloe, ahaekhaih hmuen paek hoiah a sakpazae
angbawnhaih to sak hanah, tuucaa maeto sin ueloe, cang
hoi angbawnhaih sak hanah situi hoi atok tangcae ih kahoih
takaw dip ephah hato thungah maeto, thoemto situi hoi
nawnto sin tih; **22** anih mah hak thaih koiah kaom, pahuu
hnetto maw, to tih ai boeh loe im pahuu hnetto sin ueloe,
maeto loe zae angbawnhaih ah paek pacoengah, kalah
maeto loe hmai angbawnhaih ah paek tih. **23** Anih to ciimsak
hanah, Angraeng hmaa ah kaminawk amkhuenghaih kahni
im thok taengah, qaima khaeah, ni tazetto naah caeh haih tih.
24 Qaima mah sakpazae angbawnhaih tuucaa to la ueloe,
situi hoi nawnto Angraeng hmaa ah ahaek pacoengah, ahaek
angbawnhaih ah paek tih. **25** Anih mah zae angbawnhaih
sak han paek ih tuucaa to bop ueloe, zae angbawnhaih
athii thoemto lak pacoengah, ciimsak han kangaih kami ih
bantang naa nui, bantang banpui nui hoi bantang khokpui
nuiah suem pae tih; **26** qaima mah a banqoi banpadae
nuiah situi to bawh ueloe, **27** a banqoi ban ah kaom kamtlai
situi to a bantang banpazung hoi Angraeng hmaa ah vai
sarihto haeh tih. **28** Qaima mah a ban ah kaom kamtlai situi
to, ciimsak han kangaih kami ih bantang naa nui, bantang
banpui nui hoi bantang khokpui nuiah suem pae tih; **29**
qaima ban ah kaom kamtlai situi to ciimsak kangaih kami
ih lu nuiah bawh ueloe, Angraeng hmaa ah zae loih thai
hanah angbawnhaih to sah pae tih. **30** To pacoengah to
kami mah hak thaih koiah kaom, pahuu hnetto, to tih ai boeh
loe im pahuu hnetto angbawnhaih ah paek tih; **31** maeto loe
zae angbawnhaih ah paek ueloe, kalah maeto loe cang hoi
nawnto, hmai angbawnhaih ah paek tih; hae tiah qaima mah
ciimsak kangaih kami hanah, Angraeng hmaa ah zaehaih
loih thai hanah angbawnhaih to sah pae tih, tiah a naa. **32**
Hae loe ngansae man kami mah a zaehaih ciim hanah, sah
thai ai kamtang kaminawk hanah paek ih daan ah oh. **33**
Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **34** na toep o hanah
kang paek o ih, Kanaan prae thungah na kun o naah, na
toep o ih to prae ih im maeto thungah ngansae ka pungsak
naah, **35** im tawnkung mah caeh ueloe, qaima khaeah, Ka
imthung ah nathaih baktiah kaom hmuen to oh, tiah thui
nahaeloe, **36** qaima mah nathaih khet hanah imthung ah
caeh ai naah, imthung ih hmuennawk to kaciim ai hmuen ah
oh han ai ah, hmuennawk to puen boih hanah thui pae tih;
to pacoengah ni qaima mah im khet hanah caeh vop tih.
37 Anih mah nathaih to khet naah, im tapang nuiah rong
kahing maw, to tih ai boeh loe kathim maw om moe, im
tapang pongah thuk kue nahaeloe, **38** qaima to thok tasa
bangah tacawt ueloe, im to ni sarihto thung kha tih; **39** ni
sarihto pacoengah qaima mah im to khen let tih, to naah
nathaih to pung nahaeloe, **40** to nathaih kaom thlungnawk to
la ueloe, vangpui tasa bang ih kaciim ai ahmuen ah va ving
tih. **41** To im tapang nuiah kaom kaciim ai hmuennawk to
talaih boih ueloe, vangpui tasa bang ih kaciim ai ahmuen ah
va tih; **42** to pacoengah kalah thlungnawk to la ueloe, to
thlungnawk zuengah kalah thlungnawk to suem tih; kalah
kangbet thaih param long to la ueloe, im tapang to pading tih.
43 Thlungnawk to takhoe ving boeh, thlungnawk doeh talaih
boih boeh moe, im to pading boih pacoengah doeh nathaih to
om let toengtoeng vop nahaeloe, **44** qaima mah caeh ueloe,
khen tih; imthung ah nathaih to pung nahaeloe, imthung ah
kangcen thaih ngansae to oh pongah, im loe ciim mak ai
boeh. **45** To naah anih mah im to phrae tih; thlungnawk,
thingnawk hoi thlung bethaih param longnawk to la boih
ueloe, anih mah vangpui tasa bang ih kaciim ai ahmuen ah
caeh haih tih. **46** To im thok khah nathung, imthung ah akun
kami loe duembang khoek to ciim mak ai. **47** To imthung
ah iip kami loe, a khukbuen to pasuk han oh; to imthung
ah buh caa kami doeh, a khukbuen to pasuk han oh. **48**
Im to pading pacoengah, qaima mah khet naah, nathaih
pung ai boeh nahaeloe, to im loe ciim boeh, tiah qaima mah
taphong tih. **49** Anih mah im ciimsak hanah tavaa hnetto,
sidar thing, tlangqui kathim hoi hyssop thing tadok to sin tih;
50 tavaa maeto loe kalong tui nuiah long laom thungah bop
ueloe, **51** sidar thing, hyssop thing tadok, tlangqui kathim hoi
kahing tavaa to lak pacoengah, boh ih tavaa athii hoi kaciim
tui thungah nup tih; to pacoengah im to vai sarihto haeh
tih. **52** Tavaa ih athii, tui kalong, kahing tavaa, sidar thing,
hyssop thing tadok, tlangqui kathim hoiah im to ciimsak tih;
53 toe anih mah kahing tavaa to vangpui tasa bang ih taw ah
prawt tih; to im to ciimsak hanah, to tiah angbawnhaih na sak
nahaeloe, im to ciim tih, tiah a naa. **54** Hae loe ngansae
nathaih, phra, **55** khukbuen nuiah kaom ngansae hoi im ah

kaom ngansae, **56** ngan tangdawh, ngan kamthak, ngansae,
57 congca nathaih hoi kasaeng atawk ah oh moe, kaciim hoi
ciim ai panoek thai hanah, patuk koi ngansae nathaih hoi
kasaeng daan ah oh.

15 Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **2** Israel
kaminawk khaeah, Ngan ahmaa thung hoiah ahnai
tacawt kami loe, ahnai tacawt pongah ciim ai. **3** Ahmaa thung
hoiah ahnai tacawt cadoeh, tacawt ai cadoeh, to ahmaa
mah anih to ciim ai ah ohsak boeh. **4** Ahnai long kami
angsonghaih ahmuen hoi anih anghnuthaih ahmuen doeh
ciim mak ai boeh. **5** Mi kawbaktih doeh anih angsonghaih
ahmuen sui kami loe, a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk
han oh; anih loe duembang khoek to ciim mak ai. **6** To kami
anghnuthaih ahmuen ah anghnu kami doeh a khukbuen to
pasuk moe, tui amhluk han oh; anih loe duembang khoek to
ciim mak ai. **7** Mi kawbaktih doeh ahnai long kami to sui
nahaeloe, a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh;
anih loe duembang khoek to ciim mak ai. **8** Ahnai tacawt
kami mah ciim kami to tamtui hoiah pathoih nahaeloe, to
kami loe a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh;
anih loe duembang khoek to ciim mak ai. **9** To kami mah
anghnut thuih ih ahmuen boih to ciim ai boeh. **10** Anih
ohhaih ahmuen ah kaom hmuen kawbaktih doeh sui kami
loe, duembang khoek to ciim mak ai; to baktih hmuen maeto
sin kami doeh a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh;
anih loe duembang khoek to ciim mak ai. **11** Ban amsae
ai ah, ahnai long kami mah kami maeto sui nahaeloe, to
kami loe a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh; anih
loe duembang khoek to ciim mak ai. **12** Ahnai long kami
mah long laom to sui nahaeloe, to long laom to pakhoih
ah; thing hoiah sak ih hmuennawk loe tui hoiah pasae ah.
13 Ahnai long kami ciim boeh nahaeloe, anih ciimhaih ni
hoi kamtong ni sarihto pacoengah, angmah ih khukbuen to
pasuk moe, tui amhluk han oh; to pacoengah ni anih to ciim
vop tih. **14** Ni tazetto naah anih mah pahuu hnetto, to tih ai
boeh loe im pahuu caa hnetto sin ueloe, Angraeng hmaa ah,
amkhuenghaih kahni im thok taengah angzoh pacoengah,
qaima khaeah paek tih. **15** To pacoengah qaima mah zae
angbawnhaih ah maeto paek tih, kalah maeto loe hmai
angbawnhaih ah paek tih; to naah qaima mah ahnai long
kami hanah Angraeng khaeah zae angbawnhaih to sah pae
tih. **16** Nongpa loe a takpum thung hoiah tangzat tui to tacawt
nahaeloe, tui amhluk han oh; anih loe duembang khoek to
ciim mak ai. **17** Kahni pongah maw, to tih ai boeh loe nganhin
nuiah maw tangzat tui to akap nahaeloe, tui hoi pasuk han
oh; anih loe duembang khoek to ciim mak ai. **18** Nongpa hoi
nongpata iih naah tangzat tui tacawt nahaeloe, tui amhluk hoi
hmaek han oh; nihnik loe duembang khoek to ciim mak ai.
19 Nongpata mah athii hnuk naah, athii hnuk pongah anih
loe ni sarihto thung ciim mak ai; anih sui kami loe duembang
khoek to ciim mak ai. **20** Athii hnuk thung anih angsonghaih
ahmuen to ciim mak ai; anih anghnuthaih kawbaktih ahmuen
doeh ciim mak ai. **21** Anih iihhaih iihkhun sui kami loe, a
khukbuen to pasuk han oh; anih loe duembang khoek to
ciim mak ai. **22** Anih anghnuthaih ahmuen maeto sui kami
loe, a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh; anih
loe duembang khoek to ciim mak ai. **23** Anih anghnuthaih
ahmuen maw, to tih ai boeh loe anih anghnuthaih kawbaktih
ahmuen doeh sui kami loe, duembang khoek to ciim mak ai.
24 Athii hnuh nongpata hoi iip kami loe, athii hnuh nongpata
mah anih to sui pongah, ni sarihto thung ciim mak ai; anih
angsonghaih ahmuen doeh ciim mak ai. **25** Nongpata loe
athii hnuk zonghaih atue pongah kasawk ah athii to long
nahaeloe, athii oh nathuem ih baktih toengah, athii long
nathung anih loe ciim mak ai. **26** Athii long nathung, anih
angsonghaih ahmuen boih, athii long nathuem ih baktih
toengah ciim mak ai; anih anghnuthaih ahmuen doeh, athii
hnuk nathuem ih baktih toengah, ciim mak ai. **27** To baktih
hmuennawk sui kami doeh ciim ai pongah, a khukbuen to
pasuk moe, tui amhluk han oh; anih loe duembang khoek
to ciim mak ai. **28** Toe nongpata loe athii hnukhaih boeng
pacoeng, ni sarihto akoep naah ni ciim vop tih. **29** Nongpata
loe ni tazetto naah pahuu hnetto, to tih ai boeh loe im pahuu
caa hnetto, amkhuenghaih kahni im thok taengah, qaima
khaeah sin han oh. **30** Qaima mah zae angbawnhaih ah
maeto paek ueloe, kalah maeto loe hmai angbawnhaih ah
paek tih; to naah athii long pongah, ciimcai ai nongpata
hanah zae angbawnhaih to sah pae tih. **31** Israel kaminawk
loe angmacae kaciim ai hmuen thung hoiah pahoe ah; to
tih ai nahaeloe angmacae salakah kaom Kai ih kahni im to
amhnong o sak ueloe, dueh o moeng tih, tiah thui paeh,
tiah a naa. **32** Hae loe ahmaa thung hoiah ahnai tacawt
kami, tangzat tui long pongah amhnong kami, **33** athii hnuh
nongpata, takpum thung hoi tacawt ahnai, nongpa maw,
nongpata maw, kaciim ai nongpata khaeah iip kami mah
pazui han koi daan ah oh.

16 Angraeng hmaa ah angbawnhaih sak naah, Aaron
capa hnik duek hmaek pacoengah, Angraeng mah
Mosi khaeah lokthuih pae; **2** Angraeng mah Mosi khaeah,
Nam ya Aaron duek han ai ah, hmuenciim koek thungah,
lokkamhaih thingkhong ranui ah kaom, palungnathaih
tangkhang pakahaih hoi payang ih kahni thungah akun
han ai ah thui paeh; kai loe lokkamhaih thingkhong nuiah
kaom, palungnathaih tangkhang nuiah tamai thung hoiah
kam tueng han, tiah a naa. **3** Aaron mah hmuenciim thungah
akun naah, zae angbawnhaih sak hanah maitaw caa, hmai
angbawnhaih sak hanah, tuucaa atae maeto sin tih. **4** Anih
loe kaciim puu ngan laihaw kasawk to angkhuk ueloe, puu
ngan canghnawh kasawk to abuen tih; puu ngan kazii to
kaeng ah angzaeng ueloe, puu ngan lumuek to angmuek tih;
to khukbuennawk loe ciim pongah, tui amhluk pacoengah
angkhuk tih. **5** Zae angbawnhaih sak hanah maeh caa
hnetto, hmai angbawnhaih sak hanah tuu tae maeto, Israel
kaminawk khae hoiah la ah. **6** Aaron mah a zaehaih pongah
maitaw tae maeto hoiah angbawnhaih sah ueloe, anih hoi
a imthung takoh hanah angbawnhaih to sah pae tih. **7** To
pacoengah maeh hnetto sin ueloe, amkhuenghaih kahni
im thok taengah, Angraeng hmaa ah tathlang tih. **8** Aaron
mah maeh hnetto hanah taham khethaih phoisa to va pae
tih: maeto loe Angraeng hanah va pae ueloe, kalah maeto
loe zaehaih phawkung maeh ah prawt hanah va pae tih. **9**
Taham khethaih phoisa to vah pacoengah, qoih ih maeh
to Angraeng khaeah sin ueloe, zae angbawnhaih ah paek
tih. **10** Toe zaehaih phawkung ah prawt han qoih ih maeh

loe, Angraeng hmaa ah kahing ah sin ueloe, angbawnhaih
ah sak han ih praezaek ah prawt tih. **11** Aaron mah zae
angbawnhaih maitaw tae to sin ueloe, angmah hoi a imthung
takoh hanah zae angbawnhaih to sah pae tih; to pacoengah
maitaw tae to angmah ih zae angbawnhaih sak hanah bop
tih. **12** Angraeng hmaa ah kaom, hmaicam nuiah kangqong,
hmaitikhaih sabae to la ueloe, kadip pueng ah naep ih
hmuihoih to ban kakoiah lak pacoengah, kahni payang ih
ahmuen thungah caeh haih tih. **13** Anih duek han ai ah,
hmuihoih hmaikhue mah, hnukung thingkhong nuiah kaom,
palungnathaih tangkhang to hmuihoisak hanah, hmuihoih
to Angraeng hmaa ah hmai nuiah suem tih. **14** Anih mah
maitaw tae athii to la ueloe, a banpazung hoiah palungnathaih
tangkhang hmaa ah haeh tih; palungnathaih tangkhang nuiah
doeh athii to a banpazung hoiah vai sarihto haeh tih. **15** To
pacoengah kaminawk hanah, zae angbawnhaih maeh to
bop ueloe, athii to kahni payang ih ahmuen thungah sin tih,
maitaw tae athii hoi sak ih baktih toengah, anih mah sah let
tih; athii to palungnathaih tangkhang nui hoi palungnathaih
tangkhang hmaa ah haeh tih. **16** Ciimcai ai Israel kaminawk
zaehaih hoi nihcae sakpazaehaih boih pongah, anih mah
hmuenciim ah zae angbawnhaih to sah tih; nihcae khae
kaom amkhuenghaih kahni im hanah doeh, ciim ai pongah,
hae tiah angbawnhaih to sah pae tih. **17** Aaron mah zae
angbawnhaih sak hanah hmuenciim thungah akun moe,
angmah hoi a imthung takoh, Israel acaengnawk boih han
angbawnhaih sak naah, amlaem let ai karoek to, kaminawk
amkhuenghaih kahni imthung ah mi doeh oh han om ai. **18**
To pacoengah Angraeng hmaa ih hmaicam ah a caeh moe,
angbawnhaih to sak hanah, maitaw tae ih athii hoi maeh
thii to la ueloe, hmaicam taengah kaom takiinawk thungah
thaeng tih. **19** Athii to hmaicam nuiah a banpazung hoiah vai
sarihto haeh tih, to tiah Israel kaminawk zaehaih to thoengsak
ueloe, ciimsak tih. **20** Aaron mah hmuenciim, amkhuenghaih
kahni im hoi hmaicam hanah, angbawnhaih sak pacoengah,
kahing maeh to hmabang ah caeh haih tih. **21** To naah
Aaron mah maeh lu pongah ban to koeng ueloe, Israel
kaminawk sethaih hoi sakpazaehaihnawk boih to taphong tih,
to pacoengah nihcae zaehaih boih to maeh lu nuiah amtii tih;
to naah a qoih ih kami maeto kawk ueloe, maeh to praezaek
ah prawtsak tih. **22** Maeh mah nihcae zaehaihnawk boih
to, kami om ai ahmuen ah phaw ueloe, kami mah maeh to
praezaek ah prawt tih. **23** To pacoengah Aaron loe kaminawk
amkhuenghaih kahni imthung ah akun tih, hmueciim koek
thungah akun ai naah, angmah angkhuk ih khukbuen to
angkhring hmaloe ueloe, to ahmuen ah caehtaak tih; **24**
hmuenciim ah tui amhluk pacoengah, angmah ih khukbuen
to angkhuk tih; to pacoengah angzo ueloe, angmah han ih
hmai angbawnhaih to sah tih, to pacoengah kaminawk ih
hmai angbawnhaih to sah pae tih; to pacoengah angmah han
hoi kaminawk hanah zae angbawnhaih to sah tih. **25** Zae
angbawnhaih sak ih athawk to hmaicam pongah pakhaem
tih. **26** Zaehaih phawkung maeh to praezaek ah prawt
kami loe, a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han oh; to
pacoengah ni a ohhaih im ah caeh vop tih. **27** Hmuenciim ah
zae angbawnhaih sak hanah sin ih maitaw tae hoi maeh
tae thii to, a ohhaih tasa bangah sin ueloe, to ah ahin,
angan hoi aeknawk to hmai hoiah qoeng tih. **28** To tiah hmai
qoeng kami loe, a khukbuen to pasuk moe, tui amhluk han
oh; to pacoengah ni a ohhaih im ah caeh vop tih. **29** Hae
loe nangcae han dungzan ah paek ih daan ah oh; khrah
sarihto haih, ni hato naah, na prae kaminawk maw, to tih
ai boeh nangcae khaeah kaom angvinnawk maw, toksah
o sak hmah; nangmah hoi nangmah to poek kamtang ah
om ah. **30** Angraeng hmaa ah zaehaih na loih o thai boih
hanah, to na niah qaima mah nangcae to ciimsak hanah,
zae angbawnhaih to sah pae tih. **31** Hae loe dungzan ah
Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, Sabbath niah
oh, to pongah poek amtanghhaih hoiah om ah. **32** Ampa
zuengah qaima toksak han angpaek kami, qaima ah oh han
situi bawh ih kami mah, zae angbawnhaih to sah tih; anih
loe puu ngan khukbuen hoi kaciim khukbuen to angkhuk
tih; **33** anih mah hmuenciim, amkhuenghaih kahni im hoi
hmaicam hanah zae angbawnhaih to sah ueloe, qaimanawk
hoi amkhueng kaminawk boih hanah zae angbawnhaih to
sah pae tih. **34** Hae loe Israel kaminawk ih zaehaihnawk
boih pongah, saningto naah angbawnhaih vaito sak hanah,
nangcae han dungzan ah paek ih daan ah oh, tiah a naa.
Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah anih
mah sak.

17 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Aaron hoi a capanawk,
Israel kaminawk boih khaeah, Angraeng mah hae tiah
thuih; **3** kawbaktih Israel kami mah doeh maitaw maeto,
to tih ai boeh loe tuucaa maeto, to tih ai boeh loe maeh
to angmacae ohhaih im ah maw, to tih ai boeh loe tasa
bangah maw boh moe, **4** Angraeng ih kahni im hmaa ih,
amkhuenghaih kahni im thok taengah, Angraeng khaeah
paek han sin ai nahaeloe, to kami to athii longsak kami ah
net moe, angmah ih acaeng thung hoi pahnawt han oh.
5 Israel kaminawk loe taw ah a sak o ih angbawnhaih to,
kaminawk amkhuenghaih kahni im hmaa, Angraeng hmaa
ah, qaima khaeah sin o tih; to hmuen to Angraeng khaeah
angdaeh angbawnhaih ahmuen ah paek o tih. **6** Qaima mah
athii to amkhuenghaih kahni im thok taengah kaom, hmaicam
nuiah haeh ueloe, Angraeng khaeah hmuihoih ah athawk to
hmai pakhaem tih. **7** Nihcae mah angmacae hoi a takpum
zawhhaih, taqawk khaeah angbawnhaih sah o mak ai boeh.
Hae loe nihcae hoi a caanawk khoek to pazui han paek
ih dungzan ah kaom zaehhoihhaih daan ah oh. **8** Nihcae
khae ih, Mi kawbaktih Israel kami doeh, nihcae khaeah kaom
angvinnawk doeh, hmai angbawnhaih maw, to tih ai boeh loe
paek han ih hmuen maw a sin o naah, **9** amkhuenghaih
kahni im thok taengah, Angraeng khaeah sin o ai nahaeloe,
to kami to angmah ih acaeng thung hoi pahnawt oh, tiah thui
paeh. **10** Israel imthung takoh mah maw, to tih ai boeh loe
nihcae salakah kaom angvinnawk mah maw, athii to caa
o nahaeloe, athii caa kami to mikhmai ka set thuih moe,
angmah ih acaeng thung hoiah pahnawt sut han. **11** Taksa
hinghaih loe athii thungah oh; na sak o ih zaehaih to tahmen
moe, na hing o thai hanah, to athii to hmaicam nuiah ka paek
boeh; hae loe kami hing hanah zae angbawnhaih athii ah oh.
12 To pongah Israel kaminawk khaeah, Nangcae thung ih mi
kawbaktih doeh athii to caa o hmah; nangcae salakah kaom
angvin mah doeh athii to caak han om ai, tiah ka thuih boeh.
13 Israel kami mah maw, to tih ai boeh loe nangcae salakah

kaom angvin mah maw, moi zoep naah moi maw, tavaa maw
naeh nahaeloe, athii pathok moe, athii to maiphu hoi aphum
pacoengah ni, caak han oh. **14** Athii loe taksa boih hinghaih
ah oh; to pongah, Nangcae loe kawbaktih moi thii doeh caa
o hmah, tiah Israel kaminawk khaeah ka thuih boeh; taksa
boih hinghaih loe athii ah oh pongah, athii caa kami loe,
pahnawt sut ah om tih. **15** Angmah koeh kadueh moi, moi
kasan mah kaek ih moi caa kami, prae thung ih kami maw, to
tih ai boeh loe angvin doeh, a khukbuen to pasuk moe, tui
amhluk han oh; anih loe duembang khoek to ciim mak ai; tui
amhluk pacoengah ni ciim vop tih. **16** Toe a khukbuen to
pasuk ai moe, tui doeh amhluh ai nahaeloe, to kami loe a
zaehaih tho to hnu tih, tiah thui paeh, tiah a naa.

18 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk
khaeah, Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah
thui paeh, tiah a naa. **3** Na oh o haih, Izip prae ah na sak o
ih hmuen baktiah sah o hmah; kang hoih o ih, Kanaan prae
kaminawk mah sak o ih hmuen baktiah doeh sah o hmah;
nihcae ih tuinuen doeh awt o hmah. **4** Ka lokcaekhaihnawk
to pazui oh loe, kang paek ih loknawk to pazui oh; Kai loe na
Angraeng Sithaw ah ka oh. **5** Kang paek o ih loknawk hoi ka
lokcaekhaihnawk to pazui oh; pazui kami loe a pazuihaih rang
hoiah hing tih; Kai loe Angraeng ah ka oh. **6** Mi kawbaktih
doeh athii kanghnai kami hoiah nongpa nongpata zaehaih to
sah hmah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **7** Nam pa ih zu ah
kaom, nam no hoiah zaehaih to sah hmah; anih loe nam no
ah oh pongah, nam no hoiah zaehaih to sah hmah. **8** Nam
pa ih zu hoiah zaehaih to sah hmah; anih loe nam pa ih zu
ah ni oh. **9** Na tanu hoiah zaehaih sah hmah; na imthung ah
tapen maw, to tih ai boeh loe ahmuen kalah ah tapen maw,
nam pa ih canu, nam no ih canu hoiah, zaehaih to sah hmah.
10 Nam capa ih canu, na canu ih canu hoiah zaehaih to sah
hmah; anih loe nangmah ih athii angan ah ni oh. **11** Nam pa
hoi nam no mah sak ih canu hoiah zaehaih to sah hmah;
anih loe na tanu ah ni oh. **12** Nam pa ih tanu hoiah zaehaih
to sah hmah; anih loe nam pa hoi athii kanghnai kami ah
ni oh. **13** Nam no ih amnawk hoiah zaehaih to sah hmah;
anih loe nam no hoi athii kanghnai canawk ah oh. **14** Nam
pa amnawk ih zu hoiah zaehaih sak hanah anih to paang
hmah; anih loe nam no ah ni oh. **15** Na langah hoiah zaehaih
to sah hmah; anih loe na capa ih zu ah ni oh; anih hoiah
zaehaih to sah hmah. **16** Nam nawk zu hoiah zaehaih to
sah hmah; anih loe nam nawk ih zu ni. **17** Nongpata maeto
hoi a canu to nawnto zae haih hmaek hmah; to nongpata
capa ih canu hoiah maw, to tih ai boeh loe to nongpata
canu ih canu patoeng hoiah maw, zaehaih to sah hmah;
nihcae loe athii kanghnai canawk ah ni oh o. **18** Na zu ih
amnawk to zu ah la hmah; na zu to hing vop pongah, na zu
ih amnawk hoiah zaehaih to sah hmah. **19** Nongpata loe athii
hnuk moe, ciimcai ai ah oh nathuem ah iihaih hanah anih
taengah caeh hmah. **20** Nangmah hoi nangmah amhnong
hanah, na imtaeng kami hoiah zaehaih to sah hmah. **21**
Angbawnhaih sak hanah kawbaktih na caa doeh Molek
khaeah paek hmah; na Sithaw ahmin to panuet thok ah sah
hmah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **22** Nongpata hoi nawnto
iih baktih toengah, nongpa hoi nawnto iip hmah; to loe panuet
thok hmuen ah oh. **23** Nangmah hoi nangmah amhnong
hanah, kahing moi hoiah zaehaih to sah hmah; nongpata
mah zaehaih sak hanah kahing moi khaeah ang paek han
om ai; to hmuen loe panuet thoh moe, katoeng loklam hoi
amkhraenghaih ah ni oh. **24** Hae baktih hmuen sakhaih
hoiah nangmah hoi nangmah to panuet thok ah om hmah;
nangcae hmaa ah ka haek ih kaminawk loe to tiah khosak o.
25 Prae to panuet thok ah a sak o; a zae o haih pongah Ka
thuitaek moe, prae mah a thungah kaom kaminawk to tasa
bangah pathak prok. **26** To pongah nangcae loe kang paek ih
lok hoi ka lokcaekhaihnawk to pazui oh; na prae thung tapen
kami, to tih ai boeh loe nangcae salakah kaom angvinnawk
mah doeh, to baktih panuet thok hmuen to saksak han om
ai. **27** (To baktih hmuen to nangcae hmaa ah kaom, prae
kaminawk mah sak o pongah, prae to panuet thoh boeh;)
28 nangcae hmaa ah kaom kaminawk to pakha thung hoi
pathak baktih toengah, nangcae doeh pathak han ai ah,
panuet thok hmuen to sah o hmah. **29** Mi kawbaktih doeh to
baktih panuet thok hmuen sah kami loe, angmacae acaeng
thung hoi pahnawt han oh. **30** To pongah nangcae hmaa ah
a sak o ih panuet thok hmuennawk pongah, nangmacae hoi
nangmacae amhnong han ai ah, kang paek ih lok to pazui
oh; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah a thuih, tiah a
naa.

19 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk boih
khaeah, Kai na Angraeng Sithaw loe ciimcai pongah,
nangcae doeh ciimcai oh, tiah thui paeh, tiah a naa. **3**
Kaminawk boih mah amno hoi ampa to khingya han oh, ka
Sabbath ninawk to zaa oh; Kai loe na Angraeng Sithaw ah
ka oh. **4** Krang bokhaih bangah angqoi o hmah loe, na bok
hanah hmuen to sithaw ah sah hmah; Kai loe na Angraeng
Sithaw ah ka oh. **5** Angraeng khaeah angdaeh angbawnhaih
na paek naah, palung huemhaih hoiah paek oh. **6** To tiah
na paek o ih hmuen to angbawnhaih ni, to tih ai boeh loe
khawnbang ah caa o boih ah; ni thumto karoek to amtlai vop
nahaeloe, hmai thungah va ah. **7** Ni thumto karoek to amtlai
vop nahaeloe, caak han panuet thoh boeh pongah, koeh
han koi om ai boeh. **8** Mi kawbaktih doeh caa nganga kami
loe, Angraeng ih kaciim hmuen to ciim ai ah sak pongah,
a zaehaih atho to hnu tih; to kami loe angmah ih acaeng
thung hoiah pahnawt sut han oh. **9** Lawk ih cang na aah o
naah, lawk taki ih cangnawk to aat o bit hmah, kanghmat
cangqui to akhui let hmah. **10** Misurthaih doeh pakhrik bit
hmah; kanghmat misurthaih to akhui hmah; kamtang kami
hoi angvin han caehtaak ah; Kai loe na Angraeng Sithaw
ah ka oh. **11** Paqu hmah, minawk aling hmah, maeto hoi
maeto amsawnlok thui hmah. **12** Ka hmin hoiah amsoem
ai lokkamhaih to sah hmah, na Sithaw ih ahmin kasae to
thui hmah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **13** Na imtaeng kami
to aling hmah, anih ih hmuen doeh lomh pae hmah; atho
paek hanah na tlai ih kami hanah toksakhaih atho paek ai
ah, duembang hoi khawnbang khoek to patawn pae ving
hmah. **14** Naa pang kami to loksae hoiah tapring hmah,
mikmaeng amthaek hanah a hmaa ah thing to pakhang pae
khoep hmah; na Sithaw to zii ah; Kai loe Angraeng ah ka
oh. **15** Katoeng lokcaekhaih to toeng ai ah takoih hmah;
kamtang kami to pahnawt sut hmah loe, kalen kaminawk ih
mikhmai doeh khen hmah; na imtaeng kami to toenghaih
hoiah lokcaek ah. **16** Na caeng kaminawk khaeah kami

prong hanah paqai hmah; na imtaeng kami ih athii palong
hanah pacaeng hmah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **17** Na
palung thung hoiah nam nawk to hnuma hmah; na imtaeng
kami sakpazaehaih hmuen pongah athum han ai ah, anih to
zoeh ah. **18** Nangmah ih acaeng kami nuiah a sakpazaehaih
baktih toengah pathok hmah; na imtaeng kami to nangmah
ih takpum baktiah palung ah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **19**
Kang paek ih loknawk to pazui ah. Kanghmong ai maitaw to
apaa cuksak hmah; na lawk thungah kanghmong ai anmuu
to haeh hmah; kanghmong ai laihaw sak hanah puu ngan hoi
tuumui to patoh hmah. **20** Nongpata maeto loe misong ah
oh, anih loe sava sak hanah loksuek tangcae ah oh boeh, toe
anih to akrang ai vop moe, misong hoiah doeh loih ai vop; to
nongpata misong to nongpa maeto mah iip haih nahaeloe,
anih to danpaek han oh; to nongpata loe misong hoiah loih
ai vop pongah, paduek hmaek han om ai. **21** Toe nongpa
loe a sak ih zaehaih pongah angbawnhaih sak hanah, Tuu
tae maeto amkhuenghaih kahni im thok taengah, Angraeng
khaeah a sin han oh. **22** To nongpa loe a sak ih zaehaih
thung hoi loih thai hanah, qaima mah tuu tae maeto hoiah
Angraeng hmaa ah zae angbawnhaih to sah pae tih; to naah
anih zaehaih to tahmen tih. **23** Prae thungah na kun o moe,
congca thingthai kungnawk na thling o naah, to thingthai to
tangzat hin aat ai thingthai tiah poek oh loe, to thingthai to
caa o hmah: nangcae han saning thumto thung tangzat hin
aat ai thingthai ah om tih. **24** Saning palito naah loe athaih
to ciim boih tih boeh, to naah Angraeng to pakoeh han oh.
25 Toe saning pangato naah loe, thingthai to na caa o tih
boeh; to tiah na sak o nahaeloe na thling o ih thingthai to
pung tih; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh. **26** Athii
kaom kawbaktih moi doeh caa o hmah; lungh khethaih hoi
atue pakoephaih to doeh sah o hmah. **27** Na lu taeng ih
sam to aat o boih hmah; toektaboe mui doeh aat o hmah.
28 Kadueh kami hanah na taksa to aat o hmah; na takpum
nuiah angmathaih sah o hmah; Kai loe Angraeng ah ka oh.
29 Na canu to takpum zaw kami ah angcoengsak hanah sah
hmah; to tih ai nahaeloe na prae kami boih mah na takpum
to zaw o ueloe, na prae to sethaih hoiah koi tih. **30** Kai ih
Sababth ninawk to zaa ah loe, Ka hmuenciim to saiqathaih
paek ah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **31** Kadueh pakhranawk
khaeah caeh o hmah; nam hnong o han ai ah lungh aat kop
kaminawk khaeah doeh caeh o hmah; Kai loe na Angraeng
Sithaw ah ka oh. **32** Sampok kami hmaa ah angdoe ah loe,
saning coeh kami to saiqat ah; na Sithaw to saiqat ah; Kai
loe na Angraeng ah ka oh. **33** Na prae thung kaom angvin to
poek angphosak hmah. **34** Nangcae khaeah kaom angvin
to aimah acaeng kami baktiah poek oh loe, nangmah ih
takpum baktih toengah palung ah; nangcae doeh Izip prae
ah angvin ah ni na oh o; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka
oh. **35** Hmuen tahhaih, kazit tahhaih hoi hmuen noek naah,
katoeng ai tahhaih to patoh hmah. **36** Katoeng hmuenzit
tahhaih, katoeng tahhaih ephah hoi katoeng situi tahhaih hint
to patoh ah; Kai loe Izip prae thung hoi nangcae zaehoikung,
na Angraeng Sithaw ah ka oh. **37** To pongah kang paek ih
loknawk hoi ka lok takroekhaihnawk hae pazui o boih ah; Kai
loe Angraeng ah ka oh, tiah a thuih, tiah a naa.

20 Angraeng mah Mosi taengah, **2** Israel kaminawk
khaeah, Israel kami maw, to tih ai boeh loe Israel
kaminawk khaeah kaom angvinnawk maw, a caanawk to
Molek khaeah paek kami loe, hum han oh; angmah ih acaeng
kaminawk mah anih to thlung hoiah va o maat tih. **3** Ka
hmuenciim to amhnongsak moe, kaciim Kai ih ahmin to
tidoeh sah ai ah, a caa to Molek khaeah paek pongah, to
kami to mikhmai ka pan thuih mak ai. **4** A caa Molek khaeah
paek kami to, acaeng kaminawk mah khen o sut moe, anih
to hum o ai nahaeloe, **5** to kami to mikhmai ka set thuih
han; angmah hoi a imthung takoh, Molek khaeah takpum
zawh hanah, a hnukah patom kami loe, angmah ih acaeng
thung hoiah ka pahnawt sut han. **6** Kadueh pakhranawk hoi
lungh aah kop kami khaeah caeh moe, takpum zawh hanah
nihcae hnukah bang kami loe, mikhmai ka set thuih han;
anih to angmah ih acaeng thung hoiah ka pahnawt sut han.
7 Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh pongah, nangmacae
hoi nangmacae to amhoe o ah loe, ciimcai ah om oh. **8**
Kai loe nangcae ciimsakkung Angraeng ah ka oh pongah,
ka zaehhoihaih daan to pazui oh loe, sah oh. **9** Amno hoi
ampa tangoeng kami loe, paduek han oh; anih loe amno hoi
ampa to tangoeng pongah, duek han krak. **10** Minawk zu hoi
zaehaih sah kami loe, a imtaeng kami ih zu hoiah zaehaih to
a sak pongah, nongpa doeh, nongpata doeh paduek hmaek
han oh. **11** Ampa ih zu hoi nawnto iip kami loe, ampa ih zu
to a zae haih pongah, nongpa doeh, nongpata doeh paduek
hmaek han oh; nihnik loe duek hmaek han krak. **12** Angmah
ih langah hoi nawnto iip kami loe, panuet thok hmuen to a
sak hoi pongah, nongpa doeh, nongpata doeh paduek hmaek
han oh; nihnik loe duek han krak. **13** Nongpata iih haih baktih
toengah, nongpa hoi nongpa to iip hoi nahaeloe, panuet thok
hmuen to a sak hoi pongah, paduek hmaek han oh; nihnik
loe duek han krak. **14** Nongpa maeto mah canu hoi amno to
zu ah la hmaek nahaeloe, kasae hmuen to a sak pongah,
to baktih kasae hmuen to nangcae salakah oh thai han ai
ah, nihcae to hmai hoiah thlaek boih han oh. **15** Nongpa
maeto mah kahing moi hoiah zaehaih to sah nahaeloe, anih
to paduek han oh; zae a sak haih kahing moi doeh paduek
han oh. **16** Nongpata doeh kahing moi hoiah zaehaih to sah
nahaeloe, to nongpata hoi kahing moi to hum hmaek han
oh; nihnik to paduek hmaek han oh; nihnik loe duek han
krak. **17** Nongpa maeto loe ampa ih canu, to tih ai boeh loe
amno ih canu hoiah maw, to tih ai boeh loe angmah ih tanu
hoiah maw zaehaih sah nahaeloe, kasae hmuen to a sak hoi
pongah, angmah ih acaeng kaminawk mikhnuk ah nihnik to
pahnawt sut han oh; angmah ih tanu to a zae haih pongah,
a zaehaih tho to hnu tih. **18** Nongpata athii hnuk naah,
anih hoi iip nongpa loe, athii long nongpata to a zae haih
baktih toengah, nongpata mah doeh athii long naah nongpa
hoi zaehaih sak pongah, nihnik to angmacae acaeng thung
hoiah pahnawt han oh. **19** Nam no ih amnawk nongpata, to
tih ai boeh loe nam pa ih tanu nongpata hoiah zaehaih to
sah hmah; to bak tih athii kazoi canawk hoi zaehaih sah
kaminawk loe, a sak hoi ih zaehaih tho to hnu o tih. **20** Ampa
amnawk ih zu hoiah iip kami loe, a sak hoi ih zaehaih tho to
hnu hoi ueloe, hing thung caa sah ai ah dueh hoi tih. **21**
Angmah amnawk ih zu lomh kami loe, ciimcai ai hmuen to
a sak; angmah amnawk ih zu to a zae haih pongah, caa

sah mak ai. **22** To pongah ka zaehhoih daannawk hoi ka
lokcaekhaih to pazui boih moe, sah nahaeloe, kang paek
han ih prae thung hoiah kang pathaak mak ai. **23** Nangcae
hmaa ah ka haek ih kaminawk ih tuinuen baktiah khosah o
hmah; nihcae loe to baktih hmuennawk to a sak o pongah, ka
panuet. **24** Toe nangcae khaeah, Nihcae ih prae to na toep o
tih, maitaw tahnutui hoi khoitui longhaih prae to qawk ah
kang paek o han, tiah kang thuih o boeh; Kai loe kalah prae
kaminawk thung hoi nangcae tapraekkung, na Angraeng
Sithaw ah ka oh. **25** To pongah kaciim moi hoi kaciim ai moi,
kaciim tavaa hoi kaciim ai tavaa to pahoe ah; moi hoiah maw,
to tih ai boeh loe tavaa hoiah maw, to tih ai boeh loe long
ah kavak moinawk hoiah maw panuet thok ah om hmah;
to moinawk loe nangcae han ciimcai ai moi, tiah ka pahoe
boeh. **26** Kai Angraeng loe ciimcai pongah, nangcae doeh
Kai han ciimcai oh; kai ih kami ah na oh o hanah, kalah prae
kaminawk thung hoiah kang pahoe o boeh. **27** Nongpa doeh,
nongpata doeh, taqawk muithla tawn kami, to tih ai boeh loe
miklet patoh kami loe, paduek han oh; nihcae to thlung hoi
vah maat han oh; to baktih kami loe duek han krak, tiah a
naa.

21 Angraeng mah Mosi khae ah, Aaron capa qaimanawk
hanah, Qaima loe nangcae salak ih kadueh kami
pongah amhnong han om ai, tiah thui paeh; **2** toe kadueh ih
caanawk, angmah hoi anghnai kami, amno maw, ampa maw,
a capa maw, a canu maw, angmah ih amnawk hanah maw,
3 to tih ai boeh loe tangla kacuem, angmah khaeah kaom
angmah ih tanu maw, sava tawn ai a tanunawk loe ciimcai
ai ah doeh oh thaih. **4** Toe angmah ih acaeng ukkung loe,
angmah hoi angmah to amhnong han om ai. **5** Qaimanawk
loe sam aah muilum han om ai; toektaboe mui doeh aah
han om ai; ngan doeh a aah o han om ai. **6** Nihcae loe
angmacae ih Sithaw khaeah ciimcai ah oh o moe, angmacae
ih Sithaw hmin kasae a thuih o han om ai; Angraeng khaeah
hmai angbawnhaih to sak moe, Sithaw khaeah buh hoi
angbawnhaih a sak o pongah, nihcae loe ciimcai ah oh o han
angaih. **7** Qaimanawk loe angmacae ih Sithaw khaeah ciim
o pongah, takpum zaw nongpata, to tih ai boeh loe ciimcai ai
nongpata, minawk mah pakhrak ih nongpata to zu ah lak
han om ai. **8** Nangcae ih buh to Sithaw khaeah tathlang
kami ah oh pongah, anih loe nangcae han ciimcai kami
ah om tih; nangcae ciimsakkung, Kai Angraeng loe ciimcai
pongah, nihcae to kaciim ah poek oh. **9** Qaima canu loe a
takpum to zawh moe, angmah hoi angmah ciimcai ai ah sah
nahaeloe, ampa to amhnongsak kami ah oh pongah, anih to
hmai hoiah qoeng han oh. **10** Angmah ih nawkamya thungah
saning coeh koek, lu nuiah situi bawh ih kami, qaima ih kahni
angkhuk hanah caksak ih kami mah loe, a lu nui ih sam to
pakhrah mak ai ueloe, a khukbuen doeh angkhring mak ai;
11 kadueh qok ohhaih ahmuen ah caeh mak ai, ampa hoi
amno hanah doeh panuet thok ah oh han om ai. **12** Angmah
Sithaw ih situi hoiah bawh moe, caksak boeh pongah, anih
mah Sithaw ih hmuenciim to caehtaak han om ai, hmuenciim
doeh amhnongsak han om ai; Kai loe Angraeng ah ka oh. **13**
Anih ih zu loe tangla kacuem ah oh han angaih. **14** Lamhmai
maw, minawk mah pakhrak ih nongpata maw, to tih ai boeh
loe tangzat zaw nongpata maw to zu ah lak han om ai;
angmah acaeng thung ih tangla kacuem khue to zu ah lak
han oh. **15** To tiah sakhaih rang hoiah angmah acaeng thung
ih angzo han koi a caanawk loe ciimcai ah om o tih; Kai loe
anih ciimsakkung, Angraeng ah ka oh, tiah a thuih, tiah thui
paeh, tiah a naa. **16** Angraeng mah Mosi khaeah, **17** Aaron
khaeah, Aangzo han koi na caanawk thungah coek koi kaom
kami mah Sithaw khaeah buh tathlang han om ai, tiah thui
paeh. **18** Mi kawbaktih doeh coek koi kaom kami, mikmaeng
maw, to tih ai boeh loe khokkhaem maw, to tih ai boeh loe
hnah kangphaek kami maw, to tih ai boeh loe ngan kamtlai
kami maw, **19** to tih ai boeh loe khok angkhaek kami maw,
ban angkhaek kami maw, **20** kaengkuu maw, to tih ai boeh
loe kahnaem daek kami maw, to tih ai boeh loe mik akoep ai
kami maw, to tih ai boeh loe phra man kami maw, to tih ai
boeh loe ngan kamthak tawn kami maw, to tih ai boeh loe
zangtii om ai kami loe, anih taengah caeh han om ai. **21**
Qaima Aaron acaeng thungah takpum akoep ai kami loe,
hmai angbawnhaih sak hanah Angraeng hmaa ah caeh han
om ai; a takpum ah coek koi oh pongah, buh tathlang hanah
angmah ih Angraeng khaeah caeh han om ai. **22** Anih loe
kaciim hoi kaciim koek, angmah Sithaw ih buh to caa thai
tih. **23** Toe anih loe coek koi oh pongah, payang ih kahni
thungah caeh mak ai ueloe, hmaicam ah doeh caeh mak ai;
ka hmuenciim doeh amhnongsak han om ai; Kai loe nihcae
ciimsakkung, Angraeng ah ka oh, tiah a thuih, tiah thui paeh,
tiah a naa. **24** To pongah Mosi mah hae lok hae, Aaron hoi a
capanawk hoi Israel kaminawk boih khaeah thuih pae.

22 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Aaron hoi a capanawk
loe Israel kaminawk mah paek o ih kaciim hmuennawk
hoi kamhoe ah oh o han oh; kai khaeah paek o ih kaciim
hmuennawk hoiah ka hmin to amhnong o sak han om ai, tiah
thui paeh; Kai loe Angraeng ah ka oh, tiah a naa. **3** Angzo
han koi caanawk boih thung ih, ciimcai ai kami mah, Israel
kaminawk mah Angraeng khaeah ciimcai ah paek o ih kaciim
hmuen taengah caeh nahaeloe, to kami to Ka hmaa hoi
kamhoe ah suem oh; Kai loe Angraeng ah ka oh. **4** Aaron ih
caanawk thungah ngansae man kami maw, to tih ai boeh loe
ahmaa thung hoiah ahnai tacawt kami maw om nahaeloe,
ciimcai ai karoek to anih loe, kaciim ah paek ih hmuennawk
to caa mak ai. Mi kawbaktih doeh ciimcai ai qok sui kami
maw, to tih ai boeh loe tangzat tui pathok nongpa maw, **5** to
tih ai boeh loe ciimcai ai long ah kavak hmuen maeto sui
kami maw, kami maeto mah ciimcai ai ah ohsak ih kami maw,
to tih ai boeh loe kaciim ai hmuen maeto mah akap thuih ih
kami loe ciimcai ai kami ah oh boeh. **6** To baktih ciimcai ai
hmuen sui kami loe, duembang khoek to ciim mak ai; tui
amhluh ai ah loe anih mah kaciim ah paek ih hmuennawk to
caa mak ai. **7** Anih loe niduem naah ni ciim vop tih, kaciim
ah paek ih hmuen loe nihcae ih buh ah oh pongah, ciim
pacoengah ni kaciim ah paek ih hmuen to caa o thai vop tih.
8 Angmah koeh ah kadueh moi hoi moisan mah kaek ih moi
to caa hmah; a takpum amhnong hanah to baktih moi to
caak han om ai; Kai loe Angraeng ah ka oh. **9** Qaimanawk
loe amhnong o moe, angmacae zaehaih pongah, a duek o
han ai ah, ka paek ih loknawk to pazui o han oh; Kai loe
nihcae ciimsakkung, Angraeng ah ka oh. **10** Prae kalah kami
loe kaciim ah paek ih hmuen to caa mak ai; qaima im ah
katoem angvin maw, to tih ai boeh loe anih mah tlai ih kami

mah doeh kaciim ah paek ih hmuen to caa mak ai. **11** Toe
qaima mah angmah ih phoisa hoi qan ih kami maw, to tih ai
boeh loe angmah ih imthung ah tapen kami loe, buh to caa
thai tih. **12** Qaima canu to minawk kalah khaeah sava sah
nahaeloe, kaciim ah paek ih hmuen to caa thai mak ai. **13**
Toe qaima canu loe lamhmai maw, to tih ai boeh loe sava
hoi ampraek ving moe, caa sah ai ah ampa im ah amlaem
let pacoengah, tangla nathuem ih baktih toengah ampa im
ah om nahaeloe, ampa ih buh to caa thai tih; toe minawk
kalah mah loe caa thai mak ai. **14** Panoek ai ah kaciim ah
paek ih hmuen to caa moeng kami loe, a caak moeng ih
hmuen hoi nawnto ah pangato thungah maeto thap moe,
qaima khaeah paek han angaih. **15** Israel kaminawk mah
Angraeng khaeah paek o ih, kaciim hmuen to qaima mah
amhnongsak han om ai; **16** to tiah paek ih kaciim hmuen to
caak moeng pongah, anih nuiah zaehaih kraksak han om ai;
Kai loe nihcae ciimsakkung, Angraeng ah ka oh, tiah a thuih,
tiah thui paeh, tiah a naa. **17** Angraeng mah Mosi khaeah,
18 Aaron hoi a capanawk hoi Israel kaminawk boih khaeah,
Israel imthung takoh thung hoi tacawt kami mah maw, to tih
ai boeh loe Israel kaminawk salakah kaom prae kalah kami
mah maw, lokkamhaih sak ih baktiah hmuen tathlanghaih
maw, to tih ai boeh loe angmah koeh ah sak ih hmuen
tathlanghaih maw, Angraeng khaeah hmai angbawnhaih
ah sak naah; **19** talawk thai koiah kaom coek koi kaom ai,
maitaw tae maw, tuu hoi maeh maw paek han oh. **20** Toe
coek koi kaom hmuen to paek hmah; to baktih hmuen loe
talawk thai koi hmuen ah om ai; **21** lokkamhaih baktiah paek
ih hmuen, angmah palung angthawk baktiah paek ih hmuen
ah, maitaw tae maw, tuu maw Angraeng khaeah na paek
nahaeloe, anih mah talawk thai hanah, coek koi kaom ai,
kakoep to paek ah. **22** Kawbaktih hmuen doeh mikmaeng, to
tih ai boeh loe ahuh angkhaek, to tih ai boeh loe khokkhaem,
khokban akoep ai, to tih ai boeh loe ahlut hoi ahnai kaom
hmuen hoiah Angraeng khaeah hmuen tathlanghaih to sah
hmah; Angraeng han hmaicam pongah hmai angbawnhaih to
sah hmah; **23** na palung angthawkhaih hoi paek ih hmuen ah
loe, coek koi kaom maitaw maw, tuu maw na paek thaih; toe
lokkamhaih baktiah hmuen tathlanghaih sak naah loe coek
koi kaom hmuen to talawk thai mak ai. **24** Ngan kabawk,
to tih ai boeh loe ahmaa kaom, to tih ai boeh loe ahuh
angkhaek, to tih ai boeh loe aahhaih ahmaa kaom moi to
Angraeng han paek hmah; na prae thungah to baktih moi
tathlanghaih to sah hmah. **25** To baktih moi to prae kalah
kami mah Angraeng khaeah paek langlacadoeh, akoep ai
moe, coek koi doeh oh pongah, talawk thai mak ai, tiah a
naa. **26** Angraeng mah Mosi khaeah, **27** maitaw tae maw, to
tih ai boeh loe tuu maw, to tih ai boeh loe maeh to tapen
naah, ni sarihto thung amno khaeah omsak ah; ni tazetto
pacoengah loe Angraeng khaeah hmai angbawnhaih to sak
thai boeh. **28** Maitaw maw, tuu maw, nito thungah a caa hoi
nawnto bop hmaek hmah. **29** Angraeng khaeah anghoehaih
hmuen to na paek o naah, na palung angthawkhaih baktih
toengah paek oh. **30** Na paek niah moi to caa o boih ah;
khawnbang khoek to suem o hmah; Kai loe Angraeng ah ka
oh. **31** To pongah ka paek ih lok hae pakuem ah loe pazui
ah; Kai loe Angraeng ah ka oh. **32** Kaciim Kai ih ahmin to
amhnong o sak hmah; Kai loe Ka ciim, tiah Israel kaminawk
mah poek o han oh; Kai loe nangcae ciimsakkung, Angraeng
ah ka oh, **33** nangcae ih Sithaw ah Ka oh hanah, Izip prae
thung hoi nangcae zaehoikung ah ka oh; Kai loe Angraeng
ah ka oh, tiah a naa.

23 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk
khaeah, Angraeng ih poih ninawk, Kai ih hae poih
ninawk loe, kaciim amkhuenghaih niah oh, tiah taphong ah.
3 Ni tarukto thung toksah oh; toe ni sarihto ni loe anghakhaih
Sabbath niah oh, kaciim amkhuenghaih niah oh pongah,
tih tok doeh sah o hmah; na oh o haih ahmuen boih loe
Angraeng ih Sabbath niah oh. **4** Atue phak naah nangcae
mah taphong han ih, kaciim amkhuenghaih hoi Angraeng ih
poih ninawk loe, **5** khrah tangsuek, ni hatlai palito na ni,
duembang loe Angraeng loihhaih niah oh. **6** To ih akhrah
hatlai pangato haih ni loe, taeh thuh ai ih takaw hoiah
Angraeng khaeah sak ih poih ah oh; ni sarihto thung taeh
thuh ai ih takaw to caa oh. **7** Ni hmaloe koek ah toksah
ai, kaciim amkhuenghaih to sah oh. **8** Ni sarihto thung
Angraeng khaeah hmai angbawnhaih to sah oh; sarihto ni
loe kaciim amkhuenghaih niah oh pongah, toksah o hmah,
tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **9** Angraeng mah
Mosi khaeah, **10** Israel kaminawk khaeah hae tiah thui paeh;
kang paek ih prae thungah na kun o moe, cang na aah o
naah, na aah o tangsuek ih cangqui to qaima khaeah sin oh.
11 Na paek ih hmuen to talawk hanah, qaima mah cangqui
to Angraeng hmaa ah ahaek tih, qaima mah Sabbath ni
pacoeng, khawnbang ah ahaek tih. **12** Cangqui to ahaek
moe, na paekhaih niah, coek koi kaom ai saningto kaom
tuucaa hoiah Angraeng khaeah angbawnhaih to sah oh.
13 Cang hoi angbawnhaih sak naah, situi hoi atok tangcae
kahoih takaw dip ephah hato thungah hnetto, Angraeng
khaeah hmuihoih ah paek hanah, hmai angbawnhaih to
sah ah; naek koi paek hanah misurtui hint palito thungah
maeto paek ah. **14** Na Sithaw khaeah paekhaih ni pha ai
karoek to, takaw maw, to tih ai boeh loe haek ih cang maw,
to tih ai boeh loe aan kahingnawk to caa o hmah; hae loe
na oh o haih ahmuen kruek ah, angzo han koi na caanawk
khaeah dungzan ah paek ih lok ah oh. **15** Ahaek moe, paek
koi cangqui sinhaih ni, Sabbath ni pacoeng, khawnbang ni
hoi kamtong, Sabbath ni sarihto kroek ah. **16** Sabbath ni
pacoeng, khawnbang hoi kamtong, ni qui pangato kroek
pacoengah, Angraeng khaeah cang kangtha to paek ah. **17**
Angraeng hanah athai tangsuek thingthai, taeh hoi abaeh
ih kahoih takaw ephah hato thungah hnetto, ahaek moe,
paek koi takaw kae hnetto ah sah ah loe, nangmacae im
hoiah sin oh. **18** To takaw hoi nawnto coek koi kaom ai,
saningto kaom tuucaa sarihto, saning kanawk maitaw tae
maeto, tuu tae hnetto paek oh; Angraeng khaeah paek
hanah hmai hoi thlaek ih hmuihoih, takaw angbawnhaih hoi
naek koi angbawnhaih loe, Angraeng hmaa ah sak ih hmai
angbawnhaih ah oh. **19** To pacoengah zae angbawnhaih
sak hanah maeh caa maeto, angdaeh angbawnhaih sak
hanah, saningto kaom, tuucaa hnetto paek ah. **20** Qaima
mah Angraeng hmaa ah tuucaa hnetto, athai tangsuek
thingthai hoi sak ih takaw hoi nawnto ahaek ueloe, ahaek
angbawnhaih to sah tih; to tiah paek ih hmuen loe qaima
han, Angraeng hmaa ah kaciim hmuen paekhaih ah oh. **21**

To na niah karai tok to sah o hmah, kaciim amkhuenghaih
ni, tiah taphong oh; na oh o haih ahmuen kruekah, hae
loe angzo han koi na caanawk hanah, dungzan ah paek ih
lok ah oh. **22** Na prae thung ih cang na aah o naah, lawk
taki ah kaom cangnawk to aat o boih hmah, cangqui doeh
anghmat ai ah akhui o boih hmah; kamtang hoi angvinnawk
hanah caeh o taak ah; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka
oh, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **23** Angraeng
mah Mosi khaeah, **24** Israel kaminawk khaeah hae tiah thui
paeh; Khrah sarihto haih, ni hmaloe koek loe, Sabbath ni,
mongkah uenghaih ni hoi kaciim amkhuenghaih niah suem
oh. **25** Karai tok to sah o hmah; toe Angraeng khaeah hmai
angbawnhaih to sah oh, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah
a naa. **26** Angraeng mah Mosi khaeah, **27** Khrah sarihto
haih, ni hato naah loe, nangcae han zae angbawnhaih ni,
kaciim amkhuenghaih niah oh; nangmah hoi nangmah to
poek kamtang ah om ah loe, Angraeng hmaa ah hmai
angbawnhaih to sah ah. **28** Na Angraeng na Sithaw hmaa
ah, na zae angbawnhaih niah oh pongah, to na niah toksah
hmah. **29** To na niah angmah hoi angmah poekhaih kamtang
ah om ai kami loe, angmah ih acaeng thung hoi pahnawt
han oh. **30** To na niah toksah kami loe, kai mah angmah
ih acaeng thung hoiah ka pahnawt han. **31** To na niah
loe kawbaktih tok doeh sah hmah; na oh o haih ahmuen
kruekah, hae loe angzo han koi na caanawk hanah, dungzan
ah paek ih lok ah oh. **32** To na ni loe anghakhaih Sabbath ni,
nangmah hoi nangmah patangkhanghaih niah oh; to khrah ni
takawtto haih, duembang hoi kamtong khawnbang aduem
khoek to Sababth ni to zaa ah, tiah a naa. **33** Angraeng
mah Mosi khaeah, **34** Israel kaminawk khaeah hae tiah thui
paeh; Khrah sarihto haih, ni hatlai pangato hoi kamtong, ni
sarihto thung loe Angraeng ih kahni im poih sakhaih niah
om tih. **35** Ni tangsuek loe kaciim amkhuenghaih niah oh
pongah, karai tok to sah hmah. **36** Ni sarihto thung Angraeng
khaeah hmai hoi angbawnhaih to sah oh loe, ni tazetto naah
kaciim amkhuenghaih to sah oh; Angraeng khaeah hmai hoi
angbawnhaih to sah oh; to loe lensawk amkhuenghaih ah
oh pongah, karai tok to sah o hmah. **37** Hae loe Angraeng
ih poih niah oh moe, Angraeng khaeah hmai hoi sak ih
angbawnhaih, hmai hoi angbawnhaih, cang hoi angbawnhaih,
moi hoi angbawnhaih, naek koi hmuen hoi angbawnhaihnawk
to na sak o hanah, kaciim amkhuenghaih ah taphong oh; **38**
to pacoengah Angraeng ih Sabbath ni, tangqum paekhaih
ni, lokkamhaih baktiah hmuen paekhaih ni, aimah palung
angthawk baktih toengah, Angraeng khaeah hmuen paekhaih
niah oh. **39** Lawk thung ih thingthai qumponawk na pakhrik
o pacoeng, khrah sarihto haih, ni hatlai pangato naah, ni
sarihto thung Angraeng khaeah poih to sah oh; hmaloe koek
ni loe Sabbath niah om ueloe, ni tazetto doeh Sabbath niah
om tih. **40** Ni hmaloe koek ah kahoih thingthai, thaankung
tanghangnawk, kabuk thing tanghangnawk, tui taengah
amzam akungnawk to la oh loe, na Angraeng Sithaw hmaa
ah, ni sarihto thung anghoe oh. **41** Saning kruek ni sarihto
thung Angraeng ih poih nito sah oh. Hae loe angzo han koi
na caanawk khaeah, dungzan ah paek ih lok ah oh; to poih
to ni sarihto naah sah oh. **42** Nangcae loe ni sarihto thung
im tetta pongah om oh; Israel prae thungah tapen kaminawk
boih loe impoem ta thungah na oh o han oh; **43** to naah ni
kai mah Izip prae thung hoiah Israel kaminawk ka zaeh naah,
impoem ta thungah ka ohsak, tito na caanawk mah panoek o
tih; Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah a thuih, tiah
thui paeh, tiah a naa. **44** To pongah Mosi mah, Angraeng
mah thuih ih poih ninawk to Israel kaminawk khaeah taphong
pae.

24 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Apet ai ah hmai paang
hanah, Israel kaminawk khaeah, kaciim olive situi sin
o han thui paeh. **3** Kaminawk amkhuenghaih kahni im thung
ih, hnukung kahni payanghaih tasa bangah, duembang hoi
khawnbang khoek to Angraeng hmaa ah paaang ih hmai to,
Aaron mah boeng ai ah khen tih; hae loe angzo han koi na
caanawk khaeah dungzan ah paek ih lok ah oh. **4** Aaron
mah Angraeng hmaa ah kaciim sui hoi sak ih hmaithawk
tung nuiah paaang ih hmaiim to boeng ai ah khen tih. **5**
Kahoih takaw dip to la ah loe, takaw kae hatlai hnetto sah ah;
takaw dip ephah hato thung ih hnetto hoiah takaw kae maeto
ah sah ah. **6** Takaw to Angraeng hmaa ih kaciim caboi nuiah
kaom, suekhaih asom hnetto nuiah suem ah; asom maeto
nuiah takaw kae tarukto suem ah. **7** Angraeng khaeah hmai
hoi angbawnhaih sak ih panoek poehaih takaw ah oh hanah,
asom hnetto nuiah suek ih takaw nuiah hmuihoih to suem
ah. **8** Dungzan lokkamhaih baktih toengah, Aaron mah Israel
kaminawk ban thung hoi lak ih to takaw to Sabbath ni kruek
Angraeng hmaa ah patoem tih. **9** To takaw loe Aaron hoi a
capanawk ih takaw ah oh; to pongah nihcae mah hmuenciim
ah caa o tih; to takaw loe Angraeng khaeah sak ih hmai
angbawnhaih hmuen thungah, dungzan ah paek ih daan
baktih toengah, Aaron hanah kaciim koek hmuen ah oh,
tiah a naa. **10** Amno loe Israel kami, ampa loe Izip kami
ah kaom, kami maeto loe Israel kaminawk salakah caeh;
ohhaih ahmuen ah to Israel nongpata ih capa hoi Israel kami
maeto angpan hoi. **11** To naah Israel nongpata ih capa
mah Angraeng ih Ahmin to kasae thuih moe, tangoeng. To
pongah anih to Mosi khaeah caeh o haih; (anih amno ih
ahmin loe Shelomith; Dan acaeng, Debri ih canu ah oh;) **12**
Angraeng koehhaih nihcae khaeah amtueng ai karoek to
anih to imthung ah a suek o. **13** To pacoengah Angraeng
mah Mosi khaeah, **14** tangoeng kami to ohhaih im tasa
bangah caeh haih ah; anih ih lok thaih kaminawk boih mah
anih ih lu nuiah ban to koeng o pacoengah, rangpui mah
anih to thlung hoiah va o tih, tiah a naa. **15** Israel kaminawk
khaeah, Mi kawbaktih doeh angmah ih Sithaw tangoeng
kami loe, a sak ih zaehaih tho to hnu tih. **16** Angraeng ih
ahmin kasae thui kami loe, paduek tangtang han oh; rangpui
mah anih to thlung hoiah va o tih; angvin doeh, acaeng kami
doeh, Angraeng ih ahmin kasae thui kami loe, paduek han
oh. **17** Kami hum kami loe, paduek tangtang han oh. **18**
Moi duehsak kami loe, moi to dueksak pongah tawnkung
hanah moi maeto hoiah laem pae let tih; **19** kami maeto
mah a imtaeng kami to ahmaa caasak nahaeloe, a sak ih
hmuen baktih toengah anih nuiah sah pathok ah. **20** Ahuh
khaek nahaeloe, ahuh khaek pae toeng ah; mik hanah mik;
haa hanah haa; anih mah kalah kami to ahmaa caaksak
baktih toengah, anih to ahmaa caasak toeng ah. **21** Pacah ih
moi paduek kami loe, moi hoiah rong let tih; kami hum kami
loe, anih doeh hum han oh. **22** Angvin maw, acaeng kami

maw, kanghmong lokcaekhaih daan maeto hoiah lokcaek ah;
Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah a thuih, tiah thui
paeh, tiah a naa. **23** Mosi mah Israel kaminawk khaeah,
tangoeng kami to ohhaih im tasa bang caeh o haih ah loe,
thlung hoiah va oh, tiah a naa. Angraeng mah Mosi khae
thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminawk mah sak o.

25 Sinai mae ah Angraeng mah Mosi khaeah lokthuih
pae; **2** Israel kaminawk khaeah, Kang paek han ih
prae thungah na caeh o naah, prae loe Angraeng khaeah
Sabbath ni to zaa tih. **3** Saning tarukto thung lawk to sah
oh; saning tarukto thung misur takha to pathoep oh loe,
misurthai to pakhrik oh. **4** Toe saning sarihto naah loe lawk
han anghakhaih Sabbath ah om ueloe, Angraeng khaeah
Sabbath ah om tih; lawk sah o hmah loe, misur takha doeh
sah o hmah. **5** Angmah koeh ah amprawk cang to aat o
hmah loe, na sah o ai ih misurthai doeh pakhrik o hmah;
lawk to saningto thung anghak o sak ah. **6** Sabbath saning
thungah angmah koeh ah amprawk thingthai qumpo boih
loe nangmacae han ih, na tamna nongpa hoi na tamna
nongpata han ih, na tlai ih na tamna hoi nangcae khaeah
kaom angvin hanah om tih; **7** to pacoengah na pacah ih
maitaw hoi na lawk thungah kaom moinawk hanah doeh om
tih; lawk thungah kathai thingthainawk to na caak boih thaih.
8 Sabbath saning, saning sarihto kroek ah, saning sarihto to
alet sarihto ah pungsak ah; to naah Sabbath saning sarihto
loe, saning qui pali, takawt to ah om tih. **9** To pacoengah
khrah sarihto haih, ni hato naah, zaehaih loih thai hanah
sak ih angbawnhaih niah prae thung boih ah mongkah to
ueng oh. **10** Saning qui pangato to ciim o sak ah loe, prae
thung kaom kaminawk boih khaeah, loihhaih to taphong oh;
hae loe nangcae han Jubili ah om tih; kami boih a tawnh
o ih hmuen hoiah a oh o haih ahmuen ah amlaem o tih,
angmah ih acaeng khaeah amlaem o let tih. **11** Saning qui
pangato naah loe nangcae han Jubili ah om tih; cang tuh
o hmah loe, angmah koeh ah amprawk cang doeh aat o
hmah; misurthai doeh pakhrik o hmah. **12** Hae loe Jubili
ah oh pongah, nangcae han ciim; lawk hoi tacawt thingthai
qumponawk to caa oh. **13** Jubili saning ah loe, kami boih
mah a tawnh o ih hmuen ohhaih ahmuen ah amlaem o let tih.
14 Nangcae loe na imtaeng kami maeto hoi maeto khaeah
hmuenmae zawhhaih maw, to tih ai boeh loe qanhaih maw
na sak o naah, maeto hoi maeto pacaekthlaek o hmah;
15 Jubili pacoeng ih saning to kroek ah loe, to ih saning
zetto atho hoiah na imtaeng kami khaeah qan oh, anih mah
doeh kathai han koi thingthai qumpo saning to kroek ueloe,
to ih saning zetto ni nang cae khaeah zaw toeng tih; **16**
kathai han koi thingthai saning to khet moe, thingthainawk to
zawh ah oh pongah, saning kasawk ah kathai han koi om
nahaeloe, atho pasangh oh ah loe, saning tamsi ah kathai
han koiah om nahaeloe, atho zoi o sak ah. **17** Maeto hoi
maeto pacaekthlaek o hmah; na Sithaw to zii oh; Kai loe na
Angraeng Sithaw ah ka oh. **18** Ka lok takroekhaihnawk to
pakuem moe, kang paek ih zaehhoihaih daan to na pazui o
nahaeloe, prae thungah monghaih hoi kho na sah o tih. **19**
To naah prae mah thingthai qumpo to tacawtsak ueloe, zok
kamhah ah na caak o pacoengah, ngancuem ah kho na sah
o tih. **20** Nangcae mah, Lawk a sah o ai moe, cang doeh a
tuh o ai nahaeloe, saning sarihto haih naah timaw a caak
o han loe? tiah na poek o doeh om tih. **21** Saning tarukto
thung tahamhoihaih kang paek o moe, saning thumto thung
kakhawt ah thingthai qumpo to kang tacawt o sak han. **22**
Saning tazetto haih naah loe cang to na tuh o tih, toe cang
kangtha aahhaih tue khoek to, saning takawtto thung cang
kangquem to na caa o vop tih. **23** Lawk loe kai ih hmuen ah
oh pongah, dungzan ah lak hanah minawk khaeah zaw o
hmah; nangcae loe kai khaeah kaom angvin ah ni na oh o.
24 Prae boih ah kaom na tawnh o ih hmuen akrang let thai
hanah paek oh. **25** Nam nawkamya loe amtang parai pongah,
a tawnh ih hmuen to zawh ving boeh; toe a canawk mah
akrang hanah angzo o nahaeloe, amnawk mah zawh ving ih
hmuen to akrang thai let tih. **26** Toe to long akrang kami to
om ai moe, canghni ih long tawnkung angmah akrang thaih
koiah om nahaeloe; **27** long zawhhaih saning hoiah kroek
amtong ueloe, katang atho to a zawh ih kami hanah paek let
tih; to pacoengah loe to long to angmah ih hmuen ah om let
tih boeh. **28** Toe long tho to paek thai ai nahaeloe, Jubili
saning pha ai karoek to a zawh ih hmuen to qankung khaeah
om tih; Jubili phak naah loe, qankung mah paek let ueloe,
angmah ih hmuen ah om let tih. **29** Kami maeto mah sipae
hoi thungh ih vangpui thungah kaom im to zaw nahaeloe, a
zawh pacoeng saningto thung, a zawhhaih saning akoep
naah, a zawh ih im to akrang let thaih. **30** Saningto thung
akrang let thai ai nahaeloe, sipae kaom vangpui to qankung
hoi anih ih caanawk mah dungzan khoek to angmah ih qawk
ah suem o tih boeh; Jubili pha cadoeh paek let mak ai boeh.
31 Toe sipae om ai vangta ih imnawk loe, lawk baktiah oh
pongah, akrangsak let ueloe, Jubili naah paek let tih. **32** Levi
kaminawk ohhaih vangpuinawk hoi a tawnh o ih imnawk loe,
natuek naah doeh akrang o thai let tih. **33** Israel acaeng
thungah Levinawk loe, ohhaih vangpuinawk hoi imnawk ai ah
loe, tih kalah hmuen tawn o ai pongah, Levinawk ih vangpui
hoi imnawk loe kami maeto mah qan cadoeh, Jubili phak
naah loe paek let tih. **34** Toe angmacae vangpui taeng ih
ahmuennawk loe, nihcae mah dungzan ah toep koi qawk ah
oh pongah, zawh han om ai. **35** Nam nawkamya loe amtang
parai pongah, angmah hoi angmah angcom thai ai, anih loe
nawnetta kaom angvin baktiah khosah nahaeloe, nangcae
salakah a oh thaih toeng hanah, anih to abomh ah. **36** Anih
khae hoiah kamek hmuen maw, to tih ai boeh loe kapung
acaa maw la o hmah; nam nawkamya to nangcae khaeah
khosak thai hanah, na Sithaw to zii oh. **37** Anih khae hoi
kapung acaa caak hanah phoisa to coi o sak hmah loe,
cang doeh kamtlai ah pathok han paek o hmah. **38** Kai loe
na Sithaw, nangcae khaeah Kanaan prae paek hanah, Izip
prae hoiah nangcae zaehoikung, na Angraeng Sithaw ah ka
oh, tiah a naa. **39** Nangcae salakah kaom nam nawkamya
maeto loe amtang parai pongah, nangcae khaeah angmah
hoi angmah to angzaw nahaeloe, anih to tamna baktiah
toksah o sak hmah. **40** Anih to tlai ih tamna baktih, nangcae
khaeah nawnetta kaom kami baktiah poek oh; anih loe Jubili
saning pha ai karoek to nangcae han toksah pae tih. **41**
To pacoengah anih to a caanawk hoi nawnto prawt ah,
nihcae loe angmacae kaminawk khaeah amlaem o let tih,
ampanawk ih hmuen ohhaih ahmuen ah caeh o let tih. **42**
Israel kaminawk to Izip prae thung hoiah ka zaehhoih, ka

tamna ah a oh o pongah, tamna ah zawh han om ai. **43**
Nihcae to kana parai ah uk o hmah; na Sithaw to zii oh. **44**
Na tamna nongpa doeh, tamna nongpata doeh, nangmacae
taengah kaom Sithaw panoek ai kaminawk khaeah qan oh.
45 Nangcae salakah nawnetta thung kaom kaminawk hoi na
prae thungah tapen nihcae ih caanawk to na qan o thaih;
nihcae loe nangcae ih hmuen ah om o tih. **46** Nihcae loe na
caanawk hoi nawnto qawktoep o thaih ueloe, hing thung na
tamna ah om o poe tih; toe nam nawkamya Israel kami loe,
maeto hoi maeto kana parai ah uk o hmah. **47** Nangcae
khae nawnetta kaom kami maw, to tih ai boeh loe angvin loe
angraeng parai, toe nangcae khaeah kaom nam nawkamya
loe amtang parai pongah, nangcae khaeah nawnetta kaom
kami khaeah maw, to tih ai boeh loe angvin khaeah maw, to
tih ai boeh loe angvin ih imthung takohnawk khaeah maw,
angmah hoi angmah to angzaw nahaeloe, **48** angmah hoi
angmah angzawh pacoengah doeh, akrang let thai vop;
angmah ih nawkamya maeto mah anih to akrang thaih; **49**
ampa ih amnawk mah maw, to tih ai boeh loe ampa amnawk
ih caa mah maw, anih to akrang let thai tih; to tih ai boeh loe
anih ih caanawk hoi anih ih imthung takoh mah akrang let
thaih. **50** Angmah hoi angmah angzaw kami hoi qankung
loe anih khaeah zawhhaih saning hoiah Jubili karoek to
kroek ueloe, tawnkung mah anih tamna ah tlaihaih saning
zetto atho to khaek tih. **51** Saning pop ah om vop nahaeloe,
qanhaih phoisa thung hoiah akranghaih phoisa to azuk ueloe,
paek tih. **52** Toe Jubili karoek to, tamna ah ohhaih saning
zetta ah om nahaeloe, a ohhaih saning zetto kroek ueloe,
phoisa to paek tih. **53** Anih loe saningto pacoeng saningto
tlai ih kami baktiah om tih; na mikhnuk ah anih to kana parai
ah uk hmah. **54** Anih to saningto thung akrang o ai cadoeh,
Jubili saning phak naah, anih loe a caanawk hoi nawnto
tawnkung ban thung hoiah loih tih. **55** Israel kaminawk loe
Ka tamna ah oh o; nihcae loe Izip prae thung hoiah Ka zaeh
ih, Ka tamna ah oh o, Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh.

26 Krang maw, to tih ai boeh loe sakcop ih krang maw, to
tih ai boeh loe krang doeh thling o hmah; bok hanah
na prae thungah kawbaktih krang doeh thling o hmah; Kai
loe na Angraeng Sithaw ah ka oh. **2** Ka Sabbath to zaa
oh loe, kai ih hmuenciim to khingya oh; Kai loe Angraeng
ah ka oh. **3** Ka zaehhoihaih daan to na pazui o moe, ka
thuih ih loknawk baktih toengah na sak o nahaeloe, **4** atue
phak naah kho kang zohsak han, long mah caaknaek to
tacawtsak ueloe, thing mah thingthai qumpo to athaisak tih.
5 Misurthaih pakhrikhaih atue khoek to cang atithaih om
ueloe, misurthaih pakhrikhaih atue doeh, cang tukhaih atue
khoek to om tih; zok kamhah ah na caa o ueloe, na prae
thungah ngancuem ah kho na sah o tih. **6** Prae thungah
angdaehhaih ka ohsak han, mi mah doeh pazihhaih om ai ah
na iip o tih; kasae moisannawk doeh prae thung hoiah ka
hawh boih han, na prae thungah sumsen alaekhaih akun
mak ai. **7** Na misanawk to na patom o ueloe, nihcae loe
nangcae hmaa ah, sumsen hoiah amtim o tih. **8** Nangcae
long pangato mah kami cumvaito na patom o ueloe, nangcae
cumvaito mah kami sang hato na patom o tih; na misanawk
loe nangcae hmaa ah, sumsen hoiah amtim o tih. **9** Nangcae
to kang bomh pongah, kang pungsak moe, nangcae hoiah
ka sak ih lokmaihaih to ka caksak han. **10** Na patung o ih
cang kangquem to boeng ai naah, cang kangtha to tacawt
boeh pongah, caa boih ai ah cang kangquem to na pathok o
ving tih. **11** Ka hinghaih mah nangcae to panuet ai, nangcae
salakah kahni im to ka sak han. **12** Nangcae salakah ka
caeh moe, nangcae ih Sithaw ah ka oh han, nangcae loe kai
ih kami ah na om o tih. **13** Izip kaminawk ih tamna ah na oh
o han ai ah, Kai loe Izip prae thung hoi nangcae zaehoikung,
na Angraeng Sithaw ah ka oh; hmuen kazit phawhhaih hnam
to kang khaehsak moe, katoeng ah kang caeh o sak boeh.
14 Toe ka lok na tahngai o ai moe, ka thuih ih lok na pazui o
ai nahaeloe, **15** Ka zaehhoihaih daan to tiah doeh na sah
o ai, to tih ai boeh loe ka lok takroekhaih to na panuet o
moe, ka lokmaihaih na phraek o pacoengah, kang paek o
ih loknawk to na pazui o ai nahaeloe, **16** nangcae nuiah
hae tiah ka sak han; nangcae ih mik to kam rosak thaih,
poekhaih kang phosak thaih, zit kathok hmuen, kaduehsak
thaih kasae nathaih to kang phak o sak han; na tuk o ih cang
loe azom pui ah om ueloe, na misanawk mah ni caa o tih. **17**
Nangcae to palung kang phui thuih moe, na misanawk hmaa
ah kang duek o sak han; nangcae hnuma kaminawk mah na
uk o ueloe, mi mah doeh patom ai to mah nangmacae koeh
ah na cawn o tih. **18** Hae tiah hmuen oh pacoengah doeh
ka lok hae na tahngai o ai toengtoeng vop nahaeloe, na
zaehaihnawk pongah, alet sarihto kang thuitaek o han. **19**
Nam oek o haih tha to ka khaeh han, nangcae ih van to sum
baktiah ka ohsak moe, nangcae ih long doeh sum kamling
baktiah ka ohsak han. **20** Azom pui ah ni tha na pathok o
tih; na lawk ah cangqui tacawt mak ai ueloe, na prae thung
ih thing mah doeh athaih tacawtsak mak ai. **21** Ka lok na
tahngai o ai moe, ka misa ah na oh o nahaeloe, nangmacae
zaehaih baktih toengah, nangcae nuiah raihaih alet sarihto ka
pungsak han. **22** Na caanawk to ka lomh ving moe, na tawnh
o ih maitawnawk to kam rosak pacoengah, nang ih kaminawk
tamsi o hanah, kasan tawmoinawk kang patoeh han, to naah
loe na caehhaih loklamnawk to angqai krang tih boeh. **23** To
tiah hmuen na tongh o pacoengah doeh, ka thuih ih lok to
na tahngai o ai moe, ka misa ah na oh o toengtoeng vop
nahaeloe, **24** kaimah roe nangcae ih misa ah ka oh moe, na
zaehaihnawk pongah alet sarihto raihaih kang paek o han.
25 Nangcae nuiah sumsen to ka laek moe, ka lokmaihaih na
phraek o haih atho to kang pathok o han; na vangpuinawk
thungah nawnto nam khueng o naah, nangcae salakah kasae
nathaih to kang phaksak moe, misanawk ban ah kang paek
o han. **26** Na caak han ih buh to kang pakha pae o khoep
han, nongpata hato mah camphaek laom maeto pongah
takaw pahai o ueloe, takaw zetta ni na paek o tih; to naah
zok nam hah o mak ai. **27** To tiah oh pacoengah doeh ka lok
hae na tahngai o ai moe, ka misa ah na oh o toengtoeng vop
nahaeloe, **28** kai doeh palung ka phui moe, nangcae ih misa
ah ka oh toeng han; na zaehaihnawk pongah alet sarihto
raihaih kang paek o han. **29** Na capanawk hoi na canunawk
ih ngan to na caa o tih. **30** Nangcae ih kasang ahmuennawk
to ka phraek moe, na sak o ih krang to kang paro pae o
pacoengah, nangcae ih kadueh qoknawk to hinghaih tawn ai
krangnawk nuiah ka pasongh boih han; nangcae to kang
panuet tih boeh. **31** Na vangpuinawk to kam rosak boih moe,
na hmuenciimnawk doeh angqai krang ah ka ohsak han;

nangcae mah na thlaek o ih hmuihoih doeh ka pahnuem
mak ai. **32** Na prae to angqai krang ah ka ohsak han, to
naah a thungah kaom na misanawk mah dawnrai o tih. **33**
Sithaw panoek ai kaminawk salakah nangcae to kam hetsak
moe, ka sumsen hoiah kang patom o han; na prae to angqai
krang ah ka suek moe, na vangpuinawk doeh kam rosak
boih han. **34** Nangcae loe na misanawk ih prae thungah
angqai krang ah na om o tih; to naah na prae to anghak
ueloe, Sabbath to zaa tih; na prae mah Sabbath ni to anghoe
haih tih boeh. **35** Nangcae na oh o naah, Sabbath ni to
anghak ai pongah, angqai krang ah oh nathung, prae to
anghak tih boeh. **36** Misanawk ih prae thungah anghmat
nangcae ih kaminawk palungthin thungah, thazokhaih to ka
paek han; thingqam kangtawt atuen to nihcae mah thaih o
naah zii o ueloe, sumsen zit pongah cawnh ih baktih toengah
cawn o tih; mi mah doeh patom ai ah amtimh o tih. **37** Mi
mah doeh patom ai to mah, sumsen zit pongah kacawn kami
baktiah maeto nuiah maeto amtimh o tih; na misanawk hmaa
ah nang doe o thai mak ai. **38** Sithaw panoek ai kaminawk
hmaa ah nam ro o ueloe, na misanawk ih prae mah na pa-
aeh o boih tih. **39** Nangcae thung ih kanghmat kaminawk
loe angmacae zaehaih hoi ampanawk ih zaehaih pongah,
ampanawk hoi nawnto misa prae thungah thazok o sut tih.
40 Toe ka nuiah a sak o ih zaehaih, ka koeh ai ih loklam ah
a caeh o haih, kahoih ai hmuen pongah a zae o haih hoi
ampanawk ih zaehaih pongah, **41** kai loe nihcae ih misa ah
ka oh boeh moe, nihcae to misanawk ih prae thungah ka
caeh haih boeh, tiah a zae o haih to taphong o moe, tangzat
hin aat ai palungthin to atlim ah pakhrak o pacoengah, a
zae o haih atho baktih toengah danpaekhaih to tapom o
nahaeloe, **42** Jakob hoiah ka sak ih lokmaihaih, Issak hoiah
ka sak ih lokmaihaih, Abraham hoiah ka sak ih lokmaihaih to
ka pakuem poe han, prae to ka pahnet mak ai. **43** Nihcae
mah prae to caeh o taak tih, nihcae om ai naah prae mah
Sabbath ni to zaa tih; nihcae mah ka lokcaekhaih patoek o
moe, ka zaehhoihaih daannawk to panuet o pongah, a zae
o haih atho to hnu o tih. **44** To tiah om o langla cadoeh,
misa prae thungah a oh o naah, nihcae to amrosak moe,
nihcae hoi ka sak ih lokmaihaih to phraek hanah, nihcae to
ka pahnawt mak ai, panuet doeh ka panuet mak ai; Kai loe
nihcae ih Angraeng Sithaw ah ka oh. **45** Nihcae ih Sithaw
ah ka oh hanah, Sithaw panoek ai kaminawk mikhnuk ah,
Izip prae hoiah ka zaeh ih, nihcae cunkungnawk hoi ka sak
ih lokmaihaih to nihcae han ka pahnet pae mak ai; Kai loe
Angraeng ah ka oh, tiah a thuih, tiah a naa. **46** Hae loe Mosi
patohhaih rang hoiah Sinai mae ah Sithaw angmah hoi Israel
kaminawk salakah sak ih zaehhoihaih daan, lok takroekhaih
hoi kaalok ah oh.

27 Angraeng mah Mosi taengah, **2** Israel kaminawk
khaeah hae tiah thui paeh; nihcae khaeah, Kami maeto
mah angmah ih atho kating ah, Angraeng khaeah paek
han lokkamhaih sah nahaeloe, **3** na pakoep o han ih atho
loe hae tiah oh; saning pumphaeto hoi saning qui tarukto
kaom nongpa loe, hmuenciim ih shekel tahhaih pongah,
phoisa shekel qui pangato hoi akrang han oh. **4** Nongpata
ah om nahaeloe phoisa qui thumto hoiah akrang tih. **5**
Saning pangato hoi saning pumphaeto salak ih kami ah
om nahaeloe, nongpa to shekel pumphaeto hoiah akrang
ueloe, nongpata to shekel hato hoiah akrang tih. **6** Khrahto
hoi saning pangato salak kami ah om nahaeloe, nongpa to
shekel pangato hoi akrang ueloe, nongpata to shekel thumto
hoiah akrang tih. **7** Saning qui tarukto hoi ranui bang kami
ah om nahaeloe, nongpa to shekel hatlai pangato hoiah
akrang ueloe, nongpata to shekel hato hoiah akrang tih. **8**
Anih loe na khaeh ih atho pongah amtang kue nahaeloe, to
kami to qaima khaeah caeh haih ah; qaima mah anih ih atho
to khaek tih; lokkamhaih sahkung mah paek thaih ih atho
baktih toengah, qaima mah atho to khaek pae tih. **9** Paek
han lokkam ih hmuen loe pacah ih moi ah oh moe, Angraeng
khaeah tathlang hanah sin nahaeloe, a paek ih hmuen to
ciim. **10** Kahoih maw, kasae maw, moi maeto hoi maeto
athlaeng han om ai; moi maeto hoi maeto athlaeng nahaeloe,
to moi hoi athlaeng han koeh ih kalah moi maeto loe ciimcai
han angaih. **11** Kaciim ai moi ah om nahaeloe, Angraeng
khaeah tathlang han om ai; to pongah moi to khet hanah
qaima khaeah caeh haih ah; **12** anih mah kasae kahoih,
atho to thui tih; atho loe qaima mah khaeh ih baktih toengah
om tih. **13** Paekkung mah akrang han koeh nahaeloe, khaeh
ih atho nuiah pangato thungah maeto thap ueloe akrang tih.
14 Kami maeto mah a im to Angraeng khaeah kaciim ah
paek han koeh nahaeloe, kahoih maw, ka sae maw, atho
loe qaima mah khaeh ih baktih toengah om tih. **15** To im
to ciimsakkung mah akrang koeh nahaeloe, khaeh ih atho
nuiah pangato thungah maeto thap ueloe, akrang tih; to
pacoengah loe anih ih im ah om tih boeh. **16** Kami maeto
mah a lawk ahap Angraeng khaeah paek nahaeloe, cang
nazetto maw akunh, tito khet moe, atho khaeh han oh; barli
cang homer maeto naah, atho phoisa shekel qui pangato
oh. **17** Jubili saning thungah a lawk to paek nahaeloe, atho
khaeh tangcae baktiah om poe tih. **18** Toe Jubili pacoengah
ciimsak hanah lawk to paek nahaeloe, qaima mah hmabang
ih Jubili phak hanah saning nazetto maw angai vop, tito kroek
ueloe, khaeh tangcae ih atho to azuk tih. **19** Ciimsakkung
mah angmah ih lawk to akrang let han koeh nahaeloe,
khaeh tangcae atho nuiah pangato thungah maeto thap
ueloe, akrang tih; to pacoengah loe a lawk ah om let tih
boeh. **20** Toe lawk to akrang let han koeh ai moe, kalah
kami khaeah zaw nahaeloe, akrang let thai mak ai boeh. **21**
Jubili naah lawk to paek let nahaeloe, Angraeng khaeah
paek ih hmuen ah oh baktih toengah, lawk to ciim tih; to
lawk to qaimanawk ih hmuen ah om tih. **22** Kami maeto mah
angmah ih lawk na ai, kalah lawk to qan moe, Angraeng
khaeah paek nahaeloe, **23** qaima mah Jubili karoek to khaeh
ih atho to kroek ueloe, Angraeng khaeah ciimsakhaih niah
atho to paek roep tih. **24** Jubili saning phak naah loe, to lawk
zaw kami, lawk tawnkung khaeah paek let tih. **25** Khaeh ih
atho loe hmuenciim ih shekel tahhaih baktih toengah om
ueloe, shekel maeto naah gerah pumphaeto om tih. **26**
Toe Angraeng ih hmuen ah kaom, tapen tangsuek pacah
ih moinawk loe mi mah doeh ciimsak hanah tathlang han
om ai; maitaw maw, to tih ai boeh loe tuu maw Angraeng ih
hmuen ah ni oh. **27** Kaciim ai pacah ih moi loe, na khaeh ih
atho baktih toengah akrang ah, khaeh ih atho nuiah pangato
thungah maeto thap ah loe akrang ah; akrang han koeh ai
nahaeloe, khaeh tangcae atho baktih toengah zaw ah. **28**

Toe kami maeto mah tawnh ih kami maw, to tih ai boeh loe
moi maw, to tih ai boeh loe lawk maw, Angraeng khaeah
lokkam hoi paek ih hmuennawk boih loe, zaw thai mak ai
ueloe, akrang doeh akrang let thai mak ai; palungthin boih
hoi paek ih hmuen loe Angraeng khaeah kaciim koek hmuen
ah oh. **29** Kaminawk mataeng doeh, paek tangcae kami loe,
akrang let thai ai; hum han ni oh boeh. **30** Lawk ih cang
maw, to tih ai boeh loe thingthai qumponawk maw, hato
thungah maeto loe Angraeng ih hmuen ah oh, Angraeng ih
kaciim hmuen ah oh. **31** Kami maeto mah hato thungah
maeto akrang koeh nahaeloe, khaeh ih atho nuiah pangato
thungah maeto thap pacoengah, akrang han oh. **32** Tuu
maw, to tih ai boeh loe maitaw maw, tuu khawngkung ih
cunghet thungah akun moinawk boih, hato thungah maeto
loe, Angraeng khaeah kaciim hmuen ah oh. **33** Anih mah
kasae maw, kahoih maw, qoi mak ai, moi doeh maeto hoi
maeto athlaeng mak ai; athlaeng han koeh nahaeloe, paek
ih moi hoi athlaeng ih moi to ciim hmaek han oh; akrang
doeh akrang thai mak ai, tiah thui paeh, tiah a naa. **34** Hae
loe Sinai mae ah Israel kaminawk han, Angraeng mah Mosi
khaeah paek ih loknawk ah oh.

Nambar

1 Israel kaminawk Izip prae thung hoi tacawthaih saning hnet, khrah hnetto haih hmaloe koek niah, Sinai praezaek ih kaminawk amkhuenghaih kahni imthung ah, Angraeng mah Mosi khaeah hae tiah lokthuih pae, **2** nawnto amkhueng Israel kaminawk thungah, angmacae acaeng hoi angmacae imthung takoh thung ih nongpanawk boih, **3** nang hoi Aaron mah saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih Israel kaminawk boih to milu kok hoih, tiah a naa. **4** Acaeng maeto thung ih acaeng zaehoikung lu koek kami maeto mah nang hnik to abom o tih. **5** Milu kroek naah nang hnik hoi nawnto angdoe han kami ahminnawk loe, Reuben acaeng thung hoiah Shedeur capa Elizur. **6** Simeon acaeng thung hoiah, Zurishaddai capa Shelumiel. **7** Judah acaeng thung hoiah, Amminadab capa Nahshon. **8** Issakar acaeng thung hoiah, Zuar capa Nathanel. **9** Zebulun acaeng thung hoiah, Helon capa Eliab. **10** Joseph ih caanawk; Ephraim acaeng thung hoiah, Ammihud capa Elishama; Manasseh acaeng thung hoiah, Pedahzur capa Gamaliel. **11** Benjamin acaeng thung hoiah, Gideoni capa Abidan. **12** Dan acaeng thung hoiah, Amishaddai capa Ahiezer. **13** Asher acaeng thung hoiah, Okran capa Pagiel. **14** Gad acaeng thung hoiah, Deuel capa Eliasaph. **15** Naphtali acaeng thung hoiah, Enan capa Ahira cae hae ni. **16** Hae kaminawk loe amkhueng kaminawk salakah ahmin kamthang, acaeng zaehoikung hoi Israel kaminawk lu koek ah oh o. **17** To tiah ahmin paek ih kaminawk to Mosi hoi Aaron mah kawk moe, **18** kaminawk to khrah hnetto haih, hmaloe koek niah amkhuengsak; kaminawk loe angmacae ih acaeng hoi imthung takoh ahmin to thuih o moe, saning pumphaeto hoi ranui bang kaminawk ih ahmin to pakoep o. **19** Angraeng mah Mosi khae paek ih lok baktih toengah, Israel kaminawk to Sinai mae ah a kroek. **20** Israel ih calu, Reuben ih caanawk thungah, angmacae ih acaeng hoi imthung takoh caanawk boih, saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, **21** Reuben acaengnawk loe, sing pali, sang taruk, cumvai pangato oh o. **22** Simeon ih caanawk thungah, angmacae ih acaeng hoi imthung takoh caanawk boih, saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, **23** Simeon acaengnawk loe, sing panga, sang takawt, cumvai thumto oh o. **24** Gad ih caanawk thung hoiah, angmacae ih acaeng hoi imthung takoh caanawk boih, saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, **25** Gad acaengnawk loe, sing pali, sang panga, cumvai taruk, qui pangato oh o. **26** Judah ih caanawk thung hoiah, angmacae ih acaeng hoi imthung takoh caanawk boih, saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, **27** Judah acaengnawk loe, sing sarih, sang pali, cumvai tarukto oh o. **28** Issakar ih caanawk thung hoiah, angmacae ih acaeng hoi imthung takoh caanawk boih, saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, **29** Issakar acaengnawk loe sing panga, sang pali, cumvai palito oh o. **30** Zebulun ih caanawk thung hoiah, angmacae ih acaeng hoi imthung takoh caanawk boih, saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, **31** Zebulun acaengnawk loe sing panga, sang sarih, cumvai palito oh o. **32** Joseph ih capa hnik; Ephraim ih caanawk thung hoiah, angmacae ih acaeng hoi imthung takoh caanawk boih, saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, **33** Ephraim acaengnawk loe sing pali, cumvai pangato oh o. **34** Manasseh ih caanawk thungah, angmacae ih acaeng hoi imthung takoh caanawk boih, saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, **35** Manasseh acaengnawk loe, sing thum, sang hnet, cumvai hnetto oh o. **36** Benjamin ih caanawk thung hoiah, angmacae ih acaeng hoi imthung takoh caanawk boih, saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, **37** Benjamin acaengnawk loe sing thum, sang panga, cumvai palito oh o. **38** Dan ih caanawk thungah, angmacae ih acaeng hoi imthung takoh thung ih caanawk boih, saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, **39** Dan acaengnawk loe sing taruk, sang hnet, cumvai sarihto oh o. **40** Asher ih caanawk thungah, angmacae ih acaeng hoi imthung takoh caanawk boih, saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, **41** Asher acaengnawk loe, sing pali, sangto pacoeng, cumvai pangato oh o. **42** Naphtali ih caanawk thung hoiah, angmacae ih acaeng hoi imthung takoh caanawk boih, saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih nongpa boih ahmin to kroek naah, **43** Naphtali acaengnawk loe, sing panga, sang thum, cumvai palito oh o. **44** Hae kaminawk loe Mosi hoi Aaron mah, angmacae imthung takoh maeto thung hoi kami maeto, Israel zaehoikung hatlai hnetto thung hoiah qoih hoi ih kami ah oh o. **45** Saning pumphaeto pacoeng ranui bang kaom, misatuh thaih kaminawk boih, Israel caanawk thungah angmacae imthung takoh kaminawk boih ahmin to kroek naah, **46** Sangqum boih ah kami sang cumvai taruk, sang thum, cumvai panga, qui pangato oh o. **47** Toe Levi acaeng hoi nihcae imthung takohnawk loe, nihcae hoi nawnto kroek o ai. **48** Angraeng mah Mosi khaeah, **49** Levi acaeng loe kroek hmah loe, Israel kaminawk thungah doeh athumsak hmah. **50** Toe Levi kaminawk loe hnukung lokthuihaih kahni im khenzawnkung, laom sabaenawk boih hoi to imthung ah kaom hmuennawk boih toepkung ah suem ah; nihcae loe kahni im hoi laom sabaenawk boih to apu o tih; nihcae mah kahni im thung ih sak han koi tok to sah o ueloe, ataihaih ahmuen phak o naah, kahni im taengah om o tih. **51** Kahni im puenhaih tue phak naah, Levi kaminawk mah pakuem o ueloe, kahni im sakhaih tue phak naah doeh, Levi kaminawk mah sah o tih; kahni im taengah kacaeh kalah kami loe paduek han oh. **52** Israel kaminawk mah angmacae ih im sak o naah, misatuh kami boih mah, angmacae ataihaih ahmuen to angmacae hoi karaem ah sah o tih. **53** Toe amkhueng Israel kaminawk nuiah palungphuihaih phak han ai ah, Levi kaminawk loe hnukung lokthuihaih kahni im taengah atai o ueloe, hnukung lokthuihaih kahni im to khenzawn o tih, tiah a naa. **54** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminawk mah sak o.

2 Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **2** Israel kaminawk
boih mah, angmah ih khosakhaih dan baktih toengah im
to sak moe, imthung takoh angmathaih kahni payanghaih
taengah, rangpui amkhuenghaih kahni im to sahsak ah, tiah
a naa. **3** Ni tacawthaih ni angyae bangah, Judah acaeng
misatuh kaminawk loe angmacae angmathaih kahni payang
ih baktih toengah ohhaih im to sah o tih; Amminadab capa
Nashon loe, Judah kaminawk zaehoikung ah om tih. **4**
Kroek naah anih ih misatuh kaminawk loe sing sarih, sang
qui pali, cumvai tarukto oh o. **5** Nihcae taengah Issakar
acaengnawk ohhaih im to sah o tih; Zuar capa Nathanel
loe Issakar kaminawk zaehoikung ah om tih. **6** Kroek naah
anih ih misatuh kaminawk loe sing panga, sang pali, cumvai
palito oh o. **7** Zebulun acaengnawk loe nihcae taengah om o
tih; Helon capa Eliab loe Zebulun kaminawk zaehoikung ah
om tih. **8** Kroek naah anih ih misatuh kaminawk loe sing
panga, sang sarih, cumvai palito oh o. **9** Judah kaminawk
ohhaih ahmuen ah kaom, angmacae ih misatuh kaminawk to
kroek naah sangqum boih ah, sing cumvai, sang qui tazet,
sang taruk, cumvai palito oh o. Hae kaminawk loe hmaloe
koek ah caeh o tih. **10** Reuben ih misatuh kaminawk loe
angmacae angmathaih kahni payang ih baktih toengah,
aloih bangah ohhaih im to sah o tih; Shedeur capa Elizur
loe Reuben kaminawk zaehoikung ah om tih. **11** Kroek
naah anih ih misatuh kaminawk loe sing pali, sang taruk,
cumvai pangato oh o. **12** Simeon acaengnawk loe nihcae
taengah om o tih; Zurishaddai capa Shelumiel loe Simeon
kaminawk zaehoikung ah om tih. **13** Kroek naah anih ih
misatuh kaminawk loe sing panga, sang takawt, cumvai
thumto oh o. **14** Nihcae taengah Gad acaengnawk to om
o tih; Reuel capa Elisaph loe Gad kaminawk zaehoikung
ah om tih. **15** Kroek naah anih ih misatuh kaminawk loe
sing pali, sang panga, cumvai taruk, qui pangato oh o. **16**
Reuben acaengnawk ohhaih ahmuen ah kaom angmacae ih
misatuh kaminawk to kroek naah sangqum boih ah, sing
cumvai, sing panga, sang ha, cumvai pali qui pangato oh
o. **17** To pacoengah misatuh kaminawk um li ah rangpui
amkhuenghaih kahni im hoi nawnto Levi kaminawk ohhaih
ahmuen to om tih; angmacae angmathaih kahni payang ih
baktih toengah, angmacae ohhaih im to sah o tih. **18** Ephraim
acaeng misatuh kaminawk loe angmacae angmathaih kahni
payang ih baktih toengah, ohhaih im to sah o tih; Ammihud
capa Elishama loe Ephraim acaeng zaehoikung ah om tih. **19**
Kroek naah anih ih misatuh kaminawk loe sing pali, cumvai
pangato oh o. **20** Nihcae taengah Manasseh acaengnawk to
om o tih; Pedahzur capa Gamaliel loe Manasseh kaminawk
zaehoikung ah om tih. **21** Kroek naah anih ih misatuh
kaminawk loe sing thum, sang pumphae hnetto oh o. **22**
Nihcae taengah Benjamin acaengnawk om o tih; Gideoni
capa Abidan loe Benjamin kaminawk zaehoikung ah om tih.
23 Kroek naah anih ih misatuh kaminawk loe sing thum,
sang panga, cumvai palito oh o. **24** Ephraim acaengnawk
ohhaih ahmuen ah kaom angmacae ih misatuh kaminawk
to kroek naah sangqum boih ah, sing cumvai, sang tazet,
cumvaito oh o. **25** Aluek bangah Judah acaeng misatuh
kaminawk loe angmacae angmathaih kahni payang ih baktih
toengah, ohhaih im to sah o tih; Ammishaddai capa Ahierzer
loe Dan kaminawk zaehoikung ah om tih. **26** Kroek naah
anih ih misatuh kaminawk loe sing taruk, sang hnet, cumvai
sarihto oh o. **27** Nihcae taengah Asher acaengnawk om
o tih; Okran capa Pagiel loe Asher kaminawk zaehoikung
ah om tih. **28** Kroek naah anih ih misatuh kaminawk loe
sing pali, sang cumvai pangato oh o. **29** Nihcae pacoengah
Naphtali acaengnawk om o tih; Enan capa Abira loe Naphtali
acaeng zaehoikung ah om tih. **30** Kroek naah anih ih misatuh
kaminawk loe sing panga, sang thum, cumvai palito oh o. **31**
Dan acaengnawk ataihaih ahmuen ah kaom kaminawk to
kroek naah sangqum boih ah, sing cumvai, sang qui panga,
sang sarih, cumvai tarukto oh o. Angmacae angmathaih
kahni payang ih baktih toengah, nihcae loe hnukkhuem koek
ah caeh o tih. **32** Angmacae ih acaengnawk boih thung ih
kami hoi angmacae ataihaih ahmuen ih misatuh kaminawk to
kroek naah, Israel misatuh kaminawk loe sangqum boih ah,
sang cumvai taruk, sang thum, cumvai pangato pacoeng,
qui pangato oh o. **33** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih
lok baktih toengah, Levinawk loe Israel kaminawk thungah
kroek o ai. **34** Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok
baktih toengah, Israel kaminawk mah sak o boih; angmacae
khosakhaih dan hoi angmacae imthung takoh boih nawnto
ataihaih ahmuen to a sak o.

3 Sinai mae ah Angraeng mah Mosi khaeah lokthuih naah,
hae ih kaminawk loe Aaron hoi Mosi ih caanawk ah oh o.
2 Aaron caanawk ih ahmin loe calu ah Nadab, Abihu, Eleazar
hoi Ithamar. **3** Hae kaminawk loe qaima toksak hanah ampa
mah situi bawh moe, pahoe ih Aaron caanawk ih ahmin ah
oh. **4** Nadab hoi Abihu loe, Sinai praezaek ah sak koi ai kalah
hmai hoi angbawnhaih a sak hoi pongah, Angraeng hmaa
ah duek hoi hmaek; nihnik loe caa tawn hoi ai; to pongah
Eleazar hoi Ithanar to ampa Aaron hmaa ah qaima tok a sak
hoi. **5** Angraeng mah Mosi khaeah, **6** Levi acaengnawk to
kawk loe, Aaron ih toksak hanah, anih hmaa ah caeh haih
ah. **7** Nihcae loe Aaron hoi kahni im ah amkhueng kaminawk
ih kangaih tok to, amkhuenghaih kahni im hmaa ah sah
o tih. **8** Nihcae loe kaminawk amkhuenghaih kahni im ih
hmuenmaenawk boih khen o ueloe, Israel kaminawk mah
sak han koi tok to sah o tih. **9** Levi kaminawk to Aaron hoi a
caanawk khaeah paek ah; Israel caanawk thung hoi qoi ah
loe anih khaeah paek boih ah. **10** Aaron hoi anih ih caanawk
doeh qaima toksak hanah paek ah; hmuenciim taengah
kacaeh minawk kalah loe dueksak han oh, tiah a naa. **11**
Angraeng mah Mosi khaeah, **12** khenah, Israel kaminawk
thung hoi tapen calu boih zuengah, Israel kaminawk thung
hoi Levi kaminawk to ka qoih boeh pongah, Levi kaminawk
loe kai ih ni; **13** tapen tangsuek hmuen boih loe kai ih ni; Izip
prae thungah tapen tangsuek ka hum boih naah, Israel prae
thungah loe tapen tangsuek to kai hanah pahoe o pongah, to
hmuennawk loe kai ih hmuen ah oh o; Kai loe Angraeng
ah ka oh, tiah a naa. **14** Angraeng mah Sinai praezaek ah
Mosi khaeah, **15** Levi acaengnawk boih to kroek ah, khrah to
pacoeng ranui bang kaom nihcae thung ih nongpanawk to
kroek boih hanah a thuih pae. **16** To pongah Angraeng mah
thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah nihcae to kroek. **17**
Levi kaminawk ih ahmin loe Gershon, Kohath hoi Merari. **18**
Gershon kaminawk ih ahmin loe Libni hoi Shimei. **19** Kohath
acaengnawk ih ahmin loe Amram, Izehar, Hebron hoi Uzziel.

20 Merari acaengnawk ih ahmin loe Mahli hoi Mushi. Hae
kaminawk loe angmacae acaeng thung hoiah kroek ih Levi
acaeng ah oh hoi. **21** Gershon khae hoi tacawt, Libni hoi
Shimei ih caanawk loe Gershon ih acaeng ah oh o. **22** Khrah
to pacoeng ranui bang kaom nongpa to kroek boih naah,
sangqum boih ah, sang sarih, cumvai pangato oh o. **23**
Gershon ih caanawk loe niduem bang kahni im hnukah om
o tih. **24** Lael capa Eliasaph loe Gershon imthung takoh
zaehoikung ah oh. **25** Gershon kaminawk mah sak han koi tok
loe, kaminawk amkhuenghaih kahni im, im hoi anui padihhaih
ahmuen, kaminawk amkhuenghaih kahni im akunhaih thok
taengah payang ih kahninawk, **26** longhmaa ah payang ih
kahninawk, kahni im hoi hmaicam longhma taengah payang
ih kahninawk, longhma akunhaih thok taengah payang ih
kahninawk, zaenghaih quinawk boih loe nihcae mah khen o
tih. **27** Kohath hoi tacawt Amram caanawk, Izehar caanawk,
Hebron caanawk hoi Uzziel caanawk loe, Kohath ih acaeng
ah oh o. **28** Khrah to pacoeng ranui bang kaom nongpanawk
to kroek boih naah, sang tazetto pacoeng, cumvai tarukto
oh o; nihcae loe hmuenciim khenzawnkung ah oh o. **29**
Kohath imthung takoh ih caanawk loe kahni im aloih bangah
om o tih. **30** Uzziel capa Elizaphan loe Kohath imthung
takoh zaehoikung ah oh. **31** Nihcae loe Sithaw lokkamhaih
thingkhong, caboi, hmaithawk, hmaicamnawk, angmacae
toksakhaih hmuenciim thung ih laom sabaenawk, payang ih
kahninawk hoi hmuennawk boih khenzawnkung ah oh o. **32**
Aaron capa qaima Eleazar loe Levi kaminawk zaehoikung ah
oh; anih loe hmuenciim toep kaminawk khenzawnkung ah oh.
33 Merari khae hoiah tacawt; Mahli hoi Mushi caanawk loe,
Merari ih acaeng ah oh o. **34** Khrah to pacoeng ranuih bang
kaom nongpa to kroek boih naah, sang tarukto pacoeng,
cumvai palito oh o. **35** Abihail capa Zureil loe Merari imthung
takoh zaehoikung ah oh; nihcae loe kahni im aluek bangah
om o tih. **36** Merari ih caanawk mah sak o han koi toknawk
loe, kahni im sakhaih thingnawk, pakhang ih thingnawk,
tungnawk, tung padoethaih hmuennawk, laom sabaenawk
hoi kalah patoh ih hmuennawk boih, **37** imthung longhma
taeng ih tungnawk, tung angdoethaih ahmuennawk, kahni im
komhaih quinawk hoi takhuekhaih sumnawk khenzawnkung
ah om o tih. **38** Mosi hoi Aaron ih caanawk loe ni angyae
bang ih kahni im ahma hoi rangpui amkhuenghaih kahni
im hma ah om o tih; nihcae loe Israel kaminawk zuengah
hmuenciim khenzawnkung ah oh o; hmuenciim taengah
angzo kalah kami loe paduek han oh. **39** Angraeng mah paek
ih lok baktih toengah, Mosi hoi Aaron mah khrah to pacoeng
ranuih bang kaom nihcae imthung takoh ih, nongpanawk to
kroek boih naah, Levi acaengnawk loe sangqum boih ah,
sing hnet, sang hnetto oh o. **40** Angraeng mah Mosi khaeah,
Israel caanawk thungah khrah to pacoeng ranuih bang kaom
nongpa to kroek o boih ah loe, nihcae ih ahmin to tarik ah.
41 Israel kaminawk ih calu boih zuengah, Levi kaminawk
to la ah loe, Israel kaminawk ih tapen tangsuek moinawk
zuengah, Levi kaminawk ih maitaw to kai hanah la ah; Kai
loe Angraeng ah ka oh, tiah a naa. **42** To pongah Angraeng
mah paek ih lok baktih toengah, Mosi mah sak moe, Israel
ih calu to kroek boih. **43** Khrah to pacoeng ranuih bang
kaom, calu to kroek boih moe, nihcae ih ahmin to lak naah,
sing hnet, sang hnet qui sarih, thumto oh o. **44** Angraeng
mah Mosi khaeah, **45** Israel calunawk boih zuengah, Levi
kaminawk to la ah loe, nihcae ih maitaw zuengah, Levinawk
ih maitaw to la ah; Levinawk loe kai ih kami ah ni oh o; Kai
loe Angraeng ah ka oh. **46** Levi kaminawk pong pop, Israel
calu cumvai hnet, qui sarih, thumto akrang ah, tiah a naa.
47 Gerah pumphaeto kazit, hmaicam ah patoh ih tahhaih
shekel baktih toengah, kami maeto khaeah shekel pangato la
ah; **48** kamtlai Israel kaminawk akranghaih phoisa to Aaron
hoi a caanawk khaeah paek ah. **49** To pongah Levinawk
mah kamtlai Israel calunawk akranghaih phoisa to Mosi mah
cong; **50** Israel calunawk khaeah cong ih phoisanawk loe,
hmuenciim ih shekel tahhaih hoi tah naah, shekel sang hatlai
thum, qui taruk, pangato oh. **51** Angraeng mah thuih ih lok
baktih toengah, Mosi mah to akranghaih phoisa to Aaron hoi
a caanawk khaeah paek.

4 Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **2** Angmacae
acaeng hoi imthung takoh ah kaom kami baktih toengah,
Levi acaeng ah kaom Kohath ih caanawk to kroek ah, **3**
amkhuenghaih kahni imthung ah toksak hanah, saning qui
thumto hoi saning qui pangato kaom nongpanawk to kroek
boih ah. **4** Kohath caanawk mah khetzawn ih kaminawk
amkhuenghaih kahni im loe, ciimcai koek ahmuen ah oh.
5 Ohhaih ahmuen angpuen o naah, Aaron hoi a caanawk
to angzo o tih, nihcae mah a nuiah khuk ih kahni to khring
o ueloe, hnukung ah kaom thingkhong to khuk o tih. **6** To
pacoengah tuipui caham ih ahin hoiah khuk o tih; to hmuen
ih a nuiah rong kamiing kahni to khuk o ueloe, cung to
angmah ih ahmuen ah suem o tih. **7** Caboi nui ih takaw to
kahni kamiing hoiah kraeng o tih, to ah sabaenawk, kathuk
sabaenawk, naek han koi tui lawnhaih boengloengnawk,
takawnawk to apet ai ah suem o tih; **8** to ih hmuen nuiah
kamling kahni to baih o tih; a nuiah tuipui caham ih ahin
hoiah khuk o ueloe, cung to angmah ahmuen ah suem o
tih. **9** Kahni kamiing to la o ueloe, hmaithawk, hmaiim, hmai
ataephaih taitaehnawk, hmai cenhaih boengloeng, hmaitui
suekhaih boengloengnawk boih to khuk o tih; to tiah nihcae
mah toksah o tih. **10** To pacoengah to ih laom sabaenawk
boih to tuipui caham ih ahin hoiah ayaw o hmoek pacoengah,
aputhaih to sah o tih. **11** Sui hmaicam nuiah kahni kamiing
to baih o ueloe, tuipui caham ih ahin hoiah khuk o tih;
aputhaih cung to angmah ohhaih ahmuen ah suem o tih. **12**
Hmuenciim thungah toksak naah hmuenmaenawk to la o
boih ueloe, kahni kamiing hoiah ayaw o tih; tuipui caham hin
hoi khuk o pacoengah, aputhaih to sah o tih. **13** Nihcae mah
hmaicam pong ih maiphunawk to takhoek o ueloe, a nuiah
kahni kamling hup to khuk o tih. **14** To hmaicam ah toksak
naah kangaih hmuennawk, laom sabaenawk, moi banghaih
sumnawk, moi thunhaih sumnawk, hmai kamngaeh sohhaih
sum kangphaeknawk, tui bawhhaih boengloengnawk hoi
hmaicam ih laom sabaenawk to a nuiah suem o boih tih; to
hmuen to tuipui caham hin hoiah khuk o ueloe, aputhaih
cung to a ohhaih ahmuen ah suem o tih. **15** Ataihaih ahmuen
angpuen han oh naah, Aaron hoi a caanawk loe, hmuenciim
hoi hmuenciim ih laom sabaenawk to khuk o pacoengah, to
hmuennawk to aput hanah, Kohath ih caanawk angzo o tih;
toe nihcae loe kaciim hmuen to sui o mak ai; sui o nahaeloe
dueh o tih. Hae hmuennawk loe kaminawk amkhuenghaih

kahni im ah Kohath ih caanawk mah sak han koi tok ah
oh. **16** Qaima Aaron capa Eleazar mah sak han koi tok loe
hmaitui, hmai thlaek koi hmuihoih, ni thokkruek paek ih cang
hoi lu bawhhaih situi, kahni im hoi a thung ih hmuennawk
boih, hmaicam hoi a thung ih laom sabaenawk boih to
khenzawn tih, tiah a naa. **17** Angraeng mah Mosi hoi Aaron
khaeah, **18** Kohath imthung takoh to Levi acaeng thung
hoiah takhoe ving hmah; **19** to pongah kaciim koek ahmuen
ah caeh hoi naah, duekhaih thung hoiah loih moe, hing thai
hanah, hae tiah nihcae han sah paeh; Aaron hoi a caanawk
to hmuenciim thungah akun o hmaloe ueloe, kaminawk boih
mah sak han koi hmuen hoi tok to tapraek pae tih: **20** toe
ciimcai hmuennawk kraeng nathuem ah, to hmuennawk khet
hanah Kohath ih caanawk a thungah caehsak hmah; to tih
ai nahaeloe dueh o moeng tih, tiah a naa. **21** Angraeng
mah Mosi khaeah, **22** Gershon caanawk doeh angmacae ih
acaeng hoi imthung takoh ah kami ih ahmin to la ah; **23**
amkhuenghaih kahni imthung ah kaom kaminawk angaihaih
toksak hanah, saning qui thumto hoi saning qui pangato kaom
nongpanawk to kroek boih ah. **24** Gershon imthung takoh
mah sak moe, aput han koi hmuennawk loe hae tiah oh; **25**
kahni im ah payang ih kahni, rangpui amkhuenghaih kahni
im, a nui khuk ih kahninawk, a nui khukhaih tuipui caham
ahinnawk, kaminawk amkhuenghaih kahni im, amkhuenghaih
kahni im thok taengah payang ih kahninawk, **26** kahni
im hoi hmaicam taeng ih longhmaa ah payang ih kahni,
longhma thok taengah payang ih kahni, toksak naah patoh ih
quinawk hoi kangaih hmuennawk loe Gershon ih caanawk
mah sah o boih tih. **27** Gershon acaengnawk mah sak
ih hmuen hoi aput han koi hmuennawk boih loe, Aaron
hoi a caanawk mah thuih ih lok baktih toengah sah o tih;
nihcae mah aput han koi hmuenawk boih to thui pae o
tih. **28** Hae hmuennawk loe Gershon imthung takoh mah,
kami amkhuenghaih kahni imthung ah sak han koi tok ah
oh; nihcae toksakhaih loe Aaron capa qaima Ithamar mah
khenzawn tih. **29** Merari ih caanawk doeh angmacae ih
acaeng hoi imthung takoh ah kaom kaminawk baktih toengah
kroek ah; **30** kaminawk amkhuenghaih kahni imthung ah
toksak han kangzo, saning qui thumto hoi saning qui pangato
kaom nongpa to kroek boih ah. **31** Nihcae mah kaminawk
amkhuenghaih kahni im to sak moe, aput o han koi tok loe,
kahni im sakhaih thingnawk, pakhang ih thingnawk, tungnawk
hoi tung padoethaih hmuennawk, **32** longhma taeng boih ah
kaom tungnawk, tung padoethaih hmuennawk, sumnawk,
quinawk, toksak naah patoh ih hmuennawk to sah o boih
tih; nihcae mah aput ih hmuennawk to pakuem moe, kroek
boih han oh. **33** Hae hmuen loe Aaron capa qaima Ithamar
mah khethaih tlim ah, kaminawk amkhuenghaih kahni im
ah Merari ih caanawk mah sak han koi tok ah oh, tiah a
naa. **34** Mosi, Aaron hoi amkhueng kaminawk zaehoikung
kacoeh koek mah, angmacae acaeng hoi imthung takoh
khosakhaih baktih toengah, Kohath ih caanawk to kroek o.
35 Kaminawk amkhuenghaih kahni im ah toksak han kangzo,
saning qui thumto hoi saning qui pangato kaom nongpa boih,
36 angmacae imthung takoh ih kami to kroek o boih naah,
sang hnet, cumvai sarih, qui pangato oh o. **37** Hae kaminawk
loe Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah,
Mosi hoi Aaron mah amkhuenghaih kahni im ah toksak
hanah kaom Kohath ih caa ah oh o. **38** Gershon ih caanawk
loe angmacae acaeng hoi imthung takoh to kroek o boih.
39 Amkhuenghaih kahni im ah toksak han kangzo, saning
qui thumto hoi saning qui pangato kaom nongpa boih, **40**
angmacae ih acaeng hoi imthung takoh to kroek o boih naah,
sang hnet, cumvai taruk, qui thumto oh o. **41** Hae kaminawk
loe Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi hoi
Aaron mah kroek ih, kahni im ah toksah koi kami ah oh o. **42**
Merari ih caanawk mah angmacae acaeng hoi imthung takoh
to kroek o boih. **43** Kaminawk amkhuenghaih im ah toksak
han kangzo kami saning qui thumto hoi saning qui pangato
kaom nongpa boih, **44** angmacae acaeng hoi imthung takoh
to kroek o boih naah, kami sang thum, cumvai hnetto oh o.
45 Hae kaminawk loe Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih
lok baktih toengah, Mosi hoi Aaron mah kroek ih Merari ih
caa ah oh o. **46** Levi caanawk loe Mosi, Aaron hoi Israel
zaehoikungnawk mah, angmacae acaeng hoi imthung takoh
to kroek pae boih. **47** Kaminawk amkhuenghaih kahni im ah
toksak moe, aput han angzo saning qui thumto hoi saning qui
pangato kaom nongpa boih, **48** nihcae to kroek o boih naah,
sang tazet, cumvai panga, qui tazetto oh o. **49** Angraeng
mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, kami boih mah
sak o ih tok hoi aput koi tok to khet moe, nihcae ih milu to a
kroek.

5 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Ngansae man kami,
kahoih thai ai takpum nathaih tawn kami hoi kaciim
ai kadueh qok sui Israel kaminawk loe ataihaih ahmuen
tasa bangah suem ah; **3** ka ohhaih ahmuen amhnongsak
han ai ah, to baktih nathaih tawn kami loe nongpa maw,
nongpata maw ohhaih im tasa bangah suem ah, tiah a naa.
4 Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah,
Israel kaminawk mah sak o; to baktih nathaih tawn kami
loe ohhaih ahmuen tasa bangah a suek o. **5** Angraeng
mah Mosi khaeah, **6** Israel kaminawk khaeah hae tiah thui
paeh; kaminawk mah sak o ih zaehaih to nongpa mah maw,
nongpata mah maw, Angraeng hmaa ah oep om ai ah sak
o pazae pongah, to kami to zaehaih tawn nahaeloe, **7**
to kaminawk mah sak o ih zaehaih to taphong han oh; a
sakpazae o pongah, a sakpazae o ih kami khaeah ahmuen
pangato thungah ahmuen maeto thap ueloe, rong pae boih
tih. **8** Toe kami maeto mah a sakpazae ih hmuen pongah,
rong ih hmuen talawkkung om ai nahaeloe, to rong ih hmuen
to Angraeng ih hmuen ah suek moe, qaima khaeah paek han
oh; to pacoengah anih zaehaih loih thai hanah angbawnhaih
sak hanah tuu tae to paek han oh. **9** Israel kaminawk mah
qaima han sin ih ciimcai hmuennawk boih loe anih ih hmuen
ah om tih. **10** Kami boih mah kaciim ah sin ih hmuennawk
loe, anih ih hmuen ah om tih; kami mah qaima han paek
ih tangqumnawk doeh anih ih hmuen ah om tih, tiah thuih
paeh, tiah a naa. **11** To pacoengah Angraeng mah Mosi
khaeah, **12** Israel kaminawk han hae tiah lokthui paeh; kami
maeto ih zu loe oep om ai pongah, loklam amkhraeng ving
moe, a sava nuiah zaehaih a sak; **13** kami maeto mah to
nongpata to iih haih, toe a sava khaeah thui ai ah angphat; to
nongpata loe ciim ai boeh, toe anih hnukung om ai pongah,
mi mah doeh a sak ih zaehaih to naeh thai ai, **14** toe sava
mah a zu loe ciim ai boeh, tiah oep vawthaih to tawnh maw,

to tih ai boeh loe a zu nuiah palunghaenghaih a tawnh, toe
anih ih zu loe amhnonghaih tidoeh om ai to mah a sava
mah anih nuiah palunghaenghaih tawn nahaeloe, **15** a sava
mah a zu to qaima khaeah caeh haih ueloe, barli takaw dip
ephah hato thungah maeto a zu ih zae angbawnhaih sak
hanah sin tih; takaw dip nuiah situi bawh mak ai, a nuiah
hmuihoih doeh thlaek mak ai; to baktih angbawnhaih loe zu
nuiah palunghaeng pongah, sak ih angbawnhaih ah oh moe,
zaehaih panoek hanah sak ih angbawnhaih ah doeh oh. **16**
Qaima mah to nongpata to caeh haih ueloe, Angraeng hmaa
ah angdoesak tih; **17** to naah qaima mah kaciim tui to long
laom thungah lawn ueloe, anih mah kahni imthung ih maiphu
to lak pacoengah, tui thungah phuih tih. **18** Qaima mah
nongpata to Angraeng hmaa ah angdoesak ueloe, nongpata
ih lu to khuk pae hmoek tih; nongpata nuiah palunghaeng
pongah zaehaih panoek hanah sak ih angbawnhaih takaw
dip to a ban ah pasumsak tih; qaima mah tangoenghaih
kaomsak thaih tui kakhaa to a ban ah sin tih. **19** Qaima mah
nongpata to, Kaw baktih nongpa hoiah doeh na iip ai, oep
om ai loklam ah doeh nam khraeng ai moe, na sava laep
ah kalah nongpa hoiah takpum amhnonghaih to na sah ai
nahaeloe, hae ih tangoenghaih kaomsak thaih tui kakhaa
hae na nuiah pha hmah nasoe, tiah thui tih. **20** Toe na sava
nuiah oep thok ai ah na oh moe, kalah nongpa hoiah loklam
nam khraeng ving; na sava nuiah kalah nongpa hoiah na
iih moe, na takpum to amhnong boeh nahaeloe, **21** qaima
mah nang loe nangmah ih kaminawk salakah, Angraeng
mah na phaih to zaeksak ueloe, na zok doeh bawksak
tih, to tiah nang loe tangoenghaih zok kami ah na om tih,
tiah nongpata khaeah thuih pae pacoengah, nongpata to
tangoenghaih lok akamsak tih; **22** tangoenghaih kaomsak
hae tui kakhaa hae na zok thungah akun naah, na phaih
to zaeksak ueloe, na zok doeh baawk tih, tiah thui pae tih.
To naah nongpata mah, Amen, to tiah om nasoe, tiah thui
tih. **23** Hae tangoenghaih lok loe qaima mah cabu thungah
tarik ueloe, kakhaa tui hoiah phrae let tih; **24** qaima mah
tangoenghaih kaomsak kakhaa tui to nongpata hanah naesak
tih; nongpata ih zok thungah tangoenghaih kaomsak tui
kakhaa akun naah, paroeai khaa pae tih. **25** To pacoengah
qaima mah to nongpata ban ah sinsak ih palunghaeng
pongah sak ih angbawnhaih takaw dip to la ueloe, Angraeng
hmaa ah ahaek pacoengah, hmaicam nuiah suem tih. **26**
Qaima mah zaehaih panoek han sak ih angbawnhaih takaw
dip to ban tangsum maeto la ueloe, hmaicam nuiah hmai
hoiah thlaek tih; to pacoengah to tui to nongpata hanah
naesak tih. **27** To nongpata mah angmah ih sava nuiah
zaehaih to sah moe, ciim ai boeh nahaeloe, tangoenghaih
lokkam ih baktih toengah omsakkung tui kakhaa to naek
naah, zok thungah tui to paroeai khaa tih; to naah a phaih to
zaek ueloe, a zok doeh baawk tih; to naah to nongpata loe
angmah ih kaminawk salakah tangoenghaih zok kami ah om
tih. **28** Toe nongpata loe ciimcai moe, amhnonghaih tidoeh
om ai nahaeloe, anih loe zaehaih tawn ai pongah, caa sah
let tih. **29** Hae loe zu mah oep kaom ai ah, kalah nongpa
hoi loklam amkhraeng ving moe, sava nuiah ciimcai ai ah
khosak naah maw, palunghaenghaih tawnh naah maw, **30** to
tih ai boeh loe nongpa mah a zu nuiah palunghaenghaih
tawnh naah maw, patoh ih kaalok ah oh; sava mah a zu
nuiah palunghaenghaih tawnh naah, qaima mah nongpata to
Angraeng hmaa ah angdoesak ueloe, hae ih kaalok baktih
toengah nongpata to lokcaek tih. **31** To tiah sava loe zaehaih
ciim ueloe, nongpata loe a zaehaih pongah danpaekhaih to
zok tih, tiah thui paeh, tiah a naa.

6 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk khaeah
hae tiah thui paeh; nongpa maw, nongpata maw, angmah
hoi angmah to Angraeng han ih ni ka oh, tiah thuih moe,
Nazaret kami ah oh hanah amhoe pacoengah, lokkamhaih to
a sak naah, **3** mu hoi paqui thaih kalah mu maw, misurtui
hoiah sak ih misurtui kathaw maw, kalah paqui thaih misurtui
hoiah sak ih kathaw tui maw, misurtui hoiah sak ih munawk
to naek han om ai; misurthaih doeh caa mak ai, misurthaih
kazaek doeh caak han om ai. **4** A hing thung misurthing hoi
tacawt hmuen roe caak han om ai; amu caak hanah ahin
doeh et han om ai. **5** Kamhoe ah oh hanah lokkamhaih sak
nathung, a lu nui ih sam roe aat mak ai; Angraeng khaeah
lokkamhaih sak baktih toengah, amhoehaih tue akoep ai
karoek to, anih loe kaciim ah om ueloe, a lu nui ih sam to
kasawk ah pathlung tih. **6** Angraeng khaeah amhoehaih atue
thung, kadueh kami qok taengah caeh mak ai. **7** Angmah
ih Angraeng hanah a lu to pahoe pongah, anih loe ampa
maw, amno maw, amnawk maw, to tih ai boeh loe a tanu
maw dueh cadoeh caeh mak ai. **8** Angraeng khaeah pahoe
ih kami ah oh nathung, anih loe ciimcai kami ah om tih. **9**
Poek ai pui hoiah anih taengah kami dueh moeng nahaeloe,
pahoe ah kaom a lu nui ih sam to amhnong boeh pongah,
ciimcaihaih ni, ni sarihto naah a lu sam to aat tih. **10** Ni
tazetto naah loe pahu, to tih ai boeh loe im ah pacah ih pahu
hnetto amkhuenghaih kahni im thok taengah, qaima khaeah
sin tih. **11** Anih loe kadueh kami mah zaesak boeh pongah,
a zaehaih to loihsak hanah, qaima mah pahu maeto zae
angbawnhaih ah bop ueloe, kalah maeto hmai angbawnhaih
sah pae tih; to na ni roe ah anih ih lu to kaciim ah suem let
tih. **12** Pahoe ih atue thungah Angraeng khaeah angpaek
ueloe, saningto kaom tuucaa hoiah zae angbawnhaih to sah
tih; canghni ah pahoe ih atue thungah ciim ai boeh pongah,
hmaloe ih atue to kroek mak ai boeh. **13** Nazaret kami
ah oh han pahoehaih atue to boeng naah loe, kaminawk
amkhuenghaih kahni im akunhaih thok taengah anih to caeh
haih tih; **14** to ah anih mah Angraeng khaeah anih han
angbawnhaih to sah pae tih; coek koi kaom ai saningto
kaom tuucaa tae maeto, hmai angbawnhaih ah paek ueloe,
coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa tala maeto zae
angbawnhaih ah paek tih; coek koi kaom ai tuu tae maeto
doeh angdaeh angbawnhaih ah paek tih; **15** taeh thuh ai ih
takaw benthang maeto, situi atok ih takaw kangphaek, situi
atok ih takaw kaenawk, cang hoi naek koi tuinawk to nawnto
paek tih. **16** To hmuennawk to qaima mah Angraeng khaeah
sin ueloe, zae angbawnhaih hoi hmai angbawnhaih to sah
tih. **17** Qaima mah angdaeh angbawnhaih ah, taeh thuh
ai ih takaw benthang maeto hoi tuu tae maeto Angraeng
khaeah paek pacoengah, cang hoi naek koi tuinawk doeh
paek tih. **18** To pacoengah kaminawk amkhuenghaih kahni
im akunhaih thok taengah, Nazaret kami mah pahoe ih a lu
nui ih sam to aat tih; a sam to angdaeh angbawnhaih hmai
thungah va tih. **19** Pahoe ih sam to aah pacoengah, tui hoi
bueh ih tuu palaeng maeto, benthang pong ih taeh thuh ai

ih takaw kae hoi taeh thuh ai ih takaw karoem to la ueloe,
Nazaret kami ih ban ah suem pae tih; **20** to pacoengah
qaima mah to hmuennawk to Angraeng hmaa ah ahaek
ih angbawnhaih ah paek tih; to tiah ahaek ih saoek hoi
palaeng loe caiimcai moe, qaima han paek ih hmuen ah oh;
to pacoengah loe Nazaret kami mah misurtui to nae tih boeh.
21 Hae loe amhoehaih atue thungah, Angraeng han hmuen
paek moe, lokkamhaih sah Nazaret kami ih atawk ah oh; hae
hmuen pacoengah angpaekhaih kaalok baktiah anih mah
sak moe, a lokkamhaih baktih toengah akoepsak han oh,
tiah thuih paeh, tiah a naa. **22** Angraeng mah Mosi khaeah,
23 Aaron hoi a caanawk khaeah, Israel kaminawk to hae
tiah tahamhoihaih paek oh, nihcae khaeah, **24** Angraeng
mah tahamhoihaih paek nasoe loe, nihcae to toep nasoe; **25**
Angraeng mah nangcae nuiah a mikhmai aangsak nasoe
loe, tahmen nasoe; **26** Angraeng loe nangcae khaeah angqoi
nasoe loe, monghaih paek nasoe, tiah thui ah. **27** Nihcae
mah Israel kaminawk nuiah ka hmin to suem o tih, to naah
nihcae to tahamhoihaih ka paek han, tiah a naa.

7 Mosi mah kahni im sak pacoengah, kahni imthung ah
kaom hmuenmaenawk, hmaicam hoi laom sabaenawk
boih to, situi bawh moe, a ciimsak. **2** To pacoengah kroek
ih kami thungah kaom, Israel kaminawk ukkung, imthung
takoh zaehoikung hoi acaeng zaehoikung lu koeknawk mah
hmuen paekhaih to sak o. **3** Nihcae mah Angraeng paek
hanah sin o ih hmuennawk loe, ukkung maeto mah maitaw
tae maeto, ukkung hnetto hanah maitaw mah ruet ih maitaw
leeng maeto, imphu kaom maitaw leeng tarukto hoi maitaw
tae hatlai hnetto, kahni imthung ah a sin o. **4** Angraeng
mah Mosi khaeah, **5** kaminawk amkhuenghaih kahni im ah
patoh hanah, nihcae mah paek ih hmuennawk to la ah; kami
boih mah toksak angaihaih baktih toengah, to hmuennawk
to Levi kaminawk han paek ah, tiah a naa. **6** To pongah
Mosi mah maitaw leeng hoi maitaw taenawk to lak moe, Levi
kaminawk hanah paek. **7** Toksak angaihaih baktih toengah
anih mah Gershon ih caanawk hanah, maitaw leeng hnetto
hoi maitaw tae palito paek pae; **8** toksak angaihaih baktih
toengah anih mah Merari ih caanawk hanah, maitaw leeng
palito hoi maitaw tae tazetto paek pae; nihcae loe qaima
Aaron capa Itharma ukhaih tlim ah oh o. **9** Hmuenciim ah
toksah Kohath ih caanawk loe, angmacae palaeng hoi aput
koi tok to a sak o pongah, nihcae han maitaw leeng hoi
maitaw taenawk to paek o ai. **10** Hmaicam situi bawh na
niah, ukkungnawk mah hmaicam tathlanghaih hmuennawk
to hmaicam hmaa ah paek o. **11** Angraeng mah Mosi
khaeah, Hmaicam tathlang hanah ukkung maeto boih mah
ni thokkruek hmuen to paek o tih, tiah a naa. **12** Hmaloe
koek niah Judah acaeng Amminadab capa Nashon mah,
tathlang ih hmuen to sinh; **13** anih mah paek ih hmuennawk
loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui
thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel
qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih tui pathaek naah
patoh ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhaih sak
hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae
takaw dip; **14** shekel hato kazit hmuihoih koimong ah suek ih
sui sabae maeto, **15** angbawnhaih paek hanah maitaw tae
maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto; **16**
zae angbawnhaih hanah maeh caa maeto, **17** to pacoengah
angdaeh angbawnhaih sak hanah, maitaw tae hnetto, tuu
tae pangato, maeh tae pangato, saningto kaom tuucaa
pangato a sinh; hae loe Amminadab capa Nashon mah
paek ih hmuennawk ah oh. **18** Ni hnetto na naah Issakar ih
acaeng ukkung, Zuar capa Nethanel mah tathlang ih hmuen
to sinh; **19** anih mah sin ih hmuennawk loe, hmuenciim ih
shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum
kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit
sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi
angbawnhaih sak hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi
atok tangcae ih takaw dip; **20** shekel hato kazit, hmuihoih
koimong ah suek ih sui sabae maeto, **21** hmai angbawnhaih
sak hanah, saning kanawk maitaw maeto, tuu tae maeto
hoi saningto kaom tuucaa maeto, **22** zae angbawnhaih sak
hanah maeh caa maeto, **23** angdaeh angbawnhaih sak
hanah paek ih maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh
tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae
loe Zuar capa Nethanel mah paek ih hmuennawk ah oh.
24 Ni thumto naah, Zebulun caanawk zaehoikung, Helon
capa Eliab mah tathlang ih hmuen to sinh; **25** anih mah paek
ih hmuennawk loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah,
shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih
sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah
sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhaih sak han
suek ih sabae hnetto koiah situi hoi atok tangcae ih takaw
dip; **26** shekel hato kazit hmuihoih koimong ah suek ih
sui sabae maeto, **27** hmai hoi angbawnhaih sak hanah,
saning kanawk maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto
kaom tuucaa maeto, **28** zae angbawnhaih sak hanah, maeh
caa maeto, **29** angdaeh angbawnhaih sak hanah paek
ih maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato
hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Helon
capa Eliab mah paek ih hmuen ah oh. **30** Ni palito naah
loe Reuben caanawk zaehoikung, Sheudeur capa Elizur
mah tathlang ih hmuennawk to sinh; **31** anih mah paek ih
hmuennawk loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel
cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae
maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak
ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhaih sak hanah
suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw
dip; **32** Shekel hato kazit hmuihoih koimongah suek ih sui
sabae maeto, **33** hmai hoi angbawnhaih sak hanah, saning
kanawk maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom
tuucaa maeto, **34** zae angbawnhaih sak hanah maeh caa
maeto, **35** angdaeh angbawnhaih sak hanah maitaw tae
hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto
kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Shedeur capa Elizur
mah paek ihhmuennawk ah oh. **36** Ni pangato naah loe
Simeon caanawk zaehoikung, Zurishaddai capa Shelumiel
mah tathlang ih hmuenawk to sinh. **37** Anih mah paek ih
hmuennawk loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel
cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae
maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih
sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhaih sak hanah suek
ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **38**
shekel hato kazit hmuihoih koiah suek ih sui sabae maeto,
39 hmai hoi angbawnhaih sak hanah, saning kanawk maitaw

tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto, **40** zae angbawnhaih sak hanah maeh caa maeto, **41** to pacoengah angdaeh angbawnhaih sak hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Zurishaddai capa Shelumiel mah paek ih hmuennawk ah oh. **42** Ni tarukto naah Gad caanawk zaehoikung, Deuel capa Eliasaph mah tathlang ih hmuen to sinh. **43** Anih mah paek ih hmuennawk loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhaih sak han suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **44** shekel hato kazit hmuihoih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **45** hmai hoi angbawnhaih sak hanah saning kanawk maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto; **46** zae angbawnhaih sak hanah, maeh caa maeto, **47** angdaeh angbawnhaih sak hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Deuel capa Eliasaph mak paek ih hmuennawk ah oh. **48** Ni sarihto naah Ephraim caanawk zaehoikung, Ammihud capa Elishama mah tathlang ih hmuen to sinh. **49** Anih mah paek ih hmuen loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhaih sak hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **50** shekel hato kazit hmuihoih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **51** hmai hoi angbawnhaih sak hanah saning kanawk maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto, **52** zae angbawnhaih sak hanah maeh caa maeto, **53** angdaeh angbawnhaih sak hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Ammihud capa Elishama mah paek ih hmuen ah oh. **54** Ni tazetto naah Manasseh ih caanawk zaehoikung, Pedahzur capa Gamaliel mah tathlang ih hmuen to sinh. **55** Anih mah paek ih hmuennawk loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhaih sak hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **56** shekel hato kazit hmuihoih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **57** hmai angbawnhaih sak hanah saning kanawk maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto, **58** zae angbawnhaih hmuen paek hanah maeh caa maeto, **59** angdaeh angbawnhaih hmuen paek hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Pedahzur capa Gamaliel mah paek ih hmuen ah oh. **60** Ni takawtto naah, Benjamin kaminawk zaehoikung, Gideoni capa Abidan mah tathlang ih hmuen to sinh. **61** Anih mah paek ih hmuennawk loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhaih sak hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **62** shekel hato kazit hmuihoih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **63** hmai hoi angbawnhaih sak hanah saning kanawk maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto; **64** zae angbawnhaih sak hanah maeh caa maeto, **65** angdaeh angbawnhaih sak hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae hmuennawk loe Gideoni capa Abidan mah sinh. **66** Ni hato naah Dan ih caanawk zaehoikung, Ammishaddai capa Ahiezer mah tathlang ih hmuen to sinh. **67** Anih mah paek ih hmuennawk loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhaih sak hanah suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **68** shekel hato kaom hmuihoih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **69** angdaeh angbawnhaih sak hanah saning kanawk maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto, **70** zae angbawnhaih sak hanah maeh caa maeto, **71** angdaeh angbawnhaih sak hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato, saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Ammishaddai capa Ahiezer mah paek ih hmuen ah oh. **72** Khrah hatlaito niah loe Asher ih caanawk zaehoikung, Okran capa Pagiel mah tathlang ih hmuen to sinh. **73** Anih mah paek ih hmuennawk loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhaih sak han suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **74** shekel hato kazit hmuihoih koimong ah suek ih sui sabae maeto, **75** angdaeh angbawnhaih sak hanah saning kanawk maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto, **76** zae angbawnhaih sak hanah maeh caa maeto, **77** angdaeh angbawnhaih sak hanah paek ih maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuu caa pangato a sinh; hae loe Okran capa Pagiel mah paek ih hmuen ah oh. **78** Hatlai hnetto niah Naphtali zaehoikung, Enan capa Ahira mah tathlang ih hmuen to sinh. **79** Anih mah paek ih hmuennawk loe, hmuenciim ih shekel baktih toengah, shekel cumvai, qui thumto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae maeto, shekel qui sarihto kazit sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk maeto, cang hoi angbawnhaih sak han suek ih sabae hnetto kakoi situi hoi atok tangcae ih takaw dip; **80** shekel hato kazit hmuihoih suek haih sui sabae maeto, **81** hmai angbawnhaih sak hanah saning kanawk maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa maeto, **82** zae angbawnhaih sak hanah maeh caa maeto, **83** angdaeh angbawnhaih sak hanah maitaw tae hnetto, tuu tae pangato, maeh tae pangato hoi saningto kaom tuucaa pangato a sinh; hae loe Enan capa Ahira mah paek ih hmuen ah oh. **84** Israel zaehoikungnawk mah, situi bawh moe, hmaicam tathlanghaih niah paek o ih hmuennawk loe, sum kanglung hoiah sak ih sabae hatlai hnetto, sum kanglung hoiah sak ih sui sabae kathuk hatlai hnetto hoi sui kathlah hatlai hnetto oh; **85** sum kanglung sabae maeto naah shekel cumvai, qui thumto azit; sum kanglung hoiah sak ih sabae kathuk loe shekel qui sarihto azit; hmuenciim ih shekel baktih toengah, sum kanglung hoiah sak ih laom sabaenawk loe sangqum boih ah shekel sang hnetto pacoeng, cumvai palito azit.

86 Hmuenciim ah suek ih shekel baktih toengah, hmuihoih
koimong ah suek ih sui kathlah hatlai hnetto loe shekel hato
azit; sui kathlahnawk loe sangqum boih ah shekel cumvai,
pumphaeto azit. **87** Hmai angbawnhaih sak hanah, cang
hoi nawnto a sin o ih moinawk boih loe, maitaw tae hatlai
hnetto, tuu tae hatlai hnetto hoi saningto kaom tuucaa tae
hatlai hnetto oh moe, zae angbawnhaih sak hanah maeh
caa hatlai hnetto a sin o. **88** Angdaeh angbawnhaih sak
hanah sin o ih moinawk boih loe, saning kanawk maitaw tae
pumphae palito, tuu tae qui tarukto, maeh tae qui tarukto
hoi saningto kaom tuucaa qui tarukto oh. Hae tiah paek
ih hmuennawk loe situi bawh moe, hmaicam tathlanghaih
niah a paek o. **89** Mosi loe Angraeng hoi lokpaeh hanah
kaminawk amkhuenghaih kahni imthung ah akun naah,
cherubim hnetto salak, hnukung thingkhong suekhaih ranuih
ah kaom palungnathaih ahmuen hoiah thuih ih lok to a thaih;
to tiah Angraeng mah Mosi khaeah lokthuih pae.

8 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Aaron han, Hmaiim na
thlaek naah, hmaiim sarihto paanghaih tung hmabang
ah thlaek hanah thui paeh, tiah a naa. **3** To naah Aaron
mah to tiah a sak; Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih
lok baktih toengah, anih mah hmaiim tung hmabang ah
hmaiim to angqoisak boih. **4** Hmaiim tung loe, Angraeng
mah Mosi khaeah patuek ih krang baktih toengah a sak;
takung hoi tadong khoek to sui hoiah a sak. **5** Angraeng
mah Mosi khaeah, **6** Israel kaminawk salak hoi Levinawk
to la ah loe, ciimsak ah. **7** Nihcae ciimsak hanah, hae
tiah sah ah; ciimsakhaih tui to nihcae nuiah bawh ah;
nganmui to aat o nasoe loe, khukbuennawk doeh pasuk o
nasoe, to tiah ciimsak ah. **8** Saning kanawk maitaw tae
maeto, cang hoi angbawnhaih sak ih baktiah, situi hoiah
atok tangcae ih takaw dip hoi nawnto, zae angbawnhaih
sak hanah, kalah saning kanawk maitaw tae maeto sin
nasoe. **9** Levinawk to amkhuenghaih kahni im hmabang
ah angzosak ah loe, Israel acaeng kaminawk to nawnto
amkhuengsak boih ah; **10** Levinawk to Angraeng hmaa
ah hoi ah; to naah Israel kaminawk mah nihcae nuiah ban
koeng o tih. **11** Israel kaminawk mah tathlang o ih hmuen
ah, Aaron mah Levinawk to Angraeng khaeah tathlang tih;
to naah nihcae mah Angraeng ih tok to sah o tih. **12** Levi
kaminawk mah maitaw lunawk nuiah ban koeng o tih; Levi
kaminawk zae angbawnhaih sak hanah maitaw maeto, hmai
hoi angbawnhaih sak hanah kalah maitaw maeto Angraeng
khaeah paek ah. **13** Levi kaminawk to Aaron hoi a caanawk
hmaa ah angdoesak ah loe, nihcae to tathlang ih hmuen ah
Angraeng khaeah paek ah. **14** Hae tiah Levi kaminawk to
Israel kaminawk salak hoi pahoe ah; Levinawk loe kai ih
hmuen ah om o tih. **15** To tiah Levinawk ciimsak hanah na
tathlang pacoengah ni, nihcae loe amkhuenghaih ahmuen ah
toksak han caeh o vop tih. **16** Nihcae loe Israel kaminawk
thungah kai khaeah takpum angpaek boih kami ah oh o; zok
thung hoi tacawt kami boih, Israel kaminawk ih calu boih
zuengah nihcae to ka lak boeh. **17** Kami maw, moi maw,
Israel kaminawk ih calu boih loe kai ih ni; Izip prae ih calu to
ka tamit boih naah, nihcae to kaimah hanah ka pahoe boeh.
18 Israel kaminawk thung ih calu boih zuengah, Levinawk
to ka lak boeh. **19** Israel kaminawk hmuenciim ah caeh o
naah, nathaih kasae a tongh o han ai ah, amkhuenghaih
kahni im ah tok to sak o moe, Israel caanawk akranghaih
to a sak o hanah, Israel kaminawk thungah Levi kaminawk
loe Aaron hoi a caanawk hanah tangqum ah ka paek boeh,
tiah a naa. **20** Levi kawng pongah, Angraeng mah Mosi
khaeah thuih ih lok baktih toengah, Mosi, Aaron hoi Israel
acaengnawk mah, Levinawk nuiah sak o. **21** Levinawk loe
ciimcai o moe, khukbuennawk to pasuk o; Aaron mah nihcae
han paek ih hmuen baktih toengah, Angraeng khaeah a
paek moe, nihcae ciim hanah angbawnhaih to a sak pae.
22 Levi kawng pongah, Angraeng mah Mosi khaeah thuih
ih lok baktih toengah, kaminawk mah sak o; to pacoengah
Levinawk loe kahni im ah toksak hanah, Aaron hoi a caanawk
hma ah caeh o. **23** To pacoengah Angraeng mah Mosi
khaeah, **24** Levi kaminawk loe saning pumphae pangato
akoep pacoengah ni, amkhuenghaih kahni im ah toksak
han caeh o vop tih; hae loe Levinawk mah sak han koi tok
ah oh. **25** Toe saning qui pangato akoep naah loe, kahni
im thungah toksakhaih hoiah anghak o tih; toksah o mak
ai boeh; **26** Angmacae nawkamyanawk hoi nawnto toksah
o tih; toe nihcae loe toksah o mak ai boeh. Hae tiah Levi
kaminawk mah sak han koi tok to sah paeh, tiah a naa.

9 Izip prae hoi tacawt o pacoeng, saning hnetto haih, khrah
hmaloe koek naah, Sinai praezaek ah Angraeng mah
Mosi khaeah, **2** atue phak naah Israel kaminawk misong
loihaih ni to uumsak ah. **3** Sakhaih atawk baktih, sakhaih
daan baktih toengah, hae khrah hatlai palito, duembang phak
naah loe, uumhaih poih to sah oh, tiah a naa. **4** To pongah
Mosi mah Israel kaminawk khaeah, misong loihaih poih to
sak o hanah a thuih pae. **5** To pongah khrah tangsuek, ni
hatlai palito naah, Sinai praezaek ah misong loihaih poih
to a sak o; Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih
toengah, Israel kaminawk mah sak o. **6** Toe kadueh kami
pongah kaciim ai thoemto kaminawk loe, misong loihaih poih
to sah o thai ai pongah, Mosi hoi Aaron khaeah angzoh o
moe, **7** Mosi khaeah, Kadueh kami pongah kaicae loe ka ciim
o ai boeh; tipongah atue phak naah kalah Israel kaminawk
baktih toengah, Angraeng khaeah hmuen tathlanghaih nang
sahsak ai loe? tiah a naa o. **8** Mosi mah nihcae khaeah,
Nangcae kawng pongah Angraeng mah lok na paek ai
karoek to, zing o raeh, tiah a naa. **9** To naah Angraeng
mah Mosi khaeah, **10** Israel kaminawk khaeah, Nangcae
hoi na caanawk loe kadueh kami pongah ciimcai ai ah na
oh o moe, kholong kangthla ah na caeh o cadoeh, misong
loihaih poih to na sah o thai tih. **11** Khrah hnetto haih, ni
hatlai palito, duembang ah sah oh; nihcae mah tuucaa moi
hoi aan kakhaa to taeh thuh ai ih takaw hoiah nawnto caak o
han oh. **12** Moi to khawnbang khoek to amtlai o sak han om
ai; ahuh to khaek ai ah, misong loihaih poih sakhaih atawk
baktih toengah sak o han oh. **13** Toe amhnonghaih om ai,
kholong ah doeh caeh ai to mah, misong loihaih poih to
sah ai kami loe, atue phak naah Angraeng khaeah hmuen
tathlanghaih sah ai pongah, anih to angmah ih kaminawk
salak hoiah takhoe ving han oh; anih loe zaehaih atho to
hnu tih. **14** Nangcae khaeah kaom angvin mah Angraeng
hanah misong loihaih ni to uum han koeh nahaeloe, sak
zong ih misong loihaih baktih, poih sakhaih atawk baktih

toengah a sak han oh; prae kami hoi angvin hanah poih
sakhaih dan kangvan ah sah paeh, tiah a naa. **15** Kahni im
sakhaih niah, hnukung ah kaom, kahni im to tamai mah khuk
hmoek; duembang hoi akhawnbang khoek to kahni im ranui
ah hmai baktiah amtueng. **16** To tiah oh poe; athun ah tamai
mah khuk moe, aqum ah hmai baktiah amtueng. **17** Tamai
mah kahni im to caehtaak naah, Israel kaminawk kholong
caeh o moe, tamai tabok naah, Israel kaminawk mah im to
sak o. **18** Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, Israel
kaminawk kholong caeh o moe, Angraeng mah paek ih lok
baktih toengah nihcae mah im to sak o; kahni im nuiah tamai
oh nathung, nihcae loe angmacae ih kahni im ah anghak o.
19 Kahni im nuiah atue kasawk ah tamai oh naah, Israel
kaminawk kholong caeh o ai, Angraeng mah paek ih lok to a
zing o. **20** Kahni im nuiah atue setta thung tamai tabok naah
loe, Angraeng mah paek ih lok baktih toengah anghak o;
to pacoengah Angraeng mah paek ih lok baktih toengah
kholong caeh o let. **21** Duembang hoi akhawnbang khoek
to tamai tabok moe, akhawnbang ah tamai van bangah
angkhong tahang naah, Israel kaminawk kholong caeh o;
khodai ah doeh, khoving ah doeh, tamai angkhong tahang
kruek, kholong a caeh o. **22** Kahni im nuiah ni hnetto maw, to
tih ai boeh loe khrah to maw, to tih ai boeh loe saningto maw,
tamai mah khuk nahaeloe, Israel kaminawk loe tamai oh
nathung kholong caeh o mak ai, anghak o tih; toe tamai van
ah angkhong tahang nahaeloe, nihcae mah kholong caeh
amsak o tih. **23** Angraeng mah paek ih lok baktih toengah,
nihcae loe im ah anghak o moe, Angraeng mah paek ih lok
baktih toengah, nihcae loe kholong caeh amsak o; Angraeng
mah Mosi ban ah paek ih lok baktih toengah, Angraeng ih
lok to tahngaih o.

10 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** kaminawk amkhueng
o naah kawkhaih, ataihaih ahmuen maeto pacoeng
maeto bang angpuen naah patoh hanah, sum kanglung
hoiah mongkah hnetto sah ah; **3** mongkah na ueng o
hmaek naah, acaeng kaminawk boih angkhuenghaih kahni
im thok taengah, nang ih ahma ah amkhueng o boih tih.
4 Mongkah maeto khue ueng nahaeloe, ukkungnawk hoi
Israel ukkung lu koeknawk to na hma ah amkhueng o tih. **5**
Acoe paekhaih mongkah to ueng naah, ni angyae bangah
kaom kaminawk to hmabang ah caeh o tih. **6** Acoe paekhaih
mongkah vai hnetto ueng naah, aloih bang ataihaih ahmuen
ah kaom kaminawk to caeh o tih; acoe paekhaih mongkah
lok loe nihcae caeh han angmathaih lok ah om tih. **7**
Kaminawk amkhueng o hanah, mongkah to ueng ah; toe
kanghmong acoe paekhaih to ueng hmah. **8** Aaron caanawk
hoi qaimanawk mah mongkah to ueng o tih; hae loe na
caanawk dung khoek to sak han koi hmuen ah om tih. **9**
Na prae thungah nangcae pacaekthlaek misanawk to tuk
hanah na caeh o naah, acoe paekhaih lok hoi mongkah to
nawnto ueng ah; to naah na Angraeng Sithaw mah nangcae
to panoek ueloe, na misanawk ban thung hoiah pahlong tih.
10 Nangcae loe nawmhaih atue, poihsakhaih atue, khrah
kangtha uumhaih atue ah na Angraeng Sithaw na panoek o
thai hanah, angbawnhaih hoi angdaeh angbawnhaih sak
naah mongkah to ueng oh; Kai loe na Angraeng Sithaw ah
ka oh, tiah a naa. **11** Saning hnet, khrah hnetto haih, ni
pumphaeto naah, hnukung ah kaom kahni im ranui ih tamai to
van bangah angkhoeng tahang. **12** To naah Israel kaminawk
loe kholong caeh han Sinai praezaek hoiah angthawk o;
to pacoeng ah Paran praezaek ah tamai to anghak let. **13**
Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah,
hae loe nihcae hmaloe koek kholong caehhaih ah oh. **14**
Judah kaminawk loe angmacae angmathaih kahni to sin
o moe, ataihaih ahmuen hoiah hmaloe koek ah caeh o;
Amminadab capa Nashon loe nihcae ukkung ah oh. **15**
Zuar capa Nathanel loe Issakar acaeng zaehoikung ah
oh. **16** Helon capa Eliab loe Zebulun acaeng zaehoikung
ah oh. **17** To pacoengah kahni im to phraek o, Gershon
hoi Merari ih caanawk mah aput o moe, a caeh o. **18** To
pacoengah Reuben kaminawk mah angmacae angmathaih
kahni to sin o moe, ohhaih ahmuen hoiah hmabang ah caeh
o; Shedeur capa Elizur loe nihcae zaehoikung ah oh. **19**
Zurshaddai capa Shelumiel loe Simeon acaeng zaehoikung
ah oh. **20** Deuel capa Eliasaph loe Gad acaeng zaehoikung
ah oh. **21** To pacoengah Kohath acaegnawk mah hmuenciim
ih hmuenmaenawk to aput o moe, hmabang ah caeh o;
hmaloe caeh kaminawk mah nihcae pha ai naah kahni im to
sak o. **22** Ephraim kaminawk loe angmacae angmathaih
kahni to sin o moe, ataihaih hmuen hoiah hmaloe koek ah
caeh o; Ammihud capa Elishama loe nihcae zaehoikung
ah oh. **23** Pehdazur capa Gamaliel loe Manasseh acaeng
zaehoikung ah oh. **24** Gideoni capa Abidan loe Benjamin
acaeng zaehoikung ah oh. **25** Hnukkhuem koek ah, Dan
kaminawk loe angmacae angmathaih kahni to sin o moe,
ataihaih ahmuen hoiah hmabang ah caeh o; Ammishaddai
capa Ahiezer loe nihcae zaehoikung ah oh. **26** Okran capa
Pagiel loe Asher acaeng zaehoikung ah oh. **27** Enan capa
Ahira loe Naphatali acaeng zaehoikung ah oh. **28** Hae loe
Israel kaminawk kholong caeh naah, angmacae acaeng
maeto pacoeng maeto caehhaih dan ah oh. **29** Angraeng
mah, Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, Mosi mah
Midian prae, Mosi ih amsae, Raguel capa Hobab khaeah,
Angraeng mah nangcae khaeah ka paek han, tiah lokkam
ih prae thungah vaihi ka caeh o; kaicae hnukah bang ah,
Angraeng mah Israel kaminawk ih khosak hoihaih kawng to
thuih boeh pongah, nang to kang tahmen o han hmang, tiah
a naa. **30** Hobab mah anih khaeah, Ka caeh mak ai; ka
prae hoi kaimah ih kaminawk khaeah ni ka caeh han, tiah
a naa. **31** Toe Mosi mah, Kaicae hae na caehtaak hmah;
kaicae loe praezaek ah ka tai o han vop, tito na panoek;
nang loe kaicae ih mik ah na oh. **32** Kaicae hoi nawnto nang
zoh nahaeloe, Angraeng mah kaicae khaeah paek ih kahoih
hmuen, nang han doeh kang pazet o toeng han, tiah a naa.
33 To pongah Angraeng ih mae hoiah angthawk o moe, ni
thumto caehhaih kangthla ahmuen ah a caeh o; ni thumto
kholong caeh nathung, Angraeng lokkamhaih thingkhong
loe, nihcae ataihaih ahmuen to pakrong pae hanah, nihcae
hmaa ah caeh. **34** Khodai ah nihcae kholong caeh o naah,
Angraeng ih tamai loe nihcae nuiah oh poe. **35** Thingkhong
hmabang ah caeh naah, Mosi mah, Aw Angraeng, Angthawk
ah! Na misanawk loe amhet o phang nasoe loe, nang hnuma
kaminawk to na hma ah cawn o nasoe, tiah a naa. **36**
Anghakhaih ahmuen to a phak o naah, Kroek laek ai Israel

kaminawk khaeah, Aw Angraeng, amlaem let lai ah, tiah a naa.

11 Kaminawk mah laisaep thui ih lok to Angraeng mah thaih naah, palungphui hmai baktiah amngaeh; to pongah Angraeng ih hmai mah nihcae salak to kangh moe, kangthla koek ohhaih ahmuen taeng ih thoemto kaminawk to duek o. **2** To naah kaminawk loe Mosi khaeah hangh o; Mosi mah Angraeng khaeah lawkthuih naah, hmai to duek let. **3** Angraeng ih hmai mah nihcae salak to kangh pongah, to ahmuen to Taberah, tiah kawk o. **4** Israel kaminawk hoi nawnto kaom prae kalah kaminawk loe, zok amthlam o; Israel kaminawk doeh qah o moe, mi mah maw ka caak o hanah moi na paek tih? **5** Izip prae ah atho paek ai ah caak ih tanga moi, paye thaih, yaengkaem thaih, rasawn kathim hoi kanglung rasawn, kalah congca aannawk to ka poek o parai boeh; **6** toe vaihi loe ka hing o haih thazok sut boeh; hae ih manna khue ai ah loe, kalah tidoeh hnuk han koi om ai, tiah a thuih o. **7** Manna loe Coriander thingthai mu baktiah oh moe, arong loe bedellium thingthai mu hoiah anghmong. **8** Kaminawk loe caeh o moe, Manna akhuih o pacoengah, daengh o moe, long laom pongah takaw baktiah pahaih o; to loe situi hoiah haek ih takaw baktiah khraem. **9** Ataihaih ahmuen ah aqum ih dantui krak naah, manna doeh dantui hoi nawnto krak toeng. **10** To naah kami boih angmacae ih thok taengah, angmacae imthung takoh boih hoi nawnto qahhaih lok to Mosi mah thaih; Angraeng loe palungphui parai pongah, Mosi doeh poek nawm ai. **11** To pongah Mosi mah Angraeng khaeah, Tipongah na tamna raihaih nang paek loe? Tikhoe na hmaa ah mikcuk naakrak ah ka om ai to mah, hae kaminawk boih ih hmuenzit ka nuiah nam tik loe? **12** Hae kaminawk loe kai mah zok ah ka pomh ih kaminawk maw, tikhoe nawkta tapenkung mah nawkta to tapom baktih toengah, hae kaminawk hae ka ban ah tapom moe, nihcae ampanawk khaeah paek hanah lok na kam ih, prae thungah caeh haih hanah nang thuih loe? **13** Hae kaminawk hanah naa ih moi maw ka la pae thai tih? Nihcae mah kai khaeah, Caak han moi na paek ah, tiah ang hnik o. **14** Hae kaminawk hae kaimah bueng ka hoi thai mak ai; hae hmuen loe kai hanah azit hmoek. **15** To tiah kai hae nang ohsak moe, na mikhnuk ah koeh koiah ka oh nahaeloe, vaihiah na hum halat ah! Amtanghaih na hnusak hma ah, tiah a naa. **16** Angraeng mah Mosi khaeah, Israel kacoehtanawk qui sarihto hoi zaehoikungnawk, na panoek ih ukkungnawk to nangmah hoi nawnto amkhuenghaih kahni im ah angdoet o thai hanah, kai khaeah angzo haih ah. **17** To ah nang hoi lokthuih hanah kang zoh tathuk han; na nuiah kaom pakhra to ka lak moe, nihcae nuiah ka suek han; hae kaminawk hae nangmah bueng na hoi mak ai, kaminawk ih hmuen kazit to nihcae mah na lawn o tih. **18** Kaminawk khaeah hae tiah thui paeh; khawnbang hanah ciimcai oh, moi to na caa o tih; nangcae mah, Mi mah maw caak han moi na paek tih? Izip prae ah loe khosak kahoih ah ka oh o, tiah na qah o haih lok Angraeng mah thaih boeh pongah, Angraeng mah moi na paek o ueloe, na caa o tih boeh. **19** Nito, ni hnetto, ni pangato, ni hato, ni pumphaeto khue na caa o mak ai; **20** na hnah thung hoiah moi tacawt moe, na panuet o sut khoek to, khrato thung moi to na caa o poe tih; nangcae salakah kaom Angraeng to khet na patoek o moe, tih pongah maw Izip prae to ka caeh o taak? tiah anih hmaa ah na qah o pongah, khrah to thung moi to na caa o tuek tih, tiah a naa. **21** Toe Mosi mah loe, Kai hoi nawnto kholong caeh kami sang cumvai tarukto oh o; khrah to thung caak poe han ih moi to kang paek han, tiah na thuih. **22** Nihcae caak kakhawt ah maitaw hoi tuunawk to boh han maw? Tuipui ih tanganawk boih naeh cadoeh, nihcae caak han khawt tih maw? tiah a naa. **23** Angraeng mah Mosi khaeah, Angraeng ih ban loe duem tet maw? Ka thuih ih lok baktih toengah nangcae khaeah oh maw, om ai, tito vaihi na hnu tih, tiah a naa. **24** Mosi loe caeh moe, Angraeng mah thuih ih loknawk to kaminawk khaeah thuih pae; nihcae thung ih kacoehta qui sarihto a kawk moe, kahni im taengah ohsak. **25** To naah Angraeng loe tamai hoiah anghum tathuk moe, anih khaeah lokthuih; anih nui ah kaom Pakhra to a lak moe, kacoehta qui sarihto nuiah a suek; nihcae nuiah Pakhra oh naah, nihcae loe boeng ai ah lok taphong o. **26** Toe kami hnetto, Eldad hoi Medad loe ataihaih ahmuen ah oh hoi poe; nihnik doeh kacoehta thungah athum hoi toeng, toe kahni im taengah caeh hoi ai; nihnik nuiah doeh Pakhra to oh pongah, atai hoi haih ahmuen ah lok taphong hoi toeng. **27** Thendoeng maeto loe cawnh moe, Mosi khaeah, Eldad hoi Medad hnik doeh ataihaih im ah lok taphong hoi toeng, tiah a naa. **28** Mosi ih tamna, thendoeng, Nun capa Joshua mah, Ka angraeng Mosi, nihnik to lokthuih anghaksak ah, tiah a naa. **29** Toe Mosi mah anih khaeah, Ka nuiah uthaih palungthin na tawnh maw? Angraeng ih kaminawk loe tahmaa ah ni oh o boih, Angraeng mah nihcae nuiah angmah ih Muithla to suem tih, tiah a naa. **30** To pacoengah Mosi hoi Israel kacoehtanawk loe a oh o haih im ah amlaem o let. **31** To naah Angraeng khae hoiah takhi to songh moe, nihcae ataihaih im hae bang hoi ni to caehhaih loklam, ho bang hoiah doeh ni to caehhaih loklam karoek to, tuipui hoiah kuikoem to a sin pae; long hoi dong hnetto kathah ah angpopsak. **32** To naah kaminawk mah athun qui, aqum puek, kuikoem to akhuih o, khawnbang khoek to a lak o; tamsi koek akhui kami mah homer hato akhuih o; kuikoem to atai o haih im taeng boih ah tapop o. **33** Toe kuikoem moi to caa o ai naah, Angraeng palungphuihaih kaminawk nuiah phak; to pongah nihcae khaeah kanung parai nathaih kasae to phaksak. **34** Caak amoeh hmoek kaminawk to aphum o pongah, to ahmuen to Kibroth-Hattaavah, tiah kawk o. **35** Kaminawk loe Kibroth-Hattavah ahmuen hoiah Hazeroth ahmuen ah caeh o moe, to ah atai o.

12 Mosi mah Ethiopia tanu to zu haih moe, Ethiopia nongpata to zu ah a lak pongah, Miriam hoi Aaron mah Mosi to kasae thuih hoi. **2** Nihnik mah, Angraeng mah Mosi khae khue ah maw lokthuih? Aicae khaeah doeh lokthui ai maw? tiah a thuih hoi. To lok to Angraeng mah thaih. **3** (To naah Mosi loe long pum ah kaom kaminawk boih pongah doeh, poek panaemhaih tawn kami ah oh.) **4** Angraeng mah, Mosi, Aaron hoi Miriam khaeah, Nangcae long thumto amkhuenghaih im ah angzo oh, tiah a naa. To pongah nihcae loe caeh o. **5** To naah Angraeng loe tamai thung hoiah angzoh tathuk, kahni im thok taengah angdoet moe, Aaron hoi Miriam to kawk; nihnik loe hmabang ah tacawt hoi. **6** Anih mah, Ka lok hae tahngai hoih; Nangcae

salakah Angraeng ih tahmaa to om nahaeloe, anih khaeah
hnuksakhaih hoiah kam tueng moe, anih khaeah amang ah
lok ka thuih pae. **7** Toe ka tamna Mosi loe to tiah om ai; anih
loe ka imthung takoh boih ah oep thok koek kami ah oh. **8**
Anih hoi lok ka thuih naah, mikhmai kangtong ah ni lok ka
thuih han, thaih karai lok hoiah ka thui mak ai; anih mah
Angraeng ih krang to hnu tih; tikhoe ka tamna Mosi ih lok
aek hanah zithaih na tawn hoi ai loe? tiah a naa. **9** Angraeng
palungphuihaih mah nihnik to kangh, to pacoengah anih mah
caehtaak. **10** Tamai mah kahni im to caehtaak pacoengah,
khenah, Miriam loe dantui kanglung baktiah ngansae man
khrung; Aaron mah Miriam to khet naah, anih loe ngansae
man kami ah a hnuk. **11** To naah Aaron mah Mosi khaeah,
Ka angraeng, amthuhaih hoiah ni hmuen hae ka sak hoi
moeng boeh, tahmenhaih hoiah hae zaehaih hae kai hnik
nuiah amtii hmah raeh, tiah a naa. **12** Anih hae amno ih
zok thung hoiah tacawt naah kakoep ai kami, takpum ahap
kadueh kami baktiah omsak hmah, tiah a naa. **13** To pongah
Mosi mah Angraeng khaeah, Aw Sithaw, tahmenhaih hoiah
anih hae vaihi ngantuisak rae ah, tiah a hangh. **14** Angraeng
mah Mosi khaeah, ampa mah Miriam ih mikhmai ah pathoih
nahaeloe, anih loe ni sarihto thung azathaih hoiah om mak ai
maw? Anih to na oh o haih ahmuen tasa bangah ni sarihto
thung suem ah, to pacoengah a thungah akunsak let ah,
tiah a naa. **15** To pongah Miriam to ataihaih im tasa bangah
ni sarihto thung a suek o; Miriam a thungah akun o sak
let ai karoek to, kaminawk loe kholong caeh o ai. **16** To
pacoengah kaminawk loe, Hazeroth ahmuen ah angpuen o
moe, Paran praezaek ah ohhaih ahmuen takhawh o.

13 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** kai mah Israel
kaminawk khaeah paek ih Kanaan prae khet hanah
kami to patoeh ah; acaeng maeto thung hoi zaehoikung
maeto patoeh ah, tiah a naa. **3** Angraeng mah paek ih lok
baktih toengah, Mosi mah Paran praezaek hoiah nihcae to
patoeh; nihcae loe Israel zaehoikung ah oh o boih. **4** To
kaminawk ih ahmin loe, Reuben acaeng thung hoiah, Zakur
capa Shammua. **5** Simeon acaeng thung hoiah, Hori capa
Shaphat. **6** Judah acaeng thung hoiah, Jephunneh capa
Kaleb. **7** Issakar acaeng thung hoiah, Joseph capa Igal. **8**
Ephraim acaeng thung hoiah, Nun capa Oshea. **9** Benjamin
acaeng thung hoiah, Raphu capa Palti. **10** Zebulun acaeng
thung hoiah, Sodi capa Gaddiel. **11** Joseph acaeng ah kaom,
Mannaseh acaeng thung hoiah, Susi capa Gaddi. **12** Dan
acaeng thung hoiah, Gemalli capa Ammiel. **13** Asher acaeng
thung hoiah, Mikhael capa Sethur. **14** Naphtali acaeng thung
hoiah, Vophsi capa Nahbi. **15** Gad acaeng thung hoiah,
Maki capa Geuel. **16** Hae kaminawk loe Mosi mah tamquta
hoi prae khet han patoeh ih kami ah oh o. Mosi mah Nun
capa Oshea to Jehoshua, tiah ahmin paek. **17** Kanaan prae
khet hanah Mosi mah nihcae to patoeh naah, aloih bang
hoiah caeh o tahang ah loe, mae ah daw o tahang poe ah,
tiah a naa. **18** Prae loe kawbang maw oh; to ah kaom prae
kaminawk loe thacak o maw, thacak o ai, kami pop o maw,
pop o ai; **19** nihcae ohhaih prae loe hoih maw, hoih ai;
kawbaktih vangpui thungah maw oh o; buk thungah maw, to
tih ai boeh loe sipae kaom vangpui thungah; **20** long loe
kawbang maw oh, long loe hoih maw, hoih ai; thing pop maw,
pop ai, tito khen oh; misahoih oh loe, prae thung ih thingthai
doeh sin oh, tiah a naa. To nathuem ih atue loe misurthaih
hmin tangsuekhaih atue ah oh. **21** To pongah nihcae loe Zin
praezaek hoiah caeh o moe, Hammath vangpui taeng ih
Rehob ahmuen karoek to prae to a khet o. **22** Aloih bang
hoiah caeh o poe moe, Anak caanawk, Ahiman, Sheshai
hoi Talmai ohhaih, Hebron vangpui to a phak o. Hebron
vangpui loe Izip prae ih Zoan vangpui sah ai naah saning
sarihto oh boeh. **23** Eshkol ih vacong to phak o naah,
misurthaih kangbom tanghang maeto pakhruk o moe, kami
hnetto mah angzawn hoi; pomogranat thaih hoi thaiduet thaih
doeh angzawn hoi. **24** Israel kaminawk mah to ahmuen ah
kanghmat misurthaih tanghang maeto pakhruk o pongah,
to ahmuen to Eshkol vacong, tiah kawk o. **25** Ni qui palito
pacoengah prae khethaih ahmuen hoiah amlaem o let. **26**
Nihcae loe Mosi hoi Aaron ohhaih Paran praezaek ih Kadesh
ah, Israel kaminawk khaeah angzoh o let; nihcae khaeah
prae khethaih kawng to thuih pae o, kaminawk khaeah to
prae thung ih thingthai to patuek o. **27** Mosi khaeah, Nang
patoeh ih prae thungah ka caeh o, to prae loe khoitui hoi
tahnutui long tangak boeh; hae loe to prae thung hoi kang
sin o ih thingthai ah oh. **28** Toe to prae thungah kaom
kaminawk loe thacak o parai moe, vangpuinawk doeh len
parai, vangpuinawk loe sipae thungh o boih; to ahmuen ah
Anak ih caanawk to ka hnuk o. **29** Amalek kaminawk loe
aloih bang prae ah oh o; Hit kaminawk, Jebus kaminawk
hoi Amor kaminawk loe mae nuiah oh o; Kanaan kaminawk
loe tuipui taeng hoi Jordan vapui taengah oh o, tiah a thuih
pae o. **30** Kaleb mah Mosi hmaa ah kaminawk to anghaisak
moe, Caeh o si loe, to prae to la o si; a pazawk o thai tih
hmang, tiah a naa. **31** Toe anih hoi nawnto caeh kaminawk
mah loe, To ih kaminawk to a pazawk o thai mak ai; nihcae
loe aicae pongah thacak o kue, tiah a naa o. **32** Nihcae mah
prae khethaih tamthang kasae to Israel kaminawk salakah
haeh o; to kaminawk mah, Ka caeh moe, ka khet o ih prae
loe, a thungah kaom kaminawk paaeh boih prae ah oh; to ah
kaom ka hnuk o ih kaminawk boih loe len o phi. **33** To ah
kalen parai kami, Anak caanawk to ka hnuk o; nihcae loe
kalen parai kami hoi anghum tathuk kami ah oh o; nihcae
mikhnuk ah kaicae loe pakhuh baktiah ni ka oh o; kaicae loe
nihcae mikhnuk ah to tiah ka oh o, tiah a naa o.

14 To aqum naah kaminawk loe tha hoi hangh o moe,
qah o. **2** Israel kaminawk boih mah Mosi hoi Aaron to
laisaep o thuih, Izip prae ah maw, to tih ai boeh loe praezaek
ah duek halat nahaeloe hoih han to mah! **3** Tikhoe aicae loe
sumsen hoiah a duek o moe, aicae ih zu caanawk minawk
mah lomh hanah, Angraeng mah hae prae ah caeh haih loe?
Izip prae ah amlaem let nahaeloe, hoikhang tih, tiah nihnik
khaeah thuih pae o. **4** To naah angmacae hoi angmacae
zaehoikung to qoi o si loe, Izip prae ah amlaem o let si, tiah
a thuih o. **5** Mosi hoi Aaron mah to ah amkhueng Israel
kaminawk boih hma ah, long ah akuep pae hoi. **6** Kanaan
prae khet han kacaeh, Nun capa Joshua hoi Jephunneh capa
Kaleb loe, angmah hnik ih kahni to angkhring hoi pacoengah,
7 to ah amkhueng Israel kaminawk boih khaeah, a caeh o
moe, a khet o ih prae loe hoih parai. **8** Angraeng mah aicae
nuiah palung tongh nahaeloe, tahnutui hoi khoitui longhaih
prae thungah, aicae na caeh haih ueloe, hae prae hae aicae

han na paek tih. **9** Angraeng nuiah laisaep o hmah loe, to
ih prae kaminawk to zii o hmah; nihcae loe a caak o han
koi takaw ah ni oh o; nihcae loe angvaenghaih tawn o ai;
Angraeng loe aicae hoi nawnto oh; nihcae to zii o hmah, tiah
a naa hoi. **10** Toe kaminawk mah nihnik to thlung hoiah vah
han thuih o; to naah Angraeng lensawkhaih Israel kaminawk
amkhuenghaih kahni imthung ah phak. **11** Angraeng mah
Mosi khaeah, Hae kaminawk mah nasetto maw palung na
phui o sak tih? Nihcae khaeah ka sak ih dawnrai hmuen to
a hnuk o boeh; toe nasetto maw hae kaminawk mah kai
tang ai ah om o vop tih? **12** Nihcae nuiah kasae nathaih ka
phaksak han, qawk doeh ka toepsak mak ai; toe nihcae pong
kalen kue, thacak kue acaeng ah nang to kang sak han, tiah
a naa. **13** Mosi mah Angraeng khaeah, To tiah nahaeloe,
Na thacakhaih hoiah hae kaminawk hae na zaehhoih, tiah
Izip kaminawk mah panoek o tih boeh; **14** to naah nihcae
mah hae prae ah kaom kaminawk khaeah hae tamthang
hae thui pae o tih; Angraeng, nang loe hae kaminawk hoi
nawnto na oh, Angraeng, nang to mikhmai kangtong ah a
hnuk o boeh; nang ih tamai loe nihcae nuiah angdoet moe,
nang loe nihcae hma ah na caeh; khodai ah nihcae to tamai
hoiah na zaeh moe, khoving ah hmaithaw hoiah na caeh
haih. **15** Hae kaminawk boih hae kami maeto baktiah vaihi
na dueksak nahaeloe, nang ih tamthang thaih acaengnawk
mah loe, **16** Angraeng mah to kaminawk khaeah prae to
kang paek han, tiah lokkamhaih a sak pae; toe anih mah
to prae thungah caeh haih thai ai pongah, praezaek ah a
hum boih, tiah thui o tih. **17** Na thuih ih lok baktih toengah,
vaihiah ka Angraeng thacakhaih to len nasoe, **18** Angraeng
loe palungsawk, amlunghaih hoiah koi moe, zaehaih hoi
sakpazaehaihnawk to tahmen pae; toe zaehaih sah kami loe
thuitaek ai ah om ai; anih loe ampanawk zaehaih pongah
adung thum, adung pali karoek to a caanawk thuitaekkung
ah oh. **19** Kalen parai na palungnathaih rang hoiah, Izip
prae thung hoi kamtong vaihni ni khoek to hae kaminawk
hae na tahmen baktih toengah, hae kaminawk zaehaih doeh
tahmen raeh, tiah a naa. **20** Angraeng mah, Nang hnik ih
lok baktih toengah, kang tahmen boeh; **21** toe kai ka hing
tangtang baktih toengah, longpum ah Angraeng lensawkhaih
to koi tih. **22** Izip prae hoi praezaek ah ka sak ih lensawkhaih
hoi dawnrai hmuennawk hnu kaminawk boih mah ka lok
hae tahngai o ai, vai hato Kai ang tanoek o pongah, **23**
ampanawk khaeah paek han tiah lokkam ih prae to mi mah
doeh hnu o mak ai; kai palungphuisak kawbaktih kami mah
doeh to prae to hnu o mak ai. **24** Toe ka tamna Kaleb loe,
kalah poekhaih pakhra to tawnh moe, palungthin boih hoiah
kai ang bang pongah, anih to a caehhaih prae thungah ka
hoih han; anih ih caanawk mah prae to toep o tih. **25** Amalek
hoi Kanaan kaminawk loe azawn ah khosak o; khawnbang ah
amlaem oh loe, tuipui kathim bang hoiah praezaek ah caeh
oh, tiah a naa. **26** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah,
27 ka lok to aek moe, laisaep hae ih kasae kaminawk hae
nasetto maw ka pauep han vop? Israel kaminawk mah kasae
ang thuih o moe, kai laisaep thuihaih lok to ka thaih boeh. **28**
Nihcae khaeah, Kai ka hing pongah, ka naa ah nang thuih o
ih baktih toengah, ka sak han, tiah Angraeng mah thuih.
29 Na kroek o ih nangmacae kaminawk boih thungah, kai
laisaep thuih, saning pumphaeto hoi ranuih bang kaminawk
loe praezaek ah dueh o tih. **30** Jephunneh capa Kaleb hoi
Nun capa Joshua khue ai ah loe, ban ka payangh moe,
ohsak hanah lok ka kam ih prae thungah mi doeh akun o
mak ai. **31** Misa mah lomh ving tih, tiah na thuih o ih na
caanawk to kai mah ka zaeh han, nangcae mah na khet
patoek o ih prae to nihcae mah panoek o tih. **32** Toe nangcae
loe hae praezaek ah na dueh o ueloe, qok doeh pong sut
tih. **33** Nangcae loe oepthok ah kho na sah o ai pongah,
praezaek ah nangcae ih qok to pong sut boih ai karoek to, na
caanawk loe saning qui palito thung praezaek ah amhet o tih.
34 Prae pakrong hanah ni qui palito akra baktih toengah, nito
hae saningto ah suem oh, na sak o ih zaehaih atho baktih
toengah, saning qui palito thung patang na khang o tih; to
naah ka lok aekhaih atho to na panoek o tih, tiah a naa.
35 Kai, Angraeng mah lokthuih boeh; kai ih lok aek hanah
nawnto amkhueng, kahoih ai hae kaminawk nuiah, hae
hmuen hae ka sak tangtang han; nihcae loe hae praezaek ah
amro o ueloe, dueh o tih, tiah a naa. **36** To pongah prae khet
hanah Mosi mah patoeh ih kaminawk amlaem o pacoengah,
a khet o ih prae loe hoih ai, tiah amkhueng kaminawk hmaa
ah laisaep thuih kaminawk, **37** kanaan prae loe hoih ai tiah
thui kaminawk loe, Angraeng hmaa ah kasae nathaih mah
phak thuih moe, duek o. **38** Prae khet han kacaeh kaminawk
boih thungah, Nun capa Joshua hoi Jephunneh capa Kaleb
hnik khue ni hing hoi. **39** To lok to Mosi mah Israel kaminawk
khaeah thuih pae naah, kaminawk loe paroeai hangh o. **40**
Khawnbang khawnthaw ah angthawk o moe, mae nuiah
caeh o; khenah, a zae o boeh; toe Angraeng mah lokkam
ih ahmuen ah caeh o si, tiah a thuih o. **41** Toe Mosi mah,
Tipongah vaihi Angraeng mah paek ih lok to na tahngai o
ai loe? Hae tiah na sak o nahaeloe na qoeng o thai mak
ai. **42** Nangcae khaeah Angraeng om ai pongah, caeh o
tahang hmah; na caeh o nahaeloe misanawk to na pazawk
o mak ai. **43** Amalek hoi Kanaan kaminawk loe, nangcae
hma ah oh o boeh pongah, nangcae loe sumsen hoiah na
dueh o tih; nangcae mah Angraeng to nang qoi o taak boeh
pongah, nangcae khaeah Angraeng om mak ai boeh, tiah a
naa. **44** Toe Mosi hoi Angraeng ih thingkhong loe, ataihaih
ahmuen to caehtaak ai; toe nihcae loe palungthah o pongah,
mae nuiah caeh o nganga. **45** To naah to mae nuiah kaom,
Amalek hoi Kanaan kaminawk anghum o tathuk moe, Israel
kaminawk to tuk o, nihcae to pazawk o pacoengah, Hormah
vangpui khoek to patom o.

15 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk
khaeah hae tiah thui paeh; nihcae khaeah, Kang paek
ih prae thungah na kun o naah, **3** Angraeng khaeah hmai
angbawnhaih to sah oh; maitaw maw, to tih ai boeh loe
tuu to Angraeng khaeah hmai angbawnhaih ah paek oh;
maitaw doeh, tuu doeh Angraeng khaeah hmuihoih hmuen
ah maw, to tih ai boeh loe angbawnhaih maw, to tiah ai
boeh loe tathlang ih hmuen ah maw, to tih ai boeh loe
lokkamhaih sak han ih maw, to tih ai boeh loe aimah koehah
paek ih hmuen tathlanghaih maw, poihsakhaih ah tathlang
ih hmuen ah maw sah oh: **4** mi kawbaktih doeh Angraeng
khaeah hmuen paekhaih sin kami loe, cang paekhaih sak
naah situi hint palito thungah maeto hoi atok ih takaw dip
ephah hato thungah maeto paek han oh; **5** tuucaa hoi

angbawnhaih sah nahaeloe, naek han koi hmuen hoi misurtui
hint palito thungah maeto paek han oh. **6** Tuu tae maeto
hoi angbawnhaih sah nahaeloe, cang ephah hato thungah
hnetto, situi hint thumto thungah hint maeto hoi atok ih takaw
dip to paek han oh, **7** Angraeng khaeah hmuihoih ah hmuen
tathlang nahaeloe, naek koi paek naah misurtui hint thumto
thungah maeto paek han oh. **8** Angraeng khaeah maitaw tae
hoi angbawnhaih maw, to tih ai boeh loe hmuen paekhaih,
to tih ai boeh loe lokkamhaih sak han angbawnhaih maw,
to tih ai boeh loe angdaeh angbawnhaih maw sak naah,
9 maitaw tae hoi nawnto situi hint ahap hoi atok tangcae
ih takaw dip ephah hato thungah thumto sin ah. **10** Naek
hanah misurtui hint ahap to sin ah. To tiah hmai hoi sak ih
angbawnhaih loe Angraeng khaeah paek ih hmuihoih ah oh.
11 Maitaw tae maeto, to tih ai boeh loe tuu tae maeto, to
tih ai boeh loe tuucaa maeto, to tih ai boeh loe maeh caa
maeto hoi angbawnhaih sak naah to tiah sak han oh. **12**
Kapop maw, tamsi maw, sak na timhaih nuiah pakoep ah
loe, maeto boih hanah to tiah sah ah. **13** Prae thung tapen
kaminawk boih mah, Angraeng khaeah hmuihoih sin han
hmai hoi angbawnhaih sak naah, to tiah sak han oh. **14**
Nangcae salakah kaom angvinnawk maw, to tih ai boeh
loe mi kawbaktih doeh, hmuihoih ah paek han Angraeng
khaeah hmai hoi angbawnhaih sak naah, nangcae mah sak
ih baktih toengah a sak o toeng han oh. **15** Hing thung na
caanawk mah pazui o poe hanah paek ih atawk loe, nangcae
amkhueng kaminawk hoi nangcae salakah kaom angvinnawk
hanah doeh maeto ah ni oh; nangcae Angraeng hmaa ah oh
baktih toengah, angvin doeh om toeng tih. **16** Nangcae hoi
nangcae salakah kaom angvinnawk hanah, daan maeto hoi
atawk maeto ah omsak ah, tiah a naa. **17** Angraeng mah
Mosi khaeah, **18** Israel kaminawk khaeah hae tiah thui paeh;
nihcae khaeah, Kang hoih o han ih prae thungah na kun
o naah, **19** to prae thung ih takaw na caak o naah doeh,
Angraeng khaeah hmuen tathlanghaih to sah oh. **20** Na
daengh tangsuek ih takaw dip hoi sak ih takaw hoi na tit
tangsuek ih cang to paek ah. **21** Na caanawk mah hmaloe
koek daengh ih takaw to Angraeng khaeah paek o han oh.
22 Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok na pazui o ai moe,
23 Angraeng mah Mosi patohhaih rang hoiah ang thuih ih lok
to na pazui o ai nahaeloe, Angraeng mah Mosi khaeah thuih
ih ni hoi kamtong angzo han koi caanawk dung khoek to,
24 amkhueng kaminawk mah panoek ai ah, poek ai pui hoi
zaehaih sah moeng nahaeloe, rangpuinawk mah Angraeng
khaeah hmuihoih angbawnhaih sak hanah, a sak o zong ih
atawk baktih toengah, saning kanawk maitaw caa to cang
hoi nawnto paek o ueloe, zae angbawnhaih sak hanah maeh
caa to paek o tih. **25** Qaima mah kaminawk boih hanah
zae angbawnhaih to sah pae tih, to naah nihcae mah poek
ai pui hoiah a sak o moeng ih zaehaih to tahmen pae tih;
Angraeng khaeah hmai hoi angbawnhaih, poek ai pui hoi sak
ih zae angbawnhaih sak hanah hmuen to sin o han oh. **26**
To tiah sah o nahaeloe, Israel kaminawk hoi nihcae salakah
kaom angvinnawk boih mah, poek ai pui hoi sak o moeng ih
zaehaih to loihsak tih. **27** Toe kami maeto mah poek ai pui
hoiah zaehaih sah moeng nahaeloe, zae angbawnhaih ah
saningto kaom, maeh tala maeto a sin han oh. **28** Poek ai
pui hoi Sithaw hmaa ah zaehaih sah kami hanah, qaima
mah zae angbawnhaih to sah pae tih; to naah anih zaehaih
to loisak tih. **29** Poek ai pui hoi zaehaih sak o naah, Israel
kami hoi nihcae salakah kaom angvin hanah doeh, daan
maeto khue tawnh han oh. **30** Toe prae thung tapen Israel
kami maw, to tih ai boeh loe angvin maw, zithaih tawn ai ah
zaehaih to sah nganga nahaeloe, Angraeng khingyahaih
tawn ai pongah, to kami to acaeng thung hoiah pahnawt
han oh. **31** Anih loe Angraeng ih lok to patoek moe, anih ih
lok to aek pongah, to kami to pahnawt sut han oh; anih loe
sakpazaehaih atho to hnu tih, tiah a naa. **32** Israel kaminawk
praezaek ah oh o naah, Sabbath niah thing aek kami maeto
a hnuk o. **33** Thing aek kami hnukungnawk mah anih to
Mosi, Aaron hoi Israel kaminawk boih hmaa ah hoih o. **34**
Thing aek kami to kawbang maw lokcaek han tito amtueng
ai vop pongah, anih to imthung ah paung o. **35** To naah
Angraeng mah Mosi khaeah, To kami loe duek han oh; anih
to ataihaih tasa bangah kaminawk boih mah thlung hoiah
va o mat tih, tiah a naa. **36** To pongah acaeng kaminawk
mah anih to ataihaih imthung hoi tasa bangah zaeh o moe,
Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, duek
khoek to thlung hoiah vah o. **37** Angraeng mah Mosi khaeah,
38 Israel kaminawk khaeah hae tiah thui paeh; angzo han
koi caa nawktanawk khoek to, khukbuen atom nuiah rong
kahing hoi bangh hanah, apawk to soi ah; **39** to apawknawk
to na hnuk o naah, palung thung hoiah na poek o ih baktih
toengah caeh moe, mik hoiah na hnuk o ih hmuen hnukah
na patom pacoengah, na caeh o pazae han ai ah, Angraeng
mah thuih ih loknawk to pakuem o poe ah loe sah oh; **40** to
naah kang paek o ih loknawk to pazui boih hanah na panoek
o ueloe, na Sithaw khaeah ciimcai hanah kamhoe ah na om
tih. **41** Kai loe na Sithaw ah oh hanah, Izip prae thung hoi
nangcae zaehoikung, na Angraeng Sithaw ah ka oh; Kai loe
na Angraeng Sithaw ah ka oh tiah, a thuih, tiah thui paeh,
tiah a naa.

16 Levi acaeng Kohath capa Izhar, Izhar capa Korah
loe, Reuben acaeng Paleth capa On, On capa Eliab,
Eliab capa hnik Dathan hoi Abiram cae to kawk moe, **2**
amkhueng kaminawk thungah minawk mah panoek ih kami,
ahmin kamthang kami, amkhuenghaih ukkung Israel kami
cumvai hnet, qui pangato hoi nawnto Mosi to hmang o; **3**
nihcae loe nawnto amkhueng o moe, Mosi hoi Aaron ih lok
to aek o, nihnik khaeah, Kamtlai hmoek ah tok na sak hoi;
amkhueng kaminawk loe ciimcai o; Angraeng loe, kami boih
nuiah oh bae, tiah a naa o. **4** Nihcae ih lok Mosi mah thaih
naah a mikhmai long ah akuep; **5** to pacoengah Mosi mah,
Korah hoi a hnukbang kaminawk khaeah, Angraeng ih kami
loe mi maw, mi maw ciimcai, angmah khaeah angzohsak
han ih kami loe mi maw, tito khawnbang ah amtuengsak tih;
a qoih ih kami doeh angmah taengah amtuengsak tih. **6**
Nang, Korah hoi na hnukbang kaminawk boih hae hae sah
oh; sabae to la o ah loe, **7** khawnbang ah Angraeng hmaa
ah, sabae thungah hmuihoih hmai thlaekhaih to sah oh; to
naah Angraeng mah qoih ih kami loe ciimcai kami ah om
tih; nangcae Levi kaminawk loe kamtlai hmoek ah na sak
o boeh, tiah a naa. **8** Mosi mah Korah khaeah, Nangcae
Levi kaminawk, tahngai oh; **9** nangcae loe Angraeng ih
kahni imthung ah toksak moe, kaminawk hma ah angdoet

pacoengah, nihcae ih tok to sak hanah, nangcae to Israel
Sithaw mah a taengah kawk boeh, Israel kaminawk thung
hoi pahoe ih hmuen loe, nangcae han tetta hmuen ah maw
oh? **10** Nangmah hoi nam nawkamya Levi ih caanawk
boih, angmah hoi kanghnai ah suek boeh to mah, nangcae
mah qaima ah oh han ih na pakrong o vop maw? **11** To
pongah nangmah hoi na hnukbang kaminawk boih nawnto
nam khueng o moe, Angraeng ih lok to na aek o; Aaron
loe kawbaktih kami ah maw oh moe, na laisaep o thuih?
tiah a naa. **12** To pacoengah Mosi mah Eliab capa hnik
Dathan hoi Abiram to kawk; toe nihnik mah, Kang zo hoi
mak ai, **13** nang mah ni praezaek ah kaicae dueksak hanah,
tahnutui hoi khoitui longhaih prae thung hoiah nang tacawt
haih, to hmuen loe tetta ah maw oh moe, vaihi kaicae nuiah
angraeng ah oh han na koeh vop? **14** Toe tahnutui hoi khoitui
longhaih prae ah kaicae nang caeh haih ai, lawk hoi misur
takhanawk doeh qawk ah nang paek ai; hae kaminawk ih
mik to na taprok pae han maw? Kaihnik loe nang khaeah
kang zo hoi mak ai, tiah a naa hoi. **15** To naah Mosi loe
paroeai palungphui moe, Angraeng khaeah, nihnik mah paek
ih hmuen to talawk pae hmah; nihnik khae ih laa hrang maeto
doeh ka la pae ai, nihcae han nganbawh kana doeh ka
paek vai ai, tiah a naa. **16** Mosi mah Korah khaeah, Aaron,
nangmah hoi na hnukbang kaminawk boih, khawnbang ah
Angraeng hmaa ah angphong oh; **17** kami boih mah hmuihoih
thlaekhaih sabae to sin oh, a thungah hmuihoih to suem oh;
nangcae boih mah hmuihoih thlaekhaih sabae cumvai hnet,
qui pangato Angraeng hmaa ah sin oh; nang hoi Aaron mah
doeh hmuihoih sabae to sin hoi toeng ah, tiah a naa. **18** To
pongah kami boih mah angmah ih hmuihoih sabae to sin o
moe, hmuihoih to hmai hoiah thlaek o pacoengah, Mosi,
Aaron hoi nawnto kaminawk amkhuenghaih kahni im thok
taengah angdoet o boih. **19** Korah mah doeh Mosi hoi Aaron
ohhaih ahmuen maeto bang ih kaminawk amkhuenghaih
thok taengah, angmah hnukbang kaminawk to amkhuengsak
toeng; to naah Angraeng lensawkhaih kaminawk boih khaeah
amtueng. **20** Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **21** Atue
setta thungah hae kaminawk hae ka hum boih han boeh
pongah, hae kaminawk salak hoiah amhoe hoi ah, tiah a
naa. **22** Toe Mosi hoi Aaron loe long ah akuep hoi moe,
Aw Sithaw, kaminawk boih ih pakhra ukkung Sithaw, kami
maeto zaehaih pongah, acaeng kaminawk boih nuiah palung
na phui han maw? tiah a naa hoi. **23** To naah Angraeng
mah Mosi khaeah, **24** Korah, Dathan hoi Abiram ih kahni im
hoi kamhoe ah oh hanah kaminawk to lokthui paeh, tiah a
naa. **25** Mosi loe angthawk moe, Israel kami kacoehtanawk
hoi nawnto Dathan hoi Abiram khaeah caeh. **26** Kaminawk
khaeah, Hae ah kaom kasae kaminawk ih kahni im hoi
kamhoe ah om oh; nihcae ih hmuen tita doeh sui o hmah; to
tih ai nahaeloe nangcae doeh nihcae zaehaih pongah nam
ro o moeng tih, tiah a thuih pae. **27** Kaminawk loe Korah,
Dathan hoi Abiram cae ih kahni imthung hoiah tacawt o boih
boeh pongah, Korah, Dathan hoi Abiram loe a zunawk, a
capanawk, a caa nawktanawk hoi nawnto angmacae ohhaih
im thok taengah angdoet o. **28** To naah Mosi mah, Hae
ah kaom hmuennawk loe kaimah koeh ah sak ih na ai ni;
Angraeng mah sak han ang patoeh pongah ni ka sak. **29**
Kaminawk boih mah tong ih duekhaih hoi thuitaekhaih to
hae kaminawk mah tong o nahaeloe, Angraeng mah kai hae
patoeh ai, tito panoek oh. **30** Toe Angraeng mah hmuen
kangtha to sah moe, long to akah rak pacoengah, hae
kaminawk hoi nihcae ih ampuinawk to paaeh moe, kahing
ah tangqom thungah caeh o nahaeloe, hae kaminawk mah
Angraeng to khet patoek o, tito na panoek o tih, tiah a naa.
(Sheol h7585) **31** To loknawk a thuih boih pacoengah, Nihcae
ohhaih im tlim ih long to akah rak, **32** long loe pakha aangh
moe, to kaminawk hoi nihcae ih imnawk, Korah ih imthung
takoh boih, a tawnh ih hmuenmaenawk boih to paaeh. **33** To
kaminawk, nihcae hoi angkom kaminawk loe, kahing ah long
thungah caeh o tathuk; long mah nihcae to pakuep hmoek;
to tiah nihcae loe acaeng kaminawk thung hoiah anghmat
angtaa o. **(Sheol h7585)** **34** Nihcae hanghaih lok to thaih o
naah, aicae doeh long mah paaeh toeng tih boeh, tiah a
poek o pongah, a taengah kaom Israel kaminawk loe cawnh
o boih. **35** To naah Angraeng khae hoi hmai to angzoh
moe, hmuihoih thlaek kami cumvai hnet, qui pangatonawk
to hmai mah kangh boih. **36** Angraeng mah Mosi hoi
Aaron khaeah, **37** Aaron capa qaima Eleazar khaeah hmai
kangqong hmuihoih thlaekhaih sabae to la ah loe, kangqong
hmai to ataek ah; to hmuihoihnawk loe kaciim hmuen ah oh.
38 Angmacae hinghaih paduek hanah zaehaih sah kaminawk
ih hmuihoih thlaekhaih sabae hoiah hmaicam to khuk hanah
sum kangphaek daek to sah ah; to sabaenawk loe Angraeng
khaeah paek ih hmuen ah oh pongah ciim; to hmuen loe
Israel kaminawk tanoekhaih ah om tih, tiah thui paeh, tiah a
naa. **39** To pongah qaima Eleazar mah hmuihoih thlaekhaih
sabaenawk to lak moe, hmaicam to khuk hanah sum kamling
to kangphaek daek ah daengsak. **40** Aaron ih caanawk na
ai ah, kalah kami mah Angraeng hmaa ah hmuihoih thlaek
hanah angzo nahaeloe, Korah hoi anih hnukbang kaminawk
baktiah oh han om ai; to sabaenawk loe Israel kaminawk
mah panoek poe han ih hmuen ah om tih, tiah Angraeng
mah Mosi khaeah pae thuih ih lok baktih toengah Eleazar
mah sak. **41** Khawnbang ah loe amkhueng Israel acaeng
kaminawk boih mah, Mosi hoi Aaron khaeah, Nanghnik mah
Angraeng ih kaminawk to na hum hoi boih boeh, tiah laisaep
o thuih. **42** Mosi hoi Aaron ih lok to aek hanah kaminawk
nawnto amkhueng o, amkhuenghaih kahni im bangah angqoi
o naah, khenah, tamai mah kahni im to khuk khoep moe,
Angraeng lensawkhaih to amtueng. **43** To pacoengah Mosi
hoi Aaron loe amkhuenghaih kahni im hma bangah caeh
hoi. **44** To naah Angraeng mah Mosi khaeah, **45** akra ai
ah hae kaminawk hae ka tamit boih han boeh pongah, hae
kaminawk salak hoiah kamhoe ah om ah, tiah a naa. To naah
nihnik loe long ah akuep hoi. **46** Mosi mah Aaron khaeah,
Hmuihoih thlaekhaih sabae to la ah, hmaicam nui ih hmai
to la ah loe, sabae thungah suek pacoengah, kaminawk
khaeah karangah caeh ah loe, zae angbawnhaih to sahsak
ah; Angraeng khae hoi palungphuihaih phak boeh pongah,
nathaih kasae to phak boeh, tiah a naa. **47** Mosi mah thuih
ih lok baktih toengah, Aaron loe kaminawk salakah cawnh
moe, a sak; khenah, to naah kaminawk khaeah nathaih
kasae oh amtong boeh; toe Aaron mah hmuihoih to thlaek
moe, kaminawk han angbawnhaih to sak pae. **48** Anih loe
kahing hoi kadueh salakah angdoet; to naah kasae nathaih
to dip. **49** Toe Korah pongah kadueh kaminawk to thui ai,

to nathaih kasae pongah kadueh kaminawk loe sangqum
boihah sang hatlai pali, qui sarihto oh o. **50** Kasae nathaih
dip pacoengah, Aaron loe Mosi khaeah amkhuenghaih kahni
im thok taengah amlaem let.

17 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk
khaeah hae hae thui paeh; ampanawk ih acaeng
zaehoikungnawk khae hoi acaeng maeto naah cunghet
maeto, acaeng hatlai hnetto khae hoiah cunghet hatlai hnetto
la ah loe, cunghet pongah kami ih ahmin to tarik boih ah. **3**
Levi ih cunghet pongah Aaron ih ahmin to tarik ah; acaeng
zaehoikung maeto mah cunghet maeto tawnh boih han oh. **4**
To cunghetnawk to lok kang thuihaih ahmuen, kaminawk
amkhuenghaih kahni imthung ih hnukung hmaa ah suem ah.
5 Ka qoih kami ih cunghet loe tadok tacawt tih; to pacoengah
loe Israel kaminawk mah na nuiah laisaephaih to ka dipsak
han boeh, tiah a naa. **6** To pongah Mosi mah Israel kaminawk
khaeah lokthuih pae, zaehoikungnawk boih mah anih han
cunghet maeto paek o boih, acaeng zaehoikung maeto mah,
cunghet maeto sin o, sangqum boih ah cunghet hatlai hnetto
oh; Aaron ih cunghet doeh to ih cunghetnawk thungah athum
toeng. **7** Mosi mah to ih cunghetnawk to hnukung kahni
imthung ih Angraeng hmaa ah suek. **8** Khawnbang ah Mosi
hnukung kahni imthung ah akun naah, khenah, Levi imthung
takoh ah kaom Aaron ih cunghet loe tadok tacawt, aqam
tacawt tahang moe, apawk pawk pacoengah, almond thaih
to athaih. **9** To naah Mosi mah Angraeng hmaa ih cunghet to
Israel kaminawk hma sinh pae boih; nihcae mah khet o moe,
angmacae ih cunghet to lak o boih. **10** Angraeng mah Mosi
khaeah, Aaron ih cunghet to hnukung hmaa ah sin ah loe, to
ah suem let ah, to cunghet loe lok tahngai ai kaminawk acoe
paekhaih angmathaih ah om tih; to naah ni nihcae mah ka
nuiah laisaep o haih to na boengsak tih, to tih ai nahaeloe
nihcae loe dueh o moeng tih, tiah a naa. **11** Angraeng mah
thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah sak boih. **12** Israel
kaminawk mah Mosi khaeah, Khenah, aicae loe a duek o
tangtang boeh; aicae loe anghmat boeh, aicae loe anghmat
o boih boeh! **13** Mi kawbaktih doeh Angraeng ih kahni im ah
angzo kami loe dueh tih; aicae loe a dueh o boih tih boeh
maw? tiah a naa o.

18 Angraeng mah Aaron khaeah, Hmuenciim ah sak ih na
zae haih pongah loe, nangmah hoi na caanawk, nam
pa ih imthung takohnawk mah na zok o tih; qaima toksakhaih
pongah zaehaih na sak nahaeloe, nangmah hoi na caanawk
mah zok o tih. **2** Nam pa acaeng, Levi acaengnawk thung
ih nam nawkamyanawk to nangcae hoi nawnto toksak han
kawk ah; toe nangmah hoi na caanawk loe hnukung kahni
imthung ah tok na sah o tih. **3** Levi caanawk loe angmacae
ih tok hoi kahni imthung ah sak han koi toknawk boih to sah o
tih; toe hmaicam hoi hmuenciim ih laom sabaenawk taengah
caeh o mak ai; caeh o nahaeloe, nihcae doeh, nangcae doeh
na dueh o boih tih. **4** Nihcae loe nangcae hoi nawnto toksah
o ueloe, kaminawk amkhuenghaih kahni im to khenzawn o
tih; kahni imthung ah sak han koi toknawk boih to sah o tih;
asaeng ai kalah kami loe na taengah anghnaih o han om ai.
5 Israel kaminawk nuiah palungphuihaih phak let han ai ah,
nangcae loe hmuenciim hoi hmaicam to khenzawn oh. **6**
Khenah, Israel kaminawk salak hoiah nam nawkamya Levi
kaminawk to ka qoih boeh, amkhuenghaih kahni im ah tok a
sak o hanah, Angraeng khaeah paek ih angbawnhaih hmuen
baktih toengah nangcae hanah paek boeh. **7** To pongah
nangmah hoi na caanawk loe, hmaicam hoi kahni payanghaih
thungah kaom, qaima ih toknawk boih to sah oh; nangcae
khaeah qaima toksakhaih to tangqum ah kang paek boeh;
kasaeng ai nang khaeah angzo kami loe paduek han oh,
tiah a naa. **8** To pacoengah Angraeng mah Aaron khaeah,
Khenah, Israel kaminawk mah kaciim ah kai khaeah paek o
ih hmuennawk to nang han kang paek boih boeh; nangmah
hoi na caanawk mah dungzan ah toep hanah taham ah kang
paek boeh. **9** Hmai thungah pha ai, nihcae mah kai khaeah
kaciim koek ah paek o ih hmuennawk boih, cang paekhaih,
zae loisak han paek ih hmuennawk boih, sakpazaehaih loisak
han paek ih hmuennawk boih loe, nangmah hoi na caanawk
hanah kaciim koek ah om tih. **10** To hmuennawk to kaciim
koek ahmuen ah caa ah; nangcae han ciimcai hmuen ah oh
pongah, nongpa boih mah caak thaih. **11** To pacoengah
Israel kaminawk mah paek ih hmuennawk hoi tangqum ah
paek ih hmuennawk boih to, nangmah hoi na capa hoi na
canunawk mah dungzan ah toep hanah atawk baktiah paek
ih, nangcae ih qawk ah om tih; na imthung takoh ah kaom
kaciim kaminawk mah to hmuennawk to caa o tih. **12** Nihcae
mah Angraeng khaeah paek ih kathai tangsuek thingthai,
kahoih koek situinawk, kahoih koek misurtuinawk hoi cang
to, nangcae han kang paek boeh. **13** Nihcae mah Angraeng
khaeah sin o ih, lawk thungah kathai tangsuek hmuennawk
boih loe, nangcae ih hmuen ah om tih; na imthung takoh
ah kaom ciimcai kaminawk mah to hmuennawk to caa
o tih. **14** Israel kaminawk mah angbawnhaih sak hanah
Angraeng khaeah paek o ih hmuennawk boih loe nangcae ih
hmuen ah om tih. **15** Tapen tangsuek capa maw, to tih ai
boeh loe kami maw, to tih ai boeh loe pacah ih moi maw,
Angraeng khaeah paek ih hmuennawk boih loe nangcae
taham ah om tih; toe na calu hoi ciimcai ai tapen tangsuek
moinawk loe nangmacae mah akrang oh. **16** Akrang han koi
caanawk loe khrah to akoep naah, akrang han atho khaeh ih
baktih, hmuenciim ih shekel tahhaih baktih toengah, gerah
pumphaeto hoi kangvan shekel pangato hoiah akrang oh. **17**
Toe tapen tangsuek maitaw tae maw, to tih ai boeh loe tapen
tangsuek tuu tae maw, to tih ai boeh loe tapen tangsuek
maeh tae loe na krang o mak ai; to moinawk loe ciim o
pongah, nihcae ih athii to hmaicam ah haeh ah, athawknawk
loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek hanah, hmai hoi
angbawnhaih to sah oh. **18** Angan, saoek hoi bantang
bang ih palaeng loe nangcae taham ah om tih. **19** Israel
kaminawk mah Angraeng khaeah paek ih kaciim hmuennawk
boih loe, nangmah hoi na capanawk hoi na canunawk mah
dungzan ah toep hanah, atawk baktiah kang paek boeh;
hae loe nangmah hoi na caanawk han Angraeng hmaa ah
paloi hoiah sak ih dungzan lokmaihaih ah om tih, tiah a
naa. **20** Angraeng mah Aaron khaeah, Nang loe nihcae ih
prae thungah, qawktoep han ih ahmuen, nihcae salakah na
tawnh ih hmuen tidoeh om mak ai; kai loe Israel kaminawk
salakah, nangcae taham ah ka oh moe, nangcae mah toep
han koi qawk ah ka oh. **21** Khenah, Levi kaminawk loe
kaminawk amkhuenghaih kahni imthung ah toksak o pongah,
nihcae mah qawktoep hanah Israel kaminawk ih hmuen hato

thungah maeto ka paek boeh. **22** Vaihi hoi kamtong Israel kaminawk loe amkhuenghaih kahni im taengah anghnai o mak ai boeh; anghnai o nahaeloe angmacae zaehaih atho to zok o ueloe, dueh o moeng tih. **23** Levi kaminawk khue mah ni amkhuenghaih kahni imthung ih tok to sah o tih, nihcae mah kamsoem ai hmuen to sah o nahaeloe, angmacae zaehaih atho to zok o tih; hae loe angzo han koi na caanawk khoek to dungzan ah pazui hanah paek ih daan lok ah oh; nihcae loe Israel kaminawk salakah toep han koi qawk tawn o mak ai. **24** Toe Israel kaminawk mah Angraeng khaeah paek o ih hato thungah maeto loe, Levinawk mah qawk ah toep o hanah ka paek boeh; to pongah ni nihcae khaeah, Israel kaminawk salakah qawktoep han tawn o mak ai, tiah ka thuih, tiah a naa. **25** Angraeng mah Mosi khaeah, **26** Levi kaminawk khaeah, Nangcae mah qawktoep han kang paek o ih Israel kaminawk khae ih hato thungah maeto na lak o naah, nangcae mah doeh hato thungah maeto Angraeng khaeah paek o patoeng hanah thui paeh. **27** Nangcae mah hae tiah na paek o ih hmuennawk loe, cang atithaih ahmuen hoiah paek ih cang, misurtui pasawhhaih ahmuen hoiah paek ih misurtui baktiah poek pae tih. **28** Nangcae mah doeh Israel kaminawk khae hoi na hak o ih hato thungah maeto to, Angraeng khaeah paek o toeng ah; to tiah Angraeng khaeah paek ih hmuen to qaima Aaron hanah paek oh. **29** Nangcae khaeah paek ih hmuennawk boih thungah, kahoih koek hoi kaciim koek hmuen to Angraeng han paek oh. **30** To pongah Levi kaminawk khaeah, Nangcae mah kahoih koek hmuen na paek o naah, na paek o ih hmuen to cang atithaih ahmuen, misurtui pasawhaih ahmuen hoi paek ih hmuen baktiah poek pae tih, tiah thui paeh. **31** Kamtlai to loe nangmah hoi na imthung takoh boih mah kawbaktih ahmuen ah doeh na caak o thaih; to hmuen loe kaminawk amkhuenghaih kahni im ah toksakhaih atho ah paek ih tangqum ah om tih. **32** Kahoih koek hmuen na paek o pacoengah, kamtlai na caak o ih hmuen nuiah zaehaih om ai; Israel kaminawk mah paek ih kaciim hmuennawk to amhnong o sak hmah, to tih ai nahaeloe na dueh o moeng tih, tiah thui paeh, tiah a naa.

19 Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **2** Angraeng mah thuih ih atawk lok loe, Coek koi kaom ai, rong angdaek ai, vaito doeh laikok atokhaih thing tahnong ah koeng vai ai, kathim maitaw tala to nang khaeah sin o hanah, Israel kaminawk khaeah thui paeh, tiah a naa. **3** To maitaw tala to qaima Eleazar khaeah paek oh, anih mah ohhaih im tasa bangah hoi ueloe, kami maeto mah anih hmaa ah bop tih. **4** Qaima Eleazar mah maitaw tala athii to a banpazung tadong hoiah lak pacoengah, amkhuenghaih kahni im hmaa ah vai sarihto haeh tih. **5** Kami maeto mah anih hmaa ah maitaw tala to hmai hoiah qoeng tih; ahin, angan, athii hoi aeknawk to hmai hoiah qoeng boih tih. **6** Qaima mah sidar thing, hmuihoih husop kung tadok hoi thlangqui kathim to la ueloe, hmai hoi qoeng ih maitaw tala nuiah va tih. **7** To pacoengah qaima mah a khukbuen to pasuk ueloe, tui doeh amhluh tih; to pacoengah ni a ohhaih im ah caeh vop tih; toe qaima loe duembang khoek to ciim mak ai vop. **8** Hmai qoeng kami doeh a khukbuen to pasuk pacoengah, tui amhluk han oh; anih doeh duembang khoek to ciim mak ai vop. **9** Kaciim kami mah hmai hoi thlaek ih maitaw tala apoep to phrom ueloe, atai o haih tasa bang ih hmuenciim maeto ah suem tih; to maiphu loe ciimcai ah amsaehhaih tui ah patoh han oh pongah, Israel acaengnawk mah pakuem o tih; to hmuen loe zae ciimhaih ah om tih. **10** Maitaw tala ih maiphu phrom kami loe a khukbuen to pasuk han oh, anih loe duembang khoek to ciim mak ai; hae loe Israel kaminawk hoi nihcae salakah kaom angvin hanah dungzan ah paek ih zaehhoihhaih daan lok ah om tih. **11** Kadueh qok sui kami loe, ni sarihto thung ciim mak ai. **12** Ni thumto naah to ih maiphu hoiah a takpum to amsae tih, anih loe ni sarihto naah ni ciim vop tih; toe anih mah ni thumto naah a takpum to kaciim ah amsae ai nahaeloe, ni sarihto khoek to ciim mak ai boeh. **13** Kadueh qok to sui to mah a takpum tui hoiah amsae ai kami loe, Angraeng ih kahni im to amhnongsak; to kami loe Israel kaminawk thung hoiah pahnawt han oh; kaciim ah amsaehhaih tui to a nuiah pathaek ai pongah, anih loe ciim ai; anih nuiah amhnonghaih to oh. **14** A ohhaih im ah kami dueh nahaeloe, sakhaih daan loe hae tiah oh; to kami ohhaih im ah akun kaminawk hoi imthung ah kaom kaminawk boih loe, ni sarihto thung ciim mak ai. **15** Kraeng ai ah kam-ong sut laom sabaenawk boih doeh ciim mak ai. **16** Sumsen hoi hum ih kami qok maw, to tih ai boeh loe kadueh qok maw, to tih ai boeh loe kami huh maw, to tih ai boeh loe taprong maw sui kami loe, ni sarihto thung ciim mak ai. **17** Kaciim ai kami ciimsak hanah hmai hoi thlaek ih maitaw tala ih apoep maiphu to la ah loe, kalong tui to laom thungah lawn pacoengah, **18** kaciim kami mah hmuihoih husop kung tadok to tui thungah nup ueloe, a ohhaih im maw, laom sabaenawk maw, im ah kaom kaminawk nuiah maw, kami huh sui kami nuiah maw, to tih ai boeh loe hum ih kami maw, to tih ai boeh loe kadueh kami maw, to tih ai boeh loe taprong sui kami nuiah maw pathaek tih. **19** Kaciim kami mah kaciim ai kami to ni thumto hoi ni sarihto niah pathaek tih; ni sarihto naah a takpum to ciimsak ueloe, a khukbuen to pasuk pacoengah, tui amhlu tih; duembang ah loe anih to ciim tih boeh. **20** Toe ciim ai kami mah a takpum to ciimsak ai nahaeloe, Angraeng ih hmuenciim to amhnongsak pongah, anih to amkhueng kaminawk salak hoi pahnawt han oh; kaciim ah pasaehhaih tui to anih nuiah pathaek ai pongah, anih loe ciim ai. **21** Hae loe nihcae han dungzan ah paek ih zaehhoihhaih daan lok ah oh; kaciim tui pathaek kami doeh a khukbuen to pasuk han angaih; to tui sui kami doeh duembang khoek to ciim mak ai. **22** Kaciim ai kami mah sui ih hmuennawk boih loe, ciim mak ai; to hmuen sui kami doeh duembang khoek to ciim mak ai, tiah a naa.

20 Israel rangpuinawk Zin praezaek phakhaih khrah to naah, Kadesh ahmuen ah oh o; Miriam loe to ahmuen ah duek moe, aphum o. **2** To ahmuen ah kaminawk naek hanah tui om ai pongah, kaminawk mah Mosi hoi Aaron to zoeh hanah amkhueng o. **3** Kam nawkamyanawk Angraeng hmaa ah duek o naah, kaicae doeh ka duek o nahaeloe hoih han tomah! **4** Tih hanah kaicae hoi ka pacah o ih moinawk dueksak hanah, Angraeng ih kaminawk hae praezaek ah na caeh hoi haih loe? **5** Tih hanah Izip prae thung hoiah nang tacawthaih moe, lawksak han kahoih ai, thaiduet thaih kaom ai, misurkung kaom ai, pomogranat thai doeh kaom ai, naek han tui doeh kaom ai, hae ahmuen kasae ah nang caeh haih loe? tiah kasae pakung o moe, a zoeh o. **6** Mosi hoi Aaron

loe amkhueng kaminawk hmaa hoiah angthawk hoi moe,
kahni im thok taengah a caeh hoi pacoengah, long ah akuep
hoi; to ah Angraeng lensawkhaih to nihnik khaeah amtueng
pae. **7** Angraeng mah Mosi khaeah, **8** cunghet to la ah loe
nam nawk Aaron hoi nawnto kaminawk to amkhuengsak
ah; nihcae hmaa ah kaom lungsong khaeah lok to thui ah;
lungsong thung hoiah tui to tacawt tih, lungsong thung hoi
tacawt tui to kaminawk khaeah sin paeh loe, kaminawk hoi
moinawk to naesak ah, tiah a naa. **9** Angraeng mah thuih ih
lok baktih toengah, Mosi mah Angraeng hmaa ih cunghet to
lak. **10** Mosi hoi Aaron mah kaminawk to lungsong hmaa ah
nawnto amkhuengsak; Mosi mah nihcae khaeah, Nangcae
lok aek karah kaminawk, vaihi tahngai oh; hae lungsong
thung hoiah nangcae han tui kang tacawt hoi sak han, tiah a
naa. **11** To naah Mosi mah ban payangh moe, a cunghet
hoiah lungsong to vai hnetto boh; to naah pop parai tui
to tacawt, kaminawk hoi a tawnh o ih moinawk mah tui to
naek o. **12** Toe Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah,
Nanghnik loe, Israel kaminawk hmaa ah Ka ciimcaihaih
amtuengsak hanah kai nang tang hoi ai pongah, nihcae
khaeah ka paek ih prae thungah hae kaminawk hae na caeh
hoi haih thai mak ai, tiah a naa. **13** Israel kaminawk mah to
ahmuen ah Angraeng ih lok aek o cadoeh, Angraeng mah
nihcae khaeah a ciimcaihaih amtuengsak pongah, to ih tui to
Meribah, tiah kawk o. **14** Mosi mah Kadesh ahmuen hoiah
Edom siangpahrang khaeah laicaehnawk to patoeh moe,
Nam nawk Israel mah, Kaicae nuiah angzo raihaihnawk to
na panoek boih boeh. **15** Kaicae ampanawk loe Izip prae ah
caeh o tathuk moe, to ah saning sawk parai ah khosak o; Izip
kaminawk mah kaicae hoi kaicae ampanawk to pacaekthlaek
o; **16** Toe Angraeng khaeah ka qah o naah, anih mah kaicae
qahhaih lok to tahngaih pae, angmah ih van kami to patoeh
moe, Izip prae thung hoiah loisak; khenah, kaicae loe vaihi
nangcae ramri taeng, Kadesh ahmuen ah ka oh o. **17** Kaicae
hae na prae thung hoiah na caehsak raeh; nangcae ih lawk
ah maw, to tih ai boeh loe misur takha thungah maw ka caeh
o mak ai; na tuipuek tui doeh ka nae o mak ai; Siangpahrang
ih Manglaih Lampui hoiah ni ka caeh o han; na prae ka
poeng o ai karoek to, banqoi bantang kam khraeng o mak ai,
tiah a naa o. **18** Toe Edom mah anih khaeah, Hae ahmuen
hoiah angzo o hmah; nang zoh o nahaeloe, sumsen hoiah
kang takroek o han, tiah a naa. **19** Israel kaminawk mah
anih khaeah, Lampui hoiah ni ka caeh o han; kaicae mah
maw, ka tawnh o ih moi mah maw, na tui to nae moeng
nahaeloe, atho kang rong o han hmang; tidoeh ka sah o mak
ai, khok hoi khue ni ka caeh o han, tiah a naa. **20** Toe nihcae
mah, Hae ahmuen hoiah na caeh o mak ai, tiah a naa o let
bae. Edom loe nihcae tuk hanah thacak pop parai kaminawk
hoiah angzoh o. **21** Edom mah Israel caehhaih loklam to
pahoe pae ai pongah, Isarael kaminawk loe amlaem o let.
22 Israel kaminawk loe Kadesh ahmuen hoiah angqoi o boih
moe, Hor mae ah caeh o. **23** Edom prae ramri, Hor mae
ah Angraeng mah Mosi hoi Aaron khaeah, **24** Aaron loe
angmah ih kaminawk khaeah la tih boeh; Meribah ahmuen ih
tui kawng pongah ka thuih ih lok to nang aek hoi pongah,
Aaron loe Israel kaminawk khaeah ka paek ih prae thungah
akun mak ai. **25** Aaron hoi a capa Eleazar to kawk ah loe,
Hor mae ah caeh haih ah; **26** Aaron ih khukbuennawk to
khring paeh loe, a capa Eleazar to angkhuksak ah; Aaron loe
angmah ih kaminawk khaeah la ueloe, to ah dueh tih boeh,
tiah a naa. **27** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah,
Mosi mah sak; nihcae loe rangpui kaminawk mikhnuk ah
Hor mae ah dawh o. **28** Mosi mah Aaron ih khukbuennawk
to khring pae moe, a capa Eleazar to angkhuksak; Aaron
loe mae nuiah duek; to pacoengah Mosi hoi Eleazar loe
mae nui hoiah anghum hoi tathuk. **29** Aaron duek boeh, tito
kaminawk mah panoek o naah, Israel imthung takoh boih
mah Aaron hanah ni qui thumto thung palungset o haih.

21 Prae aloih bang kaom, Kanaan siangpahrang Arad
mah, Israel kaminawk loe Atharim loklam bang hoiah
angzo o tih, tiah a thaih naah, Israel kaminawk to a tuk moe,
thoemto Israel kaminawk to a naeh. **2** To naah Israel mah
Angraeng khaeah, Hae kaminawk hae ka ban ah nang paek
nahaeloe, nihcae ih vangpuinawk to ka phraek pae boih
han, tiah lokkamhaih sak. **3** To naah Israel lawkthuihaih to
Angraeng mah tahngaih pae moe, Kanaan kaminawk to
nihcae ban ah a paek; nihcae hoi nihcae ih vangpuinawk
to Israel kaminawk mah phraek pae o boih; to pongah to
ahmuen to Hormah, tiah kawk o. **4** Hor mae hoi tacawt o
moe, tuipui kathim bangah caehhaih loklam hoiah, Edom prae
takui hanah a caeh o naah, loklam to set pongah kaminawk
palungboeng o. **5** To naah kaminawk mah Sithaw hoi Mosi
khaeah, Tipongah kaicae praezaek ah dueksak hanah Izip
prae hoiah nang tacawt haih loe? Caak han takaw doeh om
ai, tui doeh om ai; kakhraem ai hae takaw doeh ka panuet o
boeh, tiah laisaep o thuih. **6** To naah Angraeng mah kasoetui
thacak pahuinawk to kaminawk khaeah patoeh, pahui mah
kaminawk to patuk pongah, Israel kaminawk loe paroeai
duek o. **7** To pongah kaminawk loe Mosi khaeah angzoh o
moe, Angraeng hoi nang kang laisaep o thuih pongah ka zae
o boeh; Angraeng mah pahuinawk hae kaicae khae hoiah lak
let hanah, lawk na thui paeh, tiah a naa o. To pongah Mosi
mah kaminawk hanah lawkthuih pae. **8** Angraeng mah Mosi
khaeah, Kasoetui thacak pahui maeto sah ah loe, cungkui
tadong ah bang ah; pahui mah patuk ih kami boih mah,
pahui to khet naah, hing o tih, tiah a naa. **9** To pongah Mosi
mah sum kamling hoiah pahui to sak moe, cungkui pongah a
bangh; pahui mah patuk ih kami mah, sum kamling hoiah
sak ih pahui to khet naah a hing. **10** Israel kaminawk loe
hmabang caeh o poe moe, Oboth ah anghak o. **11** Oboth
hoi amsak o let moe, ni angyae bang ih Moab pha ai naah
kaom, Iye-Abarim ahmuen ah atai o. **12** To ahmuen hoiah
amsak o let bae moe, Zered azawn ah anghak o. **13** To
ahmuen hoiah amsak o moe, Amor kaminawk ohhaih prae
taeng ih praezaek ah kaom, Arnon vapui taeng ih ahmuen
maeto bangah anghak o; Arnon vapui loe Moab hoi Amor
prae salakah oh. **14** To pongah, Tuipui kathim hoi Arnon
vacongnawk ah a sak ih hmuen kawng loe Angraeng ih
misatukhaih cabu thungah oh, **15** Ar prae ah longh tathuk
moe, Moab prae ramri taengah kaom vacong tui ah oh, tiah
thuih ih lok to oh. **16** Arnon vapui hoi Beer tuipuek ah caeh o
moe, to ih tuipuek ahmuen ah Angraeng mah Mosi khaeah,
Kaminawk to nawnto amkhuengsak ah, nihcae to tui ka paek
han, tiah a naa. **17** To naah Israel kaminawk mah hae laa
hae sak o; Aw tuipuek nang, tacawt tahang ah; tacawt tahang

hanah laa to sah o boih ah; **18** ukhaih kaalok sahkung
mah thuih ih lok baktih toengah, Angraeng ih caanawk mah
tuipuek to takaeh o moe, kami zaehoikungnawk mah doeh
angmacae ih cunghet hoiah tuipuek to takaeh o boeh, tiah
laa to sak o. To praezaek ahmuen hoiah Mattanah ah a
caeh o; **19** Mattanah ahmuen hoiah Nahaliel ah, Nahaliel
hoiah Bamoth ah, **20** Bamoth hoiah Moab prae thung ih
azawn ah caeh o moe, Jeshimon vangpui danhaih Pisgah
maesom nuiah a caeh o. **21** Israel kaminawk mah Amor
siangpahrang Sihon khaeah laicaehnawk to patoeh moe, **22**
na prae thung hoiah na caehsak raeh; na lawk thungah maw,
to tih ai boeh loe na misur takha thungah maw, ka caeh o
mak ai; na tuipuek thung ih tui doeh ka nae o mak ai; na prae
ka poeng o ai karoek to, Siangpahrang ih Manglaih Lampui
hoiah ni ka caeh o han, tiah thuih pae o. **23** Toe Sihon mah
Israel kaminawk to a prae thung hoiah caehsak ai; anih
mah angmah ih misatuh kaminawk to kok boih moe, Israel
kaminawk tuk hanah praezaek ah a caeh; Jahaz ahmuen ah
caeh moe, Israel kaminawk to a tuk. **24** Toe Israel kaminawk
mah anih to sumsen hoiah takroek o moe, anih ih prae
to Arnon hoi Jabbok karoek to, Ammon kaminawk ohhaih
ahmuen karoek to lak pae o; Ammon kaminawk ih ramri loe
kacak ah pakaa o. **25** Israel kaminawk mah Amor kaminawk
ih vangpuinawk to lak o boih moe, Heshbon hoi a taengah
kaom avangnawk doeh a lak pae o boih. **26** Heshbon loe
Armor kaminawk ih siangpahrang, Sihon ohhaih vangpui
ah oh; anih mah hmaloe ah kaom Moab siangpahrang to
tuk moe, anih khae hoiah a prae to Arnon vapui khoek to
a lak pae. **27** To pongah palungha lokthui kaminawk mah,
Heshbon vangpui ah angzo oh, Sihon ih vangpui hae sah o
si; **28** Sihon siangpahrang ohhaih, Heshbon hoiah hmai to
tacawt moe, Moab prae thungah kaom Ar vangpui hoi Arnon
vapui taengah kaom, maesang ukkung siangpahrangnawk
to kangh boih boeh. **29** Aw Moab prae, khosak na bingh!
Aw Khemosh kaminawk, nam ro o boih boeh! Kacawn a
capa to misa mah naeh boeh moe, a canunawk to Amor
kaminawk ih siangpahrang Sihon khaeah misong ah caehsak
boeh. **30** Kaicae mah Amor kaminawk to ka tuk o pongah,
Heshbon prae loe Dibon vangpui khoek to amro boih boeh;
Medeba taengah kaom, Nophah vangpui khoek to nihcae to
kam ro o sak boih boeh, tiah a thuih o. **31** To pongah Israel
kaminawk loe Amor kaminawk ih prae thungah khosak o. **32**
Mosi mah Jaazer vangpui to khet hanah kaminawk to patoeh
moe, a taengah kaom vangtanawk to a lak o, to ah kaom
Amor kaminawk doeh a haek o. **33** To pacoengah nihcae loe
amlaem o moe, Bashan bang caehhaih loklam bangah caeh
o tahang; to naah Bashan siangpahrang Og mah, angmah ih
misatuh kaminawk boih hoiah Edrei ahmuen ah nihcae to tuk
hanah a caeh o. **34** To naah Angraeng mah Mosi khaeah,
Anih to zii hmah; anih doeh, anih ih misatuh kaminawk boih
hoi anih ih prae doeh, na ban ah kang paek boeh; to pongah
Heshbon ah kaom, Amor kaminawk ih siangpahrang Sihon
nuiah na sak ih hmuen baktih toengah, anih nuiah doeh sah
ah, tiah a naa. **35** To pongah anih to, a capanawk hoi a
misatuh kaminawk boih hoiah nawnto, maeto doeh kahing ah
loisak ai ah a hum bit; to pacoengah anih ih prae to lak pae
o.

22 To pacoengah Israel kaminawk loe Moab azawn ah
caeh o moe, Moab prae azawn, Jordan vapui taeng,
Jeriko vangpui maeto bangah atai o. **2** Israel kaminawk
mah Amor kami nuiah sak o ih hmuen to, Zippor capa Balak
mah hnuk boih. **3** Israel kaminawk loe pop o parai pongah,
Moab kaminawk mah nihcae to paroeai zit o. **4** Moab
kaminawk mah Midian kacoehtanawk khaeah, Maitaw tae
mah palai hoiah taw ih qam takoih boih baktih toengah, haeah
amkhueng kaminawk mah aicae taengah kaom hmuennawk
to caa o boih tih boeh, tiah a naa o. To nathuem ah Zippor
capa Balak to Moab siangpahrang ah oh. **5** Ammon prae
thungah kalong vapui taengah kaom, Pethor vangpui ih kami,
Beor capa Baalam to kawk hanah laicaehnawk to patoeh.
Balak mah, Izip prae hoi angzo acaeng maeto loe, prae
koimongah ka taengah atai o boeh. **6** To pongah vaihi angzo
ah, hae kaminawk loe kai pongah thacak o, to pongah kai
hanah nihcae to tangoeng paeh; to tiah na sak nahaeloe
nihcae ka tuk naah, prae thung hoiah ka haek thai khoe
doeh om tih; nang mah tahamhoihaih na paek ih kaminawk
loe tahamhoihaih a hnuk o moe, na tangoeng ih kaminawk
loe tangoeng ah oh o, tiah ka panoek, tiah a naa. **7** Moab
hoi Midian kacoehtanawk loe tahmaa mah thuih ih lok to
atho paek hanah, tangqum to sin o moe, a caeh o; Balaam
khaeah a phak o naah, Balak mah thuih ih lok to anih khaeah
thuih pae o. **8** Balaam mah nihcae khaeah, Vaiduem loe
haeah cam o raeh; Angraeng mah paek ih lok to kang
thuih o han hmang, tiah a naa. To pongah Moab ukkung
angraengnawk loe to ah Balaam hoi nawnto oh o. **9** Balaam
khaeah Sithaw angzoh moe, Nang khaeah kaom kaminawk
loe kawbaktih kaminawk maw? tiah a dueng. **10** Balaam
mah Sithaw khaeah, Zippor capa, Moab siangpahrang Balak
mah hae kaminawk hae kai khaeah ang patoeh, **11** khenah,
Izip prae hoi angzo kaminawk loe, prae koimongah oh o
boeh; to pongah vaihi angzo ah loe, hae kaminawk hae kai
hanah tangoeng pae ah; to tih nahaeloe hae kaminawk hae
ka tuh pazawk ueloe, ka haek thai khoe doeh om tih, tiah
ang thuih o, tiah a naa. **12** Toe Sithaw mah Balaam khaeah,
Nihcae hnukah caeh hmah; to kaminawk loe tahamhoih kami
ah oh o pongah, tangoeng hmah, tiah a naa. **13** Balaam loe
khawnbang khawnthaw ah angthawk moe, Balak ih toksah
angraengnawk khaeah, Nangmacae prae ah amlaem o lai
ah, Angraeng mah nangcae hnukah na bangsak ai, tiah a
naa. **14** To pongah Moab ukkung angraengnawk loe Balak
khaeah amlaem o let moe, anih khaeah, Balaam loe kaicae
hnukah bang hanah angmak khruek, tiah a naa o. **15** To
naah Balak mah hmaloe ah patoeh ih ukkungnawk pongah
kapop, ahmin kamthang kue kalah ukkung angraengnawk to
laicaeh ah patoeh let. **16** Nihcae Balaam khaeah angzoh o
moe, anih khaeah, Zippor capa Balak mah, Kai khae angzoh
han ai ah, tih mah doeh pakaa hmah nasoe; **17** nang to
kasang ah kang pakoeh moe, na thuih ih hmuen to kang sak
pae boih han; to pongah angzo ah loe, hae kaminawk hae kai
hanah na tangoeng paeh, tiah a thuih, tiah a naa o. **18** Toe
Balaam mah, Balak ih tamnanawk khaeah, Balak mah sui,
sum kanglung hoi koimongah kaom angmah ih siangpahrang
im to na paek langlacadoeh, zetta ah maw, to tih ai boeh
loe pop parai ah maw, ka Angraeng mah paek ih lok pong
kamtlai ah tidoeh ka sah mak ai. **19** To pongah nangcae

doeh, Vaiduem loe haeah cam o raeh; Angraeng mah timaw
na thui vop tih, tito tahngai rae si, tiah a naa. **20** To naduem
ah Sithaw Balaam khaeah caeh moe, anih khaeah, Kai nang
kawk hanah kaminawk angzo o nahaeloe, angthawk ah
loe, nihcae hoi nawnto caeh ah; toe kang thuih ih lok khue
ni na sak han oh, tiah a naa. **21** Balaam loe khawnbang
khawnthaw ah angthawk, laa hrang nuiah anghnut moe,
Moab ukkung angraengnawk hoi nawnto a caeh. **22** Nihcae
hoi nawnto a caeh pongah, Sithaw palungphui; nihcae to
pakaa hanah Angraeng ih van kami to loklam ah angdoet
khoep. Balaam loe angmah ih laa hrang nuiah angthueng
moe, a tamna hnetto hoi nawnto a caeh. **23** Angraeng ih van
kami loe a ban ah sumsen to sin moe, loklam ah angdoet
khoep, tiah laa hrang mah hnuk naah, hrang loe loklam
amkhraeng moe, lawk bangah caeh ving; to loklam ah a
caeh let thai hanah, Balaam mah laa hrang to boh. **24** Misur
takha salak ih loklam ah a caeh naah, Angraeng ih van kami
to angdoet moe, hae bangah doeh ho bangah doeh sipae
thungh pae khoep. **25** Laa hrang mah Angraeng ih van kami
to hnuk let naah, sipae to a daeng hmop moe, Balaam ih
khok daeng pae ngawng; to naah Balaam mah hrang to
boh let bae. **26** To pacoengah Angraeng ih van kami loe
hmabang ah caeh moe, banqoi bantang angqoi han kaom ai
tamcaek loklam ah angdoet pae khoep. **27** Laa hrang mah
Angraeng ih van kami to hnuk let naah, Balaam tlim ah tabok
pae; to naah Balaam palungphui moe, cunghet hoiah laa
hrang to boh let. **28** To naah Angraeng mah laa hrang ih
pakha to paongh pae, hrang mah Balaam khaeah, Kawbang
maw kang naa moe, kai vai thumto nang boh? tiah a naa.
29 Balaam mah laa hrang khaeah, Kai hae tiah doeh nang
sah ai; ka ban ah sumsen om nahaeloe, vaihi roe kang hum
han boeh, tiah a naa. **30** To naah laa hrang mah Balaam
khaeah, Kai loe nang mah vaihni ni khoek to nang thueng ih,
nangmah ih laa hrang ah na ai maw ka oh? Nang khaeah
hae tiah ka oh vai maw? tiah Balaam hanah a naa. To naah
anih mah, Hae tiah na om vai ai, tiah a naa. **31** Angraeng
mah Balaam ih mik to amtuengsak naah, a ban ah sumsen
kasin, loklam tamcaek ah kangdoe khoep, Angraeng ih van
kami to anih mah hnuk; to pongah anih loe akuep tathuk
moe, long ah tabok. **32** Angraeng ih van kami mah, Tipongah
nangmah ih laa hrang to vai thumto na boh loe? Khenah,
na caehhaih loklam loe kai hoi buenglueng tamlet ah oh, to
pongah nangpakaa hanah kang zoh; **33** laa hrang mah kai
ang hnuk pongah, kai khae hoi loklam vai thumto amkhraeng
ving; kai khae hoi amkhraeng ai nahaeloe, vaihi roe nang to
kang hum moe, nang ih laa hrang to ka hingsak lat han, tiah
a naa. **34** Balaam mah Angraeng ih van kami khaeah, Ka
zae moeng boeh; kai pakaa hanah loklam ah nang doet, tito
ka panoek ai; to pongah vaihi na koeh ai nahaeloe, kam
laem let han, tiah a naa. **35** Angraeng ih van kami mah
Balaam khaeah, Kaminawk hoi nawnto caeh ah, toe kang
thuih ih lok khue to ni na thuih han, tiah a naa. To pongah
Balaam loe Balak ih toksah angraengnawk hoi nawnto caeh.
36 Balaam angzoh boeh, tiah Balak mah thaih naah, anih
dawt hanah, Moab prae ramri Arnon vapui taengah kaom
vangpui maeto ah a caeh. **37** Balak mah Balaam khaeah,
Nang kawk hanah vaihi hoi vaihi kami kang patoeh na ai
maw, tikhoe hae tih khoek to na kra loe? Nang hae kasang
ah kang paloep mak ai, tiah na poek maw? tiah a naa. **38**
Balaam mah Balak khaeah, Khenah, vaihi nang khaeah kang
zoh boeh, lok ka thui thai tih maw? Sithaw mah ka pakha
thungah suek ih lok khue ni ka thuih han, tiah a naa. **39** To
pacoengah Balaam loe Balak hoi nawnto Kirjath-Huzoth ah
caeh. **40** Balak mah maitaw hoi tuunawk hoiah angbawnhaih
to sak, to pacoengah Balaam hoi anih khaeah kaom ukkung
angraengnawk hanah doeh a pat pae thoem. **41** Khawnbang
ah loe Balak mah Balaam to kawk moe, Israel kaminawk
patuek hanah, Baal sithaw ohhaih hmuensang ah a caeh
haih.

23 Balaam mah Balak khaeah, Kai han haeah hmaicam
sarihto sah ah loe, maitaw tae sarihto hoi tuu tae
sarihto suem ah, tiah a naa. **2** Balaam mah thuih ih lok
baktih toengah Balak mah sak pae; Balak hoi Balaam mah
hmaicam maeto nuiah, maitaw tae maeto, tuu tae maeto
hoiah angbawnhaih a sak hoi. **3** Balaam mah, Balak khaeah,
Na sak ih hmai angbawnhaih taengah om ah; kai loe ahmuen
maeto ah ka caeh han; to ah kai tongh hanah Angraeng
angzo khoe doeh om tih; anih mah ang hnuksak ih hmuen to
kang thuih boih han hmang, tiah a naa. To pacoengah anih
loe hmuensang ah caeh. **4** Sithaw mah Balaam to tongh,
Balaam mah anih khaeah, Hmaicam sarihto ka sak moe,
hmaicam maeto boih nuiah maitaw tae maeto hoi tuu tae
maeto ka tathlang boeh, tiah a naa. **5** Angraeng mah Balaam
ih pakha thungah lok to suek pae, Balak khaeah amlaem let
ah loe, hae lok hae anih khaeah thui paeh, tiah a naa. **6** To
pongah anih Balak khaeah amlaem tathuk naah, khenah,
Balak loe Moab ukkung angraengnawk boih hoi nawnto sak ih
hmai angbawnhaih taengah angdoet. **7** To naah Balaam mah
patahhaih lok to thuih pae; Moab siangpahrang Balak mah,
angzo ah loe, kai hanah Jakob acaengnawk hae tangoeng
pae ah; angzo ah loe, Israel kaminawk hae amrosak ah, tiah
Aram prae ni angyae bangah kaom maesang hoiah kai hae
ang caeh haih boeh, tiah a naa. **8** Sithaw mah tangoeng ai
ih kami to kawbang maw ka tangoeng thaih ueloe, Angraeng
mah amrosak ai ih kami to kawbang maw kam rosak thai tih?
9 Lungsong nui hoiah anih to ka hnuk moe, maesang hoiah
anih to ka dan; khenah, to kaminawk loe angmacae khue
om o tih, kalah kaminawk hoi angbaeh o mak ai. **10** Jakob
acaeng ih maiphu loe mi mah maw kroek thai tih, Israel
acaeng palito thung ih maeto mataeng doeh mi mah maw
kroek thai tih? Kai loe katoeng kami baktiah dueh nasoe, ka
boenghaih doeh nihcae boenghaih baktiah om nasoe, tiah a
thuih pae. **11** Balak mah Balaam khaeah, Kai khaeah timaw
na sak? Ka misanawk tangoeng thuih han ih na ai maw kang
kawk, khenah, tipongah nihcae to tahamhoihaih na paek
lat loe? tiah a naa. **12** Anih mah, Angraeng mah ka pakha
thungah suek ih lok to acoehaih hoiah ka thui mak ai maw?
tiah a naa. **13** Balak mah anih khaeah, Angzo ah, nihcae
khet naah, nihcae boih kamtueng ai ahmuen, nihcae ahap
khue amtuenghaih ahmuen kalah bangah caeh si; to ahmuen
hoiah nihcae to kai han na tangoeng pae let ah, tiah a naa.
14 To pongah Zophim azawn hoiah Pisgah mae nuiah anih
to caeh haih moe, to ah hmaicam sarihto sak pacoengah,
hmaicam maeto nuiah maitaw tae maeto hoi tuu tae maeto
angbawnhaih ah a paek. **15** Balaam mah Balak khaeah,

Angraeng tongh hanah ahmuen kalah ah ka caeh nathung, nang loe na sak ih angbawnhaih ahmuen taengah om ah, tiah a naa. **16** Angraeng mah Balaam to tongh, anih ih pakha ah lok to a suek pae moe, Balak khaeah amlaem let ah loe, hae lok hae thui paeh, tiah a naa. **17** Balaam amlaem let naah loe, khenah, Moab ukkung angraengnawk hoi nawnto sak ih hmai angbawnhaih taengah angdoe Balak to a hnuk. To naah Balak mah, Angraeng mah timaw ang thuih? tiah a dueng. **18** To naah anih mah patahhaih lok to hae tiah a thuih pae; Balak, angthawk ah loe, tahngai ah; Zippor capa, ka lok hae tahngai ah; **19** Sithaw loe amsawnlok thui kami na ai ni; dawnpakhuemhaih tawn kami ih capa doeh na ai ni; anih loe a thuih ih lok baktiah sah ai ah oh vai maw? A lokkam ih baktiah koepsak ai ah oh vai maw? **20** Khenah, Tahamhoihaih paek hanah ang thuih ih lok to ka hnuk boeh; tahamhoihaih ang paek boeh pongah, ka pakhrai thai mak ai boeh. **21** Anih mah Jakob zaehaih to hnu ai, Israel acaeng nuiah doeh kahoih ai loklam amkhraenghaih to hnu ai; anih ih Angraeng Sithaw loe anih hoi nawnto oh moe, nihcae salakah Siangpahrang hanghaih lok to oh. **22** Sithaw mah nihcae to Izip prae thung hoiah tacawtsak boeh; Israel kaminawk loe kokno thacakhaih to tawnh o. **23** Jakob tuk hanah lungh aahhaih om ai, Israel tuk hanah tahmaa baktiah thuih coek ih lok doeh om ai. Jakob hoi Israel kawng pongah, Vaihi Sithaw mah timaw sak, tito khen oh, tiah thui o tih. **24** Khenah, kaminawk loe kaipui baktiah angthawk o tih; saning kanawk kaipui baktiah tacawt o tih; a naeh ih moi to caa ai moe, a kaek ih moi thii to nae ai karoek to, omduem ai kaipui baktiah oh o, tiah a naa. **25** To naah Balak mah Balaam khaeah, Nihcae to tangoeng thuih hmah loe, tahamhoihaih doeh paek hmah, tiah a naa. **26** Toe Balaam mah, Balak khaeah, Angraeng mah thuih ih lok khue ni kang thuih han, tiah kang thuih boeh na ai maw? tiah a naa. **27** To pacoengah Balak mah Balaam khaeah, Angzo ah; kalah ahmuen bangah kang caeh haih han; to ahmuen hoiah nihcae nang tangoeng pae hanah, Angraeng ih palung tongh khoe doeh om tih, tiah a naa. **28** Balak mah Balaam to kawk moe, Jeshimon vangpui bangah angqoi Peor mae nuiah a caeh haih. **29** Balaam mah, Balak khaeah, Hae ahmuen ah kai han hmaicam sarihto sah ah loe, maitaw tae sarihto hoi tuu tae sarihto angbawnhaih ah paek ah, tiah a naa. **30** Balaam mah thuih ih lok baktih toengah Balak mah sak moe, hmaicam maeto boih nuiah maitaw tae maeto hoi tuu tae maeto a tathlang.

24 Angraeng mah Israel kaminawk tahamhoihaih paek han koeh, tito Balaam mah panoek naah, hmacawnhaih hnuk hanah, canghniah caeh ih baktih toengah caeh ai ah, a mikhmai to praezaek bangah paqoi ving. **2** Balaam mah khet naah, angmacae acaeng maeto pacoeng maeto nawnto amkhueng Israel kaminawk to a hnuk; to naah Sithaw ih Muithla a nuiah phak. **3** Anih mah taphong han ih patahhaih lok to lak moe, mik amtueng, Beor capa Balaam ih lok; **4** long ah amtimh pacoengah, mik kamtueng, thacak Angraeng hnuksakhaih hnukung, Sithaw mah thuih ih lok thaih kami mah thuih ih lok loe, **5** Aw Jakob, na ohhaih imnawk loe kawkruk maw hoih, Aw Israel, na kahni im loe kawkruk maw hoih! **6** Nang loe kawk parai azawnnawk, tuipui taengah kaom takhanawk, Angraeng mah thling ih thingnawk hoi tui taengah amprawk sidar thingnawk baktiah na oh o. **7** Anih loe a tui tabu thung hoiah tui to krai ueloe, anih ih aanmunawk loe kapop tui ahmuen ah krah o tih; anih ih siangpahrang loe Agag pongah len kue ueloe, a ukhaih prae doeh kasang ah pakoehhaih om tih. **8** Sithaw mah anih to Izip prae thung hoiah zaeh, anih loe kokno baktiah thacak; anih mah a misa ah kaom prae kaminawk to paaeh ueloe, nihcae ih ahuhnawk to khaek pae tih; angmah ih kalii hoiah nihcae to kat tih. **9** Anih loe kaipui baktiah caeh moe, kalen kaipui baktiah tabok; anih to mi mah maw pathawk thai tih? Nang tahamhoihaih paek kami loe, tahamhoihaih tongh ueloe, nang tangoeng kami loe tangoeng ah om tih, tiah a naa. **10** Balak mah Balaam to palungphui thuih, a ban tabaeng phang pacoengah, Balak mah Balaam khaeah, Ka misanawk tangoeng hanah kang kawk, toe khenah, nihcae to vai thumto tahamhoihaih na paek lat. **11** To pongah vaihi na ohhaih ahmuen ah cawn lai ah; nang hae kasang ah kang suek han, tiah poekhaih ka tawnh; toe khenah, to tiah oh han ai ah Angraeng mah pakaa ving boeh, tiah a naa. **12** Balaam mah Balak khaeah, Nang patoeh ih laicaehnawk khaeah, **13** Balak mah sui hoi sum kanglung koimongah suek ih angmah ih siangpahrang im to na paek langlacadoeh, Angraeng mah paek ih lok pong kamtlai ah, kasae hmuen ah maw, to tih ai boeh loe kahoih hmuen ah maw, ka poekhaih to ka thui cop mak ai; Angraeng mah thuih ih lok khue ni ka thuih han, tiah ka thuih boeh na ai maw? **14** Khenah, vaihi loe kaimah ih kaminawk khaeah ka caeh han boeh; to pongah angzo ah; hae kaminawk mah hmabang ah nang ih kaminawk nuiah timaw sah o tih, tito kang thuih han, tiah a naa. **15** Anih mah taphong han ih patahhaih lok to lak moe, mik kamtueng, Beor capa Balaam mah thuih ih lok; **16** long ah amtimh pacoengah, mik kamtueng, thacak Angraeng hnuksakhaih hnukung, Kasang koek Sithaw palunghahaih panoekkung mah thuih ih lok loe, **17** anih to ka hnu tih, toe vaihi ka hnu mak ai vop; anih to ka khet han, toe atue loe anghnai ai vop; Jakob acaeng thung hoiah cakaeh maeto tacawt ueloe, Israel thung hoiah angraeng cunghet maeto angthawk tahang tih; anih mah Moab prae taki taket khoek to tuh ueloe, Sheth capanawk to amrosak boih tih. **18** Edom prae to la ueloe, Seir mae doeh anih ih misanawk mah la o tih; toe Israel loe misahoihaih hoiah thacak aep aep tih. **19** Jakob thung hoiah ukkung maeto tacawt ueloe, vangpui thungah anghmat kaminawk to hum tih, tiah a naa. **20** Balaam mah Amalek to khet moe, patahhaih lok to a thuih; acaeng kaminawk boih thungah Amalek loe hmaloe koek ah oh; toe anih loe hnukkhuem koek ah amro tih, tiah a naa. **21** To pacoengah Ken kaminawk to a khet moe, patahhaih lok to a thuih; na ohhaih ahmuen loe caak moe, tabu doeh lungsong nuiah na boh, **22** toe Ken kaminawk loe, Ashur ukkung mah tamna ah naeh ueloe, anghma angtaa o tih. **23** To pacoengah taphong han ih patahhaih lok to lak moe, Ala, Sithaw mah hae hmuen sak naah mi maw hing thai tih? **24** Kittim tui taeng hoiah palongpuinawk angzo o ueloe, nihcae mah Asshur hoi Eber to pazawk tih; toe angmacae doeh amro tih, tiah a naa. **25** Balaam loe angthawk tahang moe, angmah im ah amlaem, to pacoengah Balak doeh angmah ih loklam ah caeh toeng.

25 Israel kaminawk Shittim ah oh o naah, Moab canunawk
hoiah nongpa nongpata zaehaih sak amtong o. **2** To
nongpatanawk mah angmacae sithaw angbawnhaih ahmuen
ah Israel kaminawk angzoh thai hanah pacae o; to kaminawk
loe angbawnhaih buh aan to caak o moe, to ih sithawnawk
hma ah akuep o. **3** To tiah Israel kaminawk mah Peor
ahmuen ah Baal to bok o pongah, Angraeng palungphuihaih
Israel kaminawk nuiah phak. **4** To naah Angraeng mah
Mosi khaeah, Hae kami zaehoikungnawk to kawk boih ah
loe, zit kathok Angraeng palungphuihaih Israel khae hoi
dip thai hanah, nihcae to khodai ah Angraeng hmaa ah qui
hoiah bang ah, tiah a naa. **5** To pongah Mosi mah Israel
lokcaekkungnawk khaeah, Baal-Peor bokhaih ahmuen ah
caeh kaminawk boih to hum oh, tiah a naa. **6** Khenah, Israel
kami maeto mah, Mosi hoi amkhuenghaih kahni im thok
taengah kaqah, kamkhueng angmah ih nawkamya Israel
kaminawk boih hma ah, Midian nongpata maeto angzoh
haih. **7** Qaima Aaron capa Eleazar, Eleazar capa Phinehas
mah anih to hnuk naah, anih mah tayae to ban ah sin,
kamkhueng kaminawk salak hoiah angthawk moe, **8** to tiah
zaehaih sah Israel kami ohhaih kahni im khoek to a pangh
pacoengah, Israel kami hoi to nongpata to tayae hoiah zok
ah takhawh hmaek. To naah Israel salak ih nathaih kasae
to dip. **9** Toe to ih kasae nathaih pongah kami sing hnet,
sang palito duek o. **10** Angraeng mah Mosi khaeah, **11**
Qaima Aaron capa Eleazar, Eleazar capa Phinehas loe, kai
pakoehhaih bangah palungthin thacak kami ah oh pongah,
Israel kaminawk ka hum han ai ah, Israel nuiah palung ka
phuihaih to anih mah dipsak boeh. **12** To pongah, Khenah,
anih khaeah angdaeh lokmaihaih to ka paek boeh; **13** anih
loe Sithaw bokhaih bangah palungthin thacak moe, Israel
kaminawk zae loih thai hanah, angbawnhaih a sak pongah,
angmah hoi a caanawk khoek to dungzan ah qaima toksak
hanah lokmaihaih to hnu tih, tiah a thuih pae. **14** Midian
nongpata hoi nawnto hum ih Israel kami ahmin loe, Simeon
acaeng zaehoikung ah kaom, Salu ih capa Zimri. **15** Hum ih
Midian nongpata ahmin loe, Midian imthung takoh lu koek ah
kaom, Zur canu Gozbi. **16** Angraeng mah Mosi khaeah, **17**
Midian kaminawk to na misa baktiah poek ah loe hum ah; **18**
Peor sithaw to bok pongah, nathaih kasae phakhaih niah
hum ih, Midian kaminawk zaehoikung ih canu, nihcae ih tanu
ah kaom, Gozbi hoi Peor kawng pongah, nangcae to ang
ling o boeh, tiah a naa.

26 Kasae nathaih phak pacoengah, Angraeng mah Mosi
hoi qaima Aaron capa Eleazar khaeah, **2** saning
pumphaeto pacoeng ranuih bang kaom, misa tuh thaih Israel
acaeng thung ih kaminawk boih to ahmin la ah, tiah a naa.
3 To pongah Mosi hoi qaima Eleazar mah, Moab azawn,
Jordan vapui taeng, Jeriko vangpui ahmuen maeto bang ih
kaminawk khaeah, **4** Angraeng mah Mosi khaeah paek ih
lok baktih toengah, saning pumphaeto ranuih bang kami boih
ahmin lak han oh, tiah a thuih pae hoi. Izip prae hoi angzo
Israel kaminawk loe, **5** Israel ih calu, Reuben ih caanawk;
Hanok ih acaeng loe, Hanok hoi tacawt kami ah oh; Pallu
ih acaeng loe, Pallu hoi tacawt kami ah oh; **6** Hezron ih
acaeng loe, Hezron hoi tacawt kami ah oh; Karmi ih acaeng
loe, Karmi hoi tacawt kami ah oh o. **7** To kaminawk loe
Reuben ih acaeng ah oh o moe, ahmin lak naah sangqum
boih ah sing pali, sang thum, cumvai sarih, qui thumto oh o.
8 Pallu capa loe Eliab; **9** Eliab capanawk loe Nemuel, Dathan
hoi Abiram; to ih Dathan hoi Abiram loe rangpui kaminawk
salakah ahmin amthang hoi moe, Aaron hoi Mosi ih lok aek
kami, Angraeng ih lok aek kami ah oh hoi pacoengah, Korah
hnukbang kaminawk hoi amyok kami ah oh hoi. **10** Nihnik
loe long mah pakha aangh moe, Korah hoi nawnto paaeh
ving boeh, anih hnukbang kami cumvai hnet, qui pangato
doeh hmai mah kangh moe duek o; nihcae loe acoehaih
paekkung ah oh o. **11** Toe Korah ih caanawk loe dueh o ai.
12 Simeon imthung takoh hoi tacawt caanawk loe, Nemuel ih
acaeng loe, Nemuel hoi tacawt kami ah oh o; Jamim hoi
tacawt kami loe, Jamim ih acaeng ah oh o; Jachin ih acaeng
loe, Jachin hoi tacawt kami ah oh o; **13** Zerah ih acaeng
loe, Zerah hoi tacawt kami ah oh o; Shaul ih acaeng loe,
Shaul hoi tacawt kami ah oh o. **14** Simeon ih acaengnawk
loe, kami sang pumphae hnet, cumvai hnetto oh o. **15** Gad
imthung takoh hoi tacawt caanawk; Zephon ih acaeng loe,
Zephon hoi tacawt kami ah oh o; Haggi ih acaeng loe, Haggi
hoi tacawt kami ah oh o; Shuni ih acaeng loe, Shuni hoi
tacawt kami ah oh o; **16** Ozni acaeng loe, Ozni hoi tacawt
kami ah oh o; Eri ih acaeng loe, Eri hoi tacawt kami ah oh
o; **17** Arodi ih acaeng loe, Arod hoi tacawt kami ah oh o;
Areli acaeng loe, Areli hoi tacawt kami ah oh o. **18** Gad
acaengnawk loe, kami sang qui pali, cumvai pangato oh o.
19 Er hoi Onan loe, Judah ih capa ah oh hoi moe, Kanaan
prae ah duek hoi ving boeh. **20** Judah imthung takoh hoi
tacawt caanawk; Shelah ih acaeng loe, Shelah hoi tacawt
kami ah oh; Pharez ih acaeng loe, Pharez hoi tacawt kami
ah oh o; Zerah ih acaeng loe, Zerah hoi tacawt kami ah oh o.
21 Pharez ih caanawk; Hezron ih acaeng loe, Hezron hoi
tacawt kami ah oh; Hamul ih acaeng loe, Hamul hoi tacawt
kami ah oh o. **22** Judah ih acaengnawk loe kami sing sarih,
sang taruk, cumvai pangato oh o. **23** Issakar imthung takoh
hoi tacawt caanawk; Tola ih acaeng loe, Tola hoi tacawt kami
ah oh o; Pua ih acaeng loe, Pua hoi tacawt kami ah oh o.
24 Jashub ih acaeng loe, Jashub hoi tacawt kami ah oh,
Shimron ih acaeng loe, Shimron hoi tacawt kami ah oh o.
25 Issakar ih acaengnawk loe, kami sing taruk, sang pali,
cumvai thumto oh o. **26** Jebulun imthung takoh hoi tacawt
caanawk; Sardi ih acaeng loe, Sered hoi tacawt kami ah oh
o; Elon ih acaeng loe, Elon hoi tacawt kami ah oh o; Jahleel
ih acaeng loe, Jahleel hoi tacawt kami ah oh o. **27** Jebulun
acaengnawk loe, kami sing taruk, cumvai pangato oh o. **28**
Joseph imthung takoh hoi tacawt caanawk loe, Manasseh
hoi Ephraim hae ni. **29** Manasseh acaengnawk; Makir ih
acaeng loe, Makir hoi tacawt kami ah oh o; Makir loe Gilead
ih ampa ah oh; Gilead ih acaeng loe, Gilead hoi tacawt kami
ah oh o; **30** Gilead ih acaengnawk; Jeezer ih acaeng loe,
Jeezer hoi tacawt kami ah oh o; Helek ih acaeng loe, Helek
hoi tacawt kami ah oh o; **31** Asriel ih acaeng loe, Asriel hoi
tacawt kami ah oh o; Shekem ih acaeng loe, Shekem hoi
tacawt kami ah oh o; **32** Shemida ih acaeng loe, Shemida
hoi tacawt kami ah oh o; Hepher ih acaeng loe, Hepher
hoi tacawt kami ah oh o. **33** Hepher ih capa Zelophehad
loe, capa tawn ai; canunawk khue ni a tawnh; canunawk ih
ahmin loe, Mahlah, Noah, Hoglah, Milkah hoi Tirzah. **34** Hae

kaminawk loe Manasseh ih acaeng ah oh o moe, kroek naah
nihcae loe kami sing panga, sang hnet, cumvai sarihto oh o.
35 Ephraim imthung takoh hoi tacawt caanawk; Shuthelah
ih acaeng loe, Shuthelah hoi tacawt kami ah oh o; Beker
ih acaeng loe, Beker hoi tacawt kami ah oh o; Tahan ih
acaeng loe, Tahan hoi tacawt kami ah oh o. **36** Shutheleh ih
caanawk; Eran ih acaeng loe, Eran hoi tacawt kami ah oh
o. **37** Ephraim ih acaengnawk loe kroek naah, kami sing
thum, sang hnet, cumvai pangato oh o. Joseph imthung
takoh hoi tacawt acaengnawk loe to zetto oh o. **38** Benjamin
imthung takoh hoi tacawt caanawk; Bela ih acaeng loe, Bela
hoi tacawt kami ah oh o; Ashbel ih acaeng loe, Ashbel hoi
tacawt kami ah oh o; Ahiram ih acaeng loe, Ahiram hoi
tacawt kami ah oh o; **39** Shupham ih acaeng loe, Shupham
hoi tacawt kami ah oh o; Hupham ih acaeng loe, Hupham hoi
tacawt kami ah oh o. **40** Ard hoi Naaman hoi tacawt Bela ih
caanawk; Ard ih acaeng loe, Ard hoi tacawt kami ah oh o;
Naaman hoi tacawt kami loe, Naaman ih acaeng ah oh o. **41**
Benjamin ih acaengnawk loe kroek naah, kami sing pali,
sang panga, cumvai tarukto oh o. **42** Dan imthung takoh hoi
tacawt caanawk; Shuham hoi tacawt kami loe, Shuham ih
acaeng ah oh o. Hae kaminawk loe Dan ih acaeng ah oh o.
43 To tiah Shulam ih acaengnawk loe kroek naah, kami sing
taruk, sang pali, cumvai palito oh o. **44** Asher imthung takoh
hoi tacawt caanawk; Jimna ih acaeng loe, Jimna hoi tacawt
kami ah oh o; Jesui ih acaeng loe, Jesui hoi tacawt kami
ah oh o; Beriah ih acaeng loe, Beriah hoi tacawt kami ah
oh o. **45** Beriah ih caanawk; Herber ih acaeng loe, Heber
hoi tacawt kami ah oh o; Malkiel ih acaeng loe, Malkiel hoi
tacawt kami ah oh o. **46** Asher canu ih ahmin loe Sarah. **47**
Asher ih acaengnawk loe kroek naah, kami sing panga, sang
thum, cumvai palito oh o. **48** Naphtali imthung takoh hoi
tacawt caanawk; Jahzeel ih acaeng loe, Jahzeel hoi tacawt
kami ah oh o; Guni ih acaeng loe, Guni hoi tacawt kami ah
oh o; **49** Jezer ih acaeng loe, Jezer hoi tacawt kami ah oh o;
Shillem ih acaeng loe, Shillem hoi tacawt kaminawk ah oh o.
50 Naphtali ih acaengnawk loe kroek naah, sing pali, sang
panga, cumvai palito oh o. **51** Israel kaminawk loe kroek
naah, kami sing qui taruk, sangto pacoeng, cumvai sarih, qui
thumto oh o. **52** Angraeng mah Mosi khaeah, **53** Angmacae
ih ahmin baktih toengah, nihcae han prae to pazet paeh.
54 Kami pop kue acaeng hanah qawk to pop kueah paek
ah loe, kami tamsi kue hanah qawk to tamsi kueah paek
ah; angmacae imthung takoh ih kami zetto qawk to paek
han oh. **55** Toe prae loe taham khethaih phoisa vah hoiah
pazet ah; ampanawk ih acaeng hmin hoiah ni prae to toep o
tih. **56** Lawk loe kami pop hoi tamsi baktih toengah, taham
khethaih phoisa vahhaih hoiah pazet ah, tiah a naa. **57** Levi
imthung takoh hoi tacawt acaengnawk; Gershon ih acaeng
loe, Gershon hoi tacawt kami ah oh o; Kohath ih acaeng
loe, Kohath hoi tacawt kami ah oh o; Merari ih acaeng loe,
Merari hoi tacawt kami ah oh o. **58** Levi acaeng thungah loe,
Libni ih acaeng, Hebron ih acaeng, Mahli ih acaeng, Mushi
ih acaeng hoi Korah ih acaengnawk athum o. Kohath mah
Amram to sak. **59** Amram ih zu hmin loe Jokhebed; anih loe
Levi ih canu ah oh moe, Izip prae ah oh naah Levi acaeng
thung hoiah tacawt. Amram hoi anih mah Aaron, Mosi hoi
nihnik ih tanuh Miriam to sak. **60** Aaron ih capanawk loe,
Nadab, Abihu, Eleazar hoi Ithamar. **61** Toe Nadab hoi Abihu
loe, Angraeng hmaa ah paek koi ai hmai hoi angbawnhaih to
sak hoi pongah duek hoi hmaek. **62** Levi acaeng thung hoiah
nongpa khrah to pacoeng ranui bang kaom kami to kroek
boih naah, sing hnet, sang thumto oh o. Nihcae loe Israel
kaminawk salakah qawktoep o ai pongah, Israel kaminawk
hoi nawnto ahmin kroek o hmaek ai. **63** Hae loe Mosi hoi
qaima Eleazar mah, Moab azawn, Jordan vapui taeng, Jeriko
zaeh ah ah ahmin lak ih Israel kami ah oh o. **64** Mosi hoi
qaima Aaron mah Sinai praezaek ah Israel kaminawk ih
ahmin to kroek hoi naah, hae kaminawk thung ih thoemto
kaminawk ih ahmin maeto doeh kroek hoi ai. **65** Jephunneh
capa Kaleb hoi Nun capa Joshua khue ai ah loe, maeto doeh
anghmat o mak ai, praezaek ah dueh o tih, tiah Angraeng
mah thuih boeh pongah, anih ih ahmin to kroek o ai boeh.

27 Manasseh capa Makir, Makir capa Gilead, Gilead capa
Hepher, Hepher capa Zelophehad, anih ih canunawk
loe, Joseph capa Manasseh acaeng ah oh o. Anih canunawk
ih ahmin loe Mahlah, Noah, Hoglah, Milkah hoi Tirzah. **2**
Nihcae loe amkhuenghaih kahni im thok taengah, Mosi hoi
qaima Eleazar, zaehoikungnawk hoi rangpui kaminawk hmaa
ah, angdoet o pacoengah, **3** kaicae ampa loe praezaek
ah duek boeh; anih loe Angraeng ih lok aek kami, Korah
hnukbang kaminawk thungah athum ai; anih loe a zaehaih
pongah duek moe, capa tawn ai. **4** To tiah capa tawn ai
pongah, anih ih ahmin to canawk thung hoiah tahmat han
boeh maw? To pongah kam pa ih nawkamyanawk hoi nawnto
qawk na paek o thoem ah, tiah a naa o. **5** To pongah Mosi
mah nihcae kawng to Angraeng khaeah thuih pae. **6** To naah
Angraeng mah Mosi khaeah, **7** Zelophehad canunawk mah
thuih ih lok loe amsoem; ampa ih nawkamyanawk salakah
nihcae han qawk na paek han oh; ampa ih qawknawk to
nihcae han paek paeh. **8** Israel kaminawk thung ih, Kami
maeto loe, capa tawn ai ah dueh nahaeloe, anih ih qawk to a
canu han paek ah. **9** Canu doeh tawn ai nahaeloe, anih ih
qawk to angmah ih nawkamyanawk khaeah paek ah. **10**
Nawkamyanawk doeh tawn ai bae nahaeloe, anih ih qawk
to ampa ih nawkamyanawk khaeah paek ah. **11** Ampa loe
nawkamya tawn ai nahaeloe, acaeng thung kazoi koek kami
to paek ah; anih mah qawk to toep tih; hae loe Angraeng mah
Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, Israel kaminawk
hanah kangaih zaehoihhaih atawk ah om tih, tiah a naa.
12 Angraeng mah Mosi khaeah, Abarim mae nuiah daw
tahang ah loe, Israel kaminawk khaeah ka paek han ih prae
to doeng ah. **13** To prae na hnuk pacoengah loe, nam ya
Aaron lak baktih toengah, nang doeh nam panawk khaeah la
tih boeh. **14** Israel kaminawk Zin praezaek, Kadesh hmuen
ih Meribah tuipuek taengah, laisaep o naah ciimcai ka hmin
pakoeh ai ah, ka lok nang aek, tiah a naa. **15** Mosi mah
Angraeng khaeah, **16** Angraeng, kaminawk boih ih Muithla
ukkung Sithaw mah, hae kaminawk, **17** hma ah caeh thaih
kami, akun thaih kami, zaehoi thaih kami, akunsak thaih kami
to zaehoikung ah suem nasoe; to tiah nahaeloe Angraeng ih
kaminawk loe toepkung om ai tuunawk baktiah om o mak
ai, tiah a naa. **18** To pongah Angraeng mah Mosi khaeah,
muithla katawn, Nun capa Joshua to kawk loe, a nuiah na
ban to koeng ah; **19** qaima Eleazar hoi kaminawk hmaa ah

angdoesak ah loe, kaminawk hma ah tok to paek ah. **20** Israel kaminawk mah a lok tahngaih o hanah, hmuen na sak thaihaih thoemto anih han paek ah. **21** Anih to qaima Eleazar hma ah angdoesak ah loe, qaima mah Angraeng hmaa ah Urim to lokdueng pacoengah, anih han lok takroek pae tih. Anih mah thuih ih lok baktih toengah, anih hoi Israel kaminawk to tacawt o ueloe, anih mah thuih ih lok baktih toengah akun o tih, tiah a naa. **22** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah sak; Joshua to kawk moe, qaima Eleazar hoi rangpui hma ah angdoetsak. **23** To pacoengah anih nuiah ban koeng moe, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, tok to a paek.

28 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Hae lok hae Israel kaminawk khaeah thui paeh; nihcae khaeah, Nangcae mah kai han paek ih hmuen, kai khaeah hmuihoih paek hanah hmai hoi sak ih angbawnhaih takaw to, atue phak naah na paek oh, tiah a thuih, tiah thui paeh. **3** Nihcae khaeah, Ni thokkruek, coek koi kaom ai saningto kaom, tuucaa hnetto, Angraeng khaeah hmai angbawnhaih to sah ah. **4** Tuucaa maeto akhawnbang ah paek oh loe, kalah tuucaa maeto loe duembang ah paek ah; **5** olive situi hint palito thungah hint maeto hoi atok ih, takaw dip ephah hato thungah maeto hoi nawnto paek ah. **6** Hae loe Sinai mae ah caksak ih, boeng ai ah Angraeng khaeah paek hanah, hmuihoih ah paek ih hmai angbawnhaih ah oh. **7** Tuucaa maeto naah, naek han misurtui hint maeto to palito ah tapraek ah loe, to misurtui to naek koi tui hoiah sak ih angbawnhaih baktiah hmuenciim ih Angraeng hmaa ah krai ah. **8** Kalah tuucaa maeto hoi angbawnhaih loe duembang ah sah ah; akhawn bangah na paek ih takaw dip hoi naek koi tui na paek ih baktih toengah, Sithaw khaeah hmuihoih ah paek ih hmai hoiah angbawnhaih to sah ah. **9** Sabbath niah coek koi kaom ai, saningto kaom tuucaa hnetto loe, naek koi paek ih hmuen hoi nawnto, situi hoi atok tangcae ih takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah hnetto paek ah. **10** Hae loe hmai hoi angbawnhaih, naek koi tui hoi angbawnhaih sak pacoengah, Sabbath ni kruek sak han koi hmuen ah oh. **11** Khrah amtong tangsuek naah, coek koi kaom ai maitaw tae hnetto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa sarihto hoiah Angraeng khaeah hmai angbawnhaih to sah ah; **12** Maitaw tae maeto naah situi hoi atok ih takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah thumto; tuu tae maeto naah situi hoi atok tangcae ih takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah hnetto hoi nawnto paek ah. **13** Tuucaa maeto naah situi hoi atok tangcae ih takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah maeto paek ah; hae loe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih hmai angbawnhaih ah oh. **14** Maitaw tae maeto naah naek koi hmuen ah misurtui hint ahap; tuu tae maeto naah misurtui hint maeto thung hoi tapraek ih thumto thungah maeto, tuucaa maeto naah misurtui hint maeto thung hoi tapraek ih palito thungah maeto paek ah; hae loe saningto thung khrah kruek sak han ih angbawnhaih ah om tih. **15** Ni thokkruek boeng ai ah sak ih hmai angbawnhaih, naek han misurtui hoi angbawnhaih sak pacoengah, zae angbawnhaih sak hanah Angraeng khaeah maeh caa maeto paek han oh. **16** Khrah tangsuek ni hatlai palito loe, Angraeng mak sak ih misong loihhaih niah oh. **17** To khrah ni hatlai pangato naah poih to sak moe, ni sarihto thung taeh thuh ai ih takaw to caak han oh. **18** Hmaloe koek niah kaciim rangpui amkhuenghaih to sah ah, na sak zong ih tok to sah hmah. **19** Angraeng khaeah hmai angbawnhaih sak hanah, coek koi kaom ai saning kanawk maitaw tae hnetto, tuu tae maeto hoi saningto kaom tuucaa sarihto paek ah. **20** Maitaw tae maeto naah situi hoi atok tangcae ih takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah thumto; tuu tae maeto naah ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah hnetto, **21** tuucaa maeto naah ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah maeto, to tiah tuucaa sarihto han paek ah; **22** nangmacae zae angbawnhaih sak hanah maeh tae maeto paek ah. **23** Ni thokkruek boeng ai ah hmai hoi angbawnhaih sak pacoengah, to baktih angbawnhaih doeh sah ah. **24** To tiah boeng ai ah hmai hoi sak ih angbawnhaih hoi naek koi tui hoiah angbawnhaih sak pacoengah, ni thokkruek Angraeng khaeah hmuihoih ah hmai hoi angbawnhaih sak ih takaw to paek ah. **25** Ni sarihto naah loe kaciim rangpui amkhuenghaih to sah ah, na sak toepsoep ih tok to sah hmah. **26** Ni sarihto akoep pacoengah, hmaloe koek tacawt thingthai qumponawk Angraeng khaeah sinhaih ni, hmaloe koek thingthai qumpo paekhaih niah, kaciim rangpui amkhuenghaih to sah oh, na sak o toepsoep ih tok to sah hmah; **27** toe saning kanawk maitaw tae hnetto, tuu tae maeto hoi tuucaa sarihto, Angraeng khaeah hmuihoih angbawnhaih ah paek ah; **28** maitaw tae maeto naah situi hoi atok tangcae takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah thumto; tuu tae maeto naah takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah hnetto, **29** tuucaa maeto naah takaw dip maeto thung hoi tapraek ih hato thungah maeto paek ah, to tiah tuucaa sarihto han paek ah. **30** Nangmacae zae angbawnhaih sak hanah, maeh caa maeto paek ah. **31** Boeng ai ah paek ih hmai angbawnhaih, takaw hoi angbawnhaih sak pacoengah, naek koiah paek ih hmuen hoi nawnto ah coek koi kaom ai moinawk to paek ah.

29 Khrah sarihto haih, ni hmaloe koek ah kaciim rangpui amkhuenghaih to sah ah, na sak zong ih tok to sah hmah; to loe nang han mongkah uenghaih niah om tih. **2** To naah Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih hmai angbawnhaih sak hanah, coek koi kaom ai saning kanawk maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa sarihto paek ah. **3** Maitaw tae maeto naah situi hoi atok tangcae ih takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah thumto; tuucaa maeto naah takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah hnetto paek ah. **4** Tuucaa maeto naah takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah maeto paek ah. **5** Nangmacae zae angbawnhaih sak hanah, maeh caa maeto paek ah; **6** sak zong ih angmacae ih atawk baktih toengah, khrah kruek sak ih hmai hoi angbawnhaih, takaw hoi angbawnhaih, ni thokkruek sak ih hmai angbawnhaih, takaw hoi angbawnhaih, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhaih sak pacoengah, Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih hmai hoi angbawnhaih to sah ah. **7** Hae khrah sarihto haih, ni hato naah, kaciim rangpui amkhuenghaih to sah ah; to naah nangmacae hoi nangmacae to poek kamtang ah om ah loe, na sak zong ih tok to sah hmah; **8** toe Angraeng

khaeah hmuihoih angbawnhaih sak hanah, coek koi kaom ai
saning kanawk maitaw tae maeto, tuu tae maeto hoi saningto
kaom tuucaa sarihto paek ah. **9** Maitaw tae maeto naah
situi hoi atok tangcae ih takaw dip ephah maeto thung hoi
tapraek ih hato thungah thumto; tuu tae maeto naah takaw
dip ephah maeto thung hoi tapraek ih hato thungah hnetto
paek ah. **10** Tuucaa maeto naah takaw dip ephah maeto
thung hoi tapraek ih hato thungah maeto hoiah sah ah; to
tiah tuucaa sarihto hanah paek ah; **11** zae angbawnhaih,
boeng ai ah sak ih angbawnhaih, takaw angbawnhaih hoi
naek koi hmuen paekhaih sak pacoengah, zae angbawnhaih
sak hanah maeh caa maeto paek ah. **12** Khrah sarihto haih,
ni pangato naah, kaciim rangpui amkhuenghaih to sah ah, na
sak zong ih tok to sah o hmah; Angraeng khaeah to poih
to ni sarihto thung sah ah. **13** Angraeng khaeah hmuihoih
ah paek ih hmai angbawnhaih sak hanah, saning kanawk
maitaw tae hatlai thumto, tuu tae hnetto hoi coek koi kaom ai
saningto kaom tuucaa hatlai palito paek ah. **14** Maitaw tae
hatlai thumto naah situi hoi atok tangcae takaw dip ephah
maeto thung hoi tapraek ih hato thungah thumto; tuu tae
maeto naah takaw dip ephah maeto thung hoi tapraek ih
hato thungah hnetto, **15** tuucaa maeto naah takaw dip ephah
maeto thung hoi tapraek ih hato thungah maeto paek ah; to
tiah tuucaa hatlai palito han paek ah. **16** Boeng ai ah hmai
angbawnhaih, cang hoi angbawnhaih, naek koi hmuen hoi
angbawnhaih sak pacoengah, zae angbawnhaih sak hanah
maeh caa maeto paek ah. **17** Ni hnetto haih naah saning
kanawk maitaw tae hatlai hnetto, tuu tae hnetto hoi coek
koi kaom ai saningto kaom tuucaa hatlai palito paek ah. **18**
Angmacae mah sak o zong ih atawk baktih, kami pop hoi
tamsi baktiah, maitaw tae, tuu tae hoi tuucaanawk hoi nawnto
ah, cang hoi angbawnhaih, naek koi hmuen hoi angbawnhaih
to sah ah. **19** Boeng ai ah sak ih hmai angbawnhaih, cang
hoi angbawnhaih, naek koi hmuen hoi angbawnhaih sak
pacoengah, zae angbawnhaih hanah maeh caa maeto paek
ah. **20** Ni thumto naah maitaw tae hatlaito, tuu tae hnetto hoi
coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa hatlai palito paek ah.
21 A sak o zong ih atawk baktih, kami pop hoi tamsi baktiah,
maitaw tae, tuu tae hoi tuucaanawk hoi nawnto ah, cang
hoi angbawnhaih, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhaih
to sah ah. **22** Boeng ai ah hmai hoi sak ih angbawnhaih,
cang hoi sak ih angbawnhaih, naek koi hmuen hoi sak ih
angbawnhaih sak pacoengah, zae angbawnhaih sak hanah
maeh caa maeto paek ah. **23** Ni palito naah maitaw caa hato,
tuu tae hnetto hoi coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa
hatlai palito paek ah. **24** A sak o zong ih atawk baktih, kami
pop hoi tamsi baktiah, maitaw tae, tuu tae hoi tuucaanawk
hoi nawnto paek ih cang hoi sak ih angbawnhaih, naek koi
hmuen hoi sak ih angbawnhaih to sah ah. **25** Boeng ai ah
hmai hoi sak ih angbawnhaih, cang hoi sak ih angbawnhaih,
naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhaih sak pacoengah,
zae angbawnhaih sak hanah maeh caa maeto paek ah. **26**
Ni pangato naah maitaw tae takawtto, tuu tae hnetto hoi
coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa hatlai palito paek
ah; **27** a sak o zong ih atawk baktih, kami pop hoi tamsi
baktiah, maitaw tae, tuu tae hoi tuucaanawk hoi nawnto ah,
cang hoi sak ih angbawnhaih, naek koi hmuen hoi sak ih
angbawnhaih to sah ah. **28** Boeng ai ah hmai hoi sak ih
angbawnhaih, cang hoi sak ih angbawnhaih, naek koi hmuen
hoi sak ih angbawnhaih sak pacoengah, zae angbawnhaih
sak hanah maeh caa maeto paek ah. **29** Ni tarukto naah
maitaw tae tazetto, tuu tae hnetto hoi coek koi kaom ai
saningto kaom tuuca hatlai palito paek ah. **30** A sak o zong ih
atawk baktih, kami pop hoi tamsi baktiah, maitaw tae, tuu tae
hoi tuucaanawk hoi nawnto ah, cang hoi sak ih angbawnhaih,
naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhaih to sah ah. **31**
Boeng ai ah hmai hoi sak ih angbawnhaih, cang hoi sak ih
angbawnhaih, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhaih sak
pacoengah, zae angbawnhaih sak hanah maeh caa maeto
paek ah. **32** Ni sarihto naah, maitaw tae sarihto, tuu tae
hnetto hoi coek koi kaom ai saningto kaom tuuca hatlai palito
paek ah. **33** A sak o zong ih atawk baktih, kami pop hoi tamsi
baktiah, maitaw tae, tuu tae hoi tuucaanawk hoi nawnto ah,
cang hoi sak ih angbawnhaih, naek koi hmuen hoi sak ih
angbawnhaih to sah ah. **34** Boeng ai ah hmai hoi sak ih
angbawnhaih, cang hoi sak ih angbawnhaih, naek koi hmuen
hoi sak ih angbawnhaih sak pacoengah, zae angbawnhaih
sak hanah maeh caa maeto paek ah. **35** Ni tazetto naah,
rangpui amkhuenghaih sah oh, na sak o zong ih tok to sah o
hmah; **36** toe Angraeng khaeah hmuihoih ah paek ih hmai
hoi sak ih angbawnhaih sak hanah, maitaw tae maeto, tuu
tae maeto hoi coek koi kaom ai saningto kaom tuucaa sarihto
paek ah. **37** A sak o zong ih atawk baktih, kami pop hoi tamsi
baktiah, maitaw tae, tuu tae hoi tuucaanawk hoi nawnto ah,
cang hoi sak ih angbawnhaih, naek koi hmuen hoi sak ih
angbawnhaih to sah ah. **38** Boeng ai ah hmai hoi sak ih
angbawnhaih, cang hoi sak ih angbawnhaih, naek koi hmuen
hoi sak ih angbawnhaih sak pacoengah, zae angbawnhaih
sak hanah maeh caa maeto paek ah. **39** Lokkamhaih sak
hanah hmuen tathlanghaih, palung angthawk baktiah hmuen
paekhaih, hmai hoi sak ih angbawnhaih, cang hoi sak ih
angbawnhaih, naek koi hmuen hoi sak ih angbawnhaih
pacoengah, angdaeh angbawnhaihnawk to atue phak naah
sah ah, tiah a naa. **40** Angraeng mah thuih pae boih ih lok
baktih toengah, Mosi mah Israel kaminawk khaeah thuih
pae.

30 Angraeng mah thuih ih lok to Mosi mah Israel
zaehoikungnawk khaeah hae tiah thuih pae. **2** Kami
maeto mah Angraeng khaeah lokkamhaih a sak, to tih ai
boeh loe palung thung hoiah hmuen maeto sak han thui
nahaeloe, a thuih ih lok to amkhrai han om ai; **3** nongpata
maeto loe nawkta vop, ampa im ah oh nathuem ah, Angraeng
khaeah lokkamhaih sak moe, a poekhaih baktiah hmuen
maeto sak hanah amsak; **4** anih ih lokkamhaih hoiah sak han
atim ih lok to ampa mah kawbangah doeh naa ai, omtaak
duem nahaeloe, hmuen maeto sak han lokkamhaih hoiah a
thuih ih lok to cak tih boeh. **5** Toe anih lokkamhaih to ampa
mah kaang pae khruek nahaeloe, sak han lokkamhaih to cak
mak ai; ampa mah kaang pongah, Angraeng mah anih to
tahmen tih. **6** Nongpata loe sava tawnh moe, a lokkamhaih
baktiah maw, to tih ai boeh loe hmuen maeto ka sak han, tiah
pahni hoiah thuih naah, **7** a sava mah thaih, toe a thaih niah
kawbangah doeh naa ai, omtaak duem nahaeloe, a sak ih
lokkamhaih hoi a thuih ih lok to caksak han oh. **8** Toe a sava
mah thaih na niah sak han ai ah pakaa pae khruek nahaeloe,

anih lokkamhaih maw, pahni hoiah thuih ih lok maw loe
azom ah ni om tih; Angraeng mah doeh anih to tahmen tih.
9 Lamhmaih nongpata hoi sava mah pakhrak ih nongpata
mah lokkamhaih sah nahaeloe, a lokkamhaih to caksak han
oh. **10** Sava tawn nongpata mah lokkamhaih to sak han ih
maw, to tih ai boeh loe hmuen maeto sak han lokkamhaih
sak naah, **11** a sava mah thaih, toe pakaa ai, kawbangah
doeh naa ai, omtaak duem nahaeloe, hmuen maeto sak han
lokkamhaih hoiah a thuih ih lok to cak tih. **12** Toe sava mah
to lok to thaih na niah a lok to aek pae nahaeloe, pahni hoiah
thuih ih lokkamhaih hoiah sak han thuih ih lok to cak mak
ai; a sava mah phraek boeh pongah, Angraeng mah doeh
anih to tahmen tih. **13** A poekhaih amtang hanah a sak ih
lokkamhaih boih, hmuen maeto sak han thuih ih lok boih
loe, a sava mah caksak thaih baktiah, a phraek thaih. **14**
Toe a sava mah to hmuen kawng pongah, nito pacoeng nito
tidoeh thui ai ah omtaak duem nahaeloe, to nongpata mah
lokkamhaih hoiah sak han thuih ih loknawk boih loe cak tih; a
sava mah thaih, toe anih to kawbangah doeh naa ai pongah,
a thuih ih lok to cak tih. **15** Toe sava mah thaih pacoengah
hnukkhuem ah phraek han thui nahaeloe, a zu zaehaih to
sava nuiah krah tih, tiah a naa. **16** Hae loe Angraeng mah
Mosi khaeah thuih pae ih, zu sava salak, ampa hoi ampa im
ah kaom a canu tangla salakah khosakhaih atawk ah oh.

31 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk nuiah
sak ih zaehaih baktih toengah, Midian kaminawk
khaeah sah pathok ah; to pacoengah loe nangmah ih
kaminawk khaeah la tih boeh, tiah a naa. **3** To pongah Mosi
mah kaminawk khaeah, Midian kaminawk nuiah Angraeng
ih lu to lak moe, Midian kaminawk to tuk hanah, nangcae
thung ih thoemto kaminawk maiphaw maica hoi amthoep
oh. **4** Israel acaeng thung hoi acaeng maeto mah kami
sang to misatuk hanah patoeh oh, tiah a naa. **5** To pongah
Israel acaeng maeto boih thung hoiah patoeh ih kami sang
hatlai hnetto loe misatuk hanah angthawk o. **6** Mosi mah to
kaminawk to misatuk hanah acaeng maeto thung hoiah kami
sangto patoeh; nihcae hoi nawnto mongkah ueng Eleazar
capa qaima Phinehas to hmuenciim thung ih maiphaw
maicanawk hoiah nawnto patoeh. **7** Angraeng mah Mosi
khaeah thuih ih lok baktih toengah, nihcae mah Midian
kaminawk to tuk o moe, nongpanawk to hum o boih. **8**
A hum o ih kaminawk thungah Evi, Rekem, Zur, Hur hoi
Reba, Midian siangpahrang pangato athum o; nihcae mah
Beor capa Balaam doeh sumsen hoiah hum o. **9** Israel
kaminawk mah Midian nongpatanawk hoi nawktanawk,
nihcae ih hmuenmaenawk, maitawnawk hoi tuunawk to lomh
pae o boih. **10** Midian kaminawk ohhaih vangpuinawk to hmai
hoiah thlaek pae o boih; a ohhaih kahoih imnawk doeh thlaek
pae o boih. **11** A naeh o ih kaminawk, a lak o ih hmuennawk
hoi pacah ih moinawk doeh lak pae o boih. **12** Misong ah
naeh o ih kaminawk hoi a lak pae o ih hmuennawk boih loe,
Moab azawn ih Jordan vapui taeng, Jeriko vangpui zaeh ah
kaom, Mosi, qaima Eleazar hoi Israel kaminawk khaeah a
sinh pae o. **13** Mosi, qaima Eleazar hoi acaeng zaehoikung
boih loe, nihcae tongh hanah ataihaih ahmuen tasa bangah
caeh o. **14** To naah Mosi loe misatukhaih ahmuen hoiah
amlaem misatuh angraengnawk, kami sangto ukkungnawk
hoi kami cumvaito ukkungnawk nuiah palungphui. **15** Mosi
mah nihcae khaeah, Nongpatanawk na pathlungh o boih
maw? tiah a dueng. **16** Khenah, hae nongpatanawk loe
Balaam ih lok to tahngaih o moe, Peor kawng pongah Israel
kaminawk to Angraeng khae hoi loklam amkhraengs o sak
boeh; to pongah Angraeng ih kaminawk salakah kasae
nathaih to oh. **17** Vaihi nawktanawk salak ih nongpa to hum
o boih ah; nongpa hoi nawnto iip nongpatanawk doeh hum
o boih ah. **18** Toe nongpa panoek vai ai tanglanawk loe
nangmacae han suem oh. **19** Nangcae thungah mi kawbaktih
doeh kami hum kami, to tih ai boeh loe hum ih kami qok
sui kami to ataihaih im tasa bangah ni sarihto thung suem
oh; ni thumto hoi ni sarihto naah nangmacae hoi na naeh o
ih kaminawk boih ciimcaihaih to sah oh. **20** Nangmacae ih
khukbuen, moihin hoi sak ih hmuennawk, maeh mui, thing
hoi sak ih hmuennawk to ciimcai o sak ah, tiah a naa. **21** To
pacoengah qaima Eleazar mah misatuk han kacaeh misatuh
kaminawk khaeah, Angraeng mah Mosi khaeah paek ih
atawk loe hae tiah oh; **22** sui, sum kanglung, sum kamling,
sum, camphaeh ngan hoiah kimah, **23** hmai kakaang thaih
hmuennawk boih loe hmai hoiah qoeng ah, to tiah nahaeloe
ciim tih; ciimsakhaih tui hoiah doeh pasae oh; hmai khaan
thai ai hmuennawk loe tui hoiah pasae oh. **24** Ni sarihto
naah khukbuennawk to pasuk oh, to tiah nahaeloe na ciim o
tih; to pacoengah loe ataihaih imthung ah nang zo o thai
tih boeh, tiah a naa. **25** Angraeng mah Mosi khaeah, **26**
kaminawk mah lak o ih hmuenmaenawk to nangmah hoi
qaima Eleazar hoi acaeng zaehoikung mah la oh loe, **27**
to hmuennawk to ahmuen hnetto ah tapraek ah; misatuk
han caeh misatuh kaminawk hoi amkhueng kaminawk han
tapraek paeh. **28** Misatuk han kacaeh misatuh kaminawk loe
kami doeh, maitaw doeh, laa hrang doeh, tuu doeh, cumvai
pangato thungah maeto, Angraeng khaeah paek han oh; **29**
nihcae mah hak ih tamut ahap to la ah loe, Angraeng taham
to qaima Eleazar khaeah paek ah. **30** Israel acaeng ahap
khae hoiah, kami doeh, maitaw doeh, laa hrang doeh, tuu
doeh, maeh doeh, kalah moinawk doeh, qui pangato thungah
maeto la ah loe, to hmuennawk to Angraeng ih kahni im
khenzawnkung Levinawk khaeah paek ah, tiah a naa. **31**
To pongah Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih
toengah, Mosi hoi qaima Eleazar mah sak hoi. **32** Misatuh
kaminawk mah lak o ih kanghmat tuunawk loe sang cumvai
taruk, sang qui sarih, sang pangato oh. **33** Maitaw sing sarih,
sang hnetto, **34** laa hrang sing taruk, sangto, **35** nongpa hoi
iip vai ai nongpata sing thum, sang hnetto oh o. **36** Misatuk
naah kacaeh kaminawk ih taham ahap loe, tuu sing qui thum,
sing thum, sang sarih, cumvai pangato, **37** Angraeng khaeah
tathlang han ih hmuen loe cumvai taruk, qui sarih, pangato
oh. **38** Maitaw sing thum, sang tarukto oh; to thung hoiah qui
sarih, hnetto loe Angraeng khaeah paek han ih taham ah
oh. **39** Laa hrang sing thum, cumvai pangato oh; to thung
hoiah Angraeng ih taham loe qui taruk, maeto; **40** kami loe
singto pacoeng, sang tarukto oh; to thung hoiah Angraeng
ih taham loe qui thum, hnetto. **41** Angraeng mah Mosi
khaeah thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah Angraeng ih
taham to qaima Eleazar khaeah paek. **42** Mosi mah misatuh
kaminawk khae hoiah lak moe, Israel kaminawk mah hak
han koi ahap, **43** rangpuinawk mah hak han koi ahap loe, tuu

sang cumvai thum, sing thum, sang sarih, cumvai pangato;
44 maitaw sing thum, sang tarukto, **45** laa hrang sing thum,
cumvai pangato hoi, **46** kami singto pacoeng, sang tarukto
oh. **47** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Israel
rangpui mah hak han koi taham ahap thung hoiah, Mosi mah
kami maw, moi maw qui pangato thungah maeto lak moe,
Angraeng ih kahni im khenzawnkung Levi kaminawk khaeah
paek. **48** To pacoengah misatuh sangto ukkungnawk hoi
misatuh cumvaito ukkungnawk Mosi khaeah caeh o moe,
49 anih khaeah, Na tammanawk mah misatuh kaminawk
thung ih kami ka kroek o naah, maeto doeh anghmaa ai. **50**
To pongah Angraeng khaeah paek hanah sui hoiah sak ih
hmuennawk, bungmunawk, ban lakoknawk, bantuetnawk,
naa tangkraengnawk, hnah ah bangh koi hmuennawk to
Angraeng hmaa ah angbawnhaih ah sak han ih kang sin
o, tiah a naa o. **51** Mosi hoi qaima Eleazar mah nihcae ih
suinawk to talawk pae hoi; ban tok sah kop kaminawk mah
sak ih suinawk to talawk pae hoi. **52** Mosi hoi qaima Eleazar
mah misatuh kami sangto ukkungnawk hoi misatuh kami
cumvaito ukkungnawk khae hoiah talawk ih Angraeng ih
taham suinawk loe sangqum ah shekel sang hatlai taruk,
cumvai sarih, qui pangato oh. **53** Misatuh kami maeto mah
angmah hanah hmuen maeto lak o boih. **54** Mosi hoi qaima
Eleazar mah misatuh kami sangto hoi misatuh kami cumvaito
ukkungnawk khae hoiah talawk hoi ih suinawk to Israel
kaminawk mah panoek poe hanah amkhuenghaih kahni im
ah Angraeng hmaa ah a sin hoi.

32 Reuben hoi Gad kaminawk mah Jazer hoi Gilead
prae to hnuk o naah, kahoih parai maitaw pacahhaih
ahmuen doeh a hnuk o; **2** to pongah Reuben hoi Gad
kaminawk angzoh o moe, Mosi, qaima Eleazar hoi Israel
rangpui zaehoikungnawk khaeah lokthuih o, **3** Ataroth, Dibon,
Jazer, Nimrah, Heshbon, Elealeh, Shebam, Nebo, Beon hoi,
4 Israel kaminawk hmaa ah Angraeng mah tuk pae ih prae
loe, moi pacah han hoih parai, na tamna kaicae loe pacah ih
moi paroeai ka tawnh o; **5** nangcae mikcuk naakrak ah ka oh
o nahaeloe, hae praenawk hae na tamnanawk hanah qawk
ah na paek ah, kaicae hae Jordan vapui angkatsak hmah,
tiah a naa o. **6** Mosi mah Gad hoi Reuben kaminawk khaeah,
Nam nawkamyanawk loe misatuk naah caeh o, toe nangcae
loe haeah nang hnut o sut han maw? **7** Tipongah Angraeng
mah nihcae khaeah paek ih prae thungah caeh hanah, Israel
kaminawk tha na set o sak loe? **8** Prae khet hanah nam
panawk to Kadesh-Bernea hoi ka patoeh naah to tiah a oh
o. **9** Eskol azawn to phak o moe, prae to a hnuk o naah,
Angraeng mah nihcae khaeah paek ih prae thungah akun
hanah, Israel kaminawk to palungboeng o sak. **10** To niah
Angraeng palungphui o sak pongah, Anih mah lokkamhaih
sak naah, **11** nihcae loe palungthin boih hoi ka hnukah bang
o ai pongah, mi kawbaktih doeh Izip prae thung hoi tacawt
saning pumphaeto hoi ranuih bang kaom kaminawk boih,
Abraham, Issak hoi Jakob khaeah paek han lokkam ih prae
to hnu o mak ai; **12** palungthin boih hoi Angraeng hnukah
kabang, Keniz acaeng Jephunneh capa Kaleb hoi Nun capa
Joshua khue ni prae to hnu tih, tiah thuih. **13** To pongah
Angraeng Sithaw hmaa ah kasae sah kaminawk ih caanawk
amrosak boih ai karoek to, praezaek ah saning qui palito
thung amhetsak. **14** Khenah, nangcae loe vaihi nam panawk
pongah na zae o kue, nam panawk zuengah nang thawk
o moe, Israel kaminawk nuiah Angraeng palungphui aep
han ih ni na sak o boeh. **15** Anih to nam khraeng o taak
nahaeloe, Israel kaminawk to praezaek ah amhetsak let tih,
nangcae loe hae kaminawk amrosakkung ah na om o tih, tiah
a naa. **16** To pacoengah Reuben hoi Gad kaminawk anih
khaeah angzoh o moe, Hae ahmuen ah maitaw pacahhaih
imnawk hoi nawktanawk ohhaih vangpuinawk to ka sak o
han; **17** toe Israel kaminawk angmacae ohhaih ahmuen
ah thaak boih ai karoek to, maiphaw ka sinh o moe, Israel
caanawk hma ah ka caeh o han; hae prae thungah kaom
kaminawk pongah, aicae ih caanawk loe sipae thungh ih
vangpuinawk thungah khosak o han oh. **18** Israel acaeng
maeto boih mah qawktoep ai karoek to, im ah kam laem
o mak ai. **19** Kaicae loe Jordan vapui zaeh ah nihcae
hoi nawnto qawktoep han tidoeh om mak ai; Jordan vapui
ni angyae bangah ni qawktoep han oh, tiah a naa o. **20**
To naah Mosi mah nihcae khaeah, Hae tiah oh pongah,
maiphaw na sin o moe, Angraeng hmaa ah misatuk hanah
na caeh o, **21** Angraeng mah a misanawk to a hmaa hoiah
haek boih ai karoek to, Angraeng hmaa ah maiphaw sin
hoi Jordan vapui nang kat o boih moe, **22** Angraeng hmaa
ah prae na pazawk o nahaeloe, nam laem o let thai tih,
to pacoengah loe Angraeng hoi Israel kaminawk hmaa ah
zaehaih tidoeh na tawn o mak ai boeh; to naah hae prae loe
Angraeng hmaa ah nangcae ih qawk ah om tih. **23** Toe na
sah o ai nahaeloe, khenah, nangcae loe Angraeng hmaa ah
zaehaih na tawnh o pongah, na zae o haih mah nangcae
to patom tih. **24** Na caa nawktanawk hanah vangpuinawk,
tuunawk hanah tuu imnawk to sah pae oh; pakha hoi na
thuih o ih lok baktih toengah sah oh, tiah a naa. **25** Gad
hoi Reuben kaminawk mah Mosi khaeah, Na tamna kaicae
loe ka angraeng mah thuih ih lok baktih toengah ka sak o
han. **26** Ka zu hoi ka caa nawktanawk, maitawnawk hoi
tuunawk loe Gilead prae ih vangpuinawk thungah om o tih.
27 Toe ka angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, na
tamna kaicae loe, maiphaw ka sinh o moe, misatuk hanah
Angraeng hmaa ah Jordan vapui to kang kat o han, tiah
a naa o. **28** To kawng pongah Mosi mah, qaima Eleazar,
Nun capa Joshua hoi Israel acaeng zaehoikung lu koeknawk
khaeah, lokthuih pae; **29** nihcae khaeah, Gad hoi Reuben
kaminawk loe misatuk hanah Angraeng hmaa ah nangcae
hoi nawnto Jordan vapui to angkat o boih moe, nangcae
hmaa ah misa pazawk o nahaeloe, to Gilead prae to nihcae
han qawk ah toep o sak ah: **30** toe nihcae mah maiphaw to
sin o moe, nangcae hoi nawnto vapui angkat o ai nahaeloe,
Kanaan prae ah ni nangcae salakah taham to tawn o tih,
tiah a naa. **31** Gad hoi Reuben kaminawk mah, Angraeng
mah na tamnanawk khaeah thuih ih lok baktih toengah, ka
sak o han. **32** Jordan vapui hae bang zaeh ih prae to ka
toep o hanah, maiphaw sin hoi Angraeng hmaa ah Kanaan
prae thungah ka kun o han, tiah a naa o. **33** Mosi mah
Gad kaminawk, Reuben kaminawk hoi Joseph ih caa, ahap
Manasseh acaengnawk khaeah, Amor siangpahrang Sihon
prae thung ih vangpuinawk boih, Bashan siangpahrang Og
prae thung ih vangpuinawk to paek boih. **34** Gad kaminawk
mah Dibon, Ataroth, Aroer, **35** Atroth, Shophan, Jaazer,
Jogbehah, **36** Beth-Nimrah hoi Beth-Haran vangpuinawk to

sipae thungh o moe, pacah ih tuunawk han doeh im sak pae o. **37** Reuben kaminawk mah Heshbon, Elealeh hoi Kirjathaim, **38** Nebo hoi Baal-Meon (to vangpui ahmin loe athlaeng o ving boeh), Shibmah vangpui to sak o; a sak o ih vangpuinawk loe angmacae mah ni ahmin to sak o. **39** Manasseh capa Makir ih caanawk loe Gilead ah caeh o moe, vangpuinawk to lak o pacoengah, Amor kaminawk to haek o. **40** To pongah Mosi mah Gilead to Manasseh capa Makir hanah paek; anih loe to ah khosak. **41** Manasseh capa Jair mah nihcae ohhaih ahmuen to tuk moe, a lak pacoengah Havoth-Jair, tiah ahmin sak. **42** To pacoengah Nobah mah Kenath hoi a taengah kaom avangnawk to tuk moe, a lak pacoengah, angmah ih ahmin to sak.

33 Mosi hoi Aaron zaehhoihaih rang hoiah, Israel kaminawk Izip prae thung hoi tacawt o moe, kholong caehhaih kawng, **2** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Mosi mah kholong caehhaih kawng tarik ih ca loe hae tiah oh. **3** Israel kaminawk loe khrah tangsuek, ni hatlai pangato naah, Ramese vangpui hoiah tacawt o; Israel kaminawk loe misong loihaih ni boeng pacoeng, akhawnbang ah Izip kaminawk mikhnuk ah amoekhaih hoiah tacawt o. **4** To nathuem ah Izip kaminawk loe, Angraeng mah hum pae ih a calunawk ih qok to aphum o; nihcae ih sithawnawk doeh Angraeng mah lokcaek pae. **5** Israel kaminawk loe Ramese vangpui hoiah tacawt o moe, Sukkoth ahmuen ah atai o. **6** Sukkoth ahmuen hoiah tacawt o moe, praezaek ramri ah kaom Etham ahmuen ah atai o. **7** Etham ahmuen hoiah tacawt o moe, Baal-Zephon hma ah kaom, Pi-Hahiroth vangpui ah amlaem o let; to pacoengah Migdol vangpui hma ah atai o. **8** Pi-Hahiroth vangpui hoiah tacawt o moe, tuipui um hoi praezaek ah caeh o poe; Etham praezaek ah ni thumto thung caeh o pacoengah, Marah ahmuen ah atai o. **9** Marah ahmuen hoiah tacawt o moe, Elim avang ah caeh o; Elim avang ah loe tuipuek hatlai hnetto hoi ungsikung qui sarihto ohhaih ahmuen ah atai o. **10** Elim hoiah tacawt o moe, tuipui kathim taengah atai o. **11** Tuipui kathim hoiah tacawt o moe, Sin praezaek ah atai o. **12** Sin praezaek hoiah tacawt o moe, Dophkah ah atai o. **13** Dophkah hoiah amsak o moe, Alush ah atai o. **14** Alush hoiah amsak o moe, Rephidim ah atai o; to ahmuen ah loe kaminawk mah naek han koi tui to om ai. **15** Rephidim hoiah amsak o moe, Sinai praezaek ah atai o. **16** Sinai praezaek hoiah amsak o moe, Kibroth-Hattaavah ahmuen ah atai o. **17** Kibroth Hattaavah hoiah amsak o moe, Hazeroth ahmuen ah atai o. **18** Hazeroth hoiah amsak o moe, Rithmah ahmuen ah atai o. **19** Rithmah hoiah amsak o moe, Rimmon-Perez ah atai o. **20** Rimmon-Perez hoiah amsak o moe, Libnah avang ah atai o. **21** Libnah avang hoiah amsak o moe, Rissah ahmuen ah atai o. **22** Rissah hoiah amsak o moe, Kehelathah ahmuen ah atai o. **23** Kehelathah hoiah amsak o moe, Shepher mae ah atai o. **24** Shepher mae hoiah amsak o moe, Haradah ahmuen ah atai o. **25** Haradah hoiah amsak o moe, Makheloth ahmuen ah atai o. **26** Makheloth hoiah amsak o moe, Tahath ahmuen ah atai o. **27** Tahath hoiah amsak o moe, Terah ahmuen ah atai o. **28** Terah hoiah amsak o moe, Mithkah ahmuen ah atai o. **29** Mithkah hoiah amsak o moe, Hashmonah ahmuen ah atai o. **30** Hashmonah hoiah amsak o moe, Moseroth ahmuen ah atai o. **31** Moseroth hoiah amsak o moe, Ben-Jaakan ahmuen ah atai o. **32** Bene-Jaakan hoiah amsak o moe, Hor-Haggidgad ahmuen ah atai o. **33** Hor-Haggidgad hoiah amsak o moe, Jotbathah ahmuen ah atai o. **34** Jotbathah hoiah amsak o moe, Abronah ahmuen ah atai o. **35** Abronah hoiah amsak o moe, Ezion-Geber ahmuen ah atai o. **36** Ezion-Geber hoiah amsak o moe, Zin praezaek ah kaom Kadesh ahmuen ah atai o. **37** Kadesh hoiah amsak o moe, Edom ramri ah kaom, Hor mae ah atai o. **38** Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, Israel kaminawk loe Izip prae thung hoiah tacawt o pacoeng, saning qui pali, khrah pangato haih, ni tangsuek naah, qaima Aaron loe Hor mae ah dawh tahang moe, to mae ah duek. **39** Hor mae ah duek naah Aaron loe saning cumvai pumphaeto pacoeng, thumto oh boeh. **40** Kanaan prae aloih bangah kaom siangpahrang Arad mah, Israel kaminawk angzoh o ti, tiah a thaih. **41** To pongah Israelnawk loe Hor mae hoiah amsak o moe, Zalmonah ahmuen ah atai o. **42** Zalmonah hoiah amsak o moe, Punon hmuen ah atai o. **43** Punon hoiah amsak o moe, Oboth hmuen ah atai o. **44** Oboth hoiah amsak o moe, Moab ramri ah kaom, Iye-Abarim hmuen ah atai o. **45** Iye-Abarim hoiah amsak o moe, Dibon-Gad hmuen ah atai o. **46** Dibon-Gad hoiah amsak o moe, Almon-Diblathaim ahmuen ah atai o. **47** Almon-Diblathaim hoiah amsak o moe, Nebo hma ah kaom, Abarim mae taengah atai o. **48** Abarim mae hoiah amsak o moe, Jeriko vangpui taeng, Jordan vapui yaeh ih Moab azawn ah atai o. **49** Moab azawn hoiah Jordan vapui taeng, Beth-Jeshimon vangpui hoi Abel-Shittim vangpui khoek to atai o. **50** Jeriko vangpui maeto bang, Jordan vapui taengah kaom, Moab azawn ah oh o naah, Angraeng mah Mosi khaeah, **51** Israel kaminawk khaeah hae tiah thui paeh; Jordan vapui to nang kat o moe, Kanaan prae thungah na kun o naah, **52** nangcae hma ah kaom prae kaminawk to haek oh; a sak o ih krangnawk hoi atui pakaw moe, pahlom ih krangnawk to phrae pae o ah loe, nihcae ih hmuensangnawk doeh phrae pae o boih ah. **53** To prae to nangcae han kang paek boeh pongah, to prae kaminawk to haek oh loe, a thungah om oh. **54** Prae loe imthung takoh maeto boih hanah, taham khethaih phoisa vahhaih hoiah pazet ah; kapop kue imthung takohnawk hanah kalen kue ah prae to paek ah loe, imthung takoh tamsi kue kaminawk hanah loe kathoeng kue prae to paek ah; taham khethaih phoisa vahhaih moe, amtimhaih ahmuen to nihcae mah toep han ih qawk ah om tih; acaeng maeto pacoeng maeto, to tiah qawk to toep o tih. **55** Toe nangcae hma ah kaom prae kaminawk to na haek o ai nahaeloe, na pathlung o ih kaminawk loe nangcae ih miknuen ah om o ueloe, nangcae ih panak hanah soekhring ah om o tih; na oh o han koi prae thungah nihcae mah raihaih na paek o tih. **56** To naah nihcae nuiah sak han ka tim ih hmuen to nangcae nuiah ka sak lat han, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa.

34 Angraeng mah Mosi khaeah, **2** Israel kaminawk khaeah hae tiah thui paeh; Kanaan prae na phak o naah, nangcae mah qawk ah na toep o han ih Kanaan prae loe hae tiah oh, **3** aloih bang ih ramri loe, Edom ramri hoi kangbet Zin praezaek khoek to; topacoengah aloih bang ih na ramri loe Paloi tuipui ni angyae boenghaih ahmuen khoek

to om tih; **4** aloih bang ih na ramri loe, aloih bang hoiah
angkoih moe, Akkarabim tangkhamh bangah caeh tahang
pacoengah, Zin praezaek bangah caeh poe; to ahmuen
hoiah Kadesh-Barnea avang, Hazar-Addar avang, Azmon
avang ah caeh poe; **5** Azmon ah amlaem let moe, Izip prae
vapui to poeng pacoengah, tuipui ah boeng. **6** Kalen tuipui
loe niduem bang ih na ramri ah om tih; to tiah niduem bang
ih na ramri to om tih. **7** Aluek bang ih na ramri loe, kalen
tuipui hoiah amtong moe, Hor mae karoek to caeh tih; **8**
Hor mae hoiah Hammath akunhaih karoek to caeh tih; to
pacoengah ramri loe to ahmuen hoiah Zedad karoek to caeh
ueloe, **9** Ziphron avang ah caeh poe pacoengah, Hazar-
Enan ah boeng tih; hae loe aluek bang ih na ramri ah om
tih. **10** Ni angyae bang ih na ramri loe, Hazar-Enan hoi ah
Shepham karoek to om tih. **11** Shepham avang hoiah caeh
tathuk poe ueloe, Ain avang ni angyae bangah kaom, Riblah
avang to phak pacoengah, Kinnereth ni angyae bangah
kaom, tuipui ah caeh tathuk tih. **12** Ramri loe to ahmuen
hoiah Jordan vapui ah caeh tathuk poe ueloe, paloi tuipui
ah boeng tih: hae loe nangcae mah qawktoep han koi prae
ahnuk ahma ramri ah om tih, tiah a thuih pae. **13** Mosi mah
Israel kaminawk khaeah lokthuih pae; Angraeng mah thuih ih
lok baktih toengah, Hae loe taham khethaih cung vah moe,
acaeng takawt to hoi ahap ah kaom acaengnawk khaeah,
qawk ah paek han ih prae ah oh. **14** Reuben imthung takoh,
Gad imthung takoh hoi ahap Manasseh acaeng ah kaom
kaminawk loe qawktoep hanah hak o boeh. **15** Acaeng
hnetto hoi acaeng ahap ah kaom kaminawk loe, Jeriko vapui
taeng, Jordan vapui zaeh, ni angyae bang ih ahmuen to
qawk ah a hak o boeh, tiah a naa. **16** Angraeng mah Mosi
khaeah, **17** na toep o han ih prae pazetkungnawk ih ahmin
loe, qaima Eleazar hoi Nun capa Joshua. **18** Qawktoep koi
prae pazet hanah, acaeng maeto thung hoiah zaehoikung
maeto qoi oh. **19** Nihcae ih ahminnawk loe, Judah acaeng
thung hoiah Jephunneh capa Kaleb. **20** Simeon acaeng
thung hoiah Ammihud capa Shemuel. **21** Benjamin acaeng
thung hoiah, Kislon capa Elidad. **22** Dan acaeng thung
hoiah, Jogli capa Bukki. **23** Joseph capa Manasseh acaeng
thung hoiah, Ephod capa Hanniel. **24** Joseph capa Ephraim
acaeng thung hoiah, Shiphtan capa Kemuel. **25** Zebulun
acaeng thung hoiah, Parnak capa Elizaphan. **26** Issakar
acaeng thung hoiah, Azzan capa Paltiel. **27** Asher acaeng
thung hoiah Shelomi capa Ahihud. **28** Naphtali acaeng thung
hoiah, Ammihud capa Pedahel cae hae ni. **29** Hae kaminawk
loe Angraeng mah thuih ih Kanaan prae thungah, Israel
kaminawk toep han ih prae pazetkung ah oh o.

35 Jeriko vangpui maeto bang, Jordan vapui taengah
kaom, Moab azawn ah Angraeng mah Mosi khaeah, **2**
Israel kaminawk mah toep o ih prae thungah Levi kaminawk
ohhaih vangpui hoi a taengah kaom ahmuennawk boih to
paek ah. **3** Levi kaminawk loe to vangpuinawk thungah om o
tih, vangpui taeng ih ahmuennawk loe maitaw, moinawk hoi
a tawnh o ih hmuennawk suekhaih ahmuen ah om tih. **4** Levi
kaminawk han paek ih vangpui taeng ih ahmuennawk loe,
vangpui sipae hoi dong sangto kawksak han oh. **5** Vangpui
tasa bang hoi aluek, aloih, ni angyae hoi niduem bang to
dong sang hnetto kakawk ah tah ah; vangpui loe a um ah
om tih; vangpui taeng ih ahmuen loe to tiah om tih. **6** Levi
kaminawk han paek ih vangpui taruktonawk loe, kami hum
moeng naah abuephaih vangpui ah patoh hanah sah paeh;
to vangpuinawk pacoengah kalah vangpui qui pali, hnetto
doeh thap paeh. **7** Levinawk na paek han ih vangpuinawk
loe qui pali, tazetto om tih; vangpui taeng ih ahmuennawk hoi
nawnto paek ah. **8** To vangpuinawk loe Israel kaminawk mah
toep ih ahmuen thung hoiah tapraek paeh; ahmuen kapop ah
tawn kami khae hoiah kapop ah la ah loe, ahmuen zetta
tawn kami khae hoiah zetta ah la ah; kami boih qawktoep ih
ahmuennawk thung hoiah Levinawk hanah paek oh, tiah
a naa. **9** To pacoengah Angraeng mah Mosi khaeah, **10**
Israel kaminawk khaeah hae tiah thui paeh; Kanaan prae
ah caeh hanah Jordan vapui to nang kat o naah, **11** poek
ai pui hoi kami hum moeng kami loe cawnh moe, abuep
hanah vangpui to qoi ah. **12** To vangpuinawk loe, poek ai pui
hoi kami hum moeng kami, rangpui hma ah lokcaek han
angdoe ai karoek to, lu la kami ih ban thung hoiah duek han
ai ah, abuephaih vangpui ah om tih. **13** To tiah na paek ih
vangpui taruktonawk loe na buephaih vangpui ah om tih.
14 Abuep haih hanah Jordan vapui hae bangah vangpui
thumto, Kanaan prae ah vangpui thumto sah paeh. **15** Hae
vangpui taruktonawk loe Israel kaminawk, angvinnawk hoi
nihcae salakah kaom kaminawk abuephaih ah om tih; poek
ai pui hoi kami hum moeng kami loe to vangpui thungah
cawnh han oh. **16** Kami maeto mah sumboeng hoiah kami to
bop maat nahaeloe, anih loe kami humkung ah oh; kami
humkung loe paduek han oh. **17** Kami maeto hum hanah,
thlung hoiah va maat nahaeloe, anih loe kami humkung ah
oh; kami humkung loe, paduek han oh. **18** Kami maeto mah
a ban ah sin ih thingboeng hoiah kami to bop maat nahaeloe,
anih loe kami humkung ah oh; kami humkung loe paduek
han oh. **19** Athii tho lu la kami mah kami hum kami to hum
tih; anih to hnuk naah hum tih. **20** Kami maeto loe hnukma
pongah kami to a thunh maw, to tih ai boeh loe hum hanah
angang moe, hmuen maeto hoiah a vah maat maw; **21** to tih
ai boeh loe hnukma pongah ban hoiah a boh naah, kami to
dueh ving nahaeloe, to tiah bop kami to paduek han oh.
22 Toe pacaenghaih om ai ah kami maeto mah poek ai pui
hoiah nuih moeng maw, to tih ai boeh loe patoemhaih om ai
ah hmuen maeto hoiah vah moeng maw, **23** to tih ai boeh
loe anih hoi misa ah om ai, hnukmahaih doeh om ai; to kami
to hnu ai pongah thlung hoiah va maat moeng nahaeloe,
anih hoi misa ah om ai, hum han pacaenghaih doeh om ai
pongah, **24** hae lokcaekhaih daan baktih toengah, athii tho lu
la kami hoi kadueh kami salakah rangpui mah lokcaek tih;
25 rangpui mah poek ai pui hoiah kami hum moeng kami
to athii tho lu la kami ih ban thung hoiah la ueloe, cawnh
moe abuep han koi vangpui thungah caehsak tih; anih loe to
ahmuen ah kaciim situi hoi bawh ih kalen koek qaima dueh
ai karoek to om tih. **26** Toe kami hum kami loe abuephaih
vangpui tasa bangah tacawt pongah, **27** athii tho lu la kami
mah anih to tasa bangah hnuk naah hum nahaeloe, kami
hum pongah zaehaih tawn mak ai; **28** kami hum kami loe
kalen koek qaima dueh ai karoek to abuephaih vangpui
thungah om tih; kalen koek qaima duek pacoengah ni a
ohhaih ahmuen ah amlaem let thai vop tih. **29** Hae loe na
ohhaih ahmuen kruekah na caa nawktanawk dung khoek to

na pazui o han ih lokcaekhaih daan ah om tih. **30** Kami hum
kami loe, kami hum tiah hnukung mah thuih ih lok baktih
toengah, anih to paduek han oh; toe hnukung maeto khue
om nahaeloe anih to paduek han om ai. **31** Duek han kaom
kami akranghaih phoisa to talawk hmah; anih loe paduek
han roe oh. **32** Kalen koek qaima dueh ai naah, abuephaih
vangpui thungah cawn kami mah a ohhaih prae thungah oh
thai hanah, paek ih akranghaih phoisa to talawk han om ai.
33 Na ohhaih prae to amhnongsak hmah; athii longhaih mah
prae to amhnongsak boeh; athii palong kami maeto ih athii
longhaih om ai ah loe, angbawnhaih hoiah prae thungah
kalong athii to ciimsak thai mak ai. **34** Kai, Angraeng loe
Israel kaminawk salakah ka oh pongah, na oh o haih prae
hoi Ka ohhaih prae to amhnong o sak hmah, tiah a naa.

36 Joseph acaeng, Manasseh capa Makir, Makir capa
Gilead imthung takoh lu koeknawk to angzoh o moe,
Mosi, zaehoikungnawk hoi Israel imthung takoh lu koeknawk
khaeah lokthuih o; **2** nihcae mah, Kaicae ih angraeng Mosi
mah taham khethaih cung to vah moe, Israel kaminawk
Kanaan prae toepsak hanah, Angraeng mah lokpaek boeh;
Angraeng mah kaicae angraeng khaeah kaicae ih amnawk
Zelophehad ih canunawk hanah qawk paek han ih kawng
doeh a thuih boeh. **3** Nihcae loe kalah Israel acaengnawk
khaeah sava sah o nahaeloe, ampanawk mah toep o ih
qawk thung hoiah nihcae ih qawk to la o ueloe, sava sakhaih
acaeng kaminawk ih qawk ah om tih; to tiah kaicae ih qawk
to la o tih boeh. **4** Israel caanawk ih Jubili to phak naah,
nihcae ih qawk loe nihcae sava sakhaih acaengnawk ih qawk
ah om tih, to tiah kam panawk khae hoi hak ih acaeng qawk
to la o tih, tiah a naa o. **5** To naah Angraeng mah thuih ih lok
baktih toengah, Mosi mah Israel kaminawk khaeah, Joseph
ih caanawk mah thuih o ih lok loe amsoem. **6** Zelophehad ih
canunawk hanah Angraeng mah thuih ih lok loe hae tiah oh;
nihcae loe a koeh o koek ih kami khaeah sava sah o nasoe;
toe ampa ih acaengnawk khae khue ah sava sak o han oh. **7**
To pongah Israel acaeng thung ih qawk doeh acaeng maeto
hoi maeto khaeah paqoi han om ai; Israel kaminawk boih
ampanawk khae hoiah toep o ih qawk to pakuem o han oh. **8**
Kawbaktih Israel acaeng thungah doeh qawktoep canunawk
loe, ampa ih acaeng thungah ni sava sak o han oh; to tiah
Israel kaminawk boih mah ampanawk ih qawk to toep o
tih. **9** Qawk ah toep ih hmuen to acaeng maeto hoi maeto
khaeah paqoi o hmah; Israel acaeng boih mah angmacae ih
qawk to pakuem o han oh, tiah a thuih pae. **10** Angraeng
mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Zelophehad
canunawk mah sak o. **11** Zelophehad canu, Mahlah, Tirzah,
Hoglah, Milkah hoi Noah cae loe, ampa amnawk ih capanawk
khaeah sava sak o. **12** Nihcae loe Joseph capa Manasseh
ih caanawk khaeah sava sak o, to tiah nihcae ih qawk loe
ampanawk ih acaeng thungah oh poe. **13** Hae loe Jeriko
vangpui zaeh, Jordan vapui taengah kaom, Moab azawn ah,
Angraeng mah Mosi patohhaih rang hoiah Israel kaminawk
khaeah thuih ih lokpaekhaih hoi lokcaekhaih ah oh.

Deuteronomy

1 Hae lok loe Paran, Tophel, Laban, Hazeroth hoi Dihazab
vangpui salak, Jordan vapui zaeh ih praezaek, Zuph
vangpui hma ih azawn ah, Mosi mah Israel kaminawk khaeah
thuih ih lok ah oh. **2** Seir mae lam hoi caeh naah Horeb
hoi Kadesh-Barnea karoek to ni hatlaito akra. **3** Mosi mah
saning qui pali, khrah hatlaito, amtong tangsuekhaih niah,
Angraeng mah Israel kaminawk khaeah thuih pae han paek
ih loknawk boih to thuih pae; **4** Heshbon vangpui ah kaom,
Amor siangpahrang Sihon hoi Edrei prae, Ashtaroth vangpui
ah kaom, Bashan siangpahrang Og to hum pacoeng, **5**
Jordan vapui zaeh ih Moab prae ah Mosi mah hae kaalok
hae taphong pae; **6** aicae Angraeng Sithaw mah Horeb
ah aicae khaeah hae tiah thuih; hae mae ah saning sawk
parai ah na oh o boeh: **7** na oh o haih ahmuen hoiah
angqoi oh loe, Amor kaminawk ohhaih mae, to mae hoi
kanghnai ahmuennawk boih, tangtling ahmuen, mae nui ih
ahmuen, azawn ih ahmuen, aloih bang ih prae, tuipui taeng
ih ahmuennawk, Kanaan kaminawk ih prae, Lebanon mae
hoi kalen parai vapui, Euphrates vapui khoek to caeh oh; **8**
khenah, prae loe nangcae hma ah ka suek boeh; caeh oh
loe, Angraeng mah nam panawk, Abraham, Issak, Jakob
hoi a caanawk khaeah ka paek han, tiah thuih ih lok baktih
toengah prae to toep oh, tiah a naa. **9** To nathuem ah,
Kaimah buengah loe nangcae ih tok to ka phaw thai laek
mak ai, tiah kang thuih o boeh. **10** Na Angraeng Sithaw mah
nangcae ang pung o sak boeh; khenah, nangcae loe vaihi
van ih cakaeh zetto nang pung o boeh. **11** Nam panawk ih
Angraeng Sithaw mah nangcae to alet sangto pungsak nasoe
loe, a thuih ih lok baktih toengah, nangcae tahamhoihaih
paek nasoe! **12** Nangcae lokpunghaih, kazit nangcae ih
hmuen hoi nangcae lok aekhaih to kawbang maw kaimah
buengah ka phaw thai tih? **13** Palungha kami, panoekhaih
tawn kami hoi ahmin amthang kaminawk to nangmacae
acaeng thung hoiah qoi oh, nihcae to nangcae ukkung ah
kang suek pae han, tiah kang naa o. **14** To naah nangcae
mah, Sak han nang thuih o ih hmuen loe hoih parai, tiah
nang pathim o. **15** To pongah nangcae acaeng zaehoikung,
palungha kaminawk hoi ahmin kamthang kaminawk to ka
qoih moe, nangcae zaehoikung, kami sangto zaehoikung,
kami cumvaito zaehoikung, kami qui pangato zaehoikung,
kami hato zaehoikung tiah kang suek pae o. **16** To naah
lokcaekkungnawk khaeah, Nam nawkamyanawk ih lok to
tahngaih moe, nangmacae hoi nawnto kaom nawkamyanawk
hoi angvinnawk nuiah toenghaih hoi lokcaek o hanah ka
thuih pae. **17** Lok na caek o naah mikhmai khen o hmah;
kalen doeh, kathoeng doeh, kangvan ah lok to tahngai pae
oh; kawbaktih kami doeh zii o hmah; lokcaekhaih loe Sithaw
ih ni; nangcae han rai parai nahaeloe, kai khaeah na sin oh;
kai mah kang tahngaih pae o han. **18** To nathuem ah na sak
o han koi hmuennawk to kang thuih o boih boeh. **19** Aicae
loe Angraeng Sithaw mah paek ih lok baktih toengah, Horeb
hoiah a tacawt o moe, Amor kaminawk ih prae hoi kamtueng,
kakawk parai moe, zitthok praezaek loklam hoiah a caeh
o pacoengah, Kadesh-Barnea ahmuen to a phak o. **20** To
naah kai mah nangcae khaeah, Aicae Angraeng Sithaw mah
aicae han paek ih Amor kaminawk ih prae to a phak o boeh.
21 Khenah, nangcae Angraeng Sithaw mah prae to na hma
ah ang suek pae o boeh; nam panawk ih Angraeng Sithaw
mah thuih ih lok baktih toengah, caeh oh loe, prae to atoep
oh; zii o hmah loe, palung doeh boeng o hmah, tiah kang
naa o. **22** To naah ka taengah nang zoh o boih moe, Prae
khet hanah, aicae hma ah kami patoeh si, nihcae mah aicae
hanah prae to khen o nasoe loe, naa bang ih loklam ah maw
a caeh o moe, naa ih vangpui ah maw a pha o tih, tito nihcae
mah na thui o nasoe, tiah nang naa o. **23** Na thuih o ih lok
loe hoih, tiah ka poek; to pongah nangmacae acaeng maeto
thung hoi kami maeto, sangqum boih ah hatlai hnetto ka
qoih; **24** nihcae loe amsak o moe, mae nuiah caeh o tahang;
Eshkol azawn to a phak o pacoengah, prae to a khet o. **25**
To prae thung ih thingthai qumponawk to aicae han a sinh o
moe, aicae Angraeng Sithaw mah paek ih prae loe, hoih
parai, tiah lok ang palaem o. **26** Toe na caeh o tahang ai; na
Angraeng Sithaw mah paek ih lok to na aek o. **27** Na oh o
haih kahni imthung ah na laisaep o; Angraeng mah aicae
hnukma pongah, Amor kaminawk ban ah paek moe, nihcae
humsak han ih ni Izip prae thung hoiah aicae hae ang hoih.
28 Naa bangah maw a caeh o han boeh? Nawkamyanawk
mah, To prae kaminawk loe aicae pongah thacak o moe,
sang o kue; vangpuinawk doeh van khoek to kapha sipae
hoiah a thungh o; to prae thungah Anak kaminawk oh o,
tiah thuih o pongah, kaicae palung ang boeng o sak, tiah na
thuih o. **29** To naah kai mah, Mawn o hmah; nihcae to zii o
hmah; **30** nangcae hma ah na Angraeng Sithaw to caeh
ueloe, nangcae mikhnuk ah Izip prae ah sak ih hmuen baktih
toengah, anih mah nangcae hanah misa na tuh pae tih;
31 ampa maeto mah a caa to moek baktih toengah, hae
ahmuen karoek to, na caeh o haih praezaek loklam ah, na
Angraeng Sithaw mah kawbangah maw ang moek o, tito
na hnuk o boeh, to tiah anih mah nangcae han misatuk
abom tih, tiah kang thuih o. **32** Hae tiah oh pacoengah doeh,
na Angraeng Sithaw to na tang o ai, **33** kahni im sak han
ih ahmuen to anih mah ang pakrong pae, na caeh o haih
loklam to patuek hanah, aqum ah hmaithaw hoiah ang toeh
o moe, khodai ah tamai hoiah nangcae hma ah a caeh. **34**
Na thuih o ih loknawk Angraeng mah thaih naah, palungphui
moe, lokkamhaih a sak; **35** hae ih kasae caanawk loe, nam
panawk khaeah paek han lokkam ih kahoih prae to mi mah
doeh hnu o mak ai. **36** Jephunneh capa Kaleb khue mah ni,
hnu tih; anih loe palungthin boih hoiah Angraeng hnukah
bang pongah, khok hoi a cawh ih prae to, angmah hoi a
caanawk khaeah ka paek han, tiah a thuih. **37** Nangcae
pongah ka nuiah Angraeng palungphui moe, Nang doeh
to ahmuen ah na kun mak ai; **38** toe na taengah angdoe,
Nun capa Joshua loe akun tih; anih loe Israel kaminawk
qawktoepkung ah oh pongah, anih to thapaek ah. **39** Toe
misanawk mah lomh o tih, tiah na thuih o ih nawktanawk hoi
to nathuem ah kasae kahoih mathaih tawn ai, na caanawk
ni prae thungah akun o tih; nihcae mah qawk ah toep o
hanah, nihcae khaeah ka paek han. **40** Toe nangcae loe
angqoi oh loe, tuipui kathim caehhaih loklam hoiah praezaek
ah caeh oh, tiah ang naa. **41** To naah nangcae mah kai
khaeah, Angraeng hmaa ah ka zae o moeng boeh pongah,
ka caeh o tahang moe, Angraeng mah paek ih lok baktih

toengah, misa ka tuk o han, tiah nang thuih o. Kami boih
maiphaw maica hoiah amthoep o moe, mae nuiah caeh
hanah amsak o. **42** Toe Angraeng mah kai khaeah, Misatuk
hanah caeh o tahang hmah; nangcae khaeah ka om mak ai;
na misanawk mah nangcae to pazawk tih, tiah thui paeh,
tiah ang naa. **43** To pongah ni lok kang thuih o; toe na
tahngai o ai; Angraeng mah paek ih lok to na aek o moe,
mae nuiah na caeh o tahang nganga. **44** To naah mae nuiah
kaom Amor kaminawk to angzoh o moe, nangcae to ang tuk
o; khoimi mah patom ih baktih toengah ang patom o; Seir
mae hoiah Hormah karoek to ang patom o moe, ang hum
o. **45** To pacoengah Seir hoiah Hormah ah nam laem o let
moe, Angraeng hmaa ah na qah o; toe na qah o haih lok
to Angraeng mah tahngai ai, naa doeh patueng ai. **46** To
pongah Kadesh ah atue kasawk ah na oh o, to tiah atue na
patoh o boih.

2 To pacoengah Angraeng mah kai khaeah thuih ih lok
baktih toengah, aicae loe amlaem o moe, tuipui kathim
bang caehhaih loklam hoiah, praezaek ah a caeh o; aicae
loe Seir mae taengah saning kasawk ah amhet o boeh. **2**
To naah Angraeng mah kai khaeah, **3** Nangcae loe hae
mae taengah saning kasawk ah nam het o boeh; vaihi
angqoi oh loe, aluek bangah caeh oh. **4** Kaminawk khaeah,
Seir mae ah, nangmacae ih nawkamya ah kaom, Esau ih
caanawk ohhaih ahmuen hoiah na caeh o tih boeh; nihcae
mah nangcae to zii o tih; toe acoehaih hoiah om oh; **5**
nihcae to misa angthawk o thuih hmah; nihcae ih prae to
nangcae han kang paek mak ai; na khok cawhhaih kakhawt
ahmuen mataeng doeh kang paek o mak ai; Seir mae loe
qawk ah toep hanah Esau khaeah ka paek boeh. **6** Caak
hanah buh to nihcae khaeah phoisa hoiah ni na qan o ueloe,
na caa o tih, tui doeh na qanh o pacoengah ni, na nae o
tih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **7** Na Angraeng Sithaw
mah na ban toksakhaih nuiah tahamhoihaih ang paek o
boeh; kakawk parai hae praezaek ah nam het o, tito anih
mah panoek; saning quipalito thung nangcae khaeah na
Angraeng Sithaw to oh pongah, angaihaih tidoeh na tawn o
ai. **8** To pongah Seir mae ah kaom, aimacae nawkamya ah
kaom Esau ih caanawk ohhaih ahmuen to a phak o, Elath hoi
Ezion-Geber vangpui hoiah azawn ah caehhaih loklam ah a
caeh o pacoengah, Moab praezaek caehhaih loklam hoiah a
caeh o poe. **9** To pacoengah Angraeng mah kai khaeah,
Moab kaminawk to tavet o hmah; misatuk hanah palungphui
o thui hmah; qawktoep hanah nihcae ih prae to kang paek o
ai; Ar prae toep hanah, Lot khaeah ka paek boeh, tiah ang
naa. **10** Canghnii ah Anak kaminawk baktiah kalen, kapop
parai Emim kaminawk, to ahmuen ah khosak o; **11** nihcae
loe Anak kaminawk baktiah, len o parai; Moab kaminawk
mah loe nihcae to Emim, tiah kawk o. **12** Canghnii ah Horim
kaminawk doeh Seir mae ah oh o toeng; toe Angraeng mah
paek ih prae to qawk ah toep hanah, Israel kaminawk mah
sak o ih baktih toengah, Esau ih caanawk mah doeh to
kaminawk to haek o moe, nihcae ohhaih ahmuen ah khosak
o. **13** Angraeng mah, Vaihi angthawk oh loe, Zered vacong
ah caeh oh, tiah thuih. To pongah aicae loe Zered vacong
hoiah a caeh o. **14** Kadesh-Barnea ahmuen hoiah a tacawt
o moe, Zered vacong phak karoek to, saning qui thum,
tazetto akra. Angraeng mah nihcae khaeah lokkam ih baktih
toengah, canghnii hoiah misatuh kaminawk loe, kaminawk
ataihaih thung hoiah anghmat o boih. **15** To kaminawk
anghmaa boih ai karoek to, kaminawk salak hoiah nihcae to
tamit boih hanah, Angraeng mah nihcae to ban phok thuih.
16 Kaminawk thung hoiah misatuh kaminawk to paduek moe,
tamit boih pacoengah, **17** Angraeng mah kai khaeah, **18**
vaihniah Moab prae thung ih Ar ahmuen hoiah caeh oh, **19**
Ammon kaminawk khaeah na phak o naah, nihcae to pahrue
o hmah, raihaih doeh paek o hmah; Ammon kaminawk ih
prae to nangcae han kang paek mak ai; to prae loe qawk
ah toep o hanah Lot ih caanawk hanah ka paek boeh, tiah
ang naa. **20** To prae loe canghnii hoi haeah kaom, kalen
parai kaminawk ih prae ah oh; toe Ammon kaminawk mah
nihcae to Zamzummims, tiah kawk o. **21** To kaminawk loe
Anak kaminawk baktiah, len o parai, sang o moe, pop o
parai; toe Angraeng mah nihcae to Ammon kaminawk hma
ah anghmatsak boih; to pongah nihcae ohhaih ahmuen ah
Esau caanawk khosak o. **22** Nihcae Seir ah oh o naah,
Angraeng mah Esau ih caanawk hanah to tiah sak pae;
nihcae hmaa ah Horim kaminawk to tamit pae boih; nihcae
to haek boih pacoengah, nihcae ohhaih ahmuen to Esau ih
caanawk mah vaihni ni khoek to khosak o haih. **23** To baktih
toengah, Hazerim hoi Azzah avang khoek to kaom, Avim
kaminawk loe, Kaphtor vangpui hoiah tacawt o moe, Kaphtor
kaminawk tamit boih pacoengah, nihcae ohhaih ahmuen ah
khosak o. **24** Vaihi angthawk oh loe, Armon vapui hoiah caeh
o poe ah; khenah, Amor acaeng, Heshbon siangpahrang
Sihon hoi a prae loe na ban ah kang paek boeh; to pongah
to ahmuen to toep oh loe, to siangpahrang to tuh oh. **25**
Vaihniah van tlim ih kaom prae kaminawk boih mah, nangcae
to zit moe, ka tasoehsak han; nihcae mah nangcae kawng
thaih o naah, mawn o ueloe, paroeai tasoeh o tih, tiah ang
naa. **26** Kedemoth praezaek hoi Heshbon siangpahrang
Sihon khaeah, laicaeh ka patoeh moe, angdaehhaih lok ka
thuih pacoengah, **27** na prae thung hoiah na caehsak raeh,
loklam ah ni ka caeh o poe han; banqoi bantang kang qoi o
mak ai. **28** Buh hoi tui to kai khaeah na zaw ah, phoisa hoiah
ka qanh o pacoengah ni ka caak o moe, ka naek o han;
khok hoiah ni ka caeh o han; **29** Angraeng mah paek ih
prae to ka phak o thai hanah, Jordan vapui kang kaat o ai
karoek to, Seir ah kaom kaminawk, Esau ih caanawk, Ar
ah kaom kaminawk hoi Moab kaminawk mah ang caeh o
sak baktih toengah, na caehsak raeh, tiah ka naa. **30** Toe
Heshbon siangpahrang Sihon mah caehsak han koeh ai;
vaihniah amtueng baktih toengah, nangcae ih Angraeng
Sithaw mah Sihon siangpahrang to nangcae ban ah paek
han koeh pongah, a poekhaih palungthin to amtaksak moe,
palung thahsak. **31** Angraeng mah kai khaeah, Khenah,
Sihon hoi a prae to nangcae ban ah kang paek amtong boeh;
to prae to toep hanah, la amtong o lai ah, tiah ang naa. **32**
Sihon mah aicae tuk hanah, angmah ih misatuh kaminawk
boih hoi nawnto, Jahaz vangpui ah angzoh o. **33** Aicae
Angraeng Sithaw mah anih to aicae ban ah paek pongah,
anih to a hum o, a capanawk hoi a misatuh kaminawk doeh
a hum pae o boih. **34** To naah anih ih vangpuinawk to a
lak pae o, nongpa, nongpata, nawktanawk hoi a praenawk
to maeto doeh anghmat ai ah a paro pae o boih; **35** toe

maitawnawk hoi vangpui thung ih hmuenmaenawk khue
ni aimacae hanah a lak o. **36** Arnon vapui taengah kaom
Aroer vangpui, vapui taengah kaom vangpuinawk hoi Gilead
vangpui khoek to, a pazawk o thai ai ih vangpui maeto doeh
om ai; aicae Angraeng Sithaw mah hmuennawk to aicae ban
ah paek boih boeh; **37** toe aicae Angraeng Sithaw mah thuih
ih lok baktih toengah, Ammon kaminawk ih prae, Jabbok
vapui taengah kaom prae loe tetta doeh a la pae o ai.

3 To pacoengah kam laem o moe, Bashan bangah ka caeh
o; to naah Bashan siangpaharng Og doeh, aicae tuk
hanah angmah ih misatuh kaminawk hoi Edrei ahmuen ah
angzoh. **2** Angraeng mah kai khaeah, Anih to zii hmah; anih
hoi angmah ih kaminawk boih hoiah nawnto, a prae to na
ban ah kang paek boeh; Heshbon vangpui ah kaom Amor
kaminawk ih siangpahrang Sihon khaeah na sak ih baktih
toengah, anih khaeah doeh sah ah, tiah ang naa. **3** To pongah
aicae Angraeng Sithaw mah, Bashan siangpahrang Og hoi
anih ih kaminawk to aicae ban ah paek; anih ih kaminawk
maeto doeh anghmat ai ah, a hum o boih. **4** To naah anih
ih vangpuinawk to a lak pae o boih; Argob prae, Bashan
siangpahrang Og ukkhaih prae thung ih, vangpui qui tarukto
thungah aicae mah lak ai ih anghmat vangpui maeto doeh
om ai. **5** Hae avangnawk boih loe sipae kasang ah thungh
ih vangpui, khongkha hoi khongkha takraenghaih kaom,
kacak vangpui ah oh o; sipae kaom ai kalah vangpuinawk
doeh oh mangh vop. **6** Aicae mah Heshbon siangpahrang
Sihon khaeah a sak o ih baktih toengah, vangpui kruekah
kaom, nongpa, nongpata hoi nawktanawk to a hum o. **7**
Toe vangpui thung ih maitawnawk hoi hmuenmaennawk loe
aimacae hanah a lak o boih. **8** To pongah, Arnon vapui hoi
kamtong Hermon mae karoek to, Jordan vapui ni angyae
bangah kaom prae to, Amor siangpahrang hnetto ban thung
hoiah a lak pae o; **9** Sidon kaminawk mah Hermon to Sirion,
tiah kawk o moe, Amor kaminawk mah loe Shenir, tiah kawk
o; **10** azawn ah kaom vangpuinawk boih, Gilead prae boih,
Bashan prae boih, Salkah hoi Edrei vangpui karoek to,
Bashan siangpahrang Og ih prae to a lak pae o boih. **11**
Bashan siangpahrang Og khue ni, kanghmat kalen parai
kami ah oh; khenah, anih iihhaih ihkhun loe sum hoiah a
sak; to iihkhun loe Ammon kaminawk ih vangpui Rabbah ah
oh; kami ih dong tahhaih baktiah loe dong takawtto sawk
moe, dong palito kawk. **12** To nathuem ah a lak o ih prae
loe, Arnon vapui taengah kaom, Aroer vangpui hoi kamtong
Gilead mae ahap loe vangpuinawk hoi nawnto ah Reuben
kaminawk hoi Gad kaminawk khaeah ka paek. **13** Gilead
prae kamtlai hoi Bashan siangpahrang Og ih prae boih,
ahap Manasseh acaengnawk khaeah ka paek; Bashan prae
thungah kaom, Argob prae boih loe, kalen parai kaminawk
ih prae ah oh, tiah a thuih o. **14** Manasseh ih caa Jair
mah, Argob prae boih, Geshur hoi Maakath prae khoek to
lak; to ahmuen to angmah ih ahmin to a paek; to pongah
vaihni ni khoek to Bashan-Havoth-Jair, tiah kawk o. **15** To
pacoengah Gilead to Makir hanah ka paek. **16** Toe prae
to Gilead vangpui hoi Arnon vapui um karoek to, Ammon
kaminawk ih ramri Jabbok vangpui karoek to, **17** azawn hoi
Jordan vapui taeng boih, Kinnereth ahmuen hoi azawn ih
tuipui pacoengah, ni angyae bangah kaom Ashdoth-Pisgah
vangpui karoek to Reuben kaminawk hoi Gad kaminawk
hanah ka paek. **18** To nathuem ah nangcae khaeah hae tiah
lok kang thuih o; na Angraeng Sithaw mah hae prae hae
toep hanah nangcae khaeah paek boeh; toe misatuh thaih
kaminawk boih, maiphaw to sin oh loe, nam nawkamya Israel
kaminawk hma ah caeh oh. **19** Toe na zunawk, na caanawk
hoi maitawnawk loe, kang paek o ih vangpuinawk ah suem
oh; nangcae loe maitaw na tawnh o mang, tiah ka panoek.
20 Angraeng mah nam nawkamya hoi nangcae hanah misa
amdinghaih to paek baktih toengah, na Angraeng Sithaw
mah nihcae han paek ih Jordan vapui zaeh ih prae to nihcae
mah toep o ai karoek to, hmabang ah caeh oh; to pacoengah
ni kami boih kai mah qawk ah kang paek o ih prae ah nam
laem o thai vop tih, tiah kang thuih o. **21** To naah kai mah
Joshua khaeah, Hae siangpahrang hnik nuiah Angraeng mah
sak ih hmuen to na hnuk o boih boeh; na caeh o haih prae
boih ah doeh Angraeng mah to tiah ni sah tih. **22** Nihcae to
zii hmah; na Angraeng Sithaw mah nangcae han misa na tuh
pae tih hmang, tiah ka naa. **23** To naah Angraeng khaeah
tahmenhaih ka hnik; **24** Aw, Angraeng Sithaw, na lenhaih hoi
na ban thacakhaih loe na tamna khaeah nam tuengsak boeh;
na thacakhaih hoi na sak ih dawnrai hmuen baktih toengah
van hoi long ah kawbaktih sithaw mah maw sah thai tih? **25**
Jordan vapui zaeh ah nang katsak ah loe, Jordan vapui zaeh
ih kahoih prae, mae kahoih hoi Lebanon to na hnusak ah,
tiah ka hnik. **26** Toe Angraeng loe nangcae pongah ka nuiah
palungphui moe, ka lok to na tahngai pae ai; Angraeng mah,
Khawt boeh; kai khaeah hae kawng thui hmah lai ah. **27**
Pisgah mae nuiah daw tahang ah loe, ni angyae, niduem,
aluek hoi aloih bangah dan ah; Jordan vapui nang kaat mak
ai boeh pongah, na mik hoiah to prae to dan ah. **28** Toe
Joshua to patoeh ah loe, misahoih hanah thapaek ah; anih
loe hae kaminawk hmaa ah caeh tih, na danh ih prae to anih
mah toep tih, tiah ang naa. **29** To pongah aicae loe Beth-
Poer vangpui zaeh ih azawn ah a oh o.

4 Aw Israel caanawk, Na hing o moe, nam saenawk ih
Angraeng Sithaw mah paek ih prae thungah na kun o
pacoengah, prae to na toep o thai hanah, kang patuk o ih
lokcaekhaih hoi zaehhoihaih daannawk hae tahngai oh. **2**
Kang paek o ih lok hae thap o hmah loe, azuk o hmah;
kang paek o ih na Angraeng Sithaw ih kaalok to pakuem
oh. **3** Baal-Peor pongah Angraeng mah sak ih hmuen to na
hnuk o boeh; Baal-Peor hnukbang kaminawk loe Sithaw mah
nangcae salak hoiah hum boih boeh. **4** Toe na Angraeng
Sithaw to kacakah patawn kaminawk loe, vaihni khoek to na
hing o boih. **5** Khenah, ka Angraeng Sithaw mah patuk ih
baktih toengah, na toep o han ih prae thungah na patoh o
hanah, lokcaekhaih hoi zaehhoihaih daannawk to kang patuk
o. **6** To pongah lokcaekhaih hoi zaehhoihaih daannawk to
pazui oh; to tiah ni to thuitaekhaih lok kathaih prae kaminawk
boih hma ah, nangcae palunghahaih hoi panoek thaihaih to
amtueng ueloe, kalen parai hae kaminawk loe palungha hoi
panoek thaihaih tawn kaminawk ah oh o, tiah thui o tih. **7**
Aicae lawk a thuih o naah, aicae khenzawn aicae ih Angraeng
Sithaw baktiah, lawkthuih naah nihcae taengah kaom, kalen
parai acaeng mi maw kaom? **8** Vaihniah nangcae hma ah ka
suek ih katoeng lokcaekhaih hoiah zaehhoihaih daan katawn,

kalen acaeng mi maw kaom? **9** Acoe oh loe, na palungthin
to patawn oh, to tih ai nahaeloe na hnuk o ih hmuennawk
to na pahnet o ueloe, na hing thung palung thung hoiah
amkhraeng o taak ving moeng tih; na caanawk to patuk oh,
na caanawk ih caa patoeng doeh patuk oh. **10** Horeb ah na
Angraeng Sithaw hmaa ah nang doet o; to naah Angraeng
mah kai khaeah, Long nuiah khosak nathung kai zithaih to
panoek o moe, a caanawk to patuk o thaih pacoengah, ka
lok to thaisak hanah, kaminawk to ka hma ah pakhueng ah,
tiah ang naa. **11** To naah nang zoh o moe, mae tlim ah nang
doet o; mae loe van um khoek to hmai angqong pongah,
khovinghaih, tamai tabokhaih hoi kathah parai khovinghaih
mah khuk khoep. **12** To naah Angraeng mah hmai thung
hoiah nangcae khaeah lokthuih; nangcae mah lok na thaih
o; toe krang loe na hnu o ai, lok khue ni na thaih o. **13** To
naah nangcae mah na sak o hanah, angmah ih lokmaihaih
to nangcae khaeah ang thuih; anih mah thlung hnetto nuiah
ang tarik pae moe, nangcae hanah kaalok hato ang paek. **14**
To naah na caeh o moe, na toep o han ih prae thungah na
pazui o hanah, Angraeng mah lokcaekhaih hoi zaehhoihaih
daannawk to kai khaeah ang thuih. **15** Horeb ah Angraeng
mah hmai thung hoiah nangcae khaeah lokthuih naah, tih
krang doeh na hnu o ai; to pongah acoehaih hoiah khosah
oh. **16** Krang to sah o hmah; kawbaktih kanghmong krang
doeh sah o hmah; nongpa krang doeh, nongpata krang doeh
sah o hmah. **17** Long nuiah kaom taw moi ih krang maw, van
ah kazawk tavaa ih krang maw, **18** long ah kavak krang
maw, tui thungah kaom tanga ih krang maw doeh sah o
hmah: **19** van bangah na khet o moe, na Angraeng Sithaw
mah van tlim ah kaom prae kaminawk boih hanah tapraek
pae ih hmuennawk boih, ni, khrah, cakaehnawk hoi van ah
kaom hmuennawk boih bok hanah, minawk mah ang thuih
o naah, to hmuennawk hma ah akuep o hmah loe, bok o
hmah. **20** Angraeng mah nangcae to sum hmai kamngaeh,
Izip prae thung hoiah, vaihni na oh o haih prae ah, angmah
ih qawktoep hanah ang zaeh o boeh. **21** Nangcae pongah ka
nuiah Angraeng palungphui; kai hae Jordan vapui angkatsak
ai, na Angraeng Sithaw mah kai khaeah qawktoep hanah
nangcae khaeah kang paek ih kahoih prae thungah na kun
thai mak ai, tiah ang naa. **22** Kai loe hae prae ah ni ka duek
han boeh; Jordan vapui kang kat mak ai; toe nangcae loe
vapui to nang kat o ueloe, to prae kahoih to qawk ah na toep
o tih. **23** Na Angraeng Sithaw hoi na sak o ih lokmaihaih
pahnet han ai ah acoe oh; na Angraeng Sithaw mah sak
han pakaa ih kawbaktih krang doeh sah o hmah. **24** Hmai
ah kangqong na Angraeng Sithaw loe, uthaih tawn Sithaw
ah oh. **25** Nangcae mah caa na sak o moe, na caanawk
doeh caa sak o patoeng naah maw, to prae thungah atue
kasawk ah na oh o naah maw, nam ro o moe, krangnawk hoi
kanghmong krangnawk to na sak o; na Angraeng Sithaw
mikhnuk ah kasae hmuen sakhaih hoiah anih to palung
na phui o sak nahaeloe, **26** nangcae ih lok to aek hanah
vaihniah van hoiah long hnukung to ka kawk han, to naah
nangcae loe akra ai ah na toep o han ih Jordan vapui zaeh
ih prae thungah nang hma nang taa o tih; kasawk ah na
hing o mak ai, nam ro o boih tih. **27** Angraeng mah prae
kaminawk salakah na haek o tih, nangcae loe Angraeng mah
haek ih Sithaw panoek ai prae kaminawk salakah, zetta ah
ni nang hmat o tih. **28** To ah kami mah thing hoiah maw
thlung hoiah maw sak ih, kahnu thai ai, thaihaih tawn ai,
kacaa thai ai, ahmui doeh pahnuem thai ai sithawnawk to na
bok o tih. **29** Toe to ahmuen hoiah na Angraeng Sithaw to
na pakrong o, na palungthin boih, na hinghaih boih hoiah
Anih to na pakrong o nahaeloe, Anih to na hnu o tih. **30** Hae
hmuennawk hae nangcae nuiah phak boih moe, raihaih na
tongh o naah, hnukkhuem ah, na Angraeng Sithaw khaeah
nam laem o let moe, a lok to na tahngaih o nahaeloe, **31**
na Angraeng Sithaw loe tahmenhaih hoiah kakoi Sithaw
ah oh pongah, anih mah na pahnawt o sut mak ai, paro
mak ai; nam panawk khaeah a sak ih lokmaihaih to doeh
pahnet mak ai. **32** Sithaw mah long nui ih kaminawk sak
tangsuek nathuem hoi kamtong, nangcae om ai nathuem ih
atue thungah, van maeto hoi maeto bang khoek to dueng
oh; hae baktih kalen hmuen oh vai maw! Hae baktih hmuen
kawng na thaih o vai maw? **33** Nangcae mah na thaih o
moe, na hing o haih baktih toengah, Sithaw mah hmai thung
hoiah thuih ih lok thaih vaih kaminawk oh o maw? **34** Na
Angraeng Sithaw mah, Izip prae ah nangcae mikhnuk ah sak
ih baktih toengah, tanoekhaih, angmathaih, dawnraihaih,
misatukhaih, ban thacakhaih, a ban payanghaih, zitthok
hmuen hnusakhaih rang hoiah, acaeng kaminawk thung ih
acaeng maeto angmah hanah qoih vai maw? **35** Angraeng
loe Sithaw ni, tiah na panoek o hanah, hae hmuennawk hae
amtuengsak; anih pacoengah kalah Sithaw roe om ai boeh.
36 Nangcae thuitaek hanah van hoiah lok a thuih; anih mah
long ah kalen parai hmai to amtuengsak moe, hmai thung
hoiah thuih ih a lok to na thaih o. **37** Nam saenawk to palung
pongah, nihcae ih caanawk to a qoih; a thacakhaih hoiah
nangcae hma ah kaminawk to Izip prae thung hoiah a zaeh;
38 nangcae pongah thacak, pop kaminawk to nangcae hma
ah haek, vaihni ih baktih toengah, nihcae ih prae thungah
ang kun o sak moe, qawk ang toep o sak. **39** To pongah
vaihniah, Angraeng loe van hoi long ah kaom Sithaw ah oh,
tiah panoek oh loe, palung thungah poek oh; anih pacoengah
kalah Sithaw roe om ai boeh. **40** Nangmacae hoi na caanawk
khoksak hoih o moe, na Angraeng Sithaw mah paek ih prae
thungah hinglung na sawk o thai hanah, vaihniah kang paek
ih a lokpaekhaih hoi a zaehhoih daannawk to pakuem oh, tiah
a naa. **41** To pacoengah Mosi mah Jordan vapui ni angyae
bangah, vangpui thumto pahoe pae; **42** kami maeto mah a
imtaeng kami to hnukmahaih om ai ah, poek ai pui hoi hum
moeng nahaeloe, to ahmuen ah cawnh han oh; anih mah
hae vangpuinawk thung ih vangpui maeto ah cawn nahaeloe,
anih hinghaih to pathlung pae tih. **43** To vangpuinawk loe,
Reuben kaminawk hanah sak ih praezaek azawn ah kaom
Bezer; Gad kaminawk hanah sak ih Gilead ah karom Ramoth;
Manasseh kaminawk hanah sak ih Bashan ah kaom Golan
vangpuinawk hae ni. **44** Mosi mah hae kaalok hae Israel
kaminawk hma ah suek pae; **45** Israel kaminawk Izip prae
thung hoi angzoh o pacoengah, Mosi mah hae lokcaekhaih
hoi zaehhoihaih daannawk hae kaminawk khaeah thuih
pae, **46** Mosi hoi Israel kaminawk loe, Izip prae thung hoi
tacawt o pacoengah, Jordan vapui hae bang, Beth-Peor
azawn mikhmai kangtong ah kaom Heshbon vangpui ih,
Amor siangpahrang Sihon to tuk o; **47** anih ih prae to a lak o
pacoengah, Bashan siangpahrang Og ih prae doeh a lak pae

o; Jordan ni angyae bangah kaom, Amor siangpahrang hnik
doeh a hum o; **48** Arnon vapui taengah kaom, Aroer vangpui
hoi kamtong Hermon, tiah kawk ih Sion mae karoek to, **49**
Jordan ni angyae bang ih azawn ahmuen boih, tuipui taeng
boih, Azup-Pishgah vangpui khoek to a lak o.

5 Mosi mah Israel kaminawk to kawk boih, nihcae khaeah,
Aw Israel kaminawk, vaihniah nangcae thaih naah kang
thuih o ih lokcaekhaih hoi zaehhoihaih daan lok hae tahngai
oh; amtuk oh, kahoihah pakuem oh loe, pazui oh. **2** Aicae
Angraeng Sithaw loe Horeb ah aicae hoi lokmaihaih to sak
boeh. **3** Angraeng loe hae lokmaihaih hae aicae ampanawk
hoiah sah ai, aicae hoiah ni a sak, vaihniah haeah kaom
kahing aicae hoiah ni a sak. **4** Mae nui ih hmai thung
hoiah nangcae hoi mikhmai kangtong ah Angraeng mah
lok ang thuih o, **5** to naah nangcae mah hmai to na zit o,
mae ah na daw o thai ai pongah, Angraeng ih lok nangcae
khaeah thuih hanah, Angraeng hoi nangcae salakah kai
kang doet, **6** kai loe Izip prae, misong angtanghaih ahmuen
hoiah zaehoikung, na Angraeng Sithaw ah ka oh. **7** Ka
hmaa ah kalah sithaw to bok o hmah. **8** Van ah kaom,
long tlim ah kaom, tui thungah kaom kawbaktih krang hoi
kanghmong krang doeh sah o hmah; **9** nihcae hma ah akuep
o hmah loe, a tok doeh sah pae o hmah; Kai, na Angraeng
Sithaw loe, ut panoek Sithaw, ampanawk ih zaehaih pongah
a caanawk thuitaekkung, kai hnuma kaminawk ih caanawk to
adung thumto maw, dung palito maw karoek thuitaekkung,
Sithaw ah ka oh. **10** Toe kai to palung moe, ka thuih ih lok
pakuem kaminawk loe, a caanawk adung sangto karoek to
palungnathaih amtuengsakkung ah ka oh. **11** Na Angraeng
Sithaw ih ahmin to avang ai ah patoh o hmah; amsoem ai ah
anih ih ahmin patoh kami loe, Angraeng mah zaehaih tawn ai
kami ah suem mak ai. **12** Na Angraeng Sithaw mah thuih ih
lok baktih toengah, Sabbath ni to ciim o sak ah. **13** Ni tarukto
thung toksah oh, na tok to sak pacoeng o boih ah. **14** Toe ni
sarihto naah loe na Angraeng Sithaw ih Sabbath niah oh; to
na ni loe tih tok doeh sah o hmah; nangmacae maw, na capa
hoi na canu maw, to tih ai boeh loe na tamna nongpa hoi
nongpata maw, to tih ai boeh loe na tawnh ih maitaw hoi
hrang maw, to tih ai boeh loe kawbaktih maitawnawk maw,
na imthung ah kaom angvin mah doeh, tok a sak o han om
ai; toksakhaih thung hoiah nang hak o baktih toengah, na
tamna nongpa hoi nongpata mah doeh anghak o toeng han
oh. **15** Izip prae ah tamna ah na oh o naah, Angraeng mah
thacak a ban payanghaih rang hoiah nangcae to zaeh o, tito
panoek oh; to pongah ni na Angraeng Sithaw mah Sabbath
ni zah hanah ang thuih o. **16** Na Angraeng Sithaw mah thuih
ih lok baktih toengah, nam no hoi nam pa to khingya oh; to
tih nahaeloe na hinglung sawk o ueloe, na Angraeng Sithaw
mah ang paek o ih prae thungah, khosak na hoih o tih. **17**
Kami hum hmah. **18** Na zu sava laep ah nongpa nongpata
zaehaih sah hmah. **19** Paqu hmah. **20** Na imtaeng kami
nuiah amsoem ai hnukung ah angdoe hmah. **21** Na imtaeng
kami ih zu to khit hmah; na imtaeng kami ih im, lawk, a tamna
nongpa, nongpata, anih ih maitaw tae, anih ih laa hrang, to
tih ai boeh loe na imtaeng kami mah tawnh ih kawbaktih
hmuen doeh khit hmah, tiah a thuih, tiah a naa. **22** Hae lok
loe Angraeng mah mae nuiah, hmai, tamai, kathah khoving
thung hoi kalen parai lok hoiah ang thuih o ih lok ah oh;
kalah lok to thui let ai boeh; to pacoengah anih mah thlung
kangphaek hnetto pongah tarik moe, kai khaeah ang paek.
23 Mae loe hmai ah angqong moe, kaving thung hoiah lok ka
thaih naah, na caeng zaehoikungnawk hoi kacoehtanawk
kai khaeah nang zoh o. **24** Nangcae mah, Khenah, aicae
Angraeng Sithaw mah a lensawkhaih hoi angraenghaih to
aicae khaeah amtuengsak moe, hmai thung hoiah a thuih ih
lok to a thaih o boeh; Sithaw loe kami hoiah lok apaeh, toe
kami loe hing vop, tiah vaihniah a hnuk o boeh. **25** Tipongah
vaihi a duek o han loe? Aicae Angraeng Sithaw ih lok, a
thaih o let nahaeloe, a dueh o tih boeh, thacak kangqong
hae hmai mah aicae hae na kangh tih boeh. **26** A thaih o ih
baktih toengah, kahing Sithaw mah hmai thung hoiah thuih ih
lok thaih pacoengah, kawbaktih kami maw kahing vaih? **27**
Kanghnai ah caeh ah loe, aicae Angraeng Sithaw mah thuih
ih lok to tahngai ah; to pacoengah aicae Angraeng Sithaw
mah thuih ih lok to kaicae khaeah na thui ah; ka tahngaih
o moe, ka pazui o han, tiah na thuih o. **28** Kai khaeah na
thuih o ih lok to Angraeng mah thaih pongah, anih mah kai
khaeah, Hae kaminawk mah ang thuih o ih loknawk to ka
thaih boeh; a thuih o ih loknawk boih loe hoih. **29** Aw, nihcae
hoi a caanawk dungzan khoek to khosak hoih o thai han hoi
kai to zit o moe, ka thuih ih lok pakuem koehhaih palungthin
tawnsak hanah ka koehhaih oh. **30** Angmacae im ah a
caeh o let hanah nihcae khaeah thui paeh. **31** Toe nihcae
mah pazui o moe, nihcae khaeah ka paek ih prae thungah,
nihcae na patuk o thai hanah, kaalok boih, lokcaekhaih hoi
zaehhoihaih daannawk to nang khaeah kang thuih han oh
pongah, nang loe ka taengah angdoe ah, tiah ang naa. **32** To
pongah Angraeng mah ang thuih o ih lok to, banqoi bantang
amkhraeng taak ai ah nangcae mah sah oh. **33** Na Angraeng
Sithaw mah thuih ih loklam baktih toengah caeh oh, to tiah
na sak o nahaeloe, na hing o tih; khosakhoihaih na tawn o
ueloe, na toep o ih prae thungah hinglung na sawk o tih.

6 Hae loknawk loe Jordan vapui nang kat o moe, na toep
o ih prae thungah na oh o naah na sak o hanah, nihcae
patuk han koi, na Angraeng Sithaw mah paek ih kaalok,
lokcaekhaih hoi zaehhoihaih daan lok ah oh. **2** To tiah ni
nangmah hoi na caanawk, na caanawk ih caa patoengnawk
mah, kang paek ih lokcaekhaih hoi zaehhoihaih daan loknawk
to hing thung pazui o tih, na Angraeng Sithaw to zii o ueloe,
hinglung doeh sawk o tih. **3** Aw Israel kaminawk, tahngai
oh; nam panawk ih Angraeng Sithaw mah nangcae khaeah
thuih ih lok baktih toengah, nangcae loe tahnutui hoi khoitui
longhaih prae ah, khosak na hoih o tih, pop parai ah nang
pung o thaih hanah, acoehaih hoiah pazui oh. **4** Aw Israel
kaminawk, tahngai oh; aicae Angraeng Sithaw loe, maeto
khue kaom Angraeng ah oh. **5** Na Angraeng Sithaw to
na palungthin boih, na hinghaih boih, na thacakhaih boih
hoiah palung ah. **6** Vaihniah kang thuih o ih hae loknawk
hae na palungthin thungah pakuem oh; **7** na caanawk ih
caa patoeng khaeah doeh kahoih ah patuk oh; imthung ah
nang hnut o naah maw, loklam na caeh o naah maw, na
iih o moe, nang thawk o naah maw doeh thui pae oh. **8**
Na ban pongah to loknawk to angmathaih ah pathlet oh
loe, na mik salak ih lu pataeh nuiah doeh zaeng oh. **9** Na
khongkha hoi na imthung ih tung pongah doeh tarik oh. **10**

Na Angraeng Sithaw mah na sah o ai ih kalen parai, kahoih
phi vangpuinawk nangcaeh khaeah paek hanah, nam pa
Abraham, Isak hoi Jakob khaeah lokkam ih prae thungah ang
caeh haih naah loe, **11** na sah o ai ih kahoih hmuennawk
hoiah kakoi imnawk, na takaeh o ai ih tuikhawnawk, na patit
o ai ih misur takhanawk hoi olive kungnawk to caak moe,
zok nam hah o haih atue om tih. **12** Misong ah na oh o
haih, Izip prae thung hoiah zaehoikung, Angraeng to na
pahnet o han ai ah acoe oh. **13** Na Angraeng Sithaw to
zii oh loe, anih ih tok khue to sah oh; anih ih ahmin hoiah
lokkamhaih to sah oh. **14** Nangcae taengah kaom kaminawk
ih, sithawnawk hoi kalah sithawnawk hnukah patom o hmah;
15 to tih ai nahaeloe nangcae salakah kaom, na Angraeng
Sithaw loe ut panoek Sithaw ah oh pongah, nangcae nuiah
na Angraeng Sithaw palungphuihaih hmai baktiah kangh
ueloe, long nui hoiah na tamit o boih moeng tih. **16** Massah
ah na sak o ih baktih toengah, na Angraeng Sithaw to tanoek
o hmah. **17** Na Angraeng Sithaw mah paek ih, pazui han koi
a thuih ih loknawk hoi zaehhoihaih daannawk to nangcae
mah kahoih ah pazui oh. **18** Angraeng hmaa ah katoeng hoi
kahoih hmuen to sah oh; to tiah nahaeloe Angraeng mah
nam panawk khaeah paek han lokkam ih, prae thungah na
kun o thaih ueloe, khosak na hoih o tih, **19** Angraeng mah
thuih ih lok baktih toengah, na misanawk to nangmacae hma
ah nam khueng o sak boih tih. **20** Hmabang tue ah na caa
mah, Aicae Angraeng Sithaw mah thuih ih pazui han koi
loknawk hoi lokcaekhaihnawk loe tih thuih koehhaih ih aa?
tiah dueng nahaeloe, **21** na caa khaeah, Kaicae loe Izip
prae ah Faro ih misong ah ka oh o; toe a ban thacakhaih
hoiah Angraeng mah Izip prae thung hoiah tacawt haih; **22**
Angraeng mah kaicae mikhnuk ah, angmathaih, dawnrai
hmuennawk, zit kathok, kalen parai hmuennawk to Izip prae,
Faro hoi anih ih imthung takoh boih nuiah phaksak. **23** Toe
aicae ampanawk khaeah paek hanah sak ih lokkamhaih
baktih toengah, to prae thungah akunsak hanah Izip prae
thung hoiah kaicae hae ang tacawt haih. **24** Aicae Angraeng
Sithaw to zit moe, hae zaehhoihaih daannawk pazui boih
hanah, Angraeng mah lokthuih; vaihni khoek to anih mah
tahmenhaih amtuengsak baktih toengah, aicae hinghaih
doeh na pathlung pae tih. **25** Hae kaaloknawk hae aicae
Angraeng Sithaw hmaa ah a pazui o thaih boih nahaeloe,
aicae toenghaih ah om tih, tiah thui pae oh, tiah a naa.

7 Na toep o han ih prae ah na caeh o hanah, Angraeng
mah nangcae hmaa ah Hit acaeng, Girgash acaeng,
Amor acaeng, Kanaan acaeng, Periz acaeng, Hiv acaeng,
Jebus acaeng hoi nangcae pong kalen, thacak kue acaeng
sarihtonawk to haek boeh, **2** Angraeng mah nihcae to
nangcae ban ah paek naah, nihcae to na takroek o ueloe,
na hum o boih tih; nihcae hoi lokmaihaih sah o hmah loe,
nihcae nuiah palungnathaih to tawn o hmah; **3** nihcae hoi
imthong krah o hmah; anih capa hanah na canu to paek o
hmah loe, na capa hanah anih ih canu to zu ah la pae o
hmah. **4** To tih ai nahaeloe nihcae mah na capanawk to
kai khae hoiah kalah sithawnawk khaeah caeh o haih ving
moeng tih; to naah nangcae nuiah Angraeng palungphuihaih
hmai baktih angqong ueloe, nangcae to amrosak boih tih.
5 Nihcae nuiah hae tiah sah oh; nihcae ih hmaicamnawk
to phrae oh, krangnawk hoi tungnawk to pakhruh pae oh
loe, a sak o ih krangnawk to hmai hoiah thlaek pae oh. **6**
Nangcae loe na Angraeng Sithaw ih ciimcai kami ah na oh o;
kahoih koek angmah ih kami ah ohsak hanah, long nuiah
kaom kaminawk boih thung hoiah na Angraeng Sithaw mah
ang qoih o boeh. **7** Nangcae loe kalah kaminawk pongah
na pop o pongah, Angraeng mah nangcae to palung moe,
qoih ih na ai ni; nangcae loe kalah kaminawk pongah na
tamsi o; **8** Angraeng mah nangcae to palung moe, nam
saenawk khaeah sak ih lokkamhaih to phraek han koeh
ai pongah, thacak a ban hoiah misong ah na oh o haih
prae, Izip siangpahrang Faro ih ban thung hoiah ang zaeh
o. **9** To pongah na Angraeng Sithaw loe, Sithaw ni, tiah
panoek oh; anih loe oep kathok Sithaw ah oh, anih loe
palungnathaih hoiah sak ih a lokkamhaih to, a palung ih
kaminawk hoi a paek ih lok pakuem kaminawk khaeah, caa
patoeng adung sangto karoek to caksakkung ah oh. **10**
Toe anih hnuma kaminawk to amrosak hanah, nihcae hmaa
ah Anih mah lu la tih; anih hnuma kaminawk loe mikhmai
khethaih om ai ah, nihcae hma ah danpaek tih. **11** To pongah
vaihniah pazui han kang paek o ih loknawk, zaehhoihaih
daanawk hoi lokcaekhaihnawk to kahoih ah pazui oh. **12**
Hae ih lokcaekhaihnawk hae na pakuem o moe, na pazui
o nahaeloe, nam panawk khaeah sak ih lokkamhaih hoi
palungnathaih to na Angraeng Sithaw mah caksak poe tih.
13 Anih mah na palung o tih, tahamhoihaih na paek o ueloe,
angpungsak tih; nangcae khae paek hanah, nam panawk
khaeah sak ih lokkamhaih baktih toengah to prae thungah,
na zok thung ih athaih to tahamhoihaih na paek ueloe, na
lawk thung ih thingthai qumpo, cang, misurtui, situi, maitaw
caanawk hoi tuu khongkha thung ih tuu caanawk to pungsak
tih. **14** Kalah kaminawk pongah doeh tahamhoihaih na hnu
o tih; nangcae salak ih nongpa maw, nongpata maw loe
caa sah ai kami to om mak ai, to tih khue ai nangmah ih
maitaw thungah doeh caa sah ai maitaw to om mak ai. **15**
Angraeng mah nathaih thung hoiah na loih o sak tih; na
panoek o ih Izip prae thung ih kasae nathaih to nangcae
nuiah phasak mak ai; toe nang hnuma kaminawk nuiah loe
phasak tih. **16** Angraeng mah nangcae ban ah paek han ih
kaminawk to na hum o boih tih; nihcae to tahmen o hmah loe,
nihcae sithawnawk ih tok doeh sah pae o hmah; to baktih
hmuen loe nangcae han patungh ih dongh ah om tih. **17**
Hae kaminawk loe kai pongah pop o; nihcae to kawbangah
maw ka haek thai tih? tiah palung thung hoiah na poek doeh
om tih. **18** Toe nihcae to zii hmah; Faro hoi Izip kaminawk
khaeah na Angraeng Sithaw mah sak ih hmuen to panoek
ah. **19** Na Angraeng Sithaw mah thacak a ban payuenghaih
hoiah ni nangcae to ang zaeh o, na Angraeng Sithaw mah
na zit ih kaminawk khaeah doeh, na hnuk ih kalen parai
tanoekhaihnawk, angmathaih hoi dawnrai hmuennawk boih
to sah pae toeng tih. **20** Anghawk kaminawk hoi anghmat
kaminawk, hum bit ai karoek to na Angraeng Sithaw mah
khoimi to patoeh tih. **21** Nangcae salakah thacak moe, zit
kathok Sithaw, na Angraeng Sithaw to oh pongah, nihcae to
zii o hmah. **22** Na Angraeng Sithaw mah to kaminawk to
na hma ah maeto pacoeng maeto haek tih; nihcae to vaito
ah haek boih mak ai; to tih ai nahaeloe nang hanah taw
ih moisannawk to pung o moeng tih. **23** Toe na Angraeng

Sithaw mah na ban ah nihcae to paek tih, nihcae to hum
ai karoek to, kalen parai amrohaih hoiah amrosak tih. **24**
Na ban ah nihcae ih siangpahrangnawk to paek ueloe, van
tlim hoiah nihcae ih ahminnawk to na phrae pae tih; nihcae
amrohaih tongh o ai karoek to, na hma ah mi doeh angdoe
o thai mak ai. **25** Nihcae ih sithaw ah kaom krangnawk to
hmai hoiah qoeng pae ah; nihcae ih sui hoi sum kanglung
to khit hmah loe, nangmah hanah doeh la hmah; to tih ai
nahaeloe dongh pongah na man moeng tih; hae loe na
Angraeng Sithaw hanah panuet kathok hmuen ah oh. **26**
Panuet thok hmuen to nangmah im ah sin hmah; to tih ai
nahaeloe nang loe tangoeng ih to hmuen baktiah na om
moeng tih; to hmuennawk loe tangoeng ih hmuen ah oh
pongah, panuet o ah loe hnuma oh.

8 Na hing o moe, na pung o thai hanah hoi Angraeng mah
nam panawk khaeah sak ih lokkamhaih prae thungah
akun moe, prae to na toep o thai hanah, vaihniah kang paek
ih loknawk hae kahoih ah pazui oh. **2** Saning qui palito thung
Angraeng mah kawbangah maw praezaek ah zaehhoih, tito
poek oh; na Angraeng Sithaw mah na palung thungah paek
ih lok pakuem koehhaih palung tawnh o maw, tawn o ai, tiah
panoek hanah, kahnaem ah ang suek o moe, ang tanoek
o. **3** Anih mah atlim ah ang suek o moe, zok amthlamsak
naah, nangcae hoi nam panawk mah panoek o ai ih, manna
hoiah ang pacah o, to pongah kami loe takaw khue hoiah
hing mak ai, Angraeng pakha hoi tacawt loknawk hoiah ni
hing, tito ang panoek o sak. **4** Na khukbuennawk to prawn
ai moe, saning qui palito thung, na khoknawk doeh bawk
ai. **5** Kami mah a capa thuitaek baktih toengah, Angraeng
mah ang thuitaek o, tito panoek oh. **6** A caehhaih loklam
ah na caeh o moe, anih to zit hanah, na Angraeng Sithaw
mah paek ih loknawk to pazui oh. **7** Na Angraeng Sithaw
mah kahoih prae, azawn, vacong tui kapop prae, azawn,
mae ah tacawt tuipuek hoi vacong tui ohhaih prae, **8** cang,
barli cang, misur kungnawk, thaiduet kungnawk, pomogranat
kungnawk, olive situi hoi khoitui longhaih prae, **9** kakhaa ai
takaw, angaihaih tidoeh kaom ai prae, sum ah kangcoeng
thlung hoi sum kamling takaehhaih maenawk nuiah na caeh
o haih tih. **10** Nangcae han kahoih parai prae to ang paek o
pongah, buh na caak o moe, zok nam hah o naah, Angraeng
to tahamhoihaih na paek o han oh. **11** Vaihniah kang paek o
ih loknawk, a lokcaekhaihnawk, a zaehhoihaih daannawk
pazui ai ah oh moeng moe, na Angraeng Sithaw pahnet
moeng han ai ah acoe oh; **12** zok kamhah ah buh na caak o
moe, kahoih parai im ah na oh o moe, **13** nang ih maitaw hoi
tuunawk to pung o, sui hoi sum kanglungnawk pop parai ah
na tawnh o moe, na tawnh o ih hmuennawk boih pung naah,
14 amoek o hmah, misong ah na oh o haih Izip prae thung
hoiah zaehoikung, na Angraeng Sithaw to pahnet o hmah; **15**
kasoe kaom pahuinawk, sataai pophaih prae, tui om ai naah,
thlung kamtak thung hoiah nangcae han tui paekkung, kalen
parai, zit thok praezaek ah nangcae zaehoikung, **16** nangcae
poek pahnaemsak pacoengah, tanoek moe, hnukkhuem ah
hmuen kahoih sak pae hanah, praezaek ah nam panawk
mah panoek vai ai ih manna hoiah pacahkung, na Angraeng
Sithaw to pahnet o hmah, **17** ka thacakhaih hoi ka ban
toksak thaihaih hoiah ni hae angraenghaihnawk hae ka hnuk
o, tiah na poek o moeng han ai ah acoe oh. **18** Na Angraeng
Sithaw to kahoih ah panoek oh; nam panawk khaeah sak ih
lokkamhaih to vaihni ih baktih toengah caksak hanah, Sithaw
mah ni angraenghaih to ang paek o. **19** Na Angraeng Sithaw
to na pahnet o moe, kalah sithawnawk hnukah na bang o,
a tok to na sak pae o pacoengah, na bok o nahaeloe, na
dueh o tangtang tih, tiah vaihniah acoehaih kang paek o. **20**
Angraeng Sithaw ih lok na tahngai o ai nahaloe, Angraeng
mah nangcae hma ah acaeng kaminawk amrosak baktih
toengah, nangcae doeh nam ro o toeng tih.

9 Aw Israel kaminawk, tahngai oh; vaihiah nangcae pong
kalen kue, thacak kue prae kaminawk hoi van khoek to
kasang sipae thungh ih vangpuinawk to toep hanah, Jordan
vapui to nang kat o tih boeh. **2** To kaminawk loe len o moe,
sang o; Anak kaminawk kawng to na panoek o boeh; mi
mah maw Anak kaminawk to pazawk thai tih? tiah thuih ih
lok doeh na thaih o boeh. **3** Toe na Angraeng Sithaw loe
hmai kangqong baktiah nangcae hmaa ah caeh, tito vaihniah
panoek oh; anih mah nihcae to amrosak tih; Anih mah to
kaminawk to nangcae hma ah pazawk tih; Angraeng mah
thuih ih lok baktih toengah, nihcae to na haek o ueloe, nihcae
to karangah na hum o tih. **4** Na Angraeng Sithaw mah
nangcae hma ah nihcae to haek bit naah, ka toeng pongah
ni Angraeng mah hae prae hae toep hanah ang hoih, tiah
poek o hmah; hae kaminawk loe set pongah ni Angraeng
mah nangcae hma hoiah haek. **5** Na toenghaih hoi na poek
toenghaih pongah, nihcae ih prae toep hanah na caeh ai;
hae acaengnawk loe set o pongah ni, nam pa Abraham,
Isak hoi Jakob khaeah lokkamhaih koepsak hanah, nihcae
to nangcae hma hoiah Angraeng mah haek. **6** Na toeng
o pongah na Angraeng Sithaw mah kahoih hae prae hae
toep hanah paek ih na ai ni; nangcae loe palungthah kami
ah ni na oh o, tito panoek oh. **7** Praezaek ah na Angraeng
Sithaw to kawbangah maw palung na phui o sak, tito pahnet
o hmah, pakuem o poe ah; Izip prae na caeh o taak ni hoi
kamtong vaihni ni khoek to, Angraeng ih lok tahngai ai kami
ah ni na oh o. **8** Horeb ah Angraeng palung na phui o sak,
anih loe nangcae hum han khoek to palungphui. **9** Angraeng
mah nangcae hoi sak ih lokmaihaih thlung to lak hanah, mae
nuiah ka dawh tahang naah, takaw ka caa ai, tui doeh nae
ai ah, mae nuiah ni qui palito hoi qum qui palito thung ka
oh. **10** Sithaw ih banpazung hoiah tarik ih thlung kangphaek
hnetto Angraeng mah ang paek; to thlung kangphaek hnetto
nuiah loe, hmai kangqong mae nui ih amkhuenghaih niah,
Angraeng mah nangcae khaeah thuih ih loknawk boih to
oh. **11** Ni qui palito hoi qum qui palito boeng pacoengah
loe, lokmaihaih thlung kangphaek, thlung kangphaek hnetto
Angraeng mah ang paek. **12** To naah Angraeng mah kai
khaeah, Angthawk ah loe, hae ahmuen hoi karangah caeh
tathuk ah; Izip prae hoiah nangzoh haih ih nangmah ih
kaminawk loe amro o boeh; ka paek ih lok to nihcae mah
angqoi o taak moe, bok hanah krang to a sak o boeh, tiah
ang naa. **13** To pacoengah Angraeng mah kai khaeah, Hae
kaminawk hae ka hnuk boeh; khenah, nihcae loe palungthah
parai kami ah oh o! **14** Kaimah bueng na omsak ah, van tlim
ah nihcae ih ahmin oh han ai ah, ka phraek moe, nihcae to
ka hum han boeh; toe nang loe nihcae pongah thacak kue,
kapop kue acaeng ah kang sak han, tiah ang naa. **15** To
pongah kang qoi moe, hmai kangqong mae nui hoiah kang

hum tathuk; lokmaihaih thlung kangphaek hnetto ban ah
ka tapom. **16** Ka khet tathuk naah, nangmacae Angraeng
Sithaw hmaa ah na zae o boeh, tito ka hnuk; nangmacae
hanah maitaw caa krang to na sak o; Angraeng mah paek
ih loklam hoiah karangah nang qoi o taak. **17** To pongah
ka ban ih thlung kangphaek hnetto to ka lak moe, nangcae
mikhnuk ah ka vah phaeng. **18** Nangcae mah Angraeng
palungphuisak hanah, anih hmaa ah na sak o ih zaehaih
pongah, hmaloe ah ka sak ih baktih toengah, takaw to ka caa
ai, tui doeh nae ai ah, Angraeng hmaa ah ni qui palito hoi
qum qui palito ka kuep. **19** Nangcae hum han khoek to hmai
baktiah kamngaeh Angraeng palungphuihaih to ka zit. Toe
Angraeng mah ka lok ang tahngaih pae. **20** Angraeng loe
Aaron hum han khoek to palungphui; toe to nathuem ah kai
mah Aaron hanah lawk ka thuih pae. **21** Nangcae zaehaih
ah kaom, ban hoi na sak o ih maitaw caa krang to ka lak
moe, hmai hoiah ka qoeng; ka tit moe, kadip pueng khoek to
ka naep pacoengah, mae nui hoiah long kathuk tui thungah
ka vah. **22** Taberah, Massah, Kibroth-Hattavah ahmuen ah
doeh Angraeng palungphui hanah na sak o. **23** Angraeng
mah Kadesh-Barnea hoiah, Caeh oh loe kang paek o ih
prae to toep oh, tiah ang patoeh o; toe na Angraeng Sithaw
mah paek ih lok to na aek o; anih to na oep o ai moe, a
lok doeh na tahngai pae o ai. **24** Nangcae kang panoek
tangsuek nathuem hoi boeh ni Angraeng ih lok aek kami ah
na oh o. **25** Angraeng mah nangcae hum han thuih naah,
hmaloe ah ka sak ih baktih toengah, ni qui palito hoi qum
qui palito thung Angraeng hmaa ah ka kuep. **26** Angraeng
khaeah, Angraeng Sithaw, lensawkhaih hoiah na pahlong ih
nangmah ih kaminawk hoi thacak na ban hoiah Izip prae
thung hoi na zaehhoih ih, na qawktoep kaminawk to hum
hmah. **27** Na tamna Abraham, Issak hoi Jakob to pahnet
hmah loe, hae kaminawk ih palung thahhaih, a set o haih hoi
a zae o haihnawk doeh khen pae hmah rae ah; **28** to tih ai
nahaeloe na zaehhoih ih prae kaminawk mah, Angraeng
mah lokkam ih prae thungah nihcae to caeh haih thai ai, anih
mah hnukma pongah ni nihcae to praezaek ah hum han ih
a caeh haih, tiah thui o moeng tih. **29** Hae kaminawk loe
nangmah ih kami ah ni oh o; na thacakhaih hoi thacak ban
na payanghaih hoiah na zaehhoih ih nangmah ih qawktoep
kami ah ni a oh o, tiah lawk ka thuih.

10 To naah Angraeng mah kai khaeah, Hmaloe ih thlung
kangphaek baktih, thlung kangphaek hnetto la ah
loe, kai khaeah angzo tahang ah; thing hoiah thingkhong
to sah ah. **2** Na vah phaeng ih hmaloe ih thlung pong ih
loknawk to kang tarik pae let han; to thlung kangphaek to
thing hoiah sak ih thingkhong thungah suem ah, tiah ang
naa. **3** To pongah shittim thing hoiah thingkhong to ka sak
moe, hmaloe ih baktih toengah thlung kangphaek hnetto
ka lak; thlung kangphaek hnetto ban ah ka sin moe, mae
nuiah ka dawh tahang. **4** Nam khueng o haih niah, hmai
kangqong mae nui hoiah ang thuih o ih kaalok hato loe,
hmaloe ah tarik ih baktih toengah, Angraeng mah to ih thlung
kangphaek hnetto nuiah tarik let pacoengah kai khaeah ang
paek. **5** Kang qoi moe, mae nui hoiah kang hum tathuk, to
pacoengah thlung kangphaek hnetto to ka sak ih thingkhong
thungah ka suek; Angraeng mah paek ih lok baktih toengah,
vaihi khoek to thingkhong thungah oh. **6** Israel kaminawk
loe Jaakan kaminawk ohhaih Beeroth hoiah Moserah ah
caeh o; Aaron loe to ahmuen ah duek moe, aphum o; a capa
Eleazar loe anih zuengah qaima ah oh. **7** To ahmuen hoiah
Gudgodah ah a caeh o; Gudgodah hoiah caeh o moe, vapui
tui pophaih Jotbath ah atai o. **8** To nathuem ah Angraeng
lokmaihaih thingkhong to aput hanah, Angraeng hmaa ah
angdoet moe, anih ih tok to sak pacoengah, Angraeng hmin
hoiah kaminawk tahamhoihaih paek hanah, Angraeng mah
Levi acaengnawk to vaihni ni khoek to pahoe. **9** To pongah
Levinawk loe angmacae nawkamyanawk salakah qawktoep
han tawn o ai; nangcae ih Angraeng Sithaw mah thuih ih lok
baktih toengah, nihcae ih qawk loe Angraeng angmah to
boeh ni. **10** Hmaloe ih baktih toengah, kai loe mae nuiah
ni qui palito hoi qum qui palito thung ka oh; to naah doeh
ka Angraeng mah ka lok ang tahngaih pae; Angraeng mah
nangcae hum hanah koeh ai. **11** Angraeng mah kai khaeah,
Hae kaminawk paek hanah, angthawk ah; ampanawk khaeah
ka sak ih lokkamhaih prae thungah akun o moe toep o hanah,
kaminawk hma ah caeh ah, tiah ang naa. **12** Aw Israel
kaminawk, vaihiah na Angraeng Sithaw zithaih ah maw, a
caehhaih loklam pazuihaih ah maw, anih palunghaih ah maw,
na hing o haih palungthin boih hoiah na Angraeng Sithaw
ih toksakhaih ah maw, **13** vaihniah khosak na hoih o thai
hanah, kang paek o ih Angraeng ih kaalok hoi a zaehhoihaih
daannawk pazuihaih khue ai ah loe, na Angraeng Sithaw
mah nangcae khae hoi hnik ih kalah hmuen tih maw oh
vop? **14** Khenah, vannawk hoi kasang koek vannawk, long
hoi a thungah kaom hmuennawk boih loe, Angraeng ih
ni. **15** Toe Angraeng mah nam panawk to palung pongah,
vaihni ih baktih toengah nihcae ih caa ah kaom, nangcae
hae prae kaminawk salak hoiah ang qoih o. **16** To pongah
nangcae loe palungthin tangyat hin to aat oh, palungthah
o hmah. **17** Nangcae ih Angraeng Sithaw loe sithawnawk
ih Sithaw, angraengnawk ih Angraeng, kalen koek Sithaw,
kami ih mikhmai khen ai, kami mah bokhaih ah paek ih
hmuen talawk han koeh ai, thacak zit kathok Sithaw ah oh;
18 Anih loe naqah hoi lamhmainawk khenzawnkung ah oh
moe, angvinnawk palungkung, caaknaek hoi khukbuennawk
paekkung ah oh. **19** To pongah angvinnawk to palung oh;
nangcae doeh Izip prae ah angvin ah ni na oh o toeng. **20**
Na Angraeng Sithaw to zii oh loe, a tok to sah pae oh; anih
to kacakah patawn oh loe, anih ih ahmin hoiah lokkamhaih
to sah oh. **21** Anih loe nangcae pakoehaih hoi Sithaw ah
oh; nangcae mikhnuk ah anih mah kalen parai, zit kathok
hmuennawk to sak boeh. **22** Nam panawk loe Izip prae ah
kami qui sarihto ni caeh o tathuk; toe vaihi loe na Angraeng
Sithaw mah van ih cakaeh zetto pungsak boeh, tiah a naa.

11 To pongah na Angraeng Sithaw to palung oh loe,
ang thuih o ih loknawk, a zaehhoihaih daannawk,
a lokcaekhaihnawk hoi kaaloknawk to pakuem o poe ah.
2 Na Angraeng Sithaw ih thuitaekhaih, lensawkhaih, ban
thacakhaih, ban payanghaih, **3** A sak ih hmuennawk hoi
dawnrai hmuennawk, Izip prae ah, Izip siangpahrang Faro
hoi anih ih kaminawk khaeah sak ih hmuennawk, **4** Izip
misatuh kaminawk, hrang angthueng kaminawk hoi nihcae
ih hrang lakoknawk nuiah sak ih hmuennawk, kawbangah
maw nangcae patom kaminawk to kathim tuipui thungah

uemsak king, Angraeng mah kawbangah maw nihcae to
vaihni khoek to amrosak; **5** hae ahmuen ah na pha o ai
vop, praezaek ah nam het o nathuem ah, nangcae han a
sak ih hmuennawk, **6** Reuben acaeng, Eliab ih caa hnik,
Dathan hoi Abiram khaeah a sak ih hmuennawk, kawbangah
maw Israel kaminawk boih hma ah long mah pakha aangh
moe, nihnik hoi a imthung takoh boih, a oh hoi haih im hoi a
tawnh o ih hmuennawk boih paaeh pae king, tito panoek
ai na caanawk khaeah ka thui pae ai; vaihniah to hmuen
kawng to na panoek o han oh. **7** Angraeng mah sak ih kalen
parai hmuennawk to mik hoiah na hnuk o boeh. **8** To pongah
vaihniah kang paek o ih loknawk to pazui o boih ah; to tiah
nahaeloe na caeh o moe, qawk ah na toep o han ih prae
thungah, thacakhaih hoiah na kun o thai tih; **9** Angraeng
mah nam saenawk hoi nihcae ih caanawk khaeah paek han
lokkam ih prae, tahnutui hoi khoitui longhaih prae thungah,
na hinglung sawk o tih. **10** Na caeh o moe, na toep o han ih
prae loe, aanmu na haeh o moe, khok hoiah tui na bawh o
ih, nang zoh o haih, Izip prae baktiah om ai. **11** Toe na caeh
o moe, na toep o han ih prae loe, maesom hoi azawn kapop
prae ah oh moe, van ih khotui kanae prae, **12** na Angraeng
Sithaw mah saning amtonghaih hoi boeng khoek to khetzawn
ih prae ah oh. **13** Na Angraeng Sithaw to na palung o moe, a
tok to na palungthin boih, na hinghaih boih hoiah na sak o
pacoengah, vaihniah kang paek o ih lok to kahoih ah na
pazui o nahaeloe, **14** cang maw, misurtui maw, situi maw na
tawnh o thai hanah, kakrah hmaloe khotui hoi hnukkhuem
khotui to, angmah ih atue phak naah kang zohsak han. **15**
Zok kamhah ah na caak o thai hanah, maitaw pacahhaih
qam kahing to kang sai o sak han. **16** Na palungthin to aling
moe, loklam amkhraeng ving han ai ah; kalah sithawnawk
to bok moe, a tok na sak pae o han ai ah acoe oh; **17** to
tih ai nahaeloe Angraeng palungphuihaih nangcae nuiah
hmai baktiah kangh ueloe, kho angzoh han ai ah, van thok
to kha ving moeng tih; long ah thingthai tacawt mak ai, to
naah Angraeng mah paek ih prae thung hoiah karangah
nam ro o tih. **18** To pongah kang thuih o ih loknawk hae na
palungthin thungah pakuem oh, na ban ah zaeng oh loe,
na mik salak ih lu pataeh ah kom oh. **19** Na caanawk to
patuk oh loe, im ah nang hnut o moe, loklam na caeh o naah
doeh, na iih moe, nang thawk o naah doeh thui oh. **20** Na im
thok tung ah doeh tarik oh loe, khongkha ah doeh tarik oh.
21 To tiah nahaeloe Angraeng mah nam panawk khaeah
paek han lokkam ih prae ah, nangcae hoi na caanawk ih
hinghaih loe van hinglung sawkhaih baktiah sawk o tih. **22**
Angraeng Sithaw to na palung o; a caehhaih loklam ah na
caeh o moe, anih to kacakah na patawn o thai hanah, pazui
han kang paek o ih loknawk to acoehaih hoiah na pazui o
boih nahaeloe, **23** hae kaminawk hae Angraeng mah na
hmaa hoiah na haek pae boih ueloe, nangcae pong kalen
kue, thacak kue acaengnawk to anih mah na pazawk pae
tih. **24** Khok hoi na cawh o ih ahmuen boih nangcae ih
ahmuen ah om tih; na prae loe praezaek hoi Lebanon khoek
to, Euphrates vapui hoi niduem bang ih tuipui khoek to kawk
tih. **25** Mi kawbaktih doeh nangcae hmaa ah angdoet o
thaih han ai ah, na Angraeng Sithaw mah ang thuih o ih
lok baktih toengah, khok hoiah na cawh o ih ahmuen ah
kaom kaminawk boih khaeah, na Angraeng Sithaw mah
nangcae zithaih palungthin to suem pae tih. **26** Khenah,
vaihniah nangcae hma ah, tahamhoihaih hoi tangoenghaih to
ka suek; **27** vaihniah kang paek o ih, na Angraeng Sithaw ih
lok to na tahngaih o nahaeloe, taham na hoih o tih; **28** toe na
Angraeng Sithaw ih lok na tahngai o ai, vaihniah kang paek
o ih loknawk doeh nang qoi o taak moe, na panoek o ai ih
kalah sithawnawk hnukah na bang o nahaeloe, tangoenghaih
na tong o tih. **29** Na Angraeng Sithaw mah, na caeh o moe,
na toep o han ih prae thungah ang caeh o haih naah, Gerizim
mae nuiah tahamhoihaih to om ueloe, Ebal mae nuiah loe
tangoenghaih to om tih. **30** To maenawk loe Jordan vapui
zaeh, niduem bangah kaom, Kanaan kaminawk ohhaih,
Moreh azawn taeng ih, Gilgal vangpui ah na ai maw oh o?
31 Na Angraeng Sithaw mah paek ih prae thungah akun thai
hanah, Jordan vapui angkat pacoengah, prae to na toep o
ueloe, to prae thungah kho na sah o tih. **32** Vaihniah na
hma ah kang suek pae o ih zaehhoihaih daannawk hoi lok
takroekhaihnawk to na pazui o thai boih hanah acoe oh.

12 Long ah na hing o thung, nam panawk ih Angraeng
Sithaw mah toep han paek ih prae thungah na oh
o naah, acoehaih hoiah na pazui o han ih zaehhoihaih
daannawk hoi lokcaekhaihnawk loe hae tiah oh. **2** Na toep
o han ih acaengnawk mah mae sang, maesom hoi kahing
thing tlim boih ah sak o ih, sithaw bokhaih ahmuennawk
to phrae oh; **3** nihcae ih hmaicamnawk to phrae oh loe, a
thlingh o ih thlungnawk to va pae o phaeng ah; Asherah
tungnawk to hmai hoiah thlaek pae oh; ban hoi a sak o
moe, sithaw ah a bok o ih krangnawk to paro pae oh loe, to
ahmuen ih ahminnawk to phrae oh. **4** Nangcae loe to tiah na
Angraeng Sithaw to bok han om ai. **5** Angmah ih ahmin to
caksak hanah, nangcae loe nangmacae Angraeng Sithaw
mah acaengnawk boih thung hoiah qoih ih a ohhaih ahmuen
to pakrong oh loe, to ahmuen ah caeh oh. **6** To ahmuen ah
hmai angbawnhaih, hmuen tathlanghaih, hato thungah maeto
paek ih hmuennawk, tangqum ah paek ih hmuennawk, paek
han lokkam ih hmuennawk, palung angthawkhaih hoiah paek
ih hmuennawk, tapen tangsuek maitawnawk hoi tuucaanawk
to sin oh; **7** to ahmuen ah na Angraeng Sithaw hmaa ah
caa oh; na sak o ih hmuen boih ah, na Angraeng Sithaw
mah nangcae han tahamhoihaih paek pongah, nangmah hoi
na imthung takoh boih anghoe oh. **8** Nangcae loe vaihniah
haeah a sak o ih hmuen baktiah to ah sah o hmah; haeah
loe kami boih mah a mik hoiah hnuk ih kahoih hmuen baktih
toengah a sak o. **9** Nangcae loe Angraeng Sithaw mah
qawktoep hanah paek ih anghakhaih prae thungah na pha o
ai vop. **10** Toe Jordan vapui to nang kat o moe, na Angraeng
Sithaw mah qawktoep hanah paek ih prae thungah na kun o
pacoeng naah loe, na taengah kaom na misanawk salak
hoiah anghakhaih to na paek o ueloe, misa monghaih hoiah
kho na sah o tih; **11** to pacoengah na Angraeng Sithaw
ih ahmin to oh hanah, a qoih ih ahmuen ah kang thuih o
ih hmuennawk boih to sin oh; hmai angbawnhaih, hmuen
tathlanghaihnawk, hato thungah maeto paek ih hmuennawk,
palung angthawkhaih hoiah paek ih hmuennawk, na tawnh
o ih hmuenmae thung hoiah lokkamhaih sak pacoengah,
Angraeng han paek ih hmuennawk boih to sin oh: **12**
na Angraeng Sithaw hmaa ah, nangmah hoi na canu na
capanawk, na tamna nongpa hoi nongpatanawk, angmah

taham tawn ai, qawk doeh toep ai ah, nangcae salakah
kaom, Levi kaminawk hoi nawnto anghoe oh. **13** Na hnuk
o ih ahmuen kruekah, hmai angbawnhaih to sah o hmah;
14 nangmacae acaeng thung hoiah Angraeng mah qoih ih
ahmuen khue ah hmai angbawnhaih to sah oh; kang thuih o
ih loknawk boih, to ahmuen ah sah oh. **15** Toe na Angraeng
Sithaw mah tahamhoihaih paek baktih toengah, na ohhaih
ahmuen kruekah caak na koeh o nahaeloe, moi to bop oh
loe caa oh; tasuk hoi sakhinawk loe kaciim kami mah doeh,
kaciim ai kami mah doeh caak thaih. **16** Toe athii loe caa o
hmah; tui baktiah long ah krai oh. **17** Hato thungah maeto
paek ih cang maw, to tih ai boeh loe misurtui hoi situinawk
maw, to tih ai boeh loe tapen tangsuek maitaw caanawk
hoi tuucaanawk, lokkam ih baktiah paek ih hmuennawk
maw, palung angthawk hoiah paek ih hmuennawk maw,
tangqum ah paek ih hmuennawk maw, to tih ai boeh loe
abomhhaih ah paek ih hmuennawk loe nangmacae vangpui
khongkha thungah caa o hmah; **18** to baktih hmuennawk loe,
na Angraeng Sithaw mah qoih ih ahmuen ah, na Angraeng
Sithaw hmaa ah caa oh; nangmah hoi na canu, na capanawk,
na tamna nongpa hoi nongpatanawk, na vangpui thungah
kaom Levinawk hoi nawnto caa oh; na sak o ih hmuen boih
ah, na Angraeng Sithaw hmaa ah anghoe oh. **19** Long
nuiah na hing o thung, Levi acaengnawk pahnawt sut han
ai ah acoe oh. **20** Na Angraeng Sithaw mah thuih ih lok
baktih toengah, na prae to lensak naah, moi anghaeh parai
pongah, moi ka caak o han vop, tiah na thuih o nahaeloe, na
koek zetto moi to na caak o thaih. **21** Na Angraeng Sithaw
mah angmah ih ahmin to suek hanah, a qoih ih ahmuen
to nangcae ohhaih ahmuen hoiah angthla parai nahaeloe,
Angraeng mah paek ih tuu hoi maitaw to bop oh loe, kang
thuih o ih lok baktih toengah, na oh o haih ahmuen ah koeh
karoek to caa oh. **22** Tasuk hoi sakhi moi to na caak o baktih
toengah, kaciim kami doeh, kaciim ai kami doeh caak thaih.
23 Toe athii loe caa o hmah; hinghaih loe athii ah oh; to
pongah hinghaih to moi hoi nawnto caa o hmah. **24** Athii
to caa o hmah; tui baktiah long ah krai oh. **25** Athii to caa
o hmah; to tiah nahaeloe Angraeng mikhnuk ah katoeng
hmuen to na sak o pongah, nangmah hoi hmabang angzo
han koi na caanawk to khoisak hoih o tih. **26** Toe na paek ih
kaciim hmuennawk, paek han lokkamhaih sak baktih toengah
paek ih hmuennawk to sin oh loe, Angraeng mah qoih ih
ahmuen ah caeh oh. **27** Angan hoiah maw, athii hoiah maw
sak ih hmai angbawnhaih to na Angraeng Sithaw ih hmaicam
nuiah sah oh; angbawnhaih athii to na Angraeng Sithaw ih
hmaicam nuiah krai oh loe, angan to loe caa oh. **28** Hae tiah
kang paek o ih loknawk boih hae tahngai oh loe, sah oh; to
tiah na sak o nahaeloe, Angraeng mikhnuk ah kahoih hoi
kamsoem tok to na sak o pongah, nangmacae hoi angzo
han koi na caanawk khosak hoih o tih. **29** Na Angraeng
Sithaw mah na caeh o moe, toep han ih prae thungah kaom
kaminawk to nangcae hma ah amrosak boih naah, nangcae
loe na caeh o tih, nihcae ih prae to na toep o ueloe, nihcae
ih prae thungah kho na sah o tih; **30** nangcae hma hoiah
nihcae anghmat o boih pacoengah, nihcae ih tuinuen to pazui
moe, dongh pongah aman han ai, nihcae loe kawbangah
maw angmacae ih sithaw to bok o moe, tok a sak pae o? A
sak o ih hmuen baktih toengah, ka sak o toeng han, tiah na
hnik o han ai ah, acoe oh. **31** Nihcae mah sak o ih baktih
toengah, na Angraeng Sithaw khaeah sah o hmah; nihcae
loe Angraeng mah hnukma moe, panuet ih hmuennawk
hoiah angmacae ih sithawnawk to bok o; a capanawk hoi a
canunawk mataeng doeh angmacae ih sithawnawk hma ah
hmai angbawnhaih ah a paek o. **32** Kang paek o ih loknawk
boih hae pazui oh loe sah oh; patomh o hmah, azuk doeh
azuk o hmah.

13 Tahmaa, to tih ai boeh loe amang kasah, nangcae
salakah kaom angmathaih hoi dawnraihaih hmuen
taphong kami to oh, **2** anih mah thuih ih lok baktih toengah,
angmathaih hoi dawnrai hmuen to oh, Na panoek o ai ih
kalah sithawnawk hnukah caeh si loe, a tok to sah pae o
si, tiah na thui nahaeloe, **3** to tahmaa maw, to tih ai boeh
loe amang sah kami ih lok to tahngai o hmah; na Angraeng
Sithaw mah na palungthin boih, na hinghaih boih hoiah na
Angraeng Sithaw to palung o maw, palung o ai, tiah na
Angraeng Sithaw mah tanoekhaih ih tok ni. **4** Nangcae loe
na Angraeng Sithaw hnukah bang oh, anih to zii oh; ang
paek ih loknawk to pakuem oh loe, a lok to tahngai oh; a tok
to sah oh loe, anih to kacakah patawn oh. **5** Izip kaminawk
ih ban thung hoiah nangcae zaehoikung, misong thung hoiah
nangcae pahlongkung, na Angraeng Sithaw ih loklam to
amkhraeng taak ving moe, na Angraeng Sithaw mah pazui
han paek ih lok angqoi taak ving hanah lok a thuih pongah,
to tahmaa maw, to tih ai boeh loe amang sah kami to hum
han oh; to tiah nangcae salakah kaom kasae hmuennawk to
tamit oh. **6** Nam nawkamya, na canu, na capa, na palung ih
na zu, nangmah ih takpum baktiah na poek ih nam pui mah
maw, caeh si loe nangmah hoi nam panawk mah panoek vai
ai ih, kalah sithawnawk to bok si, tiah a thuih, **7** nangcae
taengah kaom sithawnawk, kangthla ah maw, kazoi ah maw,
to tih ai boeh loe long maeto hoi maeto boenghaih khoek to
ah na zoek o langlacadoeh, **8** anih to paroi o hmah loe, a lok
doeh tahngai pae o hmah; anih to tahmen hmah; anih to
pathlung hmah loe, hawk doeh hawk hmah; **9** anih to na hum
o tangtang han oh; anih to hum hanah na ban phok hmaloe
ah, to pacoengah kami boih mah ban phok o thuih nasoe. **10**
Misong ah ohhaih, Izip prae thung hoiah zaehoikung, na
Angraeng Sithaw to amkhraeng taak ving hanah, thapaek
pongah, anih to duek hanah, thlung hoiah va o maat ah. **11**
To tiah ni Israel kaminawk mah thaih o naah, zii o ueloe, to
baktih kahoih ai hmuen to mi mah doeh nangcae salakah
sah o mak ai. **12** A thungah na oh o hanah, na Angraeng
Sithaw mah paek ih, vangpui maeto ah, **13** nangcae salakah
kaom, kasae kaminawk mah caeh o moe, Na panoek o vai ai
ih kalah sithawnawk bok hanah, caeh o si, tiah to vangpui
kaminawk to kahoih ai loklam ah caeh haih ving boeh, tiah
na thaih o nahaeloe, **14** loktang maw loktang ai, tito kahoih
ah dueng oh; khenah, hmuen loe to tiah oh tangtang moe,
nangcae salakah panuet thok hmuen to sah o tangtang
nahaeloe, **15** to vangpui thungah kaom kaminawk boih to
sumsen hoiah hum oh; a thungah kaom kaminawk hoi a
tawnh o ih moinawk doeh sumsen hoiah hum o boih ah. **16**
To vangpui thung hoiah lak ih hmuennawk to lampui ah tapop
o boih ah loe, to vangpui thung hoiah lak ih hmuennawk
to, na Angraeng Sithaw hmaa ah hmai hoi nawnto qoeng o

boih ah; to vangpui loe natuek naah doeh sah let mak ai,
dungzan khoek to anghnoeng tapophaih ahmuen ah ni om
tih. **17** Tangoeng ih hmuen to maeto doeh na ban ah suem
hmah; to tiah nahaeloe na Angraeng palungphuihaih to dip
ueloe, nangcae khaeah palungnathaih hoi amlunghaih to
amtuengsak tih, **18** na Angraeng Sithaw ih lok to na tahngaih
o, vaihniah kang paek o ih a loknawk to na pazui o boih moe,
a mikhnuk ah katoeng hmuen to na sak o nahaeloe, nam
panawk khaeah a sak ih lokkamhaih baktih toengah nangcae
to angpungsak tih.

14 Nangcae loe na Angraeng Sithaw ih caa ah na oh
o; kadueh kami hanah, ngan to aat hmah loe, na
mik salak ih hma sam doeh aat hmah. **2** Nangcae loe
na Angraeng Sithaw han ciimcai kami ah na oh o; long
kaminawk boih thungah, Angraeng mah angmah ih kami ah
suek hanah, nangcae to qoih boeh. **3** Panuet thok hmuen
kawbaktih doeh caa hmah. **4** Na caak han ih moinawk
loe maitaw, tuu hoi maeh, **5** Tasuk, tasuk kalen, sakhi,
sathar, taw ih maeh, saza hoi mae nui ih tuunawk, **6** moi
thungah a khokpadae hnetto kangbawk, rawkcak pathok
thaih moinawk to caa oh. **7** Rawkcak loe pathok thaih, toe
khokpadae kangbawk moi thungah, kaengkuu hrang, saveh
hoi kanghmong thlungkhaw thungah kaom moinawk to caa o
hmah; to moinawk loe rawkcak pathok o thaih, toe a khok
hnetto angbawk ai pongah, nangcae hanah ciim ai. **8** Ok
loe a khok hnetto angbawk, toe rawkcak pathok ai pongah,
nangcae han ciim ai; a moi to caa o hmah, kadueh qok doeh
sui o hmah. **9** Tui thungah kaom moinawk boih thungah,
pakhraeh hoi ahlip kaom tanganawk to caa oh. **10** Toe
pakhraeh hoi ahlip kaom ai tanganawk to loe caa o hmah;
nangcae han ciim ai. **11** Kaciim tavaanawk to na caak o boih
thaih. **12** Toe tahmu, tahmu prawn, moi caa kamnum tahmu
prawnnawk, **13** tahmu, masih hoi tahmu congcanawk boih,
14 pangaah tavaanawk boih, **15** bukbuh, tahnongsawk tui
tavaa, aqum ah tavaa kacop thaih tahmunawk, **16** kathoeng
hoi kalen bukbuh tavaa boih, tahnongsawk tui tavaanawk,
17 praezaek ih bukbuh, tanga kacaa tahmu, tahnong ah
rawkcak patunghaih kaom tavaanawk, **18** tahmawh sawk
tui tavaa, akhok sawk moe, tahnong angkawn tavaa hoi
pungpihnawk to caa o hmah. **19** Pakhraeh kaom, kavak
hinghaih tawn hmuennawk loe nangcae han ciim ai pongah
caa o hmah. **20** Toe kaciim tavaanawk boih to caa oh. **21**
Nangcae loe na Angraeng Sithaw han ciimcai kami ah na oh
o pongah, kadueh qok to caa o hmah; na vangpui thungah
kaom angvin caak hanah paek oh; to tih ai boeh loe kalah
kaminawk khaeah zaw oh; maeh caa loe amno ih tahnutui
hoiah nawnto thong o hmah. **22** Na lawk thung hoi saning
kruek tacawt thingthai qumponawk to, hato thungah maeto
paek oh. **23** Hato thungah maeto paek ih cang, misrutui
hoi situi, tapen tangsuek maitawnawk hoi tuucaanawk to,
angmah ih ahmin ohsak hanah, a qoih ih ahmuen ah na
Angraeng Sithaw hmaa ah caa oh; to tiah na sak o nahaeloe,
na Angraeng Sithaw to dungzan ah zit hanah nam tuk o thai
tih. **24** Na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih paek naah,
Angraeng angmah ih ahmin to suek hanah, qoih ih ahmuen
loe angthla parai pongah, hato thungah maeto na sin o thai ai
nahaeloe, **25** hato thungah maeto paek ih hmuen to phoisa
hoiah zaw oh; phoisa to sin oh loe, na Angraeng Sithaw mah
qoih ih ahmuen ah caeh oh; **26** to phoisa hoiah na koeh ih
hmuen to qan ah; na caak koeh ih maitaw maw, to tih ai boeh
loe tuu caa, to tih ai boeh loe misurtui maw, to tih ai boeh loe
kalah naek koi tui maw, to tih ai boeh loe na koeh ih hmuen
to na qan pacoengah, nangmacae Angraeng Sithaw hmaa
ah, nangmah hoi na imthung takoh boih nawnto caa oh loe,
kanawm ah om oh. **27** Na vangpui thungah kaom Levinawk
loe, nangcae salakah taham tawn o ai moe, qawk doeh toep
o ai pongah, nihcae to pahnawt o sut hmah. **28** Saning
thumto boeng pacoengah, saning kruek na sin o ih hato
thungah maeto loe, nangmacae ih vangpui thungah suem
oh; **29** to naah nangcae salakah taham katawn ai, qawk
doeh toep ai Levinawk, angvinnawk, na vangpui thungah
kaom ampa tawn ai kaminawk hoi lamhmainawk angzo o
ueloe, zok kamhah ah caa o tih; to tiah na sak o nahaeloe,
na Angraeng Sithaw mah na ban hoiah sak ih hmuennawk
boih ah tahamhoihaih paek tih.

15 Saning sarihto boeng kruek, laiba tahmen oh. **2** Laiba
tahmenhaih loklam loe hae tiah sah oh; Angraeng
mah laiba tahmenhaih ni, tiah taphong ih atue ah oh pongah,
phoisa coi kami mah a imtaeng kami hanah coisak ih phoisa
loe azom ah ohsak han oh; a imtaeng kami khaeah maw,
to tih ai boeh loe angmah ih nawkamyanawk khaeah maw,
laiba to suk mak ai boeh. **3** Prae kalah kaminawk khaeah
loe, laiba to na suk o thaih; toe nam nawkamya khaeah loe
laiba to azom ah ni om tih boeh; **4** na Angraeng Sithaw mah
qawktoep hanah paek ih prae thungah, paroeai tahamhoihaih
na hnuk o pongah, to tiah na sak o nahaeloe, nangcae
salakah kamtang kami to om mak ai. **5** Vaihniah kang
paek o ih loknawk hae pazui moe, na sak o hanah, na
Angraeng Sithawh ih lok to tahngai oh. **6** A lokkam ih baktih
toengah, na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih na paek
o ueloe, paroeai prae kalah kaminawk to na coi o sak tih;
toe nangcae loe mi khaeah doeh na coi o mak ai; kapop
parai prae kaminawk to na uk o tih; toe nangcae loe mi mah
doeh na uk o mak ai. **7** Na Angraeng Sithaw mah nangcae
khaeah paek ih prae ah kaom, na vangpui thungah kamtang
nam nawkamyanawk maeto om nahaeloe, a nuiah palung
thahsak hmah loe, nam nawkamya nuiah ban to tamuep o
hmah; **8** a nuiah na ban kuuhoih o sak loe, anih angaihaih
baktih toengah, anih angaih zetto azom ah coi o sak ah.
9 Hae baktih kasae poekhaih na tawnh o han ai ah acoe
oh; saning sarihto boenghaih, laiba tahmenhaih atue loe zoi
boeh, tiah na panoek o naah, kamtang kami nam nawkamya
nuiah kasae poekhaih na tawnh o moe, anih han tidoeh na
paek o ai, to naah anih mah Angraeng Sithaw khaeah na
nuiah palung hoih aihaih hoiah lawkthui nahaeloe, na nuiah
zaehaih om tih. **10** Anih han palung tang hoi paek ah, anih
paek hanah hmuen paawthaih to tawn hmah; to tiah na sak
nahaeloe na sak ih hmuen nuiah, Angraeng Sithaw mah, na
toksakhaih boih ah maw, na ban hoi sui ih hmuennawk boih
nuiah maw tahamhoihaih to paek tih. **11** Amtang kaminawk
loe natuek naah doeh prae thung hoiah boeng o mak ai;
to pongah na prae thungah kaom, nam nawkamya nui hoi
kamtang moe, kavawt kaminawk khaeah na ban kuuhoih
o sak ah. **12** Hebrai kami nongpa maw, to tih ai boeh loe
nongpata maw, kami maeto nang khaeah zawh, anih mah na

tok to saning tarukto thungah na sah pae boeh nahaeloe,
saning sarihto naah loe anih to loisak ah. **13** Anih na loihsak
naah, anih to bankrai ah caehsak hmah. **14** Anih na loihsak
naah, na tawnh ih tuunawk, na hak ih cangnawk hoi na
pasawh ih misurtuinawk to koeh zetto paawt ai ah phawsak
ah; na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih paek baktih
toengah, anih han doeh paek toeng ah. **15** Izip prae thungah
misong ah na oh o naah, Angraeng mah ang pahlong o,
tito panoek oh; to pongah vaihniah hae loknawk hae kang
paek o. **16** Toe na tamna mah nangmah hoi na imthung
takohnawk to palung moe, nang khaeah khosak loe hoih, tiah
poek pongah, nang khaeah, Tacawt han ka koeh ai, tiah thui
nahaeloe, **17** sum kamsum to la ah loe, thok taengah anih ih
naa to taqawt paeh; to pacoengah anih loe a hing thung na
tamna ah om tih boeh; tamna nongpata doeh, to tiah sah ah.
18 Na misong loisakhaih to karai parai hmuen ah poek hmah;
saning tarukto thung anih mah nang hanah ang sak pae ih
tok loe, kami na tlai moe, saksak ih tok pongah, alet hnetto
kamtlai ah hoih kue; to tiah na sak nahaeloe toksakhaih
boih ah na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih na paek
tih. **19** Tapen tangsuek maitaw hoi tuu caa to na Angraeng
Sithaw hanah pahoe ah; tapen tangsuek maitaw caa to
laikok atok han patoh hmah; tapen tangsuek tuu to amui aat
hmah. **20** Angraeng mah qoih ih ahmuen ah, na Angraeng
Sithaw hmaa ah, nangmah hoi na imthung takoh boih, saning
kruek maitaw hoi tuu caa moi to caa oh. **21** Maitaw hoi
tuu loe coek koiah oh; khokkhaem maw, to tih ai boeh loe
mikmaeng moe, coek koi om nahaeloe, na Angraeng Sithaw
khaeah angbawnhaih ah paek hmah. **22** Moi to nangmacae
khongkha thungah caa oh; kaciim doeh kaciim ai kami doeh,
tasuk hoi sakhi moi caak baktih toengah caak thaih. **23** Toe
athii loe caa o hmah; tui baktiah long ah krai oh.

16 Na Angraeng Sithaw mah Abib khrah, aqum ah
nangcae Izip prae hoi ang loih o sak pongah, Abib
khrah to zaa oh; na Angraeng Sithaw han misong loihhaih
niah patoh oh. **2** Angraeng mah angmah ih ahmin oh hanah,
qoih ih ahmuen ah, misong loih angbawnhaih moi to na
Angraeng Sithaw khaeah paek oh. **3** Tawt kak hoiah Izip
prae to na tacawt o taak pongah, hing thung Izip prae
tacawttaakhaih atue to na panoek o poe hanah, ni sarihto
thung taeh thuh ai ih takaw to caa oh; taeh thuh ih takaw to
caa o hmah. **4** Ni sarihto thung na prae thung boih ah, taeh
thuh ih takaw to caa o hmah; ni hmaloe koek duembang
ah na paek o ih moi to, khawnbang khoek to amtlai o sak
hmah. **5** Na Angraeng Sithaw mah paek ih vangpui boih ah,
misong loih angbawnhaih to sah o hmah; **6** na Angraeng
Sithaw mah angmah ih ahmin oh hanah, qoih ih ahmuen
khue ah, duembang ah misong loih angbawnhaih to sah oh;
na tacawt o taak ih Izip prae to panoek poe hanah, niduem
naah sah oh. **7** Na Angraeng Sithaw mah qoih ih ahmuen ah
hmai hoi pahai o ah loe, caa oh; khawnbang ah amlaem
o ah loe, na oh o haih im ah caeh oh. **8** Ni tarukto thung
taeh thuh ai ih takaw to caa oh, ni sarihto naah loe, na
Angraeng Sithaw khaeah amkhueng oh, tok to sah o hmah.
9 Cang aah amtong tangsuek nathuem hoi ni sarihto thung
kroek oh. **10** Na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih paek
ih baktih toengah, na Angraeng Sithaw hmaa ah na koeh
zetto angbawnhaih poih to ni sarihto thung patoh oh. **11** To
naah na Angraeng Sithaw mah angmah ih ahmin oh hanah,
qoih ih ahmuen ah nangmah hoi na canu na capanawk, na
tamna nongpa hoi nongpatanawk, na vangpui thungah kaom
Levinawk, angvinnawk, na qahhnawk, nangcae salakah
kaom lamhmainawk hoi nawnto, na Angraeng Sithaw hmaa
ah anghoe oh. **12** Izip prae ah misong ah ka oh, tiah panoek
oh, hae zaehhoihaih daannawk hae pazui oh loe, sah ah. **13**
Cang aah pacoeng moe, misurtui na pasawh o pacoengah,
ni sarihto thung kahni im poih to sah oh. **14** Poih kungah,
nangmah hoi na canu, na capanawk, na tamna nongpa hoi
nongpatanawk, Levi kaminawk, angvinnawk, na vangpui
thungah kaom, ampa tawn ai kaminawk, lamhmainawk hoi
nawnto anghoe oh. **15** Angraeng mah qoih ih ahmuen ah,
ni sarihto thung na Angraeng Sithaw hanah poih to sah
oh; to tiah na sak o nahaeloe, na Angraeng Sithaw mah
na aah o ih cangnawk hoi na sak o ih hmuennawk boih
pongah, tahamhoihaih na paek o tih; to naah nangcae loe
anghoehaih hoiah na koep o tih boeh. **16** Nongpanawk boih
loe Angraeng angmah qoih ih ahmuen ah, na Angraeng
Sithaw hmaa ah saningto naah taeh thuh ai ih poih vai
thumto sakhaih, ni sarihto thung sak ih poih hoi kahni im
poihsakhaih ahmuen ah angzoh o han oh; mi kawbaktih doeh
Angraeng hmaa ah bangkrai ah angzoh o han om ai. **17** Na
Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih ang paek o ih baktih
toengah, kami boih mah a sin o thai tawk hmuen to a sin o
han oh. **18** Na Angraeng Sithaw mah ang paek o ih vangpui
kruekah, acaengnawk lokcaekkungnawk hoi ukkungnawk to
suem oh, kaminawk to toenghaih hoiah uk oh. **19** Nang loe
toenghaih loklam hoiah amkhraeng ving hmah; kami mikhmai
doeh khen hmah loe, bokhaih tangqum doeh talawk hmah;
bokhaih tangqum mah palungha kaminawk to mikmaengsak
moe, katoeng kami ih lok to angkoisak. **20** Toenghaih khue to
pazui oh; to tiah nahaeloe na hing o ueloe, Angraeng Sithaw
mah paek ih prae to na toep o tih. **21** Na Angraeng Sithaw
han na sak o ih hmaicam taengah kawbaktih Asherah tung
doeh thling o hmah. **22** Na Angraeng Sithaw mah hnukma ih
kawbaktih krang doeh thling o hmah.

17 Coek koi kaom, kasae maitaw, tuunawk to na Angraeng
Sithaw han angbawnhaih ah paek hmah; to baktih
hmuen loe na Angraeng Sithaw hmaa ah panuet thok hmuen
ah oh. **2** Na Angraeng mah paek ih vangpui maeto ah,
nongpa maw, to tih ai boeh loe nongpata maw, to tih ai
boeh loe na Angraeng Sithaw mikhnuk ah, a lokmaihaih
to amkhraeng taak moe, kahoih ai hmuen to a sak, **3** ka
thuih ih lok baktih na ai ah, loklam amkhraeng moe, kalah
sithawnawk ih tok to a sak, ni maw, to tih ai boeh loe khrah
maw, to tih ai boeh loe van ih cakaehnawk maw a bok
tiah, **4** na thaih o nahaeloe, to hmuen kawng to kahoih ah
dueng oh loe, to baktih panuet thok hmuen Israel kaminawk
salakah om tangtang nahaeloe, **5** to tiah kahoih ai hmuen
sah nongpa maw, to tih ai boeh loe nongpata maw to vangpui
khongkha taengah caeh haih moe, thlung hoiah vah mat
han oh. **6** Hnukung hnetto maw, to tih ai boeh loe thumto
maw om nahaeloe, to kami to hum oh; toe hnukung maeto
khue om nahaeloe hum han om ai. **7** To kami hum hanah
hnukung ah kaom kaminawk mah ban phok o hmaloe han
oh; to pacoengah ni minawk kalah mah ban phok o thuih vop

tih. To tiah nangcae salak ih kahoih ai hmuen to na tahmat
o han oh. **8** Nangcae ohhaih ahmuen ah athii palonghaih
maw, maeto hoi maeto lokcaek maw, maeto hoi maeto kami
danpaekhaihnawk maw oh, toe lokcaekhaih loe nangcae han
karai parai hmuen ah om nahaeloe, na Angraeng Sithaw
mah qoih ih ahmuen ah caeh oh; **9** qaima ah kaom Levi
acaengnawk hoi to nathuem ah kaom lokcaekkungnawk
khaeah caeh oh loe, nihcae to dueng oh; nihcae mah lok
khaehhaih to na thui o tih. **10** Angraeng mah qoih ih ahmuen
ah sak ih lok takroekhaih baktih toengah, na sak o han oh;
nihcae mah ang thuih o ih lok baktih toengah sak thai hanah,
acoe oh; **11** nihcae mah ang thuih o ih lokcaekhaih hoi ang
patuk o ih lokcaekhaih baktih toengah sah oh; ang thuih o ih
lok takroekhaih to banqoi bantang amkhraeng o taak hmah.
12 Na Angraeng Sithaw hmaa ah toksah qaimanawk hoi
lokcaekkung ih lok to tahngai ai ah, sah nganga kami loe
paduek han oh; to tiah Israel thung hoiah kahoih ai hmuen
anghmatsak han oh. **13** To tiah ni kaminawk boih mah thaih o
ueloe, zii o tih; to pacoengah loe sah o nganga mak ai boeh.
14 Na Angraeng Sithaw mah paek ih prae thungah na kun
moe, prae to na toep naah, ka taengah kaom acaengnawk
baktih toengah, kai ukkung siangpahrang maeto ka suek
han, tiah na thuih nahaeloe, **15** na Angraeng Sithaw mah
qoih ih kami to nang ukkung ah qoi ah, nam nawkamya thung
ih kami maeto nang ih siangpahrang ah suem ah; prae kalah
kami, nam nawkamya ah kaom ai, kami to nang ukkung ah
suem hmah. **16** Toe siangpahrang loe angmah hanah pop
parai hrang to tawnh han om ai, to tih ai boeh loe pop parai
hrang tawnh hanah kaminawk Izip prae ah amlaemsak han
om ai; Angraeng mah, To bang ih loklam ah amlaem let
hmah lai ah, tiah ang thuih o boeh. **17** Anih ih palungthin
amkhraeng han ai ah, zu pop ah tawnh han om ai; sui hoi
sum kanglung doeh angmah han pop parai ah patung han
om ai. **18** Anih mah a prae thung ih Angraeng tangkhang
nuiah anghnut naah, qaima ah kaom Levi acaegnawk khae
hoiah kaalok to angmah ih caqam pongah tarik pakong han
oh, **19** to kaalok to angmah taengah suek han oh, angmah ih
Angraeng Sithaw to khingyahaih paek hanah, a hing thung
kroek han angaih; hae ih kaalok hoi thuih ih loknawk boih
pazui moe, sak thai hanah, **20** angmah ih nawkamyanawk
to amoek thuih han om ai; kaalok to banqoi bangah maw,
bantang bangah maw, amkhraeng taak han om ai; to tiah
nahaeloe to kami to a caanawk hoi nawnto saning kasawk
ah Israel acaeng siangpahrang ah om tih.

18 Levi acaeng qaimanawk, Levi acaengnawk boih loe
Israel kaminawk baktiah qawktoep o mak ai; nihcae
loe Angraeng hmaa ah hmai angbawnhaih toksak hoiah
ni hing o tih, to tiah sak ih tok loe nihcae ih qawk ah ni
oh boeh. **2** Nihcae loe angmacae nawkamyanawk salakah
qawk tawn o mak ai; nihcae khaeah a thuih pae ih lok
baktih toengah, Angraeng loe nihcae ih qawk ah om tih. **3**
Kaminawk mah maitaw hoiah maw, to tih ai boeh loe tuu
hoiah maw angbawnhaih sak o naah, palaeng, akam huh
hnetto hoi tazae taqawnnawk to qaima han paek han oh.
4 Cang kangtha, misurtui hoi situi, hmaloe koek na aah ih
tuumui to anih han paek ah. **5** Na Angraeng Sithaw mah
acaengnawk boih thung hoiah anih to qoih boeh pongah,
anih loe angmah hoi a caanawk khoek to Angraeng ih ahmin
hoiah angdoe ueloe, anih ih tok to sah poe tih. **6** Israel
kaminawk ohhaih vangpuinawk thungah kaom, Levi kami
maeto Angraeng mah qoih ih ahmuen ah kalen parai oephaih
hoiah angzo nahaeloe, **7** to ahmuen ah Angraeng hmaa ah
toksah angmacae Levi acaengnawk baktih toengah, angmah
ih Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah toksah toeng tih. **8** A
tawnh ih hmuen to zawh moe, hak ih phoisa khue ai ah
loe, caak han koi hmuennawk loe kangvan ah amzet o tih.
9 Na Angraeng Sithaw mah paek ih prae thungah na kun
o naah, to ah kaom kaminawk ih panuet thok tuinuen to
awt o hmah loe, kuu doeh la o hmah. **10** Na capa maw,
to tih ai boeh loe na canu maw, to tih ai boeh loe hmai hoi
angbawnhaih sah kami maw, to tih ai boeh loe angzo han koi
hmuen kawng thui kami maw, to ai boeh loe atue khet hoi
hmuen kawng thui kami maw, to tih ai boeh loe angmathaih
hmuen khet kop kami maw, mauih maw, **11** to tih ai boeh loe
adoi sah kop kami maw, to tih ai boeh loe pakhra kawk kop
kami maw, to tih ai boeh loe kadueh pakhra hoi lokpae thaih
kaminawk maw nangcae salakah ohsak han om ai. **12** To
baktih hmuen sah kaminawk loe, Angraeng hmaa ah panuet
thok kami ah oh o; to baktih panuet thok hmuennawk to a
sak o pongah, to kaminawk to na hmaa hoiah na Angraeng
Sithaw mah haek boeh. **13** Nang loe na Angraeng Sithaw
hmaa ah coek koi om ai ah om ah. **14** Na uk han koi prae
kaminawk loe atue khet kop kami, angzo han koi hmuen
kawng thui kaminawk ih lok to tahngai pae o; toe nang loe to
tiah oh hanah, na Angraeng Sithaw mah asaeng ai. **15** Na
Angraeng Sithaw mah kai baktih kaom kami maeto, nam
nawkamya thung hoiah tacawtsak tih; anih ih lok to tahngai
oh; **16** Horeb mae ah amkhuenghaih niah nangcae mah,
Ka Angraeng Sithaw ih lok na thaisak hmah loe, to baktih
kalen parai hmai doeh na hnusak hmah; ka dueh o moeng
tih, tiah nang naa o. **17** Angraeng mah kai khaeah, Nihcae
mah thuih o ih lok loe hoih. **18** Nang baktiah kaom tahmaa
maeto nihcae nawkamyanawk thung hoiah ka tacawtsak
moe, anih ih pakha ah ka loknawk to ka suek han; anih mah
ka thuih ih loknawk boih nihcae khaeah thui pae tih. **19** Anih
mah ka hmin hoi thuih ih loknawk tahngai ai kami, to baktih
kami to lok ka caek han. **20** Toe thuih han ka paek ai ih lok
Kai ih ahmin hoiah thui tahmaa, kalah sithawnawk ih ahmin
hoiah lokthui tahmaa loe paduek han oh, tiah ang naa. **21**
Angraeng mah thui ai ih lok to, kawbangah maw ka panoek o
thai han loe? tiah na thuih o nahaeloe, **22** Tahmaa maeto
mah Angraeng ih ahmin hoiah thuih ih lok baktih toengah
pha ai, a thuih ih lok baktiah akoep ai nahaeloe, to lok to
Angraeng mah thuih ih lok na ai ni. To tahmaa loe angmah
koehah ni misahoihaih hoiah lok to a thuih; to pongah anih to
zii o hmah.

19 Na Angraeng Sithaw mah paek ih prae ah kaom
kaminawk to nam ro o sak moe, nihcae ih ahmuen to
na toep o pacoeng, nihcae ih vangpuinawk hoi im ah na oh
o naah, **2** na Angraeng Sithaw mah toep han paek ih, na
prae um li ah vangpui thumto nangmacae han pahoe oh.
3 Kami hum moeng mi kawbaktih kami doeh, to ahmuen
ah cawnh hanah, na Angraeng Sithaw mah ang paek o ih
prae to thumto ah tapraek oh loe, to ahmuen ah caehhaih
loklam to sah oh. **4** Hnukmahaih tawn ai, palung thung hoi

pacaenghaih doeh tawn ai ah, a imtaeng kami to hum moeng
naah, kami hum moeng pongah a hinghaih pahlong hanah,
to ahmuen ah cawn kami mah sak han ih hmuen loe hae tiah
oh; **5** thui rumram ah, kami maeto loe thing pakhruk hanah a
imtaeng kami hoiah taw ah caeh hoi, caka hoiah thing to
pakhruk hoi naah, caka angkhring puk moe, a imtaeng kami
to vah mat; to tiah oh naah to kami loe hing hanah, hae ih
vangpui maeto thungah cawnh han oh. **6** To tih ai nahaeloe
athii tho lu la kami mah anih to palungphui hoiah patom
ueloe, loklam angthla parai pongah anih to kae naah, hum
moeng tih; to kami loe a imtaeng kami hnukmahaih tawn ai
pongah, duek han krah ai. **7** To pongah ni nangmacae hanah,
vangpui thumto pahoe oh, tiah kang thuih o. **8** Nam panawk
khaeah sak ih lokkamhaih baktih toengah, na Angraeng
Sithaw mah na prae to kawksak moe, a lokkamhaih baktih
toengah, prae pum ang paek o, **9** vaihniah kang paek o
ih loknawk hae na pazui o moe, na sak o; na Angraeng
Sithaw to na palung o pacoengah, a loklam ah na caeh o
poe nahaeloe, vangpui thumto pahoe oh; **10** na Angraeng
Sithaw mah qawktoep han paek ih prae thungah, zaehaih
tawn ai kami ih athii to palong han ai ah, to tiah sah oh, tiah
a thuih; to tiah na sak o nahaeloe, kami athii palonghaih
atho nangcae nuiah krah mak ai. **11** Toe kami maeto mah a
imtaeng kami to hnukma moe, loklam ah angang; anih to boh
pacoengah, hum nahaeloe, to vangpui maeto thungah cawn
cadoeh, **12** a ohhaih vangpui thung ih kacoehtanawk mah
anih to naeh han kami patoeh ueloe, anih to hum hanah, lu
la kami khaeah paek o tih. **13** To baktih kami loe tahmen
han om ai; khosak na hoih o thai hanah, zaehaih tawn ai
kami athii palonghaih to Israel prae thung hoiah to tiah ciim o
sak ah. **14** Na Angraeng Sithaw mah qawktoep han paek ih
prae thungah, canghnii kaminawk mah quen tangcae ih na
imtaeng kami ih ramri to tahruet pae o hmah. **15** Kami maeto
ih zaehaih hoi a sakpazaehaih loe, hnukung maeto khue
ih lok hoiah cak o sak hmah; hnukung hnetto maw, to tih
ai boeh loe thumto mah maw thuih ih lok to cak o sak ah.
16 Amsawn hnukung maeto mah kami maeto zaehaih net
nahaeloe, **17** lok angaek kami hnik to, Angraeng hmaa ah to
nathuem ah kaom qaimanawk hoi ukkungnawk hmaa ah,
angdoe o sak hmaek ah. **18** Lokcaekkungnawk mah kahoih
ah lokcaek pacoengah, to kami loe amsawn hnukung ah om
nahaeloe, angmah ih nawkamya to amsawn a net pongah,
19 to kami mah angmah ih nawkamyanawk nuiah sak han
pacaeng ih hmuen baktih toengah, anih nuiah doeh sah oh.
To tiah nangcae salak ih kahoih ai hmuen to tahmat oh. **20**
To tiah nahaeloe to ih lok thaih kaminawk mah, to baktih
kahoih ai hmuen to nangcae salakah sah o mak ai, zii o
tih boeh. **21** Anih to tahmen o hmah; toe hinghaih pongah
hinghaih; mik pongah mik; haa pongah haa; ban pongah
ban, khok pongah khok, tiah lu la pathok oh.

20 Nangcae khaeah Izip prae thung hoiah nangcae
zaehoikung na Angraeng Sithaw oh pongah, misatuk
han na caeh o naah, nangmacae pong kapop kue hrangnawk,
hrang lakoknawk hoi kaminawk to na hnuk o cadoeh, nihcae
to zii o hmah. **2** Misatuk han na caeh o tom naah, qaima
mah hmaa ah caeh moe, kaminawk khaeah, **3** aw Israel
kaminawk, tahngai oh; vaihniah misatuk han na caeh o;
palungboeng o hmah loe, zii o hmah; tasoeh o hmah loe,
nihcae hmaa ah tasoehhaih hoiah doeh om o hmah; **4** na
Angraeng Sithaw loe nangcae ih misanawk to tuk moe,
nangcae pahlong hanah, nangcae hoi nawnto a caeh, tiah
thui pae tih. **5** Ukkungnawk mah doeh kaminawk khaeah, Im
kangtha na sak o naah, Angraeng khae aap ai kami na oh o
maw? Anih loe a im ah amlaem let nasoe; to tih ai nahaeloe
anih loe misatukhaih ahmuen ah dueh ueloe, kalah kami
mah a im to aap pae ving tih. **6** Misur takha to na sak o, toe
athaih caa ai kami na oh o maw? Anih loe a im ah amlaem
let nasoe, to tih ai nahaeloe anih loe misatukhaih ahmuen ah
dueh ueloe, kalah kami mah anih ih misur thaih to caa pae
ving tih. **7** Nongpata maeto zu ah na hamh, toe zu haih ai
kami na oh o maw? Anih loe a im ah amlaem let nasoe; to
tih ai nahaeloe anih loe misatukhaih ahmuen ah dueh ueloe,
kalah kami mah anih ih zu to la pae ving moeng tih, tiah thuih
pae o tih. **8** To pacoengah ukkungnawk mah minawk khaeah,
Zit pongah palungboeng kami na oh o maw? Anih loe a
im ah amlaem let nasoe; anih palungboeng baktih toengah
angmah ih nawkamyanawk doeh palungboengsak moeng
tih, tiah thui pae let bae ah. **9** Ukkungnawk mah kaminawk
khaeah lokthuih boih pacoengah, kaminawk zaehhoih hanah,
misatuh angraengnawk suek han angai vop. **10** Vangpui
maeto tuk han na caeh o naah, anih mah vangpui thungah
kaom kaminawk khaeah angdaehhaih lok to thui tih. **11**
Nihcae mah angdaehhaih lok to pathim moe, thok paong o
nahaeloe, to vangpui thungah kaom kaminawk boih mah
nangcae han tamut paek o ueloe, na tok to sah o tih. **12** Toe
nang hoi angdaehhaih sak koeh o ai moe, nangcae hoi misa
angtuk hanah amsak o nahaeloe, vangpui to takui oh. **13**
Na Angraeng Sithaw mah to vangpui nangcae ban ah paek
naah, to vangpui thungah kaom nongpanawk to sumsen
hoiah hum o boih ah; **14** toe nongpatanawk, nawktanawk
hoi maitawnawk, vangpui thung ih hmuennawk boih loe,
nangmacae hanah la oh; na Angraeng mah paek ih na
misanawk khae hoiah na lak o ih hmuennawk to loe caa
oh. **15** Nangcae taengah kaom prae kaminawk ih vangpui
na ai ah, nangcae hoi kangthla ah kaom vangpuinawk boih
to tiah sah oh. **16** Toe na Angraeng Sithaw mah qawktoep
hanah ang paek o ih prae kaminawk ih vangpui thungah loe,
anghahhaih takhi tawn kami maeto doeh pathlung o hmah;
17 na Angraeng Sithaw mah paek ih lok baktih toengah, Hit
kami, Amor kami, Kanaan kami, Periz kami, Hiv kami hoi
Jebus kaminawk to hum o boih ah: **18** to tih ai nahaeloe
angmacae sithawnawk khaeah a sak o ih panuet thok hmuen
to na patuk o ueloe, na Angraeng Sithaw hmaa ah na zae o
moeng tih. **19** Vangpui maeto tuk hanah kasawk parai ah na
takui o nahaeloe, thingkungnawk to pakhruh o hmah; taw
ah kamprawk thing loe kami hinghaih ah oh pongah, athaih
khue to caa oh, vangpui takui pongah thing to pakhruh o
hmah; **20** toe caak koi ai thingnawk loe pakhruh oh loe,
nangcae hoi misatuh kaminawk na pazawk o ai karoek to,
vangpui tuk hanah misa abuephaih to sah oh.

21 Na Angraeng Sithaw mah qawk ah toep han nangcae
khae paek ih prae thung ih ahmuen maeto ah angsong
sut kami qok to oh, toe anih loe mi mah maw hum, tito panoek
o ai nahaeloe, **2** kacoehtanawk hoi lokcaekkungnawk to caeh
o ueloe, qok ohhaih ahmuen hoiah kazoi koek vangpuinawk

loe nasetto maw angthla, tito tah oh. **3** To pacoengah qok
hoi anghnai koek vangpui ih kacoehtanawk mah, toksah vai
ai laikok atokhaih thing ruet vai ai maitaw tala to la o ueloe,
4 lawk sak han vat vai ai, aanmu doeh patii vai ai azawn ah
maitaw tala to caeh haih pacoengah, to ahmuen ah maitaw
tala ih tahnong to aat o tih; **5** na Angraeng Sithaw ih tok
kasah, Angraeng ih ahmin hoiah tahamhoihaih paek hanah
qoih ih, Levi acaeng qaimanawk angzo o ueloe, lokpunghaih
hoi humhaih nuiah lok to takroek o tih: **6** qok ohhaih ahmuen
hoi anghnai koek vangpui thung ih kacoehtanawk loe, to
azawn ih vacong ah tahnong aah o ih maitaw tala nuiah ban
to amsae o tih, **7** hae athii loe kaicae ih ban hoiah long ai;
mik hoiah doeh ka hnu o ai. **8** Aw Angraeng, na krang ih
Israel kaminawk hae tahmen ah; zaehaih tawn ai kami ih
athii tho lu lakhaih loe nangmah ih Israel kaminawk nuiah
krahsak hmah, tiah thui o tih. To tiah sah nahaeloe kami athii
palonghaih to tahmen tih. **9** Angraeng mikhnuk ah kamsoem
hmuen to na sak o pongah, zaehaih tawn ai kami ih athii
palonghaih hoiah na ciim o tih. **10** Misatuk han na caeh
naah, na Angraeng mah nangcae ban ah misanawk to ang
paek, nihcae to tamna ah na naeh, **11** misong ah na naeh ih
nongpatanawk thungah kranghoih parai nongpata maeto
oh, anih to na khit parai nahaeloe, zu ah na lak thaih; **12** to
nongpata to na im ah caeh haih ah loe a sam to aat paeh, a
banpacinnawk doeh aat paeh loe, **13** misong ah na naeh
nathuem ih khukbuennawk to khring pae boih ah, na im
ah omsak ah loe, khrahto thung amno hoi ampa dawnhaih
palungsae dip pacoengah, a taengah caeh ah; nang loe
anih ih sava ah om ah, anih doeh na zu ah om tih. **14** To
pacoengah anih to na koeh ai nahaeloe, angmah koeh ah
caehsak ah; toe anih to azat na paek boeh pongah, phoisa
hoi zaw hmah loe, misong baktiah doeh suem hmah. **15**
Kami maeto mah zu hnetto tawnh; zu maeto loe palung moe,
kalah maeto loe a hnukma; a palung ih zu doeh a hnukma ih
zu doeh caa sak hoi hmaek; a hnukma ih zu mah anih hanah
capa to sah pae hmaloe nahaeloe, **16** to kami mah a tawnh
ih qawk to a caa hnik khaeah pazet naah, a hnukma ih zu
mah sak pae ih calu han paek koi qawk to, a palung kue ih
zu mah sak pae ih capa hanah paek lat mak ai; **17** a hnukma
ih zu mah sak ih capa loe calu ni, tiah panoek moe, a tawnh
ih hmuennawk boih thung hoiah anih to alet hnetto paek han
oh; to capa loe ampa thacak tangsuekhaih ah oh pongah,
calu angdoethaih ahmuen loe anih ih qawk ah oh. **18** Kami
maeto loe amno hoi ampa lok tahngai ai, lokaek thaih capa
maeto tawnh; amno hoi ampa mah a capa thuitaek naah, lok
tahngai ai nahaeloe, **19** amno hoi ampa mah anih to naeh
ueloe, kacoehtanawk ohhaih vangpui thungah caeh hoi haih
tih; **20** vangpui thungah kaom kacoehtanawk khaeah, Hae ka
capa loe palungthah parai moe, lok tahngai ai; ka thuih hoi ih
lok doeh tahngai ai; anih loe caak amoeh moe, mu paquih
thaih kami ah oh, tiah thui pae hoi tih. **21** To naah to vangpui
thungah kaom kaminawk boih mah anih to duek khoek to
thlung hoiah va o tih; to tiah kasae hmuen to nangcae salak
hoiah takhoe oh; to tiah ni Israel kaminawk boih mah thaih o
naah, zii o tih. **22** Kami maeto loe duek han krah zaehaih to
a sak, anih loe hum han oh boeh pongah, thing nuiah bang
hoiah hum nahaeloe, **23** kadueh qok to aqum puek thing
nuiah suek han om ai, duekhaih niah aphum roep han oh;
(mi kawbaktih doeh thing pongah angbang kami loe, Sithaw
tangoenghaih tongh kami ah oh); na Angraeng Sithaw mah
qawk ah paek ih prae to, nam hnong o sak han ai ah to tiah
sak han oh.

22 Lam amkhraeng nam nawkamya ih maitaw maw, to
tih ai boeh loe tuu maw, na hnuk nahaeloe panoek ai
baktiah om taak sut hmah; nam nawkamya khaeah thaak
pae let ah. **2** Nam nawkamya loe na taengah kaom kami
na ai, anih loe na panoek ai ih kami ah om langlacadoeh,
maitaw hoi tuu pakrong hanah nam nawkamya to angzoh
moe, anih khaeah na paek let ai karoek to, nangmah ih im
ah suem ah. **3** Anih ih laa hrang maw, khukbuen maw,
kanghmaa ving nam nawkamya ih kawbaktih hmuen doeh na
hnuk nahaeloe, to tiah sah ah; panoek ai baktiah om hmah.
4 Nam nawkamya ih laa hrang maw, to tih ai boeh loe loklam
ah amtim sut maitaw maw na hnuk nahaeloe, panoek ai
baktiah om hmah; pathawk let hanah anih to a bom ah. **5**
Nongpata mah nongpa ih khukbuen angkhuk han om ai;
nongpa mah doeh nongpata ih khukbuen to angkhuk han
om ai; to tiah sak ih hmuennawk loe Angraeng hmaa ah
panuet thoh. **6** Loklam taeng ih thingkung nuiah maw, to
tih ai boeh loe long ah maw, to tih ai boeh loe tavaa tabu
thung ih tadui maw, to tih ai boeh loe kakhaek a caa maw na
hnuk naah, tadui to a caa awh boeh nahaeloe, tavaa caa hoi
amno to nawnto la hmaek hmah; **7** khosak na hoih moe,
hinglung sawk thai hanah, tavaa caa na lak cadoeh, amno
to prawt ah. **8** Imphu nui hoiah kami krah maat nahaloe,
athii tho lu lakhaih oh han ai ah, im kangtha na sak naah,
imphu ataeng boih to pakaa ah. **9** Na misur takha thungah
kalah aanmunawk nawnto haeh hmah; na haeh nahaeloe, na
haeh ih thingthai mah nangmah ih misurthaih to amhnongsak
tih. **10** Maitaw hoi laa hrang nawto laikok atoksak hmah.
11 Tuumui hoi puu ngan nawnto sak ih khukbuennawk to
angkhuk hmah. **12** Nangmah ih kahni takii palito ah apawk to
hui takaek ah. **13** Kami maeto mah zu to lak moe, a iih haih
pacoengah hnukma ving, **14** to nongpata to kasae a thuih
moe, anih ih ahmin to setsak pacoengah, Hae nongpata hae
zu ah ka lak boeh; toe anih khaeah ka caeh naah, kacuem ai
tangla ni, tito ka panoek, tiah thui nahaeloe, **15** nongpata ih
amno hoi ampa mah, a canu loe kacuem tangla ah ni oh,
tiah angmathaih hmuen to sin ueloe, kacoehtanawk ohhaih
vangpui thungah caeh tih; **16** tangla ih ampa mah vangpui
thung ih kacoehtanawk khaeah, Ka canu to hae kami han zu
ah ka paek; toe anih mah hnukma ving boeh; **17** anih mah
vaihi kasae thuih, Na canu loe kacuem tangla na ai ni, tiah
ang naa. Toe ka canu loe kacuem tangla ah ni oh, tito hae
tiah angmathaih hmuen hae oh, tiah kacoehtanawk khaeah
patuek tih. **18** To naah vangpui thung ih kacoehtanawk
mah to kami to kawk o ueloe, danpaek o tih. **19** To kami
mah kacuem Israel nongpata to ahmin kasae thuih pongah,
phoisa shekel cumvaito hoiah tangla ih ampa to rong tih;
nongpata to zu haih tih, a hing thung pakhrah mak ai. **20** Toe
a nethaih lok loe tangtang ah oh moe, tangla cuemhaih to
patuek thai ai, **21** tangla loe ampa im ah oh naah, daan
baktih na ai ah nongpa nongpata zaehaih to sah nahaeloe,
Israel kaminawk salakah azat hanah a sak pongah, to tangla
to ampa ih im thok taengah hoi o ueloe, vangpui thung ih

nongpanawk mah thlung hoiah duek khoek to va o tih; to tiah
a sak ih kahoih ai hmuen to nangcae salak hoiah tahmat oh.
22 Minawk ih zuu iip haih kami loe, a iihhaih nongpata hoi
nawnto hum han oh; to tiah Israel kaminawk salakah kaom
kaciim ai hmuen to takhoe oh. 23 Kacuem tangla maeto loe
sava sak hanah kami maeto mah hamh; toe tangla loe kami
maeto mah vangpui thungah hnuk naah, anih to iih haih, 24
toe tangla loe vangpui thungah minawk mah pahlong thai
hanah hang ai; nongpa doeh a imtaeng kami ih zu to ahmin
setsak pongah, nihnik to vangpui khongkha taengah caeh o
haih ueloe, duek khoek to thlung hoiah va o tih; to tiah kahoih
ai hmuen to nangcae salak hoiah takhoe oh. 25 Toe kami
maeto mah zu ah hamh ih tangla to taw ah hnuk, to naah
tangla to tha hoiah naeh moe, zae haih nahaeloe nongpata
nuiah zaehaih sah nongpa khue to hum han oh; 26 nongpata
nuiah tidoeh sah o hmah; tangla loe duek han khawt zaehaih
to sah ai; hae hmuen loe kami maeto hoi maeto angzoeh
moe, hum ih hmuen baktiah ni oh: 27 nongpa mah nongpata
to taw ah hnuk, to naah minawk mah hamh ih tangla loe
hangh; toe pahlongkung mi doeh om ai, 28 to pacoengah
kami maeto mah sava sah ai kacuem tangla maeto hnuk
naah, anih to naeh moe, a iih haih, tiah minawk mah hnu
nahaeloe, 29 nongpata iip haih kami mah tangla ih ampa to
phoisa qui pangato hoiah rong pae tih; nongpata to zae haih
boeh pongah, anih ih zu ah om tih, a hing thung nongpata to
pakhrah mak ai. 30 Kami mah ampa ih zu to lak han om ai;
ampa ih iihkhun to panuet thok ah sak han om ai.

23 Takpum akoep ai, ahmaa kaom nongpa loe, Angraeng
ih kaminawk amkhuenghaih ahmuen ah akun thai mak
ai. 2 Payang caa loe Angraeng ih kaminawk amkhuenghaih
ahmuen ah akun thai mak ai; a caanawk dung hato karoek to
Angraeng kaminawk akunhaih ahmuen ah akun thai mak ai.
3 Ammon hoi Moab kaminawk doeh Angraeng ih kaminawk
amkhuenghaih ahmuen ah akun o thai mak ai; a caanawk
dung hato karoek to Angraeng ih kaminawk amkhuenghaih
ahmuen ah akun thai mak ai; 4 Izip prae hoi nang zoh o
naah, loklam ah takaw hoiah maw, tui hoiah maw, na dawt o
ai; nihcae loe nangcae tangoengsak hanah Mesopotamia
prae, Pethor vangpui ah kaom Boer capa Balaam to pacae
o. 5 Toe nangcae ih Angraeng Sithaw mah Balaam ih lok to
tahngai pae ai; na Angraeng mah ang palung o pongah,
tangoenghaih to tahamhoihaih ah ang paqoi pae o lat.
6 Na hing o thung hae kaminawk hoi natuek naah doeh
angdaehhaih sah o hmah. 7 Edom kaminawk to hnuma o
hmah; nihcae loe nangcae ih nawkamya ah ni oh o; Izip
kaminawk doeh hnuma o hmah, nangcae loe nihcae prae
ah angvin ah na oh o. 8 Nihcae ih caa adung thumto haih
naah ni, Angraeng ih kaminawk amkhuenghaih ahmuen ah
akun o thai tih. 9 Misatuh kaminawk misatuk han caeh o
naah, kahoih ai hmuennawk to ayae o boih ah. 10 Nangcae
thung ih nongpa maeto loe aqum ah kaom hmuen pongah
ciimcai ai ah om nahaeloe, ataihaih ahmuen tasa bangah
tacawt han oh, ataihaih ahmuen ah angzoh han om ai. 11
Toe duembang ah tui amhluh ueloe, ni akun pacoengah ni
ataihaih im ah amlaem vop tih. 12 Nangcae ataihaih tasa
bangah palaep caehhaih ahmuen maeto sah oh, to ahmuen
ah palaep caeh oh; 13 ataihaih tasa bangah palaep na
caeh o naah, long takaehhaih kamsum hmuen to sin oh loe,
long takhaeh pacoengah palaep caeh oh, palaep na caeh
o pacoengah aphum o let ah. 14 Nangcae ih Angraeng
Sithaw loe nangcae to pahlong moe, na misanawk nangcae
ban ah paek hanah, na tai o haih ahmuen ah amkaeh; to
pongah nangcae thungah ciimcai ai hmuennawk to anih
mah hnuk moe, nangcae angqoi taak ving han ai ah, na
oh o haih ahmuen to ciimcai o sak ah. 15 Angmah ih
angraeng khae hoi nang khaeah kacawn misong to angmah
ih angraeng khaeah paek let hmah. 16 To misong loe a oh
koehhaih kaw baktih ahmuen ah doeh, na ohhaih vangpui
kawbaktih ahmuen ah doeh oh thaih; anih to pacaekthlaek
hmah. 17 Israel nongpatanawk loe tangzat zawh han om
ai, nongpanawk doeh nongpata baktiah takpum zawh han
om ai. 18 Tangzat zawh ih phoisa, lokkamhaih sak hanah
ui zawh ih phoisanawk to na Angraeng Sithaw im ah sin o
hmah; hae hmuennawk loe Angraeng hmaa ah panuet thoh.
19 Nam nawkamya hanah phoisa na coisak naah, a caa to la
hmah; phoisa maw, caak koi hmuennawk maw, to tih ai boeh
loe kawbaktih hmuen nuiah maw doeh, a caa to la hmah; 20
minawk kalah khaeah loe kangpung a caa to la ah; toe Israel
kami nam nawkamyanawk khaeah loe la hmah; to tiah ni
na toep han ih prae thungah na kun naah, na ban hoi sui
ih hmuen boih ah na Angraeng Sithaw mah tahamhoihaih
paek tih. 21 Na Angraeng Sithaw khaeah lokkamhaih na sak
nahaeloe, na sak ih lokkamhaih to sah ai ah om hmah; na
Angraeng Sithaw mah suk ueloe, na zaehaih ah om moeng
tih. 22 Toe lokkamhaih na sah ai nahaeloe, na zaehaih ah
om mak ai. 23 Na pakha hoi tacawt hmuen to sah boih ah;
na koehhaih baktih toengah, na Angraeng Sithaw khaeah
pakha hoi sak ih lokkamhaih baktiah sah ah. 24 Na imtaeng
kami ih misur takha thungah na caeh nahaeloe, misurthaih
to na koeh zetto na caak thaih, toe daengkraem hoiah na
phaw mak ai. 25 Na imtaeng kami ih lawk thungah na caeh
nahaeloe, cangqui to na ban hoi pahoeh thaih; toe cakra
hoiah na aat mak ai.

24 Nongpa maeto mah zu lak naah, nongpata nuiah
kaciim ai hmuen to a hnuk pongah, a zu nuiah
poeknawm ai nahaeloe, zu pakhrakhaih ca to tarik tih, ca
to nongpata hanah paek ueloe, a im hoiah tacawtsak tih.
2 Anih ih im tacawt taak pacoengah loe, to nongpata to
kalah kami maeto khaeah sava sak thaih boeh. 3 Sava
hnetto haih mah doeh to nongpata to hnuma nahaeloe, zu
pakhrakhaih ca to tarik tih, ca to nongpata hanah paek ueloe,
a im hoiah tacawtsak tih, to tih ai boeh loe to nongpata
zu haih hnukkhuem sava to dueh ving nahaeloe, 4 anih
pakhrah kami hmaloe ih sava mah to nongpata to zu ah
la let thai mak ai boeh; nongpata loe ciim ai boeh; zu haih
nahaeloe Angraeng mik hnukah panuet thok hmuen ah
oh; na Angraeng Sithaw mah qawk ah paek ih prae nuiah
zaehaih sah o hmah. 5 Kami maeto loe zu lak tangsuek
naah, anih loe misa angtukhaih ahmuen ah caeh mak ai;
anih loe kalah tok doeh sah mak ai; saningto thung toksah ai
ah im ah om tih; a lak ih zu hoiah kanawm ah khosah tih. 6
Minawk ih cang kaehhaih ranui ih thlung maw, to tih ai boeh
loe atlim ih thlung maw, la pae ving hmah; na lak pae ving
nahaeloe, kami hinghaih lak pae ving baktiah ni oh. 7 Kami
maeto mah angmah ih nawkamya Israel kami to paquk moe,

misong ah patoh maw, to tih ai boeh loe zaw ving nahaeloe,
anih to hum han oh; to tiah nangcae salak hoiah kahoih
ai hmuen to takhoe oh. **8** Ngansae man naah, Levi kami
qaimanawk mah thuih ih lok baktih toengah, kahoih ah pazui
oh; anih mah thuih ih lok baktih toengah sah oh; nihcae
khaeah ka thuih ih lok baktih toeng ah, nangcae mah pazui
oh. **9** Izip prae hoiah nang zoh o naah, loklam ah Miriam
nuiah na Angraeng Sithaw mah sak ih hmuen to panoek
oh. **10** Kawbaktih hmuen doeh na imtaeng kami khaeah coi
han na paek o naah, anih ih hmuen maeto lak pae hanah,
anih imthung ah akun han om ai. **11** Im tasa bangah om ah,
hmuen na coisak ih kami mah ni pawng ih hmuen to nang
hanah na sin pae tih. **12** To kami loe amtang nahaeloe, a
sin ih hmuen to qumh to laem ai ah paek let ah. **13** Anih
mah sin ih hmuen to niduem ai naah thaak pae let ah; to
tiah ni to kami loe angmah ih kahni hoiah iip ueloe, nang to
tahamhoihaih na paek tih; to tiah nahaeloe na Angraeng
Sithaw mikhnuk ah na sak ih hmuen to katoeng ah om tih. **14**
Nam nawkamya maw, to tih ai boeh loe na vangpui thungah
kaom angvin maw, abomh han kangaih na tlai ih kamtang
tamna to pacaekthlaek hmah. **15** Ni thokkruek anih ih tok tho
to paek ah; paek ai ah niduemsak hmah; anih loe amtang
pongah a hnuk han koi atho to palung thungah pakuem
poe tih; na paek ai nahaeloe anih mah kasae thui tih, anih
mah Angraeng khaeah qah nahaeloe, na nuiah zaehaih om
moeng tih. **16** A caanawk pongah ampanawk dueksak han
om ai, ampanawk pongah a caanawk doeh paduek han om
ai; kami boih angmah ih zaehaih pongah ni duek han oh. **17**
Prae kalah kaminawk hoi amno ampa tawn ai kaminawk to
amsoem ai ah lokcaek o hmah; lamhmai ih kahni doeh pawng
ih hmuen ah la pae hmah; **18** nang loe Izip prae ah misong
ah ni na oh; toe na Angraeng Sithaw mah to prae thung
hoiah ang pahlong, tiah panoek ah; to pongah hae tiah sak
han lok kang paek. **19** Na lawk thung ih cang na aah naah,
na tahmat ih cangqui to om nahaeloe, akhuih han amlaem
let hmah; to cangqui loe prae kalah kaminawk, amno ampa
tawn ai kaminawk hoi lamhmainawk hanah om tih; to tiah ni
na ban hoi sak ih hmuen boih ah na Angraeng Sithaw mah
tahamhoihaih paek tih. **20** Olive kung pong ih olive thaih na
haeh naah, kanghmat to pakhrik let hmah; kanghmat athaih
loe prae kalah kaminawk, amno ampa tawn ai kaminawk hoi
lamhmainawk hanah suem paeh. **21** Misur takha thung ih
misurthaih na pakhrik naah, kanghmat misurthaih pakhrik
hanah caeh let hmah; kanghmat loe prae kalah kaminawk,
amno ampa tawn ai kaminawk hoi lamhmainawk hanah
caehtaak ah. **22** Izip prae ah misong ah na oh o haih to
pahnet o hmah; to pongah ni to tiah sak han kang thuih o.

25 Kami hnik loe lok angaek hoi moe, lokcaekkung mah
nihnik to lokcaek naah, katoeng kami to loihsak ah loe,
kasae kami to danpaek ah, **2** kasae kami to boh han krah
nahaeloe, lokcaekkung mah anih to a hmaa ah anghnusak
ueloe, a zaehaih kating ah bop tih. **3** Toe qui palito pong
kamthlai ah boh han om ai; kamthlai ah bop nahaeloe, nam
nawkamya loe nangcae mikhnuk ah zae kami ah om tih. **4**
Cang atit naah maitaw to tahmawh moem pae caeng hmah.
5 Nawkamya thung ih kami maeto loe caa sah ai ah dueh
ving nahaeloe, anih ih zu loe kalah kami khaeah sava sak
han om ai; a sava ih amnawk mah anih to zu haih ueloe, a
zu khaeah amya mah sak han koi hmuen to koepsak tih. **6**
Israel thung hoiah anghmat han ai ah, a sak hmaloe ih capa
nongpa loe kadueh amya ih ahmin to palawk han oh. **7** Toe
amya ih zu to zu haih han koeh ai nahaeloe, amya ih zu
mah vangpui thung ih kacoehtanawk khaeah caeh ueloe, Ka
sava ih amnawk loe Israel kaminawk salakah amya ih ahmin
ohsak poe han koeh ai; ka nuiah amya ih toksak han koeh
ai, tiah thui tih. **8** To naah vangpui thung ih kacoehtanawk
mah anih to kawk o ueloe, anih khaeah lokthui pae o tih;
toe to kami mah, Kam ya ih zu lak han ka koeh ai, tiah thui
khruek nahaeloe, **9** amya ih zu loe kacoehtanawk hmaa
ah anih khaeah caeh ueloe, a khokpanai to khring pae tih,
a mikhmai ah tamtui hoi pathoih ueloe, amya ih imthong
sak han koeh ai kami loe, hae tiah sak han oh, tiah anih
han thui pae tih. **10** To kami loe khokpanai khring pae ih
acaeng, tiah Israel kaminawk salakah thui o tih. **11** Nongpa
hnetto angpan hoi naah, nongpa maeto ih zu loe bop kami
ban thung hoiah a sava loihsak hanah angzoh moe, a sava
kabop nongpa ih tangzat to patawn pae caeng nahaeloe,
12 to nongpata ih ban to takroek pae pat han oh; anih to
tahmen hmah. **13** Kangvan ai hmuen zit tahhaih kalen doeh,
kathoeng doeh, pasah thungah nawnto pacaeng hmah. **14**
Hmuen tahhaih kalen maw, kathoeng maw, hnetto na im ah
suem hmaek hmah. **15** Na Angraeng Sithaw mah ang paek
ih prae thungah na hing lung sawk thai hanah, kakoep moe,
katoeng hmuen zit tahhaih to patoh ah. **16** To tiah amsoem
ai hmuen sah kami hoi katoeng ai ah toksah kami loe, na
Angraeng Sithaw hmaa ah panuet thoh. **17** Izip prae hoi
nang zoh o naah, loklam ah Amalek kaminawk mah na nuiah
sak o ih hmuennawk to pahnet o hmah, **18** nangcae tha
na zok o sut moe, patang na khang o, Amalek kaminawk
loe Sithaw zithaih tawn o ai pongah, loklam ah nangcae to
angang moe, nangcae hnukbang kaminawk hoi thacak ai
kaminawk to hum o. **19** Na Angraeng Sithaw mah nangcae
khaeah qawk ah paek ih, prae taengah kaom na misanawk
boih ban thung hoiah pahlong moe, anghakhaih ang paek
o naah, pahnet ving hanah, Amalek kaminawk to van tlim
hoiah amrosak boih han oh; na pahnet han om ai.

26 Na Angraeng Sithaw mah qawk ah toep han paek
ih prae thungah, na kun moe, a thungah kho na sak
naah, **2** na Angraeng Sithaw mah paek ih prae thung ih
athai tangsuek thingthainawk to benthang thungah suem
boih ah loe, na Angraeng Sithaw ih ahmin oh hanah, qoih ih
ahmuen ah caeh ah, **3** to nathuem ih qaima toksah kami
khaeah caeh ah loe, Angraeng mah aicae paek hanah aicae
ampanawk khaeah sak ih lokkamhaih prae to ka phak boeh,
tiah na Angraeng Sithaw khaeah vaihniah ka taphong boeh,
tiah thui oh. **4** Qaima mah na ban ih benthang to la ueloe,
na Angraeng Sithaw ih hmaicam hmaa ah suem tih. **5** To
naah nang mah na Angraeng Sithaw hmaa ah, Kam pa loe
ahmuen kruekah kamhet rumram, Syria kami ah oh, anih loe
kami zetta hoi ni Izip prae ah caeh tathuk; toe anih loe to
ah khosak moe, kalen parai acaeng, thacak hoi pop parai
acaeng ah angcoeng: **6** toe Izip kaminawk mah pacaekthlaek
moe, patang ang khang o sak, misong baktiah tok karai ang
sak o sak. **7** Toe kam panawk ih Angraeng Sithaw khaeah

ka hang o naah, Angraeng mah kaicae hanghaih lok to thaih
moe, kaicae raihaih, patangkhanghaih hoi pacaekthlaekhaih
doeh ang hnuk pae. **8** To pongah Angraeng mah thacak a
ban payanghaih, zit thok hmuen, angmathaih hoi dawnrai koi
kaom hmuen sakhaih rang hoiah ni kaicae hae Izip prae
thung hoiah ang zaeh. **9** Anih mah to ahmuen hoiah ang
zaeh moe, tahnutui hoi khoitui longhaih hae prae ah ang
caeh haih. **10** Vaihi khenah, Aw Angraeng, nang paek ih
prae thung ih athai tangsuek hmuen hae nang khaeah kang
sin o; tiah thui oh. Na Angraeng Sithaw hmaa ah benthang
to suem oh loe, na Angraeng Sithaw to bok oh. **11** To
pacoengah nang loe nangmah khaeah kaom, Levi kaminawk,
prae kalah kaminawk hoi nawnto, na Angraeng Sithaw mah
nangmah hoi nangmacae ih caanawk hanah paek ih kahoih
hmuennawk boih nuiah anghoe oh. **12** Hato thung maeto
paekhaih saning thumto naah, Levi kaminawk, prae kalah
angvin, amno ampa tawn ai kaminawk hoi lamhmainawk
mah, vangpui thungah caak o moe, zok amhah o hanah, na
hnuk o ih hmuennawk boih thung hoi ih hato thungah maeto
pahoe ah. **13** To pacoengah na Angraeng Sithaw hmaa ah,
Nang paek ih loknawk baktih toengah ka imthung takoh hoi
kaciim hmuennawk to kang sin moe, Levi, angvin, amno
ampa tawn ai kami hoi lamhmainawk hanah ka paek boeh;
nang paek ih lok kang qoi o taak ai moe, maeto doeh ka
pahnet ai. **14** Palungsethaih ka tong naah ka caa ai moe,
kaciim ai ah patoh han ih hmuen ah doeh ka la ai; kadueh
kami han doeh ka paek ai; ka Angraeng Sithaw ih lok to ka
tahngaih moe, nang paek ih loknawk to ka sak boih. **15** Van
hoiah na ohhaih hmuenciim to khen tathuk ah loe, nangmah
ih Israel kaminawk hoi kam panawk khaeah paek han na
sak ih lokkamhaih baktih toengah, kaicae han nang paek ih
prae, tahnutui hoi khoitui longhaih prae to, tahamhoihaih
paek ah, tiah thuih han oh. **16** Hae ih zaehhoihaih hoi
lokcaekhaih daannawk ka pazui o thai hanah, vaihniah
na Angraeng Sithaw mah lok ang paek boeh; to pongah
poekhaih palungthin boih, hinghaih boih hoi pazui oh loe, sah
oh. **17** Angraeng loe na Sithaw ah oh pongah, a loklam ah
caeh moe, anih ih zaehhoihaih daannawk, a lokcaekhaih hoi
a thuih ih loknawk to ka pazui o han, a lok to ka tahngaih
o han, tiah vaihniah na taphong o boeh; **18** Angraeng loe
a suek ih lok baktih toengah, angmah ih kami ah oh moe,
a paek ih kaaloknawk to pazui boih hanah, **19** a thuih ih
lok baktih toengah, nangcae loe a sak ih kaminawk boih
thungah na Angraeng Sithaw hmaa ah ciimcai kami ah na oh
o, saphawhaih, kasang ahmin amthanghaih hoi pakoehhaih
to nangcae khaeah paek hanah, vaihniah a thuih boeh.

27 Israel kacoehtanawk hoi kaminawk khaeah Mosi mah
thuih ih lok loe, Vaihniah kang paek ih kaaloknawk
hae pakuem o boih ah. **2** Na Angraeng Sithaw mah paek
ih prae thungah na kun o moe, Jordan vapui nang kat o
naah, kalen parai thlung to pakhueng oh loe, thlung bethaih
kaw hoiah bet oh. **3** Nam panawk ih Angraeng Sithaw
mah nangcae khaeah sak ih lokkamhaih baktih toengah,
nangcae han paek ih prae, tahnutui hoi khoitui longhaih prae
thungah akun moe, vapui nang kat o naah, hae kaaloknawk
hae thlung pongah tarik o boih ah. **4** To pongah Jordan
vapui nang kat o pacoengah, vaihniah kang thuih o ih lok
baktih toengah, Ebal mae ah thlung to tling oh loe, thlung
bethaih kaw hoiah bet oh. **5** To ahmuen ah na Angraeng
Sithaw hanah, hmaicam maeto thlung hoiah sah oh; to thlung
nuiah kawbaktih sum doeh tling o hmah. **6** Na Angraeng
Sithaw ih hmaicam to thlung hoi khue ah sah oh, to thlung
nuiah na Angraeng Sithaw khaeah angbawnhaih to sah
oh. **7** Angdaeh angbawnhaih to sah oh loe, na Angraeng
Sithaw khaeah anghoehaih hoiah caa oh. **8** Na raemh o
ih thlung nuiah hae ih kaaloknawk boih hae kamnoek ah
tarik oh, tiah a thuih pae. **9** To pacoengah Mosi hoi Levi
acaeng qaimanawk mah Israel kaminawk boih khaeah, Aw
Israel kaminawk, acoehaih hoiah tahngai oh; nangcae loe
vaihniah na Angraeng Sithaw ih kami ah na oh o boeh. **10**
Na Angraeng Sithaw ih lok to tahngai oh loe, vaihniah kang
paek o ih, anih ih kaalok hoi lokcaekhaihnawk to tahngai oh,
tiah a naa. **11** Mosi mah to na niah kaminawk khaeah thuih
pae let ih lok loe, **12** Jordan vapui nang kat o pacoengah,
kaminawk tahamhoihaih paek hanah, Gerizim mae nuiah
angdoe han koi kaminawk loe Simeon, Levi, Judah, Issakar,
Joseph hoi Benjamin acaengnawk hae ni. **13** To pacoengah
Reuben, Gad, Asher, Zebulun, Dan hoi Naphtali acaengnawk
loe tangoeng hanah Ebal mae ah angdoe o tih. **14** Levi
kaminawk mah Israel kaminawk boih khaeah, hae tiah thaa
hoi lok to thui pae o tih: **15** Angraeng mah panuet ih hmuen,
bantok sah kop kami mah sak ih krang hoi kanghmong ah
thuk ih krangnawk to panoek ai ih ahmuen ah tamquta hoi
kasuem kami loe, tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah,
kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **16** Amno hoi
ampa khingya ai kami loe tangoeng ih kami ah oh, tiah
thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **17**
A imtaeng kami ih ramri tahruet pae kami loe tangoeng ih
kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah
thuih o han oh. **18** Mikmaeng lam amkhraengsak kami loe
tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah,
Amen, tiah thuih o han oh. **19** Angvinnawk, amno ampa tawn
ai kaminawk hoi lamhmainawk nuiah, katoeng ai ah lokcaek
kami loe tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih
mah, Amen, tiah thuih o han oh. **20** Ampa ih iihkhun khingya
ai moe, ampa ih zu iip haih kami loe tangoeng ih kami ah oh,
tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh.
21 Kawbaktih pacah ih moi hoiah doeh zaehaih sah kami loe
tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah,
Amen, tiah thuih o han oh. **22** A tanu, ampa ih canu, to tih ai
boeh loe amno ih canu iip haih kami loe tangoeng ih kami
ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o
han oh. **23** Amsae nongpata iip haih kami loe tangoeng ih
kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih
o han oh. **24** A imtaeng kami tamquta hoi hum kami loe
tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih naah, kami boih mah,
Amen, tiah thuih o han oh. **25** Zaehaih tawn ai kami hum han
phoisa talawk kami moe, tangoeng ih kami ah oh, tiah thuih
naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh. **26** Hae ih
kaaloknawk pazui boih ai kami loe tangoeng ih kami ah oh,
tiah thuih naah, kami boih mah, Amen, tiah thuih o han oh.

28 Na Angraeng Sithaw ih lok tahngai moe, vaihniah
kang paek o ih loknawk hae kahoih ah na tahngai
o nahaeloe, na Angraeng Sithaw mah long nuiah kaom
kaminawk boih pong kasang koek ah na suem o tih. **2**

Na Angraeng Sithaw ih lok na tahngai o nahaeloe, hae
tahamhoihaihnawk boih na nuiah pha ueloe, nangcae khaeah
om poe tih. **3** Vangpui thungah taham na hoih o ueloe, lawk
ah doeh taham na hoih o tih. **4** To tahamhoihaih loe na
zok hoiah athaih tacawthaih hoi na lawk ah thingthai kapop
ah athaihaih hae ni, maitaw caanawk pung o ueloe, tuu
khongkha thung ih tuu caanawk doeh pung o tih. **5** Benthang
hoi hmuen na suek o haih ahmuen doeh tahamhoih o tih.
6 A thungah na kun o moe, tasa bangah na caeh o naah
doeh taham na hoih o tih. **7** Angraeng mah nang tuk han
kangthawk na misanawk to na hmaa ah tuh tih; nihcae loe
nang tuk hanah loklam maeto hoiah angzo o tih, toe nihcae
loe na hmaa hoiah loklam sarihto ampraek o ueloe, cawn o
tih. **8** Hmuenmae na suek o haih ahmuen, na ban hoi sak
ih hmuenawk boih nuiah Angraeng mah tahamhoihaih na
paek o tih; na Angraeng Sithaw mah paek ih prae thungah
tahamhoihaih na paek o tih. **9** Na Angraeng Sithaw ih lok na
tahngaih o moe, a loklam ah na caeh o nahaeloe, Angraeng
mah nangcae khaeah lokkam ih baktih toengah, angmah
ih ciimcai kami ah na suem tih. **10** To naah nangcae loe
Angraeng ih ahmin hoiah kawk ih kami ni, tiah long pum ih
kaminawk boih mah hnu o tih; to naah nihcae mah nangcae
to zii tih. **11** Angraeng mah nang ang paek hanah, nam
panawk khaeah sak ih lokkamhaih prae ah loe, na zok thung
hoiah thingthai to athai tih, lawk ah thingthai qumpo pop
parai ah tacawt ueloe, maitaw caanawk to pungsak tih. **12**
Na Angraeng Sithaw mah atue phak naah kho angzohsak
moe, na ban hoi sak ih hmuennawk boih tahamhoihaih paek
hanah, angmah ih hmuen suekhaih ahmuen ah kaom, van
thok to paong ueloe, kho angzosak tih; nangcae loe minawk
khaeah na coi o mak ai, toe nangcae mah ni pop parai
kaminawk coisak hanah na paek o tih. **13** Angraeng mah
tamaai ah na omsak mak ai, lu ah ni na suem tih; vaihniah
kang paek ih, na Angraeng Sithaw ih loknawk to pazui moe,
sak hanah lok na tahngaih o nahaeloe, atlim ah na om o
mak ai, ranuiah khue ni na om o tih; **14** vaihniah kang paek
o ih lok hae banqoi bantang nam khraeng o taak ai, kalah
sithawnawk hnukah doeh na bang o ai moe, a tok doeh na
sah pae o ai nahaeloe, to baktih tahamhoihaih to na hnu o
tih. **15** Toe na Angraeng Sithaw ih lok to na tahngai o ai;
vaihniah kang paek o ih a loknawk hoi anih ih kaaloknawk to
na pazui o ai, sak hanah lok doeh na tahngai o ai nahaeloe,
hae tangoenghaih loknawk hae nangcae nuiah krah tih. **16**
Vangpui ah tangoenghaih na tong o ueloe, lawk ah doeh
tangoenghaih na tong o tih. **17** Nangmah ih benthang hoi
hmuen suekhaih ahmuen ah doeh, tangoenghaih to om tih.
18 Na zok thung ih thingthai, na lawk ih thingthai qumpo,
maitaw caanawk hoi na tuu khongkha thung ih tuu caanawk
mah doeh tangoenghaih to zok o tih. **19** A thungah na caeh
o naah tangoenghaih na tong o ueloe, na tacawt o naah
doeh tangoenghaih na tong o tih. **20** Angraeng na pahnawt o
sut moe, na sak o ih sethaih pongah karangah amrohaih pha
ai karoek to tangoenghaih hoi dawnraihaih to omsak ueloe,
na ban hoi sak ih hmuennawk boih pongah thuitaekhaih
to omsak tih. **21** Toep han na caeh ih prae thung hoiah
amrosak boih ai karoek to, Angraeng mah na nuiah nathaih
to phasak tih. **22** Angraeng mah nangcae to angoihaih maw,
ngannathaih maw, nganbawkhaih maw, nganbet paraihaih
maw, takpum zaek kaenghaih maw, ngan duek suthaih maw,
sumsen hoiah maw na thuitaek o ueloe, nam ro o boih ai
karoek to, to baktih nathaih mah na patom o tih. **23** Nangcae
ranui ih van to sum kamling ah om ueloe, nangcae tlim ih
long loe sum ah angcoeng tih. **24** Angraeng mah na prae
thungah angzo khotui to vaiphu hoi maiphu ah angcoengsak
tih, nam ro o boih ai karoek to van hoiah nang khaeah krah
tathuk tih. **25** Angraeng mah nang to na misanawk hmaa ah
amtimsak tih; nihcae tuk hanah loklam maeto hoiah na caeh;
toe loklam sarihto hoiah nihcae hmaa ah na cawn ueloe,
long pum ah panuet thok kami ah na om o tih. **26** Na qok loe
van ih tavaanawk hoi long ah kaom moisannawk ih buh ah
om tih, mi mah doeh to van ih tavaa hoi moisannawk to hui
mak ai. **27** Angraeng mah Izip prae ih ahlut, ngan tangdawh
nathaih, phra, kahoih thai ai ngan kamthak hoiah na thuitaek
o tih. **28** Angraeng mah amthuhaih, mikmaenghaih hoi poek
anghmang suthaih hoiah na thuitaek tih; **29** mikmaeng mah
khoving ah pathoep baktih toengah, khodai ah hmuen to na
pathoep o tih; na caehhaih lam kruekah hmacawn mak ai;
kaminawk mah na pacaekthlaek o ueloe, hmuennawk to na
lomh pae o tih; mi mah doeh na pahlong o mak ai. **30** Zu na
la o tih; toe minawk kalah mah na zu to iip o haih tih; im
na sah o tih; toe na om haih mak ai; misur takha na sah o
tih; toe athaih na pakhrik o mak ai. **31** Nangmah ih maitaw
to na mikhnuk ah bop o tih; toe a moi to na caa o mak ai;
na mikhnukah nang ih laa hrang to thaa hoi la o tih; toe na
paek o let mak ai; na misanawk hanah nang ih tuu to paek o
naah, pahlongkung mi doeh om mak ai. **32** Minawk mah na
capa hoi na canunawk to la o ving tih; nihcae na khet loiah
na mik to khah sut ueloe, na ban doeh thazok sut tih. **33**
Na prae thung ih thingthai qumpo, toksak hoiah na hnuk ih
hmuennawk to na panoek ai ih kaminawk mah caa o king
tih; na hing thung kami mah pacaekthlaekhaih na tong o
tih; **34** na mik hoi hnuk ih hmuen mah nang to amthusak
tih. **35** Angraeng mah khokkhu hoi khoknawk khue ai ah, na
khokpadae hoi lu khoek to kahoih thai ai ahlut hoiah koisak
tih. **36** Angraeng mah nangmacae hoi nangmacae nuiah
na suek o ih siangpahrang to, nangmah hoi nam panawk
mah doeh panoek vai ai ih kaminawk khaeah caeh haih
ueloe, to ah thing hoiah maw, thlung hoiah maw sak ih kalah
sithawnawk to na bok o tih. **37** Nangcae loe Angraeng mah
haek han ih prae kalah kaminawk salakah dawnraihaih,
patahhaih hoi pahnui thuih hanah ni na om o tih boeh. **38** Na
lawk thungah cangti pop parai ah na tuh o tih; toe pakhunawk
mah caak boih pongah, zetta khue ni na aat o tih. **39** Misur
takha na sah o ueloe, akung doeh na tling o tih; toe langkawk
mah caak pongah, misurtui doeh na nae o mak ai ueloe,
athaih doeh na caa o mak ai. **40** Na prae thung boih ah olive
thing na tawn o tih; toe athaih angmuen king pongah, olive
situi to nang nok o mak ai. **41** Canu hoi capanawk doeh
na tawn o tih; toe nihcae loe misong ah angtang o pongah,
nihcae hoi nawnto kanawm ah na om o mak ai. **42** Na prae
thungah kaom thingnawk hoi thingthai qumponawk to pakhuh
mah caa boih tih. **43** Nangcae thungah kaom angvin loe
nangcae ranuiah daw tahang tih, nangcae loe atlim ah nang
hum o tathuk tih. **44** Hmuen coi hanah anih mah na paek tih,
toe nang loe anih coisak hanah hmuen na paek thai mak ai;
anih loe lu ah om ueloe, nang loe tamai ah na om tih. **45** Na

Angraeng Sithaw ih loknawk, anih mah thuih ih loknawk hoi
anih ih kaaloknawk pazui hanah lok na tahngai o ai pongah,
nam ro boih ai karoek to, hae tangoenghaih hae na nuiah
pha boih tih, nang to na patom o ueloe, na kae o tih. **46** To
hmuennawk loe nangmah hoi na caanawk nuiah, dungzan
angmathaih hoi dawnrai hmuen ah om tih. **47** angraeng
nathuem ah, anghoehaih hoiah na Angraeng Sithaw ih tok to
na sah ai pongah, **48** Angraeng mah patoeh ih na misanawk
ih tok to, zok amthlamhaih, tui anghaehhaih, bangkrai ah
ohhaih, amtang amlaihaih hoiah na sah tih; nam ro ai karoek
to tahnong ah sum hoiah thlong na thuk pae tih. **49** Nangcae
tuksak hanah Angraeng mah tahmu baktih angtawt karang, a
lok na thaih ai ih angthla parai, long boenghaih ahmuen ah
kaom, **50** mikhmai pan thai ai, mitong doeh nawkta doeh
tahmenhaih tawn ai kalah prae kami to kawk ueloe, **51** nam
ro o boih ai karoek to, na misa mah nang ih maitaw caa hoi
na lawk ih thingthai qumponawk to caa king tih; nam ro ai
karoek to, anih mah cang, misurtui, situi, maitaw caanawk
hoi tuu caanawk to tahmat mak ai. **52** Na prae thungah na
oep ih nangmah ih vangpui sipae amtim rup ai karoek to, na
prae thung ih vangpuinawk to takui o boih tih; na Angraeng
Sithaw mah ang paek o ih, prae thung ih vangpuinawk to
takui o boih tih. **53** Misa mah na takui khoep ueloe, poek
patang loiah na Angraeng Sithaw mah ang paek ih na zok
thung ih na canu hoi na capanawk mataeng doeh na caa
tih. **54** Nangcae thung ih palungsawk koek kami hoi poek
naem koek kami mah mataeng doeh angmah ih nawkamya,
a palung ih a zu hoi kahing a caanawk nuiah tahmenhaih
tawn mak ai; **55** a caak ih ngan to a caak hanah, to kaom
kami maeto han mataeng doeh paek mak ai; na misanawk
mah vangpui takui o nathung tidoeh tawn ai ah khosak
nathung, to tiah na misanawk mah poekhaih amtangsak tih.
56 Palungsawk moe, poek naem pongah, long cawh vai ai
nongpata doeh caak han tawn ai pongah, a palung ih sava, a
capa hoi a canu nuiah poeksethaih palungthin to tawn tih,
57 a khok hnetto salak hoiah tacawt a caa nawkta, a zok thung
hoi tapen a caanawk nuiah poeksethaih palungthin to tawn
tih; misa mah vangpuinawk to takui khoep moe, poekhaih
patangsak pongah, tamquta hoiah a caanawk to caa tih. **58**
Lensawk moe, zit kathok ahmin, na Angraeng Sithaw to zit
hanah, hae cabu thungah tarik ih kaaloknawk hae acoehaih
hoiah na pazui boih ai nahaeloe, **59** na Angraeng Sithaw
mah na caanawk nuiah na tongh han koi dawnrai koi hmuen
ah kaom raihaih, kalen parai raihaih, atue kasawk parai
raihaih, kahoih thai ai kanung parai nathaih to patoeh tih. **60**
Na zit ih Izip prae nathaihnawk to, na nuiah phasak boih tih,
nang khaeah akapsak caeng tih. **61** Angraeng mah nam ro
ai karoek to, hae kaalok cabu thungah tarik ai ih nathaih
hoi raihaihnawk to na nuiah phasak tih. **62** Nang loe van ih
cakaeh zetto na pop cadoeh, na Angraeng Sithaw ih lok to
na tahngai ai pongah, zetta ah ni na om sut tih. **63** Nang
khosak na hoih moe, nang pung tahang naah, Angraeng
anghoe baktih toengah, Angraeng loe nang to amrosak moe,
tidoeh tawn ai ah ohsak hanah doeh anghoe; qawktoep han
na caehhaih prae thung hoiah anih mah nang to amrosak
tih. **64** To pacoengah Angraeng mah, long boenghaih maeto
bang hoi kalah maeto bang khoek to, kaminawk salakah na
haek o boih tih; to ahmuen ah nangmah hoi nam panawk
mah panoek o vai ai ih, thing hoi sak moe, thlung hoiah sak
ih kalah sithawnawk to na bok o tih. **65** Nang loe to prae
kaminawk salakah anghakhaih na hnu mak ai; na khokpadae
suekhaih kakhawt anghakhaih ahmuen mataeng doeh na
tawn mak ai; toe Angraeng mah to ahmuen ah tasoehhaih
palungthin, mik thazokhaih hoi palungsethaih to na paek
tih. **66** Oephaih om ai ah kho na sah ueloe, khoving khodai
zithaih hoiah na om tih; oephaih kaom hinghaih to na tawn
mak ai. **67** Zithaih palungthin, mik hoi hnuk ih hmuen mah
zithaih to paek pongah, khawnthaw ah niduem lai nasoe, tiah
na thui ueloe, duembang ah khodai lai nasoe, tiah na thui tih.
68 Hae loklam na hnu let mak ai boeh, tiah kang thuih ih
loklam hoiah, Angraeng mah nang to, Izip prae ah palong pui
hoiah na thak let tih, to prae ah misong nongpa hoi misong
nongpata ah oh hanah, nangcae to misanawk khaeah na
zaw tih; toe mi mah doeh nangcae to qan mak ai.

29 Hae ih loknawk loe Horeb ah Angraeng mah Israel
kaminawk hoi sak ih lokmaihaih pacoengah, Moab
prae ah Mosi mah Israel kaminawk hoi lokmaihaih sak
hanah, Angraeng mah paek ih lok ah oh. **2** Mosi mah
Israel kaminawk to kawk boih moe, nihcae khaeah, Izip
prae ah Angraeng mah Faro khaeah sak ih hmuen, a
tamnanawk boih hmaa ah sak ih hmuen hoi prae pum ah
sak ih hmuennawk loe, **3** nangmacae ih mik hoi roe ah
kalen parai tanoekhaih hmuennawk, angmathaih hoi kalen
parai dawnraihaih hmuennawk to na hnuk o boeh; **4** toe
vaihni khoek to Angraeng mah panoek thaihaih palungthin,
hnukhaih mik hoi thaikophaih naanawk to na paek o ai
vop, tiah a naa. **5** Saning qui palito thung praezaek ah
kang zaeh o naah, na khukbuennawk to prawn ai moe,
na khokpanainawk doeh prawn ai. **6** Kai loe na Angraeng
Sithaw ah ka oh, tiah na panoek o thai hanah, takaw na caa
o ai, misurtui maw, to tih ai boeh loe mu doeh na nae o ai. **7**
Hae ahmuen ah na phak o naah, Heshbon siangpahrang
Sihon hoi Bashan siangpahrang Og loe aicae tuk hanah
angzoh hoi; toe nihcae to a pazawk o. **8** Nihcae ih prae to
a lak pae o moe, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap
Manaseh acaeng ah kaom kaminawk khaeah qawk ah a
paek o. **9** Na sak ih hmuen ah hmacawn boih hanah, hae
lokmaihaih hae pazui oh loe sah oh. **10** Nangcae acaeng
zaehoikungnawk, kacoehtanawk, ukkungnawk hoi Israel
nongpanawk boih, **11** na caa nawktanawk, na zunawk hoi na
tai o haih ahmuen ah kaom, nangcae ih thing aek kami hoi
tui doh kaminawk boih, vaihni na Angraeng Sithaw hmaa
ah nang doet o; **12** na Angraeng Sithaw mah vaihniah,
nangcae hoi nawnto sak ih, Angraeng Sithaw lokkamhaih
thungah na kun o hanah, **13** angmah ih kami ah nangcae
to suek moe, nam panawk ah kaom Abraham, Issak hoi
Jakob khaeah, a thuih ih lokkamhaih baktih toengah, anih
loe nangcae ih Sithaw ah om tih. **14** Hae lokkamhaih hoi
lokmaihaih loe nangcae hoi khue ah ka sah ai, **15** vaihniah
aicae Angraeng Sithaw hmaa ah aicae hoi nawnto angdoe
kaminawk khue hoiah lokkamhaih to ka sah ai, vaihniah
aicae hoi nawnto kaom ai kaminawk hoiah doeh ka sak. **16**
(Izip prae thungah kawbang maw na oh o moe, hae ahmuen
ah nang zoh o naah kawbang maw prae na poeng o, tito na
panoek o; **17** nihcae khae kaom panuet kathok, thing, thlung,

sui hoi sum kanglung hoiah sak ih krangnawk to na hnuk o
boeh:) **18** nangcae khae kaom nongpa, nongpata, imthung
takoh, to tih ai boeh loe acaeng thung ih kami loe, vaihniah
aicae Angraeng Sithaw khae hoiah poekhaih palungthin
amkhraeng o ving moe, haeah kaom prae kaminawk ih
sithawnawk to bok o moeng han ai ah acoe oh; to tih ai
nahaeloe nangcae salakah ahmuet baktiah kakhaa thingthai
hoi tangzun kakhaa tacawtsak thing to amprawk moeng tih.
19 To baktih kami mah hae tangoenghaih loknawk hae thaih
naah, Tui anghaehhaih nuiah mu paquihaih thap aep hanah,
palung thung hoi poek ih baktiah ka caeh langlacadoeh,
misa monghaih ka tawn tih, tiah angmah ih palung thung
hoiah angmah hoi angmah to tahamhoihaih angpaek tih.
20 Angraeng mah to kami to pathlung mak ai; Angraeng
palungphuihaih hoi uthaih loe to kami nuiah hmai baktiah
kangh ueloe, hae cabu thungah tarik ih tangoenghaih anih
nuiah krahsak boih tih; to pacoengah, Angraeng mah anih ih
ahmin to van tlim hoiah phrae ving tih. **21** Hae kaalok cabu
thungah tarik ih lokmaihaih hoi tangoeng ih loknawk baktih
toengah, anih nuiah sethaih phaksak hanah, Angraeng mah
anih to Israel acaengnawk boih thung hoiah tapraek ving tih.
22 Nangcae hnukah kaom na caanawk hoi prae kangthla
hoiah angzo angvinnawk mah, to prae nuiah Angraeng mah
phaksak ih patangkhanghaih hoi nathaihnawk to hnuk o
naah, **23** kaat hmai mah kangh ih paloi baktiah prae thungah
om boih ueloe, aanmu to patii thai mak ai, tidoeh amprawk
mak ai; kawbaktih qam doeh amprawk mak ai; Angraeng
mah kanung parai palungphuihaih hoiah vah phaeng ih,
Sodom hoi Gomorrah, Admah hoi Zeboim baktiah oh ving
boeh, tiah thui o tih; **24** prae kaminawk boih mah, Tipongah
Angraeng mah hae prae hae to tiah sak moe, kanung parai
hae palungphuihaih to ohsak loe? tiah thui o tih. **25** To naah
kaminawk mah, Hae kaminawk loe Izip prae thung hoi nihcae
zaehhoikung, ampanawk ih Angraeng Sithaw mah nihcae
hoiah sak ih lokmaihaih to pahnawt pae o ving, **26** nihcae
mah panoek o vai ai, nihcae han paek doeh paek ai ih kalah
sithawnawk to a bok o moe, a tok to sak pae o pongah, **27**
Angraeng palungphuihaih mah hae prae hae hmai baktiah
kangh moe, hae cabu thungah tarik ih tangoenghaih to nihcae
nuiah phaksak boih; **28** hmai baktih kamngaeh, kalen parai
Angraeng palungphuihaih hoi palungbethaih mah, nihcae to
angmacae prae thung hoiah aphongh moe, vaihni ni khoek
to nihcae to prae kalah ah vah ving boeh, tiah thui o tih.
29 Kamtueng ai tamquta ah kaom hmuennawk loe aicae
Angraeng Sithaw ih hmuen ah oh; toe hae kaaloknawk hae a
pazui o boih thai hanah, kamtueng hmuennawk loe, dungzan
khoek to aicae hoi aicae ih caanawk hanah oh.

30 Nangcae hma ah ka suek ih hae tahamhoihaih
hoi tangoenghaih boih nangcae khaeah phak naah,
Angraeng mah ang haek o ih prae boih ah, to hmuennawk to
poek oh, **2** nangmah hoi na caanawk boih na Angraeng
Sithaw khaeah nam laem o let naah, vaihniah kang thuih
o ih lok baktih toengah, na palungthin boih, na hinghaih
boih hoiah a lok to na tahngaih o nahaeloe, **3** na Angraeng
Sithaw mah tamna ah na ohhaih ahmuen hoiah na kawk let
tih; nangcae nuiah tahmenhaih tawn let ueloe, ang haek
o ih prae thung boih hoiah na pakhueng o let tih. **4** Van
tlim ih angthla koek prae ah na haek o cadoeh, to ahmuen
hoiah na Angraeng Sithaw mah nangcae pakhueng let hanah
na kawk tih. **5** Nam panawk mah toep o ih prae thungah
na Angraeng Sithaw mah na hoi o let ueloe, prae to na
toep o tih; khosak hoihaih na paek o ueloe, nam panawk
pong kamtlai ah na pung o tih. **6** Na Angraeng Sithaw to na
palungthin boih, na hinghaih boih hoi na palung o moe, na
hing o thai hanah, na Angraeng Sithaw mah nangmacae hoi
na caanawk ih palungthin tangzat to aat tih. **7** Na Angraeng
Sithaw mah hae tangoeng ih hmuennawk boih hae nangcae
hnuma moe, pacaekthlaek, na misanawk nuiah phasak tih. **8**
Nangcae mah Angraeng ih lok to tahngai oh loe, vaihniah
kang paek o ih loknawk hae pazui o boih ah. **9** To tiah na
sak o nahaeloe, na Angraeng Sithaw mah na ban hoi sak ih
hmuen boih, na takpum hoi tacawt athaih, maitaw caanawk,
na lawk thung ih thingthai qumponawk hoiah khosak na
hoih o sak tih; nam panawk nuiah Angraeng anghoe baktih
toengah, nangcae nuiah doeh anghoe tih; **10** na Angraeng
Sithaw ih lok to na tahngaih o, hae kaalok cabu thungah
tarik moe, a thuih ih loknawk hoi zaehhoihaih daannawk
hae na pazui o boih pacoengah, na poekhaih palungthin
boih, na hinghaih boih hoiah na Angraeng Sithaw khaeah
nam laem o nahaeloe, Angraeng anghoe ueloe, khosak na
hoih o sak tih. **11** Vaihniah kang paek o ih loknawk loe na
pazui o thai han ai khoek to karai om ai, dawnrai koi hmuen
ah doeh om ai. **12** Aicae mah to loknawk to a sak o moe,
a pazui o hanah, mi mah maw van ah daw ueloe, aicae
han na sin pae tih, tiah thuih hanah, to loknawk loe van ah
om ai. **13** To lok to a sak o moe, a pazui o hanah, mi mah
maw tuipui to angkaat ueloe, aicae han na sin pae tih? tiah
thuih hanah, to loknawk loe vapui zaeh ah om ai. **14** Lok
loe nangcae taengah ni oh; nangcae mah na pazui o thai
hanah, na pakha ah oh moe, na palung thungah oh. **15**
Khenah, vaihniah hinghaih hoi khosak hoihaih, duekhaih hoi
amrohaih, na hmaa ah ka suek. **16** Na Angraeng Sithaw to
na palung o moe, a loklam ah na caeh o hanah, ang paek ih
loknawk, a zaehhoihaih daannawk, a lokcaekhaihnawk to
na pazui o hanah, na hing o moe, na pung o thai hanah,
vaihniah lok kang paek o; na Angraeng Sithaw mah qawk ah
toep han na caeh o ih prae thungah tahamhoihaih na paek o
tih. **17** Toe na poekhaih palung to amkhraeng o ving moe,
lok tahngai ai ah nang qoi o ving, kalah sithawnawk to na
bok o pacoengah, a tok to na sak pae o nahaeloe, **18** nam
ro o tangtang tih, tiah vaihniah kang thuih o; Jordan vapui
nang kat o moe, qawktoep hanah na caeh o ih prae thungah
kasawk ah na hing o mak ai. **19** Hinghaih hoi duekhaih,
tahamhoihaih hoi tangoenghaihnawk nangcae hmaa ah ka
suek, tiah hnukung ah oh hanah, vaihniah van hoi long to ka
kawk; **20** Angraeng mah nam pa Abraham, Issak hoi Jakob
khaeah paek han lokkam ih prae thungah khosak hanah,
Angraeng loe nangcae hinghaih hoi hinglung sawkhaih ah oh
pongah, na Angraeng Sithaw to palung oh, a lok to tahngai
oh loe, anih to kacakah patawn oh, tiah a thuih pae.

31 To pacoengah Mosi mah Israel kaminawk boih khaeah
caeh moe, hae loknawk hae a thuih pae. **2** Mosi
mah nihcae khaeah, Kai loe vaihi saning cumvaito pacoeng,
pumphaeto ka oh boeh pongah, nangcae zaehhoih hanah

angcoeng thai ai boeh; Angraeng mah doeh kai khaeah,
Nang loe hae Jordan vapui nang kat thai mak ai, tiah ang naa
boeh. **3** Nangmacae ih Angraeng Sithaw to nangcae hma
ah caeh ueloe, haeah kaom prae kaminawk to nangmacae
hma roe ah na hum pae ueloe, nihcae ih prae to na toep o
tih: Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Joshua loe
nangcae hma ah caeh tih. **4** Amor kaminawk ih siangpahrang
Sihon hoi Og ih, prae nuiah amrohaih phaksak baktih
toengah, Angraeng mah to kaminawk nuiah sah toeng tih. **5**
Nihcae to Angraeng mah nangcae khaeah paek ueloe, kang
paek ih lok baktih toengah, nihcae nuiah na sah o tih. **6** Na
thacak o sak ah loe, misahoihaih hoiah om oh; mawn o hmah
loe, nihcae to zii o hmah; na Angraeng Sithaw loe nangcae
hoi nawnto caeh tih, anih mah na caeh o taak mak ai ueloe,
pahnawt sut mak ai, tiah a naa. **7** To pacoengah Mosi mah
Joshua to kawk moe, Israel kaminawk boih hma ah, Na
thacaksak ah loe, misahoihaih hoiah om ah; nang loe hae
kaminawk khaeah paek hanah, Angraeng mah ampanawk
khaeah lokkam ih prae thungah, hae kaminawk hae na caeh
haih ueloe, nihcae han qawk na toepsak tih. **8** Angraeng
angmah roe nangcae hmaa ah caeh ueloe, anih na om o
thui tih; anih mah na caehtaak mak ai ueloe, pahnawt sut
mak ai; zii o hmah loe, palung doeh boeng o sak hmah,
tiah a naa. **9** Mosi mah hae kaaloknawk tarik pacoengah,
Angraeng lokkamhaih thingkhong apu kami, Levi acaeng,
qaimanawk hoi Israel kacoehtanawk khaeah paek. **10** To
pacoengah Mosi mah nihcae khaeah, saning sarihto boeng
boeh moe, misong loisakhaih saning, kahni im raenghhaih
atue phak naah, **11** Israel kaminawk boih Angraeng angmah
qoih ih ahmuen ah, Angraeng Sithaw hmaa ah amtueng
hanah nang zoh o naah, Israel kaminawk mah thaih o boih
hanah, nihcae hma ah hae kaaloknawk hae kroek pae oh.
12 Nongpa, nongpata, nawktanawk hoi na vangpui thungah
kaom angvinnawk boih mah thaih o moe, panoek o thai han,
na Angraeng Sithaw to zit o moe, hae kaaloknawk hae pazui
o thai boih hanah, kaminawk to nawnto amkhuengsak ah; **13**
to tiah sak nahaeloe kaalok panoek ai kaminawk ih caanawk
mah thaih o ueloe, Jordan vapui nang kat o moe, na toep o
han ih prae thungah na oh o nathung, na Angraeng Sithaw
zithaih to amtuk o tih, tiah a naa. **14** Angraeng mah Mosi
khaeah, Na duek han ih atue loe zoi boeh; Joshua to kawk
ah loe kaminawk amkhuenghaih kahni im ah angzo haih
ah, to ah lok ka thuih pae han, tiah a naa. To pongah Mosi
hoi Joshua loe angzoh hoi moe, kaminawk amkhuenghaih
kahni im ah a caeh hoi. **15** To naah Angraeng loe kahni
imthung ah tamai tung baktiah amtueng; tamai tung loe
kahni im thok nuiah angdoet pae. **16** To naah Angraeng
mah Mosi khaeah, Khenah, Nang loe nam panawk khaeah
nang hak tih boeh; hae kaminawk loe angthawk o ueloe, a
caeh o han ih prae thungah kaom kaminawk ih sithawnawk
khaeah a takpum zaw o tih; kai to pahnawt o ueloe, nihcae
hoi ka sak ih ka lokmaihaih doeh amkhraeng o taak tih. **17**
To na niah loe nihcae nuiah palung ka phui moe, nihcae
to ka pahnawt sut han; nihcae khae hoi mikhmai ka hawk
naah loe, nihcae to amro o tih, nihcae nuiah paroeai sethaih
hoi raihaihnawk to pha tih; to naah nihcae mah aicae ih
Sithaw loe aicae khaeah om ai boeh pongah na ai maw
hae baktih raihaih hae aicae nuiah oh? tiah thui o tih. **18**
Nihcae loe kalah sithawnawk khaeah angqoi o ving moe, a
sak o ih zaehaih boih pongah, to na niah loe nihcae khae hoi
mikhmai ka hawk ving tangtang han. **19** To pongah vaihi hae
laa hae tarik hoih, Israel kaminawk ih pakha thungah suem
paeh loe, amtuksak ah; hae laa loe Israel kaminawk ih misa
ah ka ohhaih hnukung ah om tih. **20** Tahnutui hoi khoitui
longhaih prae, ampanawk khaeah paek han lokkam ih prae
thungah nihcae to ka hoih; nihcae mah zok kamhah ah buh
to caak o moe, thawk o hruk naah loe, kai palungphuisak
hanah, ka lokkamhaih to amkhraeng o taak ving tih, kalah
sithawnawk khaeah angqoi o ueloe, a tok to sah pae o tih.
21 Nihcae nuiah paroeai sethaih hoi raihaihnawk phak naah,
nihcae ih misa ah ka ohhaih to hae laa mah amtuengsak tih;
nihcae ih caanawk mah hae laa hae pahnet o mak ai; ka
lokkamhaih prae thungah nihcae ka caeh haih ai naah, vaihi
roe nihcae poekhaih to ka panoek pae boeh, tiah a naa.
22 To pongah Mosi mah to na ni roe ah laa to tarik moe,
Israel caanawk to patuk. **23** Angraeng mah Nun capa Joshua
khaeah, Na thacaksak ah loe, misahoihaih hoiah om ah;
nihcae khaeah lokkam ih prae thungah Israel kaminawk to
na caeh haih tih; to naah Kai nangcae hoi nawnto ka oh han,
tiah a naa. **24** Mosi mah hae ih kaaloknawk boeng khoek
to cabu pongah tarik pacoengah, **25** Mosi mah Angraeng
lokkamhaih thingkhong apu, Levi acaengnawk khaeah, **26**
hae ih kaalok cabu hae la oh loe, na Angraeng Sithaw
lokkamhaih thingkhong taengah suem oh; anih loe to ah
nangcae ih misa ah ka ohhaih hnukung ah om tih. **27**
Nangcae loe lokaek thaih kami hoi palungthah kami ah na oh
o, tito ka panoek; khenah, vaihniah nangcae hoi nawnto ka
hing nathuem ah mataeng doeh, Angraeng ih lok to na aek o
nahaeloe, ka duek pacoeng naah cae loe, kawkruk maw
lok na aek o tih? **28** Na caeng thung ih kacoehtanawk hoi
ukkungnawk to ka hma ah amkhuengsak boih ah; nihcae
thaih naah hae loknawk hae ka thuih moe, nihcae ih misa ah
ka ohhaih panoekkung ah van hoi long to ka kawk han. **29**
Nangcae loe ka duek pacoengah nam ro o ueloe, kang paek
ih loklam to nang qoi o taak tih, tito ka panoek; hnukkhuem
niah, Angraeng mikhnuk ah kahoih ai hmuennawk to na sah
o ueloe, na ban hoi sak ih hmuennawk mah anih palung na
phui o sak pongah, nangcae nuiah amrohaih to pha tih, tiah
a naa. **30** To pacoengah Mosi mah Israel kaminawk khaeah,
hae laa loknawk hae takung hoi tadong khoek to thuih pae
boih.

32 Aw vannawk, tahngai oh, lok ka thuih han vop; Aw
long, ka pakha thung ih loknawk hae, tahngai ah. **2**
Ka patukhaih loe kho baktiah angzo ueloe, ka thuih ih lok
doeh dantui baktiah krah tih; aan kahing nuiah kakrah kho
baktih, qam nuiah kakrah khotui baktiah om tih; **3** Angraeng
ih ahmin to ka thuih moe, aicae Sithaw lensawkhaih to ka
pakoeh han. **4** Anih loe lungsong ah oh moe, a toksakhaih
doeh akoep; a caehhaih loklamnawk loe toeng boih; anih
loe loktang Sithaw ah oh moe, hmuen sakpazaehaih tawn
ai, anih loe katoeng kami ah oh, toeng ai tiah thuih koi
tidoeh om ai. **5** Nihcae loe amro o boeh; Sithaw ih caa
ah om o ai, amhnong o boeh; nihcae loe oepthok ai moe,
poekhaih katoeng ai caa ah ni oh o. **6** Aw palunghahaih
tawn ai amthu kaminawk, Angraeng loe to tiah maw na sak

pathok o han? Anih loe nangcae zaehoikung ampa ah na ai
maw oh? Nangcae sahkung hoi caksakkung ah na ai maw a
oh? **7** Canghnii ih atue to panoek oh loe, kalaem tangcae
paroeai atuenawk to poek oh; nam pa to dueng ah, anih
mah na patuek tih; kacoehtanawk to dueng oh, nihcae mah
na thui o tih. **8** Kasang koek Sithaw loe Adam ih caa ah
kaom kaminawk to tapraek moe, qawk pazet naah, Israel
caanawk loe nazetto maw oh o, tiah a khet, to pacoengah
kaminawk hanah ramri to pakhoih pae. **9** Angraeng ih taham
loe, angmah ih kaminawk hae ni; Jokob loe anih ih qawk
toepkung ah oh. **10** Anih mah tidoeh om ai long karoem,
praezaek ah Jakob to hnuk naah, anih to zaeh moe, loklam
patuek; angmah ih mikmu baktiah a suek. **11** Tahmu loe
angmah ih tabu to ahuenh moe, a caanawk to pakhraeh
hoiah hawh; a caanawk khuk hanah pakhraeh phok moe,
pakhraeh hoiah a caanawk lak baktih toengah, **12** Jakob loe
Angraeng angmah khue mah ni zaeh; anih khaeah prae kalah
sithawnawk om o ai. **13** Anih to maesang ah anghnutsak
moe, prae thung ih thingthai hoiah pacah, cathaeng pong ih
khoitui hoiah pacah pacoengah, kamtak parai thlung thung ih
situi hoiah pacah; **14** kamkhawk maitaw tahnutui, tuu tahnu
tui, tuu caa athawk, Bashan ih tuu taenawk, maehnawk,
kahoih koek takaw dip hoiah pacah; pacii ih misurtui athii to
a naek. **15** Toe Jeshurun loe thawk hruk moe, khok hoiah
pathuih; nang loe na thawk hruk, na qoeng tahang moe,
athawk hoiah na koi; to pacoengah anih sahkung Sithaw to
caehtaak moe, anih pahlonghaih thlung to tiah doeh sah ai.
16 Anih to prae kalah sithawnawk hoi utsak moe, panuet
thok krangnawk hoiah palungphuisak. **17** Sithaw ah kaom ai,
taqawknawk, panoek ai ih sithawnawk, ampanawk mah zii o
ai ih, canghni pangah kaom kangtha sithawnawk khaeah,
angbawnhaih to a sak o. **18** Nangcae sahkung lungsong to
na panoek o ai boeh moe, nangcae cunkung Sithaw doeh
na pahnet o boeh. **19** To hmuennawk to Angraeng mah
hnuk naah, palungphui moe, a capanawk hoi a canunawk
to pahnawt sut. **20** Nihcae khae hoi mikhmai ka hawk han
boeh; nihcae boenghaih kawbang maw om tih, tiah ka khet
han; nihcae loe oep kaom ai kami, tanghaih cak ai caa ah oh
o. **21** Sithaw ah kaom ai hmuen hoiah kai utsak hanah a
sak o moe, tidoeh angcoeng ai krang hoiah kai palung ang
phui o sak; kaimah doeh nihcae to tiah kaom ai kaminawk
hoiah ka utsak moe, kamthu acaengnawk hoiah palung ka
phuisak toeng han. **22** Kai loe hmai baktiah palungphui
amngaeh pongah, kahnaem koek hell thung khoek to kangh
tih; long hoi thingthainawk boih hmai ka kanghsak han, mae
angdoethaih ahmuen khoek to hmai mah kangh tih. **(Sheol
h7585)** **23** Nihcae nuiah raihaih ka phaksak moe, nihcae
kah hanah kaimah ih pala to ka patoh han. **24** Nihcae
loe zok amthlamhaih, kabae hmai mah kanghaih, kanung
parai amrohaih hoiah dueh o tih; moi kasannawk ih haa
hoi maiphu thungah kaom pahui kasoetui to nihcae khaeah
ka patoeh han. **25** Thendoengnawk, kacuem tanglanawk,
nawktanawk hoi sampok mitongnawk hanah loe imthung ah
zithaih to om ueloe, tasang bangah sumsen hoiah amro o
boih tih. **26** Long boeng khoek to nihcae to ka haek moe,
kaminawk panoekhaih kang hmatsak han; **27** toe nihcae ih
misanawk loe amoek o ueloe, nihcae mah, Angraeng mah
sak ih hmuen tidoeh om ai, kacak kaimacae ih ban hoiah
ni ka pazawk o, tiah thuih o moeng tih, tiah ka zit tiah, a
thuih. **28** Nihcae loe poekhaih tawn ai kami, panoekhaih
tawn ai kami ah oh o. **29** Aw nihcae palungha o nahaeloe,
hae hmuen hae panoek o ueloe, hnukkhuem ah kawbangah
maw om tih, tito panoek o tih, tiah a thuih. **30** Angmacae ih
lungsong mah nihcae to zaw ai moe, Angraeng mah nihcae
pahnawt ai nahaeloe, kawbang maw kami maeto mah kami
sangto patom thai ueloe, kami hnetto mah kami sang hato
cawnsak thai tih? **31** Aicae ih misanawk lokcaek ah om o
cadoeh, nihcae ih thlung loe aicae ih thlung hoiah anghmong
ai. **32** Anih ih misurkung loe Sodom hoi Gomorrah lawk hoi
angzo misurkung ah oh; nihcae ih misurthaih loe khaa moe,
misur abomnawk doeh khaa parai. **33** Nihcae ih misurtui loe
pahui pui ih kasoe tui hoi pahui sae ih kasoe ah oh. **34** Hae
hmuen loe kai khaeah suek moe, kai ih hmuen pakuemhaih
ahmuen ah tacik daeng boeh na ai maw? **35** Lu lakhaih
hoi sakpazaehaih baktih toengah sak pathok lethaih loe
kai ih tok ah ni oh; nihcae loe atue phak naah amthaek o
tih; nihcae amrohaih atue loe zoi boeh moe, nihcae mah
tongh han ih hmuen doeh karangah angzo tih boeh. **36**
Anih ih tamnanawk loe thaboeng o sut boeh, Angraeng mah
angmah ih kaminawk to lokcaek ueloe, thongkrah kami hoi
kaloih kami maeto doeh om mak ai, tiah panoek naah, a
tamnanawk pongah dawnpakhuemhaih tawn tih. **37** Anih
mah, Nihcae ih sithawnawk hoi abuephaih lungsong loe naa
ah maw oh? **38** Angbawnhaih athawk kacaa kaminawk hoi
naek hanah bokhaih misurtui nae kaminawk loe naa ah maw
oh o boih boeh? Nihcae angthawk o nasoe, nangcae to
abomh o nasoe loe, pakaa o nasoe khae, tiah thui tih. **39**
Khenah, Kai loe Sithaw ah Ka oh! Kai pacoengah kalah
sithaw roe om ai boeh; Kai mah ka dueksak moe, Kai mah ni
ka hingsak let; Kai mah ahma ka caaksak moe, Kai mah ni
ka hoihsak let; ka ban thung hoi pahlong thaih kami mi doeh
om ai. **40** Van bangah ban ka payangh moe, kai loe dungzan
ah ka hingh baktih toengah, **41** kampha suidik sumsen to ka
taak moe, ka ban hoiah lokcaekhaih to ka sak; ka misanawk
to lu ka lak moe, kai hnuma kaminawk nuiah kating ah lu ka
lak han, **42** kai ih palanawk to kami athii ka naeksak moe,
ka sumsen to kami ngan ka caaksak han; hum ih kami hoi
naeh ih kaminawk ih athii, misa zaehoikung ih lunawk to
ka takroek han, tiah lok ka thuih. **43** Aw prae kaminawk,
Angraeng ih kaminawk hoi nawnto anghoe oh; anih loe a
tamnanawk ih athii tho to la ueloe, a misanawk nuiah lu la
tih; angmah ih prae hoi kaminawk nuiah palungnathaih tawn
tih. **44** Mosi loe Nun capa Hoshea hoi nawnto angzoh hoi
moe, kaminawk boih mah thaih hanah, hae laa loknawk hae
a thuih pae hoi boih. **45** Mosi mah Israel kaminawk khaeah
hae loknawk thuih pae boih pacoengah, **46** nihcae khaeah,
Vaihniah nangcae khae ka thuih ih loknawk boih hae palung
thungah pakuem oh; to tiah ni hae ih kaaloknawk hae kahoih
ah na pazui o thai boih ueloe, na caanawk khaeah doeh na
thui pae o thai tih. **47** Hae loe nangcae han avang ai hmuen
na ai ni; nangcae hinghaih ah ni oh; Jordan vapui nang kat o
moe, na toep o han koi prae thungah hae hmuen hae na
pakuem o nahaeloe, na hinglung sawk o tih, tiah a naa. **48**
To na niah Angraeng mah Mosi khaeah, **49** Jeriko vangpui
pacoengah kaom, Moab prae Abarim maesang ih Nebo
maesom nuiah daw tahang ah loe, Israel kaminawk khaeah

qawk ah toep han ka paek ih, Kanaan prae to dan ah; **50** nang loe na dawh tahang ih mae nuiah na dueh tih, nam ya Aaron loe Hor mae nuiah duek moe, angmah ih kaminawk amkhuenghaih ahmuen ah angkuem baktih toengah, nang doeh nangmah ih kaminawk amkhuenghaih ahmuen ah nang kuem toeng tih: **51** nanghnik loe Zin praezaek ah, Meribah-Kadesh ahmuen ih tuipuek taengah, Israel kaminawk hma ah tang han koi kaom ai ah tok to na sak hoi moe, Israel kaminawk hma ah Kai kaciim ah nang suem hoi ai pongah, **52** prae to kangthla ahmuen hoi khue ni na dan tih; Israel caanawk khaeah ka paek ih prae thungah na kun mak ai, tiah a naa.

33 Sithaw kami Mosi mah duek tom naah, Israel kaminawk han paek ih tahamhoihaih loe hae tiah oh. **2** Anih mah, Angraeng loe Sinai mae hoiah angzoh, Seir ahmuen hoiah nihcae khaeah angthawk tahang moe, Paran mae hoiah ni baktiah a aengh to tacawt, anih loe kaciim kami sang hato hoi nawnto angzoh; a bantang bang hoiah kangqong hmai to tacawt. **3** Ue, anih loe kaminawk to palung; angmah ih kaciim kaminawk loe na prae ah oh o boih; nihcae loe na khokkung ah akuep o, na lok to tahngaih o boih. **4** Jakob ih kaminawk mah qawk ah toep o ih kaalok to Mosi mah kaicae hanah paek. **5** Israel acaengnawk hoi zaehoikung lu koeknawk nawnto amkhueng o naah, Anih loe Jeshurun nuiah, siangpahrang ah oh. **6** Reuben acaeng loe dueh ai ah, hing nasoe, anih ih kaminawk doeh tamsi hmah nasoe. **7** Judah kawng pongah anih mah, Aw Angraeng, Judah qahhaih lok to tahngai ah; anih to angmah ih kaminawk khaeah hoi ah; anih ih ban loe angmah hanah thacak pae nasoe; anih to misanawk ban thung hoiah abom ah, tiah a thuih. **8** Levi kawng pongah anih mah, Nang ih Thumin hoi Urim loe, Massah ah na tanoek moe, Meribah tui ohhaih ahmuen ah na tanoek ih kaciim kami khaeah om tih. **9** Anih mah, to kami loe angmah ih amno hoi ampa khaeah ka hnu ai, tiah a naa; anih loe angmah ih nawkamyanawk hoi a caanawk mataeng doeh panoek ai; toe anih loe na lok to tahngaih moe, na lokmaihaih to pazui. **10** Nihcae mah Jakob hanah na lokcaekhaih to patuk o tih, Israel kaminawk hanah na kaalok to patuk ueloe, na hmaa ah hmuihoih to suem o tih; na hmaicam nuiah takpum boih paek ih hmai angbawnhaih to suem o tih. **11** Aw Angraeng, anih ih hmuen to tahamhoihaih paek ah loe, a ban hoiah sak ih hmuen to talawk paeh; anih hnuma moe, tuk han angthawk kaminawk loe angthawk o let han ai ah, kaeng to khaek paeh, tiah a thuih. **12** Benjamin kawng pongah anih mah, Angraeng mah palung ih kami loe angmah khaeah ngancuem ah om tih; anih hing nathung Angraeng mah pakaa ueloe, anih loe Angmah ih palaeng salakah khosah tih, tiah a thuih. **13** Joseph kawng pongah anih mah, nihcae ohhaih prae loe, van ih atho kaom dantui hoi long tlim ah kaom kathuk tuinawk, **14** ni mah tacawtsak ih atho kana thingthainawk hoi khrah mah tacawtsak ih atho kana hmuennawk, **15** mae kamtak hoi dungzan ah kacak maesomnawk thung hoi tacawt hmuennawk, **16** kahoih koek long thung ih hmuennawk, a thungah kaom hmuennawk hoiah tahamhoihaih om nasoe; kabuk thing thungah kaom Kami ih tahmenhaih loe, Joseph lu nui hoi anih ih nawkamyanawk salakah kaom angraeng kami ih lupataeh ah om nasoe. **17** Anih lensawkhaih loe tapen tangsuek maitaw tae baktih, anih ih takii loe kokno takii baktiah oh; to takiinawk hoiah prae kaminawk to long boenghaih ahmuen khoek to nawnto takhueng boih tih; Ephraim acaeng loe sang hato om ueloe, Manasseh ih acaeng loe sangto om tih, tiah a thuih. **18** Zebulun kawng pongah anih mah, Zebulun, tasa bang na caeh naah anghoe ah, Issakar nang loe na ohhaih im ah anghoe ah. **19** Nihcae loe kaminawk to mae nuiah kawk ueloe, to mae nuiah toenghaih hoi angbawnhaih to sah o tih; tuipui ih savuet thungah hawk ih, pop parai hmuennawk to tahnutui baktiah nae o tih, tiah a thuih. **20** Gad kawng pongah anih mah, Gad acaeng lensak kami loe tahamhoih! Gad loe kaipui baktiah oh moe, a ban hoiah lunawk to taprawt pat thaih. **21** Hmaloe koek taham loe angmah hanah a qoih, daan sahkungnawk ih taham loe to ah a suek pae; kaminawk zaehoikung kacoehtanawk amkhueng o naah, katoeng Angraeng ih lok hoi Israel kaminawk lokcaekhaih akoepsak hanah anih mah sak pae, tiah a thuih. **22** Dan kawng pongah anih mah, Dan loe kaipui ih caa ah oh, anih loe Bashan hoiah angphet tih, tiah a thuih. **23** Naphtali kawng pongah anih mah, Angraeng loe anghoehaih hoi tahamhoihaih hoiah koi, Aw Naphtali; niduem hoi aloih bang ih ahmuen to toep ah, tiah a thuih. **24** Asher kawng pongah anih mah, Asher loe capanawk thungah tahamhoih koek ah oh; anih loe angmah ih nawkamyanawk mah koeh ih kami ah om nasoe loe, a khok to situi thungah nup nasoe. **25** Na khokpanai loe sum, sum kamling hoiah sah ueloe, na hing thung thacak tih. **26** Jeshurun Sithaw hoi kanghmong mi doeh om ai; anih loe nang abomh hanah van ah anghnut moe, a lensawkhaih doeh van ranuiah oh. **27** Dungzan Sithaw loe nang abuephaih ah oh moe, na tlim ah dungzan kacak ban to oh; Anih mah na misanawk to nangmacae hma hoiah na haek pae tih, nihcae to paro oh, tiah a thuih. **28** Israel loe ngancuem ah khosah tih; Jakob ih acaeng loe cang, misurtui kapop prae ah angmah bueng om ueloe, angmah ih vannawk hoiah dantui to krah tathuk tih. **29** Aw Israel, nang loe anghoe kami ah oh! Nang loe Angraeng mah pahlong ih acaeng ah na oh, nang hoi kanghmong kami mi maw kaom? Anih loe nang abomh hanah pakaahaih ah oh moe, na lensawkhaih sumsen ah oh; na misanawk loe na hma ah thazok o; nihcae ih hmuensangnawk to nangmah khok hoiah na tii pae phaeng tih, tiah a thuih.

34 To pacoengah Mosi loe Moab azawn hoiah caeh moe, Jeriko vangpui taengah kaom, Nebo mae, Pishkah mae nuiah dawh tahang. To ahmuen hoiah Angraeng mah anih han Gilead hoi Dan prae to a dansak boih, **2** Naphtali prae boih, Ephraim hoi Manasseh ih prae hoi kangthla koek tuipui boenghaih khoek to, Judah prae boih, **3** aloih bang ahmuen hoi Jeriko azawn boih, ungsikung ohhaih vangpui hoi Zoar vangpui khoek to a dansak. **4** Angraeng mah anih khaeah, Hae prae loe Abraham, Issak hoi Jakob khaeah lokkam ih prae, na caanawk khaeah ka paek han, tiah ka thuih ih prae ah oh: to prae to na mik hoiah kang dansak, toe a thungah na caeh mak ai, tiah a naa. **5** To pacoengah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Angraeng ih tamna Mosi loe Moab prae ah duek. **6** Angraeng mah anih to Beth-Peor vangpui maeto bangah kaom, Moab prae azawn

ah aphum; toe anih ih tangqom loe vaihni ni khoek to mi
mah doeh panoek ai. **7** Mosi duek naah saning cumvaito
pacoeng, pumphaeto oh boeh; anih loe mik amtueng vop
moe, tha doeh oh vop. **8** Israel kaminawk mah palungset
khuiqahhaih atue boeng ai karoek to, Moab azawn ah ni qui
thumto thung Mosi to qah o haih. **9** Mosi mah lu nuiah ban
koeng pae boeh pongah, Nun capa Joshua loe palunghahaih
pakhra hoiah koi; to pongah Israel kaminawk mah anih ih lok
to tahngaih pae o moe, Angraeng mah Mosi khaeah paek ih
lok baktih toengah a sak pae o. **10** To pacoeng hoiah loe
Angraeng hoi mikhmai kangtong ah panoek ih kami, Israel
acaeng thungah mi doeh om ai boeh, **11** Izip prae ah Faro
hoi angmah ih angraengnawk boih, Faro ih prae thung boih
ah, angmathaih hoi dawnrai hmuen to sak hanah, Angraeng
mah Mosi to patoeh; **12** Mosi mah Israel kaminawk boih
mikhnuk ah thacak a ban hoiah sak ih, kalen parai zit kaom
hmuen baktiah hmuen sah thaih kami mi doeh om ai boeh.

Joshua

1 Angraeng ih tamna Mosi duek pacoengah, Mosi
lawnhkung, Nun capa Joshua khaeah, Angraeng mah, **2**
Ka tamna Mosi loe duek boeh; to pongah vaihi angthawk
loe, nangmah hoi haeah kaom kaminawk boih, Jordan vapui
yaeh ah caeh oh, Israel kaminawk khaeah ka paek ih prae
thungah akun o ah. **3** Mosi khaeah ka thuih ih lok baktih
toengah, khok hoi na cawh ih ahmuen boih to kang paek han.
4 Praezaek hoi kamtong Lebanon karoek to, Euphrates vapui
hoi kamtong Hit kaminawk ih prae boih, niduem bang kaom
kalen parai tuipui karoek to, na prae ah om tih. **5** Na hing
thung misatuk hanah na hmaa ah angdoe kami mi doeh om
mak ai; Mosi ka oh thuih baktih toengah, kang oh thuih han;
kang caeh taak mak ai, kang pahnawt sut mak ai. **6** Nihcae
ampanawk khaeah paek han lokkam ih prae to toep hanah,
hae kaminawk qawk na pazet han oh pongah, thacaksak
loe, misahoihaih hoiah om ah. **7** Ka tamna Mosi khaeah
ka paek ih kaaloknawk boih pazui thaih hanah, thacaksak
loe misahoihaih hoiah om ah; na caehhaih ahmuen kruekah
hmacawn thai hanah, bantang bang maw, banqoi bang maw
amkhraeng hmah. **8** Hae kaalok kangrik Cabu hae na pakha
thung hoi tacawtsak ving han om ai, kroek ai ah om hmah; to
Cabu thung tarik ih loknawk boih pazui thai hanah, aqum
athun palung angpaekhaih hoiah kroek ah; to tiah nahaeloe
na caehhaih loklam hmacawn ueloe, na tawn ih hmuen to
pung tih. **9** Lok kang paek na ai maw? Na thacaksak loe,
misahoihaih hoiah om ah; zii hmah loe, palungboeng hmah;
na caeh haih ahmuen kruekah, na Angraeng Sithaw mah na
oh haih tih, tiah a naa. **10** To pongah Joshua mah ukkung
kacoehtanawk khaeah, **11** kaminawk ohhaih ahmuen ah
caeh oh loe, Na Angraeng Sithaw mah qawktoep han paek ih
prae thungah akun thai hanah, ni thumto thung hae Jordan
vapui angkat han oh pongah, caaknaek patung o coek ah,
tiah thuih pae oh, tiah a naa. **12** Toe Joshua mah Reuben
kaminawk, Gad kaminawk hoi ahap Manasseh kaminawk
khaeah, **13** Angraeng ih tamna Mosi mah nangcae khaeah,
Na Angraeng Sithaw mah anghakhaih ahmuen hoi hae prae
hae ang paek o boeh, tiah thuih ih lok to panoek oh. **14**
Na zunawk, na caanawk hoi pacah ih moinnawk loe Mosi
mah ang paek o ih Jordan vapui yaeh ih prae ah suem oh;
toe nangcae thung ih thacak misatuh kop kaminawk loe
maiphaw to sin o nasoe, nam nawkamyanawk hmaa ah
vapui angkat o nasoe loe, **15** Angraeng mah nangcae hanah
anghakhaih ahmuen ang paek o baktih toengah, nihcae han
anghakhaih ahmuen paek ai karoek to, na Angraeng Sithaw
mah nihcae han paek ih prae to toep o ai karoek to, nam
nawkamyanawk to abom oh; to pacoengah amlaem o let loe,
Jordan ni angyae bang kaom ahmuen, Angraeng ih tamna
Mosi mah ang paek o ih prae to toep oh, tiah a naa. **16** To
naah nihcae mah Joshua khaeah, Nang paek ih lok to ka
pazui o boih moe, nang patoeh ih ahmuen kruekah ka caeh
o han. **17** Mosi ih lok to ka tahngai o boih baktih toengah, na
lok doeh ka tahngai o han; Mosi khaeah Angraeng Sithaw
oh baktih toengah, nang khaeah doeh om nasoe. **18** Mi
kawbaktih doeh na lok to aek moe, na lok tahngai ai kami loe,
na paek ih lok baktih toengah, paduek han oh; na thacaksak
loe, misahoihaih hoiah om ah, tiah a naa o.

2 To naah Nun capa Joshua mah Shittim vangpui hoiah
misa khen kami hnetto tamquta hoiah patoeh, nihnik
khaeah prae khet han caeh hoih, Jeriko vangpui to kahoih
ah khen hoih, tiah a naa. To pacoengah nihnik loe caeh
hoi moe, tangyat zaw, Rahab im ah toem hoi. **2** Jeriko
siangpahrang khaeah, Khenah, Israel kami hnik loe tamquta
hoi prae khet hanah vai qum ah vangpui thungah angzoh
hoi, tiah thuih pae o. **3** To pongah Jeriko siangpahrang
mah Rahab khaeah, Nang khaeah angzo, na imthung ah
angzo kami hnik loe, tamquta hoi prae khet han angzoh hoi
pongah, haeah angzo haih ah, tiah naa. **4** Toe nongpata
mah to kami hnik to hawk ving moe, anih khaeah, Kami
hnik loe angzoh hoi tangak; toe naa hoiah maw angzoh
hoi, tito ka panoek ai. **5** Nihnik loe khoving moe, vangpui
sipae khongkha khah tom naah, tacawt hoi ving boeh; naa
bangmaw a caeh hoi tito ka panoek ai; nihnik to karangah
patom oh, na kae o vop tih, tiah a naa. **6** Toe nongpata mah
nihnik to imphu ah dawhsak moe, imphu ah suek ih pathlah
thungah anghawksak. **7** To pongah kaminawk mah misa
khen kami hnik to Jordan vapui caehhaih loklam bangah
patom o; nihnik patom kaminawk vangpui khongkha laemh o
pacoengah, khongkha thok to a khah o. **8** Nongpata loe
tamquta hoi misa khen hnik iip hoi ai nathuem ah, imphu ah
dawh tahang moe, **9** nihnik khaeah, Angraeng mah hae
prae hae nangcae ban ah paek boeh, nangcae to paroeai
kang zit o; hae prae thung kaom kaminawk loe nangcae zit
loiah thazok o sut boeh. **10** Izip prae thung hoi nang zoh o
naah, nangcae hanah Angraeng mah kawbangmaw tuipui
kathim to kaangsak moe, Jordan vapui yaeh ah kaom Amor
siangpahrang, Sihon siangpahrang hoi Og siangpahrang na
hum o, tito ka thaih o boeh. **11** To tamthang ka thaih o naah,
kaicae ih palungthin loe tui baktiah amzawt moe, nangcae zit
loiah misahoihaih palungthin ka tawn o ai boeh; nangcae
ih Angraeng Sithaw loe, ranui ih van hoi long thung ih
ahmuennawk ukkung Sithaw ah oh. **12** To pongah nanghnik
nuiah tahmenhaih kam tuengsak baktih toengah, nanghnik
mah doeh kam pa imthung takoh boih nuiah tahmenhaih nam
tueng hoi sak hanah, Angraeng ih ahmin hoiah vaihi lokkam
hoih loe, tangtang angmathaih to na paek hoih; **13** kam pa,
kam no, kam nawkamyanawk, kam nawk nongpatanawk,
nihcae hoi kasaeng canawknawk hinghaih to pathlung paeh;
to tiah ni duekhaih thung hoiah kaicae hinghaih hae nang
pahlong o thai tih, tiah a naa. **14** To kami hnik mah nongpata
khaeah, Ka sak o han ih hmuen na taphong ai nahaeloe, ka
hing o baktiah na hing toeng hanah kang pakaa hoi han;
Angraeng mah kaicae ban ah prae paek naah, nangcae
nuiah tahmenhaih hoi oepthok ah tok ka sak o han hmang,
tiah a naa hoi. **15** To nongpata ih im loe vangpui sipae
taengah oh pongah, nihnik to qui hoiah thokbuem ah pakhrak
tathuk. **16** Nongpata mah nihnik khaeah, Nanghnik patom
kaminawk mah hnuk han ai ah, mae ah cawn hoih; nanghnik
patom kaminawk amlaem o ai karoek to, mae ah ni thumto
thung nang hawk hoi pacoengah, caeh hoih, tiah a naa.
17 Misa khen kami hnik mah nongpata khaeah, Lokkam ih
baktih toengah tok na sah ai nahaeloe, kaihnik kasae na net

hmah. **18** Khenah, prae thungah ka kun o naah, kaihnik
nang pakhrakhaih thokbuem ah hae tlangqui kathim hae
zaeng ah; nam no hoi nam pa, nam nawkamyanawk, nam pa
ih imthung takohnawk to, na imthung ah omsak boih ah. **19**
Mi kawbaktih doeh na imthung takoh hoi tacawt moe, loklam
ah caeh kami loe, kaihnik nuiah zae nethaih om hmah nasoe;
angmah ih athii to angmah lu nuiah krah nasoe; nangmah
hoi na imthung ah kaom kaminawk nuiah, ban ka phok o
nahaeloe, anih ih athii to kaihnik nuiah krah nasoe. **20** Toe
ka sak o han ih hmuen to na taphong nahaeloe, vaihi lok
nang kamsak ih lok thung hoiah kaihnik hae loih nasoe, tiah
a naa hoi. **21** Nongpata mah, Na thuih hoi ih lok baktiah om
nasoe, tiah a naa. To pacoengah nongpata mah nihnik to
patoeh pongah, nihnik loe a caeh hoi; to pacoengah anih
mah tlangqui kathim to thokbuem ah a bangh. **22** Nihnik loe
caeh hoi moe, nihnik patom kaminawk amlaem ai karoek to,
mae nuiah ni thumto thung oh hoi; nihnik patom kaminawk
mah nihnik to loklam boih ah pakrong o, toe hnu o ai. **23**
To pacoengah nihnik loe mae nui hoiah anghum hoi tathuk
moe, amlaem hoi; vapui angkat hoi pacoengah, Nun capa
Joshua khaeah a caeh hoi; a hnuk hoi ih hmuennawk boih to
anih khaeah thuih pae hoi; **24** nihnik mah Joshua khaeah,
Angraeng mah prae boih aicae ban ah paek boeh; prae
thung kaom kaminawk boih aicae zit o loiah thazok o boih
boeh, tiah a thuih pae hoi.

3 Joshua loe khawnbang khawnthaw ah angthawk, Israel
kaminawk hoi nawnto Shittim vangpui hoi angpuen o
moe, Jordan vapui ah a caeh o; vapui angkat o ai naah
anih taengah amkhueng o. **2** Ni thumto oh o pacoengah
zaehoikungnawk mah, misatuh kaminawk ataihaih ahmuen
ah caeh o moe, **3** kaminawk khaeah, Qaima toksah Levinawk
mah aput o ih, na Angraeng Sithaw ih thingkhong to na
hnuk o naah, na ohhaih ahmuen to pahoe oh loe, a hnukah
bang oh, tiah lokthuih pae o. **4** Hae loklam hae na pazui
o vai ai pongah, na caeh o hanih loklam na panoek o thai
hanah, lokkamhaih thingkhong kanghnai ah caeh o hmah,
lokkamhaih thingkhong hoi nangcae salak dong sang hnetto
angthla o sak ah, tiah a thuih pae o. **5** Joshua mah kaminawk
khaeah, Khawnbangah Angraeng mah nangcae khaeah
dawnrai hmuen sak han oh pongah, amprikcai oh, tiah a naa.
6 Joshua mah qaimanawk khaeah, Lokkamhaih thingkhong
to apu oh loe, kaminawk hmaa ah caeh oh, tiah a naa. To
pongah nihcae mah lokkamhaih thingkhong to aput o moe,
kaminawk hmaa ah caeh o. **7** To naah Angraeng mah Joshua
khaeah, Vaihniah Israel kaminawk mikhnuk ah nang to kang
pakoeh han; to tiah ni Mosi khaeah ka oh baktih toengah,
nang khaeah doeh ka oh, tiah nihcae mah panoek o tih. **8**
Lokkamhaih thingkhong apu qaimanawk khaeah, Jordan
vapui taeng na phak o naah, Jordan vapui ah angdoe oh,
tiah a naa. **9** Joshua mah Israel kaminawk khaeah, Haeah
angzo oh loe, na Angraeng Sithaw ih loknawk to tahngai
oh. **10** Joshua mah, Kahing Sithaw loe nangcae salakah
oh, kawbangmaw nangcae hmaa hoiah Anih mah Kanaan
kaminawk, Hit kaminawk, Hiv kaminawk, Periz kaminawk,
Girgash kaminawk, Amor kaminawk hoi Jebus kaminawk to
haek, tito na panoek o tih. **11** Khenah, long boih ukkung
Angraeng lokkamhaih thingkhong loe, nangcae hmaa ah
Jordan vapui ah caeh boeh. **12** To pongah vaihi acaeng
maeto thung hoiah kami maeto, Israel acaeng hatlai hnetto
thung hoiah kami hatlai hnetto qoi oh. **13** Long nui boih
ukkung Angraeng, Angraeng lokkamhaih thingkhong apu
qaimanawk ih khok mah Jordan vapui to cawh o naah,
aluek bang hoiah kalong tathuk Jordan vapui to apet tih,
tui to maeto ah angcu ueloe, anghak sut tih, tiah a naa.
14 Kaminawk loe Jordan vapui angkat hanah, a oh o haih
ahmuen hoiah angthawk o naah, qaimanawk mah lokkamhaih
thingkhong to aput o moe, kaminawk hmaa ah caeh o.
15 Jordan vapui loe cang aah tue phak kruek tui to len
moe, tui taeng boih tui hoiah koi; toe Angraeng lokkamhaih
thingkhong apu qaimanawk Jordan vapui to phak o moe,
khok hoiah tui a cawh o naah, **16** aluek bang hoiah kalong
tathuk tui to anghak sut, angthla parai Zarethan vangpui
taengah kaom, Adam vangpui khoek to tui mah uengh; paloi
tuipui, tiah kawk ih azawn ah kaom tuipui ah kalong tathuk
tui doeh anghak sut, to pongah kaminawk loe Jeriko vangpui
taengah tui angkat o. **17** Angraeng lokkamhaih thingkhong
apu qaimanawk loe, kaminawk Jordan vapui yaeh pha o ai
karoek to, Jordan vapui um li ah long kaphui nuiah angdoet
o, Israel kaminawk loe long kaphui nuiah caeh o.

4 Kaminawk boih Jordan vapui angkat o pacoengah,
Angraeng mah Joshua khaeah, **2** kaminawk salak hoi
kami hatlai hnetto, acaeng maeto thung hoi kami maeto qoih
pacoengah, **3** Jordan vapui um qaimanawk angdoethaih
ahmuen ih, thlung hatlai hnetto to la oh loe apu oh; vaiqum na
iih o haih ahmuen ah to thlungnawk to suem oh, tiah a naa.
4 To pongah Joshua mah Israel kaminawk ih acaeng maeto
thung hoiah kami maeto kawk moe, **5** nihcae khaeah, Na
Angraeng Sithaw thingkhong ih ahmaa, Jordan vapui um ah
caeh oh loe, Israel acaeng zetto ah kami maeto mah thlung
maeto apu oh; **6** to thlung loe nangcae salakah angmathaih
ah om tih; hmabang ah na caanawk mah, Hae thlung loe tih
thuikoehhaih ih aa? tiah na dueng o nahaeloe, **7** nangcae
mah nihcae khaeah, Angraeng lokkamhaih thingkhong Jordan
vapui angkat naah, a hmaa ah Jordan vapui tui to apet;
Jordan vapui apet ving pongah, hae loe Israel kaminawk
hanah dungzan panoek poehaih thlung ah om tih, tiah thui
pae oh, tiah a naa. **8** Joshua mah paek ih lok baktih toengah
Israel kaminawk mah sak o; Angraeng mah Joshua khaeah
thuih pae ih lok baktih toengah, Israel acaengnawk zetto
ah, Jordan vapui um ah thlung hatlai hnetto akhuih o; to
thlung to angmacae ohhaih ahmuen ah sinh o moe, to
ah a suek o. **9** Joshua mah lokkamhaih thingkhong apu
qaimanawk angdoethaih ahmuen Jordan vapui um ah, thlung
hatlai hnetto a tlingh; to thlung loe vaihni ni khoek to oh.
10 Angraeng mah Joshua khaeah paek ih lok baktih, Mosi
mah thuih ih lok baktih toengah, kaminawk mah sah o
boih ai karoek to, Angraeng lokkamhaih thingkhong apu
qaimanawk loe Jordan vapui um ah angdoet o, to naah
kaminawk loe karangah angkat o. **11** Kaminawk angkat
o boih pacoengah, Angraeng lokkamhaih thingkhong hoi
qaimanawk loe, kaminawk mikhnuk ah nawnto angkat o. **12**
Mosi mah nihcae khaeah thuih ih lok baktih toengah, Reuben
acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaengnawk loe,
maiphaw maica to sin o moe, Israel kaminawk hmaa ah

angkat o. **13** To tiah misatuk han caeh kaminawk loe, kami
sang quipalito oh o moe, misatuk han Angraeng hmaa
ah Jeriko azawn bangah angkat o. **14** To na niah Israel
kaminawk mikhnuk ah Angraeng mah Joshua to tapom
tahang; nihcae mah Mosi zit o baktih toengah, hing thung
Joshua doeh a zit o. **15** To naah Angraeng mah Joshua
khaeah, **16** hnukung ah kaom thingkhong apu qaimanawk
to, Jordan vapui hoi angzoh tahang han lokpaek ah, tiah a
naa. **17** To pongah Joshua mah qaimanawk khaeah, Jordan
vapui thung hoi angzo o tahang ah, tiah a naa. **18** Angraeng
lokkamhaih thingkhong apu qaimanawk vapui thung hoi
angzoh o tahang moe, tuicing to khok hoi a cawh o naah,
Jordan vapui to angmah ih ahmuen ah amlaem let moe,
canghni ah longh baktiah a longh let. **19** Khrah tangsuek ni
hatlai hnetto naah, Jeriko ni angyae bang ramri ah kaom,
Gilgal ah atai o. **20** To naah Jordan vapui thung hoi akhuih o
ih thlung hatlai hnetto to, Joshua mah Gilgal ah tlingh. **21**
Anih mah nihcae khaeah, Israel kaminawk khaeah, Hmabang
ah na caanawk mah ampanawk khaeah, Hae ih thlungnawk
loe tih thuikoehhaih ih aa? tiah dueng o nahaeloe, **22** Israel
kaminawk loe hae Jordan vapui hae saoeng ah caeh baktih
toengah angkat o, tiah thui pae oh. **23** Aicae mah tuipui
kathim angkat o boih ai karoek to, na Angraeng Sithaw mah
aicae hmaa ah tuipui kathim tui to kaangsak baktih toengah,
Jordan vapui nang kat o boih ai karoek to, na Angraeng
Sithaw mah nangcae hmaa ah Jordan vapui tui to kaangsak.
24 Angraeng ih ban loe thacak, tiah long kaminawk boih mah
panoek o moe, na Angraeng Sithaw to dungzan khoek to na
zit o thai han ih ni, hae tiah a sak, tiah a naa.

5 Jordan vapui niduem bang kaom Amor siangpahrangnawk
hoi tuipui taengah kaom Kanaan siangpahrangnawk boih
mah, Israel caanawk tuipui angkat o thai hanah, nihcae tui
angkat o boih ai karoek to, Angraeng mah kawbangmaw
nihcae hmaa ah Jordan vapui tui to kaangsak, tiah a thaih
o naah, nihcae loe Israel kaminawk pongah palungboeng
o moe, poekhaih thazok o sut. **2** To naah Angraeng mah
Joshua khaeah, Haita to kanoe ah taak ah loe, Israel
kaminawk ih tangzat hin to aat pae let ah, tiah a naa. **3** To
pongah Joshua mah haita to kanoe ah taak moe, Gibeah-
haaraloth ahmuen ah Israel kaminawk ih tangyat hin to aah
pae let. **4** Joshua mah tangyat hin aah pae lethaih takung loe
hae tiah oh; Izip prae hoi angzo kaminawk boih loe, misatuh
nongpa ah oh o moe, Izip prae hoi tacawt o pacoengah,
praezaek caehhaih loklam ah duek o boih. **5** To kaminawk
loe tangzat hin aah o boih; toe Izip prae thung hoi tacawt o
pacoeng praezaek caehhaih loklam ah tapen kaminawk loe
tangyat hin aat o ai vop. **6** Izip prae thung hoi angzo misatuh
kaminawk loe, Angraeng ih lok to tahngai o ai pongah, dueh
o boih ai karoek to praezaek ah saning quipalito thung amhet
o; Angraeng mah, Kang paek han, tiah ampanawk khaeah
lokkam ih prae, tahnutui hoi khoitui longhaih prae to hnuksak
han ai ah, Angraeng mah nihcae khaeah lokkamhaih sak
boeh. **7** To pongah Angraeng mah nihcae zuengah nihcae
ih caanawk to khetzawn pae lat; nihcae ih caanawk to ni
Joshua mah tangyat hin aah pae; nihcae loe loklam ah
tangyat hin aat o ai pongah, tangyat hin aat ai kami ah oh o.
8 Kaminawk boih tangyat hin aah o pongah, kana khap ai
karoek to angmacae ataihaih ahmuen ah oh o. **9** Angraeng
mah Joshua khaeah, Izip prae ih nangcae kasae thuihaih to
vaihniah kang takhoe pae ving boeh, tiah a naa. To pongah
to ahmuen to vaihni ni khoek to Gilgal, tiah kawk o. **10**
Israel kaminawk loe to khrah, ni hatlai palito duem bangah,
Jeriko azawn Gilgal ah atai o, to naah misong loihhaih poih
to sak o. **11** Loihhaih poih sak o pacoeng, khawnbang ah
prae thung tacawt buh aan, taeh thuh ai ih takaw hoi haek
ih cang to a caak o. **12** Prae thung tacawt buh aan caak
o pacoeng khawnbang ah loe manna om ai boeh; Israel
kaminawk loe manna to caa o ai boeh; toe to na saning
thung loe Kanaan prae ih buh aan to a caak o. **13** Joshua
loe Jeriko vangpui taengah phak moe, a doeng tahang naah,
khenah, a ban ah sumsen kasin kami maeto anih hmaa ah
angdoet; Joshua loe anih khaeah caeh tahang moe, Nang
loe kaicae bangah kaom kami maw, to ai boeh loe misa
bangah kaom kami? tiah a naa. **14** Anih mah, To tih na ai ni;
kai loe Angraeng ih misatuh kaminawk zaehoikung ah ka oh
pongah ni, vaihi kang zoh, tiah a naa. To naah Joshua loe
mikhmai to long ah akuep tathuk moe, a bok pacoengah
anih khaeah, Ka angraeng, na tamna khaeah tih lok maw na
thuih han? tiah a naa. **15** Angraeng ih misatuh kaminawk
zaehoikung mah Joshua khaeah, Na khokpanai to angkhring
ah, nang doethaih ahmuen loe hmuenciim ah oh, tiah naa.
Anih mah thuih ih baktih toengah Joshua mah sak.

6 Israel kaminawk zit o pongah, Jeriko vangpui khongkha to
kacakah khah o; mi doeh tasa bangah caeh o ai, vangpui
thungah doeh akun o ai. **2** To naah Angraeng mah Joshua
khaeah, Khenah, Na ban ah Jeriko vangpui hoi nawnto
siangpahrang doeh, thacak misatuh kaminawk doeh, na ban
ah kang paek boeh. **3** Vangpui to takui oh, misatuh kaminawk
boih hoiah, vangpui to vaito takui oh; to tiah vai tarukto takui
oh. **4** Qaima sarihto mah Angraeng ih thingkhong hmaa
ah tuu takii hoi sak ih mongkah to sin o tih; toe ni sarihto
naah, vangpui to vai sarihto takui oh; to naah qaimanawk
mah mongkah to ueng o tih. **5** Nihcae mah tuu takii hoi sak
ih mongkah kasawkah ueng o moe, mongkah lok to na thaih
o naah, kaminawk boih mah tha hoi hang oh; to pacoengah
loe vangpui sipae to amtimh tih boeh; to naah kaminawk
boih angmacae hmabang ah katoengah caehsak tahang ah,
tiah a naa. **6** To pongah Nun capa Joshua mah qaimanawk
to kawk moe, nihcae khaeah, Angraeng ih thingkhong to
apu oh, qaima sarihto mah Angraeng ih thingkhong hmaa
ah tuu takii hoi sak ih mongkah sarihto sin o nasoe, tiah a
naa. **7** Anih mah kaminawk khaeah, Hmabang ah caeh oh,
vangpui to takui oh! Maiphaw maica sin kaminawk Angraeng
ih thingkhong hmaa ah caeh oh, tiah naa. **8** Joshua mah
kaminawk khaeah lokthuih pacoengah, qaima sarihtonawk
loe tuu takii hoi sak ih mongkah sarihto sin o, Angraeng
ih thingkhong hmaa ah a caeh o moe, mongkah to ueng
o; Angraeng ih thingkhong loe nihcae hnukah bang. **9**
Maiphaw sin kaminawk loe, mongkah ueng qaimanawk ih
ahnuk ahmaa caeh o; qaimanawk loe mongkah ueng o moe,
hmabangah caeh o poe. **10** Joshua mah kaminawk khaeah,
Kai mah hangh han kang thuih ih ni pha ai karoek to lok apae
o hmah, hraw-ang o hmah; hangh han lok kang thuih o naah
hang oh, tiah naa. **11** To pongah Angraeng ih thingkhong

hoi vangpui to takui o; vaito takui o pacoengah, angmacae
ohhaih ahmuen ah amlaem o moe, to ah atai o. **12** Joshua
loe khawnbang khawnthaw ah angthawk, qaimanawk mah
Angraeng ih thingkhong to aput o. **13** Tuu takii hoi sak ih
mongkah sin qaima sarihtonawk loe, Angraeng ih thingkhong
hmaa ah caeh o poe moe, mongkah to ueng o; maiphaw sin
kaminawk loe Angraeng ih thingkhong hmaa ah caeh o; toe
hnukah kaom misatuh kaminawk loe Angraeng ih thingkhong
hnukah caeh o, qaimanawk loe mongkah ueng hoiah caeh o
poe. **14** Ni hnetto haih naah doeh vangpui to vaito takui o, to
pacoengah atai o haih ahmuen ah amlaem o let; to tiah ni
sarihto takui o. **15** Ni sarihto naah loe khawnbang khawnthaw
ah angthawk o moe, a sak o zong ih baktih toengah, vangpui
to vai sarihto takui o; to na ni khue ah vangpui to vai sarihto
takui o. **16** Vai sarihto takui o moe, qaimanawk mah mongkah
ueng o naah, Joshua mah kaminawk khaeah, Hang oh!
Angraeng mah vangpui to ang paek o boeh. **17** Vangpui hoi
athung ah kaom hmuennawk boih to paro oh loe, lokkamhaih
hoiah Angraeng khaeah paek oh; aicae mah patoeh ih misa
khen kami hnik to hawk pongah, tangyat zaw kami Rahab
hoi anih ih imthung takoh kaminawk khue to pathlung oh. **18**
Toe Sithaw mah la o hmah, tiah thuih ih tangoeng ah kaom
hmuen to caeh o taak ah; to tih ai nahaeloe nangcae nuiah
kasae pha moeng tih; Israel kaminawk ataihaih ahmuen ah
kasae omsak kami hoi raihaih phasak kami ah om moeng tih.
19 Toe phoisa, sui, sum, sum kamlingnawk hoiah sak ih laom
sabaenawk loe Angraeng hanah ciimcai o sak loe, Angraeng
ih hmuenmae pakuemhaih thungah suem oh, tiah a naa. **20**
Qaimanawk mah mongkah to ueng o naah, kaminawk to
hangh o; kaminawk mah mongkah uenghaih lok thaih o moe,
tha hoi hangh o naah, sipae to amtim rup; to naah kaminawk
boih angmacae hmaa ah katoengah vangpui thungah akun o
moe, vangpui to a lak o. **21** Vangpui thung kaom nongpa,
nongpata, nawkta, mitong, maitaw, tuu, laa hrangnawk hoi
vangpui thung kaom hmuennawk boih to sumsen hoiah paro
pae o boih. **22** Joshua mah tamquta hoi prae khet han
patoeh ih kami hnik khaeah, Tangyat zaw kami im ah caeh
hoih loe, anih khaeah lokkamhaih na sak hoi baktih toengah,
nongpata angmah hoi a imthung ah kaom kaminawk boih
to angzo haih ah, tiah a naa. **23** To pongah prae khen
thendoeng hnik loe caeh hoi moe, Rahab, amno hoi ampa,
angmah ih nawkamyanawk hoi a tawnh ih hmuennawk boih
angzoh hoi haih; angmah ih imthung takoh kaminawk lak boih
pacoengah, Israel kaminawk ataihaih tasa bangah oh o sak.
24 To pacoengah vangpui hoi athung ah kaom hmuennawk
to hmai hoiah a thlaek o boih; toe phoisa, sui, sum, sum
kamlingnawk hoiah sak ih laom sabaenawk loe, Angraeng
ih hmuenmae patunghaih im ah a suek o. **25** Toe Jeriko
vangpui khet han patoeh ih kami hnik to a hawk pongah,
Joshua mah tangyat zaw Rahab hoi ampa imthung takoh
kaminawk boih ih hinghaih to pathlung pae; to nongpata loe
vaihni ni khoek to Israel kaminawk khaeah oh. **26** To naah
Joshua mah, Hae Jeriko vangpui pathawk moe, sah let kami
loe, Angraeng hmaa ah tangoenghaih tong nasoe; anih loe
a calu dung ah vangpui ahmuen sak amtong nasoe loe, a
capa asoi dung ah sipae khongkhanawk to thungh nasoe,
tiah lokkamhaih to a sak. **27** Joshua khaeah Angraeng oh
pongah, anih ih ahmin to prae boih ah amthang.

7 Toe Israel kaminawk loe tangoeng ih hmuennawk pongah,
oepthok ah khosah o ai; Judah acaeng thung ih Zerah capa
Zabdi, Zabdi capa Karmi, Karmi capa Akhaan mah thoemto
hmuennawk to lak; to pongah Angraeng palungphuihaih
Israel kaminawk nuiah oh. **2** Joshua mah Jeriko vangpui
hoiah Bethel ni angyae bangah kaom, Beth-Aven taeng ih Ai
vangpui ah kami to patoeh, nihcae khaeah, Caeh oh tahang
loe prae to khen oh, tiah a naa. To pongah kaminawk loe
caeh o tahang moe, Ai vangpui to khet o. **3** Kaminawk loe
Joshua khae amlaem o let, anih khaeah, Ai vangpui tuk
hanah kami boih caeh angai mak ai; vangpui tuk hanah kami
sang hnetto maw, sang thumto maw patoeh ah; kami zetta ni
oh o, to pongah kaminawk boih patangsak hmah, tiah a naa
o. **4** To pongah kami sang thumto caeh o tahang; toe nihcae
loe Ai vangpui kaminawk hmaa ah cawnh o. **5** Ai vangpui ih
kaminawk mah nihcae thung ih kami quithum, tarukto hum
pae o; nihcae to vangpui khongkha hoi Shebarim karoek to
patom o moe, to ahmuen hoi anghumh o tathuk naah hum o
pongah, kaminawk ih palungthin loe tui baktiah amkaw. **6** To
naah Joshua loe angmah ih kahni to asih moe, Angraeng ih
thingkhong hmaa ah long ah akuep, niduem khoek to to tiah
oh; Israel kacoehtanawk doeh anih hoi nawnto to tiah oh o,
lu nuiah maiphu ang phuih o. **7** Joshua mah, Aw Angraeng
Sithaw, Tipongah kaicae hae Amor kaminawk ban ah paek
moe, kaicae humsak hanah, hae kaminawk hae Jordan
vapui nang katsak loe? Poeknawmhaih hoiah Jordan vapui
yaeh ah ka oh o duem nahaeloe hae tiah om mak ai! **8** Aw
Angraeng, Israel kaminawk loe vaihi nihcae ih misanawk mah
patom o boeh pongah, kawbangmaw ka tih han boeh? **9**
Kanaan kaminawk hoi to prae thungah kaom kaminawk mah,
to tamthang to thaih o naah, kaicae hae na takui o ueloe,
kaicae ih ahmin hae long nui hoiah anghmaa o sak ving tih
boeh; to tiah nahaeloe lensawk na hmin hanah kawbangmaw
na sak han? tiah a naa. **10** Angraeng mah Joshua khaeah,
Angthawk tahang ah; tipongah long ah na tabok loe? **11**
Israel kami mah zaehaih sak boeh, pazui o hanah ka paek
ih lok to nihcae mah aek o; tangoeng ih hmuen to a lak
o, paquk o; aling koehhaih palungthin hoiah angmacae ih
hmuenmae salakah a suek o. **12** To pongah Israel kaminawk
loe tangoeng ih kami ah oh o moe, angmacae misa hmaa ah
angdoe o thai ai; hnukbang ah a cawnh o boeh; nangcae
thungah kaom tangoeng ih kami to na hum o ai karoek to,
nangcae khaeah ka om mak ai boeh. **13** Angthawk loe,
kaminawk to amprikcaisak ah; khawnbang hanah nangmacae
hoi nangmacae to amprikcai oh; Israel Angraeng Sithaw mah
hae tiah lokthuih; Aw Israel, nangcae salakah tangoeng ih
hmuen to oh; to tangoeng ih hmuen to nangmacae thung
hoi na takhoe o ving ai karoek to, na misanawk pazawk o
thai hanah, nihcae hmaa ah nang doe o thai mak ai. **14**
To pongah akhawn bangah acaeng kami maeto pacoeng
maeto tacawt oh; acaeng maeto pacoeng maeto hmabang
ah tacawt oh, Angraeng mah zaehaih sah acaeng to patuek
tih; to pacoengah imthung takoh maeto pacoeng maeto
hmabang ah tacawt oh, Angraeng mah zaehaih sah imthung
takoh to patuek tih, to pacoengah imthung takoh thung ih
kami maeto pacoeng maeto tacawt oh, **15** tangoeng ih
hmuen la kami to hmai hoiah qoeng oh; anih loe Angraeng
lokkamhaih to aek moe, Israel kaminawk salakah azat thok

hmuen a sak pongah, angmah hoi a tawnh ih hmuennawk
boih hmai hoi nawnto qoeng oh, tiah a naa. **16** Joshua loe
khawnbang khawnthaw ah angthawk moe, Israel acaeng
boih maeto pacoeng maeto hmabang ah tacawtsak, to naah
Anih mah zaehaih sah acaeng loe Judah ni, tiah patuek. **17**
Judah acaengnawk hmabang ah tacawt o; nihcae thungah
Zarhi imthung takoh mah zaehaih sak, tiah patuek; Zarhi
imthung takoh thung ih kami maeto pacoeng maeto hmabang
ah tacawtsak naah, Zabdi mah zaehaih sak, tiah patuek.
18 Joshua mah anih ih caanawk to maeto pacoeng maeto
hmabang ah tacawtsak naah, Judah acaeng Zerah capa
Zabdi, Zabdi capa Karmi, Karmi capa Akaan mah zaehaih
sak, tiah patuek. **19** To naah Joshua mah Akaan khaeah,
Ka capa, Israel Angraeng Sithaw khaeah lensawkhaih paek
loe, anih khaeah zaehaih taphong ah; na sak ih hmuen to
vaihi na thui ah, angphat hmah, tiah a naa. **20** Akaan mah,
Israel Angraeng Sithaw hmaa ah ka zae boeh; hae hmuen
hae ka sak moeng boeh; **21** paro ih hmuennawk thungah
Babylon kaminawk ih kahni, phoisa shekel cumvai hnetto
hoi sui kae shekel quipangato ka hnuk naah ka khit moe,
ka lak tangak boeh, khenah, to hmuennawk loe ka ohhaih
kahni im long thungah ka hawk, phoisa loe athung koek
ah oh, tiah a naa. **22** To pongah Joshua mah kaminawk
to patoeh, kaminawk loe a ohhaih kahni im ah karangah
cawnh o; khenah, a ohhaih im long thungah hawk ih phoisa
to a hnuk o. **23** Anih imthung ih hmuennawk to lak o moe,
Joshua hoi Israel kaminawk boih khaeah sin o pacoengah,
Angraeng hmaa ah a suek o. **24** To naah Joshua mah Israel
kaminawk hoi nawnto Zerah capa Akaan, phoisa, kahni,
sui kae, a capanawk hoi a canunawk, anih ih maitawnawk,
laa hrangnawk, tuunawk, a ohhaih kahni im hoi a tawnh ih
hmuennawk boih lak pae o moe, Akhor azawn ah a sinh
o. **25** Joshua mah, Tipongah raihaih nang paek loe? Vaihni
Angraeng mah raihaih na paek toeng tih, tiah a naa. To naah
Israel kaminawk boih mah anih to thlung hoiah vah o, thlung
hoiah vah o pacoengah, hmai hoiah qoeng o. **26** Akaan
nuiah thlung kapop ah pakhueng o; to thlung loe vaihni ni
khoek to oh vop. To naah Angraeng palungphuihaih to dip.
To pongah to ahmuen to vaihni ni khoek to Akhor ih azawn,
tiah kawk o.

8 To pacoengah Angraeng mah Joshua khaeah, Zii hmah
loe, palung doeh boeng hmah; angthawk ah, misatuh
kaminawk boih to kawk loe, Ai vangpui tuk hanah caeh tahang
ah; Ai vangpui ukkung siangpahrang, anih ih kaminawk, anih
ih vangpui hoi a prae to na ban ah kang paek boeh. **2** Jeriko
vangpui hoi a siangpahrang nuiah na sak o ih baktih toengah,
Ai vangpui hoi siangpahrang nuiah doeh sah ah; toe na
lomh o ih hmuen hoi moinawk loe nangmacae hanah sin oh;
vangpui hnukbang ah misatoep kami to suem oh, tiah a naa.
3 To pongah Joshua loe angthawk moe, Ai vangpui to tuk
hanah angmah ih misatuh kaminawk boih hoi nawnto caeh o;
misatuk kop kami sang quithumto a qoih pacoengah, nihcae
to aqum ah patoeh. **4** Joshua mah nihcae khaeah, Khenah,
To vangpui to tuk hanah vangpui hnukbang ah misatoep
kami to suem oh; vangpui hoi kangthla ah caeh o hmah;
acoehaih hoiah om oh; **5** kai hoi ka taengah om kaminawk
boih loe, vangpui thungah ka caeh o han; canghniah vangpui
kaminawk mah ang tuk o nathuem ih baktih toengah, nihcae
mah kaicae tuk han angzoh o naah, kaicae loe nihcae hmaa
ah ka cawnh pae o han, **6** nihcae vangpui tasa bang tacawt o
thai hanah, vangpui hoi kangthla ahmuen ah ka zoek o han;
to naah nihcae mah, Canghni ih baktih toengah aicae hmaa
ah a cawnh o boeh, tiah thui o tih: nihcae hmaa ah to tiah ka
cawnh pae o han. **7** To naah na ngang o haih ahmuen hoiah
angthawk oh loe, vangpui to la oh; na Angraeng Sithaw mah
nangcae ban ah paek tih. **8** Vangpui na lak o pacoengah,
hmai hoiah qoeng oh; Angraeng mah paek ih lok baktih
toengah sah oh; khenah, kang paek ih lok na panoek o
boeh, tiah a naa. **9** To pacoeng ah Joshua mah nihcae to
patoeh; nihcae loe misa angang hanah Bethel hoi Ai salak, Ai
vangpui niduem bangah caeh o; toe Joshua loe to naduem
ah kaminawk hoi nawnto oh. **10** Joshua loe khawnbang
khawnthaw ah angthawk moe, kaminawk to kroek; anih loe
Israel kacoehtanawk hoi nawnto kaminawk hmaa ah, Ai
vangpui ah caeh o tahang. **11** Angmah khae kaom misatuh
kaminawk boih hoi nawnto vangpui to anghnaih o thuih,
vangpui hmabang ah phak o moe, Ai vangpui aluek bangah
atai o; nihcae hoi Ai vangpui salakah azawn to oh. **12** Ai
vangpui niduem bang, vangpui hoi Bethel salakah misatoep
kami suek hanah, kami sang pangato a kawk. **13** Misatuh
kaminawk to vangpui aluek bangah a suek boih, vangpui
niduem bangah doeh misa angang kaminawk to a suek; to
na aqum ah Joshua loe azawn ah caeh. **14** Ai siangpahrang
mah nihcae to hnuk naah, angmah hoi vangpui thungah
kaom kaminawk boih loe khawnthaw ah angthawk o moe,
Israel kaminawk to tuk hanah atue khaehhaih atue to phak
naah, karangah azawn ah caeh o; toe vangpui hnukbang ah
angang kaminawk oh o, tiah anih mah panoek ai. **15** Joshua
hoi Israel kaminawk loe misatuk sung baktiah angsak o moe,
nihcae mikhnuk ah praezaek loklam hoiah a cawnh o. **16**
Nihcae patom hanah Ai vangpui thung ih kaminawk boih
angkawk o; vangpui thung hoiah tacawt o moe, Joshua to
patom o. **17** Ai vangpui hoi Bethel vangpui thungah kaom
kaminawk thungah, Israel kaminawk patom ai kami maeto
doeh om o ai; vangpui to tacawt o taak boih moe, Israel
kaminawk to patom o. **18** To naah Angraeng mah Joshua
khaeah, Na ban ih tayae to Ai vangpui bangah phok ah;
vangpui to na ban ah kang paek han boeh, tiah a naa. To
pongah Joshua mah a ban ih angmah ih tayae to phok moe,
vangpui bangah a ban to payangh. **19** Joshua mah ban
payangh naah, misa angang kaminawk loe angmacae ohhaih
ahmuen hoiah karangah angthawk o, vangpui thungah akun
o moe, vangpui to lak o pacoengah, hmai hoiah qoeng o. **20**
Ai vangpui ih kaminawk hnukbang angqoi o naah, khenah,
van ah angthawk tahang vangpui thung ih hmaikhue to a
hnuk o; to naah nihcae loe kawbaktih loklam hoiah doeh
loih thaihaih roe om ai boeh; praezaek ah kacawn Israel
kaminawk mah nihcae patom vangpui kaminawk to patom o
moe, hum o. **21** Misa angang kaminawk mah vangpui to lak
o boeh moe, van ah angthawk tahang hmaikhue to Joshua
hoi Israel kaminawk boih mah hnuk o naah, amlaem o moe,
Ai vangpui ih kaminawk to hum o. **22** Misa angang kaminawk
doeh vangpui thungah akun o moe, vangpui kaminawk to tuk
o; Israel kaminawk mah ahnuk ahmaa hoiah tuk o pongah,
nihcae loe aum ah oh o sut; Israel kaminawk mah nihcae to

hum o; maeto doeh pathlung o ai, maeto doeh loih o sak ai.
23 Toe Ai siangpahrang loe kahing ah naeh o moe, Joshua
khaeah caeh o haih. **24** Israel kaminawk mah Ai vangpui
ih kaminawk to patom o moe, taw hoi praezaek ah hum o
boih; nihcae to sumsen hoiah hum o boih pacoengah, Israel
kaminawk loe Ai vangpui hoi amlaem o let moe, vangpui
thung kaom kaminawk boih sumsen hoiah hum o. **25** To na
niah nongpa hoi nongpata sang hatlai hnetto a hum o; Ai
vangpui ah kaom kaminawk loe duek o boih. **26** Ai vangpui
thungah kaom kaminawk hum boih ai karoek to, Joshua
mah a ban to phok, payangh ih tayae to azuk let ai. **27**
Toe Angraeng mah Joshua khaeah thuih pae ih lok baktih
toengah, Israel kaminawk mah vangpui thungah pacah ih
moinawk hoi hmuenmaenawk boih to angmacae han lak
o. **28** Joshua mah Ai vangpui to hmai hoiah qoeng o, to
ahmuen loe vaihni ni khoek to kamro hmuenmae tapophaih
ahmuen ah oh. **29** Ai vangpui siangpahrang to duembang
khoek to, thing pongah a bangh; duembang phak naah loe
anih ih qok to lak moe, vangpui khongkha taengah vah
sut hanah, Joshua mah lokpaek; anih ih qok nuiah kalen
parai thlung to tapop o; to tiah tapop ih thlung to vaihni
ni khoek to oh vop. **30** To naah Joshua mah Ebal mae
ah Israel Angraeng Sithaw hanah hmaicam maeto sak.
31 Israel kaminawk hanah Angraeng ih tamna Mosi mah
paek ih lok baktih, Mosi kaalok cabu pongah tarik ih baktih
toengah, anih mah hmaicam maeto sak; to hmaicam loe mi
mah doeh sum hoi takhuek vai ai ih thlung, ahmaa om ai
thlung hoiah a sak; to hmaicam nuiah Angraeng hanah hmai
angbawnhaih hoi angdaeh angbawnhaih to a sak. **32** Israel
kaminawk mikhnukah, Joshua mah to thlung nuiah Mosi
mah paek ih kaalok to tarik pakong let. **33** Israel kaminawk
tahamhoihaih paek hanah, Angraeng ih tamna Mosi khaeah
thuih pae ih lok baktih toengah, Israel kaminawk boih,
angraengnawk, kacoehtanawk, lokcaekkungnawk, nihcae
salakah tapen kaminawk doeh, Levi acaeng qaimanawk mah
aput o ih Angraeng lokkamhaih thingkhong hae bang hoi
ho bangah angdoet o; qaimanawk loe aum ah angdoet o;
kami ahap Gerizim mae bangah angdoet o moe, kami ahap
Ebal mae bangah angdoet o. **34** To pacoengah kaaloknawk
boih, kaalok cabu thungah tarik ih loknawk baktih toengah,
tahamhoihaih hoi tangoenghaih to Joshua mah kroek pae.
35 Joshua loe Mosi mah paek ih lok maeto doeh tahmat ai;
Israel kaminawk, nongpatanawk, nawktanawk hoi nihcae
khae kaom angvinnawk hmaa ah kroek pae boih.

9 Jordan niduem bang ih siangpahrangnawk, mae nuiah
kaom kaminawk, azawn ah om kaminawk, Lebanon mae
hmaa bang ih, tuipui kalen taeng boih ah kaom, Hit, Amor,
Kanaan, Periz, Hiv hoi Jebus kami ih siangpahrangnawk
mah tamthang thaih o naah, **2** Joshua hoi Israel kaminawk
tuk hanah, poek amhong o moe, maeto ah amkhueng o.
3 Jeriko vangpui hoi Ai vangpui nuiah, Joshua mah sak ih
hmuen to Gibeon kaminawk mah thaih o naah, **4** nihcae
loe aling koehhaih hoiah toksak o; kaprawn khukbuennawk,
kaprawn moe, kangquem misurtui pailangnawk to laa hrang a
phawh o sak moe, laicaeh baktiah angsak o. **5** To kaminawk
loe khokpanai kaprawn abuenh o moe, khukbuen kaprawn to
angkhuk o; nihcae mah buh ah tapawk o ih takaw doeh zaek
boeh moe, tapatpae boih boeh. **6** To pacoengah ataihaih
ahmuen Gilgal ah Joshua khaeah a caeh o moe, anih hoi
Israel kaminawk khaeah, Kaicae loe angthla parai ahmuen
hoiah kang zoh o pongah, kaicae hoi ampui sah si, tiah a naa
o. **7** Israel kaminawk mah Hiv kaminawk khaeah, Nangcae
loe kaicae taengah na oh o pongah, kawbangmaw nangcae
hoi ampui ka sah o thai tih? tiah a naa o. **8** Nihcae mah
Joshua khaeah, Kaicae loe na tamna ah ni ka oh o boeh,
tiah a naa o. Toe Joshua mah nihcae khaeah, Nangcae loe
mi aa? Naa bang hoiah maw nang zoh o? tiah a naa. **9**
Nihcae mah anih khaeah, Ahmin kamthang na Angraeng
Sithaw hoi anih mah Izip prae ah sak ih hmuennawk ka
thaih o pongah, angthla parai ahmuen hoiah kang zoh o. **10**
Jordan vapui ni angyae bangah kaom, Amor siangpahrang
hnik; Heshbon siangpahrang Sihon hoi Ashtaroth vangpui ah
kaom Bashan siangpahrang Og nuiah sak ih hmuennawk
to ka thaih o boeh. **11** To pongah kaicae ih kacoehtanawk
hoi prae thungah kaom kaminawk boih mah, Kholong caeh
hanah caaknaek phaw oh loe, nihcae tongh hanah caeh oh,
nihcae khaeah, Kaicae loe na tamna ah ni ka oh o, to pongah
kaicae hoi ampui sah si, tiah thui oh, tiah ang naa o. **12**
Nang tongh hanah kang zoh o na niah ka tapawk o ih takaw
doeh, khenah, vaihi loe zaek boeh moe, tapatpae buk boeh;
13 hae ih misurtui doeh tabu kangtha pongah ni ka lawn
o; toe khenah, vaihi loe tapok boih boeh; kholong kangthla
hoiah kang zoh o pongah, khukbuennawk hoi khokpanainawk
doeh prawn boih boeh, tiah a naa o. **14** Israel kaminawk loe
Angraeng khaeah dueng ai ah, thoemto nihcae ih caaknaek
to caak pae o. **15** Joshua loe nihcae hoi angdaehhaih
sak moe, nihcae hingsak hanah ampui ah sak o; rangpui
zaehoikung kacoehtanawk mah nihcae khaeah lokkamhaih
sak o. **16** Ampui sakhaih ni thumto pacoengah, to kaminawk
loe, angmacae taengah khosah kami, nihcae taengah kaom
kaminawk ni, tiah Israel kaminawk mah panoek o. **17** To
pongah Israel kaminawk loe ni thumto na niah, nihcae ih
vangpui Gibeon, Khephirah, Beeroth hoi Kirjath-Jearim ah
caeh o. **18** Rangpui zaehoikung kacoehtanawk mah nihcae
khaeah, Israel Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah lokkam o
boeh pongah, to vangpuinawk to Israel kaminawk mah tuh o
ai. Toe kaminawk mah zaehoikungnawk to laisaep o thuih.
19 Zaehoikungnawk boih mah kaminawk khaeah, Israel
Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah nihcae khaeah lokkamhaih
ka sak o boeh pongah, vaihi nihcae to a sui o mak ai boeh.
20 Nihcae khaeah lokkamhaih a sak o boeh pongah, to
lokkamhaih to aicae nuiah krak han ai ah, hae kaminawk hae
hingsak si loe, nihcae nuiah hae tiah sah o si, tiah a thuih o.
21 Zaehoikungnawk mah nihcae khaeah, Hae kaminawk hae
hingsak si, tiah a naa o; toe hae kaminawk hae kaminawk
boih hanah thing aek kami hoi tui doh kami ah om o nasoe,
tiah zaehoikungnawk mah rangpuinawk khaeah thuih pae
o. **22** Joshua mah Gibeon kaminawk to kawk moe, nihcae
khaeah, Tipongah kaicae taengah na oh o to mah, kangthla
parai prae hoiah kang zoh o, tiah na thuih o moe, nang ling o
loe? **23** To pongah vaihi kasae na tongh o boeh; misong
ah oh moe, ka Sithaw im hanah thing apu kami, tui doh
kami ah ohhaih thung hoiah mi doeh na loih o mak ai boeh,
tiah a naa. **24** Nihcae mah Joshua khaeah, Hae prae boih
hae nangcae han paek moe, hae ah kaom kaminawk boih

nangcae hmaa ah hum boih hanah, na Angraeng Sithaw mah
a tamna Mosi khaeah thuih pae ih loknawk to na tamnanawk
mah ka thaih o boeh; nangcae ban ah duek han ka zit o
pongah, hae tiah ka sak o moeng boeh, tiah a naa o. **25**
Khenah, kaicae loe vaihi na ban ah ni ka oh o; hoih tiah na
poek o ih baktih toengah sah o halat ah, tiah a naa o. **26** To
pongah Joshua mah nihcae to hum ai, Israel kaminawk ban
thung hoiah pahlong. **27** To na ni hoi kamtong Joshua mah
Gibeon kaminawk to Angraeng ih hmaicam hoi kaminawk
hanah, thing apu kami hoi tui doh kami ah suek; vaihni ni
khoek to nihcae mah to tok to sak o.

10 Joshua mah Ai vangpui to kawbangmaw lak moe paro,
tito Jerusalem siangpahrang Adoni-Zedek mah thaih;
Jeriko vangpui hoi anih ih siangpahrang nuiah sak ih baktih
toengah, Ai vangpui hoi anih ih siangpahrang nuiah doeh a
sak; Gibeon kaminawk loe Israel kaminawk hoi angdaehhaih
sak o moe, nihcae khaeah oh o, tiah doeh a thaih. **2** To
pongah nihcae loe paroeai zit o; Gibeon loe kalen parai
vangpui ah oh moe, siangpahrang ohhaih vangpui maeto
ah oh; to vangpui loe Ai vangpui pongah len kue, vangpui
thung kaom kaminawk loe misatuh thaih kami ah oh o.
3 To pongah Jerusalem siangpahrang Adoni-Zedek mah
Hebron siangpahrang Hoham, Jarmuth siangpahrang Piram,
Lakhish siangpahrang Japhia hoi Eglon siangpahrang Debir
khaeah kami to patoeh. **4** Gibeon vangpui loe Joshua hoi
Israel kaminawk hoiah angdaehhaih sak o pongah, anih tuk
hanah kai khaeah angzo o tahang ah loe, na bomh oh, tiah
a naa. **5** To pongah Amor acaeng siangpahrang pangato
ah kaom, Jerusalem, Hebron, Jarmuth, Lakhish hoi Eglon
ih siangpahrangnawk nawnto amkhueng o; angmacae hoi
angmacae ih misatuh kaminawk boih nawnto angthawk o
moe, Gibeon vangpui taengah atai o pacoengah, vangpui to
a tuk o. **6** To naah Gibeon kaminawk mah Gilgal ah kaom
Joshua khaeah kami patoeh moe, Na tamnanawk hae khen
sut hmah; kaicae khaeah karangah angzo oh loe, na pahlong
o raeh; mae nuiah kaom Amor siangpahrangnawk boih
angbomh o moe, kaicae tuk hanah angzoh o boeh, tiah a naa
o. **7** To pongah Joshua loe, angmah ih misatuh kaminawk
boih, misatuh kop kaminawk boih hoi nawnto Gilgal hoiah
caeh o tahang. **8** Angraeng mah Joshua khaeah, Nihcae to
zii hmah; nihcae to na ban ah kang paek boeh; kami maeto
doeh na hmaa ah angdoe o thai mak ai, tiah a naa. **9** Joshua
loe Gilgal vangpui hoiah aqum puek caeh, nihcae to dawnrai
kaom ah tuk moe, pazawk. **10** Angraeng mah nihcae to
Israel kaminawk hmaa ah palungmitsak, paroeai kaminawk
to Gibeon vangpui taengah hum o; Israel caanawk mah Beth
Horon caehhaih loklam karoek to nihcae to patom o moe,
Azekah hoi Makkedah loklam karoek to hum o. **11** Nihcae loe
Israel kaminawk hmaa hoiah cawnh o, Beth Horon caehhaih
loklam ah caeh o tathuk naah, Angraeng mah van hoiah
qaetui kamkhawk kraksak moe, a duek o; Israel kaminawk
mah sumsen hoi hum ih kami pongah qaetui kamkhawk mah
vah maat ih kaminawk to pop o kue. **12** Angraeng mah Israel
kaminawk ban ah Amor kaminawk paek na niah; Joshua
mah Israel kaminawk hmaa ah, Aw ni, Gibeon vangpui
nuiah angdoe raeh; Aw khrah, Aijalon azawn nuiah anghak
raeh, tiah thuih. **13** To pongah kaminawk mah angmacae
ih misanawk nuiah lu la boih ai karoek to, ni to anghak
moe, khrah doeh anghak sut. Ni loe van um ah anghak sut,
nito thung amzaita hoiah laemh tathuk, tiah Jasher cabu
thungah tarik ih om ai maw? **14** Angraeng mah kami maeto
ih lok to tahngaih pae; Angraeng mah Israel kaminawk han
misatuk pae pongah, hae baktih ani loe canghni ah om
vai ai, om doeh om let mak ai boeh. **15** To pacoengah
Joshua loe Israel kaminawk hoi nawnto atai o haih Gilgal
ah amlaem o let. **16** Toe siangpahrang pangatonawk loe
cawnh o moe, Makkedah thlungkhaw thungah anghawk o. **17**
Makkedah thlungkhaw thungah siangpahrang pangatonawk
anghawk o, tiah Joshua khaeah thuih pae. **18** To naah
Joshua mah, Thlungkhaw to kalen parai thlung hoiah kraeng
thuih khoep hanah, kaminawk to patoeh mae toepsak: **19**
toe anghngai o duem hmah! Na misanawk to patom oh; na
kae o ih kaminawk to hum oh; vangpui thung akun o sak
hmah; na Angraeng Sithaw mah nihcae to nangcae ban
ah paek boeh, tiah a naa. **20** Joshua hoi Israel kaminawk
mah paroeai kaminawk to hum o, maeto doeh tahmat o
ai; toe anghmat kami loe sipae kacakah thungh ih vangpui
thungah akun o. **21** Kaminawk boih loe Joshua ohhaih
Makkedah ah lunghoih ta hoiah amlaem o; mi mah doeh
Israel kaminawk kasae thui o ai. **22** Joshua mah thlungkhaw
to paong oh loe, siangpahrang pangatonawk to kai khaeah
na hoi oh, tiah a naa. **23** To pongah nihcae mah Jerusalem
siangpahrang, Hebron siangpahrang, Jarmuth siangpahrang,
Lakhish siangpahrang hoi Eglon siangpahrang pangatonawk
to anih khaeah caeh o haih. **24** To siangpahrang pangatonawk
Joshua khaeah caeh o haih pacoengah, Joshua mah Israel
kaminawk boih to kawk moe, angmah hoi nawnto kaom
misatuh angraengnawk khaeah, Hae ah angzo oh, khok
hoiah hae siangpahrangnawk ih tahnong to cawh oh, tiah a
naa. Israel kaminawk loe angzoh o moe, nihcae ih tahnong
to khok hoiah cawh o. **25** Joshua mah nihcae khaeah,
Zii o hmah; palungboeng o hmah; na thacak o sak loe,
misahoih oh; Angraeng mah na tuk o ih misanawk nuiah
hae tiah sah tih, tiah a naa. **26** To pacoengah Joshua mah
siangpahrangnawk to hum; nihcae to thing pangato pongah a
bangh; nihcae to niduem khoek to thing pongah a bangh. **27**
Niduem naah loe Joshua mah, Thing nui ah kangbang nihcae
ih qok to laksak moe, angmacae anghawkhaih thlungkhaw
thungah vahsak let; thlungkhaw to kalen parai thlung hoiah
kraeng o khoep, to thlungnawk loe vaihni ni khoek to oh
vop. **28** To na niah Joshua mah Makkedah vangpui to tuk
moe, a lak pacoengah, siangpahrang to sumsen hoiah hum;
siangpahrang hoi athung ah kaom kaminawk boih maeto
doeh pathlung ai, pathuk boih; Jeriko siangpahrang nuiah
sak ih hmuen baktih toengah Makkedah siangpahrang nuiah
doeh a sak. **29** To pacoengah Joshua hoi anih taengah
kaom kaminawk boih, Makkedah vangpui hoiah Libnah ah
caeh o moe, Libnah vangpui to tuk o let. **30** Angraeng mah
to vangpui hoi a siangpahrang to Israel kaminawk ban ah
paek; to pongah Joshua mah vangpui hoi athung ah kaom
kaminawk boih, maeto doeh anghmat ai ah, sumsen hoiah
hum king; Jeriko siangpahrang nuiah sak ih baktih toengah,
to siangpahrang nuiah doeh a sak. **31** To pacoengah Joshua
hoi Israel kaminawk boih Libnah vangpui hoiah tacawt o
moe, Lakhish vangpui ah caeh o; to ah atai o pacoengah,

to vangpui to a tuk o. **32** Angraeng mah Lakhish to Israel
kaminawk ban ah paek pongah, ni hnetto naah vangpui
to a lak o; Libnah vangpui ah sak ih baktih toengah, to
vangpui hoi athung ah kaom kaminawk to sumsen hoiah
hum o boih. **33** To naah Gezer siangpahrang Horam loe
Lakhish vangpui abom hanah angzoh; toe Joshua mah anih
hoi angmah ih misatuh kaminawk to maeto doeh anghmat
ai ah tamit boih. **34** Joshua hoi anih taengah kaom Israel
kaminawk boih loe, Lakhish hoiah Eglon ah caeh o; to ah
ohhaih ahmuen taqawt o moe, to vangpui to a tuk o. **35** To
na niah vangpui to lak o moe, athung ah kaom kaminawk to,
Lakhish vangpui ah sak ih baktih toengah, sumsen hoiah
hum o boih. **36** Joshua hoi Israel kaminawk boih, Eglon hoi
Hebron ah caeh o tahang moe, to vangpui to a tuk o. **37**
Vangpui to a lak o pacoengah, a siangpahrang, vangpuinawk
hoi athung ah kaom kaminawk to, sumsen hoi hum o boih;
Eglon vangpui ah sak o ih baktih toengah, vangpui hoi athung
ah kaom kaminawk to kami maeto doeh pathlung ai ah hum
o boih. **38** Joshua hoi a taengah kaom Israel kaminawk
boih, to ahmuen hoiah angqoi o moe, Debir vangpui to a
tuk o. **39** Vangpui to a lak o pacoengah, a siangpahrang
hoi vangpui thungah kaom kaminawk to sumsen hoiah
hum o boih; athung ah kaom kaminawk to maeto doeh
anghmat ai ah hum o; Libnah vangpui hoi a siangpahrang,
Hebron vangpui hoi a siangpahrang nuiah sak ih baktih
toengah, Debir vangpui hoi a siangpahrang nuiah doeh a
sak. **40** To tiah Joshua mah mae nui ah kaom praenawk
to pazawk boih, aloih bangah kaom prae, azawn ah kaom
prae, tuipuek ohhaih ahmuennawk hoi siangpahrangnawk
to pazawk boih; Israel Angraeng Sithaw mah paek ih lok
baktih toengah, hinghaih tawn kaminawk boih, maeto doeh
pathlung ai ah a hum boih. **41** Joshua mah Kadesh Barnea
vangpui hoi Gaza vangpui karoek to, Goshen prae to lak
boih pacoengah, Gibeon vangpui karoek to misa to pazawk.
42 Israel Angraeng Sithaw mah Israel kaminawk han misatuk
pae pongah, Joshua mah hae ih siangpahrangnawk hae
vaito tuk naah pazawk boih. **43** To pacoengah Joshua loe
a taengah kaom Israel kaminawk boih hoi nawnto Gilgal
vangpui ah amlaem o let.

11 To hmuennawk kawng to Hazor siangpahrang Jabin
mah thaih naah, Madon siangpahrang Jobab, Shimron
siangpahrang hoi Akshaph siangpahrang khaeah, **2** mae ranui
bangah kaom siangpahrang, Khinneroth aloih bang ih tangtling
ah kaom siangpahrang, azawn ah kaom siangpahrang,
niduem bangah kaom Dor prae siangpahrang, **3** ni angyae hoi
niduem bangah kaom Kanaan kaminawk; Amor kaminawk,
Hit kaminawk, Periz kaminawk, mae nuiah kaom Jebus
kaminawk; Mizpah prae Hermon mae tlim ah kaom Hiv
kaminawk khaeah kami patoeh. **4** To siangpahrangnawk
loe paroeai pop kami, kroek laek ai tuipui taeng ih savuet
zetto pop misatuh kaminawk, hrangnawk, hrang lakoknawk
hoi nawnto angzoh o. **5** To siangpahrangnawk loe nawnto
amkhueng o moe, Israel kaminawk tuk hanah Merom tui
ohhaih ahmuen ah atai o. **6** Angraeng mah Joshua khaeah,
Nihcae to zii hmah; khawnbang vaihi atue phak naah, nihcae
to Israel kaminawk hmaa ah, hum boih hanah kang paek
han; nihcae ih hrang ih khok thaquinawk to aat paeh loe,
hrang lakoknawk to hmai hoiah thlaek paeh, tiah a naa. **7** To
pongah Joshua hoi angmah ih misatuh kaminawk boih loe,
Merom tui ohhaih ahmuen ah caeh o roep moe, nihcae to
tuk o. **8** To naah Angraeng mah nihcae to Israel kaminawk
ban ah paek; Israel kaminawk mah nihcae to pazawk o
moe, Sidon-Rabbah vangpui, Misrephoth-Maim vangpui ni
angyae bang ih Mizpah azawn karoek to patom o, maeto
doeh pathlung ai ah hum o. **9** Angraeng mah thuih ih lok
baktih toengah Joshua mah nihcae nuiah sak; nihcae ih
hrang khok thaqui to aah pae moe, hrang lakoknawk to
hmai hoiah thlaek pae. **10** Joshua loe amlaem let moe,
Hazor vangpui to tuk; a siangpahrang to sumsen hoiah hum.
Canghni ah Hazor vangpui loe to vangpuinawk boih ukkung
lu koek ah oh. **11** To vangpui thungah kaom kaminawk to
sumsen hoiah a hum moe, tamit boih; hinghaih katawn kami
maeto doeh tahmat ai, Hazor vangpui doeh hmai hoiah a
thlaek. **12** Angraeng ih tamna Mosi mah paek ih lok baktih
toengah, to siangpahrangnawk mah uk ih vangpui thungah
kaom kaminawk hoi siangpahrangnawk boih Joshua mah
tuk moe, sumsen hoiah hum king. **13** Toe Israel kaminawk
loe mae nuiah kaom vangpuinawk to hmai hoiah thlaek o
ai; Hazor vangpui khue ni Joshua mah hmai hoiah thlaek.
14 Vangpui thung ih hmuennawk hoi maitawnawk loe Israel
kaminawk mah angmacae hanah lak o; toe to kaminawk
tamit boih ai karoek to sumsen hoiah hum o; hinghaih katawn
kami maeto doeh pathlung o ai. **15** Angraeng mah a tamna
Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, Joshua mah sak;
Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktiah sak ai
ih hmuen tidoeh om ai. **16** To pongah Joshua mah hae
praennawk boih, mae nui ih prae, aloih bang ih prae, Goshen
prae boih, azawn hoi tangtling ih ahmuen, Israel kaminawk ih
mae hoi Israel kaminawk ih azawn, **17** Seir mae caehhaih
loklam ih Halak mae hoi Hermon mae tlim boih, Hermon mae
tlim ah kaom Lebanon azawn ih Baal Gad karoek to a lak;
nihcae ih siangpahrangnawk to pazawk moe, a hum boih. **18**
Joshua loe to ih siangpahrangnawk hoiah atue kasawkah
misa angtuk o. **19** Gibeon vangpui ah kaom Hiv kaminawk
khue ai ah loe, Israel kaminawk hoi misa angdaehhaih sah
vangpui maeto doeh om ai; kalah vangpuinawk to tuk moe, a
lak boih. **20** Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih
toengah, tahmenhaih tawn ai ah, nihcae to tamit boih moe,
maeto doeh tahmat han ai ah, Israel kaminawk hoi misa
angtuk hanah Angraeng angmah nihcae to palung thahsak.
21 To nathuem ah Joshua to caeh moe, Hebron, Debir,
Anab, Judah mae nui boih, Israel mae nui boih ah kaom
Anak kaminawk to hum boih; Joshua mah nihcae ohhaih
vangpuinawk to phraek pae boih. **22** Israel prae thungah
kaom Anak kami maeto doeh pathlung ai; Gaza, Gath hoi
Ashdod vangpui ah khue ni kanghmat kami to oh. **23** To
pongah Joshua mah, Angraeng mah Mosi khaeah paek
ih lok baktih toengah, prae to a lak boih; to praenawk to
Israel acaeng kaminawk boih hanah qawk ah toepsak; to
pacoengah loe prae thungah misatukhaih om ai boeh.

12 Israel kaminawk mah tuk o moe, lak o ih
siangpaharngnawk ih prae loe, Jordan vapui ni angyae
bang ih, Arnon vapui hoi kamtong Hermon mae khoek to, ni
angyae bangah kaom azawn boih: **2** Heshbon vangpui ah

kaom Amor kaminawk ih siangpahrang maeto ah kaom Sihon,
Arnon vapui taengah kaom Aroer vangpui, vapui ahap, Gilead
prae ahap, Amor kaminawk ih ramri Jabbok vapui khoek to;
3 ni angyae bangah loe azawn hoi kamtong Khinneroth tuipui,
paloi tuipui, Beth-Jeshimoth vangpui karoek to, Ashdoth
Pisgah vangpui taeng ih, aloih bang caehhaih loklam karoek
to: **4** Ashtaroth hoi Edrei vangpui ah siangpahrang ah kaom,
kalen parai kami ih acaeng kanghmat maeto ah kaom,
Bashan siangpahrang Og ih prae to athum boih, **5** anih mah
Hermon mae, Salkah, Bashan prae boih, Geshur hoi Maakah
kaminawk ih ramri khoek to, Gilead prae ahap hoi Heshbon
siangpahrang Sihon ih ramri khoek to uk. **6** Angraeng ih
tamna Mosi hoi Israel kaminawk mah to kaminawk to tuk
pazawk o; Angraeng ih tamna Mosi mah nihcae ih prae to,
Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaeng
ah kaom kaminawk khaeah qawktoep hanah a paek. **7**
Joshua hoi Israel kaminawk mah Jordan vapui niduem
bangah tuk ih kaminawk loe, Lebanon azawn ah kaom
Baal-Gad vangpui hoi kamtong Seir ahmuen ah caehhaih
loklam ah kaom Halak mae khoek to athum; to praenawk to
Joshua mah Israel acaengnawk khaeah qawktoep hanah
paek, **8** mae nui ih prae, azawn ih ahmuen, tangtling ih
ahmuen, tui ohhaih ahmuen, praezaek hmuen hoi aloih bang
ih prae; Hit kaminawk, Amor kaminawk, Kannaan kaminawk,
Periz kaminawk, Hiv kaminawk hoi Jebus kaminawk ih
prae; **9** Jeriko siangpahrang maeto; Bethel taengah kaom Ai
siangpahrang maeto; **10** Jerusalem siangpahrang maeto;
Hebron siangpahrang maeto; **11** Jarmuth siangpahrang
maeto; Lakhish siangpahrang maeto; **12** Eglon siangpahrang
maeto; Gezer siangpahrang maeto; **13** Debir siangpahrang
maeto; Geder siangpahrang maeto; **14** Hormah siangpahrang
maeto; Arad siangpahrang maeto; **15** Libnah siangpahrang
maeto; Adullam siangpahrang maeto; **16** Makkedah
siangpahrang maeto; Bethel siangpahrang maeto; **17**
Tappuah siangpahrang maeto; Hepher siangpahrang maeto;
18 Aphek siangpahrang maeto; Lasharon siangpahrang
maeto; **19** Madon siangpahrang maeto; Hazor siangpahrang
maeto; **20** Shimron-Meron siangpahrang maeto; Akshaph
siangpahrang maeto; **21** Taanak siangpahrang maeto;
Meddigo siangpahrang maeto; **22** Kedesh siangpahrang
maeto; Karmel ih Jokneam siangpahrang maeto; **23** Dor prae
ih, Dor siangpahrang maeto; Gilgal prae ih siangpahrang
maeto; **24** Tirzah siangpahrang maeto, sangqum boih ah
siangpahrang quithumto pacoeng, maeto oh o.

13 Joshua loe mitong boeh moe, saning doeh coeh boeh
pongah, Angraeng mah anih khaeah, Na mitong boeh
moe, saning paroeai coeh boeh, toe lak han prae paroeai oh
vop. **2** Lak han kanghmat praenawk loe, Philistin kaminawk
hoi Geshur kaminawk ih prae boih, **3** Izip prae ni angyae
bang kaom, Shihor vapui hoi kamtong aluek bang kaom
Ekron vangpui khoek to, Kanaan kaminawk ih prae, Philistin
siangpahrangnawk ih prae pangatonawk, Gaza, Ashdoth,
Ashkelon, Gath hoi Ekron pacoengah, Avi kaminawk ih prae,
4 aloih bang hoi kamtong Kanaan kaminawk prae boih, Sidon
kaminawk taengah kaom, Mearah prae, Amor prae Aphek
vangpui khoek to, **5** Gebal kaminawk ih prae, ni angyae bang
ih Lebanon prae boih, Hermon mae tlim ah kaom Baal-Gad
vangpui hoi Hamath prae akunhaih khoek to oh vop. **6** Mae
nuiah kaom Lebanon hoi Misrephoth-Maim vangpui khoek to,
Sidon kaminawk boih, to kaminawk to Israel kaminawk hmaa
hoiah ka haek han; kang paek ih lok baktih toengah, hae prae
hae taham khethaih phoisa vah pacoengah Israel kaminawk
hanah qawk ah paek ah. **7** To pongah hae prae hae vaihi
acaeng takawtto pacoeng, ahap Manasseh acaengnawk
hanah qawk ah pazet paeh, tiah a naa. **8** Reuben acaeng,
Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaengnawk loe, Mosi mah
paek ih lok baktih toengah, Jordan vapui ni angyae bang ih
prae to, Angraeng ih tamna Mosi mah nihcae hanah qawk
ah paek boeh. **9** To prae loe Amor vapui taengah kaom
Aroer vangpui hoi kamtong, tuipui taengah kaom vangpui;
Medeba azawn hoi Dibon vangpui khoek to; **10** Heshbon
ukkung ah kaom, Amor siangpahrang Sihon ih vangpuinawk
boih hoi Ammon kaminawk ih ramri khoek to; **11** Gilead
prae, Geshur hoi Maakah kaminawk ohhaih prae, Hermon
mae boih, Bashan hoi Salkah khoek to; **12** kalen parai kami
acaeng thung hoi kanghmat maeto ah kaom, Ashtaroth hoi
Edrei vangpui ukkung, Bashan siangpahrang Og ih praenawk
boih to athum; Mosi mah to siangpahrangnawk to tuk moe,
praenawk to lak pae boih boeh. **13** Toe Israel kaminawk
mah Geshur hoi Maakah kaminawk to haek o ai; to pongah
vaihni ni khoek to Geshur hoi Maakah acaengnawk loe Israel
kaminawk salakah khosak o. **14** Levi acaengnawk khue ni
qawk hak ai; nihcae khaeah paek ih lok baktih toengah,
Israel Angraeng Sithaw khaeah sak ih hmai angbawnhaih to
nihcae ih qawk ah oh boeh. **15** Mosi mah Reuben acaeng
maeto boih han paek ih qawk loe, **16** Arnon tuipui taengah
kaom, Aroer vangpui hoi kamtong tuipui taengah kaom
vangpuinawk hoi Medeba azawn boih; **17** Heshbon vangpui
hoi kamtong azawn ah kaom, Dibon, Bamoth-Baal hoi
Beth-Baal-Meon vangpuinawk boih, **18** Jahaza, Kedemoth,
Mephaath, **19** Kirjathaim, Sibmah, azawn ah kaom maesom
nui ih Zereth-Shahar, **20** Beth-Peor, Ashdoth-Pisgah hoi
Beth-Jeshimoth vangpui, **21** azawn ah kaom vangpuinawk
boih hoi Heshbon ukkung Amor siangpahrang Sihon ih prae
boih; siangpahrang Sihon hoi anih mah a prae thungah
ohsak ih, Midia angraengnawk ah kaom, Evi, Rekem, Zur,
Hur hoi Reba cae to, Mosi mah pazawk boih. **22** Misatuk
naah hum o ih to kaminawk pacoengah, hmabang kaom han
koi hmuen panoek hanah lungh aah kop, Beor capa Balaam
to Israel kaminawk mah sumsen hoiah hum o. **23** Reuben
kaminawk ih ramri loe Jordan vapui hoi tuipui taeng khoek
to kawk. Hae vangpuinawk hoi vangtanawk loe, Reuben
imthung takoh boih mah qawk ah toep ih hmuen ah oh. **24**
Gad acaeng boih khaeah, Mosi mah paek ih qawk loe, **25**
Jazer vangpui hoi kamtong Gilead prae ih vangpui boih,
Ammon kaminawk ih prae ahap, Rabbah vangpui hmaa ah
kaom Aroer vangpui khoek to, **26** Heshbon vangpui hoi
kamtong Ramath-Mizpah vangpui, Betonim vangpui khoek
to, Mahanaim vangpui hoi kamtong Debir vangpui khoek to,
27 azawn tangtling ah, Beth-Aram, Beth-Nimrah, Sukkoth
hoi Zaphon hoi Heshbon siangpahrang Sihon ukkhaih prae
boih, Jordan vapui ni angyae bang, Jordan vapui hoi prae
angzithaih, Kinnereth tuipui boenghaih prae khoek to athum;
28 hae ih vangpuinawk hoi vangtanawk loe Gad acaeng boih
mah qawk ah toep o ih hmuen ah oh. **29** Mosi mah ahap

Manasseh acaengnawk hanah qawk pazet pae; Manasseh
acaeng ahap imthung takoh kami boih hanah qawk ah paek
ih hmuen loe; **30** Mahanaim hoi kamtong Bashan prae boih,
Bashan siangpahrang Og ih prae boih; Bashan prae thungah
kaom, Jair kaminawk ohhaih vangpui quitarukto athum; **31**
Gilead prae ahap, Ashtaroth hoi Edrei vangpui, Bashan prae
thung kaom Og siangpahrang ih vangpuinawk to, Manasseh
capa Makir ih caanawk, ahap Makir caanawk ih imthong
kami boih hanah a paek. **32** Hae loe Mosi mah, Jordan
vapui ni angyae bang, Jeriko vangpui taeng ih Moab azawn
tangtling ah qawk ah paek ih prae ah oh o. **33** Toe Levi
acaeng han loe Mosi mah qawk to paek ai; nihcae khaeah
thuih pae ih lok baktih toengah, Israel Angraeng Sithaw loe,
nihcae ih qawk ah oh.

14 Qaima Eleazar, Nun capa Joshua hoi Israel acaeng
zaehoikungnawk loe, nihcae khaeah paek ih, Kanaan
praenawk to Israel kaminawk mah qawk ah toep o. **2**
Angraeng mah Mosi khae thuih ih lok baktih toengah, acaeng
takawtto pacoeng, acaeng ahap ah kaom kaminawk loe,
taham khethaih phoisa vah ih baktih toengah qawk to a toep
o. **3** Mosi mah acaeng hnetto hoi acaeng ahap ah kaom
kami hanah, Jordan vapui ni angyae bang ih prae to qawk ah
paek; toe Levi kaminawk loe tih qawk doeh paek pae ai. **4**
Acaeng hnetto ah kaom Joseph ih caanawk loe, Manasseh
hoi Ephraim acaeng thuikoehhaih ih ni; Levi kaminawk han
prae to paek ai; toe maitawnawk to pacah hanah nihcae
ohhaih vangpui hoi a taeng ah kaom long ahmuennawk to
a hak o. **5** Angraeng mah Mosi khae paek ih lok baktih
toengah, Israel kaminawk mah, prae to amzet o. **6** Judah
kaminawk loe Gilgal vangpui ah Joshua khaeah caeh o;
Keniz acaeng Jephunneh capa Kaleb mah anih khaeah,
Angraeng mah Kadesh-Bernea ah, Sithaw kami Mosi khaeah
nang hoi kai kawng thuih ih lok to na panoek. **7** Angraeng
ih tamna Mosi mah prae khet han Kadesh-Bernea hoi ang
patoeh naah, kai loe saning quipalito ka oh boeh; ka hnuk ih
baktih toengah anih khaeah ka thuih pae let. **8** Toe kaimah
hoi nawnto kacaeh kam nawkamyanawk mah kaminawk
ih palungthin to tui baktiah amkaw o sak; toe kai loe ka
Angraeng Sithaw hnukah palungthin boih hoiah pazui. **9**
To na niah Mosi mah, Nang loe palungthin boih hoiah ka
Angraeng Sithaw hnukah na bang pongah, na khok hoi cawh
ih prae to, nangmah hoi na caanawk mah dungzan khoek to
toep o ih qawk ah om tih, tiah lokkamhaih a sak. **10** Israel
kaminawk praezaek ah amhet o naah, Angraeng mah Mosi
khaeah lokthuih pae na ni hoi kamtong, a thuih ih lok baktih
toengah vaihni ni khoek to, saning quipali, pangato khoek to
ang hingsak boeh; khenah, kai loe vaihi saning quitazet,
pangato oh boeh. **11** Mosi mah ang patoeh nathuem ih
baktih toengah vaihni doeh ka thacak vop; canghnii ih ka
thacakhaih baktih toengah, misatukhaih ahmuen ah caeh
hanah thacak vop. **12** To pongah to nathuem ah Angraeng
mah thuih ih lok baktih toengah, hae mae hae vaihi kai hanah
na paek ah; hae mae nuiah Anak kaminawk oh o; paroeai
kalen, sipae kacakah thung ih vangpuinawk doeh oh, tiah
nang mah doeh na thaih boeh; toe Angraeng mah na oh
haih nahaeloe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah,
nihcae to ka haek boih thai tih hmang, tiah a naa. **13** To naah
Joshua mah, Jephunneh capa Kaleb to tahamhoihaih paek
moe, qawk ah Hebron vangpui to a paek. **14** Keniz acaeng
Jephunneh capa Kaleb loe, palungthin boih hoiah Israel
Angraeng Sithaw hnukah bang pongah, Hebron vangpui
to vaihni ni khoek to qawk ah a toep. **15** Canghnii ah loe
Hebron vangpui to Kirjath-Arba, tiah kawk o; Arba loe Anak
kaminawk thungah zaehoikung kalen koek ah oh; to nathuem
ah prae thungah misa amdinghaih to oh.

15 Judah acaengnawk loe taham khethaih phoisa to vah
o, acaeng maeto boih mah qawktoek han ih ahmuen
amae loe, aloih bang Edom ramri khoek to, to ahmuen hoi
aloih bang kangtaeng koek Zin praezaek khoek to kawk.
2 Aloih bang ramri loe paloi tuipui taeng hoi amtong moe,
aloih bang prae boenghaih khoek to, **3** aloih bangah caeh
tathuk moe, Maaleh-Akrabbim poeng pacoeng, Zin avang
karoek to; to ahmuen hoi Kadesh-Barnea aloih bang khoek
to; to ahmuen hoi Hezron avang to poeng moe, Addar
avang bang caeh tahang poe pacoengah, Karkaa avang
bangah takui let; **4** to pacoeng hoi Azmon avang bangah
caeh poe moe, Izip prae ih vapui phak pacoengah, tuipui ah
boeng; hae loe nangcae han aloih bang ih ramri ah oh. **5** Ni
angyae bang ramri loe paloi tuipui hoi kamtong, Jordan vapui
boeng khoek to kawk. Nihcae hanah aluek bang ih ramri
loe, Jordan vapui caeh tathuk haih paloi tuipui angkoihaih
ahmuen hoiah amtong moe, **6** Beth-Hoglah avang ah caeh
tahang, Beth-Arabah avang aluek bang khoek to caeh tahang
poe pacoengah, Reuben capa Bohan ih thlung khoek to
phak. **7** To ahmuen hoi Akhor azawn aluek bangah caeh
tahang moe, Debir vangpui to phak, Adummin maesom caeh
tahanghaih aloih bangah kaom, Gilgal vangpui aluek bang
khoek to phak; to ahmuen hoi caeh poe moe, En-Shemesh
tui kangbuem ohhaih ahmuen hoi En-Gogel avang khoek
to phak. **8** To ahmuen hoi caeh tahang moe, Ben-Hinnom
capa ih azawn taeng ih Jebus kaminawk ohhaih ahmuen,
Jerusalem vangpui khoek to phak; Hinnom azawn niduem
bang kalen parai kaminawk ih azawn aluek bangah kaom,
mae ranuih khoek to caeh tahang. **9** Ramri loe to maesom
nui hoiah anghum tathuk, Nephtoah tuipuek ohhaih ahmuen
ah caeh poe moe, Ephron mae ih vangpuinawk to phak; to
ahmuen hoiah Baalah vangpui ah caeh tathuk poe moe,
Kiriath-Jearim vangpui to phak; **10** Baalah vangpui niduem
bangah caeh moe, Seir maeto phak; Khesalon tiah kawk ih,
Jearim mae taengah caeh poe moe, Beth-Shemesh vangpui
hoi Timnah vangpui to poeng; **11** ramri loe aluek bangah
kaom Ekron vangpui taengah caeh moe, Shikron avang ah
caeh tathuk; Baalah mae poeng pacoengah, Jabneel avang
to phak moe, tuipui ah boeng. **12** Niduem bang ih ramri
loe kalen parai tuipui hoi a taeng ih ahmuennawk to athum
boih. Hae ahmuennawk loe Judah acaengnawk ih imthung
takoh boih mah qawk ah toep ih ramri ah oh. **13** Angraeng
mah thuih ih lok baktih toengah, Joshua mah, Jephunneh
capa Kaleb hanah, Judah acaegnnawk salakah, Anak ampa
Arba ih vangpui, Hebron to qawk ah paek. **14** Kaleb mah
Anak capa thumtonawk, Sheshai, Ahiman hoi Talmai cae
to Hebron vangpui hoiah haek boih. **15** To ahmuen hoi
Debir vangpui kaminawk ohhaih ahmuen ah caeh tahang,
to vangpui loe canghniah Kiriath-Sepher tiah kawk o. **16**
Kaleb mah, Mi kawbaktih doeh Kiriath-Sepher vangpui to

tuh moe, pazawk kami loe, ka canu Aksah ka zusak han,
tiah thuih. **17** To naah Kaleb amnawk, Kenaz capa Othniel
mah tuk moe, pazawk; to pongah Kaleb mah a canu Aksah
to anih han zu ah paek. **18** Nito naah a canu loe a sava
Othniel khaeah caeh moe, ampa khaeah prae maeto hni
ah, tiah a thuih pae; anih to hrang nui hoi anghum tathuk
naah, Kaleb mah, Timaw kang sak pae han? tiah a naa. **19**
Anih mah, Tahamhoihaih na paek ah; aloih bang ih prae
maeto nang paek boeh pongah, tuipuek doeh na paek ngala
ah, tiah a naa. To pongah Kaleb mah aluek bang ih tuipuek
hoi aloih bang ih tuipuek to paek hmaek. **20** Hae loe Judah
acaeng imthung takoh maeto boih mah toep ih prae ah oh.
21 Edom ih ramri aloih bang ih prae, aloih bang boenghaih
ahmuen ah kaom, Judah acaengnawk ih vangpuinawk loe,
Kabzeel, Eder, Jagur, **22** Kinah, Dimonah, Adadah, **23**
Kedesh, Hazor, Ithnan, **24** Ziph, Telem, Bealoth, **25** Hazor,
Hadattah, Kerioth, Hazor tiah kawk ih, Hezron; **26** Amam,
Shema, Moladah, **27** Hazar-Gaddah, Heshmon, Beth-Palet,
28 Hazar-Shual, Beersheba, Bizjothjah, **29** Baalah, Lim,
Azem, **30** Eltolad, Khesil, Hormah, **31** Ziklag, Madmannah,
Sansannah, **32** Lebaoth, Shilhim, Ain hoi Rimmon; sangqum
boih ah vangpui hoi vangtanawk pumphae takawtto oh; **33**
Azawn ah loe Eshtaol, Zoreah, Ashnah, **34** Zanoah, En-
Gannim, Tappuah, Enam, **35** Jarmuth, Adullam, Sokoh,
Azekah, **36** Sharaim, Adithaim hoi Gederah, Gederothaim;
sangqum boih ah vangpuinawk hoi vangtanawk hatlai palito
oh; **37** to pacoengah Zenan, Hadashah, Migdal-Gad, **38**
Dilean, Mizpah, Joktheel, **39** Lakhish, Bozkath, Eglon,
40 Kabbon, Lahmam, Kithlish, **41** Gederoth, Beth-Dagon,
Naamah hoi Makkedah; nihcae ih vangtanawk loe hatlai
tarukto oh; **42** Libnah, Ether, Ashan, **43** Iphtah, Ashnah,
Nezib, **44** Keilah, Akzib hoi Mareshah; vangpuinawk hoi
vangtanawk sangqum boih ah takawtto oh; **45** Ekron hoi
ataeng ih vangpuinawk hoi vangtanawk; **46** Ekron vangpui
hoi kamtong, tuipui khoek to, Ashdod vangpui taeng ih
vangtanawk boih; **47** Ashdod hoi a taeng ih vangpuinawk hoi
vangtanawk, Gaza hoi a taengah kaom vangpuinawk hoi
vangtanawk; Izip prae vapui, kalen tuipui hoi ramri khoek to
phak: **48** mae nuiah, Shamir, Jattir, Sokoh, **49** Dannah, Debir,
tiah kawk ih, Kirjath-Sannah, **50** Anab, Eshtemoh, Anim,
51 Goshen, Holon hoi Giloh; vangtanawk hatlaito oh; **52**
Arab, Dumah, Eshean, **53** Janum, Beth-Tappuah, Aphekah,
54 Humtah, Hebron, tiah kawk ih, Kirjath-Arba hoi Zior;
vangtanawk sangqum boih ah takawtto oh; **55** Maon, Karmel,
Ziph, Juttah, **56** Jezreel, Jokdeam, Zanoah, **57** Kain, Gibeah
hoi Timnah, vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih ah
hato oh; **58** Halhul, Beth-Zur, Gedor, **59** Maarath, Beth-Anoth
hoi Eltekon; vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih ah
tarukto oh; **60** Kirjath-Jearim tiah kawk ih, Kirjath baal hoi
Rabbah, vangpui hoi vangtanawk hnetto oh: **61** praezaek ah,
Beth-Arabah, Middin, Sekakah, **62** Nishan, Paloi vangpui hoi
En-Gedi, vangpui hoi vangtanawk sangqum boih ah tarukto
oh. **63** Judah kaminawk mah Jerusalem ah kaom Jebus
kaminawk to haek o thai ai; toe Jebus kaminawk loe vaihni ni
khoek to Judah kaminawk hoi nawnto oh o.

16 Joseph caanawk mah taham khethaih phoisa to vah
o moe, qawktoep o ih praenawk loe, Jordan vapui
taeng, Jeriko vangpui ni angyae bang, kangbuem Jeriko tuili
hoi praezaek ah caeh moe, Bethel mae ah caeh tahang
poe, **2** Luz tiah kawk ih Bethel hoi caeh poe moe, Arki
kaminawk ohhaih Ataroth vangpui to poeng pacoengah, **3**
Japhlet kaminawk ohhaih ahmuen niduem bangah caeh
tathuk, Beth-Horon atlim hoi caeh let moe, Gezer vangpui to
phak; to ahmuen hoi tuipui ah boeng. **4** To tiah Joseph ih
caa, Manasseh hoi Ephraim hnik mah qawk to lak hoi. **5**
Ephraim acaeng imthung takoh boih mah hak ih prae loe,
ni angyae bangah Ataroth-Addar vangpui hoi Beth-Horon
vangpui aluek bang khoek to caeh poe; **6** ramri loe tuipui
taengah caeh poe moe, aluek bangah kaom Mikmethath
vangpui ah phak; to ahmuen hoi ni angyae bangah angkoih
moe, Taanath-Shiloh vangpui taeng phak pacoengah, ni
angyae bangah kaom Janoah vangpui to phak. **7** Janoah
vangpui hoi caeh tathuk moe, Ataroth, Naarath hoi Jeriko
vangpui to phak pacoengah, Jordan vapui ah boeng. **8**
Tappuah vangpui hoi niduem bangah caeh moe, Kanah
vapui to phak pacoengah, tuipui ah boeng. Hae loe Ephraim
acaeng imthung takoh boih mah qawk ah toep o ih prae ah
oh. **9** Manasseh acaengnawk mah qawk ah toep o ih prae
thungah loe, Ephraim acaeng imthung takoh boih hanah
qawk ah paek ih vangpuinawk hoi vangtanawk to athum
boih. **10** Gezer vangpui ah kaom Kanaan kaminawk loe haek
o ai; to pongah Kanaan kaminawk loe vaihni ni khoek to
Ephraim kaminawk salakah oh o, toe tamut a paek o.

17 Manasseh loe Josep ih calu ah oh; Makir doeh
Manasseh ih calu ah oh pongah, Manasseh acaeng
hanah taham khethaih phoisa to vah moe, qawktoep ih prae
loe hae tiah oh; Makir loe misahoih misatuh kami ah oh moe,
Gilead hoi Bashan prae to toep; Makir loe Gilead kaminawk
ih ampa ah oh. **2** Joseph capa Manasseh ih caa nongpa ah
kaom, Abiezer, Helek, Asriel, Shekem, Hepher hoi Shemida
acaengnawk loe, taham khethaih phoisa vah o ih baktih
toengah prae to a toep o. **3** Manasseh capa Makir, Makir capa
Gilead, Gilead capa Hepher, Hepher capa Zelophehad loe ca
nongpa tawn ai, canu khue ni a tawnh; anih ih canu hminnawk
loe Mahlah, Noah, Hoglah, Milkah hoi Tirzah. **4** Nihcae
loe qaima Eleazar, Nun capa Joshua hoi zaehoikungnawk
khaeah caeh o moe, Kam nawkamyanawk salakah qawktoep
hanah Angraeng mah Mosi khaeah lokpaek boeh, tiah a naa
o. To pongah Angraeng mah paek ih lok baktih toengah,
Joshua mah ampanawk ih nawkamyanawk salakah nihcae
hanah qawk to paek. **5** Manasseh loe Jordan vapui ni angyae
bangah kaom, Gilead hoi Bashan pacoengah, kalah ahmuen
hato doeh anih taham ah paek o bae vop; **6** Manasseh
ih canunawk doeh capanawk hoi nawnto qawk to toep o
pongah, kalah Manasseh ih capanawk mah Gilead prae to
toep o. **7** Manasseh ih prae loe Asher prae thung hoiah caeh
moe, Shekem vangpui hmaa ah kaom, Mikmethath karoek
to kawk; to ahmuen hoi bantang bangah caeh tathuk moe,
En-Tappuah kaminawk ohhaih ahmuen khoek to athum.
8 Manasseh mah Tappuah prae to toep; toe Manasseh
ramri ah kaom, Tappuah vangpui loe Ephraim kaminawk
mah toep o. **9** Ramri loe Kanah vapui aloih bangah caeh
tathuk poe, Manasseh ih vangpuinawk salakah Ephraim ih
thoemto vangpuinawk athum toeng; toe Manasseh ih ramri

loe, vapui ranui bang khoek to caeh tahang moe, tuipui ah
boeng. **10** Aloih bangah Ephraim ih prae to oh moe, aluek
bangah loe Manasseh ih prae to oh; tuipui loe Manasseh
prae ramri ah oh; aluek bangah loe Asher hoi angbet, ni
angyae bangah loe Issakar hoi angbet. **11** To prae thung
hoi Manasseh mah toep ih prae thumtonawk loe, Beth-
Shean vangpui hoi a taeng ih vangpuinawk, Ibleam vangpui
hoi a taeng ih vangpuinawk, Dor vangpui hoi a taengah
kaom vangpuinawk hoi kaminawk, En-Dor vangpui hoi a
taengah kaom kaminawk, Taanak vangpui hoi a taengah
kaom kaminawk, Megiddo vangpui hoi a taengah kaom
kaminawk boih athum o. **12** Toe Manasseh kaminawk loe to
vangpuinawk thungah kaom kaminawk to haek o thai ai;
to pongah Kanaan kaminawk loe to vangpuinawk thungah
oh o poe. **13** Toe Israel kaminawk thacak o aep aep naah
loe, Kanaan kaminawk to haek boih ai, tamut to paek o sak.
14 Joseph ih acaengnawk mah Joshua khaeah, Kaicae loe
Angraeng mah tahamhoihaih paek pongah, paroeai kami
ka pop o, toe tipongah kaicae han taham khethaih phoisa
maeto khue nang vahsak moe, ahmuen maeto khue qawk
ah nang paek loe? tiah a naa o. **15** To naah Joshua mah
nihcae khaeah, Na pop o parai moe, Ephraim ahmuen maeto
nangcae han khawt ai boeh nahaeloe, taw ah caeh o tahangh
loe, Periz hoi kalen parai kaminawk ih prae to, nangmacae
han lawk ah vaat oh, tiah a naa. **16** Joseph ih caanawk
mah, Mae nui loe kaicae han khawt ai boeh; azawn ah kaom
Kanaan kaminawk, Beth-Shan hoi Jezreel azawn ah kaom
kaminawk boih loe, sum hoi sak ih hrang lakok to tawnh o
boih, tiah a naa o. **17** Joshua mah Joseph imthung takoh,
Ephraim imthung takoh hoi Manasseh imthung takoh khaeah,
Nangcae loe paroeai na pop o moe, tha doeh na cak o; to
pongah taham khethaih phoisa maeto khue na va o mak ai;
18 mae loe nangcae taham ah ni om tih; taw ah oh pongah,
lawk ah vaat oh loe, na vah o thai thung nangcae taham ah
om tih; Kanaan kaminawk loe thacak o moe, sum hoi sak ih
hrang lakok tawn o cadoeh, na haek o boih thai tih, tiah a
naa.

18 Israel acaeng boih Shiloh ah nawnto amkhueng o moe,
amkhuenghaih kahni im to sak o. Nihcae mah prae to
uk o boih. **2** Toe Israel acaengnawk thungah, qawk hak ai
acaeng sarihto oh o vop. **3** Joshua mah Israel kaminawk
khaeah, Nam panawk ih Angraeng Sithaw mah nangcae
khae paek ih prae to toep hanah nazetto maw na zing o han
vop? **4** Acaeng maeto thung hoi kami thumto qoi oh; prae
khet hanah nihcae to ka patoeh han, nihcae mah qawktoep
koi ahmuen khet hanah angthawk o ueloe, caeh o tih; a
khet o ih prae kawng thuih hanah kai khaeah amlaem o let
tih. **5** Prae to sarihto ah tapraek oh; Judah kaminawk loe
aloih bangah khosah o ueloe, Joseph ih kaminawk loe aluek
bang ah khosah o tih. **6** Prae to sarihto tapraek pacoengah,
prae amtuenghaih dan to kai khaeah na sin oh; to tiah aicae
Angraeng Sithaw hmaa ah nangcae han taham khethaih
phoisa ka vah pae han. **7** Toe Levi kaminawk loe nangcae
hoi nawnto qawktoep han prae to hak o mak ai; Angraeng ih
qaima toksakhaih loe nihcae ih qawk ah om tih; Gad, Reuben
hoi ahap Manasseh acaengnawk loe, Angraeng ih tamna
Mosi mah paek ih baktih toengah, Jordan ni angyae bang ih
prae to toep o boeh. **8** To kaminawk prae khet han caeh o
naah, Joshua mah nihcae khaeah, Caeh oh loe, na khet o ih
prae to ca ah tarik o pacoengah, kai khae amlaem o let ah;
Angraeng hmaa ah Shiloh ah taham khethaih phoisa kang
vah pae o han, tiah a naa. **9** To pongah kaminawk loe prae
boih ah caeh o moe, cabu thungah vangpui sarihto ahmuen
to tarik o pacoengah, Joshua misatuh kaminawk ohhaih
Shiloh ah amlaem o let. **10** Joshua mah Angraeng hmaa
ah nihcae han taham khethaih phoisa vah pae pacoengah,
Israel kaminawk boih hanah qawk to pazet pae. **11** Benjamin
acaeng boih hanah taham khethaih phoisa vah pae naah,
nihcae ih taham loe Judah acaeng hoi Joseph acaeng
salakah krak. **12** Nihcae ih ramri loe aluek bangah Jordan
vapui hoi amtong moe, Jeriko vangpui aluek bang to phak,
niduem bang ih mae ah caeh tahang poe pacoengah, Beth-
Aven praezaek to phak. **13** To ahmuen hoi Luz, tiah kawk ih
Bethel taengah caeh tathuk; aloih bang kaom, Beth-Horon
vangpui ah anghum tathuk moe, Ataroth-Addar vangpui to
phak. **14** Aloih bang kaom Beth-Horon vangpui maesom
hmaa ah kaom, aloih bang ih tuipui boenghaih khoek to takui
moe, Judah kaminawk ih vangpui maeto ah kaom Kirjath-
Baal, tiah kawk ih Kirjath-Jearim ah phak; hae loe niduem
bangah pazet ih qawk ah oh. **15** Aloih bangah pazet ih prae
loe, niduem bangah kaom Kirjath-Jearim vangpui boenghaih
ahmuen hoi niduem bangah kaom Naphoth tuipuek ohhaih
ahmuen khoek to phak. **16** Hinnom capa ih azawn hmaa,
kalen parai kami ih azawn aluek bangah kaom, mae tlim ah
caeh poe moe, Jebus vangpui aloih bangah kaom, Hinnom
azawn ah caeh pacoengah, En-Rogel avang ah anghum
tathuk poe. **17** To ahmuen hoi En-Shemesh avang, Adummim
mae dawh tahanghaih bangah kaom, Geliloth avang hoi
Reuben capa Bohan ih thlung ohhaih ahmuen ah caeh
tathuk. **18** To ahmuen hoi Arabah azawn aluek bangah caeh
moe, Arabah vangpui ah caeh tathuk. **19** To ahmuen hoi
Beth-Hoglah vangpui aluek bangah caeh moe, aluek bang
ih paloi tuipui angkoihaih phak pacoengah, Jordan vapui
taeng aloih bangah boeng; hae loe aloih bangah pazet ih
ramri ah oh. **20** Ni angyae bangah loe Jordan vapui to ramri
ah oh. Hae loe Benjamin acaeng maeto mah qawktoep ih
rami ah oh. **21** Benjamin acaeng maeto boih mah qawk
ah toep ih vangpuinawk loe, Jeriko, Beth-Hoglah, Keziz
azawn, **22** Beth-Arabah, Zemaraim, Bethel, **23** Avim, Parah,
Ophrah, **24** Kephar-Haammonai, Ophni hoi Geba vangpui hoi
vangtanawk sangqum boih ah hatlai hnetto oh. **25** Gibeon,
Ramah, Beeroth, **26** Mizpah, Khephirah, Mozah, **27** Rekem,
Irpeel, Taralah, **28** Zelah, Eleph, Jerusalem, tiah kawk ih
Jebus kaminawk ih vangpui, Gibeath hoi Kirjath vangpui
hoi vangtanawk sangqum boih ah hatlai palito oh. Hae loe
Benjamin acaeng maeto boih mah toep ih qawk ah oh.

19 To pacoengah hnetto haih ah Simeon acaeng maeto
boih mah qawktoep hanah taham kethaih phoisa to a
vah pae; nihcae mah qawk ah toep ih prae loe Judah prae
thungah oh. **2** Nihcae loe, Beersheba, Sheba, Moladah,
3 Hazar-Shual, Balah, Azem, **4** Eltolad, Bethul, Hormah,
5 Ziklag, Beth-Markaboth, Hazar-Susah, **6** Beth-Lebaoth
hoi Sharuhen; vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih
ah hatlai thumto oh; **7** Ain, Remmon, Ether hoi Ashan;
vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih ah palito oh:

8 vangpuinawk taengah kaom vangtanawk boih Baalath-
Beer aloih bangah kaom Ramah khoek to phak. Hae loe
Simeon acaeng maeto boih mah qawk ah toep ih prae ah oh.
9 Judah acaeng mah toep ih qawk loe kawk parai pongah,
Judah mah qawk ah toep ih taham thung hoiah, Simeon
acaeng hanah qawk to tapraek pae; to pongah Simeon
kaminawk loe Judah prae thungah qawk hak o. **10** Thumto
haih ah Zebulun acaeng maeto boih mah qawktoep hanah
taham khethaih phoisa to vah pae; nichae ih ramri loe Sarid
vangpui khoek to kawk. **11** Niduem bang tuipui khoek to
caeh moe, Maralah vangpui pacoengah, Dabbeshsth vangpui
to phak; to ahmuen hoi caeh let moe, Jokneam vangpui
taeng ih vapui to phak. **12** Sarid vangpui hoiah ni angyae
bangah angqoi moe, ni tacawthaih Kisloth-Tabor prae ramri
to phak pacoengah, Daberath vangpui ah caeh moe, Japhial
vangpui ah caeh tahang. **13** To ahmuen hoiah ni angyae
bangah kaom, Gittah-Hepher vangpui, Ittah-Kazin vangpui
hoi Remmon-Methoar prae ah tacawt moe, Neah vangpui
bangah phak. **14** Ramri loe to ahmuen hoiah aluek bangah
angkoih moe, Hannathon vangpui phak pacoengah, Jiphthah-
El azawn ah boeng. **15** Kattath, Nahallal, Shimron, Idalah hoi
Bethlehem vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih ah
hatlai hnetto oh. **16** Hae vangpuinawk hoi vangtanawk loe
Zebulun acaeng maeto boih mah qawk ah toep ih prae ah
oh. **17** Issakar imthung takoh mah qawktoep hanah palito
haih taham khethaih phoisa to vah pae. **18** Nihcae ih ramri
loe Jezreel, Khesulloth, Shunem, **19** Hapharaim, Shion,
Anaharath, **20** Rabbith, Kishion, Abez, **21** Remeth, En-
Gannim, En-Haddah hoi Beth-Pazzez; **22** ramri mah Tabor,
Shahazimah hoi Beth-Shemesh hoi angbet; to ahmuen hoiah
caeh moe, Jordan ah boeng; vangpuinawk hoi vangtanawk
sangqum boih ah hatlai tarukto oh. **23** Hae vangpuinawk hoi
vangtanawk loe, Issakar acaeng boih mah qawk ah toep ih
prae ah oh. **24** Asher acaeng mah qawktoep hanah pangato
haih taham khethaih phoisa to vah pae. **25** Nihcae ih prae
loe, Helkath, Hali, Beten, Akshaph, **26** Allammelek, Amad
hoi Misheal vangpuinawk to athum, niduem bang ih ramri loe
Karmel hoi Shihor-Libnath vangpui to phak. **27** To ahmuen
hoiah ni angyae bangah caeh moe, Beth-Dagon vangpui,
Zebulun prae hoi Iphtah-El azawn to phak; to ahmuen hoiah
aluek bangah kaom, Beth-Emek hoi Neiel vangpui ah caeh
moe, banqoi bangah kaom Kabul vangpui ah caeh pacoeng
ah, **28** Hebron, Rehob, Hammon, Kanah hoi Sidon vangpui
khoek to phak. **29** To ahmuen hoi ramri to Ramah bangah
angqoi let moe, sipae thung ih Tura vangpui ah caeh; to
ahmuen hoiah Hosah vangpui ah angkoih moe, tuipui taeng
hoi amtong moe, Akzib vangpui khoek to caeh pacoengah
tuipui ah boeng; **30** Ummah, Aphek hoi Rehob vangpuinawk
hoi vangtanawk sangqum boih ah pumphae hnetto oh. **31**
Hae vangpuinawk hoi vangtanawk loe, Asher acaeng maeto
boih mah qawktoep ih prae ah oh. **32** Naphtali acaeng mah
qawktoep hanah tarukto haih taham khethaih phoisa to vah
pae. **33** Nihcae ih ramri loe Heleph, Allon, Zaanannim, Adami,
Nekeb, Jabneel hoi Lakum vangpuinawk to phak pacoengah,
Jordan vapui ah boeng. **34** To ahmuen hoi niduem bangah
kaom, Aznoth-Tabor vangpui hoiah caeh poe moe, Hukkok
vangpui to phak; aloih bangah loe Zebulun ih prae hoiah
angbet, niduem bangah Asher prae hoiah angbet moe, ni
angyae bangah loe Jordan vangpui khoek to kawk. **35** Sipae
thung ih vangpuinawk loe Ziddim, Zer, Hammath, Rakkath,
Khinnereth, **36** Adamah, Ramah, Hazor, **37** Kedesh, Edrei,
En-Hazor, **38** Iron, Migdal-El, Horem, Beth-Anath hoi Beth-
Shemesh vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih ah
hatlai takawtto oh. **39** Hae vangpui hoi vangtanawk loe,
Naphtali acaeng maeto boih mah qawktoep ih prae ah oh.
40 Dan acaeng mah qawktoep hanah sarihto haih taham
khethaih phoisa to vah pae. **41** Nihcae mah qawktoep ih
prae loe, Zorah, Eshtaol, Ir-Shemesh, **42** Shaalabbin, Ajalon,
Jethlah, **43** Elon, Thimnathah, Ekron, **44** Eltekeh, Gibbethon,
Baalath, **45** Jehud, Bene-Berak, Gath-Rimmon, **46** Me-
Jarkon, Rakkon hoi Japho vangpui hmaa ah kaom ramri to
athum. **47** Toe Dan acaeng mah toep ih prae loe tamcaek
pongah, caeh o tahang moe, Leshem vangpui to sumsen
hoiah tuk o pacoengah, to prae thungah khosak o; Leshem
vangpui ahmin to amsae hmin palawk haih ah Dan, tiah a
sak o. **48** Hae vangpuinawk hoi vangtanawk loe Dan acaeng
boih mah qawktoep ih prae ah oh. **49** To tiah Israel kaminawk
loe angmacae taham prae to amzet o boih pacoengah,
angmacae salakah Nun capa Joshua hanah qawk to paek o;
50 Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, angmah hnik ih
vangpui to anih hanah paek o; Ephraim mae nuiah kaom
Timnath-Serah vangpui to paek o; vangpui a sak moe, to
ah kho a sak. **51** Hae praenawk loe qaima Eleazar, Nun
capa Joshua hoi Israel acaeng kacoehtanawk mah, Shiloh
ih amkhuenghaih kahni im ah Angraeng hmaa ah taham
khethaih phoisa to vah pae moe, pazet ih prae ah oh. To tiah
prae amzethaih to boeng o sak.

20 To naah Angraeng mah Joshua khaeah, **2** Mosi
patohhaih rang hoiah kang thuih o ih baktih toengah,
Israel kaminawk mah abuephaih vangpui tarukto pahoe o
hanah thui paeh; **3** to tiah ni kami maeto mah poek ai pui
hoi kami hum moeng naah, athii tho lu lak koeh kami ban
thung hoi loih thai hanah abuephaih vangpui ah om tih.
4 Hae vangpuinawk thung ih vangpui maeto ah a cawnh
naah, vangpui thung akunhaih khogkha taengah angdoe
ueloe, to vangpui thungah kaom kacoehtanawk hmaa ah
angmah kawng to taphong tih; to tiah a thuih pacoengah ni
anih to vangpui thungah akunsak ueloe, nihcae hoi nawnto
oh hanah anih han ohhaih ahmuen to paek o tih. **5** Athii
tho lu lak koeh kami mah anih to patom nahaeloe, anih loe
canghniah a imtaeng kami hnukmahaih tawn ai, kami hum
koehhaih palungthin hoiah hum ai pongah, vangpui thungah
kaom kaminawk mah anih to lu lak koeh kami ban ah paek o
mak ai. **6** Anih to rangpui lokcaekhaih hmaa ah angdoe ai
karoek to, to atue thuemah toksah qaima dueh ai karoek
to, to vangpui thungah om tih; qaima duek pacoengah ni
poek ai pui hoiah kami hum moeng kami to a ohhaih vangpui
ah amlaem thai let vop tih, tiah a naa. **7** To pongah nihcae
mah Kalili prae ih Naphtali mae nuiah Kedesh vangpui,
Ephraim mae nuiah Shekem vangpui, Judah mae nuiah
Hebron, tiah kawk ih Kirjath-Arba vangpui, **8** Jordan vapui
yaeh, Jeriko vangpui ni angyae bang ih Reuben acaengnawk
ohhaih ahmuen ah kaom praezaek azawn ih Bezer vangpui,
Gad acaengnawk ohhaih ahmuen ih Gilead prae ih Ramoth
vangpui, Manasseh acaengnawk ohhaih ahmuen Bashan

prae ih Golan vangpui to a qoih o. **9** Hae loe Israel kaminawk
hoi nihcae salakah khosah angvinnawk mah, poek ai pui
hoiah kami hum moeng naah, hae vangpuinawk ah cawnh o
moe, rangpui lokcaekhaih hmaa ah angdoe ai karoek to, athii
tho lu lak koeh kami ban thung hoi loih thai hanah, kacawn
kaminawk abuephaih vangpui ah oh o.

21 Levi acaeng imthung takoh zaehoikungnawk loe
qaima Eleazar, Nun capa Joshua hoi Israel acaeng
zaehoikungnawk khaeah, **2** Kanaan prae Shiloh ah caeh
o moe, nihcae khaeah, Kaicae ohhaih vangpui hoi moi
pacahhaih ahmuen paek hanah, Angraeng mah Mosi khaeah
lokpaek boeh, tiah a naa o. **3** To pongah Angraeng mah
paek ih lok baktih toengah, Israel kaminawk mah qawk ah
a toep o ih ahmuen thung hoiah vangpuinawk hoi a taeng
ih ahmuennawk to paek o. **4** Kohath acaeng boih mah
qawktoep hanah taham khethaih phoisa to vah pae; Levi
acaeng ah kaom, qaima Aaron ih caanawk hanah Judah,
Simeon hoi Benjamin acaengnawk mah toep o ih ahmuen
thung hoiah, vangpui hatlai thumto pahoe pae o. **5** To
pacoengah kalah Kohath ih caanawk hanah Ephraim, Dan
hoi Manasseh acaeng ahap ah kaom kaminawk mah toep
o ih ahmuen thung hoiah, vangpui hato pahoe pae o. **6**
Gershon caanawk hanah Issakar, Asher, Naphtali hoi Bashan
ah kaom Manasseh acaeng ahap ah kaom kaminawk mah
toep o ih ahmuen thung hoiah, vangpui hatlai thumto pahoe
pae o. **7** Merari caanawk hanah Reuben, Gad hoi Zebulun
acaengnawk mah toep o ih ahmuen thung hoiah, vangpui
hatlai hnetto pahoe pae o. **8** To pongah Angraeng mah
Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminawk
mah Levinawk hanah hae vangpuinawk hoi a taengah kaom
ahmuenawk to paek o. **9** Judah hoi Simeon acaeng mah
toep ih ahmuen thung hoiah, paek ih vangpui ahminnawk
loe, **10** Levi acaeng, Kohath imthung takoh ah kaom, Aaron
caanawk hanah hmaloe koek taham khethaih phoisa to vah
moe, pahoe pae o. **11** Judah mae nuiah kaom Anak ampa
Arba ohhaih, Hebron vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk
to a paek o. **12** Toe vangpui taengah kaom lawknawk hoi
vangtanawk loe, Jephunneh capa Kaleb hanah qawk ah a
paek o. **13** To pongah qaima Aaron caanawk hanah, poek ai
pui hoi kami hum moeng kaminawk abuephaih vangpui ah
kaom Hebron hoi Libnah taengah kaom ahmuennawk, **14**
Jattir vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Eshtemao vangpui
hoi a taeng ih ahmuennawk, **15** Holon vangpui hoi a taeng ih
ahmuennawk, Debir vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, **16**
Ain vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Juttah vangpui
hoi a taeng ih ahmuennawk, Beth-Shemesh vangpui hoi a
taeng ih ahmuennawk, to acaeng hnetto thung hoiah vangpui
takawtto pahoe pae o. **17** Benjamin acaeng thung hoiah
Gibeon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Geba vangpui
hoi a taeng ih ahmuennawk, **18** Anathoth vangpui hoi a taeng
ih ahmuennawk, Almon vangpui hoi a taeng ih ahmuenawk;
sangqum boih ah vangpui palito pahoe pae o. **19** Qaima
Aaron caanawk hanah pahoe pae o ih vangpuinawk boih loe,
vangpui hatlai thumto hoi nawnto a taeng ih ahmuennawk to
athum. **20** Levi acaeng thung ih kanghmat Kohath imthung
takohnawk loe taham khethaih phoisa to vah o moe, Ephraim
acaeng mah toep ih qawk thung hoiah vangpuinawk to pahoe
pae o. **21** Ephraim mae nuiah, kami hum moeng kaminawk
anghawkhaih vangpui ah kaom, Shekem hoi a taeng ih
ahmuennawk, Gezer vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk,
22 Kibzaim vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Beth-Horon
vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; sangqum boih ah
vangpui palito pahoe pae o. **23** Dan acaeng thung hoiah
Eltekeh vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Gibbethon
vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, **24** Aijalon vangpui hoi
a taeng ih ahmuennawk, Gath-Rimmon vangpui hoi a taeng
ih ahmuennawk; sangqum boih ah vangpui palito pahoe pae
o. **25** Ahap Manasseh acaeng ah kaom kaminawk thung
hoiah, Taanak vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Gath-
Rimmon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; vangpui hnetto
pahoe pae o. **26** Kanghmat Kohath imthung takohnawk mah
toep han ih vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; sangqum
boih ah vangpui hato oh. **27** Levi imthung takoh, Gersom ih
caanawk doeh, Manasseh acaeng ahap ah kaom kaminawk
mah toep ih ahmuen thung hoiah, kami hum moeng naah
anghawkhaih Bashan prae thungah kaom, Golan vangpui hoi
a taeng ih ahmuennawk, Be-Eshtarah vangpui hoi a taeng
ih ahmuennawk hoi nawnto ah vangpui hnetto; **28** Issakar
prae thung ih Kishon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk,
Daberath vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, **29** Jarmuth
vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, En-Gannim vangpui
hoi a taeng ih ahmuennawk hoi nawnto ah vangpui palito;
30 Asher prae thung hoiah, Mishal vangpui hoi a taeng ih
ahmuennawk, Abdon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk,
31 Helkath vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Rehob
vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; sangqum boih ah
vangpui palito; **32** Naphtali acaeng thung hoiah kami hum
moeng naah anghawkhaih ahmuen, Glili prae ah kaom
Kedesh vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Hammoth-Dor
vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Kartan vangpui hoi a
taeng ih ahmuennawk; sangqum boih ah vangpui thumto, **33**
Gershom imthung takoh maeto boih mah, toep ih vangpui hoi
a taeng ih ahmuennawk boih loe hatlai thumto oh. **34** Levi
acaeng kanghmat, Merari imthung takoh hanah, Zebulun prae
thung hoiah, Jokneam vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk,
Karath vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, **35** Dimnah
vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Nahalal vangpui hoi a
taeng ih ahmuennawk; sangqum boih ah vangpui hatlai palito
oh. **36** Reuben prae thung hoiah Bezer vangpui hoi a taeng
ih ahmuennawk, Jahaz vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk,
37 Kedemoth vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Mephaath
vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; sangqum boih ah
vangpui palito oh. **38** Gad prae thung hoiah kami hum moeng
naah anghawkhaih ahmuen, Gilead prae ah kaom, Ramoth
vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Mahanaim vangpui hoi
a taeng ih ahmuennawk, **39** Hesbon vangpui hoi a taeng ih
ahmuennawk, Jazer vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk;
sangqum boih ah vangpui palito oh. **40** Kanghmat Levi
acaeng, Merari imthung takoh boih mah taham khethaih
phoisa to vah moe, qawk ah toep ih vangpui hoi a taeng ih
ahmuennawk sangqum boih ah hatlai palito oh. **41** Israel
kaminawk ih prae thung hoiah Levi acaengnawk mah toep o
ih vangpuinawk hoi a taeng ih ahmuennawk loe, sangqum
boih ah quipali, tazetto oh. **42** Hae vangpuinawk taengah
kaom ahmuen loe kakong ahmuen ah oh. Hae vangpuinawk

ih a taeng boih loe to tiah oh o. **43** Sithaw mah ampanawk
khaeah lokkam ih baktih toengah, praenawk boih to Israel
kaminawk hanah paek; nihcae mah prae to toep o moe,
khosak o haih. **44** Amsaenawk khaeah lokkam ih baktih
toengah, a taeng boih ah misa amdinghaih a paek pongah,
kawbaktih misa doeh nihcae hmaa ah angdoe o thai ai;
Angraeng mah nihcae ih misanawk boih to nihcae ban ah
paek. **45** Angraeng mah Israel imthung takoh khaeah thuih
ih kahoih lok maeto doeh anghmaa ai; a thuih ih loknawk to
akoep boih.

22 Joshua mah Reuben, Gad hoi Manasseh acaeng
ahap to kawk moe, **2** Nihcae khaeah, Angraeng ih
tamna Mosi mah paek ih loknawk boih na sak o moe,
ka thuih ih lok na pazui o boeh; **3** canghnii hoi vaihni ni
khoek to nangmacae nawkamyanawk to na caeh o taak
ai; na Angraeng Sithaw mah paek ih tok to boeng khoek
to na sak o. **4** Vaihi loe Angraeng mah thuih ih lok baktih
toengah, nam nawkamyanawk han misa amdinghaih to paek
boeh pongah, Angraeng ih tamna Mosi mah ang paek o
ih Jordan vangpui yaeh ah kaom, nangmacae im hoi na
toep o ih prae ah amlaem o lai ah. **5** Toe Angraeng ih
tamna Mosi mah paek ih lok hoi kaalok to kahoih ah na
pazui o hanah acoe oh; na Angraeng Sithaw to palung oh,
anih ih loklam ah caeh oh, ang paek o ih loknawk baktiah
sah oh, anih to kacakah patawn oh, na palungthin boih,
na hinghaih boih hoiah a tok to sah oh, tiah a naa. **6**
Joshua mah nihcae tahamhoihaih paek moe, patoeh baktih
toengah, nihcae doeh angmacae im ah amlaem o. **7** Ahap
Manasseh acaeng hanah, Mosi mah Bashan prae to paek
boeh; Joshua mah kalah ahap acaeng han doeh angmah
ih nawkamyanawk salakah Jordan niduem bang ih prae to
paek; Joshua mah nihcae to angmacae im ah patoeh naah,
nihcae to tahamhoihaih paek. **8** Joshua mah nihcae khaeah,
Im ah nam laem o naah, paroeai hmuenmaenawk, paroeai
maitawnawk, sui, sum kanglung, sum kamling, sum hoi
kapop parai khukbuennawk hoiah amlaem oh; na misanawk
khae hoiah na lak o ih hmuennawk to nam nawkamyanawk
hoi amzet oh, tiah a naa. **9** To pongah Reuben acaeng, Gad
acaeng hoi ahap Manasseh acaeng ah kaom kaminawk loe,
Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah,
Israel kaminawk ohhaih Kanaan prae thungah kaom, Shiloh
vangpui to caeh o taak moe, angmacae mah qawk ah toep
han kaom, Gilead prae ah amlaem o. **10** Kanaan prae thung
ih, Jordan vapui taeng to phak o naah, Reuben acaeng,
Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaengnawk mah, Jordan
vapui taengah, khet kamtueng kalen parai hmaicam maeto a
sak o. **11** Khenah, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap
Manasseh acaengnawk mah Kanaan prae boenghaih Jordan
vapui taengah, hmaicam maeto a sak o boeh ti, tiah Israel
kaminawk mah thaih o. **12** To tamthang to a thaih o naah,
Israel kaminawk loe nihcae tuk hanah Shiloh vangpui ah
nawnto amkhueng o. **13** To pongah Israel kaminawk mah
qaima Eleazar capa Phinehas to, Reuben acaeng, Gad
acaeng hoi ahap Manasseh acaengnawk ohhaih, Gilead
prae ah patoeh o, **14** Anih hoi nawnto zaehoikung kami hato,
Israel acaeng maeto thung ih kacoehtanawk boih hoi Israel
imthung takoh zaehoikung lu koeknawk to patoeh o. **15**
Nihcae loe Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh
acaengnawk ohhaih, Gilead prae ah caeh o moe, nihcae
khaeah, **16** Angraeng ih kaminawk mah hae tiah lokthuih o;
Nangcae loe vaihniah Angraeng ih loklam ah na caeh o ai,
loklam nam khraeng o moe, Israel Angraeng Sithaw ih lok to
na aek o; kawbangmaw vaihniah Angraeng ih lok na aek o
moe, hae tiah hmaicam maeto na sak o halat? **17** Peor ih
zaehaih to aicae han khawt ai vop maw? To zaehaih pongah,
Angraeng khae hoi ih kasae nathaih to kaminawk nuiah phak
boeh, toe vaihni ni khoek to to zaehaih thung hoiah a ciim o
ai vop! **18** Vaihniah Angraeng khae hoi nam khraeng o ving
boeh maw? Vaihniah Angraeng ih lok to na aek o nahaeloe,
khawnbang ah loe anih palungphuihaih Israel kaminawk
boih nuiah om tih boeh. **19** Na toep o ih prae to panuet
thok ah na sak o nahaeloe, Angraeng ih kahni im ohhaih,
Angraeng prae ah angzo oh loe, kaicae khaeah om oh;
aicae Angraeng Sithaw ih hmaicam na ai ah, kalah hmaicam
maeto sakhaih hoiah Angraeng nuiah misa angthawk o hmah
loe, kaicae nuiah doeh misa angthawk o hmah. **20** Zerah
capa Akaan mah tangoeng ih hmuen lak moeng ih zaehaih
pongah, Israel kaminawk boih nuiah palungphuihaih om ai
maw? Anih zaehaih pongah angmah khue to dueh ai, tiah
a naa o. **21** To naah Reuben, Gad hoi ahap Manasseh
acaengnawk mah, Kami sangto ukkung Israel caanawk
khaeah, **22** sithawnawk ih Angraeng Sithaw! sithawnawk ih
Angraeng Sithaw mah panoek; Israel kaminawk mah doeh
panoek o tih; hae hmaicam loe Angraeng misa angthawk
thui haih maw, to ai boeh loe a lok tahngai ai ah sak ih
hmaicam ah om nahaeloe, vaihniah kaicae hae pathlung
o hmah, **23** Angraeng angqoi taak hanah hmaicam hae
ka sak o maw, to tih ai boeh loe hmai angbawnhaih ka
sak o maw, to tih ai boeh loe takaw tathlanghaih ka sak
o maw, to tih ai boeh loe angdaeh angbawnhaih maw ka
sak o nahaeloe, Angraeng angmah roe lokcaek nasoe; **24**
hmabang ah na caanawk mah ka caanawk khaeah, Nangcae
loe Israel Angraeng Sithaw hoi asaenghaih timaw na tawnh
o? **25** Angraeng mah kaicae hoi nangcae, Reuben caanawk
hoi Gad caanawk salakah ramri to a sak boeh; nangcae loe
Angraeng hoi asaenghaih tidoeh om ai boeh, tiah nangcae
ih caanawk mah kaicae ih caanawk khaeah thui o moeng
ueloe, kaicae ih caanawk mah Sithaw zii ai ah khosah o
moeng tih, tiah zithaih ka tawnh o pongah ni, hae hmuen hae
ka sak o. **26** To pongah vaihi hmaicam maeto sah o si; toe
hmai angbawnhaih hoi hmuen paekhaih to sak hanah patoh
o hma si, tiah ka thuih o. **27** Kaicae loe hmai angbawnhaih,
hmuen paekhaih, angdaeh hmuen paekhaih hoiah Angraeng
hmaa ah a tok to ka sak o, tiah hmabang angzo nangcae ih
caanawk hoi kaicae ih caanawk salakah hnukung ah ohsak
han ih, nangcae ih caanawk mah kaicae ih caanawk khaeah,
Nangcae loe Angraeng ah toep ih qawk tidoeh na tawn
o ai, tiah thuihaih oh han ai ih ni to tiah ka sak o. **28** To
pongah hmabang ah nihcae mah, Aicae khae hoi aimacae
ih caanawk khaeah hae tiah thui o nahaeloe, kaicae mah,
Kaicae ampanawk loe hmai angbawnhaih hoi hmuen paek
han ih na ai, nangcae hoi kaicae salakah hnukung ah oh
hanah sak ih Angraeng hmaicam ih krang hae khen oh, tiah
thui pae si, tiah ka thuih o. **29** Angraeng hmaa ah misa
angthawk moe, vaihniah a caeh o ih loklam to amkhraeng

taak moe, angmah ih kahni im hmaa ah kangdoe, aicae
Angraeng Sithaw ih hmaicam ai ah loe, hmai angbawnhaih,
canghum paekhaih hoi hmuen tathlanghaih sak hanah, kalah
hmaicam roe ka sah o mak ai, tiah a naa o. **30** Qaima
Phinehas, kaminawk zaehoikung hoi kami sangto zaehoikung
Israel caanawk mah, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap
Manasseh acaeng mah thuih ih lok to thaih o naah, anghoe
o. **31** To naah qaima Eleazar capa Phinehas mah, Reuben
acaeng, Gad acaeng hoi Manasseh acaengnawk khaeah,
Nangcae loe Angraeng hmaa ah na zae o ai pongah, vaihniah
Angraeng loe aicae salakah oh, tiah a panoek o; Angraeng
ih ban thung hoiah Israel kaminawk to nangcae mah na
pahlong o boeh, tiah a naa. **32** To pacoengah qaima Eleazar
capa Phinehas hoi zaehoikungnawk loe, Gilead prae ah
kaom, Reuben acaeng hoi Gad acaeng khae hoiah amlaem
o moe, Kanaan prae ah kaom, Israel kaminawk khaeah, to
loknawk to thuih pae o let. **33** To lok to Israel kaminawk mah
thaih o naah, anghoe o moe, Sithaw to saphaw o; to pacoeng
hoi loe nihcae tuk hanah caeh moe, Reuben kaminawk hoi
Gad kaminawk ohhaih prae to paro hanah thui o ai boeh. **34**
Reuben kaminawk hoi Gad kaminawk mah, Angraeng loe
Sithaw ni, tito hae ih hmaicam mah kaicae salakah hnukung
ah om nasoe, tiah a thuih o pongah hmaicam to Ed, tiah
ahmin sak o.

23 Angraeng mah atue sawk parai thung ahnuk ahmaa
misa salak hoi Israel caanawk misa amdinghaih paek
pacoengah, Joshua loe saningcoeh boeh moe, mitong boeh.
2 To naah Joshua mah Israel kaminawk boih, kacoehtanawk,
zaehoikungnawk, lokcaekkungnawk hoi ukkungnawk boih to
kawk moe, nihcae khaeah, Kai loe saningcoeh boeh moe,
mitong boeh; **3** na Angraeng Sithaw mah nangcae han misa
ang tuk pae pongah, na Angraeng Sithaw mah hae prae
kaminawk nuiah angsak pae ih hmuennawk to na hnuk o boih
boeh. **4** Khenah, Jordan vapui hoi kamtong niduem bangah
kaom kalen parai tuipui khoek to, ka pazawk tangcae kalah
prae kaminawk ih praenawk hoi kanghmat nihcae ih prae to,
taham khethaih phoisa vah hoiah na caengnawk hanah qawk
ah ka paek boeh. **5** Na Angraeng mah nangcae khaeah
lokkam baktih toengah, na Angraeng Sithaw mah nihcae to
nangcae hmaa hoi haek ueloe, nihcae haek boih pacoengah,
nihcae ih prae to na toepsak tih. **6** To pongah nangcae loe
Mosi ih kaalok cabu thungah tarik ih lok to bantang bangah
maw, banqoi bangah maw amkhraeng taak han ai ah, na
pazui o moe, na sak o thaih hanah acoe oh; **7** nangcae
salakah kaom hae kalah prae kaminawk hoi angkom o hmah;
nihcae sithawnawk ih ahmin to kawk o hmah loe, nihcae
sithaw ih ahmin hoiah lokkamhaih sah o hmah; nihcae ih
tok sah o hmah loe, a hmaa ah doeh akuep o hmah: **8**
vaihni ni khoek to na sak o ih baktih toengah, na Angraeng
Sithaw to kacakah patawn oh. **9** Angraeng mah kalen parai,
thacak parai acaengnawk to nangcae hmaa hoiah ang haek
pae o phaeng boeh; vaihni ni khoek to mi doeh nangcae
hmaa ah angdoe o thai ai. **10** Anih mah nangcae khaeah
lokkam baktih toengah, na Angraeng Sithaw mah nangcae
han misatuk pongah, nangcae thung ih kami maeto mah
kami sangto na patom o thaih. **11** To pongah na Angraeng
Sithaw palung thai hanah, nangcae loe acoehaih palungthin
hoiah kahoih ah khosah oh. **12** Toe hnukbang ah nang
nawn o moe, nangcae salakah kanghmat hae kalah prae
kaminawk hoiah nang kom o moe, nihcae hoi imthong na
krak o pacoengah, nihcae hoi nang kom o nahaeloe, **13**
na Angraeng Sithaw mah hae prae kaminawk hae nangcae
hmaa hoi na haek pae mak ai boeh; na Angraeng Sithaw mah
nangcae han paek ih, hae prae kahoih thungah nang hmaa
nang taa o ai karoek to, nihcae loe nangcae han patungh
ih thaang hoi dongh ah om o ueloe, panak bohhaih cung
hoi miknuen ah om o tih, tiah panoek oh. **14** Kai loe vaihi
long kaminawk boih caehhaih ahmuen ah ka caeh tom boeh;
na Angraeng Sithaw mah ang thuih o ih kahoih loknawk
loe maeto doeh, anghmaa ai, tiah palungthin boih hoiah na
panoek o; a thuih ih loknawk loe maeto doeh anghmaa ai ah
akoep boeh. **15** Toe na Angraeng Sithaw mah nangcae khae
lokkam ih kahoih loknawk loe akoep boih baktih toengah,
na Angraeng Sithaw mah nangcae han paek ih, kahoih
hae prae thung hoiah nangcae anghmasak boih ai karoek
to, Angraeng mah kasae hmuennawk nangcae boih nuiah
phasak tih. **16** Na Angraeng Sithaw mah nangcae khae paek
ih, a lokkamhaih to na aek o, anih to nang qoi o taak moe,
kalah sithawnawk ih tok to na sak pae o pacoengah, nihcae
hmaa ah na kuep o nahaeloe, Angraeng palungphuihaih
nangcae nuiah hmai baktiah kangh ueloe, ang paek ih kahoih
prae thungah karangah nang hmaa o tih, tiah a naa.

24 Joshua mah Israel acaengnawk to Shekem vangpui ah
amkhuengsak boih; kacoehtanawk, zaehoikungnawk,
lokcaekkungnawk hoi ukkungnawk to a kawk moe, Angraeng
hmaa ah amkhueng o. **2** Joshua mah kaminawk boih khaeah,
Israel Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Canghniah
Abraham hoi Nahor ampa Terah hoi nangcae ih amsaenawk
loe, vapui yaeh ah khosak o moe, kalah prae kaminawk ih
sithawnawk to a bok o. **3** Toe nam pa Abraham to vapui
yaeh hoiah ka lak moe, Kanaan prae thung boih ah ka zaeh;
anih ih atii to ka pungsak moe, anih hanah Issak to ka paek.
4 Issak hanah Jakob hoi Esau to ka paek; Esau mah qawk
ah toep hanah Seir maeto ka paek, toe Jakob hoi a caanawk
loe Izip prae ah caeh o tathuk. **5** To pacoengah Mosi hoi
Aaron to ka patoeh; Izip kaminawk mah sak o ih hmuen
baktih toengah, Izip prae to raihaih ka paek; to pacoengah
nangcae to kang hoih o. **6** Nam panawk to Izip prae thung
hoi ka zaeh naah, tuipui to a phak o; to naah Izip kaminawk
mah nam panawk to hrang lakok hoiah hrang angthueng
kaminawk mah tuipui kathim khoek to patom o. **7** Toe nihcae
mah Angraeng khaeah hangh o naah, anih mah nangcae hoi
Izip kaminawk salakah vinghaih to phaksak moe, nihcae to
tui uemsak boih; Izip prae ah ka sak ih hmuen to na hnuk
o boeh; to pacoengah nangcae loe praezaek ah saning
kasawkah na oh o. **8** Jordan vapui yaeh ah kaom, Amor
kaminawk ih prae ah kang caeh o haih; nihcae mah ang tuk
o naah, nihcae to nangcae ban ah kang paek moe, nihcae ih
prae to na lak o; nihcae to nangcae hmaa roe ah kam rosak.
9 Moab siangpahrang, Zippor capa Balak mah angthawk
moe, Israel kaminawk tuk naah, nangcae tangoengsak hanah
Beor capa Balaam to a kawksak; **10** toe Baalam ih lok to
ka tahngai pae ai; anih mah tahamhoihaih ang paek o; to
pongah anih ban thung hoiah nangcae to kang pahlong

o. **11** To pacoengah Jordan vapui to nang kaat o moe,
Jeriko na phak o naah, Jeriko kaminawk, Amor kaminawk,
Periz kaminawk, Kanaan kaminawk, Hit kaminawk, Girgash
kaminawk, Hiv kaminawk hoi Jebus kaminawk mah ang tuk
o; toe nihcae to nangcae ban ah kang paek. **12** Nangcae loe
sumsen hoi kalii to na sin o ai, nangcae hmaa ah khoi to ka
patoeh moe, Amor siangpahrang hnetto nangcae hmaa ah
kang haek pae. **13** To pongah na sak o ai ih lawk hoi na
sak o ai ih vangpuinawk to kang paek o moe, athung ah
na oh o; nangcae mah na tling o ai ih, misur thaih hoi olive
thaih to na caak o, tiah a thuih. **14** To pongah Angraeng to
zii oh loe, loktang hoi oepthohhaih hoiah a tok to sah oh;
nam saenawk mah Izip prae hoi vapui yaeh ah bok o ih
sithawnawk to pahnawt oh loe, Angraeng ih tok to sah oh.
15 Toe Angraeng ih toksak loe hoih ai, tiah na poek o moe,
vapui yaeh ah nam panawk mah bok o ih sithawnawk ih tok,
to tih ai boeh loe vaihi na oh o haih Amor prae kaminawk
mah bok o ih sithawnawk ih tok to na sak o han maw?
Vaihniah qoi oh! Toe kai hoi ka imthung takoh loe, Sithaw tok
ni ka sak o han, tiah a naa. **16** To naah kaminawk mah,
Kalah sithawnawk ih toksak hanah, Angraeng to ka pahnawt
o mak ai; **17** aicae Angraeng Sithaw, Anih mah ni aicae hoi
aicae ampanawk to misong ah ohhaih, Izip prae thung hoiah
zaeh moe, aicae mikhnuk ah kalen parai angmathaihnawk to
sak; a caeh o haih ahmuen kruek, prae kaminawk salakah a
caeh o naah doeh, anih mah ni ang pakaa. **18** Angraeng
mah prae kaminawk to aicae hmaa hoiah haek; hae prae
thungah kaom Amor kaminawk doeh a haek; anih loe kaicae
ih Sithaw ah oh pongah, Angraeng ih tok ni ka sak o han,
tiah a naa o. **19** Joshua mah kaminawk khaeah, Angraeng
ih tok na sah o thai mak ai; anih loe ciimcai Sithaw ah oh
moe, ut panoek Sithaw ah oh; anih mah na sak o pazae
ih zaehaihnawk to tahmen mak ai. **20** Anih loe nangcae
nuiah kahoih hmuen to sak, toe Angraeng to na pahnawt o
moe, prae kalah sithawnawk ih tok to na sak o taak ving
nahaeloe, nangcae to angqoi taak ueloe, nangcae nuiah
amrohaih phaksak pacoengah, nangcae to tamit boih tih, tiah
a naa. **21** Toe kaminawk mah Joshua khaeah, To tih na ai ni!
Angraeng ih tok ni ka sak o han, tiah a naa o. **22** To naah
Joshua mah kaminawk khaeah, Angraeng toksak han na
qoih o boeh pongah, nangmacae roe to hnukung ah na oh o
boeh, tiah a naa. Nihcae mah, Kaimacae hae hnukung ah ka
oh o boeh, tiah a naa o. **23** To naah Joshua mah, To tih
nahaeloe nangcae salakah kaom prae kalah kaminawk ih
sithawnawk to vaihi va o boih loe, Israel Angraeng Sithaw
bangah na poekhaih palungthin to suem oh, tiah a naa. **24**
Kaminawk mah Joshua khaeah, Ka Angraeng Sithaw ih
tok to ka sak o moe, a lok ka tahngaih pae o han, tiah a
naa o. **25** To pongah to na niah, Joshua mah kaminawk
hoi lokmaihaih to sak moe, Shekem vangpui ah nihcae han
lokmaihhaih daan hoi toksakhaih atawk to a sak pae. **26**
Joshua mah hae ih loknawk hae Angraeng ih kaalok cabu
thungah tarik pae; to pacoengah kalen parai thlung to lak
moe, Angraeng ih hmuenciim taengah kaom, thing kamtak
thing tlim ah a suek. **27** Kaminawk boih khaeah, Khen oh,
hae thlung loe aicae hnukung ah om tih; Angraeng mah aicae
khaeah thuih ih loknawk boih hae thlung mah thaih boeh;
na Angraeng Sithaw na pahnawt o moeng han ai ah, hae
thlung hae nangcae hnukung ah om tih, tiah a naa. **28** To
pacoengah Joshua mah kaminawk boih angmacae qawktoep
ih ahmuen ah amlaemsak let. **29** Hae hmuennawk boih oh
pacoengah, Angraeng ih tamna, Nun capa Joshua loe saning
cumvai, hato phak naah duek. **30** Anih loe angmah toep ih
prae, Gaash mae aluek bangah kaom, Ephraim mae nui ih,
Timnath-Serah ahmuen ah aphum o. **31** Israel kaminawk
loe Joshua hing thung, Joshua pong saning kasawk kue
ah kahing kacoehtanawk hing o nathung, Angraeng mah
Israel kaminawk hanah sak pae ih hmuennawk boih panoek
kaminawk hing o nathung, Angraeng ih tok to sak o. **32**
Israel kaminawk mah Izip prae thung hoi sinh o ih Joseph ih
ahuhnawk to, Jakob mah Shekem ampa Hamor ih caanawk
khaeah, phoisa cumvaito hoiah qan ih Shekem vangpui taeng
ih ahmuen ah aphum o; toe to long ahmuen loe Joseph ih
caanawk mah qawk ah toep o ih ahmuen ah oh. **33** Aaron
capa Eleazar doeh duek; anih loe a capa Phinehas khaeah
paek ih, Ephraim mae nuiah aphum o.

Lokcaekkung

1 Joshua duek pacoengah, Israel kaminawk mah Sithaw khaeah, Mi maw caeh hmaloe moe, kaicae han Kanaan kaminawk tuh pae tih? tiah a dueng o. **2** Angraeng mah, Judah to caeh tih; khenah, anih ban ah prae to ka paek boeh, tiah a naa. **3** To pacoengah Judah mah amnawk Simeon khaeah, Kai hoi nawnto Kanaan kaminawk tuk hanah, ka prae ah angzo tahang ah; kai doeh na prae ah kang zoh tathuk toeng han, tiah a naa. To pongah Simeon loe anih hoi nawnto caeh. **4** Judah caeh tahang naah, Angraeng mah Kanaan kaminawk hoi Periz kaminawk to nihcae ban ah paek pongah, Bezek vangpui ah kami sang hato a hum o. **5** To vangpui ah Adoni-Bezek to a hnuk o, Kanaan kaminawk hoi Periz kaminawk to hum o boih. **6** Adoni-Bezek loe cawnh ving; toe nihcae mah patom o moe, naeh o pacoengah, a banpui hoi khokpui to takroek pae o pat. **7** To naah Adoni-Bezek mah, banpui hoi khokpui ka aah pae pat ih siangpahrang quisarihtonawk loe, kai ih caboi tlim ah caaknoinawk to akhuih moe, a caak o; nihcae nuiah ka sak ih hmuen baktih toengah, Sithaw mah ang sak pathok boeh, tiah a thuih. To pacoengah anih to Judah misatuh kaminawk mah Jerusalem ah hoih o moe, to ah a duek. **8** Judah kaminawk mah Jerusalem vangpui to tuk o moe, a lak o; vangpui to sumsen hoiah tuk o pacoengah, hmai hoiah qoeng o. **9** To pacoengah Judah kaminawk loe prae aloih bang ih azawn hoi mae nuiah kaom, Kanaan kaminawk to tuk hanah caeh o tathuk. **10** Judah kaminawk loe canghniah Kiriath Arba, tiah kawk o ih, Hebron vangpui ah kaom Kanaan kaminawk tuk hanah caeh o moe, Sheshai, Ahiman hoi Talmai to hum o. **11** To ahmuen hoiah caeh o let moe, canghniah Kiriath-Sepher, tiah kawk o ih Debir vangpui ah kaom kaminawk to a tuk o. **12** To naah Kaleb mah, Kiriath-Sepher to tuk pazawk kami loe, ka canu Aksah zu ah ka paek han, tiah thuih. **13** Kaleb ih amnawk, Kenaz capa Othniel mah tuk moe, pazawk; to pongah Kaleb mah a canu to anih hanah paek. **14** A zu loe Othniel khaeah caeh moe, anih khaeah kam pa khaeah caeh loe, lawk hmuen maeto hni ah, tiah a thuih pae; anih laa hrang nui hoi anghum tathuk naah, Kaleb mah a canu khaeah, Timaw na koeh? tiah a naa. **15** A canu mah anih khaeah, Tahamhoihhaih na paek ah, tiah a naa. Aloih bang ih lawk hmuen nang paek pongah, tuipuek doeh na paek let bae ah, tiah a hnik. To pongah ampa Kaleb mah aluek bang hoi aloih bang ih tuipuek to paek hmaek. **16** Mosi amsae, Ken kaminawk loe, Judah kaminawk hoi nawnto ungsikung vangpui hoi Arad vangpui aloih bangah kaom, Judah praezaek ah caeh o moe, khosak o. **17** To naah Judah loe amnawk Simeon hoi nawnto caeh moe, Zephath vangpui ah kaom Kanaan kaminawk to a tuk hoi pacoengah, vangpui to paro hoi boih; to pongah to vangpui to Hormah, tiah kawk o. **18** Judah kaminawk mah Gaza hoi a taeng ih ahmuen, Ashkelon hoi a taeng ih ahmuen, Ekron hoi a taeng ih ahmuennawk to lak o. **19** Angraeng loe Judah khaeah oh pongah, mae nuiah kaom kaminawk to a haek o boih; toe azawn ah kaom kaminawk loe sum hoi sak ih hrang lakok a tawnh o pongah haek o thai ai. **20** Mosi mah thuih ih lok baktih toengah, Anak capa thumtonawk loe to ahmuen hoiah haek moe, Hebron vangpui to Kaleb hanah paek. **21** Toe Benjamin kaminawk loe, Jerusalem ah kaom Jebus kaminawk to haek o ai; to pongah vaihni ni khoek to Jebus kaminawk loe Benjamin kaminawk hoi nawnto oh o. **22** To pacoengah Joseph imthung takoh mah Bethel to tuk o; Angraeng mah nihcae to oh thuih. **23** Canghniah Luz, tiah kawk o ih, Bethel to paro hanah, Joseph imthung takoh mah kami to patoeh. **24** Tamquta hoi misa khen kaminawk mah vangpui thung hoi angzo kami maeto hnuk o naah, to kami khaeah vangpui caehhaih loklam to na patuek ah, to tiah nahaeloe na nuiah tahmenhaih ka tawnh o han, tiah a naa o. **25** To pongah anih mah nihcae hanah vangpui caehhaih loklam to patuek pae, nihcae mah vangpui to sumsen hoiah tuk o; toe lam patuek kami loe angmah hoi angmah ih imthung takoh boih hinghaih pathlung pae o. **26** To pacoengah to kami loe Hit kaminawk ohhaih ahmuen ah caeh moe, vangpui maeto a sak, to vangpui to Luz, tiah ahmin paek; to ahmin loe vaihni ni khoek to oh. **27** Toe Manasseh mah loe Beth-Shan vangpui taeng ih ahmuennawk, Taanak vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Dor vangpui hoi a taengah kaom kaminawk, Ibleam vangpui hoi a taengah kaom kaminawk, Meggido vangpui hoi a taengah kaom kaminawk to haek ai; Kanaan kaminawk loe to prae thungah khosak o. **28** Israel kaminawk loe thacak naah, Kanaan kaminawk to haek o ai; toe tamut to paek o sak. **29** Ephraim mah doeh Gezer vangpui ah kaom Kanaan kaminawk to haek ai; Kanaan kaminawk loe Gezer kaminawk hoi nawto khosak o poe. **30** Zebulun mah doeh Kitron hoi Nahalol ah kaom Kanaan kaminawk to haek ai; Kanaan kaminawk loe nihcae khaeah oh o poe. Toe tamut to paeksak. **31** Asher kaminawk mah doeh, Akko, Sidon, Ahab, Akzib, Helbah, Aphek, Rehob vangpui ah kaom kaminawk to haek o ai; **32** To pongah Asher kaminawk loe, Kanaan kaminawk hoi nawnto khosak o. **33** Naphtali mah doeh Beth-Shemesh, Beth-Anath vangpui ah kaom kaminawk to haek ai; Naphtali kaminawk loe Kanaan kaminawk ohhaih prae ah oh o; Beth-Shemesh hoi Beth-Anath ah kaom kaminawk mah nihcae khaeah tamut to paek o. **34** Amor kaminawk loe Dan acaengnawk to mae bangah haek o; nihcae to azawn ah angzo o sak ai; **35** Amor kaminawk loe Heres mae ih vangpui Aijalon, Shaalbim ah khosak o; toe Joseph imthung takoh mah nihcae to pazawk moe, tamut paeksak. **36** Amor kaminawk ih prae angzithaih ahmuen loe Akrabbim ah caeh tahanghaih Sela vangpui hoi aluek bang to athum boih.

2 Angraeng ih van kami loe Gilgal vangpui hoi Bokim vangpui ah caeh moe, Izip prae hoiah nam panawk khae lokkamhaih ka sak ih prae ah kang caeh o haih boeh; nangcae hoi sak ih lokkamhaih to natuek naah doeh ka phrae mak ai. **2** Nangcae loe hae prae ah kaom kaminawk hoi angkom o hmah; nihcae mah bok ih hmaicamnawk to phrae o boih ah, tiah kang thuih o; tipongah ka lok tahngai ai ah hae tiah na oh o loe? **3** To pongah hae ih prae kaminawk hae nangcae hmaa ah ka haek mak ai, tiah vaihi kang thuih o boeh; hae kaminawk loe nangcae thunkung soekhring ah om o tih, nihcae ih sithawnawk loe nangcae han patungh ih dongh baktiah om o tih, tiah a naa. **4** Angraeng ih van kami mah Israel kaminawk khaeah hae loknawk thuih pae

pacoengah, kaminawk loe tha hoi qah o. **5** To pongah to
ahmuen to Bokim, tiah kawk o; to ahmuen ah Angraeng
khae angbawnhaih a sak o. **6** Joshua mah Israel kaminawk
loihsak pacoengah, Israel kaminawk mah prae toep o hanah,
angmacae qawktoephaih ahmuen ah caeh o boih. **7** Israel
kaminawk loe Joshua hing thung Angraeng ih tok to sak
o; Angraeng mah Israel kaminawk han sak ih kalen parai
hmuen hnukung, Joshua om ai naah kaom saning kasawk
ah kahing kacoehtanawk dung ah doeh Angraeng ih tok to a
sak o. **8** Nun capa Joshua, Angraeng ih tamna loe, saning
cumvai, hato hing pacoeng ah duek. **9** Anih to Gaash mae
aluek bang, Ephraim mae nuiah kaom, angmah qawk ah toep
ih Timnath-Heres ramri taengah aphum o. **10** Joshua dung
thuem kaom kaminawk loe ampanawk ohhaih ahmuen ah
amkhueng o: nihcae hnukah kaom kaminawk loe Angraeng
to panoek o ai moe, Angraeng mah Israel caanawk han sak
paek ih hmuen doeh panoek o ai. **11** Israel kaminawk loe
Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak o moe, Baal
sithaw to bok o. **12** Izip prae hoi zaehoikung, ampanawk ih
Angraeng Sithaw to pahnawt o; nihcae taeng kaom kaminawk
ih, kalah sithawnawk hnukah bang o moe, nihcae to bok
o; to tiah Angraeng to palungphui o sak. **13** Angraeng to
pahnawt o sut moe, Baal hoi Ashtoreth ih tok to sak pae o.
14 Angraeng loe Israel kaminawk nuiah paroeai palungphui
pongah, Angraeng mah nihcae to kami taekkung ban ah
paek; nihcae mah angmacae ih misanawk pazawk o thai han
ai ah, nihcae to a taengah kaom kaminawk khaeah zawh.
15 Israel kaminawk caehhaih ahmuen kruek ah, nihcae
khaeah thuih ih lok baktih toengah, Angraeng ih ban mah
nihcae to misa sungsak; to pongah paroeai palungboeng o.
16 Toe Angraeng mah lokcaekkungnawk to pathawk moe,
nihcae to parokungnawk ban thung hoiah pahlong. **17** To
tiah oh pacoengah doeh angmacae lokcaekkungnawk ih lok
to tahngai o ai vop; kalah sithawnawk khaeah takpum a
zawh o moe, nihcae to bok o; ampanawk mah Angraeng
lok tahngaih o moe, a caeh o haih loklam bang hoiah
karangah amkhraeng o ving; ampanawk mah sak ih baktiah
sah o ai. **18** Nihcae hanah Angraeng mah lokcaekkung
paek naah, Angraeng mah lokcaekkungnawk to oh thuih;
lokcaekkungnawk hing thung nihcae to angmacae misanawk
ban thung hoiah pahlong pae; nihcae mah pacaekthlaekhaih
hoi patangkhanghaih tong o pongah, Angraeng loe a sak ih
hmuen nuiah dawnpakhuem let. **19** Toe lokcaekkung duek
naah loe, ampanawk mah sak ih hmuen pongah kasae kue
hmuen to a sak o; nihcae ih toksak pae o moe, nihcae to
bok hanah, kalah sithawnawk hnukah a bang o; kahoih ai
hmuen sakhaih hoi palung thahhaih loklam to caehtaak han
koeh o ai. **20** To pongah Angraeng loe Israel kaminawk
nuiah paroeai palungphui moe, Nihcae ampanawk khaeah ka
sak ih lokkamhaih to hae kaminawk mah pahnawt o, ka lok
tahngai o ai pongah, **21** Joshua duek pacoengah kanghmat
kawbaktih prae kami doeh nihcae hmaa hoiah ka haek pae
mak ai boeh: **22** nihcae ampanawk mah Angraeng ih loklam
to pazui o baktih toengah, nihcae doeh pazui o tih maw,
pazui o mak ai, tiah kanghmat kaminawk patohhaih rang
hoiah Israel kaminawk to ka tanoek han, tiah a thuih. **23** To
pongah Angraeng mah to prae kaminawk to, karangah haek
ai; nihcae to Joshua ban ah doeh paek ai, caeh taak sut.

3 Kanaan prae ah misatukhaih panoek vai ai Israel
kaminawk boih tanoek hanah, **2** misatuk naah caeh
vai ai Israel kaminawk ih a caanawk misatuk amtuk o
hanah, Angraeng mah caehtaak ih kaminawk loe, **3** Philistin
ukkung angraeng pangato, Kanaan kaminawk boih, Sidon
kaminawk, Lebanon mae nuiah kaom Hiv kaminawk, Baal-
Hermon mae nui hoi Hamath karoek to kaom kaminawk
to athum o. **4** Angraeng mah Mosi rang hoiah ampanawk
khaeah paek ih loknawk to pazui o tih maw, pazui o
mak ai, tiah panoek hanah Israel kaminawk to tanoek.
5 Israel kaminawk loe Kanaan kaminawk, Hit kaminawk,
Amor kaminawk, Periz kaminawk, Hiv kaminawk hoi Jebus
kaminawk salakah khosak o. **6** Nihcae ih canu to zu ah
lak o moe, angmacae ih canu to nihcae capanawk hanah
zu ah a paek o pacoengah, nihcae sithawnawk ih tok to
a sak pae o. **7** Israel kaminawk loe Angraeng mikhnukah
kahoih ai hmuen to sak o; angmacae ih Angraeng Sithaw to
pahnet o moe, Baal hoi Asherah ih tok to sak pae o. **8** To
pongah Angraeng palungphuihaih Israel kaminawk nuiah
krak moe, nihcae to Mesopotamia siangpahrang Kushan-
Rishathaim ban ah a zawh; Israel kaminawk loe anih ban ah
saning tazetto thung toksak o. **9** Toe Angraeng khaeah a
hangh o naah loe, nihcae pahlong hanah Angraeng mah
Kaleb ih amnawk, Kenaz capa Othniel to pathawk; anih mah
nihcae to pahlong. **10** Anih nuiah Angraeng ih Muithla to oh;
anih loe Israel kaminawk lokcaekkung ah oh pacoengah,
misatukhaih ahmuen ah a caeh. Angraeng mah Mesopotamia
siangpahrang Kushan-Arathaim to anih ban ah paek pongah,
anih mah to siangpahrang to pazawk. **11** To pongah Kenaz
capa Othniel duek karoek to, saning quipalito thung prae
thungah monghaih to oh. **12** Israel kaminawk mah Angraeng
mikhnukah kahoih ai hmuen to sak o let; to tiah nihcae
mah Angraeng hmaa ah kahoih ai hmuen to sak o pongah,
Angraeng mah Moab siangpahrang Eglon to thacaksak.
13 Eglon mah Ammon hoi Amelek kaminawk to nawnto
pakhueng, Israel to a tuk moe, ungsikung kaom vangpui
to lak. **14** Israel kaminawk loe saning hatlaitazetto thung,
Moab siangpahrang Eglon ban thungah toksak o. **15** Israel
kaminawk mah Angraeng khaeah hang o let naah, Angraeng
mah banqoi ban patoh thaih, Benjamin acaeng, Gera capa,
Ehud to pahlongkung ah paek; Israel kaminawk mah anih
to Moab siangpahrang Eglon khaeah tangqum paek hanah
patoeh o. **16** Ehud loe ahnuk ahmaa kanoe, dongto kasawk
sumsen to sak moe, kahni thungah ayaw hmoek pacoengah,
a bantang phaih nuiah angnaengh. **17** Tangqum to Moab
siangpahrang Eglon khaeah paek; anih loe thawk parai. **18**
Ehud mah tangqum to paek pacoengah, tangqum phaw
kaminawk to a caehsak ving. **19** Anih loe Gilgal vangpui
taeng ih thlung lakhaih ahmuen phak naah, amlaem let
moe, Aw siangpahrang, nang khaeah tamqulok thuih han
ka tawnh, tiah a naa. Siangpahrang mah, To lok to thui
hmah raeh! tiah a naa. To naah a taengah kaom kaminawk
boih to tasa bangah tacawt o king. **20** Siangpahrang loe ni
nat naah anghnuthaih ahmuen ah angmah bueng anghnut.
Ehud mah anih khaeah, Sithaw khae ih lok nang han kang
sinh, tiah a naa. Siangpahrang loe anghnuthaih ahmuen
hoiah angthawk tahang. **21** To naah Ehud mah, A banqoi
ban hoiah a bantang phaih pongah angnaeng ih sumsen to

aphongh moe, siangpahrang to zok ah a thunh. **22** Sumsen toeng akun boih khoek to a thunh, ahnuk bang khoek to sumsen to pra; a thawk mah padap khoep pongah, sumsen to aphong thai ai. **23** To pacoengah Ehud loe imhmaa bangah caeh moe, thok khah khoep pacoengah, cabi takraeng thuih caeng. **24** Anih caeh pacoengah, a tamnanawk angzoh o; toe thok khah khoep moe, takraeng ih thok to hnuk o naah, siangpahrang loe ni nat naah angsonghaih ahmuen ah anghak kalang mue, tiah thuih o. **25** Nihcae loe azatpaw khoek to zing o, anih mah thok paong ai naah loe, cabi to a lak o moe, thok to paong o; khenah, nihcae ih angraeng loe long ah duek sut. **26** Nihcae mah zing o nathung ah Ehud loe loih ving boeh; thlung lakhaih ahmuen ah caeh moe, Seirah avang bang hoiah a loih ving. **27** To ahmuen to a phak naah, Ephraim mae nui hoiah mongkah to a uengh; Israel kaminawk loe anih hoi nawnto mae nui hoiah anghumh o tathuk, anih mah nihcae to caeh haih. **28** Ka hnukah bang oh; Angraeng mah na misa Moab kaminawk to nangcae ban ah paek boeh, tiah a naa. To pongah kaminawk loe anih hnukah bang o tathuk moe, Moab prae caehhaih Jordan vapui yaeh ah caeh o, mi kawbaktih doeh vapui angkatsak ai. **29** To nathuem ah thacak Moab misatuh kami sang hato a hum o; kami maeto doeh loih o ai. **30** To na niah Moab kaminawk loe Israel kaminawk khaeah angpaek o. To nathuem hoi kamtong saning quitazetto thung prae thungah monghaih to oh. **31** Ehud pacoengah, Anath capa Shamgar mah doeh, Philistin kami cumvai tarukto tayae toeng hoiah hum; anih mah doeh Israel kaminawk to pahlong.

4 Ehud duek pacoengah, Israel kaminawk loe Angraeng mikhnukah kasae hmuen to sak o let bae. **2** To pongah nihcae to Angraeng mah, Hazor vangpui ukkung, Kanaan siangpahrang Jabim ban ah zawh; anih ih misatuh angraeng ahmin loe Sisera; anih loe Hagoyim prae Haroseth vangpui ah oh. **3** To siangpahrang loe sum hoi sak ih hrang lakok cumvai takawtto tawnh moe, saning pumphaeto thung Israel kaminawk to kana parai ah uk pongah, Israel caanawk loe Angraeng khaeah tahmen hnikhaih hoiah hang o. **4** To naah Lappidoth ih zu, tahmaa nongpata, Deborah mah Israel kaminawk to zaehhoih. **5** Anih loe Ephraim mae nui ih Ramah hoi Bethel vangpui salakah kaom, Deborah ungsikung tlim ah oh; lokcaek han oh naah Israel kaminawk loe anih khaeah angzoh o. **6** Deborah mah kami to patoeh moe, Naphtali prae thung ih Kedesh vangpui ah kaom, Abinoam capa Barak to kawksak; anih khaeah, Nangmah hoi nawnto Naphtali hoi Zebulun kami sang hato kok ah loe, Tabor mae ah caeh ah, **7** Jabin misatuh angraeng Sisera to angmah ih misatuh kaminawk hoi nawnto hrang lakoknawk to Kishon vapui ah ka zaeh moe, na ban ah kang paek han, tiah Israel Angraeng Sithaw mah ang thuih na ai maw? tiah a naa. **8** Barak mah anih khaeah, Nang doeh kai khaeah nang zoh nahaeloe, ka caeh han; toe kai khaeah nang zo ai nahaeloe, ka caeh mak ai, tiah a naa. **9** Deborah mah, Nang hoi nawnto ka caeh han; toe misatuk han na caehhaih loklam ah nang to mi mah doeh pakoeh mak ai. Angraeng mah nongpata ban ah ni Sisera to zaw tih, tiah a naa. To pongah Deborah loe Barak hoi nawnto Kedesh ah caeh. **10** Barak mah Zebulun hoi Naphtali to Kedesh ah kawk; anih loe kami sang hato hoiah caeh; Deborah doeh anih hoi nawnto caeh toeng. **11** Mosi ih amsae, Hobab ih caanawk ah kaom, Ken acaeng Heber loe Ken kaminawk to caehtaak moe, Kedesh vangpui taengah kaom, Zaanaim thing tlim ah im sak moe, to ah oh. **12** Abinoam capa Barak loe Tabor mae ah caeh, tiah Sisera khaeah thuih pae o. **13** To naah Sisera mah angmah ih sum hoi sak ih hrang lakok cumvai takawtto hoi a taengah kaom kaminawk boih to Hagoyim prae Haroseth vangpui hoiah Kishon vapui karoek to pakhueng. **14** To naah Deborah mah Barak khaeah, Angthawk ah; vaihni loe Angraeng mah na ban ah Sisera paekhaih niah oh; na hmaa ah Angraeng caeh boeh na ai maw? tiah a naa. To pongah Barak loe, kami sang hato hoi nawnto Tabor mae hoiah caeh tathuk. **15** Angraeng mah Sisera, anih ih hrang lakoknawk hoi angmah ih misatuh kaminawk to Barak hmaa ah sumsen hoiah hum pae; to pongah Sisera loe angmah ih hrang lakok to suek sut moe, khok hoiah cawnh. **16** Toe Barak mah hrang lakoknawk hoi misatuh kaminawk to Hagoyim prae Horeseth vangpui karoek to patom; Sisera ih misatuh kaminawk loe sumsen hoiah duek o boih; kami maeto doeh loih o ai. **17** Toe Hazor siangpahrang Jabin hoi Ken acaeng Heber loe angdaehhaih sak hoi pongah, Sisera loe Ken acaeng Heber ih zu, Jael ih kahni im ah khok hoiah cawnh. **18** Jael loe Sisera tongh hanah caeh, anih khaeah, Athung ah angzo khae, ka angraeng, athung ah kai khaeah angzo ah; zii hmah, tiah a naa. To pongah anih loe nongpata khaeah kahni imthung ah caeh, to naah nongpata mah anih to kahni hoiah khuk khoep. **19** To naah anih mah nongpata khaeah, Tahmenhaih hoi tui naek han zetta na paek ah, tui kang haeh parai, tiah a naa. Anih mah maitaw tahnutui tabu to paong moe, a naeksak; to pacoengah anih to kahni hoiah khuk let. **20** Anih mah nongpata hanah, Thok taengah angdoe ah; kami maeto angzo moe, hae ah kaom kami oh maw? tiah dueng nahaeloe, Om ai, tiah thui ah, tiah a naa. **21** Toe Heber zu Jael loe angpho loiah ka iip sut Sisera taengah amzaita hoiah caeh, kahni im sakhaih sumdik hoi cakii to a lak moe, long pra khoek to anih ih naalaking ah takhuek puet, to pongah anih to duek. **22** Khenah, Barak mah Sisera to patom; Jael mah anih to dawt moe, anih khaeah, Angzo ah, na pakrong ih kami to kang patuek han, tiah a naa. Barak nongpata ih kahni imthung ah akunh naah, naalaking ah sumdik hoi takhuek puet moe, kadueh sut Sisera to hnuk. **23** To pongah to na niah Sithaw mah Kanaan siangpahrang Jabin to, Israel kaminawk hmaa ah sungsak. **24** Hnukkhuem ah loe Israel kaminawk mah Kanaan siangpahrang Jabin to hum o, Israel kaminawk loe khosakhoih o moe, misa pazawk o.

5 To na niah Deborah hoi Abinoam capa Barak mah hae laa hae a sak hoi. **2** Israel siangpahrangnawk mah lu lak o moe, kaminawk mah angmacae koehah hmuenmae to paek o pongah, Angraeng to saphaw oh. **3** Aw nangcae siangpahrangnawk, tahngai oh; Aw nangcae ukkung angraengnawk, naa patueng oh; Angraeng khaeah laa ka sak han; Israel Angraeng Sithaw khaeah, saphawhaih laa to ka sak han. **4** Aw Angraeng, Seir mae hoi na caeh moe, Edom prae hoiah na caeh naah, long to anghuen moe, van hoiah kho angzoh; tamai thung hoiah khotui to

krak. **5** Angraeng hmaa ah mae to tui ah amkaw moe, Sinai
mae doeh Israel Angraeng Sithaw hmaa ah atui amzawt. **6**
Anath capa Shamgar dung hoi Jael dung ah, lampuinawk
to angqai krang pongah, kholong caeh kaminawk mah lam
tamcaek loklam to pazui o ving boeh. **7** Vangta thungah
Israel kaminawk khosakhaih to boeng boeh; kai Deborah hae
kangthawk moe, Israel ih amno ah kang thawk ai karoek to,
Israel prae thungah khosah kami to kha. **8** Israel kaminawk
loe kangtha sithawnawk to qoih o; to naah nihcae ih vangpui
khongkha thungah misanawk angzoh o; Israel kami sang
quipalito mah angvaenghaih aphaw hoi tayae maeto doeh
tawn o ai. **9** Israel siangpahrangnawk loe kaminawk hoi
nawnto toksak hanah, angmacae koeh ah palung angpaek
o pongah, Israel ukkungnawk khaeah poekhaih palungthin
to ka suek; to pongah nangcae mah Angraeng to saphaw
oh. **10** Nangcae laa hrang kanglung angthueng kaminawk,
lokcaek kaminawk, loklam caeh kaminawk, **11** Tuidokhaih
ahmuen ah kalii sin kaminawk ih ban thung hoi nangcae
pahlong kaminawk ih lok to na thaih o naah, laa to sah
oh; nihcae loe Angraeng toenghaih to thuih o moe, Israel
avangnawk thungah kaom kaminawk mah sak ih toenghaih
kawng to a thuih o. To naah Angraeng ih kaminawk loe
angmacae ohhaih ahmuen ah amlaem o tih. **12** Angthawk
ah, angthawk ah, Deborah; angthawk ah, angthawk loe, laa
sah ah; angthawk ah, Aw Barak! Aw Abinoam caanawk,
misatukhaih ahmuen ah naeh ih kaminawk to hoi ah. **13** To
naah kanghmat kaminawk loe kami ukkungnawk khaeah
caeh o; Angraeng loe angzoh moe, thacak kaminawk ukhaih
to ang paek. **14** Amalek kaminawk taengah kaom kaminawk
loe, Ephraim prae thung hoiah tacawt o; Benjamin kaminawk
loe nangcae hnukah bang o; misatuh ukkungnawk loe Makir
ih acaeng thung hoiah angzoh o; Zebulun acaeng thung
hoiah loe khokhan thaih kaminawk to angzoh o. **15** Issakar
siangpahrang capanawk loe Deborah hoi nawnto oh o;
Issakar acaeng loe Barak hoi doeh nawnto oh o; anih loe
karangah azawn ah cawnh. Reuben ohhaih prae thungah loe
khopoek thaih kaminawk to oh o. **16** Tipongah tuu hanghaih
lok thaih hanah, tuu khongkha thungah na oh loe? Reuben
ohhaih prae thungah loe khopoek thaih kaminawk oh o. **17**
Gilead loe Jordan vapui yaeh ah oh; tipongah Dan acaeng
loe palongpuinawk ohhaih ahmuen taengah khosak o loe?
Asher loe tuipui taengah oh moe, tuipui taeng ih azawn ah
oh. **18** Zebulun kaminawk hoi Naphtali kaminawk loe misa
angtukhaih maesang nuiah hinghaih paek han khoek to a
koeh o. **19** Siangpahrangnawk loe angzoh o moe, misa to
tuk o; Kanaan ih siangpahrangnawk mah Meggido tui ohhaih
taeng ih, Taanak vangpui to tuk o, toe aicae ih phoisa to
la o thai ai. **20** Van bang hoiah nihcae tuk o; cakaehnawk
loe angmacae amhaehaih loklam hoiah Sisera to tuk o. **21**
Kishon vapui, kangquem vapui, Kishon vapui mah nihcae
to pazawk boih boeh; Aw ka hinghaih, thacak kaminawk
to na tit boeh. **22** Hrang kangthueng kaminawk loe hrang
hoi cawnh o ving pongah, hrang khokpadae to koih pae,
thacak hrang khokpadae to akah pae rak. **23** Nihcae loe
Angraeng abomh hanah angzo o ai moe, thacak kaminawk
tuk hanah Angraeng khaeah angzo o ai pongah, Meroz
vangpui to tangoeng thui ah, tiah Angraeng ih van kami
mah thuih. **24** Ken acaeng, Heber ih zu, Jael loe tahamhoih
koek nongpata ah oh; kahni imthung ah kaom nongpatanawk
thungah tahamhoih koek nongpata ah oh. **25** Anih mah
nongpata khaeah tui hnik naah, maitaw tahnutui to a paek
moe, angraeng mah caak ih maitaw tahnutui kamkhawk to
a paek. **26** Nongpata mah sumdik to lak moe, a bantang
ban ah cakii to sinh pacoengah, cakii hoiah Sisera to boh
mat; a lu ah boh pae hup moe, sumdik hoiah a naalaking to
takhing pae puet. **27** Anih loe Jael khokkung ah angsong, to
ah amtimh moe, duek sut. Anih khokkung ah angsongh sut,
to ah amtimh moe, amtimhaih ahmuen ah a duek. **28** Sisera
amno loe thokbuem hoiah khet, thokbuem taengah anghnut
moe, tipongah maw anih ih hrang lakok loe angzo palang ai?
Tipongah maw anih ih hrang lakok loe akra parai? tiah a qah.
29 Nongpatanawk thung ih palungha koek kami mah, anih
han pathim pae ih lok loe, **30** Sisera hoi anih ih kaminawk loe
nongpa maeto mah nongpata maeto han ih, to tih ai boeh loe
hnetto han ih paek hanah, hmuenmae pakrong o moe, amzet
o kalang mue, kahoih koek rong congca khukbuennawk, a-
aem kaom kahoih rong congca khukbuennawk, misa pazawk
kaminawk mah tahnong ah zaeng hanah angan kahoih
kahninawk a lak o pongah mue, hae tiah akra o? tiah a naa.
31 To pongah Aw Angraeng, na misanawk boih loe anghmaa
angtaa o nasoe! Toe nang palung kaminawk loe, ni tacawt
tahang nathuem ih thacakhaih baktih toengah om o nasoe,
tiah a thuih. To pacoengah prae thungah saning quipalito
thung monghaih to oh.

6 Israel kaminawk loe Angraeng mikhnukah kasae hmuen
to sak o let bae; to pongah Angraeng mah nihcae to
saning sarihto thung Midian kaminawk ban ah paek. **2** Midian
kaminawk mah Israelnawk to pazawk moe, pacaekthlaek
pongah, Israel kaminawk loe abuephaih akhaw hoi thlungkhaw
to mae taengah sak o. **3** Israel kaminawk mah caak koi
hmuen patit o naah, Midian kaminawk, Amalek kaminawk
hoi ni angyae bang ih kaminawk to angzoh o moe, phraek
pae o king. **4** Lawk ah khosak pae o moe, lawk ah patit ih
hmuennawk boih, Gaza karoek to paro pae o king; Israel
kaminawk mah caak o hanah, tuu, maitaw hoi hrangnawk
doeh pathlung pae o ai. **5** Nihcae loe pacah ih moinawk,
kahninawk to phawh o moe, kroek laek ai kangpoeng
pakhuhnawk baktiah a caeh o; kaminawk hoi kaengkuu
hrangnawk loe kroek laek ai khoek to pop o; Israel prae paro
hanah angzoh o. **6** Israel kaminawk loe Midian kaminawk
pongah paroeai amtang o; to naah Angraeng khaeah hang
o. **7** Midan kaminawk mah pacaekthlaek o pongah, Israel
kaminawk mah Angraeng khaeah hang o naah, **8** Angraeng
mah, nihcae khaeah tahmaa maeto patoeh pae; tahmaa
mah nihcae khaeah, Israel Angraeng Sithaw mah, Misong ah
ohhaih ahmuen, Izip prae hoiah nangcae to kang zaeh. **9**
Izip kaminawk ban hoi nangcae pacaekthlaek kaminawk ban
thung hoiah kang loih o sak; na hmaa ah nihcae to kang
haek pae o moe, nihcae ih prae to kang paek o. **10** Kai mah
nangcae khaeah, Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh; na
oh o haih prae ih Amor kaminawk ih sithawnawk to zii o
hmah, tiah ka thuih pae; toe ka lok na tahngai o ai, tiah a
naa. **11** Angraeng ih van kami maeto angzoh moe, Oprah
vang ah kaom Abiezer acaeng Joash ih thing kamtaak tlim ah
anghnut; to naah a capa Gideon loe Midian kaminawk mah

hnuk han ai ah, misurtui pasawhhaih ahmuen taengah cang
to atit. **12** Angraeng ih van kami Gideon khaeah angphong
moe, anih khaeah, Misatuk thacak kami, Angraeng loe nang
hoi nawnto oh, tiah a naa. **13** Toe Gideon mah anih khaeah,
Aw ka Angraeng, Angraeng mah kaicae om thuih nahaeloe,
tipongah hae baktih hmuen hae ka tong o loe? Angraeng
mah kaicae hae Izip prae thung hoiah ang zaeh, tiah kam
panawk mah thuih o ih lok baktih toengah sak ih, dawnrai
hmuennawk to naah maw oh boih boeh? Toe vaihi loe
Angraeng mah kaicae hae pahnawt moe, kaicae hae Midian
kaminawk ban ah paek boeh, tiah a naa. **14** Angraeng mah
anih to khet moe, Na tawnh ih thacakhaih hoiah caeh ah,
Midian kaminawk ban thung hoiah Israel kaminawk to na
pahlong tih; kai mah kang patoeh boeh na ai maw? tiah a
naa. **15** Gideon mah anih khaeah, Aw ka Angraeng, Israel
kaminawk to kawbangmaw ka pahlong thai han? Khenah,
Manasseh acaeng thungah kainawk cakawh loe kam tang o;
kai loe kam pa imthung ah kathoeng koek ah ka oh, tiah a
naa. **16** Angraeng mah anih khaeah, Kang oh thuih han
hmang, kami maeto hum baktiah, Midian kaminawk to na
hum tih, tiah a naa. **17** Gideon mah, Na mikcuk naakrak ah
ka oh nahaeloe, nang thuih ih lok loe tangtang ni, tiah ka
panoek thai hanah, angmathaih na paek ah. **18** Na hmaa
ah patoem hanah, tangqum to ka sinh moe, kang zo let ai
karoek to hae ah om raeh, tiah a naa. To naah Angraeng
mah, Nam laem let karoek to kang zing han hmang, tiah a
naa. **19** Gideon loe im ah caeh moe, maeh caa maeto a boh;
a thongh pacoengah, takaw ephah maeto a lak moe, taeh
thuh ai ih takaw to a sak; benthang pongah moi to pacaeng
moe, atui to laom pongah a suek; anih hanah thing tahlip
ah sin pae moe, a paek. **20** Sithaw ih van kami mah anih
khaeah, Taeh thuh ai ih takaw hoi moi to lah loe, hae thlung
nuiah suem ah; to pacoengah atui hoi bawh ah, tiah a naa. A
thuih ih lok baktih toengah a sak. **21** Angraeng ih van kami
mah moi hoi taeh thuh ai ih takaw to, a ban ih cung tadong
hoiah sui; to naah thlung hoiah hmai to angqong moe, moi
hoi taeh thuh ai ih takaw to hmai mah kangh. To pacoengah
Angraeng ih van kami to anghmat ving. **22** Angraeng ih van
kami ni, tiah Gideon mah panoek naah, Aw Angraeng Sithaw,
Angraeng ih van kami to mikhmai kangtong ah ka hnuk boeh,
tiah a thuih. **23** Angraeng mah anih khaeah, Nang khaeah
monghaih om nasoe, zii hmah, na dueh mak ai, tiah a naa.
24 To pongah Gideon mah to ahmuen ah Angraeng hanah
hmaicam maeto sak moe, Jehovah Shalom, tiah ahmin sak.
Hmaicam loe vaihni ni khoek to Abiezer kaminawk ih Ophrah
ah oh. **25** To na ni qum ah Angraeng mah anih khaeah,
Nam pa ih maitaw tae kanawk hnetto lah loe, saning sarihto
kaom hnetto haih maitaw tae to la ah; nam pa mah sak ih
Baal hmaicam to phraeh loe, a taeng ih Asherah tung to
pakhruh ah. **26** Hae lungsong nuiah na Angraeng Sithaw
hanah hmaicam to sah ah; hnetto haih maitaw tae to lah loe,
na pakhruk ih Asherah thing hoiah hmai angbawnhaih to sah
ah, tiah a naa. **27** To pongah Gideon mah a tamna kami hato
kawk moe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah a sak;
toe angmah ih imthung takoh hoi avang thung ih kaminawk
to a zit pongah, khodai ah sah ai, khoving ah ni a sak. **28**
Khawnbang khawnthaw ah vangpui ih kaminawk angthawk o
naah loe, khenah, Baal hmaicam loe amro moe, a taengah
kaom Asherah tung doeh pakhruk ving ah oh boeh; to ih
Asherah tung thing hoiah hmaicam kangtha nuiah, hnetto
haih maitaw tae hoi sak ih hmai angbawnhaih to a hnuk
o. **29** Hae tiah hmuen sah kami loe mi maw? tiah maeto
hoi maeto angdueng o. Nihcae mah dueng o naah, Joash
capa Gideon mah sak, tiah thuih pae o. **30** Vangpui thung ih
kaminawk mah, Joash khaeah, Na capa to hae ah na hoiah;
a duek han oh; anih mah ni Baal hmaicam hae phraek moe,
a taeng ih Asherah tung doeh pakhruk, tiah a naa o. **31** Toe
Joash mah anih palungphui thuih kaminawk boih khaeah,
Baal ih tok maw na sak o moe, anih maw na pahlong o han?
Anih ih toksah kami loe akhawn bang atue laem ai naah
dueh nasoe! Baal hae sithaw tangtang ah om nahaeloe, a
hmaicam to kami maeto mah phraek ving boeh pongah,
Baal angmah lu la nasoe, tiah a naa. **32** Gideon mah Baal
ih hmaicam to phraek moe, Anih to Baal mah lu la nasoe,
tiah thuih pongah, to na niah Joash mah Gideon to Jerub-
Baal, tiah ahmin paek. **33** To naah Midian, Amalek hoi ni
angyae bang ih kaminawk boih maeto ah amkhueng o moe,
Jordan vapui yaeh ih, Jezreel azawn ah atai o. **34** To naah
Gideon nuiah Angraeng ih Muithla to oh; anih mah mongkah
to ueng naah, Abiezer kaminawk anih hnukah bang o. **35**
Manasseh kaminawk boih khaeah laicaeh to patoeh, to naah
Manasseh kaminawk anih hnukah bang o; to pacoengah
Asher, Zebulun hoi Naphtali kaminawk khaeah doeh laicaeh
to patoeh; nihcae doeh a hnukah caeh o toeng. **36** Gideon
mah Sithaw khaeah, Na thuih ih lok baktih toengah, ka ban
hoiah Israel kaminawk to na pahlong han nahaeloe, **37**
khenah, tuumui khukbuen to cang atithaih ahmuen ah ka
baih han; tuumui sak ih khukbuen nui khue ah dantui to krah
moe, long to phui nahaeloe, na thuih ih lok baktih toengah, ka
ban hoiah Israel kaminawk to ka pahlong tih, tiah ka panoek
han, tiah a naa. **38** To tiah hmuen to oh tangtang; Gideon loe
khawnbang khawnthaw ah angthawk meo, tuumui khukbuen
to a lak, dantui to pasawh naah, tui boengloeng maeto koi.
39 To pacoeng ah Gideon mah Sithaw khaeah, Ka nuiah
palungphui hmah raeh; tahmenhaih hoi vaito kang hnik let
han vop; tuumui khukbuen hoi vaito tanoekhaih ka sak let
han vop; vaihi loe tuumui khukbuen to phui nasoe loe, long
ah dantui sui nasoe, tiah a naa. **40** A thuih ih lok baktih
toengah to naqum ah Sithaw mah sak pae; tuumui khukbuen
khue to phuih moe, long ah loe dantui to krak.

7 Jerub-Baal (Gideon) loe khawnbang khawnthaw ah
angthawk moe, angmah ih kaminawk boih hoi nawnto
Harod tui longhaih ahmuen ah atai o; Midian kaminawk loe
nihcae ataihaih aluek bang, Moreh mae taeng ih tangtling ah
atai o. **2** Angraeng mah Gideon khaeah, Midian kaminawk
nangcae ban ah kang paek hanah, kami paroeai na pop o
vop; to tiah nangcae khae kang paek nahaeloe, kaimacae
ban thacakhaih hoiah ni kaimacae hoi kaimacae kam hlong o
tiah, Israel kaminawk mah ka nuiah amoek o moeng tih. **3** To
pongah vaihi kaminawk khaeah, Mi kawbaktih doeh zithaih
tawn kami loe Gilead mae hoi amlaem o roep nasoe, tiahg
thui paeh, tiah a naa. To pongah kami sang pumphae hnetto
amlaem o moe, kami sang hato tang. **4** Toe Angraeng mah
Gideon khaeah, Kami na pop o parai vop pongah, tui ohhaih
ahmuen ah caeh haih ah, to ah nihcae to kang tanoek pae

han; nang hoi nawnto caeh tih, tiah kang thuih ih kami to
ni, nang hoi nawnto caeh tih; toe nang hoi nawnto caeh
mak ai, tiah kang thuih ih kami loe, nang hoi nawnto caeh
mak ai, tiah a naa. **5** To pongah Gideon mah kaminawk
to tui ohhaih ahmuen ah caeh haih; Angraeng mah anih
khaeah, ui baktiah palai hoi tui nae kaminawk hoi khokkhu
cangkrawn moe, tui nae kaminawk to tapraek ah, tiah a naa.
6 Kami cumvai thumtonawk loe tui to ban hoiah soh o moe,
naek o. Kalah kaminawk boih loe tuinaek hanah cangkrawn
o. **7** Angraeng mah Gideon khaeah, Ban hoi tui nae kami
cumvai thumto hoiah nang to kang pahlong moe, Midian
kaminawk to na ban ah kang paek han; kalah kaminawk
loe angmacae ohhaih ahmuen ah caehsak boih ah, tiah
a naa. **8** To pongah Gideon mah kalah Israel kaminawk
boih khaeah angmacae ih hmuenmae hoi mongkahnawk
to a laksak moe, angmacae ohhaih ahmuen ah patoeh let;
anih loe kami cumvai thumto hoiah caeh; to naah Midian
kaminawk loe nihcae ohhaih aloih bang ih tangtling ah atai o.
9 To na aqum ah Angraeng mah Gideon khaeah, Angthawk
loe, misatuh kaminawk ataihaih ahmuen ah caeh tathuk
ah, nihcae to na ban ah kang paek boeh. **10** Toe caeh
tathuk hanah na zit nahaeloe, misatuh kaminawk ohhaih
ahmuen ah na tamna Phurah hoiah nawnto caeh ah; **11**
nihcae mah thuih ih lok to na thaih tih; to pacoengah loe
misatuh kaminawk ohhaih ahmuen ah caeh tathuk hanah,
na ban thacakhaih to om tih, tiah a naa. To pongah Gideon
loe a tamna Phurah hoi nawnto misatuh kaminawk ataihaih
tasa bang ih misatoephaih ahmuen ah caeh. **12** Midian
kaminawk, Amalek kaminawk hoi ni angyae bangah kaom
kaminawk loe azawn ah atai o; nihcae loe kroek laek ai
pakhuh zetto oh o; nihcae ih kaengkuu hrangnawk doeh,
kroek laek ai savuet zetto pop o. **13** Gideon phak naah, kami
maeto mah angmah ih ampui khaeah amang to thuih pae,
khenah, amang ka sak; barli cang hoi sak ih takaw kae loe
Midian kaminawk ohhaih ahmuen ah amlet tathuk; kahni im
phak naah, kahni im to a taeh phaeng, kahni im loe amtimh
rup, tiah a naa. **14** Anih ih ampui mah, To hmuen loe kalah
hmuen mak ai; Israel kami Joash capa Gideon ih sumsen
ni; Sithaw mah Midian kaminawk hoi haeah katai misatuh
kaminawk boih, anih ban ah paek boeh, tiah a naa. **15** To ih
amang hoi amang lehkung ih lok to Gideon mah thaih naah,
Sithaw to bok, Israel kaminawk ataihaih ahmuen ah amlaem
let moe, Angthawk oh; Angraeng mah Midian kaminawk
to nangcae ban ah paek boeh, tiah a thuih pae. **16** Kami
cumvai thumtonawk to abu thumto ah tapraek pacoengah,
mongkah hoi long laom thungah hmai paang pacoengah
kaminawk hanah a paek boih. **17** Nihcae khaeah, Kai hae na
khen oh; ka sak ih baktih toeng ah sah oh; nihcae ohhaih
kahni im ka phak naah, ka sak ih baktih toengah sah oh, tiah
a naa. **18** Kaimah hoi ka taengah kaom kaminawk boih mah
mongkah uengh o naah, nihcae ataihaih kahni im taeng boih
ah mongkah to ueng o thuih loe, Angraeng hoi Gideon ih
sumsen, tiah hang oh, tiah a naa. **19** To pongah Gideon hoi a
taengah kaom kami cumvaitonawk to angthawk o moe, qum
taning ih misatoep angthlaenghaih tue phak naah, nihcae
ataihaih kahni imtaeng ah a caeh o; to naah mongkah to
uengh o moe, a ban ah sin o ih long laomnawk to vah o
phaeng. **20** To naah abu thumto ah tapraek ih kaminawk boih
mah mongkah to ueng o; long laomnawk to a vah o phaeng,
banqoi bang hoiah hmaithaw to sin o moe, bantang bang
hoiah mongkah to a sin o; Angraeng hoi Gideon ih sumsen,
tiah a hang o. **21** Kaminawk boih kahni im taengah angdoet
o naah, Midian kaminawk to cawnh o boih; cawnh hoiah a
hangh o. **22** Kami cumvai thumtonawk mah mongkah uengh
o naah, Angraeng mah misatuh kaminawk boih, angmacae
ampuinawk to sumsen hoiah tuksak; misatuh kaminawk loe
Zererah ahmuen Beth-Shittah vangpui ah, Tabbath vangpui
taengah kaom Abel-Meholah ramri karoek to cawnh o. **23**
Naphtali, Asher hoi Manasseh ih kaminawk boih nawnto
amhong o moe, Midian kaminawk to patom o. **24** Midian
kaminawk tuk hanah, Jordan vapui hoi Beth-Barah avang
khoek to caeh oh loe, a ngang oh tiah, Gideon mah Ephraim
mae boih ah laicaeh to patoeh. To pacoengah Ephraim
kaminawk boih nawnto amkhueng o moe, Jordan vapui taeng
Berth-Barah avang khoek to angang o. **25** Midian kaminawk
zaehoikung misatuh angraeng hnetto, Oreb hoi Zeeb to a
naeh o; Oreb to Oreb lungsong nuiah a hum o moe, Zeeb
to Zeeb misurtui pasawhaih ahmuen ah a hum o. Midian
kaminawk to patom o moe, Jordan vapui yaeh ah kaom
Gideon khaeah Oreb hoi Zeeb ih lu to a sin pae o.

8 Ephraim kaminawk mah Gideon khaeah, Tipongah Midian
kaminawk tuk naah kaicae nang kawk ai loe? tiah lok
kaham hoiah a naa o moe, anih to kasae net o. **2** Toe
Gideon mah nihcae khaeah, Na sak o ih baktiah patah hanah
timaw ka sak ih oh? Ephraim ih misurthaih pasawh pongah
loe, Abierzer ih misurthaih pakhrik to hoih kue ai maw? **3**
Sithaw mah Midian kaminawk zaehoikung, Oreb hoi Zeeb to
nangcae ban ah paek boeh; nangcae hoi patah hanah kai
loe timaw ka sak thaih? tiah a naa. To tiah a thuih pae naah,
nihcae palungphuihaih to dip. **4** Gideon hoi angmah ih kami
cumvai thumtonawk loe angpho o boeh; toe Jordan vapui
to angkaat o moe, misanawk to patom o vop. **5** Sukkoth
vangpui ih kaminawk khaeah, Midian siangpahrang, Zebah
hoi Zalmunna hnik to ka patom vop; ka hnukbang kaminawk
loe angpho o sut boeh pongah, nihcae han takaw to paek
thoem ah, tiah tahmenhaih a hnik. **6** Toe Sukkoth vangpui ih
angraengnawk mah, Zebah hoi Zalmunna hnik loe na ban ah
maw oh hoi boeh? Tih hanah nang ih misatuh kaminawk to
takaw ka paek o han loe? tiah a naa o. **7** To naah Gideon
mah, Angraeng mah Zebah hoi Zalmunna to ka ban ah paek
naah, praezaek ih soekhringnawk hoiah na ngan to kang sih
pae o han, tiah a naa. **8** Anih loe to ahmuen hoiah Penuel
ah caeh moe, nihcae khaeah to tiah a hnik let; toe nihcae
mah doeh Sukkoeth avang ih kaminawk mah thuih ih lok
baktih toengah a naa o. **9** To pongah Penuel ih kaminawk
khaeah, Kamong ah kang zoh naah, hae ih imsang hae
ka phraek boih han, tiah a naa. **10** Sumsen sin kami sang
cumvaito pacoeng, pumphae to duek o pongah, ni angyae
bangah kaom misatuh kaminawk loe, kanghmat kami sang
hatlai pangato oh o; nihcae loe Zebah hoi Zalmunna khaeah
nawnto Karkor vangpui ah oh o. **11** Gideon loe Nobah
hoi Jogbeh vangpui ni angyae bangah kaom, kahni im ah
khosah kaminawk caehhaih loklam bang hoiah caeh moe,
kamongah kaom Midian misatuh kaminawk to a hum. **12**
Zebah hoi Zalmunna loe cawnh hoi ving; toe anih mah nihnik

to patom moe, Midian siangpahrang Zebah hoi Zalmunna
hnik to naeh pacoengah, nihnik ih misatuh kaminawk to
hum pae boih. **13** To pacoengah Joash capa Gideon loe
ni tacawt ai naah, misatukhaih ahmuen hoiah amlaem. **14**
Sukkoth avang ih thendoeng maeto to naeh moe, lok a
dueng; to naah to thendoeng mah Sukkoth avang thung ih
ukkungnawk hoi kacoehta quisarih, sarihtonawk ih ahmin to
tarik pae. **15** To pacoengah Gideon loe Sukkoth vangpui
kaminawk khaeah caeh moe, angpho parai hoiah nangcae
han toksah ka hnukbang kaminawk hanah takaw to paek oh,
tiah tahmenhaih kang hnik naah, Zebah hoi Zalmunna loe na
ban ah maw oh hoi? tiah nang pahnuih o thuih ih, Zebah hoi
Zalmunna hae khen oh, tiah a naa. **16** Sukkoth vangpui ih
kacoehtanawk to a kawk moe, praezaek ih soekhring thing
hoiah Sukkoth ih kaminawk to a boh. **17** Penuel vangpui ih
imsang to a phraek moe, vangpui thung ih kaminawk to a
hum. **18** To pacoengah Zabah hoi Zalmunna khaeah, Tabor
vangpui ah na hum hoi ih kaminawk loe kawbaktih kaminawk
maw? tiah a dueng. Nihnik mah, To kaminawk loe nang
baktiah oh o, siangpahrang capanawk hoiah anghmong,
to kaminawk to ka hum hoi, tiah a naa. **19** Gideon mah,
Nihcae loe kai ih nawkayanawk ni; kam no ih caa ah oh
o. Angraeng loe hing baktih toengah, nihcae hinghaih na
pathlung nahaeloe, kang hum mak ai, tiah a naa. **20** Gideon
mah a capa kacoeh koek Jether khaeah, Angthawk loe, hae
kami hnik hae hum ah, tiah a naa. Toe anih loe nawkta ah oh
moe, zit pongah, Jether mah angmah ih sumsen to aphong
ai. **21** Zebah hoi Zalmunna mah anih khaeah, Angthawk
loe, na hum ah; nongpa loe a thacakhaih tawnh na ai maw?
tiah a naa. To pongah Gideon mah caeh moe, Zebah hoi
Zalmanna to hum, to pacoengah kaengkuu hrang tahnong
pongah a-oihsak ih hmuennawk to a lak. **22** Israel kaminawk
mah Gideon khaeah, Midian ban thung hoiah nang pahlong
pongah, nangmah hoi na capanawk hoiah na caa patoeng
mah kaicae hae na uk oh, tiah a naa o. **23** Toe Gideon
mah nihcae khaeah, Kang uk o mak ai; ka capanawk mah
doeh na uk o mak ai; Angraeng mah ni nangcae to uk tih,
tiah a naa. **24** To pacoengah Gideon mah nihcae khaeah,
Tahmenhaih maeto hnik ka koeh; misanawk loe Ishmael
kami ah oh o pongah, kami boih mah nihcae khae hoi na lak
o ih naa tangkraeng to na paek oh, tiah a naa. **25** Nihcae
mah, Palung angthawkhaih hoiah kang paek o han hmang,
tiah a naa o. Nihcae mah kahni maeto baih o moe, kami boih
mah lak o ih naa tangkraeng to kahni nuiah vah pae o. **26**
To tiah hnik moe, paek o ih sui naa tangkraeng loe, shekel
sangto pacoeng, cumvai sarihto oh; to pacoengah Midian
siangpahrang mah angkhuk ih a-aem kaom hmuennawk,
rong kamling kahninawk, tahnong ah a-oih ih hmuennawk,
kaengkuu hrang tahnong ah a-oihsak ih hmuennawk doeh
a lak o. **27** To ih hmuennawk hoiah Gideon mah kahni to
sak moe, a ohhaih ahmuen Oprah vangpui ah a suek; to
naah Israel kaminawk boih mah to hmuen to bok o lat bae;
to pongah to hmuen loe Gideon hoi angmah ih imthung
takoh hanah patung ih dongh baktiah oh pae lat. **28** Israel
kaminawk mah Midian kaminawk pazawk o pacoengah loe,
misa angthawk o ai boeh. Gideon hing nathung prae thungah
misa monghaih saning quipalito oh. **29** Joash capa Jerub-
baal loe angmah ih im ah oh hanah amlaem let. **30** Gideon
loe zu pop parai pongah, capa quisarihto sak. **31** Shekem
ah kaom a zula mah doeh capa maeto sak pae; anih to
Abimelek, tiah ahmin sak. **32** Joash capa Gideon loe mitong
naah duek moe, anih to Abiezer kaminawk ohhaih ahmuen
Oprah vangpui ah kaom ampa Joash ih taprong ah aphum o.
33 Gideon duek pacoeng nasetto doeh akra ai vop, Israel
kaminawk loe Baalnawk khaeah takpum to zawh o let bae;
Baal-Berith to angmacae ih sithaw ah sak o. **34** Ahmuen
kruekah kaom misanawk ban thung hoiah pahlongkung,
angmacae ih Angraeng Sithaw to panoek o ai boeh. **35**
Nihcae nuiah kahoih hmuen sahkung, Jerub-Baal (Gideon)
imthung takoh nuiah doeh tahmenhaih tawn o ai.

9 Jerub-Baal capa Abimelek loe Shekem ah kaom amno
ih thangqoinawk hoi amno ih acaengnawk khaeah caeh
moe, **2** Shekem ih kaminawk boih khaeah, Nangcae to
Jerub-Baal ih capa quisarihtonawk mah ukhaih maw hoih
kue, to ai boeh loe kami maeto mah ukhaih? kai loe nangcae
ih ahuh hoi angan ah ni ka oh, tiah panoek oh, tiah thuih pae
hanah tahmenhaih a hnik. **3** To tiah a thuih pae ih loknawk
to amno ih tangqoinawk mah Shekem vangpui ah kaom
kaminawk boih khaeah thuih pae o naah, Abimelek loe kaicae
ih amnawk ni, tiah a thuih o pongah, anih to abomh han koeh
o. **4** To pongah nihcae mah Baal-Berith tempul ih phoisa
shekel quisarihto anih hanah paek o; Abimelek mah to ih
phoisa hoiah zithaih tawn ai misahoih kaminawk to tlai moe,
angmah hnukah bangsak. **5** Anih loe Ophrah ah kaom ampa
im ah caeh moe, angmah ih nawkamyanawk Jerub-Baal
capa quisarihtonawk to lungsong maeto nuiah hum boih; toe
Jerub-Baal capa asoi koek, Jotham loe anghawk ving pongah
a loih. **6** To naah Shekem ah kaom kaminawk hoi Millo
imthung takohnawk loe, Shekem ih thing ohhaih ahmuen
ah nawnto amkhueng o moe, Abimelek to siangpahrang ah
suek o. **7** To lok to Jotham khae thuih pae o naah, Gerizim
mae nuiah dawh moe, nihcae khaeah, hae tiah a hang thuih;
Shekem acaengnawk, Sithaw mah nangcae ih lok tahngai
hanah, ka lok hae tahngai oh. **8** Nito naah thingnawk loe
angmacae ukkung siangpahrang to suek moe, situi bawh
hanah a caeh o; nihcae mah olive thing khaeah, Kaicae
hae na uk ah, tiah a naa o. **9** Toe olive thing mah, nihcae
khaeah, Sithaw hoi kami mah pakoeh ih ka thawkhaih to
caehtaak moe, thing nuiah kam zam han maw? tiah a naa.
10 To pacoengah thingnawk mah thaiduet thing khaeah,
Angzoh loe kaicae hae na uk ah, tiah a naa o. **11** Toe
thaiduet thing mah nihcae khaeah, Ka luephaih hoi kahoih
kaimah ih thingthai hae ka caehtaak moe, thingnawk to
ka khuk han maw? tiah naa let bae. **12** Thingnawk mah
misurkung khaeah, Angzoh loe, kaicae hae na uk ah, tiah a
naa o. **13** Toe misurkung mah nihcae khaeah, Sithaw hoi
kami nawmsakhaih kaimah ih misurtui hae ka caehtaak moe,
thingnawk to ka khuk han maw? tiah a naa. **14** Thingnawk
boih mah soekhringkung khaeah, Angzoh loe, kaicae hae
na uk ah, tiah a naa o. **15** To naah soekhringkung mah
thingnawk khaeah, Kai hae nangcae nuiah siangpahrang
ah nang suek o moe, situi bawh han na koeh o tangtang
nahaeloe, angzo oh loe, kai ih tahlip ah abuep oh; to tih ai
nahaeloe soekhringkung thung hoiah hmai to tacawt ueloe,
Lebanon ih sidar thingnawk to kangh tih, tiah a naa. **16** To

pongah vaihi nangcae mah, Palungthin tang hoiah Abimelek
to siangpahrang ah na suek o moe, Jerub-Baal hoi a imthung
takoh nuiah kahoih hmuen to na sak o boeh maw, a hnuk
han koi hmuen to a nuiah na sak pae o maw? **17** (Kam
pa mah nangcae han misatuk pae, a hinghaih paek moe,
nangcae to Midian kaminawk ban thung hoiah ang pahlong o
boeh. **18** Toe vaihniah kam pa ih imthung takoh ah misa
nang thawk o moe, lungsong maeto nuiah a capa quisarihto
na hum pae o boih; a tamna nongpata ih capa Abimelek loe,
nangmacae ih amnawk ah oh pongah, Shekem acaengnawk
boih ukkung siangpahrang ah na suek o;) **19** vaihniah
palungthin tang hoiah Jerub-Baal hoi a imthung takoh nuiah
kahoih hmuen to na sak o nahaeloe, Abimelek to nangcae
anghoehaih ah om nasoe, nangcae doeh a nuiah anghoe o
toeng ah: **20** toe nang hoe o ai nahaeloe, Abimelek khae
hoi hmai to tacawt nasoe loe, nangcae Shekem vangpui
ah kaom kaminawk hoi Millo imthung takohnawk boih to
paduek nasoe; Shekem ih kaminawk hoi Millo imthung takoh
khae hoiah hmai to tacawt nasoe loe, Abimelek to kangh
nasoe, tiah a naa. **21** To pacoengah Jotham loe amya
Abimelek to zit pongah, cawnh moe, Beer vangpui ah oh.
22 Abimelek mah Israel kaminawk to saning thumto uk, **23**
Sithaw mah Abimelek hoi Shekem kaminawk khaeah kasae
muithla to patoeh pae; to naah Shekem ih kaminawk mah
Abimelek nuiah oep om ai ah khosak pae o. **24** Jerub-
Baal ih capa quisarihtonawk nuiah sak ih sethaih to nihcae
humkung angmacae ih amnawk Abimelek nuiah krah tih;
angmah ih nawkamyanawk hum hanah bomkung Shekem
vangpui kaminawk nuiah doeh krah tih. **25** Shekem vangpui
ih kaminawk loe Abimelek angang hanah mae nuiah caeh o;
to ah caeh kaminawk boih ih hmuenmaenawk to lomh pae
o; to lok to Abimelek khaeah thuih pae o. **26** Ebed capa
Gaal loe angmah ih nawkamyanawk hoi nawnto Shekem ah
khosak han angpoeng o; anih loe to vangpui kaminawk mah
oep ih kami ah oh. **27** Nihcae loe lawk ah caeh o, misurthaih
to pakhrik o moe, khok hoiah atit o; tempul thungah caeh
o moe, kanawm ah poih to sak o; a caak a naek o moe,
Abimelek to tangoeng o. **28** To naah Ebed capa Gaal mah,
Abimelek loe mi aa, Shekem loe mi aa, Tipongah aicae mah
anih ih toksak pae han angaih loe? Anih loe Jerub-Baal
capa na ai maw? Zebul loe anih ih toksah kami ah na ai
maw oh? Shekem ampa, Hamor ih tok to sah pae oh; tih
hanah Abimelek ih tok a sak o han loe? **29** Sithaw rang
hoiah hae kaminawk hae ka ban thungah om o na haeloe,
Abimelek to ka takhoe ving han; Abimelek khaeah, Nang
mah ih misatuh kaminawk boih na kawk cadoeh, kaicae mah
kang pazawk o han vop, tiah ka naa han, tiah a thuih. **30**
Ebed capa Gaal ih lok to, vangpui ukkung Zebul mah thaih
naah, paroeai palungphui. **31** To naah anih mah tamqumta
hoi Abimelek khaeah laicaehnawk to patoeh, Ebed capa
Gaal hoi anih ih nawkamyanawk loe Shekem vangpui ah
khosak han angpoeng o tih; khenah, nihcae loe nang to tuk
hanah vangpui thungah toksak o. **32** To pongah aqum ah
nangmah ih kaminawk hoi nawnto angzoh loe, nihcae to
lawk ah angang oh; **33** akhawn bang khawnthaw ni tacawt
naah, vangpui to tuh oh; Gaal hoi anih ih kaminawk nang
tuk hanah angzoh o naah, na ban mah sak koeh ih baktih
toengah sah oh, tiah a naa. **34** To pongah Abimelek hoi anih
ih misatuh kaminawk boih angthawk o, khoving ah caeh o
moe, abu palito ampraek o pacoengah, Shekem vangpui to
a toep o. **35** Abimelek hoi anih ih misatuh kaminawk loe
anghawkhaih ahmuen hoiah angzoh o naah, Ebed capa Gaal
loe tasa bangah caeh moe, khongkha taengah angdoet. **36**
Gaal mah nihcae to hnuk naah, Zebul khaeah, Khenah, mae
nui hoiah kaminawk angzoh o, tiah a naa. Zebul mah anih
khaeah, Mae ih tahlip to kami baktiah na hnuk moeng kalang
mue, tiah a naa. **37** Toe Gaal mah, khenah, lawk aum hoiah
kaminawk to angzoh o tathuk, kalah kami abu loe Meonenim
thing ohhaih ahmuen bang hoiah angzoh o, tiah a naa. **38**
To naah Zebul mah anih khaeah, Abimelek loe kawbaktih
kami ah maw oh moe, anih ih tok ka sak pae o han loe? tiah
na thuih ih pakha loe vaihi naah maw oh? Nihcae loe na
khet patoek ih kaminawk na ai maw? Caeh loe nihcae to tuh
ah, tiah a naa. **39** To pongah Gaal mah vangpui thung ih
kaminawk to kok moe, Abimelek to tuk. **40** Abimelek mah
Gaal to patom naah, anih loe cawnh ving; vangpui thungah
akunhaih khongkha khoek to, kami paroeai ahmaa caak o
moe, duek o. **41** Abimelek loe Arumah ah khosak; Zebul mah
Gaal hoi anih ih nawkamyanawk to Shekem vangpui hoiah
haek boih. **42** Khawnbangah Shekem vangpui ih kaminawk
loe lawk ah caeh o, to lok to Abimelek khaeah thuih pae o. **43**
To pongah anih mah angmah ih kaminawk to kawk moe, abu
thumto ah tapraek pacoengah, lawk ah kami to angangsak;
khenah, vangpui thung hoiah kami angzoh o naah, anih loe
nihcae tuk hanah angthawk moe, a tuk. **44** Abimelek hoi a
taengah kaom misatuh kaminawk loe, vangpui khongkha
thungah cawnh o moe, angang o; kalah misatuh abu hnetto
loe lawk ah caeh o moe, kaminawk to patom o pacoengah,
hum o. **45** To na ni athun qui Abimelek mah vangpui to
tuk moe, a lak; athung ah kaom kaminawk to hum moe,
vangpui to paro pacoengah, a nuiah paloi to a phuih. **46** To
lok to Shekem imsang ah kaom kaminawk mah thaih o naah,
sithaw Berith tempul thungah akun o. **47** Shekem vangpui ih
kaom kaminawk boih loe to ahmuen ah amkhueng o, tiah
Abimelek khaeah thuih pae o. **48** Abimelek mah angmah
hoi angmah ih kaminawk boih to Zalmon mae ah dawh
haih; anih mah caka to lak moe, thing tanghang to pakhruk
pacoengah, palaeng ah aput; a taengah kaom kaminawk
khaeah, Nang hnuk o ih ka sak ih hmuen baktih toengah,
karangah sah oh, tiah a naa. **49** To pongah kaminawk boih
mah thing tanghang to pakruk o moe, Abimelek hnukah
bang o; thingnawk to akhaw thungah hnawt o moe, akhaw
to hmai hoiah thlaek o; to naah Shekem imsang thungah
kaom kaminawk, nongpa nongpata kami sangto duek o.
50 To pacoengah Abimelek to Thebez vangpui ah caeh, to
vangpui to tuk moe, a lak. **51** Toe vangpui thungah kacak
parai imsang maeto oh; vangpui thungah kaom kaminawk hoi
nongpa nongpatanawk loe to imsang ah cawnh o boih; thok
to khah o moe, imsang imphu ah a dawh o. **52** Abimelek
loe to imsang ah caeh moe, a tuk; toe imsang to hmai hoi
qoeng hanah tha pathok moe, akunhaih khongkha khoek
to a phak. **53** To naah nongpata maeto mah imphu hoiah
Abimelek ih lu nuiah thlung pakhrak thuih moe, a lu to koih
phaeng. **54** To naah angmah ih hmuenmae phawkung to
karangah kawk moe, anih khaeah, Nongpata maeto mah
hum, tiah minawk mah thuih o han ai ah, na sumsen to

aphongh loe, na hum ah, tiah a naa. To pongah a tamna
mah anih to thunh moe, duek. **55** Abimelek duek boeh, tiah
Israel kaminawk mah hnuk o naah, kami boih angmacae
im ah amlaem o. **56** Abimelek mah angmah ih nawkamya
quisarihto hum moe, ampa nuiah sak ih zaehaih to Sithaw
mah pathok let. **57** Shekem vangpui ih kaminawk boih mah
sak o ih kasae hmuennawk to angmacae lu nuiah Sithaw
mah kraksak let; Jerub-Baal capa Jotham ih tangoenghaih to
nihcae nuiah phak.

10 Abimelek pacoengah Israel pahlong hanah, Issakar
acaeng, Dodo capa Puah, Puah capa, Tola to oh; anih
loe Ephraim mae Shamir vangpui ah oh. **2** Anih mah Israel
kaminawk to saning pumphae thumto thung lokcaek; anih loe
duek moe, Shamir vangpui ah aphum o. **3** Anih pacoengah
Gilead prae ah kaom Jair to oh; anih mah Israel kaminawk
to saning pumphae hnetto thung uk. **4** Anih loe capa
quithumto tawnh, nihcae loe laa hrang quithumto angthueng
o moe, Gilead prae ih avang quithumtonawk to a uk o; to
vangpuinawk to vaihni ni khoek to Havoth Jair, tiah kawk
o. **5** Jair loe duek moe, Kamon vangpui ah aphum o. **6** To
pacoengah Israel kaminawk loe Angraeng mikhnukah kasae
hmuen to sak o let bae; Baalnawk hoi Ashtarothnawk, Syria
sithawnawk, Sidon sithawnawk, Moab sithawnawk, Ammon
sithawnawk, Philistin kaminawk ih sithawnawk ih tok to a sak
pae o; Angraeng to pahnawt o moe, Anih ih tok to sah pae
o ai. **7** To pongah Angraeng loe Israel nuiah palungphui
moe, nihcae to Philistin kaminawk hoi Ammon kaminawk
ban ah zawh. **8** Nihcae mah Jordan vapui yaeh Gilead prae
Ammon kaminawk ohhaih ahmuen ah kaom Israel kaminawk
to tuk o moe, saning hatlai tazetto thung pacaekthlaek o. **9**
Toe Ammon kaminawk loe Jordan vapui to angkaat o moe,
Judah, Benjamin hoi Ephraim imthung takoh to tuk o pongah,
Israel kaminawk loe paroeai patangkhang o. **10** To naah
Israel kaminawk mah Angraeng khaeah, Na hmaa ah ka zae
o boeh, Sithaw to ka pahnawt o moe, Baalnawk ih tok to ka
sak o moeng boeh, tiah hang o. **11** Angraeng mah, Israel
kaminawk khaeah, Izip kaminawk, Amor kaminawk, Ammon
kaminawk, Philistin kaminawk ban hoiah kang pahlong o
na ai maw? **12** Sidon kaminawk, Amalek kaminawk hoi
Maon kaminawk mah ang pacaekthlaek o pongah kai khaeah
tahmenhaih nang hnik o naah doeh, nihcae ban thung hoiah
kang pahlong o na ai maw? **13** Toe kai to nang pahnawt o
moe, kalah sithawnawk to na bok o, to pongah kang pahlong
o mak ai boeh. **14** Caeh oh loe, na qoih o ih sithawnawk
khaeah hang o khae; raihaih na tongh o naah, nihcae mah
na pahlong o nasoe, tiah a naa. **15** Toe Israel kaminawk
mah Angraeng khaeah, Ka zae o boeh; sak han hoih, tiah na
poek ih baktih toengah sah halat ah, toe vaihni khue hae loe
na pahlong raeh, tiah a naa o. **16** To nathuem hoi kamtong
angmacae thungah kaom kalah kaminawk ih sithawnawk to
vah o moe, Angraeng ih tok to a sak o; Israel kaminawk
patangkhanghaih to Anih mah palungnat haih. **17** Ammon
kaminawk loe nawnto amkhueng o moe, Gilead prae ah atai
o; Israel kaminawk doeh nawnto amkhueng o moe, Mizpah
vangpui ah atai o toeng. **18** Gilead ah kaom kaminawk mah,
Mi kawbaktih doeh Ammon kaminawk tuh hmaloe kami loe,
Gilead prae thungah kaom kaminawk boih ukkung ah om
nasoe, tiah a thuih o.

11 Gilead kami Jepthah loe misatuh thaih kami ah oh;
ampa loe Gilead, amno loe tangyat zaw kami ah oh. **2**
Gilead ih zu mah capanawk to a sak pae, a caanawk qoeng o
tahang naah loe, Anih ih ahap nawkamyanawk mah Jepthah
khaeah, Nang loe prae kalah nongpata ih capa ah na oh
pongah, kaicae ampa imthung takoh ih qawk tetta doeh na
toep mak ai, tiah naa o moe, Jepthah to haek o ving. **3**
To pongah Jepthah loe angmah ih nawkamyanawk khae
hoiah cawnh moe, Tob prae ah khosak; to prae ih misahoih
kaminawk loe nawnto amkhueng o moe, anih hnukah bang
o. **4** Atue nasetto maw oh pacoengah, Ammon kaminawk
mah Israel kaminawk to tuk o. **5** Ammon kaminawk mah
Israel kaminawk to tuk o naah, Gilead prae ih kacoehtanawk
loe Jepthah kawk hanah, Tob prae ah caeh o. **6** Nihcae mah
Jepthah khaeah, Ammon misa ka tuk o thai hanah, angzoh
loe, kaicae ih misatuh angraeng ah om ah, tiah a naa o. **7**
Jepthah mah kacoehtanawk khaeah, Kai nang hnukma o
pongah, kam pa imthung takoh hoiah nang haek o na ai
maw? Tipongah raihaih na tong o naah, kai khaeah nang zoh
o let loe? tiah a naa. **8** Gilead ih kacoehtanawk mah Jepthah
khaeah, Toe vaihi loe nang khaeah kang zoh o let boeh;
kaicae hoi nawnto nang zoh moe, Ammon misa to na tuk
nahaeloe, Gilead ah kaom kaminawk boih ukkkung ah na om
o tih, tiah a naa o. **9** Jepthah mah Gilead ih kacoehtanawk
khaeah, Ammon kaminawk tuk hanah kai nang lak o moe,
Angraeng mah nihcae to ka ban ah paek nahaeloe, nangcae
ih lu koek ah ka om tangtang tih maw? tiah a naa. **10** Gilead
ih kacoehtanawk mah Jepthah khaeah, Na thuih ih loknawk
baktiah ka sah o ai nahaeloe, Angraeng loe hnukung ah aicae
salakah om nasoe, tiah a naa o. **11** To pongah Jepthah loe
kacoehtanawk hnukah Gilead ah caeh; kaminawk mah anih
to lu koek hoi misatuh angraeng ah suek o; to loknawk boih to
Mizpah ah Angraeng hmaa ah a thuih let. **12** To pacoengah
Jepthah mah Ammon siangpahrang khaeah laicaehnawk to
patoeh moe, Kaicae nuiah palung hoih ai ih hmuen timaw
na tawnh moe, kaicae prae tuk hanah nang zoh? tiah a
thuisak. **13** Ammon kaminawk ih siangpahrang mah Jepthah
ih laicaehnawk khaeah, Israel kaminawk loe Izip prae hoiah
angzoh o naah, ka prae to Arnon hoi Jabbok karoek to khue
ai ah, Jordan vapui caehhaih loklam khoek to ang lomh pae
o; to pongah vaihi lunghoihta hoiah na paek o let ah, tiah a
naa. **14** Jepthah mah Ammon kaminawk ih siangpahrang
khaeah laicaehnawk to patoeh let; **15** Jephthah mah anih
khaeah, Israel mah Moab prae doeh, Ammon kaminawk ih
prae doeh la o ai. **16** Toe Israel kaminawk Izip prae hoi
angzoh o naah, praezaek hoiah tuipui kathim ah ni caeh o
poe; to ahmuen hoiah Kedesh avang ah caeh o; **17** Israel
mah Edom siangpahrang khaeah laicaehnawk to patoeh
moe, na prae thung hoiah na caehsak raeh, tiah tahmenhaih
a hnik; toe Edom siangpahrang mah tahngai pae ai. To tiah
Moab siangpahrang khaeah doeh laicaehnawk to patoeh,
anih mah doeh tahngai pae ai; to pongah Israel kaminawk
loe Kedesh avang ah oh o. **18** To pacoengah praezaek ah
caeh o moe, Edom hoi Moab prae to takui o; Moab prae ni
angyae bang hoiah a caeh o moe, Arnon vapui yaeh ah atai
o; Arnon vapui loe ramri ah oh pongah, Moab prae thungah
akun o ai. **19** To pacoengah Israel kaminawk mah Heshbon
vangpui ukkung, Amor kaminawk ih siangpahrang Sihon

khaeah laicaeh to patoeh moe, Ka oh o haih ahmuen ka
phak o thai hanah, na prae thung hoiah na caeh o sak raeh,
tiah tahmenhaih a hnik o. **20** Toe Sihon loe a prae thungah
caehsak hanah Israel kaminawk to tang ai; to pongah anih
mah angmah ih kaminawk boih nawnto pakhueng moe, Jahaz
vangpui ah atai o pacoengah, Israel kaminawk to tuk o. **21**
To naah Israel Angraeng Sithaw mah, Sihon hoi angmah ih
kaminawk to Israel ban ah paek boih moe, nihcae to pazawk
o; to pongah to prae thungah kaom Amor kaminawk ih prae
to Israel kaminawk mah lak pae o boih. **22** Nihcae mah
Arnon hoi kamtong Jobbok karoek to, praezaek hoi Jordan
vapui karoek to lak pae o. **23** Israel Angraeng Sithaw mah,
angmah ih kami Israel kaminawk hmaa ah Amor kaminawk
to haek pae boih; to ahmuen to nang mah lakthaihaih na
tawnh maw? **24** Na sithaw Kemosh mah ang paek ih hmuen
to na la mak ai maw? To baktih toengah, kawbaktih ahmuen
doeh kaicae Angraeng Sithaw mah kaicae hmaa ah haek
ih kaminawk ohhaih ahmuen loe ka lak o han. **25** Nang
loe Zippor capa Moab siangpahrang Balak pongah na hoih
kue maw? Anih loe Israel kaminawk hoi lok angaek moe,
nihcae hoiah misa angtuk vai maw? **26** Israel kaminawk loe
Heshbon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Aroer vangpui,
a taeng ih ahmuen hoi Arnon tuipui taeng ih vangpuinawk
boih ah saning cumvai thumto oh o, to ahmuen loe Ammon
kaminawk ih long ah om tangtang nahaeloe, tipongah to
ahmuen lak let hanah vaihi khoek to na zing o loe? **27** Na
nuiah zaehaih tidoeh ka sah vai ai, toe nang loe kai tuk hanah
hmuen na sakpazae boeh; vaihniah lokcaekkung Angraeng
mah Israel kaminawk hoi Ammon kaminawk salakah lokcaek
nasoe, tiah a naa. **28** Toe Jepthah mah kami patoeh moe,
thuisak ih lok to Ammon siangpahrang mah pathim pae ai.
29 To pacoengah Angraeng ih Muithla to Jepthah nuiah phak;
Gilead hoi Manasseh prae to phak moe, Gilead prae thungah
kaom Mizpah vangpui to a poeng, Mizpah hoiah Ammon
kaminawk ohhaih ahmuen ah a caeh. **30** To naah Jepthah
mah Angraeng khaeah, Ammon kaminawk ka ban ah nang
paek tangtang nahaeloe, **31** Ammon kaminawk pazawk
pacoengah, kamongah kam laem let naah, kai dawt hanah
kaimah ih thok taengah, tacawt hmaloe kami to Angraeng
han hmai angbawnhaih ah ka paek han, tiah lokkamhaih a
sak. **32** To pacoengah Jepthah loe Ammon misatuk hanah
caeh; Angraeng mah nihcae to Jepthah ban ah paek. **33**
Anih mah Aroer hoi Minnith vangpui khoek to, to ahmuen
hoiah Abel Keramin vangpui karoek to, vangpui pumphaeto
phraek pae o moe, kaminawk to hum o. Israel kaminawk
mah Ammon kaminawk to pazawk o. **34** Jepthah loe Mizpah
vangpui ih angmah im ah phak naah, khenah, a canu loe
ampa dawt hanah, cingceng boh moe, hnawh hoiah hmaloe
koek ah tacawt; anih loe canu maeto khue ni tawnh; anih
ai ah loe kalah capa hoi canu doeh tawn ai boeh. **35** Anih
mah a canu to hnuk naah, a khukbuen angkhring moe, Aw,
ka canu! Kai hae nang hnaemsak moe, raihaih nang paek
boeh; Angraeng khaeah lokkamhaih ka sak boeh pongah, ka
phrae thai let ai boeh, tiah a naa. **36** A canu mah ampa
khaeah, Pa, Angraeng khaeah lok na kam boeh loe, na thuih
ih lok baktih toengah na sah ah; Angraeng mah na misa
Ammon kaminawk nuiah nang hanah lu ang lak pae boeh.
37 A canu mah ampa khaeah, Toe kai loe kam puinawk hoi
nawnto mae nuiah ka dawh o tahang moe, tangla kacuem
ah ka ohhaih hae ka qahhaih hanah, khrah hnetto thung,
kaimabueng ah na omsak raeh, tiah a naa. **38** Ampa mah,
Caeh khae, tiah a naa. Khrah hnetto thung a caehsak; a
canu loe angmah ih ampui nongpatanawk hoi nawnto caeh o
moe, mae nuiah tangla kacuem ah ohhaih to a qah haih.
39 Khrah hnetto laemh pacoengah, ampa khaeah amlaem
let; a sak ih lokkamhaih baktih toengah a canu to a sak; a
canu loe tangla kacuem ah oh. To baktih hmuen sakhaih loe
Israel kaminawk ih atawk ah oh. **40** To pacoengah Israel
nongpatanawk loe, Gilead kami Jepthah ih canu qah haih
hanah, saningto naah ni palito qah o haih.

12 Ephraim kaminawk loe nawnto amkhueng o moe,
aluek bangah caeh o; Jepthah khaeah, tipongah
kaicae kawk ai ah Ammon kaminawk tuk hanah na caeh loe?
Nangmah hoi nawnto na im to hmai hoiah kang thlaek pae
o han boeh, tiah a naa o. **2** Jepthah mah nihcae khaeah,
Kai hoi kaimah ih kaminawk loe Ammon kaminawk hoi
angzoehhaih oh naah, nangcae to kang kawk; toe nangcae
mah nihcae ban thung hoiah kai nang pahlong o ai. **3** Nang
pahlong o ai, tiah ka panoek naah, hinghaih angpaekhaih
hoiah Ammon kaminawk tuk hanah ka caeh; Angraeng mah
nihcae to ka ban ah ang paek; tipongah vaihniah kai tuk
hanah nang zoh o loe? tiah a naa. **4** To pacoengah Jepthah
mah Gilead ih kaminawk to nawnto pakhueng moe, Ephraim
kaminawk to tuk; Ephraim kaminawk mah, Nangcae loe
Ephraim kami ah kaom, Manasseh kaminawk thung hoi
kaproeng, acaeng kaciim ai Gilead kami ni, tiah a naa o
pongah, Gilead kaminawk mah Ephraim kaminawk to hum o.
5 Gilead kaminawk mah Ephraim kaminawk angmacae prae
ah amlaem o naah, Jordan vapui angkathaih ahmuen ah
nihcae to angang o, Ephraim kaminawk Jordan vapui angkat
han thuih o naah, Nihcae angang Gilead kaminawk mah,
Nang loe Ephraim kami maw? tiah a dueng o. To naah anih
mah, Kai loe Ephraim kami na ai ni, tiah thuih, **6** toe nihcae
mah, To tih nahaeloe Shiboleth, tiah thui ah, tiah a naa o. To
naah Ephraim kami loe, Shiboleth, tiah thui thai ai, Sibboleth,
tiah ni thui thaih; to pongah to kami to naeh o moe, Jordan
vapui ah hum o. To tiah Ephraim kaminawk to sang quipali,
sang hnetto a hum o. **7** Jepthah mah Israel kaminawk to
saning tarukto thung lokcaek; to pacoengah Gilead kami
Jepthah to duek moe, Gilead prae thung ih vangpui maeto
ah anih to aphum o. **8** Anih pacoengah Bethlehem vangpui
ah kaom Ibzan mah Israel kaminawk to uk. **9** Anih loe
capa quithumto hoi canu quithumto tawnh; a canunawk to
ahmuen kalah ah patoeh moe, acaeng kalah nongpanawk
khaeah sava saksak, a capanawk hanah acaeng kalah
tangla quithumto zu ah lak pae. Ibzan mah Israel kaminawk
saning sarihto thung uk. **10** To pacoengah Ibzan to duek
moe, Bethlehem vangpui ah aphum o. **11** Anih pacoengah,
Zebulun acaeng Elon mah Israel kaminawk saning hato
thung uk. **12** To pacoengah Zebulun kami Elon to duek
moe, Zebulun prae Aijalon vangpui ah aphum o. **13** Anih
pacoengah Pirathon vangpui ih kami, Hillel capa Abdon mah
Israel kaminawk to uk. **14** Anih loe capa quipalito hoi a capa
patoeng quithumto tawnh; nihcae loe laa hrang quisarihto
tawnh o moe, hrang angthueng kami ah oh o. Anih mah

Israel kaminawk to saning tazetto thung uk. **15** To pacoengah
Hillel capa Abdon to duek moe, Ephraim prae, Pirathon
vangpui, Amalek kaminawk ih mae nuiah aphum o.

13 Israel kaminawk loe Angraeng mikhnukah kahoih ai
hmuen to sak o let bae; to pongah Angraeng mah
nihcae to saning quipalito thung Philistin kaminawk ban ah
paek. **2** Dan acaeng, Zorah vangpui kami, Manoah, tiah
ahmin kaom kami maeto oh; anih ih zu loe, caa kaak, caa
sah thai ai. **3** Angraeng ih van kami to a zu khaeah angphong
moe, anih khaeah, Khenah, vaihi nang loe caa na kaak, caa
na sah ai; toe zokpomh ueloe, capa maeto na sah tih. **4** To
pongah vaihi hoi kamtong misurtui hoi paqui thai koi hmuen
tidoeh nae hmah; ciimcai ai caaknaek doeh caa hmah. **5**
Khenah, zok na pomh ueloe, capa maeto na sah tih; anih
lu ih sam to aat pae hmah; nawkta loe Nazari kami ah om
ueloe, zok thung hoi Sithaw han pahoe ih kami ah om tih;
anih mah Israel kaminawk Philistin kaminawk ih ban thung
hoiah pahlonghaih tok to sah amtong tih, tiah a naa. **6** To
pacoengah nongpata loe sava khaeah caeh moe, Sithaw
kami maeto kai khaeah angzoh; anih loe Sithaw ih van kami
baktiah oh, a krang loe zitthoh parai; naa bang hoiah maw
nang zoh, tiah ka dueng ai moe, angmah ih ahmin doeh na
thui ai. **7** Toe anih mah kai khaeah, Zok na pomh ueloe, ca
nongpa maeto na sah tih, vaihi hoi kamtong misurtui nae
hmah lai ah, paqui thai koi hmuen to nae hmah loe, ciimcai ai
tidoeh caa hmah; nawkta loe zok thung hoi kamtong a duek
khoek to Sithaw ih Nazari kami ah om tih, tiah ang thuih, tiah
a naa. **8** To naah Manoah mah Sithaw khaeah lawkthuih; Aw
ka Angraeng, nang patoeh ih Sithaw kami to angzosak let
loe, tapen han koi nawkta to kawbangmaw ka khetzawn han,
tito na patuk nasoe, tiah a naa. **9** Manoah lawkthuihaih to
Sithaw mah tahngaih pae; nongpata loe lawk ah oh naah,
Sithaw ih van kami anih khaeah angzoh pae let; to naah a
sava Manoah loe anih khaeah om ai. **10** Nongpata loe a
sava khaeah karangah cawnh moe, Khenah, canghniah kai
khae angzo kami to, vaihi hae ah angzoh let, tiah a naa. **11**
Manoah loe angthawk moe, a zu hnukah bang; to kami khae
phak naah, Ka zu khae lokthuikung loe nang maw? tiah a
naa. To naah anih mah, Ue kai ni, tiah a naa. **12** Manoah
mah, Na thuih ih lok akoep naah, nawkta loe kawbangmaw
om ueloe, kawbangmaw ka khetzawn han loe? tiah a naa. **13**
Angraeng ih van kami mah, Manoah khaeah, Nongpata khae
ka thuih pae ih loknawk baktiah anih mah khenzawn nasoe.
14 Misur takha thung hoi tacawt tidoeh caa mak ai ueloe,
misurkung hoi tacawt tih hmuen doeh caa mak ai; misurtui
hoi paquih thai koi hmuen tidoeh nae mak ai ueloe, ciimcai ai
hmuen tidoeh caa mak ai; ka paek ih loknawk boih nongpata
mah pazui nasoe, tiah a naa. **15** Manoah mah Angraeng ih
van kami khaeah, Nang han maeh caa maeto bop pacoeng
ai kakroek to, hae ah om raeh, tiah a naa. **16** Angraeng
ih van kami mah, Kai nang kang khruek cadoeh, nang ih
buh to ka caa mak ai; toe hmai angbawnhaih sak na koeh
nahaeloe, Angraeng khaeah sah ah, tiah a naa. Manoah
mah anih loe Angraeng ih van kami ni, tiah panoek ai. **17** To
pacoengah Manoah mah Angraeng ih van kami khaeah, Na
thuih ih lok akoep naah na hmin pakoeh hanah, na hmin loe
mi aa? tiah a dueng. **18** Anih mah tih hanah ka hmin nang
dueng loe? Ka hmin loe dawnrai koiah oh, tiah a naa. **19** To
pacoengah Manoah mah maeh caa to lak moe, canghum hoi
nawnto angbawnhaih to thlung nuiah Angraeng khaeah paek;
Manoah hoi a zu mah khet hoi li naah, van kami mah dawnrai
hmuen to sak. **20** Hmaicam thung hoiah van bangah hmai
angqong tahang naah, Angraeng ih van kami loe hmaicam
hmai kangqong pongah van ah dawh tahang; Manoah hoi
a zu mah hnuk hoi naah, long ah mikhmai akuep hoi. **21**
Manoah hoi a zu khaeah van kami to amtueng let ai boeh.
To pacoengah loe Manoah mah Anih loe Angraeng ih van
kami ni, tiah panoek. **22** To naah Manoah mah a zu khaeah,
Sithaw a hnuk hoi boeh pongah, a dueh hoi tangtang tih
boeh, tiah a naa. **23** Toe a zu mah anih khaeah, Angraeng
mah aihnik hum han koeh nahaeloe, a paek hoi ih hmai
angbawnhaih hoi canghum angbawnhaih to talawk mak ai,
hae hmuennawk boih doeh patuek mak ai, to baktih loknawk
doeh vaihi thuem ah na thui mak ai, tiah a naa. **24** Nongpata
mah capa maeto tapen, anih ih ahmin to Samson, tiah a sak;
anih loe qoeng tahang moe, Angraeng mah tahamhoihaih
paek. **25** Zorah hoi Eshtaol vangpui salak, Dan kaminawk
ataihaih ahmuen ah oh naah, Angraeng ih Muithla mah anih
khaeah toksak amtong.

14 Samson loe Timnath ah caeh tathuk moe, to ah
Philistin nongpata maeto a hnuk. **2** Anih amlaem
let naah loe, ampa hoi amno khaeah, Timnah vangpui ah
nongpata maeto ka hnuk, anih to ka zu ah na la paeh, tiah a
naa. **3** Amno hoi ampa mah, Nangmah ih nawkamyanawk ih
canu, aimah acaeng thungah nongpata om ai pongah maw
tangyat hin aat ai Philistin tanuh zu ah lak han na thuih? tiah
a naa hoi. Toe Samson mah ampa khaeah, Anih to ka koeh
khruek boeh pongah, ka zu ah na la paeh, tiah a naa. **4**
Philistin kaminawk tukhaih loklam hnuk thai hanah Angraeng
mah hae tiah hmuen to sak, tiah ampa hoi amno mah panoek
hoi ai; to nathuem ah Israel kaminawk loe Philistinnawk
mah uk o. **5** Samson loe amno ampa hoi nawnto Timnath
vangpui ah caeh tathuk, Timnath vangpui taeng ih misur
takha phak o naah, khenah, kaipui loe hangh moe, anih to
hmang. **6** Samson loe ban ah tidoeh sin ai; toe Angraeng
thacakhaih a nuiah oh pongah, Maeh ca taprawt pet baktiah
to kaipui to anih mah taprawt pat; a sak ih hmuen to amno
hoi ampa khaeah thui pae ai. **7** To pacoengah nongpata to
koeh pongah, anih khae lokthuih hanah caeh tathuk. **8** Atue
nasetto maw oh pacoengah, to nongpata to lak hanah a caeh
let; kaipui qok to khet hanah lam taeng bangah a caeh; a
khet naah, to kaipui qok thungah kaom khoiphae hoi khoitui
to a hnuk. **9** Khoi to ban hoi lak moe, a caak, amno hoi
ampa khae phak naah, nihnik han doeh a paek thoem; nihnik
mah doeh caak hoi toeng; toe anih mah kaipui qok thung
ih khoitui ni, tiah nihnik khaeah thui pae ai. **10** Ampa loe
nongpata khet hanah caeh tathuk; Samson loe thendoeng
mah sak koi atawk baktih toengah to ah buhcaakhaih poih to
a sak. **11** To ih kaminawk mah Samson to hnuk o naah, anih
hoi nawnto oh hanah kami quithumto paek o. **12** Samson
mah nihcae khaeah, Lok karai kang thuih o han, hae ih poih
ni sarihto thungah nang thuih o thaih nahaeloe, puu kahni
zung quithumto hoi khukbuennawk kang paek o han; **13** toe
nang thui o thai ai nahaeloe, puu kahni zung quithumto hoi

khukbuennawk to na paek o toeng ah, tiah a naa. Nihcae
mah anih khaeah, Nang thuih han koi karai lok to na thui lai
ah, thaih ka koeh o boeh, tiah a naa o. **14** To naah Samson
mah nihcae khaeah, Kacaa thaih kami thung hoiah buh to
tacawt moe, thacak kami thung hoiah kaluep to tacawt, tiah
a naa. Ni thumto thung nihcae mah thui pae o thai ai. **15**
Ni sarihto naah loe nihcae mah, Samson zu khaeah, Lok
karai duenghaih to kaicae khaeah ang thuih thai hanah, na
sava to zoek ah, to tih ai nahaeloe nangmah hoi nam pa
imthung takoh boih hmai hoiah kang thlaek o han; kaicae ih
hmuenmae lak han ih maw kaicae hae nang kawk? tiah a
naa o. **16** To pacoengah Samson ih zu loe a hmaa ah qah
pae moe, Kai hae nang palung tangtang ai, nang hnukma;
kai ih kaminawk khaeah karai lokduenghaih to na thuih pae,
toe kai nang panoeksak ai, tiah a naa. Anih mah, Khenah,
kam pa hoi kam no khaeah mataeng doeh ka thui ai vop;
tipongah nang khaeah kang thuih han loe? tiah a naa. **17**
Nongpata loe anih hmaa ah buhraenghaih ni sarihto thung
qah pae; toe a hnik pae khruek pongah, ni sarihto naah loe a
thuih pae; to karai lokduenghaih to a zu mah angmah ih
kaminawk khaeah thuih pae patoeng. **18** Ni sarihto ni akun
ai naah, vangpui thung ih kaminawk mah Samson khaeah,
Khoi pongah kaluep kue timaw oh? Kaipui pongah thacak
kue timaw oh vop? tiah a naa. Samson mah nihcae khaeah,
Kai ih maitaw tala hoiah laikok na tok o ai nahaeloe, kang
dueng o ih karai lok to nang pathim o thai mak ai, tiah a naa.
19 To naah anih nuiah Angraeng ih Muithla to oh; anih loe
Ashkelon vangpui ah caeh tathuk moe, kami quithumto hum;
a khukbuennawk to a khring pae, a tawnh o ih hmuennawk
to a lak pae pacoengah, karai lokduenghaih pathim thaih
kaminawk hanah a paek. Anih loe paroeai plungphui hoiah
ampa im ah caeh. **20** Samson ih zu to, Samson hoi nawnto
angkom angmah ih ampui hanah paek o ving.

15 Atue nasetto maw oh pacoeng, cang aah tue phak
naah, Samson mah maeh caa to sin moe, paqaih
hanah a zu khaeah caeh; ka zu ohhaih imthung ah ka caeh
han, tiah a thuih. Toe a zu ih ampa mah anih to caehsak
ai. **2** A zu ih ampa mah, Ka poek het naah, ka canu to na
hnukma, tiah ka panoek, to pongah anih to nam pui hanah
ka paek ving boeh; anih ih amnawk loe kranghoih kue na ai
maw? Amya nongpata zuengah amnawk to la ah, tiah a naa.
3 Samson mah nihcae khaeah, Vaihi loe nihcae koeh ai ih
hmuen ka sak cadoeh, Philistin kaminawk mah kai kasae
thuih han tidoeh om mak ai, tiah a naa. **4** To pongah a
caeh moe, tasui cumvai thumto a naeh; tamai maeto hoi
maeto komh pae moe, tasui tamai maeto hoi maeto salakah
hmaithaw to takaek pae. **5** Hmaithaw to hmai thlaek moe,
Philistin kaminawk ih lawk ah tasuinawk to prawt pae; to naah
cangkung, cangqui, misur takha hoi olive takhanawk doeh
hmai mah kang boih. **6** Mi mah maw hae hmuen hae sak?
tiah Philistinnawk mah dueng o naah, Timnath vangpui ah
kaom kami maeto canu ih sava Samson mah hae tiah sak; a
zu to angmah ih ampui hanah paek pae o ving pongah anih
mah to tiah sak, tiah a thuih pae o. To naah Philistinnawk loe
caeh o moe, to nongpata hoi anih ih ampa to hmai hoiah
qoeng o. **7** Samson mah nihcae khaeah, Hae tiah hmuen na
sak o pongah, nangcae nuiah lu ka lak han; to pacoengah ni
palung ka phuihaih to dip vop tih, tiah a naa. **8** Samson mah
nihcae to tuk moe, paroeai kaminawk to hum; to pacoengah
caeh tathuk moe, Elam lungsong nuiah a oh. **9** Philistin
kaminawk loe caeh o tahang moe, Judah ah atai o, paroeai
kaminawk loe Lehi taengah oh o. **10** Judah kaminawk mah,
Tipongah kaicae tuk hanah nang zoh o loe? tiah a naa.
Nihcae mah, Samson to qui hoi taoeng hanah kang zoh o;
kaicae nuiah a sak ih hmuen baktih toengah, a nuiah ka sak
o toeng han, tiah a naa o. **11** To naah Judah prae thung ih
kami sang thumto Elam lungsong ohhaih ahmuen ah caeh o
moe, Samson khaeah, Aicae loe Philistinnawk mah ni uk,
tiah na panoek ai maw? Tipongah hae baktih hmuen hae
na sak loe? tiah a naa o. Anih mah, Ka nuiah a sak o ih
hmuen baktih toengah ni kai mah doeh ka sak, tiah a naa. **12**
Nihcae mah anih khaeah, Nang hae qui hoiah kang taoeng
o moe, Philistinnawk khaeah paek han ih ni kang zoh o,
tiah a naa o. Samson mah nihcae khaeah, To tiah nahaeloe
nang to kang hum o mak ai, tiah lokkamhaih sah oh, tiah a
naa. **13** Nihcae mah, Kang hum o mak ai, toe nang to kang
taoengh o hmaloe moe, nihcae ban ah kang paek han, tiah a
naa o. To pongah anih to qui kangtha hnetto hoiah taoengh o
moe, lungsong ohhaih ahmuen hoiah a hoih o. **14** Lehi a
phak o naah, Philsitinnawk mah anih to hangh o thuih; to
naah thacakhaih hoi Angraeng ih Muithla to a nuiah oh; a
ban pathlethaih qui kangthanawk loe hmai mah kangh ih
tlangqui baktiah apet moe, a ban pong ih qui to angkhramh.
15 Samson mah laa hrang ih akam huh to hnuk naah lak
moe, to ah kaminawk sangto a hum. **16** To naah Samson
mah, Laa hrang ih akamhuh hoiah, angpop sut ah ka hum,
laa hrang ih akamhuh hoiah, kami sangto ka hum, tiah thuih.
17 Lokthuih pacoengah, laa hrang ih akamhuh to a vah
sut; to ih ahmuen to Ramah Lehi, tiah kawk o. **18** Anih loe
paroeai tui anghaeh pongah, Angraeng khaeah, Hae kalen
parai pahlonghaih na tamna ban ah na paek boeh; vaihi tui
kanghae ah maw tangyat hin aat ai kaminawk ban ah ka
duek han? tiah lawk a thuih. **19** To naah Angraeng mah Lehi
ahmuen ih longhawh to paongh pae, to naah tui to tacawt,
Samson mah tui to naek; to naah a hinghaih amlaem moe,
tha oh let; to pongah to longhawh ahmuen to En-Hakkore,
tiah ahmin sak, to ahmuen loe vaihni ni khoek to Lehi ah oh.
20 Philistin kaminawk ukhaih dung thungah Samson mah
Israel kaminawk to saning pumphaeto thung zaehhoih.

16 Nito naah Samson loe Gaza ah caeh; to ahmuen ah
tangyat zaw kami maeto a hnuk; to nongpata khaeah a
caeh moe, anih to iih haih. **2** Gaza vangpui ih kaminawk mah,
Samson to ah oh, tiah panoek o naah, a ohhaih ahmuen to
takui o moe, vangpui khongkha ah aqum puek anih to angang
o; aqum ah loe oh o taak duem, khawnbang khodai ah anih
to hum si, tiah a thuih o. **3** Toe Samson loe qum taning khoek
to khue ni to ah iih, anih loe qum taning ah angthawk moe,
vangpui khongkha thokkung ih tung hnetto, takraenghaih
hmuennawk boih palaeng ah aput moe, Hebron vangpui
hmaa ah kaom mae nuiah a suek pae ving. **4** To tiah oh
pacoengah, Sorek azawn ah kaom Delilah, tiah ahmin kaom
nongpata maeto hoiah ang koeh hoi. **5** Philistin ukkunnawk
loe nongpata khaeah caeh o moe, anih khaeah, Anih to ka
pazawk o thaih moe, taoeng pacoengah, ka pacaekthlaek o

hanah, a thacakhaih naah maw oh, tiah panoek thai hanah, anih to zoek ah; to tiah na sak thaih nahaeloe, kami boih mah phoisa shekel sang hatlaito kang paek o han, tiah a naa o. **6** To pongah Delilah mah Samson khaeah, Na thacakhaih loe naah maw oh, nang hae kawbangmaw kang taoeng moe, kang pazawk thaih han, tiah na thui ah, tiah a naa. **7** Samson mah anih khaeah, Karoem ai qui kangtha sarihto hoiah nang komh o nahaeloe, ka tha zok ueloe, minawk kalah baktiah ka om tih, tiah a naa. **8** Philistin ukkungnawk mah nongpata hanah karoem ai qui kangtha sarihto sin pae o, nongpata mah Samson to qui sarihto hoiah a komh. **9** Thoemto nongpanawk loe nongpata ih imkhaan thung hoiah zing o; Samson, Philistinnawk mah ang hmang o boeh, tiah a naa. To naah anih mah qui to hmai mah kangh ih tlangqui baktiah taprawt pae pet. To pongah a thacakhaih to panoek thai ai. **10** To naah Delilah mah Samson khaeah, Khenah, kai hae tiah doeh nang sah ai moe, amsawnlok nang thuih; angzoh loe, kawbangmaw kang taoengh thai han na thui ah, tiah a naa. **11** Anih mah Delilah khaeah, Mi mah doeh patoh vai ai ih qui kangtha hoiah nang taoengh nahaeloe, tha ka zok ueloe, minawk kalah baktiah ka om tih, tiah a naa. **12** To pongah Delilah mah qui kangtha to lak moe, anih to taoengh; kaminawk loe a imkhaan thungah oh o pongah, anih khaeah, Samson, Philistin kaminawk mah ang hmang o boeh, tiah a naa. To naah a ban ih qui to tlangqui baktiah apet. **13** Delilah mah anih khaeah, Vaihi khoek to nang pahnui thuih moe, amsawnlok nang thuih; kawbangmaw kang taoengh thai han na thui ah, tiah a naa. Anih mah, Ka lu ah sarihto pakhui ih ka sam hae kahni sakhaih tangnaeng hoi nawnto na takaek moe, tapang ah sumdik hoiah na takhing caeng nahaeloe, ka tha zok ueloe, kalah kaminawk baktiah ka om tih, tiah a naa. **14** Delilah mah sarihto pakhui ih sam to lak, kahni sakhaih tangnaeng hoi nawnto takaek moe, sumdik hoiah tapang ah takhing caeng pacoengah, Samson, Philistinnawk mah ang hmang o boeh, tiah a naa let bae. Anih loe iihhaih ahmuen hoiah angthawk, kahni sakhaih tangnaeng, sumdik hoi thingnawk boih to a zuh moe, vah pae phaeng. **15** To pacoengah nongpata mah anih khaeah, Na poekhaih palungthin nang paek ai ah, kawbangmaw kai khaeah kang palung, tiah na thuih thaih? Amsawnlok vai thumto nang thuih boeh, toe naah maw na thacakhaih to oh, tito nang thui ai, tiah a naa. **16** To tiah nithokkruek anget pae moe, duek han khoek to lok a dueng pae pongah, **17** Samson mah angmah ih palung thungah kaom hmuen to thuih pae boih; Sithaw ih Nazarit kami ah ka oh pongah, kam no ih zok thung hoi tacawt pacoengah, ka lu ih sam hae vaito doeh ka aat ai vop; sam ka aah nahaeloe, tha ka cak mak ai, tha ka zok ueloe, kalah kaminawk baktiah ni ka om tih, tiah a naa. **18** Samson mah palung thungah kaom hmuen to thuih pae boih boeh, tiah Delilah mah panoek naah, Philistin ukkungnawk kawk hanah kami to patoeh; vaito angzo o let raeh; palung thungah kaom hmuennawk boih ang thuih boeh, tiah a naa. To pongah Philistin ukkungnawk mah phoisa to sin o moe, nongpata khaeah caeh o. **19** Samson to a phaih nuiah iihsak pacoengah, pakhui ih a sam sarihto aah pae hanah kami maeto a kawk, pakhui ih sam sarihto aah pacoengah, Samson loe tha zok boeh, to naah Delilah mah Samson to pacaekthlaek amtong boeh. **20** To pacoengah, Samson, Philistin kaminawk angzoh o boeh, tiah a naa. A iihhaih hoiah angthawk, hmaloe ah sak ih baktih toengah, kang thawk moe, ka sawt han vop, tiah a poek; Angraeng mah caehtaak boeh, tiah anih mah panoek ai. **21** To naah anih to Philsitin kaminawk mah naeh o moe, a mik hnetto taprok pae o; Gaza ah caeh o haih tathuk; anih to sumkamling sumqui hoiah taoengh o moe, thongim thungah cang kaeh o sak. **22** Toe a aah pae o ih lu sam to tacawt pae let. **23** Philistin ukkungnawk loe angmacae sithaw Dagon khaeah kalen parai angbawnhaih to sak o moe, anghoehaih poisak hanah amkhueng o; aicae sithaw mah aicae ih misa Samson hae aicae ban ah paek boeh, tiah a thuih o. **24** Kaminawk mah hnuk o naah, angmacae ih sithaw to pakoeh o; aicae prae parokung, paroeai aicae kaminawk humkung, aicae ih misa loe sithaw mah aicae ban ah paek boeh, tiah a thuih o. **25** Nihcae loe anghoe o moe, aicae nawmhaih saksak hanah Samson to kawk oh, tiah hangh o. To pongah Samson to thongim thung hoiah tacawt o haih, nihcae poeknawm hanah Samson mah sak pae; anih to tung hnetto salakah a suek o. **26** Samson mah anih hoikung thendoeng khaeah, Hae tempul ataehhaih tung nuiah kam ha thai hanah, tung to ka ban hoi na suisak ah, tiah a naa. **27** Tempul loe nongpa nongpata hoi koi o mong; Philistin ukkungnawk boih to ahmuen ah oh o; kami sang thumto kaom nongpa hoi nongpatanawk loe Samson mah sak ih nawmhaih khet hanah imphu ah oh o. **28** To naah Samson mah Angraeng khaeah, Aw Angraeng Sithaw, na pahnet hmah; Aw Sithaw, kamik hnetto taprok Philsitinnawk nuiah vaito lu ka lak thai hanah, vaito khue mah thacakhaih na paek raeh, tiah lawk a thuih. **29** To naah Samson mah tempul ataehhaih aum ih tung hnetto to banqoi ban hoiah maeto, bantang ban hoiah maeto patawnh. **30** Samson mah, Philistin kaminawk hoi nawnto na duehsak ah, tiah a naa. Anih mah a thacakhaih boih pathok naah, tempul loe ukkungnawk hoi to ah kaom kaminawk boih nuiah amtim rup. Samson hing nathuem ah hum ih kami pongah, a duek naah hum ih kami to pop kue. **31** To naah angmah ih nawkamyanawk hoi ampa imthung takoh boih anih ih qok lak hanah caeh o tathuk; a qok to aput o moe, Zorah hoi Eshtaol vangpui salakah kaom ampa Manoah aphumhaih tangqom thungah aphum o. Anih mah Israel kaminawk to saning pumphaeto thung uk.

17 Ephraim mae nuiah kaom kami maeto oh; anih ih ahmin loe Mikah. **2** Anih mah nangmah ih amno khaeah, Na tangoeng thuih ih phoisa, nang khae hoi ka lak ih phoisa shekel sang hatlaito loe, kai khaeah oh, kai mah ni ka lak, tiah a naa. To naah amno mah, Ka capa, Angraeng mah tahamhoihaih na paek nasoe, tiah a naa. **3** Mikah mah amno hanah phoisa shekel sang hatlaito paek let naah, amno mah anih khaeah, Ka capa paek hanah, hae phoisa hae Angraeng khaeah ka tathlang boeh; to phoisa hoiah daengh ih krang hoi atui pakaw ih krang to sak hanah kang paek let han, tiah a naa. **4** Toe Mikah mah to phoisa to amno hanah paek let; amno mah phoisa shekel cumvai hnetto lak moe, sum daengh kop kami khaeah paek; anih mah phoisa hoiah daengh ih krang hoi atui pakaw ih krang to a sak pae; to krangnawk loe Mikah im ah oh. **5** Mikah loe sithawnawk bokhaih im to tawnh; anih mah kahni maeto hoi teraphim krang to sak moe, a capa maeto angmah ih qaima ah a

suek. **6** To nathuem ah Israel kaminawk loe siangpahrang
tawn o ai; toe kami boih mah angmacae mikhnuk ah hoih,
tiah poek o ih baktih toengah hmuen to a sak o. **7** Judah
prae Bethlehem vangpui ah kaom, Judah acaeng hoi nawnto
kaom Levi thendoeng maeto loe to ah caeh. **8** To thendoeng
loe a ohhaih ahmuen pakrong hanah, Judah prae Bethlehem
vangpui to tacawt taak: anih kholong caeh naah Ephraim
mae ah kaom Mikah im to phak. **9** Mikah mah anih khaeah,
Nang loe naa ih kami maw? tiah a naa. Anih mah Mikah
khaeah, Kai loe Judah prae Bethlehem vangpui ih Levi kami
maeto ah ka oh, ohhaih hmuen to ka pakrong, tiah a naa. **10**
To naah Mikah mah anih khaeah, Kai khaeah omh loe, kam
pa hoi kai ih qaima ah om ah; saningto naah phoisa shekel
hato, khukbuen hoi caaknaeknawk kang paek han, tiah a
naa. To pongah Levi loe athung ah akunh. **11** Levi loe anih
hoi nawnto oh hanah palungdue; anih mah to thendoeng to a
capa maeto baktiah poek. **12** Mikah mah Levi to tathlang
moe, thendoeng to angmah im ah qaima ah ohsak. **13**
Mikah mah Levi loe vaihi kai ih qaima ah oh boeh pongah,
Angraeng mah ka nuiah kahoih hmuen na sah pae tih boeh,
tiah ka panoek, tiah thuih.

18 To nathuem ah Israel siangpahrang om ai vop; to
nathuem ah Dan acaeng loe qawk ah toep hanah a
ohhaih ahmuen to pakrong o; to nathuem ah nihcae loe
Israel acaengnawk thung hoiah qawktoep han ih tawn o ai
vop. **2** To pongah Dan kaminawk loe prae pakrong hanah,
Zorah hoi Estaol vangpui hoiah misa kahoih moe, tha kacak
angmacae ih kami pangato patoeh o; nihcae loe caeh oh
moe, Ephraim mae nui ah kaom Mikah im ah akun o; to ah
qumto a iih o. **3** Nihcae Mikah im ah phak o naah, thendoeng
Levi ih lok to maat o pongah, to ah akun o moe, anih khaeah,
Mi mah maw hae ah ang caeh haih? Tipongah hae ah na
oh loe? tiah a naa o. **4** To naah Levi mah nihcae khaeah,
Mikah mah sak ih hmuen to a thuih pae; hae kami mah kai
ang tlai pongah, anih ih qaima ah ka oh, tiah a naa. **5** To
naah nihcae mah Levi khaeah, Kholong ka caeh o haih hae
amkah tih maw? Sithaw khaeah na dueng paeh, tiah a naa
o. **6** Qaima mah nihcae khaeah, Lunghoihta hoiah caeh
oh, Angraeng mah na caehhaih loklam patuek boeh, tiah
a naa. **7** To pongah to kami pangatonawk loe to ahmuen
hoiah angthawk o moe, Laish vangpui ah caeh o; to ah
kaom kaminawk loe Sidon kaminawk baktiah misa zithaih
tawn o ai, kamong ah khosak o; nihcae azatpaw hanah prae
thungah zaehoikung tawn o ai, nihcae loe Sidon kaminawk
hoiah angthla o parai, mi hoiah doeh angbethaih tawn o ai,
tiah a hnuk o. **8** To pacoengah Zorah hoi Estaol vangpui
ah amlaem o let; to naah angmah ih nawkamyanawk mah,
Khoqam hnukhaih dan kawbangmaw oh? tiah a dueng o. **9**
Nihcae mah, Angthawk oh; nihcae to tuh si! Khenah, kahoih
parai prae to ka hnuk o boeh; nang hngai o duem han
maw? Prae thungah akun moe, qawktoep hanah mong o
sut hmah. **10** To ahmuen to na phak o naah, misa zithaih
tawn ai ah khosah kaminawk hoi kalen parai prae to na
hnu o tih; Sithaw mah to prae to nangcae ban ah paek tih;
to ahmuen ah loe long nuiah kaom hmuennawk to akoep
boih boeh, tiah a naa o. **11** To pongah Dan acaeng kami
cumvai taruktonawk loe, Zorah hoi Eshtaol hoiah misatukhaih
maiphaw maica to sinh o moe, a caeh o. **12** Nihcae loe
caeh o moe, Judah prae Kirith-Jearim vangpui ah atai o;
to pongah Kirith-Jearim vangpui niduem bangah kaom, to
ahmuen to Mahaneh-Dan, tiah vaihni ni khoek to kawk o. **13**
Nihcae loe Ephraim mae nuiah caeh o moe, Mikah ih im to
phak o. **14** To naah Laish vangpui pakrong han caeh kami
pangatonawk mah, angmacae nawkamya khaeah, Hae ih
im thungah kahni maeto, teraphim ih krang, phoisa hoiah
daengh ih krang, phoisa atui pakaw moe, sak ih krangnawk
oh, tiah na panoek o maw? To vaihi timaw na sak o han, tiah
poek oh, tiah a naa. **15** Nihcae loe angqoi o moe, Mikah ih
im ah kaom, thendoeng Levi khaeah caeh o pacoengah, anih
to lok tapring o. **16** Misatuk hanah amsak Dan kami cumvai
taruktonawk loe, khongkha taengah angdoet o. **17** Laish
prae khet hanah caeh kami pangatonawk loe, Mikah imthung
ah akun o moe, phoisa hoiah daengh sak ih krang, kahni,
teraphim krang hoi phoisa atui pakaw moe, sak ih krangnawk
to a lak o; qaima loe misatuk hanah amsak kami cumvai
taruktonawk hoi nawnto khongkha taengah angdoet. **18** To
kaminawk loe Mikah ih imthung ah akun o moe, daengh
ih krang, kahni, teraphim krang hoi atui pakaw moe, sak
ih krangnawk to lak o. To pacoengah qaima mah nihcae
khaeah, Timaw na sak o loe? tiah a naa. **19** Nihcae mah
qaima khaeah, Om duem ah, na pakha to ban hoi tamuep
loe, kaicae hoi nawnto angzo ah; kaicae khae angzoh loe,
kaicae ih ampa hoi qaima ah om ah; imthung takoh maeto ih
qaima ah oh pongah loe, Israel acaeng hoi imthung takoh ih
qaima ah oh to hoih kue ai maw? tiah a naa o. **20** To naah
qaima loe anghoe moe, kahni, teraphim krang hoi daeng
ih krang to lak moe, to kaminawk khaeah a caeh. **21** To
kaminawk mah nawktanawk, im ah pacah ih moinawk hoi
a tawnh o ih hmuenmaenawk to hmabang ah caeh o sak,
angmacae to loe hnukah caeh o. **22** Mikah im hoiah tacawt o
pacoengah, Mikah im taengah kaom kaminawk loe nawnto
amkhueng o moe, Dan kaminawk to patom o. **23** Nihcae
mah hnukbang hoiah hangh o thuih naah, Dan kaminawk
loe hnukbang ah angqoi o moe, Mikah khaeah, Tih raihaih
maw na tawnh moe, kaminawk hoi nawnto kaicae nang
patom? tiah a naa o. **24** Anih mah, Ka sak ih sithawnawk hoi
kai ih qaima to na lak o moe, na caeh o haih ving pongah
ni; to hmuenawk ai ah loe tih kalah hmuen maw ka tawnh
vop? Nangcae mah tih raihaih maw na tawnh? tiah lok nang
dueng o lat loe, tiah a naa. **25** Dan kaminawk mah anih
khaeah, Na lok thaih han ka koeh o ai; to tih ai nahaeloe
palungphui kaminawk mah na hmang o ueloe, nangmah
hoi na imthung takoh kaminawk ih hinghaih to amro moeng
tih, tiah a naa o. **26** Dan kaminawk mah anih to caeh o
taak poe; Mikah mah nihcae to ka pazawk thai mak ai, tiah
panoek naah, angmah im ah amlaem taak. **27** Mikah mah
sak ih hmuennawk to nihcae mah lak o moe, anih ih qaima
to hoih pae o ving pacoengah, mawnhaih om ai ah khosah
kaminawk ohhaih Laish vangpui ah a caeh o; nihcae to
sumsen hoiah tuk o moe, vangpui to hmai hoiah thlaek pae
o. **28** Sidon hoi angthla parai ahmuen ah oh o moe, mi hoiah
doeh angpehhaih tawn o ai pongah, nihcae pahlongkung mi
doeh om ai; vangpui loe Beth-Rehob taeng ih azawn ah oh.
Dan kaminawk mah vangpui to sak o moe, to ahmuen ah oh
o. **29** To vangpui kangquem ahmin loe Laish, tiah kawk o;

toe amsae Israel mah sak ih a capa, Dan ih ahmin to lak o
moe, vangpui to Dan, tiah a sak o. **30** Dan kaminawk loe
Mikah mah sak ih krang to suek o moe, Manasseh capa
Gershom, Gershom capa Jonathan hoi anih ih caanawk loe,
misong ah laem o ai karoek to, Dan acaengnawk ih qaima
ah oh o. **31** Sithaw ih im Shiloh ah oh nathung, Mikah mah
sak ih krang ni nihcae mah patoh o poe.

19 To naah Israel kaminawk loe siangpahrang tawn o
ai vop; Ephraim mae taengah kaom, Levi kami maeto
mah Judah prae Bethlehem vangpui ih nongpata maeto to
zula ah lak. **2** Toe anih ih zula loe sava nuiah oep om ai,
tangyat a zawh, nongpata loe a sava to caehtaak ving moe,
Judah prae Bethlehem vangpui ah kaom ampa khaeah oh;
ampa im ah khrah palito thung oh. **3** A sava loe angmah
ih zula to pathloep moe, hoih let hanah a caeh; laa hrang
hnetto hoiah a tamna maeto a caeh haih; nongpata mah
a sava to ampa imthung ah akun haih, ampa mah anih to
hnuk naah, paroeai kawnh. **4** Nongpata ampa, amsae mah
anih to cam raeh khae, tiah a naa pongah anih loe to ah ni
thumto thung cam; anih loe to ah naekcaak moe, a iih. **5** Ni
palito oh pacoengah anih loe angmah ih avang ah amlaem
hanah, khawnthaw ah angthawk, toe nongpata ampa mah
a mawkca khaeah, khawnbang buhcaak pacoengah caeh
hoih, tiah a naa. **6** To pongah nihnik loe nawnto anghnut
hoi moe, buh to a caak hoi; to naah nongpata ampa mah,
Poeknawm ah om hoih loe, vaiduem doeh cam hoi raeh
khae, tiah a naa. **7** A mawkca loe caeh han angthawk
tahang boeh, to naah amsae mah anih to kaang pae khruek
pongah, a cam let. **8** Ni pangato naah anih loe im ah amlaem
han khawnbang khawnthaw ah angthawk; to naah tangla
ih ampa mah, Poeknawm ah om hoi raeh, tiah a naa. To
pongah athun karoek to a oh hoi let moe, nawnto buh to a
caak hoi. **9** To pacoengah Levi kami loe caeh hanah a zula
hoi a tamna maeto kawk moe, angthawk tahang; to naah
tangla ampa, amsae mah anih khaeah, Khenah, niduem
tom boeh; vaihni loe cam hoi let raeh, niduem tom boeh;
cam hoi raeh, poeknawm ai ah om hoi hmah; khawnbang
khawnthaw ah angthawk hoih loe, nangmah ih avang ah
amlaem hoih, tiah a naa. **10** Toe a mawkca loe to naduem to
cam han koeh ai boeh pongah, angthawk moe, laa hrang
hnetto pongah hmuenmae phawhsak pacoengah, a zula hoi
nawnto Jebus, tiah kawk ih Jerusalem vangpui ah caeh. **11**
Jebus vangpui a phak hoi tom naah loe, niduem tom boeh; a
tamna mah angmah ih angraeng khaeah, Angzo ah, hae
Jebus kaminawk ih vangpui thungah akun si loe, iip si, tiah
a naa. **12** Angmah ih angraeng mah anih khaeah, Israel
kami na ai; acaeng kalah kaminawk ih vangpui thungah loe
akun han om ai; Gibeah vangpui karoek to caeh si, tiah a
naa. **13** Anih mah a tamna khaeah, Angzo ah; Gibeah maw,
to ai boeh loe Ramah vangpui maw, phak thai hanah tha
pathok si, to ih vangpui maeto thungah iip si, tiah a naa.
14 To pongah caeh o poe; niduem naah loe Benjamin prae
Gibeah vangpui to a phak o. **15** To Gibeah vangpui thungah
caeh o moe, to ah iih han amsak o, toe mi mah doeh nihcae
to im ah toemsak ai pongah, lampui taengah anghnut o
sut. **16** Khenah, duembang phak naah loe Ephraim mae ah
kaom mitong maeto, lawk hoiah angzoh; anih doeh Gibeah
vangpui ah caeh toeng; Benjamin acaengnawk loe to vangpui
thungah oh o. **17** Anih mah doeng tahang naah, vangpui
lampui taengah kaom angvinnawk to a hnuk; to naah mitong
mah, Naa ah maw na caeh o han? Naa hoiah maw nang zoh
o loe? tiah a naa. **18** To kami mah mitong khaeah, Kaicae
loe Judah prae Bethlehem vangpui hoiah Ephraim mae ah
ka caeh o; kai loe Ephraim mae ah kaom kami ni; Judah
prae Bethlehem ah ka caeh moe, Angraeng im ah caeh
hanah kam sak; mi mah doeh im ah na toemsak ai vop. **19**
Kaimah ih laa hrang raawkcak hoi caphaeh doeh ka tawnh,
kaimah hoi na tamna nongpata hoi ka hoih ih thendoeng
caak hanah takaw hoi misurtui doeh ka tawnh; tidoeh angai
ai, tiah a naa. **20** To mitong mah, Nangcae khaeah monghaih
om nasoe, nang toeng o ih hmuennawk doeh kang paek o
han hmang; lampui taengah om o hmah, tiah a naa. **21** To
pongah mitong mah anih to angmah ih im ah caeh haih moe,
laa hrang doeh rawkcak a paek; nihcae loe khok ban amsaeh
o, buhcaak o moe, a naek o. **22** Poeknawm ah oh o naah,
avang thung ih kahoih ai thoemto kaminawk loe to mitong ih
im to takui o; thok to boh pae o moe, im tawnkung mitong
khaeah, na im ah katoem kami to ka zae o haih hanah, hae
ah na hoiah, tiah a hang o thuih. **23** Im tawnkung mitong loe
tasa bangah caeh moe, nihcae khaeah, Nawkamyanawk,
to tih na ai ni; kahoih ai hmuen to sah o hmah; kai im ah
katoem hae kami nuiah hae batktih amthuhaih hmuen to
sah o hmah. **24** Khenah, Ka canu tangla hoi anih ih zula
loe hae ah oh; nihnik to nangcae khaeah kang hoih han,
hoih, tiah na poek o ih baktih toengah sah oh, toe hae kami
nuiah loe azat thok hmuen to sah o hmah, tiah a naa. **25** To
kaminawk mah tahngai pae o ai pongah, Levi kami mah a
zula to nihcae khaeah tasa bangah pathok pae; to kaminawk
mah to nongpata to aqum puek koeh thaithue sak o moe, zae
o haih pacoengah, khawnbang khodai naah im ah patoeh o.
26 Nongpata loe khodai naah angmah angraeng ohhaih im
ah angzoh let, khodai khoek to thok taengah angsong sut.
27 Angmah ih angraeng loe kholong caeh hanah, khawnbang
khawnthaw ah angthawk moe, thok paong naah, thok nuiah
ban koeng moe, amtim sut a zula to a hnuk. **28** A sava mah
anih khaeah, Angthawk ah, caeh si boeh, tiah a naa. Toe
anih mah lok pathim pae ai; to naah a sava mah anih to laa
hrang nuiah thueng tahang moe, angmah ohhaih ahmuen ah
caeh haih. **29** Im phak naah anih mah haikaek to lak moe, a
zula to aboengh hatlai hnetto ah takroek pacoengah, Israel
kaminawk ohhaih ahmuen boih ah a pat. **30** To hmuen hnu
kaminawk boih mah, Israel kaminawk Izip prae thung hoi
angzoh nathuem hoi kamtong vaihni ni khoek to, hae baktih
hmuen hae mi mah doeh sah vai ai, hnu doeh hnu o vai ai
vop; poek o noek ah loe, poekhaih thui o noek ah, tiah a
thuih o.

20 To naah Israel kaminawk boih, Gilead prae ih kaminawk
doeh Dan hoi Beersheba karoek to, Mizpah avang
ah Angraeng hmaa ah maeto ah amkhueng o. **2** Israel
acaeng hoi kaminawk zaehoikungnawk loe, Sithaw kaminawk
amkhuenghaih ahmuen ah angpop o; sumsen hoi misatuh
thaih khok hoi misatuh kami sang cumvai palito oh o. **3**
Israel kaminawk Mizpah vangpui ah caeh o, tiah Benjamin
kaminawk mah thaih o. To naah Israel kaminawk mah, Hae
tiah kaom kasae hmuen hae kawbangmaw oh na thui oh?

tiah a naa o. **4** Kadueh nongpata ih sava Levi mah, Kai loe
aqum iih hanah Benjamin prae Gibeah vangpui ah ka zula hoi
nawnto ka caeh. **5** Gibeah vangpui ih kaminawk loe aqum ah
ka toem ih im ah angzoh o moe, kai hum hanah im to takui o
khoep; toe ka zula to duek khoek to zae o haih. **6** Nihcae mah
Israel prae acaeng thungah hae tiah nongpata nuiah zaehaih
a sak o pongah, ka zula to ka lak moe, ka takroek pet pet
pacoengah, Israelnawk mah qawk ah toep o ih prae boih ah
ka pat. **7** Khenah, nangcae loe Israel kami ah na oh o; hae
hmuen kawng hae ah thui oh loe, lok takroek oh, tiah a naa.
8 Israel kaminawk loe poekhaih maeto ah amhong o boih, mi
doeh im ah amlaem hmah si, im ah caeh doeh caeh hmah si.
9 Vaihi taham khethaih phoisa to va si loe, Gibeah vangpui
tuk hanah caeh o si. **10** Benjamin kaminawk mah Israel
kaminawk nuiah sak o ih kahoih ai hmuen baktih toengah,
nihcae nuiah kating ah lu lak moe, Gibeah vangpui ah caeh
kaminawk caaknaek paek thai hanah, Israel acaengnawk
boih thung ih kami cumvaito thungah hato, sangto thungah
cumvaito, sang hato thungah sangto kok si, tiah a thuih o.
11 To pongah Israel kaminawk boih, maeto ah amkhueng
o moe, vangpui to tuk hanah poekhaih maeto ah amhong
o. **12** Israel kaminawk mah Benjamin acaengnawk khaeah
laicaeh patoeh boih, Hae baktih kahoih ai hmuen sakhaih loe
nangcae salakah kawbangmaw oh? **13** To pongah Gibeah
vangpui ah kaom kasae kaminawk to ka hum o moe, Israel
prae thung hoiah to baktih kasae hmuen sakhaih oh han ai
ah, kahoih ai kaminawk to kaicae ban ah na paek oh, tiah a
naa o. Toe Benjamin kaminawk mah angmacae nawkamya
Israel kaminawk ih lok to tiah doeh sah pae o ai. **14** Toe Israel
kaminawk to tuk hanah, avang boih ih Benjamin kaminawk
loe Gibeah vangpui ah caeh o moe, to ah amkhueng o.
15 Benjamin kaminawk loe, Gibeah vangpui thung hoiah
qoih ih sumsen hoi misatuh thaih kami cumvai sarihto, alah
avangnawk hoiah kok ih kami sang pumphae tarukto oh o.
16 To kaminawk thungah sam maeto mataeng doeh haeh
ai ah, ngazai hoi kazai thaih, banqoi ban patoh kop qoih
ih kami cumvai sarihto oh o. **17** Benjamin kaminawk thui
ai ah, sumsen hoi misatuh thaih Israel kaminawk loe sang
cumvai palito oh o. **18** Israel kaminawk loe angthawk o moe,
Sithaw im ah caeh o tahang pacoengah, Benjamin kaminawk
tuk hanah mi maw caeh hmaloe tih? tiah angmacae ih
Sithaw khaeah a dueng o. Angraeng mah, Judah caeh
hmaloe tih, tiah a naa. **19** Israel kaminawk loe khawnbang
khawnthaw ah angthawk o moe, Gibeah vangpui to takui o.
20 Israel kaminawk loe Benjamin kaminawk to tuk hanah
caeh o, Gibeah vangpui ah nihcae to tuk hanah amsak o. **21**
Benjamin kaminawk loe vangpui thung hoiah tacawt o, to na
niah Israel kaminawk to long ah sang pumphae hnetto a
hum o. **22** Toe Israel kaminawk loe maeto pacoeng maeto
tha angpaek o moe, hmaloe ah ataihaih ahmuen ah atai o
let. **23** Israel kaminawk loe caeh o tahang moe, duembang
khoek to Angraeng hmaa ah qah o pacoengah, Angraeng
khaeah, Kam nawk, Benjamin tuk hanah ka caeh o tahang let
han maw? tiah a dueng o. Angraeng mah, Caeh o tahangh
loe, nihcae to tuh oh, tiah a naa. **24** To pongah ni hnetto
haih naah loe, Israel kaminawk mah Benjamin kaminawk
tuk hanah a taengah anghnai o thuih. **25** Ni hnetto naah
Benjamin kaminawk loe Israel kaminawk tuk hanah Gibeah
vangpui thung hoiah tacawt o moe, sumsen sin Israel kami
sang hatlai tazetto long ah a hum o let bae. **26** To naah Israel
kaminawk boih, Angraeng im ah caeh o tahang moe, anghnut
o pacoengah, Angraeng hmaa ah qah o. Duembang khoek
to buhzah o moe, Angraeng hmaa ah hmai angbawnhaih hoi
angdaeh angbawnhaih to a sak o. **27** To pacoengah Israel
kaminawk mah Angraeng khaeah lokdueng o; to nathuem ah
Angraeng lokmaihaih to ah oh. **28** Aaron capa Phinehas,
Phinehas capa Eleazar loe to ah toksahkung ah oh; nihcae
mah, Nawkamya, Benjamin tuk hanah ka caeh o han maw,
ka caeh o mak ai? tiah dueng o. To naah Angraeng mah,
Caeh oh, khawnbangah nihcae to nangcae ban ah kang
paek han, tiah a naa. **29** To naah Israel kaminawk mah
Gibeah vangpui to takui o khoep. **30** Ni thumto naah, Israel
kaminawk loe Benjamin acaengnawk tuk hanah caeh o
tahang let. **31** Benjamin kaminawk loe kaminawk tuk hanah
vangpui hoi tacawt o moe, ahmuen kangthla ah caeh o; a
sak o zong ih baktih toengah, Israel kaminawk to tuk o moe,
a hum o; Sithaw im caehhaih loklam hoi Gibeah vangpui
caehhaih loklam ah Israel kaminawk to quithumto hum o.
32 Benjamin kaminawk mah hmaloe ah a sak o ih baktih
toengah, nihcae to pazawk boeh, tiah a poek o. Toe Israel
kaminawk mah, Cawn o si loe, nihcae to vangpui thung hoiah
vapui bangah zoek si, tiah thuih o. **33** Israel kaminawk boih
ohhaih ahmuen hoiah angthawk o moe, Baal-Tamar vangpui
ah atai o let; to naah misatoep Israel kaminawk loe Gibeah
vangpui azawn hoiah angzoh o. **34** To naah Israel kaminawk
thung hoiah qoih ih kami sang hato mah Gibeah vangpui to
tuk o; misa angtukhaih loe paroeai rai, toe angmacae nuiah
sethaih pha tih boeh, tiah Benjamin kaminawk mah panoek o
ai. **35** Angraeng mah Israel kaminawk hmaa ah Benjamin
to pazawk pae; to na niah Angraeng mah sumsen hoiah
misatuh Benjamin kami, sang pumphae pangato pacoeng,
cumvaito a hum pae. **36** To naah Benjamin kaminawk mah
ka sung o boeh, tiah panoek o; Gibeah vangpui taeng ih
misa angang kaminawk to a oep o pongah, Israel kaminawk
loe Benjamin kaminawk hmaa ah hnuk angnawn pae o. **37**
To naah misa angang kaminawk loe Gibeah vangpui thungah
akun o moe, vangpui thung ih kaminawk boih sumsen hoi
hum o. **38** Israel kaminawk loe vangpui to hmai hoi thlaek
hanah, misa angang kaminawk hoiah lok angsuek o. **39**
Israel kaminawk misatukhaih hoi hnukbang angnawn o naah,
Benjamin kaminawk mah, canghniah Israel kaminawk ka
pazawk o moe, ka hum o baktiah, pazawk let tih, tiah a poek
o, to naah nihcae mah Israel kaminawk to quithumto a hum o.
40 Toe Benjamin kaminawk nihcae khae hoi amlaem o naah,
vangpui thung hoiah tacawt tahang hmaikhue to a hnuk o.
41 Israel kaminawk mah nihcae angqoi thuih naah, Benjamin
kaminawk loe tasoeh takuenhaih hoiah oh o; a sak o ih
zaehaih atho angmacae nuiah phak boeh, tiah nihcae mah
panoek o. **42** To pongah Israel kaminawk hmaa ah praezaek
ah cawnh o, toe loih o ai; misatuh kaminawk mah patom o
moe, kae o naah, vangpui thung hoi tacawt kaminawk to
nihcae mah hum o boih. **43** Benjamin kaminawk to patom
o moe, zoidaekta ah Gibeah ni angyae bangah kae o, to
naah nihcae to takui o khoep. **44** Thacak misatuh Benjamin
kaminawk sang hatlai tazetto duek o. **45** Nihcae loe hnuk
angnawn o moe, Rimmon thlung ohhaih ahmuen praezaek ah

cawnh o, toe Israel kaminawk mah nihcae to patom o moe,
loklam ah kami sang pangato hum o; Benjamin kaminawk to
Gidom karoek to patom o moe, kami sang hnetto hum o
let. **46** To na niah sumsen hoi misatuh Benjamin kami sang
pumphae pangato duek o; nihcae boih loe misatuk kop kami
ah oh o. **47** Toe kami cumvai taruktonawk loe amlaem o let
moe, Rimmon thlung ohhaih ahmuen praezaek ah cawnh o;
to ahmuen ah khrah palito thung a oh o. **48** Israel kaminawk
mah Benjamin kaminawk to pangh o let moe, vangpui thung
ih kaminawk hoi pacah ih moinawk boih to sumsen hoiah
hum o; a caeh o naah a hnuk o ih vangpuinawk to hmai
hoiah qoeng pae o boih.

21 Israel kaminawk boih mah Mizpah vangpui ah, Kami
boih mah angmacae ih canu to Benjamin kaminawk
han paek o hmah, tiah lokkam o. **2** Kaminawk loe Angraeng
im ah caeh o moe, duembang khoek to Sithaw hmaa ah oh
o; **3** nihcae mah, Aw Israel Angraeng Sithaw, tipongah maw
hae hmuen hae Israel kaminawk khaeah oh? Tipongah maw
Israel acaengnawk thung hoiah acaeng maeto anghmaat
ving hanah hmuen to oh? tiah hang o moe, a qah o. **4**
Kaminawk loe khawnbang khawnthaw ah angthawk o moe,
to ah hmaicam maeto sak o; hmai angbawnhaih hoi angdaeh
angbawnhaih to a sak o. **5** To naah Israel kaminawk mah,
Angraeng hmaa ah amkhueng hanah Israel acaengnawk
thung hoiah angzo ai kami mi maw kaom? tiah a thuih o. Mi
kawbaktih doeh Angraeng hmaa ah amkhueng hanah Mizpah
vangpui ah angzo ai kami loe, paduek han oh, tiah a thuih
o. **6** Vaihiah Israel kami thung hoiah acaeng maeto pathok
ving ah oh boeh, tiah angmacae ih nawkamya ah kaom
Benjamin kaminawk pongah dawnpakhuemhaih a tawnh o.
7 Aicae mah Angraeng hmaa ah aicae ih canu to nihcae
han zu ah paek hmah si, tiah lok a kam o boeh pongah,
katang kanghmat nihcae hanah zu kawbangmaw a lak pae
o han? tiah a thuih o. **8** Angraeng hmaa ah amkhueng
hanah, Mizpah vangpui ah angzo ai Israel acaeng mi maw
kaom? tiah a thuih o; to naah Gilead prae Jabesh vangpui
ih kami mi doeh amkhuenghaih ahmuen ah angzo o ai,
tiah panoek o. **9** Kaminawk to pakoep o naah, Gilead prae
Jabesh vangpui ih kami maeto doeh om ai. **10** To pongah
misatuh kop kami sang hatlai hnetto Gilead Jabesh vangpui
ah patoeh o moe, to ah kaom nongpa doeh, nongpata hoi
nawkta doeh, sumsen hoi hum boih hanah lokpaek o. **11**
Nongpa hoi kacuem ai ah khosah nongpata to hum o boih
ah, hae loe na sak o han ih tok ni, tiah a naa o. **12** Gilead
prae Jabesh vangpui ah kaom kaminawk thungah nongpa
hoi nawnto iip vai ai tangla kacuem cumvai palito a hnuk
o; nihcae to Kanaan prae Shiloh vangpui ataihaih ahmuen
ah a hoih o. **13** To ah amkhueng kaminawk mah Rimmon
thlung ohhaih ahmuen ah kaom Benjamin kaminawk to
kawk hanah, kaminawk to patoeh o. **14** To nathuem hoiah
Benjamin kaminawk loe amlaem o let moe, Gilead prae
Jabesh vangpui hoi pahlong o ih nongpatanawk to zu ah a
paek o; toe nongpatanawk loe nihcae boih han khawt ai.
15 Angraeng mah Israel acaeng thung hoiah anghmatsak
boeh pongah, kaminawk loe Benjamin kaminawk nuiah
dawnpakhuemhaih tawnh o. **16** Amkhueng kacoehtanawk
mah, Benjamin nongpatanawk to hum o boih boeh pongah,
kanghmat nongpanawk hanah kawbangah maw zu a lak pae
o han? **17** Nihcae mah, Israel acaeng thung hoiah acaeng
anghmat ving han ai ah, kanghmat Benjamin kaminawk mah
qawktoep o hanah, caa a sak o han oh. **18** Toe Benjamin
acaeng hanah a canu paek kami loe, khosak sethaih om
nasoe, tiah Israel kaminawk mah lokkam o boeh pongah,
aicae ih canunawk to nihcae han paek thai ai boeh. **19** Toe
khenah, Bethel aluek bang, Bethel hoi Shekem caehhaih
loklam ni angyae bang hoi Lebonah aloih bangah kaom,
Shiloh vangpui ah saning kruek Angraeng khaeah sak ih poih
to oh, tiah a thuih o. **20** To pongah nihcae mah Benjamin
kaminawk to kawk o moe, Caeh oh loe, misur takha thungah
anghawk oh; **21** khenah, Shiloh ih tanglanawk hnawh han
angzoh o naah, misur takha thung hoiah tacawt oh, Shiloh
vangpui ih nongpatanawk to nangmacae han zu ah naeh
oh loe, Benjamin prae ah caeh o haih ah. **22** Ampa hoi a
thangqoinawk mah kaicae khaeah na thui o nahaeloe, nihcae
khaeah, Nihcae nuiah tahmenhaih tawn oh; misatuk nathung
nihcae zu hanah nongpata maeto doeh a pathlung pae o ai
boeh; nangcae mah nihcae ih zu ah oh hanah na canunawk
to na paek o ai, to pongah lokkam ih baktiah zaehaih na
tawn o mak ai, tiah ka thuih pae o han, tiah a naa o. **23** A
thuih pae o ih lok baktih toengah, Benjamin kaminawk mah
sak o; kami boih mah kahnawh tanglanawk to angmacae
zu hanah naeh o moe, angmacae qawktoephaih prae ah
caeh o haih; kamro vangpui to pathoep o moe, to ah khosak
o let. **24** To naah Israel kaminawk loe to ahmuen hoiah
tacawt o moe, angmacae acaeng kaminawk hoi angmacae
qawktoephaih ahmuen ah amlaem o boih. **25** To nathuem
ah Israel kaminawk loe siangpahrang tawn o ai vop; kami
boih mah angmacae mikhnukah hoih, tiah a poek o ih baktih
toengah hmuen to a sak o.

Ruth

1 Lokcaekkungnawk mah prae uk o nathuem ah, prae
thungah khokhahaih to oh. To pongah Judah prae
Bethlehem vangpui ah kaom kami maeto loe, a zu, a caa
hnetto hoiah nawnto Moab prae ah khosak hanah caeh. **2** To
kami ih ahmin loe Elimelek, a zu ih ahmin loe Noami; a capa
hnik ih ahmin loe Mahlon hoi Kilion. Nihcae loe Judah prae
Bethelhem vangpui Ephrathah ih kami ah oh o. Nihcae loe
Moab prae ah caeh o moe, to ah khosak o. **3** Naomi sava
Elimelek to duek pacoengah, a zu loe a caa hnetto hoiah a
hmaih. **4** A capa hnik loe Moab tanuh to lak hoi; maeto loe
Orpah, tiah kawk o moe, kalah maeto loe Ruth, tiah kawk
o. Nihcae loe to prae ah saning hato oh o. **5** Mahlon hoi
Kilion doeh to ah hoi hmaek; to pacoengah Noami loe sava
tawn ai, a capa hnik om ai ah khosak. **6** Moab prae ah a
oh naah angmah ih kaminawk to caaknaek paek hanah,
Angraeng mah paqai thui boeh, tiah Noami mah thaih naah,
Naomi loe angmah ih langah hnik hoi nawnto Moab prae
hoiah amlaem let hanah amsak. **7** Anih loe a langah hnik hoi
nawnto angthawk moe, Judah prae ah caeh. **8** Naomi mah
angmah ih langah hnik khaeah, Nam no im ah, amlaem hoi
let halat ah; kadueh ka sava hoi capa hnik nuiah tahmenhaih
na tawnh hoi baktih toengah, Angraeng mah tahmenhaih
amtuengsak tih hmang. **9** Sava na sak hoi let naah na sava
im ah monghaih hoiah na oh hoi thai hanah, Angraeng mah
abomh nasoe, tiah a naa. To pacoengah nihnik to a mok; to
naah nihnik loe paroeai qah hoi. **10** Anih khaeah, Kai hnik
doeh na hnukah nangmah ih kaminawk khaeah kang zoh hoi
toeng han, tiah a naa hoi. **11** Toe Noami mah, Ka canu hnik,
im ah amlaem hoi halat ah; tipongah ka hnukah nang zoh hoi
han loe? Nang hnik mah sava ah lak koi ka zok thungah
capa ka tawn vop maw? **12** Ka canu hnik, amlaem hoi lai ah;
kai loe sava sak let han ih doeh mitong boeh. Oep han om
vop moe, vaiduem ah sava hoi nawnto ka oh pacoengah,
capanawk ka sak langlacadoeh, **13** nihcae qoeng khuek
khoek to na zing hoi thai tih maw? Nihcae pongah sava sah
ai ah na om hoi thai poe tih maw? Ka canu hnik, to tih na ai
ni; Angraeng ih ban mah kai ang caeh taak boeh pongah,
nang hnik hanah paroeai palung ka set, tiah a naa. **14** To
pongah nihik loe qah hoi let; to pacoengah Orpah loe amni to
mok moe, amlaem; toe Ruth loe amni khaeah bang khruek.
15 To naah Noami mah, Khenah, nam nawk loe angmah ih
kaminawk hoi angmah ih sithawnawk khaeah amlaem let
boeh; nang doeh nam nawk hnukah amlaem toeng khae, tiah
a naa. **16** Toe Ruth mah, Kai na caeh taak hmah; na hnukah
bang ai ah amlaemsak ving hmah; na caehhaih ahmuen ah
ka caeh moe, na ohhaih ahmuen ah ka oh toeng han; nang
ih kaminawk loe kai ih kami ah om o ueloe, na Sithaw loe ka
Sithaw ah om tih. **17** Na duek naah ka duek moe, to ah
kang phum toeng han; nang hoi kai loe duekhaih khue mah
tapraek nasoe, to tiah ka om ai nahaeloe, Angraeng mah a
koehhaih baktih toengah, ka nuiah danpaek nasoe, kanung
parai ah danpaek nasoe, tiah a naa. **18** Ruth loe anih hnukah
bang han koeh tangtang, tiah Noami mah panoek naah, anih
to anghngai taak duem. **19** To pongah nihnik loe Bethlehem
vangpui ah caeh hoi poe. Bethlehem vangpui a phak hoi
naah, nihnik angzoh ti, tiah vangpui boih mah panoek o
naah, Hae kami loe Noami na ai maw? tiah a thuih o. **20** To
naah anih mah nihcae khaeah, Naomi, tiah na kawk o hmah
lai ah; Thacak Angraeng mah ka hinghaih khaasak boeh
pongah, Mara, tiah na kawk oh. **21** Ka tacawt naah hmuen
boih kakoep ah ka tawnh; toe vaihi kam laem let naah loe,
Angraeng mah bangkrai ah amlaemsak. Angraeng mah ang
pahnaem tathuk moe, Thacak Angraeng mah amtangsak
boeh pongah, tih hanah kai hae Naomi, tiah nang kawk o
vop loe? tiah a naa. **22** To pongah Naomi loe Moab prae hoi
kabang a langah Ruth hoi nawnto amlaem hoi moe, barli
cang aahhaih tue phak naah Bethlehem vangpui to a phak
hoi.

2 Naomi sava Elimelek ih canawk thungah, hmuenmae
hoiah angraeng, Boaz, tiah kawk ih kami maeto oh. **2**
Moab tanuh Ruth mah Naomi khaeah, Lawk ah na caehsak
loe, kai mikcuk naakrak ah kaom kami khaeah, tahmaih o ih
cang to na khuihsak ah, tiah a naa. Naomi mah anih khaeah,
Ka canu, caeh khae, tiah a naa. **3** To pongah anih loe caeh
moe, cangaat kaminawk mah tahmaih o ih cang to akhuih;
to naah anih loe Elimelek acaeng ah kaom, Boaz ih lawk
ah caehhaih atue kahoih to a hnuk. **4** Khenah, Boaz loe
Bethlehem vangpui hoiah angzoh moe, cangaat kaminawk
khaeah, Angraeng mah na oh thuih nasoe, tiah a naa.
Nihcae mah anih khaeah, Angraeng mah tahamhoihaih paek
nasoe, tiah a naa o. **5** Boaz mah cangaat kami khawngkung
khaeah, To ih nongpata loe naa ih kami maw? tiah a dueng.
6 Cangaat khawngkung mah, Anih loe Moab prae hoi Naomi
mah angzoh haih ih Moab tanuh ni, tiah a naa. **7** Nongpata
mah cangaat kaminawk mah caeh o taak ih cangqui salak
ih kanghmat cang to na khuisak ah, tiah a naa; to pongah
anih loe caeh moe, akhawn bang hoi vaihi tue khoek to
tok a sak, anih loe atue setta thung ni im ah anghak. **8** To
naah Boaz mah Ruth khaeah, Ka canu, tahngai ah; cangqui
akhuih hanah, kalah lawk ah caeh hmah; hae ahmuen hoiah
caeh ving hmah; ka tamna nongpatanawk hoi nawnto hae ah
om ah; **9** nihcae mah aah ih ahmuen to khenh loe, nihcae
hnukah bangah; nang sui o han ai ah thendoengnawk to lok
ka paek boeh; tui anghaeh naah, thendoengnawk mah naek
o hanah, laom pongah suek ih tui to nae ah, tiah a naa. **10** To
naah Ruth loe a mikhmai long ah akuep moe, anih khaeah,
Tipongah prae kalah kami ah ka om kai hanah kho nang
khan pae moe, hae tih khoek to ka nuiah poekhaih kahoih na
tawnh loe? tiah a naa. **11** Boaz mah anih khaeah, Na sava
duek pacoengah, kawbangmaw nam ni na khetzawn moe,
nam no nam pa hoi na prae to na caeh taak pacoengah,
na panoek vai ai ih prae ah nang zoh, tito kai khaeah ang
thuih o boeh. **12** Na sak ih hmuen pongah Angraeng mah
tangqum na paek let tih; anih ih pakhraeh tlim ah abuep
hanah nang zoh pongah, Israel Angraeng Sithaw mah kapop
parai tangqum to na paek tih, tiah a naa. **13** To naah Ruth
mah, Ka angraeng, na mikcuk naakrak ah na omsak ah; kai
loe na tamna nongpatanawk thung ih maeto angdoethaih
ahmuen ah doeh ka om ai; toe na tamna khaeah monghaih
lok nang thuih moe, tahmenhaih lok to nang thuih, tiah a naa.
14 Buhcaakhaih atue phak naah, Boaz mah anih khaeah,
Hae ah angzoh loe, misurtui kathaw thungah takaw to nup loe

caa ah, tiah a naa. Ruth loe cangaat kaminawk hoi nawnto
anghnut; Boaz mah paek ih takaw to anih mah caak, anih
zok amhah pacoengah doeh, takaw to amtlai vop. **15** Cang
kanghmat akhuih han angthawk let naah, Boaz mah angmah
ih kaminawk khaeah, Cangqui salak ih cang kanghmat to
anih han akhuih o sak ah, anih to kawbang doeh naa o hmah.
16 Aah tangcae cangqui thoemto doeh anih hanah suem
pae oh; anih mah akhui nasoe; anih to zoeh o hmah, tiah a
naa. **17** To pongah Ruth loe duembang khoek to cangqui to
akhuih; akhuih ih cang to atit pacoengah, cang loe Ephah
maeto phak duih. **18** Cang to a lak moe, vangpui thungah a
phawh; akhuih ih cang to Noami khaeah patuek; Ruth mah
zok kamhah ah caak pacoengah kamtlai takaw to tapawk
moe, anih hanah a paek. **19** Amni mah anih khaeah, Vaihni
loe naa ah maw cangqui na khuih? Naa ah maw tok na sak?
Nang han khokhan pae kami to tahamhoihaih om nasoe, tiah
a naa. To pacoengah Ruth mah amni khaeah a toksakhaih
lawk tawnkung kawng to thuih pae; vaihni ka toksakhaih lawk
tawnkung ih ahmin loe, Boaz, tiah a naa. **20** Naomi mah a
langah khaeah, Kadueh kami hoi kahing kami nuiah boeng
ai ah tahmenhaih tawnkung, Angraeng loe tahamhoihaih
om nasoe, tiah a naa. Naomi mah anih khaeah, To kami
loe aicae ih canawk cakawh ah oh moe, aicae hoi kanghnai
canawk maeto ah oh, tiah a naa. **21** To naah Moab tanuh
Ruth mah, To kami mah cangaat boih ai karoek to, ka toksah
kaminawk hoi nawnto om poe ah, tiah ang naa, tiah a thuih
pae. **22** Naomi mah a langah Ruth khaeah, Ka canu, anih ih
tanglanawk hoi nawnto na caeh to nang han hoih; minawk
kalah lawk ah na caeh nahaeloe raihaih na tong moeng
tih, tiah a naa. **23** To pongah Ruth loe cang hoi barli cang
aat boih ai karoek to, Boaz ih tanglanawk taengah oh moe,
cangqui to akhuih; anih loe amni khaeah oh poe.

3 To pacoengah Naomi mah anih khaeah, Ka canu,
kamongah na oh thai hanah, nang han im pakrong
nahaeloe hoih mak ai maw? **2** Nang hoi nawnto kaom
nongpatanawk ih angraeng, Boaz loe aicae ih canawk ah om
ai maw? Khenah, vaiduem ah cang atithaih ahmuen ah anih
loe barli cang to atii tih. **3** Tui amthluh loe hmuihoih angnok
pacoengah, khukbuen kahoih angkhuk ah; to pacongah cang
atithaih ahmuen ah caeh tathuk ah, toe anih buh aan caak
pacoeng ai karoek to, nang to ah na oh, tito anih mah panoek
hmah nasoe. **4** Anih loe naa ah maw iih, tito panoek ah;
to pacoengah caeh loe, a khok khukhaih kahni to thlaeh
pacoengah angsong pae ah; to naah anih mah na sak han koi
to na thui tih hmang, tiah a naa. **5** Ruth mah, Nang thuih ih
lok baktiah ka sak boih han, tiah a naa. **6** To pongah anih loe
cang atithaih ahmuen ah caeh tathuk moe, amni mah thuih
ih lok baktih toengah a sak. **7** Boaz loe buhcaak pacoengah,
poek kanawm ah cang pakhuenghaih ahmuen taengah caeh
moe, angsong kawk; to naah Ruth loe amzaita hoiah caeh
moe, a khok khukhaih kahni to thlaeh pacoengah, angsong.
8 Qum taning phak naah Boaz loe angpae moe, angqoi naah,
khenah, nongpata maeto a khokkung ah angsong pae sut. **9**
Nang loe mi aa? tiah a naa. Anih mah, Kai loe na tamna Ruth
ni; nang loe canawk kanghnai ah na oh pongah, nangmah
ih kahni to ka nuiah baih ah, tiah a naa. **10** Anih mah, Ka
canu, Angraeng mah tahamhoihaih na paek nasoe; hmaloe
ah na sak ih tahmenhaih pongah hnukkhuem ah na sak ih
tahmenhaih to len kue; nang loe angraeng hnukah doeh,
kamtang hnukah doeh, mi kawbaktih thendoeng hnukah
doeh na bang ai. **11** Ka canu, vaihi loe zithaih tawn hmah lai
ah; nang hnik ih hmuen boih kang sak pae han; vangpui
thung ih kaminawk boih mah, nang loe kakoep nongpata
kami ah na oh, tiah panoek o boeh. **12** Kai loe na canawk
kanghnai koekah ka oh; toe kai pongah anghnai kue canawk
maeto oh vop. **13** Vaiqum loe hae ah om raeh, canawk ah
oh baktih toengah khawnbangah anih mah nang akrang
han koeh nahaeloe, hoih; anih mah akrang nasoe, toe anih
mah ni akrang han koeh ai nahaeloe, Angraeng loe hing
pongah, canawk ah kaom kai mah kang krang han hmang;
khodai khoek to hae ah iip ah, tiah a naa. **14** To pongah
Ruth loe anih khokkung ah khodai khoek to iih. Toe anih loe
minawk kalah mah panoek ai naah angthawk. Boaz mah,
cang atithaih ahmuen ah nongpata maeto angzoh, tiah mi
doeh panoeksak hmah, tiah a naa. **15** To pacoengah anih
mah, Nang khuk ih kahni to baih ah loe patawn ah, tiah a
naa. Nongpata mah kahni to a patawnh naah, anih mah cang
phawh noekhaih kalen tarukto tah pae moe, Ruth hanah
phawhsak; to pacoengah anih loe vangpui ah amlaem let.
16 Ruth mah amni khae phak naah, Naomi mah, Ka canu,
kawbangmaw na oh? tiah a dueng. To naah Boaz mah a
nuiah sak ih hmuen kawng to Ruth mah thuih pae boih. **17**
Ruth mah kalen cang noekhaih hoiah barli cang tarukto ang
paek, nam ni im ah bangkrai ah amlaem hmah, tiah ang
naa, tiah a thuih pae. **18** To naah Naomi mah, Ka canu,
kawbangmaw hmuen hae oh boeh, tiah na panoek ai karoek
to, zing raeh. Anih loe to hmuen kawng thuih pacoeng ai
karoek to omduem mak ai, tiah a naa.

4 Boaz loe khongkha taengah caeh tahang moe, to ah
anghnut. Khenah, anih mah thuih ih canawk maeto loe
anih taengah angzoh, to naah Boaz mah, Aw ampui nang,
angzoh loe, hae ah anghnu ah, tiah a naa. To pongah anih
loe caeh moe, anghnut. **2** Boaz mah vangpui thung ih
kacoehtanawk hato hoih moe, Hae ah anghnu o raeh, tiah a
naa. A thuih ih baktih toengah nihcae doeh anghnut o. **3**
To naah a canawk khaeah, Moab prae hoiah amlaem let,
Naomi mah aicae amya Elimalek ih lawk hmuen to a zawh;
4 nang kang thaisak hanah angaih, tiah ka poek; hae ah
anghnu kaminawk hoi kai ih kacoehtanawk hmaa ah na qan
han oh. Akrang han na koeh nahaeloe akrang ah; toe na
krang han koeh ai nahaeloe, na panoeksak ah; nang khue
ai ah loe mi doeh hae ahmuen hae akrang mak ai; kai loe
nang pacoengah ni ka oh vop, tiah a naa. Anih mah, Ka
krang han hmang, tiah a naa. **5** To naah Boaz mah, Naomi
khae ih lawk hmuen na qan na niah, kadueh kami ih hmuen
hoi anih ih ahmin panoek poe thai hanah, anih ih zu Moab
nongpata Ruth to doeh na qan han oh, tiah a naa. **6** To naah
angmah ih canawk mah, Kaimah hanah long ka krang thai
mak ai; ka krang nahaeloe kaimah ih qawk to kam rosak
moeng tih; to pongah nangmah taham ah nang mah akrang
halat ah, tiah a naa. **7** Canghniah Israel kaminawk mah,
hmuen akranghaih hoi anglaihaih kawng pongah, hmuen
boih caksak hanah, kami maeto mah angmah ih khokpanai
to angkhring moe, kalah maeto khaeah paek: hae tiah Israel
kaminawk salakah a sak o. **8** To pongah a canawk ah kaom

kami mah Boaz khaeah, Nangmah hanah qan ah, tiah a naa.
To naah anih mah angmah ih khokpanai to angkhring. **9** To
naah Boaz mah kacoehtanawk hoi kaminawk boih hmaa ah,
Kai mah, vaihniah Naomi ih ban khae hoiah, Elimelek, Kilion
hoi Mahlon ih lawk hmuen hae ka qan boeh, tiah nangcae
loe panoekkung ah na oh o. **10** Mahlon ih zu, Moab tanuh
Ruth doeh ka zu ah oh hanah ka qan boeh; kadueh kami ih
hmuen loe angmah ih ahmin hoiah om poe ueloe, anih ih
nawkamya thung hoiah maw, a ohhaih khongkha thung hoiah
maw ahmin to anghmasak mak ai: vaihniah nangcae loe
hnukung ah na oh o boeh, tiah a naa. **11** To naah khongkha
ah kaom kacoehtanawk hoi kaminawk boih mah, Kaicae loe
hnukung ah ka oh o, tiah a thuih o. Angraeng mah na im ah
angzo nongpata to Israel imthung takoh padoekung, Rachel
hoi Leah baktiah omsak nasoe; nang loe Ephrathah ah khet
kamcuk ah omh loe, Bethlehem ah ahmin amthang nasoe.
12 Hae saning kanawk nongpata khaeah, Angraeng mah ang
paek han ih atii hoiah na caanawk loe, Judah kami Tamar
mah tapen ih, Perez acaeng baktiah na imthung takoh ah
om nasoe, tiah a naa o. **13** Boaz mah Ruth to lak moe,
anih ih zu ah oh; anih loe a zu khaeah caeh moe, Angraeng
mah a zu to zokpomsak pongah, ca nongpa maeto a sak.
14 Nongpatanawk mah Naomi khaeah, Nang akrangkung
canawk apet ai ah omsakkung, Angraeng ahmin pakoehhaih
om nasoe; nawkta ih ahmin loe Israel kaminawk thungah
ahmin amthang nasoe. **15** Anih loe na hinghaih angthasak
let kami, na mitong naah nang khenzawnkung ah om nasoe;
capa sarihtonawk pongah doeh, na langah mah nang to ang
palung kue, anih mah capa maeto tapen boeh, tiah a naa o.
16 To naah Naomi mah nawkta to tapom moe, a khetzawn.
17 To ah kaom a imtaeng ih nongpatanawk mah, Naomi mah
capa maeto sak, tiah a thuih o pongah, nawkta ih ahmin to
Obed, tiah phui o; anih loe Jesse ampa ah oh; Jesse loe
David ampa ah oh. **18** Hae loe Perez ih caanawk ah oh,
Perez mah Hezron to sak, **19** Hezron mah Ram to sak moe,
Ram mah Amminadab to sak, **20** Amminadab mah Nahshon
to sak moe, Nashon mah Salmon to sak, **21** Salmon mah
Boaz to sak moe, Boaz mah Obed to sak, **22** Obed mah
Jesse to sak moe, Jesse mah David to sak.

1 Samuel

1 Ephra vangpui ah kaom Zuph capa Tohu, Tohu capa, Elihu, Elihu capa Jeroham, Jeroham capa Elkanah loe, Ephraim mae nui ih Ramathaim-Zophim vangpui ah kaom kami maeto ah oh. **2** Anih loe zu hnetto tawnh; maeto loe Hannah, kalah maeto loe Peninnah; Peninnah loe caa sak; toe Hannah loe caa sah ai. **3** Elkanah loe misatuh kaminawk ih Angraeng to bok moe, angbawnhaih sak hanah, a ohhaih vangpui hoiah saning kruek Shiloh ah caeh; Angraeng ih qaima Eli capa Hophni hoi Phinehas doeh to vangpui ah oh hoi toeng. **4** Elkanah loe angbawnhaih tue phak kruek, a zu Penninah, a capa hoi a canunawk hanah thoemto moi to a paek; **5** toe palung parai pongah Hannah hanah loe moi to kamthlai ah a paek; toe anih to Angraeng mah caa sahsak ai. **6** Angraeng mah anih to caa kaaksak pongah, a misa mah anih palungphuisak hanah pahruek pae aep aep. **7** Saning kruek Angraeng im ah a caeh naah, a misa mah palungphuisak pongah, a qah moe, buh doeh caa ai. **8** A sava Elkanah mah anih khaeah, Hannah, tipongah na qah moe, buh doeh na caa ai loe? Tipongah palung na set loe? Kai loe nang hanah capa hato pongah doeh ka hoih kue na ai maw? tiah a naa. **9** Shiloh vangpui ah buhcaak moe, a naek hoi pacoeng naah, Hannah loe angthawk tahang. Qaima Eli loe Angraeng ih tempul thok taeng ih tangkhang pongah anghnut vop. **10** Hannah loe palungset parai pongah qah moe, Angraeng khaeah lawkthuih. **11** To naah Aw misatuh kaminawk ih Angraeng, na tamna hae pahnet hmah, kai patangkhanghaih hae khenah, na tamna hae pahnet hmah, capa maeto nang paek nahaeloe, a lu nui ih sam ka aat pae mak ai; a hing thung Angraeng ih toksak hanah ka paek han, tiah a naa. **12** Angraeng khaeah lawkthuih li naah, Eli mah anih ih pahni ohhaih dan to khet. **13** Hannah loe palung thung hoiah lawkthuih; pahni loe angtawt, toe lok loe angthai ai; to pongah Eli mah anih loe mu paquih mue, tiah poek. **14** Eli mah anih khaeah, Nazetto maw mu na paquih han vop? Vaihi hoi kamtong mu nae hma laih, tiah a naa. **15** Hannah mah, To tih na ai ni, ka angraeng, kai loe palungsae nongpata ah ka oh; misurtui hoi mu doeh ka nae ai; ka hinghaih Angraeng khaeah ka paek. **16** Na tamna kai hae kahoih ai kami ah poek hmah; palungsethaih hoiah ni lawk ka thuih, tiah a naa. **17** Eli mah, Lunghoihta hoiah caeh ah; Israel Sithaw mah hnik ih hmuen to na paek nasoe, tiah a naa. **18** To naah Hannah mah, Na tamna loe na mikcuk naakrak ah om nasoe, tiah a naa. To pacoengah a caeh moe, palungsethaih mikhmai amtueng ai ah, buh to a caak. **19** Nihcae loe khawnbang khawnthaw ah angthawk o moe, Angraeng bok o pacoengah, angmacae ohhaih Ramah vangpui ah amlaem o let; Elkanah mah a zu Hannah to iih haih; Angraeng mah anih to pahnet ai. **20** To pongah atue nasetto maw oh pacoengah, Hannah loe zokpomh moe, caa nongpa to tapen; anih mah Angraeng khaeah ka hnik ih kami, tih pongah Samuel, tiah ahmin phui. **21** Elkanah loe angmah ih canawk boih hoi nawnto, saning kruek angbawnhaih to sak moe, a lokkamhaih akoepsak hanah a caeh tahang. **22** Toe Hannah loe caeh ai; a sava khaeah, Nawkta tahnu amphi ai karoek to ka caeh mak ai; nawkta tahnu amphi pacoengah ni, Angraeng khae tathlang hanah ka caeh han vop, to tiah ni nawkta doeh to ah om poe thai tih, tiah a naa. **23** A sava Elkanah mah, Hoih, tiah na poek ih baktih toengah sah ah; nawkta tahnu amphi ai karoek to hae ah om ah; a thuih ih lok to Angraeng mah caksak nasoe, tiah a naa. To pongah anih loe nawkta tahnu amphi ai karoek to im ah oh. **24** Nawkta tahnutui amphii pacoengah loe, maitaw tae thumto, takaw dip ephah maeto hoi misurtui pailang maeto hoi nawnto, nawkta to hoih moe, Angraeng im ah Shiloh ah a caeh. To naah nawkta loe saning paroeai nawk vop. **25** Maitaw tae to boh o moe, nawkta to Eli khaeah caeh o haih. **26** Hannah mah anih khaeah, Aw ka angraeng, ka angraeng, Na hing baktih toengah, kai loe hae ahmuen ah na taengah angdoet hoiah Angraeng khaeah lawkthui kami to ni. **27** Hae nawkta ka hnuk thai hanah lawk ka thuih; anih khaeah ka hnik ih hmuen to Angraeng mah paek boeh; **28** to pongah anih to vaihi Angraeng khaeah ka paek let; a hing thung anih to Angraeng khaeah ka ap han, tiah a naa. To naah anih mah Angraeng to bok.

2 To naah Hannah mah, Angraeng ah palung kang hoe; Angraeng mah kai ih takii to sangsak; na pahlonghaih ah kang hoe pongah, ka misanawk khaeah amoekhaih hoiah lok ka paeh boeh. **2** Angraeng baktiah ciimcai kami maeto doeh om ai; nang ai ah loe kalah Sithaw om ai; aicae Sithaw baktiah abuephaih lungsong mi doeh om ai. **3** Amoekhaih lokthui hmah, pakha thung hoiah amoekhaih lok tacawtsak hmah nasoe; Angraeng loe hmuen boih panoek Sithaw ah oh, a sak o ih hmuennawk to anih mah khingh. **4** Thacak kaminawk ih kalii loe angkhaeh boih boeh moe, amthaek kaminawk to thacakhaih hoiah oh o lat boeh. **5** Zok kamhah ah buh caa kaminawk loe caaknaek hak hanah minawk khaeah toksak o moe, zok amthlam kaminawk zok amhah o lat boeh; caa kaak kaminawk loe caa sarihto sak o moe, kapop ah caa sah nongpata to thazok lat boeh. **6** Angraeng nang loe kami to paduek thaih moe hinghaih doeh paek thaih, taprong thungah caehsak thaih moe, pathawk thaih. **(Sheol h7585)** **7** Angraeng mah amtanghaih hoi angraenghaih to ohsak moe, ahnaemhaih hoi sanghaih doeh ohsak. **8** Angraeng capanawk salakah anghnutsak moe, lensawkhaih angraeng tangkhang toepsak hanah, anih mah amtang kami to maiphu thung hoiah pathawk moe, caaknaek tawn ai kaminawk to maiphu thung hoiah pathawk; long ih homhnawk loe Angraeng ih ni; to homhnawk nuiah long to a suek. **9** Anih mah ciimcai angmah kaminawk ih khok to khen pae tih, kasae kaminawk loe khoving thungah anghmaa angtaa o tih; mi mah doeh thacakhaih hoiah pazawk thai mak ai. **10** Angraeng ih misanawk loe koi o phaeng tih; nihcae to van bang hoiah khopazih thuih ueloe, long boenghaih khoek to Angraeng mah lokcaek tih; angmah ih siangpahrang khaeah thacakhaih to paek ueloe, angmah situi bawh kami ih takii to sawksak tih, tiah lawkthuih. **11** To pacoengah Elkanah loe im ah Ramah vangpui ah amlaem; toe a caa nawkta loe Eli khaeah Angraeng ih tok to sak. **12** Eli capa hnik loe kahoih ai kami ah oh hoi; Angraeng to panoek hoi ai. **13** Kaminawk hoi nawnto oh naah qaima mah sak han koi hmuen loe hae tiah oh; angbawnhaih moi to thongh li naah, qaima ih tamna maeto angzo tih, anih loe aha thumto kaom

moi thunhaih racah to sin tih, **14** anih mah camphaek laom,
to tih ai boeh loe tahmawh kaom laom, to tih ai boeh loe
laom kangphaek, to tih ai boeh loe laom kangbuet thung ih
moi to quh tathuk ueloe, racah kamsum aha mah thunh ih
moi to qaima angmah ih taham ah la tih; to pongah Shiloh ah
angzo Israel kaminawk boih hanah to tiah sak pae o. **15** Toe
athawk hmai pakhaem ai naah, qaima ih tamna to angzoh
moe, angbawnhaih moi bop kami khaeah, Haek hanah qaima
ih taham moi to paek ah; anih loe thongh tangcae moi to
koeh ai; kahaeng moi ni a koeh, tiah a naa. **16** To kami mah
anih khaeah, Moithawk hae hmai ka pakhaem han vop, to
pacoengah na koeh zetto moi to la ah, tiah a naa. Toe anih
mah, To tih na ai ni, vaihi roe na paek ah; nang paek ai
nahaeloe, tha hoiah kang lomh han, tiah a naa. **17** Angraeng
khae paek ih hmuen to panuet thok ah a sak hoi pongah,
thendoeng hnik loe Angraeng hmaa ah kalen parai zaehaih to
a sak hoi. **18** Toe Samuel loe puu ngan khukbuen to angkhuk
moe, Angraeng hmaa ah toksak. **19** Saning kruek amno
mah anih hanah kahni tetta sak pae moe, angbawnhaih sak
hanah saning kruek a sava hoi nawnto caeh hoi tahang
naah, anih hanah a sinh pae hoi. **20** Eli mah Elkanah hoi a
zu to tahamhoihaih paek; Angraeng khaeah lawkthuihaih hoi
hnik ih capa to, Angraeng angmah khaeah na paek hoi let
pongah, Angraeng mah hae nongpata hanah caa kapop ah
sahsak nasoe, tiah a naa. To pacoengah nihnik loe angmah
hnik im ah amlaem hoi. **21** Angraeng mah Hannah khaeah
tahmenhaih amtuengsak pongah, nawkta to sak hoi let moe,
capa thumto hoi canu hnetto tawnh hoi let. To pongah nawkta
Samuel loe Angraeng hmaa ah qoeng tahang aep aep. **22**
Eli loe paroeai mitong boeh, to naah a caa hnik mah Israel
kaminawk nuiah sak hoi ih hmuennawk hoi amkhuenghaih
kahni im toepkung nongpatanawk to iih hoi haih ti, tiah thuih
o ih hmuen kawngnawk boih to a thaih. **23** To pongah anih
mah a caa hnik khaeah, Tipongah hae baktih hmuennawk
hae na sak hoi loe? Na sak hoi ih kahoih ai hae baktih hmuen
kawng hae minawk khae hoiah ka thaih. **24** Ka caa hnik, to
tiah na ai ni; ka thaih ih tamthang loe hoih ai; Angraeng ih
kaminawk na zae hoi sak boeh. **25** Kami maeto mah kalah
kami maeto nuiah zaehaih sah nahaeloe, lokcaekkung mah
lok to takroek pae tih; toe kami mah Sithaw hmaa ah zaehaih
sah nahaeloe, mi mah maw anih hanah tahmenhaih hni
pae tih? tiah a naa. Toe nihnik paduek hanah Sithaw mah
lokkhaeh tangcae boeh pongah, nihnik mah ampa ih lok to
tahngai pae hoi ai. **26** Nawkta Samuel loe qoeng tahang aep
aep moe, Sithaw hoi kaminawk mikcuk naakrak ah khosak.
27 To pacoengah Sithaw kami maeto Eli im ah angzoh moe,
anih khaeah, Izip prae Faro imthung ah a oh o naah, kaimah
roe nam pa imthung takoh nuiah kamtueng thuih na ai maw?
tiah Angraeng mah thuih. **28** Nam pa loe ka hmaicam ah
angbawnhaih, hmuihoih hmai thlaekhaih hoi ka hmaa ah
puu ngan kahni to angkhuk moe, ka tok sak hanah, Israel
acaengnawk thung hoiah kaimah ih qaima ah ka qoih na ai
maw? **29** Tipongah ka ohhaih im ah sak ih angbawnhaih hoi
tathlang ih hmuen to khok hoiah na pathuih loe? Na thawk
hanah Israel kaminawk mah paek o ih kahoih koek hmuen
hoiah kang pacah na ai maw, tikhoe kai pongah na caa hnik
to na pakoeh kue loe? tiah a naa. **30** To pongah na imthung
hoi nam pa imthung takoh loe, ka hmaa ah dungzan khoek to
toksah poe tih, tiah lok ka thuih, tiah Israel Angraeng Sithaw
mah thuih. Toe vaihi loe Angraeng mah, Kai hoiah angthla lai
nasoe; kai pakoeh kaminawk to ka pakoeh han, kai patoek
kaminawk loe azathaih tong o tih. **31** Khenah, na ban hoi
nampa imthung takoh ih ban ka takroekhaih atue to pha tih;
na imthung takoh ah saningcoeh mitong om mak ai boeh. **32**
Sithaw mah Israel kaminawk khaeah kahoih hmuen to paek,
toe ka ohhaih ahmuen ah misa to na hnu tih; natuek naah
doeh na imthung takoh ah saningcoeh mitong om mak ai
boeh. **33** Apet ai ah ka hmaicam ah ka suek ih nangmah ih
acaeng mah, na mik to amrosak ueloe, palung na saesak tih;
na imthung takohnawk boih apawk baktiah ampha li naah,
dueh o tih. **34** Na capa hnik, Hophni hoi Phinehas loe, nang
ih angmathaih ah om hoi tih; nihnik loe nito thungah dueh
hoi hmaek tih. **35** Kaimah hanah oepthok qaima maeto ka
suek han, palung thungah ka poek ih hmuen baktih toengah
anih mah sah tih; anih hanah kacak im to ka sak pae han,
anih loe situi ka bawh ih kami hmaa ah dungzan khoek to
toksah tih. **36** Kanghmat na imthung takoh kaminawk mah,
anih khaeah caeh o ueloe, anih hmaa ah akuephaih hoiah
phoisa zetta hoi takaw kae tetta to hni o tih, to pacoengah
Buh ka caak thai hanah, qaima toksakhaih ahmuen ah tok
na sahsak ah, tiah hni o tih, tiah a thuih, tiah a naa.

3 Nawkta Samuel loe Eli hmaa ah Angraeng ih tok to sak;
to nathuem ah Angraeng mah kami khaeah thuih ih lok to
om ai; kamtueng ah hmuen hnuksakhaih doeh om ai. **2** To
nathuem ah Eli loe a iihhaih hmuen ah angsong, to naah
mik thazok sut moe, mik amtueng ai pongah, tidoeh hnu
thai ai. **3** Sithaw ih thingkhong ohhaih, Angraeng ih tempul
ah Sithaw ih hmai-im to dueh ai vop, Samuel loe iih hanah
angsong kawk boeh; **4** to naah Angraeng mah Samuel to
kawk; Samuel mah, Hae ah ka oh, tiah a naa. **5** Anih loe
Eli khaeah, Nang kawk pongah, kang zoh, tiah a naa. Toe
Eli mah, Kang kawk ai bae; caeh loe iip ah, tiah a naa. To
pongah anih loe caeh moe, angsong let. **6** Angraeng mah,
Samuel, tiah kawk let bae. Samuel loe angthawk moe, Eli
khaeah, Nang kawk pongah, kang zoh, tiah a naa. Eli mah,
Ka capa, kang kawk ai; caeh loe iip lai ah, tiah a naa. **7**
Angraeng ih lok anih khaeah angphong pae ai vop pongah,
Samuel mah Angraeng ni, tiah panoek ai vop. **8** Vai thumto
haih ah Angraeng mah Samuel to kawk let bae; to naah
Samuel loe angthawk moe, Eli khaeah caeh, Nang kawk
pongah, kang zoh, tiah a naa let bae. **9** To pongah Eli mah
Samuel khaeah, Caeh loe, iip lai ah; na kawk let nahaeloe,
Angraeng, Lok na thui ah; na tamna mah tahngaih, tiah thui
ah, tiah a naa. To pongah Samuel loe caeh moe, angmah ih
ahmuen ah angsong let. **10** Angraeng loe angzoh moe, to ah
angdoet pacoengah, canghni ih baktih toengah, Samuel,
Samuel, tiah kawk. To naah Samuel mah, Lok na thui ah,
na tamna mah tahngaih, tiah a naa. **11** To naah Angraeng
mah Samuel khaeah, Khenah, tamthang thaih kaminawk
boih, naa to taphruemsak hanah, Israel kaminawk salakah
hmuen maeto ka sak han. **12** To naah ka thuih ih lok baktih
toengah, Eli imthung takoh nuiah hmuennawk to ka sak han;
sak kam tong baktih toengah, boeng khoek to ka sak han. **13**
A capa hnik mah panuet thok hmuen a sak hoi, tiah Eli mah
panoek, toe sak han ai ah pakaa ai pongah, a imthung takoh
nuiah dungzan khoek to lok ka caek han, tiah ka thuih boeh.

14 To pongah Eli imthung takoh mah sak ih zaehaih loe,
angbawnhaih hoi hmuen paekhaih mah dungzan khoek to
ciimsak mak ai boeh, tiah a naa. **15** Samuel loe akhawnbang
khoek to angsong moe, Angraeng im ih thoknawk to paongh.
Samuel mah a hnuk ih hmuen kawng to Eli khaeah thuih han
zit. **16** Toe Eli mah Samuel khaeah, Ka capa, Samuel, tiah a
naa. Samuel mah, Hae ah ka oh, tiah pathim pae. **17** Anih
khaeah, Angraeng mah nang khaeah tih lok maw ang thuih?
tiah a dueng. Kai khaeah angphat hmah, nang khaeah ang
thuih ih loknawk boih to nang phat nahaeloe, Sithaw mah
dan na paek tih; kanung aep ah dan na paek tih, tiah a naa.
18 To pongah kaom hmuen kawng to Samuel mah angphat
ai ah thuih pae boih. To naah Eli mah, Anih loe Angraeng ni.
A mikhnukah kahoih hmuen to sah nasoe, tiah thuih. **19**
Samuel loe qoeng tahang, Angraeng mah anih to oh thuih;
amro hanah a lok maeto doeh long ah krahsak ai. **20** Samuel
loe Angraeng ih tahmaa ah om tih, tiah Dan hoi Beersheba
vangpui khoek to kaom Israel kaminawk boih mah panoek
o. **21** Angraeng mah Shiloh ah angphong thuih let; Shiloh
vangpui ah Angraeng mah Samuel khaeah Angraeng ih lok
hoiah angphong thui let.

4 Samuel ih lok to Israel kaminawk boih khaeah amthang.
Israel kaminawk loe Philistinnawk tuk hanah caeh o moe,
Ebenezer taengah atai o; toe Philistinnawk loe Aphek ah atai
o. **2** Philistinnawk loe Israel kaminawk to tuk hanah amsak o:
misa a tuk o naah Israel kaminawk to pazawk o; misatukhaih
ahmuen ah nihcae mah Israel kaminawk sang palito hum
pae o. **3** Ataihaih ahmuen hoiah kaminawk amlaem o naah,
Israel kacoehtanawk mah, Tipongah vaihniah Angraeng
mah Philistinnawk hmaa ah misa ang sungsak? tiah lok
angdueng o. Shiloh vangpui ih Angraeng ih thingkhong
to aimacae khaeah sin o si, to tiah nahaeloe thingkhong
mah misa ban thung hoiah na loisak tih, tiah a thuih o. **4**
To pongah Cherubim salakah kaom, misatuh kaminawk ih
Angraeng Sithaw ih lokkamhaih thingkhong to sin hanah,
Shiloh vangpui ah kami to patoeh o; Eli capa Hophni hoi
Phinehas loe Sithaw ih thingkhong ohhaih ahmuen ah oh hoi.
5 Nihcae ataihaih ahmuen ah Angraeng ih thingkhong phak
naah, Israel kaminawk loe long anghuen khoek to a hang o.
6 Nihcae hanghaih lok Philistin kaminawk mah thaih o naah,
Tipongah Hebru kaminawk ataihaih ahmuen hoiah hae tih
khoek to a hang o vai? tiah a thuih o. To pacoengah nihcae
ataihaih ahmuen ah Angraeng ih thingkhong phak boeh, tiah
nihcae mah panoek o. **7** To pongah Philistin kaminawk loe
zit o; nihcae mah, Sithaw loe nihcae ataihaih ahmuen ah
phak boeh. Aicae loe khosak bing boeh! Hae baktih hmuen
hae canghniah om vai ai vop. **8** Khosak bing boeh! Hae
thacak Sithawnawk ih ban thung hoiah mi mah maw aicae
hae pahlong thai tih? Hae Sithawnawk loe praezaek ah
Izip kaminawk nathaih hoiah hum Sithaw ah oh o. **9** Aw
Philistinnawk, Israel kaminawk loe nangcae ih misong ah
oh o baktih toengah, Hebru kaminawk ih misong ah a oh o
han ai ah, thacak o sak loe, nongpa baktiah om oh, nongpa
baktiah thacak o sak loe, misa to tuh oh, tiah a thuih o. **10** To
tiah Philistinnawk loe misatuk o; to naah Israel kaminawk
sung o moe, angmacae ohhaih ahmuen ah cawnh o; kami
paroeai hum pae o; khok hoi misatuh Israel kaminawk sang
quithumto duek o. **11** Sithaw ih thingkhong to misanawk
mah lak pae o ving; Eli capa Hophni hoi Phinehas doeh
duek hoi hmaek. **12** To na niah Benjamin acaeng maeto loe
misa angtukhaih ahmuen hoiah cawnh moe, Shiloh vangpui
to a phak; a khukbuen doeh prawn boih boeh moe, a lu
doeh maiphu cing ah oh. **13** Anih to ah phak naah, Eli
loe loklam taengah anghnuthaih tangkhang nuiah anghnut;
Sithaw ih thingkhong to mawnhaih palung hoiah a zing; to
kami vangpui thungah akun moe, tamthang a thuih pae naah,
avang boih qah o. **14** Eli mah kaminawk qahhaih lok to thaih
naah, Tipongah hae tiah qahhaih lok to oh? tiah a dueng.
To kami loe karangah cawnh moe, Eli khaeah, tamthang to
thuih pae. **15** Anih loe saning quitakawtto oh boeh; a mik
amtueng ai boeh pongah, kho hnu thai ai boeh. **16** Anih
mah Eli khaeah, Kai loe misatukhaih ahmuen hoiah angzo
kami, vaihniah misa angtukhaih ahmuen hoiah kacawn kami
ah ka oh, tiah a naa. Eli mah, Ka ca, misatukhaih kawng
kawbangmaw oh? tiah a dueng. **17** Misa puenhaih hoi angzo
kami mah, Israel kaminawk loe Philistin kaminawk hmaa
hoiah cawnh o, paroeai misatuh kaminawk doeh duek o;
na capa Hophni hoi Phinehas hnik doeh duek hoi hmaek
boeh; Sithaw ih thingkhong doeh misanawk mah lak o ving
boeh, tiah a naa. **18** Sithaw ih thingkhong kawng a thuih pae
naah, Eli loe khongkha taeng anghnuthaih ahmuen hoiah
hnukbang ah amtimh kawngh; tahnong angkhaeh poek moe,
a duek. Anih loe mitong boeh pongah, takpum doeh azit
parai boeh. Anih mah Israel kaminawk saning quipalito thung
zaehhoih. **19** Anih ih langah Phinehas ih zu loe, zokpom
moe, nawkta oh tom boeh; anih mah, misanawk mah Sithaw
ih thingkhong lak o ving boeh moe, amqang hoi a sava doeh
duek boeh ti, tiah tamthang thaih naah, nawkta oh hanah
zoknat pae pongah, zok kana patanghaih hoiah a oh. **20**
Anih duek tom naah, anih khenzawnkung nongpatanawk
mah, Palung boengsak hmah; capa nongpa na sak boeh, tiah
a naa o. Toe anih mah lok pathim pae thai ai, tidoeh sah thai
ai boeh. **21** Angraeng lensawkhaih mah Israel to caehtaak
ving boeh; Sithaw ih thingkhong doeh misa mah lak ving
boeh moe, anih ih amqang hoi a sava doeh duek hoi hmaek
boeh pongah, a capa nongpa to, Ikhabod, tiah ahmin sak.
22 Misa mah Sithaw ih thingkhong lak ving boeh pongah,
lensawkhaih mah Israel to caehtaak ving boeh, tiah a thuih.

5 Philistinnawk mah Sithaw ih thingkhong lak o ving
pacoengah, Ebenezer vangpui hoiah Ashdoh vangpui ah
caeh o haih. **2** Sithaw ih thingkhong to lak o pacoengah,
Dagon tempul thungah, Dagon taengah suek o. **3** Ashdoh
vangpui ih kaminawk khawnbang khawnthaw ah angthawk
o naah loe, khenah, Dagon loe amtimh moe, a mikhmai
hoiah Angraeng thingkhong hmaa ih long to daeng mong.
Nihcae mah Dagon to pathawk o moe, a ohhaih ahmuen
ah suek o let. **4** Toe khawnbang khawnthaw ah angthawk
o naah loe, khenah, Dagon ih mikhmai mah Angraeng ih
thingkhong hmaa ah kaom long to daeng mong let bae;
Dagon ih lu hoi a bannawk to angkhaeh moe, khongkha
taengah anghaeh phang; a taak pum khue to oh sut. **5** To
pongah Dagon ih qaimanawk hoi Dagon tempul ah kacaeh
kaminawk boih mah vaihni ni khoek to Ashdoh vangpui ah
kaom Dagon tempul ih khongkha to cawh o ai. **6** Angraeng
mah Ashdoh kaminawk hoi to prae thungah kaom kaminawk

to kazit angmah ih ban hoi roe ah paro pae; Ashdoh vangpui
ah kaom kaminawk to ahlut nathaih hoiah dan a paek. **7** To
tiah kaom hmuen to Ashdoh ih kaminawk mah hnuk o naah,
Israel Sithaw ih Sithaw thingkhong loe, aicae hoi nawnto oh
han om ai; anih ih ban loe aicae hoi aicae ih sithaw Dagon
nuiah paroeai azit, tiah a thuih o. **8** To pongah Philistin
ukkungnawk boih to kawk moe, Israel kaminawk ih Sithaw
thingkhong hae kawbangmaw a sak o han? tiah a naa o.
To naah nihcae mah, Israel Sithaw ih thingkhong loe Gath
ah thak oh, tiah pathim pae o; to pongah Israel kaminawk
Sithaw ih thingkhong to ah a thak o. **9** Toe Sithaw thingkhong
thak o pacoengah, Angraeng ih ban mah to vangpui thungah
kalen parai amrohaih to phaksak; vangpui thung ih kaminawk
loe nawkta doeh mitong doeh ahlut nathaih to phaksak boih.
10 To pongah nihcae mah Sithaw ih thingkhong to Ekkron
vangpui ah thak o. Sithaw ih thingkhong Ekkron vangpui
thungah akun naah, Aicae hoi aicae ih kaminawk hum hanah,
Israel kaminawk Sithaw ih thingkhong to aicae khaeah thak o
boeh, tiah Ekkron vangpui ih kaminawk mah hang o. **11**
To pongah Philistin ukkung angraengnawk to kawk hanah
kami to patoeh o moe, Israel kaminawk Sithaw ih thingkhong
mah, aicae hoi aicae ih kaminawk to hum han ai ah, thak
o ving lai ah; angmah ohhaih ahmuen ah caeh let nasoe;
Angraeng ih ban loe azit parai pongah, vangpui boih kadueh
thaih nathaih hoiah koi boeh. **12** Dueh ai ah kaloih kaminawk
to ahlut nathaih phaksak moe, vangpui thung ih kaminawk
hanghaih lok loe van khoek to phak boeh, tiah a naa o.

6 Angraeng ih thingkhong loe Philistin prae thungah khrah
sarihto oh. **2** To naah Philistinnawk loe qaimanawk hoi
hmabang angzo han koi hmuen khen kop kaminawk to kawk
o moe, Angraeng ih thingkhong to kawbangmaw ka sak o
han? Angmah ohhaih ahmuen ah maw ka thak o let han,
na thui oh, tiah a naa o. **3** Nihcae mah, Israael kaminawk
ih Sithaw thingkhong na thak o let nahaeloe, bangkrai ah
thak o hmah; zae angbawnhaih sak hanah hmuen paekhaih
hoiah thak oh; to tiah ni ngan na tui o thai ueloe, tipongah
maw anih ih ban nangcae khae hoi azuk ai, tiah na panoek
o tih, tiah a naa o. **4** Philistinnawk mah, Kawbaktih zae
angbawnhaih hmuen paekhaih maw ka pat pae o han? tiah a
naa o. Nihcae mah, Philistin ukkung angraeng zetto, sui hoi
sak ih krang pangato, sui hoi sak ih pazu krang pangato
paek oh; nangcae hoi nangcae ukkungnawk mah na tongh o
ih nathaih loe maeto ah ni oh. **5** Ahlut krang hoi na prae paro
pazu krangnawk to sah oh loe, Israel Sithaw lensawkhaih
to pakoeh oh; to tiah nahaeloe nangcae, na sithawnawk
hoi na prae thung hoiah anih ih ban to azuk let khoe doeh
om tih. **6** Tipongah Izip kaminawk hoi Faro baktiah palung
na thah o loe? Israel Angraeng mah nihcae to kana parai
ah thuitaek naah, Egypt kaminawk mah Israel kaminawk
a prae thung hoiah tacawt o sak moe, a caeh o sak talai
na ai maw? **7** Vaihi maitaw leeng kangtha to sah oh loe, a
caa tahnu paek li mawitaw amno hnetto to hoi o ah; a nuiah
hmuen phawhhaih thing koeng o hmah; maitaw amno to
maitaw leeng pongah pathlet oh loe, maitaw caa to loe im
ah hoi o ving ah. **8** Angraeng ih thingkhong to la oh loe,
maitaw leeng nuiah suem oh; zae angbawnhaih sak han
paek ih hmuen baktih toengah, sui hoi sak ih ahlut krang
hoi pazu krangnawk to Sithaw thingkhong taengah suem
oh loe, thak oh. **9** Angmah prae caehhaih Beth-Shemesh
bangah Sithaw ih thingkhong to caeh nahaeloe, a tongh
o ih hae baktih kasae loe Angraeng mah ni ohsak; toe to
bangah ni caeh ai nahaeloe, anih ih ban hoiah aicae hae
hum ai, hae raihaih loe a tongh o han ih aimacae taham
raihaih ah ni om tih, tiah a naa o. **10** To pongah kaminawk
mah to tiah sak o; a thuih o ih baktih toengah a caa tahnu
panae li maitaw amno hnetto a lak o moe, maitaw leeng
pongah pathlet o; a caa hnik loe im ah paung o caeng. **11**
Angraeng ih thingkhong to maitaw leeng nuiah suek o; a
taeng ih thingkhong thungah loe sui hoiah sak ih pazu krang
hoi ahlut krangnawk to suek o. **12** To naah maitaw hnik loe
Beth-Shemesh vangpui bangah katoeng ah caeh hoi poe;
banqoi bantang amkhraeng ai ah, lampui ah caeh o poe;
Philistin ukkungnawk loe Beth-Shemesh vangpui khoek to
bang o. **13** To naah Beth-Shemeseh vangpui ih kaminawk
loe, azawn ah cang aah o li vop; a khet o tahang naah,
Sithaw thingkhong to hnuk o; a hnuk o ih hmuen pongah
anghoe o. **14** Maitaw leeng loe Beth-Shemesh vangpui
kami, Joshua ih lawk ah angzoh moe, kalen parai lungsong
taengah anghak; kaminawk mah maitaw leeng thingnawk to
boeng o moe, maitaw to Angraeng khaeah angbawnhaih ah
sak o. **15** Levinawk mah Angraeng ih thingkhong to lak o,
kalah thingkhong thungah kaom sui hoi sak ih hmuennawk
doeh a lak o pacoengah, lungsong nuiah koeng o; to na niah
Beth-Shemesh vangpui kaminawk mah, angbawnhaih to sak
o moe, Angraeng khaeah angbawnhaih hmuen to tathlang o.
16 Philistin ukkung pangatonawk mah to tiah angbawnhaih to
hnuk o pacoeng, to na niah Ekron vangpui ah amlaem o
let. **17** Philistin kaminawk mah Angraeng khaeah pat pae
o let ih, zae angbawnhaih hmuen ah kaom, sui hoiah sak
ih ahlut baktiah kacong kuk krangnawk to Ashdod vangpui
ah maeto, Gaza vangpui ah maeto, Ashkelon vangpui ah
maeto, Gath vangpui ah maeto, Ekron vangpui ah maeto,
a pat pae o boih. **18** Philistin kaminawk ih avang, ukkung
angraeng pangatonawk ohhaih ahmuen, sipae hoi thungh
ih vangpuinawk zetto ah sui hoi sak ih pazu krangnawk to
pat pae o. Angraeng ih thingkhong suekhaih kalen parai
Abel ih thlung loe, Beth-Shemesh vangpui kami, Joshua
lawk ah vaihni ni khoek to hnukung ah oh. **19** Toe nihcae
mah Angraeng ih thingkhong athung bang to khet o pongah,
Sithaw mah Beth-Shemesh vangpui ih kami sing panga,
quisarihto dueksak; Angraeng mah nihcae nuiah kana parai
ah danpaek moe, kami paroeai hum pongah, kaminawk loe
palungset o. **20** To pongah Beth-Shemesh ih kaminawk mah,
Hae ih ciimcai Angraeng Sithaw hmaa ah mi maw angdoe
thai tih? Hae thingkhong loe aicae khae hoi mi khaeah maw
caeh tih? tiah a thuih o. **21** To naah Kiriath Jearim vangpui ih
kaminawk khaeah laicaeh to patoeh o moe, Philistinnawk
mah Angraeng ih thingkhong to thak o let; angzo o tathuk
loe, na ohhaih ahmuen ah sin oh, tiah thuih pae o.

7 To pongah Kiriath Jearim vangpui ih kaminawk angzoh o
tathuk moe, Angraeng ih thingkhong to lak o; Abinadab ih
im ohhaih mae nuiah suek o moe, Angraeng ih thingkhong
khetzawn hanah a capa Eleazar to ciimcai o sak. **2** Angraeng
ih thingkhong loe saning pumphae karoek to, Kiriath Jearim
ah oh naah, Israel kaminawk boih, Angraeng to poek o

moe, palungset o. **3** To naah Samuel mah Israel imthung
takoh boih khaeah, Prae kalah kaminawk ih sithawnawk hoi
Ashtaroth sithawnawk to na pahnawt o moe, palungthin boih
hoi Angraeng khaeah nam laem o let pacoengah, Angraeng
khaeah poekhaih nang paek o moe, anih ih tok khue to na
sak o nahaeloe, Philistin kaminawk ban thung hoiah anih
mah na loisak tih, tiah a naa. **4** To pongah Israel kaminawk
mah Baal sithaw hoi Ashtaroth sithawnawk to pahnawt o
moe, Angraeng ih tok khue to a sak o. **5** To naah Samuel
mah, Israel kaminawk boih Mizpah vangpui ah amkhueng
oh, nangcae han Angraeng khaeah tahmenhaih kang hnik
pae han, tiah a naa. **6** To pongah kaminawk loe Mizpah
vangpui ah amkhueng o, tui to dok o moe, Angraeng hmaa
ah kraih o; to na niah buhzah o moe, Angraeng hmaa ah ka
zae o moeng boeh, tiah zaehaih to taphong o. Samuel loe
Mizpah vangpui ah Israel kaminawk zaehoikung ah oh. **7**
Israel kaminawk Mizpah ah amkhueng o, tiah Philistinnawk
mah thaih o naah, Philistin ukkungnawk loe Israel kaminawk
tuk hanah caeh o. To lok to Israel kaminawk mah thaih o
naah, Philistinnawk to zit o. **8** To pongah Israel kaminawk
mah Samuel khaeah, Angraeng Sithaw mah kaicae hae
Philtinnawk ban thung hoiah pahlong thai hanah, apet ai
ah kaicae han lawkthui paeh, tiah a naa o. **9** To naah
Samuel mah tahnu nae li tuucaa to lak moe, Angraeng
khaeah a takpum boih hmai angbawnhaih ah paek; Israel
kaminawk hanah, Samuel mah Angraeng khaeah lawkthuih
naah, anih lawkthuihaih lok to Angraeng mah tahngai pae.
10 Samuel mah angbawnhaih sak li naah, Philistinnawk loe
Israel kaminawk tuk hanah anghnaih o aep aep boeh; toe
to na niah Angraeng mah Philistinnawk to khopazih tuen
hoiah kah, to naah nihcae to ampraek o phang moe, Israel
kaminawk hmaa ah sung o. **11** Israel kaminawk loe Mizpah
vangpui hoiah tacawt o moe, Philistinnawk to hum o; nihcae
to Beth-Kar karoek to patom o. **12** Angraeng mah vaihi
khoek to aicae ang bomh, tiah a thuih o pongah, Samuel
mah thlung maeto lak moe, Mizpah hoi Shen salakah tlingh;
to ahmuen to Ebenezer, tiah ahmin sak. **13** Philistinnawk
pazawk o pacoengah loe Israel prae thungah angzo o let ai
boeh. Samuel hing thung, Angraeng ih ban mah Philistin
kaminawk to tuk. **14** Philistinnawk mah Israel kaminawk
khae hoiah lak o ih vangpuinawk to Ekkron hoi Gath karoek
to paek o let; vangpui taeng ih praenawk doeh Israelnawk
mah Philistinnawk khae hoiah lak o let. Israel kaminawk
hoi Ammor kaminawk salakah doeh angdaehhaih to oh.
15 Samuel loe hing thung Israel kaminawk ukkung ah oh.
16 Anih loe saning kruek, Bethel vangpui, Gilgal vangpui,
Mizpah vangpui karoek to caeh moe, to ahmuennawk boih
ah Israel kaminawk ih lokcaekkung ah oh. **17** Toe anih loe a
ohhaih ahmuen, Ramah ah amlaem let moe, to ahmuen ah
doeh Israel kaminawk ih lokcaekkung ah oh; to ahmuen ah
Angraeng han hmaicam to a sak.

8 Samuel mitong naah loe a capa hnik to Israel kaminawk
lokcaekkung ah suek. **2** A calu ih ahmin loe Joel; hnetto
haih a capa loe Abijah; nihnik loe Beersheba vangpui ah
lokcaekkung ah oh hoi. **3** Toe a caa hnik loe anih caehhaih
loklam ah caeh hoi ai; loklam amkhraeng hoi ving moe, phoisa
hoi bokhaih hmuenmaenawk to a lak hoi. **4** To pongah Israel
kacoehtanawk boih nawnto amkhueng o pacoengah, Samuel
ohhaih Ramah vangpui ah caeh o moe, **5** anih khaeah,
Khenah, nang loe mitong boeh, na caa hnik loe na caehhaih
loklam to pazui hoi ai; to pongah kalah prae kaminawk baktih
toengah, kaicae zaehoikung siangpahrang maeto na qoi
paeh, tiah a naa o. **6** Toe nihcae mah, Kaicae zaehoikung
siangpahrang na qoi paeh, tiah a naa o; to naah Samuel
loe poeknawm ai. To pongah Samuel loe Angraeng khaeah
lawkthuih. **7** Angraeng mah Samuel khaeah, Kaminawk boih
mah thuih o ih lok to tahngai ah; nihcae mah nang to pahnawt
o ai, nihcae ka uk Kai ni ang pahnawt o. **8** Izip prae thung
hoiah nihcae ka zaehhoih tangsuek nathuem hoi kamtong
vaihni ni khoek to a sak o ih tuinuen mah Kai ang pahnawt o
moe, kalah sithawnawk ih tok to a sak o; to pongah nang
khaeah doeh to tiah sak o. **9** To pongah vaihi nihcae ih lok to
tahngai paeh; toe nihcae khaeah acoehaih lok kacakah thui
paeh loe, nihcae ukkung siangpahrang loe kawbangmaw
toksah tih, tiah panoeksak ah, tiah a naa. **10** Samuel mah
anih khaeah siangpahrang hnih kaminawk khaeah, Angraeng
mah thuih ih loknawk to a thuih pae boih. **11** Anih mah
kaminawk khaeah, Nangcae ukkung siangpahrang mah,
Na capanawk to kawk ueloe, angmah ih hrang lakok hoi
hrang angthueng kami ah omsak tih; thoemto kaminawk
loe anih ih hrang lakok hoiah anih hmaa ah cawn kami ah
om o tih. **12** Thoemto kaminawk to kami cumvaito ukkung,
quipangato ukkung ah suem ueloe, anih ih laikok to atok
pae o tih; cang aat pae o ueloe, misatukhaih hmuennawk
hoi hrang lakoknawk to sah pae o tih. **13** Anih mah na
canunawk to na la pae ueloe, caaknaek thong kami hoi
takaw haek kami ah patoh tih. **14** Siangpahrang mah kahoih
koek na lawknawk, misur takha hoi olive takhanawk to la
ueloe, angmah ih toksah tamnanawk hanah paek tih. **15** Anih
mah nang ih anmu hoi misurthaih to hato thungah maeto
la ueloe, angmah angraengnawk hoi a toksah tamnanawk
hanah paek tih. **16** Anih mah na tamna nongpanawk hoi
nongpatanawk, kahoih koek saning kanawk thendoengnawk
hoi hrangnawk to la ueloe, angmah ih tok to sahsak tih. **17**
Anih mah nangmah ih hmuen hato thungah maeto na la pae
ueloe, nangcae doeh anih ih tamna ah na om o tih. **18** To na
niah loe nangcae mah na qoih o ih siangpahrang pongah,
na hang o tih; to naah na hang o haih lok, Angraeng mah
tahngai mak ai, tiah a naa. **19** Toe kaminawk loe Samuel
mah thuih ih lok to tahngai han koeh o ai. Nihcae mah, To tih
na ai ni! Kaicae ukkung siangpahrang ka koeh o; **20** to tiah ni
kaicae doeh prae kalah kaminawk baktiah ka om o toeng tih;
siangpahrang mah kaicae hae zaehoi ueloe, misatuk hanah,
kaicae hmaa ah caeh tih, tiah a naa o. **21** Kaminawk mah
thuih ih loknawk boih to Samuel mah thaih naah, Angraeng
hmaa ah lawkthuih let. **22** Angraeng mah Samuel khaeah,
Nihcae ih lok to tahngai paeh loe, siangpahrang maeto qoi
paeh, tiah a naa. To naah Samuel mah Israel kaminawk
khaeah, Kaminawk nangmacae ohhaih vangpui ah ahloi o
boih lai ah, tiah a naa.

9 Benjamin acaeng, Aphiah capa Bekorah, Bekorah capa
Zeror, Zeror capa Abiel, Abiel capa Kish loe, thacak
Benjamin acaeng ah oh. **2** Anih mah Saul, tiah ahmin kaom,
capa maeto sak; anih loe takphrah kahoih thendoeng ah oh,

anih baktih tungkrang kahoih Israel kaminawk thungah om
ai; anih ih palaeng loe minawk boih pongah sang kue. **3**
Saul ampa Kish ih hrang to anghmat ving pongah, Kish mah
a capa Saul khaeah, Tamna maeto caeh haih loe, hrang to
pakrong hoih, tiah a naa. **4** To pongah anih loe Ephraim
prae mae nui ih prae to poeng moe, Shalisha taeng khoek
to hrang to pakrong; toe hnu hoi ai; to pacoengah Shalim
prae doeh poeng hoi let bae, toe hnu hoi ai toengtoeng vop.
5 Zuph prae to a phak hoi naah loe, Saul mah a tamna
khaeah, Angzo ah, amlaem si boeh; to tih ai nahaeloe kam
pa mah hrang to poek ai ah, aihnik hae poek khing lat ueloe,
mawn khing tih, tiah a naa. **6** Toe a tamna mah anih khaeah,
Khenah, hae vangpui thungah Sithaw kami maeto oh; anih
loe paroeai khingya ih kami ah oh; anih mah lokthuih naah a
thuih ih lok baktiah oh tangtang; vaihi to ah caeh hoi noek si;
anih mah naa bangah maw a caeh hoi nahaeloe hoih tih,
tiah na thui thai khoe doeh om tih, tiah a naa. **7** Saul mah
a tamna khaeah, To kami khaeah a caeh hoi nahaeloe, to
kami to tih tangqum maw a paek hoi han loe? Takaw kae
doeh boeng boeh; Sithaw kami paek hanah tangqum tidoeh
a tawn hoi ai boeh, timaw a tawnh hoi vop? tiah a naa. **8**
A tamna mah Saul khaeah; Khenah, phoisa shekel tamat
to ka tawnh; a caeh hoi haih loklam thuih hanah, Sithaw
kami to ka paek han, tiah a naa. **9** Canghniah loe Israel
prae ah kami mah Sithaw lokdueng han koeh naah, Angzo
ah, hmalam khet kop kami khaeah caeh si, tiah a thui o; to
nathuem ah loe tahmaa to hmalam khenkung, tiah a kawk
o. **10** Saul mah a tamna khaeah, Hoih, angzo ah, caeh si,
tiah a naa. To pongah Sithaw kami ohhaih vangpui ah a
caeh hoi. **11** Vangpui ohhaih mae nuiah a caeh hoi tahang
naah, tangla thoemto tuidok hanah vangpui thung hoiah
angzoh o, nihcae khaeah, Hae vangpui thungah hmalam
khen kop kami oh maw? tiah a dueng hoi. **12** Nihcae mah,
Ue oh; nang hnik hmaa ah oh; vaihi karangah caeh hoih;
kaminawk mah hmuensang ah angbawnhaih sak o pongah,
anih loe vaihni vangpui ah angzoh. **13** Anih angbawnhaih
buhcaak hanah hmuensang ah caeh ai naah, vangpui thung
na kun hoi pacoengah na hnu hoi roep tih hmang; kaminawk
loe angbawnhaih tahamhoihaih paek hanah anih angzo ai
karoek to buhcaa o mak ai; tahamhoihaih paek pacoengah ni
kaminawk mah buh to caak o; vaihi caeh hoiah, vaihi tue
thuemah ni na hnu hoi thai tih, tiah a naa o. **14** Nihnik loe
vangpui ah caeh hoi tahang moe, vangpui thungah akun
hoi naah, khenah, Samuel loe hmuensang ah caeh tahang
hanah, nihnik ohhaih ahmuen ah angzoh. **15** Saul angzoh
hanah nito angaih vop, to naah hae hmuen hae Angraeng
mah Samuel khaeah amtuengsak coek boeh, **16** khawnbang
vaihi atue ah, Benjamin prae ih kami maeto kang patoeh
han; anih to kai ih Israel kaminawk zaehoikung ah situi bawh
ah; anih mah kai ih kaminawk to Philistinnawk ban thung
hoiah pahlong tih; a hang o haih lok kai khaeah phak boeh
pongah, kaimah ih kaminawk to ka khet boeh, tiah a naa. **17**
Samuel mah Saul to hnuk naah, Angraeng mah anih khaeah,
Nang khaeah kang thuih ih kami mah, kai ih kaminawk to uk
tih, tiah a naa. **18** Saul mah khongkha ah Samuel hnuk naah
anih khaeah, Hmalam kawng thui thaih kami ih im naa ah
maw oh, nang thui thai tih maw? tiah a naa. **19** Samuel mah
Saul khaeah, Hmalam kawng thui thaih kami loe kai boeh ni,
tiah a naa. Ka hmaa ah hmuensang ah caeh tahang ah,
vaihni loe kai hoi nawnto buhcaa si; khawnbang khawnthaw
ah kang caehsak han hmang, palung thungah na poek ih
hmuennawk to kang thuih boih han. **20** Kalaem tangcae ni
thumto naah, anghmaa laa hrang pongah, mawnhaih palung
tawn hmah; hrang to hnuk o let boeh. Israel kaminawk mah
mi maw koeh o? Nang hoi nam pa imthung takoh boih
nuiah na ai maw koehhaih palung a suek o? tiah a naa.
21 Saul mah, Toe kai loe Israel acaeng thungah kathoeng
koek, Benjamin acaeng ah ka oh; to pacoeng ah Benjamin
acaeng thungah doeh kathoeng koek imthung takoh ah ka
oh; tipongah to baktih lok to kai khaeah nang thuih loe?
tiah a naa. **22** To naah Samuel mah Saul hoi a tamna
to imthung ah caeh haih moe, a kawk ih kami quithumto
thungah, kahoih koek ahmuen ah anghnutsak. **23** Samuel
mah buh thong kaminawk khaeah, Tapraek hanah, kang
thuih ih, kai mah kang paek ih moi to, hae ah na sin ah,
tiah a naa. **24** To pongah caaknaek thongkung mah, moi
palaeng to lak moe, Saul hmaa ah koeng pae; Samuel mah,
khenah, Nang han tapraek moe, suek ih moi loe na hmaa ah
patoem boeh, caa ah; ka kawk ih kaminawk khaeah ka thuih
ih lok baktih toengah, hae loe vaihni ni khoek to nang hanah
ni suek, tiah a naa. To na niah Saul hoi Samuel loe buh
nawnto caak hoi. **25** Hmuensang hoi vangpui ah amlaem
hoi tathuk naah, Samuel hoi Saul imphu ah lokram hoi. **26**
Nihnik loe khawnbang khawnthaw ah angthawk hoi; khodai
naah loe, Samuel mah Saul to imphu ah kawk; Angthawk
ah, nam pui hoi kang patoeh han boeh, tiah a naa. Saul
loe angthawk moe, Samuel hoi nawnto tasa bangah caeh
hoi. **27** Vangpui boenghaih ahmuen phak hoi naah, Samuel
mah Saul khaeah, Na tamna to na hmabang ah caehsak ah,
tiah a naa. To naah a thuih ih lok baktih toengah a tamna to
hmabang ah caehsak, toe nang loe hae ah nawnetta thung
om raeh, Sithaw khae ih lok kang thuih han vop, tiah a naa.

10 To naah Samuel mah situi tabu to lak moe, Saul lu
ah bawh pacoengah a mok; Angraeng mah angmah
ih qawk ah kaom kaminawk zaehoikung ah situi ang bawh
boeh na ai maw? **2** Vaihniah kai hoi ampraek pacoengah,
Benjamin ramri Zelzah avang ih Rachel ih taprong taengah,
kami hnetto na hnu tih; to kami hnik mah na pakrong ih hrang
to hnuk hoi let boeh; nihnik mah khenah, nam pa mah to
hrangnawk to poek ai ah, nang ni a poek lat boeh; ka capa
loe kawbangmaw oh? tiah a thuih khing, tiah na thui tih. **3** To
ahmuen hoi caeh hoi poe ah loe, Tabor azawn na phak hoi
naah, Bethel ih Sithaw khaeah kacaeh kami thumto na hnu
tih; kami maeto mah loe maeh caa thumto phawh moe, kalah
maeto mah loe takaw kae thumto phawh, kalah maeto bae
mah loe misurtui pailang maeto phaw let bae; **4** nihcae mah
na dawt o ueloe, takaw kae hnetto na paek hoi tih; nihcae
ban ih to takaw kae to talawk hoih. **5** To pacoengah Philistin
kaminawk mah misatoephaih ahmuen, Sithaw ih mae ah na
phak hoi pacoeng, vangpui na phak hoi naah, cingcaeng,
tamoi, katoeng congca kruek hoiah laa sah, hmuensang hoi
angzo tathuk lok taphong tahmaanawk to na hnuk hoi tih.
6 Angraeng ih Muithla na nuiah angzo tih, to naah nihcae
hoi nawnto lok na taphong tih; nang loe kalah kami ah nam
khraih tih. **7** Hae angmathaih nangcae khaeah phak naah,

Sithaw loe nang hoi nawnto oh pongah, na ban hoi sak han
koi kaom hmuennawk boih to sah ah, tiah a naa. **8** Ka hmaa
ah Gilgal ah caeh tathuk ah; khenah, hmai angbawnhaih
hoi angdaeh angbawnhaih sak hanah nang khaeah kang
zoh tathuk han, nang khaeah kang zoh moe, na sak han koi
hmuen kang thui ai karoek to ni sarihto thung na zing ah, tiah
a naa. **9** Samuel khae hoi tacawt han Saul angqoi naah,
Sithaw mah anih hanah kalah poekhaih palung to paek, to ih
angmathaih loe to na niah akoep boih. **10** Mae ah a phak hoi
naah, khenah, tahmaanawk mah anih to tongh o, Angraeng
ih Muithla anih nuiah phak, to naah anih mah nihcae salakah
lok to taphong. **11** Canghni hoi anih panoek kaminawk mah,
anih loe tahmaanawk hoi nawnto lokthuih toeng boeh, tiah
hnuk o naah, kawbangmaw Kish capa loe hae tiah oh? Saul
doeh tahmaanawk salakah athumtoeng maw? tiah maeto
hoi maeto lok angdueng o. **12** To ah kaom kami maeto
mah, Nihcae ampa loe mi aa? tiah a dueng. To pongah
Saul loe tahmaanawk salakah athum toeng maw? tiah thuih
ih lok to oh poe. **13** Lok taphong boeng pacoengah, Saul
loe hmuensang ah caeh. **14** Saul ih ampu mah a tamna
khaeah, Naa ah maw na caeh hoi loe? tiah a dueng. To
naah anih mah, Hrang pakrong hanah ka caeh hoi moe, ka
hnu hoi ai naah Samuel khaeah ka caeh hoi, tiah a naa.
15 Saul ampu mah, Samuel mah timaw ang thuih? Na thui
ah, tiah a naa. **16** Saul mah ampu khaeah, Laa hrang loe
hnuk o let boeh, tiah Samuel mah kamnoekta ah thuih boeh,
tiah a naa. Toe Samuel mah thuih ih prae ukhaih kawng
to loe ampu khaeah thui pae ai. **17** Samuel mah Israel
kaminawk Angraeng khaeah nawnto amkhueng o hanah,
Mizpah vangpui ah kawk moe, **18** Israel kaminawk khaeah,
Angraeng Sithaw mah, Kai mah ni Israel to Izip prae thung
hoiah ka hoih, Izip kaminawk hoi nangcae pacaekthlaek kami
ban thung hoiah pahlong, tiah a thuih pae. **19** Toe vaihniah
raihaih hoi palungsethaih thung hoiah nangcae pahlongkung,
na Sithaw to na pahnawt o ving boeh; nangcae mah anih
khaeah, To tih na ai ni; kaicae nuiah siangpahrang na suem
paeh, tiah na thuih o. To pongah vaihi na caengnawk boih,
canawk boih Angraeng hmaa ah angphong oh, tiah a naa.
20 Samuel mah Israel acaengnawk boih angmah taengah
anghnaisak moe, Benjamin caphung to a qoih. **21** Anih
mah Benjamin acaeng to canawk boih hoi angmah taengah
anghnaisak naah, Matri ih acaeng to qoih moe, Kish capa
Saul to a qoih. Toe anih to pakrong o naah, hnu o ai. **22** To
pongah nihcae mah Angraeng khaeah, To kami to hae ah
angzoh boeh maw? tiah a dueng o. Angraeng mah, Khenah,
anih loe hmuen salakah anghawk, tiah a naa. **23** Nihcae
mah cawnh o moe, anih to kawk o; kaminawk salakah anih
angdoet naah, anih ih palaeng loe kalah kaminawk pongah
sang kue. **24** To naah Samuel mah kaminawk boih khaeah,
Angraeng mah qoih ih kami hae khen oh, kaminawk boih
salakah anih baktih mi doeh om ai, tiah a naa. To naah
kaminawk boih mah, Siangpahrang! Sithaw mah hinglung
sawksak nasoe, tiah hang o. **25** Samuel mah siangpahrang
ukhaih dan to kaminawk khaeah thuih pae; cabu thungah
tarik moe, Angraeng hmaa ah a suek. To pacoengah Samuel
mah kaminawk boih angmacae im ah amlaemsak. **26** Saul
doeh Gibeah ah angmah ih im ah amlaem toeng, Sithaw
mah palung sui pae ih kaminawk hoi nawnto a caeh. **27** Toe
kasae kaminawk mah loe, Hae kami mah kawbangmaw aicae
hae pahlong thai tih? tiah thuih o moe, anih han tangqum sin
pae o ai, khet patoek o. Toe Saul mah nihcae to kawbang
doeh naa ai.

11 Ammon acaeng Nahash loe caeh moe, Gilead prae
Jabesh vangpui taengah atai; Jabesh vangpui ih
kaminawk boih mah Nahash khaeah, Kaicae hoi angdaeh
lokkamhaih sah si, to tih nahaeloe nangcae ih tok to ka sak o
han, tiah a naa o. **2** Toe Ammon acaeng Nahash mah nihcae
khaeah, Nangcae ih bantang mik to ka taprok moe, Israel
kaminawk boih azathaih ka tongsak pacoengah ni, nangcae
hoi angdaeh lokkamhaih ka sak han vop, tiah a naa. **3**
Jabesh ih kacoehtanawk mah anih khaeah, Israel prae thung
boih thaisak han laicaeh patoeh hanah, ni sarihto thung
atue na paek ah, kaicae abomh han kami maeto doeh om
ai nahaeloe, nangcae khaeah kang ap o halat han hmang,
tiah a naa o. **4** Saul ohhaih Gibeah vangpui ah laicaehnawk
angzoh o moe, kaminawk khaeah tamthang to thuih pae o; to
naah kaminawk loe tha hoi qah o. **5** Khenah, Saul loe maitaw
huihaih lawk hoiah amlaem, Tih nathaih maw tongh o moe,
kaminawk qah o loe? tiah a dueng. To naah Jabesh vangpui
ih kaminawk mah thuih o ih tamthang to thuih pae o patoeng.
6 Saul mah to tamthang to thaih naah, Sithaw Muithla anih
nuiah angzoh, anih loe paroeai palungphui. **7** Maitaw mah
ruet ih thing to anih mah lak moe, takroek phaeng pacoengah,
Israel prae boih ah laicaehnawk to patoeh, misatuk hanah
Saul hoi Samuel hnukah bang ai kaminawk loe, anih ih
maitaw to hae tiah takroek pae tih, tiah a thuisak. To naah
Sithaw zithaih kaminawk nuiah phak pongah, kaminawk
loe poekhaih maeto hoiah tacawt o. **8** Saul mah Bezek
vangpui ah nihcae to kroek naah, Israel kaminawk sang
cumvai thumto oh o moe, Judah kaminawk sang quithumto
oh o. **9** Nihcae mah laicaeh ah angzo kaminawk khaeah,
Gilead prae Jabesh vangpui kaminawk khaeah, khawnbang
ni athun naah nangcae loe pahlong ah na om o tih, tiah
thuih paeh, tiah a naa o. Laicaehnawk loe amlaem o moe, to
lok to Jabesh vangpui ih kaminawk khaeah thuih pae o, to
naah nihcae loe anghoe o. **10** To pongah Jebesh vangpui ih
kaminawk mah, Ammon kaminawk khaeah, Khawnbang ah
nangcae khae kang ap o han hmang, to naah nangcae mah
sak han hoih, tiah na poek o ih baktih toengah sah oh, tiah a
naa o. **11** Khawnbangah loe Saul mah kaminawk to abu
thumto ah tapraek; akhawnbang ah loe nihcae ataihaih im to
muk o moe, ni athun khoek to Ammon kaminawk to hum o;
kaloih kaminawk loe maeto hoi maeto nawnto om o thai ai,
ampraek o phang. **12** Kaminawk mah Samuel khaeah, Saul
mah aicae uk tih boeh maw, tiah thui kami loe mi maw? To
kaminawk to hae ah hoi ah, ka hum o han, tiah a naa o. **13**
Toe Saul mah, Vaihniah Angraeng mah Israel to pahlong
pongah, mi doeh humhaih om mak ai, tiah a naa. **14** To naah
Samuel mah kaminawk khaeah, Angzo oh, Gilgal ah caeh o
si loe, kangtha siangpahrang ukhaih prae to sah si, tiah a
naa. **15** To pongah kaminawk boih Gilgal vangpui ah caeh o
moe, Saul to Angraeng hmaa ah siangpahrang ah suek o. To
ah angdaeh angbawnhaih to Angraeng hmaa ah a sak o; to
ah Saul hoi Israel kaminawk boih loe paroeai anghoe o.

12 Samuel mah Israel kaminawk boih khaeah, Khenah,
Nang thuih o ih loknawk boih ka tahngaih moe,
nangcae ukkung siangpahrang to kang suek pae boeh.
2 Khenah, nangcae zaehoikung siangpahrang loe vaihi
nangcae hmaa ah caeh boeh; kai loe mitong boeh moe, ka
sam doeh pok boeh; khenah, ka caanawk doeh nangcae
khaeah ni oh o; ka thendoeng nathuem hoi vaihni ni khoek to
nangcae hmaa ah ka caeh. **3** Khenah, kai loe hae ah ka oh;
kai mah mi ih maitaw tae maw ka lak pae? To tih ai boeh loe
mi ih laa hrang maw ka lak pae vai? To tih ai boeh loe mi
maw ka ling moe, mi maw ka pacaekthlaek vai? To tih ai
boeh loe ka mik maeng hanah, mi ih ban khae hoiah maw
bokhaih tangqum to ka talawk vai? Sithaw hmaa hoi Sithaw
mah situi bawh ih kami hmaa ah thui oh; hae tiah ka sak ih
hmuen hnukkung om nahaeloe, ka paek pathok let han, tiah
a thuih. **4** Nihcae mah, Mi doeh na ling ai, na pacaekthlaek
ai, minawk ban hoi bokhaih tangqum doeh na la ai, tiah a
naa o. **5** Samuel mah nihcae khaeah, Ka ban ah minawk
khae hoi lak ih hmuen tidoeh na hnu o ai, tiah Angraeng
leo panoekkung ah oh, anih mah situi bawh ih kami doeh,
vaihniah hnukkung ah oh, tiah a naa. Nihcae mah, Anih loe
hnukung ah oh, tiah thuih o. **6** To pacoengah Samuel mah
kaminawk khaeah, Angraeng mah Mosi hoi Aaron patoh moe,
Izip prae thung hoiah nam panawk zaehoikung loe, Angraeng
ni. **7** To pongah vaihi hae ah angdoe o duem ah; Angraeng
mah nangcae hoi nam panawk khaeah toenghaih hoiah sak
ih hmuennawk to kang thuih o boih han. **8** Jakob Izip prae ah
caeh pacoengah, nangcae ampanawk loe Angraeng khaeah
tahmen hnikhaih hoiah a hangh o; to pongah Angraeng
mah Mosi hoi Aaron to patoeh moe, nam panawk to Izip
prae thung hoiah zaehhoih pacoengah, hae ahmuen ah
khosaksak. **9** Toe nihcae mah na Angraeng Sithaw to pahnet
o ving; to pongah nihcae to Hazor misatuh kaminawk ih
angraeng Sisera ban ah, Philistin kaminawk ih ban hoi Moab
siangpahrang ban ah ang phaksak, nihcae mah nangcae to
ang tuk o. **10** To naah nihcae mah Angraeng khaeah hang o,
Angraeng to ka pahnawt o pongah, ka zae o moeng boeh;
Baal sithaw hoi Ashtaroth kaminawk ih tok to ka sak pae o;
toe ka misanawk ih ban thung hoiah vaihi na pahlong ah, to
tiah nahaeloe na tok to ka sak o han boeh, tiah a thuih o. **11**
To naah Angraeng mah, Jerub-Baal, Bedan, Jephthah hoi
Samuel cae to patoeh moe, na taengah kaom misa ban thung
hoiah nangcae to pahlong pongah, nangcae loe kamongah
kho na sak o. **12** Toe nangcae tuk hanah angzo Ammon
siangpahrang Nahash to na hnuk o: na Angraeng Sithaw to
nangcae ih siangpahrang ah oh to mah, nangcae mah kai
khaeah, To tih na ai ni; kaicae uk hanah siangpahrang ka
koeh o, tiah nang thuih o. **13** To pongah khenah, vaihi loe
nangmacae mah na qoih o moe, nang hnik o ih siangpahrang
loe hae ah oh boeh; khenah, Angraeng mah nangcae ukkung
siangpahrang ang suek pae boeh. **14** Angraeng to na zit o, a
tok na sak pae o, a lok na tahngai pae o moe, Angraeng
mah paek ih lok na aek o ai nahaeloe, nangcae hoi nangcae
ukkung siangpahrang loe na Angraeng Sithaw hnukah pazui
o thai poe tih. **15** Toe Angraeng ih lok na tahngai o ai
moe, ang paek o ih lok to na aek o nahaeloe, nam panawk
khaeah sak ih baktih toengah, nangcae nuiah Angraeng ih
ban to krah tih. **16** To pongah vaihi angdoe oh loe, nangcae
mikhnuk ah Angraeng mah sak han ih, kalen parai hmuen
to khen oh! **17** Vaihni loe cang aahhaih atue boeh na ai
maw? Khopazih moe, kho angzohsak hanah, Angraeng to ka
kawk han; siangpahrang na hnik o naah, Angraeng mikhnuk
ah tih kasae hmuen maw na sak o, tiah na panoek o tih,
tiah a naa. **18** To naah Samuel mah Angraeng to kawk,
Angraeng mah to na niah khopazih hoi kho to angzohsak. To
pongah kaminawk boih mah Angraeng hoi Samuel to paroeai
zit o. **19** Kaminawk boih mah Samuel khaeah, Ka duek o
han ai ah, na tamnanawk hanah Angraeng Sithaw khaeah
lawk na thui paeh, siangpahrang ka hnik o pongah, kaicae
zaehaih angthap aep boeh, tiah a naa o. **20** Samuel mah,
Zii o hmah; hae tiah zaehaih na sak o cadoeh, Angraeng
hnuk pazui ai ah kalah bangah angqoi o taak hmah; na
poekhaih palungthin boih hoiah Angraeng tok to sah oh. **21**
Tidoeh avang ai, atho om ai moe, pahlong thai ai hmuennawk
hnukah caeh o hmah; to baktih hmuennawk loe azom pui ah
ni oh. **22** Anih ih ahmin loe lensawk pongah, Angraeng mah
angmah ih kaminawk to pahnawt mak ai; Angraeng mah
nangcae to angmah ih kami ah suek hanah koehhaih oh. **23**
Nangcae han lawkthui ai ah ka oh nahaeloe, Angraeng lok
tahngai ai kami ah ni ka om tih, toe kahoih, katoeng loklam ni
nangcae to kang patuk han; **24** toe Angraeng to na zit o
moe, a tok to palungthin boih hoiah na sak o thai hanah
acoe oh; nangcae han sak ih kalen parai hmuen to poek oh.
25 Toe kahoih ai hmuen to na sak o toengtoeng nahaeloe,
nangcae loe nangmacae ih siangpahrang hoi nawnto nam ro
o tih, tiah a naa.

13 Saul mah saningto uk moe, Israel kaminawk nuiah
saning hnetto thung siangpahrang ah oh pacoengah,
2 Saul mah Israel kaminawk sang thumto qoih; kami sang
hnetto loe angmah hoi nawnto Mikmash hoi Bethel mae
nuiah oh o, kami sangto loe Benjamin prae Gibeah vangpui
ah Jonathan hoi nawnto ohsak. Kanghmat kaminawk loe
angmacae im ah patoeh boih. **3** Jonathan mah Geba
vangpui ah kaom Philistin kaminawk to tuk; to tamthang to
Philistinnawk mah thaih o. Saul mah prae thung ih Hebru
kaminawk boih tahngai oh, tiah mongkah to uengsak. **4**
Saul mah Philistinnawk to tuk pongah, Philistinnawk mah
Israel kaminawk to panuet o ti, tiah Israel kaminawk mah
thaih o naah, kaminawk nawnto amkhueng o moe, Saul
abomh hanah Gilgal vangpui ah caeh o. **5** Philistinnawk
loe Israel kaminawk tuk hanah hrang lakok sang quithumto,
hrang angthueng kami sang tarukto maeto ah amkhueng
o; misatuh kaminawk loe tuipui taeng ih savuet zetto pop
o; nihcae loe caeh o tahang moe, Beth-Aven vangpui ni
angyae bangah kaom, Mikmash vangpui ah atai o. **6** Israel
kaminawk mah kaicae loe raihaih thungah ni ka oh o boeh,
tiah panoek o naah (kaminawk loe poek angpho o), to
pacoengah kaminawk loe thlungkhaw thungah, thing kathah
thungah, lungsong thungah, hmuensang nui hoi tangqom
khaw thungah anghawk o. **7** Thoemto Hebru kaminawk loe
Jordan vapui angkat o moe, Gad hoi Gilead prae bangah
caeh o. Saul loe Gilgal vangpui ah oh; kaminawk boih anih
hnukah mawnhhaih hoiah bang o. **8** Samuel mah khaeh ih
atue baktih toengah, Saul mah ni sarihto thung zing; toe
Samuel Gilgal ah angzo ai pongah, Saul ih kaminawk loe

anghaeh o phang. **9** To pongah Saul mah, Hmai angbawnhaih
hoi angdaeh angbawnhaih sak hanah hmuen to kai khaeah
na sin oh, tiah a naa. Anih mah hmai angbawnhaih to sak.
10 Anih mah hmai angbawnhaih sak pacoengah, Samuel
to phak; Saul loe caeh moe, Samuel to dawt. **11** Samuel
mah, Timaw na sak? tiah a naa. Saul mah, Kaminawk kai
khae hoi anghaeh o phang boeh, nang loe na khaeh ih
atue ah na pha ai, Philistinnawk doeh Mikmash vangpui
ah atai o; **12** Philistinnawk loe ka ohhaih Gilgal vangpui
ah kai tuk hanah angzo o tih boeh; toe kai loe Angraeng
khaeah ka hni ai vop bae hae, tiah ka poek pongah, ka
tawt moe, hmai angbawnhaih ka sak halat boeh, tiah a
naa. **13** Samuel mah, Amthuhaih hoiah hmuen hae na sak,
na Angraeng Sithaw mah paek ih lok to na pazui ai; na
pazui nahaeloe Israel nuiah siangpahrang ah na ohhaih to
dungzan khoek to cak tih. **14** Toe vaihi loe na prae hae cak
poe mak ai boeh; Angraeng mah paek ih lok na pazui ai
pongah, Angraeng mah angmah koeh ih kami to pakrong
moe, angmah ih kaminawk zaehoikung to a qoih boeh, tiah
a naa. **15** To naah Samuel to angthawk, Gilgal vangpui to
tacawt taak moe, Benjamin prae Gibeah vangpui ah caeh
tahang. Saul mah angmah hoi nawnto kaom kaminawk to
kroek naah, cumvai tarukto ni oh o. **16** Philistin kaminawk
Mikmash vangpui ah atai o naah, Saul hoi a capa Jonathan,
anih taengah kaom kaminawk loe Benjamin prae Gibeah
vangpui ah oh o. **17** To pacoengah kami muk thaih abu
thumtonawk loe Philistinnawk ataihaih ahmuen hoiah tacawt
o, abu maeto loe Shual prae Ophrah vangpui bangah caeh
o; **18** kalah abu maeto loe Beth-Horon vangpui caehhaih
loklam ah caeh o, thumto haih abu maeto loe praezaek
caehhaih loklam ah kaom, Zeboim azawn ramri bangah caeh
o. **19** Israel prae thung boihah sum daengh kop kami maeto
doeh om ai vop, to pongah Philistine kaminawk mah, Hebru
kaminawk mah tayae hoi sumsen sah o thaih moeng tih,
tiah a mawnh o. **20** To pongah Israel kaminawk loe, laikok
toksak naah patoh ih sum, kalen taoi, tahmawh kamsum taoi
hoi cakanawk to taak hanah, Philistinnawk khaeah caeh o
tathuk. **21** To pacoengah laikok atokhaih hmuennawk, taoi,
aha thumto kaom sumnawk, caka hoi tahmawh kamsum
taoinawk to taak hanah, phoisa paek han angaih. **22** To
pongah misatukhaih niah, Saul hoi Jonathan ai ah loe, Saul
taengah kaom kaminawk thungah mi doeh a ban ah haita hoi
palaa sin kami om ai. **23** Thoemto Philistin kaminawk loe
Mikmash vangpui to poeng hanah caeh o.

14 Nito naah Saul capa Jonathan mah angmah ih
maiphaw sin kami thendoeng maeto khaeah, Angzo
ah, misatoep Philistin kaminawk ohhaih ahmuen, vapui yaeh
ah caeh si, tiah a naa. Toe ampa to thaisak ai. **2** Saul loe
Gibeah vangpui taeng ah kaom, Migron avang taeng ih
Pomegranat thingkung tahlip ah anghnut; a taengah kami
cumvai tarukto oh o. **3** Shiloh vangpui ah angraeng ih qaima
ah kaom, Eli capa Phinehas, Phinehas capa Ikhabod ih
amnawk, Ahitub capa Ahijah loe kahni to angkhuk. Jonathan
loe caeh ving boeh, tiah mi mah doeh panoek ai. **4** Philistin
misatuh kaminawk khaeah Jonathan caehhaih loklam ah,
lungsong hae bangah maeto, ho bangah maeto oh; lungsong
maeto loe Bozez, kalah maeto loe Seneh, tiah ahmin oh. **5**
Maeto loe aluek bangah kaom Mikmash vangpui bangah
anghae, maeto bae loe aloih bangah kaom Geba vangpui ah
anghae. **6** Jonathan mah angmah ih misatukhaih hmuenmae
phawkung thendoeng khaeah, Angzo ah, tangyat hin aat ai
kaminawk ih misatoephaih ahmuen ah caeh si; Angraeng
mah aicae zuengah misa na tuh pae doeh om tih, kami pop
cadoeh, tamsi cadoeh, Angraeng loe mi mah doeh pakaa
thai mak ai, tiah a naa. **7** Anih ih misatukhaih hmuenmae
phawkung mah, Na poekhaih baktih toengah sah ah; Caeh
ah, khenah, na poekhaih palungthin baktih toengah, kang
caeh haih han hmang, tiah a naa. **8** Jonathan mah, Khenah,
hae kaminawk ohhaih ahmuen bangah caeh si loe, nihcae
kamtueng ah om pae si. **9** Nihcae mah, Kaicae angzo o ai
karoek to, to ahmuen ah na zing oh, tiah na thui o nahaeloe,
nihcae khae caeh tahang ai ah, a oh hoi haih ahmuen ah om
poe si. **10** Toe nihcae mah, Kaicae khaeah angzo tahang ah,
tiah thui nahaeloe, Angraeng mah nihcae to aihnik khaeah
paek boeh pongah, caeh tahang si, hae loe aihnik hanah
angmathaih ah om nasoe, tiah a naa. **11** To pongah nihnik
loe Philistin kaminawk kamtueng ah oh pae hoi; Philistinnawk
mah, Khenah, anghawkhaih ahmuen hoiah Hebru kaminawk
tacawt o boeh, tiah a thuih o. **12** To ih misatoep kaminawk
mah Jonathan hoi anih ih misatukhaih hmuenmae phawkung
khaeah, Hae ah angzo hoi tahang ah, hmuen kang patuek
hoi han, tiah a naa o. To pongah Jonathan mah angmah
ih hmuenmae phawkung khaeah, Ka hnukah angzo ah;
Angraeng mah nihcae to Israel kaminawk ban ah paek
boeh, tiah a naa. **13** Jonathan loe khokkhu hoi a ban tha
patohhaih hoiah dawh tahang; anih ih hmuenmae phawkung
doeh anih hnukah dawh tahang toeng; Philistinnawk loe
Jonathan hmaa ah amtimh o, angmah ih hmuen phawkung
mah nihcae to hum. **14** Jonathan hoi angmah ih hmuen
phawkung mah, maitaw tae hoi laikok atokhaih ahmuen
ekah ahap caeh hoi ai naah, Philistin kaminawk pumphae
to a hum hoi boeh. **15** Misatuh kaminawk, laikok atok
kaminawk, kaminawk boih, misatoep kaminawk, misa muk
thaih kaminawk loe mawnhh hoiah koi o; talih doeh hnawh
pongah paroeai kalen tasoehhaih to oh. **16** Benjamin prae
Gibeah vangpui ah misatoep Saul ih misatuh kaminawk
mah doeng o naah, khenah, kapop parai Philistinnawk loe
kami tamsi o boeh, nihcae loe maeto hoi maeto angboh
o moe, caeh o. **17** To naah Saul mah a taengah kaom
kaminawk khaeah, Mi maw kacaeh, tiah panoek hanah
kaminawk to kroek oh, tiah a naa. A kroek o naah, khenah,
Jonathan hoi angmah ih misatukhaih hmuenmae phaw kami
to om ai. **18** Saul mah Ahijah khaeah, Sithaw ih thingkhong
to hae ah sin ah, tiah a naa. To nathuem ah Sithaw ih
thingkhong loe Israel kaminawk khaeah oh vop. **19** Saul mah
qaima khaeah lokthuih li naah, Philistin kaminawk salakah
kaom maeto hoi maeto angbohhaih lok to pung aep aep;
to pongah Saul mah qaima khaeah, Na ban to azuk ah,
tiah a naa. **20** Saul hoi angmah ih kaminawk loe nawnto
amkhueng o moe, misatukhaih ahmuen ah caeh o; khenah,
to nathuem ah Philistin kaminawk loe poek anghmang o sut
pongah, angmacae hoi angmacae sumsen hoiah takroek
o. **21** To naah Philistinnawk khaeah kaom, nihcae ataihaih
ahmuen ah kacaeh, Hebru kaminawk loe Saul hoi Joanthan
khaeah kaom Israel kaminawk khaeah caeh o moe, to ah

athum o. **22** Ephraim mae nuiah anghawk Israel kaminawk
mah, Philistin kaminawk loe cawnh o boeh ti, tiah thaih
o naah, misatuk naah athum o toeng moe, misanawk to
patom o. **23** To pongah Angraeng mah to na niah Israel
kaminawk to pahlong, misatukhaih loe Beth-Aven vangpui
yaeh khoek to phak. **24** To na niah Israel kaminawk loe
paroeai palungboeng o; Saul mah ka misanawk nuiah lu ka
lak han oh vop, to pongah niduem ai naah buhcaa kaminawk
loe tangoenghaih tong nasoe, tiah lokkamhaih sak pongah,
mi doeh buhcaa o ai. **25** Prae thung ih kaminawk boih taw
thungah akun o; to naah long ah kaom khoi to a hnuk o. **26**
Kaminawk taw thungah phak o naah, taw ah kalong khoitui
to a hnuk o; toe lokkamhaih zit o pongah, mi mah doeh
pakha thungah ban tapawh o ai. **27** Toe Jonathan mah loe
ampa mah kaminawk khaeah thuih pae ih lokkamhaih to
panoek ai pongah, a ban ah kaom tayae toeng tadong hoiah
khoitui to quk pacoengah, pakha thungah ban tapawh; to
naah a mik amtueng pae kue. **28** To naah kami maeto mah,
Nam pa mah kaminawk khaeah, mi kawbaktih doeh vaihniah
buhcaa kami loe, tangoenghaih tong nasoe, tiah lokkamhaih
a saksak. To pongah kaminawk loe thazok o sut boeh, tiah a
naa. **29** Jonathan mah, Pa mah prae kaminawk raihaih paek
boeh; khenah, hae ih khoitui zetta ka pataeng naah, ka mik
amtueng kue. **30** Kaminawk mah misanawk khae hoi lak o
ih thoemto hmuennawk to caa o nahaeloe, kawkruk maw
hoih ueloe, Philistin kaminawk to pop aep ah hum o thai
tih, tiah a naa. **31** To na niah, Mikmash vangpui hoi Aijalon
vangpui karoek to, Israel kaminawk mah Philistinnawk hum o
pongah, kaminawk loe paroeai angpho o. **32** Misanawk ih
hmuennawk to muk o, tuunawk, maitaw taenawk, maitaw
caanawk to a lak o moe, long ah boh o pacoengah, athii
hoi nawnto a caak o. **33** To naah kami maeto mah Saul
khaeah, Khenah, kaminawk loe athii kaom moi to caak o
moe, Angraeng hmaa ah a zae o let bae boeh, tiah a naa.
Anih mah, Lokkamhaih na phraek o boeh, vaihniah kalen
parai thlung kai khaeah palet oh boeh, tiah a naa. **34** To
pacoengah Saul mah kaminawk khaeah, Caeh oh loe, kami
boih mah angmacae ih maitaw hoi tuu to hae ah sin o nasoe;
hae ah bop oh loe, caa oh; athii kaom moi caakhaih hoiah
Angraeng hmaa ah zaehaih sah o hmah, tiah thui pae oh,
tiah a naa. To pongah to naduem ah, kaminawk boih mah
angmacae ih maitaw to sin o moe, to ah boh o. **35** To naah
Saul mah Angraeng khaeah hmaicam maeto sak; hae loe
hmaloe koek a sak ih hmaicam ah oh. **36** Saul mah, Khoving
ah Philistinnawk khaeah caeh o si loe, khodai khoek to
hmuenmae to lomh pae o si, kami maeto doeh hingsak hmah
si, tiah thuih. Nihcae mah, Hoih hmang, tiah na poek ih baktih
toengah sah halat ah, tiah a naa o. Toe qaima mah, Sithaw
dueng rae si, tiah a naa. **37** To pongah Saul mah Sithaw
khaeah, Philistinnawk khaeah ka caeh han maw? Nihcae to
Israelnawk ban ah na paek han maw? tiah a dueng. Toe to na
niah Sithaw mah anih ih lok to pathim pae ai. **38** To pongah
Saul mah, Kami zaehoikungnawk boih, hae ah angzo oh,
vaihniah tih zaehaih maw na sak o moeng boeh? **39** Israel
pahlongkung Angraeng loe hing baktih toengah, Jonathan
loe ka capa ah om cadoeh, a nuiah zaehaih om nahaeloe, a
duek han oh, tiah thuih. Toe kaminawk thungah mi mah doeh
lok pathim pae o ai. **40** To naah Saul mah Israel kaminawk
boih khaeah, Nangcae loe ho bangah angdoe oh, kai hoi ka
capa Jonathan loe hae bangah kang doet hoi han, tiah a naa.
Kaminawk mah Saul khaeah, Hoih, tiah na poek ih baktih
toengah sah ah, tiah a naa o. **41** To naah Saul mah angmah
ih Israel Angraeng Sithaw khaeah, Katoeng ah lok na caek
ah, tiah lawkthuih. Jonathan hoi Saul loe taham khethaih
phoisa to vah hoi; toe kaminawk loe loih o. **42** Saul mah, Kai
hoi ka capa Jonathan salakah taham khethaih phoisa to va
ah, tiah a naa. To naah Jonathan nuiah krak. **43** To naah
Saul mah Jonathan khaeah, Tih hmuen maw na sakpazae?
Na thui ah, tiah a naa. Jonathan mah kaimah ih tayae tadong
hoiah khotui to ka quk moe, zetta ka pataeng; to pongah
khenah, kai loe vaihi ka duek han oh, tiah a naa. **44** Saul
mah, Sithaw mah ka nui ah kanung parai ah doeh sah nasoe,
Jonathan, nang loe na duek han oh, tiah a naa. **45** Toe
kaminawk mah Saul khaeah, Israel kaminawk hanah hae tih
khoek to kalen pahlonghaih sahkung, Jonathan to paduek
han maw? Sithaw mah duehsak hmah nasoe; Angraeng loe
hing baktih toengah, a lu nui ih sam maeto doeh long ah
krak han om ai; Sithaw abomhaih rang hoiah ni vaihniah
anih mah hae hmuen hae a sak, tiah a naa o. To pongah
paduek han ai ah, kaminawk mah Jonathan to pahlong o. **46**
To pacoengah Saul mah Philistinnawk to patom o ai boeh
pongah, angmacae ohhaih ahmuen ah amlaem o let. **47**
Saul mah Israel kaminawk to uk moe, a taeng ih misanawk
to a tuk; Moab, Ammon kaminawk, Edom kaminawk, Zobah
siangpahrangnawk hoi Philistinnawk to a tuk; a caehhaih
ahmuen kruekah misatuk pazawk. **48** Anih mah misatuh
kaminawk to pahruek moe, Amalek kaminawk to a tuk, Israel
kaminawk to nihcae parokungnawk ih ban thung hoiah a
pahlong. **49** Saul ih capanawk loe Jonathan, Ishui hoi Malk-
Ishua; a canu hnik ih ahmin loe, kacoeh to Merab, tiah ahmin
sak moe, kanawk to Mikal, tiah sak. **50** Anih ih zu hmin loe
Ahimaaz canu Ahinoam. Saul ih misatuh angraeng ahmin loe
Ner capa Abner, Ner loe Saul ih ampa kanawk ah oh. **51**
Saul ampa Kish hoi Abner ampa Ner loe, Abiel ih capa ah oh
hoi. **52** Saul hing nathung Philistinnawk hoi kanung parai ah
misa angtuk o; Saul mah mi kawbaktih doeh thacak moe,
misahoih kami loe, angmah ih toksahkung ah a lak.

15 Samuel mah Saul khaeah, Angmah ih kami hoi Israel
kaminawk nuiah siangpahrang ah oh moe, nang to
situi bawh hanah Angraeng mah patoeh ih kami loe kai ni; to
pongah vaihi Angraeng khae ih lok to tahngai ah. **2** Misatuh
kaminawk ih Angraeng mah, Izip prae hoi angzo Israel
kaminawk to Amalek kaminawk mah pakaa o pongah, nihcae
to ka pahnet mak ai. **3** Vaihi caeh loe, Amalek kaminawk to
tuh ah; nihcae ih hmuennawk to paro pae boih ah, pathlung
roe pathlung hmah; nongpa, nongpata, nawktanawk hoi tahnu
nae li nawktanawk, maitawnawk hoi tuunawk, tahnongsawk
hrang hoi laa hrangnawk to paro pae boih ah, tiah a naa. **4**
To pongah Saul mah kaminawk to kok moe, Talaim vangpui
ah kroek naah, khok hoi misatuh kami loe sang cumvai
hnetto oh, Judah prae hoi angzo misatuh kaminawk loe
sang hnetto oh o. **5** Saul loe Amalek kaminawk ih vangpui
ah caeh moe, azawn ah kaminawk to angang. **6** To naah
Ken kaminawk khaeah, Amalek kaminawk hoi nawnto kang
paro o moeng han ai ah, nihcae thung hoi angpuen hanah

tacawt o lai ah; Israel kaminawk Izip prae thung hoi angzoh o
naah, nangcae loe nihcae nuiah tahmenhaih na tawnh o,
tiah a naa. To pongah Ken kaminawk loe, Amalek kaminawk
khae hoiah tacawt o moe, kalah bangah a caeh o. **7** Saul
mah Amalek kaminawk to Havilah hoi Izip prae taengah
kaom, Shur vangpui karoek to tuk. **8** Amalek siangpahrang
Agag to kahing ah naeh moe, anih ih kaminawk to sumsen
hoiah hum boih. **9** Toe Saul hoi angmah ih kaminawk mah,
Agag to pathlung o; kahoih koek tuunawk, maitaw taenawk,
kathawk maitawnawk hoi kahoih koek hmuennawk boih doeh
pakuem o, paro boih han koeh o ai; toe kasae hoi kahoih ai
hmuennawk to loe paro pae o boih. **10** To naah Angraeng ih
lok Samuel khaeah phak, **11** Saul to siangpahrang ah ka
suek pongah ka dawnpakhuem; anih loe ka hnukah bang
ai, kai angcaeh taak ving khue ai ah, ka paek ih loknawk
doeh pazui ai, tiah a naa. Samuel loe palungset moe, aqum
puek Angraeng khaeah qah. **12** Samuel loe khawnbang
khawnthaw ah angthawk moe, Saul tongh hanah caeh;
toe Saul loe Samuel khaeah Karmel mae ah caeh moe, to
ahmuen ah angmah hanah panoek poehaih thlung maeto a
tling pacoengah, Gilgal vangpui ah caeh tathuk boeh, tiah
thuih pae o. **13** Anih khaeah Samuel phak naah, Saul mah,
Angraeng mah tahamhoihaih paek nasoe; Angraeng mah
paek ih loknawk to ka sak boeh, tiah a naa. **14** Toe Samuel
mah, Tuu hanghaih lok to ka thaih, maitaw hanghaih lok
doeh ka thaih bae, tih maw vai? tiah a naa. **15** Saul mah, Na
Angraeng Sithaw khaeah angbawnhaih sak hanah, Amalek
kaminawk khae hoi pathlung o ih kahoih koek tuunawk hoi
maitawnawk to kaminawk mah sin o; toe kalah hmuennawk
loe ka paro o boih, tiah a naa. **16** Samuel mah Saul khaeah,
Om raeh! Cangduem ah Angraeng mah thuih ih lok to kang
thuih han, tiah a naa. Saul mah, Na thui khae, tiah a naa. **17**
Samuel mah, Nang loe nangmah hoi nangmah to hmuen
tetta ah na hnuk; toe vaihi loe Israel acaengnawk zaehoikung
ah na suem ai maw? Angraeng mah Israel kaminawk ukkung
siangpahrang ah ang suek na ai maw? **18** Angraeng mah,
Caeh loe, kazae Amalek kaminawk to hum bit ah; nihcae na
hum boih ai karoek to tuk hanih ni, ahmuen kangthla ah ang
patoeh. **19** Toe Angraeng ih lok to na tahngai ai; tipongah
misanawk ih hmuen to na lomh moe, Sithaw mikhnukah
kahoih ai hmuen to na sak loe? tiah a naa. **20** Saul mah,
Angraeng ih lok to ka tahngaih; Angraeng mah patoeh ih
baktih toengah, kangthla parai ahmuen ah ka caeh moe,
Amalek kaminawk to ka hum boih, siangpahrang Agag loe
kahing ah ka hoih, tiah a naa. **21** Toe kaminawk mah Gilgal
vangpui ah, na Angraeng Sithaw khaeah angbawnhaih sak
hanah, paro boih han kaom tuu, maitaw hoi kahoih koek
hmuennawk to a lak o, tiah a naa. **22** Toe Samuel mah,
Angraeng ih lok tahngai pongah, hmai angbawnhaih hoi
hmuen paekhaih to Angraeng mah koeh kue maw? Khenah,
hmuenpaekhaih pongah a koehhaih pazui to hoih kue, lok
tahngaihaih loe kathawk hruk tuunawk pongah hoih kue. **23**
Lok aekhaih loe taqawk khaeah lokduenghaih baktiah oh
moe, palungthahhaih loe krangbokhaih hoi zaehaih ah oh.
Angraeng ih loknawk to na pahnawt ving boeh pongah, anih
mah doeh siangpahrang ah na ohhaih ahmuen hoiah ang
pahnawt boeh, tiah a naa. **24** To naah Saul mah Samuel
khaeah, Ka zae boeh; kaminawk to ka zit moe, nihcae mah
thuih o ih lok to ka tahngaih pongah, Angraeng mah paek ih
lok hoi na thuih ih lok nuiah, ka zae moeng boeh. **25** To
pongah vaihi, Ka zaehaih tahmen ah loe, Angraeng to ka bok
thai hanah, kai hoi nawnto amlaem ah, tiah a hnik. **26** Samuel
mah Saul khaeah, Nang hoi nawnto kam laem mak ai;
Angraeng ih lok to na pahnawt ving boeh pongah, Angraeng
mah Israel ukkung siangpahrang ah ohhaih ahmuen hoiah
ang pahnawt boeh, tiah a naa. **27** Samuel mah caehtaak
han angqoi naah, Saul mah anih ih kahni to patawnh pae
caeng pongah, kahni to angsih vak. **28** Samuel mah anih
khaeah, Vaihniah Angraeng mah Israel prae to na ban thung
hoiah khringh boeh moe, nang pongah kahoih kue, na taeng
ih kami khaeah paek boeh. **29** Israel thacakhaih Angraeng
loe amsawnlok thui ai, poek doeh amkhraih mak ai; anih
loe kami rumram ah om ai pongah, a poekhaih amkhrai
mak ai. **30** Saul mah, Ka zae moeng boeh; toe kaimah ih
kami kacoehtanawk hoi Israel kaminawk hmaa ah, mikhmai
na saesak hmah; na Angraeng Sithaw ka bok thai hanah,
kai hoi nawnto amlaem let rae ah, tiah tahmenhaih a hnik.
31 To pongah Samuel loe Saul hoi nawnto caeh let, to
naah Saul mah Angraeng to bok. **32** Samuel mah, Amalek
siangpahrang Agag to hae ah na hoi oh, tiah a naa. To naah
Agag mah zit kathok duekhaih to ka loih boeh, tiah a poek
pongah, anih loe lunghoihta hoiah angzoh. **33** Toe Samuel
mah, Na sumsen mah nongpatanawk caa sah ai ah suek
baktih toengah, nam no doeh nongpatanawk salakah caa
sah ai ah om tih, tiah a naa. Samuel mah Gilgal vangpui ah
Angraeng hmaa ah Agag to aboengh aboengh ah takroek.
34 To pacoengah Samuel loe Ramah ah caeh, toe Saul
loe siangpahrang im ohhaih Gibeah vangpui ah caeh. **35**
Samuel loe duekhaih ni pha ai karoek to, Saul khaeah caeh
ai boeh; toe Samuel mah Saul to palungset haih. Saul to
Israel kaminawk ukkung siangpahrang ah a suek pongah,
Angraeng loe paroeai dawnpakhuem.

16 Angraeng mah Samuel khaeah, Israel kaminawk
ukkung siangpahrang ah ohhaih ahmuen hoiah Saul to
ka pahnawt boeh pongah, nasetto maw anih to palung na set
thuih han vop? Moi takii pongah situi to lawn ah loe, caeh ah;
Bethlehem vangpui ah kaom Jesse khaeah kang patoeh han;
anih ih capanawk thung hoiah kami maeto siangpahrang ah
ka qoih boeh, tiah a naa. **2** Toe Samuel mah, Kawbangmaw
ka caeh thai tih? Saul mah thaih nahaeloe na hum tih,
tiah a naa. Angraeng mah, Maitaw tala maeto hoih ah
loe, Angraeng khaeah angbawnhaih sak hanah ka caeh
han, tiah thui ah. **3** Angbawnhaih sak naah Jesse to kawk
ah; na sak han koi hmuen kang patuek han hmang; kang
patuek ih kami to kai hanah situi bawh ah, tiah a naa. **4**
Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Samuel mah
sak moe, Bethlehem vangpui ah caeh; anih angzoh tiah
vangpui thung ih kacoehtanawk mah panoek o naah, tasoeh
o moe, Nang loe poekmonghaih hoiah maw nang zoh? tiah a
naa o. **5** Samuel mah, Kamong ah ni kang zoh; Angraeng
khaeah angbawnhaih sak hanah kang zoh; ciimcai oh loe,
angbawnhaih sak hanah kai hoi nawnto angzo oh, tiah a naa.
Jesse hoi a caanawk to ciimcaisak pacoengah, angbawnhaih
ahmuen ah a kawk. **6** Nihcae to ah angzoh o naah, Samuel
mah Eliab to hnuk, to naah Angraeng mah situi bawh ih kami

loe Anih hmaa ah oh boeh, tiah a poek. **7** Toe Angraeng mah
Samuel khaeah, Eliab ih tungkrang hoi somsanghaih to khen
hmah; anih loe ka qoih ih kami na ai ni; kami mah khet ih
hmuen to Angraeng mah khen ai; kami mah loe tasa bang ih
tungkrang to khet, toe Angraeng mah loe palungthin ni khet,
tiah a naa. **8** To naah Jesse mah Abinadab to kawk moe,
Samuel hmaa ah caehsak; toe Samuel mah, Angraeng mah
hae kami hae qoi ai, tiah a naa. **9** To pacoengah Jesse mah,
Shammah to caehsak let bae; toe Samuel mah, Hae kami
doeh Angraeng mah qoi ai, tiah a naa. **10** Jesse mah a capa
sarihto Samuel hmaa ah caehsak boih. Toe Samuel mah
anih khaeah, Angraeng mah hae kaminawk hae qoi ai, tiah a
naa. **11** To naah Samuel mah Jesse khaeah, Hae zetto khue
maw capa na tawnh boeh? tiah a naa. Jesse mah, Kanawk
koek maeto oh vop, toe anih loe tuu toep, tiah a naa. Samuel
mah Jesse khaeah, Anih to kawksak ah, anih hae ah pha
ai karoek to kang hnu mak ai, tiah a naa. **12** To pongah
anih kawk hanah kami to patoeh; anih phak naah, anih loe
ngan amling hup, krang hoih khue ai ah, khet kamcuk ah oh.
To naah Angraeng mah, Anih boeh ni, angthawk loe situi
bawh ah, tiah a naa. **13** To pacoengah Samuel mah situi
suekhaih moi takii to lak moe, amnawkamyanawk hmaa
ah anih to situi hoiah bawh; to na ni hoi kamtong David
nuiah Angraeng ih Muithla to oh. To pacoengah Samuel loe
angthawk moe, Ramah vangpui ah amlaem let. **14** Vaihi
loe Angraeng ih Muithla mah Saul to caehtaak ving boeh
pongah, muithla kasae mah anih to raihaih paek. **15** Saul
ih toksah tamnanawk mah anih khaeah, Khenah, Sithaw
khae hoi kasae muithla mah raihaih ang paek boeh. **16**
Vaihi ka caeh o moe, katoeng kruek kop kami kang pakrong
pae o hanah, kaicae ih angraeng mah a taengah toksah
tamnanawk to lokpaek ah; to tiah nahaeloe Sithaw khae
hoi kasae muithla na nuiah angzoh naah, katoeng kruek
kop kami mah katoeng to na kruek pae ueloe, na poekhaih
palungthin to nawm tih, tiah a naa o. **17** To pongah Saul mah
a tamnanawk khaeah, Katoeng kruek kop kami to pakrong
oh loe, kai khaeah na hoi oh, tiah a naa. **18** A tamna maeto
mah, Khenah, Bethlehem vangpui ah katoeng kruek kop
parai Jesse capa maeto ka hnuk, anih loe thacak moe,
misatuh kop kami ah oh; lokthuih thaih moe, krang doeh hoih,
Angraeng loe anih hoi nawnto oh, tiah a naa. **19** To naah
Saul mah Jesse khaeah laicaeh patoeh moe, Tuu toepkung,
na capa David to na patoeh ah, tiah a naa. **20** To pongah
Jesse mah hrang to lak moe, takaw hoi misurtui pailang
maeto phawhsak pacoengah, maeh caa maeto hoi nawnto
a capa David to Saul khaeah patoeh. **21** David loe Saul
khaeah caeh moe, toksak amtong; Saul mah anih to paroeai
palung; to pongah David loe anih ih misatukhaih hmuenmae
phawkung ah suek. **22** To naah Saul mah Jesse khaeah
kami patoeh, David hae ka palung pongah, kai ih tok hae
sah poe nasoe, tiah a thuisak. **23** Angraeng khae ih kasae
muithla Saul khaeah phak naah, David mah katoeng to lak
moe, kruek; to naah Saul loe hoihkhang kue, poeknawm kue
moe, kasae muithla mah anih to caehtaak.

17 To naah Philistin kaminawk loe misatuk hanah, Judah
prae Sokoh vangpui ah amkhueng o; Sokoh hoi
Azekah vangpui salak ih Ephes-Dammim ah ataihaih im to a
sak o. **2** Saul hoi Israel kaminawk doeh nawnto amkhueng
o toeng moe, Elah azawn ah atai o pacoengah, Philistin
kaminawk hoi angtuk hanah angphaeng o. **3** Philistinnawk
loe ho bang ih mae ah oh o, Israel kaminawk doeh hae bang
ih mae ah oh o, nihcae salakah azawn to oh. **4** Philistin
kaminawk ataihaih ahmuen ah Gath acaeng Goliah, tiah
ahmin kaom kami to oh; anih loe dong tarukto pacoeng kar
to sang. **5** Anih loe sumkamling lumuek to angmuek moe,
shekel sang pangato kazit sumkamling misa angvaenghaih
aphaw to angkhuk. **6** A khok to sumkamling hoiah padap
moe, a hnukbang ah sumkamling tayae to avak. **7** Anih ih
tayae haa loe caham haa baktiah ah noet; anih ih tayae loe
shekel cumvai tarukto azit; anih ih aphaw sinkung loe anih
hmaa ah caeh. **8** Goliath loe angdoet moe, Israel misatuh
angraengnawk khaeah, Tipongah misatuk hanah nang zoh o
loe? Kai loe Philistin kami ah ka oh, nangcae loe Saul ih
tamna ah na ai maw na oh o? Kai hoi angtuk hanah kami
maeto qoi oh, anih to kai khaeah angzo o sak tathuk ah. **9**
Anih mah kai tuh thaih moe, na hum nahaeloe, nangcae
ih tamna ah ka oh o han; toe anih to ka pazawk moe, ka
hum nahaeloe, nangcae doeh kaicae ih tamna ah om oh loe,
kaicae ih tok to sah oh, tiah a naa. **10** Philistin kami mah,
Vaihniah Israel misatuh angraengnawk hoi angtuk hanah ka
kawk, kami maeto mah na patoeh oh, anih hoiah kang tuk
hoi han, tiah a naa. **11** Philistin kami ih lok to Saul hoi Israel
kaminawk mah thaih o naah, palungboeng o moe, a zit o. **12**
Judah prae Bethlehem vangpui ah kaom, Ephrathah kami
David ampa Jesse loe, capa tazetto sak; anih ih saningcoeh
capa thumtonawk loe Saul ih misatuh kami ah oh o. **13**
Jesse capa kacoeh thumtonawk loe misa angtukhaih ahmuen
ah Saul hnukah bang o; misatuk naah kacaeh anih capa
thumtonawk loe, a calu Eliab, hnetto haih capa Abinadab hoi
thumto haih capa Shammah cae hae ni. **14** David loe capa
asoi ah oh; a capa kacoeh thumtonawk loe Saul hnukah
bang o. **15** Toe David loe Saul khae hoi Bethlehem ah ampa
ih tuu toep hanah caeh. **16** Philistin kami mah ni quipalito
thung, aduem akhawn tacawt moe, hang thuih. **17** Jesse
mah a caa David khaeah, Hae ah kaom daengh tangcae
cang Ephah maeto hoi takaw kae hato sinh loe, namyanawk
ataihaih ahmuen ah karangah thak paeh. **18** Maitaw tahnutui
kamkhawk hato doeh misatuh sangto ukkung angraeng
hanah sin paeh; namyanawk ngantui o maw, tiah khenah loe,
nihcae ngantui o, tiah amtuenghaih hmuen maeto na sin
ah. **19** Namyanawk hoi Israel kaminawk loe, Saul khaeah
oh o boih moe, Elah azawn ah Philistinawk tuk hanah atai
o, tiah a naa. **20** David loe khawntaw ah angthawk moe,
angmah ih tuunawk to tuutoep kami maeto khaeah aap,
Jesse mah thuih ih lok baktih toengah, hmuenmaenawk to lak
pacoengah, a caeh. Anih loe misatuh kaminawk misatuk han
hang o li naah phak. **21** Israel misatuh kaminawk hoi Philistin
misatuh kaminawk loe maeto hoi maeto misa angtuk hanah
amsak o. **22** David loe angmah ih hmuennawk to hmuenmae
pakuemkung khaeah caehtaak, misa angtukhaih ahmuen ah
a cawnh moe, amyanawk to ban sinh. **23** Nihcae hoi lokthuih
o li naah, khenah, Gath ah kaom Philistin kaminawk thungah
thacak koek, Goliath, tiah ahmin kaom kami loe Philistin
misatuh kaminawk hmaa ah tacawt moe, a thuih zong ih lok
baktih toengah, kami hnaphaih hoiah hangh let bae; anih
hanghaih lok to David mah thaih. **24** Israel kaminawk mah to

kami to hnuk o naah, paroeai zit o moe, cawnh o taak boih.
25 Israel kaminawk mah, Hmaa bangah angzo hae kami hae
na hnuk o maw? Israel kaminawk hnaphnaehaih hoiah ni
angzoh; anih hum thaih kami loe siangpahrang mah pop
parai tangqum to paek tih; a canu doeh zu ah paek ueloe,
ampa ih imthung takoh boih doeh Israel prae thungah tamut
conghaih loisak tih, tiah a naa o. **26** To naah David mah anih
taengah angdoe kaminawk khaeah, Aicae Israel kaminawk
hnaphnae hae Philistin kami hum kami loe timaw hnu tih?
Kahing Sithaw ih misatuh kaminawk hnaphnae, tangyat hin
aat ai hae Philistin kami loe mi aa? tiah a naa. **27** To naah
kaminawk mah anih khaeah, Anih hum thaih kami loe, to
tiah sah pae tih, tiah a naa o. **28** David loe kaminawk hoiah
lok apaeh, tiah amya kacoeh koek Eliab mah hnuk naah,
David nuiah palungphui moe, anih khaeah, Tih sak hanah
hae ah nang zoh loe? Zetta kaom tuu to mi khaeah maw
na caeh taak? Nam oekhaih hoi poeksethaih to ka panoek;
misatuk khet hanih ni hae ah nang zoh tathuk, tiah a naa.
29 David mah, Timaw ka sak pazae moeng boeh? Vaihi
lok ka thui thai mak ai maw? tiah a naa. **30** To pacoengah
kami maeto khaeah angqoi moe, to hmuen kawng to a thui
let bae; to ih kaminawk mah a thuih pae tangcae lok to a
thuih pae o let. **31** David mah thuih ih lok to nihcae mah
thaih o naah, Saul khaeah thuih pae o; to pongah Saul mah
anih to kawksak. **32** David mah Saul khaeah, Mi kawbaktih
doeh hae Philistin kami pongah palugboeng hmah nasoe;
na tamna kai ka caeh moe, anih to ka tuk han, tiah a naa.
33 Saul mah David khaeah, To Philistin kami tuk hanah na
caeh thai tang mak ai; nang loe saning na nawk vop; anih
loe nawkta nathuem hoi kamtong misatuh zong kami ah
oh boeh, tiah a naa. **34** Toe David mah Saul khaeah, Na
tamna kai loe pa ih tuu to ka toep pae; to naah kaipui hoi
taqomnawk angzoh o moe, tuu takha thung ih tuunawk to
kaek o naah, **35** a hnukah ka patom moe, ka hum pacoengah
pakha thung ih tuu to ka pahlong; kai ang hmang naah,
a sam ah ka naeh moe, ka boh pacoengah, ka hum. **36**
Na tamna kai loe kaipui doeh, taqom doeh ka hum boeh;
hae tangyat hin aat ai Philistin kami doeh, kahing Sithaw ih
misatuh kaminawk to a hnaphnae pongah, to tiah ni om toeng
tih. **37** Kaipui hoi taqom ban thung hoiah kai pahlongkung,
Angraeng loe Philistin kaminawk ban thung hoiah doeh na
pahlong let tih, tiah a naa. Saul mah David khaeah, To
tiah nahaeloe, Caeh ah, na taengah Angraeng om nasoe,
tiah a naa. **38** To pacoengah Saul mah David to angmah
ih misa angvaenghaih aphaw to angkhuksak; misatukhaih
khok padaphaih to abuensak moe, sumkamling lumuek to
angmueksak. **39** David loe a khukbuen nuiah sumsen to
pathlet; caeh han tha pathok, toe to baktih hmuennawk to
angkhuk vai ai pongah hnaep ai. David mah Saul khaeah,
Kang khuk zong ai pongah, ka caeh thai ai, tiah a naa. To
pongah David mah aphaw to angkhring ving. **40** A ban ah
cunghet to sinh, vacong ih palang thlung pangato a khuih
moe, tuu toep naah avak ih pasah thungah pacaeng; a
ban ah ngazai to sinh moe, Philistin kami to a hmaang.
41 To naah Philistin kami loe David khaeah anghnai aep
aep, Philistin kami ih aphaw phawkung to anih hmaa ah a
caehsak. **42** Philistin kami mah khet naah, David ih ngan
loe amling hup moe, kranghoih, nawkta ah a hnuk pongah,
anih to patoek. **43** David khaeah, Kai loe ui ah maw nang
poek moe, cunghet hoiah nang hmaang loe? tiah a naa.
Philistin kami mah David to angmah ih sithaw hmin hoiah
tangoeng. **44** Anih mah David khaeah, Hae ah angzo ah, na
ngan to van ih tavanawk hoi taw ih moinawk khaeah ka paek
han, tiah a naa. **45** David mah Philistin kami khaeah, Kai tuk
hanah sumsen, tayae, aphaw hoiah nang zoh; toe kai loe na
patoek ih misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel misatuh
kaminawk ih Sithaw hmin hoiah ni nang tuk hanah kang zoh.
46 Vaihniah Angraeng mah nang hae ka ban ah paek tih;
nang to kang hum moe, na tahnong to kang takroek pae pat
han; vaihniah Philistin misatuh kaminawk ih qok to van ih
tavaanawk hoi long ih moinawk khaeah ka paek han, to tiah
ni Israel kaminawk khaeah Sithaw oh, tiah long pum mah
panoek tih. **47** Tayae hoi sumsen hoiah misatuh kami to
Angraeng mah pahlong ai, tiah hae ah amkhueng kaminawk
boih mah panoek o tih; misatukhaih loe Angraeng ih ni, to
pongah anih mah nangcae boih kaicae ban ah paek tih, tiah
a naa. **48** Philistin kami mah David to naeh hanah angthawk
moe, a taengah anghnai pae aep aep; to naah David mah
Philistin kaminawk khaeah karangah cawnh. **49** Angmah
ih pasah to tapawh tathuk moe, palang thlung maeto a lak
pacoengah, Philistin kami to lu pataeh ah zai phaek; to naah
anih to long ah cangku hmawk. **50** David loe a ban ah
sumsen to sin ai, Philistin kami to ngazai hoi palang thlung
hoiah misatuk moe, pazawk. **51** David loe cawnh moe, anih
ih tak nuiah angdoet; Philistin kami ih sumsen to a suekhaih
tabu thung hoiah aphongh moe, a hum pacoengah, anih ih
tahnong to takroek pat. Angmacae thung ih thacak koek kami
loe duek boeh, tiah Philistin kaminawk mah hnuk o naah,
hnuk angnawn o moe, cawnh o. **52** To pacoengah loe Israel
hoi Judah kaminawk hmabang ah tacawt o moe, hanghaih
hoiah Philistin kaminawk to azawn hoi Ekron khongkha khoek
to patom o. Ahmaa kacaa kaminawk loe Sharaim vangpui,
Gath vangpui hoi Ekron vangpui azawn caehhaih loklam
khoek to a duek o. **53** Philistin kaminawk patomhaih ahmuen
hoiah amlaem o naah, Israel kaminawk mah, nihcae ataihaih
im to muk pae o. **54** David mah Philistin kami ih lu to lak
moe, Jerusalem ah sinh; Philistin kami ih misatukhaih hmuen
to angmah ih kahni im ah a suek. **55** David mah Philistin
kaminawk tuk hanah hmaang, tiah Saul mah hnuk naah,
misatuh ukkung angraeng Abner khaeah, Hae thendoeng loe
mi ih capa maw? tiah a naa. Abner mah, Nang na hing baktih
toengah, aw siangpahrang, ka thui thai ai, tiah a naa. **56**
Siangpahrang mah, Mi ih capa maw, tiah panoek han dueng
ah, tiah a naa. **57** Philistin kami humhaih ahmuen hoiah
David amlaem pacoengah, Abner mah anih to kawk moe,
Saul khaeah caeh haih, to naah David mah Philistin kami ih
lu to a ban ah sinh vop. **58** Saul mah, Thendoeng, nang loe
mi ih capa aa? tiah a dueng. David mah, Kai loe Bethlehem
vangpui ah kaom na tamna Jesse ih capa ni, tiah a naa.

18 David hoi Saul lokthuih hoi boih pacoengah, Jonathan
loe David poekhaih baktiah poekhaih tawnh pongah,
anih to angmah ih takpum baktiah palung. **2** To na niah
Saul mah David to lak, ampa im ah amlaemsak ai boeh. **3**
Jonathan mah David to angmah ih takpum baktiah palung
pongah, anih hoi lokkamhaih to sak. **4** Jonathan loe angmah

ih kahni to angkhring moe, David to paek; a khukbuennawk,
a sumsen, kalii hoi kaengkaehnawk doeh a paek. **5** David
loe Saul mah toksak hanah patoeh kruek a caeh moe,
palunghahaih hoiah sak pongah, Saul mah araengh kasang
misatuh kaminawk ukkung tok to paek. Anih loe kaminawk
boih hoi Saul ih tamnanawk boih mah doeh tapom ih kami
ah oh. **6** David mah Philistin kaminawk to hum moe, im
ah amlaem naah, Israel vangpuinawk ih nongpatanawk loe
tacawt o boih moe, atuenpawk congca hoi cingcengnawk to
boh o, anghoehaih laa to sak o moe, hnawhaih hoiah Saul
siangpahrang to dawt o. **7** Nongpatanawk loe Saul mah
sangto hum moe, David mah sang hato hum, tiah maeto
pacoeng maeto laa sak o. **8** To naah David mah sang hato
hum moe, kai loe sangto khue ang hum o sak, prae khue ai
ah loe, kalah hmuen timaw ka hak han oh vop? tiah Saul
mah poekhaih tawnh pongah, to tiah thuih ih lok pongah
paroeai palungphui. **9** To pongah to na ni hoi kamtong Saul
mah David to uthaih mik hoiah khet. **10** Khawnbangah loe
Angraeng khae hoi kasae muithla to Saul nuiah krak; Saul
mah a imthung aum ah lok taphong naah, David mah sak
zong ih baktih toengah, Saul hanah katoeng to kruek pae,
toe Saul loe a ban ah tayae to sinh. **11** Saul mah tapang hoi
nawnto David to takhawh han, tiah poekhaih tawnh pongah,
tayae to takhawh. Toe David mah tayae to vai hnetto ayae
taak ving. **12** Angraeng loe Saul khae hoi tacawt moe, David
khaeah oh pongah, Saul mah David to zit. **13** To pongah Saul
mah David to angmah khae hoiah tacawtsak moe, misatuh
kami sangto ukkung angraeng ah suek; David loe anih
taeng hoiah tacawt moe, misatuh kaminawk to zaehhoih. **14**
Angraeng mah oh thuih pongah, David loe a caehhaih loklam
kruekah palunghahaih hoiah toksak. **15** A sak ih hmuen
boih ah acoehaih hoiah sak, tiah Saul mah hnuk naah,
anih to zit. **16** Toe David loe misatuk naah kaminawk boih
zaehhoih pongah, Israel hoi Judah kaminawk mah palung o.
17 Saul mah David khaeah, Khenah, canu kacoeh Rerab
hae ka tawnh; na zu ah kang paek han; kai han misahoih
ah loe, Angraeng hanah misa to tuh ah, tiah a naa. Saul
mah, David nuiah ban ka phok mak ai, Philistinnawk mah
anih nuiah ban phok o nasoe, tiah poekhaih tawnh. **18** Toe
David mah Saul khaeah, Kai loe mi maw? Kai loe mi maw?
Israel prae thungah kai hoi ka imthung takoh khosakhaih loe
kawbangmaw oh moe, siangpahrang canu ih sava ah ka oh
han? tiah a naa. **19** Toe David mah Saul ih canu Merab
lakhaih atue phak naah loe, a canu to Meholah ih kami Adriel
hanah paek ving. **20** Saul canu Mikal mah loe David to
koeh; to kawng to Saul khaeah a thuih pae o naah, Saul loe
poeknawm. **21** Saul mah, Ka canu Mikal to anih han ka paek
han, to tiah ni Mikal hae anih han dongh patung pae baktiah
om ueloe, Philistinnawk ban ah amaan thai tih, tiah poek.
To pongah Saul mah David khaeah, Nang loe vaihniah ka
canu ih sava ah na om tih boeh, tiah a naa. **22** To naah Saul
mah a tamnanawk to kawk moe, David khaeah hae lok hae
thui pae oh, Khenah, siangpahrang loe na nuiah poeknawm,
anih ih tamnanawk boih mah doeh nang ang palung o; to
pongah vaihniah a canu ih sava ah om lai ah, tiah a naa o.
23 To lok to Saul ih tamnanawk mah David khaeah thuih pae
o let; toe David mah, Kai loe khingya koi om ai kamtang
caa ah ka oh pongah, siangpahrang canu ih sava ah oh
hae hmuen tetta ah maw na poek o? tiah a naa. **24** Saul ih
tamnanawk mah Saul khaeah, David mah hae tiah lokthuih,
tiah a thuih pae o let, **25** to naah Saul mah, Siangpahrang
mah na zu lakhaih atho paek han koeh ai, a misanawk nuiah
lu lak hanah, Philistin kaminawk ih tangyat hin cumvaito ni
a koeh, tiah David khaeah thui pae oh, tiah a naa. Saul
poekhaih loe Philistin kaminawk ban ah David to dueksak
han koeh. **26** To lok to a tamnanawk mah David khaeah
thuih pae o naah, David mah siangpahrang canu ih sava ah
oh hanah koeh. Atue khaehhaih ni akoep ai naah, **27** David
loe angthawk moe, angmah ih kaminawk hoi nawnto caeh
pacoengah, Philistin kaminawk cumvai hnetto hum. Nihcae
ih tangyat hin to a lak moe, siangpahrang canu ih sava ah oh
thai hanah siangpahrang khaeah a sinh pae. To naah Saul
mah a canu Mikal to zu ah paek. **28** Angraeng mah David to
oh haih, a canu Mikal mah David palung parai, tiah Saul mah
panoek. **29** To naah Saul mah David to zit aep aep; to tiah a
hing thung Saul loe David ih misa ah oh. **30** To pacoengah
Philistin kaminawk loe Israel kaminawk tuk hanah angzoh o
let; to tiah misatuk han angzoh o pacoengah doeh, David loe
kalah Saul ih misatuh kaminawk pongah palunghahaih hoiah
misa to tuk pongah, anih loe ahmin amthang aep aep.

19 Saul mah David hum hanah, a capa Jonathan hoi
a tamnanawk boih khaeah lokpaek. **2** Toe Jonathan
mah David to palung parai pongah David khaeah, Kam pa
Saul mah nang hum hanah pakrong; to pongah akhawnbang
khoek to acoehaih hoiah khosah ah, mi mah hnuk thai ai ih
ahmuen ah anghawk ving ah; **3** na ohhaih ahmuen lawk ah
pa taengah kang doet moe, nang ih akawng to anih khaeah
ka thuih han; anih poekhaih to nang khaeah kang thaisak let
han hmang, tiah a naa. **4** Jonathan mah, Ampa Saul khaeah
David kawng to kahoih ah thuih pae; anih loe na nuiah kahoih
ai hmuen to sah ai, paroeai kahoih hmuen to ang sak pae
pongah, siangpahrang mah a tamna David nuiah kahoih ai
hmuen to sah hmah nasoe; **5** anih loe hinghaih paawt ai ah,
Philsitin kami to hum; Angraeng mah Israel kaminawk boih
nuiah pahlonghaih to a sak; to hmuen to na hnuk moe, nang
hoe boeh. Tipongah zaehaih tidoeh tawn ai kami ih athii to
palong moe, David hum han na thuih loe? tiah a naa. **6** Saul
mah Jonathan ih lok to tahngai moe, Angraeng loe hing
baktih toengah, David to ka hum mak ai, tiah lokkamhaih a
sak. **7** To pongah Jonathan mah David to kawk moe, a thuih
hoi ih loknawk boih to thuih pae. Jonathan mah David to
Saul khaeah caeh haih moe, Saul khaeah canghniah oh
ih baktih toengah ohsak let. **8** Misa angthawkhaih oh let;
to pongah David loe caeh moe, Philistin kaminawk to tuk;
kaminawk paroeai a hum pongah, misanawk loe anih hmaa
hoiah cawnh o. **9** Saul angmah ih im ah anghnut naah,
tayae to ban ah sinh, Angraeng khae hoi kasae muithla to a
nuiah angzoh pongah, David mah anih hanah katoeng to
kruek pae. **10** Saul mah David to tapang hoi nawnto takhawh
hmaek hanah poek; David mah ayae taak ving pongah,
Saul mah tayae hoiah tapang to takhawh vawk. To na qum
ah David loe cawnh moe, loih ving. **11** Saul mah David to
angang moe, anih to akhawn bangah hum hanah, David im
ah kami to patoeh; toe David zu Mikal mah, na hinghaih loih
thai hanah vaiduem na cawn ai nahaeloe, khawnbangah

loe na dueh tih boeh, tiah a naa. **12** To pongah Mikal mah
David to thokbuem hoiah anghumsak tathuk, to tiah anih
loe cawnh moe, loih ving. **13** Mikal mah kami ih krang to
lak moe, iihhaih ahmuen ah suek pacoengah kahni hoiah
ayaw hmoek; a lu thuem ah maeh mui to suek pae. **14** David
naeh hanah Saul mah kami patoeh naah, Mikal mah anih loe
ngantui ai, tiah a naa. **15** To pacoengah Saul mah David
khet hanah kaminawk to patoeh let bae; anih ka hum thai
hanah, a iihkhun hoi nawnto kai khaeah na sin oh, tiah a
naa. **16** Toe patoeh ih kaminawk imthung ah akun o naah
loe, khenah, sakcop ih krang to iihkhun nuiah oh pae lat;
luhngoeng suekhaih ahmuen ah doeh maeh mui ni oh sut.
17 To naah Saul mah Mikal khaeah, Tipongah hae tiah nang
ling moe, ka misa loisak hanah, na patoeh ving loe? tiah a
naa. **18** David loe cawnh moe, loih pacoengah, Ramah ah
Samuel khaeah caeh; Saul mah a nuiah sak ih hmuennawk
boih to Samuel khaeah thuih pae. To pacoengah anih hoi
Samuel loe Naioth avang ah caeh hoi moe, to ah oh hoi. **19**
To lok to Saul khaeah thuih pae o; David loe Ramah vangpui
peng thungah kaom Naioth avang ah oh, tiah thuih pae
o. **20** To pongah David naeh hanah Saul mah kaminawk
to patoeh; toe Samuel loe zaehoikung ah angdoet moe,
nawnto amkhueng tahmaanawk hoiah lok a thuih o, tiah
nihcae mah hnuk o naah, Saul ih kaminawk nuiah Sithaw ih
Muithla to angzoh, to naah nihcae mah doeh lok to taphong
o toeng. **21** To kawng to Saul khaeah thuih pae o naah;
anih mah kalah kaminawk to patoeh let; toe to kaminawk
mah doeh lok taphong o toeng. Vaithumto haih ah Saul mah
kaminawk to patoeh let; nihcae mah doeh lok to taphong
o toeng. **22** To pacoengah anih loe hnukkhuem koek ah,
Ramah vangpui ah caeh moe, Seku avang taeng ih vacong
ah phak; to ah Samuel hoi David loe naa ah maw oh hoi? tiah
a dueng. Nihcae mah, Khenah, nihnik loe Ramah vangpui
peng thung ih Naioth avang ah oh hoi, tiah thuih pae o. **23**
To pongah Saul loe Ramah prae thung ih Naioth avang ah
caeh; to naah anih nuiah doeh Sithaw ih Muithla to oh moe,
loklam caeh nathung, Naioth avang pha ai karoek to anih
mah lok to taphong. **24** A khukbuennawk to angkhring moe,
Samuel hmaa ah lok to thuih; to ahmuen ah aqum athun
khukbuen om ai ah a iih; to pongah kaminawk mah, Saul
doeh tahmaanawk salakah athum toeng maw? tiah thuih o.

20 To naah David loe Ramah prae thung ih, Naioth avang
hoiah cawnh moe, Jonathan khaeah caeh pacoengah,
anih khaeah, Timaw ka sak? Ka zaehaih timaw oh? Nam
pa nuiah timaw sethaih ka sak moe, ka hinghaih lak hanah
pakrong? tiah a naa. **2** Jonathan mah anih khaeah, Na dueh
mak ai! Khenah, kai thaisak ai ah loe pa mah kalen maw,
kathoeng maw kawbaktih hmuen doeh sah vai ai; kawbangah
doeh pa mah to baktih hmuennawk to kai khaeah angphat
mak ai; to bak tih hmuen to om ai, tiah a naa. **3** David
mah, Kai loe na mikhnukah kahoih ampui ah ka oh, tiah
nam pa mah panoek, anih mah hae hmuen hae Jonathan
mah panoek nahaeloe palungsae tih, tiah poek pongah,
Jonathan to panoek o sak hmah, tiah thuih pae boeh; toe
Angraeng loe hing moe, nang doeh na hing baktih toengah,
kai hoi duekhaih salakah khok tangkan maeto khue ni oh
boeh, tiah lok ka kam, tiah a naa. **4** Jonathan mah David
khaeah, Saksak na koeh ih hmuennawk boih kang sak pae
han, tiah a naa. **5** To pongah David mah Jonathan khaeah,
Khenah, khawnbang loe khrah kangtha niah oh pongah,
angaek ai ah siangpahrang hoi nawnto buhcaak han oh; toe
ka caeh moe, omvaih ni aduem khoek to lawk ah kang hawk
han vop. **6** Nam pa mah kai om ai, tiah panoek nahaeloe,
David loe angmah ih imthung takohnawk boih hoi nawnto
saning kruek sak ih angbawnhaih to oh pongah, a ohhaih
Bethlehem vangpui ah caeh hanah ang hnik khruek, tiah nam
pa khaeah thui paeh. **7** To naah nam pa mah, Hoih hmang,
tiah thui nahaeloe, na tamna kai loe kamongah ka om tih; toe
palungphui parai nahaeloe, ka nuiah nganbawh kana paek
hanah a poek, tiah panoek ah. **8** To pongah nang mah na
tamna kai nuiah tahmenhaih amtuengsak raeh, na tamna kai
hoi nang loe Angraeng hmaa ah lokkamhaih a sak hoi boeh
pongah, ka zaehaih om nahaeloe, tikhoe nam pa khaeah
caeh han angai vop tih? Nang mah roe na hum ah, tiah a
naa. **9** Jonathan mah, Natuek naah doeh to tiah om hmah
nasoe! Nang nganbawh kana paek hanah pa mah poek, tiah
ka panoek nahaeloe, nang khaeah thui ai ah ka om tih maw?
tiah a naa. **10** David mah Jonathan khaeah, Nam pa mah lok
kaham hoiah na pathim nahaeloe, mi mah maw kai khaeah
thui tih? tiah a naa. **11** Jonathan mah David khaeah, Angzo
ah lawk ah caeh si, tiah a naa. To pongah lawk ah nawnto a
caeh hoi. **12** To naah Jonathan mah David khaeah, Aw Israel
Angraeng Sithaw loe hing baktih toengah, khawnbang hoi
omvaih niah pa to ka tanoek han, to naah na nuiah poekhaih
kahoih tawn nahaeloe, tamthang thaisak hanah, nang khaeah
kami patoeh ai ah ka om mak ai; **13** toe pa mah nang raihaih
paek hanah koeh nahaeloe, kamongah na caeh moe, na
loih thai hanah, kang thaisak ai nahaeloe, Angraeng mah
Jonathan nuiah kanung parai ah toksah nasoe; pa khaeah
oh baktih toengah, Angraeng mah na ohhaih nasoe. **14** Ka
duek han ai ah, ka hing thung Angraeng tahmenhaih ka
nuiah amtuengsak ah; **15** toe Angraeng mah long nuiah
kaom David ih misanawk paro boih cadoeh, ka canawknawk
nuiah na tahmenhaih apetsak hmah, tiah a naa. **16** Oep om
ai ah ka oh nahaeloe, Angraeng mah David ih misanawk
hoiah lu la pathok nasoe, tiah Jonathan mah David imthung
takoh hoiah lokkamhaih to sak. **17** Jonathan mah David to
angmah ih takpum baktih toengah palung pongah, David
to amlunghaih hoiah lokkamsak let. **18** To naah Jonathan
mah David khaeah, Khawnbang loe khrah kangtha niah oh;
nang loe na om mak ai, nang hnuthaih ahmuen to kong sut
tih boeh. **19** Ni thumto na oh pacoengah, karangah caeh
tathuk loe, raihaih na tongh niah, nang hawkhaih ahmuen
na phak pacoengah, Ezel ih thlung ohhaih ahmuen ah om
ah. **20** To ahmuen taengah sak ih kalii kah tanoek baktih
toengah, palaa thumto ka kah han. **21** Khenah, nawkta
maeto ka patoeh han, anih khaeah, Caeh loe, ka kah tanoek
ih palaa to akhui ah, tiah ka naa han. Anih khaeah, Khenah,
Palaa loe na taengah oh, akhui ah, tiah ka thuih naah, nang
angzo ah; Angraeng loe hing baktih toengah, zit han om ai,
misa monghaih oh boeh. **22** Toe kai mah nawkta khaeah,
Khenah, palaa loe na hmabang ah oh, tiah ka thuih nahaeloe,
Angraeng mah ang patoeh ving boeh pongah cawn ah.
23 Angraeng loe nang hoi kai salakah vaihi a thuih hoi ih
lok hnukung ah dungzan khoek to om nasoe, tiah a naa.
24 To pongah David loe taw ah anghawk; khrah kangtha

ni phak naah, siangpahrang loe buhcaak hanah anghnut.
25 Canghniah anghnut zong baktih toengah, siangpahrang
tapang taengah anghnut naah, Jonathan to angthawk, Abner
loe Saul taengah anghnut; toe David anghnuthaih ahmuen
loe kong sut. **26** Hmuen maeto oh kalang mue, David loe ciim
ai, ciimcai ai tangtang mue, tiah a poek pongah, to na niah
loe Saul mah tidoeh thui ai. **27** Toe khawnbangah loe, khrah
kangtha ni hnetto haih ah oh, David anghnuthaih ahmuen
to kong sut let bae pongah, Saul mah a capa Jonathan
khaeah, Tipongah Jesse capa loe cangduem doeh, vaihni
doeh buhcaak han angzo ai loe, tiah a naa. **28** Jonathan
mah Saul khaeah, David loe Bethlehem vangpui ah caeh
hanah kai khaeah ang hnik khruek; **29** ka imthung takohnawk
mah vangpui thungah angbawnhaih sak atim o, kamya mah
angzoh hanah lok pat khruek pongah, ka caeh han vop; na
mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, kamyanawk hoi angqum
thai hanah na caehsak raeh, tiah ang hnik. To pongah anih
loe siangpahrang buhcaakhaih ahmuen ah angzo thai ai, tiah
a naa. **30** Saul mah Jonathan to palungphui thuih, Kasae
moe, lok tahngai ai nongpata ih capa; azathaih na tongh
moe, nang tapenkung nam no azatsak hanah, Jesse capa
hoiah nang kom hoi, tito kai mah panoek ai mue, tiah na poek
maw? **31** Jesse capa loe long nuiah hing thung, nangmah
hoi na prae natuek naah doeh angdoe thai mak ai; vaihi
kami patoeh loe kai khaeah na hoisak ah, anih loe duek
han oh, tiah a naa. **32** Jonathan mah ampa Saul khaeah,
Tipongah anih na hum han loe? Tih hmuen sak pongah
maw anih to na hum han? tiah a naa. **33** Saul mah hum
hanah Jonathan to tayae hoiah takhawh. To naah ampa mah
David hum hanah pacaeng boeh, tiah panoek. **34** To pongah
Jonathan loe palungphui moe, buhcaakhaih ahmuen hoiah
angthawk ving; ampa mah David nuiah azat thok hmuen to
sak pongah, palungset moe, khrah kangtha ni hnetto haih
niah buhcaa ai ah oh. **35** Khawnbangah angqum han khaeh
ih atue phak naah, Jonathan loe David hnuk hanah, nawkta
maeto hoi nawnto taw ah a caeh. **36** Nawkta khaeah, Ka kah
ih palaa hae patom ah, tiah a naa. Nawkta cawnh naah, anih
hmaa ah palaa maeto a kah pae. **37** Jonathan mah kah ih
palaa taengah nawkta phak naah, Jonathan mah nawkta
khaeah, palaa loe na hmaa bangah na ai maw oh? tiah a
naa. **38** Jonathan mah nawkta khaeah, Karangah caeh ah,
anghak hmah! tiah a hang. Nawkta loe palaa akhuih moe,
angmah ih angraeng khaeah amlaem let. **39** Toe nawkta
mah lok ahlong maeto doeh thai kop ai; Jonathan hoi David
khue mah ni panoek. **40** To naah Jonathan mah angmah ih
palaa to nawkta khaeah paek moe, anih khaeah, Caeh loe,
hae hmuennawk hae vangpui thungah sin let ah, tiah a naa.
41 Nawkta caeh pacoengah, David loe aloih bang thlung
ohhaih ahmuen hoiah angthawk moe, Jonathan hmaa ah
long ah vai thumto akuep tathuk; maeto hoi maeto angmok
hoi moe, nawnto qah hoi, toe David qahhaih to nung kue. **42**
Jonathan mah David khaeah, Kamongah caeh lai ah; aihnik
mah Angraeng ih ahmin hoiah lokkamhaih a sak hoi baktih
toengah, Angraeng loe na caa hoi ka caa salakah, dungzan
khoek to hnukung ah om tih, tiah a naa. To pacoengah David
doeh angthawk moe, a caeh; Jonathan doeh vangpui ah
amlaem let.

21 David loe Nob vangpui ah kaom qaima Ahimelek
khaeah caeh; Ahimelek mah David to hnuk naah zit;
to pongah anih khaeah, Tikhoe minawk hoi angzo ai ah,
nangmabueng nang zoh loe? tiah a naa. **2** David mah qaima
Ahimelek khaeah, Siangpahrang mah hmuen maeto sak
hanah ang paek; anih mah kai khaeah, Toksak hanih kang
patoeh han, kang thuih ih lok hae mi mah doeh panoek hmah
nasoe, tiah ang naa. Ka tamnanawk to ih ahmuen to baktih
ahmuen ah angcu o hanah ka patoeh boeh. **3** Vaihi na ban
ah timaw na tawnh? Na tawnh ih takaw kae pangato maw,
to tih ai boeh loe na tawnh ih kawbaktih hmuen doeh na
paek ah, tiah a naa. **4** Toe qaima mah David khaeah, Takaw
rumram loe ka tawn ai, toe thendoeng loe nongpata khaeah
caeh ai moe, ciimcai ah om nahaeloe, takaw ciim loe ka
tawnh, tiah a naa. **5** David mah qaima khaeah, Kholong
ka caeh pacoeng hoi vaihni ni thumto karoek to, kawbaktih
nongpata hoiah doeh kang kom ai; thendoeng ih hmuen
loe ciimcai bae; takaw doeh kami boih mah caak ih takaw
baktiah ni oh; vaihniah ni takaw kangtha to suek o vop, tiah a
naa. **6** Caboi nuiah suek ih takaw ai ah loe, takaw kalah om
ai boeh pongah, caboi nuiah suek ih takaw kangquem to
takhoe moe, azuengah kangtha suek ih takaw, Angraeng
hmaa ih kaciim takaw kabae to qaima mah lak anih hanah
paek. **7** To na niah Saul ih tamna maeto to ahmuen ah oh
toeng, anih loe Angraeng hmaa ah toksak; anih loe Edom
kami ah oh, anih to Dog, tiah kawk o, anih loe Saul ih tuu
toepkung ah oh. **8** David mah Ahimelek khaeah, Tayae, to
tih ai boeh loe sumsen na tawn ai maw? Siangpahrang ih
hmuen to karangah sak han oh pongah, kaimah ih sumsen
hoiah palaanawk to ka sin ai, tiah a naa. **9** Qaima mah,
Nang mah Elah azawn ah hum ih Philistin acaeng Goliath
ih sumsen loe hae ah oh; kahni hoi ayaw hmoek moe,
khukbuen suekhaih ahnuk bangah oh bae; na koeh nahaeloe
la khae, to hmuen khue ai ah loe kalah sumsen om ai, tiah a
naa. David mah, To baktih hmuen loe naa ah doeh om ai, kai
han na paek ah, tiah a naa. **10** David mah Saul to zit pongah
to na niah cawnh moe, Gath siangpahrang Akhish khaeah
caeh. **11** Toe Akhish ih tamnanawk mah anih khaeah, Hae
David loe Israel siangpahrang na ai maw? Saul mah sangto
hum moe, David mah sang hato hum, tiah hnawhaih hoi
laasak o thuih ih kami na ai maw? tiah a naa o. **12** To lok to
David mah palung thung hoi poek naah, Gath siangpahrang
Akhish to paroeai zit. **13** To pongah nihcae hmaa ah kamthu
baktiah angsak pae moe, nihcae khaeah kamthu baktiah
oh pae; a toektaboe mui pongah tamtuih to longsak moe,
khongkha pongah angmathaih to tarik. **14** Akhish mah a
tamnanawk khaeah, khen oh, kamthu kami ho na hnu o ai
maw, tih hanah kai khaeah nang hoih o loe? **15** Kai mah
kamthu kami patoh han koeh, tiah na poek o pong maw kai
khaeah kamthu hae nang hoih o? Hae baktih kami hae ka
imthung ah akun han oh maw? tiah a naa.

22 David loe Gath hoiah caeh moe, loih pacoengah
Adullam thlungkhaw ah phak; to tamthang to angmah
ih nawkamyanawk hoi ampa ih imthung takohnawk boih mah
thaih o naah, anih ohhaih ahmuen ah caeh o. **2** Palungboeng
kaminawk, laiba tawn kaminawk hoi poeknawm thai ai
kaminawk boih, anih khaeah nawnto amkhueng o; David loe

nihcae zaehoikung ah oh; anih hoi nawnto kaom kami cumvai
palito oh o. **3** David loe to ahmuen hoiah Moab prae thung ih
Mizpah vangpui ah caeh moe, Moab siangpahrang khaeah,
Sithaw mah kai han timaw na sah pae tih, tiah panoek ai
karoek to, kamno hoi kampa angzo hoi nasoe loe, nang
khaeah om raeh nasoe, tiah tahmenhaih a hnik. **4** To pongah
David misa anghawkhaih thlungkhaw thungah oh nathung,
anih ih amno hoi ampanawk loe Moab siangpahrang khaeah
oh o. **5** Toe tahmaa Gad mah David khaeah, Thlungkhaw
thungah om hmah, Judah prae thungah cae ah, tiah a thuih
pae. To pongah David loe caeh moe, Hareth taw thungah oh.
6 (Saul loe angmah ih tayae to Gibeah vangpui mae nuiah
sinh, a tamnanawk mah anih to takui o moe, hmaica thing
tahlip ah nawnto anghnut o naah,) David hoi angmah ih
kaminawk angqum o boeh, tiah Saul mah thaih; **7** Saul mah
a taengah kangdoe tamnanawk khaeah, Benjamin kaminawk,
tahngai oh! Jesse capa mah nangcae hanah lawk hoi misur
takha to na paek o ueloe, misatuh kami sangto ukkung
angraeng hoi misatuh kami cumvaito ukkung angraeng ah
na suem o tang tih maw? **8** Nangcae boih mah ka nuiah
kasae sak hanah nang pacaeng o, ka capa loe Jesse capa
hoiah lokkamhaih sak, tiah mi mah doeh nang thui o ai; mi
mah doeh kai palung nang sae o haih ai; ka tamna mah
vaihniah sak ih baktih toengah, ka capa mah kai to angang
moe, hum hanah, ka tamnanawk pahruek ih hmuen kawng
doeh nang thui o ai, tiah a naa. **9** To paceongah Saul ih
tamnanawk thung ih Edom kami maeto ah kaom, Dog mah
Jesse capa loe Nob vangpui ah kaom, Ahitub capa Ahimelek
khaeah angzoh naah ka hnuk. **10** Ahimelek mah anih hanah
Angraeng khaeah lokdueng pae; caaknaek doeh a paek moe,
Philistin kami Goliath ih sumsen doeh a paek, tiah a thuih
pae. **11** To pongah siangpahrang mah kami to patoeh moe,
Ahitub capa qaima Ahimelek hoi ampa imthung takoh boih,
Nob vangpui ih qaimanawk to kawksak boih; nihcae boih
siangpahrang khaeah angzoh o. **12** Saul mah, Ahitub capa
vaihi lok tahngai ah, tiah a naa. Anih mah, Ka angraeng, hae
ah ka oh, tiah a naa. **13** Saul mah anih khaeah, Tipongah
Jesse capa hoiah kai tuk hanah nam sak hoi moe, vaihniah
a sak ih baktih toengah, kai tuk hanah anih to takaw hoi
sumsen na paek pacoengah, Sithaw khaeah lok na dueng
pae loe? tiah a naa. **14** Ahimelek mah siangpahrang khaeah,
Siangpahrang canu ih sava, na toksah kami, na imthung
takoh ah khingya koi kaom, David baktih oepthok mi maw na
tamnanawk thungah kaom? **15** To na niah maw anih han
Sithaw khaeah lok ka dueng pae tangsuek? To tih na ai ni;
siangpahrang mah a tamna hoi ampa imtung takoh nuiah
zaehaih net hmah nasoe, hae hmuen kawng pongah na
tamna mah panoekhaih tidoeh om ai, tiah a naa. **16** Toe
siangpahrang mah, Ahimelek, nangmah hoi nam pa imthung
takoh boih, na duek o han oh, tiah a naa. **17** Angraeng
ih qaimanawk loe David khaeah athum o, anih loe cawnh
ving boeh, tiah panoek o, toe kai na thai o sak ai pongah,
Angqoi oh loe, nihcae to hum oh, tiah siangpahrang mah
angmah khaeah kaom khok hoi misatuh kaminawk khaeah a
thuih pae. Toe siangpahrang ih tamnanawk mah Angraeng ih
qaimanawk hum hanih ban phok han koeh o ai. **18** To naah
siangpahrang mah Dog khaeah, Angqoih loe, nang mah
qaimanawk hae hum ah, tiah a naa. To pongah Edom acaeng
Dog mah, qaimanawk to hum boih: to na niah anih mah
puu ngan khukbuen angkhuk kami quitazet, pangato a hum.
19 To pacoengah qaimanawk ih vangpui Nob to sumsen
hoiah a tuk, nongpa hoi nongpatanawk, nawkdi hoi tahnu
nae li nawktanawk, maitawnawk, hrangnawk hoi tuunawk
to sumsen hoiah a hum. **20** Toe Ahitub capa Ahimelek,
Ahimelek capa Abiathar loe loih moe, David hnukah cawnh.
21 Angraeng ih qaimanawk loe Saul mah hum boih boeh,
tiah David khaeah thuih pae. **22** To naah David mah, Edom
acaeng Dog mah Saul khaeah thui pae tih, tiah anih ka
hnuk na niah ka poek roe boeh. Nampa imthung takoh boih
duek hanah ka sak pazae moeng boeh. **23** Zii hmah; kai hoi
nawnto om ah; na hinghaih pakrong kami loe, ka hinghaih
pakrong kami ah ni oh; toe kai hoi nawnto na oh nahaeloe na
ngan cuem tih, tiah a naa.

23 Nihcae mah David khaeah, Khenah, Philistinnawk mah
Keilah vangpui to tuk o moe, cang atithaih ahmuen
doeh lomh pae o, tiah thuih pae o. **2** To pongah David mah
Angraeng khaeah, Hae Philistin kaminawk hae caeh moe, ka
tuk han maw? tiah lokdueng. Angraeng mah David khaeah,
Caeh ah, Philistin kaminawk to tuh loe, Keilah vangpui to
pahlong ah, tiah a naa. **3** Toe David ih kaminawk mah
anih khaeah, Khenah aicae loe Judah prae ah mataeng
doeh zithaih hoiah ka oh o; Keilah vangpui ah caeh moe,
Philistin misatuh kaminawk to a tuk o nahaeloe, kawkruk
maw zii o tih, tiah a naa o. **4** To pacoengah David mah
Angraeng to lokdueng let bae; Angraeng mah anih khaeah,
Angthawk loe, Keilah ah caeh tathuk ah; Philistin kaminawk
to na ban ah kang paek han, tiah a naa. **5** To pongah
David hoi anih ih kaminawk loe Keilah ah caeh o moe,
Philistinnawk to tuk o pacoengah, im ah pacah ih moinawk to
lomh pae o. Philistin kami paroeai hum o moe, Keilah ah
kaom kaminawk to pahlong o. **6** Ahimelek capa Abiathar loe
David khaeah Keilah ah cawnh naah, angmah ih khukbuen
maeto hoiah ni angzoh. **7** David Keilah vangpui ah angzoh,
tiah Saul mah thaih. To naah Saul mah, Sithaw mah anih
to ka ban ah paek boeh, khongkha hoi takraenghaih thing
kaom vangpui thungah akun boeh pongah, athung ah pa-
ung caeng tih boeh, tiah a poek. **8** To pongah Saul mah
Keilah ah caeh tathuk moe, David hoi anih ih kaminawk
to takui khoep hanah, angmah ih misatuh kaminawk boih
to kawk. **9** Saul mah hum han pacaeng, tiah David mah
panoek naah, qaima Abiathar khaeah, khukbuen to hae ah
na sin ah, tiah a naa. **10** David mah, Aw Israel Angraeng
Sithaw, kai pongah Saul mah Keilah vangpui phraek hanah
angzoh boeh, tiah na tamna mah kahoih ah ka thaih. **11**
Keilah vangpui ih kaminawk mah kai hae anih ban ah na
paek o tih maw? To tih ai boeh loe na tamna mah thaih
ih lok baktih toengah, Saul to angzo tathuk tih maw? Aw
Israel Angraeng Sithaw, na tamna khaeah tahmenhaih hoiah
na thui ah, tiah a naa. To naah Angraeng mah, Anih loe
angzo tathuk tih, tiah a naa. **12** To naah David mah, Keilah
ih kaminawk mah kai hoi kaimah ih kaminawk hae Saul ban
ah paek o tih maw? tiah a dueng let bae. To naah Angraeng
mah, nihcae mah nang to paek o tih, tiah a naa. **13** To
pongah David hoi angmah ih kami cumvai taruktonawk loe
angthawk o moe, Keilah vangpui to tacawt o taak; nihcae loe

a caeh o thaih karoek to caeh o; David loe Keilah vangpui
hoiah loih ving boeh, tiah Saul mah thaih naah, angmah to
loe caeh ai. **14** David loe praezaek ih thlungkhaw thungah
anghawk moe, Ziph praezaek mae thungah oh. Saul mah
anih to ni thokkruek pakrong, toe Sithaw mah anih to Saul
ban ah paek ai. **15** David Ziph praezaek taw thungah oh
naah, Saul loe anih hinghaih lak hanah angzoh, tiah David
mah panoek. **16** Saul capa Jonathan loe taw thungah David
khaeah caeh, Sithaw mah anih ih ban thacaksak. **17** Anih
khaeah, Zii hmah; kam pa Saul mah nang to hnu mak ai;
nang loe Israel kaminawk nuiah siangpahrang ah na om
ueloe, kai loe nang pacoengah hnetto haih ah ni ka om
tih; hae hae kam pa Saul mah doeh panoek, tiah a naa.
18 Nihnik loe Angraeng hmaa ah lokkamhaih sak hoi; to
pacoengah Jonathan loe angmah im ah amlaem, David loe
taw thungah oh poe. **19** Ziph kaminawk loe Saul khaeah
Gibeah ah caeh o moe, anih khaeah, David loe kaicae ohhaih
Jeshimon vangpui aloih bangah kaom, Hakilah mae, taw
thung ih thlungkhaw thungah na ai maw anghawk? **20** To
pongah Aw siangpahrang, na koeh nahaeloe vaihi angzo
tathuk ah, anih to siangpahrang ban ah paek thai hanah
kang bomh o han, tiah a naa o. **21** Saul mah, Kai nang
tahmen o pongah, Angraeng mah tahamhoihaih na paek
o nasoe. **22** Caeh oh loe, toksak hanah amsak oh; David
loe naa ah maw anghawk, to ah anih hnu kami oh maw,
tiah panoek hanah khen oh; anih loe aling kop parai, tiah
ang thuih o. **23** To pongah anih anghawkhaih ahmuen to
kahoih ah khet bit pacoengah, kai khaeah angzo o let ah, to
naah nangcae hoi nawnto kang zoh han; anih prae thungah
om nahaeloe, Judah acaengnawk thungah ka pakrong boih
han, tiah a naa. **24** To pongah nihcae loe angthawk o moe,
Saul hmaa ah Ziph taw ah caeh o; toe David loe Jeshimon
aloih bang ih azawn ah kaom Moan, praezaek ah angmah ih
kaminawk hoi nawnto oh o. **25** Saul hoi a taengah kaom
kaminawk mah anih to pakrong o. To kawng to David khaeah
thuih pae o; to naah anih loe lungsong ohhaih ahmuen ah
caeh tathuk moe, Moan praezaek ah oh. Saul mah to lok to
thaih naah, David patom hanah Moan praezaek ah a caeh.
26 Saul mae maeto bangah caeh naah, David hoi a taengah
kaom kaminawk loe Saul khae hoiah karangah cawnh o moe,
mae kalah maeto bangah oh o; Saul hoi anih ih misatuh
kaminawk mah, David hoi a taengah kaom kaminawk to
naeh hanah takui o khoep, to pongah David mah karangah
amsak moe, Saul to cawnhtaak ving. **27** Toe Saul khaeah
laicaeh maeto angzoh, Philistinnawk mah prae to tuk o boeh
pongah, karangah angzo ah, tiah a naa. **28** To naah Saul
mah David to patom ai ah, Philistinnawk tuk hanah patom
lat. To pongah to ahmuen to Sela-Hammahlekoth, tiah kawk
o. **29** David loe to ahmuen hoiah caeh moe, En-Gedi misa
abuephaih ahmuen ah khosak.

24 Saul Philistin kaminawk patomhaih ahmuen hoiah
amlaem pacoengah, David loe En-Gdi praezaek ah
oh, tiah thuih pae o. **2** To pongah Israel kaminawk thung hoi
kami sang thumto a qoih moe, sathar ohhaih cathaeng ah
David hoi anih taengah kaom kaminawk to pakrong hanah
caeh o. **3** Tuu khongkha ohhaih ahmuen phak o naah loe,
to ah thlungkhaw maeto a hnuk o; Saul loe to thlungkhaw
thungah akunh moe, anghawk; David hoi anih ih kaminawk
loe atlim ah kaom thlungkhaw thungah oh o. **4** David ih
kaminawk mah, Khenah, hoih tiah na poek ih baktih toengah
sak hanah, Angraeng mah na misa to na ban ah kang paek
han, tiah thuih ih ni to phak boeh, tiah a naa o. To naah
David mah angthawk duem moe, Saul ih kahni atom to aah
pae pet. **5** Akra ai ah oh pacoengah, David mah Sual ih
kahni tom to aah pae pongah, poeknawm ai. **6** Angmah ih
kaminawk khaeah, Angraeng mah situi bawh ih ka angraeng
nuiah, hae tiah sak han om ai, anih loe Angraeng mah situi
bawh ih kami ah oh pongah, a nuiah ban phok han ai ah,
Angraeng mah pakaa nasoe, tiah a naa. **7** Saul to hum o
han ai ah, hae lok hoiah David mah angmah ih kaminawk
to thuitaek. Thlungkhaw thung hoi angthawk moe, Saul to
caehtaak ving. **8** To pacoengah David loe thlungkhaw thung
hoiah tacawt moe, Saul khaeah, ka angraeng, siangpahrang,
tiah a kawk, Saul mah a hnukbangah khet naah, David loe
long ah akuep tathuk. **9** David mah Saul khaeah, Tipongah
kaminawk mah, David mah nang hum hanah patoem, tiah
thuih ih lok to na tang loe? **10** Khenah, vaihniah Angraeng
mah thlungkhaw thungah na hinghaih ka ban ah paek boeh,
tiah a naa. Thoemto kaminawk mah nang hum hanah ang
thuih o; toe kai mah ni nang hae kang pathlung; anih loe
Angraeng mah situi bawh ih kami ah oh pongah, ka angraeng
nuiah ban ka phok mak ai, tiah ka naa. **11** Khenah kampa,
na ban ih kahni tom hae khenah; nang ih kahni tom loe ka
aah boeh; toe nang loe kang hum ai; ka sakpazae ih hmuen
om ai moe, na nuiah doeh sakpazaehaih ka tawn ai; toe
nang loe kai hum hanah nang pakrong. **12** Nang hoi kai
salakah Angraeng mah lokcaek nasoe; ka nuiah na sak ih
hmuen pongah Angraeng mah pathok nasoe; toe ka ban
mah nang hae sui mak ai. **13** Canghni ih thuitaekhaih lok
mah, Kasae thung hoiah ni sethaih to tacawt, tiah thuih ih lok
to oh baktih toengah, ka ban mah nang to sui mak ai. **14**
Israel siangpahrang loe mi tuk han ih maw angzoh? Mi maw
na patom? Kadueh ui maw? Uithlinawk maw? **15** Angraeng
loe nang hoi kai salakah lokcaekkung ah om nasoe; na
khenzawn nasoe, kai kawng to poek nasoe loe, na ban thung
hoiah na pahlong nasoe, tiah a naa. **16** David mah Saul
khaeah hae loknawk thuih pacoengah, Ka capa David, hae
loe nang ih lok maw? tiah a naa. To pacoengah tha hoiah
a qah. **17** Anih mah Davih khaeah, Nang loe kai pongah
na toeng kue; nang mah loe kahoih hmuen to nang paek;
toe kai mah loe nang hanah kasae hmuen to kang paek lat.
18 Ka nuiah na sak ih kahoih hmuen vaihi nam tuengsak
boeh; Angraeng mah kai hae na ban ah paek boeh, toe nang
hum ai. **19** Kami maeto mah a misa to hnuk naah, loisak vai
maw? Vaihniah ka nuiah na hoih pongah Angraeng mah
tahamhoihaih na paek nasoe. **20** Vaihiah khenah, Nang
loe siangpahrang ah na om tih, Israel prae loe na ban ah
angdoesak tih, tiah ka panoek. **21** Vaihiah Angraeng ih ahmin
hoiah, Kai ih caanawk hae na tamit mak ai, kai ih ahmin
doeh kampa imthung takoh hoiah ka phrae bit mak ai, tiah
kai khaeah lokkamhaih sah ah, tiah a naa. **22** To pongah
David mah Saul khaeah lokkamhaih to sak. To pacoengah
Saul loe im ah amlaem; toe David hoi anih ih kaminawk loe
misa abuephaih thlugkhaw thungah caeh o tahang.

25 Samuel duek naah, Israelnawk boih amkhueng o moe,
anih to qah o haih: anih loe a ohhaih vangpui Ramah
ah aphum o. To naah David loe angthawk moe, Paran
praezaek ah caeh tathuk. **2** Karmel vangpui ah im katawn,
Maon ih kami maeto oh; anih loe angraeng parai moe, maeh
sangto hoi tuu sang thumto tawnh; anih loe Karmel ah tuu
mui to aah. **3** Anih loe Nabal, tiah ahmin oh; a zu ih ahmin
loe Abigail. Anih ih zu loe thaih kophaih katawn palungha
kami ah oh moe, kranghoih parai nongpata ah oh; toe a sava
loe Kaleb ih acaeng ah oh, poekset pongah kahoih ai hmuen
to sak. **4** Nabal loe tuumui aah, tiah David mah taw hoiah
thaih. **5** To pongah thendoeng kami hato anih, to tih ai boeh
loe Nabal khaeah Karmel vangpui ah caeh oh loe, kai ih
ahmin hoiah anih to bansin oh; **6** anih khaeah, Na hinglung
sawk nasoe; nangmah hoi na imthung takoh boih, nangmah
ih kaminawk boih nuiah monghaih om nasoe. **7** Vaihi tuumui
na aah, tiah ka panoek; nang ih tuutoep kaminawk kaicae
khaeah oh o naah, nihcae to raihaih ka paek o ai; Karmel
ah oh o nathung, nihcae ih hmuenmae tidoeh anghmaa
ai. **8** Na thendoengnawk to dueng ah, nihcae mah na thui
o tih hmang. To pongah poihsakhaih atue ah angzo kai
ih thendoengnawk nuiah na koehhaih amtueng nasoe; na
tamnanawk hoi na capa David hanah na tawnh ih hmuen
to paek thoem ah, tiah thui pae oh, tiah a naa. **9** To ah
phak o naah, David mah thuih ih lok baktih toengah, David
ih kaminawk mah Nabal khaeah thuih pae o moe, a zing
o. **10** Nabal mah David ih tamnanawk khaeah, David loe
mi aa? Jesse capa loe mi aa? Vai tahang loe angmacae
ih angraeng khae hoi loklam amkhraeng tamna paroeai oh
o. **11** Kawbangmaw kaimah ih tuumui aat kaminawk hanah
ka boh pae ih moi, takaw hoi tui to ka lak moe, naa hoiah
angzo kami maw, tiah ka panoek ai ih kami to ka paek thai
tih? tiah a naa. **12** To naah David ih kaminawk loe angqoi o
moe, amlaem o let, nihcae mah to tiah thuih ih loknawk boih
to thuih pae o. **13** David mah angmah ih thendoengnawk
khaeah, Sumsen to sin oh, tiah a naa. To pongah nihcae
loe sumsen to sin o boih, David doeh angmah ih sumsen
to angnaeng toeng; David hoi nawnto caeh kaminawk loe
cumvai palito oh o, kami cumvai hnettonawk mah hmuenmae
to toep o. **14** Toe thendoeng maeto mah Nabal ih zu Abigail
khaeah, Khenah, David mah praezaek hoiah ka angraeng
bansin hanah angmah ih laicaehnawk to patoeh, toe anih
mah to laicaehnawk to zoeh. **15** To laicaehnawk loe kaicae
khaeah paroeai hoih o; kaicae han nganbawh kana paek
ai; taw ah nihcae khae ka oh o nathung, tih hmuen doeh
anghmaa ai. **16** Aqum athun nihcae khaeah tuu toep hoi ka
oh o naah, nihcae loe kaicae han sipae baktiah oh o. **17**
To pongah vaihi timaw sak nahaeloe hoi tih, tiah poek ah;
ka angraeng hoi anih ih imthung takohnawk loe amro boih
han ih ni oh sut boeh. Anih loe kasae kami ah oh pongah,
mi mah doeh anih khaeah lokthui thai mak ai, tiah a naa.
18 Abigail loe karangah caeh moe, takaw cumvai hnetto,
misurtui pailang hnetto, thongh tangcae tuu pangato ih moi,
haek ih kamtong takho pangato, misurthaih kazaek takho
cumvai hnetto lak moe, thaiduet thaih hoi sak ih takaw cumvai
hnetto, hrang a phawhsak. **19** To pacoengah a tamnanawk
khaeah, Khenah, ka hmabang ah caeh oh; nangcae hnukah
kang zoh han, tiah a naa. Toe to kawng to a sava Nabal
khaeah thui pae ai. **20** Hrang angthueng moe, mae taeng
ih tahawt thungah phak naah, David hoi anih ih kaminawk
loe anih khaeah caeh o tathuk moe, nihcae hoi anghnuk o.
21 David mah, Hae kami ih hmuen maeto doeh anghmat
han ai ah, anih ih hmuenmaenawk to taw ah azom ah ni ka
toep o; ka sak o ih kahoih hmuen to kasae hmuen hoiah
ang pathok. **22** Khawnbangah, Nabal angmah hoi anih ih
imthung takoh thung ih kami maeto loih nahaeloe, Sithaw
mah David ih misa nuiah koeh baktiah sah nasoe, kanung
parai ah doeh sah nasoe, tiah a naa. **23** Abigail mah David
to hnuk naah, hrang nui hoi karangah anghum tathuk moe,
anih hmaa ah long ah akuep, **24** a khokkung ah tabok pae
moe, Ka angraeng, ka nuiah khue, hae zaehaih hae ka nuiah
khue om nasoe; tahmenhaih hoiah na tamna hae na hmaa
ah lokthuisak raeh; na tamna ih lok hae tahngai raeh. **25**
Kami kahoih ai, Nabal to ka angraeng nang mah tiah doeh
poek khing hmah; angmah ih ahmin baktiah ni tuinuen doeh
oh; anih ih ahmin loe, Nabal; anih loe kamthu tuinuen ni a
tawnh; toe na tamna kai loe ka angraeng nang mah patoeh
ih, thendoengnawk to ka hnu ai. **26** Ka angraeng nang mah
vaihi kami ih athii palong han ai ah, na ban hoi athii longsak
han ai ah, Angraeng mah pakaa nasoe; Angraeng loe hing
moe, nang doeh na hing baktih toengah, na misanawk hoi
na hinghaih pakrong kaminawk loe, Nabal baktiah om o
nasoe. **27** Na tamna kai mah ka angraeng nang hanah kang
sin ih hae tangqum hae, ka angraeng hnukbang kaminawk
khaeah na paek pae nasoe. **28** Na tamna nongpata zaehaih
to tahmen raeh; ka angraeng loe Angraeng ih misa ni tuk
moe, ka angraeng loe a hing thung sakpazaehaih om ai, to
pongah Angraeng mah ka angraeng hanah kacak im to sah
pae tih. **29** Kami mah na hinghaih lak hanah angthawk moe,
patom cadoeh, ka angraeng hinghaih to Angraeng Sithaw
mah pop parai khosakhoihaih ah omsak tih, toe na misanawk
hinghaih loe ngazai hoi zai ih lawkthluem baktiah ni om o
tih. **30** Angraeng mah ka angraeng nuiah sak hanah thuih
ih lok baktih toengah, anih khaeah kahoih hmuen to sak
moe, anih to Israel kaminawk zaehoikung ah suek naah,
31 ka angraeng mah kami to hum moe, hae hmuen kawng
pongah lu lak naah, ka angraeng nuiah palungsethaih hoi
kasae thuihaih om hmah nasoe. Angraeng mah ka angraeng
nuiah kahoih hmuen sak naah, na tamna kai hae pahnet
hmah, tiah a naa. **32** David mah Abigail khaeah, Vaihniah kai
tongh hanah nang patoehkung, Israel Angraeng Sithaw loe,
tahamhoihaih om nasoe. **33** Na thuih ih kahoih lok pongah,
vaihniah kami hum han caeh han ai ah pakaakung, ka ban
hoi lu lak han ai ah paka kami, nang doeh tahamhoihaih
om nasoe. **34** Nang pacaekthlaek han ai ah pakaakung,
Israel Angraeng Sithaw loe hing baktih toengah, kai tongh
hanah karangah nang zo ai nahaeloe, khawnbang khodai
naah Nabal ih kami maeto doeh loih mak ai, tiah a naa.
35 To naah anih mah sin pae ih hmuennawk boih to David
mah talawk pae moe, lunghoihta hoiah na im ah amlaem
lai ah; na lok to ka tahngai moe, na mikhmai doeh ka khet
boeh, tiah a naa. **36** Abigail loe Nabal khaeah caeh; anih loe
siangpahrang mah sak ih poih baktiah poih to a sak; anih loe
paroeai poeknawm moe, mu to paqui pongah, khawnbang
khodai khoek to, Abigail mah a sava khaeah tidoeh thui pae
ai. **37** Khawnbang mu paquih cai naah, a zu mah Nabal

khaeah kangcoeng hmuen kawng to thuih pae; to naah anih
ih palung to angtawt ai anghak ving boeh pongah, thlung
baktiah angcoeng ving. **38** Ni hato oh pacoengah, Angraeng
mah Nabal to boh moe, a duek. **39** Nabal duek boeh, tiah
David mah thaih naah, Kai patoek kami Nabal nuiah ban
ang phok pae moe, kahoih ai hmuen sak han ai ah, ka ban
ang patawnh pae pongah, Angraeng loe tahamhoihaih om
nasoe; Nabal mah sak ih zaehaih loe angmah lu nuiah krak
boeh, tiah thuih. To naah David mah kami to patoeh moe,
Abigail to zu ah lak hanah duengsak. **40** A tamnanawk loe
Karmel ah caeh o moe, anih khaeah, David mah nang hae a
zu ah oh hanah ang laksak, tiah a naa o. **41** To naah anih
mah angthawk moe, a mikhmai to long ah akuep tathuk
pacoengah, Khenah, kai loe ka angraeng tamnanawk ih
khok pasae tamna nongpata ah om nasoe, tiah a naa. **42**
Abigail loe karangah laa hrang nuiah angthueng, a taengah
kaom nongpata pangato mah anih to caeh o haih; David ih
laicaehnawk hnukah caeh moe, anih ih zu ah oh. **43** David
loe Jezreel vangpui ih Ahinoam doeh zu ah lak; to tiah nihnik
loe anih ih zu ah oh hoi hmaek. **44** Toe Saul mah David han
paek ih a canu Mikal loe, Galim ih kami Laish capa Patiel
hanah paek pae ving.

26 Ziph kaminawk loe Saul ohhaih ahmuen Gibeah ah
caeh o moe, David loe Jeshimon vangpui hmaa ih
Hakilah mae ah anghawk ai maw? tiah a naa o. **2** To pongah
David to Ziph praezaek ah pakrong hanah, Israel kaminawk
thung hoi qoih ih kami sang thumtonawk loe Saul hoi nawnto
caeh o. **3** Saul loe Jeshimon vangpui hmaa ah kaom, Hakilah
mae caehhaih loklam taengah atai o. Toe David loe praezaek
ah oh; Saul mah anih patom, tiah David mah panoek. **4**
Saul angzoh tangtang boeh, tiah panoek naah, David mah
tamquta hoi misa khen kami to patoeh. **5** David loe angthawk
moe, Saul ataihaih ahmuen ah caeh; Saul hoi Ner capa,
misatuh angraeng Abner ohhhaih ahmuen to khet naah, Saul
loe ataihaih ahmuen um li ah iih, misatuh kaminawk mah
anih to takui o khoep. **6** David mah Hit kami Ahimelek hoi
Joab ih amnawk, Zeruiah capa Abishai khaeah, Mi maw kai
hoi nawnto Saul ataihaih ahmuen ah caeh han? tiah a naa.
To naah Abishai mah kai kang zoh han, tiah a naa. **7** To
pongah David hoi Abishai loe khoving ah kaminawk ohhaih
ahmuen ah caeh hoi; khenah, Saul loe ataihaih ahmuen um
li ah angsong moe, angmah ih tayae to a lu taeng ih long
ah a tling; Abner hoi misatuh kaminawk mah anih to takui
moe, iih o. **8** Abishai mah David khaeah, Vaihniah Angraeng
mah na misa to na ban ah paek boeh. To pongah anih to vai
hnetto takhawh let angai ai ah, kai mah vaito ah long ah
takhawh ue, tiah a naa. **9** Toe David mah Abishai khaeah,
Hum hmah; Angraeng mah moithawk nok ih kami loe zaehaih
om ai ah mi mah maw ban phok thai tih? **10** David mah,
Angraeng hing baktih toengah, Angraeng angmah anih to
hum tih, to tih ai boeh loe angmah ih atue phak naah dueh
tih, to tih ai boeh loe misatuk naah anghmaa angtaa tih.
11 Toe Angraeng mah situi bawh ih kami nuiah ban phok
han Angraeng mah pakaa. A lu taeng ih tayae hoi tui tabu
to mah la pae ving si loe, amlaem si, tiah a naa. **12** To
pongah David mah Saul lu taeng ih tayae hoi tui tabu to
lak moe, caeh hoi ving; mi mah doeh hnu ai, mi mah doeh
panoek ai; Angraeng mah iih mueksak pongah, nihcae loe iih
o boih, mi doeh anglawt o ai. **13** To naah David loe nihnik
salak hoi kangthla kue ahmuen, mae laep bangah caeh moe,
maesom nuiah angdoet. **14** David mah kaminawk hoi Ner
capa Abner to hang thuih; Abner, ka lok hae nang pathim
mak ai maw? tiah a naa. Abner mah, Siangpahrang hang
thuih kami loe mi aa? tiah a naa. **15** David mah, Nang loe
misahoih kami maeto ah na oh na ai maw? Nang baktiah mi
maw Israel thungah kaom? Tipongah na siangpahrang to
na toep ai loe? Na angraeng siangpahrang to hum hanah
kami maeto angzoh boeh. **16** Na sak ih hmuen loe hoih
ai. Angraeng loe hing baktih toengah, Angraeng mah situi
hoi bawh ih na angraeng to kahoih ah na toep ai pongah,
na duek han oh. Khenah, siangpahrang lu taeng ih tayae
hoi tui tabu loe naa ah maw oh ving boeh? tiah a naa. **17**
Saul mah David ih lok to panoek naah, To lok loe, ka capa
David ih lok maw? tiah a naa. David mah, Aw ka angraeng,
siangpahrang, kai ih lok ni, tiah a naa. **18** To pacoengah anih
mah, Tipongah ka angraeng mah na tamna to patom khing
loe? Timaw ka sak, ka ban mah tih sethaih maw sak? **19** Ka
angraeng siangpahrang, vaihi na tamna ih lok hae tahngai
ah. Kai naeh hanah Angraeng mah na pahruek nahaeloe, a
paek ih hmuen to talawk nasoe, toe kaminawk mah pahruek
nahaeloe, Angraeng hmaa ah kasae tongh nasoe; nihcae
mah, Caeh ah loe, kalah sithawnawk to bok ah, tiah ang naa
o, vaihniah Angraeng qawktoephaih ahmuen thung hoiah
nang to ang haek o boeh. **20** To pongah Angraeng hmaa ah
ka thii hae long ah krahsak hmah; kami mah mae nuiah tarik
amee baktih toengah, Israel siangpahrang mah uithlinawk to
amee toeng, tiah a naa. **21** To naah Saul mah, Ka zae boeh;
ka capa David amlaem lai ah; vaihniah ka hinghaih atho
kaom ah nang suek pongah, nang hae kang hum mak ai
boeh; kai loe kamthu baktiah tok ka sak moe, paroeai ka zae
boeh, tiah a naa. **22** David mah, Siangpahrang ih tayae loe
hae ah oh, nangmah ih kami thendoeng maeto angzo nasoe
loe, la nasoe. **23** Angraeng mah kaminawk boih khaeah,
angmah ih toenghaih hoi a oepthohhaih tangqum to paek;
Angraeng mah vaihniah nang hae ka ban ah paek boeh; toe
Angraeng mah situi bawh ih kami khaeah ban ka phok mak
ai. **24** Khenah, Vaihniah na hinghaih atho kang ohsak baktih
toengah, Angraeng mah doeh ka hinghaih hae atho omsak
toeng nasoe loe, raihaih thung hoi ka na pahlong nasoe,
tiah a naa. **25** To naah Saul mah, David khaeah, Ka capa
David, tahamhoihaih om nasoe; na sak ih hmuen boih nuiah
lensawkhaih hoi akoep nasoe loe, pazawkhaih tawn nasoe,
tiah a naa. To pongah David loe angmah ih loklam ah caeh,
Saul doeh angmah im ah amlaem let.

27 Toe David mah, Nito naah loe Saul ban ah ka dueh
tih; to pongah Philistin kaminawk ih prae thungah
ka cawnh nahaeloe hoi tih; hae pongah kahoih hmuen om
ai boeh; hae tiah ka sak nahaeloe Saul mah Israel prae
thungah kai pakrong thai mak ai ueloe, a ban thung hoiah ka
loih tih, tiah a poek. **2** To pongah David hoi angmah ih kami
cumvai taruktonawk loe angthawk o moe, Gath siangpahrang
Maok capa Akhish khaeah caeh o. **3** David hoi angmah ih
kaminawk loe Gath vangpui ih Akhish angraeng khaeah oh
o; kaminawk boih angmah ih imthung takoh hoi nawnto to

ahmuen ah oh o; David doeh a zu hnik, Jezreel vangpui
ih Ahinoam hoi Karmel vangpui ih Nabal zu, Abigail hoi
nawnto oh toeng. **4** David loe Gath ah cawnh boeh, tiah
Saul khaeah thuih pae o naah, anih to patom ai boeh. **5**
To naah David mah Akhish khaeah, Kai hae nang tahmen
nahaeloe, na prae thungah ka ohhaih ahmuen maeto na
paek ah; na tamna kai loe siangpahrang ohhaih vangpui
thungah kawbangmaw ka om thai tih? tiah a naa. **6** To
pongah to na niah Akhish mah Zikleg ahmuen to paek; to
pongah Judah siangpahrang mah Ziklek vangpui to vaihni
ni khoek to lak o poe. **7** David loe Philsitin prae thungah
saningto pacoeng khrah palito oh. **8** David hoi angmah ih
kaminawk loe caeh o tahang moe, Geshur kaminawk, Gezi
kaminawk hoi Amalek kaminawk to tuk o; hae kaminawk loe
canghnii hoiah boeh ni Shur hoi kamtong Izip prae khoek to
khosak o. **9** David mah prae to tuk, nongpa nongpata maeto
doeh pathlung ai; tuunawk, maitawnawk, laa hrangnawk,
kaengkuu hrangnawk hoi khukbuennawk to lak o pacoengah,
Akhish khaeah amlaem o let. **10** Akhish mah, Vaihni loe
nabangah maw na caeh o moe, misa na tuk o loe? tiah
a naa. David mah Judah prae aloih bang, Ken kaminawk
ohhaih aloih bang ih ahmuen to ka tuk, tiah a naa. **11** David
loe to tiah hmuen to sak, tiah Gath vangpui ah tamthang thuih
o han ai ah, nongpa hoi nongpata mi doeh pathlung ai. David
loe Philistin prae thungah oh nathung to tiah sak. **12** Akhish
mah, David loe angmah ih Israel kaminawk mah panuet o
boeh pongah, ka tamna ah om poe tih boeh, tiah a poek.

28 To nathuem ah Philistinnawk loe Israel kaminawk
tuk hanah amkhueng o; Akhish mah David khaeah,
Nang hoi nangmah ih kaminawk mah misatuk nang bomh
o han oh, tiah panoek oh, tiah a naa. **2** David mah, Na
tamna mah timaw ka sakthaih, tito na panoek, tiah a naa. To
pongah Akhish mah, ka hinghaih toepkung ah kang suek
poe han, tiah a naa. **3** To naah Samuel to duek pongah,
Israel kaminawk boih mah anih to qah o haih pacoengah,
angmah ih vangpui Ramah ah anih to aphum o. Saul mah
ma-uih hoi kadueh pakhra kawkthaih kaminawk to prae
thung hoiah tamit boih boeh. **4** Philistin kaminawk angzoh o
moe, Shunem vangpui ah atai o; to naah Saul mah doeh
Israel kaminawk to pakhueng boih moe, Gilboa ah atai o
toeng. **5** Saul mah Philistin misatuh kaminawk to hnuk naah
zit moe, paroeai tasoehhaih palungthin to tawnh. **6** Saul
mah Angraeng khaeah hnik naah, Angraeng mah amang
ah doeh, Urim hoi tahmaanawk khae hoiah doeh pathim
pae ai. **7** To pongah Saul mah a taengah kaom kaminawk
khaeah, Kai hanah kadueh pakhra kawk thaih nongpata
maeto pakrong oh; anih khaeah ka caeh moe, lok ka dueng
han vop, tiah a naa. Nihcae mah, Endor vangpui ah kadueh
pakhra kawk thaih nongpata maeto oh, tiah a thuih pae
o. **8** To pongah Saul loe kalah khukbuen to angkhuk moe,
krang angthlaeng pacoengah, khoving naah angmah ih
kami hnetto hoi nawnto nongpata khaeah caeh; anih mah,
Kadueh pakhra to lokdueng ah, kang thuih ih ahmin to kai
hanah na kawk paeh, tiah a naa. **9** Toe to nongpata mah
anih khaeah, Khenah, Saul mah kadueh pakhra kawk thaih
kaminawk hoi mauihnawk to prae thung hoiah haek boih
boeh, tiah na panoek boeh; tipongah kai paduek hanah
thaang nang patung loe? tiah a naa. **10** Saul mah nongpata
khaeah, Angraeng loe hing baktih toengah, hae hmuen
pongah danpaekhaih tidoeh om mak ai, tiah a naa. **11** To
pongah to nongpata mah, Mi maw kang kawk pae han? tiah
a naa. Anih mah, Samuel to na kawk paeh, tiah a naa. **12** To
nongpata mah Samuel to hnuk naah, Tha hoiah hangh moe,
Saul khaeah, Tipongah nang ling loe? Nang loe Saul na
ai maw? tiah a naa. **13** Siangpahrang mah anih khaeah,
Zii hmah, timaw na hnuk? tiah a naa. Nongpata mah, Long
thung hoi tacawt tahang sithawnawk to ka hnuk, tiah a naa.
14 Saul mah, Anih ih krang loe kawbangmaw oh? tiah a
naa. Nongpata mah, Kahni kasawk angkhuk, mitong maeto
angzoh tahang, tiah a naa. To naah Saul mah anih loe
Samuel boeh ni, tiah panoek pongah, takhumh moe, long
ah akuep tathuk. **15** Samuel mah Saul khaeah, Tipongah
raihaih paek hanah nang kawk tahang loe? tiah a naa. Saul
mah, Philistinnawk mah kai ang tuk o pongah, ka poekhaih
angpho parai; Sithaw mah kai angqoi taak boeh moe, ka lok
doeh pathim ai boeh; tahmaanawk khae hoi doeh, amang ah
doeh na pathim ai boeh; to pongah timaw ka sak han angaih,
tiah nang hnuksak hanah kang kawk, tiah a naa. **16** Samuel
mah, Angraeng mah ang caehtaak moe, nang ih misa ah oh
boeh, tiah na panoek boeh to mah, tih hanah kai khaeah
lok nang dueng vop loe? **17** Anih mah kai khaeah thuih
ih lok baktih toengah, Angraeng mah Angmah hanah sak
boeh; Angraeng mah na prae to na ban thung hoiah lak ving
boeh moe, na imtaeng ah kaom, David khaeah paek boeh.
18 Angraeng ih lok to na tahngai ai pongah, Kanung parai
Angraeng palungphuihaih baktih toengah, Amalek kaminawk
nuiah hmuen na sah ai pongah, vaihniah Angraeng mah na
nuiah toksak boeh. **19** Angraeng mah nangmah hoi Israel
to Philistin kaminawk ban ah paek tih boeh; khawnbang
ah nangmah hoi na capa loe kai hoi nawnto om tih. Israel
misatuh kaminawk doeh Angraeng mah Philistinnawk ban ah
paek tih, tiah a naa. **20** To naah Saul loe long ah amtim
bung; Samuel ih lok pongah Saul loe zithaih palungthin hoiah
koi. Aqum athun buhcaa ai pongah, tha om ai boeh. **21** Saul
khaeah nongpata to angzoh moe, Saul loe paroeai zithaih
hoiah oh boeh, tiah anih mah hnuk naah, Khenah, na tamna
nongpata mah na lok kang tahngaih pae boeh; ka hinghaih
paawt ai ah na ban ah kang ap, na lok ka tahngaih pongah,
kai khaeah nang thuih ih lok baktih toengah ka sak boeh. **22**
Vaihi na tamna nongpata ih lok to tahngaih loe, na caeh naah
tha oh let thai hanah, caaknaek zetta kang paek han, tiah a
naa. **23** Toe anih mah angmak pae, Ka caa mak ai, tiah a
naa. Toe a tamnanawk hoi nongpata mah, anih to pacae
o nganga; to pongah nihcae ih lok to anih mah tahngaih
pae. To pongah anih loe long hoiah angthawk tahang moe,
anghnuthaih tangkhang nuiah anghnut. **24** Nongpata mah
angmah im ih kathawk parai maitaw caa maeto karangah
boh; takaw to a lak moe, taeh thuh ai ah takaw to haek: **25**
Takaw to Saul hoi angmah ih kaminawk hmaa ah patoem
pae; nihcae mah caak o. To pacoengah nihcae loe angthawk
o moe, to na qum ah a caeh o.

29 Philistin misatuh kaminawk boih, Aphek ah amkhueng
o; Israel kaminawk loe Jezreel taeng ih tui ohhaih
ahmuen ah atai o. **2** Philistin ukkungnawk loe misatuh kami
cumvaito, sangto ah tapraek o moe, caeh o; toe David

hoi anih ih kaminawk loe Akhish siangpahrang hoi nawnto
hnukah bang o. **3** Philistin misatuh angraengnawk mah,
Hae ih Hebrunawk loe kawbangmaw oh o? tiah lokdueng
o. Akhish mah, Philistin angraengnawk khaeah, David loe
Israel siangpahrang Saul ih tamna ah oh, anih loe kai khaeah
saningto pacoeng, vaihni ni khoek to oh boeh; kai khaeah ang
cawnh pacoeng hoi vaihni ni khoek to a zaehaih tidoeh ka
hnu ai vop, tiah a naa. **4** Toe Philistin misatuh angraengnawk
loe anih nuiah palungphui o moe, To kami loe amlaem let
nasoe; na paek ih a ohhaih ahmuen ah amlaem let nasoe;
misatuk naah kaicae hoi nawnto caeh hmah nasoe; to tih
ai nahaeloe misatuk naah kaicae hae na tuh lat tih; anih
mah angmah ih angraeng palung tongsak hanah, aicae ih
lu takroek lat mak ai maw? **5** Saul mah sangto hum moe,
David mah sang hato hum, tiah kaminawk mah hnawhhaih
hoiah laasak o thuih ih kami loe, hae David na ai maw?
tiah a naa o. **6** To pongah Akhish mah David to kawk moe,
anih khaeah, Angraeng loe hing baktih toengah, nang loe
katoeng ah kho na sak; kai hoi nawnto misatuk nathung na
toksakhaih paroeai hoih; kai khaeah nang zoh tangsuek
nathuem hoi kamtong vaihni ni khoek to na zaehaih tidoeh ka
hnu ai; toe ukkungnawk mah nang to koeh o ai. **7** To pongah
vaihi lunghoihta hoiah amlaem let ah; Philistin ukkungnawk
koeh ai ih hmuen to sah hmah, tiah a naa. **8** Toe David mah,
Ka sak ih hmuen timaw oh boeh; nang khaeah kang zoh
na ni hoi kamtong vaihni ni khoek to na tamna mah timaw
sakpazaehaih oh? Ka caeh moe, ka angraeng siangpahrang
ih misa ka tuk thai han ai ah tih hmuen maw oh? tiah a
naa. **9** Akhish mah David khaeah, Ka mikhnukah Sithaw ih
van kami baktiah, ka hmaa ah na hoih, tiah ka panoek; toe
Philistin misatuh angraengnawk mah, Anih loe misatuk naah
kaicae hoi nawnto angzo hmah nasoe, tiah thuih o. **10** To
pongah khawnbang khawnthaw ah angthawk loe, Nang hoi
nawnto angzo na angraeng ih tamnanawk hoiah khawnbang
khodai naah tacawt oh, tiah a naa. **11** To pongah David hoi
anih ih kaminawk loe khawnbang khawnthaw ah angthawk
o moe, Philistin prae ah amlaem o let. Philisitinnawk loe
Jezreel vangpui ah caeh o.

30 David hoi angmah ih kaminawk loe Ziklek vangpui
to ni thumto hoiah phak o, to naah Amalek kaminawk
mah aloih bang hoiah Ziklek to tuk o; Ziklek to tuk o moe,
hmai hoiah qoeng o. **2** Nihcae mah to ah kaom mitong hoi
nawktanawk to maeto doeh hum o ai; toe nongpatanawk to
naeh o moe, misong ah hoih o. **3** David hoi anih ih kaminawk
Ziklek vangpui to phak o naah, khenah, vangpui loe hmai
hoiah qoeng o moe, nihcae ih zu, a caanawk hoi canunawk
to naeh pae o ving boeh. **4** To pongah David hoi anih ih
kaminawk loe thazok o moe, qah thai ai khoek to tha hoiah
qah o. **5** David ih zu hnik, Jezreel vangpui ih Ahinoam hoi
Karmel vangpui ih Nabal zu Abigail doeh naeh pae o ving. **6**
David loe paroeai poek angpho; kaminawk loe angmacae
ih canu hoi capanawk nuiah palungset o pongah, David to
thlung hoiah vah han thuih o; toe David loe Angraeng oephaih
hoiah oh. **7** To naah David mah Ahimalek capa qaima
Abiathar khaeah, Kahni to na sin ah, tiah a naa. To naah
Abiathar mah kahni to David hanah a sin pae. **8** David mah
Angraeng khaeah, Hae misatuh kaminawk hae ka patom han
maw? Ka kae tih maw? tiah a dueng. Anih mah, Patom ah,
na kae ueloe, nihcae to na pahlong boih let tih, tiah pathim
pae. **9** To pongah David loe angmah ih kami cumvai tarukto
hoiah caeh, Besor vacong to a phak o; thoemto kaminawk
loe to ahmuen ah oh o. **10** Kami cumvai hnettonawk loe
angpho o parai boeh pongah, Besor vacong doeh pha o thai
ai, hnukah oh o sut; toe David hoi a taengah kaom kami
cumvai palitonawk mah nihcae to patom o poe. **11** Nihcae
mah lawk ah kaom Izip kami maeto hnuk o, anih to David
khaeah caeh o haih; nihcae mah to kami hanah takaw to
paek o, anih mah takaw to caak; naek hanah tui doeh a paek
o; **12** thaiduet thaih hoiah sak ih takaw phaek, misur thaih
kazaek hoiah sak ih takaw hnetto a paek o, anih mah takaw
caak pacoengah, tha oh let. Anih loe ni thumto pacoeng qum
thumto thung buhcaa ai moe, tui doeh nae ai ah oh. **13** David
mah anih khaeah, Nang loe naa ih kami maw? Naa hoiah
maw nang zoh? tiah a naa. Anih mah, Kai loe Izip kami,
Amalek kami maeto ih tamna ah ka oh; hnukbang ni thumto
thung ngan ka nat, to naah ka angraeng mah ang cawnh
taak ving. **14** Kereth kaminawk ohhaih ahmuen aloih bang,
Judah prae hoi Kaleb prae aloih bang to ka tuk o pacoengah,
Ziklek vangpui to hmai hoiah ka thlaek o, tiah a naa. **15**
David mah anih khaeah, To kaminawk ataihaih ahmuen ah
loklam nang patuek thai tih maw? tiah a dueng. Anih mah,
Nang hae kang hum mak ai, ka angraeng ban ah doeh kang
paek mak ai, tiah Sithaw hmaa ah lok na kam nahaeloe,
nihcae ohhaih ahmuen ah kang caeh haih han, tiah a naa.
16 Anih mah David to caeh haih tathuk, khenah, to kaminawk
loe Philistin hoi Judah prae thung ih hmuennawk to a lak
o, to pongah taw boih ah ampraek o; a naek o, a caak o
moe, hnawhaih hoiah khosak o. **17** David mah nihcae to
khawnbang khoving hmuep nathuem hoi kamtong duembang
khoek to tuk pongah, kaengkuu hrang cumvai palito hoi
kacawn thendoengnawk ai ah loe, kami maeto doeh loih o ai.
18 Amalek kaminawk mah lak o ih hmuennawk boih to David
mah lak let; a zu hnik doeh pahlong let. **19** Nihcae ih hmuen
tidoeh anghmaa ai, nawktanawk, mitongnawk, canunawk,
capanawk, nihcae mah lak o ih hmuennawk boih David mah
lak pae boih let. **20** Maitawnawk hoi tuunawk doeh lak o let,
David ih hmuen ni, tiah thuih o pacoengah, to maitawnawk
to anih ih kaminawk mah hmaabang ah huih o. **21** David
loe angpho qawt boeh pongah hnukah bang thai ai, Besor
vacong ah caeh o taak ih kami cumvai hnettonawk khaeah a
caeh let. To kaminawk loe David hoi nawnto caeh kaminawk
dawt hanah caeh o; David mah kaminawk khae phak naah,
nihcae to bansin. **22** Toe David hoi nawnto caeh kahoih ai
kaminawk hoi kasae kaminawk mah, Hae kaminawk loe
aicae hoi nawnto caeh o ai pongah, lak ih hmuennawk paek
hmah si, kami boih mah angmacae ih zu hoi a caanawk to
la o nasoe loe, caeh o lai nasoe, tiah thuih o. **23** David
mah nihcae khaeah, Nawkamyanawk, to tiah na ai ni; aicae
bomkung, aicae katuh paroeai pop kaminawk aicae ban
ah paekkung, Angraeng mah paek ih hmuenmaenawk loe
to tiah sak han om ai. **24** Hae tiah na thuih o ih lok hae
mi mah maw tahngai tih? Misatuh kaminawk mah hak o ih
hmuen zetto hmuenmae toep kaminawk mah doeh hak o
toeng han oh; kaminawk boih kangvan ah amzet han oh, tiah
a naa. **25** To na ni hoi kamtong vaihni ni khoek to, Israel

kaminawk thungah to baktih daan to David mah sak pae.
26 David Ziklek vangpui phak naah, a lak ih hmuennawk to
Judah kacoehtanawk hoi angmah ih ampuinawk khaeah pat
pae; Angraeng ih misanawk khae hoi ka lak ih hmuen hae
tangqum ah kang pat, tiah a naa. **27** To ih hmuennawk to
Bethel vangpui, Ramoth vangpui aloih bang hoi Jattir vangpui
aloih bang, **28** Aroer vangpui, Sipmoth vangpui, Eshtemoa
vangpui, **29** Rakal vangpui ah kaom kaminawk, Jerameeli
vangpui hoi Ken kaminawk ohhaih vangpuinawk, **30** Horma
vangpui, Kor-Ashan vangpui, Athak vangpui hoi **31** Hebron
vangpui ih kaminawk, David hoi anih ih kaminawk ohhaih
vangpui ah kaom kaminawk boih khaeah a pat pae.

31 Philistinnawk mah Israel kaminawk to tuk o;
Philistinnawk mah Israel kaminawk to pazawk, to
pongah Israel kaminawk loe nihcae hmaa hoiah cawnh o;
Gilboa mae ah kami paroeai duek o. **2** Philsitinnawk mah
Saul hoi a caanawk to patom o poe moe, a capanawk,
Jonathan, Abinadab hoi Malkishua to hum o. **3** Saul hoi
misa angtukhaih to nung aep aep; kalii sin misanawk mah
Saul to kah o moe, ahmaa caak o sak. **4** To naah Saul mah
angmah ih kalii sinkung khaeah, Na sumsen to aphongh
loe na thun ah; to tih ai nahaeloe hae tangyat hin aat ai
kaminawk mah na thun o ueloe, na pacaekthlaek o tih,
tiah a naa. Toe angmah ih kalii phawkung mah paroeai zit
pongah, thun han koeh ai; to pongah Saul loe angmah ih
sumsen to lak moe, sumsen pongah angkhawh puet. **5**
Angmah ih kalii phawkung mah Saul duek boeh, tiah panoek
naah, angmah ih sumsen hoiah angthunh moe, anih hoi
nawnto duek toeng. **6** To pongah Saul loe to na niah a capa
thumto, angmah ih kalii phawkung, angmah ih kaminawk hoi
nawnto duek o boih. **7** Azawn taengah kaom, Jordan vapui
yaeh ah kaom Israelnawk mah, Israel misatuh kaminawk loe
cawnh o boeh moe, Saul hoi a capanawk doeh duek o boih
boeh, tiah a hnuk o naah, vangpuinawk to cawnh o taak. To
naah Philistinnawk angzoh o moe, vangpui thungah oh o. **8**
Khawnbang phak naah, Philistinnawk loe kadueh kaminawk
ih khukbuen lak hanah, Gilboa mae nuiah caeh o; to naah
Saul hoi nawnto kadueh a caa thumto a hnuk o. **9** Anih ih lu
to takroek o pat moe, khukbuen to a khringh pae o, Philistin
prae thung boih, krang suekhaih angmacae ih tempul hoi
kaminawk boih khaeah laicaeh patoeh o moe, tamthang to
thuih pae o. **10** Anih ih khukbuen to Ashtoreth im ah suek o
moe, a tak pum to Beth-Shan tapang pongah bangh o. **11**
Philistinnawk mah Saul nuiah to tiah sak o boeh, tiah Gilead
prae Jabesh vangpui ah kaom kaminawk mah thaih o naah,
12 misahoih kaminawk boih angthawk o moe, aqum puek
caeh o pacoengah, Beth-Shan tapang pong ih Saul hoi a
caanawk ih qok to lak o; Jabesh vangpui ah sinh o moe, to
ah hmai hoiah qoeng o. **13** Nihcae ih ahuh to lak o moe,
Jabesh vangpui ih hmaica thing tlim ah aphum o pacoengah,
ni sarihto thung buhzah o.

2 Samuel

1 Saul duek pacoengah, David loe Amalek kaminawk humhaih ahmuen hoiah amlaem moe, Ziklag vangpui ah ni hnetto cam; **2** ni thumto naah loe khenah, Kami maeto loe khukbuen kaprawn hoi lu nuiah maiphu to koeng moe, Saul misatukhaih ahmuen hoiah angzoh; anih loe David khaeah caeh moe, khingyahaih hoiah a hmaa ah longah akuep pae. **3** David mah anih khaeah, Naa hoiah maw nang zoh? tiah a dueng. Anih mah, Israel misatukhaih ahmuen hoiah ka loih moe, kang zoh, tiah a naa. **4** David mah anih khaeah, Tamthang kawbangmaw oh? Na thui ah, tiah a naa. Anih mah, paroeai kaminawk loe misatukhaih ahmuen hoiah cawnh o, kami paroeai duek o; Saul hoi a capa Jonathan doeh duek hoi boeh, tiah a naa. **5** David mah tamthang sinkung thendoeng khaeah, Saul hoi a capa Jonathan duek boeh, tiah kawbangmaw na panoek loe? tiah a naa. **6** Thendoeng mah anih khaeah, To nathuem ah kai loe Gilboa mae nuiah ka oh; anih patom hrang lakok hoi hrang angthueng misatuh kaminawk loe anih khaeah anghnai o aep aep, to naah khenah, angmah ih tayae hoiah kangthun Saul to ka hnuk. **7** Saul loe angqoi moe, kai ang hnuk naah, ang kawk. Kai mah, Hae ah ka oh, tiah ka naa. **8** Anih mah kai khaeah, Nang loe mi aa? tiah ang naa. Kai mah, Kai loe Amalek kami, tiah ka naa. **9** To naah anih mah, Ka nuiah angdoeh loe, na hum ah; dueh ai ah nganbawh kana paroeai ka hak boeh, tiah ang naa. **10** Anih loe amtim bung, to tiah amtimh pacoengah loe hing let mak ai boeh, tiah ka panoek pongah, anih nuiah kang doet moe, anih to ka hum. A lu nui ih angraeng lumuek hoi a ban ah zaeng ih banlakok to ka lak moe, ka angraeng nang khaeah kang sin, tiah a naa. **11** To naah David hoi to ah kaom kaminawk boih mah angmacae ih kahni to asih o. **12** Saul hoi a capa Jonathan, Angraeng ih kaminawk, Israel kaminawk sumsen hoiah duek o boeh pongah, nihcae hanah duembang khoek to qah o haih moe, buhzah o. **13** To tamthang sinkung thendoeng khaeah David mah, Nang loe naa ih kami aa? tiah a naa. Anih mah, Kai loe acaeng kalah Amalek kami ni, tiah a naa. **14** David mah anih khaeah, Tipongah Angraeng mah situi bawh ih kami to zithaih tawn ai ah ban phok moe, na hum loe? tiah a naa. **15** To naah David mah thendoeng maeto kawk moe, Caeh loe, anih to hum ah, tiah a naa. Anih mah to kami to takroek moe, duek. **16** David mah anih khaeah, Angraeng mah situi bawh ih kami to ka hum boeh, tiah pakha hoiah na thuih, Na thii loe na lu nuiah krah nasoe, tiah a naa. **17** David mah Saul hoi a capa Jonathan to hae tiah a qah haih; **18** David mah hae qahhaih lok hae Judah prae kaminawk mah amtuk o hanah thuih pae; Jashar cabu thungah tarik ih qahhaih lok loe, **19** Israel lensawkhaih, nang loe nangmah ih ahmuen sang ah na duek boeh; thacak kaminawk loe duek o ving boeh! **20** Gath vangpui ah thui o hmah, Ashkelon lampuinawk ah doeh thui o hmah; to tih ai nahaeloe Philistin kaminawk poeknawm o ueloe, tangzat hin aat ai kaminawk ih canunawk anghoe o moeng tih. **21** Gilboa maenawk, na nuiah dantui hoi khotui omsak hmah; angbawnhaih sak hanah thingthai qumpo omsakkung lawknawk doeh omsak hmah lai ah; thacak kaminawk ih aphaw to vah o ving boeh moe, Saul ih aphaw doeh situi hoiah bawh o ai boeh. **22** Hum ah kaom kaminawk ih athii, thacak kaminawk ih athawk hoi Jonathan ih kalii loe hnukbang ah amlaem let ai boeh; Saul ih sumsen doeh azom ah amlaem ai. **23** Saul hoi Jonathan loe hing thung amlung hoi moe, hing thung ampui ah oh hoi; duek hoi naah doeh ampraek hoi ai; nihnik loe tahmu pongah angtawt rang hoi moe, kaipui pongah doeh thacak hoi kue. **24** Israel canunawk, kahoih khukbuen kathim angkhuk, kampha moe, sui hoi pathoep ih khukbuen angkhuk, Saul to qah o haih ah. **25** Thacak kaminawk loe kawbangmaw misa ban ah duek o ving halat! Aw Jonathan, nang loe nangmah ih mae sang ah ang hum o ving boeh. **26** Kamnawk Jonathan, nang palung kang set haih; nang loe kai ih ampui ah na oh; nang palunghaih loe dawnrai han oh; nongpata palunghaih pongah doeh len kue. **27** Thaca kaminawk loe kawbangmaw duek o ving halat! Misatukhaih maiphaw maicanawk doeh amro boih boeh, tiah David mah qahhaih zuklaeng to sak.

2 To pacoengah David mah Angraeng khaeah, Judah prae thung ih vangpui maeto ah ka caeh han maw? tiah a naa. Angraeng mah anih khaeah, Caeh tahang ah, tiah a naa. David mah, Naa ah maw ka caeh han? tiah a naa. Angraeng mah, Hebron ah, caeh han thuih pae. **2** To pongah David loe a zu hnik; Jezreel ih kami Ahinoam hoi Karmel ah kaom Nabal ih zu Abigail to caeh haih. **3** David loe a taengah kaom kaminawk hoi angmah ih canawknawk boih to a caeh haih; nihcae loe Hebron vangpui ah oh o. **4** To naah Judah kaminawk Hebron vangpui ah angzoh o moe, David to Judah imthung takoh siangpahrang ah oh hanah situi bawh o. Jabesh Gilead ih kaminawk mah David khaeah, Saul ih qok loe kaicae mah aphum o boeh, tiah thuih pae o. **5** To naah David mah Jabesh Gilead vangpui ah laicaeh to patoeh moe, Na angraeng Saul khaeah tahmenhaih nam tueng o sak moe, na phum o pongah, Angraeng mah tahamhoihaih na paek o nasoe. **6** Angraeng mah vaihi nangcae khaeah tahmenhaih hoi loktang amtuengsak nasoe; hae hmuen hae na sak o pongah, kaimah doeh kahoih to baktih poekhaih to nangcae nuiah kam tuengsak toeng han. **7** Vaihi na thacak o sak loe, palungthin cak o sak ah; na angraeng Saul loe duek boeh; vaihi Judah imthung takoh mah kai hae nihcae ih siangpahrang ah situi ang bawh o boeh, tiah lokpat pae. **8** To naah Ner capa Abner, Saul ih misatuh angraeng mah, Saul capa Ish-Bosheth to lak moe, Mahanaim ah caeh haih, **9** Gilead prae, Ashuri kaminawk, Jezreel vangpui kaminawk, Ephraim prae, Benjamin prae hoi Israel prae boih nuiah siangpahrang ah a suek. **10** Israel siangpahrang ah oh naah Saul capa Ish-Bosheth loe saning quipalito oh boeh; anih loe saning hnetto thung siangpahrang ah oh. Toe Judah imthung takoh loe David hnukah bang o. **11** David loe Heron vangpui ah oh moe, Judah imthung takoh nuiah saning sarih, khrah tarukto thung siangpahrang ah oh. **12** Ner capa Abner hoi Saul capa Ish-Bosheth ih kaminawk loe, Mahanaim hoiah tacawt o moe, Gibeon ah caeh o. **13** Zeruiah capa Joab hoi David ih tamnanawk loe caeh o moe, Gibeon tuili taengah angqum o; kami abu maeto loe tuili ho bangah anghnut o, kalah kami abu maeto loe tuili haebang ah anghnut o. **14** To naah Abner mah Joab khaeah, Thendoeng thoemnawk angthawk o nasoe loe, aicae hmaa ah amhai o nasoe,

tiah a naa. To naah Joab mah, Hoih, angthawk o nasoe
loe, amhai o nasoe, tiah a naa. **15** To pongah angthawk
o moe, Saul capa Ish-Bosheth ih kami, Benjamin acaeng
hatlai hnetto hoi David ih tamna hatlai hnettonawk to caeh
o. **16** Nihcae loe maeto hoi maeto ih lu ah ang naeh o
moe, panak ah haita hoiah angthun o; to naah nihcae boih
nawnto amtimh o moe duek o; to pongah Gibeon vangpui
taengah kaom to ahmuen to Helkath-Hazzuim, tiah kawk o.
17 To na niah misa angtukhaih loe paroeai nung. David ih
tamnanawk mah Abner hoi Israel kaminawk to pazawk o.
18 Zeruiah ih capa Joab, Abishai hoi Asahel cae loe to ah
oh o; Asahel loe tasuk baktiah angtawt loe. **19** Asahel loe
banqoi bantang amkhraeng ai ah, Abner to patom poe. **20**
Abner mah hnukbang angqoi moe, Asahel nang maw? tiah a
naa. Asahel mah, Kai bae, tiah a naa. **21** To naah Abner
mah, Banqoi bangah maw, to tih ai boeh loe bantang bangah
maw anqoih lai ah; thendoeng maeto naeh ah loe, anih ih
maiphaw to la paeh, tiah a naa. Toe Asahel loe amkhraeng ai
ah Abner hnukah patom poe. **22** Abner mah Asahel khaeah,
Kai na patom hmah loklam amkhraeng lai ah, tiah a naa
let; longah amtimh hanah nang to kang hum han maw? To
tiah kang sak nahaeloe kawbangmaw namya Joab hmaa
ah mikhmai ka padai thai tih? tiah a naa. **23** Toe Asahel
mah loklam amkhraeng taak ai ah patom let pongah, Abner
mah tayae hoiah Asahel ih zok to takhawh pae, tayae loe
hnukbang khoek to pra; anih loe to ahmuen ah amtimh moe
duek; Asahel duekhaih ahmuen kapha kaminawk boih loe to
ah angdoet o. **24** Toe Joab hoi Abishai mah Abner to patom
hoi; niduem naah loe Gibeon taw bangah caehhaih Giah
vangpui taengah kaom, Amma mae to a phak hoi. **25** To
naah Benjamin kaminawk loe misatuh abu maeto ah angcu o
moe, Abner hnukah mae nuiah angdoet o. **26** Abner mah
Joab to lokdueng, Sumsen mah kami paaeh poe tih boeh
maw? Hnukkhuem ah loe khaa parai tih, tiah na panoek ai
maw? Angmacae nawkamya patom han ai ah, natuek naah
maw nangmah ih kaminawk lok na thuih pae han? tiah a
naa. **27** Joab mah, Sithaw hing baktih toengah, nangmah
lok na thui ai nahaeloe, khodai naah ni kai ih kaminawk
mah angmacae nawkamyanawk to patom ai ah om o tih,
tiah a naa. **28** To pongah Joab mah mongkah ueng naah,
kaminawk boih mah Israel kaminawk patom ai ah oh o,
tuh doeh angtuh o ai, anghak o boih. **29** Abner hoi anih ih
kaminawk loe, aqum puek azawn ah caeh o moe, Jordan
vapui to angkat o; Bithron prae to poeng o pacoengah,
Mahanaim vangpui to phak o. **30** To naah Joab loe Abner
patom ai ah amlaem moe, angmah ih kaminawk to pakhueng
naah, Asahel hoi David ih tamna hatlai takawtto om o ai
boeh. **31** Toe David ih tamnanawk mah, Abner khaeah kaom
Benjamin ih kaminawk to cumvai thum, quitarukto hum pae
o. **32** Asahel to lak o moe, Bethlehem ah ampa ih taprong ah
aphum o. To pacoengah Joab hoi anih ih kaminawk loe aqum
puek caeh o, khodai naah Hebron vangpui to a phak o.

3 Saul imthung takoh hoi David imthung takoh saning
kasawkah misa angtukhaih to oh. David imthung takoh
loe thacak o aep aep; toe Saul imthung takoh loe thazok o
aep aep. **2** David loe Hebron ah oh naah caa nongpanawk
to sak; Jezreel ih kami Ahinoam mah a calu nongpa Ammon
to sak pae; **3** ca nongpa hnetto haih Khileab loe, Karmel ih
Nabal zu Abigail mah sak pae; thumto haih capa Absalom
loe, Geshur siangpahrang Talmai canu, Maakah mah sak
pae; **4** palito haih capa Adonijah loe, Haggith mah sak pae;
pangato haih capa Shephatiah loe, Abital mah sak pae; **5**
tarukto haih capa Ithream loe, David zu Eglah mah sak pae;
hae kaminawk loe Hebron vangpui ah oh o naah a sak. **6**
Saul imthung takoh hoi David imthung takoh misa angthawk
naah, Abner mah Saul imthung takoh to kacakah angdoet
haih. **7** Saul mah Aih canu Rizpah to zula ah suek; Ish-
Boseth mah Abner khaeah, Tipongah kampa ih zula khaeah
na iih loe? tiah a naa. **8** Ish-Boseth mah to tiah naa pongah
Abner loe paroeai palungphui moe, nampa Saul ih imthung
takoh, a caanawk hoi anih ih ampuinawk nuiah oepthok ah
ka oh, nang hae David ban ah ka paek ai; kai loe Judah
kaminawk pakaa kami ah na ai maw ka oh; toe vaihi loe kai
hae ui lu baktiah maw nang poek moe, hae nongpata hoiah
zaehaih sah kami ah nang net? **9** Angraeng mah David
khaeah suek ih lokkamhaih baktih toengah, David hanah tok
ka sah pae ai moe, **10** Saul ih imthung hoiah siangpahrang
ukhaih prae to lak ving moe, Israel hoi Judah prae khoek to,
Dan hoi Beersheba khoek to, David ih angraeng tangkhang
to padoet hanah ka bomh ai nahaeloe, Sithaw mah Abner
khaeah kanung aep ah toksah na soe, tiah a naa. **11** Ish-
Boseth mah Abner to zit pongah, lok pakha to doeh pathim
pae ai. **12** To naah Abner mah angmah zuengah laicaehnawk
to David khaeah patoeh moe, Hae loe mi ih prae aa? Kai
hoi angdaehhaih sah ah; khenah, Israel kaminawk nang
khaeah angzoh o thai boih hanah, kang bom han, tiah a
naa. **13** David mah, Hoih, nang hoi angdaehhaih ka sak
han; toe kang khaeah hnik han ih hmuen maeto ka tawnh;
kai tongh han nang zoh naah, Saul ih canu Mikal to angzo
haih ai ah loe kai hnuk hanah angzo hmah, tiah a naa. **14**
To pacoengah David mah Saul capa Ish-Boseth khaeah
laicaeh to patoeh moe, Philistin kami cumvaitonawk ih ahin
hoiah kaimah hanah zu ah ka hamh ih, Mikal to na paek
ah, tiah a naa. **15** To pongah Ish-Boseth mah kami patoeh
moe, Mikal to a sava Laish capa Phatiel khae hoiah a lak
pae. **16** A sava loe Bahurim vangpui karoek to a zu hnukah
bang moe, qah khing. To naah Abner mah, Im ah amlaem lai
ah, tiah a naa. To pongah anih loe im ah amlaem let. **17**
Abner loe Israel kacoehtanawk hoiah lokramhaih sak moe,
nihcae khaeah, David to nangmacae ih siangpahrang ah
suek hanah canghni hoiah na koeh o boeh; **18** vaihi sah o
lai ah; Angraeng mah David khaeah, Ka tamna David rang
hoiah kaimah ih kami Israelnawk to Philistin kaminawk ban
hoi angmacae misanawk ih ban thung hoiah ka pahlong han,
tiah lok a suek boeh, tiah a naa. **19** Abner loe Benjamin
kaminawk khaeah doeh lokthuih pae; to pacoengah Israel
kaminawk mah sak koeh o ih hmuennawk hoi Benjamin
imthung takoh boih mah sak koeh o ih hmuennawk to thuih
pae hanah, David khaeah caeh. **20** Abner loe angmah ih
kami pumphaeto hoiah Hebron vangpui ah David khaeah
caeh moe, David mah anih hoi angmah ih kaminawk hanah
buhraenghaih to sak pae. **21** To naah Abner mah David
khaeah, Israel kaminawk nang hoiah angkom o thaih moe,
nihcae to na koeh baktiah na uk thai hanah, ka caeh moe,
ka angraeng siangpahrang nang hanah, Israel kaminawk

boih ahmuen maeto ah ka pakhueng han, tiah a naa. To pongah David mah Abner to patoeh, anih loe lunghoihta ah caeh. **22** To naah David ih kaminawk hoi Joab loe misa patomhaih ahmuen hoiah ang phak o; misa ban thung hoiah a lomh o ih paroeai hmuennawk to a sin o; toe Abner loe David khaeah Hebron vangpui ah om ai boeh; anih loe David mah longhoihta hoiah patoeh boeh pongah, Hebron vangpui hoiah tacawt boeh. **23** Joab hoi anih ih misatuh kaminawk boih phak o naah, Ner capa Abner loe siangpahrang khaeah angzoh moe, siangpahrang mah patoeh pongah, anih loe longhoihta hoiah caeh boeh, tiah thuih pae o. **24** To pongah Joab loe siangpahrang khaeah caeh moe, Tih hmuen maw na sak? Khenah, Abner nang khaeah angzoh boeh to mah, tih hanah nam laemsak ving loe? Anih loe poekmonghaih hoiah ni caeh boeh. **25** Ner capa Abner loe nang aling han ih ni angzoh, na kunhaih hoi na tacawthaih to khet moe, na sak ih hmuennawk boih khet han ih ni angzoh, tiah na panoek boeh, tiah a naa. **26** Joab loe David khae hoi tacawt moe, Abner hnukah laicaehnawk to patoeh; anih to Sirah tuipuek ohhaih ahmuen hoiah amlaem o haih let. Toe To tiah sak ih hmuen to David mah panoek ai. **27** Abner Hebron ah amlaem naah, ahmuen kalah ah lokthuih han ih baktih toengah, Joab mah anih to sipae khongkha taengah caeh haih; to ah phak naah amnawk Asahel ih athii tho lu lak hanah, Joab mah panak ah thunh, to tiah Abner to duek. **28** To pacoengah to hmuen kawng to David mah thaih naah, Ner capa Abner ih athii pongah kaimah hoi ka ukhaih prae loe Angraeng hmaa ah dungzan khoek to zaehaih om mak ai; **29** anih ih athii loe Joab lu nui hoi anih ampanawk ih imthung takoh boih nuiah krah nasoe; Joab ih imthung takoh loe ahlut nathaih tawn kami, to tih ai boeh loe ngansae man kami, to tih ai boeh loe cunghet hoi kacaeh kangkuu kami, to tih ai boeh loe sumsen hoiah dueh kami, to tih ai boeh loe zok amthlam tui anghaeh hoiah dueh kami ah om nasoe, tiah a naa. **30** Gibeon misa angtukhaih ahmuen ah amnawk Asahel to hum pae pongah, Joab hoi Abishai mah Abner to hum hoi. **31** To naah David mah Joab hoi a taengah kaom kaminawk boih khaeah, Kahni asik oh loe, kazii angzaeng o pacoengah, Abner to palungsae o haih ah, tiah a naa. David siangpahrang angmah doeh qokkung ah caeh. **32** Abner loe Hebron vangpui ah aphum o; siangpahrang loe Abner ih taprong ah tha hoiah qah; kaminawk boih doeh qah o. **33** Siangpahrang mah Abner hanah, Abner loe kamthu kami baktiah maw duek? **34** Na ban to taoeng o ai, na khok doeh thlong thuk o ai to mah, kawbangmaw kahoih ai kaminawk ban ah dueh kami baktiah, na duek halat? tiah a qah haih. To naah kaminawk boih mah anih to qah o haih let. **35** Kaminawk loe David khaeah angzoh o moe, khoving ai naah buhcaak hanah pathloep o; toe David mah, Niduem ai karoek to takaw maw, to tih ai boeh loe hmuen maeto maw, ka pataeng nahaeloe, kanung parai ah, Sithaw mah ka nuiah toksah nasoe, tiah lokkamhaih ka sak, tiah a naa. **36** Kaminawk boih mah to lok to thaih o naah, anghoe o; kaminawk loe siangpahrang mah sak ih hmuennawk boih nuiah doeh anghoe o. **37** To pongah to na niah siangpahrang mah, Ner capa Abner to hum ai, tiah kaminawk boih hoi Israel kaminawk boih mah panoek o. **38** To naah siangpahrang mah angmah ih kaminawk khaeah, Vaihniah Israel prae ah, siangpahrang capa hoi lensawk kami maeto duek boeh, tiah na panoek o ai maw? **39** Vaihniah kai loe situi bawh ih siangpahrang ah ka oh, toe ka thazok; hae ih Zeruiah caanawk loe kai pongah thacak hoi kue; hmuen kasae sah kami loe a sak ih kasae hmuen baktih toengah Angraeng mah pathok nasoe, tiah a naa.

4 Saul capa Ish-Boseth mah Hebron vangpui ah Abner duek boeh, tiah thaih naah, a ban thazok pae sut, Israel kaminawk boih doeh tasoeh o. **2** Saul capa loe misatuh zaehoikung angraeng hnetto tawnh; maeto loe Baanah, kalah maeto loe Rekap, tiah kawk o; nihnik loe Benjamin acaeng, Beeroth imthung takoh Rimmon ih caa ah oh hoi; Beeroth loe Benjamin acaeng thungah athum; **3** Beeroth kaminawk loe Gittaim ah cawnh o moe, to ah vaihni ni khoek to oh o. **4** Saul capa Jonathan mah khokkhaem capa maeto sak; anih loe saning pangato oh naah, Jezreel vangpui ah Saul hoi Jonathan ih tamthang to thaih; to naah anih khenzawnkung mah anih to lak moe, cawnh haih, palung tawt kak hoiah a cawnh pongah amthaek, to pacoengah nawkta to khokkhaem ving. To nawkta ih ahmin loe Mephiboseth. **5** Beeroth acaeng Rimmon capa, Rekab hoi Baanah loe Ish-Boseth im ah caeh hoi moe, athun naah phak hoi; to nathuem ah Ish-Boseth loe ihkhun nuiah iih. **6** Rekab hoi Baanah nawkamya hnik loe takaw hni kami baktiah angsak hoi moe, imthung ah akun hoi poe pacoengah, Ish-Boseth to panak ah thunh hoi. To pacoengah Rekab hoi amnawk Baanah loe cawnh hoi ving. **7** Anih loe angmah ih iihkhun nuiah angsong naah, nihnik loe imthung ah caeh hoi moe, anih to thunh hoi; a hum hoi pacoengah, anih ih tahnong to takroek pae hoi pat; a lu to sinh hoi moe, aqum puek azawn bang hoiah cawnh hoi ving. **8** Ish-Boseth ih lu to Hebron ah David khaeah sinh hoi, siangpahrang khaeah, Khenah, na hinghaih lak han patoemkung, na misa Saul capa Ish-Boseth ih lu; Saul hoi a caanawk khaeah vaihniah Angraeng mah, ka angraeng siangpahrang hanah lu lak boeh, tiah a naa hoi. **9** David mah, Raihaih congca thung hoi ka hinghaih pahlongkung Angraeng loe hing baktih toengah, Beeroth acaeng, Rimmon capa Rekab hoi amnawk Baanah khaeah, **10** kami maeto mah Saul loe duek boeh, tiah ang thuih, to naah tamthang thuikung mah nang hanah tamthang kang sinh, tiah a poek, tamthang a sin pongah kai mah anih hanah tangqum paek tih, tiah a poek; toe Ziklag vangpui ah anih to naeh moe, ka hum; **11** kasae kaminawk mah, a iihhaih ahmuen ah kaom zaehaih tawn ai kami to pangh moe, hum pongah, vaihi nanghnik ban ah anih ih athii tho to ka suk moe, nanghnik hae long hoiah tamit hanah kawkrukmaw ka sak han oh? tiah a naa. **12** To pongah David mah angmah ih kaminawk khaeah, nihnik to humsak; nihnik ih khok hoi bannawk to takroek pae o moe, Hebron vangpui ih tuili taengah bangh o. Toe Ish-Boseth ih lu loe lak o moe, Hebron vangpui ah Abner ih taprong ah aphum o.

5 To naah Israel acaengnawk boih Hebron vangpui ah David khaeah angzoh o moe, Khenah, Kaicae loe nang ih athii angan ah ni ka oh o. **2** Canghniah Saul kaicae nuiah siangpahrang ah oh naah, nang loe misatukhaih ahmuen ah Israel kaminawk zaehoikung ah na oh. To naah Angraeng mah nang khaeah, Kai ih kami Israelnawk to na pacah ueloe,

nihcae zaehoikung ah na om tih, tiah ang thuih boeh, tiah
a naa o. **3** Israel kacoehtanawk boih Hebron ah David
khaeah angzoh o pacoengah, siangpahrang mah Hebron ah
Angraeng hmaa ah nihcae hoi angdaehhaih to sak; nihcae
mah David to Israel ukkung siangpahrang ah suek o. **4**
David siangpahrang ah oh naah, saning quithumto oh boeh;
anih loe saning quipalito thung sianpahrang ah oh. **5** Hebron
ah Judah kaminawk ukkung siangpahrang ah saning sarih,
khrah tarukto oh; Jerusalem ah Israel hoi Judah kaminawk
boih nuiah saning quithum, thumto thung siangpahrang ah
oh. **6** Siangpahrang mah angmah ih kaminawk to kawk moe,
Jerusalem khokung, Jebus kaminawk tuk hanah caeh o;
to naah nihcae mah nang loe hae vangpui thungah akun
hmah; hae vangpui thungah David akun hmah nasoe, tiah
mikmaeng hoi khokkhaem kaminawk mah thui o nahaeloe,
anih akun han ai ah pakaa o thai tih, tiah a poek o. **7** Toe
David mah, David vangpui, tiah kawk ih vangpui kacak Zion
to tuk moe, a lak. **8** To na niah David mah, Mi kawbaktih
doeh tui pakaahaih bang hoiah caeh tahang moe, David
hnuma khokkhaem hoi mikmaengnawk hum kami loe, anih
to misatuh ukkung ah om tih, tiah a naa. To pongah ni
nihcae mah, mikmaeng hoi khokhaemnawk loe imthung ah
akun o mak ai, tiah thuih o. **9** To pacoengah David loe
misa abuephaih im ah oh, to ahmuen to David ih vangpui,
tiah kawk o. Athung bang ih ataeng boih ah Millo ahmuen
to a sak. **10** Misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw anih
taengah oh pongah, anih loe len tahang aep aep. **11** To
naah Tura siangpahrang Hiram mah, David khaeah, angmah
ih laicaehnawk hoi nawnto sidar thing, thing tok sah kop
kaminawk, thlung im sah kop kaminawk to patoeh moe,
David hanah siangpahrang im to sak pae o. **12** To naah
Angraeng mah ni kai hae Israel nuiah siangpahrang ah suek
moe, angmah ih kami Israelnawk ukkung ah ohsak, tiah
David mah panoek. **13** Hebron vangpui caehtaak pacoengah,
David loe Jerusalem ah angmah hanah kapop parai zula hoi
zunawk to a lak; capanawk hoi canunawk doeh a sak mangh.
14 Jerusalem ah oh naah a sak ih a caanawk ih ahmin loe,
Shammua, Shobab, Nathan, Solomon, **15** Ibhar, Elishua,
Nepheg, Japhia, **16** Elishama, Eliada hoi Eliphalet. **17** David
Israel kaminawk ukkung siangpahrang ah situi bawh o boeh,
tiah Philistin kaminawk mah thaih o naah, David pakrong
hanah angzoh o; to kawng to David mah thaih naah, misa
abuephaih im ah caeh tathuk. **18** To naah Philistinnawk
angzoh o moe, Rephaim tangtling ah atai o. **19** To naah
David mah Angraeng khaeah, Philistin kaminawk tuk hanah
ka caeh tahang han maw? Nihcae to ka ban ah nang paek
han maw? tiah a dueng. Angraeng mah anih khaeah, Caeh
tahang ah, Philistinnawk to na ban ah kang paek tangtang
han, tiah a naa. **20** To pongah David loe Baal-Perazim ah
caeh moe, to ah nihcae to tuk pazawk boih; David mah,
Kangthawk tui mah tanawt ih baktih toengah, Angraeng mah
ka hmaa ah misanawk to ang hum pae, tiah thuih. To pongah
to ahmuen to Baal-Perazim, tiah a sak. **21** Philsitinnawk
mah to ahmuen ah caeh o taak ih krangnawk to, David hoi
angmah ih kaminawk mah hmai hoiah qoeng pae o. **22**
Philistinnawk angzoh o let moe, Rephaim tangtling ah atai
o let. **23** To pongah David mah Angraeng khaeah dueng
let naah, Angraeng mah nihcae khaeah katoeng ah caeh
o hmah; nihcae to hnukbang hoiah takui oh loe, langkawk
pacahhaih berry thing hmabang hoiah tuh oh. **24** Langkawk
rawkcak ah patoh ih berry thingkung ranui ah kacaeh misatuh
kaminawk ih lok to na thaih o naah, karangah caeh oh; to
naah Angraeng to na hmaa ah caeh ueloe, Philistin misatuh
kaminawk to tuh tih, tiah a naa. **25** Angraeng mah thuih pae
ih baktih toengah David mah sak; Philistinnawk to Geba hoi
Gazer karoek to anih mah tuk pazawk.

6 David mah qoih ih Israel kami sang quithumtonawk loe
ahmuen maeto ah amkhuengsak. **2** Cherubim salakah
kaom, misatuh kaminawk ih Angraeng ahmin hoiah kawk ih,
Angraeng ih thingkhong to Judah prae Baale vangpui hoiah
aput hanah, David loe angthawk moe, angmah khaeah kaom
kaminawk hoi nawnto a caeh. **3** Sithaw ih thingkhong to
maitaw leeng kangtha nuiah suek o moe, Gibeah, tiah kawk
ih mae nuiah kaom Abinadab ih im hoiah aput o; Abinadab
capa Uzzah hoi Ahio mah, maitaw leeng to mongh hoi. **4**
Sithaw ih thingkhong to mae nui ih Abinadab im hoiah a
phawh o; to naah Ahio loe Sithaw ih thingkhong hmaa ah
caeh. **5** To naah David hoi Israel imthung takohnawk boih
mah hmaica thing hoiah sak ih katoeng congca, satuem,
monglaeng, cingcengnawk hoiah Angraeng hmaa ah laasak
o. **6** Nakon ih cang atithaih ahmuen phak o naah loe, maitaw
mah Sithaw ih thingkhong to ahoek pongah, Uzzah mah ban
payangh moe, Sithaw thingkhong to sui. **7** Angraeng loe
Uzzah nuiah paroeai palungphui; a sakpazaehaih pongah
Sithaw mah anih to hum, anih loe Sithaw ih thingkhong
taengah duek sut. **8** Sithaw mah Uzzah to danpaek pongah,
David loe poeknawm ai; to pongah vaihni khoek to to ahmuen
to Perez-Uzzah, tiah kawk o. **9** David loe to na niah Angraeng
to zit pongah, Angraeng ih thingkhong to kawbangmaw
kaimah khaeah ka sin thai han? tiah a thuih. **10** David loe
angmah ih David vangpui thungah Angraeng ih thingkhong
to phaw ai; Gath kami Obed-Edom im ah caeh haih ving. **11**
Angraeng ih thingkhong loe Obed-Edom im ah khrah thumto
thung oh; to naah Angraeng mah Obed-Edom hoi anih ih
imthung takoh kaminawk boih to tahamhoihaih paek. **12**
Sithaw ih thingkhong pongah, Obed-Edom hoi a imthung
takohnawk boih Angraeng mah tahamhoihaih paek ti, tiah
David siangpahrang khaeah thuih pae o. To pongah David loe
caeh tathuk moe, Sithaw thingkhong to Obed-Edom im hoiah
David vangpui thungah anghoehaih hoiah phawh let. **13**
Angraeng ih thingkhong kapu kaminawk mah khok tangkan
tarukto takan o pacoengah, maitaw tae maeto hoi kathawk
maitaw caanawk to angbawnhaih ah a sak. **14** David loe
rong kangpha puu kahni to angkhuk pacoengah, Angraeng
hmaa ah tha pathoh moe, hnawh. **15** To naah David hoi
Israel imthung takohnawk loe, Angraeng ih thingkhong to
hanghaih hoi mongkah lok hoiah aput o tahang. **16** Angraeng
ih thingkhong David vangpui thungah akun naah, Saul canu
Mikal mah tapang khaw thung hoiah a bih; Angraeng hmaa
ah angphet hoi kahnawh David siangpahrang to a hnuk
naah, anih mah Daivid to palung thung hoiah khet patoek.
17 Angraeng ih thingkhong to phawh o moe, David mah
to thingkhong suek hanah sakcoek ih kahni imthung ah a
suek o; to naah David mah hmai angbawnhaih hoi angdaeh
angbawnhaih to Angraeng hmaa ah sak. **18** David mah hmai

angbawnhaih hoi angdaeh angbawnhaih paek pacoengah,
misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw hmin hoiah kaminawk
to tahamhoihaih paek. **19** To pacoengah nongpa nongpata
tih ai, Israel kaminawk boih hanah, takaw kae maeto, moi
tetta hoi misurthaih kazaek to paek. To pacoengah kaminawk
loe angmacae im ah amlaem o. **20** Angmah ih imthung
takoh tahamhoihaih paek hanah, David loe im ah amlaem.
Saul canu Mikal loe David khet hanah angzoh moe, anih
khaeah, Vaihniah Israel siangpahrang loe kawkrukmaw
lensawk; tidoeh na ai kami rumram mah azathaih tawn
ai ah a khukbuen to angkhring baktih toengah, a tamna
nongpatanawk hmaa ah anih doeh khukbuen angkhring
toeng, tiah a naa. **21** David mah Mikal khaeah, Nam pa
hoi anih ih imthung takohnawk boih hmaa ah Angraeng
mah ang qoih, anih mah ni kai hae Angraeng ih Israel
kaminawk ukkung ah ohsak. To pongah Angraeng hmaa ah
ka kawnh. **22** Hae hmuen pongah azat ai ah ka oh moe,
poek pahnaemhaih hoiah ka oh han; na thuih ih tamna
nongpatanawk mah kai na pakoeh o aep tih, tiah a naa. **23**
To pongah Saul canu Mikal loe, duek khoek to caa sah ai ah
oh.

7 Angraeng mah a taengah kaom misanawk ih ban thung
hoiah loisak pongah, siangpahrang loe monghaih to
tawnh; **2** siangpahrang mah tahmaa Nathan khaeah, Kai loe
sidar thing hoiah sak ih im ah ka oh, Sithaw ih thingkhong
loe kahni imthung ah oh sut, tiah a naa. **3** Nathan mah
siangpahrang khaeah, Na koeh ih hmuen to sah ah, Angraeng
loe nang hoi nawnto oh, tiah a naa. **4** To naduem ah,
Angraeng ih lok to Nathan khaeah angzoh; **5** ka tamna David
khaeah caeh loe, Tipongah ka ohhaih im nang sak pae han
loe? **6** Israel kaminawk Izip prae thung hoiah ka zaehhoihaih
na ni hoi kamtong vaihni ni khoek to, kai loe im ah ka om ai
vop; kahni im ah ni ka oh; kai loe ahmuen maeto hoi maeto
bangah ka caeh. **7** Israel kaminawk khae hoi ka caehhaih
ahmuen kruek ah, Israel kaminawk pacah hanah lok ka paek
ih Israel acaengnawk khaeah, Tipongah ka ohhaih im na
sah o ai loe? tiah ka naa vai maw? **8** To pongah vaihi ka
tamna David khaeah, Kaimah ih Israel kaminawk uk hanah,
tuutoephaih, tuu khongkha thung hoiah nang hae ka lak
boeh, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **9** Na
caehhaih ahmuen kruekah kang oh thuih moe, na hmaa ah
kaom misanawk doeh kang tuk pae boih boeh; vaihi long
nuiah kaom kalen koek kaminawk ih ahmin baktih toengah,
na hmin to kang lensak. **10** Kaimah ih Israel kaminawk
ohhaih ahmuen to ka sak pae moe, nihcae to ka thlingh han,
nihcae loe angmacae ih im ah om o tih, poek angpho o mak
ai; canghnii ih baktih toengah, nihcae to kasae kaminawk
mah pacaekthlaek o mak ai boeh. **11** Lokcaekkungnawk
kaimah ih Israel kami ukkung ah ka suek nathuem ih baktih
toengah, pacaekthlaek o mak ai boeh; na misanawk thung
hoiah kamongah anghakhaih to kang paek. Angraeng mah
nang hanah im maeto kang sak pae han, tiah doeh ang
thuih. **12** Nang ih aninawk loe akoep boeh, nampanawk
khaeah nang hak naah, nang pacoengah na thii ngan hoiah
tacawt, na caanawk to ka pathawk moe, anih ih prae to ka
caksak han. **13** Anih mah kai ih ahmin hanah im to sah tih,
anih prae ukhaih angraeng tangkhang loe dungzan khoek to
ka caksak han. **14** Kai loe anih ih ampa ah ka oh han, anih
loe ka capa ah om tih. Anih mah hmuen sah pazae moeng
naehaeloe, anih to kaminawk ih thingboeng hoiah ka thuitaek
moe, kaminawk mah boh baktiah ka boh han; **15** toe na
hmaa ah takhoe ving moe, Saul khae hoi ka lak ih baktiah,
anih khae ih tahmenhaih to ka la ving mak ai. **16** Na im hoi
na ukhaih prae loe dungzan khoek to cak ueloe, na angraeng
tangkhang doeh dungzan khoek to angdoe tih, tiah a naa. **17**
Hae hnuksakhaih hoi loknawk baktih toengah, Nathan mah
David khaeah thuih pae. **18** To naah David siangpahrang
loe imthungah akun, Angraeng hmaa ah anghnut moe, Aw
Angraeng Sithaw, kai loe mi aa? Kai ih imthung takoh loe
kawbangmaw oh moe, hae tih khoek to nang tapom tahang?
19 Aw Angraeng Sithaw, hae hmuen loe na mikhnukah tidoeh
na ai ni; toe na tamna imthung takoh hmabang khosakhaih
dan to na thuih coek boeh; Aw Angraeng Sithaw, kaminawk
nuiah hae tiah maw kho na khan roe? **20** David mah nang
khaeah timaw thui thai vop tih? Aw Angraeng Sithaw, na
tamna to na panoek, **21** na thuih ih lok hoi na koehhaih
baktih toengah, na tamna panoeksak hanah, kalen parai
hae hmuennawk hae na sak boeh. **22** Aw Angraeng Sithaw,
na len parai! Nang baktih mi doeh om ai, tiah kaimacae ih
naa hoiah ka thaih o baktih toengah, nang ai ah loe kalah
Sithaw roe om ai. **23** Sithaw loe angmah hanah kami to
pahlong moe, angmah ih ahmin amtuengsak hanah, long
ah caeh tathuk, prae kalah kaminawk hoi sithawnawk to
nangmah ih kaminawk hmaa hoiah na haek, to tiah kalen
parai dawnraihaih to na sak pae, Izip prae thung hoiah na
pahlong ih nangmah ih Israel kaminawk baktiah mi maw
kaom? **24** Nangmah ih Israel kaminawk loe, nangmah hanah
dungzan ah na caksak, Angraeng, nang loe nihcae ih Sithaw
ah na oh. **25** Vaihiah Aw, Angraeng Sithaw, na thuih ih na
tamna hoi a imthung takoh to dungzan khoek to caksak poe
ah; na thuih ih lok baktiah sah ah. **26** To tih nahaeloe na
hmin to dungzan khoek to len poe tih; to naah kaminawk mah
misatuh kaminawk ih Angraeng loe, Israel kaminawk ukkung
ah oh! tiah thui o tih. Na tamna David imthung takoh doeh na
hmaa ah cak tih. **27** Aw misatuh kaminawk ih Angraeng,
Israel Sithaw, na tamna khaeah, Nang han im maeto kang
sak pae han, tiah nam tuengsak boeh; to pongah na tamna
mah nang khaeah hae tiah lawkthuih hanah tha ka lak thaih.
28 Vaihiah Aw Angraeng Sithaw, nang loe Sithaw ah na oh,
na loknawk loe loktang ah oh; na tamna khaeah kahoih hae
hmuennawk hoiah lok na kam boeh. **29** To pongah vaihi na
tamna imthung takoh tahamhoihaih paek hanah, na palung
anghoesak ah, na mikhnukah dungzan khoek to to tiah om
poe nasoe; aw Angraeng Sithaw, na thuih tangcae lok baktih
toengah, nang ih tahamhoihaih rang hoiah na tamna imthung
takoh doeh dungzan khoek to tahamhoihaih hnu nasoe, tiah
lawk a thuih.

8 To nathuem ah David mah, Philistin kaminawk to tuk
moe, pazawk; Metheg-ammah vangpui doeh Philistin
ban thung hoiah a lak. **2** Moab kaminawk doeh a tuk, prae
kaminawk to long ah angsongsak moe, nihcae to qui hoiah
a tah; hum han ih kami to qui hnetto kasawk hoiah a tah,
tahhaih qui maeto kasawk loe a hingsak; to pongah Moab
kaminawk loe David ih tamna ah oh o moe, nihcae to tamut
paeksak. **3** To pacoengah Zobah siangpahrang, Rehob capa

Hadadezer mah, Euphrates vapui taeng ih praenawk lak let
hanah caeh naah, David siangpahrang mah tuk. **4** David
mah hrang lakok sangto, hrang angthueng kami sang sarihto,
khok hoi misatuh kaminawk sang pumphaeto naeh; hrang
lakok cumvaito naeh moe, kalah hrang lakoknawk loe paro
pae boih. **5** Zobah siangpahrang Hadadezer abomh hanah
Damaska vangpui ah kaom Syria kaminawk angzoh o, toe
David mah Syria kami sang pumphae hnetto hum pae boih.
6 David mah Syria prae Damaska ah misatoep kami to suek;
Syria kaminawk loe David ih tamna ah oh o moe, tamut to
paek o; David caehhaih ahmuen kruekah Angraeng mah
pazawkhaih to paek. **7** Hadadezer tamnanawk mah sin ih sui
aphawnawk to David mah lak moe, Jerusalem ah suek. **8**
David loe paroeai pop sumkamling doeh Hadadezer mah uk
ih Betah hoi Berothai vangpui thung hoiah lak bae vop. **9**
David mah Hadadezer ih misatuh kaminawk pazawk boih
boeh, tiah Hamath siangpahrang Toi mah thaih naah, **10**
Toi loe angmah ih misa ah kaom, Hadadezer to pazawk
pongah, anghoe moe, anih to bansin hanah, a capa Joram to
siangpahrang David khaeah patoeh; Joram mah anih hanah
sui, phoisa, sum kamling hoiah sak ih laom sabaenawk to
sin pae; **11** David siangpahrang loe to laom sabaenawk
to Angraeng khaeah paek; to pacoengah a pazawk ih
prae thung ih, sui hoi phoisanawk doeh Angraeng khaeah
paek; **12** Syria hoi Moab, Ammon kaminawk, Philistinnawk
hoi Amalek kaminawk; Zobah siangpahrang, Rehob capa
Hadadezer khae hoi lomh ih hmuennawk doeh a paek boih.
13 Paloi azawn ah Syria kaminawk sang hatlai tazetto hum
pacoengah, David loe paroeai ahmin amthang. **14** Edom prae
thung, Edom prae thung boih ah misatoep kami to a suek,
Edom kaminawk loe David ih tamna ah oh o; David caehhaih
ahmuen kruekah Angraeng mah pazawkhaih to paek. **15**
David loe Israel kaminawk boih ukkung siangpahrang ah oh
moe, angmah ih kaminawk nuiah toenghaih hoiah kamsoem
ah lokcaek. **16** Zeruiah capa Joab loe misatuh angraeng
ah oh moe, Ahilud capa Jehosaphat loe ca tarikkung ah
oh. **17** Ahitud capa Zadok hoi Abiathar capa Ahimelek
loe qaima ah oh hoi; Seraiah loe athung bang toksah
khenzawnkung ah oh. **18** Jehoiada capa Benaiah loe Kereth
hoi Peleth kaminawk ukkung ah oh moe, David capanawk
loe ukkungnawk khenzawnkung angraeng ah oh o.

9 David mah, Jonathan rang hoiah tahmenhaih kam
tuengsak hanah, Saul imthung takoh thung hoi kanghmat
kami oh vop maw? tiah a dueng. **2** To naah Saul imthung ah
tamna tok sah, Ziba, tiah kawk ih kami maeto oh. Anih to
David khaeah kawk o, siangpahrang mah anih khaeah, Nang
loe Ziba maw? tiah a naa. To naah anih mah, Na tamna
kai bae, tiah a naa. **3** Siangpahrang mah anih khaeah,
Sithaw tahmenhaih kam tuengsak hanah, Saul imthung takoh
ah kanghmat kami maeto doeh om ai boeh maw? tiah a
naa. Ziba mah siangpahrang khaeah, Khokkhaem, Jonathan
capa maeto oh vop, tiah a naa. **4** Siangpahrang mah anih
khaeah, To kami loe naa ah maw oh? tiah a dueng. Ziba mah
siangpahrang khaeah, Khenah, anih loe Lo Debar avang
ah kaom, Ammiel capa Makir im ah oh, tiah a naa. **5** To
pongah siangpahrang David mah anih to Lo Dabar avang
ah kaom, Ammiel capa Makir im ah kawksak. **6** Saul capa
Jonathan, Jonathan capa Mephiboseth David khaeah phak
naah, anih hmaa ah akuep moe, khingyahaih to paek. David
mah, Mephisobeth, tiah kawk. Anih mah, Na tamna hae ah ka
oh, tiah a naa. **7** David mah anih khaeah, Zii hmah, nampa
Jonathan rang hoiah na nuiah tahmenhaih kam tuengsak
han; namsae Saul mah tawnh ih lawknawk boih kang paek
let han, nang loe ka caboi nuiah buh na caa poe tih, tiah a
naa. **8** Mephiboseth mah akuep moe, Kadueh ui baktish
kaom, kai hae tih han ih na poek khing loe, tiah a naa. **9** To
naah siangpahrang mah Saul ih tamna, Ziba to kawk moe,
anih khaeah, Saul hoi angmah ih imthung takohnawk mah
tawnh ih hmuennawk boih, na angraeng ih capa hanah ka
paek boeh. **10** To pongah nangmah hoi na caanawk, na
tamnanawk boih mah, anih hanah lawk tok to sah pae oh
loe, na angraeng capa caak hanah thingthai qumponawk
to paek oh; toe na angraeng capa, Mephisobeth loe kai ih
caboi nuiah buh caa poe tih, tiah a naa. Ziba loe caa nongpa
hatlai pangato hoi tamna pumphaeto tawnh. **11** To naah Ziba
mah siangpahrang khaeah, Na tamna khaeah ka angraeng
siangpahrang mah sak hanah nang paek ih loknawk boih
to na tamna kai mah ka sak han, tiah a naa. To pongah
Mephibosheth loe siangpahrang ih capanawk baktih toengah,
ka caboi nuiah buhcaak toeng. **12** Mephisobeth mah capa
nawkta maeto sak, anih ih ahmin loe Mika. Ziba imthung
takoh ah kaom kaminawk boih loe Maphiboseth ih tamna
ah oh o. **13** Mephiboseth loe siangpahrang ih caboi nuiah
buhcaak poe pongah, Jerusalem vangpui ah oh; anih loe
khokkhaem hmaek.

10 To nathuem ah Ammon kaminawk ih siangpahrang
to duek, anih zuengah a capa Hanun to siangpahrang
ah oh. **2** David siangpahrang mah anih ih ampa loe ka
nuiah tahmenhaih tawnh pongah, Nahash capa Hanun nuiah
tahmenhaih ka tawnh toeng han angaih, tiah poek. Ampa
duek pongah anih khaeah tahmenhaih amtuengsak hanah, a
tamnanawk to patoeh. David ih tamnanawk Ammon prae
thungah phak o. **3** To naah Ammon acaeng angraengnawk
mah angmacae angraeng Hanun khaeah, David mah nampa
duek pongah na nuiah tahmenhaih amtuengsak han ih ni a
tamnanawk to patoeh, tiah na poek maw? Tamquta hoiah
vangpui to khet moe, paro han ih na ai maw David mah a
tamnanawk to patoeh, tiah a naa o. **4** To pongah Hanun mah
David ih kaminawk to naeh moe, toektaboe mui ahap aah
pae o, khukbuen to laetabu khoek to aah pae pacoengah,
patoeh ving. **5** To kawng to David khaeah thuih pae o
naah, nihcae to paroeai azatpawsak pongah, nihcae tongh
hanah kaminawk to patoeh; siangpahrang mah toektaboe
mui tacawt ai karoek to Jeriko vangpui ah om o raeh, to
pacoengah amlaem oh, tiah a naa. **6** Nihcae loe David
han hmuisae ah ni oh o boeh, tiah Ammon kaminawk mah
panoek o naah, Beth-Rehob vangpui hoi Zobah ih misatuh
Syria kami sang pumphaeto tlai o; to pacoengah Makah
siangpahrang ih misatuh kami sangto hoi Tob vangpui ih kami
sang hatlaihnetto doeh tlai o let bae vop. **7** To tamthang to a
thaih o naah, David mah Joab hoi misatuh kaminawk boih to
patoeh. **8** Ammon kaminawk loe misatuk hanah, angmacae
vangpui khongkha ah atai o; to naah Zobah, Rehob hoi Tob
vangpui ih Syria misatuh kaminawk hoi Makah siangpahrang
ih kaminawk doeh angmacae koehah azawn ah amkhueng
o. **9** Misanawk ahnuk ahmaa oh o boeh, tiah Joab mah

hnuk naah, Israel thungah kahoih koek misatuh kaminawk
to qoih moe, Syria kaminawk to tuksak; **10** kalah misatuh
kaminawk boih loe amnawk misatuh angraeng Abishai ban
ah suek moe, Ammon kaminawk to tuksak. **11** Joab mah,
Syria kaminawk loe kai hanah thacak o hmoek nahaeloe, kai
abomh hanah angzo ah; toe Ammon kaminawk loe nang
hanah thacak o hmoek nahaeloe, nang to kang bomh han
hmang. **12** Thacaksak loe, aimacae kami hoi aimacae Sithaw
ih vangpui hanah misahoihaih hoiah tuh o si; a mikhnukah
hoih tih baktih toengah, Angraeng mah sah tih hmang, tiah a
naa. **13** To pacoengah Joab hoi a taengah kaom misatuh
kaminawk loe, Syria misatuh kaminawk to tuk hanah caeh o;
to naah nihcae ih misanawk loe anih hmaa ah cawnh o. **14**
Syrianawk loe cawnh o boeh, tiah Ammon kaminawk mah
hnuk o naah, nihcae doeh Abishai hmaa hoiah cawnh o moe,
vangpui thungah akun o. To pongah Joab doeh Ammon prae
hoiah amlaem moe, Jerusalem ah caeh. **15** Israel kaminawk
mah pazawk boeh, tiah Syrianawk mah panoek o naah,
nihcae loe nawnto amkhueng o let. **16** Hadadezer mah
vapui yaeh ih Syria kaminawk to kawk moe, Helam vangpui
ah caehsak; Hadadezer ih misatuh angraeng Shobek mah
nihcae to caeh haih. **17** To lok to David khaeah thuih pae
o naah, Israel kaminawk to nawnto pakhueng pacoengah,
Jordan vapui to angkat o moe, Helam vangpui ah caeh o;
Syria kaminawk loe angphaeng o moe, David to tuk o. **18**
Toe Syria kaminawk loe Israel kaminawk hmaa ah cawnh
o; David mah hrang lakok nuiah angthueng kami cumvai
sarihto, khok hoi misatuh kami sang quipalito hum pae.
Nihcae ih misatuh angraeng Shobek doeh hum o moe, to ah
duek. **19** Israel kaminawk mah Hadadezer to pazawk boeh,
tiah Hadadezer ih angraengnawk mah hnuk o naah, Israel
kaminawk hoiah angdaehhaih to sak o moe, nihcae hanah
tamna tok to sak pae o; to pongah Syrianawk mah Ammon
kaminawk abomh hanah zit o boeh.

11 Saning boeng moe, siangpahrangnawk misatukhaih
tue phak naah, David mah Joab to siangpahrang
ih tamnanawk, Israel kaminawk boih hoi nawnto misatuk
naah patoeh, nihcae mah Ammon kaminawk to hum o moe,
Rabbah vangpui to ven o. Toe David loe Jerusalem vangpui
ah oh. **2** Khawnbang duem ah David loe a iihhaih ahmuen
hoiah angthawk moe, a ohhaih siangpahrang imphu ah
amkaeh; to naah tui kamthluh nongpata maeto a hnuk. To
nongpata loe paroeai kranghoih. **3** David mah to nongpata
loe mi maw, tiah panoek hanah, kami patoeh moe, duengsak;
to naah to kami mah, Anih loe Hit kami Uriah ih zu, Eliam
canu Bethsheba na ai maw? tiah a naa. **4** To naah David
mah laicaehnawk to patoeh moe, laksak; nongpata to anih
khaeah angzoh naah, anih to a iih haih; nongpata loe kaciim
ai hmuen pasaeh pacoengah, angmah im ah amlaem let. **5**
Nongpata loe zokpomh; zokpomh boeh, tiah David khaeah
thuih pae o. **6** To pongah David mah Joab khaeah, Hit
kami Uriah to na patoeh ah, tiah a naa. To pongah anih
mah Uriah to patoeh. **7** Uriah anih khaeah phak naah,
siangpahrang mah Joab ih akawng, misatuh kaminawk ih
akawng hoi misatukhaih kawng to dueng. **8** David mah
Uriah khaeah, Na im ah caeh tathuk loe, na khok to amsae
ah, tiah a naa. Uriah loe siangpahrang im hoiah tacawt,
anih caeh pacoengah siangpahrang mah caaknaeknawk
pat pae. **9** Toe Uriah loe angmah angraeng ih tamnanawk
hoi nawnto siangpahrang thok taengah iih; angmah im ah
caeh tathuk ai. **10** Uriah loe angmah im ah caeh tathuk
ai, tiah David khaeah thuih pae o naah, anih mah Uriah
khaeah, Kholong caehhaih ahmuen hoiah nang zoh na ai
maw? Tipongah nangmah im ah na caeh ai loe? tiah a
naa. **11** Uriah mah David khaeah, Sithaw thingkhong, Israel
kaminawk hoi Judah kaminawk loe kahni imthung ah oh o;
ka angraeng Joab hoi ka angraeng ih tamnanawk doeh taw
ah ni atai o; kawbangmaw ka naekcaak moe, ka zu khaeah
iih hanah im ah kam laem thai tih? Nang na hing moe, na
pakhra hing baktih toengah, hae baktih hmuen hae ka sah
mak ai, tiah a naa. **12** To naah David mah Uriah khaeah,
Vaihni loe cam raeh, khawnbangah kang patoeh let han,
tiah a naa. To pongah Uriah loe, to na ni hoi akhawnbang
khoek to Jerusalem vangpui ah oh. **13** David mah anih to
kawk pongah, anih loe David hmaa ah buhcaak; David mah
anih to mu paqui khoek to naeksak; toe duembangah loe
angmah angraeng ih tamnanawk hoi nawnto iih hanah a
caeh; angmah im ah caeh ai. **14** Khawnbangah loe David
mah Joab khaeah ca tarik moe, Uriah hnukah pat pae. **15**
To ih ca pongah, Misa pop koekhaih ahmuen ah Uriah to
patoeh ah, misa mah anih to hum moe, paduek hanah, anih
to hnukbang amlaem taak ah, tiah a naa. **16** To pongah Joab
mah vangpui to tuk naah, misa pop koek, tiah a poek ih
ahmuen ah Uriah to patoeh. **17** Vangpui ih kaminawk angzoh
o moe, Joab to tuk o naah, thoemto David ih kaminawk
to duek o; Hit kami Uriah doeh to ah duek toeng. **18** To
pacoengah Joab mah David khaeah, misatukhaih kawng
kakoep ah thuih pae hanah, kami to patoeh. **19** Joab mah
laicaeh ah patoeh ih kami khaeah, Misatukhaih kawng boih
siangpahrang khaeah na thuih pae naah, **20** siangpahrang
palungphui moe, Tipongah vangpui kanghnai ah na caeh o
loe? Sipae nui hoiah na kaat o tih, tiah na panoek o ai maw?
21 Jerubbeseth capa Abimelek loe mi mah maw hum? Anih
to Thebez vangpui ah nongpata maeto mah tapang nui hoiah
caangkaehhaih thlung palet thuih moe, a duek na ai maw?
Tipongah sipae hoi kanghnai ah na caeh o loe, tiah lokdueng
nahaeloe, anih khaeah, Hit kami na tamna Uriah loe duek
boeh, tiah thui paeh, tiah a naa. **22** Joab mah thuih pae ih
baktih toengah, to laicaeh mah siangpahrang khaeah thuih
pae. **23** Laicaeh mah David khaeah, Kaminawk mah kaicae
ang pazawk o, kaicae tuk hanah taw khoek to angzoh o; toe
nihcae to vangpui sipae khoek to ka patom o. **24** To naah
nihcae mah sipae nui hoiah na tamnanawk to palaa hoiah
kah o pongah, thoemto siangpahrang ih tamnanawk loe duek
o boeh; na tamna Hit kami Uriah doeh to ah duek toeng, tiah
a naa. **25** David mah to ih laicaeh khaeah, Joab khaeah hae
tiah thuih pae hanah lokpat; hae hmuen pongah poeknawm ai
ah om hmah; sumsen mah kami maeto hum baktih toengah,
kalah maeto doeh a hum. Misatuk thacaksak loe, vangpui to
phrae paeh, tiah a naa. Hae tiah Joab thapaekhaih lok to thui
pae ah, tiah a naa. **26** Uriah zu mah a sava duek ving boeh,
tiah thaih naah palungset. **27** Palungset dip pacoengah,
David mah nongpata to angmah im ah kawk hanah kami to
patoeh; to tiah nongpata loe anih ih zu ah oh moe, anih han

capa maeto sak pae. Toe David mah sak ih hmuen nuiah
Angraeng anghoe ai.

12 Angraeng mah Nathan to David khaeah patoeh; David
khaeah caeh moe, anih khaeah, Vangpui thungah
kami hnetto oh, maeto loe angraeng moe, maeto loe amtang.
2 Angraeng kami loe tuu hoi maitaw paroeai tawnh; **3** toe
kamtang kami loe minawk khaeah qan ih tuu tala maeto
khue ai ah loe kalah tidoeh tawn ai; to tuu to anih mah
pacah, tuu loe a caanawk hoi nawnto qoeng o tahang; tuu
loe pacahkung ih buh to caak moe, anih mah naek ih tui to
naek toeng; pacahkung ih ban ah iih pongah, canu baktiah a
khet. **4** Angvin maeto angraeng im ah angzoh, toe angraeng
loe angvin pacah hanah angmah ih tuu hoi maitawnawk to
paawt pongah, kamtang kami ih tuu caa to lak pae moe,
angmah khaeah angzo vangvin caak hanah boh pae, tiah a
naa. **5** To naah David loe to tiah kaom kami nuiah paroeai
palungphui moe, Nathan khaeah, Angraeng loe hing baktih
toengah, to baktih hmuen sah kami loe duek han oh! **6**
Tahmenhaih tawn ai ah to baktih hmuen to a sak pongah, tuu
caa alet palito laemsak han oh, tiah a naa. **7** To naah Nathan
mah David khaeah, To kami loe nang ni! Israel Angraeng
Sithaw mah, Israel nuiah siangpahrang ah situi kang bawh
moe, Saul ban thung hoiah kang pahlong; **8** na angraeng ih
im to nang hanah kang paek, na angraeng ih zunawk to
na ban ah kang paek, Israel hoi Judah imthung takoh to
kang paek; hae hmuen hae zetta, tiah na poek nahaeloe, to
baktih kalah hmuennawk doeh kang paek let bae han vop,
tiah thuih. **9** Tipongah a mikhnukah kahoih ai hmuen na
sak moe, Angrang mah paek ih lok na patoek loe? Sumsen
hoiah Hit acaeng Uriah to na hum moe, a zu to na lomh pae;
Ammon kaminawk ih sumsen hoiah anih to na hum. **10** Ka
lok tidoeh na sah ai moe, Hit kami Uriah ih zu to na lomh
pongah, sumsen mah vaihi na imthung takoh to caehtaak
mak ai boeh. **11** Angraeng mah, Khenah, na imthung takoh
thung hoiah sethaih ka tacawtsak han; na mikhnukah na
zunawk to ka lak moe, na imtaeng kami khaeah ka paek
han; anih mah na zunawk to khodai ah iip haih tih. **12** Nang
mah hae hmuen hae tamquta hoiah na sak, toe kaimah
loe to hmuen to Israel kaminawk boih mikhnukah, khodai
ah ka sak han, tiah thuih, tiah a naa. **13** To naah David
mah Nathan khaeah, Angraeng hmaa ah ka zae moeng
boeh, tiah a naa. To naah Nathan mah, Angraeng mah na
zaehaih lak ving boeh pongah, na dueh mak ai. **14** Toe hae
tiah na sak ih hmuen mah, Angraeng ih misanawk hanah
kasaethuihaih loklam na paek pongah, na sak ih na caa loe
dueh tih, tiah a naa. **15** Nathan loe anih im hoiah tacawt.
Uriah zu mah David hanah sak pae ih, a capa to Angraeng
mah boh pongah, nawkta loe ngannat nung parai. **16** To
pongah David mah nawkta han Sithaw khaeah tahmenhaih
hnik; David loe imthung ah caeh moe, buhzah; aqum puek
long ah angsong. **17** A imthung ih kacoehtanawk mah, anih
to pathawk hanah, ataeng ah caeh o; toe anih mah angmak
pae; nihcae hoi buh nawnto caa pae ai. **18** Ni sarihto naah
loe nawkta to duek; David ih tamnanawk mah anih khaeah
nawkta loe duek boeh, tiah thuih pae hanah zit o; nihcae
mah, Khenah, nawkta hing nathuem ah mataeng doeh, anih
khaeah thuih pae ih lok to anih mah tahngai han koeh ai;
nawkta loe duek ving boeh, tiah thui pae o nahaeloe, angmah
hoi angmah to zit kaom hmuen sah lat moeng doeh om tih,
tiah a thuih o. **19** A tamnanawk mah tamquta hoiah thuih
o ih lok to David mah hnuk naah, nawkta loe duek boeh,
tiah panoek. To pongah David mah a tamnanawk khaeah,
nawkta loe duek boeh maw? tiah a dueng. Nihcae mah, Ue,
nawkta loe duek ving boeh, tiah a naa o. **20** To naah David
loe long hoiah angthawk, tui amthluk moe, hmuihoih tui to
angnok; khukbuen to angkraih moe, Angraeng imthung ah
caeh pacoengah, Angraeng to bok; to pacoengah angmah
im ah caeh moe, buhcaak hanah a hnik; a tamnanawk mah
caaknaek to patoem pae o moe, a caak. **21** A tamnanawk
mah, Tikhoe hae tiah na oh loe? Nawkta hing nathung ah
buh na zah moe, na qah; nawkta duek naah loe, nang thawk
moe, buh aan to na caak lat, tiah a naa o. **22** Anih mah,
Nawkta hing let thai hanah, Sithaw mah kai na tahmen tih
maw, tahmen mak ai, tiah mi mah doeh panoek ai, to pongah
nawkta hing nathung ah buh ka zah moe, ka qah, tiah a
naa. **23** Toe vaihi nawkta loe duek boeh; tih han ih buh
ka zah han vop loe? Anih to ka hingsak let thai tih maw?
Anih khaeah ni kai ka caeh han; toe anih loe kai khaeah
amlaem let mak ai boeh, tiah a naa. **24** To naah David
mah a zu Bethsheba to pathloep; to pacoengah ataeng ah
caeh moe, a iih haih; anih mah capa maeto sak pae let;
anih ih ahmin to Solomon, tiah sak. Anih loe Angraeng mah
palung. **25** Angraeng mah anih to palung pongah, Jedidiah,
tiah ahminphui hanah tahmaa Nathan khaeah lokpaek. **26** To
naah Joab mah Ammon kaminawk ih Rabbah vangpui to tuk
moe, siangpahrang ohhaih vangpui to lak. **27** To naah Joab
mah David khaeah laicaeh patoeh moe, Rabbah vangpui to
ka tuk pacoengah, vangpui mah caak ih tui to ka lak boeh.
28 To pongah vaihi anghmat kaminawk to kok ah, vangpui to
tuh loe, laa ah; to tih ai nahaeloe, vangpui to ka lak moe,
kaimah ih ahmin ka sak han boeh, tiah a naa. **29** To pongah
David mah kaminawk boih to kok moe, Rabbah vangpui tuk
hanah caeh moe, a lak. **30** Nihcae siangpahrang lu nui ih
angraeng lumuek to lak pae o moe, David lu nuiah angmuek
o sak; vangpui thung ih paroeai hmuennawk to lak pae o. **31**
To ah kaom kaminawk to caeh haih moe, sarang hoi sak
han koi kaom tok, cakaa hoi sak han koi kaom tok, sum
aahhaih bang ih toknawk to a paek moe, amlai long sakhaih
ahmuen ah toksaksak. Vangpui ih kaom Ammon kaminawk
boih to tiah tok saksak. To pacoengah David hoi angmah ih
kaminawk boih Jerusalem ah amlaem o.

13 David capa Absalon loe kranghoih parai Tamar, tiah
kawk ih tanuh maeto tawnh; David capa Amnon mah
anih to koeh pae khruek. **2** Amnon loe angmah ih tanuh
Tamar to koeh khruek pongah ngannat. Anih loe kacuem
tangla ah oh moe, anih nuiah sak koeh baktiah hmuen
sak hanah angcoeng pae thai ai. **3** Toe Amnon loe David
ih amnawk, Shimeah capa Jonadah to ampui ah tawnh.
Jonadah loe alinghaih bangah palungha kami ah oh. **4**
Anih mah Amnon khaeah, Siangpahrang capa ah na oh,
toe tipongah nito pacoeng nito tak na zaek loe? Nang
thui thai tih maw? tiah a naa. Amnon mah anih khaeah,
Kamnawk Absalom tanuh, Tamar to ka koeh khruek, tiah
a naa. **5** Jonadab mah anih khaeah, Na iihhaih ahmuen

ah angsongah loe, nganna angsah ah; nang khet hanah
nampa angzoh naah, anih khaeah, Tahmenhaih hoiah ka
tanuh Tamar to angzo nasoe loe, caaknaek maeto na pacah
nasoe; ka mikhnukah caaknaek thong nasoe loe, a ban hoi
na pacah nasoe, tiah thui paeh, tiah a naa. **6** To pongah
Amnon loe angsong moe, nganna angsak; siangpahrang
loe anih khet hanah angzoh, to naah Amnon mah anih
khaeah, Tahmenhaih hoiah ka tanuh Tamar to angzo nasoe,
ka mikhnukah takaw to na sah pae nasoe loe, a ban hoiah
na pacah nasoe, tiah a naa. **7** To pongah David mah Tamar
im ah kami to patoeh, Na thangqoi Amnon im ah caeh loe,
caaknaek thong paeh, tiah a naa. **8** To pongah Tamar loe
nganna angsah a thangqoi, Amnon im ah caeh, takaw dip
ahap to lak moe, a naep; a mikhnukah takaw to haek pae.
9 Tamar mah laom to lak pacoengah takaw to paek, toe
caa pae ai. Kaminawk hae ahmuen hoiah tacawt o boih ah,
tiah Amnon mah a naa. To pongah kaminawk loe tacawt
o boih. **10** To naah Amnon mah Tamar khaeah, Na ban
pongah ka caak hanah, ka iihhaih ahmuen ah sin ah, tiah a
naa. To pongah Tamar mah, a sak ih takaw to lak moe, a
thangqoi Amnon iihhaih imthung ah sin pae. **11** Toe caak
hanah anih mah sin pae naah, angmah ih tanuh to Ammon
mah naeh moe, anih khaeah, Ka tanuh, nawnto iip hoi si, tiah
a naa. **12** Anih mah, Ka thangqoi, tha patoh hoiah hae tiah
na sah nganga hmah! Hae baktih hmuen hae Israel thungah
sak han om ai, kasae hae hmuen hae sah hmah. **13** Kai
loe kawbangmaw azathaih hoiah ka om ueloe, nang doeh
kawbangmaw na om tih? Israel thungah amthu koek kami
maeto ah ni na om tih. Tahmenhaih hoi siangpahrang khaeah
thui ah, to tih nahaeloe na paek ai ah om mak ai, tiah a naa.
14 Toe a thuih ih lok to tahngai pae ai; anih loe Tamar pongah
thacak kue kami ah oh pongah, tha patohhaih hoiah anih to
zae haih. **15** To tiah oh pacoeng loe Amnon mah Tamar to
paroeai hnukma. Canghniah koeh khruek nathuem ih pongah
doeh hnukma kue boeh. Amnon mah anih khaeah, Angthawk
loe, caeh lai ah, tiah a naa. **16** Anih mah Amnon khaeah, Ka
caeh mak ai! Nang haek nahaeloe ka nuiah na sak ih hmuen
pongah zaehaih len kue tih, tiah a naa. Toe anih mah thuih
ih lok to tahngai pae ai. **17** A toksah tamna maeto a kawk
moe, Hae nongpata hae hae imthung hoiah haek ah loe,
thok khaa thui caeng ah, tiah a naa. **18** To pongah a toksah
tamna mah, kacuem tangla rong congca khukbuen angkhuk
siangpahrang canu to tasa bangah haek moe, thok takraeng
thuih caeng. **19** Tamar loe a lu ah maiphu to angphuih moe, a
khukbuennawk to asih, a lu nuiah ban koeng moe, qah hoiah
caeh. **20** To naah a thangqoi Absalom mah anih khaeah,
Na thangqoi Amnon mah ang zae haih maw? Ka tanuh,
om duem ah; anih loe na thangqoi ni; na palung thungah
suem poe hmah, tiah a naa. Tamar loe dawnraihaih hoiah
a thangqoi Absalom im ah oh sut. **21** David siangpahrang
mah to kawngnawk boih to thaih naah, paroeai palungphui.
22 Absalom loe Amnon khaeah kasae lok maw, kahoih lok
maw vaito doeh thui vai ai; a tanuh tha patohhaih hoiah
zae haih pongah Amnon to hnukma. **23** Saning hnetto oh
pacoeng loe, Absalom loe Ephraim prae taeng ih Baal-Hazor
vang ah tuumui aah haih poih to sak; to naah Absalom mah
siangpahrang capanawk boih poihkung ah kawk. **24** Absalom
loe siangpahrang khaeah caeh moe, anih khaeah, Na tamna
mah Tuumui aahhaih poih to ka sak; na tamnanawk to kawk
loe, siangpahrang, nang doeh nihcae hoi nawnto poihkung ah
angzo toeng ah, tiah a naa. **25** Siangpahrang mah, Ka capa,
to tih na ai ni; kaminawk boih to caehsak hmah; nang hanah
hmuen kazit ah kaom o moeng tih, tiah a naa. Absalom
mah pacae nganga, toe anih loe caeh han angmak pae; toe
tahamhoihaih a paek. **26** To naah Absalom mah, Nang zo ai
nahaeloe, kamnawk Amnon doeh angzo toeng nasoe, tiah a
naa. Siangpahrang mah, Tih hanah anih to nang hoi nawnto
caeh han angaih loe? tiah a naa. **27** Toe Absalom mah
hnik pae khruek pongah, siangpahrang capanawk to Amnon
hoi nawnto caehsak boih. **28** Absalom mah a tamnanawk
khaeah, Tahngai oh; Amnon misurtui naek moe, paquih naah,
kai mah Amnon to bop oh, tiah kang thuih o han, to naah
anih to hum oh; zii o hmah; kaimah lok kang paek o boeh,
na thacak o sak loe, misahoihaih hoiah om oh, tiah a thuih
pae. **29** To pongah Absalom mah thuih ih lok baktih toengah
Absalom ih tamnanawk mah Amnon nuiah sak o. To naah
siangpahrang capanawk boih angthawk o, angmacae ih mule
hrang angthueng o moe, cawnh o. **30** Loklam ah caeh o li
naah, to tamthang to David khaeah thuih pae o; Absalom
mah siangpahrang capanawk to hum boih boeh, maeto doeh
pathlung ai boeh, tiah thuih pae o. **31** To naah siangpahrang
loe angthawk tahang moe, a khukbuen to asih pacoengah,
long ah angsong; a tamnanawk boih doeh khukbuen to asih
o moe, a taengah angdoet o toeng. **32** Toe David amnawk
Shimeah capa Jonadab mah, Siangpahrang capanawk to
hum boih boeh, tiah ka angraeng mah poek han om ai;
Amnon khue ni duek. Amnon mah Absalom tanuh Tamar to
zae haih ni hoi kamtong, amnawk nuiah hae tiah sak hanah
pacaeng roe boeh. **33** Siangpahrang capanawk duek boih
boeh, tiah ang thuih o ih lok to ka angraeng siangpahrang
nang mah tang han om ai; Amnon khue ni duek, tiah a naa.
34 To naah Absalom loe cawnh ving boeh. Misatoep kami
mah khet naah, a hnukbang ah kaom mae taeng ih loklam
ah angzo kapop parai kami to a hnuk, **35** Jonadab mah
siangpahrang khaeah, Khenah, siangpahrang capanawk hae
ah ang zoh o boeh; na tamna kai mah kang thuih ih lok
baktiah ni oh, tiah a naa. **36** Anih mah lokthuih pacoengah,
siangpahrang capanawk to angzoh o moe, tha hoiah qah
o; siangpahrang doeh a tamnanawk boih hoi nawnto qah.
37 Toe Absalom loe cawnh moe, Geshur siangpahrang
Ammihud capa Talmai khaeah caeh. David siangpahrang loe
a capa to ni thokkruek qah haih. **38** Absalom loe cawnh moe,
Geshur khaeah caeh pacoengah, to ah saning thumto thung
oh. **39** Amnon loe duek boeh moe, anih ih palung khuek tih
boeh pongah, David siangpahrang hinghaih mah Absalom to
dawn parai, anih khaeah caeh hanah a koeh khruek.

14 Siangpahrang mah Absalom to dawn parai boeh, tiah
Zeruiah capa Joab mah panoek. **2** To pongah Joab
mah Tekoa vangpui ah kami maeto patoeh moe, palungha
nongpata maeto kawksak. To nongpata khaeah, Palungsae
parai baktiah angsah paeh loe, palungsethaih khukbuen to
angkhuk ah; na tak ah situi angnok hmah; kadueh kami nuiah
palungsae parai kami baktiah angsah ah; **3** siangpahrang
khaeah caeh loe, hae tiah lokthui ah, tiah patuk. **4** Tekoa
vangpui ih nongpata loe siangpahrang khaeah caeh moe, a

hmaa ah azat paekhaih hoiah long ah akuep pacoengah,
Aw siangpahrang, na bom ah, tiah a naa. **5** Siangpahrang
mah to nongpata khaeah, Tih raihaih maw na tawnh, tiah
a naa. Anih mah, Kai loe lamhmai ah ka oh; ka sava loe
duek ving boeh. **6** Na tamna kai loe ca nongpa hnetto ka
tawnh; nihnik loe lawk ah oh hoi moe, angboh hoi, maeto
hoi maeto angboh hoi naah tapraekkung midoeh om ai; to
naah maeto mah kalah maeto to boh maat. **7** To pongah
khenah, a imthung takoh boih na tamna kai khaeah angzoh
o moe, Amya hum kami to tacawtsak ah, anih to amya hum
zuengah ka hum o han; qawktoep kami doeh om ai ah ka
hum o han, tiah ang naa o. To tiah sah o nahaeloe kanghmat
kai ih hmaisa-ae doeh nihcae mah paduek o tih; ka sava ih
ahmin hoi ka caa maeto doeh long ah om o sak mak ai,
tiah a naa. **8** Siangpahrang mah nongpata khaeah, Im ah
amlaem ah; nang kawng to ka thuih han hmang, tiah a naa.
9 Tekoa vangpui ih nongpata mah siangpahrang khaeah,
Ka angraeng siangpahrang, Ahmin sethaih loe kaimah hoi
kampa imthung takoh nuiah om nasoe, siangpahrang hoi
siangpahrang ih angraeng tangkhang nuiah zaehaih om
hmah nasoe, tiah a naa. **10** Siangpahrang mah, Mi kawbaktih
doeh nang khaeah lokthui nahaeloe, anih to kai khaeah
angzo haih ah, anih mah raihaih na paek let mak ai boeh,
tiah a naa. **11** To nongpata mah, To tiah nahaeloe athii tho
pongah athii hnih kaminawk mah ka capa hum o han ai ah,
siangpahrang mah Angraeng khaeah lokkamhaih sah pae
nasoe, tiah a naa. To naah anih mah, Angraeng loe hing
baktih toengah, na capa ih sam maeto mataeng doeh long
ah angmuen mak ai, tiah a naa. **12** To naah nongpata mah,
na tamna kai hae siangpahrang khaeah lok vaito mah na
thuisak raeh, tiah a naa. Anih mah thui khae, tiah a naa. **13**
To naah to nongpata mah, To tiah nahaeloe tipongah Sithaw
kaminawk nuiah hae baktih hmuen na sak loe? Siangpahrang
mah haek ih a capa to kawk let ai pongah, siangpahrang
mah hae lokthuih naah, a sak ih zaehaih to panoek ai maw?
14 Long ah bawh ih tui loe la let thai ai baktih toengah, aicae
loe a duek o boih han oh; Sithaw loe kami mikhmai khethaih
tawn ai; toe Anih loe a haek ih kami kawk lethaih loklam
to a poek. **15** Kaminawk mah kai ang pazih o pongah, ka
angraeng siangpahrang khaeah hae lokthuih hanah vaihi
kang zoh. Na tamna kai mah, siangpahrang khaeah lok ka
thuih han vop, a tamna mah thuih ih lok to siangpahrang
mah na sah pae khoe doeh om tih. **16** Sithaw mah paek
ih qawktoephaih long hoiah paduek hanah patoem kami
ih ban thung hoiah kaimah hoi ka capa, angmah ih tamna
nongpata to pahlong khoe doeh om tih. **17** Vaihi na tamna
kai hae, Ka angraeng siangpahrang ih lok mah monghaih na
paek nasoe; ka angraeng siangpahrang loe, kasae kahoih
poekthaih Sithaw ih van kami baktiah ni oh. To pongah na
Angraeng Sithaw loe nang hoi nawnto om nasoe, tiah a
naa. **18** To naah siangpahrang mah nongpata khaeah, Kang
dueng ih lok to angphat hmah, tiah a naa. To naah nongpata
mah, Ka angraeng siangpahrang, vaihi na thui ah, tiah a
naa. **19** To naah siangpahrang mah, Hae hmuen sak hanah
Joab mah maw ang thuisak? tiah a dueng. Nongpata mah,
Ka angraeng siangpahrang, nang na hing baktih toengah,
ka angraeng siangpahrang mah thuih ih lok loe, mi mah
doeh banqoi bantang pathui thai mak ai; Ue, na tamna
Joab mah hae hmuennawk hae sak hanah ang pacae moe,
na tamna mah thuih han koi loknawk doeh ang patuk. **20**
Vaihi kaom hmuen baktiah sak hanah na tamna Joab mah
ang thuih; ka angraeng nang loe Sithaw ih van kaminawk
baktiah palunghahaih na tawnh pongah, long nuiah kaom
hmuennawk to na panoek boih, tiah a naa. **21** To naah
Joab khaeah, Khenah, hae hmuennawk ka paek boih boeh;
Caeh loe, thendoeng Absalom to kawk let ah, tiah a naa.
22 Joab mah khingyahaih hoiah long ah akuep moe, Ka
angraeng siangpahrang, na tamna hnikhaih nang paroi pae
pongah, na tamna loe ka angraeng siangpahrang hmaa ah
mikcuk naakrak ah ka oh, tiah ka panoek, tiah anghoehaih
lok to a thuih. **23** To pacoengah Joab loe Geshur ah caeh
moe, Absalom to Jerusalem ah amlaem haih let. **24** Toe
siangpahrang angmah, Ka mikhmai hnu ai ah, angmah ih
im ah caeh poe nasoe, tiah a naa. To pongah Absalom loe
siangpahrang mikhmai hnu ai ah, angmah im ah caeh poe.
25 Israel prae thung boih ah Absalom baktiah minawk mah
pakoeh ih, kranghoih kami midoeh om ai. A khokpadae
hoi a lu khoek to coek koi om ai. **26** Lu nui ih sam azit
hmoek pongah, saning kruek sam to aah, a sam to tah
naah siangpahrang im ih kazit tahhaih shekel cumvai hnetto
oh. **27** Absalom mah capa thumto hoi canu maeto sak;
a canu loe Tamar, tiah ahmin phui moe, kranghoih parai.
28 Absalom loe siangpahrang mikhmai hnu ai ah saning
hnetto thung Jerusalem vangpui ah oh. **29** To pongah anih to
siangpahrang khaeah caeh haih hanah, Absalom mah Joab
khaeah kami patoeh; toe Joab mah anih khae caeh han
angmak pae. Absalom mah anih kawk hanah kami patoeh let,
toe caeh pae ai. **30** To pongah Absalom mah a tamnanawk
khaeah, Khenah, Joab ih lawk loe kai ih lawk taengah oh,
a lawk ah Barli cang to patit; caeh oh loe hmai hoi thlaek
pae oh, tiah a naa. To pongah Absalom ih tamnanawk
mah lawk to hmai hoiah thlaek pae o. **31** To naah Joab
loe angthawk moe, Absalom im ah caeh pacoengah anih
khaeah, Tipongah na tamnanawk mah kai ih lawk hmai hoiah
thlaek o loe? tiah a dueng. **32** Absalom mah Joab khaeah,
Khenah, Tipongah maw Geshur vangpui hoiah hae ah kang
zoh? To vangpui ah vaihi khoek to ka oh vop hahaeloe hoi
tih, tiah siangpahrang khaeah nang thuih pae hanah kang
kawk. Vaihi siangpahrang ih mikhmai hnuk hanah ka koeh,
ka sakpazaehaih om nahaeloe, na hum nasoe, tiah a naa. **33**
To pongah Joab loe siangpahrang khaeah caeh moe, to lok
to a thuih pae. To naah siangpahrang mah Absalom to kawk,
anih loe siangpahrang khaeah caeh moe, a hmaa ah long ah
akuep; to pacoengah siangpahrang mah Absalom to mok.

15 To naah Absalom mah angmah hanah hrang hoi
hrang lakok to sak moe, a hmaa ah kami quipangato
cawnhsak. **2** Anih loe khawnbang khawnthaw ah angthawk
moe, khongkha akunhaih loklam ah angdoet. Lokpunghaih oh
naah siangpahrang khaeah lok takroek han angzo kaminawk
boih to, Absalom mah angmah khaeah kawk moe, Nang
loe naa vangpui ih kami maw? tiah a dueng. To kami mah,
Na tamna kai loe Israel acaeng thung ih kami ni, tiah a
naa. **3** To naah Absalom mah anih khaeah, Khenah, na
thuih ih lok loe hoih moe, toeng; toe na lok tahngai hanah
siangpahrang ih kami midoeh om ai, tiah a naa. **4** To

pacoengah Absalom mah, Prae thungah kai hae lokcaekkung
ah ka oh nahaeloe, lokpunghaih tawn kami hoi lokthuih han
tawn kaminawk kai khaeah angzoh o naah, kai mah anih
hanah katoeng ah lok ka caek pae han, tiah a naa. **5** Mi
kawbaktih kami doeh anih khaeah caeh moe, a hmaa ah
akuep o naah, Absalom mah anih to ban hoiah pazut, anih to
patawnh moe, a mok. **6** Absalom loe siangpahrang khae
lokthuih han angzo Israel kaminawk boih khaeah to tiah
sak; to pongah Israel kaminawk ih palungthin to lak thaih. **7**
Saning quipalito boeng naah loe, Absalom mah siangpahrang
khaeah, Hebron ah ka caeh moe, ka sak ih Angraeng khaeah
lokkamhaih baktih toeng ah ka sak han. **8** Na tamna kai
Syria prae Geshur vangpui ah ka oh naah, Angraeng mah
Jerusalem ah amlaemsak let nahaeloe, Hebron ah Angraeng
to ka bok han, tiah lokkamhaih ka sak boeh, tiah a naa. **9**
Siangpahrang mah anih khaeah, Longhoihta hoiah caeh ah,
tiah a naa. To pongah anih loe, Hebron ah caeh. **10** To naah
Absalom mah Israel prae boih ah tamquta hoi laicaehnawk to
patoeh moe, Mongkah lok na thaih o naah, Absalom loe,
Hebron ah siangpahrang ah oh, tiah thui oh, tiah a naa. **11**
Absalom loe Jerusalem ih kami cumvai hnetto hoi nawnto
caeh; to kaminawk loe poekciimhaih hoiah caeh o, to ah
kaom hmuen to tidoeh panoek o ai. **12** Absalom mah David
poekhaih kahoih paekkung, Gilo vangpui kami, Ahithophel
mah angmah ih vangpui Giloh ah angbawnhaih sak naah,
Absalom mah kawk. Absalom hnukbang kaminawk pop o aep
aep pongah, tamquta hoiah sak pacaeng ih hmuen doeh pop
aep. **13** To naah laicaeh maeto David khaeah angzoh moe,
Israel kaminawk ih palungthin loe Absalom khaeah ni oh
boih boeh, tiah a naa. **14** To naah David mah Jerusalem ah
angmah hoi nawnto kaom a tamnanawk khaeah, Angthawk
oh, cawn o si boeh; to tih ai nahaeloe aicae loe Absalom ih
ban hoi a loih o mak ai boeh; Karangah caeh o si boeh; to
tih ai nahaeloe aicae kae hanah karangah angzo o ueloe,
aicae to hum pacoengah, vangpui doeh sumsen hoiah paro
o boih tih boeh, tiah a naa. **15** Siangpahrang ih tamnanawk
mah, siangpahrang khaeah, Ka angraeng siangpahrang mah
qoih ih hmuen to na tamnanawk mah sak han ka oh o coek
boeh hmang, tiah a naa o. **16** Siangpahrang loe tacawt,
to naah a imthung takoh boih a hnukah bang o. Toe zula
hatonawk loe siangpahrang im khetzawn hanah a caeh taak.
17 Siangpahrang tacawt naah, kaminawk boih anih hnukah
bang o; nasetto maw kangthla ah a caeh o pacoengah,
anghak o. **18** A tamnanawk mah anih to hmabang ah caeh o
taak; Kereth kaminawk, Peleth kaminawk, anih hnukah Gath
prae hoi angzo Git kami cumvai taruktonawk mah, doeh
siangpahrang to poeng o moe, anih hmaa ah caeh o. **19**
Siangpahrang mah Git kami Ittai khaeah, Tipongah kaicae
khaeah nang zoh loe? Caeh loe Absalom siangpahrang
khaeah om khae; nang loe prae kalah kami ah na oh moe,
na prae thung hoi kaproeng tamna ah ni na oh. **20** Nang loe
cangduem ah ni nang zoh vop; vaihniah kaicae hoi nawnto
nam het han maw? tiah a naa. Kai loe caeh thaih karoek to ka
caeh han pongah, nam nawkamyanawk to kawk loe, amlaem
let ah; tahmenhaih hoi loktang loe na nuiah om nasoe, tiah a
naa. **21** Toe Ittai mah siangpahrang khaeah, Angraeng loe
hing moe, ka angraeng siangpahrang nang, na hing baktih
toengah, duekhaih maw, hinghaih maw, ka angraeng ohhaih
kawbaktih ahmuen ah doeh, na tamna ka oh toeng han,
tiah a naa. **22** To naah David mah Ittai khaeah, Caeh ah,
hmabang caeh ah, tiah a naa. To pongah Git acaeng Ittai
loe, angmah hoi nawnto kaom kathoeng kalen kaminawk
hoi nawnto caeh o poe. **23** Prae kaminawk boih qah o; a
hnukbang kaminawk loe caeh o poe, siangpahrang Kidron
vacong poeng pacoengah, kaminawk boih loe praezaek
bangah caeh o. **24** Zadok hoi Levi kaminawk boih doeh to
ah oh o moe, Levinawk mah Sithaw lokkamhaih thingkhong
to aput o. Sithaw ih thingkhong to amtik o moe, kaminawk
mah vangpui tacawt o taak boih ai karoek to, Abiathar
mah angbawnhaih to sak. **25** To naah siangpahrang mah
Zadok khaeah, Sithaw ih thingkhong to vangpui thungah
amlaem o haih let ah; Angraeng mikcuk naakrak ah ka oh
nahaeloe, angmah kai hanah na sin pae let ueloe, a ohhaih
ahmuen doeh na hnusak let tih hmang. **26** Toe anih mah kai
khaeah, na nuiah palung ka hoih ai, tiah na thui nahaeloe,
khenah, kai loe hae ah ka oh; angmah hoih, tiah poek ih
baktih toengah, ka nuiah sah halat nasoe, tiah a naa. **27**
Siangpahrang mah qaima Zadok khaeah, Nang loe tahmaa
na ai maw? Na capa Ahimaaz, Abiathar capa Jonathan hoi
capa hnik to kawkah loe, longhoihta ah vangpui ah amlaem
o let ah. **28** Na lok kai khaeah angzo ai karoek to, azawn
ih praezaek ah kang zing han, tiah a naa. **29** To pongah
Zadok hoi Abiathar mah Sithaw ih thingkhong to lak hoi moe,
Jerusalem ah amlaem hoi pacoengah, to ah oh hoi. **30**
Toe David loe Olive mae nuiah dawh tahang poe, anih loe
qahhaih hoiah caeh tahang, a lu to khuk moe, khokpanai
abuen ai ah caeh tahang; anih hoi nawnto caeh kaminawk
doeh lu to khuk o moe, qahhaih hoiah caeh o tahang. **31**
Absalom hoi nawnto kasae sak han pacaeng abu thungah,
Ahithophel doeh athum toeng, tiah David khaeah thuih pae o.
To pongah David mah, Aw ka Angraeng, Ahithophel poekhaih
to amthuhaih ah angcoengsak ah, tiah lawkthuih. **32** Mae nui
phak naah David loe Sithaw to bok; khenah, Ark acaeng
Hushai loe a khukbuen to asih moe, a lu nuiah maiphu phuih
pacoengah, anih hnuk hanah a zing; **33** David mah anih
khaeah, Kai khaeah nang zoh nahaeloe, kai han hmuenzit
ah na om moeng tih. **34** Toe vangpui ah nam laem let moe,
Absalom khaeah, Aw siangpahrang, na tamna ah ka oh han;
canghniah doeh nampa ih tamna ah ni ka oh, toe vaihi loe na
tamna ah ka oh han boeh, tiah na naa nahaeloe, Ahithophel
mah paek ih poekhaih pazawkkung ah na om ueloe, kai
abomhaih ah doeh om tih. **35** Qaima Zadok, Abiathar hoiah
nawnto om oh loe, siangpahrang im ah na thaih ih loknawk to
nihnik khaeah thui paeh. **36** Khenah, Zadok capa Ahimaaz
hoi Abiathar capa Jonathan, hnik doeh to ah nawnto oh o;
na thaih ih loknawk to nihnik khae thui boih ah, nihnik mah
kai na thaih hoi sak tih hmang, tiah a naa. **37** To pongah
Absalom loe Jerusalem vangpui thungah akun, David ih
ampui Hushai doeh vangpui ah amlaem let.

16 David loe mae nui hoi angthla kue ahmuen ah caeh
naah, khenah, Mephiboseth ih tamna Ziba mah anih to
zing; laa hrang pongah phawh ih takaw kae cumvai hnetto,
misurthaih kazaek cumvaito, thaiduet thaih kazaek cumvaito
hoi misurtui pailang maeto a sinh. **2** Siangpahrang mah Ziba
khaeah, Tih hanah hae hmuennawk hae na sin loe? tiah a

dueng. Ziba mah, Laa hrangnawk loe siangpahrang imthung
takoh kaminawk mah angthueng han ih, takaw hoi misurthaih
kazaeknawk loe thendoengnawk mah caak han ih, misurtui
loe angpho naah praezaek ah naek han ih kang sinh, tiah a
naa. **3** To naah siangpahrang mah, Na angraeng capa loe
naa ah maw oh? tiah a naa. Ziba mah siangpahrang khaeah,
Khenah, vaihniah Israel imthung takoh mah, kampa ukhaih
prae na paek o let tih, tiah a poek pongah, Jerusalem ah
oh, tiah a naa. **4** To naah siangpahrang mah Ziba khaeah,
Mephiboseth ih hmuennawk boih loe nang ih hmuen ah oh
boeh, tiah a naa. Ziba mah, Aw ka angraeng, siangpahrang,
poek pahnaemhaih hoi na hmaa ah mikcuk naakrak ah ka oh
han hmang, tiah a naa. **5** David siangpahrang loe Bahurim
vangpui ah caeh naah, Saul imthung takoh kami ah kaom,
Gera capa Shimei loe angzoh moe, anih to padaeng. **6** Anih
mah David hoi a tamnanawk boih, anih ih banqoi bantang
bangah kaom, kaminawk hoi thacak misatuh kaminawk boih
to thlung hoiah vah. **7** Anih mah padaeng naah Shimei
mah, Tacawt ah, tacawt ah; nang athii palong koeh kami,
kami kasae! **8** Saul ih prae to na lomh moe, anih zuengah
siangpahrang ah na oh; anih imthung takoh kaminawk na
humhaih athii to Angraeng mah na lu nuiah kraksak let
boeh; Angraeng mah na ukhaih prae to na capa Absalom
ban ah paek boeh; nang loe athii palong koeh kami ah na
oh pongah, na zaehaih na nuiah krak boeh, tiah a naa. **9**
To naah Zeruiah capa Abishai mah siangpahrang khaeah,
Tipongah hae ui qok mah ka angraeng siangpahrang to
padaeng loe? Ka caeh moe, a lu ka takroek han, tiah a naa.
10 Toe siangpahrang mah, Nang Zeruiah capanawk, nangcae
hoi kai asaenghaih timaw oh? Anih mah padaeng nasoe;
Angraeng mah, David padaeng han thui pae nahaeloe,
timaw thui thai tih. Tipongah hae tiah na oh loe? tiah a
naa. **11** David mah Abishai hoi a tamnanawk boih khaeah,
Khenah, kaimah ih athii ngan thung hoi tacawt ka capa
mah mataeng doeh ka hinghaih lak hanah pakrong boeh,
hae ih Benjamin acaeng mah cae loe kawkrukmaw pakrong
tih? Om o taak duem ah; Angraeng mah thuih pae boeh
pongah, na padaeng nasoe. **12** Angraeng mah patang ka
khanghaih to hnu ueloe, vaihniah ang padaeng zuengah
kahoih hmuen na paek let tih, tiah a naa. **13** To pongah
David hoi angmah ih kaminawk to caeh o poe; Shimei loe
mae taeng ih kalah loklam bangah caeh, lamcaeh noeh
noeh, anih to padaeng noeh noeh moe, maiphu hoiah anih
to haeh. **14** David hoi anih ih kaminawk boih loe angpho
o boeh pongah, to ahmuen phak naah anghak o. **15** To
nathuem ah, Absalom hoi Israel kaminawk boih, Jerusalem
ah angzoh o; Ahithophel doeh athum toeng. **16** To naah
David ih ampui, Ark acaeng Hushai loe Absalom khaeah
caeh moe, siangpahrang hinglung sawk nasoe, siangpahrang
hinglung sawk nasoe, tiah a naa. **17** Absalom mah Hushai to
lokdueng, Hae hae nampui khaeah amlunghaih amtuengsak
ih lok maw? Tipongah nampui khaeah na caeh ai loe? tiah a
naa. **18** Hushai mah Absalom khaeah, To tih na ai ni; kai loe
Angraeng mah maw, kaminawk boih hoi Israel kaminawk boih
mah maw, qoih ih kami khaeah ka oh han; anih khaeah ni ka
oh poe han. **19** Kai loe mi ih tok maw ka sak han? A capa ih
tok to ka sah mak ai maw? Ampa ih tok ka sak pae baktih
toengah, na tok doeh ka sak han, tiah a naa. **20** Absalom
mah Ahithophel khaeah, Timaw a sak o han, tiah poekhaih
na paek ah, tiah a naa. **21** Ahithophel mah, Siangpahrang im
khetzawn hanah nampa mah caeh taak ih, a zulanawk to iip
haih ah; hae tiah na sak nahaeloe Israel kaminawk boih mah
nampa to panuet thok ah na sak boeh, tiah thaih o ueloe, na
taengah kaom kaminawk boih thacak o tih, tiah a naa. **22** To
pongah Absalom hanah imphu ah impoem tetta sak pae o
moe, Israel kaminawk boih ih mikhnukah Absalom mah ampa
ih zulanawk to iih haih. **23** To nathuem ah Ahithophel mah
paek ih poekhaih loe, Sithaw khaeah dueng moe, hnuk ih lok
baktiah oh; David hoi Absalom mah doeh anih mah paek ih
poekhaih to Sithaw mah paek ih lok baktiah poek hoi.

17 Ahithophel mah Absalom khaeah, kami sang
hatlaihnetto ka qoih moe, vaiduem ah David to ka
patom han; **2** dawnrai li moe, thazok nathuem ah anih
to ka tuk moe, zit kaom ah ka hum han; to tiah nahaeloe
a taengah kaom kaminawk to cawn o boih tih; to naah
siangpahrang khue to ka hum han, **3** kaminawk loe nang
khaeah kang hoih han; na pakrong ih kami to dueh nahaeloe,
kalah kaminawk boih loe amlaem o let ueloe, kamongah om
o tih, tiah a naa. **4** To tiah pacaenghaih to Absalom hoi Israel
kacoehtanawk boih mah hoih, tiah poek o. **5** To pacoengah
Absalom mah, Ark acaeng Hushai doeh kawk oh; anih mah
loe kawbangmaw thui tih, tiah tahngai o si, tiah a naa. **6**
Hushai anih khae phak naah, Absalom mah anih khaeah,
Ahithophel mah loe hae tiah poekhaih ang paek; a thuih ih lok
baktiah ka sak o han maw? Ka sak o han om ai, tiah na poek
nahaeloe, na poekhaih to na thui ah, tiah a naa. **7** Hushai
mah Absalom khaeah, Ahithophel mah thuih ih lok loe vaihi
thuemah sak han hoih ai. **8** Hushai mah, Nampa hoi anih ih
kaminawk to na panoek; nihcae loe thacak misatuh kami ah
oh o; nihcae loe taw ah a caa kakaek hmawhsaeng taqom
baktiah palungthin tawnh o; to pacoengah nampa loe misatuh
kop kami ah oh, anih loe angmah ih misatuh kaminawk hoi
doeh nawnto om mak ai. **9** Khenah, anih loe vaihi doeh naa
ih thlungkhaw hoi naa ih ahmuen ah maw anghawk boeh
mue, misa angtuk hmaloe naah nang ih misatuh thoemto
kaminawk to dueh o nahaeloe, to tamthang to nihcae mah
thaih o naah, Absalom hnukbang misatuh kaminawk loe
duek o boih boeh, tiah nihcae mah thui o tih. **10** To naah loe
misahoih kami hoi kaipui baktiah poekhaih tawn kaminawk
loe tui baktiah amzawt o tih; nampa loe misatuh kami ah oh
moe, a taengah kaom kaminawk doeh, misahoih kami ah oh
o, tiah Israel kaminawk boih mah panoek o. **11** To pongah
hae tiah poekhaih kang paek; Israel kaminawk boih, Dan hoi
Beersheba khoek to, kroek laek ai tuipui taeng ih savuet
zetto kapop kaminawk to nangmah khaeah pakhuengh loe,
nang mah roe nihcae to misatuk hanah khawng ah. **12**
To tiah nahaeloe aicae mah anih to ahmuen maeto ah loe
hnu thai tih, anih khaeah van bang hoiah kakrah dantui
baktiah krah thuih si; to tiah nahaeloe anih hoi angmah ih
kaminawk maeto doeh loih o mak ai. **13** Nampa vangpui
thungah cawn nahaeloe, Israel kaminawk boih mah qui to
sin si loe, thlung maeto doeh anghmat ai ah to vangpui
to vapui ah ruet si, tiah a naa. **14** To naah Absalom hoi
Israel kaminawk boih mah, Ark acaeng Hushai mah thuih ih
lok loe Ahithophel poekhaih pongah hoih kue, tiah a hnuk

o. Angraeng mah, Absalom nuiah sethaih phaksak hanah,
Ahithophel mah paek ih poekhaih to amrosak hanah a sak
pae. **15** Hushai mah qaima Zadok hoi Abiathar khaeah,
Ahithophel mah Absalom hoi Israel kacoehtanawk khaeah
to tiah sak hanah poekhaih paek baktih toengah, kai mah
doeh to tiah sak hanah poekhaih ka paek boeh. **16** Vaihi
David khaeah karangah laicaeh to patoeh loe, Vai duem
aqum loe praezaek azawn ah om o hmah; karangah tui to
angkaat oh; to tih ai nahaeloe siangpahrang hoi a taengah
kaom kaminawk to paaeh o boih tih boeh, tiah thuih pae
hanah lokpat pae. **17** Minawk mah hnu moeng tih, tiah a
poek hoi pongah, Jonathan hoi Ahimaaz loe En-Rogel ah
oh hoi. Tamna nongpata maeto mah caeh moe, nihnik to
thaisak; nihnik loe David khaeah caeh hoi moe, pat ih lok to
thuih pae hoi. **18** Toe thendoeng maeto mah nihnik to hnuk
pongah, Absalom khaeah thuih pae; toe nihnik loe karangah
caeh hoi moe, Bahurim ah kaom kami maeto ih im ah akun
hoi pacoengah, to kami longhmaa ih tuikhaw thungah akun
hoi ving. **19** Nongpata maeto mah tuikhaw to kraeng khoep
moe, a nuiah cang qawk thuih pongah, mi mah doeh to
hmuen to panoek ai. **20** Absalom ih kaminawk nongpata im
ah phak o naah, nihcae mah, Ahimaaz hoi Jonathan loe,
naa ah maw oh hoi? tiah dueng o. Nongpata mah nihcae
khaeah, Vacong tui angkat hoi ving boeh, tiah a naa. To
kaminawk mah nihnik to pakrong o, toe hnu o ai; to pongah
nihcae loe Jerusalem ah amlaem o let. **21** To kaminawk
amlaem o pacoengah, nihnik loe tuikhaw thung hoiah tacawt
hoi tahang; David siangpahrang khaeah caeh hoi poe moe,
anih khaeah, Angthawk oh loe, vapui to karangah angkat
oh; Ahithophel mah nangcae amrosak hanah lokthuih pae
boeh, tiah a naa hoi. **22** To pongah David hoi a taengah
kaom kaminawk boih angthawk o moe, Jordan tuipui to
angkat o. Khodai naah loe Jordan vapui kangkat ai kami
maeto doeh anghmat ai boeh. **23** Ahithophel mah paek ih
poekhaih kahoih baktiah sah ai, tiah panoek naah, anih loe
laa hrang to angthueng moe, angmah ih vangpui, angmah
im ah amlaem taak ving; angmah im to kahoihah pakuem
pacoengah, angmah hoi angmah to amhnawh moe, duek;
anih to ampa ih taprong ah aphum o. **24** David loe Mahaniam
ah caeh. Absalom loe angmah hoi nawnto kaom Israel
kaminawk hoiah Jordan vapui to angkat o. **25** Absalom mah
Joab zuengah Amasa to misatuh angraeng ah suek; Amasa
loe Joab ih amno, Zeruiah ih amnawk nongpata, Nahash
canu Abigail ih sava, Israel acaeng Ithra capa ah oh. **26**
Absalom loe Israel kaminawk hoi Gilead prae ah atai o. **27**
David Mahanaim ah angzoh naah, Ammon acaeng Rabbah
vangpui ih kami, Nahash capa Shobi, Lo-Debar vangpui
ih Ammiel capa Makir, Gilead acaeng Rogelim vangpui ih
kami Barzillai mah, **28** taw ah zok amthlam o, tui anghaeh
o moe, angpho o parai boeh, tiah poek o pongah, David
hoi anih ih kaminawk mah caak o hanah, takaw cang, Barli
cang, takaw dip hoi kamtong, cangro thaih, peh congca, **29**
khoitui, maitaw tahnutui, tuunawk, tahnutui hoi sak ih kalah
hmuennawk, iihkhunnawk, sabaenawk, long laomnawk to sin
pae o.

18 David mah a taengah kaom kaminawk to pakoep moe,
sangto ukkung hoi cumvaito ukkung kami to suek. **2**
David mah angmah ih misatuh kaminawk to abu thumto
ah tapraek moe, abu maeto loe Joab han uksak, kalah
abu maeto loe Zeruiah capa, Joab ih amnawk Abishai han
uksak pacoengah, kalah abu thumto haih loe Gith acaeng
Ittai hanah uksak. Siangpahrang mah angmah ih misatuh
kaminawk khaeah, Kai doeh nangcae hoi nawnto misatuk
naah ka caeh toeng han, tiah a naa. **3** Toe kaminawk mah,
Nang loe caeh hmah; kaicae ka cawnh o langlacadoeh,
misanawk han tidoeh avang mak ai; kami ahap ka duek o
cadoeh avanghaih om mak ai; toe nang loe kaicae sang
hato kami hoiah anghmong pongah, vangpui thung hoiah
tha nang paek to mah khawt boeh, tiah a naa o. **4** To naah
siangpahrang mah nihcae khaeah, Nangcae mah hoih, tiah
na poek o ih baktih toengah ka sak han, tiah a naa. To
pongah siangpahrang loe vangpui sipae taengah angdoet; to
naah kaminawk loe cumvaito abu, sangto abu hoiah caeh
o. **5** Siangpahrang mah Joab, Abishai hoi Ittai khaeah, Ka
mikhmai khethaih hoiah thendoeng Absalom to paquem
oh, tiah lok a paek. Siangpahrang mah misatuh angraeng
khaeah thuih pae ih lok to misatuh kaminawk boih mah thaih
o. **6** Kaminawk loe Israel misatuk hanah, Ephraim taw ah
caeh o. **7** David ih misatuh kaminawk mah Israel misatuh
kaminawk to pazawk o; to na ni misatuk naah dueh kami
paroeai pop o, kami sang pumphaeto oh. **8** Misatukhaih
loe prae boih ah pung; to na niah sumsen hoi hum ih kami
pongah taw ah kadueh kami to pop kue. **9** Absalom loe David
ih tamnanawk hoiah angqum o. Absalom loe mule hrang
pongah angthueng moe, kathah parai aqam kabuk oak thing
tlim ah caeh naah, a sam to thing tanghang pongah angtang
caeng; anih loe long hoi van salakah thing pongah angbang
sut; mule hrang mah anih to caeh taak ving. **10** Anih to kami
maeto mah hnuk naah, Joab khaeah, Khenah, oak thing
pongah kangbang sut Absalom to ka hnuk, tiah a naa. **11** To
lok thuikung khaeah Joab mah, khenah, anih to na hnuk boeh
to mah, tipongah long ah na hum ai loe? Na hum nahaeloe
phoisa shekel hato hoi misatukhaih kaengkaeh kang paek
han, tiah a naa. **12** Toe to kami mah Joab khaeah, Phoisa
shekel sangto ka ban ah nang paek cadoeh, siangpahrang
capa nuiah ban ka phok mak ai. Aicae boih kangthaih ah
siangpahrang mah, Mi kawbaktih doeh thendoeng, Absalom
to sui o hmah, tiah Nang, Abishai hoi Ittai khaeah, lok ang
thuih boeh to loe! **13** Ka hinghaih amro hanah katoeng ai
hmuen ka sak moeng nahaeloe, siangpahrang hmaa ah
angphat thaih koi hmuen tidoeh om ai pongah, nang mah
kasae nang net lat tih, tiah a naa. **14** To naah Joab mah,
Nang hoi nawnto ka om khing mak ai, tiah a naa. To pongah
anih mah tayae thumto ban ah sinh moe, thing pongah
kahingah kangbang Absalom to palung thuemah takhawh
puet. **15** Joab ih maiphaw kapu kami hato mah, Absalom to
takui o pacoengah, anih to takroek o moe, hum o. **16** To
naah Joab mah mongkah to uengh, to naah Israel kaminawk
misa patomhaih hoiah amlaem o; Joab mah kaminawk to
anghaksak. **17** Absalom to lak o moe, taw thung ih tangqom
thungah vah o pacoengah, a nuiah thlung pakhueng o thuih;
Israel kaminawk loe angmacae im ah cawnh o boih. **18**
Absalom loe hing nathuem ah, capa ka tawn ai pongah, ka
hmin anghmat ving han ai ah pakuemkung ka tawn ai, tiah
a poek; to pongah siangpahrang ih azawn thungah thlung

maeto a tling moe, angmah ih ahmin to sak; to thlung loe
vaihni ni khoek to, Absalom mah tling ih thlung ni, tiah thuih
o. **19** Zadok capa Ahimaaz mah, ka cawnh moe, a misa ban
thung hoiah Angraeng mah pahlong boeh, tiah siangpahrang
khaeah ka thuih pae han, tiah a poek. **20** Joab mah anih
khaeah, Vaihniah tamthang na thui mak ai; kalah niah na thui
tih hmang; siangpahrang capa duek boeh pongah, vaihniah
tamthang na thui mak ai, tiah a naa. **21** To naah Joab mah
Kush kami maeto khaeah, Caeh loe, na hnuk ih hmuennawk
to siangpahrang khaeah thui paeh, tiah a naa. Kush kami loe
Joab hmaa ah akuep pacoengah, cawnh poe. **22** Zadok capa
Ahimaaz mah Joab khaeah, Kawbangah doeh om nasoe,
Kush kami hnukah na cawnsak ah, tiah a naa. Toe Joab
mah, Ka capa, tangqum hnuk han ih tamthang tidoeh om ai,
tipongah cawnh han na koeh khruek loe? tiah a naa. **23** Toe
anih mah, Kawbangah doeh om nasoe, na cawnsak ah, tiah
a naa. To naah anih mah, Cawn ah, tiah a naa. Ahimaaz
loe azawn bang hoiah cawnh pongah, Kush kami hmaa
ah phak. **24** To naah David loe khongkha hnetto salakah
anghnut; to naah misatoep kami maeto loe tapang bang
hoiah sipae khongkha imphu nuiah dawh tahang, anih mah
khet naah, angmabueng kacawn kami maeto a hnuk. **25**
Misatoep kami loe hang moe, siangpahrang khaeah thuih
pae. Siangpahrang mah, Angmabueng nahaeloe tamthang
kahoih sin tih, tiah a naa. To tiah kacawn kami loe anghnai
aep aep. **26** Misatoep kami mah kalah kami maeto kacawn
to a hnuk let bae; misatoep kami mah khongkha toepkung
khaeah, Khenah, kalah kami maeto doeh ang cawnh let bae
vop, tiah a naa. Siangpahrang mah, Anih doeh tamthang
ni sin tih, tiah naa let bae. **27** Misatoep kami mah hmaloe
ah kacawn kami loe, Zadok capa hoi anghmong, tiah a
naa. Siangpaharng mah, anih loe kahoih kami ni; tamthang
kahoih ni na sin tih, tiah a naa. **28** To naah Ahimaaz
mah, siangpahrang khaeah, Tamthang loe hoih boih, tiah
a naa. Anih mah siangpahrang hmaa ah long ah akuep
moe, Na Angraeng Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe;
ka angraeng siangpahrang nuiah ban phok kaminawk to
Angraeng mah tamit boih boeh, tiah a naa. **29** Siangpahrang
mah, Thendoeng Absalom loe ngancuem hmang maw?
tiah a naa. To naah Ahimaaz mah, Na tamna Joab mah na
tamna kai ang patoeh naah, paroeai lokpunghaih atuennawk
to oh; toe tih hmuen maw oh, tiah ka panoek ai, tiah a
naa. **30** Siangpahrang mah, Angqoi ah loe, kalah bangah
angdoe ah, tiah a naa. To pongah anih loe angnawn moe,
kalah bangah angdoet. **31** To naah Khenah, Kush acaeng
to angzoh moe, anih khaeah, Ka angraeng siangpahrang,
Tamthang hae tahngai ah; nang tuk hanah misa angthawk
kaminawk ban thung hoiah vaihniah Angraeng mah ang
pahlong boeh, tiah a naa. **32** Siangpahrang mah Kush kami
khaeah, Thendoeng Absalom loe ngancuem hmang maw?
tiah a naa. Kush kami mah, Ka angraeng siangpahrang ih
misanawk hoi nang tuk hanah angthawk kaminawk boih loe,
to ih thendoeng baktiah oh o boih boeh, tiah a naa. **33** To
naah siangpahrang loe tasoehhaih hoiah oh; khongkha ranui
ih imkhaan thungah caeh tahang moe, Aw ka capa Absalom;
ka capa; ka capa Absalom; Sithaw mah nang zuengah na
duehsak halat nahaeloe hoih han to mah; Aw Absalom; ka
capa, ka capa, tiah qah.

19 Siangpahrang loe Absalom pongah, palungset moe,
qah, tiah Joab khaeah thuih pae o. **2** To na niah
misa pazawkhaih to oh, toe siangpahrang loe a capa
pongah palungset moe, qah, tiah kaminawk mah thaih o
naah, kaminawk boih han palungsethaih niah oh lat. **3**
Misatuk naah kacawn kaminawk mah azathaih hoiah vangpui
thungah akun o baktih toengah, kaminawk mah doeh to
na niah vangpui thungah tamquta hoiah akun o duem. **4**
Siangpahrang loe mikhmai khuk khoep moe, tha hoiah qah;
Aw ka capa Absalom, Aw Absalom, ka capa, ka capa,
tiah qah. **5** To naah Joab loe siangpahrang imthung ah
akun moe, Vaihniah na canu, na capanawk ih hinghaih,
na zu, na zulanawk ih hinghaih pahlong kaminawk hoi na
tamnanawk ih mikhmai to azat na pawsak boeh; **6** misanawk
to na palung moe, nampuinawk to na hnukma. Nangmah
ih misatuh angraengnawk hoi anih ih tamnanawk to tiah
doeh na sah ai, tiah vaihniah nam tuengsak boeh; vaihniah
Absalom to hing moe, kaicae boih ka duek o nahaeloe,
palung nang hoe tih, tiah ka hnuk. **7** To pongah, Angthawk
loe, nangmah ih kaminawk khaeah thapaekhaih lok to thui
ah. Angthawk moe, na caeh ai nahaeloe, vaiduem ah nang
khaeah kami maeto doeh om mak ai boeh, tiah Angraeng
ih ahmin hoiah lokkamhaih ka sak; to hmuen loe nang
hanah nawkta nathuem hoi vaihni ni khoek to, na tongh
ih raihaihnawk boih pongah sae kue tih, tiah a naa. **8** To
pongah siangpahrang loe angthawk moe, khongkha taengah
anghnut. Khongkha taengah siangpahrang anghnut, tiah
kaminawk mah panoek o naah, kaminawk boih anih hmaa ah
angzoh o. Israel kaminawk loe angmacae im ah cawnh o boih
boeh. **9** Israel acaeng boih salakah, kaminawk loe maeto
hoi maeto lok angaek o; siangpahrang mah aicae misa ban
thung hoiah pahlong; anih mah ni Philistin kaminawk ban
thung hoiah aicae to pahlong; toe Absalom pongah anih mah
vaihi prae to cawnhtaak boeh. **10** Aicae ukkung ah a suek o
ih Absalom loe, misatuk naah duek ving boeh pongah, tikhoe
vaihi David to siangpahrang ah lak let hanah lok na thui o ai
loe? tiah thuih o. **11** David siangpahrang mah angmah im
ah oh moe, to lok to thaih naah, qaima Zadok hoi Abiathar
khaeah kami patoeh moe, Judah kacoehtanawk khaeah,
Tipongah siangpahrang angmah im ah thak let hanah kapoek
hnukkhuem koek acaeng ah na oh o loe? **12** Nangcae loe
kai ih nawkamya ah na oh o moe, ka thii ka ngan ah na
oh o; tipongah siangpahrang angmah im ah amlaem haih
let hanah, hnukkhuem koekah na oh o loe? **13** Amasa
khaeah thui pae oh; Nang loe ka thii ka ngan ah na om
ai maw? Vaihi hoi kamtong Joab zuengah kai ih misatuh
zaehoikung angraeng ah na om ai nahaeloe, Sithaw mah
ka nuiah lokcaek nasoe, kanung parai ah sah nasoe, tiah
a thuih, tiah thui pae oh, tiah a naa. **14** Anih mah Judah
kaminawk ih palung to kami maeto ih palungthin baktiah
pazawk boih. To pongah nihcae mah siangpahrang khaeah,
Nang loe na tamnanawk hoi nawnto amlaem o lai ah, tiah a
naa o. **15** To pongah siangpahrang loe amlaem moe, Jordan
vapui khoek to caeh. Judah kaminawk loe, siangpahrang
tongh hanah caeh o moe, Jordan vapui yaeh ah thak hanah
Gilgal vangpui ah caeh o. **16** Bahurim ih Benjamin kami
Gera capa Shimei loe, David siangpahrang hnuk hanah
Judah kaminawk hoi nawnto angzoh o tathuk. **17** Anih loe

Benjamin ih kami sangto, Saul imthung takoh ih tamna Ziba
ih caa hatlai pangato hoi anih ih tamna pumphaeto hoiah
nawnto caeh moe, siangpahrang hmaa ah Jordan vapui
to karangah angkat o. **18** Siangpahrang ih imthung takoh
kaminawk to lak moe, a koeh ih hmuen sak pae hanah,
palong hoiah caeh o. Jordan vapui to angkat o pacoengah,
Gera capa Shimei loe siangpahrang hmaa ah akuep; **19**
Siangpahrang khaeah, Ka angraeng, ka zaehaih na net
hmah; ka angraeng siangpahrang, Jerusalem na tacawt
taak na niah, na tamna kai mah sak ih hmuen to pakuem
hmah loe, palung thungah doeh suem poe hmah. **20** Na
tamna kai loe hmuen sakpazae moeng boeh, tiah ka panoek;
to pongah khenah, vaihniah Joseph imthung takoh boih
thungah, ka angraeng siangpahrang hnuk hanah kang zoh
hmaloe, tiah a naa. **21** Toe Zeruiah capa Abishai mah,
Angraeng mah situi nok tangcae ah kaom to anih mah
tangoeng pongah, hae tiah kaom Shimel to paduek han
om ai maw? tiah anaa. **22** David mah, Zeruiah capanawk,
nangcae hoi kai misa ah angcoeng hanah takung timaw
oh? Vaihniah Israel kami maeto paduek han oh maw? Kai
loe Israel kaminawk ukkung siangpahrang ah ka oh, tiah
panoek ai kami ah maw ka oh? tiah a naa. **23** To pongah
siangpahrang mah Shimei khaeah, Na dueh mak ai, tiah a
naa. Siangpahrang mah nang khaeah lokkamhaih sak boeh.
24 Saul capa patoeng Mephiboseth doeh siangpahrang tong
hanah caeh tathuk; anih loe siangpahrang tacawt na ni hoi
kamtong kamong ah amlaem let khoek to, a khok doeh
khenzawn ai; a toektaboe mui doeh aat ai moe, khukbuen
doeh pasuk ai. **25** Jerusalem vangpui ah siangpahrang
hnuk hanah a caeh naah, siangpahrang mah anih khaeah,
Mephiboseth, tipongah kai hoi nawnto na caeh ai loe?
tiah a naa. **26** Anih mah, Aw Ka angraeng, sianpahrang,
na tamna kai loe khokkhaem pongah, laa hrang to kang
thueng moe, siangpahrang hoi nawnto ka caeh han, tiah ka
poek; toe ka tamna Ziba mah kai angling. **27** Anih mah, na
tamna kai hae, nang khaeah kasae ang thuih; ka angraeng
siangpahrang nang loe, Sithaw ih van kami baktiah na oh;
to pongah na koeh baktiah na sah halat ah. **28** Kampa ih
imthung takohnawk loe, ka angraeng siangpahrang hmaa
ah ni ka duek o; toe na tamna hae na caboi nuiah buhcaa
kaminawk salakah nang suek; to pongah siangpahrang
hmaa ah laisaep han timaw ka tawnh? tiah a naa. **29**
Siangpahrang mah anih khaeah, Nang ih kawng kapop parai
ah thuih han timaw oh? Ziba hoiah nang ih lawk to ampraek
hanah lok ka takroek boeh, tiah a naa. **30** Mephiboseth mah
siangpahrang khaeah, Ue, ka angraeng siangpahrang loe
angmah im ah lunghoih ah amlaem let boeh pongah, anih
mah hmuennawk to la boih nasoe, tiah a naa. **31** Gilead
acaeng Barzillai doeh Roge-lim vangpui hoiah angzoh moe,
siangpahrang to Jordan vapui yaeh ah thak hanah anih hoi
nawnto angkat hoi. **32** Barzillai loe mitong parai boeh; saning
quitazetto oh boeh moe, siangpahrang Mahanaim vangpui
ah oh nathung, anih mah caaknaek hoiah a khetzawn; anih
loe angraeng kami ah oh. **33** Siangpahrang mah Barzillai
khaeah, Kai hoi nawnto angzo ah, Jerusalam ah kai mah
kang khetzawn han hmang, tiah a naa. **34** Toe Barzillai
mah siangpaharng khaeah, Jerusalem ah siangpahrang hoi
nawnto ka caeh hanah, kai loe saning nazetto maw ka hing
vop tih? **35** Vaihi saning quitazetto ka oh boeh; hmuen kasae
kahoih ka pathlaeng thaih vop tih maw? Na tamna kai mah
caaknaek mataeng doeh pataeng thai vop tih maw? Laa sah
nongpa hoi nongpatanawk ih lok doeh ka thaih thai vop tih
maw? Tipongah na tamna loe ka angraeng siangpahrang ih
hmuenzit ah ka oh han loe? **36** Na tamna loe siangpahrang
hoi nawnto Jordan vapui yaeh ah setta ni ka caeh thai tih
boeh; tipongah siangpahrang mah hae baktih tangqum kai
paek han angai vop? **37** Na tamna kai loe amlaem halat ue;
kaimah ih vangpui, kampa hoi kamno ih taprong taengah, ka
duek halat han boeh. Toe khenah, na tamna Khimham to
oh; anih loe ka angraeng siangpahrang hoiah nawnto caeh
nasoe. Na koeh baktiah anih hanah hmuen to sah paeh, tiah
a naa. **38** To naah siangpahrang mah, Khimham loe kai hoi
nawnto caeh tih; na koeh ih hmuen boih anih hanah ka sak
pae han; saksak na koeh ih hmuen to ka sak pae boih han,
tiah a naa. **39** To pongah kaminawk boih Jordan vapui to
angkat o. Siangpahrang loe tui angkat moe, Barzillai to mok
pacoengah, tahamhoihaih paek; to pacoengah Barzillai loe
angmah ih vangpui ah amlaem let. **40** Siangpahrang loe
Gilgat vangpui ah caeh, Khimham doeh anih hoi nawnto
caeh toeng; Judah kaminawk boih hoi ahap Israel kaminawk
mah siangpahrang to thak o. **41** Khenah, Israel kaminawk
loe siangpahrang khaeah angzoh o boih moe, siangpahrang
khaeah, Tipongah kaicae ih nawkamya Judah kaminawk
mah, siangpahrang hoi anih ih imthung takoh kaminawk,
anih khaeah kaom David ih kaminawk to paquk o boih moe,
Jordan vapui yaeh ah caeh o haih ving loe? tiah a naa o.
42 To naah Judah kaminawk boih mah, Israel kaminawk
khaeah, Siangpahrang loe kaicae ih canawk ah oh pongah ni
hae tiah ka sak o; tipongah nangcae palungphui han oh?
Siangpahrang ih caaknaek to kaicae mah ka caak pae o
maw? To tih ai boeh loe kaicae hanah anih mah tangqum
paek maw? tiah a naa o. **43** To naah Israel kaminawk mah,
Judah kaminawk khaeah, Kaicae loe siangpahrang nuiah
taham hato ka tawnh o; to khue na ai, David imthung takoh
kawng to thuih nahaeloe nangcae pongah loe kaicae hae
anghnai kue. Tipongah siangpahrang thak let hanah kaicae
dueng hmaloe ai ah, kaicae hae tidoeh sah ai ah na oh o
loe? tiah a naa o. Toe Israel kaminawk ih lok pongah, Judah
kaminawk ih lok to thacak kue.

20 To naah hmuen kasae sak koeh, Benjamin acaeng,
Bikri capa Sheba loe to ahmuen ah oh. Anih mah
mongkah to ueng moe, Aicae loe David khaeah taham
a tawn o ai; Jesse capa ah qawktoep han om ai boeh;
Aw Israel kaminawk, nangmacae im ah caeh o boih lai
ah, tiah a naa. **2** To pongah Israel kaminawk mah, David
to caeh o taak boih, Bikri capa hnukah bang o boih. Toe
Judah kaminawk loe, Jordan vapui hoi Jerusalem khoek to,
angmacae siangpahrang khaeah oh o poe. **3** David mah
angmah ih im Jerusalem ah amlaem naah, siangpahrang
mah im khetzawn hanah caehtaak ih, zula hatonawk to kawk
moe, imkhaan maeto ah suek; nihcae han caaknaek to paek;
toe nihcae khaeah iip ai. Nihcae to duek khoek to paung
caeng pongah, nihcae loe lamhmai baktiah oh o boih. **4** To
pacoengah siangpahrang mah Amasa khaeah, Ni thumto
thungah Judah kaminawk to pakhuengh loe, nangmah to
doeh hae ah om ah, tiah a naa. **5** To pongah Amasa loe

Judah kaminawk pakhueng hanah caeh; toe siangpahrang
mah khaeh ih atue pongah kasawkah akra. **6** David mah
Abishai khaeah, Bikri capa Sheba loe Absalom mah sak ih
hmuen pongah kasae kue hmuen to sah tih; na angraeng
ih kaminawk to kawkah loe, anih to patom ah; to tih ai
nahaeloe sipae kacak thung ih vangpui thungah akun ueloe,
ka ban thung hoiah loih moeng tih, tiah a naa. **7** To pongah
Joab ih kaminawk, Kereth kaminawk, Peleth kaminawk hoi
thacak misatuh kaminawk loe, Bikri capa Sheba to patom
hanah, Jerusalem vangpui hoiah tacawt o. **8** Gibeon vangpui
ih thlung kalen ohhaih ahmuen phak o naah, Amasa loe
nihcae hmaa ah caeh; Joab loe aphaw to angkhuk moe, a
nuiah moihin kaengkaeh to angzaeng, to kaengkaeh nuiah
haita tabu thungah haita to angnaeng. **9** Joab mah Amasa
khaeah, Kamnawk, ngantui maw? tiah a naa. To naah Joab
mah Amasa to mok han baktiah, bantang ban hoiah anih
ih toektaboe mui to patawnh. **10** Toe Joab loe haita sinh,
tiah Amasa mah panoek ai; to naah Joab mah anih to zok
ah thunh moe, tazaenawk long ah tacawt boih; Amasa loe
thun let angai ai ah duek. To pacoengah Joab hoi amnawk
Abishai mah Bikri capa Sheba to patom hoi. **11** Amasa
taengah angdoe Joab ih kami maeto mah, Joab koeh kami,
David han angdoet koeh kaminawk boih to Joab hnukah
bang o nasoe, tiah a naa. **12** Amasa loe loklam um ah
athii thungah asawt khing vop. To naah to loklam ah angzo
kaminawk boih hoi to ahmuen ah pha kaminawk boih loe, to
ah angdoet o, tiah kami maeto mah hnuk naah, Amasa to
loklam hoi taw bangah zaeh moe, kahni hoiah khuk khoep.
13 Amasa to loklam hoi takhoe pacoengah ni, kaminawk
boih mah Bikri capa Sheba to patom hanah, Joab hnukah
caeh o vop. **14** Sheba loe Abel vangpui, Beth-Maakah prae,
Ber kaminawk hoi Israel acaengnawk boih khaeah caeh;
to kaminawk loe nawnto amkhueng o moe, anih hnukah
bang o. **15** Joab kaminawk loe caeh o moe, Sheba ohhaih
Beth-Maakah prae, Abel vangpui to takui o; vangpui tasa
bang ih misa abuephaih sipae to phraek o; Joab hoi anih ih
kaminawk loe sipae taengah kaom, misa abuephaih ahmuen
to muk o moe, phraek o. **16** To naah palungha nongpata
maeto mah vangpui thung hoiah, Tahngai oh, tahngai oh, tiah
Joab khaeah tahmenhaih hnik; nang khaeah lok kang thuih
han, hae ah angzo ah, tiah a naa. **17** Joab loe to nongpata
khaeah caeh, to naah nongpata mah, Nang loe Joab maw?
tiah a naa. Anih mah, Ue, kai ni, tiah a naa. Nongpata mah
anih khaeah, Na tamna mah thuih ih lok hae tahngai ah, tiah
a naa. Anih mah, Ka tahngaih hmang, tiah a naa. **18** To naah
nongpata mah, Canghnii ah loe, poekhaih kahoih hak na
koeh naah, Abel vangpui ah caeh oh loe dueng oh, na hak
o tih, tiah thuih ih lok to oh. **19** Kai loe angdaehhaih koeh
kami, Israel thungah oepthok kami ah ka oh. Nang loe Israel
prae thungah amno ah kaom sipae thung ih vangpui phraek
hanah nam sak; tipongah Angraeng mah paek ih qawk to
paaeh hanah na poek loe? tiah a naa. **20** Joab mah, Angthla
nasoe, kai hoi angthla nasoe; paaeh han hoi phraek hanah
ka poek ai. **21** To tiah sak han ih na ai ni; Ephraim mae
nuiah kaom, Bikri capa Sheba loe David, siangpahrang ih lok
to aek moe, ban phok thuih pongah, to kami to mah ka ban
ah na paek oh; to tih nahaeloe vangpui hae ka caeh o taak
duem han, tiah a naa. Nongpata mah Joab khaeah, Khenah,
anih ih lu to sipae nui hoiah na va o tih hmang, tiah a naa. **22**
To pacoengah nongpata loe palunghahaih hoiah kaminawk
boih khaeah caeh. Kaminawk mah Bikri capa ih lu to takroek
o pat moe, Joab khaeah vah pae o. To pongah anih mah
mongkah to ueng, angmah ih kaminawk vangpui thung hoi
angnawnsak moe, angmacae im ah amlaem o. Joab doeh
Jerusalem ah siangpahrang khaeah amlaem toeng. **23** Joab
loe Israel misatuh kaminawk boih ukkung ah oh; Jehoiada
capa Benaiah loe Kereth hoi Pereth kaminawk ukkung ah oh;
24 Adoram loe tamut kokhaih khenzawnkung ah oh; Ahilud
capa Jehosaphat loe ca tarikkung ah oh. **25** Sheva loe ca
tarikkung ah oh; Zadok hoi Abiathar loe qaima ah oh hoi. **26**
Jair vangpui ih kami Ira loe, David ih im khenzawnkung ah
ah oh.

21 David siangpahrang ah oh nathung, saning thumto
khokhahaih to oh; to pongah David mah Angraeng
khaeah dueng. Angraeng mah, Gibeon kaminawk humkung
Saul hoi kami athii palong koeh Saul pongah ni, hae hmuen
hae oh, tiah a naa. **2** Siangpahrang mah Gibeon kaminawk
to kawk moe, nihcae khaeah, Gibeon kaminawk loe Israel
acaeng thungah athum o ai; nihcae loe Amor acaeng
kanghmat kaminawk ni; Israel kaminawk mah nihcae khaeah
lokkamhaih to sak o: toe Saul loe Judah hoi Israel kaminawk
to angsakhaih pongah tamit boih hanah tha pathok. **3** David
mah Gibeon kaminawk khaeah, Nangcae han timaw kang sak
pae han? Angraeng ih qawk to tahamhoihaih paek hanah,
kawbangmaw zae loihaih ka sak han? tiah a naa. **4** Gibeon
kaminawk mah anih khaeah, Kaicae loe Saul hoi anih ih
imthung takoh khae hoiah, sui hoi phoisa doeh ka hni o mak
ai; mi kawbaktih Israel kaminawk doeh ka hum o mak ai, tiah
a naa. David mah, Na thuih o ih baktih toengah ka sak han,
tiah a naa. **5** Nihcae mah, Kaicae pacaekthlaek kami, kaicae
hum moe, Israel prae thungah anghmat ai ah tamit boih
han khokhan kami ih, **6** capa nongpa sarihtonawk to kaicae
khaeah na paek ah; Angraeng mah qoih ih Saul ohhaih
ahmuen Gibeah vangpui ah, Angraeng hmaa ah anih to ka
bangh o han, tiah a naa o. To pongah siangpahrang mah,
Nihcae to nangcae ban ah kang paek han hmang, tiah a naa.
7 Toe David hoi Saul capa Jonathan loe, Angraeng hmaa ah
maeto hoi maeto lokkamhaih sak hoi pongah, Saul capa
Jonathan, Jonathan capa Mephiboseth to loe pathlung. **8** Toe
siangpahrang mah, Aih canu Rizpah mah, Saul hoiah sak
ih capa hnetto, Armoni hoi Mephiboseth; Meholath acaeng
Barzillai capa Adriel hoiah sak ih, Saul canu Mikal ih capa
pangatonawk to a lak. **9** Anih mah Gebeon kaminawk ban ah
paek pongah, nihcae to mae nuiah Angraeng hmaa ah bangh
o; kami sarihtonawk loe duek o boih; nihcae to Barli cang
aah amtonghaih ni, cang aah amtong tangsuekhaih niah hum
o. **10** Aiah canu Rizpah mah kazii to lak moe, angmah hanah
thlung nuiah baih; cang aah amtong tangsuek nathuem hoi
van hoiah kho angzo ai karoek to, khodai ah qok nuiah van ih
tavaanawk to acuksak ai moe, khoving ah doeh moisannawk
mah caak o han ai ah a toep. **11** Saul ih zula, Aih canu
Rizpah mah sak ih hmuen to, David khaeah thuih pae o. **12**
Philistin kaminawk mah Saul to Gilboa mae ah hum o moe,
thing nuiah anih ih qok to bangh o; siangpahrang loe Jabesh-
Gilead kaminawk khaeah caeh moe, Saul ih ahuh hoi a capa
Jonathan ih ahuh to lak; Beth Shan loklam ah suek o ih ahuh

to tamquta hoiah a lak. **13** Anih mah Saul ih ahuh hoi a capa
Jonathan ih ahuh to to ih ahmuen hoiah sin pacoengah,
bangh ih kaminawk ih ahuhnawk hoi nawnto a suek. **14**
Saul hoi a capa Jonathan ih ahuh to, Benjamin prae, Zela
vang ah kaom, Saul ampa Kish ih taprong ah aphum o.
Siangpahrang mah paek ih lok baktih toengah hmuennawk
boih to sak o. To pacoengah loe prae taham ah lawkthuihaih
to Sithaw mah tahngaih pae. **15** Philistin kaminawk hoi Israel
kaminawk salakah misatukhaih oh let bae; David loe Philistin
kaminawk tuk hanah a tamnanawk hoiah caeh tathuk; to
naah anih loe paroeai angpho. **16** Kalen parai kami Rapha
ih caa, Ish-Benob loe sumkamling shekel cumvai thumto
kazit tayae hoi sumsen kangtha to sin moe, David to ka hum
han, tiah poek. **17** Toe Zeruiah capa Abishai mah, David
to abomh moe, Philistin kaminawk to hum; to pacoengah
David ih kaminawk mah anih khaeah, Israel kaminawk ih
hmaithaw loe dueh ving tih, tiah a poek o pongah, nang loe
natuek naah doeh kaicae hoi nawnto misatuk han angzo
hmah lai ah, tiah a naa o. **18** To pacoengah Gob vangpui ah,
Philistin kaminawk hoi misa angtukhaih oh let bae vop. To ah
Hushath acaeng Sibbekai mah Rapha ih capa maeto ah
kaom Saph to hum. **19** Gob ah Philistin kaminawk hoi misa
angtuk o bae naah, Bethlehem ih kami Jaare-Oregim capa
Elhanan mah, thangbui haa baktiah kanoe tayae kasin, Git
kami Goliath ih amnawk to hum. **20** Kalah Gath vangpui ah
misa angtuk naah, ban maeto pongah banpazung tarukto hoi
khok maeto pongah khokpazung tarukto kaom, sangqum
boih ah pumphae palito kaom, kami to oh. Anih doeh kalen
parai kami ih capa ah oh. **21** Anih mah Israel kaminawk
to kasae thuih pongah, David ih amnawk, Shimeah capa
Jonathan mah anih to hum. **22** Hae ih kami palitonawk loe,
Gath vangpui ah kaom, Rapha ih capa ah oh o; nihcae loe
David hoi anih ih tamnanawk ban ah duek o.

22 Angraeng mah David to angmah ih misanawk hoi
Saul ih ban thung hoiah loisak naah, hae tiah laa
loknawk to a thuih, **2** anih mah, Angraeng loe ka lungsong,
kang hawkhaih hoi kai pahlongkung ah oh; **3** Sithaw loe ka
lungsong ah oh moe, kang hawkhaih ah oh; anih loe ka phaw
hoi pahlonghaih takii ah oh. Kai ih sipae, kang hawkhaih hoi
pahlongkung ah oh moe, athii palong koeh kasae kaminawk
ban thung hoiah nang pahlong. **4** Pakoeh han kamcuk,
Angraeng to ka kawk naah, ka misanawk salak hoiah pahlong
ah ka oh. **5** Duekhaih tuiphu mah ang takui naah, amrohaih
kalen tui mah ang khuk moe, ang pazih. **6** Hell qui mah
angzaeng caeng moe, duekhaih thaang mah ang pakaa
khoep. **(Sheol h7585)** **7** Palungboeng naah Angraeng to ka
kawk; ka Sithaw to ka kawk; anih mah angmah ih tempul
imthung hoiah ka lok to ang tahgaih pae, ka qahhaih lok anih
ih naa thungah akun. **8** Anih palungphui pongah, long loe
tasoeh takuenhaih hoiah oh; van ohhaih ahmuennawk doeh
anghuen moe, angthuih o. **9** Anih ih hnahkhaw thung hoiah
hmaikhue to tacawt moe, anih ih pakha hoiah hmaipalai
to tacawt pongah, hmaisaae to amngaeh. **10** Vannawk to
takoih moe, angzoh tathuk; a khok tlim ah vinghaih to oh. **11**
Cehrubim pongah angthueng moe, azawk; anih loe takhi
pakhraeh nuiah amtueng. **12** Anih taengah vinghaih to suek
moe, tui kaving, van ih kathah tamai hoiah a khuk. **13** Anih
hmaa ah kaom aanghaih mah, hmaisaae to amngaehsak. **14**
Angraeng mah van ah khopazihsak moe, ranui koek ah lok to
amsongsak. **15** Kaliinawk to kah moe, tangphra to pueksak
pongah, a misanawk to anghaehsak phaeng. **16** Sithaw mah
thuitaek pongah, a hnah thung ih takhi hoiah tuipui longhaih
ahmuen hoiah long ohhaih ahmuen to amtuengsak. **17** Ranui
bang hoiah ban to payangh moe, kathuk tui thung hoiah kai
ang talawk. **18** Kai hnuma moe, kai hanah thacak parai
misanawk ih ban thung hoiah kai ang pahlong. **19** Raihaih ka
tongh na niah nihcae mah ang pakaa; toe Angraeng loe kam
haahaih ah oh. **20** Kai to kalen parai ahmuen ah ang suek;
kai palung pongah, ang pahlong. **21** Ka toenghaih baktih
toengah, Angraeng mah tangqum ang paek; ka ban ciimhaih
baktih toengah, kai hanah tangqum ang paek. **22** Angraeng
ih loklam to ka pazui; kahoih ai hmuen sak hanah, ka Sithaw
to kang qoi taak ai. **23** A thuitaekhaih loknawk loe ka hmaa
ah oh, a paek ih loknawk to kang qoi taak ai. **24** A hmaa
ah toenghaih hoiah ka oh moe, zaehaih to ka yae. **25** To
pongah Angraeng mah ka toenghaih hoi a mikhnukah ka
ciimcaihaih baktih toengah, tangqum to ang paek boeh. **26**
Tahmenhaih tawn kami khaeah tahmenhaih, katoeng kami
khaeah na toenghaih to nam tuengsak. **27** Ciimcai kaminawk
khaeah ciimcaihaih, lokaek thaih kaminawk khaeah sethaih
to nam tuengsak. **28** Patangkhang kaminawk to na pahlong;
toe amoek kaminawk loe atlim ah na pakhrak tathuk. **29**
Nang loe kai ih hmaithaw ah na oh; Aw Angraeng; Angraeng
mah kai khovinghaih to khodai ah angcoengsak. **30** Nang
oephaih rang hoiah misatuh kaminawk to ka patoeh moe,
ka Sithaw rang hoiah sipae to ka poeng thaih. **31** Sithaw
ih loklam loe akoep; Angraeng ih lok loe coek koi om ai;
a nuiah amha kaminawk hanah anih loe aphaw ah oh. **32**
Angraeng pacoengah, mi maw Sithaw ah kaom vop? **33**
Sithaw loe ka thacakhaih hoi tharahhaih ah oh; anih mah ka
loklam to akoepsak. **34** Ka khok hae tasuk khok baktiah
ang sak pae moe, hmuensang ah ang suek. **35** Misatuk
thaih hanah ka ban hae patuk pongah, ka ban mah sum kalii
to khaeh thaih. **36** Pazawkhaih aphaw to nang paek moe,
poeknaemhaih hoiah nang lensak. **37** Ka hmaa ih loklam
to na kawksak pongah, ka khok hae amkhraeng ai. **38** Ka
misanawk to patom moe, ka hum; nihcae ka paro ai karoek to
kam laem let ai. **39** Nihcae loe ahmaa caak o moe, ka tamit
boih; angthawk o thai ai boeh; ue, ka khok tlim ah amtim o
boih. **40** Misatuk hanah thacakhaih hoiah nang zaeng moe,
kai tuk hanah misa angthawk kaminawk to ka khokkung ah
na kuepsak. **41** Kai hnuma kaminawk ka hum thai hanah,
nihcae ih tahnong to kai han nang paek. **42** Nihcae loe khet
o, toe pahlongkung maeto doeh om ai; Angraeng khaeah a
hang o; toe anih mah pathim pae ai. **43** Nihcae to long ih
maiphu baktiah ka boh; loklam ih tangkrok baktiah ka cawh
moe, ka haeh phaeng. **44** Kai ih kami tuh kaminawk ih ban
thung hoiah nang pahlong moe, Sithaw panoek ai kaminawk
ih lu ah nang ohsak; ka panoek vai ai ih kaminawk mah ka
tok ang sak pae o. **45** Prae kalah kaminawk loe kai khaeah
akun o, ka lok thaih o naah, ka lok to tahngaih o. **46** Prae
kalah kaminawk loe thazok o sut pongah, tasoeh takuenhaih
hoiah oh o moe, angmacae ohhaih ahmuen hoiah tacawt o.
47 Angraeng loe hing; ka lungsong loe tahamhoihaih om
nasoe! Sithaw, ka pahlonghaih lungsong loe, pakoehhaih

om nasoe. **48** Anih loe kai taham lu lakung Sithaw ah oh
moe, kaminawk to ka khok tlim ah a suek. **49** Anih mah ka
misanawk khae hoiah ang loisak; ka misanawk nuiah nang
thuengh tahang moe, hmawhsaeng kaminawk ban thung
hoiah nang pahlong. **50** To pongah Aw Angraeng, Sithaw
panoek ai kaminawk salakah, nang khaeah anghoehaih lok
to ka thuih, na hmin pakoehhaih laa to ka sak han. **51** Anih
loe angmah ih siangpahrang hanah pahlonghaih imsang ah
oh; situi hoi bawh ih David hoi anih ih caanawk khaeah,
tahmenhaih dungzan khoek to amtuengsak, tiah laa a sak.

23 Hae loe David ih hnukkhuem koek lok ah oh; Jesse
capa David mah, ranui koek ah kaom, Jakob ih Sithaw
mah situi bawh ih, lok kamding Israel kaminawk ih laa
sahkung mah, **2** Angraeng ih Muithla mah kai khaeah lokthuih
pongah, anih ih lok to ka palai ah oh. **3** Israel ih Sithaw mah
lok to thuih; Israel ih lungsong mah kai khaeah, Kaminawk
ukkung loe toenghaih hoiah uk moe, Sithaw zithaih hoiah uk
han oh. **4** Tamai tabok ai, akhawn bang ni aengh baktih
toengah, kho angzoh pacoeng ni tacawt naah, long thung
hoiah tacawt qam kanawk baktiah oh han oh. **5** Ka imthung
takoh kaminawk loe Sithaw hoi nawnto om poe ai cadoeh,
anih loe amro thai ai, dungzan kacak lokkamhaih to kai
hoiah sak boeh; to lokkamhaih loe akoep ai cadoeh, kai
pahlongkung hoi ka koehhaih ah oh. **6** Toe kasae kaminawk
loe, ban hoi sui han hoih ai, vah sut ih soekhring baktiah oh o.
7 To baktih soekhring va kami loe, sum hoi sak ih khukbuen
hoi kanoe tayae to patoh moe, a ohhaih ahmuen ih long ah
hmai hoiah thlaek han oh, tiah a thuih. **8** Hae loe thacak
David ih kami ah oh o; Takmon acaeng, Josheb-Basshebeth
loe kami thumto zaehoikung ah oh; anih loe tayae to sin
moe, vaito ah kami cungvai tazetto hum. **9** Anih tlim ah kaom
Ahoah acaeng Dodo capa Eleazar loe, David hoi nawnto
kacaeh misahoih kami thumto thungah athum. Nihcae loe
misatuk han amkhueng Philistinnawk to hmaang o moe,
Israel kaminawk mah hnuk angnawn o taak naah, **10** anih loe
ban khah moe, ban khah pongah sumsen phok thai ai karoek
to, Philistin kaminawk to takroek; to na niah Angraeng mah
kalen parai pazawkhaih to paek; to pacoengah kaminawk
angzoh o let, toe nihcae loe minawk ih hmuenmae lomh han
khue ni angzoh o. **11** Anih pacoengah loe Harar acaeng,
Agee capa Shammah to oh. Philistin kaminawk loe cangro
aan ohhaih lawk ah angcu o moe, Israel kaminawk cawnh o
king naah, **12** anih loe lawk aum li ah angdoet moe, misa to
pakaa, Philistin kaminawk to hum pongah, Angraeng mah
kalen parai pazawkhaih to paek. **13** Cang aah tue naah,
kami quithumto zaehoikung kacoehta thumtonawk loe, David
ohhaih Adullam thlungkhaw thungah caeh o tathuk; to naah
Philistin kaminawk loe, Raphaim azawn ah atai o. **14** David
misa abuephaih imsang thungah oh naah, Philistin kaminawk
loe Bethlehem vangpui ah atai o. **15** David mah tui anghaeh
parai naah, Kami maeto mah ka naek hanah Bethlehem
vangpui khongkha taeng ih, tui to na paek nahaeloe aw!
tiah thuih. **16** To pongah thacak kami thumtonawk mah,
Philistin kaminawk to muk o moe, Bethleham khongkha
taeng ih tui to dok o pacoengah, David han sin pae o; toe
anih mah to tui to nae pae ai; Angraeng hmaa ah tui to
kraih pae king. **17** Aw Angraeng hae tui naek hanah kai hoi
angthla nasoe, hae tui loe angmacae hinghaih paek moe,
tui dok han kacaeh kaminawk ih athii ah na ai maw oh?
tiah a thuih pongah tui to nae pae ai. Hae loe thacak kami
thumtonawk mah sak o ih hmuen ah oh. **18** Zeruiah capa,
Joab ih amnawk, Abishai loe, thumto kaminawk zaehoikung
ah oh; anih mah tayae hoiah kami cumvai thumto thunh moe,
hum; to pongah anih doeh kami thumtonawk salakah ahmin
amthang toeng. **19** Anih loe thumto kaminawk thungah kalen
kue pakoehhaih to hnuk na ai maw? To pongah anih loe
nihcae zaehoikung ah oh; toe kami thumto thungah hmaloe
koek kami to pha ai. **20** Kabzeel vangpui ih misahoih kami,
Jehoiada capa Benaiah loe kalen parai toksah kami ah oh,
kaipui hoi kanghmong Moab kami hnetto a hum. Dantui krak
naah long khaw thungah caeh tathuk moe, kaipui maeto a
hum; **21** kalen parai Izip kami to hum moe, Izip kami ban
ih tayae to lomh pae pacoengah, angmah ih tayae hoiah
a thunh let. **22** Jehoiada capa Benaiah mah hae baktih
hmuennawk hae sak; anih doeh thacak thumto kaminawk
baktiah ahmin amthang toeng. **23** Anih loe thumto kaminawk
pongah pakoeh kue han oh, toe hmaloe ih thacak thumto
kaminawk to pha ai; David mah anih to angmah toepkung ah
suek. **24** Quithumto thungah kathum kaminawk loe, Joab
amnawk Asahel, Bethlehem vangpui ih Dodo capa Elhanan,
25 Harod acaeng Shammah, Harod acaeng Elika, **26** Palti
acaeng Helek, Tekoa vangpui ih Ikkesh capa Ira, **27** Anathoth
vangpui ih Abiezer, Hushah acaeng Mebunnai, **28** Ahoah
acaeng Zalmon, Netophah acaeng Maharai, **29** Netopha
acaeng Baanah capa Heled; Benjamin acaeng Gibeah avang
ih Ribai capa Ittai, **30** Pirathon acaeng Benaiah, Gaash
tahawt taengah kaom Hiddai, **31** Arbath acaeng Abi-Albon,
Barhum acaeng Azamaveth, **32** Shaalbon acaeng Eliahba,
Jashen capanawk, Jonathan, **33** Anih loe Harar acaeng
Shammah capa ah oh. Harar acaeng Sharar capa Ahiam,
34 Maakah acaeng Ahasbai capa Eliphelet, Gilon acaeng
Ahithophel capa Eliam, **35** Karmel acaeng Hezrai, Arba
acaeng Paarai, **36** Gad acaeng Bani, Zobah vangpui ih
Nathan capa Igal, **37** Ammon kami Zelek, Zeruiah capa Joab
ih maiphaw maica phaw kami, Beeroth acaeng Nahari, **38**
Ithra acaeng Ira, Ithra acaeng Gareb hoi **39** Hit acaeng Uriah
cae to ni; sangqum boih ah kami quithum, sarihto oh o.

24 Israel nuiah Angraeng palungphuihaih hmai baktiah
angqongh; to pongah Setan mah David khaeah, Caeh
loe, Israel hoi Judah kaminawk to kroek ah, tiah pahruek. **2**
To pongah siangpahrang mah Joab hoi anih taengah kaom
misatuh angraengnawk khaeah, Kami nazetto maw oh o, tiah
ka panoek thai hanah, caeh loe, Dan hoi Beersheba khoek to
Israel acaengnawk to kroek boih ah, tiah a naa. **3** Toe Joab
mah siangpahrang khaeah, Na Angraeng Sithaw mah na
misatuh kaminawk to alet cumvai khoek to pungsak nasoe;
to hmuen to ka Angraeng siangpahrang mah hnu nasoe; toe
tipongah ka angraeng siangpahrang mah to baktih hmuen
sak hanah na koeh loe? tiah a naa. **4** Toe siangpahrang ih
lok mah Joab hoi misatuh angraengnawk ih lok to pazawk. To
pongah Joab hoi misatuh angraengnawk loe Israel kaminawk
kroek hanah anih hmaa hoiah caeh o. **5** Jordan vapui angkat
o pacoengah, Gad azawn thungah kaom, Aroer vangpui ni
angyae bang ih, Jazer vangpui taengah atai o; **6** Gilead prae

hoi Tahtim Hodshi, tiah kawk ih ohhaih ahmuen kangtha prae
ah caeh o tathuk; to ahmuen hoiah Daan-Jaan ah caeh o
moe, Sidon prae bangah caeh o poe, **7** to pacoengah Tura
misa abuephaih im ah caeh o tathuk moe, Hiv kaminawk,
Kanaan kaminawk khaeah doeh caeh o; hnukkhuem koekah
Judah prae aloih bangah kaom Beersheba vangpui ah
caeh o. **8** Prae thung boih ah caeh o moe, khrah takawtto
boenghaih, ni pumphaeto naah Jerusalem to phak o. **9** Joab
mah siangpahrang khaeah, kaminawk nazetto maw oh, tiah
thuih pae; Israel prae thungah sumsen hoi misatuh thaih
kami, sang cumvai tazetto oh o moe, Judah prae thungah
sang cumvai pangato oh o. **10** David loe misatuh thaih kami
to kroek pacoengah, dawnpakhuem moe, Angraeng khaeah,
Kai loe paroeai hmuen sakpazae boeh; Aw Angraeng, vaihi
na tamna ih zaehaih takhoe ving hanah, tahmenhaih kang
hnik; paroeai amthuhaih hoiah hmuen to ka sak moeng
boeh, tiah a naa. **11** David mah khawnbang khawnthaw
angthawk naah, David ih tahmaa, Gad khaeah Angraeng ih
lok to angzoh, **12** caeh loe David khaeah, Angraeng mah,
Qoih hanah hmuen thumto kang paek; na nuiah ka sak
han ih hmuen thumto thungah maeto qoi ah, tiah a thuih,
tiah thui paeh, tiah a naa. **13** To pongah Gad loe David
khaeah caeh moe, anih khaeah, Na prae thungah saning
sarihto thung khokhaahaih maw na koeh? To tih ai boeh loe
saning thumto thung na misanawk mah patom moe cawnh?
To tih ai boeh loe na prae thungah ni thumto thung kasae
nathaih phaksak? Kai patoehkung khaeah kawbangmaw
ka thuih pae han, tiah poek het ah loe, na thui ah, tiah a
naa. **14** David mah Gad khaeah, Paroeai palung ka set; anih
tahmenhaih loe, len parai pongah, Angraeng ih ban ah kam
timh o halat han boeh; minawk ban thungah amtimsak hmah,
tiah a naa. **15** To pongah akhawnbang hoi atue khaehhaih
ni karoek to, Angraeng mah, Israel kaminawk nuiah kasae
nathaih to phaksak; Daan hoi Beersheba karoek to kami
sang quisarihto duek o. **16** Jerusalem vangpui phraek hanah,
a nuiah van kami mah ban phok naah, to patangkhanghaih
pongah, Angraeng to dawnpakhuem moe, kami hum van
kami khaeah, Khawt boeh! Na ban pakhuem duem lai ah!
tiah a naa. To naah Angraeng ih van kami loe Jebus acaeng
Araunah ih cang atithaih ahmuen ah oh. **17** Kami hum van
kami to David mah hnuk naah, Angraeng khaeah, Khenah,
Kai loe ka zae boeh, amthuhaih hoiah zaehaih ka sak moeng
boeh; toe hae tuunawk loe timaw sakpazaehaih tawnh o?
Na ban loe kaimah hoi kampa ih imthung takoh nuiah krah
nasoe, tiah a naa. **18** To na niah Gad mah David khaeah caeh
moe, anih khaeah, Caeh loe, Jebus acaeng Araunah ih cang
atithaih ahmuen ah, Angraeng han hmaicam maeto sah ah,
tiah a naa. **19** To pongah Angraeng mah Gad khaeah thuih ih
lok baktih toengah, David loe caeh tahang. **20** Araunah mah
a taengah angzo siangpahrang hoi a tamnanawk to hnuk
naah, Caeh moe, siangpahrang hmaa ah long ah akuep. **21**
Araunah mah, Tipongah ka Angraeng siangpahrang loe a
tamna khaeah angzoh loe? tiah a naa. David mah, Kaminawk
khae hoi nathaih kasae anghmat boih thai hanah, Angraeng
han hmaicam sak ka koeh pongah, nang ih cang atithaih
ahmuen qan hanah kang zoh, tiah a naa. **22** Araunah mah
David khaeah, Ka angraeng siangpahrang mah a koeh ih
hmuen to la nasoe loe, paek nasoe; khenah, angbawnhaih
sak hanah maitaw taenawk doeh hae ah oh; angbawnhaih
sak hanah cang atithaih thing hoi maitaw hmai pakhaem
naah patoh ih thingnawk doeh oh. **23** Aw siangpahrang,
Araunah mah siangpahrang hanah hae hmuennawk hae
paek boih boeh, tiah a naa. Araunah mah, Na Angraeng
Sithaw mah talawk nasoe, tiah a naa. **24** Toe siangpahrang
mah Araunah khaeah, To tiah na ai ni; atho paek han ih ni
ka thuih; atho paek ai ah hak ih hmuen hoiah ka Angraeng
Sithaw khaeah, angbawnhaih ka sah mak ai, tiah a naa. To
pongah cang atithaih ahmuen hoi maitaw ataenawk to David
mah phoisa shekel quipangato hoiah qanh. **25** David mah to
ahmuen ah hmaicam to sak moe, hmai angbawnhaih hoi
angdaeh angbawnhaih to sak. To naah Angraeng mah prae
zuengah lawkthuihaih to pathim pae pongah, Israel nui ih
kasae nathaih to anghmat.

1 Siangpahrang

1 David siangpahrang loe mitong moe, saning doeh coeh
boeh; khukbuen angkhuk o sak; toe ngan to bae thai
ai boeh. **2** To pongah a tamnanawk mah anih khaeah, Ka
angraeng siangpahrang khetzawn hanah, tangla kacuem
maeto pakrong pae o si; anih mah ka angraeng siangpahrang
to poeknawmsak nasoe loe, ngan bet thaih hanah anih
taengah iip pae nasoe, tiah thuih o. **3** To pongah Israel
prae boih ah kranghoih tangla to pakrong pae o, to naah
Shunam kami Abishag to a hnuk o; anih to siangpahrang
khaeah hoih o. **4** To tangla loe kranghoih parai; anih
mah siangpahrang to khetzawn; toe siangpahrang loe anih
hoiah taksa angkomhaih om ai. **5** To naah Haggith capa
Adonijah mah, Kai loe siangpahrang ah ka om tih boeh, tiah
angmah hoi angmah to kasangah amkoeh. To pongah hrang
lakoknawk hoi hrangnawk to lak moe, angmah hmaa ah
cawnh hanah kami quipangato qoih. **6** Anih loe ampa mah,
Tipongah hae baktih hmuen na sak loe? tiah thuitaek vai ai;
anih loe krang doeh hoih parai, Absalom ih amnawk ah oh. **7**
Adonijah loe Zeruiah capa Joab, qaima Abiathar hoiah lok
angdueng o; nihnik mah Adonijah to angdoet hoi haih. **8**
Toe qaima Zadok, Jehoiada capa Benaiah, tahmaa Nathan,
thacak David ih misatoep kami Shimei hoi Rei cae mah loe
Adonijah to angdoe o haih ai. **9** To naah Adonijah loe angmah
ih nawkamya siangpahrang capanawk hoi siangpahrang ih
tamna Judah kaminawk to kawk moe, tuu, maitaw tae hoi
maitaw caa kathawk to lak moe, En Rogel vangpui taengah
kaom Zoheleth ih thlung nuiah angbawnhaih to a sak. **10** Toe
tahmaa Nathan, Benaiah, thacak misatoep kaminawk hoi
amnawk Solomon to kawk ai. **11** To naah tahmaa Nathan
mah Solomon amno Bathsheba khaeah, Aicae angraeng
David panoek ai ah, Haggith capa Adonijah loe siangpahrang
ah oh boeh, tito na panoek maw? **12** To pongah vaihi na
hinghaih hoi na capa Solomon hinghaih to pahlong hanah lok
kang thuih han. **13** David siangpahrang khaeah caeh loe anih
khaeah, Aw, ka angraeng, siangpahrang, Kai pacoengah loe,
na capa Solomon to siangpahrang ah om tih, anih loe kang
hnuthaih angraeng tangkhang pongah anghnu tih, tiah na
tamna kai khaeah lok na thuih na ai maw? Tipongah Adonijah
loe siangpahrang ah oh loe? tiah thui ah. **14** Khenah,
siangpahrang khaeah to tiah lok na thuih li naah, kai kang kun
moe, na thuih ih lok to kang doet haih han, tiah a naa. **15** To
pongah Bathsheba loe, Shunam kami Abishag mah khetzawn
ih, mitong siangpahrang khaeah, imkhaan thungah caeh. **16**
A phak naah Bathsheba loe siangpahrang hmaa ah akuep
tathuk. Siangpahrang mah, Timaw na koeh? tiah a naa. **17**
To naah anih mah siangpahrang khaeah, Ka angraeng, na
Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah na tamna kai khaeah, Kai
pacoeng loe, na capa Solomon hae siangpahrang ah om
ueloe, kang hnuthaih angraeng tangkhang nuiah anghnu tih,
tiah lok na thuih. **18** Toe khenah, Adonijah vaihi siangpahrang
ah oh boeh, tito ka angraeng, siangpahrang nang mah na
panoek ai; **19** anih loe maitaw taenawk, kathawk parai
maitawnawk hoi paroeai tuunawk to boh moe, siangpahrang
capanawk boih, qaima Abiathar hoi misatuh angraeng Joab
to a kawk; toe na tamna Solomon loe kawk ai. **20** Aw ka
angraeng, siangpahrang, Siangpahrang nang pacoengah, mi
maw angraeng tangkhang nuiah anghnu tih, tiah khet hanah,
Israel kaminawk boih ih mik loe na nuiah ni oh. **21** To tih ai
nahaeloe ka angraeng, siangpahrang ampanawk khaeah
anghak pacoengah, kai hoi ka capa Solomon loe kami kazae
baktiah ni na sah o tih boeh, tiah a naa. **22** Khenah, anih
mah siangpahrang khaeah lokthuih li naah, tahmaa Nathan
to athungah akun. **23** Nihnik mah siangpahrang khaeah,
Tahmaa Nathan hae ah oh, tiah a naa. To pongah tahmaa
loe siangpahrang hmaa ah caeh moe, a mikhmai long ah
akuep pae. **24** Nathan mah, Aw ka angraeng, siangpahrang,
kai pacoengah, Adonijah hae siangpahrang ah om ueloe, ka
angraeng tangkhang nuiah anghnu tih, tiah na thuih maw? **25**
Anih loe vaihniah caeh tathuk moe, maitaw taenawk, kathawk
parai maitaw caa hoi paroeai tuunawk to angbawnhaih ah a
paek; siangpahrang capanawk boih, misatuh angraengnawk
hoi qaima Abiathar to a kawk; nihcae loe Adonijah hmaa ah
buhcaak o moe, a naek o; Adonijah siangpahrang hinglung
sawk nasoe, tiah a hang o. **26** Toe na tamna kai hoi qaima
Zadok, Jehoiada capa Benaiah, na tamna Solomon loe
kawk o ai. **27** Hae hmuen hae na tamna panoeksak ai ah,
ka angraeng, siangpahrang mah, siangpahrang angmah
pacoengah, angraeng tangkhang nuiah anghnu han koi
kami to na suek boeh maw? tiah a naa. **28** To pacoengah
David siangpahrang mah, Bathsheba to kawsak. Anih loe
siangpahrang hmaa ah angzoh moe, a hmaa ah angdoet.
29 To naah siangpahrang mah, Raihaih ka tongh naah
ka hinghaih pahlongkung, Angraeng loe hing pongah, **30**
Israel Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah nang khaeah, kai
pacoengah loe, na capa Solomon to siangpahrang ah om
tih, anih loe kai zuengah ka angraeng tangkhang nuiah
anghnu tih, tiah ka sak ih lokkamhaih to vaihniah ka koepsak
han, tiah a naa. **31** To naah Bathsheba loe long ah akuep
tathuk moe, siangpahrang to khingyahaih paek pacoengah,
Ka angraeng, siangpahrang David loe dungzan khoek to
hing nasoe, tiah a naa. **32** David siangpahrang mah, Qaima
Zadok, tahmaa Nathan hoi Jehoiada capa Benaiah to kawk
oh, tiah a naa. Nihcae loe siangpahrang hmaa ah angzoh
o. **33** Siangpahrang mah nihcae khaeah, Na angraeng ih
tamnanawk to kawk oh; kaimah ih hrang nuiah ka capa
Solomon to angthueng o sak loe, Gihon ah caeh o haih
tathuk ah. **34** To ahmuen ah qaima Zadok hoi tahmaa
Nathan mah, anih to Israel kaminawk ih siangpahrang ni, tiah
situi bawh hoi nasoe; mongkah to ueng oh loe, Solomon
siangpahrang to Sithaw mah hinglung sawksak nasoe, tiah
hang oh. **35** To pacoengah anih hoi nawnto caeh o tahang
ah, anih loe kai ih angraeng tangkhang nuiah anghnu ueloe,
kai zuengah siangpahrang ah om tih. Anih to Israel hoi Judah
kaminawk ukkung ah ka caksak boeh, tiah a naa. **36** Jehoiada
capa Benaiah mah, Amen; ka angraeng, siangpahrang ih
Angraeng Sithaw mah to tiah thuih boeh. **37** Angraeng loe
ka angraeng siangpahrang hoi nawnto oh baktih toengah, ka
angraeng David siangpahrang pongah kalen kue angraeng
tangkhang ah oh hanah, Anih mah Solomon to om thuih
nasoe, tiah a naa. **38** To pongah qaima Zadok, tahmaa
Nathan, Jehoiada capa Benaiah, Kereth kaminawk hoi Peleth
kaminawk loe caeh o tathuk moe, Solomon to David ih mule
hrang nuiah angthueng o sak pacoengah, Gihon ah caeh o

haih. **39** Qaima Zadok mah kahni imthung ih tuu takii thung
ih situi tabu to lak moe, Solomon to bawh. To pacoengah
mongkah to uengh o, kaminawk boih mah, Sithaw mah
Solomon siangpahrang hinglung sawksak nasoe, tiah hang
o. **40** Kaminawk boih anih hnukah caeh o tahang, kaminawk
loe tamoi uengh o moe, paroeai anghoe o; nihcae ih lok
pongah long to anghuenh. **41** Adonijah hoi a taengah kaom
angvinnawk boih mah buhcaak pacoeng tom naah to lok to
thaih o; Joab mah mongkah lok to thaih naah, Tipongmaw
vangpui loe atuen apawk hoiah koi? tiah a naa. **42** To tiah
lokthuih li naah, khenah, qaima Abiathar capa Jonathan to
angzoh; Adonijah mah anih khaeah, Athung akun ah; nang
loe kahoih kami ah na oh pongah, tamthang kahoih ni nang
thui tih, tiah a naa. **43** Jonathan mah Adonijah khaeah, Aicae
angraeng David mah Solomon to siangpaharng ah ohsak
boeh. **44** Siangpahrang mah anih to qaima Zadok, tahmaa
Nathan, Jehoiada capa Benaiah, Kereth kaminawk, Peleth
kaminawk hoi nawnto patoeh moe, anih to siangpahrang ih
mule hrang nuiah angthueng o sak boeh; **45** qaima Zadok
hoi tahmaa Nathan mah anih to Gihon ah siangpahrang ah
situi bawh hoi boeh; nihcae loe to ahmuen hoiah anghoehaih
hoi angzoh o pongah, vangpui to anghuenh. To atuen apawk
ni a thaih o. **46** To pacoengah Solomon loe siangpahrang
angraeng tangkhang nuiah anghnut boeh. **47** Siangpahrang ih
tamnanawk doeh anghoehaih lokthuih hanah aicae angraeng,
David siangpahrang khaeah angzoh o; Sithaw mah Solomon
ih ahmin to na hmin pongah lensak kue nasoe loe, anih
ih angraeng tangkhang doeh nang ih angraeng tangkhang
pongah len kue nasoe, tiah a naa o. Siangpahrang loe
angsonghaih ahmuen ah tabok moe, Sithaw to a bok. **48** Kaih
ih angraeng tangkhang nuiah anghnu han kami to vaihniah,
ka mik hoiah nang hnuksak boeh pongah, Israel Angraeng
Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe, tiah a thuih, tiah a naa.
49 To lok to Adonijah hoi nawnto kaom angvinnawk boih mah
thaih o naah, zit o pongah angthawk moe, angmacae ih
loklam ah caeh o boih. **50** Toe Adonijah mah Solomon to zit
pongah, caeh moe, hmaicam pong ih takii to patawnh hoiah
oh. **51** Khenah, Adonijah mah Solomon siangpaharng to
zit pongah, hmaicam pong ih takii to patawnh caeng moe,
Solomon siangpahrang mah kai khaeah, anih ih tamna to
angmah ih sumsen hoiah ka hum mak ai, tiah vaihniah
lokkamhaih sah nasoe, tiah a thuih, tiah Solomon khaeah
thuih pae o. **52** Solomon mah, Angmah hoi angmah to kami
kahoih ah om nahaeloe, a lu nui ih sam maeto doeh long ah
krah mak ai; toe a nuiah sethaih om nahaeloe dueh tih, tiah
a naa. **53** To pacoengah Solomon siangpahrang mah kami
to patoeh moe, anih to hmaicam hoiah angzoh o haih tathuk.
Adonijah loe angzoh moe, Solomon siangpahrang hmaa ah
akuep; to naah Solomon mah nangmah im ah amlaem ah,
tiah a naa.

2 David duekhaih tue zoi aep boeh pongah, a capa Solomon
khaeah lokthuih pae, **2** long boih mah caehhaih loklam
bangah ka caeh tom boeh pongah, na tha caksak loe,
nongpa taang baktih khosah ah. **3** Na Angraeng Sithaw mah
thuih ih hmuen to sah ah; anih ih kaaloknawk, a paek ih
daannawk, a thuih ih loknawk, a lokcaekhaihnawk to pazuih
loe, a loklam ah caeh ah; Mosi ih daan cabu thungah tarik ih
lokpaekhaihnawk to pazui ah; to tiah nahaeloe na caehhaih
ahmuen kruekah na sak ih hmuen to akoep boih tih; **4**
Angraeng mah kai khaeah, Na caanawk loe a caeh o haih
loklam ah acoe o moe, poekhaih boih, palungthin boih hoiah
ka hmaa ah caeh o nahaeloe, Israel angraeng tangkhang
pongah anghnu kami apet mak ai, tiah thuih ih lok to caksak
poe tih. **5** Vaihi Zeruiah capa Joab mah, ka nuiah sak ih
hmuen hoi Israel misatuh angraeng, Ner capa Abner hoi
Jether capa Amasa hnik khaeah sak ih hmuen to na panoek;
misa kamongah oh naah nihnik to a hum moe, misa angtuk
nathuem ih baktih toengah kami ih athii to longsak, to kami ih
athii to angmah angzaeng ih kaengkaeh hoi a khokpanai
pongah akap vop. **6** Na tawnh ih palunghahaih baktih
toengah a nuiah sah ah; sampok anih ih lu to amding rue ah
taprong thungah caeh tathuk hmah nasoe. **(Sheol h7585)** **7**
Toe Gilead kami Barzilai capanawk nuiah tahmenhaih tawn
ah; na caboi pongah buhcaa kaminawk salakah athumsak
ah; namya Absalom pongah ka cawnh naah, nihnik mah
ni kai angsak haih. **8** To pacoengah khenah, Bahurim ih
Benjamin acaeng, Gera capa Shimei loe na taengah oh, tiah
panoek ah; Mahanaim ah ka caeh naah, kai to paroeai kasae
ang padaeng; toe anih mah kai hnuk hanah Jordan vapui ah
angzoh naah, anih to sumsen hoi kang hum mak ai, tiah anih
khaeah Angraeng ih ahmin hoiah lokkamhaih ka sak. **9** Anih
loe vaihi zaehaih tawn ai boeh, tiah poek hmah; nang loe
palungha kami ah na oh; anih nuiah kawbawngmaw sak han,
tiah na panoek; sampok anih ih lu to athii hoi nawnto taprong
thungah caehsak hmaek ah, tiah a naa. **(Sheol h7585)** **10** To
pacoengah David loe ampanawk khaeah anghak moe, David
vangpui ah aphum o. **11** David loe Israel kaminawk nuiah
saning quipalito thung siangpahrang ah oh; Hebron vangpui
ah saning sarihto thung siangpahrang ah oh moe, Jerusalem
ah saning quithum, thumto thung siangpahrang ah oh. **12** To
pongah Solomon loe ampa David ih angraeng tangkhang
nuiah anghnut; a ukhaih prae loe cak poe. **13** Haggith capa
Adonijah loe Solomon amno Bathsheba khaeah caeh. To
naah Bathsheba mah misa monghaih hoiah maw nang zoh?
tiah a naa. Anih mah, Ue, kamongah ni kang zoh, tiah pathim
pae. **14** Adonijah mah nang khaeah lokthuih han ka koeh,
tiah a naa let. To naah Bathsheba mah thui khae, tiah a
naa. **15** Anih mah, Na panoek baktih toengah prae loe kai
ih ni; Israel kaminawk boih mah prae uk hanah kai ni ang
khet o; toe prae loe angqoi moe, kamnawk ih prae ah oh;
Angraeng mah prae to anih hanah paek boeh. **16** Vaihi
hmuen maeto hnik han ka koeh; na kang hmah, tiah a naa.
To naah anih mah, hni khae, tiah a naa. **17** To pongah anih
mah, (nang han loe paawt mak ai); Solomon siangpahrang
khaeah, Sunam kami Abishag to ka zu ah paek hanah na hni
paeh, tiah a naa. **18** Bathsheba mah, Hoih, siangpahrang
khaeah nang han lok kang thuih pae han hmang, tiah a
naa. **19** Bathsheba loe Adonijah kawng thuih pae hanah
Solomon siangpahrang khaeah caeh. Siangpahrang loe amno
tongh hanah, angthawk moe, amno hmaa ah cangkrawn
pacoengah, angmah ih angraeng tangkhang nuiah anghnut;
siangpaharng amno hanah anghnuthaih maeto sinh pae o,
amno to siangpahrang bantang bangah anghnutsak. **20**
Nang khaeah hmuen tetta hnik ka koeh, na kang hmah, tiah
a naa. Siangpahrang mah, Kamno na hni khae, nang han loe
ka paawt mak ai, tiah a naa. **21** To naah amno mah, Sunam

kami Abishag to namya Adonijah han zu ah paek halat khae,
tiah a naa. **22** Solomon siangpahrang mah amno khaeah,
Tipongah Sunam kami Abishag to Adonijah hanah nang
hnik pae loe? Prae doeh hni paeh, anih loe kamya ni; anih
pacoengah, qaima Abiathar hoi Zeruiah capa Joab han doeh
hni paeh, tiah a naa. **23** To naah Solomon siangpahrang
mah, Adonijah mah hnik ih hmuen to anih duekhaih hoiah ka
pathok ai nahaeloe, Sithaw mah ka nuiah lokcaek nasoe, tiah
Angraeng ih ahmin hoiah lokkamhaih a sak. **24** To pongah
vaihi kampa David ih angraeng tangkhang pongah, kacakah
anghnusakkung, a thuih ih lok baktiah a prae caksakkung,
Angraeng loe hing pongah, Adonijah to vaihni roe ah hum
oh, tiah a naa. **25** Solomon siangpahrang mah Jehoiada
capa Benaiah khaeah lokpaek, anih mah Adonijah to takroek
moe, a duek. **26** Siangpahrang mah qaima Abiathar khaeah,
Anathoth ih nangmah ih lawk ah amlaem ah; na duek han
oh boeh; toe kampa David hmaa ah Angraeng Sithaw ih
thingkhong to na put moe, kampa raihaihnawk boih na pauep
haih pongah, vaihniah nang hae kang hum mak ai, tiah a
naa. **27** To pongah Solomon mah Abiathar to Angraeng
toksakhaih ahmuen hoiah takhoe ving; Shiloh ih Eli imthung
takoh kawng pongah Angraeng mah thuih ih lok to akoep
boeh. **28** To ih tamthang to Joab khaeah phak; anih loe
Absalom hnukah bang ai; toe Adonijah hnukah bang pongah,
Angraeng ih kahni im ohhaih bangah cawnh moe, hmaicam
ih takii to patawnh caeng. **29** Joab loe Angraeng ih kahni im
ohhaih bangah cawnh moe, hmaicam to patawnh caeng,
tiah Solomon khaeah thuih pae o; to naah Solomon mah,
Jehoiada capa Benaiah khaeah, Caeh loe, hum ah, tiah a
naa. **30** Benaiah loe Angraeng ih kahni imthungah akun
moe, Joab khaeah, Siangpahrang mah ang kawk, tiah a naa.
Toe anih mah, Kang zo mak ai, hae ah ka duek han, tiah a
naa. To naah Benaiah mah siangpahrang khaeah, Joab mah
hae tiah ang naa, tiah a thuih pae let. **31** Siangpahrang mah
Benaiah khaeah, A thuih ih lok baktiah sah ah; anih to humh
loe aphum ah; Joab mah longsak ih zaehaih tawn ai kami
athii to kai hoi kampa ih imthung hoiah ciimsak ah. **32** Anih
loe angmah pongah katoeng, kahoih kue, Israel misatuh
angraeng Ner capa Abner hoi Judah misatuh angraeng
Jether capa Amasa to kampa David panoek ai ah hum, to
tiah humhaih atho to Angraeng mah a lu nuiah krahsak let
nasoe. **33** A zaehaih athii tho loe Joab hoi a caanawk nuiah
dungzan khoek to om nasoe; toe David hoi anih ih caanawk,
anih ih im hoi anih ih angraeng tangkhang nuiah loe, dungzan
khoek to Angraeng monghaih to om nasoe, tiah a naa. **34** To
pongah Jehoiada capa Benaiah loe caeh tahang; Joab to
takroek moe, a hum; anih to praezaek ah kaom angmah im
ah aphum o. **35** Siangpahrang mah Jehoiada capa Benaiah
to Joab zuengah misatuh angraeng ah suek moe, Abiathar
zuengah Zodok to qaima ah suek. **36** Siangpahrang mah
Shimei khaeah kami patoeh moe, anih khaeah, Jerusalem
vangpui ah im to sah loe, to ah khosah ah; naa bangah
doeh caeh hmah, tiah a naa. **37** Na caehhaih ni hoi Kidron
vacong na poenghaih ni loe, na duekhaih niah om tih; na
thii loe na lu nuiah krah tih, tiah a naa. **38** Shimei mah
siangpahrang khaeah, Na thuih ih lok loe hoih; ka angraeng
siangpahrang mah thuih ih lok baktih toengah, na tamna kai
mah ka sak han, tiah a naa. To pongah Shimei loe Jerusalem
ah saning kasawkah oh. **39** Toe Shimei ih tamna hnetto
loe saning thumto boeng pacoengah, Gath siangpahrang,
Maakah capa Akhish khaeah cawnh hoi ving. To pongah
nihcae mah Shimei khaeah, Khenah, na tamna hnik loe Gath
ah oh hoi, tiah thuih pae o. **40** Shimei loe angthawk moe,
angmah ih laa hrang to angthueng pacoengah, a tamna hnik
pakrong hanah, Gath prae Akhish ah caeh: Shimei loe caeh
moe, a tamna hnik to Gath hoiah hoih let. **41** Shimei loe
Jerusalem vangpui hoi Gath ah caeh moe, amlaem let boeh,
tiah Solomon khaeah thuih pae o. **42** Siangpahrang mah
Shimei to kawksak moe, anih khaeah, Vangpui tasa bang hoi
ahmuen kalah bangah na caeh nahaeloe, na caehhaih ni roe
ah na dueh tih, tiah Angraeng ih ahmin hoiah lokkkamhaih
kang saksak moe, acoehaih lok kang paek boeh na ai maw?
To tiah ka sak naah nangmah doeh kai khaeah, Na thuih
ih lok loe hoih, na lok ka tahngaih han, tiah na thuih na ai
maw? **43** Tipongah Angraeng khaeah lokkamhaih akoepsak
hanah, kang paek ih lok to na pazui ai loe? tiah a naa.
44 Siangpahrang mah Shimei khaeah, Na koeh baktiah
kampa David khaeah na sak ih zaehaih to palung thung
hoiah na panoek; to pongah na sakpazaehaih hmuen to vaihi
Angraeng mah na lu nuiah krahsak let tih. **45** Toe Solomon
siangpahrang loe tahamhoihaih hnu tih, David ih angraeng
tangkhang loe Angraeng hmaa ah dungzan ah cak poe tih,
tiah a naa. **46** To pongah siangpahrang mah Jehoiada capa
Benaiah khaeah lokpaek; anih loe caeh moe, Shimei to
takroek, anih loe duek. Prae loe Solomon ih ban ah cak poe.

3 Solomon loe Izip siangpahrang Faro hoi angdaehhaih sak
moe, Faro canu to zu ah lak; angmah ih im, Angraeng
ih im hoi Jerusalem ih sipae pacoeng ai karoek to, a zu
to David vangpui ah ohsak. **2** To nathuem ah Angraeng
ih ahmin oh hanah sak ih tempul maeto doeh om ai vop
pongah, kaminawk loe hmuensang ah angbawnhaih sak o. **3**
Solomon loe Angraeng to palung moe, ampa David caehhaih
loklam to pazui; toe hmuensang ah angbawnhaih to sak moe,
hmuihoih to a thlaek. **4** Siangpahrang loe amgbawnhaih
sak hanah Gibeon ah caeh; to ahmuen loe kalen parai
kasang ahmuen maeto ah oh; to hmaicam ah Solomon mah
hmai angbawnhaih sangto a sak. **5** Gibeon ah oh naah
qum amang ah Solomon khaeah Angraeng angphong pae.
Sithaw mah hmuen kang paek hanah na hni ah, tiah a
naa. **6** Solomon mah na tamna kampa David khaeah, kalen
parai na tahmenhaih to nam tuengsak boeh; anih loe na
hmaa ah loktang ah caeh moe, toenghaih, poektoenghaih
palung hoiah caeh; anih khaeah kalen parai tahmenhaih na
tawnh poe, vaihni roe ah, anih ih angraeng tangkhang nuiah
anghnut hanah a capa maeto na paek boeh. **7** Vaihiah, Aw
ka Angraeng Sithaw, kampa David zuengah na tamna to
siangpahrang ah na ohsak boeh; toe kai loe nawkta ah ka
oh vop pongah, kawbangmaw tacawt moe, ka kun han, tito
ka panoek ai. **8** Na tamna kai loe na qoih ih, kapop parai
kaminawk, kroek laek ai kaminawk salakah ka oh. **9** To
pongah na tamna hanah, nangmah ih kaminawk uk thaihaih
hoi kasae kahoih pathlaeng kophaih palungthin to na paek
ah; mi mah maw hae tiah kapop nangmah ih kaminawk
hae uk thai tih? tiah a naa. **10** Solomon mah hae hmuen
to hnik pongah, Angraeng loe poeknawm. **11** Sithaw mah
anih khaeah, Nang loe nangmah hanah hinglung sawkhaih,

angraenghaih hoi misanawk hum thaihaih to hni ai ah,
panoek thaihaih hoi lok takroek thaihaih to nang hnik pongah,
12 khenah, nang hnik ih lok baktih toengah ka sak boeh;
palunghahaih hoi panoek thaihaih palung to kang paek boeh;
canghnii ah nang baktih kami mi doeh om ai, hmabang tue
ah doeh om mak ai. **13** To pacoengah nang hni ai ih hmuen,
angraenghaih hoi pakoehhaih doeh kang paek bae vop; na
hing thung nang hoi kanghmong siangpahrang mi doeh om
mak ai. **14** Nampa David mah pazui ih loklam baktiah, ka
loklam to na pazui moe, ka lok takroekhaih hoi ka paek ih
loknawk to na pazui nahaeloe, na hinglung kang sawksak
han, tiah a naa. **15** Solomon angthawk naah, khenah, amang
ni, tiah panoek. Jerusalem ah a caeh moe, Angraeng ih
lokkamhaih thingkhong hmaa ah angdoet pacoengah, hmai
angbawnhaih hoi angdaeh angbawnhaih to a sak. Angmah ih
tamnanawk boih hanah poih to a sak pae. **16** Tangyat zaw
nongpata hnetto loe siangpahrang khaeah angzoh hoi moe,
a hmaa ah angdoet hoi. **17** Nongpata maeto mah, Aw ka
angraeng, kai loe hae nongpata hoi nawnto im maeto ah
ka oh; anih hoi nawnto im ah ka oh naah caa ka sak. **18**
Nawkta ka tapenhaih ni thumto naah, hae nongpata doeh
caa a sak toeng; kaihnik khue ai ah loe, kaihnik hoi kaom
kami kalah mi doeh hae im ah om ai. **19** Khoving naah anih
loe a caa to angsong thuih maat pongah, a caa to duek ving.
20 To pongah anih mah qum taning ah angthawk moe, na
tamna kai ka iih li naah, ka taengah angsong ka capa to a
lak ving moe, angmah taengah a pasongh, a capa kadueh
to kai taengah a suek. **21** Khawnbang khawnthaw ah ka
caa tahnu panaek hanah, kang thawk naah loe, khenah,
anih loe duek ving boeh; khawnbang khodai ah ka khet het
naah, anih loe ka tapen ih ka caa ah om ai, tiah a naa. **22**
Kalah nongpata maeto mah, To tiah na ai ni; ka hing loe kai
ih capa ni, kadueh hae ni nang ih capa, tiah thuih. Hmaloe ih
nongpata mah, To tiah na ai ni; kadueh loe nang ih capa ni,
kahing hae ni kai ih capa, tiah thuih: nihnik loe siangpahrang
hmaa ah to tiah lok angaek hoi. **23** Siangpahrang mah, Hae
nongpata mah, Ka capa loe hing moe, na capa loe duek, tiah
thuih; kalah nongpata maeto mah doeh, To tiah na ai ni;
kadueh loe na capa ni, kahing hae ni ka capa, tiah thuih. **24**
Siangpahrang mah, Sumsen maeto na sin oh, tiah a naa. To
pongah siangpahrang hmaa ah sumsen to sin pae o. **25** To
naah siangpahrang mah, Hae ih kahing nawkta hae hnetto
ah takroek ah, ahap to nongpata maeto han paek ah loe,
ahap to kalah nongpata maeto hanah paek ah, tiah a naa.
26 To naah a capa kahing nongpata loe a capa to paroeai
tahmen pongah, siangpahrang khaeah, Aw ka angraeng,
tahmenhaih hoiah kahing nawkta to anih han paek halat ah,
hum hmah, tiah a naa. Toe kalah nongpata mah loe, Kai han
na paek hmah loe, anih han doeh paek hmah, hnetto ah
takroek ah, tiah a naa. **27** To pacoengah siangpahrang mah,
Kahing nawkta to hum o hmah; hmaloe ih nongpata hanah
kahing nawkta to paek oh; nawkta ih amno loe anih ni, tiah a
naa. **28** Siangpahrang lok takroekhaih to Israel kaminawk
boih mah thaih o; katoengah lok takroek thaih hanah, Sithaw
palunghahaih a nuiah oh, tiah a hnuk o naah, nihcae mah
siangpahrang to zit o.

4 To pongah Solomon siangpahrang mah Israel prae
boih to uk. **2** Anih ih angraengnawk loe, qaima Zadok
capa Azariah, **3** Shisha capa Elihoreph hoi Ahijah loe ca
tarikkung ah oh hoi; Ahilud capa Jehoshaphat loe hmuenmae
pakuemkung ah oh. **4** Jehoiada capa Benaiah loe misatuh
angraeng ah oh; Zadok hoi Abiathar loe qaima ah oh hoi; **5**
Nathan capa Azariah loe angraengnawk khenzawnkung ah
oh; Nathan capa Zabud loe angraengnawk ukkung ah oh
moe, siangpahrang poekhaih paekkung, ampui ah oh; **6**
Ahishar loe siangpahrang im khenzawnkung ah oh; Abda
capa Adoniram loe tamut kokhaih toksahkung ah oh. **7**
Solomon mah Israel prae hatlaihnetto thungah ukkung to suek
boih; nihcae thung ih kami maeto boih mah siangpahrang hoi
siangpahrang imthung takoh hanah, saning kruek khrahto
thung caaknaek to paek o. **8** To kaminawk ih ahmin loe,
Ephraim prae ih mae nui hoiah Hur ih caanawk, **9** Makaz,
Shaalbim, Beth-Shemesh hoi Elon-Beth-hanan vangpui ih
Dekkar ih caanawk; **10** Sokoth hoi Helpher prae boih hoi
Arubboth vangpui ih Hesed ih caanawk; **11** Dor prae thung
boih ukkung, Solomon canu Taphath ih sava Abinadab ih
caanawk; **12** Taanak, Mediido, Beth-Shaen vangpui hoi
Abel-Meholah prae boih, Jokneam vangpui tasa bang khoek
to, Jezereel vangpui tlim, Zartanah vangpui taengah kaom,
Beth-Shaen prae boih ukkung, Ahilud capa Baana; **13** Gilead
prae ah Manasseh capa Jair mah tawnh ih vangpui ah
kaom, Bashan prae Argob hmuen ih sipae hoi sumkamling
khongkha hoiah athung ih vangpui quitarukto ukkung, Gilead
prae Ramoth vangpui ih Geber ih caanawk; **14** Mahanaim
vangpui ih Iddo capa Ahinadab; **15** Naphtali prae ukkung
Solomon canu Basemath ih sava Ahimmaz; **16** Asher hoi
Aloth prae ah, Hushai capa Baana; **17** Assakar ah paruah
capa Jehoshaphat; **18** Benjamin ah Elah capa Shimei; **19**
Amor siangpahrang Sihon ih prae, Bashan siangpahrang Og
ih prae hoi Gilead prae ah loe Uri capa Gebert to zaehoikung
angraeng ah oh. Prae thungah loe anih khue ni ukkung
ah oh. **20** Judah hoi Israel kaminawk loe tuipui taengah
savuet zetto pop o; nihcae loe caak o, naek o moe, anghoe
o. **21** Solomon mah, Vapui hoi Philistin prae, Izip prae
ramri karoek to, prae to uk boih; hae prae kaminawk loe
tangqum to sin o moe, Solomon hing thung anih ih tok to
sak pae o. **22** Solomon imthung takoh mah nito thung caak
ih hmuennawk loe, takaw dip tahhaih kor quithumto, buh
kor quitarukto, **23** kathawk parai maitaw tae hato, taw ah
pacah ih maitaw tae pumphae to, saza, tasuk hoi sakhi
thui ai ah, tuu cumvaito; kathawk parai tavaanawk doeh
a caak o. **24** Solomon loe vapui hoi niduem bang boih,
Tiphsah hoi Azzah vangpui khoek to siangpahrangnawk to
uk; anih ohhaih ataeng boih ah misa monghaih to oh. **25**
Solomon hing thung Judah hoi Israel, Dan hoi Beersheba
karoek to, monghaih hoiah khosak o, kami boih mah angmah
ih misur takha hoi thaiduetkung to tawnh o. **26** Solomon
loe angmah ih hrang lakok suekhaih ahmuen sing palito
tawnh moe, hrang angthueng misatuh kami sang hatlaihnetto
a tawnh. **27** Prae toksah angraengnawk loe khrah kruek
kami maeto mah, Solomon siangpahrang hoi anih ih caboi
nuiah buhcaak han angzo kaminawk boih hanah caaknaek to
paek o; nihcae loe tidoeh vawt o ai. **28** Barli cang hoi hrang
rawkcaak doeh, angmacae paekhaih atue phak naah, kami

boih mah prae toksah angraengnawk ohhaih ahmuen ah
sinh pae o. **29** Sithaw mah Solomon hanah palunghahaih,
kalen parai panoek thaihaih, tuipui taeng ih savuet baktiah
kakawk palungthin to paek. **30** Solomon loe ni angyae
bang ih kaminawk boih hoi Izip prae ih palungha kaminawk
boih pongah doeh palungha kue. **31** Anih loe kaminawk
boih pongah palungha kue; Ezrah acaeng Ethan, Mahol
capa Heman, Kalkol hoi Darda pongah doeh palungha kue;
anih ih ahmin loe a taengah kaom prae kaminawk boih
ah amthang. **32** Palungha thuitaekhaih lok sang thumto
hoi laa sangto pacoeng, pangato loe anih mah tarik. **33**
Lebanon ih sidar thingkungnawk hoi sipae nuiah kamprawk
hyssop kungnawk mataeng doeh a thuih thai boih. Taw ih
moinawk, tavaanawk, long ah kavak amiinawk hoi tanganawk
to panoek boih. **34** Acaeng kaminawk boih, long pum ah
kaom siangpahrangnawk boih mah Solomon palunghahaih
lok to thaih o, anih ih lok tahngaih hanah angzoh o.

5 Ampa David ih angraeng tangkhang pong anghnut hanah
Solomon to situi bawh o boeh, tiah Tura siangpahrang
Hiram mah thaih naah, anih loe David hoi ampui ah oh
hoi pongah, Solomon khaeah a tamnanawk to patoeh. **2**
Solomon mah Hiram khaeah hae tiah lokpat; **3** kampa David
loe a taengah kaom misanawk to tuk tuektuek pongah,
Angraeng mah a misanawk to a khok tlim ah suem boih
ai karoek to, Angraeng ih ahmin oh hanah im to sah thai
ai. **4** Toe vaihi loe ka Angraeng Sithaw mah ahmuen kruek
hoiah misa amdinghaih to ang paek boeh, misa hoi amro
han koi om ai boeh. **5** Angraeng mah kampa David khaeah,
Nang zuengah na angraeng tangkhang pongah anghnut
han ka suek ih, na capa mah ni ka hmin oh haih im to
sah tih, tiah thuih baktih toengah, ka Angraeng Sithaw ih
ahmin oh hanah im sak ka tim, tiah a naa. **6** To pongah
Lebanon ih sidar thing ang pakhruk pae o hanah thui paeh;
ka tamnanawk loe na tamnanawk hoiah nawnto toksah o
nasoe, na tamannawk hanah kangaih atho to ka paek han
hmang; Sidon kaminawk baktiah thing pakhruh thaih kami
kaicae thungah om o ai, tiah na panoek, tiah a naa. **7**
Solomon ih lok to Hiram mah thaih naah, paroeai palung
anghoe moe, Vaihniah Sithaw khae tahamhoihaih om nasoe;
hae ih kalen parai kaminawk uk hanah Anih mah David
hanah palungha capa maeto paek boeh, tiah thuih. **8** Hiram
mah Solomon hanah lok palaem pae; nang pat ih lok to ka
thaih boeh; nang toeng zetto sidar thing hoi hmaica thing
to kang paek han hmang. **9** Ka tamnanawk mah thing to
Lebanon hoi tuipui lam ah na thak o tih, to thing to qophong
ah ka saksak moe, na koeh ih ahmuen ah tuipui lam hoiah
kang zunsak han hmang; to ah phak naah nang mah la
ah; toe ka imthung takoh kaminawk to buh pacah ah, tiah
a naa. **10** To tiah Solomon mah angtoeng ih sidar thing
hoi hmaica thing to Hiram mah thak pae. **11** Solomon mah
saningto naah, Hiram imthung takoh caak hanah takaw dip
noekhaih kor sing hnetto, situi tabu kor pumphaeto paek. **12**
Anih mah Solomon khaeah lokkamhaih sak baktih toengah,
Angraeng mah Solomon to palunghahaih paek; Hiram hoi
Solomon salakah angdaehhaih oh pongah, ampui ah oh
hoi. **13** Solomon loe Israel prae boih ah toksah kami to
kok, sangqum boih ah kami sang quithumto oh o. **14** Khrah
thumto thungah Lebanon ah kami sang hato patoeh; nihcae
loe Lebanon ah khrahto thung oh o, im ah khrah hnetto oh o;
Adoniram loe to ih toksah khawngkung ah oh. **15** Solomon
mah hmuenmae puen kaminawk sang quisarihto, mae nuiah
thing pakhruh kaminawk sing tazetto suek; **16** Solomon ih
toksah angraengnawk pacoengah, toksah khenzawnkung
sang thum, cumvai thumto a suek. **17** Siangpahrang mah
thuih ih lok baktih toengah, im angdoethaih ahmuen sak
hanah, kalen parai thlung, atho kanaa thlung hoi aah tangcae
thlungnawk to a phawh o. **18** Solomon hoi Hiram ih bantok
sah kop kaminawk loe, im sak hanah, Gebal kaminawk hoi
nawnto thing hoi thlungnawk to a lak o.

6 Israel kaminawk Izip prae hoi amlaemhaih saning cumvai
pali, quitazetto haih, Solomon siangpahrang mah Israel
kaminawk ukhaih saning palito haih, Ziv khrah, hnetto haih
akhrah naah, anih mah Angraeng ih im to sak amtong. **2**
Solomon siangpahrang mah Angraeng han sak ih im loe,
dong quitarukto sawk, dong pumphaeto kawk moe, dong
quithumto sang. **3** Tempul akunhaih ahmaa ih im loe, dong
pumphaeto sawk, im kawkhaih doeh to setto sawk toeng;
im ih imphu hmabang loe dong hato oh. **4** Im ah ni aengh
akun thai hanah tamcaek thokbuemnawk to a sak. **5** Tempul
tapang taeng, hmuenciim ataeng, im ataeng kangkui ah im
akhaan to a sak. **6** Atlim koek imkhaan loe dong pangato
kawk; a um ih imkhaan loe dong tarukto kawk moe, thumto
haih imkhaan loe dong sarihto kawk. Ataeh ih homh loe
im tapang ah amha han ai ah, im tasa bangah imkhaan
tetta to a sak. **7** Im sak naah, to ahmuen ah sin ai naah
sak tangcae thlungnawk hoiah sak pongah, caki, caka hoi
sum tuen roe im tasa bang hoiah angthai ai. **8** Imkhaan um
ih thok loe, tempul bantang bangah oh; kangkoiah sak ih
thlak hoiah ni aum ih imkhaan ah caeh, aum ih imkhaan
hoiah thumto haih ranuih imkhaan ah caeh tahang. **9** To
tiah anih mah im to sak moe, a sak pacoeng; imphu loe
sidar thing hoiah padih. **10** Im tapang taengah imkhaan to
sak boih; to ih imkhaannawk loe dong pangato sang o boih
moe, im hoiah sidar thing to angbetsak boih. **11** Angraeng ih
lok Solomon khaeah phak, **12** hae im na sakhaih kawng
pongah, ka thuih ih loknawk to na pazui moe, kang paek
ih loknawk hoi ka lokcaekhaihnawk to na pazui nahaeloe,
nampa David khaeah ka suek ih lok to, nang khaeah ka
koepsak han. **13** Israel kaminawk salakah ka oh han, kaimah
ih Israel kaminawk to ka caeh taak mak ai, tiah a naa. **14**
To pongah Solomon mah im to sak moe, pacoeng. **15** Im
tapang hoi im athung to sidar thing hoiah a sak moe, athung
bang ih imphu tapang doeh to tiah, sidar thing hoiah a sak;
imcih loe hmaica thing hoiah sak. **16** Kaciim koek ahmuen,
Sithaw lokthuihaih ahmuen hanah, kasawk hoi kakawk dong
pumphaeto kaom im to pakaa moe, imcih hoi imphu khoek
to sidar thingphaek hoiah a sak. **17** To ih imkhaan hmaa
ah kaom tempul loe dong quipalito sawk. **18** Sidar thing
hoi sak ih im athung bang loe, soi ih tuidue thaih krang hoi
apawk tangmuem krang hoiah koi; hmuen boih sidar thing
hoiah a sak; thlung hoi sak ih hnuk han koi hmuen tidoeh
om ai. **19** Angraeng lokkamhaih thingkhong suek hanah, im
athungah Sithaw lokthuihaih ahmuen to a sak. **20** Athung
bang ih lokthuihaih ahmuen loe dong pumphaeto sawk, dong

pumphaeto kawk moe, dong pumphaeto sang. To imkhaan
hoi sidar thing hoiah sak ih hmaicam loe, anih mah sui tui
hoiah pazut. **21** Solomon mah tempul athung bang to kaciim
sui tui hoiah pazut; lokthuihaih hmaicam pakaahaih ah a
hmaa ah sui hoi sak ih sumqui to payang. **22** Tempul boih
hoi lokthuihaih taengah kaom hmaicamnawk boih doeh, sui
tui hoiah pazut. **23** Athung bang ih lokthuihaih ahmuen ah
loe olive thing hoiah sak ih, dong hato kasang cherubim
hnetto a sak. **24** Cherubim maeto ih pakhraeh loe, dong
pangato oh moe, kalah maeto bang ih pakhraeh doeh dong
pangato oh; pakhraeh tadong maeto hoi maeto bang khoek
to dong hato oh. **25** Kalah cherubim maeto bae loe dong
hato oh; cherubim hnetto loe, akrang hoi a lenhaih doeh
anghmong hoi. **26** Cherubim maeto loe dong hato sang
moe, kalah cherubim maeto doeh to tiah sang toeng. **27**
Anih mah Cherubim to im athung koekah suek; cherubim
pakhraeh phok naah, pakhraeh maeto mah tapang to phak
moe, kalah maeto ih pakhraeh mah doeh maeto bang ih
tapang to phak; imkhaan aum ah pakhraeh maeto hoi maeto
angtongh hoi. **28** Anih mah cherubimnawk to sui tui hoiah
pazut. **29** Im athung bang hoi tasa bang ih tapang nuiah,
cherubim krang, ungsikung hoi apawk tangmuem krangnawk
to oh. **30** Imcih loe sui hoiah pazut, athung hoi tasa bang
doeh sui hoiah pazut boih. **31** Lokthuihaih ahmuen akunhaih
thoknawk loe, olive thing hoiah sak; thokbuem hoi homhnawk
loe tapang pangato thungah maeto ahmuen to lak. **32** Olive
thing hoiah sak ih thok hnetto pongah, cherubim krang,
ungsikung hoi kapawk apawknawk to soi moe, sui tui hoiah
pazut; cherubim hoi ungsikung doeh sui tui hoiah pazut.
33 Tapang ahmuen palito thungah ahmuen maeto kakawk,
tempul thok homhnawk doeh olive thing hoiah a sak. **34**
Thok maeto pongah thok amkhraephaih patta hnetto oh,
thok hnetto loe hmaica thing hoiah a sak, kalah thok maeto
pongah doeh thok amkhraephaih patta hnetto oh. **35** To
thok nuiah cherubim krang, ungsikung hoi apawk tangmuem
krangnawk to soi pacoengah, soi ih krang to sui tui hoiah
pazut boih. **36** Imthung longhma ih sipae to asom thumto
khoek to thlung hoiah a thungh moe, sipae maeto loe sidar
thing hoiah a thungh. **37** Angraeng im ih imcih loe saning
palito haih, Ziv khrah naah, a sak amtong. **38** Saning hatlaito,
Bul, tiah kawk ih khrah tazetto naah, sak atimhaih baktih
toengah, im to a sak pacoeng boih. Anih mah im to saning
sarihto thung sak.

7 Toe Solomon loe angmah ih siangpahrang im to saning
hatlaithumto thung sak moe, pacoeng. **2** Lebanon tu
thung ih thing hoiah siangpahrang im to a sak, kasawk dong
cumvaito, kakawk dong quipangato oh moe, dong quithumto
sang; homh palito hoi ataehhaih homhnawk loe sidar thing
hoiah a sak. **3** Ahmuen maeto naah kangphaeng ah tling ih
homh hatlai pangato oh; homh kalen quipali, pangato nuiah
kalah homhnawk to tling moe, sidar thing hoiah padih. **4** Ni
aengh akun thai hanah thokbuem to asom thumto karoek to,
ahnuk ahma mikhmai kangtong ah a sak. **5** Thok homh hoi
thokbuemnawk loe kalen kasawk kangvan ah a sak moe,
thokbuem maeto hoi maeto mikhmai kangtong ah a sak. **6**
Homh kalen pui hoiah impui to a sak, to imkhaan loe dong
quipangato sang; dong quithumto kawk; akunhaih im hmaa
ah imphu to oh, im hma ih imphu loe homhnawk hoiah ataeh
o. **7** Anih loe lokcaekhaih im, angraeng tangkhang suekhaih
im doeh sak; imcih loe maeto bang hoi maeto bang khoek to,
sidar thing hoiah a sak. **8** Siangpahrang angmah ohhaih
imthungah to baktih, kalah impui akhaan maeto oh let bae
vop; Faro canu Solomon ih zu hanah doeh to baktih im to
a sak pae. **9** Tasa bang hoi kalen pui longhma khoek to,
imcih hoi imphu khoek to, tah het ih thlung, sarang hoiah
aah het ih thlung, atho kana thlungnawk hoiah a sak. **10** A
sak ih imcih loe dong hato kaom thlung, dong tazetto kaom
thlung, paroeai kahoih thlung, atho kana thlung hoiah a sak.
11 To imcih nuiah loe aah het ih thlung, atho kana thlung
hoi sidar thing to oh. **12** Angraeng im longhma hoi ahma
bang ih im baktih toengah, kalen pui longhma a taeng boih
doeh aah het ih thlung thumto, sidar thing maeto hoiah a
sak. **13** Solomon siangpahrang mah Tura vangpui ah kami
patoeh moe, Hiram to kawksak. **14** Anih loe Naphtali acaeng
lamhmai ih capa ah oh; ampa loe Tura vangpui ih kami
ah oh moe, sumkamling sah kop kami ah oh; Hiram loe
sumkamling sak thoemhaih bangah kasang, panoek thaihaih
katawn, congca sahthaih kami ah oh. Anih loe Solomon
siangpahrang khaeah angzoh moe, sak han koi hmuennawk
to a sak boih. **15** Anih mah dong hatlaitazetto kasang, dong
hatlaihnetto kalen, sumkamling homh hnetto a sak. **16** Homh
nuiah pahnut hanah, dong pangato kasang sumkamling
homh hoi dong pangato kasang kalah sumkamling homh
maeto doeh a sak let. **17** Homh nuiah pahnut hanah, palok
baktih kaom hmuen to a sak moe, sumkamling hoiah sumqui
doeh a sak; homh maeto nuiah sumkamling quisarihto a
suek boih. **18** Sumkamling hoiah pomogranat thingthai krang
to a soi moe, homh nuiah sak ih palok baktih kaom, imphu
maeto nuiah hnetto kangphaeng ah a suek boih. **19** Homh
nuiah kaom im loe, lili pawk baktiah oh moe, dong palito
oh. **20** Homh hnetto nuiah palok baktih kaom imphu to oh
moe, homh maeto pongah soi ih pomogranat thingthai krang
hnetto oh, a taeng boih ah soi ih pomogranat thingthai krang
cumvai hnetto oh. **21** Tempul hma ih im ah homhnawk to a
tling let bae; bantang bangah a tling ih homh loe Jachin,
tiah ahmin paek; banqoi bangah tling ih homh loe Boaz, tiah
ahmin sak. **22** Homhnawk nuiah lili pawk baktiah imphu
to a sak; to tiah homhnawk to a sak pacoeng. **23** Anih
mah dong hato sawk, dong pangato sang moe, maeto hoi
maeto aqai kangqum angbuet luet, dong quithumto kaom
sumkamling hoiah sak ih tuili doeh sak. **24** To tuili tlim
ataeng boih ah, dong maeto kangthla ah tuidue thaih hato
a suek; tuili loe tuidue thaih mah takui boih. Tuidue thaih
to vai hnetto kangkui ah ah a suek. **25** Tuili loe maitaw
tae krang hatlaihnetto nuiah oh, maitaw tae krangnawk loe
laetabu athung bangah suek o boih; maitaw tae krang loe
aluek bangah thuemto, niduem bangah thumto, aloih bangah
thumto hoi ni angyae bangah thumto anghae o boih; soi
ih maitaw tae krangnawk ranui ah tuili to oh. **26** Tuili loe
karto thah; athung bang ih aqai loe boengloeng qai baktiah
oh moe, lili pawk kapawk krang to oh; to tuili loe tui bat
sang hnetto akunh. **27** Sumkamling hoiah sak ih dong palito
kasawk, kangthui thaih pahnuthaih hato a sak; to hmuenmae
pahnuthaih loe dong palito kawk moe, dong thumto sang. **28**
To hmuen pahnuthaih ataeng boih ah, aqai oh tahang poe

hanah a sak. **29** Aqai kamkhraep salakah kaipui, maitaw tae
hoi cherubim krangnawk to ranui bang khoek to soi tahang
poe; kaipui hoi maitaw tae krangnawk tlim bangah apawk
hoi sak ih bungmu baktiah kaom krang to a soi. **30** Angthui
thaih hmuen pahnuthaih pongah, sumkamling hoiah sak ih
akhok palito hoi akhok takathaih cungnawk to oh; to hmuen
pahnuthaih palitonawk loe kathuk sabae baktiah oh moe,
aqai ah apawk to a soi boih. **31** Aqai athung bang hoi ranui
bang khoek to dong maeto thuk; to hmuen pahnuthaih aqai
kangkui loe dongto pacoeng, ahap oh; aqai loe angbuet luet
ah om ai, takii palito ah oh moe, ahnuk ahma angvan boih.
32 Aqai tlim ah kamhae thaih akhoknawk to oh; kamhae
akhok takathaih cungnawk loe aqai hoiah angpeh boih. **33**
Kamhae thaih akhok loe hrang lakok khok hoiah anghmong;
takathaih sum, aqai, cung hoi akhoknawk to loe sum hoiah a
sak. **34** Hmuen pahnuthaih maeto pongah ban patawnhaih
ahmuen palito oh; takii maeto naah patawnhaih maeto oh
moe, to tiah takii palito ah oh boih. **35** Hmuen pahnuthaih
ranuiah, dong ahap kasang sum kangbuet luet to a suek,
ranui ih aqai hoi ataehhaih homhnawk loe angvan o boih. **36**
Ban patawnhaih ahmuen hoi ahmuen kakong homhnawk
boih ah cherubim, kaipui hoi ungsikung krangnawk to a
soi. **37** Hae tiah hmuen pahnuthaih hato a sak; sakhaih
dan loe angvan boih moe, kathoeng kalen anghmong boih.
38 To pacoengah dong palito kaom, tui bat quipalito kakun
sumkamling hoiah sak ih sabae thuk hato a sak; hmuen
pahnuthaih maeto pongah sabae thuk maeto a suek boih.
39 Im bantang bangah pangato a suek moe, im banqoi
bangah pangato a suek; tuili loe im bantang, ni angyae aloih
bang ih takii ah a suek. **40** Hiram mah kathuk sabaenawk,
sabae hoi tui bawhhaih boengloengnawk to sak. Hiram mah
Solomon siangpahrang hanah Angraeng ih im thungah sak
pacoeng pae ih hmuennawk loe, **41** homh hnetto; homh
hnetto nuiah kaom, kathuk sabae baktih kaom hmuen hnetto,
palok baktih kaom hmuen hnetto, homh a nui khukhaih
sabae thuk baktih kaom hmuen hnetto, **42** palok baktih kaom
hmuen hnetto hanah pomogranat thingthai krang cumvai
palito, homh nui ih sabae thuk baktih kaom hmuen hnetto
khuk hanah, palok baktih sak ih imphu maeto pongah, hnetto
kangkui ah pomogranat thingthai krang to a sak, **43** hmuen
pahnuthaih hato hoi a nuiah suek ih sabae thuk baktih kaom
hmuen hato, **44** tuili maeto, tuili tlim ah kaom maitaw tae
hatlaihnetto, **45** long laomnawk, long sohhaih hmuennawk
hoi sabae thuk baktih kaom boengloengnawk doeh a sak; to
tiah Hiram mah sumkamling hoiah Solomon siangpahrang
hanah Angraeng im thung ih hmuennawk to a sak pae. **46**
Hae hmuennawk loe Solomon mah Sukkoth hoi Zarthan
salak, tangphrung long kahoih ohhaih Jordan azawn ah sak.
47 Hae hmuennawk loe pop hmoek pongah, Solomon mah
azithaih to tah ai; sumkamling azithaih doeh panoek thai ai
boeh. **48** Angraeng im thung ih hmuennawk boih loe Solomon
mah sak; to hmuennawk loe sui hoiah sak ih hmaicam, takaw
suekhaih sui caboi, **49** Sithaw lokthuihaih hma bantang
bangah, kaciim sui tui hoiah sak ih hmaithawk paanghaih
to bantang bangah pangato, banqoi bangah pangato, sui
hoiah sak ih apawk hoi sui hmai-im hoi taitaehnawk, **50**
kathuk sui sabaenawk, taitaehnawk, kathuk sabaenawk,
kathlahnawk, hmuihoih thlaekhaih tabunawk; sui hoiah sak ih
athung koek hmuenciim ih amkhraep thok takraenghaihnawk
hoi tempul athung akunhaih thoknawk to a sak. **51** Angraeng
ih im hanah Solomon siangpahrang mah sak pacoeng naah,
ampa David mah paek ih hmuennawk to tempul thungah a
sinh; sui, phoisa hoi laom sabaenawk to Angraeng ih hmuen
suekhaih ahmuen ah a suek.

8 Solomon siangpahrang mah, David vangpui Zion hoiah
Angraeng lokkamhaih thingkhong to aput hanah, Israel
kacoehtanawk, acaeng lu koeknawk hoi Israel imthung takoh
kacoehtanawk to Jerusalem ah amkhuengsak boih. **2** Israel
nongpanawk loe khrah sarihto haih, Ethanim khrah thung ih
poih sakhaih niah, Solomon siangpahrang khaeah amkhueng
o boih. **3** Israel kacoehtanawk to angzoh o boih, qaimanawk
mah thingkhong to aput o. **4** Nihcae mah Angraeng ih
thingkhong to aput o tahang, kaminawk ih kahni im hoi
kahni imthungah kaom kaciim laom sabaenawk doeh sinh o
boih; to hmuennawk loe qaima hoi Levinawk mah aput o
boih. **5** Solomon siangpahrang hoi a taengah kaom, Israel
kaminawk loe, thingkhong hmaa ah oh o boih; thui laek ai
moe, kroek laek ai tuu, maitaw taenawk hoiah angbawnhaih a
sak o. **6** Qaimanawk mah Angraeng lokkamhaih thingkhong
to im thungah aput o moe, kaciim koek ahmuen, Sithaw
lokthuihaih ahmuen thung ih, cherubim pakhraeh tlim ah suek
o. **7** Cherubim hnik loe thingkhong nuiah pakhraeh phok
hoi tahang moe, thingkhong hoi aputhaih cung to khuk hoi
khoep. **8** Aputhaih cung loe sawk parai pongah athung bang
lokthuihaih hma ih hmuenciim hoiah amtueng; toe hmuenciim
tasa bang hoiah loe amtueng ai; to tiah vaihi khoek to oh. **9**
Israel kaminawk loe Izip prae thung hoiah tacawt o moe,
Angraeng mah nihcae hoi lokmaihaih sak naah, Mosi mah
Horeb ah pacaengh ih thlung kangphaek daek hnetto khue ai
ah loe, tidoeh thingkhong thungah om ai. **10** Qaimanawk
hmuenciim hoi caeh o pacoengah, Angraeng ih im to tamai
mah ayaw khoep. **11** Tamai oh pongah qaimanawk loe,
angmacae ih tok to sah o thai ai boeh; Angraeng ih im
loe Angraeng lensawkhaih hoiah koi. **12** To naah Solomon
mah, Kathah parai tamai kamnum thungah ka oh han, tiah
Angraeng mah thuih, tiah a naa. **13** Na ohhaih im, dungzan
na ohhaih ahmuen to, nang hanah ka sak tangtang boeh.
14 Israel kaminawk angdoet o naah, siangpahrang mah
angqoi moe, nihcae to tahamhoihaih paek; **15** anih mah,
kampa David khaeah pakha hoi thuih ih lok to aban hoiah
koepsakkung, Israel Angraeng Sithaw khaeah tahamhoihaih
om nasoe; to Sithaw mah, **16** Kaimah ih kami Israelnawk Izip
prae thung hoiah ka hoih na ni hoi kamtong, Kai ih ahmin
ohhaih im sak hanah, Israel acaengnawk boih thungah,
vangpui maeto doeh kaqoi ai; toe David loe kaimah ih Israel
kaminawk uk hanah ka qoih boeh, tiah a thuih. **17** Israel
Angraeng Sithaw ahmin ohhaih im maeto sak hanah, kampa
David mah poekhaih palungthin to a tawnh. **18** Toe Angraeng
mah kampa David khaeah, Kaih ih ahmin ohhaih im sak
hanah palung thungah na poek pongah, kahoih hmuen to na
sak boeh. **19** Toe im to na sah mak ai; na thii ngan hoiah
tacawt na caa mah ni, Kai ih ahmin ohhaih im to sah tih, tiah
a naa. **20** Angraeng loe a thuih ih lok to akoepsak; kampa
David angdoethaih ahmuen to kai mah ka toep, Angraeng
lokkamhaih baktih toengah, vaihi Israel angraeng tangkhang

pongah kang hnut moe, Israel Angraeng Sithaw ohhaih
im to ka sak boeh. **21** Aicae ampanawk Izip prae thung
hoiah Angraeng angmah zaehhoih naah, nihcae hoi a sak
ih Angraeng lokkamhaih thingkhong suekhaih ahmuen to,
to imthungah ka sak boeh, tiah a thuih. **22** Solomon loe
Angraeng ih hmaicam hma hoi Israel kaminawk boih hmaa
ah angdoet moe, van bangah ban payangh pacoengah, **23**
anih mah, Aw Israel Angraeng Sithaw, van ranuih hoi long
tlim ah nang baktih Sithaw maeto doeh om ai; nang loe na
hmaa ah poekhaih palungthin boih hoi kacaeh na tamnanawk
nuiah lokkamhaih hoi palungnathaih to na tawnh; **24** na
tamna kampa David khaeah suek ih lok to na caksak; pakha
hoi lok na thuih moe, vaihni ih baktih toengah na ban hoiah
na koepsak. **25** Vaihi Israel Angraeng Sithaw, Ka hmaa ah
na caeh baktih toengah, na caanawk mah doeh ka hmaa
ah caeh o toeng hanah, a caeh o haih loklam ah acoe o
nahaeloe, Israel angraeng tangkhang nuiah, ka hmaa ah
anghnu han koi kami boeng mak ai, tiah lok na kamhaih to
caksak ah. **26** Vaihi Aw Israel Sithaw, na tamna kampa David
khaeah, na suek ih lok to tangtang ah phasak ah. **27** Toe
Sithaw loe long ah oh tangtang maw? Khenah, vannawk boih
pong kasang koek van mataeng doeh nang hanah acaeh ai;
ka sak ih hae im cae loe kawkruk maw tamcaek tih? **28**
Toe Aw ka Angraeng Sithaw, na tamna lawkthuihaih lok hoi
tahmen ang hnikhaih to talawk ah loe, vaihniah na hmaa
ah na tamna qahhaih hoi lawkthuihaih to tahngai ah. **29**
Hae ahmuen ah Kai ih ahmin om tih, tiah thuih ih lok baktih
toengah, hae ahmuen hoi im bangah aqum athun na mik to
padaih loe, na tamna mah hae ahmuen ah lawkthuihaih to
tahngai ah. **30** Na tamna hoi nangmah ih Israel kaminawk
mah, hae ahmuen bangah lawkthuih o naah, tahngai paeh;
Na ohhaih ahmuen van hoiah tahngai paeh loe, na thaih
naah, tahmen ah. **31** Kami mah a imtaeng kami nuiah hmuen
sakpazae pongah, lokkamhaih sak hanah kang zoh, tiah a
thuih moe, hae im ih na hmaicam hmaa ah lokkamhaih sah
nahaeloe, **32** van hoiah tahngai ah loe sah paeh; zaehaih
tawn kami loe a sakpazaehaih baktih toengah a lu nuiah
krahsak loe, katoeng kami mah a toenghaih tho to hnuk
moe, a zaehaih loihsak hanah, na tamnanawk to lokcaek
ah. **33** Nangmah ih Israel kaminawk loe na hmaa ah zae o
boeh pongah, misa mah pazawk naah, nangmah khaeah
amlaem o let moe, na hmin to palawk o pacoengah, hae im
thungah lawkthui o moe, tahmenhaih na hni o nahaeloe, **34**
nang mah van hoiah tahngai paeh loe, nangmah ih Israel
kaminawk zaehaih to tahmen paeh, ampanawk khaeah na
paek ih prae ah nihcae to hoi let ah. **35** Nang ih kaminawk
na hmaa ah zae o pongah, van thok to khah ving moe, kho
doeh angzo ai, to naah nihcae mah hae bangah angqoi hoi
lawkthuih o moe, na hmin to taphong o pacoengah, nihcae
raihaih na paek naah, zaehaih thung hoiah amlaem o let
nahaeloe, **36** van hoiah tahngai paeh loe, na tamna Israel
kaminawk ih zaehaih to tahmen pae ah; nihcae pazui hanah
loklam kahoih to patuek loe, nangmah ih kaminawk han
qawk ah na paek ih prae thungah kho angzosak ah. **37** Prae
thungah khokhahaih phak naah maw, takhi sae song naah
maw, dantui maw, pakhuhnawk maw, to tih ai boeh loe amii
mah maw, misa mah nihcae ih vangpuinawk takui o naah
maw, to tih ai boeh loe nathaih kasae hoi ngoinathaih oh
naah maw, **38** nangmah ih Israel kaminawk boih mah, poek
patangkhanghaih to panoek o moe, lawkthuihaih, tahmen
hnikhaih hoiah hae im bangah ban payangh o nahaeloe, **39**
nihcae lawkthuihaih to na ohhaih van ahmuen hoiah tahngai
paeh loe, nihcae zaehaih to tahmen ah; nihcae ih palungthin
na panoek pae baktih toengah, kami boih a sak o ih hmuen
baktiah pathok ah; kaminawk ih palungthin loe nangmah
khue ni panoek. **40** To tiah ni nang mah kampanawk khaeah
na paek ih prae thungah khosak o nathung nang zithaih to
tawn o tih. **41** Nang ih Israel kaminawk thungah kathum
ai, angvinnawk loe na hmin pongah kangthla parai prae
hoiah angzoh o moe, **42** na hmin lensawkhaih hoi na ban
payanghaih tamthang a thaih o pongah, nihcae angzo o
moe, hae im bangah lawkthui o nahaeloe, **43** na ohhaih van
ahmuen hoiah tahngai pae ah; long ah kaom kaminawk boih
mah na hmin panoek o moe, nang ang zit o pacoengah,
na hmin han ih ni hae im hae ka sak, tiah nihcae mah
panoek o thai hanah, Israel kaminawk khaeah na sak pae ih
baktih toengah, angvin mah hnik ih hmuen to sah paeh. **44**
Na patoeh ih baktih toengah, nangmah ih kaminawk mah
misatuk han caeh o naah, na qoih ih vangpui hoi nang ih
ahmin hanah ka sak ih im bangah angqoi o moe, lawkthui o
nahaeloe, **45** nihcae lawkthuihaih hoi tahmenhnikhaih to van
hoiah tahngai paeh loe, nihcae mah koeh ih tok to sah paeh.
46 Kazae ai kami midoeh om ai baktih toengah, nihcae mah
na hmaa ah zae o naah, palung na phui pongah nihcae to
misanawk ban ah na paek naah, misanawk mah nihcae to
ahmuen kangthla ah maw, kanghnai ah maw misa prae ah
misong ah hoi o ving cadoeh, **47** misong ah hoihhaih prae
thungah poek amkhraih o moe, nang khaeah lawkthuihaih
hoiah tahmenhaih ang hnik o, Ka zae o boeh; kahoih ai
hmuen to ka sak o moeng boeh; kasae parai hmuen ka sak o
moeng boeh, tiah thui o moe, **48** nihcae misong ah hoikung
misanawk ih prae thungah, a poek o haih palungthin boih
hoiah nang khaeah amlaem o let pacoengah, ampanawk
khaeah na paek ih prae, na qoih ih vangpui hoi Na hmin
hanah ka sak ih im bangah lawkthuihhaih hoiah tahmenhaih
hni o nahaeloe, **49** na ohhaih van ahmuen hoiah nihcae
lawkthuihaih hoi tahmen hnikhaih lok to tahngai paeh loe,
nihcae ih tok to sah paeh. **50** Nang khaeah zaehaih sah o
cadoeh, na hmaa ah a sak o pazaehaih hmuennawk boih
to tahmen ah loe, nangmah ih kaminawk misong ah caeh
haih kaminawk mah nihcae nuiah tahmenhaih tawnh o thai
hanah, nihcae han tahmenhaih palungthin to paek ah; **51**
nihcae loe Izip prae ih sum pakawhaih hmai kamngaeh thung
hoiah na loisak ih nangmah ih kami, nang ih qawktoep kami
ah ni oh o; **52** na tamna mah tahmen hnikhaih bangah na
mik to padai paeh loe, nangmah ih Israel kaminawk mah
tahmen hnikhaih boih to tahngai paeh. **53** Aw Angraeng
Sithaw, kampanawk to Izip prae thung hoiah na zaeh naah,
na tamna Mosi khaeah na thuih ih lok baktih toengah, nihcae
loe nang mah long kaminawk boih thung hoiah nangmah
ih qawktoep hanah na qoih boeh, tiah lawk a thuih. **54**
Solomon mah Angraeng khaeah lawkthuih moe, tahmen
hnikhaih boeng pacoengah, khokkhu cangkrawn moe, van
bangah ban payangh hoi lawkthuihaih ahmuen, Angraeng ih
hmaicam hma hoiah angthawk tahang. **55** Angdoet tahang
moe, Israel acaengnawk khaeah, tha hoi a hangh pacoengah

hae tiah tahamhoihaih paek, **56** a lokkamhaih baktiah Israel
kaminawk khaeah misa amgdinghaih paekkung Angraeng
khaeah tahamhoihaih om nasoe; a tamna Mosi khaeah paek
ih kahoih lokkamhaih to maeto doeh amkhraengsak ai. **57**
Aicae ampanawk a oh thuih baktih toengah, aicae khaeah
doeh aicae ih Angraeng Sithaw to om nasoe; kaicae hae na
caeh taak hmah loe, pahnawt doeh pahnawt hmah nasoe.
58 Angmah ih loklam ah caehsak moe, aicae ampanawk
khaeah paek ih lokpaekhaihnawk hoi a thuih ih loknawk, a
lokcaekhaihnawk to pazui thai hanah, aicae ih palungthin
angmah khaeah paqoi nasoe. **59** Angraeng hmaa ah tahmen
ka hnikhaih loknawk boih aicae Angraeng Sithaw khaeah
aqum athun zoi nasoe; ni thokkruek angaihaih baktiah
angmah ih Israel kaminawk hoi a tamnanawk koehhaih to
angcoengsak nasoe; **60** to tiah ni long pum ih kaminawk
mah, Angraeng loe Sithaw ah oh, kalah Sithaw roe om
ai boeh, tiah panoek o thai tih. **61** Vaihniah sak ih baktih
toengah, angmah ih loklam ah pazui moe, a paek ih lok
pakuem thai hanah, aicae Angraeng Sithaw khaeah poekhaih
palungthin akoepsak nasoe, tiah a thuih. **62** To pacoengah
siangpahrangnawk hoi a taengah kaom Israel kaminawk
boih mah, Angraeng hmaa ah angbawnhaih to sak o. **63**
Solomon siangpahrang mah Angraeng khaeah paek ih
angdaeh angbawnhaih loe, maitaw tae sang pumphae hnetto,
tuu sang cumvai pumphaeto phak. Siangpahrang hoi Israel
kaminawk boih mah Angraeng ih im to tathlang o. **64**
Angraeng hmaa ah kaom sumkamling hoi sak ih hmaicam
loe, hmai angbawnhaih, canghum angbawnhaih hoi angdaeh
angbawnhaih ah paek ih moithawk angbawnhaih sak hanah
acaeh ai boeh pongah, to na ni roe ah siangpahrang mah
Angraeng im hma ih longhma um ah angbawnhaih to sak.
65 To naah Solomon mah Israel kaminawk hoi nawnto, aicae
Angraeng Sithaw hmaa ah, ni sarih, sarihto, sangqum boih
ah ni hatlaipalito thung, anghoehaih hoiah poih to a sak;
Hammath akunhaih hoi Izip prae vapui khoek to paroeai
kaminawk angzoh o. **66** Ni tazetto naah loe, siangpahrang to
tahamhoihaih paek o moe, angmacae im ah amlaem o boih;
a tamna David hoi angmah ih kami Israel caanawk khaeah
Angraeng mah kahoih hmuennawk boih sak pae pongah,
palungthin anghoehaih hoiah koi o.

9 Solomon mah Angraeng ih im hoi siangpahrang im to sak
pacoeng moe, a koehhaih akoep naah, **2** Angraeng mah
Gideon vangpui ah anih khaeah, vai hnetto haih amtueng
pae let. **3** Angraeng mah anih khaeah, Ka hmaa ah lawk
na thuihaih hoi tahmen hnikhaih lok to ka thaih boeh; Ka
hmin ohsak poe hanah, na sak ih hae im hae, ka ciimsak
boeh pongah, to ahmuen ah Ka mik hoi Ka palungthin to
om poe tih. **4** Nampa David baktiah, ka hmaa ah toenghaih
hoi poek katoeng ah na caeh moe, kang paek ih loknawk
to na pazui boih pacoengah, ka thuih ih loknawk hoi kang
patuk ih daannawk to na pazui nahaeloe, **5** nampa David
khaeah, Israel caanawk ih angraeng tangkhang pongah
anghnu han koi kami apet mak ai, tiah ka suek ih lok baktih
toengah, Israel kaminawk nuiah angraeng tangkhang to ka
caksak han. **6** Toe nangmah hoi na caanawk mah kai nang
qoi o taak moe, kang paek o ih lok hoi daannawk to pazui
ai ah, kalah sithawnawk ih tok to na sak o moe, nihcae
bok hanah na caeh o nahaeloe, **7** Israel kaminawk to ka
paek ih prae thung hoiah ka haek moe, ka hmin hanah
ka ciimsak ih hae im doeh, ka pahnawt sut han; Israel loe
minawk kalah mah patahhaih hanah kasae thuih ih kami
ah om tih. **8** Vaihi kahoih parai hae im taengah kacaeh
kaminawk boih dawnrai o ueloe, kasae thui o tih; tipongah
Angraeng mah hae baktih hmuen to hae prae hoi hae im ah
sak vai? tiah thui o tih. **9** Kaminawk mah, Izip prae thung
hoiah ampanawk zaehoikung, angmacae ih Angraeng Sithaw
to nihcae mah pahnawt o, kalah sithawnawk to patawnh o
moe, a bok o; nihcae han toksak pae o pongah, Angraeng
mah nihcae nuiah hae baktih raihaih to phaksak, tiah thui
o tih, tiah a naa. **10** Solomon mah im hnetto, Angraeng
ih im hoi siangpahrang ih im to saning pumphaeto thung
sak. **11** Hiram mah im sak naah kangtoeng sidar thing,
hmaica thing hoi suinawk to Solomon hanah paek boih
pongah, Solomon siangpahrang mah Kalili prae ih vangpui
pumphaeto Tura siangpahrang Hiram hanah paek. **12** Hiram
loe Solomon mah paek ih vangpuinawk to khet hanah Tura
vangpui hoiah caeh naah, palung anghoe ai. **13** Kamnawk,
kawbaktih vangpuinawk maw nang paek? tiah a thuih. To
vangpuinawk to Kabul, tiah ahmin sak moe, vaihni ni khoek
to to tiah ahmin oh poe. **14** Hiram mah siangpahrang hanah
sui talent cumvaito pacoeng, pumphaeto a pat pae. **15**
Solomon siangpahrang loe Angraeng ih im, angmah ih
siangpahrang im, Millo vangpui, Jerusalem sipae, Hazor
vangpui, Meggido hoi Gezereth vangpuinawk sak hanah
tamut to kok. **16** Izip siangpahrang Faro loe caeh moe,
Gezer vangpui to tuk; to vangpui to lak pacoengah hmai
hoiah a thlaek; to ah kaom Kanaan kaminawk to hum moe, a
canu to Solomon mah zu haih hanah tangqum ah paek. **17**
Solomon mah Gezer vangpui hoi aloih bang ih Beth-Horon
vangpui, **18** Baalath hoi Tadmor vangpuinawk to pathoep
let, **19** hmuenmae pakuemhaih vangpuinawk, hrang lakok
suekhaih avangnawk hoi hrang angthueng kaminawk ohhaih
vangpuinawk, Jerusalem vangpui taeng, Lebanon hoi a uk
ih prae thung boih ah sak koeh ih vangpuinawk to a sak
boih. **20** Israel acaeng thungah kathum ai, Amor kaminawk,
Hit kaminawk, Periz kaminawk, Hiv kaminawk hoi Jebus
kaminawk to caeh o taak. **21** Israel kaminawk mah paduek o
boih thai ai pongah, a caanawk loe prae thungah caeh o taak;
hae kaminawk loe Solomon mah toksak han tamna ah suek
ih kami ah oh o, nihcae loe vaihni ni khoek to tamna ah oh o.
22 Toe Solomon loe Israel kaminawk to midoeh tamna ah
suem ai; nihcae loe misatuh kami, a toksah angraengnawk,
zaehoikungnawk, misatuh angraengnawk, hrang lakok hoi
hrang lakok angthueng kaminawk zaehoikung ah oh o. **23**
Solomon ih toksah zaehoikungnawk loe, cumvai panga,
quipangato oh o; nihcae mah toksah kaminawk to khawng
o. **24** Faro canu loe Solomon mah David vangpui ah sak
pae ih siangpahrang im ah angzoh tahang, to pacoengah
Solomon mah Millo vangpui to sak. **25** Solomon mah saningto
thung Angraeng han sak ih hmaicam pongah angdaeh
angbawnhaih hoi hmai angbawnhaih to sak; Angraeng hmaa
ah hmuihoih doeh a thlaek. To tiah im to a sak pacoeng. **26**
Solomon siangpahrang loe Edom prae, tuipui kathim taeng
ih, Elath vangpui taeng ih Ezion-Geber ah palongpuinawk to
a sak let bae. **27** Hiram loe tuipui kawng panoek angmah ih

tamnanawk hoi palongpui mongh kaminawk to, Solomon ih
tamnanawk hoi nawnto toksak hanah patoeh. **28** Nihcae loe
Ophir ah caeh o moe, to ah sui talent cumvai pali, pumphaeto
phawh o pacoengah, Solomon siangpahrang khaeah paek o.

10 Sheba siangpahrang nongpata loe Solomon ahmin
amthanghaih hoi Angraeng kawng to thaih naah, karai
parai lokduenghaih hoiah anih to tanoek hanah angzoh.
2 Paroeai pop tahnongsawk hrang hoi Jerusalem ah a
phak naah, hmuihoih hmuennawk, paroeai pop sui hoi atho
kaom thlungnawk to phawhsak moe, Solomon khaeah a
caeh; angmah ih palung thungah kaom a poekhaihnawk
to Solomon khaeah thuih pae boih. **3** Anih mah dueng ih
loknawk to Solomon mah pathim pae boih; a lokduenghaih
thungah siangpahrang mah pathim thai ih lok maeto doeh
om ai. **4** Sheba siangpahrang nongpata mah Solomon
palunghahaih hoiah sak ih siangpahrang imnawk, **5** anih
caboi nui ih caaknaeknawk, a tamnanawk anghnuthaih
ahmuennawk, a tok sahkung tamnanawk ih khukbuennawk,
anih ih boengloeng sin kami hoi Angraeng imthungah hmai
hoi sak ih angbawnhaihnawk to a hnuk naah, dawnraihaih
hoiah oh sut. **6** Anih mah siangpahrang khaeah, Ka prae hoi
ka thaih ih na sak ih hmuennawk hoi palung na hahaihnawk
loe, tangtang ni, tiah a naa. **7** Toe hae hmuen hae kaimah
roe kang zoh moe, ka mik hoiah hnu ai karoek to, ka tang
ai; khenah, hae ih hmuen kawngnawk ahap mataeng doeh
kai khaeah na thui o ai vop; ka thaih ih hmuen pongah
palung na hahaih hoi na tawnh ih hmuenmaenawk hae pop
kue. **8** Ni thokkruek na hmaa ah kaom, palunghahaih lok
tahngai nangmah ih kaminawk, na tamnanawk loe paroeai
tahamhoih o. **9** Nang to palung moe, Israel kaminawk
nuiah siangpahrang ah suemkung, Angraeng na Sithaw
loe tahamhoihaih om nasoe; Angraeng mah Israel hae
dungzan khoek to palung pongah, toenghaih hoiah kamsoem
ah toksak hanah, nang hae siangpahrang ah ang suek
boeh, tiah a naa. **10** Anih mah siangpahrang hanah sui
talent cumvaito pacoeng, pumphaeto, hmuihoih paroeai
hoi atho kana thlungnawk to paek; Sheba siangpahrang
nongpata mah Solomon hanah sin pae ih hmuihoih zetto
mi mah doeh sin pae vai ai vop. **11** Hiram ih palongpui
mah doeh Ophir hoiah suinawk to sin pae o; to ahmuen
hoiah almak thing hoi atho kana thlungnawk doeh sin
o. **12** Siangpahrang mah almak thing hoiah Angraeng ih
im homhnawk, siangpahrang im, laasah kaminawk hanah
katoeng tamoinawk to sak. **13** Solomon siangpahrang loe
Sheba siangpahrang nongpata mah hnik ih hmuennawk
to paek boih; siangpahrang mah tawnh ih hmuennawk to
paek pacoengah, a hnik ih kalah hmuennawk doeh paek
boih bae vop. To pacoengah ni angmah hoi angmah ih
ampuinawk hoi nawnto angmah prae ah amlaem vop. **14**
Saningto thung Solomon khaeah kapha sui loe talent cumvai
taruk, quitaruk, tarukto oh. **15** To pacoengah hmuenmae zaw
kaminawk, hmuenmae athlaenghaih sah kaminawk, Arabia
prae siangpahrangnawk hoi prae ukkungnawk mah paek ih
sui doeh oh vop. **16** Solomon siangpahrang loe sui coi tarukto
hoiah misa angvaenghaih aphaw cumvai hnetto a sak, aphaw
maeto naah shekel cumvai tarukto akunh. **17** Sui hoi sak ih
kathoeng kue aphaw doeh cumvai thumto oh vop; aphaw
maeto naah sui boengloeng thumto akunh; to aphawnawk
loe siangpahrang mah Lebanon tu thung ih thing hoiah
sak ih siangpahrang im ah a suek. **18** Siangpahrang mah
angmah ih kalen pui angraeng tangkhang to tasaino hoiah
sak moe, sui hoiah pazut boih. **19** Angraeng tangkhang ah
dawhhaih thlak tarukto oh, ranui koek ih angraeng tangkhang
a hnukbangah loe angbuet luet; angraeng tangkhang hae
bang hoi ho bangah ban koenghaih oh hmaek; ban koenghaih
taengah kaipui hnetto angdoet. **20** Thlak tarukto ranui
ataeng boih ah kaipui hatlaihnetto angdoet o; naa ih prae ah
doeh to tiah sah o vai ai vop. **21** Solomon siangpahrang
ih boengloengnawk loe sui hoiah ni sak boih; Lebanon tu
thung ih thing hoiah sak ih siangpahrang imthungah patoh
ih laom sabaenawk loe sui hoiah ni sak boih; Solomon
adung ah sumkanglung hoi sak ih hmuennawk loe atho
kaom ah poek o ai pongah, sumkanglung hoiah sak ih
hmuen tidoeh om ai. **22** Siangpahrang loe Tarshish ih
palongpuinawk to Hiram ih palongpuinawk hoi nawnto tuipui
ah a suek; to Tasrshish palongpui loe saning thumto naah
vaito amlaem moe, sui, sumkanglung, tasaino, kalaih hoi
tawta-aw tavaanawk to a phawh. **23** Solomon siangpahrang
loe angraenghaih hoi palunghahaih bangah longnui ih
siangpahrangnawk boih pongah sang kue. **24** Sithaw mah
anih ih palung thung suek pae ih, palunghahaih lok tahngai
hanah long nui ih kaminawk boih, Solomon khaeah angzoh
o. **25** Saning kruek anih khaeah angzo kaminawk boih mah
tangqum, sui hoi sak ih laom sabae, sumkanglung hoi sak
ih laom sabaenawk, khukbuennawk, maiphaw maicanawk,
hmuihoihnawk, hrang hoi mule hrangnawk to sin pae o. **26**
Solomon siangpahrang mah hrang hoi hrang lakoknawk to
nawnto pakhuengh; hrang lakok sang cumvai pali, hrang hoi
misatuh kami sang hatlaihnetto a tawnh; to hmuennawk to
hrang lakok suekhaih vangpui ah a suek moe, Jerusalem
ah doeh angmah khaeah a suek. **27** Siangpahrang mah
sumkanglungnawk to thlung rumram baktiah Jerusalem
vangpui ah suek moe, tahawt thungah kaom thaibaa thing
baktiah cidar thingdoeh a tawnh mangh. **28** Izip prae Kue
vangpui hoiah Solomon siangpahrang khaeah hrangnawk
to zawh pae o; siangpahrang ih hmuenmae zaw kaminawk
loe Kue vangpui ih hrangnawk to phoisa hoiah qanh o. **29**
Hrang lakok maeto naah Izip prae ah phoisa shekel cumvai
tarukto a paek moe, hrang maeto naah phoisa shekel cumvai
quipangato hoiah qanh o; to hmuennawk to Hit kaminawk hoi
Syria kaminawk khaeah doeh a zawh o.

11 Toe Solomon siangpahrang loe Faro canu pacoengah,
kalah nongpata Moab kami, Ammon kami, Edom kami,
Sidon kami hoi Hit kaminawk to a koeh. **2** To nongpatanawk
loe prae kalah kami ah oh o pongah, nihcae to zu haih
hmah; na zu haih nahaeloe, nihcae mah angmacae ih
sithawnawk khaeah na palungthin ang paqoi o ving tih,
tiah Israel kaminawk khaeah thuih pae ih kami ah oh o.
Toe Solomon loe to nongpatanawk to koeh khruek. **3** Anih
loe siangpahrang imthungah kaom zu cumvai sarihto hoi
zula cumvai thumto tawnh; a zunawk mah anih ih poekhaih
palungthin to amkhraeng o sak ving. **4** Solomon mitong
na bangah loe a zunawk mah, kalah sithawnawk khaeah
palungthin paqoi pae o ving; ampa David poekhaih palungthin

baktiah, a poekhaih palungthin kakoep ah Angraeng khaeah
caeh boih ai boeh. **5** Solomon loe Sidon kaminawk ih sithaw
nongpata Ashtoreth hoi panuet thok Ammon kaminawk ih
sithaw Milkom khaeah caeh. **6** Solomon loe Angraeng
mikhnuk ah kasae hmuen to sak; ampa David mah sak
ih baktiah, Angraeng khaeah palungthin boih hoi caeh ai
boeh. **7** Solomon loe Jerusalem hmaa ah kaom mae nuiah,
panuet thok Moab sithaw Khemosh hoi panuet thok Ammon
kaminawk ih Molek sithaw hanah, hmuensang to sak pae. **8**
To tiah prae kalah zunawk boih hanah a sak pae; nihcae loe
hmuihoih thlaek o moe, angmacae ih sithawnawk khaeah
angbawnhaih to sak o. **9** Anih khaeah vai hnetto angphong,
Israel Angraeng Sithaw khae hoi palungthin angqoi taak ving
boeh pongah, Angraeng loe Solomon nuiah palungphui. **10**
Kalah sithawnawk hnukah caeh han ai ah Solomon khaeah
lokthuih pae, toe anih mah Angraeng mah paek ih lok to
pakuem ai. **11** Angraeng mah Solomon khaeah, Hae tiah
na sak moe, kang paek ih lokkamhaih hoi kang paek ih
daannawk to na pazui ai boeh pongah, na prae to ka phraek
moe, na tamnanawk khaeah ka paek han boeh. **12** Toe
nampa David pongah to hmuen to na hing thung ka sah mak
ai; na capa ban thungah ka phraek han. **13** Toe prae to ka
phrae boih mak ai; ka tamna David hoi ka qoih ih Jerusalem
pongah, acaeng maeto loe na capa khaeah ka paek han,
tiah a naa. **14** To naah Angraeng mah Edom siangpahrang
imthung takoh kami ah kaom, Edom kami Hadad to Solomon
han misa angthawksak. **15** David loe Edom prae ah oh naah,
misatuh angraeng Joab mah Edom kami nongpa to hum boih
moe, kadueh kaminawk aphum hanah caeh tahang; **16** Joab
hoi Israel kaminawk boih to ah khrah tarukto thung oh o;
Edom kami nongpanawk hum boih ai karoek to to ahmuen
ah oh o. **17** To nathuem ah Hadah loe nawkta ah ni oh vop,
anih loe ampa ih tamna Edom angraeng thoemto kaminawk
hoi Izip prae ah cawnh. **18** Midian prae hoiah angthawk moe,
Paran prae ah a caeh o; to ahmuen hoiah Paran kaminawk
to kawk o moe, Izip prae ah, Izip siangpahrang Faro khaeah
phak o, siangpahrang mah Hadad to im maeto hoi long
ahmuen to paek moe, caaknaek doeh a paek. **19** Faro loe
Hadad to palung parai pongah, a zu siangpahrang nongpata
Tahpenes ih amnawk to zu ah a paek. **20** Tahpenes ih
amnawk loe caa nongpa maeto sak moe, Genubath, tiah
ahmin sak; anih loe Tahpenes mah siangpahrang im ah
tahnu amphisak; Genubath loe Faro imthung takoh ah Faro
ih caanawk hoi nawnto oh. **21** Izip prae ah oh naah, David
loe ampanawk khaeah anghak boeh moe, misatuh angraeng
Joab doeh duek boeh, tiah Hadad mah thaih naah, Hadad
mah Faro khaeah, Kaimah prae ah amlaemsak let lai ah, tiah
a naa. **22** Hae ah timaw angaihaih oh moe, nangmah prae
ah amlaem let han na thuih, tiah Faro mah a naa. Hadah
mah, Ka ngaihaih tidoeh om ai, toe amlaemsak rae ah, tiah a
naa. **23** Sithaw mah Eliada capa Rezon to kalah Solomon
ih misa ah angthawksak; anih loe angmah ih angraeng,
Zobah siangpahrang Hadadezar khae hoi kaproeng ving
kami ah oh; **24** anih mah ataeng ih kaminawk to kok moe,
David mah Zobah ih misatuh kaminawk hum naah, anih loe
misa angthawk abu zaehoikung ah oh; nihcae loe Damaska
vangpui ah caeh o moe, vangpui to lak o pacoengah, to ah
khosak o. **25** Hadad loe raihaih paekkung ah oh khue ai ah,
Solomon hing thung Rezon loe Israelnawk ih misa ah oh;
Rezon mah Syria to uk moe, Israel kaminawk to hnukma.
26 Solomon ih tamna, Ephraim acaeng, Zereda avang ih
kami, Neba capa Jeroboam mah doeh, siangpahrang to tuk;
anih ih amno loe lamhmaih ah oh moe, Zeruah, tiah ahmin
kawk o. **27** Solomon mah Millo vangpui to sak moe, ampa
David ih kamro sipae to sak patomh let pongah, anih mah
siangpahrang to tuk. **28** Jeroboam loe thacak parai misatuh
kami ah oh; to thendoeng loe toksakhaih bangah tha pathok
thaih kami ni, tiah Solomon mah hnuk naah, Joseph imthung
takoh toksah zaehoikung ah a suek. **29** To nathuem ah
Jeroboam loe Jerusalem ah caeh, Shiloh ih tahmaaa Ahijah
mah anih to loklam ah hnuk; anih loe khukbuen kangtha
to angkhuk moe, Jeroboam to dawt, to naah angmah hnik
bueng ni taw ah oh hoi; **30** Ahijah loe angmah abuen ih
khukbuen kangtha to hatlaihnetto ah a sih moe, **31** Jeroboam
khaeah, Nangmah hanah hato la ah, Israel Angraeng Sithaw
mah hae tiah thuih; Khenah, Solomon ban ah prae to ka
phraek han, acaeng hato loe nang kang paek han. **32** Toe ka
tamna David hoi Israel acaengnawk boih thungah ka qoih
ih, Jerusalem vangpui pongah, anih doeh acaeng maeto
tawn toeng tih. **33** Kai ang pahnawt o moe, Sidon kaminawk
ih sithaw nongpata Ashtoreth, Moab kaminawk ih sithaw
Khemosh hoi Ammon kaminawk ih sithaw Milkom to bok o
pongah, ka loklam ah caeh o ai; ka mikhnuk ah katoeng
hmuen doeh sah o ai; Solomon ampa David baktiah, Ka
paek ih daan hoi ka lok takroekhaihnawk doeh pazui o ai. **34**
Toe Solomon ih ban thung hoiah prae to ka la pae boih mak
ai; ka lokpaekhaih hoi ka thuih ih lok pazui moe, ka qoih ih
ka tamna David pongah, a hing thung ukkung ah ka sak han.
35 Toe a capa ban thung hoiah prae to ka lak moe, nang
khaeah acaeng hato kang paek han. **36** Ka hmin suek hanah
ka qoih ih Jerusalem vangpui thungah, ka tamna David mah
ka hmaa ah hmai paang poe thai hanah, a capa khaeah
acaeng maeto ka paek han. **37** Toe nang to kang qoih han,
Israel nuiah siangpahrang ah na om ueloe, na koeh baktiah
na uk tih. **38** Kang paek ih loknawk boih na tahngaih moe,
ka tamna David mah sak ih baktih toengah, ka caehhaih
loklam ah na caeh; ka hmaa ah katoeng hmuen to na sak
moe, ka mikhnuk ah katoeng hmuen to na sak nahaeloe,
nang hoi nawnto ka oh moe, David hanah kacak im ka
sak pae baktih toengah, nang hanah doeh kang sak pae
moe, nang khaeah Israel to kang paek han. **39** Hae pongah
David ih caanawk to patang ka khangsak; toe dungzan ah
patang ka khangsak ai, tiah a thuih, tiah a naa. **40** Solomon
mah Jeroboam hum hanah pakrong pongah, Jeroboam loe
angthawk moe, Izip prae ah Shishak siangpahrang khaeah
cawnh, Solomon duek khoek to to ah oh. **41** Solomon
siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk, a sak ih
hmuennawk hoi anih palunghahaihnawk boih loe, Solomon
toksak pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? **42**
Solomon siangpahrang loe Israel kaminawk boih nuiah,
Jerusalem ah saning quipalito thung siangpahrang ah oh. **43**
To pacoengah ampanawk khaeah anghak moe, ampa David
vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Rehoboam to
siangpahrang ah oh.

12 Rehoboam loe Shekem ah caeh; Israel kaminawk boih
loe anih to siangpahrang ah sak hanah caeh o. **2**
(To tamthang to Solomon siangpahrang khae hoi kacawn,)
Nabat capa Jeroboam mah a ohhaih ahmuen, Izip prae hoiah
thaih naah, Izip prae hoi amlaem let. **3** Israel kaminawk
mah Jeroboam to kawk hanah kami to patoeh o; Jeroboam
hoi Israel kaminawk loe Rehoboam khaeah nawnto caeh
o moe, **4** nampa mah kaicae hae paroeai hmuen kazih
ang phawhsak; nampa khae hoi kazit parai ka phawh o ih
hmuen, kaicae nuiah koeng ih hmuen kazit hae nang mah loe
anghoepsak kue lai ah, to tiah nahaeloe na tok to kang sak
pae o han, tiah a naa o. **5** Rehoboam mah, Amlaem oh loe,
ni thumto pacoengah kai khaeah angzo o let ah, tiah a naa.
To pongah to ih kaminawk loe amlaem o let. **6** Rehoboam
siangpahrang mah, ampa Solomon hing naah, a hmaa ah
angdoe poekhaih kahoih paekkung, kacoehtanawk khaeah,
Hae kaminawk hae kawbangmaw ka pathim han? tiah a
dueng. **7** Nihcae mah, Nang loe vaihniah hae kaminawk
ih tamna ah na oh moe, nihcae koehhaih to na paroi pae,
nihcae han kahoih ah lok na pathim nahaeloe, hae kaminawk
loe dungzan khoek to na tamna ah om o tih, tiah a naa
o. **8** Toe anih loe kacoehtanawk mah, thuih ih lok to tiah
doeh sah ai, angmah hoi nawnto kaqoeng tahang, a hmaa
ah toksah kaminawk to dueng lat. **9** Siangpahrang mah
nihcae khaeah, Hae kaminawk mah, kai khaeah, Nampa
mah kaicae nuiah phawhsak ih hmuen kazit hae anghoepsak
kue lai ah, tiah ang naa o, hae tiah thui kaminawk hae,
kawbangmaw ka pathim han, tiah a naa. **10** Angmah hoi
huihto kaqoeng thendoengnawk mah anih khaeah, Nampa
mah kaicae nuiah phawhsak ih hmuen kazit to, nang mah
anghoepsak kue lai ah, tiah kathui hae kaminawk khaeah,
Ka banpazung loe kampa ih kaeng pongah len kue tih.
11 Kampa mah ang phawh o sak ih kazit hmuen pongah
kazit kue hmuen to kang phawh o sak han; kampa mah
quiboeng hoiah ang thuihtaek o, kai mah loe sataai hoiah
kang thuihtaek o han, tiah pathim ah, tiah a naa o. **12**
Siangpahrang mah ni thumto pacoengah angzoh o let hanah
a thuih pae baktih toengah, Ni thumto oh pacoengah loe
Jeroboam hoi kaminawk boih to Rehoboam khaeah angzoh o
let. **13** To naah siangpahrang loe kacoehtanawk mah thuih ih
loknawk tiah doeh sah pae ai, to ih kaminawk khaeah kanaa
parai ah lok to pathim pae; **14** thendoengnawk mah thuih o
ih lok baktih toengah, to kaminawk khaeah, Kampa mah ang
phawh o sak ih hmuen kazit pong kazit kue ah, kang phawh o
sak han; kampa mah quiboeng hoiah ang boh o, toe kai mah
loe sataai hoiah kang boh o han, tiah a naa. **15** Tipongah
siangpahrang mah prae kaminawk ih lok tahngaih han koeh
ai tih nahaeloe, Angraeng mah Shiloh kami Ahijah patohhaih
rang hoiah, Nebat capa Jeroboam khaeah Angraeng mah
thuih ih lok akoepsak han ih ni hae tiah hmuen hae oh. **16**
Siangpahrang mah nihcae ih lok tahngai pae ai, tiah Israel
kaminawk boih mah panoek o naah, siangpahrang khaeah;
David khaeah taham timaw ka tawnh o moe, Jesse capa
khaeah qawktoep han koi timaw ka tawnh o? Aw Israel
kaminawk, nangmacae kahni im ah amlaem oh; Aw David,
na im hae nang mah toep lai ah, tiah a naa o. To pongah
Israel kaminawk loe angmacae im ah amlaem o. **17** Toe
Judah vangpuinawk thungah kaom Israel kaminawk loe
Rehoboam mah ni uk vop. **18** Rehoboam siangpahrang mah
tamut kokhaih bangah zaehoikung Adoram to patoeh, toe
anih to Israel kaminawk boih mah thlung hoiah vah o maat.
Rehoboam siangpahrang angmah to loe, angmah ih hrang
lakok nuiah karangah angthueng moe, Jerusalem vangpui ah
cawnh. **19** To pongah Israel kaminawk loe, David imthung
takoh nuiah vaihni ni khoek to misa ah oh o. **20** Jeroboam
amlaem let boeh, tiah Israel kaminawk boih mah thaih o
naah, rangpui amkhuenghaih ahmuen ah anih to kawk o moe,
Israel kaminawk boih ukkung siangpahrang ah suek o; Judah
acaeng khue ai ah loe, David ih imthung takoh hnukbang
kami midoeh om ai. **21** Rehoboam Jerusalem vangpui ah
phak naah, Israel kaminawk loe misa to tuk moe, prae to
Solomon capa Rehoboam ban thungah phaksak let hanah,
Judah imthung takoh kaminawk hoi Benjamin imthung takoh
kaminawk boih ahmuen maeto ah amkhuengsak; a qoih ih
misatuh thaih kami sang cumvaito pacoeng, sang quitazetto
oh o. **22** Toe Sithaw ih kami Shemaiah khaeah Sithaw ih lok
hae tiah angzoh, **23** Solomon capa, Judah siangpahrang
khaeah, Judah hoi Benjamin imthung takohnawk boih,
kanghmat kaminawk boih khaeah, **24** Angraeng mah hae
tiah thuih; Nam nawkamya Israel kaminawk tuk hanah
caeh o tahang hmah; kami boih angmah im ah amlaem o
nasoe; kaimah ni hae hmuennawk hae ka sak, tiah thui
pae oh, tiah a naa. To pongah nihcae mah Angraeng ih
lok to tahngaih o moe, Angraeng mah thuih ih lok baktih
toengah, angmacae im ah amlaem o let. **25** To pacoengah
Jeroboam mah Ephraim mae nuiah, Shekem vangpui to sak
moe, to vangpui thungah oh; to vangpui hoiah caeh moe,
Penuel vangpui to a sak. **26** Jeroboam mah siangpahrang
ukhaih prae loe David imthung takoh khaeah paek let tih
boeh; **27** hae kaminawk mah angbawnhaih paek hanah,
Angraeng ih im ohhaih Jerusalem ah caeh o nahaeloe, hae
kaminawk loe angmacae ih angraeng, Judah siangpahrang,
Rehoboam khaeah amlaem o let tih; kai hae na hum o
ueloe, Rehoboam siangpahrang khaeah amlaem o let tih,
tiah palung thungah a poek. **28** To pongah kaminawk khaeah
lokdueng pacoengah, Siangpahrang mah sui hoiah maitaw
caa krang hnetto a sak; to pacoengah anih mah kaminawk
khaeah, Jerusalem vangpui ah na caeh o haih pop parai
boeh; Aw Israel kaminawk, Izip prae thung hoiah nangcae
zaehoikung sithaw hnik loe, hae ah oh hoi boeh, tiah a naa.
29 Maeto loe Bethel ah suek moe, kalah maeto loe Dan ah
a suek. **30** Hae tiah a sak ih hmuen loe zae haih ah oh;
kaminawk loe to ah kaom sithaw to bok hanah, Dan karoek
to caeh o. **31** Jeroboam loe hmuensang ah bokhaih imnawk
to sak moe, Levi acaeng na ai, kahnaem koek kami rumram
to qaima ah a suek. **32** Judah prae ah sak o ih poih baktih
toengah, khrah tazetto haih ni hatlaipangato naah, hmaicam
pongah angbawnhaih to a sak. Bethel ah doeh to tiah sak ih
maitaw caa krang khaeah angbawnhaih to a sak; hmuensang
ah toksak hanah tokpaek ih qaimanawk to, Bethel ah a
suek. **33** A poekhaih baktiah a qoih ih khrah tazetto haih ni
hatlaipangato naah, Bethel ah a sak ih hmaicam pongah,
angbawnhaih to sak; to tiah Israelnawk hanah poih to a sak
pae pacoengah, hmaicam nuiah angbawnhaih to sak moe,
hmuihoih doeh a thlaek.

13 Angbawnhaih sak hanah Jeroboam hmaicam pongah
angdoet naah, Angraeng ih lok baktih toengah, Sithaw
kami maeto loe Judah prae hoiah Bethel ah angzoh. **2**
To kami loe Angraeng ih lok baktih toengah, Aw hmaicam,
hmaicam; Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah, Josiah tiah
ahmin kaom, caa nongpa maeto David imthung takoh ah
tapen tih; anih mah na nuiah hmuihoih thlaek hmuensang ih
qaimanawk to angbawnhaih ah paek ueloe, na nuiah kami
ahuhnawk to hmai hoiah thlaek tih, tiah a naa. **3** To na niah
Sithaw kami mah angmathaih to paek, Hae loe Angraeng
mah thuih ih angmathaih ah oh, Khenah, hmaicam to koi
phom ueloe, a nui ih maiphunawk to takhoek boih tih, tiah a
naa. **4** Bethel vangpui ih hmaicam taeng hoi Sithaw kami
hanghaih lok to Jeroboam siangpahrang mah thaih naah,
hmaicam hoiah ban payangh moe, Anih to naeh oh; tiah a
naa. Toe anih mah payangh ih ban to duek pae moe, a zuk
let thai ai boeh. **5** Angraeng ih lok rang hoiah Sithaw kami
mah paek ih angmathaih baktih toengah, hmaicam to koih
phom moe, maiphunawk doeh anghaeh phang. **6** To naah
siangpahrang mah Sithaw kami khaeah, Ka ban hae hoih let
thai hanah, na Angraeng Sithaw khaeah tahmenhnikhaih
lawk na thui paeh, tiah a naa. To pongah Angraeng ih kami
mah Angraeng khaeah tahmenhaih hnik pae let; to naah
siangpahrang ih ban to hoih pae, hmaloe ih baktiah oh let.
7 Siangpahrang mah Sithaw kami khaeah, Kai hoi nawnto
im ah angzo ah loe, caaknaek koi hmuen maeto caa raeh,
tangqum kang paek han, tiah a naa. **8** Toe Sithaw kami mah
siangpahrang khaeah, Na im ahap nang paek langlacadoeh,
nang khaeah kang zo mak ai; hae ah buh ka caa mak ai,
tui doeh ka nae mak ai; **9** Angraeng ih lok mah, Buh na
caa mak ai, tui doeh na nae mak ai ueloe, nang zohhaih
loklam hoiah doeh nam laem let mak ai, tiah thuih, tiah
siangpahrang khaeah a thuih pae. **10** To pongah anih loe
loklam kalah bang hoiah caeh, angzohhaih loklam Bethel
hoiah amlaem let ai. **11** Bethel ah tahmaa mitong maeto oh;
tahmaa ih caanawk loe to na niah Sithaw kami mah sak ih
hmuennawk hoi siangpahrang khaeah thuih pae ih loknawk
to, ampa khaeah thuih pae o boih. **12** To naah ampa mah a
caanawk khaeah, Anih loe naa bang ih loklam ah maw caeh?
tiah a naa; Judah prae hoiah angzo Sithaw kami amlaemhaih
loklam to a hnuk o pongah, a caanawk mah ampa khaeah
thuih pae o. **13** To pongah anih mah a caanawk khaeah,
Laa hrang na paek oh, tiah a naa. To pongah a caanawk
mah anih hanah Laa hrang to paek o moe, angthueng o
sak, **14** Sithaw kami hnukah a caeh, oak thing tahlip ah
kanghnu anih to hnuk naah, anih khaeah, Nang loe Judah
prae hoiah angzo Sithaw ih kami maw? tiah a naa. Anih
mah, Ue, tiah pathim pae. **15** To naah tahmaaa mah anih
khaeah, Ka hnukah im ah angzoh loe, caeknaek koi hmuen
maeto caa raeh, tiah a naa. **16** Sithaw kami mah, Na hnukah
angzoh hanah kam laem let mak ai, takaw doeh ka caa mak
ai ueloe, hae ah tui doeh ka nae mak ai. **17** Angraeng ih lok
mah, To ah takaw na caa mak ai, tui doeh na nae mak ai
ueloe, na caehhaih loklam hoiah doeh nam laem let mak ai,
tiah ang thuih, tiah a naa. **18** Tahmaaa mitong mah, Kai
doeh nang baktih tahmaaa maeto toeng ni, Angraeng ih lok
baktih toengah van kaminawk mah kai khaeah, To kami to
nangmah im ah amlaemsak let ah, takaw to caa nasoe loe,
tui doeh nae nasoe, tiah ang thuih, tiah a naa. Toe anih mah
amsawnlok ni a thuih pae. **19** To pongah Sithaw kami loe
anih hnukah amlaem let moe, anih im ah caak pacoengah,
tui doeh a naek. **20** Caboi pongah anghnut hoi li naah, anih
amlaem let haih tahmaa mitong khaeah Angraeng ih lok to
angzoh; **21** anih mah Judah prae hoi angzo Sithaw kami
khaeah, Angraeng mah hae tiah thuih; Angraeng ih lok to na
aek moe, na Angraeng Sithaw mah ang paek ih lok to na
pazui ai, **22** nam laem let moe, Angraeng mah caak moe,
naek han om ai, tiah thuih ih ahmuen ah takaw na caak moe,
tui na naek pongah, na qok to nam panawk ih taprong ah
aphum o mak ai, tiah a thuih pae. **23** Kamlaem let Sithaw
kami loe buhcaak moe, tuinaek pacoengah, amlaem let han
kathui tahmaa mitong mah Judah ih tahmaa hanah hrang
to paek. **24** Loklam ah anih to kaipui mah hmaang moe,
kaek maat; a qok to loklam ah suek sut, hrang hoi kaipui
loe a taengah angdoet hoi. **25** To ah caeh kaminawk mah
vah sut ih, kadueh qok taengah kangdoe kaipui to a hnuk
o naah, caeh o moe, vangpui thung kaom, tahmaa mitong
khaeah thuih pae o. **26** Loklam hoi Sithaw kami amlaem
haih let, tahmaa mitong mah to lok to thaih naah, anih loe
Angraeng ih lok aek kami ni, Angraeng mah anih to kaipui
khaeah paek, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah,
anih loe kaipui mah kaek moe, hum boeh, tiah a thuih. **27**
Tahmaa mah a caanawk khaeah, Laa hrang to hnik, to
pongah nihcae mah laa hrang to angthueng o sak. **28** A
caeh naah loklam ah vah sut ih qok to hnuk; hrang hoi kaipui
loe a taengah angdoet hoi; kaipui mah kami qok to caa ai,
Laa hrang doeh kaek ai. **29** Tahmaa mah Sithaw kami ih
qok to lak moe, hrang nuiah thuengh pacoengah, angmah
avang ah amlaem haih let; anih to qah haih moe, taprong
ah aphum. **30** Sithaw kami ih qok to angmah ih taprong ah
aphum pacoengah, Aw, kam nawk, tiah a qah haih. **31** Anih
to aphum pacoengah a caanawk khaeah, Ka duek naah,
Sithaw kaminawk aphumhaih taprong ah na phum oh loe,
anih ih ahuh taengah ka huh hae suem oh; **32** Bethel vangpui
ih hmaicam hoi Samaria vangpui hmuensang ah kaom im
kawng loe, Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah akoep tih,
tiah a naa. **33** To tiah oh pacoeng naah doeh Jeroboam loe a
sak ih kahoih ai loklam hoiah amkhrai ai, kami rumramnawk
to hmuensang ih qaima ah a suek let; qaima toksak han
koeh kaminawk boih to hmuensang ah qaima toksakhaih to a
paek. **34** Hae hmuen loe Jeroboam imthung takoh zaehaih
ah oh moe, to tiah sak pongah Jeroboam ih acaeng to long
pum hoi tahmaat boih hanah zaehaih ah angcoengsak.

14 To nathuem ah Jeroboam capa Abijah loe ngannat.
2 Jeroboam mah a zu khaeah, Angthawk loe, nang
loe kai ih zu ni, tiah kaminawk mah panoek o han ai ah na
krang to angthlaeng ah loe, Shiloh ah caeh ah; kai loe hae
kaminawk ukkung siangpahrang ah om tih, tiah taphong
tahmaaa Ahijah loe to vangpui ah oh. **3** Takaw kae hato,
karoem takaw hoi khoitui pailang maeto sin ah loe, anih
khaeah caeh ah; nawkta loe kawbangmaw om tih, tiah anih
mah na thui tih hmang, tiah a naa. **4** A thuih pae ih lok baktih
toengah, Jeroboam zu mah sak; angthawk moe, Shiloh ah
Ahijah im ah caeh. **5** Toe Angraeng mah Ahijah khaeah,
Khenah, anih ih capa loe ngannat pongah, a capa kawng
dueng hanah Jeroboam ih zu nang khaeah angzo tih, anih ih

caa kawbangmaw om tih, tiah nang mah thui paeh, anih loe
nang khaeah nongpata kalah baktiah angsah tih, tiah a naa.
6 To pongah thok taeng ih khok tangkan atuen to Ahijah mah
thaih naah, Jeroboam zu angzo ah; tipongah kalah nongpata
baktiah nang sak loe? Nang khaeah tamthang kasae thuih
han ka tawnh. **7** Jeroboam khaeah caeh loe, Israel Angraeng
Sithaw mah, Kaminawk thung hoiah nang hae kang qoih
moe, kaimah ih Israel kaminawk ukkung ah kang toengh
tahang, **8** David imthung takoh hoi prae to ka tapraek moe,
nang hanah kang paek; toe nang loe ka tamna David baktiah
na om ai; anih mah loe ka paek ih loknawk to pakuem moe,
poekhaih palungthin boih hoiah ka hnukah bang; ka mikhnuk
ah katoeng hmuen khue ni a sak; **9** nang loe na hmaa ah
kaom kaminawk boih pongah nung kue kasae hmuen to na
sak; nangmah hanah kalah sithawnawk, krangnawk to na
sak; palung nang phuisak moe, kai hae na hnukbangah nang
vah; **10** to pongah khenah, Jeroboam imthung takoh ah
sethaih ka phaksak han; misong hoi kaloih kami thui ai ah,
Israel ah kaom Jeroboam ih acaeng nongpanawk to ka hum
boih han; kami mah hmai hoiah maitaw aek thlaek baktih
toengah, kanghmat Jeroboam ih imthung takoh tamit boih ai
karoek to, hmai hoiah ka thlaek han. **11** Vangpui thungah
kadueh Jeroboam ih kaminawk loe, uinawk mah caa o tih;
taw ah dueh kaminawk loe, van ih tavaanawk mah caa o tih,
tiah Angraeng mah thuih boeh. **12** Nang doeh im ah amlaem
lai ah; vangpui thungah na phak naah, nawkta to dueh tih. **13**
Israel kaminawk boih mah anih to qah o haih ueloe, aphum o
tih; Jeroboam imthung takoh ah to nawkta khue ni aphum o
tih; Jeroboam imthung takoh thungah anih nui khue ah ni,
Israel Angraeng Sithaw mah kahoih hmuen to hnuk. **14** To
na niah Jeroboam imthung takoh amrosak hanah, Angraeng
mah angmah hanah Israel ukkung siangpahrang to tacawtsak
tih; natuek naah maw tacawtsak tih? Vaihi roe ah om tih. **15**
Asherah krangnawk to a sak o moe, Angraeng to palungphui
o sak pongah, tui thungah anghuen sakrungkung baktih
toengah, Angraeng mah Israel to bop tih; ampanawk khaeah
paek ih prae kahoih thung hoiah Israel to tangzun hoiah
aphongh uloe, vapui zaeh ah amhet o boih tih. **16** Israel
kaminawk zaesakkung, Jeroboam ih zaehaih pongah, Israel
kaminawk to pahnawt tih boeh, tiah lok ang thuih, tiah thui
paeh, tiah a naa. **17** To naah Jeroboam ih zu loe angthawk
moe, Tirhzah vangpui ah caeh; im thok to a cawh naah,
nawkta to duek; **18** anih to aphum o moe, a tamna tahmaaa
Ahijah khaeah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah,
Israel kaminawk boih mah anih to qah o haih. **19** Jeroboam
siangpahrang ah oh nathung sak ih hmuennawk, misatukhaih
hoi a ukhaihnawk loe, khenah, Israel siangpahrangnawk
ih ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o. **20** Jeroboam
loe saning pumphae hnetto thung siangpahrang ah oh
pacoengah, ampanawk khaeah anghak; anih zuengah a capa
Nadab to siangpahrang ah oh. **21** Solomon capa Rehoboam
loe Judah prae siangpahrang ah oh, anih loe saning quipalito
pacoeng, saningto oh boeh. Angraeng angmah ih ahmin suek
hanah, Israel acaengnawk boih thungah a qoih ih, Jerusalem
vangpui ah saning hatlaisarihto siangpahrang ah oh; anih ih
amno loe Ammon kami, Naamah. **22** Judah loe Angraeng
mikhnuk ah kahoih ai hmuen to sak; nihcae loe ampanawk
mah sak ih zaehaih pong kanung kue zaehaihnawk to sak o
pongah, Angraeng to palungphui o sak. **23** Nihcae loe kasang
ahmuennawk, krangnawk hoi Asherah kranggnawk to, mae
sang hoi kahing thingkungnawk tlim boih ah sak o. **24** Prae
thungah nongpa hoi nongpa zae sakhaih to oh; Angraeng
mah Israel kaminawk hmaa ah haek pae ih kaminawk mah
sak o ih panuet thok hmuennawk to nihcae mah sak o toeng.
25 Rehoboam siangpahrang ah ohhaih saning pangato haih
naah, Izip siangpahrang Shishak mah Jerusalem to tuk; **26**
anih mah Angraeng imthung ih hmuennawk hoi siangpahrang
im ih hmuennawk to lak boih; Solomon mah sui hoiah sak
ih aphawnawk, hmuenmae congcanawk doeh lak boih. **27**
To pongah Rehoboam siangpahrang mah sui hoiah sak
ih aphawnawk zuengah sumkamling aphawnawk to sak
moe, siangpahrang im khongkha katoep misatuh ukkung
ban ah paek. **28** Siangpahrang Angraeng imthungah akun
kruek, khongkha toep kaminawk mah to aphaw to sinh
o; to pacoengah misatoep kaminawk ohhaih ahmuen ah
suek o let. **29** Rehoboam siangpahrang ah oh nathung
kaom hmuennawk hoi a sak ih hmuennawk boih loe, Judah
siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o
na ai maw? **30** Rehoboam hoi Jeroboam loe hing thung misa
angtuk hoi. **31** To pacoengah Rehoboam loe ampanawk
khaeah anghak moe, David vangpui ah aphum o. Amno ih
ahmin loe Naamah, Ammon kami ah oh. To pacoengah anih
zuengah a capa Abijam to siangpahrang ah oh.

15 Nebat capa Jeroboam siangpahrang ah ohhaih saning
hatlaitazetto naah, Abijam loe siangpahrang ah oh. **2**
Anih loe Jerusalem ah saning thumto thung siangpahrang
ah oh; anih ih amno loe Abishalom canu Maakah. **3** Anih
doeh ampa mah Angraeng hmaa ah sak ih zaehaih baktih
toengah sak toeng; anih ih palungthin loe, ampa David
baktiah angmacae Angraeng Sithaw hmaa ah akoep thai
ai. **4** Toe David rang hoiah angmah ih Angraeng Sithaw
mah, angmah pacoengah siangpahrang ah suek hanah,
Jerusalem ah hmai-im maeto a paek. **5** David loe Hit
kami Uriah kawng thui ai ah loe, a hing thung Angraeng
hmaa ah katoeng hmuen to sak, Angraeng mah paek ih
lok to pazui ai ah om ai. **6** Anih hing thung Rehoboam hoi
Jeroboam loe misa angtuk hoi. **7** Abijam siangpahrang ah
oh nathung kaom hmuennawk hoi a sak ih hmuennawk
loe, Judah siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu
thungah pakuem o na ai maw? Abijam hoi Jeroboam salakah
misatukhaih to oh. **8** Abijam loe ampanawk khaeah anghak
moe, David vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Asa
to siangpahrang ah oh. **9** Israel siangpahrang Jeroboam
siangpahrang ah ohhaih saning pumphaeto naah, Asa loe
Judah siangpahrang ah oh. **10** Anih loe Jerusalem ah saning
quipalito thung siangpahrang ah oh. Anih ih amno hmin loe
Maakah. **11** Asa loe ampa David baktiah, Angraeng mikhnuk
ah kahoih hmuen to sak. **12** Nongpata baktiah kangsah
kaminawk to prae thung hoiah haek boih moe, ampa mah
sak ih krangnawk to paro boih. **13** Amno mah Asherah thing
tlim ah krang to sak pongah, siangpahrang amno ah ohhaih
ahmuen hoiah tacawtsak; Asa mah to ih Asherah krang
soi ih thing to pakhruk moe, Kidron vacong ah hmai hoiah
thlaek. **14** Hmuensangnawk to takhoe king ai, toe a hing
thung Asa ih palungthin loe Angraeng hmaa ah akoephaih

tawnh. **15** Angmah hoi ampa mah paek ih, sui, phoisa hoi
laom sabaenawk to Angraeng tempul thungah a suek. **16**
Asa hoi Israel siangpahrang Baasha loe hing thung misa ah
oh hoi poe. **17** Israel siangpahrang Baasha loe Judah tuk
hanah caeh tahang moe, Judah siangpahrang Asa ih prae
thungah mi kawbaktih doeh caeh han ai, tacawt han ai ah,
Ramah vangpui to sipae hoi ka caakah a thungh. **18** To naah
Asa mah Angraeng tempul thung hoi siangpahrang imthung
ih, sui hoi phoisanawk to lak boih moe, a tamnanawk khaeah
paek pacoengah, Damaska ukkung, Syria siangpahrang
Hezion capa Tabrimon capa Ben-Hadad khaeah a pat pae.
19 Kampa hoi nampa mah angdaehhaih sak hoi baktih
toengah, nang hoi kai salakah doeh angdaehhaih sah si;
khenah, nang hanah sui hoi phoisa tangqum ah kang pat;
anih kai khae hoi tacawt thai hanah, Israel siangpahrang
Baasha hoi na sak ih angdaehhaih to phrae ah, tiah a naa.
20 Asa siangpahrang ih lok to Ben-Hadad mah tahngaih
moe, Israel vangpuinawk tuk hanah angmah ih misatuh
angraengnawk to patoeh; anih mah Ijon, Dan, Abel-Beth-
Maakah hoi Naphtali prae pacoengah, Kinneroth prae boih to
pazawk. **21** Baasha mah to tamthanglok to thaih naah, a
sak li ih Ramah vangpui to toengh sut moe, Tirzah ah oh.
22 To naah Asa siangpahrang mah Judah prae thung boih
ah lok to taphong; mi kawbaktih doeh tahmaat ai; Baasha
mah im sak naah patoh ih thlungnawk, thingnawk to a lak
pae boih; Asa siangpahrang loe nihcae abomhaih hoiah
Benjamin prae ih Geba hoi Mizpah vangpui to sak. **23** Asa
siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk hoiah a sak
ih hmuennawk boih, a sak ih vangpuinawk boih loe, Judah
siangpahrangnawk ih ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik
o na ai maw? Toe mitong naah loe, a khok ah nathaih to oh
pae. **24** To pacoengah Asa loe ampanawk khaeah anghak
moe, ampanawk hoi nawnto David vangpui ah aphum o; anih
zuengah a capa Jehosaphat to siangpahrang ah oh. **25** Judah
siangpahrang Asa siangpahrang ah ohhaih saning hnetto
haih naah, Jeroboam capa Nadab loe Israel siangpahrang ah
oh; Israel kaminawk nuiah saning hnetto thung siangpahrang
ah oh. **26** Anih loe Angraeng mikhnuk ah kahoih ai hmuen to
sak; ampa ih loklam ah caeh moe, Israel kaminawk zaehaih
sahsak kami mah sak ih zaehaih to a sak toeng. **27** Issakar
imthung takoh, Ahijah capa Baasha mah anih to tuk han
pacaeng pongah, Nadab hoi Israel kaminawk boih mah,
Philistinnawk ih vangpui Gebbethon to takui o khoep moe,
anih to hum o. **28** Judah siangpahrang Asa siangpahrang ah
ohhaih saning thumto naah, Baasha mah Nadab to hum
moe, angmah to siangpahrang ah oh. **29** Anih siangpahrang
ah oh naah, Jeroboam imthung takohnawk to hum boih;
Angraeng Sithaw mah a tamna Shiloh ih kami Ahijah rang
hoiah thuih ih lok baktih toengah, Jeroboam imthung takoh
tamit boih ai karoek to, anghahhaih takhi tawn kami maeto
doeh tahmaat ai; **30** Jeroboam loe zaehaih to sak moe,
Israel kaminawk doeh a zaesak pongah, Israel Angraeng
Sithaw to palungphuisak. **31** Nadab siangpahrang ah oh
nathung kaom hmuennawk hoi a sak ih hmuennawk boih loe,
Israel siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu thungah
tarik o na ai maw? **32** Asa hoi Israel siangpahrang Baasha
loe hing thung misa angtuk hoi. **33** Judah siangpahrang
Asa siangpahrang ah ohhaih saning thumto naah, Ahijah
capa Baashato Tirzah ah Israel siangpahrang ah oh; anih loe
saning pumphaeto thung siangpahrang ah oh. **34** Anih doeh
Angraeng mikhnuk ah kahoih ai hmuen to sak moe, Israel
kaminawk zaehaih sahsak kami, Jeroboam zaehaih loklam
ah a caeh.

16 To naah Baasha koeh ai ih Angraeng ih lok Hanani
capa Jehu khaeah angzoh, **2** nang hae maiphu thung
hoiah kang toengh tahang moe, kaimah ih Israel kaminawk
zaehoikung ah kang suek; toe nang loe Jeroboam ih loklam
ah na caeh moe, kaimah ih Israel kaminawk na zaesak
pacoengah, nihcae zaehaih hoiah kai palung nang phuisak.
3 To pongah khenah, Baasha ih acaengnawk to kam rosak
boih moe, na caeng hae Jeroboam capa Nebat ih acaeng
baktiah kang ohsak han. **4** Vangpui thungah kadueh Baasha
ih kaminawk loe uinawk mah caa o tih; taw ah kadueh anih ih
kaminawk doeh van ih tavaanawk mah caa o tih, tiah a naa.
5 Baasha siang pahrang ah oh nathung kaom hmuennawk
hoi a sak ih hmuennawk loe, Israel siangpahrangnawk ahmin
pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? **6** Baasha loe
ampanawk khaeah anghak moe, Tirzah vangpui ah aphum
o; anih zuengah a capa Elah to siangpahrang ah oh. **7** To
pacoengah Baasha hoi angmah ih imthung takoh koeh ai
ih Angraeng ih lok to Hanani capa tahmaa Jehu khaeah
angzoh; anih loe Angraeng mikhnuk ah kahoih ai hmuen
to sak pongah, a ban hoi sak ih hmuen hoiah Angraeng to
palungphuisak; anih mah to kami to hum pongah, Jeroboam
imthung takoh baktiah, to imthung takoh to amrosak. **8**
Judah siangpahrang Asa siangpahrang ah ohhaih saning
hatlaitarukto naah, Baasha capa Elah loe Israel siangpahrang
ah oh; anih loe Tirzah ah saning hnetto thung siangpahrang
ah oh. **9** Hrang lakok ahap ukkung misatuh angraeng, a
tamna Zimri mah anih to hum hanah pacaeng; to naah
Elah loe, Tirzah ah Tirzah vangpui ih siangpahrang im
khenzawnkung Arza im ah mu paquih. **10** Zimri loe imthung ah
akun moe, Judah siangpahrang Asa siangpahrang ah ohhaih
saning pumphae sarihto naah, Elah to hum; to pacoengah
angmah to siangpahrang ah oh. **11** Zimri siangpahrang ah
oh moe, siangpahrang ih angraeng tangkhang pong anghnut
pacoengah, Baasha imthung takohnawk to hum boih; nongpa
maeto doeh pathlung ai; a caanawk hoi ampuinawk doeh
pathlung ai. **12** Angraeng mah Basha misa ah suekhaih
kawng tahmaa Jehu khaeah thuih ih lok baktih toengah,
Zimri mah Basha imthung takoh to tamit boih, **13** Baasha hoi
a capa Elah hnik mah sak ih zaehaih mah Israel kaminawk
to zaesak pongah, Israel Angraeng Sithaw to palungphui
hoi sak; atho kaom ai hmuen hoiah palungphuisak. **14** Elah
siangpahrang ah oh nathung ah kaom, hmuennawk hoi
a sak ih hmuennawk boih loe, Israel siangpahrangnawk
ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? **15**
Judah siangpahrang Asa siangpahrang ah ohhaih saning
pumphae sarihto naah, Zimri to Tirzah ah ni sarihto thung
siangpahrang ah oh. Kaminawk loe Philistin prae Gibbethon
vangpui to tuk hanah atai o. **16** To tiah atai o nathuem ah,
Zimri mah hum han ih pacaeng baktih toengah, siangpahrang
to hum boeh ti, tiah a thaih o naah, Israel kaminawk boih
mah misatuh angraeng Omri to, to na ni, to ahmuen ah,
Israel kaminawk ukkung siangpahrang ah suek o. **17** Omri
loe Israel kaminawk boih hoi nawnto, Gibbethon vangpui ah

caeh tahang moe, Tirzah vangpui to takui. **18** Vangpui to lak
o boeh, tiah Zimri mah hnuk naah, siangpahrang imthung ah
caeh moe, siangpahrang angmah ih im to hmai hoiah thlaek
moe, a duek. **19** A sak ih zaehaihnawk hoiah Jeroboam ih
loklam ah caeh moe, Angraeng hmaa ah kahoih ai zaehaih
sak khue ai ah, Israel kaminawk to zaesak pongah, to tiah
oh. **20** Zimri siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk
hoi misa angthawkhaih loe Israel siangpahrangnawk ahmin
pakuemhaih cabu pongah tarik o na ai maw? **21** Israel
kaminawk loe hnetto ah ampraek o; ahap kaminawk mah
Ginath capa Tibni to siangpahrang ah suek hanah anih
hnukah bang o, kami ahap loe Omri hnukah bang o. **22** Toe
Zimri hnukbang kaminawk loe Ginath capa Tibni hnukbang
kaminawk pongah thacak o kue; to pongah Tibni loe duek
moe, Omri to siangpahrang ah oh. **23** Judah siangpahrang
Asa siangpahrang ah ohhaih saning quithumto pacoeng,
saningto naah, Omri to Israel siangpahrang ah oh; saning
hatlaihnetto siangpahrang ah oh; anih mah Tirzah to saning
tarukto thung uk. **24** Anih mah tawnkung Shemer khaeah
Samaria maeto, phoisa talent hnetto hoiah qanh moe, mae
nuiah vangpui to sak; mae tawnkung ih ahmin Shemer to lak
moe, to vangpui to Samaria, tiah ahmin sak. **25** Omri loe
Angraeng mikhnuk ah kahoih ai hmuen to sak pongah, anih
hmaa ah kaom kaminawk boih pongah kanung kue zaehaih
to a sak. **26** Nebat capa Jeroboam ih loklam to pazui moe,
anih zaehaih mah Israel kaminawk to zaesak pongah, Israel
Angraeng Sithaw to palungphuisak; atho kaom ai hmuen
hoiah anih to palungphuisak. **27** Omri siangpahrang ah oh
nathung kaom hmuennawk hoi a sak ih hmuennawk loe,
Israel siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu thungah
tarik o na ai maw? **28** Omri loe ampanawk khaeah anghak
moe, Samaria vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa
Ahab to siangpahrang ah oh. **29** Judah siangpahrang Asa
siangpahrang ah ohhaih saning quithum, tazetto naah, Omri
capa Ahab loe Israel siangpahrang ah oh; anih loe Samaria
vangpui ah, Israel kaminawk to saning pumphae hnetto thung
uk. **30** Omri capa Ahab loe anih hmaa ah kaom kaminawk
boih pong kanung kue ah, Angraeng mikhnuk ah kahoih ai
hmuen to sak. **31** Nebat capa Jeroboam mah sak ih zaehaih
loklam ah pazui nahaeloe, tidoeh na ai zaehaih ah ni om
tih, tiah a poek pongah, Sidon siangpahrang Ethbaal canu
Jezebel to a zu haih; Baal ih tok to sak pae moe, anih to
a bok. **32** Baal hanah hmaicam to, Samaria vangpui ah,
angmah sak pae ih, Baal tempul thungah a suek. **33** Ahab
loe anih hmaa ah kaom Israel siangpahrangnawk boih pong
pop kue ah Asherah thingnawk to sak moe, Israel Angraeng
Sithaw to palungphuisak. **34** Ahab dung ah, Bethel vangpui
ih kami Hiel mah, Jeriko vangpui to sak; Nun capa Joshua
khaeah Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah, a calu Abiram
ban thungah, vangpui sipae to sak amtong moe, capa asoi
koek Segub ban thungah vangpui khongkhanawk to sak.

17 Gilead prae Tishbe avang ah kaom Elijah mah Ahab
khaeah, Kai mah a hmaa ah kang doet moe, a tok
ka sak pae ih Israel Angraeng Sithaw loe hing pongah, ka
thuih ih lok ai ah loe, vaining saning thungah dantui krah
mak ai, kho doeh angzo mak ai boeh, tiah a naa. **2** To naah
Angraeng ih lok Elijah khaeah angzoh, **3** hae ih ahmuen hae
tacawt taak loe, ni angyae bangah caeh ah, Jordan vapui
hmaa ah kaom, Kerith vacong ah anghawk ah. **4** Vacong tui
to nae ah; nang pacah hanah pangaah to lok ka paek boeh,
tiah a naa. **5** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, anih
mah sak; Jordan vapui hmaa ah kaom, Kerith vacong ah
caeh moe, to ahmuen ah oh. **6** Aduem akhawn pangaah mah
takaw hoi moi to thak pae moe, vacong tui to a naek. **7** Atue
nazetto maw oh pacoengah loe, prae thungah kho angzo ai
boeh, to pongah vacong tui to kang king. **8** Angraeng ih lok
anih khaeah angzoh, **9** angthawk ah, Sidon prae Zerephath
vangpui ah caeh loe, to ah om ah; khenah, nang buh pacah
hanah to ahmuen ah kaom lamhmai maeto khaeah lok ka
paek boeh, tiah a naa. **10** To pongah anih mah angthawk
moe, Zerephath ah caeh; khenah, vangpui khongkha a phak
naah, thing aek nongpata maeto oh; anih mah to lamhmai
nongpata to kawk moe, anih khaeah, Tahmenhaih hoi ka
naek hanah boengloeng pongah tui zetta na paek ah, tiah
a naa. **11** Lamhmai nongpata mah tui to lak hanah caeh
naah, anih mah, Tahmenhaih hoi takaw kae tetta doeh na
sin thoem ah, tiah a naa. **12** Lamhmai nongpata mah, na
Angraeng Sithaw hing baktih toengah, takaw loe ka tawn ai;
toe laom thung ih takaw dip thoemto hoi pailang thungah
situi zetta ni ka tawnh; khenah, thing tanghang hnetto ka
khuih, to thing hoiah ka capa kaimah hnik hanah buh ka
thongh, buh ka caak hoi pacoengah loe ka duek hoi han
boeh, tiah ka poek, tiah a naa. **13** Elijah mah anih khaeah,
Zii hmah, caeh loe na thuih ih lok baktih toengah sah ah; toe
kai hanah takaw zetta na sah paeh hmaloe ah loe sin ah; to
pacoengah nang mah hoi na capa hanah sah ah. **14** Israel
Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Angraeng mah prae
thungah kho angzosak ai karoek to, laom thungah kaom
takaw dip to boeng mak ai ueloe, pailang thung ih situi doeh
kang mak ai, tiah a naa. **15** To pongah lamhmai nongpata
loe caeh moe, Elijah mah thuih ih lok baktih toengah a sak;
to naah Elijah, lamhmai hoi angmah ih imthung takohnawk
mah, ni paroeai thung caak khawt buh to a tawnh o. **16** Elijah
mah thuih ih Angraeng ih lok baktih toengah, laom thung
ih takaw dip to boeng ai moe, pailang thung ih situi doeh
kang ai. **17** Ni nazetto maw oh pacoengah im tawnkung,
nongpata ih capa to ngannat; anih ngannathaih loe nung
parai pongah, anghah thai ai. **18** To nongpata mah Elijah
khaeah, Aw Sithaw kami, nang hoi kai loe timaw asaenghaih
oh? Ka zaehaih panoeksak moe, ka capa hum han ih maw
kai khaeah nang zoh? tiah a naa. **19** Elijah mah, Na capa to
na paek ah, tiah a naa. Anih mah nongpata ban ih nawkta
to lak moe, a ohhaih im ranui ah caeh haih pacoengah, a
iihhaih ahmuen ah angsongsak. **20** To pacoengah Angraeng
khaeah, Aw ka Angraeng Sithaw, ka toemhhaih lamhmai
nuiah raihaih na phaksak moe, a capa na dueksak maw?
tiah a hangh. **21** Nawkta nuiah vai thumto tabok pacoengah,
Angraeng khaeah, Aw ka Angraeng Sithaw, hae nawkta
hinghaih amlaemsak let ah, tiah a hangh. **22** Angraeng
mah Elijah hanghhaih lok to thaih naah, nawkta hinghaih
amlaemsak let pongah, nawkta loe hing let. **23** Elijah mah
nawkta to lak pacoengah, angmah ih imthung hoi a ohhaih
im ah caeh haih let; amno khaeah paek let pacoengah, Elijah
mah khenah, na capa hing let boeh, tiah a naa. **24** To naah
nongpata mah Elijah khaeah, Nang loe vaihi Sithaw kami ah

na oh, na pakha ih Sithaw lok loe loktang ni, tiah ka panoek
boeh, tiah a naa.

18 Atue sawk parai ah oh pacoeng, saning thumto naah,
Angraeng ih lok Elijah khaeah angzoh; Caeh loe Ahab
hmaa ah amtueng paeh; kai mah van hoi kho kang zohsak
han, tiah a naa. **2** To pongah Elijah loe Ahab hmaa ah
amtueng hanah caeh. Samaria prae thungah khokhahaih
paroeai nung boeh. **3** To naah Ahab mah, siangpahrang im
khenzawnkung, Obadiah to kawk; Obadiah loe Angraeng zii
kami ah oh. **4** Jezebel mah Angraeng ih tahmaanawk to hum
naah, Obadiah mah tahmaa cumvaito kawk moe, quipangato
ah tapraek pacoengah, thlung khaw thungah hawk; nihcae
hanah buh hoi tui to a paek. **5** Ahab mah Obadiah khaeah,
Prae boih ah caeh loe, tuipuek hoi vacongnawk ohhaih
ahmuen boih ah caeh ah; taw ih moinawk duek han ai,
hrang hoi laa hrangnawk hing o thai hanah, phroh kahoih
prae to na hnu khoe doeh om tih, tiah a naa. **6** To pongah
nihnik loe caeh han ih prae to ampraek hoi, Ahab loklam
maeto bangah caeh naah, Obadiah loe kalah loklam bangah
caeh. **7** Obadiah angmah ih loklam ah caeh naah, khenah,
Elijah mah anih to hnuk; Obadiah mah anih to maat pongah,
mikhmai to long ah akuep moe, Nang loe ka angraeng Elijah
na ai maw? tiah a naa. **8** Anih mah, Ue kai bae, Caeh loe na
angraeng khaeah, Elijah hae ah oh, tiah thuih paeh, tiah
a naa. **9** Obadiah mah, Ahab khaeah to tiah ka thuih pae
nahaeloe kai hae na hum tih, kai loe tih zaehaih maw ka sak?
10 Na Angraeng Sithaw hing baktih toengah, ka angraeng
mah ahmuen kruek ah nang pakrong han ih, kami patoeh ai
ih prae hoi avang maeto doeh om ai; anih mah kaminawk
khaeah prae thungah nang ka hnu o thai ai, tiah lokkamhaih
a saksak. **11** Toe vaihiah nang mah, Na angraeng khaeah
caeh loe, Elijah hae ah oh, tiah thuih ah, tiah nang naa. **12**
Kai na hmaa hoi kang thawk moe, Ahab khaeah ka caeh
pacoengah, nang ih akawng to ka thuih naah, Angraeng ih
Muithla mah, ka panoek ai ih ahmuen ah, nang hae caeh
haih ving nahaeloe, Ahab mah nang hnu ai naah, kai hae
na hum lat tih boeh; toe na tamna kai loe nawkta nathuem
hoi boeh ni Angraeng zii kami ah ka oh, **13** Jezebel mah
Angraeng ih tahmaanawk hum naah, Angraeng ih tahmaa
cumvaitonawk to, qui panga, quipangato ah ka tapraek moe,
thlung khaw thungah ka hawk pacoengah, nihcae to buh hoi
tui ka paek, tiah ka angraeng nang mah na thaih ai maw? **14**
Vaihiah nang mah ka angraeng khaeah caeh loe, Elijah loe
hae ah oh, tiah thuih hanah nang naa; anih mah kai hae na
hum tih boeh, tiah a naa. **15** Elijah mah, A hmaa ah kang
doet moe, a tok ka sak pae ih misatuh kaminawk ih Angraeng
loe hing baktih toengah, vaihniah Ahab hmaa ah kam tueng
pae han. **16** To pongah Obadiah loe Ahab hnuk hanah caeh
moe, a thuih pae; to naah Ahab mah Elijah tongh hanah
caeh. **17** Ahab mah Elijah hnuk naah anih khaeah, Nang loe
Israel kaminawk raihaih paek kami maw? tiah a naa. **18**
Elijah mah, Israel kaminawk raihaih ka paek ai; toe nang
hoi nampanawk mah, Angraeng lokpaekhaih to pahnawt o
moe, Baal hnukah na patom o pongah, Israel kaminawk
raihaih na paek o. **19** Vaihiah kami patoeh loe, Israel prae
thung ih kaminawk boih, Jezebel ih caboi ah buhcaa Baal ih
tahmaa cumvai pali, quipangatonawk, Asherah ih tahmaa
cumvai palitonawk to, kai hoiah nawnto Karmel mae ah
angqum han ih kawk ah, tiah a naa. **20** Ahab mah Israel
prae thung boih ah lokpaek baktih toengah, tahmaaanawk to
Karmel mae ah amkhuengsak. **21** Elijah loe kaminawk boih
hmaa ah caeh moe, Nasetto maw poekhaih hnetto salakah
na oh o han vop? Angraeng hae Sithaw tangtang ah om
nahaeloe, anih hnukah bang oh; Baal hae Sithaw tang ah
om nahaeloe, anih hnukah bang oh, tiah a naa. **22** To naah
Elijah mah kaminawk khaeah, Angraeng ih tahmaa loe kai
khue ni anghmat boeh; toe Baal ih tahmaaanawk loe cumvai
pali, quipangato oh o. **23** To pongah maitaw tae hnetto na
paek oh; nihcae mah maitaw tae maeto qoi o nasoe, ahap
ah bawk o nasoe loe, atlim ah hmaitik ai ah thing nuiah suem
o nasoe; kai mah doeh kalah maitaw tae maeto lak moe,
atlim ah hmaitik ai ah thing nuiah ka suek toengh han. **24**
Nangcae mah nangmacae ih sithaw hmin to kawk oh, kai
doeh ka Angraeng ih ahmin to ka kawk toeng han; kawkhaih
lok hmai hoiah pathim Sithaw to, Sithaw tangtang ah om
nasoe, tiah a naa. To naah kaminawk boih mah na thuih ih
lok loe hoih, tiah naa o. **25** Elijah mah Baal tahmaanawk
khaeah, Nangcae loe na pop o parai pongah, maitaw tae
maeto qoi oh loe, sah o hmaloe ah; atlim ah hmaitik ai ah
nangmacae sithawnawk ih ahmin to kawk oh, tiah a naa. **26**
Nihcae han paek ih maitaw tae to lak o moe, Aw Baal, kaicae
kawkhaih lok hae na tahngai paeh, tiah akhawn bang hoi
athun khoek to, Baal ih ahmin to kawk o. Toe pathimhaih hoi
lok palaemhaih maeto doeh om ai. To pacoengah angmacae
mah sak ih hmaicam hmaa ah hnawh o. **27** Athun naah loe
Elijah mah nihcae to pahnui thuih; tha hoi hang o khae! Baal
loe sithaw ah oh pongah, lok maw apaeh, to tih ai boeh loe
tok kong ai vop maw, to tih ai boeh loe kholong ah a caeh
ving maw, to tih ai boeh loe iih vop pongah, pathawk han
angaih vop kalang mue, tiah a naa. **28** To pacoengah tha hoi
hang o moe, angmacae takpum thung hoiah athii tacawt
ai karoek to, haita hoi sum hoiah ang aah o. **29** Niduem
boeh moe, duembang angbawnhaih tue khoek to a hangh o;
toe pathimhaih om ai, lok palaemhaih doeh om ai pongah,
kaminawk mah tiah doeh sah o ai boeh. **30** Elijah mah
kaminawk boih khaeah, Kai khaeah angzo oh, tiah a naa.
Kaminawk boih anih taengah angzoh o. Kamro Angraeng ih
hmaicam to anih mah sak pakhrai let. **31** Angraeng ih lok
mah anih khaeah, Nang ih ahmin loe Israel, tiah kawk tih
boeh, tiah thuih ih lok baktih toengah, Jakob ih caanawk
patahhaih hanah, Elijah mah thlung hatlai hnetto lak. **32** To ih
thlungnawk hoiah, Angraeng ih ahmin hanah hmaicam to sak
pacoengah, aanmu camphaeh hnetto kakun tuilam to ataeng
boih ah takaeh. **33** Thing to pahong moe, maitaw tae to ahap
ah pakhoih pacoengah, thing nuiah a suek; to pacoengah
nihcae khaeah, Laom kalen palito koiah tui to thaeng oh
loe, hmai angbawnhaih hoi thing nuiah bawh oh, tiah a naa.
34 Anih mah to tiah vai hnetto sak hanah thuih pae ih lok
baktih toengah, nihcae mah vai hnetto sak o. Anih mah vai
thumto karoek to sak han thuih pae pongah, nihcae mah
vai thumto sak pae o. **35** Tui loe hmaicam taengah longh,
tuilam loe tui hoiah koi. **36** Duembang angbawnhaih tue phak
naah, tahmaa Elijah loe hmabang ah tacawt moe, Abraham,
Issak hoi Israel Angraeng Sithaw, nang loe Israel kaminawk
salakah Sithaw ah na oh, kai loe na tamna ah ka oh moe,

hae hmuennawk doeh na lokpaekhaih hoiah ni ka sak, tiah
vaihniah amtueng nasoe. **37** Aw Angraeng, hae kaminawk
mah nang loe Angraeng, Sithaw ah na oh, tiah panoek o
moe, nihcae ih palungthin amlaem o sak let hanah, lawk ka
thuihaih hae tahngaih loe, na pathim ah, tiah a naa. **38** To
naah Angraeng ih hmai to krak tathuk moe, hmai hoi sak ih
angbawnhaih, thingnawk, thlung hoi tuilam pong ih tuinawk
boih hmai mah kangh pae king. **39** To hmuen to kaminawk
mah hnuk o naah, hmabang ah amtimh o moe, Angraeng loe
Sithaw ni, Angraeng loe Sithaw ni, tiah hangh o. **40** Elijah
mah nihcae khaeah, Baal tahmaanawk to naeh oh; maeto
doeh loih o sak hmah, tiah a naa. Nihcae to naeh o, Elijah
mah nihcae to Kishon vacong ah caeh haih tathuk moe, to ah
a hum. **41** Elijah mah Ahab khaeah, Caeh tahang ah, caa ah
loe, nae ah; paroeai kho angzohhaih atuen to oh boeh, tiah
a naa. **42** To pongah Ahab loe caaknaek hanah caeh, toe
Elijah loe Karmel mae nuiah dawh tahang moe, long ah tabok
pacoengah, a mikhmai to khokkhu salakah suek. **43** A tamna
khaeah, Caeh tahangh loe, tuipui bangah doeng ah, tiah a
naa. Anih mah caeh tahang moe, khet naah, tidoeh om ai,
tiah a naa. Elijah mah vai sarihto amlaem let ah, tiah a naa.
44 Vai sarihto naah loe anih mah, khenah, Tuipui thung hoiah
tacawt tahang, kami ih ban baktiah kaom tamai tetta to oh,
tiah a naa. To pongah Elijah mah, Caeh tahangh loe, Ahab
khaeah, Hrang lakok pong angthueng ah, khotui mah pakaa
khoep ai naah, caeh tathuk ah, tiah thui paeh, tiah a naa. **45**
Akra ai ah takhi hoi tamai mah van to vingsak pongah, kho
paroeai angzoh. Ahab loe hrang lakok to angthueng moe,
Jezereel ah caeh. **46** Thacak Angraeng ih ban loe Elijah
nuiah oh; anih loe angmah ih kahni to kaeng ah angzaeng
moe, Ahab hmaa ah Jezereel akunhaih khongkha ah cawnh.

19 Ahab mah Jezebel khaeah Elijah mah sak ih
hmuennawk boih, tahmaanawk sumsen hoi hum
boihhaih kawng to thuih pae. **2** To pacoengah Jezebel mah,
Khawnbang vaihi tue thuem ah na hum ih tahmaanawk baktih
toengah, nang hae kang hum ai nahaeloe, sithawnawk mah
ka nuiah kanung parai ah sah nasoe, tiah thuihsak hanah,
Elijah khaeah laicaeh kami maeto patoeh. **3** Elijah loe zit
pongah, angthawk moe, a hinghaih loih thai hanah, Judah
prae Beersheba vangpui ah caeh; a tamna loe to ah caeh
taak. **4** Angmah to loe nito lamcaeh haih praezaek ah caeh;
imphokkung ohhaih ahmuen to phak naah, atlim ah anghnut;
Aw Angraeng, khawt boeh; ka hinghaih hae la halat ah; kai
loe kampanawk pongah ka hoih kue ai, tiah duek hanah lawk
a thuih. **5** To pacoengah thing tatlip ah angsong moe, a iih;
khenah, van kami mah anih to sui; anih khaeah angthawk
loe, caa ah, tiah a naa. **6** A khet naah, hmai kamngaeh
pongah paaem ih, takaw kae hoi naek hanah tuitabu maeto,
a lu nuiah a hnuk. Anih loe caak moe, naek pacoengah
angsong let. **7** Van kami to angzoh let, anih to sui moe, anih
khaeah, Angthawk loe, caa ah, na caeh han koi loklam loe
angthla parai, tiah a naa. **8** Anih loe angthawk moe, a caak
a naek let; to buhcaakhaih mah tha ohsak pongah, aqum
athun ni quipalito thung, Sithaw mae, Horeb pha ai karoek to
lamcaeh. **9** To ahmuen to a phak naah, thlungkhaw thungah
akun moe, to ah a iih. Khenah, Angraeng ih lok Elijah khaeah
angzoh; anih khaeah, Elijah, hae ah timaw na sak? tiah a
naa. **10** Anih mah, Kai loe misatuh kaminawk ih Angraeng
Sithaw hanah paroeai tha ka pathok; Israel kaminawk mah na
lokkamhaih to pahnawt o moe, na hmaicamnawk to phraek o
boih boeh; nangmah ih tahmaanawk to sumsen hoiah hum o,
kai khue ni anghmat boeh; vaihi doeh kai hum hanah patoem
o vop, tiah a naa. **11** Angraeng mah anih khaeah, Caeh loe,
Angraeng hmaa ah mae nuiah angdoe ah; khenah, Angraeng
loe to ah caeh tih, tiah a naa. To naah thacak parai takhi
mah mae to hmuh moe, Angraeng hmaa ah thlungnawk to
koisak boih; toe Angraeng loe takhi nuiah om ai; takhi song
pacoengah talih hnawh; toe Angraeng loe talih hnawhaih
nuiah om ai; **12** talih hnawh pacoengah hmai to oh; toe
Angraeng loe hmai thungah om ai; hmai angzoh pacoengah
kanaem lok to oh. **13** To lok to Elijah mah thaih naah, a
mikhmai to kahni hoiah khuk khoep, a caeh moe, thlungkhaw
hmaa ah angdoet. Khenah, anih khaeah lok angzoh, Elijah,
hae ah timaw na sak? tiah a naa. **14** Anih mah, Kai loe
misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw hanah paroeai tha ka
pathok; Israel kaminawk loe na lokkamhaih to pahnawt o
moe, na hmaicamnawk to phraek o boih boeh; nangmah ih
tahmaaanawk to sumsen hoiah hum o; kai khue ni anghmat
boeh; vaihi kai hum hanah ang patoem o, tiah a naa. **15**
Angraeng mah anih khaeah, Nang zohhaih ahmuen ah caeh
let loe, Damaska praezaek ah caeh ah; to ahmuen na phak
naah, Syria ukkung ah Hazel to siangpahrang ah suem ah.
16 Nimshi capa Jehu doeh Israel ukkung siangpahrang ah
caksak ah; to pacoengah Abel Meholah vangpui ah kaom,
Shaphat capa Elishato nangmah zuengah tahmaaa ah suem
ah. **17** Hazel ih sumsen hoiah loih kaminawk to, Jehu mah
hum ueloe, Jehu ih sumsen hoiah loih kaminawk to, Elisha
mah hum tih. **18** Toe Baal hmaa ah khokkhu cangkrawn ai,
anih to pahni hoiah mok vai ai kami, Israel prae ah kami
sang sarihto kaimah hanah ka suek vop, tiah a naa. **19**
To pongah Elijah loe to ahmuen hoiah caeh moe, Maitaw
tae hatlaihnetto hoi laikok atok, Shaphat capa Elishato a
hnuk. Maitaw tae hatlaihnetto hoiah laikok atok nathuem ah,
Elijah mah anih khaeah caeh moe, angmah ih kahni to a
nuiah vah pae. **20** To naah Elisha mah maitawnawk to caeh
taak, Elijah hnukah patom moe, anih khaeah, Kamno hoi
kampa to ka mok moe, ban ka sin pacoengah, na hnukah
ka bang han, tiah a naa. Elijah mah, Amlaem let ah, na
nuiah timaw ka sak? tiah a naa. **21** To pongah Elisha loe
amlaem let. A toksakhaih maitaw taenawk to lak moe, a boh,
laikok atokhaih thingnawk to moi thonghhaih thing ah patoh
pacoengah, kaminawk hanah a paek, kaminawk mah caak o.
To pacoengah angthawk, Elijah hnukah bang moe, anih ih
tok to a sak pae.

20 Syria siangpahrang Ben-Hadad mah angmah ih
misatuh kaminawk to pakhueng boih; siangpahrang
quithum hnetto, hrangnawk, hrang lakoknawk hoiah misatuk
hanah caeh tahang moe, Samaria to takui khoep, to
pacoengah a tuk. **2** Anih mah laicaehnawk to vangpui
thungah, Israel siangpahrang Ahab khaeah patoeh moe,
anih khaeah, Ben-Hadad mah, **3** nang ih sui hoi phoisanawk
loe kai ih ni; ka hoih koek na zunawk hoi na caanawk doeh
kai ih boeh ni, tiah a thuih, tiah a naa. **4** Israel siangpahrang
mah, Aw siangpahrang, ka angraeng, na thuih ih lok baktih

toengah, kaimah hoi ka tawnh ih hmuennawk boih loe nang
ih ni, tiah a naa. **5** Laicaehnawk angzoh o let moe, Ben-
Hadad mah, Nang ih sui hoi phoisanawk, na zu hoi na
caanawk to nang paek hanah kami kang patoeh, **6** toe
khawnbang vaihi tue thuem ah, ka tamnanawk kang patoeh
han, nihcae mah na im hoi na tamnanawk ohhaih im to
pakrong o tih, nihcae mah koeh ih atho kana hmuennawk to
la o boih ueloe, phaw o tih, tiah a thuih, tiah a naa o. **7** To
naah Israel siangpahrang mah a prae thung ih kacoehtanawk
boih to kawk moe, nihcae khaeah, Khen oh, hae kami loe
kawkrukmaw raihaih pakrong; ka zu hoi ka caanawk, ka sui
hoi phoisanawk to lak hanah kami patoeh naah, ka kaang
pae ai, tiah a naa. **8** Kacoehtanawk hoi kaminawk boih mah,
a lok tahngai pae hmah loe, a hnik ih hmuen doeh poek
hmah, tiah a naa o. **9** To pongah anih mah Ben-Hadad ih
laicaehnawk khaeah, Ka angraeng siangpahrang khaeah
hae tiah thui pae oh; na tamna patoeh moe, hnik hmaloe ih
hmuen to ka sak han, toe hae hmuen loe ka sah mak ai, tiah
a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. Laicaehnawk loe amlaem
o moe, Ben-Hadad khaeah lok to sin pae o. **10** Ben-Hadad
mah Ahab khaeah laicaeh kalah maeto patoeh let, Samaria
to ka phraek han, to ih maiphu to ka hnukbang kaminawk
boih mah, ban tamsum to sin o han ih mataeng doeh khawt
mak ai, to tiah ka sah ai nahaeloe sithawnawk mah to pongah
kanung aep ah ka nuiah sah nasoe, tiah a naa. **11** Israel
siangpahrang mah, Maiphaw maica hoi amthoep kami loe,
maiphaw maica angkringh kami baktiah amoek han om ai,
tiah thuih paeh, tiah a naa. **12** To lok to imthung ah Ben-
Hadad hoi nawnto mu kanae, angmah ih angraengnawk mah
thaih o naah, a tamnanawk khaeah, Misatuk hanah amsak
oh, tiah a naa. To pongah nihcae mah vangpui to tuk hanah
amsak o. **13** Khenah, Israel siangpahrang Ahab khaeah
tahmaa maeto angzoh moe, Angraeng mah, Pop parai hae
misatuh kaminawk hae na hnuk maw? Khenah, vaihniah hae
kaminawk hae na ban ah kang paek han, to tiah ni kai loe
Angraeng ni, tiah nang panoek o tih, tiah a thuih, tiah a naa.
14 Ahab mah, Mi khaeah maw paek tih? tiah a naa. Anih
mah, prae ahap ukkungnawk hoi thendoengnawk khaeah
paek tih, tiah Angraeng mah thuih, tiah a naa. Mi mah maw
misatuk han lokpaek tih? tiah a dueng let bae. Tahmaa
mah, Nang mah na paek tih, tiah a naa. **15** To pongah prae
ukkung angraengnawk hoi thendoengnawk to Ahab mah
kawk, kami cumvai hnet, quithumto pacoeng, hnetto angzoh
o; nihcae pacoengah Israel kaminawk boih to pakoep o naah,
kami sang sarihto phak. **16** Nihcae loe athun ah caeh o;
Ben-Hadad hoi angmah bomkung siangpahrang quithumto
pacoeng, hnettonawk loe angmacae iihhaih im ah mu paquih
o. **17** Prae ukkung angraengnawk hoi thendoengnawk to
hmaloe ah caeh o. Ben-Hadad mah patoeh ih kaminawk
mah anih khaeah, Samaria vangpui hoiah kaminawk angzoh
o, tiah a naa o. **18** Anih mah, Angdaehhaih sak hanah
angzo o cadoeh, kahing ah angzo o haih loe, misatuk han
angzo o cadoeh, kahing ah angzo o haih ah, tiah a naa. **19**
Prae ukkung angraengnawk hoi thendoengnawk loe vangpui
thung hoiah tacawt o, misatuh kaminawk loe nihcae hnukah
bang o. **20** Nihcae mah angmacae ih misanawk to hum o
boih pongah, Syria kaminawk loe cawnh o; Israel kaminawk
mah nihcae to patom o. Toe Syria siangpahrang Ben-Hadad
loe hrang angthueng misatuh kaminawk hoi nawnto cawnh
pongah, a loih. **21** Israel siangpahrang loe hmabangah
tacawt moe, hrangnawk hoi hrang lakoknawk to paro pae
pacoengah, paroeai Syria kaminawk to hum. **22** Tahmaa
loe Israel siangpahrang khaeah angzoh moe, anih khaeah,
Na thacaksak loe, kawbangmaw ka sak han, tiah poek
het ah; Syria siangpahrang loe nang tuk hanah hmabang
saning ah angzo let tih, tiah a naa. **23** Syria siangpahrang ih
tamnanawk mah anih hanah, nihcae ih sithawnawk loe mae
ukkung sithaw ah oh o; to pong ni aicae pongah thacak o;
toe nihcae to azawn ah tuh o si, to tiah nahaeloe nihcae
pongah tha a cak o kue tih, tiah poekhaih kahoih to paek o.
24 Hae hmuen hae sah ah; siangpahrangnawk boih to takhoe
ah loe, nihcae zuengah misatuh angraengnawk to suem ah.
25 Canghniah misa sung kami hoi hrang lakok angthueng
misatuh kaminawk to kroek ah; to tiah ni Israel kaminawk to
azawn ah a tuh o thaih ueloe, nihcae pongah tha a cak o kue
tih, tiah a naa o. Nihcae mah thuih ih lok to anih mah tahngaih
pae. **26** Hmabang saning phak let naah loe, Ben-Hadad
mah Syria kaminawk to kok moe, Israel caanawk tuk hanah
Aphek vangpui ah caeh o tahang. **27** Israel kaminawk mah
doeh kami to kok o moe, caaknaek paroep o pacoengah,
misatuk hanah caeh o toeng; Syria kaminawk loe prae boih
ah koi o; Israel kaminawk loe nihcae hmaa ah tetta maeh
caa hnetto baktiah ni oh o. **28** To naah Sithaw ih kami to
angzoh moe, Israel siangpahrang khaeah, Angraeng mah,
Syria kaminawk mah, Angraeng loe mae ukkung Sithaw ah
poek o; azawn ukkung Sithaw ah poek o ai pongah, pop
parai hae misatuh kaminawk hae na ban ah kang paek han,
to naah kai loe Angraeng ni, tiah nang panoek o tih, tiah a
thuih, tiah a naa. **29** Nihcae loe ni sarihto thung mikhmai
kangtongh ah hae bang ahmuen hoi ho bang ahmuen ah atai
o; ni sarihto naah misatuk amtong o; Israel kaminawk mah
nito thungah, khok hoi misatuh Syria kami sang cumvaito
hum o. **30** Kaom kanghmatnawk loe, Aphek vangpui ah
cawnh o; to naah vangpui sipae to tanimh moe, kami sang
pumphae sarihto taeh moe, duek o; Ben-Hadad loe vangpui
thungah cawnh moe, imthung ah anghawk. **31** Angmah ih
tamnanawk mah anih khaeah, Khenah, Israel imthung takoh
siangpahrangnawk loe kami tahmenhaih palungthin tawnh o,
tiah ka thaih o; to pongah kazii angzaeng si loe, lu to qui
hoiah zaeng pacoengah, Israel siangpahrang khaeah caeh o
si; to tiah nahaeloe na hinghaih pahlong khoe doeh om tih,
tiah a naa o. **32** To pongah nihcae mah kazii to angzaeng o
moe, lu to qui hoiah zaeng o pacoengah, Israel siangpahrang
khaeah caeh o moe, Na tamna Ben-Hadad mah, Ka hinghaih
pahlung raeh nasoe, tiah a thuih, tiah a naa o. Siangpahrang
mah, Anih loe hing vop maw? Anih loe kai ih amnawk ni,
tiah a naa. **33** To kaminawk loe siangpahrang Ahab mah
thuih ih lok to kahoih ah poek o moe, a thuikoehhaih lok to
karangah naeh pae o; ue, namnawk Ben-Hadad loe hing
vop, tiah a naa o. Siangpahrang mah, Caeh oh loe, anih to
hoi oh, tiah a naa. Ben-Hadad anih khaeah angzoh naah,
Ahab mah angmah ih hrang lakok pongah lak tahang. **34**
Ben-Hadad mah anih khaeah, Kampa mah nampa khae
hoiah lak ih vangpuinawk to kang paek let han; kampa mah
Samaria vangpui ah sak ih baktih toengah, Damaska vangpui
ah nangmah hanah hmuenmae zawhhaih to sah ah, tiah

a naa. Ahab mah, Angdaehhaih lok na thuih pongah kang
loisak han, tiah a naa. To pongah anih hoi lokkamhaih sak
pacoengah, anih to caehsak. **35** Angraeng mah paek ih lok
hoiah tahmaa capa maeto mah angmah ih imtaeng kami
maeto khaeah, Kai hae na takroek ah, tiah a naa. Toe to
kami mah angmak pae. **36** To pacoengah tahmaa mah to
kami khaeah, Angraeng ih lok na tahngai ai pongah, ka hmaa
hoi na tacawt pacoengah, kaipui mah na kaek tih, tiah a
naa. To kami tacawt pacoeng, akra ai ah kaipui mah anih
to hnuk naah, anih to kaek maat. **37** Tahmaa mah kalah
kami maeto hnuk let naah anih khaeah, Kai hae na hum ah
tiah a naa let bae; to pongah to kami mah anih to takroek
moe, ahma caak. **38** To pacoengah tahmaa loe caeh moe,
siangpahrang to loklam ah zing; a mikhmai to pala hoiah khuk
khoep moe, minawk kalah baktiah angsak. **39** Siangpahrang
anih taengah phak naah tahmaa mah, Na tamna loe misa
angtukhaih ahmuen ah caeh; misa angtukhaih ahmuen hoiah
angzo kami maeto mah, a naeh ih kami maeto kai khaeah
ang hoih; Hae kami hae kahoih ah toep ah; anih hae nang
hmatsak ving nahaeloe, anih hinghaih zuengah na hinghaih
to anghma tih, to tih ai boeh loe phoisa talent maeto paek
han angaih, tiah ang naa. **40** Toe na tamna loe hae bangah
ho bangah tok ka sak moe, kong ai pongah, naeh ih kami to
anghmat ving, tiah a naa. To naah Israel siangpahrang mah,
anih khaeah, Na thuih ih lok baktiah, na nuiah lokcaekhaih
om tih, tiah a naa. **41** Tahmaa mah mik zaenghaih pala
to karangah khok naah, Israel siangpahrang mah anih loe
tahmaa maeto ni, tiah panoek. **42** To naah tahmaa mah
siangpahrang khaeah, Angraeng mah, Kai mah paduek
han ka suek ih kami to na loisak; to pongah anih hinghaih
zuengah na hinghaih mah zok ueloe, anih ih kaminawk mah
tongh zuengah, nang ih kaminawk mah tongh o tih, tiah
a thuih, tiah a naa. **43** To naah Israel siangpaharng loe
mawnhaih hoi palungboenghaih hoiah Samaria vangpui ih
siangpahrang im ah caeh.

21 To pacoengah Jezreel vangpui ih kami, Naboth ih misur
takha loe, Jezreel vangpui, Samaria siangpahrang
Ahab ih im taengah oh. **2** Ahab mah Naboth khaeah, Nang
ih misur takha loe ka im taengah oh pongah, aan patit hanah
na paek ah; hae ih misur takha pongah kahoih kue kalah
misur takha to kang paek han, to tih ai boeh loe na koeh
zetto, atho kang paek han hmang, tiah a naa. **3** Toe Naboth
mah Ahab khaeah, Kampanawk ih qawk nang paek hanah,
Angraeng mah asaeng mak ai, tiah a naa. **4** Jezreel vangpui
ih kami Naboth mah, Kampa ih qawk to nang han kang
paek mak ai, tiah a naa pongah, Ahab loe poeknawm ai,
palungphui hoiah angmah im ah amlaem. Mikhmai set hoiah
a iihhaih ihkhun nuiah angsong moe, buh doeh caa ai. **5** To
naah a zu Jezebel loe anih taengah caeh moe, tipongah
mikhmai na set moe, buh doeh na caa ai loe? tiah a naa. **6**
Anih mah a zu khaeah, Jezreel ih kami Naboth khaeah, Na
misur takha to phoisa hoiah na zaw ah; to tih ai boeh loe na
koeh nahaeloe, a zuengah kalah misur takha kang paek han
hmang, tiah ka naa. Toe anih mah, Misur takha to kang paek
mak ai, tiah ang naa, tiah a thuih pae. **7** A zu Jezebel mah,
Israel ukkung siangpahrang ah na oh na ai maw? Poeknawm
ai ah om hmah; angthawk loe buh to caa ah. Jezreel kami
Naboth ih misur takha to kang paek han, tiah a naa. **8** To
pongah Jezebel mah Ahab ih ahmin hoiah ca tarik moe, catui
to daeng pacoengah, Naboth hoi nawnto kaom vangpui ih
kacoehtanawk hoi angraengnawk boih khaeah a paek. **9** To
ih ca pongah, Buh zahhaih ni to taphong oh loe, Naboth to
kaminawk hmaa ah hmuensang ah anghnu o sak ah; **10**
anih hmaa ah kasae capa hnetto anghnu o sak ah; Naboth
loe Sithaw hoi siangpahrang ahmin kasaethui kami ni, tiah
nihnik mah hnukung ah om hoi nasoe. To pacoengah Naboth
to hoi oh loe, thlung hoi va o maat ah, tiah tarik ih oh. **11**
Jezebel mah tarik moe, pat ih ca baktih toengah Naboth ih
vangpui ah kaom kacoehtanawk hoi angraengnawk mah
sak o. **12** Buhzahhaih ni to taphong o moe, kaminawk salak
hmuensang ah Naboth to anghnut o sak. **13** To naah kahoih
ai kami hnik to angzoh hoi moe, anih hmaa ah anghnut hoi;
nihnik loe kasae hnukung ah oh hoi moe, minawk hmaa ah,
Naboth mah Sithaw hoi siangpahrang ahmin sethaih a thuih,
tiah zaehaih net hoi. To naah anih to vangpui tasa bangah
zaeh o moe, thlung hoiah vah o maat. **14** To pacoengah
Jezebel khaeah, Naboth loe thlung hoi vah o maat moe,
duek boeh, tiah thuih pae o. **15** Naboth thlung hoi vah o
maat boeh, tiah Jezebel mah thaih naah, Ahab khaeah,
Angthawk loe, nang khaeah zawh han kangma, Jezreel ih
kami Naboth ih misur takha to la lai ah; anih loe hing ai
boeh; duek boeh, tiah a naa. **16** Naboth duek boeh ti, tiah
Ahab mah thaih naah, angthawk moe, Naboth ih misur takha
to lak hanah caeh tathuk. **17** Angraeng ih lok to Tishbeh
vangpui ih kami Elijah khaeah angzoh, **18** Samaria vangpui
ah kaom, Israel siangpahrang Ahab to tongh hanah caeh
tathuk ah; khenah, anih loe vaihi Naboth ih misur takha
thungah oh, anih loe caeh tathuk moe, to ih takha to lak
boeh. **19** Anih khaeah, Angraeng mah, Kami maeto na hum
moe, a tawnh ih hmuen na lomh pae na ai maw? tiah a
thuih, tiah a naa. To pacoengah anih khaeah, Angraeng mah,
Naboth ih athii ui mah palaehhaih ahmuen ah, na thii to ui
mah palaek toeng tih, ue, na thii to palaek tih, tiah a thuih,
tiah a naa. **20** Ahab mah Elijah khaeah, Aw ka misa, kai hae
nang hnuk boeh maw? tiah a naa. Elijah mah, Kang hnuk
boeh; Angraeng mikhnuk ah zaehaih toksak hanah nangmah
hoi nangmah to nang zawh boeh. **21** Khenah, Angraeng
mah na nuiah raihaih na phasak tih; Israel prae ah kaom
tamna doeh, kaloih kami doeh, Ahab ih caa nongpanawk
boih ka hum han, **22** Kai palung nang phuisak moe, Israel to
na zaesak pongah, Nabat capa Jeroboam hoi Ahijah capa
Baasha imthung takoh baktiah, na imthung takoh hae ka sak
han, tiah a thuih, tiah a naa. **23** Jezebel pongah Angraeng
mah, Jezreel sipae taengah Jezebel ih ngan to uinawk
mah caa o tih, tiah thuih. **24** Vangpui thung kadueh Ahab
ih kaminawk to uinawk mah caa o ueloe, taw ah kadueh
kaminawk loe van ih tavaanawk mah caa o tih, tiah a naa.
25 Ahab hoi kanghmong kami maeto doeh om ai; anih loe
a zu Jezebel mah pahruek pongah, Angraeng mikhnuk ah
kahoih ai hmuen sak hanah angmah hoi angmah angzaw
kami ah oh. **26** Israel kaminawk hmaa ah Angraeng mah
haek ih, Amor kaminawk mah sak ih hmuen baktih toengah,
krangnawk hoi panuet thok hmuennawk to a sak. **27** Ahab
mah to lok to thaih naah, angmah ih kahni to asih moe, kazii
to angzaeng pacoengah, buh a zah; kazii nuiah angsong

moe, amzaita hoiah caeh. **28** To naah Angraeng ih lok to
Tishbe kami Elijah khaeah angzoh, **29** Ahab mah ka hmaa
ah poek pahnaemhaih hoiah khosakhaih to na hnuk maw?
To tiah ka hmaa ah poekhaih pahnaem pongah, to raihaih to
a hingthung ka phasak mak ai; toe a capa dung ah a imthung
ah amrohaih ka phaksak han, tiah a naa.

22 Saning thumto thung Syria hoi Israel misa angtukhaih
om ai. **2** Toe saning thumto haih naah Judah
siangpahrang Jehosaphat loe Israel siangpahrang khaeah
caeh. **3** Israel siangpahrang mah a tamnanawk khaeah,
Gilead prae ih Ramoth vangpui loe aicae ih prae ah ni oh,
tiah na panoek o ai maw? Tipongah Syria siangpahrang ban
thung hoiah la let ai ah a oh o duem loe? tiah a naa. **4** To
pongah Jehosaphat khaeah, Gilead prae ih Ramoth vangpui
tuk hanah nang bomh han maw? tiah a naa. Jehosaphat
mah Israel siangpahrang khaeah, Kai doeh nang baktiah ni
ka oh; kai ih kaminawk doeh nang ih kaminawk baktiah ni oh
o, kai ih hrangnawk doeh nang ih hrang baktiah ni oh, tiah a
naa. **5** Toe Jehosaphat mah Israel siangpahrang khaeah,
Angraeng khaeah lokdueng hmaloe ah, tiah a naa. **6** To
pongah Israel siangpahrang mah, cumvai palito tahmaanawk
to ahmuen maeto ah pakhueng moe, nihcae khaeah, Ramoth
Gilead tuk hanah ka caeh han maw? To tih ai boeh loe ka
oh duem han? tiah lok a dueng. Nihcae mah, Caeh ah,
Angraeng mah siangpahrang ban ah na paek tih hmang,
tiah a naa o. **7** Toe Jehosaphat mah, Lokdueng hanah
Angraeng ih tahmaa maeto doeh hae ah om ai maw? tiah
a naa. **8** Israel siangpahrang mah Jehosaphat khaeah,
Angraeng khae lokdueng hanah kami maeto oh vop; toe
anih loe ka hoih kai ih akawng to thui vai ai; kasae khue
ni a thuih, to pongah anih to ka hnukma; anih loe Imlah
capa Mikaiah, tiah a naa. Jehosaphat mah, Siangpahrang
loe to tiah lok apaeh han om ai, tiah a naa. **9** To pongah
Israel siangpahrang mah angmah ih angraeng maeto kawk
moe, Imlah capa Mikaiah to karangah hae ah kawk oh,
tiah a naa. **10** Israel siangpahrang hoi Judah siangpahrang
Jehosaphat loe, siangpahrang kahni to angkhuk hoi moe,
Samaria vangpui akunhaih khongkha hmaa ah, angraeng
tangkhang nuiah anghnut hoi; tahmaanawk boih mah nihnik
hmaa ah lokthuih pae o. **11** Kenanah capa Zedekiah mah
angmah hanah sum hoiah takii to sak moe, Angraeng mah,
Syria kaminawk nam rosak boih ai karoek to, hae ih takiinawk
hoiah nihcae to na tanawt tih, tiah a thuih, tiah a naa. **12**
Kalah tahmaaanawk mah doeh, Ramoth Gilead to tuh ah,
na pazawk tih; Angraeng mah siangpahrang ban ah paek
tih, tiah thuih pae o boih. **13** Mikaiah kawk han patoeh ih
laicaeh mah anih khaeah, Khenah, kalah tahmaanawk boih
mah loe siangpahrang khaeah, kahoih lok maeto ah ni thuih
pae o; nang doeh nihcae ih lok to paroi ah loe, kahoih lok to
thui toeng ah, tiah a naa. **14** Toe Mikaiah mah, Angraeng
loe hing baktih toengah, Angraeng mah thuih ih lok khue
ni ka thuih han, tiah a naa. **15** Anih siangpahrang khaeah
angzoh naah, siangpahrang mah, Mikaiah, Ramoth Gilead
tuk hanah ka caeh han maw, ka caeh mak ai? tiah a dueng.
Anih mah siangpahrang khaeah, Caeh ah, na pazawk tih,
Angraeng mah siangpahrang ban ah na paek tih, tiah a naa.
16 Siangpahrang mah anih khaeah, Angraeng ih ahmin hoiah
kamsoem ai hmuen tidoeh thui hmah, kamsoem hmuen khue
to thuih hanah, vai nazetto maw lokkamhaih kang saksak
han? tiah a naa. **17** To naah Maikaiah mah, Tuu toepkung om
ai, kamhet phang tuunawk baktiah, mae nuiah kamhet phang
Israel kaminawk to ka hnuk; Angraeng mah, Hae kaminawk
loe angraeng tawn o ai pongah, nihcae loe angmacae im
ah amlaem o boih nasoe, tiah a thuih, tiah a naa. **18** Israel
siangpahrang mah Jehosaphat khaeah, Hae kami mah kai
hanah kahoih hmuen tidoeh thui vai ai, kasae khue ni a thuih,
tiah ka thuih na ai maw? tiah a naa. **19** Mikaiah mah, To
pongah Angraeng ih lok to tahngai ah, angmah ih angraeng
tangkhang pongah anghnu Angraeng hoi a taeng ah banqoi
bantang angdoe van misatuh kaminawk to ka hnuk. **20**
Angraeng mah, Ahab loe Ramoth Gilead ah misatuk moe, to
ah duek hanah mi mah maw zoek thai tih? tiah a naa. To
naah kami maeto mah hae tiah thuih moe, kalah maeto bae
mah hae tiah thuih pae. **21** Hnukkhuem ah muithla maeto
angzoh, Angraeng hmaa ah angdoet moe, kai mah ka zoek
han hmang, tiah a naa. **22** Angraeng mah, Kawbangmaw na
zoek han loe? tiah a dueng. Anih mah, Ka caeh moe, angmah
ih tahmaanawk pakha ah amsawnlok kathui muithla ah ka oh
pae han, tiah a naa. Angraeng mah, Nang mah na zoek thai
tih, caeh loe, sah ah, tiah a naa. **23** To pongah Angraeng
mah nangmah ih tahmaanawk ih pakha ah amsawnlok thui
thaih muithla to suek moe, nam ro hanah Angraeng mah lok
takroek boeh, tiah a naa. **24** Toe Kananah capa Zedekiah
loe caeh tahang moe, Mikaiah to mikhmai ah tabaeng
pacoengah, Angraeng ih Muithla loe kai khae hoi tacawt
ueloe, nang khaeah lokthui tih maw? tiah a naa. **25** Mikaiah
mah, Khenah, imthung ah nang hawk na niah, na panoek tih,
tiah a naa. **26** To naah Israel siangpahrang mah, Mikaiah to
hoi oh loe, vangpui ukkung Ammon hoi siangpahrang capa
Joash khaeah caeh o haih ah. **27** Siangpahrang mah, Hae
kami hae thongim thungah pakhrah oh, lunghoihta hoiah
kang zo ai karoek to, takaw hoi tui khue ai ah loe, tidoeh paek
o hmah, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **28** Mikaiah
mah, Lunghoihta hoiah nam laem let nahaeloe, Angraeng
mah kai khaeah lokthui ai ah ni om tih; Aw kaminawk boih,
ka thuih ih lok hae pakuem oh, tiah a naa. **29** To pongah
Israel siangpahrang hoi Judah siangpahrang Jehosaphat
loe Gilead prae Ramoth vangpui ah caeh hoi tahang. **30**
Israel siangpahrang mah Jehosaphat khaeah, Kai loe krang
angthlaeng moe, misa angtukhaih ahmuen ah ka caeh han;
toe nang loe siangpahrang khukbuen to angkhuk ah, tiah a
naa. Israel siangpahrang loe krang angthlaeng moe, misa
angtukhaih ahmuen ah caeh. **31** Toe Syria siangpahrang mah
angmah ih hrang lakok ukkung angraeng quithumto pacoeng,
hnettonawk khaeah, Israel siangpahrang khue ai ah loe, kami
kalen doeh, kathoeng doeh, tuh o hmah, tiah a naa. **32** Hrang
lakok ukkung ih angraengnawk mah Jehosaphat to hnuk o
naah, Hae kami loe Israel siangpahrang kalang boeh mue,
tiah poek o. To pongah anih to tuk hanah patom o; to naah
Jehosaphat loe hangh. **33** Hrang ukkung angraengnawk
mah anih loe, Israel siangpahrang na ai ni, tiah panoek o
naah, patom ai ah toengh o sut. **34** Toe kami maeto mah
pala to lak moe, kah naah, Israel siangpahrang ih aphaw
salakah cop; to naah siangpahrang mah hrang lakok mong
kami khaeah, Karangah angqoih loe, misatukhaih ahmuen

hoiah na cawn haih ah, ahmaa ka caak boeh, tiah a naa.
35 To na ni loe misatuk paroeai nung. Siangpahrang loe
Syria kaminawk hoi misa angtuk nathung hrang lakok nuiah
kami to amha moe oh; ahma hoi tacawt athii loe hrang
lakok thung ah long tathuk boih, duembang phak naah
loe a duek. **36** Duembang tue phak naah loe, Kami boih
angmacae vangpui hoi angmacae prae ah caeh o boih ah,
tiah misatuh kaminawk thungah lok taphonghaih to sak o. **37**
Siangpahrang loe duek moe, Samaria ah aput o pacoengah,
to ah aphum o. **38** Samaria ih tuili maeto ah, maiphaw maica
hoi hrangleengnawk to pasaeh o. Angraeng mah thuih ih lok
baktih toengah, uinawk mah anih ih athii to palaeh o. **39**
Ahab siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk hoi a
sak ih hmuennawk, tasaino hoi sak ih siangpahrang im, sipae
hoi thungh ih vangpuinawk loe, Israel siangpahrangnawk
ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? **40**
Ahab loe ampanawk khaeah anghak; anih zuengah a capa
Ahaziah to siangpahrang ah oh. **41** Israel siangpahrang
Ahab siangpahrang ah ohhaih saning palito naah, Asa capa
Jehosaphat to Judah siangpahrang ah oh. **42** Jehosaphat
siangpahrang ah oh naah, saning quithumto pacoeng, saning
pangato oh boeh; anih loe Jerusalem ah saning pumphae
pangato thung siangpahrang ah oh. Amno ih ahmin loe, Shilhi
canu Azubah. **43** Anih loe a sak ih hmuen boih ah, ampa
Asa ih loklam to caeh taak ai, pazui boih; Angraeng mikhnuk
ah katoeng hmuen to a sak; toe hmuensangnawk to phrae
ai; to pongah kaminawk mah to ahmuen ah angbawnhaih
sak o moe, hmuihoihnawk to a thlaek o. **44** Jehosaphat loe
Israel siangpahrang hoi angdaehhaih to sak. **45** Jehosaphat
siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk, a thacakhaih
hoi misa angtukhaihnawk loe, Judah siangpahrangnawk
ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? **46** Anih
loe ampa Asa hing nathung kaom kanghmat tangyat zaw
nongpanawk to prae thung hoiah haek boih. **47** To naah Edom
ah siangpahrang om ai; siangpahrang bomkung mah ni prae
to uk. **48** Jehosaphat loe Ophir ah sui phawh hanah Tarshish
palongpui to sak; toe palongpui loe Ezion-Geber vangpui ah
amro ving pongah, vaito doeh tuipui hoiah kholong caeh vai
ai. **49** To naah Ahab capa Ahaziah mah Jehosaphat khaeah,
Na tamnanawk hoi kai ih tamnanawk palongpui thungah
nawnto caeh o nasoe, tiah a naa. Toe Jehosaphat mah
angmak pae. **50** To pacoengah Jehosaphat loe ampanawk
khaeah anghak moe, ampa David vangpui thungah aphum o.
Anih zuengah a capa Jehoram to siangpahrang ah oh. **51**
Judah siangpahrang Jehosaphat siangpahrang ah ohhaih
saning hatlaisarihto naah, Ahab capa Ahaziah to Israel
siangpahrang ah oh; saning hnetto thung Israel siangpahrang
ah oh. **52** Anih loe Angraeng mikhnuk ah kahoih ai hmuen
to sak; Israel kaminawk zaehaih sahsakkung, Nabat capa
Jeroboam caehhaih loklam, amno hoi ampa caehhaih loklam
to pazui. **53** Ampa mah sak ih hmuen baktih toengah, Baal
ih tok to sak pae moe, anih to bok pongah, Israel Angraeng
Sithaw to palungphuisak.

2 Siangpahrang

1 Ahab duek pacoengah, Moab mah Israel to tuk. **2** Ahaziah loe Samaria vangpui ah ranuih ih thokbuem hoiah krak moe, ngannat pongah, Hae nathaih hoi ngantui let tih maw tiah dueng hanah, Ekron vangpui ih sithaw Baal-Zebub khaeah laicaeh patoeh. **3** Toe Angraeng ih van kami mah Tishbeh acaeng Elijah khaeah, Angthawk loe, Samaria siangpahrang ih laicaehnawk to tongh hanah caeh tahang ah; nihcae khaeah, Israel prae ah Sithaw om ai pongah maw, Ekron sithaw Baal-Zebub khaeah lokdueng hanah na caeh? **4** To pongah vaihi Angraeng mah, Nang songhaih ihkhun nui hoiah nang hum mak ai; na dueh tangtang tih boeh, tiah thuih, tiah a naa. To pongah Elijah loe caeh moe, anih mah thuih ih baktih toengah a thuih pae. **5** Laicaehnawk siangpahrang khaeah amlaem o let naah, siangpahrang mah nihcae khaeah, Tipongah nam laem o let loe? tiah a naa. **6** Nihcae mah siangpahrang khaeah, Kaicae tongh hanah kami maeto angzoh, anih mah kaicae khaeah, Nangcae patoehkung siangpahrang khaeah amlaem o let ah loe, Angraeng mah, Israel prae ah Sithaw om ai pongah maw Ekron sithaw, Baal-Zebub khaeah lokdueng hanah kami na patoeh? To pongah nang loe angsonghaih ihkhun nui hoiah nang hum mak ai, na dueh tangtang tih boeh, tiah thuih, tiah thui pae oh, tiah ang naa, tiah a thuih pae o. **7** Siangpahrang mah nihcae khaeah, Hae loknawk thuih hanah nangcae tongh kami loe kawbaktih kami maw? tiah a naa. **8** Nihcae mah siangpahrang khaeah, Anih loe nganmui pop kami, kaeng ah moihin qui angzaeng kami ah oh, tiah a naa o. To naah siangpahrang mah, Anih loe Tishbeh acaeng Elijah bae to, tiah a naa. **9** To naah siangpahrang mah misatuh angraeng maeto hoiah anih ih kami quipangatonawk to Elijah khaeah patoeh. Khenah, misatuh angraeng loe mae nuiah kanghnu, Elijah khaeah caeh tahang moe, anih khaeah, Sithaw kami, siangpahrang mah, Angzo tathuk nasoe, tiah a thuih, tiah a naa. **10** Elijah mah misatuh angraeng khaeah, Sithaw kami ah ka oh nahaeloe, van hoi hmai krah tathuk nasoe loe, nangmah hoi nang mah ih kami quipangatonawk to kangh nasoe, tiah a naa. Van hoiah hmai to krak tathuk moe, misatuh angraeng hoiah anih ih kami quipangatonawk to kangh. **11** To pacoengah siangpahrang mah misatuh angraeng maeto hoi anih ih kami quipangatonawk to patoeh let. Misatuh angraeng mah anih khaeah, Sithaw kami, siangpahrang mah, Karangah angzoh tathuk nasoe, tiah a thuih, tiah a naa. **12** Elijah mah nihcae khaeah, Sithaw kami ah ka oh nahaeloe, van hoiah hmai krah tathuk nasoe loe, nangmah hoi na taengah kaom kami quipangatonawk to kangh nasoe, tiah a naa. To naah van hoiah Sithaw ih hmai to krak tathuk moe, anih hoi anih ih kami quipangatonawk to kangh. **13** Anih mah thumto haih misatuh angraeng maeto hoi kami qui pangaonawk to patoeh let. Thumto haih misatuh angraeng loe caeh tahang moe, Elijah hmaa ah khokkhu cangkrawn hoi akuep moe, anih khaeah, Sithaw kami, ka hinghaih hoi na tamna quipangatonawk ih hinghaih to na pathlung pae hanah tahmenhaih kang hnik. **14** Khenah, van hoiah hmai krak tathuk moe, hmaloe ih misatuh kaminawk hoi hnetto haih misatuh angraeng loe hmai mah kangh boih boeh, toe vaihi ka hinghaih na pathlung raeh, tiah a naa. **15** Angraeng ih van kami mah Elijah khaeah, Anih hoi nawnto caeh tathuk ah; anih to zii hmah, tiah a naa. Elijah loe angthawk moe, siangpahrang khaeah anih hoi nawnto caeh tathuk. **16** Anih mah siangpahrang khaeah, Angraeng mah, Israel prae ah lokdueng hanah Sithaw om ai pongah maw, Ekron sithaw Baal-Zebub khaeah lokdueng hanah kami na patoeh? To pongah nang songhaih ihkhun nui hoiah natuek naah doeh nang hum tathuk mak ai, na dueh tangtang tih boeh, tiah a naa. **17** To pongah Angraeng mah Elijah khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, anih loe duek. Ahaziah loe capa tawn ai pongah, Judah siangpahrang Jehosaphat capa Jehoram siangpahrang ah ohhaih saning hnetto naah, amnawk Jehoram mah siangpahrang tok to sak. **18** Ahaziah siangpahrang ah oh nathung, a sak ih kalah hmuennawk boih loe Israel siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw?

2 Angraeng mah Elijah to takhi kamhae hoi van ah lak tom naah, Elijah loe Elisha hoi nawnto Gilgal ah caeh. **2** Elijah mah Elisha khaeah, Angraeng mah Bethel ah ang patoeh pongah, Nang loe hae ah om ah, tiah a naa. Toe Elisha mah, Angraeng loe hing moe, nang na hing pongah, nang hae kang caehtaak mak ai, tiah a naa. To pongah nihnik loe Bethel ah nawnto caeh hoi tathuk. **3** Bethel vangpui ah kaom tahmaa ih caanawk mah Elisha khaeah caeh o moe, anih khaeah, Vaihniah Angraeng mah nang khae hoiah na angraeng to la ving tih boeh, tito na panoek maw? tiah a naa o. Elisha mah, Ue, ka panoek; toe kamongah om oh, tiah a naa. **4** Elijah mah anih khaeah, Angraeng mah Jeriko vangpui ah ang patoeh pongah, nang loe hae ah om ah, tiah a naa. To naah anih mah, Angraeng loe hing moe, nang doeh na hing pongah, nang hae kang caehtaak mak ai, tiah a naa. To pongah nihnik loe Jeriko vangpui ah nawnto caeh hoi. **5** Jeriko vangpui ah kaom tahmaa ih caanawk loe Elisha khaeah caeh o moe, Vaihniah nang khae hoiah Angraeng mah na angraeng to la ving tih boeh, tito na panoek maw? tiah a naa o. Anih mah, Ue, ka panoek; toe kamongah om oh, tiah a naa. **6** Elijah mah anih khaeah, Angraeng mah Jordan ah ang patoeh pongah, nang loe hae ah om ah, tiah a naa. Anih mah tahmaa khaeah, Angraeng loe hing moe, nang doeh na hing pongah, nang hae kang caehtaak mak ai, tiah a naa. Nihnik loe nawnto caeh hoi. **7** Tahmaa ih caa quipangatonawk loe caeh o moe, kangthla hoiah khet hanah angdoet o; Elijah hoi Elisha loe Jordan vapui taengah angdoet hoi. **8** Elijah mah kahni to lak moe, zaeng pacoengah, tui to a boh; to naah tui to banqoi bantang amkhoih; to pacoengah nihnik loe saoeng ah caeh baktiah caeh hoi. **9** Tui angkaat hoi pacoengah Elijah mah Elisha khaeah, Angraeng mah nang khae hoi kai na la ving ai naah, timaw kang sak pae han, tiah a dueng. To naah Elisha mah, na pakhra alet hnetto ka nuiah om nasoe, tiah a naa. **10** Elijah mah, Nang loe karai parai hmuen ni nang hnik; toe nang khae hoi kai lak nathuem ah kai nang hnuk nahaeloe, na hak tih; nang hnuh ai nahaeloe na hak mak ai, tiah a naa. **11** Nihnik loe caeh hoi moe, lok apaeh hoi li naah, khenah, hmai hrang lakok hoi hmai hrang to poek ai pui hoiah amtueng moe, nihnik to tapraek ving; Elijah loe takhi

kamhae hoiah van ah caeh tahang. **12** Elisha mah hnuk
naah, Kampa, kampa, Israelnawk ih hrang lakok hoi hrang
angthueng kaminawk, tiah a hangh. To pacoeng hoi loe
Elijah to hnu let ai boeh; to naah angmah ih kahni to lak
moe, hnetto ah asih. **13** Elijah khae hoi kakrah kahni to anih
mah lak moe, amlaem let pacoengah, Jordan vapui taengah
angdoet; **14** Elijah khae hoi kakrah kahni to anih mah lak
moe, tui to a boh pacoengah, Elijah ih Angraeng Sithaw naa
ah maw na oh? tiah thuih. Tui to a boh naah, banqoi bantang
amkhoih, to pacoengah anih loe caeh. **15** Anih toepkung
Jeriko vangpui ah kaom tahmaa caanawk mah anih to hnuk
o naah, Elisha nuiah Elijah ih pakhra oh boeh, tiah thuih
o. Nihcae loe anih to hnuk hanah caeh o moe, a hmaa ah
long ah akuep o. **16** Nihcae mah Elisha khaeah, Khenah, na
tamna kaicae loe thacak kami quipangato ka tawnh o; nihcae
loe caeh o nasoe loe na angraeng to pakrong o nasoe;
Angraeng ih Muithla mah anih to lak moe, mae nuiah maw, to
tih ai boeh loe azawn ah maw suem khoe doeh om tih, tiah a
naa o. Elisha mah, Patoeh o hmah, tiah a naa. **17** Toe to
kaminawk mah angaek thai han ai ah hnik o khruek pongah,
anih mah, Patoeh oh, tiah a naa. To pongah nihcae mah kami
quipangato patoeh o; nihcae mah ni thumto thung pakrong o,
toe hnu o ai. **18** Nihcae Jeriko vangpui ah Elisha khaeah
amlaem o let naah, anih mah nihcae khaeah, Caeh o hmah,
tiah kang thuih o na ai maw, tiah a naa. **19** Avang thung kaom
kaminawk mah Elisha khaeah, Khenah, ka angraeng nang
mah na hnuk baktih toengah, hae vangpui loe khosak hanah
hoih parai; toe tui hoih ai pongah, long doeh hoih thai ai, tiah
a naa o. **20** Anih mah, Boengloeng khangtha thungah paloi
to thaeng oh loe, kai khaeah na sin oh, tiah a naa. To pongah
nihcae mah anih hanah sinh pae o. **21** Anih loe vacong
ohhaih bangah caeh moe, paloi to a haeh, to pacoengah
loe Angraeng mah, Hae tui hae caak han ka hoisak boeh,
vaihi hoi kamtong kami dueh mak ai ueloe, long doeh hoih ai
ah om mak ai boeh, tiah a naa. **22** To pongah Elisha mah
thuih ih lok baktih toengah, vaihni ni khoek to tui to caak
hanah hoih boeh. **23** Elisha loe to ahmuen hoi Bethel ah
caeh tahang, loklam caeh li naah, thendoengnawk vangpui
thung hoiah angzoh o moe, anih hanah, Lu angmuilum kami,
caeh tahang ah, lu angmuilum kami, caeh tahang ah, tiah
pahnui o thuih. **24** Anih loe hnukbangah angqoi moe, nihcae
to khet pacoengah, Angraeng ih ahmin hoiah to kaminawk to
tangoeng thuih; to naah taw ih taqom amno hnetto angzoh
moe, thendoeng quipalito pacoeng, hnetto kaek boih. **25**
Anih loe to ahmuen hoiah Karmel mae ah caeh tahang poe
moe, to ahmuen hoiah Samaria vangpui ah amlaem let.

3 Judah siangpahrang Jehosaphat siangpahrang ah ohhaih
saning hatlaitazetto naah, Ahab capa Jehoram loe
Samaria ah Israel siangpahrang ah oh. Anih mah Samaria
to saning hatlaihnetto uk. **2** Anih loe Angraeng mikhnukah
kahoih ai hmuen to sak; anih loe ampa hoi amno mah sak ih
kasae hmuen to sah ai; anih loe ampa mah sak ih Baal krang
to phraek king. **3** Toe Israel kaminawk zaehaih sahsak, Nebat
capa Jeroboam mah sak ih zaehaih to caehtaak ai ah, a sak
toeng. **4** Moab siangpahrang Mesha loe tuu pacah kami
ah oh, anih mah Israel siangpahrang hanah tuucaa sang
cumvaito, tuumui hoi tuutae sang cumvaito paek poe han oh.
5 Toe Ahab duek pacoengah loe, Moab siangpahrang mah
Israel siangpahrang to misa angthawk thuih. **6** To nathuem
ah Jehoram siangpahrang loe Samaria hoiah caeh moe,
Israel kaminawk to kroek. **7** Judah siangpahrang Jehosaphat
khaeah kami to patoeh moe, Moab siangpahrang mah kai
misa angthawk thuih boeh; Moab tuk hanah nang bomh han
maw? tiah a naa. Anih mah, Kang bomh han, Kai doeh nang
baktiah ka oh moe, kai ih kaminawk doeh nang ih kami, kai
ih hrangnawk doeh, nang ih hrang baktiah ni oh, tiah a naa.
8 Anih mah, na bang ih loklam hoiah maw a caeh o tahang
han? tiah a naa. Jehoram mah Edom praezaek bang hoiah
caeh si, tiah a naa. **9** To pongah Israel siangpahrang, Judah
siangpahrang hoi Edom siangpahrangnawk loe nawnto caeh
o; ni sarihto caeh o pacoeng loe, misatuh kaminawk hoi
a hoih o ih moinawk naek hanah tui to tawn o ai boeh.
10 To naah Israel siangpahrang mah, Alas! Angraeng mah
hae siangpahrang thumtonawk hae, Moab kaminawk ban
ah paek boeh mue! tiah thuih. **11** Toe Jehosaphat mah,
Angraeng khaeah lokdueng hanah, hae ah Angraeng ih
tahmaa maeto doeh om ai maw? tiah a naa. To naah Israel
siangpahrang ih tamna maeto mah, Elijah ban amsaeh han
tui bawhkung, Shaphat capa Elisha hae ah oh, tiah a naa.
12 Jehosaphat mah, Angraeng ih lok loe anih khaeah oh, tiah
thuih pae. To pongah Israel siangpahrang, Jehosaphat hoi
Edom siangpahrang to anih khaeah caeh o tathuk. **13** Elisha
mah Israel siangpahrang khaeah, Nang hoi timaw asaenghaih
oh, nampa ih tahmaa hoi namno ih tahmaanawk khaeah
caeh khae, tiah a naa. Israel siangpahrang mah, To tih na ai
ni, hae siangpahrang thumtonawk loe Moab kaminawk ban
ah paek hanah Angraeng mah nawnto pakhueng boeh, tiah a
naa. **14** Elisha mah, Tok ka sak pae ih, Misatuh Angraeng loe
hing pongah, Judah siangpahrang Jehosaphat ih mikhmai ka
khen ai nahaeloe, nang hae hnuk hanah ka koeh ai, khet
mataeng doeh kang khen mak ai. **15** Toe katoeng kruek kop
kami maeto angzo o haih ah, tiah a naa. Katoeng kruek kop
kami mah katoeng to kruek naah, Elisha nuiah Angraeng
ih ban to oh. **16** Angraeng mah, Hae vacong hae tui ka
koisak han, tiah thuih. **17** Angraeng mah, Takhi hoi khotui to
na hnu o mak ai; toe to ih vacongnawk loe tui hoiah koi o
boih tih; nangmah hoi nangmah ih moinawk mah naek o
pacoengah, kalah taw ih moinawk boih mah doeh nae o tih,
tiah thuih. **18** Hae hmuen loe Angraeng mikhnukah zoidaek
hmuen ah ni oh; Moab kaminawk doeh nangcae ban ah na
paek tih. **19** Sipae hoi thungh ih vangpuinawk hoi kahoih
koek vangpuinawk to phrae o boih ah; kahoih thingnawk to
pakhruh o boih ah loe, tuikhawnawk to taet o boih ah; kahoih
longnawk doeh thlung hoiah aphum oh loe, paro o boih ah,
tiah a naa. **20** Khawnbang cang hoi angbawnhaih atue phak
naah loe, khenah, Edom bang hoiah tui to long, prae loe tui
hoiah koi. **21** Moab kaminawk boih mah nihcae tuk hanah
siangpahrang thumto angzoh o boeh, tiah thaih o naah,
nihcae loe nawkta mitong tih ai, maiphaw sin thaih kaminawk
boih to kawk moe, ramri ah angangsak. **22** Khawnbang
khawnthaw angthawk o naah, ni aengh mah tui to kah, to
naah Moab kaminawk mah ho bang yaeh hoiah, athii baktiah
kathim tui to a hnuk o. **23** To naah nihcae mah, Hae loe athii
boeh ni! Siangpahrangnawk loe angmacae hoi angmacae
anghum o boeh; to pongah Moab kaminawk, vaihi nihcae ih

hmuenmae to la o si, tiah thuih o. **24** Israel kaminawk ataihaih
ahmuen ah Moab kaminawk angzoh o naah, Israelnawk
mah angang o moe, Moab kaminawk to takroek o; nihcae
loe Israelnawk hmaa ah cawnh o; Israelnawk mah nihcae
to Moab prae karoek to patom o moe, hum o. **25** Vangpui
boih phraek pae o, lawk kahoih ahmuennawk boih to thlung
koi mongah vah pae o; tuikhawnawk to patet pae o moe,
kahoih thingnawk to pakruk pae o king; Kir-Haraseth vangpui
ih sipae thlungnawk khue ni caeh o taak, toe ngazai sin
kaminawk mah to vangpui to takui o moe, tuk o. **26** Moab
siangpahrang mah, misa mah pazawk tih boeh, tiah panoek
naah, Edom siangpahrang ataihaih ahmuen hoiah misatuk
hanah, sumsen sin kami cumvai sarihtonawk to caeh haih,
toe anih mah pazawk thai ai. **27** To pacoengah angmah
zuengah siangpahrang ah kaom han koi calu to lak moe,
vangpui sipae nuiah angbawnhaih to a sak; to tiah sakhaih to
Israelnawk hanah paroeai panuet thok hmuen ah poek o
pongah, angqoi o moe, angmacae prae ah amlaem o taak.

4 Tahmaa ih zu Elisha khaeah angzoh moe, Na tamna
kai ih sava loe duek boeh, na panoek baktih toengah
anih loe Angraeng khingya kami ah oh; toe ka capa hnik
to angmah ih tamna ah naeh hanah lai suk kami loe vaihi
angzo boeh, tiah a naa. **2** Elisha mah anih khaeah, Timaw
kang bom thai han? Na imthung ah timaw na tawnh, na thui
ah, tiah a naa. Na tamna loe hae ih situi zetta ai ah loe,
tidoeh ka tawn ai, tiah a naa. **3** Elisha mah, Caeh ah loe,
na imtaeng kaminawk boih khaeah, laom akok to tlai ah,
zetta tlai hmah. **4** Na imthung ah akun naah, na caanawk
boih hoi nawnto thok to ang khaa o khoep ah; na tlai ih laom
akoknawk boih ah situi to lawn ah, kakoi tangcae laomnawk
to ahmuen kalah ah pahung oh, tiah a naa. **5** Nongpata loe
anih khae hoiah tacawt moe, laom akok kasin a capa hnik
hoi nawnto imthung ah akun; thok to khah o moe, nongpata
mah situi to lawn. **6** Laomnawk situi koi boih pacoengah, a
capa khaeah, Kalah laom maeto na paek let raeh, tiah a
naa. Toe anih mah, Laom akok om ai boeh, tiah a naa. To
naah situi doeh boeng roep. **7** Nongpata loe Sithaw kami
khaeah caeh, to naah anih mah, Caeh ah, situi to zawh loe,
na tawnh ih laiba to pathok ah; kamthlai to nangmah hoi na
caa hnik hanah suem ah, tiah a naa. **8** Nito naah Elisha
loe Shunam vangpui ah caeh; to vangpui ah paroeai ahmin
kamthang nongpata maeto oh; to nongpata mah Elisha
to buhcaak hanah kang khruek. To tiah oh pongah, anih
Shuman vangpui ah phak kruek, to nongpata im ah buhcaak
hanah a caeh. **9** Nongpata mah angmah ih sava khaeah,
Khenah, hae loklam ah angzo toepsoep kami loe, kaciim
Sithaw ih kami ni, tiah ka panoek, tiah a naa. **10** Imphu
nuiah anih han imkhaan maeto sah pae si loe, angsonghaih
ihkhun maeto hoi caboi maeto, anghnuthaih hoi hmaithawk
maeto suem pae si; to tiah ni anih aihnik khaeah angzoh
kruek, to imkhaan ah om thai tih, tiah a naa. **11** Nito naah
Elisha loe angzoh moe, to imkhaan thungah angsong. **12** To
naah Elisha mah a tamna Gehazi khaeah, Shunam vangpui
ih nongpata to kawksak. A tamna mah kawk pae baktih
toengah, nongpata loe anih hmaa ah angdoet. **13** Elisha
mah Gehazi khaeah, Khenah, kaihnik hae hae tih khoek to
nang khetzawn; timaw kang sak pae han? Siangpahrang
khaeah maw, to tih ai boeh loe misatuh angraeng khaeah
maw hmuen kang hnik pae han? tiah nongpata khaeah a
naa. To naah nongpata mah, Kai loe kaimah ih acaengnawk
khaeah ni ka oh, tiah a naa. **14** Elisha mah Gehazi khaeah,
hae nongpata han timaw sin pae nahaeloe hoi tih? tiah a
dueng. To naah Gehazi mah, hae nongpata loe caa tawn ai,
a sava doeh mitong boeh, tiah a naa. **15** To naah Elisha
mah, Nongpata to kawk ah, tiah a naa. Anih mah nongpata
to kawk pae. Nongpata loe thok taengah angdoet. **16** Elisha
mah, Hmabang saning hae atue phak naah, ca nongpa
maeto na sah tih, tiah a naa. Toe nongpata mah, To tih na ai,
Ka angraeng, Sithaw ih kami, na tamna khaeah amsawnlok
thui hmah, tiah a naa. **17** Nongpata loe zokpomh moe, Elisha
mah thuih ih lok baktih toengah, saning akoep naah, capa
nongpa maeto sak. **18** Nawkta loe qoeng tahang, nito naah
anih loe cang aahhaih ahmuen ah ampa khaeah caeh. **19**
Ampa khaeah, Kai ih lu, kai ih lu, tiah a naa. Ampa mah a
tamna maeto khaeah, Amno khaeah caeh haih ah, tiah a
naa. **20** A tamna mah nawkta to, amno khaeah caeh haih,
nawkta loe amno ih phaih nuiah athun karoek to anghnut
pacoengah duek ving. **21** Amno mah nawkta to lak moe,
Sithaw kami angsonghaih ihkhun nuiah pasong pacoengah,
thok khah moe, a caehtaak. **22** A sava to kawk moe, anih
khaeah, Na tamna maeto hoi hrang maeto na patoeh ah;
Sithaw kami khaeah ka caeh moe, karangah kam laem let
han, tiah a naa. **23** A sava mah, Tipongah vaihniah anih
khaeah na caeh han loe? Khrah kangtha na ai, Sabbath
ni doeh na ai, tiah a naa. Toe a zu mah, Hoih tih hmang,
tiah a naa. **24** LTo pacoengah nongpata loe laa hrang nuiah
angthueng moe, a tamna khaeah, Mongh ah, hmabang caeh
poe ah; lok kang thui ai karoek to anghak hmah, tiah a naa.
25 To pongah nongpata loe Sithaw kami ohhaih Karmel mae
ah caeh. Sithaw kami mah nongpata to ahmuen kangthla
hoiah hnuk naah, a tamna, Gehazi khaeah, Khenah, Shunam
vangpui ih nongpata angzoh. **26** Anih hnuk hanah vaihi
cawn ah loe, Ngantui maw? Na sava ngantui maw? Na caa
ngantui maw? tiah lok tapring ah, tiah a naa. **27** Sithaw
kami ohhaih mae nuiah phak naah, nongpata mah tahmaa ih
khok to patawnh pae; Gehazi loe nongpata ih ban takhoe
pae ving hanah caeh; toe Sithaw kami mah, Nongpata to
pakaa hmah, anih loe palungsethaih hoiah ni oh; Angraeng
mah kai khaeah na thui ai, na panoeksak ai, tiah a naa. **28**
Nongpata mah, ka angraeng nang khaeah capa kang hnik
maw? Kai khaeah amsawnlok thui hmah, tiah kang thuih na
ai maw? tiah a naa. **29** Elisha mah, Gehazi khaeah, Kazii
angzaeng ah; kai ih cunghet to sinh loe, cawn ah; loklam ah
kami nang qum cadoeh lok tapring hmah, kami mah lok na
tapring cadoeh, pathim hmah; kai ih cunghet hae nawkta ih
mikhmai ah koeng paeh, tiah a naa. **30** Toe nawkta amno
mah, Angraeng loe hing moe, nang na hing baktih toengah,
nang hae kang caehtaak mak ai, tiah a naa. To pongah anih
loe angthawk moe, nongpata hnukah bang. **31** Gehazi loe
hmaloe ah caeh moe, cunghet to nawkta ih mikhmai nuiah
koeng pae; toe nawkta loe lok apae ai, lok doeh pathim ai.
To pongah Gehazi loe Elisha khaeah amlaem let moe, anih
khaeah, nawkta loe angthawk ai vop, tiah a naa. **32** Elisha
im ah phak naah, Khenah, nawkta loe duek boeh pongah,
anih ih ihkhun nuiah pasong pae boeh. **33** Anih loe athung
ah akunh, angmahnik bueng ni imthung ah oh hoi; thok to

a khah hoi pacoengah, Angraeng khaeah lawkthuih hoi.
34 Tahmaa loe caeh tahang moe, nawkta to takop; anih ih
pakha hoiah pakha; a mik hoiah a mik; a ban nuiah a ban to
payangh moe, nawkta nuiah tabok naah, nawkta ih tak to bet
let. **35** Elisha loe angzoh let moe, imthung ah ahnuk ahmaa
amkaeh, a caeh tahang let moe, nawkta nuiah tabok let; to
naah nawkta loe vai sarihto pasih moe, mik padai. **36** Elisha
mah Gehazi to kawk moe, Shunam nongpata to kawksak. To
pongah anih mah nongpata to kawk pae. Nongpata anih
khaeah phak naah, Elisha mah, Na capa hae la lai ah, tiah a
naa. **37** Nongpata loe imthung ah akun moe, a khokkung
ah tabok pacoengah, long ah akuep tathuk; a capa to lak
moe, a caeh. **38** Elisha Gilgal ah amlaem let naah, prae
thungah khokhahaih to oh; tahmaanawk ih caanawk loe anih
hmaa ah nghnut o; anih mah a tamna khaeah, Kalen parai
long laom to khoeng ah loe, tahmaanawk is caanawk hanah
aan to thong paeh, tiah a naa. **39** Kami maeto loe aan lak
hanah taw ah caeh naah, kamzam tangzunkung to a hnuk;
taw ih tuidue thaih to daengkraem koiah pakhrik; amlaem
moe, aan thonghaih laom thungah a thuh; mi mah doeh
kawbaktih aan maw tito panoek o ai. **40** Kaminawk mah
caak o hanah aan to soh pae o; nihcae mah aan to caak
o naah, Aw Sithaw kami nang, laom thungah duekhaih to
oh, tiah a naa o. Nihcae mah caa o thai ai. **41** Elisha mah,
Takaw dip to sin oh; tiah a naa. Laom thungah a thuh pae; to
pacoengah kaminawk mah caak o hanah sok pae oh, tiah a
naa. To naah loe kaminawk han zitthok duekhaih to loam
thungah om ai boeh. **42** Baal-Shalisha ih kami maeto loe
angzoh moe, a aah tangsuek ih barli cang hoiah sak ih takaw
phaek pumphaeto, Sithaw kami hanah sinh pae. Elisha mah,
Kaminawk mah caak o hanah paek ah, tiah a naa. **43** A
tamna mah, kawbangmaw hae khue hae kami cumvaito
hmaa ah ka patoem pae thai tih? tiah a naa. Toe Elishah
mah, Kaminawk mah caak o hanah patoem paeh, tiah a
naa. Angraeng mah, Nihcae caak boep o pacoengah, amtlai
vop tih, tiah thui boeh, tiah a naa. **44** To pacoengah anih
mah kaminawk hmaa ah patoemh pae; nihcae mah caak o
pacoengah, Angraeng ih lok baktih toengah, amtlai pok vop.

5 Naaman loe Syria siangpahrang misatuh angraeng ah
oh moe, anih rang hoiah Angraeng mah misanawk
pazawkhaih to paek pongah, Syria siangpahrang mah anih
to paroeai khingyahaih paek; anih loe angmah ih angraeng
mikhnukah lensawk moe, pakoeh koi kaom ah oh. Anih
loe thacak misatuh kami ah oh, toe ngansae a manh. **2**
Syria misatuh abu maeto misatuk han caeh o naah, Israel
prae thung hoiah naeh o ih tangla maeto a hoih o. Anih
loe Naaman zu ih toksah tamna ah oh. **3** To nongpata
tamna mah angmah ih angraeng zu khaeah, Ka angraeng
loe Samaria ah kaom tahmaa khaeah caeh nahaeloe, anih
mah loe ngansae to hoisak tih, tiah a naa. **4** Naaman mah
angmah ih angraeng khaeah caeh moe, Israel tangla mah
thuih ih lok baktih toengah thuih pae. **5** To pacoengah
Syria siangpahrang mah, Vaihi caeh ah, Israel siangpahrang
khaeah ca kang tarik pae han, tiah a naa. Naaman loe
phoisa talent hato, sui shekel sang tarukto hoi khukbuen
zung hato sin moe, a caeh. **6** Israel siangpahrang khaeah
pat ih ca doeh a sinh, to ca thungah, Ka tamna Naaman ih
ngansae to hoisak hanah, hae ca hoi nawnto anih to nang
khaeah kang patoeh, tiah tarik. **7** Israel siangpahrang mah
ca to kroek pacoengah, Angmah ih khukbuen to angkhringh
moe, Kai loe kami kahum thaih, kahingsak thaih, Sithaw
ah maw ka oh moe, hae kami mah ngansae hoisak hanah
kami maeto kai khaeah patoeh? Hae kami loe kai hoi misa
angcoeng han ih ni a sak boeh, tiah panoek oh, tiah a thuih.
8 Israel siangpahrang mah a khukbuen to asih, tiah Sithaw
kami Elisha mah thaih naah, siangpahrang khaeah, Tih han
ih khukbuen to na sih loe? To kami mah Israel prae ah
tahmaa oh, tiah panoek hanah kai khaeah angzosak ah, tiah
a naa. **9** To pongah Naaman loe angmah ih hrangnawk,
hrang lakoknawk hoiah caeh moe, Elisha ih im thok taengah
angdoet. **10** Elisha mah angmah ih laicaeh to patoeh moe,
Caeh ah loe, Jordan vapui ah vai sarihto amsae ah, to tiah
nahaeloe na ngantui let ueloe, na ciimcai tih, tiah thui paeh,
tiah a naa. **11** Toe Naaman mah, Tahma loe tasa bangah
tacawt tih, ka taengah angdoe ueloe, angmah ih Angraeng
Sithaw ih ahmin to kawk tih, kai ih ngansae nuiah a ban to
koeng ueloe, kai ih ngansae hae na hoisak tangtang tih, tiah
poek pongah, palungphui moe, amlaem ving. **12** Damaska ih
vapui hnetto Abanah hoi Pharpar loe Israel prae thung ih
vapuinawk boih pongah hoih kue na ai maw? To vapui ah
kam saeh nahaeloe ka hoih mak ai maw? tiah a poek. To
pongah anih loe palungphui moe, amlaem ving. **13** Naaman
ih tamna maeto anih khaeah caeh moe, Kam pa, tahmaa
mah kalen parai hmuen sak hanah na thui nahaeloe, sah
ai ah maw na oh han? Tipongah amsae ah loe ciimcai ah,
tiah thuih ih lok baktiah na sah ai loe? tiah a naa. **14** To
pacoengah Sithaw kami mah thuih ih lok baktih toengah,
anih mah Jordan vapui ah caeh tathuk moe, vai sarihto tui
angnup; to naah anih ih ngan loe nawkta ta ih ngan baktiah
angcoeng, anih loe ciim boeh. **15** Naaman loe a tamnanawk
hoi nawnto Sithaw kami khaeah amlaem let; a hmaa ah
angdoet pacoengah, Israel prae khue ai ah loe, long nuiah
Sithaw om ai, tiah vaihi ka panoek tangtang boeh, to pongah
na tamna khae ih tangqum hae talawk pae ah, tiah a naa.
16 Toe tahmaa mah, A tok ka sak pae ih Angraeng loe
hing pongah, tidoeh ka talawk mak ai, tiah a naa. Naaman
mah talawk han thuih pae khruek, toe talawk pae ai. **17**
Naaman mah, Na talawk ai nahaeloe, na tamna, kai mah
mule hrang hnetto hoi phawh ih long to na talawk pae ah;
to tiah nahaeloe na tamna mah kalah sithawnawk khaeah
hmuen paekhaih hoi hmai angbawnhaih sah ai ah, Angraeng
khae khue ah ka sak han boeh. **18** Toe ka angraeng, Syria
siangpahrang mah sithaw bok hanah Rimmon tempul ah
caeh naah, anih loe ka ban ah amha moe, kai doeh Rimmon
tempul thungah ka kuep naah, hae hmuen pongah Angraeng
mah na tamna hae tahmen nasoe, tiah a naa. **19** Elisha mah,
Kamongah caeh lai ah, tiah a naa. Naaman loe caeh moe,
angthla parai ahmuen ah pha ai vop. **20** Sithaw kami Elisha
ih tamna Gehazi mah, Khenah, ka angraeng loe, hae Syria
kami Naaman hae tahmen hmoek pongah, a sin ih hmuen
doeh talawk pae ai; Angraeng loe hing pongah, a hnukah
ka patom moe, hmuen to ka lak han, tiah a thuih. **21** To
pongah Gehazi mah Naaman to patom; Naaman mah anih
patom kami to hnuk naah, anih to tongh hanah hrang nui
hoiah anghum tathuk; hmuennawk boih hoih hmang maw?

tiah a dueng. **22** Gehazi mah, Hmuennawk boih loe hoih.
Vaicuek pang ah Ephraim mae hoiah tahmaa ih caa hnik kai
khaeah angzoh hoi, to pongah nihnik paek hanah, phoisa
talent maeto hoi khukbuen zung hnetto hni pae ah, tiah ka
angraeng mah ang patoeh, tiah a naa. **23** Naaman mah,
talent hnetto la ah, tiah a naa. Phoisa talent hnetto, khukbuen
zung hnetto hoi nawnto pasah hnetto thungah pacaeng pae
moe, a tamna hnik khaeah a paek; nihnik mah Gehazi hmaa
ah phawh pae hoi. **24** Nihnik vangpui sipae taengah phak
hoi naah loe Gehazi mah to hmuen to lak moe, imthung ah
suek; to kami hnik to loe kalah bangah caehsak ving. **25**
Toe anih loe athung ah akun moe, angmah ih angraeng
Elisha hmaa ah angdoet; Elisha mah, Gehazi, naa ah maw
na caeh? tiah a naa. Gehazi mah, Na tamna loe naa ah doeh
ka caeh ai, tiah pathim pae. **26** Elisha mah anih khaeah, To
kami mah nang tongh hanah hrang nui hoi anghum tathuk
naah ka poekhaih palungthin nang hoi nawnto om ai, tiah
na poek maw? Vaihi tue loe phoisa, khukbuen, olive takha,
misur takha, tuu hoi maitaw tae, tamna nongpa hoi tamna
nongpatanawk talawkhaih atue maw? **27** To pongah Naaman
ih ngansae to nangmah hoi na caanawk khaeah dungzan
khoek to akap tih, tiah a naa. Gehazi loe ngansae manh moe,
dantui baktih anglung pongah Elisha hmaa hoiah tacawt
ving.

6 Tahmaa ih caanawk mah Elisha khaeah, Khenah, nang
hoi na ohhaih ahmuen loe kaicae han paroeai tamcaek.
2 Jordan ah caeh o si loe, kami maeto boih mah thing maeto
la si loe, to ah aicae ohhaih ahmuen sah o si, tiah a naa o. To
pongah anih mah, Caeh o khae, tiah a naa. **3** Nihcae thung
ih kami maeto mah, Na tamnanawk hoi nawnto nang zo mak
ai maw? tiah a dueng. Elisha mah, Kang zoh han, tiah a naa.
4 To pongah nihcae hoi nawnto a caeh. Jordan vapui to a
phak o naah, nihcae mah thing to pakhruk o. **5** Nihcae thung
ih kami maeto mah thing pakhruk naah, sum hoi sak ih caka
to tui thungah krak pae ving; anih mah, Aw ka angraeng,
ka tlai ih caka loe krak ving boeh, tiah a hangh. **6** Sithaw
kami mah, Naa ah maw krak? tiah a naa. Anih mah krakhaih
ahmuen to patuek pae, Elisha mah cung maeto boeng moe,
takhawh tathuk; to naah caka loe tui nuiah angphoeng let.
7 To pongah anih mah, La ah, tiah a naa. To kami mah a
ban hoi tapawh moe, angmah ih caka to lak let. **8** Syria
siangpahrang mah Israel to tuk moe, To ih ahmuen, hae
ahmuen ah ataihaih ka sak han, tiah a tamnanawk hoiah
lokram o. **9** Sithaw kami mah Israel siangpahrang khaeah
kami patoeh moe, Syria kaminawk loe to ih ahmuen ah
angzoh o tathuk boeh pongah, to ahmuen ah caeh o hmah,
tiah acoehaih paek. **10** Sithaw kami mah, acoehaih hoi oh
hanah, vaito khue ai, vai hnetto thuih pae ih ahmuen ah
Israel siangpahrang mah kami to patoeh. **11** To ah kaom
hmuen to Syria siangpahrang mah panoek naah palungphui;
anih mah a tamnanawk to kawk moe, nihcae khaeah, Aicae
thungah kaom Israel siangpahrang abomh kami to nang thui
o mak ai maw? tiah a naa. **12** Anih ih tamna maeto mah,
Aw ka angraeng siangpahrang, mi doeh ka om o ai; toe ka
angraeng siangpahrang, Israel prae thungah kaom tahmaa
Elisha mah ni, na taihaih ahmuen ah na thuih ih loknawk
to, Israel siangpahrang khaeah thuih pae, tiah a naa. **13**
Siangpahrang mah, Caeh oh loe, anih loe naa ah maw oh,
tiah pakrong oh; anih to naeh hanah kami ka patoeh han,
tiah a naa. Anih loe Dothan vangpui ah ni oh, tiah a naa o.
14 Anih mah to vangpui ah hrangnawk, hrang lakoknawk
hoi thacak misatuh kaminawk to patoeh; khoving ah phak
o moe, vangpui to takui o. **15** Sithaw kami ih tamna loe
khawnbang khawnthaw ah angthawk moe, tasa bang tacawt
naah, hrangnawk, hrang lakoknawk hoiah vangpui takui
misatuh kaminawk to a hnuk; a tamna mah anih khaeah, Aw
ka angraeng, kawbangmaw a tih o han boeh? tiah a naa. **16**
Tahmaa mah, Zii hmah, aicae khaeah kaom kaminawk loe
nihcae khaeah kaom kaminawk pongah pop kue, tiah a naa.
17 Elisha mah, Angraeng, anih mah hnuk thai hanah mik
amtuengsak ah, tiah lawkthuih. Angraeng mah thendoeng
ih mik to amtuengsak; anih mah mae to khet tahang naah,
hmai kangqong hrang hoi hrang lakok mah Elisha to takui
o, tiah a hnuk. **18** Syria kaminawk anih khaeah angzoh o
naah, Elisha mah Angraeng khaeah, Hae kaminawk hae
mikmaengsak ah, tiah lawkthuih. To tiah Elisha mah hnik ih
lok baktih toengah, Anih mah nihcae to mikmaengsak. **19**
Elisha mah nihcae khaeah, Hae loe loklam na ai, vangpui
doeh na ai ni; ka hnukah bang oh, na pakrong o ih kami
khaeah kang caeh o haih han, tiah a naa. Elisha mah nihcae
to Samaria vangpui ah caeh haih. **20** Vangpui thungah
akun o pacoengah, Elisha mah nihcae khaeah, Angraeng
nihcae mah hnuk o thai hanah, hae kaminawk ih mik hae
amtuengsak ah, tiah lawkthuih. Angraeng mah nihcae ih
mik to amtuengsak; nihcae mah khet o naah, nihcae loe
Samaria vangpui thungah ni oh o, tiah panoek o. **21** Israel
siangpahrang mah nihcae to hnuk naah, Elisha khaeah, Kam
pa, nihcae hae ka hum han maw? Ka hum han maw? tiah
a naa. **22** Anih mah, Hum hmah; na naeh ih kaminawk to
sumsen maw, to tih ai boeh loe palaa hoiah hum sai maw?
Nihcae hmaa ah buh hoi tui to patoem paeh, a caak o moe,
a naek o pacoengah, angmah ih angraeng khaeah amlaem o
let nasoe, tiah a naa. **23** To pongah nihcae hanah buh thongh
pae; nihcae mah caak o moe, naek o pacoengah, angthawk o
moe, angmacae angraeng khaeah amlaem o let. To nathuem
hoi kamtong Syria misatuh kaminawk Israel prae thungah
angzo o ai boeh. **24** To pacoengah Syria siangpahrang Ben-
Hadad mah angmah ih misatuh kaminawk to pakhueng,
misatuk hanah caeh o moe, Samaria vangpui to takui o. **25**
Samaria vangpui thungah paroeai khokhahaih to oh; hrang lu
to phoisa quitazetto hoiah zawh o moe, shekel pangato hoiah
pahu aek ahmuen palito thungah ahmuen maeto zawhhaih
tue phak karoek to, vangpui to takui o. **26** Nito naah Israel
siangpahrang loe sipae nuiah amkaeh, nongpata maeto
mah anih khaeah, Aw ka angraeng, siangpahrang, na bom
ah, tiah a naa. **27** Siangpahrang mah, Angraeng mah na
bom ai nahaeloe, kai mah kawbangmaw kang bomh thai
tih? Cang atithaih ahmuen, misur thaih pasawhhaih thung
hoiah maw kang bomh han? tiah a naa. **28** Siangpahrang
mah nongpata khaeah, Tih raihaih maw na tawnh? tiah a
naa. Nongpata mah, Hae nongpata hae kai khaeah angzoh
moe, Vaihniah ka caak o hanah na capa to na paek ah, ka
capa loe khawnbangah ka caak han, tiah a thuih. **29** To
pongah ka caa ih angan to ka thongh o moe, ka caak o;
khawnbang phak naah anih khaeah, Caak hanah na caa

to na paek lai ah, tiah ka naa naah loe, anih mah a caa to
hawk ving, tiah a naa. **30** Siangpahrang mah to nongpata ih
lok to thaih naah, angmah ih khukbuen to asih moe, sipae
nui hoiah a caeh, kaminawk mah khet o naah, athung ah
angzaeng ih kazii to hnuk o. **31** Siangpahrang mah, Vaihniah
Shaphat capa Elisha ih lu angmah ih palaeng salakah om vop
nahaeloe, Sithaw mah kai hae danpaek nasoe, kanung parai
ah doeh sah nasoe, tiah a thuih. **32** Elisha loe angmah im ah
anghnut, kacoehtanawk doeh a taengah anghnut o toeng;
siangpahrang mah a hmaa ah laicaeh to patoeh; toe laicaeh
loe pha ai vop, Elisha mah kacoehtanawk khaeah, Hae ih
kami humkung mah kai ih lu takroek hanah kami patoeh,
tiah na panoek o ai maw? Khenah, laicaeh angzoh naah,
thok khaa o thuih khoep ah loe, thok takraeng o thuih caeng
ah; anih hnukah kaom atuen loe angmah angraeng ih khok
tuen ah na ai maw om tih? tiah a naa. **33** Nihcae khaeah
lok a thuih li naah, laicaeh loe anih khaeah angzoh tathuk;
siangpahrang mah, Khenah, Hae raihaih loe Angraeng khae
hoi angzo raihaih ah ni oh; tih han ih Angraeng to ka zing
khing han vop loe? tiah a naa.

7 Elisha mah, Angraeng ih lok hae tahngai oh. Angraeng
mah, Khawnbang hae atue ah, Samaria khongkha
taengah, takaw dip kahoih tahhaih maeto naah Shekel maeto
hoi zaw o ueloe, barli cang tahhaih maeto naah Shekel
hnetto hoiah zaw o tih, tiah thuih, tiah a naa. **2** Siangpahrang
mah oep ih angraeng maeto mah, Sithaw kami khaeah,
Khenah, Angraeng mah van ih thoknawk to paong cadoeh,
hae hmuen hae angcoeng thai tih maw? tiah a naa. Elisha
mah, To hmuen to na mik hoi roe na hnu tih, toe na caa
mak ai, tiah a naa. **3** Vangpui akunhaih khongkha taengah,
ngansae man kami palito oh o; to naah angmacae hoi
angmacae tipongah duek khoek to hae ah anghnut han oh?
tiah a thuih o. **4** Aicae mah, Vangpui thungah caeh o si,
tiah a thuih o nahaeloe, vangpui thungah khokhahaih to oh
pongah a dueh o tih; hae ah anghnut o khing cadoeh a dueh
o tih. To pongah angzo oh, Syria kaminawk ohhaih ahmuen
ah caeh o si loe, takpum angpaek o halat si: nihcae mah
na pathlung o nahaeloe, a hing o ueloe, na hum o boeh
loe, a dueh o tih, tiah a thuih o. **5** Nihcae loe khodai ai
naah angthawk o moe, Syria kaminawk ataihaih ahmuen ah
caeh o; Syria kaminawk iihhaih im um ah phak o naah loe,
khenah, to ah kami maeto doeh om ai. **6** Angraeng mah
Syria kaminawk ih hrang tuen, hrangleeng atuen, paroeai
misatuh kaminawk ih atuen to thaisak; to pongah nihcae mah
khen oh, Israel siangpahrang loe aicae tuk hanah, Hit hoi Izip
siangpahrangnawk to tlai boeh, tiah maeto hoi maeto a thuih
o. **7** To pongah nihcae loe khawnthaw ah angthawk o moe,
angmacae ih buk, hrangnawk hoi laa hrangnawk to cawnh o
taak; ataihaih im doeh suek o sut moe, hinghaih loih thai
hanah a cawnh o. **8** Ngansae man kaminawk loe ataihaih im
taeng to phak o moe, iihhaih im maeto thungah akun o; a
caak o, a naek o moe, sui hoi phoisanawk, khukbuennawk to
lak o pacoengah, hawk o; nihcae loe amlaem o let moe,
kalah maeto imthung ah doeh akun o, hmuenmaenawk to lak
o moe, hawk o let bae. **9** To pacoengah maeto hoi maeto,
a sak o ih hmuen hae amsoem ai; vaihni loe tamthanglok
kahoih thuihaih niah oh, toe aicae loe thui ai ah a oh o duem;
thui ai ah khodai khoek to a oh o nahaeloe, aicae nuiah
sethaih om moeng tih; to pongah caeh o si loe, siangpahrang
imthung takohnawk khaeah thui pae si, tiah a thuih o. **10** To
pongah caeh o moe, vangpui khongkha toep kami to kawk
o, nihcae khaeah, Syria kaminawk ataihaih im ah ka caeh
o naah, khenah, kami maeto doeh om o ai boeh; kami lok
doeh om ai; toe hrang hoi laa hrangnawk ih lok khue to
oh; ataihaih imnawk doeh caeh o taak, tiah a thuih pae o.
11 Sipae toep kaminawk loe angkawk o moe, to tamthang
to siangpahrang imthung ah thuih o. **12** Siangpahrang loe
khodai ai naah angthawk moe, a tamnanawk khaeah, Syria
kaminawk mah aicae nuiah sak ih hmuen to kang thuih o
han. Aicae loe zok amthlam boeh, tiah nihcae mah panoek
o; nihcae mah, aicae vangpui thung hoi tasa bang tacawt
naah kahing ah naeh si loe, vangpui thungah akun si, tiah a
poek o pongah, nihcae loe taw thungah anghawk hanah
angmacae ataihaih ahmuen hoiah tacawt o boeh, tiah a naa.
13 A tamna maeto mah, Thoemto kaminawk mah vangpui
thungah kanghnat hrang pangato la o nasoe; khenah, to
kaminawk doeh to ah kaom paroeai Israel kaminawk baktiah
ni dueh o tih; to kaminawk to patoeh si loe, khen noek si, tiah
pathim pae. **14** To pongah nihcae mah hrang lakok hnetto lak
o moe, Syria misatuh kaminawk ohhaih ahmuen ah patoeh o;
hrang lakok mongh kaminawk khaeah, Caeh oh loe, hmuen
ohhaih dan to khen oh, tiah a naa. **15** To kaminawk mah
nihcae to Jordan vapui karoek to patom o, khenah, Syria
kaminawk loe tawthaih hoiah cawnh o pongah, loklam loe
nihcae mah vah o sut ih khukbuen hoi hmuenmaenawk hoiah
koi. To pongah patoeh ih kaminawk loe amlaem o let moe,
siangpahrang khaeah thuih pae o. **16** Kaminawk loe caeh
o moe, Syrianawk ataihaih im to muk pae o. To pongah
angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, takaw dip tangsum
maeto naah Shekel maeto hoiah zawh o. **17** Siangpahrang
mah oep ih angraeng to siangpahrang khongkha toepkung
ah suek; toe siangpahrang anih khaeah caeh naah, Sithaw
kami mah thuicoek ih lok baktih toengah, khongkha toepkung
loe kaminawk mah khongkha taengah atit o moe, duek. **18**
Sithaw kami mah siangpahrang khaeah, Khawnbang hae
atue phak naah, takaw dip kahoih tahhaih maeto naah shekel
maeto hoiah zaw o ueloe, Samaria vangpui khongkha ah
barli cang tahhaih hnetto naah shekel maeto hoiah zaw o
tih, tiah thuih ih lok baktih toengah oh phaek. **19** To naah
khongkha toepkung angraeng mah Sithaw kami khaeah,
Khenah, Angraeng mah vaihi van ih thok to paong cadoeh,
to hmuen to om thai tih maw? tiah thuih. Sithaw kami mah
anih khaeah, Khenah, Na mik hoi roe na hnu tih, toe na caa
mak ai, tiah a naa. **20** To tiah thuih ih lok baktih toengah to
angraeng khaeah phak, kaminawk mah anih to khongkha ah
atit o pongah, anih loe duek.

8 Elisha mah a capa hingsak let ih nongpata khaeah,
Nangmah hoi nangmah ih imthung takohnawk to angthawk
oh loe caeh oh; na oh thaih ih ahmuen ah caeh oh loe, om
oh; Angraeng mah hae prae thungah, saning sarihto thung
khokhahaih phaksak hanah khokhan boeh, tiah a naa. **2**
Sithaw kami mah thuih ih lok baktih toengah, to nongpata
mah angthawk moe, sak; anih loe a imthung takoh kaminawk
boih hoi nawnto caeh moe, Philistin prae thungah saning
sarihto oh. **3** Saning sarihto boeng pacoengah, Philistin

prae hoiah amlaem let; siangpahrang khaeah angmah ih im
hoi angmah ih long ahmuen to hnik let hanah a caeh. **4**
Siangpahrang mah Sithaw kami ih tamna Gehazi khaeah,
Elisha mah sak ih lensawk dawnrai koi hmuennawk to na
thui ah, tiah a naa. **5** Elisha mah kadueh kami kawbangmaw
hingsak let, tiah Gehazi mah thuih pae nathuem ah, Elisha
mah a capa hingsak let ih nongpata loe a im hoi angmah
ih long ahmuen hnik hanah siangpahrang khaeah caeh.
Gehazi mah, Aw ka angraeng, siangpahrang, to nongpata
loe anih hae boeh ni; hae kami loe Elisha mah hingsak let
ih, nongpata ih capa ni, tiah a naa. **6** Siangpahrang mah
to nongpata khaeah to kawng to dueng naah, nongpata
mah anih khaeah thuih pae. Siangpahrang mah angmah ih
angraeng maeto kawk moe, Hae nongpata ih hmuennawk
boih paek let ah, prae a caehtaak pacoeng hoi vaihi khoek to
kaom a prae thung hoiah hnuk ih hmuennawk to paek boih
let hanah, a thuih pae. **7** Elisha loe Damaska vangpui ah
caeh; to naah Syria siangpahrang Ben-Hadad loe ngannat;
siangpahrang khaeah, Sithaw kami hae ah angzoh, tiah
thuih pae o. **8** Siangpahrang mah Hazael khaeah, Tangqum
maeto sin paeh loe, Sithaw kami tongh hanah caeh ah; anih
mah, Kai loe hae nathaih thung hoiah ngan ka tui let tih
maw, tiah angmah ih Angraeng khaeah duengsak ah, tiah a
naa. **9** To pongah Hazael loe tahnongsawk hrang quipalito
nuiah Damaska vangpui thung ih kahoih koek tangqum
to phawh moe, Elisha tongh hanah caeh, anih hmaa ah
angdoet moe, Na capa Ben-Hadad Syria siangpahrang mah,
Kai loe hae nathaih thung hoiah ka hoih let tih maw? tiah
duengsak hanah kai ang patoeh, tiah a naa. **10** Elisha mah
anih khaeah, Caeh loe hae tiah thui paeh, Ngan na tui let
tih; toe anih loe dueh tangtang tih, tiah Angraeng mah ang
hnuksak, tiah a naa. **11** Anih mah Hazael mikhmai sae ai
karoek to khet; to pacoeng ah Sithaw kami to qah. **12** Hazael
mah, Ka angraeng, tipongah na qah loe? tiah a naa. Anih
mah, Israel kaminawk nuiah na sak han koi sethaih to ka
panoek pongah ka qah; nang mah nihcae misa abuephaih
im to hmai hoiah na thlaek pae ueloe, thendoengnawk to
sumsen hoiah na hum tih; a caanawk to long ah na va
ueloe, zokpomh nongpatanawk to na taprok pae tih, tiah a
naa. **13** Hazael mah, Na tamna kai, ui mah kawbangmaw
to baktih kalen hmuennawk to ka sah thai tih? tiah a naa.
Elisha mah, Nang loe Syria siangpahrang ah na om tih, tiah
Angraeng mah ang hnuksak boeh, tiah a naa. **14** Hazael
mah Elisha to tacawt taak moe, angmah ih angraeng khaeah
caeh. Ben-Hadad mah, Elisha mah timaw ang thuih? tiah
dueng naah, Hazael mah, Ngan na tui let tih hmang, tiah
ang thuih, tiah a naa. **15** Hazael mah khawnbangah kathah
parai kahni to lak moe, tui ah nup pacoengah, siangpahrang
ih mikhmai to khuk pae khoep, to pongah siangpahrang
loe duek; to pacoengah Hazael to siangpahrang ah oh. **16**
Ahap capa Joram Israel siangpahrang ah ohhaih saning
quipangato haih naah, Jehosaphat capa Jehoram doeh
Judah siangpahrang ah oh. **17** Siangpahrang ah oh naah,
anih loe saning quithumto pacoeng, saning hnetto oh boeh;
anih loe Jerusalem ah saning tazetto thung siangpahrang ah
oh. **18** Anih loe Israel siangpahrangnawk caehhaih loklam to
pazui; Ahab canu to zu haih pongah, Ahab imthung takoh
mah sak ih baktih toengah anih mah doeh sak, anih loe
Angraeng mikhnukah kasae hmuen to sak. **19** Toe a tamna
David pongah, Angraeng mah Judah to phraek han koeh ai;
anih loe David hoi a caanawk khaeah hmai paaang toepsoep
hanah loksuek boeh. **20** Anih dung nathuem ah Edom mah
Judah to tuk moe, angmacae koeh ah angmacae ih acaeng
to siangpahrang ah suek o. **21** To pongah Joram mah hrang
lakok to sin boih moe, Zair vangpui ah caeh; anih loe aqum ah
angthawk moe, hrang lakok hoiah anih takui Edom ih misatuh
angraengnawk to tuk; to naah kaminawk loe angmacae im ah
cawnh o. **22** To pongah vaihni ni khoek to Edom kaminawk
loe Judah ih misa ah oh o poe; to nathuem ah Libnah prae
doeh misa angthawk. **23** Joram siangpahrang ah oh nathung
kaom hmuennawk hoi a sak ih hmuennawk boih loe, Judah
siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik
o na ai maw? **24** Jehoram loe ampanawk khaeah anghak
moe, ampanawk khaeah David vangpui ah aphum o; to
pacoengah a capa Ahaziah to siangpahrang ah oh. **25** Israel
siangpahrang Ahab capa Joram siangpahrang ah ohhaih
saning hatlaihnetto naah, Judah siangpahrang Jehoram capa
Ahaziah to siangpahrang ah oh. **26** Ahaziah siangpahrang
ah oh naah, saning pumphae hnetto oh boeh; anih loe
Jerusalam ah saningto thung siangpahrang ah oh. Anih ih
amno hmin loe Israel siangpahrang Omri canu, Athaliah. **27**
Anih loe Ahab imthung takoh caehhaih loklam to pazui; Ahab
imthung takoh ah oh pongah, Ahab imthung takoh mah sak
ih hmuen baktih toengah, Angraeng mikhnukah kahoih ai
hmuen to a sak. **28** Ahaziah loe Syria siangpahrang Hazael
tuk hanah Ahab capa Joram hoiah Ramoth Gilead ah nawnto
caeh; to naah Syria kaminawk mah Joram to ahmaa caak o
sak. **29** Joram siangpahrang loe, Syria siangpahrang Hazael
hoi Ramah ah misa angtuk hoi; to naah Syria kaminawk mah
anih to ahmaa caak o sak pongah, ahmaa hoisak hanah
Jezreel ah amlaem let. Judah siangpahrang Jehoram capa
Ahaziah loe ahmaa kacaa Ahab capa Joram khaeah paqaih
hanah Jezreel ah caeh tathuk.

9 Tahmaa Elisha mah tahmaanawk thung ih kami maeto
kawk moe, anih khaeah, Kazii angzaeng ah, hae ih situi
tabu hae sin ah loe, Ramoth Gilead ah caeh ah, tiah a
naa. **2** Na phak naah, Nimshi capa Jehosaphat, Jehosaphat
capa Jehu to pakrong ah; anih khae caeh ah, angmah ih
nawkamyanawk salak hoiah anih to pathawk loe, imkhaan
thungah caeh haih ah. **3** To pacoengah situi tabu to lah loe, a
lu ah bawh pacoengah, Angraeng mah, Israel siangpahrang
ah oh hanah situi kang bawh, tiah thui ah, to pacoengah
thok to paongh loe anghak ai ah cawn ah, tiah a naa. **4**
To pongah tahmaa ih kami thendoeng loe Ramoth-Gilead
ah caeh. **5** To ahmuen to a phak naah, nawnto anghnu
misatuh angraengnawk to a hnuk; Aw misatuh angraeng,
misatuh angraeng, nang khaeah thuih han koi hmuen ka
tawnh, tiah a naa. To naah Jehu mah, kaicae thungah mi
khaeah maw lokthuih han na tawnh? tiah a naa. To naah
anih mah, Aw misatuh angraeng, nang khaeah lokthuih han
ka tawnh, tiah a naa. **6** Anih loe angthawk moe, imthung ah
caeh; tahmaa mah Jehu ih lu ah situi to bawh moe, anih
khaeah, Israel Angraeng Sithaw mah, Angraeng ih Israel
kaminawk nuiah siangpahrang ah oh hanah situi kang bawh
boeh, tiah thuih. **7** Ka tamna tahmaanawk humhaih, Sithaw

ih tahmaanawk athii palonghaih atho Jezebel khaeah lu ka
lak thai hanah, na angraeng Ahab ih imthung takoh to na
hum tih. **8** Ahab ih imthung takoh amrosak boih hanah, Israel
prae thungah misong ah kaom kami maw, kaloih kami maw,
Ahab ih acaeng nongpanawk to ka tamit boih han boeh; **9**
Nebat capa Jeroboam imthung takoh baktih toengah, Ahab
imthung takoh to ka sak han; **10** Jezebel aphum kami om
mak ai, anih loe Jezreel ahmuen ah uinawk mah caa o tih,
tiah thuih ih lok to thuih pacoengah, thok paongh moe, a
cawnh. **11** To pacoengah Jehu loe angmah angraeng ih
tamnanawk khaeah caeh, kami maeto mah anih khaeah,
Tamthang hoih hmang maw? To kami kamthu loe nang
khaeah timaw sak? tiah lokdueng. Jehu mah nihcae khaeah,
To kami loe na panoek o moe, a thuih ih lok doeh na panoek
o boeh to loe, tiah a naa. **12** Nihcae mah, Ka panoek o ai, na
thui ah, tiah a naa o. Jehu mah, Anih mah, Angraeng mah,
Nang hae Israel siangpahrang ah situi kang bawh, tiah thuih,
tiah ang naa, tiah a thuih pae. **13** To pacoengah nihcae
loe karangah angthawk o moe, angmacae ih khukbuen to
lak o; Jehu tlim ih thlak nuiah baih pae o moe, Jehu loe
siangpahrang ni! tiah mongkah ueng hoiah a hang o. **14**
To pongah Nimshi capa Jehosaphat, Jehosaphat ih capa
Jehu mah Joram nuiah kasae sak hanah pacaeng. Syria
siangpahrang Hazael pongah, Joram hoi Israel kaminawk
loe, Gilead prae ih Ramoth vangpui to toep o. **15** Toe
Syria siangpahrang Hazael hoi misa angtuk naah, Syria
kaminawk mah Joram to ahmaa caak o sak pongah, anih loe
ahmaa khetzawn hanah Jezreel ah amlaem let. Jehu mah,
Siangpahrang ah ka oh hanah hae tiah poekhaih na tawnh o
nahaeloe, tamthang thui kami maeto doeh vangpui thung
hoi tacawt o sak hmah, Jezreel vangpui ah caeh o ueloe,
tamthang to thui o moeng tih, tiah a naa. **16** To pacoengah
Jehu loe angmah ih hrang lakok pongah angthueng moe,
Jezreel ah caeh; Joram loe to vangpui ah oh pongah, Judah
siangpahrang Ahaziah loe anih pahip hanah, to vangpui ah
caeh tathuk. **17** Kangzo Jehu hoi anih ih misatuh kaminawk
to, Jezreel vangpui ih misatoep kami hnuk o naah, paroeai
pop misatuh kaminawk angzoh o, tiah hangh. To naah Joram
mah, Nihcae to tongh moe, monghaih hoiah maw nang zoh
o? tiah lokdueng hanah hrang angthueng kami maeto patoeh
ah, tiah a naa. **18** To pongah hrang angthueng kami maeto
loe anih tongh hanah caeh, siangpahrang mah, Monghaih oh
hmang maw? tiah lok ang duengsak, tiah a thuih a naa. Jehu
mah, Monghaih oh hmang maw, tiah thuih hanah nang hoi
timaw asaenghaih oh? Angqoi ah loe ka hnukah na bangah,
tiah a naa. Misatoep kami mah, Tamthang thui laicaeh loe
nihcae khaeah caeh, toe anih loe amlaem let ai boeh, tiah a
naa. **19** To pacoengah siangpahrang mah vai hnetto haih
hrang angthueng kami to patoeh let; nihcae khaeah a phak
naah, siangpahrang mah, Misa monghaih oh hmang maw?
tiah a thuih, tiah a naa. Jehu mah, Monghaih oh hmang maw,
tiah thuih hanah nang hoi asaenghaih timaw oh? Angqoi ah
loe ka hnukah na bangah, tiah a naa. **20** Misatoep kami
mah, Tamthang thui kami loe nihcae khaeah caeh, toe anih
loe amlaem let ai boeh; hrang lakok mongh kami loe Nimshi
capa Jehu hoiah anghmongh, anih loe kamthu baktiah a
mongh, tiah a naa. **21** Joram mah kaimah ih hrang lakok
to suem o coek ah, tiah lokpaek; to pongah anih ih hrang
lakok to suek pae o coek. Israel siangpahrang Joram hoi
Judah siangpahrang Ahaziah loe angma hnik ih hrang lakok
to angthueng hoi moe, tasa bangah a caeh hoi; nihnik loe
Jehu hnuk hanah a caeh hoi moe, anih to Jezreel acaeng
Naboth ih lawk ahmuen ah a hnuk hoi. **22** Joram mah Jehu
to hnuk naah, Jehu, Monghaih oh hmang maw? tiah a naa.
Jehu mah, Nam no Jezebel mah sak ih tangzat zawhhaih
hoi paroeai pop miklet patohhaih thung hoiah kawbangmaw
monghaih om thai tih? tiah a naa. **23** Joram mah Ahaziah
khaeah, Aw Ahaziah qumqaihaih oh, tiah thuih pacoengah,
a ban angqoi moe, a cawnh ving. **24** Jehu mah tha hoiah
palaa to azuh moe, Joram to palaeng salakah kah, palaa
mah palung to kah puet pongah, hrang lakok nui hoiah
sangku tathuk hmawk. **25** Jehu mah angmah ih misatuh
angraeng Bidkar khaeah, Anih to ruet ah loe Jezreel kami
Naboth ih lawk ah va sut ah, tiah a naa. Joram ampa Ahab
hnukah hrang angthueng moe, a bang hoi naah, anih hanah
Angraeng mah thuih ih lok to panoek ah; **26** Angraeng mah,
Cangduem ah Naboth hoi a caanawk ih athii to ka hnuk, tiah
thuih; Angraeng mah hae ih lawk hmuen ah lu la let tih, tiah
thuih. To pongah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah,
vaihi anih ih qok to lah loe, hae ih lawk ahmuen ah va sut
ah, tiah a naa. **27** Toe Judah siangpahrang Ahaziah mah to
tiah kaom hmuen to hnuk naah, takha loklam bang hoiah
cawnh ving; Jehu mah anih to patom, anih doeh hrang lakok
nuiah hum oh, tiah a naa. Ibleam taeng ih, Gur vangpui bang
caehhaih loklam ah anih to ahmaa caak o sak; toe anih loe
Meggiddo bangah cawnh moe, to ah duek. **28** A tamnanawk
mah anih to hrang lakok hoiah Jerusalem ah caeh o haih
moe, David vangpui angmah ih taprong ah aphum o. **29**
Ahab capa Joram siangpahrang ah ohhaih saning hatlaito
haih naah, Ahaziah loe Judah siangpahrang ah oh. **30** Jehu
loe Jezereel ah caeh ti, tiah Jezebel mah thaih; anih loe
amthoephaih tasi hoiah a mik to pathoep het, sam to kahoih
ah a sok suidik pacoengah, thokbuem hoiah tasa bangah
a danh. **31** Jehu khongkha thungah akun naah, Jezebel
mah, Angmah ih angraeng humkung, Zimri loe, ngantui
hmang maw? tiah a naa. **32** Jehu loe thokbuem bangah
khet tahang moe, Kai bangah kaom kami to ah oh maw? Mi
maw kaom? tiah a hangh. To naah tangyat mii kadueh kami
hnetto maw, to tih ai boeh loe thumto mah maw anih to khet
o. **33** Jehu mah, To nongpata to na va o tathuk ah, tiah a
naa. To pongah nihcae mah to nongpata to vah o tathuk.
Anih ih athii loe sipae hoi hrang nuiah tacawn; Jehu mah to
nongpata to long ah khok hoiah atit. **34** Jehu loe athung ah
akun, anih mah naekcaak pacoengah, vaihi caeh oh loe,
tangoeng ih nongpata to khen oh; anih loe siangpahrang
canu ah oh pongah, aphum oh, tiah a naa. **35** Nihcae mah
nongpata ih qok aphum hanah caeh o naah, anih ih luhuh,
a khok hoi a banpadae khue ni a hnuk o. **36** To pongah
nihcae loe amlaem o let moe, Jehu khaeah thuih pae o. To
naah Jehu mah, Jezereel kami ih lawk hmuen ah uinawk
mah Jezebel ih qok to caa tih, tiah Angraeng mah a tamna
Tishbeh acaeng Elijah khaeah thuih ih lok to akoep boeh: **37**
to pongah, Hae loe Jezebel ih taprong ni, tiah mi mah doeh
thui o mak ai; anih ih qok loe Jezreel kami ih lawkhmuen
azawn ah aek baktih ni om sut tih, tiah a naa.

10 Ahab loe Samaria ah capa quisarihto tawnh; Jehu mah
ca tarik moe, Jezreel vangpui ukkung, kacoehtanawk,
Ahab ih caanawk khenzawn kaminawk ohhaih Samaria
vangpui ah pat pae, **2** tarik ih ca thungah, Nangcae
loe nangmacae angraeng ih caanawk, hrang lakoknawk,
hrang angthueng kaminawk, sipae thungh ih kacak vangpui,
maiphaw maica hoi kakoep ah na oh o pongah, hae ca
nangcae khae phak pacoengah, **3** nangmacae angraeng
thungah kahoih koek capanawk to qoi oh loe, anih to ampa ih
angraeng tangkhang nuiah anghnu o sak ah; na angraeng ih
imthung takoh hanah misatuh oh, tiah tarik. **4** Toe nihcae loe
paroeai zit o moe, khenah, siangpahrang Joram hoi Ahaziah
loe anih hmaa ah angdoe hoi thai ai; aicae taoe cae loe
kawbangmaw angdoe thai tih? **5** To pongah siangpahrang
im ukkung, vangpui ukkung, kacoehtanawk hoi nawktanawk
khenzawn kaminawk mah Jehu khaeah, Kaicae loe na tamna
ah ka oh o boeh pongah, na thuih ih hmuen to ka sak o
boih han; mi doeh siangpahrang ah ka suem o mak ai; na
mikhnukah hoih, tiah na poek ih baktih toengah sah ah, tiah
a naa o. **6** To pacoengah Jehu mah nihcae khaeah, vai
hnetto haih ca tarik pae let; nangcae loe kai ih kami ah na
oh o moe, kai ih lok tahngai han, tiah na thuih o nahaeloe,
na angraeng capanawk ih lu to Jezreel ah khawnbang hae
atue ah, kai khaeah na sin oh, tiah a naa. Siangpahrang
capa, kami quisarihtonawk loe vangpui zaehoikungnawk hoi
nawnto oh o, nihcae mah khetzawn o. **7** Nihcae khaeah
ca phak naah loe, to kaminawk mah siangpahrang capa,
kami quisarihtonawk to hum o boih; nihcae ih lu to pahang
pongah pacaengh o moe, Jehu khaeah Jezreel ah pat pae o.
8 Laicaeh maeto phak naah, Jehu khaeah, Siangpahrang
capanawk ih lu to ang sin o boeh, tiah thuih pae o. Anih
mah, Hnetto ah tapraek oh loe, vangpui khongkha akunhaih
ahmuen ah akhawnbang khoek to suem oh, tiah a naa. **9**
Jehu loe akhawnbang khawnthaw ah caeh moe, kaminawk
boih hmaa ah angdoet pacoengah, Nangcae loe zaehaih na
tawn o ai; khenah, kaimah ni ka angraeng hae misa ah ka
suek moe, anih to ka hum; toe mi mah maw hae kaminawk
hae hum boih? **10** Angraeng mah thuih ih Ahab imthung
takoh kawng loe maeto doeh anghmaa ai, tiah vaihi panoek
oh; Angraeng loe a tamna Elijah khaeah thuih ih lok to sak
boeh, tiah a naa. **11** To pongah Jehu mah Jezreel ah kaom
Ahab ih imthung takoh boih, anih ih angraengnawk boih,
anih ih nawkamyanawk boih, anih ih qaimanawk to maeto
doeh tahmat ai ah hum bit. **12** Jehu loe angthawk moe,
Samaria vangpui ah caeh; loklam taeng ih tuumui aahhaih im
phak naah, **13** Jehu mah Judah siangpahrang Ahaziah ih
nawkamyanawk to hnuk naah, Nangcae loe mi aa? tiah a
naa. Nihcae mah, Kaicae loe Ahaziah ih nawkamya ah ka oh
o; siangpahrang ih caanawk hoi siangpahrang zu ih caanawk
khet hanah kang zoh o tathuk, tiah a naa o. **14** Anih mah,
Nihcae to kahing ah caeh o haih ah, tiah a naa. To pongah
nihcae to kahing ah a hoih o moe, tuumui aahhaih im ah
hum o; kami quipali, hnetto oh o; maeto doeh pathlung o ai.
15 To ahmuen to tacawt taak pacoengah, anih hnuk hanah
angzo, Rekap capa Jehonadab to anih mah hnuk; Jehu mah
anih to ban sin pacoengah, Ka poekhaih palungthin nang
khaeah oh baktih toengah, na poekhaih palungthin loe toeng
hmang maw? tiah a naa. Jehonadab mah, Toeng hmang,
tiah a naa. Jehu mah, To tiah toeng nahaeloe, na ban to na
paek ah, tiah a naa. Anih mah a ban to paek naah, Jehu
mah a ohhaih hrang lakok nuiah anih to zaeh tahang. **16**
Jehu mah, Kai khaeah angzoh loe, Angraeng ah tha ka
pathokhaih to khen ah, tiah a naa. To pongah anih to hrang
lakok hoiah caeh haih poe. **17** Jehu mah Samaria vangpui
phak naah, Angraeng mah Elijah khaeah thuih ih lok baktih
toengah, kanghmat Ahab imthung takoh hum boih ai karoek
to maeto doeh anghmat ai ah hum. **18** Jehu mah kaminawk
boih nawnto pakueng pacoengah, nihcae khaeah, Ahab loe
Baal ih tok zetta ni sak; Jehu loe anih pong pop aep ah sah
tih. **19** To pongah vaihiah, Baal tahmaanawk boih, anih ih
toksah tamnanawk boih, anih ih qaimanawk to kawk o boih
ah; Baal han kalen parai angbawnhaih sak ka koeh pongah,
mi doeh tahmat o hmah; mi kawbaktih doeh angzo ai kami
loe, hing mak ai, tiah a naa. Jehu mah Baal bok kaminawk
hum han koeh pongah, nihcae to athlaeng. **20** Jehu mah,
Baal kawng thuih hanah amkhueng oh, tiah a naa. Kaminawk
loe Baal kawng thuih hanah amkhueng o. **21** Israel prae boih
ah lok pat o; to tiah Baal toksah kaminawk loe, maeto doeh
anghmat ai ah angzoh o. Baal tempul thungah angzoh o,
Baal tempul loe hae bang hoi ho bang khoek to koi o khik.
22 Jehu mah khukbuen toep kami to kawk moe, Baal toksah
kaminawk boih hanah khukbuen sinh pae hanah a thuih pae.
To pongah anih mah nihcae hanah khukbuen to sinh pae. **23**
Jehu loe Rakab capa Jehonadab hoi nawnto Baal tempul
thungah akun hoi, Jehu mah, Baal bok kaminawk khaeah,
Khenah, nangcae salakah Angraeng ih tamna maeto doeh
om hmah nasoe, Baal bok kaminawk khue omsak ah, tiah a
thuih pae. **24** Angbawnhaih sak moe, hmai angbawnhaih sak
hanah athung ah akun o naah, Jehu mah tasa bangah kami
quitazetto kawk moe, Mi kawbaktih doeh nangcae ban ah ka
suek ih, hae kaminawk loisak kami loe, a hinghaih boeng tih,
tiah a naa. **25** Hmai angbawnhaih sak pacoengah, Jehu mah
katoep kami hoi misatuh angraengnawk khaeah, Athung ah
caeh oh loe, hum oh, mi doeh loih o sak hmah, tiah a naa.
To pongah nihcae mah sumsen hoiah takroek o; katoep kami
hoi misatuh angraengnawk mah kami qok to tasa bangah
vah o moe, Baal im ohhaih vangpui bangah caeh o. **26**
Baal tempul thung ih krangnawk to lak o moe, hmai hoiah
qoeng o. **27** Baal ih krangnawk to pakhoih o moe, Baal ih
tempul doeh a phraek o; to ahmuen to vaihni ni khoek to
tamzun thakhhaih hoi aek thakhaih ahmuen ah patoh o.
28 To tiah Jehu mah Israel prae thungah Baal bokhaih to
phraek. **29** Toe Jehu loe Israel caanawk zaesakkung Nebat
capa Jeroboam zaehaih, Bethel hoi Dan vangpui ah kaom
sui hoi sak ih, maitaw caanawk bokhaih to caehtaak ai. **30**
Angraeng mah Jehu khaeah, Ka mikhnukah kaciim hmuen to
na sak moe, Ahab imthung takoh ah sak han ka poek ih
hmuen to na sak pongah, na caanawk adung pali khoek
to Israel angraeng tangkhang nuiah nang hnu o tih, tiah a
naa. **31** Toe Jehu loe Israel Angraeng Sithaw ih daannawk to
palungthin boih hoi pazui hanah poek ai; Israel caanawk
zaesak Jeroboam zaehaih to caehtaak ai. **32** To nathuem ah
Angraeng mah Israel prae to tamcaeksak kue; to pongah
Hazael mah Israel prae to pazawk boih; **33** Jordan prae
ni angyae bang, Gilead prae thung boih, Gad, Reuben hoi
Manasseh prae boih, Arnon vapui taeng ih Aroer vangpui

hoi Gilead prae, Bashan prae khoek to pazawk. **34** Jehu
siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk hoi a sak
ih hmuennawk boih loe, Israel siangpahrangnawk ahmin
pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? **35** Jehu loe
ampanawk khaeah anghak moe, Samaria vangpui ah aphum
o. Anih zuengah a capa Jehoahaz to siangpahrang ah oh. **36**
Jehu loe Israel kaminawk nuiah Samaria ah saning pumphae
tazetto thung siangpahrang ah oh.

11 Ahaziah amno Athaliah mah capa duek boeh, tiah
panoek naah, angthawk moe, siangpahrang imthung
takohnawk to hum boih. **2** Toe siangpahrang Joram canu,
Ahaziah ih tanuh, Jehosheba mah Ahaziah capa Joash to lak
moe, hum han kaom siangpahrang capanawk salak hoiah
paquk ving; anih hoi anih khenzawnkung Athaliah khae hoi
loih thai hanah, imthung ah a hawk ving; to pongah anih loe
hum ih kaminawk thungah athum ai. **3** Anih loe Athaliah
mah prae uk nathung, angmah khenzawnkung hoiah nawnto
saning tarukto thung anghawk. **4** Saning sarihto naah loe,
Jehoiada mah misatuh kami cumvaito ukkungnawk, misatuh
angraengnawk hoi misatoep kaminawk boih, angmah khaeah
Angraeng ih tempul ah angzoh hanah kawk; nihcae hoi
nawnto lokmaihaih to a sak moe, Angraeng im ah nihcae to
lokkamhaih saksak. To pacoengah siangpahrang capa to
nihcae khaeah patuek. **5** Anih mah nihcae khaeah, Hae
hmuen hae na sak o han oh; Sabath niah akun kami abu
thumto thungah maeto mah siangpahrang im to toep oh;
6 thumto thungah maeto mah Sur khongkha to toep oh,
kalah thumto thungah maeto bae mah misatoep kami ohhaih
hnukbang ih khongkha to toep oh, tempul amro han ai ah to
tiah toep oh. **7** Sabbath niah toksak han tacawt kami abu
thumto thungah maeto mah siangpahrang taeng ih Angraeng
im to toep oh. **8** Siangpahrang taengah om oh loe, kami boih
ban ah maiphawmaica to sin oh; nangcae ohhaih ahmuen
thungah akun kaminawk to hum o boih ah; siangpahrang
caehhaih hoi akunhaih ahmuen to toep o boih ah, tiah a
naa. **9** Qaima Jehoiada mah thuih ih lok baktih toengah,
cumvaito ukkung misatuh angraengnawk mah sak o; Sabbath
niah angzo kami hoi tacawt kaminawk boih qaima Jehoida
khaeah caeh o. **10** Qaima mah Angraeng imthung ah kaom,
David ih tayae hoi aphawnawk to cumvaito ukkung misatuh
angraengnawk khaeah paek. **11** Misatoep kaminawk loe
ban ah maiphawmaica to sin o boih; siangpahrang taengah
oh o moe, hmaicam hoi tempul taengah, tempul takii aluek
aloih bangah oh o boih. **12** Jehoiada mah siangpahrang
capa to angzoh haih; angraeng lumuek to angmueksak
moe, anih to cabu hoiah lokkamhaih saksak; to pacoengah
anih to siangpahrang ah taphong o. Anih to situi bawh o;
kaminawk loe, Siangpahrang hinglung sawk nasoe, tiah
ban tabaeng hoiah hangh o. **13** Misatoep kaminawk hoi
kaminawk hanghaih lok to Athaliah mah thaih naah, kaminawk
ohhaih Angraeng im ah caeh. **14** Anih mah doeng naah,
khenah, Judah atawk baktiah siangpahrang loe homh maeto
taengah angdoet, siangpahrang taengah angraengnawk
hoi mongkah ueng kaminawk to oh o, prae kaminawk loe
anghoe o moe, kaminawk mah mongkah to ueng o, tiah
a hnuk naah, Athaliah mah angmah ih kahni to asih moe,
Prae nuiah oep om ai kami, prae nuiah oep om ai kami,
tiah a hangh. **15** Qaima Jehoiada mah cumvaito misatuh
zaehoikung angraengnawk, misatuh khenzawnkungnawk
khaeah, Anih to Angraeng imthung ah hum o hmah, tasa
bangah pathok oh, to nongpata hnukbang kami loe sumsen
hoiah hum oh, tiah a naa. **16** Athaliah to naeh o moe,
siangpahrang im akunhaih hrang angthuenghaih loklam ah
caeh o haih moe, to ah anih to hum o. **17** Jehoiada mah
siangpahrang hoi kaminawk boih Angraeng ih kami ah oh o
hanah, Agraeng hoi lokmaihaih to saksak; siangpahrang hoi
kaminawk salakah doeh lokmaihaih saksak let bae vop. **18**
Prae thung ih kaminawk boih Baal tempul ah caeh o moe,
tempul to phraek o; anih ih hmaicamnawk hoi krangnawk to
vah o phaeng moe, Baal ih qaima Mattan to hmaicam hmaa
ah hum o. Qaima Jehoiada mah Angraeng ih tempul khen
kaminawk to suek. **19** Cumvaito ukkung angraengnawk,
misatuh angraengnawk, misatoep kaminawk hoi prae thung
ih kaminawk to kawk boih moe, singpahrang to Angraeng
ih tempul hoi siangpahrang im ah, misatoep kaminawk ih
khongkha caehhaih loklam bang hoiah caeh o haih tathuk
pacoengah, angraeng tangkhang nuiah anghnut o sak. **20**
Prae thung ih kaminawk boih loe anghoe o; Athaliah to
siangpahrang im taengah sumsen hoiah hum o boeh pongah,
vangpui loe amding rue. **21** Jehoash siangpahrang ah oh
amtong naah, saning sarihto ni oh vop.

12 Jehu siangpahrang ah ohhaih saning sarihto naah,
Jehoash loe siangpahrang ah oh amtong boeh; anih
loe Jerusalem ah saning quipalito thung siangpahrang ah oh.
Amno ih ahmin loe Beersheba kami, Zibiah. **2** Jehoash loe
qaima Jehoiada zaehoihhaih thungah oh naah, Angraeng
mikhnukah kamsoem hmuen to sak. **3** Toe hmuensangnawk
to takhoe ai; to pongah kaminawk mah hmuensang ah
angbawnhaih to sak o moe, hmuihoih to thlaek o. **4**
Jehoash mah qaimanawk khaeah, Angraeng im ah paek
ih hmuennawk to zawh moe, hak ih phoisa, milu cazin
thungah kaom kaminawk boih khaeah kok ih phoisa, kami
maeto mah lokkamhaih hoiah paek ih phoisa, kami boih mah
palunghuemhaih hoiah angmah koehah paek ih phoisanawk
to Angraeng imthung ah sin oh, **5** qaimanawk boih mah
phoisa pakuem kaminawk khae hoiah phoisa to la o nasoe
loe, kamro tempul pakhraih hanah patoh o nasoe, tiah a naa.
6 Toe Jehoash siangpahrang ah ohhaih saning pumphae,
thumto karoek to, qaimanawk mah kamro tempul to pakhraih
o ai. **7** To pacoengah Jehoash siangpahrang mah qaima
Jehoiada hoi kalah qaimanawk to kawk moe, nihcae khaeah,
Kamro tempul hae tipongah na pakhraih o ai loe? Vaihi loe
phoisa pakuem kaminawk khae ih phoisa to nangmacae
hanah la o hmalai ah; kamro tempul pakhraih hanah paek
oh, tiah a naa. **8** Qaimanawk mah kamro tempul to pakhraih
hmah si loe, kaminawk khae ih phoisa doeh la o hmah si,
tiah palungdue o. **9** Toe qaima Jehoiada mah thingkhong
maeto lak moe, akhaw taqawt; to thingkhong to Angraeng im
akunhaih bantang bang, hmaicam taengah a suek; Angraeng
im ah sinh o ih phoisanawk boih to khongkha toep qaimanawk
mah thingkhong thungah pacaeng o. **10** Thingkhong thung ih
phoisa pop parai naah, siangpahrang ih ca tarikung hoi kalen
koek qaima to angzoh hoi moe, nihnik mah Angraeng tempul
thungah sinh o ih phoisa to kroek hoi boih pacoeng ah, pasah

thungah pacaeng hoi. **11** Kroek tangcae phoisa to Angraeng
im pakhraihaih toksah kaminawk ban ah paek o; phoisa to
Angraeng imthung ah toksah kami, thing tok sah kami hoi im
sah kaminawk, **12** param long sui kop kaminawk, thlung aah
kop kaminawk, Angraeng im pakhraih hanah, thingnawk, aah
tangcae thlungnawk to qanh moe, Angraeng im pakhraih
hanah kangaih kalah hmuennawk qan haih hanah a paek
o. **13** Toe Angraeng imthung ah patoh ih sum kanglung
sabae kathuknawk, taitaehnawk, boengloeng kathuknawk,
mongkahnawk, sui hoi sum kanglung laom sabaenawk sak
hanah to phoisa to patoh o ai. **14** To phoisa loe toksah
kaminawk, Angraeng im pakhraih kaminawk hanah ni a
paek o. **15** Toksah kaminawk paek hanah phoisa talawk
kaminawk loe, oepthok kami ah oh o pongah, phoisa to
pakoep o ai boeh. **16** Sakpazaehaih pongah paek ih phoisa
hoi zae pongah paek ih phoisa loe, Angraeng im ah sin o ai;
qaimanawk mah lak o. **17** To nathuem ah Syria siangpahrang
Hazael loe caeh tahang pacoengah, Gath vangpui to tuk moe,
a lak; to pacoengah Jerusalem doeh tuk hanah amsak vop.
18 Judah siangpahrang Jehoash mah, Judah siangpahrang
angmah ih ampa ah kaom; Jehosaphat, Jehoram hoi Ahaziah
mah tathlangh ih kaciim hmuennawk, angmah ih kaciim
hmuennawk boih, Angraeng im hoi siangpahrang im ih
suinawk boih to lak moe, Syria siangpahrang Hazael khaeah
tangqum ah pat pae; to pacoengah loe Hazael mah Jerusalem
to tuh ai ah caehtaak. **19** Joash siangpahrang ah oh nathung
kaom hmuennawk hoi a sak ih hmuennawk boih loe Judah
siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o
na ai maw? **20** Angmah ih tamnanawk loe angthawk o moe,
anih hum hanah pacaeng o; Silla vangpui caeh tathukhaih
loklam, Millo ah Joash to hum o. **21** Shimeath capa Jozakar
hoi Shomer capa Jehozabad hnik mah anih to hum; anih loe
a tamna hnik mah hum moe, a duek. Anih loe ampanawk
khaeah David vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa
Amaziah to siangpahrang ah oh.

13 Judah siangpahrang Ahaziah capa Joash siangpahrang
ah ohhaih saning pumphae, thumto naah, Jehu capa
Jehoahaz loe Samaria ah Israel siangpahrang ah oh; anih loe
saning hatlaisarihto thung siangpahrang ah oh. **2** Anih loe
Israel kaminawk zaehaih sahsak, Nebat capa Jeroboam ih
loklam to pazui moe, Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen
to a sak; to baktih zaehaih to caehtaak ai. **3** Angraeng
palungphuihaih loe Israel kaminawk nuiah hmai baktiah
amngaeh; to pongah nihcae hing thung, Syria siangpahrang
Hazael hoi anih ih capa Ben-Hadad ban ah paek. **4** Syria
siangpahrang mah Israel kaminawk paroeai pacaekthlaek
boeh, tiah Anih mah panoek, to pongah Jehoahaz mah
Angraeng koehhaih to pakrong naah, Angraeng mah anih ih
lok to tahngaih pae. **5** Syria ukhaih ban thung hoi loih o
thai hanah, Angraeng mah Israel caanawk pathlongkung
to paek; Israel caanawk loe canghnii ih baktih toengah
angmacae ih kahni imthung ah oh o. **6** Toe Israel kaminawk
zaehaih sahsak, Jeroboam imthung takoh zaehaih to caeh
o taak ai, zaehaih to a sak o toengtoeng moe, Asherah
krangnawk doeh Samaria vangpui ah oh toengtoeng vop.
7 Jehoahaz loe hrang angthueng kami quipangato, hrang
lakok hato, khok hoi misatuh kami sang hato khue ni tawnh
boeh; Syria siangpahrang mah paro pae boih boeh; cang atit
nathuem ih maiphu baktiah ni a suek sut boeh. **8** Jehoahaz
siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk, a sak
ih hmuennawk boih loe, Israel siangpahrangnawk ahmin
pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? **9** Jehoahaz
loe ampanawk khaeah anghak moe, Samaria vangpui ah
aphum o; anih zuengah a capa to siangpahrang ah oh. **10**
Judah siangpahrang Joash siangpahrang ah ohhaih saning
quithum, sarihto naah, Jehoahaz capa Jehoash loe Samaria
ah Israel siangpahrang ah oh; anih loe saning hatlaitarukto
thung siangpahrang ah oh. **11** Anih loe Angraeng mikhnukah
kahoih ai hmuen to sak; Israel kaminawk zaesakkung,
Nebat capa Jeroboam zaehaih loklam to caehtaak ai; to
loklam to anih mah pazui. **12** Jehoash siangpahrang ah oh
nathung kaom hmuennawk, a sak ih hmuennawk, Judah
siangpahrang Amaziah misatukhaihnawk boih loe, Israel
siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o
na ai maw? **13** Jehoash loe ampanawk khaeah anghak;
anih zuengah Jeroboam to siangpahrang ah oh. Joash loe
Samaria vangpui ah, Israel siangpahrangnawk hoi nawnto
aphum o. **14** Elisha loe duek han khoek to ngannat; to
naah Israel siangpahrang Jehoash anih khaeah caeh moe,
Kam pa, kam pa, Israel kaminawk ih hrang lakok hoi hrang
angthueng kaminawk! tiah qah haih. **15** Elisha mah anih
khaeah, Kalii hoi palaa to la ah, tiah a naa. Anih mah kalii hoi
pala to lak pae. **16** Anih mah Israel siangpahrang khaeah,
Kalii nuiah na ban to koeng ah, tiah a naa. Siangpahrang
mah kalii nuiah a ban to koeng, anih ih ban nuiah Elisha
mah a ban to koeng thuih. **17** Anih mah ni angyae bang ih
thokbuem to paong ah, tiah a naa. Anih mah thokbuem to
paongh pae. Elisha mah, Kaat ah, tiah a naa. To naah anih
mah kah. Angraeng pahlonghaih palaa, Syria ban thung hoi
pahlonghaih palaa, tiah Elisha mah thuih. Aphek, tiah kawk
ih ahmuen ah Syria kaminawk to na tuh ueloe, na hum boih
tih, tiah a naa. **18** To pacoengah palaa to la ah, tiah a thuih
pae pongah, siangpahrang mah palaa to lak pae. Elisha mah
Israel siangpahrang khaeah, Na palaa to long ah bop ah,
tiah a naa. Anih mah vai thumto boh pacoengah, anghak. **19**
Sithaw ih kami loe palungphui moe, anih khaeah, Long to vai
pangato maw, vai tarukto maw na boh han oh, to tiah na
boh nahaeloe Syria kaminawk to na tamit boih tih; toe vaihi
loe vaithumto khue ni na pazawk tih boeh, tiah a naa. **20**
Elisha loe duek moe, nihcae mah anih to aphum o. Moab ih
mingcahnawk loe nipui amtong kruek prae thungah akun o.
21 Israel kaminawk mah kadueh kami maeto aphum o naah,
poek ai pui hoiah mingcah abu maeto a hnuk o, to naah
kadueh qok to Elisha taprong ah vah o sut; to kami ih qok
loe Elisha ih ahuhnawk hoiah angbet pongah, hing let moe,
a khok hoiah angdoet tahang. **22** Jehoahaz siangpahrang
ah oh nathung, Syria siangpahrang Hazael mah Israel
kaminawk to pacaekthlaek. **23** Toe Angraeng mah nihcae
to tahmen; Abraham, Issak, Jakob hoi sak ih lokkamhaih
pongah nihcae khaeah tahmenhaih amtuengsak, nihcae to
tamit ai, a hmaa hoiah doeh haek ai. **24** Syria siangpahrang
Hazael duek pacoengah loe, anih zuengah a capa Ben-
Hadad to siangpahrang ah oh. **25** Jehoahaz capa Jehoash
mah ampa Jehoahaz mah lak ih vangpuinawk to Hazael
capa Ben-Hadad khae hoiah lak let; Joash mah nihcae to vai

thumto karoek to pazawk, to tiah Israel vangpuinawk to a lak
let.

14 Israel siangpahrang Jehoahaz capa Joash
siangpahrang ah ohhaih saning hnetto haih naah,
Judah siangpahrang Joash capa Amaziah to siangpahrang
ah oh. **2** Anih loe siangpahrang ah oh naah saning pumphae
pangato oh boeh; anih loe Jerusalem ah saning pumphae
takawtto thung siangpahrang ah oh. Amno ih ahmin loe
Jehoaddan, anih loe Jerusalem ih kami ah oh. **3** Anih loe
Angraeng mikhnukah kahoih hmuen to sak; toe ampa David
mah sak ih hmuen baktiah sah ai. Ampa Joash mah sak ih
hmuennawk boih to a sak. **4** Hmuensangnawk to takhoe ai
pongah, to hmuensangnawk ah kaminawk mah angbawnhaih
to sak o moe, hmuihoih to thlaek o. **5** Prae to a ban thungah
kacakah suek pacoengah, ampa siangpahrang kahum a
tamna hnik to a hum let. **6** Toe Angraeng mah lokpaek
ih Mosi Cabu thungah, A caanawk pongah ampanawk to
hum han om ai, ampanawk pongah a caanawk to hum
han om ai; kami boih angmah ih zaehaih pongah ni duek
han oh, tiah tarik ih oh pongah, a caanawk loe hum pae
ai. **7** Anih loe Edom kami sang hato Paloi azawn ah
hum moe, Sela vangpui to a tuk pongah, vaihni ni khoek
to to ahmuen to Joktheel, tiah kawk o. **8** To pacoengah
Amaziah mah Israel siangpahrang Jehu capa Jehoahaz,
Jehoahaz capa Jehoash khaeah laicaehnawk patoeh, Angzo
ah, mikhmai kangtongah angqum hoi si, tiah a naa. **9** Israel
siangpahrang Jehoash mah Judah siangpahrang Amaziah
khaeah, Lebanon ih soekhringkung mah Lebanon ih hmaica
thing khaeah, Ka capa ih zu hanah na canu to na paek ah,
tiah lokpat pae; to naah Labanon ih moisan maeto angzoh
moe, soekhringkung to khok hoiah atit phaeng. **10** Edom to
na pazawk pongah nam oek; na pazawk pongah amoek ah,
toe im ah omduem ah; tih han ih nangmah hoi Judah nawnto
amtimh hanah, raihaih na ohsak loe? tiah a naa. **11** Toe
Amaziah mah tahngai pae ai. To pongah Israel siangpahrang
Jehoash loe caeh tahang moe, Judah siangpahrang Amaziah
hoi Judah prae Beth-Shemesh ah mikhmai kangtongah
anghnuk hoi. **12** Israelnawk mah Judahnawk to pazawk;
kaminawk loe angmacae im ah cawnh o boih. **13** Israel
siangpahrang Jehoash mah Ahaziah capa Joash, Joash
capa Judah siangpahrang Amaziah to Beth-Shemesh ah
naeh, Jehoash loe Jerusalem ah caeh moe, Jerusalem ih
sipae to Ephraim khongkha hoi im takii ih khongkha khoek
to phraek; a phraek ih sipae loe dong cumvai palito oh.
14 Sui hoi phoisanawk, Angraeng imthung ah kaom laom
sabaenawk, siangpahrang im ih phoisanawk to a lak boih,
kaminawk doeh misong ah caeh haih pacoengah, Samaria ah
amlaem let. **15** Jehoash siangpahrang ah oh nathung kaom
hmuennawk, a sak ih hmuennawk, a thacakhaihnawk, Judah
siangpahrang Amaziah hoi misa angtukhaih kawngnawk
boih loe, Israel siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu
thungah tarik o na ai maw? **16** Jehoash loe ampanawk khaeah
anghak moe, Samaria vangpui ah Israel siangpahrangnawk
khaeah aphum o; anih zuengah a capa Jeroboam to
siangpahrang ah oh. **17** Israel siangpahrang Jehoahaz capa
Jehoash duek pacoengah, Judah siangpahrang Joash capa
Amaziah loe saning hatlaipangato hing vop. **18** Amaziah
siangpahrang ah oh nathung, a sak ih hmuennawk loe Judah
siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu pongah tarik
o na ai maw? **19** Jerusalem ah anih to hum han pacaeng
o pongah, anih loe Lakish vangpui ah cawnh ving, toe
Lakish ah kami to patoeh moe, to ah anih to hum o. **20**
Anih to hrang hoi phawh o moe, Jerusalem ah ampanawk
khaeah, David vangpui ah aphum o. **21** Judah kaminawk
boih mah saning hatlaitarukto kaom, Azariah to lak o moe,
ampa zuengah siangpahrang ah suek o. **22** Amaziah loe
ampa duek pacoengah, Elath vangpui to sak moe, Judah
prae thungah suek let. **23** Judah siangpahrang Joash capa,
Amaziah siangpahrang ah ohhaih saning hatlaipangato haih
naah, Israel siangpahrang Joash capa Jeroboam to Samaria
ah siangpahrang ah oh; anih loe saning quipalito pacoeng,
saningto thung siangpahrang ah oh. **24** Israel kaminawk
zaesakkung, Nebat capa Jeroboam ih zaehaih to caehtaak
ai; Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to a sak. **25** Israel
Angraeng Sithaw loe Gath-Hepher vangpui ah kaom a tamna
Amittai capa Jonah khaeah thuih ih lok baktih toengah, anih
loe Israel prae ramri to Hamath vangpui akunhaih ahmuen
hoi azawn ih tuipui khoek to angmah ih prae ah suek. **26**
Israel prae thung ih kaminawk loe, tamna doeh, kaloih kami
doeh, paroeai patangkhang o, nihcae bomkung mi doeh om
ai, tiah Angraeng mah hnuk. **27** Israel ih ahmin loe ni tlim
hoiah phraek ving han ai ah, Angraeng mah poekhaih tawnh
pongah, Joash capa Jeroboam ih ban patohhaih rang hoiah
nihcae to pahlong. **28** Jeroboam siangpahrang ah oh nathung
kaom hmuen hoi a sak ih hmuennawk, a thacakhaihnawk,
misatukhaihnawk, Judah prae thungah kaom Damaska hoi
Hamath, misa ban thung hoi lak lethaih kawngnawk boih loe,
Israel siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu thungah
tarik o na ai maw? **29** Jeroboam loe ampanawk, Israel
siangpahrangnawk khaeah anghak; anih zuengah a capa
Zakariah to siangpahrang ah oh.

15 Israel siangpahrang Jeroboam siangpahrang ah ohhaih
saning pumphae sarihto naah, Amaziah capa Azariah
loe Judah siangpahrang ah oh. **2** Siangpahrang ah oh naah,
anih loe saning hatlaitarukto oh boeh; anih loe Jerusalem ah
saning quipanga, hnetto thung siangpahrang ah oh. Anih
amno ih ahmin loe Jehoiada; Jerusalem kami ah oh. **3** Anih
loe ampa Amaziah mah sak ih baktih toengah, Angraeng
mikhnukah kahoih hmuen to sak. **4** Toe hmuensangnawk to
takhoe ai pongah, kaminawk loe hmuensang ah angbawnhaih
to sak o moe, hmuihoih doeh thlaek o toengtoeng vop. **5**
Angraeng mah siangpahrang to ngansae natsak pongah,
anih loe dueh ai nathung im kalah ah oh; siangpahrang
capa Jotham mah siangpahrang im to khetzawn, prae
kaminawk doeh anih mah uk. **6** Azariah siangpahrang ah
oh nathung kaom hmuennawk hoi a sak ih hmuennawk
loe, Judah siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu
thungah tarik o na ai maw? **7** Azariah loe ampanawk khaeah
anghak moe, nihcae khaeah David vangpui ah aphum o;
anih zuengah a capa Jotham to siangpahrang ah oh. **8**
Judah siangpahrang Azariah siangpahrang ah ohhaih saning
quithumto pacoeng, saning tazetto naah, Jeroboam capa
Zakariah loe Samaria ah Israel siangpahrang ah oh, khrah
tarukto thung prae to uk. **9** Anih loe ampanawk mah sak ih

baktih toengah, Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak;
Israel kaminawk zaesakkung, Nabat capa Jeroboam zaehaih
to caehtaak ai. **10** Jabesh capa Shallum mah Zakariah to
hum hanah pacaeng moe, anih to kaminawk hmaa ah hum;
anih hum pacoengah, angmah to siangpahrang ah oh. **11**
Zakariah siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk
hoi a sak ih hmuennawk loe, Israel siangpahrangnawk ih
ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o. **12** Angraeng
mah Jehu khaeah, Na caa dung palito karoek to Israel
siangpahrang angraeng tangkhang nuiah nang hnu tih,
tiah thuih pae ih lok to akoep. **13** Judah siangpahrang
Uzziah siangpahrang ah ohhaih saning quithum, takawtto
naah, Jabesh capa Shallum loe siangpahrang ah oh moe,
Samaria ah khrahto thung siangpahrang ah oh. **14** Gadi capa
Menahem loe Tirzah hoiah Samaria ah caeh tahang; anih mah
Jabesh capa Shallum to Samaria ah tuk moe, anih to hum
pacoengah anih zuengah angmah to siangpahrang ah oh.
15 Shallum siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk
hoi pacaenghaihnawk loe, Israel siangpahrangnawk ahmin
pakuemhaih cabu thung ah tarik o. **16** Menahem mah
Tiphsah vangpui hoi athung ah kaom kaminawk, khongkha
paongh pae hanah koeh o ai pongah, Tirzah vangpui hoi
a taeng ih avangnawk boih to tuk moe, nongpatanawk
ih zok to bawk pae. **17** Judah siangpahrang Azariah
siangpahrang ah ohhaih saning quithum, takawtto naah,
Gadi capa Menahem loe Israel siangpahrang ah oh; anih
mah Samaria to saning hato uk. **18** Anih loe Angraeng
mikhnukah kahoih ai hmuen to sak; anih siangpahrang ah
oh nathung, Israelnawk zaehaih sahsakkung, Nebat capa
Jeroboam zaehaih to caehtaak ai. **19** Assyria siangpahrang
Pul mah prae to tuk; Menahem mah a prae ukhaih to caksak
moe, Pul siangpahrang to anih bomkung ah suek hanah,
phoisa talent sangto a paek. **20** Menahem mah Assyria
siangpahrang paek hanah, Israel kaminawk khaeah phoisa
to kok, angraengnawk khaeah phoisa talent quipangato kok
boih. To pongah Assyria siangpahrang loe prae thungah om
ai, amlaem taak ving. **21** Menahem siangpahrang ah oh
nathung kaom hmuennawk hoi a sak ih hmuenanwk loe,
Israel siangpahrangnawk ih ahmin pakuemhaih cabu thung
ah tarik o na ai maw? **22** Menahem loe ampanawk khaeah
anghak; anih zuengah a capa Pekahiah to siangpahrang ah
oh. **23** Judah siangpahrang Azariah siangpahrang ah ohhaih
saning quipangato haih naah, Menahem capa Pekahiah
loe Samaria ah Israel siangpahrang ah oh, saning hnetto
thung uk. **24** Pekahiah loe Angraeng mikhnukah kahoih
ai hmuen to sak; Israel kaminawk zaehaih sahsakkung,
Nebat capa Jeroboam zaehaihnawk to caehtaak ai. **25**
Angmah ih misatuh angraeng, Ramaliah capa Pekah loe,
Pekahiah to hum han pacaeng, anih mah Argob hoi Arieh
ah kaom Gilead ih kami quipangatonawk to caehhaih moe,
Samaria ih siangpahrang im longhmaa ah Pekahiah to hum;
Pekah mah Pekahiah to hum moe, anih zuengah angmah to
siangpahrang ah oh. **26** Khenah, Pekahiah siangpahrang ah
oh nathung kaom hmuennawk hoi a sak ih hmuennawk loe,
Israel siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu thungah
tarik o. **27** Judah siangpahrang Azariah siangpahrang ah
ohhaih saning quipanga, hnetto naah, Ramaliah capa Pekah
loe Samaria ah Israel siangpahrang ah oh, saning pumphaeto
thung anih mah uk. **28** Anih loe Angraeng mikhnukah kahoih
ai hmuen to sak; Israel kaminawk zaehaih sahsakkung,
Nebat capa Jeroboam ih zaehaih to caehtaak ai. **29** Israel
siangpahrang Pekah mah prae uk nathuem ah, Assyria
siangpahrang Tiglath-Pileser to angzoh moe, Ijon, Abel-
Beth, Maakah, Janoah, Kedesh hoi Hazor vangpuinawk
to lak; Gilead hoi Galili, Naphtali prae doeh lak boih moe,
kaminawk to Assyria ah caeh haih. **30** Uzziah capa Jotham
mah Judah prae ukhaih saning pumphae to haih naah, Elah
capa Hoshea mah Ramaliah capa Israel siangpahrang Pekah
to hum hanah pacaeng; anih to hum moe, anih zuengah
angmah to siangpahrang ah oh. **31** Pekah siangpahrang ah
oh nathung kaom hmuennawk hoi a sak ih hmuennawk loe,
Israel siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu thungah
tarik o. **32** Israel siangpahrang Ramaliah capa Pekah
siangpahrang ah ohhaih saning hnetto haih naah, Judah
siangpahrang Uzziah capa Jotham to siangpahrang ah oh.
33 Siangpahrang ah oh naah anih loe saning pumphae
pangato oh boeh; Jerusalem vangpui ah saning hatlaitazetto
thung siangpahrang ah oh; amno ih ahmin loe Zadok ih
canu, Jerusha. **34** Anih loe ampa Uzziah mah sak ih baktih
toengah, Angraeng mikhnukah kahoih hmuen to sak. **35**
Toe hmuensangnawk to takhoe ai pongah, kaminawk loe
to hmuensang ah angbawnhaih to sak o moe, hmuihoih
to thlaek o toengtoeng vop. Jotham mah Angraeng tempul
ih khongkha kasang to sak let. **36** Jotham siangpahrang
ah oh nathung kaom hmuennawk hoi a sak ih hmuennawk
loe, Judah siangpahrangnawk ih ahmin pakuemhaih cabu
pongah tarik o na ai maw? **37** To nathuem ah Angraeng
mah, Judah to tuk hanah, Syria siangpahrang Rezin hoi
Remaliah capa Pekah to patoeh. **38** Jotham loe ampanawk
khaeah anghak moe, ampa David vangpui ah aphum o; anih
zuengah a capa Ahaz to siangpahrang ah oh.

16 Remaliah capa Pekah saning hatlaisarihto naah, Judah
siangpahrang Jotham capa Ahaz to siangpahrang
ah oh amtong. **2** Ahaz siangpahrang ah oh naah saning
pumphaeto oh boeh; anih loe saning hatlaitarukto thung
Jerusalem to uk. Anih loe ampa David baktiah, angmah ih
Angraeng Sithaw mikhnukah kahoih hmuen to sah ai. **3**
Anih loe Israel kaminawk ih loklam ah caeh; ue, Angraeng
mah Israel kaminawk hmaa ah haek ih, Sithaw panoek
ai kaminawk mah sak o ih panuet thok hmuen baktiah, a
capa mataeng doeh hmai hoiah angbawnhaih sak hanah a
paek. **4** Anih loe hmuensangnawk, mae nui hoi thing tlim
kruekah, angbawnhaih to sak moe, hmuihoih to thlaek. **5**
Syria siangpahrang Rezin hoi Israel siangpahrang Remaliah
capa Pekah loe Jerusalem tuk hanah angzoh hoi tahang
moe, Ahaz to takui hoi; toe anih to pazawk hoi thai ai. **6** To
pacoengah Syria siangpahrang Rezin mah Judah kaminawk
to Elath vangpui hoiah haek moe, Elath to Syria prae thungah
suek let; Syria kaminawk loe Elath vangpui ah angpoeng o
moe, vaihni ni khoek to to ahmuen ah khosak o. **7** Ahaz mah
Assyria siangpahrang Tiglath-Pileser khaeah laicaeh patoeh,
Kai loe na tamna, na capa ah ni ka oh; angzo tahangh loe kai
katuh, Syria siangpahrang hoi Israel siangpahrang ban thung
hoiah na pahlong ah, tiah lokpat. **8** Ahaz mah Angraeng ih
tempul hoi siangpahrang ih hmuen pakuemhaih thung ih sui

hoi phoisanawk to lak boih moe, Assyria siangpahrang hanah
tangqum ah pat pae. **9** Assyria siangpahrang mah anih ih
lok to tahngaih pae; Assyria siangpahrang loe caeh moe,
Damaska to tuk; a lak pacoengah, to ah kaom kaminawk to
Kir vangpui ah misong ah caeh haih, Rezin to hum. **10** Ahaz
siangpahrang loe Assyria siangpahrang Tiglath-Pileser tongh
hanah Damaska ah caeh; Damaska vangpui ah hmaicam
maeto a hnuk; to ih hmaicam ih krang, lenhaih hoi sawkhaih
dan, sakhaih dannawk boih to tarik moe, qaima Uriah khaeah
pat pae. **11** Qaima Uriah mah Damaska vangpui hoiah Ahaz
siangpahrang mah pat pae ih krang baktih toengah hmaicam
to sak; Ahaz siangpahrang Damaska vangpui hoi amlaem ai
naah sak pacoeng pae boeh. **12** Siangpahrang Damaska
vangpui hoiah amlaem let naah, hmaicam to a hnuk; anih
loe a taengah caeh moe, to hmaicam nuiah angbawnhaih
to sak. **13** Hmai angbawnhaih, canghum angbawnhaih to
a sak, naek koi angbawnhaih doeh bawh moe, hmaicam
nuiah angdaeh angbawnhaih athii to haeh. **14** Angraeng
hmaa ah kaom, Angraeng im hmaa ih, sum kamling hmaicam
to, im hmaa hoiah pathuih ving, Angraeng im hoi hmaicam
salak hoiah tahruet ving moe, hmaicam aluek bangah a
suek. **15** Ahaz siangpahrang mah qaima Uziah khaeah,
akhawnbangah sak ih hmai angbawnhaih, duembangah
sak ih canghum tathlanghaih, siangpahrang angbawnhaih
hoi a sak ih canghum tathlanghaih, prae kaminawk boih
mah sak ih angbawnhaih, nihcae mah paek o ih canghum
tathlanghaih hoi paek o ih naek koi hmuennawk to, kalen
parai hmaicam nuiah sah oh; hmai angbawnhaih moithii
to hmaicam pongah haeh oh: toe sumkamling hoi sak ih
hmaicam loe lokduenghaih sak hanah kai hanah om tih,
tiah a thuih. **16** Siangpahrang Ahaz mah paek ih lok baktih
toengah qaima Uriah mah sak. **17** Ahaz siangpahrang mah
sumkamling aqai to boeng pat moe, kangthui thaih akhok
kaom tung pong ih sabae kathuk to takhoe ving; sumkamling
hoiah sak ih maitaw tae nuiah kaom tuili to lak tathuk moe,
thlung nuiah pahnut. **18** Angraeng imthung ah sak ih Sabbath
niah patoh ih kahni doeh takhoe ving, Assyria siangpahrang
pongah, siangpahrang Angraeng im ah akunhaih loklam doeh
takhoe pae o ving. **19** Ahaz siangpahrang ah oh nathung
kaom hmuennawk hoi a sak ih hmuennawk loe, Judah
siangpahrangnawk ih ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik
o na ai maw? **20** Ahaz loe ampanawk khaeah anghak;
ampanawk khaeah David vangpui ah aphum o. Anih zuengah
a capa Hezekiah to siangpahrang ah oh.

17 Judah siangpahrang Ahaz saning hatlaihnetto haih
naah, Elah capa Hoshea loe Samaria vangpui ah
Israel siangpahrang ah oh, anih mah saning takawtto thung
uk. **2** Anih loe Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak;
hmaloe ih kaom Israel siangpahrangnawk baktiah hmuen to
sah ai. **3** Assyria siangpahrang Shalmaneser mah, Hoshea
to tuk moe, tamna ah suek pacoengah, tamut to paeksak.
4 Hoshea loe saning kruek paek han koi tamut to paek
ai, anih mah Izip siangpahrang So khaeah laicaeh patoeh
moe, misatuk han pacaeng ti, tiah Assyria siangpahrang
mah panoek naah, anih to naeh moe, thongim thungah
pakhrak. **5** Assyria siangpahrang loe prae boih tuk hanah
angzoh tahang; Samaria vangpui ah caeh moe, vangpui
to saning thumto thung takui. **6** Hoshea siangpahrang ah
ohhaih saning takawtto naah, Assyria siangpahrang mah
Samaria to lak moe, Israel kaminawk to Assyria ah caeh haih;
nihcae to Gozan vapui taeng, Medes kaminawk ih vangpui
Halah hoi Habor ah ohsak. **7** Israel kaminawk loe Izip prae
hoi Izip siangpahrang Faro ban thung hoiah zaehoikung,
angmacae Angraeng Sithaw hmaa ah zaehaih to sak o
moe, kalah sithawnawk to bok o taak, **8** Israel caanawk hoi
angmacae mah suek o ih, Israel siangpahrangnawk hmaa
ah, Angraeng mah haek ih sithaw panoek ai kaminawk mah
sak o ih atawk to pazui o. **9** Israel kaminawk loe angmacae
Angraeng Sithaw mah koeh ai ih hmuen to tamquta hoiah
sak o; misatoephaih imsang hoi vangpui sipaenawk to a
sak o moe, avangnawk boih ah hmuensang to a sak o. **10**
Krang hoi Asherah krang soi ih thingnawk to maesom nui hoi
thingkung tlim boi ah a suek o. **11** Nihcae hmaa ah Angraeng
Sithaw mah haek ih, Sithaw panoek ai kaminawk mah sak
ih hmuen baktih toengah, hmuensang boih ah hmuihoih to
thlaek o moe, Angraeng palungphuisak hanah, kahoih ai
hmuen to a sak o. **12** Angraeng mah, Hae hmuennawk hae
sah o hmah, tiah thuih pae; toe krang to a bok o toengtoeng
vop. **13** Angraeng Sithaw mah, Kahoih ai loklam to caeh
o taak ah loe, nam panawk khaeah ka thuih ih dannawk
boih, tahmanawk rang hoiah thuih ih ka lokpaekhaih hoi ka
thuitaekhaih loknawk to pazui oh, tiah ka tamna tahmanawk
patohhaih rang hoiah Israel hoi Judah kaminawk khaeah ka
thuih. **14** Toe nihcae mah tahngai o ai; angmacae Angraeng
Sithaw katang ai, ampanawk baktiah palungthin amtak o sak.
15 Ampanawk khaeah sak ih lokmaihaih hoi patuk ih lok to
nihcae mah pahnawt o, Anih mah thuih pae ih a thuitaekhaih
loknawk doeh nihcae mah tahngai pae o ai; nihcae loe avang
ai krangnawk hnuk ah bang o pongah, tidoeh avang ai ah
oh o; Angraeng mah nihcae taeng kaom Sithaw panoek ai
kaminawk mah sak ih hmuen baktiah sah o hmah, tiah a
naa; toe nihcae hnukah patom o. **16** Angmacae Angraeng
Sithaw mah paek ih loknawk to pahnawt o, angmacae hanah
maitaw caa krang hnetto a sak o moe, Asherah thing maeto
a tling o; cakaehnawk boih to bok o moe, Baal ih tok to sak
pae o. **17** A canu hoi a capanawk to hmai angbawnhaih sak
hanah patoh o moe, taqawk thacakhaih hoi angzo han koi
hmuen taphonghaih, adoi hoi sak ih hmuennawk to patoh
o, Angraeng palungphuisak hanah, Angraeng mikhnukah
angmacae hoi angmacae to kahoih ai hmuen sak hanah ang
zawh o. **18** To pongah Angraeng loe Israel nuiah paroeai
palungphui moe, nihcae to angmah hmaa hoiah takhoe king;
Judah acaeng khue to a suek. **19** Judah kaminawk loe
angmacae Angraeng Sithaw mah paek ih lok to pazui o
ai; Israel kaminawk caehhaih loklam to pazui o lat. **20** To
pongah Angraeng mah Israel kaminawk boih to pahnawt
moe, nihcae to patangkhangsak; a hmaa hoiah takhoe boih
ai karoek to, nihcae to parokungnawk ban ah a paek. **21**
Angraeng mah Israel kaminawk to David imthung takoh thung
hoiah tapraek pongah, nihcae mah Nebat capa Jeroboam to
siangpahrang ah suek o; Jeroboam mah Angraeng hnukah
kabang Israel kaminawk to loklam amkhraengsak, anih mah
to baktih kalen parai zaehaih to saksak. **22** Israel kaminawk
loe Jeroboam mah sak ih zaehaih to caeh o taak ai, pazui o
toengtoeng vop. **23** Angraeng mah a tamna tahmaanawk

patohhaih rang hoiah thuih ih lok baktih toengah, Israel
kaminawk to angmah hmaa hoiah takhoe boih ai karoek
to, to zaehaih to nihcae mah sak o. To pongah Israel
kaminawk loe angmacae prae thung hoiah Assyria prae
ah misong ah caeh o haih, vaihni ni khoek to to ah oh
o. **24** Assyria siangpahrang mah Babylon, Kuthah, Ava,
Hammath hoi Sepharviam prae ih kaminawk to hoih moe,
Israel kaminawk zuengah, Samaria vangpui ah khosaksak.
Nihcae mah Samaria to lak o moe, to vangpuinawk boih
khosak o. **25** To ah khosak o tangsuek naah, Angraeng
to zii o ai; to pongah Angraeng mah kaipuinawk to patoeh
moe, thoemto kaminawk to kaek. **26** To pongah thoemto
kaminawk mah, Na patoeh moe, Samaria vangpui ah na
ohsak ih kaminawk loe prae thungah kaom Sithaw to panoek
o ai pongah, khenah, Sithaw mah kaipuinawk to patoeh
moe, vangpui thungah kaom kaminawk to kaek boeh, tiah
Assyrian siangpahrang khaeah thuih pae o. **27** To pacoengah
Assyria siangpahrang mah, Samaria hoiah na hoih o ih
qaima maeto vangpui ah oh hanah, patoeh o let ah, anih
mah to prae thungah kaom Sithaw koehhaih to patuk nasoe,
tiah a naa. **28** To pacoengah Samaria vangpui hoiah hoih o
ving ih, qaima maeto loe Bethel ah oh hanah caeh, anih
mah Angraeng zit han angaih kawng to patuk. **29** Toe to
ah kaom acaeng kaminawk boih loe, angmacae ohhaih
ahmuen kruekah angmacae ih sithawnawk to sak o; Samaria
kaminawk mah sak o ih sithawnawk to hmuensang kruekah
a suek o. **30** Babylon ih kaminawk mah Sukkoth-Benoth to
sak o; Kuthah ih kaminawk mah Nergal to sak o; Hummath
ih kaminawk mah Ashima to sak o; **31** Ava ih kaminawk mah
Nibhaz hoi Tartak to sak o; Sepharvaim ih kaminawk mah loe
Sepharvaim sithaw ah kaom, Adrammelek hoi Anamelek
khaeah hmai angbawnhaih sak hanah a caanawk to patoh o.
32 Nihcae mah Angraeng to zit o; toe angmacae ih kaminawk
boih to angmacae bokhaih hmuensang ih qaima ah suek
o. **33** Nihcae mah Angraeng to zit o; toe misong ah hoih ih
kaminawk mah sak ih baktih toengah, angmacae sithawnawk
ih tok to a sak o. **34** Vaihni ni khoek to canghnii ah a sak o ih
hmuen to sak o vop; Angraeng to zii o ai; Israel kaminawk
han paek ih loknawk, sakzong ih atawknawk doeh pazui o ai;
Israel, tiah ahmin paek ih Jakob caanawk khaeah, Angraeng
mah paek ih loknawk doeh pazui o ai. **35** Angraeng mah
Israel kaminawk hoi lokmaihaih sak naah, nihcae khaeah,
Kalah sithawnawk to bok o hmah; a hmaa ah akuep o hmah;
nihcae ih tok to sah pae o hmah; angbawnhaih doeh sah
o hmah; **36** toe thacakhaih ban hoi Izip prae thung hoiah
nangcae zaehoikung to bok oh; anih khaeah akuep oh
loe, anih khaeah angbawnhaih to sah oh, tiah a naa. **37**
Nangcae han ka tarik ih, lokpaekhaih hoi sak koi daannawk,
zaehhoihhaih daannawk hoi lokpaekhaihnawk to acoehaih
hoi sah oh; kalah sithawnawk to bok o hmah. **38** Kai hoiah
sak ih lokmaihaih to pahnet o hmah loe, kalah sithawnawk to
bok o hmah. **39** Na Angraeng Sithaw khue to bok oh; to tiah
ni anih mah na misa ban thung hoiah nangcae to pahlong
tih, tiah lokpaekhaih to oh. **40** Toe nihcae mah tahngai pae o
ai moe, canghnii ah a sak o ih hmuen to pazui o toengtoeng
vop. **41** Hae kaminawk loe angmacae hoi a caanawk ih
caa patoeng khoek to, Angraeng to bok o, toe krangnawk
doeh bok o toengtoeng vop; ampanawk mah sak o ih hmuen
baktih toengah vaihni ni khoek to a sak o vop.

18 Israel siangpahrang Elah capa Hoshea saning thumto
haih naah, Judah siangpahrang Ahaz capa Hezekiah
to siangpahrang ah oh amtong. **2** Siangpahrang ah oh naah
anih loe saning pumphae pangato oh boeh; Jerusalem ah
saning pumphae takawtto thung siangpahrang ah oh. Amno
ih ahmin loe Zekariah canu Abi. **3** Ampa David mah sak ih
hmuen baktih toengah, anih loe Angraeng mikhnukah hmuen
kahoih to sak. **4** Anih loe hmuensangnawk, krangnawk to
vah boih moe, Asherah thingnawk to pakhruk; canghniah
Israel kaminawk mah hmuihoih thlaek haih, Mosi mah sum
kamling hoiah sak ih, Nehushtan, tiah ahmin kaom pahui
krang to boh phaeng. **5** Hezekiah loe Israel Angraeng Sithaw
to oep baktih toengah, anih pacoengah, anih hmaa ah,
anih baktih kaom Judah siangpahrang mi doeh om ai. **6**
Anih loe Angraeng to kacakah patawnh, caehtaak ai, anih
hnukah bang poe; Angraeng mah Mosi khaeah paek ih
lokpaekhaih to pazui. **7** Angraeng mah anih to oh thuih
moe, a sak ih hmuennawk boih ah athaih taaksak; Assyria
siangpahrang to misa ah a suek, anih ih toksak hanah
angmak pae. **8** Philistinnawk to misa a tuk, Gaza vangpui
ramri, misatoephaih imsang hoi sipae thungh ih vangpui
khoek to praenawk to a lak. **9** Hezekiah siangpahrang ah
ohhaih saning palito, Israel siangpahrang Elah capa Hoshea
siangpahrang ah ohhaih saning sarihto haih naah, Assyria
siangpahrang Shalmaneser loe Samaria vangpui ah caeh
moe, takui khoep. **10** Saning thumto boenghaih saning,
Hezekiah siangpahrang ah ohhaih saning tarukto haih, Israel
siangpahrang saning takawtto haih naah, Assyria kaminawk
mah Samaria vangpui to lak o. **11** Assyria siangpahrang
mah Israel kaminawk to, Assyria prae thungah misong ah
hoih moe, Gozan vapui taeng, Medes prae ih Halah hoi
Habor vangpui ah ohsak. **12** Nihcae loe angmacae Angraeng
Sithaw ih lok to tahngai o ai; a lokmaihaihnawk hoi Angraeng
ih tamna Mosi mah paek ih loknawk boih to tahngai o ai moe,
sah doeh sah o ai. **13** Hezekiah siangpahrang ah ohhaih
saning hatlaipalito naah, Assyria siangpahrang Sennakerib
mah sipae thungh ih Judah vangpuinawk boih to tuk moe, lak.
14 Judah siangpahrang Hezekiah mah, Lakish ah Assyria
siangpahrang khaeah, Hmuen ka sakpazae moeng boeh;
kai hae na caehtaak halat ah; nang hnik sarui kang paek
han hmang, tiah a naa. Assyria siangpahrang mah Judah
siangpahrang khaeah, phoisa talent cumvai thumto hoi sui
talent quithumto hnik. **15** To pongah Hezekiah mah Angraeng
ih im hoi siangpahrang im ah suek ih phoisa to paek boih. **16**
Judah siangpahrang Hezekiah mah Angraeng tempul ih sui
hoi pazut ih thok hoi thok tungnawk pong ih sui to khok moe,
Assyria siangpahrang hanah paek. **17** Assyria siangpahrang
mah Tartan, Rabsaris hoi Rabshakeh cae to angmah ih
kalen koek misatuh angraeng hoi nawnto Lakish vangpui
hoiah Hezekiah siangpahrang khaeah Jerusalem ah patoeh.
Nihcae loe Jerusalem ah angzoh o tahang moe, kahni pasuk
kami ih lawk bang caehhaih loklam ranui ih kangbuem tuili
taengah anghak o. **18** Nihcae mah siangpahrang to kawk
o naah, siangpahrang im ukkung Hilkiah capa Eliakim, ca
tarikkung Shebna, hmuenmae pakuemkung Asaph capa

Joah cae loe nihcae khaeah caeh o. **19** RabShakeh mah
nihcae khaeah, Hezekiah khaeah hae tiah thui pae oh;
Lensawk, Assyria siangpahrang mah, Tih hmuen maw nang
oep o haih? **20** Misatuk kophaih hoi thacakhaih ka tawnh,
tiah amsawnlok na thuih o; kai tuk hanah mi maw nang oep
o haih? **21** Vaihiah khenah, nangcae loe angkhaek thaih
sakrungkung, tiah thuih ih, Izip kaminawk nuiah ni nam ha
o; to sakrungkung nuiah amha kami loe, sakrungkung mah
ban quk puet moe, ahmaa caaksak baktiah ni na om o tih;
Izip siangpahrang Faro mah, anih nuiah amha kaminawk
boih loe to tiah sah tih. **22** Toe nangcae mah kai khaeah,
Kaicae loe kaimacae ih Angraeng Sithaw khaeah ni kam ha
o, tiah na thuih o nahaeloe, anih ih hmuensangnawk hoi
hmaicamnawk loe, Hezekiah mah phraek boih boeh; Judah
hoi Jerusalem kaminawk khaeah, Nangcae loe Jerusalem
vangpui ah hae ih hmaicam hmaa ah sithaw to bok oh, tiah
ang thuih o na ai maw? **23** To pongah vaihi angzo oh loe, kai
ih angraeng Assyria siangpahrang khaeah hmuenmae to
ap oh; hrang angthueng kami na tawnh o nahaeloe, hrang
sang hnetto kang paek han. **24** Ka angraeng ih tamnanawk
thung ih kathoeng koek misatuh angraeng mataeng doeh
kawbangmaw na pazawk o thai tih? Izip prae hoiah hrang
lakok hoi hrang angthueng kaminawk abomhaih ka hnu tih,
tiah oephaih na tawnh o maw? **25** Angraeng ih lok om ai
ah, hae prae paro hanah kang zoh maw? Angraeng mah
hae prae hae tuk moe, phraek hanah lok ang thuih boeh,
tiah a naa. **26** To pacoengah Hilkiah capa Eliakim, Shebna
hoi Joah cae mah, misatuh angraeng RabShakeh khaeah,
Kaicae loe Syria lok ka thaih o kop pongah, tahmenhaih
hoiah na tamnanawk khaeah, Syria lok hoiah na thui ah;
sipae nuiah kaom kaminawk kangthaih ah Hebru lok hoiah
na thui hmah, tiah a naa o. **27** Toe misatuh angraeng mah,
Nangcae hoi nangcae ih angraeng khae khue ah thuih han ih
maw ka angraeng mah kai hae ang patoeh? Sipae nuiah
anghnu kaminawk doeh nangcae hoi nawnto, angmacae
ih aek to caak o moe, angmacae ih tamzuntui to naek o
hanah, sipae nuiah anghnu kaminawk khaeah doeh thuih
hanah ang patoeh na ai maw? tiah a naa. **28** To pacoengah
misatuh angraeng loe angdoet, Hebru lok hoiah hangh moe,
angraeng, Assyria siangpahrang ih lok hae tahngai oh! **29**
Siangpahrang mah hae tiah thuih; Hezekiah mah ang ling o
hmah nasoe; anih ban thung hoiah anih mah pahlong thai
tang mak ai. **30** Hezekiah mah nangcae khaeah, Angraeng
mah aicae pahlong tangtang tih; hae vangpui hae Assyria
siangpahrang ban ah paek mak ai, tiah ang thuih o ih lok
hoiah Angraeng to oep o hmah. **31** Hezekiah ih lok to tahngai
pae o hmah; Assyria siangpahrang mah, Angzo oh loe,
kai hoi angdaehhaih sah oh; to tiah nahaeloe kaminawk
boih mah angmah ih takha thung ih misurthaih to caa o tih,
kami boih mah angmah ih thaiduet thaih to caa ueloe, kami
boih mah angmah ih tuikhaw thung ih tui to nae o tih; **32**
nangmacae prae hoi kanghmong, cang hoi misurthaih, takaw
hoi misur takha, olive situi hoi khoitui ohhaih prae ah, suek
hanah kang zo ai karoek to, na dueh o mak ai, na hing o tih;
anih mah nangcae khaeah, Angraeng mah nangcae pahlong
tih, tiah Hezekiah mah zoek ih lok to tahngai pae o hmah. **33**
Acaeng kaminawk ih sithawnawk mah Assyria siangpahrang
ban thung hoiah prae to pahlong o vai maw? **34** Hamath hoi
Arpad ih sithawnawk loe naa ah maw oh o? Sepharvaim,
Hena hoi Ivah sithawnawk loe naa ah maw oh o? Nihcae
mah Samaria vangpui to ka ban thung hoi pahlong o vai
boeh maw? **35** To acaeng kaminawk ih sithawnawk thungah
kawbaktih sithaw mah maw a praenawk to ka ban thung
hoiah pahlong vaih? To tiah om nahaeloe kawbangmaw
Angraeng mah ka ban thung hoiah Jerusalem to pahlong tih?
tiah thuih, tiah a naa. **36** Toe siangpahrang mah, Anih ih
lok pathim pae o hmah, tiah lokpaek pongah, anih ih lok to
mi mah doeh pathim pae o ai; anghngai o taak duem. **37**
To pacoengah siangpahrang imthung ukkung Hilkiah capa
Eliakim, ca tarikkung Shebna hoi hmuenmae pakuemkung
Asaph capa Joah cae loe Hezekiah khaeah caeh o moe,
angmacae ih kahni to asih o pacoengah, misatuh angraeng
RabShakeh mah thuih ih lok to thuih pae o.

19 To lok to Hezekiah siangpahrang mah thaih naah,
a khukbuen to asih; buri kahni to angkhuk moe,
Angraeng imthung ah a caeh. **2** Siangpahrang im ukkung
Eliakim, ca tarikkung Shebna hoi kacoehta qaimanawk to
buri kahni angkhuksak moe, Amoz capa Isaiah khaeah
patoeh. **3** Nihcae mah Isaiah khaeah, Hezekiah mah, Vaihni
loe raihaih, thuitaekhaih hoi kasae thuihaih niah oh boeh;
nawkta zahhaih atue phak boeh, toe nawkta tapen hanah
tha om ai boeh. **4** Kahing Sithaw to kasae thuih hanah,
Assyria siangpahrang mah patoeh ih RabShakeh mah thuih
ih lok to na Angraeng Sithaw mah thaih boeh kalang mue;
na Angraeng Sithaw mah thaih ih loknawk baktiah thuitaek
nasoe, nang mah doeh kanghmat kaminawk hanah lawkthui
paeh, tiah a thuih, tiah a naa o. **5** Hezekiah siangpahrang
mah patoeh ih kaminawk loe Isaiah khaeah caeh o. **6**
Isaiah mah nihcae khaeah, Na angraeng khaeah hae tiah
thui pae oh; Angraeng mah, Na thaih o ih to baktih lok to
zii o hmah; Assyria siangpahrang mah patoeh ih kami loe
kai kasae a thuih. **7** Khenah, anih khaeah poekhaih kalah
ka suek pae han, anih mah tamthang thaih naah, angmah
prae ah amlaem ving tih; angmah prae ah anih to sumsen
hoiah ka takroeksak han, tiah thuih, tiah thui pae oh, tiah a
naa. **8** RabShakeh mah Assyria siangpahrang loe Lakish
vangpui to caehtaak boeh, tiah thaih naah amlaem let; to
naah Assyria siangpahrang mah Libnah vangpui to tuk, tiah
anih mah panoek. **9** Nang tuk hanah Ethiopia siangpahrang
Tirhakah angzoh boeh, tiah Sennakerib mah thaih naah,
Hezekiah khaeah laicaeh to patoeh moe, hae tiah lokpat
pae. **10** Judah siangpahrang Hezekiah khaeah, Na oep ih
Sithaw mah, Jerusalem vangpui loe Assyria siangpahrang
ban ah ka paek mak ai, tiah thuih ih lok hoiah na ling
o hmah nasoe. **11** Khenah, Assyria siangpahrang mah
praenawk to phraek boih boeh, tiah na thaih o boeh; nang
to pahlong tang tih maw? **12** Kam panawk mah phraek
ih prae kaminawk, Gozan, Haran, Rezeph hoi Tel Assar
vangpui ah kaom Eden acaengnawk to, nihcae ih sithawnawk
mah pahlong vaih maw? **13** Hamath siangpahrang, Arpad
siangpahrang, Sepharvaim siangpahrang, Hena hoi Ivvah
siangpahrangnawk loe naa ah maw oh o boeh? tiah thui pae
oh, tiah a naa. **14** Hezekiah mah laicaehnawk taeng ih ca to
hnuk naah a kroek; to pacoengah Angraeng ih im ah a caeh
tahang moe, Angraeng hmaa ah ca to a khramh. **15** Hezekiah

mah Angraeng khaeah, Aw cherubim salakah kaom, Israel
Angraeng, Sithaw, long prae boih ah kaom Sithaw loe, nang
khue ni; nangmah ni long hoi van hae na sak. **16** Angraeng,
na naa to patuengh loe, tahngai ah; Angraeng, na mik
to padaih loe, khenah; kahing Sithaw kasae thuih hanah,
Sennakerib mah patoeh ih kami mah thuih ih lok to tahngai
ah. **17** Angraeng, Assyria siangpahrangnawk mah praenawk
hoi angmacae ih prae to paro o boih tangtang boeh. **18**
Angmacae ih sithawnawk to hmai ah tik o; to sithawnawk loe
Sithaw tangtang na ai ni; kami ban hoi sakcop ih thlung hoi
thingnawk rumram ah ni oh o, to pongah nihcae mah paro o
boeh. **19** To pongah vaihiah, Aw kaicae ih Angraeng Sithaw,
anih ih ban thung hoiah kaicae hae pahlong ah, to tiah ni
long ih praenawk boih mah, Angraeng, Sithaw loe, nang
khue ni, tiah panoek o tih, tiah lawkthuih. **20** Amoz capa
Isaiah mah Hezekiah khaeah, Israel Angraeng, Sithaw mah,
Siangpahrang Sennakerib pongah kai khaeah lawk na thuih
ih lok to ka thaih boeh, tiah thuih, tiah lokpaet pae. **21** Anih
kawng pongah Angraeng mah, Kacuem tangla Zion canu
mah nang to patoek moe, ang pahnui thuih; Jerusalem canu
mah lu ang haek thuih. **22** Nang loe mi maw ka sae na thuih?
Mi maw lok hoiah na hang thuih moe, mi maw amoekhaih mik
na padai thuih? Ciimcai Israel Sithaw to to tiah na sak. **23**
Laicaehnawk pongah Angraeng kasae thuihaih to na tongh;
nang mah, Pop parai hrang lakok hoiah maesom nui ah
maw, kasang koek Lebanon mae nuiah maw ka dawh moe,
kasang koek sidar thing hoi kahoih koek hmaica thing to ka
pakhruk han; angthla koek ohhaih ahmuen, thingthai qumpo
kahoih koek ohhaih tupui ahmuen doeh ka phak boeh. **24**
Minawk prae ah tui to ka takaeh moe, ka naek; ka khok hoiah
Izip prae vacong ih tuinawk to ka kangsak boih boeh, tiah
na thuih. **25** Kai mah to hmuen to canghniah kawbangmaw
ka sak moe, ka ohsak, tiah na panoek ai maw? Vaihiah
nangmah ih sipae thung ih vangpuinawk to nam rosak moe,
thlung pakhuenghaih ahmuen ah omsakkung ah na oh hanah
ka sak boeh. **26** To pongah vangpui kaminawk loe thazok o;
palungboeng o moe, dawnraihaih hoiah oh o; nihcae loe taw
ih qam baktih, qam kahing baktih, imphu ih phroh baktih,
qoeng tahang khuek ai naah kazaem kamtongkung baktiah
ni oh o. **27** Toe na ohhaih ahmuen, na tacawthaih hoi na
kunhaih, ka nuiah palung na phuihaihnawk to ka panoek.
28 Ka nuiah palung na phuihaih, nam oekhaih to ka thaih
pongah, na hnah ah cakoih hoiah kang tathok moe, na pakha
ah sum kang bah pacoengah, nang zohhaih loklam hoiah
kam laemsak let han, tiah thuih boeh. **29** Hae loe nang han
angmathaih ah om tih; Hezekiah, nang loe angmah koehah
amprawk thingthai to vaining saning thung na caa ueloe,
amla ah loe, kamprawk patoeng hmuen to na caa tih; toe
saning thumto haih naah loe, cang na tuh ueloe, na aat tih;
misur takha to sah ah loe, athaih to caa ah. **30** Kaloih Judah
imthung takoh kaminawk loe, atlim bangah tangzuun to sah
o ueloe, ranui bangah athaih to athai o tih. **31** Kanghmat
kaminawk loe Jerusalem vangpui thung hoiah angzo o tih,
kaloih kaminawk loe Zion mae nui hoiah angzo o tih; misatuh
Angraeng Sithaw loe thacak pongah, to hmuen to akoepsak
tih. **32** To pongah Assyria siangpahrang kawng pongah
Angraeng mah, Anih loe hae vangpui thungah akun mak
ai, palaa maeto doeh kaat mak ai; aphawnawk hoi angzo
mak ai ueloe, vangpui takuihaih loklam doeh takae mak
ai. **33** Anih loe angmah angzohhaih loklam hoiah amlaem
let tih; hae vangpui thungah akun mak ai, tiah Angraeng
mah thuih boeh. **34** Kaimah hoi ka tamna David pongah,
hae vangpui hae ka pathlung moe, ka pahlong han, tiah a
thuih. **35** To na aqum ah Angraeng ih van kami to caeh
moe, Assyria misatuh kami sang cumvai, sang quitazet, sang
pangato a hum; khawnbang khawnthaw angthawkhaih tue
phak naah loe, kami qok cing ah oh. **36** To pongah Assyria
siangpahrang Sennakerib mah ataihaih ahmuen to caehtaak,
im ah amlaem moe, Nineveh vangpui ah oh. **37** Nito naah,
tempul thung ah angmah ih sithaw Nisroch to a bok naah,
a caa hnik Adramelek hoi Sharezer mah anih to sumsen
hoiah takroek maat moe, Armenia prae ah cawnh hoi taak
ving. To pacoengah anih zuengah a capa Esar-Haddon to
siangpahrang ah oh.

20 To nathuem ah Hezekiah loe ngannat moe, duek duih.
Amoz capa tahmaa Isaiah loe anih khaeah caeh moe,
anih khaeah, Nang loe na hing mak ai, na duek han oh boeh
pongah, na imlawk to kahoih ah pakuem ah, tiah Angraeng
mah thuih, tiah a naa. **2** Hezekiah loe tapang bangah angqoi
moe, Angraeng khaeah lawkthuih. **3** Aw Angraeng, Na hmaa
ah oepthohhaih hoi palungthin boih hoiah kang bok moe,
na mikhnukah ka sak ih kahoih hmuen to pahnet hmah,
tiah Hezekiah mah palungsae qahhaih hoiah lawkthuih. **4**
Isaiah mah siangpahrang im longhma tacawt taak ai naah,
Angraeng ih lok anih khaeah phak. **5** Caeh let loe, kai kami
zaehoikung Hezekiah khaeah, Nam pa David ih Sithaw
mah hae tiah thuih; na lawkthuihaih lok to ka thaih moe,
na mikkhraetui to ka hnuk boeh; ngan kang tuisak let han;
vaihi hoi ni thumto naah Angraeng ih im ah na caeh tih. **6**
Na hinghaih saning hatlai pangato kang patomh pae han;
nangmah hoi hae vangpui hae Assyria ban thung hoiah
kang pahlong han; kaimah hoi ka tamna David pongah hae
vangpui hae ka pakaa han, tiah thui paeh, tiah a naa. **7** To
pacoengah Isaiah mah, thaiduet mu lak hanah a thuih pae. A
thuih pae ih lok baktih toengah sak pae o pacoengah, athlut
nuiah a bet pae, to naah ngantui let. **8** Hezekiah mah Isaiah
khaeah, Angraeng mah ngan kang tuisak moe, ni thumto
pacoengah ka imthung ah na caeh tih, tiah thuih ih lok loe tih
hnuksakhaih ih maw? tiah a dueng. **9** Isaiah mah, Angraeng
loe a thuih ih lok baktih toengah sah tih, tiah a naa. Angraeng
mah hnuksak ih hmuen loe, Ni tahlip loe hmabangah dikari
hato caeh tih maw, to tih ai boeh loe dikari hato hnukbangah
amlaem tih? tiah a naa. **10** Hezekiah mah, Hmabangah
kacaeh ni tahlip dikari hato loe kazoidaek hmuen ah ni oh, to
tiah na ai ni, hnukbangah dikari hato amlaem let nasoe, tiah
a naa. **11** Tahmaa Isaiah mah Angraeng to kawk; Angraeng
mah tahlip to hnukbangah dikari hato amlaemsak let, Ahaz
ih ni tahhaih pongah kalaem tangcae tahlip to dikari hato
hnukbangah amlaemsak let. **12** To nathuem ah Babylon
siangpahrang Baladan capa Berodak-Baladan mah Hezekiah
ngantui ai, tiah thaih pongah, anih han ca hoi tangqum to
a pat pae. **13** Hezekiah mah laicaehnawk to dawt moe,
nihcae khaeah, Angmah im ah kaom atho kana sui, phoisa,
hmuihoih hoi situinawk, misa angtukhaih aphawnawk hoi
angmah hmuenmae patunghaih ahmuen ih hmuennawk

to patuek boih; siangpahrang mah siangpahrang im hoi a
prae thung ih hmuennawk boih, nihcae khaeah patuek ai ih
hmuen tidoeh om ai. **14** Tahmaa Isaiah loe siangpahrang
Hezekiah khaeah caeh moe, anih khaeah, Hae kaminawk
mah timaw thuih o, naa bang hoiah maw angzoh o loe? tiah
a naa. Hezekiah mah hae kaminawk loe angthla parai prae,
Babylon prae hoiah ni angzoh o, tiah a naa. **15** Anih mah, a
siangpahrang imthung ih kawbaktih hmuennawk maw nihcae
han na patuek? tiah a naa. Hezekiah mah siangpahrang
imthung ah kaom hmuennawk boih a hnuk o; hmuen ka
patunghaih ahmuen thung ih hmuennawk boih nihcae han
patuek ai ih hmuen tidoeh om ai, tiah a naa. **16** Isaiah
mah Hezekiah khaeah, Angraeng ih lok hae tahngai ah.
17 Khenah, Na siangpahrang im ih hmuennawk boih, nam
panawk mah vaihni ni khoek to patung o ih hmuennawk
boih, Babylon ah sin boihhaih ni to pha tih boeh; maeto
doeh tahmat o mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **18** Na
sak ih na caanawk to nihcae mah misong ah hoi o tih;
nihcae loe Babylon siangpahrang im ah tangyat mii kadueh
tamna ah om o tih, tiah a naa. **19** Hezekiah mah na thuih ih
Angraeng ih lok loe hoih, tiah a naa. Anih mah, Ka hing thung
angdaehhaih hoi monghaih om boeh loe hoih halat boeh
na ai maw? tiah a thuih. **20** Hezekiah siangpahrang ah oh
nathung kaom hmuennawk hoi a thacakhaih kawng, vangpui
thungah longsak ih tuili hoi tuilam kawng boih loe Judah
siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o
na ai maw? **21** Hezekiah loe ampanawk khaeah anghak;
anih zuengah a capa Manasseh to siangpahrang ah oh.

21 Manasseh siangpahrang ah oh naah saning
hathaihnetto ni oh vop; anih mah Jerusalem to saning
quipangato pacoeng, pangato uk. Anih amno ih ahmin
loe Hephzibah. **2** Anih loe Angraeng mikhnukah kahoih
ai hmuen to sak; anih loe Angraeng mah Israel caanawk
hmaa hoi haek pae ih Sithaw panoek ai kaminawk mah
sak ih panuet thok hmuen to sak. **3** Ampa Hezekiah mah
phraek ih hmuensangnawk to anih mah sak let; Israel
siangpahrang Ahab mah sak ih baktih toengah, anih mah
Baal hmaicamnawk to sak let moe, Asherah thingnawk to
tling let; cakaehnawk boih to a bok moe, nihcae hmaa ah
akuep. **4** Angraeng mah, Ka hmin loe Jerusalem ah ka
suek han, tiah thuih ih Angraeng im ah hmaicamnawk to
a sak. **5** Angraeng ih imthung longhmaa hnetto haih ah,
cakaehnawk hanah hmaicam to a sak pae. **6** Anih loe a
capa to hmai angbawnhaih ah patoh; atue khethaih, miklet
sakhaih, ma-uih hoi pakhra kawkhaihnawk to patoh pongah,
Angraeng palungphuisak hanah, anih mikhnukah kahoih ai
hmuen to a sak. **7** Angraeng mah, David hoi ampa Solomon
khaeah, Israel acaengnawk boih thungah ka qoih ih, hae im
hoi Jerusalem ah, Ka Hmin dungzan ah ka suek han, tiah
thuih ih Angraeng ih imthung ah, angmah thuk ih Asherah
thing hoi krangnawk to a suek; **8** ka thuih ih loknawk hoi
ka tamna Mosi mah paek ih daannawk to mah acoehaih
hoiah pazui o nahaeloe, ampanawk khaeah ka paek ih
prae thung hoiah Israel kaminawk ih khok to kalah bangah
kang thuisak mak ai, tiah a naa. **9** Toe nihcae mah lok
tahngai pae o ai; Angraeng mah Israel kaminawk hmaa
ah paro ih kaminawk mah sak ih hmuen pong kamtlai ah
sethaih saksak hanah, Manasseh mah to kaminawk to zoek.
10 Angraeng mah a tamna tahmaanawk patohhaih rang
hoiah lokthuih, **11** Judah siangpahrang Manasseh loe Amor
kaminawk mah anih hmaa ah, sak o ih hmuen pong panuet
thok kue hmuen to sak boeh; angmah sak ih krangnawk
hoiah Judah kaminawk to zaehaih saksak boeh pongah,
12 Israel Angraeng Sithaw mah, Khenah, Tamthang thaih
kaminawk boih, naa amthaksak hanah, Jerusalem hoi Judah
nuiah amrohaih ka phaksak han. **13** Jerusalem vangpui nuiah
Samaria tahhaih qui hoi Ahab imthung takoh tahhaih qui to
ka payang han; kami mah sabae pasaeh pacoengah hmaawt
baktih toengah, Jerusalem to ka hmaawt bit moe, ka palet
dak han. **14** Kanghmat kaimah ih qawknawk to ka pahnawt
moe, nihcae ih misanawk khaeah ka paek han; misanawk
mah nihcae to muk o ueloe, hmuenmae to lomh pae o tih;
15 Izip prae thung hoiah nihcae ampanawk ka zaehhoih
nathuem hoi kamtong vahni ni khoek to, kai palung ang
phui o sak moe, ka mikhnukah nihcae mah kahoih ai hmuen
to sak o, tiah a naa. **16** Toe Manasseh mah loe zaehaih
tawn ai kaminawk to paroeai athii longsak; Jerusalem to athii
hoiah koisak; anih loe Judah kaminawk zaehaih saksak khue
ai ah, Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to a sak. **17**
Manasseh siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk, a
sak ih hmuennawk hoi a sak ih zaehaihnawk boih loe, Judah
siangpahrangnawk ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o
na ai maw? **18** Manasseh loe ampanawk khaeah anghak
moe, siangpahrang angmah ih takha, Uzza takha thungah
aphum o; anih zuengah a capa Amon to siangpahrang ah oh.
19 Amon loe siangpahrang ah oh naah, saning pumphae,
hnetto oh boeh; anih mah saning hnetto thung Jerusalem to
uk. Anih amno ih ahmin loe Jotbah ah kaom, Haruz canu
Meshulemet. **20** Anih loe ampa Manasseh baktiah Angraeng
mikhnukah kahoih ai hmuen to sak. **21** Anih loe ampa ih
loklam to pazui moe, ampa mah bok ih krangnawk to a
bok, krangnawk hmaa ah akuep. **22** Anih loe ampanawk ih
Angraeng Sithaw to pahnawt moe, Angraeng ih loklam ah
caeh ai. **23** Amon ih tamnanawk mah anih to hum hanah
pacaeng o moe, siangpahrang angmah im ah hum o. **24** Prae
thung ih kaminawk mah Amon siangpahrang hum kaminawk
to hum o boih pacoengah, a capa Josiah to siangpahrang ah
suek o. **25** Amon siangpahrang ah oh nathung kaom hmuen
hoi a sak ih hmuennawk boih loe, Judah siangpahrangnawk
ahmin pakuemhaih cabu thungah tatik o na ai maw? **26** Anih
loe angmah ih takha Uzza ah aphum o; anih zuengah a capa
Josiah to sianpahrang ah oh.

22 Josiah siangpahrang ah oh naah saning tazetto ni
oh vop; anih mah Jerusalem to saning quithumto
pacoeng, saningto uk. Anih ih amno loe Boskath ah kaom
Adaiah canu, Jedidah. **2** Anih loe Angraeng mikhnukah
kahoih hmuen to sak; anih loe ampa David ih loklam to pazui
moe, banqoi bantang amkhraeng taak ai. **3** Siangpahrang
ah ohhaih saning hatlai tazetto naah, Josiah siangpahrang
mah Meshullam capa Azaliah, Azaliah capa, ca tarik kami,
Shaphan to Angraeng im ah patoeh moe, anih khaeah, **4**
qaima Hilkiah khaeah caeh tahangh loe, Angraeng ih im ah
sin o ih phoisa hoi khongkha toep kaminawk mah minawk
khaeah cong o ih phoisa to kroek ah; **5** to phoisanawk to
im toksah kaminawk hoi im khawngkungnawk khaeah paek

o nasoe; kamro Angraeng im pakhraih hanah, Angraeng
im ah toksah kaminawk hanah paek o nasoe. **6** Thing tok
sah thaih kaminawk, im sah kop kaminawk hoi param long
sui kop kaminawk to paek o nasoe loe, im pakhraih hanah
thing hoi aah tangcae thlungnawk qan hanah paek o nasoe,
tiah a naa. **7** Toe phoisa patung kaminawk loe oepthoh
pongah, kroek han angaih ai. **8** Qaima Hilkiah mah ca tarik
kami, Shaphan khaeah, Angraeng ih tempul thungah Kaalok
cabu ka hnuk, tiah a naa. Hilkiah mah cabu to Shaphan
khaeah paek moe, anih mah kroek. **9** Ca tarikkung, Shaphan
loe siangpahrang khaeah caeh moe, Na tamnanawk mah
Angraeng imthung ah hnuk o ih phoisa kroek o pacoengah,
im khenzawn kami hoi toksah kaminawk khaeah suek o boeh,
tiah a naa. **10** Ca tarikkung, Shaphan mah siangpahrang
khaeah, Qaima Hilkiah mah cabu maeto ang paek, tiah a naa.
Siangpahrang khaeah patuek, Shaphan mah siangpahrang
hmaa ah cabu to kroek pae. **11** Kaalok cabu thung ih loknawk
to siangpahrang mah thaih naah, angmah ih khukbuen to
asih. **12** Siangpahrang mah qaima Hilkiah, Shaphan capa
Ahikam, Mikaiah capa Akbor, ca tarikkung, Shaphan hoi
siangpahrang ih tamna Asahiah khaeah, **13** hnuk ih Kaalok
cabu kawng pongah, caeh oh loe, kaimah hoi kaimah ih
kaminawk, Judah kaminawk boih hanah, Angraeng khaeah
lokdueng oh; hae cabu thungah aicae han tarik ih loknawk
hae ampanawk mah tahngai o ai, cabu thungah tarik ih lok
baktiah pazui o ai pongah ni, Angraeng palungphuihaih aicae
nuiah krak, tiah a naa. **14** To nathuem ah Harhas capa
Tikvah, Tikvah capa Shalum ih zu, tahmaa nongpata Huldah
loe, kahni khenzawnkung ah oh moe, Jerusalem vangpui ah
oh; qaima Hilkiah, Ahikam, Akbor, Shaphan hoi Asahiah cae
loe anih khaeah caeh o moe, anih hoi nawnto lok aram o.
15 Tahmaa nongpata mah nihcae khaeah, Israel Angraeng
Sithaw mah, hae tiah thuih; kai khaeah patoeh ih kaminawk
khaeah, **16** Angraeng mah, Khenah, Judah siangpahrang
mah kroek ih cabu thungah tarik ih lok baktih toengah, kai
mah hae ahmuen ah amrohaih ka phaksak han; **17** nihcae
mah kai ang pahnawt o moe, kalah sithawnawk khaeah
hmuihoih to thlaek o; angmacae ban hoi sak ih krangnawk
hoiah kai palung ang phui o sak pongah, hae ahmuen loe
palung ka phuihaih hmai mah kangh tih, paduek thaih mak
ai boeh, tiah thuih. **18** Angraeng lokdueng hanah nangcae
patoehkung, Judah siangpahrang khaeah, Israel Angraeng
Sithaw mah, Na thaih o ih lok pongah hae tiah thuih; **19**
hae ahmuen ih kaminawk loe amrohaih hoi kasae thuihaih
ah om o tih, tiah hae ahmuen hoi hae ah kaom kaminawk
mah ka lok to thaih o naah, palungthin amnaeng o sak moe,
Angraeng hmaa ah poeknaemhaih hoiah oh o, angmacae
ih khukbuen asihhaih hoiah ka hmaa ah qah o pongah, na
lok to ka tahngaih, tiah Angraeng mah thuih, tiah thui pae
oh. **20** To pongah, khenah, kai mah nam panawk khaeah
kang pakuem pongah, nang loe taprong ah kamongah na
phum o tih; hae ahmuen ah ka phaksak han ih amrohaih loe
na mik hoiah na hnu mak ai, tiah a naa. Nihcae mah lok to
siangpahrang khaeah sinh pae o let.

23 To naah siangpahrang Josiah mah, Judah hoi
Jerusalem ih kacoehtanawk boih to kawk. **2**
Siagpahrang loe Judah kaminawk, Jerusalem ih kaminawk,
qaimanawk hoi tahmaanawk, kathoeng kalen kaminawk
boih hoi nawnto Angraeng ih im ah caeh tahang. Anih
mah Angraeng imthung ah hnuk ih lokmaihaih cabu pong
ih loknawk boih to kaminawk thaih hanah kroek pae. **3**
Siangpahrang Josiah loe homh taengah angdoet, Angraeng
hnukbang hanah, a lokpaekhaihnawk, a thuih ih loknawk,
lok takroekhaih daanawk to palungthin tang hoi hinghaih
boih hoiah pazui moe, hae lokmaihaih cabu thungah tarik ih
loknawk to caksak hanah, Angraeng hmaa ah lokmaihaih
to a sak. Kaminawk boih lokmaihaih hmaa ah angdoet o.
4 Siangpahrang mah, qaima Hilkiah, anih tlim ah kaom
qaimanawk hoi khongkha toep kaminawk khaeah, Baal
sithaw, Asherah thing hoi cakaehnawk hanah sak o ih,
laom sabaennawk boih to Angraeng im thung hoi tasa
bangah pathok hanah lokpaek; to hmuennawk to Jerusalem
vangpui tasa bang ih Kidron azawn ah hmai hoiah thlaek
o moe, maiphu to Bethel ah sinh o. **5** Judah prae hoi
Jerusalem vangpui taeng ih hmuensangnawk boih ah
hmuihoih thlaek hanah, Judah siangpahrangnawk mah suek
ih, krang kabok qaimanawk, Baal, ni hoi khrah, van ih
longnawk hoi cakaehnawk khaeah hmuihoih thlaek kaminawk
to takhoe boih. **6** Angraeng im thung ih Asherah thing to a
lak moe, Jerusalem vangpui tasa bang ih Kidron vacong ah
a sinh pacoengah, to vacong taengah hmai hoiah a qoeng;
kadip puengah naep pacoengah, to maiphu to kaminawk
ih taprong ah a haeh. **7** Nongpatanawk mah Asherah
thing hanah kahni sakhaih ahmuen, Angraeng im taeng
ih nongpanawk hnukbang tangyat mii kadueh kaminawk
ohhaih im doeh a phraek pae. **8** Josiah mah Judah prae
thung boih ih qaimanawk to kawk moe, nihcae mah hmuihoih
thlaekhaih hmuensangnawk to Geba hoi Beersheba khoek to
panuet kaom ah sak; Jerusalem vangpui ukkkung, Joshua ih
khongkha akunhaih banqoi bangah kaom, vangpui sipae
khongkha ih hmuensangnawk doeh vah pae phaeng. **9**
Hmuensang ah toksah qaimanawk loe Jerusalem ih Angraeng
hmaicam ah caeh o thai ai; toe taeh thuh ai ih takaw loe
ampui qaimanawk hoi nawnto caak o thaih. **10** Josiah mah,
Mi kawbaktih doeh a canu hoi a capanawk to Molek sithaw
khaeah hmai angbawnhaih sak han ai ah, Ben-Hinom azawn
ah kaom, Topheth sithaw to panuet thok ah a sak. **11**
Judah siangpahrangnawk mah Ni khaeah tathlangh o ih,
Angraeng im akunhaih khongkha taeng ih Nathan-Melek
ohhaih imkhaan taengah kaom, hrangnawk doeh vah pae
king; ni khaeah tathlangh o ih hrang lakoknawk doeh hmai
hoiah a thlaek pae. **12** Judah siangpahrangnawk mah sak o
ih, Ahaz imkhaan ranui ih hmaicamnawk, Manasseh mah
Angraeng im longhma hnetto pongah sak ih hmaicamnawk
to a phraek moe, kadip pueng khoek to boh pae phaeng
pacoengah, maiphu dip to Kidron vacong ah a vah. **13** Israel
siangpahrang Solomon mah, Jerusalem vangpui ni angyae
bang, amrohaih mae aloih bangah kaom, panuet thok Sidon
kaminawk ih sithaw Ashtoreth, panuet thok Moab kaminawk
ih sithaw Khemost hoi panuet thok Ammon kaminawk ih
Milkom sithaw hanah, sak pae ih hmuensangnawk to panuet
kaom ah a sak pae. **14** Josiah mah krangnawk to vah pae
phaeng moe, Asherah thingnawk to pakhruk pae; nihcae
ohhaih ahmuen to kami huh hoiah koisak. **15** Bethel ih
hmaicam, Israel kaminawk zaehaih sahsakkung, Nebat capa
Jeroboam mah sak ih, hmuensang, to ah kaom hmaicam hoi

hmuensangnawk doeh phraek pae king; hmuensang to hmai
hoiah thlaek pacoengah, kadip pueng khoek to a boh pae;
Asherah thing doeh hmai hoiah a thlaek. **16** Josiah mah khet
moe, mae nuiah kaom taprongnawk to hnuk naah, kami to
patoeh moe, taprong thung ih kami huh to laksak; Sithaw
ih kami mah thuicoek ih Angraeng ih lok baktih toengah,
ahuhnawk to hmaicam nuiah hmai hoiah thlaek moe, panuet
kaom ah a sak. **17** Siangpahrang mah, Taprong thlung nuiah
ka hnuk ih hmuen loe tih aa? tiah a naa. Vangpui thung ih
kaminawk mah, Hae loe Judah prae thung hoiah angzoh
moe, vaihniah Bethel ih hmaicam nuiah na sak ih hmuen to
ka koeh ai, tiah thuikung, Sithaw kami angmathaih ih taprong
ni, tiah thuih pae o. **18** Anih mah, To tiah suem o duem ah; mi
mah doeh anih ih ahuh to takhoe o hmah nasoe, tiah a naa.
To pongah anih ih ahuh hoi Samaria hoiah angzo kaminawk
ih ahuh to a caeh o taak. **19** Bethel vangpui ah sak ih
baktih toengah, Josiah mah Angraeng palungphuisak hanah,
Samaria vangpuinawk thungah Israel siangpahrangnawk mah
sak o ih hmuensangnawk hoi bokhaih ahmuennawk to phraek
pae king. **20** Josiah mah toksah qaimanawk to hmuensang
ih hmaicamnawk nuiah hum boih moe, kami huhnawk to
to hmaicam nuiah hmai hoi thlaek pacoengah, Jerusalem
ah amlaem. **21** Siangpahrang mah kaminawk boih khaeah,
Hae lokmaihaih cabu thungah tarik ih baktih toengah, na
Angraeng Sithaw khaeah misong loihaih poih to sah oh. **22**
Israel zaehoikung lokcaekkungnawk ih adung hoiah kamtong,
Israel siangpahrangnawk hoi Judah siangpahrangnawk dung
thung boih ah, to baktih misong loihaih poih to sah o vai ai;
23 toe Josiah siangpahrang ah ohhaih saning hatlaitazetto
naah, Angraeng khaeah misong loihhaih poih to Jerusalem
ah sak o. **24** To pacoengah Josiah loe, qaima Hilkiah mah
Angraeng im thungah hnuk ih Sithaw lok cabu thungah
tarik ih loknawk baktih toengah pazui hanah, pakhra hoi
mauihnawk, krangnawk, sakcop ih krangnawk han toksah
kaminawk, Judah prae hoi Jerusalem ah kaom panuet thok
hmuennawk to a phraek boih. **25** Josiah siangpahrang ah
om ai nathuem hoi anih siangpahrang ah oh pacoeng khoek
to, Josiah baktiah poekhaih palungthin boih, a hinghaih
boih, a thacakhaih boih hoi Mosi mah paek ih kaalok baktih
toengah, Angraeng khaeah amlaem kami maeto doeh om
ai. **26** Toe Manasseh mah palungphuisak pongah, Judah
nuiah Angraeng palungphuihaih to dipsak let thai ai. **27**
Angraeng mah, Israel kaminawk ka hmaa hoi takhoe boih
baktih toengah, Judahnawk doeh ka takhoe han; Ka Hmin
loe, ka qoih ih hae vangpui, Jerusalem hoi to ih ahmuen ah
om tih, tiah ka thuih ih im to ka takhoe ving han, tiah a thuih.
28 Josiah siangpahrang ah oh nathung toksakhaihnawk hoi
a sak ih hmuennawk loe, Judah siangpahrangnawk ahmin
pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? **29** Josiah
siangpahrang dung ah, Izip siangpahrang Faro-Neko loe
Euphrate vapui khoek to, Assyria siangpahrang tuk hanah
caeh tahang; Josiah siangpahrang loe anih to tuk hanah
caeh; Neko mah anih to Megiddo ah hnuk, misa angtuk hoi
naah Josiah to anih mah hum. **30** Josiah ih tamnanawk mah
anih ih qok to hrang lakok pongah Megiddo hoi Jerusalem
ah phawh o moe, angmah ih taprong ah aphum o. A prae
thung ih kaminawk mah Josiah capa Jehoahaz to situi bawh
o pacoengah, ampa zuengah siangpahrang ah suek o. **31**
Jehoahaz siangpahrang ah oh nathuem ah, saning pumphae
thumto oh boeh; anih mah Jerusalem to khrah thumto thung
uk. Anih amno ih ahmin loe, Libnah ah kaom, Jeremiah
canu Hamutal. **32** Ampanawk mah sak ih hmuennawk baktih
toengah, anih doeh Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen
to sak. **33** Siangpahrang mah Jerusalem to uk han ai ah,
Faro-Neko mah anih to Hamath prae Riblah vangpui ah
thongim pakhrak moe, Judah kaminawk han phoisa talent
cumvaito hoi sui talent maeto tamut paeksak. **34** Faro-
Neko mah Josiah capa Eliakim to ampa Josiah zuengah
siangpahrang ah suek moe, Eliakim to Jehoiakim, tiah ahmin
athlaeng pae; toe Jehoahaz loe Izip prae ah misong ah caeh
haih; anih loe to ah duek. **35** Faro-Neko mah tamut hnik
baktih toengah, Jehoiakim mah sui hoi phoisa to paek; prae
kaminawk khaeah paek koi angmah ih taham tamut to kok
moe, sui hoi phoisa to Faro-Neko hanah paek. **36** Jehoiakim
loe siangpahrang ah oh naah, saning pumphae pangato oh
boeh; anih mah Jerusalem to saning hatlaito thung uk. Amno
loe Pedaiah canu Zebidah; anih loe Rumah ah kaom kami ni.
37 Ampanawk mah sak o ih hmuennawk baktih toengah, anih
mah doeh Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak.

24 Jehoiakim siangpahrang ah oh naah, Babylon
siangpahrang Nebuchadnezzar mah caeh moe,
Jehoiakim to saning thumto thung tamna ah ohsak; to
pacoengah angzoh let moe, anih to tuk. **2** A tamna
tahmaanawk khaeah Angraeng mah thuih ih lok baktih
toengah, Judah prae to tuk moe, paro hanah, Angraeng
mah Babylon kaminawk, Syria kaminawk, Moab kaminawk
hoi Ammon kaminawk to patoeh. **3** Angraeng lokpaekhaih
baktih toengah, Manasseh mah sak ih kasae hmuennawk
pongah, Judah kaminawk to angmah hmaa hoi takhoe
bit hanah, hae hmuennawk hae Judah nuiah phaksak; **4**
zaehaih tawn ai kaminawk ih athii palong moe, Jerusalem to
zaehaih tawn ai kaminawk ih athii hoiah a koisak pongah,
Angraeng mah anih nuiah zae tahmen han koeh ai. **5**
Jehoiakim siangpahrang ah oh nathung kaom hmuennawk
hoiah a sak ih hmuennawk loe, Judah siangpahrangnawk
ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai maw? **6**
Jehoikim loe ampanawk khaeah anghak; anih zuengah a
capa Jehoichin to siangpahrang ah oh. **7** Izip prae Wadi hoi
Euphrate vapui khoek to, Izip siangpahrang mah tawnh ih
hmuenmaenawk to Babylon siangpahrang mah lak pae boih
pongah, Izip siangpahrang loe a prae thung hoiah tacawt
ai boeh. **8** Jehoiachin siangpahrang ah oh naah, saning
hatlaitazetto oh boeh; anih loe Jerusalem ah khrah thumto
thung siangpahrang ah oh; anih amno ih ahmin loe Jerusalem
ah kaom, Elnathan canu Nehushta. **9** Anih loe ampa mah
sak ih hmuen baktih toengah, Angraeng mikhnukah kahoih ai
hmuen to sak. **10** To nathuem ah Babylon siangpahrang
Nebuchadnezzar ih tamnanawk loe caeh o moe, Jerusalem
vangpui to takui o. **11** Anih ih angraengnawk mah takui o li
naah, Nebuchanezzar loe vangpui thungah akunh. **12** Judah
siangpahrang Jehoiachin loe, angmah ih amno, tamnanawk,
angmah ih angraengnawk, a toksah kaminawk hoi nawnto
Babylon siangpahrang khaeah caeh; Babylon siangpahrang
loe siangpahrang ah ohhaih saning tazetto naah, Jehoiachin
to naeh moe, thong pakhrak. **13** Angraeng mah taphong

ih baktih toengah, Angraeng im hoi siangpahrang im ih
hmuenmaenawk to Nebuchadnezzar mah lak boih; Angraeng
im hanah Israel siangpahrang Solomon mah sui hoiah sak
ih laom sabaenawk to paro pae boih. **14** Jerusalem ih
kaminawk boih, angraengnawk boih, misahoih kaminawk
boih, bantok sah thaih kaminawk hoi sum tok sah thaih
kaminawk boih, sangqum boihah kami sang hato tamna
ah a caeh haih; prae thung ih kamtang koek kaminawk
khue ni a caehtaak. **15** Nebuchadnezzar mah siangpahrang
Jehoiachin, siangpahrang ih amno hoiah a zunawk, angmah
ih angraengnawk hoi prae thung ih thacak kaminawk to
Jerusalem hoi Babylon ah misong ah caeh haih boih. **16**
Babylon siangpahrang mah, thacak moe, misatuh thaih kami
sang sarihto, bantok sah kop kami hoi sum tok sah kop
kami sangto a caeh haih. **17** Babylon siangpahrang mah,
Jehoiachin ampa ih amnawk Mattaniah to anih zuengah
siangpahrang ah suek moe, anih ih ahmin to Zedekiah, tiah
athlaeng pae. **18** Zedekiah siangpahrang ah oh amtong
naah, saning pumphaeto pacoeng, saningto oh boeh; anih
loe Jerusalem ah saning hatlaito siangpahrang ah oh; anih
amno ih ahmin loe Libnah ah kaom, Jeremiah canu Hamutal.
19 Siangpahrang loe Jehoiakim mah sak ih baktih toengah,
anih mah doeh Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak.
20 Judah kaminawk hoi Jerusalem ih kaminawk to angmah
hmaa hoiah va ving ai karoek to, Angraeng palungphuihaih
nihcae nuiah oh. To pacoengah Zedekiah mah Babylon
siangpahrang to tuk.

25 Zedekiah siangpahrang ah ohhaih saning takawtto,
khrah hato haih, ni hato naah, Babylon siangpahrang
Nebuchadnezzar loe, Jerusalem tuk hanah, angmah ih
misatuh kaminawk boih hoiah caeh moe, ohhaih ahmuen
to sak o; vangpui kangkui ah misa abuephaih longkhaw
to takaeh o. **2** Zedekiah siangpahrang ah ohhaih saning
hatlai karoek to vangpui to takui o. **3** Khrah palito haih, ni
takawtto naah loe, vangpui thungah khokhaahaih to phak;
prae thung kaom kaminawk caak hanah buh roe om ai boeh.
4 Khaldea kaminawk mah sipae to phraek o moe, vangpui
to takui o pongah, vangpui thung ih misatuh kaminawk
loe siangpahrang takha taeng ih sipae hnetto salak hoiah
aqum ah cawnh o boih; siangpahrang loe tangtling azawn
ah caeh. **5** Toe Khaldea misatuh kaminawk mah anih to
patom o moe, Jeriko azawn ah kae o; anih ih misatuh
kaminawk loe anghmat o phang. **6** Siangpahrang to naeh
o moe, Babylon siangpahrang khaeah Riblah ah caeh o
haih; to ah anih nuiah lok takroekhaih to sak o. **7** Nihcae
mah Zedekiah angmah mikhnukah a capanawk to hum
pae o; Zedekiah ih mik to taprok pae o dok pacoengah,
sumkamling qui hoiah pathlet o moe, anih to Babylon ah
caeh o haih. **8** Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar,
siangpahrang ah ohhaih saning hatlaitakawtto, khrah pangato
haih, ni sarihto naah, Babylon siangpahrang ih tamna,
misatuh angraeng, Nebuzaradan loe Jerusalam ah angzoh.
9 Anih mah Angraeng ih im, siangpahrang im, Jerusalem ih
angraeng im hoi kamtang kaminawk ih imnawk to hmai hoiah
thlaek pae boih. **10** Misatuh angraeng hoi nawnto kaom,
Khaldea misatuh kaminawk boih mah, Jerusalem sipae to
phraek o. **11** Misatuh kaminawk ukkung Nebuzaradan mah
vangpui thungah kanghmat kaminawk, Babylon siangpahrang
khae caeh kaminawk hoi kanghmat kalah kaminawk to
naeh boih. **12** Toe lawkphrawk kami hoi misur takha sak
han kaom kamtang kaminawk loe a caehtaak. **13** Babylon
kaminawk mah Angraeng imthung ih sumkamling hoiah sak
ih tungnawk, tui amthlukhaih okduknawk hoi sumkamling
hoiah sak ih tuilinawk to phraek o king; sumkamling loe
Babylon ah sinh o. **14** Laomnawk, long sohhaihnawk,
taitaehnawk, kathlahnawk hoi nihcae toksakhaih sumkamling
hoiah sak ih laom sabaenawk to a lak o. **15** Sui, phoisa
hoiah sak ih laom sabaenawk loe misatuh angraeng mah
lak. **16** Solomon mah Angraeng im hanah sak ih, tung
hnetto, tuili, sumkamling hoiah sak ih akhok kaom caboi loe
tah laek ai ah pop. **17** Tung loe dong hatlaitazetto sawk;
tung nuiah kaom sumkamling hoiah sak ih tung ranuih loe
dong thumto sang; to tung ranui ah loe sumkamling hoiah
sak ih apawk bungmu hoi pomogranat thingthai krang to
oh; hnetto haih tung doeh to tiah soi ih apawk bungmu
krang to oh. **18** Misatuh angraeng mah kalen koek qaima
Seraiah, hnetto haih qaima Zephaniah hoi khongkha toep
kami thumto naeh. **19** Misatuh zaehoikung maeto, vangpui
thung ih siangpahrang poekhaih paekkung pangato, prae
kami thapaek kami hoi ca tarik misatuh maeto, vangpui
thungah hnuk o ih kami quitarukto doeh naeh moe, a caeh
haih. **20** Rakap angraeng Nebuzaradan mah to kaminawk
to naeh pacoengah, Babylon siangpahrang khaeah, Riblah
ah caeh haih; **21** Babylon siangpahrang mah Hammath
prae Riblah vangpui ah nihcae to hum. To pongah Judah
kaminawk loe angmacae prae thung hoiah misong ah caeh o
haih ving boeh. **22** Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar
mah, Shaphan capa Ahikam, Ahikam capa Gedaliah to,
Judah prae ah caehtaak ih kaminawk ukkung ah suek.
23 Babylon siangpahrang mah Gedaliah to prae ukkung
angraeng ah suek boeh, tiah misatuh angraengnawk boih
hoi kaminawk mah thaih o naah, Nathaniah capa Ishmael,
Kareah capa Johanan, Natophat acaeng Tanhumeth capa
Seraiah, Maakah kami ih capa Jaazaniah hoi angmah ih
kaminawk loe Mizpah ah Gedaliah khaeah caeh o. **24**
Gedaliah mah angmah ih kaminawk hoi to ah kaom kaminawk
khaeah lokkamhaih to sak; anih mah Babylon angraeng
ih tamna ah oh han zii o hmah; prae thungah om oh loe,
Babylon siangpahrang ih tok to sah pae oh, to tiah nahaeloe
khosak na hoih o tih, tiah a naa. **25** Toe khrah sarihto naah,
siangpahrang acaeng thung ih, Elishama capa Nethaniah,
Nethaniah capa Ishmael loe, angmah ih kami hatonawk hoi
nawnto angzoh moe, Gedeliah to takroek moe, Gedeliah loe
duek; Mizpah ah anih hoi nawnto kaom Judah kaminawk hoi
Babylon kaminawk doeh hum o. **26** Nihcae mah khaldea
kaminawk to zit o pongah, kathoeng kalen kaminawk boih,
misatuh angraengnawk loe angthawk o moe, Izip prae ah
cawnh o boih. **27** Judah siangpahrang Jehoiachin misong
angtanghaih saning quithum, sarihto, khrah hatlaihnetto
haih, ni pumphae sarihto naah, Babylon siangpahrang Evil-
Merodak siangpahrang ah oh amtong tangsuek; anih mah
Jehoiachin to thongim thung hoiah tacawtsak. **28** Anih khaeah
tahmenhaih palung hoiah lok a thuih pae moe, Babylon
ah angmah khaeah kaom kalah siangpahrangnawk boih
pong kasang kueah angraeng tangkhang nuiah anghnuthaih
ahmuen to paek. **29** Jehoiachin loe thongkrakhaih kahni to

angkhring moe, a hing thung siangpahrang ih caboi pongah
buh to caak. **30** Siangpahrang mah, Jehoiachin hanah a hing
thung, ni thokkruek patoh hanah hmuennaenawk to paek.

1 Dungkrhoekhaih

1 Adam, Seth, Enosh, **2** Kenan, Mahalalel, Jared, Enok, Methuselah, Lamek, Noah. Noah, Shem, Ham hoi Japheth. **5** Japheth ih caanawk loe, Gomer, Magog, Madai, Javan, Tubal, Meshek hoi Tira. **6** Gomer ih caanawk loe, Ashkenaz, Riphath hoi Togarmah. **7** Javan ih caanawk loe, Elishah, Tarshish, Kittim hoi Rodanim. **8** Ham ih caanawk loe, Kush, Mizraim, Put hoi Kanaan. **9** Kush ih caanawk loe, Seba, Havilah, Sabta. Raamah ih caanawk loe, Sheba hoi Dedan. **10** Kush ih capa loe Nimrod, anih loe long nuiah misatuk thacak kami ah oh. **11** Mizraim mah Ludim, Anamim, Lehabim hoi Naphtuhim, **12** Pathrusim, Kasluhim (hae kami khae hoiah Philistin hoi Paphtorim acaengnawk anghum o). **13** KanaAn mah capa kacoeh koek Sidon hoi Hetht to sak; **14** anih loe Jebus, Amor, Girgash, **15** Hiv, Arkat, Sina, **16** Arvad, Zemar hoi Hamath acaengnawk ih ampa ah oh. **17** Shem ih capanawk loe, Elam, Asshur, Arphaxad, Lud hoi Aram, Uz, Hul, Gether hoi Meshek ah oh. **18** Arphaxad loe Shelah ih ampa ah oh moe, Shelah mah Eber to sak. **19** Eber mah capa hnetto sak; capa maeto tapen naah long tapraekhaih ah oh pongah, Peleg, tiah ahmin sak moe, amnawk loe Joktan, tiah ahmin sak. **20** Joktan mah Amodad, Sheleph, Hazar-Maveth, Jerah, **21** Hadoram, Uzal, Diklah, **22** Ebal, Abimael, Sheba, **23** Ophir, Havilah hoi Jobab to sak; hae kaminawk boih loe Joktan ih caa ah oh o. **24** Shem, Arphaxad, Shelah, **25** Eber, Peleg, Reu, **26** Serug, Nahor, Terah, **27** Abram (Abraham) cae hae ni. **28** Abraham capa hnik loe, Issak hoi Ishmael. **29** Hae kaminawk loe nihnik ih caa ah oh o; Ishmael ih calu loe Nabaioth; to pacoengah Kedar, Adbeel, Mibsam, **30** Mishma, Dumah, Massa, Hadad, Tema, **31** Jetur, Naphish hoi Kedemah; hae kaminawk loe Ishmael ih caa ah oh o. **32** Abraham ih zula Keturah mah sak ih caanawk loe, Zimran, Jokshan, Medan, Midian, Ishbak hoi Shuah. Jokshan ih caanawk loe, Sheba hoi Dedan. **33** Midian ih caanawk loe Ephah, Epher, Henok, Abida hoi Eldaah; hae kaminawk loe Keturah ih caa ah oh o boih. **34** Abraham loe Isaak ih ampa ah oh; Isaak ih caa hnik loe, Esau hoi Israel. **35** Esau ih caanawk loe, Eliphaz, Reuel, Jeush, Jalam hoi Korah. **36** Eliphaz ih caanawk loe Teman, Omar, Zephi, Gatam hoi Kenaz, Timna hoi Amalek. **37** Reul ih caanawk loe Nahath, Zerah, Shammah hoi Mizzah cae hae ni. **38** Seir ih caanawk loe Lotan, Shobal, Zibeon, Anah, Dishon, Ezar hoi Dishan. **39** Lotan ih caa hnik loe, Hori hoi Homam; Timna loe Lotan ih tanuh ah oh. **40** Shobal caanawk loe Alian, Manahath, Ebal, Shephi hoi Onam; Zibeon capa hnik loe, Aiah hoi Anah. **41** Anah capa loe Dishon; Dishon ih caanawk loe, Amram, Eshban, Ithran hoi Keran. **42** Ezer ih caanawk loe Bilhan, Zavan hoi Jakan; Dishan caa hnik loe, Uz hoi Aran. **43** Israel kaminawk siangpahrang tawn o ai naah, hae kaminawk loe Edom prae ah siangpahrang ah oh o; Beor capa Bela, anih ih vangpui ahmin loe Dinhabah. **44** Bela duek pacoengah, Bozrah ah kaom Zerah capa Jobab to siangpahrang ah oh. **45** Jobab duek pacoengah, Teman prae ih Husham to siangpahrang ah suek o. **46** Huhsam duek pacoengah, Bedad capa Hadad, Moab prae ih Midian kaminawk pazawkkung to, anih zuengah siangpahrang ah oh; anih vangpui ih ahmin loe Avith. **47** Hadad duek pacoengah, Masrekah prae ih Samlah to siangpahrang ah oh. **48** Samlah duek pacoengah, vapui taeng Rehoboth ah kaom, Shaul to siangpahrang ah oh. **49** Shaul duek pacoengah, Akbor capa Baal-Hanan to siangpahrang ah oh. **50** Baal-Hanan duek pacoengah, anih zuengah Hadad to siangpahrang ah oh; anih ih vangpui hmin loe Pai; anih zu ih ahmin loe Me-Zahab canu Matred, Matred canu Mehetabel. **51** Hadad doeh duek. Edom ih kacoehtanawk loe, Timna, Aliah, Jetheth, **52** Aholibamah, Elah, Pinon, **53** Kenaz, Teman, Mibzar, **54** Magdiel hoi Iram; hae kaminawk loe Edom prae kacoetanawk ah oh o.

2 Israel caanawk loe, Reuben, Simeon, Levi, Judah, Ishkar, Zebulun, **2** Dan, Joseph, Benjamin, Naphtali, Gad hoi Asher. **3** Judah ih caanawk loe, Er, Onan hoi Shelah; hae thumtonawk loe Kanaan nongpata Shua canu ih caa ah oh o. Judah calu Er loe Angraeng mikhnukah kami kasae ah oh; to pongah anih to Angraeng mah paduek. **4** Judah ih langah Tamar mah Perez khae hoiah Zerah to sak. Judah loe capa pangato tawnh. **5** Perez ih caa hnik loe, Hezron hoi Hamul. **6** Zerah ih caanawk loe Zimri, Ethan, Heman, Kalkol hoi Dara, sangqum boih ah pangato oh o. **7** Karmi capa loe Akhar; anih loe tangoeng ah kaom Angraeng han pahoe ih hmuen to lak pongah, Israel nuiah raihaih phasakkung ah oh. **8** Ethan capa loe, Azariah. **9** Hezron mah sak ih caanawk loe, Jerahmeel, Ram hoi Khelubai cae to ni. **10** Ram loe Amminadab ih ampa ah oh; Amminadab loe Judah kaminawk zaehoikung Nashon ih ampa ah oh. **11** Nashon mah Salmon to sak, Salmon mah Boaz to sak, **12** Boaz mah Obed to sak moe, Obed mah Jesse to sak. **13** Jesse ih calu loe Eliab, hnetto haih capa loe Abinadab, thumto haih loe Shimma, **14** palito haih loe Nethanel, pangato haih loe Raddai, **15** tarukto haih loe Ozem, sarihto haih loe David; **16** nihcae ih tanunawk loe Zeruiah hoi Abigail. Zeruiah ih caanawk loe Abishai, Joab hoi Asahel. **17** Abigail mah Amasa to sak, ampa loe Ishmael acaeng Jether. **18** Hezron capa Kaleb mah a zu Azubah hoi Jerioth hnik khae hoiah sak ih caanawk loe, Jesher, Shobab hoi Ardon. **19** Azubah duek pacoengah, Kaleb mah Ephrath to zu haih moe, anih hoiah Hur to sak. **20** Hur mah Uri to sak, Uri mah Bezalel to sak. **21** To pacoengah Hezron mah Gilead ampa Makir canuh to iih haih, saning quitarukto oh naah, to nongpata to ani mah zu haih, anih mah Segub to sak pae. **22** Segub mah Jair to sak; anih loe Gilead prae ah vangpui quitarukto tawnh. **23** Geshur hoi Aram hnik mah Jair vangpui to lak; Kenath hoi a taengah kaom vangpui quitarukto doeh a lak hoi; hae kaminawk loe Gilead ampa Maakir ih caa ah oh o boih. **24** Hezron duek pacoengah, Kaleb mah ampa ih zu Ephratah to iih haih; Hezron ih zu Abijah mah anih hanah Tekoa ih ampa Ashhur to sak pae. **25** Hezron ih calu Jerahmeel ih caanawk loe, calu Ram, Bunah, Oren, Ozem hoi Ahijah. **26** Jerahmeel loe zula maeto tawnh; anih ih ahmin loe Atarah; anih loe Onam ih amno ah oh. **27** Jerahmeel calu Ram ih caanawk loe, Maaz, Jamin hoi Eker. **28** Onam ih caa hnik loe, Shammai hoi Jada; Shammai ih caa hnik loe, Nadab hoi Abishur. **29** Abishur ih zu loe Abihail, anih mah Ahban hoi Molid to sak. **30** Nadab capa hnik loe, Seled hoi Appaim; Seled loe caa sah ai ah duek. **31** Appaim

capanawk loe, Ishi, anih mah Sheshan to sak moe, Sheshan
mah Ahlai to sak. **32** Shammai ih amnawk Jada capa hnik
loe, Jether hoi Jonathan; Jether loe caa sah ai ah duek. **33**
Jonathan ih caa hnik loe, Peleth hoi Zaza; hae kaminawk loe
Jerahmeel ih caa ah oh o. **34** Sheshan loe capa tawn ai,
canunawk khue ni tawnh; anih loe Jarha, tiah kawk ih Izip
kami tamna maeto a tawnh. **35** Sheshan loe a tamna Jarha
hanah canu to paek moe, anih mah Attai to sak pae. **36** Attai
mah Nathan to sak; Nathan mah Zabad to sak, **37** Zabad
mah Ephial to sak moe, Ephial mah Obed to sak, **38** Obed
mah Jehu to sak moe, Jehu mah Azariah to sak, **39** Azariah
mah Helez to sak moe, Helez mah Eleasah to sak, **40**
Eleasah mah Sisamai to sak moe, Sisamai mah Shallum to
sak, **41** Shallum mah Jekamiah to sak moe, Jekamiah mah
Elishama to sak. **42** Jerahmeel amnawk Kaleb ih capanawk
loe Mesha, anih loe calu ah oh; anih loe Ziph ih ampa ah
oh, anih ih capa loe Mereshah, anih loe Hebron ih ampa ah
oh. **43** Hebron ih capanawk loe Korah, Tappuah, Rekem
hoi Shema. **44** Shema mah Raham to sak moe, Raham
mah Jorkeam to sak; Rekem mah Shammai to sak. **45**
Shammai ih capa loe Maon; Maon mah Beth Zur to sak. **46**
Kaleb ih zula Ephah mah, Haran, Moza hoi Gazez to sak;
Haran mah Gazez to sak. **47** Jahdai capanawk loe Regem,
Jotham, Geshan, Pelet, Ephah hoi Shaaph. **48** Kaleb ih zula
Maakah mah Sheber hoi Tirhanah to sak. **49** Anih mah Mad-
mannah ih ampa Shaaph, Macbenah hoi Gibea ampa Sheva
to sak; Kaleb ih canu loe Aksah. **50** Ephratah ih calu Hur ih
capa, Kaleb ih caanawk loe, Kiriath-Jearim ampa Shobal, **51**
Bethlehem ih ampa Salma hoi Berth-Gader ih ampa Harep.
52 Kiriath-Jearim ih ampa Shobal ih caanawk loe, Haroh,
ahap Manahath ih kaminawk, **53** Kiriath-Jearim acaengnawk
loe, Ithra kaminawk, Put kaminawk, Shumat kaminawk hoi
Mishra kaminawk ah oh o; hae kaminawk khae thung hoiah
ni Zareat kaminawk hoi Eshtalat kaminawk to tacawt. **54**
Salma ih caanawk loe, Bethlehem, Netophat, Atarot, Joab
imthung takohnawk, ahap Manahethi kami hoi Zori kaminawk
ah oh o. **55** Jabez ah kaom ca tarik acaengnawk, Tirathi
kaminawk, Shimeathi kaminawk hoi Sukathi kaminawk to
oh o. Hae kaminawk loe Rekab imthung takoh ih ampa
Hammath khae hoi angzo Ken kami ah oh o.

3 Hebron ah oh naah David mah sak ih capanawk loe,
Jezreel kami Ahinoam mah calu Ammon to sak pae;
Karmel tanuh Abigail mah capa hnetto haih Daniel to sak
pae; **2** Geshur siangpahrang Talmai canu Maakah capa
Absalom loe, thumto haih ah oh moe, Haggith capa Adonijah
loe palito haih ah oh. **3** Pangato haih loe, Abital capa
Shephatiah; tarukto haih loe a zu Eglah hoiah sak ih Ithream.
4 Hae ih capa taruktonawk loe Hebron ah saning sarih, khrah
tarukto uk naah, David mah sak ih capa ah oh o; David mah
Jerusalem vangpui to saning quithumto pacoeng, saning
thumto thung uk. **5** Jerusalem ah sak ih caanawk loe, Shimea,
Shobab, Nathan hoi Solomon; hae capa palitonawk loe
Ammiel canu Bathshua mah sak pae; **6** nihcae pacoengah,
Ibhar, Elishama, Eliphelet, **7** Nogah, Nepheg, Japhia, **8**
Elishama, Eliada hoi Eliphelet cae to sak; sangqum boih ah
takawtto oh o. **9** Hae kaminawk boih loe David ih capa ah oh
o; a zulanawk ih caanawk thui ai ah, nihcae ih tanuh Tamar
doeh oh. **10** Solomon ih capa loe Rehoboam, Rehoboam ih
capa loe Abijah, Abijah ih capa loe Asa, Asa ih capa loe
Jehosaphat, **11** Jehosaphat ih capa loe Joram, Joram ih
capa loe Ahaziah, Ahaziah ih capa loe Joash, **12** Joash ih
capa loe Amaziah, Amaziah ih capa loe Azariah, Azariah
ih cap aloe Jotham, **13** Jotham ih capa loe Ahaz, Ahaz ih
capa loe Hezekiah, Hezekiah ih capa loe Manasseh, **14**
Manasseh ih capa loe Amon, Amon ih capa loe Josiah.
15 Josiah ih capanawk loe calu Johanan; hnetto haih loe
Jehoiakim, thumto haih loe Zedekiah, palito haih loe Shallum.
16 Jehoiakim ih caanawk loe a capa Jekoniah, Jekoniah
ih capa loe Zedekiah. **17** Misong ah naeh ih Jekoniah ih
capanawk loe Assir, Assir capa Shealtiel, **18** Malkiram,
Pedaiah, Shenazzar, Jekamiah, Hoshama hoi Nedabiah. **19**
Pedaiah ih capanawk loe, Zerubabel hoi Shimei; Zerubabel
ih capa hnik loe, Meshullam hoi Hananiah; Shelomith loe
nihnik ih tanuh ah oh. **20** Kalah pangatonawk loe Hashubah,
Ohel, Berekiah, Hasadiah hoi Jushap-Hesed. **21** Hananiah
ih caanawk loe Pelatiah hoi Jeshaiah; Rephaiah ih capa
loe Arnan, Arnan ih capa loe Obadiah, Obadiah ih capa
Shekaniah cae to athum o. **22** Shekaniah ih caanawk loe
Shemaiah; Shemaiah ih capanawk loe Hattush, Igeal, Bariah,
Neariah hoi Shaphat; sangqum boih ah tarukto oh o. **23**
Neariah ih capanawk loe Elionai, Hezekiah hoi Azrikam,
sangqum boih ah thumto oh o. **24** Elionai capanawk loe
Hodaiah, Eliashib, Pelaiah, Akkub, Johanan, Delaiah hoi
Anani; sangqum boih ah sarihto oh o.

4 Judah ih caanawk loe Perez, Hezron, Karmi, Hur hoi
Shobal. **2** Shobal ih capa Reaiah mah Jahath to sak,
Jahath mah Ahumai hoi Lahad to sak. Ha kaminawk loe
Zorath ih acaeng ah oh o. **3** Hae kaminawk loe Etam ih caa
ah oh o; Jezreel, Ishma hoi Idbash; nihcae tanuh ih ahmin loe
Hazelelponi. **4** Penuel mah Gedor to sak, Ezer mah Hushah
to sak. Hae kaminawk loe Ephratah ih calu, Bethlehem
ampa, Hur ih caa ah oh o. **5** Tekoa ampa Ashur loe zu hnetto
lak, Helah hoi Narah. **6** Naarah mah Ahuzzam hoi Hepher,
Temeni hoi Haahastari to sak pae. Hae kaminawk loe Naarah
ih caa ah oh o. **7** Helah ih caanawk loe Zereth, Jezoar,
Ethnan. **8** Koz loe Anub, Zobebah hoi Harum capa Aharhel
ih imthung takoh kaminawk to sak. **9** Jabez loe angmah
ih nawkamyanawk pongah pakoeh han krah kami ah oh;
anih to palungsethaih hoiah ka tapen pongah, amno mah
Jabez, tiah ahmin sak. **10** Jabez loe Israel Sithaw khaeah,
Aw nang mah tahamhoihaih nang paek moe, ka prae hae
nang kaawksak! Palungset khuiqahhaih hoi sethaih thung
hoiah ka loih o thai hanah, na ban hoiah pakaa ah, tiah a
hang. A hnik ih lok baktih toengah Sithaw mah paek. **11**
Shuah ih amnawk Kelub mah Mehir to sak; anih loe Ashton
ih ampa ah oh. **12** Eshton mah Beth-Rapha, Paseah, Ir-
Nahash ih ampa Tehinah to sak. Hae kaminawk loe Rekah ih
kami ah oh o. **13** Kenaz capa hnik loe, Othniel hoi Seraiah;
Othniel ih capa hnik loe, Hathath. **14** Meonothai mah Ophrah
to sak moe, Seraiah mah Joab to sak, Joab ih caanawk loe
bantok sah kop kami ah oh o pongah, Kharashim azawn
ah khosak o. **15** Jephunneh capa Kaleb ih caanawk loe,
Iru, Elah hoi Naam; Elah capa loe, Kenaz. **16** Jehallelel
ih capanawk loe Ziph, Ziphah, Tiria hoi Asarel. **17** Ezra
ih caanawk loe Jether, Mered, Epher hoi Jalon; Mered zu

maeto mah Miriam, Shammai hoi Eshtemoa ih ampa Ishbah
to sak. **18** A zu Jehudijah mah Gedor ampa Jered, Soko
ampa Heber hoi Zanoah ampa Jekuthiel to sak pae. Hae
kaminawk loe Mered mah zu ah lak ih Faro canu Bithiah ih
caa ah oh o. **19** Naham tanuh Hodiah zu ih caanawk loe
Garmi acaeng Keilah ampa hoi Maakah acaeng Eshtemoa.
20 Shimon caanawk loe Amnon, Rinnah, Ben-Hanan hoi
Tilon. Ishi ih caanawk loe Zo-Heth hoi Ben-Zoheth. **21** Judah
capa Shelah ih caanawk loe Lekah ampa Er, Mareshah
ampa Laadah hoi puu tlangqui pathokhaih bangah toksah
Ashbea imthung takohnawk, **22** Jokim, Kozeba ih kaminawk,
Moab hoi Jashubi-Lehem ukkung, Joash hoi Saraph cae to
ni. Hae ah tarik ih ca loe canghnii hoiah ni oh boeh. **23** Hae
kaminawk loe laom sah kaminawk, lawksah kaminawk ah oh
o pongah siangpahrang ih toksak hanah anih taengah oh o.
24 Simeon ih caanawk loe Nemuel, Jamin, Jarib, Zerah hoi
Shaul. **25** Shallum capa Mibsam, Mibsam capa Mishma, **26**
Mishma capa, Hammuel, Hamuel capa Zakur, Zakur capa
Shimei. **27** Shimei loe capa hatlaitarukto hoi canu tarukto
tawnh; toe anih ih amnawk loe caa kapop ah tawn ai, to
pongah nihcae acaeng loe Judah acaengnawk zetto om o
ai. **28** Nihcae loe Beer-Sheba, Moladah hoi Hazar-Shual,
29 Bilhah, Ezem, Tolad; **30** Bethuel, Hormah, Ziklag, **31**
Beth-Markaboth, Hazar-Susim, Beth-Birei hoi Sharaim ah oh
o. Hae kaminawk loe David siangpahrang ah oh nathung,
angmacae ih vangpui ah oh o. **32** Nihcae ih vangtanawk loe
Etam, Ain, Rimmon, Token hoi Ashan, taih vangpui pangato
oh. **33** Hae vangpuinawk taengah kaom vangtanawk boih
loe Baal karoek to athum. Hae kaminawk loe angmacae
ohhaih ahmuen ah oh o; angmacae anghumh tathukhaih
ah oh. **34** Meshobab, Jamlek, Amaziah capa Josiah, **35**
Joel, Jehu loe Joshibiah capa, Joshibiah loe Seraiah capa,
Seraiah loe Asiel capa, **36** Elioenai, Jaakobah, Jeshohaiah,
Asaiah, Adiel, Jesimiel, Benaiah, **37** Ziza loe Shiphi capa,
Shiphi loe Allon capa, Allon loe Jedaiah capa, Jedaiah loe
Shimri capa, Shimri loe Shemaiah capa ah oh; **38** ahmin hoi
thuih ih hae kaminawk loe angmacae acaeng zaehoikung ah
oh o; nihcae ih acaeng loe paroeai pung o. **39** To kaminawk
loe tuu pacahhaih ahmuen to pakrong o moe, ni angyae
bang ih azawn, Gedor ramri khoek to caeh o. **40** Nihcae
mah phroh kapop, long kahoih ahmuen, kawk parai ahmuen,
monghaih hoi kamding rue ah kaom prae to hnuk o; Ham
kaminawk loe to ahmuen ah canghnii hoiah ni oh o boeh. **41**
Ahmin tarik ih kaminawk loe Judah siangpahrang Hezekiah
dung naah angzoh o; to ahmuen loe tuu pacah han hoih
parai pongah, to ah kaom Ham kaminawk to boh o moe,
imnawk to a phraek pae o pacoengah, vaihni ni khoek to to
ah khosak o. **42** Simeon kami cumvai pangatonawk loe, Ishi
ih caa misatuh angraeng Pelatiah, Neariah, Rephaiah hoi
Uzziel cae hoi Seir mae ah caeh o moe, **43** canghniah kaloih
Amalek kaminawk to hum o, to ahmuen ah vaihni ni khoek to
khosak o.

5 Israel calu Reuben ih caanawk, anih loe calu ah oh,
toe ampa ih iihkhun to amhnongsak pongah, calu ah
ohhaih ahmuen to Israel capa Joeseph ih caanawk hanah
paek ving boeh; to pongah acaeng paruihaih loe calu ah
ohhaih baktiah tarik o ai. **2** Calu ah ohhaih loe Joseph
ih qawk ah oh boeh, toe anih ih nawkamya thung hoiah
ukkung, thacak koek Judah to tacawt, **3** Israel calu Reuben
ih caanawk loe Hanok, Pallu, Hezron hoi Karmi. **4** Joel
ih caanawk loe Shemaiah capa Gog, Gog capa Shimei,
5 Shimei capa Mikah, Mikah capa Reaiah, Reaiah capa
Baal, Baal capa, **6** Beerah, anih loe Assyria siangpahrang
Tilgath-Pileser mah misong ah naeh; Beerah loe Reuben
kaminawk zaehoikung ah oh. **7** Nihcae ih nawkamya Jeiel
hoi Zekariah loe acaeng anghumhaih ahmin paruihaih cabu
thungah pakuem o; **8** Joel capa Shema, Shema capa Azaz,
Azaz capa Bela loe Aroer vangpui, Nebo vangpui hoi Baal-
meon vangpui khoek to oh o; **9** Gilead prae ah nihcae mah
pacah ih maitawnawk loe paroeai pung pongah, ni angyae
bang ih Euphrate vapui hoi praezaek ramri karoek to akun
o moe, khosak o. **10** Saul siangpahrang dung ah Hagar
ih kaminawk to tuk o moe, nihcae pazawk pongah Hagar
kaminawk ohhaih prae Gilead ni angyae bang boih ah khosak
o. **11** Gad kaminawk loe nihcae taengah khosak o; Bashan
prae thung Salekah vangpui khoek to oh o; **12** Joel loe kalen
koek ah oh, Shapham loe hnetto haih ah oh, to pacoengah
Jaanai hoi Shaphat loe Bashan ah oh hoi. **13** Nihcae ih
acaengnawk loe Mikael, Meshullam, Sheba, Jorai, Jakan, Zia
hoi Eber; sangqum boih ah sarihto oh o. **14** Hae kaminawk
loe Huri capa Abihail ih caa ah oh o; Huri loe Jaroah capa,
Jaroah loe Gilead capa, Gilead loe Mikael capa, Mikael loe
Jeshishai capa, Jeshishai loe Jahdo capa, Jahdo loe Buz
capa ah oh; **15** Guni ih capa loe Abdiel, Abdiel ih capa Ahi
loe nihcae acaeng lu koek ah oh. **16** Gad kaminawk loe
Gilead prae, Bashan prae ih vangtanawk hoi Sharon vangpui
karoek to oh o. **17** Hae acaeng anghum paruihaih cabu
thung ih ahminnawk boih loe Judah siangpahrang Jotham
dung hoi Israel siangpahrang Jeroboam dung naah lak o.
18 Reuben kaminawk, Gad kaminawk hoi ahap Manasseh
acaeng thungah misatukhaih aphaw hoi sumsen sin thaih
kami, kalii kaat kop kami, misatuk kop kami sing pali, sang
pali, cumvai sarih, quitarukto misa angtukhaih ahmuen ah
caeh o. **19** Nihcae mah Hagar, Jetur, Naphish hoi Nodab
kaminawk to tuk o. **20** Misa a tuk o naah, Sithaw oephaih
hoiah lawk a thuih o pongah, Sithaw mah nihcae to abomh
moe, Hagar ih kaminawk hoi a tawnh o ih hmuenmaenawk to
nihcae hanah paek boih. **21** Hagar kaminawk ih maitawnawk
to lak pae o king; tahnongsawk hrang sing panga, tuu sing
pumphae, sang quipangato, laa hrang sang hnetto hoi kami
doeh sing hato misong ah hoih o. **22** Sithaw oephaih hoiah
misa a tuk o pongah, kami paroeai duek o. Israel kaminawk
misong ah caeh o ai karoek to, Hagar kaminawk ih prae
thungah oh o. **23** Ahap Manasseh acaeng loe prae thung ih,
Bashan vangpui, Baal-Hermon vangpui, Senir vangpui hoi
Hermon mae karoek to oh o. **24** Epher, Ishi, Eliel, Azriel,
Jeremiah, Hodaviah hoi Jahdiel cae loe hae acaengnawk
ih lu koek ah oh o, nihcae loe thacak kami, ahmin doeh
kamthang misatuh kami ah oh o. **25** Nihcae loe angmacae
ampanawk ih Sithaw hmaa ah zaehaih to sak o moe, nihcae
hmaa ah Sithaw mah paro pae ih, to prae ah kaom kaminawk
ih sithaw hoiah zaehaih a sak o. **26** To pongah Israel Sithaw
mah Assyria siangpahrang Pul hoi siangpahrang Tiglath-
Pileser ih muithla to pahruek pae moe, Reuben kaminawk,
Gad kaminawk hoi ahap Manasseh acaengnawk to tamna ah

caeh haih; anih mah nihcae to Gozan vapui taeng ih Halah,
Habor, Hara vangpui ah caeh o haih tathuk, nihcae loe to
ahmuen ah vaihni ni khoek to oh o.

6 Levi acaengnawk loe Gershon, Kohath hoi Merari. **2**
Kohath ih caanawk loe Amram, Izhar, Hebron hoi Uzziel.
3 Amram ih caanawk loe Aaron, Mosi hoi Miriam. Aaron ih
caanawk loe Nadab, Abihu, Eleazar hoi Ithamar. **4** Eleazar
mah Phinehas to sak moe, Phinehas mah Abishua to sak, **5**
Abishua mah Bukki to sak moe, Bukki mah Uzzi to sak, **6**
Uzzi mah Zerahiah to sak moe, Zerahiah mah Meraioth to
sak, **7** Meraioth mah Amariah to sak moe, Amariah mah
Ahitub to sak, **8** Ahitub mah Zadok to sak moe, Zadok
mah Ahimaaz to sak, **9** Ahimaaz mah Azariah to sak moe,
Azariah mah Johanan to sak, **10** Johanan mah Azariah
to sak; anih loe Solomon mah sak ih Jerusalem tempul
thungah toksahkung qaima ah oh. **11** Azariah mah Amariah
to sak moe, Amaziah mah Ahitub to sak, **12** Ahitub mah
Zadok to sak moe, Zadok mah Shallum to sak, **13** Shallum
mah Hilkiah to sak moe, Hilkiah mah Azariah to sak, **14**
Azariah mah Seraiah to sak moe, Seraiah mah Jehozadak to
sak, **15** Angraeng mah Nebuchdnezzar ban hoiah Judah
hoi Jerusalem to misong ah caehsak naah Jehozadak doeh
athum toeng. **16** Levi ih caanawk loe Gershom, Kohath
hoi Merari. **17** Gershom capa hnik ih ahmin loe Libni hoi
Shimei. **18** Kohath ih caanawk loe Amram, Izhar, Hebron
hoi Uzziel. **19** Merari ih capa hnik loe Mahli hoi Mushi.
Hae kaminawk hae Levi acaeng ah oh o. **20** Gershom ih
caanawk loe Libni, Jehath hoi Zimmah, **21** Zimmah ih capa
loe Joah; anih ih capa loe Iddo; anih ih capa loe Zerah; anih
ih capa loe Jeaterai. **22** Kohath ih capa loe Aminadab; anih
ih capa loe Kohath; anih ih capa loe Assir, **23** anih ih capa
loe Elkanah; anih ih capa loe Ebiasaph, anih ih capa loe
Assir, **24** anih ih capa loe Tahath; anih ih capa loe Uriel;
anih ih capa loe Uzziah; anih ih capa loe Shaul; **25** anih ih
capa Elkanah; anih ih capa hnik loe Amasai hoi Ahimoth, **26**
Alkanah hanah, Alkanah ih capa loe Zophai; anih ih capa loe
Nahath, **27** anih ih capa Eliab; anih ih capa loe Jehoram;
anih ih capa loe Elkanah; **28** Samuel ih capa loe calu Vashni
hoi hnetto haih capa Abijah. **29** Merari ih capa loe Mahli;
anih ih capa loe Libni; anih ih capa loe Shimei; anih ih capa
loe Uzziah, **30** anih ih capa loe Shimea; anih ih capa loe
Haggiah; anih ih capa loe Asaiah. **31** Sithaw ih thingkhong to
suek pacoengah, Angraeng imthung ah laasah kami ah hae
kaminawk hae David mah suek. **32** To kaminawk loe kahni
im hmaa hoi kami amkhuenghaih im hmaa ah, Solomon mah
Jerusalem ah Angraeng ih im sak nathung, laasakhaih tok to
a sak o; im sak pacoengah loe nihcae mah sak koi paek ih
tok to sak hanah zing o. **33** To tiah toksak hanah a caanawk
hoi nawnto kazing hae kaminawk loe, Kohath acaeng thung
hoiah Samuel capa Joel, Joel capa laasah kop Heman, **34**
Samuel loe Elkanah ih capa, Elkanah loe Jeroham ih capa,
Jeroham loe Eliel ih capa, Eliel loe Toah ih capa, **35** Toah loe
Zuph ih capa, Zuph loe Elkanah ih capa, Elkanah loe Mahath
ih capa, Mahath loe Amasai ih capa, **36** Amasai loe Elkanah
ih capa, Elkanah loe Joel ih capa, Joel loe Azariah ih capa,
Azariah loe Zephaniah ih capa, **37** Zephaniah loe Tahath ih
capa, Tahath loe Assir ih capa, Assir loe Ebiasaph ih capa,
Ebiasaph loe Korah ih capa, **38** Korah loe Izhar ih capa,
Izhar loe Kohath ih capa, Kohath loe Levi ih capa, Levi loe
Israel ih capa ah oh. **39** Heman bomkung Asaph loe anih
ih bantang bangah angdoet; Asaph loe Berakiah capa ah
oh; Berekiah loe Shimea ih capa, **40** Shimea loe Mikael ih
capa, Mikael loe Baaseiah ih capa, Baaseiah loe Malkiah ih
capa, **41** Malkiah loe Ethni ih capa, Ethni loe Zerah ih capa,
Zerah loe Adaiah ih capa, **42** Adaiah loe Ethan ih capa,
Ethan loe Zimmah ih capa, Zimmah loe Shimei ih capa, **43**
Shimei loe Jahath ih capa, Jahath loe Gershom ih capa;
Gershom loe Levi ih capa ah oh. **44** Nihnik bomkung Merari
capanawk loe banqoi bangah angdoet o; Ethan loe Kishi ih
capa, Kishi loe Abdi ih capa, Abdi loe Malluk ih capa, **45**
Malluk loe Hashabiah ih capa, Hashabiah loe Amaziah ih
capa, Amaziah loe Hilkiah ih capa, **46** Hilkiah loe Amzi ih
capa, Amzi loe Bani ih capa, Bani loe Shemer ih capa, **47**
Shemer loe Mahli ih capa, Mahli loe Mushi ih capa, Mushi
loe Merari ih capa, Merari loe Levi ih capa ah oh. **48** Nihcae
ih nawkamya Levinawk doeh Sithaw imthung ih kahni im
ah tok congca sak hanah paek o. **49** Toe Aaron hoi anih ih
caanawk loe, hmaicam pongah angbawnhaih paek moe,
hmaicam ah hmuihoih thlaek pacoengah, hmuenciim koek
ahmuen ah tok congca sak hanah, Sithaw ih tamna Mosi
lokpaekhaih baktih toengah, Israel kaminawk mah zaehaih
thung hoi loih o thai hanah, angbawnhaih sah kami ah oh o.
50 Hae kaminawk loe Aaron ih caa ah oh o; Aaron capa
loe Eleazar, Eleazar capa loe Phinehas, Phinehas capa loe
Abishua, Abishua capa loe Bukki, **51** Bukki capa loe Uzzi,
Uzzi capa loe Zerahiah, **52** Zerahiah capa loe Meraioth,
Meraioth capa loe Amariah, Amaziah capa loe Ahitub, **53**
Ahitub capa loe Zadok, Zadok capa loe Ahimaaz. **54** Aaron
ih caa Kohath ih acaengnawk mah taham khethaih phoisa
vahhaih hoiah nihcae mah hak o ih nihcae ohhaih ahmuen
loe, **55** Judah prae thungah Hebron hoi a taengah kaom
ahmuennawk to athum boih. **56** Toe lawknawk hoi vangpui
taeng ih vangtanawk loe Jephunneh capa Kaleb hanah paek
o. **57** Aaron caanawk hanah loe anghawkhaih vangpui,
Hebron; Judah prae thung ih Libnah vangpui hoi a taeng ih
ahmuen, Jattir hoi Eshtemoa vangpui hoi a taeng ih ahmuen,
58 Holon vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Debir vangpui
hoi a taeng ih ahmuen, **59** Ashan vangpui hoi a taeng ih
ahmuen, Berth-Shemesh vangpui hoi a taeng ih ahmuen
to paek o; **60** Benjamin acaeng khae hoiah Geba vangpui
hoi a taeng ih ahmuen, Alemeth vangpui hoi a taeng ih
ahmuen, Anathoth vangpui hoi a taeng ih ahmuen to a paek.
Angmace ih acaengnawk mah paek ih vangpuinawk loe
sangqum boih ah hatlaithumto oh. **61** Kanghmat Kohath
ih caanawk loe taham khethaih phoisa vah pacoengah,
ahap Manasseh acaeng thung ih vangpui hato a hak o. **62**
Gershom ih caanawk loe, angmacae ih acaeng Issakar,
Asher, Naphtali, Bashan prae thungah kaom Manasseh
khae hoiah vangpui hatlaithumto hak o. **63** Merari caanawk
loe, taham khethaih phoisa vahhaih rang hoiah angmacae
ih acaeng Reuben, Gad hoi Zebulun khae hoiah vangpui
hatlaihnetto hak o. **64** Israel kaminawk mah Levi kaminawk
hanah hae vangpuinawk hoi a taeng ih ahmuennawk to hak
o. **65** Taham khethaih phoisa vahhaih hoiah Judah, Simeon
hoi Benjamin acaeng khae hoiah ranui ah thuih tangcae ih

vangpuinawk to hak o. **66** Kanghmat Kohath acaengnawk
loe, Ephraim acaengnawk khae hoiah prae to hak o. **67**
Ephraim mae nui ih abuephaih vangpui, Shekem vangpui hoi
a taeng ih ahmuen, Gezer vangpui hoi a taeng ih ahmuen,
68 Jokmean vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Beth-Horon
vangpui hoi a taeng ih ahmuen, **69** Aijalon vangpui hoi
a taeng ih ahmuen, Gath-Rimmon vangpui hoi a taeng ih
ahmuen to hak o; **70** ahap Manasseh acaeng khae hoiah
Israel kaminawk mah, kanghmat Kohath ih acaengnawk
hanah Aner vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Bileam vangpui
hoi a taeng ih ahmuen to paek o. **71** Gershom acaengnawk
hanah doeh, Manasseh prae ahap Bashan prae thung Golan
vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Ashtaroath vangpui hoi a
taeng ih ahmuennawk to hak o; **72** Issakar acaeng khae
hoiah Kedesh vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Daberath
vangpui hoi a taeng ih ahmuen, **73** Ramoth vangpui hoi a
taeng ih ahmuen, Anem vangpui hoi a taeng ih ahmuen to
hak o; **74** Asher acaeng khae hoiah Mashal vangpui hoi a
taeng ih ahmuen, Abdon vangpui hoi a taeng ih a hmuen, **75**
Hukok vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Rehob vangpui hoi a
taeng ih ahmuen to hak o. **76** Naphtali acaeng khae hoiah
Galili ih Kedesh vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Hammon
vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Kirjathaim vangpui hoi a
taeng ih ahmuen to a hak o. **77** Merari kaminawk hanah loe,
Zebulun acaengnawk khae hoiah Rimmon hoi a taeng ih
ahmuen, Tabor vangpui hoi a taeng ih ahmuen to hak o.
78 Jeriko vangpui ni angyae bang ih, Jordan vapui zaeh ih
Reuben acaeng khae hoiah praezaek ih Bezer vangpui hoi a
taeng ih ahmuen, Jahzah vangpui hoi a taeng ih ahmuen,
79 Kedemoth vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Mephaath
vangpui hoi a taeng ih ahmuen to hak o; **80** Gad acaeng
khae hoiah Gilead vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Ramoth
vangpui hoi a taeng ih ahmuen, Mahanaim vangpui hoi
a taeng ih ahmuen, **81** Heshbon vangpui hoi a taeng ih
ahmuen, Jazer vangpui hoi a taeng ih ahmuen to hak o.

7 Issakar ih capanawk loe Tola, Puah, Jashub hoi Shimron,
sangqum boih ah palito oh o. **2** Tola ih caanawk loe Uzzi,
Rephaiah, Jeriel, Jahmai, Jibsam hoi Samuel; nihcae loe
imthung takoh zaehoikung ah oh o; David dung naah misatuh
Tola ih caanawk loe sangqum boih ah kami sing hnet, sang
hnet, cumvai tarukto oh o. **3** Uzzi ih caanawk loe Izrahiah;
Izrahiah ih caanawk loe, Mikael, Obadiah, Joel hoi Ishiah;
nihcae loe zaehoikung lu koek ah oh o moe, sangqum boih
ah pangato oh o. **4** Nihcae acaeng loe imthong kami pop o
parai pongah, misatuh kop kami sing thum, sang tarukto oh
o. **5** Issakar acaeng thungah misatuh thaih kami, acaeng
paruihaih cabu thungah kathum kami sing tazet, sang sarihto
oh o. **6** Benjamin ih capa thumtonawk loe Bela, Beker
hoi Jediael. **7** Bela ih caanawk loe Ezbon, Uzzi, Uzziel,
Jerimoth hoi Iri; nihcae loe imthung takoh lu koek ah oh o
moe, sangqum boih ah pangato oh o; acaeng anghumhaih
cabu thungah pakuem ih baktih toengah, misatuh thaih kami
sang pumphae hnet, quithumto pacoeng, palito oh o. **8**
Beker ih caanawk loe Zemira, Joash, Eliezer, Elioenai, Omri,
Jerimoth, Abiah, Anathoth hoi Alemeth. Hae kaminawk boih
loe Beker ih caa ah oh o. **9** Nihcae boih loe acaeng paruihaih
cabu thungah pakuem o, nihcae loe acaeng zaehoikung lu
koek ah kaom, misatuh thaih kami sang pumphae, cumvai
hnetto oh o. **10** Jediael ih capanawk loe Bilhan; Bilhan ih
caanawk loe, Jeush, Benjamin, Ehud, Khenaanah, Zethan,
Tharshish hoi Ahishahar. **11** Hae ih Jediael caanawk loe
acaeng zaehoikung lu koek ah oh o moe, misatuh thaih
kami sang hatlai sarih, cumvai hnetto oh o. **12** Shuppin hoi
Huppim loe Ir ih caa ah oh moe, Hushim loe Aher ih caa ah
oh. **13** Naphtali acaeng Bilhah ih caanawk loe Jahziel, Guni,
Jezer hoi Shallum. **14** Manasseh ih caanawk loe Ashriel;
(toe Aramite kami zula mah Gilead ampa Makir to sak pae:
15 Makir mah Huppin hoi Shushim ih tanuh to zu ah lak, anih
ih ahmin loe Maakah;) hnetto haih capa loe Zelophehad,
tiah ahmin sak; Zelophehad loe canunawk to tawnh. **16**
Makir ih zu Maakah loe capa maeto sak moe, Peresh, tiah
ahmin phui; anih amnawk ih ahmin loe Sheresh; anih ih
capa hnik loe Ulam hoi Rakem. **17** Ulam ih caanawk loe
Bedan. Manasseh ih capa loe Makir, Makir ih capa Gilead
acaeng ah oh. **18** Anih ih tanuh Hammoleketh mah Ishod,
Abiezer hoi Mahalah to sak pae. **19** Shemidah ih caanawk
loe Ahian, Shekem, Likhi hoi Aniam. **20** Ephraim ih caanawk
loe Shuthelah; anih ih capa loe Bered; anih ih capa loe
Tahath; anih ih capa loe Eladah; anih ih capa loe Tahath, **21**
anih ih capa loe Zabad; anih ih capa loe Shuthelah, anih
capa loe Ezer hoi Elead; nihnik loe to prae kaminawk ih
maitaw naeh hanah caeh hoi naah, to prae ah tapen Gad
kaminawk mah hum o. **22** Anih ih ampa Ephraim loe atue
kasawkah palungset pongah, anih pathloep hanah angmah
ih canawk angzoh o. **23** Anih loe a zu khae iih, a zu loe
zokpomh moe, caa nongpa to sak; a imthung takoh mah
tahamsethaih to tongh pongah, a capa to Beriah, tiah ahmin
phui. **24** A canu ih ahmin loe Sheerah; anih loe aluek bang
ih Beth-Horon vangpui hoi aloih bang ih Uzzen-Sheresh
vangpui khenzawnkung ah oh. **25** Anih ih capa loe Rephah,
anih ih capa loe Telah, anih ih capa loe Tehan, **26** Anih ih
capa loe Ladan, anih ih capa loe Ammihud, anih ih capa loe
Elishama, **27** Anih ih capa loe Nun, anih ih capa loe Joshua.
28 Nihcae ohhaih ahmuen loe Bethel vangpui hoi a taeng ih
ahmuennawk; ni angyae bangah Naaran vangpui, niduem
bangah Gezer vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Shekem
vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Gaza vangpui hoi a
taeng ih ahmuennawk to athum boih. **29** Manasseh ramri ah
kaom Beth-Shan vangpui taeng ih ahmuennawk, Taanak
vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Megiddo vangpui
hoi a taeng ih ahmuennawk, Dor vangpui hoi a taeng ih
ahmuennawk to athum boih. Israel capa Joseph ih caanawk
loe hae vangpui hoi a taeng ih vangnawk ah khosak o. **30**
Asher ih caanawk loe Imnah, Isuah, Ishuai, Beriah hoi nihcae
ih tanuh Serah. **31** Beriah capa hnik loe, Heber hoi Birzavith
ampa Malkiel. **32** Heber mah Japhlet, Shomer, Hotham
hoi nihnik ih tanuh Shua to sak. **33** Japhlet ih caanawk
loe Pasak, Bimhal hoi Ashvath. Hae kaminawk loe Japhlet
ih caa ah oh o. **34** Shamer ih caanawk loe Ahi, Rohgah,
Jehubbath hoi Aram. **35** Anih amnawk Helem ih caanawk loe
Zophah, Imna, Shelesh hoi Amal. **36** Zophah ih caanawk
loe Suah, Harnepher, Shual, Beri, Imrah, **37** Bezer, Hod,
Shamma, Shilshah, Ithran hoi Beera. **38** Jether ih caanawk
loe Jephunneh, Pispah hoi Ara. **39** Ulla ih caanawk loe Arah,
Hanniel hoi Rezia. **40** Hae kaminawk loe Asher ih caa ah oh

o boih moe, acaeng zaehoikung lu koek ah oh o; qoih ih
kami, thacak ukkung angraeng ah oh o; nihcae loe misatuh
thaih acaeng pakuemhaih cabu thungah pakuem ih kami ah
oh o; sangqum boih ah kami sing hnet, sang tarukto oh o.

8 Benjamin mah calu Bela, hnetto haih ah Ashbel, thumto
haih ah Aharah to sak, **2** palito haih ah Nohah to sak
moe, pangato haih ah Rapha to sak. **3** Bela ih caanawk
loe Addar, Gera hoi Abihud, **4** Abishua, Naaman, Ahoah,
5 Gera, Shephuphan hoi Huram. **6** Hae kaminawk loe
Maharath vangpui ah kangpuen, Geba vangpui ah kaom
acaeng zaehoikung lu koek, Ehud ih caa ah oh o, **7** nihcae
loe Naaman, Ahiah hoi Gera; ohhaih ahmuen angpuen
pacoengah, Uzza hoi Ahihud to sak. **8** Shaharaim loe a
zu Hushim hoi Baara to pahnong sut pacoengah, Moab
prae ah capanawk to sak. **9** A zu Hodest mah Jobab, Zibia,
Mesha, Malkam, **10** Jeuz, Shakia hoi Mirma to sak pae.
Hae kaminawk loe a capa ah oh o moe, acaeng zaehoikung
lu koek ah oh o. **11** Hushim mah Abitub hoi Elpaal to sak
pae. **12** Elpaal ih caanawk loe Eber, Misham, Shamed, anih
mah Ono hoi Lod vangpui to sak pacoengah, a taeng ih
avangnawk to sak. **13** Beriah hoi Shema doeh Aijalon ah
acaeng zaehoikung lu koek ah oh hoi moe, Gad ah kaom
kami haekkung ah oh hoi; **14** Ahio, Shashak, Jeremoth, **15**
Zebadiah, Arad, Eder, **16** Mikael, Ispah hoi Joha loe Beriah
ih capa ah oh; **17** Zebadiah, Meshullam, Hezeki, Heber, **18**
Ishmerai, Jezliah hoi Jobab loe Elpaal ih caa ah oh; **19**
Jakim, Zikri, Zabdi, **20** Elienai, Zilthai, Eliel, **21** Adaiah,
Beraiah hoi Shimrath loe Shimhi ih caa ah oh. **22** Ishpan,
Heber, Eliel, **23** Abdon, Zikri, Hanan, **24** Hananiah, Elam,
Antothijah, **25** Iphedeiah hoi Penuel loe Shashak ih caa ah
oh. **26** Shamsherai, Shehariah, Athaliah, **27** Jareshiah, Eliah
hoi Zikri loe Jehoram ih caa ah oh. **28** Hae kaminawk boih
loe acaeng zaehoikung lu koek hoi acaeng paruihaih cabu
thungah kathum kami ah oh o. Hae kaminawk loe Jerusalem
ah oh o boih. **29** Gibeon ih ampa loe Gibeon vangpui ah
khosak; anih zu ih ahmin loe Maakah. **30** Anih ih calu loe
Abdon; anih pacoengah Zur, Kish, Baal, Ner, Nadab, **31**
Gedor, Ahio, Zeker to sak. **32** Mikloth mah Shimeah to sak.
Hae kaminawk loe Jerusalem ah a caanawk khaeah oh o.
33 Ner mah Kish to sak, Kish mah Saul to sak, Saul mah
Jonathan to sak, Jonathan mah Malkishua to sak, Malkishua
mah Abinadab hoi Esh-Baal to sak. **34** Jonathan ih caanawk
loe Merib-Baal, anih mah Mikah to sak. **35** Mikah ih caanawk
loe Pithon, Melek, Tarea hoi Ahaz. **36** Ahaz mah Jehoadah
to sak; Jehoadah mah Alemeth, Azmaveth hoi Zimri to sak;
Zimri mah Moza to sak. **37** Moza mah Binea to sak; Binea
mah Raphah to sak, Rapha mah Eleasah to sak, Eleasah
mah Azel to sak. **38** Azel loe capa tarukto tawnh; nihcae ih
ahmin loe Azrikam, Bokeru, Ishmael, Shearіah, Obadiah hoi
Hanan. Hae kaminawk boih loe Azel ih caa ah oh o. **39** Anih
ih amnawk Eshek ih caanawk loe calu Ulam, hnetto haih ah
Jeush, thumto haih ah Eliphelet. **40** Ulam ih capanawk loe
thacak misatuh kami ah oh o moe, kalii kaah kop kami ah oh
o; nihcae loe ca paroeai tawnh o, anih ih caa patoeng loe
kami paroeai pop o; sangqum boih ah cumvai quipangato oh
o. Hae kaminawk loe Benjamin ih caa ah oh o boih.

9 Khenah, Israel kaminawk loe acaeng pakuemhaih cabu
thungah pakuem o; Israel hoi Judah kaminawk loe
angmacae zaehaih pongah Babylon prae ah misong ah
laemh o, to kawng to Israel hoi Judah siangpahrangnawk ih
cabu thungah tarik o. **2** Israel rangpuinawk, qaimanawk,
Levi acaengnawk hoi Nethinim kaminawk loe angmacae
ih vangpui thungah hmaloe koek kaom kami ah oh o. **3**
Jerusalem ah kaom Judah, Benjamin, Ephraim hoi Manasseh
kaminawk loe, **4** Judah acaeng Perez ih caanawk, Bani, anih
ih capa Imri, anih ih capa Omri, anih ih capa Ammihud, anih
ih capa Uthai. **5** Shilon ih acaeng thung hoiah a calu Asaiah
hoi anih ih caanawk to oh o. **6** Zerah ih acaeng thung hoiah
Jeul hoi anih ih nawkamyanawk cumvai taruk, quitakawtto
oh o. **7** Benjamin acaeng thung hoiah Hassenuah capa
Hodaviah, anih ih capa Meshullam, anih ih capa Sallu,
8 Jeroham capa Ibneiah, Mikri capa Uzzi, anih ih capa
Elah, Ibnijah capa Reuel, anih ih capa Shephatiah, anih ih
capa Meshullam, **9** acaeng paruihaih cabu thungah tarik
ih baktih toengah, nawkamya sangqum boih ah cumvai
takawt, quipanga, tarukto oh o. Hae kaminawk loe acaeng
zaehoikung lu koek ah oh o boih. **10** Qaimanawk thung
hoiah Jedaiah, Jehoiarib, Jakin, **11** Sithaw im khenzawnkung
Ahitub capa Meraioth, Meraioth capa Zadok, Zadok capa
Meshullam, Meshullam capa Hilkiah, Hilkiah capa Azariah,
12 Immer capa Meshillemith, Meshillemith capa Jahzerah,
Jahzerah capa Adiel, Adiel capa Maasai, Maasai capa
Malkijah, Malkijah capa Pashur, Pashur capa Jeroham,
Jeroham capa Adaiah; **13** acaeng zaehoikung lu koek ah
kaom kaminawk loe, sangqum boih ah, sang cumvai sarih,
quitarukto oh o; hae kaminawk loe Sithaw im toksah thaih
kami ah oh o. **14** Levi acaengnawk thung hoiah Merari
acaeng Hashabiah capa Azrikam, Azrikam capa Hasshub,
Hasshub capa Shemaiah, **15** Bakbakkar, Heresh, Galal hoi
Asaph capa Zikri, Zikri capa Mika, Mika capa Mattaniah; **16**
Jethun capa Galal, anih ih capa Shemaiah, anih ih capa
Obadiah; Netophath vangpuinawk ah kaom Elkanah capa
Asa, anih ih capa Berekiah cae to oh o. **17** Sipae khongkha
toep kaminawk loe Shallum, Akkub, Talmon, Ahiman hoi anih
ih nawkamyanawk; Shallum loe nihcae zaehoikung lu koek
ah oh; **18** Shallum loe siangpahrang akunhaih ni angyae
bang ih khongkha to toep moe, vaihi khoek to khongkha
toepkung ah oh; hae kaminawk loe Levi acaeng thungah
kaom khongkha toep kami ah oh o. **19** Korah capa Ebiasaph;
Kore capa Shallum hoi anih ih nawkamyanawk loe thok
toephaih tok to sak o, kahni im thungah akunhaih thok to
a toep o; nihcae ih ampanawk loe Angraeng ohhaih im
khongkha toepkung ah oh o. **20** Eleazar capa Phinehas loe
canghniah khongkha toepkung ah oh; anih loe Angraeng
mah oh thuih. **21** Meshelemiah capa Zekariah loe kami
amkhuenghaih kahni im akunhaih thok toepkung ah oh. **22**
Khongkha toep hanah qoih ih kaminawk loe sangqum boih ah
cumvai hnetto pacoengah, hatlaihnetto oh o. Hae kaminawk
loe angmacae ohhaih avangnawk ah acaeng paruihaih cabu
thungah pakuem o; David hoi tahmaa Samuel mah oep
pongah nihcae to khongkha toepkung ah suek o. **23** Nihcae
loe angmacae ih caanawk khoek to Angraeng khongkha
hoi kahni im toepkung ah oh o. **24** Sipae khongkha loe
palito oh; ni angyae, niduem, aluek hoi aloih bangah oh. **25**

Vangta ah kaom nihcae ih nawkamyanawk doeh atue tue
naah angzoh o moe, ni sarihto thung toksak abomh o. **26**
Levinawk thungah khongkha toep palitonawk loe, paek ih
tok baktih toengah, Angraeng imthung hoi phoisa suekhaih
ahmuen khenzawnkung ah oh o. **27** Nihcae loe akhawnbang
kruek khongkha to paongh o pongah, Sithaw im hoi kazoi ah
oh o. **28** Thoemto kaminawk loe im thung ih laom sabaenawk
pakuemkung ah oh o; athung ah akunhaih laom sabae hoi
tasa bang tacawthaih laom sabaenawk to kroek o boih. **29**
Thoemto kaminawk doeh hmuenciim thung ih hmuennawk
hoi laom sabaenawk, takaw dip, misurtui, situi, hmai thlaek
koi hmuihoih hoi kalah hmuihoih congcanawk khenzawnkung
ah oh o. **30** Toe thoemto qaima ih caanawk loe hmuihoih
tui to sak o. **31** Levi kami Korah acaeng Shallum ih calu
Mettihiah loe, angbawnhaih takaw hmai pahaikung ah oh.
32 Korah acaeng thoemto nawkamyanawk loe, Sabbath ni
kruekah caboi nuiah suek ih takaw to naep. **33** Laasah
kami Levi acaeng zaehoikung lu koeknawk loe, angmacae
ih tok to aqum athun sak o pongah, tempul thungah oh o
sak, tok kalah sah o sak ai. **34** Levi acaeng zaehoikung lu
koeknawk loe, adung thung boih ah zaehoikung ah oh o
moe, Jerusalem ah khosak o. **35** Gibeon ampa loe Gibeon
vangpui ah oh; anih zu ih ahmin loe Maakah. **36** Anih ih
calu loe Abdon, anih pacoengah loe Zur, Kish, Baal, Ner,
Nadab, **37** Gedor, Ahio, Zekariah hoi Mikloth cae to oh o.
38 Mikloth mah Shimeam to sak, nihnik doeh angmacae ih
nawkamyanawk taengah Jerusalem ah oh o. **39** Ner mah
Kish to sak; Kish mah Saul to sak, Saul mah Jonathan,
Malki-Shua, Abinadab hoi Esh-Baal to sak. **40** Jonathan mah
Merib-Baal to sak, Merib-baal mah Mikah to sak. **41** Mikah ih
caanawk loe Pithon, Melek, Tahrea hoiahaz. **42** Ahaz mah
Jarah to sak; Jarah mah Alemeth, Azmaveth hoi Zimri to
sak; Zimri mah Moza to sak; **43** Moza mah Binea to sak,
Binea mah Rephaiah to sak, Rephaiah mah Eleasah to sak,
Eleasah mah Azel to sak. **44** Azel loe ca tarukto sak, ahmin
loe Azrikam, Bokeru, Ishmael, Sheariah, Obadiah hoi Hanan.
Hae kaminawk loe Azel ih caa ah oh o.

10 Philistin kaminawk mah Israel caanawk to tuk o; Israel
caanawk loe nihcae hmaa ah cawnh o moe, Gilboa
mae nuiah kami paroeai duek o. **2** Philistinnawk loe Saul hoi
anih ih capanawk to patom o moe, Saul ih capa Jonathan,
Abinadab hoi Malki-Shua to hum pae o. **3** Saul to kanung aep
ah tuk o, kalii kaat kop kaminawk mah Saul to kah o moe,
ahmaa caak o sak. **4** Saul mah angmah ih maiphawmaica
sinkung khaeah, Na sumsen to aphongh loe na thun ah; to
tih ai nahaeloe tangzat hin aat ai kaminawk mah kai hae na
pacaekthlaek o tih, tiah a naa. Toe anih ih maiphawmaica sin
kami loe zit pongah, anih to thun ai. To pongah Saul mah
angmah ih sumsen to lak moe, a sumsen pongah angthunh.
5 Saul loe duek boeh, tiah maiphaw sin kami mah hnuk
naah, anih doeh angmah ih sumsen hoiah angthunh moe,
duek toeng. **6** Saul loe angmah ih imthung takoh ah kaom,
a capa thumtonawk hoi nawnto duek. **7** Azawn ah kaom
Israelnawk mah, nihcae ih misatuh kaminawk loe cawnh
o ving boeh, Saul hoi anih ih caanawk doeh duek o boeh
ti, tiah panoek o naah, avang to cawnh o taak boih; to
pacoengah Philistinnawk angzoh o moe, avang ah khosak o.
8 Khawnbangah loe Philistinnawk mah kadueh kaminawk ih
khukbuen to khring hanah angzoh o, to naah Gilboa mae ah
kadueh Saul hoi anih ih capanawk to hnuk o. **9** Nihcae mah
Saul ih khukbuen to khringh pae o, anih ih lu hoi maiphaw to
a lak o moe, angmacae kaminawk hoi sakcop ih krangnawk
khaeah tamthang thuih o hanah, Philistin prae boih ah kami
to patoeh o. **10** Anih ih maiphaw to angmacae sithawnawk
suekhaih im ah a suek o; anih ih lu to Dagon tempul thungah
bangh o. **11** Philistinawk mah Saul nuiah sak o ih hmuen
boih to Gilead prae Jabesh vangpui ah kaom kaminawk mah
thaih o naah, **12** misahoih kaminawk boih caeh o moe, Saul
hoi anih capanawk ih qok to lak o pacoengah, Jabesh ah
amlaem o haih; nihcae ih ahuhnawk to Jabesh avang ih Oak
thing tlim ah aphum o, nihcae mah ni sarihto thung buhzah
o haih. **13** Saul loe Angraeng ih lok tahngai ai, Angraeng
hmaa ah zaehaih to sak moe, Angraeng khaeah hni ai ah,
taqawk oephaih hoiah pakhra kawk thaih kaminawk khaeah
lokdueng lat pongah, **14** Angraeng mah anih to paduek moe,
Jesse capa David khaeah prae to paek ving.

11 Israel kaminawk loe David khaeah Hebron ah angzoh
o boih moe, kaicae loe nang ih ahuh hoi athii angan
ah ni ka oh o. **2** Canghniah Saul siangpahrang ah oh
naah mataeng doeh, nangmah ni Israel kaminawk to na
zaeh; to naah na Angraeng Sithaw mah nang khaeah,
Kai ih kami Israelnawk hae na pacah ueloe, kai ih kami
Israelnawk ukkung ah na om tih, tiah ang thuih boeh,
tiah a thuih pae o. **3** Israel kacoehtanawk David khaeah
Hebron ah angzoh o boih pacoengah, David mah Hebron
ah nihcae hoi Angraeng hmaa ah lokmaihaih to sak; to
pacoengah Angraeng mah Samuel khaeah suek ih lok baktih
toengah, David to Israel siangpahrang ah suek o. **4** David
hoi Israelnawk boih Jerusalem (Jebus) ah caeh o; to ahmuen
ah kaom kaminawk loe Jebus kami ah oh o. **5** Jebus ah
kaom kaminawk mah David khaeah, Hae thungah na kun
thai mak ai, tiah a naa o; toe David mah David ih vangpui,
tiah kawk ih, Zion ih misa abuephaih kacak parai sipae to
lak. **6** David mah, Kamianwk khaeah Jebus kaminawk tuh
hmaloe kami loe, misatuh angraeng ah om tih, tiah a naa.
Zeruiah capa Joab loe hmaloe ah angthawk moe, a caeh, to
pongah anih loe misatuh angraeng ah oh. **7** David mah misa
abuephaih sipae kaom ahmuen to a ohhaih ahmuen ah sak
pongah, David ih vangpui, tiah kawk o. **8** Anih mah Millo,
tiah kawk ih ahmuen hoi a taeng boih ah vangpui to sak;
kalah vangpuinawk loe Joab mah sak pakhraih. **9** Misatuh
kaminawk ih Angraeng mah oh haih pongah, David loe len
aep aep. **10** Israel kaminawk khaeah Angraeng mah thuih ih
lok baktih toengah, David to siangpahrang ah suek hanah,
prae thungah kaom thacak ukkungnawk hoi Israel kaminawk
boih mah anih to thapaek o. **11** Hae kaminawk loe David
ih thacak kami ah oh o; Hakmon acaeng, Jashobeam loe
misatuh angraengnawk ukkung ah oh; anih loe tayae hoiah
misa cumvai thumtonawk to vaito ah hum boih. **12** Anih
pacoengah Ahoah acaeng, Dodo capa Eleazar doeh thacak
kami thumto thungah athum toeng. **13** Philistinnawk loe
misatuk hanah barli cang patithaih lawk hmuen ah amkhueng
o, to naah Eleazar loe David hoi nawnto Pas-Dammim ah oh;
Israel caanawk loe Philistinnawk hmaa hoiah cawn o king.

14 Toe nihcae loe lawk um ah anghawk o moe, Philitinnawk
to a hum o, Angraeng mah nihcae to pahlong moe, loihaih to
paek. 15 Misatuh angraeng quithumto thung ih thumtonawk
loe, David ohhaih thlungkhaw, Adullam ah caeh o tathuk;
Philistinnawk loe Rephaim azawn ah atai o. 16 David loe
kacak misa abuephaih im ah oh, Philistin misatuh kaminawk
loe Bethlehem ah oh o. 17 David mah tui anghaeh naah,
Aw, mi mah maw Bethlehem khongkha taeng ih tuibap tui
to na thak tih? tiah thuih. 18 To pongah to ah kaom kami
thumtonawk mah Philistinnawk to muk o moe, Bethlehem
khongkha taeng ih tuibap tui to dok o moe, David khaeah
sin pae o; toe David mah nae pae ai; Angraeng hmaa ah
a kraih pae ving, 19 hae tui ka naek hanah, Sithaw mah
ang pakaa: angmacae hinghaih mataeng doeh paawt ai ah
paek kaminawk ih athii to ka naek han maw? tiah a thuih.
To kaminawk loe angmacae hinghaih angpaekhaih hoiah ni
tui to sin pae o. To pongah anih tui to nae pae ai. Hae ih
thacak kami thunmtonawk loe to tiah tok to sak o. 20 Joab
ih amnawk Abishai loe, nihcae thumto zaehoikung ah oh;
anih loe tayae to sinh moe, kami cumvai thumto hum; to
pongah anih doeh misahoih kami thumto thungah ahmin
athum toeng. 21 Anih loe thacak kami thumto thung ih
hnetto pongah ahmin pakoeh o kue pongah, anih loe thumto
kaminawk ukkung ah oh; toe hmaloe ih thumto kaminawk
to pha ai. 22 Kabzeel vangpui ih kami, misahoih Jehoiada
capa Benaiah loe, kaipui hoi kanghmong Moab kami hnetto a
hum; dantui krak nathuem ah doeh longkhaw thungah kaom
kaipui to a hum bae vop. 23 Somsang kahoih, dong pangato
kasang, Izip kami maeto doeh a hum let bae; Izip kami loe a
ban ah camprai tetto kaom tayae to sinh, toe Benaiah mah
anih to thingboeng hoiah pangh moe, Izip kami ban ih tayae
to a lomh pacoengah, angmah ih tayae hoiah a hum. 24
Jehoiada capa Benaiah mah to tiah hmuennawk to sak; anih
doeh thacak thumto kaminawk baktiah ahmin amthang toeng.
25 Khenah, anih loe kami quithumto thungah minawk mah
pakoeh ih kami ah oh; toe hmaloe ih thumto kaminawk to
pha ai; to pongah David mah anih to angmah misa toep kami
ah suek. 26 Misahoih kaminawk loe Joab ih amnawk Asahel,
Bethlehem vangpui ih Dodo capa Elhanan, 27 Haro acaeng
Shammoth, Pelon acaeng Helez, 28 Tekoa acaeng Ikkesh
capa Ira, Anathoth acaeng Abiezer, 29 Hushath acaeng
Sibbekai, Ahoh acaeng Ilai, 30 Netopha acaeng Baanah
capa Heled, 31 Benjamin acaeng, Gibeah vangpui ah kaom
Ribai capa Ithai, Pirathon acaeng Benaiah, 32 Gaash vacong
thung ah kaom Hurai, Arbathi acaeng Abiel, 33 Baharum
acaeng Azmaveth, Shaalbon acaeng Eliahba, 34 Gizon
acaeng Hashem capanawk, Harari acaeng Shage capa
Jonathan, 35 Harari acaeng Sakar capa Ahiam, Ur capa
Eliphal, 36 Mekerath acaeng Hepher, Pelon acaeng Ahijah,
37 Karmel acaeng Hazro, Ezbai capa Naarai, 38 Nathan
ih amnawk Joel, Haggeri capa Mibhar, 39 Ammon acaeng
Zelek, Zeruiah capa Joab ih maiphaw sinkung, Berot acaeng
Naharai, 40 Ithri acaeng Ira, Ithri acaeng Gareb, 41 Hit
acaeng Uriah, Ahlai capa Zabad, 42 Reuben acaeng Shiza
capa Adina, anih loe Reuben acaeng zaehoikung lu koek
ah oh moe, kami quithumto oh o. 43 Maakah capa Hanan,
Mithna acaeng Joshaphat, 44 Ashteroth acaeng Uzzia, Aroer
acaeng Hotham capa hnik, Shama hoi Jehiel, 45 Shimri capa
Jediael, Tiz acaeng amnawk Joha, 46 Mahavah acaeng
Eliel, Elnaam capa hnik Jeribai hoi Joshaviah, Moab acaeng
Ithmah, 47 Mesoba acaeng Eliel, Obed hoi Jasiel cae hae ni.

12 Kish capa Saul khae hoiah anghawk ving moe, Ziklag
ah oh naah, David khaeah angzo kaminawk loe,
misatuk abomh kami hoi thacak misatuh kami ah oh o. 2
Nihcae loe kalii to sin o moe, banqoi bantang palaa kaat
thaih kami, ngazai hoiah thlung zai thaih kami ah oh o;
to kaminawk loe Benjamin acaeng Saul ih nawkamya ah
oh o. 3 Gibeath acaeng Shemah capa hnik Ahiezer hoi
Joash loe kacoehta ah oh hoi; Azmaveth capa hnik loe Jeziel
hoi Pelet; Berakhah hoi Jehu loe Anathoth acaeng ah oh
hoi, 4 kami quithumto thungah thacak kami Gibeon vangpui
acaeng Ishmaiah loe kami quithumto zaehoikung ah oh;
Jeremiah, Jahaziel, Johanan, Gederah acaeng Jozabad,
5 Eluzai, Jerimoth, Bealiah, Shemariah hoi Harup acaeng
Shephatiah, 6 Elkanah, Jesiah, Azarel, Joezer hoi Korah
acaeng Jashobeam, 7 Gedor vangpui ih Jeroham capa
Joelah hoi Zebadiah. 8 David ohhaih praezaek ah kaom
thoemto Gad kaminawk doeh oh o, nihcae loe thacak misatuh
kami ah oh o moe, aphaw sin hoi misatuh thaih kami ah oh
o; nihcae ih mikhmai loe kaipui mikhmai baktiah oh o moe,
mae nui ih tasuk baktiah angtawt loe o. 9 Ezer loe kacoehta
ah oh; hnetto haih ah Obadiah; thumto haih ah Eliab, 10
palito haih ah Mishmanah, pangato haih ah loe Jeremiah to
oh, 11 tarukto haih ah Attai, sarihto haih ah loe Eliel, 12
tazetto haih ah Johanan; takawtto haih ah Elzabad, 13 hato
haih ah Jeremiah, hatlaito haih ah Makbanai to oh. 14 Hae
kaminawk loe Gad ih caanawk thungah misatuh zaaehoikung
ah oh o, tamsi koekah cumvaito, kapop koekah sangto oh
o. 15 Jordan vapui taeng tui mah uengh boihhaih khrah
tangsuek naah, azawn ah kaom kaminawk loe ni angyae
bang hoiah niduem bangah cawnh o boih. 16 Benjamin
kaminawk hoi Judah kaminawk loe David misa abuephaih
ahmuen ah angzoh o. 17 David loe nihcae dawt hanah caeh
moe, nihcae khaeah, Kai abomh hanah poekmonghaih hoiah
nang zoh o nahaeloe, nangcae abomh hanah ka ohcoek; toe
ka misanawk hmaa ah kai nang phat o taak nahaeloe, ka
sakpazaehaih om ai pongah, aicae ampa ih Sithaw mah khen
nasoe loe, nangcae nuiah lokcaek nasoe, tiah a naa. 18 To
pacoengah kami quithumto zaehoikung kacoehta Amasai
nuiah Muithla to angzoh, Anih mah David, kaicae loe nang ih
kami ah ni ka oh o, Jesse capa, kaicae loe nang bangah ni ka
oh o: nang khaeah, monghaih, monghaih to om nasoe! Nang
abomh kaminawk khaeah monghaih om nasoe; na Sithaw
mah nang ang bomh, tiah a naa. To pongah David mah
nihcae to talawk moe, angmah ih misatuh zaehoikung ah
suek. 19 Philistin kaminawk hoi Saul tuk hanah a caeh naah,
thoemto Manasseh kaminawk loe David khaeah angzoh
o; nihcae loe angmah ih angraeng Saul khaeah akun o
ueloe, aicae ih lu nganbawh kana paek o tih, tiah a thuih o
pongah, David hoi anih ih kaminawk mah Philistin kaminawk
to abomh o ai, angmacae angraengnawk hoi lok angdueng o
pacoengah, David to kalah bangah patoeh o ving. 20 David
Ziklag vangpui ah caeh naah, Manasseh acaeng Adnah,
Jozabad, Jediael, Mikael, Jozabad, Elihu hoi Zallethai cae to
anih khaeah angzoh o; hae kaminawk loe Manasseh acaeng

sangto ukkung ah oh o. **21** To kaminawk loe thacak misatuh
angraeng ah oh o moe, mingcah ban thung hoiah David
bomkung ah oh o. **22** Nito pacoeng nito, Sithaw ih misatuh
kami baktiah, thacak parai misatuh kami tawn ai nathung,
David to abomh hanah kaminawk angzoh o. **23** Angraeng
mah thuih ih lok baktih toengah, Saul ukhaih prae to David
khaeah paqoi pae ving hanah, Hebron ah David khaeah
angzo, misatuk han amsakcoek kaminawk loe, **24** aphaw hoi
tayae kasin, misatuh Judah kaminawk sang taruk quitazetto,
25 misatuk han amsakcoek thacak Simeon kaminawk sang
sarih, cumvaito, **26** Levi kaminawk sang pali, quitarukto oh o,
27 Jehoiada loe Aaron acaeng zaehoikung ah oh moe, kami
sang thum, cumvai sarihto, **28** thacak thendoeng Zadok hoi
anih ampa ih imthung takoh thung hoiah misatuh angraeng
pumphae hnetto, **29** Benjamin acaengnawk thung hoiah Saul
ih nawkamyanawk sang thumto oh o; hae acaeng thungah
kami pop loe Saul ih imthung nuiah oepthok ah khosah kami
ah oh o. **30** Thacak moe, angmacae acaeng thungah ahmin
kamthang Ephraim ih acaeng sing hnet, sang tazetto, **31**
David to siangpahrang ah suek hanah ahmin paek ahap
Manasseh acaeng thung ih kami sang hatlai tazetto oh o. **32**
Atue panoek moe, Israel kaminawk mah sak han koi panoek
kami, Issakar kami kacoehta cumvai hnetto oh o, nihcae
ih nawkamyanawk loe nihcae tlim ah toksak hanah amsak
o coek. **33** Misatuh kop, misa angtukhaih hmuenmae hoi
akoep ah kaom, misatuh thaih Zebulun kami sing pangato oh
o. **34** Naphtali acaeng hoi misatuh angraeng sangto, aphaw
hoi tayae sin kami sing thum, sang sarihto oh o. **35** Misatuk
kop Dan acaeng loe sing hnet, sang tazet, cumvai tarukto oh
o. **36** Misatuk kop misatuk han amsakcoek Asher acaeng loe
sing palito oh o. **37** Jordan vapui yaeh ih Reuben, Gad hoi
ahap Manasseh kami thung hoiah maiphaw congca sin kami
sing hatlaihnetto oh o. **38** Hae kaminawk boih loe misatuk
kop kami, misatuh thaih angdoethaih ahmuen ah angdoet o
moe, David to Israel kaminawk boih ukkung siangpahrang
ah suek hanah poekhaih katawn, Hebron ah angzo kami
ah oh o; kanghmat Israel kaminawk boih mah doeh David
to siangpahrang ah suek hanah poekhaih tawn o. **39** To
kaminawk loe David khaeah ni thumto oh o moe, a naek o
moe, a caak o; angmacae nawkamyanawk mah caaknaek to
paek o. **40** A taengah kaom Issakar, Zebulun hoi Naphtali
kaminawk loe caaknaek to laa hrang, kaengkuu hrang, mule
hrang hoi maitawnawk hoiah phawh pae o; nihcae loe anghoe
o parai pongah, Israel prae thungah takaw dip, thaiduet thaih
hoi sak ih takaw, misur thaih kazaek hoiah sak ih takaw,
misurtui, situi, maitawnawk hoi tuunawk to sin pae o.

13 David loe kami cumvaito ukkung misatuh
angraengnawk, cumvaito ukkung angraengnawk,
zaehoikungnawk boih hoi nawnto lok a ram. **2** David mah,
Israel kaminawk boih khaeah, Hae hmuen hae nangcae
mah hoi tih, tiah na poek o moe, aicae Angraeng Sithaw
koehhaih ah om tih, tiah na poek o nahaeloe, Israel prae
thung boih ah kaom aimacae nawkamyanawk boih, vangpui
hoi a taengah kaom qaimanawk hoi Levinawk boih aicae
hoi nawnto amkhuenghaih ahmuen ah athum o thai hanah
lok pat si; **3** Saul siangpahrang ah oh nathung, mi mah
doeh to thingkhong khaeah lok a dueng o vai ai pongah,
aimacae Sithaw ih thingkhong to aimacae khaeah sin let si
boeh, tiah a naa. **4** Kaminawk boih mah amsoem, tiah poek
o pongah, sak hanah rangpui mah naakrak o. **5** To pongah
David mah Kiriath-Jearim hoiah Sithaw ih thingkhong to sin
let hanah, Izip prae ih Shihor vapui hoi Hammath karoek
to Israel kaminawk to pakhueng boih. **6** Cherubim salakah
kaom, Angraeng Sithaw ih ahmin hoi kasaeng Sithaw ih
thingkhong to angzawnh hanah, David hoi Israel kaminawk
loe Keriath-Jearim, tiah kawk ih Judah prae Baalah ah caeh
o boih. **7** Abinadab ih imthung hoiah Sithaw ih thingkhong
to maitaw leeng kangtha pongah suek o moe, Uzzah hoi
Ahio mah ruet. **8** David hoi Israel kaminawk boih loe, aqui
kapop katoeng, cingceng, satuem hoi mongkahnawk to sin o
moe, Angraeng hmaa ah tha hoi laasak o. **9** Kidon ih cang
atithaih ahmuen ah phak o naah loe, maitaw tae to amthaek
pongah, Uzzah mah krak han ai ah Sithaw ih thingkhong
to ban hoiah patawnh. **10** Sithaw ih thingkhong to ban
hoi a sui pongah, Uzzah nuiah Angraeng palungphuihaih
hmai baktiah angqong pongah, anih loe Sithaw hmaa ah
duek. **11** Uzzah nuiah Angraeng palungphui pongah, David
loe poeknawm ai; to ahmuen loe vaihni ni khoek to Perez
Uzzah, tiah kawk o. **12** To na niah loe David mah Sithaw to
zit pongah, Kawbangmaw Sithaw ih thingkhong to im ah
kaimah khaeah ka sin thai han? tiah a thuih. **13** To pongah
David mah Sithaw ih thingkhong to angmah khaeah David ih
vangpui thungah sin ai; ayae ving moe, Gitti kami Obed-
Edom im ah sinh o lat. **14** Sithaw ih thingkhong loe Obed-
Edom imthung takoh hoi nawnto khrah thumto thung oh. To
naah Angraeng mah Obed-Edom imthung takoh hoi a tawnh
ih hmuennawk boih nuiah tahamhoihaih to paek.

14 Tura siangpahrang Hiram loe David ohhaih im sak
pae hanah, laicaeh hoi nawnto Sidar thing, thing tok
sah kop kami hoi thlung tok sah kop kaminawk to patoeh.
2 Angraeng mah David to Israel siangpahrang ah suek
boeh moe, angmah ih kami Israel caanawk hanah, prae
tapom pae boeh, tiah David mah panoek. **3** David loe
Jerusalem ah pop parai zu to lak moe, canu hoi capa
paroeai sak. **4** Jerusalem ah oh naah sak ih a caanawk ih
ahmin loe Shammua, Shobab, Nathan, Solomon, **5** Ibhar,
Elishua, Elpalet, **6** Nogah, Nepheg, Japhia, **7** Elishama,
Beeliada hoi Eliphalet. **8** David loe Israel caanawk boih
ih siangpahrang ah situi bawh o boeh, tiah Philistinnawk
mah thaih o naah, Philistinnawk boih David pakrong hanah
caeh o; to tamthang to David mah thaih naah nihcae tuk
hanah caeh. **9** Philistinnawk angzoh o moe, Rephaim azawn
boih ah ahmuen takhawh o. **10** To pacoengah David mah
Sithaw khaeah, Ka caeh moe, Philistinnawk to ka tuk han
maw? Nihcae to ka ban ah nang paek han maw? tiah a hnik.
Angraeng mah anih khaeah, Caeh tahang ah, nihcae to na
ban ah kang paek han, tiah a naa. **11** To pongah David hoi
anih ih kaminawk to Baal-Perazim ah caeh o tahang, to ah
David mah nihcae to tuk. To pacoengah David mah, Tui
pakhoih baktiah, Angraeng mah, ka ban hoiah ka misanawk
amrosak boih boeh, tiah thuih; to pongah to ahmuen to Baal-
Perazim, tiah sak o. **12** Philistinnawk mah caeh o taak ih
angmacae ih sithawnawk to, hmai hoi thlaek hanah David
mah lokpaek. **13** Philistinnawk loe azawn boih ah ahmuen

takhawh o let. **14** To pongah David mah Sithaw khaeah hnik
let; Sithaw mah anih khaeah, Nihcae ohhaih ahmuen ah
katoengah caeh tahang hmah; nihcae khae hoi angqoi oh
loe, langkawk pacahhaih thing ohhaih ahmuen hoiah daw
o tahang ah. **15** Langkawk pacahhaih thing nuiah misatuk
han caehhaih lok na thaih naah, misatuk hanah caeh oh;
Sithaw loe Philistin misatuh kaminawk hum hanah nangcae
hmaa ah caeh boeh, tiah a naa. **16** To pongah Sithaw mah
thuih pae ih lok baktih toengah, David mah sak, nihcae mah
Gibeon hoi Gezer karoek to Philistin kaminawk to hum o. **17**
To pacoengah David loe prae thung boih ah ahmin amthang;
prae kaminawk boih mah anih to zit o hanah Angraeng mah
sak.

15 David loe angmah hanah, David vangpui to sak moe,
Sithaw ih thingkhong suekhaih kahni im doeh a sak. **2**
To pacoengah David mah, Angraeng mah Sithaw thingkhong
to aput moe, dungzan khoek to anih ih toksak hanah, Levi
acaengnawk to qoih boeh pongah, Levi acaengnawk ai ah
loe mi mah doeh apu thai mak ai, tiah a naa. **3** David mah
sak ih kahni im ah Sithaw ih thingkhong phawh hanah,
David mah Israel kaminawk boih Jerusalem ah nawnto
amkhuengsak. **4** David mah, Aaron ih caanawk hoi Levi
acaengnawk to pakhueng boih. **5** Kohat acaeng, zaehoikung
Uriel hoi anih ih caa cumvai pumphaeto, **6** Merari acaeng,
zaehoikung Asaiah hoi anih ih caa cumvai hnet, pumphaeto,
7 Gershom acaeng, zaehoikung Joel hoi anih ih caa cumvai
quithumto, **8** Elizaphan acaeng, zaehoikung Shemaiah hoi
anih ih caa cumvai hnetto, **9** Hebron acaeng, zaehoikung
Eliel hoi anih ih caa quitazetto, **10** Uzziel acaeng, zaehoikung
Amminadab hoi anih ih caa cumvai hatlaihnetto oh o. **11**
To pacoeng ah David mah qaima Zadok hoi Abiathar; Levi
acaeng Uriel, Asaiah, Joel, Shemaiah, Eliel hoi Amminadab
cae to kawk. **12** Nihcae khaeah, Nangcae loe Levi acaeng
zaehoikung kacoehta ah na oh o; nangmacae hoi nam
nawkamyanawk loe ciimcai ah om o sak loe, Israel Angraeng
Sithaw ih thingkhong to, ka sak ih ahmuen ah angzawnh
oh. **13** Nangcae loe canghniah to tiah na sah o ai, a thuih
ih lok baktih toengah kawbangmaw ka sak o han? tiah lok
a dueng o ai pongah, aicae Angraeng Sithaw loe aicae
nuiah palungphui, tiah a naa. **14** To pongah qaima hoi Levi
acaengnawk loe Israel Angraeng Sithaw ih thingkhong aput
hanah ciimcai ah oh o. **15** Angraeng mah Mosi khaeah
paek ih lok baktih toengah, Levi acaengnawk mah Sithaw ih
thingkhong to angzawnhaih thing hoiah palaeng ah aput o.
16 David mah Levi kacoehtanawk khaeah, atuen congca, aqui
kapop katoeng, cingceng, tamoi kruekhaih hoiah anghoehaih
laa to sak o moe, angmacae ih nawkamyanawk to tok
paek hanah a thuih pae. **17** To pongah Levi acaengnawk
mah angmacae nawkamya thung hoiah Joel capa Heman,
angmah ih amnawk Berakiah capa Asaph; Merari acaeng
thungah angmacae nawkamya Kushaiah capa Ethan; **18**
Hnetto haih ah kaom angmacae ih nawkamya Zekariah,
Ben, Jaaziel, Shemiramoth, Jehiel, Unni, Eliab, Benaiah,
Maaseiah, Mattithiah, Elipheleh, Mikneiah, Obed-Edom hoi
khongkha toepkung Jeiel cae hanah tok paek o. **19** To
pongah Heman, Asaph hoi Ethan loe cingceng bopkung
ah oh o; **20** Zekariah, Aziel, Shemiramoth, Jehiel, Unni,
Eliab, Maaseiah hoi Benaiah cae mah Alamoth katoeng to
kruek o. **21** Mattithiah, Elipheleh, Mikneiah, Obed-Edom,
Jeiel hoi Azaziah cae mah aqui kapop sheminith katoeng to
kruek o. **22** Levi zaehoikung lu koek, Kenaniah loe laasak
zaehoikung ah oh; anih loe laa zaehhoihaih kop kami ah
oh. **23** Berekiah hoi Elkanah loe Sithaw ih thingkhong
akunhaih khongkha toepkung ah oh. **24** Qaima Shebaniah,
Jehoshaphat, Nathanel, Amasai, Zekariah, Benaiah hoi
Eliezer mah Sithaw thingkhong hmaa ah mongkah to ueng o;
Obed-Edom hoi Jehiah loe thingkhong khongkha toepkung
ah oh o. **25** To pongah David hoi Israel kacoehtanawk,
kami sangto ukkungnawk loe, anghoehaih hoiah Obed-
Edom imthung hoiah Sithaw lokkamhaih thingkhong to sinh
hanah caeh o. **26** Angraeng lokkamhaih thingkhong apu Levi
acaengnawk to, Sithaw mah abomh boeh pongah, maitaw
tae sarihto hoi tuutae sarihto angbawnhaih ah a paek o.
27 David hoi Sithaw ih thingkhong apuu Levi acaengnawk,
laasah kaminawk, laasah zaehoikung Kenaniah loe puu
ngan khukbuen hoiah amthoep o; David doeh puu ngan
kahni to angkhuk toeng. **28** To tiah Israel kaminawk boih
mah Angraeng lokkamhaih thingkhong to, hanghaih lok, tuu
takii bohhaih lok, mongkah lok, cingceng lok hoi aqui kapop
katoeng lok hoiah phawh o tahang. **29** Angraeng lokkamhaih
thingkhong David vangpui thungah phak naah, Saul canu
Mikael mah thokbuem hoiah khet; anih mah hnawh moe,
anghoehaih hoiah kaom, David siangpahrang to hnuk naah,
anih to palung thung hoiah khet patoek.

16 Sithaw ih thingkhong to phawh o moe, David mah sak
ih kahni im aum ah suek o pacoengah, Sithaw hmaa
ah hmai angbawnhaih hoi angdaeh angbawnhaih to sak o. **2**
David mah hmai angbawnhaih hoi angdaeh angbawnhaih
sak pacoengah, Angraeng ih ahmin hoiah tahamhoihaih
to paek. **3** To pacoengah Israel nongpa nongpanawk boih
khaeah, takaw phaek maeto, moi ngan maeto, misurthaih
takaw karoem to a paek. **4** Thoemto Levi kaminawk hanah
loe, Angraeng lokkamhaih thingkhong hmaa ah toksak moe,
Israel Angraeng Sithaw to saphaw pacoengah, anghoehaih
lokthuihaih tok to a paek. **5** Asaph loe lu koekah oh, hnetto
haih ah Zekariah, anih pacoengah Jeiel, Shemiramoth,
Jehiel, Mattithiah, Eliab, Benaiah, Obed-Edom cae to a suek;
Jeiel loe aqui kapop katoeng hoi tamoinawk to kruek moe,
Asaph mah cingceng to boh; **6** qaima Benaiah hoi Jahaziel
hnik doeh Sithaw lokkamhaih thingkhong hmaa ah mongkah
to ueng hoi toeng. **7** To niah David mah Asaph hoi angmah
ih nawkamyanawk khaeah, paek hmaloe ih anghoehaih
hoi Angraeng saphawhaih saam laa to sak. **8** Angraeng
khaeah anghoehaih lok to thui oh, ahmin to kawk oh; a sak
ih hmuennawk to kaminawk boih panoek o sak ah. **9** Anih
khaeah laa to sah oh, anih saphawhaih laa to sah oh, a sak
ih dawnrai hmuennawk to thui oh. **10** Anih ih kaciim ahmin
to pakoeh oh; Angraeng pakrong kaminawk ih palungthin
loe anghoe nasoe. **11** Angraeng hoi a thacakhaih to khen
oh loe, anih ih mikhmai to khen o poe ah. **12** A sak ih
dawnrai hmuennawk hoi anghmang thok hmuennawk, a thuih
ih lokcaekhaihnawk to panoek oh. **13** Aw a tamna Israel
caanawk, Jakob ih caanawk, a qoih ih kaminawk. **14** Anih loe
aicae ih Angraeng Sithaw ah oh; a lokcaekhaih loe long nui
boih ah oh. **15** Anih loe a sak ih lokmaihaih to panoek poe

moe, a paek ih lok to caanawk dung khoek to panoek; **16** Abraham hoi sak ih lokmaihaih, Isaak hoi sak ih lokmaihaih to panoek poe; **17** Jakob khaeah lok takroekhaih to caksak moe, Israel khaeah dungzan lokmaihaih to a caksak. **18** Na toep o han koi qawk ah kaom, Kanaan prae to kang paek han, tiah thuih. **19** Nangcae loe nazetto doeh na om o ai, kami zetta ni na oh o, to prae thungah angvin ah ni na oh o. **20** Nihcae loe prae maeto khaeah caeh o moe, kami maeto hoi maeto khaeah ah amhet o. **21** Nihcae to mi mah doeh pacaekthlaeksak ai, nihcae pongah siangpahrangnawk to a zoeh. **22** Situi ka bawh ih kaminawk hae sui hmah; kai ih tahmaanawk to pacaekthlaek o hmah, tiah a naa. **23** Long kaminawk boih, Angraeng khaeah laasah oh; nito pacoeng nito a pahlonghaih to thui oh. **24** A lensawkhaih to Sithaw panoek ai kaminawk khaeah thui oh loe, a sak ih dawnrai hmuen to prae kaminawk boih khaeah taphong oh. **25** Angraeng loe lensawk moe, pakoeh han krak; sithawnawk boih pongah doeh zitthoh kue. **26** Prae kalah kaminawk ih sithaw loe sakcop ih krang rumram tok ni; toe Angraeng mah loe vannawk to sak. **27** Anih hmaa ah lensawkhaih hoi pakoehhaih to oh moe, anih ohhaih ahmuen ah loe anghoehaih hoi thacakhaih to oh. **28** Angraeng khaeah paek oh, prae boih ih canawknawk, Angraeng khaeah lensawkhaih hoi thacakhaih to paek oh. **29** Angraeng ih ahmin loe lensawk, tiah thui oh; a hmaa ah angzo oh loe, hmuen to paek oh; ciimcai hmuen hoiah Angraeng to saphaw oh. **30** Long boih, a hmaa ah tasoeh oh; long loe kacakah angdoe tih, angthui mak ai. **31** Vannawk anghoe o nasoe loe, long doeh anghoe nasoe; prae kaminawk boih khaeah, Angraeng mah uk, tiah thui o nasoe. **32** Tuipui hoi a thungah kaom hmuennawk mah lok tacawt o sak nasoe loe, lawk thungah kaom hmuennawk boih, anghoe o nasoe. **33** Anih loe long lokcaek hanah angzoh pongah, taw ih thingnawk mah laa to sah o tih. **34** Angraeng loe hoih pongah, anih khaeah anghoehaih lok to thui oh; anih tahmenhaih loe dungzan khoek to cak. **35** Kaciim na hmin to ka pakoeh o moe, nang saphawhaih ah kam oek o thai hanah, Na pahlong ah, Aw Sithaw kaicae pahlongkung! Kaicae hae nawnto amkhuengsak loe, Sithaw panoek ai kaminawk thung hoiah na pahlong ah, tiah hang oh. **36** Israel Angraeg Sithaw loe dungzan hoi dungzan khoek to tahamhoihaih om nasoe, tiah thuih naah, kaminawk boih mah Amen, Angraeng loe saphaw oh, tiah thuih o. **37** David mah Asaph hoi angmah ih nawkamyanawk to Angraeng lokkamhaih thingkhong hmaa ah, ni thokkruek toksak hanah caehtaak; **38** Obed-Edom loe angmah ih nawkamya qui taruk, tazettonawk to nihcae bomkung ah oh o sak moe, Jeduthun capa Obed-Edom hoi Hosah loe khongkha toepkung ah oh hoi. **39** David mah qaima Zadok hoi angmah ih nawkamya qaimanawk to, Gibeon ih hmuensang hoi Angraeng ih kahni im ah caehtaak, **40** Angraeng khaeah aduem akhawn, hmaicam nuiah hmai angbawnhaih to sak moe, Israel kaminawk khaeah paek ih, cabu thungah tarik tangcae Angraeng ih kaalok baktih toengah, angbawnhaih sak o poe hanah a caehtaak. **41** Angraeng tahmenhaih loe dungzan khoek to cak pongah, Angraeng khaeah anghoehaih lawkthuih hanah, nihcae hoi nawnto kaom kaminawk hoi nawnto Heman hoi Jeduthun pacoengah, qoih moe, ahmin lak ih kaminawk doeh oh o; **42** Heman hoi Jeduthun loe mongkah, cingceng hoi Sithaw ih katoeng kruekhaih bangah toksahkung ah oh hoi. Jeduthun ih caanawk loe khongkha toepkung ah oh o. **43** To pacoengah kaminawk boih angmacae im ah amlaem o; to tiah David doeh angmah ih imthung takoh tahamhoihaih paek hanah amlaem toeng.

17 David loe angmah ih im ah oh naah, tahmaa Nathan khaeah, Khenah kai loe sidar thing hoiah sak ih im ah ka oh, Angraeng lokkamhaih thingkhong loe kahni im ah oh sut, tiah thuih. **2** Nathan mah David khaeah, Nang khaeah Sithaw oh pongah, palung thungah na poek ih hmuennawk boih to sah ah, tiah a naa. **3** To na aqum ah Sithaw ih lok Nathan khaeah angzoh; **4** caeh ah loe ka tamna David khaeah, Angraeng mah, Ka ohhaih im loe nang mah na sah mak ai; **5** Izip prae hoi Israel ka zaeh na ni hoi kamtong vaihni ni khoek to im ah ka om ai vop; toe kahni im maeto hoi maeto ah ka caeh moe, ohhaih ahmuen maeto hoi maeto bangah kang puen, tiah thuih, tiah thui paeh. **6** Israel caanawk hoi ka caehhaih ahmuen kruekah, kai ih kaminawk to pacah hanah, Israel lokcaekkungnawk khaeah, Tipongah kai han sidar im na sah o ai loe, tiah ka naa vaih maw? **7** To pongah ka tamna David khaeah, misatuh Angraeng mah, Misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Kai ih kami Israel caanawk ukkung ah oh hanah, nang hae tuu toephaih tuu khongkha thung hoiah ka lak han, **8** na caehhaih ahmuen kruekah kang oh thuih moe, na hmaa ih misanawk to kang haek pae boih han; long ah ahmin amthang koek kaminawk baktiah na hmin kang ohsak han. **9** Kaimah ih kami Israelnawk hanah ahmuen to ka paek han, nihcae loe angpuen o mak ai boeh, angmacae ohhaih ahmuen ah oh o thai hanah, ka tlingh han; tangsuek ah a oh o ih baktih toengah, kahoih ai kaminawk mah hnaphnae o mak ai boeh, **10** kaimah ih kami Israelnawk nuiah lokcaekkung mah uk nathuem ih baktiah om o mak ai boeh; na misanawk to tha ka zoksak boih han. Angraeng mah ni nang hanah im na sah pae tih, tiah kang thuih. **11** Nang ih aninawk to boeng moe, nam panawk khae oh hanah na caeh naah, nang khae hoi tacawt caanawk thung ih, na capa maeto ka pathawk moe, anih ukhaih prae to ka sak han. **12** Anih mah ni kai hanah im sah tih, anih ih angraeng tangkhang loe dungzan khoek to ka caksak han. **13** Kai loe anih ih ampa ah ka oh han, anih loe ka capa ah om tih; na hmaa ah kaom kaminawk khae hoi ka lak pae ih baktih toengah, ka tahmenhaih anih khae hoi ka zuk mak ai boeh. **14** Anih to ka im hoi ka prae ah dungzan khoek to ka suek han, anih ih angraeng tangkhang loe dungzan khoek to cak tih, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **15** Hae ah thuih ih loknawk hoi hae hnuksakhaih hmuen baktih toengah, Nathan mah David khaeah thuih pae. **16** David siangpahrang loe imthung ah caeh, Angraeng hmaa ah anghnut moe, Aw Angraeng Sithaw, kai loe kawbaktih kami ah maw ka oh moe, ka imthung takoh doeh kawbangmaw ka oh o moe, hae ahmuen khoek to nang zaehhoih? **17** Toe Aw Sithaw, hae hmuen loe na mikhnukah tetta ah ni oh, kalen parai na tamna imthung takoh hmalam to nang thuih boih boeh; Aw Angraeng Sithaw, kai hae pakoeh koi kaom kasang koek kaminawk baktiah nang khet boeh. **18** Na tamna hae na panoek boeh pongah, David mah timaw thui thai vop tih? **19**

Aw Angraeng, na tamna nuiah na koehhaih baktiah, kalen parai hae hmuennawk boih amtuengsak hanah, kalen parai hmuennawk hae na suek boeh. **20** Aw Angraeng, nang baktih mi doeh om ai; naa hoi ka thaih o boih ih baktih toengah, nang ai ah loe kalah Sithaw roe om ai. **21** Izip prae thung hoi na krang ih nangmah ih kaminawk hmaa ah, prae kaminawk haekhaih rang hoiah nang to zitthok kalen ahmin ah suek hanah, Sithaw mah angmah ih kami ah oh hanah akrang ih, nangmah ih kami Israel hoi kanghmong acaeng maeto long nui ah oh maw? **22** Nangmah ih kami Israel caanawk loe dungzan khoek to nang ih kami ah oh o thai hanah, na sak boeh, Angraeng, nang loe nihcae ih Sithaw ah na oh. **23** To pongah vaihiah, Angraeng, na thuih ih na tamna hoi a imthung takoh hmuennawk to dungzan khoek to caksak ah; na thuih ih lok baktiah sah ah. **24** Na hmin dungzan khoek to len hanah, to tiah cak nasoe; misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw loe, Israel kaminawk ih Sithaw ah oh; na tamna David ih im loe na hmaa ah cak nasoe, tiah thuih. **25** Aw ka Sithaw, nang hanah im kang sak pae han, tiah na tamna khaeah nang thuih pongah, na tamna loe na hmaa ah lawkthuih koehhaih palungthin a tawnh. **26** Aw Angraeng, nang loe Sithaw ah na oh! Na tamnanawk khaeah hae lokkamhaih hae na suek boeh. **27** To pongah vaihi na hmaa ah dungzan ah oh thaih moe, na tamna ih im tahamhoihaih paek hanah, anghoehaih palungthin tawn rae ah; Aw Angraeng, tahamhoihaih nang paek boeh pongah, dungzan khoek to tahamhoihaih to hnu tih boeh, tiah lawkthuih.

18 David mah, Philistin kaminawk to tuk moe, pazawk; Philistin kaminawk ih ban thung hoiah Gath vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk doeh a lak. **2** Moab prae doeh a tuk, Moab kaminawk loe anih ih tamna ah oh o moe, anih hanah tamut paek o. **3** Zobah siangpahrang Hadadezer loe a ukhaih caksak hanah Euphrate vapui khoek to caeh, to naah David mah anih to tuk moe, Hammath vangpui karoek to pazawk. **4** David mah anih khae hoi hrangleeng sangto, hrang angthueng kami sang sarihto, khok hoi misatuh kami sang pumphaeto naeh; hrangleeng cumvaito khue ni a lak pae, kalah hrangleengnawk loe paro pae boih. **5** Zobad siangpahrang Hadarezer abomh hanah Damaska vangpui ih Syria kaminawk angzoh o, to naah David mah nihcae to sang pumphae hnetto hum. **6** David loe Syria prae Damaska vangpui ah misatoep kami to suek; Syria kaminawk loe David ih tamna ah oh o moe, anih hanah tamut paek o. David loe a caehhaih ahmuen kruekah Angraeng mah oh thuih. **7** Hadarezer ih tamnanawk mah patoh ih sui aphawnawk to David mah lak moe, Jerusalem ah sin. **8** David mah Hadarezer ih vangpui Tibhat, Kun thung hoiah paroeai pop sumkamling to lak; to ih sumkamling hoiah ni Solomon mah, sumkamling tuili, tungnawk hoi sumkamling hmuennawk to sak. **9** David mah kawbangmaw Zobad siangpahrang Hadarezer ih misatuh kaminawk to pazawk, tiah Hammath siangpahrang Tou mah thaih; **10** (Tou hoi Hadarezer loe misa angtuk hoi) Tou ih misa Hadarezer to tuk pazawk pae pongah, David to ban sin moe, oephaih lokthuih hanah, a capa Hadoram to patoeh; Hadoram mah sui, phoisa, sumkamling hoiah sak ih laom sabae congcanawk to sin pae. **11** David loe to ih hmuenmaenawk boih, Edom, Moab, Ammon, Philistin, Amalek kaminawk boih khae hoiah lak ih, sui hoi phoisa hoiah sak ih hmuennawk to Angraeng hanah paek boih. **12** Zeruiah capa Abishai mah Paloi azawn ah Edom kami sang hatlaitazetto hum. **13** Edom ah misatoep kami to a suek, Edom kaminawk loe David ih tamna ah oh o boih. David loe a caehhaih ahmuen kruekah Angraeng mah oh thuih. **14** David loe Israel kaminawk boih ukkung siangpahrang ah oh, anih loe angmah ih kaminawk nuiah kamsoem hoi katoeng hmuennawk to ni sak. **15** Zeruiah capa Joab loe misatuh kaminawk ukkung ah oh; Ahilud capa Jehosaphat loe ca tarikkung ah oh. **16** Ahitub capa Zadok hoi Abiathar capa Abimelek loe qaima ah oh hoi; Shasha loe athung ih ca tarikkung ah oh. **17** Jehoiada capa Benaiah loe Kereth hoi Peleth kaminawk ukkung ah oh; David capanawk loe David khaeah angraeng tok to sak o.

19 To nathuem ah Ammon siangpahrang Nahash loe duek moe, a capa mah anih zuengah uk. **2** David mah, Anih ih ampa mah kai ang tahmen pongah, Nahash capa Hanun nuiah tahmenhaih kam tuengsak han, tiah a poek. Ampa kawng pongah palungsethaih amtuengsak hanah David mah Hanun khaeah laicaeh patoeh. David ih kaminawk loe, Hanun khaeah palungsethaih lokthuih hanah Ammon prae ah angzoh o. **3** Toe Ammon angraengnawk mah Hanun khaeah, David mah nam pa nuiah palungsethaih amtuengsak han ih ni, pathloep kaminawk to patoeh, tiah na poek maw? Anih ih tamnanawk loe prae to khet moe, paro han hoi misatuk han ih na ai maw angzoh o? tiah a naa o. **4** Hanun mah David ih kaminawk to naeh moe, sam to aah pae; khukbuen to laetabu khoek to aah pae pat moe, amlaemsak let. **5** To pacoengah kangcoeng hmuen kawng to kami maeto mah David khaeah thuih pae. Nihcae to paroeai azat thokah sak o pongah, nihcae tongh hanah anih mah kami to patoeh. Siangpahrang mah, Na toektaboe mui tacawt ai karoek to, Jeriko vangpui ah na oh o pacoengah, amlaem oh, tiah thuih, tiah a naa. **6** David hanah hmuisae hmuen a sak pae o boeh, tiah Ammon kaminawk mah panoek o naah, Hanun hoi Ammon kaminawk mah Mesopotamia prae, Syria-Maakah hoi Zobah prae hoiah hrangleeng, hrang angthueng kaminawk to tlai hanah, phoisa talent sangto a pat pae. **7** Nihcae mah hrangleeng sing thum, sang hnetto, Maakah siangpahrang hoi anih ih misatuh kaminawk to tlai pongah, nihcae loe angzoh o moe, Medeba taengah atai o. Ammon kaminawk loe avang maeto pacoeng maeto ah amkhueng o moe, misatuk hanah caeh o. **8** David mah to tamthang to thaih naah, Joab hoi thacak angmah ih misatuh kaminawk to patoeh boih. **9** Ammon kaminawk loe angzoh o moe, angmacae ih vangpui sipae khongkha ah misatuk hanah amkhueng o; angmacae koeh ah angzo siangpahrangnawk loe taw thungah oh o. **10** Joab mah anih tuk hanah ahnuk ahmaa kaom kaminawk to hnuk naah, Israel thung hoi kahoih koek misatuh kaminawk to a qoih moe, Syria kaminawk to tuksak. **11** Kalah misatuh kaminawk loe amnawk Abishai hanah uksak, nihcae loe Ammon kaminawk tuk hanah amsak o. **12** Joab mah, Syria kaminawk thacak o hmoek nahaeloe, kai hae na bom ah, nang hanah Ammon kaminawk thacak o hmoek nahaeloe, kai mah kang bomh han, tiah a naa.

13 Misahoih ohsak loe, aimacae kaminawk hoi aimacae ih
Sithaw hanah, misahoihaih hoiah tuh si; Angraeng mah a
mikhnukah kahoih hmuen to sah nasoe, tiah a naa. 14 Joab
hoi a taengah kaom kaminawk loe Syria misatuk hanah caeh
o boih; Syria kaminawk loe nihcae hmaa ah cawnh o. 15
Syria kaminawk cawnh o boeh, tiah Ammon kaminawk mah
hnuk o naah, nihcae doeh amnawk Abishai hmaa ah cawnh
o toeng moe, vangpui thungah akun o. To pacoengah Joab
loe Jerusalem ah amlaem let. 16 Israel kaminawk hmaa ah
misa sung boeh, tiah Syria kaminawk mah panoek o naah,
nihcae mah laicaehnawk to patoeh o moe, vapui yaeh ah
kaom Syria misatuh kaminawk to kawksak; Hadarezer ih
misatuh angraeng Shophak mah nihcae to caeh haih. 17
To lok to David khaeah thuih pae o naah, anih mah Israel
kaminawk boih to pakhueng moe, Jordan vapui to angkat
o; nihcae khaeah phak o moe, nihcae tuk hanah amsak o.
David loe Syria kaminawk tuk hanah amsak moe, nihcae hoi
misa angtuk o. 18 Toe Syria kaminawk loe Israel kaminawk
hmaa ah cawnh o; David mah hrangleeng nuiah angthueng
kami sang sarihto hum moe, khok hoi misatuh kami sing
palito a hum; nihcae ih misatuh angraeng Shophak doeh
a hum pae. 19 Israel kaminawk mah pazawk boeh, tiah
Hadarezer taengah kaom tamnanawk mah panoek o naah,
David hoi angdaehhaih sak o moe, anih ih tamna ah oh o. To
pongah Syria kaminawk mah Ammon kaminawk abomh han
koeh o ai boeh.

20 Saning laemh moe, siangpahrangnawk misatuk han
caeh o naah, Joab mah misatuh kaminawk to caeh
haih; Ammon prae to a tuk moe, Rabbah vangpui to takui.
Toe David loe Jerusalem ah ni oh. Joab mah Rabbah to
tuk moe, paro pae. 2 David mah nihcae siangpahrang
lu pong ih angraeng lumuek to lak pae; to ih angraeng
lumuek loe sui talent maeto azit moe, atho kaom thlung
hoiah sak o; to lumuek loe David ih lu ah suek pae o;
vangpui thung hoiah paroeai kapop lomh o ih hmuennawk
to a lak o, 3 vangpui thung kaom kaminawk to hoih o
moe, nihcae to sarang hoiah aah o, sumboeng hoi caka
hoiah boeng o. David mah Ammon kaminawk to tiah sak
pacoengah, kaminawk hoi nawnto Jerusalem ah amlaem.
4 To pacoengah Gezer vangpui ah Philistinnawk hoi misa
angtuk o, Hushath kami Sibbekhai mah Raphaim acaeng
Sippai to hum moe, Philistinnawk to pazawk. 5 Philistin
kaminawk hoi misa angtukhaih ahmuen kalah maeto ah,
Jair capa Elthanan mah, thangbui no baktih kanoe tayae
sinkung, Git acaeng Goliath ih amnawk Lahmi to hum. 6
To pacoengah Gath vangpui ih misa angtukhaih ahmuen
ah, ban maeto pongah banpazung tarukto hoi khokpazung
tarukto, sangqum boihah pumphae palito katawn, kalen parai
kami maeto oh, anih loe Rapha ih caa ah oh. 7 Anih mah
Israel kaminawk to khet patoek pongah, David amnawk
Shimea capa Jonathan mah anih to hum. 8 Hae kaminawk
loe Gath vangpui ah kaom kalen parai kami Rapha ah oh o,
nihcae loe David hoi anih ih kaminawk ban ah duek o.

21 Israel pacuek hanah Setan loe angthawk moe, Israel
kaminawk kroek hanah David to pahruek. 2 David
mah Joab hoi zaehoikung angraengnawk khaeah, Beersheba
hoi Dan karoek to caeh oh loe, Israel kaminawk to kroek
oh; kami nazetto maw oh, tiah panoek hanah, kai khaeah
na sin oh, tiah a naa. 3 Joab mah, Angraeng mah angmah
ih kaminawk alet cumvai khoek to pungsak nasoe; toe ka
angraeng siangpahrang, Israel caanawk loe ka angraeng ih
tamna ah na ai maw oh o? To pongah tih han ih hae hmuen
hae sak na koeh loe? Tipongah Israel nuiah zaehaih sak
han na koeh loe? tiah a naa. 4 Toe siangpahrang ih lok
mah Joab to pazawk. To pongah Joab loe Israel prae boih
ah caeh moe, Jerusalem ah amlaem let. 5 Joab mah milu
cazin to David khaeah paek. Israel prae boih ah sumsen
patoh thaih kaminawk, sang cumvai hatlaito oh o moe, Judah
prae thungah sumsen patoh thaih kami, sang cumvai pali,
sing sarihto oh o. 6 Toe siangpahrang ih lok to Joab mah
koeh ai pongah, Levi acaeng hoi Benjamin acaeng to kroek
ai. 7 Hae hmuen nuiah Sithaw palung anghoe ai pongah,
Israel to boh. 8 David mah Sithaw khaeah, Hae hmuen ka
sak pongah paroeai ka zae boeh; vaihi tahmenhaih kang
hnik, na tamna zaehaih hae na takhoe pae ah; amthuhaih
hmuen ni ka sak boeh, tiah a naa. 9 Angraeng mah David ih
tahmaa Gad khaeah, 10 caeh ah loe David khaeah Angraeng
mah, Qoih koi hmuen thumto kang paek han, na koehhaih
kang sak pae hanah, thumto thungah maeto qoi ah, tiah
thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. 11 To pongah Gad mah
David khaeah caeh moe, anih khaeah, Angraeng mah, 12
saning thumto khokhahaih maw, khrah thumto thung na
misanawk sumsen hoiah ang tuk pazawk moe, na misanawk
hmaa ah nam rohaih maw, to tih ai boeh loe Angraeng ih
sumsen ah kaom, ni thumto thung prae boih ah nathaih
kasae tonghaih hoi Angraeng ih van kami mah Israel prae
boih parohaih maw, hae thumto thungah maeto qoih hanah
thuih, tiah a naa. To pongah vaihi kai patoehkung Anih
khaeah kawbangmaw ka thuih pae han, tiah poek het ah loe
na thui ah, tiah a naa. 13 David mah Gad khaeah, Palung ka
set parai; anih tahmenhaih loe len parai pongah, Angraeng
ban ah na krahsak ah; kami ban ah na krahsak hmah, tiah
a naa. 14 To pongah Angraeng mah Israel nuiah nathaih
to phaksak, Israel kami sing sarihto duek o. 15 Jerusalem
phraek hanah Angraeng mah van kami maeto patoeh; van
kami mah phreak ih hmuen to Angraeng mah khet naah,
anih loe sak ih kasae hmuen pongah dawnpakhuem moe,
parokung van kami khaeah, Khawt boeh, na ban to azuk ah,
tiah a naa. Angraeng ih van kami loe Jebus kami Ornan ih
cang atithaih ahmuen taengah angdoet. 16 David mah khet
tahang naah, long hoi van salakah angdoe, Jerusalem nuiah
sumsen kalaek, Angraeng ih van kami to hnuk. David hoi
kacoehtanawk loe kazii to angzaeng o boih moe, nihcae
hmaa ah akuep o. 17 David mah Sithaw khaeah, Kaimah na
ai maw milu cazin ka koksak? Kai loe ka zae boeh, hmuen ka
sakpazae boeh; hae ih tuunawk loe tih zaehaih maw sak o?
Aw ka Angraeng Sithaw, kaimah hoi kam panawk ih imthung
nuiah, na ban to krahsak ah; nangmah ih kaminawk nuiah,
hae nathaih hae phasak hmah, tiah a naa. 18 To pacoengah
Angraeng ih van kami mah Gad khaeah, David khaeah caeh
tahang ah loe, Jebus kami Ornan ih cang atithaih ahmuen
ah, Angraeng hanah hmaicam sak hanah thui paeh, tiah a
naa. 19 David loe Angraeng ih ahmin hoiah Gad mah thuih
ih lok baktih toengah caeh tahang. 20 Ornan loe cang atit li
moe, hnukbang angqoi naah, van kami to hnuk; a taengah

kaom a capa palitonawk loe anghawk o king. **21** David loe
Ornan khaeah caeh, Ornan mah anih to hnuk naah, cang
atithaih to toengh sut moe, David hmaa ah long ah akuep.
22 David mah Ornan khaeah, Kai ih kaminawk nuiah nathaih
to dip moe, Angraeng han hmaicam ka sak thai hanah,
cang na tithaih ahmuen to atho hoiah na qansak ah, tiah
a naa. **23** Ornan mah David khaeah, La ah, ka angraeng
siangpahrang mah a koeh ih hmuen to sah nasoe; khenah,
hmai angbawnhaih paek hanah maitawnawk doeh kang
paek; cang atit naah patoh ih thing doeh kang paek, angdaeh
angbawnhaih sak hanah cang doeh kang paek; hmuennawk
hae kang paek boih, tiah a naa. **24** Toe David siangpahrang
mah Ornan khaeah, To tih na ai, kakoep ah atho kang paek
han; nang ih ahmuen to Angraeng hanah azom ah ka la
mak ai, atho hoi qan ai ih hmuen hoiah angbawnhaih ka
sah mak ai, tiah a naa. **25** To pongah David mah Ornan ih
lawkhmuen qanhaih atho sui shekel cumvai tarukto paek.
26 David mah to ahmuen ah Angraeng hanah hmaicam to
sak; hmai angbawnhaih hoi angdaeh angbawnhaih to a sak
moe, Angraeng to kawk; Angraeng mah kawkhaih lok to
van hoiah pathim pae, angbawnhaih hmaicam to hmai mah
kangh pae. **27** Angraeng mah van kami khaeah lokthuih
pae pongah, anih mah a sumsen to tabu thungah pacaeng
let. **28** Jebus acaeng Ornan ih cang atithaih ahmuen hoiah
Angraeng mah lok pathim pae, tiah David mah panoek naah,
to ahmuen ah angbawnhaih to sak. **29** To nathuem ah Mosi
mah praezaek ah sak ih Angraeng ih kahni im hoi hmai
angbawnhaih hmaicam loe Gideon hmuensang ah ni oh. **30**
Toe Angraeng ih van kami ih sumsen to zit pongah, David
loe Sithaw lokdueng hanah hmabangah caeh thai ai.

22 David mah, Hae ahmuen loe Angraeng Sithaw ih im
ah oh moe, hae hmai angbawnhaih hmaicam doeh
Israelnawk ih hmaicam ah oh, tiah thuih. **2** Israel prae
thungah kaom angvinnawk nawnto amkhueng hanah David
mah lokpaek; anih mah Sithaw im sak hanah thlung sah
kop kaminawk to tok paek. **3** Thok patomhhaih hoiah thok
sakhaih sumdiknawk to sak hanah, tah laek ai sumkamling to
a paek; **4** paroeai kapop sidar thing doeh a paek; Sidon hoi
Tura vangpui ih kaminawk mah David hanah paroeai pop
sidar thing to sin pae o. **5** David mah ka capa Solomon loe
nawkta vop moe, saning doeh nawk vop, Angraeng han sak
han ih im loe kalen kasawk im, prae boih ah ahmin kamthang,
dawnrai koi kaom im ah om tih; im sak paroep hanah vaihi
kam sak han, tiah a thuih. To pongah David loe dueh ai
naah kalen parai im sak hanah paroephaih to tawnh. **6** To
pacoengah a capa Solomon to kawk moe, Israel Angraeng
Sithaw im sak hanah lok a paek. **7** David mah Solomon
khaeah, Ka capa, ka Angraeng Sithaw ih ahmin hanah im
sak han poekhaih ka tawnh. **8** Toe hae tiah Angraeng ih
lok kai khaeah angzoh, Nang loe paroeai athii na longsak
moe, pop parai misa to na tuk; ka mikhnukah long nuiah athii
paroeai na longsak pongah, nang mah Kai ih ahmin hanah
im na sah mak ai. **9** Khenah, capa maeto na sah tih, anih loe
poekmonghaih tawn kami ah om tih; anih taengah kaom
a misanawk khae hoiah monghaih to ka paek han; anih ih
ahmin loe Solomon, anih siangpahrang ah oh nathung, Israel
khaeah monghaih hoi amdinghaih ka paek han. **10** Anih
mah Ka hmin hanah im to sah tih; anih loe ka capa ah om
ueloe, kai loe anih ih ampa ah ka om tih; anih ih angraeng
tangkhang to Israel nuiah dungzan khoek to ka caksak han,
tiah ang naa. **11** Angraeng loe, vaihi nang khaeah oh; anih
mah thuih ih lok baktih toengah, na Angraeng Sithaw ih
im to pacoeng karoek to sah ah. **12** Na Angraeng Sithaw
ih daan to pazui hanah, Angraeng mah palunghahaih hoi
panoekthaihaih to paek nasoe loe, Israel uk thaihaih to na
paek nasoe. **13** Angraeng mah Israel kaminawk hanah, Mosi
khae paek ih lok takroekhaih hoi daan to acoehaih hoi kahoih
ah na pazui nahaeloe, hmacawn ueloe, sak na pacoeng
thai tih; na thacaksak loe, palung thacaksak ah; zii hmah
loe, palungboengsak hmah. **14** Khenah, vaihi raihaih thung
hoi Angraeng ih im hanah sui talent sang cumvaito, phoisa
sang sangto, tah laek ai sumkamling hoi sum; paroeai pop
thing hoi thlungnawk doeh ka sak paroep boeh; nang mah
sah thap ah. **15** Toksah kaminawk, thlung aat thaih kami,
thlung tok sah kop kaminawk, thing tok sah thaih kaminawk,
hmuen congca sah thaih kaminawk, paroeai na tawnh. **16**
Sui, phoisa, sumkamling hoi sum sah kop kaminawk, kroek
laek ai na tawnh. Angthawk ah loe, vaihi toksak amtong ah,
Angraeng mah na oh thuih nasoe, tiah a naa. **17** David mah
a capa Solomon abomh hanah Israel zaehoikungnawk to
lokpaek, **18** nihcae khaeah, Nangmacae ih Angraeng Sithaw
oh na ai maw? Ahmuen kruek hoiah monghaih ang paek na
ai maw? Prae kaminawk ka ban ah paek baktih toengah,
prae loe Angraeng hoi prae kaminawk hmaa ah paek boeh.
19 Vaihi nangmacae ih Angraeng Sithaw to pakrong hanah,
na palungthin hoi poekhaih to paek oh; Angraeng ih ahmin
hanah sak ih im thungah Angraeng lokkamhaih thingkhong
hoi ciimcai Angraeng ih laom sabaenawk to suek hanah
angthawk ah; Angraeng Sithaw ih hmuenciim to sah ah, tiah
a naa.

23 David loe mitong moe, saning coeh boeh pongah,
a capa Solomon to Israel siangpahrang ah suek. **2**
Israel angraengnawk boih, qaimanawk hoi Levi acaengnawk
to nawnto amkhuengsak. **3** Saning quithumto hoi ranui bang
kapha Levi acaengnawk to a kroek boih, sangqum boih ah
nongpa sing thum, sang tazetto oh o. **4** Hae kaminawk thung
ih kami sing hnet, sang palito loe Angraeng ih im tok to sak
o; sang tarukto loe angraeng hoi lok takroekkung ah oh o. **5**
Kami sang palito loe khongkha toepkung ah oh o moe, kami
sang palito loe ka paek ih atuen congca hoiah Angraeng
to saphaw o tih, tiah David mah a naa. **6** David loe Levi
acaeng to angmacae acaeng baktih toengah abu abu ah
tapraek; to kaminawk loe Gershom, Kohath hoi Merari. **7**
Gershom acaengnawk loe Ladan hoi Shimei. **8** Ladan loe
caa thumto sak; calu Jehiel, Zetham hoi Joel. **9** Shimei loe
caa thumto sak; Helemoth, Haziel hoi Haran. Hae kaminawk
loe Ladan imthung takoh thung ih lu koek ah oh o. **10** Shimei
ih capanawk loe Jahath, Zina, Jeush hoi Beriah. Hae kami
palitonawk loe Shimei ih caa ah oh o. **11** Jahath loe calu
koekah oh, Zizah loe hnetto haih ah oh; toe Jeush hoi Beriah
loe capa kapop ah tawn hoi ai; to pongah nihnik loe ampa
maeto ih imthung takoh milu cazin thungah ni athum hoi. **12**
Kohath ih caanawk loe Amram, Izhar, Hebron hoi Uzziel;
palito oh o. **13** Amram ih caanawk loe Aaron hoi Mosi. Aaron

hoi anih ih caanawk loe dungzan ah kaciim koek hmuennawk
to tathlangh o moe, Angraeng hmaa ah hmuihoih thlaek to
hanah, anih hmaa ah toksak moe, dungzan ahmin hoiah
tahamhoihhaih paek hanah pahoe o. **14** Sithaw kami Mosi
ih caanawk loe Levi acaeng thungah kroek o hmaek. **15**
Mosi ih caanawk loe Gershom hoi Eliezer. **16** Gershom ih
caanawk thungah Shebuel loe calu ah oh. **17** Eliezer ih
caanawk thungah Rehabiah loe calu ah oh. Rehabiah ih
caanawk loe pop o parai; toe Eliezer loe kalah capanawk to
tawn ai boeh. **18** Izhar ih caanawk thungah Shelomith loe
calu ah oh. **19** Hebron ih caanawk thungah Jeriah loe calu
ah oh; hnetto haih ah Amariah, thumto haih ah Jahaziel to oh
moe, palito haih ah Jekameam to oh. **20** Uzziel ih caanawk
thungah Mikah loe calu ah oh; hnetto haih ah Jesiah to sak.
21 Merari ih caanawk loe Mahli hoi Mushi. Mahli ih caanawk
loe Eleazar hoi Kish. **22** Eleazar loe capa tawn ai ah duek;
canu khue ni a tawnh; anih ih canunawk loe amnawk Kish ih
capanawk mah zu ah lak o. **23** Mushi loe caa thumto sak;
Mahli, Eder hoi Jeremoth. **24** Hae kaminawk loe saning
pumphaeto hoi ranuih bang, Angraeng ih im ah toksah kami
ah kaom, Levi acaeng thungah milu cazin kakun, acaeng
zaehoikungnawk ah oh o. **25** David mah, Israel Angraeng
Sithaw mah angmah ih kaminawk khaeah anghakhaih to paek
boeh moe, Angraeng angmah doeh Jerusalem ah dungzan
ah oh boeh pongah, **26** Levi acaengnawk mah kahni im aput
han angai ai, to ah toksak hanah laom sabaenawk phawh han
angai ai boeh, tiah a naa. **27** Hnukkhuem koek David mah
paek ih loknawk baktih toengah, Levi acaengnawk loe saning
pumphaeto hoi ranuih bang khue ni kroek o; **28** Angraeng
ih im thungah toksakhaih, longhmanawk, imkhaannawk,
ciimcai hmuennawk pasaehhaih, Sithaw imthung ah toksak
naah, Aaron ih caanawk abomhaih loe Levi acaengnawk
mah sak han koi tok ah oh: **29** caboi pongah patoem ih
takaw, buh hoi angbawnhaih sak hanah takawdip, taeh thuh
ai ih takaw, camphaek laom pongah paaem ih takaw, situi
hoiah haek ih takaw, kazit tahhaih hoi kalen kasawk tahhaih
hmuennawk sahkung ah a oh o. **30** Akhawnbang kruek
angdoet o moe, Angraeng khaeah anghoehaih lok to a thuih
o; duembangah doeh to tiah a sak o. **31** Angraeng mah
paek ih lok baktih toengah, Sabbath ni, khrah kangtha ni,
poih sakhaih ni kruek, apet ai ah Angraeng hmaa ah hmai
angbawnhaih boih to sah o tih. **32** Levi acaengnawk mah
kaminawk amkhuenghaih kahni im, hmuenciim hoi Angraeng
im thungah toksah angmacae nawkamya Aaron ih caanawk
to khetzawn o.

24 Aaron ih caanawk tapraekhaih dan loe hae tiah oh.
Aaron ih caanawk loe Nadab, Abihu, Eleazar hoi
Ithamar. **2** Toe Nadab hoi Abihu loe caa sah hoi ai, nihnik loe
ampa dueh ai naah duek hoi ving boeh; to pongah Eleazar
hoi Ithamar mah qaima tok to sak hoi. **3** David mah Eleazar
acaeng Zadok hoi Ithamar acaeng Ahimelek hanah a sak
hoi han koi tok to paek. **4** Ithamar ih caanawk pongah loe
Eleazar ih caanawk thung hoiah zaehoikung toksah kami to
pop kue; nihcae loe angmacae sak han koi tok to amzet
o. Eleazar caanawk thung hoiah zaehoikung hatlai tarukto
oh moe, Ithamar caanawk thung hoiah zaehoikung tazetto
oh o. **5** Hmuenciim ukkung hoi Sithaw im ukkung tok to,
Eleazar hoi Ithamar caanawk salakah, taham khethaih phoisa
vahhaih hoiah amzet o. **6** Levi acaeng Nethanel capa ca
tarikkung Shemaiah mah, siangpahrang, angraengnawk,
qaima Zadok, Abiathar capa Ahimelek hoi qaima Levi ih
caanawk, zaehoikungnawk hmaa ah nihcae ih ahmin to tarik;
Eleazar imthung takoh hoiah imthong maeto, Ithamar imthung
takoh thung hoiah imthong maeto a lak o. **7** Vah ih taham
khethaih phoisa loe Jehoiarib khaeah amtimh hmaloe, hnetto
haih loe Jedaiah khaeah, **8** thumto haih loe Harim khaeah,
palito haih loe Seorim khaeah, **9** pangato haih loe Malkijah
khaeah, tarukto haih loe Mijamin khaeah, **10** sarihto haih loe
Hakkoz khaeah, tazetto haih loe Abijah khaeah, **11** takawtto
haih loe Jeshua khaeah, hato haih loe Shekaniah khaeah,
12 hatlaito haih loe Eliashib khaeah, hatlaihnetto haih loe
Jakim khaeah, **13** hatlaithumto haih loe Huppah khaeah,
hatlaipalito haih loe Jeshebeab khaeah, **14** hatlaipangato
haih loe Bilgah khaeah, hatlaitarukto haih loe Immer khaeah,
15 hatlaisarihto haih loe Hezir khaeah, hatlaitazetto haih loe
Happizzez khaeah, **16** hatlaitakawtto haih loe Pethahiah
khaeah, pumphaeto haih loe Jehezekel khaeah, **17** pumphae
maeto haih loe Jakin khaeah, pumphae hnetto haih loe
Gamul khaeah, **18** pumphae thumto haih loe Delaiah khaeah,
pumphae palito haih loe Maaziah khaeah amtimh. **19** Israel
Angraeng Sithaw mah angmacae ih amsae Aaron khaeah
paek ih lok baktih, angmacae ih amsae Aaron mah sak ih
baktih toengah, toksak hanah nihcae loe Angraeng imthung
ah angzoh o. **20** Kalah Levi acaengnawk loe Amram ih
caanawk thung hoiah Shubael; Shubael ih caanawk thung
hoiah Jehdeiah to oh. **21** Rehabiah ih caanawk thung
hoiah Isshiah loe calu ah oh. **22** Izhar acaeng thung hoiah
Shelomoth; Shelomoth ih caanawk thung hoiah Jahath to oh.
23 Hebron ih caanawk thung hoiah Jeriah loe calu ah oh;
hnetto haih ah Amariah; thumto haih ah Jahaziel to oh moe,
palito haih ah Jekameam to oh. **24** Uzziel ih caa loe Mikah;
Mikah ih caanawk thung hoiah Shamir. **25** Mikah ih amnawk
loe Isshiah; Isshiah ih caanawk thung hoiah Zekariah to oh.
26 Merari ih caanawk loe Mahli hoi Mushi; Jaaziah capa loe
Beno. **27** Merari ih caanawk, Jaaziah khae hoiah Beno,
Shoham, Zakkur hoi Ibri to oh. **28** Mahli khae hoiah Eleazar
to oh, anih loe capa tawn ai. **29** Kish khae hoiah Kish ih capa
loe Jerahmeel. **30** Mushi ih caanawk loe Mahli, Eder hoi
Jerimoth. Hae kaminawk ih imthung takoh loe Levi acaeng
ah oh o. **31** Hae kaminawk loe David siangpahrang, Zadok,
Ahimelek, qaimanawk hoi Levi acaeng zaehoikung hmaa ah,
angmacae nawkamya ih caanawk boih kangvan ah taham
khethaih phoisa to vah o.

25 David mah angmah ih misatuh angraeng Asaph,
Heman hoi Jeduthun ih capanawk to aqui pop katoeng
kruek kami, cingceng bop kami hoi tamoi ueng kami, lok
taphong kami, tiah tok tapraek pae. Hae toksah kaminawk ih
ahmin loe, **2** Asaph ih caa Zakkur, Joseph, Nethaniah hoi
Asarelah; nihcae loe siangpahrang mah paek ih lok baktih
toengah ampa Asaph zaehhoihaih thungah oh o moe, lok
to taphong o. **3** Jeduthun ih caanawk loe Gedaliah, Zeri,
Jeshaiah, Hashabiah hoi Mattithiah, sangqum boih ah tarukto
oh o; nihcae loe ampa zaehhoihaih thungah oh o moe,
katoeng kruek hoiah lok to taphong o; Angraeng khaeah
anghoehaih lok to a thuih o moe, ahmin to saphaw o. **4**
Heman ih caanawk loe Bukkiah, Mattaniah, Uzziel, Shebuel,

Jerimoth, Hananiah, Hanani, Eliathah, Giddalti hoi Romamti-
Ezer, Joshbekashah, Mallothi, Hothir hoi Mahazioth. **5**
Hae kaminawk loe taki to uengh o, nihcae loe Sithaw lok
taphong siangpahrang ih tahmaa Heman capanawk ah oh
o; Sithaw mah Heman hanah capa hatlaipalito hoi canu
thumto paek. **6** Hae kaminawk boih loe Asaph, Heman
hoi Jeduthun khaeah siangpahrang mah paek ih lok baktih
toengah, ampanawk zaehhoihhaih tlim ah Angraeng im
ah katoeng kruekhaih, laasakhaih, cingceng bohhaih, aqui
pop katoeng kruekhaih, katoeng congca kruekhaih hoiah
Angraeng im ah toksah kami ah oh o. **7** Nihcae hoi nawnto
Angraeng ih laa kamtuk, angmacae ih nawkamyanawk loe
kami cumvai hnet, quitazet, tazetto oh o. **8** Nihcae loe
angmacae sak han koi taham to khet hanah, kathoeng
doeh, kalen doeh, patukkung doeh, amtuk kami doeh phoisa
to vah o. **9** Hmaloe koek ih phoisa loe Asaph ih kami
Joseph hanah vah o; hnetto haih loe Gedaliah hanah vah o,
anih loe capanawk hoi nawkamya hatlaihnetto tawnh; **10**
thumto haih loe Zakkur hanah vah o, anih loe capanawk
hoi nawkamya hatlaihnetto tawnh; **11** palito haih loe Izri
hanah vah o, anih loe capanawk hoi nawkamya hatlaihnetto
tawnh; **12** pangato haih loe Nethaniah hanah vah o, anih loe
capanawk hoi nawkamya hatlaihnetto tawnh; **13** tarukto haih
loe Bukkiah hanah vah o, anih loe capanawk hoi nawkamya
hatlaihnetto tawnh; **14** sarihto haih loe Jesarelah hanah vah
o, anih loe capanawk hoi nawkamya hatlaihnetto tawnh; **15**
tazetto haih loe Jeshaiah hanah vah o, anih loe capanawk
hoi nawkamya hatlaihnetto tawnh; **16** takawtto haih loe
Mattaniah hanah vah o, anih loe capanawk hoi nawkamya
hatlaihnetto tawnh; **17** hato haih loe Shimei hanah, anih loe
capanawk hoi nawkamya hatlaihnetto tawnh; **18** hatlai to haih
loe Azarel hanah vah o, anih loe capanawk hoi nawkamya
hatlaihnetto tawnh; **19** hatlaihnetto haih loe Hashabiah hanah
vah o, anih loe capanawk hoi nawkamya hatlaihnetto tawnh;
20 hatlaithumto haih loe Shubael hanah vah o, anih loe
capanawk hoi nawkamya hatlaihnetto tawnh; **21** hatlaipalito
haih loe Mattithiah hanah vah o, anih loe capanawk hoi
nawkamya hatlaihnetto tawnh; **22** hatlaipangato haih loe
Jeremoth hanah vah o, anih loe capanawk hoi nawkamya
hatlaihnetto tawnh; **23** hatlaitarukto haih loe Hananiah
hanah vah o, anih loe capanawk hoi nawkamya hatlaihnetto
tawnh; **24** hatlai sarihto haih loe Joshbekashah hanah vah o,
anih loe capanawk hoi nawkamya hatlaihnetto tawnh; **25**
hatlaitazetto haih loe Hanani hanah vah o, anih loe capanawk
hoi nawkamya hatlaihnetto tawnh; **26** hatlaitakawtto haih
loe Mallothi hanah vah o, anih loe capanawk hoi nawkamya
hatlaihnetto tawnh; **27** pumphaeto haih loe Eliathah hanah
vah o, anih loe capanawk hoi nawkamya hatlaihnetto tawnh;
28 pumphae maeto haih loe Hothir hanah vah o, anih loe
capanawk hoi nawkamya hatlaihnetto tawnh; **29** pumphae
hnetto haih loe Giddalti hanah vah o, anih loe capanawk
hoi nawkamya hatlaihnetto tawnh; **30** pumphae thumto
haih loe Mahazioth hanah vah o, anih loe capanawk hoi
nawkamya hatlaihnetto tawnh, **31** pumphae palito haih
loe Rommam-Ezer hanah vah o, anih loe capanawk hoi
nawkamya hatlaihnetto tawnh.

26 Korah acaeng thung hoiah Asaph capa Kore, anih ih
capa Meshelemiah to khongkha toep kami ah tok paek
o. **2** Meshelemiah ih caanawk loe calu Zekariah, hnetto haih
ah Jediael, thumto haih Zebadiah, palito haih ah Jathniel,
3 pangato haih ah Elam, tarukto haih ah Jehohanan hoi
sarihto haih ah Elioenai. **4** Obed-Edom ih caanawk loe, calu
Shemaiah, hnetto haih ah Jehozabad, thumto haih ah Joah,
palito haih ah Sakar, pangato haih ah Nethanel, **5** tarukto
haih ah Ammiel, sarihto haih ah Issakar, tazetto haih ah
Peulthai; anih loe Sithaw mah tahamhoihaih paek. **6** Anih ih
capa Shemaiah mah doeh caa sak; nihcae loe thacak kami
ah oh o pongah, ampa ih imthung takoh zaehoikung ah oh
o. **7** Shemaiah ih caanawk loe Othni, Rephael, Obed hoi
Elzabad; anih ih nawkamyanawk loe Elihu hoi Semakiah,
nihnik loe thacak kami ah oh hoi. **8** Hae kaminawk boih
loe Obed-Edom ih caa ah oh o; angmacae hoi a caanawk
pacoengah kaom nawkamyanawk loe thacak o moe, toksah
kop kami ah oh o, sangqum boih ah quitaruk, hnetto oh o. **9**
Thacak Meshelemiah ih caanawk hoi nawkamyanawk loe
sangqum boih ah hatlaitazetto oh o. **10** Merari ih caa Hosah
mah doeh capanawk to sak; Simri loe calu ah oh, (anih loe
tapen hmaloe kami na ai ni, toe ampa mah calu ah suek:)
11 hnetto haih ah Hilkiah, thumto haih ah Tebaliah, palito haih
ah Zekariah; Hosah ih capanawk hoi nawkamyanawk loe
sangqum boih ah hatlaithumto oh o. **12** Hae kaminawk loe
Angraeng ih im toep hanah abu tapraek ih, khongkha toep lu
koek ah oh o. **13** Kathoeng doeh kalen doeh, khongkha to
toep o boih hanah, angmacae imthung takoh boih mah taham
khethaih phoisa to vah o. **14** Ni angyae bang ih khongkha to
toep hanah phoisa vah naah Shelemiah khaeah amtimh.
To pacoengah kahoih poekhaih paekkung, a capa Zekariah
doeh phoisa vah naah, aluek bang ih khongkha toep hanah
phoisa to anih khaeah amtimh. **15** Aloih bang ih khongkha
toep hanah phoisa loe Obed-Edom khaeah amtimh moe,
Asuppim hmuenmae khetzawnhaih toksak hanah phoisa to
anih ih capanawk khaeah amtimh pae. **16** Niduem bang ih
khongkha hoi aluek bang ih loklam nuiah kaom Shalleketh
khongkha to toep hanah, phoisa to vah naah Shuppim hoi
Hosah khaeah amtimh. Khongkha toep kami loe khongkha
maeto pacoeng maeto a toep o. **17** Ni thokkruek ni angyae
bangah Levi kami tarukto, aluek bangah palito, aloih bangah
palito, Asuppim hmuenmae suekhaih ahmuen ah hnetto a
suek. **18** Niduem bang ih longhmaa ah kami palito suek
moe, loklam ranuiah palito, longhmaa ah hnetto a suek. **19**
Hae kaminawk loe Kore hoi Merari ih caanawk thung hoiah
tapraek ih khongkha toep kami ah oh o. **20** Levi acaeng
Ahijah loe Sithaw im ih phoisa pakuemgkung hoi Sithaw han
paek ih hmuenmae khenzawnkung ah oh o. **21** Acaeng
zaehoikung ah kaom Gershom acaeng, Laadan ih capanawk
thungah Jehieli hoi, **22** Jehieli ih capanawk, Zetham hoi anih
ih amnawk Joel loe Angraeng im thung ih phoisa pakuemkung
ah oh hoi. **23** Kalah phoisa pakuem kaminawk loe Amram ih
acaeng, Izhar ih acaeng, Hebron ih acaengnawk hoi Uzziel ih
acaengnawk to athum o: **24** Mosi capa Gershom, Gershom
capa Shubael loe phoisa pakuem kami ukkung ah oh. **25**
Gershom ih amnawk Eliezer, Eliezer capa Rehabiah, anih
ih capa Jeshaiah, anih ih capa Joram, anih ih capa Zikri,
anih loe Shelomith ih capa ah oh. **26** Shelomith hoi anih ih

nawkamyanawk loe David siangpahrang, acaeng zaehoikung
kaminawk, misatuh kami cumvaito ukkung, misatuh kami
sangto ukkung angraengnawk hoi misatuh angraengnawk
mah paek ih hmuenmaenawk khenzawnkung ah oh o. **27**
Misatuk naah lak o ih hmuenmaenawk to Angraeng im
pathoep hanah paek o. **28** Tahmaa Samuel mah paek ih
hmuennawk boih, Kish capa Saul mah paek ih hmuennawk
boih, Ner capa Abner hoi Zeruiah capa Joab mah paek ih
hmuennawk loe Shelomith hoi anih ih amnawk mah pakuem
boih. **29** Izhar acaeng hoi Kenaniah ih capanawk loe Israel
prae tasa bangah tok sah, angraeng hoi lokcaekkung ah
oh o. **30** Hebron acaeng Hashabiah hoi nawkamyanawk
loe, thacak kami ah oh o moe, sang cumvai sarihto oh o;
nihcae loe Jordan vapui niduem bang ih Israel prae thungah
Angraeng ih tok hoiah siangpahrang ih tok to a sak o. **31**
Hebron acaeng thungah loe, acaeng ahmin pakuemhaih
baktih toengah, Jeriah loe nihcae zaehoikung lu koek ah oh.
David siangpahrang ah ohhaih saning quipalito naah, ahmin
pakuemhaih cabu thungah nihcae ih acaeng to pakrong o
naah, nihcae loe Gilead prae Jazer vangpui ah kaom thacak
kaminawk ni, tiah amtueng. **32** Jeriah ih nawkamyanawk
loe thacak o; acaeng zaehoikung lu koek ah oh o moe,
kami sang hnet, cumvai sarihto oh o; David siangpahrang
mah nihcae to Rueben kami, Gad kami, thoemto Manasseh
kaminawk to uksak moe, Sithaw ih congca hmuenmae hoi
siangpahrang ih hmuenmae khenzawnkung ah suek.

27 Siangpahrang toksah Israel kaminawk loe, acaeng
zaehoikungnawk, misatuh kami sangto ukkung
hoi cumvaito ukkung misatuh angraengnawk, toksah
angraengnawk hoi nawnto, saningto thung khrah kruek
tacawt moe, kakun siangpahrang ih toksah hanah tapraek
ih kami ah oh o, nihcae loe abu maeto naah kami sing
hnet, sang palito oh o. **2** Khrah tangsuek, hmaloe koek
zaehoikung loe, Zabdiel capa Jashoebeam; anih ih kami
loe sing hnet, sang palito oh. **3** Anih loe Perez acaeng
ah oh moe, hmaloe koek khrah ah kaminawk zaehoikung
ah oh. **4** Khrah hnetto haih misatuh zaehoikung loe, Ahoh
acaeng Dodai; Mikloth loe anih ih kami zaehoikung ah oh;
anih ih kami loe sing hnet, sang palito to oh. **5** Khrah
thumto haih misatuh zaehoikung angraeng loe, qaima kalen
koek, Jehoiada capa Benaiah; anih ih kami loe sing hnet,
sang palito oh. **6** Benaiah loe kami quithumto thungah,
thacak kami ah oh moe, quithumto zaehoikung ah oh; a
capa Amizabad loe kami zaehoikung ah oh. **7** Khrah palito
naah, palito haih misatuh zaehoikung angraeng loe, Joab ih
amnawk Asahel; angmah pacoengah loe a capa Zebadiah
to oh; anih ih kaminawk loe sing hnet, sang palito oh. **8**
Pangato haih khrah naah, pangato haih misatuh zaehoikung
angraeng loe, Izrah acaeng Shamhuth; anih ih kami loe sing
hnet, sang palito oh. **9** Khrah tarukto haih naah, tarukto haih
misatuh zaehoikung angraeng loe, Teko acaeng Ikkesh capa
Ira; anih ih kami loe sing hnet, sang palito oh. **10** Khrah
sarihto haih naah, sarihto haih misatuh zaehoikung angraeng
loe, Ephraim kami, Pelon acaeng Helez; anih ih kami loe sing
hnet, sang palito oh. **11** Khrah tazetto haih naah, tazetto haih
misatuh zaehoikung angraeng loe Zera acaeng, Hushath
kami, Sibbekai; anih ih kami loe sing hnet, sang palito oh. **12**
Khrah takawtto haih naah, takawtto haih misatuh zaehoikung
angraeng loe Benjamin acaeng, Anathoth kami Abiezer; anih
ih kami loe sing hnet, sang palito oh. **13** Khrah hato haih
naah, hato haih misatuh zaehoikung angraeng loe Zerah
acaeng, Netophath kami Maharai; anih ih kami loe sing
hnet, sang palito oh. **14** Khrah hatlaito haih naah, hatlaito
haih misatuh zaehoikung angraeng loe Ephraim acaeng,
Pirathon kami Benaiah; anih ih kami loe sing hnet, sang
palito oh. **15** Khrah hatlaihnetto haih naah, hatlaihnetto haih
misatuh zaehoikung angraeng loe, Othniel acaeng, Netophath
kami, Heldai; anih ih kami loe sing hnet, sang palito oh.
16 Israel acaeng nuiah angraeng ah kaom kaminawk loe
Reuben acaeng thungah, Zikri capa Eliezer; Simeon acaeng
thungah Maakah capa Shephatiah, **17** Levi acaeng thungah
Kemuel capa Hashabiah; Aaron acaeng thungah Zadok,
18 Judah acaeng thungah David amnawk Elihu; Issakar
acaeng thungah Mikael capa Orim, **19** Zebulun acaeng
thungah Obadiah capa Ishmaiah; Naphtali acaeng thungah
Azriel capa Jerimoth, **20** Ephraim acaeng thungah Azaziah
capa Hoshea; thoemto Manasseh acaeng thungah Pedaiah
capa Joel, **21** Gilead ah kaom thoemto Manasseh acaeng
thungah Zekariah capa Iddo; Benjamin acaeng thungah
Abner capa Jaasiel. **22** Dan acaeng thungah Jehoram capa
Azarel. Hae kaminawk loe Israel acaeng thungah angraeng
ah oh o. **23** Angraeng mah Israel kaminawk loe van ih
cakaehnawk zetto pop tih, tiah thuih pongah, David mah
saning pumphaeto hoi atlim bang kaminawk boih loe kroek
ai. **24** Zeruiah capa Joab mah milu to kroek amtong; toe milu
kroek naah Israel nuiah palungphuihaih phak pongah, milu
kroek pacoeng thai ai; kroek pacoeng ih milu doeh David
siangpahrang mah sak ih pakuemhaih cabu thungah khrum o
ai. **25** Adiel capa Azmaveth loe siangpahrang im hmuenmae
toepkung ah oh; Uzziah capa Jonathan loe laikok, vangpui,
vangta hoi misatoephaih ahmuen ih hmuenmae patunghaih
ahmuen khenzawnkung ah oh; **26** Kelub capa Ezri loe
lawk thung ih toksah kaminawk ukkung ah oh; **27** Ramath
acaeng Shimei loe misur takha khenzawnkung ah oh; Shipmi
kami Zabdi loe misur takha hoi muroih thungah suek ih
misurthaih pasawhhaih khenzawnkung ah oh. **28** Geder
acaeng Baal-Hanan loe, azawn ah kaom olive thingnawk hoi
thaibaa thingnawk khenzawnkung ah oh; Joash loe olive
situi pazetkung ah oh. **29** Sharon acaeng Shitrai loe Sharon
ah kaom pacah ih moinawk khenzawnkung ah oh moe,
Adlai capa Shaphat loe azawn ah kaom pacah ih moinawk
khenzawnkung ah oh. **30** Ishmael acaeng Obil loe kaengkuu
hrangnawk khenzawnkung ah oh; Meronoth acaeng Jehdeiah
loe laa hrangnawk khenzawnkung ah oh. **31** Hagar acaeng
Jaziz loe tuunawk khenzawnkung ah oh. Hae kaminawk
boih loe David siangpahrang ih hmuenmae khenzawnkung
ah oh o. **32** David ih ampa kanawk Jonathan loe khopoek
thaih, palungha ca tarikkung ah oh; Hakmoni capa Jehiel
loe siangpahrang ih capanawk khenzawnkung ah oh. **33**
Ahithophel loe siangpahrang han poekhaih kahoih paekkung
ah oh moe, Arka acaeng Hushai loe siangpahrang ampui
ah oh. **34** Ahithophel paoengah Benaiah capa Jehoiada
hoi Abiathar to oh hoi; Joab loe siangpahrang ih misatuh
kaminawk ukkung kalen koek angraeng ah oh.

28 David mah Israel angraengnawk boih, acaeng
zaehoikung, siangpahrang toksah misatuh
angraengnawk, sangto hoi cumvaito ukkung misatuh
angraengnawk, hmuenmaenawk boih khenzawnkung,
siangpahrang hoi a capanawk ih hmuenmae khenzawnkung,
siangpahrang imthung ah toksah angraengnawk, thacak
kaminawk hoi misahoih misatuh kaminawk boih Jerusalem
ah nawnto amkhuengsak. **2** David siangpahrang loe angdoet
moe, Kam nawkamya hoi kaimah ih kaminawk, ka lok hae
tahngai oh; aicae Sithaw khok koenghaih hoi Angraeng
lokkamhaih thingkhong suekhaih im sak hanah poekhaih ka
tawnh pongah, im sak hanah kam sak coek boeh; **3** toe
Sithaw mah kai khaeah, Nang loe misatuh kami hoi athii
palongh kami ah na oh pongah, Ka hmin hanah nang mah
im na sah mak ai, tiah ang naa. **4** Toe Israel Angraeng
Sithaw mah, Israel siangpahrang ah oh poe hanah, kam
pa ih imthung takoh boih thung hoiah kai hae ang qoih
boeh; zaehoikung ah oh hanah anih mah Judah to qoih
boeh; Judah imthung takoh thung hoiah kam pa imthung
takoh to a qoih; kam pa ih capanawk thung hoiah kai hae
Israelnawk boih ukkung siangpahrang ah ang paek. **5** Ka
capanawk boih thungah, (Angraeng mah kai hanah pop
parai capa ang paek), Angraeng ukhaih prae ih angraeng
tangkhang nuiah anghnut moe, Israel to uk hanah ka capa
Solomon to a qoih boeh; **6** Anih mah kai khaeah, Na capa
Solomon mah ni kai ih im hoi longhma to sah tih; anih to
ka capa ah ka qoih boeh pongah, kai loe anih ih ampa
ah ka om tih. **7** Vaihniah sak ih baktih toengah, ka paek
ih loknawk hoi ka lokcaekhaihnawk to amkhraeng taak
ai nahaeloe, a prae to dungzan khoek to ka caksak han,
tiah ang naa. **8** To pongah vaihi Israel kaminawk boih
mikhnukah, Angraeng hmaa hoi Sithaw hmaa ah amkhueng
kaminawk hmaa ah lok kang paek o; na Angraeng Sithaw
mah paek ih loknawk to pakrong oh loe pazui oh; to tiah
nahaeloe hae prae kahoih hae na toep o ueloe, na caanawk
hanah dungzan khoek to qawk ah na paek o thai tih. **9**
Nang ka capa, Solomon, nam pa ih Sithaw to panoek ah
loe, poekhaih boih hoi palungthin tang hoiah anih ih tok
to sah ah; Angraeng loe kaminawk boih ih palungthin to
pakrong, kami palung thung ih poekhaihnawk to panoek
boih; anih to na pakrong nahaeloe, na hnu tih; toe anih to na
caeh taak nahaeloe, anih mah nang to dungzan khoek to
na pahnawt sut tih. **10** Vaihi acoe ah; hmuenciim im sak
hanah Angraeng mah nang ang qoih boeh; na thacakhaih
hoiah tok to sah ah, tiah a naa. **11** To pacoengah im sak
han ih krang, impui, hmuenmae suekhaih ahmuennawk,
tasa bang ih imkhaannawk, athung bang ih imkhaannawk
hoi palungnathaih ahmuen sakhaih dan to a paek; **12**
Angraeng im longhmanawk; ataeng ih imkhaannawk, Sithaw
im ih hmuenmae pakuemhaih ahmuennawk, tathlang ih
hmuennawk pakuemhaih ahmuennawk sakhaih dan to
Muithla mah anih hanah paek boeh. **13** Qaimanawk hoi Levi
acaengnawk tapraekhaih, Angraeng im thungah toksakhaih,
Angraeng im thungah patoh han ih laom sabae sakhaihnawk
boih doeh a thuih pae. **14** Toksakhaih lah boih baktih
toengah, to tiah toksak naah patoh han ih hmuen sak han
kangaih sui hoi phoisa to tah moe, a paek; **15** hmaithawk
paanghaih sui tungnawk hoi hmai-imnawk sak hanah,
kangai zetto sui to tah moe, a paek, to tiah hmaithawk
tung hoi hmai-im maeto sak han angaih zetto phoisa to
tah moe, a paek. **16** Takaw suekhaih sui caboi maeto sak
han angaih zetto sui to tah moe, a paek baktih toengah,
phoisa caboi maeto sak han angaih zetto sumkanglung to
tah moe, a paek; **17** moi banghhaih cakoihnawk, kathuk
boengloengnawk hoi tui boengloengnawk sak hanah kaciim
sui to a paek moe, sui sabae maeto sak han angaih zetto sui
to tah moe, a paek baktih toengah, sumkanglung sabae
maeto sak han angaih zetto sumkanglung to tah moe, a
paek; **18** hmuihoih thlaekhaih hmaicam sak hanah kaciim
sui to tah moe, a paek baktih toengah, pakhraeh atoeng
tahang, Angraeng lokkamhaih thingkhong kakhuk, cherubim
krang kaom hrangleeng sak hanah, sui to tah moe, a paek.
19 David mah, Angraeng ih ban ka nuiah oh pongah, hae
hmuen sak han kamtueng krang, panoek thaihaih to ang
paek, tiah thuih. **20** David mah a capa Solomon khaeah,
Thacaksak ah loe, misahoihaih hoiah tok to sah ah; zii hmah
loe, palung doeh boengsak hmah; na Angraeng Sithaw,
ka Sithaw loe nang khaeah oh; Angraeng ih im sak hanah
tok pacoeng ai karoek to anih mah na caeh taak mak ai
ueloe, toksak pacoeng ai ah omsak mak ai, tiah a naa. **21**
Khenah, qaimanawk hoi Levi acaengnawk loe Sithaw im
toksak hanah, nang hoi nawnto om o tih; bantok sah kop
kaminawk boih mah doeh, hmuen boih sakhaih bangah na
bomh o tih; angraengnawk hoi rangpuinawk boih doeh na
thuih ih lok baktih toengah om o tih, tiah a naa.

29 To pacoengah David siangpahrang mah kamkhueng
kaminawk boih khaeah, Sithaw mah qoih ih, ka capa
Solomon loe nawkta moe, saning doeh nawk vop; sak han
koi tok loe len parai; siangpahrang im loe kami han ih na
ai, Angraeng Sithaw han ih ni. **2** Ka Sithaw ih im hanah
sui hoi sak han koi hmuen to sui, sumkanglung hoi sak
han koi hmuen to sumkanglung, sumkamling hoi sak han
koi hmuen to sumkamling, sum hoi sak han koi hmuen to
sum, thing hoi sak han koi hmuen to thing, thlung hoi sak
han koi hmuen to Onyx thlung, rong kampha thlung, rong
congca kampha thlung, atho kaom congca thlung hoi thlung
kanglungnawk doeh, ka sak thai thung paroeai sak hanah ka
paroep boeh. **3** Ka Sithaw bokhaih im ah palung ka suek
pongah, ciimcai im sakhaih hmuennawk loe ka tawnh ih
hmuennawk, im sak han ka paroep ih sui hoi sumkanglung
to ka Sithaw ih im ah ka paek boih boeh, **4** tasa bang
hoiah im tapang pazut hanah, ophir sui talent sang thumto,
atui kaciim sumkanglung talent sang sarihto, **5** sui hoi sak
han koi hmuennawk to sui, sumkanglung hoi sak han koi
sumkanglung to, ban toksah kop kaminawk khaeah ka paek
boih boeh. Mi maw vaihniah Angraeng khae angpaek han
ka koeh? tiah a naa. **6** To pacoengah imthung takoh lu
koek, Israel acaeng angraengnawk, misatuh kami sangto
ukkung, cumvaito ukkung angraengnawk hoi siangpahrang
toksah ukkungnawk loe anghoehaih hoiah angpaek o. **7**
Nihcae loe Sithaw im toksak haih hanah, sui talent sang
pangato, sui darik sang hato, sumkanglung talent sang hato,
sumkamling talent sang hatlaitazetto hoi sum talent sang
cumvaito a paek o. **8** Atho kana thlung tawn kaminawk doeh,
Gershom acaeng Jehiel ban ah, Angraeng im ih hmuen
pakuemhaih ahmuen ah a paek o. **9** Kaminawk loe paek

koehhaih hoiah paek o pongah anghoe o; Angraeng khaeah
paawt ai ah palung tang hoiah a paek o; David siangpahrang
doeh paroeai anghoehaih hoiah oh. **10** David mah rangpui
hmaa ah, Kaicae ampa Israel ih Angraeng Sithaw, nang
khaeah dungzan khoek to, tahamhoihaih om nasoe, tiah
Angraeng to tahamhoihaih paek. **11** Aw Angraeng, nang
loe lenhaih, thacakhaih, pakoehhaih, pazawkhaih hoi ranui
koekah lensawkhaih ah oh; long hoi van ah kaom hmuennawk
boih loe nang ih ni; Aw Angraeng, nang mah na uk moe,
kaminawk boih nuiah na oh. **12** Angraenghaih hoi pakoehhaih
loe nang khae hoiah ni angzoh; nang loe hmuennawk boih
ukkung ah na oh; kaminawk boih na lensak, thacakhaih
paek hanah, na ban ah sakthaihaih hoi thacakhaih to oh. **13**
To pongah vaihi, kaicae ih Sithaw, nang to tahamhoihaih
kang paek o moe, na hmin lensawkhaih kang pakoeh o. **14**
Paek koehhaih palung hoiah hae tih khoek to ka paek o thai
hanah, kai hoi kai ih kaminawk loe kawbaktih kami ah maw
ka oh o? Hmuen boih loe nang khae hoiah ni angzoh, na
ban hoi ka hnuk o ih hmuen ni nang khaeah kang paek
o. **15** Kaicae loe kam panawk baktiah na hmaa ah angvin
ah ni ka oh o; long ah kaicae hinghaih loe tahlip baktiah ni
oh, oep han koi om ai. **16** Aw kaicae ih Angraeng Sithaw,
ciimcai na hmin hanah, na im sak ka paroep o haih hae
hmuennawk boih loe na ban hoiah ni angzoh, hmuennawk
boih loe nang ih ni. **17** Ka Sithaw, nang loe palung to na
khingh moe, toenghaih to nang hoe haih, tiah ka panoek.
Kai loe hae hmuennawk boih hae poek toenghaih hoi paek
koehhaih palungthin hoiah ni kang paek; vaihi hae ah kaom
nangmah ih kaminawk mah paek koehhaih palungthin hoiah
nang khaeah paek o ih hmuen hae anghoehaih hoiah ka
hnuk boeh. **18** Aw kaicae ampa Abraham, Issak hoi Israel
ih Angraeng Sithaw, hae tiah hmuenmae paek koehhaih
palungthin hae nangmah ih kaminawk palung thungah omsak
poe ah loe, nihcae ih palungthin doeh nang khaeah omsak
ah; **19** na paek ih loknawk, na thuih ih loknawk hoi na lok
takroekhaih dannawk to palungthin boih hoiah pazui moe,
sak ka tim ih siangpahrang im to a sak pacoeng thai hanah,
ka capa Solomon khaeah kakoep palungthin to paek ah,
tiah lawkthuih. **20** To pacoengah David mah rangpuinawk
khaeah, Na Angraeng Sithaw to tahamhoihaih paek oh,
tiah a naa. To pongah kaminawk boih mah ampanawk ih
Sithaw to bok o moe, Angraeng hoi siangpahrang hmaa
ah akuep o. **21** Khawnbangah Angraeng khaeah hmuen
tathlanghaih to sak o, Angraeng khaeah hmai angbawnhaih
to a sak o; maitaw tae sangto, tuu tae sangto, tuucaa sangto,
naek koi hmuennawk, angbawnhaih hmuen paekhaihnawk
to Israel caanawk boih hanah paek o. **22** To na niah
Angraeng hmaa ah anghoehaih hoiah a caak o moe, naek
o. To pacoengah a capa Solomon to vai hnetto haih ah,
siangpahrang ah suek o let; Angraeng hmaa ah, ukkung
ah situi to bawh o moe, tok paek o pacoengah Zadok to
qaima ah cak o sak. **23** To pongah Solomon loe, ampa
David zuengah, angraeng tangkhang pongah siangpahrang
ah anghnut; a qoengh tahang moe, Israel kaminawk boih
mah anih ih lok to tahngaih pae o. **24** Angraengnawk boih
hoi thacak kaminawk, David siangpahrang capanawk boih
mah doeh, Solomon siangpahrang khaeah ang paek o. **25**
Israel kaminawk boih mikhnukah Angraeng mah Solomon to
tapom tahang, Israel siangpahrangnawk mah tawn o vai ai ih
lensawk siangpahrang to paek. **26** Jesse capa David loe
Israel kaminawk boih nuiah siangpahrang ah oh. **27** Israel
kaminawk to saning quipalito uk; Hebron ah saning sarihto uk
moe, Jerusalem ah saning quithum, thumto uk. **28** Anih loe
saning kasawkah hing; angraenghaih hoi pakoehhaih hoiah
oh moe, mitong naah duek; anih zuengah a capa Solomon
to siangpahrang ah oh. **29** Khenah, David siangpahrang
ah oh naah, toksakhaihnawk loe amtonghaih hoi boeng
khoek to, tahmaa Samuel, tahmaa Nathan hoi tahmaa Gad
ih cabu thung ah oh, **30** anih ukhaih hoi a lensawkhaih,
angmah hoi Israel kaminawk hoiah kalah praenawk nuiah
kaom hmuennawk kawng to tarik o.

2 Dungkrhoekhaih

1 David capa Solomon loe a prae nuiah kacakah angdoet;
anih taengah Angraeng Sithaw oh pongah, anih to paroeai
lensawksak. **2** Solomon mah Israel caanawk boih, misatuh
sangto ukkung, cumvaito ukkung, lokcaekkung hoi Israel
zaehoikungnawk boih, acaeng ukkungnawk boih khaeah,
lokthuih pae. **3** Solomon loe a taengah kaom kaminawk hoi
nawnto Gibeon ih hmuensang ah caeh; to ahmuen ah loe
Angraeng ih tamna Mosi mah praezaek ah sak ih, Sithaw
kaminawk amkhuenghaih kahni im to oh. **4** David mah Sithaw
ih thingkhong suek hanah Jerusalem ah sak ih kahni im ah,
Sithaw ih thingkhong to Kirjath-Jearim hoiah sin tahang. **5**
Toe Hur capa, Uri, Uri capa Bezalel mah sumkamling hoi sak
ih hmaicam to Sithaw kaminawk amkhuenghaih kahni hmaa
ah a suek, to pongah Solomon hoi rangpuinawk loe to Sithaw
ih thingkhong hmaa ah caeh o. **6** Solomon loe kaminawk
amkhuenghaih kahni hmaa ih, Angraeng hmaa ah kaom,
sumkamling hoiah sak ih hmaicam ah caeh tahang moe, to
hmaicam nuiah hmai angbawnhaih sangto a sak. **7** To na
aqum ah Solomon khaeah Sithaw angphong pae moe, anih
khaeah, Paeksak han na koeh ih hmuen to na hniah, tiah a
naa. **8** Solomon mah Sithaw khaeah, Kam pa David khaeah
kalen parai tahmenhaih nam tuengsak moe, anih zuengah
kai hae siangpahrang ah nang suek boeh. **9** Vaihiah, Aw
Angraeng Sithaw, maiphu baktih kapop kaminawk uk hanah
siangpahrang ah nang suek pongah, kam pa David khaeah
na suek ih lokkamhaih to cak nasoe. **10** Hae kaminawk
salakah zaehhoih thaihaih hoiah ka caeh moe, ka tacawt thai
hanah, palunghahaih hoi panoekhaih to na paek ah; hae tih
khoek to kapop nangmah ih kaminawk hae mi mah maw
uk thai tih? tiah a naa. **11** Sithaw mah Solomon khaeah,
hae hmuen loe na koeh ih hmuen ah oh, angraenghaih,
lensawkhaih, ahmin pakoehhaih, na misanawk paduek
thaihaih, hinglung sawkhaih to nang hni ai; siangpahrang
ah kang suek baktiah, kai ih kaminawk uk thaih hanah,
palunghahaih hoi panoek thaihaih to nang hnik pongah,
12 palunghahaih hoi panoek thaihaih to kang paek; Na
hmaa ah kaom siangpahrangnawk mah tawn o vai ai, nang
pacoengah kaom siangpahrangnawk mah doeh tawn o vai ai
ih, angraenghaih, lensawkhaih hoi ahmin pakoehhaih to kang
paek bae han vop, tiah a naa. **13** To pacoengah Solomon
loe Gibeon hmuensang ah kaom, kaminawk amkhuenghaih
kahni im hmaa hoi Jerusalem ah caeh moe, Israe prae to
a uk. **14** Solomon mah hrangleeng hoi hrang angthueng
kaminawk to nawnto pakhueng; hrangleeng sang cumvai
palito hoi hrang angthueng kami sang hatlaihnetto a tawnh;
to hmuennawk boih loe hrangleeng suekhaih vangpui hoi
Jerusalem ah a suek. **15** Siangpahrang mah prae uk naah
Jerusalem ah sui hoi sumkanglung loe thlung baktiah oh,
sidar thing doeh azawn ah kamprawk thaduet thing baktiah
pop. **16** Solomon ih hrangnawk to Izip prae Kue vangpui
ah lak o, siangpahrang ih hmuenmae zaw kaminawk mah
Kue vangpui ah qanh o. **17** Izip prae ih hrangleeng maeto
loe sumkanglung shekel cumvai tarukto hoiah a qanh o;
hrang maeto naah cumvai, quipangato paek o moe, Hit
siangpahrang hoi Syria siangpahrangnawk khaeah a zawh o
patoeng.

2 Solomon loe Angraeng ih ahmin hanah im hoi
siangpahrang ohhaih im to sak atim. **2** Solomon mah
toksah kami sing sarih, mae nuiah thing pakhruh kami sing
tazet, toksah kami khenzawnkung sing thum, cumvai tarukto
suek. **3** Solomon mah Tura siangpahrang Huram khaeah,
Nang loe kam pa David mah siangpahrang im sak hanah
sidar thing na paek baktih toengah, kai han doeh na paek
toeng ah, tiah lokpat. **4** Khenah, Israel kaminawk mah
dungzan ah sak ih baktih toengah, Sithaw hmaa ah hmuihoih
thlaek moe, kaciim takaw tathlangh hanah, Sabbath ni hoi
khrah kangtha ninawk ah, kaicae ih Angraeng Sithaw ni
kruek ah, aduem akhawn, zae angbawnhaih paek hanah, ka
Angraeng Sithaw ih ahmin hanah im to ka sak. **5** Kaicae ih
Sithaw loe kalah sithawnawk pongah len baktih toengah,
ka sak han ih im doeh paroeai len tih. **6** Toe mi mah maw
anih han im to sah pae thai tih, kasang koek vannawk ih
van mataeng doeh anih oh haih hanah acaeh ai! A hmaa
ah angbawnhaih hmuen tathlang khue ai ah loe, kai loe
kawbaktih kami ah maw ka oh moe, anih han im ka sah
pae thai tih? **7** To pongah sui, sumkanglung, sumkamling
sah kop kami, kahni kamling hup, kathim hoi kam-iing sah
kop kaminawk, kam pa David mah Jerusalem hoi Judah
vangpuinawk ah suek ih, kai khae kaom hmuenmae sah kop
kaminawk hoi nawnto toksak hanah, to baktih hmuen sah
kop kami to na patoeh ah. **8** Sidar thing, hmaica thing hoi
algum thing doeh Lebanon ah pakhruh ah loe, na pat ah; na
tamnanawk loe Lebanon ih thing pakruh kop kami ah oh o,
tiah ka thaih; ka tamnanawk loe na tamnanawk hoi nawnto
toksah o tih. **9** Ka sak han ih im loe paroeai len ueloe,
dawnrai koi im ah om tih, to pongah thing paroeai kang toeng.
10 Khenah, thing pakhruh na tamnanawk hanah cangni kor
sing hnetto, barli cangni kor sing hnetto, misurtui bath sing
hnetto hoi olive situi bath sing hnetto ka paek han, tiah a
naa. **11** Tura siangpahrang Huram mah, Solomon khaeah,
Angraeng mah angmah ih kaminawk to palung pongah, nang
to nihcae ih siangpahrang ah ang suek boeh, tiah a naa. **12**
Huram mah, Long hoi van sahkung, Israel Angraeng Sithaw
loe pakoehhaih om nasoe, anih mah, Angraeng hanah im
to sak moe, siangpahrang im sak hanah, David khaeah
palungha capa to paek boeh, anih hanah panoekhaih hoi
khopoek thaihaih doeh a paek, tiah ca palaem pae. **13**
Hmuenmae sakhaih bangah paroeai kop, Huram-Abi to nang
khaeah kang patoeh, **14** anih ih amno loe Dan nongpata
ah oh moe, ampa loe Tura kami ah oh; anih loe sui hoi
sumkanglung, sumkamling, sum, thlung hoi thing tok sah
thaih kami, kahni kamling hup, kathim, kam-iing hoi puu kahni
sah kop kami ah oh: hmuenmae congca krang soihaih kop
kami ah oh, kawbaktih hmuen doeh a sak thai boih. Anih loe
sak han koi tok to na tamnanawk, ka angraeng nam pa David
ih tamnanawk hoi nawnto toksah tih. **15** To pongah vaihiah
ka angraeng nangmah na thuih ih lok baktih toengah, na
tamnanawk hanah cangni, barli cangni, olive situi hoi misurtui
to pat paeh. **16** Lebanon ih thing to nang toeng zetto ka
pakhruk o han; qophong ah ka sak o moe, tuipui lam hoiah
Joppa khoek to kang thak o han; to ahmuen hoiah Jerusalem

ah na phaw tih hmang, tiah a naa. **17** Ampa David mah
Israel prae thungah kaom prae kalah kaminawk ih ahmin to
pakuem baktih toengah, Solomon mah doeh cazin to lak
let; sangqum boih ah kami sang cumvai, sing panga, sang
thumto pacoengah, cumvai tarukto oh o. **18** Hmuenmae
phawh hanah kami sing sarihto kawk moe, mae nui ih thing
to pakhruk hanah kami sing tazetto a suek; toksah kaminawk
khenzawnkung ah kami sang thum, cumvai tarukto a suek.

3 To pacoengah Solomon mah ampa David khaeah,
Angraeng amtueng paehaih ahmuen, Jerusalem ih Moriah
mae nuiah, Angraeng ih im to sak amtong; Jebus kami Ornan
cang atithaih ahmuen ah ni David mah im sak hanah paroep.
2 Solomon siangpahrang ah ohhaih saning palito haih, khrah
hnet, ni hnetto naah im to sak amtong. **3** Sithaw im sak
hanah Solomon khaeah thuih pae ih lok baktih toengah,
kasawk dong quitarukto oh moe, dong pumphaeto kawk.
4 Im akunhaih ahma loe, im kawkhaih hoiah anghmong;
dong pumphaeto sawk moe, dong cumvai, pumphaeto sang;
athung bang loe kaciim suitui hoiah pazut. **5** Imphu to hmaica
thing hoiah a sak moe, a nuiah suitui to pazut; khet kamcuk
ah a nuiah ungsikung hoi zet ih sumquinawk to soi o. **6** Im
kranghoih thai hanah atho kana thlung hoiah a sak; sui loe
Parvaim ih sui to patoh o. **7** Im palaengnawk, tungnawk,
tapangnawk, thoknawk to suitui hoiah pazut moe, tapang
nuiah cherubim krang to a soi. **8** Kaciim Koek ahmuen loe im
kawkhaih hoi kanghmong ah a sak; dong pumphaeto sawk
moe, dong pumphaeto kawk; to ahmuen to suitui kaciim
talent cumvai tarukto hoiah a pazut. **9** Sumdik kazit loe
sui shekel quipangato oh. Ranuih imkhaannawk doeh sui
hoiah pazut. **10** Kaciim koek imthung ah cherubim hnetto ih
krang to a sak moe, suitui hoiah pazut. **11** Cherubimnawk
ih pakhraeh loe dong pumphaeto sawk; pakhraeh maeto
loe dong pangato sawk moe, im tapang to phak; kalah
maeto ih pakhraeh doeh dong pangato sawk moe, kalah
cherub maeto ih pakhraeh to phak. **12** To baktih toengah
kalah cherub maeto ih pakhraeh doeh dong pangato sawk
moe, im tapang to phak; kalah pakhraeh maeto doeh dong
pangato sawk moe, kalah cherub ih pakhraeh hoiah angbet.
13 Hae cherubimnawk loe athung bangah anghae o moe,
angmacae khok hoiah angdoet o, pakhraeh payangh o naah,
dong pumphaeto sawk. **14** Kahni kam-iing, kahni kamling
hup, kahni kathim hoi puu ngan kahninawk to a sak moe, a
nuiah cherubim ih krangnawk to takaek. **15** Dong quithum,
pangato kasawk, tung hnetto doeh a sak moe, im hma ah a
tlingh; tung nui khukhaih loe dong pangato sawk. **16** Thuih
ih lok baktih toengah, qui to zet moe, tung nuiah a suek;
Pomegranat thaih cumvaito sak moe, qui pongah a bangh.
17 Im hma ah tungnawk to banqoi bantang a tlingh; bantang
bang ih tung to Jachin, tiah ahmin sak moe, banqoi bang ih
tung to Boaz, tiah ahmin sak.

4 Dong pumphaeto sawk moe, dong pumphaeto kawk
pacoengah, dong hato kasang, hmaicam to sumkamling
hoiah a sak. **2** Aqai hae bang hoi ho bang khoek to dong
hato kaom, dong pangato kasang, aqai tah poe naah dong
quithumto kakawk sumkamling hoiah tuili to a sak. **3** Tuili
tlim ah maitaw tae krang to kangkui ah soi, dongto naah
maitaw krang hato a soi; to tiah tuili taeng boih ah a soi.
Maitaw tae krang to tuili hoi kangphaeng ah tlang hnetto
a suek. **4** Tuili loe maitaw tae hatlaihnetto nuiah angdoet;
maitaw tae krangnawk loe aluek bangah thumto, niduem
bangah thumto, aloih bangah thumto, ni angyae bangah
thumto anghae o boih moe, laetabu loe athung bangah suek
o boih; tuili loe to maitaw tae krangnawk nuiah oh. **5** Tuili loe
ban tamsum maeto thah, aqai loe boengloeng qai baktiah
oh moe, soi ih lili pawk krang hoiah koi; to tuili thungah tui
bath sang thumto akun. **6** Hmai angbawnhaih sak naah
pasaeh haih hanah, kathuk okduk hato a sak moe, bantang
bangah pangato, banqoi bangah pangato a suek; toe tuili loe
qaimanawk tui amthluk hanah a suek. **7** Canghniah a sak o
ih krang hoi kanghmong ah hmaithawk paaanghaih sui tung
doeh hato sak moe, tempul thungah a suek; bantang bangah
pangato, banqoi bangah pangato a suek. **8** Caboi hato sak
moe, im thungah a suek; bantang bangah pangato, banqoi
bangah pangato a suek. Sui boengloeng doeh cumvaito a
sak. **9** Qaimanawk ohhaih longhma doeh a sak; kalen parai
longhma, longhma thoknawk to a sak moe, thoknawk to
sumkamling tui hoiah pazut. **10** Tuili to ni angyae aloih bang
ih bantang bangah a suek. **11** Huram mah long laomnawk,
long sohhaih hmuen hoi tui bawhhaih sabae kathuknawk
to sak. Huram mah Solomon siangpahrang hanah Sithaw
im thungah sak han koi hmuennawk to sak pacoeng pae
boih. **12** Tung kalen hnetto, sabae kathuk baktiah kaom tung
khukhaih lumuek hnetto; sabae kathuk baktiah kaom kalen
tung to khuk hanah, palok hoi kanghmongah sak ih imphu
hnetto; **13** kalen tung ranui koek ih palok baktiah kaom imphu
nuiah pomegranat thaih cumvai palito a bangh, palok baktiah
sak ih imphu nui khukhaih maeto nuiah pomegranat thaih
tlang hnetto bangh moe, kranghoih ah pathoep o. **14** Hmuen
pahnuthaih tung to a sak moe, tung nuiah sabae kathuknawk,
15 tuili tlim ih maitaw tae hatlai hnetto; **16** long laom, long
sohhaih, cakoih baktih kaom moi thunhaih, nihcae mah patoh
ih hmuennawk boih to, Huram-Abi mah Angraeng ih im ah
Solomon siangpahrang hanah sumkamling hoiah sak pae.
17 Siangpahrang mah to hmuennawk boih to Jordan azawn
Sukkoth hoi Zeredatha salakah amlai long hoiah saksak.
18 Solomon mah paroeai pop hae laom sabaenawk boih
hae sak, anih mah sumkamling coi nazetto maw patoh, tiah
mi mah doeh panoek thai ai. **19** Solomon mah Sithaw im
hanah laom sabaenawk boih to sak; sui hmaicam hoi takaw
suekhaih caboinawk; **20** thuih ih lok baktih toengah athung ih
hmuenciim koek hmaa ah, hmai paanghaih sui hoi sak ih
hmai paaanghaih tung hoi hmai-imnawk; **21** sui hoi sak ih
apawknawk, hmai-imnawk hoi taitaehnawk to kaciim suitui
hoiah a sak; **22** taitaehnawk, sabaenawk, kathlahnawk,
vaipoep suekhaih laomnawk to sui hoiah sak moe, imthung
akunhaih, Kaciim Koek ahmuen thung ih thoknawk hoi im ih
thoknawk doeh sui hoiah a sak.

5 Angraeng ih im hanah Solomon mah toksak pacoeng boih
naah, ampa David mah paek ih hmuennawk boih to lak
moe, sui, sumkanglung hoi kalah hmuennawk boih to, Sithaw
ih hmuenmae pakuemhaih ahmuen ah a suek. **2** Solomon mah
David ih vangpui, Zion vangpui hoiah Angraeng lokkamhaih
thingkhong to angzawn hanah, Israel zaehoikungnawk,
acaeng lu koeknawk, Israel acaeng zaehoikungnawk to
Jerusalem ah kawk boih. **3** To pongah Israel kaminawk

loe khrah sarihto naah sak ih poih niah, siangpahrang
khaeah angzoh o boih. **4** Israel kacoehtanawk angzoh o
boih moe, Levi acaengnawk mah thingkhong to angzawn
o. **5** Angraeng ih thingkhong, kaminawk amgkhuenghaih
kahni im, kahni imthung ah kaom kaciim hmuennawk to
angzawn o boih; qaimanawk hoi Levi acaengnawk mah
angzawn o. **6** Solomon siangpahrang hoi Angraeng ih
thingkhong hmaa ah amkhueng Israel kaminawk boih mah,
kroek laek ai, paroeai kapop tuu hoi maitawtaenawk to
angbawnhaih ah paek o. **7** Qaimanawk mah kaom tangcae
lok baktih toengah, Angraeng lokkamhaih thingkhong to im
thung ih hmuenciim, Kaciim Koek ahmuen, cherubimnawk ih
pakhraeh tlim ah suek o. **8** Thingkhong suekhaih ahmuen
loe Cherubim ih pakhraeh mah khuk khoep; thingkhong
hoi angzawnhaih cung doeh cherubim mah khuk hmoek.
9 Angzawnhaih cung loe sawk parai pongah, athung ih
hmuenciim hma hoiah amtueng; toe tasa bang hoiah loe
amtueng ai; vaihni ni khoek to to ahmuen ah oh vop. **10**
Israel caanawk Izip prae thung hoi tacawt o pacoengah,
Angraeng mah nihcae hoi lokmaihaih to sak, to naah Mosi
mah Horeb ah suek ih thlung kangphaek daek hnetto khue ai
ah loe, thingkhong thungah tidoeh om ai. **11** To pacoeng ah
qaimanawk loe hmuenciim hoiah amlaem o; naa bang ih
qaima maw, kawbaktih qaima maw, tiah pathlaenghaih om ai
ah, to ahmuen ah kaom qaimanawk boih loe ciimcai ah oh o.
12 Laasah Levi acaengnawk, Asaph, Heman, Jeduthun hoi
anih ih caanawk, angmah ih nawkamyanawk boih loe, puu
ngan kahni kanglung to angkhuek o; hmaicam ni angyae
bangah angdoet o moe, cingceng bohhaih hoiah congca
katoengnawk to kruek o; cumvai pumphaeto mongkah ueng
qaimanawk mah nihcae to angdoet o haih; **13** mongkah
ueng kaminawk hoi laasah kaminawk nawnto amhong o, lok
maeto hoiah Angraeng to saphaw o moe, anghoehaih lok
a thuih o; mongkahnawk, cingcengnawk hoi kalah congca
tamoinawk to kruek o moe, tha hoi Angraeng to saphaw o;
Anih loe hoih; Anih ih amlunghaih loe dungzan khoek to
cak, tiah hang o naah, Angraeng ih im to tamai mah khuk
khoep: **14** tamai mah khuk hmoek pongah, qaimanawk doeh
toksak han angdoe o thai ai boeh; to tiah im loe Angraeng
lensawkhaih hoiah koi.

6 To pacoengah Solomon mah, Angraeng mah tamai kaving
thungah ka oh han, tiah thuih roe boeh; **2** toe nang hanah
ohhaih im, dungzan ohhaih im maeto ka sak boeh, tiah a
naa. **3** Israel kaminawk angdoet o naah, siangpahrang mah
angqoi moe, Israel kaminawk boih to tahamhoihaih paek. **4**
Nihcae khaeah, Israel Angraeng Sithaw, ahmin pakoehhaih
om nasoe, anih mah kam pa David khaeah, pakha hoi thuih
ih lok to a ban hoi koepsak boeh; Anih mah, **5** Izip prae
hoi kaimah ih kaminawk ka zaehhoihaih ni hoi kamtong,
Ka hmin ohhaih im sak hanah, Israel acaengnawk ohhaih
ahmuen ih vangpui maeto doeh ka qoi ai; kaimah ih kami
Israel caanawk ukkung mi doeh ka qoi ai vop; **6** toe Ka hmin
oh haih hanah, Jerusalem to ka qoih; kaimah ih kami Israel
caanawk ukkung ah David to ka qoih boeh, tiah thuih. **7**
Israel Angraeng Sithaw ih ahmin oh haih hanah, kam pa
David mah im sak han poekhaih a tawnh. **8** Toe Angraeng
mah kam pa David khaeah, Kai ih ahmin hanah im sak na
tim pongah, hmuen kahoih na sak boeh. **9** Toe nang mah im
na sah mak ai; nangmah ih athii angan hoiah tacawt na capa
mah ni, Kai ih ahmin hanah im to sah tih, tiah a naa. **10**
Angraeng loe a thuih ih lok baktih toengah sak; Angraeng
lokkamhaih baktih toengah, kam pa David zuengah kai ka
oh moe, Israel angraeng tangkhang nuiah kang hnut; Israel
Angraeng Sithaw ih ahmin hanah im to ka sak. **11** Angraeng
mah Israel caanawk hoi sak ih lokkamhaih thingkhong to,
athung ah ka suek boeh, tiah a thuih. **12** Solomon mah
Israel kaminawk boih hma ih, Angraeng hmaicam hmaa
ah, angdoet moe, a ban to payangh; **13** Solomon mah
sumkamling hoi sak ih dong pangato kasawk, dong pangato
kakawk, dong thumto kasang, angdoethaih hmaicam to
longhma um li ah a suek; anih loe to hmaicam ah sak ih
im nuiah angdoet, Israel kaminawk boih hmaa ah khokkhu
cangkrawn hoiah akuep moe, van bangah a ban to payangh.
14 To pacoengah, Aw Israel Angraeng Sithaw, Long hoi van
ah nang hoi kanghmong Sithaw mi doeh om ai; na hmaa
ah pathungthin tang hoi na loklam pazui na tamnanawk
hanah, lokmaihaih hoi tahmenhaih to na koepsak boeh; **15**
na tamna kam pa David khaeah lokkamhaih to na pakuem
poe; pakha hoi thuih ih lok to vaihniah na ban hoiah na
koepsak boeh. **16** To pongah Aw Israel Angraeng Sithaw,
Nang loe, ka hmaa ah na caeh baktih toengah, na capanawk
mah ka paek ih lok pazui o thai hanah, a caeh o haih loklam
boih ah acoe o nahaeloe, ka hmaa ah Israel ih angraeng
tangkhang pongah anghnu han koi kami apet mak ai, tiah
kam pa khaeah na thuih ih lok to koepsak ah, tiah a naa.
17 Aw Israel Angraeng Sithaw, na tamna David khaeah na
thuih ih lok to, vaihiah koepsak ah. **18** Toe Sithaw loe long
kaminawk khaeah om tangtang tih maw? Khenah, vannawk
hoi kasang koek vannawk mataeng doeh, nang ohhaih hanah
acaeh ai; ka sak ih hae im cae loe kawkruk maw tamcaek!
19 Toe Aw ka Angraeng Sithaw, vaihiah na tamna mah na
hmaa ah tahmen hnikhaih hoi thuih ih lok to na tahngai
pae ah; **20** ka hmin ka suek han, tiah na thuih ih ahmuen
ah, aqum athun na mik padai ah; na tamnanawk mah hae
ahmuen hoi lawkthuihaih to tahngai ah. **21** Na tamna hoi
nangmah ih kami Israel caanawk mah, hae ahmuen hoi
tahmen hnikhaih lawkthuih o naah, na ohhaih ahmuen, van
hoiah tahngai paeh loe, na thaih naah tahmen paeh. **22**
Kami mah a imtaeng kami mui ah zaehaih sakmoeng moe, a
imtaeng kami mah lokkamhaih saksak hanah, hae im thung ih
hmaicam hmaa ah angzo moe, lokkamhaih to sah nahaeloe,
23 van hoiah tahngai pae ah; kazae kami loe a sakpazaehaih
baktih toengah lu nuiah krahsak ah loe, zaehaih tawn ai kami
loe zaehaih tawn ai baktih toengah, a toenghaih atho to
paek hanah, na tamnanawk nuiah lokcaek ah. **24** Nangmah
ih kami Israelnawk mah, na nuiah zaehaih sak o pongah,
angmacae ih misanawk mah pazawk naah, nang khaeah
amlaem o moe, na hmin to kawk o pacoengah, hae im hmaa
ah tahmenhaih hni o moe, lawkthui o nahaeloe, **25** van hoiah
tahngai pae ah loe, nangmah ih kami Israel caanawk ih
zaehaih to tahmen ah; nihcae to angmacae hoi ampanawk
khaeah na paek ih prae thungah caeh haih let ah. **26** Nihcae
mah na hmaa ah zaehaih sak o pongah, khokhaahaih oh
moe, van hoiah kho angzo ai, to tiah nihcae to na thuitaek
naah, angmacae zaehaih to caeh o taak moe, hae ahmuen

ah lawkthuihaih hoiah na hmin to kawk o nahaeloe, **27** van
hoiah tahngai pae ah loe, na tamnanawk, nangmah ih kami
Israel caanawk ih zaehaih to tahmen ah; nihcae mah pazui
han ih loklam kahoih to patuek ah loe, kai ih kaminawk
hanah qawk ah na paek ih, prae nuiah kho angzosak ah. **28**
Prae thungah raihaih hoi khokhaahaih phak naah maw, takhi
sae pongah duekhaih maw, hmuen tapokhaih pongah maw,
dantui amkawhaih pongah maw, pakhuh pung pongah maw,
langkawk pung pongah maw, misa mah vangpuinawk takui
khoep pongah maw, ngannathaih hoi angoihaih phak naah
maw, **29** nangmah ih Israel kaminawk boih mah, a tongh o ih
raihaih hoi nathaihnawk to panoek o naah, nang khaeah
lawkthui o moe, tahmen hnikhaih hoiah hae im ah ban
payangh o nahaeloe, **30** na ohhaih van hoiah tahngai pae
ah; nihcae ih palungthin panoekkung loe nang ni; (nang khue
mah ni kaminawk ih palungthin to panoek) nihcae zaehaih to
tahmen ah; kami boih a sak o ih hmuen baktiah lokcaek ah;
31 to tiah nahaeloe nihcae mah na zii o ueloe, kam panawk
khaeah na paek ih prae thungah oh o nathung, nang ih loklam
ah caeh o tih. **32** Nangmah ih Israel kami ai, prae kalah
kaminawk to prae kangthla hoiah angzo o moe, na hmin
lensawkhaih hoiah na ban thacakhaih pongah, ban payangh
o moe, hae im bangah lawkthui o nahaeloe, **33** na ohhaih
ahmuen, van hoiah tahngai pae ah; prae kalah kaminawk
mah ang hnik o ih hmuen boih to sah pae ah; to tiah ni long
nui ih kaminawk boih mah na hmin to panoek o tih; nangmah
ih Israel kaminawk mah nang ang zit o baktih toengah, nang
to zii o ueloe, na hmin ohhaih han ih ni hae im hae ka sak,
tiah panoek o tih. **34** Na patoeh ih baktih toengah, nangmah
ih kaminawk misatukhaih ahmuen ah caeh o naah, na qoih
ih hae vangpui hoi na hmin hanah ka sak ih hae im bangah
lawkthui o nahaeloe, **35** nihcae lawkthuihaih hoi tahmen
hnikhaih to van hoiah tahngai paeh loe, nihcae to khenzawn
ah. **36** Na nuiah a zae o naah (zaehaih tawn ai kami mi
doeh om ai) nihcae nuiah palung na phui moe, nihcae to
angmacae ih misanawk khaeah na paek, misanawk mah
nihcae to kangthla ah maw, kazoi ah maw, misong ah caeh
o haih; **37** minawk prae ah misong ah oh o nathuem ah,
poekhaih amkhraih o moe, misong ah oh o haih prae hoiah
nang khaeah, Na hmaa ah ka zae o moeng boeh, kamsoem
ai hmuen to ka sak o moe, kahoih ai hmuen ka sak o moeng
boeh, tiah lawkthui o nahaeloe, **38** misong ah oh o haih prae
thung hoiah palungthin boih hoiah nang khaeah amlaem
o let moe, ampanawk khaeah na paek ih prae, na qoih ih
vangpui, na hmin hanah ka sak ih im bangah anghaehaih
hoiah lawkthui o nahaeloe, **39** na ohhaih ahmuen, van hoiah
nihcae lawkthuihaih hoi tahmen hnikhaih to tahngai pae ah;
nihcae to khenzawn ah; na hmaa ah zaehaih sah kaminawk
to tahmen ah. **40** Aw ka Sithaw, vaihiah na mik padaih
loe, hae ahmuen hoiah nang khaeah lawkthuihaih lok to
tahngai ah. **41** Aw ka Angraeng Sithaw, vaihi nang hakhaih
ahmuen ah, nangmah hoi na thacak Angraeng lokkamhaih
thingkhong hoi nawnto angthawk tahang ah; Aw Angraeng
Sithaw, nangmah ih qaimanawk mah pahlonghaih to angkhuk
o nasoe loe, nangmah ih kaciim kaminawk loe na hoihhaih
ah anghoe o nasoe. **42** Aw Angraeng Sithaw, situi na bawh
ih kami to pahnet hmah; na tamna David khaeah paek ih
kalen parai tahmenhaih to pahnet hmah, tiah lawk a thuih.

7 Solomon lawkthuih boeng pacoengah, van hoiah hmai
krak tathuk moe, angbawnhaih ah tathlang ih hmuennawk
to hmai mah kang boih; to naah im to Angraeng lensawkhaih
hoiah koi. **2** Angraeng lensawkhaih hoiah im to koi pongah,
Angraeng imthung ah qaimanawk akun o thai ai. **3** Im nuiah
krah tathuk hmai hoi Angraeng lensawkhaih to Israel caanawk
mah hnuk o naah, long ah akuep o moe, bok o; Angraeng
to saphaw o; Anih loe hoih; anih tahmenhaih loe dungzan
khoek to cak, tiah thuih o. **4** To pacoengah singpahrang hoi
kaminawk boih mah Angraeng hmaa ah angbawnhaih to
sak o. **5** Solomon siangpahrang mah angbawn haih hanah
maitaw sang pumphae hnetto, tuu sang cumvaito pacoengah
sing hnetto paek; to tiah siangpahrang hoi kaminawk boih
mah Sithaw ih im tathlanghaih to sak o. **6** Qaimanawk loe
angmacae ih tok to sak o; Angraeng tahmenhaih loe dungzan
ah cak poe pongah, Levi acaengnawk loe Angraeng ih ahmin
saphaw hanah, David mah Angraeng pakoeh han sak ih
congca katoeng tamoi to kruek o moe, David ih saam laa
to sak o; qaimanawk mah mongkah uengh o naah, Israel
kaminawk boih angdoet o. **7** Solomon loe angmah sak ih
sumkamling hmaicam pongah hmai angbawnhaih, canghum
angbawnhaih, angdaeh moithawk angbawnhaih sak hanah
acaeh ai pongah, Angraeng im hmaa ah kaom, longhma
to ciimsak pacoengah, to ahmuen ah hmai angbawnhaih,
canghum angbawnhaih, moithawk angbawnhaihnawk to a
sak. **8** Solomon loe a taengah kaom Israel caanawk boih
hoi ni sarihto thung poih to sak; kami paroeai pop o moe,
Hammath vangpui akunhaih ahmuen hoi Izip vapui khoek
to kami koi o. **9** Ni tazetto naah, rangpui amkhuenghaih
to sak o; ni sarihto thung hmaicam angbawnhaih to sak o
pacoengah, poih to ni sarihto thung sak o let bae. **10** David,
Solomon hoi angmah ih Israel kaminawk khaeah Angraeng
hoihhaih to amtuengsak pongah, anghoe o moe, kami boih
khrah sarihto haih, ni pumphae thumto naah angmacae
ohhaih kahni im ah amlaemsak. **11** Solomon mah Angraeng
im hoi siangpahrang im to sak pacoeng boih, Angraeng im
hoi siangpahrang im sak atimhaih doeh pacoeng king. **12**
Aqum ah anih khaeah Angraeng amtueng pae moe, anih
khaeah, Lawk na thuihaih lok to ka thaih moe, hae ahmuen
loe kai khaeah angbawnhaih sakhaih ahmuen ah ka qoih
boeh. **13** Kho angzoh han ai ah, van thok to ka khah, to tih
ai boeh loe prae paro hanah pakhuhnawk to lok ka paek, to
tih ai boeh loe kaimah ih kaminawk khaeah takhi sae hoi
nathaih ka patoeh moe, **14** ka hmin hoi kawk ih, kaimah ih
kaminawk mah, poek pahnaemhaih hoi lawkthuihaih hoiah
ka mikhmai to pakrong o moe, a caeh o haih loklam kasae
hoiah amlaem o let naahaloe, nihcae ih lok to van hoiah
ka tahngaih moe, nihcae zaehaih to ka tahmen pae han;
a prae doeh ngan ka tuisak han. **15** Ka mik padai moe,
hae ahmuen ah lawkthuihaih lok to ka tahngaih pae han.
16 Hae ahmuen ah ka hmin oh poe hanah, hae im hae ka
qoih moe, ciimsak boeh; ka mik hoi ka palungthin loe to
ahmuen ah om poe tih. **17** Nang doeh nam pa David baktiah
ka hmaa ah na caeh, ka thuih ih loknawk to na pazui boih
moe, ka lokcaekhaih hoi ka paek ih loknawk to na pazui
boih nahaeloe, **18** Israel kaminawk ukkung apet mak ai, tiah
nam pa David hoiah ka sak ih lokmaihaih baktih toengah,
siangpahrang anghnuthaih angraeng tangkhang to kang

caksak han, tiah a naa. **19** Toe ka paek ih loknawk hoi ka
thuih ih loknawk to na pahnawt moe, loklam kalah bangah
nang qoi taak, kalah sithawnawk to na bok moe, a tok to na
sak pae nahaeloe, **20** ka paek ih ka prae thung hoiah nihcae
to tangzuun hoi nawnto ka phong moe, ka hmin hanah ka
ciimsak ih hae im doeh ka pahnawt sut han; ka hmaa hoi
kang haek moe, minawk mah patahhaih lok thuih koi kaom
ah kang sak han. **21** Pakoeh ah kaom, hae im taengah
caeh kaminawk boih dawnrai o ueloe, tipongah hae prae hoi
hae im loe Angraeng mah hae tiah sak loe? tiah thui o tih.
22 To naah minawk mah, Nihcae loe Izip prae thung hoiah
angmacae ih ampanawk zaehoikung, Angraeng Sithaw to
pahnawt o moe, kalah sithawnawk to bok o pacoengah, a tok
to sak pae o pongah, hae patangkhanghaihnawk boih, hae
kaminawk nuiah kraksak, tiah thui o tih, tiah a naa.

8 Solomon mah saning pumphaeto thung, angmah im hoi
Angraeng ih im to sak naah, **2** Humram mah Solomon
han paek ih vangpui to a sak moe, Israel kaminawk to to
ahmuen ah ohsak. **3** Solomon mah Hamath-Zobah vangpui
to tuk moe, a lak. **4** Praezaek ah Tadmor vangpui to a sak
moe, hmuenmae patunghaih avangnawk doeh, Hammath
vangpui ah a sak. **5** Soloman mah sipaenawk, khongkhanawk
hoi khongkha takraenghaih kaom, kacak parai aluek bang
ih Berth-Horon hoi aloih bang ih Berth-Horon vangpui to
a sak; **6** Baalath vangpui, hmuenmae suekhaih vangpui,
hrangleeng suekhaih vangpui, hrang angthueng kaminawk
ohhaih vangpui, Jerusalem, Lebanon hoi a ukhaih prae thung
boih ah, a sak koeh ih hmuennawk to sak boih. **7** Hit kami,
Amor kami, Periz kami, Hiv kami, Jebus kaminawk ih, **8**
acaeng loe prae thungah caeh o taak, Israel kaminawk mah
nihcae to hum ai; toe to kaminawk to Solomon mah vaihni ni
khoek to tamut paeksak. **9** Solomon mah Israel kaminawk
to toksahkung tamna ah suem ai; toe nihcae to misatuh
kami, misatuh angraeng, hrangleeng hoi misatuh kami, hrang
hoi misatuh angraeng ah a suek. **10** To kaminawk loe
Solomon siangpahrang ih toksah angraeng kalen ah oh o;
kami ukkung angraeng cumvai hnet, quipangato a suek. **11**
Solomon mah Faro canu to David vangpui thung hoiah lak
moe, siangpahrang mah anih han sak pae ih im ah a caeh
haih; Angraeng lokkamhaih thingkhong akunhaih ahmuen loe
ciimcai pongah, ka zu loe Israel siangpahrang, David ohhaih
im ah om mak ai, tiah a thuih. **12** Solomon loe im hmaa ah, a
sak ih Angraeng hmaicam pongah, angbawnhaih to sak. **13**
Mosi mah paek ih lok baktih toengah, ni thokkruek, Sabbath
ni, khrah kangtha ni, saningto thung sak ih poih thumto ah
kaom, taeh thuh ai ih poih, azarh kruek sak ih poih hoi kahni
im poih niah doeh, angbawnhaih to a sak. **14** Ampa David
mah thuih ih lok baktih toengah, qaimanawk hanah a sak
o han koi tok to paek moe, ni thokkruek angaihaih baktih
toengah, Levi acaengnawk loe Sithaw saphawhaih bangah
zaehoikung ah oh o; Sithaw kami David mah thuih ih lok
baktih toengah, khongkha toep kaminawk doeh khongkha ah
angmacae ih tok to sak o. **15** Kawbaktih kawng pongah maw,
to tih ai boeh loe hmuenmae conghaih kawng pongah maw,
siangpahrang mah qaimanawk hoi Levi acaengnawk khaeah
thuih ih lok to amkhraeng ai ah a sak o. **16** Solomon mah
sak atim baktih toengah, Angraeng im sak amtong tangsuek
hoi boeng khoek to, Angraeng ih im to sak o moe, a sak
pacoeng o. **17** To pacoengah Solomon loe Edom prae, tuipui
taengah kaom, Ezion-Geber ah caeh. **18** Huram mah tuipui
kawng panoek, angmah ih kaminawk hoi palongpuinawk to a
tamnanawk hoi nawnto Solomon khaeah patoeh; nihcae loe
Solomon ih tamnanawk hoi nawnto Ophir vangpui ah caeh o
moe, Solomon siangpahrang hanah, sui boengloeng cumvai
pali, quipangato sinh pae o.

9 Siangpahrang nongpata Sheba mah Solomon
singpahrang ahmin amthanghaih to thaih naah, karai
parai lokduenghaih hoi anih to tanoek hanah, hmuihoih
hmuennawk, kapop parai suinawk, atho kana thlungnawk
phawhhaih kaengkuu hrangnawk hoi a hnukbang kaminawk
hoiah nawnto angzoh o; Solomon khaeah angzoh o moe,
palung thung kaom a poekhaih to thuih pae. **2** Anih mah
dueng ih loknawk boih Solomon mah pathim pae; Solomon
mah pathim thai ai ih karai parai hmuen tidoeh om ai. **3**
Sheba siangpahrang nongpata mah Solomon palunghahaih
hoiah sak ih siangpahrang im to hnuk moe, **4** caboi nui ih
caaknaek, anih ih tamnanawk khosakhaih dan, a toksah
kaminawk khosakhaih hoi khuekbuennawk, boengloeng sin
kaminawk hoi nihcae ih khukbuennawk, Angraeng ih im ah
angbawnhaih sak hanah hmuen tathlanghaihnawk to a hnuk
naah dawnrai. **5** Siangpahrang khaeah, Ka prae hoi ka thaih
ih na sakthaih ih hmuen hoi palung na hahaihnawk loe oh
tangtang; **6** nihcae mah thuih ih loknawk to kaimah khaeh
kang zoh moe, ka mik hoiah hnu ai karoek to ka tang ai;
khenah, palung na hahaih ahap mataeng doeh kai khaeah
na thui o ai vop; nang loe ka thaih ih ahmin amthanghaih
pongah doeh amtlai kue. **7** Anghak ai ah na hmaa ah
angdoe, na palunghahaih lok tahngai, na tamnanawk hoi
nang ih kaminawk loe tahamhoih o! **8** Nangmah ih Angraeng
Sithaw hanah siangpahrang ah oh moe, angmah ih angraeng
tangkhang pongah anghnutsak hanah, na nuiah anghoehaih
katawn, na Angraeng Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe; na
Sithaw loe Israel kaminawk to palung moe, toenghaih hoi
katoeng ah lokcaek thai hanah, nihcae ukkung siangpahrang
ah ang suek boeh, tiah a naa. **9** Siangpahrang nongpata
Sheba mah siangpahrang hanah sui talent cumvaito pacoeng,
pumphaeto, kapop parai hmuihoih hmuennawk hoi atho kana
thlungnawk to paek; siangpahrang nongpata Sheba mah
Solomon siangpahrang han paek ih hmuihoih baktiah kahoih
kalah hmuihoih om vai ai vop. **10** Ophir vangpui hoi sui
kaphaw Huram ih tamnanawk hoi Solomon ih tamnanawk
loe, algum thing hoi atho kana thlungnawk doeh phawh o. **11**
Siangpahrang mah algum thing hoiah Angraeng im ih thlak,
siangpahrang im ih thlak, laasah kaminawk hanah katoeng
hoi palaeng ah aput moe, aah ih katoengnawk doeh sak;
canghniah to baktih hmuen Judah prae ah om vai ai vop.
12 Siangpahrang nongpata Sheba mah paek ih tangqum
pong kamtlai ah, Solomon siangpahrang mah siangpahrang
nongpata Sheba mah koeh ih hmuen hoi hnik ih hmuennawk
boih to paek. To pacoeng ah siangpahrang nongpata hoi
anih ih tamnawnawk loe angmah prae ah nawnto amlaem o.
13 Saning kruek Solomon khaeah akun sui loe kazit talent
cumvai taruk, quitaruk, tarukto oh. **14** To khue ai hmuenmae
zaw kaminawk, hmuenmae athlaeng kaminawk, Arab prae

ih siangpahrangnawk hoi prae ukkung angraengnawk mah
doeh sui hoi sumkanglungnawk to Solomon hanah sinh
pae o bae vop. **15** Solomon siangpahrang mah caki hoi
daengh ih sui hoiah aphaw cumvai hnetto sak, aphaw maeto
naah sui shekel cumvai tarukto akunh. **16** Aphaw cumvai
thumto loe sui hoiah sak, aphaw maeto naah sui shekel
cumvai thumto akunh; siangpahrang mah to hmuennawk
to Lebanon tu thung ih thing hoiah sak ih siangpahrang
im ah suek. **17** To pacoengah siangpahrang mah tasaino
hoi angraeng tangkhang to sak moe, kaciim suitui hoiah
pazut. **18** Angraeng tangkhang dawhhaih thlak sarihto oh
moe, angraeng tangkhang ah paeh ih sui hoi sak ih khok
koenghaih doeh oh; anghnuthaih hae bang hoi ho bangah
ban koenghaih oh moe, a taengah angdoe kaipui hnetto
oh. **19** Hae bang hoi ho bang ih thlak tarukto pongah kaipui
hatlai hnetto oh. To baktih angraeng tangkhang loe kalah
siangpahrang ukhaih prae ah sah o vai ai vop. **20** Solomon
siangpahrang ih laom sabaenawk boih loe sui hoiah sak,
Lebanon tu thung ih thing hoiah sak ih siangpahrang im
ah patoh ih laom sabaenawk boih doeh sui hoiah ni sak;
Solomon dung ah sumkanglung loe atho om ai pongah,
kawbaktih hmuen doeh sumkanglung hoiah sah o ai. **21**
Siangpahrang ih palongpuinawk loe Huram ih tamnanawk hoi
nawnto Tashi vangpui bangah caeh o; Tarshi palongpuinawk
loe saning thumto naah vaito amlaem o; palongpui hoiah
sui, sumkanglung, tasai no, kalaih taqawknawk hoi tawtaaw
tavaanawk to phawh o. **22** Solomon loe long nuiah kaom
siangpahrangnawk boih pongah angraeng moe, palungha
kue. **23** Sithaw mah Solomon palung thungah suek pae
ih palunghahaih lok to tahngaih hanah, long nui ah kaom
siangpahrangnawk boih, a hmaa ah angzoh o. **24** Anih
khaeah angzo kami boih mah, tangqum ah sui, sumkanglung
hoi sak ih laom sabaenawk, khukbuennawk, misatukhaih
hmuenmaenawk, hmuihoih hmuennawk, hrangnawk hoi mule
hrangnawk to saning kruek paek o. **25** Solomon mah hrang
hoi hrangleeng suekhaih ahmuen sang palito tawnh, vangpui
hoi a ohhaih Jerusalem vangpui ah suek ih hrang lakok hoi
hrang angthueng kami sang hatlaihnetto doeh a tawnh. **26**
Anih mah vapui hoiah amtong moe, Philistin prae hoi Izip prae
ramri khoek to siangpahrangnawk to uk. **27** Siangpahrang
mah uk nathuem ah, sumkanglung loe Jerusalem ah thlung
baktiah ni oh, Sidar thing doeh azawn ah kamprawk thaiba
thing baktiah pop. **28** Izip prae hoi kalah prae thung boih ih
hrangnawk to Solomon khaeah hoih pae o. **29** Solomon hing
thung sak ih hmuennawk loe, amtonghaih hoi boeng khoek
to, tahmaa Nathan ih cabu, Shilo acaeng Ahijah ih cabu,
Nebat capa Jeroboam kawng tarik tahmaa Iddo ih cabu
thungah tarik o na ai maw? **30** Solomon mah Jerusalem
hoi Israel kaminawk to saning quipalito thung uk. **31** To
pacoengah ampanawk khaeah anghak moe, ampa David
vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Rehoboam mah
prae to uk.

10 Israel kaminawk boih mah Rehoboam to siangpahrang
ah suek han caeh o boeh pongah, anih doeh Shekem
ah caeh toeng. **2** Solomon siangpahrang khae hoi Izip prae
ah kacawn ving, Nebat capa Jeroboam mah to tamthang
to thaih naah, Jeroboam loe Izip prae hoiah amlaem let.
3 Israel kaminawk mah anih khaeah kami to patoeh moe,
kawksak pongah, anih loe kaminawk hoi nawnto Rehoboam
khaeah caeh moe, anih khaeah, **4** Nam pa mah kaicae
hanah kazit hmuen ang phawsak; to pongah nam pa khaeah
ka sak o ih karai parai tok hoi anih mah kaicae ang phawhsak
ih kazit hmuen to anghoepsak lai ah; to tiah nahaeloe na
tok to kang sak pae o han, tiah a naa o. **5** Rehoboam mah
nihcae khaeah, Ni thumto pacoengah kai khae angzo o
let ah, tiah a naa. Kaminawk loe amlaem o. **6** Rehoboam
siangpahrang mah, ampa Solomon hing naah, anih ih toksah
kacoehtanawk khaeah, Hae kaminawk hae kawbangmaw
ka pathim han, tiah poekhaih nang paek o thai han maw?
tiah a naa. **7** To ih kaminawk mah, Hae kaminawk nuiah
tahmenhaih na tawnh moe, nihcae palung anghoehaih lok na
thuih pae nahaeloe, nihcae loe nang ih tamna ah ni om o
poe tih, tiah a naa o. **8** Toe Rehoboam loe kacoehtanawk
mah paek ih kahoih poekhaih to talawk ai ah, angmah hoi
nawnto qoeng tahang ampuinawk ih lok to tahngai lat. **9**
Anih mah to kaminawk khaeah, Hae kaminawk mah nam pa
mah kaicae han phawhsak ih kazit hmuen to anghoepsak lai
ah, tiah ang naa o pongah, nihcae ih lok to kawbangmaw
ka pathim han, poekhaih nang paek o thai tih maw? tiah a
naa. **10** Anih hoi nawnto qoeng tahang kaminawk mah, anih
khaeah, Nang khaeah, nam pa mah kaicae han phawhsak
ih kazit hmuen anghoepsak lai ah, tiah kathui kaminawk
khaeah, Ka banca loe pa ih kaengkaeh pongah thah kue. **11**
Pa mah ang phawh o sak ih kazit hmuen pongah kazit kue
hmuen to kang phawh o sak han; pa mah quiboeng hoiah
ang boh o, kaimah loe sataai hoiah kang boh o han, tiah
thui paeh, tiah a naa o. **12** Siangpahrang mah, Ni thumto
pacoengah angzo o let ah, tiah thuih ih lok baktih toengah,
Jeroboam hoi anih kaminawk boih loe, Rehoboam khaeah
caeh o let. **13** Siangpahrang loe kacoehtanawk mah paek
ih kahoih poekhaih to la ai pongah, nihcae to lok kaham
hoiah pathim, **14** thendoengnawk mah paek ih poekhaih
baktih toengah, Kam pa mah kazit hmuen ang phawh o sak,
toe kai mah loe hmuen kazit kang thap o aep han; kam pa
mah quiboeng hoiah ang boh o, kai mah loe sataai hoiah
kang boh o han, tiah a naa. **15** Tipongah maw siangpahrang
mah kaminawk ih lok tahngai pae ai tih nahaeloe, Sithaw
mah Shiloh acaeng Ahijah patohhaih rang hoiah Nebat capa
Jeroboam khaeah thuih ih Angraeng ih lok akoep han ih ni to
tiah oh. **16** Siangpahrang mah nihcae ih lok tahngai pae ai,
tiah Israel kaminawk boih mah panoek o naah, siangpahrang
khaeah, David khaeah taham timaw ka tawnh o vop, Jesse
capa khaeah qawktoep han koi tidoeh ka tawn o ai, Aw
Israel acaengnawk, nangmacae ohhaih ahmuen ah amlaem
o ah, David, nangmah ih im to nangmah khenzawn ah, tiah a
naa o. To pongah Israel kaminawk loe angmacae ohhaih
ahmuen ah amlaem o boih. **17** Toe Judah vangpuinawk
thungah kaom Israel acaengnawk loe Rehoboam mah uk. **18**
Siangpahrang Rehoboam mah tamut cong hanah Hadoram
to patoeh naah, Israel acaengnawk mah anih to thlung
hoiah vah o mat; toe siangpahrang Rehoboam angmah to
loe angmah ih hrangleeng thungah karangah akun moe,
Jerusalem ah cawnh ving. **19** To pongah vaihni ni khoek to
Israel kaminawk mah David imthung takoh to misatuk o.

11 Rehoboam Jerusalem vangpui phak naah, Israelnawk
to tuk moe, prae to Rehoboam ban ah suek let hanah,
Judah hoi Benjamin acaeng thung hoi qoih ih misatuh
kami sing ha, sang quitazetto a kok. **2** Toe Sithaw ih kami
Shemaiah khae hoiah Sithaw ih lok to angzoh; **3** Judah
siangpahrang Solomon capa Rehoboam, Judah prae thungah
kaom Israel kaminawk boih hoi Benjamin khaeah, hae tiah
thui paeh; **4** Angraeng mah, Nam nawkamyanawk tuk hanah
caeh tahang hmah; kami boih angmacae im ah amlaem o
nasoe; kai mah ni hae hmuennawk hae ka sak, tiah thuih,
tiah a naa. Nihcae mah Angraeng ih lok to tahngaih o moe,
Jeroboam tuk han ai ah amlaem o let. **5** Rehoboam loe
Jerusalem ah oh moe, Judah to pakaa hanah vangpuinawk
to kacakah sak. **6** Bethlehem, Elam, Tekoa, **7** Berth-Zur,
Soko, Adullam, **8** Gath, Mareshah, Ziph, **9** Adoraim, Lakhish,
Azekah, **10** Zorah, Aijalon hoi Hebron vangpuinawk loe
Judah hoi Benjamin ah kaom sipae hoi thungh ih vangpui
ah oh o. **11** Pop parai misatuh kami to suek moe, misatuh
angraengnawk doeh a suek; caaknaeknawk, olive situinawk
hoi misurtuinawk boih patung coek; **12** vangpui boih ah
aphaw hoi tayaenawk to suek moe, kaminawk to thacaksak;
to pongah Judah hoi Benjamin loe anih bangah oh o. **13**
Israel prae thung boih ah kaom Levi hoi qaimanawk boih
anih khaeah angzoh o. **14** Jeroboam hoi a capanawk loe
Levinawk mah Angraeng hmaa ah qaima toksakhaih hoiah
anghaksak ving boeh pongah, Levinawk loe a tawnh o ih
hmuenmaenawk to angmacae ohhaih ahmuen ah caeh o
taak moe, Judah hoi Jerusalem ah angzoh o. **15** Jeroboam
mah hmuensangnawk, taqawk saenawk hoi a sak ih maitaw
caanawk khaeah toksak hanah qaimanawk to tokpaek.
16 Toe Israel acaengnawk boih thung hoiah palung tang
hoi Angraeng Sithaw pakrong kaminawk loe, angmacae
ampanawk ih Angraeng Sithaw khaeah angbawnhaih sak
hanah, Levinawk hnukah bang o moe, Jerusalem ah caeh
o. **17** Nihcae mah Judah prae to thacak o sak, Solomon
capa Rehoboam to saning thumto thung to tiah thacak o sak;
saning thumto thung David hoi Solomon caehhaih loklam to
pazui o. **18** Rehoboam loe David capa Jerimoth ih canu
Mahalath, Jesse capa Eliab canu Abihail to zu ah lak. **19**
Anih mah Jeush, Shamariah hoi Zaham to sak. **20** Anih lak
pacoengah Rehoboam mah Absalom ih canu Maakah to lak
let bae, anih mah Abijah, Attai, Ziza hoi Shelomith to sak
pae. **21** Rehoboam loe zupui hatlaitazetto, zula quitarukto
tawnh; capa pumphae tazetto, canu quitarukto a sak, zupui
hoi zulanawk boih thungah Absalom ih canu Maakah to
anih mah palung kue. **22** Rehoboam mah Maakah ih capa
Abijah to siangpahrang ah suek han poekhaih tawnh pongah,
anih to capanawk boih thungah kalen koek ah suek. **23**
Anih loe palunghahaih hoiah toksak, Judah hoi Benjamin
prae thungah, sipae thungh ih kacak vangpui kruek ah a
capanawk to patoeh boih; nihcae hanah caaknaek kapop ah
paek moe, zu doeh kapop ah a lak pae.

12 Rehoboam mah ukhaih prae to caksak moe, thacak
naah, anih hoi Israel kaminawk boih mah Angraeng ih
kaalok to pahnawt o. **2** Anih loe Angraeng hmaa ah zaehaih
sak pongah, Rehoboam siangpahrang ah ohhaih saning
tarukto naah, anih to Izip siangpahrang Shishak mah tuk, **3**
hrangleeng sang cumvai hnet, hrang hoi misatuh kami sing
tarukto hoi kroek laek ai Izip kami, Lubbin kami, Sukkim
hoi Ethiopia kaminawk to angzoh o. **4** Anih mah Judah
prae ih kacak vangpuinawk to lak pacoengah, Jerusalem
ah angzoh. **5** Shishak siangpahrang pongah, tahmaa
Shemaiah loe Jerusalem ah amkhueng Rehoboam hoi
Judah zaehoikungnawk khaeah caeh moe, nihcae khaeah,
Angraeng mah, Kai nang pahnawt o pongah, nangcae doeh
Shishak ban ah kang pahnawt o toeng boeh, tiah thuih,
tiah a naa. **6** Israel zaehoikungnawk hoi siangpahrang loe
poekhaih pahnaem o moe, Angraeng loe toeng, tiah thuih
o. **7** Poek pahnaemhaih tawnh o, tiah Angraeng mah hnuk
naah, Angraeng ih lok Shemaiah khaeah angzoh; nihcae
mah poekhaih pahnaem o pongah, nihcae to kam rosak mak
ai; loihaih to ka paek han; Shishak ih ban hoi Jerusalem
nuiah palungphuihaih ka krai mak ai. **8** Toe nihcae to
Shishak siangpahrang ih tamna ah ka paek han; to tiah ni ka
toksakhaih hoi minawk kalah siangpahrang ih toksakhaih to
pathlaeng o thai tih, tiah a naa. **9** Izip siangpahrang Shishak
loe Jerusalem to tuk moe, Angraeng ih im hoi siangpahrang
im ih hmuennawk to lak boih; Solomon mah sui hoiah sak ih
misa angvaenghaih aphawnawk to a lak pae. **10** To ih sui
aphaw zuengah Rehoboam siangpahrang mah sumkamling
hoiah aphaw to sak moe, siangpahrang im ih kalen koek
khongkha toep kami khaeah paek. **11** Siangpahrang mah
Angraeng ih im thungah akun naah, misatoep kaminawk
mah aphaw to lak o moe, misatoep kaminawk ohhaih
ahmuen ah suek o let. **12** Rehoboam mah poek pahnaem
naah, Angraeng palungphuihaih to dip let, anih to amrosak
ai; Judah prae thungah doeh khosak hoihaih to oh. **13**
Rehoboam siangpahrang loe Judah ah kacakah khosak moe,
siangpahrang ah oh poe; Rehoboam siangpahrang ah oh
tangsuek naah saning quipalito oh boeh; Angraeng angmah
ih ahmin oh hanah, Israel acaengnawk boih thung hoiah,
Angraeng mah qoih ih Jerusalem ah, saning hatlai sarihto
thung siangpahrang ah oh. **14** Palungthin hoiah Angraeng to
pakrong ai pongah, kasae hmuen to a sak. **15** Rehoboam
mah sak ih hmuennawk boih loe, amtong tangsuek hoi boeng
khoek to, tahmaa Shemaiah ih cabu, tahmaa Iddo ih acaeng
anghumhaih kawng pakuemhaih cabu thungah tarik o na ai
maw? Rehoboam hoi Jeroboam loe hing thung misa ah oh
hoi poe. **16** Rehoboam loe ampanawk khaeah anghak moe,
David vangpui ah aphum o. Anih zuengah a capa Abijah
mah prae to uk.

13 Jeroboam singpahrang ah ohhaih saning hatlaitazetto
naah, Abijah Judah siangpahrang ah oh amtong. **2**
Anih mah Jerusalem to saning thumto thung uk. Anih ih
amno loe Gibeah kami, Uriel ih canu, Mikhaiah. To naah
Abijah hoi Jeroboem loe misa ah oh hoi. **3** Abijah loe a qoih
ih misatuh kami sang cumvai palito hoiah misa tuk, Jeroboam
doeh a qoih ih misatuh thaih kami sang cumvai tazetto
hoiah misa tuk toeng. **4** Abijah loe Ephraim mae ah kaom,
Zemaraim mae nuiah angdoet moe, Jeroboam hoi Israel
kaminawk boih, ka lok hae tahngai oh! **5** Israel Angraeng
Sithaw mah paloi hoi lokkamhaih sak baktih toengah, Israel
prae to David hoi a caanawk hanah dungzan khoek to paek
boeh, tiah na panoek o ai maw? **6** Toe David capa Solomon

ih tamna, Nebat capa Jeroboam loe angthawk moe, angmah
ih angraeng to tuk. **7** Solomon capa Rehoboam loe poekhaih
nawkta moe, misatuh thai ai naah, tidoeh avang ai kami
hnukbang kaminawk mah amkhueng o moe, Rehoboam to
tuk o. **8** Vaihi David ih caanawk ban ah kaom, Angraeng
ih prae to tuk hanah nam sak o; misatuh kami paroeai na
tawnh o, Jeroboam mah sithawnawk hanah, sui hoiah ang
sak pae o ih, maitawnawk doeh na tawnh o. **9** Angraeng ih
qaimanawk, Aaron ih capanawk hoi Levinawk to na haek
o moe, prae kalah kaminawk mah sak o ih hmuen baktih
toengah, nangmacae hanah qaima na suek o na ai maw?
Saning kanawk maitaw tae maeto, tuucaa sarihto hoiah
angbawnhaih sak han angzo kami to, sithaw ah kaom ai
hmuennawk khaeah qaima tok to na sak o sak. **10** Angraeng
loe kaicae hanah Sithaw ah oh pongah, kaicae loe Anih to
ka pahnawt o ai; Aaron ih capanawk loe Angraeng toksah
qaima ah oh o, Levinawk doeh angmacae ih tok to sak o. **11**
Aduem akhawn angbawnhaih sak o moe, Angraeng hmaa ah
hmuihoih tui to a thlaek o; kaciim caboi nuiah takaw a suek
o moe, aduem kruek hmai pa-aanghaih sui tung pongah
hmai-im to paaang o; kaicae ih Angraeng Sithaw mah hnik ih
hmuennawk to ka sak o boih; toe nangcae loe Angraeng
to na pahnawt o ving boeh. **12** Khenah, kaicae khaeah
Sithaw oh moe, anih loe kaicae zaehoikung ah oh; anih
ih qaimanawk loe nangcae tuk hanah mongkah to ueng o
tih; Aw Israel caanawk, nam panawk ih Angraeng Sithaw
to tuh o hmah; na pazawk o mak ai, tiah a naa. **13** Toe
Jeroboam mah Judah kaminawk to ahnukbang hoiah takui
hanah angmah ih misatuh kaminawk to patoeh boeh; anih loe
Judahnawk hmaa ah oh nathuem ah, nihcae to a hnuk bang
hoiah ven o khoep boeh. **14** Judahnawk hnukbang angqoi o
naah, khenah, misanawk mah ahnuk ahmaa takui khoep
boeh, tiah panoek o; to naah Angraeng khaeah hang o,
qaimanawk mah mongkah to uengh o. **15** Judah kaminawk
hangh o; tha hoi a hangh o naah, Sithaw mah Jeroboam hoi
Israelnawk to Abijah hoi Judahnawk hmaa hoiah cawnsak
boih. **16** Israelnawk loe Judahnawk hmaa ah cawnh o;
Sithaw mah nihcae to Judahnawk ban ah paek. **17** Abijah
hoi anih ih kaminawk mah nihcae to hum o moe, paroeai
duek o; qoih ih Israelcaanawk sang cumvai pangato duek o.
18 Misa angtuk naah Israel kaminawk to sung o; Judahnawk
loe angmacae ampanawk ih, Angraeng Sithaw nuiah amha o
pongah misa pazawk o. **19** Abijah mah Jeroboam to patom
moe, Bethel, Jeshanah hoi Ephraim vangpuinawk to lak pae.
20 Jeroboam loe Abijah dung thungah thacak thai ai boeh;
Angraeng mah anih to hum moe, duek. **21** Toe Abijah loe
thacak aep aep; zu hatlai palito a lak moe, capa pumphae
hnetto hoi canu hatlai tarukto sak. **22** Abijah siangpahrang
toksakhaihnawk, a sak ih hmuennawk hoi a thuih ih loknawk
boih loe tahmaa Iddo ih ruici cabu thungah tarik o.

14 Abijah loe ampanawk khaeah anghak moe, David
vangpui ah aphum o; anih zuengah a capa Asa mah
prae to uk. Anih dung ah saning hato thung prae monghaih
to oh. **2** Asa loe angmah ih Angraeng Sithaw hmaa ah
katoeng moe, kahoih hmuen to sak. **3** Anih mah prae
kalah kaminawk sithaw ih hmaicam hoi hmuensangnawk
to takhoe boih; krangnawk to phraek boih moe, Asherah
thingnawk to pakhruk boih. **4** Judah kaminawk khaeah
angmacae ampanawk ih Angraeng Sithaw to pakrong moe,
anih mah paek ih lok hoi patuk ih loknawk to pazui o hanah a
thuih pae. **5** Judah vangpui kruek ah kaom hmuesangnawk
hoi krangnawk boih to vah king; anih ukhaih tlim ah prae
monghaih to oh. **6** Angraeng mah monghaih paek pongah,
prae thungah monghaih to oh; to nathuem ah misa angtukhaih
om ai boeh pongah, Judah prae thung boih ah kacak
vangpuinawk to a sak. **7** Aicae loe aimacae ih Angraeng
Sithaw hoi Anih to pakrong o pongah, anih mah prae boih ah
monghaih paek boeh; prae aicae ban thungah oh naah, Hae
vangpuinawk hae sah o si loe, sipaenawk, misatoephaih
imsangnawk, khongkhanawk hoi takraenghaihnawk to sah
o si, tiah anih mah Judah kaminawk hanah thuih pae. To
pongah nihcae mah imlawk to sak o moe, khosakhoihaih
to oh. **8** Asa loe Judah prae thungah misa angvaenghaih
aphaw hoi tayae sin misatuh sang cumvai thumto suek;
Benjamin acaeng thungah kathoeng aphaw hoi kalii sin kami
sang cumvai hnet, quitazetto a suek; hae kaminawk loe
misahoih kami ah oh o boih. **9** Ethiopia kami Zerah loe
nihcae tuk hanah kami sang cumvai hatlaito, hrangleeng
cumvai thumto hoiah Mareshah karoek to angzoh o. **10** Asa
loe anih tuk hanah caeh moe, Mareshah taeng ih Zephathah
azawn ah misa angtuk o. **11** Asa mah angmah ih Angraeng
Sithaw to kawk, Angraeng, kapop parai thacak kami to tuk
moe, thacak ai kami abomh hanah, nang han karai parai
hmuen tidoeh om ai; Aw kaicae ih Angraeng Sithaw, kaicae
hae na bom ah; kaicae loe nang khaeah ni kam ha o; hae
kapop parai kaminawk hae na hmin hoiah ni tuk han ka
caeh o; Aw Angraeng, nang loe kaicae ih Sithaw ah ni na
oh; kami mah Nang to pazawk hmah nasoe, tiah a naa. **12**
Angraeng mah Asa hoi Judah hmaa ah, Ethiopia kaminawk
to hum pae; Ethiopia kaminawk loe cawnh o. **13** Asa hoi
anih ih misatuh kaminawk mah nihcae to Gerar karoek to
patom o; Ethiopia kaminawk to tuk pazawk o, nihcae loe
angthawk o let thai ai boeh; nihcae loe Angraeng hoi Anih
ih misatuh kaminawk hmaa ah duek o; Judahnawk mah
misa ih hmuenmaenawk to lak pae o king. **14** Gerar taeng
ih vangpuinawk to phraek pae o boih; Angraeng zithaih
to nihcae nuiah oh pae; vangpuinawk boih phraek pae o;
misatuk naah lak pae o ih hmuennawk paroeai pop. **15** Moi
pacahhaih ahmuennawk doeh muk pae o moe, tuunawk hoi
kaengkuu hrangnawk doeh hoih pae o ving. To pacoeng ah
Jerusalem ah amlaem o.

15 Angraeng ih Muithla loe Oded capa Azariah nuiah
angzoh; **2** Azariah loe Asa siangpahrang tongh hanah
caeh, anih khaeah, Asa siangpahrang, Judahnawk hoi
Benjamin kaminawk boih, ka lok hae tahngai oh; Angraeng
khaeah na oh o nahaeloe, Angraeng doeh nangcae khaeah
om tih; anih to na pakrong o nahaeloe, na hnu o tih; toe anih
to na pahnawt o nahaeloe, anih mah doeh na pahnawt o
toeng tih. **3** Atue paroeai thung Israel kaminawk loe Sithaw
tangtang tawn o ai, patukkung qaima tawn o ai moe, daan
doeh tawn ai ah khosak o. **4** Toe patangkhang o naah
loe, Israel Angraeng Sithaw khaeah amlaem o let; anih to
pakrong o naah nihcae mah hnuk o. **5** To nathuem ah
kholong caeh kaminawk hanah, monghaih roe om ai; prae
thung boih ah poek anghmanghaih to oh. **6** Sithaw mah

congca patangkhanghaih hoi raihaih to paek pongah, prae
maeto hoi maeto, vangpui maeto hoi maeto misa angthawk o.
7 Toe nangcae mah tha pathok oh, bantha zok o sak hmah;
na sak o ih tok baktih toengah tangqum na hnu o tih, tiah a
naa. 8 Asa mah hae loknawk hoi tahmaa Oded mah thuih ih
lok to thaih naah, tha ohsak moe, Judah prae, Benjamin prae
hoi Ephraim mae nuiah lak ih vangpuinawk thung boih hoiah,
panuet thok krangnawk to vah king; anih mah Angraeng im
hmaa ah kaom, Angraeng ih hmaicam to pathoep let. 9 To
pacoengah Judah kaminawk, Benjamin kaminawk, Ephraim
kaminawk, Manaseh kaminawk hoi Simeon kaminawk to
nawnto amkhuengsak boih; Asa khaeah Angraeng Sithaw
oh, tiah Israel kaminawk boih mah panoek o naah, anih
khaeah angzoh o. 10 Asa siangpahrang ah ohhaih saning
hatlaipangato haih, khrah thumto naah, Jerusalem vangpui
ah amkhueng o. 11 Misa khae hoi lak o ih maitaw cumvai
sarihto hoi tuu sang sarihto Angraeng khaeah angbawnhaih
ah paek o. 12 Angmacae poekhaih palungthin boih hoiah
ampanawk ih Angraeng Sithaw to pakrong hanah lokmaihaih
thungah akun o; 13 mi kawbaktih doeh Israel Angraeng
Sithaw pakrong ai kami loe, kathoeng kalen tih ai, nongpa
nongpata tih ai, paduek han oh tiah, 14 Angraeng khaeah
tha hoi hanghaih, mongkah ueng moe, tuu taki bohhaih
hoiah lokkamhaih a sak o. 15 Nihcae loe palungthin boih hoi
lokkam o pongah, Judah kaminawk boih anghoe o; koehhaih
palungthin hoiah Angraeng to pakrong o pongah, Anih to
hnuk o; Angraeng mah nihcae hanah ahmuen kruek hoi
monghaih to paek. 16 Siangpahrang Asa ih amsae nongpata
Makaah mah Asherah thingkung tlim ah panuet thok krang to
sak pongah, siangpahrang nongpata ah angdoethaih ahmuen
hoiah takhoe ving; Asa mah krang to pakhoih pae boih, khok
hoiah atit pae moe, Kidron ah hmai hoiah a thlaek. 17 Toe
Israel prae thung hoiah hmuensangnawk to takhoe boih ai,
toe Asa loe a hing thung Angraeng khaeah poekhaih to paek.
18 Angmah hoi ampa mah paek ih sui, sumkanglung hoi
laom sabaenawk to Angraeng im thungah a sin boih. 19 Asa
singpahrang ah ohhaih saning quithum, pangato thung prae
thungah misa angtukhaih om ai.

16 Asa singpahrang ah ohhaih saning quithum, tarukto
naah, Israel singpahrang Baasha loe Judah prae tuk
hanah angzoh; mi kawbaktih doeh siangpahrang Asa khaeah
caeh han ai ah, Ramah vangpui to sipae kacakah a thungh.
2 Asa mah Angraeng im hoi siangpahrang im ih sui hoi
sumkanglung to lak moe, Damaska vangpui ah kaom, Syria
siangpahrang Ben-Hadad khaeah pat pae, 3 anih khaeah,
kam pa hoi nam pa mah sak ih angdaehhaih baktih toengah,
kai hoi nang salakah doeh angdaehhaih to sah si; khenah,
sui hoi sumkanglungnawk to kang pat; Israel siangpahrang
Baasha hoi na sak ih angdaehhaih to phrae ving ah, to
tiah nahaeloe anih mah kai na caeh taak tih, tiah a naa.
4 Asa siangpahrang mah thuih ih lok to Ben-Hadad mah
paroi moe, Israel vangpuinawk tuk hanah angmah ih misatuh
angraengnawk to patoeh; Ijon, Dan, Abel-Maim hoi Naptali
vangpuinawk to a lak. 5 Baasha mah to lok to thaih naah, a
sak li ih Ramah vangpui to toengh sut, a toksakhaih hoiah
anghak ving. 6 Asa siangpahrang mah Judah kaminawk
to amlaem haih boih; Baasha mah im sak naah patoh ih,
Ramah vangpui thung ih thlungnawk hoi thingnawk to a lak
pae boih; to ih hmuennawk hoiah Geba hoi Mizpah vangpui
to a sak. 7 Tahmaa Hanani loe Judah siangpahrang Asa
khaeah angzoh moe, Na Angraeng Sithaw khaeah amha
ai ah, Syria siangpahrang nuiah nam ha lat pongah, Syria
siangpahrang ih misatuh kaminawk loe na ban thung hoiah
loih o boih boeh. 8 Ethiopia kaminawk hoi Lubim kaminawk
loe kroek laek ai hrangleeng hoi paroeai hrang angthueng
misatuh kaminawk to tawnh o; toe Angraeng khaeah nam
ha naah, nihcae to na ban ah ang paek boih na ai maw?
9 Angraeng ih mik loe ahnuk ahmaa long pum ah caeh,
angmah khaeah poekhaih palungthin suem kaminawk to
tha a caksak; toe nang loe amthuhaih hmuen to na sak
pongah, vaihi hoi kamtong misa na tuh tih boeh, tiah a
naa. 10 To lok pongah Asa loe tahmaa nuiah palungphui
moe, anih to thongim thungah pakhrak; to nathuem ah Asa
mah thoemto angmah ih kaminawk to patangkhangsak. 11
Khenah, Asa siangpahrang amtonghaih hoi boenghaih khoek
to toksakhaih loe Judah hoi Israel siangpahrangnawk ih cabu
thungah tarik o. 12 Asa loe siangpahrang ah ohhaih saning
quithum, takawtto naah, a khok nuiah nathaih to oh; a nathaih
loe nung parai; to tiah nat nathung angmah ih Angraeng
khaeah caeh ai, tasi kop siboinawk khaeah a caeh lat. 13 To
pacoengah Asa loe siangpahrang ah ohhaih saning quipali,
saningto haih naah duek moe, ampanawk khaeah anghak.
14 David vangpui ah angmah sak ih tangqom thungah aphum
o; cakrang pongah pasongh o moe, tasi kop kaminawk mah
hmuihoih congca hoiah pazut o pacoengah, aphum o; anih
hanah kalen parai hmaitikhaih poih to sak pae o.

17 Asa capa Jehosaphat loe ampa zuengah siangpahrang
ah oh moe, Israel tuk hanah tha pathok. 2 Sipae hoi
kacakah thungh ih Judah vangpuinawk boih ah misatuh
kaminawk to a suek; Judah prae thung boih hoi ampa Asa
mah lak ih Ephraim vangpuinawk boih ah misatuh kaminawk
to a suek. 3 Baal sithawnawk khaeah caeh ai, anih loe
ampa David mah caeh tangsuekhaih loklam to pazui pongah,
Angraeng mah Jehosaphat to oh thuih; 4 anih loe ampanawk
ih Angraeng Sithaw khaeah caeh, Israelnawk mah sak ih
hmuen baktiah sah ai, Angraeng ih loknawk to pazui. 5 To
pongah Angraeng mah anih ban ah prae to caksak; Judah
kaminawk boih mah Jehosaphat hanah tangqum to sin pae o;
to pongah anih loe angraeng moe, paroeai pakoehhaih to a
hnuk. 6 A poekhaih palungthin Angraeng khaeah suek moe,
hmuensangnawk hoi Asherah thingnawk to Judah prae thung
hoiah takhoe king. 7 Siangpahrang ah ohhaih saning thumto
naah, Judah vangpui kaminawk patuk hanah, angmah ih
angraeng, Ben-hail, Obadiah, Zekariah, Nathanel hoi Mikaiah
cae to patoeh. 8 Nihcae hoi nawnto ah Levinawk, Shemaiah,
Nathaniah, Zebadiah, Asahel, Shemi-Ramoth, Jehonathan,
Adonijah, Tobijah hoi Tob-Adonijah; Levinawk thung hoiah
qaima Elishama hoi Jehoram to patoeh. 9 Nihcae mah Judah
prae thung boih ah patukhaih to sak o; Angraeng ih kaalok
cabu to sin o; Judah vangpuinawk boih ah caeh o moe,
kaminawk to patuk o. 10 Judah prae taeng ih praenawk boih
ah Sithaw zithaih palungthin to oh pongah, Jehosaphat loe
misa tuh ai. 11 Thoemto Philistin kaminawk mah Jehosaphat
hanah tangqum sin pae o moe, sumkanglungnawk to paek o;

Arab kaminawk mah anih hanah tuunawk to sin pae o; tuucaa
sang sarih, cumvai sarihto, maeh tae sang sarih, cumvai
sarihto sin pae o. **12** Jehosaphat loe len aep aep; misa
toephaih imnawk, Judah prae thungah hmuenmae suekhaih
vangpuinawk to a sak. **13** Judah vangpuinawk thungah
paroeai caaknaek to oh; misahoih kaminawk hoi misatuh thaih
kaminawk to Jerusalem ah a suek. **14** Nihcae imthung takoh
kaminawk loe hae tiah oh o; Judah acaeng thung hoiah abu
maeto ukkung misatuh angraeng sangto oh moe, kalen koek
misatuh angraeng Adnah hoi thacak misatuh kaminawk sang
cumvai thumto oh o. **15** Anih pacoengah misatuh angraeng
Jehohanan hoi angmah ih misatuh kaminawk sang cumvai
hnet, sang quitazetto oh o. **16** Anih pacoengah angmah koeh
ah Angraeng toksak hanah kangpaek, Zikri capa Amasiah
hoi angmah ih misatuh kaminawk sang cumvai hnetto oh. **17**
Tayae hoi misa angvaenghaih aphaw sin Benjamin acaeng,
thacak Eliada hoi anih ih misatuh kaminawk loe sang cumvai
hnetto oh o. **18** Anih pacoengah, Jehosaphat hoi misa angtuk
han amsakcoek misatuh kami, sing ha, sang quitazetto oh.
19 Siangpahrang mah Judah prae hoi sipae kacakah thungh
ih vangpuinawk boih ah suek ih kaminawk pacoengah, hae
kaminawk doeh siangpahrang ih toksah kami ah oh o.

18 Jehosaphat loe paroeai angraenghaih hoi pakoehhaih
ah oh; anih loe zu lakhaih rang hoiah Ahab hoi
angdaehhaih to sak. **2** Saning nazetto maw oh pacoengah,
Ahab khae paqaih hanah Samaria ah a caeh tathuk. Ahab
mah Jehosaphat hoi anih ih kaminawk hanah, paroeai tuu
hoi maitawnawk to boh pae moe, anih hoi nawnto Ramoth-
Gilead tuk hanah pacae. **3** Israel siangpahrang Ahab mah
Judah siangpahrang Jehosaphat khaeah, Ramoth-Gilead to
nang tuk haih han maw? tiah a naa. Jehosaphat mah kai
doeh nang ni; Kai ih kaminawk doeh nang ih kami ah ni oh
o; nang hoi nawnto misa kang tuk pae o han, tiah a naa.
4 Jehosaphat mah Israel siangpahrang khaeah, Vaihniah
Angraeng khaeah lokdueng hmaloe ah, tiah a naa. **5** To
pongah Israel siangpahrang mah, tahmaa cumvai palito kawk
moe, nihcae khaeah, Ramoth-Gilead tuk hanah a caeh o han
maw, a caeh o mak ai? tiah a naa. Nihcae mah, Caeh oh,
Sithaw mah to vangpui to na ban ah paek tih, tiah a naa
o. **6** Toe Jehosaphat mah, lok a dueng o hanah, hae ah
Angraeng ih tahmaa mi doeh om ai maw? tiah a naa. **7**
Israel siangpahrang mah Jehosaphat khaeah, Aicae mah
lokdueng hanah Angraeng ih kami maeto oh vop, toe anih
loe kai kawng kahoih vaito doeh thui ai, ka sethaih khue
to a thuih pongah, anih to ka hnukma; anih loe Imlah capa
Mikaiah, tiah a naa. To naah Jehosaphat mah, Siangpahrang
loe to tiah lok apaeh han om ai, tiah a naa. **8** To pongah
Israel siangpahrang mah angmah ih angraeng maeto kawk
moe, Imlah capa Mikaiah to karangah kawk ah, tiah lokpaek.
9 Israel siangpahrang hoi Judah siangpahrang Jehosaphat
loe, siangpahrang khukbuen to angkhuk hoi moe, Samaria
vangpui akunhaih khongkha taeng ih, kakong ahmuen ah
angraeng tangkhang nuiah anghnut hoi; to naah tahmaanawk
boih mah nihnik hmaa ah lokthuih pae o. **10** Kenaanah capa
Zedekiah mah sum hoi sak ih taki to lak moe, Angraeng
mah, Syria prae nam rosak ai karoek to, hae taki hoiah na
daeng tih, tiah a thuih, tiah a naa. **11** Kalah tahmaanawk
boih mah doeh to tiah thuih o toeng; Ramoth-Gilead to tuh
ah, na pazawk tih; Angraeng mah siangpahrang ban ah
paek tih, tiah a naa o. **12** Mikaiah khaeah kacaeh laicaeh
mah anih khaeah, Khenah, siangpahrang mah pazawk tih
hmang, tiah tahmaanawk boih mah kanghmong lok to thuih
o; nihcae mah thuih ih lok baktih toengah lok to thui ah,
tahngai kahoih ah lok na thuih nahaeloe hoi tih, tiah a naa.
13 Toe Mikaiah mah, Angraeng loe hing pongah, ka Sithaw
mah thuih ih lok khue ni ka thuih han, tiah a naa. **14** Anih
siangpahrang hmaa ah phak naah, siangpahrang mah anih
khaeah, Mikaiah, Ramoth-Gilead tuk hanah a caeh o han
maw, a caeh o mak ai? tiah lok a dueng. Anih mah, Caeh oh
loe, pazawk oh; nihcae to na ban ah paek tih, tiah a naa. **15**
Siangpahrang mah anih khaeah, Kamsoem lok khue ai ah
loe, Angraeng ih ahmin hoiah kai khaeah kamsoem ai lok to
thui hmah, tiah vai nazetto maw lokkamhaih kang saksak
boeh? tiah a naa. **16** Mikaiah mah, Toepkung tawn ai mae
nuiah kamhet tuu caa baktiah kamhet phang Israel kaminawk
to ka hnuk; Angraeng mah, Hae kaminawk loe angraeng
tawn o ai pongah, kaminawk loe angmacae im ah amlaem o
boih nasoe, tiah thuih, tiah a naa. **17** Israel siangpahrang
mah Jehosaphat khaeah, Kai kawng kahoih vaito doeh thui
ai; kasae ngai ni a thuih, tiah kang thuih boeh na ai maw?
tiah a naa. **18** Mikaiah mah, To pongah Angraeng ih lok
hae tahngai ah; Anih loe angmah ih angraeng tangkhang
nuiah anghnut, anih ih banqoi bantang bangah anghnu van
kaminawk to ka hnuk, tiah a thuih pae let. **19** Angraeng mah,
Israel siangpahrang Ahab mah Ramah-Gilead to tuk moe,
sung hanah mi mah maw zoek thai tih? tiah a thuih. To naah
maeto mah hmuen maeto kawng to thuih moe, kalah maeto
mah kalah hmuen maeto kawng to thuih. **20** To nathuem ah
muithla maeto angzoh, Angraeng hmaa ah angdoet moe,
Anih to kai mah ka zoek han, tiah a naa. Angraeng mah anih
khaeah, Kawbangmaw na zoek han loe? tiah dueng naah,
21 anih mah, Ka caeh moe, siangpahrang ih tahmaanawk
pakha ah amsawnlok kathui muithla baktiah ka oh pae han,
tiah a naa. Angraeng mah, Nang mah na zoek thai tih; caeh
loe, na thuih ih lok baktih toengah sah ah, tiah a naa. **22**
To pongah khenah, Angraeng mah vaihi amsawnlok kathui
muithla to hae tahmaanawk ih pakha ah suek pae boeh;
Angraeng mah nang amro thai hanah lokthuih boeh, tiah
a naa. **23** To pacoengah Kenaanah capa Zedekiah mah,
caeh moe, Mikaiah to mikhmai ah tabaeng; Angraeng ih
Muithla mah nang khae lokthuih hanah, naa bang ih loklam
hoiah maw kai khae hoiah tacawt? tiah a naa. **24** Mikaiah
mah, Khenah, anghawk hanah imthung ah na caeh niah
na panoek tih, tiah a naa. **25** Israel siangpahrang mah,
Mikaiah to la oh loe, vangpui ukkung, Amon hoi siangpahrang
capa Joash khaeah thak oh, tiah a naa. **26** Siangpahrang
mah, Hae kami hae thongim pakhrah oh, kamong ah kam
laem let ai karoek to pacaekthlaek hanah, takaw hoi tui
khue ai ah loe, tidoeh paek o hmah, tiah a thuih, tiah thuih
paeh, tiah lok a paek. **27** Mikaiah mah, Kamongah nam
laem o let tangtang nahaeloe, Angraeng mah kai khaeah
lokthui ai ah ni om tih. Kaminawk boih, ka lok hae panoek
oh, tiah a naa. **28** To pongah Israel siangpahrang hoi
Judah siangpahrang Jehosaphat loe Ramoth-Gilead ah
caeh hoi tahang. **29** Israel siangpahrang mah Jehosaphat

khaeah, Kai loe kami kalah ah angsak moe, misa ka tuk
han; toe nang loe siangpahrang khukbuen to angkhuk ah
loe, om ah, tiah a naa. To pongah Israel siangpahrang loe
kami kalah baktiah angsak moe, misatuk hanah nawnto a
caeh hoi. **30** To naah Syria siangpahrang mah, Angmah ih
hrangleeng angthueng hoi misatuh angraeng khaeah, Israel
siangpahrang khue ai ah loe, kathoeng doeh kalen doeh
kalah kaminawk to tuh o hmah, tiah a naa. **31** Hrangleeng
hoi misatuh angraengnawk mah, Jehosaphat to hnuk o naah,
Anih loe Israel siangpahrang mue, tiah poek o. To pongah
anih tuk hanah takui o; toe Jehosaphat hang naah, Angraeng
mah anih to abomh, Sithaw mah to kaminawk to loklam
kalah bangah caehsak king. **32** Hrangleeng hoi misatuh
angraengnawk mah anih loe Israel siangpahrang na ai ni,
tiah panoek o naah, anih to patom ai ah amlaem o let. **33**
Kami maeto loe palaa to aphongh moe, a kah rumram, to
naah Israel siangpahrang ih sum aphaw salakah cop; to
naah anih mah angmah ih hrangleeng mongh kami khaeah,
Kai loe ahmaa ka caak boeh pongah, angqoi ah loe misa
angtukhaih ahmuen hoiah kai amlaem haih lai ah, tiah a naa.
34 To na niah paroeai misa angtuk o; Israel siangpahrang loe
hrangleeng nuiah angthueng moe, duembang khoek to Syria
kaminawk to tuk; anih loe niduem tom naah duek.

19 Judah siangpahrang Jehosaphat loe kamongah
angmah im Jerusalem ah amlaem let. **2** Tahmaa
Jehu Hanani capa loe anih tongh hanah caeh, siangpahrang
Jehosaphat khaeah, Sithaw panoek ai kami to na bomh
moe, Angraeng hnuma kami to na palung han maw? Hae
hmuen pongah, Angraeng palungphuihaih na nuiah oh. **3**
Toe Asherah thingnawk to prae thung hoiah na vah boih
moe, na palungthin hoiah Angraeng to na pakrong, to loe
kahoih na sak ih hmuen ah oh, tiah a naa. **4** Jehosaphat loe
Jerusalem vangpui ah oh; kaminawk thung hoiah Beersheba
hoi Ephraim mae karoek to a caeh moe, kaminawk to
ampanawk ih Angraeng Sithaw khaeah amlaemsak let. **5**
Prae thung boih hoi sipae kaom Judah vangpuinawk boih ah,
lokcaekkungnawk to a suek. **6** Lokcaekkungnawk khaeah,
Na sak o ih hmuen pongah acoe oh; nangcae loe kami han
lok na caek o ai, Angraeng han ih ni lok na caek o, lok
na caek o naah, Anih loe nangcae khaeah oh. **7** Sithaw
zithaih nangcae nuiah om nasoe; aicae Angraeng Sithaw
loe sakpazaehaih om ai; mikhmai khethaih doeh tawn ai
moe, tamquta hoi tangqum lakhaih doeh tawn ai pongah,
acoehaih hoiah lokcaek oh, tiah a naa. **8** Jehosaphat loe
Jerusalem kaminawk maeto hoi maeto lokpung naah raemh
hanah, Angraeng ih daan patukkung, Levi acaeng, qaima
hoi Israel acaeng zaehoikung kacoehtanawk to Jerusalem
vangpui ah a suek; nihcae loe Jerusalem vangpui ah oh o. **9**
Nihcae khaeah, Angraeng zithaih hoi oep kaom ah toksak
moe, poekhaih palungthin boih hoiah toksak hanah lok a
paek. **10** Vangpui thung kaom nam nawkamyanawk khae hoi
angzo, kami athii palonghaih, lokpaekhaih hoi patukhaih,
khokhanhaih hoi lokcaekhaih pongah, Angraeng koeh ai ih
hmuen sak pazae o moeng han ai ah, acoehaih lok to thui
pae oh, to tih ai nahaeloe nangcae hoi nam nawkamyanawk
nuiah palungphuihaih to pha moeng tih. Hae hmuen hae na
sak o nahaeloe, zaehaih na loih o tih. **11** Khenah, Angraeng
hoi kasaeng hmuen pongah qaima Amariah loe nangcae
zaehoikung ah om tih; Judah acaeng zaehoikung, Ishmael
capa Zebadiah loe siangpahrang hoi kasaeng hmuen pongah
nangcae ukkung ah om tih; Levi acaengnawk loe nangcae
hmaa ah toksah kami ah om o tih; misahoihaih hoiah toksah
oh; Angraeng loe hmuen kahoih sah kaminawk hoi nawnto
om tih, tiah a naa.

20 Hae pacoengah, Moab kaminawk hoi Amon kaminawk
loe thoemto Syria kaminawk hoi angbomh o moe,
Jehosaphat tuk hanah angzoh o. **2** Thoemto kaminawk
Jehosaphat khaeah angzoh o moe, anih khaeah, Tuipui yaeh
ih Syria prae thung hoiah nang tuk hanah paroeai misatuh
kaminawk angzoh o; khenah, nihcae loe En-Gedi, tiah kawk
ih Hazazon-tamar vangpui ah phak o boeh, tiah a naa o. **3**
Jehosaphat loe zit moe, Angraeng khaeah lokdueng hanah
poek; Judah prae boih ah buhzah hanah lok a paek. **4**
Judah kaminawk loe Angraeng khaeah abomhaih hnik hanah
nawnto amkhueng o; Angraeng pakrong hanah, Judah prae
vangpui kruek ih kaminawk to angzoh o. **5** Jehosaphat loe
Angraeng im longhma kangtha, Judah hoi Jerusalem ih
kaminawk salakah angdoet moe, **6** aw kaicae ampanawk
ih Angraeng Sithaw, nang loe van ah kaom Sithaw na ai
maw? Nang loe van praenawk boih ukkung ah na ai maw
na oh; mi mah doeh pazawk thaih han ai ah, thacakhaih
hoi lensawkhaih loe na ban ah na ai maw oh? **7** Nang loe
kaicae ih Sithaw ah na oh, nangmah ih kami Israelnawk
hmaa ah, hae prae kaminawk hae na haek moe, nam pui
Abraham ih caanawk khaeah dungzan khoek to na paek
boeh na ai maw? **8** Nihcae loe hae prae thungah oh o
moe, Nang ih ahmin hanah hmuenciim to sak o pacoengah,
9 kaicae nuiah sumsen maw, lokcaekhaih maw, to tih ai
boeh loe kasae nathaih hoi khokhaahaih phak naah, to
tih ai boeh loe patangkhanghaih ka tongh o naah, nang
ih ahmin loe hae im thungah oh pongah, hae im thungah
na hmaa ah kang doet o moe, nang kang kawk o naah,
nang mah pathim ueloe, nang bomh tih. **10** Toe vaihiah
khenah, Israel caanawk Izip prae thung hoi tacawt o naah,
nihcae to na naehsak ai; nihcae to tuh ai ah, amlaem o
taak; Amon, Moab hoi Seir mae ah kaom kaminawk loe, **11**
kaicae han qawk ah nang paek ih prae thung hoiah kaicae
hae ang haek o moe, lu pathok hanah angzoh o boeh. **12**
Aw kaicae ih Sithaw, nihcae to lok na caek mak ai maw?
Kaicae tuk han angzo paroeai pop misatuh kaminawk tuk
thaihaih tha ka tawn o ai; timaw ka sak o han, ka panoek o
ai boeh; kaicae loe nang khue ni kang khet o, tiah lawk a
thuih. **13** Judah kaminawk loe caa nawktanawk, a zunawk
hoi a caanawk boih hoiah Angraeng hmaa ah angdoet o.
14 To pacoengah minawk salakah kaom Jahaziel nuiah
Angraeng ih Muithla to angzoh; anih loe Zekariah ih capa,
anih loe Benaiah ih capa, anih loe Jeiel ih capa, anih loe
Mattaniah capa, anih loe Levi acaeng, Asaph ih capa ah oh.
15 Anih mah, Siangpahrang Jehosaphat, Judah kaminawk
hoi Jerusalem vangpui ah kaom kaminawk boih, tahngai oh;
nangcae khaeah Angraeng mah hae tiah lokthuih; hae ih
kapop parai misatuh kaminawk hae zii o hmah loe, thasae o
sak hmah; misatukhaih loe nangcae ih tok na ai, Angraeng ih
tok ni. **16** Khawnbangah nihcae tuk hanah caeh oh; khenah,
nihcae loe Ziz vangpui caehhaih tahawt kathuk hoiah angzoh

o tahang; nihcae to Jeruel praezaek pha ai naah kaom,
tahawt boenghaih ahmuen ah na hnu o tih. **17** Aw Judah hoi
Jerusalem kaminawk, hae misa hae na tuk o han angai ai;
nang doethaih ahmuen ah kacakah angdoe oh loe, Angraeng
pahlonghaih to khen oh; zii o hmah loe, thasae o sak hmah;
nihcae tongh hanah khawnbangah caeh oh; Angraeng loe
nangcae hoi nawnto om tih, tiah a naa. **18** Jehosaphat
loe long ah akuep; Judah hoi Jerusalem ih kaminawk boih,
Angraeng hmaa ah akuep o moe, Angraeng to bok o. **19** Levi
acaeng Kohat kaminawk hoi Korhit kaminawk loe angdoet
o moe, Israel Angraeng Sithaw to tha hoi saphaw o. **20**
Khawnbang khawnthaw ah angthawk o moe, Tekoa praezaek
ah caeh o; a caeh o li naah Jehosaphat mah angdoet moe,
Judah hoi Jerusalem kaminawk, ka lok hae tahngai oh! Na
Angraeng Sithaw to tang oh; to tiah nahaeloe kacakah na
om o tih; anih ih tahmaanawk nuiah tanghaih tawn oh, to tiah
nahaeloe na pazawk o tih, tiah a naa. **21** Kaminawk khaeah
lokdueng pacoeng, Angraeng amlunghaih loe dungzan khoek
to kacak amlunghaih ah oh pongah, Angraeng saphawhaih
om nasoe, tiah thuih hanah, misatuh kaminawk hmaa ah
caeh o; kranghoih Angraeng ciimcaihaih to saphaw o hanah,
laasah kaminawk to Angraeng hanah a suek. **22** Nihcae
mah saphawhaih laasak amtong o naah, Judah prae tuk
hanah angzo, Amon kaminawk, Moab kaminawk hoi Sier
mae nui ah kaom kaminawk to Angraeng mah a ngangsak
moe, nihcae to tuk pazawk o boih. **23** Amon hoi Moab
kaminawk loe Seir mae nui ih kaminawk to hum moe, tamit
boih hanah angthawk o; Seir mae nui ah kaom kaminawk
to hum o moe, tamit o boih pacoengah, angmacae hoi
angmacae to anghum o. **24** Judah kaminawk loe praezaek
ih misatoephaih imsang to phak o moe, pop parai misatuh
kaminawk to khet o naah, to ih kaminawk loe mi doeh loih
o ai; long ah angsong kami qok cing ni a hnuk o. **25** To
pongah Jehosaphat hoi angmah ih kaminawk loe, misanawk
ih hmuenmae to lak hanah caeh o; kadueh kaminawk khae
ih paroeai kapop hmuenmaenawk hoi atho kana thlungnawk
to lak pae o; to ih hmuenmaenawk loe phaw thai ai khoek
to pop; hmuenmae pop hmoek pongah ni thumto thung a
lak o. **26** Ni palito naah loe Berakah azawn ah amkhueng
o moe, Angraeng to tahamhoihaih paek o; to pongah to
ahmuen to vaihni ni khoek to Berakah azawn, tiah kawk o.
27 Angraeng mah nihcae ih misa nuiah anghoehaih paek
pongah, Jehosaphat mah Judah hoi Jerusalem ih kaminawk
to hoih boih moe, anghoehaih hoiah Jerusalem ah amlaem
o. **28** Jerusalem ah katoeng congca, aqui kapop katoeng
hoi mongkah uenghaih hoiah Angraeng im thungah caeh o.
29 Angraeng mah Israel caanawk ih misa to tuk pae ti, tiah
ataeng ih prae kaminawk mah thaih o naah, nihcae boih
nuiah Sithaw zithaih to oh. **30** Angmah ih Sithaw mah ataeng
boih ah monghaih to paek pongah, Jehosaphat ih prae loe
khosak nawmhaih hoiah koi. **31** To tiah Jehosaphat loe Judah
siangpahrang ah oh; Judah siangpahrang ah oh naah saning
quithum, pangato oh moe, Jerusalem to saning pumphae
pangato thung uk; amno ih ahmin loe Shilhi canu Azubah.
32 Anih loe ampa Asa caehhaih loklam ah caeh, loklam
amkhraeng taak ai; Angraeng mikhnukah katoeng hmuen
to sak. **33** Toe hmuensangnawk to va boih ai; kaminawk
loe angmacae ampanawk ih Sithaw nuiah palungthin suem
o ai toengtoeng vop. **34** Siangpahrang Jehosaphat mah
amtonghaih hoi boeng khoek to sak ih hmuennawk loe,
Hanani capa Jehu ih cabu pongah tarik o; to hmuennawk
loe Israel siangpahrangnawk ih cabu pongah tarik o. **35**
Hnukkhuem ah Judah siangpahrang Jehosaphat loe, kasae
hmuen sak koeh Israel siangpahrang Ahaziah hoiah angkom.
36 Anih loe Tarshish vangpui ah kacaeh palongpui to sak
hanah Israel siangpahrang hoiah angkom; nihnik loe Ezion-
Gezer ah palongpui to a sak hoi. **37** Mareshah ih kami
Dodavah capa Eliezer mah, Jehosaphat koeh aihaih lok to
thuih; Ahaziah hoiah nang kom pongah, Angraeng mah na
sak ih hmuen to phrae tih, tiah a naa. Palongpuinawk loe
amro moe, Tarshish vangpui ah doeh caeh hoi thai ai.

21 To pacoengah, Jehosaphat loe ampanawk khaeah
anghak moe, David vangpui ah ampanaw khaeah
aphum o; anih zuengah a capa Jehoram to siangpahrang
ah oh. **2** Jehosaphat capa, Jehoram ih nawkamyanawk loe
Azariah, Jehiel, Zekariah, Azariah, Mikael hoi Shephatiah;
hae kaminawk loe Israel siangpahrang Jehosaphat ih caa
ah oh o boih. **3** Ampa mah nihcae hanah paroeai kapop
sui hoi sum kanglungnawk, atho kana hmuenmaenawk hoi
sipae hoi thungh ih Judah vangpuinawk to tangqum ah
paek; toe prae loe calu Jehoram hanah paek. **4** Jehoram
loe ampa ih prae to toep moe, kacak siangpahrang ah
oh, anih loe angmah ih nawkamyanawk to sumsen hoiah
hum boih, thoemto Israel angraengnawk doeh a hum. **5**
Siangpahrang ah oh amtong naah, Jehoram loe saning
quithum, hnetto oh, anih mah Jerusalem to saning tazetto
thung uk. **6** Anih loe Ahab canu to lak moe, Ahab imthung
takoh khosakhaih baktiah, Israel siangpahrangnawk caehhaih
loklam to pazui; Angraeng mikhnukah hmuen kahoih to
sak. **7** Toe Angraeng mah David hoiah lokmaihaih to sak
pongah, David imthung to phrae mak ai; anih hoi a caanawk
khaeah dungzan aanghaih to paek hanah loksuek boeh.
8 Jehoram dung naah, Edom loe Judah prae nuiah misa
angthawk moe, angmacae koeh ah siangpahrang to suek
o. **9** To pongah Jehoram loe angmah ih angraengnawk hoi
hrangleengnawk boih to kawk moe, anih hoi nawnto caeh;
anih loe aqum ah angthawk moe, nihcae takui khoep Edom
kaminawk hoi hrangleeng angthueng misatuh angraengnawk
to tuk. **10** To pongah vaihni ni khoek to Edom kaminawk
loe Judahnawk ih misa ah oh o. Jehoram loe ampanawk ih
Angraeng Sithaw to pahnawt ving pongah, to nathuem ah
Libnah prae doeh misa angthawk toeng. **11** Judah prae ah
kaom maenawk nuiah hmuensangnawk to a sak, Jerusalem
ah kaom kaminawk to tangzat zawhsak moe, Judah to loklam
amkhraengsak. **12** To naah tahmaa Elijah khae ih capat to
anih khaeah phak, capat pongah, nam pa David ih Angraeng
Sithaw mah hae tiah thuih; nam pa Jehosaphat hoi Judah
siangpahrang Asa caehhaih loklam ah na caeh ai boeh, **13**
toe Israel siangpahrangnawk caehhaih loklam to na pazui,
Ahab imthung takoh mah sak ih baktih toengah, Judah hoi
Jerusalem ah kaom kaminawk to tangzat zaw kami ah nang
coengsak; nangmah pong kahoih kue, nam pa imthung takoh
ih nam nawkamya khaeh mataeng doeh na hum boih; **14** to
pongah khenah, vaihiah Angraeng mah nang ih kaminawk,
na caanawk, na zunawk hoi na tawnh ih hmuenmaenawk

boih nuiah kanung parai danpaekhaih phasak tih boeh. **15** Nangmah to doeh ni thokkruek na nathaih kasae mah, na zok thung ih tazae to tasa bangah tacawt ai karoek to, kanung parai nathaih mah pha thui tih, tiah tarik pae. **16** Jehoram tuk hanah Angraeng mah Philistin hoi Ethiopia kaminawk taengah kaom Arab kaminawk ih palungthin to pahruek pae. **17** Nihcae loe Judah prae thungah angzoh o moe, misatuk o; siangpahrang imthung ah a hnuk o ih hmuennawk to lak pae o boih moe, a capa hoi a zunawk doeh hoih pae o king; a capa kanawk koek Jehoahaz ai ah loe capa maeto doeh tahmat o ai. **18** Hae tiah oh pacoengah, Angraeng mah kahoih thai ai tazae nathaih to phaksak. **19** Siangpahrang loe atue sawk ah ngannat, saning hnetto boenghaih bangah loe, a nathaih to nung parai pongah, tazae to tasa bangah tacawt pae, anih loe kana nung parai pongah duek. Prae kaminawk loe anih ampanawk han sak pae o ih hmaiqoenghaih baktiah anih hanah sah pae o ai. **20** Jehoram siangpahrang ah oh tangsuek naah, saning quithum, hnetto oh moe, Jerusalem to saning tazetto thung uk; anih duek naah, mi doeh palungsae o ai. Anih loe David vangpui ah aphum o, siangpahrangnawk ih taprong ah aphum o ai.

22 Arab kaminawk hoi nawnto angzo kaminawk loe misa angthawk kaminawk ohhaih ahmuen ah akun o moe, Judah siangpahrang Jehoram ih capa kacoehnawk hum pae o king boeh pongah, Jerusalem ih kaminawk mah Jehoram ih capa kanawk koek Ahaziah to siangpahrang ah suek o. To pongah Judah siangpahrang Jehoram capa Ahaziah loe siangpahrang ah oh. **2** Ahaziah siangpahrang ah oh naah, saning quipali, hnetto oh boeh, anih mah Jerusalem to saningto thung khue uk. Amno ih ahmin loe Omri ih canu Athaliah. **3** Amno mah kahoih ai hmuen sak han thapaek pongah, anih loe Ahab imthung takoh caehhaih loklam to pazui. **4** Ahab imthung takoh mah sak ih baktih toengah, anih doeh Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak; ampa duek pacoengah Ahab imthung takoh ih kaminawk loe siangpahrang poekhaih paekkung ah oh o moe, anih to amrohaih bangah zaeh o. **5** Ahaziah mah nihcae ih lok to tahngaih pongah, Israel siangpahrang Ahab capa Jehoram hoiah angkom moe, anih hoi nawnto Syria siangpahrang Hazael tuk hanah, Ramoth-Gilead ah caeh; to naah Syria kaminawk mah Joram to hmaacak o sak. **6** Syria siangpahrang Hazael hoi Ramah ah misatuk naah, ahmaa cak pongah ngantui let thai hanah, Jezreel ah amlaem let. Judah siangpahrang Jehoram capa Azariah loe ahmaa kacaa Ahab capa Jehoram khaeah paqaih hanah Jezreel ah caeh tathuk. **7** Ahaziah mah Joram paqaih thuih naah, Sithaw mah Ahaziah to amrosak; Ahaziah anih khae phak naah, Ahab imthung takoh amrosak hanah, Angraeng mah situi bawh ih, Nimshi capa Jehu tongh hanah, Joram hoiah caeh hoi. **8** Jehu mah Ahab imthung takoh lokcaek li naah, Ahaziah khenzawnkung, Judah angraengnawk hoi Ahaziah ih nawkamyanawk to hnuk naah, nihcae to hum. **9** Samaria ah kanghawk Ahaziah to a hnuk o naah, anih to naeh o moe, Jehu khaeah hoih o pacoengah, hum o; anih loe palungthin boih hoi Angraeng pakrong Jehosaphat ih capa ah oh, tiah thuih o pongah, a nih to aphum o. To pongah prae uk let hanah thacak kami Ahaziah imthung takoh ah mi doeh om ai boeh. **10** Ahaziah amno Athaliah mah a capa duek boeh, tiah panoek naah, Judah siangpahrang imthung takoh boih hum hanah amsak. **11** Toe siangpahrang Jehoram ih canu, Jehoshabeath mah Ahaziah capa Joash to lak, hum hanah kaom siangpahrang capanawk thung hoiah paquk ving moe, anih hoi anih khenzawkung to iih haih imthung ah a hawk. Siangpahrang Jehoram ih canu, qaima Jehoiada ih zu, Jehoshabeath loe Ahaziah ih tanu ah oh; anih mah nawkta to Athaliah khae hoiah hawk ving pongah, anih to hum thai ai. **12** Athaliah mah prae uk nathung, anih loe Angraeng ih im thungah nihcae hoi nawnto saning tarukto thung hawk o.

23 Saning sarihto akoep naah, Jehoiada loe thacakhaih hoiah oh; anih mah misatuh cumvaito ukkung angraengnawk, Jehoram capa Azariah, Jehohanan capa Ishmael, Obed capa Azariah, Adaiah capa Maaseiah, Zikri capa Elishaphat cae hoi lokmaihaih to sak. **2** Nihcae loe Judah prae pum ah caeh o moe, vangpui kruek ih Levi acaengnawk hoi Israel acaeng lu koeknawk to amkhuengsak, nihcae loe Jerusalem ah angzoh o. **3** Rangpui boih siangpahrang hoi nawnto Sithaw im thungah lokmaihaih to sak o. Jehoiada mah nihcae khaeah, Khenah, David ih capanawk kawng pongah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, singpahrang capa ni siangpahrang ah om tih. **4** Vaihiah na sak o han ih loe, Sabbath niah toksak han kaom qaima hoi Levi acaengnawk thumto thungah, maeto mah thok to toep tih. **5** Thumto thungah maeto mah siangpahrang im to toep tih; kalah thumtonawk thungah maeto mah khongkha to toep tih; kalah kaminawk boih loe Angraeng ih longhmaa ah om o tih. **6** Toksah qaima hoi Levi acaengnawk khue ai ah loe, mi doeh Angraeng im thungah akun o thai mak ai; nihcae loe ciimcai o pongah, akun o thai tih; toe kalah kaminawk boih loe Angraeng mah paek ih tok to toep o tih. **7** Levi acaengnawk loe siangpahrang taengah om o tih; kami boih mah angmah angvaenghaih sumpai to sin han angaih; mi kawbaktih doeh im thungah akun kami loe hum oh; toe nangcae loe siangpahrang caehhaih ahmuen kruekah anih hnukah bang oh, tiah a naa. **8** To pongah Levi hoi Judah kaminawk boih loe qaima Jehoiada mah paek ih lok baktih toengah sak o; qaima Jehoiada mah tapraek ih abu to tok anghaksak ai pongah, Sabbath niah toksak han kaom kami hoi toksah ai ah kaom han koi kaminawk to angzoh o haih. **9** Im thung ih David siangpahrang ih tayaenawk, misa angvaenghaih aphawnawk to qaima Jehoiada mah lak moe, misatuh kami cumvaito ukkung angraengnawk khaeah paek. **10** Ban ah angvaenghaih sumpai sin kaminawk loe, siangpahrang taeng, hmaicam taeng hoi im banqoi bantang bangah ohsak. **11** Siangpahrang capa to angzoh o haih moe, lu ah sui lumuek to angmuek o sak; lokmaihaih caqam to paek o moe, siangpahrang ah suek o; Jehoiada hoi a capanawk mah situi to bawh o moe, siangpahrang hinglung sawk nasoe, tiah hang o. **12** Kaminawk loe cawnh o, siangpahrang thapaekhaih lok Athaliah mah thaih naah, nihcae khaeah, Angraeng ih im ah caeh. **13** A khet naah imthung akunhaih tung taengah angdoe siangpahrang to hnuk; angraengnawk hoi mongkah ueng kaminawk loe siangpahrang taengah angdoet o; prae kaminawk boih anghoe o moe, mongkahnawk to ueng o; laasah kaminawk doeh atuenpawk congca hoiah

saphawhaih laanawk to sak o. To naah Athaliah mah angmah
ih khukbuen to asih moe, Oep om ai kami, Oep om ai kami,
tiah hangh. **14** Jehoiada mah misatuh kami cumvaito ukkung
angraengnawk khaeah, Tasa bangah tacawt o haih ah, anih
abomh kaminawk to sumsen hoiah hum oh; qaima mah
Athaliah to Angraeng ih im thungah hum o hmah, tiah a naa.
15 Athaliah to naeh o moe, siangpahrang im caehhaih hrang
khongkha phak naah, hum o. **16** Jehoiada mah Angraeng ih
kami ah oh hanah angmah hoi kaminawk salak, siangpahrang
hoi kaminawk salakah lokmaihaih to sak. **17** Kaminawk
boih Baal im ah caeh o, Baal im to phraek o pacoengah,
anih ih hmaicamnawk hoi krangnawk doeh pakhoih pae o
king; Baal ih qaima Mattan doeh hmaicam hmaa ah hum
o. **18** To pacoengah Jehoiada mah Mosi ih lokpaekhaih
baktih toengah, Angraeng khaeah hmai angbawnhaih to sak
moe, David mah thuih ih lok baktih toengah, anghoehaih
hoi laasak hanah, im toksahkung ah David mah paek ih,
Levi acaeng qaimanawk ban ah a paek. **19** Ciimcai ai
hmuennawk akun thai han ai ah, Angraeng im khongkha toep
kaminawk doeh a suek. **20** Misatuh kami cumvaito ukkung
angraengnawk, toksah angraengnawk, kacoehtanawk hoi
prae kaminawk boih to a kawk moe, Angraeng ih im thung
hoiah siangpahrang to caeh o haih; kasang khongkha hoiah
siangpahrang imthung ah akun o haih moe, siangpahrang to
angraeng tangkhang nuiah anghnut o sak. **21** Prae kaminawk
boih anghoe o; Athaliah sumsen hoi hum o pacoengah loe,
vangpui to amding rue boeh.

24 Siangpahrang ah oh nathuem ah Joash loe saning
sarihto oh boeh; anih mah Jerusalem to saning
quipalito thung uk. Anih ih amno loe Beersheba ih kami
Zibiah. **2** Jehoiada qaima ah oh nathung, Joash loe Angraeng
mikhnukah hmuen kahoih to sak. **3** Jehoiada loe zu hnetto
bok moe, capa hoi canunawk to sak. **4** Saning nazetto
maw oh pacoengah, Joash loe Angraeng ih im pathoep
hanah poekhaih a tawnh. **5** Anih mah qaima hoi Levi
acaengnawk to nawnto pakhueng moe, na Sithaw ih im
pakhraih hanah, Judah vangpuinawk boih ah caeh oh loe,
Israel acaengnawk mah saning kruek paek han koi tamut to
cong oh, hae hmuen hae vaihiah sah o roep ah, tiah a naa.
Toe Levi acaengnawk mah sah o roep ai. **6** Siangpahrang
mah qaima Jehoiada to kawk moe, Hnukung Kahni im
hanah, Angraeng ih tamna Mosi hoi Israel kaminawk mah
sak ih baktih toengah, Tipongah tamut cong hanah Levi
acaengnawk to Jerusalem vangpui hoi Judah prae boih ah
na caehsak ai loe? **7** Nongpata kasae Athaliah ih capanawk
mah Sithaw ih im to muk o moe, im ah tathlangh o ih kaciim
hmuennawk to Baal hanah paek o pongah, im to pakhraih
han angai boeh, tiah a naa. **8** Siangpahrang lokpaekhaih
baktih toengah, nihcae mah thingkhong maeto sak o moe,
Angraeng ih im khongkha tasa bangah suek o. **9** Sithaw
ih tamna Mosi mah praezaek ah, Israel kaminawk khaeah
hmuenmae to cong o baktih toengah, Angraeng khaeah
tamut to sin oh, tiah Judah hoi Jerusalem kaminawk khaeah
a thuih pae. **10** Angraengnawk hoi kaminawk boih anghoe
o, phoisa to sin o moe, boeng ai karoek to thingkhong
thungah pacaeng o. **11** Levi acaengnawk mah to phoisa
to hmuenmae patunghaih ahmuen ah suek o; phoisa loe
paroeai pop pongah, siangpahrang toksah angraeng hoi
qaima ih toksah angraengnawk to angzoh o; nihcae mah
phoisa to lak o, thingkhong to loe angmah ahmuen ah suek o
let. Ni thokkruek to tiah a sak o pongah, phoisa paroeai hak o.
12 Siangpahrang hoi Jehoiada mah to phoisa to Angraeng im
thungah toksah kaminawk khaeah paek hoi moe, Angraeng
ih im pathoep hanah, param long sah kop kami, thing aat
thaih kaminawk to thlai o; sum hoi sumkamling sui thaih
kaminawk doeh Angraeng ih im sak hanah thlai o. **13** Toksah
kaminawk loe katoengah toksak o pongah, Angraeng ih
im loe tangsuek nathuem ih baktiah pathoep o moe, cak
o sak let. **14** Toksak boeng pacoengah loe kamtlai tangka
to siangpahrang hoi Jehoiada khaeah paek o let; kamtlai
to ih phoisa hoiah Angraeng ih im thungah toksak naah
patoh koi sui, sumkanglung, laom sabaenawk, angbawnhaih
laom sabaenawk, kathlahnawk, laom sabaenawk to a sak o;
Jehoiada hing thung, Angraeng ih im thungah boeng thai ai
hmai angbawnhaih to a sak o. **15** Jehoiada loe mitong parai
moe, saning cumvai, quithumto phak naah duek. **16** Anih loe
Israel prae thungah Sithaw hoi Angraeng ih im hanah hmuen
kahoih to sak pongah, David vangpui thungah, siangpahrang
salakah aphum o. **17** Jehoiada duek pacoengah, Judah
angraengnawk loe siangpahrang bok hanah angzoh o. To
naah siangpahrang mah nihcae ih lok to tahngaih pae. **18**
Nihcae loe ampanawk ih Angraeng Sithaw im to caeh o
taak moe, Asherah thing tlim ih krangnawk to bok o; to
tiah zaehaih to a sak o pongah, Sithaw palungphuihaih
Judah hoi Israel nuiah phak. **19** Angraeng angmah khaeah
kawk let hanah, nihcae khaeah tahmaanawk to patoeh,
tahmaanawk mah thuih pae o, toe tahngai o ai. **20** To
naah Sithaw ih Muithla loe qaima Jehoiada capa Zekariah
nuiah phak; anih loe kaminawk hmaa ah angdoet moe,
Sithaw mah hae tiah thuih; Khosak hoihaih oh han ai ah,
tipongah Angraeng lokpaekhaih to na aek o loe? Angraeng
na caeh o taak boeh pongah, Angraeng mah doeh na caeh
o taak tih boeh, tiah a naa. **21** Toe nihcae mah anih to
hum hanah pacaeng o lat; siangpahrang lokpaekhaih rang
hoiah anih to Angraeng ih im longhmaa ah thlung hoiah
vah o mat. **22** Zekariah ampa Jehoiada mah anih nuiah
tawnh ih tahmenhaih to Joash siangpahrang mah panoek
pae ai, a capa to hum pae ving. Anih mah duek tom naah,
Angraeng mah hnu nasoe loe, na nuiah lokcaek nasoe, tiah
a naa. **23** Saning boenghaih bangah loe, Joash tuk hanah
Syria misatuh kaminawk Judah hoiah Jerusalem ah angzoh
o moe, zaehoikung kacoehtanawk to hum o boih; a lak o
ih hmuennawk to angmacae ih Damasaka siangpahrang
khaeah pat o boih. **24** Syria misatuh kaminawk loe kami zetta
ni angzoh o; Judahnawk loe ampanawk ih Angraeg Sithaw to
pahnawt o ving pongah, Angraeng mah pop parai misatuh
kaminawk to nihcae ban ah paek; to pongah Syria kaminawk
mah Joash to danpaek o. **25** Misanawk anih khae hoi
amlaem pacoengah, Joash loe paroeai patangkhang; qaima
Jehoiada capa to a hum pongah, angmah ih tamnanawk mah
anih to hum hanah pacaeng o; anih loe angmah ih iihkhun
nuiah hum o moe, duek; anih loe David vangpui thungah
aphum o; toe siangpahrangnawk ih taprong ah aphum o ai.
26 Anih hum kami hnik loe, Amon acaeng Shimeath capa
Zabad hoi Moab acaeng Shimrith capa Jehozabad. **27** Anih
capanawk ih kawng, hmuen kazit phawhhaih kawng, Sithaw

ih im pathoephaih kawngnawk loe siangpahrang toksakhaih ruici cabu thungah tarik o. Anih zuengah a capa Amaziah mah prae to uk.

25 Amaziah siangpahrang ah oh naah, saning pumphae pangato oh boeh; anih mah Jerusalem to saning pumphae takawtto thung uk; anih ih amno loe Jerusalem kami Jehoaddan. **2** Anih loe Angraeng mikhnukah katoeng hmuen to sak; toe palungthin boih hoiah sah ai. **3** A ban thungah prae to caksak pacoengah, ampa kahum a tamnanawk to anih mah hum pathok let. **4** Toe nihcae ih capanawk loe hum pae ai; a caanawk pongah ampanawk duek han om ai, ampanawk pongah doeh a caanawk duek han om ai; kami boih angmah zaehaih pongah ni duek han oh, tiah Angraeng mah thuih ih lok hoi Mosi lokpaekhaih thungah tarik ih lok baktih toengah a sak. **5** Amaziah mah Judah kaminawk boih to kawk moe, Judah hoi Benjamin acaengnawk khaeah, acaeng maeto thungah, kami sangto ukkung, cumvaito ukkung, tiah a suek; tayae hoi aphaw sin thaih, saning pumphaeto ranui bang kaom kaminawk boih to a kok naah, kami sang cumvai thumto a hnuk. **6** Anih mah sumkanglung talent cumvaito hoiah Israel misatuh kami sang cumvaito thlai bae vop. **7** Toe Sithaw ih kami maeto anih khaeah angzoh moe, Aw siangpahrang, Israel misatuh kaminawk loe misatuk hanah nang hoi nawnto caeh o mak ai; Angraeng loe Israelnawk khaeah om ai; Ephraim kaminawk khaeah doeh om ai. **8** Toe na caeh koeh nahaeloe, caeh ah; misatuk hanah tha na cak aep to mah, Angraeng mah nang to misanawk hmaa ah amtimsak tih. Sithaw loe abom thaihaih hoi amtimsak thaihaih to tawnh. **9** Amaziah mah Sithaw kami khaeah lokdueng, to tiah nahaeloe Israel misatuh kaminawk thlaihaih atho ka paek ih sumkanglung talent cumvaito loe kawbangmaw ka sak han loe? tiah a naa. Sithaw kami mah, Angraeng loe hae pong kapop hmuen nang hanah ang paek thaih, tiah a naa. **10** To pacoengah Amaziah mah Ephraim prae hoiah angzo misatuh kaminawk to tapraek moe, angmacae im ah amlaemsak let; to pongah nihcae loe Judah nuiah paroeai plungphui o, palungphui hoiah im ah amlaem o. **11** Amaziah loe angmah hoi angmah to thacaksak moe, angmah ih kaminawk to paloi azawn ah a caeh haih; to ahmuen ah Seir kami sang hato a hum. **12** Kalah kami sang hato loe Judah misatuh kaminawk mah kahing ah naeh o; nihcae to thlung amngoe thungah vah o, nihcae ih takpum loe angkhaeh boih. **13** Toe Amaziah hoi nawnto misatukhaih ahmuen ah kacaeh ai, anih mah amlaemsak let ih misatuh kaminawk loe, Samaria hoi Beth-Horon khoek to Judah vangpuinawk to tuk o moe, kami sang thumto hum o pacoengah, kapop parai hmuenmaenawk to a lomh pae o. **14** Edom kaminawk humhaih hoi amlaem let pacoengah, Amaziah mah, Seir kaminawk ih sithawnawk to sinh moe, angmah ih sithaw ah a suek; a hmaa ah akuep moe, bok pacoengah, hmuihoihnawk to a thlaek. **15** To naah Angraeng palungphuihaih to Amaziah nuiah phak; anih khaeah tahmaa maeto patoeh, anih mah, Angmah ih kaminawk mataeng doeh misa ban thung hoiah na pahlong thai ai to mah, tikhoe prae kalah kaminawk ih sithaw to na pakrong loe? tiah a naa. **16** Anih khaeah lokthuih li naah, siangpahrang mah anih hanah, Nang loe siangpahrang poekhaih paekkung ah maw na oh? Om duem ah! Tikhoe danpaekhaih na koeh loe? tiah a naa. To pongah tahmaa loe oh duem, ka thuih ih lok na tahngai ai moe, hae baktih hmuen na sak pongah, Sithaw mah nang paro hanah khokhan boeh, tiah ka panoek, tiah a naa. **17** Amaziah mah angmah han poekhaih paek kaminawk lokdueng pacoengah, Israel siangpahrang Jehu capa Jehoahaz, anih ih capa Joash khaeah, Angzo ah, mikhmai kangtong ah angqum hoi si, tiah kami patoeh moe, lok a pat. **18** Toe Israel siangpahrang Joash mah Judah siangpahrang Amaziah khaeah, Lebanon ih soekhringkung mah Lebanon ih hmaica thing khaeah, Na canu to ka capa han zu ah paek ah, tiah a naa; to naah Lebanon ih hmawsaeng moi maeto angzoh moe, soekhringkung to khok hoiah cawh. **19** Nang loe khenah, Edom to ka pazawk boeh, tiah poekhaih na tawnh, na poekhaih palungthin to amoek; nangmah im ah om duem ah! Tipongah nam timh moe, nangmah hoi Judah kaminawk nawnto amro hanah na pakrong loe? tiah a naa. **20** Toe Amaziah mah tahngai pae ai; nihcae loe Edom sithawnawk khaeah lokdueng o pongah, a misanawk ban ah paek hanah, Sithaw mah to tiah ohsak. **21** Topongah Israel siangpahrang Joash loe anih tuk hanah caeh; siangpahrang hnik loe Judah prae Beth-Shemesh ah angtongh hoi. **22** Israelnawk mah Judahanwk to pazawk, to naah Judah kaminawk loe angmacae im ah cawnh o boih. **23** Israel siangpahrang Joash mah, Jehoahaz capa Joash, anih ih capa Judah siangpahrang, Amaziah to Beth-Shemesh ah naeh moe, Jerusalem ah hoih; Jerusalem sipae to Ephraim khongkha hoi kamtong im takii khongkha khoek to phraek pae king; to ahmuen loe dong cumvai palito oh. **24** Obed-Edom ih adung hoiah pakuem ih sui hoi phoisanawk, Sithaw ih im thungah kaom laom sabaebawk boih, siangpahrang imthung ih hmuennawk pacoengah, kaminawk doeh naeh moe, Samaria ah amlaem o. **25** Judah siangpahrang Joash capa Amaziah loe, Israel siangpahrang Jehoahaz capa Joash duek pacoengah, saning hatlaipangato hing vop. **26** Amtonghaih hoi boeng khoek to Amaziah ih toksakhaih kawngnawk loe Judah hoi Israel siangpahrangnawk ih cabu thungah tarik o na ai maw? **27** Amaziah loe Angraeng hnuk pazuihaih thung hoiah amkhraeng ving pacoengah, anih to Jerusalem ah hum hanah pacaeng o, toe anih loe Lakhish ah cawnh ving; Lakhish ah kami patoeh o moe, to ah anih to hum o. **28** Anih to hrang hoiah phawh o moe, Judah vangpui ah ampanawk khaeah aphum o.

26 To naah Judah kaminawk boih mah, saning hatlai tarukto kaom, Uzziah to lak o moe, ampa Amaziah zuengah siangpahrang ah suek o. **2** Amaziah ampanawk khaeah anghak pacoengah, anih mah Elath vangpui to sak moe, Judah prae thungah suek let. **3** Uzziah siangpahrang ah oh amtong naah saning hatlai tarukto oh boeh; anih mah Jerusalem to saning quipanga, hnetto thung uk; amno loe Jerusalem kami, Jekoliah, tiah kawk o. **4** Ampa Amaziah mah sak ih hmuennawk baktih toengah, anih mah doeh Angraeng mikhnukah katoeng hmuen to sak. **5** Sithaw hnuksakhaih panoek Zekariah hing nathung, Uzziah mah Sithaw to pakrong; anih mah Sithaw pakrong nathung, Sithaw mah khosak hoihaih to paek. **6** Anih loe Philistin misatuk hanah caeh moe, Gath, Jabneh hoi Ashdod ih sipaenawk

to a phraek; Ashdod vangpui taeng hoi Philistin kaminawk
ohhaih ahmuen kruekah vangpui to a sak. **7** Gur-Baal ah
kaom Philistin hoi Arab kaminawk tuk naah, Angraeng mah
anih to abomh baktih toengah, Mehunim kaminawk tuk naah
doeh abomh. **8** Amon kaminawk mah Uzziah hanah tangqum
sin pae o; anih loe paroeai lensawk, Izip ramri khoek to
anih ih ahmin amthang. **9** Uzziah loe Jerusalem vangpui
takii ih khongkha, azawn ih khongkha hoi sipae angkoihaih
ahmuen ah imsang to sak moe, sipae hoiah a pakaa. **10**
Praezaek ah doeh imsang to a sak; maitaw a tawnh mang
pongah, azawn ah doeh tangtling ahmuen ah doeh, tui khaw
to takaeh; anih loe toksak koeh kami ah oh pongah, mae ih
ahmuen hoi long kahoih ahmuen ah lawkphrawk kami hoi
misurthaih pakhrik kaminawk to a suek. **11** Ca tarikkung Jeiel,
ukkung Maaseaiah hoi siangpahrang ih misatuh angraeng
Hananiah mah sak ih cazin baktih toengah, Uzziah loe
misatuh kop kaminawk hoi misatuk hanah amsakcoek kami
abunawk doeh a tawnh. **12** Acaeng thung ih lu koek thacak
misatuh thaih kaminawk loe sangqum boih ah sang hnet,
cumvai tarukto oh o. **13** Nihcae zaehhoihhaih tlim ah
misatuh sang cumvai thum, sang sarih, cumvai pangato oh
o; nihcae loe misatuk hanah siangpahrang bomkung, thacak
misatuh kami ah oh o. **14** Uzziah loe misatuh kaminawk
hanah aphawnawk, tayaenawk, sum lumueknawk, sum
laihawnawk, palaanawk hoi ngazainawk to sak pae. **15**
Palungha kaminawk mah Jerusalem vangpui ih imsang nui
hoi misa abuephaih longkhaw nuiah misa kahhaih kalii, kalen
parai thlung palethaih setnawk to sak o; tha oh nathung anih
to abomh o pongah, anih ih ahmin loe ahmuen kruekah
amthang. **16** Toe Uzziah loe thacak naah, amoek pongah
krak tathuk; anih loe angmah ih Angraeng Sithaw hmaa
ah zaehaih to sak; hmuihoih hmai thlaekhaih hmaicam ah
hmuihoih thlaek hanah, Angraeng ih im thungah akunh. **17**
Qaima Azariah loe misa kahoih Angraeng toksah qaima
quitazetto hoi nawnto siangpahrang Uzziah hnukah bang
moe, **18** Uzziah siangpahrang khaeah, Uzziah angraeng,
nang loe Angraeng hmaa ah hmuihoih thlaek hanah nam cuk
ai; hmuihoih thlaek han paek ih Aaron ih caa, qaimanawk
mah ni thlaek han oh; hmuenciim hoi tacawt ah; nang loe
zaehaih na sak boeh; to tiah na sak ih hmuen to Angraeng
Sithaw mah doeh koeh mak ai, tiah a thuih pae o. **19** To naah
Uzziah loe paroeai palungphui, hmaithlaek hanah hmuihoih
to ban ah a sin; Angraeng im thung ih hmuihoih thlaekhaih
hmaicam taengah, qaimanawk khaeah palungphui thuih
naah, qaimanawk hmaa ah ngansae to a lupataeh ah tacawt
pae. **20** Qaima kalen koek Azariah hoi kalah qaimanawk boih
mah anih to khet o naah, Khenah, a lupataeh ah ngansae
to oh; to pongah to ahmuen hoiah anih to haek o ving;
Angraeng mah raihaih paek boeh pongah, angmah roe mah
doeh karangah caeh ving hanah koeh boeh. **21** Uzziah
siangpahrang loe duek khoek to ngansae manh; to pongah im
kalah bangah oh o sak ving; ngansae nat pongah Angraeng
imthung hoiah takhoe o ving; anih zuengah a capa Jotham to
siangpahrang ah oh, anih mah prae kaminawk to uk. **22**
Uzziah siangpahrang ah oh nathung sak ih hmuennawk,
takung hoi tadong khoek to Amoz capa tahmaa Isaiah mah
cabu thungah tarik. **23** Uzziah loe ampanawk khaeah anghak;
anih loe kaminawk mah ngansae manh, tiah thuih o pongah,
ampanawk aphumhaih taengah kaom, siangpahrangnawk ih
taprong ah aphum o. Anih zuengah a capa Jotham mah prae
to uk.

27 Jotham siangpahrang ah oh tangsuek naah saning
pumphae pangato oh boeh; anih mah saning hatlai
tarukto thung Jerusalem to uk. Amno loe Zadok canu
Jerushah, tiah kawk o. **2** Anih loe ampa Uzziah baktiah,
Angraeng mikhnukah katoeng hmuennawk to sak; toe anih
loe Angraeng ih im thungah akun ai. Toe prae kaminawk
loe kahoih ai hmuen to sak o toengtoeng vop. **3** Jotham
mah Angraeng ih kasang khongkha to sak, Ophel sipae
to kacakah a sak. **4** Judah mae nuiah vangpuinawk to a
sak moe, praezaek ah misa abuephaih hoi imsangnawk
to a sak. **5** Anih mah Amon siangpahrang to tuk moe,
nihcae to pazawk. Misa pazawkhaih saning thungah Amon
kaminawk mah, sumkanglung talent cumvaito, takaw cang
phawh sang hato hoi barley cang phawh sang hato paek o.
Saning hnetto hoi saning thumto haih naah doeh to tiah a
paek o. **6** Angmah ih Angraeng Sithaw hmaa ah katoeng
ah a caeh pongah, Jotham loe len aep aep. **7** Khenah,
Jotham siangpahrang ah oh nathung sak ih hmuennawk,
misa angtukhaihnawk hoi a sak ih toknawk boih loe, Israel
hoi Judah siangpahrangnawk ih cabu thungah tarik o. **8**
Siangpahrang ah oh amtong naah, anih loe saning pumphae
pangato oh boeh moe, Jerusalem to saning hatlai tarukto
thung a uk. **9** Jotham loe ampanawk khaeah anghak moe,
David vangpui ah aphum o. Anih zuengah a capa Ahaz mah
prae to uk.

28 Ahaz loe siangpahrang ah oh tangsuek naah saning
pumphaeto oh boeh, Jerusalem to saning hatlai tarukto
thung uk. Anih loe ampa David baktiah, Angraeng mikhnukah
katoeng hmuen to sah ai. **2** Anih loe Israel siangpahrangnawk
caehhaih loklam to pazui moe, Baal bokhaih krangnawk to
sak. **3** Hinnom capa ih azawn ah hmuihoih to a thlaek moe,
a caanawk to hmai hoiah a qoeng; Angraeng mah Israelnawk
hmaa ah haek ih Sithaw panoek ai kaminawk mah sak ih
panuet thok hmuen to a sak toeng. **4** Angbawnhaihnawk
to sak moe, hmuensang ih mae nui hoi aqam kahing thing
tlim boih ah hmuihoih to a thlaek. **5** To pongah angmah ih
Angraeng Sithaw mah Syria siangpahrang ban ah paek;
Syria kaminawk mah anih to pazawk moe, paroeai kaminawk
misong ah naeh o pacoengah, Damaska ah caeh o haih.
Anih to Israel siangpahrang ban ah paek moe, anih hoi
angmah ih paroeai kaminawk to hum pae. **6** Judah mah
angmacae ampanawk ih Angraeng Sithaw to pahnawt ving
pongah, Ramaliah capa Israel siangpahrang Pekah mah
Judah prae ah, nito thung thacak misatuh kaminawk sang
cumvai, pumpaeto hum pae. **7** Thacak Ephraim ih kami
Zikri mah, siangpahrang capa Maaseiah, siangpahrang im
ukkung Azrikam hoi siangpahrang taengah toksah kami
Elkanah to hum. **8** Israel kaminawk mah doeh, angmacae
ih nawkamyanawk, nongpatanawk, canu hoi capa sang
cumvai hnetto naeh pae o ving; hmuenmae paroeai lak pae
o moe, Samaria vangpui ah phawh o. **9** Toe Angraerng
ih tahmaa Obed, tiah kawk ih kami maeto oh; anih loe
Samaria ah amlaem misatuh kaminawk hmaa ah caeh
moe, nihcae khaeah, Nam panawk ih Angraeng Sithaw

loe Judah kaminawk nuiah palungphui pongah, nangcae
ban ah ang paek boeh; toe nihcae to khet kamcuk ai van
pha khoek to ah na hum o. **10** Judah hoi Jerusalem ih
nongpa nongpatanawk to vaihi tamna ah suek hanah na tim
o bae vop; to tiah na sak o nahaeloe, na Angraeng Sithaw
hmaa ah zaehaih sak baktiah na om o mak ai maw? **11**
Vaihi ka lok hae tahngai oh! Tamna ah na naeh o ih nam
nawkamyanawk to amlaem o sak let ah, to tih ai nahaeloe
Angraeng palungphuihaih nangcae khaeah pha moeng tih,
tiah a naa. **12** To pacoengah Ephraim thung ih thoemto
zaehoikung ah kaom, Johanan capa Azariah, Meshilemoth
capa Berekiah, Shallum capa Jehizkiah hoi Hadlai capa
Amasa mah misatukhaih ahmuen hoi angzo kaminawk to
pakaa o. **13** Nihcae mah, Misong ah naeh ih kaminawk
to hae ah angzo o haih hmah; aicae loe Angraeng hmaa
ah a zae o boeh; nangcae loe zaehaih hoi kasae thap aep
hanah hae tiah poekhaih na tawnh o, aicae sakpazaehaih loe
paroeai pop boeh; to pongah kanung parai palungphuihaih
Israel nuiah phak boeh. **14** To pongah misatuh kaminawk
mah naeh ih kaminawk hoi a lak pae o ih hmuenmaenawk
to, zaekoikung hoi amkhueng kaminawk hmaa ah prawt
o ah. **15** Ahmin kawk ih kaminawk loe angthawk o moe,
naeh ih kaminawk to kawk o; nihcae mah khukbuen tawn
ai kaminawk to, a lak o ih khukbuen angkhuk o sak moe,
khokpanai abuen o sak; caaknaek a paek o moe, thacak ai
kaminawk to laa hrang pongah angthueng o sak; nihcae to
angmacae nawkamyanawk ohhaih, ungsikung vangpui, tiah
kawk ih Jeriko vangpui ah thak o pacoengah, Samaria ah
amlaem o let. **16** To naah Ahaz siangpahrang mah Assyria
siangpahrang khaeah abomhaih hnik hanah kami to patoeh.
17 Edom kaminawk loe angzoh o moe, Judah kaminawk to
tuk o; nihcae to naeh moe, misong ah caeh o haih boih. **18**
Philistinnawk mah aloih bang ih prae hoi Judah prae thung
ih vangpuinawk to tuk o moe, Beth-Shemesh, Ajalon hoi
Gederoth, Shoko, Timnah, Gimzo hoi a taeng ih vangtanawk
to lak o. **19** Israel siangpahrang Ahaz pongah, Angraeng mah
Judah to pakhrak tathuk; anih mah Judah prae to bangkrai
ah suek moe, Angraeng hmaa ah zaehaih to sak. **20** Assyria
siangpahrang Tilgath-Pilneser loe anih khaeah angzoh,
toe thapaek ai ah, palung ni boengsak lat. **21** Angraeng
im thung ih hmuen, siangpahrang imthung ih hmuen hoi
angraengnawk khae ih hmuenmae to Ahaz mah lak moe,
Assyria siangpahrang to paek, toe Assyria siangpahrang
mah Ahaz to abom ai. **22** Siangpahrang Ahaz loe to tiah
raihaih tongh li naah, Angraeng hmaa ah zaehaih to sak
aep aep. **23** Anih bopkung Damaska ih sithawnawk khaeah
angbawnhaih to a sak; Syria sithawnawk mah angmah ih
siangpahrangnawk to abomh pongah kai tuk ang pazawk
o: to sithawnawk khaeah angbawnhaih ka sak nahaeloe,
kai doeh na bomh toeng tih, tiah a poek. Toe to tiah a sak
pongah angmah hoi Israel kaminawk to amro o boih. **24** Ahaz
loe Sithaw imthung ih laom sabaenawk to ahmuen maeto ah
nawnto tapop moe, pakhoih boih; Angraeng ih im thoknawk
to khah boih; Jerusalem vangpui ih takii ah hmaicamnawk to
a sak. **25** Kalah sithawnawk khaeah hmuihoih thlaek hanah
Judah prae vangpui kruekah hmuensangnawk to a sak; to
tiah anih mah angmacae ampanawk ih Angraeng Sithaw to
palungphuisak. **26** Siangpahrang ah oh nathung a sak ih
hmuennawk boih hoi a caehhaih loklamnawk boih, takung
hoi tadong khoek to, Judah hoi Israel siangpahrangnawk
ih cabu thungah tarik o. **27** Ahaz loe ampanawk khaeah
anghak moe, Jerusalem vangpui ah aphum o; toe Israel
siangpahrangnawk ih taprong ah aphum o ai; anih zuengah
a capa Hezekiah mah prae to uk.

29 Hezekiah siangpahrang ah oh amtong tangsuek naah
saning pumphae pangato oh boeh; anih mah Jerusalem
to saning pumphae takawtto thung uk; amno loe Zekariah
canu Abijah. **2** Ampa David mah sak ih baktih toengah, anih
doeh Angraeng mikhnukah katoeng hmuennawk boih to sak.
3 Siangpahrang ah ohhaih saningto haih, khrah tangsuek
naah, anih mah Angraeng ih im khongkhanawk to paongh
moe, pathoep. **4** Qaima hoi Levi acaengnawk to a caeh haih
moe, ni angyae bang ih loklam ah amkhuengsak. **5** Nihcae
khaeah, Levi acaengnawk ka lok hae tahngai oh, ciimcai oh
loe, nam panawk ih Angraeng Sithaw ih im to ciim o sak ah;
hmuenciim thung ih panuet thok hmuennawk boih to takhoe
oh. **6** Aicae ampanawk loe Sithaw hmaa ah zae o boeh;
aicae Angraeng Sithaw mikhnukah kahoih ai hmuen to a sak
o moe, Angraeng to pahnawt o ving boeh; Angraeng ohhaih
ahmuen to anghae o taak moe, hnuk angqoi o taak ving boeh.
7 Imthung akunhaih thoknawk to khah o moe, hmaiim to kalah
bangah suek o ving boeh; nihcae loe Israel Sithaw khaeah
hmuihoih thlaek o ai moe, angbawnhaih doeh hmuenciim
ah sah o ai boeh. **8** To pongah Angraeng palungphuihaih
to Judah hoi Israel nuiah phak; na mik hoi na hnuk o ih
baktih toengah, nihcae to raihaih paek moe, dawnraihaih hoi
minawk mah pahnui thui ih kami ah oh hanah a suek. **9** To
tiah oh o pongah khenah, aicae ampanawk loe sumsen hoiah
duek o moe, aicae ih canu, capa hoi zunawk to misong ah
caeh o haih. **10** Aicae nuiah palungphuihaih dipsak hanah,
vaihi Israel Angraeng Sithaw hoi lokmaihaih sak hanah ka
poek. **11** Ka capanawk, Angraeng hmaa ah angdoet han ih,
a tok sak pae han ih, hmuihoih thlaek han ih, Anih mah ang
qoih o pongah, vaihi tidoeh sah ai ah om o hmah, tiah a
naa. **12** To naah to ih Levi acaengnawk, Kohat acaeng thung
hoiah Amasai capa Mahat, Azariah capa Joel; Merari acaeng
thung hoiah Abdi capa Kish, Jehalelel capa Azariah; Gershon
acaeng thung hoiah Zimmah capa Joah, Joah capa Eden;
13 Elizaphan acaeng thung hoiah Shimri hoi Jeiel; Asaph
acaeng thung hoiah Zekariah hoi Mattaniah; **14** Heman
acaeng thung hoiah Jeiel hoi Shimei; Jeduthun acaeng thung
hoiah Shemaiah hoi Uzziel cae toksak hanah angthawk o. **15**
Angmacae nawkamyanawk nawnto amkhueng o pacoengah,
Angraeng ih im to ciimsak hanah, Angraeng ih lokpaekhaih
hoi siangpahrang mah thuih ih loknawk baktih toengah,
angmacae hoi angmacae to ciimcai o sak. **16** Qaimanawk
loe Angraeng ih hmuen ciimsak hanah, imthung bangah akun
o; Angraeng im thungah hnuk o ih kaciim ai hmuennawk to
Angraeng im longhmaa ah suek o boih. To hmuennawk to
Levi acaengnawk mah lak o moe, Kidron tava ah suek o.
17 Khrah hmaloe amtong tangsuekhaih niah ciimcaihaih to
amtong o moe, ni tazetto naah Angraeng im hmaa ah phak
o; ni tazetto thung Angraeng im to ciimcai o sak; krah hmaloe
koek ni hatlai tarukto naah pacoeng o. **18** To pacoengah
Hezekiah siangpahrang khaeah caeh o moe, anih khaeah,

Angraeng im, angbawnhaih hmaicam hoi laom sabaenawk
boih, takaw suekhaih caboinawk hoi laom sabaenawk to
ciimcai o sak boih. **19** Ahaz siangpahrang ah oh naah,
zaehaih sak pongah vah ving ih laom sabaenawk boih to
pakhraih o moe, ka ciim o sak boeh; khenah, to baktih
hmuennawk boih Angraeng ih hmaicam hmaa ah oh, tiah a
naa. **20** Hezekiah siangpahrang loe khawnbang khawnthaw
ah angthawk, vangpui ukkung angraengnawk boih to nawnto
amkhuengsak pacoengah, Angraeng im ah caeh o tahang.
21 Maitaw tae sarihto, tuutae sarihto, tuucaa sarihto hoi maeh
tae sarihto siangpahrang ih prae zaehaih, hmuenciim zaehaih
hoi Judahnawk zae angbawnhaih ah paek hanah a sinh o.
Aaron ih caanawk hoi qaimanawk mah Angraeng ih hmaicam
ah angbawnhaih sak hanah siangpahrang mah lokpaek. **22**
To pongah maitaw taenawk to boh o, qaimanawk mah athii to
lak o moe, hmaicam ah haeh o; tuu taenawk boh o naah doeh,
athii to hmaicam ah haeh o; tuucaanawk doeh boh o moe,
athii to hmaicam ah haeh o. **23** Zae angbawnhaih ah maeh
taenawk to siangpahrang hoi kaminawk hmaa ah hoih o moe,
lu nuiah ban koeng o; **24** siangpahrang mah Israelnawk boih
hanah, hmai angbawnhaih hoi zae angbawnhaih sak hanah
siangpahrang mah paek ih lok baktih toengah, qaimanawk
mah maeh taenawk to boh o moe, Israel kaminawk boih zae
loih hanah, athii hoiah hmaicam nuiah angdaehhaih to sak
o. **25** David hoi siangpahrang ih tahmaa Gad hoi tahmaa
Nathan cae mah thuih ih lok baktih toengah, cingceng, tamoi
hoi katoengnawk kruek kop Levi acaengnawk to im thungah
ohsak; tahmaanawk khaeah Angraeng mah paek ih lok
baktih toengah hae hmuen hae a sak. **26** Levi acaengnawk
loe David ih atuenpawknawk hoiah angdoet o, qaimanawk
doeh mongkahnawk hoiah angdoet o toeng. **27** Hezekiah
mah hmaicam ah hmai angbawnhaih sak hanah lokpaek;
hmai angbawnhaih sak amtong o naah, mongkah hoi Israel
siangpahrang David mah sak ih atuenpawknawk hoiah
Angraeng khaeah laasak amtong o. **28** Hmai angbawnhaih
boeng ai karoek to, laasah kaminawk mah laa to sak o
moe, mongkah ueng kaminawk mah doeh mongkah to
ueng o; to tiah kaminawk boih mah Sithaw to bok o. **29**
Hmuen tathlanghaih boeng pacoengah, siangpahrang hoi
to ih kaminawk boih mah akuep hoiah Sithaw to bok o.
30 Hezekiah siangpahrang hoi angraengnawk loe David
hoi tahmaa Asaph ih loknawk baktih toengah Angraeng
saphawhaih laasak hanah Levi acaengnawk to lokpaek. To
pongah nihcae mah anghoehaih hoi saphawhaih laa to sak o
moe, akuephaih hoiah Sithaw to bok o. **31** To naah Hezekiah
mah, Vaihiah nangmacae hoi nangmacae Angraeng khaeah
nang paek o boeh pongah, Angraeng im ah angzo oh loe,
angbawnhaih hoiah paek ih hmuen, anghoehaih hoiah paek
ih hmuennawk to sin oh, tiah a naa. To pongah rangpuinawk
mah angbawnhaih hmuennawk, anghoehaih hoiah paek ih
hmuennawk, palunghuemhaih hoiah paek ih hmuennawk to
sin o. **32** Rangpui mah angbawnhaih ah sin o ih hmuennawk
loe maitaw tae quisarihto, tuu tae cumvaito hoi tuucaa cumvai
hnetto phak; Angraeng khaeah angbawnhaih sak han ih
ni hae hmuennawk boih hae a sinh o. **33** Angbawnhaih
ah paek ih hmuennawk loe maitaw tae cumvai tarukto,
tuu sang thumto phak. **34** Toe qaimanawk loe tamsi o
pongah, angbawnhaih moi ahin to khok o boih thai ai; kalah
qaimanawk loe ciimcai ah oh o, toksak boeng o ai karoek
to, angmacae nawkamya Levi acaengnawk mah nihcae to
abomh o. Levi acaengnawk loe qaimanawk pongah poekhaih
palungthin ciim o kue. **35** Hmai angbawnhaih, angdaeh
angbawnhaih moithawk, angbawnhaih hmuen hoi nawnto
paek ih hmuen loe paroeai pop. Angraeng im thungah
toksakhaih to kahoih ah raemh o. **36** Sithaw mah to baktih
hmuen to karangah sak pacoeng hanah abomh pongah,
Hezekiah hoi angmah ih kaminawk boih anghoe o.

30 Hezekiah mah Israel prae hoi Judah prae boih ah ca
pat pae, Angraeng ih im ohhaih, Jerusalem vangpui ah
sak ih misong loihaih poihkung ah, Israel Angraeng Sithaw ih
ahmin pakoeh hanah angzo oh, tiah Ephraim hoi Manasseh
khaeah doeh ca a paek. **2** Khrah hnetto haih naah, misong
loihhaih poih sak hanah, siangpahrang mah angmah ih
angraengnawk hoi Jerusalem ah kaom rangpuinawk palung
adue o. **3** Qaimanawk loe toksak han kamcuk ah ciimcai o ai,
Judah kaminawk doeh Jerusalem ah amkhueng o ai pongah,
angmah sakhaih atue thuem ah misong loihhaih poih to sah
o thai ai. **4** Siangpahrang hoi kaminawk loe sak han kaom to
baktih hmuen nuiah poeknawm o ai. **5** Cabu thungah tarik ih
baktih toengah, paroeai kasawk atue thungah misong loihhaih
poih to sah o vai ai boeh pongah, kaminawk loe angzoh o
moe, Jerusalaem ah Israel Angraeng Sithaw khaeah, misong
loihhaih poih sak han ih ahmuen to, Israel prae thung boih,
Beersheba hoi Dan prae karoek to taphong boih hanah a
thuih o. **6** Siangpahrang angmah ih angraengnawk mah
paek o ih ca to ca phawkungnawk mah lak o moe, lokpaek ih
baktih toengah Israel prae hoi Judah prae boih ah thak o;
capat thungah Israel kaminawk, Abraham, Isak hoi Israel
acaengnawk ih Angraeng Sithaw khaeah amlaem o let ah; to
tih nahaeloe Anih doeh Assyria siangpahrang ban thung
hoiah kaloih, anghmat kami, nangcae khaeah, amlaem let tih.
7 Nam panawk ih Angraeng Sithaw hmaa ah zaehaih kasah,
nam panawk hoi nam nawkamyanawk baktiah om o hmah;
na hnuk o ih baktih toengah, to tiah zaehaih kasah nihcae
to Angraeng mah kanung parai ah danpaek boeh. **8** Nam
panawk baktiah palungthah o sak hmah, nangmacae hoi
nangmacae Angraeng khaeah anghnai oh, anih mah dungzan
ah ciimcaisak ih, hmuenciim ah angzo oh; kanung parai
nangcae khae palungphuihaih dipsak hanah, na Angraeng
Sithaw ih tok to sah oh. **9** Angraeng khaeah nam laem o let
nahaeloe, misong naeh kaminawk mah nam nawkamyanawk
hoi na caanawk to tahmenhaih tawn o ueloe, hae prae ah
nam laem o let tih; anih khaeah nam laem o let nahaeloe,
nangcae ih Angraeng Sithaw loe amlunghaih hoi tahmenhaih
hoiah koi pongah, nangcae han mikhmai hawk ving mak
ai, tiah ca tarik pae. **10** Ca phawkungnawk loe Ephraim,
Manasseh hoi Zebulun prae thung boih ah, vangpui maeto
hoi maeto ah ca to thak o; toe kaminawk mah nihcae to kasae
thuih o moe, pahnui o thuih. **11** Toe Asher, Manasseh hoi
Zebulun ih kaminawk loe poek pahnaem o moe, Jerusalem
ah caeh o. **12** Judah prae thung ih kaminawk loe Angraeng
ih lok baktih toengah, Angraeng ban thacakhaih nihcae nuiah
oh pongah, siangpahrang hoi angraengnawk mah sak atim ih
hmuen to poekhaih maeto hoiah sak koehhaih palungthin
to a tawnh o. **13** Khrah hnetto haih naah loe, taeh thuh ai
ih takaw caakhaih poih sak hanah, paroeai kaminawk loe

Jerusalem ah amkhueng o moe, kalen parai poih to a sak o.
14 Nihcae loe angthawk o moe, Jerusalem vangpui ih acaeng
kalah kaminawk mah sak o ih hmaicamnawk hoi hmuihoih
thlaekhaih hmaicamnawk to lak o pacoengah, Kidron vacong
thungah vah o king. **15** Khrah hnetto haih ni hatlai palito
naah, misong loihhaih poih sakhaih moi to boh o; qaima hoi
Levi acaengnawk loe azathaih tongh o pongah, angmacae
hoi angmacae to ciimcai ah oh o moe, Angraeng ih im ah
hmai angbawnhaih hmuen to sinh o. **16** Sithaw kami Mosi
mah paek ih kaalok baktih toengah, angmacae angdoethaih
ahmuen ah angdoet o moe, Levi acaengnawk mah paek ih
moithii to qaimanawk mah hmaicam ah haeh o. **17** To ah
amkhueng kaminawk thungah thoemto kaminawk loe ciimcai
o ai pongah, ciimcai ai kaminawk boih Angraeng han ciimcai
hanah, Levi acaengnawk mah misong loihhaih poihkung
ah tuucaa to boh pae o. **18** Ephraim, Manasseh, Issakar,
Zebulun prae thung hoiah angzo kaminawk loe angmacae
hoi angmacae ciimcai ah om o ai; cabu thungah tarik ih lok to
pazui ai ah, moi to a caak o. Hezekiah mah, Kahoih Angraeng
mah tahmen nasoe, **19** hmuenciim ciimcaihaih daan baktiah,
anih loe ciimcai ai cadoeh, ampanawk ih Angraeng Sithaw
pakrong koeh kami ih zaehaih to tahmen nasoe, tiah lawkthuih
pae. **20** Hezekiah lawkthuihaih to Angraeng mah tahngaih
pae moe, kaminawk to ngantuisak. **21** Jerusalem ah kaom
Israel caanawk loe taeh thuh ai ih takaw caakhaih poih to ni
sarihto thung anghoehaih hoiah sak o; Levi acaengnawk hoi
qaimanawk loe ni thokkruek atuenpawknawk hoiah Angraeng
khaeah Angmah saphawhaih laa to sak o. **22** Angraeng ih
lok patukkung Levi acaengnawk boih khaeah, Hezekiah mah
thapaekhaih lok to thuih pae; ni sarihto thung poihsak o
moe, a caak o; angdaehhaih hmuen to tathlangh o moe,
angmacae ampanawk ih Angraeng Sithaw hmaa ah zaehaih
to taphong o. **23** Poihkung ah angzo kaminawk mah ni sarihto
thung poihsak patomh han thuih o pongah, anghoehaih
hoiah ni sarihto thung poih to sak patomh o let. **24** Judah
siangpahrang Hezekiah mah rangpui hanah maitaw tae
sangto, tuucaa sang sarihto paek; angraengnawk mah doeh
maitaw tae sangto hoi tuucaa sang hato paek o toeng;
paroeai pop qaimanawk doeh angmacae hoi angmacae to
ciimcai ah oh o. **25** Qaima hoi Levi acaengnawk, Judah
prae thung hoiah angzo kaminawk boih, Israel prae thung
hoiah angzo kaminawk boih, Israel prae thung hoiah angzo
angvinnawk boih hoi Judah prae ah kaom kaminawk boih loe
anghoehaih hoiah oh o. **26** To tiah Jerusalem vangpui ah
kalen parai anghoehaih to oh; Israel siangpahrang David capa
Solomon dung pacoeng hoi to tiah kalen parai anghoehaih to
Jerusalem ah om ai boeh. **27** Qaima hoi Levi acaengnawk
loe angdoet o moe, kaminawk han tahamhoihaih paek o;
nihcae lawkthuihaih lok loe, a ohhaih hmuenciim, van khoek
to phak, nihcae lawkthuihaih lok to Angraeng mah tahngaih
pae.

31 Hae hmuennawk boeng pacoeng ah, Israel kaminawk
loe Judah prae vangpuinawk thungah caeh o moe,
Judah prae, Benjamin prae, Ephraim prae hoi Manasseh
prae thung ih krangnawk to pakhoih o, Asherah thingnawk
to pakhruk o moe, hmuensangnawk hoi hmaicamnawk to
phraek o boih; to pacoengah Israel kaminawk loe angmacae
ohhaih ahmuen vangpui ah amlaem o. **2** Hezekiah mah Levi
acaeng qaimanawk khaeah, angmacae sak han koi tok to a
sak o moe, Angraeng ohhaih kahni im khongkha ah, hmai
angbawnhaih sak han ih, angdaeh hmuen paekhaih sak han
ih, anih ih tok to sak moe, anghoehaih lok to thuih pacoengah,
anih saphawhaih laa to sak hanah tok to a paek. **3** Angraeng
lokpaekhaih thungah tarik ih baktih toengah, ni thokkruek,
aduem akhawn, Sabbath ni, khrah kangtha, poihsakhaih
ni kruekah, hmai angbawnhaih sak hanah, siangpahrang
Hezekiah mah angmah pacah ih moinawk to a paek. **4**
Angraeng lokpaekhaih baktih toengah poekhaih palungthin
to ang paek o moe, Sithaw ih tok to sak o thai hanah,
qaimanawk hanah hmuenmae to paek oh, tiah Jerusalam ah
kaom kaminawk khaeah a thuih pae. **5** Lokthuih pacoeng
akra ai ah, Israel kaminawk mah athai tangsuek canghum,
misurtui, situi, khoitui hoi lawk ih thingthai qumponawk to
paroeai paek o; kapop parai hato thungah maeto doeh a sinh
o. **6** Judah vangpui thungah kaom, Israel hoi Judah kaminawk
loe maitaw tae hoi tuunawk to hato thungah maeto a sinh
o; kaciim hmuennawk doeh angmacae ih Angraeng Sithaw
hmaa ah a sinh o moe, pakhueng o. **7** Khrah thumto naah
hmuen pakhuenghaih amtong o moe, khrah sarihto naah
pacoeng o. **8** Hezekiah hoi angraengnawk to angzoh o moe,
to ah pakhueng ih hmuennawk to hnuk o naah, Angraeng hoi
angmah ih kami Israelnawk to tahamhoihaih paek o. **9** To ah
pakhueng ih hmuen kawng pongah, Hezekiah mah qaima hoi
Levi acaengnawk to lokdueng. **10** To naah Zadok imthung
takoh thung ih kacoeh koek qaima Azariah mah anih khaeah,
Kaminawk mah Angraeng ih imthung ah paek ih hmuen to sin
o pongah, caaknaek kakhawt ah ka tawnh o khue na ai ah,
amtlai pok vop; Angraeng mah angmah ih kaminawk hanah
tahamhoihaih paek pongah, hae hmuennawk loe amtlai
pok, tiah a naa. **11** To pacoengah Hezekiah mah Angraeng
imthung ah hmuen patunghaih imkhaan sak hanah lokpaek,
a thuih ih lok baktih toengah a sak o. **12** Oep om ah paek o
ih hato thungah maeto hoi tangqum paek ih hmuennawk
to Angraeng imthung ah a sinh o; to hmuennawk loe Levi
acaeng Konaniah mah khetzawn, amnawk Shimei loe anih
bomkung ah oh. **13** Hezekiah siangpahrang hoi Sithaw im
ukkung Azariah mah thuih ih lok baktih toengah, Jehiel,
Azaziah, Nahath, Asahel, Jerimoth, Jozabad, Eliel, Ismakiah,
Mahath hoi Benaiah cae loe Konaniah hoi amnawk Shimei
tlim ah nawnto toksak o. **14** Ni angyae bang ih khongkha
toepkung, Levi acaeng Imnah capa Kore loe, koehhaih
palungthin hoi Sithaw khaeah paek ih hmuen, Angraeng
khaeah tathlang ih hmuennawk hoi ciimcai koek hmuennawk
pazetkung ah oh. **15** Eden, Miniamin, Jeshua, Shemaiah,
Amariah hoi Shekaniah cae loe Kore bomkung ah oh o
moe, kalah Judah prae vangpuinawk ah kaom qaimanawk
khenzawnkung ah oh o; nihcae loe angmacae nawkamya
mitong doeh nawkta doeh, angmacae sak han koi hmuemae
pazethaih tok to a sak o. **16** To pacoengah angmacae mah
toksak han tapraek ih araengh baktih toengah, angmacae
ih tok to sak hanah Angraeng ih im thungah akun kami
boih, ahmin tarikhaih cabu thung ih baktih toengah, saning
thumto hoi ranuih bang kaom nongpanawk boih han doeh
paek o. **17** Angmacae mah toksak han pakhoih ih taham
baktih toengah, ampa qaimanawk mah ahmin paruihaih cabu

thungah tarik ih, saning pumphaeto ranuih Levi acaengnawk
boih doeh paek o. **18** Angmacae hoi angmacae ciimcai ah oh
o moe, oepthok kami ah oh o pongah, acaeng paruihaih cabu
thungah kaom nawktanawk boih, a zunawk, a capanawk,
a canunawk hoi rangpuinawk boih athum o sak. **19** To
kaminawk loe qaimanawk, Levi acaengnawk ohhaih vangpui
taeng ih lawk ah kaom Aaron ih caa nongpa qaimanawk
hoi Levi ahmin paruihaih cabu thungah kaom kaminawk
boih hanah angmacae ih taham to pazet o. **20** Hezekiah
loe Judah prae boih ah, Angraeng Sithaw hmaa ah kahoih
hmuen, katoeng hmuen hoi oepthok hmuen to sak. **21**
Angmah ih Sithaw to pakrong moe, Sithaw ih im, daan
hoi lokpaekhaihnawk baktih toengah toksak amtong naah,
palungthin tang hoiah a sak pongah hmacawn.

32 Hezekiah loe hmuennawk boih kacakah sak
pacoengah, Assyria siangpahrang Senakherib mah
Judah prae to tuk hanah a caeh; sipae hoi thungh ih
vangpuinawk to ka tuh pazawk tih, tiah poek pongah anih
mah vangpui to takui. **2** Jerusalem tuk hanah, Senakherib
angzoh boeh, tiah Hezekiah mah panoek naah, **3** angmah ih
angraengnawk hoi misatuh angraengnawk khaeah, vangpui
tasa bang ih tuipuek to khah khoep hanah lokram o, nihcae
mah Hezekiah to abomh o. **4** Paroeai kaminawk nawnto
amkhueng o moe, Assyria siangpahrangnawk angzoh o naah,
pop parai tui to a hnuk o han ai ah, prae thungah kalong
tuipueknawk hoi vacongtanawk to pakaa khoep si, tiah a thuih
o. **5** Hezekiah loe angmah hoi angmah to thacaksak moe,
kamro sipaenawk boih to pakhraih; misatoephaih imsangnawk
to a sak moe, kaom tangcae sipae pacoengah tasa bangah
kalah sipae maeto a sak let; David vangpui ah Millo, tiah
kawk ih misa abuephaih ahmuen to kacakah sak pacoengah,
kalii hoi misa angvaenghaih aphawnawk doeh a sak. **6**
Kaminawk uk hanah misatuh angraengnawk to a suek moe,
vangpui akunhaih khongkha longhmaa ah amkhuengsak
pacoengah, nihcae khaeah thapaekhaih lok a thuih pae. **7**
Na thacak o sak ah loe, misahoih oh; Assyria siangpahrang
hoi anih ih pop parai misatuh kaminawk to zii o hmah, tha
doeh sae o sak hmah; anih khaeah kaom kami pongah loe
aicae khaeah kaom to pop kue. **8** Nihcae loe bantha cakhaih
khue ni tawnh o; toe aicae khaeah loe aicae to abomh moe,
aicae ih misa tuk hanah, aicae ih Angraeng Sithaw to a
tawnh o, tiah a naa. Judah siangpahrang Hezekiah mah
thuih ih lok pongah kaminawk loe tha oh o. **9** Hae hmuen oh
pacoengah, Assyria siangpahrang Senakherib ih misatuh
kaminawk mah Lakhish vangpui to takui o; a tamnanawk
loe Jerusalem vangpui, Judah siangpahrang Hezekiah hoi
to ah kaom Judah kaminawk boih khaeah patoeh moe, **10**
Assyria siangpahrang Senakherib mah, Nangcae loe mi maw
nang oep o moe, takui khoep ih Jerusalem vangpui thungah
patang na khang o? **11** Hezekiah mah, Aicae Angraeng
Sithaw mah Assyria siangpahrang ban thung hoiah na loisak
tih, tiah zok kamthlam, tui kanghae ah dueksak han ih ang
zoek o na ai maw? **12** Hezekiah loe angmah ih hmuensang
hoi hmaicamnawk to lak ving moe, Judahnawk hoi Jerusalem
kaminawk khaeah, Hmaicam maeto hmaa khue ah Sithaw
to bok oh, to hmaicam nuiah hmuihoih to thlaek oh, tiah
ang thuih o na ai maw? **13** Kai hoi kam panawk mah prae
kalah kaminawk nuiah sak ih hmuennawk to na panoek
o ai maw? Kalah prae ih sithawnawk mah, ka ban thung
hoiah angmacae ih kaminawk to loih o sak vai maw? **14**
Kam panawk mah phraek ih kalah praenawk ih sithawnawk
thungah, kawbaktih sithaw maw ka ban thung hoiah angmah
ih prae to loisak vaih? Kawbangmaw nangcae ih sithaw mah
ka ban thung hoiah nangcae to loisak thai tih? **15** Vaihi
Hezekiah mah na ling o hmah nasoe loe, hae tiah loklam
amkhraeng haih hmah nasoe, anih to tang o hmah; kawbaktih
prae ih sithaw mah doeh ka ban hoi kam panawk ih ban thung
hoiah angmacae ih kaminawk to loih o sak thai ai, nangcae
ih Sithaw mah cae loe kawbangmaw ka ban thung hoiah
na loih o sak tih? tiah a naa. **16** Senakherib ih tamnanawk
mah Angraeng Sithaw hoi anih ih tamna Hezekiah to kasae
thuih o. **17** Senakherib mah Israel Angraeng Sithaw to kasae
thuih moe, Prae kalah kaminawk ih sithawnawk mah ka ban
thung hoiah angmacae kaminawk to pahlong o ai baktih
toengah, Hezekiah ih Sithaw mah doeh ka ban thung hoiah
angmacae ih kaminawk to pahlong mak ai, tiah ca tarik.
18 Sipae nuiah kaom Jerusalem kaminawk to zitsak moe,
raihaih paek pacoengah vangpui to lak thai hanah, tha hoi
hangh moe, Hebru lok hoiah a thuih. **19** Kami ban hoi sak ih
long ah kaom prae kalah kaminawk ih sithawnawk to kasae
a thuih baktih toengah, Jerusalem Sithaw doeh kasae a
thuih o. **20** Hae tiah oh pongah Hezekiah siangpahrang hoi
Amos capa tahmaa Isaiah mah van khaeah lawkthuih hoi.
21 To naah Angraeng mah van kami maeto patoeh moe,
anih mah thacak misatuh kaminawk, Assyria siangpahrang
ohhaih im ih, ukkungnawk hoi misatuh angraengnawk to hum
king. To naah Senakherib loe azathaih hoiah angmah prae
ah amlaem. Anih angmah ih sithaw imthung ah akun naah,
thoemto a capanawk mah sumsen hoiah anih to hum o moe,
duek. **22** Angraeng mah Hezekiah hoi Jerusalem ah kaom
kaminawk to Assyria siangpahrang Sennakherib hoi kalah
kaminawk boih ih ban thung hoiah pahlong; kalah misanawk
ban thung hoiah doeh nihcae to pakaa. **23** Paroeai kaminawk
loe Angraeng hanah Jerusalem vangpui ah hmuenmaenawk
to sin o moe, Judah siangpahrang Hezekiah hanah doeh
tangqumnawk to sin pae o, to na ni hoi kamtong prae kalah
kaminawk boih mah Hezekiah to khingyahaih paek o. **24**
To nathuem ah Hezekiah loe ngannat moe, duek hanah oh
sut; anih loe Angraeng khaeah lawkthuih, to naah Angraeng
mah ngan na tui let tih, tiah angmathaih maeto paek. **25** Toe
Hezekiah loe poekhaih palungthin paroeai sang, anih hanah
Angraeng mah sak pae ih hmuennawk nuiah kawnhaih
lawkthuih han koeh ai; to pongah Angraeng loe Hezekiah
nuiah khue ai, Judah hoi Jerusalem kaminawk nuiah doeh
palungphui. **26** Toe hnukkhuem ah Hezekiah loe Jerusalem
ih kaminawk hoi nawnto dawnpakhuemhaih tawnh pongah,
Hezekiah hing nathung Angraeng palungphuihaih nihcae
nuiah pha ai. **27** Hezekiah loe paroeai angraeng, kaminawk
mah anih to khingya o. Anih mah sumkanglung, sui, atho
kana thlungnawk, hmuihoih hmuennawk, aphawnawk hoi
atho kana thlung congcanawk suekhaih im to sak; **28** cang
suekhaih im, misurtui suekhaih im hoi situi suekhaih imnawk
to a sak, pacah ih moinawk paunghaih imnawk hoi tuu
suekhaih imnawk doeh a sak. **29** Sithaw mah Hezekiah to
paroeai lensawk sak, anih hanah vangpuinawk to a sak pae
moe, tuu hoi maitawnawk paroeai a tawnh. **30** Hezekiah

loe Gihon ranui ih tui to pakaa moe, David vangpui niduem
bangah longsak; a sak ih hmuennawk boih ah hmacawn. **31**
Toe prae thungah kaom Sithaw mah paek ih dawnrai hmuen
to dueng hanah, Babylon ukkungnawk mah anih khaeah
laicaeh to patoeh naah, Hezekiah to tanoek moe, oepthok ah
oh maw, om ai tiah panoek hanah, a koeh baktiah Sithaw
mah ohsak. **32** Hezekiah siangpahrang toksakhaih hoi a sak
ih kahoih hmuennawk loe Judah hoi Israel siangpahrangnawk
ih cabu thung hoi Amos capa tahmaa Isaiah khaeah paek ih
hnuksakhaih cabu thungah doeh tarik o. **33** Hezekiah loe
ampanawk khaeah anghak moe, David caanawk taprong
thung ih kahoih koek taprong ah aphum o; a duek naah
Judah kaminawk hoi Jerusalem ih kaminawk boih mah anih
to pakoeh o. Anih zuengah a capa Manasseh mah prae to
uk.

33 Manasseh loe siangpahrang ah oh naah saning
hatlai hnetto ni oh vop; anih mah Jerusalem to
saning quipangato uk. **2** Angraeng mah Israel kaminawk
hmaa ah vah pae phaeng ih, Sithaw panoek ai kaminawk
mah sak o ih panuet thok hmuennawk baktiah, Angraeng
mikhnukah kahoih ai hmuen to a sak. **3** Ampa Hezekiah
mah phraek tangcae hmuensangnawk to a sak let; Baal
bokhaih hmaicamnawk to a sak let moe, Asherah thingnawk
to a tling let; van ih cakaehnawk hmaa ah akuep o moe, a
bok o. **4** Angraeng mah, Jerusalem ah Ka hmin om poe tih,
tiah thuih ih ahmuen, Angraeng imthung ah kadueh sithaw
bokhaih hmaicamnawk to a sak. **5** Angraeng ih longhma
hnetto ahmuen ah doeh, cakaehnawk hanah hmaicamnawk
to a sak pae. **6** Hinnom capa ih azawn ah a capanawk to
hmai angbawnhaih ah a paek; atue pakoep moe, angzo
han koi hmuen to a khet, lung aahhaih, miklet khethaih,
kadueh pakhra kawkhaih, taqawk hoi mauih akun thaihaih
hmuennawk doeh a sak. Angraeng palungphuisak hanah
a mikhnukah kasae hmuennawk to a sak. **7** Sithaw mah
David hoi a capa Solomon khaeah, Israel acaengnawk
boih thungah, ka qoih ih Jerusalem vangpui thungah kaom,
hae im thungah dungzan khoek to ka hmin ka suek han,
tiah thuih ih ahmuen, Angraeng Sithaw im ah angmah sak
ih krang maeto a suek: **8** Nihcae khaeah ka thuih ih lok
baktih, Mosi khaeah ka paek ih kaalok baktih toengah, Israel
kaminawk mah acoehaih hoiah pazui o nahaeloe, nihcae
ampanawk khaeah ka paek ih prae thung hoiah nihcae ih
khok to ka tahruet pae mak ai, tiah a thuih pae. **9** Toe
Manasseh mah Judah hoi Jerusalem ih kaminawk to loklam
amkhraengsak, Israel caanawk hmaa ah Angraeng mah
amrosak ih, Sithaw panoek ai kaminawk pongah kasae kue
hmuen to a sak. **10** Angraeng mah Manasseh hoi angmah
ih kaminawk khaeah lokthuih pae, toe nihcae mah tahngai
pae o ai. **11** To pongah Angraeng mah nihcae tuk hanah,
Assyria siangpahrang ih misatuh angraengnawk to patoeh
pae; nihcae mah Manasseh to soekhring thungah naeh o
moe, khok ah thlongthuk pae o pacoengah, Babylon ah caeh
o haih. **12** Patangkhang naah ampanawk ih Sithaw hmaa
ah poek sanghaih to pahnaem moe, angmah ih Angraeng
Sithaw khaeah tahmenhaih a hnik. **13** Anih khaeah lawkthuih
naah, Angraeng mah lawkthuihaih hoi tahmen hnikhaih to
tahngaih pae; to pongah anih to angmah ih prae, Jerusalem
ah caeh haih let. To naah Manasseh mah Angraeng loe
Sithaw ni, tiah panoek. **14** To pacoengah David vangpui
tasa bang, Gihon vangpui niduem bang ih tanga khongkha
khoek to, Ophel misa abuephaih ahmuen taeng khoek to,
kasang parai sipae to a sak; Judah prae thung ih kacak
vangpuinawk ohhaih ahmuen kruekah, misatuh kaminawk
to a suek. **15** Sithaw panoek ai kalah acaeng kaminawk
ih sithawnawk to vah king moe, Angraeng imthung hoiah
krangnawk to takhoe boih; Angraeng im ohhaih mae nui
hoi Jerusalem vangpui ah a sak ih hmaicamnawk doeh,
vangpui tasa bangah a vah boih. **16** To pacoengah anih mah
Angraeng ih hmaicam to sak pakhraih; angdaeh angbawnhaih
hoi anghoe angbawnhaih to a sak moe, Israel Angraeng
Sithaw ih toksak hanah Judah kaminawk hanah lokpaek. **17**
Toe kaminawk loe kasang ahmuennawk ah angbawnhaih
sak toengtoeng vop, toe to angbawnhaih loe angmacae
Angraeng Sithaw khae khue ah ni a sak o. **18** Manasseh
siangpahrang ah oh nathung sak ih hmuennawk, angmah ih
Sithaw khaeah lawkthuihaih hoi Israel Angraeng Sithaw ih
ahmin hoiah tahmaanawk mah anih khaeah thuih pae ih
loknawk boih loe, Israel siangpahrangnawk ih cabu thung
ah tarik o. **19** Anih lawkthuihaih kawng, anih lawkthuihaih
Sithaw mah tahngaih paehaih kawng, a sakpazae ih hmuen
hoi kasang ahmuennawk sakhaih kawng, Asherah thing hoi
krangnawk sakhaih kawng, anih mah poek pahnaemhaih
tawn ai naah sak ih hmuennawk boih loe, tahmaanawk ih
cabu thungah tarik o. **20** Manasseh loe ampanawk khaeah
anghak moe, siangpahrang angmah ih imthung ah aphum o.
Anih zuengah a capa Amon to siangpahrang ah oh. **21** Amon
loe siangpahrang ah oh naah, saning pumphae hnetto oh
moe, Jerusalem ah saning hnetto thung siangpahrang tok to
a sak. **22** Ampa Manasseh mah sak ih baktih toengah, anih
mah doeh Angraeng mikhnukah kahoih ai hmuen to sak;
Manasseh mah sak ih krangnawk to Amon mah bok moe,
angbawnhaih to a sak. **23** Toe ampa Manasseh baktiah,
Angraeng hmaa ah poek pahnaem ai, kanung aep zaehaih
to a sak. **24** Amon angmah ih tamnanawk mah anih to hum
han pacaeng o moe, angmah ih siangpahrang imthung ah a
hum o. **25** Toe prae kaminawk mah Amon siangpahrang
hum kaminawk to hum o boih; anih zuengah a capa Josiah
mah prae to uk.

34 Josiah siangpahrang ah oh naah saning tazetto ni oh
vop; anih mah Jesuralem to saning quithum, hnetto
thung uk. **2** Anih loe Angraeng mikhnukah katoeng hmuen to
sak moe, ampa David ih loklam to pazui, anih loe banqoi
bang maw bantang bangah maw amtimh ai. **3** Siangpahrang
ah saning tazetto oh pacoengah doeh, anih loe nawkta ah
ni oh vop, toe anih loe ampa David ih Sithaw to pakrong;
saning hatlai hnetto phak naah, Judah prae hoi Jerusalem
ih hmuensangnawk, Asherah thingnawk, thing nuiah thuk
ih krangnawk hoi ban hoiah sak ih krangnawk to a phraek
boih. **4** Anih hmaa ah kaom Baal bokhaih hmaicamnawk to
a boh phaeng; to hmaicam nuiah kaom krangnawk doeh
boh phaeng moe, Asherah thingnawk, thing nuiah thuk ih
krangnawk hoi kalah krangnawk to vah pae king; kadip
pueng ah boh pae phaeng moe, angbawnhaih sah kaminawk
ih taprong nuiah a haeh pae. **5** Krang bok qaimanawk ih
ahuhnawk to angmacae ih hmaicam nuiah hmai hoiah a

thlaek; to tiah Judah hoi Jerusalem to a ciimsak. **6** Anih
mah Manasseh, Ephraim, Simeon hoi Naphtali karoek to,
vangpui taeng ih ahmuennawk boih to taoi hoiah takaeh
o. **7** Hmaicamnawk hoi Asherah thingnawk to a phraek
moe, krangnawk to kadip pueng ah a boh, Israel prae
thung boih ah hmuihoih thlaekhaih, sakcop ih krangnawk to
takroek pae pet pet pacoengah, Jerusalem ah amlaem. **8**
Josiah siangpahrang ah ohhaih saning hatlai tazetto naah,
a prae hoi im to ciimsak pacoengah, angmah Angraeng
Sithaw ih im to pakhraih hanah, Azaliah capa Shaphan
hoi vangpui ukkung Maaseiah, hmuenmaenawk ih ahmin
tarikkung Joahaz capa Joah to patoeh. **9** Nihcae loe qaima
Hilkiah khaeah caeh o moe, kaminawk mah Sithaw im ah
sinh o ih phoisa, khongkha toepkung Levi acaengnawk
mah, Manasseh, Ephraim hoi kanghmat Israel kaminawk
boih, Judah kaminawk, Benjamin kaminawk hoi Jerusalem
kaminawk khaeah kok ih phoisa to paek o. **10** Angraeng
imthung ih toksah kaminawk khaeah a paek o moe, nihcae
mah Angraeng ih im pakhraih kami hoi im pathoep kaminawk
hanah paek o. **11** Judah siangpahrangnawk mah paro
ih im sak haih, im pathoep haih han kangaih thingnawk,
thlungnawk to qan hanah, imsahkung hoi thing aatkungnawk
khaeah a paek o. **12** Kaminawk loe oep om ah toksak
o; nihcae ukkung ah Merari acaeng, Levi kami Jahath hoi
Obadiah; Kohath acaeng Zekariah hoi Meshullam cae to oh
o; tamoi uengh kop kalah Levi acaengnawk mah doeh toksah
kaminawk to khetzawn o. **13** Nihcae loe imthung ah toksah
kaminawk hoi congca toksah kaminawk boih a khetzawn o;
thoemto Levi acaengnawk loe athung ah toksah angraeng,
ca tarikkung hoi khongkha toepkung ah oh o. **14** Angraeng
im thungah sinh o ih phoisa to lak o naah, Mosi khaeah paek
ih Angraeng ih kaalok cabu to qaima Hilkiah mah hnuk. **15**
Hilkiah mah ca tarikkung Shaphan khaeah, Angraeng ih
im thungah kaalok cabu ka hnuk boeh, tiah a naa. Hilkiah
mah Shaphan khaeah paek. **16** Shaphan mah cabu to
siangpahrang khaeah sinh moe, anih khaeah, Sak han na
paek ih hmuennawk to na tamnanawk mah sak o boih boeh.
17 Angraeng im ah a hnuk o ih phoisa to nawnto a suek o
moe, ukkungnawk hoi toksahkungnawk khaeah pakuem o
sak boeh, tiah a naa. **18** To pacoengah ca tarikkung Shaphan
mah siangpahrang khaeah, Qaima Hilkiah mah cabu maeto
ang paek, tiah a naa. Siangpahrang hmaa ah to cabu to
kroek pae. **19** Siangpahrang mah kaalok cabu thung ih lok
to thaih naah, angmah ih kahni to asih. **20** Siangpahrang
mah, Hilkiah, Shaphan capa Ahikam, Mikah capa Abdon, ca
tarikkung Shaphan hoi siangpahrang ih tamna Asiah khaeah,
21 aicae ampanawk loe Angraeng ih lok tahngai o ai, hae
cabu thungah tarik ih Angraeng ih lok to pazui o ai pongah,
Angraeng Sithaw loe aicae nuiah paroeai palungphui tih
boeh, to pongah caeh oh loe, a hnuk o ih Sithaw lok cabu
kawng pongah, timaw ka sak o han, tiah kai hanah maw,
Israel hoi Judah prae ih anghmat kaminawk hanah maw,
Angraeng khaeah lokdueng oh, tiah a naa. **22** Siangpahrang
mah patoeh ih kaminawk loe Hasrah capa Tikvath, Tikvath
capa Shallum ih zu tahmaa nongpata Huldah hoiah lok
aram hanah, Hilkiah hoi nawnto caeh o; prophet nongpata
ih sava loe Shallum, anih loe siangpahrang ih khukbuen
khenzawnkung ahg oh (anih loe Jerusalem vangpui aluek
bangah oh:) nihcae loe to prophet nongpata hoiah lok aram
o. **23** Tahmaa nongpata mah nihcae khaeah, Israel Angraeng
Sithaw mah, Nang khaeah ang patoeh o ih kaminawk khaeah,
hae tiah lokthui pae ah, tiah ang naa. **24** Angraeng mah,
Khenah, hae ahmuen hoi hae hmuen ah kaom kaminawk
khaeah kasae raihaih ka phaksak han; Judah siangpahrang
hmaa ah kroek pae o ih cabu thungah kaom tangoenghaih
doeh ka phaksak han; **25** nihcae loe kai ang pahnawt o moe,
kalah sithawnawk khaeah hmuihoih to thlaek o; angmacae
ban hoiah sak o ih hmuennawk hoiah nihcae mah kai palung
ang phui o sak boeh; to pongah kadueh thai ai, palung ka
phuihaih hae ahmuen ah ka kraih han, tiah a thuih. **26**
Angraeng khae hnik hanah nangcae patoehkung, Judah
siangpahrang mah thaih ih cabu thung ih lok baktih toengah,
siangpahrang khaeah Israel Angraeng Sithaw mah hae tiah
thuih, tiah thui pae oh; **27** hae ahmuen hoi hae ahmuen ah
khosah kaminawk hanah acoe paekhaih lok na thaih naah,
poeknaemhaih palungthin to na tawnh moe, Sithaw hmaa ah
poek pahnaemhaih hoiah na khukbuen na sih pacoengah, ka
hmaa ah na qah pongah, na lok to kang tahngaih pae, tiah
Angraeng mah thuih. **28** Khenah, vaihi nam panawk khaeah
kang haksak han boeh, nang loe kamong ah taprong thungah
na caeh tih; hae ahmuen hoi hae ah khosah kaminawk nuiah
ka phaksak han ih kasae hmuennawk boih to na mik hoiah
na hnu mak ai, tiah a naa. Nihcae mah to lok to siangpahrang
khaeah sin pae o let. **29** To pacoengah siangpahrang mah
Judah hoi Jerusalem ih kacoehtanawk boih to kawk moe, **30**
siangpahrang loe Judah prae ih kaminawk, Jerusalem ih
kaminawk, qaimanawk, Levinawk, kathoeng kalen kaminawk
boih hoi nawnto, im thungah caeh o tahang, Angraeng im ah
hnuk o ih lokkamhaih cabu thung ih loknawk boih to nihcae
mah thaih o hanah Josiah mah kroek pae. **31** Siangpahrang
mah Angraeng to pakrong moe, a paek ih loknawk to pazui
moe, a thuih ih loknawk hoi patukhaihnawk to poekhaih
palungthin boih hoi pazui pacoengah, hae cabu thungah tarik
ih lokkamhaih loknawk to pazui boih han, tiah angmah ih
ahmuen ah angdoet hoiah Angraeng hmaa ah lokkamhaih to
a sak. **32** Jerusalem vangpui hoi Benjamin prae ah kaom
kaminawk boih mah, to lokkamhaih to pazui hanah thuih
o. Jerusalem ah kaom kaminawk loe ampanawk ih Sithaw
lokkamhaih baktih toengah sak o. **33** Panuet thok krangnawk
to Josiah mah Israel prae thung boih hoiah takhoe king; Israel
prae thung ih kaminawk boih angmacae Angraeng Sithaw ih
tok to a saksak. Nihcae loe hing thung angmacae ampanawk
ih Angraeng Sithaw ih loklam to amkhraeng o taak ai.

35 Josiah mah Jerusalem ah Angraeng khaeah misong
loihaih poih to sak; loihhaih poih ah tuucaa to khrah
tangsuek haih, ni hatlai palito naah a boh. **2** Qaimanawk to
angmacae toksakhaih ahmuen ah ohsak moe, Angraeng im ah
toksak hanah nihcae to thapaek. **3** Angraeng khaeah ciimcai
moe, Israel caanawk boih patukkung, Levi acaengnawk
khaeah, kaciim thingkhong to Israel siangpahrang David
capa Solomon mah sak ih im thungah suem oh; kaciim
thingkhong to palaeng hoi apu o hmah; angmah ih kami
Israelnawk hoi na Angraeng Sithaw ih tok to sah oh. **4** Israel
siangpahrang David hoi a capa Solomon mah nangmacae
acaeng acaeng ah toksak hanah ca ang tarik pae o ih baktih
toengah toksak amsak oh. **5** Prae thung ih kaminawk, nam

panawk ih nawkamya hoi Levi acaeng maeto boih mah sak
han koi tok to pazet oh loe, hmuenciim ah angdoe oh. **6**
Loihhaih tuucaanawk to bop oh, nangmacae hoi nangmacae
to ciimcai oh, Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih
toengah, nam nawkamyanawk mah poih sak o hanah thui
pae oh, tiah a naa. **7** Loihhaih poihkung ah angzo kaminawk
boih to pacah hanah, Josiah siangpahrang mah angmah
ih tuucaa hoi maeh sing thumto paek, maitaw tae sang
thumto doeh paek bae vop. **8** Angmah ih angraengnawk,
qaimanawk hoi Levi acaengnawk mah doeh palunghuemhaih
hoiah paek o toeng; Hilkiah, Zekariah, Jehiel hoi Sithaw
im ukkungnawk mah, loihhaih poih sak hanah qaimanawk
khaeah, tuu hoi maeh sang hnet, cumvai tarukto, maitaw
tae cumvai thumto paek o. **9** Levi acaengnawk thungah
kalen koek, Konaniah, Shemaiah, Nethanel, Hashabiah,
Jeiel, Jozabad hoi nawkamyanawk mah doeh, loihhaih poih
sak hanah tuucaa hoi maeh sang pangato, maitaw tae
cumvai pangato paek o toeng. **10** Siangpahrang lokpaekhaih
baktih toengah, qaimanawk loe toksak hanah angmacae
angdoethaih ahmuen ah angdoet o, Levi acaengnawk doeh
angmacae ih tok to sak o. **11** Loihhaih poih sak hanah
tuucaanawk to boh o; qaimanawk mah athii to haeh o moe,
Levi acaengnawk mah ahin to khok o. **12** Mosi ih cabu
thungah tarik ih lok baktih toengah, imthung takoh maeto
mah Angraeng khaeah hmai angbawnhaih paek hanah,
moi hoi maitaw tae to kalah ah pahoe pae o. **13** Sakzong
ih daan baktih toengah loihhaih poihkung ah boh ih tuu
moinawk to hmai pakhaem o; kalah ciimcai moinawk loe
long laom, laom pui hoi camphaek laom hoiah thongh o
moe, kaminawk hanah karangah pazet o. **14** To tiah a sak
o pacoengah angmacae hoi qaimanawk hanah thongh o;
Aaron ih caa qaimanawk loe hmai angbawnhaih hoi moithawk
angbawnhaih to khoving khoek to a sak o; Levi acaengnawk
loe angmacae han hoi Aaron ih caa qaimanawk hanah to tiah
toksak pae o. **15** David hoi siangpahrang ih tahmaa, Asaph,
Heman, Jeduthun mah sak ih baktih toengah, ampui Levi
acaengnawk mah hmuen to sak pae o boeh pongah, Asaph
ih acaeng laasah kaminawk loe angmacae ih ahmuen ah oh
o; khongkha toep kaminawk loe angmacae ih tok to caeh o
taak ai, khongkha to toep o boih; angmacae ih nawkamya
Levi acaengnawk mah nihcae han kangaih tok to sak pae o.
16 To pongah Josiah siangpahrang mah thuih ih lok baktih
toengah, loihhaih poih to a sak o, Angraeng ih hmaicam nuiah
hmai angbawnhaih sak hanah, to na niah Angraeng ih tok to
sak o roep. **17** To ah kaom Israel caanawk loe loihhaih poih
to sak o moe, taeh thuh ai ih takaw caakhaih poih doeh ni
sarihto thung a sak o. **18** Tahmaa Samuel dung ah Israel prae
thungah to baktih loihhaih poih to sah o vai ai; mi kawbaktih
Israel siangpahrang mah doeh Josiah baktiah, loihhaih poih
to qaimanawk, Levi acaengnawk, Judah kaminawk, Israel
kaminawk, Jerusalem ah kaom kaminawk hoi nawnto sah
vai ai. **19** Hae loihhaih poih loe Josiah siangpahrang ah
ohhaih saning hatlai tazetto naah sak o. **20** Josiah mah im
to sak pacoengah, Izip siangpahrang Neko loe Euphrates
vapui taeng ih Karkhemish vangpui to tuk hanah angzoh,
Josiah siangpahrang loe Neko to pakaa hanah caeh. **21** Izip
siangpahrang mah, Aw Judah siangpahrang, nang hoi kai
salakah tih angzoeh angaekhaih maw oh? Vaihniah nang tuk
hanah kang zo ai, ka misa imthung takoh ni tuk hanah kang
zoh; Angraeng mah karangah misatuk hanah ang thuih boeh:
kai hoi nawnto kaom Angraeng to tavet hmah, anih mah dan
na paek moeng tih, tiah laicaeh patoeh moe, a thuisak. **22**
Toe Josiah mah angqoi taak ai; Neko mah thuih ih Angraeng
ih lok to tahngai ai; misatuk hanah minawk kalah baktiah
angsak moe, Meggido azawn ah misatuk hanah a caeh. **23**
Misa angtuk o naah kalii kah kop kaminawk mah Josiah
siangpahrang to kah o; to naah anih mah a tamnanawk
khaeah, Karangah na caeh o haih lai ah; kai loe kanung parai
ahmaa ka caak boeh, tiah a naa. **24** To pongah a tamnanawk
mah hrangleeng thung hoiah lak o moe, hrangleeng kalah
maeto nuiah phawh o; anih to Jerusalem ah caeh o haih moe,
to ah duek; ampanawk ih taprong maeto ahmuen ah anih to
aphum o. Judah hoi Israel kaminawk boih mah anih to qah o
haih. **25** Jeremiah mah Josiah to qah haih; vaihni ni khoek to
laasah nongpata hoi nongpanawk mah Josiah qahhaih laa to
sak o pongah, Israel prae thungah Israel caanawk ih atawk
maeto ah oh; to kawng to qahhaih cabu thungah tarik o. **26**
Josiah siangpahrang ah oh nathung sak ih hmuennawk, a
sak ih kahoih hmuennawk loe Angraeng ih lok cabu thungah
tarik ih baktih toengah, **27** a toksakhaih amtonghaih hoi
boeng khoek to, Israel hoi Judah siangpahrangnawk ih cabu
thungah tarik o.

36 To pacoengah prae kaminawk mah Josiah capa
Jehoahaz to lak o moe, ampa zuengah Jerusalem ah
siangpahrang ah suek o. **2** Jehoahaz siangpahrang ah oh
amtong naah saning pumphae thumto oh boeh; anih mah
Jerusalem to khrah thumto thung uk. **3** Izip siangpahrang
mah angraeng tangkhang hoi anghumsak tathuk moe, Judah
khaeah sumkanglung talent cumvaito hoi sui talent maeto
tamut ah paeksak. **4** Izip siangpahrang mah Jehoahaz ih
amnawk Eliakim to Judah hoi Jerusalem ah siangpahrang ah
suek moe, Eliakim to Jehoiakim, tiah ahmin to paek. Toe
Neko mah Eliakim ih amya Jehoiakim to Izip prae ah caeh
haih. **5** Jehoiakim siangpahrang toksak amtong naah saning
pumphae pangato oh boeh; anih mah Jerusalam to saning
hatlaito thung uk: anih loe angmah ih Angraeng Sithaw
hmaa ah kahoih ai hmuen to sak. **6** To pongah Babylon
siangpahrang Nebukhadnezzar mah caeh moe, Babylon ah
hoih hanah, anih to sumqui hoiah pathlet. **7** Nebukhednazar
loe Angraeng imthung ih laom sabaenawk to lak moe,
angmah ih tempul thungah suek. **8** Jehoiakim siangpahrang
ah oh nathung, a sak ih hmuennawk, a sak ih panuet thok
hmuennawk hoi a poekhaih palungthinnawk boih loe Israel
hoi Judah siangpahrangnawk ih cabu thungah tarik o. To
pacoengah a capa Jehoiachin mah anih zuengah prae to uk.
9 Jehoiachin siangpahrang ah oh amtong naah saning tazetto
oh boeh; anih mah Jerusalem to khrah thumto pacoeng, ni
hato thung uk; anih loe Angraeng mikhnukah kasae hmuen
to sak. **10** Saning boeng tom naah loe, Nebukhadnezzar
siangpahrang mah kami patoeh moe, anih to Babylon ah hoih
sak, Angraeng imthung ih atho kana laom sabaenawk boih
to sinsak moe, Jehoiachin ih amnawk Zedekiah to Judah
hoi Jerusalem ukkung siangpahrang ah suek. **11** Zedekiah
siangpahrang ah oh tangsuek naah, saning pumphaeto
pacoeng, saningto oh boeh; anih mah Jerusalem to saning

hatlaito thung uk. **12** Anih loe angmah ih Angraeng Sithaw
mikhnukah kahoih ai hmuen to sak, Angraeng ih pakha
thung hoi lokthuikung tahmaa Jeremiah hmaa ah a poekhaih
to pahnaem ai. **13** Sithaw ih ahmin hoiah lokkamhaih sah
pae kami, Nebukhadnezzar doeh anih mah misa angthawk
thuih; anih loe tahnong amtaksak moe, palung doeh thah
parai pongah, Israel Angraeng Sithaw khaeah amlaem ai.
14 Kalen koek qaimanawk hoi prae kaminawk boih doeh,
Sithaw panoek ai kaminawk baktih toengah panuet thok
zaehaih to sak o; Angraeng angmah Jerusalem ah ciimsak ih
Angraeng ih im to amhnong o sak. **15** Anih ampanawk ih
Angraeng Sithaw mah angmah ih kaminawk hoi a ohhaih
ahmuen to tahmen pongah, khawnthaw ah angthawk moe,
angmah ih laicaehnawk patohhaih rang hoiah lok a thuih pae
langlacadoeh, **16** Sithaw ih laicaehnawk to pahnuih o thuih, a
thuih ih loknawk to tidoeh sah pae o ai, anih ih tahmaanawk
to pacaekthlaek pae o pongah, angmah ih kaminawk nuiah
boeng thai ai Angraeng palungphui to phak. **17** To pongah
nihcae tuk hanah Khaldea siangpahrang to kawk pae; anih
mah a caa thendoengnawk to hmuenciim ah sumsen hoiah
hum pae; thendoeng, tangla, nongpa mitong hoi nongpata
mitongnawk doeh pathlung ai; Sithaw mah nihcae boih
Nebukhadnezzar ban ah paek. **18** Sithaw imthung ih laom
sabaenawk boih, kathoeng doeh kalen doeh, Angraeng im ih
hmuennawk, siangpahrang hoi angmah angraengnawk ih
hmuennawk boih Babylon ah sinh pae king. **19** Nihcae mahg
Sithaw im to hmai hoiah thlaek o moe, Jerusalem sipae
to phraek o; siangpahrang imnawk boih doeh hmai hoiah
thlaek pae o; atho kaom to ih laom sabaenawk to paro pae o
boih. **20** Sumsen hoi loih kaminawk to Babylon ah hoih o
moe, Persia prae ukhaih pha ai karoek to, siangpahrang
hoi a capanawk ih tamna ah oh o. **21** Israel prae mah
anghoehaih hoi Sabbath ni to patoh hanah, Jeremiah mah
thuih ih Angraeng ih lok baktih toengah, saning quisarihto
akoep ai karoek to prae thungah kami angqai krangah ohhaih
atue thungah ni Sabbath ni to zah o. **22** Persia siangpahrang
Cyrus angraenghaih saningto haih naah, Jeremiah mah thuih
ih Angraeng ih lok to akoep hanah, Angraeng mah Persia
siangpahrang Cyrus ih palungthin to pahruek pae; anih mah
prae thung boih ah lok to taphong moe, hae tiah ca tarik, **23**
Persia siangpahrang Cyrus mah, Van ih Angraeng Sithaw
mah long nui ih prae boih hae kai hanah paek boeh; Judah
prae, Jerusalem ah, Anih han im sak pae hanah kai hae ang
suek boeh. Anih loe angmah ih kami ah kaom nangcae khae
boih ah oh, Judah prae ah caeh tahang han koeh kaminawk
loe angmah ih Angraeng Sithaw mah om thui nasoe, tiah a
naa.

Ezra

1 Persia siangpahrang Sairas angraenghaih saning
tangsuek naah, Jeremiah mah thuih ih Angraeng lok
akoep hanah, Angraeng mah Persia siangpahrang Sairas ih
palungthin to pahruek pae pongah, a prae thung boih ah
hae tiah ca tariksak moe, taphong; **2** Persia siangpahrang
Sairas mah hae tiah thuih; Van ih Angraeng Sithaw mah
long nui ih prae boih loe kai hanah paek boeh moe, Judah
prae Jerusalem ah, anih han im sak pae han ih tok doeh
ang paek. **3** Nangcae thungah Anih ih kami na oh o maw?
Om nahaeloe angmah ih Sithaw anih khaeah om nasoe,
to kami loe Judah prae Jerusalem ah caeh tahang nasoe
loe, Israel Angraeng Sithaw ih im to Jerusalem ah sah
nasoe, (Jerusalem ah kaom Sithaw loe Israel Sithaw ah
oh.) **4** Ahmuen kruekah kaom kaminawk loe, Jerusalem ah
kaom Sithaw ih im sak hanah, sui, phoisa, hmuenmaenawk,
moinawk hoiah abomh o nasoe, tiah lokthuih. **5** Judah hoi
Benjamin imthung takoh thung ih kacoehtanawk, qaima
hoi Levi acaengnawk, Sithaw mah palung angthawksak
ih kaminawk loe angthawk o moe, Jerusalem ah kaom
Angraeng ih im sak hanah caeh o. **6** Im taengah kaom
kaminawk loe palunghuem o baktih toengah sui, phoisa,
hmuenmae, pacah ih moi hoi atho kana hmuennawk to
paqum o. **7** Nebukhadnezzar siangpahrang mah Jerusalem
hoiah sinh moe, angmah ih tempul thungah suek ih Sithaw
im thung ih laom sabaenawk boih to Sairas siangpahrang
mah paek pae let. **8** Persia siangpahrang Sairas mah to
laom sabaenawk to angmah ih hmuenmae pakuemkung
Mithredath khaeah sinsak moe, Judah siangpahrang capa
Shesbazzar hanah kroeksak pacoengah paek let. **9** To
laom sabaenawk loe, sui sabae quithumto, sumkanglung
sabae sangto, haita pumphae takawtto, **10** sui boengloeng
quithumto, sumkanglung boengloeng cumvai pali, hato, kalah
laom sabaenawk sangto, **11** sui hoi sumkanglung laom
sabae sungqum boih ah, sang panga, cumvai palito oh.
Shesbazzar mah to hmuennawk to phawh moe, misong ah
angtang kaminawk hoi nawnto Babylon hoiah Jerusalem ah
amlaem o.

2 Hae kaminawk loe Babylon siangpahrang Nebukhdnezzar
mah, Babylon ah misong ah hoih moe, misong ohhaih hoi
amlaem let Judah kami ah oh o; nihcae loe angmacae ohhaih
ahmuen, Judah prae Jerusalem ah amlaem o boih. **2** Nihcae
loe Zerubbabel, Jeshua, Nehemiah, Seraiah, Reelaiah,
Mordekai, Bilshan, Mispar, Bigvai, Rehum, Baanah hoiah
nawnto amlaem o. Israel kaminawk loe hae zetto oh o; **3**
Parosh ih caanawk loe sang hnet, cumvai qui sarih, hnetto,
4 Shephatiah ih caanawk loe cumvai thum, qui sarih, hnetto,
5 Arah caanawk loe cumvai sarih, qui sarih, pangato, **6**
Pahath-Moab acaeng Jeshua hoi Joab ih caanawk loe sang
hnet, cumvai tazet, hatlai hnetto, **7** Elam ih caanawk loe
sang, cumvai hnet, qui panga, palito, **8** Zattu ih caanawk loe
cumvai takawt, qui pali, pangato, **9** Zakai ih caanawk loe
cumvai sarih, quitarukto, **10** Bani ih caanawk loe cumvai
taruk, qui pali, hnetto, **11** Bebai ih caanawk loe cumvai taruk,
pumphae thumto, **12** Azgad ih caanawk loe sang, cumvai
hnet, pumphae hnetto, **13** Adonikam caanawk loe cumvai
taruk, qui taruk, tarukto, **14** Bigvai ih caanawk loe sang
hnet, qui panga, tarukto, **15** Adin ih caanawk loe cumvai
pali, qui panga, palito, **16** Ater hoi Hezekiah ih caanawk
loe qui takawt, tazetto, **17** Bezai caanawk loe cumvai thum,
pumphae thumto, **18** Jorah ih caanawk loe cumvai, hatlai
hnetto, **19** Hashum ih caanawk loe cumvai hnet, pumphae
thumto, **20** Gibbar ih caanawk loe qui takawt, pangato, **21**
Bethlehem ih kaminawk loe cumvai, pumphae thumto, **22**
Netophah ih caanawk loe qui panga, tarukto, **23** Anathoth
ih caanawk loe cumvai, pumphae tazetto, **24** Azmaveth ih
caanawk loe qui pali, hnetto, **25** Kiriath Arim, Khephirah hoi
Beeroth ih caanawk loe cumvai sarih, qui pali, thumto, **26**
Ramah hoi Gaba ih caanawk loe cumvai taruk, pumphae
maeto, **27** Mikmash ih caanawk loe cumvai, pumphae hnetto,
28 Bethel hoi Ai ih caanawk loe cumvai hnet, pumphae
thumto, **29** Nebo ih caanawk loe quipanga, hnetto, **30**
Magbish ih caanawk loe cumvai, quipanga, tarukto, **31**
Kalah Elam ih caanawk loe sangto pacoeng, cumvai hnet,
qui panga, palito, **32** Harim ih caanawk loe cumvai thum,
pumphaeto, **33** Lod, Hadid hoi Ono ih caanawk loe cumvai
sarih, pumphae pangato, **34** Jeriko ih caanawk loe cumvai
thum, qui pali, pangato, **35** Senaah ih caanawk loe sang
thum, cumvai taruk, quithumto, **36** Qaimanawk; Jeshua ih
acaeng Jedaiah ih caanawk loe cumvai takawt, qui sarih,
thumto, **37** Immer ih caanawk loe sang, qui panga, hnetto,
38 Passhur ih caanawk loe sang, cumvai hnet, qui pali,
sarihto, **39** Harim ih caanawk loe sang, hatlai sarihto, **40**
Levi acaengnawk; Hadoviah acaeng Jeshua hoi Kadmiel ih
caanawk loe qui sarih, palito, **41** Laasah kaminawk; Asaph ih
caanawk loe cumvai, pumphae tazetto, **42** im khongkha toep
kaminawk; Shallum, Ater, Talmon, Akkub, Hatita hoi Shobai
ih caanawk loe cumvai, qui thum, takawtto, **43** Nethinims, im
thungah toksah tamnanawk loe, Ziha ih caanawk, Hasupha ih
caanawk, Tabbaoth ih caanawk, **44** Keros ih caanawk, Siaha
ih caanawk, Padon ih caanawk, **45** Lebanah ih caanawk,
Hagabah ih caanawk, Akkub ih caanawk, **46** Hagab ih
caanawk, Shalmai ih caanawk, Hanan ih caanawk, **47** Giddel
ih caanawk, Gahar ih caanawk, Reaiah ih caanawk, **48** Rezin
ih caanawk, Nekoda ih caanawk, Gazzam ih caanawk, **49**
Uzza ih caanawk, Paseah ih caanawk, Besai ih caanawk,
50 Asnah ih caanawk, Mehunim ih caanawk, Nephusim ih
caanawk, **51** Bakbuk ih caanawk, Hakupha ih caanawk,
Harhur ih caanawk, **52** Bazluth ih caanawk, Mehida ih
caanawk, Harsha ih caanawk, **53** Barkos ih caanawk,
Sisera ih caanawk, Thamah ih caanawk, **54** Neziah hoi
Hatipha ih caanawk athum o. **55** Solomon capanawk ih
tamna ah kaom kaminawk loe Sotai ih caanawk, Sophereth
ih caanawk, Peruda ih caanawk, **56** Jaalah ih caanawk,
Darkon ih caanawk, Giddel ih caanawk, **57** Shephatiah ih
caanawk, Hattil ih caanawk, Pokhereth ih caanawk, Zebaim
hoi Ami ih caanawk athum o. **58** Nethinims: im thungah
toksah tamnanawk hoi Solomon capanawk ih tamna ah
kaom kaminawk loe cumvai thum, quitakawt, hnetto oh o. **59**
Tel-Melah hoiah angzo kaminawk loe, Tel-Harsa, Kherub,
Addan, Immer: toe nihcae loe Israel acaeng tangtang ni,
tiah amtuengsakhaih hmuen tidoeh tawn o ai; nihcae loe
angmacae ampa imthung takohnawk mataeng doeh panoek

o ai boeh. **60** Delaiah ih caanawk, Tobiah hoi Nekoda
ih caanawk loe cumvai taruk, quipanga, hnetto oh o. **61**
Qaimanawk ih caa: Hobaiah ih caanawk, Koz hoi Barzillai
ih caanawk athum o. Barzillai loe Gilead kami Barzillai
ih canu to zu haih pongah, anih ih ahmin hoiah kawk o;
62 hae kaminawk loe acaeng pakuemhaih cabu thungah
angmacae ih ahmin to pakrong o; toe hnu o ai pongah kaciim
ai acaeng ni, tiah poek o moe, qaima toksakhaih hoiah
pahnawt o. **63** Prae ukkung mah nihcae khaeah, qaima
maeto mah Urim, Thummin khaeah lokduenghaih om ai
karoek to nihcae mah kaciim koek caaknaek to caak o han
ai ah thuih pae. **64** Sangqum boih ah kami sing pali, sang
hnet, cumvai thum, quitarukto oh o, **65** to pacoengah nongpa
hoi nongpata tamna sang sarih, cumvai thum, qui thum,
sarihto oh o moe, laasah kami nongpa nongpata cumvai
hnetto oh bae vop. **66** Nihcae ih hrang loe cumvai sarih, qui
thum, tarukto, mule hrang cumvai hnet, qui pali, pangato
oh. **67** Kaengkuu hrang cumvai pali, qui thum, pangato
hoi laa hrang sang taruk, cumvai sarih, pumphaeto oh. **68**
Acaeng lu koeknawk Jerusalem ih Angraeng im ah phak o
naah, angmah ih ahmuen ah Angraeng im sak let hanah
hmuenmaenawk to tangqum ah a paek o. **69** Angmacae paek
thaih karoek to toksak haih hanah, nihcae mah sui drakma
sing taruk, sangto, minas sumkanglung sang pangato hoi
qaimanawk ih khukbuen cumvaito paqum o. **70** Qaimanawk,
Levinawk, laasah kaminawk, khongkha toep kaminawk hoi
im thungah toksah tamnanawk loe thoemto kaminawk hoi
nawnto angmacae ih avang ah oh o, Israel kaminawk doeh
angmacae ih avang oh o boih.

3 Khrah sarihto phak moe, Israelnawk angmacae avang ah
oh o boih pacoengah, kaminawk loe Jerusalem vangpui ah
maeto ah amkhueng o. **2** To naah Jozadak capa Jeshua hoi
angmah ih nawkamya qaimanawk, Sheatiel capa Zerubbabel
hoi anih ih nawkamyanawk loe Sithaw kami Mosi daan cabu
pongah tarik ih baktih toengah, hmai angbawnhaih hmuen
paek hanah, Israel Sithaw ih hmaicam sakhaih to amtong
o. **3** To prae ah kaom kaminawk to zit o, toe thlung hoiah
hmaicam to sak o pacoengah, a nuiah Angraeng khaeah,
akhawn hoi duembangah hmuen tathlanghaih to a paek o. **4**
Cabu thungah tarik ih baktih toengah, kahni im payanghaih
poih to sak o moe, sakzong ih hmuen baktih, angaihaih
baktih toengah, ni thokkruek hmai angbawnhaih to a sak
o. **5** To pacoengah, apet ai ah hmai angbawnhaih, khrah
kangtha niah hmuen paekhaih, Angraeng ih kaciim poih ni
hanah hmuenpaekhaih hoi Angraeng khaeah palung ahuem
zetto hmuennawk to a paek o. **6** Angraeng ih im sakhaih
ahmuen mataeng doeh amtong o ai vop, toe kaminawk loe
khrah sarihto haih hmaloe koek niah, Angraeng khaeah hmai
angbawnhaih to a sak o. **7** Persia siangpahrang Sairas ih
lokpaekhaih baktih toengah, Param long hoiah im sak kop
kami hoi thing aah kop kaminawk khaeah phoisa to a paek
o, caaknaek hoi situinawk loe Sidon hoi Tura vangpui ih
kaminawk khaeah a paek o; nihcae mah Lebanon hoi Joppa
ih sidar thingnawk to tui lam hoiah phawh pae o. **8** Jerusalem
ih Sithaw im ah phakhaih, saning hnetto haih, khrah hnetto
naah, Sheatiel capa Zerubbabel, Jozadak capa Jeshua hoi
angmah ih nawkamyanawk, qaimanawk, Levinawk, misong
angtanghaih hoiah kamlaem, Jerusalem ah angzo kaminawk
boih angthawk o moe, saning pumphaeto ranuih bang kaom
Levinawk to Sithaw im sakhaih khenzawnkung ah a suek
o. **9** To naah Judah ih capanawk, Jeshua hoi anih ih
capanawk, angmah ih nawkamyanawk, Kadmiel ih capanawk
hoi Levi ih capanawk loe toksakhaih khenzawnkung ah
oh o, Henadad ih capanawk, nihcae ih nawkamyanawk
boih loe Levi acaengnawk hoi nawnto toksak o. **10** Im
sahkungnawk mah Angraeng ih im angdoethaih ahmuen
to sak amtong o naah, Israel siangpahrang David mah sak
ih baktih toengah, Angraeng ih ahmin to saphaw hanah,
qaimanawk loe angmacae ih khukbuen to angkhuk o moe,
mongkah to sinh o, Levi acaengnawk hoi Asaph ih capanawk
doeh cingcaeng sinkung ah suek o. **11** Angraeng loe hoih; a
tahmenhaih loe Israel caanawk khaeah dungzan khoek to
om poe nasoe, tiah anghoehaih hoiah ahmin saphawhaih
laa to a sak o. Angraeng im ahmuen to sak amtong o boeh
pongah, kaminawk boih tha hoiah hang o moe, Angraeng to
saphaw o. **12** Toe saning coeh kami, canghnii ih im hnu
vai kami, qaimanawk, Levinawk, angmacae ih nawkamya
kacoehtanawk mah, Sithaw im ahmuen sak amtong o boeh,
tiah a hnuk o naah, tha hoiah qah o; paroeai kaminawk loe
anghoehaih hoiah hangh o. **13** Kaminawk loe qahhaih lok
hoi anghoehaih lok to pathlaeng o thai ai; kaminawk loe tha
hoiah hang o pongah, to loknawk to ahmuen kangthla hoiah
doeh angthaih.

4 Judah hoi Benjamin ih misanawk mah, misong
angtanghaih hoi amlaem kaminawk mah Israel Angraeng
Sithaw hanah im sak pae o, tiah thaih o naah, **2** Zerubbabel
hoi acaeng ukkungnawk khaeah angzoh o moe, Nangcae
mah nangmacae ih Sithaw na pakrong o baktih toengah,
kaicae doeh ka pakrong o toeng; hae ahmuen ah kaicae
zaehoikung Assyria siangpahrang Esarhaddon dung nathuem
hoiah to Sithaw khaeah hmuenpaekhaih to ka sak o boeh, to
pongah na Sithaw im to sak kang bomh o toeng han, tiah
a naa o. **3** Toe Zerubbabel, Jeshua hoi to ah kaom Israel
zaehoikungnawk mah, Kaicae Sithaw ih im sakhaih pongah
nangcae hoi asaenghaih tidoeh om ai; Persia siangpahrang,
Sairas ih lokpaekhaih baktih toengah, kaimacae mah khue
ni Israel Angraeng Sithaw hanah ka sak pae o han, tiah
pathim pae o. **4** To naah Judah kaminawk mah im to sak
o thai han ai ah, ataeng ah kaom kaminawk mah raihaih
paek o. **5** Judah kaminawk palungboengsak hanah, Persia
siangpahrang Sairas hoi Persia siangpahrang Darius dung
khoek to, poekhaih paek kaminawk to tlai o. **6** Nihcae
loe Ahasurus siangpahrang toksak amtong tangsuek naah,
Judah hoi Jerusalem ah kaom kaminawk kasae nethaih ca to
tarik o. **7** Persia siangpahrang Artaxerxes dung nathuem ah
doeh, Bishlam, Mithredath, Tabeel hoi to ah kaom kaminawk
mah Artaxerxes khaeah ca tarik o; to ih ca loe Aramic
calung, Aramic lok ah tarik o. **8** Misatuh angraeng Rehum
hoi ca tarikkung Shimshai mah, Jerusalem sethaih kawng
to Artaxerxes siangpahrang khaeah hae tiah ca tarik; **9**
misatuh angraeng Rehum, ca tarikkung Shimshai hoi to ah
kaom ampuinawk, Dinai ih kaminawk, Arphasa ih kaminawk,
Tarpe ih kaminawk, Persia hoi Ereck ih kaminawk, Babylon ih
kaminawk, Susan ah kaom kaminawk, Dehavi ih kaminawk

hoi Elam ih kaminawk, **10** Asnapper mah misong ah naeh ih
kami, Samaria vangpui hoi vapui yaeh ah kaom, kalensawk
kami hoi khingya koi kaom kaminawk mah, **11** Artaxerxes
siangpahrang khaeah paek o ih kawpi ca loe, Vapui yaeh
ah kaom na tamnanawk mah nang khaeah ca kang tarik
o. **12** Siangpahrang mah nang khae hoi kaicae khaeah
angzo kahoih ai Judah kaminawk loe, Jerusalem ah caeh
o moe, lokpung han koi kaom vangpui to a sak o; sipae
to a sak o moe, im doeh sak amtong o boeh, tiah panoek
han angaih. **13** To pacoengah hae vangpui hae sah o let
moe, sipaenawk doeh pathoep o let nahaeloe, nihcae loe
long tho hoi hmuenmae tho kok ih tamut to paek o mak ai
boeh; to naah siangpahrang ih tamut conghaih thazok tih
boeh, tiah siangpahrang mah panoek han angaih. **14** Kaicae
loe siangpahrang abomhaih rang hoiah khosah kami ah ka
oh o pongah, siangpahrang khingya ai ah sak ih hmuen to
hnuk han ka koeh o ai; to pongah siangpahrang panoeksak
hanah hae ca hae kang pat o; **15** Jerusalem loe misa
angthawk vangpui, siangpahrang hoi prae raihaih paekkung,
canghnii hoiah misa angthawk koehhaih palungthin tawn
kaminawk to vangpui thung ah oh o pongah, vangpui to amro
o sak, tiah nam panawk toksak pakuemhaih cabu thungah
pakrong nahaeloe, to cabu thungah na hnu tih, tiah a naa
o. **16** Hae vangpui hae sah o let moe, sipaenawk doeh
pathoep o let nahaeloe, vapui yaeh ah taham tidoeh na tawn
mak ai boeh, tiah ca pat pae o. **17** To naah siangpahrang
mah hae tiah ca palaem pae; Misatuh angraeng Rehum,
ca tarikkung Shimshai, Samaria vangpui hoi vapui yaeh
ah kaom kaminawk boih khaeah, hae na niah ca ka tarik,
monghaih om nasoe. **18** Nang pat o ih ca loe ka hmaa
ah kroek boeh. **19** Ka paek ih lok baktih toengah pakrong
naah, hae vangpui loe canghnii hoiah siangpahrangnawk
hanah misa angthawk thuih, misa angthawk koeh vangpui hoi
kasae poekhaih tawn vangpui ni, tiah ka panoek. **20** Thacak
siangpahrang mah Jerusalem hoiah vapui yaeh to uk moe,
anih mah toksakhaih atho, tamut hoi hmuenmae nuiah kok ih
phoisa doeh a paeksak vai boeh. **21** To pongah kai khae hoi
lokpaek lethaih om ai karoek to, nihcae mah vangpui sak o
han ai ah, vaihiah thui pae oh. **22** Siangpahrang ukhaih prae
thazok han ai ah, hae hmuen hae acoehaih hoiah sah oh,
tiah a naa. **23** Siangpahrang Artaxerxes ih capat to Rehum,
ca tarikkung Shimshai hoi to ah kaom kaminawk khaeah
kroek o pacoengah, Jerusalem ah kaom Judahnawk khaeah
karangah caeh o moe, tha patohhaih hoiah toksak anghak o
sak. **24** To pacoengah Jerusalem vangpui thung ih Sithaw im
sakhaih loe Persia siangpahrang Darius, siangpahrang ah
ohhaih saning hnetto haih karoek to sah ai ah anghak o.

5 To naah tahmaa Haggai hoi Iddo ih caa maeto tahmaa
Zekariah mah Judah prae ah kaom Judah kaminawk
hoi Jerusalem ah kaom kaminawk khaeah, Israel Sithaw
ih ahmin hoiah lokthuih. **2** To pacoengah Shealtiel capa
Zerubbabel hoi Jozadak capa Jeshua mah, Jerusalem ih
Sithaw im to sak amtong hoi let; Sithaw ih tahmaanawk mah
nihcae to abomh o. **3** To naah vapui yaeh ukkung Tatnai,
Shethar-Boznai hoi angmacae ih ampuinawk loe caeh o moe,
hae ih im sak let thaihaih akaa mi mah maw ang paek? tiah
a naa o. **4** To im sah kaminawk ih ahmin loe mi cae maw?
tiah kaicae khaeah ang dueng o. **5** Toe Judah kacoehtanawk
nuiah Sithaw ih mik to oh pongah, Darius khaeah ca tarik ih
pathimhaih pha ai karoek to, nihcae loe toksah ai ah om o sut
ai. **6** Vapui yaeh ukkung Tatnai, Shethar-Boznai hoi nihcae ih
ampuinawk, vapui yaeh ah kaom angraengnawk mah ca
tarik o moe, Darius siangpahrang khaeah pat pae o. **7** Anih
khaeah tarik ih ca pongah, Darius siangpahrang, monghaih
om nasoe. **8** Kaicae loe Judah prae ih, kalensawk Sithaw im
ah ka caeh o naah, to kaminawk loe im to kalen parai thlung
hoiah a sak o moe, sipae nuiah doeh thingnawk to a koeng o
boeh; nihcae loe karangah tok a sak o moe, a sak o ih tok loe
paroeai hmacawn boeh, tiah panoek ah. **9** Kacoehtanawk
khaeah, Hae ih im hoi sipaenawk sak let hanah mi mah maw
sak thaihaih akaa ang paek? tiah lok ka dueng o. **10** Na
panoek thaih moe, zaehoikung kacoehtanawk ih ahmin tarik
hanah, nihcae ih ahmin to ka dueng o. **11** To naah nihcae
mah hae tiah ang thuih o; Kaicae loe van hoi long Sithaw ih
tamna ah ka oh o; canghniah kalensawk Israel siangpahrang
mah sak ih im to ni ka sak o let. **12** Kam panawk mah van
Sithaw to palungphui o sak pongah, nihcae to Khaldea kami,
Nebukhadnezzar Babylon siangpahrang ban ah paek; anih
mah hae im hae a phraek moe, kaminawk to Babylon prae
ah a caeh haih. **13** Toe Babylon siangpahrang Sairas mah
siangpahrang ah oh amtong tangsuekhaih saning ah, hae
Sithaw im hae sak let hanah lok a paek. **14** Nebukhadnezzar
mah Jerusalem im thung hoi Sithaw im ih laom sabaenawk
to lak moe, Babylon tempul thungah a suek; to tiah a suek ih
sui, sumkanglung hoiah sak ih laom sabaenawk to, Sairas
siangpahrang mah Babylon tempul thung hoiah lak moe,
prae ukkung ah a suek ih, Sheshbazzar khaeah paek let; **15**
anih khaeah, Hae hmuennawk hae sin ah loe, Jerusalem im
thungah suem let ah; Sithaw im to a ohhaih ahmuen ah sah
let ah, tiah a naa. **16** To pongah Sheshbazzar mah caeh
moe, Jerusalem ih Sithaw im ahmuen to sak let; to na ni hoi
kamtong vaihni ni khoek to im to ka sak o, toe ka pacoeng o
thai ai vop, tiah ang naa o. **17** Vaihi siangpahrang koehhaih
baktiah om nahaeloe, Babylon siangpahrang ih hmuenmae
pakuemhaih cabu pongah, Jerusalem ah Sithaw im sak let
hanah Sairas siangpahrang ih lok takroekhaih oh tangtang
maw, tito pakrong ah loe, siangpahrang koehhaih dan kaicae
khaeah ca nang pat let nahaeloe hoi tih, tiah ca tarik o.

6 To naah Darius siangpahrang lokpaekhaih baktih toengah,
Babylon ih hmuenmae pakumehaih im ah suek ih cabu
pongah pakrong o. **2** Media prae Akmetha vangpui ih,
siangpahrang ohhaih ahmuen ah cabu to a hnuk o, to
cabu thungah tarik ih lok loe, **3** Sairas siangpahrang,
siangpahrang ah ohhaih saningto haih naah, siangpahrang
mah Jerusalem ih Sithaw im kawng pongah lokpaekhaih to
a sak; angbawnhaih sak hanah im to sah o let nasoe, im
hmuen to kacakah sah o nasoe; im loe dong quitarukto sang
ueloe, dong quitarukto kawk tih; **4** Kalen parai thlung hoiah
sak ih asom thumto, thing kangtha hoiah sak ih asom maeto
sah o nasoe loe, im sakhaih atho loe siangpahrang ih phoisa
hoiah paek o nasoe. **5** Nebukhadnezzar mah Jerusalem im
thung hoiah lak moe, Babylon ah sinh ih, Sithaw imthung ih
sui hoi sumkanglungnawk to paek let nasoe loe, Jerusalem
im ah suem o let nasoe; to hmuennawk boih loe, angmah
ohhaih ahmuen ah, Sithaw im ah suem o let nasoe. **6** To

pongah vaihi vapui yaeh ukkung, Tatnai, Shethar-Boznai
hoi nam pui ah kaom, vapui yaeh ih Aphasa kaminawk,
to ahmuen hoiah tacawt oh; 7 Sithaw im toksakhaih to
pakaa o hmah; Judah prae ukkung hoi Judah kacoetanawk
mah Sithaw im to angmah ohhaih ahmuen ah sah o nasoe.
8 To pacoengah, hae Sithaw im sakhaih pongah Judah
kacoehtanawk to raihaih paek o hmah, nihcae to na bomh o
moe, nihcae im sakhaih atho to vapui yaeh ah cong ih tamut
hoiah paek hanah, lok takroekhaih ka sak. 9 Nihcae mah
van Sithaw khaeah hmai angbawnhaih sak hanah, maitaw
taenawk, tuu taenawk, tuu caanawk, cang, paloi, misurtui
hoi situinawk to, Jerusalem ih qaimanawk mah sak o ih
baktih toengah, kangaih hmuennawk boih to aek ai ah ni
thokkruek nihcae hanah paek oh; 10 to tiah nihcae mah
van Sithaw khaeah hmuihoih angbawnhaih to paek o ueloe,
siangpahrang hoi a capanawk hanah lawkthui pae o tih. 11
To pacoengah ka paek ih hae lok hae pakhraih kami loe, anih
ih im tung to aphong pae oh, thing to thling o nasoe loe, anih
to thing nuiah bang o nasoe; anih ih im to aek patunghaih
ahmuen ah om nasoe, tiah lok ka takroek. 12 Jerusalem ih
Sithaw im amro han sah siangpahrang hoi kaminawk boih
loe to ahmuen ah angmah ih ahmin caksak Sithaw mah
amrosak nasoe; Kai, Darius mah lokpaekhaih ka sak boeh;
ka paek ih lok baktih toengah karangah sah o nasoe, tiah
tarik. 13 To naah Darius siangpahrang mah pat ih ca baktih
toengah, vapui yaeh prae ukkung Tatnai, Shethar-Boznai hoi
to ah kaom ampuinawk loe karangah tok to sak o. 14 Judah
kacoehtanawk loe im to sak patomh o poe, tahmaa Haggai
hoi Iddo ih caa Zekariah mah thuih ih lok rang hoiah paroeai
toksak hmacawn o; im to Israel Sithaw lokpaekhaih, Persia
siangpahrang Sairas, Darius hoi Artaxerxes lok takroekhaih
baktih toengah a sak pacoeng o. 15 Darius siangpahrang
angraenghaih saning tarukto haih, Adar khrah ni thumto naah
im to pacoeng o. 16 To naah Israel kaminawk, qaimanawk,
Levinawk hoi misong ah kaom kaminawk boih mah, Sithaw
ih im to anghoehaih hoiah tathlang o. 17 Hae Sithaw im
tathlang hanah maitaw tae cumvaito, tuu tae cumvai hnetto,
tuucaa cumvai palito hoi Israel kaminawk boih mah zae
angbawn haih hanah, maeh tae hatlai hnetto, Israel acaeng
kami zetto kangbae ah a paek o. 18 Mosi ih cabu thungah
tarik ih baktih toengah, Jerusalem ah Sithaw toksak hanah,
qaima hoi Levi acaengnawk to angmacae ih ahmuen boih
ah suek o. 19 Misong ah kalaem kaminawk loe, khrah
amtonghaih ni hatlai palito naah misong loihaih poih to sak
o. 20 Qaima hoi Levi acaengnawk loe nawnto ciimcai o,
kaminawk doeh ciimcai o sak pacoengah, Levi acaengnawk
mah misong ah kalaem kaminawk, angmacae nawkamya
qaimanawk hoi angmacae hanah misong loihaih poihkung ah
tuuca to a boh o. 21 Israel Angraeng Sithaw to bok hanah,
misong hoiah kamlaem Israel caanawk loe nihcae taeng ih
prae thungah kaom panuet thok Sithaw panoek ai kaminawk
mah sak ih hmuen thungah kathum ai kaminawk hoi nawnto
buhcaak o. 22 Ni sarihto thung taeh thuh ai ih takaw poih to
anghoehaih hoiah uum o; Sithaw mah Assyria siangpahrang
ih palungthin to amkhraisak moe, Israel Angraeng Sithaw ih
im sak hanah abomsak pongah, Angraeng mah kaminawk
boih ih palungthin to anghoehaih hoiah koisak.

7 Hae tiah oh pacoeng, Persia siangpahrang Artaxerxes
dung nathuem ah, Ezara ih capa loe Seraiah, anih loe
Azariah ih capa, anih loe Hilkiah ih capa, 2 anih loe Shallum
ih capa, anih loe Zadok ih capa, anih loe Ahitub ih capa, 3
anih loe Amariah ih capa, anih loe Azariah ih capa, anih loe
Meriaoth ih capa, 4 anih loe Zerahiah ih capa, anih loe Uzzi
ih capa, anih loe Bukki ih capa, 5 anih loe Abishua ih capa,
anih loe Phinehas ih capa, anih loe Eleazar ih capa, anih
loe kalen koek qaima Aaron ih capa ah oh; 6 Hae Ezra loe
Babylon hoiah angzoh; anih loe ca tarikkung ah oh moe,
Israel Angraeng Sithaw mah paek ih, Mosi ih daan panoek bit
kami ah oh: angmah ih Angraeng Sithaw loe anih nuiah oh
pongah, a hnik sarui hmuen to siangpahrang mah anih hanah
paek. 7 Thoemto Israel kaminawk, qaimanawk, Levinawk,
laasah kaminawk, khongkha toep kaminawk hoi im ah toksah
tamnanawk loe, Artaxerxes siangpahrang ah ohhaih saning
sarihto naah, Jerusalem ah caeh o tahang. 8 Ezra loe
siangpahrang toksakhaih saning sarihto haih, khrah pangato
naah, Jerusalem ah phak. 9 Anih loe khrah tangsuekhaih
niah Babylon hoiah caeh moe, angmah ih Sithaw tahmenhaih
anih nuiah oh pongah, khrah pangato haih, ni tangsuek
naah Jerusalem vangpui to a phak. 10 Ezra loe Sithaw ih
daan pazui hanah, kahoih ah amtuk moe, Israel kaminawk
patuk hanah poekhaih a tawnh. 11 Hae ca loe Artaxerxes
siangpahrang mah qaima, ca tarikkung Ezra khaeah paek ih
tarik pakong ih kawpi ca ah oh; anih loe Israel kaminawk
zaehhoihhaih daan, Angraeng mah paek ih loknawk tarikkung
ah oh. 12 Siangpahrangnawk ih siangpahrang Artaxerxes
mah, van Sithaw ih daan patukkung, qaima Ezra khaeah,
monghaih om nasoe, tiah vaihi ca ka tarik. 13 Ka prae
thungah kaom, qaimanawk, Levinawk hoi Israel kaminawk
boih, mi kawbaktih doeh Jerusalem ah caeh koeh kami loe,
nangmah hoi nawnto caeh o nasoe, tiah lok takroekhaih ka
sak boeh. 14 Vaihi na ban ah kaom, na Sithaw ih patukhaih
daan baktih, Judah hoi Jerusalem kawng to dueng hanah,
siangpahrang hoi poekhaih kahoih paekkung sarihto mah,
ang patoeh baktih toengah; 15 siangpahrang hoi poekhaih
kahoih paekkungnawk mah, Jerusalem ah kaom, Israel
Sithaw khaeah azom ah paek ih sui hoi sumkanglungnawk,
16 Jerusalem ah kaom, angmacae ih Sithaw im hanah,
kaminawk hoi qaimanawk mah azom ah paek ih, Babylon
prae thung hoiah hak ih sui hoi sumkanglungnawk boih doeh
sin ah; 17 hae phoisa hoiah maitaw taenawk, tuu taenawk,
tuu caanawk, paek han koi canghumnawk hoi naek han koi
tuinawk to qan ah loe, Jerusalem ih na Sithaw hmaicam ah
tathlang ah. 18 Nangmah hoi nam nawkamyanawk mah,
sak han hoih, tiah na poek o ih baktih toengah, sui hoi
sumkanglung to na Sithaw koehhaih baktiah patoh oh. 19
Na Sithaw ih im ah toksak haih hanah, nang khaeah kang
paek ih laom sabaenawk doeh, Jerusalem Sithaw hmaa ah
paek boih ah. 20 Na Sithaw im han kangaih hmuen, paek
han koi kalah hmuennawk om vop nahaeloe, siangpahrang
ih phoisa hoiah paek ah. 21 Van Sithaw ih lokpaekhaih
ca tarikkung, qaima Ezra mah hnik ih hmuennawk boih to,
paek hanah vaihi kai, Artaxxerxes siangpahrang mah, vapui
yaeh ah kaom hmuenmae pakuemkungnawk khaeah, 22
sumkanglung talent cumvaito, cang kor cumvaito, misurtui
bath cumvaito, olive situi bath cumvaito hoi noek ai ah paloi

to paek o hanah, lok ka paek boeh. **23** Siangpahrang hoi
a caanawk nuiah palungphui han ai ah, van Sithaw mah
hnik ih hmuen boih, van Sithaw ih im hanah tha pathok
oh loe, paek oh; **24** to pacoengah qaimanawk, Levinawk,
laasah kaminawk, khongkha toep kaminawk, Nethinims tiah
kawk ih im thungah toksah kaminawk hoi kalah im toksah
tamnanawk khaeah, tamut na cong o mak ai, tiah panoek sak
han ka koeh. **25** Nang Ezra doeh, Sithaw palunghahaih na
tawnh baktih toengah, vapui yaeh ah kaom kaminawk mah,
toenghaih hoi lokcaek o thaih moe, na Sithaw mah paek ih lok
to patuk hanah, ukkungnawk hoi lokcaekkungnawk to suem
ah. **26** Mi kawbaktih doeh na Sithaw patukhaih koeh ai moe,
siangpahrang lok tahngai ai kami loe humhaih, haekhaih,
hmuenmae lomh paehaih, thongim thungah pakhrakhaih
to karangah paek oh, tiah tarik ih lok to ca thungah oh.
27 Aicae ampanawk ih Angraeng Sithaw loe tahamhoihaih
om nasoe, Angraeng mah Jerusalem ih im kranghoisak
hanah, siangpahrang palungthin thungah toksak pae; **28**
Angraeng mah ni a tahmenhaih to siangpahrang khaeah,
poekhaih kahoih paek kaminawk hoi thacak siangpahrang ih
angraengnawk boih hmaa ah amtuengsak. Ka Angraeng
Sithaw ih ban ka nuiah oh pongah, tha ka cak moe, kai
hoi nawnto caeh hanah Israel thung ih kacoehtanawk to
amkhuengsak.

8 Siangpahrang Artaxxerxes dung ah, kai hoi nawnto
Babylon hoiah angzo, ahmin pakuemhaih cabu thungah
kaom, acaeng ukkungnawk ih ahmin loe hae tiah oh; **2**
Phinehas ih caanawk thung hoiah Gershom; Ithamar ih
caanawk thung hoiah Daniel; David ih caanawk thung
hoiah Hattush, **3** Shekaniah ih acaeng, Parosh ih caanawk
thung hoiah Zekariah, anih hoiah nawnto nongpa cumvai,
quipangato kaminawk ih ahmin to pakuem o. **4** Pahath-
Moab ih acaeng, Zerahiah ih capa Elihoenai, anih hoi nawnto
ah nongpa cumvai hnetto oh o. **5** Shekaniah ih acaeng,
Jahaziel ih caanawk hoi nawnto ah nongpa cumvai thumto, **6**
Adin ih acaeng, Jonathan capa Ebed hoi nawnto ah nongpa
quipangato, **7** Elam ih acaeng, Athaliah capa Jeshaiah hoi
nawnto ah nongpa quisarihto, **8** Shephatiah ih acaeng,
Michael capa Zebadiah hoi nawnto ah nongpa quitazetto,
9 Joab ih acaeng, Jehiel capa Obadiah hoi nawnto ah
nongpa cumvai hnet, hatlai tazetto, **10** Shelomith ih acaeng,
Josiphiah capa hoi nawnto ah nongpa cumvai, quitarukto, **11**
Bebai ih acaeng, Bebai capa Zekariah hoi nawnto nongpa
pumphae tazetto, **12** Azgad ih acaeng, Hakkatan capa
Johanan hoi nawnto ah nongpa cumvai, hato, **13** Adonikam
ih acaeng, hnukkhuem ah kaom, Eliphelet, Jeiel, Shemaiah
hoi nawnto ah nongpa quitarukto, **14** Bigvai ih acaeng,
Uthai hoi Zabbud hoi nawnto ah nongpa quisarihto oh o. **15**
Nihcae to Ahava bangah kalong vapui ah kaminawk to kam
khuengsak moe, to ah ni thumto kahni imthung ah ka cam o;
kaminawk hoi qaimanawk ka pakoep naah, Levi kami maeto
doeh ka hnu ai. **16** To pongah zaehoikung ah kaom Elierzer,
Ariel, Shemaiah, Elnathan, Jarib, Elnathan, Nathan, Zekariah,
Meshullam, palungha kami, Joiarib hoi Elnathan cae to
ka kawk moe, **17** nihcae to Kasiphia vangpui kaminawk
zaehoikung Iddo khaeah ka patoeh, Iddo khaeah, Kasiphia
vangpui ih Sithaw im ah toksah angmah ih nawkamyanawk,
kaicae Sithaw im ah toksak han ih angzoh haih hanah lok
ka thuih pae. **18** Aicae nuiah aicae Sithaw hoihhaih ban to
amtueng pongah, nihcae mah ahmin kamthang kami, Israel
capa Levi, Levi capa Mahli caanawk thung ih, Sherebiah hoi
a capanawk, angmah ih nawkamya hatlai tazetto anih hoi
nawnto angzoh. **19** Hashabiah, Merari acaeng, Jeshaiah,
angmah ih nawkamyanawk hoi a caanawk pumphaeto doeh
ka patoeh o. **20** Levinawk abomh hanah, David hoi angmah ih
angraengnawk mah suek ih, ahmin tarik ah kaom im thungah
toksah kaminawk, cumvai hnet, pumphaeto angzoh o haih. **21**
To naah Sithaw mah, ka tawnh o ih hmuennawk, nawktanawk
hoi kaicae khaeah toenghaih loklam to patuek hanah, Sithaw
hmaa ah, buhzah hanah, Ahava vapui taengah lok ka thuih
pae. **22** Siangpahrang khaeah, Kaicae Sithaw tahmenhaih
ban loe anih pakrong kaminawk boih nuiah oh, toe anih
pahnawt kaminawk nuiah loe, kalen parai palungphuihaih to
oh, tiah ka thuih boeh pongah, loklam ah kaicae ih misa ban
thung hoiah abomh hanah, siangpahrang khaeah misatuh
kami hoi hrang angthueng kaminawk hnik hanah ka zat. **23**
To pongah buh ka zah o moe, lawkthuihaih hoiah kaicae ih
Sithaw khaeah ka hnik o, anih mah kaicae lawkthuihaih lok
to ang tahngaih pae. **24** Kalen koek qaima hatlai hnetto,
Sherebiah, Hashabiah hoi angmah ih nawkamya hatonawk to
ka tapraek pacoengah, **25** siangpahrang hoi poekhaih kahoih
paek kaminawk, angmah ih kaminawk, angraengnawk hoi
Israel kaminawk boih mah, aicae Sithaw im hanah paek o ih
sui, sumkanglung hoi laom sabaenawk to ka noek pae. **26**
Nihcae khaeah sumkanglung talent cumvai taruk, quipangato,
sumkanglung hoi sak ih laom sabaenawk talent cumvaito,
sui talent cumvaito, **27** Dram sangto kating, sui boengloeng
pumphaeto, sui baktiah atho kana, sumkamling hoiah sak ih
boengloeng hnetto doeh ka tah pae. **28** Nihcae khaeah,
Nangcae loe Angraeng hanah na ciim o; laom sabaenawk
doeh ciim; sui hoi sumkanglungnawk loe nam panawk ih
Sithaw khaeah paek koehhaih palungthin hoiah na paek
o ih hmuen ah ni oh. **29** Hae hmuennawk loe Jerusalem
ih Angraeng imthung ah, kacoehta ah kaom qaimanawk,
Levinawk hoi Israel caanawk hmaa ah na tah o ai karoek
to toep oh loe, pakuem oh, tiah ka naa. **30** To pongah
Jerusalem ih kaicae Sithaw im ah sin hanah, sumkanglung,
sui hoi laom sabaenawk to qaima hoi Levinawk mah tah
o. **31** Amtong tangsuekhaih khrah, ni hatlai hnetto naah,
Ahava vapui hoi kang thawk o moe, Jerusalem ah ka caeh
o; Sithaw ih ban kaicae nuiah oh pongah, anih mah lam
taengah angang, misa ban thung hoiah ang loihsak. **32** To
tiah Jerusalem to ka phak o moe, ni thumto kang hak o. **33**
Ni palito naah loe qaima Uriah capa Meremoth mah, sui,
sumkanglung hoi laom sabaenawk to aicae Sithaw imthung
ah tah pae; Phinehas capa Eleazar, Levi acaeng, Joshua
capa Jozabad hoi Binnui capa Noadiah doeh to ah oh o
toeng. **34** Hmuen boih kroek o moe, a tah o; a tah o ih
kazit hmuen loe to ih cabu thungah pakuem o boih. **35** To
pacoengah misong laemhhaih thung hoiah kaloih kaminawk
mah Israel Sithaw khaeah hmai angbawnhaih to sak o; Israel
caanawk boih hanah, maitaw tae hatlai hnetto, tuu tae qui
takawt, tarukto, tuucaa qui sarih, sarihto, zae angbawnhaih
maeh tae hatlai hnetto a paek o; hae boih loe Angraeng
khaeah hmai angbawnhaih sak hanah paek ih hmuen ah

oh. **36** Siangpahrang lokpaekhaih to siangpahrang toksak
bomkung hoi vapui yaeh ukkungnawk khaeah thuih pae o;
nihcae mah Israel kaminawk hoi Sithaw im to sak abomh o.

9 Hae hmuennawk sak pacoengah, kacoehtanawk kai
khaeah angzoh o, Israel kaminawk, qaima hoi Levinawk
loe nihcae taengah kaom prae kaminawk hoi angkom o moe,
Kanaan kami, Hit kami, Periz kami, Jebus kami, Ammon
kami, Moab kami, Izip kami hoi Amor kaminawk mah sak o ih
panuet thok hmuennawk to a sak o toeng. **2** To prae ah kaom
kaminawk ih canunawk to angmacae hanah lak o, a caanawk
hanah doeh a lak pae o; to tiah kaciim acaeng loe kaciim ai
nihcae taengah kaom kaminawk hoiah angbaeh o puk boeh;
ue, zaehoikungnawk hoi ukkung angraengnawk loe hae
baktih zae sakhaih bangah lu koek ah oh o boeh, tiah a thuih
o. **3** Hae lok ka thaih naah, athung hoi anui ih khukbuen to
kang khringh; ka lu sam hoi pahni mui to ka phong moe,
dawnraihaih hoiah kang hnut sut. **4** To naah Israel Sithaw ih
lok zithaih tawn kaminawk boih, kai khaeah amkhueng o;
misong ah naeh ih kaminawk mah sak ih zaehaih pongah,
duembang angbawnhaih atue khoek to dawnraihaih hoiah
ka oh. **5** To pacoengah duembang angbawnhaih tue phak
naah, dawnraihaih hoiah kang thawk; athung hoi a nui ih
khukbuen to ka sih, khokkhu cangkrawn moe, ka Angraeng
Sithaw khaeah ban payanghaih hoiah lawk ka thuih. **6** Aw ka
Angraeng, kaicae sakpazaehaih loe kaimacae lu pongah
sang kue boeh, ka zae o haih doeh vannawk to angtok boeh;
to pongah ka Sithaw, na mikhmai khet hanah ka zat sut boeh.
7 Kam panawk dung hoi kamtong vaihni ni khoek to, paroeai
kalen zaehaih ka sak o boeh; kaimacae zaehaih pongah,
siangpahrangnawk, qaimanawk hoi kaicae loe vaihni ni khoek
to, acaeng kalah siangpahrang ban ah paekhaih, sumsen
hoi humhaih, misong ah ohhaih, anghmat angtaahaih hoi
mikhmai sethaihnawk ka tongh o boeh. **8** Toe vaihi atue
setta thungah, kaicae Angraeng Sithaw mah a tahmenhaih
amtuengsak pongah, kanghmat kaicae hae ang loisak moe,
a hmuenciim ah sumdik baktih kacak ohhaih ahmuen to ang
paek; kaicae ih Sithaw mah mik amtuengsak moe, misong
angtanghaih thung hoi kaloih hinghaih to ang paek let. **9**
Kaicae loe misong ah ka oh o; misong ah ka oh o cadoeh,
kaimacae ih Sithaw mah na caeh taak ai; kaimacae Sithaw
ih im to ka sak o let moe, hinghaih kangtha paek hanah,
kamro hmuen to pakhraih let moe, Judah hoi Jerusalem ah
sipae kaom abuephaih ang paek hanah, a tahmenhaih to
Persia siangpahrang hmaa ah amtuengsak boeh. **10** Vaihiah,
Aw kaicae ih Sithaw, nang paek ih lok to ka pahnawt o sut
boeh pongah, hae pacoengah timaw ka thuih o han vop?
11 Na tamna tahmaanawk patohhaih rang hoiah, Na caeh
moe, na toep o han ih prae loe, to ah khosah kamhnong
kaminawk pongah, prae doeh panuet thoh boeh, prae boih a
sak o ih panuet thok hmuen hoiah koi o sak boeh. **12** To
pongah, na canunawk to nihcae capanawk hanah paek o
hmah loe, nichae ih canunawk doeh na capanawk hanah
zu ah la pae o hmah; natuek naah doeh nihcae hoi ampui
angkomhaih sah o hmah loe, nihcae angraenghaih doeh
pakrong o hmah; to tiah na oh o nahaeloe tha na cak o tih;
prae thung ih kahoih hmuen to na caa o ueloe, na caanawk
mah dungzan khoek to qawk ah toep o tih, tiah lok na thuih.
13 Kaicae nuiah kapha hmuen loe ka sak o ih sethaih hoi
kalen parai sakpazaehaih atho ah ni oh boeh; toe kaicae ih
Sithaw, kaicae mah tongh han koi zaehaih baktiah dan nang
paek ai moe, hae tiah nang loisak. **14** Nang paek ih loknawk
to ka aek o moe, panuet thok hmuen sah kaminawk hoiah
kam zok o let nahaeloe, kami maeto doeh pathlung ai ah
tamit boih hanah, kaicae nuiah palung na phui mak ai maw?
15 Aw Israel Angraeng Sithaw, nang loe na toeng! Vaihniah
kaicae loe anghmat kami ah ka oh o pongah, khenah, ka
zaehaih na hmaa ah kang taphong o; hae baktih zaehaih
pongah na hmaa ah mi doeh kang doe o thai ai boeh, tiah
lawk ka thuih.

10 Ezra mah Sithaw im hmaa ah akuep moe, mikkhraetui
hoi zae taphonghaih hoiah lawkthuih naah, kami
paroeai pop Israel nongpa, nongpatanawk hoi nawktanawk
boih, Ezra khaeah angpop o moe, qah o. **2** To naah Elam
acaeng, Jehiel capa Shekaniah mah Ezra khaeah, Aicae
taengah kaom prae kalah nongpatanawk to zu ah a lak o
pongah, aimacae ih Sithaw hmaa ah zaehaih a sak o boeh,
toe Israel hanah oephaih oh vop. **3** To pongah vaihiah ka
angraeng hoi aicae Sithaw lokpaekhaih zii kaminawk mah
thuitaek ih lok baktih toengah, a zu hoi acaa nawktanawk
haek o boih hanah, aicae Sithaw khaeah lokkamhaih sah si,
kaalok baktih toengah sah o si. **4** Angthawk ah; hae hmuen
loe na ban ah ni oh; misahoihaih hoiah sah ah, kaicae mah
doeh kang doet o haih toeng han hmang, tiah a naa. **5** To
pongah Ezra mah angthawk moe, qaima zaehoikungnawk,
Levinawk hoi Israelnawk khaeah a thuih o ih lok baktih
toengah sak o hanah lokkamsak boih. **6** To pacoengah
Ezra loe Sithaw im hmaa hoiah angthawk moe, Eliashib
capa Jehohanan imthung ah caeh; to ah oh naah doeh,
misong ah kalaem kaminawk ih zaehaih pongah, buh to caa
ai moe, tui doeh nae ai. **7** Misong ah kalaem kaminawk
loe, Jerusalem ah amkhueng hanah, **8** ni thumto thung
amtueng ai kami loe, ukkungnawk hoi kacoehtanawk ih lok
takroekhaih baktih toengah, a tawnh o ih hmuennawk to lomh
pae boih moe, misong ah kalaem kaminawk amkhuenghaih
thung hoiah haek han oh tiah, Judah hoi Jerusalem boih
ah taphong o. **9** Judah hoi Benjamin kaminawk boih, ni
thumto pacoeng, khrah takawtto haih, ni pumphaeto naah,
Jerusalem ah nawnto amkhueng o. Hae amkhuenghaih loe
lokpui parai ah oh pongah kaminawk loe tasoeh takuenhaih
hoiah kho angzo thungah anghnut o. **10** To naah qaima
Ezra mah angdoet moe, nihcae khaeah, Nangcae loe prae
kalah nongpata to na zu o haih pongah, na zae o boeh moe,
Israel kaminawk zaehaih nang pung o sak aep. **11** Vaihi
nam panawk ih Angraeng Sithaw khaeah zaehaih taphong
oh loe, a koehhaih to sah oh; na taeng ih kaminawk hoi
angkom o hmah loe, nihcae ih canunawk to zu o haih hmah,
tiah a naa. **12** To ah kaom angpop kaminawk mah, Na
thuih ih lok baktih toengah, ka sak o han oh, tiah tha hoiah
hang o. **13** Toe kami paroeai pop o moe, cawh tue ah oh
pongah, tasa bangah angdoe o thai ai; hae tiah zaehaih
sah kami paroeai ka pop o pongah, hae hmuen loe nito
maw, ni hnetto hoiah maw pacoeng thai koi hmuen ah om
ai. **14** Ukkungnawk mah rangpui kaminawk hanah sah pae
nasoe; vangpui kruekah kaom prae kalah nongpata zu haih

kaminawk boih hanah atue khaek pae oh loe, vangpui kruek
ih kacoehtanawk hoi lok takroek kaminawk hoiah nawnto
angzo o nasoe; hae hmuen kawng pongah, zitthok aicae
Sithaw palungphuihaih aicae khae hoi amlaem let ai karoek
to sah o nasoe, tiah a naa o. **15** Asahel capa Jonathan hoi
Tikvah capa Jahaziah hnik khue mah ni hae tok hae sak
hoi, Levi acaeng Meshullam hoi Shabbethai mah nihnik to
abomh hoi. **16** To pongah thuih ih lok baktih toengah, misong
kalaem kaminawk mah sak o. Ezra mah acaeng ukkungnawk
to qoih, canawk maeto thung hoiah kami maeto a qoih moe,
nihcae ih ahmin to tarik boih; khrah hato haih, ni tangsuek
naah, to kawng to lok takroek hanah nawnto anghnut o. **17**
Hmaloe koek ih khrah, amtong tangsuekhaih niah, prae kalah
nongpata zu haih kaminawk nuiah lokcaekhaih to pacoeng
o. **18** Prae kalah nongpata zu haih qaimanawk loe, Jeshua
ih acaeng, Jozadak ih caa hoi anih ih nawkamyanawk ah
kaom, Maaseiah, Eliezer, Jarib hoi Gedaliah cae hae ni. **19**
Nihcae loe angmacae ih zu to pakhrak hanah lokkam o; a
sak o pazae moeng pongah zae angbawn haih hanah, tuu
tae maeto a paek o. **20** To pacoengah Immer ih capanawk
thung hoiah Hanani hoi Zebediah, **21** Harim ih capanawk
thung hoiah Maaseiah, Elijah, Shemaiah, Jehiel hoi Uzziah,
22 Pashhur ih capanawk thung hoiah Elioenai, Maaseiah,
Ishmael, Nethanel, Jozabad hoi Elasah, **23** Levi ih capanawk
thung hoiah Jozabad, Shimei, Kelaiah (anih loe Kelita
ni), Pethahiah, Judah hoi Eliezer, **24** Laasah kaminawk
thung hoiah Eliashib: khongkha toep kaminawk thung hoiah
Shallum, Telem hoi Uri, **25** Israel acaeng thung hoiah Parosh
ih capanawk; Ramiah, Jeziah, Malkiah, Miamin, Eleazar,
Malkijah hoi Benaiah, **26** Elam ih capanawk thung hoiah
Mattaniah, Zekariah, Jehiel, Abdi, Jeremoth hoi Eliah, **27**
Zattu ih caanawk thung hoiah Elioenai, Eliashib, Mattaniah,
Jeremoth, Zabad hoi Aziza, **28** Bebai ih caanawk thung
hoiah Jehohanan, Hananiah, Zabbai hoi Athlai, **29** Bani ih
caanawk thung hoiah Meshullam, Malluk, Adaiah, Jashub,
Sheal hoi Ramoth, **30** Pahath-Moab ih capanawk thung
hoiah Adna, Khelal, Benaiah, Maaseiah, Mattaniah, Bezalel,
Binnui hoi Manasseh, **31** Harim ih capanawk thung hoiah
Eliezer, Ishijah, Malkiah, Shemaiah, Shimeon, **32** Benjamin,
Malluk hoi Shemeriah, **33** Hashum ih capanawk thung hoiah
Mattenai, Mattathah, Zabad, Eliphelet, Jeremai, Manasseh
hoi Shimei, **34** Bani ih capanawk thung hoiah Maadai,
Amram, Uel, **35** Benaiah, Bedeiah, Kheluh, **36** Vaniah,
Meremoth, Eliashib, **37** Mattaniah, Mattenai hoi Jaasau,
38 Bani, Binnui, Shimei, **39** Shelemiah, Nathan, Adaiah,
40 Maknadebai, Shashai, Sharai, **41** Azarel, Shelemiah,
Shemariah, **42** Shallum, Amariah hoi Joseph, **43** Nebo
ih capanawk thung hoiah Jeiel, Mattithiah, Zabad, Zebina,
Jadau, Joel hoi Benaiah cae hae athum o. **44** Hae kaminawk
boih loe prae kalah nongpatanawk to zu o haih, thoemto
kaminawk loe hae ih a zunawk mah caa nawktanawk to sak
pae o.

Nehemiah

1 Hakaliah capa Nehemiah ih loknawk loe, Susan vangpui
ah ka oh nathuem, saning pumphaeto haih, Khislev
khrah ah, **2** kam nawk maeto Hanani loe thoemto Judah
kaminawk hoi nawnto angzoh, to naah nihcae khaeah misong
ah kaom Judah kaminawk hoi Jerusalem vangpui kawng to
ka dueng. **3** Nihcae mah kai khaeah, Misong loih kaminawk
hoi prae thungah kaom kaminawk loe paroeai raihaih tong o;
Jerusalem tapang loe amtim rup boeh, tapang khongkhanawk
doeh hmai mah kang boih boeh, tiah ang thuih o. **4** To lok
to ka thaih naah, anghnut moe, ka qah; ni nazetto maw
loe palung ka set moe, buhcaa ai ah, van Sithaw khaeah
lawk ka thuih. **5** Hae tiah lawk ka thuih, Aw Angraeng, van
Sithaw, lensawk moe, zitthok Angraeng, a palung ih kami
hoi a paek ih lok tahngai kaminawk khaeah, a lokmaihaih
baktih toengah koepsakkung Sithaw, **6** na tamna, Israel
kaminawk hanah, khoving khodai, na hmaa ah, na tamna
mah kang thuih ih lok to thaih hanah, na mikpadai ah loe, na
naa to patueng raeh; kaicae Israel caanawk mah ka sak o ih
zaehaihnawk, kaimah hoi kam pa imthung takoh mah sak ih
zaehaihnawk boih na hmaa ah kang taphong. **7** Na hmaa
ah kahoih ai hmuen ka sak o moeng boeh, na tamna Mosi
khaeah na paek ih loknawk, daan hoi lok takroekhaihnawk to
ka pazui o ai boeh. **8** Na tamna Mosi khaeah, Zaehaih na
sak o nahaeloe, prae kalah kaminawk salakah kam hetsak
phang han; **9** toe kai khaeah nam laem let moe, ka paek
ih loknawk na pazui o pacoengah, na sak o nahaeloe, van
tlim ih kangthla koek prae ah na haek o langlacadoeh, to
ahmuen hoiah kang tacuu o let moe, ka hmin caksak hanah
ka qoih ih ahmuen ah kang hoih o let han, tiah na thuih ih lok
to poek let ah. **10** Vaihiah hae kaminawk hae kalensawk
thacakhaih, na ban thacakhaih hoiah na krang ih, na tamna
hoi nangmah ih kami ah ni oh o. **11** Aw Angraeng, na tamna
lawkthuihaih hoi na hmin azathaih paek hanah na tamna ih
lawkthuihaih lok hae na tahngai pae ah; vaihi na tamna hae
tahamhoihaih paek ah; hae kami hmaa ah khosak hoihaih
akoepsak ah, tiah lawkthuih.

2 Artaxerxes siangpahrang ah ohhaih saning pumphaeto
akoephaih, Nisan khrah thungah, a hmaa ih misurtui to
ka lak moe, siangpahrang hanah ka paek; a hmaa ah natuek
naah doeh palungsethaih kam tuengsak vai ai vop. **2** To
pongah siangpahrang mah lok ang dueng, Ngan na tui to
mah, tipongah mikhmai na set loe? Hae loe tidoeh na ai,
palungsethaih ah ni oh, tiah ang naa. To naah paroeai ka zit,
3 Kai mah siangpahrang khaeah, Siangpahrang na hinglung
sawk nasoe! Kam panawk aphumhaih, vangpui to amro moe,
khongkhanawk hmai mah kang naah, kawbangmaw mikhmai
sae ai ah ka om thai tih? tiah ka naa. **4** Siangpahrang
mah kai khaeah, Timaw na koeh? tiah ang naa. To pongah
van Sithaw khaeah lawk ka thuih. **5** Siangpahrang khaeah,
siangpahrang koehhaih ah ka oh moe, na tamna hae na
mikhnukah koeh koiah ka oh nahaeloe, vangpui to ka sak let
thai hanah, kam pa aphumhaih, Judah prae ah na patoeh let
ah, tiah ka naa. **6** Siangpahrang mah, (siangpahrang zu
doeh anih taengah anghnut) Kholong na caehhaih nazetto
maw akra tih? Natuek naah maw nam laem o let han?
tiah ang naa. Siangpahrang mah kai patoeh han poekhaih
tawnh pongah, atue to ka pahoe. **7** Kai mah anih khaeah,
Siangpahrang koeh baktiah om nahaeloe, vapui taeng ih
prae ukkungnawk khaeah ca sin pae han ka koeh, to tiah ni
Judah prae ka phak khoek to, nihcae mah kamong ah na
patoeh o thai tih. **8** Siangpahrang ih taw toepkung, Asaph
mah im khongkha tung, vangpui tapang, ka ohhaih im sak
hanah thing ang paek thai hanah, ca na tarik pae thai tih
maw? tiah ka naa. Ka Sithaw tahmenhaih ka ban ah oh
pongah, ka hnik ih hmuen to siangpahrang mah ang paek. **9**
To pongah vapui zaeh ih prae ukkungnawk khaeah ka caeh
moe, siangpahrang ih ca to ka paek. Siangpahrang mah
misatuh angraengnawk hoi hrang angthueng kaminawk to
ang patoeh pae. **10** Horon acaeng Sanballat hoi Ammon
acaeng toksah angraeng Tobiah hnik mah, to lok to thaih hoi
naah, Israel caanawk khosak qoengsak hanah, kami maeto
angzoh boeh, tiah a thaih hoi pongah, paroeai poeknawm hoi
ai. **11** Jerusalem ah ka caeh moe, to ah ni thumto ka cam
pacoengah, **12** ka taengah kaom kami zetta hoi nawnto aqum
ah kholong ka caeh o; Jerusalem ah toksak hanah Sithaw
mah palung thungah ang suek pae ih hmuen to mi khaeah
doeh ka thui ai; kang thueng ih hrang khue ai ah loe, kalah
hrang om ai. **13** Khoving naah azawn ih khongkha hoi Pahui
tuikhaw taeng ih, Anghnoeng khongkha khoek to ka caeh
moe, kamtimh Jerusalem tapangnawk hoi hmai mah kangh ih
khongkhanawk to ka khet. **14** To pacoengah tuipuek ohhaih
khongkha hoi siangpahrang ih tuili ohhaih bangah ka caeh
poe; toe hrang caehhaih kakhawt ahmuen to om ai pongah,
15 aqum ah azawn ah ka caeh moe, tapangnawk to ka khet;
kam laem let, azawn bang ih khongkha hoiah ka kun moe,
kam laem let. **16** Judahnawk, qaimanawk, araengh kasang
angraengnawk, ukkungnawk hoi toksah kami, mi kawbaktih
khaeah doeh lok ka thui pae ai pongah, naa ah maw ka
caeh moe, timaw ka sak, tito ukkungnawk mah panoek o
ai. **17** Kam laem let naah loe nihcae khaeah, ka tongh o
ih raihaih, Jerusalem amrohaih, hmai mah khongkhanawk
kangh boihhaih kawng to ka thuih pae. Angzo oh, kasae
thuihaih hoiah a oh o han ai ah, Jerusalem tapang hae sah o
let si boeh, tiah ka naa. **18** Sithaw tahmenhaih ka nuiah oh
pongah, siangpahrang mah kai khaeah thuih ih loknawk to
nihcae khaeah ka thuih pae naah, Nihcae mah, angthawk o
si loe, sah o si boeh, tiah thuih o. To pongah tha pathok o
moe, kahoih hae tok hae a sak amtong o. **19** Toe Horon
kami Sanballat, Ammon kami angraeng Tobiah hoi Arab kami
Geshem mah to lok to thaih o naah, kaicae to patoek moe,
ang pahnuih hoi thuih. Timaw na sak o loe? Siangpahrang
ih lok na aek o han maw? tiah ang naa hoi. **20** Kai mah
nihcae khaeah, Kaicae loe van Sithaw mah qoeng sak tih; a
tamna ah kaom kaicae loe angthawk moe, ka sak o han; toe
nangcae loe Jerusalem ah qawktoep hanah taham na tawn
o ai, sakthaihaih doeh na tawn o ai moe, pakuem han koi
tidoeh na tawn o ai, tiah ka naa.

3 Qaima Eliashib hoi ampui qaimanawk to angthawk o moe,
tuu khongkha to a sak o let; tuu khongkha to ciimcai o
sak moe, thoknawk to a raemh o; Meah, tiah kawk ih imsang
khoek to a sak o moe, ciimcai o sak pacoengah, Hananeel
imsang karoek to a sak o. **2** Nihcae pacoengah kaom

ahmuen to Jeriko kaminawk mah sak o. Nihcae pacoengah
kaom ahmuen to Imri capa Zakkur mah sak. **3** Tanga
khongkha loe Hassenaah capanawk mah sak o, tungnawk,
thoknawk, thok khahhaih hoi thok takraenghaihnawk doeh
nihcae mah sak o. **4** Nihcae pacoengah kaom ahmuen
to Koz capa Uriah, anih ih capa Meremoth mah pathoep.
Nihcae pacoengah kaom ahmuen to Meshezabel capa
Berakiah, anih ih capa Meshullam mah pathoep. Nihcae
pacoengah kaom ahmuen to Baana ih capa Zadok mah
pathoep let. **5** Nihcae pacoengah kaom ahmuen to Teko
kaminawk mah pathoep o; toe nihcae zaehoikungnawk loe
angmacae angraeng khetzawnhaih tlim ah kahoih ah toksah
o ai. **6** Toe khongkha kangquem loe, Paseah ih capa Joiada
hoi Besodeiah ih capa Meshullam mah pakhraih; tungnawk,
thoknawk, thok takhinghaih hoi takraenghaihnawk loe nihnik
mah sak hoi. **7** Nihnik taeng ih ahmuen to Gibeon kami
Melatiah, Meron kami Jadon, Gibeon kami hoi Mizpah ih
kaminawk mah, vapui zaeh ukkkung anghnuthaih ahmuen
khoek to pathoep o. **8** Nihcae pacoengah kaom ahmuen loe
sui sah kop, Harhaiah ih capa Uzziel mah pakhraih. Anih
pacoengah ahmuen loe hmuihoih sahkung Hananiah mah
pakhraih, anih mah kawk parai Jerusalem tapang khoek
to pathoep let. **9** Nihcae pacoengah kaom ahmuen loe
Jerusalem vangpui ahap ukkung, Hur ih capa Rephaiah mah
pathoep. **10** Anih pacoengah kaom ahmuen loe Harumaph
ih capa Jedaiah ih longhma taengah oh pongah anih mah
pathoep. Anih pacoengah kaom ahmuen loe Hashabneiah
ih capa Hattush mah pathoep. **11** To pacoengah kaom
ahmuen loe Harim ih capa Malkijah hoi Pahath-Moab ih
capa Hasshub mah pathoep, Hmaitikhaih imsang doeh
nihnik mah sak hoi. **12** Anih pacoengah kaom ahmuen
loe Jerusalem ahap ukkung, Halohesh ih capa Shallum
hoi a canunawk mah pathoep. **13** Tangtling ahmuen ih
khongkha loe Hanun hoi Zanoah ih kaminawk mah pathoep
o; nihcae mah khongkhanawk, thok takhinghaihnawk hoi
ataehhaihnawk to pathoep o; Anghnoeng khongkha karoek
to dong sangto kasawk tapang to nihcae mah sak o. **14**
Toe Anghnoeng khongkha loe Beth-Hakkerem prae ahap
ukkung, Rekap capa Malkijah mah pathoep; khongkhanawk,
takhinghaihnawk hoi takraenghaihnawk to anih mah sak let.
15 Tuipuek khongkha loe Mizpah prae ahap ukkung, Kol-
Hozeh capa Shallun mah pathoep; anih mah imphu to padih
moe, thoknawk, thok takhinghaih hoi takraenghaihnawk to
sak let; anih mah siangpahrang takha taeng ih Siloah tuili
doeh pathoep moe, David vangpui caeh tathukhaih thlak
khoek to pathoep. **16** Anih pacoengah kaom ahmuen loe
Beth-Zur prae ahap ukkung, Azbuk ih capa Nehemiah mah
pathoep moe, David aphumhaih taprong khoek to a sak
pacoengah, sakcop ih tuili hoi thacak kaminawk ih im khoek
to anih mah pathoep. **17** Anih pacoengah kaom ahmuen
loe Levi kami, Bani ih capa Rehum mah pathoep. Anih
pacoengah kaom ahmuen loe Keilah prae ahap ukkung,
Hashabiah mah angmah ih taham to pathoep. **18** Anih
pacoengah kaom ahmuen loe Keilah prae ahap ukkung,
Henadab ih capa Bavai ih nawkamyanawk mah pathoep
o. **19** Anih pacoengah kaom ahmuen loe Mizpah prae
ukkung, Jeshua ih capa Ezer mah pathoep moe, tapang
takii ih hmuenmae patunghaih ahmuen khoek to anih mah
pathoep. **20** Anih pacoengah kaom ahmuen loe Zabbai capa
Baruk mah vangpui takii hoi kasang koek qaima Eliashib
im akunhaih thok karoek to tha pathok moe, pathoep. **21**
Anih pacoengah kaom ahmuen loe Koz ih capa Uriah, anih
ih capa Meremoth mah, Eliashib im thok hoi kamtong im
takii khoek to pathoep. **22** Anih pacoengah kaom ahmuen
loe azawn ah kaom qaimanawk mah pathoep o. **23** Nihcae
pacoengah kaom ahmuen loe Benjamin hoi Hasshub mah
angma hnik im hmaa to pathoep hoi. Nihnik pacoengah kaom
ahmuen loe Ananiah ih capa Maaseiah, anih ih capa Azariah
mah angmah ih im hmaa to pathoep. **24** Anih pacoengah
kaom ahmuen loe Henadab ih capa Binnui mah Azariah im
hoi tapang boenghaih khoek to pathoep. **25** Uzai ih capa
Palal mah tapang angkoihaih taeng ih ahmuen, thongim
longhmaa taeng, siangpahrang imsang hmaa ah kaom,
misa toephaih imsang karoek to pathoep. Anih taengah
kaom ahmuen loe Parosh ih capa Pedaiah mah pathoep.
26 Ophel mae ah kaom Nethinim toksah tamnanawk mah,
tuipuek khongkha taeng hoi ni angyae bang, tasa bang
tacawt dok imsang amtuenghaih ahmuen khoek to pathoep
o. **27** Nihcae taengah kaom ahmuen loe Teko kaminawk
mah kalen parai tasa bang tacawt dok imsang amtuenghaih
ahmuen hoi Ophel tapang karoek to pathoep o. **28** Hrang
khongkha pacoengah kaom ahmuen loe qaimanawk mah
pakhraih o, angmacae im hmaa to pakraih o boih. **29** Nihcae
pacoengah kaom ahmuen loe Immer ih capa Zadok mah
a im taeng to pathoep. Anih taengah kaom ahmuen loe
ni angyae bang ih khongkha toepkung, Shekhaniah capa
Shemaiah mah pathoep. **30** Anih pacoengah kaom ahmuen
kalah loe Shelemiah ih capa Hananiah hoi Zalaph ih capa
tarukto haih Hanun mah pathoep. Nihnik pacoengah kaom
ahmuen loe Berekiah ih capa Meshullam mah a ohhaih im
hmaa to pathoep. **31** Anih pacoengah kaom ahmuen loe sui
sah kop Malkhiah mah, Miphkad khongkha taeng, im toksah
Nethinim kaminawk hoi nawnto hmuemae zaw kaminawk
ohhaih ahmuen, im takii ranuih karoek to pathoep. **32** Tapang
angkoihhaih takii hoi Tuu khongkha salak loe, sui sah kop
kaminawk hoi hmuenmae zaw kaminawk mah pathoep o.

4 Toe kaicae mah tapang ka thungh o let boeh, tiah
Sanballat mah thaih naah, palungphui hmai baktiah
amngaeh pae moe, Judahnawk to pahnuithuih. **2** Anih
mah angmacae ampuinawk hoi Samaria misatuh kaminawk
hmaa ah, Thacak ai Judah kaminawk loe timaw sak atim o?
Angmacae abuephaih tapang to a sak o moe, angbawnhaih
sak han a thuih o maw? Nihcae mah nito thungah tapang to
pacoeng o thai tih maw? Hmai mah kangh ih anghnoeng
baktiah angpop sut thlung hoiah maw nihcae mah tapang
to sah o tih? tiah thuih. **3** Anih taengah kaom Ammon
kami Tobiah mah, Nihcae mah sak ih tapang loe tasui mah
mataeng doeh a nui hoiah cawh nahaeloe, amtim rup tih
takhae, tiah a naa. **4** Toe Aw kaicae ih Sithaw, tahngai
ah; minawk mah hnaphnaehaih ka tongh o boeh: nichae
mah padaeng ih lok loe angmacae lu nuiah krah nasoe;
nihcae misong ah naehhaih to om nasoe: **5** nihcae mah
tapang sah kaminawk to khet patoek o pongah, a sak o
ih zaehaihnawk to pakaa pae hmah; nihcae zaehaih to na
hmaa hoiah takhoe pae ving hmah, tiah lawk ka thuih. **6**

Toe tapang to ka sak o; kaminawk loe toksakhaih bangah
palung ang paek o pongah, tapang ahap khoek to sak
pacoeng o. **7** Toe Jerusalem tapang to pathoep o moe,
akhawnawk doeh pading o let boeh, tiah Saballat, Tobiah,
Arab kaminawk, Ammon kaminawk hoi Ashod kaminawk mah
thaih o naah, paroeai palungphui o, **8** nihcae loe Jerusalem
to tuk moe, raihaih paek hanah, amkhueng moe, lok aram
o. **9** Toe kaicae loe kaimacae Sithaw khaeah lawk ka thuih
o moe, nihcae pongah, aqum athun misa ka toep o. **10**
To naah thoemto Judah kaminawk hoi toksah kaminawk
loe thazok o, kamro thlung to pop hmoek pongah, tapang
to ka sah o thai ai boeh, tiah a thuih o. **11** Ka misanawk
mah, Judah kaminawk mah hnuk o han ai, panoek o han
ai ah, nihcae salakah akun si loe, nihcae to hum si, to tiah
a sak o ih tok to pakaa pae si, tiah a thuih o. **12** To naah
nihcae taengah kaom Judahnawk to angzoh o moe, misa
mah ahmuen kruek hoiah nangcae tuk hanah amsak o, tiah
vai hato ang thuih o. **13** To pongah tapang hnuk bang ih
ahmuen kahnaem hoi hmuensang ah sumsen, tayae hoi
kalii sin kaminawk to angmacae imthung takoh kaminawk
hoi nawnto ka ohsak. **14** Hmuennawk ka khet pacoengah,
angraengnawk hoi ukkungnawk, kanghmat kaminawk to
ka kawk moe, Misanawk to zii o hmah, Lensawk zitthok,
Angraeng to panoek oh, nam nawkamyanawk, na capanawk,
na canunawk, na zunawk hoi na imthung takohnawk hanah
misa to tuh oh, tiah ka thuih pae. **15** Nihcae mah pacaeng
ih hmuen to kaicae mah panoek boeh, tiah misanawk mah
panoek o naah, Nihcae amsakhaih to Sithaw mah amrosak,
to naah tapang sakhaih ahmuen ah kam laem o, kami boih
angmacae toksakhaih ahmuen ah caeh o let. **16** To pacoeng
hoi kamtong, ka tamna ahap kaminawk toksak o naah, ahap
kaminawk mah maiphaw maica, tayae, angvaenghaih aphaw,
kalii hoiah misa to toep o; ukkungnawk mah Judahnawk to
abomh. **17** Tapang sah kaminawk loe ban maeto hoiah tok to
a sak o moe, ban maeto hoiah maiphawmaica to sinh o. **18**
Tapang sah kaminawk loe sumsen avak hoiah tapang to a
sak o. Toe mongkah ueng kami loe ka taengah oh. **19** To
naah kai mah, angraengnawk, ukkugnnawk hoi to ah kaom
anghmat kaminawk khaeah, Toksakhaih ahmuen paroeai
kawk pongah, tapang nuiah toksah kaminawk loe maeto hoi
maeto kangthla ah ni na oh o. **20** Naa ih ahmuen hoiah doeh
mongkah lok to na thaih o nahaeloe, kaicae khaeah angcuu
oh, aicae ih Sithaw mah aicae hanah misa na tuh pae tih,
tiah ka naa. **21** To tiah tok ka sak o; thoemto kaminawk loe
akhawnbang hoi cakaeh amtueng khoek to tayae sinh hoiah
tok to a sak o. **22** To naah kaminawk khaeah, Kami boih
aqum ah angmah ih tamna hoiah nawnto iip o nasoe, to
tiah ni tamnanawk loe athun ah thoksah o ueloe, aqum ah
aicae hanah misa toep o tih, tiah ka thuih pae. **23** Tui amhluk
nathuem khue ai ah loe, kai doeh, kam nawkamyanawk,
ka tamnanawk hoi ka hnukbang kaminawk doeh, khukbuen
kang khring o ai.

5 To naah kaminawk hoi a zunawk loe angmacae Judah
nawkamyanawk to laisaep o thuih. **2** Thoemto kaminawk
mah, Kaicae loe canu hoi capa ka tawnh o mangh; to pongah
ka caak o moe, ka hing o thai hanah, cang phawh han
angaih, tiah a thuih o. **3** Thoemto kaminawk mah, Khokha
pongah, cang qan hanah laikok, takha hoi imnawk to ka
pawng o boeh, tiah thuih o. **4** Thoemto kaminawk mah loe,
Lawk hoi misur takha nuiah siangpahrang mah kok ih tamut
to paek hanah phoisa coi han angai boeh. **5** Vaihi kaicae
ih ngan loe kaimacae nawkamyanawk ih ngan baktiah oh
moe, kaicae ih caanawk doeh nihcae ih caanawk baktiah ni
oh o; khenah, kaicae ih capa hoi canunawk loe tamna ah
angcoeng hanah ka sak o boeh, thoemto aicae ih canunawk
doeh misong ah hoih o boeh; kaicae ih lawk hoi misur
takhanawk loe minawk kalah ban ah oh ving boeh pongah,
misong ah kaom kaicae ih canunawk doeh ka krang o thai ai
boeh, tiah a thuih o. **6** Nihcae laisaephaih hoi hae baktih
loknawk to ka thaih naah, paroeai palung ka phui. **7** To naah
ka poek moe, angraengnawk hoi ukkungnawk to ka kawk,
Nihcae khaeah, nam nawkamyanawk nuiah acaa kamtlai
hmoek ah phoisa na caak o, tiah ka zoeh pacoengah, to
kawng thuih hanah kaminawk to kam kuengsak. **8** Kai mah
nihcae khaeah, Sithaw panoek ai kaminawk khaeah zawh
ih aicae nawkamya Judahnawk to angcoeng thaih thung
akrang hanah ka zom o; toe nam nawkamyanawk to kaicae
mah akrang pae tih hmang, tiah poek pongah kapop aep ah
na zawh o let han vop maw? To tih ai boeh loe nihcae to
aimacae acaeng khaeah na zawh o let han maw? tiah ka
naa. To naah nihcae mah lok pathim o ai, anghngai o duem.
9 Kai mah, Na sak o ih hmuen hae hoih ai; Sithaw panoek ai
kaminawk mah aicae kasae thuih han ai ah, aicae Angraeng
Sithaw zithaih palungthin hoiah khosak han om ai maw? **10**
Kam nawkamyanawk hoi ka tamnanawk mah doeh, minawk
hanah phoisa hoi canghum to coisak toeng, toe a caa to
kamtlai hmoek ah la o hmah si. **11** Vaihni roe ah, lawknawk,
misur takhanawk, olive takhanawk, imnawk to paek o let ah,
to pacoengah kamtlai hmoek ah a caa kangpung cumvaito ah
na lak o ih phoisa, canghum, misurtui, thingthai hoi situinawk
doeh paek o let ah, tiah ka naa. **12** Nihcae mah, Ka paek o
let han hmang, tidoeh ka hni o mak ai boeh; na thuih ih lok
baktih toengah ka sak o han, tiah thuih o. To naah a thuih o
ih lok baktih toengah sak o hanah, qaimanawk to ka kawk
moe, lokkamhaih ka saksak. **13** Kaimah roe qan ih kahni to
ka takhoek moe, Hae lokkamhaih pazui ai kami loe, Sithaw
mah a im hoi a tawnh ih hmuennawk to hae tiah takhoek pae
nasoe, tidoeh tawn ai ah takhoek pae bit nasoe, tiah ka naa.
To naah rangpui mah, Amen, tiah thuih o moe, Angraeng to
saphaw o; to kaminawk mah lokkamhaih baktih toengah sak
o. **14** To pacoengah, Judah ukkung ah ka ohhaih saning,
Artaxerxes siangpahrang ah ohhaih saning pumphaeto hoi
kamtong saning qui thum, hnetto karoek to, saning hatlai
hnetto thung, kaimah hoi kam nawknawk mah, ukkung mah
caak han koi caaknaek to ka caa o ai. **15** Toe kai om ai
naah toksah ukkungnawk loe kaminawk khaeah buh hoi
misurtui pacoengah, sum kanglung shekel quipalito a kok o;
ue, nihcae ih tamnanawk mah doeh kaminawk nuiah akaa
tawnh o. Toe Sithaw to ka zit pongah, kai loe to tiah ka sah
ai. **16** Ue, kai loe tapang pakaahaih tok ni ka sak patomh
poe; kaicae loe long doeh ka qan o ai; kai han toksah ka
tamnanawk doeh tokkung ah ni kam khuengsak boih. **17**
Prae taengah kaom, kaicae khaeah angzo Sithaw panoek ai
kaminawk pacoengah, Judah kaminawk hoi ukkung angraeng
cumvai, quipangatonawk doeh, ka caboi nuiah ni buh a caak

o. **18** Ni thokkruek maitaw tae maeto, tuu tarukto hoi aanawk
to kai hanah ang paek o; ni hato kruek misurtui congca ang
thak o; to tiah hmuen to oh, toe kaminawk hanah hmuenzit
ah oh pongah, ukkungnawk han paek koi caaknaek to ka la
ai. **19** Aw ka Sithaw, hae kaminawk nuiah ka sak ih kahoih
hmuennawk pongah, na pahnet hmah, tiah lawk ka thuih.

6 Tapang loe ka sak pacoeng boeh, toe to nathuem ah
khongkha hoi thoknawk to ka sah ai vop pongah, tapang
loe khongkha sak hanah akhaw paawh ai vop, tiah Saballat,
Tobiah, Arab kami Geshem hoi kalah kaicae ih misanawk
mah thaih o naah; **2** Sanballat hoi Geshem mah, Angzo ah,
Ono tangtling ih avang ah angqum o si, tiah ang kawk. Toe
nihnik loe ka nuiah kasae sak pacaenghaih hoiah ni ang
kawk, tiah ka panoek. **3** To pongah nihnik khaeah laicaeh
ka patoeh moe, Kalen parai tok ka sak pongah, kang zo
tathuk thai mak ai. Tih sak han ih maw tok to ka caeh taak
moe, nanghnik khaeah kang zoh han? tiah ka thuisak. **4**
To tiah vai palito ang kawk hoi; kaimah doeh hmaloe ih lok
baktih toengah ka pathim pae. **5** Vai pangato haih naah loe,
Sanballat mah a tamna to ang patoeh, tacik daeng ai ih ca to
ang sinsak moe, hmaloe ih baktiah lok ang thuih; **6** to ih ca
pongah, Nang hoi Judahnawk loe misa angthawk hanah nam
sak o, tiah Sithaw panoek ai kaminawk salakah amthang,
Gashmu mah doeh thuih; Judahnawk ih siangpahrang ah oh
han na koeh pongah ni, tapang hae na sak let. **7** Judah
prae thungah siangpahrang maeto oh boeh, tiah nang ih
kawng to thuih hanah, tahmaa doeh na suek; hae lok hae
siangpahrang khaeah phak han oh. To pongah angzoh loe,
lok nawnto aram o si, tiah oh. **8** Kai mah anih khaeah, Na
thuih ih lok baktiah sak ih hmuen tidoeh om ai; palung thung
hoi na poek rumram ih lok ni na thuih, tiah ka pathim pae. **9**
Toksak thazoksak moe, toksak pacoeng han ai ah, kaicae to
ang pazih o; toe kai mah, Aw Sithaw, ka ban hae thacaksak
ah, tiah lawk ka thuih. **10** To pacoeng loe Mehetabeel capa
Delaiah, Delaiah capa Shemaiah im ah ka caeh, anih loe
thok angkhah khoep; anih mah, im thung ih Sithaw imthung
ah angqum hoi si, im thok kha khoep si; nang hum hanah
angzo o tih, ue, nang hum hanah khoving ah angzo o tih,
tiah ang naa. **11** Toe kai mah, Kai baktih kami loe cawn tih,
tiah na poek maw? Kai baktih kami loe a hinghaih loih hanah
im thungah cawn ueloe, anghawk tih maw? Ka cawn mak ai,
tiah ka naa. **12** Khenah, to kami loe Sithaw mah patoeh
ih kami na ai ni, kai aling hanah Tobiah hoi Sanballat mah
tangka paek moe, tlai ih kami ni, tiah ka panoek; **13** kai to
pazih moe, kahoih ai hmuen saksak khue ai ah, kai ih ahmin
kasae thuih han koeh pongah ni, to kami to a tlai. **14** Aw
ka Sithaw, angmah hnik ih loknawk baktih toengah, Tobiah
hoi Sanballat to pahnet hmah loe, kai pazih hanah lokthui
tahmaa nongpata, Noadiah hoi kalah tahmaanawk doeh
pahnet hmah, tiah Sithaw khaeah ka hnik. **15** Ni quipangato
akra pacoeng, Elul khrah, pumphae pangato niah, tapang
to pacoeng o. **16** Misanawk mah to tamthang to thaih o
moe, ataeng ih Sithaw panoek ai kaminawk mah tapang
to hnuk o naah, hae tok loe kaicae ih Sithaw mah abomh
pongah ni pacoeng o, tiah nihcae mah panoek o pongah,
zithaih palungthin a tawnh o. **17** To atue nathuem ah Judah
angraengnawk mah Tobiah khaeah paroeai ca a pat pae o
boeh; Tobiah mah palaem ih ca doeh nihcae khaeah phak.
18 Tobiah loe Arab kami Shekaniah canu ih sava ah oh
moe, anih capa Johanan mah Berekiah capa Meshullam ih
canu to zu haih pongah, paroeai Judah kaminawk loe anih
khaeah lokkamhaih to sak o. **19** Tobiah mah sak ih kahoih
hmuennawk to nihcae mah kai khaeah ang thuih o, ka thuih
ih lok doeh anih khaeah thuih pae o. To naah Tobiah mah kai
pazihhaih ca to ang pat.

7 Tapang sak pacoeng naah, thoknawk to ka buenh
moe, khongkha toep kaminawk, laasah kaminawk hoi
Levi kaminawk to ka suek. **2** Oepthok, Sithaw zii kami,
siangpahrang ohhaih ahmuen khenzawnkung, Hananiah hoi
kam nawk Hanani khaeah Jerusalem vangpui to ka aap,
3 nihnik khaeah, Ni bae ai karoek to Jerusalem khongkha
to paong hoi hmah; khongkha toep kaminawk mah thok to
kha o nasoe loe, takraeng o nasoe; Jerusalem ih kaminawk
mah angmacae taengah misatoep suem o boih nasoe, tiah
ka naa. **4** Vangpui loe len moe, kawk parai; toe athung ah
kami zetta ni oh o; imnawk doeh pacoeng o boih ai vop. **5**
To naah angraengnawk, ukkungnawk hoi kaminawk boih,
acaeng anghumhaih takung to parui hanah, Sithaw mah
poekhaih ang paek. Hmaloe koek amlaem kaminawk ih
acaeng anghumhaih kawng paruihaih cabu to ka hnuk. **6**
Hae kaminawk loe Babylon siangpahrang Nebukhadnezzar
mah misong ah naeh ih kami, misong ah naeh ih prae thung
hoiah kamlaem, prae thungah kaom kami ah oh o moe,
angmacae ohhaih vangpui, Jerusalem hoi Judah prae ah
amlaem let kami ah oh o boih; **7** to kaminawk loe Zerubbabel,
Jeshua, Nehemiah, Azariah, Raamiah, Nahamani, Mordekai,
Bilshan, Mispereth, Bigvai, Nehum hoi Baanah hoi nawnto
angzoh o; milu kok ih Israel kaminawk loe; **8** Parosh ih
capanawk thung hoiah sang hnet, cumvai, qui sarih, hnetto,
9 Shephatiah ih capanawk thung hoiah cumvai thum, qui
sarih, hnetto, **10** Arah ih capanawk thung hoiah cumvai taruk,
qui panga, hnetto, **11** Pahath-Moab acaeng Joshua hoi Joab
ih capanawk loe sang hnet, cumvai tazet, hatlai tazetto, **12**
Elam ih capanawk loe sang, cumvai hnet, qui panga, palito,
13 Zattu ih capanawk loe cumvai tazet, qui pali, pangato, **14**
Zakkai ih capanawk loe cumvai sarih, quitarukto, **15** Binnui
ih capanawk loe cumvai taruk, qui pali, tazetto, **16** Bebai ih
capanawk loe cumvai taruk, pumphae tazetto, **17** Azgad ih
capanawk loe sang hnet, cumvai thum, pumphae hnetto, **18**
Adonikam ih capanawk loe cumvai taruk, qui taruk, sarihto,
19 Bigvai ih capanawk loe sang hnet, qui taruk, sarihto, **20**
Adin ih capanawk loe cumvai taruk, qui panga, pangato, **21**
Ater hoi Hezekiah ih capanawk loe qui takawt, tazetto, **22**
Hashum ih capanawk loe cumvai thum, pumphae tazetto, **23**
Bezai ih capanawk loe cumvai thum, pumphae palito, **24**
Hariph ih capanawk loe cumvai, hatlai hnetto, **25** Gibeon
ih capanawk loe qui takawt, pangato, **26** Bethlehem hoi
Netophah ih capanawk loe cumvai, qui tazet, tazetto, **27**
Anathoth ih capanawk loe cumvai, pumphae, tazetto, **28**
Beth Azma veth ih capanawk loe qui pali, hnetto, **29** Kiriath
Jearim, Khephirah hoi Beeroth ih capanawk loe cumvai
sarih, qui pali, thumto, **30** Ramah hoi Geba ih capanawk loe
cumvai taruk, pumphae, maeto, **31** Mikmash ih capanawk
loe cumvai, pumphae hnetto, **32** Bethel hoi Ai ih capanawk

loe cumvai, pumphae thumto, **33** Kalah Nebo ih capanawk
loe qui panga, hnetto, **34** Kalah Elam ih capanawk loe sang,
cumvai hnet, qui panga, palito, **35** Harim ih capanawk loe
cumvai thum, pumphaeto, **36** Jeriko ih capanawk loe cumvai
thum, qui pali, pangato, **37** Lod, Hadid hoi Ono ih capanawk
loe cumvai sarih, pumphae maeto, **38** Senaah ih capanawk
loe sang thum, cumvai takawt, quithumto, **39** Qaimanawk;
Jeshua acaeng thung ih, Jedaiah ih capanawk loe cumvai
takawt, qui sarih, thumto, **40** Immer ih capanawk loe sang,
qui panga, hnetto, **41** Passhur ih capanawk loe sang, cumvai
hnet, qui pali, sarihto, **42** Harim ih capanawk loe sang,
hatlai sarihto, **43** Levinawk; Hodaviah acaeng, Jeshua hoi
anghum tathuk, Kadmiel ih capanawk loe qui sarih, palito oh
o. **44** Laasah kaminawk; Asaph ih capanawk loe cumvai, qui
pali, tazetto oh o. **45** Khongkha toep kaminawk; Shallum,
Ater, Talmon, Akkub, Hatita hoi Shobai ih capanawk loe
cumvai, qui thum, tazetto oh o. **46** Nethinims tiah kawk
ih im thungah toksah tamnanawk loe, Ziha ih capanawk,
Hashupha ih capanawk, Tabbaoth ih capanawk, **47** Keros ih
capanawk, Sia ih capanawk, Padon ih capanawk, **48** Lebana
ih capanawk, Hagaba ih capanawk, Shalmai ih capanawk,
49 Hanan ih capanawk, Giddel ih capanawk, Gahar ih
capanawk, **50** Reaiah ih capanawk, Rezin ih capanawk,
Nekoda ih capanawk, **51** Gazzam ih capanawk, Uzza ih
capanawk, Paseah ih capanawk, **52** Besai ih capanawk,
Meunim ih capanawk, Nephishesim ih capanawk, **53** Bakbuk
ih capanawk, Hakupha ih capanawk, Harhur ih capanawk,
54 Bazlith ih capanawk, Mehida ih capanawk, Harsha ih
capanawk, **55** Barkos ih capanawk, Sisera ih capanawk,
Temah ih capanawk, **56** Neziah hoi Hatipha ih capanawk hae
ni. **57** Solomon tamannawk ih caa patoengnawk; Sotai ih
capanawk, Sophereth ih capanawk, Perida ih capanawk, **58**
Jaala ih capanawk, Darkon ih capanawk, Giddel ih capanawk,
59 Shephatiah ih capanawk, Hattil ih capanawk, Pokereth
ih capanawk, Zebaim hoi Amon ih capanawk, **60** im thung
toksah tamnanawk hoi Solomon tamnanawk ih capanawk
loe cumvai thum, qui takawt, hnetto oh o. **61** To pacoengah
Israel kami tangtang maw, tangtang ai, tiah patuek thai ai,
angmacae ampa ih imthung takoh hoi acaengnawk doeh
patuek thai ai, Tel Melah, Tel Haresha, Kherub, Addon hoi
Immer vangpui hoi angzo kaminawk loe, **62** Delailah ih
capanawk, Tobiah hoi Nekoda ih capanawk loe, cumvai
taruk, qui pali, hnetto, **63** Qaimanawk thungah; Hobaiah
ih capanawk, Koz hoi Barzillai ih capanawk (hae kami loe
Gilead ih kami Barzillai ih canu zu haih pongah anih ih ahmin,
Barzillai to patoh) loe, **64** nihcae loe acaeng anghumhaih
kawng pakuemhaih cabu thungah angmacae ih ahmin to hnu
o ai; nihcae loe acaeng ciim ai pongah, qaima angdoethaih
ahmuen hoiah takhoe o ving. **65** To pongah Tirshatha (prae
ukkung mah), nangcae loe qaima tangtang maw tangtang
ai, tiah Urim hoi Thummim khae hoiah amtuenghaih om
ai karoek to, kaciim koek caaknaek to na caa o mak ai,
tiah a naa. **66** Nihcae ih capanawk loe sangqum boih ah
sing pali, sang hnet, cumvai thum, quitarukto oh o, **67** to
pacoengah nongpa hoi nongpata tamnanawk loe sang sarih,
cumvai thum, qui thum, sarihto oh o vop; laasah nongpa
nongpata kaminawk loe cumvai hnet, qui pali, pangato oh
bae vop. **68** Nihcae ih Hrang loe cumvai sarih, qui thum,
tarukto, mule hrang cumvai hnet, qui pali, pangato, **69**
kaengkuu hrang cumvai pali, qui thum, pangato, laa hrang
sang taruk, cumvai sarih, pumphaeto oh. **70** Thoemto acaeng
ukkungnawk mah toksakhaih hmuenmaenawk to paqum
o. Tirshatha (prae ukkung) mah doeh, sum kanglung dram
sangto, boengloeng quipangato, qaima khukbuen cumvai
panga, quithumto hmuenmae pakuemkung khaeah paek.
71 Acaeng ukkung thoemto kaminawk mah toksak haih
hanah, tangka pakuemkung khaeah, sui drama sing hnetto,
sumkanglung boengloeng sang hnet, cumvai hnetto paek o.
72 Minawk kalah mah sui drama sing hnetto, sumkanglung
boengloeng sang hnetto, qaimanawk hanah khukbuen qui
taruk, sarihto paqum o. **73** To pongah, qaimanawk, Levi
acaengnawk, khongkha toep kaminawk, laasah kaminawk
hoi im ah toksah Nethinim tamnanawk, thoemto kaminawk
hoi kanghmat Israelnawk boih loe angmacae ih vangpui ah
oh o; khrah sarihto phak naah, Israel caanawk loe angmacae
ih vangpui ah ah oh o.

8 Kaminawk boih angzoh o moe, tui khongkha hmaa ih
loklam ah amkhueng o; Angraeng mah Israel caanawk
khaeah paek ih, Mosi ih kaalok cabu to sinh hanah ca
tarikkung Ezra khaeah thuih pae o baktih toengah, **2** khrah
sarihto amtong tangsuekhaih niah, qaima Ezra mah kaalok
to nongpa nongpatanawk hoi lok thaikop kaminawk boih
hmaa ah sin pae. **3** Lok thaikop, nongpa hoi nongpatanawk
hmaa ah akhawnbang hoi athun karoek to, tuipuek khongkha
hmaa ih loklam ah a kroek pae; kaminawk boih mah kaalok
cabu thung ih lok to palung tang hoi tahngaih pae o. **4** Ca
tarikkung Ezara loe nihcae mah thing hoi sak o ih hmaicam
nuiah angdoet; a bantang bangah Mattithiah, Shema, Anaiah,
Urijah, Hilkiah hoi Maaseiah cae angdoet o moe, banqoi
bangah Pedaiah, Mishael, Malkhiah, Hashum, Hashbadana,
Zekhariah hoi Meshullam cae to angdoet o. **5** Kaminawk mah
anih hnuk o thai hanah, Ezra loe minawk pong sang kue ah
angdoet, anih mah minawk hmaa ah cabu to paongh naah,
kaminawk boih angdoet o. **6** Ezra mah kalen koek Sithaw,
Angraeng to tahamhoihaih paek. To naah kaminawk boih
ban payangh o moe, Amen! Amen! tiah pathim o: Mikhmai
long ah akuep o moe, Angraeng to a bok o. **7** Jeshua, Bani,
Sherebiah, Jamin, Akkub, Shabbethai, Hodijah, Maaseiah,
Kelita, Azariah, Jozabad, Hanan, Pelaiah hoi Levinawk mah,
kaminawk angmacae ahmuen ah angdoet o naah, kaalok
panoek o thaih hanah abomh o. **8** Nihcae mah Sithaw ih
kaalok to kroek pae o, kroek o ih lok to a thaih o kop hanah,
a thuih koehhaih lokhlong to kaminawk hanah kamtueng ah
leh pae o. **9** Kaminawk mah kaalok to thaih o naah, qah
o pongah, prae ukkung Nehemiah, ca tarikkung hoi qaima
Ezra, patukkung, Levinawk mah, kaminawk boih khaeah,
Vaihni loe Angraeng na Sithaw han ciimcaihaih niah oh;
palungsae o sak hmah loe, qah o hmah, tiah naa o. **10**
Nehemiah mah, Caeh oh loe, caaknaek kahoih to caa oh,
kaluep tui to nae oh; caaknaek tawn ai kaminawk han doeh
paek oh; vaihni loe aicae Angraeng hanah ciimcaihaih niah
oh; palungsae o hmah, Angraeng anghoehaih loe nangcae
thacakhaih ah oh, tiah a naa. **11** Levinawk mah, Vaihni loe
kaciim niah oh pongah, om o duem ah, palungsae o hmah,
tiah a naa. **12** Nihcae khaeah thuih pae ih lok to thaikop
o pongah, kaminawk boih mah caak naek o, caaknaek

tawn ai kaminawk han doeh caaknaek to paek o moe,
kanawm ah poih to sak o. **13** Ni hnetto haih naah loe, kaalok
amtuk hanah, acaeng ukkungnawk, qaimanawk hoi Levinawk
boih ca tarikkung Ezra khaeah amkhueng o. **14** To naah
Israelnawk loe khrah sarihto haih poih sak naah impoem tetta
thungah oh han angaih, tiah Angraeng mah Mosi khaeah
paek ih kaalok cabu thungah tarik ih lok to a hnuk o. **15**
To lok to thaih o naah, cabu thung ih lok baktih toengah,
impoem ta sak hanah, mae nuiah caeh oh loe, olive thing
tanghang, hmaica thing tanghang, myrtle thing tanghang,
ungsikung baktih kaom thing tanghangnawk hoi aqam kathah
thing tanghangnawk to sin oh, tiah Jerusalem hoi angmacae
ih vangpuinawk boih ah taphong o. **16** To pongah kaminawk
loe caeh o moe, thing tanghangnawk to sin o; imphu nuiah
maw, to tih ai boeh loe angmacae im longhma, Sithaw im
longhma, tuipuek khongkha longhma hoi Ephraim khongkha
longhmaa ah impoem ta to a sak o. **17** Misong hoi amlaem let
kaminawk boih, impoem ta to sak o moe, a thungah anghnut
o; Nun capa Joshua ih adungh hoi kamtong vaihni ni khoek
to Israel caanawk mah to tiah sah o vai ai vop. Nihcae loe
paroeai anghoehaih tawnh o. **18** Amtong tangsuekhaih ni hoi
boenghaih ni khoek to nito pacoeng nito, Ezara mah Sithaw
ih kaalok to kroek pae. Nihcae mah to poih to ni sarihto thung
patoh o; ni tazetto naah loe, angmacae khosakhaih atawk
baktiah, nawnto amkhuenghaih to a sak o.

9 To khrah ni pumphae palito naah, Israelnawk loe maeto
ah amkhueng o moe, buhzah o, kazii angzaeng o moe,
lu nuiah maiphu ang phuih o. **2** Israel caanawk boih loe
minawk kalah hoi kamhoe ah oh o, angmacae ohhaih
ahmuen ah angdoet o moe, angmacae zaehaih, ampanawk
mah sakpazae ih hmuennawk to taphong o. **3** Angmacae
ohhaih ahmuen ah angdoet o moe, nito thungah atue
thumto thung angmacae Angraeng Sithaw ih kaalok to kroek
o; kalah atue thumto thungah zaehaih taphong o moe,
angmacae Angraeng Sithaw to bok o. **4** Thlung nuiah angdoe
Jeshua, Bani, Kadmiel, Shebaniah, Bunni, Sherebiah, Bani,
Khenani hoi Levi mah, angmacae ih Angraeng Sithaw to
tha hoiah kawk o. **5** To pacoengah Levi kami, Jeshua,
Kadmiel, Bani, Hashabniah, Sherebiah, Hodijah, Shebaniah
hoi Pethahiah cae mah, angdoe oh loe, dungzan hoi dungzan
khoek to nangmacae ih Angraeng Sithaw to tahamhoihaih
paek oh; tahamhoihaih hoi saphawhaihnawk boih nuiah,
na hmin lensawkhaih om nasoe. **6** Angraeng loe Nang ni,
Angraeng loe nang khue ni; vannawk, kasang koek vannawk,
cakaehnawk boih, long hoi athung ah kaom hmuennawk
boih, tuipui hoi athung ah kaom hmuennawk boih to na sak
moe, hinghaih na paek; van ih hmuennawk boih mah nang to
ang bok o. **7** Nang loe Khaldea prae, Ur avang hoiah Abram
to na qoih moe, Abraham, tiah ahmin phuikung ah na oh.
8 Anih loe nang khaeah oep kaom ah kho a sak, tiah na
hnuk pongah, a caanawk khaeah, Kanaan, Hit, Amor, Periz,
Jebus hoi Girgash kaminawk ih prae to paek hanah, anih hoi
lokkamhaih na sak. Na sak ih lokkamhaih baktih toengah
na koepsak. **9** Kaicae ampanawk mah Izip prae thungah
tongh o ih patanghaih to na hnuk moe, Tuipui kathim taeng
ih nihcae hanghaih lok to na thaih pae. **10** Nihcae to Izip
kaminawk mah amoekhaih hoiah pacaekthlaek pongah, Faro
hoi anih ih tamnanawk boih, prae thung ih kaminawk boih
khaeah angmathaih hoi dawnrai hmuen to nam tuengsak.
To pongah nangmah hanah ahmin to na sak moe, vaihni
ni khoek to cak poe. **11** Nihcae hmaa ah tui to na pakhoih
pae moe, tuipui umli ah saoeng ah caeh baktih toengah
nihcae to na caehsak; toe nihcae pacaekthlaek kaminawk
loe kathuk tui thungah thlung kazit vah baktiah na vah. **12**
Khodai ah tamai hoiah na zaeh moe, a caeh o haih loklam
hnuksak hanah hmaithaw hoiah na zaeh. **13** Sinai mae ah
nang zoh tathuk moe, van hoiah nihcae khaeah lok na thuih
pae; katoeng lokcaekhaih, zaehhoihhaih kaaloknawk, kahoih
lok takroekhaih hoi thuitaekhaih loknawk to nihcae hanah na
paek. **14** Nihcae khaeah nangmah ih ciimcai Sabbath to na
panoeksak, zaehhoihhaih dannawk, lok takroekhaih daan
hoi thuitaekhaih daannawk to, na tamna Mosi khaeah na
paek. **15** Zok amthlam o naah van hoiah takaw na paek
moe, tui anghaeh o naah thlung thung hoiah tui to na paek;
nihcae khae paek han lokkamhaih na sak baktih toengah
prae thungah akun moe, prae to qawk ah toep hanah na
thuih pae. **16** Toe kam panawk loe amoek o moe, palungthah
o pongah, na paek ih loknawk to pazui o ai. **17** Lok tahngai o
ai, nihcae khaeah na sak pae ih dawnrai hmuennawk doeh
poek o ai; palungthah o pongah, tamna ah oh o haih Izip
prae ah amlaem let hanah, angmacae zaehoikung maeto
suek o; toe nang loe zae tahmenkung Sithaw, tahmenhaih
hoi palungnathaih na tawnh pongah, palung na phuisak ai
moe, kathuk tahmenhaih to nam tuengsak, nihcae to na
pahnawt sut ai. **18** Ue, nihcae loe angmacae han maitaw
caa krang to sak o moe, Hae loe Izip prae thung hoi nangcae
zaehoikung sithaw ah oh, tiah a thuih o moe, na hmin to set
o sak; **19** toe Nang loe palung na sawk pongah, nihcae to
praezaek ah na pahnawt sut ai; khodai ah nihcae caehhaih
loklam patuek hanah, tamai nang khoengsak ving ai moe,
khoving ah nihcae loklam hnuksak hanah hmaithaw doeh na
duehsak ai. **20** Nihcae thuitaek hanah kahoih na Muithla to
na paek; nihcae caak hanah manna doeh na paawt ai, nihcae
tui anghaeh o naah tui na paek. **21** Ue, saning quipalito
thung nihcae to praezaek ah na pacah, nihcae loe angaihaih
tidoeh tawn o ai; nihcae ih khukbuen loe prawn ai, khok doeh
bawk o ai. **22** Nihcae hanah minawk ih prae, kangthla parai
ah kaom kaminawk ih ahmuen amae to na paek; Heshbon
siangpahrang Sihon ih prae hoi Bashan siangpahrang Og
ih prae doeh nihcae mah lak o. **23** A caanawk doeh van
ih cakaeh zetto nang pungsak moe, ampanawk khaeah
qawktoepsak hanah na thuih ih, prae thungah na caeh haih.
24 Nihcae ih caanawk loe caeh o moe, prae to a toep o;
nihcae hmaa ah to prae thungah kaom Kanaan kaminawk
to na pacaekthlaek moe, Kanaan kaminawk hoi nihcae ih
siangpahrangnawk to koeh baktiah a sak o hanah, nihcae ban
ah na paek. **25** Tapang thungh ih vangpuinawk, kahoih prae
to nihcae mah lak pae o moe, hmuenmae congca hoi kakoi
imnawk doeh a toep o; tuipuek tuinawk, misur takhanawk,
olive takhanawk hoi kapop parai thingthai qumponawk doeh
a toep o; zok kamhah ah a caak o moe, thawk o hruk; na
lensawkhaih hoi na hoihhaih thungah anghoehaih hoiah kho
a sak o. **26** Toe nihcae loe lok tahngai o ai, na nuiah misa
angthawk o; na patuk ih loknawk to hnukbangah vah o moe,
nang khaeah amlaem let han thuikung, tahmaanawk to a hum

o; to tiah na nuiah panuet thok hmuen to nihcae mah sak o.
27 To pongah angmacae ih misa ban ah nihcae to na paek
moe, a misanawk mah nihcae to pacaeklthlaek o; toe raihaih
tongh o moe, nang khaeah ang hangh o naah loe, nihcae
hanghaih lok to van hoiah na thaih pae; angmacae misanawk
ih ban thung hoi pahlong hanah, kalen parai tahmenhaih rang
hoiah nihcae pahlongkung to na paek. **28** Toe monghaih
hoi a oh o pacoengah loe, na hmaa ah kahoih ai hmuen
to a sak o let; to pongah nihcae to uk hanah angmacae ih
misa ban ah na paek; toe nang khaeah amlaem o moe, a
hangh o let naah, van hoiah na thaih pae; nam lunghaih rang
hoiah nihcae to vaihi hoi vaihi na pahlong. **29** Na patuk ih lok
pazui hanah na thuitaek cadoeh, nihcae loe amoek o moe,
na paek ih loknawk to pazui o ai; patukhaih lok pazui kami
loe hing tih, tiah kaom lok takroekhaih nuiah zaehaih a sak
o; palung thah o moe, lok to a aek o, lok tahngai o ai. **30**
Saning paroeai thung nihcae nuiah palung na sawk moe,
nangmah ih tahmaanawk khaeah kaom na Muithla hoiah
na thuitaek cadoeh, nihcae mah tahngai o ai pongah, to ah
kaom prae kaminawk ban ah na paek. **31** Toe kalen parai na
tahmenhaih, amlunghaih, tahmenhaih hoi kakoi Sithaw ah
na oh pongah, nihcae to nang hmaasak ai moe, na pahnet
ai. **32** To pongah Aw kaicae ih Sithaw, Lensawk, thacak hoi
zitthok Sithaw, palungnathaih hoi lokmaihaih pakuemkung,
Assyria siangpahrang dung hoi kamtong vaihni ni khoek to,
kaicae ih siangpahrangnawk, angraengnawk, qaimanawk,
tahmaanawk, kam panawk hoi nangmah ih kaminawk boih
nuiah kaom raihaihnawk boih to tiah doeh kaom ai hmuen
tetta ah angcoengsak hmah. **33** Kaicae nuiah nang phaksak
ih hmuennawk boih loe toeng; ka zae o haih pongah, katoeng
ah lok nang caek. **34** Kaicae ih siangpahrang, angraeng,
qaima hoi kam panawk loe, nang ih kaalok to pazui o ai; na
paek ih loknawk hoi na thuih ih loknawk, tiah doeh sah o ai.
35 Nihcae han paroeai lensawk na hoihhaih hoiah na paek
ih kakawk parai ahmuen hoi kahoih prae ah kho a sak o
naah doeh, nihcae mah na tok to sah o ai, kahoih ai loklam
doeh caeh o taak ai. **36** Khenah, vaihi loe tamna ah ni ka
oh o boeh, athaih to caak moe, athung ih kahoih hmuen
to qawktoep hanah, kam panawk khaeah na paek ih prae
thungah, misong ah ni ka oh o boeh. **37** Ka zae o boeh
pongah, ka tawnh o ih cangnawk loe, kaicae nuiah na suek ih
siangpahrangnawk khaeah phak boih boeh; nihcae mah ang
uk o moe, maitawnawk doeh angmacae koeh baktiah a sak
o; kaicae loe palungsethaih hoiah ni ka oh o sut boeh, tiah a
thuih. **38** Hae baktih kawng pongah, palung aduehaih casuk
to ka sak o; to palung aduehaih casuk to kaicae zaehoikung,
Levinawk hoi qaimanawk mah catui daengh o.

10 To cabu pongah catui daeng ih kaminawk loe,
Hakhaliah ih capa, prae ukkung Nehemiah, Zedekiah,
2 Seraiah, Azariah, Jeremiah, **3** Pashhur, Amariah, Malkhijah,
4 Hattush, Shebaniah, Malluk, **5** Harim, Meremoth, Obadiah,
6 Daniel, Ginnethon, Baruk, **7** Meshullam, Abijah, Mijamin, **8**
Maaziah, Bilgai hoi Shemaiah cae hae ni. Hae kaminawk
loe qaima ah oh o. **9** Levinawk loe Azaniah ih capa
Jeshua, Henadad ih capanawk, Binnui, Kadmiel; **10** anih
ih nawkamyanawk, Shebaniah, Hodijah, Kelita, Pelaiah,
Hanan, **11** Mikha, Rehob, Hashabiah, **12** Zakkur, Sherebiah,
Shebaniah, **13** Hodijah, Bani hoi Beninu. **14** Zaehoikungnawk
loe Parosh, Pahath-Moab, Elam, Zattu, Bani, **15** Bunni,
Azgad, Bebai, **16** Adonijah, Bigvai, Adin, **17** Ater, Hezekiah,
Azzur, **18** Hodijah, Hashum, Bezai, **19** Hariph, Anathoth,
Nebai, **20** Magpiash, Meshullam, Hezir, **21** Meshezabel,
Zadok, Jaddua, **22** Pelatiah, hanan, Anaiah, **23** Hoshea,
Hananiah, Hashub, **24** Hallohesh, Pilha, Shobek, **25** Rehum,
Hashabnah, Maaseiah, **26** Ahijah, Hanan, Anan, **27** Malluk,
Harim hoi Baanah. **28** Kalah kaminawk loe qaimanawk,
Levinawk, khongkha toep kaminawk, laasah kaminawk,
tempul thungah toksah Nethinim tamnanawk, Sithaw ih daan
pazui moe, to prae thungah kaom kaminawk ih khosakhaih
dan caeh taak kaminawk, lok thaikop nihcae ih zunawk,
a capa hoi a canunawk boih, **29** nihcae loe angmacae
ih nawkamyanawk, angraengnawk khaeah akanh o moe,
Sithaw ih tamna Mosi khaeah paek ih Sithaw ih kaalok
baktiah ka caeh o han, tiah lokkam o, kaicae Angraeng
Sithaw lokcaekhaih, zaehhoihhaih daan hoi lokpaekhaihnawk
boih ka sak o han, tiah lokkamhaih a sak o. **30** Nihcae mah
ka canunawk hae ataeng ah kaom prae kaminawk hanah
ka paek o mak ai, prae kaminawk ih canunawk doeh ka
capanawk ih zu ah ka la pae o mak ai, tiah lokkkamhaih a
sak o. **31** Prae kaminawk mah Sabbath niah hmuenmae hoi
canghumnawk zaw o cadoeh, Sabbath hoi ciimcai niah loe
ka qan o mak ai; saning sarihto kruek lawk toksah ai ah ka
oh o moe, laibanawk boih ka tahmen pae o han, tiah lok
takroekhaih a sak o. **32** Aicae Sithaw im sak haih hanah,
saning kruek shekel thumto thungah maeto ka paek o han,
tiah lok takroekhaih ka sak o; **33** Sabbath ni hoi khrah kangtha
ah, caboi nuiah takaw patoem moe, apet ai ah canghum to
paek han ih, apet ai ah angbawnhaih sak han ih, poihsakhaih,
kaciim hmuenpaekhaih, Israel kaminawk zae angbawnhaih to
sak moe, aicae ih Sithaw im ah toksak kangaih hmuennawk
boih to sak hanah lok takroekhaih ka sak o. **34** Kaalok
thungah tarik ih baktih toengah, imthung takoh boih mah,
saning kruek atue phak naah, aicae Angraeng Sithaw ih
hmaicam nuiah, hmai angbawnhaih sak hanah, aimacae
Sithaw ih im ah thing sin o hanah, qaimanawk, Levinawk
hoi kaminawk salakah taham khethaih phoisa to ka vah o.
35 Saning kruek Angraeng im ah, long hoi tacawt tangsuek
thingthai, thingkung pong ih kathai tangsuek thingthai to sin
hanah lok ka takroek o. **36** Kaalok pongah tarik ih baktih
toengah, tapen tangsuek calu, tapen tangsuek tuucaa hoi
maitaw caanawk loe, qaimanawk mah toksak o haih hanah,
aimacae ih Sithaw im ah ka sinh o han; **37** to pacoengah sak
tangsuek ih takaw, hmuen tathlanghaih, thingthai congca,
misurtui hoi situi doeh, aimacae Sithaw im ih hmuenmae
suekhaih ahmuen ah, qaimanawk khaeah ka sin o han;
lawk toksah kaminawk ohhaih avang boih ah Levinawk mah
hato thungah maeto cong o pongah, lawk thung hoi tacawt
thingthai qumpo hato thungah maeto Levinawk khaeah ka
sin o han, tiah lok takroekhaih a sak o. **38** Levinawk mah
hato thungah maeto lak o naah, to ah Aaron ih acaeng qaima
maeto oh han angaih; Levinawk mah doeh aimacae Sithaw
im ih hmuenmae patunghaih ahmuen ah hato thungah maeto
sin o toeng tih. **39** Israel caanawk hoi Levinawk loe canghum,
misurtui, situinawk to, qaimanawk toksakhaih, khongkha
toep kaminawk ohhaih, laasah kaminawk ohhaih, kaciim

hmuenmae suekhaih ahmuen ah sin o tih. Kaicae ih Sithaw im to ka pahnawt o sut mak ai.

11 Kami zaehoikungnawk loe Jerusalem vangpui thungah oh o; kalah kaminawk loe hato thungah maeto kaciim vangpui Jrusalem ah om o ueloe, kalah takawttonawk loe vangpui kalah bangah oh o hanah, taham khethaih phoisa to a vah o. **2** Jerusalem vangpui ah oh hanah, angmacae koeh ah angpaek kaminawk to kaminawk mah tahamhoihaih paek o. **3** Israel caanawk, qaimanawk, Levinawk, tempul thungah toksah Nethinim tamnanawk hoi Solomon tamna ih caanawk loe, angmacae ih ahmuen Judah vangpuinawk ah oh o; Jerusalem ah kaom prae zaehoikungnawk, **4** Judah hoi Benjamin ih caanawk loe Jerusalem ah oh o. Judah hoi anghum tathuk kaminawk; Athaiah loe Uzziah ih capa, anih loe Zekariah ih capa, anih loe Amariah ih capa, anih loe Shephatiah ih capa, anih loe Mahalalel ih capa, anih loe Perez ih capa ah oh; **5** Maaseiah loe Baruk ih capa, anih loe Kol-Hozeh ih capa, anih loe Hazaiah ih capa, anih loe Adaiah ih capa, anih loe Joiarib ih capa, anih loe Zekhariah ih capa, anih loe Shiloni ih capa ah oh. **6** Jerusalem ah kaom Perez ih capanawk boih loe nongpa khue ah, cumvai pali, qui taruk, tazetto oh o. **7** Benjamin ih capanawk; Sallu loe Meshullam ih capa, anih loe Joed ih capa, anih loe Pedaiah ih capa, anih loe Kolaiah ih capa, anih loe Maaseiah ih capa, anih loe Ithiel ih capa, anih loe Jeshaiah ih capa ah oh. **8** Anih hnukbang Gabbai hoi Sallai kaminawk loe cumvai takawt, pumphae tazetto oh o. **9** Zikhri capa Joel loe nihcae ukkung ah oh; Senuah capa Judah loe vangpui ukkung hnetto haih ah oh. **10** Qaimanawk hoi anghum tathuk kaminawk loe, Joiarib capa Jedaiah hoi Jachin. **11** Seraiah loe Hilkiah ih capa, anih loe Meshullam ih capa, anih loe Zadok ih capa, anih loe Meraioth ih capa, anih loe Ahitub ih capa, anih loe Sithaw im khenzawnkung ah oh. **12** Im ah toksah nawkamyanawk loe cumvai tazet, pumphae hnetto oh o; Adaiah loe Jeroham capa, anih loe Pelaliah ih capa, anih loe Amzi ih capa, anih loe Zekariah ih capa, anih loe Pashhur ih capa, anih loe Malkijah ih capa ah oh, **13** anih ih nawkamyanawk loe acaeng ukkung ah oh o moe, cumvai hnet, qui pali, hnetto oh o; Amashai loe Azarel ih capa, anih loe Ahasai ih capa, anih loe Meshillemoth ih capa, anih loe Immer ih capa ah oh. **14** Anih ih nawkamyanawk loe misahoih o moe, thacak o, kami cumvai, pumphae tazetto oh o; Haggedolim ih capa Zabdiel loe nihcae ukkung ah oh. **15** Levi kaminawk; Shemaiah loe Hasshub ih capa, anih loe Azrikam ih capa, anih loe Hashabiah ih capa, anih loe Bunni ih capa ah oh; **16** Shabbethai hoi Jozabad loe Levinawk ukkung ah oh hoi moe, Sithaw im tasa bang ih toksah kaminawk khenzawnkung ah oh hoi. **17** Mattaniah loe Mika ih capa, anih loe Zabdi ih capa, anih loe Asaph ih capa, anih loe anghoe lawkthuihaih zaehoikung ah oh; Bakbukiah loe angmacae thungah hnetto haih nawkamya ah oh; to pacoengah Abda loe Shammua ih capa, anih loe Galal ih capa, anih loe Jeduthun ih capa ah oh. **18** Kaciim vangpui thungah kaom Levinawk loe, cumvai hnet, qui tazet, palito oh o. **19** Khongkha toep kaminawk, Akkub, Talmon hoi khongkha toep angmacae nawkamyanawk boih loe cumvai, qui sarih, hnetto oh o. **20** Kanghmat Israel kaminawk, qaimanawk hoi Levinawk loe Judah vangpuinawk ah, ampanawk mah tawnh o ih ahmuen ah oh o. **21** Toe tempul thungah toksah Nethinim tamnanawk loe Ophel mae nuiah oh o; Ziha hoi Gispa loe nihcae ukkung ah oh hoi. **22** Uzzi loe Bani capa ah oh moe, Jerusalem ah kaom Levinawk ukkung ah oh; Bani loe Hashabiah ih capa, anih loe Mattaniah ih capa, anih loe Mika ih capa ah oh. Laasahkung Asaph caanawk loe Sithaw imthung ah toksak o. **23** Laasah kaminawk hanah, ni thokkruek, caaknaek cong pae hanah siangpahrang mah lokpaek. **24** Meshezabel capa Pethahiah loe Judah capa Zerah caa thung ih kami ah oh; anih loe hmuen boih ah kaminawk taham ah patoeh ih siangpahrang laicaeh ah oh. **25** Thoemto Judah kaminawk loe Kirjath-Arba, Dibon, Jekabzeel taeng ih avang tanawk, **26** Jeshua, Moladah, Beth-phelet ah, **27** Hazar-shual, Beer-sheba taengah kaom avangnawk, **28** Ziklag, Mekonah taengah kaom avangnawk, **29** En-rimmon, Za-reach, Jarmuth, **30** Zanoah, Adullam avangnawk ah oh o moe, Lakhish taeng ih lawknawk hoi Azekah taengah kaom avangnawk ah doeh oh o. Nihcae loe Beersheba hoi Hinnom azawn karoek to oh o. **31** Geba ih Benjamin caanawk loe Mikmash, Aija, Beth-el hoi ataeng ah kaom avangnawk ah oh o. **32** Anathoth ah, Nob hoi Ananiah ah, **33** Hazor, Ramah hoi Gittaim ah, **34** Hadid, Zeboim hoi Neballat ah, **35** Lod, Ono, bantok sahkop kaminawk ohhaih azawn ah oh o. **36** Thoemto Levinawk loe Judah prae ah oh o moe, thoemto kaminawk loe Benjamin prae ah oh o.

12 Shealtiel ih capa Zerubbabel, Jeshua hnukbang qaimanawk hoi Levinawk loe Seraiah, Jeremiah, Ezra, **2** Amariah, Malluk, Hattush, **3** Shekaniah, Rehum, Meremoth, **4** Iddo, Ginnetho, Abijah, **5** Miamin, Maadiah, Bilgah, **6** Shemaiah, Joiarib, Jedaiah, **7** Sallu, Amok, Hilkiah hoi Jedaih cae hae ni. Hae kaminawk loe Jeshua dung ah zaehoikung qaima hoi anih ih nawkamya ah oh o. **8** Levinawk loe Jeshua, Binnui, Kadmiel, Sherebiah, Judah hoi Mattaniah; Mattaniah loe angmah ih nawkamyanawk hoi nawnto anghoehaih laasah kaminawk zaehoikung ah oh. **9** Bakbukiah hoi Unni, anih ih nawkamyanawk loe misatoephaih tok to sak o. **10** Jeshua mah Joiakim to sak, Joiakim mah Eliashib to sak, Eliashib mah Joiada to sak, **11** Joiada mah Jonathan to sak, Jonathan mah Jaddua to sak. **12** Joiakim dung ah, acaeng zaehoikung ah kaom qaimanawk loe, Seraiah imthung takoh thung hoiah Meraiah; Jeremiah imthung takoh thung hoiah Hananiah; **13** Ezra imthung takoh thung hoiah Meshullam; Amariah imthung takoh thung hoiah Jehohanan; **14** Melichu imthung takoh thung hoiah Jonathan; Shekaniah imthung takoh thung hoiah Joseph; **15** Harim imthung takoh thung hoiah Adna; Meraioth imthung takoh thung hoiah Helkai; **16** Iddo imthung takoh thung hoiah Zekariah; Ginnethon imthung takoh thung hoiah Meshullam; **17** Abijah imthung takoh thung hoiah Zikri; Miniamin hoi Moadiah imthung takoh thung hoiah Pittai; **18** Bilgah imthung takoh thung hoiah Shammua; Shemaiah imthung takoh thung hoiah Jehonathan; **19** Joiarib imthung takoh thung hoiah Mattenai; Jedaiah imthung takoh thung hoiah Uzzi; **20** Sallai imthung takoh thung hoiah Kallai; Amok imthung takoh thung hoiah Eber; **21** Hilkiah imthung takoh thung hoiah Hashabiah; Jedaiah imthung takoh thung hoiah Nethanel to oh. **22**

Eliaship, Joiada, Johanan hoi Jaddua dung ah, Levi acaeng
zaehoikungnawk hoi qaimanawk loe Persia siangpahrang
Darius ukhaih khoek to ahmin pakuemhaih cabu thungah tarik
o. **23** Levi acaeng zaehoikung lu koeknawk loe Elaiship capa
Johanan dung karoek to ahmin pakuemhaih cabu thungah
tarik o. **24** Hashabiah, Sherebiah, kadmiel capa Jeshua hoi
angmah ih nawkamyanawk loe Levi acaeng zaehoikung ah
oh o; nihcae loe Sithaw kami David mah thuih ih lok baktih
toengah, saphawhaih laa hoi anghoe lokthuihaih tok to, maeto
pacoeng maeto a sak o. **25** Mattaniah, Bakbukiah, Obadiah,
Meshullam, Talmon hoi Akkub cae loe khongkha taengah
angdoe, khongkha toep kami ah oh o. **26** Nihcae loe Jeshua
capa Joiakim, Joiakim capa Jozadak dung, prae ukkung
Nehemiah dung, qaima hoi ca tarikkung ah kaom, Ezra dung
ah oh o boeh. **27** Jerusalem tapang tathlanghaih sak o naah,
cingceng, katoeng, aqui pop katoengnawk to kruek o moe,
laasakhaih, anghoe lokthuihaih hoi kanawm ah sak o, to naah
ahmuen kruekah Levinawk to pakrong o moe, Jerusalem ah
caeh o haih. **28** Laasah kaminawk loe Jerusalem taeng ih
tangtling ah kaom, Netophath avangnawk, **29** Gilgal, Geba,
Azmaveth avangnawk hoiah angzoh o; laasah kaminawk loe
Jerusalem taengah avang tanawk to sak o. **30** Qaima hoi
Levinawk loe angmacae hoi angmacae to ciimcai ah oh o
moe, kaminawk, khongkhanawk hoi tapangnawk doeh ciim o
sak. **31** Judah zaehoikungnawk to tapang nuiah ka dawhsak
moe, anghoehaih laasah kami abu hnetto ah ka ohsak, abu
maeto loe tapang nui bantang bang ih, anghnoeng khongkha
bangah a caeh o. **32** Nihcae hnukah Hoshaiah hoi Judah
zaehoikungnawk ahap caeh o; to kaminawk loe, **33** Azariah,
Ezra, Meshullam, **34** Judah, Benjamin, Shemaiah, Jeremiah;
35 Mongkah sin qaima ih caanawk ahap caeh o; nihcae loe
Asaph ih capa Zakur, anih ih capa Mikaiah, anih ih capa
Mattaniah, anih ih capa Shemaiah, anih ih capa Jonathan,
anih ih capa Zekariah, **36** anih ih nawkamyanawk Shemaiah,
Azarel, Milalai, Gilalai, Maai, Nethanel, Judah, Hanani cae
mah, Sithaw kami David ih katoeng tamoinawk to sin o;
ca tarikkung Ezra loe nihcae hmaa ah caeh. **37** Nihcae
taengah kaom tuipuek khongkha ah phak o naah, tapang
nuiah dawh o, David vangpui dawhaih thlak hoiah a dawh o,
David ih im ranui ah dawh o moe, ni angyae bang ih tuipuek
khongkha khoek to a caeh o. **38** Kalah laasah abu maeto
mah bangqoi bang hoiah takui o, kai loe nihcae hnukah ka
bang, kami ahap tapang nuiah caeh o moe, hmaitikhaih
imsang hoiah ahmuen kakawk tapang to a poeng o. **39**
Nihcae loe Ephraim khongkha, khongkha kangquem, tanga
khongkha, Hananel imsang, Meah imsang, tuu khongkha
karoek to a caeh o moe, thongim khongkha hmaa ah angdoet
o. **40** Anghoehaih laasah abu hnettonawk loe Sithaw im ah
angdoet o, ahap ukkungnawk loe kai hoi nawnto oh o; **41**
qaimanawk, mongkah ueng Eliakim, Maaseiah, Miniamin,
Mikaiah, Elionai, Zekariah hoi Hananiah, **42** Maaseiah,
Shemaiah, Eleazar, Uzzi, Jehohanan, Malkijah, Elam hoi
Ezer cae doeh oh o. Laasah kaminawk loe laasah zaehoikung
Jezrahiah hoi nawnto laasak o. **43** To na niah angbawnhaih
to sak o moe, paroeai anghoe o; Sithaw mah nihcae han
kalen parai anghoehaih to paek pongah, a zunawk hoi
acaanawk loe paroeai anghoe o: to tiah Jerusalem vangpui
anghoehaih lok loe ahmuen kangthla hoiah doeh angthaih.
44 Qaimanawk hoi Levinawk mah Sithaw tok to sak o
pongah, Judahnawk loe paroeai anghoe o; avang kruek hoiah
tangqumnawk to im ah a sin o, Mosi ih kaalok mah thuih
ih baktih toengah, lawk ih kathai tangsuek thingthainawk,
hato thungah maeto loe qaimanawk hoi Levinawk hanah
a paek o; to ih hmuenmaenawk toep hanah kaminawk to
suek o. **45** David hoi a capa Solomon lokpaekhaih baktih
toengah, laasah kaminawk hoi khongkha toep kaminawk
doeh, angmacae Sithaw ih tok hoi ciimcaihaih tok to a sak o.
46 David hoi Asaph dung nathuem hoiah, laasah zaehoikung,
saphawhaih laa hoi Sithaw khae anghoe lawkthuihaih to
oh boeh. **47** Zerubabel hoi Nehemiah dung naah doeh,
Israel kaminawk mah laasah kaminawk hoi khongkha toep
kaminawk hanah, ni thokkruek, angmacae taham caaknaek
to paek o; Levinawk hanah doeh paek han koi hmuennawk
to kaciim ah pahoe pae o moe, Levinawk mah doeh Aaron
caanawk hanah pahoe pae o patoeng.

13 To na niah kaminawk hmaa ah Mosi ih cabu kroek
o naah, Ammon kami hoi Moab kaminawk loe, Sithaw
kaminawk amkhuenghaih ahmuen ah athumsak han om
ai, tiah tarik ih ca to a hnuk o; **2** tipongah tih nahaeloe
nihcae mah Israel kaminawk to caaknaek hoi tui hoiah dawt
o ai, Israel caanawk tangoeng hanah, Balaam to a tlai o;
toe aicae ih Sithaw mah tangoenghaih to tahamhoihaih ah
angcoengsak lat. **3** Kaminawk mah Mosi ih kaalok to thaih o
naah, athii kangbaeh kaminawk boih to Israel acaeng thung
hoiah pahoe o. **4** Hae hmuen om ai naah, qaima Eliashib
loe aicae Sithaw im ih hmuenmae khenzawnkung ah oh
moe, Tobiah hoi angkom kami ah oh; **5** Levinawk, laasah
kaminawk, khongkha toep kaminawk hoi qaimanawk han
paek ih tangqumnawk, canghum, hmuihoih, im han paek ih
hmuenmaenawk, to pacoengah hato thungah maeto paek ih
canghum, kangtha misurtui hoi situi suekhaih ahmuen to
Tobiah hanah a paek. **6** To nathuem ah kai loe Jerusalem
ah ka om ai, kai loe Babylon siangpahrang Artaxerxes,
siangpahrang ohhaih saning qui thum, saning hnetto haih
naah, siangpahrang khaeah kam laem ving; nasetto maw akra
pacoengah, Jerusalem ah amlaem let hanah siangpahrang
palung aduehaih to ka hak; **7** Jerusalem ah ka caeh let
naah ni, Eliashib mah Sithaw im thung ih akhaan to Tobiah
hanah paek boeh ti, tiah a sak ih kahoih ai hmuen kawng to
ka panoek vop. **8** Hae hmuen mah palung ang phuisak;
to pongah Tobiah ih hmuennawk to imthung hoiah tasa
bangah ka vah pae king. **9** Imthung ciimcaisak hanah ka
thuih pae; Sithaw im ih hmuennawk, paek ih canghumnawk
hoi hmuihoihnawk to athung ah ka sueksak let. **10** Levinawk
han paek koi cang to paek o ai pongah, Levinawk hoi laasah
kaminawk loe angmacae lawk ah amlaem o boih boeh, tiah
ka panoek. **11** To pongah ukkung angraengnawk to ka zoeh,
Tipongah Sithaw im na pahnawt o sut loe? tiah ka naa; nihcae
to nawnto amkhuengsak pacoengah, angmacae sak han koi
tok to ka saksak boih. **12** To pacoengah loe Judahnawk boih
mah canghum, misurthaih hoi situinawk to, hato thungah
maeto, hmuenmae suekhaih imthung ah a sin o. **13** Kai
mah qaima Shelemiah, ca tarikkung Zadok hoi Levi kami
Pedaiah cae to hmuenmae pakuemhaih im khenzawnkung
ah ka suek; Mattaniah capa Zakkur, Zakkur capa Hanan to

nihcae lawnkung ah ka suek; hae kaminawk loe oepthok
kami ah oh o, angmacae nawkamyanawk hanah hmuenmae
pazethaih loe nihcae ih tok ah oh. **14** Aw ka Sithaw, ka
sak ih hae hmuen pongah, na pahnet hmah; ka Sithaw ih
im hoi a toksah kaminawk hanah ka sak ih kahoih hmuen
hae na tahmat pae ving hmah, tiah lawk ka thuih. **15** To
nathuem ah thoemto Judahnawk loe Sabbath niah, misurtui
pasawh o, cang aah o moe, laa hrang nuiah phawh o sak;
to pacoengah Sabbath niah, misurtui, misurthaih, thaiduet
thaih hoi kalah thingthainawk to a lak o moe, Jerusalem ah a
zawh o, tiah ka panoek; to pongah to niah hmuenmae zawh
han ai ah acoehaih lok ka thuih pae. **16** Jerusalem ah kaom
Tura kaminawk mah doeh tanga hoi kalah hmuennawk to
Jerusalem ah phawh o moe, Sabbath niah Judah kaminawk
khaeah a zawh pae o. **17** Judah ukkungnawk khaeah,
tipongah hae baktih kahoih ai hmuennawk hae na sak o moe,
Sabbath ni to nam hnong o sak loe? **18** Nam panawk mah to
tiah hmuen sak o pong na ai maw, Sithaw mah hae baktih
amtang amlaihaih hae aicae nui hoi vangpui nuiah phasak?
Sabbath ni na aek o pongah, kanung aep palungphuihaih
Israel kaminawk nuiah, na phak o sak let han vop maw? tiah
ka zoeh. **19** Sabbath phak tomhaih ni, Jerusalem khongkha
ah khoving amtonghaih ni hoi kamtong Sabbath ni boeng ai
karoek to, khongkhanawk to paong o hmah, khaa oh, tiah lok
ka thuih pae; Sabbath niah vangpui thungah hmuenmae
phawh o han ai ah, thoemto ka tamnanawk to khongkha
ka toepsak. **20** Hmuenmae kaqan hoi zaw kaminawk loe,
Jerusalem vangpui tasa bangah vaito maw, vai hnetto maw
iih o. **21** To naah kai mah nihcae khaeah, Tipongah tapang
taengah na iih o loe? Hmabangah hae baktih hmuen na sak
o let nahaeloe, nangcae nuiah ban ka phok han, tiah ka naa.
To ni hoi kamtong Sabbath niah angzo o ai boeh. **22** To
pacoengah Levinawk khaeah doeh ciimcai oh loe, Sabbath
ni ciim o sak hanah, khongkhanawk to toep oh, tiah ka thuih
pae. Aw ka Sithaw, hae kawng pongah na pahnet hmah,
kalen parai na palungnathaih hoiah na pathlung rae ah, tiah
lawk ka thuih. **23** To nathuem ah, Judahnawk mah Ashod,
Ammom hoi Moab nongpatanawk to zu ah lak o, tiah ka
panoek. **24** Nihcae ih caanawk loe Judah lok kop o ai; ahap
kaminawk mah Ashdod kaminawk ih lok to apeh o, kalah
kaminawk ih lok maeto ni apaeh o. **25** Nihcae to ka zoeh
moe, loksae ka bah; thoemto kaminawk to ka boh moe,
thoemto kaminawk ih sam to ka taprawt pae: Na canunawk
nihcae capa hanah paek o hmah; na capanawk han doeh
nihcae ih canunawk to zu ah la pae o hmah. **26** Hae tiah zu
lak pongah na ai maw, Solomon siangpahrang mah zaehaih
to sak? Prae boih ah anih baktih kaom siangpahrang mi
doeh om ai; anih loe angmah ih Sithaw mah palung pongah,
Israel kaminawk nuiah siangpahrang ah suek; anih mataeng
doeh acaeng kalah nongpatanawk mah zaehaih sak o sak.
27 Acaeng kalah nongpatanawk zu ah na lak o pongah,
aicae ih Sithaw hmaa ah zaehaih na sak o boeh, hae baktih
kalen zaehaih sak hanah, nangcae ih lok to ka tahngai o han
maw? tiah Sithaw ih ahmin hoiah lokkamhaih ka saksak.
28 Qaima kalen koek, Eliashib capa Joiada ih capa maeto
doeh, Horon acaeng Sanballat ih canu to zu haih pongah,
anih to ka haek. **29** Aw ka Sithaw, nihcae to pahnet hmah;
nihcae mah qaima toksakhaih amhnong o sak boeh, qaima
toksakhaih hoi Levi kami ah oh hanah lokmaihaih to amhnong
o sak boeh. **30** Topongah Judah kaminawk loe acaeng
kalah kaminawk thung hoiah ka pahoe moe, qaimanawk hoi
Levinawk mah sak han koi tok to ka paek boih. **31** Atue phak
naah, thingnawk hoi kathai tangsuek thingthainawk paek o
hanah, ka thuih pae. Aw ka Sithaw, kahoih hmuen ka sak
pongah, na pahnet hmah, tiah lawk ka thuih.

Esther

1 India hoi Ethiopia prae khoek to, prae cumvai, pumphae
sarihto ukkung, Ahasuerus dung ah, **2** siangpahrang
Ahasuerus loe angraeng ohhaih ahmuen, Susan vangpui ah
angraeng tangkhang nuiah siangpahrang ah anghnuthaih,
3 saning thumto naah, angmah ih angraengnawk hoi a
tamnanawk hanah buhraenghaih a sak pae; Persia hoi Media
prae ih misatuh angraengnawk, prae thung ih congkhang
kaminawk hoi angraengnawk loe to ahmuen ah akoep o boih.
4 To naah ni cumvai, quitazetto thung a prae lensawkhaih
hoi a lensawkhaih to minawk khaeah patuek. **5** Patuekhaih
ni boeng pacoengah, anih angraenghaih ahmuen Susan
vangpui ah angzo, kathoeng kalen kaminawk boih hanah loe,
siangpahrang angmah ih takha thungah, buhraenghaih to ni
sarihto thung a sak pae; **6** to ahmuen loe puungan kanglung,
kahing, kam-iing hoiah pathoep moe, sumkanglung bet ih
thlung kamtaak tung nuiah, puungan tlangqui kamling hup
hoiah a paeh. **7** Siangpahrang hoi kamcuk ah, siangpahrang
ih misurtui loe sui boengloeng hoiah a naek o, boengloeng loe
maeto hoi maeto krang anghmong ai. **8** Misurtui naekhaih loe
daan baktiah sak o, mi kawbaktih doeh tha patoh hoi nae o
sak nganga ai; kami boih angmah koeh zetto naeksak hanah,
siangpahrang mah angmah ih angraengnawk to lokpaek. **9**
Siangpahrang zu Vashti mah doeh siangpahrang Ahasuerus
ih im ah nongpatanawk hanah buhraenghaih a sak pae toeng.
10 Ni sarihto naah, siangpahrang Ahasuerus loe misurtui
mah poeknawmsak, angmah ih toksah angraengnawk,
Mehuman, Biztha, Harbona, Bigtha, Abagtha, Zethar hoi
Karkas khaeah, **11** siangparhrang zu Vashti loe kranghoih
parai pongah, siangpahrang zu lumuek angmuek nasoe
loe, minawk hoi angraengnawk hmaa ah, a kranghoihaih to
patuek hanah angzoh o haih ah, tiah lokpaek. **12** Toe a zu loe
siangpahrang ih toksah tangzat mii kadueh kaminawk mah
thuih pae o ih, siangpahrang mah paek ih lok baktih toengah
angzoh han koeh ai angmak pae; to naah siangpahrang
loe paroeai palungphui, anih loe palungphui hmai baktiah
amngaeh. **13** (Siangpahrang mah, daan panoek, katoeng ah
lokcaek kop kaminawk khaeah sakzong ih baktih toengah,
siangpahrang mah, angmah tlim ah toksah, **14** Karshena,
Shethar, Admatha, Tarshish, Meres, Marsena hoi Memukan
cae khaeah lokthuih; hae angraeng sarihtonawk loe Persia hoi
Media prae kami ah oh o moe, siangpahrang hoi anghnai koek
kami, siangpahrang mikhmai tong thaih kami, prae thungah
areangh sang koek kaminawk ah oh o;) **15** siangpahrang
toksah angraengnawk mah thuih pae o ih, siangpahrang
Ahasuerus lokpaekhaih to Vashti mah aek pongah, daan
baktiah kawbangmaw sak han? tiah angdueng o naah,
16 Memukan mah siangpahrang hoi angraengnawk hmaa
ah, siangpahrang zu Vashti loe, siangpahrang khae khue
ai, angraegnawk, Ahasuerus siangpahrang prae thungah
kaom kaminawk boih nuiah doeh zaehaih sak boeh. **17**
Siangpahrang Ahasuerus mah a zu Vashti to a hmaa ah
tacawt hanah kawk, toe caeh pae ai, tiah kami boih mah
thuih o boeh; siangpahrang zu mah sak ih hmuen hae
nongpatanawk boih mah thaih naah, angmacae ih sava to
khingya o mak ai. **18** Siangpahrang zu mah sak ih hmuen to
vaihni roe ah Persia hoi Media prae ih angraeng zunawk mah,
siangpahrang ih toksah angraengnawk khaeah, siangpahrang
zu khosakhaih kawng to thui o tih boeh. To naah khingya ai ih
palungthin hoi lokaekhaih to pung aep tih boeh. **19** To pongah
siangpahrang naakrakhaih om nahaeloe, Vashti loe natuek
naah doeh siangpahrang Ahasuerus hmaa ah amtueng hmah
lai nasoe, tiah amkhrai thai ai, siangpahrang lokpaekhaih to
Persia hoi Media prae ih daan ah tariksak ah; to pacoengah
siangpahrang mah, Vashti pong kahoih kue kalah nongpata
to, siangpahrang zu angdoethaih ahmuen ah suem nasoe.
20 To baktih siangpahrang lokpaekhaih to a prae thung
boih ah thuih naah ni, kathoeng kalen tih ai, nongpatanawk
boih mah, angmacae ih sava nuiah khingyahaih tawn o tih,
tiah a naa. **21** Anih mah thuih ih lok mah siangpahrang
hoi angraengnawk ih palungthin to daengh khuek pongah,
Memukan ih lok baktih toengah siangpahrang mah sak; **22**
kami boih mah angmah ih imthung to uk moe, angmah ih lok
to apaeh han oh, tiah siangpahrang mah paek ih lok to, prae
kami boih ih lok hoiah leh moe, to ca to siangpahrang ukhaih
prae thung boih ah a paek.

2 Ahasuerus siangpahrang palungphuihaih dip pacoengah,
Vashti hoi anih mah sak ih hmuennawk nuiah lok
takroekhaih to a poek let. **2** To naah siangpahrang toksah
tamnanawk mah, Siangpahrang hanah kranghoih nongpata
kacuem pakrong han angaih; **3** siangpahrang ohhaih Susan
vangpui, nongpatanawk suekhaih im ah, kranghoih, saning
kanawk kacuem nongpatanawk boih caeh haih hanah,
siangpahrang mah prae thung boih ah siangpahrang toksah
angraengnawk to qoi nasoe, to tanglanawk loe siangpahrang
ih toksah tangyat mii kadueh Hegai mah khenzawn nasoe.
Tanglanawk ciimcai o hanah amthoephaih hmuennawk to
nihcae han paek nasoe: **4** siangpahrang palung tongsak
tangla to Vashti zuengah siangpahrang zu ah om nasoe, tiah a
thuih o. To tiah thuih o ih lok mah siangpahrang poeknawmsak
pongah, to tiah hmuen to a sak. **5** To naah siangpahrang
ohhaih Susan vangpui thungah, Benjamin acaeng, Kish capa
Shimei, anih ih capa Jair, anih ih capa Mordekai, tiah ahmin
kaom Judah kami maeto oh; **6** anih loe Babylon siangpahrang
Nebukhadnezzar mah Jerusalem vangpui hoiah Judah
siangpahrang Jekoniah hoi nawnto misong ah caeh haih ih
kaminawk thungah kathum kami maeto ah oh. **7** Mordekai loe
amno ampa tawn ai, ampa amnawk ih canu, Hadassah tiah
kawk ih Esther loe anih mah pacah; to nongpata loe mikcop
koiah oh moe, kranghoih; amno hoi ampa duek pacoengah,
Mordekai mah anih to a canu ah pacah. **8** Siangpahrang
lokpaekhaih thaih o naah, paroeai tanglanawk loe Susan
vangpui ah kaom, Hegai mah nongpatanawk khetzawnhaih
ahmuen ah caeh haih; Esther doeh Hegai mah khetzawnhaih
siangpahrang im ah caeh o haih toeng. **9** Esther loe Hegai
mah palung ih kami ah oh pongah, anih to ciimcaisak moe,
amthoephaih hmuennawk hoiah a hak han koi hmuennawk
to karangah paek; topacoengah siangpahrang imthung
ih tangla sarihtonawk doeh anih abomh hanah a paek;
nihcae loe nongpatanawk ohhaih im ih kahoih koek imkhaan
to hak o. **10** Mordekai mah Esther khaeah, Angmah ih
acaeng hoi canawk kawng to taphong han ai ah thuih pae
pongah, anih mah taphong ai. **11** Mordekai mah Esther loe

kawbangmaw oh moe, kawbangmaw khosak, tiah panoek
hanah, ni thokkruek nongpatanawk ohhaih im longhmaa ah
amkaeh. **12** Nongpatanawk ih dan baktih toengah, khrah
hatlai hnetto akoep moe, nongpatanawk boih angmacae ih
atue phak naah, siangpahrang Ahasuerus hmaa ah a caeh
o han oh; (khrah tarukto thung hmuihoih myrrh angnok o
moe, khrah tarukto thung hmuihoih tui angnok pacoengah,
kalah nongpatanawk ciimcaihaih hmuennawk to patoh o,
amprikcaihaih ni boeng khoek to to tiah sak o.) **13** Atue akoep
naah loe, siangpahrang hmaa ah caeh o; siangpahrang im ah
caeh o naah, nongpatanawk ohhaih im hoiah angmacae koeh
ih hmuennawk to a sin o. **14** Duembangah to ahmuen ah caeh
o moe, akhawnbangah loe nongpatanawk ohhaih ahmuen
hnetto haih, siangpahrang ih zulanawk khenzawnkung,
siangpahrang ih toksah angraeng Shaashgaz khetzawnhaih
tlim ah oh o; siangpahrang mah to nongpata to koeh moe,
ahmin hoi kawk ai ih kami loe, siangpahrang khaeah caeh
let thai ai boeh. **15** A canu ah pacah ih, Mordekai amnawk
Abihail ih canu Esther, siangpahrang khaeah caehhaih tue
phak naah loe, nongpatanawk khenzawnkung, siangpahrang
toksah tangyat mii kadueh Hegai mah, thuih ih hmuen khue ai
ah loe kalah hmuen tidoeh sin ai. Esther hnu kaminawk boih
mah, anih to palung o. **16** To tiah khrah hato haih, Tebeth
khrah, siangpahrang mah ukhaih saning sarihto naah, Esther
to siangpahrang Ahasuerus khaeah siangpahrang im ah
caeh o haih. **17** Siangpahrang mah Esther to nongpatanawk
boih pongah palung kue; siangpahrang mah kalah kacuem
tanglanawk boih pongah Esther to koeh moe, mikcop kue
pongah, anih to siangpahrang lumuek angmuek o sak moe,
Vashti zuengah siangpahrang zu ah ohsak. **18** Siangpahrang
mah, angmah ih angraengnawk hoi a tamnanawk boih hanah
paroeai kalen Esther ih poih to a sak pae; to ni loe a prae
thung boih ah anghakhaih ni, ah taphong moe, siangpahrang
kuhoihaih baktih toengah atho kana tangqumnawk to a
paek. **19** Kacuem tanglanawk nawnto amkhuenghaih vai
hnetto naah, Mordekai loe siangpahrang khongkha toep
kami ah oh. **20** Mordekai mah Esther to pacah pongah,
anih mah thuih ih lok to tahngaih; Mordekai mah thuih ih lok
baktih toengah, Esther loe angmah ih acaeng hoi canawk
kawng to taphong ai. **21** To nathuem ah, Mordekai loe
siangpahrang ih khongkha toep kami ah oh, siangpahrang
ih imkhaan katoep, Bigthan hoi Teresh loe palungphui hoi
moe, Ahasuerus siangpahrang hum hanah pacaeng hoi.
22 To tiah pacaenghaih to Mordekai mah panoek pongah,
siangpahrang zu Esther khaeah thuih pae; Mordekai mah
thuih ih lok baktih toengah, Esther mah Mordekai ih ahmin
hoiah siangpahrang khaeah thuih pae let. **23** To kawng to
kahoih ah parui o naah, tangtang lok ah oh; to pongah nihnik
to thing pongah bangh o; to hmuen kawng to siangpahrang
hmaa roe ah, hmuen paruihaih cabu thungah tarik o.

3 To pacoengah Ahasuerus siangpahrang mah Agag
acaeng, Hammedatha capa Haman to pathlaw moe, a
taengah kaom kalah angraengnawk pongah araengh sang to
paek. **2** Siangpahrang ih khongkha toep, a tamnanawk boih
loe siangpahrang lokpaekhaih baktih toengah, Haman hmaa
ah akuephaih hoiah azathaih to paek o. Toe Mordekai loe
akuep ai, khingyahaih doeh paek ai. **3** To naah siangpahrang
khongkha ah kaom siangpahrang ih tamnanawk mah
Mordekai khaeah, Tipongah siangpahrang mah paek ih lok
to na aek loe? tiah a naa o. **4** Nihcae mah ni thokkruek anih
khaeah thuih pae o, toe Mordekai mah kai loe Judah kami
ni, tiah a naa. Nihcae ih lok to tahngai pae ai; to pongah
Mordekai mah thuih ih lok loe tangtang maw, tangtang ai, tiah
panoek hanah, Haman khaeah thuih pae o. **5** Mordekai loe
akuep ai moe, khingyahaih doeh paek ai, tiah Haman mah
hnuk naah, paroeai palungphui. **6** Nihcae mah Mordekai ih
acaengnawk to panoek naah, Mordekai khue hum han koeh
ai; Ahasuerus ukhaih prae thungah kaom Mordekai ih acaeng
Judahnawk boih hum hanah loklam to pakrong. **7** Ahasuerus
siangpahrang ah ohhaih saning hatlai hnetto, khrah tangsuek,
Nisan khrah naah, ani hoi akhrah to qoih hanah Haman
hmaa ah Pur, tiah kawk ih taham khethaih phoisa to vah o; to
naah taham khethaih phoisa loe khrah hatlai hnetto haih,
Adar khrah ah amtimh. **8** To naah Haman loe Ahasuerus
siangpahrang khaeah caeh moe, Minawk kalah ih daan hoi
anghmong ai, siangpahrang mah paek ih lok doeh tahngai
ai, na prae thung boih ah amhet o moe, minawk salakah
kaom acaeng maeto oh; to acaeng to na tahmen nahaeloe,
siangpahrang hanah amekhaih om mak ai, tiah a naa. **9**
Siangpahrang palung tongh nahaeloe, nihcae to tamit boih
hanah lok takroek ah; to lok takroekhaih baktiah sah tangtang
kami hanah sumkanglung talent sangto siangpahrang ih
tangka patunghaih ahmuen ah ka suek han, tiah a naa. **10**
To pongah siangpahrang loe angmah ih bantuek to khringh
moe, Agag acaeng, Hammedatha capa, Judahnawk ih misa,
Haman khaeah paek. **11** Siangpahrang mah Haman khaeah,
Tangka loe nangmah hanah kang paek, to kaminawk doeh
na koeh baktiah sah ah, tiah a naa. **12** To pacoengah hmaloe
koek ih khrah, ni hatlai thumto naah, siangpahrang ih ca tarik
kami to a kawk; Haman mah siangpahrang bomkung khaeah
thuih ih lok baktih toengah, prae maeto kruekah angmacae
ih lok hoiah ca to tarik moe, prae ukkungnawk, prae thung
ih angraengnawk khaeah a paek; ca loe siangpahrang
Ahasuerus ih ahmin hoiah tarik moe, anih ih bantuek hoiah
catui a daengh. **13** Adar khrah, khrah hatlai hnetto haih,
ni hatlai thum, nito thungah Judahnawk boih, nawkta hoi
mitong, nawktanawk hoi nongpatanawk to hum boih moe,
tamit boih pacoengah, nihcae ih hmuennawk to lak boih
hanah, ca to siangpahrang ukhaih prae thung boih ah ca
phawkungnawk khaeah a pat. **14** To na niah kaminawk boih
amsak o coek hanah, siangpahrang mah paek ih lok baktih
toengah tarik ih ca to prae thung ih kaminawk boih hanah
panoek o sak. **15** Siangpahrang mah paek ih lok to thuih
hanah, capat phawkungnawk loe karangah caeh o moe,
siangpahrang ohhaih ahmuen Susan vangpui ah taphong
o. To naah siangpahrang hoi Haman loe caaknaek hanah
anghnut hoi; toe Susan vangpui loe dawnraihaih hoiah koi.

4 To ih hmuen kawng to Mordekai mah panoek naah,
angmah ih khukbuen to asih, kazii to angzaeng moe,
vaipoep hoiah angphuih, vangpui thungah a caeh moe, thaa
hoiah a hangh. **2** Toe kazii angzaeng kami loe siangpahrang
ih khongkha thungah akun o sak ai pongah, siangpahrang ih
khongkha taeng khoek to khue ni a phak. **3** Siangpahrang
lok takroekhaih hoi lokpaekhaih ca phakhaih prae kruek
ih, Judahnawk loe buhzah o moe, qahhaih hoiah hangh
o; paroeai kaminawk loe kazii angzaeng o moe, vaipoep

nuiah angsong o. **4** Esther khenzawnkung tanglanawk hoi
anih han toksah kalah tamnanawk mah, Mordekai kawng to
siangpahrang zu khaeah thuih pae o. To naah siangpahrang
zu loe paroeai palungset; Mordekai mah kazii angkraih
hanah, Mordekai hanah khukbuen to a paeksak, toe anih
mah la pae ai. **5** To naah Esther mah anih khenzawnkung ah
siangpahrang mah suek ih angraeng Hathak to kawk moe, tih
raihaih maw a tongh, tipongah maw Mordekai loe to tiah oh,
tiah lok a duengsak. **6** To pongah Hathak loe Mordekai hnuk
hanah, siangpahrang khongkha taeng, vangpui loklam ah
caeh. **7** To naah Mordekai mah, a tongh ih hmuen kawng to
a thuih pae boih, Judah kaminawk hum hanah, siangpahrang
ih tangka nuiah, Haman mah tangka thap let hanah thuih ih
loknawk boih to a thuih pae. **8** Judahnawk tamit boih hanah
siangpahrang ohhaih ahmuen Susan vangpui ah takroek
ih lokpaekhaih tarik pakong ih kawpi ca to Esther khaeah
patuek hanah a paek. Esther mah siangpahrang khaeah
caeh nasoe loe, angmah ih acaengnawk hanah tahmenhaih
hni pae nasoe, tiah lok a pat pae. **9** Hathak loe caeh moe,
Mordekai mah thuih ih loknawk to Esther khaeah thuih pae.
10 To pongah Esther mah Mordekai khaeah lokthuih hanah
Hathak to patoeh let. **11** Siangpahrang ih tamnanawk boih,
anih mah ukhaih prae thung ih kaminawk boih, nongpa
hoi nongpata, mi kawbaktih mah doeh, siangpahrang mah
kawkhaih om ai ah siangpahrang ih imthung longhmaa ah
akun kami loe, paduek han oh, tiah maeto khue kaom ukhaih
daan to panoek o; siangpahrang mah angmah ih sui cunghet
tadong kalah bangah paqoi ving ih kami ni hing tih: toe kai
loe hae ni quithumto thung siangpahrang khaeah caeh hanah
na kawk ai, tiah a naa. **12** Esther mah thuih ih loknawk
to Mordekai khaeah thuih pae o. **13** Mordekai mah Esther
khaeah, siangpahrang im ah na oh pongah Judahnawk
thung hoiah ka loih tih, tiah poek hmah. **14** Hae baktih atue
thuemah nang hngai duem nahaeloe, Judahnawk loihaih
loe ahmuen kalah bang hoiah angzo tih; toe nang hoi nam
pa imthung takoh loe anghmaa angtaa o tih; hae baktih
raihaih tong nathuem han ih na ai maw siangpahrang im
ah na phak? tiah thui paeh, tiah a naa. **15** To pacoengah
Esther mah Mordekai khaeah, **16** caeh ah loe Susan vangpui
thungah kaom Judahnawk boih nawnto amkhuengsak ah,
ni thumto thung, aqum athun, buhcaa ai, tui doeh nae ai
ah, kai hanah buhzaa oh! Kaimah hoi kai khenzawnkung
tanglanawk doeh buh ka zah o toeng han; to pacoengah
daan baktih na ai ah, siangpahrang khaeah ka caeh han; ka
duek nahaloe, duek ah ka om tih, tiah a thuih pae. **17** To
naah Mordekai loe caeh moe, Esther mah anih han thuih
pae ih lok baktih toengah a sak.

5 Ni thumto naah, Esther loe siangpahrang zu khukbuen
hoiah amthoep moe, siangpahrang imthung longhma,
siangpahrang hmaa ah angdoet; to naah siangpahrang loe
angmah ih angraeng tangkhang pongah anghnut, imthung
akunhaih thok bangah anghae. **2** Siangpahrang mah a im
longhmaa ah angdoe a zu Esther to hnuk naah, mikhmai pan
moe, a ban ih sui cunghet to kalah bangah paqoi ving; Esther
loe anih taengah anghnaih moe, sui cunghet tadong to sui
pae. **3** Siangpahrang mah, siangpahrang zu Esther, Timaw
hnik han na koeh? Ka prae ahap mataeng doeh kang paek
han, tiah a naa. **4** To pongah Esther mah, Siangpahrang
koehhaih baktiah ka oh nahaeloe, vaihniah nang han ka
sak ih poihkung ah Haman hoi nawnto angzo ah, tiah a
naa. **5** Esther mah hnik ih baktih toengah sak hanah,
Siangpahrang mah Haman to karangah kawk hanah lok a
paek. To pongah siangpahrang hoi Haman loe Esther mah
sak ih buhraenghaih poihkung ah caeh hoi. **6** Misurtui naek
o nathuem ah, siangpahrang mah Esther to lokdueng let, Tih
tahmenhaih maw nang hnik? Kang paek han; timaw nang
hnik? Ka prae ahap mataeng doeh kang paek han, tiah a
naa. **7** Esther mah, Tahmen kang hnik ih hmuen loe hae tiah
oh; **8** siangpahrang mikcuk naakrak ah ka oh moe, tahmen
kang hnikhaih hoi kang hnik ih hmuen siangpahrang mah
akoepsak hanah na koeh nahaeloe, khawnbang ka sak han
ih buhraenghaih poihkung ah Haman hoi nawnto nang zoh
ah; to naah ni siangpahrang mah dueng ih lok to ka thuih han
vop, tiah a naa. **9** To pacoengah Haman loe anghoehaih hoi
poeknawmhaih hoiah caeh; toe siangpahrang ih khongkha
ah, anih azat paek hanah angdoe ai, anih khingyahaih
tawn ai Mordekai to a hnuk naah, Mordekai nuiah paroeai
palungphui. **10** Toe Haman loe angsum moe, imthung ah
caeh; angmah ih ampuinawk hoi a zu Zeresh to a kawk. **11**
Nihcae khaeah a tawnh ih hmuenmae kawng, kapop parai a
caanawk kawng, siangpahrang mah kalah siangpahrang ih
angraengnawk hoi anih ih tamnanawk pongah, anih hanah
kasang araengh paekhaih kawngnawk to a thuih. **12** To
pacoengah Haman mah, Ue, siangpahrang zu Esther mah
buhraenghaih sak ih poihkung ah siangpahrang hoi kai khue
ni ang pacae; khawnbang doeh siangpahrang hoi nawnto
caeh hanah ang pacae bae vop. **13** Toe siangpahrang ih
khongkha toep, Judah kami Mordekai ka hnuk naah poek ka
nawm thai ai, tiah a naa. **14** A zu Zeresh hoi ampuinawk boih
mah anih khaeah, Dong quipangato kasang tung to sah ah
loe, to tung pongah Mordekai to bangh hanah, khawnbangah
siangpahrang to dueng ah; to pacoengah siangpahrang hoi
nawnto poihkung ah caeh ah loe nawm hoi ah, tiah a naa o.
To tiah thuih ih lok mah Haman to poeknawmsak moe, tung
to a saksak.

6 To na aqum loe siangpahrang iip thai ai; to pongah dung
kroekhaih cabu to lak o moe, siangpahrang hmaa ah
kroek pae o. **2** To cabu thungah, khongkha toep siangpahrang
toksah angraeng, Bigthana hoi Teresh hnik mah, Ahasuerus
siangpahrang hum hanah pacaeng ih lok to Mordekai mah
taphong, tiah tarik ih ca to a hnuk. **3** Siangpahrang mah, Hae
tiah kaom hmuen to taphong pongah, kawbaktih pakoehhaih
hoi khingyahaih maw Mordekai hanah sak pae o? tiah
a dueng. To naah a taengah kaom a toksah tamnanawk
mah, Anih han sak pae ih hmuen tidoeh om ai, tiah a naa
o. **4** Siangpahrang mah, Imthung longhmaa ah mi maw
kaom? tiah a naa. To natheum ah Haman loe siangpahrang
im akunhaih tasa longhmaa ah oh; a sak ih kasang parai
tung pongah Mordekai bangh hanah siangpahrang khaeah
lokthuih hanah angzoh. **5** Siangpahrang ih tamnanawk
mah, siangpahrang khaeah, Khenah, longhmaa ah Haman
angdoet, tiah a naa o. Siangpahrang mah, Athung ah angzo
nasoe, tiah a naa. **6** To pongah Haman loe athung ah
angzoh. Siangpahrang mah anih khaeah, siangpahrang

mah pakoeh han koeh ih kami hanah tih hmuen maw sak
pae nahaeloe hoi tih, tiah a naa. Haman loe, Kai ai ah
loe siangpahrang mah pakoeh han ih kami mi maw om
tih? tiah a poek. **7** Haman mah siangpahrang khaeah,
Siangpahrang mah pakoeh han koeh ih kami han ah loe,
8 siangpahrang mah angkhuk ih kahni hoi siangpahrang
mah angthueng ih hrang to la ah loe, a lu nuiah angraeng
lumuek to angmueksak oh; **9** kampha siangpahrang ih kahni
hoi hrang to oep om koek siangpahrang ih angraengnawk
khaeah paek nasoe. Nihcae mah siangpahrang mah pakoeh
han koeh ih kami to siangpahrang ih kahni hoiah pathoep
o nasoe loe, hrang angthueng o sak pacoengah, vangpui
loklam ah siangpahrang mah pakoeh han koeh ih kami loe
hae tiah sak pae han oh! tiah a hmaa ah hanghaih hoiah caeh
o haih nasoe, tiah a naa. **10** To naah siangpahrang mah,
Haman khaeah, siangpahrang ih kahni hoi hrang to karangah
la ah loe, na thuih ih lok baktih toengah siangpahrang
khongkha toep Judah kami Mordekai hanah sah pae ah; na
thuih ih loknawk boih aek ai ah sah ah, tiah a naa. **11** Haman
mah siangpahrang ih kahni hoiah hrang to lak, Mordekai to
angkhuksak pacoengah, anih to hrang nuiah angthuengsak
moe, vangpui thung ih loklam ah a caeh haih, anih hmaa ah,
Siangpahrang mah pakoeh han koeh ih kami loe hae tiah
sak han oh, tiah a thuih. **12** To pacoengah Mordekai loe
siangpahrang ih khongkha taengah amlaem let. Toe Haman
loe angmah im ah karangah cawnh, palungset moe, a lu to
khuk hmoek. **13** A zu Zeresh hoi angmah ih ampuinawk boih
khaeah a tongh ih hmuen kawngnawk to a thuih pae. To
naah palungha kaminawk hoi a zu Zeresh mah anih khaeah,
Nang amtimsak kami Mordekai loe Judah acaeng tangtang
ah om nahaeloe, anih to na pazawk mak ai, nang loe anih
khaeah nam tim tih boeh! tiah a naa o. **14** To tiah anih
khaeah lok a thuih pae o li naah, siangpahrang ih toksah
angraengnawk to angzoh o moe, Haman to Esther mah sak
ih buhraenghaih poihkung ah karangah caeh o haih.

7 To pongah siangpahrang hoi Haman loe siangpahrang zu
Esther mah sak ih buhraenghaih poihkung ah caeh hoi. **2**
Ni hnetto misurtui naekhaih poihkung ah, siangpahrang mah
Esther khaeah, siangpahrang zu Esther, Tih tahmenhaih
maw nang hnik? Nang hnik ih hmuen to kang paek han;
Timaw nang hnik? Nang hnik ih baktih toengah ka prae
ahap mataeng doeh kang paek han, tiah a naa. **3** To
naah siangpahrang zu Esther mah, Aw siangpahrang, na
mikcuk naakrak ah ka oh moe, na koehhaih baktiah ka
oh nahaeloe, tahmenhaih kang hnik baktih toengah, ka
hinghaih hae pathlung ah loe, kang hnik ih baktih toengah,
kai ih acaengnawk hinghaih doeh pathlung ah. **4** Kai ih
kaminawk to paro moe, hum pacoengah, tamit boih hanah
kaicae hae zawh o boeh. Misong nongpa hoi nongpata
ah ka oh o hanah, na zaw o nahaeloe, tih lok doeh ka
thui o mak ai; toe siangpahrang sunghaih loe misa mah
pathok let thai mak ai, tiah ka poek tiah a naa. **5** To naah
Ahasuerus siangpahrang mah, siangpahrang zu Esther
khaeah, to baktih hmuen sak pacaeng kami loe mi aa? Naa
ah maw oh? tiah a naa. **6** Esther mah, Kasae sak han
pacaeng misa loe, kahoih ai kami Haman hae ni, tiah a
naa. To naah Haman loe siangpahrang hoi siangpahrang zu
hmaa ah paroeai tasoehhaih hoiah oh. **7** Siangpahrang loe
palungphui, misurtui naekhaih ahmuen hoiah angthawk moe,
siangpahrang ih takha thungah caeh ving; siangpahrang
mah anih nuiah kasae lok takroekhaih sak boeh, tiah Haman
mah panoek pongah, siangpahrang zu Esther hmaa ah
angdoet moe, a hinghaih pathlung hanah tahmenhaih a hnik.
8 Siangpahrang ih takha thung hoiah buhraenghaih im ih
misurtui naekhaih ahmuen ah siangpahrang amlaem let
naah, Haman loe Esther anghnuthaih tangkhang pongah
amtim sut. Siangpahrang mah, Ka hmaa ah siangpahrang ih
zu zae haih hanah na poek maw? tiah a naa. Siangpahrang
mah to tiah lok thuih pacoengah, a tamnanawk mah Haman
ih mikhmai to zaeng pae o khoep. **9** Siangpahrang toksah
angraeng, Harbonah, tiah kawk ih kami mah siangpahrang
khaeah, Khenah, siangpahrang bomkung Mordekai bangh
hanah, Haman mah sak ih dong quipangato kasang tung
maeto Haman im taengah oh, tiah a naa. Siangpahrang
mah, To tung pongah anih hae bang o ah, tiah a naa. **10** To
pongah Mordekai bangh hanah sak ih tung pongah, Haman
angmah to bangh o lat. To pacoengah loe siangpahrang
palungphuihaih to dip.

8 Ahasuerus siangpahrang mah Judahnawk ih misa Haman
ih long to siangpahrang zu Esther hanah paek. Esther
mah Mordekai hoi anghnaihaih kawng to siangpahrang
khaeah thuih pae boeh pongah, Mordekai loe siangpahrang
hmaa ah caeh. **2** Siangpahrang mah Haman khae ih angmah
ih bantuek to khringh moe, Mordekai hanah paek. Esther
mah doeh Haman ih im to Mordekai hanah paek. **3** Esther
loe siangpahrang khokkung ah akuep moe, Agag acaeng
Haman mah sak ih zaehaih, Judahnawk tamit boih hanah
pacaenghaih to boengsak hanah tahmenhaih hnik let. **4**
Siangpahrang mah angmah ih sui cunghet to kalah bangah
paqoi ving. To pongah Esther loe angthawk tahang moe,
a hmaa ah angdoet, **5** siangpahrang koehhaih baktiah ka
oh moe, na mikcuk naakrak ah ka oh nahaeloe, na hmaa
ah katoengah ka oh moe, na mikhnukah koeh koiah ka oh
nahaeloe, Agag acaeng, Hammedatha capa Haman mah
siangpahrang prae thung boih ah kaom Judahnawk tamit
boih hanah tarik ih ca to ka phraek boeh, tiah taphong
hanah ka koehhaih oh; **6** kai ih kaminawk nuiah kapha han
koi amrohaih to kawbangmaw ka pauep thai tih? To tih ai
boeh loe kaimah ih canawk amrohaih to kawbangmaw ka
khen thai tih? tiah a naa. **7** Ahasuerus siangpahrang mah
siangpahrang zu Esther hoi Judah kami Mordekai khaeah,
Khenah, Haman mah Judahnawk nuiah ban phok pongah,
anih ih im to Esther hanah ka paek moe, angmah to doeh
tung pongah bangh o boeh. **8** Siangpahrang ih ahmin hoiah
tarik moe, siangpahrang ih bantuek hoiah catui daeng ih ca
loe, mi kawbaktih mah doeh phraek han om ai pongah, koeh
baktiah, siangpahrang ih ahmin hoiah Judahnawk hanah
ca tarik hoi ah loe, siangpahrang ih bantuek hoiah catui to
daeng ah, tiah a naa. **9** To naah Sivan, tiah kawk ih khrah
thumto haih, ni pumphae thumto naah, siangpahrang im
ih ca tarik kaminawk to kawk o moe, Mordekai mah thuih
ih lok baktih toengah, India hoi Ethiopia karoek to, prae
cumvai, pumphae sarihto thungah kaom, Judahnawk, prae
ukkungnawk, prae ahap ukkung angraengnawk hoi vangpui

ukkungnawk khaeah ca tarik o; to lokpaekhaih ca loe prae
boih ah angmacae mah patoh ih ca, angmacae ih lok hoiah
tarik moe, a pat o; Judahnawk khaeah doeh angmacae ih ca
hoi lok baktih toengah tarik o. **10** Mordekai mah siangpahrang
ih ahmin hoiah ca to tarik moe, siangpahrang ih bantuek
hoiah catui to a daengh; to canawk loe ca phawkungnawk
mah siangpahrang ih hrang, mule hrang, kaengkuu hrang
hoiah karangah pat o. **11** Siangpahrang lokpaekhaih mah,
prae kruekah kaom Judahnawk nawnto amkhueng thaihaih,
angmacae hing angvaeng thaihaih, nihcae tuh kaminawk
hoi praenawk to, nawkta hoi nongpata pathlaeng ai ah paro
thaihaih, hum thaihaih hoi tamit thaihaih to paek khue ai ah,
a misanawk ih hmuennawk boih lomh pae thaihaih to paek,
12 khrah hatlai hnetto haih, Adar khrah, ni hatlai thumto
naah, Judahnawk mah siangpahrang Ahasuerus ukhaih prae
thung boih ah to tiah sak thaihaih to tawnh o. **13** To niah
Judahnawk mah angmacae misa ih nuiah lulak han amsak
o coek hanah, to lokpaekhaih ca pakong ih kawpi to prae
kruekah pat o moe, prae congca kaminawk to panoek o sak.
14 To lokpaekhaih ca loe siangpahrang ohhaih Susan vangpui
hoiah taphong o, phrae thai ai siangpahrang lokpaekhaih
ah oh baktih toengah, ca phawkungnawk loe mule hrang
hoi kaengkuu hrang to angthueng o moe, karangah ca
to caeh o haih. **15** Mordekai doeh siangpahrang ih kahni
kanglung hoi kam-iing to angkhuk moe, lensawk sui lumuek
hoi rong kamling hup puungan kahni to angkhuk pacoengah,
siangpahrang hmaa hoiah tacawt; to naah Susan vangpui
ah anghoehaih hoi nawmhaih to oh. **16** Judah kaminawk
han doeh aanghaih, anghoehaih, nawmhaih hoi pakoehhaih
niah oh. **17** Siangpahrang ih lok phakhaih prae hoi vangpui
kruekah kaom Judahnawk loe anghoe o moe, nawm o
pacoengah, anghoehaih poih to a sak o. Judahnawk to zit o
pongah, paroeai prae kaminawk loe Judah phungah akun o.

9 Siangpahrang lokpaekhaih baktih toengah, sakhaih atue
anghnaih moe, Judahnawk ih misa ah kaom kaminawk
mah Judahnawk ngawn loe ka pazawk o tih, tiah a poek o
haih ih niah oh e, Judahnawk mah nihcae hnuma kaminawk
pazawk lathaih ni, khrah hatlai hnetto haih, Adar khrah, ni
hatlai thumto naah, **2** nihcae tamit hanah pacaeng kaminawk
tuk hanah, Ahasuerus siangpahrang prae thung boih ah
kaom Judahnawk loe nawnto amkhueng o; kaminawk boih
mah nihcae to zit o pongah, mi mah doeh nihcae to sui ai.
3 Mordekai to zit o pongah, prae ukkungnawk, bomkung
angraengnawk, vangpui ukkungnawk, siangpahrang toksah
kaminawk mah Judahnawk to abomh o. **4** Mordekai loe
siangpahrang im ah lensawkhaih hoiah oh, anih ih ahmin
loe prae kruekah amthang; anih loe nito hoi nito ahmin
amthang aep aep. **5** To na niah Judahnawk mah angmacae ih
misanawk to sumsen hoiah takroek o, nihcae to hum o moe,
amro o sak boih; a sak koeh o ih baktih toengah nihcae hnuma
kaminawk nuiah a sak o. **6** Siangpahrang ohhaih Susan
vangpui thungah, Judahnawk mah kami cumvai pangato
hum o. **7** Judahnawk ih misa Mammedatha capa, Haman
capa hatonawk; Parshandatha, Dalphon, Aspatha, Poratha,
Adalia, Aridatha, Parmashta, Arisai, Aridai hoi Vajezatha
cae to hum pae o boih. **11** To na niah siangpahrang ohhaih
Susan vangpui thungah hum o ih kaminawk to siangpahrang
hmaa sinh pae o. **12** Siangpahrang mah siangpahrang zu
Esther khaeah, Judahnawk mah Susan vangpui thungah
kami cumvai pangato hoi Haman ih capa hatonawk to hum o
moe, tamit o boih boeh; kalah siangpahrang ukhaih prae
thungah timaw sah o vop tih? Vaihi tahmen nang hnikhaih
timaw oh vop? Nang hnik ih hmuen to kang sak pae han;
to tih ai boeh loe tih kalah hmuen maw nang hnik let han
vop? Nang hnik ih hmuen to kang paek han, tiah a naa. **13**
Esther mah, Siangpahrang koehhaih baktiah ka oh nahaeloe,
vaihniah a sak o ih baktih toengah, khawnbangah doeh
sak o hanah Susan vangpui ah kaom Judahnawk khaeah
lokpaek ah. Haman ih capa hatonawk to tung pongah bang o
nasoe, tiah a naa. **14** To tiah sak hanah siangpahrang mah
paek ih lok oh pongah, a paek ih lok baktih toengah Susan
vangpui ah taphong o moe, Haman ih capa hatonawk to tung
pongah bangh o. **15** Susan vangpui ah kaom Judahnawk
loe, Adar khrah, ni hatlai palito naah nawnto amkhueng o
moe, Susan vangpui ah kami cumvai thumto hum o; toe
hmuennawk loe lomh pae o ai. **16** Toe siangpahrang ukhaih
prae thungah kaom kalah Judahnawk doeh, angmacae
hinghaih to angvaeng o, nihcae loe misa ban thungah pha
o ai kamongah khosak o; nihcae loe nawnto amkhueng o
moe, angmacae ih misa sing sarih, sang pangato hum o,
toe hmuennawk loe la pae o ai, **17** to tiah kaom hmuen loe
Adar khrah, ni hatlai thumto niah oh, ni hatlai palito naah loe,
anghak o moe, anghoehaih hoiah buhraenghaih poih to a
sak o. **18** Toe Susan vangpui ah kaom Judahnawk loe ni
hatlai thumto hoi ni hatlai palito naah, nawnto amkhueng o;
ni hatlai pangato naah loe anghak o moe, anghoehaih hoiah
buhraenghaih poih to a sak o. **19** Tapang pakaahaih om ai
avang ah kaom Judahnawk doeh, Adar khrah, hatlai palito
haih nito, ani kahoih, anghoehaih hoi buhraenghaih ni, maeto
hoi maeto tangqum paekhaih niah patoh o. **20** Hae tiah
kaom hmuennawk to Mordekai mah cabu thungah tarik moe,
Ahasuerus siangpahrang ukhaih prae thung boih, kangthla
hoi kanghnai ah kaom Judahnawk boih khaeah, **21** saning
kruek, Adar khrah, ni hatlai palito hoi ni hatlai pangato naah
patoh han ih, **22** Judah kaminawk misa ban thung hoi loihaih,
palungsethaih to anghoehaih ah angcoenghaih akhrah,
qahhaih to nawmhaih ah angcoenghaih ni to poihsakhaih
hoi anghoehaih niah patoh moe, maeto hoi maeto tangqum
angpaekhaih ni, amtang kaminawk abomhaih niah patoh
o poe hanah, ca a pat pae. **23** Mordekai mah ca pat
ih baktih toengah, Judahnawk mah sak amtong o; **24**
Judahnawk ih misa Agag acaeng Hammedatha capa Haman
loe, Judahnawk to hum moe, tamit boih hanah, Pur, tiah
kawk ih, taham khethaih phoisa to a vah; **25** toe Esther mah
siangpahrang hmaa ah caeh naah, Haman mah Judahnawk
nuiah kasae sak pacaeng ih hmuen to angmah ih lu nuiah
kraksak hanah a hnik; to naah siangpahrang mah Haman
angmah hoi a capanawk boih tung pongah bangh hanah
lokpaek lat. **26** To pongah nihcae mah Pur, tiah kaom ahmin
to lak o moe, vaihni ni khoek to to ih ani to Purim, tiah
kawk o. To ih ca pongah kaom lokpaekhaihnawk boih hoi
nihcae mah hnuk o ih hmuen kawng pongah, **27** Judahnawk
loe angmacae hoi a caanawk boih, nihcae phung ah akun
kaminawk boih, Mordekai mah tarik ih ca baktih, anih mah
khaeh ih ni baktih toengah, aek ai ah saning kruek, hae

ani hnetto hae uumhaih sak han ih, **28** Pur ni loe Judah
kaminawk thung hoiah anghmat ving han ai ah, a caanawk
dung khoek to anghma ai ah, adung maeto pacoeng maeto
khoek to patoh han ih, angmacae imthung takoh boih, prae
boih hoi vangpuinawk boih ah pahnet ai ah patoh hanah
a thuih pae o. **29** To pacoengah Abihail canu Esther hoi
Judah acaeng Mordekai mah, Purim ni to caksak poe hanah,
sakthaihaih tha patoh moe, vai hnetto haih ca tarik hoi let.
30 Mordekai mah Ahasuerus siangpahrang ukhaih prae
cumvai, pumphae sarihto thungah kaom, Judah kaminawk
boih khaeah, monghaih hoi khosak hoihaih loknawk hoiah
ca to pat pae hoi. **31** Atue phak naah, Purim ni to patoh
hanah, Judah kami Mordekai hoi siangpahrang zu Esther ih
lokpaekhaih baktih toengah, angmacae hoi a caanawk dung
khoek to, buhzahhaih hoi qahhaih tue ah patoh o hanah,
lokpaekhaih to a sak hoi. **32** Esther mah paek ih lok mah
Purim ni to caksak moe, cabu thungah tarik o.

10 Ahasuerus siangpahrang mah prae thung boih hoi
tuipui thungah kaom prae khoek to tamut to congsak.
2 Anih lensawkhaih, a thacakhaih hoi siangpahrang mah
pakoeh ih Mordekai lensawkhaihnawk boih loe, Media hoi
Persia siangpahrangnawk toksak pakuemhaih cabu thungah
tarik o na ai maw? **3** Judah kami Mordekai loe Ahasuerus
siangpahrang pacoengah araengh kasang hnetto haih ah
oh moe, Judahnawk thungah kalen koekah oh, anih loe
angmah ih kaminawk hanah kahoih hmuen to sak moe,
Judah kaminawk boih hanah monghaih lok a thuih pae
pongah, angmah ih kaminawk mah anih to khingyahaih paek
o.

Job

1 Uz prae ah Job, tiah kawk ih kami maeto oh; to kami
loe coek koi om ai, katoeng kami ah oh; Sithaw zit
moe, kahoih ai hmuen ayae koeh kami ah oh. **2** Anih
loe capa sarihto hoi canu thumto sak. **3** Tuu sang sarih,
kaengkuu hrang sang thum, laikok atok thaih maitawtae
cumvai pangato, laa hrang cumvai pangato tawnh moe,
tamna paroeai a tawnh; anih loe ni angyae bang ih kaminawk
boih thungah kalen koek ah oh. **4** Anih ih capanawk loe
saning kruek, angmacae tapenhaih niah angmacae im ah
buhraenghaih poih to sak o, to naah a tanuh thumtonawk
doeh, nawnto buhcaak hanah kawk o toeng. **5** Job mah ka
caanawk loe palungthin thungah Sithaw to kasae thuih o moe,
zae o moeng boeh mue, tiah a poek pongah, buhraenghaih
poih boeng pacoengah, nihcae to kawk moe, ciimcaisak;
nihcae boih hanah hmai angbawnhaih to akhawnbang kruek
a sak pae. Job mah to tiah sak toepsoep. **6** Nito naah Sithaw
ih caanawk loe Angraeng hmaa ah angphong hanah angzoh
o, to naah Setan doeh nihcae salakah angzoh toeng. **7**
Angraeng mah Setan khaeah, naa hoiah maw nang zoh?
tiah a naa. Setan mah Angraeng khaeah, Long pum ahnuk
ahmaa kam het nakung hoiah kang zoh, tiah a naa. **8** To
pacoengah Angraeng mah Setan khaeah, Ka tamna Job ho
na poek vai maw? Long nuiah anih baktih kami mi doeh om
ai; anih loe coek koi om ai, katoeng kami ah oh, Sithaw to
zit moe, kasae hmuen sak koeh ai kami ah oh, tiah a naa.
9 Setan mah Angraeng khaeah, Job loe tidoeh na ai ah
Sithaw to zit maw? **10** Anih hoi a imthung takoh, a tawnh ih
hmuennawk boih loe sipae baktiah na pakaa pae na ai maw?
A toksakhaih nuiah tahamhoihaih na paek pongah, anih loe
prae thungah hmuenmae paroeai angraeng boeh. **11** Toe
vaihiah na ban phok ah loe, a tawnh ih hmuennawk boih
paro pae ah, anih mah na hmaa roe ah nang to kasae thui
tih, tiah a naa. **12** Angraeng mah Setan khaeah, Khenah, a
tawnh ih hmuennawk boih na ban ah oh; toe angmah to loe
na ban hoi sui hmah, tiah a naa. **13** Nito naah Job capa hoi
canunawk loe amya nongpa kacoeh koek im ah buhcaak o
moe, misurtui a naek o nathuem ah, **14** Job khaeah laicaeh
maeto angzoh moe, Na tamnanawk loe maitawtae hoiah
laikok atok o moe, a taengah laa hrangnawk rawkcak caak
o li naah, **15** Sabean kaminawk to angzoh o moe, tuk o
pacoengah, maetawtaenawk hoi laa hrangnawk to lak pae o
king; ue, nihcae mah na tamnanawk to sumsen hoiah hum o,
nang khaeah tamthang thuih hanah kai khue ni loih, tiah
a naa. **16** Anih mah lokthuih li naah, kalah laicaeh maeto
angzoh let moe, Van hoiah Sithaw ih hmai krak tathuk moe,
nang ih tuunawk hoi na tamnanawk to kangh boih, nang
khaeah tamthang thuih hanah kai khue ni loih, tiah a naa. **17**
Anih mah lokthuih li naah, kalah laicaeh maeto angzoh let
moe, Khaldea kaminawk abu thumto ah angzoh o, kaengkuu
hrangnawk to lak o moe, hoih o ving boeh, na tamnanawk loe
sumsen hoiah hum o; nang khaeah tamthang thuih hanah
kai khue ni loih, tiah a naa. **18** Anih mah lokthuih li naah,
laicaeh kalah maeto angzoh let, laicaeh mah anih khaeah,
Na capa hoi na canunawk loe amya kacoeh koek im ah
buhcaak o moe, misurtui naek o nathuem ah, **19** khenah,
praezaek hoiah takhi to song moe, im to hmuh phaeng, im
mah nawktanawk to taeh pongah, nihcae loe duek o boih;
nang khaeah tamthang thuih hanah kai khue ni loih, tiah a
naa. **20** Hae lok thaih naah, Job loe angthawk moe, angmah
ih kahni to asih, sam to aah moe, long ah tabok hoiah Sithaw
to a bok, **21** anih mah, Kam no zok thung hoi bangkrai ah
kang zoh, bangkrai ah kam laem let han; Angraeng mah ang
paek moe, Angraeng mah lak let boeh; Angraeng ih ahmin
tahamhoihaih om nasoe, tiah thuih. **22** Anih loe hae baktih
tahamsethaih hmuennawk boih to tongh, toe Job loe zaehaih
sah ai; Sithaw doeh kasae thui ai.

2 Ni kalah nito naah, Angraeng hmaa ah amtueng hanah
Sithaw ih caanawk to angzoh o, Setan doeh Angraeng
hmaa ah amtueng hanah nihcae hoi nawnto angzoh toeng.
2 Angraeng mah Setan khaeah, naa hoiah maw nang zoh?
tiah a naa. Setan mah Angraeng khaeah, Long pum ahnuk
ahmaa kam het nakung hoiah kang zoh, tiah a naa. **3** To
pacoengah Angraeng mah Setan khaeah, Ka tamna Job
ho na poek vai maw? Anih baktih kami long nuiah mi doeh
om ai; anih loe coek koi om ai, katoeng kami ah oh, Sithaw
to zit moe, kasae hmuen sak koeh ai kami ah oh; tidoeh
na ai ah anih amrosak hanah kai nang zoek cadoeh, anih
loe oepthok kami ah ni oh poe, tiah a naa. **4** Setan mah
Angraeng khaeah, Ahin hanah ahin, tiah thuih ih lok baktih
toengah, kami maeto mah a tawnh ih hmuen to a hinghaih
hanah paek boih tih. **5** Toe vaihi na ban to phok ah loe, anih
ih ngan hoi ahuh to sui ah, na hmaa roe ah nang hae kasae
thui tih, tiah a naa. **6** Angraeng mah Setan khaeah, Khenah,
anih loe na ban ah oh, toe a hinghaih to pathlung ah, tiah a
naa. **7** To pongah Setan loe Angraeng hmaa hoi tacawt moe,
Job to khokpadae hoi lu khoek to ahlut mansak. **8** Job loe
tak tahawh haih hanah kakoi long laom to lak moe, maiphu
thungah anghnut. **9** A zu mah anih khaeah, Katoeng kami
ah maw na oh poe han vop? Sithaw to pasoih ah loe dueh
khae, tiah a naa. **10** Toe anih mah a zu khaeah, Kamthu
koek nongpata baktiah lok na paeh; Sithaw khae hoi kahoih
hmuen a hak o baktih toengah, kasae hmuen doeh a hak o
mak ai maw? tiah a naa. Hae hmuennawk boih a tongh, toe
Job loe pahni hoiah mataeng doeh zaehaih sah ai. **11** Job
nuiah kaom kasae hmuennawk kawng to ampui thumtonawk
mah thaih o; Teman acaeng Eliphaz, Shuh acaeng Bildad hoi
Naamath acaeng Zophar cae loe angmacae im hoiah angzoh
o; anih to palungset o haih moe, pathloep hanah ani to khaeh
o. **12** Nihcae mah kangthla hoiah khet o naah, Job to maat o
ai boeh; nihcae loe tha hoiah qah o; angmacae ih kahni to
asih o moe, angmacae lu nuiah krak hanah maiphu to van ah
a haeh o. **13** To tiah nihcae mah Job to long ah ni sarihto hoi
qum sarihto thung anghnut o haih, anih patangkhanghaih loe
nat pae hmoek pongah, mi mah doeh anih to lok tapring o ai.

3 Hae tiah oh pacoengah, Job mah pakha aangh moe,
angmah tapenhaih ni to kasae thuih. **2** Job mah hae
tiah thuih, **3** ka tapenhaih ni hae amro nasoe, ca nongpa
pomh boeh, tiah thuihaih aqum to amro nasoe. **4** To ni to
khoving nasoe; ranui bang ih Sithaw mah tidoeh sah pae
hmah nasoe; a nuiah aanghaih doeh om hmah nasoe. **5**
Vinghaih hoi duekhaih tahlip mah to ani to kai ih ani ni, tiah
thui o nasoe; a nuiah tamai amzam nasoe loe, kaving ani

mah pazih nasoe. **6** To ni to vinghaih kathah mah khuk
khoep nasoe; saningto thung kaom aninawk thungah athum
hmah nasoe loe, kawbaktih khrah thungah doeh kroek ah om
hmah nasoe. **7** Khenah, to aqum loe angqai krang nasoe loe,
a thungah anghoehaih lok om hmah nasoe. **8** Ani tangoeng
kami, palungsethaih angthawksak thaih kaminawk mah to
aqum to tangoeng o nasoe. **9** Akhawnbang cakaehnawk loe
ving o nasoe loe, a zing o ih khodai to hnu o hmah nasoe,
akhawnbang khodai doeh hnu o hmah nasoe; **10** raihaih
ka tongh han ai ah, aqum mah kam no ih zok to pakaa ai
pongah kasae ah om nasoe. **11** Tipongah maw zok thungah
ka duek moe, tapen tangsuek naah kam ro ving ai? **12** Tih
han ih khokkhu nuiah ang tapom moe, naek hanah tahnu
ang pazohsak? **13** To tiah na sah ai nahaeloe vaihi loe
kamongah kang song moe, kang hngai duem han boeh; ka
iip ueloe, kang hak tih boeh, **14** angmacae amro haih hanah
toksah long siangpahrangnawk hoi angraengnawk, **15** to tih
ai boeh loe sui katawn mangh, im koimong ah sumkanglung
kasuem ukkungnawk hoi nawnto ka laem tih boeh, **16** to tih
ai boeh loe khrah akoep ai ah tapen nawkta baktih, aanghaih
hnu vai ai nawkta baktiah amro han ka koeh boeh. **17** To
duekhaih ahmuen ah loe kasae kaminawk mah raihaih paek
mak ai boeh; patangkhang kaminawk doeh anghak o tih
boeh. **18** To ahmuen ah loe thongkrah kaminawk doeh
nawnto anghak o; pacaekthlaek kami ih lok to thaih o ai
boeh. **19** To ahmuen ah loe kami kalen doeh, kathoeng doeh
nawnto oh o moe, tamna doeh angmah ih angraeng ban
thung hoiah loih boeh. **20** Tipongah maw patangkhang kami
hanah aanghaih paek moe, poeksae kami hanah hinghaih to
paek? **21** Patangkhang kaminawk loe atho kana hmuennawk
pakrong pongah duek han ih koeh o kue, toe dueh o thai ai;
22 nihcae mah taprong hnuk o naah, paroeai anghoe o moe,
nawm o. **23** Tipongah maw a caehhaih loklam anghmang
kami hoi Sithaw mah pakaa ih kami khaeah hinghaih to
paek? **24** Buhcaak zuengah kana ahamhaih lok to oh, kana
hanghaih lok loe tui baktiah long. **25** Ka zit parai ih hmuen to
ka nuiah phak boeh, ka zit ih hmuen kai khaeah angzoh
boeh. **26** Kai loe monghaih tawn ai, anghakhaih doeh ka
tawn ai; raihaih hoiah ni ka oh sut boeh, tiah a thuih.

4 To naah Teman acaeng Eliphaz mah, **2** lok kang thuih
o nahaeloe, na thaima doeh om tih, toe mi maw lokthui ai
ah om thai tih? **3** Khenah, kami paroeai na thuitaek boeh,
thacak ai kaminawk ih ban to tha na caksak boeh. **4** Amtimh
kami to na lok hoiah na patawnh moe, thacak khokkhu to tha
na caksak boeh. **5** Toe vaihi loe na nuiah raihaih phak moe,
palung na boeng sut boeh; ang boh moe, raihaih na tongh
boeh. **6** Hae loe sithaw na zithaih, na oephaih hoi toenghaih
loklam ah na ai maw oh? **7** Zaehaih tawn ai kami loe amro vai
maw? To tih ai boeh loe kawbaktih ahmuen ah maw katoeng
kami amro vaih? Tito poek ah. **8** Ka hnuk ih baktih toengah,
kahoih ai hmuen sah kami, sethaih aanmu haeh kami ni, a
sak ih baktih toengah aah. **9** To baktih kaminawk loe Sithaw
ih palungphuihaih hoiah amro o moe, Sithaw anghahhaih
takhi hoiah duek o. **10** Nihcae loe kasan kaipui ih lok baktih,
kaipui baktiah hang o cadoeh, kaipui haa kangkhaek baktiah
amro o. **11** Kaipui mitong loe caak han moi om ai pongah
duek, a caanawk loe anghmaa angtaa o. **12** Vaihi kai khaeah
tamquta hoi lok ang thuih, thuih duem ih lok to ka thaih. **13**
Kaminawk loe iih o boih boeh, qum amang ah hnuksakhaih
to ka poek naah, **14** zithaih ka nuiah phak naah, ka huhnawk
anghuenh khoek to tasoeh takuenhaih hoiah ka oh. **15**
Ka hmaa ah muithla caeh pongah; ka nganmui angthawk
tahang; **16** to muithla loe angdoet sut, krang loe kahoih ah
amtueng ai, krang tahlip khue ni ka hnuk; to naah kamding
rue, to pacoengah ka thaih ih lok maeto mah, **17** kadueh
thaih kami loe Sithaw pongah toeng kue maw? Kami loe anih
sahkung pongah ciim kue maw? **18** Khenah, Sithaw mah
loe a tamnanawk maeto mataeng doeh oep ai; angmah ih
vankaminawk mataeng doeh sakpazaehaih hnu nahaeloe,
19 tangphrung long hoiah sak ih im ah kaom, karaa pongah
amro han kazoi kue, maiphu hoiah sak ih kaminawk cae
loe kawkruk maw sakpazaehaih hnu pae tih! **20** Nihcae loe
akhawnbang hoi duembang salakah amro o moe, mi mah
doeh panoek ai ah dungzan khoek to anghmat o. **21** Nihcae
hoihhaih loe anghmat moe, nihcae loe palunghahaih tawn ai
ah duek o na ai maw? tiah thuih.

5 Vaihi kawk noek ah, na kawkhaih lok pathim han kami
om tih maw? Naa bang ih kaciim kaminawk khaeah maw
nang qoi han? **2** Palungphui hmai baktih amngaehhaih
mah kamthu to hum moe, uthaih mah kamthu to misong ah
ohsak. **3** Kamthu ih tangzun loe cak, tiah ka hnuk pongah, a
ohhaih ahmuen to ka tangoeng pae roep. **4** Anih ih caanawk
loe misa monghaih tawn o ai, khongkha ah ah atit o naah,
bomkung tawn o ai. **5** A aah ih cang loe zok amthlam
kaminawk mah caak pae o ving; anih ih hmuenmaenawk loe
mingcahnawk mah lomh pae o king. **6** Patangkhanghaih
loe maiphu thung hoiah angzo ai, raihaih doeh long thung
hoiah tacawt ai. **7** Toe van bangah tapraek tahang hmai
baktih toengah, kami loe raihaih tongh han ih ni tapen roe.
8 Toe kai loe Sithaw khaeah tahmenhaih ka hnik moe, ka
raihaih to Sithaw khaeah ka tathlang han: **9** anih loe paroeai
kalen hmuen, kroek laek ai hmuen, dawnrai koi hmuennawk
to sak; **10** Anih mah ni long ah kho angzohsak moe, lawk
ah tui to longsak. **11** Poek pahnaem kami to anih mah
atoengh tahang moe, palungsae kami to monghaih ahmuen
ah atoengh tahang. **12** Minawk aling thaih kami mah kasae
pacaeng ih hmuen akoep han ai ah, anih mah pakaa pae. **13**
Palungha kaminawk loe angmacae palunghahaih hoiah sak
pacaeng ih hmuen pongah amansak moe, poek kangkawn
kami amsakhaih to a phraek pae. **14** Nihcae loe khodai
ah vinghaih tongh o moe, athun ah khoving baktiah loklam
pathoep hoiah a caeh o. **15** Sithaw mah amtang kaminawk
to thacak kami ih pakha hoi anih ih ban thung hoiah pahlong.
16 To pongah amtang kaminawk loe oephaih tawnh o moe,
katoeng ai hmuen mah anih ih pakha to tamuep pae. **17**
Khenah, Sithaw mah patoengh ih kami loe tahamhoih; to
pongah Thacak koek Sithaw mah thuitaekhaih to patoek
hmah. **18** Anih mah ahmaa caksak, toe ahmaa to komh pae
let; nganbawh kana a paek, toe ngantuisak let. **19** Anih
mah vai tarukto raihaih thung hoiah na loisak tih; ue, vai
sarihto naah doeh kasae na tongh mak ai. **20** Anih mah
khokhaa naah duekhaih thung hoiah na pahlong tih; misatuk
naah doeh sumsen thacakhaih thung hoiah pahlong tih.
21 Lok amlai palai thung hoiah na pakaa ueloe, amrohaih

phak naah, na zii mak ai. **22** Amrohaih hoi khokhaahaih
to na pahnui thuih ueloe, long nui ih hmawsaeng moinawk
doeh na zii mak ai. **23** Azawn ih thlungnawk loe lokmaihaih
ampui baktiah om ueloe, taw ih moisannawk loe kamongah
nang hoi nawnto om o tih. **24** Na ohhaih kahni im loe misa
monghaih hoiah oh, tiah na panoek ueloe, na ohhaih ahmuen
na phak naah, palungboenghaih om mak ai. **25** Nang ih
atiinawk loe paroeai pop o tih, na caanawk loe long ih phroh
baktiah om o tih, tiah na panoek tih. **26** Atue phak naah aah
ih cang baktiah, na mitong naah loe taprong ah na caeh
tih. **27** Khenah, hae hmuen hae ka pakrong o, to hmuen loe
oh tangtang; to pongah tahngai ah loe, na hoih haih hanah
pakuem ah, tiah a naa.

6 To naah Job mah, **2** Palung ka sethaih hoi raihaih loe tah
thai mak ai, **3** tuipui ih savuet pongah doeh azit kue, to
pongah ni kamthlai hmoek ah lok ka paeh moeng. **4** Thacak
Sithaw ih palaanawk mah kai to cop moe, ka pakhra mah
kasoe tui to naek; zitthok Sithaw thacakhaih loe ka hmaa ah
oh. **5** Qam caak naah taw ih laa hrang hang maw? Caak
han phroh oh naah maitawtae ambuu maw? **6** Kakhraem ai
caaknaek paloi ai ah caak thai maw? To tih ai boeh loe aadui
tui kanglung pongah khraemhaih oh maw? **7** Ka pakhra mah
to baktih caaknaek sui hanah koeh ai; to baktih caaknaek
loe palungsethaih caaknaek ah oh. **8** Aw ka hnik ih hmuen
to hak nasoe, ka koeh ih hmuen to Sithaw mah na paek
nasoe! **9** Sithaw mah kai hae paro nasoe, tiah koehhaih ka
tawnh; a ban phok nasoe loe, na takroek pat halat nasoe!
10 To tiah ni monghaih ka tawn tih, ue, palungsethaih ka
pauep han, kai hae na tahmen hmah nasoe; Ciimcai Sithaw
ih loknawk to ka aek ai. **11** Thacakhaih ka tawn ai boeh,
timaw ka oep khing han vop? Saning kasawk ah ka hing
cadoeh tih oephaih maw oh vop? **12** Ka thacakhaih loe
thlung thacakhaih ah maw oh? To tih ai boeh loe kai ih angan
loe sumkamling ngan maw? **13** Kai loe kaimah hoi kaimah
kang bomh thai ai, ka palunghahaih doeh boeng boeh. **14**
Patangkhang kami loe angmah ih ampui mah tahmenhaih
amtuengsak han oh; toe anih mah tahmen ai nahaeloe,
anih loe Lensawk Sithaw zithaih tawn ai kami ah ni oh. **15**
Kam nawkamyanawk loe kalen moe, kakang let vacong tui
baktiah aling thaih kami ah oh o; **16** to tui loe kamkhawk
tui, amtueng ai ah kamzawt dantui mah lensak: **17** toe to
tui loe nipui tue ah kang moe, ni kabae mah amzawtsak
boih. **18** To vacongnawk loe angmacae longhaih loklam to
anghmang o, loklam ai ah a long o moe, anghmat angtaa o.
19 Tema ih kaminawk mah tui to pakrong o, Sheba prae hoi
kholong caeh kaminawk mah tui to oephaih hoiah zing o. **20**
Nihcae oephaih tawnh o, toe palungboeng o ving; to ah phak
o naah, palungboeng o. **21** To baktih toengah nangcae doeh
azom pui ni, tiah amtueng boeh; ka tongh ih raihaih na hnuk
o naah, na zit o boeh. **22** Kai khaeah bokhaih tangqum to sin
oh, to tih ai boeh loe na tawnh o ih hmuenmae thung hoiah
tangqum na paek oh, **23** misa ban thung hoiah na pahlong
oh loe, thacak kami ban thung hoiah na krang oh, tiah ka
thuih vai maw? **24** Ka sak pazaehaih na patuek oh, kang
hngaiduem han. **25** Toenghaih lok loe thacak! Toe kasae
nang aek o ih lok mah timaw angcoengsak? **26** Ka thuih ih
loknawk kasaethuih hanah na poek o maw, oephaih tawn ai
kami mah thuih ih lok loe takhi baktih maw na poek o? **27**
Ue, ampa tawn ai kaminawk to na pacaekthlaek o moe, nam
puinawk hanah quum na qaih pae o. **28** To pongah na khen
oh; nangcae hmaa ah lok kam lai mak ai. **29** Khopoek o let
rae ah, zaehaih net o hmah; ue, khopoek o let raeh; kai loe
toenghaih hoiah ni tok ka sak. **30** Ka palai ah sethaih akap
maw? Kai loe kasae kahoih pathlaeng thai ai kami ah maw
ka oh?

7 Kami loe thanathaih hoiah na ai maw long nuiah toksak?
A hinghaih ninawk doeh toksak han tlai ih kami ih ninawk
baktiah na ai maw oh? **2** Tamna mah tahlip to zing moe, tlai
ih toksah kami mah toktho zing baktih toengah, **3** kai doeh
khrah paroeai thungah ka sak ih tok loe azom pui ah ni oh,
aqumnawk doeh kai patangkhanghaih ah ni oh. **4** Ka iih
naah, natuek naah maw aqum hae boeng ueloe, kang thawk
han? tiah ka poek; to tiah akhawnbang khodai khoek to
ahnuk ahmaa kam let. **5** Ka ngan loe alungh hoi maiphu mah
khuk khoep boeh; ka nganhin loe akah rak moe, ahnai to
tacawt. **6** Ka hinghaih aninawk loe kahni sah kami ih camprai
pongah rang kue moe, oephaih om ai ah laemh o. **7** Aw
ka hinghaih loe takhi ah ni oh, tiah panoek ah; ka mik mah
hoihhaih roe hnu mak ai boeh. **8** Vaihi kai hnu kaminawk
mah, kai na hnu o let mak ai boeh; nang khet naah, ka om
mak ai boeh. **9** Kanghmaa tamai baktiah, taprong ah caeh
tathuk kami loe, amlaem let mak ai boeh. **(Sheol h7585)** **10**
Anih loe angmah im ah amlaem let mak ai boeh; a ohhaih
ahmuen mah doeh anih to panoek mak ai boeh. **11** To
pongah pakha hae kang sumh mak ai; patangkhang ka
muithla hoiah lok ka thuih moe, khosak kasae ka hinghaih
hoiah lok ka thuih han. **12** Kai loe tuipui ah maw ka oh, tuipui
thung ih tanga pui ah maw ka oh moe, kai toepkung na
suek? **13** Ka iihkhun mah kamongah anghaksak ueloe, kang
song naah ka nathaih hoikhang tih mue, tiah ka poek, **14** to
naah amaang sae mah kai ang pazih, hnuksakhaih mah
ang tasoehsak; **15** to pongah ka hing pongah loe, tahnong
panamh moe, duek to ka koeh kue boeh. **16** Ka hinghaih
hae ka panuet; ka hing poe mak ai; kaimabueng na omsak
ah; ka hinghaih aninawk loe avanghaih tidoeh om ai. **17**
Kami loe kawbangah maw oh moe, anih to na pakoeh? Anih
to na poek? **18** Anih to akhawnbang kruek na paqaih thuih
moe, anih to na tanoek tuektuek? **19** Kai caeh taak ai ah
nasetto maw na oh han vop, kaimah ih tamtui paaeh karoek
to, kaimabueng nang omsak mak ai maw? **20** Aw kaminawk
toepkung, kai loe ka zae boeh maw? Na hmaa ah timaw ka
sak? Tipongah kaimah han hmuenzit ah ka oh hanah, kah
han na patoep ih hmuen ah nang suek loe? **21** Tipongah ka
sakpazaehaih nang tahmen ai, ka zaehaih doeh nang takhoe
pae ving ai loe? Kai loe vaihi maiphu pongah kang song han
boeh; akhawnbangah nang pakrong tih, toe ka om mak ai
boeh, tiah a naa.

8 To naah Shuh acaeng Bildah mah, **2** hae baktih hmuen
kawngnawk hae vai nazetto maw na thuih han vop? Na
pakha hoi tacawt loknawk loe nasetto maw takhi baktiah
thacak vop tih? **3** Sithaw loe katoeng ai ah lokcaek maw?
Katoeng ah lokcaekhaih to Thacak Sithaw mah phrae ving
tih maw? **4** Na caanawk mah a nuiah hmuen sakpazae o
pongah, a sakpazae o haih baktih toengah, anih mah nihcae

to thuitaek; **5** toe Sithaw khaeah nang qoi moe, Thacak
Sithaw khaeah tahmenhaih na hnik nahaeloe, **6** na ciim
moe, na toeng nahaeloe, vaihi nang hanah angthawk ueloe,
katoengah kho na sakhaih ahmuen to qoengsak tih. **7** Nam
tong tangsuek naah thoengkae cadoeh, hnukkhuem ah loe
lensawkhaih hoiah na qoeng tahang tih. **8** Kalaem tangcae
atue to dueng ah, nam panawk mah tongh o ih hmuennawk
to dueng ah loe poek ah; **9** (aicae loe zangduem ah ni tapen
o vop, to pongah tidoeh a panoek o ai, long nuiah aicae
khosakhaih aninawk loe tahlip ah ni oh.) **10** Nihcae mah loe
palung tang hoi patuk ueloe, na thuitaek o mak ai maw?
11 Cakrungkung baktih akung loe tangnong om ai ahmuen
ah amprawk thai maw? Tui taeng ih phroh loe tui om ai
ah ampraek thai maw? **12** To akung loe amprawk tahang
naah, aqam hing suep pongah mi mah doeh aat ai; toe kalah
qam pongah azaem zoi kue. **13** Sithaw pahnet kaminawk
caehhaih loklam doeh to tiah oh; Sithaw tidoeh sah ai kami
oephaih loe amro tih. **14** Nihcae oephaih loklam loe amro tih,
nihcae amhahaih loe bongpaha tazae baktiah ni om tih. **15**
Anih loe angmah im ah amha, toe angdoe thai ai; a ban hoi
patawnh, toe cak ai. **16** To baktih kami loe ni bet naah hing
suep moe, tanghang mah takha to khuk boih. **17** A tangzun
mah thlung to zaeng boih moe, thlung salakah tangzun
sakhaih ahmuen to pakrong. **18** Toe kami mah a ohhaih
ahmuen hoiah aphongh ving naah loe, a ohhaih ahmuen mah
anih khaeah, Nang hae kang hnuh vai ai, tiah naa ueloe,
angphat taak tih. **19** Khenah, anih anghoehaih loklam loe to
tiah oh; anih amprawkhaih ahmuen ah, kalah thingnawk to
amprawk o lat tih. **20** Khenah, coek koi om ai kami to Sithaw
mah haek ai; kasae hmuen sah kami doeh abomh ai: **21** anih
mah na pakha to pahnuisak ueloe, na pahni to anghoehaih
hoiah koisak tih. **22** Nang hnuma kaminawk to azatsak tih,
kasae kami ohhaih im to anghma tih boeh, tiah a naa.

9 To naah Job mah, **2** to lok loe amsoem, tiah ka panoek;
toe kami loe kawbangmaw Sithaw hmaa ah toeng thai
tih? **3** Kami mah anih hoi lok angaek han koeh cadoeh, vai
sangto thungah vaito mataeng doeh pathim thai mak ai. **4**
Sithaw loe palunghahaih, thacakhaih hoiah koi; palung thah,
anih ih lok aek kami loe khosak hoihaih hnuk vai maw? **5**
Sithaw palungphui naah, nihcae panoek ai ah maenawk to
angthuisak moe, amletsak thaih, **6** long to angthuisak hanah
ahuenh moe, tungnawk to anghuensak. **7** Ni tacawt han
ai ah lok a thuih pae; cakaehnawk aanghaih to vingh pae
khoep. **8** Anih mah khue ni vannawk to payuengh moe,
tuipui tuiphunawk to cawh thaih. **9** Anih loe Arcturus, Orian,
Pleiades cakaehnawk hoi aloih bang ih cakaehnawk Sahkung
ah oh. **10** Anih loe panoek thai ai kalen hmuennawk to sak;
ue, kroek laek ai dawnraihaih doeh a sak. **11** Khenah, anih ka
taengah caeh naah, ka hnu thai ai; a caeh poe naah, anih to
ka panoek thai ai. **12** Khenah, anih mah la ving nahaeloe, mi
mah maw pakaa thai tih? Mi mah maw anih khaeah, Timaw
na sak? tiah thui thai tih? **13** Sithaw palungphuihaih dip ai
nahaeloe, amoek kami thapaek kaminawk loe anih hmaa ah
ni akuep o sut tih. **14** Kawbangmaw anih ih lok to ka pathim
thai tih? Anih hoi lok angaek hanah kawbaktih lok maw ka
qoih han? **15** Zaehaih ka tawn ai langlacadoeh, anih to ka
aek thai mak ai; lokcaekkung khaeah loe tahmenhaih khue ni
ka hnik thaih. **16** Anih to ka kawk moe, ka kawkhaih lok na
pathim pae aep to mah, anih mah ka lok na tahngai pae tih,
tiah ka poek ai. **17** Anih mah takhi sae hoiah ang boh moe,
takung om ai ah nganbawh kana ang pungsak. **18** Kai han
anghahhaih takhi na paek ai, kakhaa patangkhanghaih hoiah
ni ang koisak. **19** Thacakhaih kawng thuih nahaeloe, khenah,
anih loe thacak koek ah oh! Toenghaih hoi lokcaek naah
doeh, mi mah maw lokcaekhaih im ah kai han lok pathim pae
tih? **20** Zaehaih tawn ai ah ka oh langlacadoeh, ka pakha
mah zaehaih na net tih; coek koi om ai ah ka oh, tiah ka
thuih cadoeh, ka poek angkawnhaih to amtuengsak tih. **21**
Coek koi om ai ah ka oh cadoeh, ka poekhaih ka panoek thai
ai; ka hinghaih hae tiah doeh ka poek ai. **22** Maeto kaom
kanghmong hmuen loe, Coek koi om ai kami doeh, kasae
kami doeh, amro hmaek tih, tiah ka thuih. **23** Poek ai pui
hoi kami to boh maat naah, anih mah zaehaih tawn ai kami
nuiah lokcaekhaih to pahnui thuih. **24** Long loe kasae kami
ban ah paek moe, lokcaekkungnawk to mikmaengsak; to
hmuen to Sithaw mah sah ai nahaeloe, mi mah maw sah
tih? **25** Ka hinghaih aninawk loe ca phawkung pongah doeh
rang o kue; nihcae loe hoihhaih hnu ai ah, cawnh o. **26** To
aninawk loe cawnh karang palongpui baktiah laemh o moe,
moi cop hanah karangah kazawk tahmu baktiah oh o. **27**
Laisaephaih ka pahnet han boeh, poekraihaih ka toengh
moe, ka pahnui han boeh, tiah ka thuih cadoeh, **28** ka tongh
ih patangkhanghaih to ka zit, kai hae zaehaih tawn ai kami
ni, tiah Na poek mak ai, tito ka panoek. **29** Kahoih ai kami ah
ka oh nahaeloe, tih hanah azom pui ah tok ka sak khing vop
loe? **30** Ka takpum hae dantui hoi kam saeh moe, ka ban
hae kaciim ah kam saeh cadoeh, **31** Sithaw mah tangnong
thungah na va ueloe, ka khukbuen mah ka takpum hae
panuet tih. **32** Lokcaekhaih ahmuen ah nawnto a caeh o
moe, a lok pathim hanah, Sithaw loe kai baktiah om ai. **33**
Aihnik lokcaek hmaek hanah, aicae salakah kaom kami mi
doeh om ai. **34** Lokcaekhaih angmah ih cung to kai khae
hoiah la ving nasoe loe, zitthok a sak ih hmuen mah na pazih
hmah nasoe. **35** To tiah nahaeloe anih zithaih tawn ai ah lok
to ka thuih han; toe vaihi loe lok ka thui thai ai.

10 Ka pakhra mah ka hinghaih hmawt sut boeh; to
pongah laisaephaih ai ah loe ka om thai ai, ka hingh
patangkhanghaih hae nang khaeah kang thuih han. **2** Sithaw
khaeah, Zaehaih na net hmah, tipongah misa ah nang suek
loe, na thui ah, tiah ka naa han. **3** Minawk pacaekthlaek
moe, na ban hoi sak ih hmuen to patoekhaih pacoengah,
kasae kaminawk poekhaih to nang hoe haih maw? **4** Nang
loe long taksa mik maw na tawnh? To tih ai boeh loe kami
mah hnuk ih baktiah maw na hnuk? **5** Nang ih aninawk
loe kadueh thaih kaminawk ih ani baktiah maw oh? Nang
ih saningnawk doeh kami ih saning baktiah maw oh? **6**
Tipongah ka sakpazaehaih hoi ka zaehaih to na pakrong loe?
7 Kai loe kasae kami na ai ni, tiah na panoek; mi mah doeh
na ban thung hoi pahlong thai mak ai. **8** Ka takpum boih hae
na ban hoiah ni nang sak, ka tungkrang doeh nang ohsak;
toe vaihi nam rosak han boeh maw? **9** Kai hae tangphrung
long baktiah ni nang sak, tiah pahnet hmah; vaihi maiphu ah
maw nam laemsak let han boeh? **10** Kai hae maitaw tahnutui
baktiah nang kraih moe, maitaw tahnutui kamkhawk baktiah

nam khawksak boeh na ai maw? **11** Kai hanah agan hoi
ahin to nang khuksak moe, ahuh hoi thaquinawk hoiah nang
zaeng. **12** Hinghaih hoi tahmenhaih kai hanah nang paek,
ka muithla hae nang khetzawn. **13** Toe hae hmuennawk
thui ai ah palung thungah na suek; na palung thungah hae
hmuen hae oh, tiah ka panoek. **14** Ka zae nahaeloe, ka
zaehaih to na pakuem moe, ka zaehaih baktih toengah dan
nang paek. **15** Kahoih ai kami ah ka oh nahaeloe, khosak
bing boeh! Toenghaih hoi ka oh cadoeh, pakoehhaih ka
hnu ai. Patangkhanghaih ka poek loiah ka zat sut boeh; **16**
kang thawk tahang naah, zoep ih hmawsaeng kaipui baktiah
nang zoep moe, zitthok hmuen ka nuiah nam tuengsak.
17 Kai kasae thuih koeh kami na tawnh mangh, ka nuiah
palungphuihaih na thap aep; kai tuk han koeh paroeai misa
to nang zoh haih. **18** Tipongah kam no zok thung hoiah nang
tacawtsak loe? Ka duek ving nahaeloe, mi mah doeh na hnu
mak ai. **19** Kaom vai ai baktiah ka om ueloe, kam no zok
thung hoiah taprong ah na caeh o haih tih. **20** Kai ih atue loe
setta ah na ai maw oh boeh? Ka phak pacoengah kam laem
let han ai ih prae, duekhaih tahlip mah khuk ih vinghaih prae
ah ka caeh ai naah, nawnetta thung, kaimabueng monghaih
hoiah ka oh hanah, na caeh taak ah, **22** to prae loe aqum
baktih khovinghaih prae, hmuen boih angmah ih ahmuen ah
kaom ai, duekhaih tahlip ahmuen, aanghaih to vinghaih ah
kaom prae ni, tiah ka thuih han, tiah anih mah pathim pae.

11 To naah Namaat acaeng Zophar mah, **2** pop parai
loknawk hae pathim han ai boeh maw? Lokthui thaih
kami to a zaehaih thung hoiah loisak han oh maw? **3** Lok
nam laihaih mah minawk lokpae ai ah anghgaisak duem
thai tih maw? Kami na pahnui thuih naah, nang azatpaw
han thuitaek kami om mak ai maw? **4** Nang mah, Ka thuih
ih lok loe toeng, Sithaw hmaa ah ka ciim, tiah na thuih. **5**
Toe Sithaw mah lokthui nasoe loe, na pahni to paong pae
nasoe, **6** Anih mah panoek karai alet hnetto palunghahaih
amtuengsak nasoe; to tiah ni na sakpazaehaih baktiah na
tongh han ih hmuen pong tamsi ah Sithaw mah dan ang
paek, tiah na panoek tih. **7** Kathuk Sithaw ih hmuen to na
hnuk thai maw? Thacak Sithaw akoephaih na panoek thai
maw? **8** Vannawk pongah kasang, timaw na sah thai tih?
Hell pongah kathuk kue, timaw na panoek thai tih? **(Sheol
h7585)** **9** To kathuk hmuennawk tahhaih loe long pongah
sawk kue moe, tuipui pongah doeh kawk kue. **10** Sithaw mah
naeh maw, thong pakhrak maw, to tih ai boeh loe lok maw na
caek nahaeloe, mi mah maw pakaa thai tih? **11** Sithaw loe
tidoeh avang ai kami to panoek; sakpazae ih hmuen doeh a
hnuk; to tiah nahaeloe anih mah to hmuen to poek ai ah om
tih maw? **12** Toe taw ih laa hrang to kami baktiah tapen naah
ni, tidoeh avang ai kami loe palungha thai vop tih. **13** Toe
palungthin nam khraih moe, angmah khaeah ban na payangh
pacoengah, **14** na ban ah sakpazaehaih om cadoeh, to
zaehaih to na vah ving moe, na ohhaih kahni im ah sethaih
na omsak ai nahaeloe, **15** coek koi om ai ah na mikhmai
amtueng tih; ue, zithaih om ai ah, kacakah nang doe tih: **16**
raihaih to na pahnet ueloe, kalaem tangcae tui baktiah ni na
poek tih boeh. **17** Na hinghaih loe athun ih ni aengh pongah
aang kue tih; vaihi kaving ah na oh cadoeh, akhawnbang
baktiah aang tih. **18** Oephaih oh pongah, monghaih hoiah
na om tih; ue, angmah na khenzawn ueloe, ngancuem ah
nang hak tih boeh. **19** Nang song naah, mi mah doeh zithaih
na paek mak ai; ue, kami paroeai mah na ven o tih. **20**
Toe kasae kami ih mik loe thazok tih, loih o mak ai; nihcae
oephaih doeh dueh ving tih, tiah a naa.

12 To naah Job mah, **2** Nangcae loe kami ah na oh o
pongah, palunghahaih hoiah nawnto na dueh o tih,
tiah palunghaeng han om ai. **3** Kai doeh nangcae baktiah
poekhaih ka tawnh toeng; nangcae pongah ka hnaem kue ai;
ue, mi maw hae baktih hmuennawk panoek ai ah kaom? **4**
Sithaw ka kawk naah, anih mah ang pathimh; toe ka imtaeng
kami mah ang pahnui thuih; katoeng kami hoi coek koi
om ai kami loe pahnuithuihaih ah ni oh. **5** Hmaiim baktiah
khosak hoih kami mah raihaih katong amtimh tom kami to
pahnuithuih. **6** Hmuenmae taek kaminawk ih kahni im loe
qoeng tahang, Sithaw panoek ai kaminawk loe ngancuem o;
Sithaw mah a ban hoiah angraenghaih to paek. **7** Toe vaihi
moisannawk to dueng oh, nihcae mah na patuk tih; van ih
tavaanawk to dueng oh, nihcae mah na thui o tih; **8** to tih
ai boeh loe long to dueng oh, anih mah na patuek ueloe,
tuipui tanganawk mah na thui o tih. **9** Hae hmuennawk
loe Angraeng mah ni a ban hoiah sak, tiah moisannawk
mah mataeng doeh panoek o na ai maw? **10** A sak ih
hmuennawk boih ih hinghaih hoi kami anghahhaih takhi loe
a ban ah ni oh. **11** Pakha mah caaknaek pataengh baktih
toengah, naa mah loknawk to tanoek na ai maw? **12** Saning
coeh kami loe palunghahaih hoiah koi; saning kasawk ah
hing kami loe panoek thaihaih to tawnh. **13** Toe Sithaw loe
palunghahaih hoi thacakhaih hoiah akoep; palunghahaih
hoi panoek thaihaih doeh anih ih ni. **14** Khenah, anih mah
phraek ih hmuen loe, mi mah doeh sah let thai ai boeh;
anih mah pakhrak ih kami loe, mi mah doeh loisak thai ai
boeh. **15** Khenah, anih mah tui pakaa naah, tui to kaang;
anih mah paongh naah, long loe tui hoiah koi. **16** Anih
loe thacakhaih hoi palunghahaih hoiah koi; aling kami hoi
aling kop kami doeh angmah ban ah ni oh. **17** Anih mah
kahoih poekhaih paek kaminawk to amrosak moe, lokcaek
kaminawk to amthusak. **18** Anih mah siangpahrangnawk to
takhoe moe, kazii hoiah zaeng. **19** Anih mah qaimanawk
to takhoe moe, thacak kami to amtimsak. **20** Anih mah
oepthok kahoih poekhaih paek kaminawk ih pahni to tamuep
pae moe, kacoehtanawk khopoek thaihaih to lak pae ving.
21 Anih mah angraengnawk to azatpawsak moe, thacak
kaminawk to thazoksak. **22** Anih mah khoving thung hoiah
kathuk hmuennawk to amtuengsak moe, duekhaih tahlip to
aanghaih thungah zaeh. **23** Prae kaminawk to lensak moe,
amrosak let; praenawk to kaawksak moe, tamcaeksak let. **24**
Long zaehoikungnawk ih palunghahaih to a lak pae ving
moe, loklam om ai praezaek ah amhetsak. **25** Nihcae loe
aanghaih kaom ai khoving thungah pathoep hoiah avah o
moe, mu paqui kami baktiah ahnuk ahmaa amtimh hoiah lam
caeh o.

13 Khenah, hae hmuennawk hae ka mik mah hnuk boeh;
ka naa mah thaih moe, panoek boeh. **2** Na panoek ih
hmuen to, ka panoek toeng; nang pongah ka hnaem kue
ai. **3** Toe Thacak Sithaw khaeah ka thuih moe, Sithaw hoi
angaek hanah ka koeh. **4** Toe nangcae loe amsawnlok thui

kami, tidoeh avang ai siboi ah ni na oh o. **5** Lok apae ai ah
na oh o duem nahaeloe, nangmacae palunghahaih ah om
tih. **6** Ka thuih han ih lok to tahngai oh loe, pahni hoiah ka
thuih han ih lok hae tahngai oh. **7** Sithaw kasae na thuih o
han maw? Anih to na ling o han maw? **8** Anih mikhmai maw
na khet o han? Sithaw han lok na aek pae o han maw? **9**
Anih mah ang khet o naah hoih, tiah thui tih maw? Kami
aling baktiah Sithaw to aling thai maw? **10** Tamquta hoi
mikhmai na khet o nahaeloe, anih mah na thuitaek o tih. **11** A
lensawkhaih loe nang han zitthok ai maw? Anih zit thohhaih
na nuiah krah mak ai maw? **12** Nangcae panoek thaihaih loe
maiphu baktiah ni oh, nangcae abuephaih ahmuen doeh
long hoiah sak ih abuephaih ah ni oh. **13** Anghngai o duem
ah, lok ka thuih han vop; to pacoengah kawbaktih hmuen
doeh ka nuiah pha nasoe. **14** Toe kai loe ka ngan hae kaek
moe, ka hinghaih hae ban hoi ka sin han. **15** Anih mah kai
na hum cadoeh, a nuiah oephaih ka tawn vop tih; a hmaa
ah zae loihhaih lok to ka thuih han vop. **16** Anih loe kai
pahlonghaih ah om tih; amoek kaminawk loe a hmaa ah
angzo o mak ai. **17** Ka lok hae palung tang hoi tahngai
oh; ka thuih ih lok hae naa patueng oh. **18** Khenah, vaihi
kaimah kawng taphong hanah ka oh coek, ka zaehaih loih tih
boeh, tiah ka panoek. **19** Mi mah maw kai hae zaehaih net
tang tih? To tiah zaehaih na net nahaeloe, lok apae ai ah
kang hngai duem moe, ka duek halat han boeh. **20** Hmuen
hnetto khue ni kang hnik; nang paek nahaeloe na hmaa
hoiah kang hawk ving mak ai. **21** Kai khae hoi na ban to
azuk ving ah, na zitthohhaih hoiah na pazih hmah. **22** To
pacoengah na kawk ah, kang pathim han; to tih ai boeh loe
kai ka thuih hmaloe han, to pacoengah nang mah pathim
ah. **23** Ka sakpazaehaih hoi zaehaih nazetto maw oh? Ka
sakpazaehaih hoi ka zaehaih to na patuek ah. **24** Tipongah
mikhmai na hawk moe, na misa ah nang suek loe? **25** Takhi
mah hmuh ih thingqam to na zit maw? Kangqo thingqam
to na patom han maw? **26** Kakhaa parai ka zaehaih to na
pakuem moe, thendoeng nathuem ah ka sak ih zaehaih atho
to vaihi kai han nang tongsak boeh. **27** Ka khok ah thlong
nang thuk moe, ka caehhaih loklamnawk boih to na khet; ka
cawh ih khokkong doeh na parui boih. **28** To tiah raihaih
tongh kami loe, kaqong hmuen baktih, karaa mah caak ih
laihaw kaprawn baktiah, thazok moe, anghmat zuep boeh.

14 Nongpata mah tapen ih kami loe nawnetta hing
nathung raihaih hoiah koi. **2** Anih loe apawk baktiah
ampha tahang moe, azaem roep; tahlip baktiah cawnh,
cak poe ai. **3** To baktih hmuen pongah mik na padai moe,
lokcaekhaih hmaa ah nang caeh haih han maw? **4** Mi mah
maw kaciim ai thung hoiah kaciim hmuen to sin thai tih?
Mi mah doeh sin thai mak ai. **5** Kami ih aninawk to kroek
moe, khrah nazetto maw oh pae vop, tiah na panoek pae
pongah, anih mah poeng thai han ai ah ramri to na sak pae.
6 Toksak han tlai ih kami baktiah, angmah ih aninawk boeng
khoek to, angmah koeh ah oh hanah, anih to angqoi taak
ah. **7** Thing loe pakhruk cadoeh, tadok tacawt let ueloe,
tanghang kangtha tacawt let tih, tiah oep han oh. **8** Long
thung ih tangzuun loe mitong boeh pongah, long ah akung
dueh cadoeh, **9** tui hmui hoiah tadok let ueloe, thingkung
kanawk baktiah tanghang tacawt let tih. **10** Toe kami loe duek
moe, qong ving; ue, a hinghaih boeng pacoengah loe naa ah
maw om vop tih? **11** Tuipui tui loe anghmat moe, vacong
tui doeh kaang king baktih toengah, **12** kami loe angsong
moe, angthawk let ai boeh; vannawk anghmaa ai karoek to
anglawt mak ai, a iihhaih ahmuen hoi angthawk mak ai boeh.
13 Aw taprong thungah na hawk ah, palung na phuihaih dip
ai karoek to, tamquta hoi na hawk ah! Kai pahnet han ai
ah, ka oh han ih atue to na khaek pae ah. **(Sheol h7585)** **14**
Kami loe duek pacoengah hing let tih maw? Karai toksakhaih
aninawk loe sawk parai cadoeh, kam khraihaih atue pha ai
karoek to ka zing han. **15** Nang kawk naah, kang pathim pae
han; na ban hoi sak ih hmuen to na koeh. **16** Vaihi loe ka
khok tangkannawk to na kroek moe, ka zaehaih to na khen
ai boeh. **17** Ka sakpazaehaih loe pasah thungah catui ka
daeng boeh moe, ka zaehaih nang kraeng pae hmoek boeh.
18 Tanim thaih mae loe anghmat boeh moe, lungsong doeh
a ohhaih ahmuen hoiah angthuih ving boeh. **19** Tuinawk
mah thlung to maawtsak moe, tui tha mah long to takhawh
baktih toengah, kami oephaih to nam rosak. **20** Kami to na
pazawk poe, anih loe anghmat ving boeh; anih ih mikhmai
to nam khraisak moe, kalah bangah na patoeh ving. **21** A
capanawk mah pakoehhaih hnu o cadoeh, anih mah panoek
ai boeh; nihcae atlim ah krah o cadoeh, anih mah panoek
pae ai boeh. **22** Toe anih ih ngan to naa ueloe, a hinghaih
palungsae tih, tiah a naa.

15 To naah Taman acaeng Eliphaz mah, **2** palungha kami
loe takhi hoi kanghmong lokthuih han oh maw? A zok
to ni angyae bang ih takhi hoi koisak han oh maw? **3** Tidoeh
avang ai lok, to tih ai boeh loe atho om ai lok thuih han oh
maw? **4** Ue, nang loe Sithaw zithaih to na pahnawt sut boeh
moe, Sithaw khae lawkthuihaih doeh na pakaa khoep boeh.
5 Na pakha mah zaehaih to thuih moe, aling thaih kami ih lok
to na patoh. **6** Kai mah zaehaih kang net ai, na pakha mah
ni ang net; ue, na palai mah na sethaih to thuih. **7** Nang loe
tapen tangsuek kami ah maw na oh? Maenawk sah ai naah
sak ah na oh boeh maw? **8** Sithaw khae hoi ih tamqu lok to
na thaih vai maw? Palunghahaih tawn kami loe nang khue
maw? **9** Ka panoek o ai ih hmuen, timaw na panoek? Ka
thaih o kop ai ih hmuen, timaw na thai kop? **10** Nam pa
pongah saning coeh, sampok kaminawk kaicae khaeah oh
vop. **11** Sithaw pathloephaih lok to na khawt ai vop maw?
Hawk ih hmuen na suek vop maw? **12** Tipongah palung
koehhaih to na paroi moe, miktamai hoiah mik na padai loe?
13 To tiah na oh pongah na ai maw Sithaw koeh ai ih hmuen
to na sak moe, na pakha thung hoiah lok na tacawtsak? **14**
Kami loe timaw, anih loe ciim thai tih maw? Nongpata mah
tapen ih kami loe toeng thai tih maw? **15** Khenah, Sithaw loe
angmah ih kaciim kaminawk mataeng doeh oep ai; ue, a
hmaa ah loe vannawk doeh ciim ai. **16** To tiah nahaeloe
zaehaih tui baktih kanae, panuet thok kami cae loe kawkruk
maw amhnong tih? **17** Tahngai ah, kang thuih han vop; ka
hnuk ih hmuen to kang thuih han vop; **18** palungha kaminawk
loe, ampanawk khae hoi hak ih hmuennawk to angphat ai
ah thuih o: **19** nihcae acaeng han khue ni prae to paek,
nihcae salakah acaeng kalah mi doeh om o ai. **20** Kasae
kami loe a hing thung patangkhang, pacaekthlaek thaih kami
loe a hing thung karai tong han ih saningnawk to panoek
ai. **21** Anih ih naa loe zithaih lok hoiah koi; khosak hoih

nathuem ah, a nuiah amrohaih to phak. **22** Anih loe vinghaih
thung hoi loih hanah oephaih tawn ai; sumsen ni a zing sut
boeh. **23** Anih loe amhet rumram moe, caaknaek to pakrong;
a nuiah pha han koi vinghaih ani loe zoi boeh, tiah anih
mah panoek. **24** Raihaih hoi palungboenghaih mah anih to
tasoehsak moe, siangpahrang mah misatuk han amsakcoek
baktih toengah, raihaih hoi palungboenghaih mah anih to
pazawk. **25** Anih mah Sithaw to ban payangh thuih moe,
Thacak Sithaw ih lok aek hanah tha pathok. **26** Kathah parai
misa angvaenghaih aphawnawk to angkhuk moe, Sithaw to
a hmang; **27** anih ih mikhmai loe thawk hruk moe, a kaeng
ih ngan doeh tasa bangah tacawt dok. **28** Anih loe kamro
tangcae vangpuinawk, mi mah doeh om haih ai ih, kamtimh
tom imnawk ah ni khosak. **29** Anih loe angraeng thai mak
ai, anih angraenghaih doeh cak mak ai; long nui khosak
naah a tawnh ih hmuennawk doeh pung mak ai. **30** Anih loe
vinghaih thung hoi loih thai mak ai; anih ih tanghangnawk
loe hmai mah kang ueloe, Sithaw pakha thung ih takhi mah
hmut phaeng tih. **31** Avang ai hmuen oephaih hoiah angmah
hoi angmah to angling hmah nasoe, to tih ai nahaeloe avang
ai atho to ni anih mah hnu tih. **32** Anih loe atue pha ai naah
azaem ueloe, tanghang doeh tacawt mak ai boeh. **33** Anih
loe hmin ai naah pakhrik ving ih misurthaih baktih, apawk
kangmuen olive thingkung baktiah ni om tih. **34** Sithaw tidoeh
sah ai kaminawk loe azaem o tih; bokhaih tangqum koeh
kaminawk ih kahni im loe hmai mah kang tih. **35** Nihcae loe
raihaih to zok ah pomh o moe, tidoeh avang ai caa to tapen
o; nihcae ih zok loe alinghaih to ni pomh o, tiah a naa.

16 To naah Job mah, **2** to baktih loknawk ka thaih pop
parai boeh; pathloephaih lok nang thuih o, toe poek
amrosakkung ah ni na oh o boih. **3** Avang ai loknawk to
boeng thai ai boeh maw? Tipongah maw lok pathim hanah
misa na hoih o? **4** Kang doethaih ahmuen ah na oh o
nahaeloe, na thuih o ih baktiah ka thuih thai toeng; lok hoi
kang zoeh o thaih moe, lu kang haek o thuih thaih. **5** Toe
ka pahni hoi tacawt pathloephaih lok mah nangcae poek
mongsak hanah, thapaekhaih lok ni kang thuih o han. **6** Lok
ka thuih cadoeh, ka nathaih hoihkhang ai; lokthui ai ah ka
pauep cadoeh, hoih kuehaih om ai. **7** Toe vaihi loe Anih
mah kai angphosak boeh; ka imthung takoh boih nam rosak
boeh. **8** Ka nganhin loe angcu boih boeh, nganhin angcu loe
kai hnukung ah oh; kai loe ka zaek keng boeh, ka nganhin
zaekhaih loe kai hnukung ah oh hanah mikhmai kangtong ah
angdoet tahang. **9** Sithaw palungbethaih mah kai hae angsih
pet pet moe, ang pacaekthlaek; haa ang kaek thuih; ka misa
mah miktamai hoiah ang khet. **10** Nihcae mah pakha ang
angh o thuih; nihcae loe nawnto amkhueng o moe, khet
patoekhaih hoiah tangbaeng ah ang tabaeng o. **11** Anih mah
Sithaw panoek ai kaminawk ban ah ang paek moe, kahoih ai
kaminawk ban ah ang vah. **12** Kamongah ka oh naah, anih
mah kai amrosak; tahnong ah ang patawnh moe, apet pat
hanah ang thuek pacoengah, kah han patoep ih ahmuen
maeto baktiah ang suek. **13** Kalii kaat kop anih ih kaminawk
mah kai ang takui o khoep moe, tahmenhaih tawn ai ah
kaeng ah ang thun o; kai ih ahmuet tui to long ah ang kraih
pae. **14** Anih mah ahmaa maeto pacoeng maeto angsihsak
moe, misatuh kami baktiah tha hoiah ang hmang. **15** Ka
nganhin nuiah kazii to ka huih moe, kaimah ih taki to maiphu
thungah ka phum. **16** Ka qah loiah ka mikhmai hae amro
moe, ka miklakoek nuiah duekhaih to oh; **17** toe ka ban ah
sethaih hmuen tidoeh om ai; lawk ka thuihaih loe ciim. **18**
Aw long, kai ih athii hae kraeng hmah; ka hanghaih lok loe
natuek naah doeh anghak hmah nasoe! **19** Khenah, vaihi kai
hnukung van ah oh, kai angdoe haih kami doeh hmuensang
ah oh. **20** Kam puinawk mah ang pahnui o thuih, kai loe
mikkhraetui hoiah ni Sithaw hmaa ah ka oh. **21** Kami maeto
mah ampui han tahmenhaih hnik pae baktih toengah, kami
maeto mah Sithaw khaeah tahmenhaih na hni pae nahaeloe
ka koeh. **22** Saning akra ai ah, amlaem let han ai ih loklam
to ka pazui han boeh.

17 Ka hinghaih amro boeh moe, kai ih aninawk doeh
laemh boeh; taprong mah ang zing kong boeh. **2**
Nihcae mah kai ang pahnui o thuih na ai maw? Ang pahrue
o haih to ka mik mah hnuk toepsoep na ai maw? **3** Vaihi kai
han kacak lokkamhaih to na paek ah, mi hoiah maw ban kang
sinh hoi han? **4** Nihcae panoekhaih palung mik na maengsak
boeh; to pongah nihcae to pakoeh hmah. **5** Ampui aling
kami loe, a caanawk mikmaeng pae tih. **6** Kaminawk mah
kasae thuih hanah anih mah ang suek, kai loe minawk mah
mikhmai ah tamtui pathoih ih kami ah ka oh. **7** Palungset
loiah ka mik amtueng ai boeh, ka takpum boih tahlip baktiah
ni oh boeh. **8** Toenghaih hoi khosah kaminawk loe hae
hmuen pongah dawnrai o tih, zaehaih tawn ai kaminawk loe
angsah cop kaminawk nuiah palungphui o tih. **9** Toe katoeng
kami loe a caehhaih loklam ah caeh poe ueloe, ban ciim
kami loe thacak aep aep tih. **10** Nangcae thungah palungha
kami maeto doeh ka hnu ai pongah, vaihi amlaem o boih lai
ah. **11** Kai ih aninawk loe laemh boeh moe, ka sak atimhaih
hoi palung thungah ka poek ih hmuen doeh amro ving boeh.
12 Hae kaminawk mah aqum to khodai ah paqoi o moe,
khoving naah khodai loe zoi boeh, tiah thuih o. **13** Taprong
loe kai ih im ni, tiah ka zing; vinghaih thungah iihhaih kahni
to ka baih. **(Sheol h7585)** **14** Amrohaih khaeah, Nang loe kam
pa ni, tiah ka naa; sadong khaeah, Nang loe kam no hoi
ka tanu ah na oh, tiah ka naa. **15** Vaihi ka oephaih naa ah
maw oh? Mi mah maw ka oephaih to hnu tih? **16** Nihcae
loe kai hoi nawnto maiphu thungah anghak hanah, taprong
khongkha thungah caeh o tathuk tih, tiah a naa. **(Sheol h7585)**

18 To naah Shud acaeng Bildad mah, **2** hae tiah na thuih
ih loknawk hae natuek naah maw boeng tih? Kahoih
ah pakuem ah, lok ka thuih o han vop. **3** Tipongah kaicae hae
moisan baktih, kamthu baktiah na poek loe? **4** Palungphui
moe, angmah hoi angmah ngan angsik, nang pongah, long
hae anghuen tih maw? Thlung loe a ohhaih ahmuen hoiah
angthui tih maw? **5** Ue, kasae kami ih hmaithaw loe dueh tih,
kangqong anih ih hmai doeh aang mak ai. **6** Anih kahni im ih
hmai to aang han ai ah, anih ih hmaithawk to paduek pae
ving tih. **7** Anih thacakhaih khok tangkannawk loe tamcaek
tih; angmah koeh ah khokhanhaih mah anih to amtimsak
tih. **8** Anih ih khok loe palok pongah aman moe, thaang to
cawh. **9** Anih ih khok thaang pongah aman moe, loih thai
ai ah asawt khing. **10** Anih hanah long thungah qumqaih
pae moe, a caehhaih loklam ah thaang to patung pae. **11**
Zitthok hmuen mah caeh nakung kruekah anih to tasoehsak;

a khok takan kruek anih hnukah bang pae. **12** Anih loe
zok amthlam pongah thazok, amrohaih mah anih to zing
coek. **13** To amrohaih mah a nganhin ahap to caak pae, calu
duekhaih mah a thacakhaih to paaeh pae ving tih. **14** Anih to
kamongah ohhaih kahni imthung hoiah pathok ueloe, zitthok
siangpahrang hmaa ah caeh haih tih. **15** A ohhaih ahmuen
ah anih ih hmuen tidoeh anghmat mak ai; a ohhaih ahmuen
ah kaat hmai to haeh pae tih. **16** Anih ih tangzuunnawk
loe long thungah zaek o moe, a nui ih tanghangnawk doeh
angqo o. **17** Anih panoekhaih loe long ah anghmat moe,
prae thungah ahmin om ai boeh. **18** Aanghaih thung hoiah
vinghaih thungah anih to haek boeh moe, long nui hoiah
haek ving boeh. **19** Anih loe angmah ih kaminawk salakah
capa tawn ai, a caanawk ih caa patoeng doeh tawn mak ai, a
imthung takoh ah mi doeh anghmat mak ai. **20** Ni angyae
bang ih kaminawk loe tasoeh o baktih toengah, niduem
bangah kaom kaminawk doeh anih kawng pongah dawnrai
o. **21** Kasae kami khosakhaih loe to tiah oh, Sithaw panoek
ai kami ohhaih ahmuen doeh to tiah oh tangtang, tiah pathim
pae.

19 To pacoengah Job mah, **2** kai poek nang patang o
sak, nasetto maw lok hoiah nang pacaekthlaek o han
vop? **3** Vai hato nang zoeh o boeh; azathaih tawn ai ah
panoek vai ai ih kami baktiah nang zoeh o. **4** Sakpazaehaih
ka tawnh cadoeh, ka sakpazaehaih loe kaimah nuiah ni krak.
5 Nangcae loe kai ni nam oek o thuih, a sak ih zaehaih
pongah ni azathaih hoiah oh, tiah nang naa o: **6** toe kai loe
Sithaw mah ni amtimsak moe, anih ih thaang pongah ka
manh, tito panoek oh. **7** Khenah, ka sakpazaehaih thung
hoiah ka hang; mi mah doeh tahngai ai; tha hoi ka hangh, toe
toenghaih hoiah lokcaek kami om ai. **8** Anih mah ka poeng
thaih han ai ah ka caehhaih loklam to pakaa khoep, anih mah
ka caehhaih loklam ah vinghaih to suek. **9** Ka lensawkhaih
to anih mah ang khringh pae moe, ka lu nui ih lumuek to
ang lak pae ving. **10** Anih mah ahmuen kruek hoi ang boh
pongah, kam ro boeh; anih mah ka oephaih to thing baktiah
ang phongh pae ving. **11** Anih ih palung kabae to kai khaeah
ang palai moe, kai hae a misa ah ang poek. **12** Anih ih
misatuh kaminawk loe, kai tuk hanah nawnto angzoh o moe,
kai ih kahni im taeng boih ah atai o. **13** Kam nawkamyanawk
to kai khae hoi kangthla ah a ohsak moe, kam puinawk doeh
panoek vai ai ih kami baktiah ni oh o. **14** Ka canawknawk
mah ang pahnawt o moe, kam puinawk mah ang pahnet o
boeh. **15** Ka tamna nongpatanawk hoi ka imthung takohnawk
mah angvin baktih, prae kalah kami baktiah ang khet o. **16**
Ka tamna to ka kawk naah, na pathim ai; tahmenhaih ka hnik
cadoeh, na pathim ai boeh. **17** Kang hahhaih takhi loe ka zu
koeh koiah om ai, ka caanawk hanah panuet thok hmuen
ah oh boeh. **18** Ue, nawktanawk mah ang patoek o, kang
thawk tahang naah, ang pahnui o thuih. **19** Kam puinawk
mah ang panuet o moe, ka palung ih kaminawk doeh ka
misa ah angcoeng o ving boeh. **20** Ka huh loe nganhin hoi
angbet rap boeh moe, ka haa doeh angkhringh boeh. **21** Aw
kam puinawk, na tahmen oh, na tahmen oh; Sithaw mah
ni ang boh. **22** Tipongah Sithaw pacaekthlaek baktiah kai
nang pacaekthlaek o loe? Kai ih angan hoiah zok nam hah
o ai vop maw? **23** Aw, ka loknawk hae pakuem o nasoe
loe, nihcae mah cabu ah pathok o nasoe. **24** Sum cacung
hoiah tarik o nasoe loe, thlung nuiah dungzan ah tarik o poe
nasoe! **25** Kai akrangkung loe hing, tiah ka panoek; anih
loe hnukkhuem atue boeng naah long ah angdoe tih; **26** ka
nganhin amro moe, hae takpum hae amro ving cadoeh, ka
taksa hoiah Sithaw to ka hnu vop tih; **27** anih to ka hnu tih;
minawk mah hnuk ih na ai, kaimah roe mik hoiah ka hnu
tih; ka palungthin mah zing kong boeh. **28** Nangcae mah,
anih hae kawbangmaw pacaekthlaek han, anih zae nethaih
kawbangmaw hnuk thai han? tiah na thuih o, **29** sumsen to
na zit o han oh, Sithaw palungphuihaih mah sumsen hoi
danpaekhaih to tacawtsak, lokcaekhaih atue oh, tiah panoek
oh, tiah a naa.

20 To naah Naamath acaeng Zophar mah; **2** ka pathim
hanah, ka palung thungah toksak pongah, karangah
ka thuih han. **3** Kai kasae na thuihaih hoi zoehhaih lok to
ka thaih boeh, to pongah pathim han angaih, tiah palung
thung hoi ka panoek. **4** Long ah kami oh tangsuekhaih atue,
canghnii atue hoi kaom hae baktih hmuen hae na panoek ai
maw? **5** Kasae kami khosak hoihaih loe sawk ai, Sithaw
tidoeh sah ai kami anghoehaih doeh nawnetta ah ni oh. **6** A
lensawkhaih mah van to phak moe, a lu mah tamai angtok
cadoeh, **7** anih loe angmah ih aek baktiah ni amro poe tih,
anih hnu kaminawk mah, Anih loe naa ah maw oh ving boeh?
tiah thui o tih. **8** Anih loe amang baktiah azawk ving tih, hnu
mak ai boeh; ue, khoving amang ah hnuk ih hmuen baktiah
anghmaa ving tih. **9** Anih hnu mik mah anih to hnu let mak ai
boeh; a ohhaih ahmuen mah doeh anih to khen mak ai boeh.
10 A caanawk loe amtang kaminawk khaeah tahmenhaih
hni o ueloe, a tawnh o ih hmuenmae to a ban hoiah paek
pathok o let tih. **11** Anih ih huhongnawk loe thendoeng
thacak nathuem ih zaehaih hoiah koi cadoeh, angmah hoi
nawnto maiphu thungah angsong tih. **12** Sethaih loe anih
ih pakha ah luep, anih mah angmah ih palai tlim ah hawk
moe, **13** paawt pongah pahnawt sut han koeh ai, angmah ih
pakha thungah paumh hmoek cadoeh, **14** a caak ih buh zok
thungah phak naah thaw ueloe, pahui sae ih kasoetui ah
angcoeng pae tih. **15** Anih mah paaeh ih angraenghaihnawk
to pathaak let ueloe, Sithaw mah anih ih zok thung hoiah la
let tih. **16** Anih loe pahui sae ih kasoetui to pazop ueloe,
pahui sae mah anih to patuk maat tih. **17** Anih loe kalong
tuipui, khoitui hoi kamkhawk tahnutui longhaih tui to hnu mak
ai. **18** A toksakhaih atho to caa mak ai, minawk hanah paek
let tih; to tiah a paek let pongah anih loe anghoehaih tawn
mak ai. **19** Anih mah kamtang kaminawk to pacaekthlaek
moe, tiah doeh sah ai; angmah sak ai ih imnawk to a lomh
pae pongah to tiah oh. **20** Anih loe koehhaih boep thai ai;
a koeh ih hmuen mah anih pahlong thai mak ai. **21** Anih
mah caak han ih buh tidoeh om mak ai boeh; a tawnh ih
angraenghaih hmuen doeh cak poe mak ai. **22** Hmuenmae
angraeng nathuem ah amtang ueloe, a nuiah raihaih congca
to pha tih. **23** Anih zok amhah han oh naah, Sithaw mah
palungphuihaih to a nuiah phasak ueloe, buhcaak nathuem
ah palungphuihaih khotui baktiah angzo tih. **24** Anih loe sum
hoi sak ih maiphaw maica thung hoiah loih; toe sumkamling
palaa mah anih to kaat tih. **25** Anih loe a takpum thung hoi
tacawt, palaa to aphongh; ue, anih ih ahmuet thung hoiah

rong kampha sumsen to tacawt; a nuiah zithaih to phak; **26** anih tamquta hoi ohhaih ahmuen ah khovinghaih to suek pae; anih loe kami mah hmuh ai ih hmai mah kang tih; a ohhaih kahni im ah kaom hmuennawk boih to kangh pae tih. **27** Van mah anih sakpazaehaih amtuengsak tih, long mah doeh anih han misa angthawk thui tih. **28** A im ih hmuenmaenawk to anghmaa tih, Angraeng palungphuihaih niah loe anih khosak hoihaih to tui baktiah long tih. **29** Sithaw mah to baktih tangqum to kasae kaminawk hanah paek, Sitawh mah to baktih qawktoep hanah anih to suek, tiah a naa.

21 To naah Job mah, **2** ka lok hae kahoih ah tahngai ah; nang pathloephaih lok loe hae tiah om nasoe. **3** Tahngai ah, lok ka thuih han vop; koeh boeh loe ka thuih pacoengah, na pahnui thui ah. **4** Kai loe kami maw laisaep thuih? To tiah om nahaeloe, palung duem ai ah om tih maw? **5** Kai hae na khen ah loe, dawnrai ah; pakha to ban hoi tamuep ah. **6** Hae kawng hae ka poek naah ka zit moe; ka takpum boih tasoeh. **7** Tipongah kasae kaminawk loe hinglung sawk o, mitong khoek to ngantui o moe, angraeng o pacoengah, thacak o loe? **8** Anih ih caanawk loe angmah taengah khosak o moe, angmah ih acaengnawk doeh a mikhnuk ah qoeng o tahang. **9** A imnawk doeh misa zithaih om ai, Sithaw danpaekhaih thingboeng doeh nihcae nuiah krah ai. **10** Nihcae ih maitaw tae loe apet ai ah apaa cuk o moe, kapomh maitaw doeh acaa zuun vai ai. **11** Nihcae ih caanawk loe tuu baktiah caeh o moe, hnawh o. **12** Cingceng to boh o, katoeng kruek hoiah laa a sak o moe, tamoi lok hoiah anghoe o. **13** Nihcae loe taprong ah laem o ai karoek to, hmuenmae angraenghaih hoiah khosak o. **(Sheol h7585)** **14** Nihcae loe Sithaw khaeah, Na caeh taak ah, Na loklam panoek han ka koeh o ai. **15** Thacak Sithaw loe kawbangmaw oh moe, a tok ka sak pae o han loe? Anih khaeah lawk ka thuih o nahaeloe, tih atho maw om tih, tiah a thuih o. **16** Khenah, nihcae angraenghaih loe angmacae ban ah om poe ai; kazae kaminawk ih poekhaih to angqoi taak boeh. **17** Sithaw mah kasae kaminawk ih hmaithaw to paduek pae, anih palungphui pongah nihcae to amrosak moe, nihcae nuiah vai nazetto maw raihaih to phaksak? **18** Nihcae loe takhi mah hmuh ih anghnoeng baktiah oh o moe, takhi sae mah hmuh ih tavai baktiah ni oh o. **19** Nangcae mah loe, zaehaih sah kaminawk zuengah a caanawk to Sithaw mah danpaek tih, tiah na thuih o; toe kaimah loe a sak pazaehaih panoek thai hanah, Sithaw mah zaehaih sah kami angmah roe to danpaek nasoe, tiah ka thuih. **20** Angmah amrohaih to a mik hoi roe hnu nasoe loe, Thacak Sithaw palungphuihaih to nae nasoe. **21** Anih han paek ih ani hoi akhrah akoep naah loe, anih mah a caeh taak ih a caanawk hanah timaw sah pae thai tih? **22** Mi mah maw hmuensang ah kaom kaminawk lokcaekkung Sithaw to patuk thai tih? **23** Kami maeto loe tha oh li, misa monghaih hoiah khosak moe, nawm li nathuem, **24** A takpum kahoih ah qoeng tahang li moe, ahuhnawk tangkhring hoiah koi li nathuem ah duek ving. **25** Kalah kami maeto bae loe khosak nawmhaih tong vai ai, a hinghaih patangkhang pongah duek. **26** Nihnik loe maiphu thungah angsong hoi moe, sadong mah khuk khoep boeh. **27** Khenah, ka nuiah sak han na pacaeng ih kahoih ai hmuen to ka panoek. **28** Nang mah, angraeng ih im naa ah maw oh, kasae kaminawk ih im naa ah maw oh? tiah na thuih. **29** Kholong caeh kaminawk to lok na dueng o vai ai maw? A sak o ih angmathaih to na panoek o ai maw? **30** Kahoih ai kami loe amrohaih ani hanah pahoe boeh, palungphuihaih ani hanah suek boeh pongah, anih loe vaihi loih tih boeh, tiah na poek o ai maw? **31** A sak ih kahoih ai hmuen to mi mah maw taphong pae tih? A sak ih zaehaih baktih toengah mi mah maw pathok tih? **32** Toe anih loe taprong ah phak naah doeh, tangprong toepkung to suem pae o tih. **33** Azawn ih long loe anih hanah luep, kami boih anih hnukah patom o ueloe, anih hmaa ah kroek laek ai kaminawk caeh o tih. **34** To tiah nahaeloe tih han ih azom pui ah kaom lok hoiah nang pathloep o loe? Nang pathimhaih lok ah tangtang to om ai, amsawnlok cing ni oh, tiah a naa.

22 To naah Teman acaeng Eliphaz mah, **2** palungha kami loe angmah han ih ni atho oh, kami loe Sithaw han amekhaih oh maw? **3** Na toenghaih mah Thacak Sithaw anghoesak tih maw? Coek koi om ai tuinuen hoihaih rang hoiah anih han tih amekhaih maw oh? **4** Sithaw ka zit pongah anih mah ang thuitaek, tiah na poek maw? Anih loe lokcaekhaih ahmuen ah nang hoi nawnto caeh tih maw? **5** Na zaehaih loe paroeai len, na zaehaih loe kroek laek ai pop pongah na ai maw hae tiah na oh? **6** Nang loe nam nawkamyanawk ih hmuenmae to na lak pae, nihcae ih khukbuen to na khringh pae moe, bangkrai ah na suek. **7** Angpho kami tuinaek hanah na paek ai, zok amthlam kami doeh buh na pacah ai. **8** Thacak kami loe long to a tawnh; khingya koi kaom kami loe to ah khosak. **9** Toe lamhmainawk to bangkrai ah na patoeh ving moe, ampa tawn ai kaminawk ih ban to nang khaehsak. **10** To pongah ni nang loe thaangnawk mah ang takui o khoep moe, zithaih mah raihaih ang paek; **11** to tih ai boeh loe na hnu thai ai ih, vinghaih mah raihaih ang paek moe, paroeai pop tuinawk mah ang uem. **12** Sithaw loe kasang van ah na ai maw oh? Van ih cakaehnawk loe nasetto maw sang o, tiah khen ah! **13** Toe nang mah loe, Sithaw mah kawbangmaw panoek tih? Anih loe kathah tamai kamnum thung hoiah lokcaek thai tih maw? **14** Kathah parai tamai mah anih to khuk khoep pongah, anih mah hnu mak ai; anih loe van amhaehaih loklam ranui ah ni amkaeh, tiah na thuih. **15** Kasae kaminawk caehhaih loklam kangquem to na pazui han maw? **16** Nihcae loe atue akoep ai naah amro o moe, nihcae angdoethaih ahmuen doeh tui mah lak pae king. **17** Nihcae mah Sithaw khaeah, Kaicae hae na caeh taak ah; Thacak Sithaw mah kaicae han timaw sah thai tang tih, tiah thuih o. **18** Sithaw mah kahoih hmuen hoiah nihcae ih im to koisak; toe kai loe kasae kaminawk ih poekhaih to kang qoi taak. **19** Nihcae amrohaih to katoeng kaminawk mah hnuk o naah, anghoe o; zaehaih tawn ai kaminawk mah nihcae to pahnui o thuih. **20** Kaicae ih misanawk loe amro o tangtang boeh, kanghmat nihcae ih hmuennawk doeh hmai mah kangh boih boeh. **21** Sithaw khae ang paek o ah loe, anih hoi angdaeh oh; to tiah na sak o nahaeloe nang khaeah khosak hoihaih angzo tih. **22** Anih pakha thung hoi tacawt daan to talawk ah loe, anih ih lok to na palung thungah khrum ah. **23** Thacak Sithaw khaeah nam laem o nahaeloe, anih mah na raemh let tih; na ohhaih kahni imthung hoiah na sakpazaehaih to takhoe ving nahaeloe, **24** sui to maiphu baktih, Ophir ih sui to tuipui

ih thlung baktiah na patung tih. **25** Ue, Thacak Sithaw loe
nang ih sui ah om ueloe, atho kana sumkanglung paroeai
na tawn tih. **26** To tiah nahaeloe Thacak Sithaw pongah
anghoehaih na tawn ueloe, Sithaw to na doeng tahang tih.
27 Anih khaeah lawk na thuih naah, anih mah na tahngai pae
tih; to tiah lokkamhaih to na koepsak tih. **28** Na patoep ih
hmuen to angcoeng ueloe, na caehhaih loklam to aang tih.
29 Kaminawk pakhrak tathuk naah, nang loe pakoehhaih ah
ka oh, tiah na thui tih; mi tlim ah khosah kami loe Sithaw
mah pahlong tih. **30** Anih mah zaehaih tawn kami to pahlong
tih; kaciim na ban hoiah anih to pahlong tih, tiah a naa.

23 To naah Job mah, **2** vaihni loe kana ka haam; ka
nathaih nung parai pongah hang ai ah ka om thai ai.
3 Anih hnukthaihaih ahmuen to ka panoek nahaeloe, anih
anghnuthaih ahmuen ah ka caeh han! **4** A hmaa ah kaimah
kawng to ka thuih moe, pakha hoiah lok ka thuih han. **5** Anih
mah kawbangmaw na pathim tih, tiah ka panoek, a thuih han
ih lok doeh ka panoek. **6** A thacakhaih hoiah kai hae na
hmang tih maw? Na hmang mak ai; anih mah kai ih lok hae
tahngai lat tih. **7** To ahmuen ah katoeng kami hoi lokthuihaih
om tih, kai loe lokcaek kami khae hoiah ka loih poe tih
boeh. **8** Khenah, kai loe hmabangah ka caeh, toe anih loe to
ahmuen ah om ai; hnukbangah kang nawn cadoeh, anih to
ka panoek thai ai; **9** a toksakhaih banqoi bangah ka caeh,
toe anih to ka hnu thai ai; bantang bangah kang qoi naah
doeh, anih to ka hnu thai ai. **10** Toe ka caehhaih loklam to
ang panoek pae; anih mah kai ang tanoek pacoengah loe,
sui baktiah ka om tih boeh. **11** Ka khok mah a caehhaih
khok tangkannawk to pazui, kam khraeng taak ai, anih ih
loklam to ka pazui. **12** A pahni hoi paek ih lok to ka caeh
taak ai; ni thokkruek kangaih caaknaek pongah doeh anih
mah thuih ih loknawk to ni ka palung kue. **13** Toe poekhaih
maeto ah kaom, Sithaw to mi mah maw pakhrai thai tih?
Anih loe a koehhaih baktiah ni sak. **14** Anih loe kai han
suek ih hmuen to a sak; anih loe to baktih poekhaih paroeai
tawnh. **15** To pongah a hmaa ah loe zithaih hoiah ni ka oh;
to baktih hmuen to ka poek naah, anih to ka zit. **16** Sithaw
mah palungthin ang naemsak moe, Thacak Angraeng mah
zithaih to ang paek; **17** toe kai hae khoving hmaa ah va sut
ai, ka hmaa ih khoving thung hoiah doeh paka ai.

24 Tipongah Thacak Sithaw mah lokcaekhaih atue to
khaek ai loe? Anih panoek kaminawk mah anih
lokcaekhaih ani to panoek o ai maw? **2** Thoemto kaminawk
loe ramri to tahruet o; minawk ih tuunawk to a lomh pae
o moe, angmacae hanah pacah o. **3** Naqahnawk ih laa
hrang to huih pae o ving moe, lamhmai ih maitaw tae to
paawng ih hmuen baktiah lak pae o ving. **4** Caaknaek tawn
ai kaminawk to loklam amkhraeng o sak, long ah kaom
amtang kaminawk loe nawnto anghawk o. **5** Khenah, amtang
kaminawk loe toksak hanah taw ih laa hrangnawk baktiah a
caeh o; khawnthaw ah caeh o moe, angmacae hoi a caanawk
hanah taw ah caaknaek pakrong o. **6** Nihcae loe lawk ah
cang aah o moe, kahoih ai kaminawk ih misur thaih to pakhrik
pae o. **7** Nihcae loe khukbuen tawn o ai, bangkrai ah iih
o; angqai naah angkhuk hanah tawn o ai. **8** Mae ih khotui
mah nihcae to bawh moe, abuephaih tawn o ai pongah,
lungsong to takop o. **9** Amno ih tahnutui kanae ampa tawn
ai nawkta to a lak pae o, amtang kaminawk to hmuenmae
paawng o sak. **10** Nihcae to khukbuen tawn ai bangkrai ah
caeh o sak moe, zok amthlam kami ih cangqui to lomh pae
o ving; **11** nihcae loe lawk ah olive tui pasawh o, misurtui
doeh pasawh o; toe tui anghaehhaih hoiah patangkhang o.
12 Vangpui thung hoiah kaminawk hanghaih lok to tacawt,
ahmaa kacaa kaminawk loe tahmen hnikhaih hoiah hangh
o; toe nihcae tahmen hnikhaih to Sithaw mah tidoeh sah
pae ai. **13** Nihcae loe aanghaih lokaek kaminawk ah oh o;
nihcae loe aanghaih loklam to panoek o ai, to loklam doeh
pazui o ai. **14** Kami humnawk loe khawnthaw ah angthawk
o moe, caaknaek tawn ai kami hoi amtang kaminawk to
hum o pacoengah, aqum ah hmuenmae to paquk o. **15** Zu
sava laep ah zaehaih sak koeh kami loe khoving to a zing
kongh, a mikhmai to khuk khoep, mi mah doeh na hnu mak
ai, tiah a poek. **16** Nihcae loe khoving ah minawk ih im to
muk o, khodai ah loe imthung ah anghawk o; aanghaih to
panoek o ai. **17** Khoving loe nihcae ih ampui ah oh pongah,
khodai loe nihcae han duekhaih tahlip ah oh pae lat. **18** To
baktih kahoih ai kaminawk loe tui nui ih kakhoem tui apoep
baktiah ni oh o; long tahamsethaih loe nihcae ih taham ah
oh; to pongah misur takha caehhaih lam taengah mi doeh
caeh ai boeh. **19** Ni kabae hoi khokhaahaih mah dantui
amkawsak baktih toengah, taprong mah kazae kaminawk to
amrosak. **(Sheol h7585)** **20** Zok mah anih to pahnet ueloe,
sadong mah anih to rawkcak kahoih ah caa tih; anih to mi
mah doeh panoek mak ai boeh; sethaih loe thing baktiah
hmawn tih boeh. **21** Kahoih ai kami loe caa kaak nongpata to
pakrong, lamhmai tahmenhaih doeh tawn ai. **22** Thacak kami
to Sithaw mah a thacakhaih hoiah amrosak; nihcae thacak
naah, kaminawk khosak monghaih tawn o ai. **23** Sithaw mah
anih to kamongah omsak doeh om tih; toe Angraeng mah a
caehhaih loklam to khet parui pae. **24** Nawnetta thungah ni
kasang ah pakoeh o, to pacoengah loe anghmat o boih; atlim
ah zaeh tathuk moe, minawk kalah baktiah hinghaih to lak
pae pacoengah, cangqui baktiah khaeh o. **25** Vaihi hae tiah
om ai nahaeloe, ka thuih ih lok loe amsawn ni, avanghaih
tidoeh om ai, tiah mi mah maw amtuengsak thai tih? tiah a
thuih.

25 To naah Shud acaeng Bildad mah, **2** Sithaw loe
ukhaih, khingyahaih hoiah koi; anih ohhaih hmuensang
ah loe monghaih to ohsak. **3** Mi mah maw anih ih misatuh
kaminawk to kroek thai tih? Anih aanghaih mah toeh ai ih mi
maw kaom? **4** To tiah om nahaeloe kami loe kawbangmaw
Sithaw hmaa ah toeng thai ueloe, kawbangmaw nongpata
mah tapen ih kami loe ciim thai tih? **5** Khenah, khrah doeh
aang ai; cakaehnawk mataeng doeh anih hmaa ah ciim o ai
nahaeloe, **6** alungh ah kaom kami, sadong ah kaom, kami
capa cae loe, kawkruk maw tidoeh athum ai ah om tih? tiah
a naa.

26 To naah Job mah, **2** kawbangmaw thacak ai kami
to na bomh, bantha cak ai kami to na pahlong? **3**
Kawbangmaw palungha ai kami khaeah lok na thuih pae?
Kawbangmaw kahoih poekhaih to paroeai kaminawk khaeah
nam tuengsak? **4** Hae lok hae mi han ih maw na thuih?
Nang khae hoi angzo muithla loe mi ih maw? **5** Tuinawk tlim
ah kaom kadueh kaminawk, tui thungah kaom hmuennawk

loe tasoeh takuenhaih hoiah oh o. **6** Hell loe Sithaw hmaa ah
bangkrai ah ni oh, amrohaih loe kraenghaih akhuem om ai.
(Sheol h7585) **7** Anih mah aluek bang ih van to tidoeh kaom
ai ahmuen nuiah payuengh moe, tidoeh kaom ai ahmuen
nuiah long to a bangh. **8** Kathah tamai nuiah tuinawk to a
suek; toe tui kazit mah tamai to tapoksak ai. **9** Anih mah
angmah ih angraeng tangkhang to khuk moe, angmah ih
tamai to a nuiah taboksak. **10** Tui nuiah kawk parai ramri
to a sak moe, aanghaih hoi vinghaih salakah a suek. **11**
Anih mah thuitaek naah, van ih tungnawk to anghuenh moe,
dawnraihaih hoiah oh o. **12** A thacakhaih hoiah tuipui to
tapraek moe, palunghahaih hoiah amoekhaih to koihsak. **13**
Angmah ih Muithla hoiah van to krang kahoih ah pathoep
moe, a ban hoiah kasae pahui to sak. **14** Khenah, hae
hmuennawk loe a sak ih hmuen aqai ah ni oh o vop; aicae
mah anih ih lok zetta ni a thaih o vop; toe a thacakhaih
khopazih tuen loe mi mah maw panoek thai tih?

27 Job mah a thuih ih patahhaih lok to thuih patomh
poe; **2** ka toenghaih ang lak pae ving; ka hinghaih
patangkhangsak, Thacak Sithaw loe hing pongah, **3** ka
hinghaih takhi ka takpum thungah oh nathung, Sithaw ih takhi
ka hnaqong thungah oh nathung, **4** ka pahni mah kahoih ai
hmuen to thui mak ai, ka palai mah alinghaih lok thui mak ai.
5 Nang loe na toeng tiah, thuih han ih lok to Sithaw mah
pakaa nasoe; ka duek khoek to ka toenghaih ka pahnawt sut
mak ai. **6** Ka toenghaih to kacakah ka patawnh, ka prawt
ving mak ai; ka hing thung ka palung mah kai hae kasae thui
mak ai. **7** Ka misanawk loe kasae kami ah om o nasoe loe,
kai tuk han angthawk kaminawk loe katoeng ai kami ah om o
nasoe. **8** Angsah cop kami loe duek moe, Sithaw mah a
hinghaih lak pae ving naah, oephaih timaw tawn vop tih? **9**
Anih nuiah raihaih phak naah, Sithaw mah anih qahhaih lok
to tahngai pae maw? **10** Anih loe Thacak Sithaw khaeah
anghoe thai tih maw? Anih mah Sithaw to kawk khing tih
maw? **11** Sithaw thacakhaih to kang patuek han; Thacak
Sithaw poekhaih thuih hanah kang phat mak ai. **12** Khenah,
nangmacae mah roe na hnuk o boeh; tipongah kavang ai
lok to na thuih o loe? **13** Sithaw mah kasae kami han paek
ih taham, kasae kami mah Thacak Sithaw khae hoi hnuk
han koi qawk loe hae tiah oh; **14** anih ih caanawk loe pop o
parai cadoeh, sumsen hoi hum han ih ni oh o; anih ih caa
patoeng kaminawk doeh caaknaek kakhawt ah tawn o mak
ai. **15** Kahing kanghmat kaminawk loe duekhaih mah muek
tih; a zu lamhmainawk loe qah o thai mak ai. **16** Anih mah
sumkanglung to maiphu baktiah tapop moe, khukbuennawk
to tangphrung long baktiah sah langlacadoeh, **17** a tawnh ih
hmuen to katoeng kami mah ni angkhuk tih, zaehaih tawn ai
kami mah phoisa to pazet tih. **18** A sak ih im doeh bongpaha
tabu baktiah om ueloe, misa toephaih im baktiah ni om tih.
19 Hmuenmae angraeng kami iih han angsong naah loe,
hmuennawk tawn mang let mak ai boeh; anih mah mik padai
naah, hmuenmaenawk anghmat o boih. **20** Zitthok hmuen
mah anih to tuipui baktiah uem ueloe, khoving ah takhi sae
mah hmut boih tih. **21** Ni angyae bang ih takhi mah anih to
hmuh moe, anghmat ving; a ohhaih ahmuen hoiah kaham
takhi sae mah hmuh ving. **22** Anih loe Sithaw ih ban thung
hoiah loih han koeh, toe Sithaw mah tahmenhaih tawn ai ah
anih to danpaek tih. **23** To naah kaminawk mah ban tabaeng
o thui tih, anih kawng kasae thui o ueloe, a ohhaih ahmuen
hoiah haek o ving tih.

28 Sumkanglung takaehhaih ahmuen to oh moe, sui tui
paciihaih ahmuen doeh oh tangtang. **2** Sum loe long
thung hoiah takaeh moe, sumkamling loe thlung atui pacii
naah ni oh. **3** Kami mah hmaiim to sin moe, sum tacawthaih
ahmuen kathuk, duekhaih tahlip khoving thungah sum to
pakrong. **4** Kami ohhaih ahmuen hoi kangthla, panoek ai ih
ahmuen ah, qui hoiah angbangh moe, long to takaeh. **5**
Long mah caaknaek to tacawtsak, toe atlim ah loe hmai to
oh. **6** To ah kaom thlungnawk loe Sapphire thlung tacawthaih
ahmuen ah oh moe, maiphu doeh sui tacawthaih maiphu
ah oh. **7** Tavaa mah panoek ai ih, tahmu mah doeh hnu ai
ih, loklam to oh; **8** to loklam loe kaipui mah cawh ai moe,
hmawsaeng kaipui mah doeh pazui vai ai vop. **9** Kami mah
ban hoiah thlung to pakhoih moe, maenawk to takung khoek
to takaeh boih. **10** Thlung to pakhoih moe, athung ah kaom
atho kana hmuennawk to a hnuk. **11** Kalong tui to pakaa
moe, hnuk ai ih hmuennawk to a lak. **12** Toe palunghahaih
loe naa ah maw hnu thai tih? Palunghahaih ahmuen loe naa
ah maw oh? **13** Palunghahaih atho nazetto maw oh, tito
kami mah panoek thai ai; kahing kaminawk ohhaih prae ah
doeh hnu thai ai. **14** Kathuk tui mah, Kai thungah om ai;
tuipui mah doeh kai khaeah om ai, tiah thuih. **15** Kaciim
suitui hoiah palunghahaih to qan thai ai moe, phoisa to noek
moe, paek cadoeh, palunghahaih to qan thai ai. **16** Ophir
ih sui hoiah doeh qan thai ai moe, atho kaom onyx hoi
sapphire mah doeh qan thai ai. **17** Palunghahaih loe sui,
atho kaom kawbaktih thlung hoiah doeh patah thai ai; kaciim
suitui hoiah doeh alaih thai mak ai. **18** Koral hoi pale loe
thuih han koi om ai; palunghahaih atho loe thlung kathim
pongah doeh atho oh kue. **19** Ethiopia ih Topaz thlung hoiah
patah thai ai moe, kaciim suitui hoiah doeh qan thai ai.
20 To tih nahaeloe palunghahaih loe naa bang hoiah maw
angzoh? Panoekthaihaih ahmuen loe naa ah maw oh? **21**
Palunghahaih loe hinghaih katawn hmuennawk boih ih mik
hoiah hnu thai ai, van ih tavaanawk mah doeh hnu thai ai.
22 Amrohaih hoi duekhaih hnik mah loe, Palunghahaih lok to
naa hoi khue ni ka thaih, tiah a thuih hoi. **23** Sithaw mah khue
ni palunghahaih loklam to panoek moe, a ohhaih ahmuen to
panoek. **24** Anih loe long boenghaih to khet moe, van tlim ih
hmuennawk boih to a hnuk. **25** Takhi thacakhaih to a noek
moe, tuinawk to a tah. **26** Kho angzohhaih dan hoi khopazih
tangphra puekhaih loklam to a sak naah, **27** palunghahaih
to a hnuk moe, amtuengsak; ue, anih mah caksak moe, a
sak tanoek. **28** Anih mah kami khaeah, Khenah, Angraeng
zithaih loe, palunghahaih ah oh; kasae caeh taakhaih loe,
panoekthaihaih ah oh, tiah a naa.

29 Job mah a thuih ih patahhaih lok to patomh poe;
2 aw kai loe kalaem tangcae khrah, Sithaw mah
khetzawnhaih ni thuem ih baktiah om let nasoe; **3** ka lu
nuiah angmah ih hmaithawk to paang moe, anih aanghaih
hoiah khoving thungah kam kaeh; **4** ka qoengh li nathuem ih
aninawk baktih, ka im ah Sithaw angkomhaih oh nathuem
ih aninawk baktiah om let nasoe; **5** lensawk Sithaw kai
khaeah oh moe, ka caanawk hoi nawnto oh o; **6** maitaw

tahnutui hoiah khok to ka pasaeh, thlung thung hoiah situi
to tui baktiah long; 7 vangpui khongkha ah ka caeh moe,
lampui ah kang hnut, 8 thendoengnawk mah kai ang hnuk o
naah, anghawk o ving; mitongnawk loe angthawk o moe,
angdoet o. 9 Angraengnawk loe lokthui o ai, pakha to
ban hoiah tamuep o. 10 Toksah angraengnawk doeh lok
apae o ai, palai to angsumh o. 11 Naa mah ka lok thaih
naah, kai han tahamhoihaih ang paek; mik mah kai hnuk
naah, kai hnukung ah oh; 12 tipongah tih nahaeloe amtang
kami, amno ampa tawn ai kami, bomkung tawn ai kami
hang naah ka bomh pongah ni. 13 Kadueh tom kami mah
tahamhoihaih ang paek moe, lamhmai to anghoehaih laasak
hanah palung kang hoesak. 14 Toenghaih to khukbuen ah
kang khuk, ka toenghaih loe kahni baktih, lumuek baktiah oh.
15 Mikmaengnawk hanah mik ah ka oh moe, khokkhaem
kaminawk hanah khok ah ka oh. 16 Amtang kaminawk
hanah ampa ah ka oh moe, angvinnawk ih lok ka tahngaih
pae. 17 Kasae kaminawk ih ano to ka khaeh pae moe, anih
mah kaek ih kaminawk to ka pahlong. 18 To pacoengah, ka
hinghaih aninawk loe savuet baktiah pop, kai loe kaimah
ih im ah ni ka dueh tih. 19 Kai ih tangzun loe tui taengah
pha ueloe, aqum puek ka tanghang nuiah dantui angbuem
tih. 20 Ka lensawkhaih loe cak poe ueloe, ka ban ih kalii
doeh tha om let tih. 21 Kaminawk mah ka lok to tahngaih o,
ka thuih ih lok to aek o ai. 22 Lok ka thuih pacoengah, mi
doeh lok apae o ai boeh; ka thuih ih lok loe nihcae nuiah tui
baktiah ca. 23 Nihcae mah khotui zing o baktih toengah kai
to ang zing o, hnukkhuem ih khotui kazing baktiah pakha to
kalen ah a angh o. 24 Nihcae ka pahnui thuih naah, nihcae
mah tang o ai; ka mikhmai aanghaih to a hnuk o naah, ka
mikhmai aanghaih to anghmaa o sak thai ai. 25 Nihcae ih
loklam to ka qoih moe, kahoih koek ahmuen ah kang hnut,
palungsae kami pathloepkung baktih, misatuh kaminawk
salak ih siangpahrang baktiah kang hnut, tiah ka thuih.

30 Toe vaihi loe kai pongah saning kanawk kaminawk
mah ang pahnui o thuih, nihcae ampanawk loe ka
panuet moe, tuutoep uinawk hoi nawnto suek han mataeng
doeh ka koeh ai. 2 Ue, nihcae ban thacakhaih loe kai han
tidoeh avanghaih om ai, nihcae thacakhaih loe anghmat
boih boeh. 3 Nihcae loe zok amthlam o pongah, minawk
hoi angkom o ai; kami om ai angqai krang praezaek ah ni
amhet o. 4 Kapring thungah phrohnawk to a aah o moe,
caak hanah imphok kung tangzun to takaeh o. 5 Nihcae loe
kaminawk ohhaih ahmuen hoiah haek o moe, (kamqu hangh
thuih baktih hangh o thuih;) 6 tahawt thung ih cathaeng
khaw thungah oh o moe, longkhaw thung hoi lungsong khaw
thungah a oh o. 7 Kapring thungah hrang baktiah hangh
o moe, soekhring thungah nawnto amkhueng o. 8 Nihcae
loe kamthu caa ah oh o, ue, khosak kasae kaminawk ih
caa ah oh o moe, prae thung hoi haek ih kaminawk ah oh
o. 9 Vaihi loe nihcae mah laa ang sak o thuih; ue, nihcae
mah kasae thuih ih kami ah ka oh boeh. 10 Nihcae mah
ang panuet o moe, kangthla ah ang oh o taak; ka mikhmai
tamtui hoi pathoih hanah tongaah o ai. 11 Sithaw mah kalii
hoiah ang kah moe, ang pacaekthlaek pongah, ka hmaa
ah angsumhaih tawn o ai boeh. 12 Ka bantang bangah
thendoengnawk angthawk o moe, ka khok hae ang cawh
o; kai amrohaih loklam to a sak o. 13 Ka loklam to phraek
o moe, kai amtimh hanah azom o; nihcae bomhkung mi
doeh om ai. 14 Nihcae loe kalen pui akhaw thungah kakun
tui baktiah, kai amrosak hanah tha hoi kai khaeah ang
cawnh o. 15 Zitthok hmuennawk to ka nuiah phak moe,
takhi song baktiah ka hinghaih hnukah patom o; ka tawnh
ih hmuenmae loe tamai baktiah anghmat boeh. 16 Vaihi
ka palungthin koih boeh moe, patangkhanghaih aninawk
mah ang naeh boeh. 17 Aqum mah ka huh hae thunh moe,
thaqui kana ka pauep thai ai boeh. 18 Ka nathaih nung parai
pongah, kaimah ih khubuen mah zaeng ih baktih toengah,
ang zaeng caeng. 19 Anih mah tangnong thungah ang
nuih, kai loe maiphu hoi tavai baktiah ni ka oh sut boeh.
20 Ka Angraeng Nang khaeah ka qah, toe nang pathim
ai; kang doet tahang, toe tiah doeh nang sah ai. 21 Ka
nuiah tahmenhaih na tawn ai; thacakhaih na ban hoiah nang
pacaekthlaek. 22 Kai hae nang toengh tahang moe, takhi to
nang thuengsak pongah, ka takpum hae nam rosak ving
boeh. 23 Kahing kaminawk boih hanah na sak pae ih im hoi
duekhaih thungah, nang caeh haih tih, tiah ka panoek. 24
Sithaw mah amrohaih phaksak hanah ban phok naah, nihcae
mah tahmenhaih hni o langla cadoeh, atho om ai boeh. 25
Raihaih tongh kami to ka qah haih ai maw? Amtang kami
palung ka sae haih ai maw? 26 Kahoih hmuen ka zing naah,
kasae hmuen to angzoh; aanghaih ka zing naah, vinghaih
to angzoh. 27 Kai ih pathin loe bet moe, anghakhaih om
ai; patangkhanghaih aninawk loe kai tongh hanah angzoh
o. 28 Niduem naah palungsethaih hoiah ka oh; kaminawk
amkhuenghaih ahmuen ah kang doet moe, ka hang. 29 Kai
loe pahui puinawk ih nawkamya ah ka oh moe, bukbuhnawk
ih ampui ah ka oh. 30 Ka nganhin loe amnum moe, ka
huhnawk doeh kabae thuih pa ai boeh. 31 Kai ih katoeng loe
palungsethaih ah angcoeng boeh, kai ih tamoi doeh qahhaih
lok ah ni angcoeng ving boeh.

31 Tangla to koehhaih mik hoiah ka khet han ai ah, ka
mik hoi lokkamhaih to ka sak. 2 To tiah nahaeloe
Sithaw mah ranui bang hoiah kawbaktih taham maw paek
ueloe, ranui ih Thacak Sithaw mah kawbaktih toep han koi
qawk maw paek tih? 3 Kasae kaminawk hanah amrohaih om
ueloe, zaehaih sah kaminawk hanah anghmathaih om mak
ai maw? 4 Anih mah loe ka caehhaih loklamnawk to panoek
moe, ka khok tangkannawk doeh kroek boih na ai maw?
5 Amsoem ai ah ka caeh moe, alinghaih bangah ka khok
tangkan to rang nahaeloe, 6 kamsoem coih tahhaih hoiah na
tah nasoe loe, coek koi om ai ah kho ka sakhaih to Sithaw
mah panoek nasoe. 7 Loklam kam khraeng ving moe, ka
palungthin mah ka mik koehhaih hnukah patom moeng maw,
to tih ai boeh loe ka ban ah panuet thok hmuen maw akap
moeng nahaeloe, 8 ka patit ih thingthai to minawk kalah mah
caa nasoe, ue, ka patit ih akungnawk doeh aphong o king
nasoe. 9 Nongpata maeto mah ka palung hae pacuek moe,
ka imtaeng kami ih khongkha ah anih to ka zing nahaeloe,
10 ka zu mah minawk ih cang to daeng pae nasoe loe,
minawk mah ka zu to muk o nasoe. 11 Hae hmuen loe kalen
parai zaehaih ah oh; ue, lokcaekkung mah danpaek han koi
zaehaih ah oh. 12 To zaehaih loe amrosak thaih hmai, ka
tawnh ih hmuennawk tangzuun khoek to kangh boih hmai

ah oh. **13** Ka tamna nongpa hoi nongpatanawk mah kai
laisaep o thuih naah, nihcae to khet ka patoek nahaeloe,
14 Sithaw amtueng naah timaw ka sak moe, lokcaek naah
timaw ka pathim han? **15** Anih doeh kai sahkung Sithaw mah
na ai maw sak? Kaihnik loe sahkung maeto mah na ai maw
zok thungah sak hmaek? **16** Caaknaek tawn ai kami hanah
caaknaek ka paek ai maw, lamhmai ih mik to kam rosak
maw, **17** to tih ai boeh loe amno ampa tawn ai kaminawk
hanah caaknaek paek ai ah, kaimabueng ah ka caak maw,
18 (ka thendoeng nathuem hoi ampa ah angcoeng khoek
to caaknaek tawn ai kami to ka pacah, ka tapen tangsuek
natuem hoi anih to ka bomh boeh;) **19** khukbuen tawn ai
ah dueh kami hoi khukbuen tawn ai ah kaom amtang kami
to ka hnuk moe, **20** kai mah anih to bae um ah tuumui
kang khuksak ai pongah, anih mah kai tahamhoihaih paek ai
maw, **21** lokcaekhaih im ah kai angdoe haih kami om tih
hmang, tiah ka poek pongah, amno ampa tawn ai kami to ka
pacaekthlaek nahaeloe, **22** ka ban tampawk hae palaeng
hoiah amkhraeng ving nasoe loe, ka palaeng huh doeh
angkhaek lawt nasoe. **23** Sithaw khae hoi ih amrohaih to
ka zit, a Lensawkhaih to ka zit pongah to baktih hmuen to
ka sah ai. **24** Sui to kang oep haih maw, to tih ai boeh loe
kaciim suitui khaeah, Nang loe ka buephaih ah na oh, tiah ka
thuih moeng maw, **25** hmuenmae paroeai ka tawnh moe, ka
ban mah hmuenmae paroeai hak thaih pongah kam oek
moeng maw, **26** ni aengh to ka khet moe, a aanghaih hoiah
kacaeh khrah to ka khet naah, **27** tamquta hoi anghoehaih
ka tawnh moe, ka pakha mah ka ban hae mok cadoeh;
28 lokcaek koi kaom zaehaih ah ni oh, ranui koekah kaom
Sithaw angphat taak baktiah ni oh. **29** Kai hnuma kami amro
naah, kang hoe moe, anih raihaih tongh naah, kam oek
vai maw, **30** a hinghaih tangoeng moe, zaehaih sak hanah
pakha ka aang mak ai. **31** Ka imthung ah kaom kaminawk
mah, zok kamhah ah Job ih moi caa o vai ai, tiah thui o mak
ai. **32** Angvinnawk loklam ah iih o han ai ah, kholong caeh
kaminawk hanah khongkha to ka paongh pae. **33** Adam
baktiah ka zaehaih ka hawk ai, ka zaehaih palung thungah
ka hawk vai ai; **34** pop parai kami to ka zit, to tih ai boeh loe
acaeng kaminawk mah pahnui thui haih to ka zit pongah,
kang hngai duem moe, tasa bang tacawt ai ah ka oh vai
maw? **35** Aw kami maeto mah loe ka lok hae tahngai nasoe!
Khenah, vaihi koehhaih lok ka thuih han vop; Thacak Sithaw
mah na pathim nasoe; ka zaehaih netkung mah ka zaehaih
hae ca ah tarik nasoe. **36** To ca to palaeng ah ka put moe,
sui lumuek baktiah kang muek han. **37** Ka caehhaih khok
tangkannawk anih khaeah ka thuih moe, siangpahrang capa
baktiah a taengah ka caeh han. **38** Kai ih long mah kai hae
kasae thuih maw, to tih ai boeh loe mikkhraetui hoiah a qah
maw, **39** atho paek ai ah anih ih thingthai to ka caak pae
moe, laikok tawnkungnawk hinghaih to kam rosak nahaeloe,
40 cang zuengah soekhringkung amprawk nasoe loe, barli
cang zuengah phroh amprawk lat nasoe, tiah a naa. Job ih
lok loe hae ah boeng boeh.

32 Job loe angmah hoi angmah to katoeng kami ah poek
pongah, to kami thumtonawk mah Job ih lok to pathim
pae o ai boeh. **2** To naah Ram imthung takoh kami ah kaom,
Buz acaeng Barakel capa Elihu loe palungphui; angmah
hoi angmah Sithaw pong katoeng kue ah poek pongah, Job
nuiah palungphui. **3** Job ih lok to pathim o thai ai pongah,
angmah ih ampui thumto nuiah doeh palungphui moe, Job
doeh zaehaih a net. **4** Elihu loe nihcae pongah saning nawk
kue pongah, Job lokthuih boeng ai karoek to a zing. **5** To
kami thumtonawk loe lokthuih han tawn o ai boeh, tiah Elihu
mah panoek naah, paroeai palungphui. **6** To pongah Barakel
capa Buz acaeng Elihu mah, Kai loe saning ka nawk vop,
nangcae loe saning na coeh o boeh; to pongah kang zit o
moe, ka poekhaih kang thui o ai. **7** Kai mah loe, Saning
coeh kami mah lok to thuih moe, saning sawkah khosah
kami mah palunghahaih patuk han oh, tiah ka poek. **8** Toe
kami thungah muithla oh; Thacak Sithaw ih takhi mah anih to
panoekhaih paek. **9** Saning coeh kaminawk khue palungha
ai, katoeng hmuen loe saning coeh kaminawk khue mah ni
panoek tito na ai ni. **10** To pongah ka lok hae tahngai oh; ka
poekhaih kang thuih o toeng han. **11** Khenah, na thuih o ih
loknawk to ka zing; lokthuih han na poek o moe, na thuih o ih
lok to kang tahngaih pae o. **12** Ue, nangcae ih lok to ka
tahngaih; khenah, mi mah doeh Job na pazawk o ai; a lok to
mi mah doeh na pathim o thai ai; **13** to pongah palunghahaih
ka hnuk o boeh, tiah thui o moeng hmah; Job pahnaemkung
loe, kami na ai, Sithaw ni. **14** Job mah ka lok hae aek ai, na
thuih o ih lok baktiah, anih ih lok to ka pathim mak ai. **15**
Nihcae loe dawnrai o, lokthuih han tawn o ai pongah lok
apae ai ah oh o duem. **16** Ka zing naah, nihcae lok apae o
ai, lok pathim ai ah, oh o duem; **17** to pongah kaimah han
lok ka thuih moe, ka poekhaih doeh kam tuengsak han, tiah
ka thuih. **18** Kai thungah kaom muithla mah ang pahruek
pongah, thuih han lok zetpui ka tawnh. **19** Khenah, ka zok
loe tacawthaih akhaw om ai misurtui baktih, kakoi tom moihin
tabu kangtha baktiah oh. **20** Ngantuihaih ka hnuk hanah, lok
ka thuih han; pahni ka angh moe, lok ka pathim han. **21** Mi
kawbaktih mikhmai doeh ka khen mak ai, mi doeh ka pakoeh
mak ai. **22** Minawk pakoehhaih lok thuih hanah ka panoek
ai; to tiah ka thuih nahaeloe, kai sahkung Sithaw mah kai
hae amrosak ving tih.

33 Toe Job, ka lok hae tahngai ah; ka thuih ih loknawk
boih hae tahngai ah. **2** Khenah, vaihi pakha ka angh
moe, ka palai mah lokthuih. **3** Ka loknawk loe ka poek
toenghaih hoiah ni angzoh; ka palai mah kahoih palunghahaih
lok to thuih. **4** Sithaw ih Muithla mah ni kai hae sak moe,
Thacak Angraeng ih takhi mah hinghaih ang paek. **5** Na
pathim thaih nahaeloe na patim ah, amsakcoek ah loe ka
hmaa ah angdoe ah. **6** Khenah, Sithaw hmaa ah kai doeh
nang baktiah ni ka oh, kai doeh long hoiah ni sak toeng. **7**
Khenah, na zit han koi kai khaeah tidoeh om ai; na nuiah kazit
ban to ka koeng mak ai. **8** Na thuih ih lok to ka thaih, na thuih
ih loknawk to ka thaih boeh, **9** kai loe ka ciim, zae sakhaih ka
tawn ai; sakpazaehaih doeh ka tawn ai. **10** Khenah, Sithaw
mah ka zaehaih pakrong; kai hae a misa ah ang suek, **11** ka
khok hae thlong ang thuk pae moe, ka caehhaih loklamnawk
boih ang pakaa, tiah na thuih. **12** Khenah, na thuih pazae
boeh; lok kang pathim han vop, Sithaw loe kami pongah
len kue. **13** Anih mah ka sak ih hmuen kawng pongah lok
pathim ai, tiah na thuih moe, Sithaw to na laisaep thuih loe?
14 Sithaw mah lok vaito thuih pacoengah, kalah loklam bang

hoiah lok a thuih pae let, toe kami mah panoek pae thai
ai. **15** Kami loe iih angam moe, iihhaih ahmuen ah a iih,
qum amang ah hnuksakhaih mah, **16** a naa thungah lok
to thuih pae moe, thuitaekhaih lok to paek, **17** kami mah
sak atimhaih to pahnawt moe, amoekhaih tawn han ai ah a
sak. **18** Anih hinghaih to tangqom thung hoiah Sithaw mah
pahlong moe, sumsen hoi duek han ai ah pakaa pae. **19**
Anih loe iihhaih ahmuen ah angsong hanah nathaih hoiah
kami to thuitaek moe, ahuhnawk boih to natsak; **20** To naah
a hinghaih mah buh to panuet moe, palung mah buhcaak
angnaa pae ai. **21** Anih loe zaek kaeng boeh moe, kamtueng
vai ai ahuhnawk doeh, amtueng boih. **22** Ue, a hinghaih
mah taprong to pangh tathuk, a hinghaih amrosakkungnawk
khaeah phak tom boeh. **23** Toe kaminawk khaeah toenghaih
loklam to patuek hanah, van kami sangto thungah, maeto
mah Sithaw hoi kami salakah laicaeh ah om nahaeloe, **24**
Sithaw mah anih to tahmen ah loe, Tangqom thung caeh
han ai ah anih to pahlong ah; anih akranghaih to ka hnuk
boeh, tiah thui tih. **25** To naah anih ih ngan loe nawkta ngan
baktiah angcoeng let ueloe, thendoeng nathuem ih baktih
toengah om let tih. **26** Anih mah Sithaw khaeah lawkthui
ueloe, mikhmai hoihaih to hnu tih; anghoehaih hoi Sithaw ih
mikhmai to hnu tih; Sithaw mah a toenghaih to kami hanah
paek. **27** Anih mah kaminawk hmaa ah, Mi kawbaktih mah
doeh ka zae moeng boeh, toenghaih to toeng ai ah ka sak
moeng boeh, to hmuen mah kai han avanghaih tidoeh na
paek ai, tiah thui nahaeloe, **28** Anih mah tangqom thung
hoiah a hinghaih to akrang ueloe, a hinghaih mah aanghaih
to hnu tih. **29** Khenah, Sithaw mah hae hmuennawk hae
kami khaeah sak toepsoep; **30** anih hinghaih to tangqom
thung hoiah amlaemsak let moe, hinghaih paek aanghaih
thungah a caeh haih. **31** Aw Job, naa to patuengah loe,
ka lok hae acoehaih hoiah tahngai ah; anghngai duem ah;
lok kang thuih han vop. **32** Lokthuih na koeh nahaeloe, na
pathim ah; toenghaih hnuksak han ka koeh pongah, lok na
thui ah. **33** Toe lokthuih han na tawn ai nahaeloe, ka lok hae
tahngai ah; anghngai duem ah, palunghahaih kang patuk
han, tiah a naa.

34 Elihu mah, **2** nangcae palungha kaminawk, ka lok hae
tahngai oh; panoekhaih tawn kaminawk, naa patueng
oh. **3** Pakha mah caaknaek pataengh baktih toengah, naa
mah ni lok to khingh. **4** Toenghaih to qoi o si; aimacae han
kahoih hmuen to panoek o si. **5** Job mah, Kai loe ka toeng,
ka toenghaih Sithaw mah ang lak pae ving boeh. **6** Kai loe
ka toeng, toe amsawnlok thui kami ah ka oh, sakpazaehaih
ka tawn ai, toe kahoih thai ai nathaih hoiah ka oh, tiah thuih.
7 Job hoi anghmong kami mi maw kaom, kasaethuihaih
to tui baktih kanae mi maw kaom? **8** Anih loe kahoih ai
hmuen sah kaminawk hoiah amyok moe, kasae kaminawk
hoiah angkom. **9** Sithaw nuiah anghoehaih mah kami han
amekhaih tidoeh paek ai, tiah Job mah thuih. **10** To pongah
panoekhaih tawn kaminawk, ka lok hae tahngai oh; Sithaw
loe hmuen kasae sah mak ai, Thacak Angraeng loe hmuen
sakpazaehaih roe tawn mak ai. **11** Kami mah sak ih hmuen
baktih toengah Sithaw mah pathok, angmah ih tuinuen baktih
toengah, a nuiah phaksak. **12** Ue, Sithaw loe natuek naa
ah doeh kasae hmuen to sah mak ai; Thacak Angraeng
loe toenghaih to paqoi ving mak ai. **13** Mi mah maw anih
to long khenzawnkung hoi long boih ukkung ah suek? **14**
Kami nuiah Sithaw palungphui moe, angmah ih Muithla
hoi a hinghaih takhi to la ving nahaeloe, **15** kaminawk loe
nawnto anghma o boih tih, kami loe maiphu ah amlaem let
tih. **16** Vaihi panoekhaih na tawnh nahaeloe, khopoek ah;
ka thuih ih lok hae tahngai ah. **17** Toenghaih hnuma kami
mah uk thai tih maw? Thacak toenghaih hoi lokcaekkung to
kasae thui thai tih maw? **18** Siangpahrang khaeah, Nang
loe tidoeh avang ai, angraengnawk khaeah, Nangcae loe
kahoih ai kami ni, tiah thui thai tih maw? **19** Toe anih loe
angraengnawk ih mikhmai to khen ai, amtang kaminawk
pongah loe angraeng kaminawk ni mikhmai paek kue, tiah
om ai; nihcae loe Sithaw mah ni sak boih. **20** Nihcae loe
nawnetta ah duek o; kaminawk loe qum taning ah tasoeh o
moe, laemh o boih; thacak kaminawk doeh kami ih ban hoi
na ai ah laemh o boih. **21** Sithaw mah loe kami caehhaih
loklam to khet moe, a khok tangkannawk doeh hnuk boih. **22**
Zaehaih sah kaminawk anghawk ving thaihaih khoving hoi
duekhaih tahlip to om ai. **23** Lokcaek hanah kami mah Sithaw
hmaa ah caeh naah, anih mah kami lokcaekhaih ani to khaeh
han angai ai. **24** Lokduenghaih om ai ah thacak kaminawk
to a vah phaeng moe, nihcae zuengah kalah kaminawk to
a suek. **25** Nihcae mah sak ih hmuennawk to anih mah
panoek boih pongah, khovingsak moe, amrosak boih. **26**
Nihcae loe angmacae sethaih baktih toengah minawk hmaa
ah danpaek, **27** nihcae loe Sithaw to caeh o taak moe,
anih ih loklamnawk to tiah doeh poek o ai; **28** to tiah sak o
pongah amtang kaminawk qahhaih lok to Angraeng hmaa ah
phak moe, pacaekthlaek kaminawk hanghaih lok to anih mah
thaih. **29** Toe Sithaw mah anghngai taak duem nahaeloe,
mi mah maw raihaih paek thai tih, a mikhmai hawk ving
nahaeloe, mi kawbaktih kami hoi prae kaminawk mah maw,
anih to hnu thai tih? **30** To tiah kaminawk thaang pongah
amansak han ai ah, Sithaw panoek ai kaminawk to danpaek.
31 Kami maeto mah Sithaw khaeah, Kai loe thuitaekhaih
ka tongh boeh pongah, ka zae let mak ai boeh; **32** ka hnu
ai ih hmuen to na patuk ah; zaekhaih ka sakpazae boeh
nahaeloe, zaehaih ka sah let mak ai boeh, tiah thuih han om
ai maw. **33** To hmuen loe na poekhaih baktiah maw om tih?
Kai na ai ni, na pahnawt cadoeh, na qoih cadoeh, Sithaw
mah pathok let tih, to pongah na panoek ih baktiah thui ah.
34 Panoekhaih tawn kaminawk mah kai han na thui o nasoe
loe, palungha kaminawk mah ka lok hae tahngai o nasoe.
35 Job loe panoekhaih tawn ai ah lok to thuih; a thuih ih
loknawk loe palunghahaih om ai. **36** Job loe panoekhaih
tawn ai kaminawk baktiah lokthuih pongah, anih to boeng
khoek to tanoek han ka koeh. **37** Zaehaih sak khue na ai ah
lokaekhaih doeh oh, aicae salakah ban to tabaeng moe, pop
parai Sithaw kasae thuihaih lok to a thuih, tiah a naa.

35 Elihu mah, **2** hae lok loe toeng, tiah na poek maw?
Sithaw pongah ka toeng kue, tiah na poek maw? tiah a
naa. **3** Nang mah, Tih amekhaih maw na hnu tih? Nang mah,
Tih atho maw ka hak tih? Zaehaih ka sah ai pongah tih atho
maw ka hak tih? tiah na thuih. **4** Nangmah hoi nam puinawk
khaeah lok pathim han ka koeh. **5** Vannawk ho doeng ah loe,
khenah, nang pongah kasang kue tamainawk ho khenah. **6**
Na zae nahaeloe, na zaehaih mah kawbangmaw Sithaw

raihaih paek? Na zaehaih pop parai nahaeloe, to zaehaih
mah Sithaw kawbangmaw amrosak? **7** Katoeng kami ah na
oh pongah, Anih hanah tih hmuen maw na paek boeh? To tih
ai boeh loe na ban hoiah Anih mah tih hmuen maw talawk
vai boeh? **8** Na sak ih sethaih mah nang baktih kami to
raihaih paek; na toenghaih mah loe kami capa han amekhaih
ohsak. **9** Paroeai pacaekthlaekhaih tongh naah, nihcae mah
tahmenhaih hnik o, Thacak Sithaw ih ban pongah nihcae
mah abomhaih to hnik o. **10** Toe mi mah doeh, Aqum ah
laa paekkung, kai sahkung Sithaw loe naa ah maw oh; **11**
long ih moinawk pong pop kue ah aicae patukkung, van
ih tavaanawk pongah aicae palungha kue ah sahkung loe
naa ah maw oh? tiah thui o ai. **12** Kasae kaminawk hoi
amoek kaminawk lawkthuihaih lok Sithaw mah pathim pae
ai. **13** Sithaw mah avang ai kaminawk tahmenhnikhaih lok to
tahngai pae mak ai; Thacak Sithaw mah to baktih loknawk to
tiah doeh sah pae mak ai. **14** Sithaw ka hnu ai, tiah na thuih
cadoeh, anih hmaa ah lokcaekhaih to oh pongah, nang loe
anih nuiah amha ah. **15** Vaihi loe palung a phuihaih hoiah
dan na paek mak ai; sakpazaehaih to pakuem khruek mak ai
boeh, tiah a poek pongah, **16** Job loe avang ai lok to thuih
moe, panoekhaih tawn ai ah pop parai loknawk to a thuih,
tiah a naa.

36 Elihu mah doeh, **2** na zing kue raeh, kang patuek han,
Sithaw zuengah lokthuih han ka tawnh. **3** Kangthla
parai ahmuen hoiah palunghahaih to ka hak, kai sahkung loe
toeng, tiah kam tuengsak han. **4** Tangtang ni amsawnlok ka
thui mak ai; panoekhaih hoi akoep kami loe na taengah oh.
5 Khenah, Sithaw loe thacak, toe mi kawbaktih doeh khet
patoekhaih tawn ai; anih loe thacakhaih, palunghahaih hoiah
akoep. **6** Kahoih ai kami ih hinghaih to anih mah patawn pae
ai, toe amtang kaminawk loe toenghaih hoiah lok a caek. **7**
Anih loe katoeng kami to angqoi taak ai, siangpahrangnawk
salakah anghnutsak, ue, nihcae to caksak poe moe, kasang
ah atoengh tahang. **8** Nihcae to qui hoiah pathlet o moe,
pacaekthlaekhaih qui mah taoeng caeng nahaeloe, **9** Anih
mah nihcae sethaih hoi sakpazae ih hmuennawk to thuih
pae, nihcae amoekhaih to amtuengsak. **10** Thuitaekhaih
lok tahngai koehhaih palungthin to paongh pae moe, kasae
sakhaih caeh taak hanah a thuih pae. **11** Nihcae mah lok
to tahngai o moe, a tok to sah o nahaeloe, hing thung
khosakhoih o ueloe, kamongah om o tih. **12** Toe nihcae mah
anih ih lok to tahngai o ai nahaeloe, sumsen hoi anghmaa o
tih, panoekhaih om ai ah dueh o tih. **13** Sithaw panoek ai
angsahcop kaminawk loe palung thungah palungphui o; Anih
mah qui hoi pathlet naah doeh tahmenhaih hni o ai. **14** Nihcae
loe thendoeng nathuem ah duek o moe, kaciim ai kaminawk
hoi nawnto a duek o. **15** Anih mah patangkhang amtang
kaminawk to loisak, raihaih a tongh o naah thaih kophaih to
a paek. **16** Anih mah loklam tamcaek ahmuen hoiah lam
tamcaek kaom ai ahmuen kakawk ah na suem ueloe, na
caboi nuiah caaknaek kahoih koimongah na patoemh pae
tih. **17** Toe nang loe zaehaih pongah lokcaekhaih na tongh
boeh; na sak ih zaehaih atho lokcaekhaih to na tong tih. **18**
Palungphui pongah, danpaekhaih oh han ai ah acoe ah;
akranghaih atho paek mang cadoeh na loih thai mak ai. **19**
Nang raenghaih hmuenmae mah na bomh thai tih maw? Sui
hoi na thacakhaih ah kaom pop parai hmuenmaenawk to na
paek cadoeh, na bomh thai mak ai. **20** Khoving to zing hmah;
kaminawk loe aqum ah ni angmacae ohhaih ahmuen hoiah
anghmat o. **21** Zaehaih thungah amlaem let han ai, acoe ah;
patangkhanghaih pongah to hmuen to ni na koeh kue boeh.
22 Khenah, Sithaw loe a thacakhaih hoiah pakoeh ah oh
boeh; anih baktih patukkung mi maw kaom? **23** Mi mah maw
a caehhaih loklam anih han patuek vaih? To ai boeh loe
mi mah maw sakpazaehaih na tawnh, tiah naa vaih? **24**
Kaminawk loe a sak o ih hmuen to laasakhaih hoiah pakoeh
o, nang doeh pakoeh toeng han pahnet hmah. **25** Kami boih
mah anih toksakhaih to hnuk o; kami mah kangthla hoiah
khen thai tih. **26** Khenah, Sithaw loe Len parai; anih to aicae
mah panoek thai ai; anih hinghaih saningnawk doeh kroek
thai ai. **27** Anih loe kaca tui to van ah azuh tahang moe,
tamai to khotui ah angcoengsak; **28** tamai thung hoiah tui to
krak moe, kami nuiah pop parai kho to angzohsak. **29** Anih
mah kawbangmaw tamai to anghaehsak moe, kawbangmaw
ohhaih ahmuen hoiah khopazihsak, tiah panoek kami oh
maw? **30** Khenah, anih loe a ohhaih ranuiah aanghaih to
suek moe, kathuk koek tuipui talae doeh a kraeng khoep. **31**
To tiah kaminawk to lokcaek moe, kamthlai pokah caaknaek
to a paek. **32** Tamai hoiah aanghaih to kraeng moe, patoep
ih ahmuen to kah hanah lok a paek. **33** Anih ih khopazih
tuen mah takhi sae song tih boeh, tiah panoeksak, maitaw
mah doeh takhi sae song tih, tiah panoek.

37 Hae hmuen pongah ka palungthin tasoeh moe, a
ohhaih ahmuen hoiah angthuih ving. **2** A thuih ih lok,
anih ih pakha thung hoiah tacawt lok to kahoih ah tahngai
ah. **3** A thuih ih lok loe van tlim ah kaom ahmuen boih ah
phak moe, tangphrapuekhaih doeh long boenghaih ahmuen
khoek to phak. **4** Tangphrapuek pacoengah lok to angzoh; a
lensawkhaih lok hoiah kho to pazisak; lok tacawt pacoengah
loe, takhi sae songhaih diisak let mak ai boeh. **5** Dawnrai koi
kaom ah Sithaw mah khopazih lok to tacawtsak; aicae mah
panoek thai ai ih kalen parai hmuennawk to anih mah sak. **6**
Dantui khaeah, Long ah krah ah, tiah a naa. Khotui khaeah,
Kalen parai kho angzoh hanah lok a paek. **7** Kami boih mah
a sak ih hmuen panoek thai hanah, kami boih mah sak ih tok
to anghaksak. **8** Taw ih moinawk loe akhaw thungah caeh o
moe, athung ah abuep o. **9** Aloih bang hoiah takhi kamhae
to angzoh moe, aluek bang hoiah kangqai to angzoh. **10**
Sithaw ih takhi mah hmuh pongah, tui to amkhawk, kawk
parai tuinawk loe amkhawk o. **11** Tamai to tui hoiah koisak
moe, ni aengh mah tamai to angkhoengsak phaeng. **12** Long
ah kaom hmuennawk boih loe, a thuih ih lok baktih toengah,
sak o hanah a thuih ih lok hoiah ni amhae o. **13** Kaminawk
thuitaek han ih, to tih ai boeh loe angmah ih long to khetzawn
han ih, to tih ai boeh loe palungnathaih amtuengsak han ih,
to tiah ohsak. **14** Aw Job hae lok hae tahngai ah; dawnrai
koi kaom Sithaw ih hmuennawk hae, anghngaih duem ah
loe, poek ah. **15** Sithaw mah kawbangmaw tamainawk to
amzamsak moe, aanghaih to ohsak, tiah na panoek maw?
16 Palunghahaih hoi kakoep, dawnrai koi kaom, Sithaw
mah sak ih hmuen ah kaom, tamainawk to kawbangmaw
amzamsak, tito na panoek vai maw? **17** Aloih bang ih takhi
mah long to betsak naah, na khukbuen to kawbangmaw bet,
tiah na panoek vai maw? **18** Sithaw mah kabae amdingsak

hanah tamai to taboksak, nang loe to tiah na sak thai maw?
19 Anih khaeah timaw ka thuih o han, tito na patuk ah;
khoving pongah tidoeh ka sah o thai ai boeh. **20** Lokthuih ka
koeh, tiah Anih khaeah ka thuih han maw? Kami mah to tiah
thui nahaeloe, to kami to anih mah amrosak tangtang tih. **21**
Takhi song moe, tamai to hmuh phaeng naah, mi mah doeh
ni aengh to khen thai ai. **22** Anih loe kampha sui baktiah
aluek bang hoiah angzoh; Sithaw loe zitthok Lensawkhaih
hoiah akoep. **23** Thacak Sithaw loe aicae mah hnu thai ai;
anih loe thacakhaih, lokcaekhaih hoi toenghaih hoiah akoep;
anih loe mi kawbaktih doeh pacaekthlaek ai. **24** To pongah
kaminawk mah anih to zit o; anih loe palungha kami ni, tiah
poek ih kaminawk khingyahaih to tawn ai, tiah a naa.

38 To naah Angraeng mah takhi kamhae thung hoiah Job
ih lok to pathim pae, anih khaeah; **2** panoekhaih tawn
ai ah thuih ih lok hoiah khoving baktiah omsak kami loe mi
aa? **3** Vaihi nongpa baktiah kaeng to angzaeng ah; kang
dueng ih lok hae na pathim ah. **4** Long angdoethaih akung ka
sak nathuem ah naa ah maw na oh? Na panoek nahaeloe,
na thui ah. **5** Mi mah maw long tahhaih qui to sak? To tih ai
boeh loe mi mah maw a nuiah tahhaih qui to payang? Na
panoek nahaeloe pathim ah. **6** Long angdoethaih akung to
naa ah maw a paeh? To tih ai boeh loe im takii ih thlung
loe mi mah maw tlingh? **7** Khawnbang cakaehnawk nawnto
laasak o moe, Sithaw caanawk anghoehaih hoiah hangh o
nathuem, **8** to tih ai boeh loe amno zok thung hoiah tuipui
tacawt moe, tapok naah, mi mah maw tuipui thok khah? **9**
Tamai ka sak naah, kathah parai vinghaih hoiah ka khuk
moe, ka yaw hmoek, **10** angzithaih ramri to ka suek pae,
thok hoi takraenghaih thing to ka suek pae moe, **11** hae
karoek to ni nang zoh thaih, hae ahmuen hae na poeng
mak ai; nam oekhaih tuiphu loe hae ah boengsak ah, tiah
ka naa. **12** Na hing thung akhawnbang hanah lok na paek
vai moe, akhawnbang khodai hanah angmah ih ahmuen
to na patuek vai maw; **13** akhawnbang khodai mah long
boenghaih to patawnh moe, kasae kaminawk tasoehsak
maw? **14** Long loe catui daeng ih baktiah krang to amtueng
moe, khukbuen pong ih krang baktih toengah oh. **15** Kasae
kaminawk aanghaih loe anghmat moe, payangh ih ban doeh
angkhaeh pae. **16** Tuipui tacawthaih akhaw thungah na
kun moe, kathuk koek ahmuen ah na caeh vai maw? **17**
Nang hanah duekhaih khongkha to paong vai maw? To tih ai
boeh loe duekhaih tahlip ih thoknawk to na hnuk vai maw?
18 Kawk parai long hae na panoek vai maw? Na panoek
boih nahaeloe, na thui ah. **19** Aanghaih ahmuen phakhaih
loklam loe naa ah maw oh? Vinghaih ahmuen loe naa ah
maw oh? **20** Khoving khodai ohhaih ahmuen ah nihcae to
na hoi thai tih maw? To hmuennawk ohhaih loklam to na
panoek maw? **21** Nang loe na tapen boeh, to tih ai boeh
loe saning paroeai na hing boeh pongah, na panoek han
oh. **22** Dantui kamkhawk suekhaih imthung ah na kun vai
maw? To tih ai boeh loe qaetui patunghaih ahmuen to na
hnuk vai maw? **23** To hmuennawk loe raihaih tue, misa
angkahhaih hoi misa angtukhaih tue nathuem han ih na ai
maw ka suek? **24** Aanghaih loe naa ih loklam hoiah maw
aang, to tih ai boeh loe ni angyae bang ih takhi loe naa bang
ih loklam hoiah maw song? **25** Tui longhaih loklam to paqoi
moe, tangphrapuekhaih loklam sahkung loe mi maw? **26**
Mi mah maw kami om ai praezaek hoi kami om ai, long
ah kho angzosak? **27** Long karoem, pahnawt sut ih long
ah, qam kanawk hoi phro amprawksak hanah mi mah maw
sak? **28** Khotui loe ampa tawnh maw? To tih ai boeh loe mi
mah maw dantui ohsak? **29** Kamkhawk tui loe mi ih zok
thung hoiah maw tacawt? Van hoi krah tathuk dantui loe
mi ih zok thung hoiah maw tacawt? **30** Tuinawk loe siktue
naah thlung baktiah amkhawk o. **31** Kranghoih Pleiades
cakaehnawk to qui hoi na zaeng thai maw? Nawnto kangpop
Orion cakaehnawk ih qui to na khram thai maw? **32** Atue
phak naah Mazzaroth cakaehnawk to na zaeh thai maw? To
tih ai boeh loe Akturus to a caanawk hoi nawnto na zaeh
thai maw? **33** Van ukhaih daan to na panoek maw? To
baktih daan hoiah long uk hanah na sak thai maw? **34** Pop
parai tui ang kraih pae hanah, tamai to lok na paek thai
maw? **35** Tangphra na pueksak thai maw? Nihcae mah nang
khaeah, Hae ah ka oh o, tiah na thui o ueloe, caeh o tih
maw? **36** Mi mah maw palunghahaih hoi panoek thaihaih
palungthin to paek? **37** Tamai kroek thaih palungha mi maw
kaom? Maiphu loe amtaak moe, longnawk nawnto amhlom
o naah, van ih pailangnawk krai thaih mi maw kaom? **39**
Kaipui hanah moi na zoep pae thai maw? To tih ai boeh loe
saning nawk kaipui zok nam hahsak thai maw? **40** Nihcae
loe thlungkhaw thungah tabok o moe, kapring thung hoiah
moi angang o naah, na pacah thai maw? **41** Pangaah ih
caanawk loe rawkcaak tawn ai ah amhet o moe, Sithaw
khaeah hang o naah, mi mah maw rawkcaak pacah?

39 Sathar caa tapenhaih atue na panoek maw? To tih ai
boeh loe tasuk caa tapenhaih atue na panoek maw?
2 Ca tapen karoek to khrah nazetto maw zokpomh, tito na
panoek maw? To tih ai boeh loe nihcae tapenhaih atue na
panoek maw? **3** Nihcae loe tabok o, caa tapen o; to naah
caa tapenhaih kana to pahnet o. **4** A caanawk loe ngantui o
moe, taw ah qoeng o tahang; amno to caeh o taak, amlaem
o let ai boeh. **5** Mi mah maw taw ih hrangnawk angmah koeh
ah prasak? Mi mah maw taw hrang ih aqui to khramh pae
thaih? **6** Anih ohhaih ahmuen to praezaek ah ka sak moe,
karoem long to anih ohhaih ahmuen ah ka paek. **7** Anih loe
vangpui thung ih loknawk to pahnuithuih moe, kamongh kami
hanghaih lok doeh tahngai ai. **8** Anih loe maenawk nuiah
prat moe, kahing phrohnawk to pakrong. **9** Hmawsaeng taw
ih maitaw loe na tok to sak moe, nang khaeah oh han koeh
tih maw? **10** Laikok toksak hanah qui hoiah na zae thai tih
maw? To tih ai boeh loe laikok atok hanah na hnukah bang
thai tih maw? **11** Anih thacakhaih to na oep han maw? To tih
ai boeh loe na sak ih tok to anih khaeah na aap thai tih maw?
12 Anih mah im ah cang na phaw pae ueloe, tapup thungah
na suem pae tih, tiah na tang maw? **13** Tawtaaw tavaa
loe amoekhaih hoiah pakhraeh to boh, toe tahnongsawk
tavaa hoi Ostrich tavaa loe anih ih amui hoiah patah thai
ai, **14** anih loe long ah taduih moe, savuet long hoiah tadui
to khaeksak, **15** anih loe khok hoiah angmah ih tadui to
cawh moeng ueloe, taw ih moi mah tadui koisak moeng tih,
tito panoek ai. **16** Anih loe a caanawk to angmah ih caa ai
baktiah khet, anih caasakhaih loe azom pui ni, tiah poek ai;
17 Sithaw mah anih han palunghahaih to paek ai, panoekhaih

roe paek ai. **18** Toe pakhraeh atoengh tahang naah, anih
mah hrang hoi a nuiah kangthueng kami to pahnuithuih. **19**
Hrang tha na caksak maw? Anih ih tahnong to na khuk pae
maw? **20** Pakhuh kangphet baktiah maw nang phetsak? Anih
anghahaih takhi tuen loe zit thoh parai. **21** Anih loe azawn
ah cawnh tapaih, a thacakhaih to angoep moe, misatuh
kaminawk to a hmaang. **22** Zithaih to pahnuithuih, zithaih
tidoeh tawn ai; sumsen doeh cawn taak ai. **23** Anih kahhaih
palaa tuen to tacawt, tayae hoi misa angvaenghaih aphaw
loe ampha hlip. **24** Anih loe palungphui moe, thacakhaih
palung hoiah long to a caak; mongkah lok a thaih naah, om
duem thai ai. **25** Mongkah lok thaih naah, Ha, ha, tiah a
thuih; misatuh angraeng ih lok, misa pahruekhaih lok ahmui
loe ahmuen kangthla hoiah panoek thaih. **26** Tahmu loe na
patuk ih palunghahaih hoiah pakhraeh to boh moe, aloih
bangah azawk tathuk maw? **27** Tahmu loe na paek ih lok
pongah maw van bangah azawk tahang moe, hmuensang
ah tabu to boh? **28** Anih loe lungsong nuiah oh, cathaeng
loe anih ohhaih kacak ahmuen ah oh. **29** To ahmuen hoiah
a khet moe, caak koi moi to ahmuen kangthla hoiah hnuk
thaih. **30** A caanawk doeh athii to pazoh o toeng; anih loe
kadueh qok ohhaih ahmuen ah oh, tiah a naa.

40 Angraeng mah Job khaeah, **2** thacak Angraeng mah
thuitaek ih kami loe lok angaek vop tih maw? Sithaw
kasaethui kami mah pathim nasoe, tiah a naa. **3** To naah
Job mah, Angraeng khaeah, **4** Khenah, kai loe tidoeh avang
ai kami ah ka oh; kawbangmaw nang kang pathim thai tih?
Ka ban hoiah pakha ka tamuep khoep han boeh. **5** Lok vaito
ka thuih, toe ka pathim mak ai: ue, vai hnetto ka thuih moeng
boeh; toe ka thui let mak ai boeh. **6** To naah Angraeng mah
takhi thung hoiah Job khaeah, **7** nongpa baktiah kaengkaeh
to angzaeng ah; kang dueng ih lok hae na pathim ah. **8** Ka
lokcaekhaih na phraek han maw? Na toeng thai hanah, kai
zaehaih nang net han maw? **9** Sithaw baktiah ban na tawnh
maw? Anih baktiah khopazih tuen na tacawtsak thai maw?
10 Na tacawtsak thaih nahaeloe, lensawkhaih hoi azathaih
to angkhuk ah loe, lensawkhaih hoi kranghoihhaih hoiah
amthoep ah. **11** Palung na phuihaih to pakhrawt ah; amoek
kaminawk to khenh loe, pahnaem tathuk ah. **12** Amoek
kaminawk to khenh loe, ahnaemsak ah; kasae kaminawk
to angmacae angdoethaih ahmuen ah atii ah. **13** Nihcae
to maiphu thungah nawnto aphum ah, nihcae ih mikhmai
to khoving thungah khuk ah. **14** To tiah na sak nahaeloe
na bantang mah nangmah to pahlong thai tih, tiah ka thuih
han, tiah a naa. **15** Nang hoi nawnto ka sak ih, Behemoth to
khenah, anih loe maitaw baktiah qam to caak. **16** Khenah,
anih thacakhaih loe kaeng ah oh moe, a zok hin ah doeh
thacakhaih to oh. **17** Anih ih tamai loe Sidar thing baktiah
ahaek, a phaih thaquinawk loe nawnto angbok. **18** Anih ih
ahuhnawk loe sumboeng kamling baktiah oh moe, anih ih
panakhuhnawk loe sum baktiah oh. **19** Anih loe Sithaw mah
sak ih hmuen thungah hmaloe koekah oh; toe anih sahkung
mah anih to angmah ih sumsen hoiah hmang tih. **20** Mae
nuiah kapra moi loe anih ih rawkcaak ah oh, taw ih moinawk
loe to ahmuen ah prat o boih. **21** Anih loe kahoih tahlip
thingkung tlim ah tabok moe, tangnong ohhaih ahmuen ah
kamprawk akung tlim ah anghawk. **22** To thingkung tahlip
mah anih to khuk moe, vacong ah kamprawk akungnawk
mah anih to takui o khoep. **23** Khenah, anih loe kalen tuipui
to tiah doeh sah ai; Jordan vapui anih ih pakha khoek to pha
aep to mah angoephaih to a tawnh. **24** Anih to naeh thai tih
maw? Thaang pongah amansak ueloe, a hnah to daw pae
thai tih maw?

41 Leviathan to cakoih hoi na tathok thai tih maw? To
tih ai boeh loe anih ih palai to qui hoiah na pathlet pae
thai tih maw? **2** A hnah to na daw pae moe, anih ih akam
huh to cakoih hoiah na taqawt pae thai tih maw? **3** Anih mah
tahmenhaih na hni ueloe, nang khaeah lok kanaem to thui tih
maw? **4** Anih loe hing thung na tamna ah oh hanah, nang
khaeah lokmaihaih sah tih maw? **5** Anih to tavaa hoi amhai
baktiah nam hai haih han maw? To tih ai boeh loe nangmah
ih nongpatanawk hanah anih to qui hoiah na pathlet pae
han maw? **6** Nam puinawk mah anih han buhraenghaih
sah pae tih maw? Anih to hmuen zaw kaminawk khaeah
athum o sak tih maw? **7** Sum kamsum hoiah anih ih ahin
to na thunh thai tih maw? To tih ai boeh loe a lu to tanga
thunhaih tayae hoiah na thunh thai tih maw? **8** Anih nuiah
ban to mah koeng ah, anih tuk hanah poek hmah. **9** Khenah,
anih pazawk han poekhaih loe azom pui ni; anih hnu kami
loe amthaek bup mak ai maw? **10** Anih to mi mah doeh
pahrue thai mak ai; to tiah om nahaeloe mi maw ka hmaa
ah angdoe thai tih? **11** Ka sak pathok let hanah mi mah
maw na pakaa thai tih? Van tlim ih hmuennawk boih loe
kai ih ni. **12** Leviathan ih khokbannawk, a thacakhaih hoi
kahoih takpumnawk thui ai ah ka om thai mak ai. **13** Mi mah
maw anih ih ahin to khok pae thai tih? Mi mah maw anih
ih akam huh to cakoih hoi tathok hanah a taengah caeh
thai tih? **14** Mi mah maw anih ih mikhmai thok to paong
pae thai tih? Anih ih haanawk loe zit thoh. **15** Kacak ah
catui daeng baktih toengah, kangbok a nui ih ahin loe anih
amoekhaih ah oh. **16** Takhi akun thaih han ai ah, ahin maeto
hoi maeto angbet. **17** Ahin maeto hoi maeto angbet moe,
kacakah angbet caeng pongah khram thai ai. **18** Anih pasih
naah hmai ampha, a mik loe akhawn bangah pakhrip ih mik
baktiah oh. **19** Anih ih pakha thung hoiah hmai aengh hoi
hmai kangqong to tacawt. **20** Tui tangdawh thlukbuk laom
thung hoi tacawt hmaikhue baktih toengah, a hnakhaw thung
hoiah hmaikhue to tacawt. **21** Anih anghahhaih takhi mah
hmaisaae to amngaehsak moe, anih ih pakha thung hoiah
kangqong hmai to tacawt. **22** Anih ih tahnong ah thacakhaih
to oh, anih hmaa ah loe palungsethaih to anghoehaih ah oh.
23 Anih ih ngan thaquinawk loe nawnto amraep o, angthui
thai ai, cakrap. **24** Anih ih palung loe thlung baktiah amtak;
ue, cang kaehhaih thlung baktiah amtak. **25** Anih angthawk
tahang naah, thacak kaminawk loe zithaih hoiah oh o; anih
tamai boh naah om o thai ai. **26** Anih loe sumsen mah
caa ai; tayae, palaa hoi ahnuk ahma kamsum tayae mah
doeh caa ai. **27** Anih loe sum to caphaeh baktiah poek
moe, sumkamling doeh kahmawn thing baktiah a poek. **28**
Palaa mah anih to cawnsak thai mak ai; lawkthluem doeh
tavai baktiah ni a poek. **29** Anih han loe thingboeng doeh
cangkung baktiah ni oh; tayae hoi takhawh han pahuem
naah anih mah pahnuithuih. **30** Anih ih zok loe kanoe laom
koi baktiah oh; tangnong nui ih sum kanoe haa caehhaih

ahmuen baktiah oh. **31** Anih mah kathuk tuipui to laom thung
ih tangdawh tui baktiah haeh moe, tuipui to laom nokhaih
moithawk baktiah a sak. **32** A caeh taak ih loklam loe ampha
pongah, tuipui loe sam kanglung baktiah oh. **33** Anih baktiah
zithaih tawn ai ah sak ih hmuen maeto doeh long nuiah
om ai. **34** Anih loe kasang hmuennawk to khet; anih loe
amoekhaih hmuennawk boih ih siangpahrang ah oh, tiah a
naa.

42 To naah Job mah Angraeng khaeah, **2** hmuennawk
boih na sak thaih, tito ka panoek; hmuen sak han
nam sakhaih mi mah doeh pakaa thai ai, tito ka panoek.
3 Panoekhaih tawn ai ah ka thuih ih lok anghmasak kami
loe mi aa? tiah lok nang dueng; kai loe ka panoek ai ih
loknawk, ka panoek ai ih hmuennawk hoi paroeai dawnrai koi
hmuennawk to ka thuih moeng boeh. **4** Nang mah, Tahngai
ah, lok kang thuih han; kang dueng ih lok to na pathim ah,
tiah nang naa. **5** Na thuih ih lok to ka naa mah thaih boeh,
vaihi ka mik mah nang to hnuk boeh. **6** To pongah kaimah
hoi kaimah hae panuet moe, dawnpakhuemhaih amtuengsak
hanah, maiphu hoi vaipoep nuiah kang hnut boeh, tiah a naa.
7 Angraeng mah Job khaeah hae loknawk thuih pacoengah,
Angraeng mah Teman acaeng Eliphaz khaeah, Nang hoi
nam pui hnik nuiah palung ka phui; ka tamna Job mah thuih
ih lok baktiah, loktang ah kaom kai kawng to na thui hoi ai. **8**
To pongah vaihi maitaw tae sarihto hoi tuu tae sarihto lak
pacoengah, ka tamna Job khaeah caeh oh loe, nangmacae
hanah hmai angbawnhaih to sah oh; ka tamna Job mah
nangcae han lawk na thui pae tih; anih lawkthuihaih to ka
talawk pae han; toe ka tamna Job mah thuih ih lok baktiah,
loktang ah kaom kai kawng to na thui hoi ai pongah, nam thu
o haih atho to kang pathok han, tiah a naa. **9** To pongah,
Teman acaeng Eliphaz, Shuh acaeng Bildad hoi Namaath
acaeng Zophar cae loe caeh o moe, Angraeng mah thuih
ih lok baktih toengah a sak o; to naah Angraeng mah Job
lawkthuihaih to tahngaih pae. **10** Job mah ampuinawk han
lawkthuih pae pacoengah, Angraeng mah canghniah tawnh
ih hmuen pongah alet hnetto kamtlai ah angraenghaih to
paek let. **11** To pacoengah angmah ih nawkamyanawk, a
tanunawk, ampui kangzongnawk anih khaeah angzoh o moe,
a im ah anih hoi nawnto buhcaakhaih to a sak o; Angraeng
mah anih nuiah phaksak ih raihaih pongah nihcae mah anih
to palungset o haih moe, pathloep o; nihcae boih mah sum
kanglung phoisa hoi sui bantuek maeto anih hanah paqum
pae o. **12** Hnukkhuem ah loe Angraeng mah Job hanah
hmaloe ih pongah kamtlai ah tahamhoihaih to paek pongah,
tuu sang hatlai palito, kaengkuu hrang sang tarukto, laikok
atok thaih maitaw tae sangto hoi laa hrang sangto a tawnh.
13 Anih mah capa sarihto hoi canu thumto sak let. **14** Canu
kacoeh loe Jemima, hnetto haih loe Kezia, thumto haih loe
Keren-Happuh, tiah ahmin phui. **15** Prae thung boih ah
Job canu baktih kranghoih nongpata mi doeh om ai; nihcae
ih ampa Job loe a canunawk hanah, nihcae ih thangqoi
nongpanawk hoi kangvan ah qawk to pazet pae. **16** To
pacoengah Job loe saning cumvai, quipalito hing; a caanawk
hnuk pacoengah, a caanawk ih caa patoeng, adung pali
karoek to hnuk vop. **17** Job loe saning akoep moe, mitong
naah duek.

Saam

1 Katoeng ai kaminawk ih thuitaekhaih thungah caeh ai, kazae kaminawk ih loklam ah doeh angdoe ai moe, pahnuithuih kaminawk anghnuthaih ahmuen ah anghnu ai kami, **2** Angraeng mah paek ih lok pongah anghoehaih tawn kami, Angraeng mah paek ih lok khoving khodai poek toepsoep kami loe tahamhoih. **3** Anih loe tuipuinawk taengah thling moe, atue phak naah athai, aqam zaek vai ai thing hoiah anghmong; to kami loe a sak ih hmuen boih ah hmacawn tih. **4** Katoeng ai kaminawk loe to tiah om o ai; nihcae loe takhi mah hmuh phaeng ih canghii baktiah ni oh o. **5** To pongah katoeng ai kaminawk loe lokcaekhaih ahmuen ah angdoe o thai mak ai, kazae kaminawk doeh katoeng kaminawk amkhuenghaih ahmuen ah athum o thai mak ai. **6** Angraeng loe katoeng kaminawk ih loklam to panoek; katoeng ai kaminawk ih loklam loe amro tih.

2 Tipongah Sithaw panoek ai kaminawk loe palungphui o moe, kaminawk loe avang ai hmuen to poek o? **2** Long siangpahrangnawk hoi ukkungnawk loe nawnto amkhueng o moe, Angraeng hoi anih mah situi bawh tangcae kami ih lok to aek o, **3** nihcae ih qui to taprawt pae pat si loe, nihcae ih sumqui doeh vaa pae o ving si, tiah a thuih o. **4** Vannawk ah anghnu kami loe pahnui tih: Angraeng mah nihcae to pahnuithui tih. **5** To naah anih mah nihcae to palungphuihaih hoiah thuitaek ueloe, kana parai koeh koi kaom ai anghmang thok khosakhaih to phasak tih. **6** Toe kaimah ih kaciim Zion mae nuiah, kaimah ih siangpahrang to kang hnutsak boeh, tiah anih mah thuih. **7** Angraeng mah ang thuih ih lok to ka thuih han; nang loe ka Capa ni; nang loe vaihniah kang tapen boeh, tiah ang naa. **8** Na hniah, to tih nahaeloe Sithaw panoek ai kaminawk to nang han qawk ah kang paek han, nihcae loe longboeng khoek to nang ih qawk ah om o tih. **9** Nihcae to sumboeng hoiah na uk ueloe, long laom pakhoih phaeng baktih toengah, nihcae to na vaa phaeng tih. **10** To pongah nangcae siangpahrangnawk, Palungha oh loe, long ukkungnawk thuitaekhaih lok to tahngai oh. **11** Zithaih palungthin hoiah Angraeng ih tok to sah oh loe, tasoeh takuenhaih hoiah anghoe oh. **12** Capa to mok oh, to tih ai nahaeloe Anih palungphui ueloe, nang loe loklam hoiah nang hmaa ving tih, anih loe palungphui cadoeh akra mak ai. Anih nuiah amha kaminawk boih loe tahamhoih o.

3 A capa Absalom khae hoi cawnh naah tarik ih David ih Saam laa. Aw Angraeng, kai raihaih paek misanawk loe paroeai pop o! Nihcae loe pop o parai pongah, kai hae misa ah ang suek o. **2** Kaminawk mah, Sithaw mah anih to angsak haih mak ai, tiah ang naa o. (Selah) **3** Toe aw Angraeng, nang loe ka buephaih, ka lensawkhaih ah na oh moe, kai ih lu atoengh tahang kami ah na oh. **4** Angraeng khaeah tha hoi ka hang naah, anih mah angmah ih kaciim mae nui hoiah ka lok ang pathim. (Selah) **5** Kang song moe, ka iih; Angraeng mah ang patawnh pongah, kang thawk let. **6** Kai takui khoep, ka misa sang hatonawk to ka zii mak ai. **7** Aw Angraeng, angthawk ah; Aw ka Sithaw, na pahlong ah: ka misanawk ih akam huh to nang boh pae moe, Sithaw panoek ai kaminawk ih haa to nam rosak. **8** Pahlonghaih loe Sithaw ih ni; na tahamhoihaih loe nangmah ih kaminawk nuiah om nasoe. (Selah)

4 Katoeng kruek zaehoikung hanah, katoeng Neginoth hoi sak koi David ih Saam laa. Aw ka toenghaih Sithaw, kang kawk naah na oi pae ah: dawnraihaih hoi ka oh naah monghaih nang paek; lawk ka thuih naah, tahmenhaih hoiah nang tahngaih pae. **2** Aw kaminawk, ka lensawkhaih hae nasetto maw azat nang paw o sak han vop? Nasetto maw avang ai hmuen to na palung o moe, lok amlaihaih na pakrong o han vop? (Selah) **3** Toe Sithaw panoek kami loe Sithaw mah Angmah hanah pahoe boeh, tiah panoek oh: anih to ka kawk naah Angraeng mah na pathim tih. **4** Tasoeh takuenhaih hoi om oh loe, zaehaih sah o hmah: iihkhun nuiah nang song naah, anghngai o duem ah loe, palung hoiah khopoek oh. (Selah) **5** Katoeng hmuenpaekhaih to sah oh loe, Angraeng to oep oh. **6** Mi mah maw aicae han kahoih hmuen patuek tih? tiah thui kami paroeai oh. Angraeng, na mikhmai aanghaih to kaicae nuiah amtuengsak ah. **7** Cang to hak o moe, misurthaih hak o nathuem ih nihcae anghoehaih pongah doeh, ka palung thungah anghoehaih pop kue ah nang suek pae. **8** Kai loe monghaih hoiah kang song moe, ka iih han boeh: Angraeng, nang mah khue ni, ngan nang cuemsak.

5 Katoeng kruek zaehoikung hoi Nehiloth hanah; David ih Saam laa. Aw Angraeng, ka loknawk hae tahngai ah loe, ka hanghaih lok hae na poek paeh. **2** Ka siangpahrang hoi ka Sithaw, lawk kang thuih baktih toengah, ka hanghaih lok hae na tahngai pae ah. **3** Angraeng, akhawn bangah ka lok nang tahngai pae; akhawn bangah, kang khet tahang moe, lawk ka thuih han. **4** Nang loe zae sakhaih bangah anghoe haih Sithaw na ai ni: kasae kami loe nang hoi nawnto om mak ai. **5** Kamthu loe na hmaa ah angdoe thai mak ai: hmuen sahpazae kaminawk boih to na hnukma. **6** Amsawnlok thui kaminawk to nam rosak; athii anghae kami hoi aling thaih kaminawk loe Sithaw mah panuet. **7** Toe kai loe pop parai na palungnathaih hoiah na imthung ah kang zoh han; nang khingyahaih hoiah na tempul kaciim thungah kang bok han. **8** Aw Angraeng, ka misanawk oh o pongah, na toenghaih bangah na hoi ah; ka hmaa ah na loklam to patoengh ah. **9** Nihcae ih pakha ah oephaih om ai; nihcae poekhaih palungthin loe paroeai set o; nihcae ih aqawnh loe kam-ong sut taprong ah oh moe, palai hoiah amsawnlok to a thuih o. **10** Aw Angraeng, nihcae to amrosak ah; nihcae sak atimhaih loe angmacae amtimhaih ah om nasoe; nihcae loe na misa ah oh o, zaehaih paroeai sak o boeh pongah, nihcae to haek lai ah. **11** Toe nang amha kaminawk loe anghoe o nasoe: nihcae to na pakaa pongah, nihcae loe anghoehaih hoiah laa sah o nasoe: na hmin palung kaminawk doeh nang ah anghoe o nasoe. **12** Aw Angraeng, katoeng kaminawk to tahamhoihaih na paek ueloe, na tahmenhaih hoiah nihcae to pakaa tih.

6 Aqui tazetto kaom katoeng kruek zaehoikung hoi Neginoth hoiah sak moe, Shemenith lok baktiah sak han ih David ih Saam laa. Aw Angraeng, na palungphuihaih hoiah na zoeh hmah, palungphuihaih hoiah na thuitaek hmah. **2** Aw Angraeng, tha ka cak ai pongah, na tahmen ah: Aw

Angraeng, kai ih ahuhnawk loe angthlong hlawk boih boeh
pongah, na hoihsak ah. **3** Ka hinghaih doeh thazok sut boeh:
toe aw Angraeng, nang loe nasetto maw na oh han vop? **4**
Aw Angraeng, amlaem ah loe, ka hinghaih na pahlong ah;
na tahmenhaih rang hoiah na pahlong ah. **5** Tipongah tih
nahaeloe duek pacoengah loe nang poekhaih to om mak
ai boeh: mi mah maw taprong thung hoiah nang khaeah
kawnhaih lok thui tih? **(Sheol h7585)** **6** Ka hanghaih loiah
kang pho sut boeh; aqum puek ka qahhaih mikkhraetui
mah ka iihkhun to pazawk moe, ka iihhaih ahmuen doeh ka
mikkhraetui hoiah ka suisak boih boeh. **7** Palungset loiah
ka mik thazok sut boeh moe, ka misanawk pongah ka mik
amtueng ai boeh. **8** Nangcae kasae hmuen sah kaminawk,
kai khae hoi tacawt o lai ah, tipongah tih nahaeloe Angraeng
mah ka qahhaih lok to ang thaih pae boeh. **9** Tahmen ka
hnikhaih lok to Angraeng mah ang thaih pae; ka qahhaih lok
Angraeng mah ang thaih pae boeh. **10** Ka misanawk boih
loe dawnraihaih hoiah azatpaw o nasoe loe; azatpawhaih
hoiah hnuk angnawn o nasoe.

7 Daid ih Shiggaion laa; Benjamin acaeng Kush ih
lokthuihaih to anih mah Angraeng khaeah laa ah sak.
Angraeng ka Sithaw, nang khaeah ka buep: kai pacaekthlaek
kaminawk boih ban thung hoiah na pahlong ah loe, na loisak
ah. **2** To tih ai nahaeloe misa mah kaipui baktiah ka hinghaih
to asik pet tih boeh. **3** Aw Angraeng ka Sithaw, hae hmuen
ka sak pongah, ka ban ah zaehaih to oh moeng moe, **4**
kai hoi angdaeh kami khaeah ka sae hmuen to ka sak, ue,
takung tidoeh om ai ah, ka misa ih hmuen to ka lomh pae
moeng nahaeloe; **5** ka misa mah ka hinghaih to la nasoe
loe, pacaekthlaek nasoe; ue, ka hinghaih long ah atii nasoe
loe, kai pakoehhaih to maiphu ah suem nasoe. (Selah) **6**
Aw Angraeng, palungphuihaih hoiah angthawk ah loe, ka
misanawk palungphuihaih to pakaa ah: kai han angthawk
ah loe, na thuih ih lok baktih toengah lok to takroek ah. **7**
Kaminawk loe amkhueng o moe, nang ang ven o; nihcae han
hmuensang ah amlaem let ah. **8** Angraeng mah kaminawk
to lokcaek tih: aw Angraeng, ka toenghaih hoi kai thungah
kaom akoephaih baktih toengah, nang mah lokcaek ah. **9**
Kami poekhaih khenkung, poeksae kami sethaih to boengsak
ah loe, katoeng kami to caksak ah: aw katoeng Sithaw,
nang loe palungthin ni na khet. **10** Poek toeng kaminawk
pahlongkung Sithaw loe, kang vaenghaih ah oh. **11** Sithaw
loe lokcaekkung katoeng ah oh, poeksae kami nuiah loe ni
thokkruek palungphuihaih to amtuengsak. **12** Anih amlaem
let ai nahaeloe, angmah ih sumsen to taak tih; angmah ih
kalii to takoih ueloe, suem coek tih. **13** Anih hanah duekhaih
hmuennawk to paroep pae moe, pacaekthlaek kaminawk
kah hanah angmah ih kaliinawk to pathoep coek boeh. **14**
Khenah, anih loe kasae to zokpomh; kasae poekhaih hoiah
zokpomh moe, amrohaih to tacawtsak. **15** Anih loe tangqom
to takaeh moe, a takaeh ih tangqom thungah krak. **16** A
poeksethaih to angmah ih lu nuiah krah let ueloe, minawk
nganbawh kana paekhaih doeh a lu nuiah krah lat tih. **17** A
toenghaih baktih toengah Angraeng to ka saphaw moe, Sang
Koek Angraeng ih ahmin pakoehhaih laa to ka sak han.

8 Katoeng kruek zaehoikung hanah Gittith hoiah sak han
koi David ih saam laa. Aw Angraeng, kaicae Angraeng,
long nui boih ah nang ih ahmin loe kawkruk maw hoih! Na
lensawkhaih to vannawk nuiah na suek. **2** Na misanawk
pongah, misanawk hoi lula kaminawk nang hngaisak duem
hanah, tahnu nae nawktanawk ih pakha hoiah thacakhaih
to na paek. **3** Na banpazung hoiah sak ih van ah kaom
hmuennawk, na sak ih khrah hoi cakaehnawk ka poek naah,
4 kami loe kawbangmaw oh moe, anih to na poek haih
khing? Kami capa loe kawbangah maw oh moe, anih to na
paqai thuih? **5** Anih loe vankami pong kahnaem kue ah na
sak moe, lensawkhaih hoiah pakoehhaih to nang mueksak.
6 Anih to na ban hoi sak ih hmuennawk boih ukkung ah
na suek moe, a khok tlim ah hmuennawk boih na suek
pae: **7** maitaw taenawk hoi tuunawk boih, ue, taw ah kaom
moinawk boih; **8** van ah kaom tavaanawk, tuipui thungah
kaom tanganawk boih hoi tuipui thungah kaom angtawt thaih
minphaw amiinawk boih, a khok tlim ah na suek pae. **9** Aw
Angraeng, kaicae ih Angraeng, na hmin loe long nui boih ah
kawkruk maw hoih!

9 Katoeng kruek zaehoikung hanah, Mut-labben lok hoiah
sak koi David ih Saam laa. Aw Angraeng, ka palungthin
boih hoi nang kang saphaw han; na sak ih dawnrai
hmuennawk boih to ka hnuksak han. **2** Poeknawmhaih hoi
nang ah kang hoe moe, aw Sang koek, na hmin pakoehhaih
laa to ka sak han. **3** Ka misanawk hnukbangah amlaem
o let naah, na hmaa ah amtimh o moe, anghmat o. **4** Ka
toenghaih to nang doet haih; angraeng tangkhang nuiah
nang hnut moe, katoengah lok na caek. **5** Sithaw panoek
ai kaminawk to na thuitaek; kasae kaminawk to nam rosak
moe, nihcae ih ahmin dungzan khoek to nang hmatsak boeh.
6 Aw na misa amrohaih loe, boeng khoek to phak boeh:
vangpuinawk to na phreak pae, nihcae panoekhaih doeh
angmacae hoi nawnto amro boih boeh. **7** Toe Angraeng
loe dungzan khoek to cak tih; lokcaek hanah angmah ih
angraeng tangkhang to a caksak boeh. **8** Anih mah long
hae toenghaih hoiah lokcaek ueloe, katoeng lokcaekhaih
hoiah kaminawk to uk tih. **9** Angraeng loe pacaekthlaekhaih
tong kaminawk abuephaih ah om tih, raihaih atue ah doeh
abuephaih ah oh. **10** Na hmin panoek kaminawk loe nang to
oep o tih; Angraeng, nang pakrong kaminawk to na pahnawt
sut mak ai. **11** Zion ah kaom, Angraeng khaeah saphawhaih
laa to sah oh loe, a sak ih hmuennawk to congca kaminawk
khaeah thui oh. **12** Anih loe kami athii longhaih to pakuem,
pahnet ai: anih loe poek pahnaemhaih hoiah qah kaminawk
ih lok to pahnet ai. **13** Aw Angraeng, kai hae na tahmen
ah; kai hnuma kaminawk ih pacaekthlaekhaih to na khen
paeh loe, duekhaih khongkha thung hoiah na loisak ah:
14 to tih nahaeloe Zion canu ih khongkhanawk ah nang
pakoehhaih laa to ka sah thai boih ueloe, na pahlonghaih ah
anghoehaih hoiah ka om tih. **15** Sithaw panoek ai kaminawk
loe angmacae mah takaeh o ih tangqom thungah krak o:
angmacae mah hawk ih palok pongah angmacae ih khok to
amanh o boih boeh. **16** Angraeng loe a sak ih lokcaekhaih
hoiah amtueng: toe kasae kami loe a ban hoi sak ih thaang
pongah amanh. (Higgaion, Selah) **17** Sithaw pahnet prae
kaminawk hoi kasae kaminawk loe, hell thungah caeh o tih.
(Sheol h7585) **18** Kavawt kaminawk to pahnet poe mak ai
ueloe, amtang kaminawk oephaih doeh anghma poe mak
ai. **19** Aw Angraeng, angthawk ah, kami mah na pazawk

hmah nasoe: Sithaw panoek ai kaminawk loe na hmaa ah
lokcaekhaih om nasoe. **20** Aw Angraeng, nihcae to ziisak
ah: to tiah ni prae congca kaminawk mah angmacae hoi
angmacae to kai loe kami rumram ni, tiah panoek o thai tih.
(Selah)

10 Aw Angraeng, tipongah kangthla ah nang doet ving
loe? Tikhoe raihaih ka tongh naah nang hawk ving
loe? **2** Kasae kami loe amoek moe, amtang kaminawk to
pacaekthlaek; angmacae poeksethaih mah angmacae to
naeh nasoe. **3** Kasae kami loe a palung thungah koeh
ih baktiah amoek; anih loe kamtlai koeh hmoek kami to
thapaek moe, Angraeng to kasae thuih. **4** Kasae kami loe,
amoek loiah Sithaw to pakrong ai: a poekhaihnawk boih
ah Sithaw han ahmuen om ai. **5** Anih ih loklamnawk loe
palungsethaih ah oh; nihcae lokcaekhaih loe Sithaw mah
paek ih lok hoiah angthla moe, a misanawk to tiah doeh sah
ai. **6** Anih mah, Kai loe raihaih ka tong mak ai; natuek naah
doeh kam tang mak ai, tiah a poek. **7** Anih ih pakha loe
kasaethuihaih, amsawnlok thuihaih, alinghaih hoiah koi, anih
palai ah loe raihaih hoi sethaih khue ni oh. **8** Anih loe avang
taengah anghawk moe, sakpazaehaih tawn ai kami to hum:
amtang kami naeh hanah tamquta hoiah a khet. **9** Kaipui
mah akhaw thung hoi moi angang baktih toengah, anih loe
anghawkhaih hoiah a angang: amtang kami to angang moe,
anih to angmah taengah phak naah palok hoiah a naeh.
10 Amtang kaminawk a thacakhaih thungah akun o thai
hanah, angmah hoi angmah to mi tlim ah kaom thacak ai
kami baktiah oh. **11** Anih mah palung thung hoiah, Sithaw
mah pahnet boeh: a mikhmai to hawk ving boeh, natuek
naah doeh hnu mak ai boeh, tiah poek. **12** Aw Angraeng,
angthawk ah! aw Sithaw, na ban to payangh tahang ah:
poek pahnaem kaminawk to pahnet hmah. **13** Tipongah
kasae kami mah Angraeng to kasae thuih loe? Anih loe
Angraeng mah kawbangah doeh na naa tang mak ai, tiah a
poek. **14** Toe nang mah loe na hnuk pae; raihaih hoi pacip
paaahaih to na ban hoi lak hanah na khet: amtang kami loe
angmah hoi angmah to nang khaeah ang paek; tipongah tih
nahaeloe nang loe ampa tawn ai kami bomkung ah na oh.
15 Sethaih sah kami hoi zaehaih sah kami ih ban to khaek
pae ah: a sak ih sethaih hnu ai karoek to pakrong ah. **16**
Angraeng loe dungzan hoi dungzan khoek to Siangpahrang
ah oh poe: Sithaw panoek ai kaminawk loe a prae thung
hoiah anghmaa o tih. **17** Aw Angraeng, nang loe mi tlim ah
khosah kaminawk koehhaih to na panoek pae: nihcae ih
palungthin to na caksak: **18** Long kami mah pacaekthlaek let
han ai ah, ampa tawn ai kami hoi pacaekthlaekhaih tongh
kaminawk, toenghaih hoi lokcaek hanah nihcae qahhaih lok
to na tahngaih pae.

11 Katoeng kruek zaehoikung hanah, David ih Saam
laa. Kai loe Angraeng khaeah ni kam ha: tipongah,
Tavaa baktiah nangmah ih mae ah azawk lai ah, tiah ka
muithla hanah na naa loe? **2** Khenah, kasae kami loe kalii to
takoih moe, katoeng kaminawk palung thuem ah kah hanah,
anghawk o moe, kalii qui nuiah palaa to koeng o coek boeh.
3 Nihcae angdoethaih ahmuen to paro pae ving nahaeloe,
katoeng kami loe timaw sah thai tih boeh? **4** Angraeng
loe kaciim tempul thungah oh moe, Angraeng ih angraeng
tangkhang loe van ah oh: kami capanawk to mik hoiah a
khet moe, a mikhin hoiah nihcae to tanoek. **5** Angraeng
mah katoeng kami to tanoek: toe anih ih muithla mah loe
kasae hoi poeksae kaminawk to hnukma. **6** Anih mah kasae
kaminawk nuiah hmai kamngaeh, kaat hmai hoi angbaeh
thlung kamngaeh hoi kabae parai takhi kasae to krahsak tih,
hae loe nihcae naek han koi taham ah om tih. **7** Angraeng
loe toeng pongah, toenghaih to koeh; katoeng kaminawk loe
anih ih mikhmai to hnu o tih.

12 Katoeng kruek zaehoikung hanah, Shemenith hoi sak
koi David ih saam laa. Angraeng, na bom ah, Angraeng
zii kami om ai boeh: oep ohhaih loe kaminawk salak hoiah
anghmat boih boeh. **2** Nihcae loe a imtaeng kaminawk hoi
avang ai lok to apaeh o: amsawnlok thuihaih pahni, poek
angphaehaih palungthin hoiah lok to apaeh o. **3** Pazawk
hanah thuithaihaih pahni hoi palai to a tawnh o, mi mah doeh
pakaa thai mak ai; aicae nuiah mi maw angraeng ah ka om
vop? **4** tiah thui kaminawk ih, amsawnlok thuihaih pahninawk
boih to Angraeng mah aat pae tih; amoekhaih palai doeh
aat pae tih: **5** Amtang kami mah tong ih pacaekthlaekhaih,
tidoeh tawn ai kami qahhaih lok pongah, vaihi kang thawk
han boeh; anih pacaekthlaek kami ban thung hoiah amtang
kami to ka pakaa han, tiah Angraeng mah thuih. **6** Angraeng
ih loknawk loe ciim: amlai long hmai kamngaeh thungah vai
sarihto atui pakaw ih, sumkanglung tui hoiah anghmong.
7 Aw Angraeng, nihcae to na khen ueloe, nihcae to hae
kaminawk khae hoiah dungzan khoek to na pakaa poe tih.
8 Tidoeh avang ai kaminawk pakoehhaih atue phak naah,
poeksae kaminawk loe ahmuen kruekah azatpawhaih hoiah
caeh o tih.

13 Katoeng kruek zaehoikung hanah, David ih Saam laa.
Aw Angraeng, nasetto maw nang pahnet han vop?
Nang pahnet poe han boeh maw? Nasetto maw kai khae
hoiah mikhmai na hawk han vop? **2** Kai loe ni thokkruek
nasetto maw palung ka set moe, nasetto maw khopoekhaih
hoiah ka oh han vop? Ka misa mah nasetto maw na uk vop
tih? **3** Aw Angraeng ka Sithaw, ka lok hae tahngai ah loe, na
pathim ah: ka mik hae amtuengsak ah, to tih ai nahaeloe
duekhaih hoiah ka iip poe moeng tih; **4** to naah ka misanawk
mah, Anih loe ka pazawk boeh, tiah na naa o ueloe, kam tim
naah kai raihaih paek kaminawk anghoe o moeng tih. **5** Toe
kai loe nam lunghaih tang kami ah ka oh; na pahlonghaih
pongah kai ih palungthin anghoe tih. **6** Anih loe ka nuiah
paroeai hoih pongah, Angraeng khaeah laa ka sak han.

14 Katoeng kruek zaehoikung hanah, David ih saam laa.
Kamthu loe angmah ih palungthung ah, Sithaw om ai,
tiah thuih. Nihcae loe amro o moe, panuet thok hmuennawk
to sak o, kahoih hmuen sah kami maeto doeh om ai. **2**
Thaikophaih tawn kami hoi Sithaw pakrong kami oh maw
tiah hnuk hanah, Sithaw mah van hoiah kami capanawk
to khet tathuk. **3** Kaminawk loe loklam amkhraeng o boih,
nihcae loe panuet thok ah oh o boih boeh: kahoih hmuen
sah kami maeto doeh om ai, om roe om ai, maeto doeh om
ai. **4** Takaw a caak o baktih toengah, kai ih kaminawk to a
caak o; zaehaih sah kaminawk boih loe panoekhaih tawn
ai ah maw oh o? **5** Katoeng kaminawk khaeah Sithaw oh
pongah, nihcae loe paroeai zithaih hoiah koi o. **6** Angraeng

loe amtang kaminawk abuephaih ah oh pongah, amtang
kaminawk atimhaih to na paro pae o. 7 Aw Israelnawk
pahlonghaih loe Zion hoiah angzoh! Angraeng mah angmah
ih kaminawk misong thung hoiah hoih let naah, Jakob loe
oephaih tawn ueloe, Israel loe anghoe tih.

15 David ih Saam laa. Angraeng, mi maw na ohhaih kahni
im ah om tih? Mi maw nang ih kaciiim mae ah om tih?
2 Katoeng ah caeh kami, toenghaih hmuen sah kami, palung
thung hoi toenghaih lokthui kami, 3 palai hoi kami pronghaih
lok thui vai ai kami, angmah imtaeng kami khaeah kahoih ai
hmuen sah vai ai kami, angmah imtaeng kami ahminsae thui
vai ai kami, 4 kasae kami to panuet moe, Angraeng zithaih
tawn kaminawk khingyahaih paek kami, angmah han sethaih
om langlacadoeh a lokkamhaih baktih toengah poek amkhrai
ai kami, 5 a coi ih phoisa nuiah a caa kangpung la ai kami,
sakpazaehaih tawn ai kami, nganbawh kana paek hanah,
minawk khae hoi bokhaih tangqum talawk ai kaminawk ni
om o tih. Hae hmuennawk sah kami loe natuek naah doeh
angthui mak ai.

16 Miktam lok hoi sak koi David ih Saam laa. Aw Sithaw,
na pakaa ah, nang khaeah ni ka buep. 2 Aw ka
hinghaih, nang mah Angraeng khaeah, Nang loe ka Angraeng
ni; nang ai ah loe ka hoihhaih tetta doeh ka tawn ai, tiah na
naa. 3 Toe long ah kaom kaciim kaminawk hoi lensawkhaih
hoiah koi kaminawk to ka palung. 4 Kalah sithaw khaeah
caawn kaminawk loe palungsethaih pung aep tih: naek han
a paek o ih athii hoiah angbawnhaih ka sah mak ai; pahni
hoiah nihcae ih ahminnawk bokhaih lok to ka thui mak ai. 5
Angraeng loe ka toep han koi kai ih qawk hoi boengloeng ah
oh: ka toep han koi taham doeh nang pahoe pae boeh. 6
Kahoih koek ahmuen ah nang suek; ue, kahoih qawk to ka
toep boeh. 7 Ka poekhaih paekkung, Angraeng to ka pakoeh
han: aqum ah doeh ka plungthin mah na lok hoiah ang
thuitaek. 8 Angraeng to ka hmaa ah ka suek toepsoep: anih
loe ka bantang bangah oh pongah, kang thui mak ai. 9 To
pongah ka palungthin loe anghoe moe, ka lensawkhaih doeh
anghoe: ka taksa doeh oephaih hoiah om tih. 10 Ka muithla
hae hell thungah na caeh taak mak ai; Ciimcai nangmah ih
kami doeh na qongsak mak ai. **(Sheol h7585)** 11 Kai hanah
hinghaih loklam to na patuek tih: kacung anghoehaih loe na
hmaa ah oh, na bantang bangah loe dungzan anghoehaih to
oh.

17 David lawkthuihaih Aw Angraeng, toenghaih hoi ka
hanghaih lok hae tahngai pae ah loe, lawk ka thuihaih
naa patueng pae ah, alinghaih pahni hoiah lawk ka thui ai. 2
Ka nuiah lok takroekhaih loe nang khae hoiah angzo nasoe
loe, na mik hoiah toenghaih to hnu nasoe. 3 Ka palungthin
to nang khingh pae moe, aqum ah nang khetzawn; kai hae
nang tanoek, toe tidoeh na hnu ai; ka pakha ah zaehaih om
mak ai, tiah ka poek. 4 Kaminawk mah sak ih hmuennawk
baktih toengah, amrosak thaih kaminawk caehhaih loklam ah
athum han ai ah, na pakha thung hoi tacawt tamthanglok
hoiah ka yae ving boeh. 5 Kam thaek han ai ah, na loklam
ah ka caehhaih khok tangkan na caksak ah. 6 Aw Sithaw,
kang kawkhaih lok nang pathim han oh pongah, nang to
kang kawk: na naa to patuengh loe, lawk ka thuihaih lok
hae na tahngai paeh. 7 Nang khae abuephaih pakrong
kaminawk, misa ih ban thung hoiah na ban hoi pahlongkung,
dawnrai nam lunghaih to amtuengsak ah. 8 Kai pacaekthlaek
kasae kaminawk hoi kai takui khoep kami hum han koeh
misanawk thung hoiah mikmu baktiah na khenzawn ah loe,
na pakhraeh tahlip ah na buepsak ah. 10 Nihcae loe kathawk
angmacae ih angan to ang oep o moe, amoekhaih lok to a
thuih o. 11 Aicae caehhaih loklam to vaihi takui o khoep
boeh: aicae long ah amtimsak hanah mik hoiah a khet o; 12
kaek ih moi to caak han kaom zok amthlam kaipui, moi naeh
hanah tamquta hoiah angangh kaipui caa kanawk baktiah a
oh o. 13 Aw Angraeng, angthawk ah, anih to pakaa ah loe,
amtimsak ah; na sumsen hoiah ka hinghaih kasae kami ih
ban thung hoiah na loisak ah. 14 Aw Angraeng, long kami ah
kaom, to baktih kaminawk ih ban thung hoiah ka hinghaih
hae na ban hoi na pahlong ah; nihcae loe hae long nuiah
hing o nathung, tangqum a hak o boeh, nihcae ih zok to na
hawk ih hmuenmae hoiah na koisak boeh: a caanawk loe
angraeng o; nihcae loe caa nawktanawk to sak o mangh, a
tawnh o ih hmuenmaenawk doeh a caanawk hanah suek
pae o. 15 Kai loe, toenghaih hoiah na krang to ka hnu tih:
kang thawk tahang naah, na krang baktiah kaom nangmah
roe to ka hnu tih, to naah loe ka poekhaih palung hae khuek
ti tih boeh.

18 Katoeng kruek zaehoikung hanah, Angraeng ih tamna
David ih saam laa. Angraeng mah David to a misanawk
thung boih hoi Saul ih ban thung hoiah loisak naah, David
mah Angraeng khaeah hae laa hae sak; anih mah hae tiah
thuih: Ka thacakhaih, Aw Angraeng, nang kang palung han.
2 Angraeng loe ka lungsong, kacak kai ih sipae hoi kai
pahlongkung ah oh: ka Sithaw, ka thacakhaih, ka buephaih,
kang vaenghaih, ka loihhaih taki, kai ih imsang ah oh. 3
Pakoeh han krah Sithaw to ka kawk han, anih mah ka
misanawk ban thung hoiah na pahlong tih. 4 Duekhaih
quinawk mah ang zaeng moe, Sithaw panoek ai kaminawk ih
tuiphu mah zithaih hoiah ang ohsak. 5 Hell qui mah ang
zaeng kang moe, duekhaih thaang mah ang maah khoep.
(Sheol h7585) 6 Dawnrai naah Angraeng to ka kawk, ka
Sithaw to ka palawk: anih mah angmah ih tempul thung hoiah
ka lok ang tahngaih pae; ka hanghaih lok loe anih hmaa ah
phak moe, anih ih naa thungah akun. 7 Anih palungphui
naah, long anghuen moe, tasoeh; maenawk ohhaih takung
khoek to anghuen moe, angthuih. 8 Anih ih hnah thung hoiah
hmaikhue tacawt moe, anih pakha thung ih hmai mah kangh
pongah, to ih hmaipalai hoiah hmai to amngaeh. 9 Anih mah
van to takoih moe, pahnaem tathuk; kaving loe anih ih khok
tlim ah oh. 10 Anih loe Cherubim nuiah angthueng moe,
azawk: ue, anih loe takhi ih pakhraehnawk nuiah azawk.
11 Anih loe angmah anghawk haih hanah vinghaih to sak
moe, kaving khak tuinawk hoi kathah van ih tamainawk mah
anih to takui o. 12 A hmaa ah aanghaih oh pongah, kathah
tamainawk mah qaetui hoi hmai kamngaeh thlung to sin o
moe, hmabang ah caeh o. 13 Angraeng loe van ah doeh
khopazihsak moe, Sang koek mah qaetui hoi hmai kamngaeh
thlungnawk hanah lok a paek. 14 Ue, anih loe angmah ih
palaanawk to kah; tangphra a pueksak pongah, misanawk
anghaehsak phang moe, a sungsak. 15 Aw Angraeng, na
thuitaekhaih hoi na hnah thung ih takhi nang hahhaih hoiah,
tui longhaih loklamnawk to amtueng moe, long angdoethaih

doeh amtueng. **16** Anih loe ranui bang hoiah ban to payangh,
kai ang patawnh moe, pop parai tuinawk thung hoiah kai to
azuh tahang. **17** Anih mah kai hnuma kaminawk, kai han
paroeai thacak, ka misanawk ban thung hoiah ang pahlong.
18 Kam rohaih niah nihcae mah ang maah o khoep; toe
Angraeng loe ka buephaih ah oh. **19** Anih mah kalen parai
imthung ah ang caeh haih; ka nuiah palung a tongh pongah,
anih mah ang pahlong. **20** Angraeng mah ka toenghaih
baktih toengah, tangqum to ang paek, ka ban ciimhaih baktih
toengah atho ang paek let. **21** Angraeng ih loklamnawk to ka
pazui pongah, zaehaih sak hanah Sithaw to ka caeh taak
ai. **22** A lok takroekhaihnawk boih loe ka hmaa ah oh, anih
mah sak ih daannawk ka pahnawt vai ai. **23** A hmaa ah
toenghaih hoiah kho ka sak moe, zaehaih to ka caeh taak.
24 To pongah ka toenghaih baktih, a mikhnuk ah ka ban
ciimhaih baktih toengah, Angraeng mah tangqum to ang
paek. **25** Nang loe tahmen thaih kami khaeah tahmenhaih
nam tuengsak moe, katoeng kami khaeah toenghaih to nam
tuengsak; **26** Kaciim kami khaeah ciimhaih nam tuengsak
moe, poek angkoih kami khaeah poek angkoihaih to nam
tuegsak. **27** Mi tlim ah khosah kaminawk to na pahlong;
toe kasang ah mikpadai kaminawk loe na pakhrak tathuk.
28 Aw Angraeng, kai ih hmaithawk nang paaang pae, ka
Angraeng Sithaw mah ka vinghaih hae na aangsak tih. **29**
Nang oephaih rang hoiah misa to ka patom moe, ka Sithaw
oephaih rang hoiah ni sipae to ka poeng thaih. **30** Sithaw
ih loklam loe acung: Angraeng ih lok loe coek han koi om
ai. Anih loe angmah khaeah abuep kaminawk boih hanah
angvaenghaih ah oh. **31** Angraeng pacoengah mi maw
Sithaw ah kaom vop? To tih ai boeh loe aicae Sithaw ai ah
loe mi maw lungsong ah kaom? **32** Sithaw mah thacakhaih
kazii hoiah ang zaeng moe, ka caehhaih loklam to acungsak.
33 Tasuk khok baktiah ka khok hae ang sak pae moe, ka
ohhaih hmuensangnawk ah ang suek. **34** Misatuk kop hanah
ka ban ang patoh pae, to naah ni ka ban mah sum kalii to
takoih thai vop. **35** Kai nang pakaa moe, na pahlonghaih to
nang paek: na bantang ban hoiah nang zaeh moe, na tuinom
hoihaih hoiah nang lensak boeh. **36** Ka caehhaih loklam to
na kawksak pongah, ka khok hae amkhraeng thai ai. **37** Ka
misanawk ka patom moe, ka kae: nihcae amro ai karoek to
kam laem let ai. **38** Nihcae loe ka khok tlim ah amtimh o:
angthawk thai ai khoek to nihcae to ka tit. **39** Misatuk hanah
thacakhaih kazii hoiah nang zaeng; ka misanawk ka khok tlim
ah na kuepsak. **40** Kai hnuma kaminawk ka hum thai hanah,
ka misanawk ih tahnongnawk doeh nang paek. **41** Nihcae
loe hang o, toe pahlongkung tawn o ai; Angraeng khaeah a
hang o, toe anih mah pathim pae ai. **42** To naah nihcae to
adip pueng ah ka hnoih moe, takhi nuiah maiphu takhoek
ih baktih toengah ka takhoek: nihcae to loklam ih maiphu
baktiah ka haeh. **43** Kai naeh kaminawk ih ban thung hoiah
nang loisak moe, sithaw panoek ai kaminawk ih lu ah nang
suek; panoek ai ih kaminawk doeh kai ih tok to a sak o. **44**
Kai ih tamthang a thaih o naah, ka lok to tahngaih o; panoek
ai ih kaminawk loe angmacae koeh ah ka hmaa ah ang
paek o. **45** Panoek ai ih kaminawk loe palung boeng o moe,
angmacae ohhaih ahmuen hoi tasoehhaih hoiah angzoh o.
46 Angraeng loe hing! Ka lungsong loe tahamhoihaih om
nasoe! Kai pahlongkung Sithaw loe, pakoehhaih om nasoe.
47 Kai hanah lulak moe, kaminawk kai tlim ah kuepsakkung
loe, Sithaw ni. **48** Ka misanawk thung hoiah anih mah ang
pahlong; ue, ka misanawk ranuiah kai nang toengh tahang:
amrosak thaih kami ban thung hoiah nang pahlong. **49** To
pongah aw Angraeng, kai loe Sithaw panoek ai kaminawk
salakah, nang khaeah anghoehaih lawk ka thuih moe, na
hmin pakoehhaih laa to ka sak han. **50** Anih mah angmah ih
siangpahrang khaeah kalen parai loisakhaih to paek moe,
situi a bawh ih David hoi angmah ih acaengnawk khaeah
boeng thai ai palungnathaih to amtuengsak.

19 Katoeng kruek zaehoikung hanah, David ih saam laa.
Vannnawk mah Sithaw lensawkhaih to taphong o, long
ranui ih van mah a toksakhaih to amtuengsak. **2** Nito pacoeng
nito lokthuih o moe, qumto pacoeng qumto palunghahaih
to amtueng o sak. **3** Lokthuihaih hoi lokpaehhaih to om ai;
kawbaktih ahmuen ah doeh nihcae ih lok thaih han om ai.
4 Toe nihcae ih lok loe longpum ah phak, a loknawk loe
long boenghaih khoek to amthang boeh. Van ah ni ohhaih
kahni im to a sak pae, **5** ni loe impui thung hoi tacawt zu la
thendoeng baktiah oh, angnoekhaih ahmuen ah anghoehaih
hoi kacawn thacak kami hoiah anghmong. **6** Anih loe van
boenghaih hoiah tacawt moe, van boenghaih khoek to takui:
ni aengh mah phak han ai ah kanghawk hmuen tidoeh om ai.
7 Angraeng ih kaalok loe acung moe, muithla to amkhraisak:
Angraeng mah thuih ih lok loe oepthoh moe, palungha
ai kaminawk to palunghasak. **8** Angraeng thuitaekhaih
loknawk loe toeng moe, palungthin to anghoesak; Angraeng
ih kaaloknawk loe ciim moe, mik to amtuengsak. **9** Angraeng
zithaih loe ciim moe, dungzan khoek to cak poe: Angraeng
lok takroekhaih loe amsoem moe, toeng boih. **10** Sui pongah
atho nat, ue, kaciim suitui pongah doeh koeh han oh kue:
khoitui pongah luep moe, khoi lutui pongah doeh luep kue.
11 To baktih hmuennawk hoiah na tamnanawk to acoehaih
na paek, daan pazuihaih loe paroeai kalen tangqum to oh.
12 Mi maw a sakpazaehaih panoek thaih? Kamtueng ai
sakpazaehaih thung hoiah kai na ciimsak ah. **13** Na tamna
mah zaehaih sak parui poe han ai ah na pakaa ah; to
zaehaihnawk mah kai na uk hmah nasoe: to tiah ni katoeng
ah ka om ueloe, kalen parai zaehaih thung hoiah ka loih
tih. **14** Aw Angraeng, ka thacakhaih hoi kai akrangkung,
ka pakha thung ih loknawk hoi palung thungah ka poek ih
hmuennawk loe, na hmaa ah talawk han koi ah om nasoe.

20 Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih saam laa.
Dawnrai hoi na oh naah Angraeng mah na lok tahngai
pae nasoe loe, Jakob ih Sithaw ahmin mah na pakaa nasoe.
2 Hmuenciim hoiah nang abomh hanah patoeh nasoe loe,
Zion hoiah thacakhaih na paek nasoe. **3** Na tathlang ih
hmuennawk boih panoek nasoe loe, na sak ih angbawnhaih
to talawk nasoe. **4** Na koehhaih palungthin baktih toengah,
na paek nasoe loe, na poekhaihnawk boih acungsak nasoe.
5 Na pahlonghaih pongah kang hoe o moe, aicae Sithaw ih
ahmin hoiah pazawkhaih kahni ka payang o han: na hnik ih
hmuennawk boih Angraeng mah na paek nasoe. **6** A qoih
ih kami loe Angraeng mah pahlong; thacak pahlonghaih
a bantang ban hoiah anih ih lok to angmah ih kaciim van
hoiah tahngai pae, tiah vaihi ka panoek boeh. **7** Thoemto
kaminawk loe hrangleengnawk to oep o, thoemto kaminawk

loe hrangnawk to oep o: toe kaicae loe kaimacae Angraeng
Sithaw ih ahmin ni ka oep o. **8** Nihcae loe lu takhum o moe,
amtim o: toe kaicae loe angthawk o moe, kacakah kang
doet o. **9** Aw Angraeng, pahlong ah! Kang kawk o naah
siangpahrang mah pathim nasoe.

21 Katoeng kruek zaehoikung hanah, David ih Saam laa.
Aw Angraeng, siangpahrang loe na thacakhaih ah
anghoe; na pahlonghaih pongah cae loe kawkruk maw anih
anghoe tih! **2** A pahni hoiah hnikhaih to na tamuep pae
khoep ai moe, a koehhaih palung baktih toengah na paek
boeh. **3** Anih hanah kahoih tahamhoihaih to na paek: a lu
nuiah kaciim suitui hoi sak ih lumuek to nang mueksak boeh.
4 Anih mah hinghaih ang hnik naah, na paek, dungzan hoi
dungzan khoek to kasawk hinghaih to na paek boeh. **5** Na
pahlonghaih rang hoiah anih loe paroeai len: pakoehhaih hoi
huham ohhaih to a nuiah na suek pae. **6** Anih han dungzan
tahamhoihaih na paek: na hmaa ah paroeai anghoehaih
hoi na koisak. **7** Siangpahrang loe Angraeng to oep moe,
Ranui koek tahmenhaih rang hoiah anih loe angthui mak
ai. **8** Na ban mah na misanawk boih to hnu tih, na bantang
ban mah nang hnuma kaminawk to hnu tih. **9** Palung na
phui naah nihcae to hmai kamngaeh omthuh baktiah na
ohsak: Angraeng mah nihcae to palungphuihaih hoiah paaeh
tih, nihcae to hmai mah kang tih. **10** Nihcae ih athaih to
long hoiah nang hmaasak ueloe, kaminawk salak hoiah
nihcae ih caanawk to nam rosak tih. **11** Nihcae loe na nuiah
kasae sak han ih pacaeng o moe, kahoih ai hmuen to a
poek o, toe nihcae mah sah o thai ai. **12** To pongah kalii to
na nueng thuih moe, nihcae mikhmai ah na patoep naah,
nihcae to hnukbang ah nam laemsak tih. **13** Aw Angraeng,
na thacakhaih hoiah nang pakoehhaih to om nasoe; na
thacakhaih to laasakhaih hoiah kang saphaw o han.

22 Katoeng kruek zaehoikung han oihaih loe, akhawnbang
ih tasuk tala. David ih Saam laa. Ka Sithaw, ka Sithaw,
tipongah nang caeh taak ving loe? Kai nang bomh ai, tikhoe
ka hanghaih lok pathim ai ah kangthla ah na oh ving loe?
2 Aw ka Angraeng, khodai ah ka hangh, toe nang pathim
ai; khoving ah doeh kang hngai duem thai ai. **3** Toe aw
nang loe na ciim, nang loe Israel kaminawk saphawhaih
ah na oh. **4** Kam panawk mah nang ni oep o: nang ang
oep o pongah, nihcae to na pahlong. **5** Nang khaeah a
hang o naah, nihcae to na pahlong; nang ang oep o pongah,
azathaih tongh o ai. **6** Kai loe kami na ai, sadong ah ni ka
oh; minawk mah kasaethuih moe, hnaphnae han koi ah ni
ka oh. **7** Kai hnu kaminawk boih mah ang patoek o moe,
ang pahnuih o thuih: pahni ang baek o thuih moe, lu ang
haek o thuih, **8** anih loe Angraeng oephaih tawnh na ai maw,
Angraeng mah pahlong nasoe khae: anih ih mikcuk naakrak
ah om nahaeloe, anih mah pahlong nasoe khae, tiah a thuih
o. **9** Toe kam no zok thung hoiah nang taprok moe, tahnu ka
naek naah kamongah nang ohsak. **10** Zok thung hoiah boeh
ni nang khaeah kang tathlang boeh, nang loe kam no zok
thung hoiah ka Sithaw ah na oh boeh. **11** Kangthla ah na om
taak hmah; raihaih mah ang phak thuih tom boeh; bomkung
mi doeh om ai. **12** Maitaw taenawk mah ang takui o khoep;
thacak Bashan ih maitaw taenawk mah ang ven o khoep
boeh. **13** Hanghaih hoi moi kaek kaipui baktiah, nihcae mah
pakha ang angh o thuih. **14** Tui baktiah ang kraih o moe,
ka huhnawk doeh angkhring boih boeh: ka palungthin loe
samdai baktiah oh moe, ka palung thungah amnaeng boih
boeh. **15** Ka thacakhaih loe laom koi baktiah oh, ka palai
doeh akam huh hoiah angbet caeng boeh; kai hae duekhaih
maiphu thungah nang zaeh tathuk boeh. **16** Kai loe uinawk
mah ang takui o khoep: nawnto amkhueng kasae kaminawk
mah ang ven o khoep boeh: ka ban hoi ka khoknawk to ang
takhing o. **17** Kai ih ahuhnawk loe kroek thai boih han koiah
ni oh boeh: nihcae mah padaenghaih hoiah ang khet o. **18**
Nihcae mah ka khukbuennawk to amzet o moe, kai ih laihaw
lak hanah taham khethaih phoisa to a vah o. **19** Toe, Aw
Angraeng, kangthla ah na om taak hmah: Aw ka thacakhaih,
kai abomh han karangah angzo ah. **20** Sumsen thung hoiah
ka hinghaih pakhra hae pahlongh loe, ka palung koek ih
pakhra hae ui thacakhaih thung hoiah pahlong ah. **21** Kaipui
pakha thung hoiah na pahlongh loe, hmawsaeng kokno ih
taki thung hoi nang pahlong hanah ka lok hae nang thaih
pae boeh. **22** Kam nawkamyanawk khaeah na hmin to ka
thuih moe, kaminawk salakah nang kang pakoeh han. **23**
Angraeng zii kaminawk, anih to pakoeh oh; nangcae Jakob
ih caanawk boih, anih to pakoeh oh; nangcae Israel caanawk
boih, anih to zii oh! **24** Anih loe patangkhang kami hoi raihaih
tong kami to khet patoek ai, panuethaih doeh tawn ai; a
mikhmai doeh hawk ving ai, Angmah khaeah hang naah,
Anih mah pathim pae. **25** Kami rangpui salakah nang to
kang pakoeh moe, Anih zii kaminawk hmaa ah lokkamhaih
to ka sak han. **26** Mi tlim ah khosah kaminawk loe caa o
ueloe, zok amhah o tih: Angraeng pakrong kaminawk loe,
Anih to saphaw o tih: to tiah nahaeloe nangcae ih palungthin
dungzan khoek to hing tih. **27** Long boenghaih ah kaom
kaminawk boih mah panoek o ueloe, Angraeng khaeah
amlaem o tih: prae kaminawk boih mah na hmaa ah bok o tih.
28 Ukhaih prae loe Angraeng ih ni: anih loe prae kaminawk
boih ukkung ah oh. **29** Long ah kaom angraengnawk boih
hoi caaknaek kamtlai ah tawn kaminawk mah nang to bok
o tih: a hinghaih pakaa thai ai kaminawk, maiphu thungah
caeh kaminawk boih na hmaa ah akuep o tih: **30** nihcae
acaengnawk mah anih ih tok to sah pae o ueloe, angzo han
koi a caanawk khaeah Angraeng kawng to thui pae o tih.
31 Nihcae angzo o ueloe, Anih mah hae hmuen hae sak
boeh, tiah Anih toenghaih to tapen han koi kaminawk khaeah
taphong o tih.

23 David ih Saam laa. Angraeng loe kai ih tuu toepkung
ah oh; kam tang mak ai. **2** Anih mah qam kahing
ahmuen ah ang taboksak: anih mah tui taengah ang hoih. **3**
Anih mah ka hinghaih tha ang caksak: anih mah angmah ih
ahmin hanah, toenghaih loklam ah ang hoih. **4** Ue, duekhaih
tahlip mah khuk ih tahawt thungah ka caeh langlacadoeh, kai
nang oh thuih pongah, kahoih ai hmuen roe to ka zii mak ai:
nang ih thing hoi cunghet mah poekhaih ang mongsak. **5** Ka
misanawk hmaa ah caboi nang paroep pae: ka lu ah situi
nang bawh; ka boengloeng loe amtlai pok. **6** Ka hing thung
hoihaih hoi palungnathaih to ka hnu poe ueloe, Angraeng
imthung ah dungzan khoek to ka om tih boeh.

24 David ih Saam laa. Long hoi a thung ih hmuennawk;
long hoi a thungah kaom kaminawk boih loe, Angraeng

ih ni. 2 Anih mah to ahmuen to tuipui nuiah angdoetsak
moe, tuinawk nuiah a caksak. 3 Mi maw angraeng ih
mae nuiah daw tih? To tih ai boeh loe mi maw anih ih
hmuenciim ah angdoe tih? 4 Ban ciim kami hoi poek ciim
kami, krangbokhaih bangah a hinghaih to paek ai, kamsoem
ai hmuen ah lokkamhaih sah ai kami loe, 5 Angraeng khae
hoiah tahamhoihaih to hnu ueloe, anih pahlonghaih Sithaw
khae hoiah toenghaih to hnu tih. 6 To kami loe Sithaw
pakrong kaminawk ih acaeng, Sithaw krang pakrong Jakob
ih acaeng ah oh. (Selah) 7 Aw nangcae khongkhanawk, na
lunawk to phok o tahang ah; nangcae dungzan thoknawk,
angtoeng o tahang ah; lensawk Siangpahrang loe athung ah
akun tih. 8 Hae lensawk siangpahrang loe mi aa? Anih loe
lensawk thacak Angraeng, misatuk thacak Angraeng to ni. 9
Aw nangcae khongkhanawk, na lunawk to phok o tahang
ah; nangcae dungzan thoknawk, angtoeng o tahang ah;
lensawk Siangpahrang athung ah angzo tih. 10 Hae lensawk
Siangpahrang loe mi aa? Misatuh kaminawk ih Angraeng,
anih loe lensawk Siangpahrang to boeh ni. (Selah)

25 David ih Saam laa. Aw Angraeng, ka hinghaih kang
tathlang. 2 Aw ka Sithaw, na nuiah kam ha: na zatsak
hmah loe, ka misanawk mah na pazawk o hmah nasoe. 3
Ue, na nuiah amha kaminawk boih loe azathaih tong o mak
ai: takung tiodeh om ai ah oep om ai ah khosah kaminawk loe
azatpaw o tih. 4 Aw Angraeng, na loklamnawk to na patuek
ah loe, na caehhaih loklamnawk to na hnusak ah. 5 Nang loe
ka pahlonghaih Sithaw ah na oh pongah, na loktang thungah
na hoi ah loe, na patuk ah; ni thokkruek nang ni kang zing. 6
Aw Angraeng, canghnii hoiah kaom na palungnathaih hoi
nam lunghaih to pahnet hmah. 7 Ka qoeng thuem naah ka
sak ih, zaehaihnawk hoi lokaekhaihnawk to poek hmah lai
ah: Aw Angraeng, nang loe na hoih moe, palungnathaih na
tawnh baktih toengah na pahnet hmah. 8 Angraeng loe toeng
moe, hoih pongah zaehaih tawn kaminawk hanah angmah ih
loklam to patuek. 9 Mi tlim ah khosah kaminawk to toenghaih
a hnuksak, poeknaem kaminawk hanah angmah ih loklam to
patuk. 10 Angraeng ih loklamnawk loe, a lokmaihaih hoi a
thuih ih loknawk pazui kaminawk boih hanah, palungnathaih
hoi loktang ah oh. 11 Aw Angraeng, ka sakpazaehaih len
parai cadoeh, na hmin rang hoiah tahmen ah. 12 Angraeng
zii kami loe mi aa? To kami hanah a qoih pae ih loklam to
patuk tih. 13 Anih loe hoihaih hoi khosah ueloe, anih ih
ca mah long to toep tih. 14 Angraeng zii kaminawk loe,
panoek thai ai ih a lokmaihaih to panoeksak. 15 Ka mik mah
Angraeng khue ni danh; anih mah thaang pongah kaman ka
khok to na khramh pae tih. 16 Kaimabueng patangkhanghaih
hoiah ka oh sut pongah, kai khaeah angqoi ah loe, na tahmen
rae ah. 17 Poek patanghaih ka thuilaek ai: khosak binghaih
thung hoi na loisak ah. 18 Ka patanghaih hoi pacip paaahaih
to na khen paeh loe, ka zaehaihnawk boih na tahmen ah. 19
Ka misanawk loe pop o phi, nihcae mah paroeai kai ang
hnukma o, tiah panoek ah. 20 Ka hinghaih hae pakaa ah
loe, na pahlong ah: nang thungah ka buep pongah, azat na
pawsak hmah. 21 Nang kang zing pongah, poekciimhaih hoi
toenghaih mah na pakaa nasoe. 22 Aw Sithaw, Israel hae
raihaihnawk boih thung hoiah akrang ah!

26 David ih Saam laa. Aw Angraeng, toenghaih ka pazui
pongah, ka toenghaih baktiah lok takroek ah: Angraeng
to ka oep pongah, kam thaek mak ai. 2 Aw Angraeng, ka
poekhaih hoi palungthin hae khen ah loe, caek tanoek ah. 3
Nam lunghaih ka hmaa ah oh poe pongah, na loktang lok ah
ka caeh. 4 Avang ai kaminawk hoi nawnto kang hnu ai moe,
angsah thaih kaminawk hoi doeh nawnto ka caeh vai ai. 5
Kasae sah kaminawk amkhuenghaih to ka panuet, kasae
kaminawk hoi nawnto kang hnu mak ai. 6 Aw Angraeng,
zaehaih om ai ah ban kam saeh moe, na hmaicam to ka
ven han: 7 anghoehaih lok to ka thuih moe, anghmang thok
na toksakhaihnawk boih to ka thuih han. 8 Aw Angraeng,
na im ohhaih ahmuen, na lensawk amtuenghaih ahmuen
to ka koeh. 9 Ka pakhra hae kazae kaminawk hoi nawnto
suem hmah loe, ka hinghaih doeh athii anghae kaminawk hoi
nawnto suem hmah: 10 nihcae ih ban loe kasae sakhaih kop
o moe, a bantang bannawk loe bokhaih hmuen hoiah koi.
11 Toe kai loe toenghaih loklam to pazui pongah, na krang
ah loe, na tahmen ah. 12 Ka khok hae kadue ahmuen ah
angdoe ueloe, rangpui amkhuenghaih ahmuen ah Angraeng
to tahamhoihaih ka paek han.

27 David ih Saam laa. Angraeng loe ka hmaithaw hoi ka
pahlonghaih ah oh; mi maw ka zit han vop? Angraeng
loe ka hinghaih tha ah oh, mi maw ka zit bae han vop? 2 Ka
ngan caak hanah, kasae kaminawk kai khaeah angzoh o
naah, amthaek o moe, amtimh o. 3 Misatuh kaminawk mah
na takui o khoep cadoeh, ka palung mah zithaih tawn mak
ai: misatuk han angzo o cadoeh, angoephaih palungthin to
ka tawnh. 4 Angraeng kranghoihaih to ka hnuk moe, anih ih
tempul thungah ka oh pacoengah, ka hing thung Angraeng
imthung ah ka oh thai hanah, ka koeh ih hmuen maeto
Angraeng khaeah ka hnik boeh. 5 Raihaih phak naah anih
mah angmah ih im ah kai na buepsak tih: angmah ih kahni
imthung ah na hawk ueloe, lungsong nuiah anghnusak tih. 6
Vaihi kai takui khoep ka misanawk nuiah ka lu hae atoeng
tahang tih: to pongah angmah ih kahni imthung ah anghoe
angbawnhaih to ka sak han: laa ka sak han, ue, Angraeng
khaeah pakoehhaih laa to ka sak han. 7 Aw Angraeng, kang
kawkhaih lok hae na pathim paeh: na tahmen ah loe na
pathim pae raeh. 8 Ka krang hae pakrong oh, tiah na thuih
naah, ka palung mah nang khaeah, Angraeng, na krang ni
ka pakrong han, tiah thuih. 9 Na mikhmai hawk ving hmah
loe, palungphuihaih hoiah na tamna hae haek ving hmah:
Aw Sithaw, ka pahlonghaih, kai abomkung loe nang ni; na
pahnawt sut hmah loe, na caeh taak hmah. 10 Kam pa hoi
kam no mah kai pahnawt sut naah, Angraeng mah kai na
talawk tih. 11 Aw Angraeng, na loklam to patuek ah; ka
misanawk pongah katoeng loklam ah na caeh haih ah. 12
Amsawnlok thui kaminawk hoi tahmenhaih tawn ai poeksae
kaminawk loe, kai han misa angthawk o thuih pongah, ka
misanawk koehhaih baktiah kai hae nihcae khaeah paek
hmah. 13 Kahing kaminawk ih prae ah, Angraeng hoihhaih
to ka hnu tih, tiah tanghaih ka tawn ai nahaeloe, ka palung
thazok tih boeh. 14 Angraeng to zing ah: thazok hmah, to
tiah nahaeloe anih mah na poekhaih palungthin to thacaksak
tih. Angraeng to mah zing ah.

28 David ih Saam laa. Aw Angraeng, ka lungsong, nang
ni kang kawk; pathim ai ah om hmah; nang pathim ai
nahaeloe, tangqom thungah krah nihcae baktiah ni ka om
tih. **2** Na hmuenciim bangah ban ka payangh moe, nang
kang kawk naah, tahmen kang hnikhaih lok to na tahngai
paeh. **3** Angmacae imtaeng kaminawk khaeah angdaehhaih
lok thui kami, palung thungah loe sethaih poek kami, kasae
kaminawk, sethaih sah kaminawk hoi nawnto na caeh haih
hmah. **4** Nihcae khaeah a sak o ih tuinuen baktih, a sak o ih
sethaih baktih toengah, pathok let ah: ban hoi a sak o ih
tok baktih toengah, paek ah loe lokcaek ah. **5** Angraeng ih
toknawk hoi a sak ih hmuennawk to tidoeh dawncang ai ah a
oh o pongah, to kaminawk to anih mah amrosak tih, nihcae
loe angthawk o let mak ai boeh. **6** Tahmen ka hnikhaih
loknawk anih mah ang thaih pae pongah, Angraeng khaeah
tahamhoihaih om nasoe. **7** Angraeng loe ka thacakhaih hoi
ka buephaih ah oh; ka palungthin mah anih to oep pongah,
anih mah ang bomh: to pongah ka plungthin anghoehaih
hoiah koi; anih to laa hoiah ka pakoeh han. **8** Angraeng
loe angmah ih kaminawk hanah thacakhaih ah oh; situi a
bawh ih kami hanah thacak pahlonghaih ah oh. **9** Nangmah
ih kaminawk to pahlong ah loe, na qawktoep kaminawk to
tahamhoihaih paek ah: nihcae to khenzawn ah loe dungzan
khoek to toep ah.

29 David ih Saam laa. Aw nangcae thacak kaminawk,
Angraeng khaeah angpaek oh; lensawkhaih hoi
thacakhaih to Angraeng khaeah paek oh. **2** Ahmin lensawk
Angraeng khaeah angpaek oh loe, kaciim amthoephaih hoiah
Angraeng to bok oh. **3** Angraeng ih lok loe kalen tuinawk
nuiah oh; Sithaw lensawkhaih loe khopazih baktiah tuenh:
Angraeng loe paroeai kalen tui nuiah oh. **4** Angraeng ih
lok loe thacak; Angraeng ih lok loe thacakhaih hoiah koi.
5 Angraeng ih lok mah sidar thingnawk to angkhaehsak;
ue, Lebanon ih sidar thingnawk to Angraeng mah khaeh. **6**
Nihcae to maitaw caa baktiah angphetsak moe, Lebanon
hoi Sirion to hmawsaeng kokno ih caa baktiah oh sak. **7**
Angraeng ih lok mah hmaipalai to pakhoih. **8** Angraeng ih
lok mah praezaek to ahoek moe, Angraeng mah Kedesh
praezaek to ahuenh. **9** Angraeng ih lok mah tasuknawk
to caa tapensak moe, tawnawk doeh amtuengsak: anih ih
tempul thungah kami boih mah a lensawkhaih to thuih o.
10 Angraeng loe tuipui nuiah anghnut; ue, Angraeng loe
dungzan Siangpahrang ah anghnut poe. **11** Angraeng mah
angmah ih kaminawk to thacaksak ueloe, Angraeng mah
angmah ih kaminawk hanah monghaih hoi tahamhoihaih to
paek tih.

30 David ih im tathlanghaih Saam laa. Aw Angraeng,
nang kang pakoeh han; kai hae nang pahlong, ka
misanawk mah ka nuiah anghoe o thai han ai ah na sak. **2**
Aw Angraeng ka Sithaw, nang kang kawk naah, kai ngan
nang tuisak. **3** Aw Angraeng, ka pakhra taprong thung hoiah
nang zuh tahang moe, tangqom thungah ka caeh han ai ah,
nang hingsak. **(Sheol h7585)** **4** Nangcae Angraeng ih kaciim
caanawk, Angraeng khaeah laa sah oh, ahmin kaciim to
saphaw oh. **5** Anih palungphuihaih loe nawnetta ah ni oh;
anih tahmenhaih loe hing thung cak poe tih: qahhaih loe
qumto thung khue ni oh, toe akhawnbang ah loe anghoehaih
to oh let. **6** Khosak hoih li nathuem ah loe, natuek naah
doeh mawnhaih ka tawn mak ai boeh, tiah ka thuih. **7** Aw
Angraeng, nang tahmenhaih rang hoiah ni kai ih mae hae
nang caksak: mikhmai na hawk ving naah, dawnraihaih
hoiah ka oh. **8** Aw Angraeng, nang ni kang kawk; Angraeng
khaeah lawk ka thuih. **9** Ka hinghaih amro moe, tangqom
thungah ka caeh nahaeloe timaw atho om tih? Maiphu mah
nang to pakoeh tih maw? Anih mah nang ih loktang lok to
taphong tih maw? **10** Aw Angraeng, tahngai ah loe, ka nuiah
palungnathaih to tawn raeh: Aw Angraeng, kai abomkung ah
om ah. **11** Ka qahhaih to hnawhhaih ah nang coengsak:
buri canghnawh to nang khringh pae moe, anghoehaih kazii
hoiah nang zaeng; **12** to pongah anghngai duem ai, ka
hinghaih mah nang pakoehhaih laa to sah tih. Aw Angraeng
ka Sithaw, dungzan khoek to kawnhaih lok kang thuih han.

31 Katoeng zaehoikung hanah, David ih saam laa. Aw
Angraeng, nang khaeah ni ka buep, azathaih na
tongsak hmah; na toenghaih hoiah pahlong ah. **2** Na naa
patueng ah loe, karangah na pahlong ah; ka buephaih
lungsong ah omh loe, kai pahlong hanah kacak sipae ah om
ah. **3** Nang loe ka lungsong hoi kang hawkhaih ah na oh
pongah, na hmin hoi na caeh haih ah loe, na zae ah. **4** Ka
hmaa ah amtung sut thaang hoiah na loisak ah, tipongah tih
nahaeloe nang loe ka buephaih ah na oh. **5** Ka muithla na
ban ah kang tathlang; Aw loktang Angraeng Sithaw, kai nang
krang boeh. **6** Tidoeh angcoeng ai hmuen to ka hnukma, toe
Angraeng to ka oep. **7** Na palungnathaih ah anghoehaih
hoi ka oh han: ka raihaih nang hnuk pae moe, ka pakhra
patangkhanghaih nang panoek pae; **8** misa khaeah nang
paek ai moe, ka khoknawk hae ahmuen kahnaep ah nang
doetsak. **9** Aw Angraeng, raihaih ka tong pongah, ka nuiah
palungnathaih tawn raeh: palungset loiah ka mik, muithla
hoi zoknawk doeh amro boih boeh. **10** Palungset hoiah
ka hinghaih hae ka laemsak moe, saning paroeai thung
khuiqahhaih hoiah ka oh: ka sakpazaehaih pongah ka thazok
sut moe, ka huhnawk doeh qong boeh. **11** Ka misanawk hoi
ka imtaengnawk mah kai ang hnap o, ampui angzongnawk
mah doeh kai ang zit o: tasa bangah kai hnu kaminawk mah
ang cawn o taak boih. **12** Kai loe poek han koi kaom ai
kadueh kami baktiah ang pahnet o: kai loe kakoi long laom
baktiah ni ka oh boeh. **13** Paroeai kaminawk mah thuih o ih
kasae lok khue ni ka thaih: ka taengah om kaminawk loe
zitthok kami ah ni oh o boih: nihcae loe nawnto amkhueng o
moe, ka hinghaih lak hanah khokhan o. **14** Toe Aw Angaeng,
nang ah ni kam ha: nang loe ka Sithaw ni, tiah ka thuih. **15**
Kai ih atuenawk loe na ban thungah ni oh; ka misanawk
hoi kai pacaekthlaek kaminawk ban thung hoiah na loisak
ah. **16** Na tamna nuiah na mikhmai pansak raeh loe, na
palungnathaih hoiah na pahlong ah. **17** Aw Angraeng, na
zatsak hmah; nang khaeah lawk ka thuih pongah, kasae
kaminawk to azatpaw o nasoe, nihcae loe taprong thungah
anghngai o duem nasoe. **(Sheol h7585)** **18** Amoekhaih lok,
hnaphnaehaih hoi katoeng kaminawk khet patoekhaih lokthui
kami, amsawnlok thuihaih pahninawk to angsumh o nasoe.
19 Nang zii kaminawk hanah na suek pae moe, kaminawk
mikhnuk ah, na nuiah amha kaminawk khaeah na sak pae ih,
na hoihaih loe kawkruk maw len. **20** Kaminawk ih amoekhaih

thung hoi loisak hanah, panoek thai ai na ohhaih ahmuen
thungah nihcae to na hawk boeh: misa koeh lok apaehhaih
palai thung hoi pakaa hanah nihcae to, panoek thai ai na
ohhaih ahmuen thungah na suek. **21** Kacak vangpui ah
dawnrai tahmenhaih amtuengsak pongah, Angraeng khae
tahamhoihaih om nasoe. **22** Kai loe na hmaa hoi kang thla
ving boeh, tiah tasoehhaih hoiah lok ka thuih, toe nang kang
kawk naah, tahmen kang hnikhaih lok to nang tahngai pae.
23 Anih ih kaciim kaminawk boih, Angraeng to palung oh!
Angraeng loe oep kaom kaminawk to khetzawn, amoek
kaminawk hanah loe kasae sakhaih tangqum to kating ah a
paek. **24** Nangcae Angraeng oephaih tawn kaminawk boih,
thazok o hmah, to tiah nahaeloe anih mah na palungthin tha
na cak o sak tih.

32 David ih. Maskil. A sakpazaehaih to tahmen pae
moe, a zaehaih khuk pae ih kami loe, tahamhoih. **2**
Angraeng mah net ih zaehaih thung hoiah loih moe, alinghaih
palungthin tawn ai kami loe tahamhoih. **3** Ka zaehaih taphong
ai ah ka oh moe, athun qui ahamhaih hoiah ka oh pongah, ka
huhnawk hmawn o boih boeh. **4** Aqum athun na ban loe kai
hanah azit parai; kai ih angsatui loe nipui tue ih long karoem
baktiah ni oh boeh. (Selah) **5** To naah ka zaehaih kang
taphong, ka sakpazaehaih to ka taphat ai. Ka sakpazaehaih
Angraeng khaeah ka taphong han, tiah ka thuih naah, ka
sakpazae moeng ih zaehaih to nang tahmen pae. (Selah) **6**
To pongah nang hnuk thaikoi ah oh nathuem ah, Sithaw zii
kaminawk boih mah nang khaeah lawkthui o tih: tangtang ni
kalen tuiphunawk loe nihcae khaeah pha mak ai. **7** Nang loe
ka buephaih ahmuen ah na oh pongah, raihaih thung hoiah
kai nang pakaa ueloe, pahlonghaih laanawk hoiah kai nang
takui khoep tih. (Selah) **8** Na caeh han koi loklam to kang
hnuksak moe, kang patuek han: ka mik hoiah loklam kang
patuek han. **9** Panoekhaih tawn ai hrang, to tih ai boeh loe
mule hrang baktiah om o hmah: nihcae ih pakha loe sum
hoiah moem moe, sumqui hoi zaeh han angaih khruek, to
tiah sah ai nahaeloe nihcae to na hoi thai mak ai. **10** Kahoih
ai kaminawk loe paroeai raihaih tongh o: toe Angraeng oep
kami loe, palungnathaih mah anih to om thuih poe tih. **11**
Nangcae katoeng kaminawk, Angraeng ah anghoe oh loe,
oephaih tawn oh: poek toeng kaminawk boih anghoehaih laa
to sah oh.

33 Nangcae katoeng kaminawk, Angraeng ah anghoe
oh: katoeng kaminawk loe saphawhaih laasak han
krak. **2** Toenghaih hoiah Angraeng to pakoeh oh: aqui hato
kaom katoeng tamoi kruek hoiah anih to pakoeh oh. **3**
Anih khaeah laa kangtha to sah oh; mongkah uenghaih
hoiah kanawm ah anih to pakoeh oh. **4** Angraeng ih lok
loe toeng; anih ih toknawk boih loe toenghaih hoiah ni sak.
5 Anih loe toenghaih hoiah khokhan moe, kamsoem ah
lokcaekhaih to a koeh, long loe Angraeng hoihaih hoiah
koi. **6** Vannawk loe Angraeng ih lok hoiah sak moe, van
ah kaom hmuennawk boih doeh a pakha thung ih takhi
hoiah ni a sak. **7** Anih mah tuipui ih tuinawk to nawnto
acuu moe, kathuk tuipui doeh pakhuenghaih ahmuen ah
a suek. **8** Long boih mah Angraeng to zii o nasoe: long
kaminawk boih mah anih to khingza o nasoe. **9** Tipongah tih
nahaeloe anih loe thuih baktiah angcoengsak; a paek ih lok
baktiah ohsak. **10** Sithaw panoek ai kaminawk lokramhaih
to anih mah paro pae: kaminawk atimhaih doeh a phraek
pae. **11** Angraeng khokhanhaih loe dungzan khoek to cak, a
poekhaih loe angzo han koi caanawk khoek to om poe tih. **12**
Angmah ih qawktoep hanah a qoih ih kaminawk hoi Sithaw
loe Angraeng ni, tiah tapom acaengnawk loe tahamhoih o.
13 Angraeng mah van hoi khet tathuk naah, kaminawk to
hnuk boih. **14** A ohhaih ahmuen hoiah khet naah, long ah
kaom hmuennawk to panoek boih. **15** Angraeng mah kami
boih hanah poekhaih palungthin to paek; nihcae mah sak
ih hmuennawk Angraeng mah panoek boih. **16** Kawbaktih
siangpahrang doeh kanoih parai misatuh kaminawk mah
pahlong ai: thacak kami doeh thacakhaih mah loisak ai. **17**
Hrang mah ngancuemhaih paek thai ai: a thacakhaih mah
mi doeh pahlong thai ai. **18** Khenah, Angraeng ih mik loe
angmah zithaih tawn kami, a palungnathaih oep kaminawk
nuiah oh; **19** duekhaih thung hoiah nihcae ih pakhra to anih
mah pahlong moe, khokhaa naah nihcae hingsak hanah a
khetzawn. **20** Aicae hinghaih mah Angraeng to zing: anih loe
aicae bomkung hoi angvaenhaih aphaw ah oh. **21** Kaciim
anih ih ahmin to a oep o pongah, aicae ih palungthin loe anih
ah anghoehaih a tawnh o. **22** Aw Angraeng, nang kang oep
o baktih toengah, na palungnathaih kaicae nuiah om nasoe.

34 David loe Abimelek hmaa ah kamthu angsak moe,
anih mah haek ving pacoeng ah tarik ih David ih
Saam laa. Angraeng loe tahamhoihaih ka paek poe han:
anih pakoehhaih loe ka pahni hoi palai ah om poe tih. **2**
Ka hinghaih mah Angraeng to amoek haih tih: poeknaem
kaminawk mah thaih o nasoe loe, anghoe o nasoe. **3**
Angraeng to na pakoeh o haih ah, anih ih ahmin nawnto
pakoeh o si. **4** Angraeng khaeah ka hnik naah, anih mah
ang pathim; ka zithaihnawk boih thung hoiah ang pahlong. **5**
Anih khen kaminawk loe aanghaih to hnuk o: nihcae mikhmai
ah azathaih om ai. **6** Angraeng mah amtang kami kawkhaih
lok to thaih pae moe, raihaihnawk boih thung hoiah anih
to pahlong. **7** Anih zithaih tawn kaminawk loe Angraeng ih
vankaminawk mah takui khoep moe, nihcae to pahlong. **8**
Angraeng hoihhaih to pataeng oh loe, khen o tanoek ah: anih
khae amha kami loe tahamhoih. **9** Nangcae anih ih kaciim
kaminawk, Angraeng to zii oh: anih zii kami loe amtanghaih
om mak ai. **10** Saning nawk kaipuinawk loe thazai o sut moe,
zok amthlam o; toe Angraeng pakrong kaminawk loe kahoih
hmuen angaihaih om mak ai. **11** Nangcae nawktanawk,
angzo oh, ka lok hae tahngai oh: Angraeng zithaih loklam
kang patuk o han. **12** Kahoih hmuen to hnuk moe, hinglung
sawk na koeh maw? **13** Loksae thuih han ai ah, na palai to
angsumh loe, lok amlai han ai ah, na pahni to angsum ah.
14 Kasae hmuen to caeh taak ah loe, kahoih hmuen to sah
ah; angdaehhaih to pakrongh loe patom ah. **15** Angraeng ih
mik loe katoeng kaminawk nuiah oh moe, nihcae hanghaih
lok to tahngaih pae. **16** Sethaih sah kaminawk loe a oh o
haih long hoiah pahnet ving han khoek to tamit bit hanah,
Angraeng mah mikhmai angqoi taak. **17** Katoeng kaminawk
loe hangh o naah, Angraeng mah thaih pae moe, nihcae to
raihaihnawk boih thung hoiah pahlong. **18** Angraeng loe poek
amro kaminawk khaeah anghnaih moe, dawnpakhuemhaih
palungthin tawn kaminawk to pahlong. **19** Katoeng kami loe
raihaih paroeai tong langlacadoeh, to baktih hmuennawk

boih thung hoiah Angraeng mah anih to pahlong. **20** Anih
ih ahuhnawk to pakuem pae boih pongah, maeto doeh
angkhaek ai. **21** Toe sethaih sah kami mah kahoih ai kami to
hum ueloe, katoeng kami hnuma kaminawk loe lokcaekhaih
tong o tih. **22** Angraeng mah a tamnanawk to pahlong:
angmah khaeah abuep kaminawk loe lokcaekhaih hnu o mak
ai.

35 David ih Saam laa. Aw Angraeng, ka lokaek kaminawk
to nang mah aek ah loe; kai tuh kaminawk to nang
mah tuh ah. **2** Angvaenghaih hoi pakaahaih to la ah loe, kai
abomh hanah angthawk ah. **3** Tayae to aphong ah loe, kai
pacaekthlaek han patom kaminawk to pakaa khoep ah: ka
hinghaih pakhra khaeah, Kai loe nang pahlongkung ni, tiah
thui paeh. **4** Ka hinghaih boeng hanah pakrong kaminawk
to palungboeng o nasoe loe, azatpaw o nasoe: kai amro
han khokhan kaminawk to azatpawhaih hoiah hnukbangah
amlaem o let nasoe. **5** Nihcae loe takhi mah hmuh ih tavai
baktiah om o nasoe loe, Angraeng ih van kami mah nihcae
to haek nasoe. **6** Nihcae caehhaih loklam to khoving nasoe
loe, loklam amnaesak nasoe: Angraeng ih van kami mah
nihcae to pacaekthlaek nasoe. **7** Nihcae loe takung om ai ah
tamquta hoi kai hanah palok zang o, takung om ai ah ka
hinghaih paro hanah tangqom to takaeh o. **8** To baktih kami
nuiah poek ai pui hoiah raihaih to pha pae nasoe; angmah
payang ih palok pongah angmah to aman nasoe: to amrohaih
tangqom thungah angmah to krah nasoe. **9** To naah ka
hinghaih mah Angraeng ah anghoe ueloe, anih pahlonghaih
pongah anghoe tih. **10** To naah ka huhnawk boih mah,
thacak kami ban thung hoiah amtang kami pahlongkung,
ue, paro thaih kami ban thung hoiah amtang kaminawk
pahlongkung, Angraeng, mi maw nang baktih kaom? tiah
thui o tih. **11** Amsawn hnukung ah angdoe kaminawk loe
angthawk o moe, ka panoek ai ih hmuennawk to ka nuiah
amtik o. **12** Ka hinghaih paro hanah kahoih hmuen to kasae
hoiah ang pathok o. **13** Toe kai loe nihcae ngannat o naah,
buri kazii to kang zaeng moe, buhzah lawkthuihaih hoiah
poek ka pahnaem pacoengah, palungthin tang hoiah lawk
ka thuih. **14** Nihcae to kam pui hoi kaimah ih nawkamya
baktiah ka poek: kami mah amno duek naah palungset baktih
toengah, palungset hoiah ka ngam sut. **15** Toe kai amtim
naah loe nihcae anghoe o moe, nawnto amkhueng o; ue, kai
patoem kaminawk loe nawnto amkhueng o, nihcae to ka
panoek ai; nihcae loe anghak ai ah kai ang pasik o: **16** kasae
kaminawk mah poihkung ah minawk pahnuih o thuih baktih
toengah, kai han haa ang kaek o thuih. **17** Aw Angraeng,
nasetto maw nang khet sut han vop? Amrosak thaih nihcae
ban thung hoiah ka hinghaih na pahlong paeh loe, hae kaipui
ban thung hoiah ka palung koek ih ka hinghaih hae pahlong
ah. **18** Rangpui amkhuenghaih ahmuen ah nang khaeah
anghoehaih lok to ka thuih, kaminawk salakah nang kang
pakoeh han. **19** Amsoem ai ah ka misanawk mah ka nuiah
anghoe o thuih hmah nasoe; takung om ai ah kai hnuma
kaminawk mah mik na pakhrip o thuih hmah nasoe. **20**
Nihcae loe angdaehhaih to lok thui o ai; nihcae loe prae
thungah amding rue ah khosah kaminawk athlaeng thai
hanah pacaeng o. **21** Ue, nihcae loe pakha angh o moe,
Aha, aha, aimacae ih mik hoi roe a hnuk o boeh, tiah a thuih
o. **22** Aw Angraeng, hae baktih hmuennawk hae na hnuk
boeh pongah, om taak duem hmah: Aw Angraeng, kangthla
ah na om taak hmah. **23** Ka Sithaw hoi Angraeng, kai kawng
pongah lokcaek hanah, anglawt loe, angthawk ah! **24** Aw
Angraeng ka Sithaw, na toenghaih hoiah lok na takroek pae
ah; ka nuiah nihcae mah anghoehaih tawn o hmah nasoe.
25 Nihcae mah palung thung hoiah Aah, aicae koehhaih loe
acung boeh, tiah thui o hmah nasoe: anih loe a paaeh o
boeh, tiah thui o hmah nasoe. **26** Karai ka tonghaih nuiah
anghoe kaminawk loe azatpaw o nasoe loe, dawnraihaih
hoiah om o nasoe: kai amoek thuih kaminawk loe azatpaw o
nasoe loe, ahminsethaih hoiah om o nasoe. **27** Ka toenghaih
pongah anghoe kaminawk loe, anghoehaih laa to sah o
nasoe loe, nawm o nasoe: ue, Angmah ih tamna qoeng
tahanghaih koeh Angraeng loe, lensawkhaih om nasoe, tiah
thui o poe nasoe. **28** Ka palai mah loe na toenghaih ni thui
ueloe, athun qui nang pakoehhaih lok to thui tih.

36 Katoeng kruek zaehoikung hanah, Angraeng ih tamna
David ih Saam laa. Kasae kami zaehaih mah ka
palung thungah lok ang thuih: Anih loe mik ah Sithaw zithaih
roe tawn ai. **2** Panuet thok angmah ih zaehaih to hnu ai,
angmah hoi angmah to kahoih baktiah a hnuk. **3** Anih pakha
thung ih loknawk loe sethaih hoi alinghaih khue ni oh: hoihaih
paek thaih palunghahaih to a caehtaak boeh. **4** Anih loe
iihhaih ahmuen ah oh naah mataeng doeh kasae khue ni
poek; kahoih ai loklam to a pazui, sethaih tuinuen to panuet
ai. **5** Aw Angraeng, na palungnathaih mah vannawk to phak
moe, na oep thohhaih loe tamai khoek to phak boeh. **6** Na
toenghaih loe mae pui baktiah oh; na lokcaekhaih loe thuk
parai: Aw Angraeng, nang mah ni kami hoi taw ih moinawk
to na khetzawn. **7** Aw Sithaw, nam lunghaih loe kawkruk
maw hoih! To pongah ni kaminawk loe na pakhraeh tahlip
ah abuep o. **8** Na im thung ih angraenghaih mah nihcae to
palung khuek tihsak ueloe, nang hoehaih vapui tui to nihcae
han na naesak tih. **9** Hinghaih tuibap loe nang khaeah ni oh:
na aanghaih mah kaicae han aanghaih to paek. **10** Nang
panoek kaminawk khaeah nam lunghaih to omsak poeh loe,
poek toeng kaminawk khaeah na toenghaih to omsak poe
ah. **11** Amoek kami ih khok to kai khaeah angzosak hmah,
kasae kami ih ban mah doeh kai hae na tahruet hmah nasoe.
12 Kahoih ai hmuen sah kaminawk loe amtimh o: nihcae loe
amtimh o moe, angthawk o thai ai boeh.

37 David ih Saam laa. Hmuensae sah kaminawk pongah
palungboeng hmah loe, nihcae to awt hmah. **2** Nihcae
loe akra ai ah qam baktiah aat ueloe, qam kahing baktiah
azaem o tih. **3** Angraeng to oep ah loe, kahoih hmuen
to sah ah; prae thungah om ah loe, poek caksak ah. **4**
Angraeng ah anghoehaih tawn ah, to tih nahaeloe palung
thung hoi na koeh ih hmuen to na paek tih. **5** Na caehhaih
loklam to Angraeng khaeah aap ah; anih to oep ah; to tih
nahaeloe angmah na hoi tih. **6** Anih mah loe na toenghaih
to hmai baktih, katoengah takroek ih lok to athun ih ni
aengh baktiah aangsak tih. **7** Angraeng hmaa ah anghngai
duem ah loe, anih to palungsawkhaih hoiah zing ah: a
caehhaih loklam amkah hanah toksah thaih, sethaih poeng
hanah toksah thaih kami pongah palungboeng hmah. **8**
Palungphui hmah loe, palung doeh baesak hmah: zaehaih

sak hanah kahoih ai poekhaih to tawn hmah. **9** Sethaih
sah kaminawk loe pahnawt sut ah om tih, toe Angraeng
zing kaminawk loe long to toep o tih. **10** Sethaih sah kami
loe akra ai ah om mak ai boeh: ue, anih ih ahmuen to na
pakrong khing cadoeh, na hnu mak ai. **11** Toe tuinom tawn
kaminawk loe long hae toep o ueloe, kating ai monghaih
hoiah khosak nawm o tih. **12** Kasae kami mah loe katoeng
kami to pacaeng moe, haa a kaek thuih. **13** Toe anih ih atue
pha tih boeh, tiah Angraeng mah panoek pongah, anih to
pahnui thuih. **14** Kasae kaminawk mah amtang kaminawk
to amtimsak moe, toenghaih sah kaminawk to hum hanah,
sumsen aphong thuih pacoengah, kalii to anueng thuih.
15 Toe angmacae ih sumsen mah angmacae ih palung to
thun pae ueloe, palaanawk doeh angkhaek pae tih. **16**
Kahoih ai kami angraeng parai pongah loe, katoeng kami
mah tawn ih hmuen zetta to hoih kue. **17** Kasae kami ih
ban loe angkhaek tih: toe katoeng kami loe Angraeng mah
patawnh. **18** Katoeng kaminawk ih aninawk loe Angraeng
mah panoek pae: nihcae ih qawk loe dungzan khoek to cak
poe tih. **19** Nihcae loe sethaih tue phak naah azatpaw o
mak ai; takaang thohhaih atue naah doeh zok amhah o tih.
20 Toe kahoih ai kami loe anghma angtaa tih: Angraeng ih
misanawk loe kathawk tuu baktiah om o cadoeh, amro o
ueloe, hmaikhue baktiah anghma o boih tih. **21** Kahoih ai
kami loe hmuenmae to coi, toe pathok let ai: toe katoeng
kami mah loe palungnathaih to amtuengsak moe, paek let.
22 Angraeng tahamhoihaih tongh kaminawk loe, long hae
toep o tih; anih mah tangoeng ih kaminawk loe pahnawt sut
tih. **23** Kahoih kami ih khok tangkannawk loe Angraeng mah
caksak; a caehhaih loklam nuiah palung tongh. **24** Anih loe
amthaek cadoeh, amtim bung mak ai: tipongah tih nahaeloe
Angraeng mah anih ih ban to patawnh pae. **25** Katoeng
kami to pahnawt sut, anih ih caanawk loe buh hnik o ti, tiah
ka qoeng li nathuem hoi kamtong vaihi mitong khoek to ka
panoek vai ai vop. **26** Anih loe tahmenhaih tawnh moe,
minawk han a paek pongah, a caanawk mah tahamhoihaih
hnuk o. **27** Kasae hmuen to caehtaak ah loe, kahoih hmuen
to sah ah; to tiah nahaeloe prae thungah na om poe tih. **28**
Angraeng loe toenghaih to koeh pongah, angmah ih kaciim
kaminawk to pahnawt sut ai; nihcae to dungzan khoek to khet
poe: toe kasae kaminawk ih caanawk loe pahnawt suthaih to
tongh o tih. **29** Katoeng kami loe long to toep ueloe, to ah
dungzan khoek to om tih. **30** Katoeng kami ih pakha mah loe
palunghahaih lok to thuih; anih ih palai mah doeh toenghaih
lok ni thuih. **31** Anih loe Sithaw ih kaalok to palung thungah
suek pongah, a caeh naah amthaek mak ai. **32** Kasae kami
loe katoeng kami to hum hanah, angang. **33** Toe Angraeng
mah anih to kasae kami ban ah caehtaak sut mak ai, lokcaek
naah doeh anih to sungsak mak ai. **34** Angraeng to zing
ah loe a loklam to pazui ah, prae toep hanah anih mah na
pakoeh tih: kasae kaminawk amro o naah, to hmuen to na
hnu tih. **35** Kasae kami loe thacak moe, long kahoih pongah
amprawk thing kahing baktiah qoeng tahang to ka hnuk.
36 Toe anih loe laemh ving boeh, khenah, om ai boeh: ue,
anih to ka pakrong, toe anih loe hnu thai ai boeh. **37** Kahoih
kami hnuk ah bangah, katoeng kami to khen ah: to tiah sah
kami loe hnukkhuem ah monghaih to hnu tih. **38** Zaehaih
sah kaminawk loe amro o ueloe, sethaih sah kaminawk
loe hnukkhuem ah amrohaih tong o tih. **39** Katoeng kami
pahlonghaih loe Angraeng ih ni: raihaih tongh naah Angraeng
loe nihcae thacakhaih ah oh. **40** Angraeng mah nihcae to
abomh ueloe, pahlong tih: anih khaeah amha o pongah, anih
mah kasae kaminawk ban thung hoiah nihcae to pahlong tih.

38 David tahmen hnikhaih Saam laa. Aw Angraeng,
palungphuihaih hoiah na zoeh hmah loe, palungbethaih
hoiah doeh na thuitaek hmah. **2** Nang kah ih palaanawk
loe ka tak thungah akun, na ban hoiah nang boh. **3**
Palung na phui pongah, ka takpum ngantuihaih om ai; ka
zaehaih pongah ka huhnawk ngantuihaih om ai boeh. **4** Ka
sakpazaehaih mah ka lu hae zaeng khoep, kai han kazit
parai hmuen ah oh, ka phaw thai ai. **5** Kam thuhaih pongah
kai ih ahmaanawk loe hmuiset moe, qongh. **6** Raihaih ka
tong boeh; kanung parai ah ka krak tathuk moe, qahhaih
hoiah athun qui ka vah. **7** Ka kaeng loe panuet thok nathaih
hoiah koi, ka takpum roe ah ngantuihaih om ai boeh. **8** Tha
ka zai sut boeh moe, ka pan dui boeh: tasoehhaih palungthin
to ka tawnh pong ah, ka hangh. **9** Aw Angraeng, ka koeh ih
hmuennawk loe na hmaa ah amtueng boih, ka hanghaih lok
doeh na hmaa hoiah hawk thai ai boeh. **10** Ka palung loe
tasoeh moe, tha doeh ka tawn ai: ka mik doeh amtueng ai
boeh. **11** Ka nathaih pongah ka palung ih kaminawk hoi kam
puinawk mah doeh kai ang yae o taak, ka imtaeng kaminawk
mah doeh kangthla ah ang oh o taak boeh. **12** Ka hinghaih
paduek han pakrong kaminawk loe kai hanah thaang patung
o: nganbawh kana paek hanah kai pakrong kaminawk loe,
athun qui amrohaih hoi alinghaih lok to thuih o. **13** Toe kai
loe naapang baktiah ka oh moe, pakhaa ang thai ai lokaa
baktiah ka oh. **14** Lok thaikop ai, lokthuih palaem let thai
ai kami baktiah ni ka oh. **15** Aw Angraeng, nang ni kang
oep: Aw Angraeng ka Sithaw, nang mah loe nang pathim
tih. **16** Nihcae mah kai anghoe o thuih ueloe, kam thaek
naah nihcae mah kai han amoek o thui tih, to pongah na
pathim raeh, tiah ka thuih. **17** Palungsethaih boeng thai ai
boeh pongah, kam timh tom boeh. **18** Ka sakpazaehaih to
taphong moe, ka zaehaih pongah dawnpakhuem han boeh.
19 Ka misanawk loe ngantui o moe, thacak o parai: tidoeh na
ai ah kai hnuma kaminawk loe paroeai pop o. **20** Kahoih
hmuen to ka patom pongah, hoihaih to sethaih hoiah pathok
kaminawk loe kai ih misa ah oh o. **21** Aw Angraeng, na prawt
sut hmah: Aw ka Sithaw, kangthla ah na om taak hmah. **22**
Aw Angraeng kai pahlonghaih, kai abomh hanah karangah
angzo rae ah.

39 Katoeng kruek zaehoikung hanah, Zeduthun hoi sak
han koi David ih Saam laa. Palai hoi zaehaih ka sak
han ai ah, ka caehhaih loklam ah ka coe han: kahoih ai
kaminawk ka hmaa ah oh o nathung, pakha hae ka tamuep
han, tiah ka thuih. **2** Lokpae ai ah ka oh duem, to tiah ka oh
pongah hoikhanghaih om ai; palungsethaih to pung aep. **3**
Ka palung loe bet, ka poek naah nung aep ah bet: to naah,
4 Aw Angraeng, kai loe amro thaikoi hmuen ah ni ka oh,
nasetto maw ka hing han vop, tiah na panoeksak ah, tiah ka
thuih. **5** Khenah, ka hinghaih aninawk loe ban tamsum setto
khue ni na sak; ka hinghaih loe na hmaa ah tiah doeh om ai:
tangtang ni, kami loe kasang koek ahmuen ah pha cadoeh
azom pui ni. (Selah) **6** Tangtang ni, kami loe tidoeh avang ai

tahlip thungah ni amkaeh: tangtang ni, kaminawk loe azom
pui ah ni patang o: anih loe hmuenmae to patung, toe mi
mah maw toep tih, tiah panoek ai. 7 Vaihi timaw ka zing han
vop? Angraeng, ka oephaih loe nang ni. 8 Ka sakpazae ih
hmuennawk thung hoiah na pahlong ah: amthu kaminawk
mah kasaethuih hanah na sah hmah. 9 Hae tiah nang ohsak
boeh pongah, lok ka pae ai, pakha doeh ka aang ai. 10 Dan
nang paekhaih to kai khae hoiah na takhoe pae ah: ban hoi
nang boh pongah ka thazok sut boeh. 11 Zaehaih pongah
kami to na thuitaek, dan na paek naah karaa mah caak ih
baktih toengah, nihcae hoihaih to nam rosak: kaminawk loe
azom pui ah ni oh o boih. (Selah) 12 Aw Angraeng, lawk
ka thuihaih hae na thai paeh loe, ka hanghaih lok hae na
tahngai paeh; ka mikkhraetui krakhaih hae na khen pae sut
hmah: kai loe kam panawk baktiah kholong ka caeh moe,
angvin baktiah ni ka oh. 13 Hae ahmuen hoi ka duek moe,
ka caeh ai naah, tha ka oh let hanah, na tahmen rae ah.

40 Katoeng kruek zaehoikung hanah, David ih Saam laa.
Angraeng to palungsawkhaih hoiah ka zing pongah,
anih loe kai khaeah angqoi moe, ka qahhaih lok to ang
tahngaih pae. 2 Anih mah tangnong kathuk, zitthok tangqom
thung hoiah ang zuh tahang, ka khok lungsong nuiah ang
koengsak moe, ka caehhaih loklam to ang caksak. 3 Anih
mah aicae Sithaw saphawhaih laa kangtha to ka pakha ah
ang paek: to hmuen to kanoih parai kaminawk mah hnuk
o naah, zithaih tawn o ueloe, Angraeng tanghaih to tawn
o tih. 4 Amoek kami thapaek ai, kami aling hanah lam
amkhraeng kami to khen ai ah, Angraeng tanghaih tawn kami
loe tahamhoih. 5 Aw ka Angraeng Sithaw, kaicae han nang
sak pae ih dawnrai hmuennawk hoi na poekhaihnawk loe pop
parai; ka thui laek mak ai: ka kroek aep to mah kroek thai
mak ai. 6 Nang loe angbawnhaih hoi hmuen paekhaih to na
koeh ai; ka naa hae nang khawsak boeh: hmai angbawnhaih
hoi zae angbawnhaih to na hni ai. 7 To naah kai mah, cabu
tangoeng thungah kai kawng tarik o baktih toengah, khenah,
kang zoh boeh, 8 Aw ka Sithaw, na koehhaih sak han ka
koeh, ue, nang ih kaalok loe ka palung thungah oh, tiah ka
thuih. 9 Kanoih parai kaminawk khaeah toenghaih kawng to
ka thuih: khenah, Aw Angraeng, ka pahni hae ka tamuep ai,
tito na panoek. 10 Na toenghaih ka palung thungah ka hawk
ai; na oepthohhaih hoi na pahlonghaih to ka thuih boeh: pop
parai kaminawk hmaa ah nam lunghaih hoi tangtang na lok
to taphong ai ah ka om ai. 11 Aw Angraeng, na tahmenhaih
to pakaa ving hmah: nam lunghaih hoi na loktang lok mah
na toep poe nasoe. 12 Kroek laek ai sethaihnawk mah kai
ang takui o khoep boeh: ka sakpazaehaihnawk mah kai ang
zaeng khoep boeh pongah, ka mik amtueng ai boeh; nihcae
loe ka lu nui ih samnawk pongah doeh pop o kue: to pongah
palung ka boeng sut boeh. 13 Aw Angraeng, kai pahlong
han anghoe ah: Aw Angraeng, kai abomh hanah karangah
angzo ah. 14 Ka hinghaih lak han pakrong kaminawk loe
azatpaw o nasoe loe, dawnrai anghmanghaih hoiah om o
nasoe: kai amrosak koeh kaminawk loe azatpaw o nasoe
loe, palung boenghaih hoiah hnukbangah amlaem o nasoe.
15 Kai hanah Aha! aha! tiah pahnui thuih kaminawk loe,
azat loiah khosak anghmang o sut nasoe. 16 Nang pakrong
kaminawk boih loe, nang ah anghoe o nasoe loe, poeknawm
o nasoe: na pahlonghaih koeh kaminawk mah, Angraeng loe
lensawkhaih om nasoe, tiah thui o poe nasoe. 17 Toe kai loe
amtang kami ah ka oh; Angraeng mah kai hanah kho ang
poek pae: nang loe kai bomkung hoi pahlongkung ah na oh;
Aw ka Sithaw, akra hmah.

41 Katoeng kruek zaehoikung hanah, David ih Saam
laa. Kamtang tahmenhaih tawn kami loe tahamhoih:
raihaih tongh naah Angraeng mah anih to pahlong tih. 2
Angraeng mah anih to toep tih, anih to hingsak pongah,
long nuiah tahamhoihaih hnu tih: Angraeng mah anih to a
misanawk khaeah paek mak ai. 3 Ngannat naah Angraeng
mah om thui tih: ngannat thung Angraeng mah anih ih
iihkhunnawk boih to toep pae tih. 4 Kai mah, Aw Angraeng,
na tahmen raeh: na nuiah zaehaih ka sak boeh pongah,
ka hinghaih ngantuisak ah, tiah ka naa. 5 Ka misanawk
mah, Anih loe natuek naa ah maw dueh ueloe, ahmin to
anghmaa tih? tiah kasae ang thuih o. 6 Kai hnuk hanah anih
angzoh naah, amsoem ai lok to a thuih: anih ih palungthin loe
sethaih khue talawk moe, tasa bang a caeh naah to kawng
to a thuih. 7 Kai hnuma kaminawk boih mah nawnto kai
kasae ang thuih o: kai nganbawh kana paek hanah a poek
o. 8 Anih loe nathaih kasae mah phak thuih boeh pongah,
angsonghaih ahmuen hoiah angthawk let mak ai boeh, tiah
ang naa o. 9 Ue, ka oep koek ih, kai ih takaw kacaa, ampui
kangzong mah doeh, kai hae khok hoiah ang pathuih boeh.
10 Toe Aw Angraeng, nihcae to ka sak pathok hanah, na
tahmen raeh loe, na pathawk ah. 11 Ka misanawk mah na
pazawk o ai pongah, ka nuiah anghoehaih na tawnh, tito ka
panoek. 12 Ka ciim pongah kai hae nang bomh, anih hmaa
ah dungzan khoek to nang om thui tih. 13 Israel Angraeng
Sithaw khaeah, dungzan hoi dungzan khoek to tahamhoihaih
om nasoe. Amen hoi Amen.

42 Katoeng kruek zaehoikung hanah, Korah caanawk
ih Maskil. Tasuk mah tui anghaeh baktih toengah,
Aw Sithaw, ka pakhra mah nang to tui ah anghaeh. 2 Ka
hinghaih mah Sithaw, kahing Sithaw to tui baktiah anghaeh:
natuek naah maw kang zoh moe, Sithaw hmaa ah kam
tueng han? 3 Minawk mah, Na Sithaw loe naah maw oh?
tiah ang naa o tuektuek pongah, khoving khodai mikkhraetui
hae buh baktiah ka caak. 4 Hae hmuennawk ka poek naah,
ka hinghaih patangkhang: kai loe pop parai kaminawk hoi
nawnto anghoehaih hoi saphawhaih laa sak hanah, Sithaw
ih im ah ka caeh; pop parai poihkung caeh kaminawk hoi
nawnto ka caeh o. 5 Aw ka hinghaih, tipongah na ngam sut
loe? Tipongah ka thungah dawnraihaih hoiah na oh loe?
Angraeng to oep ah: kai pahlongkung, ka bok ih Sithaw
tahmenhaih to ka saphaw han vop. 6 Ka hinghaih loe
ka palung thungah angam sut boeh pongah, Jordan prae,
Hermon mae, Mizar mae hoiah nang to kang panoek poe
han. 7 Nang ih tacangtui hoi kangphui tuikennawk loe maeto
hoi maeto ang kawk o moe, kai ang uem o zup boeh. 8
Toe khodai naah Angraeng mah a tahmenhaih lok to paek
moe, khoving ah angmah ih laa to kai han ang paek pongah,
ka hinghaih Sithaw khaeah lawkthuihaih hoiah ka oh. 9 Ka
Sithaw lungsong khaeah, Tipongah nang pahnet ving loe?
Tipongah ka misa mah ang pacaekthlaek moe, palungsethaih
hoiah ka oh loe? tiah ka naa. 10 Ka misanawk mah, Na

Sithaw loe naah naw oh? tiah vaihi hoi vaihi ang dueng o
pongah, ka huhnawk angkhaeh moe, kai kasae ang thuih
o boeh. **11** Aw ka hinghaih, tipongah na ngam sut loe?
Tipongah ka palung thungah dawnraihaih hoiah na oh loe?
Sithaw to oep ah: kai pahlongkung, ka bok ih Sithaw hoihhaih
to ka saphaw han vop.

43 Aw Sithaw, toenghaih amtuengsak ah, Sithaw panoek
ai acaeng khaeah ka toenghaih to thui ah: aling thaih
kami, kasae kaminawk ban thung hoiah na pahlong ah. **2**
Nang loe ka thacakhaih Sithaw ah na oh: tipongah nang
pahnawt ving loe? Tipongah ka misa mah kai pacaekthlaek
moe, palungsethaih hoiah ka oh loe? **3** Na aanghaih hoi
loktang to na patoeh ah: nihcae mah kai na caeh o haih nasoe
loe, nihcae mah na ohhaih kaciim mae hoi kahni im ah na
caeh haih nasoe. **4** To tiah nahaeloe Sithaw hmaicam ohhaih
ahmuen ah, kang hoehaih hoi kang hoehaih Sithaw khaeah
ka caeh han: Aw Sithaw, ka Sithaw, katoeng kruekhaih hoiah
nang kang pakoeh han. **5** Aw ka hinghaih, tipongah na ngam
sut loe? Tipongah ka palung thungah dawnraihaih hoiah na
oh loe? Sithaw to oep ah: kai pahlongkung, ka bok ih Sithaw
hoihhaih to ka pakoeh han vop.

44 Katoeng kruek zaehoikung hanah, Korah caanawk ih
Maskil. Aw Sithaw, naa hoi ka thaih o boeh; canghnii
ah, nang mah nihcae khaeah na sak pae ih tok to, kam
panawk mah ang thuih o boeh. **2** Sithaw panoek ai kaminawk
loe na ban hoiah na haek moe, kam panawk hanah to
ahmuen to na paek; to kaminawk to na pacaekthlaek moe,
kam panawk to na loisak. **3** Nihcae mah to prae to sumsen
hoiah pazawk o ai, angmacae bantha hoiah doeh pazawk o
ai: toe nihcae to na palung pongah na bantang ban, na ban
hoi na mikhmai aanghaih hoiah ni na pahlong. **4** Aw Sithaw,
nang loe ka Siangpahrang ah na oh; Jakob pahlonghaih lok
to paek ah. **5** Nang rang hoiah ka misanawk to hnuk kang
nawn o sak moe, nangmah ih ahmin hoiah nihcae to ka tit o
han. **6** Kaimah ih kalii hae kang oep haih mak ai, ka sumsen
mah doeh na pahlong mak ai. **7** Toe kai hnuma kaminawk
to na zatsak moe, kaicae to misanawk ban thung hoiah
nang pahlong. **8** Kaicae loe athun qui Sithaw ah ni kam
oek o, na hmin to dungzan khoek to ka saphaw o. (Selah)
9 Toe vaihi loe nang pahnawt sut boeh moe, azat nang
pawsak boeh; kaicae ih misatuh kaminawk hoi doeh nawnto
na caeh ai boeh. **10** Kaicae hae misa khae hoiah nam
laemsak let: kaicae hnuma kaminawk loe angmacae koeh ah
amro o. **11** Moicaak han suek ih tuu baktiah nang prawt
sut boeh moe, Sithaw panoek ai kaminawk salakah nang
haehsak phang. **12** Nangmah ih kaminawk to atho kazoi ah
na zawh, toe nihcae zawhhaih atho mah nang ih hmuenmae
to pung kue mak ai. **13** Ka imtaeng ih kaminawk mah
kasaethuih han kahoih ah nang sak, ka imtaeng kaminawk
mah kasaethuihaih hoi pahnuithuihaih to nang phawsak. **14**
Sithaw panoek ai kaminawk salakah patahhaih lok ah na
thuih moe, minawk salakah lu haek thuih hanah nang sak. **15**
Na hmaa ah ni thokkruek ahmin ka set moe, ka mikhmai hae
azathaih mah khuk khoep boeh, **16** kasaethuih koeh kami
hoi ahmin setsak koeh kami, lulak koeh kami hoi misanawk
pongah ni, to tiah ka oh. **17** Hae hmuennawk boih kaicae
nuiah phak; toe nang kang pahnet o ai, lok na maihaih doeh
ka phrae o ai. **18** Kaicae ih palungthin loe hnuk bangah
amlaem ai moe, kaicae ih khoknawk doeh na loklam hoiah
amkhraeng ai; **19** toe tasuinawk ohhaih salakah nang tit moe,
duekhaih tahlip hoiah nang kraeng khoep. **20** Kaicae mah
Sithaw ih ahmin ka pahnet o moe, prae kalah sithaw khaeah
ban ka payangh o cadoeh, **21** Sithaw loe palung thungah
tamquta hoi poek ih hmuen to panoek pongah anih mah hnu
mak ai maw? **22** Ue, nang pongah athun qui duekhaih ka
tong o; hum han ih tuu baktiah ang poek o. **23** Aw Angraeng,
anglawt lai ah, tipongah na iih loe? Angthawk ah, kaicae
hae dungzan khoek to na haek hmah. **24** Tipongah mikhmai
na hawk ving moe, kaicae raihaih hoi patangkhanghaih to
nang pahnet pae ving loe? **25** Kaicae hinghaih loe maiphu
thungah krak tathuk boeh moe, kaicae ih zok doeh long ah
angbet caeng boeh. **26** Kaicae abomh han angthawk ah loe,
na palungnathaih hoiah kaicae hae na krang ah.

45 Katoeng kruek zaehoikung hanah, Korah caanawk ih
Maskil zuva ih laa. A oih ih bungmu loe Liliies. Kai ih
palungthin loe hoihaih hoiah angphui tahang moe, ka sak
atimhaih to siangpahrang hmaa ah ka thuih: ka palai loe
ca tarik kop kami ih cacung ah oh. **2** Nang loe kaminawk
pongah na hoih kue: na pahni loe tahmenhaih hoiah koi: to
pongah Sithaw mah dungzan khoek to tahamhoihaih ang
paek. **3** Aw thacak koek, na lensawkhaih hoi na thacakhaih
hoiah, na sumsen to na phaih nuiah angnaeng ah. **4** Loktang
ah ohhaih, poeknaemhaih, na toenghaih ah na lensawkhaih
to amtueng moe, hmabang ah caeh poe; na bantang ban
mah zitthok hmuennawk to na patuek tih. **5** Kanoe nang ih
palaanawk mah siangpahrang misanawk ih palung thuem ah
kah pae, to naah kaminawk loe na khok tlim ah amtim o. **6**
Aw Sithaw, na angraeng tangkhang loe dungzan khoek to
cak: na prae ukhaih cunghet loe toenghaih cunghet ah oh. **7**
Nang loe toenghaih to na koeh moe, sethaih to na hnukma:
to pongah Sithaw, na Sithaw mah, nam puinawk pong
kamthlai ah, anghoehaih situi hoiah ang bawh. **8** Tasaino
hoi sak ih siangpahrang imthung hoiah lak ih, myrrh, aloes,
hmuihoih thing hoi khukbuennawk mah, nang han palung
anghoesak. **9** Siangpahrang ih canunawk loe na khingya
han koi nongpatanawk thungah athum o: na bantang bangah
loe Ophir sui hoiah amthoep siangpahrang zu to angdoet.
10 Aw canu, tahngai ah, na naa to patuengh loe poek ah;
nangmah ih kaminawk hoi nam pa im doeh pahnet lai ah; **11**
na kranghoihaih mah siangpahrang to anghoesak tih: anih
loe na Angraeng ah oh pongah, anih to pakoeh ah. **12** Tura
canu loe tangqum sin ueloe, angzo tih; angraengnawk mah
doeh na koehhaih sak hanah na hni o tih. **13** Siangpahrang
canu loe athung ah lensawkhaihnawk boih hoiah oh: anih loe
sui hoiah sak ih khukbuen to angkhuk. **14** Anih to angan hoih
parai rong congca khukbuen hoiah amthoep o sak ueloe,
siangpahrang khaeah caeh o haih tih: anih hnukbang tangla
hoi ampuinawk doeh, nang khaeah hoi o tih. **15** Anghoehaih
hoiah nihcae to hoi o ueloe, siangpahrang ohhaih imthung
ah akun o haih tih. **16** Na caanawk mah nam panawk ih
ahmuen to la o ueloe, long nui boih ah nihcae to angraeng ah
na omsak tih. **17** Na hmin to adung maeto pacoeng maeto

pahnet thai han ai ah ka sak han, to ah kaminawk boih mah
nang hae dungzan hoi dungzan khoek to pakoeh o tih boeh.

46 Katoeng kruek zaehoikung hanah, Korah caanawk
ih Alamoth laa. Sithaw loe aicae abuephaih hoi
thacakhaih ah oh, raihaih tong naah bomkung ah oh, tiah
amtueng. **2** To pongah long hae angthui moe, maenawk
tuipui thungah amtim cadoeh, ka zii o mak ai; **3** tuipuinawk
angthawk o moe, raihaih pha cadoeh, tuiphu angthawk
moe, maenawk anghuen langlacadoeh, ka zii o mak ai.
(Selah) **4** Vapui maeto oh, to vapui mah loe Kasang Koek ih
kahni im ohhaih hmuenciim, Sithaw vangpui to anghoesak.
5 To vangpui thungah Sithaw oh pongah, amtim mak ai:
khawnthaw khodai ah Sithaw mah abom tih. **6** Sithaw panoek
ai kaminawk loe tasoehaih hoiah hang o, praenawk loe
thazok o, anih ih lok hoiah long loe atui amkaw. **7** Misatuh
Angraeng loe aicae khaeah oh; Jakob ih Sithaw loe aicae
abuephaih ah oh. (Selah) **8** Angzo ah loe Angraeng mah
long nuiah sak ih amrohaih hmuennawk hae khenah. **9** Long
boeng khoek to misa amdinghaih a sak; anih mah kalii to
khaeh pae moe, tayae doeh angkhaehsak; anih mah hrang
lakok to hmai thlaek pae. **10** Anghngai o duem ah loe, kai
loe Sithaw ni, tiah panoek oh; prae kaminawk salakah kai
nang pakoeh o ueloe, long ah nang pakoeh o tih. **11** Misatuh
Angraeng loe aicae hoi nawnto oh; Jakob ih Sithaw loe aicae
abuephaih ah oh.

47 Katoeng kruek zaehoikung hanah, Korah caanawk ih
Saam laa. Kaminawk boih, ban tabaeng oh! Taahaih
lok hoiah Sithaw khaeah hang oh! **2** Tipongah tih nahaeloe
Kasang Koek Angraeng loe zitthoh; anih loe long nui boih ah
kalen koek Siangpahrang ah oh. **3** Anih mah kaminawk boih
aicae tlim ah suem ueloe, prae kaminawk to aicae khok tlim
ah omsak tih. **4** Angmah palung ih Jakob lensawkhaih, aicae
mah toep han koi qawk to aicae hanah na qoi pae tih. **5** Sithaw
loe hanghaih lok hoiah dawh tahang, Angraeng loe mongkah
lok hoiah dawh tahang. **6** Sithaw khaeah saphawhaih laa
to sah oh, saphawhaih laa to sah oh! Aicae Siangpahrang
khaeah saphawhaih laa to sah oh, saphawhaih laa to sah
oh! **7** Tipongah tih nahaeloe Sithaw loe long nui boih ih
Siangpahrang ah oh; panoek thaihaih hoiah saphawhaih
laa to sah oh. **8** Sithaw loe prae kaminawk nuiah Angraeng
ah oh; Sithaw loe ciimcai Angmah ih angraeng tangkhang
nuiah anghnut. **9** Kami ukkung angraengnawk loe, Abraham
mah bok ih Sithaw kaminawk khaeah nawnto amkhueng o.
Tipongah tih nahaeloe long ukkung siangpahrangnawk loe
Sithaw mah uk boih; anih to lensawkhaih hoiah pakoeh o
boeh.

48 Korah caanawk ih Saam laa. Angraeng loe lensawk
pongah, ciimcai Angmah ih mae hoi aicae Sithaw ih
vangpui ah lensawkhaih hoiah pakoeh han oh. **2** Aluek
bangah kaom, lensawk Siangpahrang ih vangpui, long boih
anghoehaih Zion mae loe, kranghoih parai. **3** Sithaw loe a
ohhaih ahmuen ah oh moe, anih loe abuephaih ah oh. **4**
Khenah, siangpahrangnawk loe amkhueng o moe, nawnto
caeh o. **5** Nihcae mah hnuk o naah, dawnrai o; zithaih hoiah
cawnh o. **6** Nihcae loe to ahmuen ah zithaih hoiah oh o,
nongpata caa tapen nathuem ih kana baktiah, pauep o, **7**
ni angyae bang ih takhi mah Tarshish ih palongpuinawk
palet pae phaeng baktiah ni a oh o. **8** Aicae mah a thaih
o ih baktih toengah, aicae Sithaw ih vangpui hoi misatuh
Angraeng ih vangpui thungah, a hnuk o boeh; to ahmuen
loe Sithaw mah dungzan khoek to caksak tih. (Selah) **9** Aw
Sithaw, na tempul thungah, nang palunghaih to ka poek
o. **10** Na hmin amthang baktih toengah, aw Sithaw, nang
saphawhaih loe long boenghaih khoek to phak boeh; na
bantang ban loe toenghaih hoiah koi. **11** Toenghaih hoi lok
na caek pongah, Zion mae to anghoe nasoe loe, Judah
canunawk to anghoe o nasoe. **12** Zion ah caeh ah, ataeng
ah caeh takui ah loe, misa toephaih imsangnawk to kroek ah;
13 angzo han koi caanawk khaeah na thuih pae hanah, misa
abuephaih longkhawnawk hoi anih ohhaih ahmuennawk to
poek ah. **14** Hae Sithaw loe aicae ih dungzan Sithaw ah oh;
anih loe boeng khoek to aicae zaehoikung ah om tih.

49 Katoeng kruek zaehoikung hanah, Korah caanawk
ih Saam laa. Nangcae boih, hae hae tahngai oh; long
ah khosah kaminawk: **2** kahnaem kasang, angraeng hoi
kamtang kaminawk boih, nawnto tahngai oh. **3** Kai ih pakha
loe palunghahaih lok to thui ueloe, ka palungthin mah panoek
thaihaih to poek tih. **4** Patahhaih lok bangah naa ka patueng
moe, kathuk ruici lok to katoeng kruekhaih hoiah kamnoek
ah ka thuih han. **5** Tipongah maw kasae aninawk to angzoh
moe, kai aling koeh kaminawk ih zaehaih mah ang takui
khoep naah ka zii tih? **6** Nihcae loe angmacae ih hmuenmae
to oep o moe, angraenghaih pongah amoek o cadoeh; **7**
angmacae nawkamyanawk to mi mah doeh akrang o thai
ai, anih han Sithaw khaeah akranghaih hmuen doeh paek
o thai ai: **8** nihcae hinghaih akrang hanah paroeai atho
nat, to pongah dungzan khoek to sung tih boeh: **9** akrang
nahaeloe kami loe qong ai ah, dungzan khoek to hing han
oh. **10** Palungha kaminawk duekhaih loe kami boih mah
hnuk; nihcae loe kamthu kami hoi tidoeh panoek ai kami
baktiah ni anghmat o moe, minawk hanah ni a tawnh o ih
hmuennawk to caeh o taak. **11** A tawnh o ih imnawk loe
dungzan khoek to cak tih, a oh o haih ahmuennawk doeh a
caanawk dung khoek to cak poe tih, tiah a poek o pongah,
longnawk to angmacae ih ahmin hoiah suek o. **12** Toe kami
loe lensawk cadoeh cak poe ai: kanghmaa kangtaa taw ih
moi hoiah ni anghmong. **13** Nihcae amthuhaih loklam loe to
tiah oh: nihcae mah thuih o ih loknawk to a caanawk mah
tahngai pae o. (Selah) **14** Nihcae loe tuu baktiah taprong ah
angsong o, duekhaih mah nihcae to pacah tih; akhawnbang
ah nihcae to katoeng kaminawk mah uk tih; nihcae ih krang
loe taprong ah qong tih, taprong loe nihcae ohhaih ahmuen
ah oh. **(Sheol h7585)** **15** Toe ka pakhra loe taprong thacakhaih
thung hoiah Sithaw mah akrang ueloe, angmah khaeah na
caeh haih tih. (Selah) **(Sheol h7585)** **16** Kami loe angraeng
moe, a im lensawkhaih hoiah qoeng tahang naah, zii hmah;
17 A duek naah loe tita doeh sin mak ai, a lensawkhaih mah
anih to patom tathuk mak ai. **18** Anih hing naah loe, angmah
hoi angmah to tahamhoih koek ah a poek: nang raeng naah
loe, kaminawk mah nang to ang pakoeh o. **19** Toe anih loe
ampanawk ih acaeng ohhaih ahmuen ah caeh tih; nihcae
loe hinghaih to natuek naah doeh hnu o mak ai boeh. **20**

Hmuenmae angraenghaih hoi koi, panoekhaih tawn ai kami loe, anghma angtaa taw ih moi hoiah ni anghmong.

50 Asap ih Saam laa. Thacak, Angraeng Sithaw mah, ni tacawt hoi niduem khoek to, long to kawk moe, lok a thuih pae. **2** Coek koi om ai kranghoih, Zion mae hoiah, Sithaw aanghaih to tacawt. **3** Aicae ih Sithaw angzo tih, anih loe omduem mak ai: Anih hmaa ah hmai angqong ueloe, takhi pui mah anih to takui khoep tih. **4** Angmah ih kaminawk lokcaek hanah, ranui ih vannawk hoiah long to a kawk. **5** Angbawnhaih hoiah kai hoi lokmaihaih sah kaminawk loe, kaimah ih kaciim kaminawk hoi nawnto pakhueng han, tiah a thuih. **6** Sithaw loe toeng pongah, vannawk mah a toenghaih to taphong o tih. (Selah) **7** Aw kai ih kaminawk, tahngai oh, lok ka thuih han; aw Israel, na nuiah ka koeh ai ih hmuen to kang thuih han: kai loe Sithaw, na Sithaw ah ka oh. **8** Ka hmaa ah na sak o toepsoep ih, angbawnhaih, hmai angbawnhaih pongah, kang zoeh o mak ai. **9** Na im thung hoiah maitaw tae, na takha thung hoiah maeh taenawk doeh, ka la mak ai. **10** Taw thung ih moi hoi mae sangto nuiah kapra moinawk boih loe kai ih ni. **11** Maenawk nuiah kaom tavaanawk to ka panoek boih: prae thung ih kasan moinawk boih loe kai ih ni. **12** Zok kam thlam cadoeh, kang thui mak ai: tipongah tih nahaeloe long hoi athung ah kaom hmuennawk boih loe kai ih ni. **13** Maitaw tae moi to ka cak moe, maeh thii to ka naek han maw? **14** Sithaw khaeah anghoe angbawnhaih to sah ah; Sang koek khaeah na sak ih lokmaihaih to koepsak ah: **15** raihaih tongh na niah na kawk ah: kang loisak han, to naah loe kai nang pakoeh tih. **16** Toe kasae kami khaeah loe, Ka paek ih lok to na taphong moe, ka sak ih lokmaihaih pazui han angaih maw? tiah Sithaw mah thuih. **17** Thuitaekhaih to na hnukma moe, ka loknawk to hnukbang ah na vah ving boeh. **18** Kamqu na hnuk naah, anih to na bomh, zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih sah kaminawk hoiah nam yok. **19** Loksae thuih hanah pakha to na patoh moe, na palai to alinghaih hoiah na zaeng. **20** Nang hnut moe, boeng ai ah nam nawkamyanawk to kasae na thuih, nam no ih caa khaeh mataeng doeh kasae na thuih. **21** Hae baktih hmuennawk boih hae na sak, toe kang oh taak duem pongah, nang baktiah ka oh toeng mue, tiah na poek: toe kang thuitaek han, na hmaa roe ah na zaehaih kam tuengsak han. **22** Sithaw pahnet kaminawk, hae hae panoek oh, to tiah ai nahaeloe nangcae pahlongkung om ai ah, kang taprawt o pat han. **23** Anghoe angbawnhaih sah kami loe kai pakoeh kami ah oh, coek koi om ai ah ka thuih ih lok pazui kami hanah Sithaw pahlonghaih ka hnuksak han.

51 Katoeng kruek zaehoikung hanah. David mah Bathsheba zae haih pacoengah, anih khae tahmaa Nathan angzoh nathuem ih. David ih Saam laa. Aw Angraeng, nam lunghaih hoiah na tahmen raeh: na palung nathaih kalen parai hoiah ka sakpazaehaihnawk hae ciimsak ah. **2** Ka sakpazaehaih pasae paeh loe, ka zaehaih thung hoiah na ciimsak ah. **3** Tipongah tih nahaeloe ka sakpazae ih hmuennawk to ka panoek: ka zaehaih loe ka hmaa ah oh poe boeh. **4** Na lok ka aek moeng boeh, nang khae khue ah, zaehaih ka sak moe, na hmaa ah sethaih ka sak moeng boeh: to pongah lok na thuih naah na toenghaih to amtueng, coek koi om ai ah lok na caek. **5** Khenah, tapen tangsuek nathuem hoiah ka zae boeh; kam no mah zaehaih hoiah ang pomh boeh. **6** Khenah, nang loe athung ah loktang oh hanah na koeh: ka palung hanah palunghahaih to na patuk ah. **7** Hyssop hoiah na pasae ah, to tiah nahaeloe ka ciim tih: na pasae ah, to tih nahaeloe dantui pongah kang lung kue tih. **8** Anghoehaih hoi oephaih lok to na thaisak ah; to tiah nahaeloe nang khaehsak ih ka huhnawk to anghoe o tih. **9** Ka zaehaihnawk pongah na mikhmai to hawk ving ah loe, ka sakpazaehaihnawk boih to ciimsak ah. **10** Aw Sithaw, ka thungah kaciim palung to suem ah, ka thungah muithla to angthasak ah. **11** Na hmaa hoiah na haek ving hmah, kai khae ih kacai na Muithla to la ving hmah. **12** Na pahlonghaih hoi kasaeng anghoehaih to na paek let ah loe, poekhoihaih hoiah na patawn ah. **13** To tiah nahaeloe hmuen sah pazae kaminawk khaeah na loklam to ka patuek thai ueloe, zae kaminawk doeh nang khaeah amlaem o let tih. **14** Aw Sithaw, kai akrangkung Sithaw, kami athii palong zaehaih thung hoiah na pahlong ah: to tiah nahaeloe ka palai mah na toenghaih laa to sah tih. **15** Aw Angraeng, ka pahni hae paong ah: to tiah nahaeloe ka pakha mah nang pakoehhaih lok to thui tih. **16** Nang loe angbawnhaih to na koeh ai; nang koeh nahaeloe angbawnhaih to kang paek han boeh: nang loe hmai angbawnhaih ah nang hoe ai. **17** Sithaw mah koeh ih angbawnhaihnawk loe, kamro phaeng palung hae ni: Aw Sithaw, kakoi phaeng palung hoi dawnpakhuemhaih palung tawn kaminawk to na patoek mak ai. **18** Zion mae loe na koehhaih baktiah omsak ah; Jerusalem sipaenawk to pathawk let ah. **19** To naah toenghaih hoi paek ih angbawnhaih, hmai angbawnhaih, takpum boih hmai angbawnhaih to nang hoe haih tih; to pacoengah loe nihcae mah na hmaicam ah maitaw taenawk to paek o tih boeh.

52 Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Maskil. Edom kami Dog loe Saul khaeah caeh moe, David loe Abimelek im ah caeh boeh, tiah a naa. Nang thacak kami, tikhoe kasae sak nam oek haih loe? Sithaw hoihhaih loe cak poe. **2** Na palai loe haita kanoe baktiah, kasae sak han ih khue to poek pongah, alighaih tok to a sak. **3** Nang loe kahoih hmuen pongah kasae hmuen to na palung kue moe, loktang lok thuih pongah loe, amsawnlok thuih to na koeh kue. (Selah) **4** Aw aling thaih palai, nang loe kasae lokthuihaih to na koeh. **5** Nang loe Sithaw mah dungzan khoek to amrosak tih, na haek ving ueloe, na ohhaih ahmuen hoiah azuk ving tih; ka hing kaminawk ohhaih prae thung hoiah na tangzun to aphongh ving tih. (Selah) **6** Katoeng kaminawk mah hnuk o naah, zii o ueloe, anih to pahnui o thui tih: **7** Sithaw oep ai, angmah angraenghaih oep kami, kasae sakhaih caksak kaminawk to khen oh, tiah thui o tih. **8** Toe kai loe Sithaw imthung ih kahing olive thing baktiah ka oh: kai loe Sithaw amlunghaih ni dungzan hoi dungzan khoek to kang oep haih. **9** Na sak pacoeng ih hmuen pongah, dungzan khoek to kang pakoeh han: na hoih pongah, nangmah ih kaciim kaminawk hmaa ah, na hmin to ka zing han.

53 Katoeng kruek zaehoikung Muhalath hanah. David ih Maskil. Kamthu mah loe a palung thungah, Sithaw om ai, tiah thuih. Nihcae loe anghmaa angtaa kami, panuet thok zaehaih sah kami ah oh o: kahoih hmuen sah kami maeto doeh om ai. **2** Panoek thoemhaih tawn, Sithaw pakrong kami

oh khoe maw, tiah Sithaw mah van hoiah kami capanawk
to khet tathuk. 3 Kaminawk loe loklam amkhraeng o boih;
nihcae loe amro o boih boeh; hmuen kahoih sah kami maeto
doeh om o ai, om roe om ai, maeto doeh om ai. 4 Takaw
caak baktiah nihcae mah kai ih kaminawk to caak o, Sithaw
doeh kawk o vai ai: kahoih ai hmuen sah kaminawk loe
panoekhaih tawn o ai boeh maw? 5 Sithaw mah nang takui
khoep kaminawk ih ahuhnawk to haeh pae phaeng boeh
pongah, zit han om ai to mah paroeai a zit o; Sithaw mah
nihcae to patoek pongah, azathaih tongsak boeh. 6 Aw, Israel
kaminawk pahlonghaih loe, Zion mae hoiah angzo nasoe!
Sithaw mah angmah ih kaminawk misong angtanghaih thung
hoiah hoih let naah, Jakob loe anghoe ueloe, Israel loe
poeknawm tih.

54 Katoeng kruek kaminawk hanah. David ih Maskil.
Ziph kaminawk Saul khaeah caeh o moe, Kaicae
salakah David anghawk na ai maw? tiah a naa o nathuem ih.
Aw Sithaw, na hmin hoiah na pahlong ah, na thacakhaih
rang hoiah lok na caek ah. 2 Aw Sithaw, lawk ka thuihaih
hoi ka thuih ih loknawk hae tahngai ah. 3 Panoek ai ih
kaminawk loe kai tuk hanah angthawk o, tahmenhaih tawn ai
kaminawk loe, ka hinghaih to pakrong o: nihcae loe Sithaw
mikhmai khethaih tawn o ai. (Selah) 4 Khenah, Sithaw loe
kai bomkung ah oh: Sithaw loe ka hinghaih patawn kaminawk
khaeah oh. 5 Anih loe ka misanawk to sethaih hoiah lula
pathok tih: na loktang lok hoiah nihcae to amrosak ah. 6 Ka
koeh ih baktiah nang khaeah angbawnhaih to ka sak han:
Aw Angraeng, na hmin pakoehhaih loe hoih pongah, nang to
kang pakoeh han. 7 Ka raihaihnawk boih thung hoiah Ang
pahlong pongah, ka misanawk to taahaih mik hoiah ka khet.

55 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Neginoth ah sak
han koi, David ih masakil. Aw Sithaw, lawk ka thuihaih
hae tahngai ah; tahmen kang hnikhaih hoi angqoi taak hmah.
2 Na tahngai pae ah loe pathim ah: poek anghmang sut moe,
3 ka misa ih lok hoi kasae kaminawk ih pacaekthlaekhaih
pongah, ka hang khing boeh; nihcae loe a sakpazae o haih
to ka nuiah amtik o, kai palung ang phui o thuih moe, ang
hnukma o. 4 Ka palung loe athung ah patangkhang; duek
zithaih mah ang kraeng khoep boeh. 5 Ka nuiah zithaih hoi
tasoehhaih to phak moe, kai loe zithaih mah muek khoep
boeh. 6 To naah, Aw pahuu baktiah pakhraeh ka tawnh soe
nahaeloe, kangthla ah ka zawk moe, amding rue ah ka oh
han boeh! 7 Khenah, kangthla ah kam het moe, praezaek
ah ka oh ving han. (Selah) 8 Takhi pui hoi takhi sae to
loih hanah, karangah ka cawnh han, tiah ka thuih. 9 Aw
Angraeng, nihcae amrosak hanah, lok to anghmangsak ah;
vangpui thungah lokpunghaih hoi angzoehhaih to ka hnuk
boeh. 10 Nihcae loe aqum athun sipae taengah caeh o;
athung ah loe kahoih ai hmuen sakhaih hoi qahhaih to oh.
11 Kasae sakhaih vangpui thungah oh o, lampuinawk ah
kaom pacaekthlaekhaih hoi alinghaih loe boeng thai ai boeh.
12 Kai pahnui thuih kami loe kai ih misa na ai ni, kai ih
misa ah om cadoeh ka pauep thai tih; angmah hoi angmah
amkoeh moe, kai hnuma kami doeh kai ih misa na ai ni,
kai ih misa ah om nahaeloe, anih to ka yae ving han: 13 to
kami loe, kai hoi kanghmong, kam pui, ampui kangzong ah
kaom, nang ni. 14 Kaicae loe kahoih lok to ka thuih o moe,
kaminawk hoi nawnto Sithaw im ah ka caeh o. 15 Sethaih loe
nihcae ohhaih ahmuen, nihcae salakah oh pongah, nihcae to
duekhaih mah naeh nasoe loe, hell thungah kahingah caeh o
nasoe. **(Sheol h7585)** 16 Toe kai loe, Sithaw to ka kawk han;
Angraeng mah na pahlong tih. 17 Duembang, akhawnbang
hoi athun ah, lawkthuihaih hoiah ka hangh; to naah anih
mah ka lok na thaih pae tih. 18 Kai tuh kami loe pop o parai
pognah, kai ang tuk o naah, anih mah monghaih hoiah ka
hinghaih ang pahlong. 19 Canghnii hoiah kaom poe Sithaw
mah thaih naah, nihcae to pacaekthlaek tih. (Selah) Nihcae
loe amkhraihaih om ai pongah, Sithaw zii o ai. 20 To baktih
kami loe a thuih ih lok baktiah om ai, angmah hoi angdaeh
ampui to misa ah suek. 21 Pakha hoi tacawt a thuih ih
loknawk loe samdai baktiah amnae, toe palung thungah loe
misatuk han ih khue ni a poek; a lok loe moithawk pongah
naem kue, toe nihcae loe sumsen hoi kami hum hanah oh o
coek. 22 Nangmah ih hmuenzit to Angraeng khaeah amtii
ah, anih mah na bomh tih; katoeng kami loe natuek naah
doeh amtimsak mak ai. 23 Toe Aw Sithaw, nang mah nihcae
to tangqom thungah pakhrah tih; athii anghae kami hoi aling
thaih kaminawk loe, a hing o haih ahap mataeng doeh hing o
mak ai; toe kai loe, nang khaeah ni ka buep han.

56 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Anih mah oih ih
bungmu loe, angthla parai oak thing pong ih pahuu
baktiah oh. Gath ah Philistin kaminawk mah David naeh o
naah David ih miktam. Aw Sithaw, na tahmen ah, kaminawk
loe kai caak hanah, ni thokkruek ang pacaekthlaek o. 2
Aw Kasang koek, ka misanawk mah kai caak hanah, ni
thokkruek ang tuk o; nihcae loe paroeai pop o. 3 Zithaih
hoi ka oh naah, nang khaeah ka buep han. 4 A lok to ka
pakoeh han, Sithaw ka oep pongah ka zii mak ai, kami mah
kawbangmaw na naa thai tih? 5 Nihcae loe ni thokkruek ka
loknawk to tamet o, ka nuiah kahoih ai poekhaih a tawnh
o. 6 Nihcae mah ka hinghaih tamit hanah angang o naah,
nawnto amkhueng o, anghawk o moe, ka caehhaih khok
tangkan to khet parui o. 7 Nihcae loe sakpazaehaih hoiah
loih o tih maw? Aw Sithaw, palung na phuihaih hoiah to
kaminawk to amtimsak ah. 8 Ahmuen kruekah kam hethaih
to na poek paeh loe, ka mikkhraetuinawk hae nangmah ih
pailang thungah na khrum paeh: to mikkhraetuinawk loe
na cabu thungah oh na ai maw? 9 Sithaw kai khaeah oh
pongah, kang kawk naah, ka misanawk loe hnukbangah
angnawn o tih, tiah ka panoek. 10 Sithaw oephaih hoiah
a lok to ka pakoeh han; Sithaw oephaih hoiah a lok to ka
pakoeh han. 11 Sithaw ka oep pongah ka zii mak ai; kami
mah kawbangmaw na naa thai tih? 12 Aw Sithaw, na hmaa
ah lokmaihaih ka sak baktih toengah; nang pakoehhaih laa
to ka sak han. 13 Tipongah tih nahaeloe duekhaih thung
hoiah nang loisak boeh; Sithaw hmaa ah ka hing kaminawk
ih aanghaih hoiah ka caeh thai hanah, ka khok hae nam
thaeksak ai.

57 Katoeng kruek kami hanah. Anih ih bungmu to
paro hmah. Saul khae hoi thlungkhaw thungah
cawnh nathuem ih. David ih miktam. Aw Sithaw, ka nuiah
palungnathaih tawn raeh, ka nuiah palungnathaih tawn raeh!
Hae raihaihnawk laem ai karoek to, ka hinghaih nang khaeah
ni abuep; ue, na pakhrae tahlip ah ka buep han. 2 Kai

han hmuennawk boih sahkung Sithaw, Kasang koek Sithaw khaeah ka hang han. **3** Anih mah van hoiah patoeh ueloe, kai caak han koeh kami mah kasaethuihaih thung hoiah na pahlong tih. Sithaw mah a palungnathaih hoi a loktang lok to patoeh tih. (Selah) **4** Ka hinghaih loe kaipui salakah oh; kai loe hmawsaeng kaminawk salakah kang song, nihcae ih haa loe tayae hoi palaa baktiah oh, palainawk loe kanoe parai sumsen baktiah oh. **5** Aw Sithaw, nang loe, vannawk ranui khoek to lensawk nasoe; na lensawkhaih loe long boenghaih khoek to om nasoe. **6** Nihcae loe ka caehhaih loklam ah palok to payang o, ka hinghaih thazok sut boeh; nihcae loe ka hmaa ah tangqom takaeh o moe, angmacae ih tangqom thungah a krak o. (Selah) **7** Aw Sithaw, ka palungthin loe cak, ka palungthin loe cak rap; laa to ka sak han, pakoehhaih laa to ka sak han. **8** Ka hinghaih, angthawk ah! Katoeng hoi tamoinawk, angthawk oh! Kai doeh kang thawk palang han. **9** Aw Angraeng, kaminawk salakah, nang kang pakoeh han; prae kaminawk salakah doeh nang khaeah laa ka sak han. **10** Tipongah tih nahaeloe nam lunghaih loe vannawk khoek to len moe, na loktang lok loe tamainawk khoek to phak boeh. **11** Aw Sithaw, nang loe, vannawk ranui khoek to lensawk nasoe; na lensawkhaih loe long boenghaih khoek to om nasoe.

58 Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih miktam. Anih ih bungmu to paro hmah. Aw kaminawk, na thuih o ih loknawk loe toeng tangtang hmang maw? Aw kaminawk, katoeng ah lok na caek o hmang maw? **2** Tangtang ni, palung thung hoiah kasae na poek o, na bannawk mah long nuiah athii to palong o. **3** Kasae kaminawk loe zok thung hoiah ni a set o roe boeh; tapen tangsuek nathuem hoiah loklam amkhraeng o boeh moe, lok amlai o boeh. **4** Nihcae ih kasoe loe pahui kasoe baktiah oh moe, naa pang pahui sae baktiah a oh o; **5** kawkruk ah thoemhaih hoiah thuih pae khing cadoeh, thuikungnawk ih lok to tahngai mak ai. **6** Aw Sithaw, nihcae pakha thung ih haanawk to khaek pae ah; Aw Angraeng, saning nawk kaipui ih anonawk to khaek pae ah. **7** Nihcae loe kalong tui baktiah kang o boih nasoe; kalii anueng moe, kah o naah, palaanawk to angkhaek pae boih nasoe. **8** Nihcae loe longnat mah caeh naah atui amkaw noehnoeh baktih, atue pha ai ah tapen nongpata mah ni aengh hnu ai baktih toengah, dueh o boih nasoe. **9** Nang ih laomnawk mah soekhring thing hoi tik ih hmai kabae panoek ai naah, kahing soekhring kung hoi hmai kangqong soekhring kung to, kamhae takhi mah hmut phaeng nasoe. **10** Kami katoeng loe lulakhaih hnuk naah anghoe tih; anih loe kasae kaminawk ih athii hoiah a khok to pasae tih. **11** To naah kaminawk mah, katoeng kaminawk hanah tangqum loe oh tangtang; anih loe long lokcaekkung Sithaw tangtang ni, tiah thui o tih.

59 Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Miktam. Anih ih bungmu to paro pae hmah. David hum hanah Saul mah angmah im ah kami patoeh nathuem ih. Aw ka Sithaw, ka misanawk ban thung hoi na loisak ah; ka misanawk ban thung hoiah pakaa ah. **2** Kasae sah kaminawk thung hoiah na loisak ah; athii anghae kaminawk ih ban thung hoiah na pahlong ah. **3** Khenah, nihcae loe kai hum hanah angang o; Aw Angraeng, thacak kaminawk loe ka zaehaih pongah na ai, ka sakpazaehaih pongah doeh na ai ah, ka nuiah kahoih ai hmuen sak hanah amkhueng o. **4** Nihcae loe ka sakpazaehaih tidoeh om ai ah, cawnh o moe, tuk hanah amsak o coek boeh; kai abomh hanah angthawk ah loe na khen ah! **5** Aw misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw, Israel Sithaw, Sithaw panoek ai kaminawk thuitaek hanah angthawk ah; kasae sah kami loe, kawbaktih kami nuiah doeh palungnathaih to tawn hmah. (Selah) **6** Nihcae loe duembang ah amlaem o; ui baktiah hangh o moe, vangpui thungah amkaeh o. **7** Khenah, nihcae loe patoekhaih lok to thuih o; nihcae ih pahni thungah loe sumsen to oh, mi mah maw thaih tang tih, tiah a thuih o. **8** Toe Aw Angraeng, nihcae to pahnui thui ah loe, Sithaw panoek ai kaminawk boih to pahnui thui ah. **9** Anih thacakhaih ah kaom nang, nang to kang zing han; Aw Sithaw, nang loe ka buephaih ah na oh. **10** Amlunghaih ka Sithaw mah na pakaa tih; ka misanawk nuiah anghoehaih to Sithaw mah na hnusak tih. **11** Kaicae angvaenghaih, Aw Angraeng, nihcae to hum hmah; na hum nahaeloe kai ih kaminawk mah pahnet o ving moeng tih; na thacakhaih hoiah nihcae to anghaehsak phaeng ah loe, pakhrah tathuk ah. **12** Pakha hoi tangoenghaih, kamoek pahninawk hoiah a thuih o ih lok amlaihaih pongah aman o king nasoe. **13** Palungphuihaih hoiah nihcae to amrosak ah loe, tamit boih ah; Jakob hoi long boenghaih khoek to Sithaw mah ni uk, tiah nihcae mah panoek o nasoe. (Selah) **14** Nihcae loe duembang ah amlaem o nasoe; ui baktiah hang o nasoe loe, vangpui thungah amkae o nasoe. **15** Buh pakronghaih hoiah ahmuen kruekah amhet o nasoe loe, zok kamthlam ah aqum puek hang o nasoe. **16** Toe kai loe na thacakhaih to laa ah ka sak han; ue, raihaih ka tong naah, nang loe kang vaenghaih hoi ka buephaih ah na oh pongah, na palungnathaih pongah akhawnbang ah hanghaih hoiah laa ka sak han. **17** Aw ka thacakhaih, nang khaeah laa ka sak han; Sithaw loe ka buephaih ah oh moe, amlunghaih Sithaw ah oh.

60 Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Miktam. Anih ih bungmu loe lokmaihaih sak ih Lili pawk. Patuk hanah, David mah phawh ih Saam laa. Aram Naharaim hoi Aram Zobah to misa a tuk moe, Joab amlaem pacoengah paloi khaw ohhaih ahmuen ah Edom kami sang, hathlai hnetto hum nathuem ih. Aw Sithaw, kaicae hae nang pahnawt sut boeh, kaicae nam hetsak phang boeh moe, palung na phui boeh; kaicae khaeah angqoi let ah! **2** Long to nang huensak moe, na koihsak boeh; kakoinawk to pacong let ah, anghuen o khing vop. **3** Nangmah ih kaminawk to karai hmuen na tongsak boeh; anghmanghaih misurtui to nang naeksak boeh. **4** Loktang lok ah oh pongah, nang zithaih tawn kaminawk khaeah, payang han ih pazawkhaih kahni to na paek. (Selah) **5** Nang palung kaminawk loisak hanah, ka lok tahngai pae ah loe, na bantang ban hoiah pahlong ah. **6** Sithaw loe angmah ih hmuen ciim hoiah lokthuih boeh pongah, kang hoe han, Shekem vangpui to ka taphraek moe, Sukkot azawn to ka tah han. **7** Gilead loe kai ih ni, Manasseh doeh kai ih ni; Ephraim loe ka lu thacakhaih ah oh moe, Judah loe ka loihhaih ah oh. **8** Moab loe kam saehhaih sabae kathuk ah oh; Edom nuiah khokpanai ka vah han; Philistin prae nuiah pazawkhaih hoiah ka hangh han, tiah a

thuih. **9** Mi mah maw kacak vangpui ah na caeh haih tih?
Mi mah maw Edom ah na hoi tih? **10** Aw Sithaw, kaicae
pahnawt kami loe, nang na ai maw? Aw Sithaw, kaicae
misatuh kaminawk hoi nawnto caehsak ai kami loe, nang na
ai maw? **11** Kami abomhaih loe azom pui ah oh pongah,
raihaih thung hoiah ka loih o thai hanah na bomh ah. **12**
Sithaw rang hoiah ka pazawk o hanah, anih mah kaicae ih
misanawk to khok hoiah atii pae tih.

61 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Neginah ah sak
koi David ih Saam laa. Aw Sithaw, ka qahhaih lok hae
tahngai ah loe, lawk ka thuihaih hae tahngai ah. **2** Palungthin
thazok naah, long boenghaih hoiah nang to kang kawk; kai
pongah kasang kue lungsong khaeah na caeh haih ah. **3**
Nang loe ka buephaih ah na oh moe, ka misanawk hmaa
ah sipae kacak ah na oh. **4** Nang ih kahni im ah dungzan
khoek to ka oh han; na pakhraeh tahlip ah ka buep han.
(Selah) **5** Aw Sithaw, ka sak ih lokkamhaih nang thaih pae
boeh; na hmin zii kaminawk ih qawk to nang paek boeh. **6**
Siangpahrang to hinglung sawksak ah loe, boeng thai ai
ah dungzan khoek to caksak poe ah. **7** Anih loe Sithaw
hmaa ah dungzan khoek to om nasoe loe, tahmenhaih hoi
loktang lok mah, anih to ohhaih poe nasoe. **8** To naah na
hmin pakoehhaih laa to ka sak poe moe, lok ka maihaih to ni
thokkruek ka sak han.

62 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Jeduthun ah sak
koi David ih Saam laa. Tangtang ni, ka hinghaih mah
laisaep ai ah Sithaw to zing; kai pahlonghaih doeh anih
khae hoiah ni angzoh. **2** Anih khue ni ka lungsong hoi ka
pahlonghaih ah oh; anih loe kai ih sipae ah oh pongah,
mawnh paraihaih ka tawn mak ai. **3** Kami maeto to nasetto
maw na tuk o han? Kai loe amtimh tom sipae, angkhaa
thai ai khongkha baktiah ni ka oh boeh, nangcae boih mah
nasetto thungah maw nang hum o han vop? **4** Nihcae loe ka
ohhaih hmuensang hoiah kai pakhrak hanah poek o; lok
amlai o; pakha hoiah tahamhoihaih to paek o, toe palung
thung hoiah loe kasae to a thuih o. (Selah) **5** Ka hinghaih
loe, laisaep ai ah Sithaw khue ni zing; ka oephaih doeh anih
khae hoiah ni angzoh. **6** Anih khue ni ka lungsong hoi ka
pahlonghaih ah oh; anih loe kai ih sipae ah oh pongah,
mawnh paraihaih ka tawn mak ai. **7** Ka pahlonghaih hoi
ka lensawkhaih loe Sithaw khaeah ni oh; ka thacakhaih
lungsong hoi ka buephaih loe Sithaw ni. **8** Aw kaminawk,
anih khaeah amha o poe ah loe, anih khaeah palungthin
to paek oh; Sithaw loe aicae abuephaih ah oh. (Selah) **9**
Tangtang ni, khosak kahnaem kaminawk loe takhi khue ah ni
oh o, khosak sang kaminawk doeh amsawnlok thui kami ah
ni oh o; tahhaih hoiah tah naah, nihcae loe takhi pongah
anghoep o kue. **10** Pacaekthlaekhaih to oep hmah loe, lomh
ih hmuenmae pongah doeh amoek o hmah; hmuenmae hoi
angraeng parai naah, to hmuenmae nuiah na poekhaih suem
hmah. **11** Sithaw mah lok vaito thuih; vai hnetto thuih naah,
thacakhaih loe Sithaw ih ni, tiah ka thaih. **12** Aw Angraeng,
nang loe palungnathaih hoiah na koi; nang loe kaminawk
boih hanah a tok sakhaih baktih toengah tangqum to na
paek.

63 Judah praezaek ah oh naah, David ih Saam laa. Aw
Sithaw, nang loe ka Sithaw ah na oh; nang to kang
pakrong han; tui om ai praezaek ah, ka pakhra mah nang
hae tui ah anghaeh moe, ka taksa mah nang to poek. **2** Na
thacakhaih hoi na lensawkhaih to hnuk hanah, hmuenciim
ah nang kang pakrong moe, kang hnuk boeh. **3** Nang
tahmenhaih loe hinghaih pongah hoih kue baktih toengah,
pahni hoiah nang kang pakoeh han. **4** Ka hing thung
tahamhoihaih kang paek han, na hmin hoiah ban ka payangh
han. **5** Tangkhring hoi kathawk moi baktiah, ka hinghaih mah
zok amhah tih, ka pahni mah anghoehaih laa to sah ueloe,
ka pakha mah nang to pakoeh tih. **6** Ka iihkhun hoi nang to
kang panoek poe moe, aqum puek nang to kang poek han.
7 Nang loe kai bomkung ah na oh pongah, na pakhraeh
tahlip ah kang hoe han. **8** Ka hinghaih loe nang khaeah ni
amha, na bantang ban hoiah nang patawnh. **9** Ka pakhra
paro han pakrong kaminawk loe, longkhaw thungah caeh o
tih. **10** Nihcae loe sumsen hoi amtimh o ueloe, tasuinawk
ih rawkcak ah angcoeng o tih. **11** Toe siangpahrang loe
Sithaw ah anghoe tih; anih hoi lokkamhaih sah kaminawk loe
lensawk o tih; toe amsawnlok thui kaminawk ih pakha loe
tamuep pae khoep tih.

64 Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Saam laa.
Aw Sithaw, lawk ka thuihaih hae tahngai ah; misa
zithaih thung hoiah ka hinghaih hae pakaa ah. **2** Kasae
kaminawk mah tamquta hoi thuih o ih lokramhaih thung hoiah
na pakaa ah loe, sethaih sah kaminawk salak hoiah na hawk
ah; **3** nihcae loe palai to sumsen baktiah taak o; palaa to kah
hanah kalii anueng baktiah, loksae hoiah kami to patoep o, **4**
coek koi om ai kami to tamquta hoi kah hanah patoep o moe,
zithaih tawn ai ah anih to kah o roep. **5** Nihcae loe kasae
hmuen sakhaih bangah maeto hoi maeto tha ang paek o;
mi mah maw nihcae to hnu tih, tiah poek o moe, tamquta
hoi thaang patung hanah a thuih o. **6** Nihcae loe kahoih ai
hmuen sak hanah pakrong o; kahoih ai hmuen to ka sak o
tangtang han, palung thungah a poek o ih hmuen loe thuk
parai. **7** Toe Sithaw mah nihcae to palaa hoiah kat tih; nihcae
loe poek ai pui hoiah ahma caa o tih. **8** Angmacae ih palai to
angmacae nuiah krah o sak let tih; nihcae hnu kaminawk
boih cawn o tih. **9** Kaminawk boih mah nihcae to zii o ueloe,
Sithaw toksakhaih to taphong o tih, to naah anih mah sak
ih hmuen to nihcae mah poek o tih. **10** Katoeng kami loe
Angraeng ah anghoe ueloe, anih khaeah abuep tih; poek
toeng kaminawk boih lensawkhaih hoiah om o tih.

65 Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Saam laa.
Aw Sithaw, Zion mae ah, pakoehhaih mah nang to ang
zing; to ah loe nang khaeah sak ih lokkamhaih baktiah sak ah
om tih. **2** Aw lawkthuihaih pathimkung, kaminawk boih nang
khaeah angzo o tih. **3** Kai loe zaehaihnawk mah ang kraeng
khoep boeh; toe kaicae sakpazaehaihnawk to nang pasae
pae tih. **4** Na imthung ah oh moe, nang khaeah anghnai
hanah, na qoih ih kami loe tahamhoih; kaciim na tempul hoi
na im ih kahoih hmuen hoiah ka koi o tih boeh. **5** Aw Sithaw,
kaicae pahlongkung, dawnrai hmuennawk to toenghaih hoiah
nang pathim; nang loe long boenghaih ah kaom kaminawk
boih, tuipui hoi kangthla ah kaom kaminawk hanah abuephaih
ah na oh, **6** nang loe thacakhaih hoiah na koi; na thacakhaih

hoiah maenawk to na sak; **7** nang loe tuipui tuen, tuiphu
kangthawk tuen hoi kaminawk hanghaih lok dipsakkung ah
na oh. **8** Kangthla koek ah kaom kaminawk loe na sak ih
angmathaih hmuennawk to zit o; aduem akhawn ni tlim ah
kaom kaminawk loe nang pongah anghoehaih to tawnh o. **9**
Long to na khet moe, tui na bawh; Sithaw ih vapuinawk to tui
hoiah na koisak moe, long to paroeai nang raengsak; to tiah
long to na sak moe, caak koi cang to nam prawksak. **10**
Kakah longnawk to tui na bawh; long to kadue ah na sak;
khotui hoiah long to na padung moe, kamprawk akungnawk to
tahamhoihaih na paek. **11** Saning to tahamhoihaih hoiah na
khuk, na caehhaih loklam loe athawk hoiah koi. **12** Praezaek
doeh ahmuen kahoih caphoi ah na ohsak; maesomnawk
doeh anghoehaih hoiah na khuk. **13** Caphoinawk kakoi ah
tuunawk to na pratsak moe, azawnnawk doeh cang hoiah na
koisak; nihcae loe anghoehaih hoiah hangh o moe, laa to
sak o.

66 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Saam laa. Long
boih, anghoehaih hoi Sithaw khaeah hang oh! **2** Anih
ih ahmin lensawkhaih laa to sah oh loe, lensawk parai ah
pakoeh oh! **3** Sithaw khaeah, na sak ih hmuennawk loe
kawkkruk maw dawnrai han oh! Na misanawk loe kalen parai
na thacakhaih hoiah na hmaa ah tabok o tih, tiah thui oh. **4**
Longnawk boih mah nang to bok o ueloe, nang saphawhaih
laa to sah o tih; na hmin saphawhaih laa to sah o tih. (Selah)
5 Angzo oh loe, Sithaw mah sak ih hmuennawk to khen
oh; kaminawk salakah a sak ih hmuennawk loe anghmang
han koi oh. **6** Anih mah tuipui to saoeng ah angcoengsak;
to naah kaminawk loe tui ohhaih ahmuen ah khok hoiah
caeh o, kaicae loe anih ah anghoehaih ka tawnh o. **7** Anih
mah a thacakhaih hoiah dungzan khoek to uk; a mik hoiah
kaminawk boih to khet; misa koeh kaminawk loe amoek
o hmah nasoe. (Selah) **8** Aw kaminawk boih, kaicae ih
Sithaw hae tahamhoihaih paek oh; kangthaih ah anih to
saphaw oh; **9** Anih mah aicae hinghaih to patawnh moe,
aicae ih khok doeh amthaeksak ai. **10** Aw Sithaw, kaicae
hae nang tanoek boeh; sumkanglung to hmai hoiah pakaw ih
baktiah, kaicae hae nang tanoek boeh. **11** Palok pongah
nang mansak moe, hmuenzit nang phawhsak. **12** Kaicae lu
nuiah kaminawk to nang thuengsak; hmai hoiah tui thungah
ka caeh o; toe angraenghaih ahmuen ah nang hoih. **13**
Kai loe hmai angbawnhaih hoiah na im ah ka caeh han;
nang khaeah ka sak ih lokmaihaih baktiah ka ohsak han,
14 raihaih ka tongh naah, ka pahni mah to tiah lokkamhaih
to sak moe, ka pakha mah lok a thuih. **15** Kathawk moi
hoiah nang khaeah hmai angbawnhaih ka sak moe, hmuihoih
ah tuunawk to kang paek han; maitaw taenawk hoi maeh
taenawk doeh kang paek han. (Selah) **16** Nangcae, Sithaw
zii kaminawk, angzo oh loe tahngai oh; ka hinghaih nuiah
anih mah sak ih hmuen kawng to kang thuih o han. **17** Ka
pakha hoiah anih khaeah ka hang moe, ka palai hoiah anih
to ka pakoeh boeh. **18** Palung thungah zaehaih ka suek
poe nahaeloe, Angraeng mah ka lok hae tahngai mak ai;
19 toe Sithaw mah ka lok ang tahngai pae tangtang; lawk
ka thuihaih lok to ang tahngaih pae. **20** Lawk ka thuihaih
anghmasak ai, ka nuiah suek ih a palungnathaih to apet ai,
Sithaw khaeah tahamhoihaih om nasoe!

67 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Neginoth ah sak
koi. Saam laa. Sithaw mah aicae tahmen nasoe loe,
tahamhoihaih na paek nasoe; anih ih krang aicae nuiah
aang nasoe. (Selah) **2** Na loklam to long nuiah panoek o
nasoe loe, kaminawk boih mah na pahlonghaih to panoek
o nasoe. **3** Aw Sithaw, kaminawk mah nang to saphaw o
nasoe loe, kaminawk boih mah nang saphaw o nasoe. **4**
Prae kaminawk anghoe o nasoe loe, anghoehaih laa to sah
o nasoe; nang loe toenghaih hoiah kaminawk to lok na caek
tih, long nuiah prae kaminawk to uk tih. (Selah) **5** Aw Sithaw,
kaminawk mah nang to saphaw o nasoe loe, kaminawk boih
mah nang to saphaw o nasoe. **6** Long mah athaih tacawtsak
ueloe, Sithaw, aicae ih Sithaw mah tahamhoihaih paek tih. **7**
Sithaw mah aicae tahamhoihaih na paek tih; long boenghaih
ah kaom kaminawk boih mah doeh anih to zii o tih.

68 Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Saam
laa. Sithaw loe angthawk nasoe, anih ih misanawk
loe anghaeh o phang nasoe. **2** Takhi mah hmaikhue hmuh
phaeng baktih toengah, nihcae to hmut phaeng ah; hmai
pongah amkaw dui samdai baktiah, kasae kaminawk loe
Sithaw hmaa ah anghma angtaa o nasoe. **3** Toe katoeng
kaminawk loe anghoe o nasoe; nihcae loe Sithaw hmaa
ah oep o nasoe; ue, paroeai anghoe o nasoe. **4** Sithaw
khaeah laasah oh; ahmin saphawhaih laa to sah oh; tamai
nuiah angthueng anih to pakoeh oh; anih ih ahmin loe
YAH, anih hmaa ah anghoe oh. **5** Anih loe ampa tawn ai
kaminawk hanah ampa ah oh moe, lamhmainawk bomkung
ah oh, Sithaw loe a ohhaih hmuenciim ah oh. **6** Sithaw
mah angmabueng kaom kami to imthong ah angcoengsak;
thongkrah kaminawk doeh a loihsak; toe lok angaek thaih
kaminawk loe prae karoem ah oh o. **7** Aw Sithaw, nang loe
nangmah ih kaminawk hmaa ah na caeh moe, praezaek
hoi na caeh haih naah, (Selah) **8** Sithaw hmaa ah, long to
anghuenh, van hoiah kho angzoh; Sinai mae loe Sithaw,
Israel Sithaw hmaa ah anghuenh. **9** Aw Sithaw, nangmah
pop parai ah kho nang zohsak; thazai sut na qawktoep
kaminawk to na bomh boeh. **10** Nangmah ih kaminawk loe
athung ah oh o; Aw Sithaw, na angraenghaih thung hoiah
amtang kaminawk to na pacah. **11** Angraeng mah thuih ih lok
taphong kaminawk loe noih o parai: **12** siangpahrangnawk
ih misatuh kaminawk loe, tawt hoiah cawnh o; im ah kaom
kaminawk loe lak ih hmuenmaenawk to amzet o. **13** Nangcae
loe mae salakah na iih o cadoeh, sumkanglung hoi pazut ih
pahuu pakhraeh baktiah na om o ueloe, amuinawk doeh
sui rong baktiah ampha tih. **14** Thacak Angraeng mah
siangpahrangnawk prae thungah anghaehsak phang naah,
Salmon mae nuiah dantui kanglung baktiah oh o. **15** Sithaw
ih mae loe Bashan mae baktiah oh; kasang mae doeh
Bashan mae baktiah ni oh. **16** Maesangnawk, athung ah
oh hanah Sithaw mah qoih ih mae; ue, dungzan khoek to
Angraeng ohhaih mae to, tih hanah uthaih hoiah na khet o
loe? **17** Sithaw misatukhaih hrangleeng loe sang pumphaeto
oh, vankaminawk loe sangto pacoeng sangto oh o; Angraeng
loe nihcae salakah oh, Sinai mae loe angmah ih hmuenciim
ah oh. **18** Nang loe hmuensang ah na dawh tahang moe,
misong ah naeh ih kaminawk to na hoih tahang; ue, Angraeng
Sithaw nihcae salakah oh thaih hanah, kaminawk han khue

ai, angaek thaih kaminawk han doeh, tangqum to na talawk
pae. **19** Ni thokkruek aicae ih hmuenzit phaw Angraeng,
aicae pahlongkung, Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe.
(Selah) **20** Anih loe aicae ih Sithaw, pahlonghaih Sithaw ah
oh; Angraeng Sithaw loe duekhaih thung hoi loihaih ah oh.
21 A misanawk ih lu, zaehaih sah kaminawk ih sam kathah
lunawk to, caeh taak ai ah Sithaw mah atii tih. **22** Angraeng
mah, nihcae to Bashan hoi kang zoh haih let han, kaimah ih
kaminawk to kathuk tuipui thung hoiah kang hoih let han, **23**
na misanawk ih athii to khok hoiah na cawh ueloe, nang
ih uinawk mah doeh athii to palaek o tih, tiah thuih. **24** Aw
Sithaw, hmuenciim ah nang zohhaih to nihcae mah hnuk o
boeh, ka Sithaw, ka Siangpahrang angzohhaih to nihcae
mah hnuk o boeh. **25** Laasah kaminawk loe hmabang ah
caeh o, katoeng tamoi congca kruek kaminawk hoi nihcae
salakah cingceng bop tanglanawk loe, anih hnuk ah bang o.
26 Israel kaminawk, kami pop amkhuenghaih ahmuen ah,
Sithaw to tahamhoihaih paek oh. **27** Benjamin acaeng zetta
thung hoi ih nihcae zaehoikung, Judah ih angraengnawk,
Zebulun ih angraengnawk hoi Nephtali ih angraengnawk to
athum o. **28** Aw Sithaw, thacaksak ah, Sithaw, kaicae khae
na sak ih baktih toengah, na thacakhaih to na patuek ah. **29**
Na tempul loe Jerusalem ah oh pongah, siangpahrangnawk
mah nang khaeah tangqum sin o nasoe. **30** Tuu thung ih
kasan moinawk, maitaw taenawk hoi kaminawk ih maitaw
caanawk to thuitaek ah, kami boih mah sumkanglung sin
o nasoe loe, mi tlim ah om o nasoe; misa koeh kaminawk
to anghaehsak phang ah. **31** Laicaehnawk loe Izip prae
thung hoiah angzo o tih; Ethiopia loe Sithaw khaeah ban
payangh ueloe, ang paek tih. **32** Long ih praenawk, Sithaw
khaeah laasah oh; Angraeng saphawhaih laa to sah oh,
(Selah) **33** tangsuek hoi vannawk nui ih van angthueng, Anih
khaeah, saphawhaih laa to sah oh; khenah, anih mah lok
tacawtsak naah, thacak parai lok ah angcoeng. **34** Sithaw
loe thacak, tiah thui oh; a lensawkhaih loe Israel caanawk
nuiah oh moe, a thacakhaih doeh tamai nuiah amtueng. **35**
Aw Sithaw, kaciim angmah ih hmuenciimnawk thungah kaom
nang loe zitthoh; Israel Sithaw loe, angmah ih kaminawk
hanah thacakhaih hoi sakthaihaih paekkung ah oh. Sithaw
loe tahamhoihaih om nasoe!

69 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Shoshanim ah sak
koi David ih Saam laa. Aw Sithaw, na pahlong ah, tui
loe ka hinghaih khoek to phak boeh. **2** Khok cawhhaih om
ai, tangnong thungah ka krak boeh; kathuk parai tui thungah,
tui ka uem boeh. **3** Ka hang loiah, taaw doeh zaek sut boeh;
ka Sithaw, ka khet naah, ka mik doeh amtueng ai boeh. **4**
Tidoeh na ai ah kai hnuma kaminawk loe ka lu nui ih sam
pongah doeh pop o kue; tidoeh na ai ah kai hum hanah,
pakrong ka misanawk loe thacak o parai; ka lak ai ih hmuen
to ka paek let. **5** Aw Sithaw, kam thuhaih hae nang panoek;
ka zaehaihnawk loe na hmaa hoiah hawk thai ai. **6** Aw
misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw, nang oephaih tawn
kaminawk loe, kai pongah palung boenghaih tawn o hmah
nasoe; Aw Israelnawk ih Sithaw, nang pakrong kaminawk loe
kai pongah azathaih tongh o hmah nasoe. **7** Nang hanah
kasaethuihaih ka tongh boeh; azathaih mah ka mikhmai hae
khuk khoep boeh. **8** Kai loe kaimah ih nawkamya khaeah
angvin ah ka oh moe, kam no ih caanawk khaeah prae kalah
kami ah ka oh boeh. **9** Nang ih im poekhaih mah kai ang
caak boih boeh; nang kasaethui kaminawk mah thuih ih
sethaih to ka nuiah krak boeh. **10** Buhzah moe, qahhaih hoi
lawk ka thuih naah doeh, kai kasae ang thuih o haih to ka
pauep vop. **11** Buri khukbuen kang khuk naah, minawk mah
ang pahnuih o thuih. **12** Khongkha ah anghnu kaminawk
mah kai ang pahnui o thuih; mu paquih kaminawk mah kai
han laa ang sak o thuih. **13** AwAngraeng, kai loe talawkhaih
atue ah, nang khaeah lawk kang thuih; aw Sithaw, kanoih
parai na palungnathaih hoi na pahlonghaih loktang lok hoiah
ka lok hae na tahngai pae ah. **14** Tangnong thungah na
krahsak hmah, na loihsak ah; kai hnuma kaminawk ban
thung hoi na pahlong ah loe, kathuk tui thung hoi na pahlong
ah. **15** Tuilen mah kai na khuk hmah nasoe, kathuk tui mah
na paaeh hmah nasoe, tangqom mah doeh na paaeh hmah
nasoe. **16** Aw Angraeng, nam lunghaih loe hoih pongah, ka
lok hae tahngai ah; kalen na palungnathaih hoiah kai khaeah
angqoi raeh. **17** Na tamna khaeah na mikhmai hawk ving
hmah; raihaih ka tong boeh; karangah na tahngai pae ah. **18**
Ka pakhra khaeah anghnai ah loe, pahlong ah; ka misanawk
thung hoiah na pahlong ah. **19** Ka tongh ih kasaethuihaih,
azathaih hoi ahminsethaih to na panoek; ka misanawk loe
ka hmaa ah ni oh o boih. **20** Kasaethuihaih mah kai ih
palungthin to koihsak; paroeai palung ka boeng; tahmenhaih
tawn kami to ka pakrong, toe mi doeh om ai; pathloepkung to
ka pakrong, toe mi doeh ka hnu ai. **21** Ka caak hanah nihcae
mah kakhaa ahmuet to ang paek o; tui kang haeh naah naek
hanah misurtui kathaw to ang paek o. **22** Nihcae ih caboi loe
angmacae hmaa ah thaang ah om nasoe loe, nihcae khosak
hoihaih doeh peet ah angcoeng pae nasoe. **23** Nihcae mah
hnuk o han ai ah, mik amtueng pae hmah nasoe; nihcae ih
kaeng doeh thacak hmah nasoe. **24** Nihcae nuiah palung na
phuihaih to krai ah loe, na palung bethaih mah nihcae to
pha thuih nasoe. **25** Nihcae ohhaih ahmuen to pong sut
nasoe loe, nihcae ih buk ah mi doeh om hmah nasoe. **26**
Tipongah tih nahaeloe na boh ih kaminawk to nihcae mah
pacaekpathlaek o; nganbawh kana na paek ih kaminawk to
kasae a thuih o. **27** Nihcae sakpazaehaih to zaehaih hoiah
patomh pae ah; nihcae loe na toenghaih thungah angzo o
hmah nasoe. **28** Hinghaih cabu thung hoiah nihcae to phrae
ah, nihcae to katoeng kaminawk hoi nawnto tarik hmah. **29**
Kai loe amtang pongah, palung ka set boeh; Aw Sithaw,
na pahlonghaih mah na sangsak nasoe. **30** Kai loe Sithaw
ahmin pakoehhaih laa to ka sak han; anghoe lokthuihaih
hoiah anih to ka pakoeh han. **31** Takii hoi khokpacin kaom,
maitaw hoi maitaw tae paek pongah loe hae tiah sakhaih hae
Angraeng mah koeh kue tih. **32** Poek pahnaem kaminawk
loe to baktih hmuen to hnu o ueloe, anghoe o tih; Sithaw
pakrong kami ih palungthin loe hing tih. **33** Angraeng loe
amtang kaminawk ih lok to tahngaih pae; thongkrah angmah
ih kaminawk doeh pahnet ai. **34** Van hoi long mah anih to
saphaw nasoe; tuipui hoi athung ah kaom kangtawt thaih
hmuennawk boih mah doeh anih to saphaw o nasoe. **35**
Tipongah tih nahaeloe Zion mae loe Sithaw mah pahlong
ueloe, Judah vangpuinawk to sah let tih; to naah nihcae mah
la o ueloe, athung ah khosah o tih. **36** Anih tamnanawk ih

caanawk mah doeh to vangpui to toep o tih; ahmin palung kaminawk loe to vang thungah om o tih.

70 Katoeng kruek zaehoikung hanah. David mah tahmen hnikhaih. Aw Sithaw, karangah na pahlong ah; Aw Angraeng, kai abomh hanah karangah angzo ah. **2** Ka hinghaih lak han pakrong kaminawk loe azathaih tongh o nasoe loe, anghmanghaih hoiah om o nasoe; kai raihaih paek koeh kaminawk loe hnuk amlaem o nasoe loe, palungboenghaih hoiah om o nasoe. **3** Kai hanah Aha, Aha, tiah pahnuithuih kaminawk loe azathaih hoiah amlaem o let nasoe. **4** Nang pakrong kaminawk boih, nang ah anghoe o nasoe loe, nawm o nasoe; na pahlonghaih koeh kaminawk mah, Sithaw loe dungzan khoek to lensawkhaih om nasoe, tiah thui o nasoe. **5** Toe kai loe amtang moe, caaknaek vawt kami ah ka oh; Aw Sithaw, kai khaeah karangah angzo ah; nang loe kai bomkung hoi kai pahlongkung ah na oh; aw Angraeng, akra hmah.

71 Aw Angraeng, nang thungah ni kang hawk; natuek naah doeh azathaih na tongsak hmah. **2** Na toenghaih hoi pahlong ah loe, na loisak ah; kai khaeah na naa to patueng ah loe, na pahlong ah. **3** Ka phak thaihaih ahmuen kruekah, ka buephaih ah om ah; nang loe ka lungsong hoi kang vaenghaih ah na oh pongah, kai pahlong hanah lok na paek boeh. **4** Aw ka Sithaw, kami zaenawk ih ban thung hoiah pahlong ah, katoeng ai kami hoi hmawsaeng kaminawk ih ban thung hoiah na pahlong ah. **5** Aw Angraeng Sithaw, nang loe ka oephaih akung pui ah na oh; ka thendoeng nathuem hoi boeh ni nang loe kang oephaih ah na oh. **6** Ka tapen tangsuek nathuem hoi nang khaeah kam ha boeh; nang mah ni kam no zok thung hoiah nang lak. Nang loe dungzan ah kang pakoeh han. **7** Kai loe kanoih kaminawk dawnrai han koi ah ni ka oh; toe nang loe kacak ka buephaih ah na oh. **8** Ka pakha loe athun qui nang pakoehhaih, na lensawkhaih hoiah koi nasoe. **9** Kai mitong naah na pahnawt sut hmah; ka thaboeng naah na caeh taak hmah. **10** Ka misanawk loe kai aekhaih lok to thuih o; ka hinghaih patoem kaminawk loe nawnto amkhueng o, **11** anih loe Sithaw mah pahnawt sut boeh; patom oh loe naeh oh; anih bomkung mi doeh om ai boeh, tiah a thuih o. **12** Aw Sithaw, kangthla ah na om taak ving hmah; aw ka Sithaw, kai abomh hanah karangah angzo ah! **13** Ka hinghaih misa ah poek kaminawk loe azathaih hoiah anghma angtaa o nasoe; kai nganbawh kana paek han pakrong kaminawk loe pronghaih hoi ahminsethaih mah kraeng khoep nasoe. **14** Toe kai loe oephaih ka tawnh poe pongah, nang to kang pakoeh aep aep han. **15** Nazetto maw tiah ka panoek ai cadoeh, ka pakha mah na toenghaih hoi na pahlonghaih to ni thokkruek thui tih. **16** Kai loe Angraeng Sithaw thacakhaih hoiah ka caeh, na toenghaih khue ni ka thuih han. **17** Aw Sithaw, ka thendoeng nathuem hoiah nang patuk boeh; na sak ih dawnrai hmuennawk to vaihni khoek to ka thuih. **18** Aw Sithaw, kai loe vaihi mitong boeh, na thacakhaih to sampok khoek to, vaihi dung ih kaminawk khaeah ka thuih moe, na sakthaihaih to angzo han koi kaminawk khaeah ka thui ai karoek to, na pahnawt sut hmah. **19** Aw Sithaw, kalen parai hmuennawk sahkung, na toenghaih loe van khoek to phak; Aw Sithaw, nang baktih mi maw kaom? **20** Kalen parai raihaih to nang patuek boeh; nang mah nang hingsak let ueloe, kathuk long thung hoiah kai nang thawksak let tih. **21** Kai khosak hoihhaih to pungsak ueloe, na pathloep let tih. **22** Aw ka Sithaw, nang hoi na loktang lok to katoeng hoiah kang pakoeh han; aw Israelnawk ih Ciimcai Sithaw, katoeng kruekhaih hoiah nang pakoehhaih laa to ka sak han. **23** Nang khaeah laa ka sak naah, ka palainawk anghoe o ueloe, na krang ih ka hinghaih doeh anghoe tih. **24** Ni thokkruek ka palai mah na toenghaih to thui tih; kai nganbawh kana paek hanah pakrong kaminawk loe, azathaih to tongh o moe, dawnraihaih hoiah oh o sut boeh.

72 Solomon ih Saam laa. Aw Sithaw, katoeng na lokcaekhaih to siangpahrang han paek ah loe, na toenghaih to siangpahrang ih capa hanah paek ah. **2** Anih loe nangmah ih kaminawk to toenghaih hoiah lokcaek ueloe, nangmah ih amtang kaminawk hanah toenghaih to paek tih. **3** Maenawk mah kaminawk khaeah monghaih to sin tih; maesomnawk mah toenghaih athaih to sin pae tih. **4** Anih mah amtang kaminawk to lokcaek tih; kavawt kaminawk ih caanawk to pahlong ueloe, pacaekthlaek kaminawk to anghma angtaasak tih. **5** Ni hoi khrah oh nathung, adung kaminawk boih mah, nang to zii o tih. **6** Anih loe aah kok ih phroh nuiah kakrah khotui baktih, long duksak khotui baktiah, angzo tathuk tih. **7** Katoeng kami loe anih oh nathung khosak hoihaih to tawn o tih; khrah anghma ai karoek to, pop parai monghaih to om tih. **8** Tuipui maeto hoi maeto bang khoek to, vapui hoi long boenghaih khoek to, anih mah uk tih. **9** Praezaek ah kaom kaminawk loe anih hmaa ah tabok o tih; a misanawk loe maiphu to palaek o tih. **10** Tarshish siangpahrang hoi tuipui thungah kaom prae ukkung siangpahrangnawk mah tangqum to sin o tih; Sheba hoi Seba siangpahrangnawk mah doeh tangqum to paek o tih. **11** Ue, siangpahrangnawk boih anih hmaa ah tabok o tih; prae congca kaminawk boih mah anih ih tok to sah pae o tih. **12** Kavawt kami hoi bomkung tawn ai amtang kaminawk qah o naah, anih mah pathloep tih. **13** Anih mah amtang kami hoi kavawt kaminawk to tahmen ueloe, kavawt kaminawk hinghaih to pahlong tih. **14** Alinghaih hoi pacaekthlaekhaih thung hoiah nihcae hinghaih to loisak tih; nihcae ih athii loe a mikhnuk ah atho om tih. **15** Anih loe hinglung sawk tih; anih khaeah Sheba ih sui to paek o tih; apet ai ah anih han lawkthui pae o ueloe, ni thokkruek anih to saphaw o tih. **16** Long ah cang pung tih, Lebanon baktiah maesangnawk nuiah athaih tacawt tih; vangpui thung ih kaminawk loe long ih phroh baktiah qoeng o tahang tih. **17** Ahmin loe dungzan khoek to cak tih; ni oh nathung Anih ih ahmin to om poe tih. Anih rang hoiah kaminawk tahamhoih o tih; prae congca kaminawk mah anih to tahamhoihaih, tiah kawk o tih. **18** Israel Sithaw, Angraeng Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe; anih mah khue ni dawnrai hmuennawk to sak! **19** Anih ih ahmin lensawkhaih loe dungzan khoek to om nasoe! Long boih a lensawkhaih hoiah koi nasoe. Amen hoi Amen. **20** Jesse capa David lawkthuihaihnawk loe boeng boeh.

73 Asaph ih Saam laa. Sithaw loe poekciim kami hoi Israelnawk nuiah hoih tangtang. **2** Toe ka khok loe amthaek tom boeh; kang doethaih ahmuen angthuih tom boeh. **3** Poeksae kaminawk mah hnuk o ih tahamhoihaih to

ka hnuk naah, amthu kaminawk to ka khit moeng boeh. **4** Nihcae loe duek naah patangkhang o ai; ngantui o moe, thacak o. **5** Nihcae loe minawk kalah baktiah raihaih panoek o ai; minawk baktiah patang o ai. **6** To pongah amoekhaih to bungmu baktiah a oih o; pacaekthlaekhaih to khukbuen baktiah angkhuk o. **7** Hmuenmae hoi angraeng o pongah, nihcae ih mik loe tasa bangah tacawt dok; nihcae loe palung thung hoi poek ih hmuen pongah kamthlai ah koeh o. **8** Nihcae mah kahoih ai pacaekthlaekhaih to pahnuih o thuih; amoekhaih lok apaeh o. **9** Nihcae loe pakha hoiah vannawk to kasae thuih o moe, palai to long pum ah amkaeh o sak. **10** To pongah Sithaw mah angmah ih kaminawk to amlaemsak let moe, a paek ih tui to kamhah ah naek o. **11** Nihcae mah, Kawbangmaw Sithaw mah panoek tih? Kasang koek ah kaom loe panoekhaih tawnh maw? tiah thuih o. **12** Khenah, Sithaw panoek ai kaminawk loe hae tiah oh o; nihcae loe long nuiah khosak hoih o moe, angraeng o aep aep. **13** Tangtang ni, ka suek ih kaciim poekhaih loe azom pui ni; zaehaih om ai ah kam saeh ih ban doeh azom pui ah ni oh. **14** Ni thokkruek patang ka khang, akhawnbang kruek thuitaekhaih to ka tongh. **15** To tiah kasae thuih han ka poek nahaeloe, khenah, na caanawk nuiah kasae sah kami ah ni ka om tih. **16** Hae hmuen hae kawbangmaw ka panoek thaih han, tiah ka poek naah, kai hanah loe panoek han rai parai hmuen ah oh; **17** hnukkhuem ah loe Sithaw ih hmuenciim thungah ka phak, to naah ni to hmuennawk boenghaih to ka panoek thai vop. **18** Tangtang thuih nahaeloe nang mah ni nihcae to kamnae ahmuen ah na suek moe, nihcae to amrohaih thungah na vah. **19** Nihcae loe kawbangmaw, nawnetta thungah amro o halat! Hnukkhuem ah loe zitthok hmuen mah nihcae to paduek boih boeh. **20** Kami mah angthawk naah amang to poek baktih toengah, Aw Angraeng, nang thawk tahang naah, nihcae poekhaih to tiah doeh sah pae hmah. **21** To tiah palung ka nat moe, ka poekhaih anghmang sut. **22** Kai loe amthu kami, tidoeh panoek ai kami ah ka oh; na hmaa ah kasan moi baktiah ni ka oh sut boeh. **23** Toe kai loe nang khaeah ka oh poe; ka bantang ban hae nang patawnh pae. **24** Nangmah loe na thoemhaih hoiah loklam nang patuek ueloe, lensawkhaih thungah nang caeh haih tih. **25** Nang ai ah loe van ah ka tawnh ih mi maw oh vop? Nang pacoengah loe long nuiah ka koeh ih mi doeh om ai. **26** Ka ngan hoi ka palung loe amro boeh; toe Sithaw loe ka palungthin thacakhaih ah oh moe, dungzan ah kai ih taham ah ni oh. **27** Khenah, nang hoi angthla kaminawk loe amro o boih tih; nang khae hoi amkhraeng moe, oep om ai ah khosah kaminawk loe nam rosak boih tih. **28** Toe kai loe Sithaw khaeah anghnaih han hoih; na toksakhaihnawk boih ka thuih hanah, Angraeng Sithaw khaeah ka buep.

74 Asaph ih maskil. Aw Sithaw, tipongah dungzan khoek to nang pahnawt loe? Tipongah nangmah ih caphoih ahmuen ah kapra tuunawk nuiah palung na phui loe? **2** Canghnii hoiah na qan ih kaminawk, na qawktoep acaengnawk hoi na ohhaih Zion mae to poek ah. **3** Kaciim ahmuen to misanawk mah paro o boih boeh pongah, dungzan ah kamro ahmuen ah na khok to paqoi lai ah. **4** Na misanawk loe nangmah ih kaminawk salakah hang o; nihcae loe angmacae angmathaih kahni to payang o. **5** Nihcae loe caka hoi tu thung ih thing pakhruh kaminawk baktiah oh o. **6** Toe vaihi loe sak ih hmuennawk to caki hoi cakanawk hoiah a saek o boih boeh. **7** Na hmuenciim to hmai hoiah a thlaek o boeh; na hmin ohhaih ahmuen doeh long ah vah o moe, panuet thok ah a sak o boeh. **8** Nihcae mah, Hae kaminawk hae paduek boih si, tiah thuih o moe, prae thung ih Sithaw bokhaih ahmuennawk to hmai hoiah thlaek o boih boeh. **9** Kaicae loe kaimacae angmathaih tidoeh ka hnu o ai; tahmaanawk doeh om o ai boeh; nasetto maw hae tiah om vop tih, tiah panoek kami kaicae thungah mi doeh om ai. **10** Aw Sithaw, nasetto maw misa mah kasaethui vop tih? Misa mah na hmin kasae thui poe tih maw? **11** Tipongah na ban, na bantang ban to na zuh let loe? Na saoek thung hoiah pathok ah. **12** Sithaw loe canghnii hoiah ni kai ih siangpahrang ah oh boeh; anih mah ni long nuiah pahlonghaih to sak. **13** Na thacakhaih hoiah tuipui to na pakhoih; tuipuinawk thung ih pahui puinawk ih lu to na khaeh. **14** Leviathan ih lunawk to na koihsak phaeng moe, praezaek ah kaom kaminawk hanah buh ah na paek. **15** Nangmah ni tuibap tui hoi vacong tuinawk to na longsak; vapui tuinawk doeh na kaangsak. **16** Khodai loe nang ih ni, khoving doeh nang ih ni; nangmah ni ni hoi aanghaih to na sak. **17** Nangmah ni long angzithaih ramrinawk to na sak moe, nipui hoi siktue doeh na sak. **18** Aw Angraeng, misa mah kasaethuihaih to poek ah; kamthunawk mah loe na hmin to patoek o. **19** Nangmah ih pahuu tuinom hinghaih to kasae kaminawk khaeah paek hmah; nangmah ih amtang kaminawk to dungzan khoek to pahnet hmah. **20** Lokkamhaih to poek ah; long khoving ahmuennawk loe pacaekthlaekhaih hoiah koi. **21** Patangkhang kaminawk to palung boengsak hmah; kamtang hoi kavawt kaminawk mah na hmin to saphaw o nasoe. **22** Aw Sithaw, angthawk tahang ah loe, na sak ih hmuen to pakaa ah; kawbangmaw kamthunawk mah nang sethaih kawng ni thokkruek thuih o, tito panoek ah. **23** Na misanawk ih lok to pahnet hmah; na misanawk hanghaih lok loe pop aep aep boeh.

75 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Altashit ah sak koi Asaph ih Saam laa. Aw Sithaw, anghoehaih lok kang thuih o; nang khaeah anghoehaih lawk kang thuih o; na hmin loe anghnaih boeh, tiah dawnrai na toksakhaih hmuennawk mah amtuengsak. **2** Kahoih atue khaehhaih to ka hnuk naah, katoeng ah lok ka caek han. **3** Long hoi kaminawk boih tasoeh o naah, tungnawk to kacakah ka patawnh pae. (Selah) **4** Kamthunawk khaeah, amthu o hmah lai ah; kasae kaminawk khaeah, taki pathawk tahang hmah; **5** na taki to van bangah pathawk tahang hmah; tahnong payuengh tahanghaih hoiah lok to thui hmah, tiah ka naa. **6** Pakoehhaih loe ni angyae bang, niduem bang, to tih ai boeh loe aloih bang hoiah doeh angzo ai. **7** Toe lokcaekkung loe Sithaw ni; maeto loe pakhrak tathuk, maeto loe pasangh tahang. **8** Angraeng ban ah boengloeng maeto oh; misurtui loe thim moe, ahmui congca hoi angbaeh; anih mah to misurtui to kraih; kanghmat to long ih kasae kaminawk boih mah naek o. **9** Toe kai loe dungzan khoek to ka taphong han; Jakob ih Sithaw khaeah pakoehhaih laa to ka sak han. **10** Kasae kaminawk ih takiinawk to ka boeng pae boih han; toe katoeng kaminawk ih taki loe pakoehhaih om tih.

76 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Neginoth ah sak koi Asaph ih Saam laa. Judah prae ah Sithaw to panoek o; Anih ih ahmin loe Israel prae ah amthang parai. **2** Ani ih kahni im loe Salem ah oh, anih oh ohhaih ahmuen loe Zion mae ah oh. **3** To ahmuen ah kalii, palaanawk, angvaenghaih sumsen, misatukhaih hmuennawk to na paro pae boih boeh. (Selah) **4** Nang loe moinawk prathaih maenawk pongah doeh na len moe, na hoih kue. **5** Misahoih kaminawk to lomh o boeh; iih angmuethaih mah nihcae to muek boeh; thacak kaminawk mi mah doeh nihcae ih ban to hnu o ai. **6** Aw Jakob Sithaw, na thuitaekhaih rang hoiah hrang lakok hoi hrangnawk to na iihsak muen boeh. **7** Zit han koi kaom loe nang khue ni; palung na phui naah mi maw na hmaa ah angdoe thai tih? **8** Na lokcaekhaih to van hoiah na taphong; **9** long nui ih poeknaem kaminawk to pahlong boih hanah, Sithaw mah lokcaek han angdoet tahang naah, long loe zit moe, angam sut. (Selah) **10** Tangtang ni palungphui kaminawk mah nang to saphaw o tih; kadip thai ai palungphuihaih mah nang to zaeng tih. **11** Na Angraeng Sithaw khaeah na lokkamhaih to akoepsak ah; ataeng ah kaom kaminawk boih mah zit kaom anih khaeah, tangqumnawk to sin o nasoe. **12** Anih mah angraengnawk ih poekhaih to pahnaem pae tih; anih loe long siangpahrangnawk hanah zit thoh.

77 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Jeduthun ah sak koi Asaph ih Saam laa. Sithaw khaeah ka hangh; ka hangh naah, anih mah ka lok ang tahngaih pae. **2** Raihaih ka tong naah Angraeng to ka pakrong; angpho ai ah aqum ah ban ka payangh; ka hinghaih mah pathloephaih to koeh ai. **3** Sithaw ka poek moe, raihaih ka tong; ka poek het naah ka muithla angpho. (Selah) **4** Nang mah ka mik pakhrip thai ai ah nang suek; raihaih ka tong pongah lok ka pae thai ai. **5** Kalaem tangcae aninawk hoi canghnii ih adungnawk to ka poek. **6** Aqum ah kaimah ih laa to ka poek; kaimah ih palung hoiah lok ka paeh hoi; to naah ka muithla mah lok ang dueng. **7** Angraeng mah dungzan khoek to pahnawt tih boeh maw? A tahmenhaih amtuengsak mak ai boeh maw? **8** A palungnathaih to dungzan khoek to boeng tih boeh maw? A lokkamhaih doeh amro poe tih boeh maw? **9** Tahmen hanah Sithaw mah pahnet boeh maw? Palungphui pongah palungnathaih thok to khah ving boeh maw? (Selah) **10** To naah raihaih ka tong; toe Kasang koek bantang ban hoiah sak ih saningnawk to ka poek han, tiah ka thuih. **11** Angraeng mah sak ih hmuennawk to ka poek han; canghnii ah na sak ih dawnrai hmuennawk to ka pakuem poe han. **12** Na toksakhaihnawk boih to ka poek moe, na toksakhaihnawk to ka thuih han. **13** Aw Sithaw, na loklam loe ciim; aicae Sithaw baktiah lensawk Sithaw mi maw om vop? **14** Nang loe dawnrai hmuennawk sah Sithaw ah na oh; na thacakhaih to minawk salakah nam tuengsak. **15** Na ban thacakhaih hoiah nangmah ih kaminawk, Jakob hoi Joseph ih caanawk to na pahlong. (Selah) **16** Aw Sithaw, tuinawk mah nang ang hnuk o; tuinawk mah nang ang hnuk o naah, ang zit o; kathuk tuinawk doeh tasoeh o. **17** Tamainawk mah tui to kraih o; vannawk ah khopazih; nang ih kaliinawk doeh ahmuen kruekah krak o. **18** Nang ih khopazih tuen loe van ah oh; tangphrapuekhaih mah long to toeh; long loe tasoeh moe, anghuenh. **19** Na loklam loe tuipui thungah oh, na caehhaih loklam loe kalen tuipuinawk thungah oh, na khok tangkannawk loe amtueng ai. **20** Mosi hoi Aaron ih ban hoiah nangmah ih kaminawk to tuunawk baktiah na hoih.

78 Asaph ih maskil. Aw kai ih kaminawk, kang patuk ih kaalok ah naa to patueng oh loe, ka pakha hoi tacawt loknawk hae tahngai oh. **2** Patahhaih hoiah pakha to ka paongh moe, canghnii ah thuih ih kathuk loknawk to kang thuih o han, **3** to loknawk loe aicae ampanawk mah aicae khaeah thuih o boeh, aicae mah a thaih o moe, a panoek o boeh. **4** Nihcae ih caanawk khaeah kang phat pae o mak ai; Angraeng saphawhaih, a thacakhaih, a sak ih dawnrai hmuennawk loe, angzo han koi adung kaminawk khaeah amtuengsak tih. **5** Jakob acaeng hanah lok a paek, Israel caanawk khaeah kaalok to a caksak, anih mah aicae ampanawk khaeah, na caanawk han patuk o patoeng ah: **6** angzo han koi nawktanawk hoi tapen han koi nawktanawk mah doeh panoek o moe, a caanawk khaeah thuih pae o patoeng hanah, **7** Sithaw to oep o moe, Sithaw mah sak ih hmuennawk to pahnet ai ah, a paek ih loknawk to pazui o hanah, lokthui pae ah: **8** nihcae loe palung thah o moe, laisaep o thaih, poek toeng ai kami, Sithaw oephaih muithla tawn ai, ampanawk baktiah om o ai. **9** Ephraim caanawk loe kalii avak o moe, misa to tuk o, toe hnukbangah amlaem o let. **10** Nihcae loe Sithaw lokmaihaih to pakuem o ai, anih mah paek ih kaalok to pazui han koeh o ai. **11** Nihcae loe anih mah sak ih toknawk hoi nihcae khaeah amtuengsak ih dawnrai hmuennawk to pahnet o. **12** Izip prae, Zoan ah ampanawk hmaa ah anih mah dawnrai hmuennawk to sak pae. **13** Anih mah tuipui to pakhoih moe, tui to angkatsak; tuinawk to tapang baktiah angdoetsak. **14** Khodai ah tamai hoiah a zaeh, khoving ah aqum puek hmaithaw hoiah a hoih. **15** Praezaek ah lungsongnawk to boh moe, tuipui baktiah pop parai tui to nihcae hanah a paek. **16** Thlung thung hoiah tui to tacawtsak moe, tuinawk to vapui baktiah a longsak. **17** Toe nihcae loe anih nuiah zaehaih to sak o aep, Kasang koek to praezaek ah laisaep o thuih vop. **18** Angmacae zok kamthlam dipsak han ih khue ni Sithaw to tanoek o. **19** Ue, nihcae loe Sithaw aekhaih lok to thuih o; praezaek ah Sithaw mah caboi na baih pae tang tih maw? tiah a thuih o. **20** Khenah, thlung a boh naah, tui to tacawt moe, pop parai vacong tui ah longh; takaw doeh na paek thai tih maw? Angmah ih kaminawk hanah moi doeh paek thai tih maw? tiah a thuih o. **21** Angraeng mah to lok to thaih naah, palungphui; Jakob acaengnawk to hmai mah kangh moe, Israel caanawk nuiah palungphuihaih to phak, **22** tipongah tih nahaeloe nihcae loe Sithaw tang o ai, anih ih pahlonghaih ah doeh oephaih to tawn o ai. **23** Toe anih mah ranui ih tamai to lokpaek moe, van thoknawk to amongh, **24** caak hanah nihcae nuiah manna kho to angzoh pae; nihcae hanah van takaw to a paek. **25** Kaminawk loe vankaminawk ih buh to caak o; nihcae zok amhah hanah caaknaek to a paek. **26** Ni angyae bang ih takhi to van ah a songsak moe, a thacakhaih hoiah aloih bang ih takhi to a songsak. **27** Maiphu baktiah moi to kho ah angzohsak, tuipui taeng ih savuet baktiah tavaanawk to azawksak. **28** A sak o ih im salak hoi nihcae ataihaih ahmuen taengah a kraksak. **29** Nihcae koeh ih baktiah anih mah paek pongah, nihcae loe caak o moe, zok amhah o. **30** A koeh o ih buhcaakhaih to angkhoe o ai vop,

buh a caak o li naah, **31** Sithaw palungphuihaih to nihcae
nuiah phak, nihcae thungah kathawk koek kami to anih mah
hum pae ving; a qoih o ih Israel thendoengnawk to dueksak.
32 Hae baktih hmuennawk boih a tongh o, toe anih mah
sak ih dawnrai hmuennawk to tang o ai, zaehaih to a sak o
toeng toeng vop. **33** To pongah nihcae ih ani to azom pui
ah laemsak moe, saningnawk to raihaih hoiah boengsak.
34 Sithaw mah nihcae to hum naah, kalah kaminawk loe
amlaem o let moe, Sithaw to palung tang hoiah pakrong
o. **35** Sithaw loe angmacae ih lungsong, Kasang koek loe
angmacae pahlongkung ah oh, tiah nihcae mah panoek
o. **36** Toe pakha hoiah ni anih to pakoeh o, anih khaeah
palai hoi amsawnlok to a thuih o. **37** Anih khaeah poek
toenghaih tawn o ai, a sak o ih lokkamhaih nuiah doeh
oephaih tawn o ai. **38** Toe anih loe tahmenhaih hoiah koi
pongah, nihcae zaehaih to tahmen pae, nihcae to amrosak
ai: ue, pop parai palungphuihaih to anih mah pauep, palung
a phuihaih to amtuengsak ai. **39** Sithaw mah nihcae loe
taksa ah ni oh o, kalaem tangcae amlaem let thai ai takhi ah
ni oh o, tiah panoek. **40** Anih to praezaek ah vai nazetto
maw laisaep o thuih moe, taw ah nazetto maw palungset o
sak? **41** Ue, nihcae loe hnukbangah amlaem o moe, Sithaw
to tanoek o, Israel Ciimcai Kami to palungphui o sak. **42** Anih
thacakhaih to nihcae mah panoek o ai, anih mah misa ban
thung hoi pahlonghaih to panoek o ai. **43** Izip prae ah sak ih
angmathaih, Zoan ah sak ih dawnrai hmuennawk; **44** nihcae
mah tui naek o thaih han ai ah, vapuinawk hoi vacongnawk
to athii ah angcoengsak. **45** Nihcae kaek hanah taksaenawk
to prawt pae moe, nihcae amrosak hanah ukongnawk to
patoeh. **46** Nihcae ih thingthai qumponawk loe langkawk
hanah paek moe, nihcae ih hmuennawk doeh pakhu hanah a
paek. **47** Nihcae ih misurkungnawk to qaetui hoiah dueksak
moe, thaiduetkungnawk doeh dantui hoiah dueksak. **48**
Sithaw mah nihcae ih maitawnawk to qaetui hanah paek moe,
tuunawk doeh hmai hanah paek pae. **49** Anih palungphuihaih
tha hoiah nihcae khaeah kasae vankaminawk to patoeh moe,
palungbethaih, palung hmai amngaehhaih hoi raihaihnawk to
ohsak. **50** Palungphuihaih loklam to a sak; nihcae ih pakhra
paduek hanah paawt ai, nihcae hinghaih to nathaih kasae
khaeah a paek. **51** Izip prae ah calunawk boih, Ham ih kahni
imthung ah kaom thacak tangsuekhaih calu koek to paduek
pae boih. **52** Toe angmah ih kaminawk loe tuu baktiah a
huih moe, tuunawk baktiah praezaek ah a caeh haih. **53**
Misa ban thung hoi loih hanah anih mah zaeh pongah,
nihcae loe zii o ai; toe nihcae ih misanawk loe tuipui mah
khuk khoep. **54** Nihcae to kaciim ahmuen angzithaih ramri
khoek to, a bantang ban hoiah lak ih mae karoek to a caeh
haih. **55** Nihcae hmaa ah Sithaw panoek ai kaminawk to
a haek pae, qawk ah toep ih long to tah o moe, amzet o,
Israel caanawk loe imsak o moe, to ah oh o. **56** Toe nihcae
mah Kasang koek Sithaw to tanoek o moe, laisaep o thuih,
a thuih ih lok to tahngai o ai. **57** Nihcae loe ampanawk
baktiah oep om o ai, hnukbangah angnawn o; oepthok ai
palaa baktiah lam amkhraeng o. **58** Nihcae mah kasang
ahmuennawk hoiah anih to palungphui o sak moe, sakcop ih
krangnawk hoiah uthaih palung to tacawt o sak. **59** Sithaw
mah thaih naah, palungphui moe, Israel caanawk to paroeai
panuet, **60** kaminawk salakah kaom, Shiloh ih kahni im doeh
a caeh taak, **61** a thacakhaih to tamna ah caehsak moe, a
lensawkhaih to misa banah a paek. **62** Angmah ih kaminawk
to sumsen hoi hum hanah a paek; a toep han ih qawk nuiah
kating ai palungphui. **63** Nihcae ih thendoengnawk to hmai
mah kangh pae; nihcae ih tanglanawk doeh sava sah o ai.
64 Angmacae ih qaimanawk doeh sumsen hoiah duek o;
lamhmainawk doeh qah o ai boeh. **65** To naah Angraeng loe
iih kangthawk baktih, misurtui pongah kahang thacak kami
baktiah angthawk. **66** Angmah ih misanawk to a tuk moe,
dungzan khoek to azatsak. **67** Joseph ih kahni im to a maak
pae, Ephraim acaeng doeh qoi ai, **68** toe Judah acaeng,
angmah palung ih, Zion mae to anih mah qoih. **69** Angmah
ih hmuenciim to hmuen sang baktiah a sak moe, dungzan
khoek to caksak ih long baktih a ohsak. **70** A tamna David to
qoih, tuu imthung hoiah anih to a lak; **71** angmah ih kami
Jakob acaeng hoi angmah ih qawk ah kaom Israel acaeng to
khetzawn hanah, caa kaom tuu amnonawk toephaih thung
hoiah ni anih to qoih. **72** To pongah toenghaih palungthin
hoiah nihcae to a khetzawn moe, palunghahaih ban hoiah
nihcae to a hoih.

79 Asaph ih Saam m laa. Aw Sithaw, Sithaw panoek ai
kaminawk loe nang ih qawktoep kaminawk khaeah
caeh o; kaciim na tempul to amhnong o sak boeh moe,
Jerusalem to amro o sak boeh. **2** Na tamnanawk ih qok
to van ih tavaanawk hanah rawkcak ah paek o; nangmah
ih kaciim kaminawk ih angan loe long ah kaom moinawk
hanah buh ah paek o. **3** Nihcae ih athiinawk loe tui baktiah
Jerusalem taeng boih ah kraih o; nihcae aphum hanah kami
mi doeh om ai. **4** Kaicae loe imtaeng kaminawk kasaethuih
han koi ah ni ka oh o moe, kaicae taengah kaom kaminawk
ih tamhnui tabu ah ni ka oh o boeh. **5** Angraeng, nasetto
maw? Dungzan khoek to palung nang phui thuih han boeh
maw? Palung na phuihaih hmai baktiah kangh tih boeh maw?
6 Nang panoek ai kaminawk nuiah palung na phuihaih to krai
ah loe, na hmin kawk ai praenawk nuiah palung na phuihaih
to krai ah. **7** Tipongah tih nahaeloe nihcae mah Jakob to
caak o moe, a ohhaih ahmuennawk doeh phraek pae o boih
boeh. **8** Canghnii ah sak ih zaehaihnawk to kaicae khaeah
palai hanah poek hmah; kaicae loe poek pahnaemhaih hoiah
ka oh o baktih toengah, na palungnathaih mah kaicae hae
karangah pakaa nasoe. **9** Aw Sithaw kaicae pahlongkung, na
hmin pakoeh hanah na bom ah; na hmin pongah, na krang
ah loe kaicae zaehaihnawk to pasae ah. **10** Tipongah Sithaw
panoek ai kaminawk mah, Nihcae ih Sithaw loe naah maw
oh, tiah thuih o loe? Na tamnanawk ih athii tho lu na lakhaih
to, kaicae hmaa ah Sithaw panoek ai kaminawk mah hnu o
nasoe. **11** Thongkrah kaminawk hanghaih lok to na hmaa
ah pha nasoe; paduek hanah suek ih kaminawk to na ban
thacakhaih hoiah loisak ah. **12** Na sethaih kathui ka imtaeng
kaminawk ih saoek nuiah, kasae a thuih o haih atho alet
sarihto ah, Angraeng nang mah pathok ah. **13** To pongah
nangmah ih kami kaicae hoi nangmah ih caphoih kahing
saihaih ahmuen ih na tuunawk mah nang to dungzan khoek
to saphaw o tih boeh; hmabang angzo han koi caanawk boih
khaeah nang saphawhaih to kam tueng o sak han.

80 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Shoshanim-Eduth
ah sak koi Asaph ih Saam laa. Tuu baktiah Joseph

zaehoikung, Aw Israel tuu toepkung, tahngai ah; Cherubim
salakah anghnu nang, aanghaih to amtuengsak ah. **2**
Ephraim, Benjamin hoi Manasseh hmaa ah, na thaa pathok
ah, angzo ah loe, kaicae hae pahlong ah. **3** Aw Sithaw, kaicae
hae angthasak let ah loe, na mikhmai to aangsak ah; to tiah
nahaeloe pahlong ah ka om o tih. **4** Aw misatuh kaminawk ih
Angraeng Sithaw, nangmah ih kaminawk lawkthuihaih nuiah
nasetto maw palung na phui thuih han vop? **5** Nihcae to
mikkhraetui takaw hoiah na pacah moe, boengloeng kakoi
ah mikkhraetui naek hanah nihcae to na paek boeh. **6** Ka
imtaeng kaminawk mah palungphui thuih hanah nang sak,
ka misanawk mah kaicae ang pahnuih o thuih boeh. **7** Aw
misatuh kaminawk ih Sithaw, kaicae hae angthasak let ah
loe, na mikhmai to aangsak ah; to tih nahaeloe pahlong
ah ka om o tih. **8** Misurkung to Izip prae hoiah nang sinh;
Sithaw panoek ai kaminawk to na haek bit pacoengah, na
thlingh. **9** Thlingh hanah long to na takaeh, tangzun na
saksak moe, prae thungah na koisak. **10** Anih ih tahlip mah
maenawk to khuk moe, anih ih tanghangnawk mah thacak
Sidar thingnawk to khuk. **11** Anih ih tanghang loe tuipui
khoek to phak, tadoknawk doeh vapui khoek to phak. **12**
Tipongah loklam ah kacaeh kaminawk boih mah misurthaih
pakhrik o hanah, takha to na phraek ving loe? **13** Pangaeh
mah akung to amuui moe, taw ih moisannawk mah caak o
boeh. **14** Aw misatuh kaminawk ih Sithaw, angqoi let hanah,
kang pacae o; van hoiah dan tathuk ah, hae misurkung hae
khet hanah angzo ah; **15** na bantang ban hoiah akung to
na thlingh, nangmah hanah tanghang to tha na caksak. **16**
Akung loe hmai hoiah thlaek moe, pakhruk ving boeh; na
mikhmai hoi thuitaek ih kaminawk loe amro o boih boeh. **17**
Na bantang bang ih kami hoi nangmah han tha na caksak ih
kami capa nuiah na ban to koeng nasoe. **18** To tiah nahaeloe
nang to kang qoi o taak mak ai; na hmin kang kawk o hanah,
kaicae hae pathawk ah. **19** Aw misatuh kaminawk ih Sithaw,
kaicae hae angthasak let ah loe, na mikhmai to aangsak ah;
to tiah nahaeloe pahlong ah ka om o tih.

81 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Gittih ah sak
koi Asaph ih Saam laa. Aicae thacakhaih Sithaw
khaeah hanghaih hoiah laa to sah oh; Jakob Sithaw khaeah
anghoehaih hoiah hang oh. **2** Lok kamding katoeng tamoi
to sin oh, cingceng to bop oh loe, laa hoiah pakoeh oh. **3**
Khrah tarae moe, khrah amdueng nathuem ih poihkung ah,
mongkah to ueng oh. **4** Hae loe Jakob Sithaw zaehhoihaih
lok, Israel han paek ih thuitaekhaih lok ah oh. **5** Ka thaikop
ai ih lok ka thaihaih, Izip prae hoiah a caeh naah, Joseph
hanah to baktih lokthuihaih to a sak pae. **6** Anih palaeng
nui ih kazit hmuen to ka takhoe pae moe, benthang thung
hoiah a ban to ka zuh pae. **7** Raihaih na tongh naah, kang
loisak; kamtueng ai khopazihaih ahmuen hoiah kang pathim;
Meribah tuinawk nuiah nang to kang tanoek. (Selah) **8** Aw
kai ih kaminawk tahngai oh, lok kang thuih o han; Aw Israel,
ka lok hae na tahngai o nahaeloe! **9** Nangcae khaeah kalah
sithaw om mak ai; sithaw kalah doeh na bok o mak ai.
10 Kai loe Izip prae hoiah nangcae zaehoikung, Angraeng
na Sithaw ah ka oh; pakha to kakawk ah aang oh, pakha
koimongah kang paek o han. **11** Toe kai ih kaminawk loe
ka lok tahngai o mak ai; Israel loe kai khaeah amha mak
ai. **12** To pongah angmacae palungthahhaih baktih toengah
ka prawt sut; nihcae loe angmacae koehhaih baktiah caeh
o. **13** Kai ih kami mah ka lok tahngaih o moe, Israel mah
ka loklam to pazui nahaeloe! **14** Nihcae ih misanawk to
karangah ka kuepsak moe, a misanawk bangah ka ban ka
paqoi han. **15** Angraeng hnuma kaminawk loe angmacae
koeh ah anih hmaa ah akuep o tih, nihcae danpaekhaih loe
dungzan khoek to om tih boeh. **16** Anih mah kakhraem koek
buh hoiah nihcae to pacah ueloe, cathaeng thung ih khoitui
hoiah na zok kam hahsak han, tiah a thuih.

82 Asaph ih Saam laa. Sithaw loe thacak kaminawk
salakah angdoet; sithawnawk salakah lokcaek. **2**
Nangcae loe kasae kaminawk to nang sak o haih moe,
katoeng ai ah nasetto maw lok na caek o han vop? (Selah)
3 Amtang kami hoi ampa tawn ai kaminawk to abom oh;
amtang kami hoi patangkhang kaminawk khaeah toenghaih
hoiah lokcaek ah. **4** Amtang kami hoi kangaih kaminawk to
pahnawt hmah; kasae kami ban thung hoiah pahlong ah. **5**
Nihcae loe tidoeh panoek o ai, panoek thaihaih doeh tawn o
ai; kaving thungah amkaeh o; long ohhaih ahmuennawk boih
loe cak ai. **6** Kai mah, Nangcae loe long sithaw ah na oh o;
nangcae loe Kasang koek ih caa ah na oh o, tiah ka thuih. **7**
Toe nangcae loe kaminawk baktiah na dueh o ueloe, ukkung
minawk kalah baktiah ni nam tim o toeng tih. **8** Aw Sithaw,
angthawk ah loe, long hae lokcaek ah; long kaminawk boih
loe nang ih qawktoep kami ah ni oh o.

83 Asaph ih Saam laa. Aw Sithaw, angam duem hmah;
aw Sithaw, om sut hmah loe, om duem hmah. **2** Na
misanawk loe savaih o; nang hnuma kaminawk kawbangmaw
lu to padoengh o tahang, tito khen ah. **3** Nihcae loe nang ih
kaminawk aling hanah thuih o moe, na buepsak ih kaminawk
naeh hanah lok aram o. **4** Nihcae mah, Angzo oh, nihcae to
acaeng ah ohhaih thung hoiah anghmasak ving si; Israel
ahmin to mi mah doeh panoek mak ai boeh, tiah thuih o. **5**
Palung maeto amhonghaih hoiah lok a thuih o; na lok to aek
hanah maeto ah angcuu o: **6** Edom ih kahni imnawk hoi
Ishmael ih caanawk, Moab kaminawk hoi Hagar ih kaminawk;
7 Gebal kaminawk, Ammon kaminawk hoi Amelek kaminawk,
Philistia kaminawk hoi Tura vangpui kaminawk; **8** Assyria
kaminawk doeh nihcae khaeah athum o; nihcae mah Lot
ih caanawk to abomh. **9** Midian kaminawk nuiah na sak ih
baktih, Sisera kaminawk hoi Kishon tava ah Jabin kaminawk
khaeah na sak ih baktih toengah, nihcae nuiah sah toeng ah,
10 nihcae loe En Dor ah amro o boih moe, long nuiah panuet
thok ah ni oh o boih boeh. **11** Nihcae ih kalen kaminawk
to Oreb hoi Zeeb baktiah sah ah; ue, angmacae angraeng
ih caanawk to Zebah hoi Zalmunna baktiah omsak ah, **12**
nihcae mah, Sithaw ih imnawk to aimacae hanah la si, tiah
a thuih o. **13** Aw ka Sithaw, nihcae to takhi mah pahae
ih anghnoeng baktiah omsak ah loe, takhi mah hmuh ih
tavai baktiah angcoengsak ah. **14** Hmai mah kangh ih thing
baktih, hmai mah maenawk kangh naah kangqong hmaipalai
baktiah omsak ah, **15** takhi sae hoiah nihcae to patom ah
loe, nangmah ih takhipui hoiah nihcae to pazih ah. **16** Aw
Angraeng, nihcae mah na hmin pakrong o thai hanah, nihcae
ih mikhmainawk to azathaih hoiah koisak ah. **17** Nihcae azat
o nasoe loe, raihaih tong o poe nasoe; ue, nihcae loe azat o
nasoe loe, anghma o poe nasoe. **18** JEHOVAH, tiah ahmin

maeto khue kaom Nang loe long nui boih ah na Sang koek, tiah kaminawk mah panoek o nasoe.

84 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Gittih baktiah sak koi Korah caanawk ih Saam laa. Aw misatuh kaminawk ih Angraeng, na ohhaih kahni im loe kawkruk maw palung han oh! **2** Ue, Angraeng ih longhmaa to dawn loiah, ka hinghaih loe zaisut boeh; ka palungthin hoi ka ngan mah kahing Sithaw to kawk. **3** Aw misatuh kaminawk ih Angraeng, ka Siangpahrang hoi ka Sithaw, ue, na hmaicam ah, paritca mah tabu sak, a caa khaek haih hanah, pungpae mah tabu to boh. **4** Na im ah kaom kaminawk loe tahamhoih o; nang to saphaw o poe tih. (Selah) **5** Nang ah thacakhaih tawn kaminawk loe tahamhoih o; to kaminawk loe na loklam bangah palungthin to suek o. **6** Nihcae Baca azawn ah caeh o naah, tuibap tui to takaeh o; khotui mah tui hoiah koisak. **7** Nihcae loe thacak o aep, Zion ih kaminawk loe Sithaw hmaa ah angphong o boih. **8** Aw misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw, lawk ka thuihaih hae tahngai ah; aw Jakob Sithaw, tahngai rae ah. **9** Khenah, Aw Sithaw kaicae abuephaih, nangmah na caksak kami ih mikhmai to khen ah. **10** Ahmuen kalah bangah saning sangto oh pongah loe, nangmah ih longhmaa ah nito oh hae hoih kue. Kasae kaminawk ih kahni im ah oh pongah loe, ka Angraeng im thungah thok toepkung ah ka oh khoek roek han. **11** Angraeng Sithaw loe ni hoi abuephaih ah oh; Angraeng mah tahmenhaih hoi lensawkhaih to paek tih; loklam katoengah caeh kaminawk hanah loe hmuen kahoih roe paawt pae mak ai. **12** Aw misatuh kaminawk ih Angraeng, nang oephaih tawn kami loe tahamhoih.

85 Katoeng kruek zaehoikung hanah. Korah caanawk ih Saam laa. Aw Angraeng, na prae thungah palung koi kaom hmuen to nam tuengsak; naeh ih Jakob acaengnawk to na hoih let. **2** Nangmah ih kaminawk sakpazaehaih to na tahmen moe, nihcae zaehaih to na khuk pae. (Selah) **3** Palung na phuihaihnawk to na takhoe boih; thacak palung na phuihaih to nang qoi taak. **4** Aw Sithaw, pahlongkung, kaicae hae angthasak let ah loe, kaicae khaeah palung na phuihaih to diipsak ah. **5** Kaicae nuiah palung na phui poe han vop maw? Na caanawk ih adung khoek to palungphuihaih na suek poe han vop maw? **6** Nangmah rang hoiah nangmah ih kaminawk mah anghoehaih hak o thai let hanah, kaicae hae nang talawk let mak ai boeh maw? **7** Aw Angraeng, na palungnathaih kaicae khaeah amtuengsak ah loe, na pahlonghaih to na paek ah. **8** Angraeng Sithaw mah thuih han ih lok to ka tahngaih han; anih loe angmah ih kaminawk hoi angmah ih kaciim kaminawk khaeah lok to thui tih; toe amthuhaih bangah amlaem o let hmah nasoe. **9** Tangtang ni kaicae prae ah lensawkhaih oh thai hanah, a pahlonghaih loe anih zithaih tawn kaminawk taengah oh. **10** Palungnathaih hoi loktang lok to angtongh hoi boeh; toenghaih hoi angdaehhaih loe maeto hoi maeto angmok hoi. **11** Loktang loe long thung hoiah tacawt tahang tih; toenghaih mah van hoiah khen tathuk tih. **12** Ue, Angraeng mah kahoih hmuen to paek ueloe, kaicae ih prae mah athaih to tacawtsak tih. **13** Toenghaih loe anih hmaa ah caeh ueloe, a caehhaih loklam to aicae ih loklam ah na sah pae tih.

86 David Lawkthuihaih. Aw Angraeng, na naa to patueng ah loe, na pathim ah; kai loe kamtang hoi kavawt kami ah ni ka oh. **2** Ka ciim pongah, ka hinghaih hae pathlung ah; Nang loe ka Sithaw ah ni na oh; nang oephaih tawn na tamna hae pahlong ah! **3** Aw Angraeng, ka nuiah palungnathaih tawn raeh; ni thokkruek nang khaeah ka hangh. **4** Na tamna ih pakhra to anghoesak ah; Aw Angraeng, nang khaeah, ka hinghaih kang vah tahang. **5** Angraeng, nang loe na hoih, zae tahmen hanah na koeh; nang kawk kaminawk boih khaeah, pop parai palungnathaih to nam tuengsak. **6** Aw Angraeng, lawk ka thuihaih hae tahngai ah; tahmen kang hnikhaih lok hae tahngai raeh. **7** Raihaih ka tongh niah nang to kang kawk han; to naah nang mah nang pathim tih. **8** Aw Angraeng, sithawnawk thungah nang baktih mi doeh om ai; na sak ih toknawk baktih tok doeh om ai. **9** Aw Angraeng, na sak ih prae congca kaminawk angzo o tih; nihcae loe na hmaa ah tabok o ueloe, na hmin to pakoeh o tih. **10** Nang loe lensawk moe, dawnrai hmuennawk to na sak; Sithaw ah kaom loe nang khue ni. **11** Aw Angraeng, loklam na patuek ah; kai loe na loktang lok pongah ni ka caeh han; na hmin ka zit thaih hanah, ka palungthin hae amhongsak ah. **12** Aw ka Angraeng Sithaw, ka palungthin boih hoiah kang pakoeh han; dungzan khoek to na hmin kang pakoeh han. **13** Na palungnathaih loe kating ai len; kathuk taprong thung hoiah ka hinghaih to nang pahlong boeh. **(Sheol h7585)** **14** Aw Sithaw, amoek kaminawk loe naeh hanah angthawk o tahang; tahmenhaih tawn ai amkhueng kaminawk loe nang to hmaloe koek ah suem o ai, nihcae loe ka hinghaih to pakrong o. **15** Toe Aw Angraeng, nang loe tahmenhaih, amlunghaih, pauep thaihaih, pop parai palungnathaih, loktang lok hoiah koi Sithaw ah na oh. **16** Kai khaeah angqoi ah loe, ka nuiah palungnathaih to tawn ah; na tamna khaeah na thacakhaih to paek ah loe, na tamna nongpata ih capa hae pahlong ah. **17** Kai hnuma kaminawk mah a hnuk o thaih moe, azat o thaih hanah, kai han angmathaih kahoih to na patuek ah; tih pongah tih nahaeloe Angraeng nang mah nang bomh moe, nang pathloep boeh.

87 Korah caanawk ih Saam laa. Anih angdoethaih ahmuen loe angmah ih kaciim mae ah oh. **2** Angraeng loe Jakob ohhaih ahmuennawk boih pongah doeh, Zion ih khongkhanawk to palung kue. **3** Aw Sithaw vangpui, nihcae mah na lensawkhaih hmuennawk to thuih o. (Selah) **4** Kai panoek kaminawk khaeah Rahab hoi Babylon to ka thuih han; Philistia, Tura hoi Ethiopia kaminawk to khenah; hae kami loe to vangpui ah ni tapen. **5** Hae ih kaminawk hoi ho ih kaminawk loe to vangpui ah ni tapen; Kasang koek, angmah roe mah, to vangpui to caksak tih, tiah Zion kawng to thui o tih boeh. **6** Angraeng mah kaminawk ih ahmin to tarik naah, hae kami loe to ahmuen ah ni tapen, tiah pakuem tih. (Selah) **7** Laasah kaminawk, katoeng kruek moe, tamoi ueng kaminawk boih mah, kaicae anghoehaihnawk boih loe nang khaeah ni oh, tiah thui o tih.

88 Korah ih caanawk hanah saam laa. Katoeng kruek zaehoikung, Mahalath ah sak koi Heman Ezrahite ih Maskil. Ka pahlonghaih Angraeng Sithaw, nang khaeah aqum athun kang hangh. **2** Lawk ka thuihaih nang khaeah pha

nasoe; ka hanghaih lok na tahngai pae ah. **3** Ka hinghaih
mah raihaih tong boeh moe, ka hinghaih taprong taengah
phak boeh. **(Sheol h7585)** **4** Kai loe tangqom thungah caeh
kaminawk hoi nawnto ang kroek o hmaek boeh; tha tawn ai
kami baktiah ni ka oh sut boeh. **5** Kadueh kaminawk salakah
vah sut ih kami, kami hum moe, taprong ah pasong o ih
baktiah, na ban thung hoiah na takhoe ving moe, anih to na
panoek ai boeh. **6** Kathuk koek tangqom, kaving moe, kathuk
parai tangqom thungah nang pasong. **7** Palung na phuihaih
mah kai ang taeh; kai hae na tuiphunawk boih hoiah nang
pacaekthlaek. (Selah) **8** Kam puinawk to nang lak pae ving;
kai hae nihcae mah panuet hanah nang sak; kai nang paung
caeng pongah, tasa bangah ka tacawt thai ai boeh. **9** Raihaih
mah ka mik amrosak boeh; Angraeng, ni thokkruek nang
kang kawk; nang khaeah ka ban kang payangh. **10** Kadueh
kaminawk hanah dawnrai hmuen na sak pae han maw?
Kadueh kaminawk angthawk o ueloe, nang to saphaw o tih
maw? (Selah) **11** Nam lunghaih to taprong thungah thui o tih
maw, to tih ai boeh loe na oepthohhaih to amrohaih thungah
thui o tih maw? **12** Na sak ih dawnrai hmuennawk to khoving
thungah panoek o tih maw? Na toenghaih doeh pahnet thaih
prae ah panoek o tih maw? **13** Toe Aw Angraeng, kai loe
nang khaeah ka qah; akhawn bangah lawkthuihaih loe na
hmaa ah phak boeh. **14** Angraeng, tipongah ka pakhra nang
vah pae ving loe? Tipongah mikhmai nang hawk taak ving
loe? **15** Kai loe nawkta nathuem hoi patang ka khang boeh
moe, ka duek duih boeh; raihaih nang tongsak pongah kang
pho sut boeh. **16** Palung na phuihaih mah kai ang kraeng
khoep boeh; nang tongsak ih raihaih mah ang paro boeh.
17 To hmuennawk loe tuibaktiah ka taengah ni thokkruek
angzoh o; kai hae nawnto ang takui o. **18** Palung ih kami hoi
ampuinawk to kai khae hoi kangthla ah nang suek pae, kam
puinawk loe vinghaih thungah oh o.

89 Ezrahite Ethan ih Maskil. Angraeng palungnathaih to
dungzan khoek to laa ah ka sak han; na oepthohhaih
to kaminawk boih khaeah ka pakha hoi roe ka thuih han.
2 Palungnathaih loe dungzan khoek to caak tih; vannawk
boih nuiah na oepthohhaih to na caksak tih. **3** Ka qoih
ih kami hoiah lokmaihaih to ka sak moe, ka tamna David
khaeah lokmaihaih to ka sak boeh, **4** na tii to dungzan
khoek to ka caksak moe, na caanawk ih adung khoek to
na angraeng tangkhang to ka caksak han, tiah na thuih.
(Selah) **5** Aw Angraeng, na sak ih dawnrai hmuennawk to
vannawk mah saphaw o ueloe, na oepthohhaih doeh kaciim
kaminawk amkhuenghaih ahmuen ah saphaw o tih. **6** Van
ah Angraeng hoi patah han koi mi maw kaom? Thacak kami
ih capanawk thungah Angraeng baktiah mi maw kaom? **7**
Kaciim kaminawk amkhuenghaih ahmuen ah loe Angraeng
to paroeai zit o; anih loe ataeng ah kaom kaminawk pongah
khingya paek han koi ah oh. **8** Aw misatuh kaminawk ih
Angraeng Sithaw, nang baktih thacak Angraeng mi maw om
tih? Na oepthohhaih mah nang to ang takui. **9** Nang mah
tuipui to na uk; tuiphu angthawk tahang naah, tuiphu to na
dipsak. **10** Hum ih kami baktiah, Rahab to na taprawt pet
pet moe, na ban thacakhaih hoiah na misanawk to na vah
phaeng. **11** Vannawk loe nang ih hmuen ah oh o, long doeh
nang ih ni; long hoi athung ah kaom hmuennawk boih loe,
nang mah ni na sak. **12** Aluek hoi aloih to na sak; Tarbo hoi
Hermon loe na hmin rang hoiah anghoe tih. **13** Na ban loe
thacakhaih hoiah koi; na ban loe thacak moe, na bantang
ban loe sang. **14** Katoengah lokcaekhaih hoi toenghaih loe
na angraeng tangkhang ohhaih ahmuen ah oh; tahmenhaih
hoi loktang loe na hmaa ah caeh tih. **15** Anghoehaih lok
panoek kaminawk loe tahamhoih! Aw Angraeng, nihcae loe
na hmaa ah aanghaih hoiah caeh o. **16** Nihcae loe na hmin
rang hoiah ni thokkruek anghoe o; na toenghaih rang hoiah
ni nihcae mah pakoeh o. **17** Nang loe nihcae lensawkhaih
hoi thacakhaih ah na oh; nang tahmenhaih rang hoiah ni
kaicae ih taki loe pakoeh ah oh. **18** Kaicae abuephaih loe
Angraeng ih ni; Ciimcai Israelnawk ih kami loe kaicae ih
siangpahrang ah oh. **19** Hnuksakhaih hoiah nangmah ih
kaciim kami khaeah lok na thuih; thacak kami abomh hanah
kang paek boeh; kaminawk thung hoi qoih ih kami maeto
ka sangsak boeh. **20** Ka tamna David to ka hnuk boeh;
anih loe kaciim kaimah ih situi hoiah ka bawh boeh, **21** anih
nuiah ka ban thacak tih; ka ban tampawk hoiah anih tha ka
caksak han. **22** Misa mah anih ih hmuen to lomh pae mak ai;
kasae kami ih ca mah doeh anih to pacaekthlaek mak ai. **23**
Anih hmaa ah a misanawk to ka boh pae moe, anih hnuma
kaminawk to raihaih ka paek han. **24** Ka oepthohhaih hoi ka
palungnathaih anih khaeah om ueloe, ka hmin rang hoiah
anih ih taki to pakoeh tih. **25** Anih ih ban loe tuipui nuiah
ka suek pae moe, a bantang ban to vapuinawk nuiah ka
koeng pae han. **26** Anih mah, Nang loe kam pa, ka Sithaw,
ka pahlonghaih lungsong, tiah na kawk tih. **27** Anih to long
siangpahrangnawk pongah sang kue, anih to ka calu ah
ka suek han. **28** Anih hanah ka palungnathaih dungzan
khoek to ka suek han; ka lokmaihaih loe a nuiah cak poe
tih. **29** Anih ih atii to dungzan khoek to ka caksak moe, van
oh nathung anih anghnuthaih angraeng tangkhang to ka
caksak poe han. **30** A caanawk mah ka paek ih kaalok caeh
o taak moe, ka lokcaekhaih baktiah caeh o ai ah, **31** ka thuih
ih loknawk to aek o moe, ka paek ih loknawk to pazui o
ai nahaeloe, **32** a sakpazaehaihnawk pongah thingboeng
hoiah ka thuitaek moe, a sakpazae o haih baktih toengah
dan ka paek han. **33** Toe kai ih tahmen amlunghaih to anih
khae hoiah ka la pae ving mak ai, ka oepthohhaih doeh
kam rosak mak ai. **34** Ka sak ih lokmaihaih to kam rosak
mak ai, pakha hoi ka thuih ih lok doeh kam khraisak mak
ai. **35** David khaeah lok kam lai mak ai, tiah ka ciimhaih
hoi vaito ka khawt ah lok ka kam boeh. **36** Anih ih atii loe
cak poe ueloe, anih ih angraeng tangkhang loe ka hmaa
ih ni baktiah om tih. **37** Khrah baktiah cak poe ueloe, van
ih oepthok hnukung baktiah om tih. (Selah) **38** Toe nang
mah nang pahnawt sut boeh moe, nang panuet boeh, situi
na bawh ih kami nuiah palung na phui boeh. **39** Na tamna
hoiah sak ih lokmaihaih to na pahnawt sut boeh moe, anih ih
angraeng lumuek to panuet kaom long ah na vah pae ving
boeh. **40** Anih ih sipaenawk to na phraek pae boih boeh;
anih ih kacak sipaenawk doeh nam rosak boeh. **41** Loklam
ah caeh kaminawk mah anih to lomh o; anih loe ataeng ah
kaom kaminawk kasaethuih han koi ah oh. **42** A misanawk
ih bantang ban to na toengh pae tahang; a misanawk boih
to nang hoesak boeh. **43** Anih ih sumsen haa to na paqoi
pae ving boeh; anih misatuk naah nang doe haih ai boeh.

44 A lensawkhaih to na boengsak moe, anih ih angraeng
tangkhang to long ah na vah pae ving boeh. **45** A qoeng li
naah aninawk to na duemsak; azathaih hoiah anih to na khuk
khoep boeh. (Selah) **46** Nasetto maw? Aw Angraeng, nang
hawk poe han boeh maw? Palung na phuihaih hmai baktiah
kangh tih maw? **47** Ka hinghaih loe nasetto maw duemh, tito
panoek ah; na sak ih kaminawk loe azom pui ah ni oh o. **48**
Kawbaktih kami maw duekhaih tongh ai ah hing thaih? Anih
loe taprong thacakhaih thung hoiah a hinghaih pahlong thai
tih maw? (Selah) **(Sheol h7585)** **49** Aw Angraeng, loktang
lok hoiah na tamna David khaeah na sak ih lokmaihaih hoi
canghnii ih na tahmenhaih to naah maw oh ving boeh? **50**
Angraeng, na tamnanawk pahnuithuihhaih to pakuem poe
ah; thacak kaminawk boih mah kasaethuihaih to palung
thung hoi kawbang maw ka pauep, tito panoek ah, **51** Aw
Angraeng, na misanawk mah kasae a thuih o; nihcae loe
nangmah na caksak kami ih khok tangkannawk to pahnui o
thuih boeh. **52** Angraeng khaeah tahamhoihaih dungzan
khoek to om nasoe! Amen hoi Amen.

90 Sithaw kami Mosi lawkthuihaih. Angraeng, nang loe
adung boih ah kaicae ohhaih ahmuen ah na oh. **2**
Maenawk loe om o ai vop, longlai hoi long na sah ai nathuem
hoi boeh ni, nang loe dungzan hoi dugzan khoek to Sithaw
ah na oh boeh. **3** Kami to nam rosak; kami ih caanawk,
amlaem o let ah, tiah na naa. **4** Saning sangto loe na hmaa
ah tidoeh na ai ni, kalaem tangcae ni baktih, atue setta qum
atue baktiah ni oh. **5** Nihcae to tui mah pazawk baktiah na
lak ving; nihcae loe ka iip baktiah oh o moe, akhawnbang ah
tacawt tahang phroh baktiah oh o. **6** Phroh loe akhawnbang
ah sai moe, qoeng tahang, duembang ah loe amro moe,
azaem ving. **7** Kaicae loe palung na phuihaih hoiah kam ro
o; palung na bet pongah tasoehhaih hoiah ka oh o. **8** Kaicae
sakpazaehaihnawk to na hmaa ah na suek moe, tamqumta
hoiah ka sak o ih zaehaihnawk loe na hmaa ih aanghaih mah
toeh phaeng. **9** Palung na phui pongah kaicae ih aninawk
loe laemh boeh; saningnawk loe thuih ih ruici baktiah ni ka
laemh o sak boeh. **10** Kaicae hinghaih saning loe qui sarihto
sawk; thacak nahaeloe saning qui tazetto pha tih; khosak
hoih li nathuem ah doeh patanghaih hoi palungsethaih khue
ni oh; toe saningnawk loe akra ai ah laemh o, kaicae doeh
kang hmat kang taa o. **11** Palung na phuihaih tha loe mi mah
maw panoek tih? Nang loe zitthoh baktih toengah palung
na phuihaih doeh zitthoh. **12** Palunghahaih ka patoh o thai
hanah, ka hing o haih aninawk kroek thaihaih to na patuk
ah. **13** Aw Angraeng, amlaem let ah, nasetto maw akra vop
tih? Na tamnanawk nuiah tahmenhaih to tawn ah. **14** Na
tahmenhaih rang hoiah akhawnbang ah zok amhahsak ah; to
tiah nahaeloe ka hing o thung anghoehaih hoi oephaih hoiah
ka om o tih. **15** Kaicae patang nang khangsakhaih saning,
kasae tonghaih saning paroeai pop boeh pongah, kaicae
anghoehaih atue to na paek ah. **16** Na sak ih hmuen to na
tamnanawk khaeah amtuengsak ah loe, na lensawkhaih to a
caanawk khaeah amtuengsak ah. **17** Aicae Angraeng Sithaw
tahmenhaih aicae nuiah om nasoe; kaimacae ban hoi ka sak
o ih tok to na caksak ah; ue, kaimacae ban hoi ka sak o ih
tok to na caksak ah.

91 Kasang koek pakaahaih ahmuen ah kaom kami loe,
Thacak Sithaw ih tahlip ah abuep o tih. **2** Angraeng
loe ka buephaih, kacak kai ih sipae ah oh; anih loe kam
hahaih, ka Sithaw ah oh, tiah ka thuih han. **3** Anih mah loe
tavaa han dongh patung kami ih ban thung hoi paduek thaih
kasae nathaih thung hoiah na loisak tangtang tih. **4** Angmah
ih pakhraeh hoi na khuk ueloe, anih ih pakhraeh tahlip ah
na buepsak tih; anih ih loktang lok loe nang pakaahaih hoi
angvaenghaih ah om tih. **5** Aqum ah kaom zitthok hmuen,
khodai ah kah ih palaa, **6** khoving ah kaom nathaih kasae,
athun ah kaom amrohaih doeh, na zii mak ai. **7** Na taengah
kami sangto amtimh o ueloe, na bantang bangah kami sang
hato amtim o tih; toe nang khaeah pha mak ai. **8** Mik hoi
khue na dan ueloe, kasae kaminawk han paek ih tangqum
to na hnu tih. **9** Angraeng loe ka buephaih ah oh, tiah na
thuih moe, Kasang koek khaeah, na ohhaih ahmuen to sak
pongah, **10** sethaih roe na nuiah krah mak ai, kawbaktih
amrohaih doeh na ohhaih ahmuen taengah angzo mak ai.
11 Na caehhaih ahmuen kruekah nang toep hanah, angmah
ih vankaminawk to paek tih. **12** Na khok to thlung pongah
daeng han ai ah, nihcae mah ban hoi na tapom o tahang tih.
13 Kaipui hoi pahui sae to na cawh ueloe, kaipui kanawk
hoi pahui pui to khok hoiah na tii tih. **14** Anih mah ang
palung pongah, anih to ka pahlong han; anih mah ka hmin
to panoek pongah, anih to ka tapom tahang han. **15** Anih
mah ang kawk naah, ka pathim pae han; raihaih a tong
naah, ka oh thuih han; anih to ka pahlong moe, ka pakoeh
han. **16** Hinglung sawkhaih hoiah palung ka dipsak moe, ka
pahlonghaih ka hnuksak han, tiah a thuih.

92 Sabbath ni ih Saam laa. Angraeng pakoehhaih loe
hoih, Aw Kasang koek, na hmin pakoehhaih laasak
hae hoih, **2** akhawnbang ah nam lunghaih to thuih moe,
duembang ah na oepthohhaih thuih hae hoih, **3** aqui hato
kaom katoeng, tamoi hoi atuen kahoih katoeng hoiah na hmin
pakoeh hae hoih. **4** Aw Angraeng, na sak ih hmuen hoiah kai
palung nang hoesak; na ban hoi sak ih hmuennawk pongah
pakoehhaih laa to ka sak han. **5** Aw Angraeng, na sak ih
hmuen loe kawkruk maw len! Na poekhaih loe thuk parai. **6**
Poekhaih tawn ai kaminawk mah panoek o thai ai; kamthu
mah doeh hae hae panoek ai, **7** kasae kaminawk loe phroh
baktiah tacawt o moe, kahoih ai hmuen sah kaminawk qoeng
o tahang naah, nihcae to dungzan khoek to amrosak tih
boeh. **8** Toe Angraeng, nang loe dungzan khoek to kasang
ah na oh poe. **9** Aw Angraeng, na misanawk ho khenah;
khenah, na misanawk loe anghmaa o tih; kahoih ai hmuen
sah kaminawk boih loe ahmuen kruekah amhet o tih. **10**
Maitaw tae taki baktiah kai ih taki hae na pakoeh moe, kahoih
situi hoiah nang bawh boeh. **11** Ka mik mah ka misanawk to
hnuk moe, kahoih ai ka misanawk pazawkhaih kawng ka
thaih naah loe, ka poekhaih palungthin khuek ti tih boeh. **12**
Katoeng kami loe ungsikung baktih, Lebanon ih Sidar thing
baktiah qoeng tahang tih. **13** Angraeng imthung ah thling ih
kaminawk loe, aicae Sithaw ih longhmaa ah qoeng o tahang
tih. **14** Nihcae loe mitong naah doeh thingthai athai o vop tih;
aqam angtha o ueloe, hing suep ah om o tih. **15** To naah
nihcae mah, Angraeng loe toeng, anih loe ka lungsong ah
oh; a nuiah katoeng ai hmuen tidoeh om ai, tiah amtueng tih.

93 Angraeng mah uk, anih loe lensawkhaih hoiah amthoep; Angraeng loe amthoep, anih loe thacakhaih hoiah angzaeng. Angthuih thai han ai ah, long to a caksak. **2** Na angraeng tangkhang loe canghnii hoiah ni oh boeh; nang loe dungzan ah na hing. **3** Aw Angraeng, tui kangcuu loe angphui o tahang; tuipuinawk mah atuen tacawt o sak; vapuinawk mah tuisamba to tacawt o sak. **4** Tuinawk ih atuen, ue, tuipuinawk ih atuen pongah doeh, ranui ih Angraeng loe thacak kue. **5** Na paek ih loknawk loe paroeai cak; Aw Angraeng, ciimcaihaih loe dungzan khoek to nang ih im ah angcoeng boeh.

94 Aw Angraeng Sithaw, lu lakung; Aw lu lakung Sithaw, amtueng thuih raeh. **2** Aw long lokcaekkung, angthawk ah; amoek kami han katingah tangqum to paek ah. **3** Angraeng, kasae kaminawk loe nasetto maw, kahoih ai kaminawk loe nasetto maw nawm o vop tih? **4** Sethaih sah kaminawk loe amoek o boih, nihcae loe nasetto maw lok kaham lok to apae o vop tih? **5** Aw Angraeng, nihcae mah nang ih kaminawk to atit o moe, na qawktoep kaminawk to pacaekthlaek o. **6** Lamhmainawk, angvinnawk hoi ampa tawn ai kaminawk to a hum o. **7** Angraeng mah hnu mak ai hmang, Jakob ih Sithaw mah doeh dawncang mak ai, tiah a thuih o. **8** Minawk salakah kaom poekhaih tawn ai kaminawk, panoek oh; kamthu kaminawk, natuek naah maw palung na haa o tih? **9** Naa sahkung mah loe thaih mak ai maw? Mik sahkung mah loe hnu mak ai maw? **10** Sithaw panoek ai kami thuitaekkung mah loe, danpaek ai ah om tih maw? Kami palunghahaih patukkung loe, panoekhaih tawn ai maw? **11** Kami poekhaih loe azom pui ni, tiah Angraeng mah panoek. **12** Aw Angraeng, kasae kami hanah tangqom takae ai karoek to, karai tonghaih niah anih to nang haksak hanah, na thuihtaek moe, na lok patuk ih kami loe tahamhoih. **14** Angraeng mah angmah ih kaminawk to pahnawt sut mak ai, angmah ih qawktoep kaminawk doeh prawtsut mak ai. **15** Toenghaih nuiah lokcaekhaih to om tih, poektoeng kaminawk boih loe to hmuen to pazui o tih. **16** Kasae kaminawk tuk hanah mi maw kai hanah angthawk tih? To tih ai boeh loe kasae sah kaminawk tuk hanah mi maw kai han angdoe tih? **17** Angraeng mah na bomh ai nahaeloe, akra ai ah ka hinghaih hae amding rue duekhaih ahmuen ah ka om tih boeh. **18** Kai mah, Ka khok loe amthaek boeh, tiah ka thuih naah, Aw Angraeng, na palungnathaih hoiah kai to nang patawnh. **19** Ka palung thung poekhaih angpung sut naah, ka hinghaih to nang hoesak. **20** Toeng ai ah lokcaek kaminawk to na koeh ai, kamro angraeng tangkhang loe nang hoiah angkomhaih oh maw? **21** Nihcae loe katoeng kami hinghaih to lak hanah, amkhueng o moe, zaehaih tawn ai kami hum hanah khokhan o. **22** Toe Angraeng loe kacak kai ih sipae ah oh; ka Sithaw loe ka buephaih lungsong ah oh. **23** Angraeng mah nihcae zaehaih to angmacae nuiah krahsak ueloe, kasae a sak o haih pongah nihcae to amrosak tih; ue, aicae Angraeng Sithaw mah nihcae to paro tih.

95 Angzo oh, Angraeng khaeah anghoehaih laa to sah o si; aicae pahlonghaih lungsong khaeah anghoehaih hoiah hang o si. **2** Kawnhaih lokthuih hoiah a hmaa ah caeh o si loe, anih khaeah anghoehaih laa to sah o si. **3** Angraeng loe lensawk Sithaw ah oh moe, sithawnawk boih nuiah Kalen koek Siangpahrang ah oh. **4** Kathuk long ahmuennawk loe anih ban ah oh; mae sangnawk doeh anih ih ni. **5** Anih mah tuipuinawk to sak pongah, angmah ih hmuen ah oh; saoeng doeh a ban hoiah ni sak. **6** Angzo oh, akuephaih hoiah bok o si; aicae sahkung Angraeng hmaa ah cangkrawn o si. **7** Anih loe aicae ih Sithaw ah oh; aicae loe angmah ih kasai qam ahmuen ah kaom kami, a ban thungah kaom tuu ah a oh o. Vaihniah a lok to na thaih o nahaeloe, **8** palungphui han tavet o nathuem ih baktih, praezaek ah raihaih tong naah tanoek ih baktiah, palung thah o sak hmah, **9** nam panawk mah kai ang tanoek o naah, ka sak ih hmuen to nihcae mah hnuk o, toe nihcae mah kai ang tanoek o. **10** Saning qui palito thung nihcae nuiah palung ka phui, Hae kaminawk loe poek amro kami, ka caehhaih loklam panoek ai kami ah oh o, tiah ka thuih. **11** To pongah palung ka phuihaih hoiah nihcae khaeah, Nangcae loe kang hakhaih ahmuen thungah na kun o thai mak ai, tiah lok ka thuih.

96 Angraeng khaeah laa kangtha to sah oh; long kaminawk boih, Angraeng khaeah laa to sah oh. **2** Angraeng khaeah laa to sah oh loe, anih ih ahmin to tahamhoihaih paek oh; nito pacoeng nito anih pahlonghaih to amtueng o sak ah. **3** Sithaw panoek ai kaminawk khaeah anih lensawkhaih to taphong oh loe, kaminawk boih khaeah a sak ih dawnrai hmuennawk to thui oh. **4** Angraeng loe lensawk moe, pakoeh han krak; anih loe sithawnawk boih thungah zit han koiah oh. **5** Sithaw panoek ai kaminawk ih sithawnawk loe sakcop ih krang rumram tok ni; toe vannawk loe Angraeng mah ni sak. **6** Anih ih ahmin lensawkhaih hoi thacakhaih loe angmah hmaa ah oh; thacakhaih hoi a lensawkhaih loe a hmuenciim ah oh. **7** Aw prae boih ah kaom acaeng kaminawk boih, Angraeng khaeah angpaek oh, lensawkhaih hoi thacakhaih to Angraeng khaeah paek oh. **8** Anih ih ahmin lensawkhaih to Angraeng khaeah paek oh; paek han koi hmuen to sin oh loe, angmah ih imthung ah angzo oh. **9** Kaciim hmuen hoi amthoep oh loe, Angraeng to bok oh; long kaminawk boih, anih hmaa ah tasoeh oh. **10** Sithaw panoek ai kaminawk salakah, Angraeng mah uk, tiah thui oh; angthuih han ai ah, long to caksak tih; anih mah kaminawk to toenghaih hoiah lokcaek tih. **11** Vannawk loe anghoe o nasoe, long loe oep nasoe; tuipui hoi athung ah kaom hmuennawk boih mah atuen to tacawt o sak nasoe; **12** laikoknawk hoi laikok thungah kaom hmuennawk boih anghoe o nasoe; taw thungah kaom thingnawk mah Angraeng hmaa ah anghoehaih laa to sah o tih. **13** Anih loe angzoh boeh, anih loe long lokcaek hanah angzo tih; anih loe long to toenghaih hoiah lokcaek ueloe, kaminawk to a loktang lok hoiah lokcaek tih.

97 Angraeng thacakhaih hoi ukhaih Angraeng mah uk pongah, long loe anghoe nasoe; tuipui thung ih praenawk doeh anghoe o nasoe. **2** Tamainawk hoi khoving mah anih to takui o khoep; toenghaih hoi amsoem ah lokcaekhaih loe angraeng tangkhang pahnuthaih ahmuen ah oh. **3** Hmai loe anih hmaa ah caeh moe, anih taengah kaom a misanawk to kangh boih. **4** Kampha anih ih a aengh mah long to toeh phaeng; long mah anih to hnuk naah tasoeh. **5** Maenawk loe Angraeng hmaa ah, long boih ukkung Angraeng hmaa ah, samdai baktiah amkaw o. **6**

Vannawk mah a toenghaih to amtueng o sak, kaminawk boih mah a lensawkhaih to hnuk o. **7** Sakcop ih krangnawk bok kami, krangnawk pongah amoekhaih tawn kaminawk loe, azat o nasoe; nangcae sithawnawk boih, anih to bok oh. **8** Aw Angraeng, na lokcaekhaih pongah, Zion mah thaih naah anghoe moe, Judah canunawk doeh anghoe o. **9** Angraeng, nang loe, longnawk boih pongah na sang koek; sithawnawk boih pong kasangah pakoeh ah na oh. **10** Angraeng palung kaminawk, kahoih ai hmuen to hnuma oh; anih loe kaciim angmah ih kaminawk hinghaih to toep pae; nihcae to kasae kaminawk ih ban thung hoiah pahlong pae. **11** Katoeng kami hanah aanghaih to oh moe, poek katoeng kaminawk hanah anghoehaih to oh. **12** Nangcae katoeng kaminawk, Angraeng ah anghoe oh; a ciimcaihaih to pakoeh oh.

98 Saam laa. Angraeng khaeah laa kangtha to sah oh; anih mah dawnrai hmuennawk to sak boeh; a bantang ban hoi kaciim a ban mah, angmah hanah pahlonghaih to sak boeh. **2** Angraeng mah a pahlonghaih to panoeksak boeh; a toenghaih to Sithaw panoek ai kaminawk khaeah amtuengsak boeh. **3** Israel imthung takoh ah a palungnathaih hoi oepthohhaih to poek pae boeh; aicae Sithaw pahlonghaih loe long boenghaih ah kaom kaminawk boih mah hnuk o boeh. **4** Long kaminawk boih, anghoehaih hoiah Angraeng khaeah hang oh; atuenpawk hoiah saphawhaih laa to anghoehaih hoiah sah oh. **5** Katoeng kruek hoi Angraeng khaeah laasah oh; katoeng kruek hoiah laa to sah oh. **6** Mongkah hoi tuu taki to ueng oh loe, Angraeng, Siangpahrang hmaa ah anghoehaih hoiah hang oh. **7** Tuipui hoi athung ah kaom sak ih hmuennawk boih; long hoi anui ah kaom kaminawk boih mah atuen to pathok o nasoe. **8** Vapuinawk mah ban tabaeng o nasoe; maenawk loe Angraeng hmaa ah anghoehaih laa nawnto sah o nasoe. **9** Anih loe long lokcaek hanah angzoh; anih mah toenghaih hoiah long to lokcaek ueloe, kaminawk to kangvan ah lokcaek tih.

99 Angraeng mah uk; kaminawk tasoeh o nasoe! Anih loe Cherubimnawk salakah anghnut; long doeh tasoeh nasoe! **2** Angraeng loe lensawkhaih hoi Zion ah oh; anih loe kaminawk boih pongah sang kue. **3** Kalen moe, zitthok ahmin to nihcae mah saphaw o nasoe; anih loe ciimcai. **4** Toenghaih koeh siangpahrang loe thacak; nang mah loe kangvan ah ohhaih to na caksak; Jakob imthung ah toenghaih hoi kamsoem ah lokcaekhaih to na sak boeh. **5** Aicae Angraeng Sithaw to pakoeh oh loe, a khokkung ah tabok oh; anih loe ciimcai. **6** Mosi hoi Aaron loe nangmah ih qaima ah oh hoi; na hmin palawk Samuel doeh nihnik hoi nawnto oh toeng; nihcae mah Angraeng to kawk o naah, Anih mah pathim pae. **7** Kangdoe tahang tamai thung hoi nihcae khaeah lok na thuih pae; nihcae loe na paek ih loknawk hoi patukhaihnawk to tahngaih o. **8** Aw kaicae Angraeng Sithaw, nihcae ih lok to na pathim pae; nang loe nihcae sakpazaehaih tahmen Sithaw ah na oh; toe nihcae sakpazae naah dan na paek. **9** Aicae Angraeng Sithaw to pakoeh oh loe, angmah ih kaciim mae ah anih to bok oh; aicae Angraeng Sithaw loe ciimcai.

100 Saphawhaih Saam laa. Long kaminawk boih, anghoehaih hoi Angraeng khaeah hang oh. **2** Anghoehaih hoi Angraeng ih tok to sah oh; laasak hoi anih hmaa ah angzo oh. **3** Angraeng loe Sithaw ni, tiah panoek oh; aicae loe anih mah ni sak, aicae loe angmah ih hmuen ah oh; angmah ih kami ah a oh o moe, angmah ih qam kahing saihaih ahmuen ah kapra tuu ah ni a oh o. **4** Anghoe lawkthuihaih rang hoiah angmah ih khongkha thungah akun oh loe, pakoehhaih hoiah angmah ih longhmaa ah akun oh; anih khaeah anghoehaih lawk to thui oh loe, anih ih ahmin to tahamhoihaih paek oh. **5** Tipongah tih nahaeloe Angraeng loe hoih; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; a loktang lok loe adung kaminawk khoek to cak.

101 David ih Saam laa. Aw Angraeng, na palungnathaih hoi na toenghaih nuiah laa ka sak moe, nang khaeah laa ka sak han. **2** Coek koi om ai ah acoehaih hoiah kho ka sak han. Natuek naah maw kai khaeah nang zoh han? Coek koi om ai palungthin hoiah ka ohhaih imthung ah ka caeh han. **3** Ka mik ah kahoih ai hmuen to ka omsak mak ai; lam amkhraeng kaminawk mah sak ih hmuen to ka hnukma; kai khaeah to baktih hmuennawk akap mak ai. **4** Poektoeng ai kaminawk loe kai khae hoi amkhraeng o tih; kasae hmuen roe ka panoek mak ai. **5** Mi kawbaktih doeh a taeng ih kami to tamquta hoi kasae thui kami loe, kam rosak han; poeksang moe, amoek kami to kang hngai taak duem mak ai. **6** Kai hoi nawnto a oh o thai hanah, oepthok prae kaminawk to ka khet han; coek koi om ai ah lam caeh kaminawk loe, ka tok to sah o tih. **7** Aling thaih kami loe ka imthung ah om mak ai; amsawnlok thui kami doeh ka hmaa ah angdoe mak ai. **8** Prae thungah kaom kasae kaminawk boih kam rosak hmaloe han; hmuensae sah kaminawk doeh Angraeng ih vangpui thung hoiah ka tamit boih han.

102 Patangkhang kami lawkthuihaih. A tha boeng sut naah Angraeng hmaa ah palungnat hoi lawkthuihaih. Aw Angraeng, lawk ka thuihaih hae tahngai ah; ka qahhaih lok loe nang khaeah pha nasoe. **2** Raihaih ka tong naah kai khae hoi mikhmai hawk ving hmah; na naa to kai khae bangah patueng ah; kang kawk naah, karangah na pathim ah. **3** Kai ih aninawk loe hmaikhue baktiah azawk o moe, ka huhnawk doeh hmai kamngaeh baktiah kangh. **4** Ka palungthin loe zaek moe, qam baktiah azaem; buhcaak hanah doeh ka pahnet sut boeh. **5** Ka haam loiah ka huhnawk doeh ka ngan hin hoiah angbet caeng boeh. **6** Kai loe praezaek ih bukbuh baktih; long karoem ahmuen ih tavaa baktiah ni ka oh sut boeh. **7** Kai loe iip ai ah ka oh, angmabueng kaom imphu ih parit tavaa baktiah ni ka oh boeh. **8** Ka misanawk mah ni thokkruek kasae ang thuih o; kai pahnui thuih kaminawk loe kai ih misa ah oh hanah lokthuih o. **9** Maiphunawk to buh baktiah ka caak; ka naek han koi doeh mikkhraetui hoiah angbaeh, **10** dip thai ai ah palung na phui pongah, kai hae nang toengh tahang moe, long ah nang vah tathuk ving. **11** Ka hinghaih aninawk loe kasawk tahlip baktiah oh moe, qam baktiah ka zaem. **12** Toe Angraeng nang loe dungzan khoek to cak; na hmin panoekhaih doeh adungh kaminawk boih khoek to cak. **13** Nang loe angthawk ueloe, Zion nuiah palungnathaih na tawn vop tih; anih tahmenhaih atue, atue khaehhaih atue angzoh boeh. **14** Na tamnanawk loe to ih thlungnawk to koeh o moe, maiphu doeh koeh o. **15** Sithaw panoek ai kaminawk mah

Angraeng ih ahmin to zii o ueloe, long ih siangpahrangnawk
boih mah a lensawkhaih to zii o tih. **16** Angraeng mah Zion to
pakhraih naah, anih loe a lensawkhaih hoiah angphong tih.
17 Amtang kaminawk lawkthuihaih lok to anih mah pathim
pae tih, nihcae lawkthuihaih to patoek pae mak ai. **18** Hae
kawng hae angzo han koi adung kaminawk hanah tarik
tih; a sak ih kaminawk mah Angraeng to saphaw o tih. **19**
Angraeng loe kasang angmah ih hmuenciim hoiah khet tathuk
moe, van hoiah long to a dan tathuk, **20** thongkrah kaminawk
hanghaih lok to tahngai pae, kadueh tom kaminawk to loisak
hanah, **21** Zion ah Angraeng ih ahmin to taphong moe,
Jerusalem ah anih saphawhaih laa to sak pacoengah, **22**
Angraeng ih tok sak hanah, kaminawk hoi praenawk nawnto
amkhueng o tih. **23** Loklam ka caeh li naah anih mah tha
ang zoksak; kai ih aninawk to ang duemsak. **24** To pongah
kai mah, Aw ka Sithaw, khosak hoih li naah ka hinghaih na
la pae ving hmah; nang ih saningnawk loe angzo han koi
adung kaminawk khoek to oh. **25** Tangsuek nathuem hoi
boeh ni long hae na sak; vannawk loe na ban hoiah sak ih
hmuen ah ni oh o. **26** Nihcae loe anghma angtaa o tih, toe
nang loe na om poe tih; ue, nihcae loe kahni baktiah prawn o
boih tih; nihcae to kahni baktiah nam khraisak tih, to naah
nihcae loe amkhraih o tih. **27** Toe nang loe nangmah toeng
roengah ni om tih; na saningnawk loe boenghaih om mak ai.
28 Na tamnanawk ih caanawk loe apet ai ah om o tih, nihcae
ih atii loe na hmaa ah kacakah om o tih.

103 David ih Saam m laa. Aw ka hinghaih, Angraeng
to tahamhoihaih paek ah; kai ih takoh thungah
kaomnawk boih, anih ih ciimcai ahmin to pakoeh oh. **2** Aw
ka hinghaih, Angraeng to tahamhoihaih paek ah, ang paek ih
kahoih hmuennawk boih to pahnet hmah; **3** Anih mah ni
na zaehaihnawk to tahmen moe, na nathaihnawk boih to
hoihsak, **4** amrohaih thung hoiah na hinghaih to akrang moe,
amlunghaih hoi a palungnathaih hoiah na lu to ang khuk pae,
5 na tha oh lihaih to tahmu baktiah angthasak hanah, kahoih
hmuen hoiah na koehhaih to akoepsak. **6** Angraeng loe
pacaekthlaekhaih tongh kaminawk to katoeng ah lokcaek. **7**
Mosi khaeah angmah ih loklam to panoeksak moe, Israel
caanawk khaeah a sak ih hmuennawk to panoeksak. **8**
Angraeng loe palungnathaih hoi amlunghaih to tawnh, palung
sawk, anih loe palungnathaih hoiah koi. **9** Anih loe zaehaih
net poe mak ai; palung doeh phui poe mak ai. **10** Anih loe
aicae zaehaih baktiah lokcaek ai; a sakpazae o haih baktiah
doeh pathok ai. **11** Van loe long pongah sang kue baktih
toengah, anih zii kaminawk hanah anih palungnathaih loe
len parai. **12** Ni angyae hoi niduem loe angthla parai baktih
toengah, aicae zaehaih to kangthla ah ang takhoe pae ving
boeh. **13** Ampa mah a caanawk tahmen baktih toengah,
anih zii kaminawk loe Angraeng mah tahmen. **14** Aicae
hae kawbangah maw a sak, tito anih mah panoek; aicae
loe maiphu ah ni a oh o, tiah anih mah panoek. **15** Kami
hinghaih aninawk loe qam baktih, lawk ih apawk baktiah ni
oh. **16** Takhi song naah apawk loe anghmat boih, a ohhaih
ahmuen mataeng doeh panoek thai ai boeh. **17** Toe anih
zithaih tawn kaminawk khaeah loe, Angraeng amlunghaih
to dungzan hoi dungzan khoek to oh, a toenghaih loe a
caanawk ih a caanawk patoeng khoek to oh, **18** a lokmaihaih
aek ai kaminawk hoiah a paek ih loknawk pazui han panoek
kaminawk loe to tiah om o tih. **19** Angraeng loe angmah
ih angraeng tangkhang to van ah caksak moe, a ukhaih
prae mah pazawk boih. **20** Thacak moe, a thuih ih lok
baktiah kasah, nangcae angmah ih vankaminawk, Angraeng
to tahamhoihaih paek oh. **21** Anih koehhaih kasah, a toksah
kaminawk boih, anih ih misatuh kaminawk boih, Angraeng to
tahamhoihaih paek oh. **22** A ukhaih prae thung ih ahmuen
kruekah kaom a toksah kaminawk, Angraeng to tahamhoihaih
paek oh; Aw ka hinghaih, Angraeng to tahamhoihaih paek
ah.

104 Aw ka hinghaih, Angraeng to tahamhoihaih paek
ah; Aw Angraeng ka Sithaw, nang loe na len
parai; nang loe lensawk thacakhaih hoiah nam thoep. **2**
Anih loe aanghaih to kahni baktiah angkhuk; vannawk to
kahni im baktiah payuengh, **3** a ohhaih ranui im tung to
tuinawk thungah a suek; tamainawk to hrang lakok ah a
sak moe, takhi ih pakhraehnawk nuiah a caeh, **4** angmah
ih vankaminawk to takhi baktiah a sak; angmah ih toksah
kaminawk to hmaipalai baktiah a sak; **5** dungzan khoek
to angthuih ving han ai ah, long angdoethaih ahmuen to a
sak. **6** Long to kahni hoiah khuk baktih toengah kathuk tui
hoiah na khuk; maenawk nuiah tui na ohsak. **7** Na thuitaek
pongah tuinawk loe cawnh o; nangmah ih khopazih tuen
pongah karangah a cawnh o. **8** Tuinawk loe mae nuiah long
o tahang; azawnnawk ah long o tathuk moe, nihcae han na
sak pae ih ahmuen ah a long o. **9** Tuinawk amlaem o moe,
long to uem han ai ah, tui doeh amsah han ai ah, angzithaih
ramri to na suek pae. **10** Maenawk salak ih azawnnawk ah
tui to na pueksak. **11** Taw ah kaom moinawk boih hanah na
naeksak; taw ih hrangnawk tui anghae na dipsak. **12** Van ih
tavaanawk loe tui taengah tabu boh o; thing tanghangnawk
salakah hang o. **13** A ohhaih ranui ih im hoiah maenawk to
tui a bawh; long loe na toksakhaih atho hoiah zok amhah
boeh. **14** Anih mah maitawnawk hanah phroh amprawksak;
kami hanah anqam kahing amprawksak pongah, kami loe
long hoiah caaknaek to a hnuk, **15** kami poeknawmsak thaih
misurtui, mikhmai pansak hanah situi, palungthin thacaksak
hanah takaw to a paek. **16** Angraeng ih thingnawk loe tui
amhah o; Lebanon ah a thling ih sidar thingnawk nuiah,
17 tavaanawk tabu boh o; tahnong kapaw tuilawnnawk loe
far thingnawk nuiah tabu boh o. **18** Maesangnawk to saza
hoi satharnawk prathaih ahmuen ah a suek; cathaengnawk
loe savehnawk ohhaih ahmuen ah a suek pae. **19** Atue
panoek hanah khrah to a sak; ni mah doeh niduemhaih atue
to panoek. **20** Vinghaih to na sak moe, khoving naah, taw ih
moinawk boih avah o. **21** Saning nawk kaipuinawk loe taw ih
moinawk kaek hanah a hang o; Sithaw khaeah caak han
koi moi to pakrong o. **22** Ni tacawt naah nawnto angpop o
moe, angmacae ih thlungkhaw thungah tabok o. **23** To naah
kami loe toksak hanah caeh moe, duembang khoek to tok
a sak. **24** Aw Angraeng, na toksakhaih loe pop parai! To
hmuennawk boih to palunghahaih hoiah na sak; long loe
na sak ih hmuennawk hoiah koi, **25** kakawk parai tuipui
doeh oh moe, kathoeng kalen moinawk hoi kroeklaek ai,
long ah kavak moinawk doeh oh o. **26** Palongpuinawk loe to
ahmuen ah caeh o; to ah amhai hanah, na sak ih kalen pui

Leviathan doeh oh. **27** To moinawk loe nang khaeah ni amha
o, atue phak naah to moinawk to na pacah. **28** Na paek ih
buh to ni, nihcae mah caak o; na ban pathae naah nihcae
loe kahoih hmuen hoiah koi o. **29** Mikhmai na hawk naah,
nihcae raihaih tong o; nihcae anghahhaih takhi na lak pae
ving naah, nihcae loe duek o moe, maiphu ah amlaem o let.
30 Na Muithla to na patoeh moe, nihcae to na sak; long krang
hae nang thasak let. **31** Angraeng lensawkhaih loe dungzan
khoek to om poe tih; Angraeng loe a toksakhaihnawk pongah
anghoe tih. **32** Long to a khet moe, anghuensak; anih mah
maenawk sui naah, hmaikhue tacawt o. **33** Ka hing thung
Angraeng khaeah laa ka sak han; khosak nathung ka Sithaw
pakoehhaih laa to ka sak han. **34** Ka poekhaih loe angmah
khaeah anghoehaih ah om nasoe; kai loe Angraeng ah kang
hoe han. **35** Kazae kaminawk loe long hoiah anghmaa o
nasoe loe, kasae kaminawk doeh om o hmah lai nasoe. Aw
ka hinghaih, Angraeng to tahamhoihaih paek ah. Angraeng
to pakoeh ah.

105 Angraeng khaeah anghoehaih lok to thui ah; anih
ih ahmin to kawk oh; a sak ih hmuennawk to
kaminawk khaeah amtuengsak oh. **2** Angmah khaeah laasah
oh loe, angmah khaeah saam laa to sah oh; a sak ih dawnrai
hmuennawk to thui oh. **3** Anih ih ciimcai ahmin to lensawkhaih
hoiah amoek o haih ah; Angraeng pakrong kaminawk ih
palungthin loe anghoe nasoe. **4** Angraeng hoi a thacakhaih
to pakrong oh; a mikhmai to pakrong oh! **5** A sak ih dawnrai,
anghmang thok hmuennawk, angmah ih pakha hoi tacawt
lokcaekhaihnawk to pakuem oh, **6** a tamna Abraham ih
caanawk, a qoih ih Jakob ih caanawk to panoek oh! **7** Anih
loe aicae Angraeng Sithaw ah oh; a lokcaekhaih loe long nui
boih ah oh. **8** Anih loe angmah sak ih lokmaihaih to dungzan
khoek to panoek poe, a thuih ih lok to adung sangto khoek to
panoek, **9** anih loe Abraham hoi a sak ih lokmaihaih, Isaak
khaeah sak ih lokkamhaih to panoek poe; **10** to lokmaihaih
to Jakob khaeah a caksak moe, Israel khaeah dungzan
lokmaihaih ah a suek: **11** Kanaan prae to kang paek han,
nangmah ih taham ah kaom qawk baktiah na toep tih, tiah a
naa. **12** Nihcae loe kami tamsi o, ue, paroeai tamsi kaminawk
loe prae thungah angvin ah oh o. **13** Nihcae mah acaeng
maeto hoi maeto khaeah caeh o moe, prae maeto hoi kalah
kaminawk khaeah a caeh o naah, **14** mi doeh kasae hmuen
to sahsak ai; ue, nihcae pongah siangpahrangnawk to a
thuitaek, **15** situi ka bawh ih kami to sui o hmah; kai ih
tahmaanawk to nganbawh kana paek o hmah, tiah a naa. **16**
Anih mah prae thungah khokhahaih to phaksak; caaknaek
boih amrosak. **17** Nihcae hmaa ah kami maeto, tamna ah
zawh o ih, Joseph to patoeh. **18** Anih ih khok to thlongthuk
pae o moe, sumboeng hoiah pacaekthlaek o; **19** a thuih ih
lok acung ai karoek to, Angraeng ih lok mah anih to tanoek.
20 Siangpahrang mah kami to patoeh moe, loisak; kaminawk
ukkung mah doeh anih to loisak. **21** Anih to a imthung ah
angraeng ah suek, a tawnh ih hmuennawk boih ukkung ah a
suek, **22** Anih mah angraeng capanawk to a koeh baktiah
patuk, to tiah anih loe kacoehtanawk palunghahaih patuk
hanah oh. **23** Israel doeh Izip prae thungah angzoh; Jakob
loe Ham prae thungah oh. **24** Angraeng mah angmah ih
kaminawk to pungsak moe, nihcae ih misanawk pongah
tha a caksak kue. **25** Anih ih kaminawk hnukma moe, a
tamnanawk kasae sak pacaeng hanah, nihcae ih palungthin
to a paqoi pae. **26** A tamna Mosi hoi a qoih ih Aaron
to patoeh. **27** Nihnik mah nihcae khaeah Angraeng ih
angmathaih to sak pae hoi, anghmang thok hmuennawk
to Ham prae ah a sak pae hoi. **28** Vinghaih to patoeh pae
moe, prae to khovingsak; to tiah nihcae mah anih ih lok
to aek o ai. **29** Nihcae ih tuinawk to athii ah angcoengsak
moe, tanganawk to dueksak. **30** Nihcae ih prae thungah
ukongnawk to a pungsak, angmacae siangpahrang iihhaih
ahmuen khoek to ohsak. **31** Lok a thuih moe, taksaenawk to
a pungsak, prae thung boih ah alungh to koi. **32** Anih mah
khotui zuengah qaetui to paek moe, a prae thungah hmai
kangqong to phaksak. **33** Misurkung hoi thaiduetkungnawk
to amrosak king moe, prae thung ih thingnawk to amtimsak
boih. **34** Anih mah lokthuih let naah, pakhuhnawk to angzoh
o, kroeklaek ai langkawknawk to angzoh o, **35** angmacae
prae thung ih kahing aanqamnawk to caak pae o king moe,
long ah kamprawk thingthai qumponawk doeh caak pae o
boih. **36** Angmacae prae thungah kami ih athaih tangsuek
ah kaom a calunawk to a hum pae boih. **37** Anih mah
nihcae han sui hoi sumkanglung to phawsak; angmah ih
acaengnawk thungah thacak ai kami maeto doeh om ai. **38**
Izip kaminawk mah nihcae to zit pongah, nihcae amlaem
o naah prae boih anghoe o. **39** Nihcae khuk hanah tamai
to amzamsak, aqum ah aanghaih paek hanah hmai to a
paek. **40** Kaminawk mah hnik o naah, kuikoem to a paek,
van ih takaw hoiah nihcae to zok amhahsak. **41** Anih mah
thlung to paongh moe, tui to tacawt; tui loe prae karoem ah
vapui baktiah longh. **42** Anih loe a tamna Abraham khaeah
paek ih, kaciim a lokkamhaih to panoek poe. **43** Anih mah
angmah ih kaminawk to anghoehaih hoiah caeh haih, a
qoih ih kaminawk to anghoehaih hoiah a zaeh, **44** Sithaw
panoek ai kaminawk ih prae to nihcae hanah a paek; minawk
mah sak tangcae ih prae to nihcae mah qawk ah toep o,
45 nihcae mah anih ih kaalok to pakuem o moe, a paek ih
loknawk to pazui o thai hanah, to tiah a sak pae. Angraeng
to saphaw oh!

106 Angraeng to saphaw oh; Angraeng loe hoih pongah,
angmah khaeah kawnhaih lok to thui oh; anih
amlunghaih loe dungzan ah cak. **2** Mi maw Angraeng mah
sak ih thacak hmuennawk to thui thaih? Mi mah maw anih
pakoehhaih to amtuengsak boih thai tih? **3** Toenghaih sah poe
kaminawk, katoeng hmuen pazui kaminawk loe tahamhoih o.
4 Aw Angraeng, nangmah ih kaminawk khaeah na hoihhaih
amtuengsak naah, na pahnet hmah; na pahlonghaih hoiah
angzo ah, **5** to tiah nahaeloe na qoih kami ih hoihhaih to
ka hnu tih, na caeng kaminawk to kang hoe haih ueloe,
qawk ah na toep ih kaminawk hoi nawnto kang pakoeh thai
tih. **6** Kaicae loe kam panawk ih zaehaih baktiah ka zae
o boeh, hmuen ka sak o pazae boeh; kahoih ai hmuen to
ka sak o boeh. **7** Kam panawk Izip prae ah oh o naah, na
sak ih dawnrai hmuennawk to panoek o thai ai; pop parai
na palungnathaihnawk to panoek o ai boeh, tuipui taengah
tuipui kathim taengah, anih to laisaep o thuih. **8** Toe thacak a
sakthaihaih to amtuengsak thai hanah, angmah ih ahmin
hoiah nihcae to pahlong. **9** Tuipui kathim to a zoeh naah, tui
to kang boih; praezaek ah caeh baktih toengah, nihcae to a

caeh haih. **10** Nihcae hnuma kami ih ban thung hoiah anih
mah pahlong moe, misa ban thung hoiah nihcae to akrangh.
11 Nihcae ih misanawk loe tui mah khuk hmoek, maeto doeh
anghmat o ai. **12** To naah nihcae mah a thuih ih loknawk to
tang o moe, anih saphawhaih laa to a sak o. **13** Toe nasetto
doeh akra ai ah anih mah sak ih hmuennawk to pahnet o let;
anih mah thuih ih lok to zing o ai, **14** toe caaknaek koeh
hmoekhaih hoiah praezaek ah khosak o moe, praezaek
ah Sithaw to tanoek o. **15** Nihcae mah hnik ih hmuen to
anih mah paek pae, toe angmacae pakhra zaekhaih to a
phaksak. **16** Nihcae kahni im ah atai o naah, Mosi hoi
Angraeng ih kaciim kami Aaron to a ut o. **17** To naah long to
koih moe, Dathan to paaeh; Abiram ih ampuinawk to taet
hmoek. **18** Anih ih kaminawk to hmai hoiah qoeng o, kahoih
ai kaminawk to hmaipalai mah kangh boih. **19** Horeb ah
maitaw caanawk to sak o moe, to tiah sakcop ih krang to a
bok o. **20** Angmacae lensawkhaih to qam kacaa, sakcop
ih maitaw krang hoiah athlaeng o. **21** Izip prae ah kalen
parai hmuen kasah, **22** Ham prae ah dawnrai hmuennawk
kasah, tuipui kathim taengah zitthok hmuennawk kasah,
angmacae pahlongkung Sihtaw to pahnet o ving boeh. **23** To
pongah nihcae to paduek han ai ah, anih palungphuihaih
to dipsak hanah, a qoih ih Mosi mah a hmaa ah angdoe
khoep ai nahaeloe, nihcae to paduek tih boeh. **24** Ue, nihcae
mah kahoih prae to patoek o moe, a thuih ih lok to tang o
ai. **25** Angmacae ih kahni im ah laisaep o, Angraeng ih lok
to tahngai o ai. **26** To pongah nihcae to praezaek ah hum
hanah, **27** a caanawk doeh prae kalah kaminawk ih ban
thungah amtimsak moe, prae thung boih ah amhetsak phang
hanah, a ban payanghaih hoiah lokkamhaih to a sak. **28**
Nihcae loe Peor ih Baal khaeah angqoi o lat moe, hinghaih
katawn ai sithawnawk khaeah paek ih angbawnhaih buh
aannawk to a caak o. **29** To tiah a sak o ih hmuennawk hoiah
Sithaw palungphui hanah a sak o pongah, nihcae khaeah
nathaih to phaksak. **30** Toe Phinehas loe angthawk moe,
nihcae abomh hanah salakah angdoet pongah, nathaih to
amkhap pae duk. **31** To tiah a sak ih hmuen pongah anih
loe angzo han koi adung kaminawk boih mah kami katoeng
ni, tiah dungzan khoek to thuih o. **32** Lok angaekhaih tui
taengah nihcae mah Angraeng to palungphui o sak, nihcae
pongah Mosi khaeah raihaih to phak, **33** Sithaw ih Muithla
to aek o pongah, poek ai puiah Mosi ih pakha thung hoiah
lok to tacawt. **34** Angraeng mah nihcae khaeah paek ih lok
baktih toengah, acaeng kalah kaminawk to hum o ai, **35** toe
Sithaw panoek ai kaminawk hoiah angbaeh o moe, nihcae
khosakhaih tuinuen to amtuk o. **36** Angmacae han thaang ah
kaom, prae kalah kaminawk ih krangnawk to a bok o. **37** Ue,
angbawnhaih ah a capa hoi a canunawk to taqawk khaeah
paek o, **38** Kanaan kaminawk mah bok o ih krangnawk
khaeah, tidoeh panoek ai a capanawk hoi a canunawk ih athii
to palong o; athii hoiah prae to panuet thok ah a sak o. **39** A
sak o ih hmuennawk hoiah angmacae to amhnong o sak; a
sak o ih hmuennawk hoiah tangyat zaw kami ah angcoeng
o. **40** To pongah Angraeng loe angmah ih kaminawk nuiah
palungphui, angmah ih qawktoep koi kaminawk doeh panuet.
41 To pongah nihcae to Sithaw panoek ai kaminawk ban
ah a paek, a hnukma ih kaminawk mah nihcae to uk. **42** A
misanawk mah nihcae to pacaekthaek o, nihcae to misa ban
thungah a suek. **43** Anih mah nihcae to pahlong tuektuek
boeh; toe anih ih lokaek han khue a poek o pongah, nihcae
loe angmacae zaehaih thungah amtimh o. **44** Toe nihcae
qahhaih lok anih mah thaih naah, patang a khang o haih
to a poek pae let; **45** nihcae khaeah sak ih a lokmaihaih
to poek pae let, pop parai a palungnathaih baktih toengah,
dawnpakhuemhaih a tawnh. **46** Nihcae misongah caeh
haih kaminawk khaeah tahmenhaih a tawnhsak let. **47**
Aw Angraeng kaicae ih Sithaw, kaciim na hmin pongah
anghoehaih lok to ka thuih o moe, na lensawkhaih to ka
saphaw o thai hanah, kaicae hae na pahlong ah loe, Sithaw
panoek ai kaminawk ih ban thung hoiah na tacuu let ah. **48**
Israelnawk ih Angraeng Sithaw loe dungzan hoi dungzan
khoek to tahamhoihaih om nasoe; kaminawk boih mah,
Amen, tiah thui o nasoe. Angraeng to saphaw oh.

107 Angraeng loe hoih pongah, angmah khaeah
kawnhaih lok to thui oh; a palungnathaih loe
dungzan khoek to cak. **2** Angraeng mah akrang ih kaminawk
mah, anih mah ni misa ban thung hoiah ang krang, **3** Anih
mah ni, ni angyae, niduem, aluek, aloih, prae congca hoiah
nihcae to nawnto pakhueng, tiah thui o nasoe. **4** Nihcae
loe praezaek ah bomkung om ai ah amhet o; khosak hanah
vangpui doeh hnu o ai. **5** Zok amthlam hoi tui anghae ah a oh
o moe, a hinghaih thazai o sut. **6** Raihaih tong naah Angraeng
khaeah a qah o, to naah anih mah patangkhanghaih thung
hoiah nihcae to pahlong. **7** Anih mah a oh o haih vangpui
thungah phak o thai hanah, katoeng loklam hoiah caeh
haih. **8** A hoihhaih hoi kaminawk khaeah sak ih dawnrai
hmuennawk pongah, Angraeng khaeah kawnhaih lawk thui o
nasoe! **9** Hinghaih tui anghae kami to anih mah dipsak moe,
hinghaih zok amthlam kami doeh caak hanah kahoih hmuen
hoiah a koisak. **10** To baktih kami loe vinghaih hoi duekhaih
tahlip thungah anghnut o, patangkhang o moe, sumqui hoiah
pathlet o, **11** nihcae loe Sithaw ih loknawk to aek o moe,
Kasang koek mah thuih ih lok to tidoeh sah o ai pongah, to
tiah oh o. **12** To pongah nihcae mah palungthin pahnaem
o thai hanah, karai tok to a saksak; nihcae loe amthaek
o, kalawnkung mi doeh om ai. **13** Raihaih tong o naah
Angraeng khaeah a hang o, nihcae patangkhanghaih thung
hoiah anih mah pahlong. **14** Anih mah vinghaih, duekhaih
tahlip thung hoiah zaeh moe, sumquinawk to a khramh
pae. **15** A hoihhaih hoiah kaminawk khaeah sak ih dawnrai
hmuennawk pongah, Angraeng khaeah kawnhaih lawkthui
o nasoe! **16** Tipongah tih nahaeloe anih mah sumkamling
hoi sak ih khongkha to khaeh moe, ataehhaih sumboeng
doeh adaem pae boih boeh. **17** Thoemto kaminawk loe
lokaekhaih pongah amthu o moe, a sakpazae o haih pongah,
patangkhang o. **18** Buh aannawk to panuet o moe, duekhaih
khongkha taengah a phak o. **19** Raihaih tong o naah
Angraeng khaeah a hang o, nihcae patanghaih thung hoiah
anih mah pahlong. **20** Anih mah lok to thuih moe, nihcae to
ngantuisak; amrohaih thung hoiah nihcae to pahlong. **21** A
hoihhaih hoiah kaminawk khaeah sak ih dawnrai hmuennawk
pongah, Angraeng khaeah kawnhaih lawk thui o nasoe! **22**
Anghoehaih hoiah hmuenpaekhaih to tathlang o nasoe loe, a
sak ih hmuennawk to anghoehaih hoiah taphong o nasoe.
23 Palongpuinawk hoiah tuipui thungah kacaeh, tuipui nuiah

toksah kaminawk loe, **24** Angraeng ih hmuenmaenawk hoi
a sak ih tui thungah kaom dawnrai hmuennawk to hnuk o.
25 Anih mah lokpaek naah takhi song moe, tuiphunawk to
angthawksak. **26** Tuiphunawk loe van khoek to angthawk
o tahang moe, tui thungah krak o tathuk let; zitthoh parai
pongah, palungboeng o. **27** Nihcae loe ahnuk ahma angthuih
o, mu paqui kami baktiah a caeh o moe, poekhaih palung
boeng o sut. **28** Raihaih tong o naah Angraeng khaeah a
hang o, palungboenghaih thung hoiah nihcae to a zaeh. **29**
Anih mah takhi sae to dipsak moe, tuiphunawk to anghaksak.
30 Tui anghak naah nihcae anghoe o; to naah a caeh koeh
o haih ahmuen ah nihcae to a zaeh. **31** A hoihhaih hoiah
kaminawk khaeah sak ih dawnrai hmuennawk pongah,
Angraeng khaeah kawnhaih lawk thui o nasoe! **32** Kaminawk
angpophaih ahmuen ah anih to pakoeh oh loe, kacoehtanawk
amkhuenghaih ahmuen ah anih to saphaw oh. **33** Anih
loe vapuinawk to praezaek ah angcoengsak moe, tuibap
ahmuen doeh long karoem ah angcoengsak, **34** to ahmuen
ah kaom kaminawk ih sethaih pongah, long kahoih prae to
thingthai qumpo tacawt thai ai ahmuen ah angcoengsak.
35 Praezaek to tuili ah angcoengsak moe, long karoem to
tuibap ah angcoengsak. **36** To ah zok amthlam kaminawk
to ohsak moe, angmacae oh haih hanah vangpui to sak
o. **37** Lawknawk a tawnh o, misur takha a sak o moe,
kating ai athaihnawk to tacawt. **38** Nihcae to tahamhoihaih a
paek moe, pop parai ah angpung o; nihcae ih maitaw hoi
tuunawk doeh tamsisak ai. **39** Nihcae loe pacaekthlaekhaih,
patangkhanghaih hoi palungsethaih pongah, kami to tamsi o
moe, khosak ahnaem o tathuk let. **40** Anih mah Angraeng ih
capanawk to azathaih tongsak moe, loklam kaom ai praezaek
ah amhetsak. **41** Toe amtang kaminawk to patanghaih
thung hoiah tapom tahang moe, tuunawk baktiah imthong
ah angcoengsak. **42** Katoeng kaminawk mah to hmuen to
hnuk o naah anghoe o tih; kahoih ai kaminawk boih loe
angmacae ih pakha to tamuep o tih. **43** Palungha kami loe,
hae hmuennawk hae poek ueloe, Angraeng amlunghaih to
panoek o tih.

108 David ih Saam laa. Aw Sithaw, ka palungthin loe
cak; ka hinghaih boih hoiah nang pakoehhaih laa to
ka sak han. **2** Katoeng hoi tamoinawk, angthawk oh! Kai loe
khawnthaw ah kang thawk han. **3** Aw Angraeng, kaminawk
salakah, nang kang pakoeh han; acaeng kaminawk salakah
nang pakoehhaih laa to ka sak han. **4** Na palungnathaih
loe len moe, van pongah doeh sang kue; na loktang lok loe
van khoek to phak. **5** Aw Sithaw, nang loe vannawk pongah
sang nasoe; na lensawkhaih long nui boih ah om nasoe.
6 Na palung ih kaminawk pahlong thai hanah, na bantang
ban hoiah pahlong ah loe, ka lok hae na tahngai pae ah. **7**
Sithaw loe angmah ih hmuenciim hoiah lokthuih boeh; kai loe
kang hoe han; Shekem to pakhoih moe, Sukkoth azawn to
ka tah han. **8** Gilead loe kai ih ni; Manasseh doeh kai ih ni;
Ephraim loe ka lu thacakhaih lumuek ah oh; Judah loe kai ih
kaalok patukkung ah oh. **9** Moab loe khok kam saehhaih
sabae kathuk ah oh; Edom nuiah kaimah ih khokpanai to ka
vah han; Philistia nuiah pazawkhaih hoiah ka hangh han. **10**
Sipae kacak vangpui thungah mi mah maw na zae tih? Mi
mah maw Edom prae ah na caeh haih tih? **11** Aw Sithaw,
nangmah na ai maw kaicae hae pahnawt sut? Kaicae ih
misatuh kaminawk hoi nawnto caeh ai ah kaom kami doeh,
nang na ai maw? **12** Raihaih thung hoiah ka loih o thai
hanah, na bom ah; kami mah abomhaih loe azom pui ni. **13**
Kaicae loe Sithaw rang hoiah misa ka hoih o tih; kaicae ih
misanawk to anih na tii pae tih.

109 Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Saam
laa. Ka pakoeh ih, Aw Sithaw, angam duem hmah;
2 kasae kaminawk hoi aling thaih kaminawk mah kai han
pakha ang angh o thuih, nihcae loe kai khaeah amsawnlok
thuih o. **3** Hnukmahaih loknawk hoiah kai ang takui o;
takung om ai ah kai ang tuk o. **4** Kai ih amlunghaih to
misa ah a poek o lat; toe kai loe lawkthuihaih hoiah ni
ka oh. **5** Nihcae mah kahoih hmuen to kasae hoiah ang
pathok o moe, kai ih amlunghaih to a hnukma o. **6** To
baktih kami nuiah kasae kami to suem pae ah, Setan loe a
bantang bangah angdoe pae nasoe. **7** Anih loe lokcaek naah
sung nasoe loe, lawk a thuihaih to zaehaih ah angcoeng
pae nasoe. **8** A hinghaih aninawk tamsi pae nasoe loe,
minawk kalah mah anih angdoethaih ahmuen to la pae
ving nasoe. **9** Anih ih caanawk loe ampa tawn ai ah om o
nasoe loe, a zu loe lamhmai ah om nasoe. **10** A caanawk
loe ahmuen kruekah amhet hoiah ban patueng o nasoe;
kamro a oh o haih im hoiah tacawt o nasoe loe, caaknaek to
pakrong o nasoe. **11** A tawnh ih hmuennawk to hmuenmae
coi han paek kami mah la pae boih nasoe; a toksakhaih
atho doeh minawk kalah mah lomh pae ving nasoe. **12** Mi
mah doeh anih nuiah tahmenhaih tawn hmah nasoe; ampa
tawn ai nawktanawk doeh tahmen o hmah nasoe. **13** Anih
ih caanawk loe anghma angtaa o nasoe; angzo han koi
adungah doeh nihcae ih ahmin to phrae o boih nasoe. **14**
Ampanawk sakpazaehaih loe Angraeng hmaa ah amtueng
poe nasoe; amno zaehaih to anghma pae hmah nasoe.
15 Nihcae panoekhaih long hoiah tahmat pae ving hanah,
nihcae zaehaih loe Angraeng hmaa ah om poe nasoe. **16**
Anih loe palungnathaih amtuengsak hanah poek ai, amtang
kaminawk to pacaekthlaek moe, palungboeng kaminawk
doeh a hum. **17** Anih loe tangoenghaih to palung pongah,
tangoenghaih to anih nuiah krah nasoe; tahamhoihaih koeh
ai pongah, tahamhoihaih loe anih khae hoi kangthla ah
om nasoe. **18** Anih mah loksae to kahni baktiah angkhuk
pongah, a zok thungah tui baktih, ahuhnawk thungah situi
baktiah akun pae nasoe. **19** Angmah angkhuk ih kahni
baktih, kaengah angzaeng poe ih kazii baktiah, a nuiah om
pae nasoe. **20** Kai kasaethui kaminawk khaeah, Angraeng
mah hae hae tangqum ah paek nasoe. **21** Toe, Aw Angraeng
Sithaw, na hmin hoiah na sah paeh; na palungnathaih loe
hoih pongah, na pahlong ah. **22** Kai loe kam tang, ka tak
thung ih palung loe ahma caak boeh. **23** Kai loe duembang
ih tahlip baktiah ka zaem tathuk boeh; pakhuh baktiah ahnuk
ahma kang thuih. **24** Buhzah pongah ka khokkhunawk hae
cak ai boeh; ka taksa doeh zaek keng boeh. **25** Minawk
kasaethuih han ih ni ka oh boeh moe, nihcae mah kai ang
khet o naah lu ang haek o thuih. **26** Aw Angraeng ka Sithaw,
na bom ah; na palungnathaih hoiah na pahlong ah, **27** hae
loe na ban ni; Angraeng, nang mah ni na sak, tiah panoek o
nasoe. **28** Nihcae loe tangoeng o, toe nang loe tahamhoihaih

paek ah; nihcae angthawk o naah, azat o nasoe; toe na
tamna loe anghoe nasoe. **29** Ka misanawk loe azathaih to
kahni baktiah angkhuk o nasoe, kahni hoi khuk ih baktiah,
mikhmai sethaih to angkhuk o nasoe. **30** Ka pakha hoiah
Angraeng to ka pakoeh parai boeh; ue, pop parai salakah
anih to ka pakoeh han. **31** Zaehaih net kaminawk ih ban
thung hoiah amtang kaminawk ih hinghaih pahlong hanah,
anih loe amtang kaminawk ih bantang bangah angdoet.

110 David ih Saam laa. Angraeng mah ka Angraeng
khaeah, Na misanawk na khok koenghaih ah ka
sah boih ai karoek to, ka bantang bangah anghnu ah, tiah a
naa. **2** Angraeng mah na thacakhaih cunghet to Zion hoiah
patoeh ueloe, na misanawk salakah uk tih. **3** Na thacakhaih
hoi na ukhaih niah na lensawkhaih to nang ih kaminawk hnu
o tih, nang loe kaciim thacakhaih hoiah nam thoep ueloe,
akhawnbang ih zok thung hoiah na tha ohhaih dantui to na
tawn tih. **4** Angraeng mah sak ih lokkamhaih loe amkhrai
let mak ai boeh; Melkhizadek baktiah Nang loe dungzan
khoek to qaima ah na oh boeh. **5** Na bantang bangah kaom
Angraeng loe palungphuihaih niah siangpahrangnawk to
bop tih. **6** Anih mah Sithaw panoek ai kaminawk to lokcaek
ueloe, ahmuen kruekah kaminawk ih qok to omsak tih; prae
congca ukkungnawk to ahmaa caasak tih. **7** Anih loe loklam
taeng ih vacong tui to nae ueloe, lu to phok tahang tih.

111 Angraeng to pakoeh oh. Katoeng kami
amkhuenghaih hoi minawk amkhuenghaih ahmuen
ah, Angraeng to palungthin boih hoiah ka pakoeh han. **2**
Angraeng mah sak ih hmuennawk loe len parai; to baktih
hmuen koeh kaminawk boih mah loe anih to pakrong o. **3**
Anih ih tok loe lensawkhaih hoiah koi moe, pakoeh han koi
oh; a toenghaih loe dungzan khoek to cak. **4** Anih mah
panoek poe hanah dawnrai hmuennawk to sak; Angraeng loe
tahmenhaih tawnh moe, amlunghaih hoiah koi. **5** Anih loe
angmah zithaih tawn kaminawk khaeah caaknaek to paek;
anih loe a sak ih lokmaihaih to pahnet ai. **6** A sakthaihaih
hmuennawk to angmah ih kaminawk khaeah amtuengsak
moe, Sithaw panoek ai kaminawk ih qawk to nihcae hanah
a paek. **7** A ban hoi sak ih hmuennawk loe toeng moe,
oepthoh; anih mah patuk ih loknawk doeh oepthoh. **8** To
hmuennawk loe dungzan hoi dungzan khoek to cak o poe,
a sak naah loktang hoi toenghaih hoiah a sak. **9** Angmah
ih kaminawk hanah akranghaih to paek; lok amaihaih to
dungzan khoek to a caksak; anih ih ahmin loe ciimcai moe,
zitthoh. **10** Angraeng zithaih loe palungha amtonghaih ah oh;
a paek ih lok pazui kaminawk boih loe panoekhaih kahoih to
tawnh o; anih pakoehhaih loe dungzan khoek to cak poe.

112 Angraeng to saphaw oh. Angraeng to zit moe, a
paek ih loknawk nuiah anghoehaih tawn kami loe
tahamhoih. **2** Anih ih caanawk loe long nuiah thacak o
tih; katoeng kami ih caanawk loe tahamhoih o tih. **3** A im
ah hmuenmae hoi angraenghaih to om tih; a toenghaih
loe dungzan khoek to om poe tih. **4** Katoeng kami hanah
loe, khoving thungah aanghaih to oh. To baktih kami loe
tahmenhaih hoi amlunghaih to tawnh moe, toenghaih hoiah
tok to sak. **5** Kuuhoih moe, paek koehhaih palungthin tawn
kami loe khosak hoih; anih loe toenghaih hoiah tok to sah tih.
6 Anih loe tasoehhaih om mak ai; katoeng kami loe dungzan
khoek to pahnet mak ai. **7** Tamthang sae to anih mah zii
mak ai; Angraeng to a oep pongah, palungthin to cak. **8** Anih
ih palungthin loe cak, a misanawk pazawkhaih hnu ai karoek
to zithaih tawn mak ai. **9** Anih loe amtang kaminawk hanah
paek moe, pazet boih pongah, a toenghaih loe dungzan
khoek to cak; angmah ih taki to pakoehhaih hoiah tapom
tahang tih. **10** Kahoih ai kami mah anih to hnuk naah, palung
naa tih; anih loe haa to kaek ueloe, amro tih; to naah kasae
kami koehhaih to anghmaa tih boeh.

113 Angraeng to saphaw oh. Aw Angraeng ih
tamnanawk, saphaw oh, Angraeng ih ahmin to
saphaw oh. **2** Vaihi hoi dungzan khoek to Angraeng ih ahmin
tahamhoihaih om nasoe. **3** Ni tacawt hoi niduem khoek
to Angraeng ih ahmin to saphaw han oh. **4** Angraeng loe
prae kaminawk boih pongah sang moe, a lensawkhaih doeh
vannawk pongah sang. **5** Ahmuen sang ah kaom, aicae
Angraeng Sithaw baktiah, **6** van hoi long ih hmuennawk
khet hanah poekhaih pahnaemh mi maw kaom? **7** Anih loe
amtang kami to maiphu thung hoiah pathawk moe, kavawt
kami to aek thung hoiah pathawk, **8** Anih mah siangpahrang
ih caanawk, angmacae kami siangpahrang ih caanawk hoi
nawnto anghnuthaih ahmuen to paek. **9** Caa kaak nongpata
to im khenzawnkung hoi anghoehaih tawn caanawk ih amno
ah a sak. Angraeng loe saphaw oh.

114 Israel loe Izip prae thung hoiah tacawt, Jakob ih
imthung takoh loe kalah prae kaminawk khae hoiah
angzoh naah, **2** Judah loe angmah ih hmuenciim ah oh,
Israel loe a ukhaih prae ah oh. **3** Tuipui mah Sithaw to
hnuk naah, cawnh ving; Jordan vapui loe amlaem let. **4**
Maenawk loe tuu taenawk baktih, maesomnawk loe tuu
caanawk baktiah angphet o. **5** Aw tuipui nang, tipongah na
cawnh ving, Aw Jordan vapui nang, tipongah nam laem let
loe? **6** Nangcae maenawk, tipongah tuu taenawk baktih,
nangcae maesomnawk, tipongah tuu caanawk baktiah nang
phet o loe? **7** Aw long nang, Angraeng hmaa hoi Jakob ih
Sithaw hmaa ah, tasoeh ah, **8** Anih mah lungsong to tuili ah,
kamtak thlung to tuibap tui ah angcoengsak boeh.

115 Kaicae khaeah na ai, Aw Angraeng, kaicae khaeah
na ai, na palungnathaih hoi na loktang lok pongah,
na hmin lensawkhaih to om nasoe. **2** Tipongah Sithaw
panoek ai kaminawk mah, Nihcae ih Sithaw loe naa ah
maw oh tiah thuih o loe? **3** Aicae ih Sithaw loe van ah oh;
anih loe a koeh baktiah hmuennawk to sak. **4** Nihcae ih
krang loe kami ban hoiah sak ih sumkanglung hoi sui ah
ni oh. **5** Nihcae loe pakha tawnh o, toe lok apae o thai
ai; mik a tawnh o, toe hnu o thai ai; **6** naa a tawnh o, toe
thaih o thai ai, hnah doeh a tawnh o, toe ahmui thaih o thai
ai; **7** ban a tawnh o, toe sui o thai ai; khok a tawnh o, toe
caeh o thai ai; taaw hoiah lokthui o thai ai. **8** Krang sah
kaminawk loe krang hoiah anghmong o, krang oephaih tawn
kaminawk doeh krang baktiah ni oh o. **9** Aw Israel imthung
takoh, Angraeng to oep ah; anih loe nangcae bomkung hoi
angvaenghaih ah oh. **10** Aaron imthung takoh, Angraeng
to oep oh, anih loe nihcae bomkung hoi abuephaih ah oh.
11 Anih zii kaminawk, Angraeng to oep oh; anih loe nihcae

bomkung hoi abuephaih ah oh. **12** Angraeng mah aicae
pahnet mak ai; aicae hanah angmah ih tahamhoihaih to
paek tih: Israel imthung takoh to tahamhoihaih paek ueloe,
Aaron imthung takoh doeh tahamhoihhaih paek tih. **13**
Kathoeng doeh kalen doeh, Angraeng zii kaminawk loe anih
mah tahamhoihaih to paek tih. **14** Angraeng mah nangmah
hoi na caanawk to pungsak aep nasoe. **15** Van hoi long
sahkung Angraeng mah tahamhoihhaih paek nasoe. **16**
Van hoi vannawk loe Angraeng ih ni; toe long loe kaminawk
khaeah a paek boeh. **17** Angqai krang ahmuen ah caeh
tathuk, kadueh kaminawk loe Angraeng to saphaw o vai
ai. **18** Toe kaicae loe vaihi hoi dungzan khoek to Angraeng
tahamhoihaih ka paek o han. Angraeng to saphaw oh.

116 Ka lok hoi tahmen ka hnikhaih lok, anih mah ang
thaih pae pongah, Angraeng to ka palung. **2** Kai
khae bangah a naa to patueng pongah, ka hing thung anih
to ka kawk han. **3** Kai loe duekhaih qui mah ang zaeng
moe, taprong patangkhanghaih mah ang naeh; raihaih hoi
palungsethaih to ka tongh. **(Sheol h7585)** **4** To naah Angraeng
ih ahmin to ka kawk; Aw Angraeng, ka hinghaih na pahlong
ah, tiah ka hnik. **5** Angraeng loe toeng moe, tahmenhaih
hoiah koi; ue, aicae ih Sithaw loe palungnathaih hoiah koi. **6**
Angraeng mah poektoeng kami to khetzawn; poekhaih ka
pahnaem naah, kai hae ang bomh. **7** Aw ka hinghaih, nang
hakhaih ahmuen ah amlaem ah; Angraeng mah nang hanah
kahoih hmuen to sak boeh. **8** Duekhaih thung hoiah ka
hinghaih hae pahlong ah, mikkhraetui krakhaih thung hoiah
ka mik hae pahlong ah loe, amthaekhaih thung hoiah ka
khoknawk to na pahlong rae ah. **9** Kai loe kahing kaminawk
ih prae ah Angraeng hmaa ah ka caeh han. **10** Kai loe
patangkhang parai boeh, tiah ka thuih, toe tanghaih ka tawnh
vop. **11** Poek ai pui hoiah kaminawk loe lok amlai o boih,
tiah ka thuih moeng boeh. **12** Angraeng mah ka nuiah
sak ih hoihaihnawk boih kawbangmaw ka pathok han? **13**
Pahlonghaih boengloeng to ka patawnh moe, Angraeng ih
ahmin to ka kawk han. **14** Angraeng khaeah lokkamhaih to
anih ih kaminawk boih hmaa ah ka koepsak han. **15** Angmah
ih kaciim kaminawk duekhaih loe, Angraeng mikhnuk ah
atho kaom koek ah oh. **16** Aw Angraeng, kai loe na tamna
tangtang ni; kai loe na tamna hoi na tamna nongpata ih capa
ah ka oh; pathlethaih khawkqui to nang khramh pae. **17**
Kawnhaih lok thuihaih to nang khaeah kang tathlang moe,
Angraeng ih ahmin to ka kawk han. **18** Angmah ih kaminawk
boih hmaa ah Angraeng khaeah lokkamhaih to ka koepsak
han, **19** Angraeng ih im longhmaa ah, Aw Jerusalem, nang
salakah ka koepsak han. Angraeng to saphaw oh.

117 Nangcae prae congca kaminawk boih, Angraeng
to saphaw oh; nangcae kaminawk boih, anih to
saphaw oh. **2** Aicae nui ah kaom a palungnathaih loe len
parai; Angraeng ih loktang lok loe dungzan khoek to cak.
Angraeng to saphaw oh.

118 Angraeng loe hoih pongah, angmah khaeah
kawnhaih lok to thui oh; a tawnh ih palungnathaih
loe dungzan khoek to cak. **2** A palungnathaih loe dungzan
khoek to cak, tiah Israel mah thui nasoe. **3** A palunghaih loe
dungzan khoek to cak, tiah Aaron imthung takoh mah thui
nasoe. **4** Angraeng zii kaminawk boih mah, a palungnathaih
loe dungzan khoek to cak, tiah thui o nasoe. **5** Palung ka
boeng naah Angraeng to ka kawk; anih mah ang pathim
moe, kalen parai ahmuen ah ang prawt. **6** Angraeng loe kai
bangah oh pongah, ka zii mak ai; kami mah kawbangmaw
na naa thai tih? **7** Angraeng loe kai bangah oh moe, kai ang
bomh pongah, kai hnuma kaminawk nuiah palung khuek,
tihhaih ka hnu tih boeh. **8** Kami oep pongah loe Angraeng
khaeah amha hae hoih kue. **9** Long angraengnawk to oep
pongah loe Angraeng khaeah amha hae hoih kue. **10** Prae
congca kaminawk mah kai ang takui o khoep; toe Angraeng
ih ahmin hoiah nihcae to kam rosak han. **11** Nihcae mah kai
ahnuk ahma ang maah o; ue, kai ang takui o; toe Angraeng
ih ahmin hoiah nihcae to kam rosak han. **12** Khoimi baktiah
kai ang takui o khoep; nihcae loe soekhring hmai baktiah
duek o; Angraeng ih ahmin hoiah nihcae to kam rosak han.
13 Kai amtimh thai hanah, nang nuih; toe Angraeng mah kai
ang bomh. **14** Angraeng loe ka thacakhaih hoi laasakhaih
ah oh moe, ka pahlonghaih ah oh. **15** Anghoehaih hoi
pahlonghaih lok loe katoeng kaminawk ohhaih ahmuen ah
oh: Angraeng ih bantang ban mah kalen parai hmuen to sak
boeh. **16** Angraeng ih bantang ban loe payangh tahang moe,
Angraeng ih bantang ban mah kalen parai hmuen to sak
boeh. **17** Ka dueh mak ai, ka hing tih, to pongah Angraeng
mah sak ih hmuen to ka thuih han vop. **18** Angraeng mah
kana parai ah ang thuitaek; toe duekhaih khaeah na paek ai.
19 Kai hanah toenghaih khongkha to ang paongh pae; kai loe
akun moe, Angraeng to ka pakoeh han. **20** Hae khongkha
loe Angraeng ih ni; katoeng kaminawk loe akun o tih. **21**
Ka lok nang pathim moe, ka pahlonghaih ah na oh pongah,
nang to kang pakoeh han. **22** Imsah kaminawk mah pahnawt
ih thlung loe atho kaom koek im takii ih thlung ah angcoeng
boeh. **23** Hae loe Angraeng mah a sak; aicae mikhnuk ah
dawnrai hmuen ah oh. **24** Hae loe Angraeng mah sak ih ani
ah oh, anghoehaih hoiah anih khaeah nawm o si. **25** Aw
Angraeng, nang pahlong hanah kang hnik; Aw Angraeng,
tahamhoihhaih nang paek hanah kang hnik. **26** Angraeng
ih ahmin hoi angzo kami loe tahamhoih nasoe; Angraeng
im hoiah tahamhoihaih kang paek o boeh. **27** Angraeng
loe Sithaw ah oh moe, aicae han aanghaih to ang paek;
angbawnhaih moi to hmaicam takii ah qui hoiah kom o si. **28**
Nang loe ka Sithaw ah ni na oh, nang to kang pakoeh han;
nang loe ka Sithaw ah ni na oh, nang to kang pakoeh han.
29 Angraeng loe hoih pongah, angmah khaeah anghoehaih
lok to thui oh; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak.

119 Coek koi om ai loklam ah caeh ah, Angraeng ih
kaalok to pazui kaminawk loe tahamhoih. **2** A thuih
ih loknawk to pakuem moe, palungthin boih hoiah anih
pakrong kami loe tahamhoih. **3** Nihcae loe zaehaih sah
o ai; anih ih loklam ah caeh o. **4** Na loklam to loktangta
hoi pazui hanah kaicae khaeah nang thuih. **5** Aw, na paek
ih loknawk to pazui thai hanah, lam nang patuek! **6** Na
paek ih loknawk boih to ka pakuem nahaeloe, azathaih ka
tongh mak ai. **7** Katoeng na lokcaekhaih kam tuk naah,
poektoenghaih hoiah nang to kang pakoeh han. **8** Nang
paek ih loknawk to ka pazui han; aw kai hae na pahnawt
hmah roe ah. **9** Kawbangmaw qoengthuem kami mah a
caehhaih loklam to ciimsak thai tih? Na lok baktih toengah

khosakhaih rang hoiah ni ciimsak tih. **10** Palungthin boih
hoiah nang to kang pakrong; Aw, nang paek ih loknawk hoi
nam khraengsak hmah. **11** Na nuiah zaehaih ka sak han ai
ah, na lok to palung thungah ka suek boeh. **12** Aw Angraeng,
taham na hoih! Nang paek ih loknawk to na patuk ah. **13** Na
pakha thung hoi tacawt na loknawk boih to pakha hoiah ka
taphong boeh. **14** Hmuenmae congca hoi angraeng parai
kami baktiah, na thuih ih loknawk pongah anghoehaih ka
tawnh. **15** Na loknawk to ka poek moe, na loklamnawk doeh
ka khet han. **16** Nang paek ih loknawk pongah kang hoe, na
lok to ka pahnet mak ai. **17** Ka hing moe, na lok pazui thai
hanah, na tamna khaeah kahoih hmuen to sah ah. **18** Na
kaalok thungah dawnrai hmuennawk ka hnuk thai hanah, ka
mik hae na paong pae ah. **19** Long ah angvin ah ka oh;
nang paek ih loknawk to kai khae hoi hawk ving hmah. **20**
Na lokcaekhaih ka poek loiah ka hinghaih amro boeh. **21**
Na lokpaekhaihnawk hoiah amkhraeng ving, amoek kami
hoi tangoeng ih kaminawk to nang mah na thuitaek. **22**
Nang thuih ih loknawk ka pazui pongah, kasaethuihaih hoi
hnaphnaehaih to kai khae hoi na takhoe pae ving ah. **23**
Angraengnawk mah kai kasae ang thuih o; toe na tamna loe
nang paek ih loknawk ni ka poek. **24** Na thuih ih loknawk loe
kang hoehaih hoi kai han poekhaih paekkung ah oh. **25**
Ka hinghaih loe maiphu thungah anghnut sut, na lok baktih
toengah na hingsak ah. **26** Ka caehhaih loklam kawng ka
thuih naah, nang pathim; nang paek ih loknawk to kai han na
patuk ah. **27** Nang thuitaekhaih loklamnawk to na panoeksak
ah; to tiah nahaeloe dawnrai hmuennawk to ka poek tih.
28 Palungset pongah ka hinghaih angpho sut boeh; na lok
hoiah tha na caksak ah. **29** Alinghaih loklam thung hoi ka
loih thai hanah, tahmenhaih hoi na kaalok to na paek ah. **30**
Kai loe loktang lam to ka qoih moe, na lokcaekhaih ka hmaa
ah ka suek boeh. **31** Na thuih ih loknawk to kacakah ka
patawnh boeh; Aw Angraeng, azathaih na tongsak hmah. **32**
Ka palungthin nam ongsak boeh pongah, na thuih ih loklam
pongah ka cawnh han. **33** Aw Angraeng, na thuih ih loknawk
pazuihaih loklam to na patuk ah; to loklam to boeng khoek
to ka pazui han. **34** Na kaalok to ka pazui hanah, panoek
thaihaih to na paek ah; ue, kaalok to palungthin boih hoiah
ka pazui han. **35** Nang paek ih loknawk hoiah loklam na
patuek ah; to loklam ah ni anghoehaih ka tawnh. **36** Ka
palung hae khithaih bangah na ai ah, na thuih ih loknawk
bangah paqoi ah. **37** Atho kaom ai hmuennawk khet han ai
ah ka mik hae paqoi ving ah; na loklam ah na hingsak ah.
38 Nang zithaih tawn, na tamna khaeah na lok to caksak
ah. **39** Na lokcaekhaih loe hoih baktih toengah, ka zit koek
ih kasaethuihaih to na la pae ving ah. **40** Khenah, nang
paek ih loknawk to ka poek khing; na toenghaih bangah na
hingsak ah. **41** Aw Angraeng, na tahmenhaih rang hoiah na
lok baktih toengah, na pahlonghaih kai khaeah angzo nasoe.
42 Na lok ah oephaih ka tawnh pongah, kai kasae thui kami
to lok ka pathim han. **43** Ka pakha thung hoiah loktang lok to
na la pae ving hmah; na lokcaekhaih ah ni oephaih to ka
suek. **44** Na kaalok to dungzan hoi dungzan khoek to ka
pazui han. **45** Nang patuk ih loknawk to ka pakrong pongah,
pakaahaih om ai ah ka caeh han. **46** Nang paek ih loknawk
to siangpahrangnawk hmaa ah ka thuih han, azathaih ka
tongh mak ai. **47** Kai loe ka palung ih, na lokpaekhaih ah
kang hoe tih boeh. **48** Ka palung ih na lokpaekhaih bangah
ban ka payangh tahang moe, nang patuk ih loknawk to ka
poek han. **49** Na tamna khaeah paek ih lok to panoek poe
ah, to lok hoiah ni oephaih to nang paek. **50** Patangkhang
naah hae lok mah monghaih ang paek; na lok mah ni kai ang
hingsak. **51** Amoek kaminawk mah kai ang pahnui o thuih;
toe kai loe na kaalok hoiah kam khraeng ving ai. **52** Aw
Angraeng, canghnii ih lokcaekhaihnawk to ka pakuem poe
pongah, monghaih to ang paek. **53** Kasae kaminawk hoi na
kaalok pahnawt kaminawk pongah, palungphuihaih mah kai
ang pazawk. **54** Nang patuk ih lok loe kholong ka caehhaih
ahmuen kruekah kai ih laa ah oh. **55** Aw Angraeng, khoving
ah, na hmin to ka poek moe, na kaaloknawk to ka pazui. **56**
Nang paek ih loknawk ka pazuihaih loe ka sakzong ih hmuen
ah oh boeh. **57** Aw Angraeng, nang loe kai taham ah na oh;
na loknawk to ka pazui han, tiah ka thuih boeh. **58** Palungthin
boih hoiah nang to kang pakrong boeh; na thuih ih lok baktih
toengah na tahmen ah. **59** Ka caehhaih loklamnawk ka poek
naah, nang paek ih loknawk bangah khok ka takan boeh. **60**
Nang paek ih loknawk loe akra ai, karangah ka pazui roep.
61 Kasae kaminawk mah kai ang tuk o; toe na kaalok to ka
pahnet ai. **62** Katoengah lok na caek pongah, aqum ah kang
thawk moe, nang khaeah kawnhaih lok ka thuih han. **63** Kai
loe nang zithaih tawn kaminawk hoi nang paek ih loknawk
pazui kaminawk boih ih, ampui ah ka oh. **64** Aw Angraeng,
long loe na tahmenhaih hoiah koi; na thuitaekhaih loknawk to
na patuk ah. **65** Aw Angraeng, na lok baktih toengah, na
tamna khaeah kahoih hmuen to na sah pae ah. **66** Nang
paek ih loknawk to ka tang pongah, palunghahaih hoi kahoih
lokcaekhaih to na paek ah. **67** Loklam kam khraeng ving
pongah, nang thuitaek vai boeh; toe vaihi loe na lok to ka
tahngai boeh. **68** Nang loe na hoih, na sak ih hmuen doeh
hoih; nang paek ih thuitaekhaih loknawk to na patuk ah. **69**
Amoek kaminawk mah amsawnlok hoiah kai ahmin ang set
o sak; toe nang paek ih loknawk to palungthin boih hoiah
ka pazui han. **70** Nihcae ih palung loe moithawk baktiah
amkhawk; toe kai loe na kaalok ah anghoehaih ka tawnh. **71**
Nang paek ih thuitaekhaih loknawk to kam tuk thai hanah,
patangkhanghaih loe kai hanah hoih. **72** Na pakha pong ih
kaalok loe kai hanah, sui hoi sumkanglung sangto pongah
doeh hoih kue. **73** Na ban hoiah nang sak moe, krang ah
nang coengsak; nang paek ih loknawk kam tuk thai hanah,
panoekthaihaih to na paek ah. **74** Na lok ah oephaih ka
suek pongah, nang zithaih tawn kaminawk mah ang hnuk o
naah anghoe o tih. **75** Aw Angraeng, nang loe toenghaih
hoiah lok na caek, na oepthohhaih hoiah ni kai patang nang
khangsak, tito ka panoek. **76** Na tamna khaeah na suek
ih lok baktih toengah, na palungnathaih mah monghaih na
paek nasoe, tiah lawk ka thuih. **77** Ka hing thai hanah, na
palungnathaih kai khaeah om nasoe; na kaalok loe kang
hoehaih ah oh. **78** Amoek kaminawk loe takung tidoeh om ai
ah ka nuiah sethaih sak o pongah, azat o nasoe; toe kai loe
nang patuk ih loknawk to ka pakuem han. **79** Nang zithaih
tawn kami hoi na thuih ih loknawk panoek kaminawk loe,
nang khaeah amlaem o let nasoe. **80** Azat ka tong han ai
ah, nang thuitaekhaih loknawk pongah ka palung hae coek
koi om ai ah om nasoe. **81** Na pahlonghaih to ka koeh loiah,
ka pakhra thazok sut boeh; toe kai loe na lok ah ni oephaih

to ka suek. **82** Ka miknawk mah na lok to danh, toe hnu ai; natuek naah maw kai nang mongsak tih? tiah ka thuih. **83** Kai loe kazaek moihin pailang baktiah ni ka oh sut boeh, toe nang thuitaekhaih loknawk to ka pahnet ai. **84** Na tamna ih ni loe nasetto maw akra vop tih? Kai pacaekthlaek kaminawk to natuek naah maw lok na caek han? **85** Na kaalok baktih na ai ah, amoek kaminawk mah kai hanah tangqom ang takaeh pae o. **86** Nang paek ih loknawk boih loe oepthoh; tidoeh na ai ah nihcae mah kai ang pacaekthlaek o; na bom ah. **87** Long nuiah nihcae mah kai ang tamit o tom boeh, toe na paek ih loknawk to ka pahnawt sut ai. **88** Nam lunghaih hoiah ka hinghaih hae pathawk ah, to tiah ni pakha hoi na thuih ih loknawk to ka pakuem thai tih. **89** Aw Angraeng, na lok loe van ah, dungzan khoek to cak. **90** Na oepthohhaih loe angzo han koi caanawk dung khoek to cak; long loe na caksak ih baktih toengah, oh poe. **91** Na sakzong ih atawk loe vaihni khoek to cak, to sak ih hmuennawk loe na tamna ah ni oh o boih. **92** Na kaalok to kang hoehaih ah om ai nahaeloe, patangkhanghaih hoiah kang hmaa tih boeh. **93** Nang patuk ih loknawk to natuek naah doeh ka pahnet mak ai; to loknawk hoiah ni nang hingsak. **94** Na pahlong ah, nang ih hmuen ah ni ka oh; kai loe nang patuk ih loknawk to ni ka pakrong. **95** Kasae kaminawk loe kai hum hanah zing o; toe kai loe na thuih ih loknawk ni ka poek han. **96** Kacung bit baktiah kamtueng hmuennawk boih loe boenghaih oh, tiah ka hnuk; toe nang paek ih loknawk loe paroeai kawk. **97** Aw na lok hae kawkruk maw ka palung! Athun qui ka poek. **98** Ka misanawk pongah nang paek ih loknawk mah palung ang hasak kue; to loknawk loe ka taengah oh o poe. **99** Na thuih ih loknawk to ka poek pongah, kai patuk kaminawk boih pongah panoekhaih ka tawnh kue. **100** Nang patuk ih loknawk to ka pazui pongah, canghnii ih kaminawk pongah doeh panoekhaih ka tawnh kue. **101** Na lok tahngaih thai hanah, kasae loklamnawk thungah khok ka takan ai. **102** Nang patuk boeh pongah, na lokcaekhaih thung hoiah kam khraeng ai. **103** Ka pataeng naah na loknawk loe kawkruk maw luep! ue, ka pakha ah loe khoitui pongah doeh luep kue! **104** Nang patuk ih loknawk rang hoiah palunghahaih to ka hnuk; to pongah katoeng ai loklamnawk boih to ka hnukma. **105** Na lok loe ka khok hanah hmaithaw ah oh moe, ka caehhaih loklam hanah aanghaih ah oh. **106** Katoeng na lokcaekhaih pazui han, tiah lokkamhaih to ka caksak han. **107** Paroeai patang ka khang; Aw Angraeng, na lok baktih toengah, na pathawk ah. **108** Aw Angraeng, ka pakha mah koehhaih baktiah paek ih hmuen to nang talawk pae hanah, kang hnik; na lokcaekhaihnawk to na patuk ah. **109** Ka hinghaih loe ka ban ah ni oh poe; toe na kaalok to ka pahnet ai. **110** Kasae kaminawk mah kai hanah thaang ang patung pae o; toe kai loe nang paek ih loknawk hoi kam khraeng ving ai. **111** Na thuih ih loknawk loe kai hanah dungzan qawk ah oh moe, ka palung anghoehaih ah oh. **112** Nang thuitaekhaih loknawk boeng khoek to pazui poe hanah, ka palungthin hae ka paongh. **113** Poek angphae kaminawk to ka hnukma; toe na kaalok loe ka palung. **114** Nang loe ka buephaih hoi kai pakaahaih ah na oh; na lok ah oephaih ka tawnh. **115** Nangcae kahoih ai hmuen sah kaminawk, kai khae hoi tacawt oh; ka Sithaw mah paek ih loknawk to ka pazui han. **116** Ka hing thai hanah, na lok baktih toengah na patawn ah; oephaih ka tawnh pongah na zatsak hmah. **117** Ka loih hanah, na patawn ah; nang thuitaekhaih loknawk to ka pazui poe han. **118** Na thuitaekhaih loknawk hoi amkhraeng kaminawk boih to na pahnawt; nihcae loe aling hanah lok amlai o. **119** Kami zae, long kaminawk boih to sum aek baktiah na takhoe baat pongah, na thuih ih loknawk to ka palung. **120** Nang kang zit loiah ka tasoeh; na lokcaekhaihnawk to ka zit. **121** Kai loe kamsoem lokcaekhaih hoi toenghaih to ka sak boeh; kai hnaphnae kaminawk khaeah na caeh taak hmah. **122** Na tamna kai ka hoih thai hanah na caksak ah; amoek kaminawk mah na pacaekthalek o hmah nasoe. **123** Na pahlonghaih hoi na toenghaih loknawk to, mik hoiah ka khet. **124** Na palungnathaih baktih toengah, na tamna khaeah sah rae ah loe, nang thuitaekhaih loknawk to na patuk ah. **125** Kai loe na tamna ah ni ka oh; na thuih ih loknawk ka panoek thai hanah, thaikophaih to na paek ah. **126** Aw Angraeng, vaihi loe na toksakhaih atue ah ni oh boeh; nihcae loe na kaalok to phraek o boeh. **127** Sui pongah doeh, ue, atui kaciim sui pongah doeh, nang paek ih loknawk to ka palung kue. **128** To pongah nang paek ih loknawk boih loe toeng tiah ka poek; katoeng ai loklamnawk boih loe ka hnukma. **129** Na thuih ih loknawk loe dawnrai han oh; to pongah ka pakhra mah pazui. **130** Amtuengsak ih na loknawk mah aanghaih to ang paek moe, panoek ai kaminawk hanah panoekthaihaih to a paek. **131** Na paek ih loknawk to ka poek loiah, angpho hoiah pakha ka aang sut boeh. **132** Na hmin palung kaminawk khaeah na sak ih baktih toengah, palungnathaih hoiah na khen ah. **133** Na lok hoiah ka khok tangkannawk hae toengsak ah; zaehaih mah na uk hmah nasoe. **134** Nang patuk ih loknawk to ka pazui thai hanah, pacaekthlaekhaih thung hoiah na loisak ah. **135** Na tamna nuiah na mikhmai to pansak ah loe, nang thuitaekhaih loknawk to na patuk ah. **136** Kaminawk mah na kaalok to pazui o ai pongah, ka mik hoiah mikkhraetui vapuituinawk baktiah longh. **137** Aw Angraeng, nang loe na toeng, na lokcaekhaihnawk doeh toeng. **138** Na thuih ih loknawk loe toeng moe, oepthoh. **139** Ka misanawk mah na thuih ih loknawk pahnet o ving boeh pongah, poekhaih tha ang zok o sak sut boeh. **140** Na lok loe ciim parai; to pongah na tamna mah palung. **141** Kai loe takpum thoengkae moe, hnap han koi kami ah ka oh; toe nang paek ih loknawk to ka pahnet ai. **142** Na toenghaih loe dungzan khoek to oh, na lok loe loktang ah oh. **143** Raihaih hoi patanghaih mah kai ang khuk khoep boeh; toe nang paek ih loknawk loe kang hoehaih ah oh. **144** Na thuih ih katoeng loknawk loe dungzan khoek to cak; ka hinghaih hanah, panoekthaihaih to na paek ah. **145** Palungthin boih hoiah ka hangh, Aw Angraeng, na tahngai pae ah! Nang thuitaekhaih loknawk to ka pazui han. **146** Nang khaeah kang hang; na thuih ih loknawk pazui thai hanah, na pahlong ah. **147** Akhawnbang khawnthaw ah nang khaeah kang hangh; na lok ah oephaih ka tawnh. **148** Na lok ka poek hanah, qum taning ah kang lawt. **149** Nam lunghaih baktih toengah ka hanghaih lok hae na tahngai pae ah; Aw Angraeng, na lokcaekhaih baktih toengah, na pathawk ah. **150** Kasae poekhaih pazui kaminawk loe kasae sak hanah kai khaeah anghnaih o aep; toe nihcae loe na kaalok hoiah angthla o. **151** Aw Angraeng, nang loe na zoi, nang paek ih loknawk boih loe loktang lok ah oh. **152** Na thuih ih loknawk loe dungzan khoek to na caksak boeh, tito canghnii hoi ni

ka panoek boeh. **153** Na kaalok to ka pahnet ai pongah, patang ka khanghaih hae na poek pae ah loe, na pahlong ah. **154** Kai hae angsak haih ah loe, na krang ah; na lok baktih toengah na hingsak ah. **155** Kasae kaminawk loe na thuitaekhaih loknawk to pakrong o ai pongah, pahlonghaih hoiah angthla o. **156** Aw Angraeng, na palungnathaih loe len parai; na lokcaekhaihnawk baktih toengah kai hae na hingsak ah. **157** Kai pacaekthlaek kami hoi ka misanawk loe pop o parai; toe kai loe na thuih ih loknawk hoiah kam khraeng ai. **158** Nihcae loe na lok pazui o ai pongah, oep om ai kaminawk to ka khet naah ka panuet. **159** Nang patuk ih loknawk kawkruk maw ka palung, tito panoek ah; Aw Angraeng, nam lunghaih ah na hingsak ah. **160** Na lok loe tangsuek na hoi boeh ni loktang ah oh; katoeng lok na caekhaihnawk boih loe dungzan khoek to cak. **161** Takung om ai ah angraegnawk mah kai ang pacaekthlaek o; toe ka palungthin mah loe na lok to zit. **162** Pop parai hmuenmae hnu kami baktih toengah, kai loe na lok pongah ni anghoehaih ka tawnh. **163** Kai loe amsawnlok to ka hnukma moe, ka panuet, toe na kaalok loe ka palung. **164** Na caek ih katoeng lok pongah, nito naah vai sarihto nang kang pakoeh. **165** Na kaalok palung kaminawk loe kalen parai monghaih to tawnh o; nihcae to tih mah doeh pakha mak ai. **166** Aw Angraeng, na pahlonghaih to ka zing moe, nang paek ih loknawk to ka pazui boeh. **167** Na thuih ih loknawk to palungthin boih, ka hinghaih boih mah pazui boeh. **168** Nang patuk ih loknawk hoi na thuih ih loknawk to ka pazui boeh; ka loklamnawk boih loe na hmaa ah oh. **169** Aw Angraeng, ka hanghaih lok hae na hmaa ah pha nasoe; na lok baktih toengah panoekhaih na paek ah. **170** Tahmen kang hnikhaih lok hae na hmaa ah pha nasoe; na thuih ih lok baktih toengah na loisak ah. **171** Nang thuitaekhaih loknawk to nang patuk naah, ka pahni mah pakoehhaih lok to thui tih. **172** Nang paek ih loknawk boih loe toeng pongah, ka palai mah na lok to laa ah sah tih. **173** Nang patuk ih loknawk to ka qoih boeh pongah, na ban mah kai na bomh nasoe. **174** Aw Angraeng, na pahlonghaih hnuk han ka koeh phi boeh; na kaalok loe kang hoehaih ah oh. **175** Nang kang pakoeh thai hanah, ka pakhra hae na pathawk ah; na lokcaekhaihnawk mah na bomh nasoe. **176** Kai loe tuu kanghmaa baktiah loklam kang hmang sut boeh; na tamna to pakrong ah; nang paek ih loknawk to ka pahnet ai.

120 Kasang laa. Patang ka khang naah Angraeng to ka kawk, ka kawkhaih lok to anih mah ang pathim. **2** Aw Angraeng, amsawnlok thuihaih pahninawk hoi alinghaih palainawk thung hoiah na pahlong ah. **3** Aw aling thaih palai nang, kawbaktih danpaekhaih maw nang paek han? To tih ai boeh loe na nuiah timaw ka sak han? **4** Nang loe thacak kami ih kasum palaa hoi hmai kamngaeh thing hoiah thuitaek han oh. **5** Kedar ih kahni im ah ka oh moe, Meshek ah ka oh pongah, kai han khosak bingh! **6** Ka hinghaih hnuma moe, angdaehhaih hnuma kami hoi nawnto ohhaih atue sawk parai boeh. **7** Kai loe angdaehhaih koeh kami ah ka oh; toe lok ka thuih naah, nihcae loe misa angcoenghaih to koeh o lat.

121 Kasang laa. Naa bang hoiah maw kai bomkung angzo tih? tiah poek hoiah mae bangah ka dan tahang. **2** Kai bomkung loe long hoi van sahkung, Angraeng khae hoiah ni ang zoh. **3** Anih mah loe na khok to amthaeksak mak ai, nang toepkung loe iih angam mak ai. **4** Khenah, Israel toepkung loe iih angam mak ai, iip doeh iip mak ai. **5** Angraeng loe nang toepkung ah oh; Angraeng loe na bantang bangah nang han tahlip paekkung ah oh. **6** Athun ah ni mah na kangh mak ai, aqum ah doeh khrah mah raihaih na paek mak ai. **7** Angraeng mah kahoih ai hmuen congca thung hoiah na pakaa ueloe, na hinghaih to toep tih. **8** Angraeng mah na caehhaih hoi nang zohhaih to vaihi hoi dungzan khoek to toep tih.

122 David ih kasang laa. Angraeng im ah caeh o si, tiah ang thuih o naah, anghoehaih ka tawnh. **2** Aw Jerusalem, kaicae ih khoknawk loe na khongkha thungah angdoet boeh. **3** Jerusalem, nang loe kacakah sak ih, kranghoih vangpui ah na oh! **4** Acaeng kaminawk loe caeh o tahang moe, Israelnawk mah thuih ih baktih toengah, Angraeng ih acaengnawk loe Angraeng ih ahmin pakoeh hanah caeh o tahang. **5** To ah lokcaekhaih angraeng tangkhangnawk hoi David im ih angraeng tangkhangnawk to oh. **6** Jerusalem monghaih tawnh hanah lawkthui oh; nang palung kaminawk loe khosak hoih o nasoe. **7** Na sipae thungah monghaih to om nasoe loe, na angraenghaih imthung ah khosak hoihaih om nasoe. **8** Kam nawkamya hoi ampuinawk pongah, na thungah monghaih om nasoe, tiah ka thuih han. **9** Aicae Angraeng Sithaw ih im pongah, na hoihaih to ka pakrong han.

123 Kasang laa. Vannawk ah kaom, nang khaeah ka mik padai tahang. **2** Tamnanawk mah angmacae angraeng ih ban to khet o moe, tamna nongpatanawk mah angmacae angraeng nongpata ih ban to khet o baktih toengah, a palungnathaih aicae khaeah amtuengsak ai karoek to, aicae loe aimacae Angraeng Sithaw to a khet o. **3** Kaicae nuiah palungnathaih tawn ah, Aw Angraeng, kaicae nuiah palungnathaih tawn ah; kaicae loe minawk mah hnaphnae ih kami ah ka oh o boeh. **4** Kaicae ih pakhra loe, amoek kaminawk mah pahnuithuihaih hoi poeksang kaminawk hnaphnaehaih hoiah koi hmoek boeh.

124 David ih kasang laa. Aicae bangah Angraeng om ai nahaeloe, Israelnawk mah hae tiah thui o nasoe; **2** aicae bangah Angraeng om ai nahaeloe, kaminawk loe aicae ih misa ah om o tih, **3** nihcae mah aicae han palung ang phui o thuih naah, aicae to kahing ah na paaeh o tih boeh; **4** kalen tui mah aicae khuk khoep ueloe, aicae pakhra nuiah tui to long tih boeh; **5** kamoek tuinawk loe aicae pakhra nuiah long o tih boeh. **6** Nihcae mah aicae haa hoi kaek hanah paek ai, Angraeng loe tahamhoihaih om nasoe. **7** Aicae ih pakhra loe dongh patung kami ih dongh thung hoi kaloih tavaa baktiah loih o; dongh qui to apet dok moe, aicae loe a loih o. **8** Aicae abomhaih loe van hoi long sahkung, Angraeng ih ahmin ah ni oh.

125 Kasang laa. Angraeng oep kaminawk loe anghuen ai, dungzan kacak, Zion mae baktiah om o tih. **2** Maenawk mah Jerusalem to takui khoep baktih toengah, Angraeng mah angmah ih kaminawk to vaihi hoi dungzan khoek to takui khoep. **3** Katoeng kaminawk ih prae thungah kasae kaminawk ih cunghet to om mak ai, to tih ai nahaeloe katoeng kaminawk loe a ban to kahoih ai hmuen sak hanah

patoh o moeng tih. **4** Aw Angraeng, kahoih kaminawk hoi
poektoeng kaminawk khaeah, kahoih hmuen to sah ah. **5**
Loklam kang koiah amkhraeng kaminawk loe, Angraeng mah
kahoih ai hmuen sah kaminawk hoi nawnto caeh haih hmaek
tih; toe Israel nuiah loe monghaih to om nasoe.

126 Kasang laa. Angraeng mah Zion kaminawk hoih let
naah, kaicae loe amang baktiah ni ka oh o. **2** Kaicae
ih pakhanawk loe pahnuihaih hoiah koi moe, palainawk doeh
anghoe laasakhaih hoiah koi o; to naah Sithaw panoek ai
kaminawk mah, Angaeng mah nihcae hanah kalen parai
hmuen sak pae boeh, tiah thuih o. **3** Angraeng mah aicae
hanah kalen parai hmuennawk to sak boeh, to pongah aicae
loe anghoehaih hoiah koi o. **4** Aw Angraeng, misong ah naeh
ih kaicae hae, aloih bang ih vacongnawk baktiah, amlaemsak
let ah. **5** Mikkhraetui hoi tuh kaminawk loe, anghoehaih
hoiah aat o tih. **6** Qahhaih hoi atho kaom, cangtii tuk hanah
caeh kaminawk loe, cangqui to sin o ueloe, anghoehaih
hoiah amlaem o let tih.

127 Solomon ih kasang laa. Angraeng mah im sah
ai nahaeloe, imsahkungnawk loe azom pui ah
ni toksak o; Angraeng mah vangpui to toep ai nahaeloe,
toepkungnawk loe azom pui ah ni toep o. **2** Angsatui hoi
buhcaak hanah, khawnthaw ah nang thawk, khoving khoek
to anghnut moe, toksakhaih loe azom pui ah ni oh; a palung
ih kami khaeah kahnaep ah iihhaih to paek. **3** Khenah, caa
nawktanawk loe Angraeng ih qawk ah oh o moe, zok ih
thingthai loe anih mah paek ih tangqum ah ni oh. **4** Tha oh
li naah sak ih caanawk loe, thacak kami ih ban ah kaom
palaanawk baktiah oh o. **5** Palaa hoi kakoi kalii tabu tawn
kami loe tahamhoih; nihcae loe azathaih tongh o mak ai,
khongkha ah misanawk to pakaa o thai tih.

128 Kasang laa. Angraeng to zit moe, anih ih loklam
pazui kaminawk boih loe tahamhoih. **2** Na
toksakhaih athaih to na caa tih; anghoehaih hoi khosakhoihaih
doeh na tawn tih. **3** Na zu loe na imtaeng ih kathai parai
misurkung baktiah om ueloe, na caanawk loe na caboi
taengah kaom olive tadoknawk baktiah om o tih. **4** Khenah,
Angraeng zii kami loe to tiah om tih. **5** Angraeng mah
Zion hoiah tahamhoihaih na paek ueloe, na hing thungah
Jerusalem tahamhoihaih to na hnu tih. **6** Ue, na caanawk ih
caa patoeng doeh na hnu tih, Israel nuiah monghaih om
nasoe.

129 Kasang laa. Ka nawkta nathuem hoi boeh ni nihcae
mah kai ang pacaekthlaek o, Israel mah vaihi,
2 ka nawkta nathuem hoi boeh ni nihcae mah kai ang
pacaekthlaek o boeh; toe nihcae mah na pazawk o vai ai,
tiah thuih. **3** Laikok atok kaminawk mah long atok naah
kaom ahmaa baktiah ka kaengah ahmaa kathuk to oh. **4** Toe
Angraeng loe toeng; poeksae kaminawk ih qui to anih mah
aah pae pat. **5** Zion hnuma kaminawk boih azathaih hoiah
amlaem o let nasoe. **6** Qoeng tahang ai ah kazaem, imphu
nui ih phroh baktiah om o nasoe; **7** to phroh aatkung loe ban
tamsum maeto mataeng doeh hak ai, cang taoeng kami aput
han kakhawt ah doeh hak thai ai. **8** To ahmuen ah caeh
kaminawk loe, Angraeng tahamhoihaih na nuiah om nasoe;
Angraeng ih ahmin hoiah tahamhoihaih kang paek, tiah thui
o mak ai.

130 Kasang laa. Aw Angraeng, kathuk ahmuen hoiah
nang khaeah ka hangh. **2** Aw Angraeng, ka lok
hae tahngai ah; tahmen kang hnikhaih lok bangah na naa to
patueng ah. **3** Angraeng, nang, zaehaihnawk to na pakuem
soe nahaeloe, Aw Angraeng angdoe thai koi mi maw om
tih? **4** Toe nang to zit thai hanah, kaicae hae nang tahmen
boeh. **5** Kai loe Angraeng ni ka zing, ka hinghaih mah anih to
zing, a lok ah oephaih to ka suek. **6** Khodai zing kaminawk,
khodai zing kaminawk pong kamthlai ah, ka hinghaih mah
Angraeng to zing. **7** Angraeng ah palungnathaih hoi pop parai
pahlonghaih oh pongah, Israel mah a oephaih to Angraeng
ah suem nasoe. **8** Anih mah Israel to zaehaihnawk boih
thung hoiah akrang tih.

131 David ih kasang laa. Aw Angraeng, ka palungthin
loe amoek ai, ka miknawk doeh sang ai; kaimah hoi
amcuk ai kalen parai hmuennawk, to tih ai boeh loe kasang
parai hmuennawk ah athumhaih ka tawn ai. **2** Tangtang
ni kai loe amno khae hoi tahnutui amphi nawkta baktiah,
ka poekhaih hae mong moe, ka oh duem; ka poekhaih loe
tahnutui amphi nawkta baktiah oh. **3** Aw Israel, vaihi hoi
dungzan khoek to na oephaih to Angraeng khaeah suem ah.

132 Kasang laa. Aw Angraeng, David hoi anih
patangkhanghaih to panoek ah; **2** Angraeng hanah
ahmuen ka hnu ai moe, thacak Jakob ih Sithaw hanah
ahmuen ka hak ai khoek to, ka mik hae ka iipsak mak ai, ka
mikhin doeh ka ngamsak mak ai, tangtang ni kaimah ih kahni
imthung ah ka kun mak ai ueloe, ka iihhaih ahmuen ah doeh
ka caeh mak ai, tiah anih mah Angraeng khaeah lokkamhaih
to sak moe, thacak Jakob Sithaw khaeah lokkamhaih to a
sak. **6** Khenah, to kahni im loe Ephratah ah oh, tiah a thaih o
moe, kathah thing thungah a hnuk o boeh. **7** Angmah ih
kahni imthung ah caeh o si loe, a khokkung ah anih to bok o
si. **8** Aw Angraeng, nangmah hoi na thacakhaih thingkhong
hoi nawnto, angthawk ah loe, nang hakhaih ahmuen ah,
angzo ah. **9** Na qaimanawk loe toenghaih hoiah amthoep o
nasoe loe, nangmah ih kaciim kaminawk mah anghoehaih laa
to sah o nasoe. **10** Na tamna David pongah, situi na bawh
ih kami to pahnawt hmah. **11** Angraeng loe David khaeah
loktang lokkamhaih to sak; lokkamhaih to hnuk amlaem taak
mak ai; na takpum ih thingthai ah kaom kami to na angraeng
tangkhang nuiah kang hnutsak han. **12** Na caanawk mah
ka lokkamhaih hoi nihcae hanah ka patuk ih ka loknawk to
pazui o nahaeloe, nihcae ih caanawk doeh na angraeng
tangkhang nuiah dungzan khoek to anghnu o toeng tih. **13**
Angraeng mah Zion to qoih boeh; anih loe to ah ohhaih
ahmuen sak hanah koehhaih tawnh. **14** Hae loe dungzan ah
kang hakhaih ahmuen ah oh; ka koeh pongah, hae ah ka oh
han. **15** Anih to pop parai caaknaek hoiah tahamhoihaih ka
paek moe, amtang angmah ih kaminawk to zok kam hahsak
han. **16** Angmah ih qaimanawk doeh pahlonghaih hoiah ka
khuk han, kaciim angmah ih kaminawk loe anghoehaih laa to
sah o tih. **17** To ah David to taki ka cawnhsak moe, situi ka
bawh ih kami hanah hmaithaw to ka sak pae boeh. **18** Anih

ih misanawk to azathaih hoiah ka khuk pae han; toe anih lu
nui ih sui lumuek loe ampha tih.

133 David ih kasang laa. Khenah, poek amhonghaih
hoiah nawkamyanawk nawnto oh hae kawkruk maw
hoih moe, koeh han koi oh! **2** Lu nuiah bawh moe, Aaron ih
toektaboe mui ah kalong, toektaboe hoi kahni tom khoek to
long tathuk, atho kana situi baktiah oh; **3** Hermon mae ih
dantui baktih, Zion maen nuiah kalong tathuk dantui baktiah
oh; to ahmuen ah Angraeng mah tahamhoihaih, dungzan
hinghaih to paek.

134 Kasang laa. Khenah, aqum ah Angraeng im
katoep, Angraeng ih tamnanawk boih, Angraeng
to tahamhoihaih paek oh. **2** Hmuenciim ah ban payangh
oh loe, Angraeng to tahamhoihaih paek oh. **3** Van hoi long
sahkung Angraeng mah Zion mae hoiah nang tahamhoihaih
ang paek.

135 Angraeng loe saphaw oh. Angraeng ih ahmin to
saphaw oh; nangcae Angraeng ih tamnanawk, anih
to saphaw oh. **2** Nangcae Angraeng imthung ah angdoe
kaminawk, aicae Sithaw im longhma ah angdoe kaminawk,
Angraeng to saphaw oh, **3** Angraeng loe hoih pongah,
Angraeng to saphaw oh; anih ih ahmin saphawhaih laa to
sah oh, to loe anghoe han koi hmuen ah oh. **4** Angraeng
mah Jakob to angmah hanah qoih, Israel to angmah ih
hmuen ah suek hanah a qoih. **5** Angraeng loe len, aicae
Sithaw loe sithawnawk boih pongah doeh len, tiah ka
panoek. **6** Van hoi long, tuipuinawk hoi kathuk ahmuennawk
boih ah, Angraeng mah a koeh baktiah hmuennawk to
a sak. **7** Anih mah long boenghaih ahmuen hoiah tamai
amzamsak moe, tangphrapuekhaih hoi khotui to a sak; anih
mah hmuen patuhaih ahmuen hoiah takhi to tacawtsak. **8**
Anih mah Izip prae ih tapen tangsuek kami hoi moinawk
to hum pae boih. **9** Aw Izip, nang thungah kaom Faro
hoi anih ih tamnanawk boih nuiah, tanoekhaih hoi dawnrai
hmuennawk to na patoh. **10** Pop parai prae kaminawk to na
dueksak moe, thacak siangpahrangnawk to na hum; **11** Amor
kaminawk ih siangpahrang Sihon, Bashan siangpahrang Og
hoi siangpahrang mah uk ih Kanaan praenawk boih; **12**
nihcae ih prae to angmah ih kami Israelnawk hanah qawk ah
a paek. **13** Aw Angraeng, na hmin loe dungzan khoek to cak;
Aw Angraeng, na panoekhaih doeh, adung boih khoek to
om tih. **14** Angraeng mah angmah ih kaminawk to lokcaek
ueloe, a tamnanawk nuiah dawnpakhuemhaih tawn tih. **15**
Sithaw panoek ai kaminawk mah bok o ih krangnawk loe,
sui, kami ban hoi sakcop ih sui hoi sumkanglung rumram ah
ni oh. **16** Nihcae loe pakha tawnh o, toe lok apae o thai ai;
mik a tawnh o, toe hnu o thai ai; **17** naa a tawnh o, toe thaih
o thai ai; pakha thungah anghahhaih takhi om ai. **18** Krang
sah kaminawk loe krang baktiah ni oh o, krang oephaih tawn
kaminawk doeh krang hoiah ni anghmong o boih. **19** Aw
Israel imthung takoh, Angraeng to tahamhoihaih paek oh; Aw
Aaron imthung takoh, Angraeng to tahamhoihaih paek oh;
20 Aw Levi imthung takoh, Angraeng to tahamhoihaih paek
oh; Angraeng zii kaminawk, Angraeng to tahamhoihaih paek
oh. **21** Jerusalem vangpui ah kaom Angraeng loe Zion hoiah
tahamhoihaih om nasoe. Angraeng to saphaw oh.

136 Angraeng loe hoih pongah, angmah khaeah
kawnhaih lok to thui oh; a palungnathaih loe
dungzan khoek to cak. **2** sithawnawk ih Sithaw khaeah
kawnhaih lok to thui oh; a palungnathaih loe dungzan khoek
to cak. **3** angraengnawk ih Angraeng khaeah anghoehaih lok
to thui oh; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **4** Anih
mah ni kalen dawnrai hmuen to sak; a palungnathaih loe
dungzan khoek to cak. **5** A palunghahaih hoiah vannawk to
sak; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **6** Anih mah
ni long hae tuinawk nuiah payuengh; a palungnathaih loe
dungzan khoek to cak. **7** Anih mah ni kalen parai aanghaih
to sak; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **8** Khodai
uk hanah ni to a sak; a palungnathaih loe dungzan khoek
to cak; **9** khoving uk hanah khrah hoi cakaehnawk to a
sak; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **10** Anih
mah ni tapen tangsuek Izip kaminawk ih calu to hum pae
noih; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **11** nihcae
salak hoiah Israel kaminawk to a hoih; a palungnathaih loe
dungzan khoek to cak; **12** Anih loe thacakhaih hoiah ban
to payangh; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak.
13 Anih mah ni tuipui kathim to tapraek; a palungnathaih
loe dungzan khoek to cak; **14** kampraek tuipui salakah
Israel caanawk to a caehsak; a palungnathaih loe dungzan
khoek to cak; **15** toe Faro hoi angmah ih misatuh kaminawk
loe tuipui kathim mah ayaw hmoek; a palungnathaih loe
dungzan khoek to cak. **16** Anih mah ni angmah ih kaminawk
to praezaek hoiah zaeh; a palungnathaih loe dungzan khoek
to cak. **17** Anih mah ni kalen siangpahrangnawk to hum; a
palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **18** Anih mah ni
ahmin kamthang siangpahrangnawk to hum; a palungnathaih
loe dungzan khoek to cak; **19** Anih mah ni Amor kaminawk
ih siangpahrang Sihon to hum; a palungnathaih loe dungzan
khoek to cak; **20** Anih mah ni Bashan siangpahrang Og
to hum; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **21**
nihcae ih prae to anih mah qawk ah paek; a palungnathaih
loe dungzan khoek to cak; **22** Anih mah ni tamna Israel
caanawk hanah qawk to paek; a palungnathaih loe dungzan
khoek to cak. **23** Aicae poek pahnaemhaih to anih mah ang
panoek pae; a palungnathaih loe dungzan khoek to cak; **24**
Anih mah ni aicae hae misanawk ban thung hoiah loisak;
a palungnathaih loe dungzan khoek to cak. **25** Kami boih
caaknaek paekkung loe Anih ni; a palungnathaih loe dungzan
khoek to cak. **26** A palungnathaih loe dungzan khoek to cak
pongah, van Sithaw khaeah kawnhaih lok thui oh.

137 Babylon vapui taengah, kang hnut o, ue, Zion to
ka poek o naah, ka qah o. **2** Katoengnawk doeh tui
taeng ih thing tanghang nuiah ka bang o. **3** To ah kaom
kaicae misong ah naeh kaminawk mah laasak hanah ang
pacae o; kaicae pacaekthlaek kaminawk mah anghoehaih
laasak hanah ang pacae o; Zion laa maeto sah o noek khae,
tiah ang naa o. **4** Kawbangmaw Angraeng ih laa to minawk
prae ah ka sah o thai tih? **5** Aw Jerusalem, nang to kang
pahnet o ving nahaeloe, ka bantang ban mah a sakthaihaih
to pahnet roep nasoe. **6** Nang to kang panoek o ai boeh
moe, kang hoe o haih koek Jerusalem to ka pakoeh o ai boeh
nahaeloe, ka palai hae pakha ranuiah angbet caeng nasoe.
7 Aw Angraeng, Jerusalem amtimh na niah, im hmuen to

phrae oh, phrae oh, tiah kathui Edom kaminawk to poek
ah. 8 Amrosak thaih, Aw Babylon canu, kaicae nuiah na
sak ih hmuen baktih toengah, na nuiah sah pathok kami loe
tahamhoih. 9 Na caa nawktanawk to lak moe, thlung nuiah
va kami loe tahamhoih.

138 David ih Saam laa. Aw Angraeng, palungthin boih
hoiah nang to kang pakoeh han; sithawnawk hmaa
ah nang pakoehhaih laa to ka sak han. 2 Kaciim na tempul
bang khet hoiah nang to kang bok moe, nam lunghaih hoi na
oepthohhaih pongah na hmin to ka pakoeh han; nangmah ih
ahmin rang hoiah na lok to hmuennawk boih pong kasang
kue ah nam tuengsak boeh. 3 Kang kawkhaih niah kai
han nang pathim moe, palung thungah tha nang ohsak. 4
Aw Angraeng, long nui ih siangpahrangnawk boih mah na
thuih ih lok to thaih o naah, nang to saphaw o tih. 5 Ue,
Angraeng lensawkhaih loe len parai pongah, Angraeng ih
loklamnawk to pazui o ueloe, laa to sah o tih. 6 Angraeng loe
hmuensang ah oh; toe poeknaemhaih tawn kaminawk to anih
mah khet; amoek kaminawk loe ahmuen kangthla hoiah anih
mah panoek boeh. 7 Raihaih thungah caeh cadoeh, nang
hingsak tih; ka misanawk palungphuihaih to pakaa hanah na
ban to payangh ueloe, na bantang ban hoiah na pahlong tih.
8 Angraeng mah sak atimhaih to kai hanah akoepsak tih; Aw
Angraeng; na tahmenhaih loe dungzan khoek to cak; na ban
hoi sak ih hmuennawk to pahnawt sut hmah.

139 Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Saam
laa. Aw Angraeng, kai to nang pakrong moe, nang
panoek. 2 Kang hnuthaih hoi kang doethaih to na panoek,
ka poekhaih hae ahmuen kangthla hoiah na panoek. 3
Ka caehhaih loklam hoi ka iihhaih doeh nang panoek, ka
caehhaih loklamnawk doeh na maat boih. 4 Ka palai mah lok
maeto doeh thui ai vop to mah, toe khenah, Aw Angraeng,
nangmah loe panoek boih boeh. 5 Kai hae nang takui moe,
ka nuiah ban na koeng. 6 To baktih palunghahaih loe kai
hanah dawnrai parai han kaom hmuen ah ni oh; sang parai
moe, ka phak vawt. 7 Na Muithla khae hoiah naah maw ka
caeh thai tih? To tih ai boeh loe na hmaa hoiah nabangah
maw ka cawn thai tih? 8 Van ah ka caeh tahang cadoeh,
to ah nang na oh; taprong thungah kang song cadoeh,
khenah, to ah nang na oh. **(Sheol h7585)** 9 Akhawnbang ih
pakhraeh to ka tawnh moe, tuipui zaeh ahmuen kangthla ah
ka zawk langlacadoeh; 10 na ban hoiah kai nang zae ueloe,
na bantang ban hoiah nang patawn tih. 11 Vinghaih mah
kai na khuk khoep tangtang tih boeh, tiah ka thuih cadoeh,
ka taengah aanghaih to om tih. 12 Ue, vinghaih mah kai
na khuk thai mak ai; khoving loe khodai baktiah aang tih;
nang hanah loe vinghaih hoi aanghaih to anghmong. 13 Ka
tak thung ih angannawk loe nangmah ni na sak; kam no
zokthung ah ka oh naah nang khuk hmoek boeh. 14 Kai hae
zitthok hoi dawnrai koi kaom ah nang sak pongah, nang to
kang pakoeh han; na sak ih hmuennawk loe dawnrai han oh,
tiah ka hinghaih mah kahoih ah panoek. 15 Kai hae sak naah
kathuk koek ahmuen ah tamquta hoiah nang sak; ka takpum
hae nang khae hoiah anghawk thai ai. 16 Kacung ai ah sak
ih, ka takpum hae mik hoiah na hnuk boeh; nihcae ih krang
to om ai vop moe, mi doeh om ai naah, ka sak ih hmuennawk
to na cabu thungah na tarik boih boeh. 17 Aw Sithaw, na
poekhaihnawk loe kai hanah atho oh parai! Kroeklaek ai
khoek to kawk! 18 Ka kroek nahaeloe, savuet pongah pop
kue tih; kang thawk tahang naah, nang khaeah ni ka oh
poe vop. 19 Aw Angraeng, kasae kaminawk loe na hum
tangtang tih; to pongah nangcae athii anghae kaminawk, kai
khae hoi kangthla ah om oh. 20 Nihcae mah nang to kasae
thuih o moe, na misanawk mah na hmin to atho kaom ai ah
patoh o boeh. 21 Aw Angraeng, nang hnuma kaminawk to
ka hnukma moe, nang misa angthawk thuih kaminawk to
ka panuet na ai maw? 22 Nihcae to ka hnukma tangtang,
nihcae loe ka misa ah ni ka poek. 23 Aw Sithaw, na pakrong
ah loe, ka palungthin hae panoek pae ah; na tanoek ah loe,
ka poekhaihnawk hae panoek ah. 24 Sethaih loklam to ka
pazui maw pazui ai tito khen ah loe, dungzan loklam ah na
caeh haih ah.

140 Katoeng kruek zaehoikung hanah. David ih Saam
laa. Aw Angraeng, kahoih ai kami khae hoiah na
pahlong ah; poeksae kami ih ban thung hoiah na pakaa ah;
2 nihcae loe sethaih khue to poek o; ni thoekkruek misatuk
hanah amkhueng o. 3 Nihcae loe palai to pahui palai baktiah
taak o; nihcae ih pahni thungah pahui sae kasoe tui to oh.
(Selah) 4 Aw Angraeng, kasae kaminawk ih ban thung hoiah
na pakaa ah; poeksae kami ih ban thung hoiah na pakaa ah;
nihcae loe ka khok tangkan amthaeksak hanah poek o. 5
Amoek kaminawk mah kai hanah tamquta hoi thaang ang
patung pae o moe, qui to payang o; ka caehhaih loklam ah
palok payang o moe, dongh patung o. (Selah) 6 Angraeng
khaeah, nang loe kai ih Sithaw ah na oh, tiah ka thuih; Aw
Angraeng, tahmen kang hnikhaih hae tahngai ah. 7 Aw
Angraeng Sithaw, thacak kai akrangkung, misatukhaih niah
ka lu hae nang khuk pae boeh. 8 Aw Angraeng, kasae
kaminawk koehhaih to paek hmah; nihcae poekhaih doeh
koepsak hmah, to tih ai nahaeloe nihcae loe amoek o moeng
tih. (Selah) 9 Kai takui kaminawk ih lu loe, angmacae pahni
hoi thuih ih sethaih mah khuk nasoe. 10 Nihcae nuiah hmai
kamngaeh to krah nasoe; nihcae angthawk o let han ai ah,
kangqong hmai thungah, tangqom kathuk thungah va o
nasoe. 11 Sethaih lok thui thaih kami loe prae thungah om
hmah nasoe; to baktih poeksae kami loe a hnukah sethaih
mah patom nasoe. 12 Patangkhang kami to Angraeng mah
khetzawn, amtang kami to toenghaih hoiah lok a caek. 13
Tangtang ni katoeng kaminawk mah loe na hmin to saphaw
o tih; poektoeng kaminawk loe na hmaa ah om o tih.

141 Aw Angraeng, nang to kang kawk; kai khaeah
karangah angzo ah; nang kang kawk naah, ka lok
hae tahngai pae ah. 2 Lawk ka thuihaih to na hmaa ah
hmuihoih baktih, ka payangh ih ban loe duembang ah sak
ih angbawnhaih baktiah om nasoe. 3 Aw Angraeng, ka
pakha ah toepkung to na suem pae ah; kai ih pahni thok hae
na toep pae ah. 4 Kahoih ai hmuen to sak hanah, kai ih
palung hae kahoih ai hmuen sah kaminawk hoi nawnto paqoi
hmah; nihcae ih caaknaeknawk doeh na pacah hmah. 5
Katoeng kami mah kai na bop nasoe, to tiah ang bohhaih loe
amlunghaih ah ni om tih; zoeh doeh na zoeh nasoe, ka lu
hanah kahoih koek situi ah ni om tih, ka lu mah angmaa
mak ai. Toe sethaih sah kaminawk mah sak ih hmuennawk

pongah lawk ka thuih vop. 6 Nihcae ukkungnawk amngoe
taengah vah o naah loe, ka thuih ih loknawk loe luep pongah,
nihcae mah ka thuih ih loknawk to thaih o. 7 Thing to boeng
moe, long ah pakhoih baktih toengah, taprong taengah
kaicae ih ahuhnawk to a haeh o phang. **(Sheol h7585)** 8 Toe,
Aw Angraeng Sithaw, ka mik mah loe nang ni ang danh; kai
loe nang khaeah ni kam ha; ka hinghaih hae raihaih hoiah
na caeh taak hmah. 9 Kai han patung ih thaang hoi kasae
sah kaminawk mah patung ih dongnawk thung hoiah na
loisak ah. 10 Ka loih pacoengah, kasae sah kaminawk loe
angmacae ih palok pongah aman o nasoe.

142 Lungsong khaw thung oh naah lawkthuihaih.
Angraeng khaeah tha hoi ka hang; tahmen hnikhaih
hoi Angraeng khaeah ka hang. 2 A hmaa ah laisaephaih lok
to ka thuih moe, ka raihaih to a hmaa ah ka taphong. 3 Ka
tak thungah muithla thazok sut naah, ka caehhaih loklam
to nang panoek pae. Ka caehhaih loklam ah nihcae mah
kai hanah tamquta hoiah dongh ang patung o. 4 Bantang
bangah ka khet naah, kai panoek kami mi doeh om ai;
abuephaih ka tawn ai; ka hinghaih paawt mi doeh om ai. 5
Aw Angraeng, nang khaeah ka hang; nang loe ka buephaih
ah na oh moe, kahing kaminawk prae ah kai ih taham ah
na oh, tiah ka thuih. 6 Ka poekhaih ka pahnaem boeh
pongah, ka hanghaih lok hae tahngai ah; kai pacaekthlaek
kaminawk ih ban thung hoiah na pahlong ah; nihcae loe
kai pongah thacak o kue. 7 Na hmin pakoeh thai hanah,
thongim thung hoiah na loisak ah; ka nuiah na hoih pongah,
katoeng kaminawk loe ka taengah angzo o tih.

143 David ih Saam laa. Aw Angraeng, lawk ka thuihaih
lok hae tahngai ah; tahmen kang hnikhaih lok hae
na tahngai pae ah; na oepthohhaih hoi toenghaih rang hoiah
na pathim pae ah. 2 Na tamna hoi nawnto lokcaekhaih
thungah caeh hmah; na hmaa ah kahing kami katoeng maeto
doeh om ai. 3 Ka misa mah ka hinghaih hae pacaekthlaek;
ka hinghaih longah ang vah pae; saning kasawk ah kadueh
kaminawk baktih toengah, vinghaih thungah ang ohsak. 4 To
pongah palung ka boeng moe, poekhaih thazok sut boeh, ka
palung loe tasoehaih hoiah koi. 5 Canghnii ih atuenawk to
ka poek; na sak ih hmuennawk boih to ka poek; na ban hoi
sak ih hmuennawk doeh ka poek. 6 Nang khaeah ban ka
payangh; long mah tui anghaeh baktih toengah, ka hinghaih
mah nang to tui ah anghaeh. (Selah) 7 Aw Angraeng,
karangah na tahngai pae ah; ka muithla loe thazok sut boeh;
kai khae hoiah na mikhmai to hawk ving hmah, to tih ai
nahaeloe tangqom thungah caeh tathuk kaminawk baktiah
ka om moeng tih. 8 Akhawnbang ah nam lunghaih to na
thaisak ah, nang ni kang oep; ka caeh han koi loklam to na
panoeksak ah; nang khaeah ni ka hinghaih kang tathlang. 9
Aw Angraeng, ka misanawk salak hoiah na krang ah; abuep
hanah nang khaeah kang cawnh. 10 Nang loe ka Sithaw
ah na oh pongah, na koehhaih sak hanah na patuk ah; na
Muithla loe hoih; toenghaih prae thungah na hoi ah. 11
Aw Angraeng, kai hae na hmin hoiah na pathawk ah; na
toenghaih hoiah ka hinghaih hae raihaih thung hoiah na
loisak ah. 12 Nang tahmen baktih toengah, ka misanawk to
paduek ah; ka hinghaih pacaekthlaek kaminawk to amrosak
ah; kai loe na tamna ah ni ka oh.

144 David ih Saam laa. Ka thacakhaih Sithaw loe
tahamhoihaih om nasoe, anih mah ka ban hoi
misatuk thaihaih to paek moe, misa kah hanah ka
banpazungnawk tha ang caksak; 2 Anih loe kai amlunghaih,
kai ih sipae kacak, kai ih misatoephaih imsang, kai krangkung,
kang vaenghaih, ka buephaih ah oh moe, kai ih kaminawk
kaimah tlim ah omsakkung ah a oh. 3 Aw Angraeng, kami
loe kawbangah maw oh moe, na poek haih khing? To tih ai
boeh loe kami capa loe kawbangah maw oh moe, lokpui
parai ah na suek? 4 Kami loe tidoeh na ai ni; anih ih aninawk
doeh anghmaa ving tahlip baktiah ni oh. 5 Aw Angraeng, na
vannawk to akuepsak ah loe, angzo tathuk ah; hmaikhue
tacawt thaih hanah, maenawk to sui ah. 6 Tangphra to
pueksak ah loe, misanawk to anghaehsak phang lai ah;
nangmah ih palaanawk to kaat ah loe, nihcae to amrosak ah.
7 Ranui bang hoiah na ban to payangh loe, kai hae na krang
ah; kalen parai tuipuinawk thung hoi prae kalah kaminawk
ih ban thung hoiah na pahlong ah. 8 Nihcae ih pakha loe
amsawnlok to thuih o, nihcae ih bantang ban doeh alinghaih
hoiah koi. 9 Aw Sithaw, nang khaeah laa kangtha to ka sak
han; aqui hato kaom katoeng hoiah nang pakoehhaih laa
to ka sak han. 10 Anih mah ni siangpahrangnawk khaeah
pahlonghaih to paek moe, duekhaih sumsen thung hoiah
a tamna David to loisak. 11 Prae kalah kaminawk ih ban
thung hoiah na zuk ah loe, akrang ah; nihcae ih pakha
loe amsawnlok to thuih o moe, nihcae ih bantang ban loe
alinghaih hoiah koi; 12 to tiah ni kaicae ih capanawk loe
qoeng o li naah, apawkkung baktiah om o ueloe, canunawk
doeh pathoep het ih siangpahrang im taki ih thlung baktiah
om o tih; 13 kaicae ih tapupnawk doeh caak koi congca
hoiah koi tih; kaicae ih tuu doeh lawk ah, sangto hoi sang
hato khoek to pung o tih; 14 kaicae ih maitaw taenawk doeh
angpung o ueloe, paroeai toksah o tih; sipae phraekhaih hoi
misong ah caehhaih to om mak ai boeh; loklam ah doeh
palungset khuiqahhaih lok to a thaih o mak ai boeh. 15 To
tiah kaom kaminawk loe tahamhoih; ue, Sithaw to Angraeng
ah suem kaminawk loe tahamhoih o.

145 David pakoehhaih saam laa. Ka Sithaw, Aw
siangpahrang, nang to kang pakoeh han; na hmin
to dungzan hoi dungzan khoek to tahamhoihaih ka paek
han. 2 Ni thokkruek tahamhoihaih kang paek moe, na hmin
to dungzan hoi dungzan khoek to kang pakoeh han. 3
Angraeng loe len parai pongah, lensawkhaih hoiah pakoeh
han krak; a lensawkhaih loe tah laek thai ai. 4 Na sak ih
hmuennawk loe adung maeto pacoeng maeto khoek to
pakoeh o ueloe, thacak na tok sakhaihnawk to thui o tih.
5 Pakoeh koi kaom thacak na lensawkhaih hoi na sak ih
dawnrai hmuennawk to ka thuih han. 6 Kaminawk mah
thacak, zitthok na sak ih hmuennawk to thui o tih, kai doeh
na lensaawkhaih to ka taphong toeng han. 7 Kating ai na
hoih haih to nihcae mah poek o ueloe, na toenghaih laa to
sah o tih. 8 Angraeng loe tahmenhaih hoi amlunghaih ah oh;
anih loe palungphui han rai moe, palungnathaih hoiah koi. 9
Angraeng loe kami boih hanah hoih; a sak ih hmuennawk
boih nuiah palungnathaih a tawnh. 10 Aw Angraeng, na sak
ih hmuennawk boih mah nang to saphaw o ueloe, nangmah
ih kaciim kaminawk mah tahamhoihaih na paek o tih. 11 Na

prae lensawkhaih hoi na thacakhaih to nihcae mah thui o tih;
12 to tiah ni a thacakhaih hoiah sak ih hmuennawk, thacak
a lensawkhaih prae to kaminawk boih mah panoek o thai
tih. **13** Na prae loe dungzan prae ah oh moe, na ukhaih
loe adungnawk boih khoek to cak. **14** Angraeng loe amtimh
kaminawk boih to patawnh moe, poek pahnaem kaminawk
boih to tapom tahang. **15** Kaminawk ih mik boih mah nang to
ang khet o; atue phak naah nihcae to buh na pacah. **16** Na
ban to paongh moe, hinghaih katawn sak ih hmuennawk boih
koehhaih to na koepsak. **17** Angraeng loe a caehhaih loklam
boih ah toeng, a tok sakhaihnawk boih ah ciim. **18** Anih kawk
kaminawk boih, loktangta hoiah anih kawk kaminawk boih
to Angraeng mah oh thuih. **19** Anih zithaih tawn kaminawk
koehhaih to acungsak tih; nihcae hanghaih lok to thaih pae
ueloe, nihcae to pahlong tih. **20** Angraeng palung kaminawk
to anih mah khetzawn; toe poeksae kaminawk loe amrosak
boih tih. **21** Ka pakha mah loe Angraeng pakoehhaih lok to
thui tih; kaminawk boih mah kaciim ahmin to dungzan hoi
dungzan khoek to tahamhoihaih paek o nasoe.

146 Angraeng to pakoeh ah. Aw ka hinghaih, Angraeng
to pakoeh ah. **2** Ka hing thung Angraeng to ka
pakoeh han; ka hing thung boih ka Sithaw pakoehhaih
laa to ka sak han. **3** long angraengnawk to oep hmah,
kami doeh oep hmah; nihcae mah abomh o thai mak ai.
4 Nihcae loe duek naah long ah ni amlaem o let; to naah
nihcae poekhaihnawk boih to anghmat. **5** Jakob ih Sithaw to
bomkung ah suem kami, a oephaih to angmah ih Angraeng
Sithaw khaeah suem kami loe tahamhoih, **6** Anih mah ni
long hoi van, tuipui hoi athung ah kaom hmuennawk boih to
sak; anih loe dungzan khoek to oepthoh; **7** pacaekthlaek
ih kaminawk to toenghaih hoiah lok a caek; zok amthlam
kaminawk to buh a paek. Angraeng mah ni thongkrah
kaminawk to loisak. **8** Angraeng mah mikmaengnawk to
mik amtuengsak moe, poek pahnaem kaminawk to tapom
tahang; katoeng kaminawk to Angraeng mah palung. **9**
Angraeng mah angvinnawk to toep moe, ampa tawn ai kami
hoi lamhmainawk to pacah; toe kasae kaminawk ih loklam
loe buenglueng tamlet ah ohsak. **10** Angraeng loe dungzan
khoek to Angraeng ah om tih; Aw Zion, na Sithaw mah
adungnawk boih khoek to uk tih. Angraeng to saphaw oh.

147 Angraeng to saphaw oh; aicae Sithaw khaeah
saphawhaih laasak hae hoih; anih saphawhaih loe
hoih, anghoe han oh. **2** Angraeng mah Jerusalem to sak
moe, anghmaa Israel caanawk to tacuu let. **3** Poek amro
kaminawk to ngantuisak moe, nihcae ih ahmaa to a zaeng
pae. **4** Cakaehnawk to a kroek moe, ahmin hoiah kawk boih.
5 Angraeng loe lensawk, thacak parai; anih ih panoekhaih
loe boeng thai ai. **6** Kami tlim ah khosah kaminawk loe
Angraeng mah tapom tahang; kasae kaminawk loe long ah a
vah. **7** Kawnhaih lok thuihaih hoiah Angraeng khaeah laa to
sah oh; katoeng kruekhaih hoiah aicae ih Sithaw khaeah
saphawhaih laa to sah oh, **8** Anih mah ni van to tamai hoiah
khuk; long ah kho angzosak moe, maenawk nuiah phroh to
amprawksak. **9** Taw ih moinawk hoi kahang thaih pangaah
caanawk to buh a paek. **10** Anih loe hrang thacakhaih to oep
ai moe, kami ih khoknawk nuiah doeh anghoehaih tawn ni.
11 Angraeng loe anih zithaih tawn kami hoi a palungnathaih
oep kaminawk nuiah ni anghoe. **12** Aw Jerusalem, Angraeng
to pakoeh ah; Aw Zion, na Sithaw to pakoeh ah. **13** Anih mah
na khongkha takraenghaih thing to thacaksak moe, nangmah
thungah na caanawk tahamhoihaih to ang paek. **14** Na prae
angzithaih ramri ah angdaehhaih to a sak moe, nang to caak
kahoih koek buh hoiah zok amhahsak. **15** A lokpaekhaih
to long nuiah patoeh naah, a lok loe karangah cawnh. **16**
Anih mah long ah dantui to tuumui baktiah kraksak moe,
dantui kamkhawk doeh maiphu baktiah a haeh. **17** Qaetui
to thlung caret baktiah a haeh; a haeh ih kamding qaetui
thungah mi maw angdoe thai tih? **18** A lok to patoeh moe, tui
amkawsak; takhi a songsak pongah, tui to longh. **19** A lok to
Jakob khaeah patoeh moe, anih mah patuk ih loknawk hoi
anih ih lokcaekhaihnawk to Israel khaeah amtuengsak. **20**
Prae kalah kaminawk hanah loe to tiah sah pae ai; toe a
lokcaekhaihnawk to nihcae mah panoek o ai. Angraeng to
saphaw oh.

148 Angraeng to saphaw oh. Vannawk hoiah Angraeng
to saphaw oh; anih to ranui koek ah saphaw oh. **2**
Angmah ih vankaminawk boih, anih to saphaw oh; angmah
ih van misatuh kaminawk boih, anih to saphaw oh. **3** Ni hoi
khrahnawk, anih to saphaw oh; nangcae aanghaih tawn
cakaehnawk boih, anih to saphaw oh. **4** Nangcae vannawk
ih vannawk, vannawk nui ih tuinawk, anih to saphaw oh.
5 Anih mah lokpaek naah, hmuennawk to angcoeng o
pongah, Angraeng ih ahmin to saphaw o nasoe. **6** Anih
mah to hmuennawk to dungzan khoek to caksak moe, amro
han ai ah lok a paek. **7** Long ah kaom tuipui thung ih
moinawk hoi kathuk tuinawk boih; **8** hmai hoi qaetuinawk,
dantui hoi tamainawk, a lok tahngai takhi saenawk; **9**
maenawk hoi maesomnawk boih; kathai thingnawk hoi sidar
thingnawk; **10** kasan moinawk hoi im ah pacah ih moinawk;
zok hoi kavak moinawk hoi kazawk tavaanawk; **11** long
siangpahrangnawk hoi kaminawk boih, angraeng ih caanawk
hoi long lokcaekkungnawk boih; **12** thendoengnawk hoi
tanglanawk, mitongnawk hoi nawktanawk; Angraeng to
saphaw oh. **13** Anih ih ahmin khue ni hoih; a lensawkhaih
loe long hoi van nuiah oh. **14** Anih loe angmah ih kaminawk
to taki tacawtsak moe, angmah ih kaciim kaminawk boih
saphawhaih, angmah hoi anghnai koekah kaom, Israel
caanawk saphawhaih doeh anih mah ni sak pae. Angraeng
to saphaw oh.

149 Angraeng to saphaw oh. Angraeng khaeah laa
kangtha to sah oh, kaciim kaminawk amkhuenghaih
ahmuen ah anih saphawhaih laa to sah oh. **2** Israel loe anih
sahkung nuiah anghoe nasoe; Zion caanawk loe angmacae
siangpahrang nuiah anghoe o nasoe. **3** Anih ih ahmin to
hnawhaih hoiah saphaw o nasoe; satuem hoi katoeng hoiah
anih saphawhaih laa to sah o nasoe. **4** Angraeng loe angmah
ih kaminawk nuiah anghoehaih tawnh; kami tlim ah khosah
kaminawk loe pahlonghaih hoiah amthoepsak tih. **5** Kaciim
kaminawk loe lensawkhaih hoiah anghoe o nasoe; a iih o
haih ahmuen hoiah anghoehaih laa to sah o nasoe. **6** Nihcae
ih pakha ah Kasang koek Sithaw saphawhaih to om nasoe;
nihcae ban ah ahnuk ahma kanoe sumsen to om nasoe, **7**
Sithaw panoek ai kaminawk nuiah lu la ah loe, kaminawk
to danpaek ah; **8** nihcae siangpahrangnawk to qui hoiah

taoengh loe, nihcae ih lensawk kaminawk doeh sumboeng
hoiah thlongthuk ah: **9** cabu thungah tarik ih baktih toengah,
nihcae to kating ah lokcaek ah: hae loe kaciim Angmah
ih kaminawk boih mah hak han koi pazawkhaih ah oh.
Angraeng to saphaw oh.

150 Angraeng to saphaw oh. Angmah ih hmuenciim ah
Sithaw to saphaw oh; a van thacakhaih to saphaw
oh. **2** A thacakhaih hoiah sak ih hmuennawk to saphaw oh;
kahoih koek a lensawkhaih baktih toengah, anih to saphaw
oh. **3** Mongkah lok hoiah anih to saphaw oh; katoeng tamoi
hoiah anih to saphaw oh. **4** Satuem tabaeng moe, hnawhaih
hoiah anih to saphaw oh; aqui kacung atuenpawk hoiah anih
to saphaw oh. **5** Cingceng bohhaih hoiah anih to saphaw
oh; lok kalen cingceng bohhaih hoiah anih to saphaw oh. **6**
Hinghaih tawn a sak ih hmuennawk boih mah Angraeng to
saphaw o nasoe. Angraeng to saphaw oh.

Palungha Lok

1 Haenawk loe Israel siangpahrang, David capa, Solomon
ih palungha lok ah oh; **2** palungha lok mah palunghahaih,
thuitaekhaih hoi kathuk lokhlongnawk panoekhaih to na paek
tih; **3** thuitaek thaihaih, katoeng ah lokcaekhaih, kangvan ah
lok takroekhaih to na hnu tih; **4** kami rumramnawk khaeah
palunghahaih to paek ueloe, thendoeng mah panoekhaih hoi
poek thaihaih to tawn tih. **5** Palungha kami loe lok tahngai
ueloe, panoekhaih to pung tih; panoekhaih tawn kami loe
palungha kami mah thuih ih lok to talawk tih; **6** palungha
lok hoi patahhaih loknawk, palungha kami mah thuih ih
palunghahaih lok hoi kathuk loknawk to panoek thai hanah,
7 Sithaw zithaih loe palunghahaih takung ah oh; toe amthu
mah loe palunghahaih hoi thuitaekhaih to patoek. **8** Ka
capa, nam pa thuitaekhaih lok to tahngaih loe, nam no mah
patukhaih to pahnawt sut hmah. **9** To tiah thuitaekhaih hoi
patukhaih loe na lu hanah apawk lumuek baktih, na tahnong
hanah bungmu ah om tih. **10** Ka capa, kami zaenawk mah
na zoek cadoeh, nihcae ih lok to tahngai hmah. **11** Nihcae
mah, Kaicae hnuk ah na bang ah, kami athii palong hanah
zing si loe, zaehaih tawn ai kaminawk to angang si; **12**
nihcae to taprong baktih, tangqom thungah caeh kaminawk
baktiah, kahing ah paaeh boih si; **(Sheol h7585)** **13** to tiah
nahaeloe atho kana hmuenmae to a hnu o ueloe, aicae ih
im doeh minawk khae hoi lomh ih hmuenmae hoiah koi tih;
14 kaicae hoi nawnto taham khethaih phoisa to va ah; a
hnuk o ih phoisa doeh kangvan ah amzet si, tiah na naa
o cadoeh, **15** ka capa, nihcae hnukah bang hmah; nihcae
caehhaih loklam ah caeh hmah: **16** nihcae loe zaehaih sak
hanah cawnh o moe, athii palong hanah angtawt rang o.
17 Tavaa mah hnuk naah palok payang nahaeloe tih atho
maw om tih! **18** To baktih kaminawk loe angmacae athii long
hanah zing o moe, angmacae hinghaih lak han ih ni angang
o! **19** Amsoem ai ah hmuen hak koeh hmoek kaminawk
boih loe, hnukkhuem ah angmacae hinghaih to ni a lak o.
20 Palunghahaih loe tasa bangah hangh moe, loklamnawk
ah tha hoiah a hangh; **21** kami angpophaih ahmuennawk
hoi vangpui khongkhanawk ah a hangh; vangpui thungah
a hang ih loknawk loe, **22** nangcae kami rumramnawk,
khosak rumramhaih to nasetto maw na palung o han vop?
Nangcae loe minawk mah pahnuithuihaih to na koeh o,
amthu kaminawk loe palunghahaih to nasetto maw hnuma o
vop tih? **23** Kang thuitaek o haih lok hae tahngai oh loe,
amlaem oh; khenah, ka muithla nangcae nuiah ka kraih moe,
ka thuih ih loknawk to kang panoek o sak han. **24** Kang
kawk o naah, nang maak o; ka ban payangh naah, tidoeh
nang sah o ai; **25** kang thuih ih lok to tidoeh na sah o ai
moe, kang thuitaek o haih lok doeh na tahngai o ai pongah,
26 raihaih na tongh o naah kang pahnuih thuih moe, zithaih
na tongh o naah, **27** na nuiah raihaih mah takhi sae baktiah
phak moe, amrohaih mah takhi kamhae baktiah angzoh thuih
naah, palungsethaih hoi raihaih mah na nuiah krak thuih
naah doeh kang pahnui o thuih toeng han: **28** Kai nang kawk
o naah, kang pathim o mak ai; nihcae mah kai to pakrong o
tih, toe na hnu o mak ai. **29** Nihcae loe palunghahaih to
hnukma o, Angraeng zithaih to qoi o ai. **30** Ka thuih ih lok to
nihcae mah tahngai o ai, ka zoehhaih loknawk boih doeh
patoek o. **31** To pongah nihcae mah a caeh o haih loklam ih
athaih to caa o ueloe, sak han a poek o ih hmuen hoiah koi o
tih. **32** Poekhaih tawn ai kaminawk loe loklam amkhraeng o
moe, duek o; amthu kaminawk khosakhoihaih loe angmacae
amrohaih ah oh. **33** Toe ka lok tahngai kami loe ngancuem
ueloe, kasae zithaih om ai ah monghaih hoiah khosah tih.

2 Ka capa, kang thuih ih lok to na tahngaih moe, kang
paek ih loknawk palung thungah na pakuem nahaeloe, **2**
palunghahaih bangah na naa to patuengh loe, panoekhaih
bangah na palung to paek ah; **3** ue, panoekhaih hnuk hanah
na hangh, panoek thai hanah tha hoiah na hangh moe,
4 sumkanglung pakrong baktiah na pakrong pacoengah,
hawk ih hmuen baktiah na pakrong nahaeloe, **5** Angraeng
zithaih to na panoek ueloe, Sithaw palunghahaih to na hnu
tih. **6** Angraeng mah palunghahaih to paek, palunghahaih
hoi panoekhaih loe anih pakha hoiah ni tacawt. **7** Katoeng
kaminawk hanah palughahaih to paek moe, toenghaih
hoiah lamcaeh kaminawk hanah anih loe abuephaih ah
oh. **8** Katoeng kaminawk caehhaih loklam to anih mah
toep moe, oepthok angmah ih kaminawk to pakaa. **9** To
tiah ni toenghaih, katoengah lokcaekhaih, kangvan ah lok
takroekhaih to na panoek ueloe, kahoih loklamnawk to na
panoek tih. **10** Palunghahaih mah na palungthin to paongh
naah, panoekhaih loe na pakhra anghoesakkung ah om
tih. **11** Panoekthaihaih mah na pakaa ueloe, na panoekhaih
mah na toep tih; **12** palunghahaih mah loe toenghaih loklam
amkhraeng taak kami, vinghaih thungah caeh kami, kahoih
ai kami caehhaih loklam hoi katoengah lokthui ai kami ih
ban thung hoiah pahlong tih; **14** hmuensae sakhaih bangah
kanawm panoek moe, kasae kaminawk mah sak ih katoeng
ai hmuen ah kanawm acaeng kami, **15** toenghaih loklam ah
caeh ai, loklam kangkoih ah caeh kaminawk ban thung hoiah
pahlong ueloe, **16** zaehaih sak koeh nongpata, kami zoek
thaih nongpata khae hoiah doeh pahlong tih; **17** to baktih
nongpata loe tangla nathuem ah thuitaekhaih lok to pahnawt
moe, a Sithaw hmaa ah sak ih lokmaihaih pahnet ving kami
ah oh. **18** To nongpata ih im loe duekhaih bangah laemh
tathuk moe, kadueh kami pakhranawk caehhaih loklam
bangah a caeh. **19** Anih khaeah caeh kaminawk boih loe,
mi doeh amlaem o ai boeh, hinghaih loklam doeh hnu o ai.
20 Nang loe kahoih kaminawk ih loklam to pazui ah loe,
katoeng kaminawk ih loklam ah caeh poe ah. **21** Katoeng
kami loe prae thungah khosah ueloe, coek koi om ai kami
loe to prae thungah om poe tih, **22** toe kasae kaminawk loe
prae thungah om o thai mak ai, zaehaih sah kaminawk loe
prae thung hoiah haek o ving tih.

3 Ka capa, kang patukhaih lok hae pahnet hmah, kang paek
ih lok hae palung thungah pakuem ah; **2** nang hanah
hing sawkhaih hoi monghaih na paek tih. **3** Tahmenhaih hoi
loktang to caeh taak hmah; nangmah ih tahnong ah a oih
ah loe, na palung cabu pongah tarik ah: **4** to tih nahaeloe
Sithaw hmaa hoi kami hmaa ah mikhmai hnu ueloe, ahmin
hoihaih na hnu tih. **5** Na palungthin boih hoi Angraeng
oephaih to tawn ah; na panoekhaih pongah amha hmah.
6 Na caehhaih loklam kruekah anih to panoek ah, to tih
nahaeloe na caehhaih loklam na hnusak tih. **7** Na mikhnuk

ah palungha baktiah om hmah; Angraeng to zii ah loe,
hmuensae to caeh taak ah. **8** To tih nahaeloe na thaquinawk
ngantui o ueloe, na huhnawk doeh thacak o tih. **9** Na tawnh
ih hmuen, thingthai tangsuek hoiah Angraeng to pakoeh
ah: **10** to tiah na sak nahaeloe nang ih tapupnawk cang
hoiah koi amthlai o ueloe, misurtui suekhaih muroihnawk
doeh misurtui kangtha hoiah koi amthlai o tih. **11** Ka capa,
Angraeng thuitaekhaih to patoek hmah; ang zoehhaih lok
pongah doeh palung naa hmah: **12** palung ih capa loe
ampa mah thuitaek baktih toengah, Angraeng mah palung ih
kami loe thuitaek ah oh. **13** Palunghahaih pakrong moe,
panoekhaih tawn kami loe tahamhoih. **14** Palunghahaih loe
sumkanglung pongah atho oh kue moe, sui pongah doeh
hoih kue. **15** Atho kaom thlung kathim pongah doeh atho
nat kue, na koeh ih hmuennawk boih hoiah doeh patah thai
ai. **16** A bantang bangah hingsawkhaih to a suek, banqoi
bangah loe angraenghaih hoi khingyahaih to a suek. **17**
Palunghahaih loklam loe nawm moe, a caehhaih loklamnawk
boih ah monghaih to oh. **18** Palunghahaih loe palunghahaih
patawn kami hanah hinghaih thingkung ah oh; palunghahaih
tawn kami loe tahamhoih. **19** Angraeng mah long hae
palunghahaih hoiah ni sak; vannawk doeh panoekhaih hoiah
a suek. **20** Kathuk parai tuipuinawk to a palunghahaih hoiah
tapraek moe, tamai thung hoiah dantuinawk to a kraksak. **21**
Ka capa, palunghahaih hoi panoekhaih to na hmaa hoiah
amkhraengsak ving hmah; pakuem poe ah. **22** To tiah na
sak nahaeloe na pakhra hinghaih ah om ueloe, na tahnong
kranghoihaih bungmu ah om tih. **23** Kholong caeh naah
raihaih na tawn mak ai; khok doeh na pathuih mak ai. **24** Na
iih naah zithaih na tawn mak ai; ue, kahnaep ah na iip thai
tih. **25** Tasoehhaih na tawn mak ai, kahoih ai kaminawk mah
parohaih doeh na tong mak ai. **26** Angraeng loe nam haahaih
ah om ueloe, dongh pongah amanh han ai ah na khoknawk to
patawn tih. **27** Na ban ah sakthaihaih na tawnh naah, kahoih
hmuen sak pae han krak, tiah na poek ih kami nuiah kahoih
hmuen to sah ai ah om hmah. **28** Na imtaeng kami han paek
koi hmuen na tawnh, toe anih khaeah vaihi loe amlaem raeh,
khawnbang nang zoh let naah kang paek han hmang, tiah
thui hmah. **29** Nang oephaih hoiah khosah na imtaeng kami
khaeah, kasae sak han atim hmah. **30** Na nuiah sethaih sah
ai kami to, tidoeh na ai ah zoeh hmah. **31** Pacaekthlaek kami
ih hmuen to ut hmah loe, a caehhaih loklam to awt hmah. **32**
Poek angkawnh kaminawk loe Angraeng mah panuet; toe
poektoeng kaminawk loe angmah hoi nawnto angkomhaih to
a sak. **33** Angraeng tangoenghaih loe kahoih ai kaminawk
imthung ah phak, toe katoeng kaminawk ohhaih ahmuen
loe Angraeng mah tahamhoihaih paek. **34** Minawk pahnui
thuih kami to anih mah pahnui thuih toeng, toe kami tlim ah
khosah kaminawk khaeah loe tahmenhaih to a paek. **35**
Palungha kaminawk loe lensawkhaih to toepsak; toe amthu
kaminawk loe azatsak.

4 Ka caanawk, ampa thuitaekhaih lok to tahngai oh;
panoekhaih tawnh hanah kahoih ah tahngai oh. **2**
Patukhaih kahoih kang paek o, to pongah kang patuk ih lok
hae pahnawt o hmah. **3** Kam pa hanah kai loe nawkta ah ka
oh, kam no han loe palung ih capa, nawkta ah ka oh. **4** Kam
pa mah kang thuih ih loknawk hae palung thungah suem ah,
kang paek ih loknawk hae pakuemh loe, hing haih ah, tiah
ang patuk. **5** Palunghahaih to amtuk ah loe panoekhaih to
cang ah; pahnet hmah loe, ka thuih ih loknawk hae angqoi
taak hmah. **6** Palunghahaih to pahnawt hmah, palunghahaih
mah ni nang to pakaa tih; palunghahaih to palung ah, to tih
nahaeloe palunghahaih mah na toep tih. **7** Palunghahaih loe
lokpui ah oh; to pongah palunghahaih to amtuk ah; nam tuk
ih hmuennawk boih thungah panoekhaih to amtuk oh. **8**
Palunghahaih to lokpui ah suem ah; to tih nahaeloe anih
mah na qoengsak tahang tih; anih to na patawnh caeng
nahaeloe, khingzahaih na hnu tih. **9** Na lu ah tahmenhaih
lumuek hoiah zaeng ueloe, lensawkhaih angraeng lumuek to
angmueksak tih. **10** Ka capa, ka thuih ih lok hae tahngaih
loe, tapom ah; to tih nahaeloe na hinghaih saning to sawk
tih. **11** Palunghahaih loklam to kang patuek o moe, katoeng
loklam ah kang caeh o haih. **12** Na caeh o naah lam tamcaek
ah na pha o mak ai; na cawnh o naah doeh nam thaek o
mak ai. **13** Thuitaekhaih lok hae patawn caeng ah, kangthla
ah caehsak hmah; na hinghaih ah oh pongah, kahoih ah
pakuem ah. **14** Kasae kaminawk ih loklam ah khok takan
hmah loe, kasae kaminawk ih loklam to pazui hmah. **15**
Caeh hmah, ayae ah; amlaem taak ah loe, angqoi taak ving
ah. **16** To baktih kaminawk loe kasae hmuen sah ai ah loe iip
o thai ai; thoemto kaminawk loe amtimsak ai ah loe iip o
thai ai. **17** Nihcae loe sethaih takaw to caak o moe, athii
longhaih misurtui to a naek o. **18** Katoeng kami ih loklam loe
ni aengh baktiah oh moe, khodai khoek to aang aep aep. **19**
Toe kasae kami ih loklam loe khoving baktiah ving; tih mah
maw nihcae to amtimsak, tito panoek o ai. **20** Ka capa, ka
thuih ih loknawk hae tahngai ah; ka thuih ih loknawk bangah
naa to patueng ah. **21** Na mik hoi kangthla ah suem hmah,
na palung thungah suem ah. **22** Hae tiah patukhaih loe hnu
kaminawk hanah hinghaih ah oh moe, taksa ngantuihaih
ah oh. **23** Palung loe hinghaih lokpui koekah oh pongah,
na palung to kahoih ah khenzawn ah. **24** Oep om ai lok
to pakha thung hoiah tacawtsak hmah loe, angaek thaih
pahni to kangthla ah suem ah. **25** Na mik mah hmabang to
katoeng ah khen nasoe, na hmaa to kahoih ah dan ah. **26** Na
caehhaih loklam to poek ah, na loklamnawk boih to caksak
ah. **27** Bangqoi bantang angqoi hmah; sethaih thungah caeh
han ai ah ayae ah.

5 Ka capa, ka palunghahaih lok hae tahngaih loe, ka
panoekhaih to pakuem ah; **2** to tih nahaeloe hmuen
panoekhaih na tawn ueloe, na pahni mah panoekhaih to
pakuem tih. **3** Zaehaih sak koeh nongpata ih pahni loe khoitui
baktiah long moe, a thuih ih lok doeh situi pongah amnae
kue; **4** toe anih boenghaih loe ahmuet baktiah khaa moe,
haa hnetto kaom sumsen baktiah noet. **5** Anih ih khoknawk
loe duekhaih bangah anghum tathuk moe, a caehhaih loklam
doeh hell ah akunh. **(Sheol h7585)** **6** Anih loe hinghaih loklam
to poek ai, a caehhaih loklamnawk loe cak ai, loklam doeh
panoek ai. **7** To pongah ka caanawk, ka lok hae tahngai oh;
ka thuih ih lok hae angqoi o taak hmah. **8** To nongpata to
kangthla ah caeh o taak ah loe, a im ih thok taengah doeh
caeh o hmah; **9** to tih ai nahaeloe pakoeh ah na ohhaih to
minawk khaeah paek ving ueloe, na hinghaih saningnawk
doeh tahmenhaih tawn ai kaminawk khaeah na paek ving
moeng tih; **10** nang ih hmuenmae hoiah kalah kaminawk ih

zok to koi lat ueloe, toksak hoiah na hak ih hmuennawk to
minawk im ah cawn ving tih. **11** Na takpum hoi na ngan
to qongh naah, palungset hoiah na om sut tih, **12** to naah
kawbangmaw thuitaekhaih to ka hnukma moe, zoehhaih lok
doeh ka palung mah patoek boeh; **13** kai patukkungnawk ih
lok to ka tahngai ai, nihcae mah patuk ih loknawk doeh ka
tahngai ai. **14** Kai loe amkhueng kaminawk salakah kasae
kami ah ni ka oh boeh, tiah na thui tih. **15** Nangmah ih tui
tabu thung ih tui to nae ah loe, nangmah ih tuikhaw thung
ih tui to nae ah. **16** Na tuipuek to ahmuen kruekah long
nasoe, vapui tuinawk baktiah loklam boih ah longsak ah. **17**
Nangmah han khue long nasoe, minawk kalah han pazet
hmah. **18** Na tuipuek loe tahamhoihaih om nasoe loe, na
thendoeng nathuem ih zu hoiah kanawm ah khosah ah. **19**
Anih loe palung koi kaom tasuk amno, koeh koi kaom tasuk
baktiah om nasoe loe, anih ih tahnu mah na koehhaih to
koepsak poe nasoe; ang palunghaih mah na palung to dipsak
nasoe. **20** Ka capa, tipongah zaehaih sak koeh nongpata to
na koeh moe, tangzat zaw nongpata to na takoih loe? **21**
Kami caehhaih loklamnawk loe Angraeng hmaa ah ni oh,
a caehhaih loklamnawk boih Angraeng mah hnuk pae. **22**
Kasae kami loe a sakpazaehaih hmuen pongah aman ueloe,
a zaehaih quinawk mah anih to zaeng caeng tih. **23** Anih
amthuhaih loe nung parai pongah anih loe loklam amkhraeng
ving ueloe, thuitaekhaih om ai ah dueh tih.

6 Ka capa, nam pui ih laiba pathok pae hanah lokkamhaih
to na sak moe, minawk kalah abomh hanah lokkamhaih
na sak moeng pongah, **2** na thuih ih lok pongah na manh
moe, na pakha hoi tacawt lok mah na naeh moeng nahaeloe,
3 ka capa, nam pui ih ban thungah na krakhaih hoiah na
loih thai hanah hae tiah sah ah; nam pui khaeah, Caeh loe,
poeknaemhaih hoiah anih tlim ah om paeh; nam pui ban
thung hoi loih thai hanah tahmenhaih hni ah. **4** Na mik to
iipsak hmah loe, angamsak hmah. **5** Moi kat kami ih ban
thung hoiah kaloih tasuk baktih, dongh patung kami ih ban
thung hoiah kaloih tavaa baktiah nangmah hoi nangmah
to loih ah. **6** Nang thasae kami, cahmat khaeah caeh ah,
a caehhaih loklamnawk to khen ah loe, palungha ah; **7**
cahmat loe lam patuekkung hoi thuitaekkung tawn ai, ukkung
doeh tawn ai, **8** toe anih loe nipui tue hoi caang aah tue
ah rawkcak to patung. **9** Aw thasae kami, nasetto maw na
iih han vop? Natuek naah maw iihhaih ahmuen hoiah nang
thawk han? **10** Atue setta thungah na iih moe, atue setta
thungah na ngam, nawnetta thung nang hak moe, na ban
pakhuem duem nathung ah; **11** kholong caeh kami baktiah
amtanghaih mah na patom ueloe, vawthaih mah maiphaw
sin kami baktiah na patom tih. **12** Kasae kami hoi amram
aak kami loe lok amlai hoiah ni khosak o; **13** minawk aling
hanah mikpakhrip thuih, khok hoiah angmathaih a paek
moe, banpazungnawk hoiah patuk o; **14** anih loe palung
thungah alinghaih to koi moe, kahoih ai poekhaih to vaa thai
ai, maeto hoi maeto misa angcoengsak hanah a poek. **15** To
pongah nihcae loe poek ai pui hoi amrohaih mah pha thui tih;
abuephaih om ai ah nawnetta thung amro tih. **16** Angraeng
mah hnukma ih hmuen tarukto oh; ue, panuet thok hmuen
sarihto oh; **17** amoek kami ih mik tamdai, amsawnlok thui
thaih palai, zaehaih tawn ai kami humhaih ban, **18** kasae
poekhaih palungthin, hmuesae sakhaih bangah caeh karang
khok, **19** amsawnlok pongah hnukungah kaom, nawkamya
poek amkhraeng han sah kaminawk hae ni. **20** Ka capa,
nam pa lokpaekhaih to pakuemh loe, nam no patukhaih
doeh pahnawt hmah; **21** na palung thungah zaeng ah loe,
na tahnong ah kom caeng ah. **22** Na caehhaih loklam to
anih mah patuek tih; na iih naah na toep ueloe, nang lawt
naah, lok na thui tih. **23** Lokpaekhaih loe hmaithaw ah
oh; patukhaih lok loe aanghaih ah oh; zae thuitaekhaih loe
hinghaih loklam ah oh. **24** Kahoih ai nongpata, lok hoiah
minawk kazoek thaih nongpata khae hoiah na pakaa tih.
25 Nongpata kranghoihaih to khit hmah, a mik pakhriphaih
pongah aman hmah. **26** Tangyat zawhhaih hoiah takaw kae
maeto ni qan thai tih; sava laep ah zaehaih sah nongpata loe
atho kana hinghaih to amrosak thaih. **27** Kami mah angmah
ih saoek hmai hoi thlaek naah, angmah ih laihaw to hmai mah
kangh mak ai maw? **28** Kami mah hmai nuiah caeh naah, a
khok to hmai mah kangh mak ai maw? **29** Na imtaeng kami
ih zu khaeah caeh kami doeh to tiah oh; mi kawbaktih doeh
to nongpata sui kami loe, zaehaih hoiah loih thai ai. **30** Zok
amthlam pongah zok amthlamhaih dipsak hanah paqu kami
loe, mi mah doeh kasae thui mak ai. **31** Kamqu to naeh naah
alet sarihto pathoksak moe, a tawnh ih hmuennawk boih
paeksak han oh. **32** Toe zu laep ah nongpata hoi zaehaih
sah kami loe, poekhaih tawn ai kami ah ni oh; to kami loe
a hinghaih amrosak kami ah oh. **33** Anih to bop o tih, a
nuiah khingyahaih tawn o mak ai; anih kasae thuihaih loe
boeng thai mak ai. **34** Zu nuiah palung haenghaih mah sava
to palungphuisak; to pongah danpaekhaih tue phak naah
tahmenhaih roe tawn mak ai. **35** Kawbaktih ronghaih phoisa
doeh koeh mak ai, tangqum paroeai paek cadoeh palungphui
dip mak ai.

7 Ka capa, ka thuih ih loknawk hae pakuem ah, kang paek
ih loknawk to palung thungah suem ah. **2** Kang paek ih
loknawk to pakuemh loe, hing haih ah; kang patuk ih lok to
na mikmu baktiah suem ah. **3** Na banpazung nuiah komh
loe, na palung thungah tarik ah. **4** Palunghahaih khaeah,
Nang loe ka tanuh baktiah na oh, tiah thui ah loe, panoekhaih
khaeah, Nang loe ka canawk baktiah na oh, tiah thui ah;
5 to tiah na sak nahaeloe zaehaih sak koeh nongpata,
minawk zoek thaih nongpata ban thung hoiah na pakaa
tih. **6** Ka im thokbuem hoi ka khet naah ka hnuk ih hmuen
loe, **7** poekhaih tawn ai kami rumramnawk thungah ka khet
naah, thendoengnawk thungah, poekhaih tawn ai thendoeng
maeto ka hnuk. **8** To kami loe nongpata ohhaih loklam im
takii bang hoiah to nongpata ohhaih im bangah a caeh, **9**
Duembang khoving, khoving qum taning tue phak naah loe,
10 khenah, tangzat zaw khukbuen angkhuk, minawk kazoek
thaih nongpata loe anih hnuk hanah angzoh. **11** To nongpata
loe palungthah moe, lok doeh ho parai; anih loe angmah
ih im ah doeh om vai ai. **12** Anih loe tasa bangah tacawt
moe, kami angpophaih loklam, lam takii kruekah minawk
to a zing. **13** To nongpata mah anih to naeh moe, a mok;
azathaih mikhmai tawn ai ah anih khaeah, **14** misa angdaeh
angbawnhaih sak han ka tawnh; vaihniah lokkamhaih ka
koepsak boeh. **15** To pongah nang hnuk hanah kang zoh,
palung tang hoi nang to kang pakrong, vaihi loe kang hnuk
boeh. **16** Rong congca kaom lzip prae ih, puu kahni hoiah

ka iihhaih ahmuen to ka khuk het boeh. **17** Hmuihoih tui
myrrh, aloe, cinnamon hoiah iihkhun to ka bawh boeh. **18**
Angzo ah, khawnbang khodai khoek to amlunghaih hoiah
angkom hoi si; amlunghaih hoiah kanawm acaeng hoi si!
19 Ka sava loe im ah om ai, angthla parai kholong ah a
caeh ving. **20** Anih loe phoisa tabu koi mongah phoisa to
pacaeng pongah, khrah akoep ai karoek to im ah amlaem
mak ai, tiah a naa. **21** Lokthuih kophaih hoiah anih to a
zoek moe, kanaem lok hoiah anih to pazawk. **22** Anih loe
boh hanah hoih ih maitaw, thaang kacawh tasuk baktiah to
nongpata hnukah bang roep; **23** anih loe panoekhaih tamsi
pongah, palaa mah anih ih pathin to kaat ai karoek to, dongh
pongah kaman tavaa baktiah a hinghaih to boengsak. **24** To
pongah ka caanawk, ka lok to tahngai oh loe, ka thuih ih lok
to pakuem oh. **25** To nongpata hnukah na poekhaih caeh o
sak hmah loe, to nongpata ih loklam doeh pazui o hmah. **26**
Anih mah kami paroeai amtimsak boeh; ue, paroeai thacak
kaminawk doeh anih mah hum boeh. **27** Anih ih im loe hell
caehhaih manglai lam ah oh moe, duekhaih imthung ah akun
tathuk. **(Sheol h7585)**

8 Palunghahaih mah kami to kawk ai maw? Panoekhaih
mah doeh tha hoi lokthui ai maw? **2** Anih loe hmuensang
hoi lamkrung taengah angdoet. **3** Anih loe vangpui thung
akunhaih khongkha taeng, thoknawk taengah angdoet moe,
tha hoi a hangh. **4** Aw kahing kaminawk, kang kawk o;
kaminawk hanah lok ka thuih pae. **5** Aw poekhaih tawn ai
kami rumramnawk, palunghahaih to panoek oh; Aw amthu
kaminawk, panoekhaih palungthin to tawn oh. **6** Tahngai
oh, hmuen kahoih kang thuih o han; toenghaih lok to kang
thuih o han. **7** Ka pakha mah loktang lok to thui ueloe,
ka pahni mah sethaih to panuet tih. **8** Ka pakha pong ih
loknawk boih loe toeng, angkawnh moe, amsoem ai lok
maeto doeh om ai. **9** Thaikop kami hanah loe hmuennawk
boih to zoi, palunghahaih pakrong kami han loe toenghaih
ah oh. **10** Sumkanglung pongah loe ka thuitaekhaih hae
talawk ah loe, sui pongah loe palunghahaih to qoi ah.
11 Atho kana thlung kathim pongah loe palunghahaih to
hoih kue, to loe koeh ih hmuennawk boih hoiah patah
thai ai. **12** Ka palunghahaih loe acoehaih hoiah amraep
pongah, palunghahaih hoi panoekhaih to ohsak. **13** Kahoih
ai hmuen zithaih loe, Angraeng zithaih ah oh; amoekhaih,
poeksanghaih, sethaih loklam hoi lok kangkoiah thuihaih
to ka hnukma. **14** Poek kahoih paekhaih hoi palunghahaih
loe kai ih ni; kai loe panoekhaih hoi sakthaihaih tha to ka
tawnh. **15** Siangpahrangnawk loe kai rang hoiah ni angraeng
tangkhang nuiah anghnut o moe, katoeng patukhaih to
angraengnawk mah pazui o. **16** Kai rang hoiah angraeng
capanawk, angraengnawk hoi lokcaekkungnawk mah, long
kaminawk to uk o. **17** Kai palung kaminawk to ka palung,
palung tang hoi kai pakrong kaminawk mah loe kai to ang
hnuk o. **18** Angraenghaih hoi pakoehhaih loe kai khaeah oh;
ue, atue kasawkah kakaan angraenghaih hoi toenghaih doeh
oh. **19** Kai ih athaih loe sui pongah hoih kue; ue, kaciim
suitui pongah doeh hoih kue; kai khae hoi hakih hmuen loe,
qoih het ih sumkanglung pongah doeh hoih kue. **20** Kai loe
toenghaih hoi katoeng lokcaekhaih loklam um li ah ka caeh
pongah, **21** kai palung kaminawk khaeah qawktoephaih to ka
paek, nihcae hmuen patunghaih ahmuen to ka koisak han.
22 Kai loe canghnii ih hmuennawk sah ai nathuem, a tok sak
amtong tangsuek na hoi boeh ni Angraeng ih hmuen ah ka
oh. **23** Kai loe long om ai vop, long oh amtong tangsuek
nathuem hoiah dungzan ah ang caksak boeh. **24** Tuipuinawk
om o ai vop, vapui tui doeh long ai naah, kai hae ang tapen
boeh. **25** Maenawk om ai vop, maesomnawk doeh om ai
naah, kai hae ang tapen boeh; **26** long hoi tawnawk to sah
ai vop, long nui ih maiphu doeh sah ai naah, kai hae ang
tapen boeh. **27** Vannawk to sak moe, tuipuinawk hmaa
ah kaom hmuennawk to a sak nathuem, **28** van ranui ih
tamainawk to a sak moe, tuipui thung ih tuinawk to thacaksak
nathuem; **29** a paek ih lok to tui mah poeng thai han ai ah,
long angdoethaih ahmuen a sak naah kai ka oh boeh: **30** to
naah kai loe anih hoi nawnto qoeng tahang capa baktiah,
anih taengah ka oh; ni thokkruek anih anghoehaih ah ka oh;
a hmaa ah anghoehaih hoiah ka koi poe; **31** a sak ih long
nuiah anghoehaih ka tawnh moe, kami capanawk nuiah doeh
oephaih ka tawnh. **32** To pongah Aw ka caanawk, ka lok hae
tahngai oh; kai ih loklam pazui kaminawk loe tahamhoih o.
33 Kang thuitaekhaih lok to tahngai oh, pahnawt o hmah loe,
palungha oh. **34** Ka lok tahngaih moe, ni thokkruek kai ih
khongkhanawk to toep pacoengah, kai ih thok tungnawk
taengah zing kami loe, tahamhoih. **35** Kai hnu kami loe
hinghaih to hnuk; Angraeng anghoehaih to a hnuk. **36** Toe
ka hmaa ah zaehaih sah kami loe, a hinghaih paro kami ah
oh; kai hnuma kaminawk boih loe, duekhaih palung kami ah
ni oh o.

9 Palunghahaih mah im tung sarihto a aah moe, ohhaih im
to a sak; **2** angmah pacah ih moinawk to a boh; misurtui
to a lawn moe, caboi to pahnut. **3** A tok sahkung tanglanawk
to patoeh moe, vangpui kasang koek ahmuen ah angdoet
pacoengah, a hangh. **4** Poekhaih tawn kaminawk haeah
angzo oh; khokhan thai ai kaminawk anih khaeah angzo oh,
tiah a kawk, **5** angzo oh, kai ih takaw hae caa oh loe, ka
lawn tangcae misurtui hae nae oh. **6** Na hing hanah, khosak
amthuhaih to caeh taak ah loe, palunghahaih loklam to pazui
ah. **7** Kami tiah doeh sah ai kami thuitaekung loe azathaih to
tongh moe, kahoih ai kami thuitaekkung doeh kasae thuihaih
to tong lat. **8** Kami pahnui thuih kami to zoeh hmah, na
hnuma lat tih; palungha kami to na zoeh nahaeloe, na palung
tih. **9** Palungha kami na thuitaek nahaeloe, palungha aep tih;
katoeng kami to na patuk nahaeloe, anih amtukhaih to sang
aep tih. **10** Angraeng zithaih loe palungha amtonghaih takung
pui ah oh; ciimcai Sithaw panoekhaih loe palunghahaih ah
oh. **11** Kai rang hoiah na hinglung sawk ueloe, na hinghaih
saning to pop tih. **12** Palung na ha nahaeloe palunghahaih
atho to na hnu tih; toe minawk khet na patoek nahaeloe,
nangmah na zok tih. **13** Amthu nongpata ih lok loe ham;
anih loe poekhaih tawn ai moe, panoekhaih tidoeh tawn
ai. **14** Anih loe angmah im thok taengah anghnut moe,
vangpui kasang koek ahmuen ah anghnut, **15** katoeng loklam
caeh kaminawk to a kawk; **16** poekhaih tawn ai kaminawk
khaeah athung bangah angzo oh, tiah a naa; khokhan thai ai
kaminawk khaeah loe, **17** paquk ih tui loe luep, tamquta hoi
caak ih takaw loe khraem, tiah a naa. **18** Toe to ahmuen ah
loe duekhaih to oh, nongpata mah kawk ih kaminawk loe

duekhaih hell thungah ni oh o, tiah nongpa mah panoek ai. p
(Sheol h7585)

10 Solomon palunghahaih lok loe hae tiah oh; palungha
caa mah loe ampa to poeknawmsak, kamthu ih caa
mah loe amno to palungsetsak. **2** Amsoem ai ah hak ih
hmuen loe atho om ai, toe toenghaih mah loe duekhaih
thung hoiah pahlong. **3** Katoeng kami loe zok amthlam moe,
duek hanah Angraeng mah asaeng ai; toe kahoih ai kami
ih hmuenmae loe amrosak. **4** Thasae ban mah anih to
amtangsak, thahoih ban mah loe anih to angraengsak. **5**
Nipui tueah caaknaek patung kami loe palungha capa ah
oh, cang aah tue ah iip kami loe azathaih paek capa ah
oh. **6** Katoeng kami ih lu ah loe tahamhoihaih to oh; toe
kahoih ai kami ih pakha loe athii palonghaih hoiah koi. **7**
Katoeng kaminawk loe pahnet thai ai pongah tahamhoih
o; toe kasae kami ih ahmin loe qong tih. **8** Palungha
palungthin mah loe lokpaekhaih to pazui; toe lok angaek
thaih kamthu loe amro tih. **9** Toenghaih loklam ah caeh
kami loe ngancuem tih; toe lam amkhraeng kami loe a
poekhaih to amtueng tih. **10** Uthaih mik pakhriphaih mah
kami to raihaih paek, lok angaek thaih kamthu loe amro
tih. **11** Katoeng kami ih pakha loe hinghaih tuipuek ah oh,
toe kasae kami ih pakha loe kahoih ai hmuen hoiah koi.
12 Hnukmahaih mah misa angcoengsak, toe amlunghaih
mah loe zaehaih boih to khuk. **13** Panoekhaih tawn kami ih
pahni ah palunghahaih to amtueng, toe panoekhaih tawn ai
kami ih kaengah loe quiboeng to oh. **14** Palungha kami loe
palunghaih to patungh, toe amthu kami ih pakha loe amro
han zoi daek. **15** Angraeng ih tacong loe kacak angmah ih
vangpui ah oh; toe amtang kami amtanghaih loe angmah
amrohaih ah oh. **16** Katoeng kami toksakhaih atho loe
hinghaih ah oh, toe kahoih ai kami ih thingthai mah loe
zaehaih to tacawtsak. **17** Thuitaekhaih lok tahngai kami loe
hinghaih loklam ah caeh; toe thuitaekhaih lok aek kami loe
loklam amkhraeng. **18** Lok amlaihaih mah hnukmahaih to
amtueng ai ah ohsak, minawk kasae thui kami loe kamthu ah
ni oh. **19** Kapop ah lokthuih naah thuih pazaehaih to oh; toe
palungha kami loe pahni to ciip. **20** Palungha kami ih palai
loe qoih ih sumkanglung baktiah oh; toe kahoih ai kami ih
palungthin loe atho om ai. **21** Katoeng kami ih pahni mah
kami paroeai pacah; toe kamthu loe panoekhaih tawn ai
pongah duek. **22** Angraeng tahamhoihaih mah angraenghaih
to ohsak, to angraenghaih ah loe palungsethaih om ai. **23**
Kamthu loe kahoih ai hmuen nuiah anghoe, toe palungha
kami loe panoekhaih tawnh. **24** Kahoih ai kami nuiah zithaih
to pha tih; toe katoeng kami koehhaih loe akoepsak tih. **25**
Kahoih ai kaminawk loe, kamhae takhi baktiah laemh o;
toe katoeng kaminawk loe dungzan kacak ahmuen ah oh.
26 Kathaw tui mah haa kinsak moe, hmaikhue mah mik
amcapsak baktih toengah, thasae kami doeh anih patoeh
kami hanah to tiah oh. **27** Angraeng zithaih mah hinglung
sawksak; toe kasae kaminawk loe saning duem tih. **28**
Anghoehaih loe katoeng kaminawk oephaih ah oh; toe kasae
kaminawk oephaih loe anghmaa tih. **29** Angraeng ih loklam
loe katoeng kaminawk hanah thacakhaih ah oh; toe kahoih ai
hmuen sah kaminawk han loe amrohaih ah oh. **30** Katoeng
kami loe natuek naah doeh angthui mak ai; toe kasae kami
loe long nuiah kacakah khosah thai mak ai. **31** Katoeng kami
ih pakha thung hoiah palunghahaih to tacawt; toe kangkoih
ah lokthui kami ih palai loe aat pae pat tih. **32** Katoeng kami
ih palai loe tapom thaikoi ah kaom hmuen to panoek; toe
kasae kami ih pakha loe kangkoih ah lok apaeh.

11 Angraeng loe katoeng ai tahhaih to pahnuet; toe
katoeng tahhaih nuiah loe anghoehaih tawnh. **2**
Amoekhaih oh naah, azathaih to oh; toe minawk tlim ah
khosah kami khaeah loe palunghahaih to oh. **3** Poektoeng
kami loe toenghaih mah zaeh; toe poeksae kami loe
poeksethaih mah amrosak tih. **4** Sithaw palungphui naah
angraenghaih mah na bomh mak ai; toe toenghaih mah loe
duekhaih thung hoiah pahlong. **5** Coek koi om ai katoeng
kami loe toenghaih mah loklam to hnuksak; toe kasae kami
loe a sethaih mah amtimsak tik. **6** Katoeng kaminawk loe
angmacae toenghaih mah nihcae to pahlong tih; toe sethaih
sah kaminawk loe angmacae sethaih pongah aman o tih.
7 Kahoih ai kami duek naah, anih oephaih doeh anghma
tih; poektoeng ai kaminawk ih oephaih loe anghmat. **8**
Katoeng kami to raihaih thung hoiah pahlong, anih zuengah
kasae kami nuiah raihaih to phak. **9** Angsah thaih kami loe
pronghaih lok hoiah a imtaeng kami to amrosak; toe katoeng
kami loe palunghahaih hoiah loi tih. **10** Katoeng kami khosak
hoih naah, vangpui to anghoe; kasae kami duek naah loe,
anghoe hoi hanghaih lok to oh. **11** Katoeng kami tahamhoih
naah, vangpui to pakoeh ah oh; toe kasae kami ih pakha
mah loe vangpui to amrosak. **12** Palunghahaih tawn ai kami
loe, a imtaeng kami to khet patoek; toe palunghahaih tawn
kami loe a palai to ciipsak. **13** Lokpung kami loe tamqu
hmuen to taphong; toe oepthok kami loe tamqu hmuen
to angphat. **14** Zaehhoihaih om ai naah, prae kaminawk
amro o; toe poekhaih paek thaih kami pop tawnh naah
ngancuemhaih to oh. **15** Angvin ih laiba pathok pae hanah
lokkam kami loe poek angpho tih; toe to tiah lokkam ai
kami loe mawnhaih tawn mak ai. **16** Tahmenhaih tawn
nongpata loe khingzahaih to hak; toe thahoih nongpanawk
loe angraeng o. **17** Tahmenhaih tawn kami loe tangqum to
hak; toe hmawsaeng kami loe a taksa raihaih paek kami
ah ni oh. **18** Kasae kami loe alinghaih atho to hnuk; toe
toenghaih tuh kami loe amkhrai thai ai tangqum to hak. **19**
Toenghaih loe hinghaih ah oh baktih toengah, sethaih hnukah
patom kami loe a duekhaih ni patom. **20** Poek angkawn kami
loe Angraeng mah panuet; toe toenghaih loklam pazui kami
nuiah loe anghoehaih to tawnh. **21** Kasae kaminawk loe
nawnto amhong o cadoeh, danpaek ai ah om mak ai; toe
katoeng kaminawk ih caa loe loihsak tih. **22** Khopoek thai
ai kranghoih nongpata loe, ok tahmawh nui ih sui bantuek
baktiah ni oh. **23** Katoeng kami loe kahoih hmuen khue ni
koeh; toe kasae kami ih oephaih loe palungphuihaih hae
ni. **24** Cangti haeh kami loe pop aep ah hak; angaihaih
pong kamthlai ah patung kami loe amtang aep. **25** Kuuhoih
kami loe angraeng; minawk han tuibawh kami loe, angmah
doeh tuibawh ah om toeng tih. **26** Cang zawh paawt kami
loe, minawk mah kasae thui tih; toe cang zaw kami ih lu
loe tahamhoihaih om tih. **27** Kahoih hmuen pakrong kami
loe hoihaih to hnuk; toe kahoih ai hmuen pakrong kami loe
sethaih to hnu tih. **28** Angmah angraenghaih oep kami loe
amtim tih; toe katoeng kami loe thingqam baktiah sai tih. **29**

Angmah imthung raihaih paek kami loe takhi to qawk ah toep tih; amthu loe palungha kami ih tamna ah om tih. **30** Hinghaih thingkung loe toenghaih thingthai ah oh; palungha kami loe minawk hinghaih to pazawk. **31** Khenah, katoeng kaminawk mataeng doeh long nuiah hnuk han koi atho to hnu o nahaeloe, Sithaw panoek ai kami hoi zaehaih sak koeh kaminawk cae loe kawkruk maw danpaekhaih atho to hnu o tih!

12 Thuitaekhaih koeh kami loe palungha kami ah oh; toe zoehhaih hnuma kami loe amthu kami ni. **2** Kahoih kami mah loe Angraeng palung anghoesak; toe kahoih ai hmuen poek kami loe lokcaekhaih to hnu tih. **3** Kahoih ai hmuen mah kami tangzun caksak ai; toe katoeng kami ih tangzun loe aphong thai mak ai. **4** Tuinuen kahoih zu loe a sava han sui lumuek ah oh; toe ahmin saesak zu loe sava ih ahuh to hmawnsak. **5** Katoeng kami poekhaih loe toeng; toe kasae kaminawk ih lok loe alinghaih ah oh. **6** Kasae kami ih lok loe minawk athii palonghaih to zing; toe katoeng kami ih lok loe minawk to pahlong. **7** Kasae kami ih im loe amtim ueloe, anghmaa tih; toe katoeng kami ih im loe kacakah angdoe poe tih. **8** Palungha kami loe minawk mah pakoehhaih to hnuk; toe poek angkawn kami loe minawk mah hnap. **9** Angmah hoi angmah angraeng ah amkoeh, caaknaek tawn ai kami pongah loe, kami mah patoek e, caaknaek tawn toksah kami to hoih kue. **10** Katoeng kaminawk loe a pacah ih moinawk nuiah tahmenhaih to tawnh; toe hmawsaenghaih loe kasae kaminawk ih tahmenhaih sang koek ah oh. **11** Angmah ih lawk phrawk kami loe zok amhah tih; toe palungha ai kami loe tidoeh avang ai kami hnukah bang. **12** Katoeng ai kami loe kasae kami ih palok to patoh han koeh; toe katoeng kami ih tangzun loe aquih tacawt. **13** Kasae kami loe a pahni zaehaih mah dongh pongah amansak; toe kami katoeng loe raihaih thung hoiah loih. **14** Kami loe angmah pahni athaih hoiah zok amhah tih; a ban hoi sak ih kasae kahoih hmuen baktih toengah atho doeh hnu tih. **15** Kamthu loe a caehhaih loklam to kamsoem ah a hnuk; toe palungha kami loe minawk mah thuih ih lok to tahngaih. **16** Kamthu loe palungphuihaih to amtuengsak roep; toe palungha kami loe azat koi hmuen to angphat. **17** Loktang thui kami loe toenghaih to amtuengsak; amsawnlok pongah hnukung ah angdoe kami loe alinghaih to amtuengsak. **18** Sumsen hoi thunh ih baktiah lok apae kami to oh; toe palungha kami ih palai mah loe kami ngantuisak. **19** Loktang pahni loe dungzan khoek to cak; toe amsawnlok loe nawnetta ni oh. **20** Kahoih ai hmuen poek kaminawk ih palung thungah alinghaih to oh; toe angdaehhaih sah kaminawk loe anghoehaih tawnh o. **21** Katoeng kaminawk khaeah sethaih pha mak ai; toe kasae kami loe tahamsethaih hoiah koi tih. **22** Lok amlai palai loe Angraeng mah panuet; toe toenghaih hoi khosah kaminawk loe Angraeng mah palung. **23** Palungha kami loe panoekhaih to angphat; toe amthu ih palungthin mah loe amthuhaih to amtuengsak. **24** Thahoih ban mah kami to uk tih; toe thasae kami loe misong ah om tih. **25** Palungsethaih mah kami palungboengsak; thapaekhaih lok mah poek nawmsak. **26** Katoeng kami loe a imtaeng kami to loklam patuek; toe kahoih ai kami ih loklam mah nihcae to loklam anghmangsak. **27** Thasae kami loe a kah ih moi paaem han mataeng doeh paqak; thahoih kami ih tacong loe atho oh. **28** Toenghaih loklam ah duekhaih om ai, hinghaih ni oh.

13 Palungha caa loe ampa thuitaekhaih lok to tahngaih; toe minawk padaeng thaih kami loe thuitaekhaih lok to tahngai ai. **2** Kami loe angmah pahni ih athaih kahoih to caa tih; toe zaehaih sah kami loe athii palonghaih athaih to caa tih. **3** Pahni angsum kami loe a hinghaih cuem kami ah oh; pakha kawkah aang kami loe amro tih. **4** Thasae kami loe a koehhaih baktiah tidoeh tawn ai; thahoih kami loe a koehhaih to hak tih. **5** Katoeng kami loe lok amlaihaih to hnukma; toe kasae kami loe panuet thoh moe, azathaih to ohsak. **6** Loklam amkhraeng ai kami loe toenghaih mah toep; toe kahoih ai kami mah loe kami kazae to amtimsak. **7** Angraeng ah angsah, tidoeh tawn ai kami to oh moe, kamtang ah angsah, angraeng parai kami doeh oh. **8** Angraeng loe angraenghaih hoiah a hinghaih to akrang han oh; toe amtang kami loe thuitaekhaih lok to tahngai mak ai. **9** Katoeng kami aanghaih loe anghoehaih ah oh; toe kasae kami ih hmaiim loe dueh ving tih. **10** Amoekhaih mah angzoehhaih to tacawtsak; toe palungha kami loe acoe paekhaih lok to tahngaih. **11** Azom ah hak ih phoisa loe anghma zuep tih; toe toksak moe, patung ih phoisa loe pung aep tih. **12** Oephaih anghmat ving naah poekhaih angpho; toe koehhaih acung naah loe, hinghaih thingkung ah oh. **13** Thuitaekhaih lok patoek kami loe amro tih; toe paek ih lok khingya kami loe tangqum to hnu tih. **14** Palungha kami patukhaih lok loe, duekhaih thaang thung hoi loih hanah, hinghaih tuipuek ah oh. **15** Kahoih panoekhaih tawn kami loe minawk hmaa ah mikhmai pan tih; toe kasae kami ih loklam loe rai. **16** Palungha kami loe palunghahaih hoiah toksak; toe kamthu loe amthuhaih to amtuengsak. **17** Kahoih ai laicaeh loe raihaih thungah amtim; toe oepthok laicaeh loe ngantuihaih ah oh. **18** Thuitaekhaih tahngai ai kami loe amtanghaih hoi azathaih mah pha thui tih; toe thuitaekhaih lok tahngai kami loe pakoehaih to hnu tih. **19** Koeh acunghaih loe hing thung kawkruk maw khosak hoih! Toe kahoih ai hmuen caeh taakhaih loe amthu kaminawk hanah panuet thok hmuen ah oh. **20** Palungha hoi angkom kami loe palungha tih; toe kamthu hoi angkom kami loe amro tih. **21** Kazae kaminawk loe sethaih mah hnukah patom; toe katoeng kaminawk loe tahamhoihaih tangqum to hnu o tih. **22** Kahoih kami loe a caanawk ih caa patoeng hanah, qawk to caeh taak; toe kami zae loe katoeng kaminawk han ih ni hmuenmae to patung pae. **23** Amtang kami ih lawk loe cang hoih parai; toe anih to aling o pongah amro boih. **24** Quiboeng patoh ai kami loe, a caa hnuma kami ah oh; toe caa palung kami loe, nawkta nathuem hoiah thuitaekhaih to tawnh. **25** Katoeng kami loe a hing hanah buhcaak; toe kasae kami loe zok amthlam tih.

14 Palungha nongpata loe a ohhaih im to sak; toe kamthu nongpata loe a im to a phraek. **2** Angraeng zii kami loe katoeng loklam ah caeh; toe loklam amkhraeng kami loe Angraeng to khet patoek tihhaih ih ni. **3** Kamthu ih pakha loe amoekhaih quiboeng ah oh; toe palungha kami ih pahni mah loe nihcae to pahlong tih. **4** Maitaw om ai ahmuen ih maitaw okduk loe cai pin; toe maitaw ih tha hoiah cang to a hak mangh. **5** Oep kaom hnukung loe kaminawk to aling ai; toe amsawn hnukung loe lok amlai. **6** Minawk hnaphnae kami

loe palunghahaih to pakrong, toe hnu ai; toe panoekhaih
tawn kami hanah loe palungha zoidaek. 7 Anih ih pahni ah
palunghahaih om ai tiah na panoek nahaeloe, kamthu to
om taak duem ah. 8 Palungha kami loe a caehhaih loklam
to palunghahaih hoiah poek; toe kamthu ih amthuhaih loe
alinghaih ah oh. 9 Kamthu loe zaehaih to tiah doeh sah ai;
toe katoeng kaminawk khaeah loe tahmenhaih to oh. 10
Palung mah palungsethaih to panoek; mi mah doeh angmah
anghoehaih to minawk han paek thai ai. 11 Kasae kami ih im
loe amro tih; toe katoeng kami ih kahni im loe aquih tacawt
tih. 12 Kami maeto khaeah katoeng loklam maeto baktiah
amtueng pae; toe boenghaih ah loe duekhaih loklam ah oh.
13 Palungsethaih amtueng han ai ah pahnui kami doeh om
tih; anghoehaih doeh palungsethaih hoiah boeng thaih. 14
Hnuk angnawn kami loe a tok sakhaih atho to hnu tih; toe
kahoih kami loe a sak ih hmuen baktih toengah tangqum
to hnu tih. 15 Poek tawn ai kami loe minawk mah thuih ih
loknawk boih to tang; toe palungha kami loe a caehhaih
loklam to kahoih ah poek. 16 Palungha kami loe Angraeng
to zit moe, sethaih to cawn taak; toe kamthu loe poekham
moe misahoih. 17 Poek amthueng kami loe amthuhaih hoiah
toksak; kahoih ai hmuen sak pacaeng kami loe minawk mah
hnuma tih. 18 Poekhaih tawn ai kami loe amthuhaih to qawk
ah toep; toe palungha kaminawk loe palunghahaih lumuek to
angmuek o. 19 Kahoih ai kami loe katoeng kami hmaa ah
angam sut tih; kasae kami doeh katoeng kami ih khongkha
taengah angam sut tih. 20 Amtang kami loe a imtaeng kami
mah doeh hnukma; toe angraeng loe ampui tawn mangh. 21
Kami zae loe a imtaeng kami to khet patoek; toe kamtang
tahmen kami loe tahamhoih. 22 Sethaih poek kaminawk
loe loklam caeh pazae o boeh na ai maw? Toe kahoih
hmuen poek kaminawk loe amlunghaih hoi oepthohhaih to
hnuk o. 23 Toksakhaih boih ah toksakhaih atho to oh; toe
lok khue thui kami loe amtang tih. 24 Palungha kaminawk
ih angraenghaih loe angmacae ih sui lumuek ah oh; toe
kamthunawk amthuhaih mah loe amthuhaih to tacawtsak
aep. 25 Tangtang hnukung mah loe hinghaih to pahlong; toe
amsawn hnukung ah kaom kami loe amsawnlok to thuih.
26 Angraeng zii kami loe kacak oephaih to tawn ueloe, a
caanawk abuephaih ahmuen doeh tawn tih. 27 Angraeng
zithaih loe hinghaih tuipuek ah oh moe, duekhaih dongh
thung hoiah loisakkung ah oh. 28 Kami pop prae thungah loe
siangpahrang lensawkhaih to cak; toe kami tamsi prae ah loe
siangpahrang amrohaih ah oh. 29 Panoekhaih kathuk kami
loe palungsawk; toe poek amthueng kami loe amthuhaih to
amtuengsak. 30 Poekhoih palung mah taksa to ngantuisak;
toe uthaih mah loe huhong to hmawnsak. 31 Kamtang
pacaekthlaek kami loe angmah Sahkung to ni pacaekthlaek;
toe Sithaw khingya kami loe kamtang nuiah palungnathaih to
tawnh. 32 Kasae kami loe a sethaih mah kraksak tathuk; toe
katoeng kami loe duek naah doeh oephaih to tawnh. 33
Palungha kami ih palung thungah palunghahaih to oh; toe
kamthu ih palung thungah kaom hmuen loe amtueng phaeng.
34 Toenghaih mah prae kaminawk to sangsak tahang; toe
zaehaih loe kami boih kasaethuihaih ah oh. 35 Siangpahrang
loe palungha tamna nuiah anghoe; toe azatsak thaih tamna
loe angraeng to palungphuisak.

15 Loknaem mah palungphuihaih to dipsak; toe lokham
mah loe palungphuihaih to tacawtsak. 2 Palungha
kami loe palai to katoeng ah patoh; toe kamthu ih pakha
mah loe amthuhaih to tacawtsak. 3 Angraeng ih mik loe
ahmuen kruekah oh moe, kasae kahoih to khet. 4 Kahoih
lok kathui palai loe kami ngantuihaih ah oh; toe aling thaih
palai loe poekhaih patangkhangsak. 5 Kamthu loe ampa
thuitaekhaih to patoek; toe palungha kami loe thuitaekhaih
lok to tahngaih. 6 Katoeng kami ih im ah loe hmuenmae
oh mangh; toe kasae kami ih phoisa mah loe raihaih to
tacawtsak. 7 Palungha kami ih pahni mah palunghahaih
to pungsak; toe kamthu ih palung ah loe palunghahaih
to om ai. 8 Kami zae angbawnhaih loe Angraeng mah
panuet; toe katoeng kami lawkthuihaih mah Angraeng to
anghoesak. 9 Kasae kami ih loklam loe Angraeng mah
panuet; toe toenghaih pakrong kaminawk loe anih mah
palung. 10 Lam amkhraeng kaminawk loe thuitaekhaih to
koeh o ai; toe thuitaekhaih hnuma kami loe dueh tih. 11 Hell
hoi amrohaih mataeng doeh Angraeng hmaa ah amtueng
phaeng nahaeloe, kaminawk ih palung cae loe kawkruk
maw amtueng aep tih? **(Sheol h7585)** 12 Minawk patoek
kami loe thuitaek naah palungphui; palungha kami khaeah
lokduenghaih to tawn mak ai. 13 Palung anghoe naah
mikhmai pan; toe palungset naah loe poekhaih patangkhang.
14 Khopoek thaih palung mah loe palunghahaih to pakrong;
toe kamthu ih pakha loe amthuhaih to zok ah amthlam.
15 Amtanghaih tlim ah khosah kaminawk ih aninawk loe
sethaih hoiah koi; toe poeknawmhaih loe sak toepsoep ih
buhraenghaih poih ah oh. 16 Dawnraihaih hoiah hmuenmae
angraeng parai pongah loe, Angraeng zithaih hoiah hmuen
zetta tawnh to hoih kue. 17 Kathawk hruk maitaw to boh
moe, anghnukmahaih ahmuen ah buhcaak pongah loe,
amlunghaih kaom ahmuen ah aan hoiah buhcaak to hoih
kue. 18 Palungphuihaih mah ampraekhaih to tacawtsak; toe
pauephaih tawn kami loe angzoehhaih to dipsak. 19 Thasae
kami ih loklam loe soekhring hoiah koi; toe katoeng kami
caehhaih loklam loe manglaih lampui ah oh. 20 Palungha
capa mah ampa to anghoesak; toe kamthu loe amno to
hnaphnae. 21 Kamthu loe poekhaih tawn ai kami to kawnh
haih; toe palungha kami loe katoengah lamcaeh. 22 Poekhaih
kahoih paek ih om ai ah loe sak atimhaih to amro; toe
poekhaih kahoih paek kami pop naah sak atimhaih to cak. 23
Kami loe lokduenghaih pathim naah anghoe; atue nathuem
ah apaeh ih lok loe kawkruk maw hoih! 24 Hell thung hoi
loih hanah, palungha kami loe hinghaih loklam bangah caeh
tahang. **(Sheol h7585)** 25 Amoek kami ih im loe Angraeng
mah phrae tih; toe lamhmai ih ramri loe caksak tih. 26 Kasae
kami poekhaih loe Angraeng mah panuet; toe poekciim
kaminawk ih poekhaihnawk loe a kawnh pae. 27 Kamthlai
koeh hmoek kami imthung ah raihaih to phak; toe bokhaih
tangqum hnuma kami loe hing tih. 28 Katoeng kami loe
lok pathim hanah palung thung hoiah lok to khingh; toe
kasae kami ih pakha loe loksae to pathaak. 29 Kasae kami
loe Angraeng mah amhoe taak; toe katoeng kaminawk ih
lawkthuihaih lok loe anih mah tahngaih pae. 30 Mikhmai
panhaih mah palung anghoesak; kahoih tamthang mah
huhong ngantuisak. 31 Hinghaih paek thaih thuitaekhaih lok
tahngai kami loe, palungha kaminawk ohhaih im ah om toeng

tih. **32** Thuitaekhaih lok tahngai ai kami loe a hinghaih patoek
kami ah oh. **33** Angraeng zithaih loe palungha amtuenghaih
ih ni; kami tlim ah khosakhaih loe minawk mah pakoeh ih
loklam ah oh.

16 Kami mah a poekhaih hoiah khokhan, toe lok
pathimhaih loe Angraeng khae hoiah ni angzoh. **2**
Kami mah loe a caehhaih loklam to katoeng boih ah poek;
toe Angraeng mah loe palungthin to khingh. **3** Na sak ih
hmuen kruekah Angraeng khaeah amha ah; to tih nahaeloe
nam sakhaih hmacawn tih. **4** Angraeng mah hmuennawk
boih angmah hanah ni sak; ue, kasae kaminawk loe sethaih
ani to tong hanah ohsak. **5** Amoek kaminawk loe Sithaw mah
panuet; nihcae loe nawnto amhong o cadoeh, danpaekhaih
to loih o mak ai. **6** Palungnathaih hoi loktang mah zaehaih
to ciimsak; Sithaw zii kami loe zaehaih to caeh taak. **7**
Kami mah Angraeng anghoe koiah khosak naah, a misa
hoiah mataeng doeh angdaeh thaih. **8** Katoeng ai loklam
hoiah hmuenmae pop ah hak pongah loe, toenghaih hoiah
hmuenmae zetta hak to hoih kue. **9** Kami mah a caehhaih
loklam to poek; toe a caehhaih loklam to Angraeng mah
patuek. **10** Sithaw mah thuih ih lok to siangpahrang ih pakha
ah oh; anih ih pakha hoiah katoeng ai lok to tacawt han om
ai. **11** Katoeng hmuenzit tahhaih hoi coi tahhaih loe Angraeng
ih hmuen ah oh; pasah thung ih kazit hmuen tahhaih boih loe
anih mah sak ih hmuen ah oh. **12** Angraeng tangkhang loe
toenghaih hoiah sak pongah, kahoih ai hmuen sakhaih loe
siangpahrangnawk hanah panuet thoh. **13** Katoeng kami ih
pahni to siangpahrangnawk mah anghoe o haih; loktang
lokthui kami to palung o. **14** Siangpahrang palungphuihaih
loe duekhaih laicaeh baktiah oh; toe palungha kami loe
palungphuihaih to dipsak. **15** Siangpahrang mikhmai pan
naah hinghaih to oh; anih anghoehaih loe hnukkhuem ih
khotui baktiah oh. **16** Sui pongah loe palunghahaih to hoih
kue; sumkanglung qoih pongah loe palunghahaih qoih to
kawkruk maw hoih! **17** Kahoih ai hmuen caehtaakhaih
loe katoeng kami ih loklam ah oh; a caehhaih loklam hoi
amkhraeng ai kami loe a hinghaih angvaeng thaih kami ah
oh. **18** Amoekhaih loe amrohaih ih loklam ni; poeksanghaih
mah amtimhaih loklam ah caeh haih. **19** Kamoek kami
hoi angkom moe, a lomh ih hmuen to amzet pongah loe,
palungsawk kami hoi angkom moe, kami tlim ah khosak
to hoih kue. **20** Palunghahaih hoi toksah kami loe khosak
hoih tih; Angraeng oephaih tawn kami loe tahamhoih. **21**
Poekhaih palungha kami loe khopoek thaih kami ah oh;
kahoih lokthui thaih pahni loe minawk han palunghahaih lok
to patuk thaih. **22** Palunghahaih tawn kami loe hinghaih
tuipuek ah oh; toe kamthu thuitaekhaih lok loe amthuhaih
ah ni oh. **23** Palungha ih palungthin loe angmah ih pakha
to thuitaek moe, a pahni ah palunghahaih to thap pae. **24**
Tahngai kahoih loknawk loe khoitui baktiah oh; na hinghaih
pakhra hanah luep moe, huhong to ngantuisak. **25** Kami
maeto hanah loe katoeng loklam maeto baktiah amtueng; toe
boenghaih ah loe duekhaih loklam ah oh. **26** Toksah kami
loe, angmah ih pakha pacah han ih ni tok to a sak. **27** Sithaw
panoek ai kami loe kahoih ai hmuen to poek, a thuih ih lok
doeh kangqong hmai baktiah ni oh. **28** Poektoeng ai kami loe
angzoehhaih atii to a haeh; pronghaih mah ampui kangzong
to ampraeksak. **29** Poeksae kami loe a imtaeng kami to
pacuek moe, kahoih ai loklam to pazuisak. **30** Kahoih ai kami
loe kasae hmuen sak hanah, a mik to pasimh moe, kahoih ai
hmuen angcoengsak hanah, pahni to haehsak. **31** Toenghaih
loklam ah khosak pongah sam to pok nahaeloe, lensawkhaih
lumuek ah ni oh. **32** Palungsawk kami loe thacak kami
pongah hoih kue; poekhaih angsum thaih kami loe vangpui
pazawk kami pongah hoih kue. **33** Taham khethaih phoisa
vahhaih hoiah sak ih lok takroekhaih loe aimacae mah ni sak
o; toe hmuen boih nuiah lok takroekkung loe Angraeng ni.

17 Imthung koi mongah sak ih angbawnhaih buh to
angzoehhaih hoiah caak pongah loe, buh karoem
zetta poek monghaih hoiah caak to hoih kue. **2** Palungha
tamna loe kahoih ai imkung ih capa to uk tih, anih loe a
caanawk hoi nawnto qawk to toep tih. **3** Sumkanglung
tui pacii hanah laom to patoh baktih toengah, sui tui pacii
hanah hmai kamngaeh to patoh; toe Angraeng loe kami
ih palung to tanoem. **4** Kahoih ai hmuen sah kami loe lok
amlai kami mah thuih ih lok to tang; amsawnlok thui kami
doeh loksae to tahngaih. **5** Mithoe hnaphnae kami loe anih
Sahkung hnaphnae kami ah ni oh; minawk raihaih tong naah
anghoe kami loe danpaekhaih to loih mak ai. **6** Caanawk
ih caa patoeng loe mitongnawk hanah sui lumuek ah oh,
amno ampa loe caanawk lensawkhaih ah oh. **7** Kahoih lok
loe kamthu hoi amcuk ai baktih toengah, amsawnlok doeh
ukkung angraeng hoi amcuk ai. **8** Tangqum loe hak kami
hanah atho kana thlung baktiah oh; a caehhaih ahmuen
kruekah, tahamhoihaih oh. **9** Minawk zaehaih tahmen kami
loe amlunghaih to pungsak; toe zaehaih tahmen ai kami
loe ampui to ampraeksak. **10** Kamthu loe quiboeng hoi
cumvaito boh cadoeh poek amkhrai mak ai; palungha loe
thuitaekhaih lok to thaih kop. **11** Kahoih ai kami loe lokaek
han khue ni pakrong; to pongah tahmenhaih tawn ai laicaeh
to anih khaeah patoeh tih. **12** Palungkraeng kamthu khaeah
caeh moe, raihaih tong pongah loe, taqom caa lomh pae
to hoih kue. **13** Hmuenhoih to hmuensae hoiah pathok
kami loe, kahoih ai hmuen mah a im to caehtaak mak
ai. **14** Angzoehhaih loe kamsah tui hoiah anghmong; to
pongah angzoehhaih om ai naah to hmuen to toengh sut
ah. **15** Zaehaih sah kami to loisak lat kami, to tih ai boeh
loe katoeng kami zaehaih net lat kami hnik to Angraeng
mah panuet hmaek. **16** Kamthu loe palunghahaih koeh ai
pongah, kamthu ban ah paek ih phoisa loe tih atho maw
oh? **17** Ampui loe amlunghaih tawnh poe; nawkamya loe
karai tonghaih atue nathuem han ih ni tapen. **18** Poekhaih
tawn ai kami loe coi ih phoisa to pathok pae hanah, angmah
ih ampui hmaa ah lokkamhaih to sak. **19** Angzoeh koeh
kami loe zae sakhaih doeh koeh; angmah ih khongkha
amoek haih kami loe amrohaih ni pakrong. **20** Poektoeng
ai kami loe khosak hoihaih tawn ai; amsawnlok thui palai
loe raihaih tongh. **21** Kamthu tapen kami loe tapenkung to
palungsetsak; kamthu ih ampa loe anghoehaih tawn ai. **22**
Poeknawmhaih loe kahoih tasi ah oh; toe palungsethaih
mah ahuh to zaeksak. **23** Kasae kami loe toenghaih loklam
angkawnsak hanah, bokhaih ah paek ih tangqum to lak. **24**
Palungha kami loe panoekhaih to tawnh; toe kamthu ih mik
loe long boenghaih khoek to khet parui. **25** Capa kamthu

mah ampa palungsetsak, anih cunkung to palungboengsak.
26 Katoeng kami to danpaek han hoih ai; toenghaih hoiah
lokcaek angraeng doeh danpaek han om ai. **27** Palungha
kami loe poek het pacoengah ni lok to thuih; panoekhaih
tawn kami loe angam duem. **28** Lokpae ai ah om duem kami
loe, kamthu mataeng doeh palungha kami ah poek o moe,
palai angsum thaih kami doeh khopoek thaih kami ah poek
o.

18 Minawk hoi angkom ai kami loe, angmah koehhaih to
pazui moe, minawk lok takroekhaih aek thaih kami ah
oh. **2** Kamthu loe palunghahaih nuiah anghoehaih tawn ai
moe, angmah poekhaih nui khue ah ni anghoe. **3** Kahoih ai
kami angzoh naah, hnaphnaehaih to oh; ahmin sethaih oh
naah, azathaih doeh oh. **4** Kami pakha thung hoi tacawt lok
loe tuili baktiah thuk, toe palunghahaih loe tuibap baktiah
puek. **5** Lokcaek naah kahoih kami to sungsak hanah, kami
kasae to angdoet haih han om ai. **6** Kamthu ih pahni mah
angzoehhaih to tacawtsak, anih ih pakha hoiah angbohhaih
to ohsak. **7** Kamthu ih pakha loe angmah amrohaih ah oh
moe, anih ih pahni loe a hinghaih pakhra amanhaih dongh
baktiah oh. **8** Minawk kasaethuihaih lok loe ahmaa kana
baktiah, kami ih zok thung khoek to akun tathuk. **9** Thasae
kami loe hmuenmae tahmat thaih kami ih nawkamya ah oh.
10 Angraeng ih ahmin loe kacak abuephaih sipae ah oh;
katoeng kami loe to imthung ah cawnh moe, to ah monghaih
to hnuk. **11** Hmuenmae hoi angraeng kami loe angmah ih
angraenghaih to vangpui kacak baktih, kasang parai sipae
baktiah poek. **12** Amoekhaih mah amrohaih to phaksak; toe
kami tlim ah khosakhaih loe pakoehhaih loklam tuhkung ah
oh. **13** Lok tahngai hmaloe ai ah pathim ih lok loe, amthuhaih
hoi azathaih ah oh. **14** Kami ih palung mah ngannathaih to
khaang thaih; toe palungsethaih loe kawbangmaw khaang
thai tih? **15** Khopoek thaih kami ih palung loe palunghahaih
to tawnh; palungha kami ih naa mah loe palunghahaih to
pakrong. **16** Kami mah sin ih tangqum mah, kalen kaminawk
hmaa ah caeh haih loklam to paawh pae. **17** Angmah kawng
thui hmaloe kami loe katoeng kami baktiah amtueng; toe a
imtaeng kami to angzoh moe, anih ih akawng to thuih naah
ni, katoeng hoi katoeng ai to amtueng. **18** Tahamsae kahoih
khethaih phoisa vahhaih mah lok angaekhaih to dipsak moe,
lokaek thaih thacak kaminawk doeh pathlaeng thaih. **19** Lok
angaek thaih nawkamya loe pazawk hanah kacak vangpui
tuk pongah doeh rai kue; nihnik lok angaekhaih loe misatoep
kami ohhaih sipae hoiah anghmong. **20** Kami loe angmah ih
pakha hoi tacawt thingthai to caa ueloe, zok amhah tih; a
pahni hoi tacawt hmuen hoiah zok amhah tih. **21** Palai loe
duekhaih hoi hinghaih tha to tawnh; palai palung kaminawk
loe palai ih athaih to caa o tih. **22** Zu la kami loe kahoih
hmuen to a hnuk moe, Angraeng koehhaih to a tongh. **23**
Amtang kami loe tahmenhaih hnik thaih; toe angraeng loe
lok kaham hoiah minawk ih lok to pathim. **24** Ampui kapop
ah tawn kami loe angmah amrohaih ah oh; toe nawkamya
pongah palung cak kue ampui doeh oh.

19 Lok kangkoih ah apae thaih kamthu pongah loe,
toenghaih loklam pazui amtang kami to hoih kue. **2**
Kahoih ai poekhaih loe, panoekhaih tawn ai; tawt hoi khok
takan kami loe loklam caeh pazae. **3** Kami amthuhaih mah
a caehhaih loklam to amkhraengsak moe, palung thung
hoiah Angraeng to kasae a thuih. **4** Hmuenmae angraeng
kami loe ampui tawnh mang; toe kamtang loe a imtaeng
kami mah doeh caehtaak. **5** Amsoem ai hmuen hnukung
ah om kami loe danpaek ai ah om mak ai; amsawnlok thui
kami doeh loih mak ai. **6** Pop parai kaminawk loe ukkung
palung anghoehaih to sak hanah koeh o; tangqum paek thaih
kami loe kami boih hoiah ampui ah oh. **7** Amtang kami loe
angmah ih nawkamyanawk mah doeh hnukma o; angmah
ih ampuinawk mah cae loe kawkruk maw ayae o taak tih!
Anih loe tahmenhaih hnik hanah nihcae hnukah patom, toe
nihcae mah anghmat o taak boih. **8** Palunghahaih tawn
kami loe a hinghaih to palung; panoekhaih amtuk kami loe
khosak hoihaih to hnu tih. **9** Amsoem ai hmuen hnukungah
om kami loe danpaek ai ah om mak ai; amsawnlok thui
kami loe amro tih. **10** Kamthu loe kahnaep ah khosak han
krah ai; tamna mah angraengnawk uk hanah krah ai. **11**
Palungha kami loe palungphuihaih to pauep thaih; minawk
sakpazaehaih tahmen kami loe lensawkhaih to tawnh. **12**
Siangpahrang palungphuihaih loe kahang kaipui baktiah oh
moe, anih hoihhaih loe phroh nui ih dantui baktiah oh. **13**
Caa kamthu loe ampa amrohaih ah oh, angzoeh koeh zu
loe apet ai ah kaca tui baktiah oh. **14** Im hoi hmuenmae
loe ampa ih qawk ah oh; toe palungha zu loe Angraeng
khae hoi hak ih qawk ni. **15** Thasae kami loe iih sawk,
thasae kami pakhra loe zok amthlam tih. **16** Thuitaekhaih
lok tahngai kami loe hinglung sawk; toe a caehhaih loklam
patoek kami loe dueh tih. **17** Amtang khenzawn kami loe
Angraeng hanah hmuen coi pae baktiah ni oh; anih loe a sak
ih hmuen baktiah atho hnu let tih. **18** Thuitaek thaih koiah oh
naah, na caa to thuitaek ah; anih qahhaih to tahmen hmah.
19 Palungphui kami loe danpaekhaih to hnu tih; anih to na
pahlong nahaeloe, anih to na pahlong tuektuek han angai
tih. **20** Thuitaekhaih lok to tahngai ah loe, patukhaih lok to
talawk ah, to tiah nahaeloe atue boeng naah palung na ha
tih. **21** Kami ih palung thungah sak atimhaih oh mangh; toe
Angraeng khokhanhaih mah ni sak atimhaih to caksak tih.
22 Boeng thai ai amlunghaih loe kami mah koeh ih hmuen
ah oh; amtang kami loe lok amlai kami pongah hoih kue.
23 Angraeng zithaih loe hinghaih ah oh; to tiah poekhaih
tawn kami loe koehhaih to acung tih; raihaih tidoeh tongh
mak ai. **24** Thasae kami loe saoek nui hoiah a ban to azuh
moe, buh abah han mataeng doeh paqak. **25** Minawk tiah
doeh sah ai kami to danpaek ah, poekhaih tawn ai kami to
palungha lat tih; khopoek thaih kami to zoeh ah, palungha
aep tih. **26** Ampa ih hmuenmae to pasaengh boih moe,
amno to haek kami loe, azathaih paek capa, kasaethuihaih
tongsak capa ah oh. **27** Ka capa, thuitaekhaih lok to tahngai
ai ah na oh nahaeloe, thuitaek ih panoekhaih loknawk hoiah
nam khraeng ving tih. **28** Lok amlai kami han hnukungah
om kami loe, katoengah lokcaekhaih tiah doeh sah ai kami
ah oh; kahoih ai kami loe kahoih ai hmuen to kakhraem
caaknaek baktiah a caak. **29** Kami tiah doeh sah ai kami
hanah danpaekhaih to oh, kamthu hanah loe bohhaih to oh.

20 Misurtui loe tamhnui tabu ah ni oh; mu mah
angzoehhaih to ohsak; mu paquih loe amthuhaih ah
ni oh. **2** Siangpahrang palungphuihaih loe kahang kaipui
kabtiah oh; anih palungphui han sah kami loe a hinghaih

zaehaih sahsak kami ah oh. **3** Angzoehhaih dipsakkung
loe khingya han krak; toe kamthu mah angzoehhaih to
tacawtsak. **4** Thasae kami loe atue naah laikok atok ai
pongah, cang aah tue ah minawk khaeah hni cadoeh, hak
mak ai. **5** Kami ih palung thung hoi sak atimhaih loe kathuk
tui baktiah oh; toe panoekhaih tawn kami mah ni la thai
tih. **6** Kami boih mah a sak o ih kahoih hmuen to thuih
o boih; toe mi mah maw oepthok kami to hnu thai tih? **7**
Katoeng kami loe a toenghaih loklam to pazui pongah, a
caanawk loe tahamhoih o. **8** Siangpahrang mah lokcaek
hanah angraeng tangkhang pongah anghnut naah, kahoih
ai hmuennawk to a mik hoiah pathlaeng thaih boih. **9** Ka
palung hae ka ciimsak boeh, zaehaih ka tawn ai, tiah mi mah
maw thui thai tih? **10** Angvan ai hmuenzit tahhaih patoh
hoi angvan ai kasawk tahhaih patohhaih to Angraeng mah
panuet. **11** Nawkta loe a sak ih hmuen toeng maw toeng ai,
ciim maw ciim ai, tito a sak ih hmuen hoiah amtueng. **12**
Thaihhaih naa hoi hnukhaih mik loe, Angraeng mah ni sak
hmaek. **13** Iih koeh hmoek hmah; nam tang tih; na mik to
padai ah, to tiah nahaeloe takaw hoiah zok nam hah tih.
14 Hmuen qankung mah hmuen to qan naah, Hoih ai, hoih
ai, tiah thuih; toe nawnetta caeh pacoengah loe, a qan ih
hmuen to amoek haih. **15** Sui to oh moe, atho kana thlung
kathim doeh oh mangh; toe palunghahaih lokthui pahni to
hoih kue. **16** Panoek ai ih kami hanah phoisa coi han lokkam
kami loe angmah ih kahni to la pae ving tih, panoek ai ih
angvin nongpata hanah lokkamhaih sah kami loe angmah
ih hmuenmae to naeh pae tih. **17** Alinghaih hoiah hnuk ih
caaknaek loe khraem parai; toe hnukkhuem ah loe pakha
to thlungcaret hoiah koi tih. **18** Na timhaih sah ai naah
minawk khae hoi kahoih poekhaih to la ah; kahoih poekhaih
paekkung na tawnh naah, misa to tuh ah. **19** Pakhaa cip
ai kami mah tamqu hmuen to angphongsak; to pongah
pakha cip ai kami hoiah angkom hmah. **20** Amno hoi ampa
pasoih kami loe, khoving thungah anih ih hmaithaw paduek
pae ving tih. **21** Karangah angraenghaih loe, hnukkhuem
ah tahamsethaih ah om tih. **22** Sak ih zaehaih baktiah ka
pathok let han, tiah thui hmah; Angraeng to mah oep ah,
anih mah na pahlong tih. **23** Katoeng ai hmuenzit tahhaih to
Angraeng mah panuet; anih loe amsoem ai coi tahhaih nuiah
anghoe ai. **24** Kami ih khok takan loe Angraeng mah ni
zaeh; kami mah kawbangmaw a caehhaih loklam to panoek
thai tih? **25** Poek het ai ah tawthaih hoi Sithaw khaeah
lokkamhaih sah kami, lokkam pacoengah a lokkamhaih
dawnpakhuem let kami loe, aimah hanah dongh patung kami
ah oh. **26** Palungha siangpahrang loe kahoih ai kaminawk
to anghaehsak phaeng moe, cang kaehhaih hoiah nihcae
to a kaeh. **27** Kami ih muithla loe, angmah palung thung
ih hmuennawk pakronghaih, Angraeng ih hmaithawk ah
oh. **28** Amlunghaih hoi oepthohhaih mah siangpahrang to
ngancuemsak; amlunghaih mah angraeng tangkhang to
caksak. **29** Thacakhaih loe thendoeng lensawkhaih ah oh
moe, sampok loe mitong kranghoihaih ah oh. **30** Nganbawh
kana hakhaih hoi ahmaa caakhaih mah kasae hmuen to
ciimsak; bohhaih mah palungthin thung ih sethaih to pasaeh.

21 Siangpahrang ih palung loe, vapui baktiah Angraeng
ban ah oh moe, a koehhaih ahmuen bangah longh.
2 Kami maeto boih mah a caehhaih loklam to toeng, tiah
poek; toe Angraeng loe palungthin ni khingh. **3** Angbawnhaih
ah paek ih hmuen pongah loe, katoengah sak ih hmuen,
katoengah lokcaekhaih to Angraeng mah koeh kue. **4** Azat
panoek ai mik tamdai hoi amoek palungthin, kahoih ai kami
ih hmaithaw loe zaehaih hae ni. **5** Poek het pacoengah
toksah kami loe angraeng, tawt kaak hoi toksah kami loe
amtang. **6** Lok amlaihaih hoi hak ih hmuen loe kazawk tamai
hoi duekhaih thaang ah ni oh. **7** Kahoih ai kaminawk loe
kahoih hmuen to sak koeh o ai pongah, a sak o ih sethaih
hmuen mah angmacae to amrosak tih. **8** Kami caehhaih
loklam loe angkawnh; toe poekciim kami toksakhaih loe
toeng. **9** Angzoeh koeh zu hoiah kawk parai im ah oh pongah
loe, imphu ranui ih im takii ah oh to hoih kue. **10** Kahoih
ai kami loe uthaih palung to tawnh; a imtaeng kami nuiah
doeh tahmenhaih tawn ai. **11** Kahoih ai kami danpaek naah,
poek tawn ai kami to palungha lat; palungha kami thuitaek
naah loe anih mah panoekhaih to hak. **12** Katoeng kami loe
kahoih ai kami ih im to palunghahaih hoiah khet; toe kahoih
ai kami loe a sak ih sethaih pongah amrosak. **13** Amtang
kami qah naah naa tamuep kami loe, a qah naah mi mah
doeh tahngai pae mak ai. **14** Tamquta hoi paek ih tangqum
mah palungphuihaih dipsak; tamquta hoi paek ih bokhaih
tangqum mah kanung parai palungphuihaih to dipsak. **15**
Kahoih kami loe katoeng hmuen sakhaih nuiah anghoehaih
tawnh; toe sethaih sah kami hanah loe amrohaih ah oh.
16 Palunghahaih loklam hoi amkhraeng kami loe kadueh
kaminawk salakah ni anghak tih. **17** Nawmhaih koeh kami
loe amtang tih; mu hoi situi koeh kami doeh angraeng mak ai.
18 Kahoih ai kami loe katoeng kami akranghaih ah oh moe,
zaehaih sah kami loe katoeng kami hanah oh. **19** Angzoeh
koeh moe, poeksae zu hoi nawnto oh pongah loe, praezaek
ah oh to hoih kue. **20** Palungha im ah loe buh hoi situi
amthlai pok ah oh; toe kamthu loe a tawnh ih hmuennawk to
tahmat boih. **21** Toenghaih hoi tahmenhaih pakrong kami
loe hinghaih, toenghaih hoi ahmin pakoehhaih to hnuk. **22**
Palungha kami loe thacak kami ih vangpui to tuk moe, nihcae
mah oep o ih sipae to phraek pae thaih. **23** Pahni hoi palai
cip kami loe raihaih thung hoi a hinghaih loih thai hanah
angvaeng kami ah oh. **24** Amoek moe, palungphui thaih
kami loe amoek kami, minawk pahnuithuih kami, tiah kawk
o. **25** Thasae kami loe bantha set pongah, vawthaih mah
duehsak tih. **26** To baktih kami loe ni thokkruek angaihaih
pop aep aep; toe katoeng kami loe paawt ai ah paek. **27**
Kahoih ai kami mah paek ih angbawnhaih hmuen loe panuet
thoh; anih mah kasae poekhaih palungthin hoi hmuen to sin
nahaeloe kawkruk maw panuet thok aep tih! **28** Amsoem ai
hnukungah kaom kami loe amro tih; toe lok thaih tangtang
kami loe katoeng ah lokthuih. **29** Kasae kami loe mikhmai
pan thai ai; toe katoeng kami loe a caehhaih loklam to poek.
30 Angraeng ai ah loe palunghahaih, panoekhaih hoi sak
atimhaih loe azom pui ni. **31** Misatuk hanah hrang to suek
coek boeh; toe misa pazawkhaih loe Angraeng ih ni.

22 Angraenghaih pongah loe ahmin hoihhaih to qoih
han hoih kue; sui hoi sumkanglung pongah doeh
amlunghaih to koeh kue han oh. **2** Long angraeng hoi
kamtang anghmonghaih loe hae tiah oh: nihnik loe Sithaw

mah ni sak hmaek. **3** Khopoek thaih kami loe raihaih to
hnukcoek pongah ayae ving; toe poekhaih tidoeh tawn ai kami
loe caeh moe, raihaih to tongh. **4** Minawk tlim ah khosakhaih
hoi Angraeng zithaih mah angraenghaih, pakoehhaih hoi
hinghaih to tacawtsak. **5** Poek angkawn kami caehhaih
loklam loe soekhring hoi thaang hoiah koi; toe a hinghaih
angvaeng kami mah loe ahmuen kangthla ah amhoe taak
ving. **6** Nawkta mah pazui han ih loklam to patuk ah; to naah
ni a qoeng tahang naah, to loklam hoiah amkhraeng mak ai.
7 Angraeng kami mah kamtang kami to uk, hmuenmae coi
kami loe coisakkung ih tamna ah oh. **8** Sethaih amu haeh
kami loe sethaih to aat tih; anih palungphuihaih quiboeng loe
amro tih. **9** Kami tahmenhaih mik to tawnh moe, amtang
kami han paek koehhaih palungthin hoiah paek kami loe
tahamhoih tih. **10** Minawk khet patoek kami to haek oh, lok
angaekhaih to amding tih; angzoehhaih hoi kasae thuihaih
doeh boeng tih. **11** Poektoeng kami loe, tahmenhaih hoiah
lokthuih pongah, siangpahrang loe anih ih ampui ah om tih.
12 Angraeng ih mik mah loe palunghahaih lok to pakaa moe,
zaehaih sak koeh kami ih loknawk loe tiah doeh sah pae ai.
13 Thasae kami loe tasa bangah kaipui oh! Minawk mah na
hum tih, tiah thuih. **14** Sava laep ah zaehaih sah nongpata ih
pakha loe kathuk tangqom ah oh; Angraeng mah panuet ih
kami loe to tangqom thungah krah tih. **15** Nawkta ih palung
loe amthuhaih mah zaeng; toe thuitaekhaih cung mah to
amthuhaih to kangthla ah haek ving tih. **16** Angraeng thai
hanah amtang kaminawk to pacaekthlaek moe, angraeng
kami hanah tamquta hoiah tangqum paek kami loe amtang
tih. **17** Naa to patueng ah loe palungha kami ih loknawk to
tahngai ah; ka palunghahaih hae na palung thungah khrum
ah. **18** Palung thungah na khrum nahaeloe anghoehaih
ah om tih; na pahni ah doeh suem ah. **19** Angraeng ah
nam ha thai hanah, vaihniah kang patuk boeh. **20** Kahoih
koek poekhaih hoi palunghahaih loknawk to kang tarik pae
boeh, **21** loktang lok to na panoek thaih moe, nang khae
patoeh ih kaminawk khaeah, loktang lok na thuih pae let
thai hanah, kang pat boeh na ai maw? **22** Amtang pongah
kamtang ih hmuen to lomh pae o hmah; patangkhang kami to
lokcaekhaih ahmuen ah pacaekthlaek o hmah. **23** Angraeng
mah nihcae kawng to thui ueloe, nihcae hinghaih paro kami
to amrosak toeng tih. **24** Poek amthueng kami to ampui ah
sah hmah; palungphui thaih kami hoi nawnto caeh hmah;
25 anih ih kuu na la moeng ueloe, na hinghaih to thaang
pongah aman moeng tih. **26** Minawk ih laiba pathok pae
hanah lokmaihaih sah hmah, to tih ai boeh loe lokkamhaih
to sah hmah. **27** Laiba pathok hanah phoisa na tawn ai
nahaeloe, na iihkhun to na paek han maw? **28** Nam panawk
mah quenh tangcae ih prae angzithaih ramri to pathui hmah.
29 Kahoih ah toksah kami to na hnuk maw? To kami loe kami
rumram ih toksah mak ai, siangpahrang ih tok ni sah tih.

23 Ukkung hoi buh nawnto caak han nang hnut naah,
na tuinuen to kahoihah angsum ah; **2** buhcaak nam
oeh hmoek nahaeloe, na qawnh to haita hoi aah baktiah
ni oh. **3** Kakhraem anih ih buh to khit hmah; to buh loe
alinghaih buh ah ni oh. **4** Angraeng thai hanah toksah hmah;
na palunghahaih to oep hmah. **5** Nawnetta ah anghma thaih
hmuen to na khet maw? Tangtang ni van bangah kazawk
tahmu baktih toengah, angraenghaih doeh pakhraeh tawnh
moe, azawk ving. **6** Uthaih tawn kami ih buh to caa pae
hmah; anih ih kahoih caaknaek doeh khit pae hmah; **7** anih
loe a palung thung hoi poek ih baktih toengah oh; caa ah
loe nae ah, tiah ang naa, toe palung tang hoiah thui ai. **8**
Zetta na caak ih buh to palok roep ueloe, kahoih loknawk to
na sung moeng tih. **9** Kamthu khaeah lokthui hmah; anih
loe na thuih ih palunghahaih lok to patoek tih. **10** Canghnii
ih prae angzithaih ramri to pathui hmah; naqah ih lawk to
lomh pae hmah; **11** anih krangkung loe thacak; Angraeng
mah nihcae kawng pongah na thuitaek tih. **12** Thuitaekhaih
bangah palung paek ah loe, palunghahaih lok bangah na naa
to patueng ah. **13** Nawkta to thuitaek hanah paquem hmah;
anih to cung hoiah na boh cadoeh dueh mak ai. **14** Hell thung
hoiah anih to pahlong hanah, cung hoiah bop ah. **(Sheol
h7585)** **15** Ka capa, palunghahaih na tawnh nahaeloe, ka
palung hae anghoe tih. **16** Ue, na pahni mah katoeng hmuen
to thuih naah, ka palung hae anghoe tih. **17** Kazae kaminawk
to awt hmah; Angraeng zithaih khue to palung thung hoi
poek ah. **18** Na oephaih loe hmabang ah oh, na oephaih loe
boeng mak ai. **19** Ka capa, tahngai ah loe palungha ah;
katoeng loklam ah na poekhaih palung to suem ah. **20** Mu
coih kami, moi caak koeh hmoek kami hoi angkom hmah. **21**
Mu coih kami hoi caaknaek amoeh kaminawk loe amtang tih;
iih koeh hmoek kami loe amtanghaih mah khuk hmoek tih.
22 Na tapenkung nam pa ih lok to tahngai ah, nam no mitong
naah hnap hmah. **23** Loktang to qan ah, zaw let hmah;
palunghahaih, thuitaekhaih hoi panoekhaih to talawk ah. **24**
Katoeng kami ih ampa loe paroeai anghoe tih; palungha caa
tapen ampa loe a caa nuiah anghoe tih. **25** Nam no hoi nam
pa to anghoe tih, nang tapenkung loe anghoehaih tawn tih.
26 Ka capa, palung to na paek ah loe, ka loklamnawk hae na
mik hoiah khen ah. **27** Tangzat zaw nongpata loe kathuk
tangqom baktih, minawk zoek thaih nongpata loe tamcaek
tuikhaw baktiah oh. **28** Mingcah baktiah kami to angang
moe, nongpanawk zaehaih to pungsak. **29** Khosak bing
kami loe mi maw? Mi maw palungsae? Mi maw patangh?
Mi maw amoek? Tidoeh na ai ah mi maw nganbawh kana
hak? Mi maw mik kamlingh? **30** To baktih kaminawk loe mu
naek angsum thai ai kami, tasi hoi atok ih mu naek hanah
pakrong kaminawk ni. **31** Mu kathim maw, boengloeng pong
lawn naah rong kampha mu maw, naek naah akun kahoih
mu kathim maw to khen hmah. **32** Boenghaih ah loe pahui
baktiah kami to patuk moe, pahui sae ih kasoetui baktiah
oh. **33** Na mik mah kahoih ai nongpata to khen ueloe, na
poekhaih palungthin to amkhraengsak ving tih. **34** Ue, nang
loe tuipui um ah iip kami baktih, palong paehhaih qui nuiah
iip kami baktiah na om tih. **35** Nihcae mah ang boh o, toe
kana panoek ai; ang caep o, toe tidoeh ka panoek ai! Kang
thawk naah, naek hanah mu to pakrong let han vop, tiah ni
na thui tih.

24 Kasae kaminawk to awt hmah; nihcae hoi angkom han
doeh poek hmah. **2** Nihcae loe palung thung hoi amro
han khue ni poek o, pahni hoiah raihaih sak han khue to a
thuih o. **3** Im loe palunghahaih hoiah sak moe, panoekhaih
hoiah caksak; **4** palunghahaih mah imkhaannawk to atho
kana hmuenmae, koeh kaom hmuennawk hoiah koisak. **5**
Palungha kami loe thacak; ue, palunghahaih tawn kami loe
thacakhaih pung aep. **6** Palungha kami khae hoi poekhaih lak

pacoengah, misa tuh ah; ngancuem hanah kahoih poekhaih
paekkung pop tawnh han angaih. **7** Palunghahaih loe sang
pongah kamthu mah pha thai ai; kami pop amkhuenghaih
khongkha ah lokthui thai ai. **8** Kahoih ai hmuen sak pacaeng
kami loe raihaih sah kami ni, tiah kawk o tih. **9** Kamthu
poekhaih loe zaehaih ah oh, minawk pahnui thuih kami loe
panuet thoh. **10** Raihaih phak naah palung boeng nahaeloe,
thazok kami ah ni na oh. **11** Duekhaih loklam ah zaeh ih
kami to pahlong ah; humhaih ahmuen ah caehhaih ih kami to
hoi let ah. **12** Khenah, hae kawng hae ka panoek ai, tiah na
thuih nahaeloe, palungthin khenkung mah panoek mak ai
maw? Na hinghaih khenkung mah panoek mak ai maw?
Kami mah sak ih hmuen baktiah anih mah pathok mak ai
maw? **13** Ka capa, khoitui loe hoih pongah nae ah; khoi
lutui loe pataeng naah luep dueng; **14** to baktih toengah
palunghahaih loe na hing thungah luep tih; na hnuk naah
nang han tangqum ah om tih; na oephaih anghma mak ai.
15 Aw katoeng ai kami, katoeng kami ih im to toep hmah;
anih ohhaih ahmuen to amrosak hmah; **16** katoeng kami
loe vai sarihto amtim cadoeh, angthawk let tih; toe kasae
kami loe raihaih mah amtimsak tih. **17** Na misa amtim naah
anghoe hmah; anih amthaek naah palung anghoe hmah; **18**
nang hoe nahaeloe Angraeng mah hnu ueloe, poeknawm
mak ai, to kami nuiah Anih palungphuihaih to dip ving tih.
19 Kahoih ai kami pongah palungboeng hmah; kahoih ai
kami doeh awt hmah; **20** kasae kami loe hmabang kaom
oephaih to tawn ai; kasae kami ih hmaithaw loe paduek pae
ving tih. **21** Ka capa, Angraeng hoi siangpahrang to zii ah;
misa angthawk koeh kami hoiah angkom hmah; **22** akra ai
ah nihcae nuiah amrohaih pha tih; kawbaktih raihaih maw
nihcae mah omsak tih, tito mi mah maw panoek thai tih? **23**
Hae baktih hmuennawk doeh palungha kami mah thuih ih lok
ah ni oh. Lok takroek naah mikhmai khet han hoih ai. **24**
Kasae kami khaeah, Nang loe na toeng, tiah thui kami loe
minawk mah kasae thui o ueloe, prae kaminawk mah panuet
o tih. **25** Toe minawk thuitaekkung loe poeknawm ueloe,
tahamhoihaih to hnu tih. **26** Kami boih mah toenghaih lokthui
kami ih pahni to mok o tih. **27** Tasa bang ih tok to sah hmaloe
ah, nangmah hanah laikok atok pacoengah, na ohhaih im to
sah ah. **28** Takung om ai ah na imtaeng kami to zaehaih net
hmah; alinghaih lok thui hmah. **29** Kai khaeah sak ih hmuen
baktih toengah, anih nuiah doeh ka sak toeng han; a sak ih
hmuen baktih toengah ka pathok let han, tiah thui hmah.
30 Thasae kami ih lawk ah ka caeh moe, poekhaih tawn
ai kami ih misur takha thungah ka caeh naah, **31** khenah,
soekhring cing ah oh, long doeh phroh cing ah oh; thlung hoi
pakaa ih sipae doeh amtimh boih. **32** Ka hnuk ih hmuen to
palung thung hoi ka poek het naah, ka khet ih hmuen nuiah
amtuk han koi ka hnuk. **33** Nawnetta iih, nawnetta iih angam,
iih hanah nawnetta thungah ban pakhuem moe, nang hak
nathuem ah, **34** amtanghaih mah kholong caeh kami baktih,
vawthaih mah maiphaw sin kami baktiah na pha thui tih.

25 Hae hmuennawk loe Judah siangpahrang Hezekiah
ih kaminawk mah tarik pakong patoeng ih, Solomon
palunghahaih loknawk ah oh. **2** Sithaw lensawkhaih loe
amtueng ai ah kaom hmuen maeto ah oh; toe hmuen maeto
kawng pakronghaih loe siangpahrangnawk lensawkhaih ah
oh. **3** Van loe sang moe, long loe thuk baktih toengah,
siangpahrangnawk ih palung loe hnu thai mak ai. **4**
Sumkanglung thung ih sum aek to va ah, to naah ni sum
sahkung mah boengloeng kahoih to sah thai tih. **5** Kasae
kaminawk to siangpahrang hmaa hoiah takhoe oh; to tiah
ni anih ih angraeng tangkhang to toenghaih hoiah cak poe
tih. **6** Siangpahrang hmaa ah nangmah hoi nangmah to
amkoeh hmah; kalen kaminawk ih ahmuen ah angdoe hmah;
7 mik hoiah na hnuk ih angraeng hmaa ah azathaih hoiah
oh pongah loe, Hae ah angzo tahang ah, tiah thui kami ih
lok to tahngaih han hoih kue. **8** Lokcaekhaih im ah kami
to karangah khing hmah; hnukkhuem ah na imtaeng kami
mah azathaih na tongsak nahaeloe kawbangah maw na om
tih? **9** Na imtaeng kami hoi poek anghmong ai pongah lok
angaek cadoeh, tamqu hmuen to minawk khaeah taphong
hmah; **10** to tih ai nahaeloe lok thaih kami mah nang
azathaih tongsak hanah taphong ueloe, na hmin hoihaih to
amro moeng tih. **11** Kahoih lok apaehhaih loe sumkanglung
pazut het ih sui bungmu hoiah anghmong. **12** Palunghahaih
lok hoi thuitaek kami loe, lok tahngai kami hanah, sui naa
tangkraeng baktih, suitui kaciim hoiah sak ih bungmu baktiah
oh. **13** Oep kaom laicaeh loe anih patoehkung hanah, cang
aah nathuem ih dantui kamding baktiah oh, patoehkung
Angraeng ih palungthin to angthasak. **14** Tangqum paek han,
tiah amoek moe, paek ai kami loe khotui om ai tamai hoiah
anghmong. **15** Pauephaih rang hoiah ukkung to pazawk
thaih moe, loknaem mah ahuh to angkhaehsak thaih. **16**
Khoitui to na hnuk maw? Kahoih boekah caa ah, amhah aak
ah na caak nahaeloe na palok tih. **17** Na imtaeng khaeah
kahoih boekah caeh ah, na caeh tuektuek nahaeloe, na
hmawt ueloe, na hnuma moeng tih. **18** A imtaeng kami nuiah
amsawn hnukung ah angdoe kami loe thingboeng, haita,
palaa hoiah anghmong. **19** Raihaih tong naah oep kaom ai
kami khaeah amhahaih loe, haa kangkhaek, khokkhaem
kami hoiah anghmong. **20** Poek angpho kami khaeah laasah
kami loe siktue ah laihaw angkhring kami, zencing nuiah
kathaw tui bawh baktiah ni oh. **21** Na misa to zok amthlam
nahaeloe buh paek ah; tui anghae nahaeloe naek hanah tui
to paek ah; **22** hae loe anih lu nuiah hmaisaae koeng pae
baktiah om ueloe, Angraeng mah tahamhoihaih na paek tih.
23 Aluek bang ih takhi mah kho angzohsak baktih toengah,
minawk kasae thui kami ih palai mah palungphuihaih to
tacawtsak. **24** Angzoeh koeh zu hoiah kakawk parai im
thungah nawnto oh pongah loe imphu ranui ih im takii ah oh
to hoih kue. **25** Angthla parai ahmuen hoiah angzo kahoih
tamthanglok loe pakhra tui anghae kami hanah tui kamding
ah oh. **26** Kahoih ai kami hmaa ah kamtimh katoeng kami loe
tui kamnu hoi kaqong tui baktiah ni oh. **27** Khoitui pop hmoek
ah caak han hoih ai baktih toengah, angmah lensawkhaih
pakrong kami loe lensawkhaih to hnu mak ai. **28** A poekhaih
angsum ai kami loe sipae om ai, kamtimh vangpui hoiah
anghmong.

26 Nipui tue ih dantui baktih, cang aah tue ah angzo
khotui baktiah, kamthu to pakoeh han hoih ai. **2**
Takung om ai ah kasae thuihaih loe ahmuen kruekah kamhet
parit caa hoi anghak ai ah azawk pungpae baktiah ni oh. **3**
Quiboeng hoiah hrang to boh moe, sum hoiah laa hrang ih

tahmawh moem pae baktih toengah, kamthu to cung hoiah
bop ah. **4** Kamthu to amthuhaih baktiah pathok hmah; na
pathok nahaeloe nang doeh kamthu baktiah ni na om tih. **5**
Kamthu ih lok to na pathim nahaeloe, a mik hnukah palungha
kami ah poek moeng tih. **6** Kamthu khaeah pat ih lok loe
a khok to takroek pat moe, amrohaih tui naek baktiah ni
oh. **7** Kamthu pakha pong ih palunghahaih lok loe, adue ai
khokkhaem kami ih khok baktiah oh. **8** Kamthu pakoeh kami
loe, ngazai pongah lawkthluem moep sut baktiah ni oh. **9**
Kamthu pakha pong ih palunghahaih lok loe soekhring mah
thun ih mu paqui ban baktiah ni oh. **10** Kalen Sithaw mah
hmuen boih to sak; kamthu hoi zaehaih sah kami hanah
doeh toksakhaih atho to paek boih. **11** Ui mah angmah ih
tamlok to caak let baktiah, kamthu loe angmah amthuhaih
thungah amlaem let. **12** Angmah hoi angmah palungha kami
ah poek kami to na hnuk maw? To kami pongah loe kamthu
to oepthoh kue. **13** Thasae kami mah loe loklam ah kaipui
oh; loklam ah hmawsaeng kaipui oh, tiah thuih. **14** Thok loe
takhing ih sum nuiah angbang baktih toengah, thasae kami
doeh angmah ih iihkhun nuiah angbet caeng. **15** Thasae
kami loe laom thungah ban to tapawh boeh, toe pakha ah
buh abah hanah paqak. **16** Thasae kami loe khopoek thaih
kami sarihto pongah, angmah hoi angmah to palungha kue
ah poek. **17** Lamcaeh naah angmah hoi asaenghaih om ai
angzoehhaih pongah kathum kami loe, ui naa patawn caeng
kami hoiah anghmong. **18** Tamhnuilok ni ka thuih, tiah thuih
moe, a imtaeng kami aling kami loe kangqong hmai vah ih
baktih, duekhaih phasak kalii kaat kamthu hoiah anghmong.
20 Thing om ai pongah hmai to duek; pronghaih lok kaom
ai ahmuen ah loe, angzoehhaih to om ai. **21** Hmaisaae to
amngaeh moe, thing angqong baktih toengah, angzoeh koeh
kami mah lok pungsak thaih. **22** Pronghaih lok loe kahoih
caaknaek baktiah, kami ih takpum thungah akun. **23** Lok loe
hoih, toe poeksae palungthin loe anui ah rong nok dui ih long
laom baktiah oh. **24** Minawk hnuma kami loe pahni hoiah
kahoih hmuen to thuih, toe a palung thungah loe alinghaih
hoiah koi. **25** Anih mah thuih ih lok loe hoih, toe tang hmah;
anih ih palung thungah panuet thok hmuen sarihto oh. **26**
Anih mah hnukmahaih to alinghaih hoiah kraeng khoep,
toe anih sethaih to minawk hmaa ah angphong let tih. **27**
Qumqai kami loe angmah qumqaih ih tangqom thungah
krah tih; thlung palet kami doeh a palet ih thlung to angmah
nuiah amlet let tih. **28** Amsawnlok thui palai loe angmah
pacaekthlaek ih kami to hnukma; lokcaep thaih pakha mah
kami to amrosak.

27 Khawnbang hanah amoek hmah, khawnbang ah
timaw angzo tih, tito na panoek ai. **2** Na pakha
hoi amkoeh hmah, minawk kalah mah pakoeh nasoe; na
pahni hoiah amkoeh hmah, minawk kalah ih pahni mah
pakoeh nasoe. **3** Thlung loe azit moe, savuet doeh azit;
toe kamthu palungphuihaih loe to hnik pongah doeh azit
kue. **4** Palungphuihaih loe zit thoh; toe mi maw uthaih hmaa
ah angdoe thai tih? **5** Tamquta hoiah amlung pongah loe
kamtueng ah angzoeh to hoih kue. **6** Ampui loe ahmaa
caak naah doeh oepthoh; toe misa mah mok ih loe alinghaih
ah ni oh. **7** Zok amhah kami loe khoitui to panuet; toe zok
amthlam kami hanah loe ka khaa doeh luep. **8** Angmah ih im
caehtaak kami loe, angmah ih tabu azawk taak tavaa hoiah
anghmong. **9** Hmuihoih hoi hmuihoih tui mah poekhaih to
nawmsak; ampui kahoih mah loe anghoe koi kaom poekhaih
to palung tang hoiah paek. **10** Nam pui hoi nam pa ih ampui
to pahnawt hmah; raihaih tong naah nam nawkamya im ah
caeh hmah; na imtaeng kami loe ahmuen kangthla ah kaom
nam nawkamya pongah hoih kue. **11** Ka capa, palungha ah
loe, ka palungthin hae anghoesak ah; to tiah ni kai hnaphnae
kaminawk to ka pathim thai tih. **12** Khopoek thaih kami loe
raihaih to hnukcoek moe, abuephaih to pakrong; toe poekhaih
tawn ai kami loe muk rumram moe, patangkhanghaih to hnuk.
13 Kahni to na khring pae ai ah loe angvin hoi panoek ai ih
nongpata khaeah lokkamhaih to sah hmah. **14** Khawnthaw
ah angmah ih ampui hanah tha hoi tahamhoihaih paek kami
loe, anih tangoenghaih baktiah ni oh. **15** Angzoeh koeh zu
loe cawh tue ah, khotui kalong imphu hoiah anghmong. **16**
To baktih nongpata to hawk kami loe, takhi hawk kami hoiah
anghmong, anih loe bantang ban ah bawh ih situi baktiah oh.
17 Sum mah sum to noetsak baktih toengah, ampui mah
angmah ih ampui mikhmai to pansak. **18** Thaiduetkung toep
kami loe thaiduet thaih to caa tih; to baktih toengah Angraeng
khenzawn kami loe pakoehhaih to om tih. **19** Tui pongah
krang amtueng baktih toengah, kami ih palungthin mah kami
to amtuengsak. **20** Hell hoi duekhaih loe natuek naah doeh
koi thai ai; to baktih toengah kami mik mah hnukhaih to
boep thai ai. **(Sheol h7585)** **21** Sumkanglung tui pacii hanah
laom to oh, suitui pacii hanah kamngaeh hmai to oh; to
baktih toengah kami doeh pakoehhaih hoiah tanoek thaih.
22 Kamthu loe cang hoi nawnto suum pongah na daeng
cadoeh, amthuhaih to anghmaa thai mak ai. **23** Nangmah ih
tuunawk to kahoih ah panoek ah loe, nangmah ih maehnawk
to kahoih ah khenzawn ah. **24** Angraenghaih loe dungzan ah
cak poe ai; angraeng lumuek doeh caa nawktanawk khoek
to cak poe ai. **25** Phroh loe amprawk moe, phroh kangtha
to tacawt, mae ah kaom lawk ih cang to aah o. **26** Tuu
zawhhaih phoisa hoiah khukbuen to qan ah, maeh zawhhaih
atho hoiah lawk to qan ah. **27** Na caanawk hoi na tamna
nongpatanawk pacah hanah, maeh tahnutui kapop ah na
tawn tih. p

28 Kahoih ai kami loe mi mah doeh patom ai to mah
a cawnh; toe katoeng kaminawk loe kaipui baktiah
misahoih o. **2** Prae thungah zaehaih pung pongah, ukkung
doeh pop; toe khopoek thaih kami hoi palungha kami hoiah
ni prae to cak. **3** Kamtang pacaekthlaek kami loe thingthai
athaisak ai khotui baktiah oh. **4** Patukhaih lok pahnawt
kami loe kahoih ai kami to thapaek, toe patukhaih lok
baktiah khosah kami loe nihcae ih lok to aek. **5** Kasae
kami loe toenghaih to panoek ai; toe Angraeng pakrong
kami loe hmuen to panoek boih. **6** Kahoih ai hmuen sah
angraeng pongah loe toenghaih hoi khosah mithoe to hoih
kue. **7** Patukhaih lok pazui kami loe palungha kami ah oh;
toe angzoeh koeh kami hoi ampui sah kami loe ampa to
mikhmai setsak. **8** Katoeng ai loklam hoiah hak ih phoisa hoi
hmuenmae patung mangh kami loe, kamtang tahmen thaih
kami hanah ni patung pae. **9** Patukhaih lok pazui ai kami
loe, anih ih lawkthuihaih doeh panuet thoh. **10** Katoeng kami
loklam amkhraengsak kami loe, angmah ih tangqom thungah
krah tih; toe katoeng kami loe kahoih hmuen to toep tih. **11**

Long angraeng loe angmah hoi angmah to palungha kami
ah poek; toe poek thaihaih katawn mithoe loe anih pongah
panoek kue. **12** Katoeng kami palung anghoe naah, kating ai
lensawkhaih to oh; kasae kami thacak naah loe kaminawk
anghawk o king. **13** Angmah ih zaehaih angphat kami loe
khosak hoih mak ai; toe a zaehaih taphong moe, caehtaak
kami loe, Sithaw palungnathaih to hnu tih. **14** Angraeng
zithaih tawn poe kami loe tahamhoih; toe palungthah kami
loe raihaih thungah amtim tih. **15** Ukkung kahoih ai loe
hmawhsaeng kaipui, to tih ai boeh loe taqom baktiah oh. **16**
Panoekthaihaih tawn ai ukkung loe pacaekthlaek kami ah
oh; toe uthaih hnuma kami loe hinglung sawk tih. **17** Athii
palong kami loe tangqom thungah caeh tih; anih to mi mah
doeh angdoe haih hmah nasoe. **18** Katoeng loklam ah caeh
kami loe ngancuem tih; toe lam amkhraeng kami loe amtim
roep tih. **19** Lawk toksah kami loe caaknaek tawn mang tih;
toe tidoeh avang ai kami hnukbang kami loe amtang tih.
20 Oepthok kami loe tahamhoihaih hnu tih; toe karangah
angraeng koeh kami loe toenghaih hoiah toksah mak ai. **21**
Minawk mikhmai khet han hoih ai; kami loe takaw kae maeto
hak hanah kasae hmuen to sak thaih. **22** Karangah angraeng
koeh kami loe kahoih ai mik to tawnh; anih mah a nuiah
amtanghaih pha tih, tito panoek ai. **23** Pakha hoi pakoeh
kami pongah loe, minawk thuitaek kami to hnukkhuem ah
pakoehhaih hak tih. **24** Ampa hoi amno ih hmuenmae to
lomh ah, zaehaih ah om ai, tiah thui kami loe, amrosak kami
ih ampui ah ni oh. **25** Amoekhaih palungthin tawn kami
mah angzoehhaih to ohsak; toe Angraeng oep kami loe
zok amhah tih. **26** A poekhaih angoep kami loe kamthu ni;
toe palunghahaih hoiah caeh kami loe loihaih to hnu tih.
27 Kamtang abomh kami loe amtang mak ai; toe kamtang
to hnu ai kami baktiah angsah kami loe, kasaethuihaih to
hnu tih. **28** Katoeng ai kami angraeng naah minawk mah
anghawk taak; toe nihcae duek naah, katoeng kaminawk to
qoeng o tahang tih.

29 Thuitaek pacoengah doeh angmah ih tahnong
amtaksak kami loe, hoih thai ai, amrohaih to tong
roep tih. **2** Katoeng kami ukhaih kaa tawnh naah, kaminawk
anghoe o; toe kahoih ai kami mah uk naah loe kaminawk
palungset o. **3** Palunghahaih koeh kami loe ampa to
anghoesak; toe tangzat zaw nongpata hoi angkom kami loe
a tawnh ih hmuen to pasaeng boih. **4** Toenghaih hoiah prae
uk siangpahrang loe prae to caksak; toe bokhaih tangqum
paekhaih koeh kami loe a prae to amtimsak. **5** A imtaeng
pakoeh kami loe angmah aman hanah palok payang kami ah
oh. **6** Kasae kami loe a zaehaih pongah amanh; toe katoeng
kami loe anghoehaih hoiah laa to sak. **7** Katoeng kami loe
kamtangnawk hanah khopoek pae; toe kahoih ai kami loe
tidoeh dawncang ai. **8** Minawk khet patoek kami loe vangpui
to hmai angqongsak; toe palungha kami loe palungphuihaih
to dipsak. **9** Palungha hoi kamthu loe lam nawnto a caeh
hoi naah, kamthu loe palungphuihaih hoiah maw, to tih ai
boeh loe pahnuihaih hoiah maw om cadoeh, monghaih roe
tawn mak ai. **10** Minawk athii palong koeh kami loe katoeng
kami to hnukma; toe katoeng kami loe minawk hinghaih to
khet pae. **11** Kamthu loe a poekhaih to taphong boih; toe
palungha kami loe atue pha ai karoek to angphat. **12** Ukkung
mah amsawnlok to tahngai nahaeloe, a toksah tamnanawk
boih loe kasae kami ah ni oh o. **13** Kamtang hoi aling thaih
kami anghmonghaih loe hae tiah oh; Angraeng mah ni nihnik
hanah mik aanghaih to paek hmaek. **14** Siangpahrang mah
kamtang to toenghaih hoiah lokcaek nahaeloe, angmah ih
angraeng tangkhang to cak poe tih. **15** Thuitaekhaih cung
mah palunghahaih to paek; toe prawt sut ih caa mah loe
amno to ahmin setsak. **16** Kasae kami pung naah, zaehaih
doeh pung; toe katoeng kami mah loe nihcae amtimhaih to
hnuk. **17** Na caa to thuitaek ah, to tih nahaeloe anih mah
poek monghaih to na paek tih; ue, anih mah poeknawmhaih
to na paek tih. **18** Angzo han koi hmuen hnukhaih om ai
ah loe kaminawk amro o; toe patuk ih lok pazui kami loe
tahamhoih. **19** Tamna loe kahoih lok khue hoi thuitaek han
om ai; anih loe lok to thaih, toe thai ai baktiah om tih. **20** Poek
het ai ah karangah lok apae kami to na hnuk maw? To kami
pongah loe kamthu to oepthoh kue. **21** Tamna to nawkta
nathuem hoiah kahoih ah khetzawn nahaeloe, hnukkhuem
ah angmah ih caa ah angcoeng tih. **22** Palungphui thaih
kami mah angzoehhaih to tacawtsak, poek amthueng kami
loe zaehaih sak pop. **23** Amoekhaih mah kami to krahsak
tathuk tih; toe kami tlim ah khosakhaih loe pakoehhaih ah
oh. **24** Kamqu hoi amyok kami loe a hinghaih to hnukma;
anih mah kasae thuihaih lok to thaih, toe taphong han zit. **25**
Kami zithaih loe kami hanah patung ih dongh ah oh; toe
Angraeng oep kami loe ngancuem tih. **26** Kami paroeai mah
ukkung koehhaih to pakrong o; toe kami loe Angraeng khae
hoiah ni toenghaih to hnuk. **27** Katoeng kami mah toeng ai
kami to panuet; katoeng ai kami mah toenghaih hoi khosah
kami to panuet toengh.

30 Jakeh capa Agur mah thuih ih, palunghahaih loknawk
loe hae tiah oh; kami maeto mah, Ithiel, Ithiel hoi Ukal
khaeah, taphong pae; **2** kai loe minawk boih pongah poek
ka ham kue, kami poekhaih to ka tawn ai. **3** Palunghahaih to
kam tuk ai moe, ciimhaih kawng doeh ka panoek ai. **4** Mi
maw van ah daw tahang moe, long ah anghum tathuk? Azom
pui ah takhi naeh kami loe mi maw? Mi maw kahni pongah tui
tapawk vai? Long boenghaih ahmuennawk boih caksakkung
loe mi maw? To tiah sahkung ih ahmin hoi a caa ih ahmin
loe mi maw? Na thui thai tih maw? **5** Sithaw ih lok loe ciim
boih; anih loe angmah khae amha kaminawk boih hanah
abuephaih ah oh. **6** Angraeng ih lok to patomh hmah, to tih
ai nahaeloe anih mah na zoeh ueloe, na thuih ih amsawnlok
to amtueng moeng tih. **7** Aw Angraeng, ka dueh ai naah
nang sak pae hanah, hnik ih hmuen hnetto oh; **8** amsoem ai
lok hoi amsawn lok hae kai khae hoiah na takhoe pae ving
ah; amtanghaih hoi angraenghaih doeh na paek hmah; ni
thokkruek caak khawt caaknaek to na paek ah: **9** to tih ai ah
pop hmoek ah ka tawnh nahaeloe, nang kang pahnet ving
ueloe, Angraeng loe mi aa? tiah ka thui moeng tih; kam tang
hmoek nahaeloe, ka paqu moeng ueloe, ka Sithaw ih ahmin
to ka saesak moeng tih. **10** Angmah ih angraeng khaeah
tamna sethaih kawng to thui hmah, kasae na thuih nahaeloe
nang to na pasoih ueloe, na nuiah zaehaih om moeng tih.
11 Ampa to kasae thui kami, amno tahamhoihaih paek ai
kami to oh. **12** Angmacae amhnonghaih to pasae ai ah,
angmah mik ah kai loe ciim, tiah poekhaih tawn kami to oh.

13 Amoekhaih hoiah mikpadai kami, patoekhaih hoi minawk
khen kami to oh. 14 Haa loe sumsen baktiah oh moe,
long ah kaom kamtang hoi mithoenawk to paaeh hanah,
toektaboe ahuh haita baktih kaom kami doeh oh. 15 Taqawt
loe canu hnetto tawnh; nihnik loe na paek ah, na paek ah,
tiah hangh hoi. Amhah thai ai hmuen thumto oh, ue, khawt
boeh, tiah thui vai ai hmuen palitonawk loe, 16 taprong, caa
kak nongpata ih zok, tui amhah thai ai long karoem; zetto
mah tiah thui vai ai hmai. (Sheol h7585) 17 Ampa pahnui
thuih moe, amno patoek kami loe, azawn ih pangaahnawk
mah anih ih mik to taprok pae ueloe, tahmunawk mah a ngan
to caa o tih. 18 Ka dawnrai ih hmuen thumto khue ai ah, ka
panoek thai ai ih hmuen palitonawk loe, 19 van ih tahmu
azawkhaih loklam, cathaeng nui ih pahui caehhaih loklam,
tuipui thung ih palongpui caehhaih loklam, thendoeng mah
tangla paqaihaih loklam hae ni. 20 Sava nuiah oep om ai
nongpata caehhaih loklam doeh to tiah oh; to nongpata loe
buh to caak moe, pakha a huk pacoengah, kai loe hmuen
sakpazaehaih ka tawn ai, tiah thuih. 21 Long tasoehsak
hmuen thumto khue ai ah, pauep thai ai ih hmuen palitonawk
loe, 22 siangpahrang ah kangcoeng tamna, caaknaek tawn
mangh kamthu; 23 amram aak nongpata sava sakhaih hoi
tamna nongpata mah angraeng ih qawktoephaih hae ni.
24 Long nuiah tetta ah ni oh, toe paroeai palungha hmuen
palitonawk loe, 25 thacak ai, toe nipui tueah caaknaek
patung thaih, cahmatnawk; 26 thacak ai, toe lungsong
thungah tabu sah savehnawk; 27 siangpahrang tawn ai,
toe nawnto hmabangah kacaeh pakhunawk; 28 angmah
ih ban hoiah angdoet, toe siangpahrang im ah ohhaih
ahmuen katawn caneknawk cae hae ni. 29 Kahoih ah kacaeh
thaih hmuen thumto khue ai, ue, kahoih ah kacaeh thaih
hmuen palitonawk loe, 30 kasan moinawk thungah thacak
koek, kawbaktih hmuen om cadoeh hnuk angnawk taak
ai kaipui; 31 misatukhaih hrang, maeh tae hoi misa tawn
ai siangpahrang cae hae ni. 32 Kamthu ah nang coeng
moe, nangmah hoi nangmah nam koeh naah maw, to tih ai
boeh loe kahoih ai hmuen na poek naah maw, na pakha
to tamuep khoep ah! 33 Maitaw tahnutui loe ahaeh khing
nahaeloe, amkhawk tih, hnah doeh na hnoih khing nahaeloe,
athii long tih; to baktih toengah palungphui hanah pahrue
khing nahaeloe, angzoehhaih to om tih.

31 Lemuel siangpahrang ih palunghahaih lok, amno mah
patuk ih lok loe hae tiah oh; 2 aw ka capa, aw ka zok
thung ih ka capa, aw lokkamhaih ka capa, 3 na thacakhaih
to nongpatanawk khaeah patoh hmah loe, siangpahrang
hum koeh kaminawk caehhaih loklam to pazui hmah. 4 Aw
Lemuel, siangpahrangnawk loe misurtui naek han om ai;
angraengnawk loe misurtui paqui han amcuk ai; 5 nihcae
mah nae o nahaeloe, patukhaih lok to pahnet o ueloe,
amtang kami han toenghaih hoiah lokcaekhaih to amkhraeng
o taak ving moeng tih. 6 Anghmaa angtaa kami hanah mu
to paek oh loe, palungboeng kami hanah misurtui to paek
oh. 7 Anih mah amtanghaih hoi patangkhanghaih pahnet
hanah nae nasoe. 8 Amtang kaminawk mah hak han koi
hmuen to a hak o thai hanah, lokthui thai ai kaminawk to
lokthuih abomh oh. 9 Lok to thui ah loe, toenghaih hoiah
lok to caek ah; amtang kami hoi mithoenawk mah hak han
koi hmuen to paek oh. 10 Mi mah maw tuinuen kahoih zu
to hnu thai tih? To nongpata loe atho kana thlung kathim
pongah atho oh kue. 11 A sava mah anih to oep ueloe,
amtanghaih hoiah loih tih. 12 To baktih nongpata loe a sava
hanah kasae hmuen to sah ai; a hing thung kahoih hmuen
to a sinh pae. 13 Anih loe tuumui hoi pathlah to pakrong
moe, a koeh baktiah a ban hoiah tok to a sak. 14 Anih loe
hmuenmae zawhaih palongpui baktiah oh moe, angthla parai
ahmuen hoiah caaknaek to a phawh. 15 Anih loe khodai ai
naah angthawk moe, a imthung takoh hanah caaknaek to
patoem pae, a tamna nongpatanawk hanah caaknaek to
a paek. 16 Anih loe poek het moe, lawk doeh a qanh; a
toksakhaih atho hoiah misurkung to a tlingh. 17 Anih loe
kaengkaeh to kacakah angzaeng moe, a ban to thacaksak.
18 Anih mah zawh ih hmuenmae loe atho oh; anih ih hmaiim
doeh aqum puek dueh mak ai. 19 A ban hoiah lahat to a
kaeh moe, a ban hoiah kahni to a sak. 20 Amtang kaminawk
to a khetzawn, ue, mithoenawk to abomh. 21 Anih ih imthung
takoh loe kahni kamling to angkhuk o boih pongah, dantui
krah cadoeh tasoehhaih tawn ai. 22 Angmah hanah kahni to
a sak moe, rong kamling hup puu ngan laihaw to angkhuk.
23 Anih ih sava loe vangpui khongkhanawk ah prae thung ih
kacoehtanawk hoi nawnto anghnut moe, ahmin amthang
kami ah oh. 24 Anih loe puu ngan kahni to sak moe, a zawh;
kaziinawk doeh hmuenmae zaw kami khaeah a zawh. 25
Anih loe thacak moe, khingya koi khukbuen hoiah amthoep;
anih loe angzo han koi atue ah anghoehaih hoiah khosah tih.
26 Anih loe palunghahaih hoiah lok to thuih, anih ih pahni
ah tahmenhaih lok to oh. 27 Anih loe angmah ih imthung
takoh to kahoih ah khetzawn, thasethaih buh to caa ai. 28
A caanawk loe angthawk o moe, amno to tahamhoihaih
paek o; a sava mah doeh anih to pakoeh. 29 Paroeai kami
ih canunawk mah kahoih hmuen to sak o; toe nang mah
loe nihcae to na takrenh boih. 30 Lok kahoih loe alinghaih
ah ni oh; kranghoihaih doeh azom pui ni; toe Angraeng zii
nongpata loe, pakoehhaih hnu tih. 31 To baktih nongpata
hanah a toksakhaih tangqum to paek oh; a toksakhaih mah
anih to vangpui khongkha ah pakoeh nasoe.

Patukkung

1 Jerusalem ih siangpahrang, David capa, Patukkung ih
loknawk loe hae tiah oh. **2** Azom pui ni! Azom pui ni!
tiah Patukkung mah thuih; azom pui ni! Hmuen boih hae
azom pui ah ni oh. **3** Kami mah ni tlim ah angpho qawt hoi
toksakhaih atho timaw oh? **4** Adung maeto laemh naah,
adung kalah maeto angzoh; toe long loe dungzan khoek to
cak poe. **5** Ni doeh tacawt tahang moe, akun tathuk, angmah
tacawthaih ahmuen hoiah ni tacawt let. **6** Takhi loe aloih
bangah song tathuk moe, aluek bangah amlaem tahang;
ahnuk ahma amhae moe, a songhaih ahmuen ah amlaem
let. **7** Vapuinawk boih loe tuipui ah long o tathuk; toe tuipui
loe koi ai toengtoeng vop, vapuinawk loe angmacae long
tangsuekhaih ahmuen ah amlaem o let. **8** Hmuen boih loe
kami mah thui thaih han ai khoek to, angpho haih koiah ni oh
o; mik mah a hnukhaih to boep thai ai, naa doeh a thaihaih
hoiah koi thai ai. **9** Kaom han koi hmuen loe, kaom tangcae
hmuen baktiah ni om tih; sak han kaom hmuen doeh, sak
tangcae hmuen baktih ni sah let tih; ni tlim ah hmuen kangtha
tidoeh om ai. **10** Khenah, Hae loe hmuen kangtha ah oh, tiah
thuih han koi hmuen oh maw? To baktih hmuen loe canghnii
hoiah ni oh boeh. **11** Canghnii ih hmuennawk to mi mah
doeh panoek ai boeh; angzo han koi kaminawk mah doeh,
angzo han koi hmuennawk to panoek o mak ai. **12** Kai,
Patukkung loe Jerusalem Israel siangpahrang ah ka oh. **13**
Ni tlim ah sak ih hmuennawk boih to palunghahaih hoiah ka
pakrong moe, panoek thai hanah tha ka pathok; Sithaw mah
to hmuenzit to kaminawk hanah pahoe pae boeh. **14** Ni tlim
ah sak ih hmuennawk to ka hnuk boih; khenah, hmuen boih
loe azom pui ni, poek angpho han ih ni oh o. **15** Angkawn
pacoeng boeh loe patoengh thai ai boeh; angaihaih doeh
kroek thai ai boeh. **16** Khenah, kai loe, ka om ai nathuem ih
Israel ukkungnawk pongah, ka len kue moe, palunghahaih
bangah doeh ka sang kue; ue, palunghahaih hoi panoekhaih
to pop kue ah ka tawnh, tiah ka poek. **17** Palunghahaih bang,
amthuhaih bang hoi poek cai ai ah ohhaih bangah doeh, ka
panoek thai hanah palungthin to ka paek; hae hmuen doeh
takhi hnuk patom baktiah ni oh toengtoeng. **18** Palunghahaih
pop baktiah, palungsethaih doeh pop; panoekhaih pop kami
loe, palungsethaih doeh pop aep.

2 Palung thungah ka poek, Vaihi caeh ah, takpum nawmhaih
loe kawbang maw oh tito kam tuengsak han, toe hae
hmuen doeh azom pui ni. **2** Pahnuihaih loe amthuhaih ah oh
moe, nawmhaih mah timaw angcoengsak? tiah ka thuih. **3**
Kaminawk mah hing thung ni tlim ah timaw sak han hoih,
tito ka panoek thai hanah, misurtui hoi nawm hanah tha
ka pathok, toe amthuhaih ni ka naeh lat; ka palung mah
palunghahaih hoiah ni loklam to ang hnuksak. **4** Kalen parai
tok to ka sak; kaimah hanah imnawk to ka sak moe, misur
takhanawk doeh ka sak. **5** Takhanawk hoi apawk takhanawk
to ka sak moe, takha thungah thingthai kung congca ka
thling. **6** Thingnawk to tui paek hanah, tuili to ka sak. **7** Ka im
ah tapen tamnanawk, tamna nongpatanawk hoi nongpanawk
doeh ka tawnh; kai om ai naah Jerusalem ah kaom tangcae
kaminawk pongah doeh maitaw hoi tuunawk to ka tawnh kue.
8 Kaimah hanah sui hoi sumkanglungnawk to ka patung,
siangpahrangnawk hoi prae thung ih hmuenmaenawk boih
doeh ka tawnh; laasak kop nongpa hoi nongpatanawk to ka
tawnh moe, nongpanawk poeknawm o hanah laasakhaih
ahmuennawk, congca hmuennawk doeh ka tawnh. **9** Kai
loe ka len parai, ka hmaa ah kaom Jerusalem kaminawk
pongah ka len moe, palunghahaih doeh ka tawnh. **10** Ka
mik mah khit ih hmuennawk nuiah angsumhaih ka tawn ai,
ka palungthin nawmsak koi hmuen pongah angsumhaih ka
tawn ai; ka toksakhaih boih ah anghoehaih ka tawnh; ka
toksakhaih tangqum to ka hnuk. **11** Toe ka ban mah sak ih
hmuennawk boih to ka khet naah, ka sak ih toknawk boih loe
azom pui ni, takhi hnukah patomhaih hoiah ni anghmong;
ni tlim ah atho ohhaih tidoeh om ai. **12** To pacoengah
poekhaih ka paqoi moe, palunghahaih, palungmaenghaih
hoi amthuhaihnawk to ka poek; sak tangcae hmuennawk
pong kamtlai ah, siangpahrang pacoengah kaom kami mah
timaw sah thai tih? **13** Aanghaih loe vinghaih pongah hoih
kue baktih toengah, palunghahaih loe amthuhaih pongah
hoih kue, tito ka panoek. **14** Palungha kami ih mik loe a
lu nuiah suek; toe kamthu loe vinghaih thungah caeh; toe
boeng naah nihnik mah tongh han koi hmuen loe maeto ah
ni oh, tito ka panoek. **15** To pongah palung thungah hae tiah
ka poek, Kamthu khaeah kaom hmuen baktiah ni, kai khaeah
doeh oh toeng; to tih nahaeloe tipongah kai loe palungha
kue ah ka oh loe? To pacoengah loe ka palung thungah,
Hae hmuen doeh azom pui bae hae, tiah ka poek. **16** Vaihi
kaom hmuennawk hae hmabangah loe pahnet boih ah om
tih, to pongah palungha kami doeh kamthu baktiah ni pahnet
o tih; palungha kami doeh kamthu baktiah ni dueh toeng
tih. **17** To pongah hinghaih hae ka hnukma; ni tlim ah sak ih
tok mah palungsethaih ni ang paek; hmuen boih loe azom
pui ni, takhi hnukah patom rumramhaih tok ah ni oh o. **18**
Ue, ka hnukah angzo han koi kami khaeah caehtaak han
oh pongah, ni tlim ah angpho qawt hoi ka sak ih toknawk
boih to ka hnukma. **19** Anih loe palungha maw, to tih ai
boeh loe amthu maw, tiah mi mah maw panoek tih? Tha
pathok moe, tok ka sakhaih boih, ni tlim ah palunghahaih
kam tuengsak ih hmuennawk boih loe anih mah ni la tih.
To pongah hae hmuen doeh azom pui ni. **20** To pongah ni
tlim ah tha ka pathok moe, tok ka sakhaih mah palung ang
boengsak sut boeh. **21** Kami mah palunghahaih, panoekhaih,
thoemhaih hoi toksah tih, toe a tawnh ih hmuennawk to
toksah ai kami hanah ni caehtaak boih tih. Hae hmuen
doeh azom pui ah oh moe, kalen koek tahamsethaih ah
ni oh. **22** Kami mah ni tlim ah tha pathokhaih boih, poek
patanghaih hoi toksakhaih pongah, timaw amekhaih hnuk?
23 Anih ih aninawk boih loe palungsethaih ah oh moe, a
toksakhaih doeh patangkhanghaih ah ni oh; ue, aqum ah
doeh palungthin to anghak ai. Hae hmuen doeh azom pui
ni. **24** Kami loe caak moe, naek pacoengah, sak ih tok nui
ah kanawm acaenghaih pongah kahoih kue tidoeh om ai
boeh. Ka hnukhaih dan ah, hae hmuen doeh Sithaw ban hoi
kaom hmuen ah ni oh. **25** Angmah ai ah, mi maw caaknaek
to hnu moe, nawmhaih pakrong thaih? **26** A mikhnuk ah
kahoih kami khaeah Sithaw mah, palunghahaih, panoekhaih
hoi anghoehaih to paek; toe kazae kami khaeah loe khosak
raihaih to paek tih, anih mah tawnh ih hmuennawk loe Sithaw
palung anghoesak kami hanah paek boih tih. Hae hmuen

doeh azom pui ni, takhi hnukah patom rumramhaih tok ah ni oh.

3 Hmuen boih hanah atue to oh, van tlim ah sak atimhaih hmuennawk nuiah khaeh ih atue to oh boih: **2** tapenhaih atue oh, duekhaih atue oh; patithaih atue oh, patit ih akung aphonghaih atue doeh oh, **3** humhaih atue oh, ngantuihaih atue oh; phraekhaih atue oh, sakhaih atue oh. **4** Qahhaih atue oh, pahnuihaih atue oh; palungsethaih atue oh, hnawhaih atue oh, **5** thlungnawk vah phaenghaih atue oh, nawnto pakhueng lethaih atue oh; takoihaih atue oh, takoih han ayae ih atue oh, **6** hakhaih atue oh, sunghaih atue oh; pakuemhaih atue oh moe, vahhaih atue oh, **7** abuuhaih atue oh, huihhaih atue oh; anghngai duemhaih atue oh, lok apaehhaih atue oh, **8** amlunghaih atue oh, hnukmahaih atue oh; misatukhaih atue oh, angdaehhaih atue oh. **9** Toksah kami mah tha pathok moe, toksakhaih atho timaw oh? **10** Kaminawk mah sak hanah, Sithaw mah paek ih hmuenzit to ka hnuk boeh. **11** Hmuen boih hae Angmah ni angmah ih atue thuem ah khet kamcuk ah sak; Sithaw mah sak ih tok amtonghaih hoi boeng khoek to mi mah doeh hnuk thai han ai ah, nihcae palungthin thungah boeng thai ai panoek koehhaih to a suek pae. **12** Hing thung kami loe anghoe moe, kahoih hmuen sak pongah kahoih kue hmuen tidoeh om ai boeh, tiah ka panoek. **13** Sithaw mah paek ih tangqum ah oh pongah ni, kami boih mah caak o thaih, naek o thaih moe, a toksakhaih atho to kanawm ah patoh o thaih. **14** Sithaw mah sak ih hmuen boih, dungzan khoek to om tih, tiah ka panoek; maeto doeh patomh thai mak ai, maeto doeh azuk ving thai mak ai; kami mah anih to khingza thai hanah, Sithaw mah to tiah sak. **15** Vaihi ih kaom hmuen loe kaom tangcae hmuen hoiah anghmong; kaom han koi hmuen doeh kaom tangcae hmuen baktiah ni oh; kalaem tangcae hmuennawk to Sithaw mah omsak let tih. **16** Ni tlim ah kaom lokcaekhaih ahmuen ah kasae sakhaih oh; toenghaih ahmuen ah sakpazaehaih to oh. **17** Sithaw mah katoeng kami hoi kasae kami to lokcaek hmaek tih, tiah ka panoek; to pongah tok amsakhaih atue oh moe, toksakhaih atue doeh oh. **18** Kami capanawk khosakhaih kawng pongah hae tiah ka poek; kaminawk mah angmacae hoi angmacae to kasan moinawk baktiah ni ka oh o, tiah panoek o thai hanah, Sithaw mah nihcae khaeah amtuengsak tih. **19** Kaminawk ih taham loe moinawk ih taham hoiah anghmong; to tiah kanghmong taham to ni nihnik mah zing hoi hmaek; maeto duek baktiah, kalah maeto doeh duek toeng; ue, nihnik loe anghahhaih takhi maeto ni tawnh hoi; kami loe moi pongah amek kuehaih om ai; hmuen boih loe azom pui ni. **20** Hmuen boih ahmuen maeto ah ni caeh o; hmuen boih maiphu hoiah tacawt o baktih toengah, maiphu ah amlaem o boih let. **21** Toe kami ih pakhra loe ranui bangah caeh tahang moe, moi ih pakhra loe long ah caeh tathuk, tiah mi mah maw panoek? **22** To pongah kami loe angmah ih taham ah kaom, a sak ih tok nuiah anghoe pongah kahoih kue, tidoeh om ai boeh, tiah ka panoek; anih pacoengah timaw om vop tih, tiah panoek thai hanah, mi mah maw anih to patuek tih?

4 Ni tlim ah sak ih pacaekthlaekhaihnawk to ka khet moe, ka poek let bae naah; khenah, pacaekthlaekhaih tongh kaminawk loe qah o, toe pathloepkung tawn o ai; kami pacaekthlaek kaminawk loe sakthaihaih tha to tawnh o, toe pacaelthlaek ih kaminawk loe pathloepkung tawn o ai. **2** To pongah kadueh tangcae kaminawk loe, kahing kaminawk pongah tahamhoih o kue, tiah ka thuih. **3** Ue, kaom vai ai, ni tlim ah sak ih sethaih hmuen hnu vai ai kami loe to kaminawk pongah tahamhoih kue. **4** Kami mah a imtaeng kami to ut pongah ni, patanghaih hoiah tok a sak, tiah ka hnuk. Hae hmuen doeh azom pui ni, takhi hnuk tapom rumramhaih ah ni oh. **5** Kamthu loe a ban to pakhuem moe, angmah ih angan to caak. **6** Patanghaih hoiah toksak moe, ban hnetto koiah hmuen tawnh pacoengah, takhi hnukah patom rumram pongah loe, kamding rue ah toksak moe, ban tamsum maeto hmuen tawnh to hoih kue. **7** To pacoengah ni tlim ah kaom azom pui hmuen to ka hnuk let bae vop. **8** Kami maeto loe ampui tawn ai, caa sah ai moe, nawkamya doeh tawn ai, angmabueng khosak, toe toksak patanghaih to boeng thai ai; a tawnh ih hmuennawk to khet boep thai ai; kai loe kaimah hoi kaimah pacaekthlaek kami ah ni ka oh moe, kaimah ih khosak hoihaih to poek ai ah, minawk han ih maw patanghaih hoiah tha ka pathok moeng, tiah anih mah poek vai ai. Hae hmuen doeh azom pui ni, patangkhang rumramhaih ah ni oh. **9** Hnetto loe maeto pongah hoih kue; nihnik mah toksak azom hoi nahaeloe, toksakhaih atho to hnu hoi hmaek tih. **10** Maeto amtim nahaeloe ampui mah anih to pathawk tih; toe bomkung tawn ai ah angmabueng ah amtimh kami loe khosak bing! **11** Kami hnetto nawnto angsong hoi nahaeloe, bae um tih! Toe angmabueng ah angsong nahaeloe, kawbangmaw bae thai tih? **12** Kalah kami mah maeto han hmaang naah nihnik loe angbomh hoi tih; aqui thumto ah zet ih qui loe apet han rai. **13** Thuitaekhaih koeh ai siangpahrang kamthu mitong pongah loe, palungha mithoe nawkta to hoih kue. **14** Kami loe thongkrah cadoeh, siangpahrang ah angcoeng thaih; siangpahrang imthung ah tapen cadoeh amtang thaih. **15** Ni tlim ah kahing khosah kaminawk loe, siangpahrang qawktoep han kazing, kami hnukah ni bang o boih, tiah ka poek. **16** Anih loe angmah hmaa ih kroeklaek ai kami nuiah siangpahrang ah oh, toe angzo han koi kaminawk loe siangpahrang nuiah anghoe o poe mak ai. Hae hmuen doeh azom pui ah ni oh tangtang, takhi hnukah patom ramrum baktiah ni oh.

5 Sithaw imthung ah na caeh naah na khok tangkan to acoe ah; amsoem ai hmuen a sak o tiah panoek ai kamthunawk ih angbawnhaih to sak pae pongah loe, lok tahngaih hanah azom ah. **2** Na pakha to rangsak hmah, Sithaw hmaa ah lokthuih hanah, na poekhaih rangsak hmah; Sithaw loe van ah oh moe, nang loe long ah na oh; to pongah na lok to tamsisak ah. **3** Kapop ah poek ih hmuen to amang ah hnuk baktih toengah, lokpunghaih mah amthuhaih to amtuengsak. **4** Sithaw khae lokkamhaih sak naah, akoepsak ai ah om hmah; anih loe kamthunawk nuiah anghoe ai; lokkamhaih to koepsak ah. **5** Lokkamhaih na koepsak ai pongah loe, lokkamhaih sah ai ah oh to hoih kue. **6** Na pakha pongah na takpum to zaehaih sahsak hmah; ka sakpazae moeng boeh tiah, van kaminawk hmaa ah thui hmah; na thuih nahaeloe Sithaw palungphui ueloe, na ban hoi sak ih hmuen to amrosak tih. **7** Pop parai amang hoi pop hmoek ah apaeh ih lok loe avanghaih tidoeh om ai; to pongah nang loe Sithaw

to zii ah. **8** Prae thungah kamtang hnaphnaehaih, toenghaih
loklam hoi amkhraeng moe, patuk ih lok baktih na ai ah
lokcaekhaih hoi athii palonghaih to na hnuk naah, to baktih
hmuen pongah dawnrai hmah; angraeng maeto loe angmah
pongah kasang kue angraeng mah anih to khet parui, nihnik
doeh angmah hnik pongah kasang kue angraeng mah khet
parui let bae vop. **9** Prae thung ih amekhaih loe kami boih
han ih ni, siangpahrang angmah doeh lawk thung hoiah
amekhaih to hnuk. **10** Phoisa palung kami loe phoisa hoiah
palungdip mak ai; angraenghaih koeh kami doeh a tawnh ih
hmuenmae hoiah palungdip thai mak ai; hae hmuen doeh
azom pui ni. **11** Hmuenmae pop naah, patohhaih doeh
pop aep; katawn kaminawk mah mik hoiah dan o khue ai
ah loe tih amekhaih maw a tawnh o? **12** Toksahkung loe
zetta caa cadoeh kapop ah caa cadoeh, iih nawm pae;
angraeng loe hmuenmae tawnh mang, toe iip thai ai. **13** Ni
tlim ah kasae koek hmuen to ka hnuk; angraengnawk loe a
tawnh o ih hmuen to angmacae patang han ih ni patung o.
14 Toe to tiah angraeng kaminawk loe tahamsethaih mah
anghmatsak boih; caa nongpa tapen cadoeh, anih mah toep
han ih hmuen tidoeh om ai. **15** Anih loe amno zokthung hoi
bangkrai ah tacawt baktih toengah, bangkrai ah ni amlaem
let tih; a toksakhaih to a ban hoi tidoeh sin thai mak ai. **16**
Kami loe angmah angzohhaih baktiah, caeh let tih, hae doeh
kasae koek hmuen ah ni oh; takhi hanah toksak hae timaw
amekhaih oh? **17** Anih hinghaih aninawk loe khoving thungah
laemsak boih; palungsethaih, palungphuihaih, nathaih hoiah
ni kho a sak. **18** Sithaw mah paek ih hinghaih ni setta thungah
kami han kahoih, kamsoem ah kaom ka hnuk ih hmuen
loe caaknaek moe, tha pathok hoiah hnuk ih toksakhaih
atho nuiah poeknawm ah khosakhaih hae ni; to hmuen loe
angmah khosakhaih taham ah ni oh roe boeh. **19** Sithaw mah
kami boih hanah angraenghaih hoi hmuenmae tawnhhaih to
paek; to hmuennawk hoi kanawm ah khosakhaih to paek,
angmah ih taham to laksak moe, a toksakhaih pongah
anghoehaih to paek; hae hmuen loe Sithaw ih tangqum ah ni
oh. **20** Sithaw mah poeknawmhaih palungthin to paek boeh
pongah, kalaem tangcae khosakhaih aninawk to poek mak ai
boeh.

6 Kaminawk khaeah hmuenzit ah kaom sethaih, ni tlim ah
ka hnuk let bae vop: **2** koehhaih akoep hanah, Sithaw
mah kami khaeah angraenghaih, hmuenmae tawnhhaih hoi
pakoehhaih to paek; toe hmuenmae nuiah kanawm acaeng
hanah paek ai pongah, minawk kalah mah kanawm acaeng
haih lat; hae doeh azom pui ni, nathaih kasae ah ni oh. **3**
Kami maet loe caa cumvaito tawnh moe, saning sawk parai
ah hing cadoeh, hing thung koehhaih akoep ai, duek naah
doeh kahoih ah aphum ai nahaeloe, anih pongah loe zok
thungah kamro nawkta to hoih kue. **4** Zok thungah kamro
nawkta loe azom pui ah tacawt moe, vinghaih thungah caeh,
anih ih ahmin loe vinghaih mah ayaw khoep tih boeh. **5** Anih
loe ni to hnu vai ai, tidoeh panoek ai; toe anih loe minawk
kalah pongah pop kue anghakhaih to hnuk. **6** Ue, anih loe
saning sang hnetto hing langlacadoeh, a tawnh ih hmuen
nuiah nawmhaih tawn ai; kaminawk loe ahmuen maeto ah na
ai maw caeh o boih? **7** Kami mah tha pathok moe, sak ih tok
boih loe pakha han ih ni sak, toe caak koehhaih loe boeng
thai ai. **8** Palungha mah kamthu pong kamtlai ah amekhaih
timaw tawnh? Kahing kaminawk hmaa ah kawbangmaw
khosak nahaeloe hoi tih, tiah panoek kamtang loe amekhaih
timaw tawnh? **9** Palung koehhaih bangah amkaeh khing
pongah loe, mik hoi hnuk ih hmuen to hoih kue; hae doeh
azom pui ni, takhi hnukah patom rumram baktiah ni oh. **10**
Vaihiah kaom hmuen loe canghni ah a poek ih hmuen to ni;
kami loe angmah pongah thacak kue kami hoiah angnoek
thai ai, hae loe kami khosakhaih dan boeh ni, tiah amtueng
boeh. **11** Pop hmoek ah lok apaeh naah, avang ai lok to
pop aep, to baktih lok mah kami han tih amekhaih maw
ohsak? **12** Tahlip baktiah kalaem thaih, avanghaih om ai
hing thungah, kami han atho om hmuen mi maw panoek
thaih? Kami duek pacoengah loe ni tlim ah timaw om tih, tiah
mi mah maw thui thai tih?

7 Hminhoihaih loe atho kana hmuihoih tui pongah hoih
kue; duekhaih ni loe tapenhaih ni pongah hoih kue. **2**
Buhraenghaih im ah caeh pongah loe kadueh kami im ah caeh
to hoih kue; duekhaih loe kaminawk boih hanah boenghaih
loklam ah oh pongah, kahing kaminawk mah palung thungah
pakuem han angaih. **3** Pahnuih pongah palungset to hoih
kue; palungsae mikhmai mah poeknawmhaih to khuk. **4**
Palungha ih palung loe palungsethaih tongh kami im ah oh,
toe kamthu ih palung loe kanawm acaenghaih im ah oh. **5**
Kamthunawk ih laa to tahngaih pongah loe, palungha kami
zoehhaih lok tahngaih to hoih kue. **6** Kamthunawk pahnuihaih
lok loe long laom tlim ih hmai tapraek soekhringkung baktiah
oh; hae doeh azom pui ni. **7** Kami pacaekthlaekhaih mah
palungha kami to amthusak moe, bokhaih tangqum mah
palung amrosak. **8** Hmuen boenghaih loe amtonghaih
pongah hoih kue, amtueng suthaih loe amoek pongah hoih
kue. **9** Karangah palungphui hmah, kamthunawk ih palung
thungah loe palungphuihaih to oh. **10** Tipongah canghnii ih
aninawk loe vaihi thuem ih aninawk pongah hoih kue loe,
tiah dueng hmah; to baktih lokduenghaih loe palungha lok na
ai ni. **11** Palunghahaih loe qawk baktiah hoih moe, ni hnu
kaminawk hanah amekhaih oh. **12** Phoisa loe pakaahaih ah
oh baktih toengah, palunghahaih doeh pakaahaih ah oh;
toe palunghahaih mah tacawtsak ih amekhaih loe hae ni;
palunghahaih tawn kaminawk hanah hinghaih to paek. **13**
Sithaw mah sak ih hmuen to poek ah; anih mah angkawnsak
tangcae ih hmuen to mi mah maw patoeng thai tih? **14** Atue
hoih li naah anghoe ah; toe atue set naah khopoek ah; kami
mah hmabang angzo han koi hmuen to panoek thai han ai
ah, Sithaw mah taham sae kahoih maeto pacoeng maeto
phaksak. **15** Azom pui ah ka hing nathung hmuennawk boih
to ka hnuk boeh; katoeng kami loe a toenghaih pongah duek
moe, kasae kami loe sethaih hoiah saning kasawk ah hing lat.
16 Toeng hmoek hmah loe, palungha hmoek hmah; tipongah
nangmah hoi nangmah to nam ro han loe? **17** Sae hmoek
hmah loe, kamthu baktiah doeh om hmah; tipongah atue pha
ai naah na duek han loe? **18** Pathlong ving ai ah, patawn
caeng han kaom hmuen maeto loe hae ni; ue, Sithaw zii
kami loe hmuennawk boih thung hoiah loih tih. **19** Palungha
kami maeto loe palunghahaih hoiah, vangpui thungah kaom
thacak kami hato pongah thacak kue. **20** Zaehaih sah vai ai,
kahoih hmuen khue kasah, katoeng kami hae long nuiah mi

doeh om ai. **21** Minawk mah thuih ih lok boih to tahngai
hmah; to tiah na sak nahaeloe na tamna mah ang padaeng
ih lok to na thaih moeng tih. **22** Nang doeh minawk kasae na
thuih toeng, tiah na palung mah panoek. **23** Hae hmuennawk
hae palunghahaih hoiah ka tanoek boih boeh; palunghahaih
hoiah ka koep han boeh, tiah ka thuih, toe palunghahaih to
ka phak vawt. **24** Kangthla parai hmuen, kathuk parai hmuen
to mi mah maw hnu thai tih? **25** Palunghahaih hoiah ohhaih
takung to pakrong moe, panoek thaih pacoengah, kasae
kaminawk amthuhaih hoi kamthunawk amthuhaih panoek
thai hanah, ka poekhaih palungthin to ka paqoi. **26** Dongh
hoi palok baktiah poekhaih katawn, qui hoiah kakom thaih
nongpata loe duekhaih pongah khaa kue, tiah ka panoek;
Sithaw zii kami loe anih khae hoiah loih tih, toe kazae kami
loe anih khaeah aman tih. **27** Khenah, patukkung mah ka
hnuk ih hmuen loe hae tiah oh; ka pakrong moe, ka hnu ai ih
hmuen hnuk thai hanah, maeto pacoeng maeto ka pakoep
naah, **28** nongpa sangto thungah kami katoeng maeto ka
hnuk, toe nongpatanawk boih thungah katoeng kami maeto
doeh ka hnu ai. **29** Khenah, ka hnuk ih hmuen maeto loe,
Sithaw mah kami to katoengah sak, toe kaminawk loe pop
parai hmuen to sak hanah pakrong o lat.

8 Mi maw palungha baktiah kaom? Mi maw hmuennawk
kawng to thui thaih? Palunghahaih mah palungha kami
ih mikhmai to pansak moe, anih ih mikhmai amtuenghaih
kasae to amkhraisak. **2** Sithaw hmaa ah sak ih lokkamhaih
to poek ah loe, siangpahrang lokpaekhaih to tahngai ah.
3 Siangpahrang hmaa hoi karangah tacawt hmah; kasae
hmuen sak hanah angdoe haih hmah; anih loe a koeh
baktiah sah tih. **4** Siangpahrang ih lok loe thacak; mi mah
maw anih khaeah, timaw na sak? tiah naa thai tih. **5** Mi
kawbaktih doeh anih ih lok tahngai kami loe nganbawh
kana hak mak ai; palungha kami ih palungthin mah loe atue
hoi lokcaekhaih to panoek hmaek. **6** Kami nuiah raihaih
hmuenzit pha langlacadoeh, kawbaktih hmuen ah doeh
sakhaih atue hoi sakhaih dan to oh boih. **7** Hmabang ih
akawng loe mi mah doeh panoek ai pongah, angzo han koi
hmuen to mi mah maw thui thai tih? **8** Angmah ih muithla
pazawk hanah, patawn thaih mi doeh om ai; duek thaih
han ai ah duekhaih nuiah thacakhaih tawn mi doeh om ai;
misatuh kami loe anghak ai; hmuen kasae sah kaminawk loe
a sak o ih sethaih mah nihcae to loisak thai mak ai. **9** Ni tlim
ah sak ih hmuennawk boih ka poek naah, hae hmuennawk
hae ka hnuk; angmah nganbawh kana hak hanah kami
maeto mah kalah kami ukhaih atue to oh. **10** To pacoengah
kasae kaminawk loe aphum o, toe hmuenciim ah angzo
moe, kacaeh kaminawk duek o naah loe, a sak o ih vangpui
kaminawk mah nihcae to pahnet o boih, tiah ka hnuk; hae
doeh azom pui ni. **11** Zaehaih sah kaminawk to karangah
danpaek ai pongah, kaminawk ih palungthin loe zae sak
koehhaih hoiah koi. **12** Kami zae loe zaehaih cumvaito
sah moe, hinglung sawk cadoeh; Sithaw zii kaminawk loe
angmah hmaa ah khingyahaih hoiah akuep o pongah, khosak
hoihaih to hnu o tih, tiah ka panoek khuek boeh. **13** Kasae
kami loe Sithaw to zii ai pongah, khosak hoihaih hnu mak ai;
hinghaih doeh sawk mak ai, anih hinghaih loe tahlip baktiah
oh. **14** Azom pui ah kaom hmuen to longah ka hnuk let bae
vop; kasae kaminawk mah hnuk han koi sethaih to katoeng
kaminawk mah hnuk o moe, katoeng kaminawk mah hnuk
han koi tangqum to kasae kaminawk mah hnuk o lat; hae
doeh azom pui ni, tiah ka poek. **15** To pongah kanawm
ah khosakhaih to tha ka paek, caaknaek moe, kanawm
ah ohhaih khue ai ah loe, ni tlim ah kami han amekhaih
tidoeh om ai; Sithaw mah hinghaih paek nathung ni tlim ah
tok to sak moe, hnuk ih amekhaih loe to baktih nawmhaih
khue to boeh ni. **16** Long nuiah toksakhaih hnuk hanah,
palunghahaih hoiah panoek thaih han ka poek naah, mik loe
khoving khodai iip ai; **17** Sithaw mah sak ih hmuennawk
boih ka khet naah, ni tlim ah sak ih toknawk to mi mah doeh
panoek thai ai; tha pathok moe, hnuk han pakrong cadoeh
panoek thai mak ai; ue, palungha kami mah ka panoek, tiah
a poek, toe hnu thai mak ai.

9 Ni tlim ah kaom hmuennawk boih ka poek naah, katoeng
kaminawk hoi palungha kaminawk mah sak ih hmuen
boih Sithaw ban ah ni oh; toe nihcae mah tongh o ih hmuen
loe amlunghaih, to tih ai boeh loe hnukmahaih hoiah maw
oh, tiah mi mah doeh panoek o ai. **2** Kasae kami, kahoih
kami, ciimcai kami, ciimcai ai kami, angbawnhaih paek
kami, angbawnhaih paek ai kami, katoeng kami, kami zae,
lokkamhaih sah kami hoi lokkamhaih sak han zii kaminawk
nuiah kaom hmuen loe anghmong boih, kami boih nuiah
kaom hmuen doeh anghmong boih. **3** Ni tlim ah kaom
hmuennawk boih thungah kasae koek hmuen, kami boih
khaeah kaom hmuen loe anghmong boih; ue, kaminawk ih
palung loe sethaih hoiah koi; a hing o nathung amthuhaih
palung hoiah koi o, to pacoengah duekhaih thungah a caeh
o boih. **4** Kahing kaminawk salakah kaom kami loe oephaih
to tawnh; kadueh kaipui pongah loe kahing ui to hoih kue. **5**
Kami mah kai loe ka dueh tih, tiah panoek; toe dueh kami loe
tidoeh panoek ai, tangqum hnuk han tawn o ai; panoekhaih
doeh anghmat boih boeh. **6** Amlunghaih, hnukmahaih hoi
uthaihnawk doeh, anghmat boih boeh; ni tlim ah kaom
hnuk han koi taham to natuek naah doeh hnu let mak ai
boeh. **7** Caeh ah loe anghoehaih hoiah buh ann to caa
ah, poeknawmhaih hoiah misurtui to nae ah; na toksakhaih
to Sithaw mah vaihi tapom boeh. **8** Khokpanai kanglung
to abuen ah loe, na lu ah situi angnok toepsoep ah. **9** Ni
tlim ah Sithaw mah paek ih azom pui ah kaom na hing
thungah na palung ih na zu hoiah kanawm ah khosah ah;
hae loe ni tlim ah tha pathokhaih hoiah toksak ih atho ah
ni oh. **10** Na ban hoi sak han koi hmuennawk boih to tha
pathok ah loe sah ah; na caehhaih ahmuen, taprong ah
loe toksakhaih doeh, khopoekhaih doeh, to tih ai boeh loe
panoekhaih hoi palunghahaih doeh om ai boeh. **(Sheol h7585)**
11 Ni tlim ah kaom hmuennawk to ka khet naah, cawnh
rang kami mah angnoekhaih to pazawk poe ai, thacak kami
mah misa angtukhaih pazawk poe ai, palungha kami doeh
zok amhah poe ai; thoemthaih tawn kami doeh angraeng
poe ai; palungha kami doeh minawk hmaa ah mikhmai
hak poe ai; toe taham sae, taham hoih tonghaih atue mah
nihcae nuiah kangvan ah phak thuih boih. **12** Kami mah tong
han koi atue to panoek ai; palok pongah kaman tanga hoi
dongh pongah kaman tavaanawk baktiah, atue kasae mah
anih to naeh, anih loe poek ai pui hoiah to baktih raihaih

thungah amtimh. **13** Hae baktih palunghahaih to ni tlim ah
ka hnuk, to hmuen loe kai hanah len parai. **14** Avang tetta
maeto oh moe, to avang thungah kami zetta oh o; thacak
siangpahrang loe angzoh moe, to vangpui to takui khoep,
anih mah kalen parai misa abuephaih long to takaeh. **15** To
naah to vangpui thungah palungha kamtang maeto oh; to
kami ih palunghahaih mah vangpui to pahlong, toe amtang
kami to mi mah doeh poek o ai. **16** To pongah palunghahaih
loe thacakhaih pongah hoih kue, tiah ka thuih; toe kamtang
palunghahaih loe tidoeh sah pae o ai; a thuih ih lok doeh
tahngai pae o ai. **17** Ukkung kamthu hanghaih lok tahngaih
pongah loe palungha ih loknaem to tahngaih hanah hoih kue.
18 Palunghahaih loe misatukhaih hmuenmae pongah hoih
kue, toe kami zae maeto mah loe pop parai kahoih hmuen to
amrosak.

10 Kadueh taksae mah hmuihoih tui to hmuisae ah
angcoengsak baktih toengah, kamthu khosakhaih mah
palunghahaih hoi ahmin kahoih pakoehhaih to amrosak. **2**
Palungha kami ih palung loe bantang bangah oh, toe kamthu
ih palung loe banqoi bangah oh. **3** Ue, kamthu loe lamcaeh
naah doeh, amthuhaih to amtueng moe, angmah amthuhaih
to minawk boih khaeah thuih. **4** Ukkung mah palung ang
phui thuih naah, na ohhaih ahmuen to caeh taak hmah;
angdaehahih mah kalen sakpazaehaih to dipsak. **5** Ukkung
khae hoiah sakpazaehaih tacawt baktih toengah, ni tlim ah
ka hnuk ih hmuen kasae to oh. **6** Angraeng mah ahmuen
kahnaem ah anghnut naah, kamthu loe kasang ahmuen ah
anghnut lat. **7** Angraengnawk khok hoiah amkaeh o naah,
tamnanawk mah hrang nuiah angthueng o lat. **8** Qumqai
kami loe tangqom thungah krah tih; sipae phrae kami loe
pahui mah patuk tih. **9** Thlung takhoe kami loe nganbawh
kana hak tih; thing khuek kami loe ahmaa caa tih. **10** Caka
to kanoe ah taak ai nahaeloe, tha ueng han angaih; toe
palunghahaih mah atho ohhaih loklam to hnuksak. **11** Pahui
to adoi hoiah na sak cadoeh na patuk tih, lokpunghaih loe
amekhaih tidoeh om ai. **12** Palungha kami ih pakha thung
hoiah tacawt loknawk loe tahmenhaih to oh, toe kamthu loe
angmah ih pahni mah paaeh. **13** Anih pakha hoi tacawt
tangsuek lok loe amthuhaih hoiah amtong, anih ih lokpaeh
boenghaih loe kasae amthuhaih ah oh. **14** Kamthu loe lok
pung, kami mah angzo han koi hmuen to thui thai ai; anih
hmabang ah timaw om tih, tiah mi mah maw thui thai tih?
15 Vangpui thungah caehhaih loklam to panoek ai baktih
toengah, kamthu toksakhaih mah kaminawk angphosak boih.
16 Nawkta ukkung siangpahrang ohhaih prae, khawnthaw ah
buh raenghhaih poih sah angraengnawk ohhaih prae, nang
loe khosak bing! **17** Khingya han koi kaom imthung takoh
hoiah tapen siangpahrang ohhaih prae, mu kanae hmoek
ai, tha oh hanah atue phak naah buh kacaa angraengnawk
ohhaih prae, nang loe tahamhoih. **18** Thasethaih mah im to
hmawnsak; bantha set pongah im loe kho longh. **19** Pahnuih
hanah ni poih to sak, mu mah kami poeknawmsak; toe
phoisa mah hmuenmae to qan thaih boih. **20** Siangpahrang
to palung thung hoiah doeh pasoih hmah; angraengnawk
doeh na iihhaih ahmuen hoiah pasoih hmah; van ih tavaa
mah na lok to sin ueloe, pakhraeh kaom tavaa mah thui pae
moeng tih.

11 Tui nuiah takaw to va ah, ni akra parai pacoengah
na hnu let tih. **2** Kami sarihto khae khue ah na ai,
tazetto hanah doeh paek ah; long nuiah kawbaktih sethaih
maw pha tih, tiah na panoek ai. **3** Tamai loe khotui hoiah
koi naah ni, long ah kho angzoh; thing loe aluek bangah
maw, to tih ai boeh loe aloih bangah maw, amtim cadoeh,
amtimhaih ahmuen ah ni oh. **4** Takhi khen kami loe patii
mak ai, tamai khen kami doeh aat mak ai. **5** Takhi caehhaih
loklam to na panoek ai, amno zokthung ah nawkta ih ahuh
kawbangmaw qoeng tahang, tito na panoek ai; to baktih
toengah hmuen boih Sahkung Sithaw toksakhaih to na
panoek ai. **6** Khawnthaw ah cangtii tuh ah, duembang ah
doeh na ban to pakhuem duem hmah; kawbaktih maw atho
om tih, kawbaktih maw atho om mak ai, to tih ai boeh loe atho
om hoi hmaek tih maw, tito na panoek ai. **7** Tangtang ni ni
aengh loe luep, ni aengh hnuk naah mik hanah anghoehaih
to oh. **8** Kami loe saning sawk ah hing moe, hmuen boih ah
anghoehaih tawn cadoeh, vinghaih aninawk to poek nasoe;
to aninawk loe sawk parai tih. Angzo han koi hmuennawk
boih loe azom pui ni. **9** Aw thendoeng, tha oh nathuem
ah anghoe ah; tha oh thuem naah na palung to anghoe
nasoe, na palung mah koeh ih loklam baktih, na mik mah
hnuk ih loklam baktiah caeh ah; toe hae hmuennawk boih
pongah Sithaw mah lok na caek tih, tito panoek ah. **10** To
pongah palung na sethaih to takhoe ah loe, na takpum pong
ih sethaih to va ah; saning nawkhaih hoi qoeng thuemhaih
doeh azom pui ah ni oh.

12 Kai loe to baktih hmuennawk nuiah anghoehaih ka
tawn ai, tiah na thuihaih saning mah pha thuih ai
vop moe, sethaih aninawk mah na pha thuih ai nathuem,
na qoeng li naah, nang Sahkung Sithaw to panoek ah; **2**
to baktih atue loe ni hoi ni aengh om mak ai, khrah hoi
cakaeh doeh aang mak ai, kho angzoh moe, tamai anghmat
phaenghaih atue ah om tih; **3** im toep kaminawk loe tasoeh o
tih, thacak kaminawk loe kaengkuu o tih, kami tamsi pongah
cang kae kaminawk loe anghak o tih, thokbuem hoiah khen
kaminawk loe hnu o thai mak ai boeh; **4** cang kaehhaih
atuenh thazok boeh, to naah lampui taeng ih thoknawk to
khaa o tih; tavaa ih lok thaih naah anih to angthawk tih,
laasah nongpatanawk mah laa lok kahnaem ah laa to sah o
tih; **5** nihcae mah kasang ahmuen to zii o tih, loklam ah
zithaih to om tih, almond thing loe tadok tacawt ueloe, pakhuh
loe nang han hmuen kazit ah om tih, koehhaih palungthin to
thazok tih boeh; kami loe angmah ih dungzan im ah caeh
boeh pongah, palungsae kaminawk loe loklam ah caeh o tih:
6 to tih ai boeh loe sumkanglung aqui khramhaih maw, sui
boengloeng koihhaih maw, tuibap tui sohhaih laom koihhaih
maw, to tih ai boeh loe tuikung ah khok angkhaehhaih to
om tih. **7** Maiphu loe a ohhaih long ah amlaem let ueloe,
muithla loe paekkung Sithaw khaeah amlaem let tih. **8** Azom
pui ni! azom pui ni! Hmuen boih loe azom pui ah ni oh, tiah
patukkung mah thuih. **9** Patukkung loe palungha pongah,
kaminawk hanah palunghahaih to patuk; ue, tha pathokhaih
hoiah pakrong pacoengah, pop parai palunghahaih loknawk
to a sak. **10** Patukung loe tapom thaih koiah kaom loknawk
to hnuk thai hanah pakrong, anih mah tarik ih loknawk loe
toeng moe, loktang lok ah oh. **11** Palungha kami ih loknawk
loe, kamsum cung baktih, tuu toepkung mah tuu huih haih

hanah patoh ih thingboeng, kaminawk mah thing nawnto
takhing haih, sumdiknawk baktiah oh. **12** To pacoengah ka
capa, to baktih loknawk hoi thuitaek ih kami ah om ah; cabu
sakhaih loe boeng thai ai; kapop ah amtukhaih mah takpum
angphosak. **13** Sangqum boih ah lok pakhaphaih loe hae
tiah oh; Sithaw to zii ah loe, a paek ih loknawk to pakuem ah;
hae loe kami mah hing thung sak han ih tok ah oh. **14** Kasae
maw, kahoih maw, tamquta hoiah sak ih hmuen baktih, sak
ih hmuennawk baktih toengah Sithaw mah lokcaek tih.

Solomon Laa

1 Laanawk thungah kahoih koek loe Solomon angmah ih
laa hae boeh ni. **2** A pahni hoiah na mok nasoe, nang
palunghaih loe misurtui pongah hoih kue. **3** Na hmuihoihaih
loe paroeai koeh han koiah oh; na hmin loe bawh ih hmuihoih
tui ah oh; to pongah kacuem tanglanawk mah nang to ang
palung o. **4** Kai hae na zae ving ah, cawnhaih hoiah na
hnukah kang bang o han; siangpahrang mah angmah ih
imkhaan thungah ang hoih; kaicae loe nang ah ka nawm o
moe, kang hoe o han; misurtui pongah doeh nang palunghaih
to kam oek o haih kue; nang loe nihcae mah palung tangtang
ih kami ah na oh. **5** Aw Jerusalem canunawk, kai loe ngan
amnum, toe Kedar ih kahni im baktih, Solomon iimkhaan
pakaahaih kahni baktiah, palung akap han koi kaom ah ka
oh. **6** Ni kabae mah paaem moe, ngan kam num pongah,
na khen o kuur hmah; kam no ih caanawk mah palung
ang phui o thuih pongah, misur takha khenzawnkung ah
ang suek o; kaimah ih misur takha loe ka pahnong sut
boeh. **7** Kang palung ih nang oe, tuunawk to naah maw
na pacah, naa ih ahmuen ah maw athun ah tuunawk to
nang haksak, na thui ah; tipongah kai loe nam pui kalah
tuu toepkung hnukah, loklam amkhraeng moe, kahni hoi
mikhmai kakhuk khoep nongpata baktiah ka oh han loe?
8 Nongpatanawk thungah kranghoih koek, na panoek ai
nahaeloe, tuu caehhaih khokkong to parui ah loe, tuutoep
kaminawk ih kahni im taengah nangmah ih maeh caanawk to
pacah ah. **9** Aw kang palung duek ih tlangai, nang loe Faro
ih hrang lakok karuet hrang hoiah kang patah. **10** Naa ah na
buen ih naaphaeh hoi tahnong ah na oih ih sui bungmu mah
na tangbaengnawk to krang ang hoisak. **11** Sumkanglung tui
hoi sui hoiah pazut ih bungmu to nang hanah kang sak pae o
han. **12** Siangpahrang angmah ih caboi taengah anghnut
naah, kai ih hmuihoih tui to amsong. **13** Ka palung duek
ih ka tlangai loe aqum puek ka tahnu salakah kaom myrrh
hmuihoih tui baktiah oh. **14** Kai ih tlangai loe En Gedi misur
takha thung ih apawk tangoeng baktiah oh. **15** Khenah,
krang na hoih parai! Ka tlangai, khenah, na krang hoih parai;
na mik doeh pahuu mik baktiah oh. **16** Khenah, nang loe
kranghoih parai! Ka thlangai, ue, palung han akap parai!
iihkhun khukhaih kahni doeh hing suep. **17** Aihnik ih im
sakhaih tungnawk loe sidar thing hoiah sak moe, imphu doeh
hmaica thing hoiah ni sak.

2 Kai loe Sharon ih Rose pawk, azawn ih lili pawk ah
ka oh. **2** Ka tlangai loe tanglanawk hoi patah naah,
nang loe soekhring salak ih lili pawk baktiah na oh. **3** Ka
tlangai loe, thendoengnawk hoi patah naah, nang loe tupui
thungah kaom thingnawk salak ih epal thing baktiah na oh;
poeknawmhaih hoiah anih ih tahlip ah kang hnut moe, kaluep
dueng anih ih athaih to ka caak. **4** Anih mah buhraenghaih
im ah ang caeh haih moe, amlunghaih kahni to ka nui ah ang
khuk pae. **5** Tlangai dawn loiah kang pho sut boeh pongah,
misur thaih kazaek hoiah tha na caksak ah loe, epal thaih
hoiah poekhaih na caisak ah. **6** Anih ih banqoi ban ah lu
kang hngoeng, anih ih bantang ban hoiah kai ang takoih. **7**
Jerusalem canunawk, taw ih sakhi hoi tasuknawk, angmah
koehah angthawk ai karoek to ka tlangai to, palawt o han ai
ah lok kang thuih o. **8** Ka tlangai ih lok to ka thaih! Khenah,
anih loe maenawk hoi maesomnawk to poeng moe, angzoh
boeh. **9** Kai ih tlangai loe saning nawk sakhi, to tih ai boeh
loe tasuk baktiah oh; khenah, anih loe aicae im tapang hnuk
bangah angdoet, thokbuem hoiah a khet, thokbuem akhaw
hoiah a bih. **10** Ka tlangai mah kai khaeah, Thendoeng ih lok
Ka tlangai, kranghoih ka tlangai, angthawk ah loe, angzo
ah. **11** Khenah, sik tue laemh boeh, khotui doeh cing boeh
moe, anghmat boeh. **12** Long ah apawknawk apawk o boeh,
tavaanawk hanghaih tue to phak boeh, prae thungah pahuu
oihaih lok to a thaih o let bae boeh. **13** Thaiduetkung mah
athaih kahing to athaih boeh, misurkung doeh tadok tacawt
boeh moe, ahmui amsong boeh. Ka tlangai, kranghoih ka
tlangai, angthawk ah loe angzo ah. **14** Aw cathaeng khaw
ah kaom, mae taeng ih anghawkhaih ahmuen ah kaom,
kai ih pahuu, na mikhmai to na patuek ah loe, na lok to
na thaisak ah; na lok loe amding rue moe, na mikhmai loe
palung han akap. **15** Misurkungnawk amrosak tasuinawk hoi
tasui caanawk to kaicae hanah na naeh pae oh; kaicae ih
misurkungnawk loe apawk apawk o boeh. **16** Ka tlangai loe
kai ih ni, kai doeh anih ih ni; anih mah angmah ih tuunawk to
lili pawknawk salakah rawkcak to pacah. **17** Ka tlangai oe,
khodai tom moe, khoving anghma ai naah, Bether mae nui ih
sakhi hoi tasuk baktiah amtueng let rae ah.

3 Aqum ah ka palung ih tlangai to iihkhun nuiah ka pakrong;
anih to ka pakrong, toe ka hnu ai. **2** Vaihi kang thawk
moe, vangpui thung ih loklamnawk ah kam kaeh han, ka
palung ih tlangai to lampuinawk ah ka pakrong han, tiah
ka thuih moe, ka pakrong, toe ka hnu ai. **3** Vangpui takui
misatoep kaminawk mah kai ang hnuk o naah, ka palung ih
tlangai to na hnuk o maw? tiah ka dueng. **4** Nihcae to ka
poeng pacoengah, ka palung ih tlangai to ka hnuk; anih to
ka prawt ai, ka patawn caeng moe, kai cunkung, kam no
imkhaan thungah ka hoih. **5** Jerusalem canunawk, taw ih
sakhi hoi tasuknawk, angmah koehah angthawk ai karoek to,
ka tlangai to palawt han ai ah, lok kang thuih o. **6** Hmuihoih
tui, myrrh hoi hmuenmae zawkung mah zawh ih hmuihoih
congca hoiah sak ih hmuihoih thlaek ih hmaikhue kangthawk
baktiah praezaek hoiah angzo kami loe mi aa? **7** Solomon
siangpahrang phawhhaih hrang lakok to khen oh; to loe
misahoih Israel misatuh qui tarukto mah takui o. **8** Nihcae
loe sumsen to sin o moe, misatuh kop kami ah oh o boih;
zitthoh pongah aqum ah, angmacae ih phaih nuiah sumsen
to koeng o boih. **9** Solomon siangpahrang loe angmah
hanah, misatukhaih hrang lakok to, Lebanon ih thing hoiah a
sak. **10** Tungnawk to sumkanglung hoiah sak moe, imcih
loe sui hoiah a sak; a nui khukhaih loe rong kamling hup
hoiah sak moe, athung bangah loe Jerusalem canunawk
mah koeh koi kaom ah a sak. **11** Nangcae Zion canunawk,
caeh oh loe, zulakhaih ni, a poek nawmhaih niah, amno
mah angmueksak ih angraeng lumuek angmuek Solomon
siangpahrang to khen oh.

4 Khenah, nang loe kranghoih parai, tlangai; khenah, na
krang hoih parai! Na mikhmai khukhaih hnuk bang ih
na mik loe pahuu mik baktiah oh; na sam loe Gilead mae
ah kaom maehnawk baktiah oh. **2** Na haanawk loe amui

aah moe, tui amthluk pacoengah angzo, caa kakak maeto
doeh kaom o ai, caa hnetto sah boih tuu baktiah oh. **3** Na
pahninawk loe tlangqui kathim baktiah oh moe, na thuih ih
lok loe tahngaih han nawm; mikhmai khukhaih kahni hnuk
bang ih naalaking loe buhmaeh thingthai ahap baktiah oh. **4**
Na tahnong loe David mah sak ih maiphaw congca suekhaih,
misatuh kaminawk mah patoh ih misa pakaahaih sangto
suekhaih imsang baktiah oh. **5** Na tahnunawk loe lili pawk
salakah kamhai, tasuk caa kangphae hnetto baktiah oh. **6**
Khodai tom moe, khoving boeng ai naah, myrrh mae ah
ka caeh moe, hmuihoih maesom nuiah ka caeh han. **7**
Ka tlangai, nang loe na suidik; coek koi roe na tawn ai.
8 Ka hamh ih tangla, Lebanon hoiah kai khaeah angzo
ah, Lebanon hoiah kai khaeah angzo ah; Amana maesom,
Shenir maesom, Hermon maesom, kaipui ih akhawnawk,
kaithlaeng ohhaih maenawk hoiah khen ah. **9** Ka tanuh,
ka hamh ih tangla, ka palungthin hae na lak ving boeh,
vaito nang danh moe, na oih ih sui bungmu maeto mah,
ka palungthin hae nang zaeh ving boeh. **10** Ka tanuh, ka
hamh ih tangla, nang palunghaih loe kawkruk maw hoih!
Nang palunghaih loe misurtui pongah hoih kue moe, na
hmuihoih tui loe hmuihoih tuinawk boih pongah doeh hoih
kue. **11** Aw ka hamh ih tangla, na pahni hoiah khoitui baktih
kaluep tui to longh; na palai ah tahnutui hoi khoitui to oh;
nang khuk ih kahni loe Lebanon ih hmuihoih tui baktiah oh.
12 Ka tanuh, ka hamh ih tangla, nang loe khah khoep ih
takha baktiah na oh moe, khah khoep ih tuipuek baktih, catui
daeng ih tuibap baktiah na oh. **13** Na thling ih akungnawk loe
athaih kaluep kathai, buhmaeh thaih baktih, hmuihoih henna
hoi nard kung baktiah oh, **14** hmuihoih nard hoiah saffron,
kalamus hoiah cinnamon hmuihoih thing, myrrh hoi aloe,
hmuihoih boih thungah hmuihoih koek ah oh o; **15** nang
loe tuipuek kaom takha, tui kaang thai ai tuibap, Lebanon
hoi kalong vacongnawk baktiah na oh. **16** Aw aluek bang
ih takhi, angthawk ah, aloih bang ih takhi, angzo ah; kai
ih takha thungah song ah; hmuihoih to amsong nasoe. Ka
tlangai to angmah ih takha thungah angzo nasoe loe, kaluep
thingthainawk to caa nasoe.

5 Ka tanuh, ka hamh ih tangla, kaimah ih takha thungah
kang zoh boeh; Kaimah ih myrrh hoi hmuihoih to ka sinh;
kaimah ih khoitui hoi khoiphae to ka caak boeh; kaimah ih
misurtui hoi tahnutui to ka naek boeh; Thendoeng ampuinawk
ih lok Aw ampuinawk, caa oh loe, nae oh; ue, Aw ka tlangai,
kamhah ah nae ah. **2** Kai loe ka iih, toe ka palung loe hak; ka
tlangai ih lok mah thok to takhuek khing; ka tanuh, ka tlangai,
kai ih pahuu, coek koi om ai, kai hanah thok to na paong pae
ah; ka lu loe dantui hoiah suih moe, ka sam doeh aqum ih
tamai tui hoiah ka suih boih boeh, tiah ang naa. **3** Khukbuen
to kang khring boeh, kawbangmaw kang khuk let han? Khok
doeh ka pasaeh boeh, kawbangmaw kam hnongsak let han?
4 Ka tlangai mah thokbuem hoiah a ban to payangh; anih
nuiah palung ka nat. **5** Ka tlangai thok paongh pae hanah
kang thawk; ka ban hoiah myrrh tui to ca moe, hmuihoih
myrrth tui loe ka banpazung hoiah thok takraenghaih ahmuen
khoek to long tathuk. **6** Ka tlangai han thok ka paongh pae,
toe ka tlangai loe om ai, caeh ving boeh; a lok ka tahngaih
moe, ka tlangai to ka pakrong, toe ka hnu ai boeh; a thuih
ih lok mah kai palung ang phosak; anih to ka pakrong, toe
ka hnu ai; ka kawk cadoeh na pathim ai boeh. **7** Vangpui
takui misatoep kaminawk mah kai ang hnuk o naah, ang boh
o moe, nganbawh kana ang paek o; sipae toepkungnawk
mah ka mikhmai khukhaih kahni to ang lak pae o ving. **8**
Aw Jerusalem canunawk, ka tlangai to na hnuk o nahaeloe,
nang poek loiah ka zaisut boeh, tiah thuih pae hanah, lok
kang thuih o. **9** Aw nang loe nongpatanawk boih thungah
kranghoih koek ah na oh, na tlangai loe tipongah minawk
pongah kranghoih kue loe? Kaicae khaeah nang thuih ih lok
baktih toengah, tipongah maw na tlangai loe minawk pongah
krang a hoih kue? **10** Ka tlangai loe ngan to dawk moe,
ngan doeh amling hup, anih loe kami sang hato thungah
ahmin amthang koek. **11** Anih ih lu loe kaciim suitui baktih, a
sam loe thah moe, pangaah baktiah amnum. **12** Anih ih mik
loe tahnutui hoiah kalong vapui ah tui kamhluh, pahuu hnik
baktiah oh. **13** Anih ih tangbaeng loe hmuihoih tui kamsong
iihkhun hoi hmuihoih apawk baktiah oh; anih ih pahni loe
myrrh hmuihoih tui hoiah bawh ih lili pawk baktiah oh. **14**
Anih ih ban loe beryl thlung hoi sak ih sui bantuek baktiah oh,
a takpum loe atho kaom thlung kathim sapphire hoi pathoep
het ih tasaino baktiah oh. **15** A khoknawk loe kaciim suitui
pongah pahungh ih, thlung kanglung tung baktiah oh; a krang
loe Lebanon baktih, kahoih koek sidar thing baktiah oh. **16**
Anih ih pakha loe luep; ue, anih loe palung han koiah oh. Aw
Jerusalem canunawk, anih loe ka tlangai hoi kam pui ah oh.

6 Aw nongpatanawk boih thungah kranghoih koek nang,
na tlangai loe naah maw caeh ving boeh? Anih to kang
pakrong pae o thai hanah, na tlangai loe nabangah maw
loklam amkhraeng ving boeh? **2** Ka tlangai loe hmuihoih
iihkhun ohhaih ahmuen ah, takha thungah tuu to toep moe,
lili pawknawk tamuet hanah, angmah ih takha thungah caeh
tathuk boeh. **3** Kai loe ka tlangai ih ni, ka tlangai doeh kai ih
ni; anih loe lili pawknawk salakah tuu to pacah. **4** Aw ka
tlangai, nang loe Tirzah baktiah, krang na hoih, Jerusalem
baktiah palung han akap moe, thacak pazawkhaih kahni sin
misatuh kami ih mikhmai baktiah zitthoh. **5** Kai khae hoiah na
mik to paqoi ving ah, nihcae mah kai ang pazawk o boeh; na
sam loe Gilead mae nui ih maeh baktiah oh. **6** Na haanawk
loe tui amhluk pacoengah angzo, caa kak maeto doeh om ai,
caa hnetto kasah boih tuu baktiah oh. **7** Na lupataeh taeng
ih naalaking loe pomegranat buhmaeh thingthai ahap baktiah
oh. **8** Siangpahrang loe zu qui tarukto, zula qui tazetto
pacoengah, tangla cuem kroeklaek ai tawn cadoeh! **9** Kai ih
pahuu, maeto khue ka tawnh ih coek koi om ai kami, nang
loe amno mah maeto khue tawnh ih kami, nang cunkung
mah palung koek ih canu ah na oh. Tanglanawk mah nang
ang hnuk o naah, tahamhoihaih kami, tiah ang kawk o; ue,
siangpahrang zunawk hoi zulanawk mah doeh nang to ang
pakoeh o. **10** Khrah baktih kamdueng, ni baktiah ka-aang,
thacak pazawkhaih kahni sin misatuh kami baktiah zitthoh
moe, akhawnbang khodai baktiah aang kami loe mi aa? **11**
Kai loe azawn ih thingthainawk to khet hanah, misurkung
tadok tacawt boeh maw, pomegranat buhmaeh kung tadok
tacawt boeh maw, tiah khet hanah, takha thungah ka caeh
tathuk. **12** To kawng to ka panoek ai naah, ka hinghaih mah,
Amminadib ih hrang lakoknawk baktiah ang sak. **13** Aw

Shulam kami, amlaem let ah, amlaem let ah; nang kang
danh o thai hanah, amlaem let ah, amlaem let ah. Tangla ih
lok Tipongah misatuh kami abu kamkhueng hnetto ohhaih
ahmuen ah hnawhaih khet baktih toengah, Shulam kami to
na khet o han loe?

7 Aw angraeng canu, na buen ih khokpanai hoiah kawkruk
maw nam cuk! Na khoknawk loe ban tok sah kop kami
mah sak ih atho kaom thlung baktiah oh. **2** Na laelung loe
aqai angbuet luet misurtui boengloeng baktiah oh moe, na
kaeng loe lili pawk mah takui ih cangqui baktiah oh. **3** Na
tahnunawk loe caa kangphae tasuk caa hnik baktiah oh. **4** Na
tahnong loe tasaino hoiah sak ih imsang baktiah oh; na mik
loe Bath Rabbim khongkha taeng ih, Heshbon tuili baktiah
oh moe, na hnah loe Damaska bangah anghae Lebanon ih
imsang hoiah anghmong. **5** Na lu loe Karmel mae baktiah
oh moe, na sam loe amling hup; siangpahrang loe pakhui
ih sam mah zaeng caeng boeh. **6** Aw tlangai, nang loe ka
poek nawm hanah kawkruk maw krang na hoih moe, palung
hanah na kap! **7** Na somsanghaih loe ungsikung baktiah
oh, na tahnunawk loe kangbom misurthaih baktiah oh. **8**
Ungsikung pongah ka dawh tahang moe, tanghangnawk to
ka khaeh han, tiah ka thuih; na tahnu loe kangbom misurthaih
baktih, nang hah ih takhi loe hmuihoih epal thaih baktiah om
nasoe; **9** na pakha loe ka tlangai hanah kahoih koek misurtui
ah oh, misurtui loe ka tlangai khaeah long moe, amzaita
hoiah ka-iip kaminawk ih pahni ah long pae. **10** Kai loe ka
tlangai hanah ni ka oh, anih koehhaih loe ka nuiah oh. **11** Ka
tlangai, angzo ah, taw ah caeh hoi si; avangnawk thungah
qumhto om hoi si. **12** Khawnthaw ah angthawk hoi si loe,
misur takha ah caeh hoi si; misurkung tadok vai, apawk boeh
vai, pomegranat thingthai kung doeh tadok tacawt boeh vai,
tito khen hoi si! To ahmuen ah kang palunghaih kang paek
han. **13** Mandrak thingkung hoiah hmuihoih to amsong, caak
kahoih congca athaih kangquem hoi kangtha to tlangai nang
hanah, kaimacae ih khongkha taengah kang suek pae.

8 Aw nang loe kam no ih tahnutui nae thangqoi baktiah
ohsak han ka koeh; tasa bangah kang hnuk naah, nang
to kang mok han, ue, mi mah doeh kasae na thui o mak ai. **2**
Nang to kang zaeh moe, kai thuitaekkung, kam no imthung
ah kang caeh haih han; hmuihoih misurtui hoi pomegranat
thingthai tui to kang naeksak han. **3** Anih ih banqoi ban to lu
kang hngoeng haih, a bantang ban hoiah kai ang takoih.
4 Aw Jerusalem canunawk, angmah koeh ah angthawk ai
karoek to, ka tlangai to palawt o hmah, tiah lok kang thuih o.
5 Angmah ih tlangai khaeah amha, praezaek hoiah angzo
kami loe mi aa? Shulam tangla ih lok Epal kung tlim ah
nang to kang qoengsak: to ah nam no mah ang pomh; to
ah nam no mah ang tapen boeh. **6** Kai hae na palung
nuiah catui daeng ah loe, na ban tampawk nuiah tacik to
daeng ah; amlunghaih loe duekhaih baktiah thacak; uthaih
palungthin loe taprong baktiah palung maengh; anih loe
hmaipalai baktiah kangh moe, thacak hmai kangqong baktiah
oh. **(Sheol h7585)** **7** Amlunghaih loe pop parai tui mah paduek
thai ai, vapui tui mah doeh pazawk thai ai; amlunghaih tawnh
pongah, kami mah a tawnh ih hmuennawk boih paek han
koeh cadoeh, kasae thuihaih om toengtoeng vop tih. **8** Aicae
mah tanuh maeto a tawnh o, anih loe tahnu doeh om ai vop;
anih to zu ah dueng o nahaeloe, anih hanah timaw a sak
pae o han? **9** Anih loe sipae ah om nahaeloe, anih nuiah
sumkanglung imsang to ka sak pae o han; anih loe thok ah
om nahaeloe, anih to sidar thingphaek hoiah ka padap o han.
10 Kai loe sipae ah ka oh, kai ih tahnu loe kasang imnawk
baktiah oh; to pongah a hmaa ah palung han koiah ka oh. **11**
Solomon loe Baal Hamon ah misur takha maeto tawnh; to
misur takha loe minawk hanah toepsak; athaih to caak o
pongah kami maeto boih mah sumkanglung phoisa sangto
sinh o. **12** Kai ih misur takha loe ka hmaa ah oh, kaimah han
khue ni oh; Aw Solomon, phoisa sangto loe nangmah hanah
suem ah, cumvai hnetto loe takha khenzawnkung hanah
paek ah. **13** Takha thungah kaom kami, nam puinawk loe na
lok to tahngaih o; kai doeh lok na tahngaisak toeng ah. **14**
Ka tlangai, karangah angzo ah, hmuihoih maenawk nui ih
tasuk baktiah angzo ah.

Isaiah

1 Judah siangpahrang, Uzziah, Jotham, Ahaz hoi Hezekiah
cae mah prae uk o nathuem ah, Amos capa Isaiah mah
Jerusalem hoi Judah kawng pongah hmuen hnusakhaih to
hnuk. **2** Aw vannawk tahngai oh! Aw long nang, tahngai ah!
Angraeng mah, Caanawk to ka pacah moe, ka qoengsak
tahang, toe nihcae mah kai laisaep o thuih. **3** Maitaw tae mah
tawnkung to panoek, laa hrang mah doeh pacahkung ih lok
maat; toe Israel mah loe kai to na panoek ai, kai ih kaminawk
loe khopoek o ai, tiah thuih. **4** Aw kasae acaeng, zaehaih
hoiah koi kami, kahoih ai hmuen sak koeh caanawk, kamro
caa ah ni a oh o boeh! Nihcae mah Angraeng to caeh o taak,
Israel Ciimcai kami to palungphui o sak moe, hnuk angqoi o
taak ving boeh. **5** Tipongah nihcae to nganbawh kana ka
paek aep loe? Tikhoe kanung aep ah na laisaep o loe? Na lu
loe ahmaa caak boih boeh moe, na palung doeh thazok boih
boeh. **6** Na khokpadae hoi na lu khoek to cuemhaih ahmuen
roe om ai; ahmaa caakhaih, athii kaduk hoi ahnai cing ah
ni oh boeh; ahnai loe pasae ai, zaeng doeh zaeng ai, tasi
doeh nok ai. **7** Na prae loe pongsut boeh, na vangpuinawk
doeh hmai hoiah thlaek o boih boeh; na lawknawk doeh na
mikhnuk ah prae kalah kaminawk mah caak o boih boeh,
prae kalah kaminawk mah paro o moe, kami doeh angqai
krang boeh. **8** Zion canu loe misur takha thung ih buk baktih,
payae thaih patithaih takha thung ih buk baktih, takui khoep
ih vangpui baktiah oh sut boeh. **9** Misatuh kaminawk ih
Angraeng Sithaw mah anghmat kaminawk to pathlung ai
nahaeloe, Sodom baktiah ni a om o ueloe, Gomorrah hoiah
anghmong o tih boeh. **10** Nangcae Sodom ukkungnawk,
Angraeng ih lok to tahngai oh; nangcae Gomorrah kaminawk,
kaicae Sithaw patukhaih lok to tahngai oh! **11** Angraeng
mah, pop parai ah nang paek o ih angbawnhaih hmuennawk
loe kai hanah atho timaw oh? tiah thuih; hmai angbawnhaih
ah sak ih tuu taenawk hoi kathawk parai moithawk hoiah zok
kam hah boeh; kai loe maitaw taenawk, to tih ai boeh loe
tuucaanawk, to tih ai boeh loe maehnawk ih athii pongah
anghoehaih ka tawn ai. **12** Ka hmaa ah nang zoh o moe, ka
imthung ih longhma to cawh hanah nang zoh o naah, hae
baktih hmuennawk sin hanah mi mah maw ang hnik o? **13**
Tidoeh avang ai hmuenpaekhaih to sin o hmah! Hmuihoih
doeh ka panuet boeh; khrah kangthanawk, Sabbath hoi
kaminawk amkhuenghaih doeh ka panuet boeh; kaciim
amkhuenghaih ahmuen ah sethaih hoiah na sak o ih hmuen
to ka pauep thai ai boeh. **14** Nangcae ih khrah kangtha hoi
na sak o ih poihnawk doeh ka hinghaih mah hnukma boeh;
to baktih hmuennawk loe kai han raihaih ah ni oh, pauep
loiah kang pho sut boeh. **15** Lawkthuih han ban na payangh
o naah doeh, mik kang tamuep o taak ving han; ue, pop
parai ah lawk na thuih o cadoeh, kang tahngai pae o mak
ai; nangcae ih ban loe athii hoiah koi. **16** Nangmacae hoi
nangmacae to tui hoi amsae oh loe, ciimcai ah om oh; na
sak o ih kasae hmuennawk to ka hmaa hoi va oh! Hmuen
kasae sakhaih to toengh oh, **17** kahoih hmuen to sak amtuk
oh! Toenghaih to pakrong oh loe, pacaekthlaek ih kaminawk
to loih o sak ah; ampa tawn ai kaminawk to angdoe o haih
ah loe, lamhmainawk to abom oh. **18** Vaihi angzo oh, nawnto
kho poek o noek si, tiah Angraeng mah thuih; na zae o haih
loe thim ding cadoeh, dantui baktiah anglung tih; kathim car
ah om cadoeh, tuumui baktiah om tih. **19** Lok tahngaih na
koeh o nahaeloe, prae thung ih kahoih koek hmuen to na
caa o tih; **20** toe nang maak o moe, lok na aek o nahaeloe,
sumsen hoiah na dueh o tih; Angraeng ih pakhaa mah thuih
boeh. **21** Oep kaom vangpui loe kawbangmaw tangzat zaw
kami ah oh ving? Toenghaih hoiah kakoi, katoeng kaminawk
to vangpui thungah oh o; toe vaihi loe kami hum kami ah
oh o lat boeh! **22** Na phoisa loe aek mah caak boih boeh
moe, na misurtui doeh tui hoiah angbaeh boeh; **23** nang
ukkungnawk loe laisaep thaih kami ah oh o moe, kamqunawk
hoi amyok o boeh; ukkung angraengnawk loe tangqumta hoi
paek ih bokhaih hmuen to koeh o moe, tangqum paekhaih to
amtoemh o; nihcae mah ampa tawn ai kaminawk to angdoe
o haih ai moe, lamhmainawk abomhaih tok doeh sah o ai. **24**
To pongah misatuh kaminawk ih Angraeng, Thacak Israel
Sithaw mah, Ah, ka misanawk nuiah lu ka lak han boeh,
ka misanawk pongah dawnrai ka tonghaih hoihkhang tih
boeh, tiah thuih. **25** Na nuiah ban ka phok moe, panuet
thok aeknawk to kang pasaeh pae han, sum aek baktiah na
qong ukhaih to kang ciimsak bang han. **26** Nang lokcaek
kaminawk loe kaom hmaloe hmuen baktiah ka ohsak moe,
nang han kahoih poekhaih paek kaminawk to tangsuek
nathuem ih baktiah ka ohsak let han; to pacoengah loe nang
to, Toenghaih vangpui, oepthok vangpui, tiah na kawk o tih
boeh. **27** Zion loe toenghaih hoiah ka krang moe, vangpui
thungah kaom dawnpakhuem kaminawk doeh toenghaih
hoiah ka krang han. **28** Toe zaehaih sak koeh kaminawk
hoi zae kaminawk loe nawnto amro o hmaek tih, Angraeng
pahnawt kaminawk loe amro o boih tih. **29** Nangcae loe
na koeh o ih oak thing pongah azathaih na tongh o ueloe,
na qoih o ih takhanawk pongah mikhmai na sae o tih. **30**
Nangcae loe aqam kangmuen oak thing baktiah na om o
ueloe, tui kaom ai takha baktiah na om o tih. **31** Thacak kami
loe khawkqui baktiah om ueloe, anih ih toksah kami doeh
kangqong hmai baktiah om tih; nihnik loe hmai mah kang
hmaek tih, mi mah doeh paduek thai mak ai.

2 Judah hoi Israel kawng pongah Amoz capa Isaiah mah
hnuk ih hmuen loe hae tiah oh. **2** Hnukkhuem ni ah,
Angraeng im ohhaih mae loe maesomnawk boih pongah
sang tih, mae ranui koekah om ueloe, prae kaminawk boih
to ahmuen ah angcuu o tih. **3** Pop parai kaminawk caeh o
ueloe, Angraeng ih mae ah, angzo oh, Jakob Sithaw ih im ah
caeh o tahang si; anih ih loklam ah a caeh o thai hanah, anih
mah angmah ih loklam to aicae hanah patuek tih, tiah thui o
tih; patukhaih lok loe Zion hoiah caeh tih, Angraeng ih lok
loe Jerusalem hoiah caeh tih. **4** Anih mah prae kaminawk
salakah lokcaek ueloe, paroeai kaminawk to thuitaek tih; to
naah loe nihcae ih sumsen to long atokhaih hanah patoh o
ueloe, tayaenawk doeh cakoih ah sah o tih boeh; sumsen
hoiah prae maeto pacoeng maeto muk o mak ai boeh, misa
angthawk hanah doeh poek o mak ai boeh. **5** Aw Jakob
imthung takoh, angzo oh, Angraeng aanghaih ah amkae o si.
6 Jakob imthung takoh to na pahnawt sut boeh; nihcae loe ni
angyae bang ih palunghahaih hoiah koi o, nihcae loe Philistin
kaminawk baktih toengah hmabang angzo han koi hmuen

thui kop kami ah oh o moe, prae kalah kaminawk hoiah
amyok o boeh. **7** Nihcae ih prae loe sui, sumkanglung hoiah
koi moe, kroeklaek ai khoek to hmuenmaenawk a tawnh
o; prae doeh hrangnawk hoiah koi moe, hrang lakoknawk
doeh kroeklaek ai khoek to a tawnh o; **8** nihcae ih prae
loe sakcop ih krang hoiah koi moe, angmacae ban hoiah
sak o ih, angmacae banpazung hoiah sak o ih hmuennawk
to a bok o. **9** To pongah kami mah lu takhum ueloe, kami
maeto boih mah poekhaih to pahnaem o tih; nihcae to
tahmen hmah. **10** Angraeng hoi thacak a lensawkhaih loe
zitthoh pongah, thlungkhaw thungah akun oh loe, maiphu
thungah anghawk oh. **11** Anih mah amoek kami ih mik to
pahnaem pae ueloe, kaminawk amoekhaih doeh pakhrawt
pae tih; to niah loe Angraeng angmah khue ni pakoeh o tih
boeh. **12** Misatuh kaminawk ih Angraeng ih ani loe amoek
kami, poeksang kami, amkoeh kaminawk boih nuiah om tih;
nihcae to pakhrah tathuk ah om tih: **13** kasang moe, amoek,
Lebanon ih Sidar thingnawk boih, Bashan ih aok thingnawk
boih, **14** maesangnawk hoi kasang maesomnawk boih, **15**
misa toephaih imsangnawk boih hoi tapangnawk boih, **16**
Tarshish ih palongpuinawk boih hoi khet kahoih krangnawk
boih nuiah doeh om tih. **17** Kami amoekhaih to pahnaem
ueloe, kaminawk poeksanghaih doeh pakhrah pae tathuk tih;
to niah loe Angraeng angmah khue ni pakoeh o tih boeh. **18**
Anih mah krangnawk to paro boih tih boeh. **19** Angraeng hoi
a thacak lensawkhaih loe zitthoh pongah, long ahuen hanah
anih angthawk naah, kaminawk loe thlungkhaw hoi longkhaw
thungah akun o tih. **20** To na niah loe kaminawk mah a bok o
hanah sui, sumkanglung hoiah a sak o cop ih krangnawk to,
thangbui hoi pungpihnawk vah hanah patoh o tih boeh. **21**
Angraeng hoi a thacak lensawkhaih loe zitthoh pongah, long
ahuen hanah anih angthawk naah, kaminawk loe thlungkhaw
hoi cathaengkhawnawk thungah cawn o tih. **22** Angmah mah
sak ih hnahkhaw hoiah takhi anghah kami oephaih to toengh
o lai ah; anih loe avanghaih timaw oh?

3 Angraeng, Khenah, misatuh kaminawk ih Angraeng mah,
abomhaih hmuenmaenawk, caaknaeknawk hoi tuinawk
boih to Jerusalem, Judah hoiah lak pae ving boeh. **2**
Thacak kami, misatuh kop kami, lokcaek kami hoi tahmaa,
khopoek thaih kami, kacoehtanawk, **3** kami qui pangato
ukkung misatuh angraeng hoi khingya han koi kami, poekhaih
paekkung, bantok sah kop kami, lokthuih kop kaminawk
doeh la ving tih boeh. **4** Nawktanawk to nihcae ukkung
angraeng ah ka sak han, nawktanawk mah nihcae to uk o
tih. **5** Kaminawk loe maeto hoi maeto, imtaeng kami maeto
hoi maeto, pacaekthlaek o tih; nawkta mah mitong to zoeh
ueloe, tidoeh panoek ai kami mah khingya paek koi kami
to patoek tih. **6** Kami maeto mah ampa im ah angmah ih
amnawk to naeh ueloe, anih khaeah, Nang loe khukbuen na
tawnh, to pongah kaicae ukkung ah om ah; hae ih kamro
hmuennawk doeh khenzawn ah, tiah naa o tih; **7** toe to na
niah loe anih mah, Kai loe kahoih hmuen sahkung ah ka
om thai mak ai; kai ih im ah loe caeknaek om ai, khukbuen
doeh om ai; kami ukkung ah na suem hmah, tiah naa tih. **8**
Jerusalem loe amtimh moe, Judah doeh amtimh boeh; a
thuih o ih loknawk hoi a sak o ih hmuennawk mah Angraeng
ih lok to aek o moe, anih ih lensawk mik to tiah doeh sah pae
o ai. **9** A sak o ih kahoih ai hmuen to angmacae mikhmai ah
amtuengsak; a sak o ih zaehaih to angphat thai ai, Sodom
baktiah amtuengsak. Nihcae hinghaih loe khosak bing!
Angmacae mah ni angmacae nuiah raihaih to phak o sak.
10 Katoeng kami loe khosak hoih, tiah thui oh; nihcae loe
toksakhaih atho to caa o tih. **11** Kahoih ai kaminawk khosak
na bing o! Amrohaih loe nihcae nuiah om tih! A ban mah sak
ih zaehaih atho loe pathok let tih. **12** Nawktanawk mah kai ih
kaminawk pacaekthlaek o, nongpatanawk mah nihcae to uk.
Aw kai ih kaminawk, nangcae zaehoikungnawk mah loklam
amkhraengsak moe, na caeh o haih loklam to amrosak boeh.
13 Angraeng loe lokcaek hanah angdoet, anih loe kaminawk
lokcaek hanah angdoet tahang. **14** Angraeng loe angmah
ih kacoehtanawk, angraengnawk hoi nawnto lokcaekhaih
thungah akun tih; kai ih misur takha loe nihcae mah caak o
boih boeh; amtang kaminawk ih hmuenmae to a lomh pae o
moe, angmacae im ah suek o. **15** Tipongah kai ih kaminawk
to na pacaekthlaek o moe, amtang kaminawk ih mikhmai
to na tabaeng o loe? tiah misatuh kaminawk ih Angraeng
Sithaw mah thuih. **16** Angraeng mah, Zion nongpatanawk
loe amoek o phi, nihcae loe tahnong padoengh tahang hoiah
lamcaeh o moe, amoekhaih mik hoiah kami to khet o, atuen
tacawt hanah khok tangkan tamcaek ah takanh o, khok
amthoephaih hmuen loe lamcaeh naah tuenh parai. **17**
To pongah Angraeng mah Zion canunawk ih lu to ahmaa
caasak tih, Angraeng mah nihcae ih khukbuen to khring pae
ueloe, azathaih tongsak tih. **18** To na niah loe Angraeng
mah atuenh katuen nihcae amthoephaih hmuennawk to la
pae ving tih; khok amthoephaih hmuennawk, lumueknawk,
khrah baktiah sak ih amthoephaih hmuennawk, **19** a oih koi
hmuennawk, ban lakoknawk, mikhmai khukhaihnawk, **20** lu
khukhaih hmuennawk, khok amthoephaih hmuennawk, lu
zaenghaih hmuennawk, hmuihoih tui tabunawk, amthoephaih
hmuennawk, naa tangkraengnawk, **21** bantueknawk hoi
hnah ah abuen koi amthoephaih hmuennawk, **22** angkraihaih
kahninawk, khukbuennawk, anui ah angkhuk ih laihawnawk,
pasahnawk, **23** hmaidannawk, puu kahninawk, lu zaenghaih
palanawk hoi kahninawk to la pae ving tih. **24** Hmuihoih
zuengah hmuisae, kazii zuengah qui, sam zuengah lu sam
aah muilumhaih, kaeng ah angzaeng ih kahni zuengah buri
qui, kranghoihaih zuengah bohhaih ahmaa to om lat tih. **25**
Nang ih kaminawk loe sumsen hoiah amtimh o ueloe, thacak
misatuh kaminawk loe misatukhaih ahmuen ah amtimh o tih.
26 Zion ih khongkhanawk loe palungset hoiah qah o ueloe,
palungboeghaih hoiah long ah anghnu o sut tih.

4 To na niah loe nongpata sarihto mah nongpa maeto naeh
angbomh o ueloe, nihcae mah, Kaicae loe kaimacae ih
buh ka caak o moe, kaimacae ih khukbuen ni kang khuk o
han, kaicae ahminsethaih to takhoe ving hanah, na hmin
to mah kaicae hanah na phawsak doek ah, tiah naa o
tih. **2** To na niah Angraeng ih tanghang loe, kranghoihaih,
lensawkhaih hoiah om tih, long ih thingthai qumponawk
loe kaloih Israel kaminawk hanah, koeh koi kaom, kahoih
parai thingthai ah om tih. **3** Zion ah caehtaak ih kaminawk,
Jerusalem ah kanghmat kaminawk, Jerusalem ah kahing
kami cazin thungah tarik ih kaminawk boih loe ciimcai,
tiah kawk o tih boeh; **4** Angraeng mah Zion canunawk
amhnonghaih to pasae pae boih ueloe, lokcaekhaih muithla

hoi hmaiqoenghaih muithla mah Jerusalem ih athii to pasae
pae tih. 5 Angraeng mah a ohhaih ahmuen Zion mae hoiah
to ah amkhueng kaminawk boih nuiah, khodai ah tamai hoi
hmaikhue, khoving ah kangqong hmai hoiah toeh tih; nihcae
boih a lensawkhaih hoiah ven khoep tih. 6 Kahni im loe
athun ni bet naah tahlip ah om ueloe, kho angzoh moe, takhi
pui song naah, abuephaih ahmuen ah om tih.

5 Ka palung ih kami hanah, anih ih misur takha to laa ah ka
sak pae han. Ka palung ih kami loe long kahoih maesom
nuiah misur takha to a tawnh; 2 anih loe long to takaeh moe,
thlungnawk to takhoe boih pacoengah, a koeh ih misurkung
to a thling, athung ah toephaih imsang to sak moe, misurtui
pasawhhaih doeh a sak; anih mah kahoih misurthaih athai tih
tiah oephaih a tawnh, toe kahoih ai misurthaih to athaih pae
lat. 3 Vaihiah, Aw Jerusalem kaminawk hoi Judah kaminawk,
nangcae loe kai hoi misur takha salakah lokcaekkung ah
om oh. 4 Kaih ih misur takha hanah timaw ka sah thai tih
boeh? Ka hoih misurthaih athai tih mue, tiah oephaih ka
tawnh, toe kahoih ai misurthaih to athaih lat. 5 Kaimah ih
misur takha hae kawbangmaw ka sak han, tiah vaihi kang
thuih o noek han; pakaa ih sipae to ka phraek moe, minawk
kalah ka caaksak han; tapang to ka phraek moe, minawk
kalah ka cawhsak han. 6 Misur takha to ka pahnong sut
han; takha loe mi mah doeh pathoep mak ai, takae doeh
takae o mak ai ueloe, congca soekhring ni amprawk lat tih
boeh; a nuiah kho angzoh han ai ah tamai to lok ka paek
han. 7 Israel imthung takoh loe misatuh kaminawk Angraeng
ih misur takha ah oh, Judah kaminawk loe palung han koi
kaom misurkung ah oh o; anih loe katoeng lokcaekhaih to
pakrong e, pacaekthlaekhaih to a tongh lat; toenghaih to
pakrong e, khenah, qahhaih to a hnuk lat. 8 Nihcae loe long
ah angmacae bueng oh o sut moe, ohhaih ahmuen kakong
om ai boeh pongah, im maeto pacoeng maeto, lawk maeto
pacoeng maeto kangbet ah khosah kaminawk loe khosak
bing o! 9 Lensawk kahoih parai impuinawk loe kami om ai
angqai krangah om o tih boeh, tiah misatuh kaminawk ih
Angraeng mah, ka naa taengah ang thuih boeh. 10 Ue, lawk
bung hato kaom misur takha ahmuen ah, misur tanghang
abom bath maeto khue athai ueloe, homer maeto ahmuen
ah aanmu patit naah, ephah maeto khue ni hak tih. 11 Mu
naek hanah khawnthaw ah angthawk, misurtui paquih hanah,
khoving khoek to mu nae kaminawk loe khosak bing! 12
Nihcae ih poihkung ah loe kalen pui katoeng, aqui aah koi
katoeng, satuem, tamoi hoi misurtuinawk to oh; toe Angraeng
mah sak ih hmuen to tiah doeh sah o ai, a ban hoiah sak ih
hmuen doeh dawncang pae o ai. 13 Kai ih kaminawk loe
panoekhaih tamsi o pongah, misong ah laemh o; nihcae
ih angraengnawk loe zok kamthlam ah duek o moe, pop
parai kaminawk doeh tui anghaeh loiah palai zaek o boih.
14 To pongah taprong loe amoeh moe, boep thai ai ah
pakha to aangh; anih ih angraengnawk, pop parai kaminawk,
lensawkhaih hoi khosak nawmhaih acaeng kaminawk loe to
ah anghum o tathuk tih. (Sheol h7585) 15 Kahoih ai kami doeh
atlim ah pakhrah tathuk ueloe, thacak kami doeh pahnaem
tih; amoek kaminawk ih mik doeh atlim ah pakhrah pae tih.
16 Toe misatuh kaminawk ih Angraeng loe toenghaih hoiah
pakoehhaih to om tih, Ciimcai Sithaw loe a toenghaih rang
hoiah ciimcaisak tih. 17 Tuucaanawk loe angmacae rawkcak
caakhaih ahmuen ah paqai o tih, angraeng ih ahmuennawk
loe angvinnawk mah caa o tih. 18 Atho kaom ai alinghaih hoi
sakpazaehaih to qui hoiah azuk kaminawk loe khosak bing!
19 Nihcae mah Sithaw toksakhaih ka hnuk o thai hanah, anih
loe karangah angzo nasoe, a tok to karangah sah lai nasoe;
ka panoek o thai hanah, Ciimcai Israel Sithaw to anghnai
nasoe loe, angzo lai nasoe, tiah thuih o. 20 Hmuen kasae
to kahoih hmuen, tiah thui kami, kahoih hmuen to kasae
hmuen ah thui kami, vinghaih to aanghaih ah, aanghaih
to vinghaih ah poek kami, kakhaa to kaluep ah, kaluep to
kakhaa ah poek kaminawk loe khosak bing! 21 Angmacae
mik ah palungha kami, angmacae mik ah khopoek thaih,
tiah poekhaih tawn kaminawk loe khosak bing! 22 Misurtui
amoeh, mu abaeh moe, naek koeh hmoek kaminawk loe
khosak bing! 23 To baktih kaminawk loe bokhaih hmuen
to lak moe, katoeng ai kaminawk to danpaek ai ah loih o
sak ving; katoeng kaminawk to toenghaih hoiah lokcaek han
koeh o ai. 24 To pongah hmai mah caphaeh to kangh moe,
hmaipalai mah qam kazaek to kangh baktih toengah, nihcae
ih tangzuun to qong ueloe, apawk doeh maiphu baktiah van
ah anghaeh tahang boih tih; nihcae loe Angraeng Sithaw ih
kaalok to vah o ving moe, Ciimcai Israel kami ih lok to aek o
pongah to tiah oh o. 25 To pongah angmah ih kaminawk
nuiah Angraeng palungphui; a ban payangh moe, nihcae
to boh, to pongah maesomnawk loe anghuen o moe, kami
qoknawk doeh loklam um li ah aek baktiah oh o. To tiah oh
pacoengah doeh, anih palungphuihaih dii ai vop, a ban to
phok tahang toengtoeng vop. 26 Angthla parai ahmuen ah
khosah kaminawk hanah kahni to payang pae o moe, long
boenghaih ahmuen ah kaom kaminawk hanah ban uengh o
thuih; khenah, nihcae loe karangah angzo o tih; 27 nihcae
thungah angpho moe, amthaek kami mi doeh om mak ai,
mi doeh iih angam o mak ai, iip doeh iip o mak ai; kazii
angzaenghaih doeh khram o mak ai, khokpanai qui doeh
apet mak ai; 28 nihcae ih palaa loe noet parai, nihcae loe
kalii to anueng o coek boeh; nihcae ih hrang khoknawk loe
thlung baktiah amtaak, hrang lakoknawk doeh takhi kamhae
baktiah oh. 29 Nihcae hanghaih lok loe kaipui baktiah oh
moe, tha kaom li kaipui baktiah a hangh o; ue, hanghaih
hoiah moi to kaek o ueloe, ruet o tih, mi mah doeh lomh
pae thai mak ai. 30 To na niah nihcae loe tuipui ih tuiphu
kangthawk lok baktiah hang o tih; kami mah to prae to khet
naah, khoving hoi palungsethaih khue to hnu tih; vannawk
aanghaih loe tamai mah khuk khoep tih boeh.

6 Uzziah siangpahrang duekhaih saning ah, kasang parai,
angraeng tangkhang nuiah anghnu, Angraeng to ka hnuk;
tempul loe anih ih kahni hoiah koi. 2 Pakhraeh tarukto kaom,
Seraphimnawk loe anih nuiah angdoet o; pakhraeh hnetto
hoiah anih ih mikhmai to khuk pae o, pakhraeh hnetto hoiah
a khok to khuk pae o moe, pakhraeh hnetto hoiah azawk o.
3 Nihcae mah, misatuh kaminawk ih Angraeng loe, Ciimcai,
ciimcai, ciimcai; long loe a lensawkhaih hoiah koi boih, tiah
maeto hoi maeto khaeah hang o. 4 To tiah hanghaih lok
pongah, thok tungnawk to anghuen o, tempul loe hmaikhue
hoiah koi. 5 To naah kaimah, Kai loe khosak bing! Kai loe
kaciim ai pakha tawn kami ah ka oh, pakha ciim ai kaminawk
salakah ka oh pongah, kam ro boeh! Misatuh kaminawk ih

Angraeng, Siangpahrang to ka mik mah hnuk boeh, tiah
ka hangh: **6** to naah Seraphim maeto mah, taitaeh hoiah
ataep moe, hmaicam nui hoiah lak ih hmai kamngaeh to a
ban ah sinh moe, kai khaeah azawk. **7** Kai ih pakha nuiah
hmai kamngaeh to koeng moe, kai khaeah, khenah, hae
hmai kamngaeh mah nang ih pakha to sui boeh pongah, na
sakpazaehaih to lak ving boeh, na zaehaih doeh pasaeh
boeh, tiah ang naa. **8** To naah, Mi maw ka patoeh han?
Kaicae hanah mi maw caeh tih? tiah Angraeng mah thuih ih
lok to ka thaih; to naah kaimah, Hae ah ka oh, na patoeh
ah, tiah ka naa. **9** Anih mah, Caeh ah loe hae kaminawk
khaeah, Na thaih o boeh e, na panoek o thai ai; na hnuk o
boeh e, na thaih o kop ai, tiah thui paeh, tiah ang naa. **10**
Hae kaminawk ih palung to amtaksak ah, naa to pangsak
ah loe, mik to maengsak ah; to tih ai nahaeloe nihcae mah
mik hoiah hnu o tih; naa hoiah thaih o ueloe, palung hoiah
panoek o moeng tih; nihcae dawnpakhuem o naah, kaimah
nihcae to ngan ka tui o sak moeng tih, tiah ang naa. **11** To
naah kaimah, Aw Angraeng nasetto maw akra vop tih? tiah
ka naa. Anih mah, Vangpui ah kami om ai, im ah doeh kami
om ai, kami om ai pongah prae to pong sut, **12** Angraeng
mah kaminawk to ahmuen kangthla ah haek boeh pongah,
prae pong sut ai karoek to akra tih. **13** Toe prae thung ih
kami hato thungah maeto anghmat aep to mah, amro boih let
tih; toe hmaica thing hoi oak thing loe aqam angmuen moe,
pakhruk pacoengah doeh akung loe anghmat vop baktiah,
ciimcai kami ih atii loe to prae thungah kanghmat akung ah
om vop tih, tiah ang pathim.

7 Uzziah capa Jotham, Jotham capa Ahaz, Judah
siangpahrang ah oh naah, Syria siangpahrang Rezin hoi
Israel siangpahrang Remaliah capa, Rekah loe Jerusalem
tuk hanah caeh hoi tahang, toe pazawk hoi thai ai. **2** David
imthung takoh khaeah, Syria hoi Ephraim loe angbomh
hoi boeh, tiah thuih pae o naah, Ahaz hoi anih kaminawk
takhi mah hmuh naah kanghuenh taw thung ih thing baktiah
tasoehhaih palung to tawnh o. **3** To naah Angraeng mah
Isaiah khaeah, Ahaz hoi angqum hanah, kahni pasuk kami ih
lawk caehhaih loklam, tui lakhaih aluek bang tuili boenghaih
ahmuen ah, na capa Shear-Jashub hoiah caeh hoih; **4** anih
khaeah, acoehaih hoiah om duem ah; hmaikhue tacawt
thingboeng hnetto ah kaom, Syria siangpahrang Rezin hoi
Ramaliah capa hnik palungphuihaih to zii hmah loe, na
palungthin doeh thazoksak hmah. **5** Syria, Ephraim hoi
Ramaliah capa loe nang amrosak hanah khokhan hoi boeh,
nihnik mah, **6** Judah hae tuh si; prae to tapraek boih si loe,
amzet o si, Tabel capa to nihcae ukkung siangpahrang ah
suem si, tiah a thuih o. **7** Toe Angraeng Sithaw mah, To
tiah om mak ai, to tiah angcoeng mak ai. **8** Syria prae ih lu
loe Damaska ni, Rezin loe Damaska ih lu ah oh pongah,
saning qui taruk pangato thung, Ephraim loe acaeng kami ah
om mak ai, tamit o boih tih. **9** Ephraim ih lu loe Samaria,
Samaria ih lu loe Ramaliah ih capa ah oh. Nang tang o haih
ah, kacak ah nang doe o ai nahaeloe, nang doe o thai poe
mak ai, tiah thuih. **10** Angraeng mah Ahaz khaeah lok thuih
pae let, **11** kathuk koek ahmuen ah maw, to ai boeh loe
kasang koek ahmuen ah maw, na Angraeng Sithaw khaeah
angmathaih to hni ah, tiah a naa. **(Sheol h7585)** **12** Toe Ahaz
mah, Ka hnih mak ai, Angraeng to ka tanoek mak ai, tiah a
naa. **13** To naah Isaiah mah, Aw David imthung takoh, vaihi
tahngai oh! Nangcae loe kaminawk thazoksak khue ai ah, ka
bok ih ka Sithaw doeh tha na zok o sak han vop maw? tiah a
naa. **14** To pongah Angraeng angmah roe nangcae hanah
angmathaih to na paek tih; Khenah, tangla cuem maeto
loe zokpom tih, anih mah capa maeto sah ueloe, anih to
Immanuel, tiah ahminphui tih. **15** Anih loe kasae hmuen to
pahnawt moe, kahoih hmuen to qoih thai hanah, panoekhaih
to tawnh tih; anih loe kamkhawk maitaw tahnutui hoi khoitui to
caa tih. **16** Toe to nawkta mah kasae to pahnawt moe, kahoih
hmuen qoihaih to panoek ai naah, na zit ih siangpahrang hnik
mah uk ih prae to pahnawt sut ah om tih. **17** Ephraim hoi
Judah ampraekhaih ni hoi kamtong, Angraeng mah kaom vai
ai hmuen to omsak tih; nang hoi nangmah ih kaminawk, nam
pa imthung takohnawk to tuk hanah, Assyria siangpahrang
to angzosak tih; **18** To na niah Angraeng mah, Izip prae
kangthla koek vapuinawk taengah kaom taksaenawk hoi
Assyria prae ih khoimiinawk to kawk tih. **19** Taksaenawk
hoi khoimiinawk loe angpoeng o ueloe, kami om ai ahmuen
ah kaom azawn, cathaeng khaw, soekhringkungnawk hoi
aqam kabuk thingnawk boih nuiah acuuk o tih. **20** To na niah
loe vapui yaeh ah kaom, Assyria siangpahrang to Angraeng
mah sam aat kami ah thlai ueloe, anih mah nangcae ih sam,
khokmuinawk hoi toektaboe muinawk to aat tih. **21** To na
niah loe kami maeto mah maitaw talaa maeto hoi tuu hnetto
pacah tih; **22** pop parai tahnutui to tacawtsak pongah, nihcae
loe tahnutui kamkhawk to caa o tih; prae thung ih kanghmat
kaminawk boih mah tahnutui kamkhawk hoi khoitui to caa o
tih. **23** To na niah loe phoisa sangto tacawthaih ahmuen hoi
misurkung sangto ohhaih ahmuen kruekah, phroh kapring
hoi soekhring ni om tih boeh. **24** Prae thung boih ah phroh
kapring hoi soekhring to koi boeh pongah, kaminawk loe kalii
maw, palaa maw sin hoiah ni to ahmuen ah caeh o tih boeh.
25 Soekhring hoi kapring to zit o pongah, canghniah taoi hoi
long takaeh moe, lawk sakhaih maesomnawk nuiah, mi doeh
caeh o mak ai boeh; to ahmuen loe maitaw taenawk prathaih
ahmuen hoi tuu taenawk paqaihhaih ahmuen ah ni om ving
tih boeh, tiah thuih.

8 Toe Angraeng mah kai khaeah, Kalen parai caqam
tangoeng maeto lah ah loe, Maher-Shalal-Hash-Baz
kawng to cacung hoiah tarik ah. **2** Qaima Uriah hoi Jeberekiah
capa Zakariah to kai han oep kaom hnukung ah ka kawk
han, tiah ang naa. **3** To pacoengah tahmaa nongpata
khaeah ka caeh; anih loe zokpomh moe, capa maeto sak.
Angraeng mah kai khaeah, anih to Maher-Shalal-Hash-
Baz, tiah ahminphui hanah ang thuih. **4** To nawkta mah,
Kam pa, kam no, tiah kawk thai ai naah, Damaska vangpui
angraenghaih hoi Samaria vangpui ah lomh ih hmuennawk to
Assyria siangpahrang mah la boih tih. **5** Angraeng mah kai
khaeah lokthuih let; **6** hae kaminawk loe amzaita hoi kalong
Shiloah ih tui to pahnawt o moe, Rezin hoi Ramaliah capa
nuiah anghoehaih tawnh o lat pongah, **7** khenah, Assyria
siangpahrang hoi anih ih thacak misatuh kaminawk boih,
thacak pop parai vapui tuinawk to Angraeng mah nihcae
khaeah longsak, vacong hoi tui taengnawk loe tui mah ueng
boih boeh; **8** tui loe Judah prae nuiah long tih, prae to uem

boih ai karoek to tui to long tih, tui loe tahnong khoek to pha
tih; Aw Immanuel, anih loe angmah ih pakhraeh to atoeng
tahang ueloe, na prae to khuk boih tih, tiah ang naa. **9** Prae
kaminawk boih, tasoehhaih hoiah maeto ah angpop oh! Prae
kangthla ah kaom kaminawk, tahngai oh; kazii to angzaeng
oh loe, tasoeh oh! Kazii to angzaeng oh loe, tasoeh oh!
10 Sithaw loe kaicae hoi nawnto oh pongah, nawnto nam
khueng o e, tidoeh angcoeng mak ai; lok na thuih o e, na
thuih o ih lok baktiah, tidoeh om mak ai. **11** Hae kaminawk ih
loklam to ka pazui han ai ah, Angraeng mah a thacakhaih
hoiah ang patawnh moe, lok ang thuih; **12** hae kaminawk,
Khokhanhaih baktih toengah, nangcae doeh khokhan o toeng
hmah; nihcae mah zit ih hmuen to zii o hmah loe, tasoeh
doeh tasoeh o hmah. **13** Misatuh kaminawk ih Angraeng to
khingya oh, anih khue to zii oh loe, anih zithaih khue to tawn
oh, **14** Anih loe abuephaih hmuenciim ah om tih; toe Israel
imthung takoh hnik hanah loe amthaekhaih hoi amtimhaih
thlung ah om tih, Jerusalem kaminawk hanah loe, peet hoi
thaang ah om tih. **15** Nihcae thung ih kanoih parai kaminawk
loe amthaek o tih, amtim o ueloe, angkhaek o tih; thaang
pongah aman o ueloe, naeh o tih, tiah thuih. **16** Hnukung mah
thuih ih lok to taoeng ah, kaalok hae catui daengah loe, kai
hnukah bang kaminawk khaeah paek ah. **17** Jakob imthung
takoh nuiah mikhmai ka hawk han, Angraeng to ka zing moe,
anih to ka pakrong han. **18** Khenah, kaimah hoi Angraeng
mah paek ih nawktanawk loe haeah ka oh o; kaicae loe Zion
mae ah kaom, misatuh kaminawk ih Angraeng hanah, Israel
prae thung ih angmathaih hoi dawnraihaih ah ka oh o. **19**
Kaminawk mah, Kadueh pakhra kawk kop kami, taqawk
kawk thaih kami, amzaita hoiah lok to thuih moe, angzo
han koi hmuen panoek thaih kaminawk khaeah lok dueng o
khae, tiah ang thuih o naah, kadueh kami khaeah lok dueng
pongah loe, acaeng kaminawk mah kahing angmacae ih
Sithaw khaeah lok to dueng o mak ai maw? **20** Toe nangcae
loe kaalok hoi hnukung mah thuih ih lok to tahngai oh!
Nihcae mah hae loktang lok baktiah lok to thui o ai nahaeloe,
nihcae loe aanghaih tawn o ai vop tih haih ih ni. **21** Nihcae
loe dawnraihaih, zok amthlamhaih hoiah ni prae thungah
amhet o tih; nihcae loe zok amthlam naah, palungphuihaih
hoiah van bangah khen o ueloe, angmacae ih siangpahrang
hoi Sithaw to tangoeng o thui tih. **22** Long bangah khet o
tathuk naah doeh, raihaih hoi khovinghaih, dawnraihaih hoi
tasoehhaih khue to hnu o tih; nihcae to khoving thungah
haek boih tih.

9 Toe raihaih tongh kaminawk loe hnukkhuem ah vinghaih
hoiah om o mak ai; canghnii ah Zebulun hoi Naptali
prae to anih mah raihaih paek, toe hmabang ah loe tuipui
caehhaih loklam, Jordan vapui taeng, Galilee prae ah kaom
Gentelnawk to pakoeh ah om tih boeh. **2** Vinghaih thungah
paqai kaminawk loe kalen parai aanghaih to hnuk o boeh;
duekhaih tahlip thungah kaom kaminawk nuiah, aanghaih
to phak boeh. **3** Acaeng kaminawk to na pungsak moe,
nihcae anghoehaih to na pungsak boeh; cang aahhaih tue
ah kaminawk anghoe o baktih, lomh ih hmuen amzet o naah
kaminawk anghoe o baktih toengah, nihcae loe na hmaa ah
anghoe o boeh. **4** Midian kaminawk ukhaih thungah oh o
naah sak ih baktih toengah, nihcae mah phawh o ih kazit
hmuen, palaeng ah aput o ih hmuen hoi pacaekthlaek ah
kaom kami ih cunghet to Angraeng mah khaeh pae boih
boeh. **5** Misatuh kaminawk mah misatuk haih khokpanai hoi
athii kangnok khukbuennawk loe hmaiqoeng han koi hmuen
ah ni om tih. **6** Aicae hanah nawkta maeto tapen boeh, aicae
hanah capa maeto ang paek boeh; prae ukhaih loe anih ih
palaeng nuiah om tih; anih ih ahmin loe Dawnrai, Lokthuih
bomkung, Thacak Sithaw, Dungzan Ampa, Angdaehhaih
Angraeng, tiah kawk tih. **7** Anih ukhaih hoi angdaehhaih
loe boenghaih om mak ai, David ih angraeng tangkhang
hoi a ukhaih prae nuiah pung tahang tih; toenghaih hoi a
patuk ih lok baktiah lok to caek tih, a ukhaih loe vaihi hoi
kamtong dungzan khoek to cak poe tih. Misatuh kaminawk ih
Angraeng thacakhaih hoiah hae hmuen hae akoepsak tih. **8**
Angraeng mah Jakob khaeah lok to patoeh moe, Israel nuiah
phaksak. **9** Ephraim hoi Samaria ah kaom kaminawk boih
mah to lok to panoek o tih, poeksanghaih hoi amoekhaih
hoiah, **10** amlai long hoi sak ih im to amtimh cadoeh, kamtak
thlung hoiah ka sak o let han; thaiduetkungnawk to pakhruh
o cadoeh, a zuengah sidar thingnawk ka thling o let han, tiah
lokthui kaminawk mah doeh panoek o tih. **11** To pongah
Angraeng mah nihcae tuk hanah Rezin ih misanawk to
pahruek moe, Ephraim ih misanawk to angthawksak boeh;
12 Syria kaminawk mah ni angyae bang hoiah pakha aangh
o thuih moe, Philistin kaminawk mah niduem bang hoiah
pakha aangh o thuih pongah, Israel to paaeh o boeh. Hae
tiah oh pacoengah doeh, anih palungphuihaih dii ai, a ban
phok toengtoeng vop. **13** Toe kaminawk loe nihcae bopkung
khaeah amlaem o ai, misatuh kaminawk ih Angraeng doeh
pakrong o ai toengtoeng vop. **14** To pongah Angraeng mah
Israel to lu hoi tamai salakah takroek pat ueloe, tanghang hoi
akung to nito thungah takroek tih. **15** Kacoehtanawk hoi
khingya koi kaom kaminawk loe lu ah oh o, amsawnlok patuk
tahmaa loe tamai ah om tih. **16** Hae kami zaehoikungnawk
loe kaminawk to loklam caeh pazaesak moe, kaminawk
to amrosak boeh. **17** To pongah Angraeng loe nihcae ih
thendoengnawk nuiah anghoehaih tawn ai, ampa tawn ai
kaminawk hoi lamhmainawk nuiah doeh tahmenhaih tawn
mak ai; nihcae loe angsah cop kami, kahoih ai hmuen
sah kami ah oh o moe, amthuhaih lok to apaeh o. To tiah
oh pacoengah doeh, anih palungphuihaih to dii ai, a ban
phok toengtoeng vop. **18** Sethaih loe hmai baktiah kangh;
kapring hoi soekhringnawk doeh hmai mah kangh ueloe,
kathah taw doeh hmai mah kangh tih, thingnawk loe van ah
angtoeng tahang hmaikhue baktiah om o tih. **19** Misatuh
kaminawk ih Angraeng palungphui pongah, prae loe khoving
tih; kaminawk loe hmai ah tik koi thing baktiah ni om o tih; mi
mah doeh angmah ih nawkamya to paquem mak ai. **20** Anih
mah bantang ban hoi paaeh tih, toe zok amthlam toengtoeng
vop tih; banqoi ban hoiah caa tih, toe zok amhah mak ai;
kami maeto boih mah angmah ih ban tampawk moi to caa
o tih; **21** Manasseh acaeng mah Ephraim acaeng to caa
ueloe, Ephraim acaeng mah doeh Manasseh acaeng to caa
tih: nihnik angbom hoi ueloe Judah to tuh hoi tih. To tiah oh
pacoengah doeh anih palungphuihaih dii mak ai, a ban phok
toengtoeng vop tih.

10 Amtang kaminawk ih hmuen to lomh pae moe,
kamtang kai ih kaminawk toenghaih lak pae ving
hanah, lamhmainawk to pacaekthlaek moe, ampa tawn ai
kaminawk ih hmuenmae to lomh hanah, katoeng ai patukhaih
daan sah kaminawk hoi pacaekthlaek hanah lok takroek
kaminawk loe khosak bing! **3** Thuitaekhaih ni hoi kangthla
parai ahmuen hoiah angzo han koi amrohaih phak naah
timaw na sak o han? Abomhaih hnik hanah mi khaeah maw
na caeh o han? Nangmacae ih hmuenmae naa ah maw
na suek o han? **4** Kai mah abomh ai nahaeloe nihcae loe
misong ah kaom kaminawk tlim ah om o ueloe, hum ih
kaminawk salakah amtimh o tih. To tiah oh pacoengah doeh,
anih palungphuihaih to dii ai, a ban phok toengtoeng vop. **5**
Ka palungphuihaih cunghet, ka palungphuihaih thingboeng,
Assyria loe khosak bing! **6** Sithaw panoek ai kaminawk to tuk
hanah, anih to ka patoeh moe, kai palungphuisak kaminawk
to tuk pacoengah, tangnong baktiah loklam ah cawh hanah,
anih to ka patoeh han. **7** Toe hae loe anih mah sak atim ih
hmuen na ai, anih palung thungah kaom hmuen doeh na ai
ni; anih mah sak atimhaih loe kanoih parai prae kaminawk to
phraek moe, amrosak han ih hae ni. **8** Assyria siangpahrang
mah, misatuh angraengnawk boih loe kai ih kami ah na ai
maw oh o? **9** Kalno vangpui, Karkhemish vangpui, Hammath
vangpui, Arpad vangpui, Samaria vangpui hoi Damaska
vangpui loe nihcae mah lak o boeh na ai maw? tiah thuih. **10**
Jerusalem hoi Samaria vangpui ih krangnawk pongah kahoih
kue, krang bok kaminawk ih prae to ka lomh pae boeh moe,
11 Samaria hoi anih ih krangnawk nuiah ka sak ih hmuen
baktih toengah, Jerusalem hoi anih ih krangnawk nuiah doeh
ka sah mak ai maw? tiah thuih. **12** Angraeng mah sak atim
ih hmuen boih Zion mae hoi Jerusalem nuiah sah tih, anih
loe poeksang moe, amoekhaih hoiah mik padai, Assyria
siangpahrang to thuitaek tih. **13** Anih mah, Hae hmuennawk
loe ka ban thacakhaih hoi palunghahaih hoiah ni ka sak; kai
loe palunghahaih hoiah acung; prae kaminawk ih ramri to ka
tahruet pae moe, thacak kami mah nihcae ih siangpahrang
pazawk pae baktih toengah, nihcae ih hmuenmae to ka lomh
pae boeh: **14** kami mah tavaa tabu thung ih tadui to lak
baktih toengah, prae kaminawk boih ih angraenghaih to ka
lak boeh; mi doeh pakhraeh bop ai, hangh hanah pakha
ang o ai. **15** Caka mah caka patohkung to laisaep thuih vai
maw, to tih ai boeh loe thing aahhaih sarang mah patohkung
nuiah amoek thuih vai maw? Thingboeng mah patohkung to
atoengh tahang vai maw, kami mah na ai maw thingboeng to
atoengh tahang? tiah a naa. **16** To pongah Angraeng, misatuh
kaminawk ih Angraeng mah, kathawk hruk misatuh kaminawk
khaeah nganzaek nathaih to patoeh ueloe, lensawkhaih
hoiah ohhaih tlim ah kangqong hmai baktiah hmai mah
kangh tih. **17** Israel aanghaih loe kangqong hmai ah om
tih; anih ih Ciimcai Sithaw loe hmaipalai ah om tih; anih ih
kapring phroh hoi soekhring loe nito thung hmai mah kangh
ueloe, amro boih tih. **18** Taw thung ih hmuennawk hoi long
kahoih lawk hmuennawk boih, a hinghaih hoi a takpum doeh
nawnto amro boih tih; nihcae loe nganna kaminawk baktiah
thazok o tih. **19** Anih taw thung ih kanghmat thingnawk doeh,
nawkta mah cazin lak thai koiah zetta ni om sut tih boeh,
tiah thuih. **20** To na niah kanghmat Israel kami hoi kaloih
anghmat Jakob imthung takohnawk loe, nihcae hum kami
nuiah amha o mak ai boeh, Ciimcai Israel Sithaw nuiah ni
amha o tih boeh. **21** Anghmat kami, kanghmat Jakob acaeng
loe, Thacak Sithaw khaeah amlaem o let tih. **22** Israelnawk
loe tuipui taeng ih savuet zetto pop o e, anghmat kaminawk
ni amlaem o let tih; nihcae mah tongh o han koi amrohaih loe
katoeng lokcaekhaih ah ni om tih. **23** Misatuh kaminawk ih
Angraeng mah prae boih nuiah suekcoek ih amrohaih to
akoepsak tih. **24** To pongah misatuh kaminawk ih Angraeng
Sithaw mah, Izip kaminawk mah sak ih baktih toengah,
Zion ah kaom kai ih kaminawk to Assyria kaminawk mah
thingboeng hoiah bop o tih, nihcae mah thingboeng hoiah
na pahuem o tih; toe nihcae to zii o hmah. **25** Palung ka
phuihaih loe nihcae amrohaih ah oh baktih toengah, nangcae
nuiah palung ka phuihaih loe nawnetta thungah dii tih boeh.
26 Angraeng Sithaw mah Oreb lungsong taengah, Median
kaminawk danpaek baktih toengah, Assyria kaminawk to
thingboeng hoiah bop tih; Egypt prae ah tuipui to boh moe,
tui koihsak baktih toengah a thacakhaih to amtuengsak tih.
27 To na niah loe na palaeng ih hmuen kazit hoi na tahnong
ih hmuen phawhhaih hnam to azuk pae ving tih boeh; situi
to bawh boeh pongah, hmuen phawhhaih hnam to apet tih
boeh. **28** Misanawk loe Aiath vangpui ah phak o moe, Migron
vangpui ah caeh o poe; Mikmash vangpui ah hmuenmae
to amtik o: **29** mae salak ih loklam hoiah a caeh o moe,
Geba ah anghak o; Ramah loe tasoeh moe, Saul ohhaih
Gibeah loe cawnh ving. **30** Aw Gallim canu, hang ah! Aw
laishiah, tahngai ah! Anathoth loe tahmen thoh parai! **31**
Madmenah loe cawnh ving boeh; Gebim ih kaminawk doeh
cawnh o moe, loih o boeh. **32** To na niah loe Nob vangpui ah
anghak o tih; Jerusalem ih mae, Zion canu ih mae ah a ban
to takhoek tih. **33** Khenah, Angraeng, misatuh kaminawk ih
Angraeng mah zitthok thing tanghang to pakhruh ving tih;
anih mah kasang parai thing tanghangnawk doeh pakhruh
ueloe, kasang parai tanghangnawk doeh kahnaem ah pakhru
tih. **34** Taw thung ih thingnawk to caka hoiah pakhru tih,
Babylon loe Thacak Kami ih ban hoiah amtim tih.

11 Jesse ih thing tahmuih hoiah tadok tacawt ueloe, anih
ih tangzun thung hoiah tanghang to tacawt tahang tih.
2 Angraeng ih Muithla anih nuiah om ueloe, palunghahaih
Muithla hoi panoekthaihaih, khopoek thaihaih Muithla hoi
thacakhaih, panoek kophaih Muithla hoi Angraeng zithaih to
tawn tih; **3** Angraeng zithaih loe anih anghoehaih ah om tih;
anih loe a hnukhaih baktiah lokcaek mak ai, naa hoi thaih
ih baktiah doeh lokcaek mak ai: **4** toe amtang kaminawk
to toenghaih hoiah lokcaek ueloe, poek pahnaem long
kaminawk hanah toenghaih hoiah lok takroek tih; thingboeng
ah kaom anih pakha thung ih lok hoiah long to bop ueloe,
a pahni pong ih takhi hoiah kasae kami to paduek tih. **5**
Toenghaih loe anih ih kaengkaeh ah om ueloe, oepthohhaih
loe kaengah angzaeng ih kazii ah om tih. **6** Tasui hoi tuucaa
nawnto om ueloe, kaithlaeng doeh nawkta hoi nawnto tabok
tih; maitaw caa, kaipui caa hoi kathawk moinawk nawnto
pra o ueloe, nawkta ta mah nihcae to hoi tih. **7** Maitaw
loe taqom hoi nawnto rawkcak caa ueloe, a caanawk doeh
nawnto tabok o tih; kaipui loe maitaw tae baktiah caphaeh to
caa tih. **8** Tahnu nae li nawkta loe pahui sae akhaw nuiah
amhai ueloe, tahnu kamphi nawkta doeh pahui sae khaw
nuiah ban to koeng tih. **9** Kai ih kaciim mae nuiah loe nihcae

nganbawh kana paekhaih hoi amrohaih to om mak ai boeh;
tuinawk mah tuipui khuk o khoep baktih toengah, long loe
Angraeng panoekhaih hoiah koi tih boeh. **10** To na niah loe
Jesse ih tangzun to tadok ueloe, kaminawk han payang ih
kahni baktiah angdoe tahang tih; Sithaw panoek ai kaminawk
mah anih to pakrong o tih, anih anghakhaih ahmuen loe
lensawkhaih hoiah om tih. **11** To na niah loe Angraeng
mah ban payangh ueloe, kanghmat angmah ih kaminawk
to Assyria prae, Izip prae, Pathros prae, Kush prae, Elam
prae, Shina prae, Hammath prae hoi tuipui thungah kaom
kaminawk to pahlong let tih. **12** Sithaw panoek ai kaminawk
hanah kahni payang pae ueloe, haek ih Israel caanawk hoi
ahmuen kruekah kamhet Judahnawk to tacuu let tih. **13**
Ephraim uthaih palung to boeng ueloe, Judah misa koehhaih
doeh anghma tih boeh; Ephraim mah Judah to ut mak ai
boeh, Judah mah doeh Ephraim to raihaih paek mak ai
boeh. **14** Nihcae mah ni duembang ih Philistin kaminawk
to patom o ueloe, ni angyae bangah kaom kaminawk ih
hmuen to nawnto lomh pae o tih; Edom hoi Moab to tuh o tih,
Ammon kaminawk loe nihcae khaeah ang paek o tih boeh.
15 Izip kaminawk ih tuipui palai to amrosak tih; a thacakhaih
takhi hoiah a ban to vapui nuiah ahae ueloe, kaminawk mah
khokpanai hoiah angkat o thai hanah, vapui to sarihto ah
angphaesak tih. **16** Israel caanawk Izip prae hoi angzoh
o nathuem ih baktih toengah, Assyria prae ah kanghmat
angmah ih kaminawk hanah caehhaih manglaih lampui to
om tih.

12 To na niah loe, Aw Angraeng, nang to kang pakoeh
han; ka nuiah palung na phui, toe palung na phuihaih
to dip moe, poek nang mongsak boeh. **2** Khenah, Sithaw loe
kai pahlongkung ah oh; ka zii mak ai, kang oep haih han;
Angraeng JEHOVAH loe, ka thacakhaih hoi laa ah oh; anih
loe ka pahlonghaih ah oh boeh, tiah na thui tih. **3** To pongah
pahlonghaih tuibap akhaw thung ih tui to anghoehaih hoiah
na doh o tih boeh. **4** To na niah nangcae mah, Angraeng to
saphaw oh; anih ih ahmin to kawk oh, a sak ih hmuennawk to
prae kaminawk boih han panoek o sak ah loe, anih ih ahmin
to saphaw oh. **5** Kahoih koek hmuen to a sak boeh pongah,
Angraeng khaeah laa to sah oh; hae hae long kaminawk boih
mah panoek o nasoe. **6** Aw Zion kaminawk, tha hoi hang oh
loe, anghoehaih hoiah laa to sah oh; Ciimcai Israel Sithaw
loe nangcae salakah lensawkhaih hoiah oh, tiah na thui o tih.

13 Babylon kawng pongah Amoz capa Isaiah mah hnuk
ih hmuen loe, **2** maesang nuiah kahni to payang ah
loe, nihcae to hang thui ah; angraengnawk ih khongkha
thungah akun o thai hanah, ban hoiah kawk oh. **3** Ka
ciimsak ih kaminawk to ka kawk moe, palung ka phuihaih
akoepsak hanah, ka lensawkhaih ah anghoe kami, thacak
misatuh kaminawk doeh ka kawk boeh. **4** Maenawk nui
ih lok loe kanoih parai kaminawk oh lok baktiah oh! Prae
kaminawk nawnto amkhuenghaih lok to oh! Angraeng Sithaw
loe misatuk hanah misatuh kaminawk to pakhueng boeh. **5**
Angraeng hoi anih palungphuihaih maiphawnawk loe prae to
phraek boih hanah, kangthla parai prae, van boenghaih hoiah
angzoh o. **6** Angraeng ih ani loe zoi boeh pongah, qah oh; to
ani loe Thacak Angraeng khae hoi kangzo amrohaih baktiah
om tih. **7** Hae tiah oh pongah kami ih bannawk loe thazok o
boih tih, kami ih palungthinnawk doeh tui ah amkaw boih
tih. **8** Zithaih mah nihcae to ayaw khoep ueloe, nathaih hoi
palungsethaih to tong o tih; nongpata caa oh tom nathuem
ih kana baktiah kana panoek o tih; nihcae loe maeto hoi
maeto dawnraihaih hoiah angkhen o tih, nihcae ih mikhmai
loe hmai kamngaeh baktiah om tih. **9** Khenah, Angraeng ih
ani loe angzo tih boeh, to ani loe ni kasae, kanung parai
palungphuihaih niah om tih; athung ih kaminawk to anih
mah paduek tih. **10** Van ih cakaehnawk hoi a taengah kaom
hmuennawk doeh aang o mak ai boeh; tacawt tahang ni loe
ving ueloe, khrah doeh aang mak ai boeh. **11** Sethaih pongah
long hae ka thuitaek moe, angmacae sakpazaehaih pongah
kasae kaminawk to ka thuitaek han; poeksang kaminawk
amoekhaih to ka boengsak moe, hmawsaeng kaminawk
ih amoekhaih doeh atlim ah ka pakhrak pae tathuk han.
12 Kami to kaciim suitui pongah atho om kue ah ka sak
moe, sui hoiah sak ih Ophir pongah doeh atho ka ohsak kue
han. **13** Misatuh kaminawk ih Angraeng palungphuihaih ni,
kanung parai anih palungphuihaih niah, van to ka huenh han,
long loe a ohhaih ahmuen hoiah angthui ving tih. **14** Prae
kaminawk loe patom ih sakhi baktih, toepkung om ai tuu
baktiah, kami boih angmah ih kaminawk khaeah amlaem o
ueloe, angmacae ohhaih prae ah cawn o tih. **15** Hnuk ih
kaminawk to tayae hoi thun o ueloe, naeh ih kaminawk boih
doeh sumsen hoiah hum o tih. **16** A caanawk loe angmacae
mikhnuk ah long to va o haih ueloe, imnawk to phrae pae o
tih, a zunawk doeh muk pae o tih. **17** Khenah, tangka to tiah
doeh kapoek ai, sui doeh dawncang ai, Median kaminawk
to nihcae tuk hanah misa kang thawksak han. **18** Nihcae
mah thendoengnawk to kalii hoiah kaat o tih; tapen kangtha
nawktanawk doeh tahmen o mak ai, nihcae loe nawktanawk
tahmenhaih mik roe tawn o mak ai. **19** Siangpahrang ukhaih
praenawk thungah lensawk, Babylon, Khaldia kaminawk
amoekhaih loe, Sithaw mah phraek ih Sodom hoi Gomorrah
vangpui baktiah om boih tih boeh. **20** To vangpui thungah
mi doeh khosah o mak ai, a caanawk dung khoek to to ah
kami om mak ai boeh; Arab kaminawk mah doeh to ahmuen
ah kahni im sah o mak ai, tuu toepkungnawk mah doeh
to ahmuen ah tuu toephaih im to sah o mak ai. **21** Toe
praezaek ih kasan moinawk ni to ahmuen ah om o tih, nihcae
ih imthung loe tasuinawk hoiah koi o tih; to ah bukbuhnawk
to om o ueloe, satharnawk doeh to ah amhai o tih. **22** Nihcae
ohhaih imsang hoiah taw uinawk to uuk o tih, kahoih parai
siangpahrang imthung ah doeh tasuinawk ni om o tih boeh;
to baktih atue loe zoi boeh, to ani loe akra mak ai boeh.

14 Angraeng loe Jakob to tahmen moe, Israel to qoih let
pongah, angmacae prae thungah omsak let tih; angvin
ah kaom kaminawk loe nihcae hoi angbomh o ueloe, Jakob
imthung takoh hoi ampui ah om o tih. **2** Prae kalah kaminawk
mah nihcae to angmacae prae ah thak o tih; Israel kaminawk
mah prae kalah kaminawk to Angraeng prae thungah suem
ueloe, misong nongpa hoi misong nongpata ah tawn o tih;
naeh tangcae kaminawk doeh naeh o let ueloe, nihcae
pacaekthlaek kaminawk to uk o tih. **3** To na niah loe Angraeng
mah palungsethaih, zithaih, minawk toksak hanah misong ah
patohhaih hoiah nang to loisak tih. **4** Babylon siangpahrang
to pahnui thuih hanah, palungha kaminawk mah thuih ih lok
baktih toengah, Kawbangmaw pacaekthlaekkung loe thazok

sut moe, sui hoiah sak ih vangpui loe amro ving halat! tiah
thui o tih boeh. **5** Palungphuihaih hoiah apet ai ah minawk
bop kami, palungphuihaih hoiah prae uk kami, apet ai ah
minawk pacaekthlaek, kasae kaminawk ih thingboeng to
Angraeng mah khaeh pae moe, ukkungnawk ih cunghet
doeh adaem pae boeh. **7** Long boih anghngai o duem
boeh moe, amding rue boeh; to pongah nihcae mah laa to
sak o. **8** Ue, hmaica thing hoi Lebanon ih sidar thingnawk
doeh anghoe o, Nang loe amtimh boeh pongah, kaicae
pakhrukung mi doeh angzo mak ai boeh, tiah a thuih o.
9 Long thung ih Hell loe nang angzoh naah dawt hanah
anghuenh boeh; nang dawt hanah kadueh kaminawk hoi
long angraengnawk to pahruek boih boeh; prae boih ih
siangpahrangnawk doeh angraeng tangkhang nui hoiah
angthawksak boeh. **(Sheol h7585)** **10** Nihcae boih mah
nang khaeah, Nang doeh kaicae baktih maw tha na zok
toengh? Kaicae baktiah maw na oh toeng boeh? tiah naa o
tih. **11** Na lensawkhaih hoi na kruek ih katoengnawk loe
taprong thungah laemh o tathuk boih boeh; langkawknawk
loe nang tlim ah pung o moe, sadong mah nang to khuk
khoep boeh. **(Sheol h7585)** **12** Aw Lucifer, akhawnbang capa,
kawbangmaw van hoiah na krak tathuk ving! Prae kaminawk
thazoksakkung, kawbangmaw long ah na khrak tathuk ving
loe! **13** Na palung thungah loe van ah ka dawh tahang moe,
Sithaw ih cakaehnawk nuiah kang raenghaih tangkhang to ka
pahung han; aluek bang ih ahmuen, kaminawk anghnuthaih
mae nuiah doeh kang hnut han; **14** kasang tamai ranui ah ka
dawh tahang moe, ranui koekah ka oh han, tiah na thuih na
ai maw! **15** Toe nang loe tangqom kathuk taeng ih hell ah
pakhrak tathuk boeh. **(Sheol h7585)** **16** Nang khen kaminawk
mah nang to ang danh o moe, dawnrai o; hae loe long
anghuensak kami, siangpahrang ukhaihnawk tasoehsak kami
na ai maw, **17** anih loe long to praezaek ah angcoengsak
kami, vangpuinawk amrosak kami hoi thongkrah kaminawk
prawt han koeh ai kami na ai maw? tiah thuih o. **18** Prae
kaminawk ih siangpahrangnawk loe angmacae ih im ah
lensawkhaih hoiah angsong o boih. **19** Toe nang loe panuet
thok thing tanghang baktiah, nangmah ih taprong hoiah vah
ving boeh; nang loe hum ih kaminawk, sumsen hoi thun
ih kaminawk, tangqom thung ih thlungnawk salakah caeh
tathuk kaminawk ih kahni baktiah na oh moe, khok hoi atit
ih kami qok baktiah ni na oh boeh. **20** Prae to na phraek
moe, kaminawk to na hum pongah, nang loe minawk hoi
nawnto aphum o mak ai; kasae sah kami ih caanawk loe
natuek naah doeh ahmin panoek lethaih om mak ai boeh. **21**
Ampanawk mah sakpazae o pongah a caanawk hum hanah
ahmuen to sah o coek ah; to tih ai nahaeloe nihcae loe prae
qawk toep hanah angthawk o let ueloe, long hae nihcae mah
sak o ih vangpuinawk hoiah koi moeng tih. **22** Nihcae tuk
hanah kang thawk han, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng
Sithaw mah thuih; anih ih ahmin, kanghmat kami ih capa
hoi a capa patoengnawk to Babylon hoiah ka vah boih han,
tiah Angraeng mah thuih. **23** To ahmuen to ciphii ohhaih
ahmuen ah ka sak moe, tui angbuemhaih ahmuen ah ka
sak han; anih to amrohaih imphok hoiah ka pahuih han, tiah
misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **24** Angraeng
Sithaw mah lokkamhaih to ka sak moe, Sak han ka poek ih
hmuen baktiah angcoeng tangtang tih, sak ka timhaih baktih
toengah, angdoe tangtang tih, tiah thuih. **25** Assyria to ka
prae thung hoiah kam rosak moe, kai ih maenawk nuiah
anih to khok hoiah ka tit han; kaimah ih kaminawk khae ih
anih hmuen phawhhaih hnam to ka khring pae moe, anih
ih kazit hmuen to kaimah kaminawk ih palaeng hoiah ka
tahoengh pae han, tiah a thuih. **26** Long pum hanah thuih
ih sak atimhaih lok loe hae tiah oh; prae kaminawk boih
nuiah ban to ka payangh. **27** Angraeng mah sak han atim
boeh loe, mi mah maw phrae thai tih? A ban to payangh
boeh loe, mi mah maw azuk pae let thai tih? **28** Ahaz
siangpahrang duek naah hae lok hae angzoh; **29** nangcae
Philistin kaminawk, nangcae bohhaih cung to angkhaeh boeh
pongah, anghoe o hmah; pahui tabu thung hoiah pahui kasae
to khaek tih, anih ih caa loe kazawk thaih hmai kangqong
pahui ah om tih. **30** Kamtang koek kaminawk mah caaknaek
to hnu o tih; kavawt kaminawk doeh misa monghaih hoiah
angsong o tih; toe nang ih tangzuun loe khokhahaih hoiah ka
dueksak han; nang ih kanghmat kaminawk to pahui sae mah
paduek tih. **31** Aw khongkha, hang ah! Aw vangpui, qah ah!
Nangcae, Philistin kaminawk boih, tui ah amzawt oh! Aluek
bang hoiah tamai to amzam moe, angmah ih atue phak
naah angmabueng amkhraeng kami mi doeh om mak ai. **32**
Prae laicaehnawk to kawbangmaw lok na pathim pae han?
Angraeng mah Zion to ohsak pongah, angmah ih amtang
kaminawk loe to vangpui thungah abuep o tih, tiah ka thuih
pae o han.

15 Moab kawng pongah thuih ih lok loe, Moab prae ih
Ar avang loe qumto thungah phraek moe, amro boeh!
Qumto thungah Moab prae ih Kir avang to phraek moe, amro
boeh! **2** Prae kaminawk loe Bajith hoi Dibon vangpui ah
caeh o moe, qah hanah hmuensang ah caeh o tahang; Moab
kaminawk loe Nebo hoi Medeba nuiah hang o; lu sam to
aah o moe, toektaboe mui doeh aah o boih. **3** Loklamnawk
ah kazii to angzaeng o, imphu nui hoi lamkrungnawk ah a
hang o moe, tha hoiah qah o. **4** Heshbon hoi Elealeh hnik
loe qah hoi; nihnik qahhaih lok loe Jahaz hoiah mataeng
doeh angthaih: to pongah maiphaw maica hoi amthoep Moab
misatuh kaminawk doeh, zithaih hoiah qah o toeng. **5** Ka
palung mah Moab to qah haih, kacawn kaminawk loe saning
thumto kaom maitaw tala baktiah Zoar vangpui karoek to
cawnh o; qahhaih hoiah Luhith mae nuiah a dawh o tahang;
Horonaim caehhaih loklam bangah doeh amrohaih lok to
oh. **6** Nimrim ih tuinawk loe kang boih boeh, qamnawk doeh
zaek o boih boeh; phrohnawk to om ai boeh, kahing phroh
roe om ai boeh. **7** To pongah Moab kaminawk loe a tawnh o
ih hmuennawk hoi patung o ih hmuenmaenawk to kazam
phroh kung ohhaih Arabia azawn bangah phaw o ving tih.
8 Nihcae qahhaih lok loe Moab ramri khoek to amsongh;
nihcae qahhaih lok loe Eglaim khoek to angthaih, palungset
qahhaih lok loe Beer-Elim khoek to amthang. **9** Dimon ih
tuinawk loe athii hoiah koi: toe kanung aep hmuen to Dimon
vangpui nuiah ka sak han vop, Moab hoiah kaloih kami hoi
anghmat kaminawk khaeah kaipui to ka patoeh han.

16 Prae ukkung khaeah tuucaa to paek oh, Sela vangpui
hoi praezaek khoek to, Zion canu ohhaih mae khoek
to ah paek oh. **2** Moab nongpatanawk loe angmah ih tabu to
caeh taak moe, kamhet rumram tavaa baktiah, Arnon tui

angkathaih ahmuen ah om o tih. **3** Poek het ah loe toenghaih
hoiah lok to takroek ah; aqum ah kaom na pakhra tahlip
baktiah, athun ah doeh omsak ah; haek ih kaminawk to hawk
ah; kaproeng kaminawk to haek hmah. **4** Moab prae thung
hoi proeng kaminawk to nangmah khaeah omsak ah loe,
parokung ih ban hoi loih thai hanah nihcae abuephaih ah om
ah; nang pacaekthlaek kami to om ai boeh moe, parokung
doeh boenghaih ah phak boeh; pacaekthlaek kaminawk
loe prae thung hoi anghmat o boih boeh. **5** Palungnathaih
hoiah angraeng tangkhang to caksak tih; loktang hoiah kakoi
angraeng tangkhang nuiah anghnu kami loe, toenghaih hoiah
lok to caek tih, toenghaih to karangah omsak ueloe, David ih
kahni imthung ah lok to caek tih boeh. **6** Moab amoekhaih
to a thaih o boeh; anih loe amoek parai; poeksanghaih,
palunglenhaih, palungphuihaih hoiah khosak, toe anih lok
amlaihaih loe azom pui ni. **7** To pongah Moab kaminawk
loe angmacae hanah hang o tih, kami boih hang o tih;
Kir Hareseth vangpui loe amro boeh pongah, nihcae loe
hang o tih; to vangpui loe danpaekhaih to yok boeh. **8**
Heshbon ih lawknawk loe zaek boih boeh moe, Sibmah
ih misurkungnawk doeh zai boih boeh; prae ukkungnawk
mah kahoih koek misurkungnawk to khaeh o ving boeh;
tadoknawk loe Jazer khoek to phak moe, praezaek khoek
to amzam o; anih ih tanghangnawk loe amzam o moe,
tuipui khoek to phak. **9** Jazer vangpui to ka qah haih baktih
toengah, Sibmah ih misurkung doeh ka qah haih han; Aw
Heshbon hoi Elealeh, ka mikkhraetui hoiah kang bawh o han
boeh! Kahmin thingthai to pakhrik moe, cang aah nathuem
ah anghoehaih hoiah hang ih lok loe vaihi angqai krang boeh.
10 Oephaih to lak pae ving boeh pongah, lawk thungah
anghoehaih om ai boeh; misur takha thungah laasakhaih
hoi hanghaih om mak ai boeh; hanghaih to ka boengsak
boeh pongah, misurthaih pasawhhaih ahmuen ah mi mah
doeh misurthaih pasaw o mak ai boeh. **11** Ka palungthin loe
Moab hanah katoeng baktiah tuen ueloe, kai ih takoh doeh
Kir Haresh hanah katoeng baktiah tuen tih. **12** Moab loe
angmah ih hmuensang ah caeh moe, angpho qawt naah
lawkthuih hanah hmuenciim ah akunh, tiah amtueng, toe
anih mah pazawk thai mak ai. **13** To atue hoi kamtong Moab
kawng pongah Angraeng mah hae tiah lok thuihcoek boeh.
14 Toe Angraeng mah, Vaihi tamna ah thlai ih kami hanah
saning kroek pae baktih toengah, Moab prae lensawkhaih loe
saning thumto thungah, pop parai angmah ih kaminawk boih
hoi nawnto hnaphnaehaih ah om o tih, kanghmat kaminawk
doeh tamsi o ueloe, thazok o tih boeh, tiah a thuih.

17 Damaska kawng pongah thuih ih lok loe, Khenah,
Damaska loe vangpui ah oh han ai ah, kamro
hmuenmaenawk tapophaih ahmuen ah om tih. **2** Aroer
vangpuinawk loe pahnawt sut boeh pongah, tuunawk prathaih
ahmuen hoi tabokhaih ahmuen ah om tih; mi mah doeh
nihcae to pazih mak ai boeh. **3** Ephraim prae thungah
sipae hoi thungh ih vangpui om mak ai boeh, Damaska hoi
kanghmat Syria prae ah doeh siangpahrang ukhaih om mak
ai boeh; nihcae loe Israel caanawk lensawkhaih baktiah om
o tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **4** To na
niah loe Jakob lensawkhaih to azaem ueloe, ngan pong ih
athawk doeh zaek tih boeh. **5** To naah loe cang aatkung
mah cangqui to aah moe, a ban ah cangqui tapom, Rephaim
azawn ih cang aat kami baktiah om tih. **6** Toe Olive kung to
ahuenh naah, tanghang ranui koekah ih kanghmat athaih
hnetto, to tih ai boeh loe thumto maw baktih, kapop ah kathai
tanghang pongah kaom kanghmat athaih palito, to tih ai
boeh loe pangato baktiah, kanghmat misurthaih to om tih,
tiah Israel Angraeng Sithaw mah thuih. **7** To na niah loe
kami mah angmah sahkung to dan ueloe, Israel Ciimcai
Sithaw to khingyahaih hoiah khen tih. **8** Anih mah ban hoiah
sak ih hmaicam to khen mak ai, a banpazung hoiah sak
moe, thing nuiah soi ih krangnawk hoi hmuihoih thlaekhaih
hmaicamnawk doeh dawncang mak ai boeh. **9** To na niah loe
kacak parai anih ih vangpuinawk loe, Israel kaminawk mah
caeh taak moe, vah sut ih thing hoi tadong ih thing tanghang
baktiah om ueloe, prae doeh angqai krang tih boeh. **10**
Nangmacae pahlongkung Sithaw to na pahnet o moe, na
thacak o haih lungsong to na poek o ai boeh pongah, kahoih
thingkung to na thling o ueloe, kalah amuunawk to na patii
o tih; **11** to na niah na patit o ih amuu loe amprawk moe,
akhawnbang ah apawk roep cadoeh, athaih pakhrikhaih tue
loe nang hanah kahoih thai ai palungsethaih tue ah ni om tih.
12 Tuipui tuen baktiah katuen, kanoih parai kaminawk hoi
thacak tuiphu kangthawk baktiah angthawk kaminawk loe,
khosak bing! **13** Kaminawk loe kalen parai kangthawk tuiphu
baktiah angthawk o cadoeh, nihcae to Sithaw mah thuitaek
tih, nihcae loe ahmuen kangthla ah cawn o tih; nihcae loe
mae nuiah takhi song naah takhi mah hmuh phaeng ih
tavai baktih, kamhae takhi mah hmuh ih anghnoeng baktiah
om o tih. **14** Khenah, duembang ah raihaih pha ueloe,
akhawnbang pha ai naah anghmaa o tih. Hae loe kaicae ih
hmuenmae lomh kami, kaicae parokungnawk mah tongh han
ih taham ah om tih.

18 Ethiopia vapui taengah atuenh katuen pakhraeh mah
tahlip ih prae loe khosak bing! **2** Tuipui lam, tui
nuiah palong hoi laicaeh patoeh kaminawk mah, Angtawt
kaloe laicaehnawk, kasang moe nganhin kanaem kaminawk,
canghnii hoi kamtong vaihi khoek to minawk mah zit o ih
kaminawk, misatuk karah lok kaham lok apae kaminawk,
vapui ampraekhaih ahmuen ah khosah kaminawk khaeah
caeh oh. **3** Long nuiah khosah kaminawk hoi long ah kaom
kaminawk boih, anih mah maenawk nuiah kahni payang
naah, khen oh loe mongkah to ueng naah, tahngai oh. **4**
Angraeng mah kai khaeah hae tiah thuih; Athun ih ni aengh
baktih, thingthai pakhrik tue ah dantui kaomsak tamai baktih
toengah, kang hak moe, ka ohhaih ahmuen hoiah ka dan
han, tiah thuih. **5** Thingthai qumpo pakhrikhaih atue pha
ai nathuem, tadok to tacawt moe, apawk to misurthaih ah
angcoenghaih atue thuem ah, tadoknawk to haita hoi athlik
ueloe, tanghangnawk to pakhruh boih tih. **6** Nihcae to mae
nui ih tavaanawk hoi long ih moisannawk khaeah caeh tak
tih; tavaanawk mah nihcae to nipui thungah caa o ueloe,
moisannawk mah sik tue thungah caa o tih. **7** To naah loe
canghnii hoi kamtong vaihi khoek to minawk mah zit o ih
kami, kasang moe, nganhin kanaem kami, tha kacak kami,
khok hoiah minawk cawh kaminawk, vapui ampraekhaih
ahmuen ah khosah kaminawk mah misatuh kaminawk ih
Angraeng ohhaih Zion mae nuiah, misatuh kaminawk ih
Angraeng hanah tangqum to sin pae o tih.

19 Izip kawng pongah thuih ih lok loe, Khenah, Angraeng
loe karang parai tamai nuiah angthueng ueloe, Izip
prae ah angzo tih boeh; Izipnawk mah sak o ih krang loe anih
hmaa ah tasoeh ueloe, Izipnawk ih palung doeh tui baktiah
amzawt tih. **2** Angmacae hoi angmacae misa angtuksak
hanah Izipnawk to ka pahruek han; nihcae loe nawkamya
maeto hoi maeto, imtaeng kami maeto hoi maeto, vangpui
maeto hoi maeto, prae maeto hoi maeto misa angtuh o tih. **3**
Izipnawk loe palungboeng o tih, nihcae sak atimhaih doeh
kam rosak han; to naah nihcae mah krangnawk, adoi sah
kop kaminawk, kadueh kami ih pakhranawk, angzo han
koi hmuen tahmaa rumram kaminawk khaeah lokdueng o
tih. **4** Izipnawk to hmawhsaeng ukkung angraeng ban ah
ka paek han, nihcae loe tahmenhaih tawn ai siangpahrang
mah uk tih, tiah Angraeng, misatuh kaminawk ih Angraeng
mah thuih. **5** Tuipui ih tuinawk loe kang o tih; vapui tuinawk
doeh amcap ueloe, kang boih tih. **6** Vapui tuinawk loe
ahmui sae tih; Izip prae ih vacong tuinawk to apet ueloe,
kang boih tih; akung kaom phroh hoi tuitaeng ah kamzam
phrohnawk doeh zaek boih tih boeh. **7** Tuipui taeng hoi
tuiqum ih phrohkungnawk, tui taengah patit ih akungnawk
to zaek boih ueloe, dueh tih, hnuk han koi roe om mak ai
boeh. **8** Tanga naeh kaminawk loe palungsae o ueloe, cakoih
patung kaminawk loe qah o tih; palok payang kaminawk
doeh thazok o sut tih boeh. **9** Tlangqui sah kaminawk hoi
kahni sah kaminawk doeh azathaih tongh o tih. **10** Kahni
sah kaminawk poek amro o ueloe, tangka hnuk hanah
toksah kaminawk doeh palungboeng o sut tih. **11** Zoan ih
angraengnawk loe amthu o tangtang boeh, Faro poekhaih
paek kaminawk mah doeh kamthu poekhaih to ni a paek
o; kawbangmaw nang mah Faro khaeah, Kai loe palungha
capa ah ka oh moe, canghnii siangpahrangnawk ih capa
ah ka oh, tiah na naa? **12** Nang ih palungha kaminawk
loe vaihi naah maw oh o? Misatuh kaminawk ih Angraeng
mah Izip nuiah sak atimhaih to panoek o nasoe loe, vaihi
na thui o nasoe. **13** Zoan ih angraengnawk loe amthu o
boeh moe, Noph ih angraengnawk loe aling thaih kami ah
oh o boeh; Izip prae ah kaom acaeng zaehoikungnawk
doeh loklam pazaesak boih boeh. **14** Angraeng mah nihcae
salakah anghmanghaih pakhra to kraih pae pongah, mu
paqui kami mah angmah ih tamlok nuiah angsong baktih
toengah, Izipnawk loe hmuennawk sak pazae o boih boeh.
15 Lu maw, tamai maw, tanghang maw, akung maw, Izip prae
mah sak thaihaih, tidoeh tawn mak ai. **16** To na niah Izipnawk
loe nongpatanawk baktiah om o tih; misatuh kaminawk ih
Angraeng mah nihcae nuiah ban to takhoek thuih pongah,
zit loiah nihcae loe tasoehhaih hoiah om o tih. **17** Misatuh
kaminawk ih Angraeng mah Izip prae nuiah, kasae sak han
pacaeng boeh pongah, Judah prae loe Izipnawk hanah
zitthok prae ah om ueloe, Judah prae, tiah thuih ih ahmin
thaih kaminawk boih zii o tih. **18** To na niah Izip prae ih
vangpui panga tonawk loe, Kanan kaminawk mah apaeh ih
lok to apae o ueloe, misatuh kaminawk ih Angraeng hmaa
ah oep om lokkamhaih to sah o tih; to vangpuinawk thung ih
vangpui maeto loe Amrohaih Vangpui, tiah kawk o tih. **19**
To na niah loe Izip prae thungah Angraeng han hmaicam
maeto om ueloe, ramri ah doeh Angraeng panoek poehaih
thlung to om tih. **20** To thlung loe Izip prae thungah misatuh
kaminawk ih Angraeng maathaih hoi hnukung ah om tih;
minawk mah pacaekthlaek o pongah, nihcae loe Angraeng
khaeah hang o tih; to naah anih mah nihcae pahlongkung
hoi thacak lensawk kami to patoeh ueloe, anih mah nihcae to
pahlong tih. **21** To tiah Angraeng loe angmah hoi angmah to
Izip kaminawk khaeah angphong tih, to na niah loe nihcae
mah Angraeng to panoek o ueloe, nihcae mah Angraeng
khaeah angbawnhaih hoi hmuen tathlanghaih to sah o tih
boeh; ue, nihcae mah Angraeng khaeah lokkamhaih to sah o
ueloe, a lokkam o haih baktih toengah sah o tih boeh. **22**
Angraeng mah Izip prae to bop tih; bop ueloe bohhaih ahmaa
to hoisak let tih; nihcae doeh Angraeng khaeah angqoi o
tih, to naah nihcae tahmen hnikhaih to Angraeng mah thaih
pae ueloe, nihcae to ngantuisak tih. **23** To na niah loe Izip
prae hoi Assyria prae khoek to manglaih lampui to om tih;
Assyria kaminawk loe Izip prae ah caeh o tih, Izip kaminawk
doeh Assyria prae ah caeh o tih, Izip kaminawk loe Assyria
kaminawk hoi nawnto Sithaw to bok o tih boeh. **24** To na
niah Israel loe Izip prae hoi Assyria prae pacoengah, long
nuiah tahamhoihaih katongh, thumto haih ah om tih; **25**
misatuh kaminawk ih Angraeng mah nihcae khaeah, Kai ih
kami Izipnawk, ka ban hoiah sak ih Assyria kaminawk, kai ih
qawk ah kaom Israel caanawk loe, tahamhoihaih om nasoe,
tiah tahamhoihaih paek tih.

20 Assyria siangpahrang Sargon mah, Ashdod to tuk
moe, lak hanah, Ashdod ah misatuh angraeng kalen
koek Tartan patoehhaih saning ah, **2** Angraeng mah Amoz
capa Isaiah patohhaih rang hoiah lok to thuih; Na kaeng
pong ih kazii to angkhring ah loe, na khok pong ih khokpanai
to angkhring ah, tiah a naa. A thuih ih lok batih toengah
anih mah sak, anih loe khokpanai abuen ai, bangkai ah
a caeh. **3** To naah Angraeng mah, Izip prae hoi Ethiopia
kaminawk nuiah angmathaih hoi dawnraihaih to amtuengsak
hanah, ka tamna Isaiah mah khokpanai abuen ai, bangkrai
ah saning thumto thung lamcaeh baktih toengah, **4** Izip
kaminawk azatsak hanah, Assyria siangpahrang mah, saning
kanawk, saning kacoeh tih ai, Izip kaminawk to thongim krah
kaminawk baktih, Ethiopia kaminawk doeh naeh ih kaminawk
baktiah, khokpanai abuen ai, bangkrai ah caeh o haih ving
tih. **5** Nihcae loe zii o tih; nihcae angoephaih Ethiopia hoi
nihcae amoekhaih Izip prae loe azathaih tongh o tih. **6** To
na niah hae tuipui thungah kaom kaminawk mah, Khenah,
aicae loe Assyria siangpahrang ban thung hoi kawbangmaw
cawnh moe, loih thai han? tiah thui o tih.

21 Tuipui taeng ih praezaek kawng pongah thuih ih
lok loe, aloih bang hoi kasong takhi kamhae baktih
toengah, prae tuh kami loe zitthok praezaek hoiah angzoh. **2**
Zitthok hnuksakhaih loe kai khaeah amtuengsak; aling thaih
kami mah aling moe, kalomh thaih kami mah a lomh. Aw
Elam kaminawk, caeh o tahang ah! Aw Media kaminawk,
takui oh! To vangpui thungah kaom hanghaihnawk boih
ka boengsak han boeh. **3** To pongah ka kaeng loe nat
parai; nongpata caa tapen tom nathuem ih kana baktiah,
nathaih mah ang naeh; thaihaih naa loe thazok sut boeh;
ka mik doeh amtueng ai boeh. **4** Ka palungthin loe tasoeh,
zithaih mah ang tasoehsak; ka zing kong ih khoving doeh,
kai hanah tasoehhaih ah ni oh boeh. **5** Caboi to suek o

moe, im toep kami maeto doeh suek o boeh; caak o moe, naek o boeh; nangcae angraengnawk, angthawk oh loe, misa angvaenghaih hmuen to tasii nok oh! **6** Angraeng mah hae tiah ang thuih, Caeh ah loe, misa toep kami to suem ah, anih mah a hnuk ih hmuen to thui nasoe. **7** Anih mah hrang angthueng kami hnetto hoi hrang lakok maeto, laa hrang lakok maeto, tahnogsawk hrang lakok maeto hnuk naah, anih mah acoehaih hoiah toep; **8** to naah misatoep kami mah, Kaipui baktiah hang moe, ka Angraeng, kai loe, anghak ai ah khodai ah misa ka toep; khoving ah doeh aqum puek misatoephaih ahmuen ah ka oh, tiah a naa. **9** Khenah, hrang lakok angthueng kaminawk loe hrang angthueng kami hnetto hoi nawnto angzoh o. Anih mah, Babylon loe amtim boeh, amtim boeh! Sak cop ih angmah ih sithaw krangnawk loe long ah vah boih boeh, tiah a thuih. **10** Aw cang ka tithaih ahmuen, imcih pong ih cang, misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel caanawk ih Sithaw khae hoi ka thaih ih hmuen to kang thuih. **11** Dumah kawng pongah thuih ih lok loe, Kami maeto mah, Misatoep kami, khoving ih tok loe kawbangmaw oh? Misatoep kami, khoving ih tok loe kawbangmaw oh? tiah Seir hoiah ang kawk. **12** Misatoep kami mah, Khodai tom boeh moe, kho doeh ving tom boeh; lokdueng han na koeh o nahaeloe, dueng oh; amlaem oh loe, ang zo o let ah, tiah pathim pae. **13** Arabia kawng pongah thuih ih lok loe, Aw kholong caeh Dedan kaminawk, nangcae loe Arabia taw ah anghak oh. **14** Tema kaminawk, tui anghae kaminawk hanah tui to sin pae oh loe, kaproeng kaminawk hanah buh to paek oh. **15** Nihcae loe sumsen, sumsen aphonghaih, kalii anuenghaih hoi kanung parai misa angtukhaih thung hoi kacawn kami ah oh o. **16** Hae tiah Angraeng mah kai khaeah thuih, Tangka hoi thlai ih tamna toksakhaih saning to kroek pae baktih toengah, saningto thungah, Kedar vangpui lensawkhaih to azaem tih boeh. **17** Kanghmat kalii sin kaminawk hoi thacak Kedar misatuh kaminawk loe, kami tamsi o tih, tiah thuih; Israel Angraeng Sithaw mah to tiah thuih boeh.

22 Azawn hnuksakhaih kawng pongah thuih ih lok mah, Tih mah maw raihaih ang paek o moe, imphu nuiah na dawh o boih? **2** Lokpunghaih hoi kahraw parai atuenh hoiah kakoi vangpui, nawmhaih vangpui, hum ah kaom nang ih kaminawk loe sumsen hoiah hum o ai, misa angtuk naah doeh dueh o ai. **3** Nangcae ukkungnawk loe nawnto cawnh o, nihcae loe kalii kaat kop kaminawk mah naeh o; nangcae thung ih kaminawk loe ahmuen kangthla ah cawnh o, toe nihcae to naeh o boih. **4** To pongah kaimah, Kai hae na caehtaak ah; palungnat hoi ka qah han vop; kai kaminawk ih canunawk loe amro o boeh pongah, kai pathloep hanah azom hmah, tiah ka naa. **5** Misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah, hnuksakhaih paek ih azawn ah raihaih, khok hoiah atithaih, poek anghmang suthaih, sipae amtimsakhaih hoi maenawk hanah hangh thuihaih ani to suek boeh. **6** Elam kaminawk loe kalii to avak o moe, hrang lakok angthueng kaminawk, hrang angthueng kaminawk hoi nawnto angzoh o; Kir kaminawk loe misa angvaenghaih hmuen to aken o. **7** Na koeh koek ih azawnnawk loe hrang lakoknawk hoiah koi moe, hrang angthueng kaminawk doeh vangpui sipae khongkha taengah koi o mong boeh. **8** Judah pakaahaih to takhoe pae ving, to nathuem ah nang mah maiphaw suekhaih taw thung ih im to na khet. **9** Amrohaih hoiah kakoi David ih vangpui to na hnu o tih; aloih bang tuili ih tui to nawnto na doh o tih. **10** Jerusalem ih imnawk to na kroek o ueloe, kacak sipae to sak hanah imnawk to na phrae o tih. **11** Kangquem tuili hoi tacawt patungh ih tui doeh, vangpui sipae hnetto salakah sah o tih; toe to toksah kami to na khen o ai, canghnii hoi toksah kami ah kaom anih to khingyahaih na paek o ai. **12** To na niah qahhaih, palungsethaih, lu sam aahhaih, kazii angzaeng hanah misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah kawk; **13** toe khenah, anghoehaih hoi poeknawmhaih, maitaw tae hoi tuunawk to bohhaih, moi caakhaih hoi misurtui naekhaih to oh; nae o si loe, caa o si, aicae loe khawnbang ah a dueh o tih boeh, tiah na thuih o lat. **14** Misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah, Na dueh o ai karoek to hae zaehaih hae ciimsak thai mak ai, tiah ka thaih hanah ang thuih. **15** Misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah, Hmuenmae pakuemkung, siangpahrang im khenzawnkung, Sebna khaeah caeh ah loe hae tiah thui paeh, tiah ang naa. **16** Hmuensang ah nangmah hanah tangqom to na takaeh moe, na oh haih hanah tangqom to thlung nuiah na thuk, nangmah hanah haeah tangqom sah kami nang, hae ahmuen ah timaw na sak? Hae baktih hmuen sak hanah mi mah maw sakthaihaih akaa to ang paek? **17** Khenah, Aw thacak kami, Angraeng mah a thacakhaih hoiah na naeh ueloe, nang to takhoe ving tangtang tih boeh. **18** Anih mah kalen parai prae thungah, pungpalung baktiah tha hoiah na paloep tih; nang loe to ah na dueh tih, na lensawkhaih hrang lakok doeh to ah pong sut ueloe, na angraeng im ah azathaih na omsak tih. **19** Na toksakhaih ahmuen hoiah nang to kang haek moe, nang doethaih ahmuen hoiah kang takhoe ving han. **20** To na niah loe Hilkiah capa, ka tamna Eliakim to ka kawk han; **21** anih hanah nang ih kahni to kang khuksak moe, nang ih kazii to kang zaengsak pacoengah, na ukhaih to anih khaeah ka paek han; anih loe Jerusalem ah kaom kaminawk hoi Judah imthung takohnawk hanah ampa ah om tih. **22** Anih ih palaeng nuiah David imthung takoh ih cabi to ka koeng han; anih mah paong ih loe mi mah doeh khaa thai mak ai; anih mah khah ih loe mi mah doeh paong thai mak ai. **23** Kacak ahmuen ah ka takhing ih sumdik baktiah anih to ka caksak han; anih loe ampa imthung takoh hanah lensawk angraeng tangkhang ah om tih. **24** Ampa im lensawkhaihnawk, a caanawk hoi anih ih canawknawk, kathoeng kue laomnawk, kathuk laomnawk hoi boengloengnawk loe anih nuiah ni bang o boih tih. **25** To na niah loe, Misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; kacak ahmuen ah ka takhing ih sumdik to angphong tih, angkhaek ueloe, krah ving tih boeh; a nuiah kaom hmuen kazit doeh takroek pae pat tih boeh, tiah Angraeng mah thuih boeh.

23 Tura kawng pongah thuih ih lok loe hae tiah oh, Aw Tarshish ih palongpuinawk, hang oh! Tura vangpui ih im loe anghmaat ai boeh, anghakhaih om ai khoek to amro boeh; Kittim prae hoiah nihcae khaeah lok to angzoh. **2** Tuipui salak ih prae ah kaom kaminawk hoi tuipui nuiah khosah, Sidon ih hmuenmae zaw kaminawk, anghngai o duem ah. **3** Kalen parai tuinawk nuiah kaom Shihor ih cang hoi vapui ih thingthai qumponawk loe, Tura vangpui hanah tamut ah ni oh boeh; to pongah anih loe prae boih ih

hmuenmae patunghaih ahmuen ah oh. **4** Aw Sidon azat
ah; tuipui ih thacakhaih vangpui mah, Kai loe zokpomh ai,
caa doeh ka sah ai, thendoeng hoi tangla doeh ka sah ai,
tiah lok a thuih boeh. **5** Izipnawk mah Tura ih tamthang
to thaih o naah, to tamthang pongah paroeai mawnh o. **6**
Tarshish vangpui ah caeh oh; tuipui taeng ih kaminawk,
tha hoiah qah oh. **7** Hae vangpui loe canghnii hoiah oh
boeh pongah maw nangcae anghoehaih vangpui ah oh?
Ahmuen kangthla ah oh hanah, angmacae ih khok mah
nihcae to zaeh. **8** Tura vangpui loe suilumuek vangpui ah
oh, angraengnawk loe anih ih hmuenmae zaw kami ah oh
o, anih hoi hmuenmae zawhhaih sah kaminawk loe long
nuiah azat paek ih kami ah oh o. Tura vangpui tuk han poek
kami loe mi maw? **9** Amoekhaih hoi lensawkhaihnawk boih
to kraksak moe, long nuiah ahmin amthang kaminawk to
azathaih tongsak hanah, misatuh kaminawk ih Angraeng
Sithaw mah to tiah poek. **10** Aw Tarshish canu, thacak ai
boeh, nang loe vapui baktiah na prae thungah long ah.
11 Angraeng loe tuipui nuiah ban phok moe, praenawk to
tasoehsak; hmuenmae zawhhaih vangpui kawng pongah,
kacak vangpui sipae to phraek hanah Angraeng mah lokpaek
boeh. **12** Anih mah, Pacaekthlaek thaih Aw Sidon canu
tangla cuem, nang loe anghoehaih hoiah na om let mak ai
boeh; angthawk ah loe, Kittim prae bangah caeh ah; to ah
doeh anghakhaih na hnu mak ai, tiah a naa. **13** Khaldian
kaminawk ih prae ho khenah, hae kaminawk loe vaihi om o
ai boeh! Assyria kaminawk mah praezaek ah kaom moinawk
hanah suek pae o sut boeh; nihcae mah imsang to sak pae o
moe, angraeng ohhaih ahmuen hoiah vangpui doeh phraek
pae o boih boeh. **14** Nangcae Tarshish ih palongpuinawk,
hang oh! Nangcae ih kacak vangpui loe amro boeh. **15** To
naah Tura loe siangpahrang ukhaih adung maeto baktih
toengah, saning qui sarihto thung, mi mah doeh panoek mak
ai boeh; saning qui sarihto boeng pacoengah loe, takpum
zaw kami baktiah Tura hanah laasak pae haih to om tih.
16 Pahnawt sut ih tangzat zaw kami, katoeng to la ah loe,
vangpui thungah caeh ah; minawk mah ang panoek o hanah,
lok kamding katoeng kruekhaih hoiah laa to kapop ah sah
ah. **17** Saning qui sarihto boeng naah loe, Angraeng mah
Tura to paqai thui tih; tangzat zaw kami baktiah anih thlai
kami khaeah amlaem let ueloe, long pum ah kaom praenawk
hoiah zaehaih to sah tih. **18** Toe hmuenmae a zawhhaih hoi
hnuk ih kamek hmuennawk boih to patung mak ai, Angraeng
hanah pahoe pae tih; zok kamhah ah caak o moe, khukbuen
kahoih a tawn o thai hanah, a hnuk o ih kamek hmuennawk
boih to Angraeng hmaa ah kaom kaminawk hanah suem pae
o tih boeh.

24 Khenah, Angraeng mah long hae tidoeh om ai ah suek
moe, amrosak sut boeh; a krang amtuenghaih doeh
amrosak ueloe, athung ih kaminawk to amhetsak phang tih.
2 Kamtang khaeah oh baktih toengah, qaima khaeah doeh
om tih; tamna khaeah oh baktih toengah angraeng khaeah
doeh om tih; tamna nongpata khaeah oh baktih toengah,
angraeng nongpata khaeah doeh om tih; hmuen qan kami
khaeah oh baktih toengah, hmuen zaw kami khaeah doeh
om tih; coi han hmuen paek kami khaeah oh baktih toengah,
hmuen coi kami khaeah doeh om tih; phoisa coi han paek
kami khaeah oh baktih toengah, phoisa coi kami khaeah
doeh om tih. **3** Long loe tidoeh om mak ai, kong rawk
ueloe, amro tih, tiah Angraeng mah thuih boeh. **4** Long loe
zaek moe, azaem ving boeh, long loe thazok moe, azaem
ving boeh; long ah kaom amoek kaminawk loe thazok o
boeh. **5** Long kaminawk loe Sithaw patukhaih lok to aek o, a
sak o han koi kaalok to pakhraih o moe, dungzan kacak
lokmaihaih to a phraek o boeh pongah, long hae amhnong o
sak boeh. **6** To pongah tangoenghaih mah long hae paaeh
boeh, athung ah kaom kaminawk nuiah amrohaih to phak
boeh; to pongah long ah kaom kaminawk loe hmai mah
kangh moe, kami zetta khue ni anghmat boeh. **7** Misurtui
kangtha loe atui kang ving boeh moe, misurkung doeh zaek
boih boeh; poeknawmhaih boih doeh palungsethaih hoiah
ni anghah o boeh. **8** Atuen kamding satuem lok doeh dip
boeh, anghoehaih hoiah hang kaminawk ih lok doeh dip boih
boeh moe, anghoehaih katoeng lok doeh dip boeh. **9** Laasak
hoiah misurtui to nae o ai boeh; mu loe nae kaminawk hanah
kakhaa tui ah om pae tih. **10** Anghmang kathok vangpui
loe amro boeh; mi doeh imthung ah akun han ai ah, thok
to takraeng o boih boeh. **11** Misurtui om ai boeh pongah
loklamnawk ah hang o; anghoehaihnawk boih khoving ah
angcoeng boeh moe, prae thungah anghoehaih to boeng
boeh. **12** Vangpui loe angqai krang boeh moe, vangpui ih
khongkha doeh boh pae o phaeng boeh. **13** Olive thing
kanghuen baktih, misurthaih pakhrik pacoengah kanghmat
athaih to akhuih baktiah, prae thung ih kaminawk salakah om
tih. **14** Nihcae loe hang o ueloe, anghoehaih hoiah laa to sah
o tih; tuipui bang hoiah lensawk Angraeng saphawhaih laa
to sah o tih. **15** To pongah ni angyae bangah Angraeng to
pakoeh oh loe, tuipui thung ih praenawk ah Israel Angraeng
Sithaw ih ahmin to saphaw oh. **16** Katoeng kami nuiah
lensawkhaih to om nasoe, tiah long boenghaih ahmuen hoi
laasakhaih lok to ka thaih o. Toe kai mah, Kai loe amro boeh,
amro boeh! Khosak ka bing boeh! Aling thaih kaminawk
mah aling boeh! Ue, aling thaih kaminawk mah ang ling o
tangtang boeh, tiah ka naa. **17** Aw long kaminawk, nangcae
loe tasoehhaih, tangqom hoi thaang mah ang zing o boeh. **18**
Zithaih lok pongah kacawn kami loe tangqom thungah krah
tih; tangqom thung hoi tacawt tahang kami loe thaang pongah
aman tih; van ih tui khongkhanawk to paongh o boeh pongah,
long angdoethaih ahmuen doeh anghuen boeh. **19** Long loe
koih phom boeh; long loe amro boeh pongah, anghuenh
parai boeh. **20** Long loe mu paqui kami baktiah ahnuk ahma
amhae moe, takhi mah hmuh ih buk baktiah oh; lok tahngai
ai zae sakhaih to kazit hmuen ah a phawh moe, angthawk let
thaih han ai ah, amtim tih. **21** To na niah Angraeng mah, van
nui ih thacak misatuh kaminawk to thuitaek ueloe, long nuiah
kaom siangpahrangnawk doeh thuitaek tih. **22** Thongkrah
kaminawk loe long thung ih thongim ah nawnto amkhueng o
baktih toengah, amkhueng o tih; thongim thungah pakhrah
o ueloe, ani akra parai pacoengah thuitaekhaih to om tih.
23 Khrah loe anghmang sut ueloe, ni doeh azathaih tong
tih; misatuh kaminawk ih Angraeng mah Zion mae hoiah
Jerusalem vangpui uk naah loe, angmah ih kacoehtanawk
hmaa ah lensawkhaih hoiah om o tih boeh.

25 Aw Angraeng, nang loe ka Sithaw ni; kasang koekah
kang pakoeh moe, na hmin to kang pakoeh han;
canghnii hoiah sak na tim ih hmuennawk to amkhrai ai ah
oepthohhaih hoi dawnrai hmuennawk to na sak boeh. **2**
Vangpui to anghnoeng tapophaih ahmuen ah na sak; kacak
vangpui doeh nam rosak boeh; prae kalah kaminawk ohhaih
ahmuen loe vangpui ah om mak ai; mi mah doeh sah mak ai.
3 To pongah thacak kaminawk mah nang to pakoeh o tih;
zitthok kaminawk ih vangpui mah doeh nang to zii o tih boeh.
4 Nang loe kamtangnawk abuephaih, kavawt kaminawk
palungboeng naah abuephaih ah na oh; takhi sae song naah
abuephaih, ni bet naah abuephaih tahlip kahoih ah na oh;
tahmenhaih tawn ai kaminawk ih palungphuihaih loe tapang
kahmut rup takhi sae baktiah oh. **5** Praezaek ih ni kabae
baktiah, prae kalah kaminawk hanghaih loknawk to na dipsak
tih; tamai mah ni kabae khuk khoep baktiah, mi tahmenhaih
tawn ai kaminawk ih laa lok to dii tih boeh. **6** Hae mae ah
misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah kaminawk boih
hanah buhraenghaih poih hoi saning kasawk ah suek ih
misurtui naekhaih poih to sah pae ueloe, kakhraem koek moi
hoi kahoih koek misurtui to patoem pae tih. **7** Hae mae ah
kaminawk boih mikhmai khukhaih kahni hoi kaminawk boih
kakhuk mikhmai khukhaih kahni to anih mah asik pae boih tih
boeh. **8** Anih mah duekhaih to pazawkhaih hoiah paaeh tih
boeh; Angraeng mah kaminawk boih mikhmai ih mikkhraetui
to huu pae tih; angmah kaminawk mah hae long nuiah tongh
o ih kasaethuihaih to la pae ving tih boeh, tiah Angraeng mah
thuih. **9** To na niah loe nihcae mah, Khenah, hae loe aicae ih
Sithaw tangtang ni; anih to a zing o pongah, anih mah aicae
to na pahlong tih; hae loe aicae mah oep o ih Angraeng
ah oh; ang pahlonghaih to oep o si loe, anghoe o si, tiah
thui o tih. **10** Angraeng ih ban loe hae mae nuiah om tih,
toe caphaeh to maitaw aek thungah cawh o baktih toengah,
Moab to a khok tlim ah suem ueloe, khok hoiah atii tih. **11**
Tui alaek kami mah tui alaek hanah ban payangh baktih
toengah, anih loe Moab kaminawk salakah ban to payangh
tih; Moab amoekhaih hoi ban thacakhaih to anih mah krahsak
tathuk tih. **12** Nihcae ih kasang sipae to anih mah tanimsak
tih, long ah amtimsak ueloe, maiphu ah angcoengsak tih.

26 To na niah loe Judah prae ah hae laa hae sah o tih;
kacak vangpui to a tawnh o; Sithaw mah tapang hoi
kacak sipae hoiah loihhaih to na sah pae tih. **2** Khongkha to
paong oh, loktang ah khosah kami hoi katoeng kaminawk
to akun o nasoe; **3** poektoeng kami loe nang to oep
pongah, kakoep monghaih to na paek tih. **4** Angraeng
JEHOVAH loe dungzan abuephaih ah oh pongah, Angraeng
loe dungzan khoek to oepthoh. **5** Anih mah hmuensang ah
kaom kaminawk to pakhrak tathuk moe, kasang vangpuinawk
doeh pahnaem tathuk; long ah kraksak moe, maiphu thungah
a vah. **6** To vangpui ah kamtang kami hoi kavawt kaminawk
ih khok tangkannawk to khok hoiah cawh pae o tih. **7**
Katoeng kami loe loklam katoeng ah caeh; Aw Katoeng
koek, nang loe, katoeng kami ih loklam to na sak pae.
8 Ue, na toenghaih loklam, Aw Angraenhg nang to kang
zing o; ka hing o haih mah na hmin ka panoek o poe thai
hanah, koehhaih ka tawnh o. **9** Ka hinghaih mah khoving
ah nang to poek, ue, kai thung ih pakhra mah khawnthaw
ah nang to pakrong tih; long ah na lokcaekhaih phak naah,
long nuiah kaom kaminawk mah na toenghaih to amtuk o
tih. **10** Kasae kami khaeah tahmenhaih to nam tuengsak,
toe toenghaih to amtuk mak ai; anih loe toenghaih prae
ah mataeng doeh kahoih ai hmuen to sak toengtoeng vop
moe, Angraeng lensawkhaih to tiah doeh sah ai. **11** Aw
Angraeng, na ban payangh tahang naah, nihcae mah hnu o
mak ai; toe nangmah ih kaminawk na khetzawnhaih nam
tuengsak naah, nihcae loe azat o tih; ue, na misanawk ih
hmai mah nihcae to kang tih. **12** Angraeng, monghaih to
kaicae hanah nang paek tih; kaicae ih hmuennawk boih
nang sak pae boeh. **13** Aw Angraeng kaicae ih Sithaw, nang
mah khue ai, kalah angraengnawk mah doeh kaicae hae
ang uk o boeh; toe nang ih ahmin khue ni ka saphaw o
han. **14** Nihcae loe duek o boeh moe, hing o mak ai boeh;
kadueh pakhranawk loe angthawk o let mak ai boeh; nihcae
to na thuitaek moe, nam rosak; nihcae panoekhaih to nang
hmatsak boeh. **15** Aw Angraeng, acaeng to na pungsak
moe, prae doeh na kawksak boeh; nang loe lensawkhaih
hoiah na oh boeh; prae angzithaih ramrinawk boih doeh na
kawksak boeh. **16** Angraeng, raihaih hoiah nang khaeah
angzoh o; nihcae to na thuitaek naah, lawkthuihaih hoi nang
khaeah ang zoh o. **17** Aw Angraeng, kaicae loe zokpomh
nongpata mah, nawkta tapen tom nathuem ih kana aham
baktiah ni na hmaa ah ka oh o boeh. **18** Zok ka pomh o
moe, nat loiah ka hangh o, toe tidoeh om ai takhi ni ka
tapen o lat; long kaminawk mah loihhaih to hnu o ai; long
nuiah kaom kaminawk pazawkhaih doeh om ai. **19** Toe
nang ih kadueh kaminawk loe hing o tih; nihcae loe kadueh
ka takpum hoiah nawnto angthawk o tih. Nangcae maiphu
thungah kaom kaminawk, Angthawk oh loe, laa to sah oh;
nangcae ih dantui loe khawnthaw ah kaom phroh nui ih
dantui baktiah oh, long mah kadueh kaminawk to va tih. **20**
Kai ih kaminawk, angzo oh, imthung ah akun oh, nangcae
hnukah kaom thoknawk to khaa oh; palungphuihaih boeng
ai karoek to nawnetta thungah anghawk oh. **21** Khenah,
angmacae zaehaih pongah long kaminawk to thuitaek hanah,
Angraeng loe angmah ohhaih ahmuen hoiah angzoh boeh; to
naah long mah anih nuiah kaom athii longhaih to amtuengsak
tih, anih mah hum ih kaminawk doeh hawk mak ai boeh.

27 To na niah loe kacawn thaih Leviathan pahui to
Angraeng mah angmah ih sumsen kanoe, thacak
sumsen kalen hoiah hum tih, tuipui thungah kaom angkawn
ut ah angkaae pahui pui Leviathan to hum tih. **2** To na niah
misurtui kathim pasawhhaih misur takha hanah laa to sah oh.
3 Kai Angraeng mah takha to ka toep; boeng ai ah tui to ka
bawh han; minawk mah paro han ai ah, khoving khodai ka
toep han. **4** Misur takha nuiah palung ka phui ai; kapring hoi
soekhring mah kai hae na tuh tih maw? Nihcae tuk hanah
hmabang ah ka caeh moe, nihcae to hmai hoiah ka thlaek
king han. **5** To tih ai boeh loe abuep hanah kai khaeah angzo
o nasoe loe, angdaehhaih sah o nasoe; kai hoi angdaehhaih
sah o nasoe. **6** Hmabang ah loe Jakob mah tangzun sah tih;
Israel mah apawk to tangmuemh ueloe apawk tih, to tiah
long loe athaih hoiah koi tih. **7** Israel pacaekthlaek kaminawk
Angraeng mah pacaekthlaek baktih toengah, Angraeng mah
Israel to pacaekthlaek toeng maw? Nihcae hum kaminawk

baktiah anih mah Israel to hum maw? **8** Angraeng mah
anih to thuitaek moe, a haek; ni angyae bang ih takhi song
naah loe, thacak takhi mah anih to hmuh phaeng. **9** To
pongah Jakob ih acaeng mah Sithaw panoek ai kaminawk
ih hmaicam thlungnawk to thungh baktiah kadip puengah
ahnoih o moe, thing hoiah sak ih krangnawk, hmuihoih
thlaekhaih hmaicamnawk to pakhruk o boih naah ni, nihcae ih
zaehaih to ciim vop tih, hae loe anih zae ciimhaih thingthai ah
om tih. **10** Toe kacak sipae hoi pakaa ih vangpui loe angqai
krang ueloe, athung ah kami om mak ai, praezaek baktiah
pahnawt o sut tih boeh; to ahmuen ah maitaw caanawk to
pra o tih, to ah tabok o ueloe, thing tanghangnawk to caa o
tih. **11** Thing tanghangnawk loe zaek ueloe angkhaek tih; to
naah nongpatanawk angzo o ueloe, hmaitik hanah la o tih;
hae kaminawk loe panoekhaih tawn o ai; to pongah nihcae
sahkung loe nihcae nuiah tahmenhaih tawn mak ai, nihcae
Omsakkung loe nihcae nuiah tahmenhaih tawn mak ai. **12** To
na niah Angraeng mah vapui longhaih ahmuen hoi Izip prae
vapui khoek to thingthai to pakhrik tih, Aw nangcae Israel
caanawk loe maeto pacoeng maeto akhuih ih thingthai ah na
om o tih. **13** To na niah kalen parai mongkah to ueng o tih,
Assyria ah kanghmaa kaminawk hoi Izip prae ah misong ah
kalaem kaminawk to angzo o ueloe, Jerusalem mae ciim
nuiah Angraeng to bok o tih boeh.

28 Misurtui paquih hoi long kahoih azawn hmuen ah
kaom, Ephraim amoekhaih angraeng lumuek, azaem
thaih lensawkhaih hoi kranghoihhaih apawk loe khosak bing!
2 Khenah, sak thaihaih hoi thacak Angraeng mah, qaetui
hoi hmuennawk boih amrosak thaih takhi pui baktih, khopui
angzoh moe, kalen parai tuinawk baktiah, tha hoi long ah va
tih. **3** Mu paquih Ephraim kaminawk amoekhaih angraeng
lumuek to, khok hoiah cawh pae tih. **4** Long kahoih azawn ah
kaom lensawkhaih hoi kranghoihaih loe azaem tathuk apawk
baktih, pakhrikhaih atue pha ai naah kahmin nipui tue ih
thingthai baktiah om tih; to thingthai to kami mah hnuk naah
pakhrik moe caak roep. **5** To na niah misatuh kaminawk ih
Angraeng Sithaw loe, kanghmat angmah ih kaminawk hanah,
lensawkhaih lumuek hoi kahoih parai lumuek ah om tih. **6**
Anih loe lokcaek kaminawk khaeah, katoengah lokcaekhaih
muithla ah oh moe, misanawk mah vangpui khongkha to
muk naah thacakhaih paekkung ah oh. **7** Toe to kaminawk
doeh misurtui pongah lamcaeh pazae o moe, mu pongah
loklam amkhraeng o boeh; tahmaanawk hoi qaimanawk
doeh mu pongah lamcaeh pazae o boeh; nihcae loe misurtui
mah muek moe, mu pongah loklam amkhraeng o boih boeh;
amsoem ai hnuksakhaih to a hnuk o moe, lokcaekhaih
bangah amtimh o boeh. **8** Nihcae ih caboi loe kaciim ahmuen
roe om ai, tamlok hoi panuet thok hmuen hoiah ni koi. **9**
Anih mah mi maw patuk thai tang tih? Thaih kop hanah
anih mah mi khaeah maw lok to thui pae tih? Tahnu amphi
nawktanawk khaeah maw? Tahnu nae ai kaminawk khaeah
maw thui pae tih? **10** Amtukhaih maeto pacoeng maeto,
catlang maeto pacoeng maeto, haeah zetta, hoah zetta hoiah
amtuk han oh, tiah thuih o. **11** To pongah Angraeng mah prae
kalah kaminawk ih lok to patoh ueloe, lok kalah hoiah hae
kaminawk hanah lok to thui tih. **12** Anih mah to kaminawk
khaeah, Hae loe angpho kaminawk anghakhaih ahmuen ah
oh; hae loe anghakhaih ahmuen ni, tiah a naa. Toe nihcae
mah lok tahngai pae o ai. **13** To pongah Angraeng ih lok loe
nihcae hanah, amtukhaih maeto pacoeng maeto, catlang
maeto pacoeng maeto; haeah zetta, hoah zetta ah om pae
tih. To pacoengah nihcae loe caeh o ueloe, hnuk bangah
amtim o tih; ahmaa caa o ueloe, thaang pongah aman o tih.
14 To pongah Jerusalem ih kami ukkung, kasae kaminawk,
Angraeng ih lok to tahngai oh. **15** Duekhaih hoi lokmaihaih
to ka sak o boeh, hell hoi doeh palungduehaih ka sak o
boeh; tui uemhaih oh naah doeh, kaicae khaeah pha mak ai;
kaicae loe amsawnlok pongah ka buep o moe, alinghaih
tlim ah kang hawk o boeh, tiah na thuih o. **(Sheol h7585)** **16**
To pongah Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Khenah,
Zion ah angdoethaih thlung, tanoek tangcae ih thlung, atho
kaom im takii ih thlung, kacakah angdoethaih thlung to ka
thling boeh; to thlung oephaih tawn kami loe natuek naah
doeh tasoehhaih tawn mak ai. **17** Katoengah lokcaekhaih to
tahhaih qui ah ka patoh moe, toenghaih to qui ah ka patoh
han; nihcae mah oep o ih amsawnlok to qaetui mah amrosak
boih ueloe, nihcae anghawkhaih ahmuen to tui mah pazawk
pae boih tih. **18** Duekhaih hoiah na sak o ih lokmaihaih to
amro tih; taprong hoiah na sak o ih palungduehaih doeh cak
mak ai; tui uemhaih phak naah tui mah nangcae to pazawk
tih. **(Sheol h7585)** **19** Tui uemhaih phak naah nangcae to
pazawk tih; akhawnbang kruek, khoving khodai, tui mah
nangcae to pazawk tih; to tamthang to na thaih o naah
zithaih to om tih. **20** Angsonghaih iihkhun loe tak amzueng
haih hanah duem tet ueloe, kahni doeh angkhuk hanah
thoeng kae tih. **21** Angraeng loe angmah ih tok, anghmang
kathok tok to sak hanah, a tok sakhaih hoi dawnrai koi kaom
a tok sakhaih to pacoeng thai hanah, Perazim mae nuiah
anih angthawk baktiah angthawk ueloe, Gibeon azawn ah
palungphui ih baktih toengah palungphui tih. **22** To pongah
kami pahnui thuihaih to vaihi toeng lai ah; to tih ai nahaeloe
nang ih sumqui to caksak aep tih; long pum amrosak hanah
misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah thuih ih lok to ka
thaih boeh. **23** Ka thuih ih lok to thaih kop hanah, naa to
patueng ah; ka lok hae tahngai ah loe pakuem ah. **24** Laikok
sah kami mah cangtii et hanah athun qui long atok maw?
Anih mah long to talaih moe, takaeh khing maw? **25** Long
to kangvan ah sak pacoengah na ai maw aanmunawk to
patit moe, cungpram muunawk, cangtinawk, barley cang hoi
tun muunawk to angmah ih ahmuen ah a haeh? **26** Sithaw
mah anih hanah katoeng lokcaekhaih to paek moe, anih
hanah katoeng loklam to thuih pae. **27** Hmuihoih aannawk
loe khok hoiah atii vai ai, maitaw lakok hoiah doeh atii
vai ai; toe hmuihoih aannawk loe cung hoiah boh o moe,
cungpramkungnawk doeh thingboeng hoiah ni boh o. **28**
Cang loe atit han oh; toe mi mah doeh atii tuektuek mak
ai; atithaih hrang lakok khok hoiah atitsak cadoeh, cang
to dipsak pung mak ai. **29** Hae baktih hmuennawk doeh
misatuh kaminawk ih Angraeng khae hoiah ni angzoh; a thuih
ih lok loe dawnrai han oh; palunghahaih doeh anghmang
thoh.

29 Nang, Ariel, Ariel, David ohhaih vangpui, khosak
na bing! Saningto pacoeng saningto thap oh loe,
buhraenghaih poih doeh saningto pacoeng saningto sah o
nasoe. **2** Toe Ariel vangpui to kam tangsak han; anih loe

palungsethaih hoiah hang tih; Ariel vangpui loe ka hmaa
ah angbawnhaih hmaicam baktiah om tih. **3** Nang to naeh
hanah kang takui khoep han, misa abuephaih imsang hoi
kang takui khoep moe, misa anghawkhaih long khaw doeh
ka sak han. **4** Nang loe long ah pakhrah tathuk tih, to naah
long thung hoiah lok na thui tih; na thuih ih lok loe maiphu
thung hoi tetta ah tacawt tih; na thuih ih lok loe pakhra kawk
thaih kami mah apaeh ih lok baktiah, long thung hoiah tacawt
ueloe, maiphu thung hoiah lok amzaita ah thui tih. **5** Toe
pop parai na misanawk loe kahoih parai maiphu baktiah
om o tih, kami tahmenhaih tawn ai kaminawk loe anghaeh
phang tavai baktiah om o tih; nawnetta thung to tiah om
roep tih. **6** Misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw loe kho
pazihhaih, talih hnawhhaih, kalen parai atuen, takhi sae hoi
kangqong hmaipalai hoiah danpaek tih. **7** Ariel vangpui tuh
prae kaminawk boih, Ariel hoi kacak sipae tuh kaminawk,
anih raihaih paek kaminawk loe khoving naah hnuk ih amang
baktiah ni om o tih. **8** Zok amthlam kami loe amang ah buh a
caak, toe angthawk tahang naah zok amthlam let baktih,
tui anghae kami mah amang ah tui to naek, toe angthawk
naah tui anghaeh let toengtoeng, tui anghae dip thai ai
baktiah ni om tih; Zion mae tuh prae kaminawk boih doeh
to tiah om o tih. **9** Anghngai oh loe, dawnrai oh; nihcae
loe misurtui nae ai ah, mu paquih o; mu nae ai ah, ahnuk
ahma amtimh o. **10** Angraeng mah iih angmuethaih palung
to paek pongah, mik na pasim o boeh; nangcae ih tahmaa,
ukkungnawk hoi angzo han koi hmuen hnu thaih kaminawk
to khuk khoep boeh. **11** Hae hnuksakhaih hmuennawk
boih loe nangcae hanah catui daeng tangcae cabu thung
ih loknawk baktiah oh; to cabu to ca amtuk kami khaeah
paek moe, Tahmenhaih hoiah hae cabu hae kroek ah, tiah
a naa. To naah anih mah, Catui daeng pongah, ka kroek
thai ai, tiah thuih. **12** To ca to ca amtuk ai kami khaeah
na paek moe, Tahmenhaih hoi hae ca hae kroek ah, tiah
na naa: to naah anih mah, Ca ka kroek thai ai, tiah thuih.
13 Angraeng mah, Hae kaminawk loe pakha hoiah ni kai
khaeah angzoh o, pahni hoiah kai ang pakoeh o, toe palung
loe kai khae hoiah angthla o; kaminawk mah patuk ih baktih
toengah kai angzit o: **14** to pongah, khenah, hae kaminawk
khaeah dawnrai hmuen, poekraihaih hoi anghmang kathok
hmuen to ka sak han; palungha kaminawk ih palunghahaih
loe anghmaa tih; khopoek thaih kaminawk ih panoekhaih
doeh anghma boih tih, tiah thuih. **15** Angraeng panoeksak
han ai ah, kathuk poekhaih tawn kami, vinghaih thungah
toksah kami, mi mah maw kaicae hae hnu thai tih? Mi mah
maw kaicae hae panoek tih? tiah thui kaminawk loe khosak
bing! **16** Nangcae mah hmuennawk buenglueng tamlet ah
na paqoi o boih boeh, laom sahkung loe amlai long baktiah
na poek o; a sak ih hmuen mah sahkung khaeah, kai loe
anih mah ni sak, tiah thui tih maw? Laom mah laom sahkung
khaeah, Anih loe tidoeh panoek ai, tiah thui tih maw? **17**
Lebanon loe atue setta thung long kahoih ah om tih, long
kahoih ahmuen loe taw ah angcoeng mak ai maw? **18** To na
niah loe naa pang kami mah cabu thung ih lok to thaih ueloe,
mikmaengnawk mah kamtueng ai, khoving ahmuen thung
hoiah hnu o thai tih boeh. **19** Poeknaem kaminawk doeh
Angraeng ah anghoehaih pung o tih; kaminawk thungah
amtang kaminawk loe Ciimcai Israel pongah anghoe o tih.
20 Zitthok kami loe anghmaa tih boeh; minawk pahnui thuih
kami to om mak ai boeh, kami zaehaih khen thaih kaminawk,
21 lok maeto pazaehaih pongah tayacoi kami, anih aman
hanah khongkha ah thaang patung kami, katoeng kami to
toeng ai ah sah kaminawk to amro o boih tih boeh. **22** To
pongah Abraham akrangkung, Angraeng mah Jakob imthung
takoh khaeah hae tiah thuih; Jakob loe azathaih tong mak ai,
mikhmai doeh sae mak ai boeh. **23** To kaminawk mah, ka
sak ih tok to hnuk o naah, ka hmin to ciimcai o sak tih, Jakob
ih Ciimcai Sithaw to panoek o ueloe, Israel Sithaw zithaih to
tawn o tih. **24** Anghmang suthaih muithla tawn kaminawk
mah panoekthaihaih to tawn o ueloe, lokaek koeh kaminawk
mah doeh ka patuk ih lok to tahngai o tih boeh, tiah thuih.

30 Angaek thaih kaminawk loe khosak bing o! tiah
Angraeng mah thuih; nihcae loe kai khaeah dueng ai
ah, maeto hoi maeto lok aram o; kai ih Muithla tawn ai ah
khokhan o pongah, nihcae loe zaehaih to sak o aep aep;
2 Faro siangpahrang thacakhaih to oep o moe, Izip prae
tahlip ah paqai hanah, kai khaeah hnikhaih om ai ah, Izip
prae ah caeh o tathuk. **3** To pongah Faro siangpahrang
oephaih loe nang hanah azathaih ah om ueloe, Izip prae
tahlip oephaih doeh nang palung boengsakkung ah om tih. **4**
Nihcae ukkung angraengnawk loe Zoan vangpui ah oh o,
anih ih laicaehnawk doeh Hanes vangpui ah phak o boeh. **5**
Nihcae loe tidoeh avang ai, abomh thai ai, atho ohhaih om ai
ah, azathaih hoi kasaethuihaih khue ni oh. **6** Kaipui amno
hoi kaipui, pahui sae, azawk thaih hmai pahui hoiah koi,
kamtang praezaek ah a tawnh o ih hmuennawk to laa hrang
han a phawh o sak, atho kana hmuennawk to tahnongsawk
hrang hanah phawh o sak; atho kaom ai kaminawk ohhaih
aloih bang prae ah kaom kaminawk khaeah moi kasan
hoiah kazit hmuennawk to a phawh o sak. **7** Izip prae loe
atho om ai, azom pui ni; to pongah anih to angtawt thai ai
Rahab-Hem-Shebeth, tiah ka kawk. **8** Angzo han koi ani ah
dungzan khoek to caksak hanah, vaihi caeh ah, nihcae hanah
kangphaek thlung pongah tarik pae ah loe, cabu pongah
doeh tarik paeh; **9** hae kaminawk loe laisaep thaih kami,
lok amlai kami, Angraeng mah thuitaekhaih lok tahngai ai
kami ah oh o: **10** nihcae mah, angzo han koi hmuen taphong
kaminawk khaeah, Lok to thui hma lai ah; tahmaanawk
khaeah, Kamsoem hmuen to kaicae khaeah thui hmah, thaih
kahoih hmuen to mah thui ah loe, amsawnlok to thui ah; **11**
hae loklam hae caehtak ving ah, hae loklam ah caeh hma
lai ah; Ciimcai Israel Sithaw to kaicae han thui hma lai ah,
tiah a naa o. **12** To pongah Ciimcai Israel Sithaw mah hae
tiah thuih; hae lok hae na patoek o moe, pacaekthlaekhaih,
loklam pazaehaih hoi amsawnlok to na oep o lat pongah,
13 nangcae zaehaih loe amtimh tom tapang, kasang sipae,
nawnetta ah amtim roep kamro sipae ah ni om tih. **14** Vah
phaeng ih long laom baktiah koisak tih; paquemhaih roe
tawn mak ai; koih naah mataeng doeh takoeng nui ih hmai
kamngaeh phrom haih hanah, tuikhaw thung ih tui sohhaih
hanah, laom kakoi ahap tetta mataeng doeh hnuk han koi
om mak ai, tiah a thuih. **15** Ciimcai Israel Sithaw, Angraeng
Sithaw mah hae tiah thuih; Na dawnpakhuem o moe, nang
hngai o duem nahaeloe, pahlong ah na om o tih; amding rue
ah na oh o moe, oephaih hoiah na oh o naah thacakhaih to

na hnu o tih; toe nangcae loe to tiah oh hanah na koeh o
ai. **16** Toe nangcae mah loe to tiah na ai ni, hrang hoiah ka
cawnh o han; tiah na thuih o pongah, minawk mah na cawn
o sak tih; cawnh karang hrang nuiah kang thuengh o han,
tiah na thuih o pongah, nangcae patom kaminawk loe cawnh
rang o parai tih. **17** Kami maeto mah ang thuitaek o naah,
kami sangto na cawn o tih; kami pangato mah ang thuitaek o
naah, mae nuiah thling ih angmathaih thlung baktih, maesom
nuiah payang ih kahni baktiah na om o ai karoek to, na cawn
o phang tih, tiah a thuih. **18** Toe Angraeng mah nangcae
nuiah tahmenhaih suek hanah ang zing khing; nangcae nuiah
a tahmenhaih amtuengsak hanah, anih to pakoeh ah om tih;
Angraeng loe katoeng Sithaw ah oh; anih zing kaminawk
boih loe tahamhoih o. **19** Jerusalem ah kaom Zion kaminawk,
nangcae loe na qah o mak ai boeh; nangcae hanghaih lok
to anih mah thaih naah, tahmen ueloe, na hanghaih lok to
pathim tih. **20** Angraeng mah patangkhanghaih takaw to
paek moe, amtanghaih tui naesak langlacadoeh, nangcae
patuk kaminawk loe anghawk o thai mak ai, nangmacae
ih mik hoi roe nangcae patuk kaminawk to na hnu o tih:
21 banqoi bantang nang qoi o naah, na naa mah na hnuk
bangah, katoeng Loklam loe hae ni, hae loklam ah caeh
ah, tiah thuih ih lok to na thaih o tih. **22** Sumkanglung tui
pazut ih krangnawk hoi sui hoiah sak ih krangnawk to na
panuet o tih boeh, kamhnong laprawn baktiah na va o sut
ueloe, Hae ahmuen hoiah caeh ving lai ah, tiah na naa o
tih. **23** Nangcae mah long ah na patit o ih aanmuunawk
hanah anih mah kho angzosak tih; long mah caaknaek kapop
ah tacawtsak tih; to na niah loe kahoih na lawk hmuen ah
maitawnawk pra o tih. **24** Na laikok atok maitaw tae hoi laa
hrangnawk mataeng doeh, takho hoiah maw, paqaa hoiah
maw kaciim ah hawh tangcae ih cang to ni caa o tih boeh.
25 Pop parai kaminawk humhaih ani kalen, misatoephaih
imsangnawk to amtimh naah, vapui tui hoi vacong tuinawk
loe maesang hoi maesomnawk nui boih ah long tih boeh.
26 Angraeng mah angmah kaminawk ih kabawk ngan to
zaeng pae moe, ahmaa to hoisak naah khrah loe ni baktiah
aang tih, ni loe khodai ih ni aengh pongah alet sarihto ah
aang tih boeh. **27** Khenah, Angraeng ih ahmin loe kangthla
ahmuen hoiah angzoh; anih palungphuihaih loe hmai baktiah
amngaeh, anih ih pahni loe palungphuihaih hoiah koi, anih ih
palai loe kangqong hmai baktiah oh. **28** Anih ih anghahhaih
takhi loe acaeng kaminawk amrosak hanah, kalen tui baktiah
tahnong khoek to pha tahang tih; loklam amkhraeng hanah
kaminawk ih akam huh to sumqui hoiah amoem pae tih. **29**
Nangcae loe aqum ah sak ih poih baktiah laa to na sah o
tih; Thacak Israel Sithaw, tamoi to uengh moe, Angraeng ih
mae ah caeh o baktih toengah, palung nang hoe o tih. **30**
Angraeng mah a lensawkhaih lok to thaisak ueloe, a ban
phokhaih, palungphuihaih, angqong hmaipalai, amrosak thaih
takhi sae hoi qaetui to amtuengsak tih boeh. **31** Angraeng
lok mah Assyria to amtimsak ueloe, angmah ih cunghet
hoiah bop phaeng tih boeh. **32** Angraeng mah bohhaih
cung phakhaih ahmuen kruekah, katoeng kruekhaih atuenh,
satuem tabaenghaih atuenh baktiah om tih; anih misa tukhaih
loe nung parai tih. **33** Topheth loe canghnii hoi boeh ni,
siangpahrang ohhaih ahmuen ah caksak boeh; anih mah to
ahmuen to kathuk ah sak moe, kawksak boeh; hmaitik hanah
koimongah thing to suek pae coek boeh; hmaih mah anih to
kangh hanah, Angraeng anghahhaih takhii mah kat hmai to
kalong vapui tui baktiah to thing to hmai ah tik tih.

31 Abomhaih hnik hanah Izip ah caeh tathuk, hrangnawk
oephaih tawn kami, pop parai hrang lakok oephaih
tawn kami, thacak hrang angthueng kaminawk to oep moe,
ciimcai Isarael Sithaw to khen ai, Angraeng doeh pakrong ai
kaminawk loe khosak bing! **2** Anih loe palungha pongah
amrohaih to phasak tih; anih loe thuih ih lok to azuk let
mak ai; anih loe sethaih sah kami imthung takoh to tuk
moe, kahoih ai hmuen sak abomh kaminawk to tuk hanah
angthawk tih. **3** Toe Izip kaminawk loe Sithaw na ai ni,
kami rumram toeng ni; nihcae ih hrangnawk doeh muithla
ah om ai, takpum ah ni oh o rumram toeng. Angraeng mah
ban phok thuih naah loe, anih abomh kaminawk amtimh o
ueloe, abomhaih hnu kaminawk doeh amtimh o tih; nihcae
loe nawnto anghmaa o boih tih. **4** Angraeng mah hae tiah
ang thuih; Kaipui hoi a caanawk loe kaek ih moi to caak
o moe, a hang o naah, tuutoep kaminawk boih mah hang
o thuih cadoeh, hanghaih lok to zii o mak ai, tasoeh doeh
tasoeh o mak ai; to baktih toengah misatuh kaminawk ih
Angraeng loe to ah kaom mae hoi Zion mae ah nihcae to tuk
hanah anghum tathuk tih. **5** Tavaa mah pakhraeh hoiah a
caanawk to khuk baktih toengah, Angraeng mah Jerusalem
to pakaa tih; anih mah pakaa ueloe loisak tih; anih mah
pakaa tih, danpaek ai ah loisak tih. **6** Aw Israel caanawk
misa nang thawk o thuih ih, Angraeng khaeah amlaem o let
ah. **7** To na niah loe zaehaih sak hanah, nangmacae ban
hoiah sak ih sui maw, sumkanglung hoiah maw na sak o ih
krangnawk to na vaa o king tih boeh. **8** Assyria loe thacak
kami mah hum mak ai, sumsen hoiah ni dueh tih; kasae
kami mah hum mak ai, anih loe suemsen mah paaeh tih;
toe anih loe sumsen thung hoiah cawn ueloe, angmah ih
thendoengnawk to misong tok sahsak tih. **9** Zit loiah angmah
ih kacak sipae to cawn taak tih, anih ih angraengnawk loe
angmathaih hmuen hnuk o naah zii o tih, tiah Zion mae ah
kangqong hmai ah kaom, Jerusalem ah doeh hmaitikhaih
ahmuen ah kaom, Angraeng mah thuih.

32 Khenah, siangpahrang mah toenghaih hoiah prae to
uk tih, ukkung angraengnawk mah toenghaih hoiah uk
o tih. **2** Kami loe takhi song naah anghawkhaih ahmuen,
takhi sae song naah abuephaih ahmuen ah om tih; long
karoem ahmuen ih vapui tui baktiah om ueloe, ni kanaa
ahmuen ih lungsong tahlip baktiah om tih. **3** Hnukhaih mik
tawn kaminawk loe mik pasim o mak ai, lokthaihaih naa tawn
kaminawk mah doeh lok to tahngai o tih boeh. **4** Panoekhaih
tawn ai kami ih palung mah panoekhaih to tawn ueloe, lokaa
mah doeh kamtuengah lok apae thai tih boeh. **5** Kamthu loe
khingya koi kaom kami ah poek o mak ai boeh; poeksae
kami doeh pakoeh koi kaom ahmuen to paek mak ai boeh.
6 Kamthu mah loe Sithaw koeh ai ih hmuen to sak moe,
Angraeng to kasae thuih hanah zok amthlam kami to zok
amthlamsak aep, tui anghae kami han doeh tui anghaesak
aep hanah, loksae apae ueloe, zae sakhaih khue to poek tih.
7 Kasae kami loe lok amlai o, kahoih ai hmuen to sak o;
amtang kami mah loktang lok thui cadoeh, anih amrosak
hanah kahoih ai hmuen to a poek o. **8** Toe minawk abomh

koeh kami loe kahoih hmuen to a poek pongah, anih loe
minawk abomh koehhaih palungthin hoiah khosah tih. **9**
Thazoi ah kaom nangcae nongpatanawk, angthawk oh;
acoehaih tawn ai canunawk, ka lok hae tahngai oh; ka thuih
ih lok hae tahngai oh! **10** acoehaih tawn ai nongpatanawk,
nangcae loe pop parai ani hoi saning thungah raihaih na tong
o tih; misurthaih om mak ai ueloe, misurthaih pakhrikhaih
atue doeh pha mak ai. **11** Thazoi ah kaom nongpatanawk,
tasoeh oh; acoehaih tawn ai kami nang, mawn ah; na
khukbuen to angkhring ah loe kazii to kaengah angzaeng
ah. **12** Long kahoih lawk hmuen hoi athaih kapop ah kathai
misurkung pongah saoek atumhaih hoiah mawn oh. **13** Kai
kaminawk ih long loe kapring hoi soekhring hoiah koi tih; Ue,
anghoehaih imnawk hoi vangpui nuiah doeh soekhring to
amprawk tih; **14** Angraeng ohhaih ahmuen to caehtaak ving
boeh pongah, vangpui thung ih atuen doeh angqai krang
tih boeh; misatoephaih im hoi imsangnawk loe dungzan
khoek to pong sut ueloe, laa hrangnawk prathaih ahmuen hoi
tuunawk prathaih ahmuen ah om lat tih boeh; **15** ranui bang
hoi aicae nuiah Muithla kraih thuih naah loe, praezaek to
long kahoih lawk hmuen ah angcoeng ueloe, long kahoih
lawk hmuen doeh taw baktiah poekhaih atue to om tih
boeh. **16** Praezaek ah toenghaih hoi lokcaekhaih om ueloe,
toenghaih to long kahoih lawk hmuen ah om poe tih boeh. **17**
Toenghaih mah angdaehhaih to omsak tih; toenghaih athaih
loe dungzan monghaih hoi kacak poe oephaih ah om tih. **18**
Kai ih kaminawk loe misa monghaih ahmuen, mawnhaih om
ai ahmuen, kamding rue ah anghakhaih ahmuen ah om o
tih boeh; **19** toe taw nuiah qaetui to krah ueloe, vangpui
doeh long hoi kangvan ah ahnaem tathuk tih. **20** Tui ohhaih
ahmuen ah aanmu haeh kami, maitaw hoi laa hrangnawk to
koeh baktiah prasak kaminawk loe tahamhoih.

33 Minawk mah parohaih tong vai ai, nang parokung,
minawk mah athlaenghaih tong vai ai, nang minawk
athlaeng kami, khosak na bing! Minawk amrosakhaih to na
toengh naah, minawk mah nang to amrosak tih; minawk
athlaenghaih to na toengh naah, minawk mah na thlaeng
tih. **2** Aw Angraeng, kaicae hae tahmen raeh; nang khue
ni kang zing o; akhawnbang kruek kaicae thacakhaih ah
om ah loe, raihaih tue ah kaicae pahlonghaih ah om ah.
3 Lok tuenh pongah kaminawk loe cawnh o; nang thawk
tahang naah acaeng kaminawk boih anghaeh o phang. **4**
Nangmah nihcae amrosak naah loe nihcae to pakhuh naeh
baktiah naeh o tih; pakhuhnawk ahnuk ahma angphet o
baktih toengah, nihcae doeh ahnuk ahma cawn o tih. **5**
Anih loe hmuensang ah oh pongah, Angraeng loe kasangah
pakoeh o; anih mah Zion to kamsoem ah lokcaekhaih hoi
toenghaih hoiah koisak tih. **6** Palunghahaih hoi panoekhaih
loe na hing thung kacakah angdoethaih, thacak pahlonghaih
ah om tih; Angraeng zithaih loe nang ih tacong ah om tih. **7**
Khenah, nihcae ih misahoih kaminawk loe tasa bangah qah
o; angdaehhaih sah kami laicaehnawk doeh palungsethaih
hoiah qah o. **8** Manglaih lampui loe pong sut boeh, loklam
pazui kami doeh om o ai boeh; lokmaihaih to anih mah phraek
moe, vangpuinawk doeh pahnawt sut boeh, mi kawbaktih
mikhmai doeh khen ai boeh. **9** Prae loe palungset pongah
zaek kang boeh; Lebanon doeh azathaih tong boeh moe,
zai sut boeh; Sharon loe praezaek baktiah oh; Bashan hoi
Karmel mah angmah hnik ih athaih to angmuensak boeh. **10**
Angraeng mah, Kai loe vaihi kang thawk moe, vaihi pakoeh
ah ka oh han; vaihi kaimah hoi kaimah kang toengh tahang
han. **11** Nangcae loe tavai to na pomh o pongah, azen to
na tapen o tih; nangmacae to kangh hanah, nang hah o ih
takhi loe hmai baktiah oh om tih. **12** Kaminawk loe hmai
mah kang ih thlung kahmawn baktih, pakhruk moe, hmaitik
ih soekhringkung baktiah om o tih. **13** Kangthla ah kaom
nangcae kaminawk, ka sak ih tok hae tahngai oh; kazoi ah
kaom nangcae kaminawk, ka thacakhaih hae panoek oh.
14 Zion ah kaom kazae kaminawk loe zithaih hoiah oh o;
angsah cop kaminawk loe dawnrai zithaih hoih oh o. Aicae
thungah mi maw kamngaeh hmai thungah kaom thaih? Aicae
thungah mi maw dungzan ah kakangh hmai thungah om
thai tih? **15** Katoeng loklam ah caeh moe, loktang lok thui
kami, amsoem ai ah phoisa hnukhaih to koeh ai, bokhaih
phoisa doeh talawk ai kami, kami hum hanah thuih ih lok
to thaih han ai ah naa tamuep kami hoi kasae hnukhaih
bangah mik pakhrip kami loe, **16** hmuensang ah om tih;
mae nui ih kacak sipae loe anih misa abuephaih ah om
tih; anih han apet ai ah buh to paek tih, tui doeh kang pae
mak ai. **17** Na mik mah Siangpahrang Hoihhaih to hnu tih;
angthla parai prae doeh hnu tih. **18** Zitthok hmuen to na
poek naah, Ca tarik kami loe naa ah maw oh ving? Tamut
cong kami loe naa ah maw oh ving? Kalen koek imsang
toep kami loe naa ah maw oh ving boeh? **19** Na panoek
thai ai ih kathuk lok apae kami, thaih kop thai ai ih lok apae
kami to na hnu mak ai boeh. **20** Aicae poihsakhaih vangpui,
Zion to dan oh; tung maeto doeh angthui ai, qui maeto doeh
apet ai, amtim han kaom ai kahni im ah kaom, amding rue
ah ohhaih Jerusalem vangpui to na mik hoiah hnu tih. **21**
Lensawk Angraeng loe to vangpui ah aicae han vapui tui hoi
vacong tuinawk angqumhaih kakawk ahmuen ah om tih; to
ahmuen ah loe palong thoek kami hoi misatukhaih palong
doeh caeh mak ai. **22** Angraeng loe kaicae lokcaekkung ah
oh, Angraeng loe kaicae han patukhaih lok paek kami ah oh;
Angraeng loe kaicae ih Siangpahrang ah oh; kaicae loe anih
mah pahlong tih. **23** Nang ih qui to khramh o moe, kahni
payanghaih qui to kacakah kom o ai pongah, kahni doeh
payang o thai ai; to pongah hmuennawk to lomh o moe,
amzet o; khokkhaem kaminawk mah doeh hmuenmae to lak
pae o. **24** Zion vangpui ah kaom kaminawk mah, Ngan ka
nat, tiah thui o mak ai; to vangpui thungah kaom kaminawk
ih zaehaih to tahmen pae tih boeh.

34 Nangcae prae kaminawk, thaih hanah anghnai oh;
nangcae kaminawk, tahngai oh; long hoi a thungah
kaom hmuennawk, long hoi a thungah kaom hmuennawk
boih mah tahngai o nasoe! **2** Angraeng loe prae kaminawk
boih nuiah palungphui, anih palungphuihaih loe nihcae ih
misatuh kaminawk boih nuiah oh; Angraeng mah nihcae
to amrosak moe, kami humnawk khaeah paek. **3** Hum ih
kaminawk to va o sut ueloe, nihcae ih qok loe hmuisae phi tih;
maenawk loe nihcae ih athii hoiah amkaw tih. **4** Van ah kaom
hmuennawk boih anghma ueloe, van doeh caqam tangoeng
baktiah ayaw hmoek tih boeh; van ah kaom hmuennawk loe
misurkung hoiah kakrah aqam baktih, thaiduetkung hoiah
thaiduet thaih angmuen baktiah krah o tih. **5** Kai ih sumsen

loe van ah tui kamhah ah nae tih; khenah, lokcaek hanah,
Edom kami hoi ka tangoeng ih kaminawk nuiah anghum
tathuk tih. **6** Angraeng ih sumsen loe athii hoiah koi, athawk
mah ayaw hmoek, tuucaa hoi maehnawk ih athii hoiah koi
moe, tuu tae pakae pong ih athawk hoiah koi boeh; Angraeng
mah Bozrah vangpui ah angbawnhaih to sak moe, Edom
prae ah pop parai kami humhaih to sak boeh. **7** Nihcae loe
koknonawk, maitaw taenawk, saning kacoeh maitaw taenawk
hoi nawnto angzo o ueloe, amtim o tih; nihcae ih prae loe athii
hoiah sui pak ueloe, maiphunawk doeh moithawk mah suisak
boih tih. **8** Angraeng mah lu lakhaih ni, Zion kawng pongah
kating ah danpaekhaih saning to pha tih. **9** Edom prae ih
vacongnawk loe thing tangpri ah angcoeng tih, maiphu doeh
hmai kangqong thaih kat baktiah angcoeng ueloe, prae doeh
hmai kakang thaih thing tangpri ah angcoeng tih. **10** Khoving
khodai dueh mak ai; dungzan khoek to hmaikhue tacawt
poe tih; adung maeto pacoeng maeto karoek to pong sut tih
boeh; dungzan khoek to mi doeh a taengah caeh o mak ai
boeh. **11** Toe to prae loe bukbuh hoi praezaek ih uitalunawk
mah toep o tih; bukbuh hoi pangaahnawk doeh to ahmuen ah
om o tih; to prae nuiah anghmanghaih qui hoi amrohaih qui
to anih mah payang pae tih. **12** Nihcae mah kalen kaminawk
to angraenghaih prae ah kawk tih, toe mi doeh om o mak
ai, anih ih angraengnawk doeh anghmaa boih tih boeh. **13**
Siangpahrang ohhaih ahmuen ah soekhring to amprawk
ueloe, misatoephaih kacak sipaenawk doeh soekhring hoi
kapring mah ayaw khoep tih, tasuinawk hoi bukbuhnawk
acaenghaih ahmuen ah om tih boeh. **14** Praezaek ih kasan
moinawk hoi tasuinawk to angcuu o tih; satharnawk loe
maeto hoi maeto angkawk o tih; to ah aqum ih moinawk
to pra o tih, nihcae loe anghakhaih ahmuen kahoih hnu o
tih. **15** Bukbuh mah tabu bop ueloe, tadui tih; tadui to awh
ueloe, anih ih tahlip ah acaa to khaek tih; tahmu prawnnawk
doeh to ah angpop o ueloe, amno hoi ampa akoep ah om
o tih. **16** Angraeng ih cabu to khen ah loe kroek ah; to ih
moisannawk loe maeto doeh anghmaa o mak ai; ampui
kavawt maeto doeh om o mak ai; ka pakha hoiah ni hae lok
hae ka paek, anih ih Muithla mah nihcae to pakhueng tih. **17**
Nihcae hanah taham sae kahoih khethaih phoisa to a vah
pae, a ban hoiah tah pae moe, prae to pazet pae; nihcae
mah to prae to dungzan khoek to toep o ueloe, adung maeto
pacoeng maeto karoek to to ahmuen ah om o tih boeh.

35 Praezaek hoi long kasae loe anghoe tih; kapong sut
long mah doeh anghoe ueloe, rose pawk baktiah apawk
tih. **2** Pop parai ah apawk to ampha ueloe, anghoehaih,
oephaih hoiah laa to sah o tih; Lebanon lensawkhaih, Karmel
hoi Sharon hoihhaih to anih khaeah paek tih; Angraeng
lensawkhaih hoi aicae Sithaw hoihhaih to nihcae mah hnu
o tih. **3** Bantha zokhaih to tha om o sak ah loe, thacak
ai khokkhu to thacak o sak ah. **4** Zithaih palungthin tawn
kaminawk hanah, Thacak oh, zii o hmah, tiah thui pae oh;
khenah, na Sithaw loe sak ih zaehaih baktih toengah, lu lak
hanah angzo tih; anih loe nang to pahlong hanah angzo
tih boeh. **5** To pacoengah loe mikmaengnawk mik padai
o tih, naapang kaminawk doeh naa akhaw o tih boeh. **6**
Khokkhaem kaminawk loe sakhi baktiah angphet o tih, lokaa
mah doeh laa to sah tih boeh; praezaek ah tui to puek ueloe,
long karoem ahmuen ah tui to long tih boeh. **7** Hmai ah
kamngaeh savuet to tuili ah angcoeng ueloe, tui anghae
long ah tui to puek tih boeh; tasuinawk ohhaih hoi tabokhaih
ahmuen ah phroh, sakrungkung hoi rihkung baktiah kaom
akungnawk to amprawk o tih. **8** To ah manglaih lampui to om
ueloe, Ciimcai Loklam, tiah kawkhaih to om tih; kaciim ai
kami loe to lampui to pazui mak ai; minawk kalah hanah ni
oh, to loklam ah loe amthu kami mataeng mah doeh lam
amkhraeng mak ai. **9** To ah kaipui om mak ai, moisannawk
doeh to loklam ah caeh o mak ai, hnuk han mataeng doeh
om mak ai; toe akrang ih kaminawk khue ni to ah caeh
o tih. **10** Angraeng mah akrang ih kaminawk loe amlaem
o let ueloe, laa to sah o tih, dungzan anghoehaih lumuek
angmuek hoiah Zion ah angzo o tih; nihcae mah anghoehaih
hoi oephaih to hnu o tih, palungset khuiqahhaih to om mak ai
boeh.

36 Hezekiah siangpahrang ah ohhaih saning hathlai palito
naah, Assyria siangpahrang Sennakharib to angzoh
moe, kacakah sak ih misa pakaahaih Judah vangpuinawk
to lak pae boih. **2** Assyria siangpahrang mah Rashakeh
to thacak misatuh kaminawk hoi nawnto, Lakish hoiah
Jerusalem ah siangpahrang Hezekiah khaeah patoeh.
Misatuh angraeng loe khukbuen pasuk kami ih lawk bangah
caehhaih loklam, aluek bang ih tuili ah anghak. **3** To naah
Hilkiah capa, siangpahrang im khenzawnkung Eliakim, ca
tarik kami Shebna, Asaph capa, ca pakuem kami, Joah cae
loe anih khaeah caeh o. **4** Misatuh angraeng Rashakeh mah
nihcae khaeah, lensawk siangpahrang, Assyria siangpahrang
mah, Tipongah nangmah hoi nangmah to tih khoek to nang
oep loe? tiah a thuih, tiah Hezekiah khaeah thui paeh, tiah
ang naa. **5** Nang loe misatuk kophaih hoi thacak misatuh
kaminawk to ka tawnh mang, tiah na thuih ti; toe amsawnlok
ni na thuih; mi ih tha oephaih hoiah maw kai hae nang tuk
han? **6** Khenah, nang loe angkhaek sakrungkung baktiah
kaom, Izip prae ni nang oep haih; sakrungkung baktiah kaom
akung nuiah amha kami loe angkhaek sakrungkung mah ban
to thun pae ueloe, ahmaa caa tih; Izip siangpahrang Faro
mah doeh anih khaeah amha kaminawk to to tiah sah tih. **7**
Toe nangcae mah, Kaicae loe kaimacae ih Angraeng Sithaw
ni ka oep o, tiah na thuih o; Hezekiah mah hmuensang hoi
hmaicamnawk to phraek boih moe, Judah hoi Jerusalem
kaminawk khaeah, Hae ih hmaicam hmaa ah khue ni Sithaw
na bok o han, tiah a thuih na ai maw? **8** To pongah angzo oh
loe, ka angraeng Assyria siangpahrang hoi palungduehaih to
sah oh; hrang angthueng thaih kami na tawnh o nahaeloe,
nihcae kakhawt ah hrang sang hnetto kang paek o han! **9**
Ka angraeng ih tamnanawk thungah kathoeng koek misatuh
angraeng kai mataeng doeh nang pazawk o ai nahaeloe,
kawbangmaw Izip kaminawk ih hrang lakoknawk hoi hrang
angthueng kaminawk to nang oep o haih? **10** Angraeng
asaenghaih om ai nahaeloe hae prae amrosak hanah kang
zo tih maw? Caeh moe, to prae to paro hanah, Angraeng mah
ang thuih, tiah a naa. **11** To naah Eliakim, Shebna hoi Joah
mah misatuh angraeng Rabshakeh khaeah, Tahmenhaih hoi
na tamnanawk loe Syria lok ka thaih kop o pongah, Syria lok
hoiah mah na thui ah; sipae nuiah kaom kaminawk mah thaih
o kop hanah, Hebru lok hoiah thui hmah, tiah a naa o. **12**

Toe misatuh angraeang Rabshakeh mah, Nangcae angraeng
hoi nangcae khae khue lokthuih hanah ka angraeng mah
ang patoeh, tiah na poek o maw? Sipae nuiah anghnu
kaminawk khaeah doeh lokthuih hanah na patoeh ai maw?
Nihcae loe nangcae baktiah angmacae ih aek to caa o ueloe,
angmacae ih tamzun tui to nae o tih, tiah pathim pae. **13**
To naah Rabshakeh loe angdoet tahang moe, Hebru lok
hoiah, lensawk siangpahrang, Assyria siangpahrang ih lok
hae tahngai oh, tiah a hangh. **14** Siangpahrang mah hae tiah
thuih; Hezekiah mah na ling o hmah nasoe; nangcae to anih
mah loisak thai mak ai! **15** Angraeng mah aicae pahlong tih;
hae vangpui hae Assyria siangpahrang ban ah paek mak ai,
tiah Hezekiah mah thuih pongah Sithaw to tang o hmah. **16**
Hezekiah ih lok to tahngai o hmah; Assyria siangpahrang
mah hae tiah thuih; Kai hoi angdaehhaih sah oh loe, kai
khaeah angzo oh; to tiah nahaeloe kami boih mah angmah
ih misurthaih hoi thaiduet thaih to caa o ueloe, angmah
ih tuikhaw thung ih tui to nae o tih; **17** Kang zoh moe,
nangcae to nangmacae prae baktiah kaom, cang hoi misurtui
ohhaih prae, takaw hoi misur takha ohhaih prae ah kang
caeh o haih han. **18** Acoe oh, to tih ai nahaeloe Hezekiah
mah nangcae khaeah, Angraeng mah pahlong tih hmang,
tiah na zoek o moeng tih. Prae kaminawk ih sithawnawk
mah a prae to Assyria siangpahrang ban thung hoiah loih
o sak vai maw? **19** Hamath hoi Arpad ih sithawnawk loe
naa ah maw oh o? Sephavaim ih sithawnawk loe naa ah
maw oh o? Nihcae mah Samaria to ka ban thung hoiah
loisak thaih maw? **20** Hae prae thung boih ih sithawnawk
thungah, kawbaktih sithaw mah maw a prae to ka ban thung
hoi pahlong vaih? Kawbangmaw Angraeng mah Jerusalem
to ka ban thung hoi pahlong thai tih? tiah a naa. **21** Lok
pathim han ai ah lokpaek boeh pongah, Judah kaminawk
mah, lok pakha to doeh pathim pae o ai, oh o taak duem. **22**
To naah Hilkiah capa, siangpahrang im ukkung Eliakim, ca
tarik kami Shebna hoi ca pakuem kami, Asaph capa Joah
cae loe angmacae ih khukbuen to asih o moe, Hezekiah
khaeah caeh o pacoengah, misatuh angraeng Rabshakeh
mah thuih ih lok to a thuih pae o.

37 Hezekiah siangpahrang mah to lok to thaih naah,
angmah ih kahni to asih moe, buri kahni to angkhuk
pacoengah, Angraeng im thungah a caeh. **2** Siangpahrang
im khenzawnkung Eliakim, ca tarik kami Shebna hoi kacoehta
qaimanawk doeh kazii to angzaengsak moe, Amoz capa
tahmaa Isaiah khaeah patoeh. **3** Nihcae mah anih khaeah,
Hezekiah mah hae tiah thuih; Vaihni loe raihaih ni, thuitaekhaih
ni, ahminsethaih niah oh; nawkta tapenhaih atue to phak
boeh, toe nawkta tapen han thacak ai baktiah oh. **4** Kahing
Sithaw to kasae thuih hanah, Assyria siangpahrang mah
a tamna misatuh angraeng Rabshakeh to patoeh boeh,
anih mah thuih ih lok to na Angraeng Sithaw mah thaih
nasoe, na Angraeng Sithaw mah thaih ih lok baktih toengah
danpaek tih hmang; to pongah kanghmat kahing kaminawk
hanah lawkthui oh, tiah a thuih, tiah a naa o. **5** Hezekiah ih
tamnanawk loe Isaiah khaeah caeh o. **6** Isaiah mah nihcae
khaeah, Nangmacae angraeng khaeah thui pae oh, Angraeng
mah hae tiah thuih; Assyria siangpahrang ih tamnanawk mah
kai kasae ang thuih o, toe nihcae ih lok pongah zithaih tawn
o hmah. **7** Khenah, a nuiah poek amkhraihaih palungthin
to ka patoeh han, to naah anih mah tamthang to thaih
ueloe, a prae ah amlaem ving tih; anih to angmah prae ah
sumsen hoi ka dueksak han, tiah a thuih, tiah na angraeng
khaeah thui pae oh, tiah a naa. **8** Assyrian siangpahrang loe
Lakhis hoiah amlaem moe, Libnah vangpui to a tuk li, tiah
Rabshakeh mah thaih naah, to ahmuen ah a caeh. **9** To naah
Ethiopia siangpahrang Tirhakah mah Assyria siangpahrang
Sennakharib to tuk hanah amsak boeh, tiah a thaih. Anih
mah to lok to thaih naah, Hezekiah khaeah laicaehnawk to
patoeh moe, **10** Judah siangpahrang Hezekiah khaeah hae
tiah thui pae oh; Jerusalem loe Assyria siangphrang ban
ah paek mak ai, tiah na oep o ih na Sithaw mah, na ling o
hmah nasoe. **11** Khenah, Assyria siangpahrangnawk mah
praenawk boih to tuk moe, phraek boih boeh, tiah na thaih
o boeh; nang loe na loih tih maw? **12** Kam panawk mah
pazawk tangcae, Gozan acaeng, Haran acaeng, Rezeph
acaeng hoi Telassar ah kaom Eden acaengnawk loe prae
kaminawk ih sithaw mah pahlong o maw? **13** Hamath
siangpahrang, Arpad siangpahrang, Sepharvaim vangpui,
Hena vangpui, Ivah vangpui uk siangpahrangnawk loe naa
ah maw oh o boeh? tiah a thuih pae. **14** Hezekiah mah
laicaehnawk khae ih ca to lak moe kroek; to pacoengah
Angraeng im ah caeh tahang moe, to ca to Angraeng hmaa
ah a khramh. **15** Hezekiah mah Angraeng khaeah hae tiah
lawkthuih; **16** Cherubimnawk salakah anghnu, Aw misatuh
kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw, long siangpahrang
ukhaih praenawk boih ukkung, Sithaw loe, nang khue ni; long
hoi van doeh nangmah ni na sak. **17** Aw Angraeng, na naa
to patueng ah loe tahngai ah; Aw Angraeng, na mik to padai
ah loe, khenah; Sennakherip mah thuih ih kahing Sithaw
kasaethuihaih loknawk boih to tahngai ah. **18** Aw Angraeng,
Assyria siangpahrangnawk mah hae kaminawk hoi praenawk
to amrosak boih moe, **19** nihcae ih sithawnawk to hmai
thungah vah pae o; to sithawnawk loe Sithaw tangtang na ai
ni, thing hoiah maw, thlung hoiah maw, kami mah sak cop ih
hmuen ah oh o pongah, nihcae mah paro pae o boeh. **20**
Aw Angraeng kaicae ih Sithaw, Nang khue ni, Angraeng
Sithaw, tiah long nui ih prae kaminawk boih mah panoek
o thai hanah, vaihi anih ban thung hoiah na pahlong ah,
tiah lawk a thuih. **21** To pacoengah Amoz capa Isaiah mah
Hezekiah khaeah laicaeh patoeh; Israel Angraeng Sithaw
mah hae tiah thuih; Assyria siangpahrang Sennakherip
kawng pongah kai khaeah lawk nang thuih pongah, **22** anih
kawng pongah Angraeng mah hae tiah thuih; Zion canu
kacuem tangla mah nang to ang patoek moe, ang pahnui
thuih boeh; Jerusalem canu mah nang hanah lu ang haek
thuih boeh. **23** Minawk kasae kathui, patoekhaih tawn kami
nang loe mi aa? Mi maw na hang thuih moe, amoekhaih mik
na padai thuih? Ciimcai Israel Sithaw ni nam oek thuih boeh
to! **24** Na tamnanawk mah Angraeng to khet patoek o moe,
pop parai hrang lakoknawk hoiah maesang nuiah ka dawh
moe, Lebanon mae nuiah doeh ka dawh boeh; kasang koek
Sidar thing hoi hmaica thing doeh ka pakhruk han, kasang
koek ahmuen, thingthai kapop taw thungah ka kun han. **25**
Tui to takaeh moe, ka naek boeh; ka khokpadae hoiah Izip
prae ih vapui tuinawk to ka kangsak boih boeh, tiah na thuih.
26 Hae baktih hmuennawk loe canghnii ah ka sak moe,

canghnii hoi boeh ni ka ohsak boeh, tiah na thaih ai maw?
Nang loe vaihi kacak vangpui parokung, thlung tapophaih
ahmuen ah omsakkung ah kang ohsak boeh. **27** To pongah
vangpui kaminawk loe thazok o boeh, poek anghmang o
moe, palungboeng o sut boeh; nihcae loe lawk ih phroh
baktih, qam kahing baktih, imphu nui ih phroh kahing baktih,
qoeng khuek ai ah kazaem cang baktiah oh o. **28** Toe na
ohhaih ahmuen, na caehhaih hoi nang zohhaih, kai palung
nang phui thuihaih doeh ka panoek. **29** Kai palung nang phui
thuihaih hoi misa ah nang suekhaih to ka thaih pongah, na
hnah ah cakoih, na pahni ah sumboeng to kang kaeksak
moe, nang zohhaih loklam hoiah kam laemsak let han. **30**
Aw Hezekiah, nang han angmathaih ah kaom hmuen loe
hae tiah oh; vaining saning loe angmah koeh ah kamprawk
thingthai qumponawk to na caa tih, amla ah doeh to thung
hoiah tacawt patoeng thingthai to na caa vop tih; saning
thumto naah loe cangti to tuh oh loe, aat oh, misur takhanawk
to sah oh loe, athainawk to caa oh. **31** Misa thung hoi kaloih,
kanghmat Judah imthung takohnawk loe atlim ah tangzun
to sah o ueloe, anui ah athaih tacawt let tih. **32** Kanghmat
kaminawk loe Jerusalem hoiah angzo o tih, kaloih kaminawk
doeh Zion mae hoiah angzo o tih; misatuh kaminawk ih
Angraeng thacakhaih mah to hmuen to acungsak tih. **33**
To pongah Assyria siangpahrang kawng pongah Angraeng
mah hae tiah thuih; anih loe hae vangpui thungah akun
mak ai, kalii doeh kaat mak ai; vangpui hmaa ah pakaahaih
hmuen hoiah angzo mak ai, vangpui takuihaih long khaw
doeh takae mak ai. **34** Anih loe angmah angzohhaih loklam
hoiah amlaem let tih; vangpui thungah akun mak ai, tiah
Angraeng mah thuih. **35** Kaimah hoi ka tamna David pongah,
hae vangpui hae pakaa moe, ka pahlong han, tiah thuih,
tiah a naa. **36** To pacoengah Angraeng ih vankami loe
Assyria kaminawk ataihaih ahmuen ah caeh moe, kami sang,
cumvai qui tazet, sang pangato a hum pae; akhawnbang
khawnthaw ah angthawk o naah loe, khenah, kami qok cing
ah oh. **37** To pongah Assyria siangpahrang Sennakherip loe
to ahmuen hoiah tacawt moe, hnuk amlaem ving pacoengah,
Nineveh vangpui ah khosak. **38** To pacoengah angmah
ih tempul thungah a sithaw Nisrok to a bok li naah, a caa
Adrammelek hoi Sharezer mah sumsen hoiah takroek hoi
moe, Armenia prae ah cawn hoi taak ving; to pacoengah a
capa Esarhaddon to anih zuengah siangpahrang ah oh.

38 To na niah Hezekiah loe duek duih khoek to ngannat.
To pongah Amoz capa tahmaa Isaiah loe anih khaeah
caeh moe, Angraeng mah hae tiah thuih; Na hing mak ai, na
duek han oh boeh pongah, na imthung takoh to kahoih ah
raemh ah, tiah a naa. **2** Hezekiah loe tapang bangah anghae
moe, Angraeng khaeah lawkthuih, **3** Aw Angraeng, na hmaa
ah kawbangmaw loktang hoi coek koi kaom ai palungthin
hoiah kho ka sak moe, na mik hnukah kahoih hmuen ka sak,
tito tahmenhaih hoi na panoek pae rae ah, tiah lawk a thuih.
Hezekiah loe palungset moe qah. **4** To naah Angraeng ih lok
Isaiah khaeah angzoh, **5** Caeh ah loe Hezekiah khaeah hae
tiah thui paeh; nam pa David ih Sithaw mah, Na lawkthuihaih
lok to ka thaih boeh, na mikkhraetui doeh ka hnuk boeh;
khenah, na hinghaih saning hatlai pangato kang thap pae
han, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **6** Nangmah hoi
hae vangpui hae Assyria siangpahrang ban thung hoiah kang
pahlong han; hae vangpui hae ka pakaa han. **7** Angraeng
loe a thuih ih lok baktiah sah tih, hae loe nang hanah kaom
Angraeng khae hoi ih angmathaih ah om tih; **8** khenah, Ahaz
nuiah caeh tathuk tangcae ni tahlip to khok tangkan haato
hnukbangah kam laemsak let han, tiah a naa. To pongah
kalaem tangcae ni tahlip to khok tangkan haato hnukbangah
amlaem let. **9** Judah siangpahrang Hezekiah loe ngannat,
toe ngan a tui let pacoengah anih mah tarik ih ca loe, **10**
ka hinghaih khosak hoih li naah, duekhaih khongkha ah ka
caeh han boeh, kanghmat ka hinghaih saningnawk doeh ka
pongsak sut han boeh mue, tiah ka poek. **(Sheol h7585)** **11**
Kahing kaminawk ih prae ah, Angraeng to ka hnu let mak ai
boeh; long nuiah kaom kaminawk doeh ka hnu let mak ai
boeh, tiah ka poek. **12** Phraek ih tuutoep kaminawk ih im
baktiah ka im loe krak rup boeh, anih mah kai khae hoiah
ang lak pae ving boeh; kahni sah kami mah kahni pakhraep
baktih toengah ka hinghaih pakhraek ah oh, ka hinghaih
qui loe apet ving boeh; aqum ah maw, athun ah maw, nito
thungah ka hinghaih na boengsak tih boeh, tiah ka poek.
13 Akhawnbang khodai khoek to palungsawkhaih hoiah ka
zing, toe kaipui baktiah ka huhnawk to ang khaeh pae;
aqum ah maw, athun ah maw, nito thungah ka hinghaih na
boengsak tih boeh, tiah ka poek. **14** Kai loe pungpae baktih,
tangpra baktiah ka hang moe, pahu baktiah ka oi khing; van
bangah ka khet loiah ka mik thazok sut boeh; Aw Angraeng,
raihaih ka tong boeh, kai abom hanah angzo rae ah. **15** Toe
kawbangmaw ka thuih han? Anih mah kai khaeah lok ang
thuih, a thuih ih lok baktiah angmah a sak boeh; ka hinghaih
patangkhang boeh pongah, ka hing thung poeknaemhaih
hoiah ka caeh han. **16** Angraeng, kaminawk loe to tiah ni
hing o; to baktih hmuennawk boih ah ka muithla hinghaih to
oh; ngan na tuisak ah loe, na hingsak let ah. **17** Khenah,
ngantui han ih ni patang ka khang; ka hinghaih nang tahmen
pongah, amrohaih tangqom thung hoiah nang loisak boeh;
ka zaehaihnawk boih ka hnukbangah nang vah pae king
boeh. **18** Taprong mah nang to pakoeh thai mak ai, kadueh
mah doeh nang pakoehhaih laasah thai mak ai; tangqom
thungah caeh tathuk kami mah na loktang lok to oep thai
mak ai. **(Sheol h7585)** **19** Kahing kami, kahing kaminawk
mah ni, vaihniah ka sak ih baktih toengah nang to pakoeh
thai ueloe, ampanawk mah a caanawk khaeah loktang na
lok to panoek o sak thai tih. **20** Angraeng mah na pahlong
tih, to pongah ka hing thung Angraeng ih im thungah aqui
kapop katoeng kruek hoiah laa ka sak o han. **21** Isaiah mah,
Thaiduet thaih to laa nasoe loe, naep pacoengah ahmaa
nuiah bet nahaeloe ngantui tih, tiah a naa. **22** Hezekiah
mah, Angraeng ih im ah ka caeh tahang han pongah, tih
angmathaih maw om tih? tiah a dueng.

39 To nathuem ah Babylon siangpahrang, Baladan capa
Merodak-Baladan mah, Hezekiah loe ngannat, toe
ngantui let boeh, tiah thaih naah, ca hoi tangqumnawk to
pat pae. **2** Hezekiah mah to laicaehnawk to anghoehaih
hoiah dawt moe, hmuenmae suekhaih imthung ih atho
kaom hmuenmaenawk to patuek, sui hoi sumkanglung,
hmuihoih tuinawk, atho kaom situi, hmuenmae patunghaih
ahmuennawk, kahoih koek qawk ah suek ih hmuenmaenawk
to anih mah patuek; Hezekiah mah a imthung ih hmuen hoi a

prae thungah kaom hmuennawk nihcae khae patuek ai ih
hmuen tidoeh om ai. **3** To naah tahmaa Isaiah loe Hezekiah
siangpahrang khaeah caeh moe, Hae kaminawk mah timaw
thuih o? Naabang hoiah maw angzoh o? tiah a duengh.
Hezekiah mah, Angthla parai prae, Babylon hoiah angzoh o,
tiah a naa. **4** To naah tahmaa mah, Na siangpahrang imthung
ih tih hmuennawk maw a hnuk o loe? tiah a duengh. Hezekiah
mah, Ka siangpahrang imthung ih hmuennawk to a hnuk o
boih; hmuenmae ka suekhaih ahmuen ah kaom hmuennawk
thungah nihcae mah hnuk ai ih hmuenmae tidoeh om ai, tiah
a naa. **5** To naah Isaiah mah, Misatuh kaminawk Angraeng
ih lok to tahngai ah; **6** khenah, Na siangpahrang imthung ih
hmuenmaenawk boih, nam panawk mah vaihni ni khoek to
patung o ih hmuenmaenawk boih, Babylon ah phaw o tih
boeh; maeto doeh anghmat o sak mak ai, tiah Angraeng
mah thuih. **7** Thoemto na caanawk, nangmah ih athii angan
thung hoi tacawt kaminawk to nihcae mah naeh o boih ueloe,
nihcae to Babylon siangpahrang im ah tangyat kret pae o
tih, tiah a naa. **8** Hezekiah mah kawbangah doeh ka hing
nathung loe misa mong tangtanghaih to om tih, tiah a poek;
anih mah Isaiah khaeah, Na thuih ih Angraeng lok loe hoih,
tiah a naa.

40 Kai ih kaminawk to pahloep oh, pahloep oh, tiah na
Sithaw mah thuih. **2** Misa a tukhaih loe boeng boeh; a
zaehaih doeh tahmen pae boeh, tiah Jerusalem pahloephaih
lok to thui pae oh loe, hang oh; a zae o haihnawk pongah
Angraeng danpaekhaih alet hnetto ah na yok o boeh, tiah
thui pae oh. **3** Praezaek ah hang kami ih lok mah, Angraeng
ih loklam to pakhrai oh; aicae Sithaw hanah praezaek ah
katoeng manglaih lampui to sah oh. **4** Kathuk longnawk
to aphum oh loe, mae hoi maesomnawk to pahnaem oh;
kangkoih lam to patoengh oh loe, kadue ai loklam to adue
o sak ah. **5** To tih nahaeloe kami boih mah hnuk hanah,
Angraeng lensawkhaih to amtueng tih; Angraeng ih pakha
mah hae tiah thuih boeh, tiah a thuih. **6** To ih lok mah,
Hang ah, tiah ang naa. Kaimah timaw ka hangh haih han
loe? tiah ka naa. Kaminawk loe phroh baktiah ni oh o boih,
lensawkhaihnawk boih doeh lawk ih apawk baktiah ni oh; **7**
Angraeng ih takhi mah hmuh naah, phroh loe zaek moe,
apawk doeh azaem; kami loe phroh baktiah ni oh tangtang.
8 Phroh loe zaek moe, apawk doeh azaem ving; toe aicae
Sithaw ih lok loe dungzan khoek to cak poe tih. **9** Aw Zion,
kahoih tamthanglok sinkung, maesang nuiah daw tahang
ah; Aw Jerusalem, kahoih tamthanglok sinkung, tha hoiah
hang ah, zii ai ah, hang ah; Na Sithaw to khen oh! tiah
Judah vangpuinawk khaeah thui paeh. **10** Khenah, Angraeng
Sithaw loe a thacakhaih ban hoiah angzo ueloe, thacak a
ban hoiah uk tih; khenah, tangqum loe angmah khaeah oh
moe, sak ih hmuen baktih toengah pathok han koi hmuen
doeh angmah khaeah oh. **11** Tuutoep kami mah tuunawk
to pacah baktih toengah angmah ih tuunawk to pacah tih;
tuucaanawk to a ban hoiah la ueloe, saoek ah tapom tih;
caa tapen tuunawk loe amzaita hoiah hui tih. **12** Ban hoi
tuipuinawk tah kami, ban hoi van kar kami, benthang hoi
maiphu tah kami, maenawk, maesomnawk coi hoiah tah
kami loe mi aa? **13** Mi mah maw Angraeng ih Muithla to
loklam patuek vaih, to tih ai boeh loe mi maw anih poekhaih
paekkung ah kaom, mi maw anih to patuk vaih? **14** Angraeng
loe mi hoiah maw lokram vaih, mi maw Angraeng to patuk
moe, a caehhaih loklam to patuek vaih? Mi mah maw anih
palunghahaih patuk moe, panoekhaih loklam patuek vaih?
15 Khenah, prae kaminawk loe tui suekhaih okduk pong ih tui
kaca baktiah oh o moe, coi tahhaih pong ih kakap maiphu
baktiah ni oh o; khenah, tuipui thung ih praenawk doeh
maiphu baktiah ni a haeh. **16** Lebanon ih taw loe hmaitik han
khawt ai; to taw thungah kaom moinawk doeh angbawnhaih
sak hanah khawt ai. **17** Prae kaminawk boih loe anih hmaa
ah tidoeh athum ai, nihcae loe anih han tiah doeh om ai,
azom pui ni. **18** To pongah Sithaw loe tih hoiah maw na
patah han? To tih ai boeh loe anih loe kawbaktih krang hoiah
maw anghmong, tiah na patah han? **19** Krang sah kami
mah krang to thuk, sui sah kami mah a nuiah suitui to pazut
moe, sumkanglung sah kami mah sumqui to a sak pae. **20**
Kamtang kami loe kahmawn thai ai thing to qoih moe, thing
nuiah krang soisak hanah krang soi thaih kami to pakrong.
21 Na panoek o ai maw? Na thaih o ai maw? Tangsuek na
hoiah na thui o ai maw? Long sak amtong tangsuek na hoiah
na thaih o ai maw? **22** Anih loe long amhaehaih ranui koekah
anghnut, anih mah loe long kaminawk to pakhuhnawk baktiah
ni poek, vannawk to kahni baktiah a payuengh moe, ohhaih
im baktiah amyuegsak; **23** Anih mah loe angraengnawk to
tidoeh na ai ah ohsak moe, long ukkungnawk doeh azom
pui ah a ohsak. **24** Ue, nihcae loe tidoeh thling o mak ai;
ue, patii doeh patii o mak ai; ue, patit o ih akungnawk doeh
tangzun sah o mak ai; anih mah akungnawk to takhi hoi
hmuh pongah azaem o tih; nihcae to takhi kamhae mah hmut
phaeng tih. **25** Mi hoiah maw kai hae nang patah han? To tih
ai boeh loe mi maw kai hoiah kangvan? tiah Ciimcai Sithaw
mah thuih. **26** Van bangah na mik to padai noek ah; khenah,
hae hmuennawk loe mi mah maw sak? Anih mah ni to ih
cakaehnawk to maeto pacoeng maeto ohsak, nazetto maw
oh o, tito anih mah panoek bit moe, ahmin hoiah kawk boih;
anih loe thacak moe, sakthaihaih hoiah akoep pongah, maeto
doeh anghmaa o ai. **27** Aw Jakob, tipongah ka caehhaih
loklam loe Angraeng mah panoek ai, tiah na thuih loe? Aw
Israel, tipongah ka toenghaih hae Sithaw mah tiah doeh na
sah pae ai, tiah na thuih loe? **28** Angraeng loe, dungzan
kahing Sithaw ah oh moe, long boenghaih Sahkung ah oh,
anih loe thazok ai, angpho vai ai, a thoemhaih loe mi mah
doeh panoek pae thai ai, tiah na panoek o ai maw? **29** Anih
loe thazok kaminawk to tha ohsak moe, thacak ai kaminawk
to thacaksak. **30** Thendoengnawk mataeng doeh thazok o
ueloe, angpho o tih, nawksainawk doeh amthaek o ueloe,
amtimh o tih; **31** toe Angraeng zing kaminawk loe thacak o
let tih; tahmunawk baktiah van ah pakhraeh hoiah angtoeng
o tahang tih; cawn o cadoeh, angpho o mak ai, caeh o naah
doeh thazok o mak ai.

41 Aw nangcae tuipui mah takui ih prae kaminawk, ka
hmaa ah anghngai o duem ah! Kaminawk loe tha
pathok o let nasoe; anghnai o nasoe loe, lok to thui o nasoe;
lokcaekhaih ahmuen ah nawnto amkhueng o si. **2** Ni angzae
bang ih ukkung omsak kami loe mi aa? Mi mah maw anih
khaeah acaengnawk hoi siangphrangnawk uk hanah paek?
Misanawk loe anih ih sumsen hmaa ah maiphu baktih, anih
ih kalii hmaa ah tavai baktiah anghaehsak phaeng loe mi

aa? **3** Anih loe misanawk to patom moe, a khok hoi cawh vai
ai ih loklam ah raihaih om ai ah caeh thaih poe. **4** Tangsuek
hoi to baktih hmuen sah kami, acaengnawk maeto pacoeng
maeto kawk kami loe mi aa? Nihcae khaeah hmaloe koek hoi
hnukkhuem koekah kaom, Anih loe, Angraeng, Kai hae boeh
ni. **5** Tui mah takui ih prae kaminawk mah hnuk o naah, zit
o; long boenghaih ahmuen ah khosah kaminawk loe tasoeh
takuenhaih hoiah anghnaih o moe, hmabang ah angzoh o. **6**
Krang bok kaminawk loe angmacae imtaeng kami to abomh
o moe, nihcae khaeah, mawn o hmah, tiah a thuih pae o. **7**
Thing tok sah kop kami mah sui sah kop kami to thapaek,
cakii daeng thaih kami mah sumdaeng kami to pahruek moe,
sumtui pakaw kami khaeah, sum patomh han hoih boeh,
tiah a naa; a sak o ih krang anghuenh han ai ah sum hoiah
takhing o caeng. **8** Toe nang, Israel loe, ka tamna ah ni na
oh, Jakob to ka qoih, Abraham ih caa loe kai ih ampui ah ni
oh. **9** Long boenghaih ahmuen hoiah nang to kang lak han,
kangthla koek ahmuen hoiah kang hoih moe, Nang loe ka
tamna ah na oh, kang qoih boeh pongah kang vaa sut mak
ai, tiah kang naa. **10** To pongah zii o hmah, nangcae hoi
nawnto ka oh; mawn o hmah; kai loe na Sithaw ah ka oh;
tha kang caksak han; ue, kang bomh han; ue, katoeng ka
bantang ban hoiah kang patawnh han. **11** Khenah, nangcae
palungphui thuih kaminawk loe azathaih tawn o tih; nihcae
loe tidoeh angcoeng o mak ai, anghmaa angtaa o boih tih. **12**
Misanawk to na pakrong o tih, toe na hnu o mak ai; nangcae
tuh kami, misa ah kaom kaminawk loe tidoeh na ai ni, tiah
doeh angcoeng o mak ai. **13** Kai loe nangcae ih Angraeng
Sithaw ah ka oh baktih toengah, nangcae ih bantang ban ka
patawnh moe, nangcae khaeah, Zii o hmah; kang bomh o
han hmang. **14** Aw sadong Jakob, Israel kaminawk, zii o
hmah; kang bomh o han hmang, tiah nangcae akrangkung,
Ciimcai Israel Sithaw mah thuih boeh. **15** Khenah, nang hae
ahaa kaom cang atithaih ah kang sak han; maesomnawk to
maiphu baktiah na ohsak hanah, maenawk to na tii ueloe,
na naep tih. **16** Nihcae loe takhi mah hmut boih tih, takhi
kamhae mah anghaehsak phaeng tih, nang loe Angraeng ah
nang hoe ueloe, Ciimcai Israel Sithaw to na pakoeh tih. **17**
Amtang kaminawk hoi kavawt kaminawk mah tui to pakrong
o, toe tui om ai pongah, tui anghaeh loiah palai to zaek pae
o; toe Kai, Angraeng mah nihcae ih lok to ka tahngaih pae,
Kai, Ciimcai Israel Sithaw mah nihcae to pahnawt sut mak
ai. **18** Maesang ah tui ka longsak moe, azawn ah tui ka
pueksak han; praezaek to tuibap ah kang coengsak moe,
long karoem ahmuen ah tui ka pueksak han. **19** Praezaek ah
Sidar thing, Akasia thing, hmuihoih aqam kahing thing hoi
olive thingnawk to ka thling han; praezaek ah hmaica thing,
saiprass thing hoi aqam kahing pine thingnawk to nawnto ka
thling han; **20** to hmuen to nihcae mah hnu o tih, to naah
Angraeng, Ciimcai Israel Sithaw mah ni sak, tiah nihcae mah
panoek o tih. **21** Angraeng mah, acaeng kalah kaminawk
ih sithawnawk khaeah, Nangcae lok angaekhaih kawng to
na patuek oh, tang han koi kaom hmuen to na sin oh, tiah
Jakob ih Siangpahrang mah thuih. **22** Nangcae sak cop ih
krangnawk, ka taengah anghnai oh loe, hmabang kaom han
koi hmuen to na patuek ah; hmaloe ah kaom hmuennawk
loe kawbangmaw oh o, tiah ka poek o moe, to hmuennawk
boenghaih to ka panoek o thai hanah, na thui oh; to tih ai
boeh loe angzo han koi hmuen to kaicae han thui ah. **23**
Hmabang kaom han koi hmuennawk to na thui o noek ah, to
tiah ni nangcae loe sithawnawk ah na oh o tangtang, tiah ka
panoek o thai tih; ue, kaicae dawnrai moe, ka hnuk o hanah,
kahoih hmuen maw, to tih ai boeh loe kasae hmuen maw
sah o noek ah. **24** Khenah, nangcae loe tidoeh na ai ni, na
toksakhaih doeh azom pui ni; nangcae qoi kami loe panuet
thoh. **25** Aluek bang hoiah kami maeto ka pathawk han, anih
to angzo tih; anih loe ni angzae bang hoiah angzo ueloe,
anih mah ka hmin to kawk tih; laom sahkung mah amlai long
to cawh baktih toengah, ukkungnawk to cawh tih. **26** Kaicae
mah panoek thai hanah tangsuek na hoiah mi mah maw
hae hmuen kawng hae thuih? Anih loe toeng, tiah ka thuih
o thai hanah, mi mah maw canghnii hoiah thui coek? Ue,
panoeksak kami mi doeh om ai; ue, mi mah doeh thui ai, ue,
nangcae khae ih lok to mi mah doeh thaih o ai. **27** Zion ah
thui tangsuek loe Kai ni, Khenah, nihcae to khenah! Kahoih
tamthanglok sinkung to Jerusalem ah ka patoeh han. **28** Ka
khet, toe mi doeh om ai; nihcae thungah lokthui kami mi
doeh om o ai; nihcae to lok ka dueng naah, pathim thaih
kami maeto doeh om o ai. **29** Khenah, nihcae loe azom pui
ni; nihcae toksakhaih doeh amsawn ni; a sak o ih krangnawk
loe atho om ai, takhi baktiah ni oh o.

42 Khenah ka caksak ih ka tamna; ka qoih ih kami, palung
koek ih loe anih ni; a nuiah ka Muithla to ka suek, anih
mah Gentel kaminawk hanah toenghaih to sin pae tih. **2**
Anih loe loklam ah hang mak ai, lok to aek mak ai, mi mah
doeh anih ih lok to thai mak ai. **3** Ahmaa kaom akung to anih
mah khaek mak ai, kadueh tom hmai doeh paduek mak ai;
anih mah oephaih hoi toenghaih to sin tih. **4** Anih loe long ah
toenghaih om ai karoek to, palungboeng mak ai, tha doeh sae
mak ai; tui mah takui ih prae kaminawk mah anih patukhaih
to zing o tih. **5** Vannawk sak pacoengah, payuengkung;
long thungah kaom hmuennawk boih pungsakkung, long
ah kaom kaminawk han anghahaih takhi paekkung, long
cawh kaminawk hanah hinghaih takhi paekkung, Angraeng
Sithaw mah hae tiah thuih; **6** Kai Angraeng mah toenghaih
hoiah kang kawk, na ban to kang patawnh pae moe, kang
toep han; kaminawk lokmaihaih hoi Gentelnawk aanghaih ah
kang suek han; **7** mikmaengnawk ih mik to amtuengsak
moe, thongkrah kaminawk loisak pacoengah, thongkrakhaih
im kaving thungah anghnu kaminawk prawt kami ah kang
suek han. **8** Kai loe Angraeng ah ka oh; ka hmin loe to tiah
oh; ka lensawkhaih to minawk kalah khaeah ka paek mak ai,
kai pakoehhaih doeh sak cop ih krangnawk khaeah ka paek
mak ai. **9** Khenah, hmaloe ah ka thuih ih hmuennawk loe oh
tangtang boeh, vaihi loe kangtha hmuennawk ni ka thuih; to
hmuennawk om ai naah kang thuih coek boeh, tiah a naa.
10 Tuipui thung caeh kaminawk hoi tuipui thungah kaom
hmuennawk boih, tuipui mah takui ih prae kaminawk hoi a
thungah kaom kaminawk boih, Angraeng khaeah laa kangtha
to sah oh loe long boenghaih hoiah anih saphawhaih laa to
sah oh. **11** Praezaeknawk hoi to ah kaom vangpuinawk loe
tha hoiah hang o nasoe, Kedar ih kaminawk doeh anghoe o
nasoe; lungsong pongah kaom kaminawk mah anghoehaih
laa to sah o nasoe loe, mae nui hoiah hang o nasoe. **12**
Angraeng khaeah lensawkhaih paek o nasoe, tuipui thung
ih praenawk khaeah anih saphawhaih laa to panoek o sak

nasoe. **13** Angraeng loe thacak kami baktiah caeh ueloe,
misatuh kami baktiah minawk palungthin to pahruek tih;
hanghaih hoi misatukhaih lok to thui tih, ue, hang ueloe, a
misanawk to pazawk tih. **14** Kai loe atue kasawk ah kam
uep; lok apae ai ah ka oh duem, pauephaih hoiah kho ka
sak; toe vaihi loe nongpata caa oh natuem ih kana aham
baktih toengah, ka hangh han; vaito ah kam rosak phaeng
han. **15** Maenawk hoi maesomnawk to ka pongsak sut
moe, phrohnawk doeh ka zaeksak boih han; vapui tui to
ka kangsak moe, tuilinawk doeh ka kangsak boih han. **16**
Nihcae mah panoek o vai ai ih loklam hoiah mikmaengnawk
to ka zaeh han; nihcae mah panoek o vai ai ih loklam ah
ka caeh haih han; nihcae hmaa ih vinghaih to aanghaih ah
kang coengsak moe, kangkawn loklamnawk to ka patoengh
han. Nihcae khaeah hae hmuennawk hae ka sak pae han,
nihcae to ka pahnawt sut mak ai. **17** Sak cop ih krang oep
kaminawk, krangnawk khaeah, Nangcae loe kaicae ih sithaw
ah na oh o, tiah thui kaminawk loe azathaih hoiah hnukbang
ah amlaem o let tih. **18** Nangcae naapang kaminawk, tahngai
oh; nangcae mikmaengnawk, na hnuk o thai hanah, khen oh.
19 Mi maw ka tamna baktiah mik kamaeng, to tih ai boeh
loe mi maw ka patoeh ih laicaeh baktiah naa kapang? Kai
khaeah angpaek kami baktih, Angraeng ih tamna baktiah mi
maw mikmaeng ah kaom? **20** Hmuen kating ai na hnuk o
boeh, toe tidoeh na poek o ai; naa doeh akhaw to mah na
thaih o ai. **21** Angraeng loe a toenghaih pongah ni anghoe, a
patuk ih lok to pakoeh moe, lensawkhaih hoiah koisak. **22**
Hae acaeng loe amrohaih hoi lomhaih tongh kami ah oh;
nihcae loe tangqom thungah krak o moe, thongim thungah
anghawk o boih; amrohaih tongh o naah, mi mah doeh
akrang ai; hmuenmae lomh pae o naah, mi mah doeh paek o
let ah, tiah thui pae o ai. **23** Tipongah hae kaminawk loe
lok tahngai o ai loe? Angzo han koi atue to panoek moe,
pakuem kami oh o maw? **24** Mi mah maw lomh hanah Jacob
to paek moe, mingcahnawk ban ah Israel to paek? A zae o
pongah to tiah paekkung loe Angraeng angmah na ai maw?
Nihcae loe Angraeng ih loklam to pazui o ai moe, anih mah
patuk ih lok doeh tahngai pae o ai. **25** To pongah nihcae
nuiah hmai baktih kamngaeh palungphuihaih to kraih moe,
kanung parai misatukhaih to phaksak; nihcae loe hmai mah
takui khoep, toe panoek o ai toengtoeng vop; hmaipalai mah
kangh boeh, toe tidoeh sah ai ah oh o toengtoeng vop.

43 Toe vaihi loe Aw Jakob, nang sahkung, Aw Israel,
nang omsakkung, Angraeng mah hae tiah thuih; Aw
Israel zii hmah; kai mah kang krang boeh moe, ahmin hoiah
kang kawk boeh; nang loe kai ih hmuen ah ni na oh boeh.
2 Tui nang kat naah doeh, kang oh thuih han; vapui nang
kat naah doeh, tui mah na uem mak ai; hmai pongah na
caeh naah doeh, na kangh mak ai; hmaipalai mah doeh
na kangh mak ai. **3** Kai loe nang pahlongkung, nang ih
Angraeng Sithaw hoi Ciimcai Israel Sithaw ah ka oh; nang
akrang hanah Izip, Ethiopia hoi Seba prae to ka paek. **4**
Nang loe ka mik hnukah atho kana ah na oh moe, pakoeh
koiah na oh; kang palung pongah nang hanah kaminawk
to kang paek, na hing hanah acaeng kaminawk kang paek
han. **5** Zii hmah; nang hoi nawnto ka oh; na caengnawk to ni
angzae bang, niduem bang hoiah ka hoih moe, nawnto ka
pakhueng han; **6** aluek bang hanah, Prawt oh, tiah ka naa
moe, aloih bang khaeah, Naeh o caeng hmah; angthla parai
ahmuen hoiah ka capanawk to hoi oh loe, ka canunawk
to long boenghaih ahmuen hoiah hoi oh, tiah ka thuih pae
han. **7** Ka hmin hoiah kawk ih kaminawk, ka lensawkhaih
amtuengsak han ih ni ka sak moe, ka ohsak, ue, kai mah
ni anih to ka sak. **8** Mik tawnh o e, mikmaeng kaminawk,
naa tawnh o e, naapang kaminawk to angzo o haih ah. **9**
Prae kaminawk boih nawnto amkhueng o nasoe, kaminawk
angcuu o nasoe; nihcae thungah mi kawbaktih mah maw
hae hmuen hae thui ueloe, hmaloe ah kaom hmuennawk to
mi mah maw aicae khaeah thui tih? Nihcae loe toeng o, tiah
panoek thai hanah, hnukungnawk to angzo o haih nasoe;
to tih ai boeh loe lok tahngai o nasoe loe, loktang to thui
o nasoe. **10** Kai loe anih boeh ni, tiah panoek moe, nang
tang o pacoengah, kai nang panoek o tangtang thai hanah,
nangcae loe kai hnukung, kang qoih o ih tamna ah na oh
o, tiah Angraeng mah thuih. **11** Kai, Kai loe Angraeng ah
ka oh; Kai ai ah loe pahlongkung om ai. **12** Kai loe thuih
moe, ka thuih ih lok baktih toengah ka pahlong, kamtueng
ah doeh ka sak boeh, nangcae salakah prae kalah sithaw
to om ai; to pongah nangcae loe Kai hnukung ah na oh o,
Kai loe Sithaw ah ka oh. **13** Ue, Kai loe ani om ai naah
Sithaw ah ka oh boeh; ka ban thung hoi kalomh thaih mi
doeh om ai; ka sak ih hmuen hae mi mah maw aek thai tih?
tiah Angraeng mah thuih. **14** Nangcae akrangkung, Ciimcai
Israel Sithaw mah hae tiah thuih; nangcae pongah Babylon
ah kami ka patoeh moe, kaproeng Khaldian kaminawk
to nihcae amoekhaih palongpui thungah ka kraksak boih
han. **15** Kai loe Angraeng ah ka oh, Ciimcai nangcae ih
Sithaw, Israel sahkung, nangcae ih Siangpahrang ah ka oh,
tiah thuih. **16** Tuipui thungah loklam sahkung, kalen parai
tuipui thungah caehhaih lam sahkung, **17** hrang lakok hoi
hrangnawk, pop parai misatuh kaminawk zaehoikung, nihcae
angthawk thaih han ai ah, nawnto amtimsak moe, kadueh
hmai baktiah nihcae paduekkung Angraeng mah hae tiah
thuih; **18** hnukbang ih hmuennawk to pahnet oh loe, canghnii
ih hmuennawk to poek o hmah lai ah. **19** Khenah, hmuen
kangtha ka sak han boeh; vaihi tacawt tahang tih boeh;
praezaek ah loklam to ka sak moe, long karoem ahmuen ah
tui ka longsak han, tito na panoek o ai maw? **20** Ka qoih ih
kami, kaimah ih kaminawk to tui paek hanah, praezaek ah
tui ka paek moe, long karoem ahmuen ah tui ka longsak
pongah, taw ih moisannawk, tasuinawk hoi bukbuhnawk mah
kai to pakoeh o tih. **21** Nihcae mah kai pakoeh o hanah,
kaimah ni hae kaminawk hae ka sak. **22** Toe Aw Jakob,
nang mah loe nang kawk ai; Aw Israel, kai hae nang hmawt
sut boeh. **23** Kai khaeah hmai angbawnhaih hanah tuu to
na sin ai, hmuen tathlanghaih hoiah doeh nang pakoeh ai.
Hmuen paekhaih hoiah tok kang sahsak ai, hmuenzit ah oh
han ai ah hmuihoih tui paek hanah doeh kang hnih ai. **24** Kai
hanah hmuihoih tui nang qan pae ai, angbawnhaih kathawk
moi hoiah doeh kai zok nam hah sak ai; toe na zaehaih to
hmuenzit ah nang phawsak moe, na sakpazaehaih hoiah kai
nang phosak. **25** Kai, kaimah roe mah ni, kaimah hanah na
zaehaih to kang takhoe pae, na zaehaihnawk to ka pakuem
mak ai boeh. **26** Kalaem tangcae hmuen to na thui ah;
nawnto thui o si; na loih thai hanah, thui ah. **27** Hmaloe ih

nam pa loe zaehaih to sak boeh, nang patuk kaminawk loe
ka nuiah kahoih ai hmuen to sak o boeh. **28** To pongah
hmuenciim ah toksah qaimanawk to amhnong kami ah ka
sak, Jakob to ka tangoeng moe, Israel to loksae ka bah.

44 Toe vaihi loe Aw ka tamna Jakob, ka qoih ih, Israel
tahngai ah; **2** nang sahkung, zok thung hoi omsakkung,
hmabang ah nang abom han kaom, Angraeng mah hae
tiah thuih; **3** tui anghae kami nuiah tui to ka bawh moe,
kazaek long nuiah tui to ka ohsak han; na caanawk nuiah ka
Muithla to ka bawh moe, na caanawk nuiah tahamhoihhaih
ka longsak han. **4** Nihcae loe tui taengah amprawk akung
baktiah, phrohnawk salakah amprawk o tih. **5** Kami maeto
mah, kai loe Angraeng ih hmuen ni, tiah thui tih; kalah kami
mah Jakob ih ahmin hoiah angmah hoi angmah to kawk
tih; kalah kami maeto bae mah doeh Angraeng ih kami ni,
tiah angmah ih ban ah ca tarik ueloe, Israel, tiah angmah ih
ahmin to sah tih, tiah thuih. **6** Israelnawk ih Siangpahrang,
nihcae akrangkung misatuh kaminawk ih Angraeng, Sithaw
mah hae tiah thuih; Kai loe amtonghaih hoi boenghaih ah
ka oh; kai ai ah loe kalah Sithaw roe om ai. **7** Canghnii ih
kamimawk ka sak nathuem hoi kamtong vaihi khoek to, mi
maw hae hmuennawk hae kai hanah kawk moe, thui pae
thaih kaom? Om nahaeloe kaom li hmuennawk hoi kaom han
koi hmuennawk to nihcae hanah thui noek nasoe. **8** Tasoeh
o hmah loe, zii o hmah; hae lok hae canghnii ah kang thuih o
moe, kang panoek o sak coek boeh na ai maw? Nangcae
loe kai hnukungah na oh o. Kai ai ah Sithaw kalah oh maw?
Ue, Sithaw kalah om ai, Sithaw ah kaom maeto doeh ka
panoek ai, tiah a thuih. **9** Krang sah kaminawk loe azom pui
ah ni oh o boih; a tawnh o ih hmuennawk doeh atho om ai;
nihcae han lok thui kami loe mik a maeng; tidoeh panoek o
ai, angmacae azat hanah, angmacae to hnukungah oh o. **10**
Mi mah maw kadueh sithaw to sak, to tih ai boeh loe sakcop
ih krang loe mi mah maw sak? To krang loe atho tidoeh om
ai. **11** Khenah, anih ih ampuinawk loe azat o boih tih; ban
tok sah thaih kaminawk loe tidoeh athum ai kami rumram
ah ni oh o; nihcae loe nawnto angcu o boih nasoe loe,
angdoe o nasoe; toe nihcae loe zii o ueloe, nawnto azathaih
tong o tih. **12** Sumdaeng kami loe caki to lak moe, hmai to
pangaeh; caki hoiah a daengh; a ban thacakhaih hoiah a
daengh; ue, anih loe zok amthlam moe, thazok sut; tui nae ai
pongah angpho sut. **13** Ban toksak kop kami mah qui hoiah
tah pacoengah, angmathaih to a quenh; a quenh baktiah
angmah patoh ih sum hoiah a sak; kami krang to a soi,
kranghoih parai nongpa krang to a sak moe, angmah ih im
thungah a suek. **14** Anih mah Sedar thingnawk to pakhruk,
saipress thing hoi oak thing doeh pakhruk; tupui thung ih
thingnawk salakah a qoengsak, hmaica thing to thling moe,
khotui mah qoengsak tahang. **15** Hnukkhuem ah loe hmaitik
han ih thing ah oh; thoemto thing to a lak moe, hmai angawt
hanah a tik; ue, takaw to paop; sithaw ah a sak moe, a bok;
krang ah a sak moe, a hmaa ah cangkrawn hoiah a bok. **16**
Thoemto thingnawk to hmai ah a tik; thoemto thing hoiah
buh to a thongh; moi to pahaih moe, kamhah ah a caak; ue,
hmai to angawt moe, Aha, kai loe hmai ka cenh moe, kabae
um ah ka oh boeh, tiah a thuih. **17** Kamthlai thing hoiah bok
hanah sithaw to a sak; akuep tathuk moe, krang to a bok;
lawk a thuih moe, Na pahlong ah, nang loe ka sithaw ah
na oh, tiah a naa. **18** To krangnawk loe tidoeh panoek o
ai, tidoeh thaih o ai; mik pasim o pongah, tidoeh hnu o thai
ai; palung maengh o pongah, tidoeh thai o kop ai. **19** Mi
mah doeh, Thoemto thing to hmai ah ka tik; ue, to ih hmai
kamngaeh nuiah takaw to ka pahaih; moi to ka paaem moe,
ka caak; kanghmat hmai saae hoiah panuet thok hmuen ah
ka sak moe, to hmuen hmaa ah akuep moe, ka bok hae
amsoem maw? tiah palung thungah poek o moe, panoekhaih
tawn kami maeto doeh om o ai. **20** Anih loe lungtui poep to
caak moe, alinghaih palungthin mah loklam to anghmangsak
boeh, a hinghaih pahlong thai ai, Ka bantang bangah kaom
krang loe alinghaih ah na ai maw oh? tiah thui thai ai. **21** Aw
Jakob, hae hmuenawk hae panoek ah; Aw Israel, nang loe
ka tamna ah ni na oh; kai mah ni kang sak; nang loe ka
tamna ni; Aw Israel, nang to kang pahnet mak ai. **22** Na sak
o pazaehaih loe kathah tamai baktih, na zae o haihnawk
doeh tamai baktiah kang hmatsak boeh; kai mah kang krang
o boeh pongah, kai khaeah amlaem oh. **23** Aw vannawk, laa
to sah oh; Angraeng mah sak pacoeng boeh; long thungah
kaom hmuennawk, tha hoi hang oh; nangcae maenawk, Aw
taw taqak hoi athung ah kaom thingnawk boih, laa to sah
oh; Angraeng mah Jakob to akrang moe, Israel thungah a
lensawkhaih to amtuengsak boeh. **24** Nangcae akrangkung,
zok thungah nangcae omsakkung, Angraeng mah hae tiah
thuih; Kai loe hmuen boih sahkung, angmabueng ah van
amyuengsakkung; long doeh payuengkung, Angraeng ah
ka oh. **25** Kamro tahmaanawk ih angmathaih to ka phraek
moe, hmabang angzo han koi hmuen tahmaa kaminawk
to kam thusak boeh; palungha kaminawk ih panoekhaih to
amthuhaih ah ka sak pae; **26** a tamnanawk ih lok to caaksak
moe, angmah ih laicaehnawk mah thuih ih lok acungsakkung
mah, Jerusalem loe kami ohhaih ahmuen ah om ueloe,
Judah vangpuinawk doeh sah let tih, kamro hmuennawk to
ka sak let han, tiah a thuih. **27** Anih mah ni kathuk parai
tuinawk khaeah, Kang oh, tiah ka naa moe, vapui tuinawk to
ka kangsak han, tiah thuih. **28** Cyrus kawng pongah, Anih
loe kai ih tuutoepkung ah oh, anih mah ka koehhaih boih
akoepsak tih; Jerusalem khaeah, Nang loe sak let ah na om
tih; tempul khaeah, nang doehthaih ahmuen to sak amtong
ah om tih boeh, tiah thuikung Angraeng ah ka oh, tiah a
thuih.

45 Angmah situi to bawh moe, a bantang ban ka patawn
ih, Cyrus khaeah, prae kaminawk boih a hmaa ah
akun hanah, Angraeng mah, siangpahrangnawk ih khukbuen
to khring pae moe, khongkhanawk to khah han ai ah, ahmaa
ah khongkha hnetto paong pae ah, tiah thuih; **2** na hmaa ah
ka caeh moe, kangkoih ahmuennawk to ka toengsak han;
sumkamling hoiah sak ih khongkhanawk to ka phraek moe,
takraenghaih sumboengnawk to ka khaeh pae han. **3** Kai loe
Angraeng, Israel Sithaw, ahmin hoiah nangcae kawkkung
ah ka oh, tiah na panoek o thai hanah, kaving thung ih
hmuennawk to kang paek moe, panoek ai ih ahmuen ah
kanghawk angraenghaih doeh kang paek o han. **4** Cyrus, ka
tamna Jakob hoi ka qoih ih Israel pongah ni, nang to ahmin
hoiah kang kawk; toe kai hae nang panoek ai, toe na hmin
hoihaih to kang paek. **5** Kai loe Angraeng ah ka oh, kalah

roe om ai, kai ai ah loe Sithaw om ai; Kai hae nang panoek
ai, toe na kaeng to kacakah kang zaeng pae. **6** Ni tacawthaih
hoi niduem khoek to, kaminawk mah kai ai ah loe kalah
Sithaw roe om ai, tiah panoek o tih. Kai loe Angraeng ah ka
oh, kai pacoengah kalah mi doeh om ai boeh. **7** Aanghaih
to ka ohsak moe, vinghaih doeh ka sak; angdaehhaih ka
sak moe, amrohaih doeh ka sak; hae hmuennawk boih loe
Kai, Angraeng mah ni ka sak. **8** Nangcae vannawk, ranui
bang hoiah kho angzo oh; toenghaih loe van bang hoiah
kho baktiah angzosak nasoe; long hae am-ong nasoe loe,
pahlonghaih thingthai to athai nasoe; toenghaih loe nawnto
tacawt tahang nasoe; Kai, Angraeng mah to hmuen to ka
sak boeh. **9** Angmah Sahkung hoi angzoeh kami loe khosak
bing! Anih loe long ah kaom kakoi long laom baktiah ni
oh. Amlai long mah laom sahkung khaeah, Timaw na sak?
tiah naa thai tih maw? To tih ai boeh loe kai sahkung loe
ban tawn ai, tiah thui thai tih maw? **10** Nawktanawk mah
ampa hanah, Kawbaktih hmuen maw na sak? To tih ai boeh
loe amno hanah, Kawbaktih hmuen maw na tapen? tiah
thui kami loe khosak bing! **11** Angraeng, nihcae Sahkung,
Ciimcai Israel Sithaw mah hae tiah thuih; angzo han koi
hmuennawk, ka capanawk kawng hoi ban hoi ka sak ih
hmuennawk kawng pongah, nangcae mah lok nang dueng o
han om ai. **12** Long loe kai mah ni ka sak, a nuiah kaom
kami doeh ka sak; Kaimah ih ban hoi roe ah vannawk to
ka payuengh moe, cakaehnawk to lok ka paek boih. **13**
Toenghaih hoiah anih to ka pathawk tahang, anih caehhaih
loklamnawk to ka hnuksak boih han; anih mah ka vangpui
to sah ueloe, atho paek ai, tangqum paekhaih doeh om ai
ah, naeh ih kaminawk to loisak tih, tiah misatuh kaminawk
ih Angraeng mah thuih. **14** Angraeng mah hae tiah thuih;
Izip prae ah hak o ih hmuenmaenawk, Ethiopia kaminawk
hoi somsang kahoih kaminawk mah hmuenmae zawhhaih
hoiah hak o ih hmuennawk to nangcae khaeah pha tih, to
hmuennawk loe nangcae ih hmuen ah om tih; nihcae loe qui
hoi pathlet pacoengah, nangcae hnukah bang o tih; nangcae
hmaa ah tabok o ueloe, nangcae khaeah, Sithaw loe oh
tangtang; to Sithaw ai ah loe kalah Sithaw roe om ai, tiah
nangcae khaeah tahmenhaih hni o tih. **15** Aw Israel Sithaw
hoi pahlongkung, nang loe kamtueng ah kaom ai Sithaw ah
na oh. **16** Krang sah kaminawk loe palungboeng o ueloe,
azat o boih tih; azathaih hoiah ahmin sae o tih. **17** Toe Israel
loe Angraeng mah pahlong tih, dungzan pahlonghaih to hnu
tih; azathaih tong mak ai, dungzan khoek to azathaih hoi
palungboenghaih om mak ai boeh. **18** Vannawk sahkung,
Angraeng mah hae tiah thuih; Long loe Sithaw angmah sak
moe, a caksak; azom pui ah oh hanah long hae sah ai; kami
oh han ih ni a sak; Kai loe Angraeng ni, Angraeng kalah mi
doeh om ai. **19** Kai loe tamquta hoi lok ka thui ai moe, long
vinghaih ahmuen hoiah doeh lok ka thui ai; Jakob ih caanawk
khaeah, Atho om ai ah kai hae pakrong oh, tiah ka thui ai;
Kai, Angraeng loe toenghaih to ka thuih moe, loktang lok ni
ka thuih. **20** Angzoh oh loe, maeto ah amkhueng oh; misa
loih prae kaminawk boih, nawnto amkhueng oh; thing hoiah
krang sah kaminawk, pahlong thai ai sithawnawk khaeah
lawkthui kami loe, panoekhaih tidoeh tawn ai kami ah ni oh
o. **21** Na tok sakhaih to angzo o haih ah loe thui oh; ue,
kaminawk to kawk oh, lok nawnto thui o nasoe; canghnii
hoiah hae hmuen kawng thui kami loe mi aa? To nathuem
hoi kamtong mi mah maw thuih? Kai, Angraeng mah na ai
maw ka thuih? Kai ai ah loe Sithaw kalah om ai; Kai loe
katoeng Sithaw, pahlongkung ah ka oh; kai ai ah loe kalah
Sithaw roe om ai. **22** Kai loe Sithaw ah ka oh, kai ai ah
loe kalah Sithaw om ai boeh pongah, long boenghaih ah
kaom kaminawk, kai hae na khen o ah loe pahlong ah om
oh. **23** Kami boih ka hmaa ah khokkhu cangkrawn o ueloe,
palainawk boih mah lokkamhaih to sah o tih, tiah kaimah
hoi kaimah lokkamhaih to ka sak boeh; ka pakha thung hoi
tacawt toenghaih lok loe akoep ai ah amlaem let mak ai. **24**
Toenghaih hoi thacakhaih loe Angraeng ah ni oh, tiah kami
boih mah thui o tih; Angraeng to misa ah suem kaminawk to
anih khaeah angzo o ueloe, azathaih hoiah om o tih. **25** Toe
Israel caanawk boih loe Angraeng pongah toenghaih to hnu
o ueloe, lensawkhaih hoiah om o tih.

46 Bel loe amtim boeh, Nebo doeh angam sut boeh;
nihcae ih krang loe khok palito kaom moinawk hanah
phawh o sak; to hmuen loe moinawk han hmuen kazit ah
oh, thacak ai moi han cae loe kazit parai hmuen ah oh pae.
2 Nihcae loe lu thuk o moe, nawnto angam o sut boeh;
hmuenzit hoiah loih o thai ai; angmacae doeh tamna ah
caeh o boeh. **3** Jakob imthung takoh ka lok hae tahngai oh;
kanghmat Israel imthung takoh, tapen tangsuek nathuem
hoiah kang patawnh moe, zokthung hoiah ni kang moek
boeh; **4** na mitong o moe, sam na pok o karoek to kai loe to
baktih kami ah ka oh; kang sak baktih toengah kang khet
han; kang moek moe, kang pahlong han. **5** Kai hae mi hoiah
maw nang hmong o sak moe, mi hoiah maw nang van o
sak? Kai loe mi hoiah maw nang patah o moe, mi hoiah maw
nang zun o sak? **6** Nihcae loe angmacae ih pasah thung ih
sui to pakong o, sumkanglung to tah o moe, sui sah kop
kami to a tlai o; sui sah kop kami mah nihcae hanah sithaw
to sak pae; ue, a sak pacoengah a hmaa ah akuep o moe, a
bok o. **7** Angmacae palaeng ah a thuengh o moe, aput o;
a oh o haih ahmuen ah caeh o haih moe, to ah angdoet
o sak; to krang loe ohhaih ahmuen hoiah angthui thai ai;
ue, anih to kawk o, toe pathim pae thai ai, raihaih thung
hoiah doeh pahlong thai ai. **8** Hae hae pakuem o poe ah
loe kaminawk khaeah patuek oh; Aw nangcae hmuen sah
pazae kaminawk, palung thungah pakuem oh. **9** Canghnii ih
hmuennawk to pakuem oh; Kai loe Sithaw ah ka oh, kai ai
ah loe kalah Sithaw roe om ai; Kai baktih Sithaw kalah mi
doeh om ai. **10** Tangsuek hoi boeng khoek to kaom ai vop
hmuennawk kawng to canghnii hoiah ka thuih coek boeh; ka
thuih ih lok loe cak poe tih, ka koeh ih hmuennawk to ka sak
boih han. **11** Moi kacaa tavaanawk to ni angzae bang hoiah
ka kawk moe, ka thuih ih lok to acungsak hanah, angthla
parai prae hoiah kami to ka kawk; ue, ka thuih pacoeng boeh
loe ka thuih ih lok baktiah kang coengsak han; sak ka tim
boeh loe ka sak ngaep pacae han. **12** Palungthah kami,
toenghaih hoiah angthla kaminawk, ka lok hae tahngai oh;
13 Ka toenghaih to kanghnai ah ka sin han; angthla ah om
mak ai; ka pahlonghaih doeh akra mak ai; ka pahlonghaih to
Zion khaeah ka paek moe, ka lensawkhaih to Israel khaeah
ka paek han.

47 Aw Babylon canu tangla kacuem, caeh tathuk ah
loe, maiphu thungah anghnu ah; Aw Khaldian canu,
angraeng tangkhang pong na ai long ah anghnu ah; nangcae
loe na pan daek moe, na nawk tuep, tiah mi mah doeh
na naa mak ai boeh. **2** Cang kaehhaih thlung to lah loe,
cang to kae ah; na mikhmai padaphaih to takhoe ah loe,
na canghnak to angkhring ah, na phaih khoek to thlaek
ah loe, vapuinawk to angkat ah. **3** Bangkrai ah na om tih,
azathaih to na padap thai mak ai; mi doeh pathlung ai ah, lu
kang lak han. **4** Kaicae pahlongkung loe, misatuh kaminawk
ih Angraeng, Ciimcai Israel Sithaw, tiah ahmin oh. **5** Aw
Khaldian kaminawk ih canu, lok apae ai ah anghnu duem ah,
vinghaih thungah caeh ah; nang loe praenawk ih angraeng
zu, tiah mi mah doeh kawk o mak ai boeh. **6** Kaimah ih
kaminawk nuiah palung ka phui, ka toep ih qawknawk doeh
kam hnongsak boeh pongah, to hmuennawk to nangcae
ban ah ka paek boeh; nihcae nuiah tahmenhaih roe na tawn
ai; mitongnawk nuiah doeh kazit parai hmuen to na koeng
pae boeh. **7** angraeng zu ah ka oh poe han, tiah na poek
pongah, hae hmuennawk hae na poek ai; nangmah khae
kapha han koi hnukkhuem koekah kaom boenghaih doeh
na poek ai. **8** To pongah nongpa nongpata zae sakhaih
bangah ka nawm acaeng moe, mawnhaih tawn ai ah khosah
kami, kai ai ah loe kalah mi doeh om ai; kai loe lamhmai
baktiah om sut mak ai, caanawk duekhaih doeh ka tongh
mak ai, tiah poek kami nang, vaihi tahngai ah; **9** nang loe
miklet kop kami, taqawk thacakhaih hoiah tahmaa thaih
kaminawk mah na bomh o khing cadoeh, caanawk duekhaih
hoi lamhmai ah angcoenghaih hmuen hnetto mah akra ai
ah nito thungah na pha thui tih. **10** Na sethaih to nang oep
haih moe, Mi mah doeh hnu ai, tiah na thuih. Na palung
thung hoi kai ai ah loe kalah mi doeh om ai, tiah na thuih
moe, na panoekhaih hoi palung na hahaih mah na caehhaih
loklam to anghmangsak boeh. **11** Raihaih na nuiah pha
tih, naa bang hoiah maw angzoh, tiah na panoek mak ai;
kawbangah doeh pathlaeng thai ai, raihaih mah na pha thui
tih; na panoek ai ih amrohaih to na nuiah krah tih. **12** Na
nawkta nathuem hoiah na patoh ih miklet hoi angzo han koi
hmuen tahmaahaihnawk to mah, kacakah angdoe haih ah;
atho na hnu khoe doeh om tih, na pazawk thai khoe doeh om
tih. **13** Nang loe kating ai pop lokthuihaih mah angphosak
boeh. Van ah kaom hmuennawk khet kop kaminawk, cakaeh
khet kop kaminawk, khrah khethaih hoi hmabang na tongh
han koi hmuen thui thaih kaminawk to vaihi angthawk o
nasoe loe, na nuiah angzo han koi amrohaih thung hoiah na
pahlong o nasoe. **14** Khenah, nihcae loe caphaeh baktiah ni
oh o tangtang; nihcae loe hmai mah kang tih; angmacae hoi
angmacae doeh thacak hmaipalai thung hoiah pahlong o thai
ai; kami ngan betsak hanah hmaisaae to om mak ai, hmai
angawt hanah doeh om mak ai. **15** Nang hoi nawnto toksah
kami, na nawkta nathuem hoiah nang hoi nawnto hmuen
zawhhaih sah kaminawk loe nang hanah to tiah sah o ueloe,
maeto hoi maeto angmacae sakpazaehaih loklam ah caeh o
tih, mi mah doeh nang to pahlong thai mak ai.

48 Aw Jakob imthung takoh, Israel ahmin hoiah kawk ih
kami, Judah tuipuek hoiah tacawt kami, Angraeng ih
ahmin hoi lokkamhaih to a sak o, toe toenghaih hoi loktang
hoiah Israel Sithaw ih ahmin palawk ai kaminawk, **2** nihcae
loe angmacae hoi angmacae to ciimcai vangpui ih kami, tiah
poek o moe, misatuh kaminawk ih Angraeng, tiah ahmin
kaom Israel Sithaw nuiah amha kaminawk, tahngai oh, **3**
hmaloe ah kaom hmuennawk to tangsuek na hoiah kang
thuih o boeh; to hmuennawk loe ka pakha thung hoiah tacawt
moe, nihcae han ka hnuksak boeh; ka thuih ih lok baktiah
to hmuennawk to ka ohsak. **4** Palung na thah o haih to
ka panoek, nangcae ih tahnong thaquinawk loe sum ah
oh moe, na lupataehnawk doeh sumkamling ah oh; **5** to
pongah hae hmuennawk hae canghnii hoiah ni kang thuih o
boeh; ka bok ih krangnawk mah ni hae hmuennawk hae
sak; thing hoiah sak ih krangnawk, ka sak ih krangnawk
mah ni, hae hmuennawk hae caksak, tiah na thuih o han
ai ah to hmuennawk om ai nathuem hoi boeh ni nangcae
khaeah kang thuih o. **6** Hae hmuen hae na thaih o moe,
na hnuk o boeh; to hmuennawk to na thui o mak ai maw?
Vaihi hoi kamtong kanghawk hmuen, kangtha hmuennawk
hoi na panoek o ai ih hmuennawk to nangcae hanah kang
panoek o sak boeh. **7** To baktih hmuennawk loe vaihiah sak
boeh, canghnii hoiah sak ih hmuen na ai ni; vaihni ni khoek
to nangcae mah na thaih o kop ai vop; to tih ai nahaeloe
khenah, to hmuennawk loe ka panoek o boeh, tiah na thui
o moeng tih. **8** Ue, canghnii ah loe na naa to akhaw ai,
to pongah na thaih vai ai, panoek doeh na panoek vai ai;
nang loe alinghaih hoiah kho na sah ueloe, tapen tangsuek
nathuem hoi lokaek thaih kami, tiah kawk tih, tito ka panoek
boeh. **9** Nang hae takhoe ving han ai ah, kaimah ih ahmin
hoiah palungphuihaih to ka dipsak moe, kaimah hae pakoeh
ah oh thai hanah, nang kawng pongah kang sumh han. **10**
Khenah, ciim thai hanah kang zoek boeh, sumkanglung zoek
ih baktih na ai, patangkhanghaih hmaipalai hoiah nang to
kang tanoek. **11** Kaimah hanah, kaimah han roe ah ka sak
han vop; kawbangmaw kai ih ahmin kasae thuihaih to om
tih? Ka lensawkhaih to minawk khaeah ka paek mak ai. **12**
Aw Jakob, ka kawk ih Israel, ka lok hae tahngai ah; Kai loe
anih to boeh ni; Kai loe hmaloe koek hoi hnukkhuem koekah
ka oh. **13** Long loe kaimah ni ban hoiah ka sak, ka bantang
ban hoiah van to ka payuengh; to hmuennawk to ka kawk
naah nawnto angdoet o. **14** Nangcae boih, maeto ah angzo
oh loe tahngai oh; canghnii hoiah hae hmuen kawng thui
kami nangcae khaeah oh maw? Angraeng koehhaih baktiah
Babylon nuiah sah tih, a ban doeh Khaldian kaminawk nuiah
krahsak tih. **15** Kai, kaimah khaeh mah lok ka thuih boeh; ue,
anih to ka kawk boeh; anih to kang hoih boeh, a caehhaih
loklam to anih mah hmacawnsak tih. **16** Kai khaeah anghnai
oh loe, hae lok hae tahngai oh; tangsuek na hoi tamquta ah
lok kang thui o vai ai; kai loe to hmuen oh tangsuek nathuem
hoi boeh ni ka oh; vaihi Angraeng Sithaw hoi angmah ih
Muithla mah kai hae ang patoeh. **17** Nangcae akrangkung,
Angraeng, Ciimcai Israel Sithaw mah hae tiah thuih; anih loe
na caeh han ih loklam ah zaehoikung Sithaw ah oh moe,
atho hnuk hanah anih mah ang patuk. **18** Ka thuih ih lok
hae mah tahngai oh, to tih nahaeloe na monghaih loe vapui
baktiah om ueloe, na toenghaih loe tuipui thung ih tuiphu
baktiah om tih. **19** Nang ih acaengnawk loe savuet baktiah
om o ueloe, na caanawk doeh kroeklaek ai thlung caret
baktiah om o tih; anih ih ahmin loe anghmaa mak ai, ka
hmaa hoiah doeh phrae mak ai. **20** Babylon vangpui thung

hoiah tacawt oh; anghoe laasakhaih hoiah Khaldian prae
to cawn o taak ah; long boenghaih khoek to hae tamthang
hae taphong oh; Angraeng mah angmah ih tamna Jakob
to akrang boeh, tiah thui oh. **21** Anngraeng mah praezaek
ahmuen hoiah nihcae zaehhoih naah tui anghae o ai; nihcae
han lungsong thung hoiah tui to tacawtsak; anih mah tui
tacawt hanah lungsong to pakhoih. **22** Kasae kaminawk
hanah monghaih om ai, tiah Angraeng mah thuih.

49 Nangcae tuipui thung ih praenawk, ka lok hae tahngai
oh; nangcae prae kangthla ah kaom kaminawk, tahngai
oh; Angraeng mah zok thung hoiah ang kawk boeh; kam no
zok thungah ka oh naah ka hmin hoiah ang kawk boeh. **2**
Anih mah ka pakha hae kanoe sumsen baktiah sak moe, a
ban tahlip thungah ang hawk; taak het ih palaa baktiah ang
noetsak moe, angmah ih kalii tabu thungah ang pacaengh; **3**
kai khaeah, Aw Israel, nang loe ka tamna ah na oh, nang rang
hoiah ka lensawkhaih amtueng tih, tiah ang naa. **4** Kai loe
azom pui ah tok ka sak moe, tidoeh angcoeng ai, azom pui
ah ni tha ka pasaeng boeh; toe ka tok loe ka Sithaw khaeah
oh moe, ka hnuk han koi tangqum doeh Angraeng ban ah
oh. **5** Angraeng hmaa ah lensawkhaih hoiah ka oh moe, ka
Sithaw loe kai thacakhaih ah oh hanah, Israel kaminawk
angmah taengah nawnto amkhuengsak ai cadoeh, Jakob
to tamna ah angmah khaeah zaeh let hanah, kam no zok
thung hoi khenzawnkung Angraeng mah hae tiah lok thuih; **6**
Jakob ih acaengnawk to pathawk moe, ka pathlung ih Israel
caanawk to amlaemsak let hanah, ka tamna ah na oh khue
to khawt ai; long boenghaih ahmuen khoek to ka pahlonghaih
ah na oh hanah, Gentel kaminawk aanghaih ah kang suek,
tiah thuih. **7** Angraeng, Israel akrangkung hoi Ciimcai Israel
Sithaw mah, minawk mah patoek moe, ukkungnawk ih tamna
toksah kami hoi prae kami boih mah panuet ih kaminawk
khaeah, Oep kaom Angraeng, nang qoikung, Ciimcai Israel
Sithaw tahmenhaih rang hoiah siangpahrang hoi ukkungnawk
mah nang to hnuk o naah, nihcae angthawk o ueloe, nang to
bok o tih. **8** Angraeng mah hae tiah thuih; Talawk koi kaom
aniah kang pathim moe, pahlonghaih niah kang bomh; nang
to kang khetzawn moe, kaminawk lokmaihaih ah kang sak
han; long to caksak moe, kamro tangcae qawk to toepsak
hanah, **9** thongkrah kaminawk khaeah, Tacawt oh; vinghaih
thungah kaom kaminawk khaeah, Loih oh! tiah thuikung ah
kang suek han. **10** Nihcae loe zok amthlam mak ai, tui doeh
anghae o mak ai; ni kabae hoi ni kana mah doeh kangh mak
ai; nihcae palungnathaih tawn kami mah nihcae to zae ueloe,
tuipuek ohhaih ahmuen ah caeh haih tih. **11** Kai ih maenawk
to loklam ah kang coengsak boih moe, kai ih manglaih
loklamnawk doeh ka sangsak han. **12** Khenah, to kaminawk
loe angthla parai prae hoiah angzo o tih; khenah, thoemto
kaminawk loe aluek bang hoi niduem bang hoiah angzo o tih,
thoemto kaminawk loe Sinim prae bang hoiah angzo o tih,
tiah thuih. **13** Aw vannawk, laa to sah oh; Aw long, anghoe
ah; Aw maesomnawk, laa to sah oh; Angraeng mah angmah
ih kaminawk to pathloep boeh, patangkhang kaminawk nuiah
tahmenhaih tawn tih boeh. **14** Toe Zion mah loe Angraeng
mah kai ang pahnet boeh moe, ang pahnawt sut boeh, tiah
thuih. **15** Nongpata mah tahnu nae acaa nawkta to pahnet
moe, angmah tapenkung ih caa nuiah tahmenhaih tawn ai ah
om tih maw? Ue, nihcae mah pahnet o thaih cadoeh, kai
mah loe kang pahnet thai mak ai. **16** Khenah, ka banpadae
pongah na vangpui ih krang to ka soi, nang ih sipae loe ka
hmaa ah oh poe. **17** Na caanawk loe karangah toksah o
tih; nang amrosak kaminawk mah na cawn o taak tih. **18**
Doeng tahang ah loe, na taengah khen ah; na caanawk
boih amkhueng o moe, nang khaeah angzoh o. Angraeng
mah, Kai ka hing baktih, nang khuk ih kahoih khukbuen
baktih toengah hae kaminawk mah doeh angkhuk o toeng
tih; amthoep het sava sah tangla baktih toengah nihcae doeh
amthoep o toeng tih, tiah thuih. **19** Jerusalem nang loe amro
moe, na pong sut boeh, na prae doeh amro boeh; nang
ih kaminawk khosak hanah thoengkae boeh; nang paaeh
kaminawk doeh kamhoe ah om o tih boeh. **20** Na caanawk
duek pacoengah, na tapen let ih caanawk mah, ka ohhaih
ahmuen loe khawt ai; ka oh thai hanah ohhaih ahmuen to na
paek ah, tiah na hni o tih. **21** To naah na palung thungah, Mi
mah maw hae kaminawk hae ang tapen pae? Ka caanawk
loe duek o boih boeh; kai loe tamna ah ka oh moe, pahnawt
sut ah ka oh boeh; haek ving ah ka oh boeh pongah, kam het
rumram boeh, toe hae kaminawk loe mi mah maw pacah?
Kaimabueng ang caeh o taak sut, toe hae kaminawk loe naa
hoiah maw angzoh o? tiah poek tih. **22** Angraeng Sithaw mah
hae tiah thuih; Khenah, Gentel kaminawk khaeah ka ban
ka payangh moe, kaminawk khaeah kahni ka payang han;
nihcae mah na capanawk hoi na canunawk to ban hoi tapom
o ueloe, palaeng ah thueng o tih. **23** Siangpahrangnawk loe
nangcae pacahkung ah om o tih, siangpahrang zunawk doeh
nangcae tapenkung amno ah om o tih; nihcae loe long ah
akuep o ueloe, na khok pong ih maiphu to palaek o tih; to
naah kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih; kai oephaih
tawn kaminawk loe azathaih tong o mak ai, tiah thuih. **24**
Lomh ih hmuen loe thacak kami ban thung hoiah laa thai tih
maw? To tih ai boeh loe katoeng kami mah naeh ih kami to
loisak thai tih maw? **25** Toe Angraeng mah hae tiah thuih;
Thacak kami mah naeh ih tamnanawk to laa thaih ueloe,
hmawsaeng kami mah lomh ih hmuennawk doeh laa pae thai
tih; nangcae misa tuh kami to ka tuk moe, na caanawk to ka
pahlong han. **26** Nangcae pacaekthlaek kaminawk hanah
angmacae ih ngan to ka caksak han; nihcae loe misurtui
paquih baktiah angmacae ih athii to paqui o tih; to naah
kaminawk boih mah, Kai loe nangcae Pahlongkung, nangcae
Krangkung hoi Angraeng ah ka oh, thacak Jakob ih Sithaw
ah doeh ka oh, tiah panoek o tih, tiah thuih.

50 Angraeng mah, Ka pakhrak ving ih nam no hoi
ampraekhaih ca loe naa ah maw oh? To tih ai boeh
loe mi ih laiba maw ka tawnh moe, nang to laiba tawnkung
khaeah kang zawh? Khenah, na zaehaih mah misong ah ang
zawh boeh, sakpazaehaih pongah ni nam no to ka pakhrak
ving. **2** Tipongah kang zoh naah, kami maeto doeh na om
o ai moe, kang kawk o naah mi mah doeh nang pathim o
ai loe? Nangcae akrang thaih han ai khoek to ka ban hae
duemtet maw? To tih ai boeh loe nangcae loisak hanah
ka tha zok boeh maw? Khenah, ka thuitaek naah tuipui to
kang moe, vapuinawk doeh praezaek ah kang coengsak;
tui om ai pongah tui thung ih tanganawk loe tui anghaeh
hoiah duek o moe, qong o boeh. **3** Kai mah ni vannawk

to vinghaih hoiah ka khuk moe, khukhaih buri kahni doeh
ka sak pae, tiah thuih. **4** Thazok kaminawk khaeah lok ka
thuih thai hanah, patuk tangcae ah kaom pahni to Angraeng
Sithaw mah ang paek; anih mah akhawnbang kruek ang
pathawk, ca amtuk kami baktiah tahngaih hanah ka naa hae
thacaksak. **5** Angraeng Sithaw mah ka naa hae ang paongh
pae, kang maa pae ai; hnukbangah doeh kang qoi taak ai. **6**
Boh hanah nihcae khaeah kaeng ka patueng pae moe, amui
aphong hanah tangbaeng to ka patueng pae; hnaphnaehaih
hoiah tamtuih ang pathoih o thuih naah mikhmai ka hawk
ai. **7** Angraeng Sithaw mah ang bomh pongah, dawnrai
hoiah ka om mak ai; azathaih ka tongh tang mak ai, tiah ka
panoek pongah, ka mikhmai hae thlung hmaisaae baktiah
kam taksak. **8** Ka zaehaih toengsakkung loe zoi boeh; mi
mah maw kai hae na khing thai tih? Nawnto angdoe o si! Ka
misa loe mi aa? Ka hmaa ah angzo noek nasoe! **9** Khenah,
Angraeng Sithaw mah na bom tih; mi mah maw zaehaih na
net tih? Khenah, nihcae loe kahni baktiah prawn o ueloe,
karaa mah caa boih tih. **10** Nangcae thungah mi maw Sithaw
zii moe, a tamna ih lok tahngai kami kaom? Aanghaih tawn
ai ah vinghaih thungah paqai kami loe mi maw? To kami
loe Angraeng ih ahmin to oep nasoe loe, angmah ih Sithaw
nuiah amha nasoe. **11** Khenah, hmai paaang moe, hmaithaw
thlaek takui kami nang, Caeh ah loe na paaang ih hmai
hoiah na thlaek ih hmaithaw aanghaih thungah paqai ah; ka
ban thung hoi na hnuk o han koi hmuen loe hae tiah oh;
palungsethaih hoiah ni na dueh o tih.

51 Toenghaih hnukah pazui moe, Angraeng pakrong
kaminawk, ka lok hae tahngai oh; na aah o ih lungsong
hoi na takaeh o ih tangqom to khen oh; **2** nam pa Abraham
hoi nangcae cunkung Sarah to khen oh; tangsuek naah loe
anih khue ni ka kawk, toe tahamhoihaih ka paek pongah,
anih loe kating ai ah pung. **3** Angraeng mah Zion to mongsak
tih; kamro ahmuennawk boih doeh mongsak tih; anih ih
praezaek to Eden baktiah angcoengsak ueloe, anih ih long
karoem ahmuen to Angraeng ih takha baktiah angcoengsak
tih; athung ah loe anghoehaih, oephaih, anghoe lok thuihaih
hoi laasakhaih loknawk to om tih. **4** Kai ih kaminawk, ka lok
hae tahngai oh; Aw ka caengnawk, kai khaeah naa patueng
oh; patuk ih toenghaih lok loe kai khae hoiah tacawt tih, ka
toenghaih loe prae kaminawk hanah aanghaih ah om tih. **5**
Ka toenghaih loe zoi boeh, ka pahlonghaih doeh longh li
boeh, ka ban mah kaminawk to lokcaek tih; tuipui thung ih
prae kaminawk mah kai to zing o ueloe, ka ban thacakhaih to
oep o tih. **6** Van ah na mik padai o tahang ah loe long ah khen
o tathuk ah; van loe hmaikhue baktiah anghmaa ving tih, long
doeh kahni baktiah prawn ueloe, athung ah kaom kaminawk
loe taksae baktiah dueh o tih. **7** Toenghaih panoek kaminawk
hoi palung thungah ka patuk ih lok suem kaminawk, ka lok
hae tahngai oh; kaminawk mah zoehhaih to zii o hmah,
nihcae mah kasae thuihaih pongah doeh tasoeh o hmah. **8**
Karaa mah nihcae to kahni baktiah caa king ueloe, langkawk
mah nihcae to tuumui baktiah caa tih; toe ka toenghaih
loe dungzan khoek to cak poe tih, ka pahlonghaih doeh
caanawk ih adung khoek to om poe tih. **9** Aw Angraeng ih
ban nang, Angthawk ah, anglawt ah loe thacakhaih hoiah om
ah; canghnii ih ni kalaem baktih, adung kangquem baktiah,
angthawk ah. Rahab to takroek pat moe, pahui pui ahmaa
caasakkung loe nang na ai maw? **10** Tuipui hoi kathuk parai
tuinawk kangsakkung loe nang na ai maw? Kathuk tuipui
nuiah akrang tangcae kaminawk caehhaih loklam sahkung
loe nang na ai maw? **11** To pongah Angraeng mah akrang
tangcae kaminawk to amlaem o let ueloe, laasakhaih hoiah
Zion ah akun o tih; nihcae loe dungzan anghoehaih lumuek
to angmuek o tih; oephaih hoi anghoehaih to hnu o tih; to
naah palungsethaih hoi qahhaih loe cawn ving tih boeh.
12 Nangcae pathloepkung loe Kai, kaimah hae boeh ni;
kadueh thaih kami, phroh baktiah azaem thaih kami capa to
maw na zit o? **13** Vannawk payuengkung, long angdoethaih
sahkung, nang sahkung Angraeng to na pahnet ving boeh;
pacaekthlaekkung mah kai hae hum tih boeh, tiah palung
thung hoiah na poek o moe, ni thokkruek zithaih hoiah kho
na sak o; pacaekthlaek kami palungphuihaih loe naa ah maw
oh? **14** Thongkrah kaminawk loe thongim thungah dueh o
mak ai, zok doeh amthlam o mak ai, anih loe loih phrat tih.
15 Kai loe tuipui mah hangh hanah, tuipui angthawksakkung
Angraeng na Sithaw ah ka oh; Anih ih ahmin loe misatuh
kaminawk ih Angraeng, tiah oh. **16** Vannawk angmah ih
ahmuen ah suemkung, long angdoethaih ahmuen sahkung,
Zion khaeah, Nangcae loe kai ih kami ah na oh o, tiah thuih
hanah, na pakha ah ka loknawk to ka suek moe, ka ban
hoiah kang pakaa boeh. **17** Angraeng ban ih palungphuihaih
boengloeng kanae Aw Jerusalem, anglawt lai ah, angthawk
ah loe angdoe ah; tasoehhaih boengloeng to na naek boeh;
anaengnawk doeh na naek boih boeh. **18** Angmah tapen ih
capanawk thungah hoiah angmah han loklam patuekkung mi
doeh om o ai; angmah pacah ih capanawk thungah doeh,
anih ban hoiah zae kami om o ai. **19** Patangkhanghaih
hnetto ah kaom, caaknaek khaa pongah kami amrohaih ah
kaom sumsen hoi duekhaih to na nuiah phak naah, mi mah
maw na qah haih tih? Kawbangmaw kang pathloep thai han?
20 Na capanawk loe tha zok o sut boeh moe, thaang pongah
aman sathar baktiah, lamkrung kruekah angsongh o; nihcae
loe Angraeng palungphuihaih hoi na Sithaw thuitaekhaih
to amhah o sut boeh. **21** To pongah pacaekthlaekhaih
tongh kami, misurtui hoi nae ai ah mu paquih kami, vaihi
tahngai ah; **22** angmah ih kaminawk khenzawnkung, na
Sithaw, na Angraeng Sithaw mah, Khenah, na ban pong
ih tasoehhaih boengloeng, palung ka phuihaih boengloeng
pong ih anaengnawk to na naek let han ai ah, na ban thung
hoiah ka lak ving boeh: **23** na nuiah caeh kaminawk hanah,
loklam baktiah na takpum to long ah baih pae ah, na nuiah
ka caeh o thai hanah, long ah tabok oh, tiah kathui, nangcae
pacaekthlaek kaminawk ban ah to boengloeng to ka suek
pae han, tiah a thuih.

52 Aw zion, angthawk ah, anglawt ah loe tha to la ah;
Aw Jerusalem, ciimcai vangpui, kahoih khukbuen to
angkhuk ah; tangzat hin aat ai kami hoi panuet thok kami
loe na thungah akun let mak ai boeh. **2** Maiphu to takhoek
ah loe angthawk ah; Aw Jerusalem, angraeng anghnuthaih
ahmuen ah anghnu ah; Aw tamna ah kaom Zion canu, na
tahnong ah na oih ih sumqui to angkhring lai ah. **3** Angraeng
mah hae tiah thuih; nang loe tangka hoi na ai ah zawh
boeh pongah, tangka hoi ai ah ni akrang tih. **4** Angraeng
Sithaw mah hae tiah thuih; canghnii ah kai ih kaminawk

loe Izip prae ah khosak hanah caeh o tathuk; hnukkhuem
ah loe nihcae to Assyria kaminawk mah takung om ai ah
pacaekthlaek o. **5** Vaihi tih sak han ih maw hae ah ka oh?
tiah Angraeng mah thuih; takung om ai ah kai ih kaminawk to
a naeh o, ukkungnawk mah nihcae to pacaekthlaek o moe,
ni thokkhruek kai ih ahmin kasae a thuih o, tiah Angraeng
mah thuih. **6** To pongah kai ih kaminawk mah ka hmin
hae panoek o tih; to lok thuikung loe Kai ni, tiah atue mah
phak naah panoek o tih; khenah, to tiah thuikung loe Kai
ni. **7** Monghaih lok thuikung, kahoih tamthanglok sinkung,
pahlonghaih lok thuikung, anghoehaih tamthanglok sinkung,
Zion hanah, Na Sithaw loe Angraeng ah oh, tiah mae nui
hoiah angzo lok thuikung ih khok loe kawkrukmaw kranghoih.
8 Na misa toep kaminawk ih lok to tahgai oh; nihcae loe
anghoehaih laa to nawnto sah o tih; Angraeng loe Zion ah
amlaem let boeh, tiah angmacae ih mik hoiah hnu o tih. **9**
Ahmuen kamro Jerusalem, anghoehaih laa to nawnto sah o
oh; Angraeng mah angmah ih kaminawk to pathloep boeh,
anih mah Jerusalem to akrang boeh. **10** Prae kaminawk boih
mikhnuk ah, Angraeng mah kaciim a ban to amtuengsak
boeh pongah, long boenghaih ahmuen ah kaom kaminawk
boih mah aicae Sithaw pahlonghaih to hnu o tih. **11** Tacawt
oh, tacawt oh, to ahmuen hoiah tacawt oh! Kaciim ai hmuen
to sui o hmah! To ahmuen hoiah tacawt oh; Sithaw ih laom
phaw kaminawk, ciimcai oh. **12** Tawt hoiah caeh o hmah;
cawnhhaih hoiah doeh caeh o hmah; Angraeng loe nangcae
hmaa ah caeh tih; nangcae pakaa hanah Israel Sithaw loe
hnukbang ah om tih. **13** Khenah, ka tamna loe toksakhaih
boih ah hmacawn tih; anih loe kasangah tapom ueloe, ranui
koekah pakoehhaih om tih. **14** Anih to kami hoi anghmong ai
ah mikhmai set o sak moe, kami hoi anghmong ai ah krang
set o sak pongah, kanoih parai kaminawk loe dawnrai o:
15 Anih mah kanoih parai prae kaminawk to ciimsak tih,
siangpahrangnawk loe anih hmaa ah pakha tamuep o tih;
minawk mah thuih vai ai ih hmuen to nihcae mah hnu o tih;
minawk mah thaih vai ai ih hmuen to nihcae mah poek o tih.

53 Ka thuih o ih lok tang kami oh maw? Angraeng ih ban
loe mi khaeah maw amtueng? **2** Anih loe a hmaa ah
thing tadok baktiah tacawt moe, long karoem ahmuen ah
kamprawk thing tangzun baktiah oh; aicae mah koeh han koi
krang tidoeh om ai; a khit o hanah kranghoihaih to om ai. **3**
Kaminawk mah anih to patoek o, pahnawt padah o; anih loe
palungsae kami, patangkhang kami ah oh; anih loe minawk
mah mikhmai hawk taak ih kami baktiah oh; anih to patoek
o, mi mah doeh khingyahaih a paek o ai. **4** Anih mah ni
aicae patangkhanghaih hoi palungsethaih to phawh; toe anih
loe Sithaw mah danpaek ih kami, thuitaekhaih hoi bohhaih
tongh kami ah a poek o lat. **5** Toe anih loe aicae zaehaih
pongah ahmaa caak moe, aicae sakpazaehaih pongah
nganbawh kana a hak; aicae ngan amdinghaih ah kaom
thuitaekhaih loe anih nuiah phak, anih bohhaih mah aicae
han ngantuisak. **6** Aicae loe tuu baktiah loklam amkhraeng
o boih boeh; kami boih mah angmah ih loklam ah caeh o
boeh pongah, Angraeng mah aicae zaehaih to anih nuiah
amtik. **7** Anih loe pacaekthlaekhaih hoiah patangkhang,
toe anih loe pakha aang ai; anih loe hum han ih tuucaa
baktiah caeh o haih, tuumui aatkung hmaa ah kangam
duem tuu baktiah, anih loe pakha to aang ai. **8** Toenghaih
hoiah lokcaekhaih om ai ah, anih to thongim hoi lokcaekhaih
ahmuen hoiah caeh o haih ving; anih to kahing kaminawk ih
prae thung hoiah hum o pongah, anih ih acaengnawk to mi
mah maw thui tih? Kai ih kaminawk zaehaih pongah anih
to boh o. **9** Anih loe zaehaih sah ai, pakha ah alinghaih
om ai; toe anih to kazae kaminawk ih taprong ah aphum
o moe, a duek naah angraengnawk hoi nawnto aphum o.
10 Anih to patangkhangsak moe, nganbawh kana paekhaih
loe Angraeng koehhaih ah oh; zae angbawn haih hanah
a hinghaih na paeksak pacoengah, anih mah angmah ih
acaengnawk to hnu tih; hinglung doeh sawk tih; a ban mah
Angraeng koehhaih to sah tih. **11** A hing patangkhanghaih
atho to hnuk naah, anih mah poeknawmhaih to tawn tih boeh;
anih mah nihcae zaehaih to phaw pae pongah, katoeng
ka tamna to panoekhaih rang hoiah anih mah pop parai
kaminawk to toenghaih paek tih. **12** Anih loe duek khoek to a
hinghaih paek pongah, anih to kazae kaminawk hoi nawnto
kroek o hmaek; anih mah pop parai kaminawk ih zaehaih to
a phawh, kazae kaminawk hanah lawk a thuih pae pongah,
kalen kaminawk hoi nawnto tangqum ka paek han, anih mah
lak ih hmuen to thacak kaminawk hoi nawnto amzet o tih.

54 Aw caa kak, nawkta tapen vai ai nang, laa to sah ah;
caa tapenhaih kana panoek vai ai nang, anghoehaih
hoiah laa to sah loe hang ah; sava sah nongpata pongah
pahnawt sut ih nongpata mah caa pop kue ah sak boeh, tiah
Angraeng mah thuih. **2** Nangmah ih kahni im to kawksak ah
loe, na imkhaan pakaahaih kahni to kakawk ah payueng ah;
paawt hmah; quinawk to azuk ah loe komhaih tungnawk to
kacakah thling ah. **3** Nang loe banqoi bantang na pung tih;
na caanawk mah Gentel kaminawk to qawk ah toep o ueloe,
kapong sut nihcae ih vangpuinawk ah kho na sah o tih. **4**
Zii hmah, azathaih na tong mak ai; mikhmaisethaih to zii
hmah; azathaih na tongh mak ai; na qoeng li nathuem ih
azathaih to na pahnet tih boeh, lamhmai ah na oh nathuem
ih kasaethuihaih doeh na panoek mak ai boeh. **5** Nang
Sahkung loe na sava ah oh; anih ih ahmin loe misatuh
kaminawk ih Angraeng, tiah oh; nang akrangkung loe Ciimcai
Israel Sithaw ah oh moe, anih loe long pum ukkung Sithaw,
tiah kawk o. **6** Pahnawt sut ih thendoeng zu, pahnawt sut
pacoengah palungset hoiah kaom nongpata to kawk let
baktih toengah, Angraeng mah na kawk let tih, tiah na Sithaw
mah thuih. **7** Nang to nawnetta thungah ni kang pahnawt, toe
kalen parai tahmenhaih hoiah kang lak let han. **8** Palungphui
parai pongah nawnetta thung mikhmai kang hawk tak; toe na
nuiah dungzan tahmenhaih hoi palungnathaih ka tawnh let
han, tiah nang akrangkung Angraeng mah thuih. **9** Hae loe
kai hanah Noah dung nathuem ah kaom hmuen baktiah oh;
Noah dung nathuem ih baktiah tui mah long hae uem let
mak ai boeh, tiah lokkamhaih sak baktih toengah, na nuiah
palungphuihaih to ka tawn mak ai, kang zoeh mak ai boeh,
tiah lokkamhaih ka sak boeh. **10** Maenawk to anghuenh
o moe, maesomnawk angthui o langlacadoeh, nang kang
palunghaih loe anghmaa mak ai, angdaeh hanah ka sak ih
lokkamhaih doeh anghmaa mak ai, tiah na nuiah tahmenhaih
tawnkung Angraeng mah thuih. **11** Aw patangkhanghaih
hoiah kaom Jerusalem nang, takhi sae mah ang hmuh
phaeng boeh, monghaih tawn ai nang, khenah, rong congca

thlung kathim hoiah kang pathoep moe, nang doethaih
ahmuen to sapphire thlung hoiah ka sak let han. **12** Na
imphu to thlung kathim hoiah ka sak moe, na khongkhanawk
to rong kampha thlung hoiah ka sak han, tapangnawk doeh
atho kana thlung hoiah kang sak pae han. **13** Na caanawk
loe Angraeng mah patuk ih kami ah om o boih tih, to tiah
nihcae loe pop parai monghaih hoiah koi o tih boeh. **14** Nang
loe toenghaih hoiah kacakah na om tih; pacaekthlaekhaih
mah na caehtaak ueloe, zithaih na tawn mak ai boeh;
zitthok hmuennawk doeh na taengah angzo mak ai boeh.
15 Khenah, nang tuk hanah nihcae nawnto amkhueng o
cadoeh, kai mah ka tuhsak ai; mi kawbaktih doeh nang tuh
kami loe thazok ueloe, nang khaeah angpaek o lat tih. **16**
Khenah, hmai amngaeh hanah hmutkung, maiphaw sakhaih
sum sinkung, sumdaengkung hoi hmuenmae parokung doeh
kaimah ni ka sak. **17** Nang tuk hanah sak ih maiphaw
loe azom pui ah om tih, nang lokcaek hanah zaehaih net
pahninawk doeh sung o tih. Hae loe Angraeng ih tamnanawk
mah toep han koi qawk ah oh, nihcae toenghaih loe kai khae
hoiah ni angzo tih, tiah Angraeng mah thuih.

55 Aw tui anghae kaminawk, angzo oh, tuikung ah angzo
oh; nangcae phoisa tawn ai kaminawk, Angzo oh, qan
oh loe caa oh! Ue, angzo oh, misurtui hoi tahnutui to phoisa
paek ai ah qan oh. **2** Tipongah buh ah kaom ai hmuen
pongah phoisa to na pasaeng o moe, zok amhah ai hmuen
pongah tha tho na pasaeng o loe? Ka lok hae hoidakta ah
tahngai oh, kahoih caaknaek to caa oh, to tiah ni na hinghaih
mah kating ai anghoehaih to hnu tih. **3** Na naa to patueng
oh loe, kai khaeah angzo oh; na pakhra hing thai hanah
ka lok hae tahngai oh; nangcae hoi dungzan lokmaihaih to
ka sak moe, oepthok amlunghaih to David khaeah ka paek
han. **4** Khenah, anih to kaminawk boih hnukung, zaehoikung
hoi lok thuikung ah ka sak boeh. **5** Khenah, anih mah ang
pakoeh moe, Angraeng na Sithaw, Ciimcai Israel Sithaw
rang hoiah, na panoek vai ai ih acaeng to na kawk tih, nang
panoek vai ai kaminawk doeh nangcae khaeah cawn o tih:
6 Anih hnuk thai koiah oh naah Angraeng to pakrong oh,
kazoi ah oh naah kawk oh. **7** Kasae kami mah a caehhaih
loklam to toengh nasoe loe, katoeng ai poekhaih tawn
kami mah katoeng ai a poekhaihnawk to toengh lai nasoe;
Angraeng khaeah amlaem nasoe, to tiah ni anih mah a nuiah
palungnathhaih to tawn tih; aicae Sithaw khaeah amlaem
nasoe, to tiah nahaeloe a zaehaih to tahmen pae tih. **8** Ka
poekhaihnawk loe nangcae poekhaih hoiah anghmong ai; kai
ih loklamnawk doeh nangcae ih loklamnawk hoiah anghmong
ai, tiah Angraeng mah thuih. **9** Vannawk loe long pongah
sang o kue baktih toengah, kai ih loklamnawk loe nangcae
ih loklamnawk pongah sang kue, ka poekhaihnawk doeh
nangcae poekhaihnawk pongah sang kue. **10** Khotui hoi
dantui loe van hoi krak tathuk pacoengah amlaem tanghang
let ai; long to a duksak moe, aankungnawk to amprawksak;
tadok tacawtsak moe, aanmu haeh kami hanah thingthai to
athaisak, buhcaa kami hanah buh to ohsak: **11** ka pakha
hoi tacawt lok loe to tiah om tih; azom pui ah kai khaeah
amlaem mak ai, ka koehhaih to acungsak ueloe, toksak
hanah ka patoeh ih hmuen to akoepsak tih. **12** Nangcae loe
anghoehaih hoiah na caeh o tih, lunghoihta ah na caeh o haih
tih; maenawk hoi maesomnawk loe na hmaa ah laasakhaih
hoiah hang o tih, taw ih thingnawk boih anghoehaih hoiah
ban tabaeng o tih. **13** Soekhringkung zuengah hmaica thing
amprawk ueloe, kapring zuengah thing kamtak thing to
amprawk tih; hae loe Angraeng ih ahmin panoek poehaih ah
om ueloe, dungzan anghmaa thai ai angmathaih ah om tih
boeh, tiah thuih.

56 Angraeng mah hae tiah thuih, toenghaih to patawn
ah loe, kamsoem hmuen to sah oh; ka pahlonghaih
hoi ka toenghaih amtuenghaih atue to phak tom boeh. **2**
Hae hmuen sah kami, kacakah patawn kami, Sabbath ni
aek ai ah zah moe, kahoih ai hmuen sak han ai ah ban
pakhuem duem kaminawk loe tahamhoih o. **3** Angraeng
khaeah angzo prae kalah kami mah, Kai loe Angraeng mah
angmah ih kaminawk thung hoiah takhoe ving boeh, tiah thui
hmah nasoe; tangyat mii kadueh kami mah doeh, Khenah,
kai loe thing kazaek tok ni, tiah poek hmah nasoe. **4** Kai ih
Sabbath ni zaa tangzat mii kadueh kami khaeah Angraeng
mah hae tiah thuih; ka koeh ih hmuennawk to sah moe, ka
lokmaihaih kacakah patawn kaminawk loe, **5** Ka im thung
hoi kai ih tapang nuiah capanawk hoi canunawk pongah
kahoih kue ahmin to ka paek han; angphrae thai ai dungzan
ahmin to ka paek han. **6** Angraeng khaeah toksakhaih,
anih ih ahmin palunghaih, tamna ah oh hanah, Angraeng
khaeah angzo prae kalah kaminawk, Sabbath ni aek ai
ah zaa kaminawk boih hoi ka lokmaihaih kacakah patawn
kaminawk loe, **7** Kaimah ih kaciim mae ah ka caeh haih
moe, lawkthuihaih ka im ah anghoehaih hoiah ka ohsak han;
ka hmaicam nuiah a sak o ih hmai angbawnhaih hoi a paek
o ih angbawnhaih moi to ka talawk pae han; ka im loe prae
kaminawk boih lawkthuihaih im, tiah kawk o tih. **8** Ahmuen
kruekah kamhet Israel kaminawk pakhuengkung Angraeng
Sithaw mah, pakhueng tangcae ih kaminawk pacoengah,
kalah kaminawk doeh anih khaeah ka pakhueng han vop,
tiah thuih. **9** Taw ih moinawk boih, ue, taw thung ih moinawk
boih, caak han angzo oh! **10** Israel ih misatoep kaminawk
loe mikmaeng o; nihcae loe panoekhaih vawt o, uk thai
ai ui baktih oh o moe, uk o thai ai; nihcae loe iih koeh o,
tabok o moe, iih angam o. **11** Ue, nihcae loe boep thai
ai caak kamoeh uinawk ni, nihcae loe panoekhaih tawn ai
tuutoep kami ah oh o; nihcae loe angmacae koehhaih loklam
bangah anghae o boih, kami boih angmacae amekhaih khue
ni pakrong o. **12** Angzo oh, misurtui ka sinh han! Palung
khuek tih karoek to mu nae o noek si! Khawnbang doeh
vaihni baktiah ni om tih, vaihi pongah doeh pop kue tih, tiah
nihcae mah thuih o.

57 Katoeng kami duek naah mi mah doeh dawncang o
ai; kami palungnathaih tawn kami hoi katoeng kami to
lak ving naah, patangkhanghaih thung hoi loisak han ih ni
katoeng kami to lak ving, tiah mi mah doeh panoek o ai.
2 Katoengah khosah kami loe monghaih thungah akunh;
toenghaih loklam to pazui o pongah, duek naah angmacae
iihkhun nuiah kamong ah iih o. **3** Toe nangcae miklet kop
caanawk, takpum zaw kami ih caanawk, payang caanawk,
hae ah angzo oh! **4** Mi maw na pahnui o thuih? Mi han maw
pahni na kaek o thuih moe, palai na pathok o thuih? Nangcae
loe lokaek thaih kaminawk ih caa, lok amlai kaminawk ih

caa ah na ai maw na oh o? **5** Aqam kahing thing tlim ah
krangnawk hoiah zaehaih na sak o; cathaeng tlim ih azawn
ah nawktanawk to hum moe, angbawnhaih sah kami ah
na ai maw na oh o? **6** Vacong thung thlung kamnaenawk
salak ih krangnawk to bok hanah na qoih o; to krangnawk
loe na toep o han koi qawk ah oh; to krangnawk khaeah
naek koi angbawnhaih hmuen to na paek o moe, cang hoi
angbawnhaih to na sak o. To baktih hmuen pongah, kai
palung anghoe tih, tiah na poek o maw? **7** Maesang nuiah
iihhaih to na sak moe, to ahmuen ah angbawnhaih sak hanah
na dawh tahang. **8** Krang bokhaih to pahnet thaih han ai ah
ahnuk ahma thok to na suek; kai hae nang pahnawt sut boeh:
minawk kalah khaeah khukbuen nang khring thuih, iihkhun
nuiah na dawh, iihkhun to kalen ah na sak moe, nihcae hoi
lokmaihaih to na sak; bangkrai ah kaom nihcae to na hnuk
naah iihkhun to na khit. **9** Siangpahrang khaeah olive situi
hoiah na caeh moe, hmuihoih tuinawk to kapop ah na patoh,
na laicaehnawk to kangthla ah na patoeh, taprong karoek
to nang hum tathuk boeh. **(Sheol h7585)** **10** Na caehhaih
loklam mah nang tha angphosak, toe Oephaih om ai boeh,
tiah thui hmah; na ban thacakhaih hoi hinghaih to na hnuk
boeh pongah, nang pho ai boeh. **11** Kai khaeah lok nam lai
moe, kai hae nang pahnet, palung thung hoi doeh na poek ai
boeh, to tih khoek to mi maw na zit? Atue sawk parai ah kang
oh taak duem pongah maw kai hae nang zii ai? **12** Nangmah
hoi nangmah to kahoih ah na poek, toe na toenghaih hoi na
toksakhaihnawk to kam tuengsak han; toe nang han tih atho
doeh om mak ai. **13** Na qah naah nangmah ih krangnawk
mah abomh o nasoe; krangnawk loe takhi mah hmut phaeng
tih; anghahhaih takhi mah to krangnawk to hmut boih tih; toe
kai oep kaminawk loe prae to toep o ueloe, kai ih kaciim mae
to toep o tih. **14** Long to aphum oh, aphum oh, loklam to
pakhrai oh! Kai ih kaminawk caehhaih loklam ah amthaek han
koi kaom hmuennawk to takhoe oh, tiah thui tih. **15** Ciimcai
tiah ahmin kaom, dungzan khoek to kaom, ranui koekah
kaom Sithaw mah; Kai loe hmuensang hoi hmuenciim ah ka
oh, poekhaih pahnaem kami hoi dawnpakhuem kaminawk
palung angthawksak hanah, kai loe poekhaih pahnaem moe,
dawnpakhuem kaminawk hoi nawnto ka oh. **16** Nihcae to
zaehaih ka net poe mak ai, palung doeh ka phui thuih poe
mak ai; ka sak ih hinghaih hoi muithla loe ka hmaa ah amro
tih boeh. **17** Amtlai hmoek koehhaih anih zaehaih pongah
palung ka phui moe, anih to ka thuitaek; palungphui moe,
mikhmai ka hawk ving, toe anih loe a caeh koehhaih loklam
bangah caeh toengtoeng vop. **18** Anih caehhaih loklam to ka
hnuk boeh, toe ngan ka tuisak han; anih to ka zaeh moe,
angmah hoi nawnto palungsae kaminawk khaeah monghaih
to ka paek han. **19** Pahni ah thingthai ka ohsak; kangthla
ah kaom kaminawk hoi kazoi ah kaom kaminawk khaeah,
Monghaih, monghaih to om nasoe, ngan ka tuisak han, tiah
Angraeng mah thuih. **20** Toe kasae kaminawk loe anghak
ai ah kangthawk tuiphu, tangnong hoi anghnoeng pazawk
tuinawk baktiah ni oh o. **21** Kasae kami hanah loe monghaih
roe om ai, tiah Angraeng mah thuih.

58 Tha hoi hang ah, na lok to paquem hmah; mongkah
tuen baktiah hang ah; kai ih kaminawk khaeah
sakpazaehaih to thui paeh loe, Jakob imthung takoh khaeah
zaehaihnawk to amtuengsak ah. **2** Nihcae loe toenghaih sah
kami, angmacae Sithaw mah thuih ih lok pahnawt ai kami ah
oh o baktih toengah, ni thokkruek kai ang pakrong o; kai ih
loklam katoeng to panoek han koeh o; toenghaih loklamnawk
to ang dueng o moe, Sithaw khaeah anghnaihaih to a koeh
o. **3** Tipongah buhzahhaih ka sak o naah, nang khen ai
loe? Tipongah pakhra patanghaih hoiah ka oh o naah, nang
dawncang ai loe? tiah na thuih o, khenah, buhzahhaih niah
na tamnanawk to angpho qawt ah tok na sak o sak moe,
nangmacae loe kanawm ah na oh o. **4** Khenah, nangcae
loe lok angaekhaih, ban pathluem moe, maeto hoi maeto
angbohhaih hoiah buhzahhaih to na sak o; nangcae ih lok
to hmuensang hoiah thaih hanah, vaihni ah na sak o ih
buhzahhaih baktiah buh na zaa o han om ai. **5** Kami maeto
loe buhzah moe, poek patanghaih hoiah oh, anih loe phroh
kazai baktiah zai sut moe, kazii to angzaeng hoi maiphu
nuiah angsong sut, to tiah ohhaih ani to maw ka koeh ih
buhzahhaih ah oh? To tiah sakhaih loe Angraeng mah tapom
koi buhzahhaih ah oh, tiah thui thai tih maw? **6** Ka qoih ih
buhzahhaih loe, Sethaih qui hoiah kangzaeng kaminawk to
khramh pae moe, hmuenzit amtiksak meo, pacaekthlaek ih
kaminawk to loisak pacoengah, tahnong ih quinawk khram
paehaih to na ai maw? **7** Zok amthlam kaminawk to buh
pacah moe, ohhaih ahmuen tawn ai amtang kaminawk
hanah ohhaih ahmuen paek pacoengah, khukbuen tawn ai
kaminawk hanah khukbuen paek moe, aimah ih acaengnawk
angqoi taak ving ai ah khosakhaih hae na ai maw? **8** To tiah
ni na aanghaih loe akhawnbang ih ni aengh baktiah tacawt
ueloe, karangah ngan na tui tih; na toenghaih to na hmaa ah
caeh ueloe, Angraeng lensawkhaih mah hnukbang hoiah na
pakaa tih. **9** To tiah na sak nahaeloe na kawkhaih lok to
Angraeng mah pathim tih; na hangh naah, haeah Ka oh, tiah
na naa tih. Minawk pacaekthlaekhaih tongh kaminawk ih
hmuenzit to na khring pae, ban pazung hoi takhih moe, kasae
thuihaihnawk to nang hmatsak, **10** zok amthlam kaminawk
hoi pakhra patangkhang kaminawk ih angaihaihnawk to paek
pacoengah, tahmenhaih palung na tawnh nahaeloe, vinghaih
thungah na aanghaih to tacawt ueloe, na vinghaih loe athun
ih ni aengh baktiah om tih boeh. **11** Nang loe Angraeng mah
na caeh haih poe tih, zok amthlam naah zok amhahsak
ueloe, na huhongnawk to thacaksak tih; nang loe tui paek
ih dum baktiah om ueloe, tui kang vai ai tuipuek baktiah
na om tih. **12** Na caengnawk mah canghnii hoiah kapong
sut ahmuen amaenawk to pakhraih o let ueloe, canghnii
hoi kaom im sakhaih ahmuennawk to raemh o let tih; to
naah nang loe kamro tapangnawk pakraih kami, kami ohhaih
loklamnawk sah let kami, tiah kawk o tih. **13** Ciimcai kai ih
ani ah, na koehhaih bangah na caeh ai, Sabbath ni to kahoih
ah na zah, Sabbath ni loe koeh koi kaom ciimcai Angraeng ih
niah oh pongah, pakoeh han oh, tiah na thuih; na koehhaih
loklam ah na caeh ai, na koeh to na pakrong ai, na koeh ih
lok doeh apae ai ah na oh moe, to ni to khingzahaih na paek
nahaeloe, **14** Angraeng ah anghoehaih na tawn tih; long
nui ih hmuensang koekah kang ohsak moe, nam pa Jakob
ih qawk hoiah kang com han, tiah Angraeng ih pakha mah
thuih.

59 Khenah, pahlong thaih han ai khoek to, Angraeng ih
ban loe duem ai; thaih thai han ai khoek to naa doeh

pang ai. **2** Toe na sakpazaehaih hmuennawk mah ni na
Sithaw hoi ampraeksak, anih mah thaih han ai ah, na zaehaih
mah anih ih mikhmai to khuk khoep boeh. **3** Nangcae ih ban
loe athii akap moe, na banpazungnawk doeh sakpazaehaih
oh boeh; na pahninawk mah amsawnlok to thuih o moe, na
palainawk mah doeh kasae hmuen khue ni thuih o. **4** Mi mah
doeh kamsoem lok to thui ai, loktang doeh thui o ai; azom pui
lok ah amha o moe, amsawnlok to a thuih o; kasae poekhaih
to zokpomh o moe, zae sakhaih to tapen o. **5** Nihcae loe
pahui sae tadui to awh o moe, bongpaha tayae to zaeng o;
nihcae ih tadui caa kaminawk loe duek o, tadui koih naah
pahui caanawk to tacawt o. **6** Nihcae mah bongpaha tayae
to kahni ah sah o thai ai; a sak o ih hmuen hoiah doeh padap
o thai ai; a sak o ih hmuennawk loe sethaih ah oh pongah,
nihcae ban ah athii longhaih to oh. **7** Nihcae loe kasae
sakhaih bangah khok takan rang o moe, tidoeh panoek ai
kami athii palong hanah angtawt rang o; kasae poekhaih to a
tawnh o, nihcae ih loklam ah loe amrohaih hoi anghmathaih
to oh. **8** Monghaih loklam to panoek o ai; a caehhaih loklam
ah toenghaih om ai; a caeh o haih loklam to angkawn o sak;
to loklam ah caeh kaminawk loe monghaih to panoek o mak
ai. **9** To pongah toenghaih loe aicae khae hoi angthla boeh,
toenghaih mah aicae hae kae ai boeh; aanghaih a zing o,
toe khenah vinghaih to oh lat; ni aengh to a pakrong o, toe
tahmuep thungah ni a caeh o lat. **10** Aicae loe mikmaeng
baktiah tapang to pathoep moe, mik tawn ai kami baktiah
loklam to a pathoep o; athun naah khoving baktiah amthaek
o; thacak kaminawk salakah kadueh kaminawk baktiah a oh
o. **11** Taqomnawk baktiah a hangh o moe; pahuu baktiah a
oi o; toenghaih to a pakrong o, toe a hnu o ai; pahlonghaih to
a pakrong o, toe pahlonghaih loe aicae khae hoi angthla
aep. **12** Kaicae sakpazaehaih loe na hmaa ah paroeai pop
moe, kaimacae zaehaih mah zaehaih ang net; sakpazaehaih
hoi ka oh o pongah, ka sakpazaehaihnawk to ka panoek o.
13 Zae sakhaih hoi amsawnlok thuihaih mah Angraeng to
misa ah ohsak, aimaecae ih Sithaw to angqoi o taak ving
boeh; pacaekthlaekhaih lok, ang aekhaih lok, alinghaih hoi
amsawnlok to palung thung hoiah a thuih o boeh. **14** Katoeng
ah lokcaekhaih loe hnukbang ah angnawn ving boeh moe,
toenghaih doeh kangthla ah angdoet ving boeh; loktang
loe loklam ah amtim sut, toenghaih loe athung ah akun
thai ai. **15** Ue, loktang loe anghmat ving boeh; hmuensae
caehtaak kami to lomh o; lomhaih to Angraeng mah hnuk
naah, toenghaih om ai boeh pongah anghoe ai. **16** Anih
mah khet naah mi doeh hnu ai, hnikung mi doeh om ai
pongah, palungboeng sut; to pongah a ban mah angmah
hanah pahlonghaih to sak; a toenghaih mah anih to kacakah
angdoetsak. **17** Toenghaih to saoek pakaahaih kahni baktiah
angkhuk moe, pahlonghaih sumlumuek to angmuek; lu
lakhaih kahni hoiah amthoep moe, poek thacakhaih kahni to
angkhuk. **18** A sak o ih hmuennawk baktih toengah, anih
mah sah pathok let tih; a misanawk khaeah palungphuihaih
baktih toengah, a misanawk to lu la tih; tuipui mah takui ih
prae thungah kaom kaminawk doeh a sak o ih hmuennawk
baktih toengah, anih mah sah pathok let tih. **19** Niduem bang
ih kaminawk mah Angraeng ih ahmin to zii o ueloe, ni angyae
bang ih kaminawk mah a lensawkhaih to khingza o tih. Kalen
tuiphu baktiah misa angzoh naah, Angraeng ih Muithla mah
pakaa tih. **20** Krangkung loe dawnpakhuem Jakob imthung ih
kaminawk khae hoiah Zion mae ah angzo tih, tiah Angraeng
mah thuih. **21** Nihcae hoi ka sak ih lokmaihaih loe nangcae
nuiah kaom kai ih Muithla, nangcae pakha thungah ka suek ih
ka loknawk loe vaihi hoi kamtong dungzan khoek to, nangcae
ih pakha, na caanawk ih pakha hoi na caanawk patoeng ih
pakha thung hoiah anghmaa mak ai, tiah Angraeng mah
thuih.

60 Angthawk ah loe aang ah; na aanghaih phak boeh;
Angraeng lensawkhaih na nuiah phak boeh. **2** Khenah,
vinghaih mah long to khuk hmoek, khoving mah kaminawk
to khuk khoep; toe Angraeng loe na nuiah angzo ueloe, a
lensawkhaih to na nuiah amtueng tih. **3** Gentel kaminawk
loe na aanghaih thungah angzo o tih; siangpahrangnawk
doeh akhawnbang ih na aanghaih thungah angzo o tih. **4** Na
taengah kaom kaminawk boih to dan ah; nihcae loe nang
khaeah angzoh o moe, nawnto amkhueng o; na capanawk
loe ahmuen kangthla hoiah angzo o tih, na canunawk loe
nang khetzawn hanah na taengah om o tih. **5** Na hnuk
naah na mikhmai to aang tih, na palung tasoeh ueloe,
anghoehaih hoiah na koi tih; tuipui thung ih hmuennawk loe
nang ih hmuen ah angcoeng tih, Gentelnawk angraenghaih
doeh nang khaeah angzo tih. **6** Na prae loe tahnongsawk
hrangnawk, Midian prae hoi Ephah prae ih tahnongsawk
hrangnawk hoiah koi tih; Sheba prae ih kaminawk boih angzo
o tih; nihcae mah sui hoi hmuihoih tui to sin o ueloe, Angraeng
saphawhaih lok to taphong o sak tih. **7** Kedar ih tuunawk
boih nang khaeah nawnto amkhueng o tih; Nebaioth ih tuu
taenawk mah na tok to sah o tih; nihcae loe talawk koi kaom
angbawnhaih hmuen hoiah ka hmaicam nuiah daw o tahang
tih; to naah ka lensawkhaih im to ka lensak aep han. **8** Mi
maw tamai baktiah kasong, tabu ohhaih ahmuen ah kazawk
pahuu baktiah kaom? **9** Anih mah nang ang pakoeh pongah,
na capanawk loe a tawnh o ih sui hoi sumkanglungnawk to
ahmuen kangthla hoiah sin o, Angraeng na Sithaw ih ahmin
hoiah Ciimcai Israel Sithaw khaeah sin o hanah, tuipui mah
takui ih prae thungah kaom kaminawk mah kai to na zing o
tih, Tarshish ih palongpuinawk to angzo o hmaloe tih. **10** Prae
kalah kaminawk mah nang ih sipae to sah o let tih, nihcae ih
siangpahrangnawk mah na tok to sah o tih; palung ka phui
naah kang boh o, toe na nuiah palungnathhaih kam tuengsak
han vop. **11** Gentelnawk angraenghaih to lak moe, nihcae
ukkung siangpahrangnawk hoih hanah, na khongkhanawk
to khoving khodai paong poe tih, kha mak ai boeh. **12** Na
tok sak koeh ai acaeng hoi prae loe anghmaa o tih; ue, to
acaengnawk loe anghma angtaa o tih. **13** Ka hmuenciim to
pathoep hanah Lebanon lensawkhaih nang khaeah angzo
tih, hmaica thing, hmuihoih thing hoi saipress thingnawk
to nang khaeah sin o tih; ka khok koenghaih ahmuen to
ka lensak han. **14** Nangcae pacaekthlaek kaminawk ih
capanawk angzo o ueloe, nang khaeah akuep o tih; nangcae
hnaphnae kaminawk boih doeh na khokkung ah tabok o
tih; Nang to Angraeng ih vangpui, Ciimcai Israel Sithaw ih
Zion, tiah na kawk o tih. **15** Pahnawt sut moe, na hnukma
boeh pongah, mi mah doeh nang to na caeh haih mak ai
boeh, dungzan lensawkhaih hoi angzo han koi acaanawk
boih anghoehaih ah kang sak han. **16** Gentel kaminawk ih

tahnutui to na nae ueloe, siangpahrang ih tahnutui doeh na
nae tih, to naah Kai loe, Angraeng, nang pahlongkung, nang
krangkung, thacak Jakob ih Sithaw ni, tiah na panoek tih. **17**
Khang laom ngan zuengah, sui to ka sin moe, sum zuengah
sumkanglung to ka sin han; thing zuengah sumkamling to
ka sin moe, thlung zuengah sum to ka sin han; nangcae
ukkung angraengnawk to monghaih hoiah ka ohsak moe,
lokcaekkungnawk khaeah toenghaih to ka paek han. **18**
Na prae thungah athii longhaih to na thaih mak ai, na prae
angzithaih thungah amrohaih hoi anghmathaih om mak ai
boeh; nangmah ih sipaenawk to Pahlonghaih, tiah na kawk
ueloe, na khongkhanawk to Pakoehhaih, tiah na kawk tih
boeh. **19** Ni loe athun ah nang han aanghaih paekkung
ah om mak ai boeh, khrah mah doeh aqum ah aanghaih
na paek mak ai boeh; Angraeng loe nang hanah dungzan
aanghaih ah om ueloe, na Sithaw loe na lensawkhaih ah
om tih boeh. **20** Nang ih ni loe duemh mak ai ueloe, nang
ih khrah doeh azaem mak ai boeh; Angraeng loe nang ih
dungzan aanghaih ah om ueloe, palung na sethaih aninawk
to boeng tih boeh. **21** Nang ih kaminawk doeh toenghaih
hnu o boih tih, nihcae loe ka ban hoi ka thling ih akung ah
om tih, ka lensawkhaih amtuengsak hanah, prae to dungzan
khoek to toep o tih boeh. **22** Nawkta maeto loe kami sangto
ah angpung tih, tetta kami doeh thacak acaeng ah angcoeng
tih boeh; Kai loe Angraeng ah ka oh, atue phak naah to
hmuennawk to ka sak phrat han, tiah thuih.

61 Amtang kaminawk khaeah tamthanglok hoih taphong
hanah, Angraeng mah situi ang bawh boeh pongah,
Angraeng Sithaw ih Muithla ka nuiah oh; anih mah poek
amro kaminawk ih ahmaa to zaeng pae, misong ah kaom
kaminawk khaeah loihaih lok to thuih pae moe, thongkrah
kaminawk hanah thongim khongkha to paongh pae; **2** aicae
Sithaw lu lakhaih ani hoi Angraeng anghoehaih saning to
thuih a pae moe, palungsae kaminawk pathloep hanah, **3**
palungsae Zion kaminawk to pathloep moe, maiphu zuengah
kranghoih lumuek, palungset zuengah anghoehaih situi,
palung sethaih zuengah pakoehhaih kahni to paek hanah,
kai hae ang patoeh boeh; a lensawkhaih amtuengsak hanah,
nihcae to toenghaih thingkung, Angraeng mah thling ih
thingkung, tiah kawk o tih boeh. **4** Nihcae mah canghnii
hoiah kamro ahmuennawk to sah o let tih; angqai krangah
kaom ahmuen hoi saning kasawkah amro tangcae, kapong
sut vangpuinawk to pakhraih o let tih. **5** Panoek ih kaminawk
mah nang ih tuunawk to toep o tih, prae kalah kaminawk
mah lawk to na phrawk pae o ueloe, misur takhanawk
to na sah pae o tih. **6** Nangcae to Angraeng ih qaima,
tiah na kawk o ueloe, minawk mah aicae Sithaw ih toksah
Kaminawk, tiah na kawk o tih; Gentelnawk ih angraenghaih
hmuenmaenawk to na caa o ueloe, nihcae lensawkhaih
to nam oek o haih tih. **7** Azathaih pongah alet hnetto
tahamhoihaih na hnu o tih; ahmin set zuengah nihcae ih
taham to na toep o tih; prae thungah tahamhoihaih alet
hnetto na hnu o tih; nihcae loe dungzan anghoehaih hoiah
om o tih boeh. **8** Kai Angraeng loe katoengah lokcaekhaih
to koeh, minawk ih hmuenmae lomhaih hoi zaehaih to ka
hnukma; oepthohhaih hoiah nihcae toksakhaih atho to ka
paek han, nihcae hoiah dungzan lokmaihaih to ka sak han.
9 Nihcae ih acaeng hoi a caanawk loe Gentel kaminawk
salakah ahmin amthang o tih; nihcae hnu kaminawk boih
mah, nihcae loe Angraeng mah tahamhoihaih paek ih kami,
tiah thui o tih. **10** Kai loe Angraeng ah anghoehaih ka tawnh
han, ka hinghaih doeh Sithaw ah anghoe tih; zu paluemh
thendoeng ih lu loe qaima baktiah amthoep moe, sava sah
tangla mah atho kaom hmuennawk hoiah amthoep baktih
toengah, anih mah kai hanah pahlonghaih kahni angkuksak
moe, toenghaih kahni hoiah ang khuk boeh. **11** Long mah
akungnawk to amprawksak moe, takha mah aanmunawk
to amprawksak baktih toengah, Angraeng Sithaw mah
toenghaih hoi pakoehhaih to prae congca kaminawk hmaa
ah omsak tih boeh.

62 A toenghaih to akhawnbang ih ni aengh baktiah aang
moe, a pahlonghaih hmaithaw baktiah aang ai karoek
to, Zion kawng pongah kang hngai duem mak ai, Jerusalem
kawng pongah doeh ka ngam sut mak ai. **2** Gentel kaminawk
mah na toenghaih to hnu o ueloe, siangpahrangnawk boih
mah na lensawkhaih to hnu o tih; Angraeng ih pakha hoi
tacawt kangtha ahmin hoiah nang to kawk o tih boeh. **3**
Nangcae loe Angraeng ban pong ih lensawkhaih lumuek ah
na om o ueloe, na Sithaw ban pong ih siangpahrang lumuek
ah na om o tih. **4** Nang to Pahnawt sut ih kami, tiah na kawk
o mak ai, na prae doeh kapong sut ahmuen, tiah kawk o mak
ai; nang to Hephzibah, tiah na kawk o ueloe, na prae doeh
Beulah, tiah kawk o tih boeh; Angraeng mah ang palung
pongah, na prae loe sava sah tih boeh. **5** Thendoeng mah
tangla cuem zu haih baktih toengah, na capanawk mah nang
to zu ah la tih; zu la kami mah a zu nuiah anghoehaih tawnh
baktih toengah, na nuiah na Sithaw anghoehaih om tih. **6** Aw
Jerusalem, na sipae nuiah misatoep kami to ka suek boeh,
nihcae loe khoving khodai om o duem mak ai; anghak ai ah
Angraeng kawk kaminawk, om o duem hmah, **7** Jerusalem
to caksak moe, long nuiah pakoehaih om ai karoek to anih to
anghak o sak hmah. **8** Angraeng loe thacak, a bantang ban
hoiah lokkamhaih to sak boeh; Nang ih cang to na misanawk
hanah buh ah ka paek mak ai boeh, patanghaih hoi na sak ih
misurtui to prae kalah kaminawk mah nae o mak ai boeh; **9**
toe cang aat kaminawk loe caa o ueloe, Angraeng to pakoeh
o tih; misurthaih pakhrik kaminawk loe ka hmuenciim imthung
ah nae o tih, tiah thuih. **10** Tacawt oh, khongkha thung
hoi tacawt oh! Kaminawk hanah loklam to paroep pae oh;
manglaih lampui to sah oh, sah oh! Thlungnawk to takhoe
oh; kaminawk hanah kahni payang pae oh. **11** Khenah,
Angraeng mah long boenghaih ahmuen khoek to lokthuih
boeh; Zion canu khaeah, Khenah, nang pahlongkung loe
angzoh boeh! Khenah, tangqum to a sinh moe, sak pathok
let hanah hmuen doeh a sinh. **12** Nihcae loe ciimcai kami,
Angraeng mah akrang ih kami, tiah kawk o ueloe, minawk
mah pahnawt sut ai ih, vangpui, tiah na kawk o tih.

63 Kahni kamling hoi kahoih parai khukbuen to angkhuk
moe, lensawkhaih hoi hmabang ah kacaeh, Edom
prae Bozrah hoiah angzo kami loe mi aa? To kami loe
toenghaih lok kathui, pahlong han thacakhaih katawn, Kai
hae boeh ni. **2** Tipongah nang ih kahni loe thim moe,
misurthaih pasaw kaminawk ih kahni baktiah oh loe? **3**
Kaimabueng ni misurthaih ka pasawh; mi doeh kai khaeah

om ai; palungphuihaih hoiah nihcae to ka tit moe, palungphui
hoiah nihcae to ka cawh; nihcae ih athii mah kai ih kahni
tacawn thuih pongah, kai ih kahni loe thim boih boeh. **4**
Lu lakhaih ni ka poek li naah, kai akranghaih saning to
phak. **5** Ka khet naah, kai bomkung mi doeh ka hnu ai;
kai patawnkung mi doeh om ai pongah, palung ka boeng
sut; to pongah kaimah ban mah kaimah hanah pahlonghaih
to sak boeh; palung ka phuihaih mah kai ang patawnh. **6**
Palungphuihaih hoiah kaminawk to ka tit boeh, palung ka
phuihaih hoiah nihcae to mu ka paquisak moe, nihcae ih athii
to long ah ka kraih boeh. **7** Angraeng mah aicae nuiah sak
ih hmuennawk, a tahmenhaih hoi kathuk parai amlunghaih,
Israel imthung takoh nuiah sak ih kalen parai kahoih hmuen
pongah, Angraeng amlunghaih hoi tahmenhaih to ka thuih
han. **8** Nihcae loe kai ih kami tangtang ni, lok amlai ai kami
ih caa ah oh o; to pongah anih loe nihcae pahlongkung ah
oh. **9** Nihcae patangkhang o naah, anih doeh patangkhang
toeng, a hmaa ah kaom van kaminawk mah nihcae to
pahlong moe, a palunghaih hoi tahmenhaih mah nihcae to
akrang; canghnii hoi boeh ni nihcae to khetzawn moe, a
zaehhoih. **10** Toe nihcae mah anih ih lok to aek o moe,
anih ih Muithla to palungset o sak; to pongah nihcae to
misa ah suek moe, a tuk. **11** To naah angmah ih kaminawk
mah canghnii ih aninawk, Mosi ih kaminawk hoi anih dung
nathuem ih atuenawk to poek o vawk moe, tuipui thung hoiah
angmah ih kaminawk zaehoikung, angmah ih tuu toepkung
loe naa ah maw oh? Nihcae salakah angmah ih Kacai
Muithla suemkung loe naa ah maw oh? **12** Mosi ih bantang
ban thacak sakkung, anih ih ahmin cak poe thai hanah,
nihcae hmaa ah tui pakhoihkung, **13** nihcae amthaek han ai
ah praezaek ah hrang angthueng baktih toengah, kathuk
tuipui thung hoiah nihcae zaehoikung loe naa ah maw oh?
tiah thuih o. **14** Azawn ah caeh tathuk moi baktih toengah,
Angraeng ih Muithla mah nihcae to anghakhaih paek; na
hmin lensawksak poe hanah, nangmah ih kaminawk to hae
tiah na zaehhoih. **15** Van hoi doeng tathuk ah, khenah,
ciimcai moe, lensawk na ohhaih ahmuen hoiah na khen
tathuk ah; na poek thacakhaih, na tha ohhaih, kaicae na
tahmenhaih hoi amlunghaih loe naa ah maw oh? Nang qoi
taak ving boeh maw? **16** Abraham mah kaicae hae panoek
ai moe, Israel mah na maat ai langlacadoeh, nang loe kaicae
ih Ampa ah na oh; Aw Angraeng, nang loe kaicae Ampa,
canghnii hoiah kaom poe, kaicae Krangkung ah na oh. **17**
Aw Angraeng, tipongah kaicae hae na loklam hoiah nam
khraengsak moe, nang zithaih tawnh han ai ah kaicae ih
palungthin hae nam taksak loe? Na tamnanawk hoi nang ih
qawktoep acaengnawk khaeah amlaem let ah. **18** Nangmah
ih kaminawk mah na hmuenciim to nawnetta thungah toep o;
vaihi loe ka misanawk mah na hmuenciim to atit o boeh. **19**
Kaicae loe canghnii hoi boeh ni nang ih qawk ah ka oh o; toe
na uk vai ai ih kami baktiah nang ohsak; nihcae to na hmin
hoi kawk ai ih kami baktiah na ohsak.

64 Aw, vannawk to paong ah loe anghum tathuk ah, na
hmaa ih maenawk loe tasoeh o nasoe, **2** hmai mah
anghnoeng to kangh moe, tui tadawhsak baktiah om o nasoe;
to tiah ni na misanawk mah na hmin to panoek o ueloe, kami
congcanawk doeh na hmaa ah tasoeh o tih. **3** Kaicae mah
poek ai ih dawnrai hmuennawk to na sak, nang humh tathuk
naah maenawk loe na hmaa ah tasoeh o. **4** Aw Sithaw,
nang ai ah loe long amtong tangsuek na hoi Angraeng zing
kaminawk hanah dawnrai hmuen kasah pae, kalah Sithaw
roe mi mah doeh thaih o vai ai vop; panoek o vai ai moe, mik
hoiah doeh hnu o vai ai. **5** Nang loe anghoehaih hoi katoeng
hmuen sah kaminawk to na bomh moe, na caehhaih loklam
panoek kaminawk to abomh hanah nang zoh; khenah, kaicae
loe ka zae o boeh moe, loklam kam khraeng o poe boeh
pongah, palung na phui; kaicae loe kawbangmaw pahlong
thai tih boeh? **6** Kaicae loe ciimcai ai hmuen baktiah ni ka oh
o boih boeh, ka sak o ih katoeng hmuennawk doeh panuet
thok laprawn baktiah ni oh boeh; kaicae loe thingqam baktiah
ka zaem o boih boeh moe, ka sak o ih zaehaih mah kaicae
loe takhi baktiah hmuh phaeng boeh. **7** Mi mah doeh na
hmin to kawk ai, nang patawnh hanah tha pathok kami mi
doeh om o ai; kaicae khae hoiah mikhmai na hawk ving boeh
moe, ka zae o haih pongah nang pahnawt sut boeh. **8** Toe,
Aw Angraeng, nang loe kaicae Ampa ah na oh; kaicae loe
amlai long ah ka oh o, nang loe laom sahkung ah na oh;
kaicae loe na ban hoi sak ih hmuen ah ni ka oh o boih. **9** Aw
Angraeng, palungphui nung parai hmah rae ah, ka zae o haih
doeh dungzan khoek to pakuem hmah; tahmenhaih hoiah na
khen noek ah, kaicae loe nang ih kami ah ni ka oh o boih.
10 Kaciim na vangpuinawk loe praezaek ah angcoeng boih
boeh; Zion loe praezaek ah angcoeng boeh moe, Jerusalem
doeh pong sut boeh. **11** Kam panawk mah nang ang pakoeh
o haih, ciimcai kranghoih tempul loe hmai mah kangh boih
boeh; kahoih kaicae ih hmuennawk doeh amro boih boeh.
12 Aw Angraeng, hae hmuennawk hae na pauep khing han
vop maw? Lok apae ai ah pauep moe, kaicae hae patang
nang khangsak han vop maw?

65 Kai khae hni vai ai kaminawk khaeah kang phong pae
moe, kai pakrong ai kaminawk mah ang hnuk o boeh;
ka hmin hoi kawk vai ai ih prae kami khaeah, Kai hae na
khen oh, na khen oh, tiah ka naa. **2** A poek o haih palungthin
baktih toengah, sethaih loklam pazui kaminawk, lokaek thaih
kaminawk nuiah athun qui ban ka payangh thuih, **3** to baktih
kaminawk loe takha thungah hmuen tathlanghaih to sak o
moe, boeng ai ah kai palungphuisak hanah ka hmaa ah,
thlung hoi sak ih hmaicam nuiah moi angbawnhaih to a
sak o; **4** nihcae loe taprong ah anghnut o moe, taprong
ah iih o; okmoi to caak o moe, panuet thok moitui to laom
thungah suek o, **5** nihcae mah, Kamhoe ah angdoe ah,
ka taengah anghnai hmah; kai loe nang pongah ka ciim
kue, tiah thuih o. To baktih kaminawk loe ka hnah hanah
hmaikhue ah oh o moe, athun qui angqong hmai baktiah
oh o. **6** Khenah, ka hmaa ah tarik boeh pongah, ka om
duem mak ai; sak ih atho ka pathok let han; nihcae ih saoek
nuiah sakhaih atho ka pathok pae han, **7** nangcae zaehaih
hoi nam panawk zaehaih to ka pathok boih let han; nihcae
loe mae nuiah hmuihoih tui to thlaek o moe, maesomnawk
nuiah ka hmin to panuet kaom ah sak o pongah, canghnii
ah a sak o ih hmuennawk to nihcae ih saoek nuiah ka tah
pae han, tiah Angraeng mah thuih. **8** Angraeng mah hae
tiah thuih; Misurtui suekhaih tabu thungah misurtui oh vop
pongah, amrosak hmah, tahamhoihaih a thungah oh vop,
tiah minawk mah thuih o baktih toengah, ka tamnanawk

pongah, to kaminawk to kam rosak boih mak ai. **9** Jakob
thung hoiah caanawk to ka tacawtsak moe, Judah thung
hoiah kai ih mae qawktoep kami to ka tacawtsak han; ka qoih
ih kaminawk mah maenawk to toep o ueloe, ka tamnanawk
loe to ah om o tih. **10** Sharon loe kai pakrong kaminawk
hanah, tuu pacahhaih ahmuen ah om ueloe, Akhor azawn
loe maitaw prathaih ahmuen ah om tih. **11** Toe nangcae loe
Angraeng pahnawt kami, Kai ih kaciim mae pahnet kami, Gad
kaminawk ih sithaw khaeah caboi patoemh kami, Meni sithaw
han angbawnhaih tui paek kami ah na oh o. **12** To pongah
nangcae to ka kroek moe, sumsen khaeah kang paek o han,
nangcae loe hum boih hanah nam tueng o sut tih; tipong ah
tih nahaeloe kang kawk o naah nang pathim o ai, lok kang
thuih o naah na tahngai o ai; ka hmaa ah kasae hmuen na
sak o moe, ka koeh ai ih hmuen to na qoih o. **13** To pongah
Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Khenah, ka tamnanawk
loe caa o tih, toe nangcae loe zok amthlam ah na om o tih;
khenah, ka tamnanawk loe nae o tih, toe nangcae loe tui
anghae ah na om o tih; khenah, ka tamnanawk loe anghoe o
tih, toe nangcae loe azathaih hoiah na om o tih. **14** Khenah,
ka tamnanawk loe palung anghoehaih hoiah laa to sah o tih,
toe nangcae loe poek patangkhanghaih hoiah na qah o tih,
palungboeng loiah na hang o tih. **15** Ka qoih ih kaminawk
khaeah na hmin tangoeng hanah na caeh o taak sut tih;
Angraeng Sithaw mah nangcae to hum tih, toe a tamnanawk
loe ahmin kalah hoiah kawk tih. **16** Canghnii ih raihaihnawk
to pahnet boeh moe, ka hmaa hoiah anghmat o boih boeh
pongah, long nuiah angmah hoi angmah tahamhoihaih paek
kami loe loktang Sithaw rang hoiah tahamhoihaih to paek
tih; long ah lokkamhaih sah kami loe loktang Sithaw rang
hoiah lokkamhaih to sah tih. **17** Khenah, van kangtha hoi
long kangtha to ka sak; hmaloe ih hmuennawk loe poek let
mak ai boeh, palung thungah doeh om mak ai boeh. **18**
Ka sak ih hmuen to oep oh loe, dungzan ah anghoe oh;
khenah, Jerusalem loe anghoe moe, a thung ih kaminawk
doeh anghoe o toeng hanah ka sak. **19** Jerusalem nuiah
anghoehaih katawnh, kaimah ih kaminawk khaeah kang hoe
han boeh; vangpui thungah qahhaih hoi hanghaih loknawk to
thaih mak ai boeh. **20** To vangpui thungah loe nawkta om
mak ai, saning koep ai mitong doeh om mak ai boeh; saning
cumvaito naah dueh kami loe, nawkta nathuem ah dueh
kami baktiah poek o tih; toe saning cumvaito hing ai ah dueh
kami loe tangoenghaih tongh kami baktiah poek o tih. **21**
Nihcae mah im to sah o ueloe, om o haih tih; misur takha to
sah o ueloe, athaih to caa o tih. **22** A sak o ih im to minawk
kalah mah om o haih mak ai, a thling o ih misur to minawk
kalah mah caa pae o mak ai boeh; kai ih kaminawk hinghaih
loe thing hinghaih baktiah om tih boeh; ka qoih ih kaminawk
loe angmacae ban hoi sak ih hmuen to saning kasawkah caa
o tih boeh. **23** Azom pui ah toksah kami om mak ai boeh,
raihaih paek caanawk doeh tapen o mak ai boeh; angmacae
hoi a caanawk loe, Angraeng tahamhoihaih hnu kami ah om
o tih boeh. **24** Nihcae mah kawk ai naah, ka oi pae moe,
lok a thuih o li naah, ka tahngaih pae han boeh. **25** Tasui
hoi tuuca rawkcak nawnto caa hoi tih, kaipui loe maitaw tae
baktiah caphaeh to caa tih boeh; toe maiphu loe pahui ih buh
ah om tih. Kai ih kaciim mae boih ah loe maeto hoi maeto
nganbawh kana paekhaih hoi amrohaih to om mak ai boeh,
tiah Angraeng mah thuih.

66 Angraeng mah hae tiah thuih; van loe kang hnuthaih
tangkhang ah oh, long loe ka khok koenghaih ah oh;
kai han na sak ih im loe naa ah maw oh? Kang hakhaih
ahmuen loe naa ah maw oh? **2** Ka ban mah to baktih
hmuennawk to sak pongah, to hmuennawk boih to oh o, tiah
Angraeng mah thuih; poek pahnaemhaih palung tawn kami,
dawnpakhuem kami, ka lok zithaih tawn kaminawk to ka
khetzawn han. **3** Maitaw tae bop kami loe kami hum baktiah
ni oh; tuucaa hoi angbawnhaih sah kami loe ui tahnong
takroek kami hoiah anghmong; canghum paek kami loe
okthii paek kami hoiah anghmong; hmuihoih thlaek kami
loe krang han tahamhoihaih paek kami hoiah anghmong.
Ue, to kaminawk loe angmacae koeh ih loklam to qoih o,
nihcae hinghaih loe panuet kaom hmuen ah kanawm acaeng
o. **4** Ka kawk naah mi mah doeh pathim o ai; lok ka thuih
naah tahngai o ai; ka hmaa ah sethaih to a sak o moe,
ka koeh ai ih hmuen to a qoih o pongah, kai doeh nihcae
hanah raihaih to ka qoih pae moe, nihcae nuiah zit kaom
hmuen ka phaksak han. **5** Angraeng ih lok zii kaminawk, a
lok to tahngai oh; nangcae hnuma moe, ka hmin pongah
haek ih nawkamyanawk mah, nangcae anghoehaih to hnuk
o hanah, Angraeng loe lensawkhaih om nasoe, tiah thuih
o; toe nihcae loe azathaih tong o tih. **6** To lok loe vangpui
thung ih hanghaih lok, tempul thung ih lok hoi Angraeng
mah a misanawk lulakhaih lok ah oh. **7** Zion canu loe caa
tapenhaih kana panoek ai naah tapen boeh; caa tapenhaih
kana panoek ai naah capa to tapen boeh. **8** Mi maw to baktih
hmuennawk to thaih vaih? Mi maw to baktih hmuennawk to
hnu vaih? Prae loe nito thungah tacawt thaih maw? Prae
kaminawk doeh nito thungah nawnto tapen thai boih maw?
Toe Zion loe caa tapenhaih kana panoek parai ai ah a
caanawk to tapen boeh. **9** Kai mah nawkta ohsak tom naah,
tapen ai ah ka ohsak maw? tiah Angraeng mah thuih; zok ka
pomsak pacoengah, tapen ai ah ka omsak tih maw? tiah
na Sithaw mah thuih. **10** Jerusalem palung kaminawk, anih
hoi nawnto anghoe oh loe poek nawm oh; anih palungsae
haih kaminawk, anih hoi nawnto anghoe oh loe, nawm oh.
11 To tiah nahaeloe anih ih monghaih tahnutui to na nae o
ueloe, nam hah o tih; tahnutui to na nae o ueloe, pop parai
tahnutui longh pongah palung nang hoe o tih, tiah thuih. **12**
Angraeng mah hae tiah thuih; khenah, monghaih loe anih
khaeah vapui baktiah ka longsak moe, Gentel kaminawk
lensawkhaih to tui baktiah ka longsak han; tahnutui to na nae
o tih, nongpata mah a caa to ban hoiah tapom moe, phaih
nuiah pahawnh baktiah na om o tih. **13** Amno mah a caa
pathloep baktiah, nangcae to kang pathloep han; nangcae to
Jerusalem ah kang pathloep o han, tiah thuih. **14** Hae hmuen
na hnuk o naah nang hoe o ueloe, na huhongnawk doeh
kahing phroh baktiah sai tih; Angraeng ih ban loe nihcae
khaeah oh, tiah a tamnanawk mah panoek o ueloe, anih
palungphuihaih to a misaknawk khaeah amtuengsak tih.
15 Khenah, Angraeng mah kanung parai palungphuihaih,
kangqong hmai hoi thuitaekhaih to amtuengsak hanah, takhi
kamhae baktiah kaom hrang lakoknawk to angthueng ueloe,
hmai hoiah angzo tih. **16** Angraeng loe hmai hoi sumsen

hoiah kaminawk boih to lokcaek tih; pop parai kaminawk
to Angraeng mah hum tih. **17** Okmoi, pazu moi, panuet
kaom moi caa kami hoi takha um ih thing maeto hnukbang
ah angmacae hoi angmacae ciimcai hanah prae kalah
kaminawk ih sithaw bok kaminawk loe, nawnto amro o boih
tih, tiah Angraeng mah thuih. **18** Nihcae mah sak o ih tok
hoi poekhaihnawk to ka panoek; prae congca kaminawk hoi
lok congca apae kaminawk to nawnto ka pakhueng han; to
naah nihcae angzo o ueloe, ka lensawkhaih to hnu o tih. **19**
Nihcae salakah angmathaih to ka suek han, misa ban thung
hoiah kaloih kaminawk to prae congca kaminawk, Spain prae
Tarshish, Lud, tiah kawk ih Libia kaminawk, Lidia kaminawk
(kalii kahhaih bangah ahmin amthang kaminawk) khaeah,
Tubal hoi Javan, tiah kawk ih Grik kaminawk, ka tamthanglok
thai vai ai, ka lensawkhaih hnu vai ai, angthla parai tuipui
thungah kaom kaminawk salakah, ka patoeh han; nihcae
mah ka lensawkhaih to Gentel kaminawk khaeah thui o tih.
20 Israel kaminawk mah Angraeng im ah tathlang ih hmuen
to ciimcai laom pongah sin o baktih toengah, nihcae mah
nam nawknamyanawk to hrang, hrang lakok, laa hrang, mule
hrang, tahnogsawk hrang hoiah phaw o ueloe, Angraeng
khae paek hanah, prae congca hoiah kai ih kaciim mae
Jerusalem ah angzo o haih tih, tiah Angraeng mah thuih. **21**
Nihcae thungah thoemto kaminawk to qaima hoi Levi kami
ah ka qoih han, tiah Angraeng mah thuih. **22** Ka sak han koi
van kangtha hoi long kangtha loe ka hmaa ah oh poe baktih
toengah, na caanawk hoi na hmin doeh om poe tih, tiah a
thuih. **23** Kaminawk boih mah kai ang bok o hanah, khrah
kangtha kruek, Sabbath ni kruek angzo o tih, tiah Aangraeng
mah thuih. **24** Nihcae mah caeh o ueloe, ka nuiah sethaih
sah kaminawk ih qok to khen o tih; nihcae kacaa alungh
loe dueh mak ai, nihcae kakangh hmai doeh dueh mak ai;
nihcae loe kaminawk boih mah panuet ih kami ah om o tih,
tiah Angraeng mah thuih.

Jeremiah

1 Benjamin prae thungah kaom Anathoth avang ih
qaimanawk salakah kaom, Hilkiah capa Jeremiah khaeah
lok angzoh, **2** Judah siangpahrang Amon capa, Josiah
angraenghaih saning hathlai thumto naah, Angraeng ih lok
anih khaeah angzoh pae. **3** Judah siangpahrang, Josiah capa
Jehoiakim siangpahrang ohhaih saning, Judah siangpahrang
Josiah capa Zedekiah angraenghaih saning hathlaito haih,
Jerusalem kaminawk misong ah laemhhaih, khrah pangato
naah doeh lok to angzoh pae. **4** Angraeng ih lok kai khaeah
angzoh, **5** zok thungah kang omsak ai nathuem hoiah kang
panoek boeh; Na tapen ai nathuem hoiah kang ciimsak
boeh; nang hae prae kaminawk boih hanah tahmaa ah kang
suek boeh, tiah ang naa. **6** Kai mah, Ah, Angraeng Sithaw!
khenah, lok ka thui thai ai, ka nawkta vop, tiah ka naa. **7**
Toe Angraeng mah kai khaeah, Ka nawkta vop, tiah thui
hmah; kang patoeh ih kaminawk boih khaeah caeh ah loe,
thuih han kang paek ih loknawk to thui ah. **8** Nihcae to
zii hmah; nang pahlong hanah, nang khaeah ka oh poe
han, tiah Angraeng mah thuih. **9** Angraeng mah a ban to
payangh moe, ka pakha to ang sui pae. Angraeng mah kai
khaeah, Khenah, na pakha thungah Ka lok ka suek boeh.
10 Khenah, prae kaminawk hoi praenawk to aphongh moe,
amtimsak hanah, phraek moe, amrosak hanah, vah pae ving
moe, sak pae let pacoengah thling pae let hanah, vaihniah
kang patoeh boeh, tiah ang naa. **11** Angraeng ih lok kai
khaeah angzoh; Jeremiah, timaw na hnuk? tiah ang naa.
Kai mah, Almond thing tanghang maeto ka hnuk, tiah ka
naa. **12** Angraeng mah kai khaeah, Kamtuengah na hnuk
boeh; ka lok hae koepsak hanah, ka ohcoek boeh, tiah ang
naa. **13** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh let; Timaw na
hnuk? tiah ang naa. Kai mah, Aluek bangah kanghae tui
tangdawh laom to ka hnuk, tiah ka naa. **14** Angraeng mah
kai khaeah, Aluek bang hoiah kangzo amrohaih loe prae
kaminawk boih khaeah cen tih. **15** Khenah, aluek bang
siangpahrang ukhaih praenawk thungah kaom kaminawk to
ka kawk boih han, tiah Angraeng mah thuih; nihcae to angzo
o ueloe, Jerusalem akunhaih khongkhanawk ah, khongkha
taeng boih hoi Judah vangpuinawk boih ah, angmacae ih
angraeng tangkhang to suem o tih. **16** Angmacae sethaih,
kai ang pahnawt o moe, sithaw kalah hmaa ah hmuihoih
thlaek o haih hoi angmacae ban hoi a sak o ih hmuen to
a bok o pongah, nihcae to lok kacaek han. **17** To pongah
kaengkaeh to angzaeng ah loe angthawk ah, kang paek ih
loknawk boih to nihcae khaeah thui paeh; nihcae to zii hmah,
to tih ai nahaeloe nihcae hmaa ah zithaih to nangmah hanah
kang paek lat han. **18** Khenah, Judah siangpahrangnawk,
ukkung angraengnawk, qaimanawk hoi prae kaminawk to
tuk hanah, vaihniah kacak vangpui baktih, sum tung hoiah
maw, to tih ai boeh loe sumkamling hoiah sak ih tapangnawk
baktiah kang ohsak boeh. **19** Nihcae mah nang to tuh o tih;
toe na pazawk o mak ai; nang pahlong hanah kang oh thuih,
tiah Angraeng mah thuih.

2 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** caeh ah loe
Jerusalem ih kaminawk mah thaih hanah thui ah;
Angraeng mah hae tiah thuih; lawk ah vat ai ih praezaek ah
ka hnukah na bang naah, na qoeng li nathuem ih na hoihhaih,
sava sak tangsuek nathuem ih baktiah nang palunghaih to
ka pahnet ai. **3** To nathuem ah Israel loe Angraeng hanah
ciimcai moe, a qoenghaih thingthai tangsuek ah oh; anih
paaeh kaminawk boih loe kami kazae ah oh o; to kaminawk
nuiah amrohaih to pha tih, tiah Angraeng mah thuih. **4**
Aw Jakob imthung takoh, Israel imthung takohnawk boih,
Angraeng ih lok hae tahngai oh, **5** Angraeng mah hae tiah
thuih; Nam panawk mah kai khaeah tih zaehaih maw a hnuk
o moe, kai khae hoi kangthla ah a caeh o ving? Nihcae loe
tidoeh avang ai krangnawk to patom o pongah, tidoeh avang
ai kami ah oh o boeh. **6** Nihcae loe Izip prae hoi zaehoikung,
praezaek hoi zaehoikung, praezaek hoi tangqom cing ah
kaom prae thung hoiah zaehoikung, khokhahaih hoi duekhaih
tahlip thung hoiah zaehoikung, kami caeh vai ai prae hoi
kami om vai ai prae thung hoiah zaehoikung, Angraeng loe
naa ah maw oh ving boeh? tiah thui o ai. **7** Thingthai hoi
hoihhaih to caak hanah, long kahoih prae ah kang caeh o
haih; toe na kun o naah kai ih long to nam hnong o sak, kai
ih qawk doeh panuet kaom ah na sak o. **8** Qaimanawk mah
Angraeng loe naa ah maw oh? tiah thui o ai; Ka lok patuk
kaminawk mah kai to panoek o ai; zaehoikungnawk mah
doeh ka lok to aek o; tahmaanawk loe Baal ih ahmin hoiah
lokthuih o moe, tidoeh avang ai hmuennawk to patom o. **9**
To pongah lokcaekhaih ahmuen ah kang khingh o han, na
caanawk ih caanawk doeh ka khingh han, tiah Angraeng mah
thuih. **10** Kittim tuipui thung ih praenawk to poeng ah loe,
khenah: Kedan ah kami to patoeh ah, to baktih hmuen oh
vaih boeh maw, tiah kahoihah poek ah loe khen ah. **11** Prae
kalah kaminawk loe Sithaw tang to bok o ai, toe angmacae
ih sithaw to pahnawt o vaih maw? Toe kai ih kaminawk
loe angmacae lensawkhaih to tidoeh avang ai krang hoiah
athlaeng o ving boeh. **12** Aw, vannawk, hae hmuen pongah
dawnraihaih, palungboenghaih, tasoehhaih hoiah om oh, tiah
Angraeng mah thuih. **13** Kai ih kaminawk loe zaehaih hnetto
a sak o; hinghaih tuipuek, kai hae ang pahnawt o moe, tui
tabu, tui angbuem thai ai kakoi tui tabunawk to a sak o.
14 Israel loe tamna ah maw oh? Misong ah maw tapen?
Tipongah anih loe amro ving loe? **15** Kaipuinawk mah anih
to hang o thuih moe, hnah hroek o thuih; a prae to paro pae
o moe, vangpuinawk to hmai hoi thlaek pae o pongah, mi
doeh om o ai boeh. **16** Noph hoi Tahpanhes ih kaminawk
mah na lu nui ih angraeng lumuek to amro o sak ving boeh.
17 Nangcae zaehoikung, Angraeng na Sithaw to na caeh
o taak pongah na ai maw, to baktih hmuen to nangmacae
nuiah phak? **18** Tipongah vaihi Shihor ih tui naek hanah Izip
loklam ah na caeh o moe, vapui tui naek hanah, Assyria
loklam ah na caeh o loe? **19** Nangmacae sakpazaehaih mah
nangmacae to thuitaek tih; hnuk nang nawn o haih mah na
zoeh o tih; to pongah Angraeng na Sithaw to na pahnawt o
moe, kai zithaih tawn ai ah na oh o haih loe, kawkrukmaw
set moe, khaa, tito panoek oh, tiah Angraeng Sithaw mah
thuih. **20** Canghnii hoi boeh ni na phawh ih hnam hoi qui
to ka petsak boeh; nang mah, Ka zae mak ai boeh, tiah
na thuih; toe maesang hoi aqam kahing thing tlim boih ah,
tangzat zawh hanah nang songh. **21** Nang hae atii kahoih
koek misurkung ah kang thling; toe ka hmaa ah oep kaom
ah kho na sah ai, tipongah tangtang ai misurkung ah nang

coeng ving loe? **22** Lungtui hoiah na pasaeh moe, sabung
kapop ah na patoh cadoeh, na zaehaih ka hmaa ah amtueng
vop tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **23** Kawbangmaw,
Kai loe kam hnong ai, Baal hnukah doeh ka bang ai, tiah na
thui thai tih? Azawn ah na caehhaih loklam to khen ah loe,
na sak ih hmuen to poek ah; nang loe ahnuk ahma kacawn
kaengkuu hrang amno ah na oh boeh. **24** Apaa koeh naah
praezaek ih takhi kahroek laa hrang kasan baktiah na oh
boeh; apaa cuukhaih tue phak naah, anih to mi mah maw
pakaa pae thai tih? Mi mah doeh anih to angpho qawt ah
pakrong mak ai, atue phak naah anih to hnu o tih. **25** Khok
bangkrai ah omsak hmah loe, tui anghaesak hmah, tiah ka
thuih; toe nang mah, Oephaih om ai, tiah na thuih. To tiah
na ai ni, minawk kalah ni ka koeh, nihcae hnukah ka bang
han, tiah na thuih. **26** Kamqu loe naeh naah azak baktih
toengah, Israel imthung takoh doeh azat o boeh; angmacae,
angmacae ih siangpahrangnawk, ukkung angraengnawk,
qaimanawk hoi tahmaanawk doeh azathaih tongh o boih
boeh. **27** Thingkung khaeah, Nang loe kam pa ah na oh,
tiah a naa o: thlung khaeah, Nang mah nang tapen, tiah
a naa o: mikhmai khen ai ah, kai to hnukbang ah angqoi
o taak; toe raihaih a tongh o naah loe, Angzo ah loe na
pahlong ah, tiah a thuih o. **28** To tiah nahaeloe na sak o ih
na sithawnawk loe naa ah maw oh o loe? Raihaih na tong o
naah nihcae to angzo o nasoe loe, nangcae to pahlong o
nasoe khae! Aw Judah, na sithaw loe na vangnawk zetto
pop boeh. **29** Tipongah kai kasae nang net o loe? Nangcae
loe ka nuiah na zae o boih boeh, tiah Angraeng mah thuih.
30 Na caanawk danpaekhaih loe azom pui ni; nihcae loe
thuitaekhaih koeh o ai; nangcae ih sumsen loe moi kaek
thaih kaipui baktiah, nangmacae ih tahmaanawk to paaeh
boih boeh. **31** Aw dung kangtha kaminawk, Angraeng ih lok
to poek oh. Kai loe Israel hanah praezaek hoi khoving prae
ah ka oh vai maw? Tipongah kai ih kaminawk mah, Kaicae
loe angraeng ah ka oh o boeh; nang khaeah kang zo o mak
ai boeh, tiah a thuih o loe? **32** Tangla mah amthoephaih
hmuennawk to pahnet vaih maw, to tih ai boeh loe sava sah
tangla mah amthoephaih khukbuen to pahnet vaih maw?
Toe kai ih kaminawk mah kai ang pahnet o haih ni loe
kroeklaek ai boeh. **33** Tipongah tlangai pakrong naah loe
palung na ha o loe? To baktih kasae na caeh o haih loklam
to kasae nongpatanawk hanah na patuk o. **34** Nang khuk
o ih khukbuen nuiah, zaehaih tawn ai kamtang kaminawk
humhaih athii to amtueng boeh; tamquta hoiah ka pakrong
pongah ka hnuk ih na ai ah, athii loe na sak ih hmuennawk
boih nui ah kamnoek ah amtueng boeh. **35** Toe nangmah,
Kai loe zaehaih ka tawn ai pongah, ka nuiah palungphuihaih
dii let tih, tiah na thuih. Khenah, zaehaih ka tawn ai, tiah na
thuih pongah, lok kang caek han. **36** Tipongah na caehhaih
loklam to hae tiah na pakhraih loe? Assyria mah tongh ih
azathaih baktiah, Izip doeh azathaih tong toeng tih. **37** Ue, lu
nuiah na ban to koeng ueloe, to prae hoiah na tacawt tih;
na oep ih hmuennawk to Angraeng mah pahnawt sut boeh
pongah, khosakhoihaih na tawn mak ai boeh.

3 Kami maeto mah zu to pakhrak, nongpata loe anih khae
hoi tacawt moe, minawk ih zu ah oh pacoengah, anih
loe nongpata khaeah amlaem let vop tih maw? To tiah om
nahaeloe prae to amhnongsak mak ai maw? Toe nang
loe pop parai tlangainawk hoiah tangzat to na zawh; toe
Angraeng mah kai khaeah amlaem let ah, tiah ang naa.
2 Hmuensang bangah doing ah loe tangzat na zaw ai ih
ahmuen to pakrong noek ah. Arab kami mah praezaek ah
zing ih baktih toengah, nang doeh loklamnawk ah na zing;
tangzat na zawhhaih hoi na sethaih mah prae to amhnongsak
boeh. **3** To pongah kho angzo ai boeh moe, nipui amtonghaih
khotui doeh krah ai boeh; na lupataeh loe tangzat zaw kami
lupataeh hoiah anghmong pongah, azathaih roe na tawn
ai. **4** Vaihi hoi kamtong kai khaeah, Kampa, nang loe ka
qoeng li nathuem hoiah kai han loklam patuekkung ah na ai
maw na oh? **5** Anih loe dungzan khoek to palungphui poe tih
maw? Boeng khoek to palungphui vop tih maw? tiah na thui.
To tiah lok na thuih e, na sak thaih ih hmuen kasae to na
sak, tiah Angraeng mah thuih. **6** Josiah siangpahrang ah
oh nathung, Angraeng mah kai khaeah, loklam amkhraeng
Israel kaminawk mah sak ih hmuen to na hnuk maw? Anih
loe maesang boih ah dawh moe, aqam kahing thingkung tlim
boih ah, tangzat a zawh boeh. **7** Hae baktih hmuennawk a
sak pacoengah doeh kai khae amlaem let hanah ka thuih.
Toe anih loe amlaem let ai. To tiah a sak ih hmuen to
oep kaom ai amnawk nongpata Judah mah hnuk. **8** Lam
amkhraeng Israel loe zu sava laep ah nongpa nongpata
zaehaih to sak pongah, ampraekhaih ca to ka paek moe,
anih to ka pakhrak; oep kaom ai amnawk nongpata Judah
doeh zithaih tawn ai ah a caeh moe, tangzat a zawh toeng,
tiah ka hnuk. **9** Anih loe tangzat zawhhaih hoiah prae to
amhnongsak, thlung hoiah zaehaih a sak moe, thing hoiah
doeh zaehaih to a sak. **10** To tiah zaehaih to a tawnh, toe
oep kaom ai amnawk nongpata Judah loe kai khaeah palung
tang hoi amlaem ai, angsak cophaih hoiah ni amlaem, tiah
Angraeng mah thuih. **11** Angraeng mah kai khaeah, lam
amkhraeng Israel loe oep kaom ai Judah pongah toeng
kue, tiah thuih. **12** Caeh ah loe, hae lok hae aluek bangah
taphong ah, nihcae khaeah, Lam amkhraeng Israel amlaem
lai ah, tiah Angraeng mah thuih. Na nuiah palungphuihaih ka
krahsak mak ai, kai loe palungnathaih hoiah ka koi pongah,
palung ka phui poe mak ai, tiah Angraeng mah thuih, tiah
thui paeh, tiah ang naa. **13** Nang loe ka lok na tahngai ai, na
Angraeng Sithaw nuiah zaehaih na sak moe, aqam kahing
thingkung tlim boih ah, kaminawk to na zoek, to tiah zaehaih
na sak pongah, zaehaih ka tawnh boeh, tiah panoek ah, tiah
Angraeng mah thuih. **14** Lam amkhraeng kaminawk, amlaem
o lai ah, tiah Angraeng mah thuih; kai loe nangcae ih sava
ah ka oh; vangpui maeto thung hoiah kami maeto ka lak han,
imthong maeto thung hoiah kami hnetto ka lak moe, Zion ah
kang caeh haih han. **15** Ka koeh ih tuutoep kaminawk to
kang paek han, nihcae mah palunghahaih hoi panoekhaih
hoiah na zaehoi o tih. **16** To na niah loe prae thungah
pop parai ah nang pung o tih, to naah loe kaminawk mah,
Angraeng Lokkamhaih thingkhong, tiah thui o mak ai boeh,
tiah Angraeng mah thuih; to thingkhong to panoek o mak
ai; poek o mak ai; dawn o mak ai; sah doeh sah o let mak
ai boeh. **17** To naah Jerusalem loe Angraeng anghnuthaih
tangkhang, tiah kawk o tih; prae kaminawk boih, Jerusalem
ah, Angraeng ih ahmin to saphaw hanah amkhueng o tih;
angmacae kasae poekhaih palungthin hnukah doeh pazui
o mak ai boeh. **18** To na niah loe Judah imthung takoh

hoi Israel imthung takoh loe nawnto angkom hoi tih boeh,
aluek bang prae hoiah nawnto angzo hoi ueloe, nam panawk
khaeah qawk ah ka paek ih prae thungah caeh hoi tih.
19 Kaimah, Nangcae to caa baktiah kang suek o pongah,
koeh koi kaom prae, praenawk boih thungah kahoih koek
qawktoephaih to kang paek o na ai maw? tiah ka thuih: Kai
mah, Kai hae Kam Pa, tiah nang kawk o ueloe, kai khae
hoiah nam khraeng o ving mak ai boeh, tiah ka thuih. **20**
Aw Israel imthung takoh, sava nuiah oep kaom ai nongpata
baktiah, nangcae doeh ka nuiah oep na om o ai boeh,
tiah Angraeng mah thuih. **21** Israel kaminawk qahhaih hoi
hnikhaih lok to hmuensang hoiah ka thaih boeh; nihcae loe
loklam amkhraeng o moe, angmacae ih Angraeng Sithaw to
pahnet o ving boeh. **22** Lam amkhraeng kaminawk, amlaem
oh; loklam nam khraeng o haih to kang pakhraih pae han.
Nihcae mah doeh khenah, nang khaeah kang zoh o; nang
loe kaicae Angraeng Sithaw ah na oh. **23** Maesomnawk,
maenawk bang hoiah pahlonghaih to angzo tih, tiah zinghaih
loe azom pui ni; Israel pahlong tangtang haih loe aicae ih
Angraeng Sithaw hae ni. **24** Aicae ampanawk mah toksak
ih thingthainawk, tuunawk hoi im ah pacah ih moinawk, a
capanawk hoi a canunawk loe a qoeng o li nathuem hoi
boeh ni azathaih mah caak boih boeh. **25** Aicae loe azathaih
hoiah angsong o boeh moe, ahminsethaih mah khuk khoep
boeh; aicae loe aimacae Agraeng Sithaw nuiah a zae o
boeh, aicae hoi aicae ampanawk loe a qoeng o li nathuem
hoi vaihni ni khoek to, aimacae Angraeng Sithaw ih lok to a
tahngai o ai boeh.

4 Nam laem let nahaeloe, Aw Israel, kai khaeah amlaem ah,
tiah Angraeng mah thuih; panuet thok hmuennawk takhoe
ving hanah na koeh nahaeloe, kai khae hoi angthui hmah.
2 Nangmah doeh, Angraeng loe hing, tiah oepthohhaih,
lokcaekhaih, toenghaih hoiah lokkamhaih sak han angaih;
prae kaminawk doeh anih rang hoiah tahamhoihaih to paek
ueloe, anih oephaih rang hoiah lensawkhaih to hnu o tih, tiah
Angraeng mah thuih. **3** Judah hoi Israel kaminawk khaeah
Angraeng mah hae tiah thuih; nangmacae ih long to atok
oh, soekhring thungah antii to haeh o hmah. **4** Angraeng
khaeah tangyat hin aat oh, nangcae Judah hoi Jerusalem
kaminawk, nangcae ih palung tangyat hin to aat oh; to tih ai
nahaeloe na sak o ih kasae hmuennawk pongah, palung ka
phuihaih hmai baktiah tacawt ueloe, mi mah doeh paduek
thai ai ah kangh moeng tih. **5** Judah prae thungah taphong
oh loe, Jerusalem ah tha hoi hang oh; prae thung boih
ah mongkah to ueng oh; maeto ah amhong oh, nawnto
amkhueng oh loe, sipae kacak vangpuinawk thungah caeh o
si, tiah thui pae oh. **6** Zion ah caeh han angmathaih kahni
to payang oh, loih hanah cawn oh! Anghak o hmah! Kalen
parai amrohaih hoi raihaih to aluek bang hoiah kang sin
han. **7** Kaipui loe a khaw thung hoiah tacawt boeh; prae
kaminawk phraekung loe loklam ah angzoh li; anih loe na
prae amrosak hanah a ohhaih ahmuen hoiah tacawt boeh;
nangcae ih vangpuinawk loe kami om ai ah pong o sut tih
boeh. **8** To pongah kazii to angzaeng oh, palungnat hoiah
qah oh; kanung parai Angraeng palungphuihaih loe aicae
khae hoi amlaem ai vop. **9** To na niah loe siangpahrang hoi
anih ih angraengnawk loe palungboeng o tih; qaimanawk
dawnrai o ueloe, tahmaanawk doeh anghmang o sut tih, tiah
Angraeng mah thuih. **10** To naah kai mah, Ah, Angraeng
Sithaw, kaicae hinghaih nuiah sumsen to phak boeh, toe
kamongah na om o tih hmang, tiah na thuih ih lok mah hae
kami hoi Jerusalem kaminawk hae na thlaeng boeh, tiah ka
naa. **11** To naah hae kami hoi Jerusalem kaminawk khaeah,
Hmuensang ih takhi kabae loe praezaek bang hoi kai kami
canunawk khaeah song tih, toe to takhi loe hawhsak han ih
na ai, ciimsak han ih doeh na ai ni; **12** Kai khae hoi thacak
parai takhi to song tih, vaihi nihcae to lok ka caek han boeh.
13 Khenah, anih loe tamai baktiah angzo tih, anih ih hrang
lakoknawk loe takhi kamhae baktiah om tih; anih ih hrang loe
tahmu pongah doeh rang kue. Khosak a bing o boeh! Aicae
loe amro boeh! **14** Aw Jerusalem, pahlong thai hanah, kasae
poekhaih palungthin to pasae lai ah. Kasae poekhaihnawk to
nasetto maw na thungah om vop tih? **15** Dan prae hoiah
lok to tacawt moe, Ephraim mae hoiah raihaih tamthang
to taphong boeh. **16** Prae kaminawk boih khaeah thui oh;
khenah, Jerusalem misa haih to thui oh; katoep kaminawk
loe prae kangthla hoiah angzoh o moe, Judah vangpuinawk
misatukhaih lok to paek o boeh. **17** To prae mah Kai hae
misa ah suek pongah, laikok toep kaminawk baktiah, nihcae
mah Judah to takui o khoep boeh, tiah Angraeng mah thuih.
18 Na caehhaih loklam hoi na sak ih hmuennawk pongah ni
hae hmuennawk hae na nuiah phak; na zaehaih pongah
ni kakhaa parai hae hmuen hae na palung thungah oh.
19 Aw palung, palung! Palung thungah nat; kai ih palung
loe tapok tom boeh pongah, kaom duem thai ai boeh; Aw
ka hinghaih, misa pahruekhaih mongkah lok to na thaih
boeh. **20** Amro boeh, amro boeh, tiah hang o; prae boih
amro boeh; kai ih kahni imnawk loe nawnetta thungah amro
moe, imkhaan pakaahaih doeh akra ai ah amro boeh. **21**
Nasetto maw kahni payanghaih to ka khet moe, mongkah
lok ka tahngaih han vop? **22** Kai ih kaminawk loe amthu
o, kai panoek o ai; palungha ai nawktanawk ah oh o moe,
panoekhaih tawn o ai; kahoih ai hmuen to sak panoek o
moe, kahoih hmuen sakhaih to panoek o ai. **23** Long to
ka khet naah, krang om ai, tidoeh om ai; vannawk doeh
aanghaih om ai. **24** Ka dan naah, maenawk loe tasoeh o
moe, maesomnawk doeh ahnuk ahma angthuih o. **25** Ka dan
naah kami to om ai; van ih tavaanawk doeh azawk o boih
boeh. **26** Ka dan naah thingthai qumpo hoi kakoi ahmuen
loe praezaek ah angcoeng ving moe, vangpuinawk doeh
Angraeng hmaa ah amro o boih boeh, kanung parai anih
palungphuihaih mah to tiah amrosak boeh. **27** Angraeng
mah hae tiah thuih; prae boih pong sut tih, toe amro boih
mak ai. **28** To pongah long loe palungsae tih; vannawk ranui
ah khoving tih; ka thuih ih lok baktih toengah, dawnpakhuem
mak ai, sak ka timhaih baktih toengah, ka phrae let mak ai.
29 Hrang angthueng kaminawk hoi kalii avak kaminawk ih
atuen pongah, vangpui boih cawn o tih; lungsong thungah
akun o ueloe, lungsong nuiah daw o tih; vangpui to caeh o
taak boih tih, mi doeh athung ah om o mak ai. **30** Nam ro
naah timaw na sak han? Khukbuen kamling hoi nam thoek
moe, sui hoi nam thoep cadoeh, mikhmai ah tasi angnok
moe, nam thoep khing cadoeh, na kranghoihaih loe azom
pui ni; na tlangainawk mah patoek ueloe, na hinghaih lak
hanah pakrong o tih. **31** Nongpata mah nawk tapen naah

qah ih lok, ca tapen tangsuek nathuem ih kana ahamhaih lok
baktih toengah, Zion canu hanghaih lok to ka thaih; anih loe
ban to payangh moe, Kai loe khosak bing boeh! Kami hum
kaminawk pongah, tha ka zok sut boeh, tiah a hangh.

5 Jerusalem loklam boih ah ahnuk ahma cawn oh, poek
oh loe ahmuen boih to pakrong oh, toenghaih sah kami,
loktang pakrong kami maeto na hnuk o thaih nahaeloe,
hae vangpui hae ka tahmen han. **2** Nihcae mah, Angraeng
loe hing, tiah thuih o e, ka hmin hoiah a sak o ih nihcae
lokkamhaih loe amsawn ni. **3** Aw Angraeng, na mik mah
loe loktang na ai maw pakrong? Nihcae to na thuitaek e,
kana panoek o ai; nam rosak, toe na thuitaekhaih to talawk
o ai; nihcae ih mikhmai loe thlung pongah amtaak o kue;
dawnpakhuem han koeh o ai. **4** To pongah kaimah, tangtang
ni hae kaminawk loe amtang o moe, amthu o; Angraeng ih
loklam to panoek o ai, angmacae Sithaw lokcaekhaih doeh
panoek o ai. **5** To pongah zaehoikungnawk khaeah ka caeh
moe, lok ka thuih pae han; nihcae loe Angraeng ih loklam
hoi angmacae Sithaw lokcaekhaih to panoek o; toe nihcae
mah hnam to khaeh o moe, qui doeh taprawt o pat. **6** To
pongah taw ih kaipui mah nihcae to kaek tih, duembang ah
kavak tasuinawk mah nihcae ih moi to caa o tih; kaithlaeng
mah nihcae ih vangpuinawk to toep ueloe, vangpui thung hoi
tacawt kami to taprawt pet boih tih; nihcae zaehaih loe pop
parai moe, loklam amkhraeng o pongah to tiah oh o. **7** To
baktih zaehaih pongah kawbangmaw kang tahmen thai tih?
Ka caanawk mah ang pahnawt o sut moe, sithaw ah kaom ai
hmuennawk khaeah lokkamhaih a sak o; zok kam hahsak
naah, daan ai ah zaehaih a sak o moe, tangyat zawhaih
ahmuen ah amkhueng o. **8** Nihcae loe rawkcak kamhah ah
pacah ih hrang tae baktiah, imtaeng kami ih zu to a khit o
moe, a zae o haih boeh. **9** To baktih hmuennawk pongah
thuitaek ai ah ka om tih maw? tiah Angraeng mah thuih;
to baktih acaengnawk to danpaek ai ah poek angphohaih
hoiah ka om tih maw? **10** Nihcae ih tapang nuiah daw oh loe
phrae oh; toe phrae o boih hmah; tanghangnawk to athlik oh,
nihcae loe Angraeng ih tanghang na ai ni. **11** Israel imthung
takoh hoi Judah imthung takohnawk loe, ka nuiah oepthok ai,
tiah Angraeng mah thuih. **12** Nihcae loe Angraeng to aling
o; anih mah tidoeh sah tang mak ai; aicae nuiah sethaih
doeh phasak tang mak ai; sumsen hoi khokhahaih doeh a
tongh o tangtang mak ai: **13** tahmaanawk loe takhi khue
ni, nihcae thungah lok to om ai; to pongah a thuih o ih lok
baktiah nihcae nuiah om nasoe, tiah a thuih o. **14** To pongah
misatuh Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Hae lok hae
na thuih o pongah, khenah, ka lok to nangcae ih pakha
ah hmai baktiah ka ohsak moe, hae kaminawk hae thing
baktiah ka ohsak han, nihcae loe hmai mah kang tih. **15**
Aw Israel imthung takoh, khenah, nangcae tuk hanah prae
kangthla hoiah acaeng maeto ka hoih han, nihcae loe thacak
o moe, canghnii hoi kaom acaeng ah oh o; nihcae ih lok to
na panoek o mak ai. **16** Nihcae ih kalii tabu loe kamong sut
taprong baktiah oh, nihcae loe misatuk thacak kami ah oh o.
17 Na capanawk hoi na canunawk mah caak han ih thingthai
qumpo hoi takawnawk to nihcae mah caa o king tih; tuunawk
hoi na pacah ih moinawk doeh nihcae mah caa o king
ueloe, nang ih misurkung hoi thaiduet thingnawk doeh caa o
boih tih; na oep ih kacak sipae hoi pakaa ih vangpuinawk
doeh nihcae mah sumsen hoiah phrae o boih tih. **18** Toe to
batkih niah doeh nangcae to kang tahmat o boih mak ai. **19**
Kaminawk mah, Tipongah aicae Angraeng Sithaw mah aicae
nuiah hae baktih hmuennawk a sak loe? tiah dueng naah,
nangcae mah nihcae khaeah, Nang pahnawt o sut moe,
na prae thungah minawk kalah sithawnawk na bok o baktih
toengah, nangmacae ih prae ai, kalah kaminawk ih tok to
na sah o tih, tiah thui paeh, tiah Angraeng mah thuih. **20**
Hae lok hae Jakob imthung takoh ah taphong ah, Judah
prae thungah thui ah, **21** Aw kamthu hoi panoekhaih tawn ai
kaminawk, mik na tawnh o e, na hnu o thai ai, naa doeh na
tawnh o, thaih kophaih tawn ai kaminawk hae lok hae tahngai
oh: **22** Kai nang zii o ai maw? tiah Angraeng mah thuih; ka
hmaa ah na tasoeh o han ai maw? Tuipui mah a caehhaih
loklam caeh voek han ai, dungzan angzithaih ramri ah oh
hanah, kaimah ni savuet to ka sak; tuiphu mah tanawt khing
cadoeh, payawk thai mak ai; atuen apawk hoi angthawk o
moe, tanawt o cadoeh poeng o thai mak ai. **23** Toe hae
kaminawk loe palungthah o moe, lokaek koehhaih palungthin
to a tawnh o; lok a aek o moe, kalah bangah a caeh o
ving. **24** Nihcae loe atue phak naah, kho angzosakkung,
hmaloe hoi hnukkhuem ih kho angzosakkung, cang aahhhaih
atue hoi thingthai qumpo lakhaih atuenawk paekkung, aicae
Angraeng Sithaw to zii o si, tiah thuih ih palungthin roe tawn
o ai. **25** Na sakpazae o haih mah hae hmuennawk hae
pakha ving moe, na zae o haih mah kahoih hmuennawk to
pakaa khoep boeh. **26** Kasae kaminawk loe kai ih kaminawk
salakah oh o; nihcae loe tavaa han dongh patung kaminawk
baktih, kami naeh hanah, dongh patung kaminawk baktiah,
kaminawk to angang o. **27** Tabu koi mongah kaom tavaa
baktiah nihcae ih im loe alinghaih hoiah koi; to pongah nihcae
loe lensawk o moe, angraeng ah angcoeng o. **28** Nihcae
loe thawk o hruk, mikhmai doeh ampha o; nihcae loe kasae
kaminawk pongah doeh set o kue; toenghaih hoiah lok to
caek o ai; ampa tawn ai kaminawk to angdoe o haih ai; toe
nihcae loe khosak hoih o; amtang kaminawk to toenghaih
hoiah lokcaek pae o ai. **29** Hae hmuennawk pongah nihcae
to ka thuitaek mak ai maw? tiah Angraeng mah thuih; hae
baktih prae nui ah lu la ai ah poek angpho hoiah ka oh han
maw? **30** Dawnrai koi hmuen hoi zitthok hmuen to prae
thungah a sak o boeh; **31** tahmaanawk mah amsawnlok to
thuih o moe, qaimanawk mah doeh angmacae koeh baktiah
uk o; to baktih toksakhaih to kai ih kaminawk mah koeh o;
toe boenghaih ah loe kawbangmaw na sak o han?

6 Aw Benjamin kaminawk, Jerusalem hoi cawnh hanah
amsak oh, Tekoa ah mongkah to ueng oh! Beth-Haccerem
ah angmathaih hmai to paang oh; zit kaom amrohaih loe
aluek bang hoiah angzoh boeh. **2** Kranghoih kanawk tuep
Zion canu to kam rosak han. **3** Tuutoep kaminawk loe
angmacae ih tuunawk hoiah nihcae khaeah caeh o ueloe,
anih tuk hanah ataeng boih ah kahni imnawk to sah o thui
tih, kami boih mah angmacae ih ahmuen ah tuu to pacah o
tih. **4** Anih tuk hanah om o coek ah; angthawk oh athun ah
caeh o si. Toe aicae loe khosak a bing o boeh! Niduem boeh,
kho doeh ving boeh. **5** To pongah angthawk oh, khoving
ah tuh o si loe, a oh o haih ahmuen to phrae pae o si. **6**
Misatuh Angraeng mah hae tiah thuih; thingnawk to pakhru

oh loe, Jerusalem tuk hanah long to takae oh; hae vangpui
loe thuitaek han oh; a thungah loe pacaekthlaekhaih hoiah
koi boeh. 7 Tuipuek mah tui tacawtsak baktih toengah, anih
mah sethaih to tacawtsak boeh; a thungah athii longhaih hoi
amrohaih lok to ka thaih; ka hmaa ah apet ai ah palungsethaih
hoi ahma caakhaih to oh. 8 Aw Jerusalem, thuitaekhaih to
talawk ah; to tih ai nahaeloe nang khae hoiah ka hinghaih
tacawt ving ueloe, prae to kami om ai ah kang pongsak sut
moeng tih, tiah a thuih. 9 Misatuh Angraeng mah hae tiah
thuih; kanghmat misur thaih pakhrik baktiah, kanghmat Israel
to pakhrik o tih, misur thaih pakhrik kami mah benthang
thungah ban tapawh baktiah, na ban to tapawh let ah, tiah a
thuih. 10 Nihcae mah tahngaih o hanah, mi khaeah maw lok
ka thuih moe, acoehaih to ka paek han? Khenah, nihcae
loe naa tangyat aat o ai pongah, thaih o kop ai; khenah,
Angraeng ih lok to a pahuep o kaak moe, thaih han koeh o
ai. 11 To pongah kai loe Angraeng palungphuihaih hoiah
koi boeh moe, ka pauep thai ai boeh; tasa bangah kaom
nawktanawk hoi nawnto angpop thendoengnawk nuiah ka
kraih han boeh; zu sava hoi saning kacoeh mitongnawk to ka
lak ving han. 12 Nihcae ih imnawk, lawk hoi a zunawk doeh,
minawk khaeah ka paek moe, prae thungah kaom kaminawk
nuiah ban ka payangh thuih han, tiah Angraeng mah thuih.
13 Kathoeng koek hoi kalen koek khoek to kami boih kamthlai
koeh hmoekhaih hoiah koi o; tahmaa hoi qaima doeh lah ai,
lok amlai o boih. 14 Monghaih om ai to mah, monghaih,
monghaih, tiah a thuih o moe, kai ih kami ah kaom canunawk
ih ahma cakhaih loe nung parai ai, tiah a naa o. 15 Nihcae
mah panuet thok hmuennawk sak o naah azat o maw?
Azat o ai, azathaih roe tawn o ai, mikhmai mataeng doeh
sae o ai; to pongah nihcae loe kamtimh kaminawk salakah
amtim o tih; nihcae ka thuitaekhaih atue phak naah loe,
nihcae to atlim ah pakhrah o tih, tiah Angraeng mah thuih. 16
Angraeng mah hae tiah thuih, Lamkrung ah angdoe ah loe
khenah; canghnii ih loklamnawk to dueng oh, kahoih loklam
to dueng oh loe, to loklam ah caeh oh, to tiah nahaeloe na
pakhranawk mah anghakhaih to hnu o tih. Toe nihcae mah to
ah ka caeh o mak ai, tiah thuih o. 17 Mongkah lok to tahngai
oh; nangcae toepkung kaminawk to kang suek pae, tiah ka
naa. Toe nihcae mah, Ka tahngai o mak ai, tiah thuih o. 18 To
pongah prae kaminawk boih, tahngai oh; Aw minawk salakah
kaom kaminawk panoek oh. 19 Aw long, tahngai ah; khenah,
nihcae loe ka thuih ih loknawk to tahngai o ai, ka patuk
ih lok doeh pazui o ai, pahnawt o sut pongah, angmacae
poekhaih thingthai ah kaom, amrohaih to hae kaminawk
nuiah ka phaksak han. 20 Judah kaminawk tih hanah Sheba
ih hmuihoih tui hoi angthla parai prae ih hmuihoih tui kai
khaeah nang sin o loe? Na sak o ih hmai angbawnhaih to ka
talawk mak ai; na sak o ih angbawnhaih hmuennawk mah
kai palung anghoesak ai. 21 To pongah Angraeng mah hae
tiah thuih; khenah, hae kaminawk hmaa ah pakaakung ka
suek pae han; ampanawk hoi a caanawk loe to ah nawnto
amthaek o tih; imtaeng kami hoi angmah ih ampui doeh amro
tih, tiah thuih. 22 Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah,
aluek bang hoiah acaeng maeto angzo tih; long boenghaih
hoiah kalen parai acaeng to ka pahruek han. 23 Nihcae loe
kalii hoi tayae to sin o tih; nihcae loe hmawsaeng o moe,
tahmenhaih tawn o ai; nihcae ih lok loe angthawk tuiphu tuen
baktiah tuenh; Aw Zion canu, nihcae loe misatuh kaminawk
baktiah amthoep o, hrang nuiah angthueng o moe, nang tuk
hanah angzoh o boeh, tiah a thuih. 24 To naah kaminawk
mah, nihcae ih tamthang ka thaih o naah, kaicae ih ban loe
thazok sut; nongpata mah ca tapen tom naah tong ih kana
baktiah, patangkhanghaih hoi raihaih to ka tong o, tiah thuih
o. 25 Sithaw mah, praezaek ah caeh o hmah, loklam ah
doeh amkae o hmah, misa loe sumsen to sin moe, ahmuen
kruekah amkaeh pongah zit han oh, tiah thuih. 26 Aw kai
kaminawk ih canu, kazii to angzaeng oh loe, maiphu pongah
amlet oh; maeto khue a tawnh ih capa to duek naah qah
baktiah qah oh loe palungsae oh; parokung loe akra ai ah
aicae nuiah pha tih boeh. 27 Sithaw mah, kai ih kaminawk
khosakhaih tuinuen to na panoek thai hanah, kai ih kaminawk
tanoek kami hoi nihcae abuephaih ah kang suek boeh. 28
Nihcae loe palungthah kami, laisaep thaih kami ah oh o;
sumkamling hoi sum baktiah a oh o moe, kamrosak thaih
hmuen ah a oh o. 29 Hmai to cenh moe, hmai doeh angqong
boeh, sum doeh amkaw boeh; toe atui pacii kami mah pacii
ih atui loe azom pui ah ni oh; kasae kaminawk ih sethaih
loe cing thai ai. 30 Angraeng mah nihcae to pahnawt sut
boeh pongah, kaminawk mah nihcae loe pahnawt sut ih
sumkanglung, tiah kawk o tih.

7 Jeremiah khaeah angzo Angraeng ih lok loe hae tiah oh;
2 Angraeng im khongkha ah angdoe ah loe to ah hae lok
hae taphong ah; Angraeng bok hanah hae khongkha thungah
akun, nangcae Judah kaminawk boih, Angraeng ih lok hae
tahngai oh. 3 Misatuh Angraeng hoi Israel Sithaw mah hae
tiah thuih; Na caehhaih loklamnawk hoi na sak ih hmuennawk
to pakhraih oh, to tih nahaeloe hae ahmuen ah kang oh
o sak han. 4 Hae loe Angraeng ih tempul ni, Angraeng
ih tempul ni, Angraeng ih tempul ni, tiah amsawnlok thui
kaminawk to tang hmah. 5 Na caeh o haih loklamnawk hoi
na sak o ih hmuennawk to na pakhraih o tangtang moe, kami
maeto hoi maeto katoengah lokcaek pacoengah, 6 imtaeng
kami, angvin, ampa tawn ai kami hoi lamhmainawk doeh
pacaekthlaek ai, hae ahmuen ah zaehaih tawn ai kami to
na hum o ai boeh moe, aimah nganbawh kana paek hanah
kalah sithawnawk to na bok o ai boeh nahaeloe, 7 dungzan
ah toep hanah nam panawk khaeah ka paek ih, hae ahmuen
ah kang oh o sak han. 8 Khenah, nangcae loe tidoeh avang
ai, alinghaih loknawk to na tang o lat. 9 Na paquk o, kami na
hum o, zu sava nuiah zaehaih na sak o moe, amsawnlok
na thuih o, Baal khaeah hmuihoih tui na thlaek o moe, na
panoek o ai ih kalah sithawnawk hnukah na bang o. 10
Nang zoh o moe, ka hmin hoiah kawk ih hae im hmaa ah
nang doet o, Ka loih o boeh pongah, hae baktih panuet thok
hmuennawk sak hanah ka zii o ai, tiah na thuih o han vop
maw? 11 Ka hmin hoiah kawk ih hae im loe nangcae mik
ah mingcahnawk ohhaih thlungkhaw ah maw na poek o?
Khenah, ka hnuk boeh, tiah Angraeng mah thuih. 12 Toe
vaihi hmaloe koekah ka hmin caksakhaih ahmuen, Shiloh ih
ka ohhaih ahmuen ah caeh ah loe kai ih kasae Israelnawk
pongah ka sak ih hmuen to khenah. 13 Vaihi Angraeng mah
hae tiah thuih, hae baktih hmuennawk boih na sak pongah,
nangcae khaeah kang thuih o, khawnthaw ah kang thawk
moe, lok ka thuih, toe lok tahngaih han na koeh o ai; kang
kawk o, toe nang pathim o ai, 14 to pongah Shiloh khaeah

ka sak ih baktih toengah, ka hmin hoiah kawk ih na oep o
haih ih im, nangmacae hoi nam panawk khaeah ka paek ih
hae ahmuen khaeah ka sak han. **15** Nam nawkamyanawk
boih, Ephraim ih atiinawk boih ka haek baktih toengah, ka
hmaa hoiah kang haek han. **16** To pongah hae kaminawk
hanah lawkthui pae hmah, nihcae hanah tahmenhaih doeh
hni pae hmah; kai khaeah doeh tahmenhaih hni hmah, kang
tahngai pae mak ai. **17** Judah vangpuinawk hoi Jerusalem
loklamnawk ah timaw a sak o, tito na hnu ai maw? **18**
Nawktanawk mah thing to akhuih o, ampanawk mah hmai to
tik o, van siangpahrang ih zu hanah, nongpatanawk mah
takaw to naep o; kai palungphuisak hanah kalah sithawnawk
khaeah naek han koi tui to a paek o. **19** To tiah maw kai ang
pahrue o? tiah Angraeng mah thuih; angmacae mikhmai
set hanah nihcae mah na ai maw kai palung ang phui o
sak? **20** To pongah Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih;
khenah, hae ahmuen ah, kami nuiah, taw ih moi kasan
nui ah, taw ih thingnawk hoi long ih thingthainawk nuiah,
palungphuihaih to ka kraih han; to ih hmai mah paduek thai
ai khoek to hmuennawk to kangh tih. **21** Misatuh Angraeng,
Israel Sithaw mah hae tiah thuih; hmai hoi angbawnhaih to
kalah hmuen tathlanghaih hoi nawnto suem oh, toe moi to loe
caa oh. **22** Nam panawk Izip prae thung hoi ka zaeh naah,
hmai angbawnhaih hoi hmuen tathlanghaih kawng to nihcae
khaeah ka thui pae ai, lok doeh ka paek ai. **23** Toe nihcae
khaeah, Ka lok tahngai oh, to tih nahaeloe nangcae ih sithaw
ah ka om ueloe, nangcae doeh kai ih kami ah na om o tih;
khosak na hoih o thai hanah, kang thuih o ih loklamnawk hae
pazui oh, tiah ka thuih pae. **24** Toe nihcae mah tahngai o ai,
naa doeh patueng o ai; hmabang caeh o ai ah palungthahaih,
poeksethaih hoiah hnukbang ah amlaem o lat. **25** Nam
panawk mah Izip prae tacawt o taak nathuem hoi kamtong
vaihni ni khoek to, nangcae khaeah ka tamna tahmaanawk
to kang patoeh, ni thokkruek khawnthaw ah kang thawk moe,
nihcae to nangcae khaeah kang patoeh. **26** Toe nihcae mah
ka lok to tahngai o ai, naa doeh patueng o ai, palung a thah
o; ampanawk pongah doeh set o kue. **27** To pongah nihcae
khaeah hae loknawk hae na thuih pae boih; toe nihcae loe
tahngai o mak ai; nihcae to na kawk, toe na pathim o mak
ai. **28** To pongah nihcae khaeah, Nangcae loe Angraeng
Sithaw ih lok tahngai ai acaeng ah na oh o, thuitaekhaih
doeh na koeh o ai pongah, loktang lok loe anghmat boeh;
loktang lok loe nihcae ih pakha thung hoiah tacawt boih
boeh, tiah thui ah, tiah ang naa. **29** Aw Jerusalem, na
sam to aat ah loe vah ving ah; hmuensangnawk ah qah
ah; palungphuihaih mah phak thuih ih adung kaminawk
loe, Angraeng mah vah ving moe, pahnawt sut boeh. **30**
Judah kaminawk loe ka mikhnuk ah kasae hmuen to sak o
boeh, tiah Angraeng mah thuih; ka hmin hoi kawk ih im to
amhnongsak hanah, panuet thok hmuennawk to a suek o
boeh. **31** Ka thui ai moe, palung thungah doeh ka poek ai
ih, a capanawk hoi a canunawk hmaithlaek hanah, Hinnom
capa ih azawn ah Topheth hmuensang to a sak o boeh. **32**
To pongah acoe oh, khenah, Angraeng mah hae tiah thuih;
kaminawk mah Topheth, tiah kawk o mak ai, Hinnom capa ih
azawn, tiah doeh kawk o mak ai, kami humhaih azawn, tiah
kawkhaih ani to pha tih; ahmuen kong ai khoek to, nihcae
to Topheth ah aphum o tih. **33** Hae kaminawk ih qok loe,
van ih tavaanawk hoi long ih moinawk hanah buh ah om
tih; to ih moi kasannawk loe mi mah doeh hui mak ai. **34**
Judah vangpuinawk, Jerusalem loklamnawk ah oephaih lok,
nawmhaih lok, zu paluemh nongpa ih lok, sava sah nongpata
ih lok to ka dipsak han; prae loe angqai krang ah ni om tih
boeh, tiah a thuih.

8 Angraeng mah hae tiah thuih; to naah loe Judah
siangpahrangnawk ih ahuh, ukkung angraengnawk ih
ahuh, qaimanawk ih ahuh, tahmaanawk ih ahuh, Jerusalem
ah kaom kaminawk ih ahuhnawk to taprong thung hoiah
taprok o ueloe, **2** Nihcae mah palung moe, a toksak pae o ih
a hnukah bang o moe, lok a dueng o pacoengah, a bok o ih,
ni, khrah, van ih cakaehnawk boih hmaa ah pazaek o tih; to
ahuhnawk loe tapop o mak ai, aphum doeh aphum o mak
ai; long kahoih sakhaih aek baktiah ni om o tih. **3** Nihcae
ka haekhaih ahmuen kruekah kanghmat, acaeng kasae
kaminawk mah, hing pongah loe duek to qoih han koeh o
kue tih, tiah misatuh Angraeng mah thuih. **4** Angraeng mah,
Amthaek kami loe angthawk let na ai maw? Lam amkhraeng
kami doeh, amlaem let na ai maw? tiah thuih, tiah nihcae
khaeah thui paeh. **5** Tipongah hae kaminawk loe hnuk angqoi
o ving loe? Tikhoe Jerusalem loe hnukbang ah angqoi poe
loe? Nihcae mah alinghaih to kacakah patawnh o pongah,
amlaem let han koeh o ai boeh. **6** Ka tahngaih het naah,
nihcae loe loktang lok to thui o ai; a sak o ih zaehaih pongah
mi doeh dawnpakhuem o ai, timaw ka sak? tiah a thuih o lat;
misatuk naah kacawn hrang baktiah, angmacae hmabang ah
a cawnh o boih. **7** Ue, van ih tui tavaa mataeng doeh angmah
ih atue to panoek; pahuunawk, paritcanawk, pungpaenawk
mah doeh angmacae angpuenhaih atue to panoek o; toe
kai ih kaminawk loe Angraeng lokcaekhaih to panoek o ai.
8 Kaicae loe palungha kami ah ka oh o, Angraeng ih lok
kaicae khaeah oh, tiah kawbangmaw na thui o thai tih?
Khenah, ca tarik kaminawk ih amsawnlok tarikhaih cacung
mah loe amsawnlok ni tarik boeh. **9** Palungha kaminawk
loe azathaih phawh o boeh, tasoeh o moe, naeh o boeh;
khenah, Angraeng ih lok to pahnawt o ving boeh loe, nihcae
mah kawbaktih palunghahaih to maw tawn o vop tih? **10**
To pongah a zunawk to minawk khaeah ka paek pae han,
nihcae ih lawk to toep hanah minawk khaeah ka paek han;
kathoeng kalen tih ai kami boih uthaih palungthin a tawnh
o, tahmaa hoi qaima mah doeh alinghaih hoiah ni toksak
o. **11** Monghaih om ai to mah, monghaih, monghaih, tiah
thuih o, kai kaminawk ih ahma loe nung parai ai, tiah a
thuih o. **12** Panuet kaom hmuen to a sak o naah, nihcae
mah azathaih tawnh o maw? Azat o ai, nihcae loe azathaih
roe tawn o ai, mikhmai mataeng doeh sae o ai; to pongah
nihcae loe kadueh kaminawk salakah dueh o tih; nihcae
ka thuitaek naah loe nihcae to atlim ah pakhrah o tih, tiah
Angraeng mah thuih. **13** Nihcae to kam rosak han, tiah
Agnraeng mah thuih; misurkung pongah misurthaih om mak
ai, thaiduetkung pongah thaiduet thaih om mak ai, aqam
doeh zai boih tih boeh; nihcae khaeah ka paek ih hmuennawk
to ka lak pae let han. **14** Tipongah hae ah anghnut o sut loe?
Nawnto amkhueng oh, kacak sipae vangpuinawk thungah
akun o si loe, to ah om o duem si; Angraeng nuiah a zae
o boeh pongah, aicae Angraeng Sithaw mah aicae ang

ohsak duem moe, kakhaa tui hoi abaeh ih tui to ang naek
o sak boeh. **15** Monghaih to a zing o, toe hoihhaih angzo
ai; ngantuihaih to a zing o, toe khenah raihaih to oh lat. **16**
Anih ih hrang hnah hroekhaih atuen loe Dan prae hoiah
ang thaih; anih ih thacak hrang tae anghahhaih tuen mah
prae boih tasoehsak; nihcae loe angzoh o moe, prae hoi
athung ah kaom hmuennawk, vangpui hoi athung ah kaom
kaminawk boih to paro o. **17** Khenah, nangcae salakah pahui
to kang patoeh han, kawbang doeh sah thai ai, pahui sae
mah nangcae to patuk boih tih, tiah Angraeng mah thuih. **18**
Palungset pathloepkung, kai takoh thung ih palungthin loe
zaisut boeh. **19** Angthla parai prae hoiah kai kaminawk ih
canu qahhaih lok to tahngai ah; Zion ah Angraeng om ai
maw? Anih thungah siangpahrang om ai maw? Tipongah
sakcop ih krangnawk, kalah prae kaminawk ih krangnawk
hoiah kai palung ang phui o sak loe? **20** Athaih pakhrikhaih
atue laemh boeh, nipui tue doeh boeng boeh, toe aicae loe
pahlong ah a om o ai vop. **21** Kai kami ih canu to nganbawh
kana hak pongah, kai doeh nganbawh kana ka hak toeng;
kai loe palungset moe, dawnraihaih hoiah ka oh. **22** Gilead
ah ngantuihaih thing tasi om ai maw? To ah siboi om ai
maw? Tipongah kai kaminawk ih canu loe ngantui ai ah oh
vop loe?

9 Aw kai kaminawk ih canu humhaih pongah, aqum athun
ka qah, ka lu loe tui suih moe, ka mik loe tuibap ah oh
boeh. **2** Aw nihcae loe zu sava nuiah zaehaih sah kami, oep
kaom ai kami ah oh o pongah, kaimah ih kaminawk to ka
caeh taak moe, praezaek ah ohhaih ahmuen pakrong han ka
koeh boeh. **3** Nihcae loe amsawnlok thuih hanah palai to
kalii baktiah anueng o coek boeh; toe nihcae loe long nuiah
loktang lok hoi qoeng o ai; zaehaih maeto pacoeng maeto
bangah caeh o moe, Kai hae panoek o ai, tiah Angraeng mah
thuih. **4** Nam puinawk nuiah acoe oh; nam nawkamyanawk
to oep o hmah; nawkamyanawk loe aling thaih kami ah oh o
boih, ampuinawk doeh kasae thui thaih kami ah ni oh o. **5**
Nihcae loe angmacae ampui to aling o, loktang to thui o
ai; amsawnlok thuih hanah palai to patuk o; zaehaih sak o
loiah angpho o boeh. **6** Nang loe alinghaih um ah na oh,
alinghaih pongah kai panoek han koeh o ai, tiah Angraeng
mah thuih. **7** To pongah misatuh Angraeng mah hae tiah
thuih; Khenah, nihcae to atui ah kam kawsak moe, Ka tanoek
han; Kai kaminawk canu hanah kawbangmaw Ka sak pae
han? **8** Nihcae ih palai loe duekhaih palaa ah oh moe,
alinghaih hoiah lok a thuih o; a imtaeng kami khaeah pakha
hoiah angdaehhaih lok to thuih o, toe palung thung hoiah loe
Anih han dongh patung pae o. **9** Hae hmuennawk pongah
thuitaek ai ah ka oh han maw? tiah Angraeng mah thuih;
to baktih acaeng nuiah danpaek ai ah poek angphohaih
hoiah maw Ka oh han? **10** Maenawk to ka qah haih moe,
praezaek ih ohhaih ahmuennawk hanah doeh ka oi haih han;
mi mah doeh caeh thaih han ai ah, hmai mah kangh boih
boeh; kaminawk mah im ah pacah ih moi lok doeh thaih o ai
boeh; van ih tavaanawk doeh angpoeng o boih boeh, moi
kasannawk doeh cawnh o boih boeh moe, om o ai boeh. **11**
Jerusalem loe anghnoeng tapophaih ahmuen, tasuinawk
ohhaih ahmuen ah ka sak han; Judah vangpuinawk doeh,
kami om ai ahmuen ah ka ohsak han. **12** Hae hmuen panoek
thaih, palungha kami loe mi aa? Hae hmuen thuih thai hanah
Angraeng mah lokthuih pae ih kami loe mi aa? Mi doeh
caeh thaih han ai ah, prae loe amro boeh moe, praezaek
baktiah hmai mah kang boih boeh. **13** Angraeng mah hae
tiah thuih; Nihcae loe angmacae hmaa ah ka suek pae ih, ka
patukhaih lok to pahnawt o, ka lok tahngai o ai moe, pazui
doeh pazui o ai; **14** angmacae poekhaih loklam to pazui o
moe, ampanawk mah patuk ih, Baalnawk hnukah bang o lat.
15 To pongah misatuh Angraeng, Israel Sithaw mah hae tiah
thuih; Khenah, hae kaminawk, nihcae loe kakhaa buh to
ka pacah moe, kasoetui to ka naeksak han. **16** Angmacae
hoi ampanawk mah panoek o vai ai ih, Sithaw panoek ai
kaminawk salakah kam hetsak han; nihcae ka hum boih ai
karoek to, sumsen ka patoeh han. **17** Misatuh Angraeng
mah hae tiah thuih; Kho poek oh, qah thaih nongpatanawk
angzoh hanah kawk oh; oi thaih nongpatanawk angzoh thai
hanah patoeh oh. **18** Kaminawk mah, aicae mikkhraetui long
moe, mikkhraetui hoi mik koi ai karoek to ang qah o haih
hanah, nihcae to karangah angzo o sak ah. **19** Qahhaih
lok loe Zion hoiah angthaih; aicae loe amro o tangtang
boeh! Azathaih a tongh o boeh, minawk mah aicae ohhaih
ahmuennawk to phraek boih boeh pongah, prae loe pahnawt
sut han oh boeh. **20** Aw nongpatanawk, Angraeng ih lok to
tahngai oh; anih pakha hoi tacawt lok pongah naa to patueng
oh; na canunawk hanah qahhaih lok, a imtaeng kaminawk
boih hanah oihaih lok to patuk oh. **21** Duekhaih loe aicae ih
thokbuem ah dawh tahang moe, tasa bang ih nawktanawk
to hum moe, longhma ih thendoengnawk to hum hanah,
aicae ohhaih ahmuen thungah akunh. **22** Angraeng mah hae
tiah thuih, tiah thui paeh; Kadueh qoknawk loe aek batiah
azawn ah angsong o tih, cang aat kami mah tahmaih ih
cangqui baktiah, mi mah doeh nihcae ih qok to pakuem
mak ai. **23** Angraeng mah hae tiah thuih; Palungha kami
loe palunghahaih pongah amoek o hmah nasoe, thacak
kami doeh a thacakhaih pongah amoek hmah nasoe loe,
angraeng kami doeh angraenghaih pongah amoek hmah
nasoe: **24** amoek kami mah, Kai loe long nuiah tahmenhaih
hoi amlunghaih, katoengah lokcaekhaih, toenghaih sahkung
Angraeng ah oh, tiah kai panoekhaih bangah amoek o haih
nasoe, tiah Angraeng mah thuih. **25** Khenah, takpum ah
khue tangyat hin aat kaminawk thuitaekhaih aninawk to
angzoh li boeh; **26** Izip, Judah, Edom, Ammon, Moab hoi
praezaek hoi angthla parai ahmuen ah kaom kaminawk boih
loe tangyat hin aat o ai, Israel imthung takoh boih doeh
palungthin tangyat hin aat o ai, tiah Angraeng mah thuih.

10 Aw Israel imthung takoh, Angraeng mah thuih ih lok
to tahngai oh, **2** Angraeng mah hae tiah thuih; Sithaw
panoek ai kaminawk ih tuinuen to amtuk o hmah, van ah
kaom Sithaw panoek ai kaminawk mah zit o ih, angmathaih
doeh zii o hmah. **3** Kaminawk ih khosakhaih tuinuen loe
azom pui ni; kami maeto mah taw ah thing to pakhruk, bantok
sak kop kami mah, caka hoiah a khuek moe, krang to a sak,
4 to krang to sui maw, sumkanglung hoiah maw pathoep het;
angthuih thaih han ai ah, sumdik hoiah takhing o caeng.
5 To krangnawk loe ungsikung baktiah cak o, lok apae o
thai ai; angmah koeh ah caeh thai ai, phawh han angaih. To
krangnawk to zii o hmah; nihcae loe kasae hmuen sah o
thai ai, kahoih hmuen doeh sah o thai ai. **6** Aw Angraeng,

nang hoi kanghmong mi doeh om ai; nang loe na lensawk,
na hmin loe lensawk moe, thacak. 7 Aw kaminawk boih ih
Siangpahrang, nang loe zit han krak, kaminawk boih hoi
prae thung boih ah, nang hoi kanghmong palungha kami mi
doeh om ai. 8 Nihcae loe panoekhaih tawn o ai, amthu o
boih; nihcae loe tidoeh avang ai thing hoiah sak ih krang
mah ni patuk lat. 9 Krang loe thing tok sah kop kami hoi
sum daeng thaih kami mah ni ban hoiah sak. Sumkanglung
tui pazut ih sabaenawk loe Tarshish hoiah sinh o, sui loe
Uphaz hoi ah sinh o; rong kahing hoi kamling hoiah krang to
khuk o; to hmuennawk boih loe bantok sah kop kaminawk
mah ni sak o. 10 Toe Angraeng loe Sithaw tangtang ah oh,
Anih loe kahing Sithaw, dungzan siangpahrang ah oh; Anih
palungphui naah long to anghuenh, prae kaminawk boih mah
anih palungphuihaih pauep o thai ai. 11 Nihcae khaeah, Long
hoi vannawk sah thai ai sithawnawk loe, hae vannawk tlim
ih, long hoiah anghma angtaa o tih, tiah thui paeh, tiah ang
naa. 12 Sithaw loe a thacakhaih hoiah long to sak; palung a
hahaih hoiah long hae a caksak moe, a kophaih hoiah van
to kakawk ah payuengh boeh. 13 A lok pathok naah, van
ah pop parai tuinawk to oh; long boenghaih hoiah tamai to
amzamsak tahang, kho angzosak moe, tangphra doeh a
pueksak; hmuenmae suekhaih im hoiah takhi to a songsak.
14 Kaminawk loe amthu o boih moe, panoekhaih tawn o ai;
krang sah kaminawk loe krang hoiah azathaih tongh o boeh;
a sak o ih krangnawk loe azom pui ni; anghahhaih takhi
doeh tawn o ai. 15 To krangnawk loe azom pui ni; alinghaih
hmuen ah ni oh o; lokcaekhaih ani phak naah loe anghma o
boih tih. 16 Jakob ih taham loe nihcae hoi anghmong ai; anih
loe hmuennawk boih sahkung ah oh, Israel caanawk loe
angmah ih qawktoep acaeng ah oh o moe, ahmin loe misatuh
Angraeng, tiah oh. 17 Misa abuephaih long khaw thungah
kaom kami, prae thung hoiah hmuennawk to pakhueng o
boih ah. 18 Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah, prae
thungah kaom kaminawk to vaihi roe ka vah han; misanawk
ban ah phak o thai hanah, raihaih ka phaksak han. 19
Ahmaa ka caak pongah khosak bing! Kai ih ahmaa loe nung
parai; toe ka tong ih raihaih to ka pauep nganga han, tiah
ka thuih. 20 Kai ih kahni im loe amro boeh; kai ih quinawk
doeh apet boih boeh; ka caanawk doeh kai khae hoi tacawt
o boih boeh, maeto doeh om o ai boeh; kai ih kalen kahni
im to payuengh moe, kai ih imkhaan pakaahaih sak hanah
kami maeto doeh om ai boeh. 21 Tuucaa zaehoikungnawk
doeh panoekhaih tawn o ai, Angraeng to pakrong o ai; to
pongah khosak hoih o mak ai, anih ih tuunawk loe amhet o
phang tih. 22 Khenah, thaisakhaih lok phak boeh, Judah
ih vangpuinawk to amrosak boeh moe, tasui ih akhaw ah
angcoengsak hanah aluek bang prae hoiah kalen parai atuen
to tacawt boeh. 23 Aw Angraeng, kami hinghaih loe angmah
ih na ai ni; a caehhaih khok tangkannawk doeh lam patuek
thai ai, tiah ka panoek. 24 Angraeng, palungphuihaih hoi na
ai ah, toenghaih hoiah mah na thuitaek ah; to tih ai nahaeloe
azom pui ah ni ka om tih boeh. 25 Nang panoek ai, Gentel
kaminawk hoi na hmin kawk ai imthung takohnawk nuiah
palung na phuihaih to krai ah; nihcae mah Jakob to caak o
boih boeh, anih to amro o sak moe, paaeh o boih boeh; a
ohhaih ahmuen doeh phraek pae o boih boeh.

11 Jeremiah khaeah angzo Angraeng ih lok loe hae
tiah oh; 2 hae lokmaihaih hae tahngai ah loe, Judah
hoi Jerusalem ah kaom kaminawk khaeah, 3 Israelnawk
ih Angraeng Sithaw mah, a lokmaihaih pazui ai kami loe
tahamsethaih tong tih, 4 Izip prae ih sum pakawhaih
hmaipalai thung hoiah ka zaeh na niah, nam panawk khaeah:
5 Ka lok hae tahngai oh, ka thuih ih lok baktiah sah oh, to tiah
nahaeloe kai ih kami ah na om o ueloe, kai doeh nangcae
ih Sithaw ah ka om tih. Vaihniah na toep o ih, tahnutui hoi
khoitui longhaih prae to paek hanah, nam panawk khaeah
lokkamhaih to ka koepsak han, tiah a thuih tiah, thui pae
han ang naa. To naah kai mah, Aw Angraeng, to tiah om
nasoe, tiah ka naa. 6 Angraeng mah kai khaeah, Hae
loknawk hae Judah vangpuinawk hoi Jerusalem ah kaom
loklamnawk boih ah, Hae lokmaihaih loknawk hae tahngai
oh loe, pazui oh, tiah thui ah, tiah ang naa. 7 Izip prae
hoiah nam panawk ka zaehhoihaih ni hoi kamtong vaihni
ni khoek to, khawnthaw ah kang thawk moe, Ka lok hae
tahngai oh, tiah acoehaih lok to ka thuih pae. 8 Toe nihcae
mah tahngai o ai, naa doeh patueng o ai; angmacae kasae
poekhaih palung mah thuih ih lok baktiah a caeh o lat; to
pongah pazui hanah nihcae khaeah ka paek e, nihcae mah
pazui o ai ih hae lokmaihaih loknawk boih nihcae nuiah ka
kraksak han, tiah a thuih. 9 To pacoengah Angraeng mah,
kai khaeah, Judah hoi Jerusalem ah kaom kaminawk salakah
kasae sak pacaenghaih to oh. 10 Kai ih loknawk tahngai
koeh ai kaminawk loe, ampanawk sakpazaehaih bangah
angqoi o boih let boeh; kalah sithawnawk ih toksak hanah
hnukah bang o; Israel imthung takoh hoi Judah imthung
takoh mah nihcae ampanawk hoiah ka sak ih lokmaihaih to
phraek o boeh, tiah thuih. 11 To pongah Angraeng mah hae
tiah thuih; Khenah, nihcae nuiah amrohaih ka phaksak han,
nihcae loe loih o thai mak ai; nihcae mah kai khaeah hang o
cadoeh, nihcae ih lok to ka tahngai pae mak ai. 12 Judah
vangpuinawk hoi Jerusalem ih kaminawk loe caeh o ueloe,
hmuihoih thlaek o ih sithawnawk khaeah hang o tih; toe
nihcae raihaih tong naah pahlong thai mak ai. 13 Aw Judah,
nangcae ih sithaw loe nangmacae ih vangpuinawk zetto pop
o; Jerusalem ih lampuinawk zetto kaom Baal sithawnawk
khaeah hmuihoih thlaek hanah, azat thok hmuen ah kaom,
hmaicamnawk to na sak. 14 Jeremiah, to kaminawk hanah
lawkthui pae hmah loe, tahmen hnikhaih hoiah doeh ban
payangh pae hmah, raihaih tongh o moe, kai na kawk o
cadoeh ka tahngai pae mak ai. 15 Ka palung ih kami loe
pop parai kaminawk hoiah zaehaih sak pongah, anih loe
ka im thungah timaw sah tih? Moi tathlanghaih mah nang
danpaekhaih to loisak tih maw? Kahoih ai hmuen na sak
naah mataeng doeh, poek kanawm ah na oh thaih. 16
Angraeng mah, Kranghoih, athaih kahoih, kahing olive thing,
tiah na hmin to kawk; toe na tanghangnawk loe katuen parai
ah angkhaeh moe, hmai thlaek hanah kami to ka patoeh
boeh. 17 Israel imthung takoh hoi Judah imthung takoh loe
Baal khaeah hmuihoih to thlaek o moe, kai palungphuisak
hanah angmacae sethaih to a sak o pongah, nang kathling
kami, misatuh Angraeng mah na nuiah amrohaih phaksak
hanah lok takroek boeh. 18 Angraeng mah panoek thaihaih
ang paek pongah, ka panoek; to naah nihcae mah sak o
ih hmuennawk to ang patuek. 19 Kai loe hum han suek ih

tuinom kahoih tuucaa baktiah ka oh; nihcae mah anih ih
ahmin anghmatsak hanah, akung hoi athaih nawnto pakhruh
o si loe, kahing kaminawk ih prae thung hoiah tamit si,
tiah kai hum hanah pacaeng o ih hmuen to ka panoek
ai. **20** Toe, kaimah hae nang khaeah kang tathlang boeh,
katoengah lokcaekkung, poekhaih palungthin khenkung, Aw
misatuh kaminawk ih Angraeng, nihcae nuiah lu na lakhaih
to na hnusak ah; **21** to pacoengah Angraeng Sithaw mah
hae tiah thuih: Jeremiah, na hinghaih pakrong, Anathoth
kaminawk mah, Kaicae ban hoi na duek han ai ah, Angraeng
ih ahmin to thui hmah lai ah, tiah thuih o: **22** to pongah
misatuh kaminawk ih Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah,
nihcae to ka thuitaek han; thendoengnawk loe sumsen hoiah
dueh o tih; nihcae ih capa hoi canunawk doeh khokhahaih
hoiah dueh o tih: **23** Maeto doeh anghmat o mak ai; nihcae
thuitaekhaih saning ah, Anathoth kaminawk nuiah amrohaih
ka phaksak han, tiah a thuih.

12 Aw Angraeng, nang khaeah lok ka thuih kruek, na
toenghaih amtueng; toe tipongah kasae kaminawk hoi
oep thok ai kaminawk to khosak hoih o lat loe? tiah lokdueng
han ka tawnh. **2** Nangmah ni nihcae to na thling, ue, tangzun
na caksak moe, a qoeng o tahang, ue, athaih athaih o; nang
loe nihcae pakha taengah na oh, toe palung hoi loe nang thla
taak. **3** Toe Angraeng, kai hae nang panoek; kai hae nang
hnuk, palung thungah ka poek ih hmuen doeh nang panoek
pae; boh han kaom tuunawk to pathok baktiah, kahoih ai
kaminawk to pathok ah; nihcae to humhaih ni phak naah
hum hanah pahoe ah. **4** Prae thungah kaom kaminawk ih
zaehaih pongah, prae loe nasetto maw palungna panoek vop
ueloe, taw ih phrohnawk doeh nasetto maw zaek o vop tih?
Ka zae o haih Sithaw mah hnu mak ai, tiah kaminawk mah
thuih o. Nihcae zaehaih pongah, moisan hoi tavaanawk doeh
anghmat o boih boeh. **5** Jeremiah, khok hoi na cawnh naah
mataeng doeh nang pho nahaeloe, kawbangmaw hrang
hoiah cawnh nang noek thai tih? Mawnhaih om ai, misa
amdinghaih prae ah mataeng doeh nang pho nahaeloe,
Jordan vapui taeng ih taw thungah cae loe kawbangmaw na
om tih? **6** Nam nawkamyanawk, nam pa imthung takoh mah
mataeng doeh, na nuiah oepthok o ai. na hnukah patom
hanah nihcae mah kami pop ah kawk o; nihcae mah na nuiah
kahoih lok thui o cadoeh, nihcae to tang hmah. **7** Kaimah ih
im to ka pahnawt sut boeh; kaimah ih qawk doeh ka caehtaak
boeh; ka palung duek ih ka hinghaih loe a misanawk ban ah
ka paek boeh. **8** Kai ih qawk loe taw ih kaipui baktiah ni oh
boeh; anih mah kai ang hang thuih; to pongah ka hnukma. **9**
Kai ih qawk loe moi kacaa tavaa baktiah oh; anih taengah
kaom tavaanawk mah anih to patuk o; taw ih moinawk boih
angzoh o moe, nawnto angpop o pacoengah, anih ih moi to
caak hanah thui paeh. **10** Pop parai kami zaehoikungnawk
mah kai ih misur takha to phraek o, kai ih taham to khok tlim
ah cawh o moe, kahoih parai kai ih taham to, kapong sut
praezaek ah oh o sak boeh. **11** Nihcae mah paro o moe,
palungnat hoiah kai khaeah a qah o; khenzawn kami mi doeh
om ai pongah, prae boih pong sut boeh. **12** Paro kaminawk
loe praezaek hoiah hmuensang nui boih ah angzoh o: prae
boenghaih maeto hoi maeto bang khoek to, Angraeng ih
sumsen mah paaeh boih tih; mi doeh monghaih tawn o mak
ai. **13** Cang to na tuh o tih, toe soekhring ni aat o tih; tha naa
o parai tih, toe tidoeh hak o mak ai; Angraeng palungphui
parai pongah, nihcae mah azathaih ni aat o tih. **14** Angraeng
mah hae tiah thuih; Kai ih kami Israelnawk khaeah toep han
ka paek ih qawk la kami, kahoih ai ka imtaeng kaminawk
boih, khenah, a prae thung hoiah ka phongh han, nihcae
thung hoiah Judah imthung takoh to ka phongh han. **15** Toe
nihcae to ka phongh pacoengah, nihcae nuiah tahmenhaih ka
tawnh let moe, kami boih angmacae qawktoephaih ahmuen
hoi angmacae prae ah ka hoih let han. **16** Nihcae loe Baal
bok hanah kai ih kaminawk to patuk o; toe nihcae mah vaihi
Kai ih ahmin hoiah Angraeng loe hing, tiah lokkamhaih sah o
moe, kahoih kai kaminawk ih tuinuen to amtuk o nahaeloe,
nihcae to kaimah ih kaminawk salakah ka caksak han. **17**
Toe nihcae mah ka lok tahngai o ai nahaeloe, nihcae to
prae thung hoiah ka phongh moe, kam rosak boih han, tiah
Angraeng mah thuih.

13 Angraeng mah kai khaeah hae tiah ang thuih; Caeh
ah loe, puu ngan kazii to la ah; na kaengah zaeng
ah, tui suisak hmah, tiah ang naa. **2** Angraeng ih lok baktih
toengah, kazii to ka lak moe, kaeng ah ka zaeng. **3** To
pacoengah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh let, **4** kaeng
ah nang zaeng ih kazii to lah loe, angthawk ah, Euphrates
vapui ah caeh loe, thlungkhaw thungah hawk ah, tiah ang
naa. **5** To pongah Angraeng mah ang thuih ih lok baktih
toengah, ka caeh moe, Euphrates vapui taengah ka hawk.
6 Ni paroeai akra pacoengah, Angraeng mah kai khaeah,
Angthawk ah, Euphrates vapui ah caeh loe, kazii to la ah,
tiah ang naa. **7** Euphrates ah ka caeh, ka takaeh moe, ka
hawkhaih ahmuen hoiah kazii to ka lak let; khenah, kazii loe
hmawn ving boeh moe, patoh thai ai boeh. **8** To pacoengah
Angraeng ih lok to kai khaeah angzoh, **9** Judah hoi Jerusalem
amoekhaih loe to tiah kam rosak han, tiah Angraeng mah
thuih. **10** Hae ih kahoih ai kaminawk, ka lok tahngaih koeh ai
kaminawk, angmacae ih palung mah thuih ih lok baktiah
caeh kaminawk, a toksak pae hanah kalah sithawnawk
hnukah bang moe, krang bok hanah caeh kaminawk loe
tidoeh avang ai, hae kazii baktiah om o tih. **11** Kazii loe kami
ih kaengah zaeng baktih toengah, Israel imthung takoh hoi
Judah imthung takohnawk boih mah, kai ih acaeng, kai ih
ahmin, ka lensawkhaih hoi ka hmin pakoeh ah oh o thai
hanah, kaimah khaeah kang zaeng, toe nihcae mah ka lok
hae tahngai o ai. **12** To pongah pailang to misurtui hoiah koi
o sak ah, tiah thuih ih lok to nihcae khaeah thui paeh, tiah
Israel Angraeng Sithaw mah ang naa: to naah nihcae mah,
Pailang to misurtui hoi koisak boih han angaih, tiah panoek
ai kami ah maw ka oh o? tiah na naa o nahaeloe, **13** nihcae
khaeah, khenah, hae prae thungah kaom kami boih, David
ih angraeng tangkhang nuiah anghnu siangpahrangnawk
boih, qaimanawk, tahmaanawk hoi Jerusalem ah kaom
kaminawk boih, mu ka paquisak moe, **14** maeto hoi maeto
kang daengsak han, ampanawk hoi acaanawk doeh nawnto
ka vah han, tiah Angraeng mah thuih; ka tahmen mak ai,
ka pathlung mak ai, palungnathaih tawn ai ah, nihcae to ka
hum han, tiah Angraeng mah thuih, tiah thui paeh, tiah ang
naa. **15** Tahngai oh loe, naa to patueng oh; amoek o hmah;
Angraeng mah lokthuih boeh. **16** Khoving moe, khoving

maenawk nuiah khok na ae o ai nathuem, aanghaih na zing
o moe, anih mah aanghaih to duekhaih tahlip ah omsak ai
nathuem, anghmang kathok khoving ah angcoengsak ai
nathuem ah, Angraeng na Sithaw to pakoeh oh. **17** Toe na
tahngai o ai nahaeloe, nam oek o haih pongah kamtueng ai
ahmuen ah ka hinghaih to qah khing tih; Angraeng ih tuunawk
to misong ah caeh o haih ving boeh pongah, palungnat hoiah
ka qah ueloe, mikkhraetui longhaih hoiah ka om tih boeh. **18**
Siangpahrang hoi siangpahrang zu khaeah, na thacakhaih
hoi na lensawkhaih sui lumuek loe, na lu nui hoiah krah tih
boeh. **19** Aloih bang ih vangpuinawk loe khaa o tih, mi mah
doeh paong mak ai; Judah acaeng boih misong ah hoi o tih;
misong ah caeh o haih boih tih. **20** Dan o tahang ah loe,
aluek bang hoiah angzo kaminawk to khen ah; nang khaeah
kang paek ih kranghoih tuunawk loe naa ah maw oh o boih?
21 Na nuiah ukkung ah oh moe, nangmah hoi nawnto amyok
hanah, nihcae to na patuk pongah, Angraeng mah dan ang
paek naah kawbangmaw na thuih han? Nongpata mah ca
tapen tom nathuem ih kana baktiah na pauep mak ai maw?
22 Tipongah maw hae hmuennawk hae ka nuiah oh? tiah
na thuih nahaeloe, na zaehaih pongah ni, na canghnak to
angthlaeh moe, na khoknawk to amtueng, tiah panoek ah.
23 Ethiopia kami mah a nganhin amkhraih thai maw? To tiah
ai boeh loe kaithlaeng mah ahin rong amkhraih thai maw?
Amkhrai thaih nahaeloe, kahoih ai hmuen sah zong nangcae
doeh, kahoih hmuen to na sah o thai tih, tiah thui paeh,
tiah ang naa. **24** To pongah praezaek ih takhi mah canghii
hmuh phaeng baktih toengah, nangcae to kang haehsak
boih han. **25** Kai nang pahnet moe, amsawnlok to na tang
pongah, nang han kang tah pae ih na taham loe to tiah oh,
tiah Angraeng mah thuih. **26** Azathaih na panoek hanah na
canghnak to mikhmai khoek to kang thlaeh pae tahang han.
27 Zu sava nuiah na sak ih nongpa nongpata zaehaih, na
cukhaih, tangyat zawhhaih, azawn ih maesomnawk nuiah
na sak ih panuet thok hmuennawk to ka hnuk boeh. Aw
Jerusalem, khosak na bing boeh! Ciimcai ai ah nasetto maw
na oh han vop? tiah Angraeng mah thuih.

14 Khokhahaih kawng pongah Jeremiah khaeah Angraeng
ih lok hae tiah angzoh. **2** Judah loe palungset moe,
khongkhanawk doeh angpho o boeh; prae to qah o haih,
Jerusalem qahhaih lok loe ranui bangah caeh tahang. **3**
Angraengnawk mah a tamnanawk to tuidok hanah patoeh;
nihcae loe tuikung ah caeh o, toe tui om ai; tuiduenawk doeh
akok ah amlaem o haih let; lu to a khuk o moe, azathaih
hoiah oh o sut. **4** Prae thungah kho angzo ai boeh pongah,
long to akah; lawkphrawk kaminawk doeh azathaih tong
o pongah, lu to a khuk o. **5** Ue, tasuk doeh taw ah acaa
tapen, toe phroh om ai pongah, acaa to pahnawt sut boeh.
6 Taw ih hrangnawk doeh hmuensangnawk ah angdoet o
moe, tasuinawk baktiah takhi to hroek o; phroh caak han
om ai pongah, mikmaeng o boeh. **7** Aw Angraeng, hnuk
amlaem kami ka pop o parai boeh; na koeh ai ih zaehaih to
ka sak o moeng boeh pongah, ka zae o haih mah misa ah
omsak cadoeh, na hmin hoiah na loisak ah. **8** Aw Israel
kaminawk oephaih, raihaih tong naah pahlongkung, tipongah
prae thungah angvin baktiah na oh o moe, qumto khue iih
hanah kholong caeh angvin baktiah na oh loe? **9** Tipongah
poek anghmang sut kami baktih, pahlong thai ai thacak kami
baktiah na oh loe? Aw Angraeng, nang loe kaicae salakah
na oh, kaicae loe na hmin hoi kawk ih kami ah ni ka oh o, na
caeh taak hmah! **10** Angraeng mah hae kaminawk khaeah,
Nihcae loe amhet han koeh o, khok to pakaa o ai, to pongah
Angraeng mah nihcae to talawk ai; nihcae kasae sakhaih to
vaihi poek ueloe, a sak o ih zaehaih baktih toengah lokcaek
tih, tiah thuih. **11** To pacoengah Angraeng mah kai khaeah,
Hae kaminawk khosak hoih hanah lawkthui pae hmah. **12**
Buhzah hoi lawkthui o cadoeh, nihcae hanghaih lok to ka
tahngai pae mak ai; hmai angbawnhaih hoiah tangqum paek
o naah doeh, ka talawk pae mak ai; nihcae to sumsen,
khokhahaih hoi kasae nathaih hoiah kam rosak han, tiah
a thuih. **13** Toe kai mah, Ah, Angraeng Sithaw, khenah,
tahmaanawk mah nihcae khaeah, sumsen hoi raihaih na
tong o mak ai, khokhahaih doeh na tong o mak ai; boeng
thai ai monghaih to hae ahmuen ah kang paek o han, tiah a
thuih pae o bae, tiah ka naa. **14** To naah Angraeng mah
kai khaeah, tahmaanawk loe kai ih ahmin hoiah amsawnlok
to thuih o; kai mah nihcae to patoeh ai, lok ka paek ai,
lok doeh ka thui pae ai; nihcae loe amsawn hnuksakhaih,
taqawk ih ahmin hoiah tahmaahaih to sak o moe, atho om ai
hmuen, angmacae poekhaih baktiah ni, alinghaih lok to ang
thuih o. **15** To pongah Angraeng mah anih ih ahmin hoiah
lokthui tahmaanawk kawng pongah hae tiah thuih; Kai mah
nihcae to patoeh ai, toe nihcae mah prae thungah sumsen
hoi khokhahaih pha mak ai, tiah thuih o; to tahmaanawk loe
sumsen hoi khokhahaih hoiah dueh o tih. **16** Tahmaanawk
mah lokthuih pae ih kaminawk loe sumsen hoi khokhahaih
pongah, Jerusalem loklamnawk ah va o sut tih; nihcae ih
qok, a zunawk, capanawk hoi canunawk ih qok to aphum
hanah kami mi doeh om mak ai; a sak o ih zaehaih hoi
katingah nihcae nuiah ka phaksak han. **17** Nihcae khaeah,
Kai kaminawk ih canu kacuem tangla loe, kanung parai
nganbawh kana to zok o moe, ahuhnawk doeh angkhaeh o
boeh pongah, ka mikkhraetui hae khoving khodai, boeng ai
ah long nasoe. **18** Lawk ah ka caeh naah doeh, sumsen
hoi hum ih kaminawk to ka hnuk; vangpui thungah ka kun
naah doeh, khokha pongah nganna kaminawk to ka hnuk;
ue, tahmaa hoi qaima loe panoek vai ai ih prae ah caeh hoi
boeh, tiah thui paeh, tiah ang naa. **19** Judah to na pahnawt
ving boeh maw? Na hinghaih mah Zion to hnukma boeh
maw? Kaicae ngatuihaih om ai maw, tipongah patang nang
khangsak loe? Monghaih to ka zing o, toe kahoih hmuen
roe om ai; ngantuihaih ka zing o naah, raihaih ka hnuk o
lat! **20** Aw Angraeng, na nuiah ka zae o boeh moe, ka set o
haih hoiah kam panawk ih zaehaih to ka panoek o boeh. **21**
Na hmin pongah, kaicae hae hnuma hmah, na lensawkhaih
to ahmin saesak hmah; kaicae hoi na sak ih lokmaihaih
to pahnet hmah loe, phrae doeh phrae hmah. **22** Gentel
kaminawk mah bok o ih tidoeh avang ai krangnawk thungah
kho angzosak thaih krang oh o maw? To tih ai boeh loe
vannawk mah kho angzoh o sak thaih maw? Kho angzosak
thaih loe, Aw Angraeng, kaicae ih Sithaw, Nang na ai maw?
To pongah nang to kang zing o han; hae hmuennawk boih
loe nangmah sak ih hmuen ah ni oh o.

15 To pacoengah Angraeng mah kai khaeah, Ka hmaa
ah Mosi hoi Samuel to angdoe moe, lawkthui hoi
langlacadoeh, ka poekhaih amkhraih mak ai; Judah kaminawk
to ka hmaa hoi takhoe o ving ah, caeh o ving lai nasoe. **2**
Nihcae mah, naa ah maw ka caeh o han loe? tiah na naa
o nahaeloe, duek han pahoe ih kaminawk loe, duekhaih
khaeah, sumsen han pahoe ih kaminawk loe, sumsen
khaeah, khokhahaih hoi duek han pahoe ih kaminawk loe,
khokhahaih khaeah, misong ah pahoe ih kaminawk loe,
misong ah caeh o tih, tiah Angraeng mah thuih, tiah thuih
paeh, tiah ang naa. **3** Nihcae nuiah ka suek han ih misa
palitonawk loe, hum hanah sumsen, ruet hanah uinawk, caak
moe paaeh hanah, van ih tavaanawk hoi long ih moisannawk
hae ni, tiah Angraeng mah thuih. **4** Judah siangpahrang
Hezekiah capa Manasseh loe Jerusalem ah sak ih hmuen
pongah, long praenawk boih ah raihaih ka phaksak han.
5 Aw Jerusalem, mi mah maw na tahmen tih? To tih ai
boeh loe mi mah maw na qah thui tih? To tih ai boeh loe
ngantui maw tiah dueng hanah, mi maw nang khaeah angzo
tih? **6** Kai nang pahnawt sut moe, hnukbang nam laem
boeh pongah, na nuiah ban ka phok moe, kang hum han;
dawnpakhuemhaih ka tawn mak ai, tiah Angraeng mah thuih.
7 Nihcae to prae khongkhanawk ah takhi hawhhaih paqa
hoiah ka hawh han; a caanawk to palung ka setsak han,
a caeh o haih loklam hoi amlaem o ai pongah, nihcae to
kang hmatsak han. **8** Judah ih lamhmainawk loe ka hmaa ah
tuipui ih savuet pongah pop o tih; thendoengnawk ih amno
hum kaminawk to athun naah ka patoeh han; nihcae nuiah
zit kaom tasoehhaih to ka phaksak han. **9** Ca nongpa sarihto
tapen kami loe, thaboeng moe, hinghaih qui apet boeh; anih
hanah loe athun li naah ni duem pae boeh; anih loe azathaih
to tongh moe, poek anghmang sut boeh; kanghmat thoemto
kaminawk doeh sumsen hoiah hum hanah, a misanawk
khaeah ka paek han, tiah Angraeng mah thuih. **10** Kam
no, kai loe khosak bing boeh! Prae boih ah angzoeh koeh
kami, misa angcoeng koeh kami ah nang tapen moeng boeh!
Amekhaih hnuk hanah minawk han tangka ka coisak ai;
minawk ih tangka doeh ka coi ai; toe kami boih mah kai
kasae ang thuih o. **11** Angraeng mah, Kahoih ai atue phak
naah, kahoih ah kang suek han; raihaih hoi patangkhanghaih
atue ah na misanawk mah nang khaeah tahmenhaih hni o
tih, tiah thuih. **12** Judah kaminawk, sum maw, to tih ai boeh
loe sumboeng to na khaek thai ai batih toengah, aluek bang
hoiah angzo misanawk to na pazawk thai mak ai. **13** Na
sak ih zaehaihnawk pongah, na prae thungah na tawnh ih
hmuenmae hoi tacongnawk to hmuenmae lomh kaminawk
khaeah azom ah ka paek han. **14** Na panoek ai ih prae ah
na misanawk hoi nawnto kang caehsak han; nangcae kangh
hanah, palung ka phuihaih hmai baktiah angqong boeh, tiah
a thuih. **15** Aw Angraeng, nang mah panoek; na panoek poe
ah loe, na khenzawn ah; kai pacaekthlaek kaminawk to lu la
ah; ka misanawk nuiah palungsawk hmah, kai hae na takhoe
ving hmah; kai loe nang pongah kasaethuihaih to ka yok
boeh, tiah panoek ah. **16** Ka hnuk ih na loknawk to ka pazui
boeh; Aw misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw, kai loe na
hmin hoi kawk ih kami ah ka oh pongah, na lok loe kai han
anghoehaih hoi oephaih ah oh. **17** Kai loe kami pahnui thuih
kaminawk angpophaih ahmuen ah kang hnu ai; nihcae hoi
anghoehaih doeh ka sah ai; ka nuiah ban na koeng moe,
palungphuihaih hoiah nang koisak pongah, kaimabueng ni
kang hnut sut. **18** Tipongah kai ih ahma loe nat parai moe,
thah thai ai ahma, kahoih thai ai ahma ah oh loe? Nang loe
kai hanah amsawnlok thui kami, tui kakaang vacong tuinawk
baktiah maw na oh boeh? **19** To pongah Angraeng mah
hae tiah thuih; nam laem let nahaeloe, ka tok sak hanah,
kang hoih han; avang ai lok to thui ai, atho kaom loknawk to
na thuih nahaeloe, kai ih pakha baktiah na om tih; nihcae
loe nang khaeah amlaem o let nasoe; toe nang loe nihcae
khaeah amlaem let hmah. **20** Hae kaminawk khaeah kacak
sumkamling tapang ah kang ohsak han; nang to pahlong
moe, loisak hanah nang khaeah ka oh pongah, nihcae mah
na tuh o cadoeh, na pazawk o mak ai, tiah Angraeng mah
thuih. **21** Kasae kaminawk ih ban thung hoiah kang pahlong
moe, zit kaom kaminawk ban thung hoiah kang loisak han.

16 To pacoengah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh moe,
2 hae ahmuen ah zu na la mak ai, caa nongpanawk
hoi nongpatanawk doeh na sah mak ai. **3** Hae ahmuen ah
tapen capanawk hoi canunawk, nihcae tapen amnonawk hoi
nihcae sah ampanawk kawng pongah, Angraeng mah hae
tiah thuih, **4** nihcae loe kasae duekhaih hoiah dueh o tih;
nihcae to qah o haih mak ai, aphum doeh aphum o mak ai;
nihcae loe long nuiah aek baktiah ni om o tih; sumsen hoi
khokhahaih mah nihcae to paduek tih; nihcae qoknawk loe
van ih tavaanawk hoi taw ih moi kasannawk han buh ah om
tih. **5** Angraeng mah hae tiah thuih; hae kaminawk khae
hoiah ka monghaih, amlunghaih hoi palungnathaih to ka lak
ving boeh pongah, dueh kami im ah akun hmah, qah haih
hmah loe, palung doeh sae haih hmah, tiah Angraeng mah
thuih. **6** Kathoeng kalen tih ai nihcae loe hae prae ah dueh o
boih tih; mi mah doeh nihcae to aphum mak ai, qah haih
kami doeh om mak ai, nihcae pongah angmah hoi angmah
ang aat kami om mak ai, sam aat kami doeh om mak ai. **7**
Kadueh qah haih kaminawk pathloep hanah, buh thaak pae
kami mi doeh om o mak ai; ampa hoi amno to duek pongah
palungsae kaminawk pathloep hanah tui boengloeng paek
kami doeh om mak ai. **8** Nang loe poihsakhaih ahmuen ah
caeh hmah, nihcae hoi doeh nawnto anghnu hmah, nawnto
nae hmah loe, caa hmah. **9** Misatuh kaminawk ih Angraeng,
Israel Sithaw mah, Khenah, hae ahmuen hoiah anghoehaih
lok, oephaih lok, zu la thendoeng ih lok hoi sava sah tangla
ih loknawk to nangcae dung hoi nangcae hmaa roe ah ka
boengsak han, tiah thuih. **10** Hae kaminawk khaeah hae
loknawk hae na thuih pae naah, nihcae mah, Tipongah
Angraeng mah hae baktih kalen parai amrohaih kaicae nuiah
phaksak loe? Tih hmuen maw ka sakpazae o? Ka Angraeng
Sithaw nuiah tih zaehaih maw ka sak o? tiah thuih o naah,
11 nihcae khaeah, nam panawk mah kai ang pahnawt o moe,
kalah sithawnawk hnukah bang o, nihcae ih tok to a sak pae
o moe, a bok o; kai ang pahnawt o moe, ka patuk ih lok to
pazui o ai; **12** nangcae loe nam panawk pongah kanung kue
hmuen to na sak o; khenah, ka lok tahngai han ai ah, kasae
angmah ih palung mah thuih ih lok baktih toengah caeh o
boih. **13** To pongah hae prae thung hoiah nangcae hoi nam
panawk mah panoek vai ai ih prae ah kang vah o ving han; to
ahmuen ah khoving khodai kalah sithawnawk ih tok to na sah

o tih; to ahmuen ah kang pahnawt o sut han, tiah Angraeng
mah thuih. 14 To pongah, khenah, Israel kaminawk Izip prae
hoi zaehoikung, Angraeng loe hing, tiah thuihhaih om mak ai
boeh; 15 toe kaminawk mah, Aluek bang prae thung hoi
Israel caanawk loisakkung, Angraeng loe hing tangtang, tiah
thui o tih; nihcae to ampanawk khaeah ka paek ih prae ah ka
caeh haih let han, tiah Angraeng mah thuih. 16 Khenah,
pop parai tanga naeh kaminawk to ka patoeh han, nihcae
mah tanga naeh baktiah naeh o tih; moi kah kop kaminawk
to ka patoeh bae han, nihcae mah moi zoep baktiah mae,
maesom hoi thlungkhaw thung boih ah pakrong o tih, tiah
Angraeng mah thuih. 17 Nihcae caehhaih loklam to ka khet
boih, nihcae loe ka hmaa hoi anghawk o ving thai ai, nihcae
sakpazaehaih doeh ka hnuk han ai ah anghawk thai mak
ai. 18 Nihcae mah ka prae to amhnong o sak moe, qawk
ah ka toep ih kaimah ih long to panuet thok kadueh qok
hoi krang hoiah koi o sak pongah, a sakpazae o haih hoi a
zae o haihnawk baktiah alet hnetto ka pathok han. 19 Aw
Angraeng, nang loe raihaih ka tong naah ka thacakhaih, ka
buephaih kacak sipae ah na oh; long boenghaih ahmuen
hoiah Gentel kaminawk nang khaeah angzo o ueloe, Kaicae
ampanawk loe lok amlai, tidoeh avang ai, atho kaom ai
hmuennawk ni qawk ah toep o tangtang, tiah thui o tih. 20
Kami mah Sithaw tang ah kaom ai, sithaw rumramnawk to
angmah hanah sak maw? 21 To pongah, khenah, nihcae to
ka panoeksak han, ka ban hoi ka thacakhaih to vaihi nihcae
khaeah ka panoeksak han; to naah ni nihcae mah kai ih
ahmin loe Angraeng ni, tiah panoek o tih.

17 Judah zaehaih loe sum cacung, diamond thlung
kamsum hoiah tarik pae boeh, na hmaicam takiinawk
nuiah tarik ih baktiah nihcae palung thungah tarik pae boeh;
2 a caanawk mah doeh maesom nui ih kahing thingnawk
taengah, angmacae ih hmaicamnawk to suek o moe, thing
hoi sak o cop ih krangnawk to bok o. 3 Aw kai ih mae, azawn
ih hmuenmaenawk, na tawnh ih tacongnawk hoi na prae
thungah zae sak haih hmuensangnawk boih to na misanawk
ban ah ka paek han boeh. 4 Kang paek ih qawk to na
pathlong ving tih boeh; kadueh thai ai palung ka phuihaih
hmai baktiah angqong hanah na sak pongah, na panoek
ai ih prae ah na misanawk ih misong ah kang suek han.
5 Angraeng mah hae tiah thuih; Angraeng khae hoi poek
amkhraeng ving moe, minawk oep lat kami, taksa thacakhaih
oep kami loe kasae tongh kami ah oh. 6 Anih loe long karoem
ahmuen ih thing kazaek baktiah oh, khosak hoihaih hnu mak
ai; anih loe kami om ai paloi long hoi praezaek ahmuen ah
khosah tih. 7 Toe Angraeng khaeah amha moe, anih oephaih
tawn kami loe tahamhoih. 8 Anih loe tui taengah thling moe,
tuipui ah tangzun pakhrah, ni kana panoek ai, aqam kahing
poe, khokha naah mawnhaih tawn ai, boeng ai ah kathai,
thing baktiah om tih. 9 Palung loe hmuennawk boih thungah
aling thaih koek ah oh; poekhaih doeh set parai, mi mah
maw anih to panoek thai tih? 10 Kai, Angraeng loe kami
boih a caeh o haih loklam baktih, a sak o ih hmuen baktih
toengah paek hanah, poekhaih to ka khet moe, palungthin to
ni ka caek. 11 Toenghaih loklam hoi na ai ah hmuenmae
pakrong pongah, angraeng kami loe acaa khaek thai mak
ai, angmah ih tadui awh ai tavaa baktiah ni oh; a hinghaih
saning ahap phak naah, minawk mah caeh o taak tih, anih
amthuhaih loe hnukkhuem ah amtueng tih. 12 Tangsuek hoi
kaom lensawk kasang angraeng tangkhang loe, kaicae ih
hmuenciim ah oh. 13 Aw Angraeng, Israel caanawk oephaih,
Nang pahnawt kaminawk boih loe azathaih tong o tih; ka
thuih ih lok angqoi taak kaminawk loe hinghaih tuibap ah
kaom, Angraeng to pahnawt o ving pongah, long ah ahmin
tarik o tih. 14 Aw Angraeng, ka nathaih hae hoisak ah; to
tih nahaeloe ngan ka tui tih boeh; na pahlong ah, to tih
nahaeloe pahlong ah ka om tih, nang loe ka pakoehhaih
ah na oh. 15 Khenah, nihcae mah kai khaeah, Angraeng
ih lok loe naa ah maw oh? Vaihi akoep lai nasoe, tiah ang
naa o. 16 Kai loe nang hnuk ah kabang zaehoikung ah
oh hanah kang aek ai; kai loe tahamsethaih ani koeh ai
kami ah ka oh, tiah na panoek; ka pakha hoi tacawt lok loe
na hmaa ah oh. 17 Kai han zit koi hmuen ah om hmah;
kam rohaih niah nang loe ka buephaih ah na oh. 18 Kai
pacaekthlaek kaminawk loe azathaih tong o nasoe, toe kai
loe azathaih na tongsak hmah; nihcae to zithaih hoiah koisak
ah, toe kai loe ziisak hmah; nihcae nuiah amrohaih ani to
phasak ah loe, nihcae to alet hnetto amrohaih phasak ah.
19 Angraeng mah kai khaeah hae tiah thuih; Caeh ah loe,
Judah siangpahrangnawk akunhaih hoi tacawthaih khongkha,
nawktanawk ih khongkha hoi Jerusalem ih khongkhanawk
boih ah angdoe ah, 20 nihcae khaeah, Hae khongkha hoiah
akun, Judah siangpahrangnawk, Judah kaminawk boih,
Jerusalem ah kaom kaminawk boih, Angraeng ih lok hae
tahngai oh; 21 Angraeng mah hae tiah thuih; Sabbath niah
kazit hmuen to phaw o hmah, Jerusalem khongkha thung
hoiah kawbaktih hmuen doeh sin han ai ah, acoe oh: 22
Sabbath niah imthung hoi kazit hmuen to phaw o hmah, tok
doeh sah o hmah, nam panawk khaeah ka thuih pae ih lok
baktih toengah, Sabbath ni to kaciim ah zaa oh. 23 Toe
nihcae mah tahngai o ai, naa doeh patueng o ai; a thaih o
han ai, thuitaekhaih lok talawk o han ai ah, tahnong to amtaak
o sak. 24 Toe Angraeng mah hae tiah thuih; ka lok hae na
tahngaih o moe, Sabbath niah hae khongkhanawk hoiah
kazit hmuen na sin o ai, toksah ai ah Sabbath ni to kaciim
ah na zah o nahaeloe, 25 David ih angraeng tangkhang
pongah anghnu, siangpahrang hoi siangpahrang capanawk,
hrang lakok hoi hrang angthueng kaminawk, angmacae
hoi angmacae ukkung angraengnawk, Judah kaminawk hoi
Jerusalem ah kaom kaminawk loe, hae khongkhanawk hoiah
akun o tih, hae vangpui doeh dungzan khoek to cak poe tih.
26 Judah avang, Jerusalem taeng ih avang, Benjamin prae ih
avang, tangtling ah kaom avang, mae nui hoi aloih bang
prae ah kaom kaminawk loe Angraeng ih im ah angzo o tih.
Nihcae loe angbawnhaih congca, hmai angbawnhaih, moi
angbawnhaih, hmuihoih angbawnhaih, pakoeh angbawnhaih
to sin o tih. 27 Toe Sabbath niah hmuen phawh moe,
Jerusalem khongkha ah akun pacoengah, Sabbath ni to
kaciim ah zah han oh; ka paek ih lok to tahngai ai nahaeloe,
to ih khongkhanawk to hmai hoiah ka thlaek han, kadueh
thai ai hmai mah Jerusalem angraeng ohhaih ahmuennawk
to kang boih tih, tiah Angraeng mah thuih.

18 Jeremiah khaeah angzo Angraeng ih lok loe hae tiah
oh; 2 angthawk ah loe, laom sahkung im ah caeh

tathuk ah, to ah ka lok to kang thaisak han, tiah ang naa. **3** To pongah laom sahkung im ah ka caeh tathuk, laom sah kami mah sak ih tok to ka hnuk. **4** Amlai long hoiah a sak ih long laom loe, laom sah kami ih ban ah koih pae ving, to pongah anih mah hae tiah ka sak nahaeloe hoih tih, tiah a poek ih baktih toengah anih mah kalah laom to sak let. **5** To naah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **6** Aw Israel imthung takoh, hae laom sah kami baktiah nangcae to ka sah thai mak ai maw? tiah Angraeng mah thuih. Khenah, Aw Israel imthung takoh, laom sah kami ih ban ah amlai long oh baktih toengah, nangcae doeh ka ban ah ni na oh o. **7** Kawbaktih atue ah doeh prae maeto maw, siangpahrang ukkhaih prae maw aphong ving moe, amtimsak pacoengah, amrosak hanah ka thuih naah, **8** acoehaih ka paek ih prae kaminawk mah a sak o ih kasae hmuen hoiah amlaem o let nahaeloe, nihcae nuiah sak han ka poek ih amrohaih to ka zuh let han. **9** Kalah atue ah, prae maeto maw, siangpahrang ukhaih prae maw ka sak moe, kang doetsak han, tiah ka thuih, **10** toe prae mah ka mikhnuk ah sethaih to sah moe, ka lok tahngai ai nahaeloe, nihcae atho ohhaih ka sak pae han, tiah ka thuih ih lok to ka zuh let han. **11** To pongah khenah, vaihi Angraeng mah, nang hanah sethaih ka sak moe, nang hanah misa ah ohhaih ahmuen to ka suek boeh; to pongah kami boih kasae sakhaih loklam hoiah amlaem oh, na caeh o haih loklam hoiah na sak o ih hmuennawk to pakhrai oh, tiah Judah kaminawk hoi Jerusalem ah kaom kaminawk khaeah thui paeh, tiah ang naa. **12** Toe nihcae mah, Oep han koi om ai; kaicae loe kaimacae poekhaih baktiah ni ka caeh o han, kasae poekhaih palung mah thuih ih lok baktiah ni kami boih mah ka sak o han, tiah thuih o. **13** To pongah Angraeng mah, Kacuem Israel tangla mah panuet thok hmuen to sak boeh. To baktih kahoih ai hmuennawk to na thaih o vaih maw? tiah Sithaw panoek ai kaminawk khaeah vaihi dueng o noek ah. **14** Lebanon mae nui ih dantui loe amkaw vai maw? Kangthla ahmuen hoiah kalong angqai parai tuinawk loe kang o tih maw? **15** Toe kai ih kaminawk mah loe kai to pahnet o, tidoeh athum ai sakcop ih krangnawk khaeah hmuihoih to a thlaek o, krangnawk mah nihcae to canghnii ah pazui o ih loklam kangquem ah caeh haih moe, amthaeksak, kahoih loklam ah caehsak ai, tuk ai ih kasae loklam ah ni a caehsak. **16** To tiah nihcae mah angmacae ih prae to amro o sak moe, minawk mah kasae thuihaih ah oh poe; to lam taengah kacaeh kaminawk loe dawnrai o moe, lu haek o. **17** Ni angyae bang ih takhi baktiah, nihcae to misanawk hmaa ah kam hetsak han; raihaih a tongh o na niah, nihcae han mikhmai patuek ai ah, ka hnukbang ih kaeng to ka patuek lat han, tiah thuih. **18** To naah nihcae mah, Sithaw lok patuk qaimanawk, poekhaih kahoih paek palungha kaminawk hoi lok taphong tahmaanawk a tawnh o boeh pongah, Angzo oh, Jeremiah hae hum hanah pacaeng o si. Angzo oh, Jeremiah to zaehaih net o si, a thuih ih loknawk doeh tahngai pae o hma si, tiah thuih o. **19** Aw Angraeng, tahngai ah, kai zaehaih net kaminawk ih lok to tahngai ah. **20** Kahoih hmuen to kasae hmuen hoiah na pathok han maw? Nihcae loe ka hinghaih aphum hanah tangqom takaeh o boeh. Nihcae hoihhaih kawng to thuih moe, nihcae khae hoi palung na phuihaih paqoi let hanah, na hmaa ah kang doet, tito panoek ah. **21** Toe nihcae to sumsen hoiah athii longsak ah loe, a caanawk to khokhahaih tongsak ah; a caanawk duek o pongah, nihcae ih zu loe lamhmai ah om o nasoe; saning coeh kaminawk to hum o nasoe loe, thendoengnawk to misatukhaih ahmuen ah sumsen hoiah hum o nasoe. **22** Nihcae tuk hanah misa na kawk naah, nihcae imthung hoiah hanghaih lok to angthaih nasoe; nihcae loe kai kraksak hanah tangqom takaeh o, ka khok aman hanah thaang ang patung pae o. **23** Toe, Angraeng, nihcae mah kai hum han thuih ih loknawk to na panoek; nihcae zaehaih to tahmen hmah, na mikhnuk ah nihcae zaehaih to takhoe pae hmah, na hmaa ah nihcae to va o nasoe loe, palung na phuihaih atue phak naah, nihcae to lokcaek ah.

19 Angraeng mah hae tiah thuih; Caeh ah loe laom sah kami khaeah long laom maeto la ah, saning coeh kaminawk hoi saning coeh qaimanawk to caeh haih ah, **2** ni angyae khongkha akunhaih taeng ih, Hinnon capa ih azawn ah caeh ah loe, to ah kang thuih ih lok to taphong ah, **3** Aw Judah siangpahrang hoi Jerusalem ah kaom kaminawk, Angraeng ih lok to tahngai oh; misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Khenah, tamthang thaih kaminawk, hae ahmuen ah naa angkoek khoek to amrohaih ka phaksak han. **4** Nihcae mah kai ang pahnawt o boeh, nihcae loe angmacae mah panoek o ai ih, ampanawk mah doeh panoek o ai moe, siangpahrangnawk mah doeh panoek o vai ai ih kalah sithawnawk hmaa ah, hmuihoih hmai to thlaek o, hae ahmuen hae minawk kalah ih ahmuen ah a sak o moe, zaehaih tawn ai kaminawk ih athii hoiah hae ahmuen hae koi o sak boeh. **5** Sak han ka thui ai, thuih doeh ka thui pae ai, palung thungah doeh ka poek ai ih hmai angbawnhaih to nihcae mah sak o baktih toengah, Baal khaeah a capanawk hmai hoi qoeng hanah hmuensangnawk to a sak o. **6** To pongah, khenah, hae ahmuen loe Tophet tiah maw, to tih ai boeh loe Hinnom capa ih azawn, tiah maw kawk o mak ai, kami humhaih azawn, tiah ni kawk o tih; to ani loe angzoh li boeh, tiah Angraeng mah thuih. **7** Judah hoi Jerusalem mah sak atimhaih hmuen to hae ahmuen ah kam rosak han; nihcae to angmacae ih misa hoi nihcae hinghaih pakrong kaminawk ban ah sumsen hoiah kam timsak han; nihcae ih qok to van ih tavaanawk hoi long ih moi kasannawk hanah buh ah ka paek han. **8** Hae vangpui hae kam rosak moe, minawk padaenghaih ah ka sak han; a taengah caeh kaminawk boih loe hae vangpui mah tong ih raihaih to dawnrai o ueloe, padaeng o tih. **9** Nihcae hum han pakrong misanawk mah, takui khoep moe, raihaih a tong o pongah, a capanawk hoi a canunawk ih ngan to ka caaksak han, nihcae loe angmacae hoi angmacae ih ngan to caa o tih. **10** To pacoengah nang hoi nawnto caeh kaminawk hmaa ah tui tabu to pakhoih ah loe, **11** nihcae khaeah, misatuh kaminawk ih Angraeng mah, pakhrai let thai han ai ah, long laom sah kami mah sak ih laom to pakhoih baktih toengah, hae kaminawk hoi hae vangpui hae kam rosak han; Tophet ah nihcae aphumhaih ahmuen kong mak ai boeh, tiah a thuih. **12** Hae ahmuen hoi hae ih kaminawk khaeah, to tiah ka sak moe, hae vangpui hae Tophet ahmuen baktiah ka ohsak han, **13** im nui boih ah na dawh o moe, van ih cakaehnawk khaeah hmuihoih na thlaek o pacoengah, kalah sithawnawk khaeah

tui angbawnhaih na sak o pongah, Jerusalem ih im hoi
Judah siangpahrangnawk ih im loe, Tophet ahmuen baktiah
amhnong tih, tiah Angraeng mah thuih. **14** To pacoengah
Jeremiah loe Angraeng mah lokthuih han patoeh ih Tophet
ahmuen hoiah amlaem let; anih loe Angraeng ih im thungah
angdoet moe, kaminawk boih khaeah, **15** misatuh kaminawk
ih Angraeng, Israel Angraeng Sithaw mah, Khenah, hae
vangpui kaminawk loe ka lok tahngaih o han ai ah, tahnong
amtak o sak pongah, hae ah kaom kaminawk khaeah ka
thuih ih amrohaih hmuennawk to ka phaksak boih han, tiah a
thuih.

20 Jeremiah mah thuih ih hmuennawk to thaih naah,
Angraeng ih im ukkung, Immer capa qaima Pashur
mah, **2** tahmaa Jeremiah to tabaeng moe, thlongthuk
pacoengah Angraeng im taeng ih Benjamin khongkha aluek
bangah a suek. **3** Khawnbang ah loe Pashur mah Jeremiah
to prawt. To naah Jeremiah mah, Angraeng mah nang hae
Pashur, tiah kawk ai, Magor-missa-bib, tiah ang kawk, tiah a
naa. **4** Angraeng mah, Khenah, nangmah hoi nam puinawk
boih khaeah zit kaom hmuen kang phaksak han; nihcae
loe angmacae misa ih sumsen hoiah na hmaa ah dueh o
tih; Judah kaminawk to Babylon siangpahrang ban ah ka
paek boih han, anih mah nihcae to Babylon ah misong ah
hoi o ueloe, sumsen hoiah hum o tih, tiah thuih. **5** Hae
vangpui thacakhaih hoi hmuenmaenawk boih, atho kana
hmuenmaenawk boih, Judah siangpahrang ih tacongnawk
loe nihcae misa ban ah ka paek boih han, nihcae mah lomh
o ueloe, Babylon ah phaw o boih tih. **6** Nang, Pashur hoi na
imthung takoh kamianwk loe misong ah na laem o boih tih;
na thuih ih amsawnlok tahngai kaminawk loe nam puinawk
hoi nawnto Babylon ah na caeh o boih tih; to vangpui ah na
dueh o ueloe, to ah aphum o tih, tiah a naa. **7** Aw Angraeng,
kai hae nang ling, kai loe aling ih kami ah ka oh; nang loe kai
pongah tha na cak moe, nang payawk boeh; ni thokkruek
kaminawk mah kai kasae ang thuih o, kami boih mah kai ang
pahnuih o thuih boeh. **8** Lok ka thuih kruek, athii longhaih
hoi amrohaih lok to ni ka thuih; to tiah Angraeng ih lok to ka
thuih pongah, ni thokkruek kai kasae thuihaih hoi pahnui
thuihaih to oh. **9** To pongah, kawbaktih atue naah maw
loe anih kawng to ka thui mak ai, anih ih ahmin doeh ka
thui mak ai boeh, tiah poekhaih ka tawnh. Toe anih ih lok
loe ka huhnawk thungah kraeng khak ih hmai kamngaeh
baktiah oh pongah, ka khaang thai ai moe, pauep doeh
ka pauep thai ai. **10** Kami ahminset paraihaih to ka thaih,
ahmuen kruekah zit kaom hmuen to oh. Kaminawk mah
kaicae khaeah, tamthang na thui oh, minawk khaeah ka
thuih pae o patoeng han, tiah thuih o. Kam puinawk mah kai
amthaekhaih to zing o, anih loe aling thai tih hmang, aling
pazawk pacoengah, a nuiah lu la si, tiah a thuih o. **11** Toe
Angraeng loe kai khaeah thacak misatuh kami baktiah oh; to
pongah kai pacaekthlaek kaminawk mah na pazawk o mak
ai, nihcae loe azathaih tong o tih; nihcae loe khosak hoih o
mak ai; pahnet thai ai azathaih to tong o tih. **12** Katoeng
kaminawk tanoekkung, kami poekhaih panoekkung, Aw
misatuh kaminawk ih Angraeng, nihcae nuiah lu na lakhaih
to na hnusak ah, kai kawng hoi kasaeng hmuen loe nang
khaeah kang tathlang boeh. **13** Angraeng khaeah laa to sah
oh, Angraeng to pakoeh oh; anih mah amtang kaminawk
hinghaih to kahoih ai hmuen sah kaminawk ban thung hoiah
loisak boeh. **14** Ka tapenhaih ani loe tangoenghaih ah om
nasoe! Kam no mah ang tapenhaih ani loe tahamhoihhaih
om hmah nasoe! **15** Kam pa khaeah, nang loe caa nongpa
na sak boeh; tiah kam pa palung anghoe han thui kami
loe, tahamsethaih tong nasoe. **16** To kami loe Angraeng
mah tahmenhaih tawn ai ah, phraek ih vangpui baktiah om
nasoe; akhawnbang ah qahhaih lok hoi athun naah misatuk
pahruekhaih lok to thaih nasoe; **17** kam no loe kai ih taprong
ah oh hanah, anih mah kam no ih zokthung ah na hum ai;
kam no hoi nawnto a zok thungah oh poe hanah, na hum
halat nahaeloe hoih han to mah! **18** Tipongah khosak raihaih
hoi palungsethaih to tong moe, azathaih hoi ka hinghaih
boeng hanah zokthung hoiah ka tapen?

21 Zedekiah siangpahrang mah Malkiah capa Pashur hoi
Maaseiah ih capa qaima Zephaniah to Jeremiah khaeah
patoeh naah, Angraeng ih lok Jeremiah khaeah angzoh.
Nihnik mah, **2** Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar loe
kaicae tuk hanah amsak boeh pongah, misanawk hnukbang
ah angnawn o thai han hoi kaicae kheah Angraeng mah
dawnrai hmuen to sak hanah na hni paeh, tiah a naa hoi. **3**
Toe Jeremaih mah nihnik khaeah, Zedekiah khaeah thui pae
hoih, **4** Israel Angraeng Sithaw mah, Khenah, sipae tasa
bangah nangcae takui khoep, Babylon siangpahrang hoi
Khaldian kaminawk tukhaih, na ban ih maiphaw maicanawk
to nangmacae nuiah kam laemsak let han, nihcae to
hae vangpui thungah ka pakhueng han. **5** Kai mah roe
mah, palungphuihaih hoiah ban ka phok han, thui laek ai
palungphuihaih hoi ka ban thacakhaih hoiah nang to kang
tuk han. **6** Hae vangpui thungah kaom kaminawk, kami
hoi moinawk boih ka thuitaek han; nihcae loe zit kaom
kasae nathaih hoiah dueh o boih tih. **7** To pacoengah
Judah siangpahrang Zedekiah, anih ih tamnanawk, anih ih
kaminawk hoi hae vangpui ih kasae nathaih thung hoiah maw,
sumsen hoiah maw, khokhahaih thung hoiah maw anghmat
kaminawk loe, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar ih
ban hoi nihcae hinghaih pakrong a misanawk ban ah ka
paek han; anih mah loe paquem mak ai, tahmenhaih tawn
mak ai, palungnathaih tawn ai ah sumsen hoiah hum tih,
tiah thuih, tiah a naa. **8** To pacoengah kaminawk khaeah,
Angraeng mah, Khenah, nangcae hmaa ah hinghaih loklam
hoi duekhaih loklam to ka suek. **9** Hae vangpui thungah
kaom mi kawbaktih doeh sumsen, khokhahaih, kasae nathaih
hoiah dueh o tih; toe nangcae takui khoep khaldian kaminawk
khaeah kacawn kami loe hing tih; lomh ih hmuen baktiah
a hinghaih to loih tih. **10** Hae vangpui nuiah hoihaih sah
ai, sethaih sak han ih ni ka poek boeh, tiah Angraeng mah
thuih; nihcae to Babylon siangpahrang ban ah ka paek han,
anih mah hmai hoiah qoeng tih, tiah thuih, tiah a naa. **11**
To pacoengah, Judah siangpahrang imthung takoh khaeah,
Angraeng ih lok hae tahngai oh, tiah thui paeh; **12** Aw David
imthung takoh, Angraeng mah, Akhawnbang kruek katoeng
hmuen to sah oh, naeh ih kami to pacaekthlaek kaminawk ih
ban thung hoiah pahlong oh, to tih ai nahaeloe na sak o ih
zaehaih pongah, palung ka phuihaih hmai baktiah amngaeh
ueloe, mi mah doeh paduek thai ai ah kangh moeng tih. **13**

Khenah, Aw azawn ah kaom kaminawk, azawn ah kaom
thlung, nang to misa ah kang suek boeh, tiah Angraeng mah
thuih; nangcae mah, Mi mah maw kaicae hae tuh tih? Mi
mah maw kaicae ohhaih ahmuen thungah akun tih, tiah na
thuih o. **14** Na sakhaih hoi katingah kang thuitaek han, tiah
Angraeng mah thuih; nangcae ih taw to hmai ka thlaek han,
na taengah kaom hmuennawk to hmai mah kang boih tih,
tiah thuih, tiah a naa.

22 Angraeng mah, Judah siangpahrang im ah caeh tathuk
ah loe, to ah hae lok hae thui paeh, **2** David ih angraeng
tangkhang pongah anghnu, Aw Judah siangpahrang, nang,
nangmah hoi na tamnanawk, hae khongkha hoiah akun
nangmah ih kaminawk boih, Angraeng ih lok to tahngai
oh, tiah thuih; **3** Angraeng mah, Toenghaih to sah oh loe,
katoengah lok takroek oh; naeh ih kami to pacaekthlaek kami
ban thung hoiah pahlong oh; angvin, ampa tawn ai kami
hoi lamhmainawk nuiah kahoih ai hmuen to sah o hmah,
pacaekthlaek o hmah loe, hae ahmuen ah zaehaih tawn ai
kaminawk ih athii to palong o hmah. **4** Hae lokpaekhaih hae
na pazui o tangtang nahaeloe, David ih angraeng tangkhang
pongah anghnu, hrang lakok angthueng kaminawk, hrang
angthueng kaminawk, angmah hoi anih ih tamnanawk hoi
anih ih kaminawk loe hae im khongkha hoiah akun o tih,
tiah thuih. **5** Toe hae paek ih loknawk hae na pazui o ai
nahaeloe, Hae im loe pong sut tih, tiah kaimah hoi kaimah
lokkamhaih ka sak boeh, tiah Angraeng mah thuih. **6** Judah
siangpahrang ih im kawng pongah, Angraeng mah, Nang loe
kai hanah Gilead baktiah na oh, Lebanon ih mae kamsum
baktiah na oh; toe praezaek baktih, kami om ai vangpuinawk
baktiah kang ohsak han, tiah thuih. **7** Nang amrosak hanah,
kami boih angmacae ih maiphaw maica hoiah kang patoeh
han, na koeh koek ih sidar thing to nihcae mah pakhruh
pae ving ueloe, hmai ah tik o tih. **8** Hae vangpui taengah
kacaeh pop parai prae kaminawk mah, tipongah hae lensawk
vangpui hae Angraeng mah to tiah sak vai? tiah maeto hoi
maeto angdueng o tih. **9** To naah nihcae mah, Angmacae
Angraeng Sithaw ih lokmaihaih to pahnawt o ving moe, kalah
sithawnawk bok o pacoengah, a tok sak pae o pongah ni,
to tiah oh, tiah pathim o tih. **10** Sithaw mah kadueh kami
siangpahrang Josiah hanah qah o haih hmah, palung doeh
sae o haih hmah; toe misong ah kalaem a capa siangpahrang
Jehoahaz hanah qah o haih ah; tipongah tih nahaeloe anih
loe amlaem let mak ai boeh, a prae doeh hnu let mak ai
boeh. **11** Ampa Josiah zuengah prae ka uk, hae prae thung
hoiah tacawt, Judah siangpahrang, Josiah capa Shallum ih
kawng pongah, Angraeng mah, anih loe hae ah amlaem let
mak ai boeh, **12** nihcae mah misong ah hoih o ih prae ah ni
dueh tih, hae prae hae hnu let mak ai boeh, tiah a thuih.
13 Toeng ai ah im sah kami, toeng ai ah imkhaannawk sah
kami, imtaeng kami azom ah toksahsak kami, toksakhaih
atho paek ai kami, siangpahrang Jehoiakim loe khosak
bing! **14** Anih mah, kalen parai im hoi imkhaannawk to ka
sak han, tiah thuih moe, thokbuen to a buemh, sidar thing
hoiah tapang to tapang pacoengah, rong kamling tasi to
a nok. **15** Sidar thing oephaih hoiah maw siangpahrang
ah na oh? Nam pa loe caaknaek tawn ai maw? Anih loe
toenghaih hoiah toksak moe, katoengah lok takroek pongah,
khosak hoihaih to a hnuk. **16** Anih loe kamtang hoi kavawt
kaminawk hanah toenghaih hoiah lokcaek; to pongah khosak
hoihaih to a hnuk; kai panoekhaih atho loe to tiah na ai maw
oh? tiah Angraeng mah thuih. **17** Toe nang ih mik hoi na
palung loe, hmuenmae koeh hmoekhaih, zae tawn ai kami
humhaih, pacaekthlaekhaih, tha hoi minawk ih hmuenmae
lomhhaih bang khue ah oh. **18** To pongah Josiah capa
Judah siangpahrang, Jehoiakim kawng pongah, Mi mah
doeh Oe, kam nawk, Oe, ka tanuh, tiah anih to qah o haih
mak ai; Oe, ka angraeng, Oe, a lensawkhaih, tiah palung
doeh sae o haih mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **19** Anih
to Jerusalem khongkha tasa bangah va o ueloe, laa hrang
aphum baktiah aphum o tih. **20** Lebanon ah caeh tahang
ah loe, hang ah; Bashan ah hang ah, nam puinawk amro o
boih boeh pongah, Abarim hoiah hang ah. **21** Khosak hoih
nathuem ah kang thuih boeh; toe ka tahngai mak ai, tiah
nang naa. Hae loe nawkta nathuem hoi kaom na tuinuen
roe boeh ni; ka lok hae na tahngai ai. **22** Nang ih tuutoep
kaminawk loe takhi mah hmut boih ueloe, nam puinawk
doeh misong ah laem o tih; na sethaih pongah azathaih na
tongh ueloe ahmin sae tih. **23** Aw Lebanon ah kaom, sidar
thingnawk ah tabu sah kaminawk, nangcae nuiah nathaih
phak naah loe, kawkruk maw nongpata caa tapen nathuem
ih kana baktiah na hang o tih! **24** Angraeng mah, Kai ka
hing pongah Judah siangpahrang Jehoikim ih capa Koniah
loe, ka bantang ban angmathaih bantuek ah oh, toe kang
khringh ving moe, **25** na hinghaih pakrong kami, na zit parai
ih, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar hoi Khaldian
kaminawk ban ah ka paek han. **26** Nangmah hoi nang
tapenkung nam no to na tapenhaih prae ai, prae kalah ah
kang haek hoi han, nanghnik loe to ah na dueh hoi tih. **27**
Amlaem let han na koeh hoi parai ih prae ah natuek naah
doeh nam laem hoi let mak ai boeh, tiah a thuih. **28** Hae
kami loe azat paek han kaom ai, mi mah doeh koeh ai ih
kami, minawk mah patoek moe, sakcop ih krang ah kaom
Koniah na ai maw? Tipongah angmah hoi a caanawk to
haek moe, nihcae mah panoek vai ai ih prae ah vah o ving
loe? **29** Aw long, long, long, Angraeng ih lok to tahngai oh!
30 Angraeng mah, Hae kami loe caa tawn ai, a hing thung
khosak hoih ai kami, a caanawk loe khosak hoih kami om o
mak ai; mi kawbaktih doeh David ih angraeng tangkhang
nuiah anghnu o mak ai ueloe, Judah prae doeh uk o mak ai
boeh, tiah tarik ah, tiah a thuih.

23 Kai ih tuu takha thungah kapra tuunawk to amrosak
moe, ahmuen kruekah amkhraengsak tuutoep
kaminawk loe khosak bing o! tiah Angraeng mah thuih. **2**
To pongah Israel Angraeng Sithaw mah, kai ih kami pacah
tuutoep kaminawk khaeah, Kai ih tuunawk to na toep o ai, na
khenzawn o ai moe, na haek o boih; khenah, na sak o ih
hmuennawk baktih toengah nangcae nuiah kang phaksak
han, tiah thuih. **3** Ka haek ih prae boih thungah anghmat
ka tuunawk to ka tacuu moe, angmacae ih tuu khongkha
thungah ka prawt let han; nihcae loe to ah caa sah o ueloe,
pung o tih. **4** Nihcae khetzawn hanah tuutoep kaminawk to
ka suek han, nihcae loe zithaih hoi tasoehhaih tawn o mak ai
boeh, thuitaekhaih doeh om mak ai boeh, tiah Angraeng mah
thuih. **5** Khenah, David hanah toenghaih tadok ka tacawtsak

han, siangpahrang maeto mah uk tih, khosak hoihaih om
ueloe, long nuiah toenghaih hoi lokcaekhaih ani to angzo
tih. **6** Anih ih atue thungah Judah to pahlong ah om ueloe,
Israel loe monghaih hoiah khosah tih; to angraeng loe aicae
toenghaih Angraeng, Jehovah-tsikenu, tiah kawk tih. **7** To
pongah, khenah, to ani loe angzoh li boeh, tiah Angraeng
mah thuih; to naah kaminawk mah, Israel caanawk Izip prae
hoi zaehoikung Angraeng loe hing, tiah thui o mak ai boeh;
8 toe, ka haek ih prae boih hoi aluek bang ih prae hoiah
Israel imthung takohnawk zaehoikung, Angraeng loe hing,
tiah thui o tih; nihcae loe angmacae ih prae thungah om o
tih boeh. **9** Tahmaanawk kawng pongah ka palungthin to
koih boeh; ka huhnawk boih anghuen boeh; Angraeng hoi
kaciim a loknawk pongah, mu paquih baktiah ka oh, mu mah
pazawk ih kami baktiah ka oh boeh. **10** Prae loe nongpa
nongpata zaesakhaih hoiah koi boeh; tangoenghaih pongah
prae to zaek boih boeh, praezaek ih kahoih long doeh zaek
boih boeh, tahmaanawk loe kasae loklam to pazui o, nihcae
thacakhaih to katoengah patoh o ai. **11** Tahmaa hoi qaima
loe Sithaw saiqathaih to tawn ai; ka im thungah mataeng
doeh, nihnik sethaih to ka hnuk, tiah Angraeng mah thuih.
12 To pongah nihnik ih loklam loe khoving thung ih loklam
kamnae baktiah oh, nihnik to nuih o tih, to naah nihnik loe
amthaek hoi tih; nihnik thuitaekhaih saning phak naah, nihnik
nuiah sethaih to ka phaksak han, tiah Angraeng mah thuih.
13 Samaria ih tahmaanawk thungah doeh amthuhaih to ka
hnuk; Baal ih ahmin hoiah lok a thuih o moe, kai ih kami
Israel caanawk to loklam anghmang o sak. **14** Jerusalem ih
tahmaanawk salakah doeh panuet kaom hmuen to ka hnuk;
nihcae loe zu sava nuiah nongpa nongpata zaehaih to sak o
moe, amsawnlok a thuih o; kasae sah kaminawk ih ban to
thacak o sak, a sak o ih sethaih hoiah amlaem kami om
ai; nihcae loe kai hanah Sodom baktiah oh o, Jerusalem
kaminawk loe Gomorrah baktiah oh o boih, tiah a thuih. **15** To
pongah tahmaanawk pongah, misatuh kaminawk ih Angraeng
Sithaw mah, Jerusalem ih tahmaanawk amhnonghaih loe
prae boih ah pung boeh, to pongah nihcae han kakhaa tasi to
ka pacah moe, tui kakhaa to ka naeksak han, tiah thuih. **16**
Misatuh kaminawk ih Angraeng mah, tahmaa rumramnawk
mah nangcae khaeah thuih o ih lok to tahngai o hmah; nihcae
mah ni nangcae oep kaom ai ah ang oh o sak; Angraeng ih
pakha thung hoiah tacawt lok na ai ah, angmacae palung
thung hoiah poek o ih baktiah ni lok to a thuih o rumram,
tiah thuih. **17** Kai patoek kaminawk khaeah, Monghaih na
tawn o tih, tiah Angraeng mah thuih, tiah a naa o; angmacae
poekhaih hoi palung mah thuih ih lok baktiah pazui kaminawk
khaeah, nangcae nuiah raihaih tidoeh pha mak ai, tiah a naa
o. **18** A lok to hnuk moe, thaih hanah, nihcae salakah mi
maw Angraeng hoi lokthuih hanah angdoe? Mi mah maw a
lok thaih pae hanah tahngai? **19** Khenah, Angraeng ih takhi
kamhae loe palungphuihaih hoiah song; to takhi loe ham
parai, kahoih ai kaminawk lu nuiah krah tih. **20** Angraeng
palungphuihaih loe palung thungah poekhaih koepsak ai
karoek to amlaem let mak ai; hnukkhuem ah ni kamtuengah
na panoek o tih. **21** Hae tahmaanawk loe kai mah patoeh ih
tahmaa na ai ni, toe nihcae loe cawnh o; nihcae khaeah lok
ka thui ai, toe angmacae koehah lok to thuih o. **22** Nihcae
hoi kai lokramhaih om nahaeloe, kai ih kaminawk mah ka lok
to tahngai o ueloe, loklam kasae, kahoih ai hmuen sakhaih
hoiah nihcae to amlaemsak tih. **23** Kai loe anghnai daek
ah kaom Sithaw ah ka oh baktih toengah, angthla ah kaom
Sithaw ah doeh ka om ai maw? tiah, Angraeng mah thuih.
24 Ka hnuk thaih han ai ah, tamquta hoi anghawk thaih
kami to oh maw? tiah Angraeng mah thuih. Van hoi long
koisakung loe kai na ai maw? tiah Angraeng mah thuih.
25 Tahmaanawk mah kai ih ahmin hoiah Amang ka sak!
Amang ka sak! tiah thuih o ih amsawnlok to ka thaih. **26** To
tahmaanawk ih palung thungah amsawnlok thuihaih nasetto
maw om vop tih? Ue, nihcae loe angmacae ih palung mah
alinghaih baktiah ni lok to a thuih o, **27** ampanawk mah Baal
to bok o moe, kai ih ahmin pahnet o baktih toengah, kai ih
kaminawk mah kai ih ahmin pahnet o thai hanah, imtaeng
kaminawk boih khaeah angmacae ih amang to a thuih pae o.
28 Amang sah tahmaa mah amang to thui nasoe; ka lok
taphong kami mah doeh ka lok to oep kaom ah thui nasoe.
Cangni hoi canghii angvanhaih oh maw? tiah Angraeng mah
thuih. **29** Ka lok loe hmai baktiah oh moe, thlung khuekhaih
cakii baktiah om ai maw? tiah Angraeng mah thuih. **30** To
pongah, khenah, imtaeng kaminawk khae hoi ka lok paqu
patoeng tahmaanawk to misa ah ka sak han, tiah Angraeng
mah thuih. **31** Khenah, angmacae koeh ah palai to patoh
moe, amang ka sak, tiah thui tahmaanawk to misa ah ka sak
han, tiah Angraeng mah thuih. **32** Khenah, avang ai amang
thui kaminawk to misa ah ka suek, tiah Angraeng mah thuih;
nihcae to ka patoeh ai, nihcae khaeah ka thui ai to mah, tiah
doeh sah ai ah, kai ih kaminawk khaeah amsawnlok to a
thuih pae o moe, loklam amkhraeng o sak; hae kaminawk
loe atho om ai, tiah Angraeng mah thuih. **33** Hae kaminawk
mah maw, tahmaa mah maw, qaima mah maw, Angraeng
ih lok loe tih aa? tiah nang khaeah lok ang dueng o naah
nihcae khaeah, Angraeng ih lok mah, kang pahnawt o sut
han boeh, tiah Angraeng mah thuih, tiah thui pae oh. **34** Hae
loe Angraeng ih lok ni, tiah tahmaa mah maw, qaima mah
maw, kaminawk mah maw thui o nahaeloe, kathui kami hoi a
imthung takoh boih ka thuitaek han. **35** Nangcae mah, nihcae
ampuinawk hoi nihcae ih caanawk boih khaeah, Angraeng
mah timaw ang pathim moe, tih lok maw ang thuih? tiah
dueng oh. **36** Kami boih mah, angmah koehah thuih ih lok to
oh; to lok to Angraeng mah thuih ih lok ni, tiah na thuih o
nahaeloe, Kahing Sithaw hoi misatuh kaminawk ih Angraeng,
aicae Sithaw ih lok to nam khraeng o sak boeh. **37** Tahmaa
khaeah, Angraeng mah timaw ang pathim moe, tih lok maw
ang thuih? tiah dueng oh. **38** Toe hae loe Angraeng mah
thuih ih lok ni, tiah thui o hmah, tiah Angraeng ang thuih o
ih lok to na tang o ai moe, hae loe Angraeng mah thuih ih
lok ni, tiah na thuih o pongah, **39** khenah, nangcae to kang
pahnet ving han, nangcae hoi nam panawk khaeah ka paek
ih vangpui to ka pahnawt moe, ka hmaa hoiah kang vah
o ving han. **40** Nangcae nuiah dungzan ahminsethaih to
ka phaksak moe, pahnet thai ai, dungzan azathaih to kang
phaksak han, tiah Angraeng mah thuih.

24 Judah siangpahrang Jehoiakim ih capa Jekoniah hoi
angmah ih angraengnawk, thing tok sah kaminawk,
sum daengh kop kaminawk to Babylon siangpahrang
Nebukchadnezzar mah Jerusalem hoiah Babylon ah misong

ah hoih pacoengah, Angraeng ih tempul hmaa ah, Angraeng
mah, thaiduet thaih benthang hnetto ang hnuksak. **2**
Benthang maeto pongah loe, athai tangsuek thaiduet thaih
baktiah kahoih parai thaiduet thaih to oh; kalah benthang
maeto pongah loe, caak kahoih ai, kasae parai thaiduet
thaih to oh. **3** Angraeng mah, Jeremiah timaw na hnuk?
tiah ang naa; kai mah, Thaiduet thaih, tiah ka naa. Kahoih
thaiduet thaih loe hoih parai, kahoih ai thaiduet thaih loe
set parai pongah caak han hoih ai, tiah ka naa. **4** To naah
Angraeng ih lok to kai khaeah angzoh, **5** Angraeng, Israel
Sithaw mah, Hae ahmuen hoiah Khaldian prae ah ka patoeh
ih misong ah kalaem Judah kaminawk loe hae ih thaiduet
thaih kahoih baktiah angmacae hoihaih to hnu o tih, tiah
thuih. **6** Nihcae khosak hoih thai hanah mik hoi ka toep moe,
nihcae to hae prae ah ka hoih let han; nihcae to kam rosak
mak ai, kang doetsak han; nihcae to ka phongh mak ai,
ka thling han. **7** Kai loe Angraeng ah ka oh, tiah panoek
thaihaih palung nihcae khaeah ka paek han; nihcae loe kai
ih kami ah om o tih, kai doeh nihcae ih Sithaw ah ka oh
han; nihcae loe palungthin boih hoi kai khaeah amlaem o
let tih. **8** Toe Judah siangpahrang Zedekiah hoi angmah ih
angraengnawk, kanghmat Jerusalem kaminawk, kanghmat
hae prae thung ih kaminawk hoi Izip prae ah kaom kaminawk
loe kasae parai, caak kahoih ai, thaiduet thaih baktiah ka
ohsak han. **9** Nihcae raihaih paek moe, sethaih ka tongsak
hanah, long prae boih ah ka thak han; ka haek ih ahmuen
kruekah, kasaethuihaih, kami mah pronghaih, zoehhaih hoi
tangoenghaih a tongh o hanah, nihcae to prae kruekah ka
haek han. **10** Angmacae hoi ampanawk khaeah ka paek
ih prae thung hoiah nihcae amrosak ai karoek to, sumsen,
khokhahaih, kasae nathaih to ka phaksak han, tiah Angraeng
mah thuih.

25 Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar angraeng ah
ohhaih saningto haih, Josiah capa Judah siangpahrang
Jehoiakim angraenghaih saning palito haih naah, Judah
kaminawk boih kawng pongah Jeremiah khaeah lok to
angzoh, **2** to pongah tahmaa Jeremiah mah Judah kaminawk
boih hoi Jerusalem ah kaom kaminawk boih khaeah; **3** Judah
siangpahrang Amon capa Josiah angraenghaih saning hathlai
thumto nathuem hoi vaihni ni khoek to, saning pumphae
thumto thung, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, to lok to
khawnthaw ah kang thawk moe, kang thuih o boeh, toe na
tahngai o ai. **4** Angraeng loe khawnthaw ah angthawk moe,
a tamna tahmaanawk to nangcae khaeah ang patoeh; toe lok
na tahngai pae o ai, thaih han ih naa doeh na patueng o ai.
5 Nihcae mah, nangcae boih, vaihi na caeh o ih kasae loklam
hoiah na sak o ih kasae hmuennawk hoiah amlaem oh ah loe,
Angraeng mah nangmacae khae hoi nam panawk khaeah
dungzan ah paek ih prae thungah om oh; **6** kalah sithawnawk
hnukah bang o hmah, a tok doeh sah pae o hmah, bok doeh
bok o hmah; na ban hoiah sak ih hmuennawk hoiah kai
palung na phui o sak hmah, to tih nahaeloe nganbawh kana
kang paek o mak ai, tiah ang thuih o. **7** Toe ka lok na tahngai
o ai, nam ro o hanah, nangmacae ban hoi sak ih hmuen
hoiah palung nang phui o sak, tiah Angraeng mah thuih. **8**
To pongah misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Ka lok na
tahngai o ai pongah, **9** khenah, aluek bang ih kaminawk boih
hoi ka tamna Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar to ka
kawk moe, hae prae hoi a thungah kaom kaminawk boih,
hae kami taengah kaom kaminawk to laksak boih hanah
ka patoeh han; anih mah nihcae to amrosak tih, nihcae to
dawnraisak tih, hanghaih hoiah dungzan ah kang hmatsak
zuep han. **10** Nihcae khae hoi anghoehaih lok, oephaih
lok, zu la kami ih lok, sava sah kami ih lok, cang kaehhaih
lok hoi hmaithawk paanghaih to ka lak pae ving han boeh.
11 Hae prae boih loe pong sut ueloe, dawnraihaih hoiah
om o tih; hae kaminawk mah Babylon siangpahrang ih tok
to saning qui sarihto thung sah pae o tih, tiah thuih. **12**
Toe saning qui sarihto koep pacoengah loe, hae kaminawk
nuiah sakpazae ih hmuen pongah, Babylon siangpahrang
hoi anih ih kaminawk to ka thuitaek moe, dungzan khoek to
ka pongsak han, tiah Angraeng mah thuih. **13** Kaimah ka
thuih ih nihcae misatukhaih loknawk boih, hae cabu thungah
tahmaa Jeremiah mah tarik moe, thuih ih prae kaminawk
misatukhaih loknawk to hae prae thungah ka phaksak boih
han. **14** Babylon kaminawk loe pop parai, kalen parai kalah
acaeng siangpahrangnawk ih misong ah om o tih; a sak o
ih hmuen baktih, ban mah sak ih hmuen baktih toengah,
nihcae nuiah ka sak pathok han, tiah thuih. **15** Hae ka
ban pong ih palungphuihaih misurtui boengloeng hae la
ah loe, naek han kang patoeh ih prae kaminawk boih to,
naesak ah. **16** Nihcae salakah sumsen to ka patoeh han
boeh pongah, nihcae mah naek o naah paqui o ueloe,
amthu o boih tih, tiah Israel Angraeng Sithaw mah ang
thuih. **17** To pacoengah Angraeng ban pong ih boengloeng
to ka lak moe, Angraeng mah kai khaeah patoeh ih prae
kaminawk to ka naeksak boih: **18** ka naeksak ih kaminawk
loe Jerusalem hoi Judah vangpuinawk hoiah kamtong,
vaihniah kaom hmuen baktiah, Judah siangpahrangnawk hoi
ukkung angraengnawk loe palungsethaih, dawnraihaih, paciip
paaahaih, tangoenghaih hoiah ohsak; **19** to pacoengah Izip
siangpahrang Faro hoi a tamnanawk, anih ih angraengnawk
hoi anih ih kaminawk boih; **20** to ah kaom congca kaminawk
boih; Uz prae ih siangpahrangnawk boih; Philistin prae
ih siangpahrangnawk boih, Ashkelon, Gaza, Ekron hoi
Ashdod ih kanghmat kaminawk, **21** Edom, Moab hoi Ammon
kaminawk, **22** Tura hoi Sidon ih siangpahrangnawk boih;
tuipui thung ih prae ukkung siangpahrangnawk boih, **23**
Dedan, Tema, Buz hoi kangthla koek ahmuen ah kaom
kaminawk boih, **24** Arabia siangpahrangnawk boih, praezaek
ah kaom congca kaminawk ih siangpahrangnawk boih, **25**
Zimri, Elam hoi Median ih siangpahrang boih, **26** Maeto
hoi maeto kangthla maw, kanghnai maw tih ai ah, aluek
bang ih siangpahrangnawk boih; long nuiah kaom long pum
ih praenawk to athum o boih; nihcae naek o pacoengah,
Sheshak siangpahrang doeh nae toeng tih. **27** Nihcae
khaeah, misatuh kaminawk ih Angraeng Israel Sithaw mah,
Nae oh, paqui oh loe, palok oh, angthawk let han ai ah,
nangcae khaeah ka patoeh han ih sumsen pongah, amtim
oh, tiah thui paeh. **28** Toe naek hanah na ban pong ih
boengloeng lak han koeh o ai nahaeloe, nihcae khaeah, Na
naek o han oh! tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah
thuih, tiah thui pae ah. **29** Khenah, Ka hmin hoi kawk ih
vangpui nuiah amrohaih ka phaksak han, thuitaek ai ah
na om o tih maw? Thuitaek ai ah na om o mak ai; long
nuiah kaom kaminawk boih nuiah sumsen to ka patoeh han

boeh, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **30** Vaihi nihcae misa haih loknawk boih to thui paeh; nihcae khaeah, Angraeng loe hmuensang hoiah hang ueloe, a ohhaih hmuenciim hoiah lok to tacawt tih; a ohhaih ahmuen to hang thui tih, kaeh ih misurtui baktiah, long nui ih kaminawk to hang thui tih. **31** Long boeng khoek to a lok to amsong tih; Angraeng mah prae kaminawk to lokcaek boih tih, kaminawk boih lokcaek tih; kasae kaminawk to sumsen hoi hum hanah paek tih, tiah Angraeng mah thuih. **32** Misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Khenah, prae maeto hoi maeto ah amrohaih angcen tih; long boenghaih ahmuen hoiah kamhae takhi to song tih boeh, tiah thuih. **33** To naah Angraeng mah hum ih kaminawk loe, long boenghaih maeto hoi kalah maeto bang khoek to om tih; nihcae to qah o haih mak ai, la o mak ai, aphum doeh aphum o mak ai; maiphu baktiah ni long ah om o tih. **34** Nangcae tuutoep kaminawk, qah oh loe, hang oh; kalen koek tuu zaehoikungnawk, long ah maiphu angnok oh loe asawt oh; nangcae humhaih atue hoi ampraek phanghaih atue to phak boeh; nangcae loe atho kana laom baktiah na krah o tih. **35** Tuutoep kaminawk loe cawnhaih ahmuen tawn o mak ai, kalen koek tuutoep kaminawk doeh loih o mak ai. **36** Angraeng mah nihcae prathaih ahmuen to phraek pae pongah, tuutoep kaminawk hoi kalen koek tuu zaehoikungnawk ih hanghaih lok to thaih o tih. **37** Kanung parai Angraeng palungphuihaih pongah, kamongah ohhaih ahmuen to phraek o boeh. **38** Kaipui mah a ohhaih ahmuen to caehtaak baktih toengah, anih mah a ohhaih ahmuen to caehtaak boeh; kana parai ah pacaekthlaek ih kami hoi kanung parai anih palungphuihaih pongah prae loe pong sut boeh.

26 Josiah capa Judah siangpahrang Jehoiakim siangpahrang ah oh nathuem ah, Angraeng khae hoiah hae lok hae angzoh, **2** Angraeng mah, Angraeng im thungah angdoeh loe, Sithaw bok han Angraeng im thungah angzo, Judah vangpui kaminawk boih khaeah, thuih han kang paek ih loknawk boih to thui ah; lokmu maeto doeh tahmat hmah; **3** to tiah nahaeloe nihcae mah na lok to tahngai o ueloe, a sak o ih kahoih ai hmuen hoiah amlaem o let tih; kai mah doeh a sak o ih kahoih ai hmuen pongah nihcae danpaek han ka poekhaih to ka zuh let han, tiah a thuih. **4** Angraeng mah, Ka lok na tahngai o ai moe, nangcae hmaa ah ka suek ih ka lok to na pazui o ai, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **5** Khawnthaw ah kang thawk moe, nangcae khaeah ka tamna tahmaanawk to kang patoeh, toe nihcae mah thuih ih lok to na tahngai o ai, vaihi doeh lok na tahngai o ai nahaeloe, **6** hae im hae Shiloh baktiah ka sak moe, hae vangpui doeh long kaminawk boih mah tangoeng ih vangpui ah ka sak han, tiah a thuih. **7** Jeremiah mah Angraeng im thungah thuih ih hae loknawk loe, qaimanawk, tahmaanawk hoi kaminawk boih mah thaih o. **8** Angraeng mah thuih han paek ih loknawk to Jeremiah mah kaminawk boih khaeah thuih pacoengah, qaimanawk, tahmaanawk hoi kaminawk boih mah anih to naeh o moe, Nang loe na duek han oh! tiah a naa o. **9** Tipongah hae im loe Shiloh baktiah om ueloe, hae vangpui doeh pong sut tih boeh, tiah Angraeng ih ahmin hoiah lok na thuih loe? tiah a naa o. Angraeng im ah kaom kaminawk boih nawnto amkhueng o moe, Jeremiah to kasae net o. **10** Judah ukkung angraengnawk mah to lok to thaih o naah, siangpahrang im hoiah Angraeng im ah caeh o tahang moe, Angraeng im khongkha kangtha ah anghnut o. **11** To naah qaimanawk hoi tahmaanawk mah, Nangmacae naa hoi na thaih o ih baktih toengah, Jeremiah mah hae vangpui amrohaih lok to thuih pongah, anih loe duek han krak! tiah ukkung angraengnawk hoi kaminawk khaeah a thuih pae o. **12** To naah Jeremiah mah, ukkung angraengnawk boih hoi kaminawk khaeah, na thaih o ih lok baktih toengah, hae im hoi hae vangpui misa haih lok to taphong boih hanah, Angraeng mah ang patoeh, tiah a naa. **13** Vaihi na sak o ih hmuennawk hoi na pazui o ih loklamnawk to caeh o taak ah loe, Angraeng ih lok to tahngai oh; to tiah nahaeloe nangcae paro han Angraeng mah thuih ih loknawk to azuk let tih. **14** Khenah, kai loe nangcae ban ah ni ka oh, hoih moe amsoem, tiah na poek o ih baktih toengah ka nuiah sah oh. **15** Toe na panoek o han ih loe, kai nang hum o nahaeloe, zaehaih tawn ai kami athii longhaih atho loe nangmacae nuiah, hae vangpui nui hoi athung ah kaom kaminawk nuiah, na krah o sak tangtang tih, tiah panoek oh; hae loknawk boih na thaih o hanah, Angraeng mah ni kai hae nangcae khaeah patoeh, tiah a naa. **16** To naah ukkung angraeng hoi kaminawk boih mah, qaimanawk hoi tahmaanawk khaeah, Hae kami loe duek han krah ai! Anih loe Angraeng aicae Sithaw ih ahmin hoiah ni lok a thuih, tiah a naa o. **17** Prae thung ih kacoehta thoemto kaminawk to angthawk o moe, amkhueng kaminawk khaeah, **18** Judah siangpahrang Hezekiah angraenghaih saning ah, Moresheth ih Mikah mah lok to thuih; Judah kaminawk boih khaeah, Angraeng Sithaw mah, Zion loe laikok baktiah atok tih, Jerusalem loe angpop sut thlung baktiah om ueloe, tempul ih mae doeh taw kapring baktiah om tih, tiah thuih. **19** To naah Judah siangpahrang Hezekiah hoi Judah kaminawk mah anih to hum o maw? Hezekiah mah Angraeng to zit moe, Angraeng khaeah tahmenhaih hnik na ai maw? Nihcae amrosak hanah Angraeng mah thuih tangcae ih lok to azuh let na ai maw? Toe aicae loe kalen parai aimacae amrohaih to a oh o sak tom boeh, tiah a thuih o. **20** Kirjath Jearim ih kaom Shemaiah capa Uriah mah doeh, Angraeng ih ahmin hoiah lok to thuih toeng; hae vangpui hoi hae prae amrohaih kawng thuih ih lok loe, Jeremiah mah thuih ih lok hoiah anghmong. **21** Uriah mah thuih ih lok to siangpahrang Jehoiakim hoi anih ukkung angraengnawk, angmah ih thacak kaminawk mah, siangpahrang mah anih hum hanah patoem; to hmuen to Uriah mah thaih naah, zit pongah Izip prae ah cawnh ving; **22** to naah Jehoiakim mah, Akbor capa Elnathan hoi thoemto kaminawk to Izip prae ah patoeh. **23** Izip prae hoiah Uriah to hoih o moe, Jehoiakim siangpahrang khaeah caeh o haih; siangpahrang mah Uriah to sumsen hoiah hum, kadueh qok to kamtang kaminawk ih taprong ah a vah sut. **24** Toe Shaphan capa Ahikam mah Jeremiah to angdoet haih pongah, anih to hum hanah kaminawk ban ah paek o ai.

27 Josiah capa Judah siangpahrang Zedekiah siangpahrang ah oh amtong nathuem ah, Angraeng ih lok Jeremiah khaeah angzoh, **2** Angraeng mah, kai khaeah, Qui hoi hnam to sah ah loe, na tahnong nuiah koeng ah, **3** to pacoengah to qui hoi hnam to Edom, Moab,

Ammon, Tura hoi Sidon siangpahrangnawk khaeah pat
paeh. To prae hoi angzo siangpahrang ih laicaehnawk loe
Judah siangpahrang Zedekiah tongh hanah Jerusalem ah
oh o. **4** Nihcae mah angmacae ukkung angraengnawk
khaeah, Misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah,
Nangmacae ukkung angraengnawk khaeah, **5** kaimah ni
thacak parai ban to payangh moe, long hoi a nuiah kaom
kaminawk hoi taw ah kaom moisannawk boih to ka sak; kai
loe paek koeh ih kaminawk khaeah ka paek, tiah thuih, tiah
thui pae oh, tiah a naa. **6** Ka tamna, Babylon siangpahrang
Nebuchadnezzar khaeah vaihi hae praenawk hae ka paek
boih boeh; a tok sak pae o hanah taw ih moinawk doeh
anih hanah ka paek boeh. **7** Anih ih prae boenghaih pha ai
karoek to prae kaminawk boih mah, anih ih tok, a caanawk ih
tok, a caanawk ih caa patoeng ih tok to sah pae o tih; pop
parai kaminawk hoi lensawk siangpahrangnawk mah doeh
anih ih tok to sah pae o tih. **8** Toe, Babylon siangpahrang
Nebuchadnezzar ih tok to sak koeh ai moe, anih ih hmuen
phawh koeh ai kami hoi praenawk boih loe, anih ban ah kam
rosak han: to prae to Nebuchadnezzar hanah sumsen hoi ka
tuksak moe, khokhahaih hoiah maw, kasae nathaih hoiah
maw ka dueksak han, tiah Angraeng mah thuih, tiah thui paeh
oh, tiah a naa. **9** To pongah Babylon siangpahrang ih tok to
sah pae o hmah, tiah nangcae khaeah kathui, nangmacae ih
tahmaanawk, hmabang angzo han koi thui kaminawk, amang
sah kaminawk, taqawk kawk thaih kaminawk, adoi sah kop
kaminawk ih lok to tahngai o hmah. **10** Nihcae ih amsawnlok
to na tahngaih o nahaeloe, prae kangthla ah kang thak o
moe, kang haek o han, to tiah nangcae loe nang hmaa nang
taa o tih. **11** Toe Babylon siangpahrang ih lok to tahngaih
moe, anih ih hmuen phaw kami, anih ih toksah kaminawk
loe angmacae prae ah kho ka saksak han; nihcae loe to ah
toksah o ueloe, khosah o tih, tiah Angraeng mah thuih. **12**
Hae loknawk hae Judah siangpahrang Zedekiah khaeah
doeh ka thuih pae; Babylon siangpahrang ih hmuen to phaw
oh, anih hoi anih kaminawk ih tok to sah pae oh, to tiah
nahaeloe na hing o tih, tiah ka naa. **13** Babylon siangpahrang
ih toksak koeh ai prae kaminawk loe, Angraeng mah thuih ih
lok baktih toengah, nangmah hoi nangmah ih kaminawk loe
sumsen, khokhahaih hoi kasae nathaih hoiah dueh ai ah om
o tih maw? **14** To pongah Babylon siangpahrang ih tok to
sah pae o hmah, tiah nangcae khaeah thui, tahmaanawk ih
lok to tahngai o hmah, nihcae mah amsawnlok ni ang thuih
o. **15** Nangcae khaeah lok kathui tahmaanawk loe Kai ih
ahmin hoiah amsawnlok ni a thuih o, nihcae to ka patoeh
ai; nihcae ih lok baktiah na sak o nahaeloe, nangcae hoi
nangcae khaeah lokthui tahmaanawk to prae kangthla ah ka
haek moe, kang hmatsak han, tiah Angraeng mah thuih, tiah
ka thuih pae. **16** To pacoengah qaimanawk hoi kaminawk
boih khaeah, Khenah, Angraeng mah, akra ai ah Angraeng
imthung ih laom sabaenawk to Babylon hoiah sin o boih let
tih, tiah lok kathui tahmaanawk ih lok to tahngai o hmah;
nangcae khaeah amsawnlok ni ang thuih o, tiah Angraeng
mah thuih, tiah ka naa. **17** Nihcae ih lok to tahngai o hmah;
na hing o hanah Babylon siangpahrang ih tok to sah pae
oh; to tiah na sah o ai nahaeloe hae vangpui hae amrosak
boih mak ai maw? **18** Nihcae loe tahmaa ah oh o moe,
Angraeng ih lok to thuih hanah tawn o tangtang nahaeloe,
Jerusalem ih Angraeng im hoi Judah siangpahrang im ih
kanghmat laom sabaenawk Babylon ah caeh o haih han
ai ah, misatuh kaminawk ih Angraeng khaeah tahmenhaih
hni o nasoe. **19** Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar
mah, Judah ih angraengnawk, Jerusalem ih angraengnawk
hoi nawnto, Jehoiakim capa, Judah siangpahrang Jekoniah
Jerusalem hoi Babylon ah misong ah caeh haih naah,
hae vangpui thungah kaom tungnawk, tuipui, angthui thaih
imcih angdoethaih tungnawk hoi kanghmat laom sabaenawk
to la boih ai, Angraeng ih im, Jerusalem ah kaom Judah
siangpahrang im ah atho kana hmuemaenawk to a caehtaak
mang vop, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih;
22 toe vaihi loe to hmuennawk to Babylon ah caeh o haih tih
boeh, ka kawkhaih atue pha ai karoek to, to ah om o tih; to
pacoengah kam laem haih let moe, hae ahmuen ah ka suek
let han, tiah Angraeng mah thuih, tiah ka thuih pae.

28 To saning thung, Judah siangpahrang Zedekiah prae
uk amtonghaih saning palito haih, khrah pangato
naah, Gibeon ah kaom tahmaa Azzur capa Hananiah mah,
Angraeng im ah, qaimanawk hoi kaminawk boih hmaa ah,
ang thuih ih lok loe, **2** misatuh kaminawk ih Angraeng,
Israel Sithaw mah, Babylon sianhgpahrang ih hnam to
ka khaeh pae boeh, tiah thuih. **3** Babylon siangpahrang
Nebuchadnezzar mah, hae ahmuen hoi ah lak moe, Babylon
ah sin ving ih, Angraeng imthung ih laom sabaenawk boih to
saning hnetto thungah hae ahmuen ah ka sin let han. **4**
Judah siangpahrang Jehoiakim capa Jekoniah doeh, Babylon
ah misong ah kalaem Judah kaminawk boih hoi nawnto, hae
ahmuen ah ka hoih let han, nihcae ih hnam to ka khaeh
pae boeh, tiah Angraeng mah thuih, tiah a naa. **5** Tahmaa
Jeremiah mah, qaimanawk hoi Angraeng ih im thungah
angdoe kaminawk boih mikhnuk ah tahmaa Hananiah khaeah
lok a thuih pae. **6** Tahmaa Jeremiah mah, anih khaeah,
Amen! Angraeng mah sah nasoe! Angraeng im ih laom
sabaenawk boih, hae ahmuen hoiah Babylon ah misong ah
caeh kaminawk kawng pongah, na thuih ih lok baktih toengah
Angraeng mah koepsak nasoe! **7** Toe nangmah hoi kaminawk
boih khaeah, vaihi ka thuih ih lok hae tahngai ah; **8** kai hoi
nangcae om ai nathuem, canghnii ah kaom tahmaanawk
mah kapop parai praenawk hoi misa ohhaih kawng, thacak
praenawk hoi misa angcoenghaih kawng, misa angtukhaih
kawng, kasae tonghaih hoi kasae nathaih kawngnawk to
a thuih o. **9** Misa amdinghaih kawng kathui, tahmaa mah
thuih ih lok to koep naah ni, to tahmaa loe Angraeng mah
patoeh tangtang, tiah panoek o tih, tiah a naa. **10** To naah
tahmaa Hananiah mah tahmaa Jeremiah tahnong pong ih
hnam to lak moe, a khaeh pae. **11** Hananiah mah kaminawk
boih hmaa ah, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah,
prae kaminawk ih tahnong ah bang ih hnam to saning hnetto
thung, hae tiah ka khaeh pae boih han, tiah Angraeng mah
thuih, tiah a naa. To naah tahmaa Jeremiah mah anih to
caehtaak ving. **12** Tahmaa Jeremiah tahnong pong ih hnam
to tahmaa Hananiah mah khaeh pae pacoengah, Angraeng
ih lok tahmaa Jeremiah khaeah angzoh, **13** Caeh ah loe,
Hananiah khaeah, Angraeng mah, Thing hoi sak ih hnam to
na khaeh pae; toe sum hoi sak ih hnam to na hnu tih, tiah
thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **14** Nihcae mah Babylon

siangpahrang Nebukhanezzar ih toksak pae o hanah, sum
hoi sak ih hnam to hae prae kaminawk boih ih tahnong ah ka
suek pae han; nihcae mah anih ih tok to sah pae o tih; taw
ah kaom moisannawk doeh anih han ka paek boih boeh, tiah
misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah thuih. **15**
To pacoengah tahmaa Jeremiah mah, tahmaa Hananiah
khaeah, Hananiah, vaihi tahngai ah! Nang loe Angraeng mah
patoeh ih kami na ai ni; toe hae kaminawk mah na thuih
ih amsawnlok to tang o thai hanah, na zoek khing. **16** To
pongah Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah, long hoiah
kang takhoe ving han; Angraeng ih lok aek hanah na patuk
pongah, vaining saning thungah na dueh tih, tiah a naa. **17**
To na saning khrah sarihto naah tahmaa Hananiah to duek.

29 Hae ca loe tahmaa Jeremiah mah, misong ah
kalaem kaminawk thung ih kanghmat kacoehtanawk,
qaimanawk, tahmaanawk hoi Nebuchadnezzar mah
Jerusalem hoi Babylon ah misong ah hoih ih kaminawk boih
khaeah, Jerusalem hoi pat ih ca ah oh; **2** (hae loe Jekoniah
siangpahrang hoi siangpahrang zu, tangyat mii kadueh
kaminawk, Judah hoi Jerusalem ih ukkung angraengnawk,
thing tok sah kop kaminawk, sum daengh kop kaminawk,
Jerusalem hoi tacawt pacoengah pat pae ih ca ah oh;) **3**
to ca loe Judah siangpahrang Zedekiah mah, Babylon ah
Nebuchadnezzar siangpahrang khaeah patoeh ih, Shaphan
capa Elashah hoi Hilkiah capa Gemariah khaeah ka paek
pae, **4** to ca thungah, misatuh kaminawk ih Angraeng,
Israel Sithaw mah, Jerusalem hoi Babylon ah misong ah
ka caehsak ih, misong ah kalaem kaminawk boih hanah
hae tiah ka tarik; **5** imnawk to sah oh loe, to ah om oh;
takhanawk to sah oh loe, thingthai to caa oh; **6** Zu to la
oh loe, capanawk hoi canunawk to sah oh; capanawk hoi
canunawk to sak hanah, na canunawk sava sah o sak ah
loe, na capnawk to zu la o sak ah; to tiah nang pung o
tahang tih, na tamsi o mak ai. **7** Nangcae misong ah kang
caehsak ih vangpui misa amding thai hanah pakrong oh
loe, to vangpui hanah Angraeng khaeah lawkthui pae oh;
vangpui misa amding naah ni, nangcae doeh kamong ah na
om o tih. **8** Misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw
mah hae tiah thuih; Nangcae salakah kaom, tahmaanawk
hoi hmabang kaom han koi hmuen thui kaminawk mah,
thuih ih lok mah na ling o hmah nasoe, nangcae mah na
hnuk o toeng hanah, ang thuih o ih amang doeh tahngai
o hmah. **9** Nihcae to ka patoeh ai to mah, nihcae mah ka
hmin hoiah amsawnlok to thuih o, tiah Angraeng Sithaw
mah thuih. **10** Angraeng mah hae tiah thuih; Babylon ah
saning qui sarihto koep pacoengah, nangcae khaeah kang
zoh moe, hae ahmuen ah amlaem let hanah, ka suek ih
kahoih lok to ka koepsak han. **11** Nangcae atho zoksak han
ih na ai, monghaih paek moe, oephaih hoi hmabang khosak
hoihaih paek hanah, nangcae han sak atimhaih ka tawnh,
tiah Angraeng mah thuih. **12** To naah kai nang kawk o tih, na
caeh o ueloe, kai khaeah lawk na thui o tih; to naah nangcae
ih lok kang tahngaih pae han. **13** Palungthin boih hoi kai
nang pakrong o naah, nang hnu o tih. **14** Nangcae mah
kai nang hnu o tih, tiah Angraeng mah thuih; misong ah
na oh o haih ahmuen hoiah kam laem o sak let han; prae
thungah kang haek o ih ahmuen boih hoiah kang tacuu o
moe, misong ah kang laemh o sakhaih ahmuen ah kang
hoih o let han, tiah Angraeng mah thuih. **15** Angraeng mah
kaicae hanah Babylon ah tahmaanawk to patoeh boeh, tiah
na poek o; **16** David ih angraeng tangkhang nuiah anghnu
siangpahrang hoi hae vangpui thungah kaom kaminawk
boih, nangcae hoi nawnto misong ah caeh ai prae kaminawk
kawng to panoek hanah, Angraeng mah hae tiah thuih; **17**
misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Khenah, nihcae nuiah
sumsen, khokhahaih, kasae nathaih to ka patoeh han; kasae
parai, caak han kahoih ai thaiduet thaih baktiah, nihcae to ka
ohsak han, tiah thuih. **18** Nihcae to sumsen, khokhahaih,
kasae nathaih hoiah ka pacaekthlaek han. Ka haek ih prae
kaminawk mah pahnuithuihaih, tangoenghaih, padaenghaih
hoi kasaethuihaih to tong o tih. Nihcae raihaih tong hanah
long nui ih prae kaminawk boih khaeah ka paek han; **19** ka
thuih ih loknawk to na tahngai o ai, tiah Angraeng mah thuih;
khawnthaw ah kang thawk moe, ka tamna tahmaanawk to ka
patoeh; toe a thuih ih lok to na tahngai o ai, tiah Angraeng
mah thuih. **20** To pongah Jerusalem hoi Babylon ah ka
caehsak ih misongnawk boih, Angraeng ih lok to tahngai oh;
21 misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Ka
hmin hoiah nangcae khaeah amsawnlok kathui, Kolaiah capa
Ahab hoi Maaseiah capa Zedekiah loe, khenah, Babylon
siangpahrang Nebuchadnezzar ban ah ka paek han; anih
mah nangcae mikhnuk ah nihnik to hum tih, tiah thuih. **22**
Babylon ah misong ah kaom Judah kaminawk boih mah,
Babylon siangpahrang mah, hmai hoi pakhaem ih Zedekiah
hoi Ahab baktih toengah, Angraeng mah nangcae doeh
sah nasoe, tiah nihnik kasae tonghaih to khet koi kaom ah
patoh o tih. **23** Nihnik loe Israel prae thungah azat thok
hmuennawk to a sak hoi, imtaeng kaminawk ih zu to zae
hoi haih moe, lokthuih han paek ai to mah, ka hmin hoiah
amsawnlok to a thuih hoi; to hmuen to ka panoek moe,
hnukungah ka oh, tiah Angraeng mah thuih. **24** Nehelam
acaeng Shemaiah khaeah doeh thui paeh, **25** Jerusalem ah
kaom kaminawk boih, qaima Maaseiah capa Zephaniah hoi
qaimanawk boih khaeah, ka hmin hoiah ca to pat paeh, tiah
misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah thuih; to
ca thungah: **26** Jehoiada duek pacoengah anih zuengah
Angraeng im to toep hanah, Angraeng mah nang hae qaima
ah ang suek boeh; to pongah angmah koeh ah tahmaa ah
kangsah, amthu kaminawk to thlongthuk moe, thongim na
pakhrak boih han oh. **27** To tih nahaeloe tipongah nangcae
salakah tahmaa ah kangsah, Anathoth ih kami Jeremiah to
dan na paek ai loe? **28** Anih mah misong ah ohhaih saning
sawk parai tih; to pongah imnawk to sah oh loe, to ah om oh;
takhanawk to sah oh loe, thingthai to caa oh, tiah Babylon ah
kaom kaicae khaeah ca ang pat. **29** Toe qaima Zephaniah
mah to ca to tahmaa Jeremiah khaeah kroek pae. **30** To
pacoengah Angraeng ih lok to Jeremiah khaeah angzoh,
31 Nehelam acaeng Shemaiah kawng pongah Angraeng
mah hae tiah thuih, tiah misong ah kaom kaminawk boih
khaeah pat paeh; anih to ka patoeh ai to mah, Shemaiah
mah nangcae khaeah lok ang thuih moe, amsawnlok to ang
tang o sak, **32** to pongah Angraeng mah hae tiah thuih;
Khenah, Nehelam acaeng Shemaiah hoi anih ih caanawk to
ka thuitaek han; hae kaminawk salakah anih ih kami mi doeh
om mak ai; anih mah Angraeng ih lok to aek hanah patuk

pongah, anih loe kaimah ih kaminawk khaeah ka sak pae han
ih khosakhoihaih to hnu mak ai, tiah Angraeng mah thuih.

30 Jeremiah khaeah angzo Angraeng ih lok loe, **2**
Angraeng Israel Sithaw mah, Kang thuih ih loknawk
boih cabu thungah tarik hanah, ang thuih. **3** Khenah, kaimah
ih kami Israel hoi Judah to misong angtanghaih thung hoiah
ka hoih lethaih atue to pha tih; nihcae to ampanawk khaeah
ka paek ih prae ah kam laemsak let han, nihcae mah to
prae to toep o tih, tiah Angraeng mah thuih. **4** Israel hoi
Judah kawng pongah Angraeng mah hae tiah lokthuih. **5**
Angraeng mah, Tasoeh takuenhaih hoi zithaih lok to ka
thaih; monghaih om ai, tiah thuih. **6** Nongpa loe caa tapen
vai maw? Dueng o noek ah! Khenah, tipongah nihcae loe
nongpata ca tapen tom nathuem ih baktiah, kaeng nuiah
ban to koeng o moe, athii om ai baktiah mikhmai anglung
o rawk loe? **7** To ani loe kawkruk maw len tih! Tih hoiah
doeh patah thai mak ai; to atue loe Jakob raihaih atue ah
oh; toe anih loe to raihaih thung hoi pahlong ah om tih. **8**
To niah loe na tahnong ih hnam to kang khaeh pae moe,
ang pathlethaih sumquinawk doeh ka taprawt pae boih han;
kalah prae kaminawk mah nihcae to natuek naah doeh
misong ah patoh o mak ai boeh. **9** Toe nihcae loe angmacae
Angraeng Sithaw ih tok, nihcae ka paek han ih angmacae
siangpahrang David ih tok to sah pae o tih. **10** To pongah
ka tamna, Aw Jakob, zii hmah; Aw Israel, tasoeh hmah,
tiah Angraeng mah thuih; khenah, angthla parai prae, na
caanawk misong ah oh o haih prae hoiah kang pahlong o
han hmang; Jakob loe amlaem let ueloe, mawnhaih tawn
ai, kamongah om tih, mi mah doeh pazih mak ai boeh. **11**
Nang to pahlong hanah nang hoi nawnto ka oh; nangcae
kam hetsakhaih prae kaminawk to kang hmatsak boih boeh,
toe nangcae loe kang hmaasak mak ai; toe nangcae loe
thuitaek angaihaih baktiah kang thuitaek o han, thuitaek ai
ah kang prawt o sut mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **12**
Angraeng mah, Na hmaa loe hoih thai ai, na hmaa loe nung
parai, tiah thuih. **13** Na hmaa to hoih thai hanah, hnikung
mi doeh om ai; na hoihhaih tasi om ai. **14** Nam puinawk
mah, ang pahnet o boih boeh; tidoeh na poek o ai boeh; na
zaehaih loe pop hmoek moe, na sakpazaehaih len hmoek
boeh pongah, misa mah boh baktiah kang boh; kami kasae
thuitaek baktiah kang thuitaek. **15** Tipongah kana ahmaa
pongah na qah loe? Na sakpazaehaih to len hmoek moe,
na zaehaih pop hmoek pongah, hae hmuennawk hae na
nuiah ka sak. **16** Toe nang paaeh kaminawk loe paaeh ah
om toeng tih; na misanawk loe misong ah laem o boih tih;
nang naeh kaminawk loe naeh ah om toeng ueloe, nang
amrosak kaminawk doeh amrosak toeng tih. **17** Minawk
mah, Vah sut ih kami, mi mah doeh khetzawn ai ih Zion, tiah
thui o cadoeh, ngan kang tui o sak moe, na hmaanawk kang
hoisak let han, tiah Angraeng mah thuih. **18** Angraeng mah,
Khenah, misong ah kalaem Jakob ih kahni imnawk to ka
zaeh let moe, a ohhaih ahmuen nuiah tahmenhaih ka tawnh
let han; vangpui doeh amrohaih ahmuen hoiah sak let ah
om ueloe, siangpahrang im doeh angmah ih ahmuen ah
angdoe let tih, tiah thuih. **19** Nihcae khae hoiah kawnhaih
laa lok hoi anghoehaih laa loknawk to angzo tih; nihcae loe
tamsi mak ai, kang pungsak han; patoekhaih om mak ai,
pakoehhaih ah ka phaksak han. **20** A caanawk doeh canghnii
ih baktiah om o tih, kaminawk to ka hmaa ah ka caksak
moe, nihcae pacaekthlaek kaminawk to ka thuitaek han. **21**
Angmacae acaeng thung ih kami to nihcae zaehoikung ah
om tih, nihcae ukkungnawk doeh angmacae thung ih kami
ah ni om tih; anih han ka taengah anghnai ah, tiah ka thuih
naah, ka taengah anghnai tih; mi mah maw angmah koeh ah
kai khaeah anghnai vaih? tiah Angraeng mah thuih. **22** To
pongah nangcae loe kai ih kami ah na om o tih, kai doeh
nangcae ih Sithaw ah ka oh han. **23** Khenah, Angraeng ih
takhi kamhae loe palungphuihaih hoiah song, takhi loe ham
parai, kasae kaminawk ih lu nuiah tha hoiah song tih. **24**
Palung thungah ka poek ih sak han koi hmuen to ka sak han,
koep ai karoek to Angraeng palungphuihaih to azuk let mak
ai; hmabangah hae baktih hmuennawk hae na panoek o tih.

31 To naah loe Israel imthung takoh boih ih Sithaw ah
ka oh han, nihcae loe kai ih kami ah om o tih, tiah
Angraeng mah thuih. **2** Angraeng mah, sumsen hoi loih
anghmat kaminawk loe praezaek ah tahmenhaih hnu o
ueloe, Israel doeh anghakhaih ka paek han boeh, tiah thuih.
3 Canghnii ah aicae khae amtueng Sithaw mah, Ue, nang
loe dungzan amlunghaih hoiah kang palung; to pongah
tahmenhaih hoiah kang khetzawn. **4** Aw tangla cuem, Israel,
nang hae kang sak let han, nang loe sak let ah om tih;
satuem to na la ueloe, anghoe kaminawk hoi hnawh hanah
na caeh tih. **5** Samaria maenawk nuiah misurkung to na
thling tih; takha sah kaminawk mah thling o ueloe, athainawk
to caa o tih. **6** Ephraim mae nuiah misatoep kaminawk mah,
Angthawk oh, Zion ah, aicae Angraeng Sithaw khaeah caeh
o tahang si, tiah hanghaih ni to om tih. **7** Angraeng mah hae
tiah thuih; Jakob hanah anghoehaih laa to sah oh, kalen
koek acaengnawk salakah hang oh; Aw Angraeng, nangmah
ih kami, kanghmat Israel caanawk loe pahlong boeh, tiah
saphaw oh loe, tamthang to thui oh. **8** Khenah, nihcae
to aluek bang prae hoiah kang hoih moe, long boenghaih
hoiah kang pakhueng han; nihcae hoi nawnto pop parai
kaminawk, mikmaeng, khokkhaem, zokpom nongpata hoi
nawkta tapen tom nongpatanawk to amlaem o let tih. **9**
Nihcae loe qahhaih, lawkthuihaih hoiah angzo o tih; nihcae
amthaek han ai ah, vapui taeng ih katoeng loklam ah ka hoih
han; kai loe Israel ih ampa ah ka oh, Ephraim loe ka calu ah
oh. **10** Aw prae kaminawk boih, Angraeng ih lok hae tahngai
oh, Israel haekkung mah anih to pakhueng let tih, tuutoep
kami mah a tuunawk to toep baktih toengah, anih to toep tih,
tiah tuipui thungah kaom praenawk khae khoek to thui oh. **11**
Angraeng mah Jakob to pahlong moe, nihcae pongah thacak
kue kami ih ban thung hoiah nihcae to akrang let. **12** To
pongah nihcae angzo o ueloe, Zion maesang ah laa to sah
o tih; Angraeng hoihaih rang hoiah cang, misurthaih, situi,
tuucaanawk hoi maitaw caanawk to hnu o tih; nihcae hinghaih
loe tui bawh ih takha baktiah om o ueloe, natuek naah doeh
palungsae o let mak ai boeh. **13** To naah tangla cuem loe
anghoe hoi hnawh ueloe, thendoengnawk hoi mitongnawk
doeh nawnto hnawh o tih; nihcae qahhaih to anghoehaih ah
ka paqoi pae han, nihcae to ka pathloep moe, palungsethaih
to anghoehaih ah ka sak han. **14** Qaimanawk to zok kam
hahsak han; kaimah ih kaminawk doeh ka hoihhaih hoiah koi

o tih boeh, tiah Angraeng mah thuih. **15** Angraeng mah, qahhaih lok hoi oihaih lok loe Ramah hoiah angthaih; a caanawk om ai pongah, Rachel mah a caanawk to qah haih, pathloep thai ai boeh, tiah thuih. **16** Angraeng mah hae tiah thuih; Na qahhaih lok to angsum ah loe, na mikkhraetui to phuisak lai ah; na toksakhaih atho na hnu tih boeh hmang, tiah Angraeng mah thuih; nihcae loe misa ohhaih prae thung hoiah amlaem o let tih. **17** To pongah boenghaih ah nang han oephaih oh, tiah Angraeng mah thuih; na caanawk loe angmacae prae ah amlaem o let tih. **18** Ephraim mah, kai hae nang thuitaek boeh, qui hoi pathlet thai ai ih maitaw kasan baktiah nang thuitaek boeh; na pathawk let ah, to tiah nahaeloe kam laem let han; nang loe ka Angraeng Sithaw ah na oh, tiah hang ih lok to ka thaih het boeh. **19** Kam laem pacoengah ka dawnpakhuem boeh; ang thuitaek pacoengah, kaimah ih phaih to ka tumh; thendoeng ah ka oh nathuem ih ahmin sethaih to ka phawh pongah, azathaih hoiah ka oh, ue, anghmanghaih hoiah ka oh. **20** Ephraim loe ka palung ih ka capa na ai maw? Anih loe koeh koi kaom nawkta ah na ai maw oh? Anih misa haih lok to ka thuih, toe anih to vaihi khoek to ka pahnet ai vop; to pongah anih to ka poek khing, a nuiah tahmenhaih ka suek tangtang han, tiah Angraeng mah thuih. **21** Lam angmathaih to sah oh loe, loklam ah amtuenghaih to thling ah; na caehhaih loklam bangah palung to suem ah; Aw Israel, tangla cuem, amlaem let ah, nangmah ih vangpuinawk ah amlaem ah. **22** Loklam amkhraeng canu, nasetto maw nam het khing han vop? Angraeng mah long nuiah hmuen kangtha to sak boeh, nongpata mah nongpa to takui tih. **23** Misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, misong ah ohhaih prae thung hoiah nihcae to kam laem haih let naah loe, Aw toenghaih kaom ahmuen, kaciim mae, Angraeng mah tahamhoihaih ang paek, tiah Judah prae hoi vangpuinawk thungah kaom kaminawk mah hae lok hae patoh o let tih boeh. **24** Judah prae ah kaom kaminawk hoi vangpui thungah kaom kaminawk loe to ahmuen ah laikok atok kaminawk, tuutoep kaminawk hoi nawnto om o tih. **25** Thazok kaminawk to ka pacah han; palungsae kaminawk palungsethaih to ka dipsak let han, tiah a thuih. **26** Hae pongah kang lawt moe, ka khet naah, iih ka boep. **27** Khenah, Israel hoi Judah imthung takoh ah kami atii hoi moi kasan ih atii ka haehhaih atue to pha tih, tiah Angraeng mah thuih. **28** Nihcae to aphong ving moe, phraek hanah, vah ving moe, paro hanah, ka khet baktih toengah, nihcae to ka bomh han, nihcae to ka patit moe, ka khetzawn han, tiah Angraeng mah thuih. **29** To na niah loe kaminawk mah, Kam panawk mah misurtui kathaw to caak o pongah, a caanawk loe haa kin o, tiah thui o mak ai boeh. **30** Toe kami boih angmah sakpazaehaih pongah ni dueh o tih; misurtui kathaw caa kami loe, angmah ih haa ni kin tih boeh. **31** Khenah, Angraeng mah, Israel imthung takoh, Judah imthung takoh hoi ka sak ih kangtha lokmaihaih atue to pha tih; **32** hae kaminawk ih ampanawk Izip prae thung hoiah ka zaeh naah, nihcae hoi ka sak ih lokmaihaih baktiah om mak ai; kai loe nihcae ih sava ah ka oh, toe nihcae loe ka lokmaihaih to phraek o, tiah Angraeng mah thuih; **33** to pacoengah Israel imthung takoh hoi ka sak han ih lokmaihaih loe hae tiah om tih, Kai ih kaalok to nihcae palung thungah ka suek moe, nihcae ih palung thungah ka tarik pae han; kai loe nihcae ih Sithaw ah ka oh han, nihcae doeh kai ih kami ah om o tih, tiah Angraeng mah thuih. **34** Nihcae mah, Angraeng to panoek o khae, tiah mi mah doeh a imtaeng kami hoi nawkamyanawk to patuk o mak ai boeh; kathoeng koek hoi kalen koek karoek to kami boih mah Kai to panoek o tih boeh; nihcae sakpazaehaih to ka pakuem mak ai, ka tahmen pae han boeh, tiah Angraeng mah thuih. **35** Misatuh kaminawk ih Angraeng, tiah ahmin kaom Angraeng mah, Khodai aangsak hanah ni, khoving aangsak hanah khrah hoi cakaehnawk, tuiphu angthawk hanah tuipui to ka paek, tiah thuih. **36** To hmuen sakhaih dan loe natuek naah doeh ka hmaa hoi anghma ving mak ai, Israel caanawk loe ka hmaa hoi dungzan ah anghmaa zuep acaeng ah om o mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **37** Angraeng mah hae tiah thuih; Van ranui ho na tah thai maw? Long angdoethaih ahmuen nasetto maw thuk, tiah na panoek thai maw? To hmuennawk panoek han rai parai baktih toengah Israel caanawk mah zaehaih sah o cadoeh, nihcae ka pahnawt sut hanah rai parai, tiah Angraeng mah thuih. **38** Khenah, Hananel imsang hoi angtaeng koekah kaom khongkha khoek to, Angraeng hanah vangpui to sah o tih, tiah Angraeng mah thuih. **39** To ahmuen hoiah tahhaih qui to Gareb mae khoek to payuengh o ueloe, Goah ah caeh o haih tih. **40** Kadueh qok hoi maiphunawk vahhaih azawn, ni angyae bangah Kidron vacong taeng ih tangtling ahmuennawk boih hoi hrang khongkha ohhaih khoek to, Angraeng han hmuenciim ah om tih; vangpui loe natuek naah doeh aphong mak ai, phrae doeh phrae mak ai boeh, tiah Angraeng mah thuih.

32 Judah siangpahrang Zedekiah angraenghaih saning hato haih, Nebuchadnezzar angraenghaih saning hathlai tazetto naah, Jeremiah khaeah Angraeng ih lok to angzoh. **2** To nathuem ah Babylon siangpahrang ih misatuh kaminawk mah Jerusalem to takui o, tahmaa Jeremiah loe Judah siangpahrang im thungah, paung o. **3** Angraeng mah thuisak ih lok to tahmaa Jeremiah mah kaminawk boih khaeah thuih pae pongah, Judah siangpahrang Zedekiah mah anih to thongim thungah paung; siangpahrang Zedekiah mah tahmaa Jeremiah khaeah, Tipongah hae vangpui hae Babylon siangpahrang ban ah ka paek han, anih mah hae vangpui hae laa tih, **4** Judah siangpahrang Zedekiah loe, Khaldian kaminawk ih ban thung hoiah loih mak ai, Babylon siangpahrang ban ah paek tih, nihnik loe mikhmai kangtong ah lokthui hoi ueloe, mik hoi angkhen hoi tih; **5** anih mah Zedekiah to Babylon ah hoi tih, anih ka khen ai karoek to Zedekaih loe to ahmuen ah om tih: Khaldian kaminawk hoi misa nang tuh hoi tih, toe na pazawk mak ai, tiah Angraeng mah thuih, tiah na thuih loe? tiah a naa. **6** To naah Jeremiah mah, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **7** Khenah, nam pa ih amnawk Shallum ih capa Hanamel to nang khaeah angzo ueloe, Anathoth ah kaom kai ih lawk hmuen to qan ah, nang loe anghnai koek acaeng ah na oh pongah, na qan thaih, tiah na thui tih, tiah ang naa. **8** Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, ampa kanawk ih capa Hanamel loe angraeng imthung ih thongim toep kaminawk ohhaih ahmuen ah kai khaeah angzoh, Benjamin prae, Anathoth ih ka lawk to qan ah; nang loe qawktoep thaihaih, akrang thaihaih na tawnh, nangmah hanah qan ah, tiah ang naa. To naah hae

loe Angraeng ih lok ni, tiah ka panoek pongah; **9** Anathoth
ah kaom kam pa kanawk ih capa Hanamel ih lawk to ka
qanh, anih hanah phoisa shekel hathlai sarihto ka noek pae.
10 Ka qan ih hmuen nuiah ahmin ka tarik, angmathaih ka
sak, hnukung kaminawk to ka kawk moe, tangka to tahhaih
hoiah ka noek pae. **11** Hmuen qanhaih caqam to ka lak moe,
sakzong ih atawk baktih toengah, catui daeng ih caqam
hoi catui daeng ai ih caqam kawpi to ka lak hmaek, **12**
to pacoengah kam pa kanawk ih capa Hanamel, hmuen
qan naah hnukung ah kaom kaminawk, angraeng imthung
ih thongim toep kami ohhaih ahmuen ah anghnu Judah
kaminawk boih mik hnukah, Mahseiah capa Neriah capa
Baruk khaeah ka paek. **13** Nihcae hmaa ah Baruk khaeah, **14**
misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Hmuen
qan panoekhaih ah kaom hae caqam, caqamnawk hae la ah
loe, catui daeng ih caqam hoi catui daeng ai ih caqam to la
hmaek ah; saning kasawk kaan hanah, long laom thungah
suem ah, tiah ang naa, tiah ka thuih pae. **15** Kaminawk mah
hae prae ah im lawk hoi misur takhanawk to qan o let tih,
tiah misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah thuih,
tiah ang naa. **16** Neriah capa Baruk khaeah hmuen qanhaih
caqam ka paek pacoengah, Angraeng khaeah lawk ka thuih,
17 Aw, Angraeng Sithaw! Khenah, na thacakhaih hoiah ban
na payangh moe, long hoi van to na sak, na sak thai ai ih
hmuen tidoeh om ai; **18** nang loe asing asang kaminawk
khaeah amlunghaih to nam tuengsak, toe ampanawk zaehaih
doeh a caanawk lu nuiah na kraksak; nang loe lensawk,
thacak Sithaw ah na oh, na hmin loe misatuh kaminawk
ih Angraeng, tiah oh. **19** Na poekhaih loe thuk, na sak ih
hmuennawk doeh lensawk; kami boih a caehhaih loklam hoi
a sak ih hmuennawk baktih toengah pathok hanah, kaminawk
caehhaih loklamnawk to na khet parui boih; **20** Izip prae ah
angmathaih hoi dawnrai hmuen to na sak, vaihni ni khoek to,
Israel prae thung hoi kalah kaminawk salakah na sak vop
moe, vaihni ni khoek to na hmin amthanghaih to oh poe vop.
21 Angmathaih, dawnraihaih, na ban thacakhaih, na ban
payuenghaih, zit kaom thacakhaih hoiah ni nangmah ih Israel
kaminawk to Izip prae thung hoiah na zaehhoih. **22** Kam
panawk khaeah paek han, tiah ka sak ih lokkamhaih baktih
toengah, khoitui hoi tahnutui longhaih, hae prae hae nihcae
hanah na paek; **23** nihcae mah akun o moe, toep o; toe na
lok tahngai o ai; na patuk ih kaalok doeh pazui o ai; sak han
na paek ih hmuen maeto doeh sah o ai; to pongah kahoih ai
hmuennawk boih nihcae nuiah na phaksak boeh. **24** Khenah,
vangpui lak hanah nihcae loe misa abuephaih long khaw
thung hoiah angzoh o boeh; sumsen, khokhahaih, kasae
nathaih hoiah misa to tuk o pongah, vangpui loe Khaldian
kaminawk ban ah paek boeh; na thuih ih lok baktiah vaihi
phak boeh. **25** Aw Angraeng Sithaw, Khaldian kaminawk ban
ah vangpui to ka paek cadoeh, phoisa hoiah lawk to qan
ah loe, hnukungnawk to kawk ah, tiah nang thuih, tiah a
naa. **26** To pacoengah Angraeng ih lok Jeremiah khaeah
angzoh, **27** khenah, Kai loe kaminawk boih ih Angraeng
Sithaw ah ka oh; Ka sak thai ai ih hmuen oh maw? **28**
Angraeng mah, Khenah, hae vangpui loe khaldian kaminawk
ban ah, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar ban ah ka
paek, anih mah la tih boeh, tiah thuih. **29** Hae vangpui katuh,
Khaldian kaminawk to angzo o ueloe, hae vangpui hae hmai
hoiah thlaek o tih; kai palungphuisak hanah, imphu ah Baal
hanah hmuihoih to thlaek o moe, kalah sithawnawk mah
naek hanah tui kraih pae o ih imnawk to hmai mah kang boih
tih. **30** Israel hoi Judah kaminawk loe nawkta nathuem hoi
boeh ni ka hmaa ah kahoih ai hmuen to a sak o; angmacae
ban hoi sak o ih hmuen hoiah kai palung ang phui o sak, tiah
Angraeng mah thuih. **31** Hae vangpui loe sak tangsuek na
hoi vaihni ni khoek to kai palungphuisak vangpui hoi kanung
parai palungpuisak vangpui ah oh pongah, ka mik hnukhaih
ahmuen hoiah ka pathuih ving han, **32** Israel hoi Judah
kaminawk ih siangpahrangnawk, ukkung angraengnawk,
qaimanawk, tahmaanawk, Judah kaminawk, Jerusalem ah
kaom kaminawk loe a sak o ih kahoih ai hmuennawk boih
hoiah kai palung ang phui o sak. **33** Kai khaeah angqoi o ai,
kai to hnuk ang qoi o taak ving, khawnthaw ah kang thawk
moe, nihcae to ka patuk, toe nihcae mah ka thuitaekhaih lok
to tahngai o ai. **34** Ka hmin hoi kawk ih im to amhnongsak
hanah, panuet kaom hmuennawk to a suek o boeh. **35** A
capanawk hoi a canunawk to Molek sithaw khaeah hmai
angbawnhaih ah tathlang hanah, Hinnom capa ih azawn
ah kaom, Baal hmuensang to a sak o; Judah kaminawk to
zaesak moe, hae baktih panuet thok hmuen to sak hanah
nihcae khaeah ka thui pae ai, poek doeh ka poek ai. **36**
Toe sumsen, khokhahaih, kasae nathaih mah, Babylon
siangpahrang ban ah paek tih, tiah na thuih o ih, hae vangpui
kawng pongah, Israel Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih;
37 Khenah, palung ka phui moe, palungphui parai pongah,
ka haek ih prae thung boih hoiah nihcae to ka tacuu let
han; nihcae to hae ahmuen ah ka hoih let moe, kamongah
ka ohsak let han. **38** Nihcae loe kai ih kami ah om o tih,
kai doeh nihcae ih Sithaw ah ka oh han. **39** Nihcae ih
caa khosak hoih o moe, kai ang zit o poe hanah, maeto
ah amhonghaih palungthin to ka paek han. **40** Nihcae hoi
dungzan lokmaihaih ka sak moe, nihcae nuiah kahoih hmuen
sakhaih to ka toengh sut mak ai; kai khae hoi tacawt o han ai
ah, nihcae khaeah kai zithaih palungthin to ka suek han. **41**
Ue, nihcae han kahoih hmuen sakhaih pongah kang hoe,
ka palungthin boih, ka hinghaih boih hoiah nihcae to hae
prae ah kang doetsak han. **42** Angraeng mah hae tiah thuih;
hae kaminawk nuiah kalen parai raihaih ka phaksak baktih
toengah, nihcae khaeah ka paek ih lokkamhaih to kang
coengsak han. **43** Kami om ai, moi kasan doeh om ai ah
pong sut boeh; Khaldian prae kaminawk ban ah paek ving
boeh, tiah na thuih o ih hae prae thungah lawknawk to na
qan o let vop tih. **44** Benjamin prae thungah maw, Jerusalem
taengah maw, Judah vangpuinawk thungah maw, mae nui ih
vangpuinawk thungah maw, azawn ih vangpuinawk thungah
maw, aloih bang ih vangpuinawk ah maw, kaminawk mah
tangka hoi lawk qanhaih hoi qanhaih caqam to la o ueloe,
catui daenghaihnawk to sah o vop tih; misong ah ohhaih
hoiah nihcae to kam laemsak let han, tiah Angraeng mah
thuih.

33 Jeremiah thongim thung paung o naah, Angraeng ih
lok anih khaeah angzoh let; **2** long sahkung Angraeng,
Angraeng mah ni hmuen boih to sak moe, caksak; anih ih
ahmin loe Angraeng, tiah oh. **3** Na kawk oh, kang pathim
o han; na panoek o ai ih, kalen parai hmuennawk to kang

thuih o han, tiah a thuih. **4** Israel Sithaw, Angraeng mah,
misa pakaahaih ahmuen, sumsen hoiah kamro hae vangpui
thung ih im hoi Judah siangpahrang ih im kawng pongah
hae tiah thuih; **5** Khaldian kaminawk loe misatuk hanah
angzoh o, toe hae ahmuen loe palung ka phuihaih, kanung
parai palungphuihaih hoiah ka hum ih kami qok hoiah ni
koi tih; Jerusalem kaminawk mah sak o ih sethaihnawk
pongah hae vangpui hoiah mikhmai ka hawk ving boeh. **6**
Khenah, to tiah oh pacoengah nganprakhaih hoi ngantuihaih
to kang sin han; nihcae to ngan ka tuisak moe, monghaih
hoi loktang to kam tuengsak han. **7** Judah hoi Israel loe
misong ohhaih thung hoiah kam laemsak moe, nihcae to
tangsuek nathuem ih baktih toengah ka ohsak let han. **8** Ka
nuiah a sak o ih zaehaihnawk to ka ciimsak boih han; kai
misa ah ang suek o haih, zaehaihnawk to ka tahmen pae
boih han boeh. **9** To naah hae vangpui loe kang hoehaih,
long kaminawk boih hmaa ah pakoehhaih hoi saphawhaih ah
om ueloe, hae vangpui han ka sak ih hoihaihnawk boih to
panoek o tih boeh; hae vangpui ah ka sak ih hoihaih hoi
khosak hoihaihnawk boih pongah, kaminawk mah zithaih
hoi tasoehhaih doeh tawn o tih. **10** Angraeng mah hae tiah
thuih: Nangcae mah, hae ahmuen loe pongsut boeh, kami
hoi taw ih moi doeh om ai boeh, tiah na thuih o. Toe kami
om ai, moi doeh om ai; Judah vangnawk loe angqai krang
boeh, tiah na thuih o ih ahmuen hoi Jerusalem loklamnawk
ah, **11** anghoehaih lok, oephaih lok, zu la kami hoi sava
sah kaminawk ih lok thaih lethaih to om tih. Angraeng
loe hoih, a palungnathaih loe zungzan khoek to cak poe
pongah, misatuh kaminawk ih Angraeng to saphaw oh,
tiah thui kaminawk ih lok, Angraeng im ah pakoehhaih hoi
angbawnhaih sah kaminawk ih lok to thaih o let tih; misong
ah kalaem prae kaminawk to tangsuek ih baktiah ka ohsak
let han, tiah Angraeng mah thuih. **12** Misatuh kaminawk ih
Angraeng Sithaw mah, Kami om ai, moi kasan doeh om ai
ah kapong sut, hae ahmuen hoi vangpuinawk boih loe tuu
toep kaminawk mah angmacae ih tuu pacahhaih ahmuen
ah om let tih. **13** Mae nui ih vangpui, azawn ih vangpui,
aloih bang ih vangpui, Benjamin prae, Jerusalem taeng ih
ahmuen, Judah vangpuinawk ah tuu toep kaminawk mah
tuu pacah o let tih, tiah Angraeng mah thuih. **14** Khenah,
Israel hoi Judah imthung takoh khaeah, kahoih hmuen sak
hanah lokkam ih baktiah koephaih ni to om tih. **15** To ni hoi
atue naah loe David thung hoiah toenghaih tanghang to ka
tacawtsak han; anih loe toenghaih hoi kamsoem ah lokcaek
tih. **16** To na niah Judah to pahlong ueloe, Jerusalem loe
kamongah om tih boeh; anih ih ahmin loe aicae toenghaih
Angraeng, tiah kawk o tih. **17** Angraeng mah hae tiah thuih;
Israel imthung takoh ih angraeng tangkhang nuiah anghnu
han koi David ih atii loe boeng thai mak ai; **18** ka hmaa ah
hmai angbawnhaih kasah, angbawnhaih moi hmai pakhaem,
Levi acaeng qaimanawk doeh, boeng thai ai angbawnhaih to
sak hanah kami vawt o sut mak ai, tiah a thuih. **19** Angraeng
ih lok Jeremiah khaeah angzoh moe, **20** Angraeng mah,
Ka suek ih khodai lokmaihaih hoi khoving lokmaihaih to na
phraek o thaih moe, angmah ih atue ah khodai hoi khoving
om ai naah ni, **21** Ka tamna David hoi ka sak ih lokmaihaih
to amro ueloe, David ih angraeng tangkhang nuiah anghnu
han koi David ih caa doeh om mak ai. **22** Van ih cakaehnawk
loe kroek laek ai moe, tuipui ih savuet doeh tah laek thai
ai baktih toengah, ka tamna David ih atii hoi ka hmaa ah
toksah Levi kaminawk to kang pungsak han, tiah thuih. **23**
Angraeng ih lok Jeremiah khaeah angzoh, **24** Angraeng mah
qoih ih imthong hnetto loe vah ving boeh, tiah prae kalah
kaminawk mah thuih o ih lok to na thaih maw? Nihcae mah
kai ih acaengnawk to acaeng kami ai baktiah khet patoek
o boeh. **25** Angraeng mah, Jeremiah Kai loe khodai hoi
khoving hanah lok ka maihaih to ka phrae ai, van hoi long
mah lok tahngai hanah ukhaih dan doeh ka caksak. **26** To
pongah Abraham, Issac hoi Jacob ih caanawk to ka va ving
mak ai; Jacob ih caa hoi ka tamna David ih caanawk loe
nihcae ukkung siangpahrang ah om o poe tih, tiah lok ka
maihaih doeh ka phrae mak ai; nihcae to misong hoi kam
laemsak let han, nihcae nuiah tahmenhaih ka tawnh han
boeh, tiah a thuih.

34 Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar, angmah ih
misatuh kaminawk boih, a ukhaih thungah kaom
praenawk boih, prae thung ih kaminawk boih mah, Jerusalem
hoi ataeng ih vangpuinawk boih to tuk naah, Angraeng khae
ih lok to Jeremiah khaeah angzoh, **2** Angraeng, Israel Sithaw
mah hae tiah thuih; Judah siangpahrang Zedekiah khaeah
caeh ah loe, anih khaeah, Khenah, hae vangpui hae Babylon
siangpahrang ban ah ka paek han, anih mah hmai hoiah
thlaek tih, tiah Angraeng mah thuih, tiah thui paeh, tiah ang
naa. **3** Nang loe anih ih ban thung hoiah na loih mak ai, anih
mah na naeh ueloe, a ban ah paek tih; Babylon siangpahrang
hoi mikhmai kang tongah, lok na thui hoi tih, nang loe
Babylon ah na caeh tih. **4** Toe Aw Judah siangpahrang
Zedekiah, Angraeng ih lok to tahngai ah; nang loe sumsen
hoi na dueh mak ai, tiah na Angraeng mah thuih: **5** nang loe
kamongah ni na dueh tih; na hmaa ah kadueh nam panawk,
na siangpahrangnawk hanah sak pae o ih baktih toengah,
nang hanah hmuihoih na thlaek pae o tih; Oe, Angraeng! tiah
na qah o haih tih; lok ka thuih boeh, tiah Angraeng mah thuih.
6 To pacoengah tahmaa Jeremiah mah hae loknawk hae
Judah siangpahrang Zedekiah khaeah, Jerusalem ah thuih
pae boih, **7** Babylon misatuh kaminawk mah Jerusalem hoi
anghmat vangpuinawk, Lakhish, Azekah to tuk naah, Judah
vangpuinawk thungah hae vangpui hnik loe anghmat kacak
vangpui ah oh hoi. **8** Zedekiah siangpahrang mah nihcae
loihaih lok to thuih hanah, Jerusalem ah kaom kaminawk
boih khaeah, lokmaihaih sak pacoengah Jeremiah khaeah
Angraeng ih lok to angzoh; **9** kami boih mah tamna ah kaom
Hebru nongpa, nongpata to prawt han oh; mi mah doeh
Judah kami to misong ah suek han om ai. **10** Kami boih mah
tamna nongpa, tamna nongpata to misong ah patoh han
om ai, prawt boih han oh boeh, tiah thuih ih lok to ukkung
angraengnawk boih, kaminawk boih mah thaih o naah, paroi
o moe, misong thung hoiah loih o sak. **11** Toe akra ai ah
poek amkhraih o let, prawt tangcae misong nongpa hoi
nongpatanawk to naeh o let moe, tamna tok sak o sak let.
12 To naah Angraeng ih lok Jeremiah khaeah angzoh moe,
13 Angraeng, Israel Sithaw mah hae tiah thuih; Izip prae ah
misong ah ohhaih thung hoiah nam panawk to ka hoih naah,
nam panawk hoi lokmaihaih to ka sak, **14** saning sarihto
boeng pacoengah nang khaeah zawh ih nawkamya Hebru

misongnawk to prawt o boih ah; saning tarukto thung na tok
ang sak pae o boeh pongah, na loih o sak han oh, tiah ka
naa; toe nam panawk mah ka lok to tahngai o ai moe, naa
doeh patueng o ai. **15** Vaihi loe na dawn o pakhuem boeh
moe, ka hmaa ah katoeng hmuen to na sak o; kami boih
mah a imtaeng kami to loihsak hanah thuih o; ka hmin hoi
kawk ih im thungah ka hmaa roe ah lokmaihaih na sak o:
16 toe vaihi nang qoi o let moe, ka hmin to nam hnong o
sak; angmacae koeh baktiah na prawt o ih, tamna nongpa
hoi nongpatanawk to nam laem o sak let moe, nihcae to
tamna ah maw, misong ah maw na oh o sak let. **17** To
pongah Angraeng mah hae tiah thuih, Ka lok na tahngai o ai;
nangcae loe nawkamya loihaih, na imtaeng kaminawk loihaih
to na paek o ai; to pongah khenah, sumsen, kasae nathaih,
khokhahaih hoiah duek hanah, loihhaih to kang paek o boeh;
raihaih tongh hanah long nui prae kaminawk boih salakah
kang thak o han. **18** Ka hmaa ah lokmaihaih a sak o ih
baktih toengah, sah ai kaminawk loe maitaw caa to a um ah
baawk o moe, moi salakah a caeh o baktih toengah ka sak
han, **19** Judah ukkung angraengnawk, Jerusalem ukkung
angraengnawk, tangyat mii dueh kaminawk, qaimanawk,
baawk ih maitaw caa salakah lam caeh prae kaminawk boih,
20 angmacae ih misa, nihcae hinghaih pakrong kaminawk
ban ah ka paek han; nihcae ih qok loe van ih tavaanawk hoi
taw ih moinawk han buh ah om tih. **21** Judah siangpahrang
Zedekiah hoi anih ih ukkung angraengnawk loe angmacae
misa, angmacae hinghaih pakrong kaminawk, nangcae khae
hoi amlaem let Babylon siangpahrang misatuh kaminawk
ban ah ka paek han. **22** Khenah, nihcae to lok ka paek moe,
hae vangpui thungah kang hoih let han, tiah Angraeng mah
thuih; nihcae mah tuh o tih, la o ueloe, hmai hoiah thlaek o
tih; Judah vangpuinawk loe kami om ai ah ka pongsak sut
han, tiah Angraeng mah thuih.

35 Judah siangpahrang Josiah capa Jehoiakim
siangpahrang ah oh naah, Jeremiah khaeah Angraeng
ih lok to angzoh, **2** Rekab acaeng imthung takoh khaeah
caeh ah loe, nihcae to Angraeng im athung maeto ah angzoh
o hanah pacae ah, nihcae mah naek o hanah misurtui
to paek ah, tiah ang naa. **3** To pongah Habaziniah capa
Jeremiah, Jeremiah capa Jaazaniah, anih ih nawkamyanawk,
a capanawk boih hoi Rekab ih imthung takoh kaminawk to
ka kawk boih moe, **4** Angraeng ih im athung, Sithaw kami
Igdaliah capa, Hanan capanawk ih imkhaan thungah ka caeh
haih; to imkhaan loe thok toep kami, Shallum capa Maaseiah
imkhaan ranui ah kaom, toksah kami angraengnawk ohhaih
imkhaan taeng ah oh; **5** Rekab acaeng capanawk imthung
takoh kaminawk hmaa ah, misurtui hoi kakoi laom hoi
boengloengnawk to ka patoem pae moe, misurtui hae nae
oh, tiah ka naa. **6** Toe nihcae mah, kaicae loe misurtui ka nae
o ai; Rekab capa kaicae ampa Jonadab mah, Nangmacae
hoi na caanawk khoek to misurtui roe nae o hmah, tiah lok
ang thuih; **7** im doeh na sah o mak ai ueloe, aanmu doeh na
patii o mak ai, misur takha doeh na sah o mak ai, tidoeh na
tawn o mak ai; angvin ah na oh o haih prae ah atue kasawk
ah na oh o hanah, na hing thung kahni im thungah ni na om
o tih, tiah ang naa. **8** To pongah kaicae hoi ka zunawk, ka
capanawk, ka canunawk boih loe kaimacae ampa Rekab ih
capa Jonadab mah thuih ih lok to ka tahngai o; **9** ohhaih im
doeh ka sah o mak ai, misur takha doeh ka sah o mak ai;
lawk doeh ka sah o mak ai ueloe, aanmu doeh ka patii o mak
ai; **10** kahni im ah ka oh o, kaicae ampa Jonadab mah thuih
ih lok ka tahngai o moe, ka pazui o boeh: **11** toe Babylon
siangpahrang Nebuchadnezzar hae prae ah angzoh naah
loe, Khaldian misatuh kaminawk hoi Syria misatuh kaminawk
loe zit thoh pongah, Angzo oh, Jerusalem ah caeh o si, tiah
ka thuih o moe, Jerusalem ah ka oh o, tiah pathim pae o. **12**
To naah Angraeng ih lok to Jeremiah khaeah angzoh; **13**
misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Caeh
ah loe, Judah hoi Jerusalem ih kaminawk khaeah, Ka lok
na tahngai o hanah, thuitaekhaih na talawk o mak ai maw?
tiah a thuih, tiah thui paeh. **14** Rekab capa Jonadab mah
a caanawk khaeah misurtui naek han ai ah lok thuih pae,
vaihi khoek to nihcae mah anih ih lok to tahngaih pae o;
ampa mah thuih ih lok tahngaih o pongah, vaihni ni khoek
to misurtui nae o ai; khawnthaw ah kang thawk moe, lok
kang thuih o, toe ka lok na tahngai o ai. **15** Khawnthaw ah
kang thawk moe, ka tamna tahmaanawk to kang patoeh,
nihcae mah, Na caeh o haih kahoih ai loklamnawk hoiah
amlaem oh, na sak o ih hmuennawk to pakhraih oh, a tok
sak pae hanah kalah sithawnawk hnukah bang o hmah, to
tiah nahaeloe nam panawk khaeah ka paek ih prae thungah
kho na sah o tih, tiah ang naa o; toe naa na patueng o ai
moe, lok doeh na tahngai o ai. **16** Rekab capa Jonadab ih
caanawk loe ampa mah thuih ih lok baktih toengah a sak o,
toe hae ih kaminawk loe ka lok to tahngai o ai, tiah thuih. **17**
To pongah misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw
mah, Khenah, Judah hoi Jerusalem ah kaom kaminawk
boih nuiah ka thuih ih kasae amrohaih to ka phaksak han;
nihcae khaeah lok ka thuih pae boeh, toe tahngai o ai;
nihcae to ka kawk, toe na pathim o ai, tiah a naa. **18** To
pacoengah Jeremiah mah Recab imthung takoh khaeah,
misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Nangcae
loe nam pa Jonadab mah thuih ih lok to na tahngaih o, ang
thuitaekhaih loknawk to na pakuem o boih moe, a thuih
ih loknawk to na pazui o boih, tiah a naa. **19** To pongah
misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Rekab
capa Jonadab ih acaeng loe boeng ai ah ka hmaa ah toksak
han angdoe o tih, tiah a thuih.

36 Judah siangpahrang Josiah capa Jehoiakim
angraenghaih saning palito naah, Jeremiah khaeah
Angraeng ih lok hae tiah angzoh, **2** caqam tangoeng to
la ah loe, Josiah angraenghaih saning ah lok kang thuih
ni hoi kamtong vaihni ni khoek to Israel prae, Judah prae
hoi prae kaminawk boih khaeah ka thuih ih misa ah ohhaih
loknawk to tarik boih ah. **3** Nihcae nuiah ka phaksak han,
tiah ka thuih ih amrohaih lok to Judah imthung takoh mah
thaih naah, a sak o pazae ih hmuenawk to ka tahmen pae
thai hanah, a caeh o ih kahoih ai loklam hoiah amlaem o
khoe doeh om tih, tiah thuih. **4** To pongah Jeremiah mah,
Neriah capa Baruk to kawk moe, Angraeng khae hoi angzo
Jeremiah mah thuih ih loknawk boih to, Baruk mah caqam
tangoeng pongah tarik pae. **5** To pacoengah Jeremiah mah,
Baruk khaeah, Toksah kaminawk mah kai ang pakaa o
khoep pongah, Angraeng im thungah ka caeh thai mak ai: **6**
to pongah buhzahhaih niah, Angraeng im ah caeh ah loe

Angraeng khae hoi kangzo, caqam tangoeng pongah na
tarik ih ka thuih ih loknawk to kaminawk khaeah kroek paeh;
angmacae vangpui hoi angzo Judah kaminawk boih khaeah
doeh kroek paeh. **7** To tih nahaeloe nihcae mah a caeh
o haih kahoih ai loklam hoiah amlaem o ueloe, Angraeng
khaeah lawkthuih hoiah tahmenhaih hni o khoe doeh om tih;
Angraeng palungphuihaih, kanung parai palungphuihaih hoi
thuih ih hae kaminawk misa haih lok loe len parai, tiah a naa.
8 Tahmaa Jeremiah mah thuih ih loknawk boih, Neriah capa
Baruk mah sak pae, Angraeng im thungah cabu thung ih
Angraeng ih loknawk to a kroek pae. **9** Judah siangpahrang
Josiah capa Jehoiakim angraenghaih saning pangato haih,
khrah takawtto naah, Jerusalem ih kaminawk boih, Judah
vangpui taeng hoi Jerusalem ah angzo kaminawk boih
khaeah, Angraeng hmaa ah buhzahhaih atue to taphong o.
10 To naah Baruk mah, ca tarik kami Shaphan capa Gemariah
ohhaih imkhaan, ranui bang ih longhma, Angraeng imthung
khongkha kangtha akunhaih ahmuen ah, cabu thungah
kaom Jeremiah mah thuih ih loknawk to Angraeng im ah
angzo kaminawk boih khaeah kroek pae. **11** Cabu thung
kaom Angraeng ih loknawk boih Shaphan capa Gemariah,
Gemariah capa Mikaiah mah thaih naah, **12** siangpahrang
im thung ih ca tarik kami imkhaan ah caeh tathuk; khenah,
toksah kaminawk boih, ca tarik kami Elishama, Shemiah capa
Delailah, Akbor capa Elnathan, Shaphan capa Gemariah,
Hananiah capa Zedekiah hoi ukkung angraengnawk boih
to ahmuen ah anghnut o. **13** Baruk mah kaminawk hanah
cabu to kroek pae naah, Mikaiah mah a thaih ih loknawk
boih to nihcae khaeah thuih pae. **14** To pacoengah toksah
angraengnawk boih mah, Kushi capa Shelemiah, anih ih
capa Nethaniah, anih ih capa Jehudi to Baruk khaeah patoeh
moe, Kaminawk khaeah na kroek pae ih caqam tangoeng to
sinh moe, nihcae khaeah caeh hanah a thuisak. To pongah
Neriah capa Baruk loe caqam tangoeng to ban ah sinh moe,
nihcae khaeah caeh. **15** Toksah angraengnawk mah Baruk
khaeah, Anghnu ah loe, kaicae han na kroek paeh, tiah a
naa o. To pongah Baruk mah nihcae khaeah kroek pae. **16**
To loknawk boih a thaih o naah, maeto hoi maeto zithaih
palungthin tawnh o moe, Baruk khaeah hae loknawk hae
siangpahrang khaeah ka thuih pae o boih han, tiah a naa o.
17 Nihcae mah Baruk khaeah, Hae loknawk boih tarik hanah
mi mah maw ang thuih? Thui ah, tiah a naa o. **18** Baruk mah,
Jeremiah mah hae loknawk boih hae ang thuih, kaimah catui
hoi cabu thungah ka tarik, tiah a naa. **19** To naah toksah
angraengnawk mah Baruk khaeah, Jeremiah hoi caeh hoih
loe anghawk hoi ah; naa ah maw na oh hoi, tito mi mah doeh
panoek hmah nasoe, tiah a naa o. **20** Caqam tangoeng to ca
tarikkung Elishama imkhaan thungah suek o pacoengah,
imthung longhma ah siangpahrang khaeah caeh o moe, lok
a thuih pae o boih. **21** To caqam tangoeng to lak hanah,
siangpahrang mah Jehudi to patoeh; anih mah ca tarikkung
Elishama imthung hoiah caqam tangoeng to lak. Jehudi mah
siangpahrang hoi a taengah angdoe toksah angraengnawk
boih hmaa ah kroek pae. **22** Hae hmuen loe khrah takawtto
naah oh, siangpahrang loe siktue naah a ohhaih im ah
anghnut; a hmaa ah hmaitikhaih long laom to suek moe,
hmai angawt. **23** Jehudi mah caphaek thumto maw, palito
maw kroek pacoeng kruek, caqam to haita hoiah aah moe,
hmai laom thungah a vah; to tiah caqam tangoeng to hmai
mah kang boih. **24** Hae lok kathaih siangpahrang hoi anih ih
tamnanawk thung ih kami mi kawbaktih mah doeh to lok to
zii o ai; angmacae ih khukbuen doeh asik o ai. **25** Elnathan,
Delailah hoi Gemariah cae mah caqam tangoeng hmai thlaek
han ai ah siangpahrang khaeah hnik o; toe nihcae ih lok to
tahngai pae ai. **26** Siangpahrang mah, ca tarikkung Baruk hoi
Jeremiah to naeh hanah siangpahrang capa Jerameel, Azriel
capa Seraiah hoi Abdeel capa Shelemaiah to patoeh; toe
Angraeng mah nihnik to hawk ving. **27** Jeremiah mah thuih ih
loknawk baktih toengah Baruk mah tarik ih caqam tangoeng
to siangpahrang mah hmai thlaek pacoengah, Angraeng
ih lok Jeremiah khaeah angzoh, **28** kalah caqam to la ah
loe, Judah siangpahrang Jehoiakim mah hmai hoi thaek ih
kangquem caqam pong ih loknawk to tarik let ah. **29** Judah
siangpahrang Jehoiakim khaeah, Angraeng mah, tipongah
Babylon siangpahrang to angzo ueloe, hae prae hae phrae
tih, hae ah kaom kami hoi moinawk to paduek boih tih, tiah
na thuih moe, caqam tangoeng to hmai hoiah nathlaek loe?
tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **30** To pongah Judah
siangpahrang Jehoiakim kawng pongah Angraeng mah, Anih
ih acaeng loe mi doeh David ih angraeng tangkhang pongah
anghnu mak ai; anih ih qok loe khodai naah ni kana thungah
va o ueloe, khoving naah dantui thungah va o sut tih. **31**
Angmah hoi a caanawk, a im ah kaom kaminawk boih,
angmacae sakpazaehaih pongah ka thuitaek han; nihcae
loe lok tahngai o ai pongah, nihcae nuiah phaksak han ka
thuih ih raihaihnawk to Jerusalem ah kaom kaminawk hoi
Judah kaminawk boih nuiah ka phaksak boih han, tiah thuih,
tiah a naa. **32** To pongah Jeremiah mah caqam kalah to lak
moe, ca tarikkung Neriah capa Baruk khaeah paek; Judah
siangpahrang Jehoiakim mah hmai hoi thlaek ih caqam
tangoeng thung ih loknawk boih to Jeremiah mah thuih moe,
Baruk mah tarik let; to lok hoi anghmong kalah pop parai
loknawk doeh tarik hoi thap.

37 Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar loe Jehoiakim
capa Jekoniah zuengah Josiah capa Zedekiah to
Judah siangpahrang ah suek moe, prae to uksak. **2** Toe
angmah hoi a tamnanawk, prae thungah kaom kaminawk loe
tahmaa Jeremiah patohhaih rang hoiah thuih ih Angraeng ih
lok to tahngai o ai. **3** Zedekiah siangpahrang mah, Shelemiah
capa Jehukal hoi Maaseiah capa qaima Zephaniah to tahmaa
Jeremiah khaeah patoeh; tahmenhaih hoiah aicae Angraeng
Sithaw khaeah kaicae han vaihi lawk na thui paeh, tiah
a naa o. **4** To naah Jeremiah loe thongim krah ai vop
pongah, kaminawk salakah angzoh thaih moe, a caeh thai
vop. **5** To pacoengah Faro ih misatuh kaminawk loe Izip prae
hoiah angzoh o; Jerusalem takui Khaldian kaminawk mah to
tamthang to thaih o naah, Jerusalem to caeh o taak. **6** To
naah tahmaa Jeremiah khaeah Angraeng ih lok to angzoh,
7 Israel Sithaw, Angraeng mah, Kai khaeah lokdueng han
patoehkung, Judah siangpahrang khaeah, khenah, nang
abomh han angzo Faro ih misatuh kaminawk loe angmacae
prae Izip ah amlaem o let tih, tiah thuih paeh, tiah ang naa. **8**
Khaldian kaminawk to angzo o let ueloe, hae vangpui phraek
hanah tuh o tih, vangpui to la o ueloe, hmai hoiah thlaek o tih,
tiah a thuih. **9** Angraeng mah, Khaldian kaminawk mah ang

caeh o taak boeh, tiah nangmacae hoi nangmacae to angling
o hmah; nihcae mah na caeh o taak mak ai. **10** Nangcae
katuh Khaldian kaminawk to na pazawk o boih langlacadoeh,
nihcae salakah kaom anghmat ahmaa caa kaminawk boih,
angmacae ohhaih kahni imthung hoiah angthawk o ueloe,
hae vangpui hae hmai hoiah thlaek o thai vop tih, tiah a naa.
11 Khaldian misatuh kaminawk loe Faro misatuh kaminawk ih
tamthang to thaih o pongah, zit o moe, Jerusalem hoi hnuk
amlaem o let naah, **12** Jeremiah loe angmah ih kaminawk
salakah a toep han koi thoemto hmuennawk to lak hanah,
Jerusalem to tacawt taak moe, Benjamin prae ah a caeh. **13**
Toe Benjamin khongkha ah a phak naah, khongkha toepkung
angraeng, Hananiah capa Shelemiah, anih ih capa Irijah
mah, Jeremiah, nang loe Khaldian kaminawk khaeah na
cawnh pongah, kang naeh, tiah a naa. **14** Jeremiah mah, To
tih na ai ni, Khaldian kaminawk khaeah ka cawn ai, tiah a
naa. Toe Irijah mah tahngai pae ai; to pongah Jeremiah to
naeh moe, toksah ukkung angraengnawk khaeah a hoih.
15 Toksah angraengnawk loe Jeremiah nuiah palungphui o
pongah, a boh o pacoengah ca tarikkung Jonathan ohhaih
im ah paung o. **16** Jeremiah to long thung ih thongim ah
pakhrak o, Jeremiah loe ni pop parai thung to ah oh. **17**
To pacoengah Zedekiah siangpahrang mah kami to patoeh
moe, anih to loisak; siangpahrang mah, Angraeng khae
ih lok oh maw? tiah angmah im ah tamquta hoiah lok a
duengh, to naah Jeremiah mah, Ue, Angraeng khae ih lok
loe hae tiah oh, nang loe Babylon siangpahrang ban ah
paek tih boeh, tiah a naa. **18** To pacoengah Jeremiah mah
Zedekiah siangpahrang khaeah, Nang hoi na tamnanawk,
hae kaminawk nuiah tih zaehaih maw ka sak moe, thongim
thungah nang pakhrak? **19** Babylon siangpahrang mah
na tuh mak ai, hae prae doeh tuh tang mak ai, tiah nang
khaeah, lok kathui nangmah ih tahmaamawk loe vaihi naa
ah maw caeh o boih loe? **20** To pongah Aw ka angraeng
siangpahrang, vaihi tahngai ah, tahmenhaih kang hnik; na
hmaa ah tahmen kang hnikhaih lok hae, na talawk pae ah;
kai hae ca tarik kami Jonathan im ah amlaemsak hmah, to tih
ai nahaeloe to ahmuen ah ka dueh moeng tih, tiah a naa. **21**
To naah Zedekiah siangpahrang mah, Jeremiah to thongim
thungah pakhrak moe, vangpui thung ih takaw boeng ai
karoek to, takaw zawhhaih ahmuen hoiah ni thokkruek takaw
kae maeto paek hanah lok a paek; to tiah Jeremiah loe
thongim thungah oh.

38 Jeremiah mah kaminawk boih khaeah thuih ih loknawk
to Mattan capa Shephatiah, Pashur capa Gedaliah,
Shelemiah capa Jukal, Malkijah capa Pashur cae mah thaih
o, **2** Angraeng mah, Hae vangpui thungah anghmat kami
loe sumsen, khokhahaih, kasae nathaih hoiah dueh o tih;
toe Khaldian kaminawk khaeah cawn kami loe hing o tih;
a hinghaih loe tangqum hnuk baktiah om ueloe, hing tih,
tiah thuih. **3** Angraeng mah, Hae vangpui loe Babylon
siangpahrang misatuh kaminawk ban ah paek ueloe, nihcae
mah la o tih, tiah thuih. **4** To naah ukkung angraengnawk
mah siangpahrang khaeah, Anih mah hae baktih lok to thuih
pongah, vangpui thungah kaminawk hoi misatuh kaminawk ih
bantha to zoksak; anih loe hae kaminawk hoihhaih pakrong
ai, sethaih ni a sak; to pongah anih to hum han oh, tiah
tahmenhaih hnik o. **5** Zedekiah siangpahrang mah, Khenah,
anih loe nangcae ban ah ni oh; siangpahrang mah nangcae
koeh ai ih hmuen tidoeh sah thai ai, tiah a naa. **6** To
pongah Jeremiah to naeh o moe, thongim longhma ah
kaom, siangpahrang capa Malkiah ih tangqom khaw thungah
pakhrak o; Jeremiah to qui hoiah pathlet o moe, long akhaw
thungah pakhrak o tathuk. Tui khaw loe tui om ai, toe
tangnong to oh, to pongah Jeremiah loe tangnong thungah
krak zup. **7** Toe siangpahrang im ah toksah angraeng
maeto ah kaom, tangyat mii dueh Ethiopia kami Ebed-Melek
mah, Jeremiah long akhaw thungah pakhrak o, tiah thaih;
siangpahrang Benjamin khongkha ah anghnut naah, **8** Ebed-
Melek loe siangpahrang im hoiah tacawt moe, siangpahrang
khaeah, **9** ka angraeng siangpahrang, hae kaminawk loe
tahmaa Jeremiah nuiah kanung parai sethaih sak o boeh,
anih to long akhaw thungah pakhrak o; vangpui thungah
takaw om ai boeh pongah, anih loe zok kamthlam ah dueh
tih boeh, tiah a naa. **10** To naah Ethiopia kami Ebed-Melek
khaeah siangpahrang mah, Hae ih kami qui thumtonawk hae
caeh haih ah loe, tahmaa Jeremiah dueh ai naah tangqom
khaw thung hoiah pathok oh, tiah a naa. **11** To pongah Ebed-
Melek mah kaminawk to caeh haih, nihcae loe siangpahrang
imthung ih hmuenmae pakuemhaih tlim ih imkhaan maeto ah
akun o, kaprawn kahninawk to a lak o moe, Jeremiah hanah
long akhaw thungah qui hoiah pakhrak pae o tathuk. **12**
Ethiopia kami Ebed-Melek mah Jeremiah khaeah, Hae ih
kahni kaprawnnawk hae palaeng tlim ah zaeng ah loe qui
hoiah pathlet ah, tiah a naa. Anih mah thuih ih lok baktih
toengah Jeremiah mah sak. **13** Nihcae mah long akhaw
thung ih Jeremiah to qui hoiah azuh o tahang; to pacoengah
loe Jeremiah to thongim thungah suek o. **14** To pacoengah
Zedekiah siangpahrang mah tahmaa Jeremiah to kawk hanah
kami patoeh moe, Angraeng imthung akunhaih khongkha
thumto haih ah a cae haih; Zedekiah mah Jeremiah khaeah,
lok maeto kang dueng han; ka hmaa ah tidoeh angphat
hmah, tiah a naa. **15** Jeremaih mah Zedekiah khaeah,
Lok kang thuih nahaeloe, kai hum ai ah na om tang tih
maw? Poekhaih kang paek cadoeh, ka lok na tahngai tang
tih maw? tiah a naa. **16** Toe Zedekiah mah tamquta hoi
Jeremiah khaeah lokkamhaih to a sak; ka hinghaih paekkung,
Angraeng loe hing pongah, kang hum mak ai, na hinghaih
pakrong hae kaminawk ban ah doeh kang paek mak ai, tiah a
naa. **17** To naah Jeremiah mah Zedekiah khaeah, Angraeng,
misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah hae tiah
thuih; Babylon siangpahrang ih angraengnawk khaeah nang
aap nahaeloe, na hinghaih pathlung ueloe, hae vangpui
doeh hmai hoiah thlaek mak ai; nangmah hoi na imthung
takohnawk doeh hing o tih. **18** Toe Babylon siangpahrang ih
angraengnawk khaeah nang aap ai nahaeloe, hae vangpui
hae Khaldian kaminawk ban ah paek ueloe, nihcae mah
hmai hoiah thlaek o tih; nang doeh nihcae ban thung hoi na
loih mak ai, tiah thuih, tiah a naa. **19** Zedekiah siangpahrang
mah Jeremiah khaeah, Khaldian kaminawk khaeah kacaeh
Judah kaminawk to ka zit, Babylon kaminawk mah kai hae
nihcae ban ah paek ueloe, nihcae mah na pacaekthlaek tih,
tiah a naa. **20** Jeremiah mah, Nihcae mah to kaminawk
khaeah na paek o mak ai. Tahmenhaih hoiah kang thuih ih
Angraeng ih lok hae tahngai ah; to tiah nahaeloe nang han

hoih ueloe, na hinghaih to pathlung tih. **21** Toe nihcae khae
angpaek hanah nang maak nahaeloe, Angraeng mah hae
tiah kai khaeah lok amtuengsak boeh; **22** khenah, Judah
siangpahrang im ah caehtaak ih nongpatanawk to Babylon
siangpahrang angraengnawk hmaa ah hoi o boih tih, to naah
nongpatanawk mah, Nam puinawk mah ang zoek moe, nang
ang caeh o taak boeh; tangnong thungah nang tang caeng
boeh pongah, nam puinawk mah angqoi o taak boeh, tiah
na thui o tih. **23** Na zunawk hoi na caanawk to Babylon
kaminawk hmaa ah hoi o boih tih; nihcae ban thung hoiah na
loih o mak ai; Babylon siangpahrang mah na naeh tih; hae
vangpui doeh hmai hoiah thlaeksak tih, tiah a naa. **24** To
naah Zedekiah mah Jeremiah khaeah, Hae loknawk hae
mi doeh panoeksak hmah, to tiah nahaeloe na dueh mak
ai. **25** Kai hoiah lok aram, tiah ukkung angraengnawk mah
panoek o pongah nang khaeah angzoh o moe, siangpahrang
khaeah tih lok maw na thuih moe, siangpahrang mah tih lok
maw ang thuih, angphak hmah, nang phat nahaeloe kang
hum han, tiah na naa o nahaeloe, **26** nihcae khaeah, Duek
han ih Jonathan im ah na caehsak let hmah, to ah ka dueh
moeng tih, tiah tahmenhaih ni ka hnik, tiah thui ah, tiah a
naa. **27** Ukkung angraengnawk boih Jeremiah khaeah caeh
o moe, anih to lokdueng o: toe siangpahrang mah thuih pae
ih lok baktih toengah Jeremiah mah nihcae khaeah thuih
pae. Siangpahrang hoiah lokthuih hoi ih lok to mi mah doeh
thaih ai pongah, nihcae mah anih khaeah lokdueng o let ai
boeh. **28** Jeremiah loe Jerusalem lakhaih ni pha ai karoek to
thongim thungah oh.

39 Judah siangpahrang Zedekiah angraenghaih saning
takawtto haih, khrah hato naah, Babylon siangpahrang
Nebuchadnezzar loe Jerusalem to tuk hanah, angmah ih
misatuh kaminawk hoi nawnto angzoh moe, Jerusalem to
takui. **2** Vangpui loe Zedekiah angraeng ah ohhaih saning
hathlaito pacoeng, khrah palito haih, ni takawtto naah amtimh.
3 Babylon siangpahrang ih angraengnawk boih a thungah
akun o moe, khongkha um ah anghnut o; Nergal-Sharezer,
Samgar-Nebo, Sarsekim, Rabsari, Nergal-Sharezer, Rab-
Mak hoi Babylon siangpahrang ih angraengnawk athum o
boih. **4** Judah siangpahrang Zedekiah hoi misatuh kaminawk
boih mah hnuk o naah, cawnh o; siangpahrang ih takha
loklam bang hoiah khoving thungah, sipae hnetto salak hoiah
tacawt o moe, tangtling ohhaih ahmuen bangah a caeh o. **5**
Toe Khaldian misatuh kaminawk mah nihcae to patom moe,
Jeriko tangtling ah Zedekiah to naeh o; anih to naeh o moe,
Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar khaeah Hammath
prae Riblah ah hoih o, to ah anih to lokcaek o. **6** Riblah ah
Babylon siangpahrang mah Zedekiah ih capanawk to ampa
hmaa ah hum pae, Judah kaminawk ukkung angraengnawk
doeh a hum. **7** Zedekiah ih mik to taprok pae moe, sumqui
hoiah pathlet pacoengah, Babylon ah a caeh haih. **8** Khaldian
kaminawk mah siangpahrang im hoi kaminawk ih im to
hmai hoiah thlaek pae o pacoengah, Jerusalem sipae doeh
phraek pae o boih. **9** Siangpahrang toepkung angraeng
Nebuzaradan mah vangpui thungah anghmat kaminawk,
anih khaeah kacaeh kaminawk hoi avang thungah kaom
anghmat kaminawk to Babylon ah misong ah a caeh haih.
10 Toe misatuh angraeng Nebuzaradan mah tidoeh tawn ai
amtang kaminawk to Judah prae ah caehtaak sut; nihcae
hanah misur takhanawk hoi lawknawk to a paek. **11** Babylon
siangpahrang Nebuchadnezzar mah Jeremiah kawng pongah
siangpahrang ih misatuh angraeng Nebuzaradan khaeah hae
tiah lok to paek, **12** Jeremiah to la ah loe kahoihah khenzawn
ah; nganbawh kana paek hmah; a thuih ih lok baktih toengah
sah paeh, tiah a naa. **13** To pongah siangpahrang katoep
misatuh angraeng Nebuzaradan, kacoehta angraeng ah
kaom Nebushazban, Rabsari, Nergal-Sharezer, Rab-Mak hoi
Babylon siangpahrang ih angraengnawk boih mah kami to
patoeh moe, **14** thongim thung hoiah Jeremiah to laksak,
Shaphan capa Ahikam, anih ih capa Gedaliah khaeah,
angmah im ah caeh haih hanah a thuih pae; to pongah
Jeremiah loe angmah ih kaminawk khaeah oh. **15** Thongim
thungah oh naah, Angraeng ih lok Jeremiah khaeah angzoh,
16 Ethiopia kami Ebed-Melek khaeah caeh ah loe, misatuh
kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, khenah, Hae
vangpui hoihaih sak han ih na ai, amrosak hanah ka thuih ih
lok to ka koepsak han; na mikhnuk roe ah akoep tih boeh,
tiah thuih. **17** Toe to na niah nang to kang loisak han, na zit
ih kaminawk ban ah kang paek mak ai, tiah Angraeng mah
thuih. **18** Ka nuiah oephaih na tawnh pongah, kang loisak
tangtang han, sumsen hoiah na dueh mak ai; na hinghaih
loe na hnuk ih tangqum baktiah om tih, tiah Angraeng mah
thuih, tiah a naa.

40 Siangpahrang toepkung misatuh angraeng
Neburazadan mah, Jeremiah to sumqui hoiah pathlet
moe, Babylon misong ah kalaem Judah kaminawk hoi
Jerusalem kaminawk hoiah nawnto a caeh haih; Ramah
phak naah loe, Jeremiah to prawt hanah Angraeng ih lok
anih khaeah angzoh; **2** misatuh angraeng Nebuzaradan
mah, Jeremiah to hnuk naah anih khaeah, Na Angraeng
Sithaw mah hae ahmuen ah hae baktih amrohaih lok to
thuih boeh. **3** A thuih ih lok baktih toengah Angraeng mah
vaihi koepsak boeh; nangcae loe Sithaw nuiah na zae o
moe, a lok na tahngai pae o ai pongah ni, hae hmuennawk
hae nangcae nuiah phak. **4** Toe khenah, na ban pong ih
sumqui hae vaihi ka khramh han. Na koeh nahaeloe Babylon
ah angzo ah, kaimah kang khetzawn han; toe Babylon ah
angzoh han na koeh ai nahaeloe, angzo hmah; na hmaa ah
kaom prae boih ho, khenah; nangmah hanah hoih koek
tih, tiah na poek ih ahmuen to om nahaeloe, to ahmuen
ah caeh ah, tiah a naa. **5** Jeremiah loe anih khae hoi
tacawt ai naah, Nebuzaradan mah anih khaeah, Babylon
siangpahrang mah Judah vangpuinawk ukkung ah suek
ih, Shaphan capa Ahikam, anih ih capa Gedaliah khaeah
caeh ah loe, kaminawk hoi nawnto om ah, to tih ai boeh loe
nangmah hanah hoih koek tih, tiah na poek ih ahmuen ah
caeh halat ah, tiah a naa. To pacoengah misatuh angraeng
mah caaknaek hoi tangqum to paek moe, a caehsak. **6**
To pongah Jeremiah loe Mizpah ah kaom, Ahikam capa
Gedaliah khaeah caeh moe, anih hoi to prae ah caehtaak
ih kaminawk salakah oh toeng. **7** Babylon siangpahrang
mah Ahikam capa Gedaliah to prae ukkung ah suek moe,
Babylon misong ah kalaem ai nongpa hoi nongpatanawk,
nawktanawk hoi amtang kaminawk to anih khaeah paek ti,
tiah taw ah kaom misatuh angraengnawk, angmacae hoi

angmacae ih kaminawk boih mah thaih o naah, **8** Mizpah ah
Gedaliah khaeah, Nethaniah capa Ishmael, Kariah capa
Johanan hoi Jonathan, Tanhumeth capa Seraiah, Ephai capa
Netophath, Maakath capa Jezaniah hoi nihcae ih kaminawk
to angzoh o. **9** Shaphan capa Ahikam, anih ih capa Gedaliah
mah, Khaldian kaminawk ih toksak hanah mawn hmah, hae
prae ah om ah loe, Babylon siangpahrang ih tok to sah pae
oh, to tiah na sak pae o nahaeloe, khosak na hoih o tih,
tiah nihcae khaeah lokmaihaih a sak. **10** Khenah, kai doeh
aicae khaeah angzo han koi Khaldian kaminawk ih tok to
sak pae hanah, Mizpah ah ka oh han; toe misurtui, nipui ih
thingthainawk hoi situinawk to patung oh, laom thungah
suem oh loe, na oh o haih vangpuinawk ah khosah oh, tiah
a naa. **11** Moab, Ammon, Edom hoi kalah praenawk ah
kaom Judah kaminawk mah, Babylon siangpahrang mah
thoemto Judah kaminawk to caehtaak sut, nihcae ukkung
ah Shaphan capa Ahikam, anih ih capa Gedaliah to suek
boeh, tiah thaih o naah, **12** Judah kaminawk boih, angmacae
amhet o haih ahmuen boih hoiah Judah prae, Gedaliah
ohhaih, Mizpah ah angzoh o moe, misurtui hoi nipui ih
thingthainawk to patung o. **13** Kariah capa Johanan hoi
taw ah kaom misatuh angraengnawk loe, Gedaliah ohhaih,
Mizpah ah angzoh o boih moe, **14** anih khaeah, Nang
hum hanah, Ammon kaminawk ih siangpahrang Baalis mah
Nethaniah ih capa Ishmael to patoeh, tito na panoek ai
maw? tiah a naa o; toe Ahikam capa Gedaliah mah nihcae ih
lok to tang pae ai. **15** To naah Kariah capa Johanan mah,
Tamquta hoi Gedaliah khaeah Mizpah ah caeh moe, Mi mah
doeh panoek ai ah, Nethaniah capa Ishmael to ka hum han:
Ishmael mah na hinghaih la ving nahaeloe, nang khaeah
kaom Judah kaminawk boih amhet o phang tih, kanghmat
Judah kaminawk anghma angtaa o mak ai maw? tiah a naa.
16 Toe Ahikam capa Gedaliah mah Kariah capa Johanan
khaeah, To baktih hmuen to sah hmah! Na thuih ih Ishmael
kawng loe kamsoem hmuen na ai ni, tiah a naa.

41 Khrah sarihto naah loe, siangpahrang ih caanawk,
siangpahrang capa maeto ah kaom, Elishama capa
Nethaniah, Nethaniah capa Ishmael loe, kami hato hoi
nawnto Mizpah ah Ahihkam khaeah angzoh o; Mizpah ah
buh nawnto caak o. **2** To naah Nethaniah capa Ishmael hoi
nawnto angzo kami hatonawk to angthawk o moe, Babylon
siangpahrang mah prae ukkung ah suek ih, Shaphan capa
Ahihkam, anih ih capa Gedaliah to sumsen hoiah hum o.
3 Ishmael mah Mizpah ah Gedaliah khaeah kaom, Judah
kaminawk hoi nawnto Khaldian misatuh kaminawk doeh
hum. **4** Gedaliah humhaih ni hnetto haih khoek to, to tiah
kaom hmuen to mi mah doeh panoek ai, **5** Shekhem, Shiloh,
Samaria hoiah angzo, angmacae ih pahni mui kang aat,
khukbuennawk to asih moe, angmacae hoi angmacae kang
aat kami, qui tazettonawk loe angbawnhaih sak hanah,
canghum hoi hmuihoih tui to Angraeng im ah angzoh o haih.
6 To naah Nathaniah capa Ishmael loe nihcae dawt hanah,
qah angsak moe, Mizpah hoiah caeh; nihcae to hnuk naah,
Ahihkam capa Gedaliah khaeah angzo oh, tiah a naa. **7**
Nihcae vangpui thungah akun o pacoengah, Nathaniah capa
Ishmael hoi nawnto kaom kaminawk mah, nihcae to hum o
moe, tangqom thungah vah o. **8** Toe kami hatonawk mah
Ishmael khaeah, Kaicae hae hum hmah! Takaw, canghum,
situi hoi khoituinawk taw ah ka hawk o, tiah a naa o. To
pongah nihcae to kalah kaminawk hoi nawnto hum ai. **9**
Ishmaael hoi Gedaliah mah nawnto hum ih kami qoknawk
vahhaih tangqom loe kalah tangqom na ai, Asa siangpahrang
mah Israel siangpahrang Basha to zit pongah takaeh ih
tangqom khaw to ni; to tangqom khaw loe Nathanniah capa
Ishmael mah kadueh qok hoiah koisak boeh. **10** Ishmael mah
Mizpah ah anghmat kaminawk boih, Babylon siangpahrang
prae toepkung misatuh angraeng Nebuzaradan mah Ahihkam
capa Gedaliah khaeah paek ih siangpahrang canunawk,
Mizpah ah anghmat kaminawk to misong ah caeh haih boih;
Nethaniah capa Ishmael mah nihcae to hoih moe, Ammon
kaminawk ih prae bangah caeh haih. **11** Nethaniah capa
Ishmael mah sak ih kahoih ai hmuennawk boih, Kariah capa
Johanan hoi a taengah kaom misatuh angraengnawk boih
mah thaih o naah, **12** Nethanniah capa Ishmael tuk hanah,
angmah ih kaminawk to kawk moe, a caeh o boih; anih
to Gibeon ih tuili ohhaih ahmuen ah kae o. **13** Ishmael
khaeah kaom kaminawk boih mah, Kariah capa Johanan
hoi misatuh angraengnawk boih to hnuk naah kawnh o. **14**
Ishmael mah Mizpah hoi misong ah caeh haih ih kaminawk
loe amlaem o moe, Kariah capa Johanan khaeah caeh o.
15 Toe Nethaniah capa Ishmael hoi kami tazettonawk loe
Johannan khae hoi loih o moe, Ammon kaminawk ih prae ah
cawnh o. **16** Nethaniah capa Ishmael mah Ahihkam capa
Gedaliah hum pae pacoengah, Kariah capa Johanan hoi
a taengah kaom misatuh angraengnawk boih, Nethanniah
capa Ishmael ban thung hoiah lak ih Mizpah ah anghmat
kaminawk boih, thacak misatuh kaminawk, nongpatanawk,
nawktanawk hoi tangyat mii dueh kaminawk boih to, Gibeon
hoiah caeh haih moe, **17** Khaldian kaminawk ih ban thung
hoi loih thai hanah a caeh o pacoengah, Izip prae thung
akunhaih, Bethlehem vangpui taeng ih Khimham ah anghak
o. **18** Prae ukkung ah Babylon siangpahrang mah suek ih
Ahihkam capa Gedaliah to Nethaniah capa Ishmael mah hum
pae ving pongah, nihcae mah Khaldian kaminawk to zit o.

42 To naah kathoeg koek hoi kalen koek khoek to, Kariah
capa Hohanan hoi Hosaiah capa Jezaniah, misatuh
angraengnawk to caeh o boih moe, **2** tahmaa Jeremiah
khaeah, Kaicae tahmen hnikhaih hae tahngai pae ah loe,
Hae ah anghmat kaminawk han Angraeng na Sithaw khaeah
lawk na thui pae ah; na hnuk baktih toengah, canghni ah loe
ka pop o parai, toe vaihi loe kami zetta ni ka oh o boeh: **3**
to tiah nahaeloe Angraeng na Sithaw mah, ka caeh o han
ih loklam to na patuek ueloe, timaw ka sak o han, tito na
hnusak tih, tiah a naa o. **4** Tahmaa Jeremiah mah nihcae
khaeah, Lok kang thaih pae boeh; tahmenhaih nang hnik o
haih lok baktih toengah, na Angraeng Sithaw khaeah lawk ka
thuih han hmang; Angraeng mah ang pathim o ih loknawk
boih, maeto doeh tahmaih ai ah, kang thuih o han, tiah a
naa. **5** To naah nihcae mah Jeremiah khaeah, Na Angraeng
Sithaw mah kaicae khaeah thuih han ang patoeh ih baktih
toengah, hmuen boih ka sah o ai nahaeloe, Angraeng loe
kaicae salakah oep kaom hnukung tangtang ah om tih. **6**
Kahoih hmuen maw, to tih ai boeh loe kahoih ai hmuen
maw om langlacadoeh, anih khaeah kang patoeh o baktih

toengah, kaicae Angraeng Sithaw ih lok to ka tahngaih o
han; kaicae Angraeng Sithaw ih lok to ka tahngaih o naah ni,
khosak ka hoih o tih, tiah a naa o. **7** Ni hato oh pacoengah,
Angraeng ih lok to Jeremiah khaeah angzoh. **8** To pongah
anih mah Kariah capa Johanan, anih khae kaom misatuh
angraengnawk boih, kathoeng koek hoi kalen koek khoek
to nawnto a kawk cuu, **9** nihcae khaeah, Tahmen hnikhaih
lawkthuih pae hanah, nang patoeh o ih Angraeng, Israel
Sithaw mah, hae tiah thuih: **10** hae prae ah na oh o nahaeloe,
kam timsak mak ai, kang pathawk o let han; kang thling
o han, kang phongh o mak ai; nangcae nuiah ka sak ih
raihaih pongah ka dawnpakhuem boeh. **11** Vaihi na zit o
ih Babylon siangpahrang to zii o hmah, anih to zii o hmah;
anih ih ban thung hoiah kang pahlong o moe, kang loih o
sak han, tiah Angraeng mah thuih. **12** Anih mah, Nangcae
nuiah palungnathaih kam tuengsak han, nangmacae prae ah
amlaem let hanah, anih mah nangcae nuiah palungnathaih
to tawn tih, tiah a naa. **13** Toe nangcae mah, Hae prae ah ka
om o mak ai, nangmacae Angraeng Sithaw ih lok doeh, ka
tahngai o mak ai, tiah na thuih o, **14** misatukhaih kaom ai,
mongkah tuen doeh angthaih ai, zok amthlamhaih kaom ai,
Izip prae ah ka caeh o moe, to ah kho ka sak o han, tiah
na thuih o; **15** to pongah aw kanghmat Judah kaminawk,
Angraeng ih lok hae tahngai oh; Izip prae ah caeh han palung
na tawnh o nahaeloe, to ah khosak hanah caeh oh: **16** na
zit o ih sumsen mah Izip prae ah na kae o tih, na zit o ih
khokhahaih mah Izip prae khoek to na patom o ueloe, to ah
na dueh o tih. **17** Izip prae ah caeh moe, to ah khosak hanah
mikhmai angqoi kaminawk loe sumsen, khokhahaih, kasae
nathaih hoiah dueh o boih tih; mi kawbaktih doeh nangcae
nuiah ka phaksak han ih amrohaih hoiah loih o mak ai,
anghmat doeh anghmat o mak ai, tiah misatuh kaminawk ih
Angraeng, Israel Sithaw mah thuih. **18** Misatuh kaminawk ih
Angraeng, Israel Sithaw mah, Jerusalem ah kaom kaminawk
nuiah, palungphuihaih, kanung parai palungphuihaih to ka
kraih thuih baktih toengah, Izip prae na kun o naah, nangcae
nuiah ka kraih han; nangcae loe angzoehhaih, dawnraihaih,
tangoenghaih hoi kasaethuih ih kami ah na om o tih; hae
ahmuen hae na hnu o let mak ai boeh, tiah thuih. **19**
Aw anghmat Judah kaminawk, nangcae kawng pongah
Angraeng mah, Izip prae ah caeh o hmah; vaihni ah acoehaih
lok kang thuih o boeh, tito panoek oh, tiah thuih. **20** Kaicae
han, aicae Angraeng Sithaw khaeah lawkthui pae ah, aicae
Angraeng Sithaw mah thuih ih loknawk to kaicae khae na
thui boih ah, anih ih lok to ka tahngaih pae o han, tiah
nangmacae Angraeng Sithaw khaeah nang patoeh o, toe
poekhaih palungthin nam khraeng o ving boeh. **21** Vaihni ah
lok kang thuih o boeh, kai ang patoeh moe, ang thuih o ih na
Angraeng Sithaw ih loknawk doeh na tahngai o ai. **22** To
pongah vaihi na caeh o baktih toengah, khosak han na koeh
o haih ahmuen ah sumsen, khokhahaih, kasae nathaih hoiah
na dueh o tangtang tih boeh, tiah panoek oh, tiah a naa.

43 Angmacae Angraeng Sithaw mah, hae loknawk hae
nihcae khaeah thuih pae boih hanah, Jeremiah to
patoeh baktih toengah, anih mah kaminawk boih khaeah
lokthuih pae, **2** to pacoengah Hosaiah capa Azariah hoi
Kariah capa Johanan, amoek kaminawk boih mah, Jeremiah
khaeah, Amsawnlok ni na thuih! Izip prae ah khosak han ih
caeh o hmah, tiah thuih han ih kaicae Angraeng Sithaw mah
nang to patoeh ai, tiah a naa o: **3** toe Neriah capa Baruk
mah, Kaicae hae Khaldian kaminawk ban ah paek moe,
humsak pacoengah, Babylon misong ah caehsak han koeh
pongah ni, nang han to tiah lok ang thuisak, tiah a naa o. **4**
To pongah Kariah capa Johanan hoi misatuh angraengnawk
hoi kaminawk boih loe Judah prae ah khosak han thuih pae
ih, Angraeng ih lok to tahngai o ai. **5** To pongah Kariah capa
Johanan hoi misatuh angraengnawk mah, Judah prae to
tacawt o taak moe, prae kruekah kaproeng kaminawk, Judah
ah khosak han amlaem let kaminawk boih, **6** nongpa hoi
nongpatanawk, nawktanawk hoi siangpahrang canunawk,
siangpahrang toepkung Nebuzaradan mah, Shaphan capa
Ahihkam, anih ih capa Gedaliah khaeah caehtaak sut ih
kaminawk boih, tahmaa Jeremiah hoi Neriah capa Baruk cae
to caeh o haih boih. **7** Nihcae loe Angraeng ih lok to tahngai
ai ah, Izip prae ah a caeh o; Tahpanhes ahmuen karoek to
a caeh o. **8** Tahpanhes ah oh o naah Angraeng ih lok to
Jeremiah khaeah angzoh, **9** Jeremiah, thlung kalen to sin ah
loe, Tahpanhes ih Faro siangpahrang im akunhaih taengah
kaom amlai long sakhaih ahmuen ah, Judah kaminawk hmaa
ah aphum ah. **10** To pacoengah nihcae khaeah, Khen oh,
misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Ka tamna
Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar to kang patoeh, ka
phum ih hae thlungnawk nuiah anih ih angraeng tangkhang
to ka suek han; anih mah siangpahrang ih kahni im to a
nuiah payang tih. **11** Anih to angzoh naah, Izip prae to tuh
tih, duek han krah kaminawk to paduek ueloe, tamna ah
hoih han krah kaminawk to tamna ah hoi tih; sumsen hoi
hum han krah kaminawk to sumsen hoiah hum tih. **12** Anih
mah Izip sithawnawk suekhaih imnawk to hmai hoiah thlaek
tih; to imnawk to hmai hoiah thlaek ueloe, sithawnawk to
la ving tih; tuutoep kami mah angmah ih kahni to angkhuk
baktih toengah, Nebuchanezzar mah Izip prae to angkhuk
ueloe, kamongah caehtaak tih. **13** Izip prae Beth-Shemesh
vangpui ih krangnawk to paro ueloe, Izip kaminawk mah
sithaw suekhaih imnawk to hmai hoiah thlaek pae boih tih,
tiah a naa.

44 Izip prae, Mikdol, Tahpanhes, Noph hoi Pathros ah
kaom Judah kaminawk boih kawng pongah Jeremiah
khaeah lok angzoh; **2** misatuh kaminawk ih Angraeng,
Israel Sithaw mah, Jerusalem hoi Judah vangpuinawk boih
nuiah ka phaksak ih amrohaih to na hnuk o boih boeh; to
ahmuennawk loe vaihni ah pong sut boeh, mi mah doeh
om o haih ai boeh, **3** Judah kaminawk, nangcae hoi nam
panawk loe panoek ai ih kalah sithawnawk ih tok to sak
pae o moe, hmuihoih thlaek hanah a caeh o, a sak o ih
kahoih ai hmuennawk hoiah Kai palung ang phui o sak.
4 Khawnthaw ah kang thawk moe, nangcae boih khaeah
ka tamna tahmaanawk to kang patoeh, nihcae mah Aw ka
hnukma ih hae panuet thok hmuen hae sah o hmah! tiah ang
thuih o. **5** Toe nihcae mah tahngai o ai, a sak o ih kasae
hmuen amlaem taak hanah, naa doeh patueng o ai, kalah
sithawnawk khaeah hmuihoih thlaekhaih doeh toengh o ai.
6 To pongah palung ka phuihaih to ka kraih thuih, Judah
vangpuinawk hoi Jerusalem loklamnawk to kangh moe,

vaihni ah na hnuk o ih kaom hmuen baktiah amro pacoengah
pong sut boeh, tiah thuih. **7** To pongah misatuh kaminawk ih
Angraeng, Israel Sithaw mah, Tipongah nangcae khue ai,
Judah kaminawk thung ih nongpa hoi nongpata, nawkta hoi
tahnu nae li nawktanawk khoek to anghmat ai ah tamit boih
moe, nangmacae hinghaih amro hanah kalen parai sethaih
to na sak o loe? **8** Egypt prae ah ban hoi na sak o ih hmuen,
kalah sithawnawk khaeah hmuihoih thlaek hoiah kai palung
nang phui o sak. Nangmacae hoi nangmacae nang hum o
moe, long nui ih kaminawk boih salakah padaeng ih kami,
kasaethuih ih kami ah na oh o. **9** Judah prae hoi Jerusalem
ih loklamnawk ah, nam panawk, Judah siangpahrangnawk,
siangpahrang zunawk mah sak o ih sethaih, nangmacae hoi
na zunawk mah sak o ih sethaihnawk na pahnet o boeh
maw? **10** Nihcae loe vaihni ni khoek to poeknaem o ai vop,
zithaih doeh tawn o ai, nangcae hoi nam panawk hmaa ah
ka suek ih ka paek ih lok hoi ka patuk ih loknawk doeh pazui
o ai. **11** To pongah misatuh Angraeng, Israel Sithaw mah,
khenah, nangcae nuiah amrohaih ka phaksak moe, Judah
kaminawk tamit boih hanah mikhmai ka paqoi han. **12** Izip
prae ah caeh moe, khosak hanah mikhmai paqoi kaminawk
loe Izip prae ah anghmaa angtaa o boih tih; nihcae to sumsen
hoi khokhahaih mah paduek tih; kathoeng koek hoi kalen
koek khoek to, sumsen hoi khokhahaih mah paduek tih;
padaenghaih, dawnraihaih, tangoenghaih hoi kasae thuih ih
kami ah om o tih. Toe kanghmat Judah kaminawk loe kai
mah ka lak han. **13** Jerusalem loe sumsen, khokhahaih,
kasae nathaih hoiah ka thuitaek baktih toengah, Izip prae ah
kaom kaminawk to ka thuitaek han; **14** to pongah Izip ah
khosak han kacaeh, kanghmat Judah kaminawk loe Judah
prae ah amlaem o let moe, khosak han koeh o cadoeh,
maeto doeh loih o mak ai, mi doeh anghmat mak ai; loih
kaminawk khue ai ah loe mi doeh amlaem o mak tih, tiah
thuih. **15** Nihcae zunawk loe kalah sithawnawk khaeah
hmuihoih thlaek o, tiah panoek nongpanawk boih, a taengah
angdoe nongpatanawk boih, pop parai kaminawk, Izip prae
ah kaom kaminawk boih, Pathros ah kaom kaminawk boih
mah Jeremiah khaeah, **16** Angraeng hmin hoi kaicae khaeah
nang thuih ih lok to ka tahngai o mak ai! **17** kaimacae, kam
panawk, siangpahrangnawk hoi angraengnawk mah, Judah
vangpui hoi Jerusalem loklamnawk ah sak o zong ih hmuen
baktih toengah, van siangpahrang zu khaeah, hmuihoih to
thlaek moe, tui angbawnhaih sak hanah, kaimacae pakha hoi
tacawt baktih toengah ka sak o halat han boeh; kaicae loe
caaknaek ka tawnh o mangh moe, nathaih om ai ah, khosak
ka hoih o, tiah a naa o. **18** Toe van siangpahrang zu khaeah,
hmuihoih thlaekhaih, tui angbawnhaih sah ai ah ka oh o
naah loe, tih hmuen doeh ka tawn o ai, sumsen, khokhahaih
hoiah ni kam ro o, tiah a naa o. **19** Nongpatanawk mah,
Van siangpahrang zu khaeah hmuihoih ka thlaek o, tui
angbawnhaih ka sak o pacoengah, anih to ka bok o: to
tiah anih khaeah ka sak o ih tui angbawnhaih hoi takaw
kae sakhaih to ka savanawk panoek ai ah ni ka sak o,
tito na poek o maw? tiah a naa o. **20** To naah Jeremiah
mah, Nongpanawk, nongpatanawk hoi kaminawk boih, anih
ih lok pathim kaminawk boih khaeah, **21** Judah vangpui
hoi Jerusalem loklamnawk ah nangcae hoi nam panawk,
nangcae ih siangpahrangnawk, nangcae ih angraengnawk
hoi prae kaminawk mah na thlaek o ih hmuihoih to Angraeng
mah panoek ai, poek doeh poek mak ai, tiah na poek o
maw? **22** Na sak o ih kasae hmuennawk, panuet thok
hmuennawk to Angraeng mah pauep thai ai boeh; vaihni ah
kaom hmuen baktih toengah, na prae thungah kami om ai
boeh, angqai krang boeh moe, dawnrai koi kaom ahmuen
hoi tangoeng ih ahmuen ah oh boeh. **23** Hmuihoih na thlaek
o, Angraeng nuiah na zae o, Angraeng ih lok to na tahngai
o ai, ang paek o ih kaalok, ang patuk o ih lok hoi a thuih
ih loknawk to na pazui o ai pongah, vaihni ah na hnuk o
ih hmuen baktih toengah, hae sethaih loe nangcae nuiah
phak boeh, tiah a naa. **24** Jeremiah mah kaminawk boih
hoi nongpatanawk boih khaeah, Izip prae ah kaom Judah
kaminawk boih, Angraeng ih lok hae tahngai oh. **25** Misatuh
kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Nangmacae hoi
na zunawk mah, van siangpahrang zu khaeah, hmuihoih to
thlaek o moe, anih khaeah tui angbawnhaih ka sak o han,
tiah thuih ih lok ka pazui o han, tiah pakha hoi na thuih o
baktih toengah, ban hoi na koep o sak boeh; na thuih o ih
lok to akoep o sak ah loe, na thuih o ih lok baktih toengah
sah oh! tiah thuih, tiah a naa. **26** To pongah Izip prae ah
kaom Judah kaminawk boih, Angraeng ih lok to tahngai
oh; khenah, Angraeng mah, Izip prae thung boih ah kaom,
Judah kaminawk boih mah, Angraeng Sithaw loe hing, tiah
ka hmin to thui o mak ai boeh, tiah kalen parai ka hmin hoiah
lokkamhaih to ka sak boeh, tiah thuih, tiah a naa. **27** Khenah,
hoihhaih hnuksak han ih na ai ah, sethaih hnuksak han ih
ni ka khet han boeh; Izip prae ah kaom Judah kaminawk
loe sumsen, khokhahaih hoiah anghma o boih tih. **28** Izip
prae ah sumsen hoi kaloih thoemto kaminawk loe Judah
prae ah amlaem o let tih; to naah Izip prae ah khosak hanah
kacaeh, kanghmat Judah kaminawk mah, Kai ih lok maw
kacak, to tih ai boeh loe nihcae ih lok, tito panoek o tih. **29**
Angraeng mah, Hae ahmuen ah nangcae kang thuitaek han,
na sak o ih zaehaih pongah kang thuitaek han, tiah ka thuih
ih lok loe cak poe, tiah na panoek o tih; hae loe nangcae
han angmathaih ah om tih, tiah thuih. **30** Angraeng mah,
Khenah, Judah siangpahrang Zedekiah loe anih hinghaih
pakrong, a misa, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar
ban ah ka paek baktih toengah, Izip siangpahrang Faro-
Hopra doeh anih hinghaih pakrong, a misanawk ban ah ka
paek han, tiah thuih.

45 Judah siangpahrang Josiah capa Jehoiakim
angraenghaih saning palito haih naah, Jeremiah mah
thuih ih loknawk to Neriah capa Baruk mah caqam pongah
tarik pacoengah, tahmaa Jeremiah mah Neriah capa Baruk
khaeah thuih ih lok loe, **2** Aw Baruk, Israel Sithaw Angraeng
mah nang khaeah thuih ih lok loe hae tiah oh; **3** kai loe
khosak bing boeh! Palung ka sethaih nuiah Angraeng mah
palungsethaih maeto ang thap; kai loe angpho sut boeh
moe, anghakhaih roe ka tawn ai, tiah na thuih. **4** Baruk
khaeah, khenah, Angraeng mah, prae thung boih ah ka sak
ih hmuen to ka phraek moe, ka thling ih hmuen doeh ka
phongh han, tiah thuih, tiah ang thuihsak. **5** Nangmah hanah
kalen parai hmuennawk to na pakrong han maw? Pakrong
hmah; khenah, kaminawk boih amrohaih ka phaksak han;
toe nang loe na caehhaih ahmuen kruekah hnuk ih tangqum

baktiah na hinghaih to kang paek han, tiah ang naa, tiah a
thuih pae.

46 Gentel kawng pongah tahmaa Jeremiah khaeah angzo
Angraeng ih lok loe; **2** Judah siangpahrang Josiah
capa Jehoiakim angraenghaih saning palito haih naah
Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah Euphrates
vapui taeng Karkhemish ah pazawk ih, Izip ih misa ah ohhaih
hoi Izip siangpahrang Faro Neko ih misatuh kaminawk misa
ah angcoenghaih lok loe hae tiah oh; **3** misa angvaenghaih
hoi amthoep oh loe, misatuk hanah amsak oh! **4** Nangcae
hrang angthueng kaminawk, hrangnawk to misatuk pakaahaih
hoiah khuk oh, a nuiah angthueng oh loe sum lumuek
angmuek hoiah caeh oh; tayaenawk to taak oh loe, misatuk
pakaahaih to angkhuk oh. **5** Nihcae loe zit o moe, hnukbang
ah amlaem o let boeh, tiah ka hnuk coek boeh; thacak
nihcae ih misatuh kaminawk loe thazok o boeh, hnukbang
angqoi ai ah a cawnh o boih boeh; ahnuk ahma zithaih to
oh, tiah Angraeng mah thuih. **6** Angtawt kaloe kaminawk
doeh cawnh patok o moe, thacak kaminawk doeh loih o ai;
nihcae loe aluek bang Euphrate vapui taengah amthlaek o
ueloe, amtimh o tih. **7** Tui baktiah angthawk moe, tuiphu
baktiah angphui tahang kami loe mi aa? **8** Izip loe tui baktiah
kangthawk, vapui tuiphunawk baktiah longh; anih mah ka
caeh tahang moe, long hae ka khuk khoep han; to ah kaom
vangpui hoi kaminawk to kam rosak han, tiah thuih. **9** Aw
hrangnawk, daw o tahang ah! Hrang lakoknawk tha hoi
cawn oh! Thacak misatuh kaminawk, misatuk pakaahaih
kasin, Ethiopia kaminawk hoi Libya kaminawk, misa kah
hanah kalii kasin, Lydia kaminawk to tacawt o nasoe. **10**
Misatuh kaminawk ih Angraeng, Sithaw mah misanawk nuiah
lu lakhaih ni, anih ih misanawk lu lakhaih niah oh baktih
toengah, zok amhah moe, athii mah paqui ai karoek to nihcae
to sumsen mah caa tih; misatuh kaminawk ih Angraeng
Sithaw han angbawnhaih loe aluek bang prae Euphrates
vapui taengah oh. **11** Aw tangla cuem, Izip canu, Gilead ah
caeh tahang ah loe, ngantuihaih tasi to la ah; nang loe tasi
nang nok parai boeh e, na hoih thai ai; nang han ngantuihaih
om ai boeh. **12** Azat na tonghaih prae boih mah thaih o boeh,
na qahhaih lok doeh long pum ah koi boeh; thacak nang ih
misatuh kami loe amthaek moe, maeto pacoeng maeto nuiah
nawnto amtim hoi hmaek boeh, tiah a thuih. **13** Izip prae tuk
hanah Babylon siangpahrang Nebuchanezzar kawbangmaw
angzo tih, tiah tahmaa Jeremiah khaeah Angraeng mah
thuih ih lok loe; **14** na taengah kaom kaminawk to sumsen
hoiah hum tih, to pongah acoehaih hoiah oh o moe, kacakah
angdoet o hanah, Izip prae ah thui paeh; Migdol, Noph hoi
Tahpanhes ah doeh thui pae oh. **15** Tipongah maw misahoih
kaminawk to amtimh o? Angraeng mah nihcae to nuih
pongah nihcae loe angdoe o thai ai. **16** Anih mah pop parai
kaminawk to amthaeksak, ue, kaminawk loe maeto pacoeng
maeto nuiah amtimh o; to naah nihcae mah, Angthawk
oh, misa mah sumsen hoiah pacaekthlaek pongah, aimah
acaeng kaminawk hoi aimah prae ah amlaem o let si, tiah
thuih o. **17** To ahmuen ah nihcae mah, Izip siangpahrang
Faro loe lok cing ni; anih mah atue laemsak boih boeh, tiah
hang o. **18** Misatuh kaminawk ih Angraeng, tiah ahmin kaom,
Siangpahrang mah, Kai loe hing tangtang pongah, anih loe
maenawk thungah Tabor mae baktih, tuipui taeng ih Karmel
mae baktiah, angzo o tih. **19** Izip prae ah kaom canu nang,
misong ah caeh hanah, nangmah ih hmuennawk to taoeng
ah, Noph vangpui loe kami khosak han ai ah phrae tih boeh.
20 Izip loe maitaw tala baktiah kranghoih, toe amrohaih loe
aluek bang hoiah angzoh. **21** Anih mah thlai ih kaminawk
loe angmah salakah kathawk parai maitaw caa baktiah oh
o; toe nihcae amrohaih atue, nihcae thuitaekhaih atue to
phak boeh pongah, angdoe o thai ai, hnuk angnawn o moe,
nawnto a cawnh o. **22** Caka hoi thing pakhruk han kacaeh
kaminawk baktiah, misanawk mah caka to sin o ueloe, anih
tuk hanah angzo o tih, to naah nang ih misatuh kaminawk
ih lok loe pahui sae lok baktiah ni om tih. **23** Nihcae loe
kroek laek ai pakhuhnawk pongah doeh pop o kue pongah,
anih ih kathah parai thingnawk to pakhruh pae o boih tih. **24**
Izip canu loe azathaih tongh ueloe, aluek bang kaminawk
ban ah paek tih, tiah Angraeng mah thuih. **25** Misatuh
kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Khenah, No
vangpui ah kaom Amon kaminawk, Faro siangpahrang hoi
Izip kaminawk ih sithawnawk, nihcae ih siangpahrangnawk,
Faro siangpahrang nuiah amha kaminawk to ka thuitaek boih
han, tiah Angraeng mah thuih; **26** nihcae hinghaih pakrong
kaminawk to Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar hoi a
tamnanawk ih ban ah ka paek han; hnukkhuem ah, Izip prae
loe canghnii ih baktiah kaminawk om o let tih, tiah Angraeng
mah thuih. **27** Toe Aw ka tamna Jakob, zii hmah; Aw Israel,
tasoeh hmah; khenah, angthla parai prae hoiah nang to kang
pahlong moe, na caanawk doeh misong ah ohhaih prae
thung hoiah ka pahlong han; Jakob acaeng loe amlaem let
ueloe, misa zithaih om mak ai, nihcae loe monghaih hoiah
khosah o tih boeh. **28** Aw ka tamna Jakob, zii hmah, nang
khaeah ka oh; nangcae kang haehsak phanghaih prae to ka
phraek boih langlacadoeh, nangcae loe kam rosak boih mak
ai; kamsoem loklam ah ni kang thuitaek o han; toe thuitaek
ai ah kang suem o sut mak ai, tiah Angraeng mah thuih.

47 Faro mah Gaza tuh ai naah, Philistin kawng pongah
tahmaa Jeremiah khaeah angzo Angraeng ih lok loe,
2 Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah aluek bangah tui to
len tahang, tui uemhaih mah pha ueloe, prae hoi a thungah
kaom hmuennawk boih, vangpui hoi a thung ih kaminawk to
uem boih tih; to naah kaminawk qah o ueloe, prae thungah
kaom kaminawk to hang o boih tih. **3** Misanawk ih hrang
khok tuenh, hrang lakoknawk ih atuen, hrang lakok khok
tuennawk pongah, ampanawk ih bantha to zok o moe, a
caanawk doeh khen o thai ai boeh; **4** Philistin kaminawk
amro boihhaih ni, Tura hoi Sidon abomh hanah anghmat
kaminawk phreak boihhaih ni loe phak boeh; Angraeng mah
Philistin kaminawk Kaptor prae ih anghmat kaminawk to
amrosak tih boeh. **5** Gaza loe sam to aat boih tih; Ashkelon
doeh kanghmat azawnnawk hoi nawnto amrosak boeh;
nasetto maw nangmah hoi nangmah to nang aah khing han
vop? **6** Aw Angraeng ih sumsen nang, anghngai duem ai
ah nasetto maw na oh han vop? Nangmah ih tabu thungah
pacaeng ah, anghak ah loe om duem lai ah, **7** toe Ashkelon
hoi tuipui taeng to tuk hanah, Angraeng mah lokpaek boeh
pongah, kawbangmaw nang hak thai tih?

48 Misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah,
Moab misa haih lok to hae tiah thuih; Nebo loe khosak
bing! Amro boeh; Kiriathaim loe azat paw moe, naeh ah
oh boeh; Misgab doeh azat paw moe, tasoeh boeh. **2**
Moab loe mi mah doeh pakoeh mak ai boeh; anih paduek
hanah Heshbon ah kasae pacaenghaih to oh; angzo oh,
acaeng maeto ah ohhaih to anghmasak ving si, tiah a thuih
o. Aw Madmen vangpui, nang loe sumsen mah patom tih.
3 Horonaim ah lomhaih hoi kalen parai amrohaih to oh
pongah, qahhaih hoi hanghaih lok to oh. **4** Moab loe amro
boeh pongah, anih ih caa nawktanawk loe qah o. **5** Luhith
bangah a caeh o tahang naah, nihcae loe apet ai qahhaih
hoiah ni caeh o tahang; Honoraim bangah caeh o tathuk
naah doeh, amrohaih pongah qahhaih lok to misanawk
mah thaih o. **6** Na hinghaih loih thai hanah cawn ah loe,
praezaek ih thing baktiah om ah. **7** Na sak ih hmuen hoi
nang raenghaih to nang oep haih pongah, nang doeh na
naeh o toeng tih; Khemosh doeh angmah ih qaimanawk,
angmah ih angraengnawk hoi nawnto misong ah caeh tih.
8 Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, vangpui boih
ah parokung to angzo tih, vangpui maeto doeh loih mak ai;
azawn doeh anghmaa ueloe, tangtling doeh amro tih. **9**
Azawk ving hanah Moab han pakhraeh to paek ah; to ah
kaom vangpuinawk loe angqai krang tih; a thungah kami om
mak ai. **10** Alinghaih hoiah Angraeng ih toksah kami loe
kasae tong nasoe loe, athii longsak ai ah sumsen kasuem
kami loe kasae tong nasoe! **11** Moab loe thendoeng na hoi
boeh ni, kamongah khosak, a ohhaih ahmuen ah oh poe,
anih loe misong ah doeh caeh vai ai, anih loe pailang maeto
hoi maeto ah pakong vai ai ih misurtui baktiah oh pongah, a
khraemhaih anghmaa ai baktih toengah, ahmui doeh amkhrai
ai. **12** To pongah khenah, anih khaeah misurtui pakong
kaminawk patoehhaih ni to angzo tih; nihcae mah misurtui to
krai pae o ueloe, pailangnawk to pakhoih pae o boih tih, tiah
Angraeng mah thuih. **13** Israel imthung takoh loe a oep o
ih Bethel pongah azat paw o baktih toengah, Moab doeh
Khedesh pongah azat paw toeng tih. **14** Kaicae loe thacak
kami, misatuh thaih kami ni, tiah kawbangmaw na thui o thai
tih? **15** Moab loe amro boeh moe, vangpuinawk doeh phraek
pae o boeh; a qoih ih kranghoih parai thendoengnawk doeh
hum hanah caeh o tathuk boeh, tiah misatuh kaminawk ih
Angraeng, tiah ahmin kaom, Siangpahrang mah thuih. **16**
Moab amrohaih ni loe zoi boeh, anih patangkhanghaih loe
karangah angzoh boeh. **17** Anih taengah kaom kaminawk
boih, anih to qah o haih ah; anih ih ahmin panoek kaminawk
boih, Thacak cunghet, kranghoih cung loe kawbangmaw
angkhaeh ving halat! tiah thui oh. **18** Aw Dibon ah kaom canu,
na lensawkhaih hoi anghum tathuk ah loe, tui anghaehhaih
hoiah anghnu ah; Moab paro kami to nangcae khaeah angzo
ueloe, anih mah kacak na buephaih to phrae tih. **19** Aroer
ah kaom kaminawk, lamtaeng ah angdoe oh loe khen oh;
timaw na sak o? tiah kacawn nongpa hoi kaloih nongpata to
dueng oh. **20** Moab loe azathaih tong moe, amtim boeh;
hang oh loe, qah oh; Moab loe amro boeh, tiah Ammon ah
thui oh. **21** Lokcaekhaih loe tangtling prae ah kaom, Holon,
Jahazah hoi Mephaath, **22** Dibon, Nebo hoi Beth Diblathaim,
23 Kirjathaim, Beth Gamul hoi Beth Meon, **24** Kerioth hoi
Bozrah, to tiah kaom hmuen loe kazoi kangthla tih ai, Moab
prae thung ih vangpuinawk boih nuiah om tih. **25** Moab ih
takii to boeng pae ving boeh, a ban doeh angkhaeh boeh,
tiah Angraeng mah thuih. **26** Angraeng hmaa ah angmah hoi
angmah amoek pongah, anih to mu paqui o sak ah; Moab
loe angmah ih tamlok nuiah amlet ueloe, kami mah pahnui
thui tih. **27** Israel loe na pahnui o thuih han ih na ai maw
oh? Anih to kamqunawk salakah na hnuk o vai maw? Anih
kawng thuih kruek pahnui thuih hanah lu na haek thuih. **28**
Moab ah kaom kaminawk, vangpuinawk to caeh o taak ah
loe lungsong thungah om oh; thlung khaw taengah tabu bop
pahuu baktiah om oh. **29** Moab amoekhaih, anih amoek
hmoekhaih, anih amkoehhaih, a poeksanghaih, amoekhaih,
kasang a poekhaih palungthin to ka thaih o boeh. **30** Anih
palungphuihaih doeh ka panoek, toe azom pui ni, a thuih ih
amsawnlok loe tiah doeh angcoeng mak ai, tiah Angraeng
mah thuih. **31** To pongah Moab to ka hangh thuih moe, Moab
kaminawk boih ka qah haih han; Kir Hares kaminawk to
palung ka set haih han. **32** Aw Sibmah ih misurkung, Jazer
ka qah haih pongah loe, nang to kang qah haih han; nang ih
tadoknawk loe tuipui khoek to phak o, Jazer tuipui khoek
to amzam; parokung mah nipui tue ih na thingthai hoi na
misurthaih to ang paro pae boeh. **33** Thingthai pop parai
kathai lawk, anghoehaih hoi oephaih loe Moab prae hoiah
lak ving ah oh boeh; misurthaih pasawhhaih ahmuen hoiah
misurtui to ka boengsak boeh; misurthaih to anghoehaih
lok hoiah kae o mak ai; anghoehaih lok loe anghoehaih lok
ah om mak ai boeh. **34** Nihcae qahhaih lok loe Heshbon,
Elealeh hoi Jahaz khoek to amthang, nihcae loe saning
thumto kaom, maitaw tala baktiah hang o; hanghaih lok
loe Zoar, Horonaim khoek to amthang; Nimrim ih tuinawk
doeh kang boih tih. **35** Hmuensang ah angbawnhaih sah
kami, angmah ih sithawnawk khaeah hmuihoih thlaek kami
to Moab prae thungah kam rosak boih han, tiah Angreng
mah thuih. **36** To pongah kami duek naah ueng ih tamoi
lok baktiah, Moab to ka qah haih moe, Kir Hares kaminawk
han doeh palung thung hoi ka qah haih han; nihcae mah
tawnh o ih hmuenmaenawk loe amro boih tih. **37** Lu sam
to aat o boih ah loe, pahni mui doeh ataep o boih ah; ban
to aat o boih ah loe, kaeng ah kazii to angzaeng oh. **38**
Moab loe patoh han kahoih ai laom baktiah ka koihsak boeh
pongah, Moab kaminawk ih imphu hoi loklamnawk boih ah
qahhaih loknawk to om tih, tiah Angraeng mah thuih. **39**
Nihcae mah Moab loe amro ving boeh moe, azat loiah hnuk
angnawn ving boeh, tiah hang o tih; Moab loe kami mah
pahnui thuih han ih ni oh boeh, a taengah kaom kaminawk
loe zit kaom kami ah ni oh o boeh, tiah a thuih. **40** Angraeng
mah, Khenah, tahmu to azawk ueloe, Moab nuiah pakhraeh
payangh tih. **41** Kerioth to naeh ueloe, kacak sipae doeh la
tih; to na niah Moab misatuh kaminawk ih palungthin loe
caa tapen tom nathuem ah nongpata mah tongh ih kana
baktiah om tih. **42** Angraeng khaeah amoek pongah, Moab
loe acaeng maeto ah oh han ai ah paro tih. **43** Aw Moab
kaminawk, zithaih, kathuk tangqom hoi thaang mah nangcae
to zing boeh, tiah Angraeng mah thuih. **44** Zit hoiah kacawn
kami loe tangqom thungah krah tih; tangqom thung hoi kaloih
kami loe thaang pongah aman tih; Moab nuiah thuitaekhaih
saning to ka phaksak han, tiah Angraeng mah thuih. **45** Misa
zit pongah Heshbon tlim ah kacawn kami loe, bomkung om

ai ah angdoe sut tih; to naah Heshbon hoiah hmai to tacawt
tih; Sihon a um hoiah hmaipalai to angthawk ueloe, Moab
ih lupataeh hoi amoek kaminawk ih luhuhnawk to kangh
tih. **46** Aw Moab! Khosak na bing! Khemosh ih kaminawk
loe anghmaa o boih tih; na capanawk hoi na canunawk to
misong ah caeh o haih boih boeh. **47** Toe hnukkhuem niah
loe Moab to misong angtanghaih thung hoiah ka hoih let
han, tiah Angraeng mah thuih. Moab nuiah lokcaekhaih loe
hae ah boeng boeh.

49 Ammon kaminawk kawng pongah, Angraeng mah hae
tiah thuih; Israel loe capa tawn ai maw? Qawktoepkung
tawn ai ah maw a oh? To tih nahaeloe tipongah nihcae
ih siangpahrang mah Gad acaeng to qawk ah lak moe,
anih ih kaminawk vangpui thungah khosak o loe? **2** To
pongah khenah, Ammon kaminawk ohhaih Rabbah ah misa
angtukhaih lok thaihaih atue to pha tih; to ahmuen loe tapop
cuu ih ahmuen kamro ah om ueloe, a canunawk to hmai
hoiah thlaek o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih; to naah
Ammon mah toep han koi hmuen to Israel mah toep tih boeh,
tiah Angraeng mah thuih. **3** Aw Heshbon hang ah, Ai loe
amro boeh! Nangcae Rabbah canunawk, kazii to angzaeng
oh; qah oh loe sipae taengah ahnuk ahmaa cawn oh, nihcae
ih siangpahrang loe angmah ih qaimanawk, angraengnawk
hoi nawnto misong ah caeh tih boeh. **4** Kai tuk hanah mi maw
angzo tih, tiah kathui, a tawnh o ih hmuenmae oephaih hoiah
hnukbang ah amlaem canunawk, tipongah athii longhaih ah
kaom azawn to nam oek o haih loe? **5** Khenah, na nuiah
tasoehhaih phaksak hanah, na taengah kaom kaminawk
to kang patoeh han, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng
mah thuih; nangcae to na haek o boih tih, mi mah doeh
kamhet kaminawk to tacuu let mak ai. **6** To pacoengah ni,
Ammon kaminawk to misong thung hoiah ka zaeh let han,
tiah Angraeng mah thuih. **7** Edom kawng pongah, misatuh
kaminawk ih Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Teman ah
palunghahaih om ai boeh maw? Palungha kaminawk mah
paek ih poekhaih loe anghmat boeh maw? **8** Nangcae Dedan
ah kaom kaminawk, hnuk angqoi oh, cawn oh loe, kathuk
ahmuen ah anghawk oh; Esau thuitaekhaih ni, amrohaih to
na nuiah ka phaksak han. **9** Misurthaih pakhrik kaminawk
mah athaih pakhrik han ih nangcae khaeah angzoh o naah,
misurthaih pakhrik boih ai ah zetta anghmat o sak na ai maw?
Paquk hanah aqum ah kamqu angzoh naah doeh a koeh ih
hmuen khue na ai maw paquk? **10** Toe Esau ih khukbuen
to ka khram pae han; anih anghawkhaih ahmuen to kam
tuengsak han, anih loe anghawk thai mak ai; a caanawk,
angmah ih nawkamyanawk hoi a imtaeng kaminawk to amro
o ueloe, angmah to doeh anghmaa angtaa tih. **11** Amno
ampa tawn ai nawktanawk to caehtaak ah; nihcae to ka
khetzawn han; nangcae khae kaom lamhmainawk mah kai
hae oep o nasoe. **12** Angraeng mah hae tiah thuih; Khenah,
boengloeng naek han krah ai kaminawk mah mataeng doeh
palung ka phuihaih boengloeng to nae o nahaeloe, nangcae
loe danpaek ai ah na om o tih maw? Danpaek ai ah na
loih o mak ai, palung ka phuihaih boengloeng to na nae o
tangtang tih. **13** Bozrah prae loe amrohaih, kasaethuihaih,
pong suthaih hoi tangoenghaih ah om tih; vangpuinawk doeh
dungzan khoek to amro poe hanah, lokkamhaih to ka sak
boeh, tiah Angraeng mah thuih. **14** Angraeng hanghaih lok
to ka thaih boeh; Nawnto angpop oh, Edom tuk hanah angzo
oh loe misatuk hanah angthawk oh! tiah a thuih. **15** Khenah,
nang loe Sithaw panoek ai kaminawk salakah kathoeng kae
acaeng kami hoi kami mah patoek ih kami ah kang ohsak
han. **16** Thlung salakah kaom kaminawk hoi maesang ah
kaom kaminawk, zit kaom khosakhaih hoi palung thung ih
nam oek o haih mah, ang ling o boeh; tahmu baktiah sang
parai ah tabu na boh o langlacadoeh, to ahmuen hoiah kang
pakhrak o tathuk han, tiah Angraeng mah thuih. **17** Edom
loe amrohaih ah om tih; anih taengah caeh kaminawk boih
dawnrai o tih; a tongh ih raihaihnawk boih pongah minawk
mah kasae thui o tih. **18** Anih loe Sodom hoi Gomorrah,
a taeng ih kamro vangpuinawk baktiah oh pongah, to ah
kami om mak ai, mi kawbaktih doeh a thungah om mak ai,
tiah Angraeng mah thuih. **19** Khenah, kaipui mah rawkcak
pakronghaih ahmuen ah phak hanah, Jordan vapui ih taw
thung hoiah angzoh baktih toengah, misa angzoh naah,
kaimah Edom to a ohhaih ahmuen hoiah ka cawnsak ving
han; Edom nuiah suek han qoih ih kami loe mi aa? Kai
baktih mi maw kaom? Mi mah maw kai han atue khaek
pae thai tih? Kawbaktih tuutoep kami maw ka hmaa ah
angdoe thaih? tiah a thuih. **20** To pongah Angraeng mah
Edom tuk han atimhaih hoi Teman ah kaom kaminawk tuk
han poekhaih to tahngai oh; anih mah thacak ai tuucaa to
la pae ving ueloe, nihcae ohhaih ahmuen to amrosak tih.
21 Nihcae amtimhaih atuen pongah long hae tasoeh tih;
nihcae qahhaih lok loe tuipui kathim khoek to amthang tih.
22 Khenah, anih loe angzo tanghang tih, tahmu baktiah
azawk ueloe, Bozrah vangpui nuiah pakhraeh payueng tih;
to naah Edom kaminawk ih palungthin loe nawkta tapen
nathuem ih nongpata poekhaih palungthin baktiah om tih. **23**
Damaska kawng pongah, Harmath hoi Arpad loe tamthang
kasae to thaih hoi moe, azathaih tongh hoi boeh; tuipui khoek
to palungsethaih to oh pongah, monghaih om thai ai. **24**
Damaska loe thaboeng sut moe, cawnh ving hanah angqoi
boeh; anih loe tasoehhaih hoiah oh; anih loe nongpata
caa oh nathuem ih kana panoek baktiah, patanghaih hoi
palungsethaih mah naeh. **25** Canghnii ah kang hoehaih
vangpui hoi pakoehhaih vangpui doeh anghmat mak ai! **26**
To pongah anih ih thendoengnawk loe angmacae ih loklam
ah amtimh o tih, misatuh kaminawk doeh to niah dueh o boih
tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **27** Damaska vangpui
sipae to hmai hoiah ka thlaek han, to naah Ben-Hadad
ohhaih ahmuen to hmai mah kang boih tih, tiah a thuih.
28 Kedar hoi Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah
naeh ih Hazor siangpahrang ukhaih prae kawng pongah,
Angraeng mah hae tiah thuih; Angthawk oh, Kedar ah caeh
oh tahang ah loe, ni angzae bang ih kaminawk to hum ah. **29**
Nihcae ih kahni imnawk, tuunawk, angmacae im pakaahaih
kahninawk, laomnawk hoi tahnongsawk hrangnawk boih,
angmacae hanah la o boih tih; ahmuen kruekah zithaih
to oh! tiah kaminawk mah nihcae to hang o thui tih. **30**
Aw Hazor ah kaom kaminawk, Ahmuen kangthla ah cawn
oh! Kathuk ahmuen ah om oh, tiah Angraeng mah thuih;
Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah nang hum han
pacaenghaih lok to thuih boeh. **31** Angthawk oh, mawnhaih
om ai acaeng, khongkha hoi thok takraenghaih om ai,
angmabueng khosah kami ohhaih ahmuen ah caeh oh! tiah

Angraeng mah thuih. **32** Anih ih tahnongsawk hrangnawk to
lomh pae o ueloe, a tawnh o ih tahnongsawk hrangnawk
hoi maitawnawk doeh lomh pae o tih; angthla koek taki
taket ah kaom kaminawk to takhi ah ka haeh phaeng han;
ahmuen kruek hoiah nihcae amrohaih to ka phaksak han,
tiah Angraeng mah thuih. **33** Hazor prae loe tasuinawk
paqaihhaih ahmuen ah angcoeng ueloe, dungzan ah pong
rup tih boeh; mi doeh to ahmuen ah om mak ai, a thungah
kami mi doeh om mak ai, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.
34 Judah siangpahrang Zedekiah angraeng ah oh tangsuek
naah, Elam kawng pongah tahmaa Jeremiah khaeah angzo,
Angraeng ih lok loe, **35** misatuh kaminawk ih Angraeng
Sithaw mah, Khenah, Elam thacak koekhaih, kalii to ka
khaeh pae han, tiah thuih. **36** Van ahmuen palito bang hoiah
takhi palito Elam nuiah kang zoh haih moe, takhi palitonawk
thungah nihcae to ka haeh phaeng han; Elam mah misong ah
caeh ai ih prae maeto doeh om mak ai. **37** Elam kaminawk
to angmacae misanawk hmaa hoi nihcae hinghaih pakrong
kaminawk hmaa ah tasoehhaih ka tongsak moe, kanung
parai palung ka phuihaih hoi amrohaih to nihcae nuiah ka
phaksak han; nihcae ka hum boih ai karoek to nihcae hnukah
sumsen hoiah ka patom han, tiah Angraeng mah thuih: **38**
Elam ah kaimah ih angraeng tangkhang to ka pahnut moe,
anih ih siangpahrang hoi angraengnawk to ka hum han, tiah
Angraeng mah thuih. **39** Toe hmabangah loe misong thungah
kaom Elam kaminawk to ka hoih let han, tiah Angraeng mah
thuih.

50 Babylon hoi Khaldian kaminawk misa haih lok kawng
pongah tahmaa Jeremiah khaeah angzo Angraeng ih
lok loe, **2** prae kaminawk boih khaeah thui oh, tahmaih ai ah
kahni to payang oh loe, kami boih panoek o sak ah; Babylon
to lak o boeh, Bel sithaw loe azat paw boeh; Merodak sithaw
doeh angkhaeh lawt boeh; anih ih krangnawk loe azat paw o
boeh moe, koih o boih boeh. **3** Anih misatuk hanah aluek
bang ih prae maeto angzo ueloe, prae to amrosak tih, to prae
thungah mi doeh om mak ai; kami hoi moi loe to ahmuen
hoiah cawn o boih tih. **4** To na ni hoi to atue thuem ah,
Israel caanawk loe Judah caanawk hoi nawnto angzo o
tih; mikkhraetui krakhaih hoiah caeh o ueloe, angmacae ih
Angraeng Sithaw to pakrong o tih. **5** Zion bangah anghae o
ueloe, caehhaih loklam to dueng o tih, nihcae mah, Angzo oh,
pahnet thai ai lokmaihaih hoiah Angraeng khaeah anghnai
o si, tiah thui o tih boeh. **6** Kai kaminawk loe anghmaa
tuu baktiah oh o; angmacae tuutoep kaminawk mah loklam
anghmang o haih pongah, mae nuiah loklam anghmang
o boeh; nihcae loe mae hoi maesom bangah amhet o,
angmacae anghakhaih ahmuen to anghmang o ving boeh.
7 Nihcae hnu kaminawk mah nihcae to hum o; nihcae ih
misanawk mah, Nihcae loe angmacae ampanawk mah oep
o ih Angraeng, nihcae toenghaih Angraeng nuiah zaehaih
sak o pongah, kaicae mah sak ih hmuen loe zaehaih ah
om ai, tiah a thuih o. **8** Babylon hoiah cawn oh; Khaldian
prae thung hoiah tacawt oh; tuunawk hmaa ah kacaeh maeh
tae baktiah om oh. **9** Khenah, kalen parai aluek bang ih
prae kaminawk to ka pahruek moe, Babylon vangpui ah
ka hoih han; nihcae mah Babylon tuk hanah amkhueng o
ueloe, naeh o tih; nihcae ih kalii loe thacak misatuh kami ih
kalii baktiah, kah koehhaih ahmuen to cop ai ah om mak
ai. **10** Khaldian loe to tiah amro tih; anih ih hmuenmae
lomh kaminawk loe zok amhah o tih, tiah Angraeng mah
thuih. **11** Aw kai ih qawk lomh kami nangcae loe na kawnh
o moe, palung nang hoe o; cang atii maitaw tala baktiah
na thawk o hruk moe, maitaw taenawk baktiah nam buu
o; **12** to pongah nam no loe anghmang kathok ah khosah
tih, nang tapenkung loe azat paw tih; khenah, prae thung
boih ah kathoeng koek prae to praezaek, prae karoem hoi
prae kangqo ah om tih. **13** Angraeng palunghui pongah mi
doeh a thungah om mak ai, angqai krang ah om tih boeh;
Babylon taengah caeh kaminawk boih dawnrai o ueloe, anih
patangkhanghaih to pahnui o thui tih. **14** Babylon taeng boih
ih misatukhaih ahmuen to la oh; anih loe Angraeg nuiah
zaehaih sak pongah, kalii takoih kaminawk, paquem ai ah
anih to kalii hoiah kaat oh! **15** Anih taeng boih ah hang oh;
anih loe ban payangh boeh; anih angdoethaih ahmuen hoi
sipaenawk doeh amtim boeh; hae loe Angraeng lu lakhaih
ah oh pongah, a nuiah lu la oh; anih mah sak ih hmuen
baktih toengah a nuiah sah pae oh. **16** Babylon ah cang
aah tue phak naah cangti haeh kami hoi cakra sin kami to
anghmat o sak hmah; pacaekthlaek thaih kami ih sumsen to
zit pongah, kami boih angmah ih kaminawk khaeah amlaem
o ueloe, angmah prae ah cawn o boih tih. **17** Israel loe
anghaeh phang tuu ah ni oh; kaipuinawk mah anih to haek
ving boeh; Assyria siangpahrang mah anih to caak hmaloe;
hnukkhuem koekah Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar
mah anih ih ahuhnawk to khaeh pae boih. **18** To pongah
misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah, Khenah,
Assyria siangpahrang ka thuitaek baktih toengah, Babylon
siangpahrang hoi anih ih prae to ka thuitaek han, tiah thuih.
19 Toe Israel to angmah ohhaih ahmuen ah ka caeh haih let
han, Karmel hoi Bashan ah anih to ka pacah han, Ephraim
hoi Gilead mae nuiah anih hinghaih zok to amhah tih. **20**
To na ni hoi atue ah loe, Israel zaehaih to pakrong tih, toe
maeto doeh hnu mak ai; Judah zaehaihnawk doeh pakrong
tih, toe hnu mak ai; ka pathlung ih kaminawk ni ka tahmen
han. **21** Merathaim prae hoi Pekod ah kaom kaminawk
tuk hanah caeh oh; nihcae to hum oh loe tamit oh, tiah
Angraeng mah thuih, kang thuih ih lok baktih toengah sah
oh. **22** Misatukhaih lok hoi amrohaih lok loe prae thungah
oh. **23** Long boih atumhaih caki loe kawbangmaw koih ving
moe, Babylon loe kawbangmaw prae kaminawk salakah
angqai krang ah oh ving! **24** Aw Babylon, nang hanah thaang
kang patung pae, nang loe panoek ai ah na man boeh;
Angraeng ih lok to na aek pongah, nang to ang hnuk moe,
ang naeh boeh. **25** Angraeng loe maiphaw suekhaih ahmuen
to paongh moe, palung a phuihaih maiphawnawk to a sinh;
hae tok loe Khaldian kaminawk ih prae thungah misatuh
kaminawk ih Angraeng Sithaw mah sak ih tok ah oh. **26**
Kangthla parai ahmuen hoiah anih tuk hanah angzo oh loe,
anih ih hmuenmae suekhaih imnawk to paong oh; anih to
kamro hmuen angpop baktiah tapop oh loe, hnukkhuem
ah paro oh; maeto doeh tahmat o hmah nasoe. **27** Anih
ih maitaw taenawk to bop o boih ah; nihcae loe bohhaih
ahmuen ah caeh o tathuk nasoe; nihcae loe khosak bing o!
Nihcae thuitaekhaih ni hoi atue loe phak boeh. **28** Kaicae
Angraeng Sithaw lu lakhaih hoi anih ih tempul lu lakhaih
loe Babylon prae thung hoi kaloih, kacawn kaminawk mah

Zion ah taphong o boeh. **29** Babylon kah hanah kalii kaat
thaih kaminawk to kawk cuu ah; anih to takui o khoep
ah, maeto doeh pathlung o hmah; anih mah Israel Ciimcai
Kami, Angraeng to amoek thuih pongah, a sak ih hmuen
baktiah pathok oh; a sak ih hmuennawk boih baktiah a
nuiah sah pae o toeng ah. **30** To pongah thendoengnawk
loe loklam ah amtim o tih, to na niah loe Babylon misatuh
kaminawk to sung o tih, tiah Angraeng mah thuih. **31** Aw
amoek kami nang, khenah, nang to kang tuk han boeh, tiah
misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah thuih; nang kang
thuitaekhaih ni hoi atue loe phak boeh. **32** Amoek kami loe
amthaek ueloe, amtim tih, mi mah doeh pathawk mak ai;
anih ih vangpuinawk to hmai hoiah ka thlaek pae han, a
taengah kaom kaminawk boih hmai mah kang tih. **33** Misatuh
kaminawk ih Angraeng Sithaw mah, Israel hoi Judah loe
pacaekthlaek ih kami ah oh o; naeh kaminawk mah nihcae to
misong ah suek o, prawt han koeh o ai, tiah thuih. **34** Toe
nihcae krangkung loe thacak; anih loe misatuh kaminawk ih
Angraeng, tiah ahmin oh; nihcae to Angraeng mah angsak
haih tih, nihcae han prae monghaih to paek ueloe, monghaih
om ai hmuen to Babylon ah sin pae lat tih. **35** Sumsen loe
Khaldian kaminawk, Babylon ah kaom kaminawk, anih ih
angraengnawk, anih ih palungha kaminawk nuiah oh boeh,
tiah Angraeng mah thuih. **36** Lok amlai kaminawk nuiah
sumsen phak naah, nihcae loe amthu o tih; thacak misatuh
kaminawk nuiah sumsen phak naah, nihcae palung boeng
o tih. **37** Sumsen loe hrangnawk, hrang lakoknawk hoi
anih khaeah kaom congca kaminawk nuiah pha tih; nihcae
loe nongpatanawk baktiah om o tih; hmuenmae suekhaih
ahmuen ah sumsen phak naah, misanawk mah hmuenmae
to lomh o boih tih. **38** Vangpui thungah tui kanghaih oh
pongah, tuinawk loe kang o boih tih; to prae loe krangnawk
hoiah koi, prae kaminawk loe a sak o ih krangnawk to oep o
lat. **39** To ahmuen ah praezaek ih moisannawk, tasuinawk
hoi bukbuhnawk ni om o tih; mi doeh to ahmuen ah om mak
ai; adung maeto pacoeng maeto khoek to kami mah om
haih mak ai boeh. **40** Sithaw mah Sodom hoi Gomorrah,
a taeng ih vangpuinawk vah phaeng baktiah om tih, tiah
Angraeng mah thuih; to pongah mi doeh to ah om mak ai,
kawbaktih kami doeh a thungah om mak ai. **41** Khenah, kami
acaeng maeto aluek bang hoiah angzo tih, long boenghaih
hoiah thacak acaeng hoi siangpahrangnawk angthawk o
tih. **42** Nihcae loe kalii hoi tayae to sinh o; hmawsaeng o
parai, tahmenhaih tawn o mak ai; nihcae loe hrang nuiah
angthueng o tih, nihcae ih lok loe tuipui tuen baktiah tuen tih;
Aw Babylon canu, kami boih misatuh kami baktiah amthoep o
ueloe, nang tuk hanah angzo o tih. **43** Babylon siangpahrang
mah nihcae ih tamthang to thaih naah, a ban thazok pae
sut; nongpata ca tapen nathuem ih kana baktiah, kanung
parai nathaih mah anih to patawnh caeng boeh. **44** Khenah,
anih loe Jordan taw hoi phroh saihaih ahmuen ah angzo
tahang kaipui baktiah angzo tih; toe nihcae loe Babylon
prae thung hoiah ka cawnsak ving han; anih nuiah suek
han ka qoih ih kami loe mi aa? Kai hoi anghmong mi maw
kaom? Mi maw Kai han atue khaek thaih? Ka hmaa ah
angdoe thai koi tuutoep kami mi maw kaom? tiah a thuih. **45**
To pongah Babylon tuk hanah Angraeng mah thuih ih lok,
anih amsakhaihnawk, Khaldian kaminawk ih prae tuk han
pacaenghaih to tahngai oh; misa mah thacak ai tuunawk to
lomh pae ving ueloe, nihcae ohhaih ahmuen doeh amrosak
tangtang tih. **46** Babylon vangpui tukhaih lok pongah long to
anghuen ueloe, qahhaih lok loe prae kaminawk boih khaeah
amthang tih.

51 Angraeng mah, Khenah, Babylon hoi a thungah kaom
kaminawk to tuk hanah, amrosak thaih takhi to kang
thawksak han; **2** takhi hawhhaih paqa to Babylon ah ka
patoeh han, anih mah prae to haw ueloe, amrosak boih tih;
raihaih tongh na niah a taeng ih kaminawk mah anih to misa
ah suem tih. **3** Kalii avak kami loe angmah ih kalii to takoih
nasoe, angmah angvaenghaih to angkhuk pacoengah, kaat
nasoe; anih ih thendoengnawk to pathlung pae hmah; anih ih
misatuh kaminawk to tamit pae boih ah. **4** Hum ih kami loe
Khaldian prae ah amtim tih, nihcae to loklamnawk ah thun o
tih. **5** Prae loe Israel Ciimcai Kaminawk hmaa ah zaehaih
hoiah koi, toe angmah ih Sithaw mah Israel hoi Judah to
pahnawt ai vop. **6** Babylon vangpui thung hoiah cawn oh!
Kami boih a hinghaih pahlong hanah cawn oh! Anih zaehaih
pongah amro o hmah; vaihi tue loe Angraeng lu lakhaih tue
ah oh baktiah, a nuiah kating ah sah pathok let tih. **7** Babylon
loe Angraeng ban ah kaom long pum paquisak thaih, sui
boengloeng ah oh; kami congca mah to misurtui to naek o
moe, paquih o; to pongah prae kaminawk loe amthu o boih
boeh. **8** Babylon loe akra ai ah amtimh moe, amro boeh;
anih han qah o haih ah! Ahmaa kana nok pae hanah tasii to
la pae oh, to tih nahaeloe ngantui khoe doeh om tih, tiah
thuih. **9** Angvinnawk mah, Babylon ih ahmaa hoih thai hanah
a sak o, toe hoih thai ai; anih to caeh o taak ah, aimah prae
ah caeh o boih si boeh; anih lokcaekhaih loe van khoek to
phak boeh, tamai ohhaih van khoek to dawh tahang boeh.
10 Angraeng mah aicae toenghaih to sak boeh; angzo oh,
aicae Angraeng Sithaw mah sak ih tok to Zion ah thui o si,
tiah thuih o. **11** Palaa to kanoe ah taak oh loe, angvaenghaih
aphaw to avak oh! Babylon to phraek han koeh pongah,
Angraeng mah Medes siangpahrangnawk ih palungthin to
pahruek boeh; hae loe Angraeng mah lu lakhaih ah oh moe,
a tempul lu lakhaih ah oh. **12** Babylon sipae nuiah kahni
to payang oh! Pop parai misa toep kami to suem oh, misa
toephaih im to kacakah sah oh loe, imtoep misatuh kaminawk
to suem oh; Angraeng loe Babylon tuk hanah takroek ih
lok baktih toengah sah tangtang tih. **13** Aw pop parai tui
nuiah kaom hmuenmae angraenghaih hoiah khosah kami,
na boenghaih atue to angzoh boeh moe, na khithaih qui
apethaih atue doeh phak boeh. **14** Misatuh kaminawk ih
Angraeng Sithaw loe angmah hoi angmah lokkamhaih to
sak boeh; pop parai pakhu baktiah, kaminawk hoiah kang
koisak han; nihcae mah na hang o thui tih. **15** Anih mah
long hae thacakhaih hoiah sak; palung a hahaih hoiah long
hae caksak moe, a panoekhaih hoiah van hae payuengh
tahang. **16** A lok pathok naah, katuen parai tui baktiah van
ah atuenh to oh; long boenghaih hoiah tamai to tacawtsak
tahang; khotui hoi tangphra to a pueksak moe, angmah ih
hmuenmae suekhaih imthung hoiah takhi to tacawtsak. **17**
Kaminawk loe angmacae thoemhaih hoiah amthu o boih
boeh; sui sahkungnawk loe a sak o ih krangnawk pongah a
zat paw o boeh; a sak o ih krang loe a linghaih ah oh moe,
anghahhaih takhi doeh tawn o ai. **18** To krangnawk loe azom

pui ni; alinghaih hmuen ah ni oh o; nihcae thuitaekhaih ni
phak naah loe, to hmuennawk to anghmaa tih. **19** Jakob
ih taham Sithaw loe to hmuennawk hoiah anghmong ai;
anih loe hmuen boih sahkung Sithaw ah oh pongah, Israel
loe angmah ih qawktoep kami ah oh; anih ih ahmin loe
misatuh kaminawk ih Angraeng, tiah oh. **20** Nang loe misa ka
tukhaih caka hoi maiphaw maica ah na oh; nang patohhaih
hoiah prae kaminawk to ka khuek moe, nang rang hoiah
praenawk to kam rosak; **21** nang hoiah ni hrang hoi a nuiah
angthueng kaminawk to ka dueksak moe, nang hoiah ni
hrang lakok hoi a nuiah angthueng kami to ka hum han, **22**
nang hoiah ni nongpa hoi nongpata to ka hum han, nang
hoiah ni nawkta hoi mitong to ka paduek moe, nang hoiah ni
thendoeng hoi tangla doeh ka paduek han; **23** nang hoiah
ni tuutoepkung hoi tuunawk to ka boh moe, nang hoiah ni
lawktawn kami hoi maitaw tae to ka boh han; nang hoiah
ni misatuh angraengnawk hoi ukkungnawk to ka hum han.
24 Babylon hoi Khaldian kaminawk mah, Zion ah sak o ih
zaehaih pongah, nangcae hma roe ah nihcae to ka thuitaek
han, tiah Angraeng mah thuih. **25** Aw long pum phraekung,
amrosak thaih mae nang, nang hae misa ah kang suek, tiah
Angraeng mah thuih; na nuiah ban ka payangh moe, amngoe
hoiah kang palet han, hmai mah kangh ih mae baktiah kang
sak han. **26** Im taki ah thling han ih thlung to, nang thung
hoiah la mak ai ueloe, im angdoethaih thlung doeh nang
thung hoiah la mak ai; nang loe dungzan ah nam ro tih boeh,
tiah Angraeng mah thuih. **27** Prae thungah kahni payang oh!
Prae kaminawk salakah mongkah to ueng oh! Prae kaminawk
anih tuk hanah amsak oh, Ararat, Minni hoi Ashkenaz prae
kaminawk nawnto angpop oh loe, anih tuk hanah misatuh
angraeng maeto qoi oh; ahin kamtaak pakhu angpoeng
baktiah hrang angthueng kaminawk to misatuk hanah caeh o
sak tahang ah. **28** Prae kaminawk boih mah anih tuk hanah,
Medes siangpahrangnawk, misatuh angraengnawk, prae
ukkungnawk mah uk ih praenawk boih, amsak o sak ah. **29**
Babylon prae loe anghuenh ueloe, palungsethaih om tih;
Babylon prae loe kami om ai, amrosak hanah, Angraeng mah
sak atimhaih Babylon nuiah phasak tih. **30** Thacak Babylon
misatuh kaminawk loe misatukhaih to toengh o sut moe,
sipae thungah akuep o boih; nihcae loe thazok o sut boeh;
nongpata baktiah ni oh o boeh; anih ohhaih ahmuennawk to
hmai hoiah thlaek o moe, thok takraenghaih thingnawk doeh
angkhaeh boih boeh. **31** Anih ih vangpui loe lak boeh, tiah
Babylon siangpahrang khaeah thuih pae hanah, tamthang
thui kami maeto pacoeng maeto khaeah a caeh o moe,
patoeh ih kami maeto pacoeng maeto khaeah a cawnh o, **32**
loklam to pakaa o khoep moe, sakrungkung baktiah kaom
akungnawk ohhaih ahmuen to hmai hoiah thlaek o, misatuh
kaminawk doeh zithaih hoiah oh o. **33** Misatuh kaminawk ih
Angraeng, Israel Sithaw mah, Babylon canu loe cang atithaih
ahmuen baktiah oh, anih atithaih atue loe phak boeh, akra
ai ah anih cang aahhaih atue pha tih boeh, tiah thuih. **34**
Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar mah kai hae ang
paaeh moe, ang tit pacoengah, laom kok baktiah ang suek
sut; pahui baktiah ang paaeh moe, ka ngan hoiah zok amhah
pacoengah, tasa bangah ang pathak sut. **35** Ka nuiah a
sak ih athii longhaih to Babylon nuiah om nasoe, tiah Zion
kaminawk mah thuih o; Jerusalem mah doeh, ka nuiah sak
ih athii longhaih loe Khaldian kaminawk nuiah om nasoe,
tiah thuih o. **36** To pongah Angraeng mah, Khenah, nang to
kang sak haih moe, lu kang lak pae han; anih ih tuipui to
ka kangsak moe, anih ih tuibaap tuinawk doeh ka kangsak
han, tiah thuih. **37** Babylon loe kamro hmuenmae suek
cuuhaih ahmuen, tasuinawk ohhaih ahmuen, dawnraihaih
ahmuen, pahnui thuihaih ahmuen hoi kami om ai angqai
krang ahmuen ah om tih. **38** Nihcae loe kaipui baktiah nawnto
hang o ueloe, kaipui caanawk baktiah hang o tih. **39** Nihcae
anglawt ai, dungzan ah iih o poe hanah, palung angthawk o
li naah, nihcae hanah poih to ka sak pae moe, ka paquisak
boih han, tiah Angraeng mah thuih. **40** Boh hanah hoih ih
tuucaa baktih, tuu taenawk hoi maeh taenawk baktiah ka
hoih tathuk han. **41** Kawbangmaw Sheshak vangpui to lak o
moe, long pum kamthang vangpui to a lak o? Kawbangmaw
Babylon loe prae kaminawk salakah dawnrai koiah oh halat!
42 Babylon nuiah tuipui angthawk moe, kangthawk tuiphu
mah anih to khuk khoep boeh. **43** Anih ih vangpuinawk loe
amrohaih ahmuen, prae karoem ahmuen, praezaek ahmuen,
kami om ai ahmuen, kami caeh ai ih ahmuen ah om tih boeh.
44 Babylon ih Bel sithaw doeh ka thuitaek moe, anih mah
paaeh ving ih hmuen to ka pathaksak let han; prae kaminawk
loe anih khaeah caeh o mak ai boeh; ue, Babylon sipae
loe amtim tih boeh, tiah thuih. **45** Kai ih kaminawk, anih to
tacawt o taak ah; kanung parai Angraeng palungphuihaih
thung hoiah kami boih hinghaih to pahlong oh. **46** Prae
thung hoi thaih ih tamthang lok pongah, palung boeng o
sak hmah loe, zii doeh zii o hmah; tamthang loe saningto
pacoeng saningto thaih o tih; ukkung maeto hoi maeto misa
angtukhaih, prae thungah athii longhaih to om tih. **47** Babylon
ih krangnawk nuiah ka thuitaekhaih to pha tih; prae boih
dawnrai o ueloe, vangpui thungah kami pop parai duekhaih
to om tih. **48** Aluek bang hoiah anih tuh kaminawk angzoh o
naah, van hoi long ah kaom kaminawk boih mah Babylon
anghoehaih laa to sah o tih, tiah Angraeng mah thuih. **49**
Babylon pongah Israel kaminawk hum o baktih toengah, long
pum ih kaminawk doeh Babylon vangpui ah hum o tih. **50**
Nangcae sumsen hoi loih kaminawk, angdoe o sut hmah,
caeh o ving ah; prae kangthla hoiah Angraeng to poek oh
loe, Jerusalem doeh palung thungah poek oh. **51** Kaicae
loe kasaethuihaih ka thaih o pongah, azathaih hoiah ka oh
o, azathaih mah kaicae ih mikhmai to khuk khoep boeh;
angvinnawk loe Angraeng im hmuenciim ah akun o boeh. **52**
Toe khenah, Babylon ih krangnawk nuiah lok ka caekhaih
aninawk to pha ueloe, prae boih ih ahmaa caa kaminawk to
hang o tih. **53** Babylon loe van khoek to phak boeh, kacakah
sipae thungh o tahang langlacadoeh, anih paro kaminawk
to ka patoeh han, tiah Angraeng mah thuih. **54** Babylon
hoiah qahhaih lok to angzoh moe, kalen parai amrohaih to
Khaldian kaminawk prae thung hoiah angzoh; **55** Angraeng
mah Babylon to phraek boeh pongah, kalen parai tuinawk
baktiah anih ih tuiphu angthawk tahang naah, katuen parai
moe, kalen parai anih ih lok to Angraeng mah diisak tih; **56**
Babylon phraekung to angzoh pongah, thacak angmah ih
misatuh kaminawk to naeh o moe, kaliinawk to khaeh pae
o boih; Angraeng loe lu la Sithaw ah oh, anih mah lu la
tangtang tih. **57** Anih ih angraengnawk, palungha kaminawk,
misatuh angraengnawk, prae ukkungnawk, thacak kaminawk

to ka paquisak han; nihcae loe angthawk o mak ai, dungzan
khoek to iip o poe tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng,
tiah ahmin kaom, Siangpahrang mah thuih. **58** Misatuh
kaminawk ih Angraeng mah, Babylon ih kathah sipaenawk to
amrosak tih, prae kaminawk mah patangkhanghaih hoiah
sak o ih, kasang khongkhanawk doeh hmai mah kang tih;
kaminawk loe azom pui ah ni toksah o tih, tiah thuih. **59**
Judah siangpahrang Zedekiah ukhaih saning palito haih
naah, Jeremiah loe siangpahrang hoi nawnto Babylon ah
caeh, to naah Maseiah capa Neriah, Neriah capa angraeng
Seraiah khaeah Jeremiah mah thuih ih lok loe hae tiah oh.
60 Babylon nuiah kaom han koi amrohaih hae loknawk boih
loe Jeremiah mah tarik. **61** Jeremiah mah Seraiah khaeah,
Babylon ah na phak naah, hae loknawk boih hae kroek paeh;
62 Aw Angraeng, hae ahmuen ah kami doeh, taw ih moisan
doeh, oh han ai ah phraek boih moe, dungzan khoek to kam
rosak poe han, tiah lok na thuih boeh, tiah lawkthui ah. **63**
Hae cabu na kroek pacoengah, thlung hoi nawnto kom ah
loe, Euphrates vapui thungah vah ah; **64** Babylon loe to tiah
amtim tih, anih loe a nuiah ka phaksak han ih amrohaih hoiah
angthawk let mak ai boeh; vangpui kaminawk loe thazok o
tih, tiah thuih paeh, tiah a naa. Jeremiah ih lok loe hae ah
boeng boeh.

52 Zedekiah siangpahrang ah oh naah, saning pumphaeto
oh boeh, anih mah saning hathlaito thung Jerusalem
to uk. Amno ih ahmin loe Libnah vangpui ih Jeremiah canu
Hamutal. **2** Jehoiakim mah Angraeng mikhnuk ah sak ih
kahoih ai hmuennawk baktih toengah, anih mah doeh sak. **3**
Jerusalem hoi Judah ih kaminawk angmah hmaa hoi va ving
ai karoek to nihcae nuiah Angraeng palungphui. Hnukkhuem
ah Zedekiah mah Babylon siangpahrang ih lok to aek. **4** To
pongah Zedekiah ukhaih saning takawtto haih, khrah hato
hoi ni hato naah, Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar loe
Jerusalem tuk hanah, angmah ih misatuh kaminawk boih
hoiah angzoh o, vangpui to takui o moe, misa buephaih
long khaw to takaeh o. **5** Zedekiah siangpahrang ah ohhaih
saning hathlai karoek to nihcae mah vangpui to takui o. **6**
Khrah palito haih, ni takawtto naah loe vangpui thungah
caaknaek kha parai moe, prae kaminawk buhcaak han
tawn o ai. **7** Khaldian kaminawk mah vangpui to muk o
moe, takui o khoep pongah misatuh kaminawk loe aqum ah
cawnh o king; vangpui tapang hnetto salak, siangpahrang
takha taeng ih khongkha hoiah tacawt o moe, tangtling
bangah a cawnh o. **8** Toe Khaldian misatuh kaminawk mah
siangpahrang Zedekiah to patom o moe, Jeriko azawn ah
kae o; to naah anih ih misatuh kaminawk loe cawnh o king.
9 Siangpahrang to naeh o moe, Hamath prae ih Riblah ah,
Babylon siangpahrang khaeah hoih o; to ah anih to lokcaek
o. **10** Babylon siangpahrang mah Zedekiah capanawk to
a mikhnuk ah hum pae; Judah angraengnawk boih doeh
Riblah ah hum pae. **11** To pacoengah Babylon siangpahrang
mah Zedekiah ih mik to taprok pae moe, sumqui hoi taoengh
paoengah, Babylon ah caeh haih, anih to dueh ai karoek
to thongim thungah pakhrak. **12** Babylon siangpahrang
Nebuchadnezzar angraenghaih saning hathlai takawt, khrah
pangato haih, ni hato naah Babylon siangpahrang toepkung,
misatuh angraeng Nebuzaradan Jerusalem ah angzoh moe,
13 Angraeng ih im hoi siangpahrang im to hmai hoiah
thlaek; Jerusalem ih imnawk, angraengnawk ih im doeh hmai
hoiah thlaek pae boih. **14** Siangpahrang toepkung misatuh
angraeng hoi nawnto kaom, Khaldian kaminawk ih misatuh
kaminawk boih mah, Jerusalem taeng ih sipaenawk to
phraek pae o king. **15** Misatuh angraeng Nebuzaradan mah
amtang kaminawk, vangpui thungah kanghmat kaminawk,
ban tok sah kop kaminawk, Babylon siangpahrang khaeah
kacawn kaminawk hoi anghmat kaminawk to misong ah
caeh haih boih. **16** Toe Siangpahrang toepkung misatuh
angraeng Nebuzaradan mah misur takha thungah toksah
kami hoi misurtui pasaw amtang kaminawk to caehtaak
sut. **17** Khaldian kaminawk loe sum hoi sak ih tungnawk,
angthui thaih im tungnawk hoi Angraeng ih im thungah kaom
okduk tuili hoi sumnawk to Babylon ah phawh o. **18** Long
laomnawk, maiphu sohhaih hmuennawk, hmai kamngaeh
ataephaih taitaehnawk, kathuk sabaenawk, kathlahnawk hoi
Sithaw hmaa ah toksak naah patoh ih laom sabaenawk
to nihcae mah lak o boih. **19** Sui hoi sumkanglung hoiah
sak ih kathuk sabaenawk, hmuihoih thlaekhaih sabaenawk,
laom sabaenawk, long laomnawk, hmaithawk paaanghaih
tungnawk, kathlahnawk hoi boengloengnawk to siangpahrang
toepkung misatuh angraeng mah lak boih. **20** Solomon
siangpahrang mah sak ih Angraeng im thungah, tung hnetto,
okduk tuili maeto, tuili tlim ah kaom sumkamling hoi sak
ih maitaw tae hathlai hnetto, sumkamling hoi sak ih laom
sabenawk loe coi tah thai ai khoek to pop. **21** Tung maeto
naah, dong hathlai tazetto sang moe, kalen kangkui ah
tah naah dong hathlai hnetto oh; kathah baek palito oh
moe, akhaw oh boih. **22** Tung nuiah kaom sumkamling
hoi sak ih ranui khukhaih loe, dong pangato sang, imphu
nuiah kaom palok baktih kaom soi ih krang hoi pomegranat
thingthai krang loe sumkamling hoiah sak o; kalah thnetto
haih tung doeh pomegranat thingthai hoiah anghmong. **23**
Tung taengah soi ih pomegranat thingthai krang loe qui
takawt, tarukto oh; palok baktih kaom imphu nuiah ahnuk
ahma soi ih pomegranat thingthai krang loe sangqum boih ah
cumvaito oh. **24** Siangpahrang toepkung misatuh angraeng
mah kalen koek qaima Seraiah, araengh hnetto haih qaima
Zephaniah hoi thok toepkung kami thumtonawk to thongim
pakhrak hanah naeh. **25** Vangpui thungah hnuk ih kaminawk,
misatuh kaminawk zaehoikung angraeng, siangpahrang
poekhaih paekkungnawk to naeh moe, vangpui thungah
hnuk ih, prae kaminawk thungah ca tarik kami lu koek
hoi vangpui thungah kaom misatuh kami qui taruktonawk
doeh a naeh. **26** Misatuh angraeng Nebuzaradan mah
to kaminawk to hoih moe, Babylon siangpahrang khaeah
Riblah ah caeh haih. **27** Hamath prae, Riblah vanpui ah
Babylon siangpahrang mah, nihcae to hum. To tiah Judah
loe a prae thung hoiah misong ah caeh haih ving. **28**
Nebuchadnezzar mah misong ah caeh haih ih kaminawk loe
saning sarihto thungah Judah kami sang thum, pumphae
thumto oh o; **29** Nebuchadnezzar angraenghaih saning
hathlai tazetto naah, Jerusalem ih kaminawk cumvai tazet,
qui thumto, hnetto oh o; **30** saning pumphae thumto naah,
siangpahrang Nebuchadnezzar toepkung misatuh angraeng
Nebuzaradan mah misong ah hoih ih Judah kaminawk loe
cumvai sarih, qui pali, pangato oh; sangqum boih ah kami
sang pali, cumvai tarukto phak o. **31** Judah siangpahrang

Jehoiachin misong ah ohhaih saning qui thum, sarih, khrah
hathlai hnet, ni pumphae pangato haih, Babylon prae ah
Evil-Merodak siangpahrang toksak tangsuekhaih saning ah,
anih mah Judah siangpahrang Jehoiachin to prawt moe,
thongim thung hoiah loisak. **32** Anih to kahoihah lok a thuih
pae moe, Babylon ah kaom kalah siangpahrangnawk boih
ranui ah anghnuthaih angraeng tangkhang to a paek, **33**
Jehoiachin loe thongkrakhaih khukbuennawk to angkhring
moe, a hing thung siangpahrang hmaa ah buh a caak. **34**
Babylon siangpahrang mah, anih hanah hing thung, nito
pacoeng nito, a duek khoek to caaknaek to paek.

Oihaih Laa

1 Kami hoiah koi vangpui, kawbangmaw angqaikrang ah
na oh sut! Praenawk boih salakah lensawkhaih hoi kaom,
kawbangmaw lamhmai baktiah na oh ving! Praenawk ih
siangpahrang canu loe kawbangmaw tamut paek kami ah
oh ving loe! **2** Anih loe khoving ah palungnat hoi qah
moe, tangbaeng nuiah mikkhraetui long; a tlangainawk
thungah anih pathloepkung mi doeh om o ai; ampuinawk
boih a nuiah oep om o ai, anih ih misa ah angcoeng o
boih boeh. **3** Judah loe patanghaih hoi karai toksakhaih
pongah, misong ah angcoeng boeh; Sithaw panoek ai prae
thungah a oh moe, monghaih to hnu ai boeh; anih patom
kaminawk mah anih to ahmuen tamcaek ah kae o. **4** Mi
doeh poihkung ah angzo o ai pongah, Zion loe palungset;
anih ih khongkhanawk boih loe angqaikrang boeh; nihcae
ih qaimanawk doeh angpho o boeh; tangla cuemnawk loe
palungnat o moe, palungboenghaih hoiah khosak o. **5** A
sakpazaehaih pop hmoek baktih toengah Angraeng mah
danpaek pongah, a hnukma ih kaminawk to ukkung ah oh o
lat moe, a misanawk doeh khosak hoih o boeh; a caanawk
loe a misanawk hma ah misong ah laemh o boeh. **6** Zion
canu loe lensawkhaih hoi kranghoihaih mah caehtaak ving
boeh; anih ih siangpahrang capanawk loe caak hanah qam
kahing hnu ai tasuk baktiah ni oh o boeh; patom kaminawk
hma ah angpho qawt ah a cawnh o. **7** Jerusalem loe kamtang
tonghaih niah, canghnii ah a tawnh ih khosak hoihaih to a
poek; angmah ih kaminawk misa ban thungah krak o naah,
abomkung tawn ai; a misanawk mah dan o moe, amrohaih to
pahnui o thuih. **8** Jerusalem loe paroeai zae boeh pongah,
panuet thoh boeh; bangkrai ah ohhaih to a hnuk o naah, anih
khingza vaih kaminawk mah doeh anih to patoek o boeh;
ue, anih loe angpho moe, hnukbang amlaem ving boeh.
9 Panuet kaom hmuen loe anih ih canghnak nuiah akap;
anih loe hmabang kaom han koi boenghaih to poek ai; to
pongah pathloepkung om ai, dawnrai han oh, anih loe amtim
maat boeh; Aw Angraeng, patang ka khanghaih hae khenah,
misanawk loe amoek o boeh. **10** Anih ih hmuenmaenawk
loe misanawk mah lomh pae o boeh; nang ih kaminawk
angpophaih ahmuen ah akun o sak hmah, tiah lok na paek ih
Sithaw panoek ai kaminawk loe hmuenciim thungah akun o
boeh, tiah Jerusalem mah hnuk boeh. **11** Anih ih kaminawk
loe angpho o boih moe, takaw to pakrong o; a hing o thai
hanah a tawnh o ih hmuennawk to buh hoiah alaih o; Aw
Angraeng, khenah, kai loe hnaphnae ih kami ah ka oh boeh.
12 Nangcae, a taengah caeh kaminawk, nangcae hanah
loe tiah doeh om ai maw? Khen oh loe, poek oh, Angraeng
palungphuihaih niah, ka nuiah phaksak ih patangkhanghaih
baktiah patangkhang kami oh maw? **13** Ranui bang hoiah ka
huh thungah hmai to ang patoeh moe, ka huhnawk to ang
hmawnsak boeh; ka khok aman hanah thang ang patung
pae moe, hnukbang ah amlaemsak ving boeh; kai palung
ang boengsak moe, athun qui tha ang zoksak sut boeh. **14**
Ka sakpazaehaih hmuen phawhhaih hnam to ka ban hoi
tahnong ah ang oisak moe, ang pathlet caeng; Angraeng
mah tha ang zoksak moe, nihcae ban ah ang paek, kai loe
nihcae ban thung hoi kang thawk thai ai boeh. **15** Angraeng
mah kaimah ih thacak kaminawk to kaimah salakah, khok
hoiah cawh moe, kai ih thendoengnawk to tuk hanah, paroeai
kaminawk to kawk; misurthaih pasawh baktiah Angraeng
mah tangla cuem Judah canu to khok hoiah cawh. **16** To
pongah ka qah; ka mik hoiah mikkhraetui to long boeh;
ka hing thai hanah pathloepkung ka taeng ah mi doeh om
ai; misa mah ang pazawk boeh pongah, ka caanawk loe
anghmat o boih boeh. **17** Zion mah a ban to payangh, toe
pathloepkung mi doeh om ai; a taengah kaom kaminawk
misa ah angcoengsak hanah, Angraeng mah Jakob nuiah lok
takroek boeh; Jerusalem loe to kaminawk salakah ciimcai ai
nongpata baktiah oh boeh. **18** Angraeng loe toeng, a paek ih
lok to ka aek; kaminawk boih tahngai oh, ka patanghaih hae
khen oh; ka thendoengnawk hoi tanglanawk loe misong ah
laemh o boih boeh. **19** Kaimah ih tlangainawk to ka kawk, toe
nihcae mah ang ling o; kai ih qaimanawk hoi kacoehtanawk
loe a hing o thai hanah buh pakrong o nakung ah, vangpui
thungah hinghaih boeng o boih boeh. **20** Aw Angraeng,
khenah, palung ka boeng boeh; ka hinghaih patangkhang
sut boeh; palung doeh patangkhang sut boeh; na lok to ka
aek moeng boeh; tasa bang ah sumsen hoiah nganbawh
kana ka hak, athung bang ah loe kadueh baktiah ka oh. **21**
Kang phohaih to kaminawk mah thaih o; kai pathloepkung
mi doeh om ai; patang ka khanghaih loe ka misanawk boih
mah thaih o; na sak ih hmuen nuiah anghoe o; na khaeh ih
ani na phaksak naah loe, nihcae doeh kai baktiah om o tih.
22 Nihcae sethaih boih loe na hma ah amtueng nasoe; ka
sakpazaehaihnawk boih pongah ka nuiah na sak ih baktih
toengah, nihcae nuiah doeh sah toeng ah; kang phohaih
paroeai pop boeh pongah, poekhaih palungthin doeh ka zai
sut boeh.

2 Angraeng mah palungphuihaih hoiah Zion canu to ayaw
hmoek boeh; Israel kranghoihaih loe van hoi long ah vah
tathuk boeh; palung a phuihaih niah a khok koenghaih doeh
panoek ai boeh. **2** Jakob ohhaih ahmuennawk boih loe,
Angraeng mah tahmenhaih tawn ai ah paaeh boih boeh;
palungphuihaih hoiah Judah canu abuephaih to long ah
vah pae phaeng boeh; prae hoi ukkung angraengnawk to
panuet thok ah a sak boeh. **3** Palungphuihaih nung parai
pongah Israel ih takii to takroek pae boih boeh; misa hma ah
a thacakhaih bantang ban to azuh pae ving boeh; a taeng
boih ka kangh hmai palai baktiah, Jakob imthung to kangh
boih boeh. **4** Misa baktiah angdoet moe, bantang ban hoiah
kalii to anueng; palung koi kaom kaminawk to a hum boih;
Zion canu ih kahni im nuiah palungphuihaih to hmai baktiah
a kraih thuih. **5** Angraeng loe misa baktiah oh moe, Israel to
paaeh boih boeh; siangpahrang ohhaih ahmuennawk doeh
paaeh boih boeh; anih ih sipaenawk doeh a phraek pae
boih moe, Judah canu palungsethaih hoi qahhaih to thap
pae aep boeh. **6** Kahni im to takha thung ih buk baktiah a
phraek pae moe, anih amkhuenghaih ahmuennawk doeh
phraek pae boih; Zion ah sak ih poihnawk hoi Sabbathnawk
to Angraeng mah pahnetsak boeh; palungphui parai pongah,
siangpahrang hoi qaima doeh patoek pae boeh. **7** Angraeng
mah anih ih hmaicam to vah pae moe, anih ih hmuenciim
doeh panuet pae boeh; siangpahrang im tapangnawk to
misa ban thungah paek pae ving boeh; poihsakhaih niah

kaom atuen baktiah, Angraeng imthung ah hang o buk boeh.
8 Zion canu ih sipae to phraek pae hanah Angraeng mah
khokhan boeh; anih mah tahhaih qui to payuengh moe,
phraek han thuih boeh, anih loe ban azuk ving mak ai;
abuephaih ahmuen hoi sipaenawk loe palungboeng o moe,
nawnto qah o. **9** Anih ih khongkhanawk loe long ah krak
rup boeh; thok takraenghaih thingnawk doeh adaem moe, a
khaeh boih boeh; angmah ih siangpahrang hoi angraeng
capanawk loe Gentel kaminawk salakah oh o; ukhaih daan
to om ai boeh; nihcae ih tahmaanawk doeh Angraeng khae
hoi hnuksak ih hmuen to tawn o ai boeh. **10** Zion canu
kacoehnawk loe long ah anghnut o moe, angam o sut boeh;
angmacae lu nuiah maiphu to ang phuih o moe, buri kazii
to angzaeng o; Jerusalem ih tangla cuemnawk doeh long
ah akuep hoiah oh o. **11** Kai kaminawk ih canu to duek
pongah mikkhraetui long moe, mik amtueng ai boeh; poek
angpho sut boeh moe, kai ih pathin doeh long ah ka kraih
awk boeh; nawkdinawk hoi tahnu nae nawktanawk doeh
thazok o moe, vangpui loklamnawk ah angsong o sut boeh.
12 Nihcae mah amnonawk khaeah, Naa ah maw takaw hoi
misurtui to oh? tiah naa o; ahmaa kacaa baktiah thazok o
moe, vangpui loklamnawk ah angsong o sut naah, amno
saoek nuiah nawkta hinghaih qui to apet. **13** Aw Jerusalem
canu, timaw kang hnuksak han? Tih hoiah maw kang patah
han? Nang pathloephaih tih hoiah maw kang patah han? Aw
tangla cuem Zion canu, nam rohaih loe tuipui baktiah kawk;
mi mah maw na hoisak thai tih? **14** Nang ih tahmaanawk loe
tidoeh avang o ai, amthuhaih ih hmuen ni ang hnuk pae o;
misong ohhaih na loih o hanah, na sak pazae o ih hmuen to
nihcae mah hnu o ai; amsoem ai hnuksakhaih hoi loklam
amkhraenghaih ni ang hnuk pae o. **15** Na taengah caeh
kaminawk boih mah nang han ban ang tabaeng o thuih;
Jerusalem canu to pahnuih o thuih moe, lu ang haek o thuih;
hae maw krang hoih koek long pum anghoehaih vangpui?
tiah a thuih o. **16** Na misanawk boih mah nang han pakha
ang angh o thuih; ang pahnuih o thuih moe, haa ang kaek o
thuih; anih loe ka paaeh o boih boeh; hae ni ka zing o roe;
ka khet o moe, ka hnuk o boeh, tiah a thuih o. **17** Angraeng
loe sak han thuih ih lok baktih toengah sak moe, canghnii ah
a thuih ih lok to koepsak boeh; tahmenhaih tawn ai ah paro
boeh; na nuiah misa to anghoesak moe, na misanawk to takii
tacawtsak tahang boeh. **18** Nihcae loe Angraeng khaeah
palung thung hoi hang o; Aw Zion canu ih tapang, aqum
athun tava baktiah na mikkhraetui to long nasoe; anghak
hmah, na mik doeh anghaksak hmah. **19** Qum ah angthawk
ah loe hang ah; Angraeng hma ah na palungthin tui baktiah
krai ah; lamkrung kruekah thazok na caanawk to hing o
thai hanah, angmah khaeah na ban to payangh ah. **20** Aw
Angraeng, khenah, mi khaeah maw hae tiah na sak, tito poek
ah. Nongpata mah a caanawk to caa tih maw? Qaima hoi
tahmaa doeh Angraeng hmuenciim ah hum o tih maw? **21**
Nawkta hoi mitongnawk loe loklam ah angsong o sut boeh;
kacuem kaimah ih tangla hoi thendoengnawk doeh sumsen
hoiah amtimh o boeh; palung na phuihaih niah nihcae to na
hum; tahmenhaih tawn ai ah na hum. **22** Poihsakhaih niah
kaminawk kawk baktih toengah, zit kaom kaminawk mah kai
to ang ven o khoep boeh; Angraeng palungphuihaih niah
mi doeh loih mak ai, mi doeh anghmat mak ai; ka pacah ih
kaminawk doeh ka misa mah paro boih boeh.

3 Kai loe anih palungphuihaih quiboeng hoiah patang ka
khang boeh. **2** Anih mah khodai ai, khoving thungah ang
hoih. **3** Anih mah ang thuitaek; athun qui vaihi hoi vaihi
a ban hoiah ang thuitaek. **4** Anih mah ka ngan hoi ahin
ang hmawnsak; ka huhnawk doeh angkhaehsak. **5** Kai tuk
hanah misatuh kaminawk to pakhueng moe, kakhaa hoi
karai hmuen hoiah ang takui khoep. **6** Canghnii ah kadueh
kami baktiah, khoving thungah ang suek. **7** Sipae hoi ang
takui khoep pongah, ka loih thai ai; kazit sumqui hoiah ang
pathlet. **8** Ka hangh moe, lawk ka thuih naah doeh, lawk ka
thuihaih to ang pakaa pae ving. **9** Ka caehhaih loklam to
thlung hoiah ang pakaa pae khoep moe, kang koih loklam to
ang pazuisak. **10** Anih loe kai hanah, moi angang taqom
baktih, amtueng ai ahmuen ah kaom kaipui baktiah oh. **11**
Anih mah kai loklam amkhraengsak moe, ang taprawt pet
pacoengah, kai hae amrosak. **12** Anih mah kalii anueng
moe, kai to palaa kahhaih ahmuen ah ang suek. **13** Kalii
tabu thung ih anih ih palaanawk mah ka kaeng ah cop. **14**
Kai loe kaimah ih kaminawk mah pahnui thuih han ih ni ka
oh sut boeh; ni thokkruek laasak thuih hanah ka oh. **15** Anih
mah kakhaa tui hoiah ang bawh moe, kakhaa ahmuet hoiah
ang paquisak. **16** Anih mah thlung hoiah ka ha angkhaehsak
moe, maiphu hoiah ang phumh. **17** Monghaih hoi kangthla
ah ka hinghaih pakhra na suek ving boeh pongah, khosak
hoihaih to ka pahnet boeh. **18** To pongah Angraeng khae
ih thacakhaih hoi oephaih to om ai boeh, tiah ka thuih. **19**
Patangkhanghaih hoi raihaih, kakhaa tui hoi kakhaa ahmuet
doeh ka pahnet ai vop. **20** To baktih hmuennawk to ka
hinghaih pakhra mah panoek poe moe, ka thung ah angam
sut boeh. **21** Palung thungah ka poek poe pongah oephaih
ka tawnh. **22** Angraeng amlunghaih loe boeng thai ai, anih
mah palungnathaih tawn ai nahaeloe, aicae loe amro tih
boeh. **23** Akhawnbang kruek tahmenhaih kangtha a hnuk o;
na oep thohhaih loe paroeai len. **24** Angraeng loe kai ih
taham ah oh, tiah ka hinghaih pakhra mah thuih pongah,
anih to ka zing han. **25** Angraeng hoihhaih loe anih oephaih
tawn kami, hinghaih pakhra hoi anih pakrong kaminawk
khaeah oh. **26** Kami loe Angraeng pahlonghaih to oep moe,
zing han hoih. **27** Kami loe thendoeng nathuem ah tok karai
sak han hoih. **28** Anih nuiah hmuen to amtik boeh pongah,
angmabueng anghnut moe, anghngai duem han oh. **29**
Oephaih om tih hmang tiah poek nahaeloe, a mikhmai to
maiphu pongah akuep nasoe. **30** Anih tabaeng kami khaeah
tangbaeng patueng pae nasoe loe, ahmin sethaih hoiah koi
nasoe. **31** Sithaw mah aicae dungzan khoek to vaa mak
ai; **32** anih mah palungsethaih phaksak, toe paroeai pop
anih palungnathaih hoi amlunghaih to amtuengsak let tih.
33 Anih loe kaminawk nuiah palungsethaih hoi amtanghaih
phaksak han koeh ai. **34** Long ah thongkrah kaminawk boih
khok hoiah cawh moe, **35** sang koek Sithaw hmaa ah kami
mah toenghaih baktiah hnuk han koi hmuen lak pae ving
pacoengah, **36** kami mah hnuk han koi hmuen sungsak ving
hanah Angraeng mah koeh ai. **37** Angraeng lokpaekhaih
om ai ah, mi mah maw a thuih ih lok baktiah angcoengsak
thaih? **38** Sang koek Sithaw ih pakha thung hoiah na ai maw

kahoih hoi kasae hmuen to angzo hmaek? **39** Kami mah a
zaehaih pongah danpaek naah, tipongah kahing kami loe
laisaep khing loe? **40** To tiah oh pongah loe a caeh o haih
loklam hae pakrong tanoek si loe, Angraeng khaeah amlaem
o let si. **41** Vannawk ranui ah kaom Sithaw khaeah, ban a
payangh o moe, lawk a thuih o naah, poekhaih palungthin
doeh anih khaeah paek o si. **42** Ka zae o moe, na lok
kang aek o moeng boeh; kaicae zaehaih to nang tahmen
ai vop. **43** Palung na phuihaih hoiah nang kraeng khoep
moe, nang pacaekthlaek boeh; tahmenhaih tawn ai ah, nang
hum boeh. **44** Lawk ka thuih o haih nang khaeah phak han
ai ah, nangmah hoi nangmah tamai hoi nang yaw khoep
boeh. **45** Kaminawk salakah anghnoeng baktih, panuet thok
hmuen baktiah nang ohsak boeh. **46** Kaicae ih misa boih
mah, pakha ang angh o thuih. **47** Kaicae nui ah zithaih,
amtimhaih, amrohaih hoi anghmat angtaahaih to phak boeh.
48 Kai kami ih canunawk amro o boeh pongah, ka mik hoiah
vapui tui to long. **49** Ka mikkhraetui loe kang ai ah long
tih, anghak mak ai, **50** Angraeng mah hnu ai karoek to
van hoiah dan tathuk. **51** Ka vangpui thung ih canunawk
boih pongah, ka mik mah palung ang setsak. **52** Takung
om ai ah ka misanawk mah tavaa baktiah ang mee o. **53**
Tangqom thungah ka hinghaih ang boeng o sak moe, ka
nuiah thlung ang vah o thuih. **54** Tui mah ka lu uem naah, ka
duek boeh, tiah ka poek. **55** Aw Angraeng, tangqom thung
hoiah na hmin to kang kawk. **56** Ka lok nang thaih pae;
ka hamhaih hoi abomhaih kang hnik naah, na naa tamuep
ving hmah. **57** Nang kang kawk naah, kai nang hnai thuih
moe, zii hmah, tiah nang naa. **58** Aw Angraeng, ka hing thai
hanah tok na sak moe, ka hinghaih pakhra to nang pahlong
boeh. **59** Aw Angraeng, ka sakpazaehaih na hnuk boeh;
toenghaih hoiah kai lok na caek ah. **60** Nihcae mah misa ah
ang suekhaih hoi a poek o ih hmuen to na hnuk boih boeh.
61 Aw Angraeng, nihcae kasaethuihaih hoi poekhaihnawk
to na thaih boeh. **62** Athun qui kai patoem kaminawk hoi
kai misa angthawk thuih kaminawk mah thuih ih lok to na
thaih boeh. **63** Nihcae anghnuthaih hoi angthawkhaih to
khenah; kai loe nihcae laasak thuih han ih ni ka oh sut boeh.
64 Aw Angraeng, angmacae ban mah sak ih hmuen baktih
toengah, nihcae khaeah pathok pae let ah. **65** Nihcae han
qahhaih palungthin to paek ah loe, nihcae to tangoeng thuih
ah. **66** Palungphuihaih hoiah nihcae to pacaekthlaek hanah,
maeto doeh anghmat ai ah Angraeng ih van tlim ah kaom
hmuennawk to amrosak boih ah.

4 Kawbangmaw sui amphahaih to duek ving moe, kaciim
suitui loe amkhraih ving! Hmuenciim ih thlungnawk loe
lamkrung kruekah anghaeh o phang boeh. **2** Kaciim suitui
hoi patah o ih, atho kana Zion capanawk loe kawbangmaw
laom sahkung mah sak ih amlai long baktiah oh o sut halat!
3 Tasuinawk mataeng doeh a caanawk tahnu panaek o
moe, pacah o bae; kai kaminawk ih canu loe hmawhsaeng
praezaek ih tahnongsawk tavaa baktiah hmawhsaeng o. **4**
Tahnu anghaeh loiah nawktanawk ih palai loe pakha ranui
ah akap caeng boeh; nawktanawk mah takaw hnik o naah,
mi mah doeh paek o ai. **5** Buh aan kahoih caa kaminawk
loe abuephaih tawn o ai; kamling kahni nuiah qoeng tahang
kaminawk doeh, vaihi loe maiphu thungah ni angsong o boeh.
6 Zaehaih pongah kai ih kaminawk thuitaekhaih loe Sodom
zae thuitaekhaih pongah doeh nat kue, mi mah doeh abomh
ai ah, nawnetta thungah amro boih boeh. **7** Anih ih Nazaret
kaminawk loe dantui pongah ciim o kue moe, tahnutui pongah
doeh anglung o kue; a taksa loe thlung kamling pongah
thim kue moe, krang doeh sapphire thlung pongah hoih o
kue. **8** Vaihi nihcae krang amtuenghaih loe khoving pongah
amnum o kue moe, loklam ah a caeh o naah doeh angmaat
thai ai boeh; nihcae ih nganhin loe ahuh hoi angbet kang
moe, cunghet baktiah, zaek o kaeng boeh. **9** Sumsen hoi
dueh kaminawk loe khokhahaih hoi dueh kaminawk pongah
hoih o kue; khokha hoi dueh kami loe lawk ih thingthai
qumpo to caa ai pongah, zaek o kaeng. **10** Vangpui thung ih
nongpatanawk loe tahmen thoh parai; angmacae ih caanawk
to thongh moe, a caak o; kai kaminawk ih canu amrohaih
niah loe angmacae ih caa mataeng doeh buh ah a caak o. **11**
Angraeng mah palung a phuihaih to koepsak boeh; kanung
parai palungphuihaih to a kraih thuih; Zion to hmai hoiah a
thlaek pongah, thlung hoi raemh ih hmuennawk to kangh
boih boeh. **12** Misa hoi misatuh kaminawk loe Jerusalem
khongkha thungah akun o boeh, tiah long siangpahrangnawk
hoi long kaminawk mah tang o ai. **13** Tahmaanawk zaehaih,
qaimanawk sakpazaehaih pongah, vangpui thungah katoeng
kaminawk ih athii to palong o. **14** Nihcae loe vaihi mikmaeng
baktiah loklam ah amhet o; kami ih athii angnok o pongah, mi
mah doeh nihcae ih khukbuen to sui mak ai. **15** Toe nihcae
mah, Kalah bangah caeh oh, ciimcai ai kaminawk, caeh oh,
caeh oh, sui o hmah, tiah ang hang o thuih lat; toe nihcae loe
ahmuen kangthla ah cawnh o moe, ahmuen kruekah amhet
o naah loe, Sithaw panoek ai kaminawk mah nihcae khaeah,
Nangcae loe haeah na om o thai mak ai, tiah a naa o. **16**
Angraeng palungphuihaih mah vah phaeng boeh pongah,
nihcae to dawncang ai boeh; kaminawk mah qaimanawk to
khingza o ai boeh; kacoehtanawk doeh azathaih paek o ai
boeh. **17** Bomkung to ka pakrong o e, ka hnu o ai; kaicae
pahlong thai ai acaeng kaminawk to ka zing o lat. **18** Ka
misanawk mah kaicae ih khokkong to parui, to pongah loklam
ah ka caeh o thai ai; kaicae boenghaih loe zoi boeh; kaicae
ih aninawk loe akoep boeh; kaicae boenghaih to phak boeh.
19 Kaicae patom kaminawk loe van ih tahmunawk pongah
doeh rang o kue; nihcae mah mae nui khoek to ang patom o,
praezaek ah doeh ang maah o. **20** Kaicae anghahhaih takhi
ah kaom Angraeng mah situi nok ih zaehoikung mah, Sithaw
panoek ai kaminawk salakah kamongah na omsak tih, tiah
ka poek o, toe anih to misanawk ih qumqaihaih thungah
naeh o ving boeh. **21** Uz prae ah kaom, Aw Edom canu,
anghoe oh loe, oep oh; boengloeng loe nangcae khaeah
doeh pha tih; to naah loe na paquih o ueloe, bangkrai ah na
om o tih. **22** Aw Zion canu, na zaehaih pongah thuitaekhaih
loe boeng boeh; anih mah misong ah na hoi let mak ai boeh;
Aw Edom canu, anih loe na zaehaih thuitaek hanah angzo
tih, to naah na zaehaih to amtuengsak tih.

5 Aw Angraeng, kaicae nuiah kapha hmuen to poek ah;
ka tongh o ih kasae thuihaih hae khen ah loe, poek ah. **2**
Kaicae ih qawk loe minawk ban ah phak boih boeh, kaicae ih
imnawk doeh prae kalah kaminawk ban ah phak boih boeh.
3 Kaicae loe naqah hoi ampa tawn ai kami ah ni ka oh o

boeh, kam nonawk doeh lamhmai ah oh o boeh. **4** Naek
hanah tui to ka qan o moe, tik hanah thing to ka qan o boeh.
5 Kaicae loe anghak ai ah tok ka sak o, hmuen phawh loiah
kaicae ih tahnong loe kong thai ai boeh. **6** Caaknaek khawt
buh ka hak o thai hanah, Izip hoi Assyria kaminawk khaeah
kang paek o. **7** Kaicae ampanawk loe zae o moe, om o
ai boeh; nihcae zaehaih to ka zok o boeh. **8** Misongnawk
mah kaicae to uk boeh, nihcae ban thung hoi loisak kami to
om ai. **9** Zit kaom praezaek ih sumsen pongah, kaicae loe
duekhaih hoi hinghaih salakah takaw to ka pakrong o. **10**
Zok amthlam loiah kaicae ih nganhin doeh omthuh baktiah
amnum boeh. **11** Nihcae mah Zion ih nongpatanawk hoi
Judah ih tanglanawk to zae o haih. **12** Angraengnawk to
angmacae ban hoiah bangh o moe, kacoehtanawk to azat
thok ah a sak o. **13** Cang kaeh hanah thendoengnawk to
naeh o, nawktanawk to thing aput o sak. **14** To khongkha
thungah kacoehtanawk akun o sak ai, thendoengnawk doeh
katoeng kruek o ai boeh. **15** Palung anghoehaih azaem ving
boeh pongah, hnawhaih doeh palungsethaih ah angcoeng lat
boeh. **16** Kaicae lu ih angraeng lumuek loe krak ving boeh;
ka zae o boeh pongah khosak ka bing o boeh! **17** To pongah
kaicae ih palungthin loe zai sut boeh; hae hmuennawk
pongah kaicae ih mik amtueng ai boeh. **18** Kami angqai
krangah kaom, Zion mae loe tasuinawk mah paqaih o haih
boeh. **19** Aw Angraeng, nang loe dungzan ah na cak poe;
na angraeng tangkhang loe adung boih khoek to cak poe.
20 Tipongah kaicae nang pahnet poe moe, atue kasawk
ah nang pahnawt ving loe? **21** Aw Angraeng, kaicae hae
nangmah khaeah amlaemsak ah; to tih nahaeloe kam laem o
let tih; kaicae ih atuenawk loe canghnii ih atue baktiah omsak
let ah. **22** Toe kaicae hae nang pahnawt zuep ai moe, palung
nang phui thuih hmoek ai nahaeloe, na pathawk let rae ah.

Ezekiel

1 Saning qui thumto koephaih, khrah palito haih, ni pangato naah, kai loe Khebar vapui taengah kaom misong ah naeh ih kaminawk salakah ka oh, to naah vannawk to amongh moe, Sithaw hnuksakhaih hmuennawk to ka hnuk. **2** To khrah ni pangato, Jehoiachin misong ah ohhaih saning pangato naah, **3** Khaldian prae Khebar tava taengah, Buzi capa qaima Ezekiel khaeah, Angraeng ih lok to angzoh; Angraeng ih ban anih nuiah oh. **4** Ka khet naah, aluek bang hoi kasong takhi pui to ka hnuk, kalen parai tamai loe kangqong hmai hoi hmai aengh mah takui; hmai kangqong um ah loe ni aengh baktiah ampha. **5** To ih hmai thung hoiah hinghaih katawn sak ih hmuen palito tacawt. Nihcae amtuenghaih dan loe kami krang baktiah oh. **6** Sak ih hmuennawk loe mikhmai palito hoi pakhraeh palito tawnh o boih. **7** Nihcae ih khok loe toeng; khokpadae loe maitaw caa khok baktiah oh moe, hmawt suidik ih sumkamling baktiah oh. **8** Nihcae ih pakhraeh palito tlim ah kami ban to oh; to hinghaih katawn hmuen palito loe mikhmai hoi pakhraeh tawnh o boih. **9** Pakhraehnawk loe maeto hoi maeto amtomh o boih; nihcae caeh o naah hae bang hoi ho bangah doeh angqoi o ai; katoengah a caeh o poe. **10** Nihcae ih mikhmai amtuenghaih dan loe hae tiah oh; hinghaih katawn hmuen palito loe bantang bangah kami mikhmai hoi kaipui mikhmai tawnh o moe, banqoi bangah maitaw tae krang hoi tahmu krang a tawnh o. **11** To tiah mikhmai to oh. Nihcae loe pakhraeh van bangah atoengh o tahang; pakhraeh hnetto tadong loe maeto hoi maeto angbet, hnetto hoiah angmacae ih takpum to khuk o. **12** Nihcae loe muithla mah caehsak ih baktih toengah, caeh o; a caeh o naah naa bangah doeh angqoi o ai, katoengah a caeh o poe. **13** Kahing hmuennawk ih krang loe kamngaeh li hmai kangqong baktih, kahing hmuennawk salakah ahnuk ahma kacaeh, hmaithaw baktiah oh; to hmai loe aang moe, a thung hoiah kampha hmai aengh to tacawt. **14** Kahing hmuennawk loe ni aengh baktiah ampha o moe, ahnuk ahma cawnh o. **15** Kakhet naah, to ih hinghaih katawn hmuen palito taeng ih long ah, palito ah taphaeng ih Rel khok maeto ka hnuk. **16** Rel khok sakhaih hoi amtuenghaih dan loe beryl thlung rong baktiah oh; akhok palito loe anghmong o boih: amtuenghaih dan ah a khok maeto thungah kamraep a khok maeto oh let. **17** Nihcae caeh o naah lam amkhraeng o ai, rel khok palito anghaehaih bangah a caeh o poe. **18** Rel khok aqainawk loe sang parai moe, zitthoh parai; to a khok palito aqaih boih ah mik to oh. **19** Kahing hmuennawk caeh o naah, rel khoknawk doeh nihcae taengah caeh o toeng, kahing hmuennawk long hoi angtoengh o tahang naah, rel khoknawk doeh angtoengh o tahang toeng. **20** To rel khoknawk loe muithla caeh han ih ahmuen, muithla mah caehsak ih ahmuen kruekah caeh o; rel khoknawk thungah hinghaih katawn hmuennawk ih muithla to oh pongah, rel khoknawk doeh nihcae hoi nawnto angtoeng o tahang toeng. **21** Nihcae caeh o naah, rel khoknawk doeh caeh o; nichae anghak o naah, rel khoknawk doeh anghak o toeng; kahing hmuennawk ih muithla loe rel khoknawk thungah oh pongah, nihcae long hoi angtoeng o tahang naah, rel khoknawk doeh nihcae hoi nawnto angtoeng o tahang toeng. **22** Hinghaih katawn hmuennawk lu ranui khukhaih loe, anghmang kathok thlung kamdueng crystal rong baktiah ampha moe, nihcae lu ranuiah angbaih tahang. **23** Nihcae lu ranui khukhaih tlim ah loe, pakhraeh to katoengah payangh o moe, tadong maeto hoi maeto angbet o boih. Pakhraeh hnetto hoi hae bangah khuk o moe, kalah pakhraeh hnetto hoiah angmacae ih takpum to khuk o boih. **24** Nihcae caeh o naah loe, kalen parai tuipui tuen baktih, Thacak Lensawk kami ih lok baktih, paroeai misatuh kaminawk ih atuen baktiah, nihcae ih pakhraeh tuen to ka thaih; angdoet o naah loe pakhraeh to atlim ah pakhrak o tathuk. **25** Nihcae angdoet o moe, pakhraeh pakhrak o tathuk naah, nihcae lu ranui khukhaih ahmuen hoiah lok to tacawt. **26** Nihcae lu ranui khukhaih ahmuen ah, sapphire thlung baktiah kaom angraeng tangkhang to amtueng; angraeng tangkhang nuiah kaom hmuen loe kami baktiah oh. **27** Kaeng ranui bangah loe hmai kamngaeh baktiah oh moe, kaeng tlim bangah loe hmai kangqong baktiah oh: to hmuen loe hmai aengh mah takui boih. **28** To tiah kampha rong loe kho angzoh na niah tamai thungah kaom khungzae baktiah oh; to amtuenghaih dan loe Angraeng lensawkhaih hoiah anghmong. To hmuen to ka hnuk naah, long ah mikhmai ka kuep, to pacoengah kami maeto mah thuih ih lok to ka thaih.

2 Anih mah kai khaeah, Kami capa, na khokkung ah angdoe ah, lok kang thuih han, tiah ang naa. **2** Kai khaeah lok ang thuih naah ka thungah muithla to akun moe, anih mah ka khokkung ah angdoetsak pongah, ang thuih ih lok to ka thaih. **3** Anih mah, Kami capa, Kai ih lok aek koeh acaeng ah kaom, Israel caanawk khaeah kang patoeh han: Nihcae loe ampanawk baktih toengah vaihni ni khoek to ka lok to aek o, tiah ang naa. **4** Palung len, palung thah kaminawk khaeah kang patoeh han: to naah nihcae khaeah, Angraeng mah, **5** (nihcae loe angaek thaih kami ah oh o pongah,) lok tahngai doeh om tih, tahngai ai doeh om tih, toe nihcae salakah tahmaa oh boeh, tiah panoek o tih. **6** Nang, kami capa, na taengah kapop parai soekhring to oh moe, sataai salakah na oh cadoeh, nihcae to zii hmah, a thuih o ih loknawk doeh zii hmah; nihcae loe angaek thaih kami ah oh o pongah, nihcae mah thuih o ih loknawk to zii hmah, nihcae ih mikhmai pongah doeh palungboeng hmah. **7** Nihcae loe laisaep thaih kami ah oh o pongah, nihcae mah tahngai maw, tahngai ai maw, nihcae khaeah ka thuih ih loknawk hae na taphong han oh. **8** Toe nang, kami capa, kang thuih ih lok hae tahngai ah. Nang loe laisaep thaih kami imthung takoh baktiah laisaep hmah; pakha to aangh loe kang paek ih hmuen hae caa ah, tiah ang naa. **9** Ka khet naah kai khaeah payangh ban maeto ka hnuk; khenah, to ban ah caqam tangoeng cabu maeto oh. **10** Anih mah to caqam tangoeng to ka hmaa ah khramh naah, caqam ahnuk ahma tarik ih qahhaih, palungsethaih hoi khosak binghaih loknawk to oh.

3 Anih mah kai khaeah, Kami capa, na hnuk ih hmuen to caa ah; hae caqam tangoeng caak pacoengah, caeh ah loe Isarael imthung takoh khaeah thui paeh, tiah ang naa. **2** To pongah pakha ka angh, anih mah to caqam tangoeng to ang caksak. **3** To pacoengah anih mah, Kami capa, kang paek ih caqam tangoeng to caa ah loe zok to koisak ah, tiah ang naa. To pongah ka caak, to naah ka pakha thungah

khoitui baktiah luep. **4** Anih mah kai khaeah, Kami capa,
Israel imthung takoh khaeah caeh ah loe ka thuih ih loknawk
hae nihcae khaeah taphong ah. **5** Na panoek ai ih lok
apae kami, karai parai lok apae kaminawk khaeah kang
patoeh ai, Israel imthung takoh khaeah ni kang patoeh. **6**
Na panoek ai ih lok, karai parai lok apae kaminawk khaeah
kang patoeh ai. To baktih kaminawk khaeah kang patoeh
nahaeloe, nihcae mah na lok tahngai o lat tih. **7** Toe Israel
imthung takoh loe ka lok tahngai o ai pongah, na lok doeh
tahngai o mak ai; Israel imthung takoh loe palung len o moe,
palungthah o boih. **8** Khenah, nihcae ih mikhmai baktiah na
mikhmai tha kang caksak moe, nihcae ih lupataeh baktiah
na lupataeh doeh tha ka caksak boeh. **9** Na lupataeh to
kamtak koek thlung pong tamtak kue ah kang sak pae boeh;
nihcae loe laisaep thaih kami ah om o cadoeh, zii hmah;
nihcae mah doeh na pazih hmah nasoe, tiah ang naa. **10** To
pacoengah kai khaeah, Kami capa, kang thuih ih loknawk
boih kahoih ah tahngai ah loe, palung thungah pakuem ah.
11 Misong ah kaom na caengnawk khaeah caeh ah loe
Angraeng Sithaw mah thuih, tiah taphong ah, tahngai o maw,
tahngai o ai maw, nihcae khaeah lok to taphong ah, tiah ang
naa. **12** To pacoengah muithla mah kai ang tapom tahang, a
ohhaih ahmuen hoiah Angraeng lensawkhaih tacawt naah,
Tahamhoihaih om nasoe! tiah ka hnuk bangah kaom kalen
parai lok to ka thaih. **13** Hinghaih katawn hmuennawk maeto
hoi maeto mah boh ih pakhraeh tuennawk, nihcae taeng ih
rel khok tuennawk hoi katuen parai atuennawk to ka thaih. **14**
To naah muithla mah ang tapom tahang moe, kalah bangah
ang caeh haih, kai loe mawnhaih, palungphuihaih hoiah
ka bang; toe ka nuiah thacak Angraeng ih ban to oh. **15**
Khebar vapui taeng, misongnawk ohhaih Tel Abib ahmuen
ah ka phak, nihcae ohhaih ahmuen ah ka oh, nihcae salakah
dawnraihaih hoi ni sarihto thung kang hnut. **16** Ni sarihto
pacoengah, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **17** kami
capa, Israel imthung takoh khenzawnkung ah kang suek
boeh; to pongah kang thuih ih lok hae tahngai ah loe, kai
khae ih acoehaih lok hae nihcae khae thuiah. **18** Kai mah,
Kahoih ai kami maeto khaeah, Nang loe na dueh tangtang tih
boeh, tiah ka naa; Toe nang mah anih to acoehaih na paek
ai, kahoih ai kami hinghaih pahlong hanah, kahoih ai kami
khaeah acoe paekhaih lok na thui pae ai: to naah a sak ih
zaehaih baktiah kahoih ai kami to dueh ving nahaeloe, anih
ih athii tho to nang khaeah ka suk han. **19** Toe kasae kami to
acoehaih na paek to mah, kasae sakhaih hoi sethaih loklam
to angqoi taak ai nahaeloe, a zaehaih pongah dueh tih; toe
nang loe na hinghaih to pahlong boeh. **20** To baktih toengah
katoeng kami loe a toenghaih to toengsut moe, kahoih ai
hmuen to sah nahaeloe, a hmaa ah amthaekhaih ka suek
pae han, anih loe to ah dueh tih; anih khaeah acoehaih lok
na thui pae ai pongah, anih loe a zaehaih baktiah dueh tih, a
sak ih toenghaih to panoek pae mak ai boeh; anih ih athii tho
to nang khaeah ka suk han. **21** Toe zaehaih sak han ai ah
katoeng kami to acoehaih na paek pongah, katoeng kami
mah zaehaih sah ai nahaeloe, acoehaih lok tahngai pongah,
anih loe hing tih; nang doeh na hinghaih to pahlong tih, tiah
ang naa. **22** To ah Angraeng ih ban ka nuiah oh; anih mah
kai khaeah, Angthawk loe, azawn ah caeh ah, to ah nang
khaeah lok kang thuih han, tiah ang naa. **23** To pongah
kang thawk moe, azawn ah ka caeh; Khenah, Khebar vapui
taengah ka hnuk ih lensawkhaih baktih toengah, to ah doeh
Angraeng lensawkhaih to oh, to naah kai loe tabok hoiah
ka kuep. **24** To pacoengah muithla kai thungah akun moe,
ka khok nuih ang doetsak, kai khaeah, Caeh ah, thok to
khah loe im thungah om ah, tiah ang naa. **25** Toe nang,
Aw kami capa, khenah, nihcae mah qui hoi na pathlet o
ueloe, minawk salakah na caeh thaih han ai ah, qui hoiah na
pathlet o tih. **26** Nihcae loe laisaep thaih imthung takoh ah
oh o pongah, nihcae na zoeh thaih han ai ah, na palai to
pakha ranuiah kang betsak caeng han. **27** Toe lok kang thuih
naah, na pakha to kang paongh pae han, to naah nihcae
khaeah, nangcae loe laisaep thaih imthung takoh ah na oh o
pongah, tahngai kami loe tahngai nasoe loe, tahngai ai kami
loe tahngai hmah nasoe, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

4 Kami capa, kangphaek daek amlai long to la ah, na hma
ah suem ah loe, a nuiah Jerusalem, vangpui krang to soi
ah; **2** vangpui to takui ah, misa buephaih im to sah ah loe,
sipae to thungah; misatuh kaminawk to pakhueng ah loe, a
taengah thing abumnawk to suem boih ah. **3** To pacoengah
nangmah hoi vangpui salakah, sum sipae to thung ah; na
mikhmai vangpui bangah anghae hmah, to tiah na takui
baktih toengah, vang pui takui khoephaih to om tih. Hae loe
Israel imthung takoh hanah angmathaih ah om tih. **4** Banqoi
bangah angqoi ah loe, angsong ah, a nuiah Isarael imthung
takoh zaehaih to amtii ah; to tiah nang songhaih ni zetto
nihcae zaehaih to na phaw tih. **5** Ani nambat baktih toengah,
nihcae zaehaih saningnawk to na nuiah kam tik boeh; to
pongah ni cumvai thum, qui takawtto thung, Israel imthung
takoh zaehaih to na phaw tih. **6** To tiah na sak pacoengah,
bantang bangah angqoi ah loe, angsong let ah, vaihi loe
Judah imthung takoh zaehaih to ni qui palito thung na phaw
tih; nang hanah nito hae saningto ah kang suek pae. **7** To
tiah na takui ih Jerusalem to anghae thui ah, ban payangh
loe, vangpui misa haih lok to thui ah. **8** Khenah, na takuihaih
ni boeng ai karoek to, hae bang hoi ho bangah nang qoi
thaih han ai ah, qui hoiah kang taoeng han. **9** Ata dip, barli
dip, peh, peh kathim, maket hoi tunhnawk to la ah, laom
maeto thungah atok ah loe, takaw to sah ah; panak bang hoi
nang songhaih ni, cumvai thum, qui takawtto karoek to takaw
to buh ah caa ah. **10** To takaw to tah ah loe, nito naah shekel
pumto caa ah; atue phak naah caa ah. **11** To tiah tui to tah
pacoengah, pailang hin vai tarukto ah tapraek ah loe, nae ah;
atue phak naah nae ah. **12** Barli cang hoi sak ih takaw to buh
ah caa ah; Kaminawk mikhnuk ah, kami aek kazaek hoiah
takaw to hmai pahai ah, tiah ang naa. **13** Angraeng mah,
Israel kaminawk ka haek ih prae, Gentel kaminawk salakah
angmacae mah amhnongsak ih ciimcai ai buh to caa o tih,
tiah thuih. **14** To naah kai mah, Angraeng Sithaw, khenah, ka
hinghaih kam hnongsak ai vop, thendoeng nathuem hoi vaihi
khoek to, angmah koeh ah kadueh moi, to tih ai boeh loe moi
kasan mah kaek ih moi to ka caa vai ai vop; panuet kathok
moi roe ka pakha thungah akun vai ai vop, tiah ka naa. **15**
To pacoengah anih mah, Khenah, kami ih aek na ai maitaw
aek to kang paek, maitaw aek hoiah takaw to pahai ah, tiah
ang naa. **16** To pacoengah anih mah kai khaeah, Kami capa,
khenah, Jerusalem comhaih takaw to ka boengsak ving han;

kaminawk mah buh to tah o ueloe, mawnhaih hoiah caa o tih;
tui doeh tah o ueloe, dawnraihaih hoiah nae o tih, **17** takaw
hoi tui khahaih to om tih, maeto hoi maeto dawnraihaih hoiah
om o ueloe, angmacae zaehaih pongah dueh o boih tih.

5 Kami capa, haikaek kanoe to la ah, sam aatkung ih haita
kanoe to lah loe, na lu hoi toektaboe mui to aah hanah
patoh ah; to pacoengah kazit to coi tah ah loe, sam to tapraek
ah. **2** Vangpui takuihaih ni koep naah, sam ahmuen thumto
thungah ahmuen maeto la ah loe, vangpui thungah hmai hoi
thlaek ah; ahmuen thumto thungah ahmuen maeto haita hoi
takroek pet loe, ahmuen thumto thungah ahmuen maeto
takhi thungah haeh ah; to sam to ka patomh moe, sumsen
hoiah ka boeng han. **3** Sam to zetta ah la ah loe, laprawn
hoiah tapawk ah. **4** Lak pacoengah, hmai thungah va ah
loe, hmai kangsak ah; to hmai loe Israel imthung takohnawk
boih khaeah pha tih. **5** Angraeng Sithaw mah, Hae loe
Jerusalem ni; vangpui taengah kaom prae kaminawk hoi
prae congcanawk salakah anih to ka suek. **6** Toe Jerusalem
loe ka lok takroekhaih to zaesakhaih bangah paqoi lat, a
taengah kaom prae kaminawk hoi prae congcanawk pong
kanung kue ah, ka paek ih lok to aek o; ka lok takroekhaih to
pahnawt o moe, ka paek ih loknawk baktiah caeh o ai. **7**
To pongah Angraeng Sithaw mah, Na sak o ih zaehaih loe
a taeng ih prae kaminawk hoi prae congcanawk mah sak
ih zaehaih pongah pop kue, kang paek ih kaalok baktiah
na caeh o ai, ka lok takroekhaih doeh na pazui o ai; na
taengah kaom prae kaminawk ih khosakhaih dan baktiah
doeh na caeh o ai, tiah thuih. **8** To pogah Angraeng Sithaw
mah, Khenah, Kai loe na misa ah ka oh moe, prae congca
kaminawk hmaa ah lok kang caek han. **9** Panuet thok hmuen
to na sak o pongah, ka sak vai ai ih hmuen, lokcaek vai ai ih
lokcaekhaih to ka sak han. **10** To pongah nangmacae hmaa
roe ah ampanawk mah a caanawk to caa o ueloe, a caanawk
mah ampanawk to caa o tih; nangcae to lok kang caek
moe, kanghmat kaminawk to takhi nuiah ka haeh han. **11**
Kahing Sithaw mah, Kai ka hing baktih toengah, panuet thok
hmuennawk hoi kai ih hmuenciim to nam hnong o sak boeh
pongah, kai mah doeh kang paawt mak ai, kang tahmen o
mak ai ueloe, kang pathlung o mak ai boeh. **12** Nangcae
thung ih kami ahmuen thumto thungah ahmuen maeto loe,
nathaih kasae, khokhaahaih hoiah dueh o tih; na taeng ih
kami ahmuen thumto thungah ahmuen maeto loe sumsen
hoiah dueh o tih; ahmuen thumto thungah ahmuen maeto
loe sumsen hoiah ka patom moe, takhi nuiah kang haehsak
phaeng han. **13** To tiah ni palung ka phuihaih dip tih, palung
ka phuihaih nihcae nuiah kam tiik pacoengah ni, ka poekhaih
mong vop tih; palung ka phuihaih nihcae nuiah ka koepsak
pacoengah loe, Kai, Angraeng loe a thuih ih lok baktiah sak
tangtang, tiah nihcae mah panoek o tih. **14** To pacoengah a
taengah caeh kaminawk hmaa ah, nang to kam rosak moe,
ataeng kaminawk pahnui thuih hanah kang ohsak han. **15**
Palungphuihaih, palungbethaih hoiah kang thuitaek o naah,
nangcae loe a taengah kaom prae kaminawk kasae thuihaih,
acoehaih hoi dawnrai paekkung ah na om o tih. Angraeng,
Kai mah to tiah lok ka thuih boeh. **16** Nangcae paduekkung,
khokhahaih ah kaom kahoih ai palaa to, nangcae khaeah
kang patoeh han; to naah nangcae nuiah khokhahaih to kang
pungsak moe, takaw paekhaih doeh kang pakha pae ving
han. **17** Nangcae pacaekthlaek hanah, khokhahaih hoi moi
kasannawk to kang patoeh han; nangmah thung hoiah athii
longhaih hoi nathaih kasae to tacawt tih, nangcae tuk hanah
sumsen to ka sin han, tiah thuih. Angraeng, Kai mah to tiah
lok ka thuih boeh.

6 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, Israel
maenawk bangah angqoi ah loe, nihcae misahaih lok
to taphong ah; **3** Aw Israel maenawk, Angraeng Sithaw
ih lok to tahngai oh; Angraeng Sithaw mah maenawk,
maesomnawk, vapuinawk hoi azawnnawk khaeah hae tiah
lokthuih; khenah, Kai mah roe, nangcae khaeah sumsen to
ka sin moe, nangcae ih hmuensangnawk to ka phraek han.
4 Na hmaicamnawk loe angqai krangah om tih, krangnawk
to amro tih; na sak o ih krangnawk hmaa ah nangmah ih
kaminawk to ka hum han. **5** Israel kaminawk ih qok to na
sak o ih krangnawk hmaa ah ka pasongh moe, na huhnawk
doeh na hmaicam taengah ka haeh han. **6** Na oh o haih
vangpuinawk loe amro boih tih, hmuensangnawk doeh angqai
krang tih boeh; na hmaicamnawk doeh amro tih, na bok o ih
krangnawk loe koi phaeng ueloe, anghmaa tih, na sak o
cop ih krangnawk to koi boih ueloe, na sak o ih hmuenawk
doeh anghmaa boih tih boeh. **7** Na prae thungah nangmah
ih kaminawk to hum o boih tih, to naah Kai loe Angraeng
ni, tiah na panoek o tih. **8** Toe anghmat kaminawk loe ka
pathlung han, thoemto kaminawk loe sumsen hoiah loih o
ueloe, prae congca kaminawk salakah anghaeh o phang tih.
9 Kai khae hoi amkhraeng, zaesak koehhaih palungthinnawk,
krang bokhaih hoi zaesak koehhaih miknawk to kam rosak
naah loe, kaloih kaminawk mah misong ah a oh o haih
prae hoiah kai to panoek o tih; panuet kathok hmuen to
a sak o pongah angmacae hoi angmacae to panuet o tih.
10 Kai loe Angraeng ni, tiah nihcae mah panoek o ueloe,
nihcae nuiah kasae phaksak han ka thuih ih lok doeh ka
thui rumram ai, tito nihcae mah panoek o tih. **11** Angraeng
Sithaw mah, Ezekiel, Israel kaminawk mah sak o ih kahoih ai
panuet kathok hmuen pongah, Alas, tiah dawnraihaih lok to
thui ah! Ban atumh ah loe, khok hoiah tacu ah; nihcae loe
sumsen, khokhahaih, kasae nathaih hoiah dueh o tih boeh.
12 Kangthla ah kaom kami loe kasae nathaih hoiah dueh
o ueloe, anghnai ah kaom kami loe sumsen hoiah dueh o
tih; takui khoep ih kami hoi anghmat kami loe khokhahaih
hoiah dueh o tih: to tiah palung ka phuihaih nihcae nuiah ka
koepsak han. **13** Angmacae hmaicam taeng ih krangnawk
salakah, maesangnawk hoi maenawk nui boih ah, thing tahlip
boih ah, aqam kabuk thing tlim boih ah, a bok o ih krangnawk
hanah hmuihoih thlaek ih ahmuen ah, angmacae ih kami
hum o naah ni, Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih. **14**
Nihcae nuiah ban ka payuengh moe, prae to ka pongsak
sut han, ue, praezaek hoiah nihcae ohhaih ahmuen, Diblah
karoek to angqai krang ah ka suek naah, to naah nihcae
mah Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih, tiah ang naa.

7 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa,
Angraeng Sithaw mah Israel kawng pongah, Boenghaih
ah oh boeh, long takii ahmuen palito nuiah boenghaih to
phak boeh. **3** Boenghaih loe vaihi nangcae nuiah phak boeh,

nangcae nuiah palungphuihaih kang patoeh han, na caeh o
ih loklam baktih toengah lok kang caek o moe, na sak o ih
panuet kathok hmuennawk nuiah lu kang lak han. **4** Kang
pathlung o mak ai, tahmen doeh kang tahmen o mak ai; na
caeh o haih loklam hoi nangmacae salakah kaom na sak o ih
hmuennawk baktiah kang pathok o let han; to naah Kai loe
Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih. **5** Angraeng
Sithaw mah, Khenah, Sethaih maeto, kaom vai ai sethaih
maeto phak boeh. **6** Boenghaih phak boeh, boenghaih to
phak boeh; khenah, nang to ang zing moe, angzoh boeh. **7**
Aw prae thungah kaom kaminawk, akhawnbang atue loe
nangcae khaeah phak boeh; atue to phak boeh, khosak
binghaih ni loe zoi boeh; oephaih lok na ai, mae nuiah tasoeh
takuenhaih to pha tih boeh. **8** Akra ai ah palungphuihaih
to nangcae nuiah ka kraih han, kho na sak o ih loklam
baktih toengah lok kang caek moe, panuet thok na sak o
ih hmuennawk boih nuiah lu kang lak o han boeh. **9** Kang
paquem o mak ai, tahmen doeh kang tahmen o mak ai; kho
na sak o haih tuinuen hoi nangmacae salakah kaom na
sak o ih panuet thok hmuennawk baktih toengah lu kang
lak o han; to naah Angraeng, Kai mah danpaek boeh, tiah
na panoek o tih. **10** To nito khenah, ani loe angzoh boeh!
Khosak binghaih to tacawt boeh; cunghet loe apawk pawk
boeh moe, amoekhaih doeh tadok tacawt boeh. **11** Sethaih
cunghet pongah patangkhanghaih to tacawt tahang boeh;
pop parai mi kawbaktih doeh anghmat mak ai; nihcae qah
haih kami mi doeh om mak ai. **12** Atue loe angzoh boeh, ani
doeh anghnai boeh; hmuenmae qan kami loe oephaih tawn
hmah nasoe loe, hmuen zaw kami doeh palungsae hmah
nasoe; pop parai kami nuiah palungphuihaih to oh boeh. **13**
Hmuenmae zaw kami loe hing, toe a zawh ih hmuen pakut let
mak ai; rangpui hoi kasaeng hnuksakhaih loe amkhrai mak
ai; zaehaih ah hing kami loe mi doeh kacakah angdoe thai
mak ai. **14** Mongkah to uengh o moe, misatuk hanah amsak
o, toe palung ka phuihaih rangpui nuiah oh pongah, mi doeh
misatuk han caeh o ai. **15** Tasa bangah sumsen to oh moe,
athung bangah kasae nathaih hoi khokhahaih to oh; azawn
ah kaom kaminawk loe sumsen hoiah dueh o ueloe, vangpui
thungah kaom kaminawk loe kasae nathaih hoi khokhahaih
mah paduek tih. **16** Toe kaloih kaminawk loe loih o pacoeng
naah, angmacae zaehaih pongah mae nuiah om o ueloe,
kami boih azawn ih pahuu baktiah oi o tih. **17** Nihcae ih ban
thazok boih ueloe, khokkhu doeh tha om mak ai tui baktiah
ni om tih. **18** Nihcae loe palungset hoiah kazii to angzaeng o
tih, toe misa zithaih mah pazawk tih; mikhmai sae o ueloe,
lu sam aat o boih tih. **19** Sum kanglung to loklamnawk ah
va o ueloe, suinawk doeh ciimcai ai hmuen baktiah poek o
tih; Angraeng palungphuihaih niah loe angmacae ih sui hoi
sumkanglung mah nihcae to pahlong thai mak ai; a koeh o
haih to koep thai mak ai ueloe, zok doeh amhah o mak ai; to
hmuennawk loe nihcae zaehaih thungah amtimsakkung ah
oh. **20** Nihcae loe kahoih khukbuen hoiah amoek o moe,
panuet thok krang hoi panuet kaom hmuennawk to a sak o; to
pongah to baktih hmuennawk to ciimcai ai hmuen ah ka paqoi
pae ving. **21** Prae kalah kaminawk mah, nihcae ih hmuen to
paro pae o tih; kasae poekhaih katawn kaminawk hanah to
hmuennawk to ka paek han, nihcae mah amhnong o sak tih.
22 Nihcae to kang qoi taak han, to naah nihcae mah kai ih
hmuenciim to amhnong o sak tih; mingcahnawk a thungah
akun o ueloe, amhnong o sak tih. **23** Prae loe athii longhaih
hoiah koi moe, vangpui doeh pacaekthlaekhaih hoiah koi
pongah, sumqui to sah o coek ah. **24** Sithaw panoek ai kasae
koek kaminawk to ka hoih han, to kaminawk mah nihcae
ih im to la o tih; thacak nihcae amoekhaih to ka boengsak
moe, nihcae ih hmuenciimnawk doeh kam hnongsak han.
25 Amrohaih phak boeh; nihcae mah monghaih pakrong o
tih, toe naa ah doeh monghaih to om mak ai. **26** Khosak
sethaih nuiah khosak sethaih to om ueloe, tamthang nuiah
tamthang to om tih; to naah tahmaa khaeah hnuksak ih
hmuen to pakrong o tih; qaima mah ka thuih ih lok to patuk
mak ai boeh, kacoehtanawk mah thuitaek ih lok doeh om
mak ai boeh. **27** Siangpahrang loe oi ueloe, siangpahrang
capa doeh palung boenghaih mah kraeng hmoek tih, prae
kaminawk ih ban doeh tasoeh tih. Angmacae khosakhaih
tuinuen baktih toengah ka sak pathok moe, angmacae hoi
kating ah lok ka caek han; to naah nihcae mah Kai loe
Angraeng ni, tiah panoek o tih, tiah a thuih.

8 Saning taruk, khrah tarukto haih, ni pangato naah, kaimah
im ah kang hnut, to naah Judah kacoehtanawk ka hmaa
ah anghnut o, to ah Angraeng ih ban ka nuiah oh. **2** Ka khet
naah, Hmai baktiah krang to amtueng; kaeng tlim loe hmai
baktiah oh moe, kaeng ranui loe kampha sum baktiah oh. **3**
To tiah kamtueng krang loe ban baktiah oh, a ban to phok
tahang moe, ka lu ih sam to patawnh; Sithaw hnuksakhaih
hoiah Muithla mah van hoi long salakah ang tapom tahang
moe, Jerusalem aluek bangah ang caeh haih. Aluek bang
ih khongkha im a thungah ang hoih. To ah Sithaw mah
panuet ih krang suekhaih ahmuen to oh, to hmuen mah
uthaih palungthin to tacawtsak. **4** Khenah, azawn ah ka
oh naah ka hnuk ih hnuksakhaih baktih toengah, to ah
Israel Sithaw lensawkhaih to kai khaeah amtueng. **5** To
pacoengah anih mah kai khaeah, Kami capa, aluek bang
khen tahang ah, tiah ang naa. To pongah ka khet tahang, to
naah hmaicam aluek bang akunhaih khongkha ah panuet
thok krang to ka hnuk. **6** Anih mah kai khaeah, Kami capa,
Kaimah ih hmuenciim to ka caeh taak ving hanah, Israel
imthung takoh mah hae ahmuen ah sak o ih thui laek ai
panuet thok hmuen to na hnuk maw? Toe amlaem let rae
ah, hae pongah panuet thok kue a sak o ih hmuennawk to
na hnu vop tih, tiah ang naa. **7** To pacoengah anih mah
khongkha thung ih longhma ah ang caeh haih; ka khet naah,
tapang nuiah akhaw maeto ka hnuk. **8** Anih mah kai khaeah,
Kami capa, tapang to takae vawk ah, tiah ang naa; tapang
to ka takaeh naah, thok maeto ka hnuk. **9** Anih mah kai
khaeah, Athung bangah caeh ah loe, nihcae mah hae ah sak
o ih kasae hmuen hoi panuet thok hmuennawk to khenah,
tiah ang naa. **10** To pongah ka kun moe, ka khet naah,
tapang nuiah soi o ih zok hoi kavak moi krangnawk, panuet
thok moi kasan krangnawk hoi Israel imthung takoh mah
bok ih krangnawk to ka hnuk. **11** Nihcae hmaa ah Israel
imthung takoh kacoehtanawk qui sarihto angdoet o, nihcae
um ah Shaphan capa Jaazaniah to angdoet. Nihcae mah
hmuihoih tui to ban ah sin o boih, hmuihoih tui akhue loe
ranui bangah caeh tahang. **12** Anih mah kai khaeah, Kami
capa, Israel imthung takoh kacoehtanawk boih mah, krang

suekhaih im thungah tamquta hoi a sak o ih hmuen to na
hnuk boeh maw? Angraeng mah prae pahnawt sut boeh
pongah, anih mah aicae hnu mak ai boeh, tiah a poek o, tiah
ang naa. **13** To pacoengah anih mah kai khaeah, Nihcae
mah sak o ih panuet thok kue hmuennawk to na hnu vop tih,
tiah ang naa. **14** To pacoengah Angraeng im ranui bang
akunhaih khongkha taengah ang caeh haih; to ah Tammuz
kaqah haih, anghnu nongpatanawk to ka hnuk. **15** Anih
mah kai khaeah, Aw kami capa, hae hmuen hae na hnuk
boeh maw? Amlaem let rae ah, hae hmuen pongah panuet
thok kue hmuennawk to na hnu vop tih, tiah ang naa. **16** To
pacoengah anih mah Angraeng imthung ih longhma ah ang
caeh haih, khenah, Angraeng ih im akunhaih khongkha, im
hma hoi hmaicam salakah kami pumphae pangato oh o,
nihcae loe Angraeng ih im to angqoi o taak moe, ni angzae
bangah anghae o; tacawt tahang ni to a bok o. **17** Anih
mah kai khaeah, Kami capa, hae hmuen hae na hnuk boeh
maw? Judah imthung takoh mah hae tih khoek to ah maw
panuet thok kasae hmuennawk to hae ahmuen ah sak o?
Nihcae mah prae to patangkhanghaih hoi raihaih hoiah koi o
sak moe, kai palung ang phui o sak; khenah, nihcae loe
angmacae hnah ah thing tahang to takaek o. **18** To pongah
hae kaminawk nuiah palung ka phui thuih han; tahmenhaih
mik hoiah ka khen mak ai boeh, paquemh roe ka paquemh
mak ai boeh. Ka naa taengah hang o khing cadoeh, nihcae
ih lok to ka tahngai pae mak ai boeh, tiah a thuih.

9 To pacoengah anih mah, Kaminawk hanah a ban ah
amrohaih maiphaw to sin o sak boih ah loe, vangpui toep
kaminawk to hae ah angzo o haih ah, tiah tha hoi kawk ih lok
to ka thaih. **2** To naah aluek bangah kaom kasang khongkha
hoiah kami tarukto angzoh o, nihcae loe humhaih maiphaw
to ban ah sin o boih; nihcae thung ih kami maeto loe puu
ngan laihaw to angkhuk moe, panak bangah catui tabu to
aken: athung bangah caeh o moe, sumkamling hoiah sak
ih hmaicam taengah angdoet o. **3** To naah Israel Sithaw
lensawkhaih loe cherubim khae hoiah tacawt tahang moe, a
ohhaih ahmuen hoiah tempul toepkungnawk ohhaih ahmuen
ah caeh. To pacoengah anih mah panak bangah catui tabu
kavak puu ngan angkhuk kami to a kawk, **4** Angraeng mah
anih khaeah, Jerusalem vangpui thungah caeh ah loe, hae
ah sak ih panuet thok hmuennawk pongah palungphui moe,
palung sae haih kaminawk ih lupataeh ah angmathaih to sah
ah, tiah a naa. **5** Lok ka tahngaih li naah kalah kaminawk
khaeah, Nangcae doeh anih hnukah vangpui thungah bang
oh loe hum oh; paquem o hmah, tahmen doeh tahmen
o hmah. **6** Mitongnawk hoi thendoengnawk, tanglanawk,
nawkta tanawk hoi nongpatanawk to hum oh; toe angmathaih
tawn kaminawk taengah caeh o hmah, ka hmuenciim hoiah
hum amtong oh, tiah a naa. To pongah tempul hmaa ah kaom
kacoehtanawk khae hoiah hum amtong o. **7** To pacoengah
anih mah nihcae khaeah, Tempul to amhnong o sak ah loe,
longhma to kami qok hoiah koi o sak ah, caeh o lai ah, tiah a
naa. To pongah nihcae to caeh o moe, vangpui thungah kami
to hum o. **8** Nihcae mah kami hum o naah, Kaimabueng
ah ka oh, akuephaih hoiah ka qah, Aw Angraeng Sithaw!
Jerusalem nuiah palungphuihaih na kraih moe, kanghmat
Israelnawk to na hum boih han boeh maw? tiah ka naa. **9**
Anih mah kai khaeah, Israel hoi Judah imthung takoh ih
zaehaih loe thui laek ai len boeh, prae loe athii longhaih
hoiah koi boeh moe, oep kaom ai hmuen hoiah vangpui to
koi boeh; nihcae mah, Angraeng mah prae to pahnawt sut
boeh pongah, Angraeng mah hnu mak ai, tiah a thuih o. **10**
To pongah ka pathlung mak ai, tahmen doeh ka tahmen mak
ai, a sak o ih hmuen baktih toengah angmacae lu nuiah ka
kraksak let han, tiah ang naa. **11** To pacoengah khenah, puu
ngan khukbuen hoi kamthoep, panak ah catui tabu aken
kami mah, lok palaem pae, Na thuih ih lok baktiah ka sak
boeh, tiah a naa.

10 Ka khet naah, Cherubimnawk ih lu ranuiah Sapphire
thlung baktiah kamdueng, Angraeng tangkhang to ka
hnuk. **2** Anih mah puu ngan khukbuen hoiah kamthoep kami
khaeah, Cherubim tlim ah kaom, rel khoknawk salakah caeh
ah, Cherubimnawk salak ih thlung hmai kamngaeh to na ban
kakoi ah phrom ah loe, vangpui nuiah haeh ah, tiah a naa.
Thuih ih lok baktiah kacaeh anih to ka hnuk. **3** To kami a
thungah akun naah, Cherubimnawk loe impui hma bantang
bangah angdoet o; to naah imthung longhma to tamai mah
ayaw khoep. **4** Angraeng lensawkhaih loe Cherub khae hoiah
angthawk tahang moe, im pui hma thok ranuiah angdoet;
tamai mah im pui to ayaw khoep, longhma loe Angraeng
lensawkhaih hoiah koi. **5** Cherubimnawk ih pakhraeh tuenh
loe longhma hoiah angthaih, thacak Angraeng mah thuih ih
lok baktiah oh. **6** Angraeng mah puu ngan khukbuen hoiah
amthoep kami khaeah, Cherubimnawk salakah kaom, rel
khoknawk salak ih hmai to la ah, tiah a naa; to naah to kami
to caeh moe, rel khoknawk taengah angdoet. **7** Cherubim
maeto loe ban payangh moe, Cerubimnawk salak ih hmai to
lak pacoengah, puu ngan khukbuen hoiah amthoep kami
ih ban ah koeng pae; to kami mah hmai to lak moe, caeh.
8 Cherubimnawk ih pakhraeh tlim ah kamtueng kami ban
to ka hnuk. **9** Ka khet naah, Cherubimnawk taengah rel
khok palito ka hnuk, Cherubim maeto mah rel khok maeto
tawnh o boih, to rel khoknawk ih rong loe beryl thlung baktiah
ampha. **10** Rel khok palito ih krang amtuenghaih dan loe
anghmong boih, rel khok maeto a thungah akhok maeto oh
let. **11** Nihcae caeh o naah, rel khok anghaehaih hmabang
ah kangvan ah caeh o boih; a caeh o naah ahnuk ahma
angqoi o ai, mikhmai anghaehaih bangah ni a caeh o, a
caeh o naah naa bangah doeh angqoi o ai. **12** Rel khok
palito hoi nihcae ih takpum boih, ahnuk bang, bannawk,
pakhraehnawk hoi rel khoknawk taeng boih ah mik to oh.
13 To ih rel khoknawk hanah, Aw Rel khok, tiah kawk o ih
lok to ka thaih. **14** Cherubim maeto mah mikhmai palito
tawnh o boih; hmaloe koek loe cherub mikhmai baktiah oh,
hnetto haih loe kami mikhmai baktiah oh, thumto haih loe
kaipui mikhmai baktiah oh, palito haih loe tahmu mikhmai
baktiah oh. **15** Cherubimnawk loe ranui bangah angtoeng o
tahang. Khebar vapui taengah hae baktih hinghaih katawn
sak ih hmuennawk to ka hnuk. **16** Cherubimnawk caeh
o naah, ataeng ih rel khoknawk doeh angthuih o toeng;
Cherubimnawk long hoi ranui bang angtoeng o tahang hanah
pakhraeh a boh o naah, rel khoknawk doeh nihcae khae hoi
amkhraeng o ving ai. **17** Cherubimnawk anghak o naah, rel
khoknawk doeh anghak o toeng; cherubimnawk angtoeng o

tahang naah, sak ih hinghaih katawn hmuennawk ih pakhra
nihcae thungah oh pongah, rel khoknawk doeh angtoeng o
tahang toeng. **18** To naah Angraeng lensawkhaih mah im
pui hma to tacawt taak moe, cherubimnawk nuiah angdoet.
19 Ka hma roe ah, cherubimnawk mah pakhraeh to boh
o moe, long hoiah angtoengh o tahang; a caeh o naah
rel khoknawk doeh nihcae taengah caeh o toeng; kami
boih Angraeng im pui ni angzae bang ih khongkha thok
taengah angdoet o, nihcae nuiah Israel Sithaw lensawkhaih
to oh. **20** Hae baktih hmuennawk loe Khebar vapui taengah
Israel Sithaw tlim ah ka hnuk ih sak ih hinghaih katawn
hmuennawk ah oh o, nihcae loe cherubim ni, tiah ka panoek.
21 Nihcae loe mikhmai palito hoi pakhraeh palito tawnh o
boih; nihcae pakhraeh tlim ih kamtueng hmuen loe kami
maeto ih ban baktiah oh. **22** Nihcae mikhmai loe Khebar
vapui taengah ka hnuk ih mikhmainawk hoi anghmong phaek,
nihcae amtuenghaih dan hoiah doeh anghmong; nihcae loe
katoengah hmabang ah caeh o poe.

11 Muithla mah ang tapom tahang moe, nih angyae bang
anghae Angraeng im khongkha ah ang caeh haih;
khongkha thok taengah loe nongpa pumphae pangato oh o,
nihcae thungah kami zaehoikung, Azur capa Jaazaniah hoi
Benaiah capa Pelatiah to ka hnuk. **2** Anih mah kai khaeah,
Kami capa, hae kaminawk loe kahoih ai hmuen sah kami,
hae vangpui thungah kasae poekhaih paekkung ah oh o: **3**
nihcae mah, Atue pha ai vop, im kapop ah sah o si, hae
vangpui loe moi thonghaih laom ah oh moe, aicae loe moi ah
a oh o, tiah a thuih o. **4** To pongah nihcae misa haih lok to
taphong ah, Aw kami capa, lok to taphong ah, tiah ang naa.
5 To pacoengah Angraeng ih Muithla ka nuiah angzoh moe,
Aw Israel imthung takohnawk, na thuih o ih lok hoi na poek o
ih hmuennawk to ka panoek boih, tiah Angraeng mah thuih,
tiah lok to thui pae ah, tiah ang naa. **6** Hae vangpui thungah
pop parai kami to na hum o moe, kami qok hoiah loklam to na
koi o sak boeh. **7** To pongah Angraeng Sithaw mah, Vangpui
um ah na vah o ih kami qok loe, moi ah oh moe, vangpui loe
laom ah oh, toe hae vangpui thung hoiah kang haek o han,
tiah thuih. **8** Nangcae mah sumsen to na zit o, to pongah
nangcae tuk hanah to sumsen to ka sin han, tiah Angraeng
Sithaw mah thuih. **9** Vangpui thung hoiah kang haek o moe,
prae kalah kaminawk ban ah kang paek o pacoengah, kang
thuitaek o han. **10** Sumsen hoiah nam timh o tih, Israel ramri
ah lok kang caek o han; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na
panoek o tih. **11** Hae vangpui loe nangcae han laom ah om
mak ai, nangcae loe moi ah doeh na om o mak ai; nangcae
loe Israel ramri ah lok kang caek o han: **12** to naah Kai
loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih; kang patuk ih lok to
na pazui o ai moe, ka lokcaekhaih doeh na pakuem o ai,
nangcae taengah kaom Sithaw panoek ai kaminawk baktiah
kho na sak o lat, tiah a naa. **13** To tiah lok ka thuih li naah,
Benaiah capa Pelatiah to duek. To naah ka kuep moe, tha
hoi ka qah, Aw Angraeng Sithaw! Kanghmat Israel kaminawk
doeh na paduek boih han boeh maw? tiah ka naa. **14**
Angraeng ih lok kai khaeah angzoh let, **15** Kami capa, nam
nawkamyanawk, nangmacae acaengnawk, Israel imthung
takoh boih hoi Jerusalem kaminawk mah, Angraeng khae hoi
kangthla ah om oh; aicae mah toep hanah hae prae hae paek
ah oh boeh, tiah a thuih o. **16** To pongah, Angraeng Sithaw
mah, Sithaw panoek ai kaminawk salakah ka haek moe,
prae boih ah kang haehsak, toe akra ai ah nihcae phakhaih
prae boih ah nihcae han hmuenciim ah ka oh pae han, tiah
thuih. **17** Angraeng Sithaw mah, Nihcae to kaminawk salak
hoiah pakhueng moe, prae kruekah anghaeh kaminawk to ka
tacuu let han; Israel prae to kang paek o han, tiah thuih, tiah
thui paeh. **18** Nihcae loe to prae ah caeh o ueloe, kahoih ai
hmuennawk hoi panuet thok hmuennawk to takhoe o boih
tih. **19** Nihcae khaeah amkhraeng ai palungthin to ka paek
moe, nangcae thungah kangtha muithla to ka suek han;
nihcae thungah kaom thlung baktih kamtaak palungpathin to
ka lak moe, ngan kaom palungthin to ka paek han: **20** to
naah loe nihcae mah ka patuk ih loknawk to pazui o tih, kai ih
dannawk to pakuem o ueloe, sah o tih boeh: nihcae loe Kai
ih kami ah om o tih, Kai doeh nihcae ih Sithaw ah ka oh han
boeh. **21** Toe kahoih ai hmuennawk, panuet thok hmuennawk
ah palungthin paek kaminawk loe a sak o ih hmuen baktih
toengah, angmacae lu ah ka kraksak let han, tiah Angraeng
Sithaw mah thuih, tiah ang thuihsak. **22** To pacoengah
cherubimnawk loe pakhraeh to atoengh o tahang, a taengah
kaom rel khoknawk doeh caeh o toeng; nihcae nuiah Israel
Sithaw lensawkhaih to oh. **23** Vangpui thung hoiah Angraeng
lensawkhaih to angkhong tahang moe, vangpui ni angyae
bang ih mae nuiah anghak. **24** Muithla mah kai ang tapom
tahang, Sithaw Muithla hnuksakhaih hoiah misong ah naeh
ih kaminawk suekhaih Khaldia, tiah kawk ih Babylon ah ang
caeh haih. To naah ka hnuk ih hnuksakhaih to kai khae hoiah
caeh tahang ving. **25** Angraeng mah hnuksak ih hmuennawk
boih misong ah naeh ih kaminawk khaeah ka thuih pae.

12 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa,
nang loe angaek karah kaminawk salakah na oh,
nihcae loe hnuk hanah mik a tawnh o, toe hnu o ai; thaih
hanah naa a tawnh o, toe thaih o ai; nihcae loe laisaep
thaih imthung takoh ah oh o. **3** To pongah, kami capa nang,
misong ah laemh baktiah ahmuen kalah bangah caeh hanah
hmuenmae to paroep ah, khodai naah nihcae mikhnuk ah na
ohhaih ahmuen hoiah angthawk ah loe, nihcae mah hnuk o
naah ahmuen kalah bangah caeh ah; laisaep thaih imthung
takoh ah om o cadoeh, nihcae mah kho na poek pae khoe
doeh om tih. **4** Angpoeng hanah paroep ih hmuenmae baktih
toengah, khodai naah nihcae mikhnuk roe ah nangmah ih
hmuenmaenawk to sin ah; misong ah naeh ih kaminawk
baktiah, aduembang ah nihcae mikhnuk roe ah caeh ah. **5**
Nihcae mikhnuk ah tapang to taqawt ah loe, to akhaw thung
hoiah nangmah ih hmuenmae to sin ah. **6** Na palaeng ah
apu ah loe nihcae mikhnuk ah khoving hmawk naah caeh
haih ah, long to na hnuk han ai ah mikhmai padap khoep ah;
Israel imthung takoh hanah angmathaih ah kang sak boeh,
tiah ang naa. **7** To pongah lokpaek ih baktih toengah ka
sak; kai loe misong ah naeh ih kami ih hmuennawk baktih
toengah, kaimah ih hmuennawk to khodai naah ka lak moe,
aduembang ah ka ban hoiah tapang to ka taqawt; khoving
hmawk naah hmuennawk to ka lak moe, nihcae mikhnuk roe
ah palaeng nuiah ka put. **8** Akhawnbang ah Angraeng ih lok
to kai khaeah angzoh, **9** kami capa, laisaep karah Israel
imthung takoh mah, Tih maw na sak, tiah na naa o ai maw?
10 Nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih,

Hae loknawk loe Jerusalem ah kaom siangpahrang hoi to
vangpui thungah kaom Israel imthung takohnawk boih han ih
ni oh. **11** Kai loe nangcae han angmathaih ah ka oh; ka sak
ih baktih toengah nihcae khaeah sah tih; nihcae angpoeng
o ueloe, misong ah naeh ih kami ah om o tih. **12** Nihcae
salakah kaom siangpahrang loe angmah ih hmuennawk to
palaeng ah apuu ueloe, khoving ah caeh haih tih, anih caeh
haih hanah tapang to taqawt o tih; anih mah long to hnuk han
ai ah mikhmai to padap pae o khoep tih. **13** Anih han palok
ka payang pae han, anih loe kai ih thaang pongah aman tih;
anih to Khaldian prae Babylon ah ka caeh haih han, anih
loe to vangpui ah dueh tih, toe vangpui to hnu mak ai. **14**
Anih abomh hanah a taengah kaom kaminawk hoi anih ih
toksah kaminawk boih takhi songhaih ahmuen kruekah kang
haehsak phaeng han; Sumsen to ka laek moe, nihcae to
ka patom han. **15** Nihcae to prae kaminawk salakah kang
haehsak phang moe, prae congca ah kam praeksak phang
naah loe, nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih.
16 Toe a caeh o haih Sithaw panoek ai prae kruekah a sak
o ih panuet thok hmuennawk to a thuih o hanah, sumsen,
khokhahaih hoi kasae nathaih thung hoiah kami zetta ka
pathlung han; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tiah
panoek o tih, tiah ang naa. **17** Angraeng ih lok kai khaeah
angzoh; **18** kami capa, tasoehhaih hoi buh to caa ah loe,
zithaih hoiah tui to nae ah. **19** Prae kaminawk khaeah,
Jerusalem ah kaom kaminawk hoi Israel prae thungah kaom
kaminawk khaeah, Angraeng Sithaw mah, Nihcae loe tasoeh
takuenhaih hoiah buh to caa o tih, dawnraihaih hoiah tui to
nae o ueloe, prae thungah kaom kaminawk ih khoaehaih
pongah, prae thungah kaom hmuenmaenawk to anghmaa
boih tih boeh. **20** Kami ohhaih vangpuinawk to amro ueloe,
prae loe pong sut tih boeh; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah
na panoek o tih, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **21**
Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **22** kami capa, aninawk
loe laemh o boeh moe, hnuksakhaih doeh amro boeh, tiah
thuih ih palungha lok to Israel prae thungah om ai maw? **23**
Nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, Hae tiah a thuih o ih
palungha lok to ka boengsak han boeh, nihcae mah Israel
prae thungah palungha lok patoh o mak ai boeh; nihcae
khaeah, Hnuksak ih hmuennawk akoep boihhaih ani loe zoi
boeh, tiah thuih. **24** To naah loe Israel imthung takoh ah
avang ai hnuksakhaih hoi lok amlai tahmaahaih to om mak ai
boeh. **25** Kai loe Angraeng ah ka oh; ka thuih han koi lok to
ka thuih naah, aekhaih om ai ah akoep tih, akoephaih ni
doeh akra mak ai; Aw angaek karah imthung takoh, nangcae
dung ah lok ka thuih moe, thuih ih lok baktih toengah ka
koepsak han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah thuih
paeh, tiah ang naa. **26** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh,
27 kami capa, khenah, A hnuk ih hnuksakhaih loe angzo
han koi pop parai aninawk to thuikoehhaih ih ni, a thuih ih
atuenawk loe angthla parai vop, tiah Israel imthung takoh
mah thuih o. **28** To pongah nihcae khaeah, Angraeng Sithaw
mah, Ka thuih ih loknawk loe akra mak ai, ka thuih ih lok to
ka koepsak han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah thui
paeh, tiah ang naa.

13 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa,
vaihi lok kathui Israel tahmaanawk misa haih lok to
thui ah; angmacae poek rumramhaih thui kaminawk khaeah,
Angraeng ih lok hae tahngai oh! **3** Angraeng Sithaw mah,
Angmacae ih pakhra patom, hnuksakhaih tidoeh hnu ai,
kamthu tahmaanawk loe khosak bing o! **4** Aw Israel, nang
ih tahmaanawk loe praezaek ih tasui baktiah ni oh o. **5**
Nihcae loe misatukhaih Angraeng ih ani phak naah kacakah
angdoet moe, kamro Israel imthung takoh sipae nuiah daw
han ai ah, sipae pathoep o hanah thui pae o ai. **6** A hnuk o
ih hnuksakhaihnawk loe azom pui ah oh, amsawnlok ni a
thuih o; nihcae loe Angraeng mah thui ai to mah, Angraeng
mah thuih, tiah thuih o, a thuih o ih lok loe akoep tih, tiah
kaminawk to oep o sak, tiah thuih. **7** Ka thui pae ai to mah,
Angraeng mah thuih, tiah thui kaminawk ih amsawnlok hoi
tidoeh avang ai hnuksakhaih to na hnu o ai maw? **8** To
pongah Angraeng Sithaw mah, Amsawnlok na thuih o moe,
lok nam lai o pongah, khenah, nangcae to misa ah kang
suek han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **9** Amsawn
hnuksakhaih to hnuk moe, lok amlai tahmaanawk nuiah
misa tukhaih ban to ka koeng han; nihcae loe kai kaminawk
amkhuenghaih thungah athum o mak ai, Israel imthung takoh
ahmin khrumhaih cabu thungah athum o mak ai ueloe, Israel
prae thungah doeh akun o mak ai; to naah Kai loe Angraeng
Sithaw ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih. **10** Nihcae mah kai
ih kaminawk loklam amkhraeng o sak moe, Monghaih om ai
to mah monghaih oh, tiah a naa o, khenah, kami maeto mah
tapang to sak moe, kalah kaminawk mah tapang to param
long hoiah pazut o: **11** to pongah amtim han koi, tapang
param long pazut kaminawk khaeah, khotui pop parai tih,
kalen qaetui to krah ueloe, takhi pui to song tih, tiah thui
paeh. **12** Khenah, sipae tanimh naah, kaminawk mah pazut
o ih param long loe naah oh ving boeh loe? tiah na dueng o
tih. **13** To pongah Angraeng Sithaw mah, Palungphuihaih
hoiah takhi pui to ka songsak han, palung ka phuihaih hoiah
pop parai kho kang oihsak moe, imlawk amrosak hanah
palungphuihaih hoiah qaetui to ka kraksak han. **14** Param
long na pazut o ih tapang to ka phraek moe, long ah kam
timsak han, im angdoethaih ahmuen doeh ka phraek boih
han; tapang tanimh naah nangcae doeh a thungah na dueh
o tih; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah
thuih. **15** To tiah sipae hoi sipae param long pazut kaminawk
nuiah palungphuihaih to kam tuengsak han; to naah nang
khaeah, Sipae om ai boeh, a nuiah pazut ih param long
doeh om ai boeh; **16** monghaih om ai naah Jerusalem
to mongsak hanah hnuksakhaih kai khaeah amtueng, tiah
kathui Israelnawk ih tahmaanawk doeh om o ai boeh, tiah
Angraeng Sithaw mah thuih. **17** To tiah kami capa, angmacae
poek rumramhaih lokthui kaminawk ih canunawk khaeah
angqoi ah loe, nihcae misa haih kawng to taphong ah, **18**
hae tiah thui paeh, Angraeng Sithaw mah, Kaminawk ih
hinghaih to naeh hanah ban ah angzaeng koi qui hoi lumuek
kasah pae nongpatanawk loe, khosak bing! Kai kaminawk ih
hinghaih naeh hanah na pakrong o han maw, nang khaeah
angzo kahing kaminawk ih hinghaih to na pahlong o thai
tih maw? **19** Nangcae mah barli cang ban tamsum maeto,
takaw kae maeto hoiah kai ih kaminawk khaeah kai kasae
na thuih o, amsawnlok to na thuih o moe, kai ih kaminawk to
na tang o sak: duek han krah ai kami to na hum o moe, hing
han krah ai kami to na hing o sak lat han maw? tiah thuih,

tiah thui paeh. **20** To pongah Angraeng Sithaw mah, Khenah, nangcae loe tavaa baktiah naeh hanah kami hinghaih to na mee o pongah, ban ah nang zaeng o ih qui to misa ah ka suek moe, hinghaih loihsak hanah ban tampawk ah zaeng ih qui to ka khringh pae han, tavaa baktiah na mee o ih hinghaih to ka prawt ving han. **21** Na ban ah zaeng ih qui to kang khringh pae moe, kaimah ih kaminawk to na ban thung hoiah ka pahlong han, nihcae loe na ban thungah krah o let mak ai boeh; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih. **22** Kaimah palung ka saesak ai to mah, amsawnlok na thuih o haih hoiah katoeng kaminawk to palung na set o sak; kasae kami mah a hinghaih pahlong han, a set haih loklam caehtaak han ai ah, a ban tha na cak o sak let: **23** to pongah tidoeh avang ai hnuksakhaih to na hnu o let mak ai, tahmaa baktiah thuih rumramhaih doeh om mak ai boeh; kaimah ih kaminawk to nangcae ban thung hoiah ka pahlong han boeh; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih.

14 To pacoengah thoemto Israel kacoehtanawk kai khaeah angzoh o moe, ka hmaa ah anghnut o. **2** To naah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **3** kami capa, hae kaminawk loe angmacae palung thungah krang to suek o moe, angmacae mikhmai ah amthaek han koi thingboeng to a suek o; nihcae mah kai lokdueng o thai tih maw? **4** To pongah nihcae khaeah, lokthui ah, nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, angmah ih palung thungah krang kasuem Israel kaminawk, angmah hma ah amthaek han koi thingboeng kasuem kami mah tahmaa khaeah caeh nahaeloe, Kai Angraeng mah roe pop parai krang bokhaih hoi sak ih zaehaih hoiah kating ah anih han lok ka pathim pae han. **5** A bok o ih krang pongah Kai ang caeh o taak boeh, angmacae poekhaih palung baktih toengah Israel imthung takoh to ka lak han, tiah thuih. **6** To pongah Israel imthung takoh khaeah, Angraeng Sithaw mah, Dawnpakhuem ah loe krang bokhaih hoiah amlaem let ah, na sak o ih panuet thok hmuennawk to angqoi o taak boih ah! **7** Israel imthung takoh, to tih ai boeh loe Israel prae thungah kaom angvin mi kawbaktih doeh, Kai khae hoi amkhraeng moe, a palung thungah krang to bok kami, amthaek hanah angmah hma ah zaehaih thingboeng suem kami mah, kai khae lokdueng hanah tahmaa khaeah caeh nahaeloe, Kai, Angraeng mah roe anih hanah lok ka pathim pae han. **8** To kami to kang qoi thuih moe, misa ah ka suek han, anih to minawk mah thuih poe hanah angmathaih ah ka sak han, kai ih kaminawk thung hoiah anih to ka vah ving han; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih. **9** Tahmaa mah amsawnlok thui nahaeloe, Angraeng, Kai mah ni to tahmaa to amsawnlok ka thuisak, anih nuiah ban ka phok moe, Kaimah ih Israel kaminawk thung hoiah kam rosak han. **10** A sakpazae o haih atho loe angmacae mah zok o tih, tahmaa danpaekhaih loe anih khae lokdueng kami danpaekhaih hoiah anghmong tih; **11** to pacoengah loe Israel imthung takoh mah kai khae hoi loklam amkhraeng o mak ai boeh, a sak o ih zaehaihnawk boih mah doeh amhnong o sak mak ai boeh; nihcae loe kai ih kami ah om o ueloe, Kai doeh nihcae ih Sithaw ah om tih boeh, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **12** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh let, **13** kami capa, prae kaminawk loe Ka koeh ai ih kanung parai zaehaih to sak o pongah, ban ka phok moe, takaw sakhaih to kam rosak han, nihcae nuiah khokhahaih to ka patoeh moe, kaminawk hoi taw ih moinawk to ka dueksak boih han: **14** Noah, Daniel hoi Job: kami thumto a thungah om o langlacadoeh, nihcae toenghaih mah loe angmacae hinghaih khue ni pahlong o thai tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **15** Kai mah moi kasannawk prae thungah ka patoeh naah, to ih moi kasannawk mah kaminawk to caa o tih, moi kasannawk pongah mi kawbaktih doeh to ah caeh o mak ai, to naah to ahmuen to angqai krang tih, **16** kai ka hing baktiah, hae kami thumtonawk a thungah om o langlacadoeh, nihcae mah a capa hoi a canunawk mataeng doeh pahlong o thai mak ai, angmacae khue ni pahlong tih, toe prae loe angqai krang tih boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **17** To tih ai boeh loe to prae nuiah sumsen ka sin han, Sumsen mah prae to alaek boih nasoe, tiah ka thuih pacoengah, Kaimah ih kaminawk hoi taw ih moinawk to ka hum nahaeloe, **18** kai ka hing baktiah, hae kami thumto a thungah om o langlacadoeh, nihcae mah a capa hoi a canunawk mataeng doeh pahlong o thai mak ai, tiah Angraeng Sithaw mah thuih; angmacae khue ni pahlong tih. **19** To tih ai boeh loe, to prae thungah kasae nathaih to ka patoeh moe, kami hoi taw ih moi paduek hanah nihcae nuiah palung ka phuihaih athii to ka kraih nahaeloe, **20** kai ka hing baktiah, Noah, Daniel hoi Job cae to a thungah om o langlacadoeh, nihcae loe a capa hoi a canu mataeng doeh pahlong o thai mak ai, tiah Angraeng Sithaw mah thuih; angmacae toenghaih rang hoiah angmacae khue ni pahlong ah om o thai tih. **21** Kawbangmaw tih nahaeloe Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; kaminawk hoi taw ih moinawk to hum hanah, Kai mah Jerusalem nuiah zit thok parai lokcaekhaih palito, tiah thuih ih sumsen, khokhahaih, moi kasan hoi nathaih kasae to ka patoeh naah loe kawkruk maw sethaih to om aep tih? **22** Toe khenah, kanghmat capanawk hoi canunawk to a thungah om o vop tih; khenah, nihcae to nangcae khaeah angzo o haih tih; nihcae khosakhaih tuinuen hoi a toksakhaih to na hnu o tih; Kai mah Jerusalem nuiah patoeh ih raihaih pongah mawnhaih na tawn o mak ai, poek monghaih na tawn o tih. **23** Nihcae toksakhaih hoi a pazui o ih loklam to na hnuk o naah, nihcae mah poek na mong o sak tih; Jerusalem nuiah ka sak ih hmuennawk boih ahlong om ai ah ka sah ai, tito na panoek o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah a thuih.

15 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, tipongah maw misurkung loe kalah thingnawk pongah hoih kue moe, tu thung ih thing tanghangnawk pongah doeh hoih kue? **3** Hmuen maeto sak hanah misurkung to lak o vai maw? To tih ai boeh loe kami mah misurkung hoiah hmuen bangh haih sak o vai maw? **4** Khenah, hmai ah ni a tik o, hmai mah loe takung, a um hoi tadong khoek to kangh. Hmai mah kang pacoengah to thing to patoh han hoih vop maw? **5** Khenah, hmai mah kang ai akung ah oh naah mataeng doeh avanghaih om ai nahaeloe, hmai mah kangh moe, hmai saae ah oh pacoeng naah cae loe, kawkruk maw patoh han avang ai ah om tih? **6** To pongah Angraeng Sithaw mah, Tupui thung ih thingnawk salak ih misurkung to hmaitik hanah ka paek baktih toengah, Jerusalem vangpui thungah kaom kaminawk to ka paek han. **7** Nihcae to mikhmai ka set thuih

han; nihcae loe hmai maeto thung hoiah tacawt o tih, toe
kalah hmai maeto mah nihcae to kang tih; nihcae mikhmai
ka set thuih naah loe, Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o
tih, tiah thuih. **8** Nihcae mah zaehaih sak o pongah prae to
ka pongsak sut han boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

16 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa,
a sak ih panuet thok hmuennawk to Jerusalem han
panoeksak ah, **3** Angraeng Sithaw mah Jerusalem khaeah,
Na tacawthaih hoi na tapenhaih loe Kanaan prae ah oh;
nam pa loe Amor kami ah oh moe, nam no loe Hit tanuh
ah oh. **4** Na tapenhaih niah na lelung qui aat ai, na thoeng
hanah tui nam hluh ai, paloi tui hoiah tui amhlu ai moe, kahni
hoi doeh ayaw ai. **5** Tahmenhaih palungthin hoi to tiah sak
hanah, mi mah doeh tahhmenhaih hoiah nang to khen ai; na
tapenhaih niah nang loe panuet thok kami ni tih pongah,
taw ah ang vah o sut. **6** Nang khaeah kang zoh naah, athii
nang nok puk, athii ahnai hoiah na oh naah, kai mah nang
khaeah, Hing ah, Ue, athii ahnai hoi na oh naah, Hing ah,
tiah kang naa. **7** Lawk ih qamnawk baktiah kang qoengsak,
na qoeng tahang moe, na len pacoengah loe kranghoih koek
amthoephaih hmuen ah nang coeng; na tahnu to len tahang
moe, na sam doeh sai tahang, toe nang loe bangkrai ah ni
na oh sut, tiah thui paeh, tiah ang naa. **8** Nang khaeah kang
zoh moe, kang khet naah, khenah, nang loe palung han koi
atue to phak boeh pongah, kahni to ka lak moe, bangkrai ah
na ohhaih to kang khuk pae; ue, nang khaeah lokkamhaih
ka sak moe, nang hoi lokmaihaih ka sak pacoengah, nang
loe kai ih hmuen ah na oh, tiah Angraeng Sithaw mah
thuih. **9** Tui hoi kang pasaeh, ue, nang ih athii ahnainawk
to kahoih ah kang pasaeh pacoengah, situi kang nok. **10**
A aem kaom khukbuen hoiah kang pathoep moe, moihin
khokpanai to kang buensak; puu ngan khukbuen hoiah kang
pathoep moe, atho kana khukbuen to kang khuksak. **11** Atho
kana khukbuen, aoih ih hmuennawk hoiah kang pathoep; na
ban ah bantuek kang buensak moe, tahnong ah bungmu
kang oihsak. **12** Atho kaom thlung to na lupataeh ah kang
zaengsak, naa tangkraeng to kang buensak moe, na lu ah sui
lumuek kang mueksak. **13** To tiah sui hoi sumkanglung hoiah
kang pathoep; nang loe puu ngan, atho kana khukbuen hoi
aem kaom khukbuen to nang khuk; takaw kahoih, khoitui hoi
situi to na caak: na krang hoih parai pongah, siangpahrang
zu ah na oh. **14** Na tungkrang hoih pongah, na krang hoihaih
to Sithaw panoek ai kaminawk salakah amthang phaeng;
kang paek ih hoihaih mah ni na krang to ang hoihsak, tiah
Angraeng Sithaw mah thuih. **15** Toe na krang hoihaih to
na oep moe, na hmin amthanghaih to tangzat zaw kami ah
nang coengsak ving; tamquta hoi kholong caeh kaminawk
hoiah zaehaih na sak pongah, na krang hoihaih loe nongpa
boih han ni oh ving boeh. **16** Khukbuennawk to na lak
moe, hmuensangnawk to rong congca hoiah na pathoep, to
ahmuen ah kaom vai ai hmuen, hmabang ah doeh kaom han
ai ih hmuen, zaehaih to tamquta hoiah na sak. **17** Kang paek
ih khukbuen kahoih, sui hoi sumkanglung to na sinh moe,
nangmah hanah nongpa ih krang to na sak pacoengah, to
krangnawk to na zae haih. **18** Aem kaom khukbuen to na
lak moe, nihcae to na khuk; kai ih situi hoi hmuihoih to na
lak moe, nihcae hmaa ah na tathlang pae. **19** Kang paek
moe, kang pacah ih takaw kahoih, situi hoi khoitui doeh
nihcae hmaa ah hmuihoih ah na tathlang pae; to tiah oh, tiah
Angraeng Sithaw mah thuih. **20** To khue ai vop kai hoiah sak
ih, na capa hoi na canunawk to na lak moe, krangnawk mah
caak hanah angbawnhaih ah na paek. Hae tiah tangzat na
zawhhaih loe hmuen tetta ah maw oh? **21** Ka caanawk to
na hum moe, krangnawk khaeah hmai angbawnhaih sak
hanah na paek. **22** Nawkta nathuem ah loe khukbuen tawn
ai bangkrai ah na oh, athii ahnai hoi khosakhaih to na poek ai
ah, panuet thok hmuennawk hoi tangzat zawhhaih to na sak.
23 Nang loe khosak bing! Khosak bing! tiah Angraeng Sithaw
mah thuih, na poeksethaih hmuennawk boih pacoengah,
24 nang mah hanah tangzat zawhhaih im to na sak moe,
loklam kruekah hmuensang to na sak. **25** Lamkrung boih ah
hmuensang to na sak, na kranghoihaih to panuet thok ah na
sak; kholong caeh kaminawk boih khaeah na phaih to na
takaat moe, tamquta hoi zae sakhaih to na pungsak. **26**
Long taksa bangah kalen, na taengah kaom Izip kaminawk
khaeah doeh tangzat to na zawh, kai palungphuisak hanah
tangzat zawhhaih na pungsak. **27** To pongah khenah, na
nuiah misa angcoenghaih ban ka phok moe, na caak ih
hmuen to kang pakha pae moe, nang hnuma kami, taksa
koehhaih bangah azat panoek thai ai Philistin canunawk
khaeah kang paek han. **28** Na taksa koehhaih bangah
palung khuek tih ai vop pongah, Assyria kaminawk khaeah
doeh tangzat na zawh bae vop, ue, nihcae hoi doeh zaehaih
to na sak, toe palung khuek na tih ai. **29** To pacoengah
na taksa koehhaih to sang aep aep pongah, Kanaan hoi
Khaldian prae karoek to tangzat na zawh; toe palung khuek
na tih ai vop. **30** Tuinuen kasae tangzat zaw nongpata
mah sak ih hae hmuennawk hae na sak boih pongah, na
palung kawkruk maw thazok boeh, tiah Angraeng Sithaw
mah thuih; **31** loklam kruekah tangzat zawhhaih im to na
sak, lamkrung kruekah hmuensang to na sak; atho na la ai
pongah, tangzat zaw kami hoi nang hmong ai; **32** toe nang
loe a sava nuiah zaehaih sak koeh imthong krah nongpata
baktiah ni na oh, to nongpata loe a sava pongah minawk
kalah nongpa to koeh kue. **33** Tangzat zaw kaminawk loe
atho hnuk o, toe nang loe na koeh ih kaminawk boih hanah
tangqum ah nang paek lat, ahmuen kruek ih kaminawk to
angzoh o, zaehaih sak hanah nihcae to na kawk. **34** To
pongah nang loe tangzat zaw kalah nongpatanawk hoi nang
hmong ai, toe nang hoi zaehaih sak hanah mi doeh na
hnukah bang ai; nang loe atho na la ai, minawk han tangqum
na paek lat pongah, nang loe minawk hoi anghmong ai.
35 To pongah, Aw tangzat zaw kami, Angraeng ih lok to
tahngai ah! **36** Angraeng Sithaw mah, Panuet thok hmuen to
sak hanah na koeh ih kaminawk, panuet thok krangnawk
hoiah zaehaih na sak pongah, bangkrai ah na ohhaih to
nam tuengsak boeh, nihcae han na paek ih na caanawk ih
athii pongah, **37** khenah, kanawm na caenghaih, na palung
duek ih kaminawk hoi nang hnuma kaminawk to nawnto
ka pakueng boih han; na misa ah angcoengsak hanah na
taeng ih kaminawk to ka tacuu boih han, nihcae mah hnuk o
hanah na khukbuen to kang khringh pae han, to naah nihcae
mah bangkrai ah na ohhaih to hnu o tih, tiah thuih. **38** Sava
nuiah zaehaih sak moe, athii longsak nongpata baktiah lok
kang caek han; uthaih hoi palungphui athii longhaih atho
to kang paek han. **39** To pacoengah nihcae ban ah kang

paek han, to naah nihcae mah tangzat na zawhhaih im to na
va pae o phaeng ueloe, na hmuensang to na phrae pae o
boih tih; khukbuennawk na khring pae o ueloe, atho kana
bungmunawk ang lomh pae o pacoengah, nang to tidoeh
tawn ai bangkrai ah na prawt o sut tih. **40** Nang tuk hanah
pop parai kami angzo o haih ueloe, nang to thlung hoi ang
vah o pacoengah, sumsen hoiah na thun o tih. **41** Na imnawk
to hmai hoiah thlaek o ueloe, pop parai nongpatanawk
mikhnuk ah lok na caek o tih; to naah tangzat na zawh let
han ai ah kang sak han, to naah loe nang mah minawk kalah
na tlai mak ai boeh. **42** To naah loe na nuiah palung ka
phuihaih to dii tih boeh; uthaih hoi palung ka phuihaih na
nuiah ka suem mak ai boeh; palung ka phui mak ai, kang
hngai duem han boeh. **43** Nawkta nathuem ih aninawk to
pahnet moe, hae baktih hmuennawk hoi palung nang phui o
sak pongah, khenah, na toksakhaih baktih toengah na lu
nuiah ka kraksak han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih; hae
panuet thok hmuennawk boih nuiah kahoih ai zaehaih na sak
aep han om ai. **44** Khenah, palungha lok thui kaminawk
boih mah, nang pongah a canu loe amno baktiah oh, tiah
hae palungha lok hae thui o tih. **45** Nang loe a sava hoi a
caanawk panuet nam no ih canu ah na oh; a sava hoi a
caanawk panuet, nongpata ih amnawk nongpata ah na oh;
nam no loe Hit tanu ah oh moe, nam pa loe Amor acaeng
ah oh. **46** Nam ya nongpata kacoeh loe Samaria kami ah
oh, anih hoi a canunawk loe na ohhaih bangqoi bangah
oh o; na bantang bangah kaom nam nawk nongpata hoi a
canunawk loe Sodom to ni. **47** Nang loe nihcae caehhaih
loklam ah na caeh ai, a sak o ih panuet thok hmuennawk
doeh na sah ai; toe to hmuennawk loe tidoeh na ai tetta
hmuen ni tiah na poek pongah, nang loe na toksakhaih boih
ah nihcae pongah na set kue. **48** Kai ka hing baktiah, nam
nawk nongpata Sodom hoi a canunawk loe, nang mah na
canunawk hoi nawnto sak ih hmuen baktiah sah o ai vop.
49 Khenah, nam nawk nongpata Sodom zaehaih loe hae
tiah oh, anih hoi a canunawk loe amoek o, kamtlai hmoek
ah a caak o moe, khosak nawmhaih hoiah a oh o; amtang
kaminawk hoi kavawt kaminawk to khenzawn o ai. **50** Nihcae
loe poeksang o moe, ka hmaa ah panuet thok hmuen to sak
o; to pongah na hnuk ih baktih toengah nihcae to kam rosak
boeh. **51** Samaria loe na sak ih zaehaih ahap mataeng doeh
sah ai; toe nang loe Sodom hoi Samaria hnik pong alet ah
panuet thok zaehaih to na sak, nam nawk nongpata hnik
mah sak ih zaehaih loe na sak ih panuet thok zaehaihnawk
mah khuk khoep pongah amtueng ai boeh. **52** Nam nawk
nongpata hnik to lok na caek baktih toengah, na sak ih
panuet thok zaehaihnawk loe nihnik mah sak ih zaehaih
pong nung kue pongah, azathaih to phaw ah; nihnik loe
nang pongah toeng hoi kue; ue, nam nawk nongpata hnik
mah sak ih zaehaihnawk amtueng ai karoek to zaehaih na
sak pongah, palung boenghaih hoiah azathaih to na phawh
han oh. **53** Toe tamna ah naeh ih Sodom hoi a canunawk,
Samaria hoi a canunawk to ka hoih naah, na tamnawk to
nihcae hoi nawnto ka hoih let han: **54** to naah nihcae to
na mongsak ueloe, na sak ih hmuennawk boih ah palung
boenghaih hoi azathaih to na tong tih. **55** Angmacae ohhaih
ahmuen ah, nam nawk nongpata Sodom hoi a canunawk,
Samaria hoi a canunawk amlaem o let naah, nang doeh
na canunawk hoi na ohhaih ahmuen ah nam laem let tih.
56 Jerusalem, nang loe amoek moe, nam nawk Sodom
hnaphnaehaih lok to na thuih. **57** Toe nang loe kawkrukmaw
na set, tito kaminawk boih mah vaihi panoek o boeh: Syria
canunawk hoi a taengah kaom kaminawk boih, na taengah
kaom Philistin ih canunawk boih mah nang ang hnukma o
moe, ang hnap o. **58** Vaihi na zaehaih hoi na sak ih panuet
thok hmuennawk pongah, tha na zok tih boeh, tiah Angraeng
Sithaw mah thuih. **59** Angraeng Sithaw mah, Lokkamhaih
to nang phat taak pongah, na sak ih hmuen hoi kating ah
kang pathok han. **60** Toe na nawkta nathuem ah nang hoi
sak ih lokmaihaih to ka poek moe, nang khaeah dungzan
lokmaihaih ka sak han. **61** To naah na caehhaih loklam to
na panoek tih, nam nawk hoi nam ya nongpata kacoeh to
na hnuk naah, azathaih na tong tih; na sak ih lokmaihaih
thungah athum ai, toe nihnik to na canu ah kang paek han.
62 Nang hoi lokmaihaih ka sak han, to naah Kai loe Angraeng
ni, tiah na panoek tih. **63** Na sak ih hmuennawk boih pongah
palung ka phuihaih dip naah loe, kho na poek vawk ueloe,
mikhmai na sae tih, azat loiah pakha na ang let mak ai boeh,
tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

17 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa,
hmuen patahhaih maeto sah ah loe, Israel imthung
takoh khaeah patahhaih lok to thui ah, **3** nihcae khaeah,
Angraeng Sithaw mah, Pakhraeh tha kaom parai, pakhraeh
kasawk, amui kapop, rong congca kaom tahmu maeto loe
Lebanon ah angzoh moe, Sidar thing tanghang to a koeng;
4 anih loe kasang koek tadok to takoih moe, hmuenmae
zawhhaih prae ah azawk haih, hmuenmae zawhhaih vangpui
ah a thling. **5** Prae thung ih amuu to a lak moe, kahoih
long ah et pacoengah, kapop tui taeng ih akung baktiah
a ohsak. **6** Amprawk moe, a qoeng tahang pacoengah,
kahnaem ah amzam misurkung ah angcoeng, tanghangnawk
loe tahmu angmah ohhaih bangah angqoi o, toe a ohhaih
tlim ah tangzun to sak pongah, misurkung ah angcoeng,
tanghangnawk to cawnh moe, tadok tacawt o. **7** Toe to
ahmuen ah amui kapop, pakhraeh thacak, kalen parai kalah
tahmu maeto oh toeng; khenah, misurkung loe angmah
ahmuen ah tahmu khae hoi tui hak thai hanah, anih ohhaih
bangah tangzun to caeh moe, tanghangnawk doeh anih
ohhaih bangah amzam. **8** Tanghangnawk to tacawt moe,
athaih pacoengah, kahoih parai misurkung ah angcoeng
thai hanah, kahoih long hoi tui pophaih ahmuen ah a thling,
tiah thui paeh, tiah ang naa. **9** Nihcae khaeah, Angraeng
Sithaw mah, To baktih misurkung loe hoih tangtang tih
maw? Anih mah tangzun to aphong ueloe, athai pakhrik
boih pacoengah, misurkung loe azaem ving mak ai maw?
Aqamnawk zai boih moe, tangzunnawk aphong pacoengah
loe, vah hanah thacak kami hoi kami pop angai mak ai
boeh. **10** Ue, khenah, misurkung to thling let cadoeh hoih
tang tih maw? Ni angzae bang ih takhi mah hmuh naah
azaem ving mak ai maw? Anih loe amprawkhaih ahmuen
ah azaem ving tih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **11** To
pacoengah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **12** laisaep
karah imthung takoh khaeah, Hae hmuennawk thuikoehhaih
hae na panoek ai maw? tiah thui paeh. Nihcae khaeah,
Khenah, Babylon siangpahrang loe Jerusalem ah caeh moe,

Judah siangpahrang hoi angraengnawk to naeh pacoengah,
Babylon ah caeh haih ving; **13** anih loe siangpahrang
ih caanawk to kawk moe, angmah hoi lokmaihaih a sak
pacoengah, anih khaeah lokkamhaih a saksak; prae thung ih
thacak zaehoikungnawk doeh anih mah naeh moe, caeh
haih: **14** to pongah to prae loe azaem tathuk, angthawk let
thai ai boeh; toe a lokmaihaih pazui naah ni angdoe thai tih.
15 Toe siangpahrang mah anih ih lok to aek moe, hrangnawk,
kaminawk to paek let hanah angmah ih laicaehnawk to Izip
prae ah patoeh. To hmuen loe angcoeng thai tang tih maw?
To baktih hmuen sah kami loe loih tih maw? To tih ai boeh
loe lokmaikhaih phrae kami to loih tih maw? **16** Angraeng
Sithaw mah, Kai ka hing baktiah, anih han siangpahrang ah
sahkung, siangpahrang lokkamhaih to aek moe, lokmaihaih
to phraek pongah, anih loe siangpahrang ohhaih ahmuen
Babylon vangpui thungah dueh tih. **17** Faro siangpahrang
loe kaminawk hum hanah thacak misatuh kaminawk, paroeai
kaminawk hoi vangpui sipae to sak moe, misa abuephaih
imnawk to sah cadoeh misatuk pazawk mak ai: **18** Jerusalem
siangpahrang loe lokmaihaih to patoek moe, lokkamhaihaih a
phraek, khenah, lokmaihaih ah a ban to paek boeh, toe hae
baktih hmuennawk boih a sak pongah, loih mak ai, tiah thuih.
19 To pongah Angraeng Sithaw mah, Kai ka hing baktiah,
anih mah ka lokkamhaih to patoek moe, ka lokkamhaih a
phraek baktih toengah, anih lu nuiah ka kraksak tangtang
han. **20** Anih han palok ka payang pae moe, thaang pongah
ka mansak han, kai khaeah oep kaom ah khosah ai, zaehaih
a sak pongah, anih to Babylon ah ka hoih moe, to ah lok ka
caek han, tiah thuih. **21** Anih khae hoi kacawn kaminawk
hoi misatuh kaminawk loe sumsen hoi dueh o tih, anghmat
kaminawk loe takhi songhaih ahmuen kruekah amhet o
phang tih; to naah Kai, Angraeng mah thuih boeh, tiah na
panoek o tih, tiah thuih. **22** Angraeng Sithaw mah, Kaimah
roe sidar thing tadong nui ih tadok to ka lak moe, ka thling
han; tadong ih tadok kanawknawk to ka khaeh moe, ahmuen
kamtueng maesang nuiah ka thling han. **23** Israel maesang
nuiah ka thling han; to naah tanghangnawk to tacawt o tih,
athaih athai o ueloe, kahoih parai sidarkung ah angcoeng
o tih: van ih tavaa congcanawk loe, to thingkung tlim hoi
tanghangnawk tahlip ah abuep o tih, tiah thuih. **24** Taw ih
thingkungnawk boih mah, Kai, Angraeng mah kasang parai
thing to ahnaemsak moe, kahnaem thing to sangsak boeh,
kahing thing to angqosak moe, angqo thing to hingsak boeh,
tito panoek o tih; Kai, Angraeng loe thuih ih lok baktiah ka
sak han, tiah thuih.

18 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** ampanawk mah
kathaw misurtui to naek o moe, a caanawk haa kin
o, tiah Israel prae thungah na patoh ih palungha lok mah
thuikoehhaih loe tih maw? **3** Angraeng Sithaw mah, Kai ka
hing baktiah, Israel prae thungah to palungha lok patohhaih
om mak ai boeh. **4** Khenah, kahing pakhra boih loe kai ih ni;
ampa ih pakhra loe Kai ih pakhra ah oh baktih toengah, a
capa ih pakhra doeh Kai ih ni; kazae pakhra loe duek han oh,
tiah thuih. **5** Toe katoeng poekhaih, kahoih hmuen hoi patuk
ih lok baktiah toksah kami loe, **6** maenawk nuiah buhcaa
mak ai, Israel imthung takoh ih krangnawk doeh khen mak
ai, a imtaeng kami ih zu doeh zae haih mak ai, athii kahnu
nongpata khaeah doeh caeh mak ai. **7** Mi kawbaktih doeh
pacaekthlaek mak ai, laiba tawnkung mah lokmaihaih to sak
moe, akrang let hanah a pawng ih hmuen to paek let, minawk
ih hmuen to lomh ai, zok amthlam kaminawk to caaknaek
a paek moe, bangkrai ah kaom kaminawk to khukbuen a
paek; **8** a caa kapung lak han ih minawk han hmuenmae
to coisak ai, kapung a caa doeh la ai, kahoih ai hmuen to
sah ai, kami boih nuiah toenghaih hoiah lok takroek, tiah
thuih: **9** ka patuk ih loknawk to pazui moe, ka lokcaekhaih
to pakuem, anih loe katoengah toksak moe, katoeng kami
ah oh pongah, anih loe hing tangtang tih, tiah Angraeng
mah thuih. **10** Toe anih ih capa loe minawk ih hmuenmae
lomh thaih kami, kami hum kami, kahoih ai hmuennawk sah
kami, **11** a sak han koi tok maeto doeh sah ai, maenawk
nuiah buhcaa kami, a imtaeng kami ih zu parueng pae kami;
12 kamtang hoi kavawt kaminawk to pacaekthlaek moe,
minawk ih hmuenmae lomh kami, paek let han lokmaih moe,
pawng ih hmuennawk paek let ai kami, krangnawk to a bok
moe, panuet thok hmuennawk sah kami; **13** a caa kapung
to caak hanah minawk khaeah hmuen coisak moe, a caa
kapung la kami loe hing tih maw? Hing mak ai! Panuet thok
hae baktih hmuennawk to a sak pongah, anih loe dueh
tangtang tih; anih ih athii loe angmah nuiah krah tih. **14** Toe
to kami ih capa loe ampa mah sak ih zaehaihnawk to a hnuk
boih, kho a poek moe, to baktih zaehaihnawk to sah ai, **15**
maenawk nuiah buh to caa ai, Israel imthung takoh mah
bok ih krangnawk doeh bok ai, a imtaeng kami ih zu doeh
parueng ai; **16** mi kawbaktih kami doeh pacaekthlaek ai,
paek let han loksuek ih baktiah pawng ih hmuenmaenawk to
la ai, mi ih hmuenmae doeh lomh ai, zok amthlam kami han
caaknaek paek kami, bangkrai ah kaom kaminawk han doeh
khukbuen paek kami; **17** amtang kaminawk han hmuenmae
paek kami, acaa kapung phoisa to la ai, ka lokcaekhaih to
pakuem moe, ka paek ih lok pazui kami loe ampa zaehaih
pongah dueh mak ai, hing tangtang tih. **18** Toe anih ih ampa
loe angmah ih amnawk to pacaekthlaek moe, angmah ih
kaminawk nuiah kahoih ai hmuen to sak pongah, khenah,
anih loe a zaehaih baktiah dueh tih. **19** Toe nangcae mah
loe, Tikhoe ampa mah sak ih zaehaih to a capa mah zok ai
loe? tiah na thui o tih. A capa loe katoeng hmuen hoi patuk
ih lok baktiah tok a sak, ka paek ih loknawk to pazui moe, a
sak pongah, anih loe hing tangtang tih. **20** Kazae pakhra loe
dueh tih. Ampa mah sak ih zaehaih to a capa mah zok mak
ai, a capa mah sak ih zaehaih doeh ampa mah zok mak ai;
katoeng kami toenghaih loe a nuiah om ueloe, kasae kami
sehaih doeh angmah nuiah ni om tih. **21** Toe kami zae loe a
sak ih zaehaihnawk boih hoiah amlaem, ka paek ih loknawk
boih to pakuem moe, katoeng hmuen hoi patuk ih lok baktiah
tok to sah nahaeloe, anih loe hing tangtang tih, dueh mak ai.
22 Anih mah sak ih zaehaihnawk boih to pakuem pae mak ai
boeh; anih loe a sak ih katoeng hmuen pongah hing tih. **23**
Kazae kami duek pongah palung kang hoe maw? Anih mah
a caehhaih loklam angqoi taak moe, hinghaih hnuk to ka
koeh haih kue na ai maw? tiah Angraeng Sithaw mah thuih.
24 Toe katoeng kami loe a toenghaih hoiah angqoi ving moe,
kasae kaminawk mah sak o ih zaehaih hoi panuet thok
hmuennawk to sah nahaeloe, anih to hing tih maw? Canghnii
ah a sak ih katoeng hmuennawk to pakuem pae mak ai boeh;
a sakpazaehaih hmuen hoiah a sak ih zaehaih pongah, anih

loe dueh tih. **25** Toe nangcae mah loe, Angraeng ih loklam
loe toeng ai, tiah na thuih o. Aw Israel imthung takohnawk,
tahngai ah; Kai ih loklam loe toeng, nangcae ih loklam loe
toeng ai! **26** Katoeng kami loe a toenghaih to caehtaak moe,
zaehaih sah nahaeloe, to zaehaih pongah dueh tih, anih loe
a sak ih zaehaih pongah dueh tih. **27** Toe kami zae loe a sak
ih zaehaih to angqoi taak moe, katoeng hmuen hoi patuk ih
lok baktiah toksah nahaeloe, a hinghaih to pahlong tih. **28** A
sakpazae ih hmuennawk boih to a poek het moe, a toengh
sut boeh pongah, anih loe hing tangtang tih, dueh mak ai. **29**
Toe Israel imthung takoh mah loe, Angraeng ih loklam loe
toeng ai, tiah thuih o. Aw Israel imthung takoh, Kai ih loklam
loe toeng, nangcae ih loklam loe toeng ai! **30** To pongah, Aw
Israel imthung takoh, kami boih a caehhaih loklam baktih
toengah lok ka caek han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.
Dawnpakhuem oh loe, na sakpazae o ih hmuennawk boih
thung hoiah amlaem oh; to tiah nahaeloe na sakpazae o ih
hmuennawk loe nam rohaih ah om mak ai. **31** Na sakpazae
ih hmuennawk to takhoe o boih loe, kangtha palungthin hoi
muithla to talawk oh; Aw Israel imthung takoh, tipongah na
duek o han loe? **32** Dueh kami duekhaih pongah palung
Kang hoe ai, to pongah dawnpakhuem oh loe, hing oh! tiah
Angraeng Sithaw mah thuih.

19 Israel siangpahrang qahhaih laa to sah paeh, **2** nam
no loe mi aa? Kaipui amno to ni! Anih loe kaipui
ampanawk salakah tabok, saning kanawk kaipuinawk salakah
a caanawk to pacah. **3** A caanawk thung ih maeto loe qoeng
tahang moe, thacak kaipui ah angcoeng, moi kaek amtuk
moe, kaminawk doeh a kaek. **4** Prae boih mah anih kawng
to thaih o moe, long khaw thungah anih to naeh o; qui
hoi taoengh o moe, Izip prae ah a caeh o haih. **5** A caa
duekhaih to amno mah hnuk moe, palung boeng naah, kalah
a caa maeto tapen let moe, thacak kaipui ah angcoengsak.
6 Anih loe kaipuinawk salakah oh moe, thacak kaipui ah
angcoeng, moi kaek amtuk moe, kaminawk doeh a kaek. **7**
Anih loe moizoep kaminawk abuephaih im to panoek, nihcae
ih vangpuinawk to a phraek pae; a hanghaih lok pongah
prae hoi a thungah kaom kaminawk boih anghngai o duem.
8 To naah a taengah kaom avang kaminawk hoi prae boih ih
kaminawk mah anih to kah o moe, anih han palok payang
pae o; to tiah anih to long khaw thungah naeh o. **9** Anih
to hlongthuk o moe, moi paunghaih im thungah khrum o
pacoengah, Babylon siangpahrang khaeah caeh o haih;
anih hanghaih lok to Israel maenawk nuiah thaih let han
ai ah, anih to thongim thungah pakhrak o. **10** Nam no loe
nangmah ih athii angan ah oh moe, kapop tui taengah thling
ih misurkung baktiah oh; kapop tui pongah anih loe tanghang
to pop moe, athaih doeh pop. **11** Anih ih tanghangnawk loe
ukkung ih cunghet sakhaih thacak tanghang ah oh moe,
qoeng o tahang pacoengah, kabuk tanghangnawk salakah
kasang koek ah amtueng. **12** Toe anih mah palungphuihaih
hoiah aphong duk moe, long ah a vah, ni angyae bang
ih takhi mah athaih to zaeksak; thacak tanghangnawk loe
angkhaeh o moe, zaek o boeh pongah, hmai mah kangh
boih. **13** Anih loe vaihi tui kaom ai, long karoem, praezaek
ah ni thling boeh. **14** Tanghang maeto thung hoiah hmai to
tacawt moe, athaih to kangh boeh, ukkung ih cunghet sak
han kahoih thacak tanghangnawk to om ai boeh. Hae loe
qahhaih laa ah oh, qahhaih akung pui ah doeh om tih, tiah
ang naa.

20 Saning sarihto haih, khrah pangato thung ih ni hato
naah, Angraeng to dueng hanah, thoemto Israel
kacoehtanawk angzoh o moe, ka hmaa ah anghnut o. **2**
To naah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **3** kami capa,
kacoehta Israel caanawk khaeah na thuih pae han ih lok loe,
Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih: Kai lokdueng hanah
maw nang zoh o? Kai ka hing baktiah, lok nang dueng o thai
mak ai, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah thui paeh, tiah
ang naa. **4** Kami capa, nihcae lokcaek han na koeh maw?
Nihcae to lok na caek han maw? Nihcae ampanawk mah sak
ih panuet thok hmuennawk to panoeksak ah: **5** Angraeng
Sithaw mah, Israel ka qoih na niah, Jakob imthung takoh
ih caanawk khaeah ban ka phok moe, lokkamhaih ka sak
pacoengah Izip prae ah nihcae khaeah kam tueng pae, ban
ka phok moe, nihcae khaeah, Kai loe nangcae ih Angraeng
Sithaw ah ka oh, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **6** To
na niah Izip prae hoiah ka zaeh moe, nihcae han ka qoih pae
ih prae boih pong kahoih koek, tahnutui hoi khoitui longhaih
prae ah kang caeh o haih han, tiah nihcae khaeah ban phok
hoiah lokkamhaih to ka sak. **7** To pacoengah nihcae khaeah,
Nangcae boih mah na khet o ih panuet thok hmuennawk to
takhoe o boih ah loe, Izip prae ih krangnawk hoiah amhnong
o hmah; Kai loe nangcae ih Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah
a thuih, tiah ka naa. **8** Toe nihcae mah kai to misa ah suek
o, ka lok tahngai o ai; mi mah doeh mik hoiah sak ih panuet
thok hmuennawk, Izip prae ih krangnawk to toeng o ai; to
pongah Izip prae ah nihcae khae palungphuihaih koepsak
hanah, nihcae nuiah palungphuihaih to ka kraih han, tiah
ka poek. **9** To langlacadoeh Sithaw panoek ai kaminawk
salakah ka hmin sethaih thuih han ai ah, nihcae ohhaih prae
ih kaminawk boih hmaa ah Israel caanawk khaeah kam
tueng pae moe, nihcae to Izip prae thung hoiah ka tacawt
haih. **10** Nihcae to Izip prae thung hoiah ka tacawtsak moe,
praezaek ah ka hoih. **11** Nihcae khaeah zaehhoihaih lok to
ka paek moe, ka lokcaekhaihnawk to ka patuk, sah kami
loe hing tih. **12** Nihcae ciimsakkung loe Angraeng, Kai ni,
tiah a panoek o hanah, Kai hoi nihcae salak angmathaih
ah Ka Sabbath to ka paek. **13** Toe Israel imthung takoh
mah praezaek ah kai misa angthawk o thuih; sah kami
mah hing hanah ka paek ih, Ka lokcaekhaihnawk to patoek
o moe, ka patuk ih loknawk to pazui o ai; kai ih Sabbath
doeh amhnong o sak; to pongah nihcae to paduek hanah,
praezaek ah nihcae nuiah palungphuihaih ka kraih han, tiah
ka poek. **14** Toe Sithaw panoek ai kaminawk salakah ka
hmin sethaih thuih han ai ah, a oh o haih prae kaminawk
boih hmaa ah Israel caanawk to Izip prae thung hoiah ka
tacawt haih. **15** Toe nihcae han ka paek ih prae boih pong
kahoih koek, tahnutui hoi khoitui longhaih prae ah ka caeh
haih mak ai, tiah praezaek ah nihcae nuiah ban payangh
hoiah lokkamhaih ka sak boeh; **16** tipongah tih nahaeloe
nihcae loe ka lokcaekhaihnawk patoek o moe, ka patuk
ih loknawk to pazui o ai, kai ih Sabbath doeh amhnong o
sak; a poek o haih palungthin doeh krangnawk bangah ni a
suek o. **17** Toe nihcae to ka tahmen pongah kang hmaasak
ai, praezaek ah doeh ka duehsak ai. **18** Praezaek ah a

caanawk khaeah kai mah, Nam panawk patukhaih lok to
pazui o hmah, nihcae lokcaekhaih doeh pakuem o hmah
loe, a sak o ih krangnawk hoi doeh amhnong o hmah: **19**
Kai loe na Angraeng Sithaw ah ka oh; ka patuk ih lok to
pazui oh, ka lokcaekhaihnawk to pakuem oh loe, sah oh. **20**
Nangcae hoi kai salakah angmathaih oh hanah, ka Sabbath
ninawk to kaciim ah zaa oh; to naah Kai loe nangcae ih
Angraeng Sithaw ni, tiah na panoek o tih, tiah ang naa. **21**
Toe a caanawk mah ka lok to aek o; sah kami loe hinghaih
ah kaom, ka patuk ih loknawk to pazui o ai, ka lokcaekhaih
doeh pakuem o ai, sah doeh sah o ai, kai ih Sabbathnawk
to amhnong o sak; to pongah praezaek ah nihcae khaeah
palungphuihaih ka koepsak hanah, palungphuihaih nihcae
nuiah ka kraih han, tiah ka poek. **22** Toe Sithaw panoek ai
kaminawk salakah ka hmin sethaih thuih han ai ah, ban ka
zuh let moe, a oh o haih prae kaminawk boih hmaa ah Israel
caanawk to ka tacawt haih. **23** Sithaw panoek ai kaminawk
salakah kang haehsak phang moe, prae boih ah kam hetsak
han tiah, nihcae khaeah ban ka phok moe, praezaek ah
lokkamhaih to ka sak; **24** tipongah tih nahaeloe nihcae loe
am panawk ih krangnawk bangah mik padai o moe, ka
lokcaekhaih to pazui o ai, ka patuk ih loknawk to patoek o
moe, ka Sabbath doeh kaciim ah zaa o ai. **25** To pongah
kahoih ai lokcaekhaih hoi hinghaih kapaek ai lok takroekhaih
to nihcae hanah ka paek boeh; **26** Kai loe Angraeng ah ka
oh, tiah nihcae mah panoek o thai hanah, nihcae mah caa
lu hoi hmai angbawnhaih a sak o naah, nihcae kam rosak
hanah, nihcae mah angbawnhaih ah paek ih tangqumnawk
to kam hnongsak. **27** To pongah kami capa, Israel imthung
takoh khaeah na thuih han ih lok loe Angraeng Sithaw mah,
Hae pongah nam panawk mah kai kasae ang thuih o moe, ka
koeh ai ih zaehaih to a sak o boeh. **28** Nihcae to ban phok
moe, hmuen paek hanah lokkamhaih prae thungah ka caeh
haih naah, maesang hoi kabuk thingnawk to a hnuk o naah,
to ahmuen ah angbawnhaih to a sak o, kai palungphuisak
hanah hmuen paekhaih to a sak o; hmuihoih to thlaek o
moe, naek han koi hmuennawk to a kraih o, tiah thuih. **29** To
naah nihcae khaeah, Tih sak han ih maw hmuensang ah na
caeh o? tiah ka naa. To hmuensang loe vaihni ni khoek to
Bamah, tiah kawk o. **30** To pongah Israel imthung takoh
khaeah thuih han ih lok loe, Angraeng Sithaw mah, Nam
panawk mah sak o ih baktih toengah kamhnong hmuen to
maw na sak o? Nihcae mah sak o ih panuet thok zaehaih
hmuennawk to na sak o maw? **31** Tangqum paekhaih to na
sak o, na capanawk to hmai angbawnhaih ah na paek o;
vaihni ni khoek to krangnawk hoi nam hnong o vop pongah,
Aw Israel imthung takohnawk, kai khaeah lok nang dueng o
thai tih maw? Kai ka hing baktiah, nangcae mah lok nang
dueng o thai mak ai, tiah thui ah, tiah Angraeng Sithaw mah
ang naa. **32** Nangcae mah, Sithaw panoek ai kaminawk
baktiah, thing hoiah sak ih sithaw, thlung hoiah sak ih sithaw
bok, prae kaminawk baktiah ka oh o han, tiah na poek o
ih baktiah angcoeng thai mak ai. **33** Kai ka hing baktiah,
thacak ban, ban ka payangh moe, palungphuihaih kang kraih
o thuih pacoengah, nangcae to kang uk han, tiah Angraeng
Sithaw mah thuih. **34** Kaminawk salak hoiah kang zaeh o
han, nam het o haih prae thung hoi thacak kaminawk ban
thung hoiah kang zaeh o pacoengah, ban payangh moe,
palungphui kraih thuihaih thung hoiah doeh kang tacuu o
han. **35** Praezaek ah kaom congca kaminawk khaeah kang
hoih o moe, to ah mikhmai kangtong ah lok kang caek o
han. **36** Nam panawk Izip praezaek ah lok ka caek baktih
toengah, nangcae doeh lok kang caek o han, tiah Angraeng
Sithaw mah thuih. **37** Kaimah ih cunghet tlim ah kang caeh o
sak moe, lokkamhaih thungah kang kun o sak han: **38** Ka
nuiah sethaih sah kaminawk, kai tuh kaminawk to nangcae
salak hoiah ka tapraek moe, nihcae to a oh o haih prae thung
hoiah ka tacawt haih han, toe nihcae loe Israel prae thungah
akun o mak ai; to naah Kai loe Angraeng Sithaw ni, tito na
panoek o tih. **39** Aw Israel imthung takoh, nangcae hanah
Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Caeh o boih ah loe, na
bok o ih krangnawk hanah toksah pae oh! Ka lok na tahngai
o ai cadoeh, akra ai ah na sin o ih tangqumnawk, krangnawk
hoiah kai ih ciimcai ahmin to nam hnong o sak mak ai boeh.
40 Tipongah tih nahaeloe kai ih kaciim mae, Israel maesang
ah, Israel imthung takoh boih, prae thungah kaom kaminawk
boih mah kai ih tok to sah o tih boeh; to ah nihcae to ka
talawk moe, to ahmuen ah hmuen paekhaih, athai tangsuek,
kahoih koek thingthainawk hoi ciimcai hmuennawk to kang
talawk pae o boih han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **41**
Prae kaminawk salak hoiah kang zaeh o moe, nam het o
haih prae congca thung hoiah kang pakhueng o let naah, na
sin o ih hmuihoihnawk hoiah kang talawk o han, to naah loe
nangcae rang hoiah Sithaw panoek ai kaminawk hmaa ah
ka ciimcaihaih to amtueng tih boeh. **42** Ban ka payangh
moe, nam panawk khaeah paek han lokkam ih Israel prae
thungah kang caeh o haih naah, Kai loe Angraeng Sithaw ni,
tiah na panoek o tih. **43** To ah nangmacae ih tuinuen, na
sak o ih panuet thok hmuennawk to na panoek o boih tih
boeh; to naah loe na sak o ih kasae hmuennawk boih to na
panuet o tih. **44** Aw Israel imthung takoh, nangcae tuinuen
sethaih hoi kasae toksakhaih pongah na ai ah, kaimah ih
ahmin hanah nangcae nuiah hmuen ka sak naah, Kai loe
Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah Angraeng Sithaw mah
thuih. **45** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **46** kami capa,
aloih bangah anghae ah, aloih bang misa tukhaih lok to thui
ah loe, aloih bang prae ih taw khaeah misa tukhaih lok to
taphong ah; **47** aloih bang prae ih taw khaeah, Angraeng
ih lok to tahngai oh; Angraeng Sithaw mah, Khenah, hmai
hoi kang thlaek han boeh, nang ih kahing thing hoi kangqo
thingnawk to kangh boih tih; hmai kangqong loe paduek thai
mak ai, aloih bang hoi aluek bang khoek to long ah kaom
hmuennawk to kangh boih tih. **48** Hmai loe Kai Angraeng
mah ni thlaek, tiah kaminawk boih mah hnu o tih, tiah thui
paeh, tiah ang naa. **49** To naah kai mah, Aw, Angraeng
Sithaw! Nihcae mah, Hae kami loe patahhaih na ai maw a
thuih, tiah na naa o mak ai maw? tiah ka naa.

21 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa,
Jerusalem bangah anghaeh loe hmuenciim khaeah
misa haih lok to thui ah, Israel prae hoi misa angcoenghaih
lok to tapong ah; **3** Israel prae khaeah Angraeng Sithaw mah,
Khenah, misa ah kang suek han, tabu thung hoi sumsen to
ka phongh moe, katoeng doeh, toeng ai doeh, nihcae to ka
tamit boih han boeh. **4** Katoeng maw, katoeng ai maw, ka
tamit boih han oh boeh pongah, aloih bang hoi aluek bang ih
kaminawk boih misatuk hanah, ka sumsen loe angmah ih

tabu thung hoi tacawt tih boeh: **5** to naah Kai, Angraeng mah
angmah ih tabu thung hoiah sumsen ka phong boeh, tito
kami boih mah panoek o tih; to sumsen loe angmah ih tabu
thungah pacaeng let mak ai boeh, tiah thuih, tiah thui paeh.
6 To pongah kami capa, aham ah! Kaeng angkhaeh moe,
palung tapok han khoek to nihcae hmaa ah aham ah. **7**
Nihcae mah tipongah na ham loe? tiah na dueng o nahaeloe,
Tamthang angzoh pongah ni ka ham; tamthang angzo naah
loe, palungthin boih tui baktiah amzawt ueloe, bannawk boih
thazai sut tih, pakhranawk boih thazok o ueloe, khokkhunawk
boih tui baktiah naem o tih boeh, tiah thui paeh; khenah,
angzo tih boeh, to hmuen loe om tangtang tih, tiah Angraeng
Sithaw mah thuih. **8** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh,
9 kami capa, Angraeng mah hae tiah thuih, tiah taphong
han ih lok loe, Sumsen maeto, sumsen maeto loe tak het
moe, hmawt het boeh: **10** sumsen loe kami hum hanah
tak het boeh, ni aengh baktiah angpha hanah hmawt suidik
boeh; aicae loe ka capa ih cunghet pongah anghoe han oh
maw? Thing rumram hoi sak ih cunghet loe sumsen mah
patoek. **11** Sumsen loe hmawt suidik moe, patoh han ih ni a
paek; kami hum thaih khaeah paek hanah, to sumsen loe
tak het boeh moe, hmawt suidik boeh. **12** Kami capa, qah
ah loe hang ah, to hmuen loe kai ih kaminawk nuiah pha
ueloe, Israel angraengnawk nuiah om tih; to baktih zitthok
hmuennawk hoi sumsen loe kai ih kaminawk nuiah krah tih,
to pongah na phaih to atum ah. **13** To hmuen loe kaimah
ih kaminawk tanoekhaih ah oh, sumsen mah cunghet to
patoek nahaeloe kawbangmaw pakaa thai tih? Cunghet loe
om mak ai boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **14** To
pongah kami capa, lok to taphong ah loe, ban tabaeng ah,
vai hnetto, vai thumto sumsen alaekhaih to om tih, to sumsen
loe kami humhaih sumsen, kami pop parai humhaih sumsen
kalen ah oh moe, nihcae ahnuk ahma humhaih sumsen
ah oh. **15** Nihcae palung boeng o moe, kadueh kami pop
aep hanah, nihcae ih khongkhanawk boih ah sumsen to ka
suek boeh; Aw! Sumsen loe ni aengh baktiah ampha moe,
kami hum hanah hmawt suidik boeh. **16** Aw sumsen caeh
ah loe, banqoi bantang alaek ah, sumsen haa angqoihaih
ahnuk ahma bang boih ah takroek ah. **17** Kai doeh ban
tabaeng moe, palungphuihaih ka dipsak han boeh, tiah Kai,
Angraeng mah thuih boeh. **18** Angraeng ih lok kai khaeah
angzoh, **19** kami capa, Babylon siangpahrang sumsen hoi
angzohhaih loklam hnetto angmathaih to sah ah; to loklam loe
kanghmong prae maeto thung hoiah tacawt tih; toe vangpui
bang caehhaih lamphi ah, angmathaih to sah ah. **20** Loklam
hnetto ampraekhaih ahmuen ah angmathaih kamnoek ah
sah ah: loklam maeto loe Ammon prae vangpui, Rabah
ah caehhaih loklam ah oh moe, kalah loklam maeto bae
loe Judah prae, misa buephaih kacakah sak ih Jerusalem
caehhaih loklam ah oh. **21** Babylon siangpahrang loe loklam
hnetto ampraekhaih lamphi phak naah, to ah angdoet; palaa
hoiah taham kasae kahoih to a khet moe, krangnawk khaeah
lok a dueng, angbawnhaih moi pathin to a khet. **22** Misa
buephaih im to a sak, misa buephaih to sak moe, misa
qumqaihaih long khaw to takaeh hanah, a bantang ban hoiah
Jerusalem hanah taham khethaih phoisa to a vah. **23** Toe
anih khaeah lokkamhaih sah kaminawk loe taham khethaih to
tidoeh avang ai hmuen ah poek o tih; toe siangpahrang mah
loe to kaminawk to naeh thai hanah nihcae sakpazaehaih
to pakrong tih. **24** To pongah Angraeng Sithaw mah hae
tiah thuih: na sakpazae o ih hmuennawk to panoek hanah
na sak o, to pongah na sakpazae o ih hmuennawk to na
panoek o boeh; to tiah na sak o ih hmuennawk hoi na zae o
ih hmuennawk loe amtueng boih boeh pongah, siangpahrang
ban ah nam timh o tih, tiah ka thuih, tiah thuih pae han ang
naa. **25** Aw nang, panuet thok Israel siangpahrang, nang
ih ani loe phak boeh, zaehaih pongah boenghaih to phak
boeh. **26** Lumuek to khring ah loe, sui lumuek to angkhring
ah; hae hmuen loe amkhrai boih boeh, atlim ah kaom kami
to tapom tahang ueloe, tapom tahang ih kami to atlim ah
pakhrak tathukhaih om tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.
27 Tawnkung angzo ai karoek to kam rosak han, kam rosak
han! Tawnkung angzoh naah, Anih khaeah ka paek han, tiah
a thuih. **28** Nang, kami capa, Ammon kaminawk hoi nihcae
sethaih kawng pongah Angraeng Sithaw mah, Sumsen,
sumsen to aphong boeh; Kami takroek hanah hmawt het
boeh moe, kami hum hanah ni aengh baktiah kampha ah
hmawt suidik boeh: **29** nangcae Ammon kaminawk loe tidoeh
avang ai hmuen to na khet o moe, nangcae khaeah thuih ih
lok amlaihaih to na tang o. To pongah hum han kaom kasae
kami ih tahnong ah sumsen to koeng tih boeh, anih humhaih
atue loe phak boeh, a zae o haih pongah nihcae boenghaih
atue to phak boeh. **30** Sumsen to tabu thungah ka pacaeng
let han maw? Nang kang sakhaih ahmuen, na tapenhaih
ahmuen ah, lok kang caek han, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah
ang naa. **31** Na nuiah palung ka phuihaih ka kraih moe,
palung ka phuihaih hmai hoiah kang uengh thuih pacoengah,
kami hum thaih, tahmenhaih tawn ai kaminawk ban ah kang
paek han. **32** Nang loe hmaitik koi thing ah na om ueloe,
prae thungah na thii to long tih; mi mah doeh nang to panoek
mak ai boeh, tiah Kai, Angraeng mah thuih boeh, tiah ang
naa.

22 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa,
lok na caek han maw? Athii longsak vangpui lokcaek
han nam sak coek boeh maw? Ue, a sak ih panuet thok
hmuenawk to amtuengsak boih ah. **3** Anih khaeah, Angraeng
Sithaw mah, Vangpui loe a thungah kami athii to longsak
moe, angmah amhnong hanah krangnawk to a sak, anih ih
atue loe pha tih boeh. **4** Nang loe na palongh ih athii hoiah
na zae boeh moe, na sak ih krangnawk hoiah nam hnong
boeh; na hing boenghaih atue loe zoi boeh moe, na saning
boenghaih atuenawk doeh phak boeh; to pongah Sithaw
panoek ai kaminawk mah kasae thuih moe, prae congca
kaminawk mah pahnui thuih hanah kang sak han, tiah thui
paeh, tiah ang naa. **5** Ahmin kasae, lokpunghaih hoiah kakoi
vangpui nang loe kazoi ah om kaminawk hoi angthla ah om
kaminawk mah pahnui o thui tih. **6** Khenah, nang thungah
kaom Israel angraengnawk boih loe tha patohhaih hoiah
athii long o sak boeh. **7** Nang thungah kaom kaminawk mah
amno hoi ampa to patoek o: nang thungah kaom kaminawk
mah angvinnawk to pacaekthlaek o moe, ampa tawn ai kami
hoi lamhmainawk doeh pacaekthlaek o. **8** Kai ih kaciim
hmuennawk to na patoek moe, kai ih Sabbath doeh panuet
om ah na sak. **9** Kami athii palong han pacuek kaminawk
loe nang thungah oh o; maenawk nuiah buh caa kaminawk

doeh nang thungah oh o, zaehaih sah kaminawk doeh nang
thungah ni khosak o. **10** Nang thungah ampa iihhaih ahmuen
amhnongsak kaminawk to oh o; athii kalong nongpata hoi iip
kaminawk doeh nang thungah oh o. **11** Nang thung ih kami
maeto loe a imtaeng kami ih zu hoiah panuet thok hmuen to
sak, kalah thoemto kaminawk mah loe a capa ih zu to muk
pae o, nang thung ih kalah thoemto kaminawk loe angmah ih
tanuh, ampa ih canu to zae o haih. **12** Nang thung ih kami
mah athii palong hanah tangqum to lak o; a caa kapung
caak hanah phoisa to na coisak, na imtaeng kaminawk ih
hmuenmae to na lomh pae o moe, kai nang pahnet o boeh,
tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **13** Khenah, na lomh ih
hmuennawk hoi nang thungah kalong athii pongah, ban ka
tabaeng. **14** Lok kang caek naah, na palung mah khaang
thaih ueloe, na ban thacak poe tih maw? Kai Angraeng
loe ka thuih ih lok baktih toengah ka sak han. **15** Sithaw
panoek ai kaminawk salakah kang haehsak phang moe,
prae congca boih ah kam hetsak han, nam hnonghaih doeh
kang pasaeh pae han. **16** Nangcae loe Sithaw panoek ai
kaminawk salakah panuet thok ah na om o tih, to pacoengah
Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih. **17** To
pacoengah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **18** kami
capa, Israel imthung takoh loe kai hanah sum aek ah ni oh
boeh; nihcae boih loe sum pakawhaih hmai kamngaeh thung
ih rong kamling sum, camphaeh, sum hoi kanglung sumtui
baktiah oh o moe, sum aek ah ni a oh o. **19** To pongah
Angraeng Sithaw mah, Khenah, nangcae loe sum aek
kanglung ah na oh o boih boeh pongah, Jerusalem thungah
kang pakhueng o han. **20** Sum kanglung, sum kamling,
sum, sumtui hoi camphaehnawk atui pakaw hanah, sumtui
pakawhaih ahmuen ah, hmai pangaeh o thuih baktih toengah,
nangcae doeh palungphuihaih hoiah kang lak o moe, vangpui
thungah kang pakhueng o pacoengah, atui kang pakaw o
han. **21** Ue, kang lak o moe, palungphuihaih hmai hoiah
kang hmuh o thuih han, nangcae loe a thungah atui nam
kaw o tih. **22** Sum kanglung loe hmai kamngaeh thungah
atui amkaw baktih toengah, nangcae doeh a thungah atui
nam kaw o toeng tih; to naah Kai, Angraeng mah nangcae
nuiah palungphuihaih kraih thuih boeh, tito na panoek o tih,
tiah thui paeh, tiah ang naa. **23** To pacoengah Angraeng ih
lok kai khaeah angzoh, **24** kami capa, prae khaeah, Nang
loe palungphuihaih niah, kho angzo ai, ciimcai ai prae ah ni
na oh, tiah thui paeh. **25** To prae thung ih tahmaanawk loe
kaipui mah hang moe, moi to kaek baktih toengah, kaminawk
ih hinghaih lak hanah pacaeng o boeh; hmuenmae hoi atho
kana hmuennawk to a lak o; prae thungah lamhmainawk
pop o sak boeh. **26** Anih ih qaimanawk loe ka patuk ih
loknawk to aek o moe, kai ih ciimcai hmuennawk to panuet
thok ah a sak o; ciimcai hmuen hoi ciimcai ai hmuen to
pathlaenghaih tawn o ai; panuet thok hmuen hoi panuet thok
ai hmuen doeh pathlaeng o ai; kai ih Sabbath to angqoi o
taak moe, nihcae salakah mikhmai ang set o sak. **27** Athung
ih angraengnawk doeh moi kaek tasuinawk baktiah oh o,
amsoem ai loklam hoi hmuen hak thai hanah, athii long o sak
moe, kaminawk to hum o. **28** Tahmaanawk doeh Angraeng
mah thui ai to mah, Angraeng Sitawh mah thuih, tiah tidoeh
avang ai hnuksakhaih hmuen to a hnuk o, amsawnlok a thuih
o moe, nihcae to param long hoiah pazut o. **29** Prae thung
ih kaminawk loe pacaekthlaekhaih, minawk ih hmuenmae
taekhaih, mithoe hoi amtang kaminawk to hnaphnae o; ue,
angvinnawk to amsoem ai ah pacaekthlaek o. **30** To prae to
ka phraek han ai ah pakaakung, sipae salakah ka hmaa
ah angdoet moe, pading thaih koi kami to nihcae thungah
ka pakrong; toe mi doeh ka hnu ai. **31** To pongah nihcae
nuiah palungphuihaih ka kraih moe, palungphuihaih hmai
hoiah nihcae to ka paduek han; a sak o ih hmuennawk to
angmacae lu nuiah ka kraksak let han, tiah Angraeng Sithaw
mah thuih, tiah thuih pae han ang naa.

23 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa,
amno maeto ih canu, nongpata hnetto oh. **3** Nihnik
loe Izip prae ah tangzat to a zawh hoi; nawksai nathuem
hoiah ni tangzat to a zawh hoi boeh; to ah anih to tahnu
panamh pae o, tangla hnik ih tahnu mong to ahnoih pae o. **4**
Amza kacoeh ih ahmin loe Aholah, tiah sak moe, amnawk
nongpata ih ahmin loe Aholibah, tiah sak; nihnik loe kai ih
hmuen ah oh hoi moe, capanawk hoi canunawk a sak hoi.
Aholah loe Samaria, tiah ahmin paek moe, Aholibah loe
Jerusalem, tiah paek. **5** Aholah loe ka zu ah oh nathuem
hoiah tangzat to a zawh boeh; anih mah angmah ih tlangai
hoi a imtaeng Assyria kaminawk to a zoek. **6** Anih loe
khukbuen kahing hoiah amthoep, prae ukkungnawk hoi
misatuh angraengnawk, kranghoih kaminawk boih, hrang
angthueng kaminawk hoiah zae sak koehhaih to a tawnh.
7 To kaminawk khaeah tangzat to zawh moe, kahoih koek
qoih ih Assyria kaminawk boih, anih mah zoek ih kaminawk
boih, krangnawk boih hoiah panuet thok zaehaih to a sak. **8**
Izip prae hoiah sin ih tangyat zawhhaih to toengh sut ai;
anih loe nongpanawk mah nawksai nathuem hoiah ni iih o
haih boeh, tahnu to panamh pae o moe, anih nuiah taksa
koehhaih to dip o sak. **9** To pongah angmah zoek ih tlangai,
Assyria kaminawk ban ah anih to ka paek. **10** Khukbuen to
a khring pae o; a capanawk hoi a canunawk to lomh pae
o moe, sumsen hoiah hum o; to tiah anih nuiah lokcaek o
pongah, anih loe nongpatanawk thungah ahmin kamthang
nongpata ah oh. **11** Amnawk Aholibah mah hnuk naah,
amza pongah zae sak koehhaih to nung kue; to pongah
amza pong pop kue ah tangyat zawhhaih to a sak. **12** Anih
mah khukbuen kahoih angkhuk Assyria kaminawk, prae
ukkungnawk hoi misatuh angraengnawk, hrang angthueng
kaminawk, kranghoih kaminawk to zoek boih. **13** To naah
anih doeh panuet thok hmuen to sak moe, amza ih loklam
ni pazui toeng, tiah ka hnuk. **14** Anih mah tasi kathim hoi
tapang nuiah soi ih Khaldian kaminawk ih krang to hnuk
naah, khit moe, pop aep ah tangyat zawhhaih to a sak; **15**
Khaldian prae Babylon kaminawk tapenhaih ahmuen ih,
kaeng ah kaengkaeh to angzaeng, lu loe angan kahoih kahni
hoiah angzaeng, angraengnawk baktiah kaom krangnawk to
a hnuk: **16** to naah a khit moe, Khaldian prae ah laicaeh to
patoeh roep. **17** Babylon kaminawk anih khaeah angzoh o
moe, zae sak koehhaih iihkhun ah panuet thok hmuensakhaih
hoiah anih to amhnong o sak; anih to panuet thok ah sak o
moe, poekhaih palungthin doeh amkraih o sak. **18** To tiah
tangzat zawhhaih amtueng moe, bangkrai ah ohhaih amtueng
naah, amza kacoeh to kang qoi taak baktih toengah, anih
doeh kang qoi taak boeh. **19** Toe anih loe nawksai nathuem

ah Izip prae ah tangyat zawhhaih ninawk to a poek pongah,
kanung aep ah tangzat zawhhaih to a sak. **20** To ah angmah
ih tlangainawk to a zoek, nihcae ih tangzat loe laa hrang
tangzat baktiah oh, nihcae ih tangzat tui doeh hrang tangzat
tui baktiah oh. **21** Na qoeng thuem naah Izip kaminawk
mah tahnu mong to ang hnoih pae o, tahnu ang panamh
pae o moe, nihcae hoi na sak ih zaehaih to na poek. **22** To
pongah Aw Aholibah, Angraeng Sithaw mah, Khenah, nang
tuksak hanah, na poekhaih amkhraisakkung, na tlangainawk
to ka pathawk han, nihcae to ahmuen kruek hoiah ka hoih
han. **23** To kaminawk thungah Babylon kaminawk, Khaldian
kaminawk boih, Pekod, Shoa hoi Koa ih kaminawk, Assyria
kaminawk boih; kranghoih thendoengnawk, prae ukkungnawk
hoi misatuh angraengnawk, kalen angraengnawk hoi ahmin
kamthang kaminawk, hrang angthueng kaminawk boih athum
o tih. **24** Nihcae loe misatukhaih hrang lakok, rel hoi
hrangnawk to sin o tih, kami paroeai angzo o tih, nang kah
hanah misa angvaenghaih hoi lumueknawk hoiah amthoep
o ueloe, nang to takui o tih; nihcae khaeah lokcaekhaih to
ka paek han, nihcae loe angmacae koeh baktiah lokcaek
o tih. **25** Palungphuihaih nang khaeah kang paqoi, nihcae
mah palungphuihaih hoiah na naeh o tih, hnah hoi naanawk
to na aat pae o ueloe, anghmat kaminawk doeh sumsen
hoiah hum o tih; na capanawk hoi na canunawk to na naeh
pae o tih, anghmat kaminawk loe hmai hoiah thlaek o tih.
26 Na khukbuennawk to na khring pae o ueloe, kahoih
khukbuennawk to la o ving tih. **27** To naah hnukbang na khet
moe, Izip prae na poek let han ai ah, na sak ih zaehaih, Izip
prae thung hoiah na sin ih tangzat zawhhaihnawk to kang
toengh sak han, tiah thuih. **28** Angraeng Sithaw mah, Khenah,
nang hnuma kaminawk hoi na poekhaih palung amkhraisak
kaminawk ban ah kang paek han, **29** nihcae mah nang to
hnuma o tih, toksak moe na patung ih hmuenmaenawk to na
la pae o boih ueloe, bangkrai ah na suem o sut tih; tangzat
to zawh moe, zae sakhaih, tangyat zawh moe, bangkrai ah
na ohhaihnawk to amtueng boih tih. **30** Nang loe Sithaw
panoek ai kaminawk khaeah tangzat na zawh moe, nihcae ih
krangnawk hoiah nam hnong pongah, hae hmuennawk hae
na nuiah kang phaksak boeh. **31** Nam ya ih loklam to na
pazui pongah, anih ih boengloeng to na ban ah ka suek han,
tiah a thuih. **32** Angraeng Sithaw mah, Nang loe nam ya ih
kalen hoi kathuk boengloeng to na nae tih; to boengloeng loe
paroeai acaeh boengloeng ah oh baktih toengah, nang loe
minawk mah pahnui thuihaih hoi padaenghaih to na tong
tih. **33** Nam nawk Samaria mah naek ih anghmanghaih hoi
amrohaih boengloeng to na nae ueloe, paquih pacoengah
palungsethaih hoiah na koi tih, tiah thuih. **34** To boengloeng
to na nae ueloe, atui to na pazop boih tih, na koisak ueloe,
na tahnu to nam tuengsak tih; Kai mah thuih boeh, tiah
Angraeng Sithaw mah ang naa. **35** To pongah Angraeng
Sithaw mah, Kai nang pahnet moe, na hnuk bangah nang
vah ving boeh pongah, tangzat to zawh moe, na sak ih
zaehaih atho to na zok tih, tiah thuih. **36** Angraeng mah
kai khaeah, Kami capa, Aholah hoi Aholibah to lok na caek
han maw? Ue, a sak hoi ih panuet thok zaehaihnawk to
thui paeh; **37** nihnik loe zaehaih sak hoi moe, a ban ah
kami ih athii to oh, krangnawk hoiah zaehaih a sak hoi, kai
hoiah sak ih a caanawk mataeng doeh krang pacah hanah
hmai angbawnhaih ah a paek hoi. **38** To na niah kai khaeah
angzoh hoi moe, kai ih hmuenciim to amhnong hoi sak, kai ih
Sabbath doeh zaa hoi ai. **39** Krangnawk hmaa ah a caanawk
to hum hoi, to ni roe ah kai ih hmuenciim ah angzoh hoi moe,
amhnong hoi sak; khenah, to tiah ka imthung ah hmuen to a
sak hoi. **40** Kangthla parai ahmuen hoiah kaminawk angzoh
o hanah, laicaehnawk to na patoeh hoi; khenah, nihcae loe
angzoh o, nihcae hanah tui nam hluk hoi, mik ah rong nang
nok hoi moe, atho kana khukbuen to nang khuk hoi. **41** Atho
kana anghnuthaih pongah nang hnut hoi moe, anih hmaa ah
caboi na suek hoi pacoengah, a nuiah hmuihoih tui hoi kai ih
situi to na suek pae hoi. **42** Nongpata khae hoiah mawnhaih
tawn ai kaminawk ih lok to tacawt, kalah kaminawk loe
Sabean, tiah kawk ih praezaek hoiah angzo kami ah oh o,
nihcae mah nongpata hanah ban lakok, kranghoih lumuek to
angmuek o sak, tiah thuih. **43** To naah kai mah, to tangzat
zaw nongpata kawng pongah, nihnik loe mitong khoek to
tangzat zaw nongpata hoi zaehaih sah o tih maw? tiah ka
naa. **44** Nongpanawk mah tangzat zaw nongpata khaeah
caeh o baktih toengah, nihcae loe nongpata khaeah caeh o;
kami zoek thaih nongpata, Aholah hoi Aholibah khaeah a
caeh o. **45** Nihnik loe daan ai ah zaehaih sak hoi moe, athii
longsak nongpata ah oh hoi; zaehaih a sak hoi moe, ban ah
athii to oh pongah, katoeng nongpanawk mah lokcaek tih,
tiah thuih. **46** Angraeng Sithaw mah, Nihnik khaeah kami
paroeai ka hoih han, raihaih ka paeksak moe, hmuenmae to
ka lomsak han. **47** Paroeai kaminawk mah nihnik to thlung
hoiah va o ueloe, sumsen hoiah takroek o tih; a capanawk
hoi a canunawk to hum pae o ueloe, a imnawk to hmai hoiah
thlaek pae o tih. **48** Nang hnik baktiah nongpatanawk boih
mah zaehaih sak o han om ai, tiah panoeksak hanah, prae
thungah to baktih zaehaih to ka toenghsak han. **49** Na sak o
ih zaehaih baktih toengah nihcae mah lok na caek o tih,
krang hoiah na sak o ih zaehaih atho to na zok o tih; to naah
Kai loe Angraeng Sithaw ni, tito na panoek tih, tiah thuih.

24 Saning takawtto, khrah hato haih, ni hato naah
Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa,
vaihni hae ani hoi akhrah hae tarik ah; Babylon siangpahrang
mah hae na ni hoi kamtong Jerusalem vangpui to takui
boeh. **3** Laisaep thaih imthung takoh ah patahhaih lok hoiah
thui paeh, nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, Laom to
khoeng ah loe a thungah tui to lawn ah: **4** ngan kahoih,
aphaih hoi palaeng moinawk to la ah loe a thungah suem ah;
kahoih ahuh to kakoi ah hnawt ah. **5** Kahoih koek tuu moi
to la ah, ahuhnawk to laom tlim ah pacaeng ah, ahuhnawk
loe amtet nasoe, tiah thuih paeh, tiah ang naa. **6** Angraeng
Sithaw mah, Athii kalongsak vangpui, nang loe khosak bing
boeh! Moi to maeto pacoeng maeto thoe ah, nang loe sum
aek mah caak ih athung bang ciim thai ai laom baktiah ni na
oh boeh; taham khethaih phoisa to na nuiah amtim hmah
nasoe. **7** Vangpui thungah anih mah athii to longsak, anih
loe maiphu hoi aphum hanah athii to long ah krai ai, athii
to kamtueng phaeng thlung nuiah ni a kraih; **8** palungphui
hoiah lu ka lak han; athii to aphum han ai ah, anih mah
palongh ih athii to kamtueng phaeng thlung nuiah ka suek
boeh, tiah thuih. **9** To pongah Angraeng Sithaw mah, Athii
palong vangpui loe khosak bing! Kalen parai hmai to tik

hanah thing to ka tapop han. **10** Thing to tapop ah loe hmaitik
ah, hmuihoih thuh ah loe, moi to patet ah, ahuhnawk loe
hmai amngaeh o nasoe. **11** To pacoengah tidoeh kaom ai
laom akok to kamngaeh hmai nuiah khoeng ah, hmai mah
laom to amngaeh sak tih, to tiah ni laom thung ih kakhoem
tui to amkaw ueloe, sum aek to hmai mah kangh boih tih.
12 Tha na pathok khing cadoeh azom pui ni, kakhoem to
krah thai mak ai, hmai mah doeh cingsak thai mak ai. **13**
Jerusalem, nang loe zaehaih hoi amhnoghaih hoiah na koi,
kang pasaeh khing boeh, toe na ciim thai ai pongah, na
nuiah palung ka phuihaih pha ai karoek to nam hnonghaih
to na ciim thai mak ai, tiah thuih. **14** Kai, Angraeng mah
thuih boeh; Kai loe ka thuih ih lok baktih toengah ka sak
han, atue mah phak boeh; hnuk kang nawn let mak ai, ka
paquem mak ai ueloe, dawnpakhuemhaih doeh ka tawn
mak ai; na khok takanhaih hoi na sak ih hmuennawk baktih
toengah, lok kang caek o han, tiah Angraeng Sithaw mah
thuih. **15** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **16** kami capa,
khenah, mik na cop koek ih kami to kang lak pae ving han
boeh; toe palungsae hmah loe, qah hmah, mikkhraetui doeh
longsak hmah. **17** Pauep ah, kadueh kami to qah haih hmah,
lumuek to angmuek ah loe, khokpanai to abuen ah, pahni
to khuk hmah, palungsae kami ih takaw to caa hmah, tiah
ang naa. **18** To pongah akhawn bangah kaminawk khaeah
lok to ka thuih, duembang ah loe ka zu to duek ving; thuih
ih lok baktih toengah akhawn bangah ka sak. **19** To naah
kaminawk mah, Hae tiah na sak ih hmuennawk mah kai
hnuksak han koi timaw oh, nang thui mak ai maw? tiah ang
naa o. **20** To pongah nihcae khaeah, Angraeng ih lok kai
khaeah angzoh, **21** Israel imthung takoh khaeah, Angraeng
Sithaw mah, Khenah, Kaimah ih hmuenciim, kahoih koek
nangcae thacakhaih, na khet koeh o ih ahmuen, na paawt
o duek ih hmuennawk to kam hnongsak han; na caeh o
taak ih na capanawk hoi na canunawk loe sumsen hoiah
dueh o tih. **22** Ka sak ih baktih toengah na sah o toeng tih;
pahni tamuep o hmah loe, palungsae kaminawk ih buh doeh
caa o hmah. **23** Lumuek to angmuek oh loe, khokpanai to
abuen oh; palungsae o hmah loe, qah o hmah; toe na zae o
haih pongah ngan na zaek o ueloe, maeto hoi maeto na
qah o haih tih. **24** Ezekiel loe nangcae han angmathaih
ah om tih; a sak ih hmuennawk baktih toengah na sah o
toeng tih; hae hmuen phak naah, Kai loe Angraeng Sithaw
ni, tito na panoek o tih, tiah thuih. **25** Nang, kami capa,
nihcae thacakhaih, anghoe o haih hoi lensawkhaih, a khet
koeh o ih hmuen, a koeh o ih hmuennawk, a capanawk hoi
a canunawk to ka lak pae han. **26** To na niah kaloih kami
to nang khaeah angzo ueloe, kangcoeng hmuen tamthang
to na thui tih. **27** Kaloih kami hnuk na niah na pakha to
among tih, lok na pae hoi tih, lok na aa mak ai boeh; nang
loe nihcae han angmathaih ah om tih; to naah nihcae mah
Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih, tiah ang naa.

25 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa,
Ammon kaminawk khaeah angqoi ah loe, nihcae koeh
ai ih lok to thui ah; **3** nihcae khaeah, Angraeng Sithaw ih lok
tahngai oh; Angraeng Sithaw mah, Nangcae mah, Kai ih
hmuenciim amhnong o sak moe, Israel prae amro nathuem,
Judah imthung takoh misong ah naeh o naah, “Ha, ha!”
tiah na pahnuih o. **4** To pongah khenah, Nangcae hae ni
angzae bang ih kaminawk khaeah kang paek han, nihcae
loe nangcae salakah ohhaih im to sah o ueloe, nangcae
salakah atai o tih; nangcae ih thingthai qumpo to na caa
pae o ueloe, nangcae ih tahnu tui to nae o tih. **5** Rabbah
to tahnongsawk hrang prathaih ahmuen ah ka sak moe,
Ammon to tuunawk prathaih ahmuen ah ka sak han; to naah
Kai loe Angraeng ni, tito na panoek o tih, tiah ang naa. **6**
Angraeng Sithaw mah, Israel prae to na ut moe, ban na
tabaeng thuih, khok hoiah na pathuih moe, palung nang hoe
pongah, **7** khenah, na nuiah ban ka phok moe, hum hanah
Sithaw panoek ai kaminawk khaeah kang paek han; prae
congca kaminawk salak hoiah kang hmatsak moe, kang
dueksak han; to naah Kai loe Angraeng ni, tito na panoek o
tih, tiah thuih. **8** Khenah, Moab hoi Seir mah, Judah imthung
takoh loe Sithaw panoek ai kaminawk hoiah ni anghmong
tiah a thuih hoi; **9** To pongah Moab ih vangpuinawk, prae
thung ih kahoih koek vangpui Beth-Jesi-moth, Baal-meon hoi
Kiriathaim angzithaih ramri khoek to misa ka tuksak han, tiah
Angraeng Sithaw mah thuih. **10** To vangpuinawk to Ammon
kaminawk hoi ni angzae bang ih kaminawk khaeah ka paek
han, to naah Ammon kaminawk loe prae kaminawk salakah
ahmin panoekhaih om mak ai boeh. **11** To pacoengah Moab
nuiah lok ka caek han, to naah nihcae mah Kai loe Angraeng
ni, tito panoek o tih, tiah thuih. **12** Angraeng Sithaw mah,
Edom mah Judah imthung takoh to lu lak pongah, anih loe
paroeai zaehaih sak boeh, tiah thuih: to tiah nihcae nuiah
lu a lak; **13** to pongah Angraeng Sithaw mah, Edom nuiah
ban ka payangh moe, kami hoi pacah ih moinawk to ka
hum pae han; Teman hoi Dedan khoek to kam rosak moe,
sumsen hoiah ka dueksak han, tiah thuih. **14** Kaimah ih kami
Israelnawk ih ban hoiah Edom to lu ka lak han; palung ka
phuihaih hoi hmai baktiah kamngaeh palungphuihaih baktih
toengah, nihcae mah Edom nuiah sah o tih; to naah lu ka
lakhaih to nihcae mah panoek o tih, tiah Angraeng Sithaw
mah thuih. **15** Angraeng Sithaw mah, Philistin kaminawk loe
canghni ih hnukmahaih pongah nihcae to hum moe, uthaih
palung hoiah lu lak o, tiah thuih; **16** to pongah Angraeng
Sithaw mah, Khenah, Philistin kaminawk nuiah ban ka phok
moe, Kherethim kaminawk to kang hmatsak pacoengah,
tuipui taengah kaom kanghmat kaminawk to ka hum boih
han. **17** Nihcae nuiah kalen parai lu lakhaih to ka sak moe,
anih to palungphuihaih hoiah ka thuitaek han; nihcae nuiah lu
ka lak naah loe, nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek
o tih, tiah thuih.

26 Saning hathlaito haih, khrah tangsuek niah, Angraeng
ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, Tura mah
Jerusalem kawng pongah, “Ha, ha!” kaminawk ih khongkha
loe amtimh boeh; kai khaeah ni angzo let tih boeh, vangpui
to amro boeh pongah, kai mah ka padoet let han, tiah thuih
o: **3** to pongah Angraeng Sithaw mah, Khenah, Aw Tura,
kangthawk tuipui ih tuiphu baktih toengah, nang tuk hanah
pop parai prae kaminawk to ka hoih han. **4** Nihcae mah
Tura ih sipae to phrae o ueloe, imsangnawk to nuih pae o
rup tih; anih ih maiphu doeh ka pahuih boih moe, thlung
khue ka suek pae han, tiah thuih. **5** Tuipui um ah palok
payanghaih ahmuen to om tih; anih loe prae kaminawk
amrohaih ah om tih, Kai mah thuih boeh, tiah Angraeng

mah thuih. **6** Azawn ah kaom a canunawk loe sumsen
hoiah dueh o tih; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni,
tito panoek o tih. **7** Angraeng Sithaw mah, Khenah, aluek
bang hoiah siangpahrangnawk ih siangpahrang, Babylon
siangpahrang Nebukhanezzar to, hrangnawk, misatukhaih
hrang lakoknawk, hrang angthueng kaminawk, misatuh
kaminawk hoi pop parai kaminawk to Tura tuk hanah kang
patoeh han. **8** Anih mah azawn ah kaom na canunawk to
sumsen hoiah hum tih; nang tuk hanah misa angvaenghaih
im to sah o tih, misa buehaih tangqom to takae o ueloe,
misa angvaenghaih to sin o tih. **9** Nang ih tapangnawk
paro hanah kalen thingtalong hoiah daeng o ueloe, nang
ih imsang to thingkhuekhaih caka hoiah pakhru o tih. **10**
Hrang pop hmoek pongah nihcae mah cawh ih maiphu mah
na khuk o khoep tih; sipae kamro vangpui thungah akun
kaminawk baktih toengah, na khongkha thungah nihcae akun
o naah, hrang angthueng kaminawk, relnawk, misatukhaih
hrang lakoknawk ih atuen pongah nang ih tapangnawk to
anghuen tih. **11** Hrangnawk mah kami to khok hoiah loklam
boih ah atii o tih; nang ih kaminawk to sumsen hoiah hum o
ueloe, kacak homhnawk doeh long ah amtim boih tih. **12**
Nihcae mah nang raenghaih tacongnawk to na lomh pae o
ueloe, hmuenmaenawk to na muk pae o tih; tapangnawk
to na phrae pae o ueloe, kahoih imnawk ang phraek pae
o pacoengah, thlungnawk, thing hoi maiphunawk to tuipui
thungah na va pae o boih tih, tiah thuih. **13** Na sak o ih laa
lok to ka petsak moe, na kruek o ih katoeng lok doeh thaih
let han om mak ai boeh. **14** Nang to anui ih thlung baktiah
kang sak han; nang loe palok payanghaih ahmuen ah na om
tih; nang loe sah let mak ai boeh; Kai Angraeng mah lok ka
thuih boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **15** Angraeng
Sithaw mah Tura khaeah, Nang thungah kami humhaih phak
moe, ahmaa kacaa kaminawk hang o naah, nam timhaih lok
pongah tuipui thung ih praenawk to tasoeh o mak ai maw?
16 To pacoengah tuipui thung ih angraengnawk loe angraeng
tangkhang hoiah anghum o tathuk tih, kahninawk to pakhraep
o ueloe, aem takaek ih kahninawk to angkhring o tih; nihcae
mah tasoehhaih khukbuen angkhuk o pacoengah, long ah
anghnu o tih; nang mah pazawk ih hmuen pongah dawnrai o
ueloe, vaihi hoi vaihi tasoeh o tih. **17** Nihcae mah, Tuipui
thungah kamo kaminawk mah ohhaih ih hmuen, aw ahmin
kamthang vangpui, thacakhaih hoiah tuipui thungah kaom
vangpui, nang hoi nangmah thungah kaom kaminawk mah
azat paek ih vangpui, kawbang maw nam ro ving loe? tiah na
naa o ueloe, na qah o thui tih. **18** Vaihi nang amtimhaih niah
tuipui thung ih praenawk to tasoeh o tih; ue, nang na duek
pongah, tuipui thung ih praenawk loe zithaih hoiah khosah o
tih boeh, tiah qahhaih laa to sah o tih. **19** Angraeng Sithaw
mah, Nang loe kami om ai vangpui baktiah angqai krangah
kang suek han; kathuk tuipui to na nuiah kang phaksak han,
tuipui mah nang ang uem naah, **20** canghnii ah kadueh
kaminawk hoi nawnto tangqom thungah kang caeh haih
tathuk han, nang thungah kami khosak han ai ah, kami om ai
ahmuen long thungah caeh kaminawk hoi nawnto kang suek
han; to naah kahing kaminawk ih prae ah Ka lensawkhaih to
kam tuengsak han, tiah thuih. **21** Nang to zit kaom kami
ah kang coengsak han, to naah nang loe dungzan ah nang
hmaa zuep tih boeh; nang to pakrong o tih, toe hnu o thai let
mak ai boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

27 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** Tura qah haih
laa to sah ah; **3** Aw tuipui taengah kaom vangpui,
praenawk mah hmuenmae zawhhaih ih ahmuen, Angraeng
Sithaw mah, Aw Tura, nang mah, Ka krang hoihaih loe coek
koi om ai, tiah na thuih. **4** Na prae angzithaih loe tuipui
thungah oh, nang loe sahkungnawk mah coek koi om ai
ah sak ih palong ah na oh. **5** Nang sak han ih thingpaek
loe Senir ih hmaica thing to patoh o moe, palong nui ih
kahni payanghaih thing sak hanah Lebanon ih sidar thing to
lak o. **6** Bashan ih oak thing hoiah palong thoekhaih cung
to a sak o; to thing loe Kittim tuipui thung ih prae hoiah
a sin o moe, tasaino hoi pathoep ih Ashurite thing hoiah
palong imcih to a sak o. **7** Sahkungnawk mah Izip prae ih
aem kaom puu ngan kahni to palong payanghaih kahni ah
patoh o moe, Elishah tuipui thung ih prae hoiah sin o ih rong
kahing hoi kamling kahni hoiah a nui to khuk o. **8** Sidon hoi
Arvat ih kaminawk loe nang ih palong thoekkung ah oh o;
Aw Tura, nang khaeah kaom palungha kaminawk loe nang
loklam patuekkung ah oh o. **9** Na thungah kaom Gebal ih
mitongnawk hoi palungha kaminawk loe palong pakhraikung
ah oh o; tuipui ih palongnawk hoi palong thoek kaminawk
boih loe nang hoi hmuenmae zawhhaih toksak hanah ang
zoh o. **10** Persia kami, Lud kami hoi Put ih kaminawk
loe nang ih misatuh kami ah oh o moe, misatuhkung ah
oh o; misa pakaahaih aphaw hoi lumueknawk to a bangh
o, to tiah na lensawkhaih to amtueng o sak. **11** Arvat ih
kaminawk loe nang ih misatuh kaminawk hoi nawnto sipae
to takui o moe, misa a toep o; Gammad ih kaminawk loe
na misa toephaih imsang to a toep o; na sipaenawk boih
nuiah misa pakaahaih aphawnawk to a bangh o; to tiah na
kranghoihaih to koep o sak. **12** Hmuenmae hoi nang raeng
parai pongah, Tarshish loe nang hoi hmuenmae zawhhaih
sahkung ah oh; sum kanglung, sum, camphaeh hoi atui
amkhawk sumnawk to nang hanah ang paek. **13** Javan, Tubal
hoi Meshek thung ih kaminawk doeh nang hoi hmuenmae
zawhhaih tok to sak o; misongnawk, sum kamling laomnawk
to nang khaeah ang zawh o. **14** Togarmah kaminawk loe
hrangnawk, hrang angthueng kaminawk hoi laa hrangnawk
to nang khaeah zawh o. **15** Dedan kaminawk doeh nang
hoi hmuenmae zawhhaih sak o; tuipui thungah kaom pop
parai prae kaminawk mah nang ih hmuenmae to ang qan
pae o; nihcae mah tasaino hoi eboni to tangqum ah ang
paek o. **16** Hmuenmae pop parai ah na pathok pongah Syria
doeh nang hoi hmuenmae zawhhaih to sak toeng; nihcae loe
thlung kahing, thlung kamling, aem kaom khukbuen, puu
kahni, Koral hoi thlung kathimnawk to a zawh o. **17** Judah
hoi Israel doeh nang hoi hmuenmae zawhhaih sak hoi toeng;
nihcae loe Minnith ih takawdip, tunh, khoitui, situi hoi thing
tasinawk to nang khaeah ang zawh o. **18** Hmuenmae hoi
nang raeng o parai moe, hmuen pop parai ah na pathok o
pongah, Damuscus doeh nang hoi hmuenmae zawhhaih
to sak; Helbon ih mu hoi tuumuinawk to nang khaeah
ang zawh o. **19** Dan hoi Javan loe nang ih hmuenmae to
zawh moe, a qan o; nihcae mah rong kampha sumnawk,
hmuihoih thing hoi paciknawk to nang khaeah ang zawh o.

20 Dedan loe misatukhaih hrang nuiah baih han ih kahoih
kahninawk to nang khaeah ang zawh. **21** Arab prae hoi
Kedar siangpahrang capanawk boih loe nang hoi hmuenmae
zawhhaih sah kami ah oh o; nihcae loe tuu caanawk, tuu
taenawk hoi maehnawk to nang khaeah ang zawh o. **22**
Sheba hoi Ramah ih hmuenmae zaw kaminawk loe nang hoi
hmuenmae zawhhaih to sak o; atho kana koek hmuihoih
hmuennawk, atho kana thlungnawk boih hoi suinawk to nang
khaeah ang zawh o. **23** Haran ih kaminawk, Kanneh ih
kaminawk hoi Eden ih kaminawk, Sheba, Asur hoi Kilmad ih
hmuenmae zaw kaminawk loe nang hoi hmuenmae zawhhaih
to sak o. **24** Na sak ih hmuenmae zawhhaih thungah, rong
kahing khukbuennawk, aem kaom kahninawk, rong congca
kaom kahninawk, tlangqui hoi sak ih phaknawk to ang zawh
o. **25** Tarshish ih palongpuinawk mah nang ih hmuenmae ang
phawh pae o; to tiah nang loe na len tahang moe, tuipui um
li ah na lensawkhaih to amtueng. **26** Nang ih palong thoek
kaminawk mah tuipui thungah ang hoih o; toe ni angzae
bang ih takhi mah nang to tuipui um li ah ang vah ving boeh.
27 Nang raenghaih, na tawnh ih hmuenmaenawk, na zawh
ih hmuenmaenawk, tuipui loklam patuekkungnawk, palong
pakhraih kaminawk, nang hoi hmuenmae zawhhaih sah
kaminawk, misatuh kaminawk, nang khaeah kaom kaminawk
loe nam rohaih niah tuipui um li ah krah o boih tih. **28** Nang
ih tuipui loklam patuekkungnawk ih hanghaih lok pongah, tui
taeng ih hmuennawk mataeng doeh anghuen o tih. **29** Palong
thoekhaih cung kasin, palong thoek kaminawk hoi tuipui
loklam patuekkungnawk boih loe, palongpui thung hoiah
anghum o ueloe, saoeng ah angdoe o tih; **30** nang to na hang
o thuih ueloe, qah o tih; lu nuiah maiphu ang phuih o ueloe,
maiphu pongah asawt o tih: **31** Lu sam aat o boih ueloe,
kazii angzaeng o tih; palung boeng, palungsethaih hoiah na
qah o thui tih. **32** Na nuiah palungnat hoi ang qah o thuih
naah, Tuipui um li ah kamro, Tura vangpui baktiah mi maw
om tih? tiah qahhaih zuklaeng hoi na qah o haih tih. **33** Nang
ih hmuenmaenawk tuipui thung hoiah tacawt naah, pop parai
kaminawk to nang hoesak; paroeai hmuennawk hoiah long
nui ih siangpahrangnawk to nang raengsak. **34** Vaihi kathuk
tuipui thungah nam ro naah, na zawh ih hmuenmaenawk
hoi nang khaeah kaom kaminawk loe amtimh o boih tih.
35 Tuipui thungah kaom prae kaminawk boih loe na nuiah
kaom hmuen pongah dawnrai o tih, siangpahrangnawk
mikhmai sae o ueloe, tasoeh takuenhaih hoiah om o tih. **36**
Hmuenmae zaw kaminawk mah prae kaminawk boih salakah
nang to padaeng o tih, nang loe zit kaom kami ah na om
ueloe, dungzan ah nang hmaa tih boeh, tiah thuih tiah, thuih
paeh, tiah ang naa.

28 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa,
Tura ukkung khaeah thui paeh, Angraeng Sithaw mah,
Nang loe amoekhaih hoiah sithaw ah ka oh, tuipui um li
ah, sithaw ih tangkhang pongah kang hnut, tiah na thuih,
to pongah Sithaw baktiah na poek, toe nang loe kami ni,
Sithaw na ai ni, tiah thuipaeh, tiah ang naa: **3** khenah, nang
loe Daniel pongah palung na ha kue maw? Hmuennawk
boih ka panoek tiah na poek maw? **4** Palung na hahaih hoi
na panoekhaih pongah nang raeng, hmuenmae patunghaih
tabu thungah sui hoi sum kanglung to na patung mang: **5**
hmuenmae zawh na thoem pongah na tawnh ih hmuenmae
loe paroeai pop, hmuenmae hoi nang raeng pongah na
poekhaih doeh sang. **6** To pongah Angraeng Sithaw mah,
Nangmah hoi nangmah to Sithaw baktih ah na poek pongah,
7 khenah, nang khaeah tahmenhaih tawn ai, prae kalah
kaminawk kang zoh haih han; na krang hoihaih hoi palung
na hahaih to tuk hanah, sumsen na phong o thuih ueloe, na
lensawkhaih to amhnong o sak tih. **8** Nihcae mah tangqom
thungah na pakhrah o ueloe, tuipui um li ah kadueh kami
baktiah na dueh tih, tiah thuih. **9** Nang hum kaminawk hmaa
ah, Kai loe Sithaw ni, tiah na thuih han vop maw? Nang hum
kaminawk ban ah, nang loe kami ah ni na om tih, Sithaw
ah na om mak ai. **10** Tangzat hin aat ai kami prae kalah
kaminawk ban ah dueh kami baktiah ni na dueh tih; kai
mah ka thuih boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah
thui paeh, tiah ang naa. **11** Angraeng ih lok kai khaeah
angzoh, **12** kami capa, Tura siangpahrang hanah qahhaih
laa to sah ah loe, anih khaeah, Angraeng Sithaw mah, Nang
loe koephaih tacik ah na oh, palunghahaih hoi na koi moe,
kranghoihaih hoiah na koep. **13** Sithaw ih Eden takha ah na
oh moe, atho kana thlung sardius, topaz, diamond, beryl,
onyx, jasper, sapphire, emerald, turquoise, suinawk hoiah
nam thoep; nang to sak na niah nang hanah satuem hoi
tamoinawk to paroep coek boeh. **14** Nang loe khenzawnkung
situi hoi pazut ih cherub ah na oh pongah, to tiah kang
ohsak; Sithaw mae kaciim nuiah na oh moe, hmai kangqong
thlung salakah ahnuk ahma nam kaeh. **15** Na tapenhaih
ni hoi kamtong na sakpazaehaih amtueng ai karoek to, na
caehhaih loklamnawk boih ah coek koi om ai. **16** Toe pop
parai acaengnawk hoi na sak ih hmuenmae zawhhaih mah
athii longhaih hoiah koi boeh moe, zaehaih na sak boeh; to
pongah Sithaw mae kaciim hoiah azat thok ah kang haek
han: Aw khenzawnkung cherub, hmai kangqong thlung salak
hoiah kang hum han. **17** Na tungkrang hoihaih pongah
na poekhaih to sang moe, na lensawkhaih mah palung na
hahaih to anghmatsak boeh; to pongah long ah kang vah
tathuk han, kaminawk mah khet hanah, siangpahrangnawk
hma ah kang suek han. **18** Hmuenmae zaw kaminawk na
linghaih mah, na ohhaih hmuenciimnawk to amhnongsak
boeh; to pongah nangmah thung hoiah hmai to ka tacawtsak
moe, kang kanghsak han, nang khen kaminawk boih mikhnuk
ah long ih maiphu ah kang coengsak han. **19** Nang panoek
prae kaminawk loe na nuiah kaom hmuen pongah dawnrai o
boih tih; nang loe zit kaom kami ah na om ueloe, dungzan ah
nang hmaa tih boeh, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa.
20 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **21** kami capa, Sidon
khaeah angqoi ah loe anih misa haih lok to thui ah, **22** anih
khaeah, Angraeng Sithaw mah, Khenah, Aw Sidon, nang hae
misa ah kang suek han, nang thung hoiah ka lensawkhaih
to amtueng tih; anih to lok ka caek moe, ciimcaihaih kam
tuengsak naah, nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek
o tih. **23** Anih khaeah nathaih kasae ka tacawtsak moe,
loklamnawk ah athii ka longsak han; A thungah ahmaa caa
kaminawk to amtim o ueloe, ahmuen kruekah sumsen hoi
hum to om tih; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni,
tiah panoek o tih. **24** To naah loe Israel imthung takoh
kathun thaih soekhring to om mak ai boeh, anih patoek kami
hoi palungsethaih paek thaih soekhringnawk doeh nihcae

taengah om o mak ai boeh; to naah nihcae mah Kai loe
Angraeng ni, tiah panoek o tih, tiah thuih, tiah thuih paeh, tiah
ang naa. **25** Angraeng Sithaw mah, Kami congca salakah
kamhet Israelnawk ka pakhueng let naah loe, nihcae to
Sithaw panoek ai kaminawk salakah ka ciimsak han, ka
tamna Jakob khaeah ka paek ih angmacae prae thungah
khosah o tih boeh. **26** Nihcae loe to prae thungah misa
monghaih hoiah om o tih, imnawk to sah o ueloe, misur
takhanawk to sah o tih; ue, nihcae taeng kaom nihcae patoek
kaminawk boih lok ka caek naah, nihcae loe mawnhaih om ai
ah khosah o tih boeh; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng
Sithaw ni, tiah panoek o tih, tiah thuih.

29 Saning hato, khrah hato haih, ni hathlai hnetto na
niah, Angraeng ih lok to kai khaeah angzoh, **2** kami
capa, Izip siangpahrang Faro khaeah angqoi ah loe, anih
hoi Izip prae kaminawk boih misa haih lok to taphong ah:
3 Angraeng Sithaw mah, Khenah, Izip siangpahrang Faro,
nang loe vapuinawk thungah na oh moe, Kai ih vapui loe
kai ih ni, kaimah ni kaimah hanah ka sak, tiah kathui pahui
pui, nang to kang tuk han. **4** Toe na kamhuh ah cakoih hoi
kang tathok moe, nangmah ih vapui thung ih tanganawk to
nang ih ahin ah ka kapsak boih han; nangmah ih vapuinawk
thung hoiah kang tathok tahang moe, nangmah ih vapuinawk
thung ih tanganawk to nang ih ahin ah ka kapsak boih han.
5 Nangmah hoi nangmah ih vapuinawk thung ih tanganawk
to praezaek ah ka vah boih han; na tak loe long ah krah tih,
mi mah doeh nang to la o mak ai, akhui o mak ai; nang loe
taw ih moi kasannawk hoi van ih tavaanawk rawkcak ah
ka paek boeh. **6** To naah Izip kaminawk boih mah Kai loe
Angraeng ni, tiah panoek o tih; nihcae loe Israel kaminawk
hanah sakrungkung hoiah sak ih cunghet ah oh o boeh. **7**
Nihcae mah ban hoi ang patawnh o naah, na koih phaem
moe, nihcae ih palaeng to na aah pae boih; nang khaeah
amha o naah, na koih phaem moe, nihcae hnukbang ih
kaeng to na thunh pae, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang
naa. **8** To pongah Angraeng Sithaw mah, Khenah, nang
khaeah sumsen ka sin moe, nang ih kami hoi pacah ih
moinawk to ka hum han. **9** Anih mah, Vapuinawk loe kai
ih ni, kaimah ni ka sak, tiah thuih pongah, Izip prae loe
amro ueloe, pong sut tih boeh; to naah nihcae mah Kai
loe Angraeng ni, tiah panoek o tih. **10** Khenah, nang hoi
nangmah ih vapuinawk to misa ah ka suek; Izip prae loe
Migdol hoi Syene karoek to, Ethiopia prae ramri khoek to
kam rosak moe, ka pongsak sut han. **11** Kami khok hoi moi
khok mah to prae to cawh mak ai, saning qui palito thung mi
doeh to prae ah om mak ai. **12** Kamro praenawk baktiah Izip
prae doeh kam rosak han, Izip ih vangpuinawk loe pong sut
vangpuinawk salakah saning qui palito thung amro tih; Izip
kaminawk to prae kaminawk salakah kam hetsak moe, prae
kruekah kang haehsak han, tiah thuih. **13** Toe Angraeng
Sithaw mah, Saning qui palito boeng naah loe, amhet o
phanghaih ahmuen kruek ih Izip kaminawk to ka pakhueng
let han: **14** misong ah naeh ih Izip kaminawk to ka zaeh let
moe, angmacae ohhaih, Pathros prae ah kam laemsak let
han; nihcae loe to ih thazok siangpahrang ukhaih prae ah
om o tih. **15** To prae loe siangpahrang ukhaih praenawk
boih thungah thazok koek prae ah om tih, natuek naah doeh
kalah praenawk nuiah amoek o mak ai boeh; nihcae mah
kalah prae kaminawk uk han ai ah, tha ka zoksak han. **16**
Izip loe Israel imthung takoh mah oep mak ai boeh, nihcae a
khet o naah, angmacae sakpazaehaih amtuengsakkung ah
om tih boeh; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng Sithaw
ni, tiah panoek o tih, tiah thuih. **17** Saning pumphae sarihto,
khrah tangsuek haih, hmaloe koek niah, Angraeng ih lok
kai khaeah angzoh, **18** kami capa, Babylon siangpahrang
Nebuchadnezzar mah Tura vangpui tuk hanah angmah ih
misatuh kaminawk to misa angtukhaih ahmuen ah patoeh; to
pongah misatuh kaminawk ih sam to angmuen boih moe,
palaeng doeh angdui o boih boeh; toe siangpahrang angmah
hoi anih ih misatuh kaminawk loe Tura vangpui misatukhaih
atho tidoeh hnu o ai: **19** to pongah Angraeng Sithaw mah,
Khenah, Izip to Babylon siangpahrang Nebuchadnezzar
khaeah ka paek han boeh; anih mah prae kaminawk hoi
congca hmuenmaenawk to la ueloe, angmah ih misatuh
kaminawk hanah misatukhaih atho ah paek tih, tiah thuih. **20**
Kai ih tok a sak o pongah, Tura vangpui misatukhaih atho ah
Izip prae to anih han ka paek boeh, tiah Angraeng Sithaw
mah thuih. **21** To na niah loe Israel imthung takoh to takii ka
tacawtsak moe, nihcae salakah pakha kang aangsak han; to
naah nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih, tiah
thuih.

30 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, lok
to taphong ah loe hae tiah thui ah; Angraeng Sithaw
mah, To na niah loe khosak bing! tiah hang ah. **3** Atue loe
anghnai boeh, Angraeng ih ni, tamai hoi kho amnimhaih
ni loe zoi boeh; to loe Sithaw panoek ai kaminawk ih niah
om tih. **4** Izip tuk hanah sumsen to angzo tih, Izip prae
kaminawk hum naah loe, Ethiopia ah tasoeh takuenhaih to
om tih; hmuenmaenawk to la pae o boih ueloe, asip kaom
hmuennawk to phrae pae o tih. **5** Ethiopia, Libya, Lidia, athii
kangbaeh kaminawk boih, Kup hoi ampui ah kaom prae
thung ih kaminawk boih loe Izip hoi nawnto sumsen hoiah
dueh o tih, tiah thuih. **6** Angraeng mah, Izip abomh kaminawk
loe amtim o tih; amoekhaih hoi a thacakhaih doeh zok sut tih;
Migdol hoi Saien karoek to sumsen hoiah amtim o tih, tiah
Angraeng Sithaw mah thuih. **7** Nihcae loe kamro praenawk
salakah amro o tih, kapong sut vangpuinawk thungah anih
ih vangpuinawk athum o tih. **8** Izip prae to hmai hoiah ka
thlaek moe, anih bomkungnawk boih ka hum naah, Kai loe
Angraeng ni, tiah panoek o tih. **9** To naah mawnhaih tawn
ai Ethiopia kaminawk to tasoehsak hanah, laicaehnawk to
palongpui hoiah ka patoeh han, Izip khaeah khosak binghaih
to phak baktih toengah, nihcae nuiah pha tih; khenah, ang
phak li boeh, tiah thuih. **10** Angraeng Sithaw mah, Babylon
siangpahrang Nebuchadnezzar ih ban hoiah pop parai Izip
kaminawk to ka tamit han. **11** To siangpahrang hoi angmah
ih misatuh kaminawk, zit kaom kaminawk loe Izip prae
paro hanah angzo o tih; Izip kaminawk hum hanah sumsen
aphong o ueloe, prae boih kami qok hoiah koi o sak tih, tiah
thuih. **12** Vapuinawk to ka kanghsak moe, kasae kaminawk
ban ah prae to ka zawh han; Prae kalah kaminawk ih ban
hoiah prae hoi a thung ih hmuenmaenawk to ka pongsak
boih han; Kai Angraeng mah thuih boeh. **13** Angraeng Sithaw
mah, Krangnawk to kam rosak han, Noph prae ih krangnawk

doeh ka boengsak han; Izip prae ah siangpahrang capa om
let mak ai boeh; Izip prae thungah tasoehhaih ka phaksak
han. **14** Pathros prae to ka pongsak han, Zoan vangpui to
hmai hoiah ka thlaek moe, No vangpui to lok ka caek han. **15**
Izip prae thacakhaih, Sin vangpui nuiah palungphuihaih to ka
kraih moe, pop parai No vangpui kaminawk to ka hum han.
16 Izip to hmai ka thlaek han; Sin vangpui loe nganbawh
kana zok tih, No vangpui sipae to tanim ueloe, Noph loe ni
thokkruek palungboenghaih hoiah om tih. **17** Aven hoi Pi-
Beseth vangpui ih thendoengnawk loe sumsen hoiah dueh o
tih; vangpuinawk loe misong ah om o tih. **18** Izip prae ih
hnam to ka petsak naah, Tehpanhes vangpui ah khovinghaih
to om tih; a thacakhaih to boeng tih boeh; anih to tamai mah
khuk khoep ueloe, a canunawk loe misong ah laem o tih. **19**
To tiah Izip to lok ka caek han; to naah nihcae mah Kai loe
Angraeng ni, tiah panoek o tih. **20** Saning hathlaito, khrah
tangsuekhaih, ni sarihto naah, Angraeng ih lok kai khaeah
angzoh, **21** kami capa, Izip siangpahrang Faro ih ban to
ka khaeh pae boeh; khenah, ahmaa hoih thaih hanah mi
mah doeh tasi hoiah kom pae mak ai, thacakhaih hoiah
sumsen a sinh thai han ai ah, laprawn hoiah doeh zaeng
pae o mak ai, tiah thuih. **22** To pongah Angraeng Sithaw
mah, Khenah, Izip siangpahrang Faro to misa ah ka suek;
canghni ah ka khaeh pae ih, thacak ban to ka khaeh moe,
a nuiah sumsen to ka laek han. **23** Izip kaminawk to prae
kaminawk salakah kam hetsak moe, prae kruekah kang
haehsak han. **24** Babylon siangpahrang to bantha ka caksak
moe, a ban ah kai ih sumsen to ka sinsak han; toe Faro
ih ban loe ka khaeh pae han, anih to hum ih kami kahang
baktiah Babylon siangpahrang hmaa ah ka hangsak han. **25**
Babylon siangpahrang to bantha ka caksak han, to naah
Faro ih ban loe thazok tih; Babylon siangpahrang ih ban ah
sumsen ka suek han, anih mah Izip nuiah sumsen hoi ban
payangh naah, Kai loe Angraeng ni, tiah panoek o tih. **26**
Izip kaminawk to prae kaminawk boih salakah kam hetsak
moe, prae kruekah ka haeh han; to naah nihcae mah Kai loe
Angraeng ni, tiah panoek o tih, tiah thuih.

31 Saning hathlaito, khrah thumto haih ni tangsuek naah,
Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, Izip
siangpahrang Faro hoi angmah ih kaminawk khaeah hae tiah
thui paeh; na lensawkhaih loe mi hoiah maw anghmong? **3**
Khenah, Assyria loe tanghang kahoih, aqam kasai, akung
kasang, ranui koek ah tadok kacawn Lebanon sidar thing
ah oh. **4** Tui mah anih to qoengsak tahang moe, kathuk
tui mah anih to sangsak tahang, vapuinawk loe anih patit
ih akungnawk taengah longh o moe, azawn ah thling ih
thingkungnawk boih khaeah vapui tui to a longsak. **5** To
pongah anih loe azawn ah thling ih thingnawk boih pong
kasang koek ah oh; tui to pop pongah tanghangnawk to
sang o moe, tadoknawk doeh cawnh o. **6** Van ih tavaanawk
loe anih ih tahangnawk pongah tabu boh o boih, azawn ah
kaom moinawk loe anih ih tanghangnawk tlim ah caasak
o boih, kalen parai praenawk loe anih tahlip tlim ah oh o
boih. **7** Anih loe tui pophaih ahmuen ah tangzun sak pongah,
tanghangnawk to sang o tahang moe, kranghoihaih hoi
lensawkhaih hoiah akoep. **8** Sithaw takha thung ih Sidar
thingnawk mah anih to vingh thai ai; hmaica thingnawk mah
doeh anih ih tanghangnawk to pha ai, cypress thingnawk
mah doeh tanghangnawk to pha thai ai, Sithaw takha thung
ih kawbaktih thingnawk mah doeh a kranghoihaih to pha o
thai ai. **9** Sithaw takha thungah kaom, Eden thingnawk boih
mah, anih to ut o hanah, tanghang popsak moe, krang ka
hoihsak. **10** To pongah Angraeng Sithaw mah, Kasang parai
ah na qoeng tahang, thingnawk boih nuiah tadok na cawnh,
anih mah a sanghaih to amoek haih pongah, poekhaih
palungthin to sang; **11** anih to Sithaw panoek ai thacak
kaminawk khaeah ka paek boeh; a sethaih baktiah to kami
mah anih nuiah sah tih; a sethaih pongah anih to ka haek
boeh. **12** Tahmenhaih tawn ai kalah prae kaminawk mah anih
to hum moe, caeh o taak; anih ih tanghangnawk loe mae nui
hoiah tahawt thungah krak moe, anih ih tadoknawk doeh
prae thung ih vapuinawk mah angkhaehsak boih boeh; long
kaminawk boih anih tahlip tlim hoiah tacawt o moe, anih to
caeh o taak boeh. **13** Van ih tavaanawk hoi moi kasannawk
boih loe anih ih angkhaek tanghangnawk nuiah oh o. **14**
To pongah tui taengah kaom thingnawk boih thungah a
sanghaih pongah amoek han ai, tanghangnawk ranuiah
tadok cawnh pongah amoek han ai, tui kanae thingkungnawk
boih thungah a sanghaih kam oek haih thingah oh han ai
ah, to thingkungnawk duek o boih hanah, tangqom thungah
caeh tathuk kaminawk hoi nawnto long thungah ka pakhrak
tathuk boeh, tiah thuih. **15** Angraeng Sithaw mah, Anih
taprong thungah caeh tathuk naah palung ka boengsak;
anih hanah kathuk tui to ka khuk pae, tui to ka khah pae
khoep moe, kalen parai tuinawk to kang haksak; anih hanah
Lebanon palung ka setsak, anih pongah taw ih thingnawk to
ka zaisak boih. **(Sheol h7585)** **16** Anih to tangqom thungah
caeh tathuk kaminawk hoi nawnto hell thungah ka vah
naah, anih pakhrakhaih atuen mah prae kaminawk boih ka
tasoehsak; to naah Eden ih thingnawk boih, kahoih koek
qoih ih Lebanon thingnawk hoi tui kanae thingnawk boih long
thungah kamong ah oh o. **(Sheol h7585)** **17** Anih ih bantha
cakhaih ah kaom, Sithaw panoek ai kaminawk, anih ih tahlip
tlim ah kaom kaminawk loe, sumsen hoi hum ih kaminawk
caehhaih ahmuen, hell thungah anih hoi nawnto caeh o
tathuk. **(Sheol h7585)** **18** Na lensawkhaih loe Eden ih thing
kawbaktih hoiah maw patah thai tih? Toe nang loe Eden ih
thingnawk hoi nawnto long thungah na caeh tathuk tih; nang
loe sumsen hoi hum ih kaminawk hoi nawnto tangyat hin aat
ai kaminawk salakah nang song tih. Hae loe Faro hoi anih ih
kaminawk boih thuih koehhaih ih ni, tiah Angraeng Sithaw
mah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa.

32 Saning hathlai hnetto, khra hathlai hnetto haih, ni
hmaloe koek ah, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2**
kami capa, Izip siangpahrang Faro hanah qahhaih laa to sah
paeh, anih khaeah, Nang loe prae thung ih saning kanawk
kaipui baktiah na oh moe, tuipui thung ih tanga pui baktiah na
oh; tuipui ah nang zoh, khok hoiah tui to na haeh moe, tuipui
to nam nusak. **3** Angraeng Sithaw mah, Pop parai kaimah ih
kaminawk hoi na nuiah palok kang yang thuih han; nihcae
mah kai ih palok hoiah na ruet o tih. **4** Nang to long ah kang
suek moe, azawn ah kang vah sut han; van ih tavaanawk
boih na nuiah ka cuksak moe, long ih moinawk to zok kam
hahsak han. **5** Mae hoi longhawhnawk loe kaqongh na qok
hoiah ka koisak han. **6** Na thii longhaih hoiah maenawk

karoek to long to ka suihsak han, vapuinawk loe na thii hoiah
koi o tih. 7 Nang to kang hmuh dip naah, vannawk to ka
khuk khoep moe, cakaehnawk to ka vingsak han; Ni to tamai
hoi ka pakaa khoep han, khrah mah doeh a aanghaih to
paek mak ai boeh, tiah thuih. 8 Van aanghaihnawk boih
mah na ving o thui tih, na prae nuiah vinghaih ka phaksak
han, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. 9 Na panoek ai ih
prae kaminawk salakah, nam rohaih to ka panoeksak naah,
pop parai kaminawk dawn ka raisak han. 10 Ue, nang
pongah pop parai kaminawk to dawn ka raisak moe, nihcae
hmaa ah sumsen ka laek naah, nang pongah nihcae ih
siangpahrangnawk loe paroeai zithaih hoiah om o tih; nam
timhaih niah loe, kami boih tasoehhaih hoiah hing o tih. 11
Angraeng Sithaw mah, Babylon siangpahrang ih sumsen to
na nuiah angzo tih. 12 Nang ih kaminawk loe tahmenhaih
tawn ai prae kaminawk, thacak kaminawk ih sumsen hoiah
amtimh o tih; Izip kaminawk amoekhaih to nihcae mah phrae
pae o ueloe, to ah kaom kaminawk to paduek o boih tih. 13
Tui pop vapuinawk taengah kaom moinawk to ka paduek boih
han, to tui to amnusak hanah kami maw, moi maw maeto
doeh om o mak ai, tiah thuih. 14 To pacoengah to tuinawk to
ka ciimsak moe, vapuinawk to situi baktiah ka longsak han,
tiah Angraeng Sithaw mah thuih. 15 Izip prae to ka pongsak
naah, prae thung ih hmuennawk boih ka boengsak han; a
thungah kaom kaminawk ka hum boih naah, nihcae mah Kai
loe Angraeng ni, tiah panoek o tih. 16 Hae loe nihcae mah
Izip qah haih lok ah om tih; prae canunawk mah anih to qah
o haih tih; Izip hoi angmah ih kaminawk boih hanah, nihcae
mah qah o haih tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih, tiah ang
naa. 17 Saning hathlai hnetto, khrah tangsuekhaih, ni hathlai
pangato naah, Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, 18 kami
capa, Izip kaminawk to tha hoi qah haih ah, anih hoi ahmin
kamthang prae kaminawk ih canunawk to tangqom thungah
kacaeh kaminawk hoi nawnto long thungah pakhrah tathuk
ah. 19 Nihcae khaeah, Kami kalah pongah krang na hoih kue
maw? Caeh tathuk ah loe, tangyat hin aat ai kaminawk hoi
nawnto angsong ah, tiah thui paeh. 20 Nihcae loe sumsen
hoi hum ih kaminawk salakah amtimh o tih; anih loe sumsen
hoi loih thai mak ai boeh, anih hoi angmah ih kaminawk to
ruet ah. 21 Thacak misatuh kaminawk mah nang hoi nang
abomh kaminawk to hell thung hoiah na dawt o tih, nihcae
loe long thungah caeh o tathuk boeh; nihcae loe sumsen hoi
hum ih tangyat hin aat ai kaminawk hoi nawnto angsong
o. **(Sheol h7585)** 22 Asshur loe to ahmuen ah angmah ih
kaminawk hoi nawnto oh; nihcae to hum o boih, nihcae
loe sumsen hoiah amtim o, nihcae ih taprong loe a taeng
boih ah oh: 23 nihcae ih tarpong loe tangqom taengah oh,
anih ih taprong loe angmah ih kaminawk mah takui o; to
kaminawk to hum o boih moe, sumsen hoiah amtim o, nihcae
loe kahing kaminawk prae thungah zit thohhaih omsakkung
ah oh o. 24 To ahmuen ah Elam loe angmah ih taprong
taengah angmah ih kaminawk hoi nawnto duek o; nihcae
to hum o boih, nihcae loe sumsen hoiah amtim o; kahing
kaminawk prae thungah zit thohhaih omsakkung kaminawk
loe tangyat hin aat ai ah long thungah caeh o tathuk; tangqom
thungah caeh tathuk kaminawk hoi nawnto azathaih a tongh
o. 25 Anih loe a um ah oh, angmah ih kaminawk boih mah
anih ih taprong to takui o; nihcae loe tangyat hin aat ai
kami ah oh o moe, sumsen hoiah hum o boih; nihcae loe
kahing kaminawk ih prae thungah zit thohhaih omsakkung
ah oh o, toe tangqom thungah caeh tathuk kaminawk hoi
nawnto azathaih to a tongh o; anih loe hum ih kaminawk
salakah pasongh o. 26 Meshek, Tubal hoi anih han misatuh
kaminawk boih ih taprong loe to ah oh o; taprongnawk doeh
anih taengah oh o; nihcae loe kahing kaminawk ih prae
thungah zit thohhaih omsakkung ah oh o, toe nihcae loe
tangyat hin aat ai kami ah oh o boih moe, sumsen hoiah hum
o. 27 Nihcae loe misatukhaih maiphaw sinh hoi tangyat hin
aat ai ah hell thungah kacaeh, thacak dueh kaminawk hoi
nawnto angsong o mak ai; nihcae loe angmacae lu tlim ah
sumsen to a suek o, toe kahing kaminawk prae thungah
zit thohhaih omsak kami ah oh o pongah, nihcae zaehaih
loe angmacae ahuh nuiah om tih. **(Sheol h7585)** 28 Ue,
nang Faro loe tangyat hin aat ai kaminawk salakah nang
khaek lawt ueloe, sumsen hoi hum ih kaminawk hoi nawnto
nang song tih. 29 Edom, anih ih siangpahrangnawk, anih
ih toksah angraengnawk boih ih taprong loe to ahmuen
ah oh; nihcae loe sumsen hoi hum ih thacak kaminawk
hoi nawnto angsong o; nihcae loe tangyat hin aat ai ah
tangqom thungah kacaeh kaminawk hoi nawnto angsong o
tih. 30 Aluek bang ih siangpahrang capanawk boih hoi Sidon
kaminawk boih loe hum ih kaminawk hoi nawnto caeh o
tathuk; nihcae loe thacakhaih hoiah zit kathok hmuen to sak
o pongah, azathaih hoiah tangyat hin aat ai ah sumsen hoi
hum ih kaminawk hoi nawnto angsong o; tangqom thungah
kacaeh tathuk kaminawk hoi nawnto azathaih a tongh o. 31
Faro mah nihcae to hnu tih, sumsen hoi kadueh angmah ih
kaminawk boih a hnuk naah loe, angmah ih kaminawk nuiah
palungboeng tih; hum ih angmah ih kaminawk pongah Faro
to pathloep o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. 32 Kai
mah kahing kaminawk prae thungah zit kathok hmuen to ka
ohsak, toe Faro hoi anih ih kaminawk boih loe sumsen hoi
kadueh, tangyat hin aat ai kaminawk salakah pasong o tih,
tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

33 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, 2 kami capa,
nangmah ih acaengnawk khaeah lokthui ah, nihcae
khaeah, prae maeto khaeah sumsen ka sinh naah, prae
kaminawk mah misatoep kami maeto suem o nahaeloe, 3
to kami mah prae thungah angzo sumsen to hnuk naah,
kaminawk acoe hanah, mongkah to ueng tih; 4 mi kawbaktih
mah doeh mongkah lok to a thaih, toe acoe ai pongah
sumsen mah a hinghaih to la ving nahaeloe, anih ih athii loe
angmah lu nuiah krah let tih. 5 Mongkah lok to a thaih, toe
acoe ai pongah, angmah ih athii loe angmah lu nuiah krah let
tih. Toe acoehaih tawn kami loe a hinghaih to pahlong tih. 6
Misatoep kami loe angzo sumsen to a hnuk, toe mongkah to
ueng ai, kaminawk han acoehaih paek ai pongah, sumsen to
angzo moe, kami maeto hinghaih to la nahaeloe, to kami loe
angmah zaehaih pongah hinghaih to lak ah oh, toe anih ih
athii tho loe misatoep kami khaeah ka lak han, tiah thuih. 7
Aw kami capa, nang loe Israel imthung takhoh toepkung ah
kang suek boeh; to pongah ka thuih ih lok hae tahngai ah
loe, ka lok hoi nihcae to acoehaih paek ah. 8 Kahoih ai kami
khaeah kaimah, Aw kami zae, nang loe na dueh tangtang tih,
tiah ka thuih; to naah kahoih ai kami a caehhaih loklam hoi
amlaem let hanah acoehaih na paek ai pongah, to kami zae

to a zaehaih pongah dueh ving nahaeloe, a nih ih athi tho to
na ban ah ka suk han. **9** Toe kami zae a caehhaih loklam
hoi amlaem let hanah acoehaih lok na thuih pae to mah,
a caehhaih loklam hoiah amlaem let ai, to naah anih loe
a zaehaih pongah dueh ving nahaeloe, na hinghaih to na
pahlong boeh. **10** To pongah kami capa, Israel imthung takoh
khaeah, Aicae loe aimacae sakpazaehaih hoi zaehaih to a
phawh o moe, tha a zok o nahaeloe, kawbangmaw a hing o
thai tih? tiah thui paeh. **11** Nihcae khaeah, Kai ka hing baktih
toengah, kami zae duekhaih nuiah anghoehaih ka tawn ai,
toe kami zae to a caehhaih loklam hoiah amlaem let moe,
hinghaih hnuk pongah anghoehaih ka tawnh, tiah Angraeng
Sithaw mah thuih; amlaem ah, kahoih ai na loklamnawk
hoiah amlaem ah; Aw Israel imthung takoh, tipongah na duek
han loe? tiah thui paeh. **12** To pongah kami capa, nangmah
ih acaengnawk khaeah, Katoeng kami mah zaehaih sah let
nahaeloe, canghni ih toenghaih mah anih to pahlong thai
mak ai; kasae kami mah a sakpazaehaih to amlaem taak
nahaeloe, canghni ih zaehaih mah anih to amtimsak mak
ai; katoeng kami doeh zaehaih sah let nahaeloe, canghni
ih toenghaih mah anih to hingsak thai mak ai. **13** Kami
katoeng khaeah, Anih loe hing tangtang tih, tiah ka thuih; toe
anih loe a toenghaih to oep pongah, kahoih ai hmuen to
sah nahaeloe, canghni ah a sak ih katoeng hmuen maeto
mataeng doeh pakuem pae mak ai; anih loe a sak ih kasae
hmuen pongah dueh tih. **14** Kami zae khaeah, Nang loe na
dueh tangtang tih, tiah ka naa; toe anih loe a zaehaih thung
hoiah amlaem let moe, zaehoihhaih daan baktiah katoeng
hmuen to a sak; **15** kami zae mah kang paek let han hmang,
tiah sak ih lokkamhaih baktiah anih mah coi ih hmuen to paek
let, a paquk ih hmuen doeh a paek let moe, zaehaih sah ai
ah hinghaih loklam to pazui nahaeloe, anih loe dueh mak ai,
hing tangtang tih. **16** A sak ih zaehaihnawk maeto doeh
pakuem pae mak ai boeh; katoeng hmuen hoi zaehhoihaih
daan baktiah hmuen to a sak boeh pongah, anih loe hing
tangtang tih. **17** Toe nang ih acaengnawk mah, Angraeng
lokcaekhaih loe toeng ai, tiah thuih o; toe nihcae lokcaekhaih
ni toeng ai. **18** Katoeng kami loe a toenghaih to caehtaak
moe, hmuen kasae sah nahaeloe, anih loe a sak ih hmuen
pongah dueh tih. **19** Toe kami zae loe a zaehaih hoi amlaem
moe, zaehhoihaih daan baktiah kahoih hmuen hoi katoeng
hmuen to sah nahaeloe, a sak ih hmuen pongah anih loe
hing tih. **20** Toe nangcae mah Sithaw lokcaekhaih loe toeng
ai, tiah na thuih o; Aw Israel imthung takoh, kami boih a caeh
o haih loklam baktih toengah lok ka caek han, tiah thuih,
tiah thui paeh, tiah ang naa. **21** Tamna ah ohhaih saning
hathlai hnetto, krah hato haih, ni pangato naah, Jerusalem
hoi loih kami maeto kai khaeah angzoh moe, vangpui loe
amtimh boeh, tiah ang thuih. **22** To tiah kacawn kami to kai
khae angzo ai na ih ani duembang ah, Angraeng ih ban ka
nuiah oh; akhawnbang ah loe to kami to kai khaeah angzoh,
to naah kai ih pakha ang paongh pae, to pongah kai ih
pakha loe amongh, to naah kai loe lokaa ah ka om ai boeh.
23 To naah Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **24** kami
capa, kamro Israel prae ah kaom kaminawk mah, Abraham
angmah khue mataeng doeh, prae to a toep; aicae loe a pop
o parai, to pongah prae toep hanah aicae han paek boeh,
tiah thuih o. **25** To pongah nihcae khaeah, Angraeng Sithaw
mah, Nangcae loe athii hoiah moi to na caak o, na sak o
ih krangnawk na bok o moe, kami ih athii to na palong o,
to tiah nahaeloe kawbangmaw prae to na toep o vop tih?
26 Nangmacae ih sumsen pongah nam ha o moe, panuet
thok hmuen to na sak o, na imtaeng kaminawk ih zu to na
parueng pae o, to tiah nahaeloe kawbangmaw prae to na
toep o thai vop tih? tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa.
27 Angraeng Sithaw mah, Hae kaminawk khaeah, Kai ka
hing baktih toengah, kamro prae thungah kaom kaminawk
loe sumsen hoiah amtim o tih, azawn ah kaom kaminawk loe
moi kasannawk ih rawkcak ah ka paek han, kacak sipae
thung hoi thlung khaw thungah kaom kaminawk loe, kasae
nathaih hoiah dueh o tih. **28** Kai mah prae to kanung aep ah
ka pongsak sut moe, thacak anih amoekhaih to ka boengsak
han; Israel ih maenawk loe pong o sut tih, mi doeh to ah
caeh o mak ai boeh. **29** A sak o ih panuet thok hmuennawk
pongah, prae to kanung aep ah ka pongsak sut naah, nihcae
mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih, tiah thuih. **30**
To pacoengah Kami capa, nangmah ih acaengnawk mah,
nang kawng to sipae hoi khongkhanawk taengah a thuih o,
angmah ih nawkamya khaeah, Angraeng khae hoi angzo lok
to tahngaih hanah angzo ah, tiah a naa o. **31** Minawk mah
sak o ih baktih toengah, kai ih kaminawk loe nang khaeah
angzoh o, kai ih kaminawk baktiah na hmaa ah anghnut o
moe, na lok to tahngai o, toe sah o mak ai; pakha hoiah
amlunghaih to a thuih o, toe nihcae ih palung loe uthaih
hoiah koi o. **32** Khenah, nang loe nihcae hanah katoeng
kruek kop, taaw kahoih kami maeto mah sak ih, koeh koi
kaom laa baktiah na oh pae, nihcae loe na lok to thaih o, toe
sah o ai. **33** Toe hae baktih hmuennawk loe pha tangtang tih,
to hmuennawk loktang ah phak naah loe khenah, angmacae
salakah tahmaa oh vaih boeh, tito nihcae mah panoek o tih,
tiah thuih.

34 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa,
Israel tuu toepkungnawk misa haih lok to taphong ah;
lok to taphong ah loe, nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah
tuu toep kamkinawk khaeah, Angmacae khue khenzawn
Israel tuu toep kaminawk, khosak na bing o! Tuu toep
kaminawk loe angmah ih tuunawk to pacah mak ai maw?
3 Nangcae loe tahnutui na naek o, tuumui to nang khuk
o moe, kathawk koek moinawk to na boh o, toe tuunawk
to na khenzawn o ai. **4** Thazok kaminawk to tha na paek
o ai, nganna kaminawk ngan na tui o sak ai moe, ahmaa
caa kaminawk ahmaa na kom pae o ai; loklam amkhraeng
kaminawk na hoi o let ai moe, anghmaa kaminawk to na
pakrong o ai; toe nihcae to tha patohhaih hoiah na uk o.
5 Tuu toep kami om ai pongah tuunawk loe amkhraeng o
boih boeh; amkhraeng o phang naah, moi kasannawk ih
rawkcak ah ang coeng o. **6** Kai ih tuunawk loe mae hoi
maesomnawk ah avah o boih boeh. Long pum ah avah
o, mi mah doeh pakrong o ai, tiah thuih. **7** To pongah,
nangcae tuu toep kaminawk, Angraeng ih lok hae tahngai
oh; **8** kai ka hing baktih toengah, Angraeng Sithaw mah,
Tuu toep kami om ai, kai ih tuu toep kaminawk loe kai ih
tuu to pakrong o ai, kai ih tuu to pacah o ai, angmah hoi
angmah to amcah lat pongah, kai ih tuunawk loe hum han ah
oh o moe, taw ih moi kasannawk rawkcak ah angcoeng o

boih boeh, tiah thuih. **9** To pongah Aw tuu toep kaminawk,
Angraeng ih lok hae tahngai oh, **10** Angraeng Sithaw mah,
Khenah, tuu toep kaminawk to misa kang thawk thuih han,
nihcae khaeah kaimah ih tuu kawng to ka thuih han, tuu
toep kaminawk mah angmacae ih zok angkok o thaih han ai
ah, tuu pacahhaih kang haksak han; nihcae pakha thung
hoiah kaimah ih tuunawk to ka pahlong han, to naah ka
tuunawk loe nihcae ih buh ah om o mak ai boeh, tiah thuih.
11 Angraeng Sithaw mah, Khenah, kaimah ih tuunawk to
kaimah roe ka pakrong moe, ka toep han boeh. **12** Tuu
toepkung loe athun naah amhet phang tuunawk taengah
oh thuih moe, a toep baktih toengah kaimah ih tuunawk
to ka toep han; Tamai hoi khoving thungah amhet o haih
ahmuen kruek hoiah nihcae to ka pahlong han. **13** Nihcae to
kaminawk salak hoiah ka hoih han, praenawk thung hoiah ka
huih cuu moe, angmacae prae thungah ka caeh haih han;
nihcae to Israel maenawk nuiah, vapuinawk taeng hoi prae
thung ih ohhaih ahmuen boih ah ka pacah han boeh. **14**
Nihcae to kahoih qam ahmuen ah ka pacah han, nihcae
ih takha loe Israel maesangnawk nuiah om tih; nihcae loe
Israel maenawk nui ih kahoih takha thungah tabok o ueloe,
caaknaek kahoih to caa o tih, tiah thuih. **15** Kaimah ih
tuunawk to kaimah roe ka pacah moe, ka taboksak han,
tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **16** Kanghmaa tuu to ka
pakrong moe, loklam amkhraeng tuu to ka zaeh let han,
ahmaa caa tuu to ahmaa ka komh pae moe, thacak ai tuu to
tha ka caksak han; toe kathawk hruk moe, thacak tuu loe
ka hum han; tuunawk to toenghaih hoiah ka sak han. **17**
Nangcae hanah loe, Aw kai ih tuunawk, Angraeng Sithaw
mah, Khenah, tuu maeto hoi maeto salak, tuu taenawk hoi
maeh taenawk salakah lok ka takroek han. **18** Nangcae mah
kahoih qam to na caak o khue ai ah, kanghmat qam doeh na
cawh o han vop maw? Tui kaciim naek khue khawt ai ah tui
kaciim to na cawh o han vop maw? **19** Kai ih tuunawk mah
na cawh o ih qam to caa o ueloe, nam nuu o sak ih tui to
nae o tih maw? tiah thuih. **20** To pongah Angraeng Sithaw
mah, Khenah, tuu kathawk hoi tuu kazaek to ka tapraek
han. **21** Nangcae loe thazok tuunawk to ahmuen kruekah
amhetsak hanah, panak hoiah maw, palaeng hoiah maw na
et o moe, takii hoiah na tanawt o; **22** to pongah kaimah ih
tuunawk to ka pahlong han, nihcae loe hum han ih tuu ah om
o mak ai boeh; tuu maeto hoi maeto ka tapraek han. **23**
Nihcae nuiah tuu toepkung maeto ka suek han, anih mah
tuunawk to pacah tih, ka tamna David loe tuu toep kami ah
om ueloe, tuunawk to pacah tih, tiah thuih. **24** Kai Angraeng
loe nihcae ih Sithaw ah ka oh han, ka tamna David loe nihcae
salakah siangpahrang capa ah om tih; Kai Angraeng mah
thuih boeh. **25** Nihcae hoi angdaeh lokkamhaih to ka sak
han, moi kasannawk to prae thung hoiah ka huih boih han; to
naah tuunawk loe praezaek ah om o ueloe, taw thungah
kamong ah pra o tih boeh. **26** Nihcae hoi kaimah ih maesom
taengnawk boih tahamhoihaih ka paek han; atue phak naah
kho kang zohsak han, to naah tahamhoihaih khotui to om
tih. **27** Lawk ih thingkungnawk mah thingthai athai tih, long
mah doeh aannawk to tacawtsak tih; prae kaminawk doeh
monghaih hoiah khosah o tih; nihcae mah phawh ih hnam to
ka petsak moe, misong ah omsak kaminawk ih ban thung
hoiah ka pahlong naah, nihcae mah Kai loe Angraeng ni, tiah
panoek o tih. **28** Nihcae loe Sithaw panoek ai kaminawk mah
hum han ih om o mak ai boeh, prae thung ih moi kasannawk
mah doeh kaek o mak ai boeh; toe kamong ah om o ueloe,
mi mah doeh pazih o mak ai boeh. **29** Nihcae hanah ahmin
kamthang takha to ka sak pae han, prae thungah khokhahaih
om mak ai boeh; Sithaw panoek ai kaminawk mah kasae
thuihaih doeh om let mak ai boeh. **30** To naah nihcae mah,
nihcae ih Angraeng Sithaw, Kai loe nihcae hoi nawnto ka oh,
Israel imthung takoh loe kai ih kami ah oh o, tiah panoek o
tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **31** Tuu ka pacahaih
ahmuen ah kaom, kai ih tuunawk, nangcae loe kami ah ni na
oh o; Kai loe nangcae ih Sithaw ah ka oh, tiah Angraeng
Sithaw mah thuih, tiah thui paeh, tiah ang thuih.

35 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa, Seir
Mae bangah angqoi ah loe, anih misa haih lok to thui
ah; **3** khenah, Seir mae, nang loe Angraeng Sithaw mah
misa ah kang suek, nang tuk hanah ban ka phok moe, kang
pongsak sut han. **4** Na vangpuinawk to kam rosak moe,
angqai krang ah kang suek han, to naah Kai loe Angraeng
ni, tiah na panoek tih. **5** Nang loe hnukmahaih na tawnh
moe, Israel caanawk raihaih tongh o nathuem ih a sakpazae
o haih pongah, boenghaih phak o naah nihcae to sumsen
hoiah na hum o, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **6** To
pongah Kai ka hing baktih toengah, Angraeng Sithaw mah,
athii kang palong han, to athii mah na patom tih; kami athii
palonghaih to na hnuma ai pongah, athii mah na patom tih.
7 To tiah Seir maesom to kam rosak moe, to ah caeh tathuk,
caeh tahang kaminawk to ka boengsak han. **8** Nangmah ih
maenawk to kami qok hoiah ka koisak han; sumsen hoi hum
ih kaminawk loe nangmah ih maesomnawk, longhawhnawk
hoi vapuinawk thungah amtim o tih. **9** Nang loe pong sut tih
boeh, na vangpuinawk thungah kami om o mak ai boeh; to
naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah thuih. **10**
To prae thungah Angraeng oh to mah, nangcae mah, Hae
acaeng hnik, Israel hoi Judah, nihnik ih prae to ka lak moe,
qawk ah ka toep o han boeh, tiah na thuih o: **11** Kai ka hing
baktih toengah, Angraeng Sithaw mah, Kai ih kaminawk
nuiah palungphuihaih hoi uthaih na tawnh o pongah, lok
kang caek o han; lok kang caek o naah, nihcae khaeah kam
tueng pae han. **12** Nangcae mah Israel maenawk loe pong
sut boeh, a caak o hanah aicae han ang paek boeh, tiah
kasae na thuih o haih loknawk to Kai Angraeng mah ka thaih
boih boeh, tiah na panoek o tih, tiah thuih. **13** Pakha hoiah
kai nam oek o thuih moe, kai misa ah nang suek o haih lok
to angsum ai ah na thuih o, to loknawk doeh ka thaih boeh.
14 Angraeng Sithaw mah, Long pum anghoe naah, nang loe
angqai krangah kang ohsak han. **15** Israel imthung takoh ih
qawk to pong sut naah, nang hoe o baktih toengah, nangcae
khaeah doeh ka sak han; Aw Seir mae, Edumea loe amro
boih tih; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih,
tiah thui paeh, tiah ang naa.

36 Kami capa, Israel maenawk khaeah lokthui ah, hae
tiah thui ah, Nangcae Israel ih maenawk, Angraeng ih
lok hae tahngai oh, **2** Angraeng Sithaw mah, Na misanawk
mah, “Ha, ha, canghnii ih hmuensangnawk loe kaicae han
ni oh boeh, tiah a thuih o pongah; **3** lok to taphong ah,
Angraeng Sithaw mah, Nangcae loe anghmat Sithaw panoek

ai kaminawk ih qawk ah na oh o thai hanah, nihcae mah
ang paro o moe, ahnuk ahma bang hoiah ang caak o,
minawk mah kasae thui ih kami ah na oh o, tiah thuih: **4** to
pongah aw Israel maenawk, Angraeng Sithaw ih lok hae
tahngai oh; Angraeng Sithaw mah, maenawk, maesomnawk,
vapuinawk, tahawtnawk to pong sut ueloe, azawn taengah
kaom Sithaw panoek ai kaminawk mah pahnui thui ih angqai
krang vangpui ah om tih boeh, tiah thuih. **5** Angraeng
Sithaw mah, Poek nawmhaih hoi kai ih prae lomh moe,
uthaih palung hoi angmacae ih qawk baktiah kala, anghmat
Sithaw panoek ai prae kaminawk hoi Edumea kaminawk
boih khaeah hmai baktih amngaeh palungphuihaih hoiah
misa suekhaih lok to ka taphong tangtang boeh, tiah thuih. **6**
To pongah Israel prae kawng ah, maenawk, maesomnawk,
vapuinawk, longhawhnawk khaeah, Angraeng Sithaw mah,
Khenah, Sithaw panoek ai kaminawk ih pacaekthlaekhaih to
na tongh o hmoek boeh pongah, paroeai palungphuihaih,
uthaih hoiah lok ka thuih boeh, tiah thui paeh, tiah ang naa.
7 To pongah Angraeng Sithaw mah, Nangcae taengah kaom
Sithaw panoek ai kaminawk loe angmacae azathaih to zok
o tih, tiah ban phokhaih hoiah lok ka kam boeh. **8** Toe
nangcae, Aw Israel maenawk, tanghang to na cawn o ueloe,
kai ih Israel kaminawk hanah athaih na thai pae o tih, nihcae
loe angzoh o tom boeh. **9** Khenah, kai loe nangcae hanah ka
oh, nangcae khaeah kam laem let moe, nangcae nuiah laikok
atok pacoengah, aanmu to ka haeh han. **10** Nangcae nui hoi
Israel imthung takohnawk boih nuiah kami ka pungsak han;
vangpuinawk thungah kami om ueloe, kamro hmuennawk
to sak let ah om tih. **11** Nangcae nuiah kami hoi moinawk
ka pungsak han, nihcae loe pung o ueloe, caa sah o tih;
nangcae loe na oh o haih ahmuen kangquem ah kang suek
han, to naah nangcae loe hnukbang khosakhaih pongah
khosak na hoih o kue tih; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah
na panoek o tih, tiah thuih. **12** Ue, nangcae nuiah kaimah
ih kami, Israelnawk to kam kaehsak han; nihcae mah na
la o ueloe, nihcae ih qawk ah na om o tih, nangcae loe
nihcae ih caa anghmasak kami ah na om o mak ai boeh.
13 Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; kaminawk mah
nang khaeah, nang, long loe kaminawk to na caak moe, a
caanawk doeh nam rosak, tiah thuih o; **14** to pongah kami to
na caa mak ai boeh, acaeng kaminawk doeh nam rosak
mak ai boeh. **15** Sithaw panoek ai kaminawk mah pahnui
thuihaih om mak ai boeh, kaminawk mah kasae thuihaih
doeh kang tongh sak mak ai ueloe, na prae kaminawk doeh
amtim o sak mak ai boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.
16 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **17** kami capa, Israel
kaminawk angmacae prae thungah oh o naah, angmacae
koeh baktiah sak o ih tuinuen hoi hmuennawk mah prae
to amhnongsak boeh; nihcae ih tuinuen loe nongpata mah
khrah kruek hnuk ih kaciim ai hmuen baktiah ni oh. **18** To
pongah prae thungah athii to long o sak moe, krang sakhaih
rang hoiah prae to panuet thok ah a sak o pongah, nihcae
nuiah palungphuihaih ka kraih thuih boeh. **19** Nihcae to
Sithaw panoek ai kaminawk salakah kam hetsak moe, prae
kruekah ka proengsak; a sak o ih tuinuen hoi hmuennawk
baktih toengah, nihcae to lok ka caek. **20** Sithaw panoek ai
kaminawk salakah a caeh o naah, Hae kaminawk loe Sithaw
ih kami ah oh o, nihcae loe angmacae prae thung hoiah
tacawt o boeh, tiah kaminawk mah thuih o. **21** Toe Israel
imthung takoh loe caehhaih ahmuen kruek, Sithaw panoek
ai kaminawk salakah kai ahmin kasae a thuih o pongah,
kaimah ih kaciim ahmin to ka tahmenh. **22** To pongah Israel
imthung takoh khaeah, Angraeng Sithaw mah, Aw Israel
imthung takoh, hae hmuen hae nang hanah ka sah mak ai,
na caeh o haih ahmuen kruek ih Sithaw panoek ai kaminawk
salakah kasae na thuih o ih, kaciim ka hmin han ih ni ka sak.
23 Sithaw panoek ai kaminawk salakah kasae na thuih o
ih kalen, Kaimah ih ahmin to kam tuengsak han; nangcae
rang hoiah ka ciimhaih nihcae hmaa ah kam tuengsak naah,
Sithaw panoek ai kaminawk mah Kai loe Angraeng ni, tito
panoek o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **24** Nangcae
to Sithaw panoek ai kaminawk thung hoiah kang hoih o han,
prae thung boih hoiah kang tacuu o moe, na prae thungah
kang caeh o haih let han. **25** Nangcae nuiah kaciim tui to
kang pathaek han, to naah loe na ciimcai o tih boeh; nam
hnong o haih hoi krang na bok o haih thung hoiah kang
pasaeh o han. **26** Kangtha palungthin to kang paek o moe,
nangcae thungah kangtha pakhra to ka suek han; thlung
baktih kamtaak palungthin to na ngan thung hoiah ka lak
moe, angan kaom palungthin to kang paek han. **27** Nangcae
thungah kaimah ih Muithla to ka suek moe, ka paek ih
loknawk to ka pazuisak han; to naah ka lokcaekhaih to na
pakuem o ueloe, na sah o tih boeh. **28** Nam panawk khaeah
ka paek ih prae thungah na om o tih; nangcae loe Kai ih kami
ah na om o ueloe, Kai doeh nangcae ih Sithaw ah ka om tih.
29 Ciimcai ai hmuennawk boih thung hoiah kang pahlong o
han; cang to ka kawk moe, paroeai ka pungsak han, nangcae
nuiah khokhahaih om mak ai boeh. **30** Thingthai qumpo to
ka pungsak moe, lawk ih aannawk doeh ka pungsak han,
to naah khokhahaih pongah Sithaw panoek ai kaminawk
salakah ahminsethaih na tawn o mak ai boeh. **31** To naah
na sak ih tuinuen sethaih hoi kahoih ai hmuennawk to na
panoek tih, na sak ih zaehaih hoi panuet thok hmuennawk
pongah nangmah hoi nangmah to nam nuet tih boeh. **32** Hae
hmuen hae nangcae hanah ka sah ai, tito panoek oh, Aw
Israel imthung takoh, na sak o ih hmuennawk pongah azat
oh loe, ahminsethaih hoiah om oh, tiah Angraeng Sithaw
mah thuih. **33** Angraeng Sithaw mah, Na zaehaihnawk boih
ka pasaeh moe, kamro hmuennawk to ka sak let naah loe,
vangpui thungah kang ohsak han. **34** A taengah caeh tathuk
caeh tahang kaminawk mikhnuk ah kapong sut ahmuen to
laikok atokhaih ahmuen ah om let tih boeh. **35** Nihcae mah,
Hae ih kapong sut ahmuen loe Eden takha baktiah oh boeh;
angqai krangah kaom, kapong sut moe, amro vangpuinawk
doeh sipae to thungh o moe, kaminawk khosak o boeh, tiah
thui o tih. **36** To naah nangcae taengah kaom Sithaw panoek
ai kaminawk mah, Kai Angraeng mah ni, kamro ahmuennawk
to sak let moe, kapong sut ahmuen ah laikok atok let, Kai
Angraeng loe thuih ih lok baktiah sak, tito panoek o tih. **37**
Angraeng Sithaw mah, Hae hmuen sak hanah Israel imthung
takoh mah na hni o tih; nihcae loe tuu baktiah ka pungsak
han. **38** Canghnii ah Jerusalem loe poihsak naah boh han
ih kaciim tuunawk hoiah koi mong baktih toengah, kamro
vangpuinawk doeh kami hoiah koi o tih; to naah nihcae mah
Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih, tiah thuih.

37 Angraeng ih ban ka nuiah oh, Angraeng ih Muithla
mah ang zaeh moe, ahuh koimong ah kaom azawn
salakah ang suek. **2** Anih mah to ahuhnawk salakah kai ang
caehsak, khenah, azawn ah kaom paroeai pop ahuhnawk to
ka hnuk; ahuhnawk loe paroeai roem o. **3** Anih mah, Kami
capa, hae ahuhnawk loe hing o thai tih maw? tiah ang naa.
Kai mah, Aw Angraeng Sithaw, nangmah na panoek, tiah ka
naa. **4** To pacoengah kai khaeah, Hae ahuhnawk khaeah,
Aw karoem ahuhnawk, Angraeng ih lok hae tahngai oh! tiah
thui ah, tiah ang naa. **5** Angraeng mah hae ih ahuhnawk
khaeah, Khenah, nangcae thungah takhi kang kunsak han,
to naah na hing o tih: **6** Kai mah thaquinawk hoiah kang
yaw o moe, angan to kang tacawtsak han, ahin hoiah kang
khuk moe, na thungah takhi to ka suek han; to naah na hing
tih; to naah Kai loe Angraeng ni, tiah na panoek o tih, tiah
thuih, tiah thui ah, tiah ang naa. **7** Thuih han ang paek ih lok
baktih toengah lok to ka thuih: lok ka thuih naah, khenah,
atuen to oh moe, anghuenh, ahuhnawk loe maeto pacoeng
maeto nawnto amcong o. **8** Ka khet naah, thaqui hoi angan
to tacawt, ahuh loe ahin mah khuk khoep; toe ahuhnawk
thungah takhi om ai. **9** Anih mah kai khaeah, Takhi khaeah
lokthui ah, kami capa, takhi khaeah, Aw takhi, ahmuen palito
hoiah angzo ah loe nihcae hing o thai hanah, hae hum ih
kaminawk nuiah song ah, tiah Angraeng Sithaw mah thuih,
tiah thui paeh, tiah ang naa. **10** Anih mah ang thuih ih lok
baktih toengah lok to ka thuih, to naah nihcae thungah takhi
to akun, nihcae loe hing o, khok hoiah angdoet o moe,
pop parai misatuh kami ah angcoeng o. **11** To pacoengah
anih mah kai khaeah, Kami capa, hae ahuhnawk loe Israel
imthung takoh ah ni oh o: khenah, nihcae mah, kaicae ih
ahuh loe roem boeh, ka oep o haih doeh anghmat boeh
pongah, kang hmaat kang taa o boeh, tiah thuih o. **12** To
pongah lok to thui ah, nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah,
Khenah, Aw kai ih kaminawk, nangcae ih taprong to kang
paongh pae han, nangmacae ih taprong thung hoiah kang
tacawt o sak moe, Israel prae thungah kang hoih o han,
13 Aw kai ih kaminawk, nangcae ih taprong to ka paongh
moe, nangmacae ih taprong thung hoiah kang tacawt o sak
naah, Kai loe Angraeng ni, tito na panoek o tih, tiah thuih,
tiah thuih paeh, tiah ang naa. **14** Na hing o hanah, nangcae
thungah Kai mah ih Muithla to ka suek moe, nangmacae
prae thungah kang oh o sak han; to naah kai Angraeng loe
thuih ih lok baktiah sak, tito na panoek o tih, tiah Angraeng
mah thuih. **15** Angraeng ih lok kai khaeah angzoh let, **16**
kami capa, cunghet maeto to la ah loe a nuiah Judah hoi
Israel ampuinawk han ih, tiah ca tarik ah, tiah ang naa. To
pacoengah cunghet kalah maeto la let ah loe, a nuiah Joseph
hoi Israel ampuinawk hanah, Ephraim ih cunghet, tiah tarik
ah, tiah ang naa let bae. **17** To cunghet hnetto to pacong
naah, na ban ah cunghet maeto ah angcoeng tih. **18** Na
caeng kaminawk mah, Hae hmuenawk loe tih thuih koehhaih
ih maw, tito nang thuih mak ai maw? tiah na naa o nahaeloe,
19 nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, Khenah, Ephraim
ban ih, Joseph ih cunghet hoi anih ih ampui Israel kaminawk
to ka lak han, Judah ih cunghet hoi nawnto ka suek moe,
cunghet maeto ah ka sak han, to naah nihnik loe ka ban ah
maeto ah ni om hoi tih boeh, tiah thuih, tiah thuih paeh, tiah
ang naa. **20** Ca na tarik ih cunghet to nihcae hmaa ah sin
ah loe, **21** nihcae khaeah, Angraeng Sithaw mah, Khenah,
Sithaw panoek ai, loklam amkhraeng haih kaminawk ih ban
thung hoiah Israel caanawk to ka lak han, nihcae to ahmuen
kruek hoiah ka tacuu moe, angmacae prae ah ka hoih let
han. **22** Israel prae thung ih maenawk nuiah acaeng maeto
ah ka sak han; siangpahrang maeto mah nihcae to uk boih
tih; nihcae loe prae hnetto ah om o mak ai boeh, natuek
naah doeh prae hnetto ah ampraek o mak ai boeh: **23** a bok
o ih krangnawk, panuet thok hmuennawk, a sakpazae o ih
hmuennawk hoiah amhnong o mak ai boeh; nihcae to a zae o
haih ahmuen boih hoiah ka pahlong moe, ka ciimsak han; to
naah nihcae loe kai ih kami ah om o ueloe, kai doeh nihcae
ih Sithaw ah ka oh han boeh, tiah thuih. **24** Ka tamna David
loe nihcae ukkung siangpahrang ah om tih; nihcae mah tuu
toep kami maeto ni tawn o tih; ka lokcaekhaih to pazui o tih,
ka paek ih kaaloknawk to pakuem o ueloe, sah o tih boeh.
25 Ka tamna Jakob khaeah ka paek ih, nam panawk ohhaih
prae ah na om o tih; angmacae hoi a caanawk, a caanawk ih
caa patoeng doeh, to ahmuen ah dungzan khoek to om o tih;
ka tamna David loe nihcae dungzan ukkung ah om tih. **26**
Nihcae hoi angdaeh lokmaihaih to ka sak han; to lokmaihaih
loe dungzan lokmaihaih ah om tih; ahmuen to nihcae han
ka paek moe, kang pungsak han, ka hmuenciim to nihcae
salakah zungzan khoek to ka suek han. **27** Kaimah ih kahni
im doeh nihcae hoi nawnto om tih; ue, Kai loe nihcae ih
Sithaw ah ka oh han, nihcae doeh Kai ih kami ah om o tih.
28 Nihcae salakah kai ih hmuenciim dungzan khoek to oh
naah loe, Sithaw panoek ai kaminawk mah, Israel loe Kai,
Angraeng mah ni ciimsak, tiah panoekhaih tawn o tih boeh,
tiah thuih.

38 Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **2** kami capa,
Meshek hoi Tubal ih angraeng koek ah kaom, Magod
prae thung ih, Gog khaeah angqoi ah loe, misa haih lok
to taphong ah, **3** Angraeng Sithaw mah, Meshek hoi
Tubal ukkung angraeng koek, Aw Gog, khenah, nang hae
misa ah kang suek boeh: **4** nang to thacak ai kami ah
kam laemsak let han, na kamhuh ah cakoih hoi kang
tathok moe, nangmah hoi nang ih misatuh kaminawk boih,
hrangnawk hoi hrang angthueng kaminawk, maiphaw congca
hoi amthoep kaminawk boih, misa angvaenghaih kasin pop
parai kaminawk hoi sumsen kasin kaminawk to kang hoih
boih han: **5** misa angvaenghaih hoi sum lumuek angmuek
Persia, Ethiopia hoi Libya kaminawk loe nang hoi nawnto om
o boih tih: **6** Gomer hoi anih ih misatuh kaminawk, aluek
bang angtaeng koek ah kaom Togarmah hoi anih ih misatuh
kaminawk boih doeh, nang hoi nawnto om o tih. **7** Amsak
coek hoiah om ah, nangmah hoi na taengah pakhueng ih
kaminawk boih, amsak o coek ah loe, nihcae to toep oh.
8 Ni paroeai laemh pacoengah nang khaeah kang paqaih
han; saning nazetto maw akra pacoengah, saning paroeai
kapong sut, Israel maenawk nui ih, paroeai kaminawk thung
hoiah qoih ih kaminawk amkhuenghaih ahmuen, sumsen hoi
loih kaminawk ih prae thungah misatuk hanah na kun tih;
nihcae loe prae kaminawk salak hoiah hoih ih kami ah oh
o, nihcae loe misa monghaih hoiah khosah o tih. **9** Nang
loe takhi sae baktiah nang toeng o tahang tih, nangmah hoi
nangmah khaeah kaom, na misatuh kaminawk boih hoi pop

parai kaminawk loe tamai mah khuk khoep ih prae baktiah
na om o tih, tiah thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **10**
Angraeng Sithaw mah, To naah na palung thungah poekhaih
to om ueloe, kasae poekhaih na tawn tih: **11** to naah nang
mah, Sipae kaom ai avang, sipae takraenghaih kaom ai,
khongkha doeh kaom ai, mawnhaih katawn ai, kamongah
khosah kaminawk khaeah ka caeh moe, **12** nihcae ih hmuen
to ka lomh pae han, canghniah kapong sut, vaihi kami
ohhaih ahmuennawk, prae um ah kaom hmuennawk hoi
pacah ih moinawk katawn mangh, prae kaminawk salak
hoiah tacuu let ih kaminawk nuiah misatukhaih ban ka phok
han, tiah na thui pae tih, tiah thuih. **13** Sheba kaminawk,
Dedan kaminawk hoi Tarshish ih hmuenmae zawhhaih sah
kaminawk, thaom kaipuinawk mah, nang khaeah, Nang
loe hmuenmae lomh han ih maw nang zoh? Sui hoi sum
kanglungnawk, tacongnawk hoi pacah ih moinawk to lak
moe, hmuenmae lomh han ih maw nang zoh? tiah na naa o
tih. **14** To pongah kami capa, Gog khaeah, Angraeng Sithaw
mah, Kai ih kami Israelnawk loe kamongah khosak o, tito na
panoek! **15** To naah nang loe nangmah hoi nangmah khaeah
kaom kaminawk, hrang angthueng kaminawk, paroeai pop
kaminawk, thacak misatuh kaminawk hoi angthla parai aluek
bang hoiah na caeh tih: **16** tamai mah prae khuk khoep
baktih toengah, kai ih kami Israelnawk to na tuh tih; hmabang
ni nito naah loe, Aw Gog, ka prae tuk hanah nang to kang
hoih han, nang rang hoiah nihcae hmaa ah ka ciimhaih kam
tuengsak naah loe, Sithaw panoek ai kaminawk mah kai
to panoek o tih, tiah thuih, tiah thuih pae han ang naa. **17**
Angraeng Sithaw mah, Israel nang to misa kang tuksak han,
tiah canghnii hoi saning paroeai thungah, ka tamna Israel
tahmaanawk patohhaih rang hoiah ka thuih ih lok loe, Gog
nang thuih koehhaih ih na ai maw? tiah thuih. **18** To na
niah loe hae tiah om tih, Gog mah Israel prae to tuk naah,
palung ka phuihaih to angphong tih, tiah Angraeng Sithaw
mah thuih. **19** To na niah loe Israel prae thungah paroeai
tasoehhaih to om tih, tiah uthaih hoi hmai baktiah kamngaeh
palungphuihaih hoiah ka thuih boeh; **20** to naah tuipui thung
ih tanganawk, van ih tavaanawk, taw ih moinawk, long ah
kavak moinawk, long nuiah kaom kaminawk boih, ka hmaa
ah tasoeh o tih, maenawk tanim o boih ueloe, sipaenawk
doeh long ah amtimh o boih tih. **21** Gog to misa tuk hanah
kaimah ih maenawk boih ah sumsen to ka suek han, tiah
Angraeng Sithaw mah thuih: kami boih maeto hoi maeto
sumsen hoiah ang saek o tih. **22** Anih to nathaih kasae,
athii palonghaih hoiah lok ka caek han; angmah hoi anih ih
misatuh kaminawk, angmah hoi nawnto kaom kaminawk
nuiah, kho kang zohsak han, kalen khotui, qaetui, kaat hmai
hoiah kangbaeh qaetui to ka kraksak han. **23** To tiah ka
lensawkhaih hoi ciimcaihaih to kam tuengsak moe, prae
kaminawk boih hmaa ah ka panoeksak han, to naah nihcae
mah Kai loe Angraeng ni, tito panoek o tih, tiah thuih.

39 Kami capa Gog misa haih lok to thui ah loe, anih
khaeah, Angraeng Sithaw mah, Khenah, Meshek hoi
Tubal ih angraeng koek, Aw Gog, nang hae misa ah kang
suek. **2** Nang hae ahnuk ahma kang pahae moe, kang zaeh
han, angthla parai aluek bang hoiah kang hoih moe, Israel
maenawk nuiah kang zaeh han. **3** Na banqoi ban ih kalii to ka
takoih moe, na bantang ban ih laethaenawk to kang kraksak
ving han. **4** Nangmah hoi nangmah ih misatuh kaminawk
boih, na taengah kaom kaminawk loe Israel maenawk nuiah
nam timh o boih tih; tavaa congcanawk hoi moi kasannawk
khaeah rawkcak ah kang paek o han, tiah thui paeh, tiah
ang naa. **5** Nang loe taw ah nam timh tih, tiah lok Ka thuih
boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **6** Magog hoi tuipui
thung ih prae ah kamongah khosah kaminawk nuiah hmai
to ka patoeh han; to naah nihcae mah Kai loe Angraeng
ni, tiah panoek o tih. **7** Kaciim kai ih ahmin hae kaimah ih
kami Israelnawk salakah ka panoeksak han; to naah loe
kaciim kai ih ahmin to amhnong o sak mak ai boeh; Kai loe
Israelnawk ih Ciimcai Angraeng ni, tiah Sithaw panoek ai
kaminawk mah doeh panoek o tih. **8** Khenah, angzoh li boeh!
Akoep boeh; hae ni loe ka thuih ih ni boeh ni, tiah Angraeng
Sithaw mah thuih. **9** To naah Israel vangpuinawk thungah
kaom kaminawk to caeh o ueloe, maiphaw maicanawk,
misa angvaenghaih hmuennawk, kaliinawk hoi laethaenawk,
misatukhaih thingboengnawk hoi tayaenawk to hmai ah tik o
tih; saning sarihto thung hmaitik ih thing ah patoh o tih; **10**
nihcae loe lawk ah thing to aek o mak ai boeh, taw ih thing
doeh pakhruh o mak ai boeh; maiphaw maicanawk to thing
ah tik o tih; nihcae amrosak kaminawk to amro o sak ueloe,
nihcae lomh kaminawk to lomh o toeng tih, tiah Angraeng
Sithaw mah thuih. **11** To na niah, Gog aphum hanah Israel
prae thung, ni angyae bang ih tuipui caehhaih azawn ah,
ahmuen to ka paek han; kholong caeh kaminawk mah hnah
tamuep o thui tih; to ah Gog hoi anih ih kaminawk to aphum
o boih tih; to azawn to Hamon Gog, tiah kawk o tih. **12** Prae
ciimsak hanah Israel imthung takoh mah khrah sarihto thung
nihcae to aphum o tih. **13** Ue, prae thung ih kaminawk boih
mah nihcae to aphum o tih; Ka lensawkhaih ni loe, nihcae
hanah pahnet thai ai ih niah om tih, tiah Angraeng Sithaw
mah thuih. **14** To ahmuen ah kapha kholong caeh kaminawk
abomhaih rang hoiah aphum ai ih anghmat kadueh qok long
ah oh vop maw, tiah pakrong hanah, thoemto nongpanawk
to qoi o tih; prae to ciimsak hanah khrah sarihto thung qok
to pakrong o tih. **15** Prae thung kholong caeh kaminawk
mah kami ih ahuh to hnuk o naah, qok taengah angmathaih
sah o tih; aphum kaminawk mah kadueh qok to Hamon-
gog azawn ah aphum o tih. **16** To ahmuen ih vangpui doeh
Hamonah, tiah ahmin sah o tih. To tiah prae to ciim o sak tih.
17 Kami capa, Angraeng Sithaw mah, Tavaa congca hoi taw
ih moi congcanawk khaeah, maeto ah angpop oh loe, angzoh
oh; Israel maenawk nuiah, nangcae han ka sak ih kalen
parai angbawnhaih ahmuen ah, ahmuen kruek hoi angcuu
oh, moi to caak moe, athii to naek hanah ang zoh oh. **18**
Thacak kaminawk ih angan to na caa o ueloe, long angraeng
capanawk ih athii to na nae o tih, Bashan prae ih kathawk tuu
taenawk, tuucaanawk, maeh taenawk hoi maitaw taenawk ih
athii to na naek o boih pacoengah, moi to na caa o tih. **19**
Kang sak pae o coek ih angbawnhaih ahmuen ah, kathawk
moi to kamhah aak ah na caa o ueloe, athii to paqui khoek
to na nae o tih, tiah thuih. **20** Kai ih caboi nuiah angzo o
ueloe, hrang hoi hrang lakok angthueng kaminawk, thacak
kaminawk, misatuh congca kaminawk ih moi to zok kamhah
ah na caa o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **21** Sithaw
panoek kaminawk salakah ka lensawkhaih to kam tuengsak

han, ka lokcaekhaih hoiah nihcae nuiah koeng ih ka ban to
Sithaw panoek ai kaminawk boih mah hnu o tih. **22** To na
ni hoi kamtong Israel imthung takoh mah Kai loe nihcae ih
Angraeng Sithaw ni, tito panoek o tih. **23** Israel kaminawk
loe angmacae zaehaih pongah misong ah oh o, tiah Sithaw
panoek ai kaminawk mah panoek o tih; Ka koeh ai ih zaehaih
a sak o pongah, mikhmai ka hawktaak ving moe, angmacae
ih misanawk ban ah ka paek; to naah nihcae loe sumsen
hoiah amtim o boih. **24** Angmacae amhnonghaih, a zae o
haih baktih toeng ah, nihcae khaeah ka sak moe, mikhmai
ka hawk pae ving. **25** To pongah Angraeng Sithaw mah,
Misong angtanghaih thung hoiah Jakob to ka hoih moe,
Israel kaminawk boih nuiah palungnathaih ka tawnh han,
kaciim kai ih ahmin doeh kang sak haih han. **26** Nihcae to
mi mah doeh pazih mak ai boeh, angmacae prae thungah
kamongah khosak o naah, nihcae azathaih hoi a sak o ih
ka koeh ai ih hmuennawk to pahnet o boih tih boeh. **27**
Nihcae to kaminawk khae hoi ka hoih let moe, a misanawk ih
prae thung hoiah ka tacuu let naah, nihcae rang hoiah prae
congca kaminawk mikhnuk ah, ka ciimhaih to amtueng tih; **28**
to naah kai loe nihcae to Sithaw panoek ai kaminawk salakah
misong ah omsakkung ah ka oh, toe mi doeh anghmaa ai ah,
nihcae to angmacae prae ah ka hoih let, kai loe angmacae ih
Angraeng Sithaw ah ka oh, tiah nihcae mah panoek o tih,
tiah thuih. **29** Israel imthung takoh nuiah ka Muithla to ka
kraih han boeh pongah, nihcae khae hoi mikhmai ka hawk
mak ai boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

40 Misong ah a oh o haih saning pumphae pangato
haih, saning amtong tangsuek haih khrah, ni hato
naah, vangpui lakhaih saning hathlai palito akoephaih niah,
Angraeng ih ban ka nuiah oh moe, to vangpui ah ang caeh
haih. **2** Sithaw hnuksakhaih hoiah Israel prae ah ang caeh
haih moe, sang parai mae nuiah ang suek, to mae aloih bang
ah loe vangpui baktih kaom im to oh. **3** Anih mah to ahmuen
ah ang caeh haih naah, khenah, to ah hmawt suidik ih sum
kamling baktih kampha, kami maeto oh; anih loe tahhaih
cung hoi tlangqui to sinh moe, khongkha taengah angdoet. **4**
To kami mah kai khaeah, Kami capa, na mik hoi khenah, na
naa hoi tahngai ah loe, kang patuek han ih hmuennawk boih
to poek ah; nang khae patuek han ih ni haeah kang hoih; na
hnuk ih hmuennawk boih Israel imthung takoh khaeah thui
paeh, tiah ang naa. **5** Tempul tasa bang ih ataeng boih ah
tapang maeto oh, to kami loe dong tarukto kasawk cung to
sinh, tapang to a tahhaih naah cung maeto sang moe, cung
maeto thah. **6** To pacoengah anih loe ni angzae bang ih
khongkha ah caeh moe, thlak hoiah dawh tahang, khongkha
akunhaih to a tah naah, cung maeto sang; kalah khongkha
akunhaih doeh a tah let naah, cung maeto thah toeng. **7**
Imthung kathoeng loe cung maeto sang moe, cung maeto
kawk; tetta imkhaannawk loe maeto hoi maeto, dong pangato
angthla o; tempul bang anghae kalah khongkha doeh cung
maeto oh. **8** To pacoengah athung akunhaih khongkha to
a tah naah cung maeto oh. **9** Khongkha akunhaih to tah
naah, dong tazetto oh, khongkha tung loe dong hnetto thah;
khongkha akunhaih loe a thung bang ah oh. **10** Ni angzae
khongkha taeng maeto bang ah imkhaan tetta thumto oh
boih; to imkhaan thumtonawk loe kalen hoi kasawk angvan
boih; hae bang ih thoknawk hoi ho bang ih thoknawk doeh
angvan o boih. **11** Akunhaih khongkha to a tah naah, dong
hato kawk moe, dong hathlai thumto sawk. **12** Ahma ih
imkhaan tetta pakahaih loe, hae bang ah dong maeto, ho
bang ah dong maeto oh; imkhaan tetta loe hae bang ah
dong tarukto oh moe, ho bang dong tarukto oh o. **13** To
pacoengah imthung ih imkhaan tetta hae bang ih imphu hoi
maeto bang ih imphu khoek to a tah naah, dong pumphae
pangato sawk, thok loe maeto hoi maeto mikhmai angtong
o. **14** Akunhaih im tasa bang boih to a tah naah, dong qui
tarukto kawk. **15** Khongkha akunhaih ahmuen hoi athung
bang ih khongkha khoek to a tah naah, dong qui pangato oh.
16 Imthung ih imkhaan tetta hoi athung khongkha taeng ih
thoknawk pongah, thokbuem tetta oh boih; thokbuemnawk
loe akunhaih athung bang ah anghae o boih; thoknawk nui
boih ah ungsikung krangnawk to soi o. **17** To pacoengah
anih mah tempul tasa bang ih longhma ah ang hoih, khenah,
to ah imkhaan kangkui ah thlung baih ih longhma to ka hnuk;
to thlung hoi baih ih ahmuen nuiah imkhaan qui thumto oh.
18 Thlung baih ih ahmuen loe khongkha taengah oh, to loe
atlim ah kaom thlung hoi baih ih caehhaih ahmuen ah oh.
19 To pacoengah anih mah atlim ih khongkha hma hoiah
athung ih khongkha tasa bang longhma khoek to a tah let,
ni angzae bang hoi aluek bang loe dong cumvaito oh. **20**
To pacoengah aluek bang anghae tasa bang ih khongkha
longhma sanghaih hoi kawkhaih to anih mah tah. **21** To ah
kaom imkhaan tetta loe hae bang ah thumto oh moe, ho
bang ah thumto oh o; thoknawk hoi akunhaih khongkha loe,
tah tangcae hmaloe koek ih khongkha baktiah oh; kasawk
dong qui pangato oh moe, kalen dong qui pangato oh. **22**
Thokbuemnawk, akunhaih khongkha hoi ungsikungnawk loe,
ni angzae bang anghae khongkha tahhaih hoiah anghmong;
dawh tahanghaih thlak sarihto oh tahang, akunhaih khongkha
loe thlaknawk hma ah oh. **23** Athung khongkha longhma loe,
ni angzae bang ih khongkha baktiah, aluek bang khongkha
hoi mikhmai kangtong ah oh; anih mah khongkha maeto hoi
maeto a tah naah dong cumvaito oh. **24** To pacoengah aloih
bang ah ang caeh haih let, aloih bang anghae khongkha to
ka hnuk; tungnawk hoi akunhaih khongkhanawk to tahhaih
kanghmong cung hoiah a tah naah, kalah thok tungnawk hoi
akunhaih khongkhanawk loe angvan o boih. **25** Khongkha
hoi akunhaih khongkha ah, thokbuem tetta oh boih; kasawk
dong qui pangato oh moe, dong pumphae pangato kawk.
26 Ranui bang dawhhaih thlak sarihto oh moe, akunhaih
khongkha loe thlaknawk hma ah oh; hae bang hoi ho bang
ih thok nuiah ungsikung krangnawk to soi o. **27** Athung
bang longhma ah doeh aloih bang anghae khongkha maeto
oh; Anih mah tahhaih kanghmong cung hoiah aloih bang ih
khongkha to a tah naah dong cumvaito oh. **28** To pacoengah
anih mah aloih bang khongkha hoiah athung ih longhma
ah ang caeh haih; aloih bang ih khongkha to tahhaih
kanghmong cung hoiah a tah; **29** hae tahhaih kanghmong
cung hoiah tetta imkhaan, khongkha tungnawk, akunhaih
khongkhanawk to a tah; ataeng boih ah kaom thoknawk hoi
akunhaih khongkhanawk ah thokbuem tetta oh boih; dong
qui pangato sawk moe, dong pumphae pangato kawk. **30** A
taeng boih ah kaom imthung akunhaih khongkha loe, dong
pumphae pangato sawk moe, dong pangato kawk. **31** Athung
akunhaih khongkhanawk loe tasa longhma bang ah anghae

o boih; thoknawk nuiah ungsikung krangnawk to soi o; dawh
tahanghaih thlak tazetto oh. **32** To pacoengah anih mah ni
angzae bang ih imthung longhma ah ang caeh haih; akunhaih
khongkha to hae tahhaih kanghmong cung hoiah a tah. **33**
Hae tahhaih kanghmong cung hoiah tetta imkhaannawk,
khongkha tungnawk, akunhaih khongkhanawk to a tah; a
taengah kaom thoknawk hoi akunhaih khongkhanawk ah
thokbuem tetta oh boih; dong qui pangato sawk moe, dong
pumphae pangato kawk. **34** Athung akunhaih khongkhanawk
loe tasa longhma bang ah anghae o; hae bang hoi ho bang
ih thoknawk nuiah, bawksawkkung krangnawk to soi o;
dawh tahanghaih thlak tazetto oh. **35** To pacoengah aluek
bang khongkha ah ang caeh haih, anih mah hae tahhaih
kanghmong cung hoiah a tah. **36** To ah kathoeng kae
imkhaannawk, khongka tungnawk, akunhaih khongkhanawk
to oh moe, a taengah thokbuemnawk oh boih; kasawk dong
qui pangato oh moe, dong pumphae pangato kawk. **37** To ih
thoknawk loe tasa longhma bang ah anghae o boih, hae bang
hoi ho bang ih thoknawk nuiah ungsikung krangnawk to soi
o; dawh tahanghaih thlak tazetto oh. **38** Hmai angbawnhaih
moi pasaehhaih, imkhaannawk hoi akunhaih loe khongkha
thok taengah oh. **39** Hmai angbawnhaih, zae angbawnhaih,
sakpazae angbawnhaih moinawk boh hanah akunhaih
khongkha hae bang ah caboi hnetto, ho bang ah caboi
hnetto oh boih. **40** Aluek bang khongkha dawh tahanghaih
tasa bang ah caboi hnetto oh; kalah khongkha akunhaih
maeto bang ah doeh caboi hnetto oh. **41** Khongkha taeng
hae bang hoi ho bang ah caboi palito oh; sangqum boih ah
caboi tazetto oh, to caboi nuiah angbawnhaih moi to boh o.
42 To ah hmai angbawnhaih sak hanah thlung kangphaek
palito oh, dongto pacoeng ahap sawk moe, dongto pacoeng
ahap kawk, sanghaih doeh dongto oh; to caboi nuiah hmai
angbawnhaih moi bohhaih hmuennawk to a suek o. **43**
Karto kasawk moi patawnhhaih cakoihnawk to athung bang
ih tapang taeng boih ah bangh o; angbawnhaih moi loe
caboi nuiah a suek o. **44** Athung khongkha tasa bang ih
athung longhma ah laasah kaminawk ih imkhaan to oh, aluek
khongkha taengah kaom imkhaan loe aloih bang ah anghae;
aloih bang khongkha taengah kaom imkhaan loe aluek bang
ah anghae. **45** Anih mah kai khaeah, Aloih bang anghae
imkhaan loe tempul im khenzawkung, qaimanawk han ih ni.
46 Aluek bang anghae imkhaan loe hmaicam khezawkung
qaimanawk han ih ni; hae kaminawk loe angmacae ih tok
to sak o hanah Angraeng khaeah angzo Levi acaengnawk
thung hoi qoih ih, Zadok capanawk ni, tiah ang naa. **47** To
pacoengah longhma to a tah, dong cumvaito sawk moe, dong
cumvaito kawk, kasawk hoi kalen loe anghmong; hmaicam
loe tempul im hmaa ah oh. **48** Anih mah tempul im akunhaih
khongkha ah ang caeh haih, thok tungnawk to a tah, hae
bang ih thok tungnawk hoi ho bang ih thok tungnawk loe dong
pangato sawk; khongkha kawkhaih loe hae bang ah dong
thumto oh moe, ho bang ah dong thumto oh. **49** Imthung
akunhaih khongkha loe dong pumphaeto sawk moe, dong
hathlai hnetto kawk; anih mah ranui bang dawh tahanghaih
thlak ah ang hoih; tungnawk loe thok taengah oh, hae bang
ah maeto oh moe, ho bang ah maeto oh.

41 To pacoengah to kami mah tempul ah ang caeh haih,
tungnawk to a tah, hae bang hoi ho bang dong tarukto
lenh, kahni im kawkhaih setto oh. **2** Akunhaih thok loe dong
hato kawk, thok loe hae bang hoi ho bang dong pangato
kawk; kasawk to a tah naah dong qui palito oh moe, dong
pumphaeto kawk. **3** To pacoengah athung bang ah a caeh
moe, thok tung to a tah naah dong hnetto oh; akunhaih
thok loe dong tarukto sang moe, dong sarihto kawk. **4** Anih
mah tah naah, dong pumphaeto sawk moe, pumphaeto
kawk; tempul boenghaih khoek to dong pumphaeto kawk;
anih mah kai khaeah, Hae loe Ciimcai Koek Ahmuen ah
oh, tiah ang naa. **5** To pacoengah tempul im tapang to
a tah, dong tarukto thah; tempul im taeng boih ah kaom,
imkhaannawk loe dong palito kawk. **6** A taeng ih imnawk
loe asom thumto oh o, asom maeto pongah imkhaan qui
thumto oh; to ih imnawk loe tempul tapang ah amha ai,
tapang taeng boih ah kaom imkhaan ataehhaih tung nuiah
ni amha o. **7** Tempul tapang loe ranui bang pongah loe
atlim bang to thah kue, to pongah ranui ih imkhaan loe atlim
ih imkhaannawk pongah kawk kue; asom kahnaem koek
hoiah a um ih asom ah caeh tahang moe, a um ih asom
hoiah ranui koek ih asom ah caeh tahanghaih loklam to oh.
8 Tempul sanghaih to ka khet; tempul angdoethaih imcih
loe tahhaih cung hoi tah naah dong tarukto sang. **9** Tempul
tasa bang ih imkhaannawk loe dong pangato thah; tempul
tapang taengah kaom kalah ahmuen kakong ahmuen ah
oh. **10** Athung imkhaannawk hoi qaimanawk ih imkhaan
salak loe dong pumphaeto kawk. **11** To ih kakong ahmuen
hoiah imkhannnawk bang ah caehhaih thoknawk to oh, aluek
bang ah maeto, aloih bang ah maeto oh; kakong ahmuen
hoiah kamtomh a taeng boih loe dong pangato kawk. **12**
Niduem bang tempul longhma bang ah anghae im loe dong
qui sarihto kawk; im tapang loe ahnuk ahma dong pangato
thah moe, dong qui takawtto sawk. **13** To pacoengah tempul
to a tah naah, dong cumvaito sawk; im longhma, im hoi
tapangnawk doeh dong cumvaito sawk. **14** Ni angzae bang
ih im longhma hoi tempul hmabang loe dong cumvaito kawk.
15 Anih mah longhma bang anghae tempul hnukbang ih im
hoi imkhaannawk boenghaih khoek to tah, tempul athung hoi
longhma akunhaih doeh a tah naah, dong cumvaito oh. **16**
Thok tungnawk, tamcaek thokbuemnawk, im asom thumto
ih thokbuemnawk boih, a taeng boih, imcih hoi tamcaek
thokbuem khoek to thing hoiah padap o; thokbuemnawk loe
thing hoiah padap o boih. **17** Thok ranui bang boih, tempul
athung hoi tasa bang boih, athung bang hoi tasa bang ih
tapang taengnawk boih loe kranghoih thai hanah pathoep
o. **18** Cherubimnawk hoi ungsikung krangnawk to a soi o,
cherub maeto hoi maeto salakah ungsikung to oh; cherub
maeto mah mikhmai hnetto tawnh o boih; **19** kami mikhmai
loe ungsikung maeto bang ah anghae, saning kanawk kaipui
krang loe kalah ungsikung maeto bang ah anghae; to tiah
tempul taeng boih ah a soi o. **20** Long ih imcih hoi ranui ih
thok khoek to, cherubim krangnawk hoi ungsikung krangnawk
to soi o; tempul tapang nuiah doeh a soi o. **21** Hmuenciim
hma hoi tempul ih tungnawk loe takii palito oh, maeto hoi
maeto anghmong o boih. **22** Hmaicam thing loe dong thumto
sang moe, dong hnetto sawk; hmaicam takii, a sawkhaih hoi
tapangnawk loe thing hoiah sak o; anih mah kai khaeah, Hae

loe Angraeng hmaa ah suek ih caboi ah oh, tiah ang naa. **23** Tempul hoi hmuenciim ah thok hnetto oh. **24** Thok pongah ahnuk ahma amkhraep thaih sum hnetto oh; thok maeto pongah to baktih sum hnetto oh boih. **25** Tapang nuiah soi ih baktih toengah, Tempul thok nuiah doeh cherubimnawk hoi ungsikung krangnawk to soi o toeng; tasa bang khongkha hma ah thingphaek to bangh o. **26** Khongkha taeng ih hae bang hoi ho bang ih tapang hoi tamcaek thokbuemnawk nuiah ungsikungnawk to soi o boih, tempul imkhaannawk taeng ih thingphaek nuiah doeh to tiah a soi o.

42 To pacoengah anih mah aluek bang caehhaih loklam hoiah tasa longhma bang ah ang caeh haih; aluek bang ah anghae im hma ih kanghoeng loek ah kaom longhma hoi mikhmai kangtong ah kaom imkhaan bang ah ang caeh haih. **2** Thok aluek bang anghae imkhaan loe kasawk dong cumvaito oh moe, dong qui pangato kawk. **3** Dong pumphaeto kaom athung longhma hoi thlung baih ih mikhmai kangtong ah kaom tasa longhma loe asom thumto karoek to mikhmai kangtong ah imkhaan to oh. **4** Imkhaan hmabang ah dongto kawk, athung bang caehhaih dong hato kasawk loklam to oh; to ih thoknawk loe aluek bang ah anghae o. **5** Imkhaannawk mah kapop kue ahmuen to lak pongah, ranui ih imkhaannawk loe atlim ih imkhaan hoi a um ih imkhaan pongah tamcaek kue boeh. **6** Im asom thumto oh, toe longhma ih baktih toengah tungnawk to om ai, to pongah atlim ih imkhaan hoi a um ih imkhaan pongah tamcaek kue. **7** Imkhaan hma ah kaom tasa bang ih tapang loe tasa bang ih imkhaan hma ah paka ih tapang hoi kangphaeng ah caeh moe, dong qui pangato oh. **8** Tasa longhma ah kaom imkhaannawk loe dong qui pangato sawk o; khenah, tempul hma loe dong cumvaito sawk. **9** Tasa bang ih longhma hoi akun naah, imkhaannawk tlim ah ni angyae bang akunhaih khongkha maeto oh. **10** Kanghoeng loek ah kaom ahmuen hoi mikhmai angtongh, im hoi mikhmai kangtong ah kaom, ni angyae bang caehhaih longhma tapang ah doeh imkhaannawk to oh. **11** To imkhaan hma ah caehhaih loklam to oh, to ih imkhaan amtuenghaih dan loe aluek bang imkhaannawk amtuenghaih dan hoiah anghmong, sawkhaih hoi kawkhaih doeh angvan; tacawthaih, tahhaih dan hoi thoknawk doeh anghmong boih. **12** Aloih bang anghae imkhaan thoknawk ohhaih dan baktih toengah, imkhaan thung akunhaih lam taengah thok to oh, ni angyae bang caehhaih loklam loe tapang hma ah oh. **13** Anih mah kai khaeah, Kanghoeng loek ah kaom ahmuen ih ahma ah kaom, aluek bang imkhaannawk hoi aloih bang imkhaannawk loe, ciimcai imkhaan ah om tih; Angraeng khaeah akun qaimanawk loe to ah ciimcai koek tathlang ih hmuennawk to caa o tih; to ahmuen loe ciimcai koek ah oh pongah, ciimcai koek, canghum paekhaih, zae angbawnhaih, sakpazae angbawnhaih hmuennawk suekhaih ahmuen ah om tih. **14** Qaimanawk athung ah akun o naah, ciimcai imkhaan thung hoi tasa bang ah tacawt o mak ai; khukbuennawk loe ciimcai pongah, toksakhaih ahmuen ah angkhring oh; kalah khukbuen angkraih pacoengah, kaminawk ohhaih ahmuen ah caeh oh, tiah ang naa. **15** Tempul imthung to a tah boih pacoengah, ni angzae bang anghae khongkha bang ah ang caeh haih, a taengnawk boih to a tah. **16** Tahhaih cung hoiah ni angzae bang to a tah, tahhaih cung hoiah a taeng boih a tah naah, cung cumvai pangato oh. **17** Aluek bang to a tah, a taeng boih tahhaih cung hoiah a tah naah, cung cumvai pangato oh. **18** Aloih bang to a tah, tahhaih cung hoiah tah naah, cung cumvai pangato oh. **19** Niduem bang ah angqoi moe, tahhaih cung hoiah a tah naah, cung cumvai pangato oh. **20** Anih mah ahmuen palito tah boih; a taeng boih ah tapang to oh, hmuenciim hoi kamhnong ahmuen to tapraek naah, cung cumvai pangato sawk moe, cumvai pangato kawk.

43 To pacoengah anih mah ni angzae bang ah anghae, khongkha ah ang caeh haih, **2** khenah, Israel Sithaw lensawkhaih loe ni angzae bang hoiah angzoh; a lok loe tuipui lok baktiah oh; a aanghaih mah long to toeh phaeng. **3** Hae hnuksakhaih loe Sithaw mah Jerusalem vangpui phraek hanah ang hnuksak ih hnuksakhaih hoiah anghmong; Khebar vapui taengah ka hnuk ih hnuksakhaih hoiah anghmong phaek; to naah mikhmai long ah ka kuep. **4** Angraeng lensawkhaih loe ni angzae bang anghae khongkha hoiah tempul thungah akun. **5** To naah Muithla mah kai ang toengh tahang moe, athung ih longhma ah ang pakhrak; khenah, tempul loe Angraeng lensawkhaih hoiah koi. **6** To kami kai taengah angdoet naah, tempul thung hoiah ang thuih ih lok to ka thaih. **7** Anih mah, Kami capa, Hae loe kang hnuthaih angraeng tangkhang ohhaih ahmuen, khok ka koenghaih ahmuen, Israel caanawk khaeah dungzan ah ka ohhaih ahmuen ah oh, Israel imthung takoh loe natuek naah doeh kai ih kaciim ahmin to amhnong o sak mak ai boeh, nihcae hoi nihcae ih siangpahrangnawk loe, tangzat zawhhaih hmuensangnawk ah hinghaih tawn ai angmacae siangpahrangnawk ih krang bokhaih hoiah doeh amhnong o sak mak ai boeh. **8** Nihcae siangpahrang im akunhaih khongkha doeh kai ih tempul akunhaih khongkha taengah ka thling moe, nihcae ih thok tung doeh kai ih thok tung taengah ka thling; kai hoi nihcae salakah tapang maeto khue ni oh, a sak o ih panuet thok hmuennawk hoiah kaciim kai ih ahmin to amhnong o sak; to pongah palungphuihaih hoiah nihcae to kam rosak. **9** Vaihi tangzat zawh o haih hoi hinghaih tawn ai angmacae siangpahrangnawk ih krang to kai khae hoi kangthla ah takhoe o nasoe, kai loe dungzan khoek to nihcae salakah ka oh han boeh. **10** Kami capa, A sakpazae o haih pongah a zat o hanah, tempul to Israel kaminawk khaeah patuek ah; tempul krang to tah o nasoe. **11** A sak o ih hmuennawk boih pongah azat o nahaeloe, tempul krang hoi sakhaih dan, tacawthaih hoi akunhaih, pungcannawk boih, sakhaih dannawk boih, sak han koi atawknawk boih to patuek ah; sak han koi hmuennawk hoi pazui han koi hmuennawk to pakuem o thai boih hanah, nihcae hma ah ca ah tarik paeh. **12** Hae loe tempul ih daan ah oh; Maesom nui hoi a taeng boih loe ciimcai koek ahmuen ah om tih. Khenah, hae loe tempul ih daan ni, tiah ang naa. **13** Hmaicam loe dong hoi tah naah hae tiah oh, (to dong loe dongto pacoeng baek maeto oh): atlim bang sanghaih loe dongto om ueloe, dongto kawk tih, aqai kangbuet loe karto sawk tih; hmaicam sanghaih dan loe hae tiah om tih. **14** Long hoi atlim koek hmaicam asom loe dong hnetto om ueloe, dongto kawk tih, asom kathoeng hoi asom kalen salak loe dong palito om ueloe, dongto kawk tih. **15** Hmaicam loe dong palito sang tih, hmaicam ranui loe maitaw taki baktiah taki palito cawn

tahang tih. **16** Hmaicam loe im baktiah takii palito om ueloe,
ahnuk ahma dong angvan boih tih, dong hathlai hnetto sawk
ueloe, dong hathlai hnetto kawk tih. **17** Atlim ih asom doeh
im baktiah takii palito om ueloe, ahnuk ahma dong angvan
boih tih, dong hathlai palito sawk ueloe, dong hathlai palito
kawk tih; aqai kangbuet loe dong ahap to om ueloe, atlim
koek ih aqai kangbuet loe dongto om tih, thlak loe ni angzae
bang ah anghae tih, tiah ang naa. **18** To pacoengah anih
mah kai khaeah, Kami capa, Angraeng Sithaw mah, Hmai
angbawnhaih sak moe, athii to haeh hanah, hmaicam sak na
niah pazui han ih atawknawk loe hae tih om tih, tiah ang
thuih. **19** Kai khae toksak han akun, Zadok ih atii thung hoi
tacawt Levi acaeng qaimanawk khaeah, zae angbawnhaih
hanah maitaw caa atae maeto paek han oh, tiah Angraeng
Sithaw mah thuih. **20** Athii to la ah loe hmaicam hoi tacawt
tahang takii palito, im takii palito hoi aqai boih ah suem
ah; to tiah hmaicam to na ciimsak moe na pasaeh han
angaih. **21** Zae angbawnhaih sak hanah maitaw tae to la
ah, hmuenciim tasa bang ah sak ih ahmuen ah anih mah
hmai hoiah pakhaem tih. **22** Ni hnetto naah coek koi om
ai maeh caa to la ah loe, zae angbawnhaih ah paek ah;
maitaw tae hoiah hmaicam to ciimsak baktih toengah, maeh
hoiah doeh ciimcaisak tih. **23** To tiah hmaicam to ciimsak
pacoengah, coek koi om ai maitaw tae maeto, coek koi om ai
tuu khongkha thung ih tuu tae maeto paek han angaih. **24**
To hmuennawk to Angraeng hma ah paek ah, qaimanawk
mah a nuiah paloi to phuih o ueloe, hmai hoi angbawn haih
ah Angraeng khaeah paek o tih. **25** Ni sarihto thung ni
thokkruek maeh tae maeto zae angbawn haih ah na paek
han oh; to khue ai coek koi om ai maitaw tae kanawk maeto,
coek koi om ai tuu khongkha thung ih tuu tae maeto doeh
paek han angai vop. **26** Ni sarihto thung hmaicam to pasae
o ueloe, ciimcai o sak tih; angmacae takpum doeh angpaek
o tih, tiah thuih. **27** To tiah sak ih aninawk boeng pacoeng, ni
tazetto pacoengah qaimanawk mah hmaicam nuiah hmai
angbawnhaih hoi angdaeh angbawnhaih to na sah pae tih; to
tiah ni nangcae to kang talawk thai tih, tiah Angraeng Sithaw
mah thuih.

44 To pacoengah to kami mah, ni angzae bang ah
anghae, tasa bang ih kaciim ahmuen khongkha ah
ang caeh haih let; toe khongkha to khah o ving. **2** Angraeng
mah kai khaeah, Hae khongkha loe kha ving tih, paong mak
ai, mi doeh a thungah akun mak ai; to khongkha thung hoiah
Angraeng, Israel Sithaw akun pongah, to khongkha to kha
poe tih. **3** Ukkung angraeng han ih ni oh; angraeng loe a
thungah anghnu ueloe, Angraeng hma ah buh to caa tih;
anih loe to khongkha thok hoiah akun ueloe, to khongkha
thok hoiah tacawt let tih, tiah thuih. **4** To pacoengah aluek
bang ih khongkha hoiah tempul hma ah ang caeh haih; ka
khet naah Angraeng lensawkhaih hoiah kakoi Angraeng ih
tempul to ka hnuk; to naah long ah ka kuep. **5** Angraeng
mah kai khaeah, Kami capa, kahoih ah pakuem ah, na mik
hoi khenah, ka thuih ih Angraeng tempul thungah pazui han
koi atawk hoi paek ih loknawk boih to tahngai ah loe, naa to
patueng ah; tempul khongkha thungah akun han koi kami
hoi tacawt han koi kami to kahoih ah pakuem ah, tiah ang
naa. **6** Laisaep karah Israel imthung takohnawk khaeah, Aw
Israel imthung takoh, na sak o ih panuet thok hmuennawk to
khawt lai nasoe, tiah thui paeh, tiah Angraeng Sithaw mah
thuih. **7** Nangcae mah kai ih buh, moithawk hoi athiinawk
to nang tathlang o naah, ka tempul amhnongsak hanah,
palung tangyat aat ai, angan ah doeh tangyat aat ai, acaeng
kalah kaminawk to kai ih hmuenciim ah oh o hanah, ka
imthung ah na hoih o, panuet thok na sak o ih hmuennawk
boih pongah, ka sak ih lokmaihaih to nihcae mah phraek o
boeh. **8** Kai ih ciimcai hmuennawk to na toep o ai; kai ih
kaciim ahmuen toep hanah kalah acaengnawk to na kawk
o lat. **9** Angraeng Sithaw mah, Israel kaminawk salakah
kaom, palung ah tangyat aat ai, angan ah doeh tangyat hin
aat ai, kalah acaeng, kawbaktih kalah acaeng doeh, kai ih
kaciim ahmuen thungah akun o mak ai, tiah thuih. **10** Israel
kaminawk loe angmacae ih krangnawk to patom o moe,
lam amkhraeng o, kai khae hoi loklam amkhraeng o ving
boeh; to naah Levi kaminawk doeh kai khae hoi kangthla ah
caeh o ving; nihcae mah a sak o ih zaehaih atho to zok o
tih. **11** Toe nihcae loe kai ih kaciim ahmuen ah toksah o
ueloe, tempul khongkhanawk to toep o tih; tempul thungah
toksah o tih; kaminawk hanah hmai angbawnhaih moi to bop
pae o tih, kaminawk hma ah angdoe o ueloe, nihcae han
toksah pae o tih. **12** Toe nihcae loe angmacae ih krangnawk
hma ah tok to sak o moe, Israel imthung takoh to zaehaih
thungah amtim o sak boeh pongah, nihcae misa haih ban
to ka phok boeh, nihcae mah a sak o ih zaehaih atho to
zok o tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **13** Nihcae loe
vaihi qaima baktiah ka tok to sak hanah, kai khaeah angzo
o mak ai boeh, ciimcai kai ih hmuennawk hoi ciimcai koek
ahmuen thungah doeh angzo o mak ai boeh; nihcae loe
azathaih hoi a sak o ih panuet thok zaehaih atho to zok o tih.
14 Toe nihcae to tempul toepkung ah, toknawk boih hoi a
thungah sak han koi hmuen boih sahkung ah ka suek han.
15 Toe Israel caanawk kai khae hoi loklam amkhraeng o
naah, qaima ah kaom Zadok ih acaeng Levi kaminawk loe
kai ih kaciim ahmuen to toep o; nihcae loe kai ih tok sak
hanah kai khaeah angzoh o tih, kai khaeah moithawk hoi
athii to angbawn haih ah paek hanah, ka hmaa ah angdoe o
tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih: **16** Kai khae toksak
hanah, nihcae loe kai ih kaciim ahmuen thungah akun o tih,
kai ih caboi ah angzo o ueloe, ka tok sahkung ah om o tih.
17 Nihcae athung longhma ih khongkha thungah akun o
naah, puu ngan khukbuen to angkhuk o tih; athung longhma
ih khongkha thung hoi tempul thungah toksak o naah, tuumui
khukbuen to angkhuk o mak ai. **18** Nihcae loe puu ngan
hoiah lu to zaeng o ueloe, kaeng doeh puu ngan hoiah
zaeng o tih; angsatui tacawtsak kawbaktih khukbuen doeh
angkhuk o mak ai. **19** Tasa longhma bang ah, kami ohhaih
tasa bang ah caeh o naah, a toksak o haih khukbuen to
angkhring o tih, kaciim ahmuen imkhaan thungah suem o
ueloe, kalah khukbuennawk to angkhuk o tih; kaminawk
ciimsak hanah kaciim angmacae ih khukbuen to patoh o
mak ai. **20** Nihcae loe sam aah muilum han om ai, kasawk
ah doeh pathlung han om ai; kahoih boek ah aah han oh.
21 Athung longhma ah akun naah, kawbaktih qaima doeh
misurtui to nae mak ai. **22** Nihcae loe lamhmaih, to tih ai
boeh loe sava hoi ampraek nongpata to zu haih mak ai;
Israel imthung takoh atii thung ih tangla cuem, to tih ai boeh

loe qaima mah duek taak ih lamhmai to zu ah lak han oh. **23** Nihcae mah kai ih kaminawk khaeah, kaciim hoi kamhnong pathlaenghaih to patuk o ueloe, kathoeng hoi kathoeng ai panoek o sak tih. **24** Lok aekhaih oh naah, nihcae mah lok to caek o ueloe, ka lokcaekhaih baktih toengah lok to takroek o tih; kai ih amkhuenghaih ahmuen ah kai ih kaalok hoi ka paek ih loknawk to pazui o ueloe, kai ih Sabbath to zaa o tih. **25** Angmacae hoi angmacae amhnongsak hanah nihcae loe kadueh kami taengah caeh mak ai; toe ampa maw, am no maw, a capa maw, a canu maw, amnawk maw, sava tawn ai a tanu maw, duek naah loe amhnong o thai tih. **26** Anih loe kaciim ah amsaeh pacoengah, ni sarihto thung vop zing tih. **27** Anih mah hmueciim thung toksak hanah, athung longhma, hmuenciim thungah caeh na niah, anih mah zae angbawnhaih sak han angaih vop, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **28** To tok loe qaimanawk ih qawk ah om tih; Kai loe nihcae ih qawk ah ka oh; Israel prae thungah nihcae han kawbaktih qawktoephaih doeh na paek o mak ai; kai loe nihcae ih qawk ah ka oh. **29** Nihcae loe angbawnhaih hmuen ah paek ih, canghumnawk, zae angbawnhaih, sakpazae pongah angbawnhaih moinawk to caa o tih; Israel prae thungah Angraeng han paek o ih hmuen boih loe nihcae ih hmuen ah om tih. **30** Kathai hmaloe kahoih koek thingthainawk boih, angbawnhaih ah paek ih hmuennawk boih, tangqum ah paek ih hmuennawk boih loe qaimanawk ih ni; na imthung ah tahamhoihaih oh hanah, long hoi hmaloe koek na hak o ih buh to qaima han paek oh. **31** Qaimanawk loe angmah koeh ah kadueh moi, to tih ai boeh loe moi kasannawk mah kaek ih tavaa maw, taw ih moinawk maw to caak han om ai.

45 Taham khethaih phoisa to vah moe, long to qawk ah nam zet o naah, thoemto ciimcai long to Angraeng khaeah tangqum ah paek oh; to ahmuen loe cung sing hnet sang pangato sawk ueloe, cung sang hato kawk tih. To ahmuen taengnawk boih to kaciim ah suem oh. **2** To ahmuen thungah kasawk dong cumvai pangato, kakawk dong cumvai pangato, ahnuk ahma kangvan takii palito kaom im hmuen to hmuenciim ah suem oh; to ahmuen taeng boih doeh dong qui pangato thung ciimcai ah suem oh. **3** To ahmuen thungah kasawk dong sang pumphae pangato, kakawk dong sang hato kaom ahmuen to tah oh; to ahmuen loe hmuenciim hoi Ciimcai Koek ahmuen ah om tih. **4** Thoemto long hmuenciim loe Angraeng hma ah toksak han akun, hmuenciim ah toksah qaimanawk hanah om tih; to ahmuen loe nihcae imsakhaih ahmuen hoi hmuenciim ohhaih ahmuen ah om tih. **5** Kasawk dong sang pumphae pangato, kakawk dong sang hato kaom long ahmuen loe, tempul thung toksah Levinawk ohhaih imkhaan pumphaeto sakhaih ahmuen ah om tih. **6** Kakawk dong sang pangato, kasawk dong sang pumphae pangato kaom, tangqum ah paek ih hmuenciim hoi kangbet ahmuen to, vangpui sakhaih ahmuen ah om ueloe, Israel imthung takohnawk boih mah om o haih tih. **7** Tangqum ah paek ih hmuenciim hoi vangpui ahmuen, maeto bang hoi maeto bang khoek to, kaciim ahmuen hoiah vangpui angzithaih ramri ahnuk bang boih, ni angyae bang ih ahmuen boih loe angraeng ohhaih ahmuen ah om tih; sawkhaih bang ah niduem bang hoi ni angzae bang khoek to, Israel acaeng maeto ih ramri hoi angbet tih. **8** To long ahmuen loe angraeng mah Israel prae thungah tawnh ih ahmuen ah om tih; Kai ih kaminawk mah kai ih ukkung angraengnawk to pacaekthlaek o mak ai boeh; angmacae ih acaeng baktih toengah, kanghmat long ahmuen loe Israel imthung takoh hanah paek oh. **9** Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Aw Israel angraengnawk, khawt lai nasoe; tha patohhaih hoi hmuenmae lomhaihnawk to toengh oh loe, kamsoem hoi katoeng hmuennawk to sah oh, kai ih kaminawk pacaekthlaekhaih to toengh o lai ah, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **10** Kangvan kazit tahhaih, kangvan ephah, kangvan bath to patoh oh. **11** Ephah hoi bath loe azithaih dan angvan han oh, homer hato thungah maeto loe bath maeto ah om ueloe, homer hato thungah maeto loe ephah maeto ah om toeng tih; homer loe hmuen tahhaih ah om tih. **12** Shekel maeto naah gerah pumphaeto om tih; shekel hato kazit, shekel pumphae pangato kazit, shekel hathlai pangato kazit nawnto tacuu naah, maneh maeto om tih. **13** Hmuenmae paek naah hae tiah paek oh; canghum hoi barli cang to, homer maeto naah ephah tarukto thungah maeto na paek o han oh: **14** situi tahhaih daan loe, kor maeto naah bath hato thungah maeto paek oh, kor maeto naah bath hato, to tih ai boeh loe homer maeto oh; bath hato naah homer maeto oh: **15** Israel prae thung tui kahoih ahmuen ih qam kacaa tuu khongkha thung ih tuu cumvai hnetto thungah maeto paek han angaih; hae hmuennawk loe cang hoi angbawnhaih, hmai angbawnhaih, angdaeh angbawnhaih, mikhmai sak angbawnhaih ah patoh han oh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **16** Hae baktih tangqum hae prae thungah kaom kaminawk boih mah Israel ukkung angraeng hanah paek o tih. **17** Israel imthung takohnawk mah sak o zong ih khrah kangtha aninawk, Sabbath aninawk, kaminawk amkhuenghaih poih oh naah, zaehoikung mah hmai angbawnhaih, cang angbawnhaih, naek tui angbawnhaihnawk to paek han oh; anih mah zae angbawnhaih, cang angbawnhaih, hmai angbawnhaih, angdaeh angbawnhaih to Israel imthung takoh hanah mikhmai sak angbawnhaih ah sah pae tih. **18** Angraeng Sithaw mah, Khrah tangsuek nito haih naah, coek koi om ai maitaw tae kanawk to la ah loe, hmuenciim to pasae ah. **19** Qaima mah zae angbawnhaih athii to la ueloe, tempul tungnawk, hmaicam takii palito nui hoi athung longhma ih khongkha tungnawk nuiah suem tih. **20** Hmuen sakpazaehaih tawn kami hoi poek ai pui ah zaehaih sah kaminawk hanah, khrah amtonghaih ni sarihto naah sah paeh; to tiah Israel imthung takoh hanah im angdaeh lethaih to sah paeh. **21** Khrah tangsuek ni hathlai palito naah, loihaih poih to om tih, ni sarihto thung sah oh loe, taeh thuh ai ih takaw to caa oh. **22** To na niah ukkung angraeng mah, angmah hoi prae kaminawk boih hanah, zae angbawnhaih to maitaw tae maeto hoiah sah tih. **23** Poihsakhaih ni sarihto thung, anih mah coek koi om ai maitaw tae sarihto, tuu tae sarihto hoiah zae angbawnhaih to ni thokkruek ni sarihto thung sah tih; ni thokkruek zae angbawnhaih ah maeh tae maeto paek tih. **24** Anih mah cang hoi angbawnhaih sak hanah, maitaw tae maeto naah cang ephah maeto, tuu tae maeto naah cang ephah maeto hoi sah pae ueloe, cang ephah maeto hanah situi hint maeto hoi sak pae han angaih. **25** Khrah sarihto, ni

hathlai pangato naah, anih mah zae angbawnhaih, hmai angbawnhaih, cang angbawnhaih, situi angbawnhaih baktih toengah, ni sarihto thung poih to sah tih, tiah thuih.

46 Angraeng Sithaw mah, ni angzae bang anghae athung longhma ih khongkha to ni tarukto thung kha oh; toe Sabbath ni hoi khrah kangtha niah loe paong oh. **2** Angraeng capa loe tasa khongkha bang hoiah akun ueloe, khongkha tung taengah angdoe tih, to naah qaimanawk mah hmai angbawnhaih, angdaeh angbawnhaih to sah o ueloe, anih to khongkha thok taengah bok o tih; to pacoengah tasa bang tacawt o tih, toe duembang khoek to thok to kha o mak ai. **3** To tiah prae thung ih kaminawk loe Sabbath ninawk hoi khrah kangtha ninawk ah khongkha thok taengah Angraeng hmaa ah akuep o tih. **4** Ukkung angraeng mah Sabbath niah, Sithaw khaeah hmai angbawnhaih sak naah, coek koi om ai tuucaa tarukto hoi tuu tae maeto paek tih. **5** Cang hoi angbawnhaih sak hanah tuu tae maeto naah cang ephah maeto paek han angaih, cang hoi angbawnhaih sak hanah tuucaa maeto naah loe, koeh karoek to cang to paek thaih; cang ephah maeto hanah situi hin maeto paek han angaih. **6** Khrah angtha naah, coek koi om ai maitaw tae maeto, tuucaa tarukto hoi tuu tae maeto paek han angaih; coek koi kaom ai to paek ah. **7** Cang hoi angbawnhaih sak hanah, maitaw tae maeto naah cang ephah maeto, tuu tae maeto naah cang ephah maeto, tuucaa maeto naah loe cang koeh karoek to paek thaih; cang ephah maeto hanah situi hin maeto paek han angaih. **8** Angraeng athung ah akun naah, to khongkha hoiah akun ueloe, to loklam hoiah tacawt let tih. **9** Toe poihsak niah prae kaminawk boih Sithaw bok hanah Angraeng hmaa ah angzoh o naah, aluek bang khongkha hoi akun kami loe aloih bang khongkha hoiah tacawt tih; aloih bang khongkha hoiah akun kami loe, aluek bang khongkha hoiah tacawt tih; angmah akunhaih khongkha bang ah amlaem let mak ai, mikhmai kangtong khongkha hoiah tacawt tih. **10** Angraeng doeh kaminawk salakah om ueloe, nihcae akun naah, akun toeng ueloe, nihcae tacawt naah, tacawt toeng tih. **11** Poihsakhaih aninawk ah cang hoi angbawnhaih sak hanah, maitaw tae maeto naah cang ephah maeto, tuu tae maeto naah cang ephah maeto, tuucaa maeto naah loe, cang koeh karoek to paek thaih; cang ephah maeto hanah situi hin maeto paek han angaih. **12** Angraeng khaeah, ukkung angraeng mah angmah koeh ah hmai angbawnhaih maw, angdaeh angbawnhaih maw sak naah, anih hanah ni angzae bang anghae khongkha to paong pae oh; hmai angbawnhaih hoi angdaeh angbawnhaih loe Sabbath niah sak ih baktih toengah sah ah; sak pacoengah tacawt ueloe, tacawt pacoengah kami maeto mah khongkha to kha tih. **13** Ni thokkruek coek koi om ai saningto kacoeh tuucaa hoiah Angraeng khaeah hmai angbawnhaih to sah ah; akhawnbang khruekah sah ah. **14** To tiah akhawnbang kruek cang hoi angbawnhaih sak hanah, ephah tarukto naah maeto, takaw dip atok haih hanah situi hin thumto naah maeto paek oh; cang angbawnhaih loe daan baktiah Angraeng khaeah paek toepsoep ih hmuen ah oh. **15** To tiah hmai angbawnhaih to akhawbang kruek sak toepsoep hanah, tuuca, situi, cang hoi angbawnhaih to paek oh, tiah thuih. **16** Angraeng Sithaw mah, ukkung angraeng mah a capanawk hanah a tawnh ih hmuen to tangqum ah paek nahaeloe, to tangqum loe a capanawk ih hmuen ah om ueloe, nihcae mah toep ih qawk ah om tih. **17** Toe a tawnh ih hmuen to a tamnanawk khaeah tangqum ah paek nahaeloe, tamna loihhaih saning pha ai karoek to anih ih hmuen ah om tih; to pacoengah ukkung angraeng khaeah paek let tih; toe ukkung capanawk mah loe anih ih qawk to toep o thai tih. **18** Ukkung angraeng capa loe kaminawk ih hmuen to tha hoi la mak ai, a tawnh o ih lawk ahmuen hoiah doeh haek mak ai; toe a tawnh ih hmuen thung hoiah ni a capanawk hanah qawk to paek tih, kai ih kaminawk loe mi kawbaktih doeh a tawnh o ih lawk ahmuen ah oh han ai ah, ahmuen kruekah amhet phang hanah sah mak ai, tiah thuih. **19** To pacoengah anih mah aluek bang anghae, qaimanawk ih imkhaannawk thungah, khongkha taengah kaom, thok hoiah ang caeh haih; khenah, aluek bang angtaeng koek ah ahmuen maeto oh. **20** Anih mah kai khaeah, Hae hmuen loe qaimanawk sakpazaehaih pongah angbawnhaih sak ih ahmuen, zae angbawnhaih hoi cang angbawnhaih sakhaih ahmuen ah oh; kaminawk ciimsak hanah tasa bang ih longhma ah sin o mak ai, tiah ang naa. **21** To pacoengah anih mah tasa bang ih longhma ah ang caeh haih moe, takii palito kaom longhma taengah ang caeh haih; Khenah, longhma ih takii boih ah longhma tetta maeto oh boih. **22** Takii palito kaom tasa bang ih longhmanawk loe anui khukhaih to oh boih, dong qui palito sawk moe, dong qui thumto kawk; takii palito kaom longhmanawk loe angvan o boih. **23** To palito athung bang boih ah, kahnaem ah thlung hoi sak ih tapang to oh; thlung hoi kahnaem ah sak ih tapang tlim ah caaknaek thonghaih takoeng to oh boih. **24** To pacoengah anih mah kai khaeah, Haenawk loe tempul thungah toksah kaminawk mah angbawnhaih sah kaminawk ih moi thonghaih ahmuen ah om tih, tiah ang naa.

47 To pacoengah anih mah tempul thok ah ang caeh haih; khenah, thok tlim hoiah ni angzae bang ah tui to longh; tempul loe ni angzae bang ah anghae; tui loe tempul bantang bang ih thok tlim hoiah hmaicam aloih bang ah long. **2** Anih mah aluek bang khongkha hoiah ang hoih moe, ni angzae bang anghae tasa khongkha taengah ang takui haih; khenah, to ah bantang bang ah kalong tui to oh. **3** Ban ah tahhaih qui sin kami loe, hmabang ah caeh moe, dong sangto a tah pacoengah, anih mah to tui to angkat hanah ang thuih; tui loe khokmik khoek to phak. **4** Anih mah dong sangto a tah let, kai khaeah tui to angkat ah tiah ang thuih let; tui loe khokkhu khoek to phak. Dong sangto a tah let, to tui angkat han ang thuih naah, tui loe kaeng khoek to phak. **5** To pacoengah dong sangto a tah let bae; to naah loe vapui tui ah oh boeh pongah tui to kang kat thai ai boeh; tui loe sang tahang, vapui ah oh pongah, angkat thai ai, alaek han ih ni oh sut boeh. **6** Anih mah, Kami capa, hae hae na hnuk maw? tiah ang naa. To pacoengah anih mah ang caeh haih moe, kai to vapui taengah ang caehsak. **7** To tiah ang caehsak naah, khenah, vapui hae bang hoi ho bang ah paroeai pop thing to oh. **8** Anih mah kai khaeah, Hae tui loe ni angzae bang ih prae ah long, praezaek ah caeh tathuk moe, tuipui thungah akun; tuipui phak naah loe tui to ciim. **9** Vapui longhaih ahmuen kruekah angtawt minphaw, hinghaih katawn hmuennawk boih to hing o tih; tanga doeh paroeai pop tih, to vapui loe ciim pongah, a

longhaih ahmuen kruekah kaom hmuennawk boih to hing tih.
10 Tanga naeh kaminawk loe Engedi hoi Eneglaim khoek to a
taeng ah angdoe o tih, to ahmuennawk loe palok payanghaih
ahmuen ah om tih; tanga congca om ueloe, kalen parai tuipui
ih tanga baktiah paroeai pop o tih. **11** Toe tangkae tui hoi
tangnong tuinawk loe ciim mak ai; paloi sak han ih ni suem
o tih. **12** Vapui taeng hae bang hoi ho bang ah loe caak
kahoih thing congca amprawk tih, aqamnawk azaem mak ai,
athaih doeh boeng thai mak ai; hmaicam hoiah tui to long
pongah, khrah kruek athaih kangtha to athai tih; athaih loe
caak hanah om ueloe, aqamnawk loe ngantuihaih ah om tih,
tiah ang naa. **13** Angraeng Sithaw mah, Prae angzithaih
loe hae tiah om tih, tiah thuih. Israel acaeng hathlai hnetto
mah qawktoep hanah long amzet o naah, Joseph mah lawk
ahmuen hnetto hak tih. **14** Long to maeto hoi maeto angvan
ah amzet oh; nam panawk khae paek hanah lokkamhaih hoi
ban ka payangh baktih toengah, hae long hae na toep o tih:
15 aluek bang prae angzithaih loe hae tiah om tih; tuipui
kalen hoiah Hethlon, Zedad caehhaih loklam, **16** Damaska
hoi Hammath prae angzithaih salakah kaom, Hammath,
Berothah, Sibraim; Hauran taengah kaom, Hazar-hattikon
karoek to kawk tih. **17** Aluek bang ih prae angzithaih loe
Damaska hoi Hazar-enan ramri salakah kaom, tuipui hoi
Hammath ramri karoek to kawk tih. **18** Ni angzae bang ih
prae angzithaih loe Hauran, Damaska, Gilead, Jordan vapui
taeng Israel prae hoiah ni angzae bang ih tuipui khoek to
kawk tih. Hae loe ni angzae bang ih prae angzithaih ah om
tih. **19** Aloih bang ih prae angzithaih loe Tamar hoi Kadesh
tui ohhaih karoek to, tuipui kalen ah akun vapui khoek to
kawk tih. Hae loe aloih bang prae angzithaih ah om tih. **20**
Niduem bang ih prae angzithaih loe tuipui taengah caeh
tahang ueloe, Hamath niduem bang khoek to kawk tih. Hae
loe niduem bang ih prae angzithaih ah om tih. **21** Hae long
hae nangmacae Israel acaengnawk khaeah pazet oh. **22**
Hae long loe nangmacae hoi nangcae salakah kaom, caa
sah acaeng kalah kaminawk mah qawk ah toep hanah amzet
oh; to acaeng kalah kaminawk loe prae thungah tapen Israel
kaminawk ah poek oh; nihcae loe Israel kaminawk salakah
qawk toep o toeng tih. **23** Kawbaktih acaeng kalah kami
doeh a oh o haih ahmuen ah, qawk ah toep hanah long to
paek oh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.

48 Tarik ah kaom acaeng ahminnawk loe, aluek bang
hoiah Hethlon caehhaih loklam hoi Hammath karoek to
Hazar-enan vangpui hoi Damaska ramri aluek bang Hammath
vangpui khoek to om tih; ni angzae hoi niduem khoek to Dan
ih taham ah om tih. **2** Dan ramri hoi kamtong, ni angzae hoi
niduem khoek to Asher taham ah om tih. **3** Asher ramri hoi
kamtong, ni angzae hoi niduem khoek to Naphtali taham ah
om tih. **4** Asher ramri hoi kamtong, ni angzae hoi niduem
khoek to Manasseh taham ah om tih. **5** Manasseh ramri hoi
kamtong, ni angzae hoi niduem khoek to Ephraim taham ah
om tih. **6** Ephraim ramri hoi kamtong, ni angzae hoi niduem
khoek to Reuben taham ah om tih. **7** Reuben ramri hoi
kamtong, ni angzae hoi niduem khoek to Judah taham ah om
tih. **8** Judah ramri hoi kamtong, ni angzae hoi niduem khoek
to na paek o han ih long ah om tih, to ahmuen loe cung sing
hnet sang pangato kawk ueloe, ni angyae hoi niduem khoek
to, acaeng maeto mah toep ih ahmuen hoiah angvan tih; a
um ah hmuenciim to om tih. **9** Angraeng khaeah tangqum ah
na paek o han ih prae loe, dong sang pumphae pangato
sawk ueloe, dong sang hato kawk tih. **10** Kaciim tangqum
loe qaimanawk hanah om tih; aluek bang ah dong sang
pumphae pangato sawk ueloe, niduem bang ah dong sang
hato kawk tih, ni angyae bang ah dong sang hato kawk
ueloe, aloih bang ah dong sang pumphae pangato sawk tih;
a um ah Angraeng ih hmuenciim to om tih. **11** Hae loe Israel
kaminawk loklam amkhraeng o moe, Levi kaminawk loklam
amkhraeng o naah, loklam amkhraeng ai ah kai ih tok kasah
poe, kaciim Zadok ih capa, qaimanawk hanah om tih. **12**
Levi kaminawk ohhaih ahmuen taengah tangqum ah paek ih
ahmuen loe qaimanawk han kaciim koek ahmuen ah om tih.
13 Qaimanawk ramri taengah kaom Levi kaminawk ohhaih
ahmuen loe dong sang pumphae pangato sawk ueloe, dong
sang hato kawk tih; sangqum boih ah dong sang pumphae
pangato sawk ueloe, dong sang hato kawk tih. **14** To long
ahmuen loe Angraeng han ciim pongah, Levinawk mah zaw
o mak ai, anglai doeh anglai o mak ai, hae kahoih koek long
ahmuen loe minawk ban ah paek o mak ai. **15** To pacoengah
dong sang pumphae pangato taeng ih kanghmat dong sang
pangato loe kami ohhaih, vangpui sakhaih hoi rangpui mah
patoh ih ahmuen ah om tih; vangpui loe a um ah om tih.
16 Tahhaih loe hae tiah om tih; aluek bang ah dong sang
pali, cumvai pangato om tih, aloih bang ah dong sang pali,
cumvai pangato om tih, ni angzae bang ah dong sang pali,
cumvai pangato om ueloe, niduem bang ah doeh dong sang
pali, cumvai pangato om tih. **17** Vangpui han ih ahmuen loe
aluek bang ah dong cumvai hnet, qui pangato, aloih bang ah
dong cumvai hnet, qui pangato, ni angzae bang ah dong
cumvai hnet, qui pangato, niduem bang ah dong cumvai
hnet, qui pangato om tih. **18** Kanghmat ahmuen, tangqum ah
paek ih hmuenciim taeng ih ahmuen kasawk hoi kangbet to
ahmuen loe, ni angzae bang ah dong sang hato om ueloe,
niduem bang ah dong sang hato om tih; to ahmuen hoiah
tacawt thingthai qumponawk loe vangpui thungah toksah
kaminawk ih lawk hmuen ah om tih. **19** Vangpui thung toksah
kaminawk loe, Israel acaeng thung ih kami ah om o tih. **20**
To ih tangqum ah paek ih long ahmuen loe takii palito kaom
ahnuk ahma kangvan, dong sang pumphae pangato sawk
ueloe, dong sang pumphae pangato kawk tih; hmuenciim
loe vangpui taham ah kaom long hoi nawnto pahoe oh. **21**
Tangqum ah paek ih hmuenciim hoi vangpui taham long
ahmuen hae bang hoi ho bang khoek to kanghmat long
ahmuen loe ukkung angraeng ih ahmuen ah oh; to ahmuen
loe ni angzae bang ah hmuenciim hoi ni angzae bang ih
ramri khoek to, dong sang pumphae pangato om ueloe,
niduem bang ah dong sang pumphae pangato om tih; Israel
acaeng kaminawk ih taham ah kaom long hmuen ataeng
boih loe ukkung angraeng ih ahmuen ah om tih; tangqum ah
paek ih hmuenciim hoi tempul hmuenciim loe a um ah om
tih. **22** To pongah Levi kaminawk ih long hmuen hoi vangpui
taham ah kaom long ahmuen salakah, ukkung angraeng
ih long ahmuen to om tih; Judah ih ramri hoi Benjamin ih
ramri salakah loe ukkung angraeng ih ahmuen ah om tih. **23**
Kanghmat acaengnawk hanah loe ni angzae hoi niduem
khoek to Benjamin taham ah om tih. **24** Benjamin ramri hoi
kamtong, ni angzae hoi niduem khoek to Simeon taham ah

om tih. **25** Simeon ramri hoi kamtong, ni angzae hoi niduem
khoek to Issakar taham ah om tih. **26** Issakar ramri hoi
kamtong, ni angzae hoi niduem khoek to Zebulun taham ah
om tih. **27** Zebulun ramri hoi kamtong, ni angzae hoi niduem
khoek to Gad taham ah om tih. **28** Gad ih ramri loe aloih
bang ah Tamar hoi Kadesh tui ohhaih ahmuen, to ahmuen hoi
tuipui kalen khoek to caeh tathuk tih. **29** Hae long ahmuen
hae Israel acaengnawk khaeah, taham khethaih phoisa vah
hoiah qawk ah pazet paeh, hae ahmuennawk loe nihcae
mah hak koi taham ah oh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.
30 Vangpui hoi tacawthaih khongkhanawk loe aluek bang
ah dong sang pali, cumvai pangato sawk. **31** Khongkha
ahminnawk loe Israel acaengnawk ih ahmin to palawk ah;
aluek bang ah Reuben khongkha, Judah khongkha, Levi
khongkha, tiah khongkha thumto om tih. **32** Ni angzae bang
ah loe dong sang pali, cumvai pangato kasawk, Joseph
khongkha, Benjamin khongkha hoi Dan khongkha, tiah
khongkha thumto om tih. **33** Aloih bang ah loe dong sang
pali, cumvai pangato kasawk, Simeon khongkha, Issakar
khongkha hoi Zebulun khongkha, tiah khongkha thumto om
tih. **34** Niduem bang ah loe dong sang pali, cumvai pangato
kasawk, Gad khongkha, Asher khongkha, Naptali khongkha,
tiah khongkha thumto om tih. **35** Sangqum boih ah kasawk
dong sang hathlai tazetto oh; sakhaih ni hoi kamtong to
vangpui to JEHOVAH-SHAMMAH, tiah ahmin om tih.

Daniel

1 Judah siangpahrang Jehoiakim ukhaih saning thumto haih naah, vangpui ven khoep hanah Babylon siangpahrang Nebuchanezzar loe Jerusalem ah angzoh. **2** Sithaw mah Judah siangpahrang Jehoiakim hoi Sithaw imthung ih thoemto hmuennawk to Nebuchanezzar ban ah paek; anih mah to hmuennawk to angmah sithaw im ohhaih Shinar prae thungah phawh moe, angmah sithaw im ih hmuen patunghaih ahmuen ah suek. **3** To naah siangpahrang mah, tangyat mii kadueh kaminawk ukkung Ashpenaz to kawk moe, Israel caanawk, siangpahrang caanawk, oep kaom angmah ih ukkung angraeng ih caanawk, **4** coek koi om ai, tungkrang kahoih, palunghahaih, panoek thaihaih, hmuenmae sak thoemhaih katawn, siangpahrang imthung ah toksah thaih, Khaldian lok hoiah ca patuk thaih, thoemto thendoengnawk to hoih hanah lok a paek. **5** Siangpahrang mah caak ih buh hoi a naek ih misurtui to nihcae hanah ni thokkruek a paek; siangpahrang hma ah angdoet moe, a tok sak pae hanah, nihcae to saning thumto thung patuk. **6** Nihcae thungah Judah kami Daniel, Hananiah, Mishael hoi Azariah cae to athum o: **7** to naah tangyat mii kadueh kaminawk ukkung mah nihcae han ahmin kangtha to paek; Daniel to Belteshazzar; Hananiah to Shadrak; Mishael to Meshak; Azariah to Abed-Nego, tiah a paek. **8** Toe Daniel loe siangpahrang mah caak ih buh, a naek ih misurtui hoi khosak amhnong han ai ah poek; to pongah panuet thok ah khosak han ai ah to ih tangyat mii kadueh kaminawk ukkung kalen koek khaeah tahmenhaih a hnik. **9** Sithaw toksakhaih rang hoiah Daniel loe to ih tangyat mii kadueh kaminawk ukkung kalen koek mik hnukah palung kap koi kaom kami ah oh. **10** Tangyat mii kadueh kaminawk ukkung mah Daniel khaeah, Kaimah ih siangpahrang to ka zit, siangpahrang mah na caak moe, na naek han koi buh aan to suekcoek boeh; to buh aan to na caa ai pongah, anih mah nang ih krang to nangmah hoi saning anghmong thendoengnawk ih krang pong kasae kue ah hnu nahaeloe, siangpahrang mah ka lu hae takroek pat tih, tiah a naa. **11** To naah tangyat mii kadueh kaminawk ukkung mah Daniel, Hananiah, Mishael hoi Azariah cae toep hanah, qoih ih Melzar khaeah, Daniel mah, **12** tahmenhaih kang hnik, na tamnanawk hae, ni hato thung tanoek ah; aan hoi tui khue mah na paek o nasoe. **13** To pacoengah siangpahrang ih buh caa thendoengnawk ih krang hoi kaicae ih krang to na hma ah khingh o nasoe; to naah nang hnuk o ih baktih toengah, na tamnanawk nuiah sah oh, tiah a naa. **14** To naah nihcae mah thuih ih lok baktih toengah anih mah naakrak pae pongah, ni hato thung nihcae to tanoek. **15** Ni hato pacoengah nihcae loe siangpahrang ih buh caa thendoengnawk pongah kranghoih o moe, taksa doeh hoih o kue. **16** To pongah toepkung Melzar mah nihcae taham ah suek ih caaknaek to takhoe ving moe, nihcae hanah aan khue to a paek. **17** Sithaw mah hae thendoeng palitonawk khaeah, panoekhaih, ca boih kophaih hoi palunghahaih to paek; Daniel loe hnuksakhaih hoiah amang panoek thaihaih to tawnh. **18** Saning koep boeh moe, nihcae siangpahrang im ah caeh haih han atue phak naah loe, tangyat mii kadueh kaminawk ukkung mah nihcae to Nebuchadnezzar hma ah caeh haih. **19** Siangpahrang mah nihcae to lokdueng; to ih kaminawk boih thungah Daniel, Hananiah, Mishael, Azariah cae hoi anghmong kami mi doeh om ai; to pongah nihcae loe siangpahrang hma ah toksak o. **20** Palunghahaih hoi panoekhaih bang ih hmuennawk boih to siangpahrang mah caek tanoek naah, nihcae loe a ukhaih prae thung boih ih miklet kop kaminawk hoi banpadae khet kop kaminawk pongah alet hato hoih o kue, tiah a hnuk. **21** Daniel loe Cyrus siangpahrang ukhaih saningto haih khoek to tok sak.

2 Nebuchadnezzar loe siangpahrang ah ohhaih saning hnetto naah, amang to sak, zithaih palung a tawnh pongah, iip thai ai. **2** Siangpahrang ih amang thuih han ih, miklet kop kaminawk, banpadae khet kop kaminawk, lungh aah kop kaminawk hoi Khaldian ih palungha kaminawk to kawk hanah lok a paek. **3** Siangpahrang mah nihcae khaeah, Amang maeto ka sak, amang to ka panoek ai pongah zithaih palungthin ka tawnh, tiah a naa. **4** To naah cakaeh khet kop kaminawk mah siangpahrang to Syria lok hoiah, Aw siangpahrang na hinglung sawk nasoe! Na tamnanawk khaeah amang to thui ah, kaicae mah kang leh pae o han hmang, tiah a naa o. **5** Siangpahrang mah cakaeh khet kop kaminawk khaeah, Hae tiah lok ka takroek boeh; ka mang hae nang panoek o sak ai moe, nang leh pae o thai ai nahaeloe, aboengh aboengh ah kang takroek o moe, na imnawk doeh angpop sut maiphu baktiah ka sak han. **6** Toe ka mang hae nang panoek o sak moe, nang leh pae o thaih nahaeloe, kai khae hoi hnuk han koi tangqum hoi athonawk to na hnuk o pacoengah, kalen parai pakoehhaih to na hnu o tih; to pongah ka mang hoi a thuih koehhaih to na thui oh, tiah a naa. **7** To naah nihcae mah, Siangpahrang mah a tamnanawk khaeah amang to thui nasoe, kaicae mah amang kang leh pae o han, tiah a naa o let. **8** To naah siangpahrang mah, Lok takroekhaih ka sak boeh, tiah na panoek o pongah, atue akra han ih ni na sak o, tito ka panoek. **9** Amang nang thui o ai nahaeloe, nangcae han lok takroekhaih maeto khue ni oh boeh; atue akra hanah alinghaih hoi amsawnlok thuih han ih ni na poek o boeh; to pongah amang to na thui oh, to naah ni amang nang leh pae o thaih, tiah ka panoek tih, tiah a naa. **10** Cakaeh khet kop kaminawk mah siangpahrang khaeah, Siangpahrang mah hnuk ih hmuennawk kathui thaih kami long nuiah mi doeh om ai; kawbaktih siangpahrang, angraeng hoi ukkung mah doeh to baktih hmuennawk to miklet kop kami, cakaeh khet kop kami hoi lungh aah kop kaminawk khaeah dueng vai ai. **11** Siangpahrang mah dueng ih lok loe karai parai hmuen ah oh, taksa ah kaom ai sithawnawk khue mah ai ah loe, mi mah doeh siangpahrang hma ah thui thai mak ai, tiah a naa o. **12** To lok to anih mah thaih naah siangpahrang loe paroeai palungphui moe, Babylon prae thungah kaom palungha kaminawk hum boih hanah lok a paek. **13** Palungha kaminawk hum hanah lok takroek boeh pongah, nihcae mah Daniel hoi anih ih ampuinawk doeh hum hanah pakrong o. **14** Babylon prae thung ih palungha kaminawk hum han kacaeh, siangpahrang toepkung misatuh angraeng Ariok to Daniel mah palunghahaih hoiah lokdueng; **15** anih mah Ariok khaeah siangpahrang toepkung misatuh angraeng, tipongah siangpahrang mah karangah lokpaekhaih to sak loe? tiah a naa. To naah Ariok mah Daniel khaeah, Kangcoeng

tangcae hmuen kawng to thuih pae. **16** To naah Daniel mah
siangpahrang khaeah caeh moe, anih ih amang leh pae
hanah atue to hnik. **17** To pacoengah Daniel loe angmah im
ah amlaem moe, to tiah kaom hmuen to ampuinawk ah kaom
Hananiah, Mishael hoi Azariah khae ah thuih pae: **18** Daniel
hoi anih ih ampuinawk mah Babylon prae thung ih palungha
kaminawk hoi nawnto hum han ai ah, hae panoek thai ai ih
hmuen pongah van Sithaw khaeah tahmen hnikhaih lawkthui
o si, tiah a naa. **19** Aqum ah loe panoek thai ai ih hmuen
hnuksakhaih to Daniel khaeah amtueng pae. To naah Daniel
mah van Sithaw to pakoeh. **20** Daniel mah, palunghahaih
hoi thacakhaih loe anih ih ni: Sithaw ih ahmin loe dungzan
hoi dungzan khoek to pakoehaih om nasoe: **21** Anih mah
ni atue hoi khotuenawk to paqoi; siangpahrangnawk to
takhoe moe, siangpahrangnawk to a suek; palungha kami
khaeah palunghahaih to a paek moe, panoek thaihaih tawn
kaminawk khaeah panoekhaih to a paek: **22** Anih mah ni
kathuk hoi kanghawk hmuennawk to amtuengsak; aanghaih
loe anih thungah oh pongah, vinghaih thungah kaom hmuen
to anih mah panoek. **23** Aw kam panawk ih Sithaw, na nuiah
anghoehaih ka tawnh, nang kang pakoeh; palunghahaih hoi
thacakhaih to nang paek, nang khaeah kang hnik o ih hmuen
to vaihi nang panoeksak boeh; siangpahrang mah hnik ih
hmuen to kaicae khaeah nam tuengsak boeh, tiah lawkthuih.
24 To pongah Daniel loe siangphrang mah Babylon prae
thung ih palungha kaminawk hum han lokpaek ih Ariok
taengah caeh moe, anih khaeah, Babylon prae ih palungha
kaminawk to hum hmah; siangpahrang hma ah kai hae na
hoi ah, kai mah siangpahrang ih amang to ka leh pae han,
tiah a naa. **25** Ariok mah Daniel to siangpahrang khaeah
karangah caeh haih, anih khaeah, Judah prae hoi misong ah
hoih ih kaminawk thungah siangpahrang ih amang leh thaih
kami maeto ka hnuk boeh, tiah a naa. **26** Siangpahrang
mah, Belteshazzar, tiah kawk ih Daniel khaeah, Ka hnuk ih
amang to nang leh pae thaih han maw? tiah a naa. **27** Daniel
mah, siangpahrang hma ah, Siangpahrang mah dueng ih
panoek karai hmuen loe palungha kaminawk, cakaeh khet
kop kaminawk, miklet kop kaminawk hoi banpadae khet kop
kaminawk mah thui o thai mak ai; **28** toe hmuen kanghawk
thuikung Sithaw loe van ah oh; anih mah hmabang ah kaom
han koi hmuen to Nebuchadnezzar siangpahrang khaeah
amtuengsak boeh. Na maang ih, iihkhun nuiah nang songh
naah na hnuk ih hmuen loe hae tiah oh; **29** Aw siangpahrang,
nang khaeah, iihkhun nuiah na oh naah hmabang angzo han
koi poekhaih to na palung thungah angzoh, hmuen kanghawk
amtuengsakkung mah hmabang angzo han koi hmuen to
nang khaeah panoeksak boeh. **30** Kai loe minawk kalah
pong palungha kue pongah hae kanghawk hmuen hae kai
khaeah amtueng ai, siangpahrang ih amang to panoek moe,
palung thung hoi na poek ih hmuen na panoek thai han ih ni,
Sithaw mah kai khaeah amtuengsak. **31** Aw siangpahrang,
Na khet naah paroeai kalen krang to na hnuk. Hae paroeai
kalen kampha krang loe paroeai hoih moe, na hma ah
angdoet; amtuenghaih dan loe paroeai zit thoh. **32** To krang
ih lu loe kaciim sui ah oh, saoek hoi ban tampawk loe sum
kanglung ah oh moe, zok hoi phaih loe sum kamling ah oh,
33 a khok loe sum, khokpadae loe sum ahap long ahap ah
oh. **34** Na khet li naah, kami ban hoi pakhoih ai ih thlung
maeto mah sum hoi long kangbaeh krang ih khok to vah
pongah, khok loe koih o phaeng. **35** To naah sum, long, sum
kamling, sum kanglung hoi kaciim suinawk loe nawnto koih
o boih moe, nipui tue cang atit ih tavai baktiah oh o; hnuk
han om ai ah takhi mah hmuh phaeng; krang va phaeng
kalen parai thlung loe mae pui ah angcoeng moe, long ah
koi boih. **36** Na mang loe hae tiah oh; vaihi siangpahrang
hma ah amang thuikoehhaih to kang thuih pae o han. **37** Aw
siangpahrang, Nang loe siangpahrangnawk ih siangpahrang
ah na oh; van Sithaw mah prae ukhaih, toksak thaihaih,
thacakhaih hoi lensawkhaih to nang hanah ang paek. **38**
Kami caanawk ohhaih ahmuen kruekah, anih mah moinawk
hoi van ih tavaanawk boih na ban ah paek boeh, nihcae boih
ukkung ah nang to ang suek. Kaciim sui hoi sak ih lu loe
nang thuikoehhaih ih ni. **39** Nang pacoengah nang pong ka
hnaem kue, siangpahrang ukhaih prae kalah maeto om tih; to
pacoengah thumto haih sum kamling ukhaih prae, tiah kaom,
kalah siangpahrang ukhaih prae mah long nui to uk boih
tih. **40** Palito haih thacak siangpahrang ukhaih prae loe sum
kamtak baktiah om tih; sum mah loe kalah hmuennawk to
koihsak moe, hmuen boih to pazawk; sum mah hmuennawk
boih koihsak baktih toengah, anih mah kalah hmuennawk
to koisak ueloe, pacaekthlaek tih. **41** Na hnuk ih krang ih
khokpadae hoi khokpazungnawk loe sum ahap long ahap ah
oh baktih toengah, to siangpahrang ukhaih prae loe angkom
thai mak ai; toe na hnuk ih krang loe sum hoi long angbaeh
baktih toengah, prae thungah sum thacakhaih to om tih. **42**
Na hnuk ih sum hoi long angbaeh khokpazungnawk baktih
toengah, prae loe ahap thacak ueloe, ahap koi tih. **43** Na
hnuk ih sum hoi long angbaeh baktih toengah, nihcae loe
acaeng kalah kaminawk hoi angbaeh o tih; toe sum hoi long
angbet thai ai baktih toengah, nihcae loe maeto hoi maeto
poek amhong o mak ai. **44** To siangpahrangnawk ih atue
thuem ah, natuek naah doeh amro thai ai siangpahrang
ukhaih prae to van Sithaw mah phasak tih; to ukhaih prae loe
minawk kalah khaeah caehtaak mak ai, siangpahrang ukhaih
praenawk to amrosak boih ueloe, boenghaih phasak tih; toe
anih ih prae loe dungzan khoek to cak tih. **45** Na hnuk ih
kami ban hoi sak ih na ai ah mae thung hoi lak ih thlung mah,
koi phaeng ah vah ih sum, sum kamling, long, kaciim sui hoi
sum kanglungnawk loe, lensawk Sithaw mah hmabang ah
kaom han koi hmuen siangpahrang khaeah amtuengsak ih
ni; amang loe palung uihcom han om ai, amang lehhaih loe
tangtang ah oh, tiah a naa. **46** To naah Nebuchadnezzar loe
a hma ah akuep moe, Daniel to bok, anih khaeah hmuihoih
to thlaek moe, hmuenpaekhaih sak hanah lok a paek. **47**
Siangpahrang mah Daniel khaeah, Na Sithaw loe sithawnawk
ih Sithaw, siangpahrangnawk ih Angraeng, kanghawk hmuen
amtuengsak Sithaw ah oh tangtang pongah, hae panoek ai
ih hmuen hae nang thuih thaih, tiah a naa. **48** Siangpahrang
mah Daniel hanah kalen tok to paek, pop parai tangqum
doeh a paek; anih to Babylon prae ahap ukkung ah suek
moe, Babylon palungha kaminawk boih ukkung ah doeh a
suek. **49** To pacoengah Daniel mah hnik ih baktih toengah
siangpahrang mah, Shadrach, Meshach hoi Abed-nego cae
doeh Babylon prae ahap ukkung ah suek; toe Daniel loe
siangpahrang ohhaih im ah toksak.

3 Siangpahrang, Nebuchadnezzar mah dong quitarukto
kasang, dong tarukto kawk sui krang to sak moe,
Babylon prae thung ih Dura azawn ah a thling. **2** To
pacoengah siangpahrang Nebuchadnezzar mah thling ih
krang raenghaih poihkung ah, prae tawnkungnawk, prae
taham khohan kaminawk, prae ahap ukkungnawk, poekhaih
kahoih paek kaminawk, param ih phoisa pakuem kaminawk,
lokcaekkungnawk, katoengah lok khingh kaminawk, prae
ahap ukhaih thungah toksah angraengnawk to nawnto
patoeh boih. **3** To pongah prae tawnkungnawk, prae
taham khohan kaminawk, prae ahap ukkugnnawk, poekhaih
kahoih paekkugnawk, param ih phoisa pakuem kaminawk,
lokcaekkungnawk, lok katoengah khingh kaminawk, prae
ahap ukhaih thungah toksah angraengnawk loe siangpahrang
Nebuchadnezzar mah thling ih krang raenghaih poihkung ah
nawnto amkhueng o; nihcae loe Nebuchadnezzar mah thling
ih krang hma ah angdoet o. **4** To naah lok taphongkung mah,
Aw kaminawk, prae kaminawk hoi lok congca pae kaminawk,
5 sae takii, tamoi, katoeng congca hoi atuennawk to na
thaih o naah akuep oh loe, siangpahrang Nebuchadnezzar
mah thling ih sui krang to bok oh: **6** mi kawbaktih doeh
akuep moe, bok ai kami loe kangqong hmai palai thungah
vah roep han, hae loe na pazui o hanah paek ih lok ah
oh, tiah tha hoi hangh. **7** To pongah sae takii atuen, tamoi
tuen, congca katoeng tuen hoi atuennawk to kaminawk
boih mah thaih o naah, kaminawk, prae kaminawk hoi lok
congca pae kaminawk loe akuep o boih moe, siangpahrang
Nebuchadnezzar mah thling ih sui krang to bok o. **8** To naah
cakaeh khet kop kaminawk angzoh o moe, Judah kaminawk
to kasae net o. **9** Nihcae mah siangpahrang Nebuchadnezzar
khaeah, Aw siangpahrang, na hinglung sawk nasoe! **10**
Aw siangpahrang, kaminawk boih mah sae takii tuen, tamoi
tuen, katoeng congca atuen hoi atuennawk thaih o naah,
akuep oh loe sui hoi sak ih krang to bok oh: **11** akuep hoiah
kabok ai kaminawk loe kangqong hmai palai thungah va
oh, tiah lokpaekhaih to na sak. **12** Toe Aw siangpahrang,
nang mah Babylon ahap ukkung ah na suek ih thoemto
Judah kaminawk Shadrach, Mesach hoi Abed-nego cae loe
nang to tiah doeh sah o ai; na sithawnawk to bok o ai, na
thling ih sui hoiah sak ih krang doeh bok o ai, tiah a naa.
13 Nebuchadnezzar loe palungphui hmai baktiah amngaeh
pongah, Shadrach, Meshack hoi Abed-nego cae to kawksak.
Kawk pacoengah nihcae to siangpahrang hma ah caeh o
haih. **14** To naah Nebuchadnezzar mah nihcae khaeah, Aw
Shadrach, Meshack hoi Abed-nego, ka sithawnawk to na bok
o ai moe, ka thling ih sui hoiah sak ih krang doeh na bok o ai
tangtang maw? tiah a naa. **15** Vaihi sae takii tuen, tamoi tuen,
congca katoeng tuen hoi atuennawk na thaih o naah, ka thling
ih krang to akuep hoiah na bok o nahaeloe hoi tih; toe na
bok o ai nahaeloe nangcae loe kangqong hmai palai thungah
vah roep ah om tih; to naah kawbaktih Sithaw mah maw ka
ban thung hoiah na loih o sak tih? tiah a naa. **16** Shadrach,
Meshach hoi Abed-nego cae mah siangpahrang khaeah, Aw
Nebuchadnezzar, hae hmuen pongah na lok kang pathim o
mak ai. **17** Aw siangpahrang, a tok ka sak pae o ih Sithaw
mah loe kangqong hmai palai thung hoiah kaicae ang loihsak
thaih, anih mah kaicae hae na ban thung hoiah loihsak tih.
18 Toe aw siangpahrang, anih mah to tiah na loih o sak ai
langlacadoeh na sithawnawk to ka bok o mak ai, na thling ih
sui hoiah sak ih krang doeh ka bok o mak ai, tiah panoeksak
han ka koeh o, tiah a naa o. **19** To naah Nebuchadnezzar
loe Shadrach, Meshach hoi Abed-nego nuiah palungphui
moe, nihcae nuiah mikhmai set; to pongah hmai kangqong
rumram pongah alet sarihto hmai amngaehsak hanah lok a
paek. **20** Angmah ih thacak koek misatuh kaminawk khaeah,
Shadrach, Meshach hoi Abed-nego cae to taoengh moe,
hmai kamngaeh thungah vah hanah lokpaek. **21** To pongah
nihcae loe angmacae ih laihaw kasawk, canghnawh kasawk,
lumuek, kalah khukbuennawk hoi nawnto taoengh o moe,
kangqong hmai kamngaeh thungah vah o. **22** Siangpahrang
mah paek ih lok loe rang moe, hmai kamngaeh loe bet
hmoek pongah Shadrach, Meshach hoi Abed-nego hmai
thungah va misatuh kaminawk to hmai palai mah kangh boih.
23 Hae kami Shadrach, Meshach hoi Abed-nego thumtonawk
loe kacakah taoengh o moe, kangqong hmai kamngaeh
thungah a nuih o. **24** To naah Nebuchadnezzar loe dawnrai
pongah karangah angthawk tahang, anih poekhaih paek
kaminawk khaeah, kami thumtonawk to qui hoi kacakah
taoengh moe, kangqong hmai thungah a vah o na ai maw?
tiah a naa. **25** Anih mah, Khenah! Qui hoi taoeng ai hmai
mah doeh kangh ai ah hmai kangqong thungah amkae, kami
palito ka hnuk; palito haih kami loe Sithaw Capa baktiah oh,
tiah a naa. **26** To pacoengah Nebuchadnezzar loe kangqong
hmai kamngaeh taengah caeh moe, Sharach, Meshach hoi
Abed-nego, kasang koek Sithaw ih tamnanawk, angzo oh,
haeah angzo oh lai ah! tiah a naa. To pongah Sharach,
Meshah hoi Abed-nego cae loe hmai palai thung hoiah
angzoh o. **27** Prae tawnkungnawk, prae taham khohnan
kaminawk, siangpahrang poekhaih paekkugnawk nawnto
angpop o moe, hmai mah kang thai ai kami thumtonawk
to a khet o; nihcae lu nui ih sam maeto mataeng doeh
kangh ai, khukbuennawk doeh hmai mah kangh ai khue na
ai ah, hmai hmui tetta mataeng doeh om ai. **28** To naah
Nebuchadnezzar mah, Shadrach, Meshach hoi Abed-nego ih
Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe; anih mah a tamnanawk
loihsak hanah van kami to patoeh. Nihcae loe angmacae
ih Sithaw to tang o pongah, ka paek ih lok to aek o moe,
angmacae ih Sithaw khue to a bok o; kalah sithaw to bok
moe, anih ih tok to sak pae o pongah loe, duekhaih to a qoih
o lat. **29** Hae tiah loihsak thaih Sithaw kalah om ai pongah,
kaminawk, prae kaminawk hoi lok congca apae mi kawbaktih
doeh Sharach, Meshach hoi Abed-nego ih Sithaw kasae thui
kami loe, ahap ahap ah takroek moe, a imnawk doeh angpop
sut anghnoeng baktiah ka suek han, tiah lok takroekhaih ka
sak boeh, tiah a naa. **30** To pacoengah siangpahrang mah
Sharach, Meshach hoi Abed-nego hanah Babylon prae ahap
ukhaih hmuensang to a paek.

4 Siangpahrang Nebuchadnezzar mah, kaminawk, prae
kaminawk, lok congca pae kaminawk hoi long nuiah
kaom kaminawk boih, nangcae khaeah misa angdaehhaih
om nasoe! **2** Kasang koek Sithaw mah kai khaeah sak ih
angmathaih hoi dawnrai hmuennawk to nangcae khae thuih
hanah ka koeh. **3** Anih ih angmathaih loe kawkruk maw len!
A prae loe dungzan prae ah oh moe, a ukhaih doeh dung
maeto hoi maeto khoek to cak. **4** Kai, Nebuchadnezzar loe
kai mah ih im, hmuenmae lensawkhaih hoi siangpahrang

im ah ka oh: **5** to naah zit kaom amang to ka sak, iihkhun
pongah ka iih naah ka hnuk ih hmuen mah zithaih to ang
paek. **6** To pongah amang leh hanah Babylon prae thungah
kaom palungha kaminawk boih to kai khaeah hoih hanah lok
ka paek. **7** To naah miklet kop kaminawk, cakaeh khet kop
kaminawk, khaldian kaminawk, banpadae khet kop kaminawk
to kai khaeah ang zoh o; nihcae khaeah amang ka thuih
pae, toe nihcae mah na leh pae o thai ai. **8** Toe hnukkhuem
koekah loe, ka bok ih sithaw hmin hoi Belteshazzar, tiah
kawk ih Daniel to ka hma ah angzoh, anih thungah kaciim
sithawnawk ih muithla to oh; ka mang to anih khaeah ka
thuih, **9** Aw Belteshazzar, miklet kop kaminawk ukkung, nang
thungah kaciim sithawnawk ih muithla to oh, nang hanah loe
kawbaktih panoek ai ih hmuen doeh rai ai, tiah ka panoek
pongah, amang ah ka hnuk ih hmuennawk thuikoehhaih to
na leh paeh. **10** Ka iih naah ka hnuk ih hnuksakhaih loe,
Ka khet naah, long um li ah kaom kasang parai thingkung
maeto ka hnuk. **11** To thingkung loe qoeng tahang moe,
thacak; tadong loe van khoek to phak, to thingkung loe
long pum hoiah amtueng: **12** aqamnawk loe hoih parai,
athaih doeh pop phi moe, hmuennawk boih hanah buh ah
oh; taw ih moi kasannawk loe to thingkung tlim ah abuep
o, van ih tavaanawk doeh tanghangnawk nuiah acuk o,
long ih moinawk mah doeh to thingthai to caak o. **13** Ka
iih naah ka hnuk ih hnuksakhaih loe, Ka khet naah, van
hoi anghum tathuk toepkung, kami ciim maeto ka hnuk; **14**
anih mah, Thing to pakhruh ah loe tanghangnawk to boeng
ah, aqamnawk to tathlik ah loe athaihnawk to haeh phaeng
ah; taw ih moi kasannawk athung hoiah tacawt o nasoe
loe, tavaanawk doeh tanghangnawk nui hoiah angpoeng o
nasoe: **15** toe takung hoi tangzunnawk loe long ah om o
nasoe; sum, sum kamling qui hoiah kom ah, kathah phroh
ohhaih ahmuen ah om nasoe; van ih dantui hoi sui nasoe
loe, long ah amprawk phrohnawk salakah taw ih moisannawk
hoi nawnto phroh to caa nasoe. **16** Kami ih palungthin to
athlaeng pae ving nasoe loe, a nuiah khotue vai sarihto laem
ai karoek to, anih hanah moisan ih palungthin to paek nasoe.
17 Kaminawk ih prae loe Kasang koek Sithaw mah ni uk, anih
loe paek koeh ih kami khaeah a paek moe, poek kahnaem
kaminawk hanah ukkhaih to a paek, tiah kahing kaminawk
mah panoek thai hanah, toepkungnawk hoi kaciim kaminawk
mah lokpaekhaih rang hoiah ni lok takroekhaih to sak o, tiah
hangh. **18** To tiah kai, siangpahrang Nebuchadnezzar mah
amang to ka sak. Aw nang, Belteshazzar, a thuikoehhaih
to vaihi na leh paeh; ka prae thung ih palungha kaminawk
boih mah na leh pae o thai ai; toe kaciim sithawnawk ih
muithla nang thungah oh pongah, nangmah loe nang leh pae
thai tih, tiah a naa. **19** To naah Belteshazzar, tiah kawk ih
Daniel loe nawnetta thung dawnrai hoiah oh sut. To pongah
siangpahrang mah, Belteshazzar, amang mah maw, to tih ai
boeh loe a thuih koehhaih ahlong mah maw, raihaih na paek
hmah nasoe, tiah a naa. Belteshazzar mah, Ka angraeng, na
mang loe nang hnuma kaminawk khaeah om nasoe loe,
a thuih koehhaih doeh na misanawk nuiah pha nasoe! **20**
Na hnuk ih kaqoeng tahang thacakhaih hoiah kaom thing,
tadong mah van to phak moe, long pum hoiah amtueng thing,
21 aqamnawk loe hoih o parai moe, athaih doeh pop parai,
hmuennawk boih hanah buh ah kaom thing; to thingkung tlim
ah taw ih moi kasannawk to abuep o moe, van ih tavaanawk
mah tanghangnawk nuiah acuk ih thing loe, **22** nang ni, Aw
siangpahrang, nang loe na len tahang moe, tha na cak; na
lenhaih mah van to phak, na ukhaih loe long boenghaih
khoek to phak. **23** Siangpahrang mah hnuk ih toepkung
maeto hoi kaciim kami maeto mah, Thing to pakhruh ah
loe, duehsak ah; toe akung hoi tangzunnawk loe long ah
caehtaak ah, sum, sum kamling qui hoiah kom ah, phroh
kathah ohhaih ahmuen ah om nasoe; van ih dantui hoiah sui
nasoe loe, a nuiah khotue vai sarihto laem ai karoek to taw
ih moi kasannawk hoi nawnto phroh to caa nasoe, tiah thuih
ih; **24** Aw siangpahrang, ka angraeng siangpahrang nuiah
kapha, Kasang koek mah lok takroekhaih loe hae tiah oh: **25**
nang loe kaminawk salak hoi haek ving ah om ueloe, taw ih
moisannawk hoi nawnto na om tih; kaminawk ih prae loe
Kasang koek Sithaw mah ni uk, anih loe paek koeh ih kami
khaeah a paek, tiah na panoek ai karoek to, taw ih moisan
baktiah phroh to na caa ueloe, na nuiah khotue vai sarihto
laem ai karoek to van ih dantui hoiah na suisak tih. **26** Thing
akung hoi tangzunnawk to caehtaak ah, tiah thuih koehhaih
ih lok loe, vannawk mah ni uk, tiah na panoek pacoengah,
na ukhaih prae to nang khaeah caksak let tih. **27** To pongah
Aw siangpahrang, ka thuih ih lok hae talawk ah loe, hmuen
katoeng sakhaih hoiah na zaehaih hoi na sakpazae ih
hmuennawk to toengh sut lai ah; amtang kaminawk to tahmen
ah. To tiah nahaeloe na phuhnaephaih to om poe tih, tiah a
naa. **28** Hae hmuennawk loe siangpahrang Nebuchadnezzar
nuiah phak boih. **29** Khrah hathlai hnetto oh pacoengah,
anih loe Babylon siangpahrang ih imphu nuiah amkaeh.
30 To naah siangpahrang mah, Hae lensawk Babylon loe
siangpahrang ohhaih ahmuen ah oh moe, ka thacakhaih hoi
ka lensawkhaih amtuengsak hanah, ka sak ih vangpui ah
na ai maw oh? tiah amkoehhaih lok to a thuih. **31** To lok
to pakha hoi a thuih li naah, van hoiah lok maeto angzoh
tathuk, Aw siangpahrang Nebuchadnezzar, nang han lok
takroekhaih loe hae tiah oh; siangpahrang ih prae loe nang
khae hoi tacawt ving boeh. **32** Nang loe kaminawk salak
hoiah haek ving ueloe, taw ih moisannawk hoi nawnto na om
tih boeh; kaminawk ih prae loe Kasang koek Sithaw mah
ni uk, anih loe paek koeh ih kami khaeah a paek, tiah na
panoek ai karoek to taw ih moisan baktiah phroh to na caa
ueloe, na nuiah atue vai sarihto laem tih, tiah a naa. **33**
To tiah thuih ih lok baktih toengah Nebuchadnezzar nuiah
phak roep; anih loe kaminawk salak hoiah haek ah oh moe,
maitaw baktiah phroh to caak; a sam loe tahmu pakhraeh
mui baktiah tacawt moe, banpacin hoi khokpacin doeh tavaa
khokpacin baktiah tacawt ai karoek to, van ih dantui mah a
takpum to suisak. **34** Atue boeng naah, Kai, Nebuchadnezzar
loe van bangah ka doeng tahang, panoekhaih to oh let,
to naah Kasang koek to tahamhoihaih ka paek, dungzan
khoek to kahing Sithaw to ka pakoeh. A ukhaih loe dungzan
khoek to cak moe, a ukhaih prae doeh adung maeto hoi
maeto khoek to cak: **35** long kaminawk boih loe anih hma
ah tiah doeh athum ai; anih loe van misatuh kaminawk hoi
long kaminawk nuiah a koeh baktiah sak; mi mah doeh a
ban to pakaa pae thai ai, timaw na sak? tiah naa thai ai.
36 To naah ka poekhaih to oh let, lensawk ka ukhaih prae,
kang raenghaih hoi thacakhaih to kai khaeah amlaem let.

Poekhaih paekkungnawk hoi kai ih angraengnawk mah ang
pangh o let; ka ukhaih prae to ka caksak let, to naah kai loe
canghni ih angraenghaih pongah doeh ka len aep. **37** Vaihi
kai, Nebuchadnezzar loe van Siangpahrang to ka palawk
moe, lensawkhaih hoiah ka pakoeh. A sak ih hmuennawk
boih loe oepthoh, anih ih loklamnawk loe toeng; anih loe
amoek kaminawk to atlim ah pakhrak thaih, tiah a thuih.

5 Belshazzar siangpahrang mah angmah ih angraeng
sangto hanah kalen parai buh raenghaih to sak pae moe,
angraengnawk hoi nawnto misurtui to a naek. **2** Belsahazzar
mah misurtui pataeng pacoengah, angmah ih angraeng
kalennawk, a zunawk, a zulanawk hoi nawnto misurtui
a naek hanah, ampa Nebuchadnezzar mah Jerusalem
tempul thung hoiah lak ih sui, sum kanglung hoi sak ih
boengloengnawk to anih khaeah sin pae o hanah lok a paek.
3 To pongah nihcae mah Jerusalem Sithaw im tempul thung
hoi lak ih sui boengloengnawk to sin pae o; to pacoengah
siangpahrang angmah hoi angmah ih angraengnawk, a
zunawk hoi zulanawk loe to sui boengloeng hoiah misurtui
to naek o. **4** Misurtui a naek o moe sui, sum kanglung,
sum kamling, sum, thing, thlung hoiah sak ih sithawnawk
to pakoeh o. **5** Akra ai ah kami maeto ih banpazung to
amtueng moe, siangpahrang imthung hmaithawk paaanghaih
taeng ih tapang nuiah ca to tarik; to tiah ca tarik banpazung
to siangpahrang mah hnuk. **6** Siangpahrang loe zit loiah
mikhmai set, anih kaenghuh to amkhraeng pae ving moe, a
khokkhu doeh thazok pae sut. **7** To naah siangpahrang mah
cakaeh khet kop kaminawk, Khaldian kaminawk hoi lungh
aat thaih kaminawk to angmah khaeah kawk. Babylon prae
ih palungha kaminawk khaeah, Mi kawbaktih doeh hae tarik
ih ca kroek thaih moe, a thuih koehhaih leh thaih kami loe
rong kamling khukbuen hoiah kam thoepsak han, tahnong
ah sui bungmu ka oihsak moe, siangpahrang ukhaih prae
thungah kasang koek thumto haih ukkung ah ka suek han,
tiah a naa. **8** To naah siangpahrang ih palungha kaminawk
boih angzoh o; toe tarik ih ca to kroek pae o thai ai moe, a
thuih koehhaih doeh siangpahrang han leh pae o thai ai. **9**
Belshazzar siangpahrang loe mawnh loiah mikhmai set moe,
angam sut, anih ih toksah angraengnawk doeh dawnrai o
sut boeh. **10** Siangpahrang zu mah siangpahrang hoi anih
ih toksah angraengnawk ih lok to thaih naah, buhcaakhaih
imthung ah a caeh; siangpahrang zu mah anih khaeah, Aw
siangpahrang, na hinglung sawk nasoe; mawn khing hmah
loe, na mikhmai doeh saesak hmah! **11** Na prae thungah
kaciim sithawnawk ih muithla katawn kami maeto oh; nam pa
hing naah doeh, kami nuiah sithaw palunghahaih baktiah
palunghahaih hoi panoekhaih to amtueng boeh; nam pa,
siangpahrang Nebuchadnezzar, nam pa siangpahrang mah,
anih to miklet kop kaminawk, cakaeh khet kop kaminawk,
lungh aat thaih kaminawk hoi khaldian kaminawk ukkung ah
a suek; **12** siangpahrang mah Belteshazzar, tiah ahmin phui
ih Daniel loe poekhaih palungthin, panoekhaih hoi kasang
koek panoek thaihaih tawn kami, amang leh thaihaih, panoek
karai hmuennawk pathlaeng kami, palung haenghaihnawk
thuicaikung ah oh. Daniel to kawk ah, anih mah a thuih
koehhaih to na leh pae tih hmang, tiah a naa. **13** To pongah
Daniel to siangpahrang hma ah caeh o haih. Siangpahrang
mah, Nang loe kam pa siangpahrang mah, naeh ih Judah
kaminawk thungah kathum Daniel maw? tiah a naa. **14** Na
thungah sithawnawk ih muithla to oh moe, panoek thaihaih
hoi kasang koek palunghahaih tawn kami ah na oh, tiah ka
thaih. **15** Vaihi haeah tarik ih ca hae kroek moe, a thuih
koehhaih leh hanah palungha kaminawk hoi cakaeh khet
kop kaminawk, ka hma ah angzoh o haih; toe nihcae mah a
thuih koehhaih to na leh pae o thai ai: **16** nang mah loe a
thuih koehhaih leh thaih moe, karai parai hmuennawk doeh
pathlaeng thaih, tiah ka thaih; tarik ih ca hae na kroek thaih
moe, a thuih koehhaih nang leh pae thaih nahaeloe, rong
kamling khukbuen to kang khuksak han, sui bungmu kang
oihsak moe, siangpahrang ukhaih prae thungah kasang koek
thumto haih ukkung ah kang ohsak han, tiah a naa. **17**
To naah Daniel mah siangpahrang khaeah, Tangqumnawk
loe nangmah hanah suem ah, to tih ai boeh loe minawk
kalah han paek halat ah; toe tarik ih ca loe siangpahrang
hanah kang kroek pae moe, a thuih koehhaih doeh kang
leh pae han, tiah a naa. **18** Aw siangpahrang, Kasang
koek Sithaw mah, lensawkhaih, thacakhaih hoi pakoehhaih
to nam pa Nebuchadnezzar khaeah paek. **19** Lensawk
thacakhaih anih hanah paek pongah, kaminawk boih, prae
kaminawk, lok congca apae kaminawk loe anih hma ah
tasoeh takuenhaih, zithaih hoiah oh o. Siangpahrang loe
hum han koeh ih kami to a hum; hingsak han koeh ih kami to
a hingsak; ahmuen kasang ah suek han koeh ih kami to a
suek; atlim ah pakhrak han koeh ih kami to pakhrak. **20** Toe
poekhaih to sang moe, amoekhaih hoiah palung amtaak
naah loe, siangpahrang angdoethaih ahmuen hoiah pakhrak
tathuk moe, a lensawkhaih to khring pae ving: **21** anih loe
kaminawk salak hoiah haek ving ah oh moe, taw ih kasan
moi ih palungthin to a paek, anih loe taw ih hrangnawk hoi
nawnto khosak; kaminawk ih prae loe kasang koek Sithaw
mah uk moe, angmah paek koeh ih kami to a paek, tiah
panoek ai karoek to, maitaw baktiah qam to a caaksak, van
ih dantui hoiah takpum to a suisak. **22** Nang loe anih ih capa,
Aw Belshazzar, hmuenanwk boih na panoek, toe poekhaih
palungthin na pahnaem ai; **23** nam oek moe, van Angraeng
to misa ah na suek; anih tempul thung ih boengloengnawk to
na hma ah na sinsak; to ih boengloengnawk hoiah nangmah
hoi nangmah ih angraengnawk, na zunawk hoi na zulanawk
anwnto misurtui na naek o; sui, sum kanglung, sum kamling,
sum, thing, thlung hoiah sak ih tidoeh thaih kophaih tawn
ai, hnu thai ai, panoek thai ai sithawnawk to na pakoeh
o. Na hinghaih hoi na caehhaih loklamnawk boih ban hoi
patawnkung Sithaw to na pakoeh o ai; **24** to pongah hae ca
tarik hanah, a ban to ang patoeh. **25** Ca loe MENE, MENE,
TEKEL, UPHARSIN, tiah tarik. **26** Hae lok thuih koehhaih loe
hae tiah oh: MENE: Sithaw mah siangpahrang ah na ohhaih
ni to pakoep moe, boengsak boeh. **27** TEKEL: nang to coih
ang tah naah, na vawt sut boeh. **28** PERES: na ukhaih prae
loe koih boeh moe, Median hoi Persia kaminawk khaeah
paek ving boeh, tiah a naa. **29** To pacoeng loe Belshazzar
lokpaekhaih baktih toengah, Daniel to rong kamling khukbuen
angkhuk o sak, tahnong ah sui bungmu a oih o sak moe,
prae thungah kasang koek thumto haih ukkung ah taphong
o. **30** To na ni aqum ah Babylon kaminawk ih siangpahrang,
Belshazzar to hum o. **31** Saning qui taruk, hnetto phak naah,

Median kami Darius mah siangpahrang ih prae to lak pae ving.

6 Siangpahrang ukhaih thung boih ah prae ukkung angraeng cumvai, pumphaeto suek hanah, Darius koehhaih oh; **2** nihcae to kahoih ah uk moe, siangpahrang ukhaih amro han ai ah, ukkung angraeng thumto a kawk; to kami thumto thungah Daniel doeh athum toeng. **3** Daniel loe kalah prae ukkung hoi angraengnawk pong kasang koek poekhaih palungthin to tawnh pongah, siangpahrang mah anih khaeah prae to aap boih hanah poek. **4** Prae ukhaih kawng pongah ukkungnawk hoi angraengnawk mah Daniel sakpazaehaih hnuk thai hanah pakrong o; toe kasae sakpazaehaih to hnu o thai ai; anih loe oepthoh moe, sakpazaehaih om ai pongah sethaih to hnu o thai ai. **5** Hnukkhuem koek ah to ih kaminawk mah, a bok ih Sithaw kawng pong ai ah loe hae kami Daniel nuiah sakpazaehaih a hnu o thai mak ai, tiah thuih o. **6** To pongah ukkungnawk hoi angraengnawk siangpahrang khaeah caeh o moe, anih khaeah, Aw Darius siangpahrang, na hinglung sawk nasoe! **7** Siangpahrang prae thung ih zaehoikungnawk, angraengnawk, poekhaih paekkungnawk, misatuh angraengnawk boih kam khueng o moe, Aw siangpahrang, nang khue ai ah, kalah Sithaw khaeah maw, to tih ai boeh loe kalah kami khaeah maw, ni qui thumto thung lawkthui kami loe, kaipui paunghaih akhaw thungah va oh, tiah aek thai ai siangpahrang lokpaekhaih kacak rap ah sak hanah ka thuih o. **8** To pongah vaihi, Aw siangpahrang, amkhrai thai ai, Median hoi Persian kaminawk ih daan baktih toengah, lok takroekhaih to sah ah loe, pakhraih thaih han ai ah, ca ah tarik ah, tiah a naa o. **9** To pongah Darius siangpahrang mah tarik ih ca hoi lok takroekhaih to catui daengh o. **10** To tiah tarik ih ca to catui daeng boeh, tiah Daniel mah panoek naah, angmah im ah amlaem. Im ranui ah dawh moe, Jerusalem bangah kanghae thokbuem to paongh, nito naah vai thumto khokkhu cangkrawn hoiah lawk a thuih; canghnii hoi a sakzong ih baktih toengah, angmah ih Sithaw khaeah anghoehaih lawk a thuih. **11** To naah Daniel loe angmah ih Sithaw khaeah lawkthuih moe, tahmenhaih a hnik, tiah to ah amkhueng toksah angraengnawk mah hnuk o. **12** To pongah nihcae loe siangpahrang khaeah caeh o moe, siangpahrang mah sak ih lok takroekhaih to a thuih pae o; Aw siangpahrang, nang khae khue ai ah, kalah Sithaw khaeah maw, to tih ai boeh loe kalah kami khaeah maw, ni qui thumto thung lawkthui kami loe, kaipui paunghaih akhaw thungah va oh, tiah lokpaekhaih to catui na daengh boeh na ai maw? tiah a naa o. Siangpahrang mah, Amkhrai thai ai, Median hoi Persian kaminawk ih daan baktih toengah, lok takroekhaih loe cak bae, tiah a naa. **13** To naah nihcae mah siangpahrang khaeah, Aw siangpahrang, Judah prae ah naeh ih Judah kaminawk thungah kathum, Daniel loe nang to tiah doeh sah ai, catui na daeng ih lokpaekhaih doeh dawncang ai; nito naah vai thumto lawk a thuih, tiah a naa o. **14** Siangpahrang mah to lok to thaih naah, palung set, Daniel to loisak hanah a poek; anih loisak hanah niduem khoek to tha pathok. **15** To pacoengah to kaminawk loe siangpahrang khaeah caeh o moe, Aw siangpahrang, Median hoi Persian kaminawk ih daan baktih toengah, siangpahrang mah sak ih lokpaekhaih hoi daan loe pakhrai thai ai boeh, tiah panoek ah, tiah a naa o. **16** To pongah siangpahrang mah paek ih lok baktih toengah, nihcae mah Daniel to cae o haih moe, kaipui khaw thungah vah o. Siangpahrang mah Daniel khaeah, Boeng ai ah na bok ih Sithaw mah na pahlong tih hmang! tiah a naa. **17** Thlung kangphaek maeto lak o moe, thlungkhaw to kraeng o khoep; siangpahrang mah Daniel nuiah lokcaekhaih amkhrai thai han ai ah, angmah ih tacik hoi angmah angraengnawk ih tacik to daengh. **18** To pacoengah siangpahrang loe angmah im ah amlaem, aqum puek buh caa ai; katoeng tamoi kruek kop kaminawk doeh anih khaeah caeh o ai; to pongah iip thai ai boeh. **19** Siangpahrang loe akhawnbang khawnthaw ah angthawk moe, kaipui khaw ohhaih ahmuen ah karang ah caeh. **20** Kaipui khaw taeng a phak naah qah hoiah Daniel to a palawk, Aw Daniel, kahing Sithaw ih tamna, boeng thai ai ah na bok ih, na Sithaw mah, kaipui pakha thung hoiah ang loisak maw? tiah a naa. **21** To naah Daniel mah, Aw siangpahrang, na hinglung sawk nasoe! **22** Ka Sithaw mah angmah ih van kami to patoeh moe, kaipui pakha to tamuep khoep pongah, ahmaa ka caa ai; a mikhnuk ah zaehaih ka tawn ai, Aw siangpahrang, na hma ah zaehaih tidoeh ka sah ai pongah, nganbawh kana na paek ai, tiah a naa. **23** To naah siangpharang loe paroeai anghoe moe, Daniel to kaipui khaw thung hoiah lak hanah lok a paek. Daniel to kaipui khaw thung hoiah lak o, anih loe angmah ih Sithaw to tang pongah, takpum nuiah nganbawh kana tidoeh hnu ai. **24** To pacoengah siangpahrang lokpaekhaih baktih toengah, Daniel zaehaih net kaminawk to hoih o moe, a caanawk hoi a zunawk boih kaipui khaw thungah vah o; nihcae loe kaipuinawk mah rawkcak ah caak han mataeng doeh khawt ai, long ah pha o ai naah, kaipuinawk mah nihcae ih ahuh to taaih pae o boih. **25** To naah Darius siangpahrang mah, kaminawk boih, prae kaminawk, lok congca pae kaminawk khaeah, Monghaih nangcae khaeah pung nasoe! **26** Ka ukhaih prae thungah kaom kaminawk boih mah Daniel ih Sithaw hmaa ah tasoeh takuenhaih hoi zithaih hoiah om o nasoe, tiah lok takroekhaih to ka sak boeh. Anih loe dungzan khoek to kacak, kahing Sithaw ah oh, a prae loe amro mak ai, a ukhaih doeh long boeng khoek to cak tih. **27** Anih mah ni pahlong moe, loisak, van hoi long ah angmathaih hoi dawnrai hmuennawk to a sak; anih mah ni Daniel to kaipui thacakhaih thung hoiah pahlong, tiah ca tarik pae. **28** To pongah Daniel loe Darius siangpahrang ukhaih thung hoi Persia kami Cyrus siangpahrang ukhaih thungah, khosak hoihhaih to hnuk.

7 Babylon siangpahrang Belshazzar siangpahrang ah ohhaih saningto naah, Daniel loe angmah ih iihkhun nuiah angsong naah amaang ah hnuksakhaih to amtueng; amaang ah hnuk ih hmuennawk to anih mah tarik. **2** Daniel mah, Aqum naah hnuksakhaih ka hnuk ih loe khenah, Van ih takhi palitonawk loe kalen parai tuipui nuiah misa angthawk o. **3** To naah maeto hoi maeto anghmong ai, moisan palitonawk loe tuipui thung hoiah tacawt o tahang. **4** Hmaloe koek maeto loe kaipui baktiah oh moe, tahmu pakhraeh to a tawnh; ka khet naah angmah ih pakhraeh to azuh moe, kami baktiah khok hoi long ah angdoet; anih khaeah kami ih palung to paek. **5** Kalah hnetto haih loe taqom baktiah oh. Ahnuk bang ih khok hoiah angdoet moe, pakha thung

ih haa salakah panakhuh thumto a kaek; anih khaeah,
Angthawk ah loe, moi to kamhah ah caa ah, tiah a naa o. **6**
To pacoengah ka dan let naah, Kaithlaeng hoi kanghmong,
kalah moisan maeto ka hnuk let, a kaeng nuiah tavaa ih
pakhraeh palito oh. Moisan loe alu palito oh moe, uk thaihaih
akaa to tawnh. **7** To pacoengah aqum naah hnuksakhaih
amtueng let, paroeai thacak moe, zit kaom palito haih moisan
to ka hnuk. Anih loe kalen parai sum baktih kaom haa to a
tawnh, a kaek ih moi to taprawt pet pet pacoengah paaeh,
kanghmat to khok hoiah atit. Anih loe kalah moisannawk hoi
anghmong ai, taki hato a tawnh. **8** Takinawk to ka poek li
naah, takinawk salak hoiah kalah taki tetta maeto tacawt
let; tacawt hmaloe taki thumtonawk loe to taki tetta hma ah
tangzun hoi nawnto aphong o king. Khenah, to taki tetta loe
kami mik baktiah mik to a tawnh moe, amoekhaih lok apae
thaih pakha doeh a tawnh. **9** Ka khet li naah, siangpahrang
ih angraengtangkhang to pahung o, Canghnii ih aninawk
loe angraeng tangkhang pongah anghnut; a khukbuen loe
dantui baktiah anglung, a lu ih sam doeh tuumui baktiah
anglung. Anih ih angraeng tangkhang loe hmaipalai baktiah
oh moe, angraeng tangkhang khoknawk doeh kangqong
hmai baktiah oh. **10** A hmaa hoiah tui baktiah kangqong
hmai to longh; sangto pacoeng, sangto kaminawk mah anih
ih tok to sak pae o moe, Anih hmaa ah sang haato pacoeng,
sang haato kaminawk angdoet o; lokcaekhaih to oh moe,
cabunawk to paongh o. **11** Taki tetta mah amoekhaih lok to
thuih pongah kawbang maw om tih vai, tiah ka khet; ka khet
li naah moisan to hum o moe, kangqong hmai thungah vah
o. **12** Kalah moisannawk ih ukhaih to lak pae o ving; toe
atue nasetto thungah maw loe nihcae hinghaih to pathlung
pae. **13** Aqum ah hnuksakhaih kai khaeah amtueng, khenah,
kami Capa baktiah kaom Kami maeto loe, van ih tamainawk
hoiah angzoh. To Kami loe canghnii ih ani khaeah angzoh,
anih to Canghnii ih ani hmaa ah caeh o haih. **14** Kaminawk,
prae kaminawk hoi lok congca pae kaminawk boih mah anih
to bok o hanah, uk thaihaih akaa, lensawkhaih hoi prae to
anih hanah paek; anih ukhaih loe amro thai ai, dungzan
ukhaih ah oh, a prae doeh amro mak ai. **15** Kai, Daniel loe
patangkhang, ka poek thai ai, hnuksakhaih mah raihaih ang
paek. **16** A taengah angdoe kaminawk maeto khaeah ka
caeh moe, to ih hmuennawk thuih koehhaih ahlong to ka
dueng. To pongah anih mah to ih hmuennawk thuih koehhaih
ahlong to ang leh pae. **17** Kalen parai moisan palitonawk loe
long hoiah tacawt han koi siangpahrang palito thuih koehhaih
ih ni. **18** Toe Kasang koek ih kaciim kaminawk mah prae to la
o ueloe, dungzan khoek to, ue, dungzan hoi dungzan khoek
to toep o tih, tiah thuih. **19** To pacoengah kalah moisannawk
hoi anghmong ai, zit kathok sum baktiah kaom haa hoi sum
kamling banpacin katawn, a kaek ih moi taprawt pet pet moe,
paaeh pacoengah kanghmat moi to khok hoiah atii palito
haih moisan kawng to panoek han ka koeh; **20** a lu nuiah
taki haato kacawn thuih koehhaih hoi hmaloe ih taki thumto
pazawk, mik kaom, amoekhaih lok apae thaih, ampuinawk
pongah kalen kue, takinawk salak hoiah tacawt let kalah
taki maeto thuih koehhaih ahlong to panoek han ka koeh.
21 Ka khet li naah to taki mah kaciim kaminawk to misa
a tuk moe, nihcae to pazawk; **22** to pacoengah Canghnii
ih ani to angzoh, Kasang koek Sithaw ih kaciim kaminawk
khaeah lokcaekhaih to a paek; atue mah phak boeh pongah
prae to toep hanah kaciim kaminawk mah lak o. **23** To
naah anih mah, Palito haih moisan loe kalah siangpahrang
ukhaih praenawk hoi anghmong ai, long nuiah angzo han
koi siangpahrang ukhaih prae palito hnuksakhaih ih ni, to
prae mah loe long pum hae paaeh boih tih, long to koisak
phaeng ueloe, khok hoiah atii tih. **24** To prae thung hoi
tacawt taki haato loe angzo han koi siangpahrang haatonawk
hnuksakhaih ih ni, nihcae pacoengah kalah siangpahrang to
tacawt tih; anih loe hmaloe ih siangpahrang hoi anghmong
mak ai, anih mah siangpahrang thumtonawk to uk boih tih.
25 Anih loe Kasang koek Sithaw to tuk hanah amoekhaih lok
to thui tih, Kasang koek ih kaciim kaminawk to pacaekthlaek
tih, khotue hoi daannawk to athlaeng hanah tha pathok tih;
atue maeto thung, atuenawk thung, atue ahap thung, to tiah
sak thaihaih akaa to anih ban ah paek tih. **26** Toe hnukhuem
ah lokcaekhaih to om ueloe, anih ukhaih prae to la pae
ving tih, to naah anih loe dungzan khoek to anghma poe tih
boeh. **27** To pacoengah van tlim ah kaom siangpahrang
prae, ukhaih hoi lensawkhaihnawk to Kasang koek Sithaw ih
kaciim kaminawk khaeah paek boih tih. To ukhaih prae loe
dungzan ukhaih prae ah oh, ukkungnawk boih mah anih
to bok o ueloe, a lok to tahngai pae o tih, tiah a naa. **28**
To hmuen kawng thuikoehhaih loe haeah boeng boeh. Kai,
Daniel loe ka poekhaih patangkhang moe, mikhmai ka set
sut boeh; toe ka hnuk ih hmuennawk to palung thungah ka
pakuem, tiah thuih.

8 Belshazzar siangpahrang ah ohhaih saning thumto haih
naah, hnuksakhaih tangsuek kai khaeah amtueng, to
pacoengah kai, Daniel khaeah hnuksakhaih to amtueng let.
2 Kai khaeah kamtueng hnuksakhaih to ka khet naah, kai
loe Elam prae, Shushan ah ka oh; to hnuksakhaih amtueng
naah kai loe Ulai vapui taengah ka oh. **3** Ka dan tahang
naah, Khenah, vapui taengah angdoe, taki hnetto kaom tuu
tae maeto ka hnuk; to tuu tae ih taki loe sawk parai; toe taki
maeto loe kalah taki maeto pongah sawk kue, taki kasawk
loe hnukkhuem ah tacawt. **4** To tuu tae mah niduem, aluek
hoi aloih to a daeng pongah, kawbaktih moi doeh anih hma
ah angdoe o thai ai; mi mah doeh anih ban thung hoiah
loisak thai ai, to pongah anih loe a koeh baktiah sak moe,
thacak aep. **5** To kawng to ka poek li naah, khenah, a mik
salakah thacak taki kacawn, maeh tae maeto loe niduem
bang hoiah angzoh moe, long cawh ai ah long pum to takui.
6 Anih loe ka hnuk ih vapui taengah kangdoe taki hnetto
kacawn tuu tae khaeah angzoh, tha hoiah anih to hmaang. **7**
Tuu tae taeng phak naah anih nuiah palungphui moe, tuu
tae to a daeng pongah, tuu ih taki hnetto angkhaeh pae
hmaek: tuu tae loe anih hma ah angdoet thaihaih tha to
tawn ai boeh pongah, maeh mah tuu to long ah atimsak
moe, anih to khok hoiah atit; anih ban thung hoi tuu pahlong
thaih kami mi doeh om ai. **8** To pongah maeh tae loe
paroeai len; toe a thacak li naah taki kalen to angkhaeh pae
ving, to taki ahmuen ah van takhi palito ohhaih ahmuen
bangah kangqoi, thacak taki palito tacawt. **9** To taki palito
thung ih maeto hoiah taki tetta tacawt let, to taki loe aloih
bang, ni angyae bang hoi kahoih prae bangah angqoi moe,
thacakhaih hoiah qoeng tahang. **10** Anih loe thacak parai
pongah, van misatuh kaminawk khoek to misa a tuk, thoemto

van misatuh kaminawknawk hoi cakaehnawk to long ah vah
tathuk moe, khok hoiah atit. **11** Ue, anih loe van misatuh
angraeng baktiah angmah hoi angmah to amkoeh, Anih
khaeah ni thokkruek sak ih angbawnhaih to lak pae ving
moe, Anih ohhaih hmuenciim doeh vah pae ving. **12** Zaehaih
pop parai pongah ni thokkruek sak ih angbawnhaih to pakaa
hanah, anih khaeah misatuh thaih kami to paek pae; anih
mah loktang lok to long ah vah ving; to tiah a sakhaih pongah
hmuennawk boih ah hmacawn. **13** To naah kaciim kami
maeto mah thuih ih lok to ka thaih, kalah kaciim kami maeto
mah to tiah lok kathui kaciim kami khaeah, Ni thokkruek sak
ih angbawnhaih, zaehaih pongah pong suthaih, hmuenciim
hoi van misatuh kaminawk khok hoiah ati kami khaeah
paekhaih atue hnuksakhaih loe nasetta maw akra tih? tiah
a dueng. **14** Anih mah kai khaeah, ni sang hnet, cumvai
thumto akra tih; to pacoengah hmuenciim to ciimcai ah
pasae o let tih, tiah ang naa. **15** Hnuksakhaih to Kai, Daniel
khaeah amtueng, a thuih koehhaih ahlong to pakrong li naah,
khenah, kami ih krang hoi kanghmong kami maeto ka hma
ah angdoet. **16** To naah Ulai vapui salakah kaom kami maeto
ih lok to tacawt, Gabriel, hae kami han hnuksak ih hmuen
thuih koehhaih to leh paeh, tiah thuih ih lok to ka thaih.
17 To kami loe kang doethaih ahmuen taengah angzoh, to
naah zithaih ka tawnh moe, ka kuep; toe anih mah, Kami
capa, thaikophaih tawn ah; hae hnuksak ih hmuen loe atue
boenghaih amtuengsak ih ni, tiah ang naa. **18** To tiah kai
khaeah lok ang thuih li naah, kai loe long ah tabok moe ka
iih; toe anih mah kai ang sui moe, ang pathawk. **19** Anih
mah, Khenah, long tue loe atue khaehhaih phak naah boeng
tih, palungphuihaih boeng naah kaom han koi hmuen to kang
thuih han. **20** Na hnuk ih taki hnetto tacawt tuu tae loe,
Media hoi Persia siangpahrang hnuksakhaih ih ni. **21** Amui
kamhak maeh loe Grik kaminawk ih siangpahrang to ni; mik
salakah tacawt kalen pui taki loe hmaloe koek siangpahrang
hnuksakhaih ih ni. **22** Kang khaek taki ahmuen ah tacawt
taki palito loe, to prae thung hoiah prae palito tacawt tih,
tiah thuih koehhaih ih ni, toe thacak o mak ai. **23** Zaehaih
sak han kakoeh hnukkhuem koek siangpahrang ukhaih prae
phak naah loe, zit kaom mikhmai katawn, kasae hmuen sak
han panoek, siangpahrang to tacawt tih. **24** Anih loe thacak
tih, toe a thacakhaih loe angmah ih na ai ni; anih mah zit
kaom amrohaih to phasak tih, anih loe sak ih hmuennawk
boih ah hmacawn tih. Anih mah thacak kaminawk hoi kaciim
kaminawk to amrosak tih. **25** Anih loe alinghaih rang hoiah a
ukhaih prae to qoengsak ueloe, palung thungah angmah
hoi angmah to amkoeh tih. Monghaih hoiah kami paroeai
amrosak tih; anih mah angraengnawk ih Angraeng to misatuh
tih; toe anih loe kami ih ban patoh ai ah anghma angtaa tih.
26 Duembang hoi akhawnbang ah kamtueng hnuksakhaih
loe tangtang ah oh; to pongah hnuksakhaih to catui daeng
ah; hae loe hmabang angzo han koi aninawk hnuksakhaih ih
ni, tiah ang naa. **27** Kai, Daniel loe thazok sut moe, ni nasetto
thung maw loe ngan ang nat; to pacoengah kang thawk moe,
siangpahrang ih toksak hanah ka caeh. Hnuksakhaih pongah
kang pho sut, toe mi mah doeh panoek o ai.

9 Khaldian tiah kawk ih Babylon prae ukkung ah kaom,
Media acaeng, Ahasuerus capa, Darius siangpahrang
ah ohhaih saningto haih, **2** anih siangpahrang ah ohhaih
saningto haih naah, Jerusalem amrohaih loe saning qui
sarihto akra tih, tiah tahmaa Jeremiah khaeah thuih ih
Angraeng ih lok to Kai, Daniel mah kaciim cabu rang hoiah
ka panoek. **3** To pongah Sithaw khaeah kang qoi moe,
buhzahhaih, buri kahni angkhukhaih, maiphu angphuihaih
hoiah tahmen hnikhaih lawk ka thuih: **4** Angraeng ka Sithaw
khaeah, Aw Angraeng, nang loe lensawk moe, zit kaom
Sithaw ah na oh; na lokmaihaih hoi palungnathaih baktiah
nang palunghaih tawn kami, na paek ih lok pazui kaminawk
nuiah na sak, tiah zae taphonghaih lawk ka thuih; **5** kaicae
loe ka zae o boeh, hmuen ka sak o pazae boeh, kahoih ai
hmuen to ka sak o moe, na misa ah ka oh o moeng boeh; na
patuk ih lok hoi na lokcaekhaih doeh ka pazui o ai boeh: **6**
kaicae ih siangpahrangnawk, ukkung angraengnawk, kaicae
ampanawk hoi prae kaminawk boih khaeah, na hmin hoi
lokthui na tamna tahmaanawk ih lok doeh ka tahngai o
ai boeh. **7** Aw Angraeng, Nang loe na toeng, toe vaihni
kaicae, Judah kaminawk, Jerusalem ah kaom kaminawk,
Israel kaminawk, kangthla ah kaom kaminawk hoi kazoi ah
om kaminawk boih mah doeh na nuiah oep om o ai, na
koeh ai ih zaehaih to a sak o pongah, na haek boih boeh.
8 Aw Angraeng, na nuiah ka zae o boeh pongah, kaicae
loe kaimacae ih siangpahrangnawk, ukkung angraengnawk,
ampanawk hoi nawnto azathaih mah khuk khoep boeh. **9** Na
misa ah ka oh o langlacadoeh, kaicae Angraeng Sithaw loe
amlunghaih hoi palungnathaih hoiah koi; **10** kaicae loe a
paek ih daan pazui hanah, a tamna tahmaanawk patohhaih
rang hoiah thuih ih kaimacae Angraeng Sithaw ih lok to ka
tahngai o ai. **11** Ue, Israel kaminawk boih mah na paek ih
daan to aek o, lam amkhraeng o moe, na lok to tahngai o
ai; to tiah na nuiah zaehaih a sak o boeh pongah, Sithaw
ih tamna Mosi ih kaalok thungah tarik ih tangoenghaih
hoi lokcaekhaihnawk to kaicae nuiah kraih boeh. **12** Anih
mah kaicae hoi kaicae lokcaek kaminawk khaeah thuih ih
amrohaih lok to koepsak moe, kaicae nuiah kalen parai
amrohaih to phaksak boeh; Jerusalem nuiah sak ih baktiah
vannawk boih tlim ah sah vai ai vop. **13** Mosi ih kaalok
pongah tarik ih baktih toengah, hae amrohaih boih kaicae
nuiah phak; toe zaehaih to caehtaak moe, na loktang lok ka
panoek o thai hanah, kaicae Angraeng Sithaw hmaa ah lawk
ka thui o ai. **14** To pongah Angraeng mah khet moe, kaicae
nuiah amrohaih to phaksak boeh; kaicae Angraeng Sithaw
loe hmuen boih nuiah katoengah toksak; toe kaicae mah
a lok ka tahngai pae o ai toengtoeng vop. **15** Vaihiah, Aw
Angraeng kaicae ih Sithaw, thacakhaih ban hoiah nangmah
ih kaminawk Izip prae thung hoiah na zaeh moe, vaihni ni
khoek to na hmin panoek poe hanah Sahkung; kaicae loe ka
zae o boeh, sethaih ka sak o moeng boeh. **16** Aw Angraeng,
na toenghaih baktih toengah, ciimcai nangmah ih mae,
nangmah ih Jerusalem nuiah palung na phuihaih to dipsak
let raeh, tiah tahmenhaih kang hnik; kaicae zaehaihnawk hoi
kam panawk sakpazaehaihnawk pongah, kaicae taengah
kaom kaminawk mah Jerusalem hoi nangmah ih kaminawk
to kasae thuih o boeh. **17** To pongah vaihiah, Aw kaicae ih
Sithaw, na tamna lawkthuihaih hoi tahmenhaih hae tahngai
paeh; angqai krangah kaom, na hmuenciim nuiah Angraeng
hanah na mikhmai to pansak rae ah. **18** Aw ka Sithaw, na

naa to patueng ah loe, tahngai ah; na mik padai ah loe,
kaicae amrohaih, na hmin hoi kawk ih vangpui doeh khen
rae ah; kaicae loe toenghaih pong na ai ah, kalen parai na
palungnathaih na tawnh pongah ni nang khaeah tahmenhaih
kang hnik o. **19** Aw Angraeng, tahngai ah! Aw Angraeng,
tahmen ah! Aw Angraeng, tahngai ah loe sah ah! Aw ka
Sithaw, nangmah han ih ni, akrasak hmah; na vangpui hoi
nangmah ih kaminawk loe na hmin hoiah kawk ih kami ah ni
oh o, tiah lawkthuih. **20** To tiah lawk ka thuih naah, kaimah ih
zaehaih hoi kaimah ih kami ah kaom Israelnawk ih zaehaih
doeh ka taphong, ka Sithaw ih ciimcai mae hanah tahmen
ka hnikhaih lok to ka Angraeng Sithaw khaeah ka tathlang.
21 Ue, lawk ka thuih li naah, hnuksakhaih paek tangsuek
naah ka hnuk ih kami, Gabriel to karangah azawk moe,
duembang angbawnhaih tue ah kai khaeah phak. **22** Anih
mah thuih ih lok loe, Aw Daniel, nang han sakthaihaih hoi
panoekthaihaih kang paek hanah vaihi kang zoh boeh. **23**
Lawk na thuih tangsuek naah lok pathimhaih oh boeh, to lok
to thuih hanah kang zoh; nang loe palung koi kaom kami ah
na oh; to pongah paek ih hmuen to poek ah loe, hnuksakhaih
to panoek ah. **24** Sithaw mah nangmah ih kaminawk, kaciim
vangpuinawk zaehaih pongah raihaih phaksak hanah, zarh
qui sarihto atue to khaeh boeh; to pacoengah kasae hmuen
to anghmaa ueloe, toenghaih mah dungzan khoek to uk
tih; tahmaanawk mah thuih ih lok hoi hnuksakhaih to catui
daenghaih om tih; to naah Kaciim Koek ahmuen to situi
bawhhaih om tih. **25** To pongah Jerusalem to pakhraih
moe, sak let hanah, lokpaekhaih ni hoi kamtong, Angraeng
Messiah karoek to zarh sarih, zarh qui tarukto pacoeng, zarh
hnetto akra tih, tito pakuem ah loe panoek ah: raihaih atue
thungah lampui hoi tapang to sak let ah om tih. **26** Zarh qui
tarukto hoi zarh hnetto pacoengah loe, Angmah han ih na
ai ah, Messiah to hum tih; to pacoengah angzo kaminawk
ukkung angraeng mah vangpui hoi hmuenciim to phrae tih;
boeng naah loe tui uemhaih to pha tih, boeng khoek to
misatukhaih hoi amrohaih to om tih. **27** Zarhto thung paroeai
kaminawk hoi lokmaihaih to caksak tih; zarh a um phak
naah loe angbawnhaih hoi hmuenpaekhaih to boengsak
tih, panuet thok hmuen sahkung mah to ah amrohaih to
omsak tih, amrohaih omsakkung anghma ai karoek to atue
khaehhaih anih nuiah krah tih, tiah ang naa.

10 Persia siangpahrang Cyrus angraenghaih saning
thumto haih naah, Belteshazzar, tiah kawk ih Daniel
khaeah, hmuen maeto amtueng; hnuksak ih hmuen loe
tangtang ah oh, toe atue loe sawk parai; anih mah to hmuen
kawng to panoek, hnuksakhaih doeh panoek thaih. **2** Kai,
Daniel loe to atue zarh thumto thung palungsethaih hoiah ka
oh. **3** Zarh thumto koep ai karoek to, caaknaek kahoih ah
kaom takaw, moi hoi misurtuinawk roe ka pataengh ai, situi
doeh kang nok ai. **4** Khrah tangsuekhaih ni pumphae palito
naah, kai loe Hiddekel, tiah kawk ih Tigris vapui taengah
kang doet; **5** ka khet tahang naah puu ngan laihaw angkhuk,
kaeng ah kaciim sui kaengkaeh kangzaeng, kami maeto ka
hnuk: **6** a takpum loe beryl thlung baktiah oh, a mikhmai loe
tangphrapuek aengh baktiah ampha, a mik loe kangqong
hmai baktiah oh, a ban hoi khok loe sum kamling baktiah
ampha, a lok loe pop parai kaminawk ih lok baktiah oh.
7 Hnuksakhaih loe kai, Daniel khue mah ni hnuk, kai hoi
nawnto kaom kaminawk loe hnu o ai; nihcae loe paroeai zit o
pongah anghawk hanah cawnh o ving. **8** To pongah kai ang
caeh o taak, hae kalen parai hnuksakhaih to ka khet naah,
tha ka zok sut; mikhmai doeh duek sut moe, tha roe ka tawn
ai. **9** Toe a thuih ih lok to ka thaih, a thuih ih lok ka thaih
naah, long ah ka kuep moe, ka iih. **10** Khenah, ban maeto
mah kai ang sui, ka banpadae hoi khokkhu hoiah kai ang
pathawk tahang. **11** Anih mah kai khaeah, Paroeai palung
koi kaom, Aw Daniel, angdoe tahang ah loe, kang thuih ih
loknawk to thaikop ah; vaihi nang khaeah kai ang patoeh
boeh, tiah ang naa. Anih mah kai khaeah to tiah lok ang
thuih pacoengah, kai loe tasoeh takuenhaih hoiah kang doet.
12 To naah anih mah, Daniel, zii hmah: panoek thaihaih
tawnh hanah, na Sithaw hmaa ah poek pahnaemhaih hoi
lawk na thuih tangsuek niah na thuih ih lok to ang thaih
pae boeh; na thuih ih loknawk pongah ni kang zoh. **13**
Toe Persia siangpahrang khaeah ka oh naah, Persia prae
ukkung angraeng mah ni pumphaeto pacoeng, nito thung
kai ang pakaa: toe khenah, kai abomh hanah kalen koek
toksah angraengnawk thung ih angraeng maeto ah kaom,
Michael to angzoh. **14** Hnuksakhaih loe hmabang angzo han
koi atuenawk to hnuksak pongah, nangmah ih kaminawk
nuiah kaom han koi hmuen panoeksak han ih ni, vaihi nang
khaeah kang zoh, tiah ang naa. **15** To tiah lok cae ang thuih
pacoengah, kai loe mikhmai long ah ka kuep, lok ka pae thai
ai. **16** Khenah, kami capa hoi kanghmong kami maeto mah,
kai ih pahni to sui, to naah ka pakha to amongh moe, lok ka
thuih, Aw ka Angraeng, hnuksakhaih pongah palung ka set
moe, tha ka tawn ai, tiah ka hma ah angdoe anih khaeah ka
thuih. **17** Kawbang maw na tamna mah ka angraeng khaeah
lokthui thai tih? Tha ka tawn ai boeh, ka hinghaih takhi doeh
amsah hawk boeh, tiah ka naa. **18** To pacoengah kami hoi
kanghmong maeto angzoh let moe, kai ang sui, anih mah kai
tha ang caksak. **19** Anih mah, Aw paroeai palung koi kaom
kami, zii hmah: na nuiah monghaih om nasoe! Thacaksak
ah, ue, na tha caksak lai ah! tiah ang naa. Anih mah lok
ang thuih pacoengah, thacakhaih ka tawnh, to naah anih
khaeah, ka angraeng lok na thui ah, tha nang caksak boeh,
tiah ka naa. **20** To pongah anih mah, tipongah nang khaeah
kang zoh, tito na panoek maw? Persia ukkung angraeng hoi
misa angtuk hanah vaihi kam laem let han boeh; ka caeh
pacoengah, khenah, Grik ukkung angraeng to angzo tih. **21**
Toe loktang cabu thungah tarik ih lok to kang hnuksak han
vop: na angraeng Michael khue ai ah loe, hae kaminawk
misatuk hanah kai thapaek kami mi doeh om ai, tiah ang
naa.

11 Kai loe Median kami Darius angraenghaih saningto
haih naah, anih to thapaek moe, caksak hanah kang
doet. **2** Vaihi loktang lok to kang thuih han. Khenah, Persia
prae ah siangpahrang thumto angzo vop tih; palito haih
siangpahrang loe kalah siangpahrangnawk boih pongah
angraeng kue tih: anih loe angraenghaih mah thacaksak
ueloe, Grik prae to tuk hanah kaminawk boih pahruek tih. **3**
To pacoengah thacak siangpahrang maeto angzo tih, anih
loe thacakhaih hoiah uk ueloe, a koeh baktiah sah tih. **4** Toe
a uk ih prae loe koi ueloe, van takhi songhaih tlim ah prae
palito ah ampraek o tih: angmah ih acaengnawk khaeah prae

to paek mak ai, a thacakhaih hoi uk ih prae baktiah doeh
om mak ai; acaeng kalah kaminawk mah anih ih prae to la
pae o ving tih. **5** Aloih bang ih siangpahrang loe thacak tih,
angmah angraengnawk thung ih maeto loe angmah pongah
thacak kue ueloe, paroeai thacakhaih hoiah a prae to uk
tih. **6** Saning boeng naah nihcae loe nawnto angkom o tih;
aloih bang siangpahrang canu loe palungduehaih sak hanah,
aluek bang siangpahrang khaeah caeh tih; toe siangpahrang
canu loe a thacakhaih tawn poe mak ai; a sava siangpahrang
thacakhaih hoi ukhaih doeh cak poe mak ai; to nathuem
ah siangpahrang canu bomkung, anih cunkung hoi thapaek
kaminawk to hum o boih tih. **7** Toe siangpahrang canu
acaeng thung hoiah aloih bang prae ukkung siangpahrang
maeto tacawt tih; anih mah angmah ih misatuh kami hoiah
aluek bang siangpahrang ih vangpui to tuh ueloe, pazawk
tih: **8** siangpahrang mah nihcae ih sithawnawk, krangnawk,
sui, sum kanglung hoi sak ih atho kana boengloengnawk to,
Izip prae ah phaw o tih; anih loe aluek bang siangpahrang
pongah saning sawk kue tih. **9** To pacoengah aluek bang
siangpahrang loe aloih bang siangpahrang prae tuk hanah
akun tih, toe angmah prae ah amlaem let tih. **10** Toe
a capanawk mah misatuk han pahruek o ueloe, paroeai
misatuh kaminawk to kok o tih; nihcae loe pakaa thai ai
kalong tui baktiah angzo o tih, anih loe amlaem let ueloe,
a loih bang siangpahrang vangpui sipae khoek to misatuk
hanah amsak tih. **11** To naah aloih bang siangpahrang to
palungphui ueloe, anih mah aluek bang siangpahrang to
tuh tih; aluek bang siangpahrang loe pop parai misatuh
kaminawk to tawnh, toe aloih bang siangpahrang mah anih
to pazawk tih. **12** Pop parai misatuh kaminawk pazawk
pacoengah, aloih bang ih siangpahrang loe amoek ueloe,
sang hato pongah kanoih pop parai kaminawk to hum tih;
toe misa pazawkhaih to cak poe mak ai. **13** Aluek bang
siangpahrang loe hmaloe ih kami pong pop kue ah, misatuh
kaminawk to kok tih, saning nazetto maw akra pacoengah,
maiphaw congca hoiah amthoep ueloe, kanoih parai misatuh
kaminawk hoi nawnto angzo let tih. **14** To naah aloih bang
siangpahrang loe misa tawn mang tih; hnuksakhaih akoep
hanah angmah ih kaminawk mah anih to misa angthawk o
thuih tih; toe nihcae mah pazawk o mak ai. **15** To pongah
aluek bang siangpahrang to angzo tih, misa anghawkhaih
long khaw to takae o ueloe, kacakah pakaa ih vangpui to la o
tih: aloih bang misatuh kaminawk loe pakaahaih tha tawn o
mak ai, kahoih koek qoih ih misatuh kaminawk mah doeh
pakaa o thai mak ai. **16** Anih tuh kami loe a koeh baktih
toengah hmuen to sah tih, mi doeh a hma ah angdoe thai
mak ai: anih mah lensawk prae to tuh ueloe, amrosak tih. **17**
Anih loe katoeng kaminawk to angmah khaeah hoi ueloe,
prae thacakhaih boih hoiah aloih bang prae thungah akun
hanah tha pathok tih; aloih bang ih siangpahrang to amrosak
hanah, aluek bang ih siangpahrang mah nongpata maeto
paek tih; toe nongpata mah anih han toksah pae mak ai,
anih han atho doeh om mak ai. **18** To pacoengah aluek
bang siangpahrang loe tuipui thung ih praenawk bangah
angqoi ueloe, kanoih parai kaminawk to naeh tih: toe misatuh
angraeng maeto mah to kaminawk nuiah sak ih kahoih
ai hmuen to amtuengsak han ai ah, a sak ih kahoih ai
hmuen to misatuh siangpahrang nuiah krahsak lat tih. **19**
To pacoengah anih loe sipae hoi takui ih misa abuephaih
kaom angmah prae ah amlaem let tih; toe anih loe loklam
ah amtimh tih, hnuk let han om mak ai boeh. **20** Anih
toksakhaih ahmuen toepkung aluek bang ih siangpahrang
loe lensawk siangpahrang prae to caksak poe hanah, tamut
cong kami khaeah tamut cong hanah lok to paek tih; toe
saning akra ai ah anih loe palungphuihaih pongah na ai,
misa angtukhaih pongah doeh na ai ah, anghma angtaa
tih. **21** Anih ih qawktoep hanah siangpahrang qawktoep
kami ah suek ih siangpahrang ih acaeng ai, panuet thok
kami maeto mah qawk to toep tih; toe anih loe tha patoh ai
ah lunghoita hoiah angzo ueloe, kasae pacaenghaih hoiah
prae to la tih. **22** Tui baktiah thacak misatuh kaminawk to a
hma hoiah amrosak boih tih; ue, Sithaw lokmaihaih kasah
zaehoikung angraeng doeh paduek tih. **23** To tiah anih mah
angdaehaih to sah tih, toe alinghaih hoiah ni angdaehhaih
to sah tih; kami zetta e, anih loe thacak tih. **24** Anih loe
misa angtukhaih om ai ah, poek ai pui hoiah caaknaek pop
koek prae thungah akun tih; anih loe ampanawk hoi ampa ih
ampanawk mah sak o vai ai ih hmuen to sah tih: a lak ih
hmuenmae congcanawk to minawk hanah pazet tih; kacakah
pakaa ih vangpui to atue setta thung lak hanah pacaeng tih.
25 Anih mah pop parai misatuh kami to pakhueng ueloe,
misahoihaih hoiah aloih bang ih siangpahrang to tuh tih:
aloih bang ih siangpahrang doeh kating ai pop misatuh
kami thacakhaih hoiah misatuk hanah amsak toeng tih; toe
aloih bang ih siangpahrang nuiah kasae sak han pacaeng o
pongah, anih loe angdoe thai mak ai. **26** Ue, angmah pacah
ih kaminawk mah siangpahrang to hum o tih; to naah anih
ih misatuh kaminawk loe anghma angtaa o tih; kating ai
kaminawk dueh o tih. **27** Siangpahrang hnik loe kahoih ai
hmuen to poek hoi ueloe, caboi maeto nuiah amsawnlok
to thui hoi tih; toe atim hoi haih to koep thai mak ai: long
boenghaih loe atue khaehhaih phak naah ni om tih. **28**
To pacoengah aluek bang ih siangpahrang loe hmuenmae
angraeng paraihaih hoiah angmah prae ah amlaem tih; to
naah ciimcai lokmaihaih kasah Sithaw kaminawk to ut ueloe,
hmuenmae koeh thaithue paro pae pacoengah ni angmah
prae ah amlaem vop tih. **29** Atue khaehhaih phak naah,
anih loe aloih bang ih prae to tuk hanah angzo let tih; toe
hmaloe ih baktiah om mak ai, hnukkhuem ih baktiah doeh
om mak ai. **30** Kittim ih palongpuinawk mah anih to pakaa
khoep ueloe, palungnat hoiah amlaem let tih; anih amlaem let
naah, ciimcai Sithaw lokmaihaih, tiah doeh sah ai kaminawk
hoiah ampui sah tih, anih loe palungphui loiah ciimcai Sithaw
khaeah lokmaihaih sah kaminawk to paro tih. **31** Anih mah
angmah ih misatuh kaminawk to pahruek ueloe, hmuenciim
to amhnong sak tih; ni thokkruek sak ih angbawnhaih to
pakaa o ving ueloe, to ahmuen ah kamrosak thaih panuet
thok hmuen to suem o tih. **32** Siangpahrang mah lokmaihaih
tiah doeh sah ai kaminawk anih khaeah athum o thai hanah,
alinghaih lok hoiah zoek tih; toe Sithaw panoek kaminawk loe
thacakhaih hoiah anih ih lok to aek o tih. **33** Kaminawk thung
ih palungha kaminawk mah kanoih parai kaminawk to loklam
patuek tih; toe nihcae loe pop parai ani thungah sumsen
hoi humhaih, hmai hoi qoenghaih, misong ah naehhaih hoi
hmuenmae lomhaih to tong o tih. **34** To tiah nihcae raihaih
tongh o naah, abomhaih zetta ni hnu o tih; toe poekcak ai

kaminawk loe kami aling thaih kaminawk hoiah amzok o tih.
35 Atue boenghaih pha ai karoek to, nihcae thung ih thoemto
panoekhaih tawn kaminawk to ciimsak moe, coek koi om ai
ah anglungsak hanah, nihcae loe amtimh o tih; to hmuen loe
anih mah atue khaehhaih karoek to om tih. 36 Siangpahrang
loe a koeh baktiah hmuen to sah tih, sithawnawk boih pong
kasang ah angmah hoi angmah to amkoeh ueloe, amlue tih;
anih mah sithawnawk ih Sithaw lok aekhaih to thui tih, anih
loe Sithaw palungphuihaih akoep ai karoek to khosak hoih
tih; to hmuen loe lok takroek tangcae ih baktiah om tih. 37 To
siangpahrang loe ampanawk ih sithaw, nongpatanawk mah
koeh ih kawbaktih sithaw doeh khingyahaih tawn mak ai; tih
boih pong kasang ah angmah hoi angmah to amkoeh tih. 38
Toe nihcae pakoeh zuengah misa buephaih kacak sipae
to sithaw ah pakoeh tih; anih loe ampanawk mah panoek
vai ai ih sithaw to pakoeh lat pongah, to sithaw to sui, sum
kanglung, atho kana thlung, koeh koi kaom hmuenmaenawk
hoiah khingyahaih paek tih. 39 Angmah panoek ih prae kalah
sithaw bok kaminawk abomhaih rang hoiah, kacak parai
misa angvaenghaih sipae to tuh tih, to tiah a lensawkhaih to
sang aep tih: to kaminawk to ukkung ah suem ueloe, nihcae
han prae to pazet tih. 40 Atue boenghaih phak naah loe aloih
bang ih siangpahrang mah aluek bang ih siangpahrang to tuh
tih; aluek bang ih siangpahrang loe hrang lakoknawk, hrang
angthueng misatuh kaminawk, pop parai palongpuinawk
hoiah angzo ueloe, anih to kamhae takhi baktiah tuh tih: to
prae thungah tui kalong baktiah akun ueloe, nihcae to tuh
pazawk tih. 41 Anih loe lensawk prae thungah doeh akun tih,
pop parai prae kaminawk to dueh o tih; toe Edom, Moab
hoi Ammon prae zaehoikungnawk loe anih ban thung hoi
loih o tih. 42 A thacakhaih ban hoiah pop parai praenawk
to la tih, Izip prae doeh loih mak ai. 43 Toe anih mah
sui, sum kanglung hoi Izip prae thung ih atho kana hmuen
congcanawk to la boih tih; Lybia hoi Ethiopia doeh pazawk
tih. 44 Toe ni angyae bang hoi aluek bang ih tamthang mah
anih to tasoehsak tih; to pongah anih loe palungphui parai
ueloe, pop parai kaminawk hum hanah caeh tih. 45 Anih
mah tuipui hoi lensawk ciimcai mae salakah kahni im to sah
tih; toe anih loe bomkung tawn ai ah, boenghaih to pha tih.

12 To naah nangmah ih kaminawk pakaakung, angraeng
kalen Mikael to angzo tih; prae oh amtong tangsuek
na hoi vaihi khoek to kaom vai ai, patangkhang raihaih to
om tih. To naah cabu thungah kaom nangmah ih kaminawk
loe loih o boih tih. 2 Maiphu thungah iip kami paroeai
angthawk o tih, thoemto kaminawk loe dungzan hinghaih
ah angthawk o ueloe, thoemto kaminawk loe azathaih
hoi dungzan lokcaekhaih ah angthawk o tih. 3 Palungha
kaminawk loe van aanghaih baktih toengah aang o tih; kami
paroeai toenghaih thungah zaehoikung loe cakaeh baktiah
dungzan hoi dungzan khoek to aang tih. 4 Toe Aw Daniel
nang loe, atue boeng khoek to loknawk to taphong hmah,
cabu to catui daeng ah; paroeai kaminawk loe ahnuk ahmaa
cawn o ueloe, palunghahaih to angpung tih. 5 To pacoengah
Kai, Daniel mah ka khet naah, vapui hae bang zaeh ah
maeto, ho bang zaeh ah maeto kangdoe, kalah kami hnetto
ka hnuk. 6 Nihnik thung ih maeto mah puu ngan kahni
angkhuk, vapui nuiah angdoe kami khaeah, Hae dawnrai
hmuennawk boenghaih atue nasetto maw akra tih? tiah a
dueng. 7 Puu ngan khukbuen hoiah amthoep vapui nuiah
angdoe kami loe, a ban to van ah payangh tahang hmaek
moe, atue maeto, atuenawk, atue ahap thungah om tih,
ahmuen kruekah kaciim kaminawk ih thacakhaih ampraek
phang pacoengah loe, hae hmuennawk boih hae boeng tih
boeh, tiah dungzan ah kahing Sithaw ih ahmin hoiah sak ih
lokkamhaih to ka thaih. 8 To lok to ka thaih, toe ka thaikop ai
pongah, Aw ka Angraeng, hae hmuennawk loe kawbangmaw
boeng tih? tiah ka naa. 9 Anih mah, Daniel, caeh lai ah;
boenghaih pha ai karoek to, to loknawk to taphong han
ai ah catui daeng ah oh boeh, tiah ang naa. 10 Paroeai
kaminawk loe tanoekhaih oh naah ciim o ueloe, coek koi om
ai ah anglung o tih, toe kasae kaminawk loe sethaih sah
o poe tih; palungha kaminawk loe thaikop o tih, toe kasae
kaminawk loe thaikophaih tawn o mak ai. 11 Ni thokkruek
sak ih angbawnhaih to phraek ving moe, panuet thok hmuen
sahkung angzohhaih atue hoi kamtong ni sang, cumvai hnet,
qui takawtto akra tih. 12 Ni sang, cumvai thum, pumphae
panga karoek to zing kami loe tahamhoih. 13 Toe nang
loe boeng khoek to caeh ah; to pacoengah nang hak tih,
boenghaih tue phak naah na hnuk ih qawktoep hanah nang
thawk let tih, tiah ang naa.

Hosea

1 Judah siangpahrang, Uzziah, Jotham, Ahaz, Hezzekiah
hoi Israel siangpahrang, Joash capa Jeroboam
siangpahrang ah oh nathuem ah, Beeri capa Hosea khaeah
Angraeng ih lok to angzoh. **2** Hosea patohhaih rang hoiah
Angraeng mah lokthuih naah, Angraeng mah Hosea khaeah,
Caeh ah loe, tangzat zaw kami hoi tangzat zaw kami ih
caanawk to zu ah la ah, prae mah tangzat zaw kami hoiah
zaehaih sak boeh pongah, Angraeng khae hoi amkhraeng o
boeh, tiah a naa. **3** To pongah anih loe caeh moe, Diblaim
canu Gomer to zu ah a lak; a zu loe loe zokpom moe, anih
hanah capa to sak pae. **4** To naah Angraeng mah anih
khaeah, anih ih ahmin to Jezreel, tiah sah ah; Jezreel ah
kami athii palonghaih oh pongah, Jehu ih imthung takoh
nuiah akra ai ah lu ka lak moe, Israel siangpahrang ukhaih
prae to ka boengsak han. **5** To na niah loe Jezreel ih azawn
ah Israel ih kalii to ka khaeh pae han, tiah a naa. **6** Anih
loe zokpom let moe, canu maeto sak. To naah Sithaw mah
anih khaeah, Israel imthung takoh nuiah palungnathaih ka
tawn mak ai, nihcae to ka lak ving han boeh, to pongah
ahmin ah Lo-Ruhamah, tiah sah ah, tiah a naa. **7** Toe Judah
imthung takoh nuiah loe palungnathaih kam tuengsak han,
nihcae loe kalii, sumsen, misa angtukhaih, hrangnawk hoi
hrang angthueng kaminawk mah pahlong mak ai, angmacae
ih Angraeng Sithaw mah ni pahlong tih, tiah a naa. **8** Lo-
Ruhamah tahnu amphi pacoengah, anih loe zokpom moe,
capa maeto sak let. **9** To pacoengah Sithaw mah, Nangcae
loe kai ih kami ah na om o ai, kai doeh nangcae ih Sithaw ah
ka om mak ai boeh, to pongah anih ih ahmin to Lo-Ammi,
tiah sah ah, tiah a naa. **10** Toe Israel caanawk loe tuipui ih
savuet baktiah, tah thai mak ai ueloe, kroek doeh kroek thai
mak ai. Vaihi nihcae khaeah, Nangcae loe kai ih kami na
ai ni, tiah kawk o e, nangcae loe kahing Sithaw ih capa ni,
tiah kawk o tih. **11** Judah caanawk hoi Israel caanawk loe
nawnto amkhueng o ueloe, nihcae zaehoikung kami maeto
qoi o tih; nihcae prae thung hoi angthawk o naah loe, Jezreel
hanah kalen parai niah om tih, tiah thuih.

2 Nangmacae ih namyanawk khaeah, Ammi (kai ih kami),
tiah thui oh loe, na tanuhnawk khaeah, Ruhamah
(palungnathaih amtuengsak), tiah thui oh. **2** Nam no to
thuitaek ah, zoeh ah; anih loe kai ih zu na ai ni, kai doeh anih
ih sava na ai ni. A mikhmai hoi tangzat zawh han khethaih to
va ving nasoe loe, anih ih tahnu salak hoiah zae sakhaih
to va ving lai nasoe; **3** to tih ai nahaeloe bangkrai ah oh
hanah anih to khukbuen ka khring pae moe, tapenhaih ni
nathuem ih baktih toengah, bangkrai ah ka ohsak han, anih
to praezaek baktiah ka sak moe, long karoem baktiah ka
suem ueloe, tui anghaehhaih hoiah ka duehsak moeng tih.
4 Nihcae loe tangzat zaw kami ih caa ah oh o pongah, a
caanawk nuiah tahmenhaih ka tawn mak ai. **5** Anih mah, Kai
han buh hoi tui paek kami, tuumui hoi puu ngan khukbuen
paekkung, situi hoi naek koi paek kami ah kaom, kaimah ih
tlangainawk hnuk ah ka caeh han, tiah a thuih. Nihcae ih
amno loe tangzat to zawh moe, azat koi kaom ah khosakhaih
hoiah ni nihcae a pomh. **6** To pongah khenah, Na caehhaih
loklam to soekhring hoiah ka pakaa khoep moe, sipae kang
thungh pae khoep han, to naah loe anih mah caehhaih loklam
to hnu mak ai boeh. **7** Anih mah angmah ih tlangainawk to
patom tih, toe kae mak ai; anih mah nihcae to pakrong tih,
toe hnu mak ai. To naah anih mah, Ka caeh moe, hmaloe ih
ka sava khaeah kam laem let han, to tiah ni vaihi pongah
khosak ka hoih kue tih, tiah thui tih. **8** Kai mah ni anih hanah
cang, misurtui hoi situinawk to ka paek, nihcae mah Baal han
patoh o ih sui hoi sum kanglung doeh kai mah ni ka paek,
tiah anih mah panoek ai. **9** To pongah kam laem moe, atue
mah phak naah kaimah ih cang hoi misurtui to ka lak pae
ving han; anih bangkrai ah ohhaih to khuk hanah, ka paek ih
kaimah ih tuumui hoi puu ngan khukbuen doeh ka lak pae
let han. **10** To pongah vaihi anih ih tlangainawk mikhnuk
ah, anih azathaih to kam tuengsak han, mi mah doeh kai
ih ban thung hoiah anih to loih o sak thai mak ai. **11** Anih
ih poihsakhaih, poihsakhaih ninawk, khrah kangthanawk,
Sabbath ninawk hoi kalah amkhuenghaih poihnawk boih
doeh ka boengsak han. **12** Anih mah, Hae loe ka tlangainawk
mah tha pathokhaih atho ah paek ih hmuen ah oh, tiah
thuih ih angmah ih misurkung hoi thaiduetkungnawk to
kam rosak han: to ahmuen to taw ah kang coengsak moe,
moisannawk to ka caaksak han. **13** Baalnawk khaeah
hmuihoih a thlaekhaih aninawk pongah, anih to ka thuitaek
han. Anih loe bantuek, naa tangkraeng, atho kana hmuen
hoiah amthoep moe, angmah ih tlangainawk hnuk ah a caeh,
kai ang pahnawt sut boeh, tiah Angraeng mah thuih. **14**
To pongah khenah, anih to ka zoek moe, praezaek ah ka
caeh haih pacoengah, lok kanaem ka thuih pae han. **15** To
ah anih han misur takhanawk to ka paek let moe, Akhor
Azawn to oephaih khongkha ah ka sak pae han; nawkta
nathuem ih baktih, Izip prae hoi angzohhaih ni thuem ih
baktih toengah, anih mah to ahmuen ah laa to sah tih boeh.
16 To na niah loe, Nang mah, Baali (ka angraeng), tiah nang
kawk mak ai, Ishi (ka sava), tiah ni nang kawk tih boeh.
17 Baal ih ahminnawk to anih ih pahni hoiah ka lak pae
ving han, nihcae ih ahminnawk panoek lethaih om mak ai
boeh. **18** To na niah loe moisannawk, van ih tavaanawk,
long ah kavak hmuennawk hoiah misa angcoeng han ai ah,
nihcae han lokmaihaih ka sak pae han. Nihcae kamding rue
ah ohsak hanah, misatukhaih kalii hoi sumsen to long nui
hoiah kam rosak han. **19** Nang loe kaimah khaeah kang
suek poe han, ue, toenghaih hoi kamsoem ah lokcaekhaih,
tahmenhaih hoi amlunghaih baktiah, nang to kaimah khaeah
kang suek poe han boeh. **20** Oepthohhaih hoiah kaimah
khaeah kang suek poe han: to naah loe Angraeng to na
panoek tih boeh. **21** To na niah loe na lok kang tahngaih pae
han, vannawk ih lok to ka tahngaih pae han, nihcae mah
doeh long ih lok to tahngai o toeng tih. **22** Long mah, cang,
misurtui hoi situi ih lok to tahngai pae ueloe, nihcae mah
doeh Jezreel ih lok to tahngai pae o tih. **23** To pacoengah
anih to kaimah hanah long ah ka patit moe, palungnathaih
tawn ai kami nuiah palungnathaih to kam tuengsak han; Kai
ih kami ah kaom ai kami khaeah, Nangcae loe Kai ih kami ah
na oh o, tiah ka naa han; to naah nihcae mah, Nang loe ka
Sithaw ni, tiah thui o tih boeh, tiah Angraeng mah thuih.

3 Angraeng mah kai khaeah, Kalah sithawnawk khaeah
kangqoi ving, Sithaw panoek ai kaminawk mah misurthaih

kazaek hoiah sak o ih takaw kakoeh, Israel caanawk khaeah
caeh ah loe, Angraeng mah Israel caanawk palung baktih
toengah, a tlangai mah palung duek ih, oep kaom ai zaehaih
sah nongpata to tlangai ah suem ah, tiah ang naa. **2** To
pongah anih to kaimah hanah sum kanglung shekel hatlai
pangato, barli cang noekhaih homer maeto pacoeng, ahap
hoiah ka qanh: **3** to pacoengah kai mah anih khaeah, Nang
loe kai taham ah ni na om tih boeh, tangzat zaw hmah lai ah,
minawk kalah tlangai doeh tawn hmah laih, kai loe nang
hanah ni ka hing toeng han boeh, tiah ka naa. **4** Israel
caanawk loe siangpahrang tawn ai, ukkung angraeng tawn
ai, angbawnhaih om ai, sakcop ih krang tawn ai, kahni tawn
ai, teraphim doeh om ai ah ni kasawk ah om o tih. **5** Ani
boeng naah, Israel caanawk mah anih hoihhaih to hnuk
o moe, angmacae ih Angraeng Sithaw hoi angmacae ih
siangpahrang, David to pakrong hanah, Angraeng zithaih
hoiah amlaem o let tih.

4 Nangcae Israel caanawk, Angraeng ih lok to tahngai
oh: loktang lok om ai, palungnathaih om ai boeh moe,
prae thungah Sithaw panoekhaih to om ai boeh pongah,
prae thung kaom kaminawk hoi Angraeng lok angaekhaih to
oh boeh. **2** Kasae thuihaih, lok amlaihaih, kami humhaih,
paqukhaih, daan ai ah zae sakhaih, angsum thai ai ah
ohhaih, ahmuen kruekah athii palonghaih to oh. **3** To pongah
prae loe palungsae ueloe, a thungah kaom kaminawk thazok
o boih tih, moisannawk, van ih tavaanawk, tuipui thung ih
tanganawk doeh dueh o boih tih. **4** Toe mi kawbaktih doeh
zaehaih net o hmah, mi doeh pakung o hmah; nang ih
kaminawk loe qaima hoi angzoeh koeh kami ah oh o. **5**
To pongah nang loe athun naah amthaek ueloe, tahmaa
doeh nangcae hoi nawnto aqum ah amthaek tih, nam no to
ka dueksak han. **6** Panoekhaih tawn o ai pongah, kai ih
kaminawk loe amro o boeh. Panoekhaih to na vah ving boeh
pongah, nang loe qaima ah kang tapom mak ai boeh; na
Sithaw mah patuk ih lok to na pahnawt ving boeh pongah,
na caanawk to ka pahnawt toeng han. **7** Nihcae pung o
naah, ka nuiah zaehaih sak o aep aep; to pongah nihcae
lensawkhaih to azathaih ah kang coengsak ving han. **8**
Nihcae loe kai kaminawk ih zaehaih to caak o, palungthin
doeh nihcae zaehaih nuiah a suek o. **9** To pongah kaminawk
nuiah sak ih baktih toengah, qaima nuiah doeh ka sak han; a
caeh o ih loklamnawk baktiah nihcae to dan ka paek moe,
a sak o ih hmuen baktih toengah nihcae han tangqum ka
paek han. **10** Nihcae loe buh caa o tih, toe boep o mak
ai; nihcae mah Angraeng to caeh o taak pongah, tangzat
zaw kami baktiah om o tih, angpung o mak ai. **11** Tangzat
zawhhaih, misurtui hoi misurtui kangtha mah palungthin
amkhraengsak. **12** Kai ih kaminawk loe a sak o cop ih krang
khaeah lokdueng o moe, angmacae ih cung mah nihcae
hanah lokthuih pae. Tangzat zawh koehhaih palungthin mah
nihcae loklam amkhraengsak, nihcae loe angmacae ih Sithaw
to caeh o taak moe, tangzat zawh o. **13** Nihcae loe mae
nuiah hmuen paekhaih to sak o, tahlip hoih pongah mae nui
ih oak thingkung, poplar thingkung hoi kasang thingkung tlim
ah hmuihoih to a thlaek o. To pongah na canunawk tangzat
zaw o ueloe, na zunawk doeh sava laep ah zaehaih sah o tih.
14 Nangcae doeh tangzat zaw kaminawk hoiah nang kom o
moe, tangzat zawhhaih ahmuen ah hmuenpaekhaih na sak o
pongah, na canunawk mah tangzat zawh o moe, na zunawk
mah sava laep ah zaehaih sak o naah, nihcae to dan ka paek
mak ai. To pongah panoekhaih tawn ai kaminawk loe amtimh
o tih. **15** Nang, Israel loe tangzat zaw kami hoi kanawm na
caeng, toe Judah to zaesak hmah; nang loe Gilgal ah angzo
hmah, Beth Aven ah doeh caeh hmah loe, Angraeng loe
hing, tiah doeh lokkamhaih to sah hmah. **16** Israel caanawk
loe maitaw tala hnuk angnawn baktiah hnuk angnawn o; vaihi
loe nihcae to Angraeng mah qam kahoih ahmuen kakawk
ah pacah ih tuu baktiah pacah mak ai boeh. **17** Ephraim
loe sakcop ih krangnawk to bok pongah, angmabueng ah
om nasoe. **18** Nihcae loe mu kathaw tui to naek o moe,
anghak ai ah tangzat to zawh o: anih ukkungnawk loe azat
thok hmuen to sak han koeh o. **19** Anih loe pakhraeh hoi
nawnto takhi mah hmut ving tih, nihcae loe a sak o ih hmuen
pongah azathaih tong o tih.

5 Aw nangcae qaimanawk, tahngai oh! Aw nangcae Israel
imthung takohnawk, naa patueng oh! Aw siangpahrang
imthung takohnawk, tahngai oh! Nangcae loe lokcaekhaih na
tongh o tih; Mizpah ah thaang na patung o moe, Tabor ah
palok na payang o. **2** Kai mah nihcae to ka thuitaek boih, toe
misa angthawk kaminawk loe kami humhaih bangah athum
o. **3** Ephraim to ka panoek, Israel loe kai khae hoi anghawk
ving ai; Aw Ephraim, nang loe vaihi tangzat zaw kami ah
nang coeng boeh; Israel loe amhnong boeh. **4** A sak o ih
hmuen pongah nihcae loe angmacae Sithaw khaeah amlaem
o thai ai, tangzat zawh koehhaih palungthin to a tawnh o;
to pongah Angraeng to panoek o ai. **5** Israel amoekhaih
mah a zaehaih to amtuengsak boeh; to pongah Israel hoi
Ephraim loe a zae o haih pongah amthaek hoi; Judah doeh
nihcae hoi nawnto amthaek toeng. **6** Nihcae mah Angraeng
pakrong hanah tuunawk, maitawnawk hoi nawnto caeh o
tih, toe nihcae mah Anih to hnu o mak ai; anih mah nihcae
to angqoi taak ving tih. **7** Nihcae loe Angraeng khaeah
oep kaom ah khosah o ai, to pongah nihcae loe panoek ai
ih kami hoiah payang caa to sak o. Vaihiah angmacae ih
khrah kangtha poih mah, angmacae hoi a toep o han ih
hmuennawk to paaeh pae king tih boeh. **8** Gibeach ah tuu
takii to ueng oh loe, Ramah ah mongkah to ueng oh! Beth
Aven ah tha hoi hang oh, Aw Benjamin, na hnuk bangah
khenah. **9** Ephraim loe thuitaekhaih niah caehtaak ving tih;
kaom tangtang hmuen to Israel acaengnawk boih khaeah
kam tuengsak boeh. **10** Judah ukkung angraengnawk loe
prae angzithaih thlung la ving kaminawk hoiah anghmong o;
to pongah nihcae nuiah palung ka phuihaih tui baktiah ka
kraih han. **11** Ephraim loe paek ih lok baktiah caeh pongah,
lokcaekhaih niah pacaekthlaek o, anih loe poek amrohaih
hoiah oh. **12** To pongah Kai loe Israelnawk hanah lawngkawk
baktiah ka oh moe, Judah imthung takoh hanah kaqong
hmuen ah ka oh. **13** Ephraim mah anih ih nathaih to hnuk
moe, Judah mah anih ih ahma to hnuk naah, Ephraim mah
Assyria ah caeh moe, siangpahrang, Jareb khaeah tahmen
hnik hanah kami to patoeh; toe anih mah ngan na tuisak
thai mak ai, na hma doeh hoihsak thai mak ai. **14** Kai loe
Ephraim hanah kaipui baktih, Judah imthung takoh hanah
kaipui kanawk baktiah ka oh pae han. Nihcae to ka naeh

moe, kalah bangah ka caeh ving han; mi mah doeh loisak
thaih han ai ah, nihcae to ka lak ving han. **15** Nihcae mah a
sak o ih zaehaih to taphong o moe, ka mikhmai pakrong o
ai karoek to ka ohhaih ahmuen ah ka caehtaak ving han;
raihaih a tongh o naah ni nihcae mah kai to palungthin tang
hoi pakrong o tih.

6 Angzo oh, Angraeng khaeah amlaem o si boeh; anih mah
aicae ang taprawt pat boeh, toe anih mah aicae ngan
na tuisak let tih. **2** Ni hnetto pacoengah, anih mah aicae
hingsak let tih; ni thumto naah anih mah aicae to pathawk let
tih, to naah aicae loe angmah hmaa ah a hing o tih boeh. **3**
Angraeng panoekhaih to patom o si loe, anih to panoek o
si. Anih loe akhawnbang ih ni baktiah om tih; kho kangzo
baktiah anih loe aicae khaeah angzo tih; anih loe hnukkhuem
koek khotui hoi hmaloe koek khotui baktiah long ah angzo
tih. **4** Aw Ephraim nang, kawbang maw kang sak han? Aw
Judah nang, kawbang maw kang naa han? Na hoihhaih
loe akhawnbang ih tamai baktiah oh moe, akhawnbang ah
amzawt king dantui baktiah ni oh. **5** To pongah tahmaanawk
mah thuih o ih loknawk hoiah nihcae to ka takroek boeh
moe, ka pakha thung ih loknawk hoiah nihcae to ka hum
boeh; na lokcaekhaih to tangphrapuek baktiah kam phasak.
6 Angbawnhaih ka koeh ai, palungnathaih ni ka koeh; hmai
angbawnhaih pongah Sithaw panoekhaih to ka koeh kue.
7 Toe nihcae loe kami baktiah sak ih lokmaihaih to aek o;
nihcae loe kai khaeah oepthok ah khosah o ai. **8** Gilead
loe kami kasaenawk ih vangpui ah oh moe, kami thii hoiah
amhnong o sak boeh. **9** Mingcahnawk mah kami angang o
duem baktih toengah, qaimanawk doeh Shekem caehhaih
loklam ah hum o; tangtang ni nihcae loe panuet thok zaehaih
to ni a sak o. **10** Israel imthung takoh ah zit kaom hmuen to ka
hnuk boeh: Ephraim loe tangzat zawhhaih bangah angpaek
moe, Israel loe amhnong boeh. **11** Aw Judah, misong ah
ohhaih thung hoiah kaimah ih kaminawk ka loihsak let naah
loe, nang han khaeh ih cang aahhaih atue ah doeh oh.

7 Israel ngan ka tuisak naah, Ephraim zaehaih to amtueng
ueloe, Samaria poeksethaih doeh amtueng tih. Nihcae
mah kami aling o pongah, kamqu imthung ah angzoh moe,
mingcahnawk mah tasa bang ih hmuenmaenawk to lomh
pae o. **2** Toe nihcae mah sak o ih sethaih to ka panoek
pae boih, tito nihcae mah poek o ai; a sak o ih hmuen mah
nihcae to takui khoep boeh; nihcae loe ka hmaa ah ni oh o.
3 A set o haih mah siangpahrang to anghoe o sak moe, lok
amlai o haih hoiah ukkung angraengnawk to anghoe o sak. **4**
Nihcae loe tamquta hoi zaehaih sah kami ah oh o moe, takaw
haek kami mah camphaek laom hmai pangaeh ih baktiah
oh o; takaw naep kami mah takaw to naep naah, takaw
naep boih ai karoek to hmai kamngaeh azuh baktiah a oh o.
5 Aicae siangpahrang ih poih niah anih ih toksah ukkung
angraengnawk loe misurtui to paquih o; siangpahrang loe
minawk mah pahnuithui ih kaminawk hoi nawnto amyok.
6 Nihcae mah anih to zing o naah, palungthin to takoeng
hmai baktiah a suek o; nihcae han takaw haek pae kami loe
qum puek a iih; akhawnbang phak naah loe hmai kangqong
baktiah angqongh. **7** Nihcae loe omthu baktiah bet o boih
moe, angmacae lokcaekkungnawk doeh kangh boih; nihcae
ih siangpahrangnawk doeh amtimh o boih boeh. Nihcae
thungah kai kawk kami mi doeh om o ai. **8** Ephraim loe
kaminawk hoi angbaeh moe, nawnto khosak; Ephraim loe qoi
ai ah ahap khue hmai paaem ih takaw karoem baktiah ni oh.
9 Minawk kalah mah anih ih tha to caak pae o, toe anih mah
panoek ai; ue, a lu nui ih sam doeh pok boeh, toe anih mah
panoek ai. **10** Israel amoekhaih loe a mikhmai ah amtueng,
toe nihcae loe angmacae ih Angraeng khaeah amlaem o ai,
anih to pakrong o ai. **11** Ephraim loe poekhaih tawn ai, pahu
baktiah oh: Izip to kawk o moe, Assyria khaeah caeh o. **12**
Nihcae caeh o naah, palok hoi ka haengh han; nihcae to
van ih tavaanawk baktiah ka zaeh tathuk han; angmacae
ih kaminawk mah thaih o ih baktih toengah, nihcae to ka
thuitaek han. **13** Nihcae loe Kai khae hoi cawnh o ving boeh
pongah, khosak bing o boeh! Ka nuiah zaehaih a sak o
pongah, nihcae loe anghmat o boeh. Nihcae to ka krang
boeh, toe kai khaeah amsawnlok a thuih o. **14** Nihcae iihkhun
ah qah o naah, palungthin tang hoi kai khaeah hang o ai.
Nihcae loe cang hoi misurtui hak hanah nawnto amkhueng o,
toe ka lok to aek o. **15** Nihcae to ka thuitaek moe, bantha ka
caksak, toe nihcae mah ka nuiah kasae sak han pacaeng
o lat. **16** Nihcae loe angqoi o, toe kasang koek khaeah
angqoi o ai; nihcae loe kamro thaih kalii hoiah ni anghmong
o boeh: angmacae ukkung angraengnawk loe angmacae
tangoenghaih lok pongah sumsen hoiah dueh o tih. Nihcae
loe Izip kaminawk mah pahnui o thui tih.

8 Mongkah to ueng ah! Kaminawk mah ka lokmaihaih to
phraek o moe, ka patuk ih lok to aek o pongah, Anih loe
angraeng ih im taek hanah tahmu baktiah angzo tih. **2** Israel
mah kai khaeah, ka Sithaw, nang to kang panoek! tiah hang
tih. **3** Toe Israel mah kahoih hmuen to pahnawt pongah,
misa mah anih to patom tih. **4** Kai naakrakhaih om ai ah,
ukkung siangpahrangnawk to a suek; nihcae mah ukkung
angraengnawk to qoih o, toe to kaminawk to ka tapom pae
ai. Angmacae amro hanah sui, sum kanglung hoiah krang
to a sak o. **5** Aw Samaria, maitaw caa krang to na sak
pongah palung ka phui; ciimcai hanah nasetto maw akra
vop tih? **6** To baktih hmuennawk loe Israel mah na ai maw
sak! To hmuen loe bantok sah kop kami mah sak rumram ih
hmuen ah ni oh, Sithaw na ai ni; Samaria mah sak ih maitaw
caa krang loe koi phaeng tih. **7** Nihcae loe takhi to haeh o
moe, takhi kamhae to ni a aah o. Akung loe aquih om ai;
natuek naah doeh athai mak ai. Athaih athai langlacadoeh
prae kalah kaminawk mah caa o boih tih. **8** Israel loe
paaeh ving boeh; nihcae loe vaihi koeh koi kaom ai sabae
baktiah Gentelnawk salakah oh o boeh. **9** Nihcae loe taw ah
angmabueng kaom laa hrang baktiah ni, Assyria ah caeh
o; Ephraim loe tlangainawk khaeah angmah hoi angmah
to ang zawh. **10** Ue, nihcae loe prae kaminawk salakah
angmah hoi angmah ang zaw langlacadoeh, vaihi nihcae to
ka pakhueng let han; ukkung angraengnawk pacaekthlaek
pongah, nihcae loe palungsethaih tong o tih. **11** Ephraim loe
zaehaih hmuen tathlang hanah pop parai hmaicam to sak,
toe to hmaicamnawk loe zaesakhaih ahmuen ah ni oh. **12**
Anih han kalen parai ka paek ih lok to ka tarik pae boeh,
toe nihcae mah hmuen kalah ah poek o. **13** Nihcae mah
kai hanah moi paekhaih to sak o moe, moi to a caak o, toe
nihcae mah paek ih hmuen to Angraeng mah tapom pae ai.

Vaihi anih mah nihcae zaehaih to pakuem ueloe, nihcae mah
sak o ih zaehaih baktih toengah danpaek tih. To pacoengah
nihcae loe Izip prae ah amlaem o tih. **14** Israel loe angmah
Sahkung to pahnet ving boeh, tempulnawk to a sak boeh;
Judah mah kapop vangpui pakahaih sipae to sak boeh; toe
anih ih vangpui nuiah hmai to ka patoeh han, to naah anih
angraenghaih ahmuen to hmai mah kangh boih tih.

9 Aw Israel anghoe hmah; minawk kalah baktiah anghoe
hmah. Nang loe na Sithaw koeh ai ih tangzat zaw kami
khaeah na caeh. Cang atithaih ahmuen kruekah tangzat to
na zawh, tangzat zawhhaih phoisa hoiah poek na nawm. **2**
Cang atithaih hoi misurtui pasawhhaih mah nihcae to pacah
mak ai, misurtui kangtha mah anih to amtimsak tih. **3** Nihcae
loe Angraeng prae thungah om o mak ai, toe Ephraim loe Izip
prae ah amlaem let ueloe, Assyria prae ah ciimcai ai buhnawk
to caa tih. **4** Angraeng khaeah misurtui to paek o mak ai,
anih loe nihcae mah paek ih hmuen hoiah palung anghoe
mak ai. To tiah a sak o ih hmuen loe nihcae han palungsae
kaminawk ih takaw baktiah ni om tih; to buh kacaa kaminawk
loe amhnong o boih tih. Nihcae ih takaw loe angmacae
hing haih ah om tih, Angraeng imthung ah angzo haih mak
ai. **5** Angraeng ih poih ni hoi atue khaehhaih niah timaw
na sak o han? **6** Khenah, nihcae loih o langlacadoeh, Izip
kaminawk mah nihcae to naeh o let tih; Memphis mah nihcae
to aphum tih. A tawnh o ih atho kana sum kanglung loe
phroh thungah anghma ueloe, nihcae ih im doeh soekhring
mah khuk khoep tih. **7** Danpaekhaih ni loe angzoh boeh;
atho pathokhaih ni loe zoi daek boeh. To hmuen to Israel
mah panoek tih: pop parai na zaehaih hoi pop parai kalen
hnukmahaih to na tawnh o pongah, tahmaa loe amthu moe,
muithla hmuen paekhaih tawn kami doeh palungha ai, tiah
na thuih o. **8** Ephraim khenzawnkung loe Sithaw mah ni
patoeh; toe tahmaa loe a caehhaih loklam ah thaang mah
pakaa moe, angmah Sithaw imthung ah hnukmahaih to oh.
9 Gibeah dung ih kaminawk baktiah, nihcae loe kating ai ah
amro o boeh. Toe anih mah nihcae zaehaih to panoek pae
ueloe, a zae o haih baktih toengah danpaek tih. **10** Israel loe
praezaek ih misurthaih baktiah ka hnuk; nangcae ampanawk
doeh athai tangsuek thaiduet thaih baktiah ka hnuk. Toe
nihcae loe Baal Poer khaeah caeh o moe, angmacae hoi
angmacae to ang paek o pongah, azathaih a tong o; a koeh
o ih hmuen baktiah panuet kaom ah khosak o. **11** Ephraim
lensawkhaih loe tavaa baktiah azawk ving tih boeh; nang
loe nawkta tapenhaih hoi zokpomhaih om mak ai boeh. **12**
Nihcae mah nawkta sah o langlacadoeh, nihcae to palung
ka setsak han, anghmat kami om ai ah ka lak pae boih
han: ue, ka caehtaak naah loe nihcae khosak bing o tih!
13 Ephraim loe ahmuen kahoih ah thling ih, Tura baktiah
ka hnuk boeh; toe Ephraim loe kami humnawk khaeah a
caanawk to caeh haih tih. **14** Aw Angraeng, nihcae hanah tih
maw na paek han? Caa amrohaih maw, to tih ai boeh loe
tahnutui kaanghaih maw to paek ah! **15** Gilgal ah kahoih
ai hmuen to a sak o pongah, nihcae to ka hnukma. Kasae
hmuen a sak o pongah, nihcae to ka imthung hoiah ka haek
han; nihcae nuiah amlunghaih ka tawn mak ai boeh. Nihcae
ukkung angraengnawk loe misa angthawk kami ah oh o boih
boeh. **16** Ephraim loe mitong boeh, tangzunnawk doeh zaek
boih boeh; athaih doeh athai mak ai boeh: ue, nihcae mah
ca sah o mangh cadoeh, a kawt o huek ih a caanawk to ka
hum pae ving han. **17** Nihcae mah Angraeng ih lok tahngai o
ai pongah, kai ih Sithaw mah nihcae to takhoe ving tih; to
naah nihcae loe prae kaminawk salakah avak rumram kami
ah om o tih.

10 Israel loe athaih kahoih misurkung ah oh, angmah
han ih ni athaih to athaih; pop parai athaih to athaih
naah, anih mah pop aep hmaicam to sak; a prae to hoih
pongah, kahoih aep sakcop ih krangnawk to a sak o. **2**
Nihcae loe poekhaih hnetto ah ampraek pongah, a sak o ih
zaehaih atho to hnu o tih. Anih mah nihcae ih hmaicamnawk
to paro pae ueloe, nihcae ih krangnawk doeh phrae pae
tih. **3** To naah nihcae mah, Angraeng saiqathaih a tawn o ai
pongah ni, siangpahrang doeh a tawn o ai; siangpahrang
a tawnh o aep to mah, siangpahrang mah aicae hanah tih
hmuen maw na sah pae thai tih? tiah a thuih o. **4** Nihcae
loe lokmaihaih to sak o, toe a thuih o ih lok baktiah pazui o
ai; to pongah nihcae mah toenghaih hoiah lokcaekhaih to
laikok ah kamprawk kasoe kaom phroh baktiah angcoeng
o sak. **5** Samaria ah kaom kaminawk mah Beth Aven ih
maitaw caa ih krang to zit o: toe lensawkhaih nihcae khae
hoi tacawt ving boeh pongah, to ih krang pongah qaimanawk
tasoeh o ueloe, to ih kaminawk mah krang to qah o haih
tih. **6** To krang to siangpahrang Jareb tangqum ah paek
hanah, Assyria prae ah sin pae o tih: Ephraim loe azat
paw ueloe, Israel doeh azathaih tong tih. **7** Samaria hoi
anih ih siangpahrang loe tuipoep baktiah payawk ving tih.
8 Aven ih hmuensangnawk hoi Israel zaehaih to paro pae
tih. Nihcae ih hmaicam nuiah soekhring hoi akhring kaom
thing to amprawk tih; to naah nihcae mah maenawk khaeah,
Kaicae hae khuk khoep ah, tiah naa o ueloe, maesomnawk
khaeah, Kaicae hae taet hmoek ah, tiah naa o tih. **9** Aw
Israel, na zaehaih loe Gibeah dung nathuem hoiah ni oh
boeh; nihcae loe to ah angdoet o. Gibeah ah misatukhaih
mah sethaih sah kaminawk to pazawk mak ai maw? **10** Ka
koeh naah nihcae to ka thuitaek han: zaehaih alet hnetto
a sak o pongah, nihcae to danpaek moe, taoengh hanah
kaminawk nawnto amkhueng o tih. **11** Ephraim loe cang atit
kakoeh, hraem ih maitaw tala baktiah oh; toe khet kahoih qui
to tahnong ah ka suek pae han, Ephraim to ka mongh han,
Judah mah long atok ueloe, Jakob mah long kae to pakhoih
tih. **12** Nangmah hanah toenghaih to tuh ah; palungnathaih
to aat ah; Angraeng pakronghaih atue loe vaihi phak boeh;
anih angzoh moe, na nuiah toenghaih kho angzo ai karoek
to, atok vai ai ih long to atok ah. **13** Toe nang loe sethaih
to tuk moe, sethaih to na aah: nang loe nangmah ih tha to
nang oep haih, thacak kaminawk to nang oep haih pongah,
alinghaih athaih to na caak boeh. **14** To pongah nangmacae
kami thung hoiah misa angtuk koehhaih lok to tacawt tih,
to naah loe nangcae misa abuephaih doeh amro boih tih,
Shalman mah Beth Arbel ih kaminawk paro boih baktih
toengah, misa angtukhaih niah amno hoi a caanawk nawnto
long va o haih tih. **15** Na sethaih len hmoek boeh pongah,
Bethel mah nang to to tiah sah tih: akhawnbang phak naah
loe, Israel siangpahrang to hum tih.

11 Nawkta nathuem ah Israel to ka palung, Izip prae thung
hoiah ka capa to ka kawk. **2** Nihcae to ka kawk naah,
nihcae loe kangthla aep ah caeh o: Baalnawk khaeah hmuen
tathlanghaih to a sak o moe, krangnawk khaeah hmuihoih a
thlaek o. **3** Ephraim caeh thaih hanah ka patuk, anih ih ban
ah ka patawnh moe, ka hoih; toe kai mah ngan ka tuisak, tito
nihcae mah panoek o ai. **4** Nihcae to poeknaemhaih hoiah
ka zaeh moe, amlunghaih hoiah ka zaeng; kai loe nihcae
hanah tahnong ih hnam kakhringh pae kaminawk baktiah ka
oh, nihcae to buh ka pacah. **5** Nihcae loe dawnpakhuem o ai
pongah, anih loe Izip prae ah amlaem mak ai, Assyria kami
loe anih ih siangpahrang ah om tih. **6** Anih ih vangpuinawk
thungah sumsen alaekhaih to om tih, angmacae sak atimhaih
baktih toengah, a ohhaih ahmuen to amro ueloe, nihcae to
amrosak tih. **7** Kai ih kaminawk loe kai hnuk angqoi taak ving
hanah poek o: nihcae mah to Kasang Koek, tiah palawk o,
toe Anih to mi mah doeh pakoeh o ai. **8** Ephraim, kawbang
maw nang hae kang pahnawt sut thai tih? Israel, kawbang
maw nang hae kang prawt sut thai tih? Admah vangpui
nuiah ka sak ih hmuen baktiah kawbang maw nang hae ka
sah han? Nang hae kawbang maw Zeboiim baktiah kang
suem thai tih? Ka poekhaih palung amkhraih moe, pop parai
tahmenhaih to ka tawnh boeh. **9** Kanung parai palung ka
phuihaih hoiah hmuen to ka sah mak ai, Ephraim to kam
rosak mak ai: kai loe kami na ai, Sithaw ni; nangcae salakah
kaom Ciimcai Sithaw ah ka oh; to pongah vangpui amrosak
hanah kang zo mak ai. **10** Nihcae mah Angraeng to patom o
tih: Anih loe kaipui baktiah hang tih: Anih hangh naah, a
caanawk tasoeh o ueloe, niduem bang hoiah angzo o tih. **11**
Nihcae loe Izip prae ih tavaanawk baktih, Assyria prae ih
pahuu baktiah, tasoehhaih hoiah angzo o tih: to naah nihcae
to angmacae im ah ka ohsak han, tiah Angraeng mah thuih.
12 Lok amlaihaih hoiah Ephraim mah kai ang takui, Israel
imthung takoh mah alinghaih hoiah kai ang takui: toe Judah
loe oep kaom Ciimcai Sithaw, Sithaw khae hoiah loklam
amkhraeng ving boeh.

12 Ephraim loe takhi caak hanah, ni angzae bang ih
takhi to patom; anih mah alinghaih hoi raihaih to ni
thokkruek pungsak. Assyria hoi lokmaihaih to a sak o moe,
situi to Izip ah a pahwh. **2** Angraeng mah Judah to lokcaek
hanah suek, a caehhaih loklam baktih toengah Jakob to
danpaek tih; a toksakhaih baktih toengah anih mah pathok
let tih. **3** Anih loe amno zok thungah amya ih khok tahmawh
to patawnh moe, a thacakhaih hoiah Sithaw apanh kami
ah oh: **4** ue, anih loe van kami hoiah angpanh moe, anih
mah payawk; a qah moe, a koehhaih to sak pae hanah anih
khaeah hnik. Anih to Bethel ah a hnuk moe, to ah aicae hoi
lok apaeh; **5** Anih loe misatuh Angraeng Sithaw, panoek
han koi Anih ih ahmin loe Angraeng, tiah oh. **6** To pongah
nang loe na Sithaw khaeah amlaem ah; tahmenhaih hoi
toenghaih to patawn ah loe, na Sithaw to zing poe ah. **7**
Anih loe hmuen zaw kami ah oh moe, a ban ah katoeng ai
hmuenzit tahhaih to sinh; anih loe alinghaih koeh kami ah
oh. **8** Ephraim mah, kai loe angraeng boeh, kaimah hanah
hmuenmae to ka hak boeh; ka sak ih hmuen boih nuiah
nihcae mah ka zaehaih to hnu o mak ai, tiah thuih. **9** Kai loe
Izip prae hoiah nang zaehoikung, Angraeng na Sithaw ah ka
oh; poihsakhaih ni nathuem ih baktih toengah, imthung ah
kang ohsak let han. **10** Tahmaanawk rang hoiah lok ka thuih,
hnuksakhaihnawk to kang pungsak, tahmaanawk toksakhaih
rang hoiah patahhaihnawk to ka paek. **11** Gilead ah sethaih
oh maw? Nihcae loe tidoeh na ai ni. Nihcae mah Gilgal ah
maitaw taenawk to angbawnhaih ah paek o, toe nihcae ih
hmaicamnawk loe laikok thung ih kangpop thlung baktiah ni
om o tih. **12** Jakob loe Syria prae ah cawnh; Israel loe zu lak
hanah tok to sak, zu lak hanah tuu to a toep. **13** Tahmaa
rang hoiah Israel to Angraeng mah Izip prae hoiah zaeh
moe, tahmaa rang hoiah anih to pathlung ah oh. **14** Toe
Ephraim mah Anih to kanung parai ah palungphuisak; to
pongah Angraeng mah, a sak ih zaehaih baktih toengah
athii palonghaih anih nuiah omsak ueloe, kasae thuihaih to a
nuiah phasak let tih.

13 Ephraim mah lokthuih naah, kaminawk tasoeh o; anih
loe Israel ah angmah hoi angmah to amkoeh; toe
Baal to a bok pongah anih loe zaehaih tawnh moe, a duek.
2 Nihcae loe vaihi zaehaih sak o aep aep, a tawnh o ih
sum kanglung hoi angmacae thoemhaih hoiah krangnawk
to a sak o; to hmuennawk boih loe bantok sah kop kami
mah sak ih hmuen ah ni oh. Krang to sak o pacoengah,
Angbawnhaih sah kami mah krang to mok nasoe, tiah a thuih
o. **3** To pongah hae kaminawk loe akhawnbang ah amzam
tamai baktih, akhawnbang ah kamzawt dantui baktiah om
o ueloe, cang atithaih ahmuen hoiah takhi mah hmuh ih
canghii baktih, takoeng ranui hoi tacawt hmaikhue baktiah ni
om o tih. **4** Toe kai loe Izip prae hoiah nang zaehoikung, na
Angraeng Sithaw ah ka oh, kai ai ah loe Sithaw na panoek o
thai mak ai, kai ai ah loe pahlongkung kalah om ai. **5** Kai
mah ni khokha praezaek ah kang khetzawn o. **6** Kamhah ah
buh na caak o naah nam oek o; to pongah nihcae mah kai
ang pahnet o. **7** To pongah nihcae khaeah kaipui baktiah
ka oh moe, kaithlaeng baktiah loklam ah ka ngang han. **8**
Taqom mah a caa han lomh pae ih baktih toengah, nihcae
to ka hmang moe, panak huh to ka taprawt pae pat han,
to ah kaipui baktiah nihcae to ka kaek han. Kasan moi
mah nihcae to taprawt pet pet tih. **9** Aw Israel, nang loe
nam ro boeh, toe nang abomhaih loe kai khae hoiah ni
angzoh. **10** Kai loe nang ih siangpahrang ah ka oh han; na
oh o haih vangpui boih pahlong thaih kalah kami oh maw?
Siangpahrang hoi ukkung angraeng na paek ah, tiah na hnik
o ih lokcaek kaminawk loe naa ah maw oh o boih boeh? **11**
Palungphui hoiah siangpahrang maeto kang paek o, palung
hmai baktih amngaeh naah anih to ka lak ving. **12** Ephraim
sakpazaehaih loe tapawk moe, a zaehaih to hawk ving boeh.
13 Nongpata caa oh naah kana panoekhaih to anih nuiah
pha tih boeh: anih loe palungha ai capa ah oh; anih loe
tapen ai ah nawkta ohhaih ahmuen ah atue kasawk ah oh
han om ai. **14** Taprong thacakhaih thung hoiah nihcae to ka
krang han; nihcae to duekhaih thung hoiah ka loisak han. Aw
duekhaih, kai loe nang ih nathaih kasae ah ka oh han! Aw
taprong, kai loe nang amrohaih ah ka oh han! Tahmenhaih
mik ka tawn mak ai. **(Sheol h7585)** **15** Anih loe nawkamya
thungah athaih athai langlacadoeh ka tahmen mak ai, ni
angyae bang ih takhi to angzo tih; Angraeng ih takhi to
praezaek hoiah song tih. To pacoengah anih ih vacong tui to
kang ueloe, tuibap tui doeh kang boih tih. Khit kaom anih ih
hmuenmaenawk to paro pae boih tih. **16** Angmah ih Sithaw

to misa ah sak pongah, Samaria loe pongsut tih: nihcae to
sumsen hoiah hum o ueloe, a caanawk to long ah va o tih:
zokpomh nongpatanawk to taprawt pae o pat tih.

14 Aw Israel, Angraeng na Sithaw khaeah amlaem lai
ah, na zaehaih pongah nam timh boeh. **2** Loknawk to
sin ah loe, Angraeng khaeah amlaem lai ah: Anih khaeah,
pahni hoi hmuen tathlanghaih kang paek o thai hanah,
zaehaihnawk boih to tahmen ah loe, tahmenhaih hoiah
talawk pae ah, tiah thui oh. **3** Assyria kaminawk mah kaicae
pahlong mak ai; hrang nuiah kang thueng o mak ai boeh,
ban hoi ka sak o ih hmuen khaeah, Nang loe kaicae ih
Sithaw ni, tiah ka thui o mak ai boeh. Nang khae hoiah ni
naqahnawk mah palungnathaih to hnuk o. **4** Nihcae hnuk
angqoihaih to ngan ka tuisak moe, boeng ai ah nihcae to ka
palung han boeh; anih nuiah palung ka phuihaih to ka paqoi
ving boeh. **5** Kai loe Israel kaminawk hanah dantui baktiah
ka oh: anih loe Lili pawk baktiah apawk ueloe, Lebanon
baktiah tangzuun to sah tih. **6** Anih ih tanghangnawk tacawt
tahang ueloe, a krang hoihhaih loe olive thing baktiah om tih;
anih ih ahmui loe Lebanon baktiah om tih. **7** Anih ih tahlip
ah kaom kaminawk loe amlaem o let tih; nihcae loe cang
baktiah angdoe tahang ueloe, misurkung baktiah amprawk
tih, nihcae ih ahmui loe Lebanon ih misurtui baktiah om tih. **8**
Ephraim mah, Krangnawk loe kawbang maw ka sak han
boeh? Anih to ka thaih moe, anih to ka pakrong boeh: kai loe
kahing hmaica thing baktiah ni ka oh; nang ih athaih loe
kai khae hoiah ni angzoh. **9** Hae hmuennawk hae panoek
hanah, palungha mi maw kaom? Palungha kami mah, hae
hmuennawk hae panoek thai tih maw? Angraeng ih loklam
loe toeng, katoeng kaminawk loe to ah caeh o, toe misa
angthawk kaminawk loe to ah amthaek o.

Joel

1 Pethuel capa Joel khaeah, Angraeng ih lok to angzoh. **2** Nangcae mitongnawk hae hae thaih oh, prae thung kaom kaminawk boih, tahngai oh. Nangmacae dung ah maw, to tih ai boeh loe nam panawk dung ah hae baktih hmuen hae oh vaih boeh maw? **3** Hae hmuen hae na caanawk khaeah thui pae oh, na caanawk mah angmacae ih caanawk khaeah thui pae o patoeng nasoe loe, nihcae ih caanawk mah doeh angmacae ih caanawk khaeah thui pae o patoeng nasoe. **4** Pakhuh mah caak ih kanghmat hmuen to pakhuh kalen mah caak; pakhuh kalen mah caak ih kanghmat hmuen to, langkawk mah caak; langkawk mah caak ih kanghmat hmuen to kalah langkawk mah caak o. **5** Nang, mu paquih kami, angthawk ah loe qah ah; nangcae misurtui nae kaminawk boih, misurtui kangtha na pakha thung hoiah lak ving boeh pongah, tha hoi qah oh. **6** Thacak, kroek laek ai ah kaom acaeng maeto mah, ka prae to lak hanah angzoh boeh; anih ih haa loe kaipui haa baktiah oh moe, hmawsaeng kaipui baktiah ano tawnh. **7** Anih mah kai ih misur takha to phraek moe, kai ih thaiduetkung to pahum boih boeh; ahin to khok moe, a vah boih; tanghangnawk doeh anglung rawk ah a suek boih. **8** Tangla cuem mah tangla naah angmah ih sava ah hamh ih kami mah anih to duek taak ving naah, buri kahni to angzaeng moe, qah baktih toengah qah oh. **9** Cang hoi nawnto paek ih naek koi tui to Angraeng im hoiah pakha pae ving boeh; to pongah qaimanawk hoi Angraeng toksah kaminawk loe palungset o. **10** Lawk loe pongsut boeh moe, long doeh roem boih boeh; cangnawk loe amro boeh moe, misurtui kangtha doeh atui kang ving boeh, situi doeh om ai boeh. **11** Nangcae lawksah kaminawk, azathaih hoiah om oh, nangcae misurkung thling kaminawk, cang hoi barli cang aahhaih ahmuen to anghmat ving boeh pongah, qah oh. **12** Misurtui kang boih boeh moe, thaiduetkung doeh azaem boih boeh; pomegranat thing, ungsikung baktih kaom thing, appal thing hoi lawk ih thingnawk doeh azaem boih boeh: kami capanawk khae hoi anghoehaih doeh azaem boih boeh. **13** Qaimanawk, buri kahni angzaeng oh loe, qah oh; hmaicam hmaa ah toksah nangcae doeh, qah oh; kai ih Sithaw khaeah toksah nangcae, angzo oh loe aqum puek buri kahni angkhuk hoiah om oh; cang hoi naek koi paek ih hmuennawk to na Sithaw im ah paek o ai boeh. **14** Kaciim buhzahhaih to sah oh loe, kaciim amkhuenghaih to sah oh; mitongnawk hoi prae thung kaom kaminawk Angraeng na Sithaw ih imthung ah pakhuengh boih ah loe, Angraeng khaeah qah oh. **15** Ala Angraeng ih ni, to ani loe anghnai boeh; to ni loe Thacak Sithaw khae hoi angzo amrohaih baktiah angzo tih. **16** Aicae hma roe ah caaknaek to kha boeh moe, Sithaw im ah anghoehaih hoi oephaih to om ai boeh na ai maw? **17** Cangtii doeh long thungah aap sut boeh, hmuenmae suekhaih ahmuen loe angqai krang boeh, tapupnawk doeh hmawn boih boeh; cang doeh azaem boih boeh. **18** Moinawk loe kawkruk maw patangkhang o! Caak han phroh kahoih om ai boeh pongah, maitawnawk doeh thazok o sut moe, tuunawk doeh patangkhang o boeh. **19** Aw Angraeng, taw ih saphoinawk loe hmai mah kangh boih boeh, taw ih thingnawk doeh hmaipalai mah kang boih boeh pongah, nang ni kang palawk boeh. **20** Vapui tuinawk loe kang ving boeh moe, hmai mah taw ih saphoinawk to kang boih boeh pongah, taw ih moinawk mah doeh nang ni ang palawk o boeh.

2 Zion ah mongkah to ueng oh, kai ih kaciim mae ah acoehaih atuen to paek oh: prae thung kaom kaminawk boih tasoeh o nasoe; Angraeng ih ni loe angzoh boeh, zoi daek boeh. **2** Akhawnbang ah kanghaeh phang mae nui ih tamai baktiah, khovinghaih hoi kho tahmuephaih ni, kathah tamai hoi khovinghaih niah oh: canghnii ah kaom vai ai, angzo han koi hmabang atue ah doeh kaom vai ai, kapop moe, thacak kaminawk doeh angzoh o. **3** Nihcae ih hmabang loe hmai mah kangh moe, nihcae hnukbang doeh hmaipalai mah kangh; nihcae mah tuh ai nathuem ah prae loe Eden takha baktiah oh, nihcae mah tuk pacoengah prae loe kapong sut praezaek baktiah oh; ue, nihcae loe mi doeh loih o mak ai. **4** Nihcae ih krang loe hrang baktih, hrang angthueng kami baktiah oh pongah, nihcae loe cawn o tih. **5** Nihcae loe caphaeh hmai mah kang ih atuen baktih, thacak misatuh kaminawk misatuk han caeh o nathuem ih atuen baktih, hrang lakok tuen baktiah nihcae loe maesom nuiah angphet o tih. **6** Pop parai kaminawk loe nihcae hma ah nganbawh kana zok o; kaminawk loe mikhmai amnum o boih tih. **7** Nihcae loe thacak kaminawk baktiah cawn o tih; nichae loe misatuh kaminawk baktiah tapang pongah daw o tih; kaminawk loe angmacae ih loklam ah caeh o boih tih, nihcae loe angmacae ohhaih ahmuen hoiah amkhraeng o mak ai: **8** maeto hoi maeto anget o mak ai, angmacae ih loklam ah caeh o boih tih: sumsen salakah caeh o cadoeh, ahma caa o mak ai. **9** Nihcae loe vangpui thungah ahnuk ahma cawn o tih, nihcae loe tapang nuiah cawn o tih; nihcae loe im nuiah daw o tahang ueloe, kamqu baktiah thokbuem hoiah akun o tih. **10** Nihcae hma ah long anghuen tih, vannawk doeh tasoeh o tih; ni hoi khrah doeh ving rup ueloe, cakaehnawk mah doeh aanghaih to paek o mak ai boeh. **11** Angraeng mah angmah ih misatuh kaminawk hma ah lok to thui tih; thuih ih lok baktiah sah kami ih misatuh kaminawk loe pop o parai; Angraeng ih ni loe len parai moe, zit kaom ani ah oh: mi mah maw khaang thai tih? **12** To pongah vaihi doeh, Palungthin boih, buhzahhaih, qahhaih, palungsethaih hoiah kai khaeah amlaem oh, tiah Angraeng mah thuih. **13** Khukbuen na ai, na palungthin to paek ah loe, na Angraeng Sithaw khaeah amlaem ah: Anih loe mi tahmen thaih, palungnathaih tawn, palungphui han karai, pop parai tahmenhaih tawn, kahoih ai hmuen sakhaih thung hoi tahmen thaih Sithaw ah oh. **14** Angraeng na Sithaw khaeah cang, naek koi tui hoi angbawnhaih sak hanah, Anih loe poek amkhraih ueloe, tahamhoihaih caehtaak pacoengah, tahmenhaih tawn khoe doeh om tih, tiah mi mah maw panoek thai tih? **15** Zion ah mongkah to ueng ah loe, kaciim buhzahhaih to sak pacoengah, kaciim amkhuenghaih to sah oh; **16** kaminawk to pakhueng ah, amkhueng kaminawk to ciimcaisak ah; kacoehtanawk to kawkcu ah loe, nawksainawk hoi tahnu nae li nawktanawk to nawnto pakhueng ah; zu la kami loe angmah ih imthung hoi tacawt nasoe loe, sava sah tangla doeh angmah ih imthung hoiah tacawt nasoe. **17** Angraeng khae toksah qaimanawk loe, tempul thung ih

tung hoi hmaicam salakah, qah o nasoe; Aw Angraeng, nangmah ih kaminawk to paquem ah, Sithaw panoek ai kaminawk mah patahhaih lok ah patoh o han ai ah, na qawk to kasae thui kaminawk khaeah paek hmah; nihcae ih Sithaw loe naa ah maw oh? tiah kaminawk salakah thuisak hmah, tiah lawkthui o nasoe. **18** To tih nahaeloe Angraeng mah a prae to poek ueloe, angmah ih kaminawk to tahmen tih boeh. **19** Ue, Angraeng mah lok pathim ueloe, angmah ih kaminawk khaeah, Khenah, nangcae hanah cang, misurtui hoi situi to kang pat han, to naah ni palung khuek na tih o vop tih; Sithaw panoek ai kaminawk salakah nangcae kasae thuihaih to ka sah mak ai boeh. **20** Aluek bang ih misatuh kaminawk to kangthla ah ka patoeh moe, praezaek hoi kapong sut ahmuen ah ka patoeh han boeh, anih ih ahma to ni angyae bang ih tuipui ah, anih ih ahnuk to niduem bang ih tuipui ah ka vah han: Anih mah kalen parai hmuen to sak boeh pongah, kaqong ahmui sae anih khae hoiah tacawt tih boeh. **21** Aw prae, zii hmah; Angraeng mah dawnrai hmuen to sak boeh pongah, anghoe ah loe oep ah! **22** Taw ih moisannawk, zii o hmah; taw ih saphoinawk tacawt o boeh moe, thingnawk mah doeh athaih athai o let boeh; thaiduetkung hoi misurkung loe thacak o let boeh. **23** Nangcae Zion caanawk, anghoe oh, Angraeng na Sithaw ah anghoe oh; anih mah khotui tangsuek to nangcae hanah ang paek, nangcae khaeah khotui tangsuek to angzohsak, khrah tangsuek naah hnukkhuem khotui to angzohsak. **24** Cang atithaih ahmuen loe cang hoi koi tih, laom pui thungah misurtui kangtha hoi situi to koi tih. **25** Kalen pakhuh mah caak ih cangnawk, langkawk mah caak ih cangnawk, kalah pakhunawk hoi pakhunawk mah caak ih cangnawk, nangcae khaeah ka patoeh ih thacak kai ih misatuh kaminawk mah caak o ih, saningnawk to kang paek let han. **26** Nangcae mah kapop ah na caa o ueloe, zok nam hah o tih, to naah nangcae han dawnrai hmuen kasah, Angraeng na Sithaw ih ahmin to na pakoeh o tih; Kai ih kaminawk loe natuek naah doeh azathaih tong o mak ai boeh. **27** To naah nangcae mah kai loe Israel kaminawk salakah ka oh, kai loe nangcae ih Angraeng Sithaw ni, kalah mi doeh om ai, tiah na panoek o tih. Kai ih kaminawk loe natuek naah doeh azathaih tong o mak ai boeh. **28** To pacoengah, taksa boih nuiah ka Muithla ka paek han; na capanawk hoi na canunawk mah lok to taphong o tih, na mitongnawk mah amang sah o ueloe, na thendoengnawk mah hnuksakhaih to hnu o tih. **29** To na niah loe ka tamna nongpanawk hoi ka tamna nongpatanawk nuiah doeh ka Muithla to ka paek han. **30** Van hoi long ah dawnrai hmuennawk kam tuengsak han: athii longhaih, kangthawk hmai hoi hmaikhue to ka hnuksak han. **31** Zit kaom Angraeng ih ni kalen angzo ai naah, ni loe ving ueloe, khrah doeh athii ah angcoeng tih. **32** Mi kawbaktih doeh Angraeng ih ahmin kawk kaminawk loe, pahlong ah om boih tih. Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Zion mae hoi Jerusalem vangpui thungah, Angraeng mah kawk ih anghmat kaminawk loisakhaih to om tih.

3 Khenah, Judah hoi Jerusalem ih tamnanawk ka hoih lethaih ni hoi atue naah loe, **2** prae kami boih ka pakhueng moe, Jehosaphat ih azawn tangtling ah ka hoih tathuk han; Kai ih kami hoi qawktoep kami kai mah ih Israel kaminawk pongah, to ahmuen ah nihcae hoi nawnto lok ka caek han, nihcae mah kai ih kaminawk to prae kaminawk salakah anghaehsak phang moe, ka prae doeh tapraek o. **3** Nihcae loe kai ih kaminawk hanah taham khethaih phoisa vah pae o; tangyat zaw kami khaeah caehhaih atho ah nongpa nawkta maeto a paek o, misurtui naekhaih atho paek hanah nongpata nawkta maeto a zawh o. **4** Ue, aw Tura, Sidon hoi nangcae Philistia tuipui taengah kaom kaminawk boih, tipongah kai misa ah nang suek o loe? Ka sak ih hmuen pongah nang pathok o let han maw? Nang pathok o nahaeloe, nangmacae lu nuiah karangah kang krak o sak let han; **5** nangcae mah kai ih sui, sum kanglung hoi kahoih hmuennawk to na lak o moe, nangmacae ih tempul thungah na sin o. **6** Judah hoi Jerusalem ih kaminawk angmacae ih ramri hoi kangthla ah thak hanah, Grik kaminawk khaeah na zawh o. **7** Khenah, na zawhhaih ahmuen hoiah nihcae to ka pathawk moe, nangmacae lu nuiah kang kraksak let han. **8** Na capanawk hoi na canunawk to Judah kaminawk khaeah ka zawh han; nihcae mah angthla aep ah kaom, Seba kaminawk khaeah zaw o patoeng tih, tiah Angraeng mah thuih. **9** Gentel kaminawk boih khaeah hae lok hae thui pae oh: misatuk hanah amsak oh, thacak kaminawk angthawk oh, misatuk amsak kaminawk anghnai oh, misatuk han caeh o nasoe. **10** Laikok atokhaih taoi to sumsen ah daeng oh loe, sum kangkawn to tazae ah daeng oh: thazok kami mah tha ka cak, tiah thui nasoe. **11** Nangcae Sithaw panoek ai acaengnawk boih, angzo oh, amkhueng oh loe, nawnto angcu oh. Aw Angraeng, thacak nangmah ih kaminawk to caehsak tathuk ah. **12** Sithaw panoek ai kaminawk angthawk o nasoe, Jehosaphat ih azawn tangtling ah angzo oh; to ah kang hnut moe, ahmuen kruek ih prae kaminawk to lok ka caek han. **13** Nihcae sethaih loe len parai boeh pongah, cakra to angnaeng oh, cang loe hmin boeh: angzo oh loe, caeh o tathuk ah; misurtui pasawhhaih ahmuen loe koi boeh pongah, tui suekhaih tabu doeh koi amthlai pok boeh. **14** Lokcaekhaih azawn ih, Angraeng ih ni loe zoi boeh pongah, paroeai pop, pop parai kaminawk loe, lokcaekhaih azawn ah oh o. **15** Ni hoi khrah to tahmuep ueloe, cakaehnawk mah aanghaih to paek o mak ai boeh. **16** Angraeng loe Zion mae hoiah hang ueloe, Jerusalem hoiah doeh hang tih; van hoi long to anghuen tih; toe Angraeng loe angmah ih kaminawk hanah abuephaih ahmuen ah om tih, Israel caanawk hanah loe thacakhaih ah om tih. **17** To naah Kai loe, kaimah ih kaciim mae Zion ah kaom, nangcae ih Angraeng Sithaw ni, tiah na panoek o tih: Jerusalem loe ciimcai tih boeh, prae kalah kaminawk mah natuek naah doeh muk o mak ai boeh. **18** To na niah loe mae mah, misurtui to tacawtsak tih, maesomnawk mah tahnutui longsak tih, Judah ih vacongnawk ah kalen parai tui to long tih; Angraeng ih im hoiah tui to puek ueloe, Shitim azawn to tui paek o tih boeh. **19** Judah kaminawk to misa ah suek o, angmacae prae thungah kaom sakpazaehaih tawn ai kaminawk to nihcae mah athii long o sak pongah, Izip loe angqai krang ueloe, Edom loe kapong sut praezaek ah om tih. **20** Judah loe cak poe ueloe, Jerusalem doeh adung maeto pacoeng maeto cak poe tih boeh. **21** Angraeng loe Zion ah oh pongah, ka ciimsak ai ih nihcae ih athii to ka ciimsak han boeh.

Amos

1 Uzziah Judah siangpahrang ah ohhaih saning ah, Joash
capa Jeroboam doeh Israel siangpahrang ah oh, talih
hnaw ai ah ohhaih saning hnetto haih naah, Tekoa avang ih
tuutoep kami maeto ah kaom, Amos mah thuih ih loknawk
hoi hnuk ih Israel kawng loe atlim ih baktiah oh. **2** Anih mah,
Angraeng loe Zion hoiah hang ueloe, Jerusalem hoiah lokthui
tih, to naah tuutoep kami ohhaih ahmuennawk loe angqo
ueloe, Karmel mae doeh zaisut tih, tiah thuih. **3** Damaska loe
Gilead ih prae to cang kaehhaih set hoiah, vai thumto maw,
vai palito maw zaehaih sak pongah, danpaekhaih ka zuk
let mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **4** Hazael imthung ah
hmai ka patoeh han, to hmai mah Benhadad angraenghaih
ahmuennawk to kang tih. **5** Damaska khongkha doeh ka
phraek moe, Aven azawn ah kaom kaminawk to ka hum
pacoengah, Eden imthung hoi cunghet sin kaminawk doeh ka
hum han. Syria kaminawk loe Kir ah tamna ah om o tih, tiah
Angraeng mah thuih. **6** Gaza vangpui ih zaehaih thumto hoi
palito haih pacoengah, anih loe pop parai kaminawk to tamna
ah naeh moe, Edom khaeah paek pongah, danpaekhaih
ka zuk let mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **7** Kai mah
Gaza vangpui ih tapang nuiah hmai ka patoeh han, to hmai
mah angraeng ohhaih ahmuennawk to kang tih: **8** Ashdod
vangpui kaminawk to ka hum moe, Ashkelon vangpui hoi
cunghet sin kami to ka hum han: Ekron khaeah ban ka paqoi
han, kanghmat Philistin kaminawk loe anghmaa angtaa o tih,
tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **9** Angraeng mah, Tura
vangpui ih zaehaih thumto hoi palito haih pacoengah, anih
mah nawkamya loksuekhaih to tidoeh sah ai ah, a naeh ih
kaminawk boih Edom khaeah paek pongah, danpaekhaih
ka zuk let mak ai, tiah thuih. **10** Tura vangpui ih tapang
nuiah hmai ka patoeh han, to hmai mah siangpahrang
ohhaih ahmuennawk to kang tih. **11** Angraeng mah, Edom
prae ih zaehaih thumto hoi palito haih pacoengah, anih loe
palungnathaih tawn ai ah, amnawk to sumsen hoiah patom;
palungphuihaih to a suek poe, anih mah palung a phuihaih to
dipsak ai pongah, anih danpaekhaih to ka zuk let mak ai, tiah
thuih. **12** Toe Teman vangpui nuiah hmai ka patoeh han, to
hmai mah Bozrah vangpui ih angraeng haih ahmuennawk
to kang tih. **13** Angraeng mah, Ammon kaminawk zaehaih
thumto hoi palito haih pacoengah, nihcae mah ramri to
kawksak thai hanah, Gilead prae ih nongpatanawk to naeh
moe, a caa hoi bangkrai ah suek o sut pongah, danpaekhaih
ka zuk let mak ai, tiah thuih. **14** Rabbah vangpui tapang nuiah
hmai ka patoeh han, hmai mah angraeng ohhaih im to kang
tih; takhi sae song na niah kaom hmuen baktiah, misanawk
mah hanghaih hoiah tuh o tih. **15** Nihcae ih siangpahrang hoi
angmah ih ukkung angraengnawk loe nawnto tamna ah caeh
o boih tih, tiah Angraeng mah thuih.

2 Angraeng mah, Moab prae zaehaih thumto hoi palito
pacoengah, Edom siangpahrang ih ahuh hmai hoi a thlaek
pongah, danpaekhaih to ka zuk let mak ai, tiah thuih. **2** Moab
nuiah hmai ka patoeh han, to hmai mah Kerioth ih angraeng
ohhaih ahmuennawk to kang tih; Moab loe misatuk hanghaih
lok hoi mongkah lok amsong naah dueh tih. **3** Nihcae
lokcaek kami to ka hum han, angmah hoi anih ih ukkung
angraengnawk to ka hum pae boih han, tiah Angraeng mah
thuih. **4** Angraeng mah, Judah acaeng zaehaih thumto
hoi palito haih pacoengah, Angraeng ih kaalok to nihcae
mah patoek o, a paek ih loknawk to pazui o ai pongah,
danpaekhaih to ka zuk let mak ai; lok amlaihaih mah nihcae
loklam anghmang sak boeh. **5** To pongah Judah nuiah hmai
ka patoeh han, to hmai mah Jerusalem ih angraeng ohhaih
ahmuennawk to kang tih. **6** Angraeng mah, Israel ih zaehaih
thumto hoi palito haih pacoengah, katoeng kami to sum
kanglung hoiah a zawh o moe, amtang kaminawk khokpanai
bum maeto hoiah a zawh o pongah, danpaekhaih ka zuk
let mak ai, tiah thuih. **7** Nihcae mah amtang kaminawk
ih lu to maiphu phuih pae o, poek pahnaem kaminawk to
loklam amkhraeng o sak: Kai ih ahmin amhnongsak hanah,
ampa hoi a capa loe saning kanawk nongpata maeto khaeah
nawn to caeh hoi. **8** Nihcae loe hmaicam kruek ih khukbuen
nuiah angsong o moe, minawk khae hoi lak o ih misurtui
to angmacae sithaw imthung ah a naek o. **9** Sidar thing
baktih kasang, oak thing baktiah kamtak, Amor kaminawk
to nihcae hma ah ka hum pae; ranui ih athaih hoi atlim ih
tangzun to kam rosak. **10** Izip prae hoiah kang hoih moe,
Amor kaminawk ih prae to paek hanah, saning qui palito
thung praezaek ah kang hoih o. **11** Thoemto na capanawk to
tahmaa baktiah ka suek moe, na thendoengnawk to Nazaret
kami baktiah ka suek. Aw nangcae Israel kaminawk, hae
lok loe amsoem ai maw? tiah Angraeng mah thuih. **12** Toe
nangcae mah Nazaret kami to misurtui naek hanah na paek
o moe, tahmaanawk khaeah lok to taphong hmah, tiah na
naa o. **13** Khenah, kazit cangqui mah hrang leeng to taeh
baktih toengah, nangcae mah kai nang taeh o. **14** To pongah
cawn na rang o parai cadoeh, na loih o thai mak ai, nang
hmaa o tih, thacak kami loe a tha to pathok thaih mak ai,
tharah kami doeh angmah hoi angmah to amhlong thai mak
ai: **15** kalii kat thaih kami doeh angdoe thai mak ai, lamcaeh
karang kami doeh loih thai mak ai, hrang angthueng kami
doeh angmah hoi angmah amhlong thai mak ai. **16** To na
niah loe misahoih koek thacak kaminawk doeh bangkrai ah
cawn o tih, tiah Angraeng mah thuih.

3 Aw Israel caanawk, Izip prae hoiah kang zaeh o ih
imthung takoh boih, nangcae Angraeng mah thuih ih
nangcae misa haih lok hae tahngai oh, **2** long ah kaom
kaminawk thungah nang khue ni kang panoek: to pongah
na sak ih zaehaihnawk boih pongah dan kang paek han.
3 Palungduehaih om ai ah kami hnik loe nawnto caeh hoi
thai tih maw? **4** Moi kaek ai ah kaipui loe taw ah hang tih
maw? Saning kanawk kaipui loe tidoeh caa ai ah thlungkhaw
thungah hang tih maw? **5** Dongh patung ai ah tavaa aman
tih maw? Dongh loe tidoeh amaan ai ah angmah koeh ah
amkhrawt maw? **6** Vangpui thungah mongkah ueng naah,
kaminawk zii ai ah om o tih maw? Vangpui thung ih raihaih
loe Angraeng mah na ai maw ohsak? **7** Angraeng Sithaw
mah tamquta hoi sak atim ih hmuen to a tamna tahmaanawk
khaeah thui ai ah, tih hmuen doeh sah ai. **8** Kaipui hang
naah, mi maw zii ai ah kaom? Angraeng Sithaw mah thuih ih
lok to thui ai ah, mi maw om thai tih? **9** Ashdod angraeng
ohhaih ahmuen ah kaom kaminawk hoi Izip prae angraeng
ohhaih ahmuen ah kaom kaminawk khaeah, Samaria ih

maenawk nuiah amkhueng oh loe, vangpui thungah kaom
pacaekthlaekhaih to khen oh, tiah a naa. **10** Tha patoh
hoi a lak o ih hmuenmaenawk to siangpahrang imthung ah
patung o; nihcae loe hmuen katoeng sak han panoek o ai,
tiah Angraeng mah thuih. **11** To pongah Angraeng Sithaw
mah, Misa mah prae to takui khoep ueloe, na thacakhaih to
amtimsak pacoengah, nang raenghaih ahmuennawk to amro
tih, tiah thuih. **12** Angraeng mah, Tuutoep kami mah kaipui
pakha thung ih tuu ih khok hnetto maw, to tih ai boeh loe naa
ahap maw a lomh pae let thaih baktih toengah, Samaria
iihkhun takii ah kaom Israel hoi Damaska ih tangkhang nuiah
anghnu Israel kaminawk to la tih, tiah thuih. **13** Nangcae mah
lok hae tahngai oh loe, Jakob imthung takoh khaeah hae
lok hae thui paeh, tiah misatuh kaminawk ukkung Sithaw,
Angraeng Sithaw mah thuih. **14** Angmacae sakpazaehaih
baktiah Israel danpaekhaih niah, Bethel ih hmaicamnawk
to kam rosak han; hmaicam ih takiinawk to amro tih, to
naah takiinawk long ah krah o tih. **15** Sik tue ih im hoi nipui
tue ih im to ka phraek han; tasaino hoiah sak ih imnawk
to anghmaa ueloe, kalen parai imnawk doeh amro tih, tiah
Angraeng mah thuih.

4 Samaria mae ah kaom, nangcae Bashan maitawnawk, hae
lok hae tahngai oh, kamtang kaminawk to pacaekthlaek
moe, mithoe hnaphnae kami, na savanawk khaeah, Naek
koi misurtui na sin ah, nae o si, tiah thui kami, **2** Angraeng
Sithaw mah a ciimcaihaih hoiah lokkamhaih to sak boeh;
khenah, anih mah cakoih hoiah na tathok o tih, tanga vahhaih
cakoih hoiah na caanawk tathokhaih ni to pha tih boeh. **3**
Nangcae loe kamro tapang khaw thung hoiah tasa bangah na
ruet o tih, toe nangcae to pakaahaih kaom ahmuen thungah
na va o tih, tiah Angraeng mah thuih. **4** Bethel ah angzo oh
loe, zaehaih to sah oh, Gilgal vangpui ah zaehaih angpung o
sak ah; akhawnbang kruek hmuen tathlanghaih to sin oh,
saning thumto thung, hato thungah maeto sin oh. **5** Taeh
thuh ih takaw to oephaih hmuenpaek ih baktiah hmai paaem
ah loe, nangmah koeh ah paek ih hmuen to sin ah; nangcae
Israel kaminawk loe hae baktih hmuen sak han na koeh o na
ai maw? tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **6** Vangpui kruekah
kaciim haa to kang paek o, na oh o haih ahmuen kruekah
caaknaek kang vawt o sak ai; toe kai khaeah nam laem o ai,
tiah Angraeng mah thuih. **7** Cang aah han khrah thumto koeh
naah, kho kang zosak ai. Vangpui maeto ah kho kang zohsak
moe, vangpui maeto ah loe kho kang zosak ai. Ahmuen
maeto ah kho kang zohsak moe, ahmuen maeto ah loe kho
angzo ai pongah ahmuen to ka zaeksak. **8** Vangpui hnetto
maw, to tih ai boeh loe thumto mah tuinaek hanah avang
maeto pacoeng maeto ah amhet o, toe naek khawt tui to hnu
o ai; toe kai khaeah nam laem o ai, tiah Angraeng mah thuih.
9 Kai mah takhi songhaih hoi dantui hoiah kang boh o: takha
thung ih misurkung, thaiduetkung hoi olive kungnawk pung o
naah, pakhu mah caak boih; toe kai khaeah nam laem o ai,
tiah Angraeng mah thuih. **10** Izip ah ka sak ih baktih toengah
nangcae khaeah nathaih kasae to kang patoeh; na naeh o ih
hrangnawk hoi nawnto, na thendoengnawk to sumsen hoiah
ka hum; nangcae ih hnah to kaqong ahmui hoiah ka koisak,
toe kai khaeah nam laem o ai, tiah Angraeng mah thuih. **11**
Sithaw mah Sodom hoi Gomorrah to vah baktih toengah,
nangcae thung ih thoemto kaminawk to ka vah; nangcae loe
hmai kangqong thung hoi lak ih thing baktiah na oh o; toe
kai khaeah nam laem o ai, tiah Angraeng mah thuih. **12** To
pongah aw Israel, nang khaeah hae hmuen hae ka sak han,
nang khaeah hae hmuen ka sak han oh pongah, Aw Israel,
na Sithaw hnuk hanah amsak lai ah. **13** Khenah, maenawk
Sahkung, takhi omsakkung, kaminawk khaeah poekhaih
amtuengsakkung, khodai to khoving ah angcoengsakkung,
ahmuen sang longnawk to a khok tlim ah Cawhkung ih ahmin
loe, misatuh kaminawk ih Angraeng, Sithaw, tiah oh.

5 Aw Israel imthung takoh, nangcae qahhaih lok hoi misa
haih lok hae tahngai oh: **2** nongpata kacuem Israel loe
amtim boeh, anih loe natuek naah doeh angthawk let mak ai
boeh. Anih loe prae thungah pahnawt sut ah oh boeh moe,
anih pathawk han kami maeto doeh om ai. **3** Angraeng
Sithaw mah, Vangpui hoiah kami sangto caeh o naah, kami
cumvaito ni anghmat tih; Israel imthung takoh cumvaito
caeh o naah, kami hato ni anghmat tih, tiah thuih. **4** Israel
imthung takoh khaeah Angraeng mah hae tiah thuih; kai
hae pakrong ah loe, hing oh; **5** Bethel to pakrong o hmah,
Gilgal thungah akun o hmah, Beersheba ah caeh o hmah,
Gilgal loe tamna ah om ueloe, Bethel loe atho tidoeh om
mak ai boeh. **6** Angraeng to pakrong oh loe, hing oh, to tih ai
nahaeloe Joseph ih imthung to hmai baktiah kangh ueloe,
amro ving tih, Bethel ah hmai paduek han kami maeto doeh
om mak ai. **7** Toenghaih to sethaih bangah paqoi ving moe,
toenghaih to long ah va ving nangcae, **8** cakaeh sarihto
hoi Orion sahkung, duekhaih tahlip to khodai ah paqoi moe,
khodai to khoving ah sahkung to pakrong oh; tuipui tuinawk
to palawk moe, long ah kraikung ih ahmin loe Angraeng,
tiah oh. **9** Thacak kami amrosakkung hoi misa pakaahaih
kaom vangpui amrosak thaih Sithaw to pakrong oh. **10**
Lokcaekhaih ahmuen ih thuitaekhaih to na hnukma o moe,
loktang thui kami to na panuet o. **11** Amtang kami to na
hnap o, anih ih cang to na lomh pae o moe, thlung im to
na sak o, toe to im thungah na om o mak ai; misur takha
thungah misurkung to na thling o, toe misurtui na nae o
mak ai. **12** Pop parai na sakpazaehaih hoi kalen parai na
zaehaih to ka panoek; katoeng kaminawk to na pacaekthlaek
o moe, bokhaih phoisa to na lak o; lokcaekhaih ahmuen ah
amtang kaminawk to toenghaih thung hoiah nam khraeng
o sak. **13** Kasae tue ah oh pongah, to atue ah palungha
kaminawk loe om o duem tih. **14** Na hing thai hanah, kasae
to pakrong hmah, kahoih to pakrong ah; na thuih o ih baktih
toengah, misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw loe nangcae
khaeah om tih. **15** Kasae to hnuma ah loe, kahoih to palung
ah; lokthuihaih khongkha thungah kamsoem lok to thui poe
ah, to tih nahaeloe misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw
mah kanghmat Joseph kaminawk nuiah tahmenhaih tawn
khoe doeh om tih. **16** To pongah misatuh kaminawk ih
Angraeng Sithaw, Angraeng mah hae tiah thuih; Loklam
kruekah qahhaih to om ueloe, lamkrungnawk boih ah, Ala!
Ala! tiah palungnathaih hoi hanghaih to om tih. Qah hanah
lawk phrawk kami to kawk o ueloe, qah hanah qah thaih
kaminawk to pacae o tih. **17** Nangcae salakah ka caeh
pongah, misur takha ohhaih ahmuen boih ah qahhaih to om
tih, tiah Angraeng mah thuih. **18** Angraeng ih ani koeh kami

loe khosak bing! Tih hanah Angraeng ih ani to na koeh o? To
ani loe ving tih, aanghaih to om mak ai. **19** Kami maeto mah
kaipui to cawnhtaak, toe taqom maeto a tongh, to tih ai boeh
loe angmah ih im ah a caeh moe, tapang nuiah ban a koeng
naah, pahui mah patuk pae baktiah ni om tih. **20** Angraeng
ih ani loe ving tih, aang mak ai; aanghaih kaom ai, kaving
parai ani ah na ai maw oh? **21** Nangcae poihsakhaih ninawk
to ka hnukma, ka patoek, nangcae bokhaih hoi nam khueng
o haih ahmuen ah ka thum thai mak ai. **22** Nangcae mah kai
khaeah hmai angbawnhaih hoi cang paekhaih to nang sin o,
toe ka talawk mak ai, angdaeh angbawnhaih ah kathawk
moi nang sin o cadoeh, ka la mak ai. **23** Laa na sak o haih
loknawk to kalah bangah caeh o haih ving ah, nangcae
ih kamding katoeng lok doeh ka tahngai mak ai. **24** Toe
toenghaih to tui baktiah long nasoe loe, katoeng poekhaih
doeh kakaang thai ai vacong tui baktiah long nasoe. **25** Aw
Israel imthung takoh, praezaek ah saning qui palito thung
kai khaeah angbawnhaih hoi hmuenpaekhaih to nang sin
o maw? **26** Nangmacae ih sithaw Molok ih kahni im hoi
nangmacae ih sithaw, nangmacae han na sak o ih Khi-un
cakaeh krang to na ai maw kasang ah na pakoeh o. **27** To
pongah nangcae loe Damaska yaeh ah tamna baktiah kang
patoeh han, tiah misatuh kaminawk ih Sithaw, tiah ahmin
kaom, Angraeng mah thuih.

6 Nangcae Zion ah phuhnaep kaminawk, Samaria mae
angoep haih kaminawk, Israel kaminawk angzohhaih,
acaeng kalah kaminawk pongah ka sang koek, tiah poekhaih
tawn kaminawk, khosak na bing o! **2** Kalneh ah caeh oh loe,
khen oh; to hoiah thacak Hamath ah caeh oh; to pacoengah
Philistia ah kaom Gath ah caeh o tathuk ah: nangcae loe to
ah kaom siangpahrang ukhaih praenawk pongah na hoih o
kue maw? To tih ai boeh loe nihcae ih ramri pongah nangcae
ih ramri to len kue maw? **3** Sethaih ni to na suek o sut moe,
athii palonghaih to nang hnai o sak lat; **4** tasaino hoiah sak ih
iihkhun nuiah na ih o, anghnuthaih kasawk nuiah nang hnuk o
moe, kahoih koek tuucaa hoi maitaw kathawk moi hoiah buh
na caak o; **5** David baktiah nangmacae hanah katoeng to na
sak o moe, tamoi lok hoiah koeh baktiah laa to na sak o. **6**
Boengloeng koi mongah misurtui to na naek o, kahoih koek
hmuihoih tui to nang nok o, Joseph pacaekthlaekhaih pongah
palung na sae o ai. **7** To pongah nangcae loe tamna ah caeh
kaminawk thungah hmaloe koek kami ah na om o tih; nihcae
ih kanawm poihsakhaih loe boeng tih boeh. **8** Angraeng
Sithaw angmah roe mah lokkamhaih to sak boeh, misatuh
kaminawk ih Angraeng Sithaw mah, Jakob amoekhaih to
ka panuet, anih angraenghaih ahmuennawk to ka hnukma;
to pong ah vangpui hoi a thungah kaom hmuennawk boih
minawk ban ah ka paek han, tiah thuih. **9** Imthung maeto ah
kami hato anghmat o nahaeloe, nihcae doeh dueh o vop
tih. **10** Hmaiqoeng hanah kadueh qok to imthung hoi lak
naah, nang hoi kaom kami imthung ah oh vop maw? tiah
anih han lokdueng tih, to naah anih mah, Om ai boeh, tiah
thui tih. To pacoengah anih mah, Om duem ah, aicae mah
Angraeng ih ahmin thuih han om ai, tiah naa tih. **11** Khenah,
Angraeng mah lokpaek boeh, anih mah kalen im to phrae
ueloe, tetta im doeh phrae boih tih. **12** Thlung kathah nuiah
hrang cawnh thai maw? Kami mah maitaw tae hoi thlung
nuiah laikok atok thai maw? Nangcae mah toenghaih to
kakhaa ahmuet ah nang coeng o sak moe, toenghaih athaih
to na khaa o sak ving boeh. **13** Nangcae loe tidoeh kaom ai,
hmuen nuiah anghoehaih na tawnh o; aimacae tharahhaih
rang hoiah na ai maw takiinawk to a lak o? tiah na thuih o.
14 Khenah, misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah,
Aw Israel imthung takoh, nangcae tuk hanah prae maeto ka
pathawk han, nihcae mah nangcae to Hamath akunhaih hoi
praezaek vapui karoek to na pacaekthlaek o tih, tiah thuih.

7 Angraeng Sithaw mah hae hmuen hae ang hnuksak:
khenah, siangpahrang taham to aah o boeh moe,
hnukkhuem thingthai qumpo athaih naah, anih mah
pakhuhnawk to ohsak. **2** Nihcae mah to prae ih phroh to
caak o boih pacoengah, Kai mah, Aw Angraeng Sithaw,
tahmen raeh, tahmenhaih kang hnik! Jakob loe kawbangmaw
angdoe tih? Anih loe tetta ah ni oh, tiah ka naa. **3** To pongah
Angraeng dawnpakhuem boeh pongah, hae hmuen hae om
mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **4** Angraeng Sithaw mah
hae hmuen hae ang patuek: khenah, Angraeng Sithaw mah
hmai hoi lokcaek hanah kawk, kalen parai tuipui to hmai a
kanghsak, prae ahap loe hmai mah kangh boih. **5** To naah
kai mah, Aw Angraeng Sithaw, toengh raeh, tahmenhaih
kang hnik! Jakob loe kathoeng kae acaeng ah oh pongah,
anih loe kawbang maw angdoe thai tih? tiah ka hang. **6** To
pongah Angraeng dawnpakhuem moe, hae hmuen doeh om
mak ai boeh, tiah Angraeng Sithaw mah thuih. **7** Anih mah
hae hmuen hae ang hnuksak: khenah, Angraeng mah ban
ah tahhaih qui to sin moe, qui hoi tah ih baktiah sak ih tapang
nuiah angdoet. **8** To naah Angraeng mah kai khaeah, Amos,
timaw na hnuk? tiah ang naa. To naah kai mah, Tahhaih qui
ka hnuk, tiah ka naa. To pacoengah Angraeng mah, Khenah,
kai mah ih kami Israelnawk salakah tahhaih qui ka suek han;
nihcae to ka pathlung mak ai, tiah thuih. **9** Isak ih kasang
ahmuennawk to phrae ueloe, Israel bokhaih hmuenciimnawk
doeh amro tih boeh: Jeroboam ih imthung takoh to sumsen
hoiah misa kang thawk thuih han, tiah a thuih. **10** To naah
Bethel ih qaima Amaziah mah Israel siangpahrang Jeroboam
khaeah, Amos mah Israel imthung takoh salakah nang to
misa ah suek hanah pacaenghaih oh boeh, tiah lok to pat
pae: anih mah thuih ih loknawk boih loe prae mah pauep
thai ai. **11** Amos mah, Jeroboam loe sumsen hoiah dueh
tih, Israel loe a prae hoi kangthla ah tamna ah om tih, tiah
thuih. **12** To pacoengah Amaziah mah Amos khaeah, Nang,
hnukhaih tawn kami, kalah bangah caeh ving ah! Judah prae
ah cawn ah: to ah zok angkok ah loe lok to taphong ah:
13 hae ahmuen loe siangpahrang ohhaih ahmuen ah oh,
siangpahrang ih hmuenciim ah oh pongah, Bethel ah lok
taphong let hmalai ah, tiah a naa. **14** Amos mah Amaziah
khaeah, Kai loe tahmaa na ai ni, tahmaa capa doeh na
ai ni, kai loe tuutoep kami ah ka oh moe, Sikamor thing
khenzawn kami ah ni ka oh. **15** Toe tuutoephaih ahmuen
hoiah Angraeng mah ang lak moe, kai khaeah, Caeh ah loe
kai ih kami Israelnawk khaeah lok to taphong ah, tiah ang
naa. **16** To pongah vaihi Angraeng ih lok hae tahngai ah:
Israel misahaih lok to taphong hmah, Isak imthung takoh
misahaih lok doeh thui hmah, tiah nang naa. **17** To pongah
Angraeng mah, Na zu loe vangpui thungah tangzat zaw
kami ah angcoeng ueloe, na capanawk hoi na canunawk loe

sumsen hoiah amtim o tih; na prae loe tah pacoengah amzet
o tih; nangmah doeh kamhnong prae ah na dueh tih: Israel
loe angmah prae hoi kangthla ah tamna ah caeh o haih tih,
tiah thuih.

8 Khenah, Angraeng Sithaw mah nipui tue ih thingthai
kahmin benthang maeto ang hnuksak. **2** Anih mah, Amos,
timaw na hnuk, tiah ang naa. Kai mah, nipui tue ih thingthai
kahmin benthang maeto ka hnuk, tiah ka naa. To pacoengah
Angraeng mah kai khaeah, Kai ih kami Israelnawk boenghaih
tue to phak boeh; nihcae tahmen lethaih ka tawn mak ai
boeh, tiah ang thuih. **3** Angraeng Sithaw mah, To na niah
loe tempul thung ih laa lok to qahhaih lok ah angcoeng tih:
ahmuen kruekah kadueh qok to om ueloe, angqai krang ah
va o sut tih, tiah ang naa. **4** Prae thung ih mithoe kaminawk
to paaeh moe, amtang kaminawk amtimsak kaminawk hae
lok hae tahngai oh. **5** Natuek naah maw khrah kangtha
boeng tih? Kamtong to zawh hanah ka koeh o boeh; natuek
naah maw Sabbath boeng tih? Cang zawh han ka koeh o
boeh, tiah na thuih o; ephah kazit to anghoep toep ah na sak
o, shekel kalen to kathoeng kae ah na sak o pacoengah,
katoeng ai coih tahhaih to na patoh o: **6** amtang kaminawk
to sum kanglung hoiah na qan o moe, mithoe kaminawk
to khokpanai maeto hoiah na qan o, kahoih ai cangnawk
doeh na zawh o. **7** Jakob amoek haih pongah nihcae
toksakhaihnawk to natuek naah doeh ka pahnet mak ai,
tiah Angraeng mah lokkamhaih to sak. **8** Hae pongah prae
anghuenh ueloe, a thungah kaom kaminawk to palungsae o
boih mak ai maw? Prae boih tuipui baktiah angthawk tih,
Izip prae ih tuipui baktiah, tui mah pazawk ueloe, uem boih
tih. **9** To na niah loe, Athun ah ni ka duemsak moe, khodai
ah long to kho ka vingsak han: **10** na sak o ih poihnawk to
palungsethaih ah kang coengsak moe, na sak o ih laanawk
doeh qahhaih ah kang coengsak boih han; kaeng ah buri
kahni kang zaeng o sak boih moe, lu sam kang aah o
sak boih han; to atue loe capa maeto khue katawn kami
palungsethaih baktiah kang oh o sak han, boenghaih loe
kakhaa ni baktiah om tih, tiah Angraeng Sithaw mah thuih.
11 Angraeng Sithaw mah, Khenah, ani loe angzoh boeh, prae
thungah takang thohhaih ka patoeh han, buh takang thohhaih
ih na ai, tui takang thohhaih doeh na ai ah, Angraeng lok
takang thohhaih to ka phaksak han. **12** Kaminawk mah tuipui
maeto hoi maeto bangah caeh o ueloe, aluek bang hoi ni
angyae bang khoek to avak o tih; nihcae mah Angraeng
ih lok pakrong hanah, ahnuk ahmaa cawn o tih; toe hnu o
mak ai. **13** To na niah kranghoih kacuem tanglanawk hoi
thacak thendoengnawk loe tui anghaeh loiah thazok o sut
tih. **14** Samaria mah sak ih zaehaih hoiah lokkamhaih sah
kaminawk hoi Aw Dan, na sithaw loe hing! Beersheba ih
loklam loe hing! tiah thui kaminawk loe amtim o tih, natuek
naah doeh angthawk o let mak ai boeh.

9 Hmaicam taengah angdoe Angraeng to ka hnuk: anih
mah, To ah kaom kaminawk boih ih lu nuiah krak hanah
thok tung to bop ah; nihcae ih caaknawk to sumsen hoiah ka
hum han. Nihcae thung hoi kacawn kami loe loih mak ai,
maeto doeh loih mak ai. **2** Hell khoek to kathuk akhaw takae
o cadoeh, to ahmuen hoiah nihcae to ka naeh han; van
ranui khoek to daw o tahang langcadoeh, to ahmuen hoiah
nihcae to ka pakhrak tathuk han: **(Sheol h7585)** **3** karmel mae
nuiah nang hawk o tak cadoeh, to ah ka pakrong moe, ka
naeh han; nihcae mah ka hmaa hoiah tuipui thung khoek to
anghawk o cadoeh, to ah nihcae to patuk hanah, pahui to lok
ka paek han. **4** Nihcae loe angmacae misanawk hma ah
tamna ah caeh o langlacadoeh, to ah sumsen to lok ka paek
moe, ka humsak han. Nihcae nuiah hoihhaih to sah ai ah,
sethaih to sak lat hanah nihcae to ka khet parui poe han. **5**
Misatuh kaminawk ih Angraeng Sithaw mah long to sui naah,
tui ah amkaw, a thungah kaom kaminawk boih palungset
o; to ah kaom kaminawk loe tuipui baktiah angthawk o
ueloe, Izip prae ih tuipui baktiah amsah o tathuk tih. **6** Anih
loe van ranui ah ohhaih im kahoih to sak moe, long nuiah
ohhaih im to a sak; anih mah tuipui ih tuinawk to kawk moe,
long nuiah kraih tathuk, Anih ih ahmin loe Agraeng, tiah
oh. **7** Aw Israel kaminawk, nangcae loe kai hanah Ethiopia
kaminawk baktiah na ai maw na oh o? Izip prae thung hoiah
Israel zaehoikung loe kai na ai maw? Philistin kaminawk
Kaphtor hoiah zaehoikung loe kai na ai maw, Kir hoiah Syria
kaminawk zaehoikung doeh kai na ai maw? tiah Angraeng
mah thuih. **8** Khenah, Angraeng Sithaw ih mik loe kazae
siangpahrang ukhaih prae nuiah oh, to ahmuen to long nui
hoiah kam rosak boih han; toe Jakob imthung takoh loe kam
rosak boih mak ai, tiah Angraeng mah thuih. **9** Khenah, lok
to ka paek moe, vaizoek pongah na zoek o ih cang baktih
toengah, prae kaminawk boih salakah Israel imthung takoh to
ka zoek han; toe cang amaeh maeto doeh long ah krah mak
ai. **10** Sethaih mah aicae to kae mak ai, sethaih doeh a tongh
o mak ai, tiah kathui, kami zae kai ih kaminawk loe sumsen
hoiah dueh o boih tih. **11** To na niah loe kamtimh tangcae
David ih kahni im to ka pathawk moe, kamro hmuennawk
to ka pakhraih let han; amrohaih to ka pathawk let moe,
canghnii ih baktiah ka sak let han: **12** to naah ni nihcae mah
kanghmat Edom kaminawk hoi Kai ih ahmin hoiah kawk
ih Gentelnawk to toep o boih let tih, tiah hae hmuennawk
Sahkung Angraeng mah thuih. **13** Khenah, Laikok atok kami
mah cang aat kami hnukah banghaih atue, misurtui pasaw
kami mah aanmu haeh kami hnukah banghaih atue, mae
mah misurtui kaluep longsakhaih atue, mae boih ah misurtui
longhaih atue to pha tih, tiah Angraeng mah thuih. **14** Kaimah
ih kami Israelnawk to tamna ohhaih thung hoiah ka hoih let
han; nihcae mah kamro vangpuinawk to sah o let ueloe, to
ah khosah o let tih. Misur takha to sah o ueloe, misurtui to
nae o tih; takhanawk to sah o ueloe, thingthaihnawk to caa o
tih. **15** Israel to angmacae prae ah ka thling han, ka paek ih
prae thung hoiah nihcae to natuek naah doeh aphongh mak
ai boeh, tiah Angraeng na Sithaw mah thuih.

Obadiah

1 Angraeng Sithaw mah Edom hnuksakhaih to Obadiah
khaeah paek; Angraeng khae hoi tamthang ka thaih o
boeh, Sithaw panoek ai kaminawk salakah laicaeh to patoeh
boeh, angthawk oh, anih tuk hanah misatukhaih ahmuen ah
caeh o si. **2** Khenah, Sithaw panoek ai kaminawk salakah
tetta ah kang sak han, nang loe minawk mah hnap ih acaeng
ah na om tih. **3** Nangcae thlungkhaw thungah kaom, kasang
ahmuen ah imsah kaminawk, nam oek o haih mah ang ling o
boeh, mi mah maw kai amrosak thai tih? tiah na thuih o. **4**
Tahmu baktiah nang toengh o tahang moe, cakaehnawk
nuiah tabu na boh o cadoeh, to ahmuen hoiah kang pakhrak
o tathuk han, tiah Angraeng mah thuih. **5** Kamqu hoi
mingcahnawk aqum ah nangcae khaeah angzo o nahaeloe,
a koeh o ih zetto ni hmuenmae to paqu o tih! Misurthaih
pakhrik kaminawk nangcae khaeah angzo o cadoeh, nihcae
mah thoemto misurthaih to caeh o taak mak ai maw? **6** Toe
Esau loe amro boeh! A hawk ih hmuenmaenawk to kawbang
maw muk pae o tih boeh. **7** Nang abomh kaminawk mah
prae angzithaih khoek to na nuih o ueloe, nam puinawk
mah ang ling o tih, nihcae mah na payawk o tih. Nang ih
takaw caa kaminawk mah nang hanah thang patung o tih,
toe na panoek mak ai. **8** To na niah loe Edom ih palungha
kaminawk, Esau mae thung ih panoekhaih tawn kaminawk to
ka hum mak ai maw? **9** Aw Teman vangpui, nang ih thacak
kaminawk loe palungboeng o tih, Esau ih mae ah kaom
kaminawk to hum o boih tih. **10** Nam nawk Jakob to misa ah
na suek pongah, azathaih mah na kraeng khoep tih. **11** Prae
kalah kaminawk mah anih ih toksah kaminawk to naeh moe,
khongkha thungah akun o pacoengah, Jerusalem vangpui
tuk hanah taham khethaih phoisa vahhaih niah, nang loe
kamhoe ah nang doet moe, na khet sut, nang loe prae kalah
kaminawk pongah na hoih kue ai. **12** Nam nawk angvin ah
oh naah, anih to na patoek han om ai; Judah kaminawk amro
naah, nang hoe han om ai, raihaih a tongh o naah doeh,
nam oek thuih han om ai. **13** Nihcae raihaih tong naah, kai
kaminawk ih khongkha thung hoiah akun hmah. Ue, nihcae
raihaih tong o naah patoek hmah, nihcae raihaih tong o
naah, nihcae ih hmuenmaenawk to la pae hmah. **14** Misa
zit pongah kacawn kaminawk to hum hanah, lamkrung ah
angang hmah, raihaih tong na niah kaom duem kaminawk to
minawk ban ah paek hmah. **15** Sithaw panoek ai kaminawk
boih lokcaekhaih, Angraeng ni loe zoi boeh; na sak o ih
baktih toengah, lokcaekhaih to om tih; na sak o ih baktih
toengah nangcae nuiah lu lakhaih to om tih. **16** Kaciim kai ih
mae nuiah mu na naek o baktih toengah, Sithaw panoek ai
kaminawk leo boeng ai ah mu to nae o boih tih; ue, Sithaw
panoek ai kaminawk mah zok kamhah ah nae o tih, naek o
moe paaeh o pacoengah loe om o mak ai, anghmaa angtaa
o tih boeh. **17** Toe Zion mae ah loe loihhaih to om tih,
ciimcaihaih doeh om tih; Jakob imthung takoh mah qawk to
toep o tih. **18** Jakob ih im loe hmai ah om tih, Joseph ih im
loe hmaipalai ah om tih; toe Esau ih im loe caphaeh ah oh
pongah, hmai mah kangh tih: Esau imthung ah anghmat
kami maeto doeh om mak ai, tiah Angraeng mah thuih boeh.
19 Aloih bang ih kaminawk mah Esua ih maeto la o tih,
tangtling ah khosah kaminawk mah Philistin prae to toep o
tih: nihcae mah Ephraim hoi Samaria ih lawk to tawn o tih,
Benjamin mah Gilead to toep tih. **20** Tamna ah kaom Israel
kaminawk mah Kanaan prae to Zarephath karoek to toep o
tih. Sepharah ah kaom Jerusalem ih tamnanawk mah aloih
bang ih vangpuinawk to toep o tih. **21** To pacoengah Esau ih
maenawk to lokcaek hanah, Zion mae ah pahlong kaminawk
to angzo o tih, siangpahrang ukhaih prae loe Angraeng ih
prae ah om tih boeh.

Jonah

1 Amittai capa Jonah khaeah, Angraeng ih lok to angzoh,
2 angthawk ah loe, Nineveh vangpui ah caeh ah, nihcae
sethaih ka hmaa ah phak boeh pongah, to vangpui misa
haih lok to taphong ah. **3** Toe Jonah loe Angraeng hmaa
hoiah angthawk moe, Tarshish vangpui ah cawnh ving
hanah amsak, to pongah Joppa vangpui bangah a caeh. To
ah Joppa vangpui ah caehhaih palongpui maeto a hnuk;
Angraeng hmaa hoi loih thai hanah, palongpui angthuenghaih
atho to paek moe, Tarshish vangpui ah a caeh. **4** Toe
Angraeng mah tuipui ah thacak parai takhi to patoeh, to naah
tuipui ah takhi sae to songh, to pongah palong to amro duih.
5 To naah palongpui angthueng kaminawk loe zit o moe,
kami boih mah angmacae ih sithaw to palawk o, palongpui
anghoep thai hanah, hmuenmaenawk to tuipui thungah a
vah o. Toe Jonah loe palongpui tlim ah caeh tathuk, to ah
angsong moe, a iih. **6** To pongah palongpui mongh kalen
koek anih khaeah caeh moe, Nang loe kawbang maw na
iih thaih? Aicae anghmat o han ai ah, angthawk ah loe,
na Sithaw to palawk ah; anih mah aicae han kho na poek
pae khoe doeh om tih, tiah a naa. **7** To naah a thungah
kaom kaminawk mah, Angzo oh, mi pongah maw hae baktih
raihaih hae aicae nui ah phak, tiah panoek thai hanah taham
khethaih to sah o si, tiah maeto hoi maeto thuih o. Nihcae
mah taham khethaih to sak o naah, Jonah nuiah krak. **8**
To pacoengah nihcae mah anih khaeah, Aicae nuiah kaom
raihaih loe mi pongah maw oh? Na thui ah, tih tok maw na
sak? Naa bang hoiah maw nang zoh? Naa bang ih prae ah
maw na oh? Naa bang ih kami maw? tiah lok a dueng o.
9 Anih mah nihcae khaeah, Kai loe Hebru kami ah ka oh,
tuipui hoi saoeng boih Sahkung, Angraeng, van Sithaw to ka
zit, tiah a naa. **10** To lok to palongpui angthueng kaminawk
mah thaih o naah, zit o aep, Jonah mah nihcae khaeah
thuih pae ih lok baktih toengah, to kaminawk mah anih loe
Angraeng khae hoi kacawn ving kami ni, tiah panoek o naah,
anih khaeah, Tipongah hae tiah na oh loe? tiah a naa o. **11**
Tuipui ih tuiphu loe kanung aep ah angthawk pongah, nihcae
mah Jonah khaeah, kangthawk tuipui ih tuiphu hae dipsak
thai hanah, nang hae kawbang maw kang sak o han? tiah a
naa o. **12** Jonah mah nihcae khaeah, Kai hae na la oh loe,
tuipui thungah na va o halat ah, to tiah nahaeloe tuiphu to
dip tih. Kai pongah ni nangcae nuiah takhi sae songh, tiah ka
panoek, tiah a naa. **13** To tiah a thuih pae cadoeh palongpui
mongh kaminawk loe tuitaeng bangah mongh hanah tha
pathok o vop, toe tuiphu to angthawk moe, takhi sae kanung
aep ah song pongah, caeh o thai ai. **14** To naah nihcae loe
Angraeng khaeah hang o, Aw Angraeng, tahmenhaih kang
hnik o, tahmenhaih kang hnik o, hae kami ih hinghaih to
lak hanah, kaicae hae duehsak hmah, zaehaih panoek ai
kami maeto ih athii pongah kaicae hae zaehaih na net hmah,
Aw Angraeng, na koeh ih baktih toengah ni, hae hmuen
hae na sak boeh, tiah lawkthuih o. **15** To pongah Jonah
to lak o moe, tuipui thungah a vah o: to naah kangthawk
tuipui ih tuiphu to dip. **16** To pacoengah loe to ah kaom
kaminawk mah Angraeng to paroeai zit o, Angraeng khaeah
hmuen tathlanghaih a sak o moe, lokkamhaih to a sak o.
17 Angraeng mah Jonah paaeh hanah tangapui to patoeh.
Jonah loe tanga zok thungah ni thumto hoi qum thumto oh.

2 Jonah loe tanga zok thung hoiah angmah ih Angraeng
Sithaw khaeah lawkthuih: **2** raihaih ka tongh naah, ka
Angraeng khaeah lawk ka thuih, to naah anih mah ang
pathim; hell zok thung hoiah nang to kang palawk naah, ka
lok nang tahngaih pae. **(Sheol h7585)** **3** Kathuk tui thungah
nang vah, tuipui um li ah nang vah; tuinawk mah kai ang takui
o khoep, na tuiphunawk hoi nang ih tui sambanawk mah kai
ang uem o. **4** Kai loe na hmaa hoiah vah ving ah ka oh boeh;
toe kaciim na tempul to ka khet let han, tiah lawk ka thuih. **5**
Tuinawk mah kai ang takui o khoek, ka hinghaih pakhra ang
ven o khoep: kathuk tui mah kai ang takui khoep, tuipan mah
ka lu to zaeng khoep. **6** Kai loe mae tlim ih tui thung khoek to
ka krak tathuk; tui thung ih long mah dungzan khoek to ang
naeh boeh; toe aw Angraeng ka Sithaw, kathuk amrohaih
thung hoiah ka hinghaih nang loihsak. **7** Ka hinghaih pakhra
thazok naah, Angraeng to ka poek; to naah lawk ka thuihaih
loe nang khaeah, kaciim na tempul thungah dawh tahang.
8 Tidoeh athum ai krang poekhaih tawn kaminawk mah,
angmacae nuiah palungnathaih katawn Sithaw to angqoi o
taak ving boeh. **9** Toe kai loe anghoe laasakhaih hoiah nang
khaeah hmuenpaekhaih ka sak han; ka sak ih lokkamhaih
baktih toengah ka sak han. Pahlonghaih loe Angraeng ih ni,
tiah lawk ka thuih. **10** Angraeng mah tanga to lokpaek, to
naah tanga mah Jonah to saoeng bangah pathak let.

3 To pacoengah vai hnetto haih Angraeng ih lok Jonah
khaeah phak, **2** angthawk ah, kalen pui, Nineveh vangpui
ah caeh loe, kang paek ih lok to taphong ah, tiah a naa. **3** To
pongah Jonah loe angthawk moe, Angraeng ih lok baktih
toengah, Nineveh vangpui ah a caeh. Nineveh loe kalen parai
vangpui ah oh moe, ni thumto thung caeh ih vangpui ah oh. **4**
Nito caeh pacoengah Jonah loe vangpui thungah akunh, to ah
ni qui palito thung oh pacoengah, Nineveh vangpui to amtim
tih boeh, tiah acoehaih lok to a thuih pae. **5** To naah Nineveh
vangpui thung ih kaminawk mah Sithaw to tang o, buhzah
han taphong o, kathoeng koek hoi kalen koek khoek to
kaminawk boih buri kahni to angkhuk o. **6** To lok tamthang to
Nineveh siangpahrang khaeah phak, to naah anih loe angmah
ih angraeng tangkhang nui hoiah angthawk tahang moe,
siangpahrang khukbuen to angkhring, buri kahni angkhuk
pacoengah, maiphu thungah anghnut. **7** Siangpahrang hoi
oep kaom angmah ih kaminawk khokhanhaih rang hoiah,
Nineveh vangpui ah lok to taphongsak boih; taphong ih lok
loe, Kami doeh, pacah ih tuu hoi moinawk doeh rawkcak
pacah o hmah; tidoeh pataengh han om ai: buh to caa o
hmah nasoe, tui doeh nae o hmah nasoe: **8** kami doeh,
pacah ih moi doeh buri kahni to angkhuk o boih nasoe loe,
Sithaw to kawk nasoe; ue, kami boih a sak o ih kahoih ai
hmuen hoiah amlaem o nasoe, ban hoi a sak o ih kahoih ai
hmuen thung hoiah amlaem o nasoe. **9** To tiah nahaeloe
aicae amro han ai ah, Sithaw mah tahmen ueloe, zit kathok
palungphuihaih to dipsak khoe doeh om tih, tito mi mah maw
thui thai tih? tiah lok to angzoh. **10** Kaminawk loe a sak o ih
kahoih ai hmuennawk hoi kasae loklam hoiah amlaem o let
boeh, tiah Sithaw mah hnuk naah, Sithaw loe dawnpakhuem

moe, nihcae nuiah ka phaksak han, tiah thuih ih raihaih to
phasak ai.

4 Toe Jonah loe poeknawm ai, paroeai palungphui. **2**
To pongah Angraeng khaeah, Aw Angraeng, nang loe
palungnathaih katawn, amlunghaih hoiah koi Sithaw ah
na oh, amlunghaih hoi tuinom hoiah koi, palungphui han
karai, raihaih thung hoi loisakkung Sithaw ah na oh pongah,
Nineveh vangpui hae nam rosak mak ai, tiah ka panoek.
Kaimah prae ah ka oh naah hae lok hae ka thuih boeh
na ai maw? To pongah ni kai loe na hmaa hoiah Tarshish
vangpui ah ka cawnh ving. **3** Aw Angraeng, vaihi ka hinghaih
hae la halat ah; ka hing pongah loe duek hae kai han hoih
kue, tiah lawk a thuih. **4** Toe Angraeng mah anih khaeah,
Tih kawng pongah maw palung na phui? tiah a naa. **5** To
pongah Jonah loe vangpui thung hoiah tacawt ving moe,
vangpui ni angyae bangah anghnut, to ah angmah ohhaih im
tetta to sak moe, tahlip thungah anghnut; vangpui ah kaom
han koi hmuen to khet hanah a zing. **6** To naah Jonah to
raihaih thung hoiah loisak moe, anih to tahlipsak hanah,
Angraeng Sithaw mah akung maeto amprawksak moe, anih
ih lu ranui ah amzamsak. To pongah Jonah loe akung nuiah
kating ai kawnhaih a tawnh. **7** Toe akhawnbang khodai naah
loe akung to caak hanah Sithaw mah langkawk to patoeh,
langkawk mah caak pongah akung loe azaem ving. **8** Ni
tacawt naah Sithaw mah ni angyae bang hoiah kabae takhi
to songsak, ni kabae mah Jonah ih lu to kangh pongah, anih
loe thazok sut, to pongah anih loe duek hanah a koeh, Hing
pongah loe duek hae kai hanah hoih kue, tiah a thuih. **9** To
pacoengah Sithaw mah Jonah khaeah, Akung nuiah palung
na phui han takung oh maw? tiah a naa. Anih mah, Duek duih
khoek to palung ka phuihaih takung oh, tiah a naa. **10** Toe
Angraeng mah, Nang loe qumto naah amprawk moe, qumto
naah kadueh, nang mah khetzawn ih akung doeh na ai, na
patit ih akung doeh na ai, akung maeto nuiah tahmenhaih na
tawnh. **11** To tiah nahaeloe banqoi hoi bantang mataeng
doeh pathlaeng thai ai kami sang cumvai, pumphaeto hoi
pop parai moi pacahhaih, kalen parai Nineveh vangpui to ka
pathlung mak ai maw? tiah a naa.

Mikah

1 Judah siangpahrang, Jotham, Ahaz hoi Hezekiah dung
ah Moresheth ih Mikah khaeah Angraeng ih lok to
angzoh, Samaria hoi Jerusalem kawng pongah anih khaeah
hnuksakhaih amtueng. **2** Angraeng mah angmah ih kaciim
tempul thung hoiah nangcae to misa ah ang suek, tiah
Angraeng Sithaw mah hnukung ah oh hanah, aw nangcae
kaminawk boih, thaih oh, aw long hoi a thungah kaom
kaminawk boih, tahngai oh. **3** Khenah, Angraeng loe a
ohhaih ahmuen hoiah angzoh; anih loe angzo tathuk ueloe,
long nui ih kasang ahmuennawk to atii tih. **4** Hmaai ah
kamkaw samdai baktih, cathaeng ah kalong tathuk tui baktih
toengah, maenawk loe anih hmaa ah amzawt o ueloe,
tahawtnawk doeh tanim o tih. **5** Hae hmuennawk boih loe
Jakob sakpazaehaih hoi Israel imthung takoh zaehaihnawk
pongah ni oh. Jakob sakpazaehaih loe tih aa? Samaria na ai
maw? Judah ih kasang ahmuennawk loe tih aa? Jerusalem
na ai maw? **6** To pongah Samaria to thlung baktiah ka
tapop sut moe, misurkung thlinghaih ahmuen ah ka sak han;
vangpui sakhaih thlungnawk to azawn ah ka kraih pae moe,
im sak amtonghaih ahmuen to azom ah ka ohsak han. **7** To
ah kaom sakcop ih krangnawk to pakhoih pae boih tih, a thlai
ih hmuennawk doeh hmai hoi thlaek boih tih; krangnawk to
ka phraek pae boih han: anih mah tangzat zaw kami khae
hoiah to hmuennawk to hak baktih toengah, tangzat zaw
kami khaeah paek let tih. **8** To tiah oh pongah ka qah moe,
palungna ka panoek han, khokpanai ai ah bangkrai ah ka
caeh han; tasui baktiah ka uk moe, bukbuh baktiah ka oi
han. **9** Anih ih ahma loe hoih thai mak ai; Judah khaeah
phak boeh; kai kaminawk ih khongkha taengah phak boeh
moe, Jerusalem ah mataeng doeh a phak boeh. **10** Nangcae
mah to kawng to Gath ah thui o hmah loe, qah o hmah roe
ah; Oprah ih im ah nangmah koeh ah long ah amlet ah.
11 Nangcae Saphir ah kaom kaminawk, bangkrai ah om
oh loe, azathaih hoiah om oh; Beth Ezel palung sethaih
abomh hanah Zaanan ah kaom kaminawk loe tacawt o ai:
Anih mah nangcae han angdoethaih ahmuen paek mak ai.
12 Maroth ah kaom kami loe hoihhaih atue to a zing; toe
Angraeng khae ih sethaih loe Jerusalem khongkha khoek to
phak boeh. **13** Aw nangcae Lakhish ah kaom kaminawk,
hrang lakok qui to zaeng o coek lai ah: Israel zaehaih
saksak baktiah, anih mah Zion canu zaehaih saksak hanah
loklam to patuek. **14** To pongah nangcae mah Moreshth
Gath khaeah tangqum na paek o tih, Akzip ih imnawk loe
Israel siangpahrangnawk alinghaih ah om tih. **15** Nangcae
Moreshah ah kaom kaminawk, nangcae ih qawktoep han
koi kami to kang hoih han; lensawk Israel siangpahrang
loe Adullam ah pha tih. **16** Na palung o ih na caanawk
to naeh o ving pongah, lu angmuilum ah sam to aat oh;
nihcae loe misong ah laemh o boeh pongah, tahmu baktiah
lu angmuilum ah suem oh.

2 Angsonghaih iihkhun nui hoi kasae sak han pacaeng
kaminawk loe khosak bing o! Nihcae loe to baktih hmuen
sak thaihaih tawnh o pongah, akhawnbang khodai naah loe
na tim o ih hmuen to na sak o. **2** Minawk ih lawk hmuen to a
khit o moe, tha patoh hoiah a lomh pae o; imnawk doeh a
khit o moe, lak pae o ving. Kami hoi imthung takohnawk to
pacaekthlaek o moe, kami hoi a tawnh ih hmuennawk to lak
pae o. **3** To pongah Angraeng mah, Khenah, hae imthung
takoh nuiah raihaih phaksak hanah ka poek, to naah tahnong
nang qoi thai mak ai; to atue loe kasae tue ah oh pongah,
nam oek thai mak ai. **4** To na niah kaminawk mah nang misa
haih lok to thui o ueloe, paroeai palungsethaih hoiah na qah
o haih tih: kam ro o boeh! Anih mah kai kaminawk ih taham
to lak ving boeh: kawbang maw kai ih hmuen to a lak ving
halat! Kaicae ih lawknawk doeh minawk han a paek ving
boeh, tiah thui o tih. **5** To pongah Angraeng ih kaminawk
amkhuenghaih ahmuen ah, taham khethaih phoisa to vah
moe, prae kawng thuih hanah kami maeto doeh na tawn o
mak ai. **6** Nihcae mah lok taphong kaminawk khaeah, Lok
thui hmah lai ah: nihcae loe azat o ueloe, lok thui o mak ai
boeh, tiah thuih o. **7** Aw Jakob imthung takohnawk, Angraeng
loe poek amthueng maw? Anih mah hae baktih hmuennawk
hae sak maw? Ka thuih ih loknawk baktiah loklam toeng
pazui kami khaeah kahoih hmuen to sah ai maw? **8** Kai ih
kaminawk loe canghnii ah misa angthawk o; misatukhaih
ahmuen hoi zithaih tawn ai ah kamlaem kaminawk ih kahoih
khukbuennawk to a khring pae o. **9** Kahoih angmacae ohhaih
imthung hoiah kai ih kami nongpatanawk to na haek o;
nihcae ih caa khae hoiah ka lensawkhaih to dungzan khoek
to na lak pae o ving boeh. **10** Angthawk ah loe, caeh o lai
ah, hae ahmuen loe nangcae anghakhaih ahmuen na ai ni;
amhnong boeh pongah kanung parai amrohaih hoiah nam ro
tih boeh. **11** Amsawnlok thui kami hoi aling thaih kami mah,
Kai loe nangcae khaeah misurtui hoi mu kawng to ka thuih
han, tiah na naa o tih; nangcae loe to baktih tahmaa to ni na
koeh o. **12** Aw Jakob, kai mah kang pakhueng o boih han;
kanghmat Israel kaminawk to kam khuengsak han; Bozrah ih
tuu baktiah nawnto ka pakhueng han, tuu khongkha thung
ih tuunawk baktiah ka suek han, kami paroeai pop pongah
hraw o parai tih. **13** Khongkha phrae kami loe nihcae hmaa
ah caeh tih; khongkha to phraek o, khongkha thung hoiah
tacawt o moe, a caeh o: nihcae ih siangpahrang loe nihcae
hma ah caeh tih, Angraeng loe nihcae hma ah caeh tih.

3 To naah kai mah, Aw Jakob zaehoikungnawk, Israel
imthung takoh ukkungnawk, tahngai oh; katoeng ah
lokcaekhaih na panoek o han om ai maw? tiah ka naa. **2**
Kahoih to na hnukma o moe, sethaih to na koeh o lat; kai
kaminawk ih ahin to na khok pae o moe, ahuh pong ih ngan
doeh na khok pae o; **3** nangcae loe laom pui pongah thongh
han ih moi baktih, laom pongah thongh hanah abaeh ih moi
baktiah, kai kaminawk ih ngan to na caak o moe, ahin to na
khok o pacoengah, ahuhnawk to na khaeh pae o. **4** Nito
naah loe nihcae mah Angraeng khaeah hang o tih, toe anih
mah pathim pae mak ai: a sak o ih hmuen hoih ai pongah, to
tiah a hangh o naah anih mah nihcae khae hoi mikhmai hawk
ving tih. **5** Angraeng mah kai ih kami loklam amkhraengsak,
tahmaanawk kawng to hae tiah thuih; buh pacah o naah
nihcae mah monghaih kawng to thuih o, buh pacah o ai naah
loe, misa anghtawkhaih kawng to a thuih o. **6** To pongah
hnuksakhaih a hnuk o han ai ah, nangcae nuiah vinghaih to
pha ueloe, angzo han koi thuih han ai ah, vinghaih to na tong
o tih; tahmaanawk hanah ni duemh tih, khodai loe nihcae

han khoving ah angcoeng tih. **7** Hnukhaih tawn kaminawk
loe azat o ueloe, angzo han koi thui thaih kaminawk loe poek
anghmang o sut tih; ue, Sithaw khae hoi lok pathimhaih om ai
pongah, nihcae loe pahni tamuep o boih tih, tiah thuih. **8** Toe
kai loe Jakob zaehaih hoi Israel zaehaih to taphong hanah,
Angraeng ih Muithla hoiah ka koi; toenghaih, thacakhaih hoi
sak thaihaih to ang paek. **9** Nangcae Jakob ih imthung takoh
zaehoikung angraengnawk, Israel imthung takoh ukkung
angraengnawk, tahngai oh; toenghaih to na panuet o moe,
loktang to nam ro o sak. **10** Athii palonghaih hoiah Zion to
na sak o moe, zaehaih hoiah Jerusalem to na sak o. **11**
Zaehoikungnawk loe bokhaih phoisa to talawk o pongah,
katoengah lok takroek o ai, qaimanawk loe tangqum paek
naah ni ca patuk o, nihcae ih tahmaanawk doeh tangka paek
pacoengah ni hmabang angzo han koi hmuen kawng to
thuih pae o. Toe nihcae loe Angraeng abomhaih to oep o
moe, aicae salakah Angraeng oh na ai maw? Aicae nuiah
raihaih pha mak ai, tiah a thuih o. **12** Nangcae pongah,
Zion loe laikok baktiah atok tih, Jerusalem loe long kangpop
baktiah angpop sut tih, tempul sakhaih mae doeh taw ih
hmuensangnawk baktiah om tih.

4 Hnukkhuem na ni ah Angraeng im loe mae nui ah sah
tih, maenawk boih pong sang koek mae ah om ueloe,
pakoeh hanah kaminawk boih to ah caeh o tih. **2** Paroeai
prae kaminawk angzo o ueloe, Angraeng ih mae nuiah angzo
oh; Jocob Sithaw im ah, caeh o tahang si; anih ih loklam ah
a caeh o thai hanah, anih mah aicae han loklam patuek tih:
Zion hoiah kaalok tacawt ueloe, Jerusalem hoiah Angraeng
ih lok to tacawt tih, tiah thui o tih. **3** Anih mah pop parai
kaminawk to lokcaek tih, thacak angthla parai prae kaminawk
to thuitaek tih; nihcae ih sumsen loe laikok atokhaih sum
ah sah o ving ueloe, tayaenawk doeh taoi ah sah o lat tih
boeh; prae maeto mah maeto sumsen hoi angtukhaih om
mak ai boeh, misa angtukhaih doeh amtuk o mak ai boeh.
4 Kaminawk boih angmah ih misur takha hoi thaiduetkung
tlim ah anghnu o tih, nihcae pazih kami mi doeh om mak
ai boeh, tiah misatuh Angraeng mah thuih boeh. **5** Kami
boih angmacae ih sithaw ih ahmin hoiah caeh o tih, toe
kaicae loe kaimacae ih Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah
ni dungzan hoi dungzan khoek to ka caeh o han. **6** To na
niah loe khokkhaem kami, pakak ih kami, ka pacaekthlaek ih
kaminawk to ka pakhueng han. **7** Khokkhaem kaminawk to
anghmat kami ah ka sak moe, haek ih kaminawk to thacak
kami ah ka sak han; vaihi hoi kamtong dungzan hoi dungzan
khoek to Angraeng mah nihcae to Zion mae ah uk tih boeh.
8 Nang Zion canu thacakhaih kaom, tuu toephaih imsang,
hmaloe ah ukhaih to nang khaeah angzo let tih, Jerusalem
canu ukhaih prae to angzo let tih. **9** Tipongah vaihi tha
hoi na qah loe? Siangpahrang na tawn o ai maw? Kahoih
poekhaih paek kami to anghmat ving boeh maw? To ahmuen
ah nongpata mah pauep ih kana baktiah nathaih mah ang
naeh boeh maw? **10** Aw Zion canu, nongpata mah nawkta oh
nathuem ah pauep ih kana aham ih baktiah, kana to pauep
ah: vaihi loe taw ah oh hanah, vangpui to na caehtaak tih
boeh, Babylon ah doeh na caeh tih; nang loe to ah pahlong
ah na om tih; to ah Angraeng mah na misanawk ban thung
hoiah na loisak tih. **11** Toe pop parai prae kaminawk mah
nang to naeh hanah vaihi nawnto amkhueng o, nihcae mah,
Zion loe panuet thok ah om nasoe, Zion to anghoehaih hoiah
ka dan o han, tiah thuih o. **12** Toe nihcae loe Angraeng
poekhaih to panoek o ai, a thuih ih lok doeh panoek o
ai; Anih mah nihcae to cang atithaih ahmuen ih kangpop
cangqui baktiah tapop tih. **13** Aw Zion canunawk, angthawk
oh loe, atii oh; na takii to sum ah kang coengsak moe, na
khokpadae to sum kamling ah kang coengsak han; kanoih
parai kaminawk to na va phaeng tih; nihcae ih hmuenmae
to Angraeng khaeah ka tathlang moe, long boih ukkung
Angraeng khaeah nihcae ih hmuennawk to ka paek han.

5 Aw misatuh kaminawk ih canu, misatuh kaminawk to
nawnto pakhueng ah; anih mah aicae takui khoep boeh;
nihcae mah Israel ukkung to cung hoi tangbaeng ah bop tih.
2 Toe nang, Bethlehem Ephrathah loe, Judah acaengnawk
thungah vangpui tetta ah na oh, toe kai hanah Israel ukkung
loe nang thung hoiah ni angzo tih, Anih loe boeng thai ai
dungzan ah kaom, canghnii ih atue hoiah ni angzoh boeh.
3 To pongah caa tapenhaih kana pauep nongpata mah
nawkta tapen karoek to Anih mah Israel to pahnawt sut
tih, anghmat anih ih nawkamyanawk loe Israel caanawk
khaeah amlaem o let tih. **4** Anih loe Angraeng thacakhaih
hoi angmah ih Angraeng Sithaw ih ahmin lensawkhaih hoiah
angdoe ueloe, angmah ih tuunawk to pacah tih; nihcae loe
monghaih hoiah khosah o tih: long boeng khoek to anih
mah lensawkhaih hoiah uk tih. **5** Assyria kaminawk aicae
prae thungah angzoh o naah, Anih loe monghaih ah om tih
boeh: aicae angraeng ohhaih ahmuen ah nihcae phak o
naah loe, aicae tuu toepkung sarihto hoi kami zaehoikung
tazettonawk mah aicae han misa tuh o tih. **6** Nihcae mah
Assyria prae to sumsen hoiah paro o boih ueloe, Nimrod
ih prae to khongkha karoek to pazawk o tih; Assyria loe
aicae prae thungah angzoh moe, aicae prae angzithaih
karoek to phak naah, anih mah aicae to pahlong tih. **7**
Kanghmat Jakob ih kaminawk loe Angraeng mah paek ih
dantui baktih, kami kazing ai, kami capanawk doeh kazing
ai, phroh nui ih khotui baktiah pop parai kaminawk salakah
om o tih. **8** Kanghmat Jakob ih kaminawk loe pop parai
Gentelnawk salakah om o ueloe, moinawk salak ih kaipui
baktih, tuunawk salak ih kaipui kanawk baktiah om o tih, anih
loe kaipui baktiah caeh ueloe, taprawt pet pet tih, to naah
nihcae abomh kami mi doeh om mak ai. **9** Na misanawk
nuiah ban na payangh ueloe, misanawk to na paduek boih
tih. **10** To na niah loe nangcae salak ih hrangnawk to ka
dueksak moe, hrang lakoknawk to kam rosak han: **11** na
prae thung ih vangpuinawk to kam rosak moe, nangcae
misa abuephaih ahmuennawk doeh ka phraek han: **12** na
ban ih kami doihaihnawk to ka phraek moe, angzo han koi
hmuen kawng thuihaih doeh na sah o mak ai boeh: **13** na
sak o cop ih krangnawk hoi nangmacae salakah angdoe
krangnawk doeh ka phraek han; to naah loe na ban hoi sak
ih hmuennawk to na bok mak ai boeh. **14** Nangcae salak ih
krang sakhaih thingnawk to ka phongh moe, na vangpuinawk
doeh kam rosak han. **15** Ka lok tahngai ai kaminawk nuiah
palungphuihaih hoi lu ka lak han, tiah Angraeng mah thuih.

6 Angraeng mah thuih ih lok hae tahngai ah; Angthawk
ah loe, maenawk hma ah nangmah kawng to thui ah;

na lok to maenawk mah thaih o nasoe. **2** Long ah kacak
ohhaih ahmuen katawn, Aw maenawk, Angraeng laisaephaih
to tahngai oh; Angraeng loe angmah ih kaminawk nuiah
laisaep moe, Israel hoi lok angaekhaih to om tih. **3** Kai
ih kaminawk, nangcae nuiah ka sak pazaehaih oh maw?
Hmuenzit tih maw kang phawh o sak? Ka sethaih to na thui
oh. **4** Nangcae to Izip prae thung hoiah kang zaeh moe,
tamna ah ohhaih thung hoiah kang loih o sak; nangcae hma
ah Mosi, Aaron hoi Miriam to kang patoeh. **5** Kai ih kaminawk
khaeah, Moab siangpahrang Balak mah timaw thuih, Boer
capa Baalam mah anih khaeah tih lok maw pathim pae,
tito panoek oh; to tiah nahaeloe Shitiim hoi Gilgal khoek
to zaehoikung Angraeng toenghaih to na panoek o tih. **6**
Tih hoiah maw Angraeng hmaa ah kang zoh moe, kasang
Angraeng hmaa ah ka kuep han? Hmai angbawnhaih sak
hanah saningto kaom maitaw caa hoiah maw kang zoh
han? **7** Angraeng loe tuu tae sangto, to tiah ai boeh loe situi
vapui sang hato paek caedoeh palung anghoe tih maw? Ka
sakpazaehaih pongah tapen tangsuek ka caa to ka paek
moe, ka hingh zaehaih pongah ka takpum thingthai to ka
paek han maw? **8** Aw kami, anih mah kahoih hmuen to ang
patuek boeh; katoengah toksakhaih, palungnathaih to awt
moe, poek pahnaemhaih hoiah na Sithaw hoi nawnto lam
caeh khue ai ah loe, Angraeng mah ang hnik ih kalah hmuen
timaw oh vop? **9** Angraeng ih lok vangpui thungah amsongh,
palungha kami loe na hmin saiqathaih paek tih; thingboeng
hoiah nang thuitaekkung ih lok to tahngai ah. **10** Kahoih
ai loklam hoi na hak ih hmuenmaenawk hoi panuet thok
katoeng ai hmuenzit tahhaih to imthung ah na suek maw?
11 Katoeng ai tahhaih hoi pasah koiah aling ih hmuenmae
suekhaih vangpui to kaciim vangpui ah ka kroek han maw?
12 Anih ih angraengnawk loe athii palonghaih to koeh o moe,
to ah kaom kaminawk loe lok amlai o, palai hoi alinghaih lok
to a thuih o. **13** Na zae o boeh pongah, kang caeh o taak
moe, nganbawh kana kang paek o han. **14** Buh to na caa
tih, toe zok nam hah mak ai; zok nam thlam toengtoeng vop
tih. Thoemto hmuennawk to na la tih, toe na patung thai mak
ai; na patung ih hmuen to sumsen khaeah ka paek han. **15**
Na patii tih, toe na aat mak ai; Olive situi na pasaw tih, toe
situi to nang nok mak ai; kaluep misurtui to na pasaw tih, toe
misurtui to na nae mak ai. **16** Nang loe Omri ih kuu to na
lak, Ahab imthung takoh ih tuinuen to nam tuk moe, nihcae
khosakhaih dan to na pazui pongah, kam rosak han, nang ih
kaminawk doeh tamhnuih tabu ah ka sak han: to pongah kai
ih kaminawk kasaethuihaih to na phaw tih.

7 Kai loe khosak bing boeh! Kai loe nipui tue ah pakhrik
ih thingthai baktih, misurtui takha thung ih misurthaih
kanghmat baktiah ni ka oh boeh; caak han misurthaih om ai,
ka caak han koeh ih athai tangsuek thingthai doeh om ai. **2**
Kahoih kaminawk loe long nui hoi anghmat o boih boeh;
kaminawk thungah katoeng kami maeto doeh om ai boeh:
kaminawk boih athii palong hanah kami to angang o; kami
maeto boih mah angmah ih nawkamya to palok hoiah amee
o. **3** Ban loe kahoih ai hmuen sak han kop, ukkungnawk loe
tangqum to hnik o, lokcaekkungnawk doeh bokhaih phoisa
to caak o; kalen kaminawk loe koeh ih hmuen to hnik o,
nihcae loe to tiah nawnto toksak o. **4** Nihcae thung ih kahoih
koek kami loe soekhring hoiah anghmong; katoeng koek
kami mataeng doeh takha pakaahaih soekhring pongah noet
kue; nang toepkungnawk ih ani hoi na paqaihhaih ani loe
angzoh boeh; vaihi loe nihcae han anghmang thok atue ah
oh. **5** Ampui to oep hmah, loklam patuek kami khaeah amha
hmah; na saoek ah amha nongpata khaeah thuih ih lok to
angsum ah. **6** Capa mah ampa to saiqat ai, canu mah amno
to misa ah suek, langah mah amni to misa ah suek; misa
kaom kami loe angmah imthung takoh kaminawk to ni. **7** To
pongah Angraeng to ka khet han, kai pahlonghaih Sithaw to
ka zing han; ka Sithaw mah na tahngai pae tih. **8** Ka misa
nang, ka nuiah anghoe hmah; kai loe amtimh cadoeh, kang
thawk let han; vinghaih thungah ka oh cadoeh, Angraeng loe
kai aanghaih ah om tih. **9** A nuiah ka zae boeh pongah, anih
mah kai kawng to thuih moe, kai han lok takroekhaih sah ai
karoek to, Angraeng palungphuihaih to ka pauep han: Anih
mah aanghaih thungah na caehhaih ueloe, a toenghaih to ka
hnu tih. **10** To pacoengah kai khaeah, Na Angraeng Sithaw
loe naa ah maw oh? tiah kathui ka misa mah hnu tih, to naah
anih loe azathaih mah muek tih, ka mik mah anih to hnu tih;
anih loe vaihi loklam ih tangkrok baktiah khok hoiah cawh tih
boeh. **11** Nang ih sipae sakhaih ani to angzo tih, to na niah
loe na prae to kawk tih boeh. **12** To na niah loe Assyria,
kacak Izip vangpuinawk, kacak Izip vangpui hoi tuipui karoek
to, tuipui maeto hoi maeto khoek to, mae hae bang hoi ho
bangah kaom kaminawk to nang khaeah angzo o tih. **13** To
tiah om cadoeh, a sak o ih athaih baktih toengah, a thungah
kaom kaminawk pongah prae to pahnawt sut tih boeh. **14**
Taw ah kaom, Karmel mae ih qawk ah na toep ih tuunawk hoi
nangmah ih kaminawk to nangmah ih cunghet hoiah toep ah;
canghnii ah sak ih baktih toengah, nihcae to pacah hanah
Bashan hoi Gilead ah caeh haih ah. **15** Izip prae thung hoi
nang zoh o nathuem ih baktih toengah, nihcae han dawnrai
hmuennawk to ka patuek han. **16** Prae kaminawk mah hnuk
o naah dawnrai o ueloe, angmacae ih misatuh kaminawk
to azat o haih tih; nihcae mah pakha to ban hoi tamuep o
tih, lok apae o thai mak ai. **17** Nihcae loe long ah kavak
sadong baktiah akhaw thung hoiah tacawt o ueloe, pahui
baktiah long to palaek o tih: nang to zii o ueloe, kaicae ih
Angraeng Sithaw doeh zii o tih. **18** Anih mah palungnathaih
amtuengsak han koeh pongah, palungphui poe ai, zaehaih
to tahmen moe, kanghmat angmah ih qawktoep kaminawk
sapazaehaih tahmen nang baktih Sithaw mi maw kaom? **19**
Anih loe kaicae nuiah amlunghaih tawn let ueloe, kaicae
zaehaihnawk to anih mah payawk tih: kaicae zaehaihnawk
to kathuk tuipui thungah na va pae tih. **20** Canghnii ah
kam panawk khaeah lok na kam ih baktih toengah, Jakob
khaeah loktang to nam tuengsak ueloe, Abraham khaeah
palungnathaih na tawn poe tih.

Nahum

1 Elkosh acaeng Nahum khaeah hnuksak ih cabu. Ninevah
kawng pongah thuih ih lok loe hae tiah oh. **2** Angraeng
loe ut thaih, lu la thaih Sithaw ah oh; palungphui moe, lu la
Angraeng ah oh; Angraeng loe a misanawk nuiah palungphui
pongah, a misanawk nuiah lu la tih. **3** Angraeng loe
palungphui zoi ai, thacak parai moe, zaehaih sah kaminawk
to thuitaek ai ah khen sut mak ai: a loklam loe kamhae takhi
hoi takhi sae nuiah oh, tamainawk loe a khok ih maiphu ah ni
oh o. **4** Tuipui to a zoeh moe, tui to kaangsak, tuipuinawk
to a kaangsak boih. Bashan hoi Karmel to azaemsak moe,
Lebanon ih apawk to a zaisak. **5** Maenawk loe a hmaa ah
anghuen o moe, maesomnawk loe tui ah amzawt o, ue, long
hoi a thungah kaom kaminawk boih a hmaa ah hmai mah
kangh. **6** Anih palungphuihaih hmaa ah mi maw angdoe
thai tih? Kanung parai anih palungphuihaih to mi mah maw
pauep thai tih? Anih palungphuihaih loe hmai baktiah oh
moe, anih hmaa ah loe thlungnawk doeh koih o boih. **7**
Angraeng loe hoih, raihaih tongh naah abuephaih kahoih
ah oh; anih tang kaminawk to a panoek. **8** To ahmuen loe
tui mah uem ueloe, boenghaih phasak tih; a misanawk to
khoving thungah tanawt tih. **9** Tih pongah Angraeng misatuk
hanah na poek o loe? Anih mah a misanawk to tamit boih tih;
vai hnetto tamit han angai ai. **10** Nihcae loe maeto hoi maeto
angzaeng caeng soekhring baktiah oh o, mu paquih hmoek
kami baktiah oh o moe, hmai mah kangh ih anghnoeng
baktiah oh o. **11** Angraeng to kasae thuih o moe, kasae
poekhaih tawn kami maeto, nang thung hoiah angzoh boeh.
12 Angraeng mah, nihcae loe khosak hoih o moe, kami pop o
parai cadoeh, amro o ueloe, anghma o boih tih. Kai mah
nangcae to kang pacaekthlaek, toe natuek naah doeh kang
pacaekthlaek let mak ai boeh. **13** Vaihi anih ih hnam to
nang khae hoiah ka vah moe, nang ih sumquinawk to ka
takroek boih han, tiah thuih. **14** Angraeng mah nang kawng
pongah lokpaek boeh; na hmin to om poe mak ai boeh: na
sithaw imthung ah na soi o ih krang, na sak o cop ih krang to
kang phraek pae boih han; na set o hmoek pongah, nang
hanah taprong kang sak pae han. **15** Maenawk nuiah kahoih
tamthanglok kasin, monghaih lok thui kaminawk ih khok to
khen oh! Aw Judah, nangmah ih poih to uum ah loe, na sak
ih lokkamhaih to pazui ah: kasae na misa loe amro boeh
pongah, anih mah na prae to muk let mak ai boeh.

2 Ang amrosak kami na hma ah angzoh boeh: misa
pakaahaih ahmuen to kahoih ah toep ah, loklam to kahoih
ah khen ah, na kaengkaeh to caksak ah loe, na thacakhaih
to pathok boih ah. **2** Angraeng mah Jakob lensawkhaih to
Israel lensawkhaih baktiah omsak let tih: paro kaminawk
mah nihcae to tidoeh anghmat ai ah paro o, nihcae ih misur
tanghangnawk to atlik pae o. **3** Anih ih thacak misanawk loe
kathim misa angvaenghaih to sinh o, misahoih kaminawk loe
kathim khukbuen to angkhuk o: misatuk han amsak na niah,
hrang lakoknawk loe kangqong hmai baktiah oh, far thing
hoi sak ih tayaenawk loe zitthoh parai. **4** Nihcae ih hrang
lakoknawk loe atuen apawk hoiah loklam ah, lampui maeto
pacoeng maeto cawnh o; nihcae loe hmaithaw baktiah oh
o moe, tangphrapuek baktiah cawnh o. **5** Anih loe kahoih
misatuh angraeng to a tawnh, toe nihcae loe loklam ah amtim
o boih tih; to ah kaom tapang bangah karangah cawnh o
ueloe, misa buephaih to sah o tih. **6** Tuipui khongkhanawk
to paong o tih, to naah siangpahrang ohhaih ahmuen to
anghma tih. **7** Huzzab to misong ah naeh o ueloe, caeh o
haih tih; tamna nongpatanawk loe angmacae ih saoek atumh
hoiah caeh o ueloe, anih to pahu baktiah oi o haih tih. **8**
Nineveh loe canghnii ih kangbuem tuili baktiah ni oh, toe tui
amsah pae king boeh. Anghak rae ah, anghak rae ah, tiah a
hangh o, toe mi doeh hnukbang angqoi o ai. **9** Sum kanglung
to la oh, suinawk doeh la oh; patung ih hmuenmaenawk hoi
khit kaom tacongnawk loe boeng thaih mak ai, tiah a hangh
o. **10** Nineveh loe amro boeh, tidoeh om ai, caeh o taak sut
boeh; kaminawk poekhaih palungthin loe tui baktiah amkaw
boeh, khokhunawk doeh thazok boeh; kaeng to nat pae moe,
mikhmai doeh amnum pae boih boeh. **11** Kaipui ohhaih
ahmuen, a caanawk pacahhaih ahmuen loe naa ah maw oh,
zithaih kaom ai ah nihcae amkaehhaih ahmuen, kaipui ampa
hoi amno amkaehhaih ahmuen loe naa ah maw oh boeh? **12**
Kaipui mah a caanawk hanah moi to sinh pae, kaipui amno
kanawk hanah moi to kaek pae, a ohhaih akhaw loe a kaek
ih moi hoiah koi, thlungkhaw to moi hoiah koisak. **13** Khenah,
nang to misa ah kang suek, nang ih hrang lakoknawk to hmai
hoiah ka thlaek han, sumsen mah kaipui caanawk to paduek
tih; long nuiah caak han ih moi tawn ai ah kang suek han, na
laicaehnawk ih lok to mi mah doeh thaih let mak ai boeh.

3 Lok amlaihaih hoi hmuenmae lomhaih hoiah kakoi, kami
bohhaih apet ai, athii palong thaih vangpui nang, khosak
na bing! **2** Bohhaih qui tuenh, hrang lakok khok tuenh, hrang
lok hoi hrang lakok caehhaih atuennawk to oh. **3** Hrang
angthueng kaminawk loe sumsen hoi rong kampha tayae to
van ah atoengh o tahang: pop parai kaminawk to hum o, pop
parai kami qok, kroek laek ai qoknawk to oh, kaminawk loe
qok nuiah amtimh o: **4** tangzat zaw kami mah koeh baktiah
zoek moe, miklet kop nongpata mah miklet sakhaih hoiah
imthung takoh kaminawk to a zawh moe, angmah ih tangzat
zawhhaih hoiah acaeng kaminawk to tamna ah zawh ving
boeh. **5** Khenah, nang loe misa ah kang suek, tiah misatuh
kaminawk ih Angraeng mah thuih; na buen ih canghnak to
mikhmai khoek to kang thlaeh pae han, azat thok bangkrai
ah na ohhaih to prae kaminawk boih khaeah kam tuengsak
han. **6** Panuet thok hmuen na nuiah ka vah moe, patoek
koi kaom kami ah kang sak han, minawk mah khet kur ih
kami ah kang sak han. **7** Nang hnu kaminawk boih mah
na cawn o taak ueloe, Nineveh loe amro boeh; mi mah
maw anih qah haih tih? Nang pathloepkung naah maw ka
pakrong han? tiah thui o tih. **8** Nang loe tuipuinawk taengah
kaom, tui mah takui khoep ih No vangpui pongah na hoih
kue maw? Vangpui loe tuipui mah takui moe, tuipui loe anih
han tapang ah oh. **9** Ethiopia hoi Izip loe anih thacakhaih
ah oh, anih loe boenghaih om ai; Put hoi Lubim loe nang
bomkung ah oh hoi. **10** Toe anih loe misong ah caeh o haih,
saning kanawk a caanawk loe lamkrung kruek ah amhet
o; a oep ih kaminawk han taham khethaih phoisa vah pae
o moe, kalen anih ih kaminawk to sumqui hoiah pathlet o.
11 Nangcae doeh mu na paqui o tih; nang hawk o ueloe,
misa thung hoi abuephaih ahmuen to na pakrong o tih. **12**

Na misa abuephaih ahmuennawk loe kahmin thaiduet thaih
baktiah ni oh o: akung ahuenh naah kaminawk mah caak
hanah kangmuen athaih baktiah ni oh o. **13** Khenah, nang
salakah misatuh kaminawk loe nongpata baktiah ni oh o:
na prae khongkhanawk loe na misanawk hanah kakawk
ah paong tih: hmai mah na khongkhanawk to kangh tih.
14 Na vangpui takui khoep nathung naek hanah tui to doh
oh, long to naep oh, hmaiqoeng oh loe, okkhe hoiah misa
angvaenghaih tapang to kacakah sah oh. **15** To tiah na sak
o cadoeh nangcae loe hmai mah kangh ueloe, sumsen hoiah
na takroek o tih; pakhu mah cang caak baktiah na caa o
boih tih: nangmacae hoi nangmacae to khoinget baktiah
pung oh loe, pakhunawk baktiah pop oh. **16** Hmuenmae zaw
kaminawk loe van ih cakaeh pongah pop o: toe pakhuh mah
na prae to caak boih moe, ang zawk o taak ving boeh. **17**
Nangcae toepkung angraengnawk loe pakhu baktiah oh o,
nangcae han misatuh angraengnawk loe angqai na niah
tapang ah kacuk, pakhunawk baktiah oh o; toe ni bet naah
loe kalah bangah azawk o boih, nihcae ohhaih ahmuen to mi
mah doeh panoek ai. **18** Aw Assyria siangpahrang, nang ih
tuu toep kaminawk loe iih angam o; oep kaom na toksah
kaminawk loe maiphu thungah anghak o: nang ih kaminawk
loe maenawk nuiah anghaeh o phang boeh, nihcae nawnto
pakhueng kami mi doeh om ai. **19** Nang ih ahma loe nung
parai, na hma loe hoih thai ai boeh: nang ih tamthang thaih
kaminawk boih mah ban na tabaeng o thui tih, boeng thai ai
na sethaih mah nganbawh kana paek ai ih kami oh o maw?

Habakkuk

1 Tahmaa Habakkuk mah hnuk ih lok loe hae tiah oh.
2 Aw Angraeng, nasetto maw kang kawk moe, kang
kawkhaih lok tahngai ai ah na oh han vop? Tha hoi kang
kawk naah doeh, nang pahlong ai! **3** Tih hanah kahoih ai
hmuen to nang patuek moe, raihaih to nang hnuksak loe?
Lomhaih hoi raihaih ka hma ah oh moe, lokpunghaih hoi
angzoehhaih to pop. **4** To pongah ukhaih daan loe thazok
boeh, toenghaih doeh hmabang caeh thai ai boeh: kasae
kami mah katoeng kami to ven khoep pongah, amsoem
ai lokcaekhaih to hmacawn lat boeh. **5** Sithaw panoek ai
kaminawk thungah kaom hmuen to khen oh loe, poek o
noek ah! Paroeai dawnrai hoiah om oh; thuih cadoeh, tang
han ai ah nangcae ih adung thungah tok ka sak han. **6**
Khenah, tahmenhaih tawn ai, tha patoh hoi toksak koeh
acaeng, Khaldian kaminawk to kang thawksak boeh, nihcae
loe angmacae ih prae na ai prae kalah to lak hanah, prae
thung boih ah caeh o tih. **7** Nihcae loe zit kaom kami ah oh
o; nihcae lokcaekhaih hoi ukhaih daan doeh angmacae koeh
baktiah ni sak o. **8** Nihcae ih hrang loe kaithlaeng pongah
rang o kue moe, aduem bang ih tasui pongah hmawsaeng o
kue: hrang angthueng kaminawk loe angthla parai ahmuen
hoiah angzoh o, toe nihcae loe moi caa tahmu kazawk
baktiah a zawk o tih. **9** Nihcae loe athii longsak hanah angzo
o boih tih; nihcae ih mikhmai loe ni angyae bang ih takhi
baktiah oh, nihcae mah misong ah naeh ih kaminawk to
savuet baktiah angpop o sak. **10** Siangpahrangnawk to
pahnui o thui tih, ukkung angraengnawk doeh khet kamcuk ai
ah sah o tih: vangpui thung ih misa pakaahaihnawk to pahnui
o thui tih, long tangprih to tapop o ueloe, vangpui to la o tih.
11 To pacoengah a poekhaih to amkhraih ueloe, anghmaa o
boih tih; kazae kaminawk loe angmacae thacakhaih to sithaw
baktiah pakoeh o. **12** Aw Angraeng kai ih Sithaw, kaciim kai
ih Sithaw, nang loe dungzan ah hing na ai maw? Kaicae loe
ka dueh o mak ai. Aw Angraeng, lok takroek hanah nihcae to
na caksak boeh; Aw thacak Sithaw, nihcae thuitaek hanah
na caksak boeh. **13** Na mik loe ciim moe, kasae khet hanah
na koeh ai: tipongah aling thaih kaminawk to na khet loe?
Tipongah kazae kami mah angmah pong katoeng kaminawk
to paaeh naah, na khet sut loe? **14** Tipongah long kaminawk
to ukkung tawn ai, tuipui ih tanganawk baktih, zok hoi kavak
moinawk baktiah na sak loe? **15** Misanawk mah nihcae
to cakoih hoiah tathok o, palok hoiah naeh o pacoengah,
palok pui hoiah a ruet o. To pongah nihcae loe poeknawm o
parai moe, anghoe o. **16** To pongah nihcae loe angmacae
ih palok khaeah hmuen tathlanghaih to sak o moe, palok
pui taengah hmuihoih to a thlaek o, nihcae loe tahamhoih o
moe, caaknaek pop parai ah a tawnh o. **17** Nihcae loe palok
pong ih tanga to khringh o boih ueloe, tahmenhaih tawn ai
ah prae kaminawk to hum o poe tih maw?

2 Toephaih imsang ah kang doet moe, imsang nuiah ka
oh han; anih mah tih lok maw na thui tih, tito ka zing
moe, kai kasae ang thuih naah timaw ka pathim han, tiah
ka khet han. **2** To naah Angraeng mah lok ang pathim, kai
khaeah, Na hnuk ih hmuen to tarik ah, kami mah cawnh hoi
kroek thaih hanah thlung kangphaek nuiah kamtueng ah tarik
ah, tiah ang naa. **3** Hnuksak ih hmuen loe atue boenghaih
kawng, atue khaehhaih kawng ah oh: amsawnlok na ai ni:
angzo phrat ai cadoeh, zing ah; angzo tangtang tih, akra
mak ai boeh. **4** Khenah, amoek kami loe poekhaih toeng
ai, toe katoeng kami loe a tanghaih hoiah hing tih: **5** ue,
misurtui nae kami loe zaehaih to sak, anih loe im ah a tawnh
ih hmuen hoiah zok amhah thai ai: anih koehhaih loe hell
baktiah kawk moe, duekhaih baktiah palung khuek tih thai ai,
angmah khaeah acaeng kaminawk to pakhueng boih moe,
kaminawk to angmah hanah a suek boih. **(Sheol h7585)** **6** Hae
kaminawk loe anih koeh ai ih patahhaih hoi pahnui thuihaih
lok to patoh o tih; nihcae mah, Amsoem ai kaminawk ih
hmuenmae lomhaih hoi angraeng kami loe khosak bing! Anih
loe nasetto maw hae tiah laiba hoi caeh thai tih? tiah thui o
mak ai maw? **7** Nihcae loe poek ai pui hoiah nangcae kaek
hanah angthawk o mak ai maw? Angthawk o ueloe, palung
na phui o sak mak ai maw? Nangcae loe nihcae mah lomh ih
hmuen ah na om o tih. **8** Nangcae mah kaminawk athii na
long o sak moe, prae hoi vangpui thung ih hmuennawk to na
paro pae o; pop parai prae kaminawk to na lomh pongah,
kahing kanghmat to ih kaminawk mah nang to na lomh o
toeng tih. **9** Karai hmuen tonghaih hoiah loih thai hanah,
amsoem ai loklam hoi hnuk ih hmuen hoiah hmuensang
ah angmah ih im sah kami loe khosak bing! **10** Paroeai
kaminawk hoi kam hoe ah na oh, na imthung takoh na zatsak
moe, na hinghaih zaehaih sahsak kami ah na oh. **11** Sipae
ah na patoh ih thlungnawk to hang o ueloe, thing thung ih
thingphaek mah lok to pathim tih. **12** Athii palonghaih hoiah
vangpui to sak moe, zaehaih hoiah vangpui angdoesak kami
loe khosak bing! **13** Khenah, kaminawk mah tha pathok
moe, sak o ih hmuen to azom pui ah oh hanah, misatuh
kaminawk ih Angraeng mah hmai hoiah lokcaek boeh na ai
maw? **14** Tuipui loe tuinawk hoiah koi baktih toengah, long
loe lensawk Angraeng panoekhaih hoiah koi tih. **15** Angmah
ih imtaeng kami naeksak hanah mu paek kami, anih to mu
paquisak moe, nihcae bangkrai ah ohhaih khet hanah, anih
han mu pailang paek kami loe khosak bing! **16** Nang loe
pakoehhaih pongah azathaih hoiah ni na koi tih: nang doeh
mu paquisak ueloe, tangzat to amtuengsak tih! Angraeng
bantang bang ih boengloeng loe nang khaeah angqoi ueloe,
azathaih loe na lensawkhaih ah om tih. **17** Nang mah kami
ih athii to na palong, minawk prae hoi vangpui thung ih
hmuennawk to na lomh pae; Lebanon mae nuiah na sak
ih athii palonghaih hoiah moinawk to na dueksak baktih
toengah, na nuiah pha tih boeh. **18** Krang sah kami mah
sakcop ih krang bokhaih loe timaw atho oh! Sakcop ih krang
loe amsawnlok patukkung ah ni oh, tipongah krang sah kami
mah lok apae thai ai krang to sak moe, a ban hoi sak ih
krang to a tang loe? **19** Thing khaeah, anglawt ah! Lok apae
thai ai thlung khaeah, angthawk ah! tiah thui kami loe khosak
bing! Khenah, a nuiah sui hoi sum kanglung tui to pazut o,
toe a thungah anghahhaih takhi roe om ai. To baktih hmuen
mah, kami patuk thai tih maw? **20** Toe Angraeng loe angmah
ih kaciim tempul thungah oh; anih hmaa ah longnawk boih
anghngai o duem nasoe.

3 Hae loe Shigionoth nuiah Tahmaa Habakkuk lawkthuihaih
ah oh. **2** Aw Angraeng, na thuih ih lok to ka thaih boeh

moe, ka zit: Aw Angraeng, kaicae dung ah na sak ih tok to
angthasak let ah loe, kaicae ih atue thuem ah panoeksak
ah; palung na phui cadoeh palungnathaih to tawn rae ah. **3**
Sithaw loe Teman hoiah angzoh, Kaciim Sithaw loe Paran
mae nui hoiah angzoh. (Selah) A lensawkhaih mah vannawk
to khuk, long loe anih pakoehhaih hoiah koi. **4** Anih ih
aanghaih loe ni baktiah oh, takiinawk loe a ban hoiah tacawt
o: kanghawk a thacakhaih loe a ban thungah oh. **5** A hmaa
ah kasae nathaih to caeh moe, hmai kangqong nathaih mah
a caehhaih to pazui. **6** Anih loe angdoet moe, long to a tah;
a khet moe, prae kaminawk to tasoehsak: dungzan ah kacak
maenawk loe koih o phaeng moe, kacak maesomnawk doeh
tanimh o: a caehhaih loklamnawk loe dungzan khoek to cak.
7 Pacaekthlaekhaih hoi Kushan ih imnawk to ka hnuk; Midian
prae pakaahaih kahni loe ang sih vak boeh. **8** Aw Angraeng,
tuipuinawk nuiah palung nang hoe ai maw? Tuipuinawk
nuiah palung na phui maw? Nangmah ih hrangnawk to
nang thueng moe, pahlonghaih hrang lakoknawk to nang
thueng naah, tuipui nuiah palung na phui maw? **9** Na lok
baktih, acaengnawk lokkamhaih baktih toengah, nangmah
ih kalii to na suek coek boeh. (Selah) Tuipuinawk to long
hoiah na tacawtsak. **10** Maenawk mah nang ang hnuk o
naah, tasoeh o; tui loe long moe, laemh boih boeh: kathuk
tuipui loe hangh moe, a ban to payangh tahang. **11** Nang
ih kampha kalii hoi kampha tayae to takhawh naah, ni hoi
khrah mataeng doeh a ohhaih ahmuen ah angdoet hoi
sut. **12** Palungphuihaih hoiah long pum ah na caeh moe,
palungphuihaih hoiah Sithaw panoek ai kaminawk to na tit.
13 Nangmah ih kaminawk to pahlong moe, moithawk na
nok ih kaminawk to pahlong hanah na caeh: Sethaih sah
imthung takoh lu koek to nganbawh kana na paek moe,
anih to tahnong hoi khok khoek to nam tuengsak. (Selah)
14 Angmah ih kalii hoiah avang thungah kaom kaminawk
zaehoikung to lu ah na thunh: nihcae loe kai amrosak hanah
kamhae takhi baktiah ang zoh o; nihcae anghoehaih loe
amtang kaminawk tamquta hoi amrosak han ih ni oh. **15**
Nang loe nangmah ih hrangnawk hoiah tuipui maeto pacoeng
maeto bangah na caeh moe, tuiphu to nang thawksak.
16 Ka thaih naah ka takpum to tasoeh; a lok pongah ka
pahninawk loe angtawt o; raihaih niah kang hak thai hanah,
ka huhnawk loe hmawnh moe, ka khoknawk doeh tasoeh
o boeh. Kaminawk khaeah anih angzoh naah, angmah ih
misatuh kaminawk mah anih to tuh o tih. **17** Thaiduet kung
hoi misur kung athai ai cadoeh; Olive thaih athai ai moe,
lawk ah cang tacawt ai cadoeh; tuu khongkha thungah
tuu om ai moe, moi pacahhaih imthung ah moinawk om o
ai cadoeh, **18** kai loe Angraeng ah kang hoe toengtoeng
han, pahlonghaih Sithaw ah kang hoe toengtoeng han. **19**
Angraeng Sithaw loe ka thacakhaih ah oh; anih mah ka
khok hae tasuk ih khok baktiah na sah pae ueloe, kaimah ih
maesang ahmuennawk ah na caehsak tih. Aqui pop katoeng
hoi laasah zaehoikungnawk han ih ni.

Zephaniah

1 Judah siangpahrang Amon capa Josiah siangpahrang
ah oh naah, Hezekiah capa Amariah, Amariah capa
Gedaliah, Gedaliah capa Kushi, Kushi capa Zephaniah
khaeah Angraeng ih lok angzoh. **2** Prae thung ih hmuennawk
to kam rosak boih han, tiah Angraeng mah thuih. **3** Kami
hoi moinawk doeh ka paduek boih han; van ih tavaanawk
hoi tuipui thung ih tanganawk boih, kahoih ai kaminawk
hoi amtimsak kami to kam rosak han, prae kaminawk to
kam rosak boih han, tiah Angraeng mah thuih. **4** Judah
hoi Jerusalem ah kaom kaminawk boih nuiah ban ka phok
han; Baal kabok anghmat kaminawk, hae ahmuen hoiah
krang bok zaehoikungnawk ih ahmin hoi Sithaw panoek ai
kami zaehoikungnawk ih ahmin to ka phraek boih han; **5**
imphu ah van cakaeh bok kaminawk, Angraeng ih ahmin
hoi kasae lokkamhaih sah kaminawk, Malkham hoi kasae
lokkamhaih sah kaminawk; **6** Angraeng khae hoi amlaem
let kaminawk, Angraeng pakrong ai, anih khae lokdueng ai
kaminawk to ka kam rosak boih han. **7** Angraeng Sithaw
hmaa ah anghngai o duem ah; Angraeng ih ni loe anghnai
boeh: Angraeng mah hmuen tathlanghaih to sak boeh moe,
angmah ih angvinawk to a kawk boeh. **8** Angraeng ih hmuen
tathlanghaih niah, ukkung angraengnawk, siangpahrang
caanawk, kalah khukbuen angkhuk kaminawk to dan ka paek
boih han. **9** To na niah khongkha ranui ah angphet tahang
kaminawk, angmacae angraeng ih im ah tha patoh moe,
alinghaih hoi toksah kaminawk to dan ka paek han. **10** To na
niah loe, Tanga khongkha hoiah qahhaih lok, ohhaih ahmuen
hnetto haih hoiah kana hanghaih lok, mae nui hoiah atuen
kalen parai kamtimh atuen to om tih, tiah Angraeng mah
thuih. **11** Hmuenmae zawhhaih ahmuen ah kaom kaminawk,
qah oh; hmuenmae zaw kaminawk loe anghmat o boih boeh;
sum kanglung hoi hmuenmae zaw kaminawk doeh anghmat
o boih boeh. **12** To naah Jerusalem to hmaithawk hmai
hoiah ka pakrong han; Angraeng loe kahoih hmuen doeh,
kahoih ai hmuen doeh sah mak ai, tiah palung thung hoi
poek kaminawk to ka thuitaek han. **13** To pongah nihcae
ih hmuenmaenawk to lomh pae o tih, imnawk doeh phrae
pae o tih: nihcae loe im sah o tih, toe im to om o haih mak
ai; nihcae mah misur takha sah o tih, toe misurtui to nae
o mak ai. **14** Angraeng ih ni kalen loe zoi boeh; zoi daek
boeh, karangah angzo tih boeh, Angraeng niah hang ih lok
loe paroeai zitthok tih: to ah thacak kaminawk hanghaih
lok to om tih. **15** To ani loe palungphuihaih ni, raihaih hoi
poek anghmang suthaih ni, amrohaih hoi anghmathaih ni,
vinghaih hoi poekhaih kamtueng ai ani, tamai tabokhaih
ni hoi kathah khovinghaih niah om ueloe, **16** mongkah
to uengh moe, pakaahaih tapang kaom vangpuinawk hoi
imsangnawk to tuk hanah, acoe paekhaih niah om tih. **17**
Kaminawk nuiah palungboenghaih ka phaksak han, nihcae
loe Angraeng nuiah zae o boeh pongah, mikmaeng baktiah
amhet o tih; nihcae ih athii loe maiphu baktih, nihcae ih ngan
doeh tamlok baktiah krai o tih. **18** Angraeng palungphuihaih
niah loe, nihcae ih sum kanglung hoi suinawk mah nihcae to
pahlong thai mak ai: anih palungphuihaih hmai mah prae
to kangh boih tih, prae thung kaom kaminawk to karangah
anghmathaih phasak boih tih.

2 Aw koeh koi kaom ai acaeng, nawnto amkhueng oh,
ue, **2** nangcae loe lok takroekhaih atue pha ai, tavai
baktiah takhoekhaih ni to pha ai, nangcae nuiah zit kaom
Angraeng palungphuihaih pha ai vop moe, nangcae nuiah
Angraeng palungphuihaih ni pha ai naah, nawnto amkhueng
oh. **3** Long ah kaom tuinom kahoih katawn kaminawk, anih
toenghaih pazui kaminawk boih, Angraeng to pakrong oh;
toenghaih to pakrong oh loe, tuinom hoihaih to pakrong oh,
to tiah nahaeloe Angraeng palungphuihaih niah nangcae
anghawkhaih ahmuen to na hnu o khoe doeh om tih. **4** Gaza
to pahnawt sut ueloe, Ashkelon to tahmat ving tih: athun naah
Ashdod to pathok ueloe, Ekron to tangzun hoi nawnto aphong
ving tih. **5** Tuipui taengah kaom, Aw Kereth acaengnawk
khosak na bing o! Nang loe Angraeng ih lok mah misa ah
ang suek boeh: Aw Kanaan, Philistinnawk ih prae, nang to
kang phraek han, to naah anghmat kami maeto doeh om
mak ai. **6** Tuipui taeng ih ahmuen loe, tuutoep kaminawk
ohhaih ahmuen hoi tuunawk paunghaih ahmuen ah om tih. **7**
To ahmuen loe anghmat kami Judah imthung takoh mah toep
o ueloe, to ah tuunawk to pacah o tih: Ashketon ih imthung
takohnawk loe duembang ah angsong o tih: angmacae ih
Angraeng Sithaw mah nihcae to khenzawn ueloe, nihcae
misong ah ohhaih hoiah amlaem o let tih. **8** Moab kaminawk
kasae thuihaih hoi Ammon kaminawk pacaekthlaekhaih lok
to ka thaih boeh, nihcae loe kai ih kaminawk to kasae thuih o
moe, nihcae hoi prae angzit kaminawk hanah pazih o. **9** Kai
ka hing pongah, Moab loe Sodom baktih, Ammon kaminawk
loe Gomorrah baktiah om tih; nihcae loe soekhring kaom
ahmuen, paloi takaehhaih ahmuen hoi taw thungah om o poe
tih: kanghmat kai ih kaminawk mah nihcae to tuh o ueloe,
kanghmat kai ih kaminawk mah nihcae ih prae to toep o tih,
tiah misatuh kaminawk ih Angraeng, Israel Sithaw mah thuih.
10 Nihcae loe misatuh Angraeng ih kaminawk to kasae thuih
o, zit kathok misa ah suek o pongah, nihcae amoekhaih
atho ah hae hae hnu o tih. **11** Anih mah long ah kaom
sithawnawk boih to tidoeh na ai ah omsak ueloe, Angraeng
loe nihcae han zit thok tih: kaminawk boih mah angmacae
ohhaih ahmuen hoiah anih to pakoeh o tih. **12** Nangcae
Ethiopia kaminawk, nangcae doeh ka sumsen hoiah hum o
tih. **13** Anih ih ban loe aluek bangah phok tahang ueloe,
Assyria to amrosak tih, Nineveh vangpui to pongsak sut
ueloe, praezaek baktiah omsak tih. **14** Tuunawk loe a um ah
tabok o ueloe, to ah moi congca om o tih: praezaek ih tui
tavaa hoi bukbuhnawk loe vangpui ih tung nuiah acuk o tih,
nihcae hanghaih lok loe thokbuem hoiah angthai tih; sidar
thing hoi sak ih hmuen to khongkha taengah caeh o taak sut
tih. **15** Hae loe kanawm acaeng vangpui ah oh, anih loe a
palung thung hoiah, Kaimah boeh ni, kai pacoengah mi doeh
om ai boeh, tiah thuih. Anih loe vaihi pongsut boeh moe,
moinawk tabokhaih ahmuen ah oh ving boeh! Anih taeng ah
caeh kaminawk boih mah pahnui o thuih ueloe, ban takhoek
o thui tih.

3 Mi pacaekthlaek, panuet thok moe, kamhnong vangpui
loe khosak bing! **2** Jerusalem loe lok tahngai ai, amkhraih
han thuih ih lok doeh talawk ai; anih loe Angraeng oephaih

tawn ai, angmah ih Sithaw khaeah doeh anghnai ai. **3** Vangpui thungah kaom angmah ih ukkung angraengnawk loe kaipui baktiah hangh o, anih ih lokcaek kaminawk loe akhawnbang caak hanah ahuh kasuem ai, duembang ih tasuinawk baktiah oh o. **4** Anih ih tahmaanawk loe poek kasang, aling kop kami ah oh o; anih ih qaimanawk loe ahmuen ciim to panuet thok ah sak o moe, Sithaw mah patuk ih lok to amro o sak. **5** Toenghaih Angraeng loe anih salakah oh, anih loe katoeng ai hmuen tidoeh sah ai: akhawnbang kruek a toenghaih to amtuengsak; anih loe natuek naah doeh thazok ai; toe katoeng ai kami loe azathaih roe panoek ai. **6** Prae kaminawk to kam rosak boih boeh; nihcae ih misa buephaih tapangnawk doeh ka paro pae boeh; nihcae ih lampuinawk doeh ka paro pae moe, kaminawk caeh o ai boeh; vangpuinawk to ka phraek pae boeh pongah, kami om ai, anghmat kami mi doeh om ai. **7** Kai mah, Vangpui khaeah kai hae zii ah loe, thuitaekhaih lok to talawk ah, tiah ka naa. Anih to ka thuitaek, toe a thungah kaom kaminawk loe kam rosak mak ai; toe nihcae loe khawnthaw ah angthawk o moe, a sak o ih hmuen baktih toengah, zaehaih a sak o let. **8** To pongah amrosak hanah kang thawkhaih ni khoek to, na zing oh, tiah Angraeng mah thuih. Kanung parai palungphuihaih nihcae nuiah ka kraih hanah, prae kaminawk boih, siangpahrang mah uk ih praenawk boih nawnto ka pakhueng han, tiah lok takroekhaih ka sak boeh, tiah thuih: to naah pauep thai ai palung ka phuihaih hmai mah long to kang boih tih. **9** To pacoengah kaminawk khaeah kaciim lok to ka suek han, poekhaih maeto hoiah anih ih tok nawnto sak o hanah, nihcae boih mah Angraeng ih ahmin to kawk o tih. **10** Ethiopia ih tuipui yaeh hoiah kai bok kaminawk, ampraek phang ka canunawk mah, kai khaeah hmuen tathlanghaih to sin o tih. **11** To na niah loe ka koeh ai ih hmuen na sakpazae o ih hmuennawk boih pongah azathaih na tongh o mak ai boeh, nangcae amoekhaih pongah anghoe kaminawk to nangcae salak hoiah ka lak ving han, to naah loe kaciim kai ih mae ah nam oek o mak ai boeh. **12** Pacaekthlaek ih kami, amtang kaminawk to ka hum mak ai, nangcae salakah ka caeh taak han, to naah nihcae mah Angraeng ih ahmin to tang o tih. **13** Kanghmat Israel kaminawk loe zaehaih sah o mak ai, lok amlai o mak ai; nihcae pakha ah lok amlaihaih hnu o mak ai: nihcae to caa o ueloe, mi doeh zithaih om ai ah khosah o tih boeh. **14** Aw Zion canu, laa to sah ah; Aw Israel, tha hoi hang ah; Aw Jerusalem canu, na palungthin boih hoi oep ah loe, palung anghoesak ah. **15** Na lokcaekhaih loe Angraeng mah boengsak boeh, anih mah na misa to haek boih boeh; Angraeng, Israel siangpahrang loe nangcae salakah oh: nangcae mah sethaih na hnu o mak ai boeh. **16** To na niah Jerusalem khaeah, Zii hmah, Zion khaeah, Na ban to thahnaem hmah nasoe. **17** Nangcae salakah kaom, Angraeng na Sithaw loe thacak; anih mah pahlong tih, anih loe oephaih hoi na nuiah anghoe tih; angmah ih amlunghaih hoiah nang to kamong ah omsak tih; laasakhaih hoiah na nuiah paroeai anghoe tih, tiah thuihaih to om tih. **18** Palungset hoi na ohhaih, nangcae han hmuenzit ah kaom pahnui thuih ih hmuennawk to ka boengsak han boeh. **19** Khenah, to nathuem ah nangcae pacaekthlaek kaminawk to ka thuitaek boih han; khokkhaem kaminawk to ka pahlong moe, pakak ih kaminawk to nawnto kam khuengsak han; azathaih prae ah kaom kaminawk boih pakoehhaih hoi ahmin hoihhaih to ka paek han. **20** To naah kang hoih o let han, nangcae to kang tacuu naah kang hoih o let han: nangmacae mikhnuk ah misong thung hoiah kam laemsak let han, to naah long kaminawk boih salakah kahoih ahmin hoi saphawhaih to kang paek o han, nangmacae hma roe ah nangcae taham kang hoih o sak let naah, long kaminawk boih thungah tahamhoihaih hoi khingyahaih kang paek o han, tiah Angraeng mah thuih.

Haggai

1 Darius siangpahrang toksakhaih saning hnet, khrah
tarukto haih, ni hmaloe koek ah, Tahmaa Haggai khae
hoiah Shealtiel capa, Judah prae ukkung, Zerubbabel hoi
Jehosadak capa, kalen koek qaima, Joshua khaeah Angraeng
ih lok to angzoh. **2** Misatuh kaminawk ih Angraeng mah hae
tiah thuih: hae kaminawk mah, Angraeng ih im sak hanah,
atue pha ai vop, tiah thuih o. **3** To pacoengah Angraeng ih
lok to Tahmaa Haggai khae hoiah angzoh; **4** hae im amro
naah, kahoih ah pathoep het ih nangmacae im ah oh hanah
atue mah phak boeh maw? tiah a naa. **5** To pongah vaihi
misatuh kaminawk ih Angraeng mah hae tiah thuih: Na caeh
o haih loklam to kahoih ah poek oh. **6** Nangcae loe cang pop
parai ah na tuk o, toe zetta ni na aah o; na caak o e, zok
nam hah o ai: na naek o e, nam hah o ai: nang khuk o e, na
bae o ai: kami mah a toksakhaih atho to akhaw kaom tangka
tabu thungah ni pacaengh, tiah thuih. **7** To pongah misatuh
kaminawk ih Angraeng mah, Na caeh o haih loklamnawk to
kahoih ah poek oh, tiah thuih. **8** Mae nuiah caeh o tahang
ah, thing to sin oh loe, im to sah oh, kai pakoeh hanah, a
thungah anghoe hoi ka oh han, tiah Angraeng mah thuih. **9**
Pop parai oephaih na tawnh o, toe khenah, zetta ni na hnuk
o; im ah na sinh o naah, kai mah kang hmu pae phaeng.
Tipongah to tiah oh loe? tiah misatuh kaminawk ih Angraeng
mah thuih. Kai ih im loe amro pongah, kaminawk angmacae
im ah cawnh o boih. **10** To pongah nangcae ranui ah kaom
van mah dantui to pakaa moe, long mah doeh thingthai athai
ai ah oh. **11** To pongah, lawk hoi maenawk, cang hoi kangtha
misurtui, situi, akung amprawkhaih long, kaminawk, pacah
ih moinawk, ban hoi sak ih hmuennawk angqo boih hanah
lok ka paek boeh, tiah thuih. **12** To naah Shealtiel capa
Zerubbabel, Jehosadak capa kalen koek qaima, Joshua,
anghmat kaminawk loe, angmacae ih Angraeng Sithaw mah
anih to patoeh baktih toengah, angmacae Angraeng Sithaw
ih lok hoi tahmaa Haggai ih loknawk to tang o: kaminawk
mah Angraeng to zit o. **13** To pacoengah Angraeng ih
laicaeh Haggai mah Angraeng ih lok to kaminawk khaeah
thuih pae; Kai loe nangcae hoi nawnto ka oh, tiah Angraeng
mah thuih. **14** Angraeng mah Shealtiel capa, Judah prae
ukkung, Zerubbabel ih palungthin, Jehozadak capa, kalen
koek qaima, Joshua ih palungthin, anghmat kaminawk boih
ih palungthin to pathawk pae: nihcae loe angzoh o moe,
angmacae, misatuh kaminawk ih Angraeng im to sak o. **15**
Darius siangpahrang saning hnetto, khrah tarukto haih, ni
pumphae, palito naah toksak amtong o.

2 Khrah sarihto haih, ni pumphaeto pacoeng, nito naah,
Tahmaa Haggai khae hoi Angraeng ih lok to angzoh;
2 Shealtiel capa, Judah prae ukkung, Zerubbabel hoi
Jehosadak capa, kalen koek qaima Joshua hoi anghmat
kaminawk khaeah, **3** canghni ah hae im lensawkhaih hnu
kami na oh o vop maw? Vaihi loe kawbang maw na hnuk
o boeh? Na khet o naah canghni ih lensawkhaih hoiah
patah han koi timaw oh? **4** Toe Aw Zerubbabel, vaihi na
thacaksak ah, tiah Angraeng mah thuih; Jehosadak capa,
kalen koek qaima Joshua hoi prae thungah kaom nangcae
ih kaminawk boih, na thacak o sak loe, tok to sah oh, tiah
misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. Kai loe nangcae
hoi nawnto oh: **5** Izip prae thung hoiah nang zoh o naah,
nangcae hoi lokmaihaih ka sak ih baktih toengah, ka Muithla
nangcae salakah oh: zii o hmah, tiah misatuh kaminawk ih
Angraeng mah thuih. **6** Misatuh kaminawk ih Angraeng mah
hae tiah thuih; nawnetta oh pacoengah, van hoi long, tuipui
hoi saoengnawk to vaito ka huenh han vop; **7** prae kaminawk
to ka huenh boih han, prae kaminawk boih mah koeh o ih
hmuen to angzo tih: to naah hae im hae lensawkhaih hoiah
ka koisak han, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah
thuih. **8** Sum kanglung loe kai ih hmuen ah oh, sui doeh
kai ih ni, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih: **9**
hnukkhuem ah sak ih hae im lensawkhaih loe canghni ih
lensawkhaih pongah len kue tih, tiah misatuh kaminawk ih
Angraeng mah thuih: hae ahmuen ah monghaih ka paek
han, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **10**
Darius siangpahrang ah ohhaih saning hnet, khrah takawt, ni
pumphae palito naah, Tahmaa Haggai khaeah Angraeng
ih lok to angzoh, **11** misatuh kaminawk ih Angraeng mah
hae tiah thuih; Sithaw lok mah timaw thuih, tito qaimanawk
khaeah dueng oh, **12** kami maeto mah kaciim ah sin ih moi
to angmah ih kahni hoiah tapawk, a tapawk ih kahni hoiah
takaw maw, moi maw, misurtui maw, situi maw, to tih ai boeh
loe kawbaktih caaknaek maw sui nahaeloe ciim tih maw?
tiah dueng oh, tiah a naa. To naah qaimanawk mah, Ciim
mak ai, tiah a pathim pae o. **13** To pacoengah Haggai mah,
Kadueh qok sui kami maeto mah hae ih hmuennawk hae sui
nahaeloe ciimcai ai ah om mak ai maw? tiah a naa. To naah
qimanawk mah ciimcai ai ah ni om tih, tiah pathim pae o. **14**
To naah Haggai mah, Hae kaminawk hoi acaengnawk loe ka
hmaa ah to tiah ni oh o, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng
mah thuih; a sak o ih hmuennawk hoi a paek o ih hmuennawk
loe ciim ai. **15** To pongah vaihni hoi kamtong kahoih ah poek
oh; canghni ah loe Angraeng ih tempul thungah thlung maeto
pacoeng maeto pahong o. **16** Canghnii ah loe kami maeto
mah cang benthang pumphaeto tacawthaih ahmuen ah caeh
naah, benthang hato khue ni a hak: kami maeto mah misurtui
laom qui pangato pasawhhaih ahmuen ah caeh naah, laom
pumphaeto khue ni a hak. **17** Na ban hoi sak ih toknawk boih
to kai mah, dantui hoi qaetui hoiah dankang paek o, toe kai
khaeah nam laem o ai, tiah Angraeng mah thuih. **18** Vaihni
ni hoi kamtong, khrah takawtto haih, ni pumphaeto pacoeng,
ni palito, Angraeng ih tempul sakhaih ni hoi kamtong, kahoih
ah pakoep oh: **19** tapup thungah cangtii oh maw? ue, vaihi
khoek to misurthaih, thaiduet thaih, pomegranat thaih, Olive
thaih athai ai vop: vaihni hoi kamtong tahamhoihaih kang
paek o han boeh, tiah a thuih, tiah a naa. **20** To natheum ih
khrah, ni pumphae palito naah, Haggai khaeah Angraeng ih
lok angzoh let, **21** Judah prae ukkung, Zerubbabel khaeah,
Kai mah van hoi long to ka huen han; **22** siangpahrangnawk
ih angraeng tangkhang to buenglueng tamlet ah ka pakhup
pae moe, Sithaw panoek ai prae kaminawk thacakhaih to
ka phraek pae han; hrang lakok hoi a nuiah angthueng
kaminawk to ka palet pae han; hrang hoi a nuiah angthueng
kaminawk loe angmacae nawkamyanawk ih sumsen hoiah
dueh o tih, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a naa. **23** Misatuh
kaminawk ih Angraeng mah hae tiah thuih, to na niah loe Aw
Shealtiel capa, ka tamna, Zerubbabel, nang to kang lak han,

tiah Angraeng mah thuih; nang to ka qoih boeh pongah, sui bantuek baktiah kang sak han, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih, tiah a naa.

Zekariah

1 Darius siangpahrang ah ohhaih saning hnetto haih, khrah
tazetto naah, Iddo capa Berekiah, Berekiah capa Tahmaa
Zekariah khaeah Angraeng ih lok to angzoh. **2** Angraeng
loe nam panawk nuiah paroeai palungphui. **3** To pongah
kaminawk khaeah thui paeh; misatuh kaminawk ih Angraeng
mah hae tiah thuih: kai khaeah amleam oh, tiah misatuh
kaminawk ih Angraeng mah thuih: kai doeh nangcae khaeah
kam laem let toeng han, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng
mah thuih. **4** Nam panawk baktiah om o hmah; nihcae
khaeah hmaloe ih tahmaanawk mah hae tiah thuih pae o;
kasae sakhaih hoi kahoih ai loklam thung hoiah amlaem o let
ah, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih, tiah a
naa. Toe nihcae mah tahngai pae o ai moe, tidoeh sah pae o
ai, tiah Angraeng mah thuih. **5** Nam panawk loe vaihi naa
ah maw oh o boeh? Tahmaanawk loe hing o poe maw? **6**
Nam panawk loe kaimah ih tamna tahmaanawk khaeah thuih
ih ka loknawk hoi ka lok takroekhaihnawk to kae o boeh
na ai maw? To naah nichae mah dawnpakhuem o, misatuh
kaminawk ih Angraeng loe a sak han atim ih baktih toengah,
ka caeh o ih loklam hoi ka sak o ih hmuen baktiah aicae nuiah
lokcaek boeh, tiah thuih o. **7** Darius siangpahrang ah ohhaih
saning hnetto haih, khrah hathlaito Shebat khrah, ni pumpae
palito naah, Iddo capa Berekaih, Berekaih capa tahmaa
Zakariah khaeah, Angraeng ih lok to angzoh. **8** Khoving ah
hnuksakhaih maeto kai khaeah amtueng, to naah ka hma ah
hrang kathim nuiah anghnu kami maeto ka hnuk! anih loe
azawn ah kaom aqam kahing thingkung salakah angdoet:
anih hnuk ah kathim, kamnum hoi kanglung hrangnawk to
angdoet o. **9** Kai mah, Ka Angraeng, haenawk loe tih aa?
tiah ka naa. Kai khaeah lokthui van kami mah, Haenawk loe
timaw, tito kang patuek han, tiah ang naa. **10** To naah aqam
kahing thingkung salakah angdoe kami mah, Hae kaminawk
loe long pum ah caeh hanah Angraeng mah patoeh ih
kami ah oh o, tiah ang naa. **11** Nihcae mah aqam kahing
thingkung salakah angdoe Angraeng ih van kami khaeah,
Long pum ah ka caeh o, long pum loe monghaih hoiah
khosak o, tiah a thuih pae o. **12** To naahAngraeng ih van
kami mah, Saning qui sarihto Jerusalem hoi Judah vangpui
nuiah palung na phui boeh, nasetto maw palungnathaih tawn
ai ah na oh thuih han vop? tiah a naa. **13** To pongah kai
khae lokthui van kami khaeah Angraeng mah kazoi lok hoiah
monghaih lok to a thuih pae. **14** To naah kai khaeah lokthui
van kami mah, Hae lok hae taphong ah; misatuh kaminawk
ih Angraeng mah hae lok hae thuih: Jerusalem hoi Zion
pakaa hanah paroeai tha ka pathok. **15** Toe anghngai duem
prae kalah kaminawk nuiah loe palung ka phui parai: nihcae
mah Jerusalem raihaih thap o aep pongah, palung ka phui,
tiah a thuih. **16** To pongah Angraeng mah hae tiah thuih;
palungnathaih hoiah Jerusalem ah kam laem let han. Kai ih
im loe sak let ah om tih: Jerusalem to sak let hanah qui hoiah
tah let tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **17**
Taphong let ah: misatuh kaminawk ih Angraeng mah hae
tiah thuih, Ka vangpuinawk loe angraeng o let tih, Angraeng
mah Zion to pathloep let ueloe, Jerusalem doeh qoih ih
vangpui ah om let tih, tiah a naa. **18** Ka khet tahang naah,
ka hma ah takii palito ka hnuk! **19** Kai khaeah lokthui van
kami khaeah, Hae hmuennawk loe tih aa? tiah ka naa. Anih
mah, Hae loe Judah, Israel, Jerusalem ah kaom kaminawk
anghaehsak phang acaeng kaminawk ni, tiah ang naa. **20** To
naah Angraeng mah bantok sah kop kami palitonawk to ang
patuek. **21** To pacoengah kai mah, Hae hmuennawk loe tih
sak han ih aa? tiah ka naa. Anih mah, Hae kaminawk loe mi
mah doeh lu doeng tahang thaih han ai ah Judah kaminawk
anghaehsak phang takiinawk ni: toe nihcae mah zit o hanah
bantok sah kop kaminawk to angzo o ueloe, Judah kami
anghaehsak phang Gentel kaminawk ih takii to amrosak ving
tih, tiah ang naa.

2 Ka khet tahang let naah, ban ah tahhaih qui kasin kami
maeto ka hnuk. **2** Kai mah anih hanah, Naa ah maw na
caeh han? tiah ka naa. Anih mah, Jerusalem nazetto maw
kawk moe, nasetto maw sawk, tito ka tah han, tiah ang naa.
3 To naah khenah, kai khaeah lokthui van kami loe a caeh,
to naah kalah van kami maeto anih tongh hanah caeh, **4**
anih khaeah, Cawn ah loe, to ih saning kanawk thendoeng
khaeah, pop parai kaminawk hoi maitaw ohhaih ahmuen ah
oh pongah, Jerusalem tapang loe pakaahaih sipae om mak
ai boeh: **5** kai loe anih hanah hmai tapang baktiah ka oh
pae han, vangpui thungah lensawkhaih hoiah ka oh han,
tiah Angraeng mah thuih, tiah thui paeh tiah a naa. **6** Ho,
Ho, aluek bang prae hoiah cawn oh, tiah Angraeng mah
thuih; van tlim ih takhi palito ohhaih ahmuen ah nangcae
to kang haeh o boih boeh, tiah Angraeng mah thuih. **7** Aw
Zion, Angzo ah, Babylon canu hoi nawnto kaom kaminawk,
Loih hanah cawn oh. **8** Misatuh kaminawk ih Angraeng
mah, Anih lensawkhaih hoi oh pacoengah, nangcae paro
prae kaminawk khaeah kai ang patoeh; nangcae loe Anih ih
mik baktiah na oh o pongah, nangcae sui kami loe Anih ih
mik sui kami ah ni oh, tiah thuih. **9** Khenah, nihcae to ka
tuk moe, nihcae ih tamnanawk to kam rosak han: to naah
misatuh kaminawk ih Angraeng mah kai ang patoeh, tito
na panoek tih. **10** Aw Zion canu, anghoe ah loe laa to sah
ah: khenah, kang zoh moe, nangcae salakah ka oh han,
tiah Angraeng mah thuih. **11** To na niah kanoih parai prae
kaminawk Angraeng khaeah angzo o ueloe, kai ih kami ah
om o tih: kai nangcae salakah ka oh han, to naah misatuh
kaminawk ih Angraeng mah nangcae khaeah kai patoeh, tito
na panoek o tih. **12** Angraeng mah kaciim Judah prae loe
angmah ih taham qawk ah toep ueloe, Jerusalem loe a qoih
ih vangpui ah om let tih. **13** Kaminawk boih, Angraeng hmaa
ah, anghngai o duem ah, anih loe a ohhaih hmuenciim hoiah
angthawk boeh.

3 To naah Angraeng ih van kami hma ah kangdoe, kalen
koek qaima Joshua to ang hnuksak, Setan loe anih zae
net hanah anih ih bantang bangah angdoet. **2** Angraeng
mah, Setan khaeah, Aw Setan, Angraeng mah ang zoeh,
Jerusalem qoikung Angraeng mah nang to ang zoeh boeh!
anih loe hmai thung hoi azuh ih thing baktiah na ai maw oh?
tiah a naa. **3** Joshua loe panuet thok khukbuen to angkhuk
moe, van kami hma ah angdoet. **4** Anih mah ahma ah angdoe
kaminawk khaeah, Panuet thok khukbuennawk to khring
pae oh, tiah a naa. To pacoengah anih khaeah, Khenah, na
zaehaih kang vah pae ving boeh, kalah khukbuen to kang

khuksak han boeh, tiah a naa. **5** To naah kai mah, Kaciim
pala to a lu nuiah khuk pae oh, tiah ka naa. To pongah kaciim
pala to a lu nuiah khuk pae o, anih to khukbuen angkhuk o
sak. Angraeng ih van kami loe anih taengah angdoet. **6**
Angraeng ih van kami mah Joshua khaeah hae tiah lokthuih
pae, **7** misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Kai ih loklam na
pazui moe, Ka thuih ih lok na pazui nahaeloe, Ka im hae na
uk tih, Ka im taeng boih na uk tih; haeah angdoe kaminawk
salakah caehhaih ahmuen to kang paek han. **8** Aw kalen
qaima Joshua, nang hoi na hma ah anghnu nam puinawk,
Tahgai oh: nangcae loe angzo han koi angmathaih ah na
oh o; khenah, Ka tamna, TANGHANG to ka tacawtsak let
han, tiah thuih, tiah a naa. **9** Joshua hma ah ka suek ih
thlung hae, khenah: to ih thlung maeto nuiah loe mik sarihto
oh: khenah, to thlung nuiah ca ka tarik han, tiah misatuh
kaminawk ih Angraeng mah thuih; nito thungah to prae thung
ih zaehaih to ka takhoe boih han, tiah a thuih. **10** To na niah
loe kami boih mah a im taeng kaminawk to misurkung hoi
thaiduetkung tlim ah anghnut han kawk o tih, tiah misatuh
kaminawk ih Angraeng mah thuih, tiah a naa.

4 To naah kai khae lokthui van kami loe amlaem moe, iip
kami pathawk baktih toengah, kai to ang pathawk. **2** Anih
mah, Timaw na hnuk? tiah ang naa. Kai mah, ka khet naah,
a nuiah hmai im kaom, sui hoi sak ih hmaithawk paanghaih
tung sarihto, a nuiah hmai im sarihto hoi hmaithawk hmai
sarihto: **3** hmai im taeng bantang bangah maeto, banqoi
bangah maeto kaom, Olive thing hnetto ka hnuk, tiah ka
naa. **4** Kai hoi lokpae van kami khaeah, Ka angraeng, hae
hmuennawk loe tih thuih koehhaih ih maw? tiah ka naa. **5** Kai
hoi lokpae van kami mah kai khaeah, Hae hmuennawk loe tih
thuih koehhaih ih maw, tito na panoek ai maw? tiah ang naa.
Kai mah, Ka panoek ai, angraeng, tiah ka naa. **6** To pongah
anih mah kai khaeah, Zerubabel khaeah angzo Angraeng ih
lok loe hae tiah oh; hae hmuen loe thacakhaih hoiah om ai,
sak thaihaih hoiah doeh om ai, ka Muithla rang hoiah ni om
tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **7** Aw
kalen pui mae nang loe tiah maw na oh? Nang loe Zerubabel
hma ah tangtling ah na om tih: tahmenhaih, tahmenhaih,
tiah hanghaih hoiah lokpui koek im takii ih thlung to anih
mah sin tih, tiah ang naa. **8** To naah Angraeng ih lok kai
khaeah angzoh, **9** hae im loe Zerubbabel ih ban hoiah sak
amtong boeh, a ban hoiah ni sak pacoengah om tih: to naah
misatuh kaminawk ih Angraeng mah, nangcae khaeah kai
ang patoeh, tito na panoek o tih. **10** Hae hmuen tetta patoek
kami loe mi maw? Hae sarihtonawk mah Zerubabel ban ih
tahhaih qui to hnuk o naah anghoe o tih; to sarihtonawk loe
Angraeng ih mik ah oh o, to miknawk loe ahnuk ahma long
pum ah caeh o. **11** To naah kai mah anih khaeah, Hmaithawk
paaanghaih bantang bang hoi banqoi bangah kaom Olive
thing hnetto loe tih thuih koehhaih ih maw? tiah ka dueng. **12**
To pacoengah anih khaeah, Sui moithawk hmaitui paekhaih
sui tuicawn hnetto taengah kaom Olive thing tanghang hnetto
loe tih thuih koehhaih ih maw? tiah ka dueng let bae. **13**
Anih mah kai khaeah, Hae hmuennawk thuih koehhaih to
na panoek ai maw? tiah ang naa. Kai mah, Ka panoek ai,
angraeng, tiah ka naa. **14** To pongah anih mah, Hae hnik loe
long pum ukkung Angraeng taengah kangdoe, situi nok ih
kami hnik ni, tiah ang naa.

5 Angqoi moe, ka khet let naah, kazawk ca tangoeng to
ka hnuk. **2** Anih mah kai khaeah, Timaw na hnuk? tiah
ang naa. Kai mah, dong pumphaeto kasawk, dong hato
kakawk, kazawk ca tangoeng maeto ka hnuk, tiah ka naa. **3**
To naah anih mah kai khaeah, Hae loe long pum ah kacaeh
tangoenghaih ah oh: hae bang ih ca tangoeng nuiah tarik ih
baktih toengah, paqu kaminawk loe amro o boih tih; ho bang
ih ca tangoeng nuiah tarik ih baktih toengah, amsawnlok
thui kaminawk loe amro o boih tih. **4** Misatuh kaminawk
ih Angraeng mah hae tiah thuih, Kai mah to ca to ka sin
han, kamqu ih imthung ah to ca to akun ueloe, ka hmin hoi
amsoem ai ah lokkamhaih sah kami imthung ah doeh akun
tih: anih ih imthung ah om ueloe, thing hoi thlungnawk to
amrosak boih tih, tiah a naa. **5** Kai hoi lokpae van kami
loe hmabang ah caeh moe, kai khaeah, Doeng tahang ah,
hmabang kacaeh hmuen loe timaw, tito khen noek ah, tiah
ang naa. **6** Kai mah, Hae loe tih aa? tiah ka naa. Anih mah,
hae loe hmabang kacaeh benthang ni. Long pum ah kaom
kaminawk ih zaehaih loe hae tiah oh, tiah ang naa. **7** To
pacoengah khenah, benthang kraenghaih akhuem to paongh
o, to naah benthang thungah anghnu nongpata maeto oh: **8**
to naah anih mah, Hae nongpata loe kasae hnuksakhaih
ih ni, tiah ang thuih; van kami mah nongpata to benthang
thungah a vah let; benthang loe kacakah akhuem to khuem
o. **9** To pacoengah mik padai moe, ka khet tahang naah,
angzo nongpata hnetto ka hnuk, nihnik ih pakhraeh ah loe
takhi to oh; nihnik loe tui tavaa baktiah pakhraeh a tawnh
hoi: nihnik mah benthang to van hoi long salakah atoengh
hoi. **10** Kai hoi lokpae van kami khaeah, Benthang loe naa
ah maw sin hoi tih? tiah ka naa. **11** Anih mah kai khaeah,
Shinar prae ah benthang ih im sak pae hanah a sin hoi:
ohhaih ahmuen sak hoi pacoengah, to ah benthang to suem
hoi tih, tiah ang naa.

6 Angqoi moe, ka doeng tahang let naah, khenah, mae
hnetto salak hoiah angzo hrang lakok hnetto ka hnuk;
to mae loe sum tacawthaih mae ah oh o. **2** Hmaloe ih
hrang lakoknawk loe kathim hrangnawk mah ruet o; hnetto
haih hrang lakok loe kamnum hrangnawk mah ruet o; **3**
thumto haih hrang lakok loe kanglung hrangnawk mah ruet o
moe, palito haih hrang lakok loe aem kaom kanglung bok
hrangnawk mah ruet o. **4** Kai hoi lokpae van kami khaeah,
Ka angraeng, hae hmuennawk loe tih thuih koehhaih ih aa?
tiah ka naa. **5** Van kami mah kai khaeah, Hae hmuennawk
loe long pum ukkung Angraeng hmaa hoiah tacawt, van
muithla sarihto thuih koehhaih ih ni. **6** Kamnum hrang loe
aluek bang prae ah caeh, kanglung hrangnawk loe nihcae
hnukah bang o, aem kaom hrangnawk loe aloih bang prae
ah caeh o. **7** Hrangnawk loe caeh o, long pum ahnuk ahma
caeh hanah koeh o: to naah anih mah, Long pum ah caeh oh,
tiah a naa. To pongah nihcae loe long pum ahnuk ahma caeh
o boih. **8** To pacoengah anih mah kai khaeah, Khenah, aluek
bang prae ah kacaeh hrangnawk mah aluek bang prae ah Ka
muithla to monghaih paek boeh, tiah ang naa. **9** Angraeng ih
lok kai khaeah angzoh: **10** misong ah ohhaih Babylon prae
hoiah amlaem Heldai, Tobijah hoi Jedaih khaeah caeh oh; sui

hoi sum kanglung to lak o pacoengah, to na niah Zephaniah
capa Josiah ih im ah caeh oh; **11** sui hoi sum kanglung
to la oh, angraeng lumuek to sah oh loe, Jehozadak capa
kalen qaima, Joshua ih lu ah angmuek o sak ah; **12** misatuh
kaminawk ih Angraeng mah, Khenah, TANGHANG, tiah
ahmin kaom kami loe, a ohhaih ahmuen hoiah tanghang to
tacawt tahang ueloe, Angraeng ih tempul to sah tih: **13** anih
mah Angraeng ih tempul to sah tih; anih loe lensawkhaih
hoiah amthoep ueloe, uk hanah angraeng tangkhang nuiah
anghnu tih; anih loe angmah ih angraeng tangkhang nuiah
qaima ah om tih: nihnik loe angdaehhaih sah hoi tih, tiah
thuih, tiah thui paeh, tiah ang naa. **14** Angraeng lumuek
loe, panoek poe hanah Angraeng ih tempul ah suem oh, to
lumuek loe Helem, Tobijah, Jedaiah hoi Zephaniah capa Hen
cae hanah om tih. **15** Ahmuen kangthla ah kaom kaminawk
to angzo o ueloe, Angraeng ih tempul to sak abomh o tih, to
naah misatuh kaminawk ih Angraeng mah nangcae khaeah
kai patoeh, tito na panoek o tih. Angraeng na Sithaw ih lok to
kahoih ah na tahngai o nahaeloe to tiah om tih, tiah a naa.

7 Darius siangpahrang saning palito haih, Kislev khrah,
khrah takawtto, ni palito niah Angraeng ih lok to Zekariah
khaeah angzoh; **2** Bethel ih kaminawk mah Sharezer,
Regeem Melek hoi angmah ih kaminawk to Angraeng hma
ah lawkthuih hanah, Sithaw im ah patoeh o moe, **3** misatuh
kaminawk ih Angraeng imthung ih qaima hoi tahmaanawk
khaeah, Saning pop parai ka sak o ih baktih toengah, khrah
pangato naah palungset hoi buh zahhaih to ka sak o han
maw? tiah lok dueng o sak. **4** To naah misatuh kaminawk
ih Angraeng ih lok kai khaeah angzoh, **5** prae thung ih
kaminawk hoi qaimanawk boih khaeah, Khrah pangato haih
hoi khrah sarihto haih naah, palungsethaih hoiah buhzahhaih
to na sak o, saning qui sarihto thung na sak o ih buhzahhaih
loe, kai han ih maw buh na zah o? tiah thui paeh. **6** Na
caak o moe, na naek o naah, nangmacae han ih na ai maw
na caak o moe, na naek o? **7** Kaminawk loe aloih bang ih
ahmuen hoi tangtling ah khosak o, Jerusalem hoi a taeng ih
vangpuinawk doeh kamong ah oh o moe, khosak hoih o
naah, canghni ih tahmaanawk khaeah Angraeng mah thuih
ih lok to na tahngai o ai maw? tiah lok angzoh. **8** Angraeng
ih lok Zekariah khaeah angzoh, **9** misatuh kaminawk ih
Angraeng mah, Kahoih toeghaih to sah oh, maeto hoi maeto
nuiah palungnathaih hoi amlunghaih to amtueng o sak ah: **10**
lamhmainawk, amno ampa tawn ai kaminawk, angvinnawk
hoi amtang kaminawk to pacaekthlaek o hmah: na palungthin
thungah nawkamya nuiah kasae poekhaih to tawn o hmah,
tiah thuih. **11** Toe nihcae mah tahngai han koeh o ai, palaeng
to hnuk bangah paqoi o moe, thaih han ai ah naa to tamuep
o. **12** Ue, nihcae loe palungthin thlung baktiah amtak o sak, to
tih ai nahaeloe misatuh kaminawk ih Angraeng mah angmah
ih Muithla hoiah canghnii ah angmah ih tahmaanawk khaeah
paek ih lok hoi thuih ih loknawk to nihcae mah tahngai o
moeng tih: to pongah misatuh kaminawk ih Angraeng khae
hoiah kanung parai palungphuihaih to angzoh. **13** Ka kawk
naah, nihcae mah tahngai o ai; to pongah nihcae mah ang
kawk o naah, ka tahngai pae mak ai, tiah misatuh kaminawk
ih Angraeng mah thuih. **14** Toe nihcae mah panoek ai ih
prae kaminawk salakah nihcae to takhi kamhae hoiah kang
haehsak phang. To pongah prae loe pongsut, caeh kami hoi
amlaem kami doeh om ai. Nihcae mah kahoih prae to amro
o sak boeh, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih.

8 Misatuh kaminawk ih Angraeng ih lok kai khaeah angzoh
let, **2** misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Zion nuiah
paroeai uthaih ka tawnh, anih nuiah hmai kanung parai
palungphuihaih ka tawnh, tiah thuih. **3** Angraeng mah, Zion
khaeah kam laem let moe, Jerusalem thungah ka oh han:
Jerusalem loe Loktang Vangpui, tiah kawk o ueloe, misatuh
kaminawk ih Angraeng ih Mae loe, Kaciim Mae, tiah kawk
o tih, tiah thuih. **4** Misatuh kaminawk ih Angraeng mah,
Nongpata mitong hoi nongpa mitongnawk loe Jerusalem ih
loklamnawk ah anghnu o ueloe, saning coeh o parai boeh
pongah, ban ah cunghet to sin o boih tih. **5** Vangpui thung ih
loklamnawk loe nawkta nongpa hoi nongpatanawk amhaihaih
hoiah koi tih, tiah thuih. **6** Misatuh kaminawk ih Angraeng
mah, To na niah loe haeah kanghmat kaminawk hanah
dawnrai hmuen ah om tih, toe kai han loe dawnrai hmuen ah
om tih maw? tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih.
7 Misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Khenah, ni angyae
hoi ni duem prae bangah kaom, kaimah ih kaminawk to ka
pahlong han. **8** Jerusalem ah oh hanah nihcae to ka hoih
han: nihcae loe kai ih kami ah om o ueloe, kai loe loktang hoi
toenghaih bangah nihcae ih Sithaw ah ka oh han, tiah thuih.
9 Misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Misatuh kaminawk
ih Angraeng ih im sak na niah kaom tahmaanawk ih lok
kathaih nangcae mah, tempul to na sak o thai hanah, na
ban thacak o sak ah. **10** Hae tiah om ai nathuem ah loe
kami hoi moi hanah toksakhaih atho to om ai; kaminawk boih
hoi a taeng ih kaminawk maeto hoi maeto misa ah kang
coengsak pongah, pacaekthlaekhaih to oh moe, tacawt kami
hoi akun kaminawk hanah monghaih om ai. **11** Toe vaihi
loe kanghmat kaminawk to canghnii ih kaminawk baktiah
ka sah mak ai, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah
thuih. **12** Atii loe kahoih ah amprawk ueloe, misur doeh athai
tih; long mah caaknaek to tacawtsak ueloe, vannawk mah
dantui to krahsak tih: haeah kanghmat kaminawk hanah hae
hmuennawk boih qawk ah ka toepsak han. **13** Nangcae loe
Sithaw panoek ai kaminawk salakah tangoenghaih hnu kami
ah na oh o baktih toengah, Aw Judah hoi Israel imthung
takohnawk, nangcae to kang pahlong han, to naah nangcae
loe tahamhoih kami ah na om o tih: zii hmah, na ban thacak
o sak ah, tiah a naa. **14** Misatuh kaminawk ih Angraeng
mah, Nangcae ampanawk mah kai palung ang phui o sak
naah, nangcae to dan ka paek han, tiah ka thuih ih lok to ka
zuk let ai; **15** vaihni loe Jerusalem hoi Judah imthung takoh
ah kahoih hmuen sak han kam sak boeh; zii o hmah. **16**
Hae baktih hmuennawk hae na sak o han oh; kami boih
mah angmah ih imtaeng kaminawk khaeah loktang lok to
thui oh; lokcaek naah loktang lok, toenghaih lok, monghaih
hoiah lok to takhroek oh: **17** na imtaeng kami nuiah kahoih
ai hmuen to poek o hmah; amsoem ai lokkamhaih to koeh
o hmah: hae tiah sak ih hmuennawk loe ka hnukma, tiah
Angraeng mah thuih. **18** Misatuh kaminawk ih Angraeng
ih lok kai khaeah angzoh let bae, **19** misatuh kaminawk ih
Angraeng mah, Khrah palito, khrah pangato, khrah sarihto
hoi khrah hato, buhzahhaihnawk loe Judah imthung takoh

han oephaih, anghoehaih hoi nawmhaih poih ah om tih; to
pongah loktang hoi angdaehhaih to palung oh, tiah thuih.
20 Misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Ahmuen kruekah
kaom vangpui ih kaminawk to angzo o tih: **21** vangpui
maeto thung kaom kaminawk loe kalah vangpui bangah caeh
o ueloe, Misatuh kaminawk ih Angraeng to pakrong o si,
Angraeng hmaa ah lawkthuih han karangah caeh o si, kai
doeh ka caeh toeng han, tiah thui o tih. **22** Ue, pop parai
kaminawk hoi thacak praenawk mah misatuh kaminawk ih
Angraeng to pakrong moe, Angraeng hmaa ah lawkthuih
hanah Jerusalem ah angzo o tih, tiah a thuih. **23** Misatuh
kaminawk ih Angraeng mah, To na niah loe lok kalah apae
praenawk thung ih kaminawk hato angzo o ueloe, Judah kami
maeto ih kahni atom to patawn pae o caeng tih, nangcae
khaeah Sithaw oh, tiah ka thaih o pongah, na hnukah kang
zoh o toeng han, tiah thui o tih, tiah thuih.

9 Angraeng lokcaekhaih Hadrak hoi Damaska vangpui
nuiah krah tih: Angraeng mah kaminawk hoi Israel
acaengnawk to khet. **2** Lokcaekhaih loe a taengah kaom
Hamath vangpui nuiah krah tih, palungha kami ah kaom,
Tura hoi Sidon nuiah doeh krah tih. **3** Tura loe misa buephaih
kacak im to sak, sum kanglung to maiphu baktih, sui to
loklam ih tangkrok baktiah patungh. **4** Khenah, Angraeng
mah anih to va ving ueloe, a thacakhaih to tuipui thungah
amrosak tih; anih loe hmai mah kang tih. **5** Ashkelon vangpui
mah hnuk naah, zii tih; Gaza mah doeh hnu ueloe, paroeai
palungsae tih; Ekron ih oephaih doeh azat thok hmuen ah
angcoeng ving tih; Gaza siangpahrang to dueh tih, Ashkelon
ah kami om mak ai boeh. **6** Acaeng kangbaeh kaminawk loe
Ashdod vangpui ah om o tih, Philistinnawk amoekhaih to
kam rosak han. **7** Nihcae mah athii kaom moi to caa o mak
ai ueloe, panuet thok caaknaek doeh caa o mak ai boeh;
toe kanghmat kami loe aicae Sithaw hanah qawk ah om
tih, anih loe Judah prae zaehoikung ah om ueloe, Ekron
vangpui loe Jebus kami maeto ah om tih. **8** Toe misatuk han
caeh moe, amlaem kaminawk pongah, kaimah ih im to ka
toep han: mi mah doeh kai ih kaminawk to pacaekthlaek
let mak ai boeh. Kaom hmuen to mik hoi ka hnuk boeh. **9**
Aw Zion canu, anghoe parai ah; Jerusalem canu hang ah:
khenah, Na siangpahrang loe nang khaeah angzoh: anih loe
toeng moe, pahlonghaih a tawnh; poek pahnaemhaih hoiah
laa hrang nuiah angthueng, saning kanawk laa hrang nuiah
angthueng hoiah angzoh. **10** Ephraim khae ih hrang lakok to
ka lak moe, Jerusalem khae ih misatukhaih hrang to ka lak
pae han, misatukhaih kalii to ka khaeh pae han: anih mah
Sithaw panoek ai kaminawk khaeah monghaih lok to thui pae
tih: anih ukhaih loe tuipui hae bang hoi ho bang khoek to,
vapui hoi long boeng khoek to kawk tih. **11** Athii hoi sak ih
lokmaihaih loe nangcae han doeh oh toeng pongah, thongim
krah kaminawk to tui om ai tangqom thung hoiah ka loisak
han. **12** Thongim krah kaminawk, amlaem oh, oephaih kang
paek o; nangcae han alet hnetto tangqum kang paek o han,
tiah vaihi kang thuih o boeh. **13** Judah to kalii avak baktiah
ka vak moe, Ephraim ih kalii to ka koisak han, Aw Zion
na capanawk to ka pathawk han, Aw Grik na capanawk to
misa ah ka suek moe, thacak kami ih sumsen baktiah kang
coengsak han. **14** Nihcae nuiah Angraeng amtueng tih, anih
ih kalii loe ni aengh baktiah ampha tih: Angraeng Sithaw mah
mongkah to ueng ueloe, aloih bang ih takhi hoiah caeh tih.
15 Misatuh kaminawk ih Angraeng mah angmah ih kaminawk
to pakaa tih; nihcae to amrosak ueloe, zai ih lawkthluemnawk
doeh pazawk tih: nihcae loe misurtui nae kaminawk baktiah
hang o tih; nihcae loe hmuenpaekhaih sak nathuem ih kakoi
mong sabae baktih, im takii ih hmaicam baktiah om o tih. **16**
To na niah loe angmacae ih Angraeng Sithaw mah angmah
ih tuucaanawk baktiah nihcae to pahlong tih: nihcae loe
Angraeng lumuek pong ih atho kaom thlung baktiah om o
ueloe, pazawkhaih kahni baktiah a prae thungah aang tih.
17 Nihcae hoihhaih loe kawkruk maw len, a krang hoihhaih
doeh kawkrukmaw len tih! Thendoengnawk loe laikok ih cang
baktiah qoeng o ueloe, takha thung ih misurkung baktiah
qoeng o tih.

10 Hnukkhuem ih khotui angzoh hanah Angraeng khaeah
hni oh; kho angzoh hanah Angraeng mah kho
amnimsak moe, kaminawk hanah kho angzosak, kaminawk
boih hanah lawk ah anqam to tacawtsak. **2** Sak cop ih
krangnawk loe amsawnlok to thuih o, angzo han koi hmuen
thui kaminawk loe amsawnlok ni a thuih o, amsoem ai amang
to a thuih o moe, atho kaom ai monghaih lok to a thuih o;
tuu toepkung om ai pongah, nihcae loe raihaih tongh o,
kaminawk loe tuu baktiah amhet o. **3** Tuu toep kaminawk
nuiah palung ka phui moe, zaehoikungnawk to ka thuitaek:
misatuh kaminawk ih Angraeng mah, tuunawk hoi Judah
imthung takoh to khenzawn ueloe, nihcae to kahoih angmah
ih misatukhaih hrang baktiah sah tih. **4** To tuu thung hoiah
im takii ih kamtak thlung baktih, kahni im takhuekhaih cung
baktih, misatukhaih kalii baktiah thacak, ukkungnawk to
angzo tih. **5** Nihcae loe misatukhaih loklam ih tangnong
thungah misa atii thacak kaminawk baktih toengah om o
tih: Angraeng loe nihcae hoi nawnto oh pongah, nihcae
mah misa tuh o ueloe, hrang nui angthueng kaminawk to
azat o sak tih. **6** Judah imthung to tha ka caksak moe,
Joseph imthung takoh to ka pahlong han, nihcae nuiah
palungnathaih ka tawnh pongah, nihcae to ka hoih let han:
nihcae loe haekhaih tong vai ai kami baktiah om o tih; nihcae
ih Angraeng Sithaw ah ka oh pongah, nihcae lawkthuihaih to
ka tahngai pae han. **7** Ephraim kaminawk loe thacak kami
baktiah om o tih, nihcae ih palung doeh misurtui nae kami
baktiah anghoehaih tawn o tih: ue, to tiah kaom hmuen to
nihcae ih caanawk mah hnuk o naah anghoe o tih: nihcae ih
palung loe Angraeng ah anghoe o tih. **8** Kai mah nihcae to
ka loisak pongah, nihcae han angmathaih atuenh to ka paek
moe, nihcae to ka tacuu han: nihcae loe canghnii ih baktih
toengah, angpung o tih. **9** Nihcae to kaminawk salakah
kang haehsak phang, toe nihcae mah angthla parai prae
hoiah kai to panoek o tih; nihcae loe a caanawk hoi nawnto
om o poe ueloe, amlaem o let tih. **10** Nihcae to Izip prae
thung hoiah ka hoih let moe, Assyria prae thung hoiah ka
tacuu let han; nihcae han ohhaih ahmuen om ai khoek to,
Gilead hoi Lebanon prae ah ka hoih han. **11** Nihcae loe
pacaekthlaekhaih tuipui bang hoiah caeh o tih, tuipui tuiphu
to pazawk o ueloe, kathuk tuipuinawk doeh kaang boih tih:
Assyria amoekhaih to pahnaem tathuk ueloe, Izip ih cunghet
doeh anghma tih boeh. **12** Nihcae to Angraeng ah tha ka

caksak han, nihcae loe anih ih ahmin hoiah caeh o tathuk,
caeh o tahang tih, tiah Angraeng mah thuih.

11 Aw Lebanon, nang ih Sidar thing hmai mah kang
hanah, nangmah ih khongkha to paong ah. **2** Sidar
thingkung loe amtim boeh pongah, Aw hmaica thing, qah ah;
kahoih thingnawk loe amtim o boih boeh; Bashan ih kamtak
oak thingnawk, qah oh; tu thung ih thingnawk loe pahum o
boih boeh. **3** Nihcae lensawkhaih to amro boih boeh pongah,
tuutoep kaminawk ih qahhaih lok to oh: Jordan amoekhaih
loe amro boeh pongah, kaipui hanghaih lok to oh. **4** Ka
Angraeng Sithaw mah, hum han kaom tuu to pacah ah; **5**
Tawnkung mah tuunawk to boh naah, danpaekhaih tidoeh
om ai: tuu zaw kaminawk mah, Angraeng loe tahamhoihaih
om nasoe, kai loe angraeng boeh, tiah thuih o: tuutoep
kaminawk loe tuunawk to tahmen ai. **6** Prae thungah kaom
kaminawk tahmenhaih ka tawn mak ai boeh, tiah Angraeng
mah thuih: toe, khenah, kami boih angmacae taengah kaom
kaminawk khaeah ka paek han, angmacae siangpahrang
ban ah ka paek han: nihcae mah prae to tuh o tih, to naah
nihcae ban thung hoi ka pahlong mak ai. **7** To pongah nang
kamtang tuu, hum han kaom tuu to ka pacah han. Tuu
toephaih cung hnetto ka lak, maeto loe Kranghoih, tiah ahmin
ka paek, kalah maeto loe zaenghaih qui, tiah ka kawk; tuu to
ka pacah. **8** Khrahto thungah tuutoep kami thumto kang
haksak; ka hinghaih mah nihcae to hnukma, nihcae hinghaih
mah doeh kai to hnukma o toeng. **9** To pacoengah kai mah,
Nangcae kang pacah o mak ai boeh, kadueh kami loe, dueh
nasoe; anghma kami loe anghma nasoe; anghmat kaminawk
loe maeto hoi maeto ih ngan to caa o nasoe, tiah ka naa. **10**
To naah prae kaminawk boih hoi ka sak ih lokmaihaih to ka
lak let thai hanah, Kranghoih cunghet to, ka lak moe, ka
khaeh lawt. **11** To na niah angkhaeh lawt; to pongah kai
kazing amtang tuutoep kaminawk mah, hae loe Angraeng ih
lok ni, tiah panoek o. **12** Kai mah nihcae khaeah, Kahoih
hmuen na poek o nahaeloe, ka toksakhaih atho to na paek
oh; toe to tiah na poek o ai nahaeloe, na paek o hmah, tiah
ka naa. To pongah nihcae mah kai hanah sum kanglung
phoisa qui thumto ang noek pae o. **13** To naah Angraeng
mah kai khaeah, Nihcae mah kai han katingah ang paek o
ih atho to long laom sahkung khaeah va ah, tiah ang naa.
To pongah sum kanglung phoisa qui thumto ka lak moe,
Angraeng imthung ih long laom sah kami khaeah ka vah. **14**
To pacoengah zaenghaih qui, tiah kawk ih kalah cung to
ka khaeh moe, Judah hoi Israel nawkamya ah ohhaih to
ka phraek. **15** To naah Angraeng mah kai khaeah, kamthu
tuutoep kami ih hmuennawk to la ah. **16** Khenah, prae
nuiah tuutoep kami maeto ka pacah han, anih loe anghma
kaminawk to dawncang mak ai, tuucaanawk doeh pakrong
mak ai, ahmaa kaca tuunawk doeh khenzawn mak ai ueloe,
angdoe sut tuunawk doeh pacah mak ai: toe anih loe kathawk
hruk tuu moi to caa tih, a khokpacin mataeng doeh amongh
pae boih tih. **17** Tuucaa caehtaak tuutoep kami loe khosak
bing! Sumsem mah a ban hoi bantang mik to takroek pae
nasoe; a ban to angqo pae nasoe loe, a bantang mik to
maeng pae nasoe, tiah a naa.

12 Israel koeh ai haih Angraeng ih lok loe hae tiah oh:
van to kalen ah pazuengkung, long ohhaih ahmuen
raemhkung, kami hinghaih paekkung, Angraeng mah hae tiah
thuih. **2** Khenah, Jerusalem loe a taengah kaom kaminawk
boih paquisak boengloeng ah ka sak han, nihcae mah Judah
hoi Jerusalem to takui o tih. **3** To na niah loe long nui
ih acaeng boih mah anih tuk hanah amkhueng o tih, toe
Jerusalem loe kaminawk boih han kazit lungsong baktiah ka
sak han; to thlung atoeng kaminawk loe koi o phaeng tih.
4 To na niah loe hrangnawk to kang hmangsak sut moe,
a nuiah angthueng kaminawk doeh kam thusak boih han,
tiah Angraeng mah thuih. Judah ih imthung to ka khet moe,
kaminawk ih hrang to mik ka maengsak boih han. **5** To naah
Judah ukkung angraengnawk mah, misatuh kaminawk ih
Angraeng loe aicae ih Sithaw ah oh, kai loe Jerusalem ah
kaom kaminawk thacakhaih ah oh, tiah thui o tih. **6** To na niah
Judah ukkung angraengnawk to thing hmai kamngaeh baktih,
kangqong hmaithaw baktiah ka sak han; to hmai mah a
taengah kaom kaminawk hoi banqoi bantang kaom kaminawk
to kangh boih tih, toe Jerusalem loe a ohhaih ahmuen ah
kacakah om poe tih. **7** Angraeng mah Judah ohhaih ahmuen
to pahlong hmaloe tih, David imthung hoi Jerusalem ah kaom
kaminawk lensawkhaih loe Judah pongah len kue mak ai. **8**
To na niah loe Angraeng mah Jerusalem ah kaom kaminawk
to pakaa tih; thacak ai kaminawk loe to na niah David baktiah
thacak o tih, nihcae hma ah Angraeng ih van kami oh baktih
toengah, David imthung loe Sithaw baktiah om tih. **9** To na
niah Jerusalem vangpui tuk hanah angzo prae kaminawk
boih to amrosak hanah ka pakrong han. **10** David imthung
hoi Jerusalem ah kaom kaminawk nuiah, tahmenhaih hoi
tahmen hnikhaih palungthin ka kraih pae han: nihcae mah
thunh o ih Kai to na khen o tih, maeto khue a tawnh o ih capa
qah haih baktiah, anih to qah o haih tih; kami mah kadueh
calu qahhaih baktiah, qah o haih tih. **11** To na niah loe
Megiddo azawn Hadad Rimmon ah kaom qahhaih baktiah,
Jerusalem vangpui thungah paroeai qahhaih to om tih. **12**
Prae loe palungsae tih, imthung takoh boih, David imthung
takoh hoi a zunawk, Nathan imthung takoh hoi a zunawk; **13**
Levi imthung takoh hoi a zunawk, Shimei imthung takoh hoi
a zunawk; **14** kanghmat imthung takohnawk, imthong takoh
boih hoi a zunawk to qah o tih.

13 To na niah loe zaehaih ciim ai pongah, David imthung
takoh hoi Jerusalem ah kaom kaminawk khaeah tui ka
pueksak han. **2** To na niah loe prae thung hoiah krang ih
ahminnawk to ka phraek han, nihcae mah to ahminnawk to
panoek o mak ai boeh: tahmaanawk hoi kaciim ai muithla
to prae thung hoi ka haek han, tiah misatuh kaminawk ih
Angraeng mah thuih. **3** To naah lokthui tahmaanawk om
o vop nahaeloe, anih cunkung amno hoi ampa mah anih
khaeah, Angraeng ih ahmin hoi amsawnlok na thuih pongah,
na hing han om ai, tiah naa tih. Tahmaanawk mah lokthuih o
naah, anih cunkung amno hoi ampa mah to tahmaanawk to
sumsen hoiah thun o tih. **4** To na niah tahmaanawk mah a
hnuk o ih hmuen kawng thuih o naah, azat o tih; kami aling
hanah moihin khukbuen to angkhuk mak ai boeh. **5** Toe
anih mah, Kai loe tahmaa na ai ni, kai loe lawkphrawk kami
ni; nawkta nathuem hoi boeh ni kami maeto mah maitaw
toep hanah ang patuk, tiah thui tih. **6** Kami mah, Tipongah
na ban ah ahma oh loe? tiah dueng o naah, Kam puinawk

ih im ah ahma ka caak, tiah thui tih. **7** Aw sumsen, kai ih
tuutoep kami hoi kai ih ampui to tuk hanah, angthawk ah, tiah
misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih: tuutoep kami hum
naah loe tuunawk ampraek o phang tih: to tuucaanawk nuiah
ban ka phok han. **8** Prae thung boih ah, thumto thungah
hnetto hum o ueloe dueh o tih; toe thumto thungah maeto loe
anghmat tih. **9** Sum kanglung hmai hoi atui pacii baktih, sui
loe hmai hoiah tanoek ah oh baktih toengah, thumto haih to
hmai thungah ka vah han: nihcae mah ka hmin to kawk o tih,
to naah nihcae to ka pathim han: to naah kai mah, nihcae loe
kai ih kami ni, tiah ka thuih han; nihcae mah doeh, Angraeng
loe kai ih Sithaw ni, tiah thui o toeng tih, tiah Angraeng mah
thuih.

14 Khenah, kalah kaminawk mah nang ih hmuenmae
amzet o nathuem ah, Angraeng ih ni to angzo tih. **2**
To naah Jerusalem tuk hanah prae kaminawk tp ka tacuu
boih han; vangpui to la o ueloe, imnawk to taek o tih,
nongpatanawk to zae o haih tih; vangpui ahap kaminawk loe
misong ah om o tih, toe kanghmat kaminawk loe vangpui
thung hoi ruet o nganga mak ai. **3** To naah Angraeng to caeh
ueloe, anih mah to acaeng kaminawk to misa tuk baktiah tuh
tih. **4** To na niah loe Jerusalem ni angyae bangah kaom,
Olive Mae nuiah a khok hoiah angdoe tih, Olive Mae to
ni angyae hoi niduem bang khoek to a um ah koi phuk
ueloe, tangtling kalen pui ah angcoeng tih; mae ahap to
aluek bangah angthui ueloe, kalah ahap to aloih bangah
angthui tih. **5** Nangcae loe kai ih mae tangtling ah na cawn o
tih, to mae tangtling loe Azel hmuen karoek to om tih: ue,
Judah siangpahrang Uzziah dung nathuem ih talihnawh naah
na cawnh o ih baktih toengah, na cawn o tih: to naah ka
Angraeng Sithaw to angzo tih, kaciim kaminawk boih Nang
hoi nawnto angzo o tih. **6** To na niah aanghaih om mak ai;
aanghaih loe thacak mak ai: **7** ni loe Angraeng mah khaeh ih
niah om ueloe, khoving hoi khodai doeh om mak ai boeh:
niduem naah aanghaih to om lat tih boeh. **8** To na niah loe
Jerusalem hoiah hinghaih tuinawk to long tih; nipui tue hoi
sik tue naah doeh tui ahap ni angyae bang ih tuipui ah long
ueloe, ahap niduem bang ih tuipui ah long tih. **9** Angraeng
loe long pum ah Siangpahrang ah om tih: to na niah loe
Angraeng maeto ni om tih boeh, anih ih ahmin loe Maeto,
tiah om tih. **10** Prae loe Jerusalem aloih bangah kaom Geba
hoi Rimmon karoek to tangtling ah angcoeng boih tih: toe
Jerusalem loe kasang ah tapom tahang ueloe, Benjamin ih
khongkha hoi kamtong hmaloe koek khongkha hoi takii ih
khongkha khoek to, Hananel imsang hoiah siangpahrang ih
misurtui pasawhhaih ahmuen karoek to, a ohhaih ahmuen to
cak tih boeh. **11** Vangpui thungah kaminawk om o tih; natuek
naah doeh amro o mak ai boeh; Jerusalem loe monghaih
hoiah om tih boeh. **12** Jerusalem tuh kaminawk to Angraeng
mah nathaih hoiah hum boih tih: nihcae loe angmacae ih
khok ah angdoet o nathuem ah ngan to qong pae ueloe,
mik doeh a thungah qong pae tih, palainawk doeh pakha
thungah qong pae tih. **13** To na niah loe Angraeng khae
hoi kalen parai zithaih nihcae salakah om tih; nihcae mah
a imtaeng kaminawk ih ban to patawn o tih, ban phok o
ueloe, a imtaeng kaminawk to hum o tih. **14** Judah doeh
Jerusalem ah misa tuh tih; a taengah kaom Sithaw panoek ai
prae kaminawk ih paroeai hmuenmae, sui, sum kanglung hoi
khukbuennawk to nawnto ah tapop o tih. **15** To baktih nathaih
loe hrang, mule hrang, kaengkuu hrang, laa hrangnawk hoi
khongkha thungah kaom moinawk boih nuiah pha tih. **16**
Jerusalem tuk hanah angzo prae kaminawk boih thungah
kanghmat kaminawk loe saning kruek misatuh kaminawk ih
Angraeng, Siangpahrang to bok moe, kahni im poih to pangh
hanah, caeh o tahang tih. **17** Long nuiah kaom acaeng
boih, misatuh kaminawk ih Angraeng, Siangpahrang to bok
hanah, Jerusalem ah caeh tahang ai kami loe, nihcae nuiah
kho angzo mak ai. **18** Izip kaminawk loe caeh o tahang ai
moe, athum o ai nahaeloe, kho angzohhaih to hnu o mak
ai; kahni im poihkung ah caeh tahang ai acaeng kaminawk
loe, Angraeng mah nihcae to nathaih hoiah bop tih. **19** Hae
loe Izip kaminawk danpaekhaih hoi kahni im poihkung ah
caeh tahang ai prae kaminawk boih danpaekhaih ah om
tih. **20** To na niah loe ANGRAENG HAN CIIMCAIHAIH, tiah
hrangnawk ih koekroek nuiah tarik o tih; Angraeng im ih
laomnawk doeh hmaicam hma ih sabaenawk baktiah om
O tih. **21** Ue, Jerusalem hoi Judah ih laomnawk boih loe
misatuh kaminawk ih Angraeng han ciimcai hmuen ah om tih:
angbawnhaih sak han angzo kaminawk boih mah laomnawk
to la o ueloe, moi thong hanah patoh o tih: to na niah loe
misatuh kaminawk ih Angraeng imthung ah Kanaan kami om
mak ai boeh.

Malakhi

1 Malakhi khae hoiah Sithaw ih lok Israel kaminawk khaeah angzoh. **2** Angraeng mah, Nangcae to kang palung, tiah thuih. Toe nangcae mah loe, Kawbangah maw kaicae hae nang palung? tiah na thuih o. Angraeng mah, Esau loe Jakob ih amya na ai maw? tiah thuih: toe Jakob ni ka palung, **3** Esau loe ka hnukma, anih ih mae hoi qawk ah a toep ih ahmuennawk to tasuinawk ohhaih praezaek ahmuen ah kang coengsak. **4** Edom mah, Kaicae loe kamtang o, toe kam laem o moe, kapong sut ahmuen to ka sak o let han, tiah thuih; toe misatuh kaminawk ih Sithaw mah, Nihcae mah sah o ngawn tih, toe kai mah ka phraek pae han; prae loe kahoih ai kaminawk ih prae, tiah kawk ueloe, to kaminawk loe dungzan Angraeng palungphuihaih thungah om o tih. **5** Nangmacae mah mik hoi na hnuk o naah, Angraeng lensawkhaih loe Israel ramri tasa bang khoek to oh bae hae, tiah na thui o tih, tiah thuih. **6** Capa mah ampa to saiqat moe, tamna mah angmah ih angraeng to saiqat: Aw, kai ih ahmin patoek, nangcae qaimanawk, misatuh kaminawk ih Angraeng mah, Kai loe ampa ah ka oh, toe kai saiqat paek kami na oh o maw? Kai loe Angraeng ah ka oh, toe kai zii kami na oh o maw? tiah thuih. Nangcae mah, Kaicae mah nang ih ahmin to kawbangah maw khet ka patoek o? tiah na thuih o. **7** Panuet thok takaw to ka hmaicam ah nang paek o; toe nangcae mah kawbang maw panuet thok ah kang sak o? tiah na thuih o. To tiah lok na thuih o naah, Angraeng ih caboi to nam hnong o sak boeh. **8** Mik kamaeng moinawk to angbawnhaih ah na paek nahaeloe, sakpazaehaih ah om mak ai maw? Khokkhaem moi hoi kangoi moinawk to na sin o nahaeloe, sakpazaehaih ah om mak ai maw? To moinawk to prae ukkung hanah sin pae o noek ah! Nangcae nuiah anih palung anghoe tih maw? Nangcae to anih mah talawk tih maw? tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **9** Vaihi Sithaw mah aicae tahmen hanah, Sithaw khaeah tahmen hnikhaih lawk to thui oh: to tiah na hnik o haih rang hoiah anih mah nangcae to talawk tih maw? tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **10** Nangcae thungah mi mah maw kai ih thok to khaa tih? Nangcae mah tidoeh avang ai ah Ka hmaicam nuiah hmai to tik o hmah: nangcae nuiah palung kang hoe ai, nangcae ih ban hoi na tathlang o ih hmuen doeh ka talawk mak ai, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **11** Ni tacawthaih hoi niduem khoek to Gentel kaminawk salakah Ka hmin lensawkhaih to om tih; prae kaminawk boih khaeah ka hmin lensawk han oh pongah, ka hmin ohhaih ahmuen kruekah hmuihoih thlaekhaih hoi kaciim hmuenpaekhaih to sah o tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **12** Toe nangcae mah loe to hmuen to panuet thok ah na sak o lat, Angraeng ih caboi loe panuet thoh; anih ih thingthai hoi moi doeh panuet thoh, tiah na thuih o. **13** Nangcae mah, Khenah, kang pho o parai boeh! tiah na thuih o moe, hnah na uengh o thuih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. Ahmaa kaom, khokkhaem, kangoi moinawk to hmuenpaekhaih ah na sin o, ban hoi na sin o ih hmuennawk to ka talawk han maw? tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **14** Lokkamhaih a sak pacoengah, tuu khongkha thungah tuu tae maeto a tawnh e, amsawnlok thuihhaih hoiah Angraeng khaeah coek koi kaom tuu paek kami loe kasae tongh nasoe: Kai loe lensawk Siangpahrang ah ka oh, kai ih ahmin loe zit thoh, tiah Sithaw panoek ai kaminawk mah thuih o, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih.

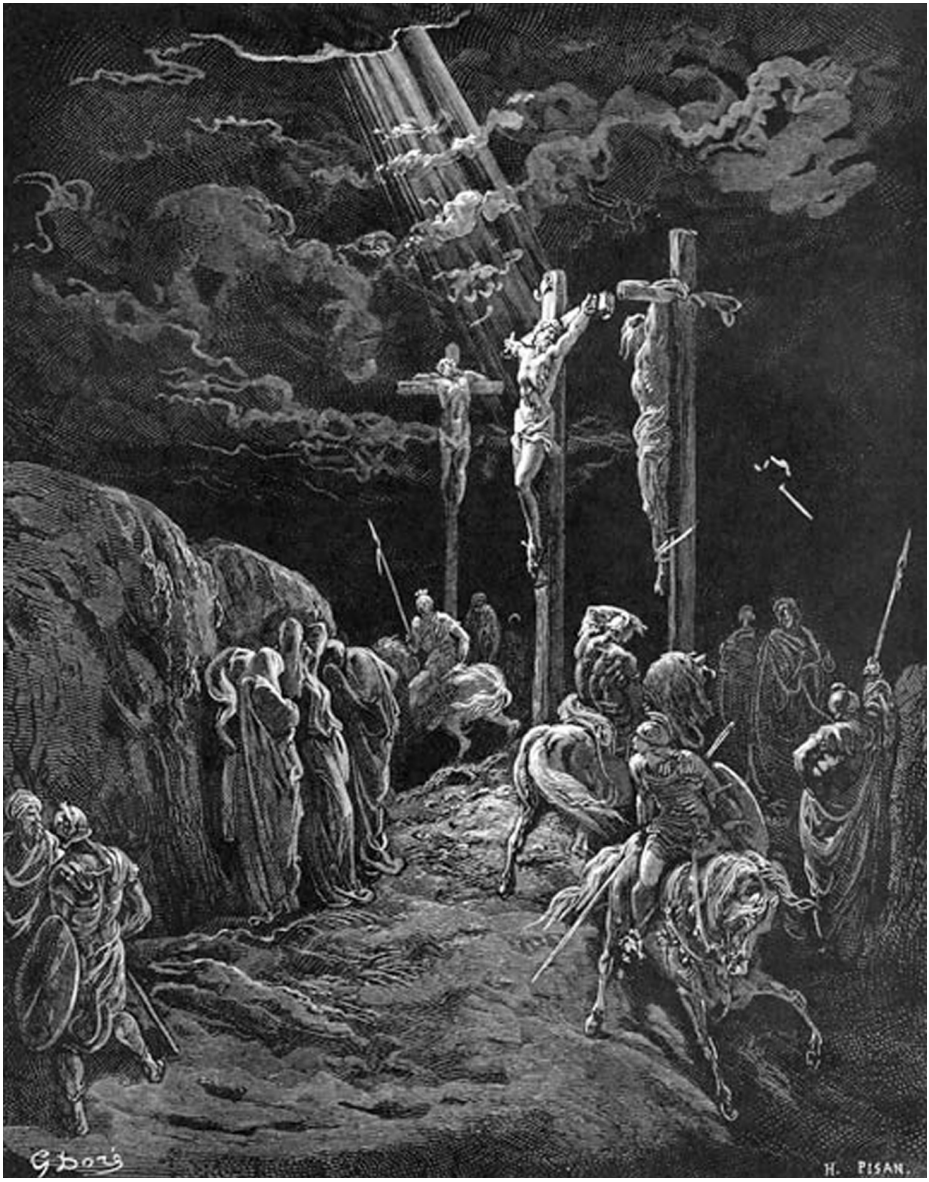
2 Vaihiah Aw qaimanawk, hae kaalok loe nangcae han ih ni. **2** Na tahngai o ai moe, ka hmin pakoehhaih palungthin na tawn o ai nahaeloe, nangcae nuiah sethaih ka phaksak moe, nangcae tahamhoihaih to kasae ah kang coengsak han: palung thungah na suem o ai pongah, ue, kasae kang tongh o sak boeh, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **3** Khenah, na caanawk to ka thuitaek han; poihsakhaih moi ih aek to nangcae mikhmai ah ka haeh han; minawk mah nangcae to moi ih aek hoi nawnto na la o ving tih. **4** Levi hoi ka sak ih lokmaihaih caksak poe hanah, hae kaalok hae nangcae khaeah kang patoeh, tito na panoek o tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **5** Anih hoi lokmaihaih ka sak baktih toengah, anih khaeah hinghaih hoi monghaih to oh; anih mah kai zit thai hanah, lokmaihaih anih khaeah ka paek, to naah anih mah kai to zit moe, ka hmin saiqathaih a paek. **6** Anih loe loktang lok to thuih, anih ih pahni hoiah amsoem ai lok tidoeh thui ai; anih loe kai hoi nawnto kamongah oh moe, katoeng ah khosak, anih mah pop parai kaminawk to zaehaih thung hoiah angqoisak. **7** Qaima ih pahni mah loe palunghahaih lok to thuih han angaih, kaminawk loe anih ih pakha hoiah palunghahaih lok to pakrong o han oh: anih loe misatuh kaminawk ih Angraeng, anih ih tamthang sinkung ah oh. **8** Toe nangcae loe loklam nam khraeng o ving moe, patukhaih kaalok pongah kami pop parai nam timh o sak boeh; Levi hoi sak ih lokmaihaih to na phraek o, tiah misatuh kaminawk ih angraeng mah thuih. **9** To pongah kai ih loklam to na pazui o ai moe, patuk ih lok baktih na ai ah, kami ih mikhmai na khet o pongah, kai mah doeh panuet thok ah kang ohsak moe, kami boih hma ah azat thok ah kang sak o han, tiah thuih. **10** Aicae loe ampa maeto khue na ai maw a tawnh o? Sithaw maeto mah na ai maw aicae hae sak? Tipongah aicae mah ampanawk ih lokmaihaih to amhnong o sak moe, nawkamya maeto hoi maeto aling o loe? **11** Judah kaminawk loe oep om o ai boeh moe, Israel kaminawk mah doeh panuet thok hmuen to sak o boeh; Angraeng mah palung ih hmuenciim to Judah mah amhnongsak boeh: acaeng kalah sithaw canu to anih mah zu ah lak boeh. **12** To tiah sak han patuk kami hoi amtuk kami loe, misatuh kaminawk ih Angraeng khaeah hmuenpaek han sin cadoeh, Angraeng mah anih to Jakob ih imthung hoi takhoe ving tih. **13** To pacoengah na sak o let ih hmuen loe hae tiah oh; na paek o ih hmuen to Angraeng mah tiah doeh sah ai boeh moe, oephaih hoiah talawk pae ai boeh pongah, nangcae mah Angraeng ih hmaicam to na qah o haih moe, mikkhraetui hoiah na suih o sak. **14** Tipongah maw Sithaw palung anghoe ai? tiah lok na dueng o; tipongah tih nahaeloe saning na nawk nathuem ah na lak ih nongpata nuiah oep kaom ah kho na sah o ai, tito anih mah panoek pongah ni: nongpata loe nang hoi nawnto angkom kami, lokmaihaih hoi lak ih na zu ah oh. Angraeng loe nang hoi na zu salakah hnukung ah oh. **15** Anih mah nang hnik to maeto ah oh han ih na ai maw a sak? Toe na muithla loe anih khaeah oh. Tipongah maeto ah ohsak loe? Sithaw panoek kaminawk ih

caa pungsak han ih ni to tiah a sak. To pongah na poekhaih
palungthin to angsum ah, saning na nawk nathuem ah na lak
ih zu to tapraek hmah. **16** Israel Angraeng mah, Zu pakhrah
kami to ka hnukma; sethaih kahni baktiah khuk kami doeh ka
hnukma, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. To
pongah na poekhaih palungthin to angsum ah, oep kaom ai
ah khosah hmah. **17** Na thuih o ih lok mah Angraeng tha na
zok o sak; toe kawbang maw anih to tha ka zok o sak? tiah
na thuih o. Angraeng mikhnuk ah loe kahoih ai hmuen sah
kaminawk doeh kahoih kami ah oh o, nihcae nuiah Angraeng
palung anghoe, tiah na thuih o; to tih ai boeh loe katoeng
Sithaw loe naa ah maw oh? tiah na thuih o.

3 Khenah, kai ih tamthang sin laicaeh to kang patoeh, anih
mah ka hma ah loklam to tuh tih: akra ai ah na pakrong o
ih, Angraeng loe angmah ih tempul ah angzo tih, na oep o ih
lokmaihaih tamthang sinkung to angzo tih; khenah, anih loe
angzo tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **2**
Toe anih angzohhaih niah pauep thaih kami om tih maw?
Anih amtueng naah mi maw angdoe thai tih? Anih loe atui
amkawsak thaih hmai, to tih ai boeh loe khukbuen pasukhaih
sabung baktiah om tih: **3** Anih loe sum tui pakaw kami hoi
sum kanglung tui pakaw kami baktiah anghnu tih; anih mah
Levi caanawk to ciimsak tih, sui hoi sum kanglung baktiah
nihcae to pasae tih, to naah nihcae mah Angraeng khaeah
toenghaih hoi hmuen to paek o tih. **4** To naah Judah hoi
Jerusalem mah paek ih hmuen loe canghnii ih aninawk,
kaom hmaloe saningnawk baktih toengah, Angraeng palung
anghoesak tih boeh. **5** Lokcaek hanah nangcae khae kang
zoh palang han; Miklet kop kami, zu sava nuiah zaehaih sah
kaminawk, amsawnlok thui kaminawk, toksakhaih atho paek
ai kaminawk, lamhmainawk hoi naqahnawk pacaekthlaek
kaminawk, angvin pakaak kaminawk, kai zithaih tawn ai
kaminawk to lokcaek hanah, hnukung ah ka oh han, tiah
misatuh kaminawk Angraeng mah thuih. **6** Kai loe amkhrai ai
Sithaw ah ka oh; to pongah nangcae, Jakob ih caanawk loe
nam ro o mak ai. **7** Nam panawk dung nathuem hoiah ni
ka patuk ih loklam hoiah nam khraeng o boeh, to loklam
to na pazui o ai boeh. Kai khaeah amlaem o let ah, kai
doeh nangcae khaeah kam laem let toeng han, tiah misatuh
kaminawk ih Angraeng mah thuih. Toe kawbang maw kam
laem o let han? tiah na thuih o. **8** Kami mah Sithaw ih hmuen
lomh pae han oh maw? Nangcae mah kai nang taek o:
toe kawbangmaw nang to kang taek o loe? tiah na thuih
o. Hato thung ih maeto hoi paek ih hmuennawk na lomh
o haih hoiah kai nang taek o. **9** Kai nang taek o pongah,
hae acaeng kaminawk boih loe, tangoenghaih maeto na
tongh o boeh. **10** Ka imthung ah caaknaek oh thai hanah,
hmuen pakuemhaih ahmuen ah hato thungah maeto sin
oh: hae hmuen pongah kai hae na tanoek oh, van ih tui
khongkha to ka paongh moe, suekhaih ahmuen om ai karoek
to tahamhoihaih hoiah kang krai o thuih mak ai maw. **11** Na
lawk thung ih thingthai qumpo paro amiinawk to ka thuitaek
han, amiinawk mah na lawk ih thingthai qumponawk to paro
o mak ai; lawk ih misurkung doeh athaih athai ai ah om mak
ai boeh, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah thuih. **12**
Prae boih ih kaminawk mah nangcae to tahamhoih kami, tiah
na kawk o tih: nang loe tahamhoih prae ah na om tih, tiah
misatuh kaminawk Angraeng mah thuih. **13** Nangcae mah
kai kasae nang thuih o, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng
mah thuih. Toe nangcae mah loe, Na koeh ai ih lok timaw ka
thuih o? tiah na thuih o. **14** Sithaw toksak loe azom pui ni:
anih koehhaih baktiah tok a sak o moe, misatuh kaminawk
ih Angraeng hmaa ah palungsethaih hoiah a caeh o khing
cadoeh amekhaih timaw oh? **15** Khen oh, amoek kaminawk
loe kawbang maw tahamhoih o: ue, kahoih ai hmuen sah
kaminawk doeh angraeng o; ue, Sithaw tanoek kaminawk
doeh loih o, tiah na thuih o. **16** Sithaw zii kaminawk loe
maeto hoi maeto lok aram o; to tiah thuih o ih lok to Sithaw
mah tahngaih pae; Angraeng zii kami hoi anih ih ahmin
poek kaminawk hanah loe, angmah hmaa ah kaom panoek
poehaih ahmin cabu thungah ahmin pakuem pae. **17** Misatuh
kaminawk ih Angraeng mah, Atho kaom hmuennawk ka sak
na niah, nihcae loe kai ih kami ah om o tih; ampa mah a
toksah a capa to tahmen moe, pathlung baktih toengah,
nihcae to ka pathlung han. **18** To naah katoeng kami hoi
kasae kami tapraekhaih, Sithaw toksah kami hoi toksah ai
kami tapraekhaih to na panoek o tih.

4 Khenah, ani loe angzoh boeh, hmai mah laom to kangh
baktih; ue, amoek kaminawk hoi kahoih ai hmuen sah
kaminawk to anghnoeng baktiah kangh tih: angzo ani mah
nihcae to kangh tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah
thuih. Tangzuun hoi tanghang mataeng doeh tahmat mak ai.
2 Toe ka hmin zithaih tawn nangcae khaeah loe, Toenghaih
Ni to ngantuihaih pakhraeh thung hoiah tacawt tih; na caeh
o ueloe, pacah ih maitaw caa baktiah nang phet o tih. **3**
To naah kahoih ai kaminawk to na tii o tih; hae hmuen ka
sak na niah nihcae loe nangcae khok tlim ah kaom maiphu
baktiah om o tih, tiah misatuh kaminawk ih Angraeng mah
thuih. **4** Ka tamna Mosi khaeah Israel kaminawk boih hanah,
Horeb ah ka paek ih kaalok hoi lokcaekhaihnawk to pahnet o
hmah. **5** Khenah, zit kathok kalen parai Angraeng ih ani to
pha ai naah, Tahmaa Elijah to kang patoeh han: **6** anih mah
ampanawk ih palung to a caanawk khaeah paqoi pae ueloe,
a caanawk ih palung to ampanawk khaeah paqoi pae tih; to
tih ai nahaeloe kang zoh naah, tangoenghaih hoiah long to
ka bop moeng tih, tiah a thuih.

NEW TESTAMENT



Jesu mah, Pa, nihcae to tahmen ah; nihcae loe a sak o ih hmuen to panoek o ai, tiah a naa.
Taham khethaih phoisa to azuh o moe, anih ih kahni to amzet o.
Luka 23:34

Mathai

1 Abraham capa David, David capa Jesu Kri angzohhaih
kawng Cabu loe hae tiah oh. **2** Abraham mah Isak
to sak; Isak mah Jakob to sak; Jakob mah Judah hoi
nawkamyanawk to sak; **3** Judah mah Tamar khae hoiah
Perez hoi Zerah to sak; Perez mah Hezron to sak; Hezron
mah Ram to sak. **4** Ram mah Aminadab to sak; Aminadab
mah Nashon to sak; Nashon mah Salmon to sak. **5** Salmon
mah Rahab khae hoiah Boaz to sak; Boaz mah Ruth khae
hoiah Obed to sak; Obed mah Jesse to sak. **6** Jesse mah
David siangpahrang to sak; David siangpahrang mah Uriah ih
zu khae hoiah Solomon to sak. **7** Solomon mah Rehoboam
to sak; Rehoboam mah Abijah to sak; Abijah mah Asa to sak.
8 Asa mah Jehoshaphat to sak; Jehoshaphat mah Jehoram
to sak; Jehoram mah Uzziah to sak; **9** Uzziah mah Jotham
to sak; Jotham mah Ahaz to sak; Ahaz mah Hezekiah to sak;
10 Hezekiah mah Manasseh to sak; Manasseh mah Amon
to sak; Amon mah Josiah to sak; **11** Babylon ah misong
ah hoih o nathuem ah, Josiah mah Jekoniah hoi anih ih
nawkamyanawk to sak: **12** Babylon ah misong ah hoih o
pacoengah Jekoniah mah Shealtiel to sak; Shealtiel mah
Zerubbabel to sak; **13** Zerubbabel mah Abiud to sak; Abiud
mah Eliakim to sak; Eliakim mah Azor to sak; **14** Azor mah
Zadok to sak; Zadok mah Akim to sak; Akim mah Eliud to
sak; **15** Eliud mah Eleazar to sak; Eliazar mah Matthan to
sak; Matthan mah Jakob to sak; **16** Jakob mah Meri sava
Joseph to sak; Meri mah Kri, tiah kawk ih, Jesu to tapen.
17 Abraham hoi David karoek to dung hatlai palito oh moe,
David hoi Babylon ah misongah hoih o karoek to, dung hatlai
palito oh; Babylon misong ah laemh o haih hoi kamtong
Kri karoek to dung hatlai palito oh. **18** Jesu Kri tapenhaih
loe hae tiah oh: Anih ih amno Meri loe Joseph mah zu ah
hamh, nihnik zu sava ah om hoi ai naah, Meri loe Kacai
Muithla ih caa to pomh boeh. **19** A sava Joseph loe katoeng
kami ah oh, to pongah minawk panoeksak han koeh ai, a
zu to tamquta hoi pahnawt sut hanah a poek. **20** To tiah a
poek li naah, khenah, Angraeng ih van kami mah amang
ah anih khaeah amtueng thuih, David capa Joseph, na zu
Meri to zu ah lak han zii hmah: anih loe Kacai Muithla rang
hoiah ni zokpomh. **21** Meri mah Caa nongpa to sah tih, Anih
ih ahmin loe JESU, tiah sak han oh, Anih loe angmah ih
kaminawk to zaehaih thung hoiah pahlong tih, tiah a naa. **22**
Tahmaa patohhaih rang hoiah Angraeng mah thuih ih lok
akoep hanah hae hmuen hae sak ah oh, **23** khenah, kacuem
tangla loe zokpom tih, capa maeto sah ueloe, anih ih ahmin
to Emmanuel, tiah kawk o tih; thuih koehhaih loe Sithaw
aicae hoi nawnto oh, tih haih ih ni. **24** Joseph iih anglawt
pacoengah loe, Angraeng ih van kami mah thuih pae ih lok
baktih toengah Meri to zu ah lak, **25** a zu mah Calu nongpa
tapen ai karoek to a zu to iip haih ai. Anih ih ahmin to JESU,
tiah a sak.

2 Herod siangpahrang ah oh nathuem ah, Jesu loe Judea
prae Bethlehem vangpui ah tapenh, khenah, ni angyae
bang hoiah palungha kaminawk Jerusalem ah angzoh o moe,
2 vaihiah tapen Judea kaminawk ih siangpahrang loe naa ah
maw oh? Ni angyae bangah anih ih cakaeh to ka hnuk o
pongah, anih bok hanah kang zoh o, tiah a thuih o. **3** To lok
to Herod siangpahrang mah thaih naah, dawnrai, Jerusalem
vangpui ih kaminawk boih dawnrai o. **4** To naah anih mah
kalen koek qaimanawk hoi ca tarikkungnawk to nawnto kawk
cuu moe, Kri loe naa ah maw tapen tih, tiah a dueng. **5**
Nihcae mah anih khaeah, Judea prae Bethlehem vangpui ah
tapen tih: tahmaa mah, **6** Judea prae thung ih, Bethlehem,
nang loe Judea prae ukkungnawk thungah kathoeng koek na
ai ni; nang thung hoiah Ukkung to angzo ueloe, anih mah Kai
ih Israel kaminawk to uk tih, tiah tarik ih oh, tiah a naa o. **7**
To pacoengah Herod mah palungha kaminawk to kawk duem
moe, natuek naah maw nihcae khaeah cakaeh amtueng pae,
tito kahoihah dueng. **8** To pacoengah nihcae to Bethlehem
ah patoeh, Caeh oh loe nawkta to kahoihah pakrong oh; anih
to na hnuk o naah tamthang na thaih o sak ah, kang zoh
moe, anih to ka bok toeng han, tiah a naa. **9** Siangpahrang
ih lok thaih pacoengah nihcae loe caeh o; khenah, ni angyae
bangah a hnuk o ih cakaeh loe, nawkta ohhaih ahmuen to
phak moe, anghak o ai karoek to nihcae hmaa ah caeh. **10**
Nihcae mah cakaeh to hnuk o naah, paroeai anghoehaih
hoiah oh o. **11** Imthug ah akun o naah loe, nawkta hoi Anih
ih amno Meri to a hnuk o, khokkhu cangkrawn o moe, anih to
a bok o: tangqum tabunawk to paongh o moe, sui, hmuihoih
Frankinsin hoi myrrth to anih hanah paek o. **12** Nihcae
Herod khaeah amlaem let han ai ah Sithaw mah amang ah
acoehaih paek pongah, loklam kalah bang hoiah angmacae
prae ah amlaem o ving. **13** Nihcae amlaem o pacoengah,
khenah, Angraeng ih van kami maeto Joseph ih amang ah
amtueng pae, Angthawk ah, nawkta hoi Anih ih amno to
lah loe, Izip prae ah cawn haih ah, to ah lok kang thui ai
karoek to om ah; Herod mah nawkta hum hanah pakrong
tih, tiah a naa. **14** Anih loe angthawk moe, nawkta hoi Anih
ih amno to lak pacoengah, khoving ah Izip prae ah caeh
haih: **15** Anih loe to ah Herod dueh ai karoek to oh: Izip
prae hoiah ka Capa to ka kawk, tiah tahmaa patohhaih rang
hoiah Angraeng mah thuih ih lok akoep han ih ni to tiah
oh. **16** Palungha kaminawk mah ang ling boeh, tiah Herod
mah panoek naah, paroeai palungphui; palungha kaminawk
khaeah lokduenghaih atue pakoep pacoengah, kami patoeh
moe, Bethlehem vangpui hoi a taengah kaom saning hnetto
hoi atlim bang nawktanawk to humsak boih. **17** To naah
Ramah vangpui thungah oihaih, qahhaih hoi palungsethaih
lok to oh, Rachel mah a caanawk to qah haih, a caanawk
om o ai boeh pongah, monghaih om ai boeh, tiah tahmaa
Jeremiah mah thuih ih lok to akoep boeh. **19** Toe khenah,
Herod duek pacoeng, Izip prae ah oh naah, Angraeng ih
van kami maeto Joseph ih amang ah amtueng pae, **20**
anih khaeah, Angthawk ah, nawkta hoi Anih ih amno to lah
loe, Israel prae ah caeh haih ah; nawkta hinghaih lak han
pakrong kaminawk loe duek o boeh, tiah a naa. **21** Anih loe
angthawk moe, nawkta hoi Anih ih amno lak pacoengah,
Israel prae ah amlaem haih. **22** Toe anih mah Arkhelaus loe
ampa Herod zuengah Judea prae to uk, tiah thaih naah to
ah caeh hanah zit: Sithaw mah amang ah acoehaih paek
baktih toengah, anih loe Kalili prae thungah caeh. **23** Anih
loe Nazareth vangpui ah caeh moe, to ah khosak: Anih loe
Nazareth kami, tiah kawk o tih, tiah tahmaanawk mah thuih o
ih lok akoep han ih ni to tiah oh.

3 To naah tuinuemhaih paekkung Johan to angzoh moe,
Judea praezaek thungah lok to thuih, **2** anih mah,
Dawnpakhuem oh: van prae loe zoi boeh, tiah thuih. **3**
Tahmaa Isaiah mah thuih ih lok loe, Praezaek ah kahang
lok mah, Angraeng ih loklam to paroep oh, a loklamnawk to
patoengh oh, tiah thuih. **4** Johan loe kaengkuu hrang moihin
to angkhuk moe, moihin kaengkaeh to angzaeng; anih loe
pakhuh hoi khoitui to buh ah caak. **5** Jerusalem, Judea prae
kami hoi Jordan vapui taeng ih kaminawk boih anih khaeah
caeh o, **6** angmacae zaehaih taphong o pacoengah, anih mah
Jordan vapui ah tuinuemhaih to paek. **7** Anih tuinuemhaih
ahmuen ah angzo paroeai Farasi hoi Sadusinawk to a hnuk
naah, anih mah nihcae khaeah, Aw pahui caanawk, angzo
han koi palungphuihaih cawnhtaak ving hanah mi mah maw
ang thuih o? **8** Dawnpakhuemhaih athaih to athai oh: **9**
kaicae loe pa Abraham ka tawnh o, tiah poek o hmah: kang
thuih o, Sithaw mah loe hae thlungnawk hae Abraham ih caa
ah angcoengsak thaih. **10** Vaihi loe thingkung tangzun ah
caka suekcoek ah oh boeh: kahoih athaih athai ai thingkung
loe pakhruk moe, hmai thungah vah boih boeh. **11** Kai mah
loe dawnpakhuem tuinuemhaih ni tui hoiah kang paek o: toe
ka hnukah angzo kami loe kai pongah len kue, kai loe anih ih
khokpanai sin han mataeng doeh kam cuk ai: anih mah loe
Kacai Muithla hoi hmai hoiah tuinuemhaih na paek o tih:
12 Anih loe ban ah cang hawhhaih paqa to sin ueloe, cang
to kaciim ah haw tih; angmah ih cang loe tapup thungah
suem ueloe, canghii loe kadueh thai ai hmai thungah va tih,
tiah a naa. **13** To naah Jesu loe tuinuem hanah Kalili prae
hoi Jordan vapui ah Johan khaeah caeh. **14** Toe Johan
mah angmaak pae, Kai loe nang khae ih tuinuemhaih to ka
ngaih, tipongah kai khaeah nang zoh lat loe? tiah a naa. **15**
Jesu mah anih khaeah, Aihnik mah toenghaih boih akoepsak
hanah oh pongah, vaihi loe to tiah na sah pae raeh, tiah
a naa. To naah Johan mah Anih koehhaih to paroi pae.
16 Jesu loe tuinuem pacoengah, tui thung hoiah angthawk
tahang: khenah, anih hanah van to amongh, a nuiah kacuk,
pahuu baktiah anghum tathuk, Sithaw ih Muithla to a hnuk:
17 to naah van bang hoiah, Hae loe palung duek ih ka Capa
ni, a nuiah paroeai kang hoe, tiah lok to angzoh.

4 To pacoengah Jesu loe taqawk mah pacuek hanah,
Muithla mah praezaek ah caeh haih. **2** Qum quipalito hoi
ni quipalito buhzah pacoengah, anih loe zok amthlam. **3**
Pacuekkung loe anih khaeah caeh moe, Sithaw Capa ah na
oh nahaeloe, hae ih thlungnawk hae takaw ah angcoengsak
ah, tiah a naa. **4** Toe anih mah, Kami loe takaw khue hoiah
hing mak ai, Sithaw pakha thung hoi tacawt lok hoiah ni
hing tih, tiah tarik ih oh, tiah a naa. **5** To pacoengah taqawk
mah anih to kaciim vangpui thungah caeh haih moe, tempul
ranui ah ohsak. **6** Anih khaeah, Na khok thlung pong daeng
han ai ah, anih mah angmah ih van kaminawk to lokpaek
ueloe, nihcae ih ban hoiah nang to na tapom o tih, tiah tarik
ih lok oh baktih toengah, Sithaw Capa ah na oh nahaeloe,
lungpung tathuk ah, tiah a naa. **7** Jesu mah anih khaeah, Na
Angraeng Sithaw to tanoek hmah, tiah tarik ih oh, tiah a naa.
8 To pacoengah taqawk mah anih to maesang nuiah caeh
haih moe, long nui ih praenawk hoi lensawkhaihnawk boih to
patuek. **9** Anih khaeah, Na cangkrawn moe, kai nang bok
nahaeloe, hae hmuennawk boih hae kang paek han, tiah a
naa. **10** Jesu mah anih khaeah, Setan, hae ahmuen hoi
tacawt ah: na Angraeng Sithaw khue to bok ah loe, Anih
ih tok khue to sah ah, tiah tarik ih oh, tiah a naa. **11** To
pacoengah loe taqawk mah anih to caehtaak, khenah, van
kaminawk angzoh o moe, Anih ih tok to sak pae o. **12** Johan
thongim pakhrak o, tito Jesu mah thaih naah, anih loe Kalili
prae ah amlaem; **13** Nazareth vangpui to a caehtaak, tuipui
taeng ih Zebulun hoi Naphtali prae angzithaih ahmuen ah
kaom, Kapernuam vangpui ah a caeh moe, to ah khosak:
14 tahmaa Isaiah mah thuih ih lok akoep thai hanah, **15**
Zebulun hoi Naphtali ih prae, tuipui caehhaih loklam, Jordan
vapui yaeh, Gentel kaminawk ih Kalili; **16** vinghaih thungah
anghnu kaminawk mah kalen parai aanghaih to hnuk o boeh;
to prae thungah kaom, duekhaih tahlip ah anghnu kaminawk
nuiah aanghaih to phak boeh, tiah thuih ih lok to akoep han
ih ni to tiah oh. **17** To nathuem hoi kamtong Jesu mah,
Dawnpakhuem oh; van prae loe zoi boeh, tiah tamthanglok
thuih amtong. **18** Jesu Kalili tuipui taengah caeh naah, Piter
tiah kawk ih Simon hoi amnawk Andru, nawkamya hnik loe,
tuipui ah palok haeng hoi; to naah Anih mah hnuk: nihnik loe
tanga naeh kami ah oh hoi. **19** Anih mah nihnik khaeah,
Ka hnuk ah bang hoih, kami naehkung ah kang sak hoi
han, tiah a naa. **20** Nihnik loe palok to vah hoi sut moe,
Anih hnukah bang hoi. **21** Anih to ahmuen hoiah tacawt
pacoengah, ampa Zebedi hoi nawnto palong thungah palok
pading, kalah nawkamya Zebedi ih capa Jakob hoi amnawk
Johan to anih mah hnuk naah nihnik to a kawk. **22** Nihnik loe
palong hoi ampa to caeh hoi taak moe, anih hnukah bang hoi
roep. **23** Jesu loe Kalili prae thung boih ah caeh moe, Sineko
ah kaminawk to patuk, siangpahrang mah ukkhaih prae
tamthanglok hoih to a thuih pae, ngantui ai kaminawk hoi
congca nathaih tawn kaminawk to ngan a tuisak. **24** To naah
Syria prae boih ah Jesu kawng to amthang: congca nathaih
tawn kami hoi congca patangkhanghaih tongh kaminawk,
ngantui ai kaminawk, kamthunawk, taqawk tawn kaminawk,
khok ban angtawt thai ai kaminawk boih, anih khaeah angzoh
o haih, anih mah nihcae to ngantuisak. **25** Kalili, Dekapoli,
Jerusalem, Judea prae, Jordan vapui yaeh hoiah angzo
paroeai kaminawk loe anih hnukah bang o.

5 Anih mah kami paroeai hnuk naah, mae nuiah dawh
tahang moe, anghnut, to naah a hnukbang kaminawk
anih khaeah angzoh o. **2** To pacoengah anih mah lok
to thuih moe, nihcae to patuk, **3** poek amtang kaminawk
loe tahamhoih o: van prae loe nihcae ih ni. **4** Palungsae
kaminawk loe tahamhoih o: nihcae mah monghaih to hnu
o tih. **5** Poeknaem kaminawk loe tahamhoih o: nihcae
mah long qawk to toep o tih. **6** Toenghaih bangah zok
amthlam, tui anghae kaminawk loe tahamhoih o: nihcae loe
zok amhah o tih. **7** Kami nuiah palungnathaih tawn kaminawk
loe tahamhoih o: nihcae loe palungnathaih to hnu o tih. **8**
Poekciim kaminawk loe tahamhoih o: nihcae loe Sithaw to
hnu o tih. **9** Angdaehhaih sah kaminawk loe tahamhoih o:
nihcae loe Sithaw ih caa, tiah kawk o tih. **10** Toenghaih
pongah pacaekthlaekhaih tongh kaminawk loe tahamhoih o:
van prae loe nihcae taham ah oh. **11** Kai pongah, minawk
mah ang zoeh o, ang pacaekthlaek o, amsoem ai ah congca

kasae loknawk hoiah ang zoeh o naah, tahamhoih kami ah
na oh o. **12** Anghoe oh loe, paroeai oephaih to tawn oh:
nangcae han kalen parai tangqum van prae ah oh: nangcae
hma ah kaom tahmaanawk doeh to tiah ni pacaekthlaek ah
oh o. **13** Nangcae loe long paloi ah na oh o: toe paloi loe a
khrumhaih anghma nahaeloe, kawbangah maw khrum let
thai tih boeh? Vah ving moe, minawk mah khok hoiah cawh
khue ai ah loe, tidoeh avanghaih om ai boeh. **14** Nangcae
loe long aanghaih ah na oh o: mae nuiah kaom vangpui
loe anghawk thai ai. **15** Mi kawbaktih kami mah doeh hmai
pa-aang naah, hmai to takho hoiah muek o vai ai, hmai
paanghaih ahmuen ah ni suek o; to naah ni imthung ah kaom
hmuennawk to aanghaih paek boih. **16** To baktih toengah,
kaminawk mah na sak o ih kahoih hmuen to hnuk o moe,
van ah kaom nangcae ampa to pakoeh o thai hanah, na
aanghaih loe kaminawk mikhnuk ah aang nasoe. **17** Kai loe
kaalok maw, to tih ai boeh loe tahmaanawk ih lok phraek
hanah kang zoh, tiah poek o hmah: phraek hanah kang zo
ai, akoepsak han ih ni kang zoh. **18** Loktang kang thuih o,
Long hoi van to anghmat moe, hmuen boih akoep ai karoek
to kaalok thung ih kangdaek daek lok maeto maw, to tih ai
boeh loe ahmin maeto maw mataeng doeh anghmaa mak ai.
19 Mi kawbaktih doeh hae kaalok thung ih kathoeng koek
kaalok maeto aek moe, to tiah aek toeng hanah kaminawk
han patuk kami loe, van prae ah kathoeng koek kami, tiah
kawk o tih: toe mi kawbaktih doeh pazui moe, kaminawk
doeh pazui hanah patuk kami loe, van prae ah kalen koek
kami, tiah kawk o tih. **20** Kang thuih o, Na toeng o haih mah
Farasinawk hoi ca tarikkungnawk ih toenghaih to poeng ai
nahaeloe, van prae ah na kun o thai mak ai. **21** Kami hum
hmah; mi kawbaktih mah doeh kami to hum nahaeloe, zit
kaom lokcaekhaih to hnu tih, tiah canghnii ah thuih ih lok to
na thaih o boeh. **22** Toe kang thuih o, Mi kawbaktih doeh
ahlong om ai ah angmah ih nawkamya palungphui thuih
kami loe, zit kaom lokcaekhaih to hnu tih: mi kawbaktih doeh
angmah ih nawkamya hanah, Raka, tiah thui kami loe, zit
kaom lokcaekhaih to tong tih: mi kawbaktih doeh, Kamthu,
tiah thui kami loe zit kaom hell hmai to tong tih. **(Geenna
g1067)** **23** To pongah hmaicam ah tangqum paek han na
sin naah, nam nawkamya mah sinsak han koeh ai, tiah na
panoek nahaeloe; **24** tangqum to hmaicam ah caehtaak
ah, amlaem let ah loe nam nawkamya to pathloep hmaloe
ah, to pacoengah angzoh loe, tangqum to paek ah. **25** Na
misa hoi nawnto lam na caeh hoi naah, karangah anih hoi
angdaehhaih to sah ah; to tih ai nahaeloe na misa mah
lokcaekhaih ahmuen ah na caeh haih tih, lokcaekkung mah
angraeng khaeah na hoi ueloe, anih mah thongim thungah
na pakhrah tih. **26** Loktang kang thuih o, Laiba na pathok
boih ai karoek to, thongim thung hoi na tacawt thai mak ai.
27 Zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih to sah hmah,
tiah canghnii ah thuih ih lok to na thaih o boeh. **28** Toe kang
thuih o, mi kawbaktih doeh nongpata to taksa koehhaih mik
hoiah khen nahaeloe, to nongpata to palung thung hoiah a
zae haih boeh. **29** Na bantang mik mah na zaesak nahaeloe,
taprok dok ah loe va ving ah: na takpum boih hell thungah
krak pongah loe, na takpum tanghang maeto anghmat to
atho oh kue. **(Geenna g1067)** **30** Na bantang ban mah na
zaesak nahaeloe, takroek pat ah loe, va ving ah: na takpum
boih hell thungah krak pongah loe, na takpum thung ih
hmuen maeto amrosak to nang hanah atho oh kue. **(Geenna
g1067)** **31** Mi kawbaktih mah doeh zu to pakrah nahaeloe, zu
pakhrakhaih ca to paek nasoe, tiah thuih ih lok to oh boeh.
32 Toe kang thuih o, Mi kawbaktih mah doeh sava laep ah
zae sakhaih om ai ah, a zu to pakhrah nahaeloe, daan ai
ah nongpata zaehaih sahsak kami ah ni oh: mi kawbaktih
doeh pakhrak ih nongpata to zu ah la kami loe daan ai ah
zaehaih sah kami ah oh. **33** To pacoengah, Nangmah hoi
nangmah kamsoem ai ah lokkamhaih to sah hmah, Angraeng
khaeah na sak ih lokkamhaih to akoepsak ah, tiah canghnii
ah thuih ih lok to na thaih o boeh: **34** toe kang thuih o,
Lokkamhaih roe sah o hmah; van hoiah lokkamhaih to sah o
hmah; van loe Sithaw anghnuthaih ahmuen ah oh: **35** long
hoiah lokkamhaih to sah o hmah; long loe a khok koenghaih
ahmuen ah ni oh: Jerusalem hoiah lokkamhaih to sah o
hmah; Jerusalem loe kalen Siangpahrang ih vangpui ah ni
oh. **36** Na lu hoiah lokkamhaih to sah o hmah, nangcae mah
lu nui ih sam maeto mataeng doeh nang lung o sak moe,
nam num o sak thai ai. **37** Kamsoem loe amsoem, tiah thui
oh loe, kamsoem ai loe amsoem ai, tiah thui oh. Kawbaktih
hmuen doeh hae pongah kamtlai lok loe kasae khae hoiah ni
angzoh. **38** Mik hanah mik, haa hanah haa, tiah thuih ih
lok to na thaih o boeh: **39** toe kang thuih o, Kahoih ai sah
kami to pakaa o hmah: mi kawbaktih mah doeh bantang
tangbaeng to tabaeng nahaeloe, banqoi tangbaeng doeh
patueng paeh. **40** Kami mah nang to tayacoi hanah khiing
moe, laihaw kalen to na la pae ving nahaeloe, nangmah
ih kahni doeh paek ah. **41** Mi kawbaktih mah doeh meng
maeto caeh hanah na thui nahaeloe, anih hoi nawnto meng
hnetto caeh ah. **42** Nang khaeah hnih kami hanah paek ah,
hmuen coi han ih nang khaeah angzo kami to pakak hmah.
43 Na imtaeng kami to palung ah loe, na misa to hnuma ah,
tiah thuih ih lok to na thaih o boeh. **44** Toe kang thuih o, Na
misa to palung oh, nang tangoeng kami to tahamhoihaih
paek oh, nang hnuma kaminawk khaeah kahoih hmuen to
sah oh, nangcae pacaekthlaek moe, kasae thui kaminawk
hanah lawkthui pae oh. **45** To tiah ni van prae ah kaom
nangcae ampa ih caa ah na om o tih: Anih loe kahoih hoi
kahoih ai kami nuiah ni tacawtsak moe, katoeng hoi katoeng
ai kami nuiah doeh kho to angzohsak. **46** Nangcae palung
kaminawk khue na palung o nahaeloe, tih tangqum maw na
hnu o tih? Tamut cong kaminawk mah mataeng doeh to tiah
sak o toeng bae. **47** Nam nawkamyanawk khue to na talawk
o nahaeloe, minawk pongah hoih kuehaih timaw na tawnh
o? Tamut cong kaminawk mah mataeng doeh to tiah sak o
toeng na ai maw? **48** Van prae ah kaom nangcae Ampa loe
akoep baktih toengah, Nangcae doeh akoep o toeng ah.

6 Kaminawk mah hnuk hanah, kaminawk hmaa ah
tahmenhaih hoi paek ih hmuen to sak han ai ah acoe oh:
to tiah na sak o nahaeloe, van ah kaom nangcae ampa khae
hoi tangqum na hnu o mak ai. **2** To pongah tahmenhaih
hoiah hmuen to na paek o naah, minawk mah pakoeh hanah,
angsah thaih kaminawk mah, Sineko hoi lamkrung ah sak
o ih baktih toengah, nangmah hma ah mongkah baktiah
ueng hmah. Loktang kang thuih o, Nihcae loe angmacae
ih tangqum to hnuk o boeh. **3** Toe nangcae mah hmuen

na paek o naah, na bantang ban mah sak ih hmuen to
banqoi ban mah panoek hmah nasoe: **4** to tiah ni na paek o
ih hmuen to tamquta ah om ueloe, tamquta hoi khenkung
nangcae ampa mah kamtuengah tangqum to na paek o tih.
5 Lawk na thuih o naah, angsah thaih kaminawk baktiah
om o hmah: nihcae loe minawk mah hnuk hanah, Sineko
hoi lamkrung ah angdoet o moe, lawkthuih han a koeh o.
Loktang kang thuih o, Nihcae loe angmacae ih tangqum to
hnuk o boeh. **6** Toe nangcae mah lawk na thuih o naah,
imthung ah akun oh, thok to kha oh loe, tamquta hoi kaom
nangcae ampa khaeah lawkthui oh; to tiah ni tamquta hoi
khenkung nangcae ampa mah kamtuengah tangqum to na
paek o tih. **7** Nangcae mah lawkthuih naah, Sithaw panoek
ai kaminawk baktiah, thui kok ih lok to thui o let hmah: nihcae
loe kapop ah lawkthuih naah ni nihcae mah thuih ih lok to
thaih pae tih, tiah a poek o. **8** Nangcae loe nihcae baktiah
om o hmah: nangcae mah na hnih o ai naah, nang toeng
o ih hmuen to nam Pa mah panoek boeh. **9** To pongah
nangcae mah hae tiah lawkthui oh, tiah a naa: Van ah kaom
kaicae Ampa, na hmin saiqathaih om nasoe. **10** Na prae to
angzo lai nasoe, van ih baktiah, na koehhaih, long nuiah
sah lai nasoe. **11** Ni thokkruek caaknaek khawt na paek
ah. **12** Kaicae khae laiba tawn kaminawk ka tahmen o
baktih toengah, kaicae ih laiba to tahmen ah. **13** Pacuekhaih
thungah na caeh haih hmah loe, kasae thung hoi na loisak
ah: na prae loe, thacakhaih, lensawkhaih hoi dungzan ah
om poe nasoe, Amen. **14** Minawk zaehaih na tahmen o
nahaeloe, van ah kaom nam pa mah doeh nangcae zaehaih
to tahmen toeng tih: **15** toe minawk zaehaih na tahmen o ai
nahaeloe, nam pa mah doeh nangcae zaehaih to tahmen
mak ai. Sithaw hmaa ah buhzaa ah **16** Nangcae mah buh na
zah o naah, angsah thaih kaminawk baktiah, palungsethaih
mikhmai to amtueng o sak hmah: nihcae loe minawk mah
buhzah tiah panoek hanah, minawk hma ah mikhmai sae to
amtueng o sak. Loktang kang thuih o, nihcae loe angmacae
ih tangqum to hnuk o boeh. **17** Toe nangcae mah buh na
zah o naah, ungsi to angnok oh loe, mikhmai to pathlak oh;
18 nangcae loe kaminawk hma ah buh na zaa o ai, tamquta
ah kaom nangcae ampa hmaa ah ni buh na zah o: to tiah ni
tamquta hoi khenkung, nangcae ampa mah kamtuengah
tangqum to na paek o tih. **19** Karaa hoi aek mah caak thaih
moe, kamqunawk mah doeh pakhoih moe, paquk thaih ih,
hae long nuiah hmuen to patung o hmah: **20** karaa hoi aek
mah caa thai ai, kamqunawk mah doeh pakhoih moe, paquk
thai ai ih, van prae ah hmuen to patung oh: **21** hmuenmae
ohhaih ahmuen ah ni, na palung doeh om toeng tih. **22**
Takpum ih hmaithaw loe mik hae ni: to pongah na mik to
hoih nahaeloe, na takpum boih aang tih. **23** Toe na mik to
hoih ai nahaeloe, na takpum to ving boih tih. To pongah
nangcae thung ih aanghaih to ving nahaeloe, to vinghaih
loe kawkruk maw len! **24** Mi mah doeh angraeng hnetto ih
tok to sah hmaek thai ai: maeto hnuma ueloe, kalah maeto
to palung tih; to tih ai boeh loe maeto patawn ueloe, kalah
maeto loe prawt tih. Sithaw ih tok hoiah phoisa ih tok na
sah hmaek thai mak ai. **25** To pongah kang thuih o, Timaw
ka caak moe, timaw ka naek han tiah, hing hanah mawn
o hmah; timaw kang khuk han tiah, na takpum han mawn
o hmah. Hinghaih loe caaknaek pongah lokpui kue moe,
takpum doeh khukbuen pongah lokpui kue na ai maw? **26**
Van ih tavaanawk ho khen oh: nihcae loe cang tuh o ai, cang
doeh aat o ai, tapup thungah doeh patung o ai; toe van ah
kaom nangcae ampa mah nihcae to pacah: nangcae loe
nihcae pongah na hoih o kue na ai maw? **27** Mawnhaih
rang hoiah nangcae thung ih mi mah maw a sanghaih to
dongto thap thaih? **28** Tipongah angkhuk hanah na mawnh o
loe? Lawk ih lili pawknawk loe toksah o ai, pathlah doeh
kae o ai; toe kawbangah maw qoeng o tahang, tito khen oh:
29 toe kang thuih o, Solomon mah mataeng doeh, hae ih
apawknawk baktiah a lensawkhaih boih hoiah amthoep ai.
30 To baktih toengah, vaihniah hing moe, khawnbangah hmai
thungah vah han koi lawk ih phroh mataeng doeh, Sithaw
mah khenzawn nahaeloe, Aw tanghaih tamsi kaminawk,
anih mah loe nangcae to kamtlai ah na khenzawn o mak
ai maw? **31** To pongah timaw ka caak o moe, timaw ka
naek o han? To tih ai boeh loe, timaw kang khuk o han, tito
mawn o hmah. **32** (Gentel kaminawk mah ni hae baktih
hmuennawk hae pakrong o;) hae baktih hmuennawk nang
toeng o, tito van ah kaom nangcae ampa mah panoek. **33**
Sithaw prae hoi a toenghaih to pakrong o hmaloe ah; to
pacoengah hae hmuennawk boih hae na paek o tih. **34** To
pongah khawnbang hanah mawn o hmah: khawnbang mah
angmah ih hmuennawk hanah kho poek tih. Vaihni raihaih
loe vaihni hanah khawt boeh.

7 Nangmah to lokcaek han ai ah, minawk to lokcaek hmah.
2 Minawk lok na caek baktih toengah, lokcaekhaih na
tong tih: minawk na tahhaih hmuen hoiah na tah let tih. **3**
Tipongah na mik thung ih anuen to poek ai ah, nawkamya mik
ah kaom tetta anuen to na khet loe? **4** Tikhoe na mik thung
ih anuen to khen ai ah, nawkamya hanah, Na mik thung ih
anuen to kang lak pae han, tiah na naa loe? **5** Nang, aling
thaih kami! Na mik pong ih anuen to la hmaloe ah; to tiah ni
na mik to amtueng ueloe, nawkamya mik thung ih anuen
to na la pae thai tih. **6** Ciimcai hmuen to uinawk han paek
hmah, pale thlung doeh oknawk hma ah suem o hmah, na
suek o nahaeloe, khok hoiah ni cawh o tih, nangmah khaeah
angqoi ueloe, na kaek tih. **7** Hnih ah, na paek tih; pakrong
ah, na hnu tih; takhuek ah, na paong pae tih: **8** hni kami loe
hak; pakrong kami loe hnuk; takhuek kami hanah paong pae
tih. **9** Na caa mah takaw hni nahaeloe, thlung paek kami
nangcae thungah om tih maw? **10** Tanga hni nahaeloe, pahui
na paek o tih maw? **11** Nangcae, kasae kaminawk mah
mataeng doeh na caanawk hanah kahoih hmuen paek han
na panoek o nahaeloe, van ah kaom nangcae ampa mah
cae loe nazetto maw hni kami hanah paek tih? **12** Minawk
mah na nuiah hmuen kahoih saksak han na koeh o ih baktih
toengah, nihcae nuiah kahoih hmuen to sah toeng ah: hae
loe kaalok hoi tahmaanawk ih lok ah oh. **13** Khongkha
tamcaek thungah akun oh: kakawk khongkha hoi kalen
loklam loe, anghmathaih bang zaehoikung ah oh: paroeai
kaminawk loe to bangah caeh o: **14** tamcaek khongkha hoi
tamcaek loklam loe hinghaih bang zaehoikung ah oh, kami
tamsi loe to ahmuen bangah caeh o. **15** Kamro tahmaanawk
khae hoiah acoe oh, nihcae loe tuu hin to a nuiah angkhuk
o moe, a thungah loe alinghaih hoiah kakoi tasui ah oh
o. **16** Angmacae ih athaih hoiah nihcae to na panoek o

tih. Mi mah maw soekhringkung hoiah misurthaih pakhrik
moe, soekhring takha thung hoiah misurthaih pakhrik vaih?
17 Kahoih thingkung mah kahoih thingthai to tacawtsak;
toe kasae thingkung mah loe kasae thingthai to tacawtsak.
18 Kahoih thingkung hoiah kasae thingthai tacawt thai ai,
kasae thingkung mah kahoih thingthai athaisak thai mak
ai. **19** Kahoih thingthai athai ai thingkung loe pakhruk boih
moe, hmai thungah vah o. **20** To tiah angmacae ih athaih
hoiah nihcae to na panoek o tih. **21** Kai khaeah, Angraeng,
Angraeng, tiah thui kami boih, van prae thungah akun o
mak ai; van ah kaom kam Pa koehhaih sah kami ni akun
tih. **22** To na niah loe paroeai kaminawk mah kai khaeah,
Angraeng, Angraeng, na hmin hoiah lok ka thuih o moe, na
hmin hoiah taqawknawk to ka haek o, na hmin hoiah paroeai
dawnrai hmuennawk ka sak o boeh na ai maw? tiah thui
o tih. **23** To naah kai mah nihcae khaeah, Kang panoek o
ai: zaehaih sah kaminawk, kai khae hoi tacawt oh, tiah ka
naa han. **24** To pongah mi kawbaktih doeh ka thuih ih hae
loknawk hae thaih moe, sah kami loe, lungsong nuiah im
sah palungha kami hoiah anghmong: **25** kho angzoh moe,
tui to len, takhi song moe, im to hmuh; lungsong nuiah sak
ih im ah oh pongah, amtim ai. **26** Mi kawbaktih doeh ka
thuih ih hae loknawk hae thaih boeh, toe sah ai kami loe
savuet nuiah im sah kamthu hoiah ni anghmong: **27** kho
angzoh moe, tui to len, takhi song moe, im to hmuh naah, im
loe amtim rup: amtimhaih loe paroeai len, tiah a naa. **28**
Jesu mah hae loknawk thuih pacoengah, kaminawk loe anih
mah patuk ih hmuen pongah dawnrai o. **29** Anih loe ca tarik
kaminawk mah patuk ih baktiah patuk ai, sakthaihaih tawn
kami mah patuk ih baktiah ni patuk.

8 Anih mae nui hoi anghum tathuk naah, paroeai kaminawk
anih hnuk ah bang o. **2** Khenah, ngansae man kami
maeto anih khaeah angzoh moe, anih to a bok, Angraeng na
koeh nahaeloe, kai hae nang ciimsak thaih, tiah a naa. **3**
Jesu mah ban payangh moe, anih to sui, Ka koeh; ciim lai
ah, tiah a naa. Akra ai anih ih ngansae nathaih to hoih pae
roep. **4** Jesu mah anih khaeah, Mi khaeah doeh thui hmah;
nihcae mah panoek o hanah, caeh ah loe qaima khaeah na
takpum to patuek ah, Mosi ih kaalok baktih toengah tangqum
to paek ah, tiah a naa. **5** Jesu Kapernuam vangpui ah
akun naah, misatuh angraeng maeto anih khaeah angzoh
moe, tahmenhaih hnik, **6** Angraeng, ka tamna loe khok ban
angtawt thai ai nathaih hoiah im ah angsong sut, ngannat
nung parai, tiah a naa. **7** Jesu mah anih khaeah, Kang zoh
moe, ngan ka tuisak han, tiah a naa. **8** To naah misatuh
angraeng mah anih khaeah, Angraeng, kai ih im ah nang
angzoh hanah kam cuk ai: lok khue mah thui ah, ka tamna
loe ngantui tih. **9** Kai loe ukhaih tlim ah ka oh, ka tlim ah
misatuh kaminawk oh o: kami maeto khaeah, Caeh ah, tiah
ka thuih naah a caeh; kalah maeto khaeah, Angzo ah, tiah
ka thuih naah anih to angzoh; ka tamna khaeah, Hae hae
sah ah, tiah ka thuih naah a sak, tiah a naa. **10** To lok to
Jesu mah thaih naah, dawnrai moe, a hnukbang kaminawk
khaeah, Loktang kang thuih o, Israel kaminawk salakah to
baktih kalen parai tanghaih to ka hnu vai ai vop. **11** Kang
thuih o, paroeai kaminawk ni angyae, niduem bang hoiah
angzo o ueloe, Abraham, Isak, Jakob hoi nawnto van prae
ah anghnu o tih. **12** Toe prae ih caanawk loe khoving tasa
bangah va o tih: to ah qahhaih hoi haa kaekhaih to om tih.
13 To pacoengah Jesu mah misatuh angraeng khaeah, Caeh
lai ah; na tanghaih baktih toengah, nang khaeah sak ah oh
boeh, tiah a naa. To na thuem ih atue ah anih ih tamna to
ngantui roep. **14** Piter im ah Jesu angzoh naah, Piter zu ih
amno loe ngannat moe, angsong sut. **15** Anih mah nongpata
ih ban to sui pae naah, nongpata to ngantui: to pacoengah
nongpata to angthawk moe, nihcae to a khetzawn. **16**
Duembang phak naah loe, taqawk tawn paroeai kaminawk
anih khaeah angzoh o haih: anih mah taqawknawk to lok
hoiah haek moe, nganna kaminawk to ngan a tuisak boih: **17**
tahmaa Isaiah mah, Aicae thazokhaihnawk to anih mah lak
moe, aicae nathaihnawk to a phawh, tiah thuih ih lok akoep
han ih ni to tiah oh. **18** Jesu mah a taengah kaom paroeai
kaminawk to hnuk naah, tuipui yaeh ah caeh hanah lok a
paek. **19** To naah ca tarik kami maeto anih khaeah angzoh,
Patukkung, na caehhaih ahmuen kruekah kang bang han,
tiah a naa. **20** Jesu mah anih khaeah, Tasuinawk loe akhaw
tawnh o, van ih tavaanawk doeh tabu tawnh o; toe kami
Capa loe lu koenghaih ahmuen mataeng doeh tawn ai, tiah a
naa. **21** A hnukbang kalah kami maeto mah anih khaeah,
Angraeng, ka caeh moe, kam pa aphum hmaloe han vop,
tiah a naa. **22** Toe Jesu mah anih khaeah, Ka hnukah bang
ah; kadueh kaminawk mah kadueh angmacae ih kaminawk
to aphum o nasoe, tiah a naa. **23** Anih palong thungah akun
naah, a hnukbang kaminawk doeh anih hnukah caeh o. **24**
Khenah, tuipui ah takhi sae song moe, tuiphu mah palong to
boh: toe anih loe iih. **25** A hnukbang kaminawk anih khaeah
caeh o moe, anih to palawt o, Angraeng, kaicae hae na
pahlong ah: kam ro o han boeh, tiah a naa o. **26** Anih mah
nihcae khaeah, Tanghaih tamsi kaminawk, tipongah na zit o
loe? tiah a naa. To pacoengah anih loe angthawk moe, takhi
hoi tuipui to zoeh; to naah takhi to dip. **27** Nihcae loe dawnrai
o, hae kami loe kawbaktih kami maw vai? Takhi hoi tuipui
mah mataeng doeh a lok tahngai pae o bae hae! tiah a thuih
o. **28** Tuipui yaeh ah kaom Kerkesen prae to a phak naah,
taqawk tawn kami hnetto taprong hoiah anih khaeah angzoh
hoi; nihnik loe hmawsaeng hoi parai pongah to loklam ah
mi doeh caeh thai ai. **29** Khenah, nihnik loe hang hoi moe,
Nang Sithaw Capa, nang loe kaihnik hoi asaenghaih timaw
oh? Atue pha ai naah kaihnik pacaekthlaek han ih maw
nang zoh, tiah a naa hoi. **30** Nihnik ohhaih ahmuen hoi
kangthla kue ahmuen ah pop parai ok pacahhaih ahmuen to
oh. **31** Taqawknawk mah Anih khaeah, Kaicae hae nang
haek nahaeloe, oknawk takoh thungah na caehsak ah, tiah
tahmenhaih a hnik o. **32** Jesu mah nihcae khaeah, Caeh oh,
tiah a naa. Taqawknawk loe tacawt o moe, ok takoh thungah
akun o: khenah, oknawk loe tuipui ohhaih bangah tha hoi
cawnh o tathuk moe, tui thungah duek o boih. **33** Ok pacah
kaminawk loe vangpui thungah cawnh o moe, taqawk tawn
kami hnik khaeah kaom hmuennawk boih to thuih o. **34**
Khenah, vangpui thung ih kaminawk boih Jesu hnuk hanah
caeh o: anih to hnuk o naah, nihcae prae thung hoi tacawt
ving hanah Anih khaeah tahmenhaih a hnik o.

9 Anih loe palong thungah akun, tuipui to angkat moe,
angmah vangpui bangah caeh. **2** Khenah, iihhaih nuiah

kangsong, khok ban dueh nathaih tawn kami anih khaeah
angzawn o: Jesu mah nihcae tanghaih to hnuk naah, nganna
kami khaeah, Ka capa, kamongah om ah; na zaehaihnawk
loe tahmen boeh, tiah a naa. **3** Khenah, ca tarik kami
thoemto kaminawk mah palung thung hoiah, Hae kami loe
Sithaw hmin kasae bae a thuih hae, tiah poek o. **4** Nihcae
poekhaih to Jesu mah panoek pae naah, Tipongah palung
thungah kasae na poek o loe? **5** Na zaehaihnawk loe tahmen
boeh, tiah thuih ih lok maw kazoi kue, to tih ai boeh loe
Angthawk loe caeh lai ah, tiah thuih ih lok? **6** Kami Capa
loe long nuiah zae tahmen thaihaih tawnh, tiah na panoek
o thai hanah, (anih mah ngan kadueh nathaih tawn kami)
khaeah, Angthawk ah, kahni to lah loe, na im ah caeh lai
ah, tiah a naa. **7** To naah anih loe angthawk moe, angmah
im ah caeh. **8** Paroeai pop kami mah to hmuen to hnuk
naah, dawnrai o moe, kaminawk khaeah to tiah thacakhaih
paekkung, Sithaw to saphaw o. **9** Jesu loe to ahmuen hoiah
caeh poe moe, tamut conghaih ahmuen ah kanghnu Mathai,
tiah ahmin kaom, kami maeto a hnuk: anih khaeah, Ka hnuk
ah bangah, tiah a naa. Anih loe angthawk moe, anih hnukah
bang. **10** Jesu buhcaak han anghnut naah, khenah, tamut
cong kaminawk hoi pop parai kazae kaminawk anih khaeah
angzoh o moe, a hnukbang kaminawk hoi nawnto anghnut
o. **11** Farasi kaminawk mah hnuk o naah, anih hnukbang
kaminawk khaeah, Tikhoe nangcae patukkung loe tamut cong
kaminawk, kazae kaminawk hoi nawnto buhcaak loe? tiah a
naa o. **12** To lok to Jesu mah thaih naah, anih mah nihcae
khaeah, Ngantui kami loe siboi angai ai, nganna kami mah ni
angaih. **13** Toe nangcae loe caeh oh loe, angbawnhaih na ai
ah, palungnathaih ni ka koeh, tiah thuih ih lok hae amtuk
oh: katoeng kami kawk hanah kang zo ai, kazae kaminawk
dawnpakhuemsak han ih ni kang zoh, tiah a naa. **14** Johan
hnukbang kaminawk anih khaeah angzoh o moe, Kaicae
hoi Farasinawk loe buh ka zah o, tikhoe nang hnukbang
kaminawk loe buhzaa o ai loe? tiah a naa o. **15** Jesu mah
nihcae khaeah, Zu la kami ih ampuinawk loe zu la kami
hoi nawnto oh o naah, palungsae o tih maw? Toe zulakung
nihcae khae hoi lak vinghaih ni to pha tih, to naah nihcae
mah buh to zaa o tih. **16** Mi mah doeh khukbuen kangtha to
kangquem nuiah abu vai ai, abu nahaeloe angan kangtha
mah kangquem to azuk ueloe, prawn aep tih. **17** Mi mah
doeh misurtui kangtha to pailang kangquem thungah lawn
vai ai: lawn nahaeloe pailang to tapok ueloe, misurtui to long
boih tih, pailang doeh amro tih: to pongah misurtui kangtha
loe pailang kangtha thungah ni lawn o, to tiah ni kahoih ah
suem hmaek thai tih, tiah a naa. **18** Anih mah nihcae khaeah
hae loknawk thuih li naah, khenah, ukkung maeto angzoh
moe, anih to bok pacoengah, Ka canu loe vaicuek pangah
duek boeh; toe angzoh loe a nuiah na ban to koeng ah,
to tiah nahaeloe anih to hing tih, tiah a naa. **19** Jesu loe
angthawk moe, anih hnukah caeh, a hnukbang kaminawk
doeh caeh o toeng. **20** Khenah, saning hatlai hnetto thung
athii kalong, nongpata maeto anih hnukah angzoh moe, anih
ih kahni tom to a sui duem. **21** To nongpata mah anih ih
kahni tom mah ka sui nahaeloe, ngan ka tui tih, tiah poek.
22 Jesu loe angqoi moe, nongpata to hnuk naah, Ka canu,
kamongta ah om ah; na tanghaih mah ngan ang tuisak boeh,
tiah a naa. To atue nathuem roe ah nongpata to ngantui
roep. **23** Ukkung imthung ah akun naah Jesu mah tam-oi
ueng kaminawk hoi paroeai kaminawk to hnuk, **24** Anih mah
nihcae khaeah, Ahmuen na paek oh: nongpata loe dueh ai,
iih ni a iih, tiah a naa: to naah nihcae mah anih to pahnui
o thuih. **25** Kaminawk tasa bangah tacawtsak pacoengah,
anih loe a thungah akun, nongpata to ban ah patawnh naah,
nongpata ta loe angthawk. **26** To tamthang to prae thung
boih ah amthang. **27** To ahmuen hoiah Jesu tacawt naah,
mikmaeng hnetto anih hnukah bang hoi moe, David capa,
kaihnik nuiah tahmenhaih tawn raeh, tiah hangh hoi. **28** Anih
imthung ah caeh naah, mikmaeng hnik anih khaeah angzoh
hoi: Jesu mah nihnik khaeah, Hae hmuen hae ka sak thaih,
tiah na tang hoi maw? tiah a naa. **29** To pacoengah nihnik
ih mik to a sui pae, Na tang hoi baktih toengah nanghnik
khaeah om nasoe, tiah a naa. **30** To naah nihnik ih mik
amtueng pae roep; Jesu mah, mi khaeah doeh thui hmah,
tiah a naa. **31** Toe nihnik loe caeh hoi moe, anih ih tamthang
to prae boih ah thuih hoi. **32** Nawnetta caeh hoi pacoengah,
khenah, taqawk tawn lokpae thai ai kami maeto Jesu khaeah
angzoh o haih. **33** Jesu mah taqawk haek pacoengah loe,
lokpae thai ai kami to lok apaeh: paroeai kaminawk loe
dawnrai o moe, Israel prae thungah hae baktih hmuen ka
hnu o vai ai vop, tiah a thuih o. **34** Toe Farasinawk mah,
Taqawknawk ih angraeng hoiah ni taqawknawk to a haek,
tiah a naa o. **35** Jesu loe vangpui hoi vangta bangah caeh
moe, Sineko ah kaminawk to patuk, siangpahrang ukhaih
prae tamthanglok kahoih to taphong, nganna kaminawk hoi
congca nathaih tawn kaminawk to ngan a tuisak. **36** Pop
parai kaminawk to a hnuk naah, nihcae loe thazok o moe,
tuutoep kami om ai ah, ampraek phang tuu baktiah oh o
pongah, nihcae nuiah palung hoih ai. **37** To naah anih mah a
hnukbang kaminawk khaeah, Cang aah han paroeai pop, toe
toksah kaminawk loe tamsi o. **38** To pongah lawk tawnkung
mah, a lawk thungah cang aat kaminawk kapop ah patoeh
thai hanah lawkthui oh, tiah a naa.

10 Anih loe kami hatlai hnettonawk to angmah khaeah
kawk moe, kasae taqawknawk haek thaihaih,
ngannathaih hoi congca nathaihnawk hoisakthaihaih to a
paek. **2** Patoeh ih kami hatlai hnettonawk ih ahmin loe;
hmaloe koek ah, Piter, tiah kawk ih Simon hoi amnawk
Andru; Zebedi capa Jakob hoi amnawk Johan; **3** Philip hoi
Bartholomu; Thomas hoi tamut congkung Mathai; Alfai capa
Jokob hoi Lebbai, tiah kalah ahmin kaom Thadai; **4** Kananite,
tiah kawk ih Simon, Anih kaminawk ban ah paekkung, Juda
Iskariot cae hae ni. **5** Jesu mah hae kami hatlai hnettonawk
patoeh moe, nihcae khaeah, Gentel kaminawk khaeah caeh
o hmah, Samaritan kaminawk ih vangpui ah doeh akun
o hmah: **6** toe tuu kanghmaa Israel imthung takohnawk
khaeah caeh oh. **7** Na caeh o naah, van prae loe zoi boeh,
tiah taphong oh. **8** Nganna kaminawk to ngantui o sak
ah, ngansae man kaminawk to ciim o sak ah loe, kadueh
kaminawk to pathawk oh, taqawknawk to haek oh: azom ah
na hnuk o ih hmuen to azom ah paek oh. **9** Phoisa tabu
thungah sui, sum kanglung hoi sum kamling phoisa to sin o
hmah, **10** kholong na caeh o naah pasah, khukbuen hnetto,
khokpanai hoi cunghet doeh sin o hmah: toksahkung loe a
tok sakhaih atho to hnuk han krak. **11** Vangpui ah maw, to

tih ai boeh loe vangta ah maw, na kun o naah, na toemh o
han koi im to pakrong oh; to ahmuen hoi na hloi o ai karoek
to to im ah om o poe ah. **12** Im maeto thungah na kun o
naah, lok tapring oh. **13** To im ah oh han amcuk nahaeloe,
na monghaih a nuiah om nasoe: toe amcuk ai nahaeloe, na
monghaih to nangmah khaeah amlaem let nasoe. **14** Mi
kawbaktih doeh nang toemsak ai, na lok doeh tahngai ai
nahaeloe, to im hoiah maw, to tih ai boeh loe to vangpui
hoiah maw na tacawt o naah, na khok pong ih maiphu to
takhoek oh. **15** Loktang kang thuih o, lokcaekhaih niah to
vangpui loe Sodom hoi Gomorrah vangpui pongah nung
kue tih. **16** Khenah, tasuinawk salak ih tuu baktiah ni kang
patoeh o: to pongah pahui baktiah palungha oh loe, pahuu
baktiah acoe oh. **17** Kaminawk khae hoiah acoe oh: to
tih ai nahaeloe lokcaekhaih im ah na caeh o haih ueloe,
angmacae ih Sineko ah na bop o moeng tih. **18** Kai pongah
nihcae hoi Gentel kaminawk khaeah hnukung ah na oh o
hanah, prae ukkungnawk hoi siangpahrangnawk khaeah na
caeh o haih tih. **19** Toe ang naeh o naah, nangcae mah
kawbangmaw ka thuih o han, timaw ka thuih o han, tiah
poek o hmah: to na atue thuem roe ah, na thuih o han ih
lok to na paek tih. **20** Lokthuikung loe nangcae na ai ni,
nangcae Ampa ih Muithla mah ni nangcae thungah lok to
thuih. **21** Nawkamya mah nawkamya, ampa mah a caa to
paduek hanah paek tih: a caanawk mah amno hoi ampa
to misa ah suem ueloe, nihcae to paduek hanah sah o tih.
22 Kai pongah kaminawk boih mah na hnukma o tih: toe
boeng khoek to pauep kami loe pahlonghaih to hnu tih.
23 Ahmuen maeto ah na pacaekthlaek o nahaeloe, kalah
ahmuen bangah caeh o taak ah: loktang kang thuih o, Kami
Capa angzo ai karoek to Israel ih vangpuinawk to nam kae
o boih mak ai. **24** Ca amtuk kami loe patukkung ranui ah
om ai, tamna doeh angmah ih angraeng ranui ah om ai. **25**
Ca amtuk kami to patukkung baktiah oh moe, tamna doeh
angraeng baktiah oh boeh loe khawt boeh. Im tawnkung
to Beelzabub, tiah kawk o nahaeloe, anih imthung takoh ih
kaminawk cae loe kawkruk maw kawk o tih? **26** To pongah
nihcae to zii o hmah: amtueng thai han ai ah kraeng ih hmuen
tidoeh om ai; panoek thai han ai ah, hawk ih hmuen tidoeh
om mak ai. **27** Khoving ah kang thuih o ih lok to, khodai ah
thui oh: naa hoi na thaih o ih lok to imphu nuiah taphong oh.
28 Takpum paduek thaih, hinghaih pakhra paduek thai ai
kaminawk to zii o hmah: toe hinghaih pakhra hoi takpum hell
thungah paduek thaih hmaek kami to zii oh. **(Geenna g1067)**
29 Paritca hnetto loe phoisa dip maeto hoiah zawh o na ai
maw? Toe van ah kaom nangcae Ampa koehhaih baktih
ai ah loe maeto doeh long ah krah mak ai. **30** Nangcae lu
nui ih sam mataeng doeh kroek boih ah oh. **31** To pongah
zii o hmah, nangcae loe paritcanawk pongah atho na oh
o kue. **32** To pongah mi kawbaktih doeh kaminawk hmaa
ah kai angdoe haih kami loe, van ah kaom kam Pa hmaa
ah anih to kang doet haih toeng han. **33** Toe mi kawbaktih
doeh kaminawk hmaa ah kai pahnawt kami loe, van ah kaom
kam Pa hmaa ah anih to ka pahnawt toeng han. **34** Kai loe
angdaehhaih sin han ih ni long ah kang zoh, tiah poek o
hmah: angdaehhaih sin hanah kang zo ai, sumsen sin han ih
ni kang zoh. **35** Kai pongah kami mah ampa to misa ah
suem tih, canu mah amno to misa ah suem ueloe, langah
mah angmah ih amni to misa ah suem tih, **36** a imthung ih
kami a misa ah ohsak han ih ni kang zoh, tiah a naa. **37** Kai
pongah amno maw, ampa maw, palung kue kami loe kai ih
kami ah oh han amcuk ai; a canu maw, a capa maw, kai
pongah palung kue kami loe kai ih kami ah oh han amcuk
ai. **38** Angmah ih thinglam to aput moe, ka hnukah bang ai
kami loe, kai ih kami ah oh han amcuk ai. **39** A hinghaih
pakrong kami loe, pathlong ving tih: kai pongah a hinghaih
pathlong ving kami loe hinghaih to hnu tih. **40** Nangcae
talawk kami loe kai talawk kami ah oh, kai talawk kami loe
kai patoehkung talawk kami ah oh. **41** Tahmaa ih ahmin
hoiah tahmaa talawk kami loe, tahmaa ih tangqum to hnu tih;
katoeng kami ih ahmin hoiah katoeng kami talawk kami loe,
katoeng kami ih tangqum to hnu tih. **42** Mi kawbaktih doeh
tetta hae kaminawk thung ih maeto khaeah, hnukbang kami
maeto ih ahmin hoiah tui angqai boengloeng maeto paek
kami loe, loktang kang thuih o, angmah ih tangqum to sung
mak ai, tiah a naa.

11 Jesu mah a hnukbang hatlai hnettonawk khaeah
lokthuih pacoengah, kami to patuk moe, lokthuih
hanah, to ahmuen hoiah tacawt moe, nihcae ih vangpuinawk
bangah caeh. **2** Jesu toksakhaihnawk Johan mah thongim
thung hoiah thaih naah, a hnukbang kami hnetto patoeh
moe, **3** Anih khaeah, Nang loe kang zing o ih angzo han
koi kami to boeh maw, to tih ai boeh loe kalah kami to ka
zing o han vop maw? tiah a duengsak. **4** Jesu mah nihnik
khaeah, Amlaem hoi let ah loe, na thaih moe, na hnuk hoi
ih hmuen to Johan khaeah thui pae hoih, tiah a naa: **5**
mikmaengnawk loe mik amtueng o boeh, khokkhaemnawk
loe caeh o thai boeh, ngansae man kaminawk loe ngantui
o boeh, naa pang kaminawk loe lok thaih o boeh, kadueh
kaminawk loe angthawk o boeh moe, amtang kaminawk mah
doeh taphong ih kahoih tamthanglok to thaih o boeh. **6** Kai
pongah palungboeng ai kami loe tahamhoih, tiah pathim
pae. **7** Nihnik caeh hoi pacoengah, Jesu mah rangpuinawk
khaeah, Tih khet han ih maw praezaek ah na caeh o? Takhi
mah hmuh naah anghuen phrokung khet han ih maw? tiah
Johan kawng pongah lok a thuih pae. **8** To tih ai boeh loe tih
hnuk han ih maw na caeh o? Kahoih khukbuen kanaem hoi
amthoep kami khet han ih maw? Khenah, kahoih khukbuen
kanaem angkhuk kami loe, siangpahrang im ah ni oh. **9**
Toe nangcae loe tih khet han ih maw na caeh o? Tahmaa
khet han ih maw? Ue, tahmaa maeto pongah len kue, tiah
kang thuih o. **10** Khenah, Nangcae hmaa ah tamthang sin
kami to ka patoeh han, anih mah na hma ah loklam to
paroep tih, tiah anih kawng tarik ih oh. **11** Loktang kang
thuih o, Nongpata mah tapen ih kami thungah tuinuemkung
Johan pong kalen kue kami om vai ai vop: toe van prae ah
kathoeng koek loe Johan pongah len kue. **12** Van prae loe
tuinuemkung Johan oh nathuem hoi kamtong vaihi khoek to
paroeai raihaih tongh, thacak kaminawk mah tha patohhaih
hoiah a lomh o. **13** Tahmaanawk ih lok hoi kaalok boih loe
Johan karoek to ni taphong o. **14** Tapom han na koeh o
nahaeloe, anih loe angzo han koi Elijah boeh ni. **15** Thaihaih
naa tawn kami loe thaih nasoe. **16** Hae dung ih kaminawk
loe tih hoiah maw ka patah han? Hmuen zawhhaih ahmuen
ah anghnu nawktanawk mah, angmacae ampuinawk khaeah,
17 nangcae han tamoi kang uengh o thuih, toe na hnaw o ai;

qahhaih lok hoiah kang oi o haih cadoeh, palung na sae o
ai, tiah thuih ih lok hoiah ni nang hmong o. **18** Johan loe
angzoh moe, nae ai, caa ai ah oh, to naah Anih loe taqawk
tawnh, tiah a naa o. **19** Kami Capa angzoh moe, a caak a
naek naah, nihcae mah, khenah, caak amoeh kami, misurtui
amoeh kami, tamut cong kaminawk hoi kazae kaminawk ih
ampui, tiah a naa o. Toe palunghahaih loe a caanawk mah
amtuengsak. **20** To pacoengah paroeai dawnrai hmuennawk
to a sak, toe vangpuinawk loe dawnpakhuemhaih tawn o
ai pongah a zoeh. **21** Korazin, khosak na bing! Bethsaida,
khosak na bing! Nanghnik khaeah sak ih dawnrai hmuen
to, Tura hoi Sidon vangpui ah ka sak nahaeloe, canghnii
ah ni maiphu pongah anghnu o ueloe, buri angkhuk hoiah
dawnpakhuem o tih boeh. **22** Toe kang thuih o, lokcaekhaih
niah nanghnik loe Tura hoi Sidon mah tong ih hmuen pongah
nung kue tih. **23** To pacoengah nang, Kapernuam, van
khoek to amkoeh tahang, hell ah ni na krah tathuk tih: nang
khaeah sak ih dawnrai hmuennawk to Sodom ah sak soe
nahaeloe, vaihni ni khoek to om vop tih. **(Hadēs g86)** **24**
Toe kang thuih o, lokcaekhaih niah nang loe Sodom mah
tong ih hmuen pongah nung kue tih, tiah a naa. **25** Jesu
mah, Aw Pa, long hoi van Angraeng, hae hmuennawk hae
palungha kaminawk, kathoem kaminawk khae hoi na hawk
moe, nawktanawk khaeah nam tuengsak pongah, nang kang
pakoeh, tiah thuih. **26** Ue, Pa, hae loe na mik hnukah kahoih
hmuen ah oh. **27** Pa mah hmuennawk boih kai khaeah paek
boeh: Pa ai ah loe mi mah doeh Capa to panoek ai; Capa
hoi Capa mah amtueng thuih han ih kami mah khue ai ah
loe, mi mah doeh Ampa to panoek ai. **28** Nangcae hmuenzit
phaw kami hoi patangkhang kaminawk, kai khaeah angzo
oh, anghakhaih kang paek o han. **29** Kai ih hnam hae phaw
oh, kai khaeah amtuk oh; kai loe poeknaem moe, tuinom ka
tawnh; to pongah palung monghaih na hnu o tih. **30** Kai ih
hnam loe phawh han zoi, ka phawh ih hmuen doeh anghoep,
tiah a naa.

12 Jesu loe Sabbath niah lawk thungah caeh; a hnukbang
kaminawk loe zok amthlam o pongah, cangqui pazut
o moe, pakuep o. **2** Farasinawk mah hnuk o naah anih
khaeah, Khenah, na hnukbang kaminawk loe Sabbath niah
sak han koi ai hmuennawk to a sak o, tiah naa o. **3** Toe anih
mah nihcae khaeah, David mah zok amthlam naah, angmah
hoi nawnto kaom kaminawk hoi sak o ih hmuen to na kroek
o ai maw? **4** Anih Sithaw imthung ah akun naah, anih hoi
angmah ih ampuinawk mah caak han koi ai, qaimanawk khue
mah caak han ih takaw to a caak o to loe. **5** Qaimanawk
mah Sabbath niah tempul thungah Sabbath to amhnong o
sak, toe coek han koi tawn ai ah a oh o, tiah kaom kaalok
to na kroek o vai ai maw? **6** Kang thuih o, Tempul pong
kalen kue hae ahmuen ah oh. **7** Angbawnhaih na ai ah,
palungnathaih to ni ka koeh, tiah thuih ih lok to na thaih o kop
nahaeloe, zaehaih tawn ai kami to zaehaih na net o mak ai.
8 Kami Capa loe Sabbath Angraeng ah oh, tiah a naa. **9** Anih
loe to ahmuen hoiah tacawt moe, nihcae ih sineko thungah
caeh: **10** khenah, to ah ban khaem kami maeto oh. Anih to
zae net o thai hanah, nihcae mah anih khaeah, Sabbath
niah ngantuisak han hoih maw? tiah lok a dueng o. **11** Anih
mah nihcae khaeah, Nangcae thung ih kami maeto mah tuu
maeto tawnh, tuu to Sabbath niah tangqom thungah krah
nahaeloe, anih mah tuu to la mak ai maw? **12** Kami loe tuu
pongah nazetto maw atho oh kue? To pongah Sabbath niah
kahoih hmuen sak han hoih, tiah a naa. **13** To kami khaeah,
Na ban to payangh ah, tiah a naa. Anih mah ban to payangh;
to naah kalah ban maeto baktiah oh let. **14** Toe Farasinawk
loe tasa bangah tacawt o moe, anih to kawbangmaw a hum
o thai han, tiah lok angdueng o. **15** Jesu mah to hmuen to
panoek naah, to ahmuen to tacawt taak: paroeai kaminawk
anih hnukah bang o, anih mah nihcae to ngantuisak boih.
16 Anih loe kawbaktih kami maw, tito minawk khaeah thuih
han ai ah a thuih pae. **17** Tahmaa Isaiah mah thuih ih lok
akoep thai hanah anih mah, **18** khenah, ka qoih ih ka tamna;
ka palung duek ih anih khaeah anghoehaih ka tawnh: anih
nuiah ka Muithla to ka suek han, anih mah Gentel kaminawk
khaeah toenghaih amtuengsak tih. **19** Anih loe angaek
mak ai, hang mak ai; mi mah doeh loklam ah anih ih lok
to thaih mak ai. **20** Pazawk hanah toenghaih hoiah caeh
ai karoek to, a cawh ih sakrungkung to angkhaek mak ai,
tlangqui pong ih hmaikhue doeh paduek mak ai. **21** Anih
ih ahmin pongah Gentel kaminawk mah tanghaih to tawn
o tih, tiah a thuih. **22** To naah taqawk katawn, mikmaeng,
lokaa, naa doeh kapang kami maeto anih khaeah angzoh o
haih: anih mah to kami to ngantuisak, to naah mikmaeng
khue ai, lok doeh aa kami to lok apaeh moe, a mik doeh
amtueng pae roep. **23** Kaminawk boih dawnrai o moe, Hae
kami loe David ih capa na ai maw? tiah a thuih o. **24** Toe
Farasinawk mah to lok to thaih o naah, Hae kami loe taqawk
angraeng Beelzabub ih ahmin hoiah ni taqawknawk to a
haek, tiah a naa o. **25** Jesu mah nihcae poekhaih to panoek
pae naah, nihcae khaeah, Kawbaktih prae doeh maeto hoi
maeto angtuh moe, ampraek prae loe anghmat angtaa;
kawbaktih vangpui doeh maeto hoi maeto angtuh moe,
ampraek vangpui loe, angdoe thai ai. **26** Setan mah Setan
to haek nahaeloe, angmah hoi angmah misa ah angcoeng
moe, ampraek pongah, kawbangah maw a prae loe angdoe
thai tih? **27** Kai mah Beelzabub rang hoiah taqawknawk to
ka haek nahaeloe, nang ih kaminawk mah loe mi ih ahmin
hoiah maw taqawknawk to haek o? **28** Toe Sithaw ih Muithla
hoiah taqawknawk to ka haek nahaeloe, Sithaw prae loe
nangcae khaeah phak boeh. **29** Thacak parai kami to taoeng
hmaloe ai ah, kawbangmaw thacak parai im tawnkung ih
imthung ah akun ueloe, anih ih hmuennawk to paro pae thai
tih? Taoeng pacoengah ni anih ih im to phrae pae thai tih. **30**
Kai hoi nawnto om ai kami loe kai ih misa ah oh, kai hoi
nawnto om ai kami loe anghaeh phang. **31** To pongah kang
thuih o, Zaehaih hoi Sithaw kasae thui kaminawk loe zae
tahmenhaih om tih, toe Kacai Muithla kasae thui kaminawk
loe tahmenhaih om mak ai. **32** Mi kawbaktih doeh kami
Capa kasae thui kami loe, zae tahmenhaih om tih: toe Kacai
Muithla kasae thui kami loe, vaihi thuem hoi angzo han
koi adung ah doeh, zae tahmenhaih to om mak ai. **(aiōn
g165)** **33** Kahoih thingkung pongah athaih kahoih to athaih,
kahoih ai thingkung pongah kasae athaih to athaih: thingkung
maeto loe athaih hoiah panoek thaih. **34** Nangcae pahui
caanawk, kawbangmaw kami zae ah kaom nangcae mah
kahoih hmuen to na thui o thai tih? Palung thungah amtlai
hmuen to ni pakha mah thuih. **35** Kahoih kami loe kahoih

poekhaih hoiah kahoih hmuennawk to tacawtsak: kasae
kami loe kasae hmuen thung hoiah kasae hmuennawk to
tacawtsak. **36** Toe kang thuih o, Kaminawk loe avang ai
apaeh ih lok pongah, lokcaekhaih niah lokduenghaih to om
tih. **37** Na thuih ih loknawk pongah toenghaih to na hnu
ueloe, na thuih ih loknawk pongah lokcaekhaih to na hnu tih,
tiah a naa. **38** To pacoengah Farasinawk hoi ca tarikkung
thoemto kaminawk mah anih khaeah, Patukkung, nang khae
hoi angmathaih maeto hnuk han ka koeh o, tiah a naa o. **39**
Toe anih mah nihcae khaeah, Kahoih ai kami hoi daan ai
ah zu sava nuiah zaehaih sah kaminawk loe angmathaih
to pakrong o; tahmaa Jonah ih angmathaih khue ai ah loe,
angmathaih kalah paek mak ai boeh. **40** Jonah loe tanga
pui ih zokthung ah ni thumto hoi qum thumto oh; to baktih
toeng ah kami Capa doeh long thungah ni thumto hoi qum
thumto om tih. **41** Nineveh vangpui kaminawk loe Jonah
mah thuih ih lok pongah dawnpakhuem o pongah, nihcae loe
lokcaekhaih niah hae adung ih kaminawk hoi nawnto angdoe
o ueloe, lok na caek o tih: khenah, Jonah pongah kalen kue
haeah oh. **42** Aloih bang ih siangpahrang nongpata mah
lokcaekhaih niah vaihi dung ih kaminawk hoi nawnto angdoe
ueloe, lok na caek o tih: anih loe Solomon palunghahaih lok
to tahngaih hanah, long boenghaih ahmuen hoiah angzoh;
khenah, Solomon pongah kalen kue haeah oh. **43** Taqawk
sae loe kami takoh thung hoiah tacawt pacoengah, anih loe
praezaek ahmuen ah caeh moe, anghakhaih to pakrong, toe
hnu ai. **44** To pongah anih mah, Ka tacawt taak ih im ah kam
laem let han, tiah thuih; anih angzoh naah loe, kacai pin
ah pahuih moe, raemh tangcae ah kaom kakong ahmuen
to a hnuk. **45** To pacoengah anih loe caeh moe, angmah
pongah kasae kue kalah taqawk sarihtonawk to akun haih,
nihcae loe a thungah akun o moe oh o: to naah to kami loe
tangsuek ih pongah doeh nung kue. To baktih toengah vaihi
thuem ih kasae caanawk khaeah doeh om tih, tiah a naa.
46 Kaminawk khaeah lok a thuih li naah, khenah, anih ih
amno hoi angmah ih nawkamyanawk loe anih hoi lokpaeh
hanah, tasa bangah angdoet o. **47** To naah kami maeto
mah anih khaeah, Khenah, nam no hoi nam nawkamyanawk
loe nang hoi lokpaeh hanah tasa bangah angdoet o, tiah a
naa. **48** Toe anih mah lokthui kami khaeah, Kam no hoi kam
nawkamya loe mi aa? tiah a naa. **49** Anih mah a hnukbang
kaminawk to ban hoiah takhih moe, Khenah, hae kaminawk
loe kai ih amno hoi nawkamyanawk ah oh o, tiah a naa. **50**
Mi kawbaktih doeh van ah kaom kam Pa koehhaih sah kami
loe, kai ih nawkamya, ka tanuh hoi kam no ah ni oh o, tiah a
naa.

13 To na niah Jesu loe im hoiah caeh moe, tuipui taengah
anghnut. **2** To naah paroeai kaminawk anih khaeah
amkhueng o pongah, anih loe palong thungah caeh moe,
anghnut; kaminawk loe tui taengah angdoet o. **3** Anih mah
to kaminawk khaeah patahhaih hoiah pop parai lok to a thuih
pae, Khenah, aanmu haeh kami maeto loe aanmu haeh
hanah caeh; **4** aanmu a haeh naah, thoemto aanmunawk loe
loklam ah krak, tavaanawk angzoh o moe, aanmu to akhuih
o boih: **5** thoemto aanmunawk loe long tampa tlungcaret
nuiah krak: long tampa pongah amprawk o phrat: **6** toe
ni tacawt naah loe ni kabae mah aankungnawk to dawk;
tangzun om ai pongah, azaem o roep. **7** Thoemto aanmu
loe soekhringnawk thungah krak; soekhringnawk loe qoeng
o tahang moe, aankungnawk to tahlip hmoek: **8** thoemto
aanmunawk loe long kahoih thungah krak moe, athaih athaih
o, thoemto loe alet cumvai, quitaruk hoi quithumto ah athaih
o. **9** Naa tawn kami loe, thaih na soe, tiah a naa. **10** A
hnukbang kaminawk anih khaeah angzoh o moe, Tipongah
rangpui kaminawk khaeah patahhaih hoiah lok na thuih loe?
tiah a dueng o. **11** Anih mah nihcae khaeah, Siangpahrang
mah uk ih van prae loktamqu to panoek thaihaih to nangcae
khaeah paek boeh, toe nihcae khaeah loe paek ai. **12**
Mi kawbaktih doeh katawn kami loe thap pae aep ueloe,
pop parai ah tawn tih: toe mi kawbaktih doeh katawn ai
kami loe a tawnh ih hmuen to doeh la pae kik tih. **13** To
pongah ni nihcae khaeah loe patahhaih lok hoiah ka thuih
pae: nihcae loe khet o, toe hnu o ai; tahngaih o, toe thaih
o ai; thaih kophaih tawn o ai. **14** Tahmaa Isaiah mah, Na
tahngai o tih, toe na thaih o kop mak ai; na khen o tih,
toe na panoek o thai mak ai: **15** hae kaminawk loe palung
maeng o, naa hoiah thaih o thai ai, mik pasim o ving; to tih ai
nahaeloe nihcae mah mik hoiah hnu o tih; naa hoiah thaih
o ueloe, palung hoiah panoek o tih; hnukbang ah angqoi
o ueloe, nihcae to ngan ka tuisak moeng tih, tiah thuih ih
lok loe nihcae ah akoep boeh: **16** toe kahnu thaih mik hoi
thaikophaih naa loe, tahamhoih. **17** Loktang kang thuih o,
paroeai tahmaanawk hoi katoeng kaminawk mah na hnuk
o ih hmuennawk hae hnuk han a koeh o, toe hnu o thai
ai; na thaih o ih hmuennawk doeh thaih han a koeh o, toe
thaih o thai ai. **18** To pongah aanmu haeh kami patahhaih
lok to tahngai oh: **19** kami maeto loe Sithaw prae lok to
thaih naah, thai kop ai, to pacoengah taqawk angzoh moe,
anih palung thungah haeh ih lok to lak pae ving. Hae loe
loklam ah kakrah aanmu hoiah anghmong. **20** Tlungcaret
thungah kakrah aanmu loe lok to thaih naah, oephaih hoiah
talawk roep kami hoiah anghmong; **21** toe anih loe tangzun
om ai pongah, nawnetta thungah ni oh: Sithaw lok pongah
raihaih hoi pacaekthlaekhaih oh naah, anih loe amtim roep.
22 Soekhring thungah kakrah aanmu loe lok to thaih, toe
anih loe long hae palung pongah, alinghaih hoi angraenghaih
mah lok to khuk khoep, to pongah athaih athai ai kami hoiah
anghmong. **(aiōn g165)** **23** Long kahoih thungah kakrah
aanmu loe, lok to thaih naah, panoek thaihaih to a tawnh;
anih loe athaih to athaih moe, thoemto loe alet cumvaito,
thoemto loe quitarukto, thoemto loe quithumto ah angpung,
tiah a naa. **24** Anih mah kalah patahhaih lok nihcae khaeah
thuih pae let: Siangpahrang mah uk ih van prae loe angmah
ih lawk thungah canti haeh kami maeto hoiah anghmong: **25**
toe kaminawk iih o naah, a misa to angzoh, cangti thungah
phroh mu to haeh moe, a caehtaak ving. **26** Cang loe
amprawk moe, aquih to tacawt, to naah phroh doeh amprawk
tahang toeng. **27** To pongah lawk tawnkung ih tamnanawk to
anih khaeah angzoh o moe, Angraeng, kahoih cangti na ai
maw lawk thungah na haeh? Naa hoiah maw prohnawk hae
amprawk loe? tiah a naa o. **28** To naah anih mah nihcae
khaeah, Misa mah ni hae tiah sak, tiah a naa. Tamnanawk
mah anih khaeah, to tih nahaeloe ka caeh o moe, ka phong
o han maw? tiah naa o. **29** Toe anih mah, To tiah na ai ni;
phroh to na phongh o nahaeloe, cang doeh na phongh o

hmaek tih. **30** Cang aat ai karoek to nawnto amprawk hoi
rae nasoe: cang aahhaih atue phak naah cangaat kaminawk
khaeah, hmai hoi qoeng hanah phrohnawk to akhui oh loe,
taoeng o hmaloe ah: toe cang loe kai mah ih tapup thungah
thaeng oh, tiah ka naa han, tiah a thuih pae. **31** Anih mah
nihcae khaeah, Siangpahrang mah uk ih van prae loe kami
maeto mah lak moe, angmah ih lawk ah haeh ih antam mu
maeto hoiah anghmong, tiah kalah patahhaih lok a thuih
pae let bae: **32** to antam mu loe aanmunawk boih thungah
kathoeng koek ah oh: toe amprawt naah loe phronawk boih
pong kalen koek ah oh, thingkung ah angcoeng pongah, van
ih tavaanawk to angzoh o moe, tahangnawk pongah acuk
o, tiah a naa. **33** Anih mah nihcae khaeah, Siangpahrang
mah uk ih van prae loe nongpata maeto mah taeh to lak
moe, tui noekhaih boengloeng thumto kaom takaw thungah
taeh to a phuih naah, taeh mah anguengsak ih takaw hoiah
anghmong, tiah kalah patahhaih lok to a thuih pae let. **34**
Hae hmuennawk loe Jesu mah pop parai kaminawk khaeah
thuih ih patahhaih lok ah oh; patahhaih lok patoh ai ah loe
nihcae khaeah tidoeh thui pae ai: **35** to pongah tahmaa mah,
Patahhaih hoiah lok ka thuih moe, long oh tangsuek na hoi
tamquta ah suek ih hmuennawk to ka thuih han, tiah thuih
ih lok akoep han ih ni to tiah oh. **36** To pacoengah Jesu
mah kaminawk to tacawtsak moe, im thungah a caeh: to
naah a hnukbang kaminawk anih khaeah angzoh o moe,
Lawk thung ih phroh patahhaih lok to kamtuengah na thui
ah, tiah a naa o. **37** Anih mah nihcae khaeah, Kahoih cangti
haeh kami loe, kami Capa ni; **38** lawk loe long hae ni;
kahoih cangti loe Siangpahrang ukhaih prae thungah kaom
caanawk thuih koehhaih ih ni; toe phrohnawk loe kasae
kaminawk ih caa thuih koehhaih ah oh; **39** phroh haeh kami
ih misa loe taqawk ni; cang aahhaih loe long boenghaih
ah oh, cangaat kaminawk loe van kaminawk ni. **(aiōn g165)**
40 Phrohnawk to lak o moe, hmai thungah vah o baktih
toengah, hae long tue boeng naah om tih. **(aiōn g165)** **41**
Kami Capa mah angmah ih van kaminawk to patoeh tih,
zaehaih sah kami hoi kahoih ai hmuen sah kaminawk boih to
angmah ih prae thung hoiah nihcae mah nawnto pakhueng o
ueloe, **42** paroeai kabae hmai kamngaeh thungah va o tih:
to ah qahhaih hoi hakaekhaih to om tih. **43** To pacoengah
katoeng kaminawk loe angmacae Ampa mah uk ih prae ah ni
baktiah aang o tih. Thaihaih naa tawn kami loe, thaih nasoe,
tiah a naa. **44** Van prae loe lawk thungah hawk ih hmuen
hoiah anghmong; to hmuen to kami maeto mah hnuk naah, a
hawk hmoek, anghoehaih hoiah a caeh moe, a tawnh ih
hmuennawk to zawh boih pacoengah, to lawk hmuen to a
qanh. **45** To pacoengah, van prae loe kahoih pale thlung
pakrong hmuenmae zaw kami hoiah anghmong: **46** anih
mah atho kaom pale thlung to hnuk naah caeh moe, a
tawnh ih hmuennawk to zawh boih pacoengah, to thlung to a
qanh. **47** To pacoengah, van prae loe tanga congca kaman,
tuipui thungah haeng ih palok hoiah anghmong: **48** palok to
tanga hoi koi mong naah, nihcae mah tuicing bangah zaeh
o, anghnut o moe, kahoih tanga to daengkraem thungah
pacaeng o, kahoih ai tanga loe a vah o ving. **49** Long boeng
naah loe to tiah om tih: van kaminawk to angzo o ueloe,
katoeng kaminawk thung hoiah kazae kaminawk to pathlaeng
o tih, **(aiōn g165)** **50** nihcae to paroeai kabae hmai kamngaeh
thungah va o tih: to ah loe qahhaih hoi hakaekhaih to om tih,
tiah a naa. **51** Jesu mah nihcae khaeah, Hae hmuennawk
hae na thaih o kop boih maw? tiah a naa. Nihcae mah,
Ue, Angraeng, tiah a naa o. **52** Anih mah nihcae khaeah,
To pongah siangpahrang mah uk ih van prae kawng patuk
ca tarik kaminawk boih loe, a tawnh ih hmuen kangtha hoi
kangquem tasa bangah kasin, im tawn kami maeto hoiah
anghmong, tiah a naa. **53** Jesu mah hae patahhaih lok thuih
pacoengah, to ahmuen to a caehtaak. **54** Angmah ih vangpui
ah a caeh moe, sineko ah kaminawk to patuk, to naah nihcae
mah dawnrai o moe, Hae kami loe naa hoi ih maw hae baktih
palunghahaih hoi dawnrai toksakthaihaihnawk hae a tawnh?
tiah thuih o. **55** Anih loe thing aat kami ih capa na ai maw?
Anih ih amno loe Meri na ai maw? Anih ih nawkamyanawk
loe Jakob, Jose, Simon hoi Judah na ai maw? **56** Anih ih
tanuhnawk doeh aicae hoi nawnto oh o na ai maw? Hae kami
loe naa hoi ih maw hae baktih hmuennawk hae a tawnh?
tiah a thuih o. **57** Kaminawk loe anih nuiah palung hoih o ai.
Toe Jesu mah nihcae khaeah, Tahmaa loe angmah im hoi
angmah ih vangpui tasa bangah ni, pakoehhaih hoiah oh,
tiah a naa. **58** Nihcae loe tanghaih tawn o ai pongah, to
ahmuen ah dawnrai hmuen to sah pae mangh ai.

14 To nathuem ah Herod siangpahrang mah Jesu
tamthang to thaih, **2** anih mah a tamnanawk khaeah,
Anih loe duekhaih thung hoiah kangthawk let, tuinuemhaih
paekkung Johan boeh ni; to pongah ni dawnrai hmuen
sakthaihaih anih nuiah oh, tiah thuih. **3** Herod loe, Amnawk
Philip ih zu Herodias pongah, Johan to naeh moe, taoengh
pacoengah, thongim thungah pakhrak. **4** Johan mah anih
khaeah, Nam nawk ih zu na lomh pae haih loe kasoem
hmuen na ai ni, tiah a naa. **5** Anih to hum han koeh, toe
kami boih mah Johan loe tahmaa ni, tiah poek o pongah,
kaminawk to a zit. **6** Toe Herod tapenhaih ni phak naah
loe, Herodias ih canu mah nihcae hma ah hnawh pae moe,
Herod to poek nawmsak. **7** To pongah to nongpata mah hnik
sarui hmuen to paek hanah lokkamhaih to a sak. **8** To naah
nongpata ta mah, amno mah pacuek ih lok baktih toengah,
Tuinuemhaih paekkung Johan ih lu to sabae pongah na paek
ah, tiah a naa. **9** To naah siangpahrang loe palungset: toe
buh nawnto caa angvinnawk hma ah lokkamhaih a sak boeh
pongah, nongpata ta mah hnik ih baktih toengah paek hanah
a thuih. **10** Anih mah kami to patoeh moe, thongim thungah
Johan ih lu to takroeksak. **11** Anih ih lu to sabae hoiah sin
pae o moe, nongpata ta khaeah paek o: anih mah amno
khaeah paek. **12** Johan hnukbang kaminawk loe caeh o
moe, qok to lak o, aphum o pacoengah, caeh o moe, Jesu
khaeah thuih pae o. **13** To lok to Jesu mah thaih naah, to
ahmuen hoiah kamding rue ahmuen ah palong hoiah a caeh
ving: toe kaminawk mah thaih o naah, vangpuinawk thung
hoiah khok hoiah a caeh o moe, anih hnukah bang o. **14**
Jesu tuicing bangah phak naah loe pop parai kaminawk to a
hnuk, nihcae to tahmen pongah nganna kaminawk to ngan a
tuisak. **15** Duembangah loe, a hnukbang kaminawk anih
khaeah angzoh o moe, Hae ahmuen loe praezaek ah oh, ni
doeh duem boeh; to pongah hae kaminawk hae caehsak
lai ah, vangpuinawk thungah a caeh o moe, caaknaek a
qan o han oh boeh, tiah a naa o. **16** Toe Jesu mah nihcae

khaeah, Nihcae caehsak han angai ai; nihcae han caaknaek
to paek o khae, tiah a naa. **17** Nihcae mah anih khaeah,
Takaw kae pangato hoi tanga hnetto khue ni ka tawnh o, tiah
a naa o. **18** Anih mah, Hae ah na sin oh, tiah a naa. **19**
Anih mah kaminawk to phroh nuiah anghnut hanah lokpaek,
takaw kae pangato hoi tanga hnetto a lak, van bangah a
doeng tahang moe, anghoehaih lawkthuih pacoengah, a aeh,
takaw to a hnukbang kaminawk khaeah a paek, a hnukbang
kaminawk mah paroeai kaminawk khaeah paek o. **20** Nihcae
boih mah caak o naah, zok amhah o: caaknoi to nihcae mah
phromh o naah, benthang hatlai hnetto koi. **21** To ih buh caa
kaminawk loe nongpata hoi nawkta thui ai, nongpa khue ah
sang pangato oh o. **22** Anih mah pop parai kaminawk to
caehsak naah, a hnukbang kaminawk to palong thungah
akunsak moe, tuipui yaeh ah caeh o hmaloe ah, tiah a naa.
23 Paroeai kaminawk caehsak pacoengah, lawkthuih hanah
angmah bueng mae nuiah a caeh: duembang phak naah loe,
angmah bueng to ahmuen ah oh. **24** Toe palong loe tuipui um
li ah oh, takhi song pongah, tuiphu mah atoengh tahang. **25**
Qum tue palito phak naah, Jesu loe nihcae khaeah tui nuiah
caeh. **26** Tuipui nuiah kacaeh Anih to hnukbang kaminawk
mah hnuk o naah, zit o, pakhra mue tiah poek o pongah, zit
hoiah a hang o. **27** Toe Jesu mah nihcae khaeah, Kamongta
ah om oh; Kai ni; zii o hmah, tiah a thuih pae phrat. **28**
Piter mah anih khaeah, Angraeng, Nang nahaeloe, tui nuiah
nang khaeah kai angzosak ah, tiah a naa. **29** Anih mah,
Angzo khae, tiah a naa. To naah Piter loe palong thung hoi
anghum tathuk moe, Jesu khaeah caeh hanah, tui nuiah a
caeh. **30** Toe takhi sae to a hnuk naah, a zit; tui thungah krak
naah, Angraeng, na pahlong ah, tiah a hang. **31** Jesu mah
ban payangh moe, anih to patawnh, Nang, tanghaih tamsi
kami, tikhoe palunghaenghaih na tawnh loe? tiah a naa. **32**
Nihnik palong thungah angzoh hoi pacoengah loe takhi to
dip. **33** To pacoengah palong thungah kaom kaminawk to
angzoh o moe, Nang loe Sithaw capa tangtang ni, tiah a
thuih o pacoengah anih to bok o. **34** Nihcae loe tuipui to
angkat o moe, Gennesaret prae to phak o. **35** To ahmuen
ah kaom kaminawk mah anih panoek o naah, a taeng ih
vangpuinawk boih ah tamthang to a thuih o, to naah nathaih
tawn kaminawk boih anih khaeah caeh o haih. **36** Anih ih
kahni tom sui hanah anih khaeah tahmenhaih hnik o: sui
kaminawk boih ngantui o.

15 To naah Jerusalem vangpui hoiah Farasinawk hoi
thoemto ca tarik kaminawk Jesu khaeah angzoh o moe,
2 tipongah nang hnukbang kaminawk mah kacoehtanawk ih
lok to aek o loe? Nihcae loe buhcaak naah ban amsae o ai,
tiah a naa o. **3** Jesu mah nihcae khaeah, To tiah nahaeloe
tipongah nangcae mah doeh nangmacae ih khosakhaih dan
hoiah Sithaw ih kaalok to na aek o toeng loe? **4** Sithaw mah
paek ih lok mah loe, Nam no hoi nam pa saiqat ah: ampa
maw, to tih ai boeh loe amno maw loksae bah kami loe, dueh
nasoe, tiah thuih. **5** Toe nangcae mah loe, Mi kawbaktih doeh
ampa maw, to tih ai boeh loe amno khaeah maw, Kai khae
hoi na hak han koi abomhaih boih loe, Sithaw ih tangqum ah
ni oh boeh, tiah thui nahaeloe, **6** anih mah ampa hoi amno
saiqat han angai ai boeh, tiah na thuih o, to tiah nangmacae
ih atawk pongah Sithaw ih lok to tidoeh avang ai ah na suek
o. **7** Angsah thaih kaminawk, Isaiah mah, **8** hae kaminawk
loe pakha hoiah kai khaeah anghnaih o moe, pahni hoiah kai
ang pakoeh o; toe palung loe kai khae hoiah angthla o, tiah
nangcae kawng thuih coek ih lok to oh boeh. **9** Nihcae loe
azom pui ah ni kai ang bok o, kaminawk mah thuih ih lok ni
patuk o lat, tiah thuih ih lok loe amsoem tangak, tiah a naa.
10 Anih mah paroeai kaminawk to kawk moe, Tahngai oh
loe, thaih kop oh: **11** pakha thungah akun hmuen mah kami
amhnongsak ai; pakha thung hoi tacawt hmuen mah ni, kami
to amhnongsak, tiah a naa. **12** To pacoengah a hnukbang
kaminawk angzoh o moe, anih khaeah, Farasinawk mah
hae lok thaih o naah palung hoih o ai, tito na panoek maw?
tiah a naa o. **13** Toe anih mah, Van ih ampa mah thling
ai ih thingkung loe, aphong boih tih. **14** Nihcae to om o
taak duem ah: nihcae loe mikmaeng zaehoikung mikmaeng
ah ni oh o. Mikmaeng mah mikmaeng to zaehoi nahaeloe,
tangqom thungah krah hoi hmaek tih, tiah a naa. **15** Piter
mah anih khaeah, Hae patahhaih lok hae kaicae khaeah
kamtuengah na thui ah, tiah a naa. **16** Jesu mah, Nangcae
doeh vaihi khoek to na panoek o thai ai vop maw? **17** Pakha
thungah akun hmuen loe zokthungah caeh boih moe, aek
ah tacawt boih, tito na panoek o ai maw? **18** Toe pakha
thung hoi tacawt hmuen loe palung thung hoiah ni tacawt; to
hmuennawk mah loe kami to amhnongsak. **19** Poeksethaih,
kami humhaih, zu sava laep ah zaehaih, daan ai ah zae
sakhaih, paqukhaih, kahoih ai hnukung ah angdoethaih,
Sithaw kasae thuihaihnawk loe palung thung hoiah ni tacawt.
20 Hae hmuennawk mah ni kami to amhnongsak: toe ban
amsae ai ah buhcaakhaih mah kami amhnongsak ai, tiah a
naa. **21** Jesu loe to ahmuen hoiah tacawt moe, Tura hoi
Sidon vangpui bangah caeh. **22** Khenah, Kanaan nongpata
maeto loe angmah prae hoiah angzoh moe, anih khaeah,
Angraeng, David capa, ka nuiah palungnathaih tawn raeh; ka
canu loe taqawk mah naeh moe, patangkhang parai boeh,
tiah a naa. **23** Toe anih mah lok pakha to doeh pathim pae
ai. To pongah a hnukbang kaminawk loe anih khaeah caeh
o moe, nongpata to kalah bangah caehsak ving ah; anih
loe aicae hnukah hangh khing, tiah a naa o. **24** Anih mah,
Kai loe kalah kaminawk khaeah patoeh ai, tuu kanghmaa
kanghmaa Israel imthung khae khue ah ni patoeh, tiah a
naa. **25** To naah nongpata to angzoh moe, a hmaa ah
cangkrawn hoiah Angraeng, na bom ah, tiah a naa. **26** Anih
mah, Nawktanawk ih takaw to lak moe, uinawk khaeah vah
pae han hoih ai, tiah a naa. **27** To nongpata mah, Loktang
ni, Angraeng: toe uinawk mah doeh angraeng ih caboi nui
hoi kakrah caaknoi to caak o toeng bae, tiah a naa. **28**
Jesu mah anih khaeah, Nongpata, na tanghaih loe thuk
parai! Na koehhaih baktiah nang khaeah om nasoe, tiah a
naa. To na atue thuem hoiah a canu to ngantui roep. **29**
Jesu loe to ahmuen hoiah caeh moe, Kalili tuipui taengah
angzoh; mae nuiah a dawh tahang moe, to ah anghnut. **30**
Pop parai kaminawk anih khaeah angzoh o, khokkhaem,
mikmaeng, lokaa, khok ban akoep ai kaminawk hoi kalah
pop parai kaminawk to anih khokkung ah angzoh o haih,
anih mah to kaminawk to ngantuisak boih: **31** lokaa doeh lok
apaeh moe, khok ban akoep ai kaminawk doeh ngantui o,
khokkhaem kaminawk lam a caeh o thaih, mikmaeng doeh
mik amtueng: pop parai kaminawk mah to baktih hmuennawk

to hnuk o naah dawnrai o moe, Israel Sithaw to saphaw o.
32 To pacoengah Jesu mah a hnukbang kaminawk angmah
khaeah kawk moe, Hae kaminawk nuiah tahmenhaih ka
tawnh, nihcae loe tidoeh caa ai ah, kai khaeah ni thumto
thung oh o boeh; zok kamthlam ah caehsak han ka koeh ai,
to tih ai nahaeloe loklam ah thazok o moeng tih, tiah a naa.
33 A hnukbang kaminawk mah anih khaeah, Kami hae zetto
zok amhah hanah praezaek ah naa ih takaw maw ka hnu
o tih? tiah a naa o. 34 Jesu mah nihcae khaeah, Takaw
nazet to maw na tawnh o? tiah a naa. Nihcae mah takaw kae
sarihto hoi tanga zetta oh, tiah a naa o. 35 To naah anih mah
to ah kaom pop parai kaminawk long ah anghnut o hanah
lok a paek. 36 Takaw kae sarihto hoi tanga to a lak moe,
anghoehaih lawk a thuih, a aeh pacoengah, a hnukbang
kaminawk khaeah a paek, a hnukbang kaminawk mah pop
parai kaminawk khaeah pazet o. 37 Nihcae loe caak o moe,
zok amhah o boih: nihcae mah caaknoi to phromh o naah,
benthang sarihto koi. 38 To ah buhcaa kaminawk boih loe
nawkta hoi nongpata thui ai ah, nongpa ngai sang palito
oh o. 39 Pop parai kaminawk caehsak pacoengah, palong
thungah akun moe, Magdala avang taengah a caeh.

16 Farasinawk hoi Sadusinawk anih khaeah angzoh
o moe, nihcae khaeah van bang ih angmathaih
amtuengsak hanah tanoek o. 2 Anih mah nihcae khaeah,
duembang phak naah loe, tamai to thim pongah, kho hoi tih,
tiah na thuih o. 3 Akhawnbang ah loe, tamai to thim moe,
tamai thah pongah, vahni loe kho hoih mak ai, tiah na thuih
o: Aw nangcae angsah thaih kaminawk, van ih khotue loe na
panoek o thaih e, atue angmathaih loe na panoek o thai
ai maw? 4 Kami kasae hoi zu sava laep ah zaehaih sah
caanawk mah loe angmathaih to pakrong o; tahmaa Jonah
ih angmathaih khue ai ah loe, angmathaih paek ih tidoeh
om mak ai boeh, tiah pathim pae. To pacoengah nihcae to
kalah bangah caehtaak ving. 5 A hnukbang kaminawk kalah
ahmuen bangah caeh o naah, takaw sin hanah pahnet o
ving. 6 To naah Jesu mah nihcae khaeah, Farasinawk hoi
Sadusinawk ih taeh thung hoiah acoe oh, tiah a naa. 7 To
naah nihcae mah takaw a sin o ai pongah mue to tiah lok
a thuih, tiah angmacae hoi angmacae lok angdueng o. 8
To tiah a thuih o ih lok to Jesu mah thaih naah, Tanghaih
tamsi kaminawk, takaw na sin o ai pongah maw, nangmacae
hoi nangmacae salakah to baktih lok to nang dueng o? 9
Kami sang pangato mah takaw kae pangato caak o naah,
benthang nazetto maw na phromh o, tito na panoek o ai
boeh maw? 10 Kami sang palito mah takaw kae sarihto caak
o naah, benthang nazetto maw na phromh o? 11 Farasi hoi
Sadusinawk ih taeh thung hoiah acoe oh, tiah ka thuih ih lok
loe, takaw thuih koehhaih ih na ai ni, tipongah na panoek o
thai ai loe? tiah a naa. 12 To pacoengah loe a hnukbang
kaminawk mah takaw thungah kaom taeh hoi acoe han thuih
ih na ai ni, Farasi hoi Sadusinawk ih patukhaih thung hoiah
acoe han ih ni a thuih, tito panoek o. 13 Jesu Philipi prae
Siseria vangpui ah caeh naah, a hnukbang kaminawk to lok a
dueng, Kami Capa, kai hae minawk mah kawbangah maw a
thuih o? tiah lok a duengh. 14 To naah nihcae mah, Thoemto
kamimawk mah loe nang loe tuinuem paekkung Johan ni,
tiah a thuih o: thoemto kaminawk mah loe Elijah, tiah thuih o
moe, kalah thoemto kaminawk bae mah loe, Jeremiah, to tih
ai boeh loe tahmaanawk thung ih maeto kami ah oh, tiah a
thuih o, tiah a naa o. 15 Anih mah nihcae khaeah, Nangcae
mah loe kai hae mi kawbaktiah maw na poek o? tiah a naa.
16 To naah Simon Piter mah, Nang loe Kri, kahing Sithaw ih
Capa ni, tiah a naa. 17 Jesu mah anih khaeah, Nang Simon
Barjona, taham na hoih: taksa hoi athii mah to hmuen to ang
panoeksak ih na ai ni, van ah kaom kam Pa mah ni ang
panoeksak. 18 Nang khaeah doeh lok ka thuih, Nang loe
Piter ni, hae lungsong nuiah kai bokhaih im to kaimah roe ka
sak han; kai bokhaih im loe hell khongkhanawk mah pazawk
o thai mak ai. **(Hadēs g86)** 19 Van prae cabi to kang paek
han: long nuiah na taoeng ih hmuen boih van ah taoeng tih:
long nuiah na khram ih hmuen boih van ah khram tih, tiah a
naa. 20 A hnukbang kaminawk khaeah anih loe Jesus Kri
ni, tito mi khaeah doeh thuih o han ai ah lok a thuih pae.
21 To nathuem hoi kamtong a hnukbang kaminawk khaeah
Jesu mah, Anih loe Jerusalem ah caeh tih, kacoehtanawk,
kalen koek qaimanawk hoi ca tarik kaminawk ban thung
hoiah congca patangkhanghaih to tong tih, anih to hum o
ueloe, ni thumto naah angthawk let tih, tiah kamtuengta
ah a thuih pae. 22 Piter mah anih to kalah bangah caeh
haih moe, anih to thuitaek, Angraeng, hae baktih hmuen
na nuiah pha hmah nasoe: nang hoi angthla nasoe, tiah a
naa. 23 Toe anih mah Piter khaeah angqoi moe, Setan, ka
hnuk ah angnawn ah: nang loe kai amthaek han ih ni na oh:
Sithaw ih hmuennawk to na poek ai, kaminawk ih hmuen
ni na poek lat, tiah a naa. 24 To pacoengah Jesu mah a
hnukbang kaminawk khaeah, ka hnukah bang koeh kami loe,
angmah hoi angmah to angmaa nasoe, angmah ih thinglam
to aput hoiah ka hnukah bang nasoe. 25 Mi kawbaktih doeh
a hinghaih pahlong kami loe anghmaa tih: toe mi kawbaktih
doeh kai pongah a hinghaih anghmaa kami loe hinghaih
to hnu tih. 26 Kami maeto mah longpum a tawnh, toe a
hinghaih anghma ving nahaeloe, tih atho maw om tih, to
tih ai boeh loe a hinghaih tih hoiah maw anglai thai tih? 27
Kami Capa loe Ampa lensawkhaih hoiah van kaminawk hoi
nawnto angzo ueloe, kami boih a toksakhaih baktih toengah
tangqum paekhaih to om tih. 28 Loktang kang thuih o, Hae
ah angdoe kaminawk thungah, thoemto loe angmah prae ah
angzo kami Capa hnu o ai karoek to duekhaih pataeng han
ai kami to oh, tiah a naa.

17 Ni tarukto oh pacoengah Jesu loe Piter, Jakob hoi
amnawk Johan to kawk moe, nihcae to maesang ah
dawh haih tahang, 2 to naah anih loe nihcae hma ah krang
amkhraih pae: anih ih mikhmai loe ni aengh baktiah aang,
anih ih kahni loe ni aengh baktiah anglung. 3 Khenah, nihcae
hma ah Mosi hoi Elijah to amtueng pae moe, anih hoiah lok
apaeh hoi. 4 Piter mah Jesu khaeah, Angraeng, aicae haeah
oh han hoih: na koeh nahaeloe, hae ah kahni im thumto
sah si; nang hanah maeto, Mosi hanah maeto, Elijah hanah
maeto, tiah a naa. 5 To tiah anih lokthuih li naah, khenah,
nihcae loe ka-aang tamai mah khuk hmoek: khenah tamai
thung ih lok mah, Hae loe ka koeh moe, ka palung duek
ih ka Capa ah oh, a lok to tahngai pae oh, tiah thuih. 6 A
hnukbang kaminawk mah to lok to thaih o naah, paroeai zit o
moe, lu takhum hoiah tabok o. 7 Jesu angzoh moe nihcae to

sui, Zii o hmah, angthawk o lai ah, tiah a naa. **8** A khet o
tahang naah, Jesu khue ai ah loe, mi doeh hnu o ai. **9** Mae
nui hoi anghum o tathuk naah, Jesu mah nihcae khaeah,
Kami Capa duekhaih thung hoi angthawk let ai karoek to, na
hnuk o ih hmuen hae mi khaeah doeh thui o hmah, tiah a
naa. **10** To naah a hnukbang kaminawk mah, Tikhoe ca tarik
kaminawk mah loe Elijah angzo hmaloe tih, tiah thuih o loe?
tiah a dueng o. **11** Jesu mah nihcae khaeah, Elijah to angzo
hmaloe tangtang ueloe, hmuennawk to sak pakhrai boih tih.
12 Toe kang thuih o, Elijah loe angzoh boeh, nihcae mah anih
to panoek o ai, nihcae loe anih nuiah koeh baktiah toksak
o. To baktih toengah kami Capa doeh nihcae ban thungah
patangkhang tih. **13** Nihcae khaeah a thuih pae ih lok loe
tuinuemhaih paekkung Johan kawng ni, tito a hnukbang
kaminawk mah panoek o. **14** Paroeai angpop kaminawk
khaeah a caeh o naah, kami maeto anih khaeah angzoh
moe, khok cangkrawn hoiah, **15** Angraeng, ka capa nuiah
palungnathaih tawn raeh: anih loe amthu moe, patangkhang
parai boeh: hmai hoi tui thungah doeh vaihi hoi vaihi amtimh,
tiah a naa. **16** Nang hnukbang kaminawk khaeah ka caeh
haih, toe nihcae mah ngantui o sak thai ai, tiah a naa.
17 Jesu mah, Aw tanghaih tawn ai kami hoi palung thah
caanawk, nasetto maw kang oh haih han vop? Nasetto maw
kang pauep haih han vop? Anih to haeah kai khaeah na hoi
ah, tiah a naa. **18** Jesu mah taqawk to zoeh pae; to naah
anih ih takoh thung hoiah taqawk to tacawt: to nathuem
hoiah nawkta loe ngantui roep. **19** To naah a hnukbang
kaminawk Jesu khaeah tamquta hoi angzoh o moe, tipongah
kaicae mah loe ka haek o thai ai loe? tiah a dueng o. **20**
Jesu mah nihcae khaeah, Tanghaih na tawn o ai pongah
ni: loktang kang thuih o, antam mu tet to mah tanghaih na
tawnh o nahaeloe, hae mae khaeah hae ahmuen hoiah ho
ahmuen ah angthui ah, tiah na naa o nahaeloe, angthui tih;
nangcae hanah angcoeng thai ai hmuen tidoeh om mak ai.
21 Hae baktih hmuen loe lawkthuihaih hoi buhzahhaih hoi
ai ah loe kawbangah doeh tacawt thai ai, tiah a naa. **22**
Nihcae Kalili prae ah oh o naah, Jesu mah nihcae khaeah,
Kami Capa loe minawk ban ah paek o tih: **23** nihcae mah
anih to hum o tih, anih loe ni thumto naah angthawk let tih,
tiah a naa. To naah nihcae loe paroeai palungset o. **24**
Nihcae Kapernuam vangpui ah angzoh o naah, tamut cong
kaminawk Piter khaeah angzoh o moe, Nangcae patukkung
loe tamut paek ai maw? tiah a dueng o. **25** Anih mah, a
paek bae, tiah a naa. Anih imthungah akun naah Jesu mah,
Simon, kawbangmaw na poek? Long nui siangpahrangnawk
mah mi khaeah maw tamut a cong o? angmacae ih caanawk
khaeah maw, to tih ai boeh loe minawk kalah khaeah? tiah a
naa. **26** Piter mah anih khaeah, Minawk kalah khaeah, tiah a
thuih pae. Jesu mah anih khaeah, to tih nahaeloe a caanawk
loe loih o takhae, tiah a naa. **27** Toe nihcae palungphuisak
han ai ah, tuipui ah caeh ah, cakoih to va ah loe, tathok
hmaloe ih tanga to la ah; tanga pakha angh naah, phoisa
maeto na hnu tih: to phoisa to la ah loe, nang hoi kai hanah
tamut ah paek ah, tiah a naa.

18 To nathuem ah hnukbang kaminawk Jesu khaeah
caeh o moe, siangpahrang mah uk ih van prae ah
mi maw len koek tih? tiah a dueng o. **2** Jesu mah angmah
khaeah nawkta ta to kawk moe, nihcae salakah ohsak. **3**
Nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, poek nam khraih
o moe, nawkta ta baktiah na om o ai nahaeloe, van prae
thungah na kun o thai mak ai. **4** To pongah mi kawbaktih
doeh hae nawkta ta baktiah poek pahnaemhaih hoiah khosah
kami loe, van prae ah kalen koek kami ah om tih. **5** Mi
kawbaktih doeh nawkta to hae tiah ka hmin hoiah talawk kami
loe kai talawk kami ah ni oh. **6** Toe kai tanghaih tawn hae
nawktanawk thung ih kami maeto khaeah zaehaih sahsak
kami loe, cangkaehhaih thlung tahnong ah a oihsak moe,
kathuk tuipui thungah pakhrak nahaeloe anih han hoih kue
tih. **7** Sakpazaehaih hmuen pongah long loe khosak bing!
To baktih hmuen sakpazaehaih loe kaom han ih roe ni; toe
hmuen sakpazaehaih omsak kami loe khosak bing! **8** Na ban
mah maw, to tih ai boeh loe na khok mah maw hmuen sah
pazae nahaeloe takroek pat ah loe, va ving ah: ban hnetto
hoi khok hnetto akoep ah dungzan hmai thungah na krak
pongah loe, takpum akoep ai ah hinghaih thungah akun to
hoih kue. **(aiōnios g166)** **9** Na mik mah hmuen sahpazae
nahaeloe, taprok dok ah loe, va ving ah: mik hnetto hoi
hell hmai thungah na krak pongah loe, mik maeto hoiah
hinghaih thungah akun to hoih kue. **(Geenna g1067)** **10** Hae
nawktanawk thung ih kami maeto doeh na hnap o han ai ah
acoe oh; kang thuih o, nihcae ih van kaminawk mah loe van
ah kaom kam Pa ih mikhmai to a hnuk o toepsoep. **11** Kami
Capa loe kanghmaa kami pahlong han ih ni angzoh. **12**
Kawbangah maw na poek o? Kami maeto loe tuu cumvaito
tawnh, tuu maeto loklam amkhraeng ving nahaeloe, anih
mah qui takawt, takawtto tuu to caehtaak sut ueloe, mae
nuiah a caeh pacoengah, lam amkhraeng ving tuu maeto
to pakrong mak ai maw? **13** Loktang kang thuih o, anih
loe lam amkhraeng ai tuu qui takawt, takawtto pongah, a
hnuk ih tuu anghmaa maeto nuiah palung anghoe kue. **14**
To baktih toengah van ah kaom nangcae Ampa loe, hae
nawktanawk thung ih kami maeto mataeng doeh anghmatsak
han koeh ai. **15** Nam nawkamya mah na nuiah hmuen sah
pazae nahaeloe, caeh ah loe, a zaehaih to nangma hnik
salak khue ah thui ah: na thuih ih lok to anih mah tahngai
nahaeloe, anih to na pazawk. **16** Toe anih mah na lok tahgai
ai nahaeloe, kami hnetto maw, to tih ai boeh loe thumto
hoiah maw caeh ah, hnukung kami hnetto maw, to tih ai boh
loe thumto hoiah maw lokcaek ah. **17** Anih mah nihcae ih
lok tahgai ai bae nahaeloe, kricabu khaeah thui ah: kricabu
mah thuih ih lok doeh tahngai ai vop nahaeloe, anih to taksa
kami hoi tamut cong kami baktiah poek oh. **18** Loktang
kang thuih o, Long nuiah na taoengh o ih hmuen boih van
ah taoeng ueloe, long nuiah na khram o ih hmuen boih
van ah khram tih. **19** Kang thui o let bae, Long nuiah kami
hnetto mah poek anghmonghaih hoiah kawbaktih hmuen
doeh hnih nahaeloe, van ah kaom kam Pa mah nihnik hanah
sah pae tih. **20** Kai ih ahmin hoiah kami hnetto maw, thumto
maw angpophaih ahmuen ah, nihcae salakah kai ka oh,
tiah a naa. **21** To naah Piter to Jesu khaeah caeh moe,
Angraeng kam nawkamya mah ka nuiah hmuen sak pazae
naah, vai nazetto maw ka tahmen han? Vai sarihto maw?
tiah a naa. **22** Jesu mah anih khaeah, Kang thuih, vai sarihto
khue na ai: qui sarih, alet sarih karoek to, tiah a naa. **23** To
pongah van prae loe siangpahrang maeto mah, a tamnanawk
khaeah laiba sukhaih hoiah anghmong. **24** Anih mah laiba

phoisa kroek amtong naah, phoisa sang hato laiba tawn kami
maeto, anih khaeah hoih o. **25** Anih loe laiba pathok thai ai
pongah, phoisa coisakkung mah, a zu a caa hoi a tawnh
ih hmuenmae boih zawh pacoengah, laiba pathok hanah
lok a thuih pae. **26** To naah tamna loe anih hma ah tabok
moe, tahmenhaih hnik, Angraeng, na tahmen raeh, kang
pathok boih han hmang, tiah a naa. **27** Tamna ih angraeng
mah anih to tahmen moe, laiba to loihsak boih. **28** Toe to
tamna loe tasa bangah tacawt naah, anih khaeah phoisa
cumvaito kacoi, tamnanawk thungah kaom angmah ih ampui
maeto a hnuk: anih to tahnong ah patawnh moe, laiba na
pathok lai ah, tiah a naa. **29** Angmah ih ampui tamna loe
anih khokkung ah tabok moe, na tahmen raeh, kang pathok
boih han hmang, tiah tahmenhaih hnik. **30** Toe anih to prawt
ai: laiba pathok boih ai karoek to anih to thongim thungah
pakhrak. **31** Angmah ih ampui tamnanawk mah to tiah sak ih
hmuen to hnuk o naah, paroeai palung set o, nihcae loe
caeh o moe, anih mah sak ih hmuennawk to angmacae ih
angraeng khaeah a thuih pae o. **32** To naah angmah ih
angraeng mah, anih to kawk moe, anih khaeah, Aw kahoih ai
kami tamna nang, kai khaeah tahmenhaih nang hnik pongah
nang baa ih laiba to kang tahmen boih moe, kang loihsak: **33**
na nuiah tahmenhaih ka tawnh baktih toengah, nam puinawk
nuiah tahmenhaih na tawn toeng han oh bae? tiah a naa. **34**
Anih ih angraeng loe palungphui moe, laiba pathok boih ai
karoek to tamna to thongim pakhrah kaminawk khaeah a
paek. **35** Nangcae doeh nam nawkamya zaehaih tahmen
han na koeh o ai nahaeloe, van ah kaom kam Pa mah
nangcae nuiah to tiah sah toeng tih, tiah a naa.

19 Jesu mah hae loknawk thuih pacoengah, Kalili prae
hoiah tacawt moe, Judea prae Jordan vapui zaeh ah a
caeh; **2** paroeai kaminawk anih hnukah bang o; anih mah to
ahmuen ah nihcae to ngantuisak. **3** Thoemto Farasinawk loe
Anih tanoek hanah, anih khaeah angzoh o, kawbaktih hmuen
pongah doeh kami maeto mah a zu to pakhrak thaihaih daan
oh maw? tiah a naa o. **4** Anih mah nihcae khaeah, Tangsuek
hoi sahkung mah loe nongpa hoi nongpata to a sak, tiah
pathim pae, **5** hae pongah nongpa mah ampa hoi amno to
caehtaak ueloe, a zu to la tih: nihnik loe takpum maeto ah
om hoi tih, tiah kaom lok to na kroek o vai ai maw? **6** To
pongah nihnik loe hnetto na ai boeh ni, takpum maeto ah ni
oh hoi boeh. To pongah Sithaw mah nawnto patomh boeh
loe, mi mah doeh tapraek hmah nasoe, tiah a naa. **7** Nihcae
mah anih khaeah, to tiah nahaeloe tipongah Mosi mah loe,
Zu pakhrakhaih ca to paek ah loe, zu to pakhrah ah, tiah
thuih loe? tiah a naa o. **8** Jesu mah nihcae khaeah, Palung
na thah o hmoek pongah ni zu pakhrak hanah ang thuih o:
toe tangsuek naah loe to tiah om ai, tiah a naa. **9** Kang thuih
o, mi kawbaktih doeh zu sava laep ah daan ai ah nongpa
nongpata zae sakhaih khue ai ah, zu pakhrah moe, kalah
nongpata to zu ah la kami loe, daan ai ah minawk ih zu sava
hoi zaehaih sah kami ah ni a oh, tiah a naa. **10** A hnukbang
kaminawk mah, Zulakhaih kawng pongah hae tiah kami to
om nahaeloe, zu lak han hoih ai bae to, tiah a naa o. **11**
Toe anih mah nihcae khaeah, Paek ih kaminawk khae khue
mah ai ah loe, kami boih mah hae thuih ih lok hae talawk
o thai mak ai. **12** Thoemto kaminawk loe amno zokthung
hoiah tangzat dueh kami ah tapen: thoemto kaminawk loe
kaminawk mah loe tangzat to duek o sak: thoemto kaminawk
loe van prae taham ah angmacae hoi angmacae tangzat
dueh kami ah oh o. Talawk thaih kami mah hae lok hae
talawk nasoe. **13** Anih mah nawktanawk nuiah ban koeng
moe, lawkthuih pae hanah nawktanawk anih khaeah angzoh
o haih, toe a hnukbang kaminawk mah nihcae to zoeh pae o.
14 Toe Jesu mah, Nawktanawk to om o nasoe, nihcae to
pakaa o hmah, kai khaeah angzo o haih ah: siangpahrang
mah uk ih van prae loe to baktih kaminawk han ih ni oh, tiah
a naa. **15** Nihcae nuiah a ban koeng pae pacoengah, to
ahmuen hoiah tacawt taak. **16** Khenah, kami maeto anih
khaeah angzoh moe, Kahoih patukkung, dungzan hinghaih
ka hnuk thai hanah, kahoih hmuen timaw ka sak han? tiah
a dueng. **(aiōnios g166)** **17** Anih mah, tipongah Kahoih,
tiah nang kawk loe? Sithaw, maeto khue ai ah loe, kahoih
maeto doeh om ai: hinghaih thungah akun han na koeh
nahaeloe, kaaloknawk to pazui ah, tiah a naa. **18** To naah to
kami mah, Kawbaktih kaalok maw? tiah a naa. Jesu mah,
Kami hum hmah, zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih
sah hmah, paqu hmah, hnukung amsawn ah om hmah, **19**
nam no hoi nam pa to saiqat ah, na imtaeng kaminawk to
nangmah baktih toengah palung ah, tiah thuih ih kaalok to,
tiah a naa. **20** To naah thendoeng mah anih khaeah, Hae
kaaloknawk loe nawkta nathuem hoiah ka pazui boih boeh:
ka sak han ih timaw angai vop? tiah a naa. **21** Jesu mah
anih khaeah, Kakoep ah oh han na koeh nahaeloe, caeh
ah loe, na tawnh ih hmuennawk to zawh boih pacoengah,
amtang kaminawk hanah paek ah, siangpahrang mah uk ih
van prae ah hmuenmae to na tawn tih: to pacoengah ka
hnukah bangah, tiah a naa. **22** To lok to thendoeng mah
thaih naah, anih loe hmuenmae hoiah angraeng parai kami
ah oh pongah, palungset moe, a caeh ving. **23** Jesu mah a
hnukbang kaminawk khaeah, Loktang kang thuih o, Long
angraeng loe siangpahrang mah uk ih van prae thungah akun
han rai parai; **24** kang thuih o let, Long angraeng Sithaw
mah ukhaih prae thungah akun pongah loe, kaengkuu hrang
phungvang khaw thungah akun han zoi kue, tiah a naa. **25**
To lok to a hnukbang kaminawk mah thaih o naah, nihcae
mah dawnrai o parai, to tiah nahaeloe mi maw pahlong ah
om thai tih? tiah a thuih o. **26** Toe Jesu mah nihcae khaeah
angqoi moe, Kami han loe hae hmuen hae angcoeng thai ai;
toe Sithaw hoiah loe hmuen boih angcoeng thaih, tiah a naa.
27 To pacoengah Piter mah anih khaeah, Khenah, kaicae loe
hmuennawk boih ka caeh o taak moe, na hnukah ka bang o:
kaicae loe timaw ka hnu o tih? tiah pathim pae. **28** Jesu mah
nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, hmuenmae kangtha
ah amkhraihaih atue to oh moe, kami Capa a lensawkhaih
angraeng tangkhang nuiah anghnut naah, nangcae doeh
angraeng tangkhang hatlai hnetto nuiah nang hnu o ueloe,
Israeal acaeng hatlai hnettonawk to lok na caek o tih. **29** Mi
kawbaktih doeh ka hmin pongah imnawk maw, to tih ai boeh
loe nawkamyanawk maw, to tih ai boeh loe ampa maw, to tih
ai boeh loe amno maw, to tih ai boeh loe a zu maw, to tih ai
boeh loe a caanawk hoi a lawknawk maw caehtaak kami loe,
atho alet cumvaito hnu ueloe, dungzan hinghaih qawk to
toep tih. **(aiōnios g166)** **30** Toe pop parai hmahman kaminawk

hnukkhuem o ueloe, hnukkhuem kaminawk to hmahman o tih, tiah a naa.

20 Van prae loe khawnthaw ah angmah ih takha thungah kacaeh, toksak han kami pakrong, takha tawn kami maeto hoiah anghmong. **2** Anih mah toksah kami to nito naah denari phoisa maeto paek hanah palung adue pacoengah, nihcae to angmah ih misur takha thungah patoeh. **3** Anih loe atue thumto phak naah tasa bangah caeh, to naah hmuenmae zawhhaih ahmuen ah angdoe rumram kalah kaminawk to a hnuk. **4** Nihcae khaeah, Nangcae doeh misur takha thungah caeh o toeng ah, kating tawk atho kang paek o han hmang, tiah a naa. To naah nihcae loe caeh o. **5** Atue tarukto hoi takawtto naah a caeh let moe, to tiah a thuih pae let. **6** Atue hatlaito phak naah tasa bangah a caeh let, to naah angdoe rumram kalah kaminawk to a hnuk, nihcae khaeah, Tipongah athun qui tidoeh sah ai ah haeah nang doet o sut loe? tiah a naa. **7** Nihcae mah anih khaeah, kaicae loe mi mah doeh pacae ai, tiah a naa o. Anih mah nihcae khaeah, Nangcae doeh misur takha thungah caeh o toeng ah; kating tawk atho na hnu o tih hmang, tiah a naa. **8** Duembang phak naah loe, misur takha tawnkung mah phoisa pakuem kami khaeah, toksah kaminawk to kawk ah, hnukkhuem angzo kami hoi amtong ah loe, hmaloe angzo kami khoek to toksakhaih atho to paek ah, tiah a naa. **9** Atue hatlaito nathuem ah toksak han pacae ih kaminawk to angzoh o, nihcae loe denari phoisa maeto hnuk o boih. **10** Toe toksak han pacae hmaloe ih kaminawk angzoh o naah loe, nihcae mah kaicae loe kapop kue ah ka hnu o tih, tiah poekhaih a tawnh o; toe nihcae doeh denari phoisa maeto ni hnuk o toeng. **11** Phoisa a hnuk o pacoengah loe, kahoih im tawnkung to laisaep o thuih, **12** hnukkhuem ah angzo kaminawk loe atue maeto thung khue ni toksak o, toe nihcae to athun qui ni kana thungah toksah kaicae hoi kangvan ah na suek, tiah a naa o. **13** Toe anih mah nihcae thung ih kami maeto khaeah, Ampui, na nuiah hmuen sak pazaehaih ka tawn ai: denari phoisa maeto paek han ih na ai maw palung duehaih a sak hoi? **14** Nang mah ih hmuen to la ah loe, caeh lai ah: nang han kang paek ih baktih toengah ni hae ih hnukkhuem kaminawk khaeah doeh ka paek han. **15** Ka tawnh ih hmuen nuiah koeh baktiah sak thaihaih ka tawn mak ai maw? Ka hoih pongah uthaih mik na tawnh maw? **16** To pongah hnukkhuem kaminawk to hmahman o ueloe, hmahman kaminawk to hnukkhuem o tih: kawk ih kami loe pop parai, toe qoih ih kami loe tamsi, tiah pathim pae. **17** Jesu Jerusalem ah caeh naah a hnukbang hatlai hnettonawk to kamhoe ah a caeh haih moe, nihcae khaeah, **18** khenah, Jerusalem ah caeh o tahang si; Kami Capa loe kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk khaeah paek o ueloe, nihcae mah hum han khokhan o tih, **19** pahnuih o thuih moe, boh o pacoengah thinglam pongah takhing hanah, Gentel kaminawk khaeah paek o tih: Anih loe ni thumto naah angthawk let tih, tiah a naa. **20** To nathuem ah Zebedi caanawk ih amno mah a capa hnik to Jesu khaeah caeh haih, a koeh ih hmuen maeto hnik hanah, anih to bok. **21** To naah anih mah timaw na koeh? tiah a naa. Nongpata mah, Siangpahrang ah na ukhaih prae thungah, hae ka capa hnik hae na bantang bangah maeto, banqoi bangah maeto anghnuthaih ahmuen to paek ah, tiah a naa. **22** Toe Jesu mah, Nang hnik ih hmuen to na panoek ai. Ka naek han koi boengloeng hae na nae hoi thai tih maw, ka tuinuemhaih hae na nuem hoi thai tih maw? tiah a naa. Nihnik mah, Ue, ka sah hoi thai tih, tiah a naa hoi. **23** Jesu mah nihnik khaeah, Kai ih boengloeg hae na nae hoi thaih ueloe, kai tuinuemhaih doeh na nuem hoi thaih tangtang tih: toe ka bantang bang hoi banqoi bangah anghnut han ih loe, ka paek han koi hmuen na ai ni, kam Pa mah pahoe tangcae kaminawk hanah ni paek tih, tiah a naa. **24** To lok to kami hatonawk mah thaih o naah, nihnik amnawk nuiah palungphui o. **25** Toe Jesu mah nihcae to kawk moe, Gentel kaminawk loe angmacae Gentel kaminawk nuiah ukhaih to tawnh o, ukkungnawk mah nihcae nuiah ukhaih akaa to tawnh o. **26** Toe nangcae thungah loe to tiah oh han om ai: mi kawbaktih doeh nangcae thungah kalen koek ah kaom han koi kami loe nangcae ih toksahkung ah om nasoe; **27** mi kawbaktih doeh nangcae thungah kalen koek ah kaom han koi kami loe, nangcae ih tamna ah om nasoe: **28** kami Capa loe minawk toksaksak hanah angzo ai, minawk ih tok to sak moe, pop parai kaminawk akrang pacoengah, a hinghaih paek han ih ni angzoh, tiah a naa. **29** Nihcae Jeriko vangpui thung hoi tacawt o naah, pop parai kaminawk anih hnukah bang o. **30** Khenah, mikmaeng hnik loe lam taengah anghnut hoi, to loklam ah Jesu angzoh boeh, tiah a thaih hoi naah, Aw Angraeng, David capa, kai hnik nuiah palungnathaih tawn raeh, tiah a hang hoi. **31** Paroeai kaminawk mah oh hoi duem hanah nihnik to zoeh o: toe nihnik loe, Aw Angraeng, David capa, kaihnik nuiah palungnathaih tawn raeh, tiah kanung aep ah hang hoi. **32** To naah Jesu loe angdoet moe, nihnik to kawk, timaw saksak han na koeh hoi, tiah a naa. **33** To naah nihnik mah anih khaeah, Angraeng, mik amtueng han ka koeh hoi, tiah a naa hoi. **34** Jesu mah nihnik to tahmen moe, mik to sui pae: to naah nihnik ih mik to amtueng roep, to pacoengah nihnik loe anih hnukah bang hoi.

21 Jerusalem phak tom boeh moe, Olive mae Berthphage vangpui to phak o naah, Jesu mah a hnukbang kami long hnetto patoeh, **2** nihnik khaeah, Na hma ah kaom avang ah caeh hoih, paeh ih laa hrang acaa hoi amno to na hnu hoi roep tih: khram hoih loe kai khaeah hoi hoiah, **3** mi kawbaktih mah doeh lok na dueng hoi nahaeloe, Angraeng mah angtoeng; na thak let tih hmang, tiah thui pae hoih, tiah a naa. **4** Hae hmuennawk boih loe Tahmaa mah, Khenah, tuinom kaom, nangcae ih siangpahrang loe laa hrang nuiah angthueng ueloe, laa hrang acaa angthueng hoiah nangcae khaeah angzo tih, tiah Zion canu khaeah thui paeh, tiah thuih ih lok akoep han ih ni oh. **6** A hnukbang hnik loe caeh hoi moe, Jesu mah thuih ih lok baktih toengah a sak hoi. **7** Nihnik mah laa hrang amno hoi a caa to zaeh hoi moe, a nuiah kahni baih pae hoi, anih to a nuiah anghnut o sak. **8** Pop parai kaminawk mah angmacae ih kahni to loklam ah baih o; thoemto kaminawk mah loe thing tanghang to pakhruk o moe, loklam ah baih o. **9** A hmabang caeh kami hoi a hnuk bangah angzo pop parai kaminawk mah David Capa khaeah, Hosanna: Angraeng ih ahmin hoi angzo kami loe tahamhoih nasoe; kasang koek Hosanna, tiah hangh o. **10** Anih Jerusalem vangpui thungah akun naah, vangpui

boih angthawk o moe, hae kami loe mi aa? tiah thuih o. **11** Paroeai kaminawk mah, hae kami loe Kalili prae Nazareth vangpui ih tahmaa Jesu ni, tiah a naa o. **12** Jesu loe tempul thungah caeh moe, hmuenmae zaw kami hoi qan kaminawk to a haek, phoisa atlaeng kaminawk ih caboi to palet pae moe, pahuu zaw kaminawk ih anghnuthaih hmuennawk doeh palet pae king. **13** Nihcae khaeah, Kai ih im loe lawkthuihaih im tiah kawk o tih, tiah tarik ih oh; toe nangcae mah loe kamqunawk ohhaih ahmuen ah na sak o lat, tiah a naa. **14** Mikmaeng hoi khokkhaemnawk loe tempul thungah anih khaeah angzoh o moe, anih mah nihcae to ngantuisak. **15** Anih mah sak ih dawnrai hmuen to hnuk o moe, nawktanawk mah tempul thungah, David Capa khaeah, Hosanna, tiah hang o ih lok to kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk mah thaih o naah, palungphui o; **16** anih khaeah, Hae kaminawk mah thuih o ih lok na thaih maw? tiah a naa o. Jesu mah nihcae khaeah, Ue: nawktanawk hoi tahnu nae li nawktanawk ih pakha thung hoiah nang to saphaw o tih, tiah tarik ih ca to na kroek o vai ai maw? tiah a naa. **17** Anih mah nihcae to caehtaak ving, Bethany avang ah a caeh moe, to ah anghak. **18** Anih khawnbang khawnthaw vangpui ah amlaem naah, zok amtlam. **19** Loklam taengah kaom thaiduetkung to a hnuk naah a taengah a caeh, aqam khue ai ah loe tidoeh hnu ai; to naah thaiduetkung khaeah, Vaihi hoi kamtong natuek naah doeh athaih athai hmah lai ah, tiah a naa. Thaiduetkung loe akra ai ah azaem roep. **(aiōn g165)** **20** A hnukbang kaminawk mah hnuk o naah dawnrai o, kawbangmaw thaiduetkung loe azaem roep halat! tiah a thuih o. **21** Jesu mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, palung haenghaih tawn ai ah, tanghaih na tawnh o nahaeloe, hae thaiduetkung khaeah sak ih hmuen khue ai, hae mae khaeah doeh angthui ah loe, tuipui thungah krah ah, tiah na naa o nahaeloe, angthui tih. **22** Tanghaih hoiah lawkthuih moe, hnik ih hmuen to na hnu o boih tih. **23** Anih loe tempul thungah angzoh, anih mah kaminawk patuk nathuem ah qaima hoi kacoehtanawk anih khaeah angzoh o moe, naa ih sakthaihaih akaa hoiah maw hae baktih hmuennawk hae na sak? Mi mah maw hae baktih sakthaihaih ang paek? tiah a dueng o. **24** Jesu mah nihcae khaeah, Kai mah doeh lok maeto kang dueng o toeng han, nang pathim o nahaeloe, naa ih sakthaihaih akaa hoiah maw hae baktih hmuennawk hae ka sak, tito kang thuih o han. **25** Johan tuinuemhaih loe naa hoiah maw angzoh? Van bang ih maw, to tih ai boeh loe kaminawk khae hoi ih? tiah a naa. To naah angmacae hoi angmacae to lok angdueng o, Van bang ih tiah a thuih o nahaeloe, tikhoe na tang o ai loe? tiah na naa tih, **26** kaminawk khae hoi ih ni, tiah a thuih o nahaeloe, kaminawk boih mah Johan loe tahmaa ni, tiah poek o pongah, kaminawk to zit han oh koek, tiah a thuih o. **27** To pongah nihcae mah Jesu khaeah, Ka panoek o ai, tiah pathim pae o. Jesu mah, to tiah nahaeloe naa ih sakthaihaih akaa hoiah maw hae baktih hmuennawk hae ka sak, tito kang thui o mak ai, tiah a naa. **28** Nangcae loe kawbangah maw na poek o? Kami maeto mah capa hnetto tawnh; anih loe capa kacoeh khaeah caeh moe, Ka capa, vaihniah kai ih misur takha thungah caeh ah loe, toksah ah, tiah a naa. **29** Anih mah ka caeh mak ai, tiah pathim; toe nawnetta oh pacoengah dawnpakhuem moe, a caeh let. **30** To pacoengah hnetto haih capa khaeah caeh moe, to tiah a thuih pae let. Anih mah, Ka caeh han hmang, angraeng, tiah a naa; toe caeh ai. **31** Nihnik thungah ampa koehhaih sah kami loe mi maw? tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, hmaloe ih kami, tiah pathim pae o. Jesu mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, tamut cong kami hoi tangzat zaw kaminawk mah Sithaw prae ah na caeh o taak tih. **32** Nangcae loklam katoeng hnuksak hanah Johan nangcae khaeah ang zoh, toe anih to na tang o ai: tamut cong kami hoi tangzat zaw kami mah loe tang o: to tiah kaom hmuen to na hnuk o, toe anih tang hanah, dawnpakhuemhaih na tawn o ai. **33** Patahhaih lok kalah tahngai o let bae ah: takha tawnkung maeto oh, anih mah misurkung to thling, takha to pakaa takui boih pacoengah, misurtui pasawhhaih long to takaeh moe, toephaih im to a sak, takha thungah toksak hanah toksah kami to pacae pacoengah, angmah to loe kholong kangtla ah a caeh. **34** Misurthaih pakhrikhaih atue phak naah loe, misurthaih pakhrik hanah, takha toepkung khaeah a tamnanawk to patoeh. **35** Takha thung toksah kaminawk mah anih ih tamnanawk to naeh o moe, tamna maeto loe boh o, kalah maeto loe hum o, kalah maeto doeh thlung hoiah vah o. **36** Takha tawnkung mah hmaloe ih tamna pong kapop ah tamnanawk to patoeh let: toe takha thungah toksah kaminawk mah nihcae to patoeh hmaloe ih tamnanawk baktih toengah sak o let. **37** Toe ka capa loe nihcae mah saiqat o tih hmang, tiah a poek pongah, a capa to hnukkhuem koek ah patoeh. **38** Toe takha toep kaminawk mah a capa to hnuk o naah, Hae kami loe qawktoep kami ni; angzo oh, anih hae hum si loe, anih ih qawk to lomh pae o si, tiah a thuih o. **39** Anih to a naeh o, takha thung hoiah vah o moe, hum o. **40** To pongah misur takha tawnkung angzoh naah loe, takha thungah toksah kaminawk to kawbangmaw sah tih? tiah a naa. **41** Nihcae mah anih khaeah, Kahoih ai kaminawk to khet kamcuk ai ah amrosak ueloe, misur athaihaih atue phak naah angmah han athaih kapaek thaih kalah kami hanah misur takha to tlaisak tih, tiah a naa o. **42** Jesu mah nihcae khaeah, Im sah kaminawk mah pahnawt o sut ih thlung loe, kacak koek im takii ih thlung ah oh boeh: hae loe Angraeng mah sak ih hmuen ah oh, aicae mikhnuk ah loe dawnrai hmuen ah oh, tiah kaom lok to Cabu thungah na kroek o vai ai maw? **43** To pongah kang thuih o, Nangcae khae hoi ih Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to la ving ueloe, athaih athai han koi acaeng khaeah paek tih. **44** Mi kawbaktih doeh hae thlung nuiah amtimh kami loe koi phaeng tih: thlung mah taeh ih kaminawk doeh adip pueng tih, tiah a naa. **45** Anih mah thuih ih patahhaih lok to qaima hoi Farasinawk mah thaih o naah, nihcae thuih koehhaih ih ni, tito panoek o. **46** To pongah nihcae mah anih naeh thaihaih loklam to pakrong o, toe kaminawk mah anih loe tahmaa maeto ni, tiah poek o pongah, nihcae mah pop parai kaminawk to zit o.

22 Jesu mah lok pathim pacoengah nihcae khaeah patahhaih lok thuih pae let, anih mah, **2** Van prae loe siangpahrang maeto mah a capa han sak pae ih zu raenghaih poih hoiah anghmong. **3** Kaminawk zu paluemhaih poihkung ah angzoh o hanah a tamnanawk to patoeh moe, pacaesak, toe nihcae loe angzoh han koeh o ai. **4** Anih mah kalah tamnanawk to patoeh let, pacae ih kaminawk khaeah, Khenah, duembuh to ka thongh coek boeh: maitaw taenawk

hoi kathawk parai moinawk to ka boh moe, hmuennawk boih
ka suek coek boeh: zu paluemhaih poihkung ah angzo oh,
tiah a kawksak. **5** Toe nihcae mah tiah doeh sah pae o ai,
angmacae ih loklam bangah caeh o taak ving, kami maeto
loe angmah ih lawk ah caeh, kalah kami maeto loe phoisa
pakronghaih ahmuen ah caeh: **6** kanghmat kaminawk mah
anih ih tamnanawk to naeh o moe, nihcae to khet kamcuk ai
ah pacaekthlaek o pacoengah, a hum pae o. **7** Siangpahrang
mah to tiah kaom hmuen to thaih naah, anih loe palungphui:
anih mah angmah ih misatuh kaminawk to patoeh moe,
kami hum kaminawk to hum pacoengah, nihcae ih avang
doeh hmai hoiah thlaek pae. **8** To pacoengah anih mah a
tamnanawk khaeah, Zu paluemhaih poih loe sak coek boeh,
toe ka pacae ih kamimawk loe buh raenghaih poihkung ah
caeh han krah kami ah om o ai. **9** To pongah lampui ah caeh
oh loe, na hnuk o sarui kaminawk to zu paluemhaih poihkung
ah pacae oh, tiah a naa. **10** To pongah lampui ah a caeh o
moe, kasae kahoih tih ai, a hnuk o sarui ih kaminawk boih to
pakhueng o: to tiah zu paluemhaih poih loe angvinnawk hoiah
koi. **11** Angvinnawk khet hanah siangpahrang a thungah
angzoh naah, zu paluemhaih kahni angkhuk ai kami maeto a
hnuk: **12** anih khaeah, Ampui, thikhoe zu pluemhaih kahni
angkhuk ai ah haeah nang zoh loe? tiah a naa. To naah anih
loe lokthuih han tawn ai. **13** Siangpahrang mah a tamnanawk
khaeah, Hae kami ih khok ban to taoeng pae oh loe, qahhaih
hoi haakaekhaih kaom, tasa bang ih khoving thungah va oh,
tiah a naa. **14** Kawk ih kami loe paroe ai pop, toe qoih ih
kami loe tamsi, tiah a naa. **15** Farasinawk loe caeh o moe,
anih mah thuih ih lok pongah kawbangmaw zaehaih hnuk
thai han, tiah lok angdueng o. **16** Nihcae mah angmacae
hnukbang kaminawk hoi Herod ih kaminawk to Jesu khaeah
patoeh o, nihcae mah, Patukkung, nang loe loktang lok to na
thuih moe, Sithaw ih loklam to loktangta hoiah na patuk;
nang loe mi kawbaktih koehhaih doeh na paroi ai, kaminawk
ih mikhmai doeh na khen ai, tito ka panoek o. **17** To pongah
kawbangmaw na poek? Na thui ah, Caesar khaeah tamut
paek hae hoih maw, hoih ai? tiah a naa o. **18** Toe Jesu mah
nihcae ih kasae poekhaih to panoek pae naah, nangcae
angsah thaih kaminawk, tikhoe kai nang tanoek o loe? **19**
Tamut phoisa to na patuek oh, tiah a naa. To pongah nihcae
mah phoisa dip maeto anih khaeah sin pae o. **20** Anih mah
nihcae khaeah, Mi ih krang hoi mi ih ahmin maw haeah tarik
o? tiah a naa. **21** Nihcae mah anih khaeah, Caesar ih, tiah a
naa o. Anih mah nihcae khaeah, Caesar ih hmuennawk to
Caesar khaeah paek oh loe, Sithaw ih hmuennawk to Sithaw
khaeah paek oh, tiah a naa. **22** Nihcae mah hae loknawk
thaih o naah, dawnrai o moe, anih to caeh o taak. **23** To
na niah kadueh kami angthawk lethaih om ai, tiah kathui,
Sadusinawk loe anih khaeah angzoh o moe, **24** patukkung,
kami maeto loe caa sah ai ah, duek ving, to naah amnawk
mah anih ih zu to la ueloe, amya hanah caa sah pae tih, tiah
Mosi mah thuih. **25** Vaihi kaicae khaeah nawkamya sarihto
katawn kami to oh: kacoeh koek loe zu a lak, toe caa sah ai
ah, a duek ving, to pongah a zu to amnawk mah hamh: **26** to
tiah vai hnetto haih, vai thumto haih hoi vai sarih karoek to
oh. **27** Hnukkhuem koek ah loe nongpata doeh duek. **28** To
nongpata to nihcae boih mah zu o haih pongah, angthawk
lethaih niah loe sarihto thungah mi ih zu ah maw om tih? tiah
lok a dueng o. **29** Jesu mah nihcae khaeah, Cabu thung ih
loknawk hoi Sithaw thacakhaih na panoek o ai pongah, na
poek o pazae boeh. **30** Angthawk lethaih niah loe imthong
krakhaih hoi zu lakhaih to om mak ai boeh, van prae ah
kaom Sithaw ih van kaminawk baktiah ni oh o boeh. **31**
Kadueh kaminawk angthawk lethaih kawng pongah, Sithaw
mah ang thuih o ih lok to na kroek o vai ai maw? Sithaw
mah, **32** Kai loe Abraham ih Sithaw, Isak ih Sithaw, Jakob ih
Sithaw ah ka oh, tiah thuih. Sithaw loe kadueh kaminawk ih
Sithaw na ai, kahing kaminawk ih Sithaw ah ka oh, tiah thuih,
tiah a naa. **33** Paroeai kaminawk mah hae lok thaih o naah,
anih ih patukhaih nuiah dawnrai o. **34** Jesu mah Sadusinawk
angamsak duem boeh, tito Farasinawk mah thaih o naah,
nihcae loe nawnto angcuu o. **35** Nihcae thung ih daan
kop kami maeto mah, anih to tanoek hanah lokdueng, **36**
patukkung, daan thungah kawbaktih kaalok maw kalen koek?
tiah a naa. **37** Jesu mah anih khaeah, Angraeng na Sithaw to
palungthin boih, hinghaih boih, poekhaih boih hoiah palung
ah. **38** Hae loe hmaloe koek hoi kalen koek kaalok ah oh.
39 Hnetto haih loe hae tiah oh, Na imtaeng kaminawk to
nangmah ih takpum baktih toengah palung ah, tiah thuih ih
lok hae ni. **40** Kaalok hoi tahmaanawk mah thuih ih loknawk
loe hae kaalok hnetto thungah akrum boih boeh, tiah a naa.
41 Farasinawk nawnto amkhueng o naah, Jesu mah nihcae
khaeah, **42** Kri loe kawbangmaw na poek o? Anih loe mi ih
capa maw? tiah lokdueng. Nihcae mah anih khaeah, David
ih capa, tiah a naa o. **43** Anih mah nihcae khaeah, to tih
nahaeloe kawbangah maw David mah Muithla ah Anih to
Angraeng, tiah kawk loe? Anih mah loe, **44** Angraeng mah
ka Angraeng khaeah, Na misanawk na khok tlim ah ka suem
ai karoek to, ka bantang bangah anghnu ah, tiah thuih ih to
oh bae. **45** David mah anih to Angraeng, tiah kawk nahaeloe,
kawbangah maw Anih loe capa ah oh lat loe? tiah a naa. **46**
Mi mah doeh a dueng ih lok to pathim o thai ai, to na ni hoi
kamtong mi mah doeh anih khaeah lokdueng o ai boeh.

23 To pacoengah Jesu mah angpop kaminawk hoi a
hnukbang kaminawk khaeah hae tiah lokthuih pae, **2**
ca tarik kami hoi Farasinawk loe Mosi ih tangkhang nuiah
anghnut o: **3** to pongah nihcae mah thuih ih lok to pazui
o boih ah loe, sah pae oh; toe nihcae mah sak ih hmuen
baktiah sah o hmah: nihcae loe a thuih o ih lok baktiah, sah
o ai. **4** Nihcae loe phawh thai ai ih hmuenzit hoiah taoengh o
moe, minawk ih palaeng ah a koeng pae o; toe angmacae
loe to hmuennawk to banpazung hoiah tahruet han mataeng
doeh koeh o ai. **5** Nihcae mah sak ih hmuennawk boih loe
kaminawk mah hnuk han ih ni sak o: nihcae loe ban ah zaeng
ih hmuen to kalen ah sak o moe, kahni atom to kasawkah
pakhrak o, **6** buh raenghaih poihkung ah anghnuthaih
hmuensang to koeh o moe, synagogue ah kasang koek
anghnuthaih ahmuen to a koeh o, **7** hmuenmae zawhhaih
ahmuen ah minawk mah saiqat paekhaih, Rabbi, Rabbi,
tiah kaminawk mah kawkhaih to a koeh o. **8** Toe nangcae
loe Rabbi, tiah kawk o hmah, nangcae loe Patukkung, Kri
khue ni na tawnh o; nangcae loe nawkamya ah ni na oh o
boih. **9** Long nuiah mi kawbaktih doeh pa, tiah kawk o hmah:
nangcae loe van ah kaom, nam Pa maeto khue ni na tawnh
o. **10** Patukkung, tiah na kawk o hanah, Patukkung maeto

khue ni na tawnh o: anih loe Kri ni. **11** Nangcae thung ih
kalen koek kami loe nangcae ih tamna ah oh han angaih.
12 Mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah to amkoeh
kami loe, pahnaem tathuk ah om tih; mi kawbaktih doeh
poek pahnaem kami loe pakoehhaih om tih. **13** Nangcae
angsah thaih, Farasi hoi ca tarik kaminawk, khosak na bing
o! Kaminawk hanah siangpahrang ah uk ih van prae to
na khah pae o khoep: nangmacae doeh na kun o ai, a
thungah akun koeh kaminawk doeh na pakaa o. **14** Nangcae
angsah thaih, Farasi hoi ca tarik kaminawk, khosak na bing
o! Lamhmainawk ih im to na taek o moe, angsakhaih hoiah
kasawkah lawk na thuih o: to pongah kalen aep danpaekhaih
to na hnu o tih. **15** Nangcae angsah thaih, Farasi hoi ca
tarik kaminawk, khosak na bing o! Kami maeto amkhraisak
hanah tuipui hoi saoeng to na takui o moe, kami to na hnuk
o naah, anih to nangmacae pong alet hnetto kamtlai ah hell
ih caa ah nang coeng o sak. **(Geenna g1067)** **16** Nangcae
mikmaeng zaehoikungnawk, khosak na bing o! Nangcae
mah mi kawbaktih doeh tempul hoi lokkamhaih sah kami
loe kawbangah doeh om mak ai; toe tempul thung ih sui
hoiah lokkamhaih sah kami loe, a lokkamhaih to caksak
poe han oh, tiah na thuih o. **17** Nangcae mikmaeng hoi
amthu kaminawk: sui maw kalen kue, to tih ai boeh loe sui
ciimsakkung tempul? **18** Mi kawbaktih doeh hmaicam hoi
lokkamhaih sah kami loe, kawbangah doeh om mak ai, toe
hmaicam nui ih tangqum hoiah lokkamhaih sah kami loe sak
pazaehaih a tawnh, tiah na thuih o. **19** Nangcae mikmaeng
hoi amthu kaminawk: tangqum maw kalen kue, to tih ai
boeh loe tangqum ciimsakkung hmaicam? **20** To pongah
mi kawbaktih doeh hmaicam hoi lokkamhaih sah kami loe
hmaicam hoi a nuiah kaom hmuen boih hoi lokkamhaih sak
ah ni oh boeh. **21** Mi kawbaktih doeh tempul hoi lokkamhaih
sah kami loe tempul thungah kaom kami hoiah lokkamhaih
sak ah ni oh boeh. **22** Mi kawbaktih doeh van hoi lokkamhaih
sah kami loe, Sithaw ih angraeng tangkhang hoi a nuiah
anghnu kami hoiah lokkamhaih sak ah ni oh boeh. **23**
Nangcae angsah cop thaih, ca tarik kami hoi Farasinawk,
khosak na bing o! Nangcae loe cungpram, hmuihoih aan hoi
cungsimnawk to haato thungah maeto na paek o, toe kaalok
thungah kaom katoeng lokcaekhaih, kami tahmenhaih hoi
tanghaih to tiah doeh na poek o ai: kalah hmuennawk to
pahnawt sut ai ah, lokpui parai hmuennawk doeh na sak
o han angaih. **24** Nangcae mikmaeng zaehoikungnawk,
taksae maeto doeh oh han ai ah tui to na pacii o, toe
kaengkuu hrang maeto na pa-aeh o lat. **25** Nangcae angsah
cop, ca tarik kami hoi Farasi kaminawk, khosak na bing
o! Boengloeng hoi sabaenawk to anui bang kaciim ah na
pasaeh o, toe athung bangah loe kami lomhhaih hoi kamtlai
koeh hmoekhaih hoiah koi. **26** Farasi mikmaengnawk,
boengloeng hoi sabae to a thung bangah pasae o hmaloe
ah, to tiah ni anui bang doeh ciim thai tih. **27** Nangcae
angsah cop thaih, ca tarik kami hoi Farasinawk, khosak na
bing o! Nangcae loe anui bang hoi khet kahoih ah rong
kanglung hoi nok moe, athung bangah loe kadueh kaminawk
ih ahuh, kaciim ai hmuennawk hoiah kakoi taprong hoiah ni
anghmong. **28** To baktih toengah nangcae doeh tasa bang
hoiah loe kaminawk hma ah katoeng kami baktiah amtueng,
toe a thung bangah loe angsak cophaih, zaehaih hoiah ni
na koi o. **29** Nangcae angsah cop thaih, ca tarik kami hoi
Farasinawk, khosak na bing o! Nangcae loe tahmaanawk
ih taprong to na sak o moe, katoeng kaminawk ih taprong
to na sak pathoep o, **30** kaicae loe kaimacae ampanawk
ih adung ah kho ka sak o langlacadoeh, tahmaanawk athii
palong kaminawk khaeah ka thum o mak ai, tiah na thuih
o. **31** Nangcae loe tahmaanawk hum kaminawk ih caa
ah na oh o, tiah nangmacae hoi nangmacae to hnukung
ah na oh o. **32** Nam panawk khosakhaih tuinuen to koi o
sak ngala khae. **33** Nangcae pahuinawk, nangcae pahui
ih caanawk, kawbangmaw hell thung hoiah na loih o thai
tih? **(Geenna g1067)** **34** To pongah khenah, Tahmaanawk,
palungha kaminawk hoi ca tarik kaminawk to nangcae
khaeah kang patoeh: thoemto kaminawk to na hum o ueloe,
thinglam pongah na takhing o tih; thoemto kaminawk loe
sineko ah na bop o ueloe, vangpui maeto pacoeng maeto ah
na pacaektlaek o tih: **35** tempul hoi hmaicam salakah na
hum o ih, katoeng kami Abel hoi Barakiah capa, Zakariah
karoek to long nuiah kalong katoeng kaminawk boih ih athii
loe nangcae nuiah om tih. **36** Loktang kang thuih o, hae
hmuennawk boih loe hae adung ih kaminawk nuiah pha
tih. **37** Aw Jerusalem, Jerusalem, tahmaanawk humkung
hoi nang khaeah patoeh ih kaminawk thlung hoiah vakung,
aa amno mah a caanawk pakhraeh tlim ah tapop baktih
toengah, na caanawk nawnto tapop hanah vai nazetto maw
koehhaih ka tawnh boeh, toe nang mah na koeh ai! **38**
Khenah, na im loe angqai krang ah ni oh sut boeh. **39** Kang
thuih o, Angraeng ih ahmin hoi angzo kami loe tahamhoih,
tiah na thui o ai karoek to, vaihi hoi kamgtong kai nang hnuh
o mak ai boeh, tiah a naa.

24 To pacoengah Jesu tasa bangah tacawt moe, tempul
hoiah a caeh ving: anih han tempul im patuek hanah a
hnukbang kaminawk angzoh o. **2** Jesu mah nihcae khaeah,
Hae hmuennawk boih na hnuk o maw? Loktang kang thuih
o, Maeto pacoeng maeto nuiah kamhong thlung maeto doeh
haeah om mak ai, va o boih tih, tiah a naa. **3** Anih Olive
mae nuiah anghnut naah, a hnukbang kaminawk khue anih
khaeah angzoh o moe, Hae hmuennawk hae natuek naah
maw om tih, nang zohhaih atue hoi long boenghaih tue
angmathaih loe kawbangmaw om tih? Na thui ah, tiah a naa
o. **(aiōn g165)** **4** Jesu mah nihcae khaeah, Mi mah doeh aling
han ai ah, acoe oh. **5** Kai ih ahmin hoiah paroeai kaminawk
angzo o tih, Kai loe Kri, ni tiah thui o uele, paroeai kaminawk
to aling o tih. **6** Misa angkahhaih hoi misa angtukhaih
loknawk to na thaih o tih: toe mawn o hmah: hae hmuennawk
boih loe kaom han koi roe ni, toe boenghaih pha mak ai
vop. **7** Acaeng maeto hoi maeto misa angcoeng ueloe, prae
maeto hoi maeto misa ah om tih: ahmuen kruekah takaang
thohhaih, amtang amlaihaih hoi talihnawhaihnawk to om tih.
8 Hae hmuennawk boih loe palungset amtonghaih ah ni oh
vop. **9** Pacaekthlaek moe, paduek hanah minawk ban ah na
paek o tih: kai ih ahmin pongah prae kaminawk boih mah
na hnuma o tih. **10** To tiah oh pacoengah kapop kami loe
oepthok ah khosah o mak ai, maeto hoi maeto angphat o
taak ueloe, maeto hoi maeto ang hnuma o tih. **11** Angsah cop
paroeai tahmaanawk angzo o ueloe, paroeai kaminawk to
aling o tih. **12** Zaehaih angpung pongah, paroeai kaminawk

ih amlunghaih to amding tih. **13** Toe boeng khoek to pauep
kami loe pahlonghaih hnu tih. **14** Acaeng kaminawk boih
khaeah hnukung ah oh hanah, hae kahoih siangpahrang
ukhaih prae tamthanglok hae long pum ah thuih ah om tih;
to pacoengah ni boenghaih to pha vop tih. **15** To pongah
tahmaa Daniel mah thuih ih lok baktih toengah, Hmuenciim
ah kangdoe, panuet thok amrohaih hmuen na hnuk o naah,
(kroek kami loe thaikophaih tawn nasoe:) **16** Judea prae
thungah kaom kaminawk loe mae nuiah cawn o nasoe: **17**
imphu ah kaom kami loe a imthung ih hmuen lak hanah
anghum tathuk hmah nasoe: **18** lawk ah kaom kami loe a
khukbuen lak hanah amlaem let hmah nasoe. **19** To na
niah zokpomh nongpatanawk hoi tahnu nae nawkta tawn
nongpatanawk loe khosak bing o! **20** Na cawnh o haih atue
loe siktue hoi Sabbath niah phak han ai ah lawkthui oh: **21**
long oh tangsuek na hoi vaihi khoek to kaom vai ai, natuek
naah doeh kaom han ai, paroeai kalen raihaih to om tih. **22**
To ih aninawk to duemsak ai nahaeloe, mi kawbaktih doeh
loih o mak ai: toe qoih ih kaminawk rang hoiah to ninawk to
duemsak tih. **23** To naah kawbaktih kami mah doeh, Khenah,
Kri loe haeah oh, to tih ai boeh loe ho ah ni oh, tiah na thui o
cadoeh, a thuih ih lok to tang o hmah. **24** Angsah cop kri
hoi angsah cop tahmaanawk to tacawt o ueloe, angcoeng
thaih nahaeloe qoih ih kaminawk mataeng doeh aling hanah,
kalen parai angmathaih hoi dawnrai hmuennawk to sah o tih.
25 Khenah, Kang thuih o coek boeh. **26** Kaminawk mah,
khenah, anih loe praezaek ah ni oh, tiah na thui o cadoeh,
caeh o hmah: khenah, anih loe tamquta hoi imthungah ni oh,
tiah na naa o cadoeh, to lok to tang o hmah. **27** Ni angyae
bang hoiah ni aengh to tacawt moe, niduem bang khoek
to aang baktih toeng ah, kami Capa angzoh naah doeh
om toeng tih. **28** Moi kadueh qok ohhaih ahmuen kruekah,
tahmuu prawnnawk nawnto angpop o tih. **29** To baktih
paroeai raihaih ninawk oh pacoengah loe, ni to tahmuep tih,
khrah loe aang mak ai boeh, cakaehnawk loe van hoiah krah
o tathuk ueloe, van thacakhaihnawk to anghuen tih: **30** to
pacoengah kami Capa angmathaih van ah amtueng tih: long
nui ih acaengnawk boih qah o tih, thacakhaih hoi paroeai
lensawkhaih hoiah van ih tamai nuiah angzo kami Capa to
nihcae mah hnu o tih. **31** Anih loe paroeai kalen mongkah lok
hoiah angmah ih van kaminawk to patoeh tih, van boenghaih
hae bang hoi ho bang khoek to, ahmuen takii palito bang
hoiah a qoih ih kaminawk to nihcae mah nawnto pakhueng
tih. **32** Vaihi thaiduetkung patahhaih maeto hae amtuk oh; a
tanghang nuiah tadok tacawt moe, aqam tacawt naah, nipui
tue loe zoi boeh, tiah na panoek o: **33** to baktih toengah hae
hmuennawk boih na hnuk o naah, atue loe zoi boeh, thok
taengah ni oh boeh, tito panoek oh. **34** Loktang kang thuih o,
Hae hmuennawk boih akoep ai karoek to, hae ih kaminawk
hae anghmaa o mak ai. **35** Van hoi long anghmaa tih, toe
Ka loknawk loe anghmaa mak ai. **36** To ani hoi atue loe mi
mah doeh panoek ai, van kaminawk mah doeh panoek ai,
Kam pa khue mah ni panoek. **37** Kami Capa angzohhaih
loe Noah dung nathuem ih ninawk baktiah om toeng tih. **38**
Long tuiuemhaih om ai nathuem hoi kamtong Noah palong
thungah akun ai karoek to, nihcae loe naek o moe, caak o, zu
lak o moe, zu raenghaih poih to a sak o, **39** tuiuemhaih pha
ai karoek to tidoeh panoek o ai, to naah tui mah nihcae to lak
boih, kami Capa angzoh naah doeh to tiah om toeng tih. **40**
Kami long hnetto lawk ah om hoi tih; maeto loe la ving ueloe,
maeto loe caehtaak sut tih. **41** Nongpata hnik loe cangdaeng
hoi tih; maeto loe la ving ueloe, maeto loe caehtaak sut tih.
42 Natuek naah maw na Angraeng angzo tih, tito na panoek
ai, to pongah acoe hoiah zing ah. **43** Toe hae hae panoek
oh, im tawnkung mah natuek naah maw kamqu angzo tih,
tiah panoek coek nahaeloe, anih mah kahoih ah toep ueloe,
im to muksak mak ai. **44** To pongah nangcae doeh amsak o
coek ah: kami Capa loe na poek o ai ih atue ah angzo tih. **45**
To tiah nahaeloe atue phak naah nihcae buh pacah hanah,
angmah ih Angraeng mah a imthung takoh nuiah ukkung
ah suek ih, oep kaom moe, palungha tamna loe mi aa? **46**
Angmah ih angraeng angzoh naah, a mikhnuk ah toksah
tamna loe tahamhoih. **47** Loktang kang thuih o, anih mah to
tamna to angmah ih hmuennawk boih ukkung ah suem tih.
48 Toe kahoih ai tamna loe angmah ih palung thungah, Ka
Angraeng angzohhaih atue loe akra parai vop tih, tiah poek
pongah, **49** angmah ih ampui tamnanawk to boh moe, mu
paqui kaminawk hoi nawnto naek caak o: **50** to tamna mah
anih angzo tih boeh, tiah poek ai ih ni, panoek ai ih atue
ah angmah ih angraeng to angzo nahaeloe, **51** angmah ih
angraeng mah a tamna to takroek pat ueloe, qahhaih hoi
haakaekhaih ahmuen ah, angsah cop kaminawk hoi nawnto
anih to va tih.

25 Van prae loe hmaiim sin hoi zu la kami dawt hanah
kacaeh, tangla cuem haato hoiah anghmong. **2** Nihcae
thungah pangatonawk loe palungha o moe, pangatonawk loe
amthu o. **3** Kamthunawk loe hmaiim to sin o, toe hmaitui
sin o ai: **4** toe palungha kaminawk loe hmaitui tabu hoi
hmaiimnawk to sinh o. **5** Zu la kami angzoh han akra pongah,
nihcae loe iih angam o moe, iih o boih. **6** Qum taning phak
naah loe, Khenah, zu la kami to angzoh boeh; anih dawt
hanah caeh oh, tiah hanghaih lok to a thaih o. **7** To naah
tangla cuemnawk boih angthawk o moe, hmaiim to hmai
pacen o. **8** Kamthunawk mah palunghanawk khaeah, hmaitui
na paek o thoem ah; kaicae ih hmaiim loe duek ving boeh,
tiah a naa o. **9** Toe palunghanawk mah, to tiah na ai ni;
nangcae hoi kaimacae hanah khawt mak ai: hmaitui zaw
kaminawk khaeah caeh oh loe, nangmacae hanah qan oh,
tiah a naa o. **10** Hmaitui qan han a caeh o li naah, zu la kami
to angzoh; amsakcoek tangla cuemnawk loe zulakung hoi
nawnto zu raenghaih poihkung ah caeh o: thok to a khah o.
11 To pacoengah kalah tangla kacuemnawk doeh angzoh
o toeng, Angraeng, Angraeng, kaicae hanah thok paong
raeh, tiah a naa o. **12** Toe anih mah, Loktang kang thuih o,
kang panoek o ai, tiah a naa. **13** Kami Capa angzohhaih
ni hoi atue na panoek o ai pongah, amsakcoek hoiah zing
oh. **14** Van prae loe prae kangthla ah kholong caeh kami
maeto mah, a tamnanawk to kawk moe, nihcae khaeah a
tawnh ih hmuennawk boih aaphaih hoiah anghmong. **15** A
tawnh ih sakthaihaih baktih toengah, kami maeto khaeah
phoisa talent pangato a paek, kalah maeto khaeah talent
hnetto a paek, kalah maeto khaeah talent maeto a paek; to
pacoengah kholong ah a caeh. **16** Phoisa talent pangato la
kami loe a lak ih phoisa hoiah hmuenmae zawhhaih to sak
moe, kamtlai phoisa talent pangato a hnuk. **17** To baktih

toengah phoisa talent hnetto la kami doeh kamtlai phoisa
talent hnetto hnuk toeng. 18 Toe phoisa talent maeto la
kami loe caeh moe, long to takaeh pacoengah, angmah
angraeng ih phoisa to a hawk. 19 Atue akra parai pacoengah
tamnanawk ih angraeng to angzoh moe, nihcae hoi nawnto
tangka to pakoep o. 20 Tangka talent pangato la kami loe
angzoh moe, kamtlai phoisa talent pangato a sinh, Angraeng,
phoisa talent pangato nang paek: khenah, kamtlai phoisa
talent pangato ka hnuk, tiah a naa. 21 Angmah ih angraeng
mah anih khaeah, Hoih, kahoih oepthok tamna nang; hmuen
zetta nuiah oepthok ah kho na sak pongah, hmuen zetpui
ukkung ah kang suek han: na angraeng anghoehaih thungah
akun ah, tiah a naa. 22 Phoisa talent hnetto la kami doeh
angzoh moe, angraeng phoisa talent hnetto nang paek:
khenah, kamtlai phoisa talent hnetto ka hnuk, tiah a naa.
23 Angmah ih angraeng mah anih khaeah, Hoih, kahoih
oepthok tamna nang; hmuen zetta nuiah oepthok ah kho
na sak pongah, hmuen zetpui ukkung ah kang suek han:
na angraeng anghoehaih thungah akun ah, tiah a naa. 24
To pacoengah phoisa talent maeto la kami to angzoh moe,
Angraeng, nang loe karai parai kami ah na oh, na haeh ai ih
ahmuen ah na aah moe, na patit ai ih ahmuen ah na lak. 25
Nang to kang zit pongah, ka caeh moe, na phoisa talent to
long thungah ka hawk: khenah, nang ih hmuen loe ho ah
oh, tiah a naa. 26 Angmah ih angraeng mah anih khaeah,
Kahoih ai thasae tamna, kai loe ka haeh ai ih ahmuen ah ka
aah moe, patit ai ih ahmuen ah ka lak, tito na panoek tangak:
27 kang zoh naah phoisa to acaa kangpung hoi nawnto ka
lak hanah, ka phoisa loe phoisa thlaeng kaminawk khaeah
na suek han oh bae. 28 To pongah anih khae ih phoisa
talent to la oh loe, phoisa talent haato tawn kami khaeah
paek oh. 29 Mi kawbaktih doeh katawn kami loe paek ueloe,
tawn aep tih: toe katawn ai kami loe a tawnh ih mataeng
doeh la pae kik tih. 30 Avang ai tamna to khoving tasa
bangah va oh: to ah loe qahhaih hoi haakaekhaih to om tih,
tiah a naa. 31 Kami Capa a lensawkhaih hoi angzoh naah
loe, angmah ih kaciim van kaminawk hoi nawnto angzo tih,
Anih loe a lensawkhaih angraeng tangkhang nuiah anghnu
tih: 32 acaengnawk boih anih hmaa ah amkhueng o tih:
tuu toepkung mah maeh thung hoiah angmah ih tuu to
tapraek baktih toengah, anih mah kami maeto pacoeng
maeto tapraek tih. 33 Tuunawk to angmah ih bantang bangah
suem ueloe, maehnawk to angmah ih banqoi bangah suem
tih. 34 To pacoengah Siangpahrang mah a bantang bang
ih kaminawk khaeah, Kam Pa mah tahamhoihhaih paek
ih kaminawk, angzo oh, long sak tangsuek nathuem hoi
nangcae han sak ih siangpahrang ukhaih prae to toep oh: 35
zok kam thlam naah, buh nang paek: tui kang haeh naah, tui
nang paek: angvin ah ka oh naah, im ah nang toemsak: 36
bangkrai ah ka oh naah, khukbuen to nang paek: ngan ka nat
naah, nang khetzawn: thongim ka krak naah, nang paqaih
thuih, tiah naa tih. 37 To pacoengah katoeng kaminawk loe
anih khaeah, Angraeng, natuek naah maw zok kamthlam ah
kang hnuk o moe, buh kang paek o, natuek naah maw tui
kanghae ah kang hnuk o moe, tui kang paek o? 38 natuek
naah maw angvin ah kaom nang to kang hnuk o moe, im ah
kang toem o sak, natuek naah maw bangkrai ah na oh moe,
khukbuen to kang paek o? 39 Natuek naah maw ngan na
nathaih to kang hnuk o moe, kang khetzawn o? Natuek naah
maw thongim na krak moe, nang khaeah kang paqaih o?
tiah anih ih lok to pathim o tih. 40 To naah Siangpahrang
mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, hae ih kathoeng
koek nawkamyanawk khaeah na sak o ih hmuen boih loe,
kai khaeah na sak o ih hmuen ah ni oh, tiah a naa. 41 To
pacoengah bangqoi bangah kaom kaminawk khaeah doeh,
Nangcae tangoeng ih kaminawk, Kai khae hoi tacawt oh,
taqawk hoi anih ih van kaminawk hanah sak ih dungzan hmai
thungah caeh oh: **(aiōnios g166)** 42 zok kam thlam naah, buh
nang paek o ai: tui kang haeh naah, tui nang paek o ai: 43
angvin ah ka oh naah, im ah nang toem o sak ai: bangkrai
ah ka oh naah, khukbuen nang paek o ai: ngannat moe,
thongim ka krak naah, kai khaeah nang paqai o ai pongah ni,
tiah naa tih. 44 To naah nihcae mah anih khaeah, Angraeng,
natuek naah maw zok nam thlam, to tih ai boeh loe tui nang
haeh, to tih ai boeh loe angvin ah na oh, to tih ai boeh loe
bangkrai ah na oh, to tih ai boeh loe ngan na nat, to tih ai
boeh loe thongim na krakhaih to kang hnuk o moe, kang
khenzawn o ai? tiah pathim o tih. 45 To naah anih mah
nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, hae ih kathoeng koek
nawkamyanawk nuiah na sah o ai ih hmuen loe kai khaeah
na sah o ai ih hmuen ah ni oh, tiah pathim tih. 46 Nihcae
loe dungzan patangkhanghaih ahmuen ah caeh o tih, toe
katoeng kaminawk loe dungzan hinghaih thungah akun o tih.
(aiōnios g166)

26 Jesu mah hae loknawk thuih pacoengah, a hnukbang
kaminawk khaeah, 2 ni hnetto pacoeng ah misong
loihhaih poih om tih, tito na panoek o, to naah kami Capa
thinglam pong takhing hanah paek o tih. 3 To naah kalen
koek qaimanawk, ca tarik kaminawk, kacoehtanawk, Kaiapha,
tiah kawk ih kalen koek qaima im ah amkhueng o, 4 Jesu to
zoek moe, naeh o pacoengah, hum hanah a thuih o. 5 Toe
poihsakhaih niah sah hmah si, to tih ai nahaeloe rangpui
palungpuihaih om moeng tih, tiah a thuih o. 6 Jesu loe
Bethany vang ah kaom, ngansae maan Simon im ah oh
naah, 7 atho kana parai hmuihoih tabu kasin nongpata maeto
anih khaeah angzoh moe, anih buhcaak han anghnut naah
lu nuiah a bawh pae. 8 A hnukbang kaminawk mah hnuk
o naah, palungphui o moe, tikhoe avang ai ah hae tiah a
kraih vai? 9 Atho kana ah hmuihoih tui to zawh moe, amtang
kaminawk hanah phoisa to a paek han oh, tiah a thuih o. 10
Jesu mah to tiah kaom hmuen to panoek naah, Tih hanah
nongpata to na tavet o khing loe? Anih loe ka nuiah kahoih
hmuen ni a sak. 11 Nangcae loe amtang kamminawk hoi
nawnto na oh o toepsoep: toe kai loe nangcae hoi ka om poe
mak ai. 12 Nongpata mah ka nuiah bawh ih hmuihoih tui
loe Kai aphum hanah sak ih hmuen ah ni oh. 13 Loktang
kang thuih o, Long pum ah hae kahoih tamthanglok thuih
kruek, hae nongpata mah ka nuiah sak ih hmuen doeh anih
panoek poehaih hanah thui o tih, tiah a naa. 14 To naah a
hnukbang hatlai hnetto thungah Judah Isakariot, tiah kawk ih
kami maeto loe, kalen koek qaima khaeah caeh moe, 15
nihcae khaeah, Anih to kang paek nahaeloe timaw nang
paek o han? tiah a naa. To naah nihcae mah anih khaeah
phoisa quithumto paek hanah palungdue o. 16 To nathuem
hoi kamtong anih mah Jesu naeh thai han ih atue kahoih to

pakrong boeh. **17** Taeh thuh ai misong loihhaih poih nito
naah loe, a hnukbang kaminawk Jesu khaeah angzoh o moe,
nang hanah misong loihhaih poih hae naah maw saksak han
na koeh? tiah a naa o. **18** Anih mah, Vangpui thung ih kami
maeto khaeah caeh oh loe, anih khaeah, Patukkung mah Kai
ih atue loe zoi boeh; ka hnukbang kaminawk hoi nang im
ah Misong loihhaih poih ka sak han, tiah a thuih, tiah thui
pae oh, tiah a naa. **19** Jesu mah thuih ih lok baktih toengah
a hnukbang kaminawk mah, Misong loihhaih poih to sak
o. **20** Duembang phak naah, anih loe buhcaak hanah kami
hatlai hnettonawk hoi nawnto anghnut. **21** Nihcae buhcaak
o naah anih mah, Loktang kang thuih o, nangcae thung ih
kami maeto mah kai angphat taak tih, tiah a naa. **22** To naah
nihcae loe palungset o moe, kami boih mah anih khaeah,
Angraeng, kai maw? tiah a naa o. **23** Anih mah, Kai hoi
nawnto sabae tapawh kami mah, kai angphat taak tih. **24**
Kami Capa loe angmah kawng tarik ih baktih toengah caeh
tih: toe kami Capa angphat taak kami loe khosak bing! To
kami loe tapen ai ah om nahaeloe hoi kue tih, tiah pathim pae.
25 Anih angphat taak kami, Judah mah, Rabbi, kai maw?
tiah a naa. To naah anih mah, Na thuih ih baktih toengah
nang ni, tiah a naa. **26** Nihcae buhcaak o nathuem ah, Jesu
mah takaw to lak moe, tahamhoihhaih paek pacoengah, a
aeh, a hnukbang kaminawk khaeah a paek, la oh loe, caa
oh: hae loe ka taksa ah oh, tiah a naa. **27** To pacoengah
boengloeng to a lak moe, kawnhaih lawkthuih pacoengah,
nihcae khaeah a paek, nae o boih ah; **28** hae loe pop parai
kaminawk ih zae tahmen hanah kalong, lokkamhaih kangtha,
ka thii ah oh. **29** Kang thuih o, Vaihi hoi kamtong Pa ih prae
ah nangcae hoi nawnto kangtha naekhaih ni pha ai karoek
to, hae misurtui hae ka nae mak ai boeh, tiah a naa. **30**
Laa maeto a sak o pacoengah, Olive mae ah a caeh o.
31 Jesu mah nihcae khaeah, Tuutoep kami to ka boh han,
tuunawk loe ahmuen kalah ah ampraek o phang tih, tiah
tarik baktih toengah, kai pongah vaiduem poekhaih nam
ro o boih tih. **32** Toe kang thawk let pacoengah, nangcae
hmaa ah Kalili ah ka caeh han, tiah a naa. **33** Piter mah anih
khaeah, Nang pongah minawk poek amro o boih cadoeh,
kai loe natuek naah doeh poek amro mak ai, tiah a naa.
34 Jesu mah anih khaeah, Loktang kang thuih, vaiduem
aakhong ai naah, vai thumto kai nang phat taak tih, tiah a
naa. **35** Piter mah anih khaeah, Nang hoi nawnto duek han
om cadoeh, nang to kang phat taak mak ai, tiah a naa. A
hnukbang kaminawk mah doeh to tiah thuih o boih. **36** To
pacoengah Jesu loe Gethsemane, tiah kawk ih ahmuen ah
a hnukbang kaminawk hoi caeh o, a hnukbang kaminawk
khaeah, haeah anghnu oh, ho ah lawkthuih han ka caeh
han, tiah a naa. **37** Piter hoi Zebedi capa hnik to a caeh
haih, anih loe palungset moe, paroeai dawnraihaih hoiah oh.
38 Anih mah nihcae khaeah, Ka hinghaih pakhra loe duek
han khoek to palungset parai; haeah om oh loe nawnto na
hak o haih ah, tiah a naa. **39** Anih loe ahmuen kangthla kue
ah caeh moe, mikhmai long ah akuep, Aw Pa, angcoeng thai
nahaeloe, hae boengloeng hae kai khae hoi takhoe ving ah:
toe ka koehhaih baktih na ai ah, na koehhaih baktiah om
nasoe, tiah lawk a thuih. **40** A hnukbang kaminawk khaeah
a caeh naah, ka-iip nihcae to a hnuk, Piter khaeah, atue
maeto thung mataeng doeh nang hak o haih thai ai maw? **41**
Pacuekhaih thungah na kun o han ai ah, Hak oh loe, lawkthui
oh: pakhra mah loe koeh, toe taksa loe thazok, tiah a naa. **42**
Anih loe caeh let moe, Aw Pa, hae boengloeng hae kai khae
hoiah ni takhoe ving thai ai moe, ka naek hanah om khruek
nahaeloe, na koehhaih baktiah om nasoe, tiah lawk a thuih.
43 Anih angzoh let naah, iih kangmue khaang o ai pongah,
ka-iip nihcae to a hnuk let bae. **44** To pongah nihcae to a
caeh taak moe, vai thumto haih, to tiah lawk a thuih let bae.
45 To pacoengah a hnukbang kaminawk khaeah a caeh,
nihcae khaeah, Vaihi khoek to nang song o moe, na iih o
vop maw? Khenah, Kami Capa to angphat taak moe, kazae
kaminawk ban ah paekhaih atue loe zoi boeh, tiah a naa.
46 Angthawk oh, caeh o si boeh: khenah, kai angphat taak
kami loe angzoh boeh, tiah a naa. **47** Anih lokthuih li naah,
khenah, hatlai hnetto thung ih maeto, Judah to angzoh, kalen
koek qaima hoi rangpui kacoehtanawk mah patoeh ih, pop
parai kaminawk loe haikaek hoi thingboengnawk to sin o
moe, angzoh o. **48** Anih angphat taak kami mah nihcae
hanah angmathaih to paek, Ka mok ih kami loe, Anih to boeh
ni; anih to naeh oh, tiah a naa. **49** Judah loe Jesu khaeah
caeh phrat moe, Patukkung, tiah lok tapring pacoengah, Anih
to a mok. **50** Jesu mah anih khaeah, Ampui, tih sak han ih
maw nang zoh? tiah a naa. To naah kaminawk angzoh o
moe, Anih to naeh o pacoengah, a caeh o haih. **51** To naah
khenah, Jesu hoi nawnto kaom kaminawk thung ih maeto loe
a ban to phok moe, a sumsen to azuh pacoengah, kalen
koek qaima tamna ih naa to takroek pae pat. **52** Jesu mah
anih khaeah, angmah ih ahmuen ah na sumsen to suem ah:
mi kawbaktih doeh sumsen sin kami loe suemsen hoiah dueh
tih. **53** Kai paek hanah misatuh abu hatlai hnetto pongah
kapop van kaminawk to Pa khaeah vaihi ka hni thai mak
ai, tiah na poek o maw? **54** Toe to tiah om nahaeloe, cabu
thungah hae tiah om tih, tiah thuih ih lok to kawbangah maw
akoep thai tih? tiah a naa. **55** To nathuem ah Jesu mah pop
parai kaminawk khaeah, Kai hae kamqu baktiah naeh han ih
maw, sumsen hoi thingboengnawk hoiah nang zoh o? Tikhoe
ni thokkruek tempul thungah nangcae hoi nawnto kang hnut
moe, kaminawk ka patuk naah nang naeh o ai loe? **56** Toe
tahmaanawk mah tarik ih cabu akoep han ih ni hae hmuen
hae oh, tiah a naa. To pacoengah a hnukbang kaminawk
mah anih to angphat o taak moe, cawnh o taak boih. **57**
Jesu naeh kaminawk mah anih to ca trik kaminawk hoi
kacoehtanawk amkhuenghaih, kalen koek qaima, Kaiapha im
ah caeh o haih. **58** Toe Piter loe qaima im khoek to ahmuen
kangtla hoiah anih hnukah bang, kawbangah maw a sak o,
tiah panoek hanah, a thungah akun moe, imtoep tamnanawk
hoi nawnto anghnut. **59** Qaimanawk, kacoehtanawk hoi
lokcaekungnawk boih mah Jesu hum hanah, sak pazaehaih
to pakrong o; **60** toe tidoeh hnu o ai: ue, zae netkung
paroeai angzoh o, toe nihcae mah zaehaih tidoeh hnu o ai.
Hnukkhuem koek ah loe amsawn zaehaih hnukung hnetto
angzoh moe, **61** hae kami mah, Sithaw ih tempul hae ka
phraek moe, ni thumto thungah ka sak thaih, tiah thuih, tiah
a thuih hoi. **62** To naah kalen koek qaima to angthawk moe,
anih khaeah, lok nang pathim mak ai maw? Hae hnukung
hnik mah zae nethaih loe kawbangah maw oh? tiah a naa.
63 Toe Jesu loe angam duem. Qaima mah anih khaeah,
Kahing Sithaw ih ahmin palawkhaih hoiah lok kang dueng,

nang loe Sithaw Capa, Kri maw? Na thui ah, tiah a naa.
64 Jesu mah anih khaeah, Na thuih ih baktih toengah ka
oh: toe nang khaeah lok ka thuih, hmabang ah loe Thacak
bantang bangah kanghnu, tamai nui hoiah angzo Kami Capa
to na hnu tih, tiah a naa. **65** To naah kalen koek qaima mah
angmah ih kahni to asih moe, Anih mah Sithaw to kasae
thuih boeh; aicae mah kalah hnukungnawk timaw angaihaih
oh vop? Khenah, a thuih ih Sithaw padaenghaih lok to vaihi
na thaih o boeh. **66** Kawbangah maw na poek o? tiah a
naa. Nihcae mah, Anih loe duek han krah zaehaih a tawnh,
tiah pathim pae o. **67** Nihcae mah a mikhmai ah tamtui hoi
pathoih o moe, anih to thong o; thoemto kaminawk mah anih
to tabaeng o, **68** nang Kri, mi mah maw ang boh? Na thui ah,
tiah a naa o. **69** Piter loe im tasa bangah anghnut: to naah
nongpata maeto anih khaeah angzoh moe, nang doeh Kalili
prae ih Jesu hoi nawnto na oh toeng bae, tiah a naa. **70** Toe
Piter mah nihcae boih hma ah angphat, timaw na thuih ka
panoek ai, tiah a naa. **71** Im hmabang ih khongkha ah a caeh
naah, kalah nongpata maeto mah anih to hnuk, nongpata
mah to ah kaom kaminawk khaeah, Hae kami doeh Nazareth
Jesu hoi nawnto oh, tiah a thuih. **72** To naah anih mah, To
kami to ka panoek ai, tiah lokmaihaih hoiah angphat taak let.
73 Akra ai ah to ah angdoe kaminawk anih khaeah angzoh o
moe, Piter khaeah, nang doeh nihcae thung ih kami maeto
ah ni na oh; na paeh ih lok pongah amnoek boeh, tiah a
naa o. **74** To naah anih mah, To kami to ka panoek ai, tiah
tangoenghaih hoiah lokkamhaih to a sak. To pacoengah loe
aa to khong roep. **75** Jesu mah, aakhong ai naah, vai thumto
kai nang phat taak tih, tiah thuih ih lok to Piter mah panoek.
To pongah tasa bangah a caeh moe, palungset loiah a qah.

27 Khawnbang phak naah loe, kalen koek qaima hoi
rangpui kacoehtanawk boih amkhueng o moe, Jesu
hum hanah lok aram o: **2** anih to taoengh o pacoengah, hoih
o moe, prae ukkung Pilat khaeah paek o. **3** Anih angphat
taak, Judah mah Jesu hum hanah lokkhaeh o boeh, tiah
panoek naah, dawnpakhuem moe, phoisa quithumto to qaima
hoi kacoehtanawk khaeah a sin let, **4** ka sakpazae boeh,
zaehaih tawn ai kami ih athii to kang phat taak moeng boeh,
tiah a thuih. Nihcae mah, Kaicae hoi timaw asaenghaih oh?
Nang mah kaa boeh ni, tiah a naa o. **5** Judah mah phoisa
to tempul thungah vah moe, caehtaak ving pacoengah,
angmah hoi angmah to amhnawh. **6** Kalen koek qaima mah
phoisa to lak moe, athii tho ah oh pongah, phoisa patunghaih
thungah suek han ciim ai, tiah thuih. **7** Nihcae mah lok aram
o pacoengah, kadueh angvinnawk aphum hanah, to phoisa
hoiah long laom sahkung ih lawk to a qan o. **8** To pongah to
lawk to, Athii lawk, tiah vaihni ni khoek to kawk o. **9** Tahmaa
Jeremiah mah, Israel caanawk loe anih hoi katingah khaeh
o ih, phoisa quithumto lak o moe, **10** Angraeng mah paek
ih lok baktih toengah, nihcae mah long laom sahkung ih
lawk qan hanah patoh o, tiah thuih ih lok to akoep boeh.
11 Jesu prae ukkung hmaa ah angdoet naah, prae ukkung
mah anih to lokdueng: nang loe Judahnawk ih siangpahrang
maw? tiah a naa. To naah Jesu mah anih khaeah, Na thuih
ih baktih toengah ka oh, tiah a naa. **12** Kalen koek qaihma
hoi kacoehtanawk mah zaehaih net o naah, lok pakha to
doeh pathim pae ai. **13** Pilat mah anih khaeah, Na zaehaih
net kami hnukung nazetto maw oh o, tito na thai ai maw?
tiah a naa. **14** Toe anih mah lok pakha to doeh pathim
pae ai; to pongah prae ukkung loe paroeai dawnrai. **15** To
poih thungah rangpui mah koeh ih thongkrah kami maeto,
ukkung mah prawt pae han ih atawk to oh. **16** To nathuem
ah ahmin kamthang Barabba, tiah kawk ih thongkrah kami
loe thongim thungah oh. **17** To pongah rangpuinawk nawnto
amkhueng o naah, Pilat mah mi maw kang prawt pae o han?
Barabba maw, to tih ai boeh loe Kri, tiah kawk ih Jesu? tiah
dueng. **18** Anih nuiah uthaih tawnh o pongah ni Jesu anih
khaeah thak o, tito Pilat mah panoek. **19** Pilat lokcaekhaih
tangkhang nuiah anghnut naah, to Katoeng Kami nuiah
tidoeh sah hmah, tiah a zu mah lokpat pae, anih pongah
vaihni ih amang ah paroeai ka patangh, tiah a naa. **20** Toe
kalen koek qaima hoi kacoehtanawk mah, Barabba to prawt
moe, Jesu hum hanah rangpuinawk to pacuek. **21** Prae
ukkung mah nihcae khaeah, kami hnetto thungah mi maw
kang prawt pae o han? tiah dueng. To naah nihcae mah,
Barabba, tiah a naa o. **22** To tiah nahaeloe Kri, tiah kawk ih
Jesu loe kawbangah maw ka sak han? tiah Pilat mah dueng.
Nihcae boih mah anih khaeah, Anih loe thinglam pongah
takhing ah, tiah a naa o. **23** Prae ukkung mah, Tipongah, tih
zaehaih maw a sak loe? tiah a naa. Toe nihcae mah, Anih to
thinglam pongah takhing ah, tiah kanung aep ah hang o. **24**
Kawbangah doeh pazawk thai ai boeh, angpop kaminawk
set aep hanah ni oh boeh, tiah Pilat mah panoek naah, tui to
lak moe, rangpui hma ah ban amsaeh, kai loe hae katoeng
Kami ih athii pongah zaehaih ka tawn ai: nangmacae kaa
boeh ni, tiah a naa. **25** Rangpuinawk boih mah, Anih ih athii
loe kaicae nui hoi ka caanawk nuiah om nasoe, tiah pathim
o. **26** To pongah Barabba to nihcae khaeah prawt pae: anih
mah Jesu to boh pacoengah, thinglam pongah takhing hanah
nihcae khaeah paek. **27** To pongah prae ukkung ih misa toep
kaminawk mah Jesu to impui thungah caeh o haih, misa toep
kaminawk boih anih taengah angpop o. **28** Kahni to khring
pae o moe, kahni kathim to angkhuk o sak. **29** Soekhring
lumuek to lu ah angmuet o sak moe, cunghet to bantang ban
ah sin o sak: anih hma ah cangkrawn pae o moe, pahnui o
thuih, Judah Siangpahrang! tiah a naa o. **30** Anih to tamtui
hoi pathoih o, cunghet to lak pae o moe, a lu ah boh o. **31**
To tiah pahnui o thuih pacoengah, kahni khring pae o moe,
angmah ih kahni to angkhuk o sak let, to pacoengah thinglam
pongah takhing hanah caeh o haih. **32** Nihcae caeh o naah,
Cyrene ah kaom Simon, tiah kawk ih kami to a hnuk o: anih
to thinglam aput o sak nganga. **33** Luhuh ahmuen, tiah thuih
o ih Golgotha a phak o naah loe, **34** kakhaa tui hoi abaeh ih
misurtui kathaw to naek o sak: pataeng naah anih mah naek
han koeh ai. **35** Nihcae mah anih to thinglam pongah takhing
o moe, taham khethaih phoisa vah o pacoengah, anih ih
kahni to amzet o: taham khethaih phoisa vah o moe, kai ih
kahni to amzet o, tiah tahmaa mah thuih ih lok to akoep han
ih ni to tiah oh. **36** Nihcae loe anghnut o moe, anih to toep o;
37 a lu nuiah, HAE LOE JUDAH SIANGPAHRANG JESU,
tiah zae nethaih ca to tarik o moe, takhing pae o. **38** Kamqu
hnetto doeh, maeto bantang bang, maeto banqoi bangah,
anih hoi nawnto thinglam pongah takhing o. **39** To ahmuen a
taengah caeh kaminawk mah Anih to padaeng o, lu haek o
thuih moe, **40** tempul to phraek moe, ni thumto thungah

sah let thaih kami, nangmah hoi nangmah to amhlong ah!
Sithaw Capa ah na oh nahaeloe, thinglam nui hoiah anghum
tathuk khae, tiah a naa o. **41** Qaima, ca tarik kaminawk hoi
kacoehtanawk mah doeh to tiah naa o toeng. **42** Minawk
kalah loe pahlong, angmah hoi angmah loe amhlong thai
ai. Israel Siangpahrang ah na oh nahaeloe, vaihi thinglam
nui hoiah anghum nasoe, to tiah nahaeloe anih to ka tang
o han. **43** Anih mah Sithaw oephaih ka tawnh, tiah thuih;
Sithaw mah anih koehhaih tawn nahaeloe, anih to vaihi
pahlong nasoe: Kai loe Sithaw Capa ni, tiah a thuih na ai
maw, tiah a naa o. **44** Angmah hoi nawnto thinglam nuiah
takhing ih kamqu hnik mah doeh, to tiah a naa hoi toeng.
45 Atue tarukto hoi takawt karoek to long pum ah khoving.
46 Atue takawtto naah Jesus loe Eli, Eli, lama sabaktha ni,
tiah tha hoiah hangh, a thuih koehhaih loe, Ka Sithaw, Ka
Sithaw, tipongah nang caehtaak ving loe, tih haih ih ni. **47** To
ahmuen ah angdoe thoemto kaminawk mah to lok to thaih o
naah, Hae kami mah Elijah to kawk, tiah thuih o. **48** Nihcae
thung ih kami maeto mah cawnh moe, laprawn kanaem to
lak, kathaw misurtui thungah a nup, cunghet pongah takaek
pacoengah, naek hanah Jesu to a paek. **49** To ah kaom
kaminawk mah, angmah koeh ah om nasoe, anih pahlong
hanah Elijah angzo tih vai, khen o noek si, tiah thui o. **50**
Jesu tha hoiah hangh let, to naah hinghaih qui to apet. **51** To
naah khenah, tempul thungah payang ih kahni loe tadong
hoi takung khoek to hnetto ah angsih; talih hnawh moe,
lungsongnawk doeh koih o; **52** taprongnawk am-ongh o moe,
pop parai kadueh kaciim kaminawk ih takpum to angthawk o;
53 Anih angthawk pacoengah nihcae loe taprong thung hoiah
angthawk o, kaciim vangpui thungah caeh o moe, paroeai
kaminawk khaeah amtueng pae o. **54** Misa toep angraeng
hoi Jesu toep a taengah kaom kaminawk mah talihnawhaih
hoi to ah kaom hmuennawk to hnuk o naah, paroeai zit o
moe, Hae kami loe Sithaw Capa tangtang ni, tiah thuih o.
55 Kalili ah Jesu hnukbang kami, anih khenzawn kami pop
parai nongpatanawk doeh to ah oh o, ahmuen kangthla
hoiah a khet o: **56** nihcae thungah Meri Magdalene, Jakob,
Joseph amno Meri hoi Zebedi caanawk ih amno cae to oh o.
57 Duembang phak naah loe, Jesu hnukbang kami maeto,
Joseph, tiah ahmin kaom, Arimathea avang ih angraeng
maeto angzoh: **58** anih mah Pilat khaeah caeh moe, Jesu
ih qok to hnik, to pacoengah Pilat mah Jesu ih qok anih
khaeah paek hanah lok a paek. **59** Joseph mah Jesu ih qok
to lak moe, kaciim puu kahni hoiah ayaw pacoengah, **60**
thlung pongah thuuk ih, kangtha angmah ih taprong thungah
pasongh: taprong to kalen parai thlung hoiah kraeng moe,
a caehtaak. **61** Meri Magdalene hoi kalah maeto Meri loe
taprong hma ah anghnut hoi. **62** Amprikcaihaih ni to boeng
moe, khawnbang phak naah loe, kalen koek qaima hoi
Farasinawk Pilat khaeah caeh o, **63** Angraeng, to aling thaih
kami loe a hing naah, ni thumto pacoengah kang thawk let
han, tiah thuih ih lok to ka pahnet o ai, tiah a naa o. **64** To
pongah ni thumto karoek to taprong kahoihah toep o hanah
lokpaek ah, to tih ai nahaeloe a hnukbang kaminawk mah
aqum ah caeh o ueloe, qok to paqu o ving tih, to pacoengah
kaminawk khaeah anih loe duekhaih thung hoi angthawk let
boeh, tiah thui o tih: to naah hnukkhuem sakpazaehaih loe
hmaloe ih pongah nung kue tih, tiah a naa o. **65** Pilat mah
nihcae khaeah, Katoep misatuh kami na suek o boeh to loe:
caeh oh loe, na sak o thai thung taprong to kahoihah toep o
sak khae, tiah a naa. **66** Nihcae caeh o moe, taprong to
kahoihah sak o, thlung nuiah angmathaih tacik to daeng o
pacoengah, katoep misatuh kaminawk to suek o.

28 Sabbath ni boeng moe, zarhto thung ih ni hmaloe koek
khawnthaw ah, Meri Magdalene hoi kalah maeto Meri
loe taprong khet hanah caeh hoi. **2** Khenah, to naah thacak
parai talih hnawhhaih to oh: Angraeng ih van kami maeto
van hoiah anghum tathuk, taprong ah angzoh moe, taprong
kraenghaih thlung to takhoe pacoengah, a nuiah anghnut. **3**
Anih ih krang loe ni aengh baktiah ampha, anih ih kahni loe
dantui baktiah anglung: **4** taprong toep kaminawk loe anih to
zit loiah tasoeh o moe, kadueh kami baktiah oh o. **5** Van kami
mah nongpata hnik khaeah, Zii hoi hmah: thinglam pongah
takhing ih, Jesu na pakrong hoi tito ka panoek. **6** Anih loe
haeah om ai: a thuih ih lok baktih toengah, anih loe angthawk
boeh. Angzo ah loe, Angraeng pasonghaih ahmuen hae
khen hoih. **7** Karangah caeh hoih loe, a hnukbang kaminawk
khaeah anih loe duekhaih thung hoi anghtawk boeh: khenah,
anih loe nangcae hma ah Kalili ah caeh, to ah anih to na hnu
o tih: khenah, kang thuih hoi boeh, tiah a naa. **8** Nihnik loe
zithaih hoi oephaih hoiah taprong hoi karangah caeh hoi moe,
a hnukbang kaminawk khaeah thuih pae hanah a cawnh hoi.
9 A hnukbang kaminawk khaeah lokthuih hanah a caeh hoi
li naah, khenah, Jesu mah nihnik to tongh, Anghoe hoiah,
tiah a naa. Anih khaeah a caeh hoi moe, a khok patawnh
pae hoi pacoengah, anih to a bok hoi. **10** Jesu mah nihnik
khaeah, Zii hoi hmah: Kai ih nawkamyanawk Kalili ah caeh
o hanah thui pae hoih, to ah Kai na hnu o tih, tiah a naa.
11 Nihnik loklam ah caeh hoi li naah, khenah, taprong toep
thoemto kaminawk loe vangpui ah caeh o moe, kalen koek
qaima khaeah to ah kaom hmuennawk to thuih pae o boih.
12 Qaimanawk hoi kacoehtanawk loe nawnto amkhueng o,
lok aram o pacoengah misatuh kaminawk hanah pop parai
phoisa a paek o, **13** nangcae mah aqum ah Anih hnukbang
kaminawk angzoh o moe, ka iih o li naah Anih to paquk o
ving, tiah thui oh. **14** Prae ukkung mah hae lok hae thaih
nahaeloe, na loih o thai hanah anih to kang patloep pae o
han hmang, tiah a naa o. **15** To pongah misatuh kaminawk
mah phoisa to lak o moe, nihcae mah thuih pae ih lok baktih
toengah a thuih o: vaihni ni khoek to Judahnawk salakah
to lok to thuih o vop. **16** To pacoengah a hnukbang hatlai
hnettonawk loe Jesu mah nihcae khaeah thuih pae ih, Kalili
prae mae nuiah caeh o. **17** A hnukbang kaminawk mah
Anih to hnuk o naah, a bok o: toe thoemto kaminawk loe
palunghaenghaih tawnh o. **18** Jesu nihcae khaeah angzoh
moe, Van hoi long ah sakthaihaih boih loe Kai hanah paek
boeh. **19** To pongah caeh oh loe, acaengnawk boih to patuk
oh, nihcae to Ampa, Capa, Kacai Muithla ih ahmin hoiah
tuinuemhaih to paek oh: **20** kang thuih o ih loknawk boih
nihcae mah pazui o thai hanah patuk oh: khenah, long boeng
khoek to, nangcae hoi nawnto ka oh, tiah a naa. Amen. **(aiōn
g165)**

Marka

1 Sithaw Capa, kahoih Jesu Kri tamthanglok AMTONGHAIH
loe hae tiah oh; **2** tahmaanawk mah hae tiah tarik ih oh,
Khenah, na hma ah tamthanglok sinkung kang patoeh, anih
mah na hma ah na loklam to tuh tih. **3** Praezaek ah hang kami
mah, Nangcae mah Angraeng ih loklam to paroep oh loe, a
caehhaih loklamnawk to patoengh oh, tiah thuih. **4** Johan
mah praezaek ah tuinuemhaih to paek moe, zaehaihnawk
tahmen hanah, dawnpakhuem tuinuemhaih lok to thuih. **5**
Judea prae kaminawk boih hoi Jerusalem ih kaminawk loe
anih khaeah caeh o moe, angmacae zaehaihnawk to taphong
o pacoengah, anih mah Jordan vapui ah tuinuemhaih to paek
boih. **6** Johan loe kaengkuu hrang moihin to angkhuk moe,
moihin kaengkaeh to kaengah angzaeng; pakhuh hoi khoitui
to buh ah a caak; **7** anih mah, Kai pongah kalen kue kami loe
ka hnuk ah angzoh, kai loe takhum moe, anih ih khokpanai
qui khram pae han mataeng doeh kam cuk ai. **8** Kai mah loe
tui hoiah ni tuinuemhaih kang paek o: toe anih mah loe Kacai
Muithla hoiah tuinuemhaih na paek o tih, tiah a thuih. **9** Jesu
loe Kalili prae Nazareth vangpui hoiah angzoh moe, Jordan
vapui ah Johan mah tuinuemhaih to paek. **10** Jesu tui thung
hoi angthawk tahang naah, vannawk to am-ongh moe, a
nuiah anghum tathuk pahu baktih Muithla to a hnuk: **11** to
naah van hoiah, Nang loe ka palung duek ih Capa ah na oh,
a nuiah kang hoe parai, tiah lok angzoh tathuk. **12** Akra ai ah
Muithla mah Anih to praezaek ah caeh haih. **13** Anih loe ni
quipalito thung praezaek ah oh moe, Setan pacuekhaih to a
tongh; kasan moinawk hoi nawnto a oh; van kaminawk mah
anih ih tok to sak pae o. **14** Johan thongim krak pacoengah,
Jesu Kalili prae ah angzoh moe, Sithaw mah siangpahrang
ah ukhaih prae ih kahoih tamthanglok to taphong. **15** Atue
akoep boeh, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae loe
zoi boeh: dawnpakhuem oh loe, kahoih tamthanglok to tang
oh, tiah taphong. **16** Anih Kalili tuipui taengah caeh naah,
tuipui thungah palok haeng Simon hoi amnawk Andru to a
hnuk, nihnik loe tanga naeh kami ah oh hoi. **17** Jesu mah
nihnik khaeah, Ka hnukah bang hoih, kami naehkung ah
kang sak hoi han, tiah a naa. **18** Nihnik mah angmah hnik ih
palok to a caeh hoi taak moe, Anih hnukah bang hoi. **19**
To ahmuen hoi kangthla kue ah a caeh pacoengah, palong
thungah angmah hnik ih palok pading, Zebedi ih caa Jakob
hoi amnawk Johan to a hnuk. **20** Nihnik to a kawk roep:
nihnik loe ampa Zebedi hoi tamnanawk to caeh hoi taak moe,
Anih hnukah caeh hoi. **21** Nihcae loe Kapernuam vangpui
ah caeh o; Sabbath niah loe Sineko thungah akun moe,
kaminawk to patuk. **22** Anih loe ca tarik kaminawk baktiah
patuk ai, sakthaihaih tawn kami baktiah patuk pongah, anih
patukhaih to nihcae mah dawrai o. **23** Nihcae ih Sineko
thungah taqawk sae tawn kami maeto oh; anih loe hang
moe, **24** nang Nazareth Jesu, kaimacae hmawk ah om o ue;
kaicae hoi nang asaenghaih timaw oh? Kaicae amroksak
han ih maw nang zoh? Nang loe mi maw, tito ka panoek,
Ciimcai Sithaw Maeto, tiah a naa. **25** Jesu mah, anghngai
duem ah loe, anih takoh thung hoi tacawt ah, tiah zoeh. **26**
Taqawk sae mah anih to asoek naah, anih loe tha hoi hangh
moe, anih takoh thung hoiah tacawt. **27** To naah nihcae
boih dawnrai o, hae loe kawbaktih hmuen maw? Kawbaktih
patukhaih kangtha maw? Anih mah sakthaihaih hoiah lok to
thuih naah, kahoih ai taqawknawk mah mataeng doeh anih
ih lok to tahngaih pae o, tiah angmacae hoi angmacae lok
angdueng o. **28** Akra ai ah anih kawng to Kalili prae boih
ah amthang. **29** Sineko hoi tacawt o pacoengah, Jakob,
Johan, Simon hoi nawnto Andru im ah a caeh o. **30** Toe
Simon amsae nongpata loe ngannat moe, angsong sut, tiah
nihcae mah Jesu khaeah thuih pae o. **31** Anih loe angzoh
moe, nongpata ih ban to patawnh pae pacoengah, pathawk
tahang; to naah nongpata loe ngantui roep moe, nihcae
khetzawnhaih tok to a sak pae. **32** Duembang, ni akun naah
loe nathaih congca tawn kaminawk hoi taqawk sae tawn
kaminawk anih khaeah angzoh o haih. **33** Vangpui kaminawk
boih thok taengah amkhueng o. **34** Anih mah nathaih congca
tawn pop parai kaminawk to ngan a tuisak, pop parai kahoih
ai taqawknawk to a haek; nihcae mah anih loe mi maw tito
panoek o pongah, taqawknawk to lok apae sak ai. **35** Anih
loe akhawnbang khawnthaw, khodai ai naah angthawk moe,
kamding rue ahmuen ah caeh pacoengah, to ah lawk a thuih.
36 Simon hoi nawnto kaom kaminawk mah anih to pakrong
o. **37** Anih to hnuk o naah, kaminawk boih mah nang ang
pakrong o, tiah a thuih pae o. **38** Anih mah nihcae khaeah,
A taengah kaom vangpui ah caeh o si, to ah tamthanglok
ka thuih han, tiah a naa. **39** Anih loe Kalili prae thung ih
Sineko boih ah tamthanglok to thuih moe, taqawknawk to a
haek. **40** Ngansae man kami maeto anih khaeah angzoh
moe, khokkhu cangkrawn pacoengah, anih khaeah, Na koeh
nahaeloe, kai hae nang ciimsak thaih, tiah a naa. **41** Jesu
mah tahmen pongah, a ban payangh moe, anih to sui, anih
khaeah, Ka koeh; ciim lai ah, tiah a naa. **42** To tiah a thuih
pacoeng akra ai ah, ngansae nathaih to hoih pae roep, anih
loe kaciim ah oh. **43** Anih mah kahoihah lokthuih pae moe,
to kami to patoeh ving; **44** to kami khaeah, Mi khaeah doeh
thui hmah; toe caeh ah loe qaima khaeah ngan na tuihaih to
patuek ah, nihcae khaeah hnukung ah oh hanah, Mosi mah
paek ih kaalok baktih toengah hmuenpaekhaih to sah ah, tiah
a naa. **45** Toe anih loe tasa bangah caeh moe, to kawng to
thuih thai tawk a thuih pongah, ahmuen kruekah amthang, to
pongah Jesu loe vangpui thungah kamtueng ah akun thai ai
boeh, toe anih loe vangpui tasa bang ih kamding rue ahmuen
ah oh: ahmuen kruek ih kaminawk anih khaeah angzoh o.

2 Ni nazetto maw laemh pacoengah, anih loe Kapernuam
vangpui ah akun let; anih im ah angzoh ti, tiah kaminawk
mah thaih o. **2** Akra ai ah paroeai kaminawk nawnto
amkhueng o, nihcae oh han ih ahmuen om ai khoek to kami
to pop o, thok taeng khoek to ahmuen kong ai: anih mah to
kaminawk khaeah lokthuih pae. **3** To naah khok ban angtawt
thai ai nathaih tawn kami maeto loe, kami long palito mah
angzawn o moe, anih khaeah angzoh o haih. **4** Kami pop o
parai pongah to kaminawk loe anih taengah pha o thai ai, to
naah nihcae mah anih ohhaih ahmuen thuem ah, imphu to
phraek o moe, khok ban angtawt thai ai nathaih tawn kami to
angsonghaih iihkhun hoi nawnto pakhrak o tathuk. **5** Jesu
mah nihcae tanghaih to hnuk naah, khok ban angtawt thai ai
nathaih tawn kami khaeah, Ka capa, na zaehaihnawk loe
tahmen boeh, tiah a naa. **6** Thoemto ca tarik kaminawk doeh

to ahmuen ah anghnut o toeng, angmacae palung thung
hoiah, **7** tipongah hae kami mah Sithaw ih ahmin kasae
thuih vai? Sithaw khue ai ah loe mi mah maw zae tahmen
thai tih, tiah poek o. **8** Nihcae poekhaih to Jesu mah palung
thung hoiah panoek pae naah, nihcae khaeah, Tikhoe to tiah
na poek o loe? **9** Khok ban angtawt thai ai nathaih tawn
kami khaeah, Na zaehaihnawk loe tahmen boeh, tiah thuih
maw kazoi kue, to tih ai boeh loe angthawk ah, baih ih kahni
to la ah loe, caeh ah, tiah thuih ih lok? tiah a naa. **10** Toe
Kami Capa loe long nuiah zaehaihnawk tahmen thaihaih to
a tawnh, tito na panoek o thai hanah (anih mah khok ban
angtawt thai ai nathaih tawn kami khaeah,) **11** kang thuih o,
Angthawk ah, baih ih kahni to la ah loe, nangmah im ah
caeh ah, tiah a naa. **12** Anih loe angthawk phrat moe, a
baih ih kahni to lak pacoengah, nihcae boih hma ah caeh;
to ah kaom kaminawk boih dawnrai o, hae baktih hmuen
ka hnu o vai ai, tiah a thuih o moe, Sithaw to saphaw o.
13 To pacoengah anih loe tuipui taengah caeh let; to naah
paroeai kaminawk anih khaeah angzoh o, nihcae to anih
mah patuk. **14** To ahmuen hoi tacawt naah, tamut conghaih
ahmuen ah anghnu Alphaeus capa Levi to a hnuk, anih
khaeah, Ka hnukah bang ah, tiah a naa. Anih loe angthawk
moe, anih hnukah bang. **15** Jesu anih im ah buhcaak han
anghnut naah, tamut cong kaminawk, kazae kaminawk, a
hnukbang kaminawk loe Jesu hoi nawnto anghnut o: pop
parai kaminawk anih hnukah bang o. **16** Kazae kaminawk,
tamut cong kaminawk hoi nawnto buh kacaa Anih to, ca tarik
kaminawk hoi Farasinawk mah hnuk o, to naah nihcae mah
a hnukbang kaminawk khaeah, Tipongah anih loe kazae
kaminawk, tamut cong kaminawk hoi nawnto buh a caak loe?
tiah a naa o. **17** Jesu mah to lok to thaih naah, anih mah
nihcae khaeah, Ngantui kaminawk loe siboi angai ai, nganna
kaminawk mah ni angaih: kai loe katoeng kaminawk kawk
hanah kang zo ai, kazae kaminawk dawnpakhuemsak hanah
ni kang zoh, tiah a naa. **18** Johan hnukbang kaminawk hoi
Farasinawk loe buh zah o: nihcae loe angzoh o moe, Anih
khaeah, Johan hoi Farasi hnukbang kaminawk loe buhzah o,
toe tipongah na hnukbang kaminawk loe buh zaa o ai loe?
tiah a naa o. **19** Jesu mah nihcae khaeah, Zu la kami oh
nathuem ah, zu la kami ih ampuinawk mah buh to zaa o tih
maw? Zu la kami oh nathung nihcae mah buh zaa o thai
mak ai. **20** Toe nihcae khae hoi zulakung lak vinghaih ni to
om tih, to aninawk to phak naah loe nihcae mah buh to zaa
o tih. **21** Mi mah doeh kahni kangquem to kangtha hoiah
abu vai ai: to tiah abu nahaeloe kahni ngan kangtha mah
kangquem to azuk ueloe, prawn aep tih. **22** Mi mah doeh
misurtui kangtha to moihin pailang kangquem thungah lawn
vai ai: to tiah lawn nahaeloe misurtui mah moihin pailang to
tapoksak ueloe, tabu to amro tih: to pongah misurtui kangtha
loe moihin pailang kangtha thungah ni lawn han oh, tiah
a naa. **23** Anih loe Sabbath niah lawk ah caeh; a caeh o
nathuem ah, a hnukbang kaminawk mah cangqui to takoih o.
24 To naah Farasinawk mah anih khaeah, Khenah, tikhoe
Sabbath niah sak han koi ai hmuennawk to na hnukbang
kaminawk mah a sak o loe? tiah a naa o. **25** Anih mah
nihcae khaeah, David mah zok amthlam naah, angaihaih
baktiah, angmah hoi nawnto kaom kaminawk mah timaw
sak o, tito na kroek o vai ai maw? **26** Kalen koek qaima
Abiathar toksak nathuem ah, anih mah Sithaw imthung ah
akun moe, kalen koek qaimanawk khue mah caak han koi,
takaw to caak khue khawt ai ah, angmah hoi nawnto kaom
kaminawk hanah doeh a paek to loe, tiah a naa. **27** Anih
mah nihcae khaeah, Sabbath loe kami hanah ni sak, kami
loe Sabbath hanah sah ai. **28** To pongah Kami Capa loe
Sabbath Angraeng ah doeh oh, tiah a naa.

3 Anih loe Sineko ah akun let; to ah ban kadueh kami
maeto oh. **2** Nihcae mah Anih zae net thai hanah,
Sabbath niah anih mah to kami to ngantuisak tih vai, tiah a
zing o. **3** Anih loe ban khaem kami khaeah, Angdoe ah, tiah
a naa. **4** To pacoengah anih mah nihcae khaeah, Sabbath
niah tih hmuen maw sak han hoih, kahoih hmuen maw, to
tih ai boeh loe kasae hmuen, hinghaih pahlong maw, to tih
ai boeh loe paduek? tiah a naa. Toe nihcae loe angam o
duem. **5** Nihcae loe palungthah o parai pongah, palungphui
hoiah a khet moe, to kami khaeah, Na ban payang ah, tiah a
naa. Anih mah ban to payangh: to naah kalah ban maeto
baktih toengah hoih pae roep. **6** To pacoengah Farasinawk
tacawt o moe, Anih to kawbangah maw hum thai han, tiah
Herod ih kaminawk hoiah lok aram o. **7** Jesu loe a hnukbang
kaminawk hoi tuipui bangah caeh: to naah paroeai Kalili
ih kaminawk, Judea ih kaminawk anih hnukah bang o, **8**
Anih mah sak ih kalen parai hmuennawk to a thaih o naah,
Jerusalem, Idumea prae, Jordan vapui zaeh ih kaminawk,
Tura hoi Sidon vangpui taeng ih kaminawk anih khaeah
angzoh o. **9** Kami pop o parai pongah kaminawk mah Anih
to et o han ai ah, Anih mah a hnukbang kaminawk khaeah,
Anih han palong kathoeng kae maeto suem o coek ah, tiah a
naa. **10** Pop parai kaminawk ngan a tuisak pongah, nathaih
tawn paroeai kaminawk loe anih sui hanah hmabang ah
anghnawt o. **11** Kasae taqawknawk mah anih to hnuk o
naah, a hma ah tabok o moe, Nang loe Sithaw Capa ni, tiah
hangh o. **12** Anih loe mi maw, tito kaminawk khaeah thuih o
han ai ah, nihcae khaeah acoehaih lok to thuih pae. **13** Anih
loe mae nuiah dawh moe, a koeh ih kaminawk to kawk: to
kaminawk loe anih khaeah caeh o. **14** Angmah hoi nawn oh
o moe, nihcae to tamthanglok thui kami ah patoeh hanah,
kami hatlai hnettonawk to tok a paek, **15** nathaih hoisak
moe, taqawknawk haek thaihaih doeh a paek: **16** Simon to
anih mah Piter, tiah ahmin paek; **17** Zebedi capa, Jakob hoi
amnawk Johan hnik to, Boanerges tiah ahmin paek, to loe
khopazih capa, tih haih ih ni: **18** Andru, Philip, Bartholomu,
Mathai, Thomas, Alphaeus capa Jakob, Thadaeus, Kanaan
kami Simon hoi, **19** Anih angphat taak, Juda Iskariot cae
to tokpaek pacoengah, im maeto ah a caeh o. **20** Paroeai
kaminawk loe buh caa ai ah, nawnto amkhueng o let bae. **21**
Nihcae mah Anih loe amthu ving boeh, tiah thuih o ih lok to
angmah ih kaminawk mah thaih o naah, Anih to patawnh
hanah a caeh o. **22** Jerusalem hoi angzo tathuk ca tarik
kaminawk mah, Anih loe Beelzebub taqawk a tawnh, taqawk
angraeng oephaih hoiah ni taqawknawk to a haek, tiah a naa
o. **23** Nihcae to angmah khaeah a kawk moe, patahhaih lok
a thuih pae, Setan mah Setan to kawbangmaw haek thai
tih? **24** Siangpahrang mah uk ih prae doeh maeto hoi maeto
ampraek nahaeloe, to siangpahrang prae loe angdoe thai
mak ai. **25** Imthung takoh doeh maeto hoi maeto ampraek

nahaeloe, to imthung loe angdoe thai mak ai. **26** Setan
doeh angmah hoi angmah angkat moe, ampraek nahaeloe,
angdoe thai mak ai, boenghaih ni pha tih. **27** Thacak kami
to taoeng hmaloe ai ah, anih ih hmuenmaenawk paro pae
hanah, mi kawbaktih doeh anih imthung ah akun thai mak
ai; taoengh pacoengah ni a imthung ih hmuenmaenawk to
paro pae thai tih. **28** Loktang kang thuih o, Kami capanawk
zaehaih hoi Sithaw kasae a thuih o haih boih to tahmen tih:
29 toe Kacai Muithla kasae thui kami loe natuek naah doeh
zae tahmenhaih om mak ai, dungzan lokcaekhaih tongh
kami ah oh o: **(aiōn g165, aiōnios g166)** **30** nihcae mah kaciim
ai taqawk sae a tawnh, tiah thuih o pongah to tiah lok a
thuih. **31** Anih ih nawkamyanawk hoi amno loe to ahmuen
ah angzoh o, tasa bangah angdoet o moe, Anih to kawk
hanah kami to patoeh o. **32** Pop parai kaminawk loe Anih
taengah anghnut takui o, to naah nihcae mah Anih khaeah,
Khenah, nam no hoi nam nawkamyanawk mah tasa bangah
ang pakrong o, tiah thuih pae o. **33** Anih mah nihcae khaeah,
Kam no maw, to tih ai boeh loe Kai ih nawkamyanawk loe mi
aa? tiah a naa. **34** Anih mah a taengah anghnu kaminawk to
khet moe, Khenah, hae kaminawk loe Kam no hoi Kai ih
nawkamya ah oh o! **35** Mi kawbaktih doeh Sithaw koehhaih
sah kami loe, Kam nawk, Ka tanuh hoi Kam no ah oh, tiah a
naa.

4 Anih loe tuipui taengah kaminawk patuk amtong let bae: a
taengah kami paroeai angpop o pongah, anih loe palong
thungah akunh moe, anghnut; pop parai kaminawk loe tuicing
ah oh o. **2** Anih mah paroeai hmuen kawng to patahhaih
hoiah nihcae hanah patuk, anih mah patukhaih lok hoiah
nihcae khaeah, **3** tahngai oh; Khenah, aanmu haeh kami
loe aanmu haeh hanah a caeh: **4** aanmu to a haeh naah,
thoemto loe loklam taengah krak, tavaanawk angzoh o moe,
aanmu to akhui o boih. **5** Thoemto loe long kathah ai, kapop
thlung nuiah krak; long to tampa pongah, aanmu loe akra ai
ah amprawk roep: **6** toe ni to bet moe, kabae ni mah dawk
naah loe, tangzun om ai pongah, azaem ving. **7** Thoemto
aanmu loe soekhring thungah krak, soekhring kungnawk loe
qoeng o tahang moe, aanmu to tacet o hmoek, to pongah
athaih athai ai. **8** Kalah aanmu loe long kahoih nuiah krak, a
qoeng tahang moe, kapop ah aquih to tacawt; thoemto loe
qui thum, thoemto loe qui taruk, thoemto loe cumvai khoek
to pung o tahang, tiah a naa. **9** Anih mah nihcae khaeah,
Thaihaih naa tawn kami loe, thaih nasoe, tiah a naa. **10**
Anih angmah bueng oh naah, hatlai hnetto hoi a taengah
kaom kaminawk mah patahhaih lok to dueng o. **11** Anih mah
nihcae khaeah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae ih
lok tamqu panoek thaihaih to nangcae khaeah paek boeh:
toe tasa bangah kaom kaminawk hanah loe, hmuen boih
patahhaih hoiah ni thuih: **12** nihcae loe hnu o tih, toe maat o
mak ai; thaih loe thaih o tih, toe panoek o thai mak ai; to tih
ai nahaeloe nihcae mah poekhaih amkhraih o ueloe, nihcae
zaehaihnawk to tahmen moeng tih, tiah thuih ih lok to oh,
tiah a naa. **13** To pongah anih mah nihcae khaeah, Hae
patahhaih lok hae na panoek o thai ai maw? Na panoek o
thai ai nahaeloe patahhaih hoiah thuih ih loknawk boih to
kawbangmaw na panoek o thai tih? **14** Aanmu haeh kami
loe tamthanglok to a haeh. **15** Lam taengah kaom kaminawk
kheah tamthang lok to a haeh, to kaminawk loe tamthanglok
to thaih o, toe Setan loe karangah angzoh moe, nihcae
palung thungah haeh ih tamthanglok to lak pae ving, tiah
thuih koehhaih ih ni. **16** Thoemto kaminawk loe kapop thlung
ahmuen ah kakrah aanmu hoiah anghmong o; nihcae mah
lok to thaih o naah, anghoehaih hoiah talawk o roep; **17**
toe tangzun om ai pongah, atue setta thung khue ni pauep
thaih: tamthang lok pongah raihaih hoi pacaekthlaekhaih
oh naah, nihcae loe amtimh o roep. **18** Thoemto kaminawk
loe soekhring thungah kakrah aanmu hoiah anghmong o;
nihcae loe tamthang lok to thaih o, **19** toe hae long nui ih
hmuen pongah mawnhaih hoi long angraenghaih mah aling
pongah, kalah hmuennawk koehhaih to akun naah, tamthang
lok to khuk khoep, to pongah athaih athai ai. **(aiōn g165)** **20**
Thoemto kaminawk loe kahoih long nuiah kakrah aanmu
hoiah anghmong; nihcae mah tamthang lok to thaih o naah,
talawk o moe, athaih to athaih; thoemto loe alet quithum,
thoemto loe quitaruk, thoemto loe cumvai khoek to pung o
tahang, tiah a naa. **21** Anih mah nihcae khaeah, Hmaithawk
loe takho tlim ah, to tih ai boeh loe iihkhun tlim ah suek
han ih maw a sinh o? Hmai paanghaih ahmuen ah na ai
maw a suek? **22** To tiah suek naah ni amtueng ai hmuen
tidoeh om ai, kangvingh hmuen doeh om ai ah, amtueng
phaeng tih. **23** Thaihaih naa tawn kami loe, thaih nasoe.
24 Anih mah nihcae khaeah, Na thaih o ih hmuennawk to
acoehaih hoiah poek oh: minawk na tahhaih hmuen hoiah ni
nang doeh tah toeng tih: kathaih kami nang khaeah, pop aep
ah paek tih. **25** Katawn kami to pop aep ah paek ueloe:
katawn ai kami loe a tawnh ih hmuen doeh la pae kik tih, tiah
a naa. **26** Anih mah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih
prae loe, kami maeto mah long ah haeh ih aanmu baktiah ni
oh; **27** aqum ah iih moe, khodai naah angthawk, aanmu
loe amprawk moe, qoeng tahang, toe kawbangmaw to tiah
oh, tito anih mah panoek ai. **28** Angmah koehah long hoiah
aquih to tacawt; tadok tacawt tahang hmaloe pacoengah,
aquih to tacawt moe, athaih to athaih. **29** Toe cang hmin
naah loe, aah han khawt boeh pongah, anih mah cakra hoiah
a aah, tiah a naa. **30** Anih mah, Sithaw mah siangpahrang
ah ukhaih prae to kawbangah maw kang patuek o han, to
tih ai boeh loe tih hmuen hoiah maw a patah o han? **31**
Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae loe antam mu
hoiah anghmong, antam mu loe long ah patit naah, long
ih aanmunawk boih pongah kathoeng koek ah oh: **32** toe
amu to haeh moe, amprawk tahang naah loe, phrohnawk
boih pongah len kue, anih ih tahlip tlim ah van ih tavaanawk
acuk o thai hanah, kalen parai tanghangnawk to tacawt, tiah
a naa. **33** Nihcae mah panoek o thaih pongah, to baktih
paroeai patahhaih hoiah lok to a thuih pae. **34** Patahhaih lok
ai ah loe nihcae khaeah lokthui pae ai: angmacae bueng
oh o naah loe, a hnukbang kaminawk khaeah hmuennawk
boih kamtuengah a thuih pae. **35** To na ni, duembang phak
naah loe, anih mah nihcae khaeah, Vapui zaeh bangah caeh
o si, tiah a naa. **36** A hnukbang kaminawk loe pop parai
kaminawk khae hoiah tacawt o moe, palong thung kaom Anih
to caeh o haih. Kalah kathoeng kae palongnawk doeh anih
hoi nawnto sin o. **37** To naah takhi sae to song moe, palong
thungah tuiphu to akunh, to pongah palong loe tui hoiah
koi. **38** Anih loe palong hnuk bangah, luhngoeng maeto

anghngoeng moe a iih: a hnukbang kaminawk mah anih
to pathawk o, anih khaeah, Patukkung, kang hmaat o han
boeh, tiah doeh nang dawncang ai boeh maw? tiah a naa o.
39 Anih loe angthawk moe, takhi to zoeh, tuipui khaeah, Dii
ah loe, anghngai duem ah, tiah a naa. To naah takhi to dip
moe, paroeai monghaih to oh. **40** Anih mah, Tipongah to tih
khoek to na zit o loe, tanghaih na tawn o ai maw? tiah a naa.
41 Nihcae loe paroeai zit o moe, Hae kami loe kawbaktih
kami maw vai? Takhi hoi tuipui mah doeh a lok to tahngai
pae o bae hae, tiah maeto hoi maeto a thuih o.

5 Nihcae loe tuipui yaeh, Gadarene prae bangah caeh
o. **2** Anih palong thung hoi tacawt naah, takoh thungah
taqawk sae tawn kami maeto loe anih to hnuk hanah taprong
hoiah angzoh. **3** To kami loe taprong ah oh moe, mi mah
doeh anih to taoeng o thai ai; sumqui hoiah doeh taoeng o
thai ai: **4** vaihi hoi vaihi anih to sumboeng hoiah thlongthuk
o moe, sumqui hoiah taoeng o cadoeh, anih mah sumqui
to taprawt pat moe, sumboeng doeh adaem boih: mi mah
doeh anih to angam o sak duem thai ai. **5** To kami loe qum
thun, mae nui hoi taprong ah a hangh moe, angmah hoi
angmah to thlung kanoe hoiah ang aah. **6** Toe anih mah
kangtla ahmuen hoiah Jesu to hnuk naah, a cawnh moe,
anih to bok. **7** Tha hoiah a hangh moe, Kai hoi nang timaw
asaenghaih oh? Jesu, kasang koek Sithaw Capa, Sithaw
hmin hoiah tahmenhaih kang hnik, na pacaekthlaek hmah,
tiah a naa. **8** Jesu mah anih khaeah, Nang kaciim ai taqawk
sae, kami takoh thung hoi tacawt ah, tiah a naa. **9** Anih mah
to kami khaeah, Na hmin loe mi aa? tiah a dueng; to kami
mah, Kaicae loe ka pop o parai pongah, ka hmin loe legion,
tiah pathim pae. **10** Nihcae to prae kangthla ah patoeh
ving han ai ah, to kami mah Jesu khaeah tahmenhaih hnik
pae khruek. **11** Mae hoi kazoi ah kalen parai ok pacahhaih
ahmuen to oh. **12** Taqawknawk mah Anih khaeah, Ok takoh
thungah ka kun o hanah, na patoeh halat ah, tiah tahmenhaih
a hnik o. **13** Jesu mah nihcae to tacawtsak roep. Kaciim ai
taqawknawk loe tacawt o moe, ok thungah akun o: oknawk
loe tuipui bangah cawnh o tathuk moe, (to oknawk loe sang
hnetto phak duih;) tuipui thungah uem o boih. **14** Ok pacah
kaminawk loe vangpui hoi vangta bangah cawnh o moe, to
ah kaom hmuen kawng to a thuih pae o. Paroeai kaminawk
loe to ah kaom hmuen to khet hanah caeh o. **15** Jesu khae
phak o naah, taqawk mah naeh ih legion tawn kami loe,
khukbuen to angkhuk moe, palungha ta hoiah anghnut,
anih to hnuk o naah, a zit o. **16** Taqawk mah naeh ih kami
hoi ok nuiah kaom hmuen hnu kaminawk mah kaminawk
khaeah thuih pae o patoeng. **17** To pacoengah nihcae mah
to prae to tacawt taak hanah, Anih khaeah tahmenhaih hnik
o. **18** Anih palong thungah akun tom naah, taqawk mah
naeh ih kami mah Anih hnukah bang hanah tahmenhaih
hnik. **19** Toe Jesu mah bangsak ai, to kami khaeah, Nam
puinawk khaeah, im ah caeh ah loe, Angraeng mah na
nuiah, kawkrukmaw tahmenhaih tawnh moe, kalen parai
hmuennawk to ang sak pae, tito thui ah, tiah a naa. **20** Anih
loe caeh moe, Jesu mah kawkruk kalen hmuen maw anih
hanah sak pae, tito Dekapolis ah a thuih: to naah kaminawk
boih mah dawnrai o. **21** Jesu loe palong hoiah tuipui yaeh ah
caeh moe, tuipui taengah oh, to naah paroeai kaminawk anih
khaeah amkhueng o: **22** khenah, Jairu, tiah ahmin kaom,
Sineko ukkung maeto angzoh; anih mah Jesu to hnuk naah,
a khokkung ah tabok, **23** tahmenhaih a hnik, Ka canu ta loe
duek tom boeh: tahmenhaih hoi angzo ah loe, a nuiah ban
koeng pae rae ah, to tih nahaeloe anih to ngantui thai ueloe,
hing tih, tiah a naa. **24** To pongah Jesu loe anih hoi nawnto
caeh; paroeai kaminawk loe ang-et hoiah anih hnukah bang
o. **25** To naah saning hatlai hnetto athii kalong, nongpata
maeto oh, **26** anih loe pop parai tuisi kop kaminawk khaeah
caeh boeh moe, a tawnh ih phoisanawk doeh patoh boih
boeh, toe hoikhang ai, a nung aep, **27** to nongpata mah Jesu
kawng to thaih naah, pop parai kaminawk salak hoiah anih
hnukah caeh moe, anih ih kahni to sui. **28** Anih ih kahni to ka
sui nahaeloe, ngan ka tui tih, tiah a poek. **29** To naah kalong
athii to khap roep; a nathaih hoih boih boeh, tiah a takpum
ah panoekhaih to tawnh roep. **30** Jesu mah a takpum thung
hoiah sakthaihaih tacawt boeh, tiah panoek roep naah, pop
parai kaminawk khaeah angqoi moe, mi maw kai ih kahni
kasui? tiah a dueng. **31** A hnukbang kaminawk mah anih
khaeah, Pop parai kaminawk mah ang et o, tito na panoek to
mah, Kai sui kami loe mi maw? tiah na thuih, tiah a naa o.
32 Anih mah to tiah kasui nongpata to panoek hanah angqoi
moe, a khet khing. **33** To nongpata mah a nuiah kaom hmuen
to panoek naah, a zit moe, tasoeh takuenhaih hoiah anih
khokkung ah tabok pacoengah, kaom tangtang hmuennawk
to a thuih pae boih. **34** Jesu mah nongpata khaeah, Ka canu
na tanghaih mah ang hoisak boeh; kamongta ah caeh ah, na
nathaih to hoih lai nasoe, tiah a naa. **35** To tiah anih mah
lokthuih li naah, Sineko ukkung Jairu ih im hoiah thoemto
kaminawk loe angzoh o moe, Na canu loe duek boeh: tih
hanah Patukkung to raihaih na paek khing loe? tiah a naa o.
36 Jesu mah to lok to thaih naah, anih mah Sineko ukkung
khaeah, Zii hmah, tanghaih khue mah tawn ah, tiah a naa.
37 Anih mah mi kawbaktih doeh a hnukah bangsak ai, Piter,
Jakob hoi Jakob amnawk Johan khue to a kawk. **38** Sineko
ukkung im ah a phak o naah loe, palungset hoi kaqah pop
parai kaminawk to a hnuk. **39** Anih loe imthung ah akun,
nihcae khaeah, Tikhoe hae tiah palungset hoiah na qah o
loe? Nawkta loe dueh ai, iih ni a iih, tiah a naa. **40** To naah
nihcae mah anih to pahnui o thuih. Anih mah to ah kaom
kaminawk to tasa bangah tacawtsak boih moe, nawkta ih
amno hoi ampa, angmah hoi nawnto kaom kaminawk to
nawkta pasonghaih ahmuen ah a caeh haih. **41** Nawkta to
ban ah sui moe, anih khaeah, Talitha kumi, tiah a naa; a
thuih koehhaih loe, Nawkta ta, angthawk lai ah, tiah kang
naa, tih haih ih ni. **42** Akra ai ah nongpata ta loe angthawk
moe, lam a caeh; nongpata loe saning hatlai hnetto oh boeh.
To ah kaom kaminawk loe paroeai dawnrai o. **43** Anih mah to
ah kaom kaminawk khaeah minawk panoek o sak hmah, tiah
acoehaih a paek; to pacoengah nongpata ta hanah caaknaek
to paek oh, tiah a naa.

6 Anih loe hae ahmuen hoiah tacawt moe, angmah vang
bangah a caeh; a hnukbang kaminawk loe anih hnukah
caeh o. **2** Sabbath ni phak naah loe, anih mah Sineko
thungah kaminawk to patuk: anih mah patuk ih lok thaih
paroeai kaminawk loe dawnrai o, Hae kami loe naa hoi ih maw
hae baktih hmuennawk hae a hnuk? Naa ih palunghahaih

maw a hnuk moe, to baktih dawnrai hmuennawk to a sak? **3**
Hae kami loe thing toksah kami na ai maw? Meri capa, Jakob,
Jose, Judah hoi Simon ih amya na ai maw? A tanuhnawk
doeh aicae khaeah oh o na ai maw? tiah a thuih o. Nihcae
mah anih to palungphui o thuih. **4** Jesu mah nihcae khaeah,
Tahmaa loe angmah prae, angmah acaeng hoi angmah
imthung takoh tasa bangah ni pakoehhaih to hnuk, tiah a
naa. **5** Ngantui ai kami zetta nuiah ban to a koeng moe,
ngantuisak khue ai ah loe, anih mah to ahmuen ah dawnrai
koi kaom hmuen to sah thai ai. **6** Nihcae tanghaih tawn
o ai pongah, anih loe dawnrai. Anih loe a taengah kaom
avangnawk ah caeh moe, kaminawk to patuk. **7** Anih mah
kami hatlai hnettonawk angmah khaeah kawk, kami long
hnetto amyoksak moe, patoeh; nihcae khaeah kaciim ai
taqawk sae haek thaihaih to a paek. **8** Kholong a caeh o
naah, cunghet khue ai ah loe, takaw, pasah, phoisa tabu
thungah tangka to sin o hmah; **9** toe khokpanai loe abuen
oh, laihaw kathah hnetto sin o hmah, tiah a naa. **10** Anih mah
nihcae khaeah, Im maeto ah na kun o naah, to avang na
tacawt o taak ai karoek to to im ah om oh. **11** Mi kawbaktih
doeh nangcae talawk ai, lok tahngai ai kami loe, to ahmuen
hoi na tacawt o naah, nihcae koeh ai ih amtuengsak hanah,
nangmacae khokpadae ih maiphu to takhoek oh. Loktang
kang thuih o, Lokcaekhaih niah to vangpui loe, Sodom hoi
Komorah pongah kamtlai ah raihaih tong o tih, tiah a naa. **12**
Kaminawk mah zaehaih dawnpakhuem o thai hanah, nihcae
loe caeh o moe, lok to taphong o. **13** Pop parai taqawknawk
to nihcae mah haek o, nganna paroeai kaminawk to situi
bawh o moe, ngantui o sak. **14** (Anih ih ahmin to amthang
pongah,) Herod siangpahrang mah thaih: to naah anih mah,
Tuinuemhaih paekkung Johan loe duekhaih thung hoiah
angthawk let boeh, to pongah ni anih khaeah dawnrai hmuen
to amtueng, tiah thuih. **15** Thoemto kaminawk mah loe, Elijah
ni, tiah thuih o. Thoemto kaminawk mah loe, Anih loe tahmaa
maeto maw, to tih ai boeh loe canghnii ih tahmaanawk
thungah kaom tahmaa maeto ah oh, tiah a thuih o. **16** Toe
Herod mah thaih naah, Kai mah tahnong takroek ih Johan
ni, duekhaih thung hoiah angthawk let boeh, tiah a thuih.
17 Herod loe amnawk Philip ih zu, Herodias to zu ah a lak,
to kawng pongah angmah khaeh mah Johan to naehsak
moe, taoengh pacoengah, thongim thungah pakhrak. **18**
Johan mah Herod khaeah, Daan ai ah nam nawk ih zu to na
lomh pae, tiah a naa. **19** To pongah Herodias mah Johan
to hnukma, anih to hum hanah koeh; toe anih mah hum
thai ai: **20** Herod mah Johan loe toeng moe, kaciim kami
ah oh, tito panoek, to pongah Johan to zit moe, anih to a
khetzawn; Johan mah sak ih paroeai hmuennawk to Herod
mah thaih, toe anih ih lok to oephaih hoiah tahngaih pae.
21 Atue karaem phak naah, Herod mah angmah tapenhaih
niah angmah ih angraengnawk, misatuh angraengnawk hoi
Kalili prae ukkungnawk hanah, buh raenghaih poih to a sak
pae; **22** to naah Herodias ih canu to angzoh moe, a hnawh,
Herod hoi a taengah anghnu kaminawk to poek nawmsak,
to naah siangpahrang mah nongpata khaeah, na koeh ih
hmuen kawbaktih doeh na hni ah, kang paek han, tiah a
naa. **23** Anih mah nongpata ta khaeah, Kawbaktih hmuen
doeh nang hnik nahaeloe, to hmuen to kang paek han, ka
prae ahap mataeng doeh kang paek han, tiah lokkamhaih
to a sak. **24** To naah nongpata mah amno khaeah caeh
moe, Timaw ka hnik han, tiah a naa. To naah Amno mah,
tuinuemhaih paekkung Johan ih lu to hni ah, tiah a naa. **25**
Nongpata loe siangpahrang khaeah karangah caeh moe,
Tuinuemhaih paekkung Johan ih lu to sabae nuiah vaihi
nang paek hanah ka koeh, tiah a naa. **26** Siangpahrang
loe palungset parai; toe angmah hoi kaom kaminawk hma
ah, lokkamhaih a sak boeh pongah, nongpata mah hnik ih
hmuen to aek pae ai. **27** Siangpahrang mah kami humkung
to karangah patoeh moe, Johan ih lu to sin hanah lok a paek:
to kami loe thongim thungah caeh moe, Johan ih tahnong
to takroek pacoengah, **28** anih ih lu to sabae nuiah a sin
moe, nongpata hanah paek: nongpata mah amno khaeah
paek. **29** To lok to a hnukbang kaminawk mah thaih o naah,
angzoh o moe, anih ih qok to lak o pacoengah, aphum o.
30 Patoeh ih kaminawk Jesu khaeah amkhueng o moe, a
sak o ih hmuennawk hoi anih mah patuk o ih hmuennawk
boih anih khaeah thuih pae o. **31** Angzo kami hoi amlaem
kami paroeai pop pongah, buhcaakhaih atue mataeng doeh
tawn o ai, to pongah anih mah a hnukbang kaminawk
khaeah, Nangmacae bueng ka hnukah angzo o ah, kami
amdingruehaih ahmuen ah nawnetta thung anghak o rae si,
tiah a naa. **32** To pongah kami amdingruehaih ahmuen ah
palong hoi angmacae bueng ah caeh o. **33** Nihcae caeh o
boeh, tito pop parai kaminawk mah panoek o, anih to hnuk o
naah, avang thung ih kaminawk boih khok hoiah cawnh o,
nihcae hma ah phak o hmaloe moe, anih khaeah nawnto
amkhueng o. **34** Jesu to ah phak naah pop parai kaminawk
to hnuk, nihcae loe toepkung tawn ai tuunawk baktiah oh o
pongah, nihcae nuiah paroeai tahmenhaih a tawnh: anih
mah to kaminawk hanah paroeai hmuen kawng to patuk pae.
35 Niduem naah a hnukbang kaminawk anih khaeah angzoh
o moe, Hae ahmuen loe praezaek ah oh moe, kho doeh
ving boeh: **36** nihcae to caehsak lai ah, nihcae loe caak han
tidoeh tawn o ai pongah, a taengah kaom avangnawk ah a
caeh o moe, angmacae caak hanah takaw a qan o han oh,
tiah a thuih pae o. **37** Anih mah nihcae khaeah, Nihcae caak
hanah buh paek o khae, tiah a naa. To naah nihcae mah
anih khaeah, Ka caeh o moe, cumvai hnetto atho takaw qan
pacoengah, nihcae caak hanah ka paek o han maw? tiah a
naa o. **38** Anih mah nihcae khaeah, Takaw nazetto maw na
tawnh o? Caeh oh loe khen oh, tiah a naa. Nihcae mah khet
o pacoengah, takaw kae pangato hoi tanga hnetto oh, tiah
a naa o. **39** To naah anih mah nihcae khaeah pop parai
kaminawk to phroh kahing nuiah abu abu ah anghnut hanah
a hnukbang kaminawk to thuisak. **40** To tiah kaminawk to
cumvaito, quipangato ah anghnut o sak. **41** Anih mah takaw
kae pangato hoi tanga hnetto to a lak, van bangah a doeng
tahang moe, tahamhoihaih paek pacoengah, takaw to a aeh,
kaminawk pazet hanah a hnukbang kaminawk to a paek;
tanga hnetto doeh nihcae boih hanah pazetsak. **42** Nihcae
loe caak o moe, zok amhah o boih. **43** Kamtlai takaw hoi
tanga caaknoi to a phrom o naah, benthang hatlai hnetto koi.
44 To ih buhcaa kaminawk loe sang pangato phak duih. **45**
Jesu mah a hnukbang kaminawk palong thungah akunsak
roep moe, Bethsaida avang bangah caeh o hmaloe hanah
patoeh. **46** Nihcae patoeh pacoengah, lawkthuih hanah mae
nuiah a caeh. **47** Duembang phak naah, palong loe tuipui

um ah oh, anih loe angmah bueng tuicing ah oh. **48** Nihcae
bangah takhi song pongah, a hnukbang kaminawk palong
mong o thai ai, tito a hnuk: qum atue khethaih palito phak
tom naah, nihcae ohhaih ahmuen ah tuipui nuiah a caeh
moe, nihcae khaeah phak duih boeh. **49** Tuipui nuiah kacaeh
Anih to a hnukbang kaminawk mah hnuk o naah, pakhra
mue, tiah a poek o pongah a hangh o: **50** nihcae boih mah
Anih to hnuk o naah, angpae o. Akra ai ah nihcae khaeah,
Kamongah om oh: Kai ni; zii o hmah, tiah a naa. **51** To
pacoengah palong nuiah nihcae khaeah a dawh tahang; to
naah takhi to dip: nihcae loe thui laek ai khoek to dawnrai o.
52 Nihcae loe palungthah o pongah, takaw kawng pongah
a sak ih dawnrai hmuen to panoek o ai boeh. **53** Nihcae
loe tuipui yaeh ah caeh o, Genesaret prae thungah akun o
moe, to ah anghak o. **54** Palong thung hoi anghum o naah,
to ahmuen ah kaom kaminawk mah anih to maat o. **55** To
prae thung ih kaminawk boih cawnh o moe, a thaih o ih Anih
ohhaih ahmuen ah nganna kaminawk to phak hoiah angzawn
o. **56** Vangta ah maw, to tih ai boeh loe vangpui ah maw, to
tih ai boeh loe prae thungah maw, Anih caehhaih ahmuen
kruekah nganna kaminawk to loklam ah a suek o moe, Anih
ih kahni atom to sui duem han ih Anih khaeah tahmenhaih
hnik o: sui kaminawk loe ngantuihaih hnuk o boih.

7 Jerusalem hoiah angzo ca tarik thoemto kaminawk hoi
Farasinawk Jesu khaeah amkhueng o. **2** To naah a
hnukbang kaminawk loe kaciim ah buhcaa o ai, tiah nihcae
mah hnuk o (thuih koehhaih loe ban amsae ai ah buh
caak o pongah kasae ah a hnuk o). **3** Farasinawk hoi
Judahnawk boih loe ban amsae ai ah, buh caa o ai, saning
coeh kaminawk loe khosak kangquem to patawn o caeng
vop. **4** Hmuenmae zawhhaih ahmuen ih hmuennawk cae loe
pasae ai ah loe caa o ai. Boengloeng, laom sabaenawk,
khaang laomnawk hoi caboinawk to pasaeh khue khawt ai,
kalah atawknawk doeh kacakah patawnh o moe, pazui o. **5**
Topongah Farasinawk hoi ca tarik kaminawk mah, tipongah
nang hnukbang kaminawk loe kacoehtanawk mah thuih ih
lok to pazui o ai moe, ban amsae ai ah buh a caak o loe?
tiah lok a dueng o. **6** Anih mah nihcae khaeah, Isaiah mah
nangcae angsah thaih kami kawng tarik ih oh, Hae kaminawk
loe pakha hoiah kai ang saphaw o, toe nihcae ih palungthin
loe kai khae hoi angthla o. **7** Atho kaom ai anui aphawn
hoiah kai ang bok o moe, kaminawk mah sak ih loknawk
to ni patuk o, tiah thuih. **8** Sithaw mah paek ih loknawk to
na vah o moe, kaminawk ih atawk mah, boengloeng hoi
laom sabaenawk pasaeh han angaih, tiah patuk ih kaminawk
ih atawk hoi kalah hmuennawk to kacakah na patawnh o
lat, tiah a naa. **9** Anih mah nihcae khaeah, Nangmacae
khosakhaih atawk to na pazui o thai hanah, Sithaw ih kaalok
to na vah o ving. **10** Mosi mah, Nam no hoi nam pa to saiqat
ah; mi kawbaktih doeh amno maw, to tih ai boeh loe ampa
maw kasae thui kami loe, paduek han oh, tiah thuih: **11** toe
nangcae mah loe, Mi kawbaktih doeh amno maw, to tih ai
boeh loe ampa khaeah maw, Kai khae hoi atho hnuk han koi
kaom hmuennawk boih loe Korban ah ni oh, (to hmuen loe
tangqum tiah thuih koehhaih ih ni,) tiah thui nahaeloe, anih
loe loih boeh. **12** Anih mah amno hoi ampa khetzawn han
angaih ai boeh, tiah na thuih pae o; **13** to tiah nangmacae
ih khosak kangquem hoiah Sithaw ih lok atho kaom ai ah
na sak o: hae baktih kalah pop parai hmuennawk doeh na
sak o vop, tiah a naa. **14** Anih mah paroeai kaminawk to
angmah khaeah kawk moe, nihcae khaeah, nangcae boih
mah tahngai oh loe, thaikophaih to tawn oh: **15** tasa bang hoi
kami takpum thungah akun, kami amhnongsak thaih hmuen
tidoeh om ai: toe kami takpum thung hoi tacawt hmuen mah
ni kami to amhnongsak. **16** Mi kawbaktih doeh thaihaih
naa tawn kami loe, thai nasoe, tiah a naa. **17** Pop parai
kaminawk to a caehtaak moe, imthung ah akun pacoengah, a
hnukbang kaminawk mah patahhaih lok to dueng o. **18** Anih
mah nihcae khaeah, Nangcae doeh na thaih o kop ai maw?
Tasa bang hoi kami takpum thungah akun kawbaktih hmuen
mah doeh, kami to amhnongsak thai ai, tito na panoek o ai
maw? **19** To hmuen loe kami palung thungah akun ai, zok
thungah ni akunh, zok thung ih caaknaeknawk to ciimsak
pacoengah, aek ah tacawt, tiah a naa. **20** Anih mah, Kami
takoh thung hoi angzo hmuen mah ni, kami to amhnongsak
thaih. **21** A thung hoiah loe kasae poekhaih, zu sava laep
ah zae sakhaih, daan ai ah nongpa nongpata zae sakhaih,
kami humhaih, **22** paqukhaih, uthaih, poeksethaih, alinghaih,
zae sak koehhaih, khithaih, loksae thuihaih, amoekhaih,
amthuhaih: **23** hae kasae hmuennawk boih loe kami takoh
thung hoiah angzoh moe, kami to amhnongsak, tiah a naa.
24 Anih loe to ahmuen hoiah angthawk moe, Tura hoi Sidon
prae bangah a caeh, minawk mah panoek han ai ah, im
maeto thungah akun, toe anih loe anghawk thai ai. **25**
Taqawk sae tawn nongpata ih amno mah anih angzohhaih
tamthang to thaih naah, anih khaeah angzoh moe, a hma ah
cangkrawn pae: **26** to nongpata loe Syrophonicia prae ah
kaom Grik kami ah oh; a canu ih takoh thung hoiah taqawk
haek pae hanah, anih khaeah tahmenhaih a hnik. **27** Jesu
mah anih khaeah, Nawktanawk zok kamhah ah caa o rae
nasoe: nawktanawk ih buh to lak pae ving moe, uinawk
khaeah paek han hoih ai, tiah a naa. **28** To nongpata mah,
Ue, Angraeng; toe uinawk mah loe caboi tlim ah kakrah
nawktanawk ih caaknoi to a caak o bae, tiah a naa. **29** To
tiah thuih ih lok pongah, Anih mah nongpata khaeah caeh lai
ah; taqawk sae loe na canu takoh thung hoi tacawt boeh, tiah
a naa. **30** To nongpata loe angmah im ah amlaem, to naah a
canu takoh thung hoiah taqawk to tacawt boeh moe, iihkhun
nuiah ka-iip a canu to a hnuk. **31** Tura hoi Sidon vangpui to
tacawt taak moe, Dekapolis prae thung hoiah Kalili tuipui
bangah a caeh. **32** To ahmuen ah naa pangh moe, lok doeh
ka-aa kami maeto, anih khaeah hoih o; a nuiah ban koeng
pae hanah tahmenhaih a hnik pae o. **33** Anih mah to kami
to pop parai kaminawk salak hoiah ahmuen kalah bangah
caeh haih, anih ih naa khaw to ban pazung hoiah tapawh
pae, tamtui pathoih pae moe, palai to a sui pae; **34** van
bangah doeng tahang moe, kasawkah anghah pacoengah,
Eph-phatha, tiah a thuih, thuih koehhaih loe, Am-ong lai ah,
tih haih ih ni. **35** Akra ai ah to kami ih naa to amongh pae
moe, palai thaqui doeh naem pae boeh pongah, kahoihah
lok apaeh thai roep. **36** Mi khaeah doeh thui hmah, tiah a
naa: toe nihcae mah kanung aep ah a thuih o. **37** To ah
kaom kaminawk loe dawnrai o boih, anih loe hmuen boih
kahoihah sak: naapang kami to naa amongsak moe, lokaa
doeh lok apaehsak, tiah a thuih o.

8 To na niah kami pop o parai moe, caak han tidoeh tawn
o ai, Jesu mah a hnukbang kaminawk to angmah khaeah
kawk moe, nihcae khaeah, **2** hae kaminawk loe tahmen thoh
parai, nihcae loe caak han tidoeh tawn ai ah, kai hoi nawnto
ni thumto thung oh o boeh: **3** nihcae hae zok kamthlam ah
im ah ka ptoeh nahaeloe, loklam ah thazok o sut tih: thoemto
kaminawk loe angthla parai ahmuen hoiah ni angzoh o, tiah
a naa. **4** A hnukbang kaminawk mah anih khaeah, Hae
praezaek ah hae kaminawk caak khawt takaw naa ah maw a
hnu o tih? tiah a naa o. **5** Anih mah nihcae khaeah, Takaw
kae nazetto maw na tawnh o? tiah a dueng, nihcae mah,
Sarihto tiah a naa o. **6** Anih mah pop parai kaminawk to long
ah anghnutsak hanah a thuih pae: takaw kae sarihto a lak
moe, anghoehaih lawkthuih pacoengah, a aeh, nihcae to
pazet hanah a hnukbang kaminawk khaeah a paek; nihcae
mah pop parai kaminawk hma ah patoemh pae o. **7** A tawnh
o ih tanga tetta doeh a lak moe, tahamhoihhaih a paek:
kaminawk hma ah patoem pae hanah a thuih pae. **8** Nihcae
mah caak o moe, zok amhah o: caaknoi to nihcae mah
phromh o naah benthang sarihto koi. **9** Buhcaa kaminawk
loe sang palito oh duih: to pacoengah anih mah to kaminawk
to caehsak. **10** To pacoengah akra ai ah anih loe a hnukbang
kaminawk hoi palong thungah akun o moe, Dalmanutha prae
bangah caeh o. **11** Farasinawk angzoh o moe, anih khaeah
tanoekhaih lok dueng o pacoengah, anih khae hoi van bang
ih angmathaih to pakrong o. **12** Anih loe kasawkah takhi to
hroek moe, nihcae khaeah, Vaihi dung ih kaminawk loe tih
pongah maw angmathaih to pakrong o? Loktang kang thuih
o, Vaihi dung ih kaminawk khaeah angmathaih tidoeh paek
mak ai boeh, tiah a naa. **13** Nihcae to a caeh taak, palong
thungah akun let moe, tuipui yaeh ah a caeh. **14** A hnukbang
kaminawk loe takaw sin han pahnet o ving, palong thungah
angmacae han takaw kae maeto khue ni a tawnh o boeh.
15 Anih mah nihcae khaeah, palungha hoi khosah oh loe,
Farasinawk hoi Herod ih taeh hoiah acoe oh, tiah a naa. **16**
Nihcae mah takaw tawn o ai boeh pongah mue to tiah lok a
thuih, tiah poek o. **17** A poek o haih to Jesu mah panoek pae
naah, nihcae khaeah, Tikhoe takaw na sin o ai pongah to tiah
lok na thuih o loe? Palung thungah na pakuem o ai moe, na
thaih o kop ai vop maw? Vaihi khoek to palung nam tak o sak
vop maw? **18** Mik na tawnh o to mah, na hnu o ai maw? Naa
na tawnh o to mah, na thaih o ai maw? Na panoek o ai boeh
maw? **19** Kami sang pangato hanah takaw kae pangato
ka aeh naah, caaknoi kamtlai benthang nazetto maw na
phromh o? tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Benthang
hatlai hnetto, tiah a naa o. **20** Kami sang palito hanah takaw
kae sarihto ka aeh naah, caaknoi kamtlai nazetto maw na
phromh o? tiah a naa. Nihcae mah, benthang sarihto, tiah a
naa o. **21** Anih mah nihcae khaeah, Tipongah na panoek
o thai ai loe? tiah a naa. **22** Anih Bethsaida vangpui ah
angzoh o naah; anih khaeah mikmaeng maeto angzoh o
haih, mikmaeng to sui hanah anih khaeah tahmenhaih hnik
pae o. **23** Anih mah mikmaeng to ban ah zaeh moe, vangpui
tasa bangah caeh haih, anih mah mikmaeng ih mik to tamtui
hoiah pathoih pae moe, a nuiah ban koeng pae pacoengah,
mikmaeng khaeah hmuen maeto na hnuk thaih maw, tiah a
naa. **24** Mikmaeng mah khet tahang moe, Thingkungnawk
baktiah lam kacaeh, kaminawk to ka hnuk, tiah a naa. **25** To
naah anih mah mikmaeng ih mik nuiah ban to koeng pae
let, mikmaeng to van bangah a khetsak: to naah a mik to
hoih pae moe, kaminawk to kamtuengah a hnuk. **26** Anih
mah mikmaeng khaeah, Vangpui ah caeh hmah, vangpui
ah mi khaeah doeh thui hmah, tiah thuih pae pacoengah,
angmah im bangah patoeh ving. **27** Jesu loe Caesarea
Philipi vangpui ah, a hnukbang kaminawk hoi nawnto caeh
o: loklam ah a hnukbang kaminawk khaeah, Minawk mah
kai hae kawbangah maw a thuih o? tiah lok a dueng. **28**
Nihcae mah, Tuinuem paekkung Johan, tiah pathim pae
o; toe thoemto kaminawk mah loe Elijah; kalah kaminawk
mah loe tahmaanawk thungah kaom tahmaa maeto ah oh,
tiah a thuih o, tiah a naa o. **29** Anih mah nihcae khaeah,
Nangcae mah loe kai hae kawbaktih kami ah maw na poek
o? tiah a naa. To naah Piter mah anih khaeah, Nang loe Kri
ni, tiah a naa. **30** Anih mah angmah kawng to mi khaeah
doeh thuih han ai ah lok a thuih pae. **31** Kami Capa loe
paroeai patangkhang tih, kacoehtanawk, kalen koek qaima
hoi ca tarik kaminawk mah pahnawt o ueloe, hum o tih,
toe ni thumto pacoengah angthawk let tih, tiah nihcae to
patuk amtong. **32** Angmah kawng to angphat ai ah a thuih.
To pongah Piter mah anih to kawk moe, a thuitaek. **33**
Toe anih loe a hnukbang kaminawk khaeah angqoi moe,
Piter to a zoeh, Setan, ka hnukah angnawn ah: Sithaw ih
hmuen palung thungah na suem ai, kaminawk ih hmuen
to na suek lat, tiah a naa. **34** Anih mah kaminawk to a
hnukbang kaminawk hoi nawnto angmah khaeah kawk moe,
nihcae khaeah, Mi kawbaktih doeh ka hnukah angzoh koeh
kami loe, angmah hoi angmah to amhnawt nasoe, angmah ih
thinglam to apu nasoe loe, ka hnukah bang nasoe. **35** Mi
kawbaktih doeh a hinghaih pahlong kami loe pathlong tih,
toe mi kawbaktih doeh Kai hoi tamthanglok hoih pongah
a hinghaih pathlong kami loe pahlong ah om tih. **36** Kami
maeto mah long pum tawn langlacadoeh, a hinghaih to
pathlong nahaeloe, timaw avanghaih oh? **37** To tih ai boeh
loe kami maeto mah a hinghaih to tih hmuen hoiah maw alai
thai tih? **38** To pongah mi kawbaktih doeh daan ai ah zae
sakhaih hoi zae sak koehhaih adung thungah Kai hoi Ka lok
azat haih kami loe, kami Capa mah doeh Ampa lensawkhaih
hoiah kacai van kaminawk hoi nawnto angzoh naah azat
haih toeng tih, tiah a naa.

9 Anih mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, thacakhaih
hoiah angzo Sithaw prae hnu o ai karoek to, haeah
angdoe thoemto kaminawk thungah duekhaih pataeng han ai
kami to oh, tiah a naa. **2** Ni tarukto pacoengah Jesu mah
Piter, Jakob hoi Johan to hoih moe, maesang nuiah dawh
haih, to ah angmacae bueng oh o: to naah nihcae hma ah
krang amkhraih pae. **3** Anih ih kahni loe ni aengh baktiah
ampha; long nuiah kaom tih hmuen mah doeh patah thai ai
khoek to dantui kanglung baktiah anglung. **4** Elijah hoi Mosi
doeh nihcae hma ah amtueng pae: nihnik loe Jesu hoiah lok
apaeh hoi. **5** Piter mah Jesu khaeah, Rabbi, aicae loe haeah
oh han hoih: buk thumto sah o si; nang hanah maeto, Mosi
hanah maeto, Elijah hanah maeto, tiah a naa. **6** Nihcae loe
zit o parai pongah, timaw thuih han, tito panoek o ai. **7** To
naah tamai mah nihcae to khuk khoep; tamai thung hoiah,
Hae loe Ka palung duek ih Capa ah oh: a lok tahngai pae
oh, tiah lok to angzoh. **8** Nawnetta oh pacoengah nihcae

mah a taeng bangah khet o, to naah angmacae hoi Jesu
khue ai ah loe kalah mi doeh hnu o ai. **9** Nihcae mae nui hoi
anghum o tathuk naah, kami Capa duekhaih hoi angthawk ai
karoek to a hnuk o ih hmuennawk to mi kawbaktih khaeah
doeh thuih han ai ah nihcae han lok a thuih pae. **10** Nihcae
mah to lok to pakuem o, duekhaih hoi angthawk lethaih, tiah
thuih ih lok loe tih thuih koehhaih ih maw vai? tiah angmacae
hoi angmacae lok angdueng o. **11** Nihcae mah anih khaeah,
Tipongah ca tarik kaminawk mah loe Elijah angzo hmaloe
tih, tiah thuih o loe? tiah a dueng o. **12** Anih mah nihcae
khaeah, Elijah angzo hmaloe ueloe, hmuennawk sah pakhrai
boih tih; kami Capa loe paroeai patangkhang ueloe, pahnawt
o sut tih, tiah tarik ih lok to oh. **13** Toe kang thuih o, angmah
kawng tarik ih baktih toengah Elijah loe angzoh boeh, toe
nihcae mah a nuiah koeh thaithue hmuen to sak o, tiah a
naa. **14** A hnukbang kaminawk ohhaih ahmuen ah a phak
naah, nihcae taengah kaom pop parai kaminawk to a hnuk,
ca tarik kaminawk loe nihcae hoi lok angaek o. **15** Kami boih
mah anih to hnuk o naah, dawnrai o moe, anih dawt hanah
cawnh o. **16** Anih mah ca tarik kaminawk khaeah tih lok maw
nihcae khaeah na dueng o? tiah a naa. **17** To naah paroeai
kaminawk thung ih kami maeto mah, Patukkung, taqawk
mah naeh ih lokaa, ka capa nang khaeah kang zoh haih; **18**
taqawk mah anih to naeh kruek, long ah amtimh moe, pakha
thung hoiah tamtui poep to tacawt, haa a kaek moe, ngan
kana baktiah ngan to a zaek pae: taqawk haek pae hanah na
hnukbang kaminawk khaeah ka thuih pae, toe nihcae mah
haek o thai ai, tiah a naa. **19** Jesu mah to kami khaeah,
Tanghaih tawn ai kaminawk, nasetto maw nangcae khaeah
ka oh moe, nasetto maw kang moek o han vop? Nawkta to
kai khaeah na hoi oh, tiah a naa. **20** Nawkta to anih khaeah
hoih o: taqawk mah Anih to hnuk naah, nawkta loe long ah
amtimh; pakha hoi tamtui poep to tacawt moe, long ah amlet.
21 Anih mah nawkta ih ampa khaeah, Saning nazetto maw
hae tiah oh boeh, tiah a dueng. Ampa mah nawkta nathuem
hoiah oh boeh, tiah a naa. **22** Anih to paduek hanah hmai
thungah doeh, tui thungah doeh, vaihi hoi vaihi a vah: toe na
sak thaih nahaeloe tahmenhaih hoiah na bomh ah, tiah a
naa. **23** Jesu mah anih khaeah, Na tang thaih nahaeloe, tang
kami hanah hmuennawk boih angcoeng thaih, tiah a naa. **24**
Nawkta ih ampa mah, Angraeng, ka tang hmang, tang ai ah
ka oh han ai ah na bom ah, tiah mikkhraetui hoiah a lok to
pathim pae phrat. **25** To hmuen khet hanah nawnto kacawn
kaminawk Jesu mah hnuk naah, Taqawk sae to a zoeh,
anih khaeah, Naa pangsak moe, lok aasak taqawk, lok kang
paek, nawkta takoh thung hoiah tacawt ah loe, natuek naah
doeh akun let hmah lai ah, tiah a naa. **26** Taqawk loe hangh
moe, nawkta to asoek pacoengah, anih thung hoiah tacawt:
nawkta loe kadueh baktiah oh sut; kaminawk mah loe a duek
boeh, tiah poek o. **27** Toe Jesu mah anih to ban ah patawnh
moe, pathawk tahang; to naah nawkta loe angdoet tahang.
28 Anih imthung ah akun naah, a hnukbang kaminawk mah
tamquta hoiah tipongah kaicae mah loe ka haek o thai ai
loe? tiah a dueng o. **29** Anih mah nihcae khaeah, Hae baktih
hmuen loe lawkthuihaih hoi buhzah haih ai ah loe tacawt thai
ai, tiah a naa. **30** To ahmuen hoiah tacawt o moe, Kalili prae
thungah caeh o; anih mah to tiah kaom hmuen to minawk
panoeksak han koeh ai. **31** A hnukbang kaminawk to hae
tiah patuk, nihcae khaeah, Kami Capa to minawk ban ah
paek o ueloe, anih to hum o tih; anih loe hum o pacoeng, ni
thumto naah angthawk let tih, tiah a naa. **32** Toe anih thuih
koehhaih to nihcae mah panoek o thai ai, dueng hanah doeh
zit o. **33** Anih loe Kapernuam vangpui ah angzoh: imthung ah
oh o naah, anih mah a hnukbang kaminawk to lok a dueng,
Loklam ah tih lok maw nang aek o? tiah a naa. **34** Loklam ah
angmacae hoi angmacaea mi maw kalen koek ah om tih,
tiah lok angaek o pongah, nihcae loe anghngai o duem. **35**
Anih loe anghnut moe, hatlai hnettonawk to kawk, nihcae
khaeah, Mi kawbaktih doeh hmaloe ah oh koeh kami loe,
hnukkhuem koek ah oh moe, kami boih ih tamna ah oh han
oh, tiah a naa. **36** Nawkta maeto a lak moe, nihcae salakah
angdoetsak: nawkta to tapom moe, nihcae khaeah, **37** mi
kawbaktih doeh hae nawktanawk thung ih nawkta maeto hae
kai ih ahmin hoiah talawk kami loe, kai talawk kami ah ni oh:
mi kawbaktih doeh kai talawk kami loe, kai to talawk ai, kai
patoehkung talawk kami ah ni oh, tiah a naa. **38** Johan mah
anih khaeah, Patukkung, na hmin hoiah taqawk haek kami
maeto ka hnuk o, anih loe aicae hnukbang kami na ai ni:
anih loe aicae hnukah bang ai pongah, ka pakaa pae o, tiah
a naa. **39** Jesu mah, Pakaa o hmah, kai ih ahmin hoiah
dawnrai hmuen sah kami mah loe, kazoi daek ah kai ih ahmin
to kasae thui mak ai. **40** Aicae nuiah kasae sah ai kami loe
aicae ih kami ah ni oh. **41** Loktang kang thuih o, Kri kami ah
na oh o pongah, kai hmin hoiah tui boengloeng maeto paek
kami loe, loktang kang thuih o, a hnuk han koi tangqum to
hnu ai ah om mak ai. **42** Mi kawbaktih doeh kai tanghaih
tawn hae nawktanawk thung ih nawkta maeto hanah zaehaih
sahsak kami loe, cangkaehhaih thlung tahnong ah a oihsak
moe, tuipui thungah vah nahaeloe hoih kue tih. **43** Na ban
mah na zaesak nahaeloe, takroek pat ah: ban hnetto koep
ah dueh thai ai, hell hmai thungah caeh pongah loe, ban
koep ai ah hinghaih thungah akun to nang hanah hoih kue:
(Geenna g1067) **44** to hell thungah loe nihcae ih alungh to
dueh ai, hmai doeh dueh ai. **45** Na khok mah na zaesak
nahaeloe, takroek pat ah: khok hnetto koep ah dueh thai ai,
hell hmai thungah caeh pongah loe, khok koep ai ah hinghaih
thungah akun to nang hanah hoih kue. **(Geenna g1067)** **46**
To hell thungah loe nihcae ih alungh to dueh ai, hmai doeh
dueh ai. **47** Na mik mah na zaesak nahaeloe, taprok dok ah:
mik hnetto koep ah, hell hmai thungah caeh pongah loe,
mik maeto hoi Sithaw prae thungah akun to nang hanah
hoih kue. **(Geenna g1067)** **48** To hell thungah loe nihcae ih
alung to dueh ai, hmai doeh dueh ai. **49** Angbawnhaih moi to
paloi hoiah atok boih baktih toengah, kami boih paloi hoiah
atokhaih to om tih. **50** Paloi loe hoih: toe a khrumhaih to
anghmaa nahaeloe, kawbangah maw na khrumsak let thai
tih? Nangmacae hanah paloi baktiah khrum oh loe, maeto
hoi maeto angdaehhaih to tawn oh, tiah a naa.

10 To ahmuen to a caehtaak moe, Jordan vapui yaeh
Judea prae ah caeh: to naah anih khaeah paroeai
kaminawk angzoh o let; a sakzong ih baktih toengah
kaminawk to patuk let bae. **2** Farasinawk anih khaeah
angzoh o moe, Kami maeto mah a zu pakhrak han daan
oh maw? tiah anih tanoekhaih lok a dueng o. **3** Anih mah
nihcae khaeah, Mosi mah tih lok maw ang paek o? tiah
pathim pae. **4** Nihcae mah, Mosi mah loe kami maeto mah

zu pakhrak hanah, zu pakhrakhaih ca to tariksak, tiah a naa
o. **5** Jesu mah nihcae khaeah, Palung na thah o pongah
ni anih mah hae baktih poekhaih hae ang tarik pae o. **6**
Toe tangsuek naah Sithaw mah, nongpa hoi nongpata to
sak. **7** Hae pongah nongpa mah amno hoi ampa to caehtaak
ueloe, a zu hoiah om tih. **8** To naah nihnik loe takpum
maeto ah om hoi tih: to pacoengah nihnik loe kami hnetto
ah om hoi ai boeh, taksa maeto ah ni oh hoih boeh. **9** To
pongah Sithaw mah nawnto patomh boeh loe, mi mah doeh
tapraek hmah nasoe. **10** Imthung ah oh o naah, a hnukbang
kaminawk mah hae kawng pongah anih khaeah lokdueng o
let. **11** Anih mah nihcae khaeah, Mi kawbaktih doeh a zu to
pakhrah moe, kalah zu to la nahaeloe, a zu laep ah daan ai
ah zaehaih sah kami ah oh. **12** Nongpata mah a sava to
pakrah moe, kalah nongpa to la nahaeloe, a sava laep ah
daan ai ah zaehaih sah kami ah oh, tiah a naa. **13** Anih
suisak hanah, nawktanawk anih khaeah angzoh o haih: a
hnukbang kaminawk mah nawkta hoi kaminawk to zoeh
o. **14** Toe to tiah sak o ih hmuen to Jesu mah hnuk naah,
palung hoih ai pongah nihcae khaeah, Nawktanawk to kai
khaeah angzo o haih ah, haek o hmah: Sithaw ukhaih prae
loe to baktih kaminawk han ih ni oh. **15** Loktang kang thuih
o, Mi kawbaktih doeh Sithaw ukhaih prae to nawktanawk
baktiah talawk ai kami loe, a thungah akun thai mak ai, tiah a
naa. **16** Anih mah nawktanawk to ban ah tapom tahang moe,
nihcae nuiah a ban to koeng pacoengah, tahamhoihhaih to
paek. **17** Anih loklam ah caeh naah, kami maeto anih khaeah
cawnh hoiah angzoh moe, khokkhu cangkrawn pacoengah,
anih khaeah, Patukkung kahoih, dungzan hinghaih ka hnuk
hanah, timaw ka sak han? tiah lok a dueng. **(aiōnios g166)** **18**
Jesu mah anih khaeah, Tipongah kahoih, tiah nang kawk
loe? Sithaw khue ai ah loe mi doeh hoih ai. **19** Daan ai ah zu
sava laep ah zaehaih sah hmah, Kami hum hmah, Paqu
hmah, Hnukung amsawn ah om hmah, Minawk aling hmah,
Nam no hoi nam pa to saiqat ah, tiah thuih ih kaaloknawk to
na panoek to loe, tiah a naa. **20** To kami mah anih khaeah,
Patukkung, hae hmuennawk loe ka nawkta nathuem hoiah ni
ka pazui boih boeh, tiah a naa. **21** Jesu mah anih to khet,
anih to palung pongah, anih khaeah, Maeto angai vop: Caeh
ah, na tawnh ih hmuennawk to zaw boih ah loe, kamtang
kaminawk hanah paek ah, to tiah nahaeloe van prae ah qawk
na tawn tih; to pacoengah angzo ah, thinglam to apu ah loe,
na bangah, tiah a naa. **22** Anih mah to lok to thaih naah, anih
loe hmuenmae paroeai tawn kami ah oh pongah, palungset
moe, a caeh ving. **23** Jesu mah a taeng ih kaminawk to khet
moe, a hnukbang kaminawk khaeah, angraeng kaminawk
Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun hanah
kawkruk maw rai! tiah a naa. **24** A hnukbang kaminawk loe a
thuih ih lok pongah paroeai dawnrai o. Toe Jesu mah nihcae
khaeah, Nawktanawk, long angraenghaih oep kaminawk loe
Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun hanah
kawkruk maw rai! tiah pathim pae let. **25** Long angraeng
maeto Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun
pongah loe, kaengkuu hrang phungvang khaw thungah akun
han zoi kue, tiah a naa. **26** To naah nihcae loe dawnrai o
moe, to tih nahaeloe mi maw pahlong ah om thai tih? tiah a
thuih o. **27** Jesu mah nihcae to khet moe, Kami hanah loe
angcoeng thai ai, toe Sithaw hanah loe angcoeng thai ai
hmuen tidoeh om ai: Sithaw hoiah loe hmuen boih angcoeng
thaih, tiah a naa. **28** To naah Piter mah anih khaeah, Khenah,
kaicae loe, hmuennawk to ka caeh o taak boih moe, na
hnukah ka bang o, tiah a naa. **29** Jesu mah, Loktang kang
thuih o, Kai hoi tamthanglok hoih pongah, imlawk, nawkamya,
tanuh, amno, ampa, a zu, a caanawk hoi lawknawk caehtaak
kami loe, **30** pacaekthlaekhaih tongh o cadoeh, vaihi atue
roe ah imnawk, nawkamyanawk, tanuhnawk, amnonawk,
a caanawk, lawknawk to alet cumvaito ah hnu tih; angzo
han koi atue ah loe dungzan hinghaih to hnu tih. **(aiōn g165,**
aiōnios g166) **31** Toe hmahman kaminawk hnukkhuem o
ueloe, hnukkhuem kaminawk hmahman o tih, tiah a naa.
32 Nihcae loe Jerusalem bangah caeh o tahang; to naah
Jesu loe nihcae hmaa ah caeh: a hnukbang kaminawk loe
dawnrai o; anih hnukah bang o naah, nihcae loe zit o. Anih
mah kami hatlai hnettonawk to kawk moe, a nuiah kaom
han koi hmuen to thuih amtong pae. **33** Khenah, aicae loe
Jerusalem ah a caeh o; kami Capa to kalen koek qaima hoi
ca tarik kaminawk khaeah paek o tih; nihcae mah anih to
dueksak hanah lokcaek o ueloe, anih to Gentelnawk khaeah
paek o tih: **34** nihcae mah anih to pahnui o thuih ueloe, bop
o tih, anih to tamtui hoiah pathoih o ueloe, anih to hum o tih:
toe anih loe ni thumto naah angthawk let tih, tiah a naa. **35**
Zebedi ih caa hnik, Jakob hoi Johan loe, anih khaeah caeh
hoi moe, Patukkung, ka koeh hoi ih hmuen nang sak pae
hanah koehhaih ka tawnh hoi, tiah a thuih pae hoi. **36** Anih
mah nihnik khaeah, Tih saksak han ih maw na koeh hoi?
tiah a naa. **37** Nihnik mah anih khaeah, Na lensawkhaih
thungah phak naah, na bantang bangah maeto, na banqoi
bangah maeto anghnut hanah na paek ah, tiah a naa hoi. **38**
Toe Jesu mah nihnik khaeah, Nang hnik hoi ih hmuen to na
panoek hoi ai: ka naek ih boengloeng hae na nae hoi thai tih
maw? Kai tuinuemhaih hae na nuem hoi thai tih maw? tiah
a naa. **39** Nihnik mah anih khaeah, Ka nuem hoi thai tih,
tiah pathim pae hoi. Jesu mah nihnik khaeah, Ka naek ih
boengloeng hae na nae hoi ueloe, kai tuinuemhaih to na
nuem hoi thai tih: **40** toe ka bantang bang hoi ka banqoi
bangah anghnut han ih loe ka paek han koi hmuen na ai ni;
to anghnuthaih ahmuen loe paroep pae tangcae ih kaminawk
hanah ni oh, tiah a naa. **41** To lok to haatonawk mah thaih
o naah, Jakob hoi Johan nuiah palung hoih o ai. **42** Jesu
mah nihcae to angmah khaeah kawk moe, nihcae khaeah,
Gentel ukkungnawk loe angmacae Gentel kaminawk nuiah
angraeng ah oh o, tito na panoek o; kalen kaminawk mah
nihcae to koeh baktiah uk o. **43** Toe nangcae salakah loe
to tiah oh han om ai: mi kawbaktih doeh nangcae salakah
kalen koekah oh han koeh kami loe, nangcae ih toksahkung
ah om nasoe: **44** mi kawbaktih doeh kalen koekah oh han
koeh kami loe, nangcae boih ih tamna ah om nasoe. **45**
Kami Capa loe minawk toksaksak hanah angzo ai, minawk
ih tok to sak pae moe, paroeai kaminawk akrang hanah a
hinghaih paek han ih ni angzoh, tiah a naa. **46** To pacoengah
nihcae loe Jeriko vangpui ah angzoh o: anih loe a hnukbang
kaminawk, pop parai kaminawk hoi nawnto Jeriko vangpui
thung hoiah tacawt naah, Timaeus capa, Bartimaeus, tiah
ahmin kaom mikmaeng loe lam taengah anghnut moe, ban
patueng. **47** Anih mah to kami loe Nazareth vangpui ih
Jesu ni, tiah thaih naah, nang David capa, Jesu, kai hae na

tahmen raeh, tiah a hangh. **48** Minawk mah anih to anghngai
duem hanah a zoeh o: toe anih mah, nang David capa, kai
hae na tahmen raeh, tiah kanung aep ah a hangh. **49** Jesu
loe angdoet moe, anih to kawk oh, tiah a naa. To naah nihcae
mah mikmaeng to kawk o, anih khaeah, Poek kanawm ah om
ah loe, angthawk ah; Anih mah ang kawk, tiah a naa o. **50**
Anih mah angmah ih kahni to vah sut moe, angthawk tahang
pacoengah, Jesu khaeah caeh. **51** Jesu mah anih khaeah,
Timaw saksak han na koeh? tiah a naa. To naah mikmaeng
mah, Angraeng, mik amtueng hanah ka koeh, tiah a naa. **52**
Jesu mah anih khaeah, Caeh lai ah; na tanghaih mah ang
hoisak boeh, tiah a naa. Akra ai ah a mik to amtueng pae
roep, to pacoengah loklam hoiah Jesu hnukah a bang.

11 Nihcae Jerusalem phak o duih boeh moe, Bethphage
hoi Bethani vangpui ih Olive mae to a phak o naah, a
hnukbang hnetto hmabang ah patoeh, **2** Anih mah nihnik
khaeah, Na hma ah kaom avang ah caeh hoih: avang
thungah na kun hoi naah mi mah doeh angthueng vai ai
ih, qui hoi pathlet moe, paeh ih laa hrang to na hnu hoi tih;
aqui to khramh hoih loe hoi hoih. **3** Mi kawbaktih mah doeh
nang hnik khaeah tih hanah hae tiah na sak hoi loe? tiah
thui nahaeloe, Angraeng mah angtoeng, akra ai ah na thak
phrat tih hmang, tiah thui pae hoih, tiah a naa. **4** To pongah
nihnik loe caeh hoi moe, a hnuk hoi ih khongkha tasa bangah
kaom lampui taengah paeh ih laa hrang to a khramh hoi
naah, **5** to ah angdoe kaminawk mah nihnik khaeah, Tih
han ih hrang to na khramh hoi loe? tiah a naa o. **6** Jesu
mah thuih ih lok baktih toengah nihcae khaeah a thuih pae
hoi pongah, nihcae mah caeh hoi sak. **7** Nihnik mah laa
hrang to Jesu khaeah hoih pae hoi, hrang nuiah kahni a
baih pae o moe, anih to hrang nuiah angthueng o sak. **8**
Paroeai kaminawk mah angmacae ih kahni to loklam ah baih
o: thoemto kaminawk loe thing tanghang to pakhruk o moe,
loklam ah baih o. **9** Hmabang caeh kaminawk hoi a hnukah
angzo kaminawk mah, Hosana; Angraeng ih ahmin hoi angzo
kami loe tahamhoihaih om nasoe: **10** Angraeng ih ahmin
hoi angzo, aicae ampa David ih prae loe, tahamhoihaih om
nasoe, kasang koek Hosana, tiah hangh o. **11** Jesu loe
Jerusalem ah caeh moe, tempul thungah akun: a taengah
kaom hmuennawk boih to a khet naah, niduem boeh pongah,
kami hatlai hnettonawk hoi nawnto Bethani avang ah caeh
o. **12** Khawnbangah, anih Bethani avang hoi angzoh naah,
anih loe zok amthlam: **13** aqam khue kaom thaiduet kung to
kangthla hoiah a hnuk, athaih oh mue, tiah a poek pongah
akung ah a caeh: akung ah phak naah loe thaiduet athaihaih
atue pha ai vop pongah, aqam khue ai ah loe, anih mah
tidoeh hnu ai. **14** Jesu mah thaiduet kung khaeah, Nang
khae hoi ih athaih to mi mah doeh dungzan khoek to caa
hmah nasoe, tiah a naa. To lok to a hnukbang kaminawk
mah thaih o. **(aiōn g165)** **15** Nihcae Jerusalem ah angzoh o
pacoengah, Jesu loe tempul thungah akun moe, hmuenmae
zaw kaminawk hoi qan kaminawk to a haek, phoisa athlaeng
kaminawk ih caboi hoi pahu zaw kaminawk ih anghnuthaih
ahmuennawk to palet pae boih. **16** Mi kawbaktih hanah doeh
tempul thung ih hmuen to sinsak ai. **17** Nihcae khaeah,
Kai ih im loe acaeng kaminawk boih lawkthuihaih im ah om
tih, tiah tarik ih lok to oh na ai maw? Toe nangcae mah loe
kamqunawk ohhaih akhaw ah na sak o lat, tiah a naa. **18**
Ca tarik kaminawk hoi kalen koek qaima mah to kawng
to thaih o naah, anih hum thaihaih loklam to pakrong o:
anih mah patuk ih lok pongah kaminawk dawnrai o boih, to
pongah anih to zit o. **19** Duembang phak naah, anih loe
vangpui thung hoiah tacawt. **20** Akhawnbang khawnthaw
ah, nihcae tacawt o naah, tangzun hoi kamtong kangqo
boih thaiduet kung to a hnuk o. **21** Piter mah poek vawk
naah anih khaeah, Rabbi, khenah, na tangoeng thuih ih
thaiduet kung loe angqo ving boeh, tiah a naa. **22** Jesu
mah nihcae khaeah, Sithaw tanghaih tawn oh. **23** Loktang
kang thuih o, Mi kawbaktih doeh palung haenghaih tawn ai
ah, tanghaih hoiah hae mae khaeah, angthui ah loe, tuipui
thungah krah ah, tiah thui nahaeloe, a thuih ih lok baktiah
om tih. **24** To pongah kang thuih o, Lawkthuihaih hoi na
hnik o ih hmuennawk boih loe, ka hnuk o boeh, tiah tang
oh, to tiah nahaeloe na hnu o tih. **25** Lawkthuih han nang
doet o naah, minawk nuiah sakpazaehaih om nahaeloe,
to zaehaih to tahmen oh; to tiah ni van ah kaom nangcae
Ampa mah na sak pazaehaihnawk to tahmen toeng tih.
26 Toe zaehaih na tahmen o ai nahaeloe, van ah kaom
nangcae Ampa mah doeh na sak pazaehaihnawk to tahmen
mak ai, tiah a naa. **27** Nihcae Jerusalem ah angzoh o let:
anih tempul thungah akun naah, kalen koek qaima, ca tarik
kaminawk hoi kacoehtanawk to Jesu khaeah angzoh o, **28**
nihcae mah anih khaeah, Naa ih sakthaihaih akaa hoiah
maw hae hmuennawk hae na sak? Mi mah maw hae baktih
hmuennawk sakthaihaih to ang paek? tiah a dueng o. **29**
Jesu mah nihcae khaeah, Kai doeh lok maeto kang dueng o
toeng han, na pathim oh, to pacoengah ni, naa ih sakthaihaih
akaa hoiah maw hae hmuennawk hae ka sak, tito kang thuih
o han. **30** Johan tuinuemhaih loe van bang ih maw, to tih ai
boeh loe kami khae hoi ih? Na pathim oh, tiah a naa. **31** To
naah nihcae mah, Van bang hoi ih ni, tiah a thuih o nahaeloe,
anih mah to tiah nahaeloe, tipongah anih to na tang o ai
loe? tiah na naa tih. **32** Kaminawk khae hoi ih ni, tiah a
thuih o nahaeloe, kaminawk boih mah, Johan loe tahmaa ni,
tiah poek o pongah, kaminawk to zit thoh koek bae, tiah
angmacae hoi angmacae to lok ang thuih o. **33** To pongah
nihcae mah Jesu khaeah, Ka thui o thai ai, tiah pathim pae
o. To naah Jesu mah nihcae khaeah, Kai mah doeh naa ih
sakthaihaih hoiah maw hae hmuennawk hae ka sak, tito
kang thui o mak ai, tiah a naa.

12 Anih mah nihcae khaeah patahhaih hoiah lokthuih pae.
Kami maeto mah misur takha tawnh, sipae a thungh
boih pacoengah, misurtui pasawhaih long to takaeh moe,
toephaih im to a sak, a thungah toksah kaminawk khaeah
takha a tlaisak pacoengah, angmah loe kholong kangthla ah
caeh. **2** Athaih pakhrikhaih tue phak naah, toksah kaminawk
khae hoi athaih lak hanah, takha thung toksah kaminawk
khaeah tamna maeto a patoeh. **3** Nihcae mah to kami to
naeh o moe, boh o pacoengah, bangkrai ah patoeh o. **4**
Anih mah kalah tamna nihcae khaeah patoeh let; anih to
thlung hoiah vah o pongah lu ah ahmaa oh, anih to azat
thok parai ah sak o pacoengah, patoeh o ving. **5** Anih mah
kalah tamna to patoeh let bae; to kami to nihcae mah hum
o, kalah pop parai tamnanawk thung ih thoemto kaminawk

to a boh o moe, thoemto kaminawk loe hum o. **6** To tiah
om cadoeh a palung duek ih, a capa maeto tawnh vop,
hnukkhuem koek ah anih to nihcae khaeah patoeh, nihcae
mah ka capa loe saiqat o tih hmang, tiah a poek. **7** Toe takha
thung toksah kaminawk mah, Hae kami loe qawktoep kung
ah oh; angzo oh, anih to hum o si, to tiah sak nahaeloe qawk
loe aicae taham ah om tih, tiah a thuih o. **8** Nihcae mah
anih to naeh o moe, hum o pacoengah, misur takha tasa
bangah vah o. **9** To tiah nahaeloe misur takha tawnkung
mah nihcae to kawbangmaw sah tih? Anih to angzo tih,
takha thungah toksah kaminawk to hum ueloe, misur takha
to kalah kaminawk khaeah paek tih. **10** Imsah kaminawk
mah pahnawt o sut ih thlung loe im takii ih kacak koek thlung
ah oh boeh: **11** hae loe Angraeng mah sak ih hmuen ah
oh moe, aicae mikhnuk ah loe dawnrai hmuen ah oh, tiah
tarik ih cabu to na kroek o vai ai maw? tiah a naa. **12** Anih
mah thuih ih patahhaih lok loe nihcae thuih koehhaih ih ni,
tiah panoek o naah, anih naeh thai hanah atue karaem to
pakrong o, toe kaminawk to zit o: to pongah anih to caeh o
taak ving. **13** Anih mah thuih ih lok pongah zaehaih naeh
thaih hanah, Farasinawk hoi thoemto Herod kaminawk Jesu
khaeah patoeh o. **14** To kaminawk phak o naah, nihcae
mah anih khaeah, Patukkung, nang loe loktang lok to na
thuih, mi kawbaktih zithaih doeh na tawn ai: kaminawk ih
mikhmai doeh na khen ai, Sithaw ih loklam to loktang ah na
patuk, tito kang panoek o: to pongah Caesar khaeah tamut
paek han krak maw, krah ai? **15** Ka paek o han maw, to
tih ai boeh loe ka paek o mak ai? tiah a naa o. Toe nihcae
mah alinghaih hoiah sak o ih hmuen to anih mah panoek
pae pongah, nihcae khaeah, Tipongah nang tanoek o loe?
Phoisa maeto na sin oh, khen noek ue, tiah a naa. **16** Nihcae
mah phoisa to sin pae o. Anih mah nihcae khaeah, Hae ih
krang hoi tarik ih ca loe mi ih maw? tiah a naa. Nihcae mah
anih khaeah, Caesar ih, tiah a naa o. **17** Jesu mah nihcae
khaeah, Caesar ih hmuennawk to Caesar khaeah paek oh
loe, Sithaw ih hmuennawk to Sithaw khaeah paek oh, tiah a
naa. Nihcae loe anih nuiah dawnrai o. **18** Angthawk lethaih
om ai, tiah kathui Sadusinawk anih khaeah angzoh o moe,
anih to lokdueng o. **19** Patukkung, Mosi mah kaicae khaeah,
Kami maeto ih amya loe, caa sah ai ah a zu to dueh taak
ving nahaeloe, anih ih zu to amnawk mah la ueloe, amya
hanah atii pakhrah pae tih, tiah tarik ih oh. **20** Nawkamya
sarihto oh o: nihcae thungah kacoeh koek loe zu lak, toe caa
sah ai ah a zu to duek taak ving. **21** Hnetto haih amnawk
mah to nongpata to lak, toe caa sah ai ah duek taak let bae:
to tiah thumto haih amnawk mah doeh caa sah ai ah a duek
ving. **22** Nawkamya sarihto mah, nongpata to zu o haih boih:
toe caa sah ai, hnukkhuem koek ah loe nongpata doeh duek
toeng. **23** Angthawk lethaih niah nihcae angthawk o naah, to
nongpata loe mi ih zu ah maw om tih? Mi sarihto mah zu o
haih boih, tiah a naa o. **24** Jesu mah nihcae khaeah, Cabu
thung ih loknawk to na panoek o ai moe, Sithaw thacakhaih
na panoek o ai pongah, na poek o pazae boeh. **25** Duekhaih
hoiah nihcae angthawk o naah loe, zu lakhaih to om mak ai,
zu sava ah ohhaih doeh om mak ai boeh; van prae ih van
kaminawk baktiah ni om o tih boeh. **26** Kadueh kaminawk
angthawkhaih kawng pongah, kabuk thingqam thung hoiah
Sithaw mah Mosi khaeah, Kai loe Abraham ih Sithaw, Isak
ih Sithaw, Jakob ih Sithaw ah ka oh, tiah thuih ih lok to
Mosi ih cabu thungah na kroek o vai ai maw? **27** Anih
loe kadueh kaminawk ih Sithaw na ai, kahing kaminawk ih
Sithaw ah ni oh: to pongah na poek o pazae boeh, tiah a
naa. **28** To pacoengah ca tarik kami maeto angzoh, nihcae
lok angaekhaih lok to anih mah thaih, nihcae ih lok to Jesu
mah kahoihah pathim pae, tiah panoek naah, anih khaeah,
Kaalok boih thungah kawbaktih kaalok maw lokpui koek?
tiah a dueng. **29** Jesu mah anih khaeah, Aicae Angraeng
Sithaw loe Angraeng maeto ah ni oh: Aw Isarael kaminawk,
tahngai oh, kaalok boih thungah hmaloe koek loe, **30** na
Angraeng Sithaw to palungthin boih, na hinghaih boih, na
poekhaih boih, na thacakhaih boih hoiah palung ah: hae loe
hmaloe koek kaalok ah oh. **31** Hnetto haih loe, Na imtaeng
kami to na takpum baktih toengah palung ah, tiah thuih ih
lok hae ni. Hae hnetto pongah kalen kue kalah kaalok roe
om ai boeh, tiah a naa. **32** Ca tarik kami mah anih khaeah,
Patukkung, na thuih ih lok loe hoih, Sithaw maeto khue ni oh,
tiah thuih ih lok loe loktang ah ni oh: anih ai ah loe kalah
Sithaw roe om ai. **33** Anih to palungthin boih, panoekhaih
boih, hinghaih boih, thacakhaih boih hoiah palung moe, a
imtaeng kami to angmah baktih toengah palunghaih loe,
hmai angbawnhaih hoi hmuen paekhaihnawk pongah doeh
lokpui kue, tiah a naa. **34** Jesu mah palunghahaih hoiah
lok pathim pae, tito panoek naah, anih khaeah, Nang loe
Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hoiah nang thla
ai boeh, tiah a naa. To pacoengah loe mi mah doeh anih
khaeah lokdueng o ai boeh. **35** Jesu mah tempul thungah
patuk naah, anih mah hae tiah thuih, Ca tarik kaminawk mah
kawbangmaw Kri loe David ih capa ni, tiah thuih o? **36** David
angmah mataeng doeh Kacai Muithla rang hoiah, Angraeng
mah kai ih Angraeng khaeah, Na misanawk na khok tlim ah
ka suem ai karoek to, ka bantang bangah anghnu ah, tiah a
naa. **37** David angmah mataeng doeh anih to Angraeng,
tiah kawk; to tiah nahaeloe kawbangah maw Anih loe David
ih capa ah oh lat? tiah a dueng. **38** Jesu mah patuk naah
nihcae khaeah, Ca tarik kaminawk khae hoi acoe oh, nihcae
loe kahni kasawk to angkhuk o moe, hmuenmae zawhhaih
ahmuennawk ah saiqat paekhaih to a koeh o, **39** Sineko
ah anghnuthaih ahmuen kahoih koek to a koeh o moe, buh
raenghaih poihkung ah kasang koek ahmuen ah anghnut
han a koeh o: **40** nihcae mah lamhmainawk ih im to lomh
pae o moe, angsak cophaih hoiah atue kasawkah lawk a
thuih o, tiah a naa. **41** Jesu loe tangka pacaenghaih tabu
taengah anghnut moe, kaminawk mah kawbangmaw phoisa
tabu thungah phoisa pacaeng o, tito a khet: angraeng parai
kaminawk mah loe phoisa to kapop ah pacaeng o. **42** To
naah lamhmai mithoe maeto angzoh moe, phoisa dip hnetto
a pacaeng, to phoisa dip hnetto loe phoisa pia maeto ah
oh. **43** Anih mah a hnukbang kaminawk angmah khaeah
kawk moe, nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, phoisa
tabu thungah pacaeng kaminawk boih thungah, kapop kue
ah phoisa pacaeng kami loe hae lamhmai mithoe hae ni. **44**
Nihcae boih loe a tawnh o ih kamtlai thung hoiah ni a paek o;
toe lamhmai nongpata loe, amtanghaih thung hoiah a hing
thung a tawnh ih, hmuen boih a paek kik boeh, tiah a naa.

13 Anih tempul thung hoi tacawt naah, a hnukbang maeto
mah anih khaeah, Patukkung, haeah kaom thlungnawk
hoi imnawk hae khenah, tiah a naa. **2** Jesu mah anih
khaeah, Hae ih kalen imnawk hae na hnuk maw? Maeto
nuiah maeto kamhong thlung hae, vah phaeng ai ah om
mak ai, tiah a naa. **3** Anih tempul hma ah kaom Olive mae
nuiah anghnut naah, Piter, Jakob, Johan hoi Andru cae mah
tamquta hoiah lokdueng o, **4** hae hmuennawk hae natuek
naah maw om tih? Na thui ah, hae hmuennawk boih akoep
tom naah kawbaktih angmathaih maw om tih? tiah a naa o.
5 Jesu mah nihcae khaeah, Minawk mah ang ling o han ai ah
acoe oh: **6** kai ih ahmin hoiah paroeai kaminawk angzo o
ueloe, kai loe Kri ni, tiah paroeai kaminawk to aling o tih.
7 Misa angtukhaih hoi misa angkahhaih tamthangnawk to
na thaih o naah, tasoeh takuenhaih hoiah om o hmah: to
baktih hmuennawk loe kaom han roe ni; toe boenghaih to
pha ai vop. **8** Acaeng maeto hoi maeto misa ah angkat o
ueloe, prae maeto hoi maeto angtuh o tih: ahmuen kruekah
talihnawh tih, takang thohhaih hoi paroeai raihaih to om
tih: hae hmuennawk loe karai amtonghaih ah ni oh vop. **9**
Nangcae loe acoehaih hoiah om oh: nihcae mah lokcaekhaih
ahmuennawk ah na thak o ueloe, Sinekonawk ah na bop o
tih: nihcae khaeah kai hnukung ah na oh o hanah, kai pongah
prae ukkungnawk hoi siangpahrangnawk hma ah na hoi o
tih. **10** Kahoih tamthanglok to acaeng kaminawk boih khaeah
taphong hmaloe vop tih. **11** Nangcae ang naeh o moe,
lokcaekhaih ahmuen ah ang hoih o naah, timaw ka thuih
han, tito mawn o hmah, na thuih han ih lok to poek o hmaloe
hmah: to atue nathuem roe ah ang paek ih loknawk to thui
oh: thuikung loe nang na ai, Kacai Muithla ni. **12** Nawkamya
mah nawkamya, ampa mah a capa kaduek hanah paek o tih;
caanawk mah amno ampa to misa ah suem ueloe, dueksak
hanah sah o tih. **13** Kai pongah kami boih mah na hnuma o
tih: toe boeng khoek to pauep kami loe, pahlong ah om tih.
14 Tahmaa Daniel mah thuih ih lok baktih toengah, Angdoet
han koi ai ahmuen ah angdoe, panuet thok, amrosak thaih
hmuen na hnuk o naah, (caa kroek kami loe thaih nasoe)
Judea prae thungah kaom kaminawk loe mae nuiah cawn o
nasoe: **15** imphu ah kaom kami loe imthung ah anghum
tathuk hmah nasoe, a imthung ih hmuenmae lak han ih doeh
a thungah akun hmah nasoe. **16** Lawk ah kaom kami loe
a khukbuen lak hanah im ah amlaem hmah nasoe. **17** To
na niah zokpom nongpata hoi tahnu nae li nawkta tawn
nongpata loe kawkrukmaw rai tih! **18** Na cawnh o haih loe
siktue ah phak han ai ah lawkthui oh. **19** To atue thuem ih
raihaih loe Sithaw mah long sak tangsuek nathuem hoi vaihi
khoek to kaom vai ai raihaih ah om tih, to raihaih loe natuek
naah doeh om let mak ai boeh. **20** Angraeng mah to aninawk
to duemsak ai nahaeloe, mi kawbaktih doeh loih thai mak ai:
toe a qoih ih kaminawk rang hoiah to aninawk to a duemsak.
21 To nathuem ah mi kawbaktih mah doeh nangcae khaeah,
Khenah, Kri loe hae ah oh; to tih ai boeh loe khenah, anih
loe ho ah oh; tiah na thui o cadoeh, anih to tang o hmah. **22**
Kri angsah cop kaminawk hoi kamro tahmaanawk to tacawt
o ueloe, angmathaih hoi dawnraihaihnawk to sah o tih,
angcoeng thai nahaeloe, qoih tangcae ih kaminawk mataeng
doeh, aling o tih. **23** Toe nangcae loe acoe hoiah khosah oh:
khenah, hmuennawk boih kang thuih o coek boeh. **24** Toe
to na niah, patangkhanghaih tue phak pacoengah loe, ni
to ving tih, khrah doeh amdueng mak ai boeh, **25** van ih
cakaehnawk to krah o tathuk ueloe, van thacakhaihnawk
to anghuen tih. **26** To pacoengah lensawkhaih, thacakhaih
hoiah tamai nuiah angzo Kami Capa to nihcae mah hnu o tih.
27 To pacoengah loe anih mah angmah ih van kaminawk to
patoeh ueloe, long boenghaih hoi vang boenghaih khoek to
takii palito ahmuen bang hoiah a qoih ih kaminawk to nawnto
tacuu tih. **28** Thaiduet kung patahhaih to amtuk oh; tanghang
pongah tadok tacawt moe, kanawk aqam tacawt naah, nipui
tue loe zoi boeh, tiah na panoek o: **29** to baktih toengah hae
tiah kaom hmuennawk hae na hnuk o naah, atue loe zoi
boeh, thok taengah phak boeh, tiah panoek oh. **30** Loktang
kang thuih o, hae hmuennawk boih pha ai karoek to, hae
dung ih kaminawk hae anghma o mak ai. **31** Van hoi long
anghma tih: toe ka lok loe anghmaa mak ai. **32** To ani hoi
atue loe mi mah doeh panoek ai, panoek thai ai, van ah
kaom van kaminawk mah doeh panoek ai, Capa mah doeh
panoek ai, toe Ampa khue mah ni panoek. **33** Angzo han koi
atue to na panoek o ai pongah, acoehaih hoiah khosah oh
loe, lawkthuihaih hoiah zing oh. **34** Kami Capa angzohhaih
atue loe, a tamnanawk khaeah toksak thaihaih kapaek, kami
boih mah sak han ih tok kapaek, khongkha toep kami khaeah
doeh im kahoihah toep hanah thuih pae pacoengah, a im
hoiah tacawt kangthla ah kholong kacaeh kami maeto hoiah
anghmong. **35** Im tawnkung loe duembang ah maw, aqum
ah maw, aakhong naah maw, to tih ai boeh loe akhawnbang
ah maw angzo tih, tito na panoek o ai pongah, acoehaih
hoiah zing oh: **36** to tih ai nahaeloe, poek ai naah angzo
ueloe, ka iip nangcae to anih mah hnu moeng tih. **37** Kang
thuih o ih lok loe, kaminawk boih khaeah thuih ih lok ah oh,
zing coek hoiah om oh, tiah a naa.

14 Misong loihhaih poih hoi taeh thuh ai ih takaw poih to
sak hanah, ni hnetto khue ni angaih boeh: kalen koek
qaima hoi ca tarik kaminawk loe anih to zoek moe, naeh
pacoengah, anih to kawbangmaw hum thai han, tiah loklam to
pakrong o. **2** Toe nihcae mah kaminawk palungphui o moeng
tih, tiah poek pongah poih sak nathung loe naeh hmah si,
tiah a thuih o. **3** Bethani avang ih ngansae man Simon im ah,
anih buh caak han anghnut naah, atho kanaa parai spitenard
hoiah sak ih hmuihoih Alabaster tabu kasin nongpata maeto
angzoh; to pacoengah nongpata mah hmuihoih tabu to
pakhoih moe, Jesu ih lu ah bawh pae. **4** Nihcae thung ih
thoemto kaminawk loe palungphui o moe, Tih han ih maw
hmuihoih tui to hae tiah a kraih halat? tiah a thuih o. **5** Phoisa
cumvai thumto pong kapop ah zawh moe, amtang kaminawk
paek nahaeloe hoih han to mah, tiah a thuih o. Nihcae mah
to nongpata to laisaep o thuih. **6** Jesu mahnongpata loe
angmah hmawk ah om nasoe; tih hanah na tavet o khing loe?
Anih loe ka nuiah kahoih hmuen ni a sak boeh. **7** Kamtang
kaminawk loe nangcae hoi nawnto oh o poe, na koeh o
naah nihcae han kahoih hmuen to na sak o thaih: toe kai loe
nangcae hoi nawnto ka om poe mak ai. **8** Nongpata mah loe
sak thaih thung a sak boeh: anih loe ka takpum aphum han ih
ni hmuihoih tui hoiah bawh coek boeh. **9** Loktang kang thuih
o, Long pum ah kahoih tamthanglok thuih o kruek, nongpata
mah sak ih hae hmuen doeh anih pahnet han ai ah thui o tih.
10 To naah kami hatlai hnetto thungah maeto ah kaom, Juda

Iskariot loe anih naehsak hanah, kalen koek qaima khaeah
caeh. **11** Anih ih lok nihcae mah thaih o naah, paroeai oep o
moe, phoisa paek hanah lok a suek o. Anih loe Jesu naeh
thai hanah atue karaem to pakrong. **12** Taeh thuh ai ih takaw
caakhaih poih hmaloe koek, loihaih tuucaa a boh o naah, a
hnukbang kaminawk mah anih khaeah, Misong loihaih buh
na caak hanah naa ah maw ka caeh o moe, poih saksak
han na koeh? tiah a naa o. **13** Anih mah a hnukbang hnik
to patoeh moe, nihnik khaeah, Vangpui thungah caeh hoih
loe, to ah tui tabu kasin tui doh kami maeto na hnu hoi tih:
anih hnukah bang hoih. **14** Anih imthung ah akun naah, im
tawnkung khaeah, Patukkung mah, a hnukbang kaminawk
hoi nawnto misong loihaih poih sak hanah angvin toemhaih
im naa ah maw oh? tiah ang duengsak, tiah a naa hoih. **15**
To naah anih mah patoh han sakcoek ih, kalen parai im ranui
asom to na patuek tih: to ah buhcaakhaih poih to sah oh, tiah
a naa. **16** A hnukbang kami hnik vangpui thungah a caeh hoi
naah, anih mah thuih ih lok baktih toengah kaom hmuen
to a hnuk hoi: to ahmuen ah buhcaakhaih poih to a sak o.
17 Anih loe duembang ah a hnukbang hatlai hnettonawk
hoi nawnto angzoh. **18** Nihcae anghnut o moe, buh caak o
naah, Jesu mah, Loktang kang thuih o, kai hoi buh nawnto
kacaa, nangcae thung ih kami maeto mah, kai angphat
taak tih, tiah a naa. **19** To naah nihcae loe palungset o,
anih khaeah maeto mah kai maw? Kalah maeto mah kai
maw? tiah a naa o. **20** Anih mah nihcae khaeah, Anih loe
hatlai hnetto thungah kai hoi buh nawnto tapawh kami maeto
ah oh. **21** Kami Capa loe angmah kawng tarik ih baktih
toengah caeh tih: toe kami Capa angphat taak kami loe
khosak bing! To kami loe tapen ai nahaeloe hoi kue tih, tiah a
naa. **22** Buh caak o nathuem ah, Jesu mah takaw to lak
moe, tahamhoihaih paek pacoengah, a aeh, nihcae hanah a
paek, la oh loe, caa oh: hae loe ka takpum ni, tiah a naa. **23**
To pacoengah boengloeng to a lak moe, oephaih lawkthuih
pacoengah, nihcae khaeah a paek: nihcae mah naek o boih.
24 Nihcae khaeah, Hae loe paroeai kaminawk hanah kalong,
kangtha lokkamhaih ka thii ah oh. **25** Loktang kang thuih o,
To na niah Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah
kangtha ka nae ai karoek to, misurtui ka nae mak ai boeh,
tiah a naa. **26** Nihcae laasak o pacoengah, Olive mae ah
caeh o. **27** Jesu mah nihcae khaeah, Tuutoep kami to ka boh
han, tuunawk loe anghaeh o phang tih, tiah tarik ih baktih
toengah, Kai pongah vaiduem palung na boeng o boih tih.
28 Toe kang thawk pacoengah, Nangcae hmaa ah Kalili ah
ka caeh han, tiah a naa. **29** Piter mah anih khaeah, Minawk
palung boeng o boih cadoeh, kai loe palung ka boeng mak
ai, tiah a naa. **30** Jesu mah, Loktang kang thuih o, Vaihniah,
vaiduem roe ah, aa vai hnetto khong ai naah, kai vai thumto
nang phat taak tih, tiah a naa. **31** Toe Piter mah kanung aep
ah, Nang hoi nawnto duek han om cadoeh, nang to kang
phat taak mak ai, tiah a naa. Nihcae boih mah doeh to tiah a
naa o. **32** To pacoengah nihcae loe Gethsemane, tiah ahmin
kaom ahmuen ah caeh o: to naah anih mah a hnukbang
kaminawk Khaeah, Lawk ka thuih nathung, haeah anghnu
oh, tiah a naa. **33** Piter, Jakob hoi Johan to angmah khaeah
a hoih, angmah loe dawnraihaih, tasoeh takuenhaih hoiah
oh; **34** nihcae khaeah, Ka hinghaih pakhra loe duek han
khoek to palungset: haeah om oh loe, na zing oh, tiah a naa.
35 Anih loe ahmuen kangthla kue ah caeh moe, angcoeng
thai nahaeloe, atue mah Anih to laem taak hanah, long ah
cangkrawn hoiah lawk a thuih. **36** Anih mah, Abba, Pa, nang
hanah hmuennawk boih angcoeng thaih; hae boengloeng
hae kai khae hoiah takhoe ving ah: toe ka koehhaih baktih
na ai ah, na koehhaih baktiah om nasoe, tiah lawk a thuih.
37 Anih angzoh naah, ka-iip nihcae to a hnuk, Piter khaeah,
Simon, na iih maw? Atue maeto thung mataeng doeh na
hak thai ai maw? **38** Lawkthuihaih hoiah hak oh, to tih ai
nahaeloe pacuekhaih thungah na kun o moeng tih, pakhra
mah loe koeh, toe takpum loe thazok, tiah a naa. **39** To
pacoengah a caeh let moe, to tiah lawk a thuih let bae. **40**
Anih angzoh naah, ka-iip nihcae to a hnuk let, (nihcae loe
iih kangmue khang o ai), anih ih lok pathim han mataeng
doeh koeh o ai. **41** Anih vai thumto angzoh naah loe, nihcae
khaeah, nang song o moe, vaihi khoek to na iih o vop maw?
Khawt boeh, atue mah phak boeh; khenah, Kami Capa loe
kazae kaminawk ban ah paek boeh. **42** Angthawk oh, caeh o
si boeh; khenah, kai angphat taak kami loe phak tom boeh,
tiah a naa. **43** Anih lawkthuih li naah, akra ai ah kami hatlai
hnetto thung ih maeto ah kaom Judah loe, kalen koek qaima,
ca tarik kaminawk hoi kacoehtanawk mah patoeh ih sumsen
hoi thingboeng sin pop parai kaminawk to angzoh haih. **44**
Anih angphat taak kami mah nihcae hanah angmathaih a sak
pae, Ka mok ih kami loe anih boeh ni; naeh oh loe, kahoih
ah caeh o haih ah, tiah a naa. **45** Jesu angzoh naah, Judah
loe anih khaeah caeh phrat moe, Rabbi, Rabbi, tiah kawk
pacoengah, anih to a mok. **46** To pacoengah nihcae angzoh
o, anih to naeh o moe, a caeh o haih. **47** Nihcae taengah
angdoe kami maeto loe angmah ih sumsen to aphongh moe,
kalen koek qaima tamna ih naa to takroek pae pat. **48** Jesu
mah nihcae khaeah, Kamqu naeh baktiah, kai naeh han
ih maw sumsen hoi thingboeng hoiah nang zoh o? **49** Ni
thokkruek nangcae hoi nawnto ka oh moe, tempul thungah
ka patuk naah mataeng doeh nang naeh o ai bae: toe cabu
thung ih loknawk loe akoep han oh, tiah a naa. **50** To naah
nihcae mah angphat o taak moe, cawn o taak boih. **51** Puu
laihaw angkhuk thendoeng maeto loe anih hnukah bang; to
ih kaminawk mah anih to naeh o: **52** toe anih mah puu laihaw
to vah sut moe, bangkrai ah nihcae to a cawn taak ving. **53**
Jesu to kalen koek qaima khaeah hoih o: kalen koek qaima,
katoehtanawk hoi ca tarik kaminawk boih nawnto amkhueng
o. **54** Piter loe kalen koek qaima im khongkha thung khoek
to, ahmuen kangthla hoiah anih hnukah bang. **55** Kalen
koek qaima hoi rangpui toksah kaminawk boih mah Jesu
hum hanah hnukung to pakrong o, toe hnu o ai. **56** Paroeai
kaminawk loe anih hnukung amsawn ah oh o, toe nihcae
hnukhaih loe maeto hoi maeto anghmong ai. **57** Thoemto
kaminawk loe angthawk o moe, anih hnukung amsawn ah oh
o, **58** ban hoi sak ih hae tempul hae ka phraek moe, ban
hoi sak ai ih tempul kalah to ni thumto thungah ka sak han,
tiah anih mah thuih ih lok to ka thaih, tiah a thuih o. **59** Toe
nihcae hnukung ah ohhaih loe maeto hoi maeto anghmong
ai. **60** Kalen koek qaihma loe rangpui hma ah angdoet moe,
Jesu to lok a dueng, Tih lok doeh nang pathim mak ai maw?
Hae kaminawk mah timaw ang net o? tiah a naa. **61** Toe
anih mah tih lok doeh pathim pae ai, angam taak duem.
Kalen koek qaima mah anih khaeah, Nang loe Tahamhoih

Capa, Kri maw? tiah a dueng let bae. **62** Jesu mah, Ue: Van ih tamai nuiah angzo, thacakhaih hoi bantang bangah anghnu, Kami Capa to na hnu o tih, tiah a naa. **63** To naah kalen koek qaima mah angmah ih kahni to asih moe, Aicae mah kalah hnukung timaw angaihaih oh vop? **64** Sithaw kasae thuihaih lok na thaih o boeh: kawbangmaw na poek o? tiah a naa. Nihcae boih mah anih to hum hanah lokcaek o. **65** Thoemto kaminawk mah anih to tamtui hoiah pathoih o, mikhmai khuk pae o khoep moe, thong o, anih khaeah, thui ah, tiah a naa o: tamnanawk mah doeh anih to tabaeng o. **66** Piter im khongkha tlim ah oh naah, kalen koek qaima ih tamna nongpata maeto angzoh: **67** hmai kangaw Piter to anih mah hnuk naah, nongpata mah anih to khet moe, Nang doeh Nazareth Jesu hoi nawnto kaom kami na ai maw? tiah a naa. **68** Toe anih mah angphat taak, Na thuih ih lok to ka panoek ai, ka thaih kop ai, tiah a naa. To pacoengah im hmabang ah a caeh; to naah aa to khong. **69** Tamna nongpata maeto mah anih to hnuk let bae, a taengah angdoe kaminawk khaeah, Hae kami loe nihcae thung ih kami maeto ah oh, tiah a naa. **70** To naah anih mah angphat taak let bae. Akra ai ah to ah angdoe kaminawk mah Piter khaeah, tangtang ni nang loe nihcae thung ih kami maeto ah ni na oh: nang loe Kalili kami maeto ah na oh, tito na paeh ih lok pongah amnoek boeh, tiah naa o. **71** Toe anih mah kasae lokkamhaih hoiah na thuih ih hae Kami loe ka panoek ai, tiah a naa. **72** To naah vai hnetto haih aa to khong. To naah Piter mah Jesu mah anih khaeah, aa vai hnetto khong ai naah vai thumto kai nang phat taak tih, tiah thuih pae ih lok to poek vawk. To lok to a poek naah palungset moe, a qah.

15 Akhawnbang khawnthaw ah loe, kalen koek qaima, kacoehtanawk, ca tarik kaminawk hoi lokcaekkungnawk lok aram o, Jesu to pathlet o, anih to hoih o moe, Pilat khaeah thak o. **2** Pilat mak anih khaeah, Nang loe Judahnawk ih Siangpahrang maw? tiah dueng. Anih mah Pilat khaeah, Na thuih ih baktiah ka oh, tiah pathim pae. **3** Kalen koek qaima mah anih nuiah pop parai zae nethaih to tawnh: toe anih mah tidoeh pathim pae ai. **4** Pilat mah anih to lokdueng let, Tih lok doeh na pathim ai maw? Khenah nang zaehaih net kami nazetto maw oh o! tiah a naa. **5** Toe Jesu mah tidoeh pathim pae ai; to pongah Pilat loe dawnrai. **6** Misong loihaih ni phak naah loe, kaminawk mah loisak koeh ih thongim krah kami maeto loisakhaih atawk to oh. **7** To naah kami hum Barabba, tiah ahmin kaom maeto loe mingcah angmah ampuinawk hoiah nawnto thongkrak; nihcae loe misa angthawk o moe, kami to hum o. **8** Pop parai kaminawk loe sakzong ih baktih toengah Pilat mah nihcae koehhaih sak pae hanah a hnik o. **9** Toe Pilat mah nihcae khaeah, Judah Siangpahrang kang prawt pae hanah na koeh o maw? tiah a naa. **10** Kalen koek qaima mah ut pongah ni Jesu to anih khaeah paek, tito Pilat mah panoek. **11** Toe Pilat mah Barabba prawt thaih han ai ah, qaima mah kaminawk to pacuek. **12** Pilat mah nihcae khaeah, to tih nahaeloe Judah Siangpahrang, tiah na kawk o ih kami loe kawbangmaw ka sak han? tiah a naa let. **13** Nihcae mah, Anih to thinglam pong takhing ah, tiah hang o let. **14** Pilat mah nihcae khaeah, Tipongah, tih zaehaih maw a sak loe? tiah a naa. Nihcae mah kanung aep ah, Anih to thinglam pong takhing ah, tiah hang o. **15** Pilat mah palungphui kaminawk dipsak han koeh pongah, Barabba to nihcae khaeah prawt pae, Jesu to a boh pacoengah, thinglam pong takhing hanah nihcae khaeah a paek. **16** Misatuh kaminawk mah anih to praetorium, tiah kawk ih impui thungah caeh o haih; misatuh kaminawk boih nawnto angcuu o. **17** Anih to kahni kamling angkhuk o sak, soekhring lumuek to sak pae o moe, anih ih lu ah angmuek o sak. **18** Nang loe Judah Siangpahrang, tiah a naa o. **19** A lu ah cung hoi boh o pacoengah, anih to tamtui hoiah pathoih o, ahma ah khokkhu cangkrawn o moe, anih to a bok o. **20** Nihcae mah pahnui o thuih pacoengah, kahni kamling to khring pae o, angmah ih kahni to angkhuk o sak pacoengah, anih to thinglam pong takhing hanah caeh o haih. **21** Alexander hoi Rufus ih ampa, Cyrene prae kami Simon loe, lawk hoiah angzoh, loklam ah a caeh li naah, anih to thinglam aput o sak nganga. **22** Anih to Golgotha, tiah kawk ih ahmuen ah caeh o haih, to ahmuen loe, Lu huh ahmuen, tih thuih koehhaih ih ni. **23** Nihcae mah anih to myrrh hoi atok ih misurtui to paek o: toe anih mah nae pae ai. **24** Nihcae mah anih to thinglam pong takhing o pacoengah, a lak o hanah taham khethaih to sak o pacoengah, anih ih kahni to amzet o. **25** Atue thumto naah anih to takhing o. **26** Zae nethaih ca to JUDAH SIANGPAHRANG, tiah a nuiah tarik pae o. **27** Mingcah hnik loe anih hoi nawnto, a bantang bangah maeto, a banqoi bangah kalah maeto thinglam pongah takhing o. **28** Anih loe kazae kaminawk hoi kroek o hmaek tih, tiah tarik ih cabu lok to akoep boeh. **29** To ahmuen ah caeh kaminawk loe lu haek o moe, anih khaeah, Ha ha, tempul to phraek moe, ni thumto naah kasah let, nang, **30** nangmah hoi nangmah to amhlong ah loe, thinglam nui hoiah anghum tathuk khae, tiah padaeng o. **31** To baktih toengah kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk mah doeh, Minawk kalah loe a pahlong moe, angmah hoi angmah loe amhlong thai ai, tiah maeto hoi maeto thuih o moe, pahnuih o thuih toeng. **32** Kri, Israel Siangpahrang, to ka hnuk o moe, ka tang o thai hanah, thinglam nui hoiah anghum tathuk nasoe, tiah a naa o. Anih hoi nawnto thinglam pong takhing ih kami hnik mah doeh anih to padaeng hoi toeng. **33** Atue tarukto hoi takawtto karoek to long pum ah khoving. **34** Atue takawtto naah loe Jesu mah, Eloi, Eloi, lama sabakthani, tiah tha hoi hangh, a thuih koehhaih loe, Ka Sithaw, Ka Sithaw, tipongah nang caehtaak loe? Tih haih ih ni. **35** A taengah angdoe thoemto kaminawk mah, to lok to thaih o naah, Khenah, Elijah mue a kawk, tiah thuih o. **36** Kami maeto loe cawnh moe, lawprawn kanaem to misurtui kathaw thungah nup, cunghet nuiah takaek pacoengah, naek hanah anih to paek, anghngai o duem ah; anih lak hanah Elijah angzo tih vai, khen o si, tiah thuih o. **37** Jesu tha hoi hangh pacoengah, hinghaih qui to apet. **38** To naah tempul thungah payang ih kahni to ranui hoi atlim bang khoek to hnetto ah angsih. **39** Anih loe hangh moe, hinghaih qui apet boeh, tiah a hma ah angdoe misatuh ukkung mah hnuk naah, hae kami loe Sithaw Capa tangtang ni, tiah thuih. **40** Thoemto nongpatanawk mah doeh ahmuen kangthla hoiah khet o toeng: to nongpatanawk thungah Meri Magdalene, kanawk Jakob, Jose ih amno Meri hoi Salome to oh; **41** (hae nongpatanawk loe, Anih Kalili ah oh naah, anih hnukah bang o moe, anih ih tok to sak pae o;) anih hoi nawnto Jerusalem ah angzo paroeai kalah nongpatanawk

doeh oh o. **42** Sabbath ni pha ai duembang, Amprikcaihaih
Ni phak naah, **43** Arimathea avang ih, khingya han koi kaom,
rangpui mah qoih ih kami, Sithaw ukhaih prae zing kami,
Joseph to angzoh, anih loe misahoihaih hoiah Pilat khaeah
caeh moe, Jesu ih qok to hnik. **44** Anih loe duek boeh, tiah
Pilat mah thaih naah dawnrai: misatuh angraeng to angmah
khaeah kawk moe, anih duekhaih akra boeh maw, tiah lok a
dueng. **45** Anih loe duek boeh tih ih lok to misatuh angraeng
khae hoiah panoek naah, qok to Joseph khaeah a paek.
46 Joseph mah anih ih qok to lak moe, a qan ih puu kahni
hoiah anih to ayaw pacoengah, thlung hoiah thuk ih taprong
thungah anih to pasongh, to pacoengah taprong akhaw to
thlung hoiah a kraeng. **47** Anih aphumhaih ahmuen loe Meri
Magdalene hoi Jose ih amno Meri mah doeh panoek.

16 Sabbath ni boeng pacoengah, Meri Magdalene, Jakob
ih amno Meri hoi Salome loe caeh hoi moe, anih ih
qok to bawh hanah hmuihoih tui to a qan hoi. **2** Ni sarihto
thung ni hmaloe koek khawnthaw, ni tacawt naah taprong
ah caeh o. **3** To nongpatanawk loe mi mah maw taprong
kraenghaih thlung to palet pae tih? tiah maeto hoi maeto
a thuih o. **4** Nihcae mah khet o tahang naah, kamlet ving
paroeai kalen, thlung to a hnuk o. **5** Tangqom thungah akun
o naah, kasawk kahni kanglung angkhuk bantang bangah
anghnu, thendoeng maeto a hnuk o; nihcae loe paroeai zit
o. **6** Anih mah nihcae khaeah, Zii o hmah: thinglam nuiah
takhing ih, Nazareth Jesu to na pakrong o: anih loe angthawk
boeh; anih loe haeah om ai: anih pasonghaih ahmuen hae
khen oh. **7** Toe caeh oh loe, a hnukbang kaminawk hoi Piter
khaeah, anih loe nangcae hma ah Kalili ah caeh boeh: ang
thuih o ih lok baktih toengah, to ahmuen ah anih to na hnu
o tih, tiah thui pae oh, tiah a naa. **8** Nihcae loe tasoeh o
moe, dawnrai o; karangah caeh o moe, taprong hoiah cawnh
o: a zit o pongah, mi khaeah doeh thui o ai. **9 (note: The
most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-
20.)** Ni sarihto thung ih ni hmaloe koek khawnthaw ah Anih
angthawk naah, takoh thung hoiah taqawk kasae sarihto a
haek pae ih, Meri Magdalene khaeah amtueng pae hmaloe.
10 Nongpata loe caeh moe, Anih hoi nawnto kaom kaminawk,
palungset hoi qah kaminawk khaeah thuih pae. **11** Anih loe
hing moe, Meri Magdalene mah hnuk boeh, tiah nihcae mah
thaih o naah, tang o ai. **12** To pacoengah anih loe vangpui
bangah caeh kami hnik khaeah, krang kalah ah amkhraih
moe, amtueng pae let. **13** Nihnik mah kalah ampuinawk
khaeah thuih pae hoi, toe nihcae mah tang pae o ai. **14** To
pacoengah anih loe kami hatlaitonawk khaeah, buh caak
o naah amtueng pae let, anih angthawk pacoengah anih
hnu kaminawk ih lok to tang pae o ai, palung thah o moe,
tang o ai pongah nihcae to a thuitaek. **15** Anih mah nihcae
khaeah, Long pum ah caeh oh loe, sak ih hmuennawk boih
khaeah, kahoih tamthanglok to thui oh. **16** Tanghaih tawn
moe, tuinuem kami loe pahlong ah om tih; toe tang ai kami
loe lokcaekhaih om tih. **17** Katang kaminawk hnukah loe hae
angmathaihnawk hae om tih; ka hmin hoiah taqawksaenawk
to haek o ueloe, kangtha loknawk to apae o tih; **18** nihcae
mah pahui to naeh o tih; kawbaktih duekhaih tasi nae o
langlacadoeh, nihcae to nathaih paek mak ai; nihcae mah
nganna kaminawk nuiah ban koeng o ueloe, ngantui o sak
tih. **19** Angraeng mah nihcae khaeah lok thuih pacoengah,
anih loe van ah lak tahang moe, Sithaw bantang bangah
anghnut. **20** To pacoengah a hnukbang kaminawk loe caeh
o moe, ahmuen kruekah tamthanglok hoih to taphong o,
Angraeng loe nihcae hoi nawnto toksak moe, angmathaih
hmuen sakhaih hoiah lok to a cak o sak. Amen.

Luka

1 Aicae salakah kaom tangtang hmuen kawng thuihaih
maeto pacoeng maeto kamtomh poe ah suek hanah
paroeai ca tarik kaminawk oh o boeh, **2** nihcae loe tangsuek
na hoi hnukung ah oh o, tamthanglok toksah kaminawk
mah, aicae khae thuih ih lok baktih toengah; **3** kahoih koek
Theophila, tangsuek na hoi kaom hmuennawk to kakoep
ah thaikop boih moe, hmuen kaom maeto pacoeng maeto
kamtomh poe ah, nangcae khaeah tarik nahaeloe hoi tih, tiah
poekhaih ka tawnh, **4** to tiah ni ang patuk o ih lok to kahoihah
na panoek o tih. **5** Judea siangpahrang, Herod dung ah,
Zakaria, tiah ahmin kaom qaima maeto oh, anih loe Abijah ih
acaeng ah oh moe, a zu Elizabeth loe Aaron ih acaeng ah
oh. **6** Nihnik loe Sithaw hmaa ah katoeng kami ah oh hoi
moe, Angraeng mah paek ih kaalok hoi sak han koi toknawk
boih coek koi kaom ai ah a sak hoi. **7** Elizabeth loe caa kak
pongah nawkta tawn hoi ai, nihnik loe saning coeh hoi parai
boeh. **8** Anih mah angmah ih kaminawk hoi Sithaw hmaa
ah qaima toksakhaih tue phak naah, **9** qaimanawk mah
sakzong ih atawk baktih toengah, Angraeng tempul thungah
akun moe, hmuihoih thlaekhaih loe anih ih tok ah oh. **10**
Hmuihoih thlaek nathuem ah, paroeai kaminawk loe tasa
bangah lawkthuih o. **11** To naah anih khaeah Angraeng ih
van kami maeto amtueng moe, hmuihoih thlaekhaih hmaicam
bantang bangah angdoet pae. **12** Zakaria mah anih to hnuk
naah zit moe, tasoehhaih hoiah oh. **13** Toe van kami mah
anih khaeah, Zakaria, zii hmah: na lawkthuihaih Sithaw mah
thaih boeh; na zu Elizabeth mah capa maeto na sah pae tih,
anih ih ahmin to Johan, tiah sak han oh. **14** Anghoehaih hoi
oephaih to na tawn tih; anih tapen pongah paroeai kaminawk
loe anghoe o tih. **15** Anih loe Angraeng mikhnuk ah kalen ah
om ueloe, misurtui hoi paqui thaih koi hmuen roe nae mak ai;
anih loe amno zok thung hoi kamtong Kacai Muithla hoiah
koi tih. **16** Anih mah paroeai Israel kaminawk to angmacae ih
Angraeng khaeah angqoisak tih. **17** Anih mah ampanawk ih
palungthin to a caanawk khaeah angqoisak tih, lok tahngai
ai kaminawk to katoeng kaminawk ih palunghahaih loklam
bangah angqoisak ueloe, Angraeng hanah kaminawk omsak
coek tih, anih loe Elijah ih palungthin, thacakhaih hoiah
Angraeng hmaa ah caeh tih, tiah a naa. **18** Zakaria mah
van kami khaeah, Hae hmuen hae kawbangmaw ka panoek
thai tih? Kai loe mitong boeh moe, ka zu doeh mitong boeh,
tiah a naa. **19** To naah van kami mah anih khaeah, Kai loe
Sithaw hmaa ah angdoe, Gabriel ah ka oh; lok kang thuih
moe, kahoih hae anghoehaih tamthangnawk patuek han ih
ni nang khaeah ang patoeh. **20** Khenah, atue phak naah
akoep han koi kang thuih ih loknawk to na tang ai pongah,
hae hmuennawk ohhaih ni pha ai karoek to, lok na aa tih,
tiah a naa. **21** Kaminawk mah Zakariah to zing o, anih loe
tempul thungah akra parai boeh pongah dawnrai o. **22** Anih
tasa bang tacawt naah loe, kaminawk khaeah lokthui thai ai
boeh: anih loe lok apae ai, kaminawk khaeah ban hoiah ni
angmathaih a sak pae: to pongah kaminawk mah anih loe
tempul thungah hnuksakhaih a hnuk kalang mue, tiah poek o.
23 Anih loe a toksakhaih boeng pacoengah, angmah im ah
amlaem. **24** To ninawk boeng pacoengah a zu Elizabeth to
zokpom; anih loe khrah pangato thung imthung ah anghawk,
25 anih mah ang khet nathuem ah, kaminawk salakah kai
kasae thuihaih to takhoe ving hanah, Angraeng mah kai
hanah hae hmuen hae sak boeh, tiah a thuih. **26** Elizabeth
zokpomhaih khrah tarukto phak naah, Sithaw mah van kami
Gabriel to Kalili prae, Nazareth vangpui ah kaom, **27** David
imthung takoh Joseph, tiah ahmin kaom kami mah hamh ih
tangla cuem khaeah patoeh; tangla kacuem ih ahmin loe
Meri. **28** Anih khaeah van kami to caeh moe, Kasang koek
tahamhoih hnu kami, anghoe ah! Sithaw loe nang hoi nawnto
oh: nang loe nongpatanawk thungah tahamhoih kami ah na
oh, tiah a naa. **29** Meri mah anih to hnuk naah, dawnrai,
a palung thung hoiah kawbaktih kami tapringhaih lok maw
vai, tiah poek. **30** Toe van kami mah anih khaeah, Meri, Zii
hmah: nang loe Sithaw mah palung tong ih kami ah na oh
boeh. **31** Khenah, zok na pomh ueloe, caa nongpa maeto
na sah tih, anih ih ahmin loe JESU, tiah sak han oh. **32**
Anih loe paroeai len tih, Sang koek Capa, tiah kawk o tih:
Angraeng Sithaw mah Ampa David ih angraeng tangkhang
to anih khaeah paek tih: **33** Anih mah Jakob imthung to
dungzan ah uk tih; a prae loe boenghaih om mak ai, tiah a
naa. **(aiōn g165)** **34** To naah Meri mah van kami khaeah, Hae
hmuen loe kawbangmaw angcoeng thai tih? Nongpa hoi
ka om ai bae, tiah a naa. **35** Van kami mah anih khaeah,
Kacai Muithla na nuiah om tih, Kasang koek sakthaihaih tha
mah na oh haih tih: to pongah nang khaeah tapen han koi
Ciimcai Capa loe Sithaw Capa, tiah kawk tih. **36** Khenah,
nam nawkamya ah kaom Elizabeth doeh mitong pacoengah
caa nongpa maeto pomh boeh: anih loe caa kak, toe vaihi
zokpomhaih khrah tarukto oh boeh. **37** Sithaw han angcoeng
thai ai hmuen tidoeh om ai, tiah a naa. **38** To naah Meri mah,
Khenah, kai loe Angraeng ih toksah nongpata ah ni ka oh;
na thuih ih lok baktih toengah ka nuiah om nasoe, tiah a
naa. To pacoengah van kami mah anih to caehtaak. **39** Meri
loe angthawk moe, Judea prae mae nuiah kaom vangpui
maeto ah karangah caeh; **40** Zakariah ih imthung ah akun
moe, Elizabeth to lok tapring. **41** Meri mah tapring ih lok to
Elizabeth mah thaih naah, a zok thung ih nawkta to angtawt;
to naah Elizabeth loe Kacai Muithla hoiah koi: **42** anih mah,
Nang loe nongpatanawk thungah tahamhoih kami ah na oh,
na zok thung ih athaih doeh tahamhoih. **43** Tipongah maw
ka Angraeng ih amno ah ohhaih to kai khaeah ang paek? **44**
Khenah, nang tapringhaih lok to ka thaih naah, anghoe loiah
ka zok thung ih nawkta to amloep tahang. **45** Angraeng khae
hoi thuih ih loknawk loe anih khaeah akoep tih, tiah tanghaih
tawn nongpata loe tahamhoih, tiah tha hoiah a hangh. **46**
Meri mah, Ka hinghaih pakhra mah Angraeng to pakoeh
moe, **47** pahlongkung Sithaw khaeah palung anghoehaih ka
tawnh. **48** Poek kahnaem a tamna nongpata to anih mah
khet boeh: khenah, vaihi hoi kamtong kaminawk boih mah
tahamhoih kami, tiah na kawk o tih. **49** Thacak kami mah kai
hanah kalen parai hmuennawk to ang sak pae boeh; anih ih
ahmin loe ciimcai. **50** Anih palungnathaih loe anih zithaih
tawn kaminawk nuiah adung maeto pacoeng maeto khoek
to oh. **51** Anih mah a ban thacakhaih to amtuengsak moe,
poeksang kaminawk to anghaehsak phaeng. **52** Thacak
kaminawk to angmacae ih angraeng tangkhang nui hoiah
pakhrak tathuk moe, poek pahnaem kaminawk to tapom

tahang. **53** Zok amthlam kaminawk to kahoih hmuennawk
hoiah zok amhahsak moe, angraengnawk to bangkrai ah
patoeh ving. **54** A palungnathaih to pahnet ai pongah a
tamna Israel to abomh; **55** aicae ampanawk khaeah a thuih
ih lok baktih toengah, Abraham hoi a caanawk khaeah doeh
boeng ai ah a thuih, tiah thuih. **(aiōn g165)** **56** Meri loe
Elizabeth hoi khrah thumto oh pacoengah, angmah im ah
amlaem. **57** Elizabeth nawkta tapenhaih tue phak naah
loe, anih mah caa nongpa maeto sak. **58** Kawkruk maw
Angraeng mah a palungnathaih anih nuiah amtuengsak,
tiah imtaeng kaminawk hoi angmah ih nawkamyanawk mah
thaih o naah, anih to anghoe o haih. **59** Ni tazetto naah loe
tangzat hin aah hanah nawkta to a caeh o haih; nihcae mah
anih ih ahmin loe ampa ih ahmin palawk hanah Zakariah,
tiah sak han oh, tiah a thuih o. **60** Amno mah, to tih na ai ni;
anih ih ahmin loe Johan, tiah sak han oh, tiah a naa. **61**
Nihcae mah anih khaeah, Na caengnawk thungah hae baktih
ahmin hae om ai, tiah a naa o. **62** To pongah nihcae mah
nawkta ih ahmin kawbangmaw sak han, tiah ampa khaeah
ban hoi angmathaih a sak pae moe, a dueng o. **63** To naah
anih mah ca trikhaih thlung kangphaek to hnik moe, Anih
ih ahmin loe Johan, tiah tarik: to naah nihcae dawnrai o
boih. **64** Akra ai ah anih ih pakha to am-ongh pae moe, palai
doeh name pae roep, anih loe lok apaeh moe, Sithaw to
pakoeh. **65** To tiah hmuen to oh pacoengah nihcae taengah
kaom kaminawk boih nuiah zithaih to phak: hae tiah kaom
hmuen kawng to Judea prae mae nuiah kaom kaminawk boih
mah thuih o. **66** To lok thaih kaminawk boih mah, Angraeng
ih ban anih nuiah oh pongah, hae nawkta loe kawbaktih
nawkta ah maw om tih vai? tiah palung thung hoiah a poek
o. **67** Ampa Zakariah loe Kacai Muithla hoiah koi moe, **68**
Israel kaminawk ih Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe; anih
loe angmah ih kaminawk khaeah paqaih moe, angmah ih
kaminawk to akrang boeh, **69** a tamna David imthung ah
aicae hanah pahlonghaih takii maeto tacawtsak boeh; **70** long
amtong tangsuek na hoiah angmah ih kaciim tahmaanawk
ih pakha hoi thuih ih lok baktih toengah: **(aiōn g165)** **71**
aicae loe aimacae misa hoi aicae hnuma kaminawk boih ih
ban thung hoiah a loih o tih; **72** aicae ampanawk khaeah
lokkam ih palungnathaih to amtuengsak moe, angmah ih
kaciim lokmaihaih to pahnet han ai ah, **73** anih loe aicae
ampa Abraham khaeah lokkamhaih to sak boeh: **74** zithaih
tawn ai ah a hing o na thung, ciimcaihaih hoi toenghaih
hoiah anih ih tok to a sak o hanah, aimacae misa ban
thung hoiah aicae to na loisak tih. **76** Nawkta, nang loe,
Kasang koek ih tahmaa ah na oh, tiah kawk o tih: nang
loe Anih ih loklam paroep hanah Angraeng hmaa ah na
caeh tih; **77** nihcae zaehaihnawk tahmenhaih rang hoiah
Anih ih kaminawk khaeah pahlonghaih kawng panoeksak
hanah, **78** van ranui ih ni bae baktih toengah, aicae Sithaw
palungnathaih loe aicae khaeah ni baktiah bae tih boeh; **79**
khoving thung hoi duekhaih tahlip tlim ah anghnu kaminawk
to aanghaih paek moe, misa angdaehhaih loklam ah aicae
khok takansakhaih ni loe angzoh boeh, tiah lok taphong. **80**
Nawkta loe poekhaih palungthin thacakhaih hoiah qoeng
tahang, anih loe Israel kaminawk khaeah amtueng ai karoek
to praezaek ah khosak.

2 To nathuem ah prae thung boih ah milu lak han ih, Caesar
Augustus mah lokpaek. **2** (Hae baktih milu lakhaih loe
Cyrenius Syria ukkung angraeng ah oh nathuem ah sak
tangsuek ah oh:) **3** to pongah kami boih milu cazin paek
hanah, angmacae vangpui ah caeh o. **4** (Joseph loe David
ih acaeng ah oh pongah,) Kalili prae, Nazareth vangpui
hoiah Judea prae thung ih Bethlehem, tiah kawk ih David
vangpui ah, **5** milu cazin paek hanah, nawkta tapen tom
a zu Meri hoiah caeh hoi. **6** To ah a oh hoi nathuem ah
nawkta zahhaih ni to akoep. **7** Nongpata mah calu nongpa
to tapen, angvin toemhaih im kong ai boeh pongah, Anih to
kahni hoiah ayaw moe, maitaw okduk thungah pasongh. **8**
To prae thung ih tuutoep kaminawk loe taw ah oh o, aqum
ah angmacae ih tuu to toep o. **9** Khenah, Angraeng ih
van kami nihcae hma ah angdoet, Angraeng lensawkhaih
mah nihcae to toeh pae: nihcae loe paroeai zit o. **10** Toe
van kami mah nihcae khaeah, Zii o hmah: khenah, kami
boih hanah, paroeai anghoehaih kahoih tamthanglok to
nangcae khaeah kang sinh. **11** Vaihniah David vangpui
thungah pahlongkung, Kri Angraeng to tapen boeh. **12** Hae
loe nangcae han angmathaih maeto ah om tih; kahni hoi
ayaw moe, maitaw okduk thungah pasong ih nawkta to na
hnu o tih, tiah a naa. **13** Akra ai ah van kami loe paroeai
pop van misatuh kaminawk hoi nawnto Sithaw to saphaw o,
14 kasang koek Sithaw lensawkhaih om nasoe, long nuiah
angdaehhaih om nasoe, kaminawk khaeah tahmenhaih om
nasoe, tiah thuih o. **15** Van kaminawk mah nihcae van ah
caehtaak pacoengah, tuutoep kaminawk mah Bethlehem ah
caeh o si loe, Angraeng mah aicae khaeah thuih ih, kaom
han koi hae hmuen hae khen o si, tiah thuih o. **16** Nihcae loe
karangah caeh o, to naah Meri, Joseph hoi maitaw okduk
thungah pasong ih nawkta to a hnuk o. **17** Nawkta to a
hnuk o naah, nihcae khaeah thuih pae ih nawkta kawng to
kaminawk khaeah a thuih pae o. **18** Tuutoep kaminawk mah
thuih o ih hmuen to kaminawk mah thaih o naah dawnrai
o. **19** Toe Meri loe hae tiah kaom hmuen boih to palung
thungah pakuem moe, a poek. **20** Nihcae khaeah thuih pae
ih lok baktih toengah, a thaih o ih hmuennawk a hnuk o boih
pongah, tuutoep kaminawk mah Sithaw to pakoeh o moe,
saphaw o pacoengah amlaem o. **21** Nawkta tangzat hin
aah han ih ni tazetto akoep pacoengah, anih zok thungah
om ai naah van kami mah paek ih ahmin baktih toengah
anih to Jesu, tiah ahmin phui o. **22** Mosi ih kaalok baktih
toengah amprikcaihaih ni akoep naah loe, nihnik mah nawkta
to Angraeng khae ap hanah, Jerusalem ah caeh hoi haih; **23**
(Angraeng ih kaalok pongah, calu nongpa boih loe Angraeng
han ciimcai ah oh, tiah tarik ih oh;) **24** Angraeng ih kaalok
mah thuih ih lok baktih toengah, angbawnhaih sak hanah
pahu hnetto, to tih ai boeh loe saning kanawk im pahuu
hnetto sin han oh. **25** Khenah, Simeon tiah ahmin kaom
kami maeto loe Jerusalem ah oh; anih loe katoeng kami,
Sithaw khae angpaek kami ah oh, Israel kaminawk Monghaih
paekkung zing kami ah oh moe, Kacai Muihtla mah anih to
oh thuih. **26** Angraeng ih Kri to na hnu ai karoek to, na dueh
mak ai, tiah Kacai Muithal mah panoekhaih to paek. **27** Anih
loe Muithla zaehhoihhaih rang hoiah tempul thungah caeh:
kaalok atawk mah angaihaih baktih toengah anih khaeah sak
pae hanah, amno hoi ampa mah nawkta Jesu to angzoh

hoi haih, **28** to naah Simeon mah nawkta to ban ah tapom
moe, Sithaw to pakoeh pacoengah, **29** Angraeng, na thuih ih
lok baktih toengah, na tamna hae kamongah nang caehsak
boeh: **30** ka mik mah na pahlonghaih to hnuk boeh, **31**
kaminawk boih hma ah to pahlonghaih to na sak boeh, **32**
Gentel kaminawk amtuengsak aanghaih hoi nangmah ih
Israel kaminawk lensawkhaih doeh ka hnuk boeh, tiah a
thuih. **33** Anih mah thuih ih nawkta kawngnawk to Joseph hoi
nawkta ih amno mah thaih naah dawnrai. **34** Simeon mah
nihnik tahamhoihaih paek pacoengah, nawkta amno Meri
khaeah, Khenah, hae nawkta loe Israel prae thungah amtimh
paroeai kaminawk angthawk lethaih ah oh moe, kaminawk
lok angaek hanah angmathaih maeto ah oh, **35** paroeai
kaminawk poekhaih palungthin to amtuengsak tih, (ue, na
palung mataeng doeh sumsen hoiah na thun pae vop tih,)
tiah a naa. **36** Asher acaeng thung ih, Phanuel canu Anna
loe, tahmaa nongpata maeto ah oh: anih loe mitong parai
boeh, tangla kacuem ah oh nathuem hoi kamtong saning
sarihto thung sava maeto hoiah ni nawnto khosak; **37** to
pacoengah anih loe saning qui tazet, palito thung lamhmai
ah oh, tempul to caehtaak ai, buhzah lawkthuihaih hoiah
aqum athun Sithaw tok to a sak. **38** Anih loe caeh moe,
Sithaw khaeah oephaih lawkthuih pacoengah, Jerusalem ah
akranghaih pakrong kaminawk boih khaeah, Anih kawng
to thuih pae. **39** Angraeng ih kaalok daan baktih toengah
hmuennawk boih a sak hoi pacoengah, angmah hnik ih
vangpui Kalili prae, Nazareth ah amlaem hoi. **40** Nawkta loe
poekhaih palungthin thacakhaih hoiah qoeng tahang moe,
palunghahaih hoiah koi: Anih nuiah Sithaw tahmenhaih to
oh. **41** Anih ih amno hoi ampa loe misong loihhaih poihkung
ah saning kruek Jerusalem ah caeh hoi. **42** Nawkta saning
hatlai hnetto phak naah loe, sakzong ih atawk baktiah sak
ih loihhaih poihkung ah Jerusalem ah caeh o tahang. **43**
Poih ni boeng pacoengah, amno hoi ampa loe amlaem
hoi boeh, nawkta Jesu loe Jerusalem ah oh vop; to tiah
kaom to Joseph hoi amno mah panoek ai: **44** nawkta loe
angmah ih ampuinawk hoi nawnto ahloi boeh mue, tiah a
poek hoi, nihnik loe ni to loklam caeh hoi boeh; to naah
nihnik mah nawkta to angmacae nawkamya hoi ampuinawk
salakah pakrong hoi. **45** Anih to hnu hoi ai naah loe, anih
pakrong hanah, Jerusalem ah amlaem hoi let. **46** Ni thumto
pacoengah anih to tempul thungah a hnuk hoi, anih loe patuk
kaminawk salakah anghnut moe, nihcae patukhaihnawk to
tahngaih, loknawk to a dueng. **47** Anih thaikophaih hoi lok
pathimhaih thaih kaminawk boih dawnrai o. **48** Amno hoi
ampa mah hnuk naah dawnrai hoi: amno mah, Ka capa,
tipongah hae tiah na oh loe? Khenah, nam pa kaihnik loe
tasoeh takuenhaih hoiah bae kang pakrong hoi, tiah a naa.
49 Anih mah nihnik khaeah, Tih hanah nang pakrong hoi loe?
Kam Pa ih im ah om tih, tito na panoek hoi ai maw? tiah a
naa. **50** Anih mah nihnik khaeah thuih ih lok to panoek hoi
thai ai. **51** Anih loe nihnik hoi nawnto Nazareth vangpui ah
caeh tathuk, nihnik ih lok to tahngaih: toe amno loe hae tiah
thuih ih loknawk to palung thungah pakuem boih. **52** Jesu
loe palunghahaih hoiah a takpum to qoeng tahang moe,
Sithaw hoi kami mikcuk naakrak ah khosak.

3 Tiberius Caesar angraenghaih saning hatlai pangato
nathuem ah, Pontius Pilat loe Judea prae ukkung
angraeng ah oh moe, Herod loe Kalili prae ukkung ah oh,
amnawk Philip loe Iturea hoi Traconitis prae ukkung ah oh,
Lysinias loe Abilene prae ukkung ah oh, **2** Anna hoi Kaiapha
kalen koek qaima ah oh hoi naah, praezaek ah kaom Zakaria
ih capa Johan khaeah Sithaw ih lok to angzoh. **3** Anih loe
Jordan vapui taeng ih praenawk boih ah caeh moe, zae
tahmen hanah dawnpakhuem tuinuemhaih lok to a taphong;
4 tahmaa Isaiah mah Cabu thungah, Praezaek ah kahang lok
mah loe, Angraeng ih loklam to paroep oh loe, a caehhaih
loklam to patoengh oh. **5** Kathuk tangqom to patet o boih loe,
maesang hoi maesomnawk boih to pahnaem oh; kangkawn
loklamnawk to patoengh oh loe, kadue ai loklamnawk to
adue o sak ah; **6** to tih nahaeloe kami boih mah Sithaw
pahlonghaih to hnu o tih, tiah tarik ih oh. **7** Angmah khaeah
tuinuem han angzo kaminawk khaeah, Aw pahui caanawk,
angzo han koi palungphuihaih cawnh taak hanah, mi mah
maw acoehaih ang paek o? **8** Dawnpakhuemhaih hoi kating
athaih to athai oh, Kaicae loe kaimacae ih ampa Abraham ka
tawnh o, tiah thui o hmah: kang thuih o, Sithaw mah loe hae
thlungnawk mataeng doeh Abraham ih caa ah angcoengsak
thaih. **9** Vaihi loe thingkung tangzun taengah saka to suek
boeh: kawbaktih thing doeh kahoih athaih athai ai thing loe
pakhruk moe, hmai thungah vah, tiah a naa. **10** To naah
kaminawk mah anih khaeah, To tih nahaeloe timaw ka sak
o han loe? tiah dueng o. **11** Johan mah nihcae khaeah,
Laihaw kalen hnetto tawn kami mah, katawn ai kami to paek
nasoe loe, caaknaek tawn ai kami mah doeh to tiah sah
toeng nasoe, tiah a naa. **12** Tamut cong kaminawk doeh
tuinuem hanah angzoh o, anih khaeah, Patukkung, kaicae
loe timaw ka sak o han? tiah a naa o. **13** Tamut cong naah
paek han koi pong kamthlai ah cong o hmah, tiah a naa. **14**
Misatuh kaminawk doeh angzoh o moe, anih khaeah, Kaicae
loe timaw ka sak o han? tiah a dueng o. Anih mah nihcae
khaeah, Mi kawbaktih nuiah doeh tha patoh hoiah toksah o
hmah, mi kawbaktih han doeh loktang ai ah kasae to net o
hmah: na hnuk o ih toksakhaih atho hoiah poek mong oh,
tiah a naa. **15** Kaminawk mah Johan loe Kri maw, Kri ai
maw, tiah poekhaih palungthin a tawnh o; **16** Johan mah
nihcae boih khaeah, Kai loe tui hoiah tuinuemhaih kang paek
o; toe kai pong kalen kue maeto angzoh li, kai loe anih ih
khokpanai qui khram pae han mataeng doeh kam cuk ai:
anih mah loe Kacai Muithla hoi hmai hoiah tuinuemhaih na
paek o tih: **17** Anih loe a ban ah paqa sin ueloe, cang to haw
tih, athaih kataak cang to tapup thungah suem ueloe, canghii
loe kadueh thai ai hmai hoiah thlaek tih, tiah a naa. **18** Anih
mah kaminawk khaeah paroeai kalah thapaekhaih loknawk
hoiah tamthanglok to thuih pae. **19** Toe prae ukkung Herod
loe, amnawk Philip ih zu Herodia hoiah a sak ih kahoih ai
hmuennawk boih pongah Johan mah zoeh pae, **20** Herod
mah Johan to thongim pakhrak. pongah, anih loe a sak ih
zaehaihnawk boih nuiah kangtha zaehaih mah thap pae aep.
21 Kaminawk boih tuinuem o pacoengah, Jesu doeh tuinuem
toeng, anih lawkthuih li naah, van to amongh, **22** to naah
pahu baktih kaom Kacai Muithla to anghum tathuk moe, anih
nuiah acuk, Nang loe kang palung duek ih ka Capa ah na
oh; na nuiah paroeai kang hoe, tiah van bang hoiah lok to

angzoh. **23** To nathuem ah Jesu loe saning quithumto oh
boeh, (minawk hnukhaih dan ah) anih loe Joseph capa ah
oh, Joseph loe Heli capa, **24** Heli loe Matthat capa, Matthat
loe Levi capa, Levi loe Melki capa, Melki loe Janna capa,
Janna loe Joseph capa, **25** Joseph loe Mattathias capa,
Mattathias loe Amos capa, Amos loe Nahum capa, Nahum
loe Esli capa, Esli loe Naggai capa, **26** Naggai loe Maath
capa, Maath loe Mattathias capa, Mattathias loe Semei
capa, Semei loe Joseph capa, Joseph loe Judah capa, **27**
Judah loe Joanna capa, Joanna loe Rhesa capa, Rhesa loe
Zerubbabel capa, Zerubbabel loe Salathiel capa, Salathiel
loe Neri capa, **28** Neri loe Melki capa, Melki loe Addi capa,
Addi loe Kosam capa, Kosam loe Elmodam capa, Elmodam
loe Er capa, **29** Er loe Joshua capa, Joshua loe Eliazer capa,
Eliazer loe Zorim capa, Zorim loe Matthat capa, Matthat loe
Levi capa, **30** Levi loe Simeon capa, Simeon loe Judah capa,
Judah loe Joseph capa, Joseph loe Zonan capa, Zonan loe
Eliakim capa, **31** Eliakim loe Melea capa, Melea loe Mennan
capa, Mennan loe Mattatha capa, Mattatha loe Nathan capa,
Nathan loe David capa, **32** David loe Jesse capa, Jesse loe
Obed capa, Obed loe Boaz capa, Boaz loe Salmon capa,
Salmon loe Naasson capa, **33** Naasson loe Aminadab capa,
Aminadab loe Aram capa, Aram loe Esrom capa, Esrom
loe Phares capa, Phares loe Juda capa, **34** Juda loe Jakob
capa, Jakob loe Isak capa, Isak loe Abraham capa, Abraham
loe Terah capa, Terah loe Nahor capa, **35** Nahor loe Serug
capa, Serug loe Reu capa, Reu loe Peleg capa, Peleg loe
Eber capa, Eber loe Shelah capa, **36** Shelah loe Kainam
capa, Kainam loe Arphaxad capa, Arphaxad loe Shem capa,
Shem loe Noah capa, Noah loe Lamech capa, **37** Lamech
loe Methusela capa, Methusela loe Enoch capa, Enoch loe
Jared capa, Jared loe Mahalalel capa, Mahalalel loe Kenan
capa, **38** Kenan loe Enosh capa, Enosh loe Seth capa, Seth
loe Adam capa, Adam loe Sithaw capa ah oh.

4 Jesu loe Kacai Muithla hoiah koi, Jordan vapui hoi Anih
amlaem pacoengah, Kacai Muithla mah praezaek ah
hoih, **2** ni quipalito thung taqawk mah pacuekhaih to tongh,
anih loe pacuekhaih ni thungah tidoeh caa ai: hnukkhuem ah
loe anih zok amthlam. **3** To naah taqawk mah anih khaeah,
Sithaw capa ah na oh nahaeloe, hae thlung hae takaw ah
angcoengsak ah, tiah a naa. **4** Jesu mah anih khaeah, Kami
loe takaw hoi khue hing mak ai, Sithaw ih loknawk hoiah ni
hing tih, tiah tarik ih oh, tiah a naa. **5** Taqawk mah anih to
maesang ah caeh haih moe, long nuiah kaom praenawk
boih nawnetta thung anih hanah patuek. **6** Taqawk mah anih
khaeah, Hae thacakhaih hoi lensawkhaihnawk hae kang
paek boih han: to baktih hmuennawk loe kai hanah paek boih
boeh; ka koeh ih kawbaktih kami hanah doeh ka paek thaih.
7 To pongah nang bok nahaeloe, hae hmuennawk loe nang
ih hmuen ah ni om boih tih, tiah a naa. **8** Jesu mah anih
khaeah, Setan, ka hnuk bangah angnawn ah; Na Angraeng
Sithaw to bok ah loe, a tok khue to sah ah, tiah tarik ih oh,
tiah a naa. **9** Taqawk mah anih to Jerusalem ah caeh haih
moe, kasang koek tempul nuiah ohsak, anih khaeah, Sithaw
capa ah na oh nahaeloe, hae ahmuen hoiah lungpung tathuk
ah: **10** nang to khetzawn hanah, Anih mah angmah ih van
kaminawk to patoeh tih; **11** thlung pongah na khok daeng
han ai ah, nihcae mah ban hoiah na tapom o tih, tiah tarik ih
oh bae, tiah a naa. **12** Jesu mah anih khaeah, Na Angraeng
Sithaw to tanoek hmah, tiah thuih ih lok to oh, tiah a naa. **13**
Taqawk pacuekhaih boeng boih pacoengah, taqawk mah
atue setta thung anih to caeh taak. **14** Jesu loe Muithla
thacakhaih hoiah Kalili ah amlaem: anih ih tamthang loe a
taeng ih ahmuennawk boih ah amthang. **15** To kaminawk ih
Sineko ah anih mah patuk naah, kaminawk boih mah anih
to saphaw o. **16** Anih loe a qoenghaih, Nazareth vangpui
ah caeh: Sabbath niah loe, a caeh zong ih baktih toengah,
Sineko ah caeh moe, kaciim Cabu kroek hanah, angdoet
tahang. **17** Tahmaa Isaiah ih Cabu tangoengh to anih hanah
paek o. Anih mah Cabu to paongh naah, to ahmuen ah, **18**
amtang kaminawk khaeah kahoih tamthanglok thuih hanah
situi ang bawh boeh pongah, ka nuiah Angraeng ih Muithla
to oh; kamro palungthin to ngantuisak moe, misong ah
naeh ih kaminawk khaeah kahoih tamthanglok thuih han
ih, mikmaengnawk mik amtuengsak moe, pacaekthlaek ih
kaminawk loihsak pacoengah, **19** Angraeng mah tapom ih
kahoih saning to taphong hanah, ang patoeh boeh, tiah tarik
ih kaom Cabu to a hnuk. **20** Anih mah Cabu tangoeng to
ayaw moe, to ah toksah kami khaeah a paek pacoengah,
anghnut. Sineko thungah kaom kaminawk boih mah anih
to khet o. **21** Anih mah nihcae khaeah, Na thaih o baktih
toengah, hae Cabu lok loe vaihniah akoep boeh, tiah a naa.
22 Kaminawk boih mah a thuih ih lok to thaih o, anih ih pakha
thung hoi tacawt tahmenhaih lok pongah nihcae loe dawnrai
o. Hae kami loe Joseph ih capa na ai maw? tiah a thuih
o. **23** Jesu mah nihcae khaeah, Nangcae mah, Tuisi kop
kami, nangmah hoi nangmah ngan angtuisak ah: ka thaih o
ih Kapernuam vangpui ah na sak ih hmuennawk to nangmah
ih avang ah doeh sah toeng ah, tiah thuih ih patahhaih lok
to kai thuih haih ah na patoh o tih, tiah a naa. **24** Loktang
kang thuih o, Kawbaktih tahmaa doeh angmah prae ah loe
tapom o ai. **25** Loktang kang thuih o, Elijah dung ah Israel
prae thungah lamhmainawk oh o mangh, saning thumto hoi
khrah tarukto thung van thok to khah moe, prae boih ah
takang thoh; **26** toe Elijah to minawk kalah khaeah patoeh ai,
Sidon prae, Zaraphath vangpui ah kaom lamhmai maeto
khae khue ah ni patoeh. **27** Tahmaa Elijah dung ah Israel
prae thungah ngansae man kaminawk oh o mangh; toe Syria
kami Namaan khue ai ah loe, mi doeh ngantui o ai, tiah a
naa. **28** Sineko thungah kaom kaminawk boih mah, hae
hmuen kawngnawk thaih o naah, nichae loe palungphui o,
29 angthawk o moe, anih to vangpui tasa bangah nuih o;
vangpui ohhaih mae nui hoiah nuih tathuk hanah anih to
vangpui tasa bangah caeh o haih. **30** Toe anih loe paroeai
kaminawk salak hoiah cawnh ving, **31** To pacoengah Kalili
prae, Kapernuam vangpui ah caeh tathuk, Sabbath niah
kaminawk to patuk. **32** A thuih ih lok loe thacak pongah,
anih patukhaih lok pongah kaminawk dawnrai o. **33** Sineko
thungah, taqawk sae tawn kami maeto oh, anih loe kaciim ai
muithla to tawnh, **34** kaicae loe kaimacae hmawk ah om o
ue; nang Nazareth Jesu, nang hoi kaicae timaw asaenghaih
oh, kaicae amrosak han ih maw nang zoh? Nang loe mi maw
tito kang panoek o; Nang loe Kaciim Sithaw Capa ni, tiah tha
hoi a hangh. **35** Jesu mah anih khaeah, Anghngai duem
ah, anih takoh thung hoiah tacawt ah, tiah a zoeh. Taqawk

sae mah kaminawk hma ah to kami to long ah amtimsak
pacoengah, anih takoh thung hoiah tacawt, anih to nganbawh
kana paek ai. **36** Kaminawk boih dawnrai o moe, Hae loe
kawbaktih lok maw vai! Kaciim ai muithla khaeah sakthaihaih
hoi thacakhaih hoiah lokpaek naah, taqawk sae mataeng
doeh tacawtsak thaih! tiah maeto hoi maeto ang thuih o.
37 Anih ih ahmin loe a taengah kaom prae thung boih ah
amthang. **38** Anih loe Sineko hoiah tacawt moe, Simon im
ah akunh. To nathuem ah Simon zu ih amno loe ngannat
nung parai; to pongah anih khaeah tahmenhaih hnik pae o.
39 Anih loe nongpata taengah angdoet moe, nathaih to zoeh
pae; to naah ngan kana to prak pae: akra ai ah nongpata to
angthawk moe, nihcae khetzawnhaih tok to a sak pae. **40** Ni
duem naah loe, congca nathaih tawn kaminawk anih khaeah
angzoh o haih; to kaminawk boih nuiah a ban to koeng pae
moe, nihcae to ngantuisak. **41** Paroeai kaminawk ih takoh
thung hoiah taqawknawk tacawt o moe, Nang loe Sithaw
Capa Kri ni, tiah hang o. Anih loe Kri ni, tito nihcae mah
panoek o: to pongah Jesu mah lok apaeh han ai ah nihcae
to zoeh. **42** Khodai naah anih loe angthawk moe, praezaek
ah caeh: kaminawk mah anih to pakrong o, anih khae phak o
naah loe, om raeh, kaicae hae na caehtaak hmah, tiah a
naa o. **43** Toe anih mah nihcae khaeah, Kalah vangpuinawk
ah doeh Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae kawng
to ka thuih han oh vop: to tiah thuih han ih ni kai hae ang
patoeh, tiah a naa. **44** Anih loe Kalili prae ih Sineko thungah
tamthanglok to taphong.

5 Anih Gennesaret tui kangbuem taengah angdoet naah,
Sithaw lok tahngai hanah paroeai kaminawk anih taengah
caeh o, **2** tanga naeh kaminawk loe palok pasuk hanah caeh
o, nihcae mah caehtaak sut ih tui taengah kaom palong
hnetto a hnuk. **3** Anih loe palong maeto thungah akunh, to
palong loe Simon ih palong ah oh, anih mahSimon khaeah
palong tui thungah tanawt kue ah, tiah a naa. Anih loe
anghnut moe, palong thungah pop parai kaminawk to patuk.
4 Lok a thuih pacoengah, anih mah Simon khaeah, Tanga
naeh hanah, kathuk tui thungah palok to haeng ah, tiah a
naa. **5** Simon mah anih khaeah, Angraeng, qum puek ka
haeng o boeh, tidoeh ka naeh o ai: toe na lok baktih toengah,
ka haengh han, tiah a naa. **6** A lok baktih toengah a sak o
naah, palok angsik duih khoek to pop parai tanga to a naeh
o. **7** Nihcae khaeah caeh moe, abomh o hanah, kalah palong
thungah kaom angmacae ih ampuinawk to a kawk o. Nihcae
angzoh o moe, tui angbuek duih khoek to palong hnetto kakoi
ah tanga to a naeh o. **8** To tiah kaom to Simon Piter mah
hnuk naah, Jesu khokkung ah cangkrawn moe, Angraeng, na
caehtaak ah, kai loe kami kazae ni, tiah a naa. **9** Tanga pop
parai ah a naeh o pongah, Piter hoi nawnto kaom kaminawk
boih dawnrai o: **10** Simon ih ampui, Zebedee ih caa Jakob
hoi Johan doeh dawnrai hoi toeng. Jesu mah Simon khaeah,
Zii hmah; vaihi hoi kamtong kami naehkung ah na om
tih, tiah a naa. **11** palong to tuicing bangah zaeh o moe,
hmuenmaenawk a caeh o taak boih pacoengah, anih hnukah
bang o. **12** Anih vangpui maeto thungah oh naah, khenah,
ngansae man kami maeto mah Jesu to hnuk naah, a hmaa
ah tabok moe, Angraeng, na koeh nahaeloe, na ciimcaisak
ah, tiah tahmenhaih hnik. **13** Jesu mah ban payangh moe,
to kami to sui, Ka koeh: ciimcai lai ah, tiah a naa. Akra ai
ah ngansae nathaih to hoih pae roep. **14** Jesu mah anih
khaeahmi khaeah doeh thui hmah. Toe Mosi ih kaalok baktih
toengah caeh ah loe, qaima khaeah patuek ah, ciimcai boeh,
tiah nihcae mah panoek o thai hanah, hmuenpaekhaih to sah
ah, tiah a naa. **15** Toe anih ih tamthang loe amthang aep
aep: to pongah anih ih lok to tahngaih moe, nihcae nathaih
hoisak hanah, paroeai kaminawk anih khaeah nawnto angzoh
o. **16** Anih loe praezaek ah caeh moe, lawk a thuih. **17**
Nito naah, anih mah patuk nathuem ah, Kalili prae, Judea
prae hoi Jerusalem vangpui ah kaom, Farasinawk hoi ca
tarik kaminawk anih taengah anghnut o: to naah nihcae
ngantuisak hanah Angraeng thacakhaih to amtueng. **18**
Khenah, khok ban angtawt thai ai kami maeto kahni hoi
ayaw o moe, anih khaeah caeh o haih, to kami to a thungah
akun o haih moe, Anih hmaa ah suek hanah a poek o. **19**
Kami pop parai moe, a thungah akunhaih loklam hnu o
ai pongah, imphu nuiah dawh o moe, imphu to phraek o
pacoengah, nganna kami to iihkhun hoi nawnto kaminawk
salak hoiah Jesu hmaa ah pakhrak o. **20** Jesu mah nihcae
tanghaih to hnuk naah, nganna kami khaeah, Ampui, na
zaehaihnawk loe tahmen boeh, tiah a naa. **21** To naah ca
tarik kami hoi Farasinawk mah, Hae tiah Sithaw ahmin kasae
thui kami loe mi aa? Sithaw khue ai ah loe, mi mah maw
zaehaihnawk to tahmen thai tih, tiah a poek o. **22** Jesu
mah nihcae poekhaihnawk to panoek pae naah, Anih mah
nihcae khaeah, Palung thungah timaw na poek o? **23** Na
zaehaihnawk loe tahmen boeh, tiah thuih hae maw kazoi
kue, to tih ai boeh loe Angthawk ah loe caeh lai ah, tiah
thuih ih? **24** Toe kami Capa loe long nuiah zaehaihnawk to
tahmen hanah thacakhaih to tawnh, tiah na panoek o thai
hanah, (khokban angtawt thai ai kami khaeah,) Angthawk
ah, nangmah ih kahni to la ah loe, nangmah im ah caeh
lai ah, tiah lok kang paek, tiah a naa. **25** Anih loe nihcae
hmaa ah angthawk roep, angmah baih ih kahni to a lak moe,
Sithaw pakoehhaih hoiah angmah im ah amlaem. **26** Nihcae
boih dawnrai o moe, Sithaw to saphaw o, zithaih hoiah koi o,
aicae mah vaihniah dawnrai hmuen a hnuk o boeh, tiah a
thuih o. **27** Hae tiah oh pacoengah anih loe caeh moe, Levi
tiah ahmin kaom, phoisa conghaih ahmuen ah kanghnu,
tamut cong kami maeto a hnuk, to naah anih khaeah Ka
hnukah bangah, tiah a naa. **28** Levi loe angthawk moe,
hmuenmaenawk caehtaak boih pacoengah, anih hnukah
bang. **29** Levi mah Jesu hanah angmah ih im ah kalen parai
poih to a sak pae: pop parai tamut cong kaminawk hoi kalah
kaminawk doeh nihcae hoi nawnto anghnut o toeng. **30**
Ca tarik kami hoi Farasinawk mah a hnukbang kaminawk
khaeah laisaep o thuih, Tikhoe tamut cong kaminawk, kazae
kaminawk hoiah buh nawnto na caak o loe? tiah a naa o.
31 Jesu mah nihcae khaeah, Ngantui kaminawk loe tuisi
kop kami angai ai; nganna kaminawk mah ni angaih, tiah a
naa. **32** Kai loe katoeng kami kawk hanah kang zo ai, kazae
kaminawk dawnpakhuem hanah ni kang zoh, tiah a naa. **33**
Nihcae mah Jesu khaeah, Johan hnukbang kaminawk loe
buh zah o moe, lawkthuih o toepsoep, to baktih toengah
Farasi hnuk bang kaminawk doeh buh zah o toeng, toe na
hnukbang kaminawk loe a naek o moe, a caak o, tiah a naa.
34 Anih mah nihcae khaeah, Zu la kami oh nathuem ah, anih
ih ampuinawk to buh na zah o sak han maw? **35** Toe zu la

kami lak vinghaih atue to pha tih, to naah nihcae mah buh to
zaa o tih, tiah a naa. **36** Nihcae khaeah patahhaih lok hoiah
doeh a thuih pae; mi mah doeh kahni kangtha to kangquem
nuiah abu vai ai; abu nahaeloe kangtha mah angsik sak
aep tih, kahni kangtha hoi kangquem abu nahaeloe khet
amcuk mak ai. **37** Mi mah doeh misurtui kangtha to pailang
kangquem pongah suem vai ai; suem nahaeloe misurtui
kangtha mah pailang kangquem to tapoksak ueloe, misurtui
to amsah tih, pailang doeh amro boih tih. **38** Misurtui kangtha
loe pailang kangtha pongah suek han oh; to tiah ni amro
ai ah suem hmaek thai tih. **39** Kaminawk mah misurtui
kangquem loe hoih kue, tiah thuih o baktih toengah, mi mah
doeh misurtui kangquem naek pacoengah misurtui kangtha
naek hanah koeh o ai boeh, tiah a naa.

6 Vai hnetto haih Sabbath niah, Jesu loe lawk thung hoiah
caeh; to naah a hnukbang kaminawk mah cangqui to
pahoeh o, ban hoiah ahnoih o moe, pakuep o. **2** Thoemto
Farasi kaminawk mah nihcae khaeah, Tipongah Sabbath
niah sak han koi ai hmuen to na sak o loe? tiah a naa o. **3**
Jesu mah nihcae khaeah, David mah zok amthlam naah,
angmah hoi nawnto kaom kaminawk hoiah sak ih hmuen
kawng to na kroek o vai ai maw? **4** Anih loe Sithaw imthung
ah akun moe, qaimanawk khue mah caak han koi takaw to
a lak moe, a caak pacoengah, angmah hoi nawnto kaom
ampuinawk hanah doeh paek toeng to loe, tiah a naa. **5** To
pacoengah anih mah nihcae khaeah, Kami Capa loe Sabbath
Angraeng ah oh, tiah a naa. **6** Anih loe kalah Sabbath niah
doeh, Sineko thungah akun moe, kaminawk to patuk: to
naah to ahmuen ah bantang ban kakhaem kami maeto oh. **7**
Anih zaehaih net o thai hanah, Sabbath niah nganna kami
ngantuisak tih vai, tiah Farasinawk hoi ca tarik kaminawk
mah anih to khet o. **8** Toe anih mah nihcae poekhaih to
panoek pae pongah, ban khaem kami khaeah, Angthawk
ah loe kaminawk salakah angdoe ah, tiah a naa. To naah
to kami loe angthawk moe, angdoet. **9** Jesu mah nihcae
khaeah, Lok maeto kang dueng o han; Sabbath niah kahoih
hmuen maw sak han hoih, to tih ai boeh loe kasae hmuen?
Hinghaih pahlong maw, to tih ai boeh loe paduek? tiah a
naa. **10** Nihcae boih a khet pacoengah, to kami khaeah, Ban
payangh ah, tiah a naa. To kami mah ban to payangh, to
naah anih ih ban loe kalah ban maeto baktih toengah hoih
pae roep. **11** Nihcae loe palungphui o; Jesu to kawbangmaw
sak nahaeloe hoi tih, tiah maeto hoi maeto lok angdueng
o. **12** Nito naah anih loe lawkthuih hanah mae nuiah caeh,
aqum puek Sithaw khaeah lawk a thuih. **13** Khawnbang
khodai naah loe, a hnukbang kaminawk to angmah khaeah
kawk: kami hatlai hnettonawk to a qoih, nihcae to patoeh
ih kaminawk, tiah ahmin paek; **14** Simon doeh (Piter, tiah
ahmin paek), anih ih amnawk Andru, Jakob, Johan, Philip,
Batholomu, **15** Mathai, Thomas, Alpheaus capa Jakob,
Zealot, tiah kawk ih Simon, **16** Jakob amnawk angmah
kangphat taak kami, Judas Iskariot cae to a qoih. **17** Anih loe
nihcae hoi nawnto mae nui hoiah anghum tathuk, tangtling
ahmuen to phak naah angdoet, a hnukbang kaminawk, Judea
prae, Jerusalem vangpui, Tura hoi Sidon tuipui taengah
kaom pop parai kaminawk loe anih ih lok to tahngaih o moe,
nihcae nathaih hoisak hanah anih khaeah angzoh o; **18** to
kaminawk loe taqawk mah naeh ih kami ah oh o, toe nihcae
loe ngantui o. **19** Anih khae hoiah thacakhaih to tacawt moe,
nihcae to ngantuisak boih pongah, minawk boih mah anih to
sui hanah koeh o. **20** A hnukbang kaminawk to khet moe,
Nangcae kamtang kaminawk taham na hoih o: Sithaw prae
loe nangcae ih ni. **21** Nangcae vaihi zok amthlam kaminawk
taham na hoih o: zok nam hah o tih. Nangcae vaihiah qah
kaminawk taham na hoih o: na pahnui o tih. **22** Kami Capa
pongah, kaminawk mah ang hnukma o, ang pahnawt o, ang
zoeh o, ahmin kasae ang thuih o naah, tahamhoih kami ah
ni na oh o. **23** To na niah nangcae loe anghoehaih hoiah
amloep oh: khenah, nangcae hanah kalen parai tangqum to
van ah oh: nihcae ampanawk mah tahmaanawk mataeng
doeh to tiah ni sak o. **24** Toe nangcae angraengnawk khosak
na bing o! Nangmacae patloephaih to na hnuk o boeh. **25**
Nangcae zok amhah kaminawk khosak na bing o! Zok nam
thlam o tih. Nangcae vaihiah pahnui kaminawk khosak na
bing o! Palung na naa o ueloe, na qah o tih. **26** Kami boih
mah pakoeh ih kaminawk, khosak na bing o! To tiah ni nihcae
ih ampanawk mah kamro tahmaanawk pakoeh o. **27** Toe ka
lok tahngai kami, kang thuih o, na misanawk to palung oh,
nangcae hnuma kaminawk khaeah kahoih hmuen to sah
oh, **28** nangcae kasae thui kaminawk tahamhoihaih paek
oh, nangcae raihaih paek kaminawk hanah lawkthui pae oh.
29 Na tangbaeng maeto bang tabaeng kami khaeah kalah
tangbaeng maeto doeh patueng paeh; nang ih kahni la ving
kami hanah laihaw kalen doeh paek han paawt hmah. **30**
Nangcae khaeah hmuen hni kaminawk hanah paek oh, nang
ih hmuen la ving kaminawk khaeah hni let hmah. **31** Minawk
mah na nuiah saksak han na koeh ih baktih toengah minawk
nuiah doeh sah ah. **32** Nangcae palung kami khue to na
palung o nahaeloe, atho timaw om tih? Kazae kaminawk
mah mataeng doeh nihcae palung kaminawk to palung o
toeng bae. **33** Nangcae nuiah kahoih hmuen sah kaminawk
khae khue ah kahoih hmuen na sak o nahaeloe, atho timaw
om tih? Kazae kaminawk mah mataeng doeh to tiah sak o
toeng bae. **34** Pathok thai tih, tiah na poek o ih kaminawk
khae khue ah hmuenmae na coi o sak nahaeloe, atho timaw
om tih? Kazae kaminawk mah mataeng doeh kapop ah hnuk
hanah kazae kaminawk khaeah a coi o sak toeng bae. **35**
Toe na misanawk to palung oh, kahoih hmuen to sah oh
loe, pathok let han oephaih tawn ai ah coi o sak ah; to tiah
nahaeloe nangcae han kalen parai tangqum to om ueloe,
Kasang koek ih caa ah na om o tih: anih loe kawnhaih lok thui
thai ai kaminawk hoi kazae kaminawk khaeah mataeng doeh
tahmenhaih to tawnh. **36** Nangcae ampa loe palungnathaih
to tawnh, to tiah nangcae mah doeh palungnathaih to tawn o
toeng ah. **37** Lokcaekhaih na tongh o han ai ah, minawk to
lokcaek o hmah: padaenghaih na hnuk o han ai ah, minawk
to padaeng o hmah: minawk zaehaih tahmen oh, tahmenhaih
na hnu o toeng tih: **38** paek oh, na paek o toeng tih; minawk
mah kahoih ah ang noek pae o moe, paek khue khawt ai ah,
kakoi mongah na hnawt pae o tathuk ueloe, nawnto ahoek
pacoengah, kamthlai pok ah na saoek nuiah na krai pae o tih.
Minawk han na noek pae o ih baktih toengah, na noek pae o
let tih, tiah a naa. **39** Anih mah nihcae khaeah patahhaih
lok a thuih pae, Mikmaeng mah mikmaeng to hoi thai tih
maw? Hoi nahaeloe tangqom thungah krah hoi hmaek mak
ai maw? **40** Ca amtuk kami loe anih patukkung pongah kop

kue ai: toe mi kawbaktih doeh kakoep ah amtuk kami loe
anih patukkung baktiah om tih. **41** Tipongah na mik thungah
kaom anuen to panoek ai ah, nawkamya mik thung ih anuen
to na khet pae loe? **42** To tih ai boeh loe na mik thung ih
anuen mataeng doeh hnu ai ah, kawbangmaw nawkamya
khaeah, Nawkamya, na mik thung ih anuen to kang lak pae
han, tiah na thui thai tih? Nang angsah cop kami! Na mik
thung ih anuen to la hmaloe ah, to pacoengah ni na mik to
amtueng ueloe, nawkamya mik thung ih anuen to na la pae
thai tih. **43** Kahoih thing loe athaih kasae athai vai ai; to
baktih toengah kasae thing mah doeh kahoih athaih to athai
vai ai. **44** Angmah ih athaih hoiah akung kawng to panoek
thaih. Mi mah doeh soekhring thing hoiah thaiduet thaih to
pakhrik vai ai, soekhring takha thung hoiah doeh nihcae mah
misurthaih pakhrik o vai ai. **45** Kahoih kami loe a palung
thungah akom kahoih hmuen to a sinh, kahoih ai kami loe a
palung thungah kaom kahoih ai hmuen to a sinh: palung
thungah koi kamtlai to ni pakha hoiah thuih. **46** Ka thuih ih
hmuennawk to sah ai ah, tikhoe Angraeng, Angraeng, tiah
nang kawk o loe? **47** Mi kawbaktih doeh kai khaeah kangzo,
ka loknawk to tahngai moe, thuih ih loknawk baktih toengah
sah kami loe kawbaktih hmuen hoiah maw anghmong, tito
kang patuek o han: **48** anih loe im sah kami maeto hoiah
anghmong, anih mah long to kathuk ah takaeh moe, thlung
nuiah im to sak: tuiphu angthawk moe, tui mah to im to
tanawt naah, thlung nuiah sak ih im ah oh pongah, anghuen
ai. **49** Toe ka lok to thaih moe, sah ai kami loe, kacakah
angdoethaih ahmuen kaom ai long a nuiah im sah kami
hoiah anghmong; tui mah a im to tha hoiah tanawt naah, akra
ai ah amtimh roep; to im amrohaih loe len parai, tiah a naa.

7 Tahngai kaminawk khaeah lok a thuih pacoengah,
Kapernuam avang bangah a caeh. **2** Misatuh cumvaito
ukkung ih tamna maeto loe, angmah ih angraeng mah
palung parai, toe anih loe ngannat moe, duek duih. **3**
Misatuh angraeng mah Jesu kawng to thaih naah, anih loe
angzoh moe, nganna a tamna to ngantuisak hanah, anih
khaeah Judah kacoehtanawk to patoeh moe, tahmenhaih
hniksak. **4** Nihcae Jesu khae phak o naah, Hae kami loe
na tahmenhaih hnuk hanah krak, tiah tahmenhaih hnik pae
o. **5** Anih loe kaicae ih prae hae palung pongah, kaicae
hanah Sineko maeto ang sak pae, tiah a naa o. **6** Jesu loe
nihcae hoi nawnto caeh o. Im phak tom naah loe, misatuh
cumvaito ukkung mah ampuinawk to anih khaeah patoeh
moe, anih khaeah, Angraeng, nangmah hoi nangmah to
raihaih angpaek hmah, kai ih imthung ah nang akunsak
hanah kam cuk ai: **7** kai loe nang khaeah angzoh han
kam cuk ai, tiah ka poek: toe lokmu maeto mah thui ah, ka
tamna loe ngantui tih. **8** Kai doeh ukhaih thungah kaom
kami maeto ah ni ka oh toeng, kai tlim ah misatuh kami
oh o mangh, maeto khaeah, Caeh ah, tiah ka thuih naah,
anih to caeh: kalah maeto hanah, Angzoh, tiah ka thuih
naah, anih to angzoh; ka tamna khaeah hae hmuen hae sah
ah, tiah ka thuih pae naah, a sak, tiah a naa. **9** Jesu mah
anih ih loknawk to thaih naah, dawnrai, a hnukbang paroeai
kaminawk khaeah angqoi moe, Kang thuih o, hae tiah kalen
tanghaih ka hnu vai ai, ka hnu ai, Israel kaminawk salakah
ka hnu vai ai vop, tiah a naa. **10** Patoeh ih kaminawk loe im
ah amlaem o, to naah ngantui ta ah kaom nganna tamna to
a hnuk o. **11** Jesu loe Nain, tiah kawk ih vangpui ah caeh;
a hnukbang kaminawk hoi paroeai kaminawk anih hnukah
bang o. **12** Vangpui khongkha phak tom naah loe, khenah,
lamhmai nongpata maeto oh, anih loe capa maeto khue sak,
a capa loe duek boeh pongah a qok to angzawnh o: vangpui
thung ih paroeai kaminawk loe lamhmai hoi nawnto caeh o.
13 Angraeng mah lamhmai to hnuk naah, anih to tahmen
moe, lamhmai khaeah, Qah hmah, tiah a naa. **14** Anih loe
caeh moe, cakrang to sui: to naah qok angzawn kaminawk
to angdoet o. Anih mah, Thendoeng, kang thuih, Angthawk
ah, tiah a naa. **15** To naah kadueh kami to angthawk moe,
lok apaeh. Anih mah thendoeng to amno khaeah paek. **16**
To naah kaminawk boih mah zit o moe, Sithaw to saphaw
o: aicae khaeah kalen tahmaa angphong boeh; Sithaw loe
angmah ih kaminawk khaeah angzoh boeh, tiah thuih o.
17 To tamthang loe Judea prae hoi a taengah kaom prae
boih ah amthang. **18** Johan hnukbang kaminawk mah anih
khaeah hae tiah kaom hmuen kawngnawk to a thuih pae o
boih. **19** Johan mah a hnukbang kami hnetto kawk moe,
nihnik to Jesu khaeah patoeh, Nang loe angzo han koi Anih
to boeh maw? To tih ai boeh loe kalah kami to ka zing o han
vop maw? tiah lok a duengsak. **20** Nihnik Anih khaeah phak
hoi naah, nihnik mah, Tuinuemhaih paekkung Johan mah
nang khaeah ang patoeh, Nang loe angzo han koi Anih to
boeh maw, to tih ai boeh loe kalah kami to ka zing o han vop
maw ti? tiah lok ang duengsak, tiah a naa hoi. **21** To nathuem
roe ah Anih mah congca nathaih tawn kaminawk, nganna
kaminawk hoi taqawksae tawn kaminawk to ngantuisak; pop
parai mikmaengnawk doeh mik amtuengsak. **22** Jesu mah
nihnik khaeah, Johan khaeah amlaem hoi let ah loe, na hnuk
hoi moe, na thaih hoi ih hmuennawk to Johan khaeah thui
pae hoih; mikmaeng loe mik amtueng boeh, khokkhaem
kami doeh lamcaeh boeh, ngansae man kami loe ciim boeh,
naapang kami mah lok to thaih boeh, kadueh kaminawk
angthawk o boeh moe, kamtang kaminawk khaeah kahoih
tamthanglok thuih o boeh, tiah a naa. **23** Mi kaw baktih doeh
kai pongah palungboeng ai kami loe, tahamhoih, tiah a naa.
24 Johan mah patoeh ih kami hnik amlaem hoi pacoengah,
anih mah kaminawk khaeah Johan kawng to thuih pae,
Tih hnuk han ih maw praezaek ah na caeh o? Takhi mah
hmuh naah, ahnuk ahma kamtimh phroh kung khet han ih
maw? **25** To tih ai boeh loe tih khet han ih maw na caeh o?
Khukbuen kanaem angkhuk kami khet han ih maw? Khenah,
kahoih khukbuen hoi kamthoep, kanawm ah khosah kami
loe, siangpahrang im ah ni oh. **26** Nangcae loe tih hnuk han
ih maw na caeh o? Tahmaa maeto khet han ih maw? Ue,
kang thuih o, tahmaa maeto pongah doeh a len kue. **27**
Anih kawng pongah, Khenah, na hmaa ah tamthang sinkung
kang patoeh han, anih mah na hmaa ah na loklam to tuh
tih, tiah tarik ih oh. **28** Kang thuih o, Nongpatanawk mah
tapen ih kami thungah tuinuem paekkung Johan pongah
kalen kue tahmaa om ai vop: toe Sithaw mah siangpahrang
ah ukhaih prae ih kathoeng koek kami loe anih pongah len
kue, tiah a naa. **29** Kaminawk boih hoi tamut cong kaminawk
mah, Johan ih lok to thaih o naah, Sithaw to saphaw o
moe, Johan mah paek ih tuinuemhaih to hnuk o. **30** Toe
Farasinawk hoi kaalok kop kaminawk mah loe, Sithaw lok

to tapom o ai, angmacae hoi angmacae to lok angaek o
pongah, Johan khaeah tuinuem o ai. **31** Angraeng mah, Hae
dung ih kaminawk loe tih hoiah maw ka patah han? Nihcae
loe tih hoiah maw anghmong o? **32** Nihcae loe hmuenmae
zawhhaih ahmuen ah anghnu nawktanawk mah, Maeto hoi
maeto ang kawk o moe, Tamoi kang ueng o thuih, toe na
hnaw o ai; qahhaih lok hoiah kang oi o thuih, toe na qah o ai,
tiah thuih ih lok hoiah ni anghmong o. **33** Johan loe angzoh
moe, buh to caa ai, misurtui doeh nae ai, to naah nangcae
mah, Anih loe taqawk tawnh, tiah na naa o. **34** Kami Capa
angzoh naah loe, a caak moe, a naek, to naah nangcae mah,
Zok amoeh, misurtui amoeh kami, tamut cong kaminawk hoi
kazae kaminawk ih ampui ho khen oh! tiah na naa o. **35**
Toe a caanawk mah palunghahaih to amtuengsak, tiah a
naa. **36** Farasi kami maeto mah anih to buh caak hanah
kawk: to pongah anih loe buh caak hanah Farasi im ah caeh
moe, buhkung ah anghnut. **37** Khenah, to vangpui thungah
kaom kami zae, nongpata maeto mah Jesu loe buh caak
hanah Farasi kami im ah caeh, tiah a thaih naah, alabaster
hmuihoih tui tabu maeto a sin, **38** anih hnuk bang ih khok
taengah angdoet moe, a qah, mikkhraetui hoiah anih ih khok
to pasaeh pae moe, a sam hoiah a huk pae, anih ih khok to
pahnuem moe, hmuihoih tui hoiah pazut pae. **39** To hmuen
to anih buh caak han kawk Farasi kami mah hnuk naah,
Hae kami loe tahmaa ah om nahaeloe, anih sui kami loe
kawbaktih nongpata maw, tito panoek tih: nongpata loe kami
zae ni, tito anih mah panoek han oh, tiah palung thung hoiah
a poek. **40** Jesu mah anih khaeah, Simon, lok kang thuih
han, tiah a naa. To naah anih mah, Patukkung, thui khae, tiah
a naa. **41** Jesu mah, Kami long hnetto loe phoisa tawnkung
khaeah phoisa a coi hoi: maeto mah phoisa cumvai pangato
coi, kalah maeto mah quipangato coi. **42** A coi hoi ih phoisa
to pathok hoi thai ai pongah, phoisa coi han paekkung mah
nihnik to loihsak hmaek. Nihnik thungah mi mah maw phoisa
coi han paekkung to palung kue tih, na thui ah, tiah a naa.
43 Simon mah, Phoisa kapop ah coi kami mah palung kue
tih, tiah ka poek, tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Na thuih
ih lok loe amsoem, tiah a naa. **44** Nongpata khaeah angqoi
moe, Simon khaeah, Hae nongpata hae na hnuk maw? Na
im ah kang zoh naah, khok pasaehhaih tui mataeng doeh
nang paek ai: toe anih mah loe ka khok hae mikkhraetui
hoiah pasaeh moe, a sam hoiah huk. **45** Kai nang mok vai ai:
toe hae nongpata mah loe imthung ah ka kun nathuem hoi
kamtong boeng ai ah ka khok hae a mok. **46** Ka lu ah ungsi
nang nok pae vai ai: toe hae nongpata mah loe ka khok hae
hmuihoih tui hoiah ang nok pae. **47** To pongah kang thuih
o, Nongpata mah thui laek ai amlunghaih to amtuengsak
pongah, anih ih pop parai zaehaihnawk loe tahmen boeh: toe
zaehaih zetta tahmen kami loe amlunghaih zetta ni a tawnh,
tiah a naa. **48** Anih mah nongpata khaeah, Na zaehaihnawk
loe tahmen boeh, tiah a naa. **49** To naah anih hoi nawnto
buh caak han anghnu kaminawk mah, Zaehaihnawk tahmen
thaih hae kami loe mi maw? tiah angmacae palung thung
hoiah a thuih o. **50** Jesu mah nongpata khaeah, Na tanghaih
mah ang pahlong boeh; kamongta ah caeh lai ah, tiah a naa.

8 To pacoengah, Jesu loe vangpui hoi vangta boih ah caeh
moe, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae ih kahoih
tamthanglok to taphong, a hnukbang hatlai hnettonawk
doeh anih khaeah oh o. **2** Taqawk sae mah naehhaih
thung hoi ngan katui let thoemto nongpatanawk, takoh
thung hoiah taqawk sae sarihto tacawt Meri, tiah kawk ih
Magdalene, **3** Herod ih im khenzawnkung, Chuza ih zu
Joanna, Susanna hoi Anih han angmacae ih hmuennawk
kapaek kalah nongpatanawk to oh o. **4** Avang kruek ih pop
parai kaminawk nawnto amkhueng o moe, Anih khaeah
angzoh o, to naah anih mah patahhaih lok to thuih pae:
5 aantii haeh kami loe angmah ih aantii to haeh hanah a
caeh: antii to a haeh naah thoemto loe loklam ah krak;
kaminawk mah cawh o moe, van ih tavanawk mah akhuih o
ving. **6** Thoemto loe thlung nuiah krak; akra ai ah amprawk
roep, toe long kahoih om ai pongah azaem ving. **7** Thoemto
loe soekhring thungah krak; soekhring qoeng tahang naah,
aankung to tacet hmoek. **8** Thoemto aantii loe long kahoih
nuiah krak, amprawk tahang moe, alet cumvai khoek to
athaih. Hae loknawk a thuih pacoengah, anih mah, Thaihaih
naa tawn kami loe thaih nasoe, tiah a naa. **9** A hnukbang
kaminawk mah patahhaih lok thuih koehhaih to anih khaeah
dueng o. **10** Anih mah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih
prae tamqu lok panoekhaih to nangcae khaeah paek boeh:
toe kalah kaminawk khaeah loe patahhaih lok hoiah thuih
han ih ni paek; Nihcae loe khen o cadoeh hnu o mak ai,
thaih o cadoeh panoek o mak ai, tiah a naa. **11** Patahhaih
lok thuih koehhaih loe hae tiah oh: aantii loe Sithaw lok to ni.
12 Loklam ah krah aantii loe tamthanglok hoih thaih kami ah
oh o, toe nihcae mah lok to tang o ueloe, pahlonghaih hnu
o moeng tih, tih pongah taqawk loe angzoh moe, nihcae
palung thung ih lok to lak pae ving. **13** Thlung nuiah kakrah
aantii loe lok to thaih o moe, anghoehaih hoiah talawk o
roep; toe tangzun om ai, a tanghaih loe nawnetta thung
khueah oh pongah, pacuekhaih tue phak naah amtimh ving
kami thuih koehhaih ih ni. **14** Soekhring thungah kakrah
aantii loe lok to thaih o, toe hae long nui khosak mawnhaih,
angraenghaih hoi kanawm acaenghaihnawk mah lok to
khuk khoep pongah, athaih athai ai kami to thuih koehhaih
ih ni. **15** Toe kahoih long nuiah kakrah aantii loe, lok to
toenghaih palungthin, kahoih palungthin hoiah tahngai moe,
pakuem kami, palungsawkhaih hoiah athaih athai kami to
thuih koehhaih ih ni. **16** Mi mah doeh hmaithawk paaang
naah, takho hoiah khuk vai ai, to tih ai boeh loe iihkhun tlim
ah suem vai ai; imthung ah akun kaminawk mah aanghaih
hnuk o thai hanah, hmaithawk paaanghaih ahmuen ah ni
a suek o. **17** Amtueng thai ai, tamquta ah kaom hmuen
tidoeh om ai baktih toengah, amtueng ai, panoek han ai ah
kanghawk, hmuen tidoeh om ai. **18** To pongah kawbangmaw
ka thaih thai han, tiah acoehaih hoiah lok to tahngai oh: mi
kawbaktih doeh katawn kami loe paek aep tih; katawn ai
kami loe ka tawnh boeh, tiah a poek ih hmuen to doeh la
pae kik tih, tiah a naa. **19** Jesu ih amno hoi nawkamyanawk
loe anih khaeah angzoh o, toe kami pop parai pongah anih
khaeah caeh o thai ai. **20** Thoemto kaminawk mah, nam
no hoi nam nawkamyanawk mah nang hnuk han koeh o
pongah, tasa bangah angdoet o, tiah a naa. **21** Anih mah
nihcae khaeah, Sithaw lok tahngai moe, to tiah khosah
kaminawk loe Kai ih amno hoi Kai ih nawkamya ah ni oh o,
tiah a naa. **22** Nito naah, anih loe a hnukbang kaminawk hoi

nawnto palong thungah caeh, Anih mah nihcae khaeah, Tui
kangbuem yaeh ah caeh o si, tiah a naa. Nihcae loe to ah
caeh o. **23** Toe a caeh o naah anih loe iih: tui kanguem a
phak o naah takhi sae to song; palong thungah tui koi mong
boeh pongah, nihcae loe raihaih tong o. **24** A hnukbang
kaminawk anih khaeah angzoh o moe, anih to palawt o,
Angraeng, Angraeng, kang hmat o tom boeh, tiah a naa
o. **25** Anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, Tanghaih
naah maw na suek o? tiah a naa. Nihcae loe zit o moe,
dawnraihaih hoiah oh o. Hae loe kawbaktih kami maw! Takhi
hoi tui hanah lok a paek naah, a lok to tahngai pae o, tiah
maeto hoi maeto a thuih o. **26** Nihcae loe Kalili prae zaeh ah
kaom, Gerasenes prae ah caeh o. **27** Anih saoeng ah phak
naah, to vangpui ah kaom saning sawk parai ah taqawk mah
naeh ih kami maeto mah Jesu to hnuk. To kami loe laihaw
angkhuk ai, im ah doeh om ai, taprong ah ni khosak. **28** Anih
mah Jesu to hnuk naah, anih khokkung ah amtimh, Kasang
koek Sithaw Capa, Jesu, nang hoi kai timaw asaenghaih oh,
kai hae na pacaekthlaek hmah, tahmenhaih kang hnik, tiah
tha hoi a hangh. **29** (Anih mah to kami ih takoh thung hoi
tacawt hanah taqawk sae to lokpaek. To kami loe taqawk
sae mah naeh tuektuek boeh: anih ih khok ban to sumqui
hoiah pathlet pae o moe, sumboeng hoiah doeh thlongthuk o
boeh; toe sumqui to taprawt pat pacoengah, taqawk mah
anih to praezaek ah hoih ving.) **30** Jesu mah anih khaeah,
Nang ih ahmin loe mi aa? tiah dueng. To naah anih mah,
Takoh thungah taqawk oh mangh pongah, Legion, tiah a
naa. **31** Nihcae to kathuk tahawt thungah caehsak han ai ah,
anih khaeah tahmenhaih hnik o. **(Abyssos g12)** **32** To ah
pop parai ok pacahhaih ahmuen to oh: nihcae mah ok thung
akun hanah anih khaeah hnik o. To naah Anih mah akunsak.
33 Taqawknawk loe kami takoh thung hoi tacawt o moe, ok
takoh thungah akun o: to naah oknawk loe tui kangbuem
ohhaih bangah cawnh o tathuk moe, tui uem o boih. **34** To
tiah kaom hmuen to ok pacah kaminawk mah hnuk o naah,
vangpui hoi vangta ah cawnh o moe, to tiah kaom hmuen
kawng to a thuih o. **35** To tiah kaom hmuen to khet hanah
kaminawk loe to ahmuen ah caeh o; Jesu khaeah a phak o
naah, kahni angkhuk moe, poek kaciim ah Jesu khokkung ah
anghnu, takoh thung hoi taqawk tacawt kami to a hnuk o;
nihcae mah to kami to zit o. **36** Hnu kaminawk boih mah
taqawk mah naeh ih kami loe kawbangmaw ngantui let, tito
kaminawk khaeah thuih pae o. **37** Gaderene prae taengah
kaom paroeai kaminawk loe zit o pongah, nihcae caehtaak
hanah Angraeng khaeah tahmenhaih hnik o: to pongah anih
palong thungah akun moe, amlaem let. **38** Takoh thung
hoi taqawk tacawt kami mah Angraeng hnuk bang hanah a
hnik: toe Jesu mah anih to patoeh ving, **39** nangmah im ah
amlaem ah loe, Sithaw mah kawkruk ah kalen hmuen maw
na nuiah sak, tito patuek ah, tiah a naa. **40** Jesu amlaem
let naah, pop parai kaminawk mah anih to zing o, anih to
oephaih hoiah talawk o. **41** Khenah, Jairu, tiah ahmin kaom,
Sineko ukkung maeto angzoh: anih loe Jesu khokkung ah
tabok moe, anih im ah caeh pae hanah tahmenhaih a hnik:
42 saning hatlai hnetto kaom, maeto khue tawn ih a canu
loe, ngannat moe duek duih. Anih loklam ah caeh naah,
pop parai kaminawk anih khaeah amkhueng o. **43** To naah
saning hatlai hnetto athii kalong nongpata maeto oh, anih loe
a tawnh ih hmuennawk to zawh boih moe, tuisi kop kami
khaeah a caeh, toe mi mah doeh anih to ngantui o sak thai
ai. **44** To nongpata loe anih hnuk ah caeh moe, anih ih kahni
tom to sui: to naah kalong athii to dip roep. **45** Jesu mah,
Kai sui kami loe mi maw? tiah a naa. Kaminawk boih mah
panoek ai, tiah a naa o. Piter hoi anih hoi nawnto kaom
kaminawk mah, Angraeng, pop parai kaminawk mah nang
ang et o moe, ang nuih o to loe, Kai sui kami loe mi maw?
tiah na thuih, tiah a naa. **46** Jesu mah, Kami maeto mah
Kai ang sui: Kai khae hoi sakthaihaih tha tacawt boeh, tito
ka panoek, tiah a naa. **47** Nongpata mah kang phat thai ai
boeh, tiah panoek naah, tasoehhaih hoiah a caeh moe, a
hmaa ah cangkrawn pacoengah, anih suihaih hoi ngan a
tuihaih kawng to paroeai kaminawk hmaa ah taphong. **48** To
pacoengah nongpata khaeah, Ka canu, na tanghaih mah
ang hoihsak boeh: kamongah caeh lai ah, tiah a naa. **49**
Anih mah lokthuih li naah, Sineko ukkung Jairu im hoiah
kami maeto angzoh moe, Na canu loe duek boeh; Patukkung
to raihaih paek khing hmah lai ah, tiah a naa. **50** Jesu mah
to lok to thaih naah, Jairu khaeah, Tasoeh hmah: tanghaih
palung khue mah tawn ah, na canu loe ngantui let tih, tiah
a naa. **51** Anih Jairu im ah phak naah loe Piter, Johan,
Jakob hoi nongpata ih amno ampanawk khue ai ah loe,
mi doeh imthung ah akunsak ai. **52** Kaminawk boih anih
hanah palungsethaih hoiah qah o haih: Anih mah, Qah o
hmah; anih loe dueh ai, iih ni a iih, tiah a naa. **53** Nongpata
loe duek boeh, tiah nihcae mah panoek o pognah, Anih to
pahnui o thuih. **54** Anih loe to ah kaom kaminawk to tasa
bangah tacawtsak boih moe, nongpata ih ban to patawnh
pae, Nongpata ta, angthawk ah, tiah a naa. **55** To naah
anih ih pakhra amlaem let moe, angthawk roep: nongpata to
caaknaek paek o hanah Jesu mah thuih pae. **56** Nongpata
ih amno hoi ampa loe paroeai dawnrai hoi: toe to tiah kaom
hmuen to mi khaeah doeh thuih han ai ah lok a paek.

9 Anih loe a hnukbang hatlai hnettonawk nawnto kawk moe,
taqawk haek thaihaih hoi nganna kaminawk ngantuisak
thaihaih to paek. **2** Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae
tamthanglok kahoih to taphong moe, nganna kaminawk
ngantuisak hanah nihcae to patoeh. **3** Nihcae khaeah,
Kholong na caeh o naah tidoeh sin o hmah, cunghet, pasah,
takaw, tangka hoi kalen laihaw hnetto sin o hmah. **4** To
avang hoi tacawt ai karoek to, na kun o ih im ah om o poe
ah. **5** Nangcae toemsak ai kami loe, to avang thung hoiah
na tacawt o naah, nihcae acoe paekhaih panoeksak hanah,
na khok pong ih maiphu to takhoek oh, tiah a naa. **6** Nihcae
loe amsak o moe, avang maeto pacoeng maeto ah caeh o,
tamthanglok hoih to taphong o moe, ahmuen kruekah ngantui
o sak. **7** Anih mah sak ih hmuennawk boih prae ahap ukkung
Herod mah thaih: thoemto kaminawk mah Johan angthawk
let boeh, tiah thuih o pongah, anih loe poek anghmang sut.
8 Thoemto kaminawk mah loe Elijah angphong boeh, tiah
thuih o; kalah kaminawk mah loe canghnii ih tahmaanawk
thung ih tahmaa maeto angthawk let boeh, tiah thuih o. **9**
Herod mah Johan ih lu to ka takroek pat boeh: toe vaihi ka
thaih ih tamthang loe mi bae maw? tiah thuih. To pongah to
kami to hnuk hanah a koeh. **10** Patoeh ih kaminawk amlaem
o let naah loe, a sak o ih hmuennawk boih anih khaeah thuih

pae o. Anih mah nihcae to kawk moe, Bethsaida, tiah kawk
ih avang hoi kanghnai kamding rue praezaek ah a caeh haih
duem. **11** Toe kaminawk mah panoek o naah, anih hnuk
ah patom o: anih mah to kaminawk to kawnh moe, Sithaw
mah siangpahrang ah uk ih prae tamthanglok to a thuih
pae, ngantui han angaih kaminawk doeh ngantuisak. **12**
Niduem naah loe hatlai hnettonawk anih khaeah angzoh o
moe, anih khaeah, Kaminawk hae caehsak lai ah, vangpui
hoi a taeng kaom ahmuennawk ah a caeh o moe, caaknaek
hoi ohhaih ahmuennawk pakrong o han oh boeh: aicae loe
praezaek ah ni a oh o, tiah a naa o. **13** Anih mah nihcae
khaeah, Kaminawk han caaknaek paek o khae, tiah a naa.
A hnukbang kaminawk mah, tidoeh ka tawn o ai boeh, ka
caeh o moe, hae kaminawk boih hanah caaknaek qan han
oh, takaw kae pangato hoi tanga hnetto khue ni ka tawnh
o, tiah a naa o. **14** Nihcae loe kami sang pangato phak
duih. Anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, abu maeto
naah kami quipangato anghnutsak hanah a thuih pae. **15** A
thuih ih lok baktih toengah a sak o, kaminawk to anghnut o
sak boih. **16** Anih mah takaw kae pangato hoi tanga hnetto
lak moe, van bangah doeng tahang, tahamhoihhaih paek
pacoengah, a aeh, pop parai kaminawk hmaa ah patoem
pae hanah hnukbang kaminawk khaeah a paek. **17** Nihcae
loe caak o moe, zok amhah o boih: caaknoi to phrom o
naah benthang hatlai hnetto koi. **18** Nito naah anih loe
angmah bueng lawkthuih, a hnukbang kaminawk loe anih hoi
nawnto oh o: anih mah nihcae khaeah, Kaminawk mah kai
hae kawbangmaw thuih o? tiah a dueng. **19** Nihcae mah,
thoemto kaminawk mah nang loe tuinuem paekkung Johan,
tiah thuih o; thoemto kaminawk mah loe Elijah, tiah thuih o
moe, kalah kaminawk bae mah loe canghnii ih tahmaanawk
thungah kaom tahmaa maeto angthawk let boeh, tiah thuih
o, tiah a naa o. **20** Nangcae mah loe kai hae kawbangah
maw na poek o? tiah a dueng. Piter mah, Nang loe Sithaw ih
Kri, tiah a naa. **21** Anih mah nihcae khaeah, To kawng to mi
khaeah doeh thui o hmah, tiah a naa. **22** Kami Capa loe
paroeai patangkhang tih, kacoehtanawk, kalen koek qaima
hoi ca tarik kaminawk mah pahnawt o tih, hum o ueloe, ni
thumto naah angthawk let tih. **23** Anih mah nihcae khae
boih ah, Mi kawbaktih doeh ka hnukah bang koeh kami loe,
angmah hoi angmah to amhnawt nasoe, nithokkruek angmah
ih thinglam to apu nasoe loe, ka hnukah bang nasoe. **24**
Mi kawbaktih doeh a hinghaih pahlong koeh kami loe, a
hinghaih to pathlong tih, toe mi kawbaktih doeh kai pongah a
hinghaih pathlong kami loe, a hinghaih to pahlong tih. **25**
Kami maeto mah long pum tawn langlacadoeh, a hinghaih
pathlong ving maw, to tih ai boeh loe va ving nahaeloe, atho
timaw om tih? **26** Mi kawbaktih doeh kai hoi ka loknawk
azat haih kami loe, Kami Capa mah a lensawkhaih, ampa
lensawkhaih hoiah van kaminawk hoi nawnto angzoh naah
anih to azat haih toeng tih. **27** Toe loktang kang thuih o,
haeah angdoe thoemto kaminawk thungah, Sithaw mah
siangpahrang ah ukhaih prae hnu ai karoek to duekhaih
pataeng han ai kami to oh, tiah a naa. **28** Hae loknawk
thuih pacoeng ni tazetto naah loe, anih mah, Piter, Johan
hoi Jakob to kawk moe, lawkthuih hanah mae nuiah caeh
haih. **29** Anih lawkthuih naah, anih ih krang to amkhraih
pae, anih ih kahni loe kanglung ni aengh baktiah ampha.
30 Khenah, kami hnetto, Mosi hoi Elijah loe anih hoiah lok
apaeh hoi: **31** nihnik loe lensawkhaih hoiah amtueng hoi
moe, anih duekhaih rang hoiah Jerusalem ah akoep han
ih hmuen kawng to a thuih o. **32** Toe Piter hoi a taengah
kaom kaminawk loe iih mah muek caeng: angthawk o naah
loe, anih lensawkhaih, anih hoi nawnto angdoe kami hnik
to nihcae mah hnuk o. **33** Nihnik mah Anih caeh hoi taak
pacoengah, Piter mah Jesu khaeah, Angraeng, aicae loe hae
ahmuen ah oh han hoih: a thuih ih lokhlong to panoek ai ah,
buk thumto sah si; nang hanah maeto, Mosi hanah maeto,
Elijah hanah maeto, tiah a naa. **34** Piter mah lokthuih li naah,
tamai mah nihcae to khuk khoep: nihnik tamai thungah akun
hoi boeh, tiah nihcae mah hnuk o naah, a zit o. **35** Tamai
thung hoiah, Hae loe ka palung duek ih ka Capa ni: a lok to
tahngai pae oh, tiah lok to angzoh. **36** Lok dip pacoengah
loe, angmah bueng kaom Jesu to a hnuk o. To ah kaom
hmuen to nihcae mah palung thungah pakuem o, a hnuk o ih
hmuennawk to mi khaeah doeh thui o ai. **37** Khawnbang to
phak moe, nihcae mae nui hoi anghum o tathuk naah loe,
paroeai kaminawk mah anih to hnuk o. **38** Khenah, kami
maeto mah kaminawk salak hoiah, Patukkung, maeto khue
ka tawnh ih ka capa to na khen pae rae ah, tiah tahmenhaih
hnik. **39** Khenah, anih loe taqawk sae mah naeh moe, poek
ai pui hoiah a hangh; pakha thung hoiah tamtui tacawt, anih
han nganbawh kana a paek, anih takoh thung hoiah tacawt
han rai parai. **40** Na hnukbang kaminawk khaeah, Taqawk
haek pae han tahmenhaih ka hnik boeh, toe nihcae mah
haek o thai ai, tiah a naa. **41** Jesu mah, Aw tanghaih tawn
ai, poek caak ai kaminawk, nasetto maw palungsawkhaih
hoiah kang oh o thuih han vop? Na capa to haeah na hoi
ah, tiah a naa. **42** Anih khaeah nawkta caeh o haih naah
mataeng doeh, taqawk mah anih to long ah amtimsak moe,
asawt sak. Jesu mah taqawk sae to zoeh moe, nawkta to
ngantuisak pacoengah, ampa khaeah paek let. **43** Sithaw
thacakhaih nuiah nihcae dawnrai o boih. Jesu mah sak ih
hmuen pongah kaminawk boih dawnrai o, to naah anih mah
a hnukbang kaminawk khaeah, **44** kang thuih o ih loknawk
hae tahngai oh: kami Capa loe minawk ban ah paek o tih
boeh, tiah a naa. **45** Toe hae tiah a thuih ih lok to nihcae mah
panoek pae o thai ai, nihcae han tamqulok ah oh pongah,
panoek pae o thai ai: anih khaeah dueng han ih doeh zit o
koek. **46** Nihcae thungah mi maw kalen koek ah om tih, tiah
a hnukbang kaminawk salakah lok angaekhaih to oh. **47**
Jesu mah nihcae poekhaih to panoek pae pongah, nawkta to
a lak moe, a taengah anghnutsak, **48** nihcae khaeah, Mi
kawbaktih doeh hae nawkta hae ka hmin hoiah talawk kami
loe, kai talawk kami ah ni oh: mi kawbaktih doeh kai talawk
kami loe, kai patoehkung talawk kami ah oh: nangcae boih
thung ih kathoeng koek to kalen koek ah om tih, tiah a naa.
49 Johan mah, Angraeng, nang ih ahmin hoiah taqawk sae
haek kami maeto ka hnuk o, anih loe aicae hnukbang kami
na ai pongah, ka pakaa pae o, tiah a naa. **50** Jesu mah
anih khaeah, Anih to pakaa hmah: aicae ih misa ah kaom ai
kami loe aicae ih kami ah ni oh, tiah a naa. **51** Van bangah
lak tahanghaih atue phak naah loe, Jerusalem ah caeh han
poekhaih to a tawnh, **52** tamthang sin kaminawk to a hmaa
ah patoeh: anih han hmuen sakpae o coek hanah, nihcae
loe Samaria avang maeto thungah akun o. **53** Jerusalem ah

a caeh poe han oh pongah, to ah kaom kaminawk mah anih
to talawk o ai. **54** A hnukbang Jakob hoi Johan mah to tiah
kaom hmuen to hnuk hoi naah, nihnik mah, Angraeng, Elijah
mah sak ih baktih toengah, nihcae to amrosak hanah, van
hoiah hmai to kawk si maw? tiah a naa hoi. **55** Toe anih
mah nihnik to angqoi thuih moe, nihnik to zoeh, Kawbaktih
poekhaih maw na tawnh hoi, tito na panoek hoi ai. **56** Kami
Capa loe kaminawk ih hinghaih tahmat hanah angzo ai,
nihcae hinghaih pahlong han ih ni angzoh, tiah a naa. To
pacoengah kalah avang bangah a caeh o. **57** Loklam ah
a caeh o naah, kami maeto mah anih khaeah, Angraeng,
na caehhaih ahmuen kruekah kang bang han, tiah a naa.
58 Jesu mah anih khaeah, Tasuinawk loe akhaw tawn o,
van ih tavaanawk doeh tabu tawnh o; toe kami Capa loe
lu koenghaih ahmuen mataeng doeh tawn ai, tiah a naa.
59 To pacoengah Anih mah kalah kami khaeah, Ka hnukah
bangah, tiah a naa. Toe to kami mah, Angraeng, kam pa to
aphum hmaloe rae ue, tiah a naa. **60** Jesu mah anih khaeah,
Kadueh kami mah angmacae ih kadueh qok to aphum o
nasoe: toe nang loe caeh ah loe, Sithaw mah siangpahrang
ah uk ih prae kawng to thui ah, tiah a naa. **61** Kalah kami
mah doeh, Angraeng, na hnukah ka bang han; toe kaimah im
ah caeh moe, imthung takohnawk khaeah ka thaisak hmaloe
han vop, tiah a naa. **62** Jesu mah anih khaeah, Mi kawbaktih
doeh laikok atok hanah amtong pacoengah, hnuk bangah
angqoi kami loe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae
hoiah ating ai, tiah a naa.

10 To pacoengah Angraeng mah kalah kami
quisarihtonawk doeh tok paek, a caeh han ih avang hoi
ahmuen kruekah, nihcae to kami hnetto ah patoeh. **2** Anih
mah nihcae khaeah, Cang aah han pop parai, toe toksah
kaminawk loe tamsi o: lawk tawnkung mah a lawk ah cang
aat kaminawk patoeh thai hanah lawkthui oh. **3** Khenah, Na
caeh o han ih loklam ah, tasuinawk salak ih tuu baktiah ni
kang patoeh o. **4** Phiosa tabu, pasah hoi khokpanai doeh sin
o hmah: loklam ah mi kawbaktih doeh lok tapring o hmah. **5**
Mi kawbaktih im ah doeh na kun o naah, hmaloe koekah
hae imthung ah monghaih om nasoe, tiah thui oh. **6** To
imthung ah monghaih koeh kami om nahaeloe, anih nuiah
nangcae monghaih to om tih; om ai nahaeloe monghaih to
nangmacae khaeah amlaem let tih. **7** Natoem o ih im ah om
o poe ah, ang paek o ih caaknaek to caa oh loe, nae oh:
toksahkung loe toksakhaih atho hnuk han krak. Im maeto hoi
maeto bangah angpuen o hmah. **8** Kawbaktih avang ah
doeh na kun o naah, nihcae mah na toem o sak nahaeloe,
nangcae hmaa ah patoem ih hmuennawk to caa oh. **9** To
ah nganna kaminawk ngantui o sak ah loe, nihcae khaeah,
Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe nangcae khaeah
phak tom boeh, tiah thui oh. **10** Toe vangpui maeto thungah
na kun o naah, nangcae toem o sak ai nahaeloe, to vangpui
ih lampuinawk thungah caeh oh loe, **11** nangcae koeh ai ih
amtuengsak hanah, kaicae khokpadae ah kakap, na vangpui
thung ih maiphu hae kang takhoek o thuih boeh: toe hae
hae kahoihah panoek oh, Sithaw ukhaih prae loe nangcae
khaeah phak tom boeh, tiah thui pae oh. **12** Kang thuih o, to
ni phak naah to vangpui loe, Sodom vangpui pongah kanung
kue lokcaekhaih to tong tih. **13** Korazin, khosak na bing!
Bethsaida, khosak na bing! Nanghnik khaeah thacakhaih
hoiah sak ih tok baktih toengah Tura hoi Sidon vangpui ah
sak nahaeloe, canghnii ah ni buri kahni to angkhuk o ueloe,
maiphu pong anghnut hoiah dawnpakhuem o tih boeh. **14**
Lokcaekhaih niah nanghnik loe, Tura hoi Sidon vangpui
pongah kanung kue lokcaekhaih to na tong hoi tih. **15** Nang,
Kapernuam, van khoek to nam koeh langlacadoeh, hell
thungah ni na khrah tathuk tih. **(Hadēs g86)** **16** Nangcae ih
lok tahngai kami loe, kai ih lok tahngai kami ah ni oh o;
nangcae patoek kami loe kai patoek kami ah ni oh o; kai
patoek kami loe kai patoehkung patoek kami ah oh o, tiah a
naa. **17** Quisarihto kaminawk loe anghoehaih hoiah amlaem
o moe, Angraeng, taqawknawk mataeng doeh nang ih ahmin
hoiah ka pazawk o, tiah a naa o. **18** Anih mah nihcae
khaeah, Tangphrapuek baktiah van bang hoiah krah tathuk
Setan to ka hnuk. **19** Khenah, Pahui, sataai atit thaihaih hoi
thacak misa pazawk thaihaih to kang paek o boeh: tih hmuen
mah doeh nganbawh kana na paek o mak ai. **20** Kahoih
ai muithlanawk na pazawk o pongah, anghoe o hmah, van
prae ah nangcae ih ahmin tarik boeh pongah anghoe oh,
tiah a naa. **21** To nathuem ah Jesu loe Muithla ah anghoe
moe, Aw Pa, long hoi van Angraeng, palungha kami hoi
panoekhaih tawn kaminawk khae hoiah hae hmuennawk hae
na hawk moe, nawktanawk khaeah nam tuengsak boeh: Ue,
Pa, hae loe na mikhnuk ah kahoih hmuen ah oh. **22** Kam Pa
mah hmuennawk boih ang paek boeh: Ampa ai ah loe, mi
kawbaktih mah doeh Capa loe mi maw, tito panoek ai; Capa
mah ai ah loe, Ampa loe mi maw, tito mi mah doeh panoek
ai, Capa mah Anih amtuengsak han koeh ih kami khue mah
ai ah loe, mi mah doeh Ampa to panoek ai, tiah a naa. **23**
Anih a hnukbang kaminawk khaeah angqoi moe, Na hnuk o
ih hmuennawk kahnu mik loe tahamhoih: **24** kang thuih o,
pop parai tahmaa hoi siangpahrangnawk mah na hnuk o ih
hmuennawk to hnuk hanah koeh o, toe hnu o thai ai; na
thaih o ih hmuennawk thaih hanah a koeh o, toe thaih o thai
ai, tiah a naa. **25** Khenah, daan kop kami maeto loe anih to
tanoek hanah angdoet moe, Patukkung, dungzan hinghaih
ka hnuk hanah timaw ka sak han? tiah a naa. **(aiōnios g166)**
26 Anih mah to kami khaeah, Kaalok thungah timaw tarik?
Kawbangah maw na thaih? tiah a naa. **27** To kami mah, Na
Angraeng Sithaw to palungthin boih, na hinghaih pakhra
boih, na thacakhaih boih, na poekhaih boih hoiah palung ah;
to pacoengah na imtaeng kami to nangmah ih takpum baktih
toengah palung ah, tiah thuih, tiah pathim pae. **28** Jesu mah
to kami khaeah, Nang pathim ih lok loe amsoem: to tiah
sah ah, na hing tih, tiah a naa. **29** Toe to kami loe angmah
hoi angmah to katoeng kami ah oh han koeh pongah, Jesu
khaeah, Ka imtaeng kami loe mi maw? tiah a naa. **30** Jesu
mah, Kami maeto loe Jerusalem hoiah Jeriko ah caeh tathuk,
to naah kamqunawk hoiah angqum, nihcae mah to kami ih
khukbuen to khring pae o moe, anih to kadueh duih khoek to
boh o pacoengah, caeh o taak. **31** To naah qaima maeto loe
poek ai pui hoiah to loklam ah caeh tathuk: anih mah to kami
to hnuk naah, kalah bangah ayae taak. **32** To baktih toengah,
Levi kami maeto doeh to loklam ah caeh toeng, anih mah to
kami to hnuk naah, kalah bangah a caeh taak ving. **33** Toe
Samaria kami maeto loe, to kami ohhaih ahmuen ah caeh: to
kami to a hnuk naah, anih nuiah tahmenhaih to tawnh, **34**
anih khaeah caeh moe, situi hoi misurtui to a nok pae, anih

ih ahmaanawk to komh pae pacoengah, anih to angmah ih
laa hrang nuiah angthuengsak, to kami to angvin toemhaih
im ah caeh haih moe, anih to a khetzawn. **35** Khawnbang ah
to im hoi tacawt naah loe, anih mah phoisa hnetto lak moe,
angvin im toepkung hanah a paek, anih khaeah, Hae kami
hae kahoihah khen ah, kang zoh let naah, na pasaeng ih
phoisa to kang paek boih let han hmang, tiah a naa. **36** To
tih nahaeloe poek oh, to kami thumto thungah, kawbaktih
kami maw kamqunawk mah boh pak palak pongah, angsong
sut kami ih imtaeng kami ah om tih, tiah a naa. **37** Daan kop
kami mah, Boh pakpalak ih kami nuiah tahmenhaih tawn
kami, tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Caeh ah loe, to
tiah sah ah, tiah a naa. **38** Nihcae caeh o li naah, avang
maeto thungah akun o: Martha, tiah ahmin kaom nongpata
maeto mah anih to angmah im ah toemsak. **39** Nongpata
loe Meri, tiah kawk ih amnawk nongpata maeto tawnh, anih
loe Jesu ih lok tahngai hanah, Jesu khokkung ah anghnut.
40 Toe Martha loe caaknaek to thongh pongah tok kong
ai, anih khaeah Martha angzoh moe, Angraeng, kam nawk
mah kaimah buengah tok ang saksak, anih to na khet sut
han maw? Kai ang bomh hanah na thui pae ah, tiah a naa.
41 Jesu mah nongpata khaeah, Martha, Martha, paroeai
hmuenmae nuiah mawnhaih na tawnh: **42** angaihaih hmuen
maeto oh vop: Meri mah loe kahoih hmuen to qoih boeh, to
hmuen loe anih khae hoiah la ving thai mak ai, tiah a naa.

11 Anih loe ahmuen maeto ah caeh moe, lawkthuih
pacoengah, a hnukbang maeto mah anih khaeah,
Angraeng, Johan mah a hnukbang kaminawk hanah lawkthuih
patuk baktih toengah, kaicae han doeh lawkthuihaih na patuk
ah, tiah a naa. **2** Anih mah nihcae khaeah, Lawk na thuih o
naah, Van ah kaom kaicae Ampa, na hmin saiqathaih om
nasoe. Na prae angzo lai nasoe, van ih baktih toengah, na
koehhaih long nuiah koep nasoe. **3** Ni thokkruek kaicae han
caaknaek na paek ah. **4** Kaicae khae laiba tawn kaminawk
ka tahmen o baktih toengah, ka sak o ih zaehaihnawk to
tahmen ah. Pacuekhaih thungah na hoi hmah; kami zae
ban thung hoi na loisak ah: **5** Anih mah nihcae khaeah,
Nangcae thung ih kami maeto loe ampui maeto tawnh, anih
loe ampui khaeah qum taning ah caeh moe, Ampui takaw
kae thumto na coi raeh; **6** kholong caeh kam pui kai khaeah
angzoh, toe a hmaa ah patoem han tidoeh ka tawn ai, tiah
a naa. **7** To naah imthung ah kaom anih mah, Raihaih na
paek hmah, thok ka takraeng boeh, vaihi ka caanawk hoi
nawnto ka iih o boeh; hmuen paek han ih kang thawk thai
mak ai, tiah a naa. **8** Kang thuih o, Anih loe angmah ih
ampui ah oh pongah takaw paek han ih angthawk mak ai,
a hnik pae khruek pongah ni anih mah angthawk ueloe, a
koeh zetto paek tih. **9** To pongah kang thuih o, Hniah, paek
tih; pakrong ah, hnu tih; takhuek ah, na paong pae tih. **10**
Hni kami loe hak; pakrong kami loe hnuk; takhuek kami loe
paong pae tih. **11** Nangcae thungah ampa ah kaom kami,
Na capa mah takaw na hni nahaeloe, anih han thlung na
paek tih maw? To tih ai boeh loe tanga na hni nahaeloe,
anih han pahui na paek tih maw? **12** To tih ai boeh loe
aadui na hni nahaeloe, anih han sataai na paek tih maw? **13**
Kasae nangcae mah mataeng doeh, na caanawk han kahoih
hmuen paek na panoek o nahaeloe, van ah kaom nam pa
mah cae loe hni kaminawk khaeah Kacai Muithla nazetto
maw paek aep tih? tiah a naa. **14** Lokaa kami takoh thung
ih taqawk sae maeto anih mah haek pae. Takoh thung hoi
taqawk tacawt pacoengah loe, lokaa to lok apaeh; to pongah
kaminawk loe dawnrai o. **15** Toe thoemto kaminawk mah,
Anih loe kalen koek taqawk Beelzebub ih ahmin hoiah ni
taqawknawk to haek, tiah thuih o. **16** Kalah kaminawk mah
loe van bang ih angmathaih maeto hnuksak hanah anih to
tanoek o. **17** Anih mah nihcae poekhaih to panoek pae naah,
nihcae khaeah, maeto hoi maeto ampraek moe, angtuh
nahaeloe, prae to amro tih; imthong doeh maeto hoi maeto
ampraek moe, angtuh nahaeloe, amtim tih. **18** Setan doeh
maeto hoi maeto ampraek moe, angmah hoi angmah angtuh
nahaeloe, kawbangah maw a prae to angdoe thai tih? Toe
nangcae mah loe Beelzebub ih ahmin hoiah ni taqawknawk
to ka haek, tiah na thuih o. **19** Beelzebub ih ahmin hoiah
taqawknawk to ka haek nahaeloe, na caanawk mah loe mi ih
ahmin hoiah maw taqawknawk to haek o? To pongah nihcae
ni nangcae lokcaekkung ah ni om o tih. **20** Toe taqawknawk
to Sithaw ih banpazung hoiah ka haek nahaeloe, Sithaw
mah siangpahrang ah uk ih prae loe nangcae nuiah phak
boeh. **21** Thacak kami mah a im to maiphaw hoiah toep
naah ni, angmah ih hmuenmaenawk to cuem. **22** Toe anih
pong thacak kue kami anih khaeah angzoh moe, anih to
pazawk naah loe, anih mah oep ih maiphaw to anih khae hoi
lak pae ving moe, anih ih hmuennawk to haeh pae phaeng.
23 Kai hoi nawnto om ai kami loe kai ih misa ah oh: kai hoi
nawnto amkhueng ai kami loe, ampraek phang. **24** To kami
takoh thung hoiah kaciim ai muithla tacawt naah, muithla
loe ahmuen kazaek ah caeh moe, anghakhaih ahmuen to
pakrong; toe tidoeh hnu ai, to pongah anih mah, Ka caehtaak
ih im ah kam laem let han, tiah a thuih. **25** Anih amlaem let
naah, kaciim bit ah pahuih moe, taprikcai ih im to a hnuk.
26 To naah anih mah caeh moe, angmah pong kasae kue
muithla sarihto a hoih, a thungah akun o moe, to ah oh o:
hnukkhuem ah kaom to kami ih khosakhaih dan loe tangsuek
ih pongah doeh nung kue, tiah a naa. **27** Anih mah hae
loknawk thuih naah, amkhueng kami thung ih nongpata
maeto mah anih khaeah, Nang tapen zok hoi nang tahnu
tui panae kami loe tahamhoih, tiah a naa. **28** Anih mah,
Sithaw lok to thaih moe, sah kaminawk loe to kaminawk
pongah tahamhoih o kue, tiah a naa. **29** Paroeai kaminawk
nawnto amkhueng o naah, anih mah, Hae dung ih kaminawk
loe kasae kaminawk ah ni oh o: nihcae loe angmathaih
maeto pakrong o; tahmaa Jonah angmathaih khue ai ah
loe, angmathaih paek mak ai boeh. **30** Jonah loe Nineveh
kaminawk khaeah angmathaih maeto ah oh baktih toengah,
kami Capa doeh hae dung kaminawk ih angmathaih ah om
tih. **31** Lokcaek naah aloih bang ih siangpahrang nongpata
loe hae dung kaminawk hoi nawnto angdoe ueloe, nihcae to
zaehaih net tih: to nongpata loe Solomon palunghahaih lok to
tahngaih hanah, kangtaeng koek long ahmuen hoiah angzoh;
khenah, Solomon pong kalen kue haeah oh. **32** Lokcaek
naah Nineveh kaminawk loe hae dung kaminawk hoi nawnto
angdoe o ueloe, nihcae to zaehaih net o tih: nihcae loe
Jonah mah lokthuih naah dawnpakhuem o; khenah, Jonah
pong kalen kue haeah oh. **33** Mi mah doeh, hmaithawk hmai
paang naah, kamtueng ai ahmuen ah suem vai ai, takho

hoiah doeh khuk vai ai, imthung ah angzo kaminawk mah
aanghaih hnuk o thai hanah, hmai paanghaih ahmuen ah ni
a suek o. **34** Mik loe takpum aanghaih ah oh: na mik aang
naah ni, na takpum boih to aang; toe na mik aang ai naah, na
takpum to ving boih. **35** To pongah na takpum ah kaom hmai
to vingsak han ai ah acoe ah. **36** Na takpum to aang boih
moe, vinghaih tetta doeh om ai nahaeloe, ka aang hmaithawk
hmai mah ang toeh ih baktih toengah, takpum to aang boih
tih, tiah a naa. **37** Anih lokthuih pacoengah, Farasi kami
maeto mah anih hoi nawnto buhcaak hanah kawk: buhcaak
hanah anih loe caeh moe, buhkung ah anghnut. **38** Anih loe
ban amsae hmaloe ai ah buh a caak, tiah Farasi kami mah
hnuk naah dawnrai. **39** Angraeng mah anih khaeah, Nangcae
Farasi kaminawk loe boengloeng hoi sabae to a nui bang
kathoeng ah pasaeh o, toe na thung bangah loe amoehhaih
hoi sethaih hoiah ni koi. **40** Nangcae kamthunawk, a nui
bang sah Kami mah na ai maw a thung bang doeh sak? **41**
Na tawnh o ih to baktih hmuennawk to kamtang kaminawk
hanah paek oh; to tiah nahaeloe khenah, hmuennawk loe
nangcae han ciim boih. **42** Farasi kaminawk, khosak na
bing o! Cungsim, cungpram hoi congca hmuihoih aannawk
hato thungah maeto na paek o, toe toenghaih hoi Sithaw
amlunghaih to na caeh o taak ving: kalah hmuennawk sak
hanah caehtaak ai ah, hae hmuennawk hae na sak o boih
han oh. **43** Farasi kaminawk, khosak na bing o! Sineko ah
anghnuthaih hmuensang to na koeh o moe, hmuenmae
zawhhaih ahmuen ah saiqat paekhaih to na koeh o. **44**
Angsah thaih, Ca tarik kaminawk hoi Farasi kaminawk,
khosak na bing o! Nangcae loe kamtueng ai, kaminawk mah
a nuiah cawh o ih taprong hoiah ni nang hmong o, tiah a
naa. **45** To naah daan kop kami maeto mah anih khaeah,
Patukkung, hae hmuennawk hoiah kaicae kasae nang thuih,
tiah a naa. **46** Jesu mah, Daan kop kaminawk, Nangcae doeh
khosak na bing o! Pazawk ai ih hmuenzit to kaminawk han
na phawh o sak nganga, nangmacae mah loe banpazung
maeto hoiah mataeng doeh na sui o ai. **47** Khosak na
bing o! Nam panawk mah tahmaanawk to hum o pongah,
tahmaanawk ih taprong to na sak pae o. **48** Tangtang ni,
nangcae loe nam panawk mah sak o ih hmuennawk hnukung
ah na oh o: nam panawk mah tahmaanawk hum o pongah
ni, nihcae ih taprong to na sak pae o. **49** To pongah Sithaw
palunghahaih mah loe, Tahmaa hoi patoeh ih kaminawk to
nihcae khaeah ka patoeh han, toe nihcae thung ih thoemto
kaminawk to nihcae mah hum o tih, thoemto kaminawk
loe pacaekthlaek o tih, tiah thuih, tiah a naa. **50** Long sak
tangsuek na hoiah kaom, tahmaanawk boih athii palonghaih
pongah lokcaekhaih loe hae dung kaminawk nuiah om tih;
51 loktang kang thuih o, Tempul hoi hmaicam salakah hum
o ih, Abel hoi kamtong Zekariah khoek to athii palonghaih
pongah kaom lokcaekhaih loe, hae dung kaminawk nuiah om
tih. **52** Daan kop kaminawk, Khosak na bing o! Panoekhaih
cabi to na lak o ving boeh: nangmacae doeh a thungah
na kun o ai, a thungah akun kaminawk doeh na pakaa o,
tiah a naa. **53** Hae hmuennawk nihcae khaeah a thuih pae
pacoengah, anih palungphuisak moe, paroeai kalah loknawk
thuisak hanah, ca tarik kaminawk hoi Farisinawk mah anih to
lokdueng o: **54** A thuih ih lok pongah anih zae net o thai
hanah, nihcae mah anih to zing o.

12 To tiah kroek laek ai kaminawk nawnto amkhueng
o moe, maeto hoi maeto ang et o naah, anih mah a
hnukbang kaminawk khaeah, Hmaloe koekah, angsah thaih
Farasinawk ih taeh thung hoiah acoe oh. **2** Amtueng thaih
han ai ah khuk ih hmuen tidoeh om ai; panoek thaih han ai
ah, hawk ih hmuen tidoeh om mak ai. **3** To pongah khoving
ah na thuih o ih lok to khodai ah thaih o tih; imthung ah
naa ah thuih duem ih lok to imphu nuiah taphong o tih. **4**
Ampuinawk kang thuih o, Takpum paduek pacoengah, tidoeh
sah thai ai kaminawk to zii o hmah. **5** Toe na zit o han koi to
kang thuih o coek han: a hum pacoengah, hell thungah va
thaih, Anih to zii oh; ue, kang thuih o, Anih to zii oh. **(Geenna
g1067)** **6** Parit tavaa pangato phoisa hnetto hoiah zawh o na
ai maw? Toe hnetto thung ih maeto mataeng doeh Sithaw
mah pahnet ai. **7** Na lu nui ih sam mataeng doeh kroek boih.
To pongah zii o hmah: nangcae loe parit tavaa pongah atho
na oh o kue. **8** Kang thuih o, Mi kawbaktih doeh kaminawk
hmaa ah kai angdoe haih kami loe, Sithaw ih van kaminawk
hmaa ah kami Capa mah anih to angdoe haih toeng tih: **9**
toe kaminawk hmaa ah kai pahnawt kami loe, Sithaw ih van
kaminawk hmaa ah anih to ka pahnawt toeng han. **10** Mi
kawbaktih doeh kami Capa kasae thui kami loe, tahmenhaih
om tih: toe Kacai Muithla kasae thui kami loe tahmenhaih om
mak ai. **11** Sineko ah lokcaek kaminawk hoi ukkungnawk
hmaa ah ang hoih o naah, kawbangmaw lok ka pathim han,
to tih ai boeh loe timaw ka pathim han, to tih ai boeh loe
timaw ka thuih han, tito mawn o hmah: **12** to atue nathuem
roe ah na thuih han ih lok to Kacai Muithla mah na patuk
tih, tiah a naa. **13** Amkhueng kaminawk thung ih maeto
mah anih khaeah, Patukkung, kam nawk mah qawk ang
pazet hanah na thui paeh, tiah a naa. **14** Toe Anih mah to
kami khaeah, Kami, mi mah maw nanghnik salakah lokcaek
han ih, to tih ai boeh loe qawk pazet hanah ang suek? tiah
a naa. **15** Jesu mah nihcae khaeah, Acoe oh, kamthlai
hmoek koehhaih to ayae oh: kami hinghaih loe a tawnh ih
hmuenmaenawk nuiah amha ai, tiah a naa. **16** To pacoengah
anih mah hae patahhaih lok hae nihcae khaeah thuih pae:
angraeng maeto ih lawk loe thingthai qumpo paroeai tacawt:
17 to pongah anih mah palung thungah, Thingthai qumpo
suekhaih ahmuen ka tawn ai boeh, timaw ka sak han? tiah
a poek. **18** To pacoengah anih mah, Hae tiah ka sak han:
tapupnawk to ka phraek moe, kalen kueah ka sak han; to
ahmuen ah thingthai qumpo hoi hmuenmaenawk to ka suek
boih han, tiah a thuih. **19** Ka hinghaih pakhra khaeah, Kahing
pakhra, saning kasawk ah patoh hanah hmuenmaenawk na
patung mang boeh; kamongah om ah loe, caa ah, nae ah
loe, kanawm ah khosah ah, tiah ka naa han, tiah a poek. **20**
Toe Sithaw mah anih khaeah, Nang kamthu, vai qum ah
na hinghaih pakhra to dueh tih boeh: duek pacoengah to
hmuenmaenawk to mi mah maw toep tih, tiah a naa. **21**
Angmah taham ah hmuenmae patung kami loe to tiah oh,
anih loe Sithaw ah angraeng kami na ai ni, tiah a naa. **22**
Anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, To pongah kang
thuih o, Timaw ka caak han; takpum hanah, timaw kang khuk
han, tiah na hing hanah mawn o hmah. **23** Hinghaih loe
caaknaek pongah lokpui kue, takpum loe khukbuen pongah
lokpui kue. **24** Pangaahnawk to poek o noek ah: nihcae
loe cangti haeh o ai, cang doeh aat o ai; cang suekhaih im

hoi tapup doeh tawn o ai; toe Sithaw mah nihcae to pacah:
nangcae loe tavaanawk pongah atho na oh o kue na ai maw?
25 Nangcae thungah mi mah maw mawnh pongah a hinghaih
dong maeto thap thaih? **26** Hmuen tetta mataeng doeh na
sah o thai ai to mah, tipongah kalah hmuennawk pongah
mawnhaih na tawnh o loe? **27** Lily pawknawk kawbangmaw
qoeng o tahang, tito poek o noek ah: nihcae loe toksah o
ai, pathlah doeh kae o ai; toe kang thuih o, Solomon mah
a lensawkhaih boih hoi amthoep naah hae apawk thung
ih apawk maeto mataeng doeh pha ai vop. **28** Vaihni loe
lawk ah oh, khawnbang ah loe hmai thungah vah han kaom,
phroh mataeng doeh Sithaw mah to tih khoek to khukbuen
hoiah pathoep nahaeloe; Aw tanghaih tamsi kaminawk,
nangcae taoe cae loe kawkruk maw anih mah khukbuen
hoiah pathoep tih? **29** Timaw ka caak moe, ka naek han, tiah
pakrong o hmah, palunghaenghaih doeh tawn o hmah. **30**
Long kaminawk mah ni to baktih hmuennawk to pakrong
o: hae hmuennawk nang toeng o, tito nangcae Ampa mah
panoek. **31** Toe nangcae loe Sithaw mah siangpahrang ah
ukhaih prae to pakrong oh; hae hmuennawk boih hae na thap
pae tih. **32** Tamsi tuucaanawk, zii o hmah; nangcae Ampa
mah prae to nangcae khae paek han koeh. **33** Na tawnh o
ih hmuennawk to zaw oh loe, kamtang kaminawk khaeah
paek oh; nangmacae hanah kaprawn thai ai phoisa bawm to
sah oh, kamro thai ai, kamqu mah pha thai ai moe, karaa
mah doeh caa thai ai, van prae ah tangka to patung oh.
34 Na hmuenmae ohhaih ahmuen ah, na palungthin doeh
om tih. **35** Kaengkaeh angzaeng oh loe, hmaiim pa-aang o
coek ah; **36** Anih angzoh moe, thok takhuek naah, nihcae
mah anih han thok paong pae phrat hanah, zu paluemhaih
poihkung hoiah kamlaem, angmacae ih angraeng kazing
kaminawk baktiah om oh. **37** Angraeng angzoh naah iip ai
ah kazing tamnanawk loe tahamhoih o: loktang kang thuih
o, anih loe kaengkaeh angzaeng ueloe, buhcaak hanah
nihcae to anghnusak tih, anih loe angzo ueloe, nihcae to
caaknaek paek tih. **38** Atue hnetto naah maw, to tih ai boeh
loe thumto naah maw, angraeng angzoh naah a mikhnuk
ah amsakcoek tamnanawk loe tahamhoih o. **39** Toe hae
hae panoek oh, im tawnkung mah natuek naah maw kamqu
angzo tih, tiah panoek nahaeloe, a im amrosak han ai ah,
anih mah toep tih. **40** To pongah nangcae doeh amsak o
coek ah: Kami Capa loe na poek o ai ih atue ah angzo
tih, tiah a naa. **41** Piter mah anih khaeah, Angraeng, na
thuih ih patahhaih lok loe kaicae han ih maw, to tih ai boeh
loe kaminawk boih han ih? tiah a naa. **42** Angraeng mah,
Atue mah phak naah kalah tamnanawk to buh pacah moe,
angraeng mah imthung ukkung ah suek han ih oep kaom
palungha im khenzawnkung loe mi maw? **43** Angmah ih
angraeng angzoh naah a mikhnuk ah toksah, tamna loe
tahamhoih. **44** Loktang kang thuih o, to kami loe angraeng
mah tawnh ih hmuennawk boih nuiah ukkung ah suem tih.
45 Toe to tamna mah, Ka angraeng loe angzo hnai mak ai,
tiah a palung thung hoiah poek moe, tamna nongpa hoi
nongpatanawk to a boh, a naek moe, a caak pacoengah, mu
paqui nahaeloe, **46** to tamna ih angraeng loe anih mah poek
ai ih ani, panoek ai ih niah angzo tih, anih to takroek pat
ueloe, tanghaih tawn ai kaminawk hoi nawnto a hak han
koi ahmuen to paek tih. **47** Angmah ih angraeng koehhaih
to panoek, toe amsakcoek ai, angraeng koehhaih baktiah
toksah ai tamna loe, bop pak palak tih. **48** Toe angraeng
koehhaih sak han panoek ai pongah hmuen sah pazae
tamna loe, kana parai ah bop mak ai. Mi kawbaktih doeh
kapop ah paek ih kami khaeah, kapop ah hni tih: kapop ah
ap ih kami khaeah, kapop kue ah hni o tih. **49** Long nuiah
hmai pakhrak han ih ni kang zoh; hmai kangh boih ai ah loe
ka koehhaih akoep ai. **50** Toe tuinuemhaih paek hanah ka
tawn vop; to tiah akoep ai karoek to kawkrukmaw ka patang
vop tih! **51** Long nuiah angdaehhaih ohsak hanah kang zoh,
tiah na poek o maw? Kang thuih o, to tiah na ai ni; tapraek
han ih ni kang zoh: **52** vaihi hoi kamtong pangato kaom
imthung takoh to ampraek o tih, thumto hoi hnetto, hnetto hoi
thumto misa ah angcoeng o tih. **53** Ampa hoi a capa, amno
hoi a canu, amni hoi langah, misa ah angcoeng o ueloe,
ampraek o tih, tiah a naa. **54** Anih mah kaminawk khaeah,
Niduem bang hoi angthawk tahang tamai to na hnuk o naah,
nangcae mah, Kho angzo tih, tiah na thuih o; na thuih o ih
baktih toengah, kho angzoh. **55** Aloih bang ih takhi song
naah loe, nangcae mah, Bae tih, tiah na thuih o; na thuih o ih
baktih toengah oh. **56** Nangcae angsah thaih kaminawk! Van
hoi long hma ah kaom hmuen kawng loe na panoek o; toe
tikhoe vaihi thuem ah kaom atue loe na panoek o ai loe?
57 Ue, tipongah katoeng hmuen sak hanah na panoek o
thai ai loe? **58** Na misa hoi nawnto lokcaekhaih im ah na
caeh hoi naah, loklam ah anih hoi angdaehhaih to sah ah; to
tih ai nahaeloe anih mah lokcaekkung khaeah na hoi tih,
lokcaekkung mah angraeng khaeah na caeh haih ueloe,
angraeng mah thongim thungah na va tih. **59** Kang thuih o,
rong han koi laiba na kii o ai karoek to na loih o mak ai, tiah
a naa.

13 To naah thoemto kaminawk mah anih khaeah, Pilat
mah Sithaw bokhaih moi hoiah thoemto Kalili kaminawk
ih athii to abaeh, tiah thuih pae o. **2** Jesu mah nihcae khaeah,
To tiah raihaih a tongh o pongah, hae Kalili kaminawk loe
kalah Kalili kaminawk boih pongah kanung kue zaehaih sah
kami ah oh o, tiah na poek o maw? **3** Kang thuih o, to tiah
na ai ni; na dawnpakhuem o ai nahaeloe, to tiah nam ro o
boih tih. **4** To tih ai boeh loe Siloam imsang amtimh naah
taeh maat ih kami hatlai tazetto oh o, nihcae loe Jerusalem
ah kaom kaminawk boih pongah kanung kue zaehaih sah
kami ah oh o, tiah na poek o maw? **5** Kang thuih o, to tiah
na ai ni; na dawnpakhuem o ai nahaeloe, to tiah nam ro o
boih tih, tiah a naa. **6** Anih mah hae patahhaih lok doeh a
thuih pae: Kami maeto mah takha thungah thaiduet kung
maeto tling; anih loe thaiduet thaih pakhrik hanah caeh, toe
athaih tidoeh hnu ai. **7** To naah angmah ih takhatoep kami
khaeah, Khenah, saning thumto thung hae thaiduet kung
pong ih athaih pakhrik hanah kang zoh, toe athaih tidoeh
ka hnu ai: pakhru ving halat ah; long amrosak han ih khue
ni a oh, tiah a naa. **8** Takhatoep kami mah anih khaeah,
Angraeng, vaining saning loe to tiah om na rae soe, akung
taeng boih to ka takaeh moe, long kahoih ka paek noek han:
9 athaih athai nahaeloe hoih: toe athai ai nahaeloe, to naah
na pakruk han hmang, tiah a naa, tiah a thuih pae. **10** Anih
loe Sabbath niah Sineko maeto thungah patuk. **11** Khenah,
to ah muithla sae mah saning hatlai tazetto angoisak ih

nongpata maeto oh, nongpata loe kaengkuu moe, katoengah angdoe thai ai. **12** Jesu mah to nongpata to hnuk naah, angmah khaeah a kawk moe, anih khaeah, Nongpata, na ngoihaih loe hoih boeh, tiah a naa. **13** Jesu mah a nuiah bankoeng pae; to naah nongpata loe katoengah angdoet thai roep, to pacoengah Sithaw to pakoeh. **14** Jesu mah Sabbath niah ngantuisak pongah, Sineko ukkung loe palungphui moe, kaminawk khaeah, Toksak hanah ni tarukto oh: to na atue ah angzo o ah loe ngantui o sak ah, Sabbath niah na ai, tiah a naa. **15** Angraeng mah to kami khaeah, Nangcae angsah thaih kaminawk! Sabbath niah maitaw maw, to tih ai boeh loe laa hrang maw tui naeksak hanah na hoi o ai maw? **16** Khenah, Abraham ih canu ah kaom, hae nongpata loe muithla sae mah saning hatlai tazetto thung taoengh boeh, anih to Sabbath niah khramh pae hanah hoih ai maw? tiah a naa. **17** Anih mah hae loknawk thuih naah, anih ih misanawk boih azathaih tongh o: anih mah sak ih kalen hmuennawk nuiah kaminawk boih anghoe o. **18** Anih mah, Sithaw prae loe tih hoiah maw anghmong? Tih hoiah maw ka patah han? tiah a naa. **19** Sithaw prae loe kami maeto mah, antam mu to lak moe, angmah ih takha thungah haeh ih hoiah anghmong; to antam mu loe amprawk moe, kalen pui thingkung ah angcoeng; van ih tavaanawk loe tanghang nuiah acuk o, tiah a naa. **20** Anih mah, Sithaw prae loe tih hoiah maw ka patah han? **21** Van prae loe nongpata maeto mah taeh to lak moe, tui noekhaih boengloeng thumto kaom takaw thungah taeh phuih naah, taeh mah uengh ih takaw hoiah anghmong, tiah a thui pae. **22** Anih Jerusalem ah caeh naah, vangpui hoi vangtanawk ah, kaminawk to patuk. **23** Kami maeto mah anih khaeah, Angraeng, kami zetta mah maw pahlonghaih hnu tih, tiah a naa. Anih mah nichae khaeah, **24** loklam tamcaek khongkha thungah akun hanah tha pathok oh: kang thuih o, a thungah akun hanah pop parai kaminawk loe azom o tih, toe akun o thai mak ai. **25** Im tawnkung mah angthawk moe, thok khah naah loe, tasa bangah nang doe o sut ueloe, thok to na takhuek o tih, Angraeng, Angraeng, thok na paong pae raeh, tiah na thui o tih; anih mah nangcae khaeah, Naa hoiah maw nang zoh o, kang panoek o ai, tiah na naa o tih: **26** to naah nangcae mah, Kaicae loe Na hmaa ah buh ka caak o moe, ka naek o boeh, Nang mah kaicae hae patuk vai boeh, tiah na thui o tih. **27** Toe anih mah, Naa hoiah maw nang zoh o, kang panoek o ai; nangcae zaehaih sah kaminawk boih, kai khae hoi tacawt oh, tiah naa tih. **28** Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae ah Abraham, Isak, Jakob hoi tahmaanawk boih na hnuk o naah, nangcae loe tasa bangah va o tih, to ah qahhaih hoi haakaekhaih to om tih. **29** To naah ni angzae, niduem, aluek, aloih bang hoiah kaminawk angzo o ueloe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah anghnu o tih. **30** Khenah, hnukkhuem kaminawk hmahmaan o ueloe, hmahmaan kaminawk hnukkhuem o tih, tiah a naa. **31** To na niah thoemto Farasinawk angzoh o moe, anih khaeah, Hae ahmuen hoiah tacawt ah loe, caeh lai ah: Herod mah na hum tih boeh, tiah a thuih pae o. **32** Anih mah nihcae khaeah, Caeh oh loe, to tasui khaeah thui pae oh, Khenah, vaihni hoi khawnbangah taqawknawk to ka haek moe, nganna kaminawk ngan ka tuisak han, thumto niah loe akoep ah ka oh han boeh, tiah a thuih, tiah thui pae oh. **33** Kawbangah doeh vaihni, khawnbang, omvaih khoek to kholong ka caeh han vop: tahmaa maeto loe Jerusalem tasa bangah dueh thai ai. **34** Aw Jerusalem, Jerusalem, tahmaanawk humkung, nang khaeah patoeh ih kaminawk thlung hoiah vakung; aapui mah a caanawk pakhraeh tlim ah taboksak baktih toengah, vai nazetto maw na caanawk nawnto pakhueng hanah koehhaih ka tawnh, toe na koeh ai! **35** Khenah, na im to caeh o taak ving boeh pongah, angqai krang boeh: loktang kang thuih o, Angraeng ih ahmin hoi angzo kami loe tahamhoih, tiah na thui o ai karoek to, kai nang hnu o mak ai boeh, tiah a naa.

14 Sabbath niah loe kalen koek Farasi im ah buhcaak hanah a caeh, nihcae mah anih kawbangmaw buhcaak, tito khet o. **2** Khenah, anih hmaa ah tui mah caak ih nathaih tawn kami maeto oh. **3** Jesu mah ca tarik kaminawk hoi Farasinawk khaeah, Sabbath niah ngantuisak thaih maw? tiah lokdueng o. **4** Nihcae mah pathim pae o ai. Anih mah, nganna kami to ngantuisak moe, a caehsak; **5** nihcae khaeah, Nangcae thung ih kami maeto mah laa hrang maw, to tih ai boeh loe maitaw tae maw Sabbath niah tangqom thungah krah nahaeloe, na la o mak ai maw? tiah a naa. **6** Anih mah hae tiah dueng ih loknawk to nihcae mah pathim pae o thai ai. **7** Anghnuthaih hmuensang kaqoi, buh pangh han kawk ih kaminawk to anih mah hnuk; to naah nihcae khaeah hae patahhaih lok hae a thuih pae. **8** Kami maeto mah zu paluemhaih poihkung ah buhcaak han ang kawk o naah, anghnuthaih hmuensang to qoi o hmah; nangcae pong kalen kue kami buhcaak kung ah kawk o moeng nahaeloe; **9** imkung mah nang khaeah angzo ueloe, Nang hnuthaih ahmuen to hae kami hanah paek ah, tiah na naa tih. To naah azat hoiah ni anghnuthaih ahmuen kahnaem ah nang hnu tih. **10** To pongah minawk mah buhcaak han ang kawk o naah, caeh oh loe, anghnuthaih ahmuen kahnaem koek ah anghnu oh; to naah ni buhcaak han na kawkkung to angzo ueloe, nang khaeah, Ampui anghnuthaih hmuensang ah anghnu ah, tiah na naa tih: to tiah ni buhcaak han angzo kami boih hmaa ah pakoehhaih na hnu tih. **11** Mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah amkoeh kami loe krah tathuk tih; mi tlim ah kaom kami loe pakoehhaih hnu tih, tiah a naa. **12** Jesu mah anih buhcaak han kawk kami khaeah, duembuh maw, to tih ai boeh loe duembuh caakhaih poih maw na sak naah, nam puinawk, nam nawkamyanawk, na caanawk hoi imtaeng ih angraengnawk to kawk hmah; na kawk nahaeloe nihcae mah nang to na kawk o toeng tih, na sak ih baktih toengah na pathok o roep tih. **13** To pongah buhcaakhaih poih na sak naah, kamtang kami, khokkhaem kami, takpum koep ai kaminawk hoi mikmaengnawk to kawk oh: **14** to tiah na sak o nahaeloe tahamhoihaih na hnu o tih; nihcae loe nang hanah pathok o let thai ai, toe katoeng kaminawk angthawk lethaih niah na pathok let tih, tiah a naa. **15** To loknawk to angmah hoi nawnto anghnu kami maeto mah thaih naah, Anih khaeah, Sithaw ukhaih prae ah buh caa kami loe tahamhoih, tiah a naa. **16** Anih mah to kami khaeah, Kami maeto loe kalen parai buhraenghaih poih to sak moe, pop parai kaminawk to kawk: **17** duembuh caakhaih atue phak naah buhcaak han kawkkung mah a kawk ih kaminawk khaeah a tamna to patoeh moe, Hmuennawk boih

loe sakcoek boeh, angzo oh, tiah a kawksak. **18** Toe nihcae
loe loihhaih loklam to pakrong o. Hmaloe koek kami mah
anih khaeah, Long ahmuen to ka qanh, ka caeh moe, khet
han angai vop: tahmenhaih hoiah na prawt raeh, tiah a naa.
19 Kalah maeto mah, Maitaw pangato ka qanh, ka caeh moe,
tanoek han angai vop: tahmenhaih hoiah na prawt raeh, tiah
a naa. **20** Kalah maeto mah, Kai loe zu ka lak, kang zo thai
mak ai, tiah a naa. **21** To tamna loe angzoh moe, to tiah kaom
hmuen kawng to angmah ih angraeng khaeah thuih pae
boih. To naah im tawnkung loe palungphui, a tamna khaeah,
Vangpui thung ih kalen loklam hoi tamcaek loklamnawk ah
karangah caeh ah loe, amtang kami, khokkhaem kami hoi
mikmaengnawk to haeah na hoiah, tiah a naa. **22** Tamna
mah, Angraeng, nang thuih ih baktih toengah ka sak boeh,
toe ahmuen loe kong vop, tiah a naa. **23** Angraeng mah a
tamna khaeah, Lampui hoi takha taengah caeh ah loe, ka
im ah kami koi thai hanah, nihcae to pacae nganga ah. **24**
Kang thuih o, Ka kawk ih kawbaktih to kaminawk mah kai ih
duembuh to pataengh o mak ai, tiah a naa. **25** Pop parai
kaminawk loe anih hoi nawnto caeh o: to naah anih mah
angqoi moe, nihcae khaeah, **26** mi kawbaktih doeh ampa,
amno, a zu, a caanawk, nawkamyanawk hoi tanuhnawk, ue,
a hinghaih to hnuma ai ah, kai khaeah angzo kami loe, ka
hnukbang kami ah om thai mak ai. **27** Mi kawbaktih doeh
angmah ih thinglam apu ai ah, ka hnukah bang kami loe, ka
hnukbang kami ah om thai mak ai. **28** Nangcae thung ih
kami maeto mah, imsang maeto sak han atim nahaeloe, anih
mah anghnu ueloe, im sak hanah tangka khawt maw khawt
ai, tito pakoep hmaloe mak ai maw? **29** Poek het ai ah anih
mah im to sah amtong moe, pacoeng thai ai nahaeloe, hnu
kaminawk mah anih to pahnui o thui tih, **30** hae kami loe
im sak amtong, toe pacoeng thai ai, tiah thui o tih. **31** To
tih ai boeh loe kami sang pumphae to hoi nawnto angzo
kalah siangpahrang to tuk hanah, anih mah kami sang hato
hoiah tuk pazawk tih maw pazawk mak ai, tito panoek hanah,
anghnut moe, pakoep hmaloe ai ah misatuk han amsak
siangpahrang om tih maw? **32** To tih ai boeh loe anih mah
tuk pazawk han koiah om ai nahaeloe, misanawk loklam ah
angzoh o li naah, laicaeh to patoeh ueloe, angdaehhaih to
sah tih. **33** To baktih toengah mi kawbaktih doeh a tawnh
ih hmuennawk to caehtaak ai kami loe, ka hnukbang kami
ah om thai mak ai. **34** Paloi loe hoih: toe a khrumhaih to
anghmaa nahaeloe, kawbangmaw khrumsak let thai tih? **35**
Kahoih long baktiah patoh han ih hoih ai, maitaw aek ah
patoh han ih doeh hoih ai; kaminawk mah vah sut han ih ni
oh boeh. Thaih hanah naa tawn kami loe, thaih nasoe, tiah a
naa.

15 Tamut cong kaminawk hoi kazae kaminawk loe a lok
tahngai hanah anih khaeah angzoh o. **2** To naah
Farasinawk hoi ca tarik kaminawk mah, Hae kami loe kami
zaenawk to kawk moe, nihcae hoi nawnto buh a caak, tiah
laisaep o thuih. **3** To naah anih mah nihcae khaeah, hae
patahhaih lok hae thuih pae, **4** nangcae thung ih kami maeto
mah tuu cumvaito tawnh, to thungah maeto anghmaa ving
nahaeloe, qui takawt, takawtto tuunawk to praezaek ah
caehtaak ueloe, kanghmaa maeto hnu ai karoek to pakrong
mak ai maw? **5** A hnuk let naah loe, anghoehaih hoiah
angmah ih palaeng nuiah a koeng. **6** Im ah a phak naah,
ampuinawk hoi imtaeng kaminawk to nawnto a kawk moe,
nihcae khaeah, Kanghmaa kaimah ih tuu to ka hnuk let boeh,
anghoe o haih ah, tiah a naa. **7** Kang thuih o, to baktih
toengah dawnpakhuem kangaih ai kami qui takawt, takawtto
pongah loe, dawnpakhuem kami zae maeto nuiah van ah
anghoe o kue tih. **8** To tih ai boeh loe nongpata mah a tawnh
ih phoisa dip hato thungah maeto tahmat ving nahaeloe, anih
mah hmai paang ueloe, im to pahuih pacoengah, phoisa
dip hnu ai karoek to kahoihah pakrong mak ai maw? **9**
Anih mah phoisa to hnuk naah, angmah ih ampuinawk hoi
imtaeng kaminawk to nawnto kawk moe, ka tahmat ih phoisa
to ka hnuk boeh, anghoe o haih ah, tiah a naa. **10** To baktih
toengah, Kang thuih o, Sithaw ih van kaminawk hmaa ah
dawnpakhuem kazae kami maeto nuiah anghoehaih to oh,
tiah a naa. **11** Anih mah, Kami maeto mah capa hnetto
tawnh: **12** capa kanawk mah ampa khaeah, Pa, ka toep
han koi qawk to na paek ah, tiah a naa. To pongah ampa
mah nihnik hanah qawk to pazet pae. **13** Akra ai ah a capa
kanawk loe hmuennawk to lak boih moe, prae kangthla
ah caeh; to prae ah a tawnh ih hmuennawk to kanawm
acaeng haih boih. **14** A tawnh ih hmuennawk to patoh boih
pacoengah loe, to prae ah kanung parai takang to thoh; to
naah anih loe amtanghaih mah kae. **15** Anih loe toksak
hanah to ih prae kami maeto khaeah caeh; to kami mah
anih to ok pacah hanah angmah ih lawk ah patoeh. **16** Anih
loe zok amthlam loiah ok mah caak ih canghum mataeng
doeh caak han a khit: toe mi mah doeh buh to paek o ai.
17 To naah anih mah, Kam pa mah patoeh hanah pacae
ih tamnanawk mah mataeng doeh nae laek caa laek ai ah
caaknaek a tawnh o, kai loe zok kamthlam ah ka paqam tom
boeh! **18** Kang thawk moe, kam pa khaeah ka caeh han,
anih khaeah, Pa, van hoi na hmaa ah ka zae boeh, **19** na
capa, tiah kawk han doeh kam cuk ai boeh: patoeh han na
thlai ih tamna maeto baktiah na omsak ah, tiah ka naa han,
tiah a poek. **20** Anih loe angthawk moe, ampa khaeah caeh.
Toe anih loklam kangthla ah oh naah, ampa mah anih to
hnuk, to naah tahmenhaih tawnh pongah cawnh moe, anih
to takop pacoengah, a mok. **21** Capa mah ampa khaeah,
Pa, van hoi na mikhnuk ah ka zae boeh, na capa ah kawk
han doeh kam cuk ai boeh, tiah a naa. **22** Toe ampa mah a
tamnanawk khaeah, Kahoih koek khukbuen to sin oh loe,
anih to angkhuk o sak ah; a banpazung ah bantuek to abuen
o sak ah loe, a khok ah khokpanai bum to abuen o sak ah:
23 kathawk maitaw to haeah hoi oh loe, bop oh; caa o si loe,
nawm o si: **24** hae ka capa loe duek boeh, toe a hing let;
anih loe anghmat boeh, toe hnuk let boeh, tiah a naa. Nihcae
mah nawmhaih poih to sak o. **25** To naah a capa kacoeh loe
lawk ah oh: anih loe angzoh, im phak tom naah loe, katoeng
tamoi tuen hoiah hnawhhaih loknawk to a thaih. **26** Anih
mah a tamna maeto kawk moe, haeah timaw sak o? tiah
dueng. **27** Tamna mah anih khaeah, Nam nawk amlaem let
boeh, ngantui ta hoi ngancuem ah phak let boeh pongah,
nam pa mah kathawk maitaw to boh pae, tiah a naa. **28** A
capa kacoeh loe palungphui pongah, imthung ah akun ai: to
pongah ampa mah caeh moe, anih to pathloep. **29** Anih mah
ampa khaeah, Khenah, saning hae zetto thung na tok kang
sak pae, natuek naah doeh na thuih ih lok to ka aek vai ai to

mah, kam puinawk hoi kanawm poihsak hanah maeh caa
maeto mataeng doeh nang paek ai: **30** toe tangzat zaw kami
hoiah nang ih hmuenmaenawk pasaeng boih, hae na capa
angzoh naah loe, kathawk maitaw to na boh pae, tiah a naa.
31 To naah ampa mah anih khaeah, Ka capa, nang loe kai
khaeah na oh poe, ka tawnh ih hmuenmaenawk boih loe
nang ih ni. **32** Hae nam nawk loe duek boeh, toe a hing let;
anih loe anghmat boeh, toe hnuk let boeh pongah, oephaih
poih a sak o han oh, tiah a naa.

16 Anih loe a hnukbang kaminawk khaeah hae tiah thuih
pae let, Angraeng maeto oh, anih loe phoisa pakuem
kami maeto tawnh; to phoisa pakuem kami mah angraeng ih
hmuennawk to pasaengh pae king boeh, tiah thuih pae o. **2**
To naah angraeng mah phoisa pakuem kami to kawk moe,
Ka thaih ih na tamthang loe kawbangmaw oh? Na pakuem ih
phoisa cazin to na patuek ah: nang loe kai ih phoisa pakuem
kami ah na om mak ai boeh, tiah a naa. **3** To naah phoisa
pakuem kami mah, kawbangmaw ka oh han boeh, phoisa
pakuem kami ah ka ohhaih hoiah ka angraeng mah ang
pathok boeh: kai loe long ka takae thai ai, minawk khaeah
hnik han ih doeh ka zat koek. **4** Phoisa pakuemhaih tok hoi
pathok pacoengah, kaminawk mah angmacae im ah kai lak o
thai hanah, ka sak han koi tok to ka panoek boeh, tiah a poek.
5 To pongah anih mah angraeng ih laiba tawn kaminawk to
angmah khaeah kawk boih moe, hmaloe koek kami khaeah,
Ka angraeng ih laiba nazetto maw na tawnh? tiah a dueng.
6 Anih mah, Situi tahhaih boengloeng cumvaito, tiah a naa.
Phoisa pakuem kami mah anih khaeah, Laiba cazin to na
sin ah, karangah anghnu ah loe, quipangato ah tarik ah,
tiah a naa. **7** To pacoengah kalah maeto khaeah, Nang loe
nazetto maw na coi? tiah a dueng. Anih mah, Canghum
noekhaih cumvaito, tiah a naa. Phoisa pakuem kami mah
anih khaeah, Laiba cazin to la ah loe, cumvai tazetto ah
tarik ah, tiah a naa. **8** Katoeng ai phoisa pakuem kami loe
palunghahaih hoiah toksak pongah, angraeng mah anih to
pakoeh: hae long nuiah kaom kaminawk loe a toksak o naah,
aanghaih thung kaom kaminawk pongah doeh palungha
o kue. **(aiōn g165)** **9** Kang thuih o, Katoeng ai long nui ih
hmuenmae to nangmah ih ampui ah ohsak hanah patoh oh,
to tiah ni na duek o naah, hmuenmae mah dungzan ohhaih
ahmuen ah na om o sak tih. **(aiōnios g166)** **10** Hmuen zetta
nuiah oepthok kami loe, hmuen zetpui nuiah doeh oepthoh:
hmuen zetta nuiah oepthok ai kami loe hmuen zetpui nuiah
doeh oepthok ai. **11** To pongah long nui hmuen ah mataeng
doeh oepthok ah na om ai nahaeloe, mi mah maw nang to
angraeng tangtanghaih hmuen pakuemkung ah na suem tih.
12 Minawk ih hmuen nuiah oepthok ah na om ai nahaeloe, mi
mah maw nangmah ih hmuen ah kaom han koi hmuen to na
paek tih? **13** Kawbaktih tamna mah doeh angraeng hnetto ih
toksak pakaep thai ai: angraeng maeto a hnukma moe, kalah
maeto palung han oh; to tih ai boeh loe maeto patawnh moe,
kalah maeto prawt han oh. Sithaw tok hoi long tok to na
pakaep thai mak ai, tiah a naa. **14** Phoisa palung hmoek
Farasi kaminawk mah hae lok hae thaih o naah, anih to
pahnui o thuih. **15** Jesu mah nihcae khaeah, minawk hmaa
ah loe katoeng kami baktiah na oh o; toe Sithaw mah loe
nangcae ih palungthin to panoek: kaminawk hmaa ah kasang
ah khingya ih hmuen loe Sithaw mikhnuk ah panuet thok
hmuen ah ni oh. **16** Kaalok hoi tahmaanawk ih lok loe Johan
dung khoek to ni oh: to nathuem hoi kamtong Sithaw mah
siangpahrang ah ukhaih prae tamthang to taphong o boeh,
kaminawk boih mah a thungah akun thai hanah tha pathok o.
17 Kaalok tetta anghmat pongah loe, long hoi van anghmat
han zoi kue. **18** Mi kawbaktih doeh a zu to pakhrah moe,
kalah nongpata la kami loe, a zu laep ah zaehaih sah kami ah
oh: a sava mah pakhrak ih nongpata zu haih kami doeh, a zu
leap ah zaehaih sah kami ah ni oh. **19** Angraeng maeto oh,
anih loe kahni kamling hoi kahoih puu kahni to angkuk moe,
ni thokkruek kanawm acaeng. **20** Angraeng ih khongkha
taengah, Lazaru, tiah ahmin kaom buh hni kami maeto oh,
takpum loe ahmaa hoiah koi, **21** anih loe angraeng ih caboi
hoi kakrah caaknoinawk to caak hanah a koeh: toe uinawk
angzoh o moe, anih ih ahmaa to palaeh pae o. **22** Buh hnih
kami loe duek, to naah van kaminawk mah anih to Abraham
ih saoek ah tapom pae o: angraeng kami doeh duek toeng,
anih loe aphum o. **23** Anih loe hell thungah patangkhang,
van bang a khet tahang naah, Abraham saoek nuiah kaom,
Lazaru to ahmuen kangthla hoiah a hnuk. **(Hadēs g86)** **24**
Anih loe hangh moe, Pa Abraham, ka nuiah palungnathaih
tawn raeh, Lazarus mah a bangpazung to tui thungah nup
moe, kai ih palai ah tui kangqai ang pacaa pae hanah patoeh
raeh; kai loe hae ih hmai kangqong hoiah patang ka khang
boeh, tiah a naa. **25** Toe Abraham mah, Capa, nang loe na
hing thungah kahoih hmuennawk to na hak, to baktih toengah
Lazaru doeh kasae hmuennawk to a hak, tito panoek ah: toe
anih loe vaihi monghaih to hnuk boeh moe, nang loe patang
na khang boeh. **26** Hae hmuennawk boih pacoengah, nang
hoi kaicae salakah kalen parai tahawt to oh boeh: to pongah
mi kawbaktih mah doeh hae ahmuen hoiah nang khaeah
caeh thai mak ai, to baktih toengah mi kawbaktih mah doeh
to ih ahmuen hoiah haeah angzo thai mak ai, tiah a naa. **27**
To naah angraeng mah, pa, tahmenhaih kang hnik, Lazaru
to kam pa im ah patoeh raeh: **28** nawkamya pangato ka
tawnh vop; hae patangkhanghaih ahmuen ah nihcae angzoh
o toeng han ai ah, Lazarus mah nihcae khaeah thui pae rae
nasoe, tiah a naa. **29** Abraham mah, anih khaeah, Mosi hoi
tahmaanawk a tawnh o bae; nihcae ih lok to tahngai o nasoe,
tiah a naa. **30** Anih mah, to tih na ai ni, pa Abraham: kadueh
thung hoiah kami maeto nihcae khaeah caeh nahaeloe,
nihcae mah dawnpakhuem o tih, tiah a naa. **31** Abraham
mah anih khaeah, Nihcae mah Mosi hoi tahmaanawk ih lok
to tahngai o ai nahaeloe, duek thung hoiah angthawk let
kami mah nihcae to pacae khing cadoeh, tahngai o mak ai,
tiah a naa.

17 Jesu mah a hnukbang kaminawk khaeah, Kaminawk
zaehaih sahsak hmuen to om tih: toe zaehaih omsak
kami loe khosak bing! **2** Hae ih nawktanawk thungah nawkta
maeto zaehaih sahsak kami loe, tahnong ah cangkaehhaih
thlung to a oihsak moe, tuipui thungah vah nahaeloe anih
han hoi kue tih. **3** Nangcae loe acoe oh: nam nawkamya
mah na nuiah sethaih sah nahaeloe, anih to thuitaek ah;
dawnpakhuem nahaeloe, anih to tahmen ah. **4** Anih mah
nito naah na nuiah vai sarihto zaehaih sak, toe nito naah vai
sarihto nangcae khaeah angzoh moe, Ka dawnpakhuem
boeh, tiah thui nahaeloe, anih to tahmen ah, tiah a naa. **5**

Patoeh ih kaminawk mah Angraeng khaeah, Kaicae tanghaih
qoengsak ah, tiah a naa o. **6** Angraeng mah nihcae khaeah,
Antam mu tetto mah tanghaih na tawnh o nahaeloe, hae
thaiduet kung khaeah, Tangzuun hoi nawnto angphongh
duk ah loe, tuipui ah angthling ah, tiah na naa o nahaeloe,
na thuih o ih lok to tahngai tih. **7** Nangcae thung ih kami
maeto loe long atok tamna maw, to tih ai boeh loe maitaw
toep tamna maeto a tawnh, tamna maeto lawk hoi amlaem
naah, Caeh ah, anghnu ah loe, buh to caa ah, tiah na naa
roep tih maw? **8** Tamna khaeah, Ka caak hanah buh na
thoe paeh, kaengkaeh to angzaeng ah loe, ka caa boih ai
karoek to na toep ah; to pacoengah na caa ueloe, na nae
tih hmang, tiah na naa mak ai maw? **9** Na thuih ih sak
han koi hmuen to a sak pongah, anih mah tamna khaeah
kawnhaih lok thui tih maw? Thui tih, tiah ka poek ai. **10** To
baktih toengah nangcae mah, sak han ang thuih o ih lok
baktih toengah hmuen na sak o boih pacoengah, Kaicae loe
amekhaih pakrong tamna na ai ni: ka sak o han koi tok to
ka sak o boih boeh, tiah thui oh, tiah a naa. **11** Anih loe
Samaria hoi Kalili prae thung hoiah Jerusalem ah caeh. **12**
Anih avang maeto thungah akun naah, ngansae man kami
hato anih khae angzoh hanah, kangthla ah angdoet o: **13**
nihcae mah, Jesu, Angraeng, kaicae nuiah palungnathaih
tawn raeh, tiah tha hoi a hangh o. **14** Nihcae to a hnuk naah,
nihcae khaeah, Caeh oh loe qaima khaeah na takpum to
patuek oh, tiah a naa. Nihcae caeh o naah, ngansae to ciim
boih. **15** Nihcae thung ih maeto mah ngansae ciim boeh, tiah
a hnuk naah, amlaem let moe, tha hoi Sithaw to pakoeh, **16**
Jesu khokkung ah tabok moe, kawnhaih lok a thuih: anih loe
Samaritan kami ah oh. **17** Jesu mah kami hato ngantui o boih
na ai maw? Takawtto kaminawk loe naa ah maw oh o? **18**
Hae acaeng kalah kami khue ai ah loe, Sithaw pakoeh han
amlaem let kami om o ai maw? tiah a naa. **19** Anih mah to
kami khaeah, Angthawk ah loe, caeh laih: na tanghaih mah
ang hoisak boeh, tiah a naa. **20** Farasi kaminawk angzoh o
moe, anih khaeah Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae
loe natuek naah maw angzo tih, tiah a dueng o; anih mah
nihcae khaeah, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe
nangcae mikhnuk ah angzo mak ai: **21** khenah, Haeah khen
oh, to tih ai boeh loe hoah khen oh, tiah mi mah doeh thui
thai mak ai, tahngai oh, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih
prae loe nangcae palung thungah ni oh, tiah a naa. **22** Anih
mah a hnukbang kaminawk khaeah, Kami Capa ih ni hnuk
koehhaih ani to pha tih, toe na hnu o mak ai. **23** Kaminawk
mah nangcae khaeah, Haeah khen oh, to tih ai boeh loe
hoah khen oh, tiah na naa o tih; to naah nihcae hnukah caeh
o hmah, nihcae hnukah doeh bang o hmah. **24** Aanghaih
mah, van maeto bang hoi van maeto bang khoek to toeh
phaeng baktih toengah, Kami capa doeh Angmah ih niah loe
to tiah om tih. **25** Toe anih loe paroeai patangkhang hmaloe
tih, hae dung ih kaminawk mah anih to pahnawt o tih. **26**
Noah dung ah kaom hmuen baktih toengah, Kami Capa ih
niah doeh om tih. **27** Noah palong thungah akun karoek to,
kaminawk loe naek caak o, zu lak o moe, imthong krak o, to
naah tui kalen phak thuih moe, kaminawk to uem king. **28**
Lot dung naah doeh to tiah oh; kaminawk loe caak o, naek o,
hmuenmae qan o moe, a zawh o, patit o moe, im doeh a sak
o; **29** toe Lot mah Sodom vangpui tacawt taak ni roe ah van
bang hoiah kaat hmai hoi kangbaeh kho to angzoh moe,
kaminawk to amrosak boih. **30** Kami Capa angphonghaih
niah doeh to tiah om tih. **31** To na ni phak naah, imphu ah
kaom kami mah angmah ih hmuen lak hanah, imthung ah
anghum tathuk hmah nasoe: lawk ah kaom kami doeh hmuen
lak hanah im ah amlaem hmah nasoe. **32** Lot ih zu to poek
oh. **33** Mi kawbaktih doeh a hinghaih pahlong han pakrong
kami loe, a hinghaih to pathlong tih; mi kawbaktih doeh a
hinghaih pathlong kami loe, hinghaih to hnu tih. **34** Kang
thuih o, to naduem ah loe iihkhun maeto nuiah kami hnetto
om hoi tih; maeto loe la ving ueloe, maeto loe caehtaak sut
tih. **35** Nongpata hnik loe nawnto cang daeng hoi tih; maeto
loe la ving ueloe, kalah maeto loe caehtaak sut tih. **36** Lawk
ah kami hnetto om hoi tih; maeto loe la ving ueloe, kalah
maeto loe caehtaak sut tih, tiah a naa. **37** Nihcae mah Anih
khaeah, Angraeng, to hmuen loe naa ah maw om tih? tiah a
dueng o. To pongah anih mah nihcae khaeah, Kadueh qok
ohhaih ahmuen ah tahmu prawnnawk nawnto angpop o tih,
tiah a naa.

18 Kaminawk loe thazok ai ah lawkthuih han angaih, tiah
nihcae khaeah patahhaih lok maeto a thuih pae; **2**
avang maeto ah Sithaw zii ai, kami mikhmai doeh khen ai
lokcaekkung maeto oh: **3** to avang thungah lamhmai maeto
oh; lamhmai loe lokcaekkung khaeah caeh moe, Ka misa
nuiah lu lak hanah lok na caek paeh, tiah tahmenhaih a
hnik. **4** Atue nasetto thungah maw loe anih mah lokcaek
ai ah oh pae: toe hnukkhuem ah loe, Sithaw to ka zii ai,
kami mikhmai doeh ka khen ai; **5** toe hae lamhmai mah
raihaih ang paek khing boeh pongah, lok takroek pae halat
ue, to tih ai nahaeloe anih angzo khing ueloe, raihaih na
paek moeng tih, tiah a poek, tiah a naa. **6** Angraeng mah,
Katoeng ai lokcaek kami ih lok to poek oh. **7** Sithaw mah
angmah khaeah qum thun lawkthui kami, a qoih ih kaminawk
hanah lokcaek pae mak ai maw, nihcae to atue kasawkah
angam taak duem tih maw? **8** Kang thuih o, anih loe nihcae
han karangah lokcaek pae tih. Toe Kami Capa angzoh naah
Anih mah long nuiah tanghaih hnu tang tih maw? tiah a
naa. **9** Anih mah angmacae toenghaih angoep, minawk khet
patoek kaminawk khaeah hae patahhaih lok hae a thuih pae:
10 kami hnik loe lawkthuih hanah tempul ah caeh hoi; maeto
loe Farasi kami ah oh moe, kalah maeto loe tamut cong
kami ah oh. **11** Farasi kami loe angdoet moe, Sithaw, kai loe
minawk ih hmuen kalomh, kazae kaminawk, zu sava laep
ah zaehaih sah kaminawk maw, to tih ai boeh loe hae ih
tamut cong kami baktiah ka om ai pongah, anghoehaih lawk
kang thuih. **12** Ni sarihto thungah buh vai hnetto ka zah,
ka tawnh ih hmuen thung boih hoiah hato thungah maeto
ka paek, tiah lawk a thuih. **13** Toe tamut cong kami loe
kangthla ah angdoet moe, van bangah doeh khen ngam ai,
angmah ih saoek to atumh moe, Angraeng, kami zae kai
nuiah palungnathaih tawn raeh, tiah lawk a thuih. **14** Kang
thuih o, Kalah kami pongah loe hae tamut cong kami mah ni
toenghaih to hnuk, to pacoengah angmah im ah amlaem: mi
kawbaktih doeh angmah hoi angmah amkoeh kami loe krah
tathuk tih; toe mi tlim ah khosah kami loe pakoeh ah om tih,
tiah a naa. **15** Jesu suisak hanah nawktanawk anih khaeah
angzoh o haih: toe a hnukbang kaminawk mah hnuk o naah,

nihcae to zoeh o. **16** Toe Jesu mah nawktanawk to angmah
khaeah kawk moe, Nawktanawk to kai khaeah angzo o sak
ah, haek o hmah: Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae
loe to baktih kami han ih ni oh. **17** Loktang kang thuih o, Mi
kawbaktih doeh Sithaw prae to nawkta ta baktiah talawk ai
kami loe a thungah akun thai mak ai, tiah a naa. **18** Ukkung
maeto mah, Kahoih Patukkung, dungzan hinghaih qawktoep
hanah timaw ka sak han? tiah dueng. **(aiōnios g166)** **19** Jesu
mah anih khaeah, Tipongah Kahoih, tiah nang kawk loe?
Sithaw, Maeto khue ai ah loe, mi doeh hoih ai. **20** Zu sava
laep ah zaehaih sah hmah, Kami hum hmah, Paqu hmah,
Hnukung amsawn ah om hmah, Nam no hoi nam pa saiqat
ah, tiah kaom kaalok to na panoek to loe, tiah a naa. **21** Anih
mah, Hae hmuennawk loe nawkta nathuem hoiah ni ka pazui
boih boeh, tiah a naa. **22** To lok to Jesu mah thaih naah,
anih mah to kami khaeah, Maeto na ngai vop: na tawnh
ih hmuennawk to zawh boih ah loe, kamtang kaminawk
hanah paek ah, to tiah nahaeloe van prae ah tangqum na
tawn tih: to pacoengah angzo ah loe, ka hnukah bangah,
tiah a naa. **23** Anih loe angraeng parai pongah, to lok to a
thaih naah, paroeai palungset. **24** Anih palungset parai, tiah
Jesu mah panoek naah, Angraeng kaminawk Sithaw mah
siangpahrang ah uk ih prae thungah akun han kawkruk maw
rai! **25** Angraeng kami van ah akun pongah loe, kaengkuu
hrang phungvang khaw thungah akun han zoi kue, tiah a
naa. **26** To lok thaih kaminawk mah, To tih nahaeloe mi maw
pahlong ah om thai tih? tiah thuih o. **27** Anih mah, Kami
han angcoeng thai ai hmuen to Sithaw hoiah loe angcoeng
thaih, tiah a naa. **28** Piter mah anih khaeah, Khenah, Kaicae
loe hmuennawk ka caeh o taak boih moe, na hnukah ka
bang o, tiah a naa. **29** Jesu mah nihcae khaeah, Loktang
kang thuih o, Mi kawbaktih doeh Sithaw mah siangpahrang
ah uk ih prae hanah imlawk maw, to tih ai boeh loe amno
ampa maw, to tih ai boeh loe nawkamya maw, to tih ai boeh
loe a zu maw, to tih ai boeh loe a caanawk maw caehtaak
kami loe, **30** vaihi dung roe ah paroeai hmuennawk to hnu
ai ah om mak ai, angzo han koi adung ah doeh dungzan
hinghaih to hnu tih, tiah a naa. **(aiōn g165, aiōnios g166)** **31**
Anih loe kami hatlai hnettonawk to angma khaeah hoih moe,
nihcae khaeah, Khenah, Tahmaanawk mah tarik ih kami
Capa kawng to akoep boih thai han ih ni, Jerusalem ah a
caeh o. **32** Anih to Gentelnawk khaeah paek o tih, pahnui
o thuih tih, pacaekthlaek o ueloe, tamtui hoiah pathoih o
tih: **33** nihcae mah anih to bop o ueloe, hum o tih: toe anih
loe ni thumto naah angthawk let tih, tiah a naa. **34** Nihcae
mah hae loknawk hae thaih o kop ai: hae thuihaih lok loe
nihcae han lok tamqu ah oh pongah, tih lok maw a thuih,
tito nihcae mah panoek o ai. **35** Jeriko vangpui a phak
tom naah, mikmaeng maeto loe lam taengah anghnut moe,
ban patueng: **36** paroeai kaminawk lamcaehhaih atuen to
anih mah thaih naah, tih tuen maw tiah minawk khaeah
a dueng. **37** Kaminawk mah anih khaeah, Nazareth Jesu
angzoh, tiah thuih pae o. **38** Anih mah, nang David Capa,
Jesu, ka nuiah palungnathaih tawn raeh, tiah a naa. **39**
Jesu hmaa ah caeh kaminawk mah anih khaeah, Om duem
ah, tiah a naa o: toe anih mah, nang David capa, ka nuiah
palungnathaih tawn raeh, tiah a hang aep. **40** Jesu loe
angdoet moe, to kami to anih khaeah hoih hanah lok a paek:
to kami Jesu khae phak naah loe, Jesu mah anih khaeah, **41**
nang hanah timaw saksak na koeh? tiah a dueng. Anih mah,
Angraeng, mik amtueng han ka koeh, tiah a naa. **42** Jesu
mah anih khaeah, Na mik amtueng lai ah, na tanghaih mah
ang hoihsak boeh, tiah a naa. **43** To naah a mik to amtueng
pae roep, to pacoengah Jesu hnukah bang moe, Sithaw
to pakoeh: kaminawk boih mah, to hmuen to hnuk o naah,
Sithaw to saphaw o.

19 Jesu loe Jeriko vangpui ah akun moe, to avang hoiah
caeh poe. **2** Khenah, to avang ah Zakiah, tiah ahmin
kaom kami maeto oh, anih loe tamut cong kaminawk ukkung
ah oh pongah, angraeng parai. **3** Jesu loe mi maw, tito hnuk
han a koeh; toe anih loe ahnaem daek pongah, kaminawk
salak hoiah Jesu to hnu thai ai. **4** Zakiah loe Jesu angzohhaih
loklam hma ah cawnh moe, Jesu hnuk hanah thaiduet kung
ah dawh. **5** Jesu to ahmuen ah phak naah, a khet tahang,
to naah Zakiah to a hnuk, anih khaeah, Zakiah, karangah,
anghum tathuk ah; vaihniah na im ah ka toem han, tiah a
naa. **6** Zakiah loe karangah anghum tathuk moe, anghoehaih
hoiah anih to toemsak. **7** Kaminawk mah hnuk o naah,
Anih loe kami zae im ah toem han a caeh, tiah laisaep o
thuih. **8** Zakiah loe angdoet moe, Angraeng khaeah, Khenah,
Angraeng, ka tawnh ih hmuen ahap kamtang kaminawk
hanah ka paek; katoeng ai ah kaminawk ih hmuenmae ka lak
pae nahaeloe, alet palito ka pathok han, tiah a naa. **9** Jesu
mah anih khaeah, Vaihniah hae imthung ah pahlonghaih
phak boeh, anih doeh Abraham ih capa toeng ni. **10** Kami
Capa loe kanghmaa kami to pakrong moe, pahlong han ih ni
angzoh, tiah a naa. **11** Kaminawk mah a thuih ih loknawk
to tahngaih pae o, Jerusalem a phak o tom boeh moe,
kaminawk mah doeh Sithaw ukhaih prae to amtueng roep tih
boeh, tiah poek o pongah, patahhaih lok to a thuih pae. **12**
Nihcae khaeah, Angraeng capa maeto loe siangpahrang ah
oh han koeh pongah, amlaem let hanah kholong kangthla ah
caeh. **13** Anih mah a tamna hato kawk moe, nihcae hanah
mina phoisa hato paek, nihcae khaeah, Kam laem let ai
karoek to toksah o haih ah, tiah a naa. **14** Toe angmah ih
prae kaminawk mah anih to hnukma o, Hae kami loe kaicae
ukkung ah ohsak han ka koeh o ai, tiah anih khaeah laicaeh
patoeh o. **15** Anih amlaem naah loe, prae ukkung ah a
oh, to pacoengah kami maeto mah phoisa hoi toksak naah
kamek nazetto maw hnuk o, tiah panoek thai hanah, phoisa
a paek ih tamnanawk to angmah khaeah kawk. **16** Hmaloe
koek kami loe angzoh moe, Angraeng, na phoisa loe alet
hato pung, tiah a naa. **17** Anih mah to kami khaeah, Tamna
kahoih, tok na sak thaih: hmuen tetta nuiah oepthoh pongah,
vangpui hato uk ah, tiah a naa. **18** Hnetto haih tamna loe
angzoh moe, Angraeng, na phoisa alet pangato pung, tiah a
naa. **19** Anih mah to kami khaeah doeh, Vangpui pangato
uk hanah, to tiah a naa. **20** Kalah tamna loe angzoh moe,
Angraeng, khenah, na phoisa loe pavawh hoiah ka tapawk
moe, ka suek sut: **21** nang loe kacip parai kami ah na oh
pongah, kang zit: nang loe na suem ai ih ahmuen ah na
lak moe, na patit ai ih ahmuen ah na aah, tiah a naa. **22**
To naah Anih mah to kami khaeah, Nang tamna kasae,
Na thuih ih lok baktih toengah lok kang caek han. Kai loe
kacip parai kami ah ka oh, ka suem ai ih ahmuen ah ka

lak moe, ka patit ai ih ahmuen ah ka aah, tito na panoek
tangak: **23** kang zoh let naah kangpung phoisa to ka lak
hanah, tikhoe phoisa to phoisa athlaeng kami khaeah na
suem ai loe? tiah a naa. **24** Anih mah a taengah angdoe
kaminawk khaeah, Anih khae ih phoisa to la oh loe, phoisa
hato tawn kami khaeah paek oh, tiah a naa. **25** (Nihcae
mah anih khaeah, Angraeng, anih loe phoisa hato tawnh
boeh, tiah a naa o.) **26** Kang thuih o, Katawn kami hanah
loe paek let bae vop tih; katawn ai kami loe, a tawnh ih
hmuen mataeng doeh la pae ving tih, tiah a naa. **27** Toe ka
ukhaih koeh ai ka misanawk to haeah hoi oh loe, nihcae to
ka hmaa ah hum oh, tiah naa tih, tiah a thuih pae. **28** Hae
lokthuih pacoengah, anih Jerusalem ah caeh. **29** Bethphage
hoi Bethani vangpui to phak tom boeh moe, Olive tiah kawk
ih mae to phak o naah, anih mah hnukbang kami hnik to
patoeh, **30** nihnik khaeah, Na hma ih avang ah caeh hoih,
avang thung na kun hoi naah, mi mah doeh angthueng vai
ai, paeh ih laa hrang acaa to na hnu hoi tih: khram hoih loe
laa hrang to haeah ze hoih. **31** Mi kawbaktih mah doeh nang
hnik khaeah, Tih han ih laa hrang to na khram hoi loe? tiah
dueng nahaeloe, anih khaeah, Angraeng mah laa hrang
angtoeng, tiah thui pae hoih, tiah a naa. **32** Patoeh ih kami
hnik loe caeh hoi naah, anih mah nihnik khaeah thuih pae ih
lok baktih toengah a hnuk hoi. **33** Laa hrang to a khram hoi li
naah, tawnkung mah nihnik khaeah, Tih han ih laa hrang
acaa to na khram hoi loe? tiah a naa. **34** To naah nihnik
mah, Angraeng mah laa hrang angtoeng, tiah a naa hoi. **35**
Nihnik mah laa hrang to Jesu khaeah zeh hoi pacoengah,
nihcae mah laa hrang acaa nuiah kahni padap pae o moe,
Jesus to a nuiah angthueng o sak. **36** Anih caehhaih loklam
ah, paroeai kaminawk mah angmacae ih kahni to baih o.
37 Anih Olive mae tamthuk phak tom naah loe, a hnuk o
ih dawnrai hmuenawk boih pongah pop parai a hnukbang
kaminawk mah anghoehaih hoiah Sithaw ih ahmin to saphaw
o; **38** Angraeng ih ahmin hoiah angzo Siangpahrang loe
tahamhoihaih om nasoe: van prae ah angdaehhaih om
nasoe, sang koek ah lensawkhaih om nasoe, tiah a hang o.
39 Pop parai kaminawk salakah kaom thoemto Farasinawk
mah anih khaeah, Patukkung, nang hnukbang kaminawk
to thuitaek ah, tiah a naa o. **40** Anih mah nihcae khaeah,
Kang thuih o, nihcae hang ai ah anghngai o duem nahaeloe,
thlungnawk hae hang o roep tih, tiah a naa. **41** Jesu loe
Jerusalem phak tom boeh, anih mah vangpui to khet moe,
qah haih, **42** nang vangpui, hae nangmah ih niah, nang han
monghaih sinkung, na panoek nahaeloe hoi tih, toe vaihi loe
na mik ah hmuennawk amtueng han ai ah hawk ving boeh.
43 Na misanawk mah ahnuk ahma, ang takui o khoep moe,
ahmuen kruekah ang ven o khoephaih atue to pha tih. **44**
Nangmah hoi na caanawk to long ah va o tih, nang khaeah
angzohhaih atue to na panoek ai pongah, nihcae mah na
nuiah maeto pacoeng maeto kamhong thlung to anghmat o
sak mak ai, tiah a naa. **45** To pacoengah anih loe tempul
thungah caeh moe, hmuenmae zawh moe, qan kaminawk to
a haek. **46** Nihcae khaeah, Ka im loe lawkthuihaih im ah oh,
tiah tarik ih oh: toe nangcae mah loe kamqunawk ohhaih
ahmuen ah na sak o, tiah a naa. **47** Anih loe tempul thungah
nithokkruek kaminawk to patuk. Toe kalen koek qaima, ca
tarik kaminawk hoi kami zaehoikungnawk mah hum hanah
anih to pakrong o, **48** toe a thuih ih lok to kaminawk boih
mah tahngai o pongah, hum han atue kahoih hnu o thai ai.

20 Nito naah, anih loe tempul thungah kaminawk to patuk,
tamthanglok hoih taphong naah, kalen koek qaima, ca
tarik kaminawk loe kacoehtanawk hoi nawnto anih khaeah
angzoh o, **2** Anih khaeah naa ih sakthaihaih akaa hoiah
maw hae hmuennawk hae na sak, to tih ai boeh loe hae
sakthaihaih akaa hae mi mah maw ang paek? Na thui ah,
tiah a naa o. **3** Anih mah nihcae khaeah, Lok maeto kang
dueng o toeng han; na pathim oh: **4** Johan ih tuinuemhaih
loe van bang hoi ih maw, to tih ai boeh loe kaminawk khae
hoi ih? tiah a naa. **5** To naah angmacae hoi angmacae to lok
angdueng o, Van bang hoi ih, tiah a thuih o nahaeloe, tikhoe
anih to na tang o ai loe? tiah na naa tih; **6** toe kaminawk khae
hoi ih ni, tiah a thuih o nahaeloe, kaminawk boih mah Johan
loe tahmaa maeto ah poek o pongah, thlung hoi na va o tih,
tiah a thuih o. **7** To pongah nihcae mah, naa bang hoi ih maw,
tito ka panoek o ai, tiah a naa o. **8** Jesu mah nihcae khaeah,
Kai doeh mi ih akaa hoiah maw hae hmuennawk hae ka sak,
tito kang thui o toeng mak ai, tiah a naa. **9** To pacoengah
anih mah kaminawk khaeah hae patahhaih lok hae thuih
pae; Kami maeto loe misur takha maeto tawnh, takha to
toksah kami khaeah tlaisak pacoengah, prae kangthla ah
kholong a caeh. **10** Misurthaih pakhrik tue phak naah loe,
misurthaih pakhrik hanah takha toep kaminawk khaeah a
tamna maeto patoeh: toe takha thung toksah kaminawk mah
anih to boh o moe, bangkrai ah patoeh o ving. **11** To pongah
anih mah kalah tamna to patoeh let: anih doeh boh o moe,
pacaekthlaek o, azat thok ah bangkrai ah amlaem o sak. **12**
Anih mah thumto haih tamna to patoeh let: anih to doeh
nganbawh kana paek o moe, tasa bangah vah o ving. **13** To
naah takha tawnkung loe, Kawbangmaw ka sak han? Palung
ih ka capa to ka patoeh halat han boeh: nihcae mah anih to
hnuk o naah saiqat o khoe doeh om tih, tiah a poek. **14**
Toe takha thungah toksah kaminawk mah qawktoep kami ah
kaom anih to hnuk o naah, angzo oh, anih to hum si loe,
qawk to aimacae hanah la o si, tiah maeto hoi maeto a thuih
o. **15** To pongah anih to takha tasa bangah vah o moe, anih
to a hum o. To tih nahaeloe takha tawnkung mah nihcae to
kawbangmaw sah tih? tiah a naa. **16** Nihcae mah, Takha
tawnkung to angzo tih, toksah kaminawk to hum ueloe, takha
to kalah kaminawk khaeah paek tih, tiah a naa o. Kaminawk
mah lok to thaih o naah, to tiah om hmah nasoe, tiah thuih
o. **17** Anih mah nihcae to khet moe, Imsah kaminawk mah
pahnawt o ih thlung loe, im takii ih kacak koek thlung ah oh
boeh, tiah tarik ih lok loe tih thuih koehaih ih maw? **18** Mi
kawbaktih doeh to thlung nuiah amtimh kami loe angkhaek
tih; thlung mah taeh ih kaminawk doeh adip pueng tih, tiah a
naa. **19** Hae patahhaih lok loe nihcae thuih koehhaih ih ni, tito
nihcae mah panoek o pongah, kalen koek qaima hoi ca tarik
kaminawk loe anih naeh thaihaih loklam to pakrong o, toe to
ah kaom kaminawk to zit o. **20** Anih mah thuih pazae ih lok
to naeh moe, anih to prae ukkung khaeah paek hanah, anih
to patoem o pongah, kami kahoih baktiah angsah tamquta
hoi minawk khen kaminawk to anih khaeah patoeh o. **21**
Anih patoem kaminawk mah anih khaeah, Patukkung, nang
loe kamsoem lok ni na thuih, kamsoem hmuen to na patuk,

kami mikhmai doeh na khen ai, Sithaw ih loklam ni loktangta
ah na patuk, tito ka panoek o: **22** Caesar khaeah tamut paek
hae amsoem maw, amsoem ai? tiah a dueng o. **23** Toe
nihcae mah alinghaih to anih mah panoek pongah nihcae
khaeah, Tikhoe nang tanoek o loe? **24** Phoisa maeto na
patuek o noek ah. Mi ih krang hoi ahmin maw tarik o? tiah a
naa. Nihcae mah, Caesar ih, tiah pathim pae o. **25** Anih mah
nihcae khaeah, Caesar ih hmuennawk to Caesar khaeah
paek oh loe, Sithaw ih hmuennawk to Sithaw khaeah paek
oh, tiah a naa. **26** Anih mah kaminawk hma ah thuih pazae ih
lok to nihcae mah naeh o thai ai: nihcae mah dueng ih lok to
anih mah pathim pae thaih pongah, dawnrai o moe, anghngai
o duem. **27** Angthawk lethaih tang ai thoemto Sadusinawk
anih khaeah angzoh o moe, anih khaeah, **28** Patukkung,
Mosi mah kaicae khaeah, Kami maeto loe zu lak, toe caa
sah ai ah dueh ving nahaeloe, amnawk mah anih ih zu to
la ueloe, amya hanah caa sah pae tih, tiah tarik ih oh. **29**
Nawkamya sarihto kaom kami oh o: kacoeh koek loe zu lak,
toe caa sah ai ah duek ving. **30** Hnetto haih amnawk mah
nongpata to zu ah lak, toe caa sah ai ah duek taak ving. **31**
Thumto haih amnawk mah nongpata to lak; to tiah nawkamya
sarihto mah zu o haih, toe caa sah ai ah duek o taak boih.
32 Hnukkhuem ah loe to nongpata doeh duek toeng. **33** To
tih nahaeloe angthawk lethaih niah to nongpata loe mi ih zu
ah maw om tih? Nawkamya sarihto mah to nongpata to zu
ah lak o boih, tiah a dueng o. **34** Jesu mah nihcae khaeah,
Vaihi dung ih kaminawk loe zu lak o moe, imthong to krak o:
(aiōn g165) **35** toe to adung ah kathum han koiah poek ih
kaminawk duekhaih thung hoiah angthawk o let naah loe,
zu lakhaih hoi imthong krakhaih to om mak ai boeh: **(aiōn
g165)** **36** nihcae loe dueh o thai mak ai boeh: van kaminawk
baktiah ni oh o boeh; angthawk lethaih caa ah oh o pongah,
Sithaw caa ah ni oh o boeh. **37** Toe Mosi mah Angraeng loe
Abraham ih Sithaw, Isak ih Sithaw, Jakob ih Sithaw ah oh,
tiah kawk naah, hmai kangqong thing kabuk thung hoiah,
kadueh kaminawk angthawk o boeh, tito a hnuksak. **38** Anih
loe kadueh kaminawk ih Sithaw na ai ni, kahing kaminawk ih
Sithaw ah ni oh: kaminawk loe anih ah hing o boih, tiah a
naa. **39** To naah thoemto ca tarik kaminawk mah, Patukkung,
na thuih ih lok loe hoih, tiah a naa o. **40** To pacoengah loe
nihcae mah anih khaeah lokdueng o ai boeh. **41** Anih mah
nihcae khaeah, Kawbangmaw nihcae mah, Kri loe David ih
capa ni, tiah thuih o? **42** David mah loe Saam Cabu thungah,
Angraeng mah, ka Angraeng khaeah, **43** na misanawk na
khok koenghaih ah ka sah ai karoek to, ka bantang bangah
anghnu ah, tiah thuih. **44** David mah anih to Angraeng, tiah
kawk, to tih nahaeloe kawbangmaw Anih loe David ih Capa
ah om thai tih? tiah a naa. **45** Kami boih mah a lok tahngaih
o nathuem ah, Jesu mah a hnukbang kaminawk khaeah,
46 ca tarik kaminawk khae hoi acoe oh, nihcae loe kahni
sawk to angkhuk o moe, amkaeh han koeh o, hmuenmae
zawhhaih ahmuen ah saiqat paekhaih to a koeh o, Sineko
ah kasang koek anghnuthaih hoi buhcaakhaih ahmuen to a
koeh o; **47** lamhmainawk ih im to muk pae o moe, minawk
mikhnuk ah kasawk parai ah lawkthuih o: to baktih kaminawk
loe kalen kue lokcaekhaih to hnu o tih.

21 Anih mah khet tahang naah, phoisa tabu thungah
angraengnawk mah pacaeng ih phoisa to a hnuk, **2** to
naah phoisa hnetto pacaeng kamtang lamhmai maeto doeh
a hnuk. **3** Anih mah, Loktang kang thuih o, Kalah kaminawk
boih pongah hae kamtang lamhmai mah paek ih phoisa
hae pop kue: **4** hae kaminawk boih loe a tawnh ih kamtlai
thung hoiah ni Sithaw hanah paek o: toe nongpata mah loe
amtanghaih hoi a hing thung patung ih hmuen to paek kik
boeh, tiah a naa. **5** Thoemto kaminawk mah loe kahoih
thlung hoi tangqum ah paek ih hmuennawk hoiah temple
pathoephaih kawng to a thuih o. **6** To naah anih mah na hnuk
o ih, maeto pacoeng maeto kamhong thlung to anghmat
ai ah, vah phaenghaih atue to pha tih, tiah thuih pae. **7**
Nihcae mah anih khaeah, Patukkung, hae hmuennawk loe
natuek naah maw om tih? Hae hmuennawk oh tom naah
loe kawbaktih angmathaih maw om tih? tiah a dueng o.
8 Anih mah, Minawk mah ang ling o han ai ah acoe oh:
paroeai kaminawk kai ih ahmin hoiah angzo o ueloe, Kai loe
Anih boeh ni; atue loe zoi boeh, tiah thui o tih: to pongah
nangcae loe nihcae hnukah caeh o hmah. **9** Misatukhaih hoi
misa angkahhaih tamthang na thaih o naah, zii o hmah: hae
baktih hmuennawk hae angzo hmaloe tih; toe boenghaih pha
mak ai vop, tiah a naa. **10** To pacoengah anih mah nihcae
khaeah, Acaeng maeto hoi maeto, prae maeto hoi maeto
angkat o tih: **11** ahmuen kruekah kalen parai talihnawhaih,
takang thohhaih, kasae nathaihnawk, van ah hnuk ih zit
kaom hmuen hoi kalen parai angmathaihnawk to om tih. **12**
Toe hae hmuennawk boih om ai naah, nihcae mah na naeh
o ueloe, na pacaekthlaek o tih, kai ih ahmin pongah Sineko
ah, thongim thungah, siangpahrangnawk hoi ukkungnawk
hmaa ah na hoi o tih. **13** Toe hae loe nangcae han tanghaih
kawng taphonghaih atue kahoih ah om tih. **14** Nangcae mah
timaw pathim han, tito mawnh han ai ah acoe oh: **15** na
misanawk mah lok to aek moe, poek anghmang o sak sut
han ai ah, lokthuih thaihaih hoi palunghahaih to kang paek o
han. **16** Amno ampa, nawkamya, canawk hoi ampuinawk
mah na pahnawt o ueloe, nihcae mah nangcae thung ih
thoemto kaminawk to hum o tih. **17** Kai ih ahmin pongah
kaminawk boih mah na hnuma o tih. **18** Toe na lu nui ih sam
maeto mataeng doeh anghma mak ai. **19** Palung sawk ah na
pauep o haih rang hoiah na hing o haih pakhra pahlong ah
om tih, tiah a naa. **20** Misatuh kaminawk mah ven khoep ih
Jerusalem to na hnuk o naah, Jerusalem pong suthaih atue
loe zoi boeh, tito panoek oh. **21** To naah Judea ah kaom
kaminawk loe mae nuiah cawn o nasoe; vangpui thungah
kaom kaminawk loe tasa bangah tacawt o nasoe; tasa bang
kaom kaminawk loe vangpui thungah akun o hmah nasoe.
22 To ninawk loe cabu thungah tarik ih hmuennawk boih
akoep thai hanah, lu lakhaih niah om tih. **23** To niah zokpomh
nongpata hoi caa nawkta tawn nongpatanawk loe khosak
bing o! Prae thungah amtanghaih paraihaih om ueloe, hae
kaminawk nuiah palungphuihaih to om tih. **24** Nihcae loe
sumsen hoiah dueh o ueloe, acaeng boih misong ah laem
o tih: Gentelnawk ih atue koep ai karoek to Jerusalem loe
Gentelnawk mah atii o tih. **25** Ni, khrah hoi cakaehnawk
nuiah angmathaih to om tih; long kaminawk loe dawnraihaih
hoi mawnhaih hoiah om o tih, tuipui ah tuiphu angthawkhaih
to om tih; **26** van thacakhaih anghuenh pongah, kaminawk

mah long nuiah kaom han koi zit kamo hmuen to panoek o
naah, zit loiah palungthin thazok o tih. **27** To naah nihcae
mah thacakhaih, thui laek ai lensawkhaih hoi tamai nuiah
angzo Kami capa to hnu o tih. **28** Hae baktih hmuen oh
amtong naah, nangcae akranghaih loe zoi boeh pongah,
khen oh loe, doeng o tahang ah, tiah a naa. **29** To pacoengah
nihcae khaeah hae patahhaih hae a thuih pae; Thaiduet
thing hoi thingnawk boih to khen oh; **30** aqam kanawk tacawt
naah, nipui tue loe zoi boeh, tiah na panoek o. **31** To baktih
toengah, hae baktih kaom hmuennawk hae na hnuk o naah,
Sithaw prae loe zoi boeh, tito panoek oh. **32** Loktang kang
thuih o, hae hmuennawk akoep ai karoek to hae dung ih
kaminawk laem o boih mak ai vop. **33** Van hoi long anghma
tih: toe ka lok loe anghmaa mak ai. **34** Nangmacae hoi
nangmacae to acoehaih hoiah om oh, to tih ai nahaeloe
caaknaek amthlai hmoekhaih, mu naek hmoekhaih, hae long
nui khosak mawnhaih hoi poek angpho nathuem ah, poek ai
pui hoiah to ani to pha moeng tih. **35** To ni loe long nuiah
kaom kaminawk boih nuiah thaang baktiah angzo tih. **36**
To pongah hae kaom han koi hmuennawk hoiah na loih o
moe, Kami Capa hmaa ah nang doet o thai hanah, lawkthuih
toepsoephaih hoiah zing oh, tiah a naa. **37** Anih loe khodai
naah tempul thungah kaminawk to patuk moe, khoving naah
Olive, tiah kawk ih mae nuiah oh hanah a caeh. **38** Anih ih
lok tahngai hanah kaminawk boih khawnbang khawnthaw ah
tempul ah caeh o.

22 Misong loih angmathaih poih, tiah kawk ih, taeh thuh
ai ih takaw caakhaih poih loe zoi boeh. **2** Kalen koek
qaima hoi ca tarik kaminawk mah kaminawk zit o pongah,
anih hum thaihaih loklam to pakrong o. **3** To naah kami hatlai
hnetto thungah kathum Iskariot, tiah ahmin kaom Judah
ih palung thungah Setan akunh. **4** Juda loe kalen koek
qaima hoi tempul ukkung angraengnawk khaeah caeh moe,
nihcae khaeah Jesu angphat taakhaih loklam to a dueng. **5**
Nihcae loe poeknawm o moe, anih to phoisa paek hanah
palungdue o. **6** Nihcae khaeah lokkamhaih sak pacoengah,
paroeai kaminawk om ai naah, nihcae khaeah Jesu paek
thaihaih loklam to pakrong. **7** Taeh thuh ai ih takaw caakhaih
poih phak naah loe, tuucaa to boh han angaih. **8** To naah
anih mah Piter hoi Johan khaeah, Caeh hoih loe, a caak
o hanah, misong loih angmathaih poih to sah hoih, tiah a
naa. **9** Nihnik mah anih khaeah, Naa ah maw saksak han
na koeh? tiah a dueng hoi. **10** Anih mah nihnik khaeah,
Khenah, vangpui thung na kun hoi naah, tuidok hanah tuidue
kasin kami maeto na hnu hoi tih; anih akunhaih im ah caeh
hoih. **11** Im tawnkung khaeah, Patukkung mah, ka hnukbang
kaminawk hoi misong loihaih poih sak hanah ahmuen naa ah
maw oh? tiah ang duengsak, tiah thui paeh. **12** To naah
anih mah pathoep tangcae, kalen parai im ranui asom to
na patuek tih, to ah duembuh caakhaih poih to sah hoih,
tiah a naa. **13** Nihnik caeh hoi naah, anih mah thuih ih lok
baktih toengah a hnuk hoi: to ah misong loihaih poih to a sak
hoi. **14** Atue phak naah anih loe, a hnukbang kaminawk
hoi nawnto buhcaak hanah anghnut. **15** Anih mah nihcae
khaeah, Patang ka khang ai naah hae taeh thuh ai ih takaw
hae nangcae hoi nawnto caak han ka koeh. **16** Kang thuih o,
Sithaw prae ah akoephaih om ai karoek to, hae buh hae ka
caa mak ai boeh, tiah a naa. **17** Anih mah boengloeng to
lak moe, oephaih lawk a thuih, Hae hae la oh loe, amzet
oh: **18** kang thuih o, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih
prae angzo ai karoek to, misurtui ka nae mak ai boeh, tiah a
naa. **19** Takaw to a lak, oephaih lawkthuih pacoengah, a aeh
moe, nihcae khaeah paek, Hae loe nangcae han paek ih
ka takpum ah oh: kai nang panoek o poe hanah hae tiah
sah oh, tiah a naa. **20** To baktih toengah takaw a caak o
pacoengah, Boengloeng to a lak moe, Hae boengloeng loe
nangcae han kalong, ka thii hoiah sak ih lokkamhaih kangtha
ah oh. **21** Toe khenah, kai angphat taak han kami ih ban
loe kai hoi nawnto caboi nuiah oh. **22** Kami Capa loe lok
khaeh tangcae baktih toengah ni caeh tih: toe anih angphat
taak kami loe khosak bing! tiah a naa. **23** Mi mah maw hae
baktih hmuen hae sah tih, tiah maeto hoi maeto ang dueng
o. **24** Mi maw kalen koekah om tih, tiah maeto hoi maeto
lok angaekhaih doeh angmacae thungah oh. **25** Anih mah
nihcae khaeah, Gentel siangpahrangnawk loe kaminawk
nuiah ukhaih akaa to tawnh o; kaminawk nuiah akaa tawn
kaminawk to khenzawnkung, tiah kawk o. **26** Toe nangcae
loe to tiah om o hmah: nangcae thung ih kalen koek loe
kanawk kue baktiah om nasoe; kalen koek loe toksahkung ah
om nasoe. **27** Buhcaak han anghnu kami maw kalen kue, to
tih ai boeh loe buh paek kami? Buhcaak han anghnu kami to
len kue na ai maw? Toe kai loe nangcae thungah buh paek
kami ah ni ka oh. **28** Pacuekhaih ka tongh naah, nangcae
loe ka taengah om poe kami ah na oh o. **29** Siangpahrang
ah Ka ukhaih prae caboi pongah buh na caak o moe, na
naek o pacoengah, angraeng tangkhang nuiah anghnut moe,
Israel acaeng hatlai hnettonawk lok na caek o thai hanah; Pa
mah siangpahrang ah ukhaih prae maeto ang paek baktih
toengah, nangcae han doeh ukhaih prae maeto kang paek
o. **31** Angraeng mah, Simon, Simon, khenah, Nang loe
Setan mah cang paset baktiah paset hanah koeh: **32** toe na
tanghaih amtimh han ai ah lawk kang thuih pae: nam laem
let naah, nam nawkamyanawk to thapaek ah, tiah a naa.
33 Toe anih mah Jesu khaeah, Angraeng, thongkrak moe,
duek han om cadoeh, nang hoi nawnto caeh hanah kam
sakcoek boeh, tiah a naa. **34** Anih mah, Piter, kang thuih,
vaihni aakhong ai naah, kang panoek ai, tiah vai thumto kai
nang phat taak tih, tiah a naa. **35** Anih mah nihcae khaeah,
phoisa bawm, pasah hoi khokpanai sin ai ah kang patoeh o
naah, kavawt kami na oh o maw? tiah a naa. To naah nihcae
mah, Om ai tiah, a naa o. **36** Anih mah nihcae khaeah, Toe
vaihi loe phoisa bawm tawn kami mah phoisa bawm to sin
nasoe, to tiah pasah tawn kami mah doeh, pasah to sin
nasoe: sumsen tawn ai kami loe a khukbuen to zaw nasoe
loe, qan nasoe. **37** Kang thuih o, Anih loe kazae kaminawk
hoi kroek o hmaek, tiah tarik ih lok to ka nuiah akoep han
oh: kai kawng tarik ih hmuen loe boeng boeh, tiah a naa.
38 A hnukbang kaminawk mah, khenah, Angraeng, haeah
sumsen hnetto oh, tiah a naa o. Anih mah nihcae khaeah,
Khawt boeh, tiah a naa. **39** A caehzong baktih toengah, anih
loe Olive mae ah caeh; a hnukbang kaminawk doeh anih
hnukah bang o toeng. **40** To ahmuen to a phak o naah, anih
mah nihcae khaeah, Pacuekhaih thungah na kun o han ai ah
lawkthui oh, tiah a naa. **41** Anih loe thlung hoi vah moe, phak
ih ahmuen setto kangthla ah caeh moe, khokkhu cang krawn

hoiah lawkthuih, **42** Pa, na koeh nahaeloe, hae boengloeng
hae kai khae hoiah takhoe ving ah: toe ka koehhaih baktih na
ai ah, na koehhaih baktiah om nasoe, tiah a naa. **43** To naah
van hoiah van kami maeto anih khaeah amtueng pae moe,
Anih to thapaek. **44** Anih loe paroeai kana pauephaih hoiah
oh moe, palungthin tang hoi lawk a thuih: to pacoengah anih
ih angsatui loe athii baktiah long ah ca. **45** Lawk a thuih
pacoengah angthawk moe, a hnukbang kaminawk khaeah
caeh, to naah palungset hoiah ka-iip nihcae to a hnuk, **46**
Anih mah nihcae khaeah, Tikhoe na iih o loe? Angthawk oh
loe, lawkthui oh, to tih ai nahaeloe pacuekhaih thungah na
kun o moeng tih, tiah a naa. **47** Lawk a thuih li naah, khenah,
paroeai kaminawk angzoh o, kami hatlai hnetto thungah
Judah, tiah kawk ih kami loe nihcae hma ah caeh moe, Jesu
to mok hanah a taengah anghnaih. **48** Toe Jesu mah anih
khaeah, Judah, mokhaih hoiah maw Kami Capa to nang phat
taak? tiah a naa. **49** A taengah kaom kaminawk mah hnuk o
naah, anih khaeah, Angraeng, sumsen hoi takroek o si maw?
tiah a naa o. **50** Nihcae thung ih maeto mah kalen koek
qaima tamna ih, bantang naa to takroek pae pat. **51** Jesu
mah, Khawt boeh, tiah a naa. Anih mah to kami ih naa to sui
pae moe, anih to ngan a tuisak. **52** To pacoengah Jesu mah
anih khaeah angzo kalen koek qaima, tempul khenzawnkung
angraengnawk hoi kacoehtanawk khaeah, Kamqu naeh han
ih baktiah maw, sumsen hoi thingboeng hoiah nang zoh o?
53 Ni thokkruek nangcae hoi nawnto tempul thungah ka oh
naah loe nang naeh o ai bae: toe hae loe khoving thacakhaih
hoi nangcae ih atue roe boeh ni, tiah a naa. **54** Anih to naeh
o moe, kalen koek qaima im ah caeh o haih. Toe Piter loe
kangthla hoiah patom. **55** Nihcae loe impui thungah nawnto
anghnut o moe, hmai angawt o; to naah Piter doeh nihcae
salakah anghnut toeng. **56** Anih hmai kungah anghnut naah,
tamna nongpata maeto mah Piter to hnuk, mikhmai ah khet
moe, Hae kami doeh Anih hoi nawnto kaom kami ni, tiah a
naa. **57** Toe Piter mah Anih to angphat taak, Nongpata, Anih
to ka panoek ai, tiah a naa. **58** Nawnetta oh pacoengah
kalah maeto mah anih to hnuk, Nang doeh nihcae thung ih
kami maeto ah ni na oh toeng, tiah a naa. Piter mah, Kai loe
nihcae thung ih kami na ai ni, tiah a naa. **59** Atue maeto
akra pacoengah, kalah kami maeto bae mah, Tangtang ni
hae kami doeh Anih hoi nawnto kaom kami ah oh: anih loe
Kalili kami ni, tiah a naa. **60** Piter mah, Na thuih ih lok to ka
panoek ai, tiah a naa. Akra ai, anih lok thuih li naah, aakhong
roep. **61** Angraeng loe angqoi moe, Piter to khet. Angraeng
mah anih khaeah, Aakhong ai naah, vai thumto kai nang phat
taak tih, tiah thuih ih lok to Piter mah poek. **62** To pongah
Piter loe tasa bangah caeh moe, palungnat loiah qah. **63**
Jesu naeh kaminawk mah, Anih to pahnui o thuih moe, boh
o. **64** A mik to zaeng pae o khoep moe, mikhmai ah thong o,
Nang bop kami loe mi maw? Thui ah, tiah a naa o. **65** Kalah
loknawk hoiah doeh Anih kasae to thuih o. **66** Khodai naah
loe, rangpui kacoehtanawk, kalen koek qaima hoi ca tarik
kaminawk nawnto amkhueng o, lokcaek kaminawk hma ah
anih to hoih o, **67** nang loe Kri maw, na thui ah, tiah a naa o.
Anih mah nihcae khaeah, Kang thuih o cadoeh, na tang o
mak ai: **68** lok kang dueng o cadoeh, nang pathim o thai mak
ai, kai doeh nang prawt o mak ai. **69** Vaihi hoi kamtong Kami
Capa loe thacak Sithaw bantang bangah anghnu tih boeh,
tiah a naa. **70** To naah nihcae boih mah, To tih nahaeloe
nang loe Sithaw Capa ah maw na oh? tiah a naa o. Anih
mah nihcae khaeah, Kai loe na thuih o ih baktih toengah ka
oh, tiah a naa. **71** To naah nihcae mah, Aicae han tih kalah
hnukung maw angai vop? Angmah ih pakha hoi tacawt lok to
a thaih o boih boeh hae loe, tiah a thuih o.

23 Toah amkhueng paroeai kaminawk loe angthawk o
moe, anih to Pilat khaeah caeh o haih. **2** Nihcae mah
anih to kasae net o, Hae kami mah kaminawk aling moe,
Caesar khaeah tamut paek han ai ah lok a thuih, angmah
hoi angmah to Kri, Siangpahrang ni, tiah a thuih, tiah a
naa o. **3** Pilat mah anih to lokdueng, Nang loe Judahnawk
ih Siangpahrang maw? tiah a naa. Anih mah, Na thuih ih
baktiah ka oh, tiah a naa. **4** Pilat mah kalen koek qaima
hoi rangpuinawk khaeah, Hae kami zaehaih ka hnu ai, tiah
a naa. **5** To naah nihcae mah tha hoi hangh o, Hae kami
loe Kalili hoi kamtong hae ahmuen khoek to, Judah prae
thung boih ah patukhaih sah kami, minawk ih palungthin
pahruek kami ah oh, tiah a naa o. **6** Pilat mah Kalili, tih ih lok
to thaih naah, anih loe Kalili kami maw, tiah a dueng. **7** Akra
ai ah Jesu loe Herod ukhaih thungah kaom kami ni, tito Pilat
mah panoek naah, Anih to Herod khaeah patoeh, Herod
loe to nathuem ah Jerusalem ah oh. **8** Herod mah Jesu to
hnuk naah, paroeai oephaih to tawnh: anih khae hoi thaih ih
paroeai hmuennawk oh pongah, anih hnuk han koehhaih
loe sawk parai boeh; anih mah sak ih dawnrai hmuen to
hnuk han a koeh. **9** Anih mah pop parai ah lok to dueng;
toe Jesu mah anih han tidoeh pathim pae ai. **10** Qaima hoi
ca tarik kaminawk to ahmuen ah angdoet o moe, anih to
zaehaih net o. **11** Herod hoi anih ih misatuh kaminawk mah
Jesu to tiah doeh poek o ai, pahnui o thuih, anih hanah
kahoih kahni to angkhuk o sak moe, Pilat khaeah patoeh
o let. **12** To na ni roe ah Pilat hoi Herod loe ampui ah oh
hoi: canghniah loe maeto hoi maeto misa ah ni oh hoi. **13**
Pilat loe kalen koek qaima, ukkungnawk hoi kaminawk to
nawnto kawk moe, nihcae khaeah, **14** hae kami mah misa
angthawk hanah kaminawk to pacuek, tiah na thuih o pongah
kai khaeah nang hoih o: khenah, nangcae hma ah anih
hae lok ka caek boeh, toe na net o ih zaehaih baktiah hae
kami nuiah zaehaih tidoeh ka hnu ai. **15** Herod mah doeh
a sakpazaehaih hnu ai: anih khaeah doeh kang patoeh o
boeh, khenah, anih mah duek han kakrah sak ih zaehaih
tidoeh om ai. **16** To pongah anih to ka thuitaek moe, ka
prawt han, tiah a naa. **17** (To poih thungah anih mah kami
maeto rangpuinawk khaeah prawt pae han angaih). **18** To
naah nihcae boih mah, Hae kami hae hum ah loe, Barabba
to kaicae khae prawt ah, tiah nawnto hang o: **19** (Barabba
loe vangpui thungah misa angthawk kami ah oh moe, kami
hum pongah thongim ah pakhrak o). **20** Pilat mah Jesu
to prawt han koeh pongah, nihcae khaeah lokthuih let. **21**
Toe nihcae mah, Thinglam pong takhing ah, thinglam pong
takhing ah, tiah hangh o. **22** Pilat mah nihcae khaeah vai
thumto, Tipongah, hae kami mah tih zaehaih maw sak? Anih
hum hanah zaehaih tidoeh ka hnu ai: to pongah anih to ka
thuitaek moe, ka prawt han, tiah a naa o. **23** Toe anih to
thinglam pong takhing ah, tiah kanung aep ah a hangh o. To
naah rangpuinawk hoi kalen koek qaima ih lok mah pazawk.

24 Nihcae mah hnik o ih baktih toengah Pilat mah paroi pae.
25 Nihcae mah prawt han hnik o ih, misa angthawk moe,
kami hum pongah, thongim ah pakhrak ih Barabba to nihcae
khaeah a prawt pae; Jesu to angmacae koeh baktiah sak
hanah nihcae khaeah a paek. **26** Anih to loklam ah a acaeh
o haih li naah, vangta bang hoiah angzo, Cyrene prae ah
kaom, Simon to a naeh o moe, Jesu hnukah thinglam aput o
sak. **27** Paroeai kaminawk anih hnukah bang o, palungset
hoiah kaqah nongpatanawk doeh anih hnukah bang o toeng.
28 Jesu nihcae khaeah angqoi moe, Jerusalem canunawk,
kai na qah o haih hmah, nangmacae hoi na caanawk to qah
o haih ah. **29** Khenah, nihcae mah, Zokpom vai ai caa kak
kaminawk hoi nawkta tahnu naesak vai ai nongpatanawk loe
tahamhoih o, tiah thuih ih ninawk to pha tih. **30** To naah
nihcae mah, Maesangnawk khaeah, Kaicae hae tanim thui
ah; maesomnawk khaeah, Kaicae hae taet ah, tiah naa o
tih. **31** Nihcae mah kahing thing to hae tiah sah o nahaeloe,
kangqo thing cae loe kawbangah maw sah o tih? tiah a naa.
32 Kami kazae hnik doeh thinglam pong takhing hanah anih
hoi nawnto caeh o haih. **33** Kalvary, tiah kawk ih ahmuen to
phak o naah loe, anih to thinglam pongah takhing o, kami
zae hnik doeh bantang bangah maeto, banqoi bangah kalah
maeto takhing o toeng. **34** Jesu mah, Pa, nihcae to tahmen
ah; nihcae loe a sak o ih hmuen to panoek o ai, tiah a naa.
Taham khethaih phoisa to azuh o moe, anih ih kahni to amzet
o. **35** Kaminawk loe angdoet o moe, khet o. Ukkungnawk
mah anih to pahnui o thuih, kalah kaminawk to a pahlong;
Sithaw mah qoih ih, Kri ah om nahaeloe, angmah hoi angmah
to amhlong nasoe, tiah a naa o. **36** Misatuh kaminawk doeh
anih khaeah angzoh o, anih to pahnui o thuih moe, anih
hanah kathaw tui to paek o, **37** Judah Siangpahrang ah na
oh nahaeloe, nangmah hoi nangmah to amhlong ah, tiah a
naa o. **38** HAE LOE JUDAHNAWK IH SIANGPAHRANG,
tiah Grik ca, Latin ca, Hebru ca hoiah a lu nuiah tarik pae o.
39 Thinglam pong takhing ih kami zae maeto mah, Nang loe
Kri ah na oh nahaeloe, nangmah hoi nangmah to amhlong
ah loe, kaihnik doeh pahlong khae, tiah hang thuih. **40**
Toe kalah kami zae maeto mah loe anih to zoeh, Sithaw
to na zii ai maw, nang loe anih hoi kangvan ah na ai maw
danpaekhaih to na tongh? **41** Aihnik loe katoeng lokcaekhaih
ni a hak hoi; a sak hoi ih hmuen baktih toengah ni tangqum
to a hnuk hoi: toe hae kami loe zaehaih tidoeh sah ai, tiah a
naa. **42** To pacoengah anih mah Jesu khaeah, Angraeng,
siangpahrang ah na ukhaih prae ah phak naah kai na pahnet
hmah, tiah a naa. **43** Jesu mah anih khaeah, Loktang kang
thuih, Vaihniah kai hoi nawnto paradise ah na om tih, tiah a
naa. **44** Atue tarukto hoi kamtong takawtto karoek to long nui
boih ah khoving. **45** Ni aengh anghmat moe, tempul pakaa
ih kahni to hnetto ah angsih. **46** Jesu loe tha hoiah hangh
moe, Pa, ka hinghaih Muithla na ban ah kang paek, tiah
thuih: to tiah thuih pacoengah a hinghaih qui to apet. **47**
Misatuh angraeng mah to tiah kaom hmuen to hnuk naah,
Sithaw to pakoeh moe, Hae loe kami katoeng ni, tiah thuih.
48 To ahmuen ah nawnto kaom kaminawk boih mah, to tiah
kaom hmuennawk to hnuk o naah, angmacae ih saoek to
atumh o moe, amlaem o. **49** Anih panoek kaminawk boih
hoi a hnukbang Kalili prae ih nongpatanawk loe, ahmuen
kangthla ah angdoet o moe, to ah kaom hmuennawk to khet
o. **50** Khenah, Joseph, tiah ahmin kaom kami maeto oh,
anih loe lok takroekkung maeto ah oh; anih loe kahoih kami,
katoeng kami ah oh: **51** (Nihcae lok takroekhaih hoi a sak
o ih hmuennawk to anih mah naakrah haih ai:) anih loe
Judahnawk ih vangpui, Arimathea ah kaom kami, Sithaw
ukhaih prae zing kami ah oh. **52** Anih loe Pilat khaeah
caeh moe, Jesu ih qok to hnik. **53** Qok to a lak moe, puu
kahni hoiah ayaw pacoengah, mi doeh aphum vai ai ih,
thlung hoiah thuk ih taprong thungah pasong. **54** To ni loe
amprikcaihaih niah oh moe, Sabbath ni to anghnai boeh. **55**
Kalili prae hoiah Jesu hnukbang nongpatanawk loe, Joseph
hnukah bang o moe, anih ih qok kawbangmaw pasong o, tito
khet hanah, taprong ah caeh o. **56** To pacoengah im ah
amlaem o moe, hmuihoihtuinawk to a sak o: toe nihcae loe
kaalok baktih toengah Sabbath niah loe anghak o.

24 Ni sarihto thung ih ni hmaloe koek, khawnthaw ah,
nongpatanawk loe kalah nongpatanawk hoi nawnto, a
sak o ih hmuihoihtuinawk to sin o moe, taprong ah caeh o. **2**
Taprong ah a phak o naah kamlet ving tangqom kraenghaih
thlung to a hnuk o. **3** Nihcae loe a thungah akun o, toe
Angraeng Jesu ih qok to hnu o ai. **4** Nihcae dawnraihaih
hoiah oh o nathuem ah, khenah, a aengh kampha kahni
angkhuk kami hnetto nihcae taengah angdoet: **5** nihcae loe
zit o moe, a mikhmai long ah akuep o, to naah nihnik mah
nongpatanawk khaeah, Tikhoe kadueh kaminawk salakah
kahing kami na pakrong o loe? **6** Anih loe haeah om ai,
angthawk boeh: Kami Capa loe kazae kaminawk ban ah
paek o ueloe, thinglam pongah takhing o tih, toe ni thumto
naah angthawk let tih, tiah Kalili prae ah a oh naah, ang
thuih o ih lok to poek oh, tiah a naa. **8** To naah a thuih
ih loknawk to nihcae mah panoek o let, **9** taprong hoiah
amlaem o moe, toah kaom hmuen kawngnawk boih to kami
hatlaito hoi kalah kaminawk khaeah a thuih pae o. **10** Toah
kaom nongpatanawk thungah Meri Magdalene, Joanna,
Jokob amno Meri hoi nihcae hoi nawnto kaom nongpatanawk
athum o, nihcae mah patoeh ih kaminawk khaeah thuih pae
o. **11** Toe nihcae mah thuih pae o ih loknawk to amsawn ah
poek o pongah, nongpatanawk ih lok to nihcae mah tang
pae o ai. **12** Piter loe angthawk moe, taprong ah cawnh;
bih tathuk moe, khet naah, anih ayawhaih puu kahni khue
to a hnuk, anih mah to tiah kaom hmuen to hnuk naah
dawnrai moe, im ah amlaem. **13** Khenah, to na niah nihcae
thung ih kami long hnetto loe, Jerusalem hoiah meng sarihto
kangthla, Emmau, tiah kawk ih avang ah caeh hoi. **14** A
caeh hoi li naah toah kaom hmuen kawngnawk boih to a
thuih hoi. **15** Nihnik mah thuih hoi moe, poek hoi li naah,
Jesu angmah roe to angzoh moe, nihnik hoi nawnto a caeh.
16 Toe nihnik mah Anih to panoek hoi han ai ah nihnik ih
mik to amtuengsak ai. **17** Anih mah nihnik khaeah, Lam na
caeh hoi naah tih lok maw na caep hoi moe, palung na set
hoi? tiah a naa. **18** Kleopa, tiah ahmin kaom kami mah anih
khaeah, Jerusalem ah angvin ah na oh to mah, vaihi thuem
ah kaom hmuen kawng to na panoek ai maw? tiah a naa.
19 Anih mah nihnik khaeah, Tih hmuen kawngnawk maw?
tiah a naa. Nihnik mah anih khaeah, Nazareth Jesu kawng,
anih loe Sithaw hoi kaminawk boih hmaa ah thacakhaih
hoiah toksak moe, lok a thuih. **20** Kalen koek qaima hoi

aicae ukkungnawk mah anih to hum hanah paek o, anih loe
thinglam pongah takhing o. **21** Toe kaicae mah loe anih loe
Israel kaminawk akrang kami ni, tiah oephaih ka tawnh o:
hae tiah kaom hmuen loe vaihni hoiah loe ni thumto oh boeh.
22 Ue, khawnthaw ah taprong ah kacaeh, kaicae thung ih
thoemto nongpatanawk mah doeh dawn ang rai o sak; **23**
nihcae mah anih ih qok to hnu o ai, nihcae im ah amlaem o
naah, Anih loe hing let boeh, tiah thuikung van kaminawk
to ka hnuk o, tiah a thuih o. **24** Kaicae thung ih thoemto
kaminawk to taprong ah caeh o, nongpatanawk mah thuih
o ih baktih toengah kaom hmuen to a hnuk o: toe Anih to
hnu o ai, tiah thuih pae hoi. **25** Anih mah nihnik khaeah,
Kamthunawk, Tahmaanawk mah thuih o ih loknawk boih tang
hanah rai o parai: **26** A lensawkhaih thungah akun hanah,
Kri mah hae karai hmuennawk hae tongh mak ai maw? tiah
a naa. **27** Mosi hoi kamtong tahmaanawk boih mah thuih ih,
Cabu thungah kaom Anih kawng thuih koehhaih loknawk
boih to nihnik khaeah a thuih pae. **28** A caeh hoi han ih
avang phak hoi tom naah, Anih loe avang to poeng hanah a
poek. **29** Toe nihnik mah, Kaihnik hoi nawnto om ah: niduem
boeh, kho doeh ving boeh, tiah anih to kaang pae hoi. To
pongah anih loe nihnik hoi nawnto oh hanah a caeh. **30**
Anih buhcaak hanah nihnik hoi nawnto anghnut naah, takaw
to a lak, oephaih lawkthuih moe, a aeh pacoengah, nihnik
hanah a paek. **31** To naah a mik amtueng hoi moe, Anih
to panoek hoi; anih loe nihnik khae hoiah anghmat pae
ving. **32** Loklam ah anih mah cabu thung ih loknawk aihnik
khaeah thuih naah, aihnik ih palung loe hmai mah kang ih
baktiah oh roe na ai maw? tiah maeto hoi maeto thuih hoi.
33 Nihnik loe angthawk hoi moe, Jerusalem ah amlaem hoi,
toah kami hatlaito hoi nawnto kaom kalah kaminawk to a
hnuk hoi, **34** nihnik mah, Angraeng loe angthawk tangtang
boeh, Simon khaeah amtueng pae, tiah a thuih hoi. **35** Nihnik
mah loklam ah kaom hmuennawk, takaw a aeh naah Anih
panoek hoi haih kawngnawk to nihcae khaeah thuih pae
hoi. **36** To loknawk a thuih o li naah, Jesu angmah roe to
nihcae salakah angdoet, nihcae khaeah, Nangcae khaeah
monghaih om nasoe, tiah a naa. **37** Toe nihcae mah angpae
o, zit o moe, ka hnuk o ih loe pakhra mue, tiah a poek o.
38 Anih mah nihcae khaeah, Tipongah na tasoeh o moe,
palunghaenghaih na tawnh o loe? **39** Ka ban hoi ka khok
hae khen oh, kaimah boeh ni: na sui oh loe, khen oh; muithla
loe ahuh hoi angan to om ai, toe nang hnuk o ih baktih
toengah kai loe ahuh hoi angan ka tawnh, tiah a naa. **40**
Hae tiah a thuih pacoengah, nihcae khaeah a ban hoi a khok
to patuek pae. **41** Nihcae loe anghoehaih hoi dawnraihaih
hoiah oh o, to tiah kaom hmuen to tang o ai. Jesu mah
nihcae khaeah, Caak koi buh na tawnh o maw? tiah a naa.
42 Nihcae mah anih hanah hmai pahaih ih tanga tetta hoi
khoiphae maeto paek o. **43** Anih mah lak moe, nihcae hma
ah caak pae. **44** Anih mah nihcae khaeah, Nangcae hoi
nawnto ka oh naah, Mosi ih kaalok, Tahmaanawk ih lok,
Saam Cabu thungah tarik ih kai kawng loe akoep boih tih,
tiah kang thuih o boeh to loe, tiah a naa. **45** Nihcae mah
Cabu thung ih loknawk panoek o thai hanah, anih mah
nihcae panoekhaih to paongh pae. **46** Nihcae khaeah, Kri
loe patangkhang ueloe, ni thumto naah angthawk let tih,
tiah tarik ih oh: **47** dawnpakhuemhaih hoi zae tahmenhaih
kawng to Jerusalem hoiah amtong ueloe, acaeng kaminawk
boih khaeah, anih ih ahmin hoiah taphong o tih. **48** Nangcae
loe hae hmuennawk hnukung ah na oh o. **49** Khenah, Kam
Pa lokkamhaih nangcae nuiah kang patoeh: toe ranui bang
thacakhaih na hak o ai karoek to, Jerusalem vangpui ah om
oh, tiah a naa. **50** Anih mah nihcae to Bethany vangpui ah
caeh haih, a ban to payangh moe, nihcae to tahamhoihaih a
paek. **51** Nihcae tahamhoihaih paek nathuem ah, van ah
lak tahang boeh pongah, nihcae to a caehtaak. **52** Nihcae
mah anih to bok o, paroeai anghoehaih hoiah Jerusalem ah
amlaem o: **53** nihcae loe tempul thungah oh o poe, Sithaw to
saphaw o moe, tahamhoihaih paek o. Amen.

Johan

1 Tangsuek naah Lok to oh, to Lok loe Sithaw hoi nawnto oh, Lok loe Sithaw ni. **2** Lok loe tangsuek na hoiah boeh ni Sithaw hoi nawnto oh. **3** Anih mah hmuennawk boih to sak; anih ai ah sak ih hmuen tidoeh om ai. **4** Anih thungah hinghaih oh; to hinghaih loe kami han aanghaih ah oh. **5** Aanghaih loe kaving thungah aang; toe kaving mah anih to panoek ai. **6** Sithaw khae hoi patoeh ih kami maeto oh; anih ih ahmin loe Johan. **7** Anih rang hoiah kaminawk boih mah tanghaih tawnh o thai hanah, anih loe hnukung maeto ah oh moe, aanghaih hnukung ah oh hanah angzoh. **8** Anih loe to Aanghaih to na ai ni, toe to Aanghaih hnukung ah oh han ih ni patoeh. **9** To Aanghaih loe long nuiah angzo kaminawk boih aanghaih paekkung, Aanghaih tangtang ah oh. **10** Anih loe long ah oh, long loe Anih mah ni sak, toe long mah Anih to panoek ai. **11** Anih loe Angmah kaminawk khaeah angzoh, toe Angmah ih kaminawk mah Anih to talawk o ai. **12** Toe Anih talawk kaminawk hoi Anih ih ahmin tang kaminawk khaeah, Sithaw caa ah angcoeng thaihaih to a paek: **13** to caanawk loe athii, taksa hoi kami koehhaih baktiah tapen ai, Sithaw koehhaih baktiah tapen kami ah ni oh o. **14** Lok loe takpum ah angcoeng, aicae salakah oh moe, tahmenhaih hoi loktang hoiah koi (Ampa mah maeto khue tawnh ih lensawkhaih,) a lensawkhaih to a hnuk o boeh. **15** Johan mah, Ka hnukah angzo kami loe kai tapen ai naah oh boeh, kai pongah len kue, tiah ka thuih ih lok loe Anih thuih koehhaih ih ni, tiah anih kawng to thuih. **16** Anih akoephaih hoi tahmenhaih loe aicae boih mah hnuk o. **17** Kaalok loe Mosi khaeah paek, toe tahmenhaih hoi loktang loe Jesu Kri rang hoiah ni angzoh. **18** Mi mah doeh Sithaw to hnu vai ai, toe Ampa ih saoek ah kaom, maeto khue tawnh ih, Capa mah Anih to amtuengsak boeh. **19** Jerusalem ih Judahnawk mah, Nang loe mi aa? tiah dueng hanah qaimanawk hoi Levinawk to anih khaeah patoeh naah, Johan mah hae tiah thuih. **20** Anih loe angphat ai ah kai loe Kri na ai ni, tiah thuih. **21** Nihcae mah anih khaeah, to tih nahaeloe nang loe mi aa? Elijah maw? tiah dueng o. Anih mah, Kai loe Elijah na ai, tiah a naa. Nang loe Tahmaa maw? tiah dueng o. Anih mah, Kai loe tahmaa na ai ni, tiah a naa. **22** Nihcae mah anih khaeah, Kaicae patoeh kaminawk khaeah ka thuih pae o hanah nang loe mi aa, nangmah hoi nangmah to kawbangmaw na thuih? tiah a naa o. **23** Anih mah, Tahmaa Isaiah mah thuih ih lok baktih toengah, Kai loe Angraeng ih loklam to patoengh oh, tiah praezaek ah kahang kami ni, tiah a naa. **24** Nihcae loe Farasinawk mah ptoeh ih kami ah oh o. **25** Nihcae mah anih khaeah, Kri na ai, Elijah doeh na ai, Tahmaa doeh na ai to mah, tih han ih tuinuemhaih na paek loe? tiah dueng o. **26** Johan mah nihcae khaeah, Kai loe tui hoiah ni tuinuemhaih to ka paek: toe nangcae salakah kaom na panoek o ai ih kami maeto angdoet; **27** Anih loe ka hnukah angzoh, toe kai pongah len kue, kai loe anih ih khokpanai qui khram pae han mataeng doeh kam cuk ai, tiah a naa. **28** Hae hmuennawk loe Johan mah tuinuem paekhaih, Bethany avang Jordan vapui yaeh ah sak. **29** Khawnbangah loe angmah khaeah kangzo Jesu to Johan mah hnuk, To naah khenah, long zaehaih phawkung, Sithaw Tuucaa! tiah thuih. **30** Anih loe kai tapen ai naah oh boeh, ka hnukah angzo kami loe kai pongah len kue, tiah ka thuih ih kami loe, Anih hae ni. **31** Anih to ka panoek ai: Anih loe Israel kaminawk khaeah amtueng han koi kami ah oh pongah, tui hoiah tuinuemhaih to ka paek, tiah a naa. **32** Johan mah, Pahuu baktiah van hoiah anghum tathuk, Anih nuiah kacuk, Muithla to ka hnuk, tiah thuih. **33** Anih to ka panoek ai: toe tui hoi tuinuem hanah kai patoehkung mah kai khaeah, Anih nuiah kacuk, anghum tathuk Muithla to na hnuk nahaeloe, Anih loe Kacai Muithla hoi tuinuem ih kami ah ni oh, tiah ang thuih. **34** Ka hnuk ih baktiah hae kami loe Sithaw Capa ni, tiah ka taphong boeh, tiah thuih. **35** Khawnbangah Johan loe a hnukbang hnik hoi nawnto angdoet; **36** loklam ah kacaeh Jesu to a hnuk naah, Khenah, Sithaw Tuucaa! tiah thuih. **37** To lok to a hnukbang hnik mah thaih hoi naah, Jesu hnukah bang hoi ving. **38** Anih hnukah bang kami hnik to Jesu mah hnuk naah, angqoi moe, nihnik khaeah, Timaw na pakrong hoi? tiah a naa. Nihnik mah anih khaeah, Rabbi, (Patukkung, tiah thuih koehhaih ih ni) naa ah maw na oh? tiah a naa hoi. **39** Anih mah nihnik khaeah, Angzoh loe, khen hoih, tiah a naa. Nihnik loe caeh hoi moe, anih ohhaih ahmuen to khet hoi, to na ni loe Anih hoi nawnto oh hoi: to nathuem ah atue hato phak tom boeh. **40** Johan mah thuih ih lok thaih, Anih hnukah bang kami hnik thung ih maeto loe, Simon Piter ih amnawk Andru ni. **41** Andru loe amya Simon to pakrong hamloe moe, anih khaeah, Messiah (Kri, tiah thuih koehhaih ih ni) to ka hnuk o boeh, tiah a naa. **42** Anih mah amya to Jesu khaeah caeh haih. Jesu mah anih to khet moe, Nang loe Jona capa Simon: Cepha (thlung, tiah thuih koehhaih ih ni,) tiah kawk tih boeh, tiah a naa. **43** Jesu loe khawnbangah Kalili ah caeh han amsak, Philip to a hnuk naah anih khaeah, Ka hnukah bangah, tiah a naa. **44** Philip loe Andru hoi Piter baktih toengah Bethsaida vangpui ih kami ah oh. **45** Philip mah Nathanael to hnuk naah anih khaeah, Kaicae loe Mosi ih kaalok hoi tahmaanawk mah tarik ih, Joseph capa, Nazareth Jesu to ka hnuk o boeh, tiah a naa. **46** Nathanael mah anih khaeah, Nazareth hoiah hmuen kahoih tacawt thai tih maw? tiah a naa. Philip mah anih khaeah, Angzoh loe khen ah, tiah a naa. **47** Philip khaeah kangzo Nathanael to Jesu mah hnuk naah, anih khaeah, Khenah, alinghaih tawn ai, Israel kami tangtang! tiah a naa. **48** Nathanael mah anih khaeah, Natuek naah maw kai nang panoek loe? tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Philip mah na kawk ai vop, thaiduet kung tlim ah na oh naah, kang hnuk boeh, tiah a naa. **49** To naah Nathanael mah anih khaeah, Patukkung, Nang loe Sithaw Capa, Israel Siangpahrang ni, tiah a naa. **50** Jesu mah anih khaeah, Thaiduet kung tlim ah na oh naah, kang hnuk boeh, tiah kang naa pongah maw na tang? Hae pongah kalen kue hmuennawk to na hnu vop tih, tiah a naa. **51** Jesu mah anih khaeah, Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Kam-ong van to na hnu o ueloe, Kami Capa nuiah daw tahang anghum tathuk Sithaw ih van kaminawk to na hnu o tih, tiah a naa.

2 Ni thumto naah Kalili prae Kana vangpui ah zu paluemhaih poih to oh; Jesu ih amno doeh toah oh toeng: **2** Jesu hoi a hnukbang kaminawk doeh to zu raenghaih poihkung ah kawk o toeng. **3** Misurtui boeng ving naah, Jesu amno mah

Anih khaeah, Misurtui tawn o ai boeh, tiah a naa. **4** Jesu mah
anih khaeah, Nongpata nang hoi kai timaw asaenghaih oh?
Kai ih atue pha ai vop, tiah a naa. **5** Amno mah tamnanawk
khaeah, Ang thuih o ih lok baktiah sah oh, tiah a naa. **6**
Judahnawk amprikcaihaih atawk baktih toengah, toah Kalan
pumphaeto, to tih ai boeh loe quithumto akun, moiroih tarukto
pahung o. **7** Jesu mah nihcae khaeah, Muiroih to tui pakoih
oh, tiah a naa. Nihcae mah muroih koiah tui to thaeng o.
8 Anih mah nihcae khaeah, Vaihi tui to buek oh loe, poih
khawng kacoehta khaeah sin oh, tiah a naa. A thuih ih lok
baktiah nihcae mah sak pae o. **9** Poih khawng kacoehta
mah misurtui ah angcoengsak ih tui to pataeng naah, Naa
ih maw lak o tito panoek ai: (toe tui doh tamnanawk mah
loe panoek o;) poih khawngkung mah zu paluem kami to
kawk, **10** anih khaeah, Kaminawk loe misur asing tui bae
hmaloe ah patoem o; kaminawk paquih o boep tih naah ni,
kahoih ai misurtui to paek o vop: toe nang loe vaihi khoek
to maw misur asing tui na suek vop! tiah a naa. **11** Hae
loe Jesu mah Kalili prae Kana vangpui ah sak tangsuek ih
dawnrai hmuen ah oh moe, a lensawkhaih to amtuengsak; a
hnukbang kaminawk mah Anih to tang o. **12** To pacoengah
amno, nawkamyanawk, a hnukbang kaminawk hoi nawnto
Kapernuam vangpui ah caeh o: to ah ni kasawk cam o ai. **13**
Judahnawk ih misong loihhaih ni phak tom naah, Jesu loe
Jerusalem ah caeh tahang, **14** tempul thungah maitaw, tuu,
pahuu zaw kaminawk hoi phoisa athlaeng kaminawk to a
hnuk: **15** Anih mah bohhaih qui tetta to sak moe, maitaw, tuu
hoi to ih kaminawk to tempul thung hoiah haek boih; phoisa
athlaeng kaminawk ih phoisa to kraih pae moe, caboinawk
doeh pakhup pae boih; **16** pahuu zaw kaminawk khaeah,
Hae ahmuen hoiah hae hmuennawk hae la oh; kam Pa ih im
hae hmuenmae zawhhaih im ah sah o hmah, tiah a naa. **17**
To naah a hnukbang kaminawk mah, Na im palunghaih mah
Kai ang caak boih boeh, tiah tarik ih lok to poek o vawk. **18**
To naah Judahnawk mah anih khaeah, Hae hmuennawk na
sak naah, tih angmathaih maw kaicae han nang hnuksak?
tiah dueng o. **19** Jesu mah nihcae khaeah, Hae tempul hae
phrae oh, ni thumto thungah ka padoet let han, tiah a naa.
20 To naah Judahnawk mah, Saning quipali, tarukto thung
ka sak o ih, hae tempul hae nang mah ni thumto thungah
na padoet let han maw? tiah a naa o. **21** Toe anih mah
thuih koehhaih loe angmah ih takpum tempul to ni. **22** Anih
duekhaih hoi angthawk let naah, a hnukbang kaminawk
khaeah a thuih pae ih lok to panoek o let; to pongah nihcae
loe Cabu hoi Jesu mah thuih ih lok to tang o. **23** Anih
Jerusalem ih misong loihhaih poihkung ah oh naah, anih
mah sak ih dawnrai hmuennawk to hnuk o, to naah paroeai
kaminawk mah anih ih ahmin to tang o. **24** Toe Jesu mah
kaminawk to panoek boih pongah, anih loe to kaminawk
khaeah angmah hoi angmah to nihcae tlim ah angpaek ai. **25**
Kami ih palungthin to anih mah panoek pongah, mi kawbaktih
mah doeh anih hanah kami kawng thuih pae han angai ai.

3 Judah uk kaminawk thungah, Nicodemu, tiah ahmin kaom
Farasi kami maeto oh: **2** anih loe qum ah Jesu khaeah
caeh moe, anih khaeah, Rabbi, nang loe Sithaw khae hoi
angzo patukkung ah na oh, tiah kang panoek o: Sithaw mah
anih to om thuih ai nahaeloe, na sak ih dawnrai hmuennawk
hae mi mah doeh sah thai mak ai, tiah a naa. **3** Jesu mah
anih ih lok to pathim pae, anih khaeah, Loktang to, loktang
ah kang thuih, Mi kawbaktih doeh tapen let ai kami loe,
Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to hnu thai mak ai,
tiah a naa. **4** Nikodemu mah anih khaeah, Kami loe mitong
pacoengah kawbangmaw tapen let thai tih, anih loe amno
zokthung ah vai hnetto akun ueloe, tapen let thai tih maw?
tiah a naa. **5** Jesu mah, Loktang to, loktang ah kang thuih,
Tui hoi Muithla hoiah tapen ai kami loe, Sithaw prae thungah
akun thai mak ai. **6** Taksa ah tapen kami loe taksa ah oh;
Muithla ah tapen kami loe muithla ah oh. **7** Na tapen let han
oh, tiah kang thuih pongah dawnrai hmah. **8** Takhi loe a koeh
baktiah song, takhi tuen to na thaih, toe naa bang hoiah maw
angzoh moe, naa bangah maw caeh, tiah na thui thai ai:
Muithla ah tapen kami loe to tiah oh, tiah a naa. **9** Nikodemu
mah anih khaeah, Hae hmuenawk loe kawbangmaw om thai
tih? tiah pathim. **10** Jesu mah anih khaeah, Israel kaminawk
patukkung ah na oh to mah, hae hmuennawk hae na panoek
ai maw? tiah a naa. **11** Loktang to, loktang ah kang thuih,
Kaicae loe panoek ih hmuen to ka thuih o moe, ka hnuk
o ih hmuen to ni ka taphong o; ka taphong o ih hmuen
to na talawk o ai. **12** Long hmuen kawngnawk ka thuih
naah mataeng doeh, na tang o ai nahaeloe, van hmuen
kawngnawk ka thuih nahaeloe, kawbangmaw na tang o thai
tih? **13** Van hoi angzo tathuk, van ah kaom kami Capa ai ah
loe, mi doeh van ah daw vai ai. **14** Mosi mah praezaek ah
takhing ih pahui baktih toengah, kami Capa to takhing o tih.
15 Mi kawbaktith doeh Anih tang kami loe anghmaa mak ai,
dungzan hinghaih to hnu tih. **(aiōnios g166)** **16** Sithaw mah
long palung phi pongah, maeto khue tawnh ih a Capa to
a paek, mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe anghmaa
mak ai, dungzan hinghaih to hnu tih. **(aiōnios g166)** **17** Long
lokcaek hanah Sithaw mah a Capa to long ah patoeh ai;
Anih rang hoiah long pahlong han ih ni patoeh. **18** Anih tang
kami loe lokcaek mak ai, toe tang ai kami loe maeto khue
tawnh ih Sithaw Capa ahmin to tang ai pongah, lokcaek ah
oh boeh. **19** Hae loe lokcaekhaih ah oh, aanghaih loe long
ah angzoh, toe a sak o ih hmuennawk to hoih ai pongah,
kaminawk mah aanghaih pongah vinghaih to koeh o kue.
20 Kahoih ai hmuen sah kami loe aanghaih to hnukma, a
toksakhaih amtueng moeng tih, tiah a poek pongah, aanghaih
thungah angzoh han koeh ai. **21** Toe loktang hoi kahing kami
loe, Sithaw rang hoiah a sak o ih hmuennawk to amtueng
thai hanah, aanghaih thungah angzoh, tiah a naa. **22** To
pacoengah Jesu hoi a hnukbang kaminawk loe Judea prae
ah caeh o; anih loe nihcae hoi nawnto to ahmuen ah oh moe,
tuinuemhaih to paek. **23** Johan mah doeh Salim taengah
kaom Aenon avang ah tuinuemhaih to paek: to ahmuen ah
loe tui pop pongah, kaminawk angzoh o moe, tuinuemhaih to
sak o. **24** To nathuem ah Johan loe thongim krah ai vop. **25**
Ciimcaihaih kawng pongah Judahnawk hoi Johan hnukbang
kaminawk lok angaek o. **26** Nihcae loe Johan khaeah caeh
o moe, anih khaeah, Rabbi, khenah, Jordan vapui yaeh
ah nang hoi nawnto kaom kami, na taphong ih kami mah
tuinuemhaih to paek, kaminawk loe anih khaeah caeh o boih
boeh, tiah a naa o. **27** Johan mah, Van hoiah anih han paek
ai ah loe, kami mah tidoeh hnu thai mak ai. **28** Kai loe Kri
na ai ni, toe kai loe Anih hmaa ah patoeh ih kami ni, tiah

hnukung ah nangcae na oh o. **29** Zu lak naah nongpa mah
ni nongpata to lak: toe zu kala thendoeng ih ampui loe anih
taengah angdoet moe, anih ih lok to thaih, zu lakung ih lok
to thaih pongah, paroeai anghoe: to pongah kang hoehaih
loe hae tiah akoep boeh. **30** Anih loe pung tahang aep tih,
toe kai loe amsah tathuk tih. **31** Van hoiah angzo kami loe
hmuen boih ranui ah oh: long hoiah angcoeng kami loe long
hmuen ah oh moe, long hmuen kawng to a thuih: van hoiah
angzo kami loe hmuen boih ranui ah oh. **32** Anih mah loe
hnuk moe, thaih ih hmuen to ni a thuih; mi mah doeh a thuih
ih lok to talawk pae o ai. **33** A thuih ih lok talawk kami mah
loe, Sithaw loe loktang ni, tiah catui to a daengh. **34** Sithaw
mah patoeh ih kami loe Sithaw lok to thuih: Sithaw mah anih
khaeah tahhaih om ai ah Muithla to paek. **35** Ampa mah
Capa to palung pongah hmuennawk anih ban ah paek boih.
36 Capa tang kami loe dungzan hinghaih to tawnh: Capa
tang ai kami loe hinghaih hnu mak ai; Sithaw palungphuihaih
a nuiah om tih, tiah a naa. **(aiōnios g166)**

4 (Jesu mah loe tuinuemhaih to paek ai, a hnukbang
kaminawk mah ni paek o,) toe Jesu loe Johan
pongah hnukbang kaminawk pop kue ah tawnh, kapop kue
tuinuemhaih paek ti, tiah Farasinawk mah thaih o boeh, tiah
Angraeng mah panoek naah, **3** Judea prae to tacawt taak
moe, Kalili ah a caeh let. **4** To tiah a caeh naah Samaria prae
thung hoiah caeh han angaih. **5** Anih loe caeh moe, Jacob
mah a capa Joseph khaeah paek ih lawk taeng ih, Samaria
prae thungah kaom Sikar, tiah kawk ih avang to phak. **6** To
ahmuen ah loe Jacob mah takaeh ih tuikhaw to oh, Jesu loe
kholong caeh angpho pongah tuikhaw nuiah anghnut: to naah
atue tarukto thuemtham oh boeh. **7** Samaria nongpata maeto
loe tuidok hanah angzoh: Jesu mah anih khaeah, Naek han
tui na paek ah, tiah a naa. **8** (A hnukbang kaminawk loe buh
qan hanah avang ah caeh o.) **9** Samaria nongpata mah anih
khaeah, Judah kami maeto ah na oh to mah, kawbangmaw
Samaria nongpata, kai khaeah naek han tui nang hnik loe?
Judahnawk loe Samari kaminawk hoi angkom o ai bae, tiah
a naa. **10** Jesu mah nongpata khaeah, Tui naek han na paek
ah, tiah nang khaeah lokthui kami, Sithaw ih tangqum to
na panoek soe nahaeloe, nang mah ni anih khaeah na hni
ueloe, anih mah hinghaih tui to na paek tih, tiah a naa. **11**
Nongpata mah anih khaeah, Patukkung, nang loe tui sohhaih
tidoeh na tawn ai, tuikhaw loe thuk parai bae: to hinghaih tui
loe naa hoiah maw na hnu tih? **12** Nang loe kaicae ampa
Jakob pongah na len kue maw? Anih loe angmah doeh,
a caanawk hoi a pacah ih moinawk mah doeh naek o ih,
tuikhaw to kaicae hanah ang paek, tiah a naa. **13** Jesu mah
anih khaeah, Mi kawbaktih doeh hae tui nae kami loe tui
anghae let tih: **14** toe mi kawbaktih doeh anih ka paek han
koi tui nae kami loe, natuek naah doeh tui anghae mak ai
boeh; anih ka paek han koi tui loe, anih thungah kalong
dungzan kahing tuibap ah om tih, tiah a naa. **(aiōn g165,
aiōnios g166)** **15** Nongpata mah anih khaeah, Patukkung, tui
kang haeh han ai, haeah tuidok han ai ah, to tui to na paek
khae, tiah a naa. **16** Jesu mah anih khaeah, Caeh ah loe, na
sava to kawk pacoengah, haeah angzo ah, tiah a naa. **17** To
naah nongpata mah, Sava ka tawn ai, tiah a naa. Jesu mah
nongpata khaeah, Sava ka tawn ai, tiah na thuih ih lok loe
amsoem: **18** sava pangato na tawnh boeh; vaihi na tawnh ih
nongpa doeh na sava na ai ni: na thuih ih lok loe amsoem,
tiah a naa. **19** Nongpata mah anih khaeah, Patukkung, nang
loe tahmaa maeto ah na oh, tito kang panoek. **20** Kaicae
ampanawk loe hae mae ah sithaw bok o; nangcae mah loe
Jerusalem ah ni kaminawk mah Sithaw bok han oh, tiah na
thuih o, tiah a naa. **21** Jesu mah anih khaeah, Nongpata, Kai
hae na tang ah, hae mae ah na ai, Jerusalem ah doeh na ai
ah, Pa na bok o haih atue to phak tom boeh. **22** Nangcae
loe na panoek o ai ih hmuen to na bok o: kaicae loe panoek
ih hmuen to ni ka bok o: pahlonghaih loe Judahnawk ih ni.
23 Toe Sithaw bok kaminawk mah Pa to Muithla hoi loktang
ah bokhaih atue to pha tih, vaihi doeh phak boeh: Ampa
loe to tiah Anih bok kaminawk to ni pakrong. **24** Sithaw loe
Muithla ah oh: Anih bok kaminawk loe Muithla hoi loktang ah
bok o han oh, tiah a naa. **25** Nongpata mah anih khaeah,
Kri, tiah kawk ih Messiah angzo tih, tito ka panoek: anih
angzoh naah loe kaicae hanah hmuennawk to thui boih tih,
tiah a naa. **26** To naah Jesu mah anih khaeah, Nang khaeah
lokthui Kai loe Anih to boeh ni, tiah a naa. **27** To nathuem ah
a hnukbang kaminawk to phak o, nongpata hoi lok kapae
Anih to hnuk o naah dawnrai o: toe mi mah doeh timaw
na koeh? To tih ai boeh loe tikhoe nongpata hoiah lok na
paeh loe? tiah dueng o ai. **28** To nongpata loe tui laom to
caehtaak moe, avang thungah caeh pacoengah, kaminawk
khaeah, **29** angzo oh loe, ka sak ih hmuennawk boih thui
kami to khen oh: hae kami loe Kri na ai maw? tiah a naa. **30**
Kaminawk loe avang thung hoiah tacawt o moe, anih khet
hanah caeh o. **31** To naah a hnukbang kaminawk mah,
Patukkung, buhcaa raeh, tiah a naa o. **32** Toe anih mah
nihcae khaeah, Na panoek o ai ih buhcaak han ka tawnh,
tiah a naa. **33** To pongah a hnukbang kaminawk mah, Kami
maeto mah caak han buh sinh pae mue, tiah maeto hoi
maeto thuih o. **34** Jesu mah nihcae khaeah, Kai patoehkung
koehhaih to sak moe, anih ih tok sak pacoeng pae haih
loe, Kai ih buh ah oh. **35** Khrah palito pacoengah loe cang
aah han khawt boeh, tiah na thuih o na ai maw? Khenah,
kang thuih o, Mikpadai oh loe, lawknawk ho khen o noek ah;
caang aah han hmin boeh. **36** Cang aat kami loe atho to
hnuk moe, dungzan hing hanah athaih to pakhrik: to naah
ni caang tuh kami hoi aat kami to anghoe hoi hmaek tih.
(aiōnios g166) **37** Kami maeto mah patit moe, maeto mah
aah, tiah thuih ih lok loe amsoem. **38** Tok na sah o ai ih
lawk ah cang aah hanah kang patoeh o: kalah kaminawk
mah toksak o, nangcae loe nihcae toksakhaih thungah na
kun o, tiah a naa. **39** Nongpata mah, Ka sak ih hmuennawk
ang thuih boih, tiah thuih pongah to avang thung ih paroeai
Samaritan kaminawk mah Anih to tang o. **40** Samaritan
kaminawk anih khaeah caeh o naah, nihcae khaeah cam
pae hanah Anih to tahmenhaih hnik o, to pongah nihcae
khaeah ni hnetto a cam pae. **41** Anih mah thuih ih lok pongah
paroeai kaminawk mah tanghaih to tawnh o; **42** nihcae mah
to nongpata khaeah, Nang mah thuih ih lok pongah na ai
ni, kaimacae khaeh mah anih ih lok to ka thaih o moe, hae
kami loe long pahlongkung, Kri ni, tiah ka panoek o pongah
ni, vaihi ka tang o, tiah a naa o. **43** Toah ni hnetto cam
pacoengah, Kalili bangah a caeh. **44** Tahmaa loe angmah
prae ah pakoeh ah om vai ai, tiah Jesu angmah khaeh mah
thuih. **45** Anih Kalili ah phak naah, Kalili kaminawk mah anih

to dawt o, nihcae doeh poihkung ah caeh o toeng, Jerusalem
poihkung ah Anih mah sak ih hmuennawk to nihcae mah
hnuk o boih. **46** Jesu loe tui misurtui ah angcoengsakhaih,
Kalili prae thung ih Kana avang ah caeh let. Kapernuam
avang ah a capa nganna angraeng maeto oh. **47** Anih mah
Jesu Judea prae hoi Kalili prae ah angzoh ti, tiah thaih naah,
anih khaeah caeh moe, kadueh duih a capa to ngantuisak
hanah tahmenhaih hnik. **48** Jesu mah anih khaeah, Dawnrai
hmuen hoi angmathaihnawk na hnu o ai ah loe, na tang o
mak ai, tiah a naa. **49** To naah angraeng mah anih khaeah,
Angraeng, ka capa dueh ai naah angzo tathuk raeh, tiah a
naa. **50** Jesu mah anih khaeah, Caeh lai ah, na capa loe
ngantui boeh, tiah a naa. Jesu mah thuih ih lok to a tang
pongah, anih loe angmah im ah amlaem. **51** Loklam ah a
caeh li naah, a tamnanawk angzoh o moe, anih khaeah, Na
capa loe ngantui boeh, tiah thuih pae o. **52** Natuek naah
maw a capa ngantui let, tiah a dueng naah, Cangduem atue
sarihto naah ngantui let, tiah a thuih pae o. **53** To atue
nathuem ah ni, Jesu mah anih khaeah, Na capa loe ngantui
boeh, tiah a thuih pae, tito ampa mah panoek; to pongah
angmah hoi a imthung takoh kaminawk boih mah tang o. **54**
Hae loe Jesu mah Judea prae hoi Kalili prae ah caeh naah,
sak ih dawnrai hmuen vai hnetto haih ah oh.

5 To pacoengah Judahnawk ih poih to oh; to naah Jesu
loe Jerusalem ah caeh tahang. **2** Jerusalem vangpui ih
tuu khongkha taengah, Hebru lok hoi Bethesda, tiah kawk
ih tuili maeto oh, toah imphu kaom anghakhaih ahmuen
pangato oh. **3** To ahmuen ah mikmaeng, khokkhaem, kangoi
hoi nganna kaminawk angsong o mangh moe, kangphui tui
to a zing o. **4** Atue atue naah van kami to angzoh tathuk
moe, tui to angphuisak: mi kawbaktih doeh tui angphui naah
lungpung hmaloe loe a tawnh ih kawbaktih nathaih doeh
hoih. **5** To naah saning quithumto pacoeng, tazetto kangoi
kami maeto tui taengah oh. **6** Jesu mah to kami loe saning
paroeai kasawk ah to ahmuen ah angsong boeh, tito panoek
naah, anih mah to kami khaeah, Ngantui han na koeh maw?
tiah a naa. **7** Nganna kami mah anih khaeah, Angraeng, tui
angphui naah kai tui thungah va kami om ai: kang thawk
moe, ka caeh li naah, kalah kaminawk ka hma ah lungpung
o ving boeh, tiah a naa. **8** Jesu mah anih khaeah, Angthawk
ah, nangmah ih nambaih to la ah loe, caeh laih, tiah a naa.
9 Akra ai ah to kami to ngantui roep, angmah ih kahni to
lak moe, a caeh: to na ni loe Sabbath ah oh. **10** To naah
Judahnawk mah ngantui kami khaeah, Vaihni loe Sabbath
niah oh: kahni lak han daan na ai ni, tiah a naa o. **11** Toe
anih mah nihcae khaeah, Kai ngantuisak kami mah, kai
khaeah, nangmah ih kahni to la ah loe, caeh laih, tiah ang
naa, tiah pathim pae. **12** To naah nihcae mah anih khaeah,
Nangmah ih kahni to la ah loe, caeh laih, tiah thui kami loe
mi aa? tiah dueng o. **13** Jesu loe toah kangpop paroeai
kaminawk salakah caeh ving boeh pongah, ngantui kami
mah anih loe mi kawbaktih maw, tito panoek ai boeh. **14** To
pacoengah Jesu mah anih to tempul thungah hnuk, anih
khaeah, Khenah, ngan na tui boeh: zaehaih sah let hmah lai
ah, to tih ai nahaeloe kanung aep hmuen na nuiah pha tih,
tiah a naa. **15** To kami loe caeh moe, anih ngantuisak kami
loe Jesu ni, tiah Judahnawk khaeah thuih pae. **16** Jesu mah
Sabbath niah to baktih hmuennawk sak pongah, Judahnawk
mah Jesu to pacaekthlaek moe, hum hanah pacaeng o.
17 Toe Jesu mah nihcae khaeah, Kam Pa loe vaihi khoek
to toksak vop, to pongah kai doeh tok ka sak toeng, tiah
a naa. **18** Anih loe Sabbath ni to zaa ai khue na ai ah,
Sithaw loe Kam Pa ni, tiah thui moe, angmah hoi angmah to
Sithaw hoi kangvan ah suek pongah, Judahnawk mah anih
to hum hanah pacaeng o aep. **19** Jesu mah nihcae khaeah
hae tiah lok pathim pae, Loktang to, loktang ah, Kang thuih
o, Ampa mah sak ih hmuen hnu ai ah, Capa loe angmah
koeh ah tidoeh sah thai ai: ampa mah sak ih hmuennawk
baktih toengah ni, Capa mah doeh sak toeng. **20** Ampa
mah Capa to palung pongah, a sak ih hmuennawk boih to
anih hanah patuek: na dawnrai o hanah, hae hmuennawk
pongah kalen kue anih han patuek vop tih. **21** Ampa mah
kadueh kaminawk to pathawk moe, nihcae han hinghaih paek
baktih toengah, Capa mah doeh angmah koeh ih kaminawk
khaeah hinghaih to paek. **22** Ampa loe mi doeh lokcaek
ai, lokcaekhaih to Capa khaeah paek boih boeh: **23** Ampa
to saiqat o baktih toengah, Capa to kami boih mah saiqat
o thai hanah to tiah paek. A Capa saiqat ai kami loe, anih
patoehkung ampa doeh saiqat ai. **24** Loktang to, loktang ah,
Kang thuih o, Ka lok hae tahngai moe, kai patoehkung Anih
to tang kami loe, dungzan hinghaih to tawnh boeh pongah,
lokcaekhaih tong mak ai; duekhaih thung hoiah a poeng boeh
moe, hinghaih thungah akun boeh. **(aiōnios g166)** **25** Loktang
to, loktang ah, Kang thuih o, Kadueh kaminawk mah Sithaw
Capa ih lok to thai o tih: lok thaih kaminawk loe hing o tih, to
baktih atue to angzo tih, vaihi doeh angzoh boeh. **26** Ampa
loe angmah ah hinghaih to tawnh boeh, to baktih toengah
Capa mah doeh angmah ah hinghaih tawnh hanah ampa
mah paek boeh. **27** Anih loe Kami Capa ah oh pongah,
lokcaek thaihaih doeh anih hanah paek boeh. **28** Hae pongah
dawnrai o sak hmah: taprong thung kaom kaminawk boih
mah anih ih lok thaihaih atue to pha tih, **29** kahoih hmuen
sah kaminawk loe, hinghaih to toep hanah, angthawk o let
ueloe, kasae hmuen sah kaminawk doeh, lokcaekhaih hnuk
hanah, angthawk o let tih. **30** Kai loe kaimah koeh ah tidoeh
sah thai ai: ka thaih ih baktih toengah lok ka caek: kaimah
koehhaih to ka pakrong ai, kai patoehkung Pa koehhaih to
ni ka pakrong, to pongah ka lokcaekhaih loe amsoem. **31**
Kaimah hoi kaimah hnukung ah ka oh nahaeloe, hnukung ah
ka ohhaih to amsoem mak ai. **32** Toe kai hnukung kalah
maeto oh; anih mah kai hnukung ah ohhaih lok loe amsoem,
tiah ka panoek. **33** Anih loe loktang hnukung ah oh pongah,
Johan khaeah kami na patoeh o. **34** Toe kami mah thuih ih
hnukung ah ohhaih to ka tapom ai: toe pahlonghaih na hnuk
o thai han ih ni hae loknawk hae ka thuih. **35** Johan loe
kangqong, aanghaih paekkung hmai-im ah oh: nangcae loe
anih aanghaih thungah nawnetta thung khue anghoe han ih
ni na koeh o. **36** Toe kai loe Johan pong kalen kue hnukung
to ka tawnh: kai loe toksak pacoeng hanah Pa mah ang
paek ih toknawk to ni ka sak, to toknawk loe Pa mah ang
patoeh, tiah hnukung ah oh o. **37** Kai patoehkung, Pa loe kai
hnukung ah oh. Nangcae mah loe anih ih lok to na thaih o vai
ai, anih ih krang doeh na hnu o vai ai. **38** Nangcae thungah
anih ih lok om ai pongah, anih mah patoeh ih kami to na tang
o ai. **39** Nangcae dungzan hinghaih loe Cabu thungah oh,
tiah na poek o pongah, Cabunawk to na khet o; to Cabunawk

loe kai kawng thuikung ah ni oh o. **(aiōnios g166)** **40** Toe
hinghaih na hnuk o hanah, kai khaeah angzoh han na koeh o
ai. **41** Kai loe kaminawk pakoehhaih to tiah doeh ka poek ai.
42 Toe nangcae thungah Sithaw amlunghaih om ai, tito ka
panoek. **43** Kai loe kam Pa ih ahmin hoiah ni kang zoh, toe
kai to nang talawk o ai: angmah ih ahmin hoiah kalah kami to
angzo nahaeloe, anih to na talawk o tih. **44** Sithaw khae
khue hoiah angzo pakoehhaih to pakrong ai ah, kami maeto
hoi maeto pakoehhaih to na koeh o pongah, kawbangmaw
na tang o thai tih? **45** Kai mah Pa hmaa ah nangcae zaehaih
net tih, tiah poek o hmah: nangcae zaehaih net kami loe na
oep o ih, Mosi ni. **46** Mosi na tang o nahaeloe, kai doeh
nang tang o tih: anih loe kai kawng ni tarik. **47** Toe anih mah
tarik ih loknawk to na tang o ai nahaeloe, kawbangmaw ka
thuih ih loknawk to na tang o thai tih? tiah a naa.

6 To pacoengah Jesu loe Kalili tuipui yaeh ah kaom, Tiberia
tuipui ah caeh. **2** Nathaih tawn kaminawk nuiah a sak
ih dawnrai hmuen to hnuk o pongah, paroeai kaminawk
anih hnukah bang o. **3** Jesu loe mae nuiah dawh moe, a
hnukbang kaminawk hoi nawnto anghnut. **4** Judahnawk
ih misong loihhaih poih loe, zoi boeh. **5** Jesu mah doeng
tahang naah, anih khaeah angzo paroeai kaminawk to hnuk,
to naah anih mah Philip khaeah, Hae kaminawk caak o
hanah naa ah maw takaw a qan o han? tiah a naa. **6** Anih
mah a sak han koi hmuen to panoek boeh, toe Philip to
tanoek hanah hae lok hae a thuih. **7** Philip mah anih khaeah,
denari cumvai hnetto tho takaw qan cadoeh nihcae han
khawt mak ai, kami maeto mah zetta ni hak o tih, tiah a
naa. **8** A hnukbang kami maeto, Simon Piter ih amnawk
Andru mah, anih khaeah, **9** Barley cang hoi sak ih takaw
pangato hoi tanga tetta katawn nawkta maeto haeah oh: toe
kami hae zetto hanah loe tiah maw angcoeng tih? tiah a
naa. **10** Jesu mahkaminawk anghnu o sak ah, tiah a naa. To
ahmuen loe paroeai phroh pop ahmuen ah oh. Sang pangato
thuemtham kaom kaminawk loe phroh nuiah anghnut o. **11**
Jesu mah takaw to lak moe, kawnhaih lawkthuih pacoengah,
hnukbang kaminawk khaeah a paek; hnukbang kaminawk
mah toah anghnu kaminawk hanah pazet pae o; to baktih
toengah tanga doeh kaminawk zok amhah hanah a paek.
12 To kaminawk zok amhah o pacoengah, Anih mah a
hnukbang kaminawk khaeah, Caaknoinawk to phrom oh,
tidoeh anghmat o sak hmah, tiah a naa. **13** Kaminawk mah
zok amhah ah caak o pacoengah, barley takaw pangato
hoiah kamtlai caaknoinawk to a phrom o naah, benthang
hatlai hnetto koi. **14** Jesu mah sak ih dawnrai hmuen to pop
parai kaminawk mah hnuk o naah, Hae kami loe long nuiah
angzo han koi Tahmaa tangtang boeh ni, tiah thuih o. **15**
Nihcae angzo o ueloe, anih to Siangpahrang ah om o sak
nganga tih, tiah Jesu mah panoek naah, angmah bueng
mae ah oh hanah caehtaak. **16** Aduem bang phak naah, a
hnukbang kaminawk loe tuipui ah caeh o tathuk, **17** palong
thungah akun o moe, Kapernuam avang ah caeh o. Khoving
boeh, toe Jesu loe nihcae khae pha ai vop. **18** Takhi sae
song pongah tuiphu angthawk tahang. **19** Nihcae mah meng
thumto maw, to tih ai boeh loe meng palito maw palong mong
o pacoengah, palong ohhaih bangah tuipui nuiah kacaeh
Jesu to nihcae mah hnuk o; nihcae loe zit o. **20** Toe Anih
mah nihcae khaeah, Zii o hmah; Kai ni, tiah a naa. **21** To
pacoengah nihcae mah Anih to palong thungah akun o sak:
akra ai ah palong hoiah caeh han amsak o ih ahmuen to a
phak o. **22** Khawnbang phak naah, tuipui yaeh ah angdoe
kaminawk loe a hnukbang kaminawk mah angthueng o ih
palong khue ai ah loe, toah kalah palong om ai boeh, tito
panoek o, a hnukbang kaminawk loe angmacae bueng ni
caeh o, Jesu loe a hnukbang kaminawk hoi nawnto palong
thungah akun ai; **23** (toe kalah palongnawk loe Angraeng
mah kawnhaih lawkthuih pacoengah, nihcae takaw caakhaih
ahmuen taengah Tiberia bang hoiah angzoh o:) **24** to ih
kaminawk mah Jesu hoi a hnukbang kaminawk to ih ahmuen
ah om o ai boeh, tiah panoek o naah, palong to angthueng
o moe, Jesu pakrong hanah, Kapernuam vangpui bangah
caeh o. **25** Nihcae mah tuipui yaeh ah Anih to hnuk o naah,
nihcae mah anih khaeah, Rabbi, natuek naah haeah na phak
loe? tiah dueng o. **26** Jesu mah nihcae khaeah, Loktang to,
loktang ah, kang thuih o, dawnrai hmuennawk na hnuk o
pong na ai ah, zok kamhah ah takaw na caak o pongah ni,
kai nang pakrong o. **27** Ampa Sithaw mah Anih nuiah catui
daeng boeh pongah, Kamro koi buh hak hanah toksah o
hmah, Kami Capa mah nangcae han paek han ih dungzan
hinghaih hnuk hanah, tok to sah oh, tiah a naa. **(aiōnios
g166)** **28** Nihcae mah anih khaeah, Sithaw mah koeh ih tih
tok maw ka sak o han? tiah dueng o. **29** Jesu mah nihcae
khaeah, Anih mah patoeh ih Kami tang hae Sithaw ih tok
boeh ni, tiah a naa. **30** Nihcae mah anih khaeah, Ka hnuk o
moe, kang tang o hanah, kawbaktih angmathaih maw nang
patuek han? Tih tok maw na sak han? tiah a naa o. **31** Aicae
ampanawk mah praezaek ah manna to caak o; nihcae mah
caak o hanah, Anih mah van bang hoiah takaw to paek, tiah
tarik ih oh, tiah a naa. **32** Jesu mah nihcae khaeah, Loktang
to, loktang ah, kang thuih o, Mosi mah nangcae han van
hoiah takaw to paek ai; Kam Pa mah ni van hoiah takaw
tangtang to ang paek o. **33** Van hoiah angzo tathuk, long
hinghaih paek Anih loe Sithaw ih takaw ah oh, tiah a naa. **34**
Nihcae mah anih khaeah, Angraeng, to takaw to kaicae han
na paek poe ah, tiah a naa o. **35** Jesu mah nihcae khaeah,
Kai loe hinghaih takaw ah ka oh: mi kawbaktih doeh kai
khaeah angzo kami loe zok amthlam mak ai; kai tang kami
loe natuek naah doeh tui anghae mak ai, tiah a naa. **36** Toe
kang thuih o baktih toengah, Kai nang hnuk o boeh, toe nang
tang o ai vop. **37** Pa mah kai hanah paek ih kaminawk boih,
Kai khaeah angzo o tih; kai khae angzo kami loe ka haek
mak ai. **38** Ka koehhaih sak han ih na ai ah, kai patoehkung
koehhaih sak han ih ni, van hoiah kang zoh tathuk. **39** Kai
hanah ang paek ih kaminawk boih mi doeh anghmaa ai ah,
hnukkhuem niah pathawk let han ih tok loe, kai patoehkung
Pa koehhaih ah oh. **40** Mi kawbaktih doeh Capa to hnu moe,
anih tanghaih tawn kami loe dungzan hinghaih tawn tih, hae
loe kai patoehkung Anih koehhaih ah oh: hnukkhuem niah
anih to kang thawksak let han, tiah a naa. **(aiōnios g166)** **41**
Kai loe van hoiah angzo takaw ah ka oh, tiah a thuih pongah,
Judah kaminawk mah anih to laisaep o thuih. **42** Nihcae
mah, Hae kami loe Joseph capa, Jesu na ai maw? Anih
ih amno hoi ampa doeh ka panoek o, kawbangmaw anih
mah, Kai loe van hoiah ni kang zoh tathuk, tiah a thuih halat
loe? tiah a thuih o. **43** To pongah Jesu mah nihcae khaeah,

Laisaep o hmah. **44** Hnukkhuem niah anih kang thawksak
let hanah, Kai patoehkung Pa mah anih to ze ai nahaeloe,
mi doeh kai khaeah angzo thai mak ai. **45** Tahmaanawk ih
Cabu thungah Sithaw mah nihcae to patuk boih tih, tiah tarik
ih oh. To pongah mi kawbaktih doeh Pa ih lok to tahngai
moe, anih khaeah amtuk kami loe, kai khaeah angzoh. **46**
Sithaw khae hoi angzo kami ai ah loe, mi mah doeh Pa to
hnu vai ai, Anih khue mah ni Pa to hnuk. **47** Loktang to,
loktang ah, Kang thuih o, mi kawbaktih doeh kai tang kami
loe dungzan hinghaih to tawnh boeh. **(aiōnios g166)** **48** Kai
loe hinghaih takaw ah ka oh. **49** Nam panawk loe praezaek
ah manna to caak o moe, duek o. **50** Hae loe van hoiah
angzo tathuk takaw ah oh, mi kawbaktih doeh to takaw caa
kami loe dueh mak ai. **51** Kai loe van hoiah angzo tathuk
hinghaih takaw ah ka oh: mi kawbaktih doeh hae takaw caa
kami loe, dungzan ah hing tih: long mah hinghaih tawnh
hanah, ka paek han koi takaw loe ka ngan hae boeh ni,
tiah a naa. **(aiōn g165)** **52** To pongah Judahnawk angmacae
salakah lok angaekhaih to oh, Kawbangmaw hae kami mah
caak hanah angmah ih ngan to aicae han paek thai tih? tiah
a thuih o. **53** Jesu mah nihcae khaeah, Loktang to, loktang
ah, Kang thuih o, Kami capa ih ngan to caak moe, anih ih
athii to nae ai ah loe, a thungah hinghaih na tawn o mak ai.
54 Mi kawbaktih doeh ka ngan to caa moe, ka thii to nae
kami loe, dungzan hinghaih to tawnh; hnukkhuem niah anih
to kang thawksak let han. **(aiōnios g166)** **55** Ka ngan loe buh
tangtang ah oh moe, ka thii loe naek koi hmuen tangtang ah
oh. **56** Ka ngan to caa moe, ka thii to nae kami loe, anih kai
thungah oh, kai doeh anih thungah oh. **57** Kahing Pa mah
ni Kai hae ang patoeh, Kai loe Pa rang hoiah ka hingh; to
pongah kai caa kami loe kai rang hoiah hing tih. **58** Hae
loe van hoiah angzo tathuk takaw ah oh: nam panawk mah
manna to caak o moe, duek o baktih na ai ah, hae takaw caa
kami loe dungzan ah hing tih. **(aiōn g165)** **59** Hae loknawk
loe Kapernuam avang ih sineko thungah patuk naah thuih.
60 A hnukbang paroeai kaminawk mah hae lok to thaih o
naah, a thuih ih lok loe rai parai; mi mah maw panoek thai
tih, tiah a thuih o. **61** A hnukbang kaminawk laisaep o, tiah
Jesu mah panoek naah, anih mah nihcae khaeah, Hae lok
pongah palung na boeng o maw? **62** To tiah nahaeloe a oh
tangsuekhaih ahmuen ah daw tahang Kami Capa na hnuk o
naah cae loe, kawbangmaw na om o tih! **63** Hinghaih loe
Muithla mah ni paek; taksa loe avanghaih om ai: kang thuih
o ih loknawk loe Muithla ah oh pongah, hinghaih to oh. **64**
Toe nangcae thung ih thoemto kaminawk mah loe tang o ai,
tiah a naa. Jesu mah loe tangsuek nathuem hoiah boeh ni,
nihcae loe kawbaktih kami maw, tanghaih tawn ai kami loe
mi maw, mi mah maw anih to angphat taak tih, tiah panoek
coek boeh. **65** To pongah ni anih mah, Kam Pa mah anih
han paek ai ah loe, mi kawbaktih doeh kai khaeah angzo thai
mak ai, tiah kang thuih o, tiah a naa. **66** To nathuem hoiah
loe pop parai a hnukbang kaminawk mah anih to angqoi o
taak boih, anih hoi nawnto caeh o ai boeh. **67** Jesu mah
hatlai hnettonawk khaeah, Nangcae doeh angqoi ving han na
koeh o maw? tiah a naa. **68** Simon Piter mah anih khaeah,
Angraeng, na lok ah ni dungzan hinghaih to oh, mi khaeah
maw ka caeh o han? **(aiōnios g166)** **69** Nang loe kahing
Sithaw Capa, Kri ni, tiah kang panoek o moe, kang tang o
boeh, tiah a naa. **70** Jesu mah nihcae khaeah, Kaimah na ai
maw nangcae hatlai hnettonawk to kang qoih? Toe nangcae
thung ih kami maeto loe taqawk sae ah oh ving, tiah a naa.
71 Simon capa Juda Iskariot to thuih koehhaih ih ni: anih loe
hatlai hnetto thungah kathum maeto ah oh, toe hnukhuem ah
loe Jesu to angphat taak ving.

7 To pacoengah Jesu loe Kalili prae ah caeh: Judahnawk
mah anih hum han pakrong o pongah, Judah prae
thungah amkaeh han koeh ai. **2** Judahnawk ih Kahni im poih
sakhaih atue loe zoi boeh. **3** To naah anih ih nawkamyanawk
mah anih khaeah, Hae ahmuen hoiah tacawt ah loe, Judah
prae ah caeh ah, to naah ni na sak ih dawnrai hmuennawk to
na hnukbang kaminawk mah hnu o tih. **4** Ahmin amthang
han koeh kami loe tamquta hoiah hmuen to sah vai ai. Hae
hmuennawk hae na sak pongah, nangmah hoi nangmah
to long kaminawk khaeah amtuengsak ah, tiah a naa o. **5**
Angmah ih nawkamyanawk mah mataeng doeh Jesu to tang
o ai vop. **6** Jesu mah nihcae khaeah, Kai ih atue pha ai vop:
toe nangcae ih atue loe phak boeh. **7** Long mah nangcae
hnuma thai mak ai; a sak o ih kasae hmuennawk to ka thuih
pongah, Kai ni ang hnukma o. **8** Nangcae loe to poihkung ah
caeh oh: kai ih atue pha ai vop pongah, to poihkung ah ka
caeh mak ai vop, tiah a naa. **9** Nihcae khaeah hae lok a thuih
pae pacoengah, anih loe Kalili ah oh vop. **10** Toe angmah ih
nawkamyanawk poihkung ah caeh o pacoengah loe, anih
doeh poihkung ah caeh toeng, toe minawk panoeksak ai,
tamquta ah ni a caeh. **11** Judahnawk mah poihkung ah anih
to pakrong o, Anih loe naa ah maw oh? tiah dueng o. **12**
Amkhueng kaminawk loe anih kawng to angaek o: thoemto
kaminawk mah, Anih loe hoih, tiah thuih o: kalah kaminawk
mah loe, Hoih ai, anih loe kaminawk to aling, tiah thuih o.
13 Toe Judahnawk zit o pongah, mi mah doeh anih kawng
to kamtuengah thui o ai. **14** Poih a um phak naah, Jesu
loe tempul ah dawh tahang moe, kaminawk to patuk. **15**
Judahnawk loe dawnrai o, hae kami loe ca doeh amtuk ai to
mah, kawbangmaw ca panoek halat? tiah thuih o. **16** Jesu
mah nihcae khaeah, Kang patuk o ih lok loe Kai ih lok na ai,
Kai patoehkung ih lok ni. **17** Anih koehhaih sak koeh kami
mah loe, ka patuk ih lok hae Sithaw ih lok maw, to tih ai boeh
loe kaimah kaa ah patuk ih lok, tito panoek thaihaih to tawn
tih. **18** Angmah koeh ah lokthui kami loe, a lensawkhaih
hnuk han ih ni a thuih: toe Anih patoehkung lensawkhaih
pakrong Kami loe, loktang ah oh, Anih loe alinghaih lok to
thui ai. **19** Mosi mah kaalok ang paek o na ai maw, tipongah
maeto mah doeh na pazui o ai moe, tikhoe kai hum hanah
nang pakrong o loe? tiah a naa. **20** Kaminawk mah, Nang
loe taqawk na tawnh: mi mah maw nang hum han pakrong?
tiah a naa o. **21** Jesu mah nihcae khaeah, Hmuen maeto
ka sak naah, dawn na rai o boih. **22** To pongah Mosi mah
tangzat hin aah hanah lok ang paek o (Mosi khae hoi angzo
ai, ampanawk khae hoiah ni angzoh); Sabbath niah nawkta
tangzat hin na aah o. **23** Sabbath niah nawkta tangzat hin
na aah o naah, Mosi ih kaalok aek kami ah na om o ai to
mah, tikhoe Sabbath niah nganna kaminawk ngan ka tuisak
naah, ka nuiah palung na phui o loe? **24** Anui phawn khet
hoiah lokcaek o hmah, toenghaih hoiah lokcaek oh, tiah
a naa. **25** To naah Jerusalem ih thoemto kaminawk mah,

Nihcae mah hum han pakrong o ih kami loe Anih hae na ai
maw? **26** Khenah, Anih loe misahoihaih hoiah lok a thuih,
nihcae mah Anih to kawbang doeh naa o ai. Hae Kami loe
Kri tangtang boeh ni, tiah ukkungnawk mah panoek o maw?
27 Kri angzoh naah, Anih loe naa hoiah maw angzoh, tito mi
mah doeh panoek mak ai, toe hae kami loe naa ih kami maw,
tito ka panoek o, tiah thuih o. **28** Jesu mah tempul thungah
patuk naah, Nangcae mah Kai nang panoek o: toe Kai loe
kaimah koeh ah kang zo ai, Kai patoehkung loe loktang ah
oh, Anih to na panoek o ai. **29** Anih mah Ang patoeh moe,
Anih khae hoi Kang zoh pongah, Anih to Ka panoek, tiah
tha hoi a hangh. **30** To pongah nihcae mah Jesu naehhaih
loklam to pakrong o: toe Anih ih atue pha ai vop pongah,
Anih to mi mah doeh naeh o ai. **31** Paroeai kaminawk mah
Anih to tang o moe, Kri angzoh naah loe, hae Kami mah sak
ih pong pop kue ah anih mah dawnrai hmuennawk to sah
tih maw? tiah thuih o. **32** Jesu kawng angaek kaminawk
ih lok Farasinawk mah thaih o naah, Farasinawk hoi kalen
koek qaima mah Anih to naeh hanah, tempul thungah toksah
kaminawk to patoeh. **33** Jesu mah nihcae khaeah, Nangcae
khaeah atue setta thung ni ka oh han boeh, to pacoengah
loe Kai patoehkung khaeah Ka caeh han boeh. **34** Kai nang
pakrong o tih, toe nang hnu o mak ai: nangcae loe ka ohhaih
ahmuen ah nang zo o thai mak ai, tiah thuih pae. **35** To
naah Judahnawk mah, Aicae mah anih hnuk han ai ah,
naa ah maw caeh han thuih? Maeto hoi maeto ampraek
Gentelnawk khaeah caeh moe, Gentelnawk patuk han ih
maw a thuih? **36** Kai nang pakrong o tih, toe nang hnu o mak
ai: nangcae loe ka ohhaih ahmuen ah nang zo o thai mak
ai, tiah thuih ih lok loe tih thuih koehhaih ih maw vai? tiah
thuih o. **37** Kalen poihsakhaih hnukkhuem koek niah, Jesu
angdoet moe, Mi kawbaktih doeh tui anghae kami loe, Kai
khaeah angzo nasoe loe, nae nasoe. **38** Mi kawbaktih doeh
Kai tang kami loe, Cabu mah thuih ih lok baktih toengah,
anih ih takoh thung hoiah hinghaih tuipui to long tih, tiah
tha hoi hang moe, lok a thuih. **39** (Toe to lok loe, Anih tang
kaminawk mah hnuk han ih Muithla, thuih koehhaih ih ni:
Jesu loe lensawkhaih hoi pakoeh ah om ai vop pongah,
Kacai Muithla to paek ai vop). **40** Paroeai kaminawk mah a
lok to thaih o naah, Hae kami loe Tahmaa tangtang boeh
ni, tiah thuih o. **41** Kalah kaminawk mah loe, Hae kami loe
Kri ni, tiah thuih o. Toe thoemto kaminawk mah loe, Kalili
hoiah Kri angzo tih maw? **42** Cabu mah, Kri loe David ih atii
hoiah angzo tih, David ohhaih Bethlehem vangpui hoiah ni
angzo tih, tiah thuih ih lok oh na ai maw? tiah thuih o. **43**
Anih pongah kaminawk ampraek o. **44** Thoemto kaminawk
mah anih to naeh han koeh o; toe mi mah doeh anih to naeh
o ai. **45** Tempul ah toksah kaminawk loe Farasinawk hoi
kalen koek qaima khaeah amlaem o let, to naah nihcae mah
tikhoe Jesu nang zo o haih ai loe? tiah naa o. **46** Tempul ah
toksah kaminawk mah, Hae kami baktiah lokthui kami mi
doeh om vai ai vop, tiah pathim pae o. **47** Farasinawk mah
nihcae khaeah, Nangcae doeh ang ling o boeh maw? **48**
Ukkungnawk, to tih ai boeh loe Farasinawk thungah Anih
mah thuih ih lok tang kami oh o maw? **49** Kaalok panoek ai
haeah amkhueng kaminawk loe tangoenghaih tongh o boeh,
tiah a naa o. **50** (Nihcae ih kami maeto ah kaom, khoving
naah Jesu khaeah kacaeh), Nikodemu mah nihcae khaeah,
51 aicae ih daan pongah kami maeto mah sak ih hmuen
to panoek ai, a thuih ih lok doeh thaih ai ah lokcaek thai
maw? tiah a naa. **52** To naah nihcae mah anih khaeah, Nang
doeh Kalili ih kami ah maw na oh? Pakrongah loe khenah:
Kalili hoiah tahmaa tacawt vai ai vop, tiah a naa o. **53** To
kaminawk loe angmacae im ah caeh o boih.

8 Jesu loe Olive mae ah caeh. **2** Anih loe khawnbang
khawnthaw ah tempul ah caeh let, to naah kaminawk
boih anih khaeah angzoh o; anih loe anghnut moe, nihcae to
patuk. **3** To naah ca tarik kaminawk hoi Farasinawk mah
sava laep ah zaehaih sah nongpata maeto anih khaeah hoih
o; kaminawk salakah nongpata to angdoet o sak pacoengah,
4 nihcae mah Jesu khaeah, Patukkung, zaehaih sak li naah
hae nongpata hae ka naeh o. **5** Mosi ih kaalok baktiah,
hae baktih nongpata loe thlung hoi vah maat han oh: toe
nangmah loe kawbangmaw na poek? tiah a naa o. **6** Anih to
zae net thai hanah, nihcae mah Anih to tanoek o. Toe Jesu
loe lu takhum moe, nihcae ih lok thaih ai baktiah banpazung
hoiah long ah ca tarik. **7** Nihcae mah boeng ai ah Anih
to lokdueng o pongah, Anih loe angthawk tahang moe,
nihcae khaeah, Nangcae thung ih zaehaih tawn ai kami mah,
nongpata to thlung hoi va o hmaloe nasoe, tiah a naa. **8** Anih
loe takhum moe, long ah ca tarik let. **9** Nihcae mah to lok to
thaih o naah, angmacae panoekhaih palung mah angmacae
zaehaih to amtuengsak pongah, kacoeh hoi kamtong boeng
khoek to, maeto pacoeng maeto tacawt o boih: Jesu hoi
toah nawnto angdoe nongpata khue oh hoi sut. **10** Jesu
angthawk naah, nongpata khue ai ah loe, mi doeh hnu ai
boeh. Anih mah nongpata khaeah, Nongpata, Nang zaehaih
net kaminawk loe naa ah maw caeh o boih boeh? Mi mah
doeh lok na caek o ai maw? tiah a naa. **11** Nongpata mah,
Angraeng, Mi mah doeh lok na caek o ai, tiah naa. Jesu mah
nongpata khaeah, Kai mah doeh lok kang caek ai: caeh ah
loe zaehaih sah let hmah lai ah, tiah a naa. **12** Jesu mah
nihcae khaeah lokthuih let, Kai loe long aanghaih ah ka oh:
Ka hnukah bang kami loe, vinghaih thungah caeh mak ai,
hinghaih to hnu tih, tiah a naa. **13** Farasinawk mah anih
khaeah, Nang loe nangmah hoi nangmah hnukung ah na
oh; hnukung ah na ohhaih to amsoem ai, tiah a naa o. **14**
Jesu mah nihcae khaeah, Kaimah hoi kaimah hnukung ah oh
cadoeh, Kai loe naa hoiah maw angzoh moe, naa ah maw ka
caeh han, tito ka panoek pongah, hnukung ah ka ohhaih loe
amsoem: toe nangcae loe Kai naa hoiah maw angzoh moe,
naa ah maw ka caeh han, tito na panoek o ai. **15** Nangcae
loe taksa baktiah lok na caek o; toe Kai loe mi doeh lok
ka caek vai ai. **16** Kai loe kaimah bueng ah ka om ai, Kai
patoehkung Pa hoi nawnto ka oh pongah, lok ka caek aep to
mah, ka lokcaekhaih loe amsoem. **17** Kami hnetto mah thuih
ih lok loe amsoem, tiah nangmacae ih daan thungah tarik ih
oh. **18** Kai loe kaimah hoi kaimah hnukung ah Ka oh, Kai
patoehkung Pa doeh Kai hnukung ah oh. **19** To naah nihcae
mah anih khaeah, Nam pa loe naa ah maw oh? tiah dueng
o. Jesu mah, Kai doeh Kam Pa doeh na panoek o ai: Kai
nang panoek o soe nahaeloe, kam Pa doeh na panoek o tih,
tiah a naa. **20** Hae lok loe Jesu mah tempul thung ih phoisa
bawm suekhaih taengah patuk nathuem ah thuih pae ih lok
ah oh: angmah ih atue pha ai vop pongah, mi mah doeh

anih to naeh o ai. **21** Jesu mah nihcae khaeah lokthuih pae
let, Kai loe ka caeh ving han boeh, kai nang pakrong o tih,
toe nangmacae zaehaih pongah na dueh o tih: ka caehhaih
ahmuen ah nang zo o thai mak ai, tiah a naa. **22** Judahnawk
mah, Ka caehhaih ahmuen ah nang zo o thai mak ai, tiah a
thuih pongah, angmah hoi angmah anghum han thuih kalang
mue, tiah poek o. **23** Toe anih mah nihcae khaeah, Nangcae
loe atlim bang ih kami ah na oh o; kai loe ranui bang ih kami
ah ni ka oh: nangcae loe hae long kami ah na oh o; kai loe
hae long kami na ai ni. **24** To pongah kang thuih o, Na zae o
haih pongah na dueh o tih: Kai loe Anih to boeh ni, tiah na
tang o ai nahaeloe, nangmacae zaehaih pongah na dueh o
tih, tiah a naa. **25** Nihcae mah anih khaeah, Nang loe mi aa?
tiah dueng o. Jesu mah nihcae khaeah, Kai loe tangsuek
nathuem hoi kang thuih o khing ih kami ah ka oh. **26** Lok
thuih moe, nangcae lokcaek hanah ka tawnh mangh: toe
kai patoehkung loe loktang ah oh; anih khae hoi ka thaih ih
hmuennawk ni long khaeah ka thuih, tiah a naa. **27** Jesu
mah thuih ih Ampa kawng to nihcae mah thai pae o kop
ai. **28** Jesu mah nihcae khaeah, Kami Capa na takhing o
naah ni, Kai loe Anih to boeh ni, kaimah bueng ah tidoeh
Ka sah ai; kam Pa mah ang patuk ih loknawk ni ka thuih,
tiah na panoek o vop tih. **29** Kai patoehkung loe Kai hoi
nawnto oh: Pa mah kaimah bueng na caehtaak sut ai; a
koeh ih hmuennawk ni ka sak pae toepsoep, tiah a naa. **30**
Anih mah hae loknawk thuih naah, paroeai kaminawk mah
anih to tang o. **31** Jesu mah Anih tanghaih tawn Judahnawk
khaeah, Ka lok ah na oh o poe nahaeloe, ka hnukbang kami
tangtang ah ni na oh o. **32** Loktang to na panoek o ueloe,
loktang mah na loih o sak tih, tiah a naa. **33** Nihcae mah
anih khaeah, Kaicae loe Abraham ih atii ah ka oh o, minawk
ih tamna ah ka om o vai ai: kawbangmaw na loih o tih, tiah
na thuih? tiah pathim pae o. **34** Jesu mah nihcae khaeah,
Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, mi kawbaktih doeh
zaehaih sah kami loe zaehaih tamna ah oh. **35** Tamna loe im
ah om poe ai: toe Capa loe oh poe. **(aiōn g165)** **36** To pongah
Capa mah na loih o sak nahaeloe, na loih o tangtang tih.
37 Abraham ih atii ah na oh o, tito ka panoek; toe nangcae
thungah ka lok ohhaih ahmuen om ai pongah, kai hum hanah
nang pakrong o. **38** Kai loe Kam Pa khae hoi ka hnuk ih
hmuen to ni ka thuih: nangcae loe nam pa khae hoi na hnuk
o ih hmuen to na sak o, tiah a naa. **39** Nihcae mah anih
khaeah, Abraham loe kaicae ih ampa ni, tiah pathim pae
o. Jesu mah nihcae khaeah, Abraham ih caa ah na oh o
nahaeloe, Abraham mah sak ih toknawk to na sak o han
oh bae. **40** Toe Sithaw khae hoi ka thaih ih, loktang lok
kang thuih o pongah, vaihi Kai hum hanah nang pakrong o,
Abraham loe to baktih hmuen to sah ai. **41** Nangcae loe nam
panawk mah sak o ih hmuennawk ni na sak o, tiah a naa.
Nihcae mah Anih khaeah, Kaicae loe payang caa na ai ni;
kaicae loe Ampa, Sithaw maeto ni ka tawnh o, tiah a naa o.
42 Jesu mah nihcae khaeah, Kai loe Sithaw khae hoi tacawt
kami ah ka oh, anih khae hoiah ni kang zoh; kai mah koeh
ah kang zo ai, Sithaw loe nangcae Ampa ah om nahaeloe,
anih mah kai ang patoeh pongah, kai hae nang palung o tih.
43 Tipongah ka thuih ih lok na thaih o kop ai loe? Ka lok na
tahngai o kop ai pongah ni, kalok hae na thaih o kop ai. **44**
Nangcae loe nam pa taqawk ih caa ah na oh o, to pongah
nam pa koehhaih sak hanah na koeh o. Anih loe tangsuek
nathuem hoi boeh ni kami humkung ah oh, anih thungah
loktang om ai pongah, anih loe loktang ah angdoe ai. Anih
mah amsawnlok thuih naah, angmah koeh baktiah ni a thuih:
anih loe lok amlai kami ah oh moe, lok amlai kaminawk ih
ampa ah oh. **45** Loktang lok ka thuih pongah, Kai nang tang
o ai. **46** Nangcae thungah kai zaehaih net thaih na oh o
maw? Loktang bae kang thuih o, tipongah Kai nang tang o ai
loe? **47** Sithaw kami loe, Sithaw ih loknawk to tahngaih:
Sithaw kami ah na om o ai pongah ni, a lok na tahngai o ai,
tiah a naa. **48** Judahnawk mah anih khaeah, Taqawk na
tawnh, Samaritan kami maeto ah na oh, tiah kang naa o ih
lok loe amsoem, tiah pathim pae o. **49** Jesu mah, Taqawk ka
tawn ai; kam Pa to ni ka pakoeh, toe nangcae mah loe kasae
nang thuih o. **50** Kaimah hoi kaimah amkoehhaih ka pakrong
ai: Ka lensawkhaih pakrong moe, lokcaek kami Maeto oh. **51**
Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Ka thuih ih lok pakuem
kami loe, natuek naah doeh dueh mak ai, tiah a naa. **(aiōn
g165)** **52** Judahnawk mah anih khaeah, Taqawk na tawnh,
tiah vaihi kang panoek o boeh. Abraham loe duek boeh
moe, Tahmaanawk doeh duek o boeh; toe nang mah loe
Ka lok pakuem kami loe, natuek naah doeh duekhaih hnu
mak ai, tiah na thuih. **(aiōn g165)** **53** Nang loe kaicae ampa
Abraham pongah na len kue maw? Anih loe duek boeh,
tahmaanawk doeh duek o boeh: nangmah hoi nangmah to
kawbangmaw na poek? tiah a naa o. **54** Jesu mah, Kaimah
hoi kaimah amkoeh nahaeloe, to tiah kam koehhaih to tiah
doeh angcoeng mak ai: Anih loe kaicae ih Sithaw ni, tiah na
thuih o ih, Kam Pa mah ni Kai hae ang pakoeh: **55** Anih
to na panoek o ai, toe kaimah loe Anih to panoek: Anih to
Ka panoek ai, tiah Ka thuih nahaeloe, Kai doeh nangcae
baktiah amsawnlok thui kami ah ni ka om tih: toe anih to ka
panoek moe, a thuih ih lok to ka pakuem. **56** Nangcae ampa
Abraham loe Kai ih ani to hnuk hanah koeh parai: anih mah
hnuk naah, paroeai anghoe, tiah pathim pae. **57** Judahnawk
mah anih khaeah, Nang loe saning quipangato mataeng
doeh akoep ai vop, Abraham to na hnuk maw? tiah a naa o.
58 Jesu mah nihcae khaeah, Loktang to, loktang ah, Kang
thuih o, Abraham om ai naah, Ka oh boeh, tiah a naa. **59** To
naah nihcae mah Anih vah hanah thlung akhui o: toe Jesu
mah anghawk taak ving, paroeai kaminawk salakah a caeh
moe, tempul thung hoiah tacawt ving.

9 Jesu loe loklam ah caeh, to naah tapen tangsuek hoi
mikmaeng kami to a hnuk. **2** A hnukbang kaminawk mah
anih khaeah, Rabbi, hae kami loe angmah ih zaehaih pongah
maw, to tih ai boeh loe amno ampanawk zaehaih pongah
maw mik maengh? tiah dueng o. **3** Jesu mah, Angmah
zaehaih pongah na ai, amno ampanawk zaehaih pongah
doeh na ai: toe anih khaeah Sithaw toksakhaih to amtueng
tih. **4** Khodai naah kai patoehkung ih tok to ka sak han oh:
khoving naah loe mi doeh toksah thai mak ai. **5** Kia long ah
ka oh nathung, kai loe long aanghaih ah ka oh, tiah a naa. **6**
Hae loknawk a thuih pacoengah, anih mah long ah tamtui
pathoih moe, long to tamtui hoiah kanaem ah pathluem; to
pacoengah mikmaeng ih mik to long kanaem hoiah a nok
pae, **7** caeh ah loe kangbuem Siloam tuili (thuih koehhaih
loe patoeh tih haih ih ni) ah amsae ah, tiah a naa. **8** Imtaeng

kaminawk hoi anih loe mikmaeng ni, tiah hnuzong kaminawk
mah, Hae kami loe anghnut moe, minawk khaeah ban
patueng kami na ai maw? tiah thuih o. **9** Thoemto kaminawk
mah, Hae kami loe anih to ni, tiah thuih o, kalah thoemto
kaminawk mah loe, Hae kami loe anih hoiah anghmong, tiah
thuih o: toe mikmaeng mah to kami loe kai ni, tiah a naa. **10**
Nihcae mah anih khaeah, Kawbangmaw na mik amtueng?
tiah a naa o. **11** Anih mah, Jesu, tiah kawk ih kami mah long
to kanaem ah pathluem moe, ka mik ah ang nok pae, to
pacoengah kangbuem Siloam tuili ah amsaeh hanah ang
thuih; ka caeh moe, kam saeh naah, ka mik hae amtueng,
tiah pathim pae. **12** Nihcae mah anih khaeah, To kami loe
naa ah maw oh? tiah dueng o. Anih mah, Ka panoek ai, tiah
a naa. **13** Nihcae mah mikmaeng to Farasinawk khaeah hoih
o. **14** Sabbath niah Jesu mah long to kanaem ah pathluem
moe, mikmaeng to ngantuisak. **15** Farasinawk mah doeh
na mik loe kawbangmaw amtueng, tiah dueng o. Anih mah
nihcae khaeah, Anih mah long kanaem to ka mik ah ang nok
pae, tui hoiah mik ka pasaeh naah, ka mik hae amtueng,
tiah a naa. **16** To naah thoemto Farasinawk mah, Hae kami
loe Sabbath ni za ai pongah, Sithaw khae ih kami na ai ni,
tiah thuih o. Kalah kaminawk mah loe, Kazae kami mah
kawbangmaw hae baktih dawnrai hmuennawk to sah tih,
tiah a naa o. To pongah maeto hoi maeto ampraek o. **17**
Nihcae mah mikmaeng khaeah, Na mik amtuengsak kami to
kawbangmaw na poek? tiah dueng o let. To naah anih mah,
To kami loe Tahmaa ni, tiah a naa. **18** Toe Judahnawk mah
hae kami loe mikmaengh, toe vaihi loe mik amtueng boeh,
tito mik amtueng kami ih amno hoi ampa kawk ai karoek to
tang o ai. **19** Nihcae mah to kami ih amno hoi ampa khaeah,
Anih loe tapen tangsuek nathuem hoiah mik a maeng boeh,
tiah na thuih hoi ih nanghnik ih capa maw? Kawbangmaw
vaihi anih ih mik amtueng pae? tiah dueng o. **20** Anih ih
amno hoi ampa mah nihcae khaeah, Hae kami loe kaihnik
ih capa ni, anih loe tapen tangsuek na hoiah mikmaeng
boeh: **21** toe kawbangmaw vaihi a mik amtueng pae let, mi
mah maw a mik amtuengsak, tito ka panoek hoi ai: anih
loe saning akoep boeh: to pongah angmah khaeah dueng
oh: anih mah angmah kawng to thui tih hmang, tiah a naa
hoi. **22** Mi kawbaktih doeh Anih loe Kri ni, tiah thui kami
loe sineko hoiah pathok si, tiah Judahnawk palung adue o;
Judah kaminawk to a zit hoi pongah ni, anih ih amno hoi
ampa mah to tiah lokthuih hoi. **23** To pongah, anih ih amno
hoi ampa mah anih loe saning akoep boeh; angmah khaeah
dueng oh, tiah a thuih pae hoi. **24** Nihcae mah mikmaeng to
kawk o let moe, anih khaeah, Sithaw to mah pakoeh ah: hae
kami loe kami zae, tiah ni ka panoek o, tiah a naa o. **25**
Anih mah, Hae kami loe kami zae maw, kami zae ai, tito ka
panoek ai: hmuen maeto ka panoek ih oh, kai loe canghniah
mik ka maengh, toe vaihi loe mik amtueng boeh, tiah a naa.
26 To naah nihcae mah anih khaeah, Anih mah tih maw ang
sak pae? Anih mah na mik to kawbangmaw amtuengsak?
tiah dueng o let. **27** Anih mah nihcae khaeah, Kang thui o
boeh, toe na tahngai o ai: tikhoe thaih let han na koeh o loe?
Nangcae doeh Anih hnukbang kami ah oh hanah na koeh o
maw? tiah a naa. **28** To naah nihcae mah anih to zoeh o,
Nang loe Anih hnukbang kami ah na oh, toe kaicae loe Mosi
hnukbang kami ah ni ka oh o. **29** Sithaw mah Mosi khaeah
ni lokthuih pae, tito ka panoek o: toe hae kami loe naa ih
kami maw, tito ka panoek o ai, tiah a naa o. **30** To kami mah
nihcae khaeah, Dawnrai han oh, Anih loe naa ih kami maw,
tito na panoek o ai, toe anih mah ni ka mik hae amtuengsak.
31 Sithaw mah kami zaenawk ih lok tahngai ai, tito a panoek
o: toe Sithaw to bok moe, a koehhaih sah kami ih lok loe,
Anih mah tahngai pae. **32** Tapen tangsuek na hoi kaom
mikmaeng to mik amtuengsak, tiah long oh tangsuek na hoi
mi mah doeh thai vai ai vop. **(aiōn g165)** **33** Hae kami loe
Sithaw ih kami ai nahaeloe, anih mah tidoeh sah thai mak ai,
tiah a naa. **34** Nihcae mah anih khaeah, Kami zae ah tapen
nang mah kaicae hae nang patuk maw? tiah a naa o. Anih to
tasa bangah pathok o ving. **35** Nihcae mah mikmaeng to
haek o ving, tiah Jesu mah thaih; Jesu mah mikmaeng to
hnuk naah, anih khaeah, Kami Capa to na tang maw? tiah a
naa. **36** To naah mikmaeng mah Jesu khaeah, Angraeng,
Anih to ka tang thai hanah, Anih loe mi maw? tiah a naa.
37 Jesu mah anih khaeahAnih to na hnuk boeh bae, nang
hoi lokpae kami loe anih to boeh ni, tiah a naa. **38** To naah
mikmaeng mah, Angraeng, Ka tang, tiah thuih moe, Anih to a
bok. **39** Jesu mah, Kai loe mikmaengnawk mik amtuengsak
moe, mik amtueng kaminawk mikmaengsak han hoi lokcaek
han ih ni hae long nuiah kang zoh, tiah a naa. **40** Anih khae
kaom thoemto Farasinawk mah to loknawk to thaih o naah,
anih khaeah, Kaicae doeh mik ka maengh o maw? tiah a naa
o. **41** Jesu mah nihcae khaeah, Mik na maeng o nahaeloe,
zaehaih na tawn o mak ai: toe kaicae loe mik amtueng, tiah
vaihi na thuih o pongah, zaehaih na tawnh o, tiah a naa.

10 Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Tuu khongkha
thung hoi akun ai, kalah loklam hoiah daw tahang
kami loe, kamqu hoi mingcahnawk ni. **2** Toe tuutoep kami
loe tuu khongkha thung hoiah ni akunh. **3** Khongkha toep
kami mah anih hanah thok to paongh pae; tuunawk mah
anih ih lok to tahngai pae o: anih loe angmah ih tuunawk to
ahmin hoiah kawk moe, tasa bangah caeh haih. **4** A tuunawk
tasa bangah caeh haih naah, nihcae hmaa ah a caeh pae,
tuunawk mah anih ih lok to maat o pongah, anih hnukah bang
o. **5** Tuunawk loe hnuk vai ai ih kami hnukah natuek naah
doeh bang o mak ai, a lok to maat o ai pongah, cawn o taak
tih, tiah a naa. **6** Jesu mah nihcae khaeah, Hae patahhaih
lok hae a thuih pae, toe nihcae khaeah a thuih pae ih lok to
nihcae mah thaih pae o kop ai. **7** To pacoengah Jesu mah
nihcae khaeah, Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Kai loe
tuu khongkha ah ka oh. **8** Kai hmaa ah angzo kaminawk
boih loe kamqu hoi mingcahnawk ni: tuunawk mah nihcae ih
lok to tahngai pae o ai. **9** Kai loe khongkha ah ka oh: mi
kawbaktih doeh kai thung hoiah akun kami loe, pahlonghaih
hnu tih, a thungah caeh ueloe, tacawt tih, to pacoengah
rawkcak caakhaih kahoih ahmuen to hnu tih. **10** Kamqu loe
paquk han ih, hum han ih hoi paro han ih ni angzoh: Kai loe
nihcae hinghaih tawnh o moe, pop aep ah a tawnh o han
ih ni kang zoh. **11** Kai loe kahoih tuutoepkung ah ka oh:
kahoih tuutoepkung loe tuunawk hanah a hinghaih to paek.
12 Tuutoep kami ai, tuu tawnkung doeh na ai, thlai ih kami
loe kangzo tasui to hnuk naah, tuunawk to prawtsut moe,
cawnh taak ving: tasui mah tuunawk to kaek moe, tuunawk
to ampraeksak phang. **13** Thlai ih kami loe thlai ih kami

ah oh pongah, tuunawk to dawncang ai. **14** Kai loe kahoih
tuutoepkung ah ka oh; Kai mah ih tuunawk to Ka panoek,
tuunawk mah doeh kai ang panoek o. **15** Pa mah Kai ang
panoek baktih toengah, Pa to Ka panoek, Ka hinghaih to
tuunawk hanah ka paek. **16** Hae tuu khongkha thungah
kathum ai, kalah tuunawk doeh Ka tawnh: nihcae doeh Ka
hoih han oh vop, nihcae mah ka lok to tahngai o tih; to
pacoengah loe tuu khongkha maeto hoi tuutoepkung maeto
ni om tih boeh. **17** Ka hinghaih ka paek pongah, Kam Pa
mah Kai ang palung, to hinghaih to ka lak let han. **18** Mi mah
doeh kai khae hoi lomh mak ai, Kaimah koehah ni hinghaih
to ka paek. Ka paek thaih baktih toengah, lak let thaihaih
doeh ka tawnh. Kam Pa khae hoiah ni hae lokpaekhaih hae
Ka hnuk, tiah a naa. **19** Hae a thuih ih loknawk pongah
Judah kaminawk salakah ampraekhaih to oh let. **20** Paroeai
kaminawk mah, Anih loe taqawk tawnh moe, amthu boeh; tih
hanah a lok to na tahngai pae o khing loe? tiah naa o. **21**
Kalah kaminawk mah loe, Hae loknawk loe taqawk tawn
kami mah thuih ih lok na ai ni. Taqawk mah loe mikmaeng to
mik amtuengsak thai tih maw? tiah thuih o. **22** Siktue phak
naah loe, Jerusalem ah angpaekhaih poih to oh. **23** Jesu loe
tempul thung ih Solomon impoem ta ah amkaeh. **24** To naah
Judahnawk mah anih to takui o moe, anih khaeah, Nasetto
maw kaicae palung nang haengsak han vop? Kri ah na oh
nahaeloe, kamnoek ah na thui ah, tiah a naa o. **25** Jesu mah
nihcae khaeah, Kang thuih o boeh, toe nang tang o ai: Kam
Pa ih ahmin hoiah ka sak ih toknawk loe, Kai hnukung ah oh
o. **26** Toe kang thuih o baktiah, Kai ih tuu ah na om o ai
pongah, Kang thuih o ih lok to na tang o ai. **27** Kai ih tuunawk
loe Ka lok to tahngai o, nihcae to Ka panoek, nihcae loe
Ka hnukah bang o. **28** Dungzan hinghaih to nihcae hanah
ka paek; nihcae loe natuek naah doeh anghmaa o mak ai,
mi mah doeh Ka ban thung hoiah lomh mak ai. **(aiōn g165,
aiōnios g166)** **29** Nihcae kai khaeah paekkung, Kam Pa loe,
tih boih pongah len kue; mi mah doeh nihcae to Kam Pa ban
thung hoiah lomh thai mak ai. **30** Kai hoi Kam Pa loe maeto
ni, tiah a naa. **31** To naah Judahnawk mah Anih vah hanah
thlung akhui o let. **32** Jesu mah nihcae khaeah, Kam Pa
khae hoi ih paroeai kahoih toknawk to kang patuek o boeh;
kawbaktih tok pongah maw Kai thlung hoiah nang va o han?
tiah a naa. **33** Judahnawk mah anih khaeah, Kahoih tok
pongah thlung hoi kang va o mak ai; toe nang loe Sithaw ih
ahmin kasae na thuih; kami ah na oh to mah, nangmah hoi
nangmah to Sithaw ah nang sak pongah ni, tiah a naa o. **34**
Jesu mah nihcae khaeah, Nangcae loe sithawnawk ah na oh
o, tiah Ka thuih, tiah nangmacae ih kaalok thungah tarik ih
lok to oh na ai maw? **35** Anih mah nihcae to sithawnawk, tiah
kawk nahaeloe, mi khaeah maw Sithaw lok to angzoh, Cabu
loe amro thai mak ai; **36** ampa mah ciimcaisak moe, long
nuiah patoeh ih kami mah, Kai loe Sithaw Capa ah ka oh,
tiah Ka thuih pongah maw, Sithaw ih ahmin kasae na thuih,
tiah nang naa o? **37** Kam Pa ih tok to ka sah ai nahaeloe,
na tang o hmah. **38** Toe a tok to ka sak pae nahaeloe, Kai
nang tang o ai cadoeh, ka sak ih toknawk to tang oh; to tiah
nahaeloe Pa Kai thungah oh moe, Kai doeh Anih thungah
ka oh, tito na panoek o thai tih, tiah a naa. **39** To pongah
nihcae mah Anih naeh hanah pakrong o let: toe Anih loe
nihcae ban thung hoiah loih. **40** Anih loe Johan mah tuinuem
paek tangsuekhaih Jordan vapui yaeh ah caeh moe, toah oh.
41 To pacoengah paroeai kaminawk anih khaeah angzoh o
moe, Johan loe dawnrai hmuen sah vai ai: toe Johan mah
thuih ih hae kami kawngnawk boih loe amsoem, tiah a thuih
o. **42** To ahmuen ah paroeai kaminawk mah Anih to tang o.

11 Lazaru, tiah kawk ih kami loe ngannat, anih loe Meri
hoi amnawk Martha ohhaih Bethani avang ih kami
ah oh. **2** (To Meri loe nganna Lazaru ih tanuh ah oh moe,
Angraeng ih khok to hmuihoih tui hoiah bawh moe, a sam
hoiah anih ih khok hmawt pae kami ah oh.) **3** To pongah a
tanuh hnik mah Anih khaeah, Angraeng, khenah, na palung
ih kami loe ngannat, tiah lok a pat pae hoi. **4** To lok to Jesu
mah thaih naah, Hae nathaih loe duek han khoek to om ai,
toe Sithaw lensawkhaih amtueng han ih ni oh, hae nathaih
rang hoiah lensawk Sithaw Capa amtuenghaih to om tih, tiah
a naa. **5** Jesu mah Martha, anih ih amnawk hoi Lazaru to
palung. **6** Lazaru ngannat ti, tiah Anih mah thaih pacoengah,
anih loe a ohhaih ahmuen ah ni hnetto thung cam vop. **7**
To pacoengah a hnukbang kaminawk khaeah, Jerusalem
ah caeh o let si boeh, tiah a naa. **8** A hnukbang kaminawk
mah Anih khaeah, Rabbi, canghni pangah ni Judahnawk
mah thlung hoi vah hanah Ang pakrong o; to ahmuen ah Na
caeh let han maw? tiah a naa o. **9** Jesu mah, Nito naah
atue hatlai hnetto om ai maw? Mi kawbaktih doeh khodai
ah caeh kami loe, hae long aanghaih to a hnuk pongah
amthaek ai. **10** Toe khoving ah caeh kami loe, aanghaih om
ai pongah, amthaek, tiah a naa. **11** Anih mah nihcae khaeah,
Hae loknawk thuih pacoengah, Aicae ampui Lazaru loe a
iih; toe Ka caeh moe, Ka pathawk han, tiah a naa. **12** Anih
hnukbang kaminawk mah, Angraeng, anih iip nahaeloe hoi
tih, tiah a naa o. **13** Jesu mah Lazaru loe duek boeh, tiah
thuih koehhaih ih ni, toe nihcae mah loe iih rumramhaih mue
a thuih, tiah poek o. **14** To pacoengah Jesu mah nihcae
khaeah, Lazaru loe duek boeh, tiah kamnoek ah thuih pae.
15 Na tang o thai hanah, to ahmuen ah ka om ai pongah,
nangcae hanah anghoehaih ka tawnh; vaihi anih khaeah
caeh o si, tiah a naa. **16** To naah Didymas, tiah kawk ih,
Thomas mah a hnukbang ampuinawk khaeah, aicae doeh
anih hoi nawnto duek hanah caeh o toeng si, tiah a naa. **17**
Jesu phak naah, anih aphumhaih ni palito oh boeh, tito Anih
mah panoek. **18** Bethani loe Jerusalem hoiah meng hnetto
oh duih. **19** Nihnik ih thangqoi to duek pae boeh pongah,
pathloep hanah paroeai Judahnawk Martha hoi Meri khaeah
caeh o. **20** Jesu angzoh ti, tiah Martha mah thaih naah, Anih
dawt hanah a caeh: toe Meri loe im ah oh. **21** Martha mah
Jesu khaeah, Angraeng, haeah na oh nahaeloe, ka thangqoi
hae dueh mak ai. **22** Toe vaihi doeh Sithaw khaeah na hnik
ih hmuen boih loe, Sithaw mah na paek tih, tiah ka panoek,
tiah a naa. **23** Jesu mah nongpata khaeah, Na thangqoi loe
angthawk let tih, tiah a naa. **24** Martha mah anih khaeah,
Hnukkhuem angthawk lethaih niah loe anih angthawk let
tih, tiah ka panoek, tiah a naa. **25** Jesu mah anih khaeah,
Kai loe angthawk lethaih hoi hinghaih ah Ka oh: Kai tang
kami loe, dueh cadoeh, hing tih: **26** mi kawbaktih doeh Kai
tanghaih hoiah khosah kami loe natuek naah doeh dueh mak
ai. Hae lok hae na tang maw? tiah a naa. **(aiōn g165)** **27**
Nongpata mah Anih khaeah, Ue, Angraeng: Nang loe Kri
ni, long nuiah angzo han koi, Sithaw Capa ah na oh, tito

Ka tang, tiah a naa. **28** To tiah lok cae a thuih pacoengah,
Martha loe caeh moe, tamquta hoi amnawk Meri to kawk,
Patukkung, angzoh boeh, nang ang kawksak, tiah a naa. **29**
Meri mah to lok to thaih naah, karangah angthawk moe, Anih
khaeah caeh. **30** To naah Jesu loe avang thungah akun ai
vop, Anih loe Martha mah dawthaih ahmuen ah ni oh vop. **31**
Meri pathloep hanah im ah kangzo Judahnawk loe, karangah
angthawk o moe, tasa bangah tacawt Meri to hnuk o naah,
qah han ih mue taprong ah a caeh, tiah poek o pongah, anih
hnukah bang o. **32** Meri loe Jesu ohhaih ahmuen to phak
moe, Anih to hnuk naah, a khokkung ah cangkrawn moe,
Anih khaeah, Angraeng, haeah na oh nahaeloe, ka thangqoi
hae dueh mak ai, tiah a naa. **33** Anih qahhaih hoi anih hoi
nawnto kangzo Judahnawk qahhaih to Jesu mah hnuk naah,
palungset moe, poek angpho, **34** anih mah naa ah maw a
qok to na pasong o? tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah,
Angraeng, angzo ah loe khenah, tiah a naa o. **35** Jesu qah.
36 Judah kaminawk mah, Khen oh, Anih mah kawkrukmaw
Lazaru to palung, tiah thuih o. **37** Nihcae thung ih thoemto
kaminawk mah, Mikmaeng mik amtuengsak, hae kami mah
Lazaru duek han ai ah sah thai mak ai maw? tiah thuih o.
38 To pongah Jesu loe palungset hoiah taprong ah caeh.
Taprong loe thlung khaw ah oh pongah, akhaw to thlung
hoiah kraeng o. **39** Jesu mah, Thlung to takhoe oh, tiah a
naa. Toe kadueh kami ih tanuh Martha mah, Anih khaeah,
Vaihi loe anih ih qok hmuisae tih boeh, aphumhaih ni palito
oh boeh, tiah a naa. **40** Jesu mah anih khaeah, Na tang
nahaeloe, Sithaw lensawkhaih na hnu tih, tiah kang thuih
boeh na ai maw? tiah a naa. **41** To naah qok pasonghaih
taprong thlung to takhoe pae o. Jesu mah van ah doeng
tahang moe, Pa, Ka lok nang tahngaih pae pongah, kawnhaih
lok kang thuih. **42** Ka lok nang tahngaih pae toepsoep, tiah
ka panoek: toe haeah angdoe kaminawk mah, Kai loe Nang
mah ni patoeh, tiah tang o thai han ih ni, hae lok hae ka
thuih, tiah a naa. **43** Hae lok a thuih pacoengah, Lazaru,
tacawt ah, tiah tha hoi a hang. **44** To naah kadueh kami to
tacawt, a ban hoi a khok loe kadueh khukhaih kahni mah
zaeng caeng: mikhmai doeh pavawh mah khuk khoep. Jesu
mah nihcae khaeah, Anih to khram oh, caeh nasoe, tiah
a naa. **45** Jesu mah sak ih hmuen to, Meri pathloep han
angzo paroeai Judahnawk mah hnuk o naah, Anih to tang o.
46 Toe nihcae thung ih thoemto kaminawk loe Farasinawk
khaeah caeh o moe, Jesu mah sak ih hmuennawk to thuih
pae o. **47** To naah kalen koek qaima hoi Farasinawk nawnto
amkhueng o, Hae kami mah paroeai dawnrai hmuennawk
sak boeh pongah, timaw a sak o han? **48** Anih hae hae
tiah prawtsut nahaeloe, kaminawk mah anih hae tang o boih
tih boeh: to naah Rom kaminawk angzo o ueloe, aicae ih
ahmuen hoi acaeng to la o tih boeh, tiah thuih o. **49** To naah
nihcae thung ih kami, to na saning ah kalen koek qaima
toksah Kaiapha mah, nihcae khaeah, Tidoeh na panoek o ai,
50 acaeng boih anghmat pongah loe, kaminawk hanah kami
maeto duek to hoih kue, tiah a naa. **51** Anih mah hae lok hae
angmah koeh ah thui ai: to na saning ah kalen koek qaima
ah a oh baktih toengah, acaeng taham ah Jesu dueh tih,
tiah anih mah taphong coek boeh; **52** to acaengnawk han
khue ai, prae kalah ah ampraek phang, Sithaw ih caanawk
doeh maeto ah angcusak hanah thuih ih lok ah doeh oh.
53 To na ni hoi kamtong nihcae loe nawnto amkhueng o
moe, Anih hum hanah pacaeng o. **54** To pongah Jesu loe
Judahnawk salakah kamtuengah caeh ai; praezaek taengah
kaom, Ephraim, tiah kawk ih avang taengah a caeh moe, to
ah a hnukbang kaminawk hoi nawnto oh. **55** Judahnawk
misong loihaih poih loe anghnai boeh: to poih sah ai naah,
amprikcai o hanah, paroeai kaminawk loe angmacae avang
hoiah Jerusalem ah caeh o. **56** Nihcae mah Jesu to pakrong
o, nihcae tempul thungah angdoet o naah, kawbangmaw na
poek o? Anih poihkung ah angzo mak ai maw? tiah maeto
hoi maeto angdueng o. **57** Kalen koek qaima hoi Farasinawk
mah, Mi kawbaktih doeh Anih ohhaih panoek kami loe, Anih
to a naeh o thai hanah, a ohhaih ahmuen to patuek han
angaih, tiah lokpaek o.

12 Misong loihhaih poih phak tomhaih ni tarukto naah,
Jesu loe kadueh Lazaru pathawkhaih Bethani avang
to phak. **2** To avang ah nihcae mah anih han duembuh
caakhaih sak pae o; Martha mah caaknaek to thongh pae:
toe Lazaru loe caboi nuiah Anih hoi nawnto anghnut. **3** To
naah Meri mah, atho kana parai hmuihoih tui tabu maeto
lak moe, Jesu ih khok to bawh pae pacoengah, a sam
hoiah huk pae: to naah imthung ah hmuihoih tui to koi. **4**
To pacoengah a hnukbang kaminawk thung ih maeto, Anih
angphat taak han kaom Simon capa, Juda Iskariot mah, **5**
tikhoe kamtang kaminawk na paek hanah hae hmuihoih tui
hae phoisa cumvai thumto hoiah na zaw ai loe? tiah a naa.
6 Kamtang kaminawk abomh han koeh pongah anih mah
hae lok hae thuih ih na ai ni; anih loe kamqu ah oh, phoisa
pakuemkung ah oh moe, phoisa to angmah han patoh kami
ah oh pongah ni to tiah lok a thuih. **7** Jesu mahnongpata
loe angmah hmawk ah om nasoe: Kai aphumhaih ni han
ih ni hae hmuihoih tui hae a suek. **8** Kamtang kaminawk
loe nangcae hoi nawnto oh o poe; toe Kai loe nangcae
hoi nawnto ka om poe mak ai, tiah a naa. **9** Anih toah
oh, tiah Judahnawk mah panoek o naah, Jesu hnuk han
ih khue ai ah, duekhaih thung hoi anih mah pathawk ih
Lazaru doeh hnuk han koeh o pongah, paroeai kaminawk
angzoh o. **10** Kalen koek qaima mah Lazaru doeh hum
hanah pacaeng; **11** Lazaru kawng pongah paroeai Judah
kaminawk mah qaima to caeh o taak moe, Jesu tanghaih to
tawnh o. **12** Khawnbang phak naah loe, poihkung ah angzo
paroeai kaminawk mah, Jesu Jerusalem ah angzoh, tiah
thaih o. **13** Bawksawk qam hoi kanghmong thing tanghang
to sin o moe, anih dawt hanah caeh o, Hosanna: Angraeng
hmin hoi angzo Israel Siangpahrang loe tahamhoihaih om
nasoe, tiah hang o. **14** Jesu mah laa hrang to hnuk naah,
a nuiah angthueng; **15** Zion canu, zii hmah: khenah, na
Siangpahrang loe laa hrang nuiah angthueng moe, angzoh,
tiah tarik ih oh. **16** Tangsuek naah loe a hnukbang kaminawk
mah hae hmuennawk hae thaih o kop ai: toe Jesu to pakoeh
ah oh naah, hae hmuennawk loe Anih kawng ni tarik o,
hae hmuennawk loe Anih han ih ni sak pae o, tito nihcae
mah panoek o. **17** Anih mah Lazaru to taprong thung hoiah
kawk moe, duekhaih thung hoiah pathawk let naah kaom
paroeai kaminawk loe, Anih hnukung ah oh o. **18** Anih mah
dawnrai hmuen sak, tito nihcae mah thaih o naah, anih hnuk
hanah caeh o. **19** To pongah Farasinawk mah kawbang
doeh na sah o thai ai boeh, khen oh, long loe Anih hnukah ni

caeh boeh, tiah a thuih o. **20** Poih tue ah Sithaw bok han
angzo kaminawk thungah Griknawk doeh athum o toeng: **21**
to kaminawk loe Kalili prae Bethsaida avang ah om kami,
Philip khaeah angzoh o moe, Patukkung, Jesu hnuk han ka
koeh o, tiah tahmenhaih hnik o. **22** Philip loe caeh moe,
Andru khaeah thuih pae: to pacoengah Andru hoi Philip Jesu
khaeah caeh hoi moe, thuih pae hoi let. **23** Jesu mah nihcae
khaeah, Kami Capa pakoehhaih atue loe phak boeh. **24**
Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Cangti loe long ah krak
moe, dueh ai nahaeloe, angmah toengroeng ah ni oh: toe a
duek naah loe, athaih paroeai athaih. **25** Mi kawbaktih doeh
a hinghaih palung kami loe, anghmaa tih; hae long nuiah
a hinghaih hnuma kami loe dungzan hinghaih to toep tih.
(aiōnios g166) **26** Mi kawbaktih doeh Ka tok sah kami loe,
Ka hnukah bang nasoe; Ka ohhaih ahmuen ah, Ka tamna
doeh om toeng tih: Ka tok sah kami loe Kam Pa mah pakoeh
tih. **27** Vaihi ka poekhaih angpho; timaw ka thuih han? Pa,
hae atue thung hoiah na pahlong ah: toe hae tiah oh han ih
ni, hae atue ah kang zoh. **28** Pa, na hmin to pakoeh ah,
tiah a naa. To naah van hoiah, Ka pakoeh hmaek boeh, Ka
pakoeh let han vop, tiah lok to angzoh. **29** To ahmuen ah
angdoe kaminawk mah, To lok to thaih o naah, Khopazih,
tiah thuih o: kalah kaminawk mah loe, Van kami mah lok a
thuih pae, tiah thuih o. **30** Jesu mah hae lok loe kai han
angzo ai, nangcae hanah ni angzoh. **31** Hae long loe vaihi
lokcaek ah oh boeh: hae long angraeng haekhaih to om tih.
32 Kai long ranui ah atoengh tahang naah, kaminawk boih
kaimah khaeah ka zaeh han, tiah a naa. **33** Hae lok loe, anih
kawbangmaw due tih, tiah thuih koehhaih ih ni. **34** To naah
paroeai kaminawk mah anih khaeah, Kri loe dungzan ah caak
poe tih, tiah kaalok mah thuih ih lok to ka thaih o: nangmah
loe kawbangmaw, Kami Capa to ranui ah bang o tih, tiah na
thuih, hae Kami Capa loe mi maw? tiah pathim pae o. **(aiōn
g165)** **35** To naah Jesu mah nihcae khaeah, Aanghaih loe
nawnetta thungah ni nangcae hoi nawn to oh. Aanghaih na
tawnh o naah caeh oh, to tih ai nahaeloe nangcae nuiah
vinghaih pha moeng tih: khoving thung caeh kami loe naa ah
maw a caeh, tito panoek ai. **36** Aanghaih caa ah na oh o thai
hanah, aanghaih na tawnh o naah, aanghaih to tang oh, tiah
a naa. Hae loknawk a thuih pacoengah, Jesu mah nihcae
to yae moe, caehtaak ving. **37** Anih mah nihcae hma ah
paroeai dawnrai hmuen sak pae cadoeh, nihcae mah anih
to tang o ai. **38** Angraeng, ka thuih o ih lok tang kami oh
o maw? Angraeng ih ban loe mi khaeah maw amtueng?
tiah tahmaa Isaiah mah thuih ih lok akoep han ih ni oh. **39**
To pongah nihcae mah tang o thai ai, Isaiah mah, **40** Anih
mah nihcae mikmaengsak moe, nihcae ih palung amtaksak;
to tih ai nahaeloe nihcae mah mik hoiah hnu o moeng tih,
palung hoiah panoek o ueloe, amnlaem o tih, to naah kai
mah nihcae to ngan ka tuisak moeng tih, tiah thuih let. **41**
Isaiah mah, Anih lensawkhaih hnuk naah, Anih kawng to hae
tiah thuih. **42** To tiah om cadoeh, paroeai ukkung ah kaom
kaminawk mah anih to tang o; toe Farasinawk mah sineko
thung hoiah haek moeng tih, tiah a poek o pongah, Anih
kawng to nihcae mah taphong o ai. **43** Nihcae loe Sithaw
mah pakoeh pongah kami mah pakoehhaih to koeh o kue.
44 To naah Jesu mah, Kai tang kami loe Kai to tang ai,
Kai patoehkung tang kami ah ni oh. **45** Kai khen kami loe
Kai patoehkung to a hnuk. **46** Kai tang kaminawk, khoving
thungah oh o han ai ah, Kai loe long ah kangzo aanghaih ah
ka oh. **47** Mi kawbaktih doeh ka lok to thaih moe, tang ai
nahaeloe anih to lok ka caek mak ai: Kai loe long lokcaek
hanah kang zo ai, long pahlong hanah ni kang zoh. **48** Kai
talawk ai moe, ka lok tahngai ai kami lokcaekkung maeto oh:
Ka thuih ih lok mah anih to hnukkhuem niah lokcaek tih. **49**
Kai loe kaimah koehah lok ka thui ai; toe ka thuih moe, ka
patuk han ih lok loe kai patoehkung Pa mah ni ang paek. **50**
Anih mah paek ih lok loe dungzan hinghaih lok ah oh, tito ka
panoek: to pongah Pa mah ang thuihsak ih baktih toengah ni
lok ka thuih, tiah a naa. **(aiōnios g166)**

13 Misong loihhaih poih pha ai vop, Jesu mah hae long
tacawt taak moe, Ampa khaeah caehhaih atue phak
boeh, tiah panoek naah, long ah kaom angmah ih kaminawk
khaeah, atue boeng khoek to amlunghaih to amtuengsak. **2**
Duembuh caak pacoeng tom naah, Anih angphat taak hanah,
Simon capa, Juda Iskariot ih palung thungah taqawk mah
toksak pae. **3** Ampa mah hmuen boih anih ban ah paek boeh,
anih loe Sithaw khae hoi angzoh moe, Sithaw khaeah caeh
han oh boeh, tiah Jesu mah panoek; **4** anih loe duembuh
caakhaih ahmuen hoiah angthawk moe, angmah ih kahni to
angkhring, pavawh to lak moe, kaeng ah angzaeng. **5** To
pacoengah sabae thuk thungah tui a lawn moe, a hnukbang
kaminawk ih khok to pasaeh pae, to pacoengah kaeng ah
angzaeng ih pavawh hoiah a huk pae. **6** Simon Piter khaeah
phak naah loe, Piter mah anih khaeah, Angraeng, ka khok
nang pasaeh pae han maw? tiah a naa. **7** Jesu mah anih
khaeah, Vaihi ka sak ih tok hae na panoek thai mak ai; toe
amzai ah ni na panoek vop tih, tiah a naa. **8** Piter mah
anih khaeah, Ka khok hae natuek naah doeh na pasae mak
ai, tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, Kang pasae pae ai
nahaeloe, kai ih kami ah na om mak ai, tiah a naa. **(aiōn g165)**
9 Simon Piter mah anih khaeah, Angraeng, ka khok khue ai,
ka ban hoi ka lu doeh pasae ngala ah, tiah a naa. **10** Jesu
mah anih khaeah, Tui amhluh kami loe khok khue ni pasaeh
han angaih, kalah takpum loe ciim boeh: nangcae loe na ciim
o, toe na ciim o boih ai, tiah a naa. **11** Anih angphat taak han
kami to anih mah panoek pongah, na ciim o boih ai, tiah a
naa. **12** Anih mah nihcae ih khok pasaeh pae pacoengah,
angmah ih kahni to lak moe, anghnut let, anih mah nihcae
khaeah, Nangcae khaeah ka sak ih hmuen hae na panoek o
maw? tiah a naa. **13** Kai hae Patukkung, Angraeng, tiah
nang kawk o: to tiah nang kawk o haih loe amsoem; kai
loe to tiah ni ka oh roe. **14** Kai loe nangcae Patukkung hoi
Angraeng ah ka oh, toe khok kang pasaeh pae o baktih
toengah, nangcae mah doeh maeto hoi maeto ih khok to
pasae oh. **15** Nangcae khae ka sak ih baktih toengah, na
sak o toeng hanah, khet koi kaom hmuen kang patuek o
boeh. **16** Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Tamna loe
angmah ih angraeng pongah len kue ai; patoeh ih kami doeh
patoehkung pongah len kue ai. **17** Hae hmuennawk hae na
panoek o moe, na sak o nahaeloe, taham na hoih o. **18**
Nangcae boih ka thuih koeh ih na ai ni: ka qoih ih kaminawk
loe ka panoek: Cabu akoep hanah, kai hoi nawnto buhcaa
kami mah khok hoiah ang pathuih boeh. **19** To baktih hmuen
pha ai naah kang thuih o coek boeh, to tiah ni hae baktih

hmuen phak naah, Kai loe Anih boeh ni, tiah na tang o thai
tih. **20** Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Ka patoeh ih
kami talawk kami loe, kai talawk kami ah oh, Kai talawk
kami loe Kai patoehkung talawk kami ah oh, tiah a naa.
21 Hae lok a thuih pacoengah, Jesu loe dawnrai hoiah oh;
Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Nangcae thung ih kami
maeto mah kai angphat taak tih, tiah a naa. **22** To naah a
hnukbang kaminawk mah, Mi thuih koehhaih ih maw, tiah
poek o moe, maeto hoi maeto ang khet o. **23** A hnukbang
kaminawk thungah Jesu mah palung ih kami maeto loe,
Jesu ih saoek nuiah amha. **24** Simon Piter mah saoek ah
amha a hnukbang kami khaeah, Jesu mah thuih ih lok loe
mi thuih koehhaih ih maw dueng noek ah, tiah a naa. **25**
To naah Jesu ih saoek ah amha kami mah anih khaeah,
Angraeng, to kami loe mi aa? tiah dueng. **26** Jesu mah,
Sabae thungah takaw ka nup moe, ka paek ih kami to ni, tiah
a naa. To pacoengah Anih mah sabae thungah takaw to nup
moe, Simon capa, Juda Iskariot hanah paek. **27** Takaw nup
pacoengah, anih takoh thungah Setan akun. To pacoengah
Jesu mah anih khaeah, Na sak han koi hmuen to karangah
sah lai ah, tiah a naa. **28** Tipongah maw anih hanah to tiah
lok a thuih pae, tito toah buhcaa kami maeto mah doeh
panoek o ai. **29** Nihcae thung ih thoemto kaminawk mah
Judah loe phoisa pakuemkung ah oh pongah, poihsak hanah
hmuenmae qan han ih a thuih pae kalang mue, to tih ai boeh
loe kamtang kaminawk paek hanah hmuenmae a qansak
mue, tiah poek o. **30** Takaw lak pacoengah, anih loe tasa
bangah tacawt roep; to naah khoving boeh. **31** Juda tasa
bang tacawt pacoengah, Jesu mah, Kami Capa loe vaihi
pakoeh ah oh boeh, Anih pongah Sithaw doeh pakoeh ah
oh. **32** Anih pongah Sithaw pakoeh ah om nahaeloe, anih
pongah Sithaw Angmah to doeh pakoeh ah om ueloe, akra ai
ah Anih to pakoeh roep tih boeh. **33** Nawktanawk, nawnetta
thungah ni nangcae khaeah ka om tih boeh. Nangcae mah
nang pakrong o tih: toe Judahnawk khaeah ka thuih ih lok
baktih toengah, vaihi roe kang thuih o: ka caehhaih ahmuen
ah, nang zo o thai mak ai. **34** Kaalok kangtha kang paek o,
maeto hoi maeto amlung oh; kang palung o baktih toengah,
nangcae doeh maeto hoi maeto amlung oh. **35** Maeto hoi
maeto nam lung o naah ni, kaminawk boih mah nangcae
loe kai hnukah bang kaminawk ni, tiah panoek o tih, tiah
a naa. **36** Simon Piter mah anih khaeah, Angraeng, naa
ah maw na caeh han? tiah a naa. Jesu mah anih khaeah,
Vaihi ka caehhaih ahmuen ah nang zo o thai mak ai, toe hae
pacoengah ni nang zo o thai vop tih, tiah pathim pae. **37**
Piter mah anih khaeah, Angraeng, tipongah vaihi kang zo o
thai mak ai loe? Nang pongah ka hinghaih ka vah han, tiah a
naa. **38** Jesu mah anih khaeah, Kai pongah na hinghaih na
vah han maw? Loktang to, loktang ah, kang thuih, Aakhong
ai na ah, vai thumto kai nang phat taak tih, tiah pathim pae.

14 Poek anghmang o hmah: Sithaw to tang oh loe, kai
doeh tang oh. **2** Kam Pa im ah loe ohhaih ahmuen
oh mangh: to tiah om ai nahaeloe, kang thuih o han boeh.
Nangcae ohhaih ahmuen sak hanah ka caeh. **3** Nangcae
ohhaih ahmuen ka sak pacoengah, Kang zoh let moe, Ka
ohhaih ahmuen ah, na oh o toeng hanah, kaimah khaeah
kang lak o han. **4** Ka caeh han ih ahmuen hoi loklam to
na panoek o, tiah a naa. **5** Thomas mah anih khaeah,
Angraeng, naa ah maw na caeh han, tito ka panoek o ai;
kawbangmaw loklam to ka panoek o thai tih? tiah a naa. **6**
Jesu mah anih khaeah, Kai loe loklam, loktang hoi hinghaih
ah ka oh: Kai ai ah loe mi kawbaktih doeh Pa khaeah angzo
thai mak ai. **7** Kai nang panoek o boeh nahaeloe, kam Pa
doeh na panoek o tih: vaihi hoi kamtong Anih to na panoek o
moe, Anih to na hnuk o boeh, tiah a naa. **8** Philip mah anih
khaeah, Angraeng, kaicae hanah Ampa to patuek ah, to tih
nahaeloe kaicae han khawt boeh, tiah a naa. **9** Jesu mah
anih khaeah, Philip, atue kasawk ah nang hoi nawnto ka oh
boeh, toe kai nang panoek ai vop maw? Kai hnu kami loe
Ampa to hnuk boeh; kawbangah maw kaicae hanah Ampa to
patuek ah, tiah na thuih? **10** Pa thungah Kai ka oh moe,
Kai thungah Pa oh, tito na panoek ai maw? Kang thuih o ih
loknawk loe kaimah koeh ah thuih ih lok na ai ni: Kai thungah
kaom Pa mah ni thuih, Anih mah ni hae toknawk hae sak. **11**
Kai loe Pa thungah ka oh, Pa doeh kai thungah oh, tiah tang
oh, to tih ai boeh loe ka sak ih hmuennawk pongah Kai hae
tang oh. **12** Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Ka nuiah
tanghaih tawn kami loe, ka sak ih hmuennawk hae anih
mah doeh sah toeng tih; Kam Pa khaeah caeh han oh boeh
pongah, anih mah hae pongah kalen kue hmuennawk to sah
tih. **13** Capa rang hoiah Ampa to pakoeh thai hanah, Kai ih
ahmin hoiah nang hnik o ih hmuennawk boih kang paek o
han. **14** Kawbaktih hmuen doeh Ka hmin hoiah nang hnik o
nahaeloe, nang hnik o ih baktih toengah kang sak pae o han.
15 Kai nang palung o nahaeloe, kang paek o ih loknawk to
pakuem oh. **16** Anih nangcae khaeah oh poe hanah, Pa
khaeah lawk ka thuih han, Anih mah kalah Pathloepkung
to na paek tih; **(aiōn g165)** **17** loktang Muithla to na paek o
tih; long mah Anih to hnu ai moe, panoek ai pongah, long
mah Anih to talawk thai ai: toe nangcae mah loe Anih to
na panoek o; Anih loe nangcae hoi nawnto oh, nangcae
thungah doeh om tih. **18** Pathloep ai ah kang caeh o taak
mak ai: nangcae khaeah Kang zoh han. **19** Akra ai ah long
mah Kai hnu mak ai boeh; toe nangcae mah loe nang hnu o
tih: Kai ka hing pongah, nangcae doeh na hing o toeng tih.
20 To na niah loe Kam Pa khaeah Kai ka oh, Kai thungah
nangcae na oh o moe, nangcae thungah Kai ka oh, tito na
panoek o tih. **21** Ka paek ih lok tahngai moe, pakuem kami
loe, Kai palung kami ah oh: Kai palung kami loe Kam Pa
mah palung tih, Kai mah anih to palung moe, kaimah roe
anih khaeah kam tueng pae han. **22** To naah Judah (Judah
Iskariot na ai) mah anih khaeah, Angraeng, tipongah kaicae
khaeah nam tueng moe, long khaeah nam tueng ai loe? tiah
a naa. **23** Jesu mah anih khaeah, Kai palung kami loe, kai ih
loknawk to pakuem tih: Kam Pa mah anih to palung tih, anih
khaeah ka caeh o moe, anih hoi nawnto Kaimacae ohhaih im
to ka sak o han. **24** Kai palung ai kami mah loe ka thuih ih
loknawk to pakuem ai: na thaih o ih lok loe kai ih lok na ai ni,
Kai patoehkung Pa ih lok ni. **25** Nangcae hoi nawnto ka oh
naaah hae loknawk hae kang thuih o boeh. **26** Toe kam
Pa mah Kai ih ahmin hoiah patoeh han ih Pathloepkung,
Kacai Muithla mah, nangcae han hmuennawk boih patuk tih,
kang thuih o ih loknawk to panoeksak boih tih. **27** Nangcae
khaeah monghaih ka caehtaak, Ka monghaih to Kang paek
o; long mah paek ih baktiah kang paek o ai. Poek anghmang
o hmah loe, zii o hmah. **28** Ka caeh moe, nangcae khaeah

kang zoh let han, tiah kang thuih o ih lok to na thaih o boeh.
Kai nang palung o nahaeloe, Pa khaeah ka caeh han boeh,
tiah ka thuih pongah, nang hoe o tih: Pa loe kai pongah len
kue. **29** To hmuen pha ai naah kang thuih o coek boeh, to
tiah ni to hmuen phak naah, na tang o tih. **30** Long angraeng
angzoh boeh pongah, hae pacoengah loe nangcae hoi lok
kapop ah ka thui mak ai boeh, anih mah Kai kawbangah
doeh na naa thai mak ai. **31** Toe Ampa to ka palung moe,
Ampa mah ang paek ih lok baktih toeng ah tok ka sak, tito
long mah panoek tih. Angthawk oh, hae ahmuen hoiah caeh
o si boeh, tiah a naa.

15 Kai loe misurkung tangtang ah ka oh, Kam Pa loe
takha tawnkung ah oh. **2** Anih loe kai ih athaih kathai
ai tanghangnawk to pakhruk: athaih kathai tanghangnawk
loe athaih aep hanah, tanghangnawk to atlik pae. **3** Nangcae
loe kang thuih o ih lok hoiah vaihi na ciim o boeh. **4** Kai
khaeah om o poe ah, Kai doeh nangcae khaeah ka oh poe
han. Misurkung ah angpeh ai tanghang loe, angmah koehah
athaih athai thai ai; Kai ah na om o ai nahaeloe, athaih na
thai o thai mak ai. **5** Kai loe misurkung ah ka oh, nangcae
loe tanghang ah na oh o: Kai ai ah loe tidoeh na sah o thai ai
pongah, Kai ah kaom kami loe, Kai doeh anih khaeah ka oh,
to tiah om kami loe athaih paroeai athaih. **6** Kai ah kaom ai
kami loe, kangqo tanghang baktiah tasa bangah vah o ving;
kaminawk mah tanghang to akhuih o moe, hmai thungah vah
o, nihcae loe hmai mah kangh. **7** Kai ah na oh o moe, ka
lok nangcae thungah om nahaeloe, na koeh o ih hmuen to
hni oh, nangcae hanah sah pae tih. **8** Kam Pa loe athaih
kapop ah na thaih o haih rang hoiah pakoeh ah oh; to tiah ni
ka hnukbang kami ah na om o tih. **9** Pa mah Ang palung
baktih toengah, Kang palung o toeng: Kai amlunghaih ah om
oh. **10** Kam Pa mah paek ih loknawk to ka pakuem moe,
Anih amlunghaih ah ka oh baktih toengah, Kang paek ih
loknawk to na pakuem o nahaeloe, Kai amlunghaih ah na
om o tih. **11** Kang hoehaih nangcae khaeah oh moe, nang
hoe o haih akoep thai hanah, hae loknawk hae kang thuih o.
12 Kang palung o baktih toengah, nangcae doeh maeto hoi
maeto amlung oh, hae loe kang paek o ih lok ah oh. **13** Kami
maeto mah ampuinawk hanah a hinghaih paek khoek to
amlunghaih pongah kalen kue amlunghaih to om ai boeh. **14**
Kang thuih o ih lok baktiah na sak o nahaeloe, Kai ih ampui
ah na oh o. **15** Angmah ih angraeng mah sak ih tok to tamna
mah panoek ai pongah, vaihi hoi kamtong tamna, tiah kang
kawk o mak ai boeh; Kam Pa khae hoi ka thaih ih loknawk to
nangcae khaeah kam tuengsak boeh pongah, ampui, tiah
ni kang kawk o boeh. **16** Nangcae mah kai nang qoi o ai,
Kai mah ni nangcae to kang qoih, na caeh o moe, athaih
na thaih o pacoengah, nangcae ih athaih to oh poe hanah,
tok kang paek o: to naah Kai ih ahmin hoiah Pa khaeah hni
kami loe, Anih mah nangcae hanah paek tih. **17** Maeto hoi
maeto nam lung o hanah, hae loknawk hae kang paek o.
18 Long mah nangcae hnuma nahaeloe, nangcae hnuma
ai naah Kai ni ang hnukma, tito panoek oh. **19** Long kami
ah na oh o nahaeloe, angmah ih kami ah na oh o pongah,
long mah nangcae to palung tih: toe nangcae loe long kami
ah na om o ai, long thung hoiah kang qoih o boeh pongah,
long mah nangcae to hnukma. **20** Kang thuih o ih lok to
poek oh, Tamna loe angmah ih angraeng pongah len kue
ai. Nihcae mah Kai pacaekthlaek nahaeloe, nangcae doeh
pacaekthlaek o toeng tih; nihcae mah Ka thuih ih lok pakuem
o nahaeloe, nangcae mah thuih o ih lok doeh nihcae mah
pakuem o toeng tih. **21** Nihcae mah Kai patoehkung Anih
to panoek o ai pongah, Kai ih ahmin pongah nihcae mah
hae hmuennawk hae nangcae nuiah sah o tih. **22** Kai kang
zo ai moe, nihcae khaeah ka thui ai nahaeloe, nihcae loe
zaehaih tawn o mak ai: toe vaihi loe angmacae zaehaih to
angphat o thai mak ai boeh. **23** Kai hnuma kami loe Kam Pa
doeh hnukma. **24** Kalah kaminawk mah sah ai ih toknawk to
nihcae salakah ka sah ai nahaeloe, nihcae loe zaehaih tawn
o mak ai: toe vaihi loe ka sak ih toknawk nihcae mah hnuk o
boeh pongah, nihcae mah Kai hoi Kam Pa to hnukma o. **25**
Toe angmacae ih kaalok pongah, Tidoeh na ai ah nihcae
mah Kai ang hnukma o, tiah tarik ih lok to akoep thai han
ih ni hae tiah oh. **26** Pa khae hoiah kang patoeh han ih
Pathloepkung, Pa khae hoi tacawt, loktang Muithla to angzoh
naah, Anih mah Kai kawng to taphong tih. **27** Nangcae doeh
tangsuek na hoi Kai khaeah na oh o pongah, Kai hnukung
ah na om o toeng tih.

16 Palung na boeng o han ai ah, hae loknawk hae kang
thuih o. **2** Nihcae mah Sineko thung hoiah na haek o
tih: ue, nangcae hum kami mah, kai loe Sithaw ih tok ni ka
sak, tiah poekhaih atue to pha tih. **3** Nihcae mah Pa hoi
Kai to panoek o ai pongah, hae baktih toknawk nangcae
nuiah sah o tih. **4** To baktih atue phak naah kang thuih
o ih loknawk na panoek o thai hanah, kang thuih o coek
boeh. **5** Vaihi loe kai patoehkung Anih khaeah Ka caeh
han boeh; mi mah doeh naa ah maw na caeh han? tiah
nang dueng o ai. **6** Nangcae khaeah hae tiah kang thuih
o pongah, palung na set o. **7** Toe loktang kang thuih o;
Ka caeh ving hae nangcae hanah hoih: Ka caeh ving ai
nahaeloe, Pathloepkung nangcae khaeah angzo mak ai;
toe ka caeh ving nahaeloe, Anih to nangcae khaeah kang
patoeh han. **8** Anih angzoh naah anih mah long zaehaih,
toenghaih hoi lokcaekhaih to panoeksak tih: **9** nihcae mah
Kai tang o ai pongah, zaehaih to amtuengsak tih; **10** kam
Pa khaeah Ka caeh moe, kai nang hnuk o han ai boeh
pongah, toenghaih to amtuengsak tih; **11** long angraeng to
lokcaek boeh pongah, lokcaekhaih to amtuengsak tih. **12**
Nangcae khae thuih han ih lok oh mang vop, toe vaihi loe na
panoek o thai ai vop. **13** Toe loktang Muithla, Anih to angzoh
naah loe, anih mah loktang boih to na patuk o tih: anih loe
angmah koehah lokthui mak ai; anih mah loe a thaih ih lok
to ni thui tih: to pacoengah angzo han koi hmuennawk to
nangcae hanah patuek tih. **14** Anih mah kai ih hmuen to la
ueloe, nangcae hanah patuek tih, to tiah Anih mah Kai to
pakoeh tih. **15** Pa mah tawnh ih hmuen boih loe Kai ih ni:
to pongah ni anih mah Kai ih hmuen to la ueloe, nangcae
hanah patuek tih, tiah ka thuih. **16** Pa khaeah Ka caeh han
boeh pongah, akra ai ah nangcae mah Kai nang hnu o mak
ai boeh: akra ai ah Kai nang hnu o let tih, tiah a naa. **17** A
hnukbang thoemtokaminawk mah, Pa khaeah Ka caeh han
boeh pongah, akra ai ah Kai nang hnu o mak ai boeh: akra
ai ah Kai nang hnu o let tih, tiah nang thuih ih lok loe tih thuih
koehhaih ih maw? **18** Akra ai ah, tiah a thuih ih lok loe tih

thuih koehhaih ih maw? A thuih koehhaih lok a panoek o thai
ai, tiah maeto hoi maeto a thuih o. **19** Anih khaeah hae lok
dueng han a koeh o, tiah Jesu mah panoek naah, nihcae
khaeah, Akra ai ah Kai nang hnu o mak ai boeh: akra ai ah
Kai nang hnu o let tih, tiah ka thuih ih lok pongah maw maeto
hoi maeto lok nang dueng o? **20** Loktang to, loktang ah,
kang thuih o, Long palung anghoe naah, nangcae palung na
sae o ueloe, na qah o tih: palung na sae o tih, toe palung na
set o haih to anghoehaih ah angcoeng tih. **21** Nongpata loe
zokpomh, caa tapenhaih atue phak boeh pongah, palung a
set: toe nawkta tapen pacoengah loe long ah kami maeto
tapen boeh pongah, anih mah patangkhanghaih to pahnet
moe, anghoe. **22** To baktih toengah vaihi palung na set o,
toe kang hnuk o let naah loe, palung anghoehaih na tawn o
tih, nang hoe o haih loe mi mah doeh nangcae khae hoi la
thai mak ai. **23** To na niah loe Kai khaeah tidoeh nang hni o
mak ai boeh. Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Kai ih
ahmin hoi Pa khaeah na hnik o ih hmuen boih Anih mah na
paek o tih. **24** Nangcae mah vaihi khoek to Kai ih ahmin
hoiah tidoeh na hni o ai vop: nangcae anghoehaih akoep thai
hanah, hni oh, na hnu o tih. **25** Patahhaih lok hoiah ni hae
loknawk hae kang thuih o: toe patahhaih lok patoh ai ah,
nangcae khaeah Pa kawng kamtueng ah thuihaih atue to
pha tih. **26** To na niah loe Ka hmin hoiah nang hni o tih:
nangcae han Pa khaeah kang hnik pae o han, tiah ka thuih
koehhaih ih na ai ni. **27** Kai loe Sithaw khae hoiah ni kang
zoh, tiah na tang o moe, kai nang palung o pongah, Pa
angmah roe nangcae to palung. **28** Kai loe Pa khae hoiah
tacawt moe, long ah kang zoh: long hae Ka caehtaak moe,
Pa khaeah Ka caeh let han, tiah a naa. **29** A hnukbang
kaminawk mah anih khaeah, Khenah, vaihi loe patahhaih lok
hoi thui ai ah, kamtueng ah na thuih boeh. **30** Hmuennawk
boih na panoek, mi mah doeh nang khaeah lokdueng han
angaih ai boeh, tiah vaihi ka panoek o boeh: hae kawng
pongah nang loe Sithaw khae hoiah ni nang zoh, tiah ka
tang o, tiah a naa o. **31** Jesu mah nihcae khaeah, Vaihi loe
na tang o boeh maw? **32** Khenah, nam praek o phang tih,
nangmacae im ah na cawn o ueloe, kai nang caeh o taak
suthaih atue to pha tih, ue, vaihi roe phak boeh: toe kai loe
kaimah buengah ka om ai, Pa loe kai hoi nawnto oh. **33** Kai
ah monghaih na tawnh o thai hanah, hae hmuennawk hae
kang thuih o. Long nuiah raihaih na tong o tih: toe mawn o
hmah, long hae ka pazawk boeh, tiah a naa.

17 Jesu mah hae loknawk thuih pacoengah, van ah
doeng tahang moe, Pa, atue mah phak boeh; na Capa
mah Ang pakoeh hanah, na Capa hae pakoeh lai ah, tiah
lawkthuih. **2** Capa han na paek ih paroeai kaminawk khaeah,
Capa mah dungzan hinghaih to paek hanah, kaminawk boih
ukhaih to Capa khaeah na paek boeh. **(aiōnios g166)** **3**
Nihcae mah, Na patoeh ih Jesu Kri hoi nang khue ni Sithaw
tangtang, tiah panoekhaih loe dungzan hinghaih ah oh.
(aiōnios g166) **4** Sak han nang paek ih tok to ka pacoeng
boeh: long nuiah na hmin ka pakoeh boeh. **5** Aw Pa, long om
ai naah nang khae hoi ka tawnh ih lensawkhaih hoiah, vaihi
nang mah hoi nawnto na pakoeh lai ah. **6** Long hoiah nang
paek ih kaminawk khaeah na hmin to kam tuengsak boeh:
nihcae loe nang ih kami ah ni oh o, nihcae to kai hanah nang
paek; nihcae mah na lok to pakuem o boeh. **7** Nang paek
ih hmuennawk boih loe nang ih ni, tiah vaihi nihcae mah
panoek o boeh. **8** Nang paek ih loknawk to nihcae khaeah
ka thuih, nihcae mah lok to talawk o boeh, Kai loe nang khae
hoiah ni kang zoh, tiah nihcae mah kamtueng ah panoek
o boeh, Kai loe nang mah ni patoeh, tiah a tang o boeh.
9 Nihcae loe nang ih kami ah oh o pongah, nang paek ih
kaminawk hanah, lawk ka thuih pae, long hanah lawk ka thui
ai. **10** Ka tawnh ih hmuennawk boih loe nang ih ni, nang ih
hmuennawk boih doeh Kai ih ni; nihcae rang hoiah kai loe
pakoeh ah ka oh. **11** Kai loe vaihi long ah ka om ai boeh, toe
nihcae loe long nuiah oh o vop, Kai loe nang khaeah kang
zoh han boeh. Ciimcai Pa, Nang hoi Kai loe maeto ah a oh
hoi baktih toengah, nang paek ih nihcae doeh, maeto ah a
oh o thai hanah, na hmin hoiah khenzawn ah. **12** Nihcae
hoi nawnto long ah ka oh naah, nihcae to na hmin hoiah ka
khetzawn: nang paek ih kaminawk to ka khetzawn boeh, toe
Cabu akoep thai hanah, kanghmaa kangtaa capa thuih ai ah
loe, maeto doeh anghmaa o ai. **13** Vaihi nang khaeah kang
zoh han boeh; Kang hoehaih hoiah nihcae koi o thai hanah,
long ah hae loknawk hae ni ka thuih. **14** Nihcae khaeah na
lok to ka paek boeh; Kai loe long kami ah ka om ai baktih
toengah, nihcae doeh long kami ah om o ai, to pongah long
mah nihcae to hnukma. **15** Long hoiah nihcae lak ving han
lawk ka thui ai; kasae hmuen thung hoiah nihcae khetzawn
han ih ni lawk ka thuih. **16** Long ih hmuen ah ka om ai baktih
toengah, nihcae doeh long ih hmuen ah om o ai. **17** Loktang
na lok hoiah nihcae to ciimcaisak ah: na lok loe loktang ah
oh. **18** Long nuiah kai nang patoeh baktih toengah, nihcae
doeh long nuiah ka patoeh toeng. **19** Nihcae loktang lok
hoiah ciimcai o thai hanah, nihcae pongah kaimah hoi kaimah
to ciimcai ah ka oh. **20** Nihcae han khue lawk ka thui ai,
nihcae mah thuih o ih lok rang hoiah Kai tang han kaom
kaminawk hanah doeh lawk ka thuih; **21** Kai loe nang mah ni
patoeh, tiah long mah tang thai hanah, nihcae doeh aicae
khaeah maeto ah oh o toeng, Pa, Kai thungah na oh moe,
Kai nang thungah ka oh baktih toengah, nihcae boih maeto
ah oh o thai hanah, lawk ka thuih. **22** Aicae maeto ah a oh
o baktih toengah, nihcae doeh maeto ah oh o thaih moe,
23 Kai nihcae thungah Ka oh moe, nang Kai thungah na
oh, Kai nang patoeh moe, Kai nang palung baktih toengah,
nihcae doeh na palung toeng, tiah long mah panoek moe,
nihcae maeto ah oh o thai hanah, nihcae khaeah nang paek
ih lensawkhaih to ka paek boeh. **24** Pa, long om ai na hoiah
boeh Kai nang palung boeh, nang paek ih ka lensawkhaih
nihcae mah hnuk o thai hanah, nang paek ih kaminawk doeh
ka ohhaih ahmuen ah kai hoi nawnto ohsak han ka koeh. **25**
Aw katoeng Pa, long mah nang to panoek ai: toe Kaimah loe
kang panoek; Kai loe nang mah ni patoeh, tito hae kaminawk
mah panoek o boeh. **26** Nihcae khaeah na hmin ka taphong
boeh, nang palunghaih nihcae khaeah oh moe, Kai nihcae
thungah ka oh thai hanah, na hmin to ka taphong han vop,
tiah a thuih.

18 Jesu lawkthuih pacoengah, a hnukbang kaminawk
hoi nawnto Kidron tava yaeh ah caeh o, a hnukbang
kaminawk hoi vapui yaeh ah kaom takha thungah akun
o. **2** Jesu loe to ahmuen ah a hnukbang kaminawk hoi

caeh o toepsoep pongah, Anih angphat taak Juda mah
doeh to ahmuen to panoek toeng. **3** Juda mah kalen koek
qaima, Farasinawk mah patoeh ih misatuh kaminawk to
takha thungah angzoh haih, nihcae loe hmaithaw, hmaiim,
maiphawnawk hoiah ang zoh o. **4** Jesu loe a nuiah pha han
koi hmuennawk to panoek boih pongah, hmaa bangah caeh
moe, nihcae khaeah, mi maw na pakrong o, tiah a naa. **5**
Nihcae mah anih khaeah, Nazareth Jesu, tiah a naa o. Jesu
mah nihcae khaeah, Anih loe Kai hae boeh ni, tiah a naa.
Anih angphat taak Juda doeh nihcae hoi nawnto angdoet
toeng. **6** Anih mah nihcae khaeah, Anih loe Kai hae boeh
ni, tiah thuih pacoengah, nihcae loe hnukbang angnawn o
moe, long ah amtimh o. **7** To pacoengah Anih mah nihcae
khaeah, Mimaw na pakrong o? tiah dueng let. Nihcae mah,
Nazareth Jesu, tiah a naa o. **8** Jesu mah, Anih loe Kai hae
boeh ni, tiah kang thuih o boeh na ai maw: kai nang pakrong
o nahaeloe, hae kaminawk hae caeh o sak ah, tiah a naa.
9 Nang paek ih kaminawk maeto doeh kang hmasak ai,
tiah a thuih ih lok akoep han ih ni hae tiah a thuih. **10** To
naah Simon Piter mah, angmah ih sumsen to aphongh moe,
kalen koek qaima tamna ih bangtang naa to takroek pae pat.
Tamna ih ahmin loe Malkuh. **11** Jesu mah Piter khaeah,
Na sumsen to tabu thungah pacaeng ah: Kam Pa mah ang
paek ih boengloeng hae Ka nae mak ai maw? tiah a naa.
12 To naah misatuh kaminawk hoi Judahnawk zaehoikung
angraengnawk mah Jesu to naeh o moe, taoengh o, **13** Anih
to Anna khaeah caeh o haih hmaloe, anih loe Kaiapha ih
amsae ah oh moe, to na saning ah kalen koek qaima ah oh.
14 Kaiapha loe kaminawk hanah kami maeto duek to hoih
kue, tiah Judahnawk khaeah thui kami ah oh. **15** Simon Piter
hoi a hnukbang kalah kami maeto loe Jesu hnukah bang hoi:
to a hnukbang kami loe kalen koek qaima hoiah angmat
hoi pongah, anih loe Jesu hoi nawnto kalen koek qaima
imthung ah akunh. **16** Toe Piter loe tasa bang ih thok taengah
angdoet sut. Kalen koek qaima hoi angmat a hnukbang
kalah kami maeto loe tasa bangah tacawt, khongkha toep
nongpata hoiah lok apaeh hoi pacoengah, Piter to imthung
ah akunsak. **17** Khongkha toep nongpata mah Piter khaeah,
Nang doeh hae kami hnukbang kaminawk thung ih maeto
ah na oh toeng na ai maw? tiah a naa. To naah Piter mah,
Kai na ai ni, tiah a naa. **18** Angqai pongah, tamnanawk hoi
toksah angraengnawk loe hmaitik o moe, hmai angawt o:
Piter doeh nihcae khaeah angdoet moe, hmai angawt toeng.
19 Kalen koek qaima mah Jesu khaeah a hnubang kaminawk
hoi anih mah patuk ih hmuennawk kawng to dueng. **20** Jesu
mah anih khaeah, Kai loe long khaeah kamtuengah lok ka
thuih; Judahnawk amkhueng o haih sineko hoi tempul ah
patukhaih ka sak toepsoep; tih lok doeh tamquta ah ka thui
vai ai. **21** Tih han ih kai lok nang dueng loe? Ka thuih ih lok
thaih kaminawk khaeah dueng oh, khenah, nihcae khaeah
tih lok maw ka thuih, ka thuih ih lok loe nihcae mah panoek
o. **22** To tiah lok a thuih pacoengah, to ahmuen ah angdoe
toksah angraeng maeto mah Jesu to tabaeng, kalen koek
qaima ih lok to hae tiah maw na pathim? tiah a naa. **23** Jesu
mah anih khaeah, Kasae ka thuih nahaeloe, ka sethaih to na
thui ah: loktang lok ni ka thuih, tikhoe kai nang tabaeng loe?
tiah a naa. **24** To pacoengah Anna mah anih to taoengh
moe, kalen koek qaima, Kaiapha khaeah patoeh. **25** Simon
Piter loe angdoet moe, hmai angawt. To naah nihcae mah
anih khaeah, Nang doeh anih hnukbang kaminawk thung ih
maeto toeng na ai maw? tiah a naa o. Anih mah angphat
taak, kai na ai ni, tiah a naa. **26** Kalen koek qaima ih tamna
maeto ah kaom, Piter mah naa takroek pae pat ih tamna ih
canawk maeto mah, nang loe Anih hoi nawnto takha thungah
kaom kang hnuk ih kami na ai maw? tiah a naa. **27** Toe Piter
mah, angphat taak let bae: akra ai ah aakhong roep. **28** To
pacoengah nihcae mah khawnthaw ah Jesu to Kaiapha im
hoi lokcaekhaih im bangah caeh o haih: nihcae loe amhnong
moeng tih, tiah poek o pongah, lokcaekhaih imthung ah caeh
o ai; amhnong kaminawk loe misong loihaih poihkung ih
buh to caa o thai mak ai. **29** To pongah Pilat mah nihcae
khaeah caeh moe, Tih zae nethaih maw oh moe, hae kami
hae kai khaeah nang hoih o? tiah a naa. **30** Nihcae mah
anih khaeah, Sethaih sah kami ah om ai nahaeloe, anih hae
nang khaeah kang hoi o tih maw? tiah a naa o. **31** Pilat
mah nihcae khaeah, Anih hae hoi oh loe, nangmacae ih
daan baktiah lokcaek oh, tiah a naa. Toe Judahnawk mah
anih khaeah, Kaicae loe mi kawbaktih doeh hum thaihaih
daan ka tawn o ai, tiah a naa o. **32** To tiah thuih ih lok loe,
kawbaktih duekhaih hoiah maw Jesu dueh tih, tiah thuih
ih lok akoephaih han ih ni oh. **33** To pacoengah Pilat loe
lokcaekhaih imthung ah akun let moe, Jesu to kawk, anih
khaeah, Nang loe Judahnawk ih Siangpharang maw? tiah a
naa. **34** Jesu mah anih khaeah, Nangmah koeh ah maw hae
lok hae na thuih? To tih ai boeh loe kalah kaminawk mah
maw kai kawng hae ang thuih o? tiah a naa. **35** Pilat mah,
Kai loe Judah kami ah maw ka oh? Nangmah ih kaminawk
hoi kalen koek qaima mah ni nang hae kai khaeah ang
thak o: timaw na sak? tiah a naa. **36** Jesu mah, Ka mah
siangpahrang ah ukkhaih prae loe hae long nuiah om ai:
hae long hae ka ukhaih prae ah om nahaeloe, Judahnawk
khaeah kai ang thak o han ai ah, ka tamnanawk mah tuh o
tih: toe vaihi kai mah siangpahrang ah ukhaih prae loe hae
long nuiah om ai, tiah a naa. **37** Pilat mah anih khaeah, To
tih nahaeloe nang loe Siangpahrang takhae? tiah a naa.
Jesu mah, Kai loe Siangpahrang ah ka oh, tiah na thuih ih
lok loe amsoem. Kai loe loktang hnukung ah oh han ih ni, ka
tapen moe, long ah kang zoh. Mi kawbaktih doeh loktang ah
kaom kami mah loe, ka lok to tahngaih, tiah pathim pae.
38 Pilat mah anih khaeah, Loktang loe timaw? tiah a naa.
Anih mah hae lok thuih pacoengah, Judahnawk khaeah tasa
bangah caeh let moe, nihcae khaeah, Anih nuiah zaehaih
tidoeh ka hnu ai, tiah a naa. **39** Toe nangmacae ih atawk
baktih toengah misong loihhaih poih ah kami maeto kang
prawt pae o han oh, to pongah Judah Siangpahrang hae
kang prawt pae o han maw? tiah a naa. **40** To naah nihcae
boih mah, Hae kami na ai, Barabba to prawt ah, tiah a hangh
o. Barabba loe mingcah ah oh.

19 To naah Pilat mah Jesu to lak moe, a boh. **2** Misatuh
kaminawk mah soekhring lumuek sak pae o moe, a lu
ah angmuek o sak, nihcae mah kahni kamling to angkhuk
o sak, **3** Anih hanah, Judah Siangpahrang, tiah a naa o.
Anih to tabaeng o. **4** Pilat loe Judahnawk khaeah caeh let
moe, nihcae khaeah, Khenah, A nuiah zaehaih ka hnu ai,
tiah na panoek o hanah, nangcae khaeah kang hoih, tiah a
naa. **5** Jesu loe soekhring lumuek to angmuek moe, kahni

kamling angkhuk pacoengah, tasa bangah angzoh. Pilat
mah nihcae khaeah, Kami hae khen oh! tiah a naa. **6** Kalen
koek qaima hoi toksah angraengnawk mah Anih to hnuk o
naah, Anih to thinglam pongah takhing ah! Anih to thinglam
pongah takhing ah! tiah hang o. Pilat mah nihcae khaeah, A
nuiah zaehaih ka hnu ai pongah, Anih to nangmacae mah
hoi oh loe, takhing oh, tiah a naa. **7** To naah Judahnawk
mah anih khaeah, Kaicae loe daan ka tawnh o, angmah hoi
angmah Sithaw Capa ah angsak pongah, kaimacae ih daan
baktih toengah Anih loe duek han oh, tiah pathim pae o.
8 Pilat mah to lok to thaih naah, a zit aep: **9** lokcaekhaih
imthung ah caeh let moe, Jesu khaeah, Naa hoiah maw
nang zoh? tiah a naa. Toe Jesu mah lok pathim pae ai. **10**
Pilat mah anih khaeah, Lok nang pathim mak ai maw? Nang
thinglam pong takhing thaih kami hoi loisak thaih kami ah
ka oh, tito na panoek ai maw? tiah a naa. **11** Jesu mah,
Ranui bang hoiah na paek ai nahaeloe, ka nuiah sakthaihaih
tidoeh na tawn mak ai: to pongah nang khaeah Kai paek
kami loe kalen kue zaehaih to tawnh, tiah a naa. **12** To naa
hoi kamtong Pilat mah Anih loisak hanah loklam to pakrong:
toe Judahnawk mah, Hae kami na loisak nahaeloe, nang loe
Caesar ih ampui na ai boeh ni: mi kawbaktih doeh angmah
hoi angmah siangpahrang ah angsah kami loe Caesar ih
misa ni, tiah a naa o. **13** To lok to Pilat mah thaih naah,
anih mah Jesu to tasa bangah hoih moe, thlung hoi sak ih
lokcaekhaih tangkhang nuiah anghnut. To ahmuen loe Hebru
lok ah Gabbatha, tiah thuih o. **14** To na ni loe misong loihhaih
poih niah oh moe, atue tarukto oh duih boeh: Pilat mah
Judahnawk khaeah, Nangmacae ih Siangpahrang hae khen
oh! tiah a naa. **15** Toe nihcae mah, Anih to hoi ving ah, anih
to hoi ving ah, anih to thinglam pongah takhing ah, tiah hang
o. Pilat mah nihcae khaeah, Nangcae ih Siangphrang hae
thinglam pongah ka takhing han maw? tiah a naa. To naah
kalen koek qaima mah, Caesar ai ah loe siangpahrang ka
tawn o ai, tiah pathim pae. **16** To pacoengah Pilat mah Jesu
to thinglam pong takhing hanah nihcae ban ah paek. Nihcae
mah Jesu to lak o moe, a caeh o haih. **17** Anih loe angmah ih
thinglam to aput moe, luhuh (Hebru lok hoiah Golgotha,) tiah
thuih ih ahmuen ah caeh. **18** To ahmuen ah nihcae mah anih
to thinglam pongah takhing o, banqoi bangah maeto bantang
bangah maeto, kami hnetto anih hoi nawnto takhing o moe,
Jesu loe a um ah takhing o. **19** Pilat mah, NAZARETH JESU,
JUDAHNAWK IH SIANGPAHRANG, tiah angmathaih ca tarik
pacoengah, thinglam pongah takhing. **20** Jesu thinglam
nuiah takhinghaih ahmuen loe vangpui hoiah zoidaek: to ih
ca loe Hebrew, Grik, Latin lok hoiah tarik pongah, paroeai
Judah kaminawk mah kroek o. **21** Judahnawk ih kalen koek
qaima mah Pailat khaeah, Judah Siangpahrang, tiah tarik
hmah, hae kami mah, Kai loe Judah Siangpahrang ah ka oh,
tiah thuih, tiah tarik hanah a thuih pae. **22** Pilat mah, Ka tarik
pacoeng boeh loe, tarik pacoeng ah ni oh boeh, tiah a naa.
23 Misatuh kaminawk mah, Jesu thinglam pong takhing o
pacoengah, anih ih kahni to lak o moe, palito ah tapraek o,
misatoep kaminawk mah maeto kangbae ah lak o boih; anih
ih kahni doeh lak pae o: to kahni loe lu hoi khok khoek to
kasawkah sak ih kahniah oh pongah, huihhaih ahmaa to om
ai. **24** Nihcae mah, Kahni loe asik o hmah si, mi mah maw
coe tih, tiah taham khethaih phoisa va o si, tiah maeto hoi
maeto thuih o: nihcae mah kai ih kahni to amzet o moe, kang
khuk ih kahni lak hanah taham khethaih phoisa to azuh o, tiah
tarik ih Cabu akoep han ih ni, misatuh kaminawk mah to tiah
sak o. **25** Jesu ih thinglam taengah, amno, amno ih amnawk,
Kalopa ih zu Meri hoi Meri Magdalene cae to oh o. **26** Jesu
mah toah kangdoe amno hoi anih mah palung ih a hnukbang
kami to hnuk naah, amno khaeah, Nongpata, na capa hae
khenah! tiah a naa. **27** To pacoengah a hnukbang kami
khaeah, Nam no hae khenah! tiah a naa. To nathuem hoi
kamtong a hnukbang kami mah Jesu amno to angmah im ah
caeh haih. **28** To pacoengah loe Jesu mah Cabu lok akoep
hanah, hmuen boih sak pacoeng boeh, tiah panoek naah, Tui
kang haeh, tiah a thuih. **29** To ahmuen ah misurtui kathaw
laom maeto pongah pahung o: tui pazop thaih laprawn to
misurtui kathaw thungah nup o, hyssop tadong ah takaek o
moe, Anih ih pakha ah bah pae o. **30** Jesu mah misurtui
kathaw to pataeng pacoengah, Pacoeng boeh, tiah thuih, to
pacoengah luthuk moe, a hinghaih to qui apet. **31** To na
ni loe amprikcaihaih niah oh, (Sabbath ni loe kasang niah
oh), to pongah Sabbath niah thinglam pongah kami qok oh
han om ai, Judahnawk loe nihcae ih khok to khaeh moe, a
qok to lak hanah, Pilat khaeah caeh o moe, a hnik o. **32**
Misatuh kaminawk angzoh o moe, anih hoi nawnto takhing ih
hmaloe koek kami maeto ih khok to khaeh pae o pacoengah,
kalah maeto ih khok doeh khaeh pae o. **33** Toe Jesu khae
phak o naah, Anih loe duek boeh pongah, Anih ih khok loe
khaek pae o ai. **34** Toe misatoep kami maeto mah tazae
hoiah Anih ih panak to thunh, to naah athii hoi tui to tacawt.
35 To tiah kaom hmuen hnu kami mah hnukung ah ohhaih
kawng to a thuih, anih mah thuih ih lok loe amsoem: na tang
o thai hanah, anih mah thuih ih lok loe amsoem, tito anih
mah panoek. **36** Anih ih ahuh maeto doeh angkhaek mak ai,
tiah tarik ih Cabu lok akoep hanah, hae tiah hmuennawk
to oh. **37** Kalah Cabu mah, A thunh o ih Anih to nihcae
mah khen o tih, tiah thuih. **38** To pacoengah Judahnawk zit
pongah, tamquta hoi Jesu hnukbang kami, Arimathea avang
ih Joseph mah, Pilat khaeah, Jesu ih qok lak hanah a hnik:
Pilat mah lak han paek pongah, anih loe caeh moe, Jesu ih
qok to lak. **39** Khoving ah Jesu khae kacaeh Nikodema doeh
caeh toeng, anih mah myrrh hoi aloe kangbaeh boengloeng
cumvaito kazit hmuihoih tui to sinh. **40** Nihhnik mah Jesu ih
qok to lak hoi moe, aphum hanah Judahnawk mah sakzong
ih atawk baktih toengah, hmuihoih tui hoi nawnto kahni hoiah
ayaw hoi. **41** Anih thinglam nuiah takhinghaih ahmuen ah
takha maeto oh; to takha thungah loe, mi doeh aphum vai ai
ih, taprong kangtha maeto oh. **42** Judahnawk amprikcaihaih
niah oh moe, taprong doeh anghnai daek pongah, nihcae
mah to ahmuen ah Jesu to aphum o.

20 Meri Magdalene loe, ni sarihto thung hmaloe koek
ni, khawnthaw khoving ah taprong ah caeh, to naah
kang khoe ving taprong kraenghaih thlung to a hnuk. **2** To
naah Simon Piter hoi Jesu mah palung ih, kalah a hnukbang
khaeah cawnh moe, nihnik khaeah, Taprong thung hoiah
Angraeng to lak o ving boeh, naa ah maw a suek o, tito
ka panoek ai, tiah a naa. **3** To pongah Piter hoi kalah a
hnukbang kami hnik taprong ah caeh hoi. **4** Nihnik loe
nawnto cawnh hoi: toe kalah a hnukbang maeto mah Piter

to poengtaak ving moe, taprong ah phak hmaloe. **5** Anih
mah takhum tathuk moe, a thungah khet naah, kahni khue
kaom to a hnuk; toe anih loe a thungah akun ai. **6** To naah a
cawnhtaak ih Simon Piter to phak, taprong thungah akun
naah, kahni khue kaom, **7** a lu taengah suek ih pavawh loe
kahni hoi nawnto om ai, angmah koehah ahmuen maeto ah
nawnto amkhraep to a hnuk. **8** Taprong ah pha hmaloe,
kalah a hnukbang doeh a thungah akun toeng, anih mah
hnuk naah, tanghaih to tawnh. **9** Anih loe duekhaih thung
hoi angthawk let tih, tiah thuih ih Cabu lok to nihcae mah
panoek o ai vop. **10** To pacoengah a hnukbang kami hnik
loe angma hnik im ah caeh hoi let. **11** Toe Meri loe taprong
taengah angdoet moe, qah: anih loe qah hoi takhum tathuk
moe, taprong thungah khet, **12** to naah Jesu qok pasonghaih
ahmuen ah, lu bangah maeto, akhok bangah maeto kanghnu,
kanglung van kami hnik to a hnuk. **13** Nihnik mah anih
khaeah, Nongpata tikhoe na qah loe? tiah a naa hoi. Anih
mah nihnik khaeah, Ka Angraeng nihcae mah lak o ving
boeh, anih loe naa ah maw a suek o, tito ka panoek ai, tiah a
naa. **14** To tiah a thuih pacoengah, anih loe hnukbang ah
anghae, to naah kangdoe Jesu to a hnuk, toe Jesu ni, tito
anih mah panoek ai. **15** Jesu mah anih khaeah, Nongpata,
tikhoe na qah loe? Mi maw na pakrong? tiah a naa. To kami
loe takha tawnkung mue, tiah a poek pongah, anih khaeah,
Patukkung, anih ih qok na lak nahaeloe, anih to naa ah maw
na suek na thui ah, ka caeh moe, anih to ka lak han, tiah a
naa. **16** Jesu mah anih khaeah, Meri, tiah a naa. To naah Meri
mah angqoi moe, Anih khaeah Rabboni! (thuih koehhaih loe
Patukkung, tih haih ih ni) tiah a naa. **17** Jesu mah nongpata
khaeah, Na sui hmah; Pa khaeah Ka caeh ai vop: toe kam
nawkamyanawk khaeah caeh ah loe, nihcae khaeah, Kam
Pa hoi nangcae ih Ampa; Ka Sithaw hoi nangcae ih Sithaw
khaeah ka caeh han boeh, tiah a thuih, tiah thui paeh, tiah a
naa. **18** To naah Meri Magdalene loe caeh moe, a hnukbang
kaminawk khaeah, Angraeng to ka hnuk boeh, Anih mah ni
hae hmuennawk hae ang thuih, tiah a naa. **19** Ni sarihto
thung ih ni hmaloe koek, to na ni duembang ah a hnukbang
kaminawk amkhueng o, Judahnawk a zit o pongah thok to
khah o, to naah Jesu angzoh moe, nihcae um ah angdoet
pae, nihcae khaeah, Nangcae khaeah monghaih om nasoe,
tiah a naa. **20** Anih mah to tiah thuih pacoengah, A ban hoi
panak to nihcae khaeah patuek pae. Angraeng to a hnuk o
naah, a hnukbang kaminawk poeknawm o. **21** Jesu mah
nihcae khaeah, Nangcae khaeah monghaih om nasoe: Kam
Pa mah ang patoeh baktih toengah, nangcae doeh kang
patoeh, tiah a naa. **22** To tiah a thuih pacoengah, nihcae to
anghah thuih moe, nihcae khaeah, Kacai Muithla talawk oh,
tiah a naa. **23** Minawk zaehaih na tahmen o nahaeloe, na
zae o haih tahmen toeng tih, minawk zaehaih na tahmen o ai
nahaeloe, na zaehaih doeh tahmen mak ai, tiah a naa. **24**
Toe kami hatlai hnetto thungah maeto (Didymu, tiah kawk ih)
Thomas loe Jesu angzoh naah, nihcae hoi nawnto om ai. **25**
To pongah kalah a hnukbang kaminawk mah anih khaeah,
Kaicae loe Angraeng ka hnuk o boeh, tiah a thuih pae o. Toe
anih mah nihcae khaeah, Ban ah sum hoi takhing ih ahmaa
to ka hnuk moe, sum hoi takhing ih ahmaa to ka banpazung
hoi roe sui pacoengah, anih ih panak to ban hoi ka tapawh ai
ah loe, ka tang mak ai, tiah a naa. **26** A hnukbang kaminawk
loe ni tazetto pacoengah imthung ah amkhueng o let bae, to
naah loe Thomas doeh nihcae khaeah oh boeh: thok khah o
nathuem ah Jesu angzoh moe, nihcae um ah angdoet pae,
Nangcae khaeah monghaih om nasoe, tiah a naa. **27** To
pacoengah Anih mah Thomas khaeah, Na banpazung to
haeah payangh loe, ka bannawk hae khen ah; na ban to
haeah payangh loe, ka panak hae tapawh ah: palunghaeng
ai ah, tang ah, tiah a naa. **28** To naah Thomas mah anih
khaeah, Ka Angraeng, Ka Sithaw, tiah a naa. **29** Jesu mah
anih khaeah, Thomas, na hnuk pongah ni, na tang: hnu ai ah
tang kaminawk loe tahamhoih o, tiah a naa. **30** Jesu mah
hae Cabu thungah tarik ai ih, kalah paroeai angmathaih doeh
a hnukbang kaminawk hmaa ah sak pae: **31** toe Jesu loe Kri,
Sithaw Capa ni, tiah na tang o moe, anih ih ahmin tanghaih
rang hoiah hinghaih na tawn o thai han ih ni, hae canawk
hae tarik ah oh.

21 To pacoengah Jesu mah Tiberia tuipui ah a hnukbang
kaminawk khaeah amtueng pae let. **2** Toah Simon
Piter, (Dydimu, tiah kawk ih) Thomas, Kalili prae Kana avang
ih Nathanael, Zebedee ih caanawk, a hnukbang kalah hnetto
oh o. **3** Simon Piter mah nihcae khaeah, Tanga haeng
hanah ka caeh han, tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah,
Kaicae doeh kang zoh o toeng han, tiah a naa o. To pongah
nihcae doeh caeh o moe, palong thungah akun o roep: toe to
na aqum loe nihcae mah tidoeh naeh o ai. **4** Khawnbang
phak naah, Jesu loe tui taengah angdoet: toe Jesu ni, tito a
hnukbang kaminawk mah panoek o ai. **5** Jesu mah nihcae
khaeah, Nawktanawk, caak koi na tawnh o maw? tiah a naa.
Nihcae mah anih khaeah, Ka tawn o ai, tiah pathim pae o. **6**
Anih mah nihcae khaeah, Palong bantang bangah palok to
haeng oh, na naeh o tih, tiah a naa. To pongah nihcae mah
palok to haeng o, to naah palok zae thai ai khoek to pop
parai ah tanga to a naeh o. **7** To naah Jesu mah palung ih a
hnukbang kami mah Piter khaeah, Anih loe Angraeng bae!
tiah a naa. Anih loe Angraeng ni, tiah thuih ih lok to Piter
mah thaih naah, (anih loe bangkrai ah oh) pongah, laihaw
kalen to angkhuk moe, tui thungah lungpung tathuk. **8** Kalah
a hnukbang kaminawk loe anih hnukah palong hoiah angzoh
o: (nihcae loe tuicing hoi angthla parai ai, lam quipangato
thuemtham ni angthla,) palok koiah kaman tanga to saoeng
bangah a zaeh o. **9** Nihcae saoeng bang phak o naah, tik ih
hmai nuiah paaem ih tanga hoi takawnawk to a hnuk o. **10**
Jesu mah nihcae khaeah, Vaihi pang na naeh o ih tanga
to na sin oh, tiah a naa. **11** Simon Piter loe palong nuiah
dawh moe, tanga kalen ngai ah cumvai quipangato pacoeng,
thumto kaman palok to tuicing bangah a zaeh: tanga loe
pop parai, toe palok loe angsik ai. **12** Jesu mah nihcae
khaeah, Angzo oh loe, buhcaa oh, tiah a naa. Angraeng ni,
tiah panoek o boeh pongah, a hnukbang kami maeto mah
doeh nang loe mi aa? tiah dueng o ai. **13** Jesu loe angzoh
moe, takaw hoi tanga to lak pacoengah, nihcae hanah a
paek. **14** Hae loe a duek moe, angthawk let pacoengah, a
hnukbang kaminawk khaeah amtueng ih vai thumto haih ah
oh. **15** Nihcae buhcaak o pacoengah, Jesu mah Simon Piter
khaeah, Jonah capa, Simon, hae hmuennawk pongah kai
nang palung kue maw? tiah a naa. Piter mah, Ue, Angraeng;
nang kang palung, tito na panoek, tiah a naa. Anih mah, Kai

ih tuucaanawk hae pacah ah, tiah a naa. **16** Jesu mahJonah
capa, Simon, Kai nang palung maw? tiah vai hnetto a naa let.
Piter mah, Ue, Angraeng; kang palung, tito na panoek, tiah a
naa. Anih mah, Kai ih tuunawk hae pacah ah, tiah a naa. **17**
Jesu mahJonah capa, Simon, Kai nang palung maw? tiah
vai thumto a naa let bae. Jesu mahkai nang palung maw?
tiah vai thumto a naa pongah, Piter loe palungset. Piter mah
anih khaeah, Angraeng, hmuennawk boih na panoek; nang
kang palung, tito doeh na panoek, tiah a naa. Jesu mah
anih khaeah, Kai ih tuunawk hae pacah ah, tiah a naa. **18**
Loktang to, loktang ah, kang thuih, Na nawkta nathuem ah
loe, nangmah hoi nangmah kahni nang khuk moe, na koeh ih
ahmuen ah na caeh: toe na mitong naah loe, ban na payangh
ueloe, kalah kami mah ni kahni to angkhuksak tih, na caeh
koeh ai ih ahmuen ah na caeh haih tih, tiah a naa. **19** To tiah
a thuih ih lok loe, Piter mah kawbaktih duekhaih hoiah maw
Sithaw pakoeh tih, tiah thuih koehhaih ih ni. To tiah lok a
thuih pacoengah, anih mah, Piter khaeah, Ka hnukah na
bangah, tiah a naa. **20** Piter hnukbang angqoi naah, anih
hnukah kabang Jesu mah palung ih a hnukbang kami to a
hnuk; anih loe duembuh caak o naah Jesu ih saoek nuiah
amha moe, Angraeng, mi mah maw nang angphat taak tih?
tiah lokdueng kami ah oh. **21** Piter mah to kami to hnuk naah
Jesu khaeah, Angraeng, anih hae loe kawbangmaw om tih?
tiah dueng. **22** Jesu mah anih khaeah, Kai angzoh karoek
to anih hingsak hanah ka koeh cadoeh, nang hoi timaw
asaenghaih oh? Ka hnukah mah na bangah, tiah a naa. **23**
Hae tiah thuih ih lok pongah, To a hnukbang kami loe, dueh
mak ai, tiah nawkamyanawk salakah lok to amsong: toe Jesu
mah anih khaeah, Nang loe na dueh mak ai, tiah thui ai; toe
Kai angzoh karoek to anih hingsak hanah ka koeh cadoeh,
nang hoi timaw asaenghaih oh? tiah ni a thuih. **24** Hae a
hnukbang kami loe hae hmuennawk thuikung hoi tarikkung
ah oh. Anih mah thuih ih lok loe amsoem, tiah ka panoek o.
25 Jesu mah sak ih kalah paroeai hmuennawk doeh oh vop,
maeto doeh anghmat ai ah to hmuennawk to tarik boih si tih
nahaeloe, tarik ih cabunawk suek hanah long acaeh mak ai,
tiah ka poek.

Toksahkungnawk

1 Aw Theophila, hmaloe ah ka sak ih cabu pongah, Jesu
mah sak ih hmuen hoi patuk amtonghaih kawng to, **2**
patoeh han a qoih ih kaminawk khaeah, Kacai Muithla rang
hoiah lok to paek moe, ranui bangah lakhaih ni pha ai karoek
to a thuih pae ih lok to ka tarik boeh. **3** Anih loe patangkhang
pacoengah, nihcae khaeah ni quipalito thung amtueng pae
moe, Sithaw prae kawng to a thuih: anih loe hing, tiah nihcae
khaeah paroeai hnuksakhaih hoiah amtuengsak: **4** Patoeh ih
kaminawk hoi nawnto amkhueng o naah, ka thuih ih lok to
na thaih o boeh, Pa Lokkamhaih to zing oh, Jerusalem hae
caeh o taak hmah. **5** Johan loe tui hoiah ni tuinuemhaih
to paek; toe nangcae loe akra ai ah Kacai Muithla hoiah
tuinuemhaih to na hnu o tih, tiah a naa. **6** Nihcae mah
nawnto amkhueng o naah, anih khaeah, Angraeng, vaihi
Israel prae nang doetsak let han boeh maw? tiah a dueng o.
7 Anih mah nihcae khaeah, Pa mah a thacakhaih rang hoiah
suek ih ani hoi atuenawk na panoek o han angai ai. **8** Toe
nangcae nuiah Kacai Muithla angzoh pacoengah, thacakhaih
to na hnu o tih: to naah Jerusalem, Judea prae hoi Samaria
prae thung boih, long boenghaih ahmuen khoek to, Kai
hnukung ah na om o tih, tiah a naa. **9** Hae loknawk a thuih
pacoengah, nihcae mik hnukah, anih loe van ah lak tahang
ah oh; anih loe nihcae mah hnu thai ai karoek to tamai
nuiah caeh tahang. **10** Anih ranui bang caeh naah, nihcae
mah boeng ai ah khet o tahang, khenah, kahni kanglung
angkhuk kami hnetto, nihcae taengah angdoet pae; **11** nihnik
mah, Kalili kaminawk, Tih pongah nang doet o moe, ranui
bangah na khet o khing loe? Nangcae khae hoi van ah
lak tahang ah kaom, nangcae mik hnukah Jesu van ah lak
tahang baktih toengah, anih loe angzo let tih, tiah a naa. **12**
To pacoengah loe nihcae mah Jerusalem hoi Sabbath nito
caehhaih kangthla, Olive, tiah kawk ih mae hoiah Jerusalem
ah amlaem o. **13** A phak o naah, Piter, Johan, Jakob hoi
Andru, Philip hoi Thomas, Batholomu hoi Mathai, Alphaeus
capa Jakob hoi Zealot, tiah kawk ih Simon, Jakob ih amnawk
Juda cae loe im ranui ah dawh o tahang. **14** Nongpatanawk,
Jesu amno Meri, Anih ih amnawknawk boih loe poekhaih
maeto hoiah lawkthuih o. **15** To na niah Piter loe (cumvaito
pacoeng, pumphaeto) kamkhueng, a hnukbang kaminawk
salakah angdoet moe,) **16** nawkamyanawk, Jesu naeh
kaminawk loklam patuekkung, canghnii ah Kacai Muithla
mah David ih pakha hoiah Juda kawng thuih ih hae Cabu lok
loe akoep han oh. **17** Anih loe aicae hoi nawnto kroek o moe,
hae tok doeh a sak toeng, tiah a thuih. **18** Juda loe zaehaih
atho hoiah long to qanh; anih loe lu bang hoiah long ah krak,
a zok um ah tapok phawt pongah, tazae taqawnnawk doeh
amsah boih. **19** To tiah kaom hmuen to Jerusalem kaminawk
boih mah panoek o; to pongah to long ahmuen loe a taengah
kaom kaminawk ih lok hoiah Akeldama, tiah kawk o, athii
hoi qan ih long, tiah thuih koehhaih ih ni. **20** Saam Cabu
thungah, Anih ohhaih ahmuen to pong sut nasoe loe, toah mi
doeh om hmah nasoe: zaehoikung ah a ohhaih tok to kalah
kami mah la nasoe, tiah tarik ih oh. **21** To pongah, Angraeng
Jesu aicae salakah oh moe, tacawt naah, aicae hoi nawnto
kaom toepsoep kami, **22** aicae hoi nawnto Jesu angthawk
lethaih hnukung ah oh hanah, Johan mah tuinuemhaih paek
tangsuek nathuem hoi kamtong, Anih aicae khae hoi ranui
bangah lak karoek to, aicae hoi nawnto kaom kami maeto
tokpaek han oh, tiah a thuih. **23** To pongah nihcae mah kami
hnetto, Barsabas, tiah kawk ih Joseph (Justa, tiah doeh kawk
o) hoi Mathia to qoih o. **24** To naah Angraeng, nangmah loe
kaminawk ih palungthin to na panoek boih, zaehoikung ah
ohhaih ahmuen hoiah Juda amtim ving pacoengah, anih
zuengah oh moe, angmah ih ahmuen ah caeh pacoengah,
patoeh ih kaminawk mah sak ih tok thungah athum hanah,
hae kami hnik thungah na qoih ih kami to amtuengsak ah,
tiah lawk a thuih o. **26** To pacoengah nihcae mah taham
khethaih phoisa to vah o; taham khethaih phoisa loe Mathia
khaeah amtimh; to pongah anih to patoeh ih kami hathlai
hnetto thungah athum o sak.

2 Pentecost ni phak naah loe, nihcae boih ahmuen maeto
ah poekhaih maeto hoiah oh o. **2** Poek ai pui ah thacak
takhi baktiah van hoiah lok angzoh moe, nihcae anghnuthaih
imthung to koi boih. **3** To naah kangqong hmai baktiah kaom,
kangphae palai to nihcae khaeah amtueng pae moe, toah
kaom kami maeto khae boih nuiah oh. **4** To naah nihcae boih
Kacai Muithla hoi koi o moe, Muithla mah paek ih lok baktih
toengah, nihcae mah kalah loknawk to apaeh o. **5** To naah
van tlim ah kaom acaeng kaminawk boih thungah, sithaw
kazom, Judahnawk Jerusalem ah oh o. **6** to tiah lok angzoh
naah, pop parai kaminawk loe nawnto amkhueng o, nihcae
mah apaeh ih lok to angmah ih lok baktih toengah thaih o
pongah, dawnrai o. **7** Nihcae boih dawnrai o moe, poek
anghmang o sut, Khenah, hae kaminawk loe Kalili lok na ai
maw apaeh o boih? **8** Kawbangmaw aimacae ih lok baktih
toengah, a thaih o boih halat? **9** Aicae loe Parthia, Media,
Elam prae ah kaom kami; Mesopotamia, Judea, Kapadocia,
Pontus hoi Asia, **10** Phrygia, Pamphylia, Izip hoi Libya
prae Cyrene vangpui taeng ih kami; Rom ih angvinnawk,
Judahnawk hoi Judah bokhaih thungah akun kaminawk,
11 Crete hoi Arab kami ah a oh o, toe Sithaw mah sak ih
dawnrai hmuen to aimacae ih lok baktih toengah a thaih o,
tiah nihcae mah maeto hoi maeto thuih o. **12** Nihcae boih
dawnrai o moe, poek anghmang o sut, hae hmuen loe tih
thuih koehhaih ih maw vai? tiah maeto hoi maeto angdueng
o. **13** To naah kalah kaminawk mah, Hae kaminawk loe
kangtha misurtui ni zok koiah naek o, tiah pahnui o thuih. **14**
Toe Piter loe kami hatlaito hoi nawnto angdoet moe, nihcae
khaeah, Judah kami hoi Jerusalem ah kaom kaminawk, hae
hae panoek oh, ka thuih ih loknawk hae tahngai oh, tiah
tha hoi lok a thuih: **15** na poek o ih baktiah, hae kaminawk
loe mu paquih o ai, vaihi loe akhawn bang atue thumto ni
oh vop. **16** Hae loe tahmaa Joel mah, **17** Hnukkhuem niah
loe, Sithaw mah, kaminawk boih nuiah Ka Muithla to ka
kraih han, na capa hoi canunawk mah lok to taphong o
tih, nangcae ih thendoengnawk mah hnuksakhaih to hnu o
ueloe, mitongnawk mah amang to sah o tih: **18** to na niah
loe ka tamna nongpa hoi nongpatanawk nuiah Ka Muithla to
ka kraih han; nihcae mah lok to taphong o tih: **19** van ranui
ah dawnrai hmuen to kam tuengsak moe, long tlim ah athii,
hmai hoi hmaikhuenawk to angmathaih ah kam tuengsak
han: **20** lensawk moe, dawnrai koi kaom Angraeng ih ni pha

ai naah, Ni to khoving ah angcoeng ueloe, khrah to athii ah
angcoeng tih: **21** to naah mi kawbaktih doeh Angraeng ih
ahmin kawk kami loe pahlonghaih hnu tih, tiah thuih ih lok
to oh. **22** Israel kaminawk, hae loknawk hae tahngai oh;
Sithaw mah Nazareth Jesu nangcae khaeah patoeh pongah,
Anih rang hoiah Sithaw mah dawnrai hmuen, anghmang
thok hmuen hoi angmathaih hmuennawk to ang sak pae o
boeh, tito na panoek o: **23** Sithaw mah panoek coek moe,
khokhan tangcae baktih toengah, Anih to na naeh o moe,
kami zae ban hoiah thinglam pongah takhing pacoeng ah, na
hum o: **24** toe Anih loe Sithaw mah duekhaih thung hoiah
loihsak moe, hing hanah pathawk let boeh: duekhaih mah
Anih to patawn caeng thai ai. **25** David mah Anih kawng to,
Ka hmaa ah Angraeng to ka hnuk toepsoep, ka bantang
bangah anih to oh pongah, ka tasoeh mak ai: **26** to pongah
ka palung loe anghoe moe, ka palai mah kawnhaih to tawnh;
ka takpum doeh oephaih hoiah om tih: **27** ka hinghaih pakhra
hell thungah Nang caehtaak mak ai, nangmah ih kaciim
kami to na qongsak mak ai. **(Hadēs g86)** **28** Hinghaih loklam
to nang panoeksak; Na hmaa ah anghoehaih hoiah nang
koisak tih, tiah thuih. **29** Nawkamyanawk, aicae ampa David
loe duek moe, aphum o boeh, tito kamnoek ah thuih han ka
koeh, anih ih taprong loe vaihni ni khoek to aicae khaeah oh.
30 Toe David loe tahmaa ah oh pongah, taksa ah oh baktih
toengah, anih ih angraeng tangkhang nuiah anghnutsak
hanah, angmah ih acaeng thung hoiah, Anih mah Kri to
pathawk tih, tiah Sithaw mah David khaeah lokkamhaih sak
boeh, tito anih mah panoek. **31** David mah hae tiah kaom
han koi hmuen to panoek coek boeh pongah, a hinghaih
Pakhra loe hell thungah caehtaak mak ai, a takpum doeh
qong mak ai, tiah Kri angthawk lethaih kawng to a thuih.
(Hadēs g86) **32** Aicae loe Sithaw mah Jesu pathawk let
boeh, tiah hnukung ah oh o. **33** Anih loe pakoehhaih hoiah
Sithaw bantang bangah oh moe, Ampa mah lokkamhaih
Kacai Muithla to hnuk boeh pongah, anih mah paek ih hae
hmuen hae vaihi na hnuk o moe, na thaih o boeh. **34** David
loe van ah daw tahang ai: toe anih mah, Angraeng mah kai
ih Angraeng khaeah, na misanawk to na khokkoenghaih
ahmuen ah ka sah ai karoek to, ka bantang bangah anghnu
ah, tiah a naa, tiah thuih. **36** To pongah Israel imthung
takoh boih mah hae hae kahoihah panoek o nasoe, thinglam
pongah na takhing o ih, Jesu loe Sithaw mah Angraeng hoi
Kri ah ohsak boeh, tiah a naa. **37** Nihcae mah to lok to thaih
o naah, nihcae ih palung to thunh pae pongah, Piter hoi
patoeh ih kaminawk khaeah, Kaminawk hoi nawkamyanawk,
Kawbangmaw ka tih o han boeh? tiah lok a dueng o. **38** Piter
mah nihcae khaeah, Zaehaih dawnpakhuem oh loe, zae
tahmenhaih hnuk hanah, Jesu Kri ih ahmin hoiah tuinuem
o boih ah, Kacai Muithla ih tangqum to na hnu o tih. **39**
Lokkamhaih loe nangmacae han ih, na caanawk han ih,
kangthla ah kaom kaminawk hoi aicae Angraeng Sithaw
mah kawk hanah kaom kaminawk boih han ih ni, tiah a naa.
40 Hae lam amkhraeng kaminawk thung hoiah nangmacae
hoi nangmacae amhlong oh, tiah anih mah kalah paroeai
thapaekhaih loknawk to thuih pae. **41** Oephaih hoiah anih ih
lok talawk kaminawk loe tuinuemhaih to hnuk o, to na niah
tang kaminawk sangthumto nihcae khaeah angpaek o. **42**
Nihcae loe patoeh ih kaminawk mah patuk ih loknawk to
kacakah patawnh o, maeto hoi maeto angkomhaih tawnh
o pacoengah, takaw a aeh hoi lawkthuihaih doeh kapet
ai ah sak o. **43** Hinghaih tawn kami boih mah zithaih to
tawnh o: patoeh ih kaminawk mah paroeai dawnrai koi kaom
hmuen hoi angmathaihnawk to sak o. **44** Tanghaih tawn
kaminawk boih nawnto oh o moe, a tawnh o ih hmuennawk
boih nawnto patoh o; **45** a tawnh o ih hmuennawk to zawh o
moe, angtoenghaih baktiah kaminawk boih hanah pazet o.
46 Nihcae loe nithokkruek tempul thungah poek amhonghaih
hoiah oh o, im maeto pacoeng maeto takaw a aeh o moe,
kawnhaih palungthin hoiah a caak o, **47** Sithaw to pakoeh
o moe, kaminawk boih koehhaih baktih toengah khosak o.
Sithaw mah nithokkruek kricabu thungah pahlonghaih hnu
kaminawk to pungsak.

3 Piter hoi Johan loe duembang atue thumto phak naah,
lawkthuih hanah tempul ah caeh hoi. **2** To naah amno
takoh thung hoi khokkhaem kami maeto loe tempul thung
akun kaminawk khae ban patueng hanah, nithokkruek
angzawn o moe, Kranghoih, tiah kawk ih tempul khongkha
taengah a suek o, **3** to kami mah tempul thungah kakun
tom Piter hoi Johan to hnuk naah, nihnik khaeah phoisa a
hnik. **4** Piter hoi Johan mah anih to mikpakhrip ai ah khet
hoi moe, anih khaeah, Kaihnik hae khen ah, tiah a naa. **5**
Anih mah hmuen maeto na paek hoi tih mue, tiah a poek
pongah, oephaih hoiah nihnik to a khet. **6** Piter mah, phoisa
hoi sui ka tawn ai; toe ka tawnh ih hmuen to kang paek:
Nazareth Jesu Kri ih ahmin hoiah angthawk ah loe, caeh ah,
tiah a naa. **7** Piter mah anih ih bantang ban to patawnh pae
moe, pathawk tahang: to naah anih ih khok hoi khokhu ahuh
to thacak pae. **8** Anih loe angthawk tahang moe, angdoet
pacoengah, lam a caeh, nihnik hoi nawnto tempul thungah
akunh, lam a caeh moe, amloep hoiah Sithaw to pakoeh. **9**
Anih loe lam a caeh moe, Sithaw to pakoeh, tiah kaminawk
boih mah hnuk o: **10** to kami loe Kranghoih tempul khongkha
taengah ban patueng kami ni, tiah nihcae mah panoek o:
anih nuiah kaom hmuen to kaminawk mah hnuk o naah,
dawnrai anghmanghaih hoiah oh o. **11** Khokkhaem kahoih
kami mah Piter hoi Johan ih ban to patawnh naah, kaminawk
boih dawnrai o moe, Solomon ih impoem ta, tiah kawk ih
ahmuen ah nihcae khaeah nawnto cawnh o. **12** Piter mah to
kaminawk to hnuk naah, nihcae khaeah, Israel kaminawk,
tikhoe hae tiah kaom hmuen nuiah dawnraihaih na tawnh o
loe? Kaimah hnik sakthaihaih tha hoi sithaw kami ah ka oh
hoi pongah ni hae kami hae loklam ka caeh hoi sak thaih,
tiah na poek o pongah maw mikpakhrip ai ah nang khet
o? **13** Abraham Sithaw, Isak Sithaw, Jacob Sithaw, aicae
ampanawk ih Sithaw mah a Capa, Jesu to lensawkhaih hoiah
pakoeh boeh; anih to hum hanah nangcae mah na paek o,
Pilat mah anih prawt han thuih naah, Pilat hma ah anih to
nang phat o taak. **14** Kaciim Kami hoi Katoeng Kami to na
pahnawt o moe, kami hum kami to prawt hanah na hnik o lat;
15 hinghaih Angraeng to na hum o, toe Sithaw mah duekhaih
thung hoiah Anih to pathawk let boeh, kaicae loe hnukung
ah ka oh o. **16** Anih ih ahmin, Anih ih ahmin tanghaih rang
hoiah ni na hnuk o moe, na panoek o baktiah, hae kami
mah thacakhaih to hnuk: ue, anih khae hoi angzo tanghaih
mah, nangcae boih hma ah, kakoep ngantuihaih to hae kami
hanah paek boeh. **17** Nawkamyanawk, nangcae ukkungnawk

mah sak o ih baktih toengah, nangcae mah doeh panoek
ai ah na sak o toeng, tito vaihi ka panoek. **18** Toe Kri loe
patangkhang tih, tiah Sithaw mah angmah ih tahmaanawk
pakha hoiah thuih ih hmuennawk boih to Anih mah akoepsak
boeh. **19** To pongah dawnpakhuem oh loe, Sithaw khaeah
amlaem oh, to tiah ni na zae o haihnawk to tahmat ueloe,
Angraeng khae hoiah angthahaih atue to angzo thai let
tih, **20** to tiah ni Anih mah nangcae khaeah thuih coek ih
Jesu Kri to patoeh tih, **21** Anih loe long amtong tangsuek
nathuem hoi Sithaw mah angmah ih kaciim tahmaanawk ih
pakha hoiah thuih ih lok baktih toengah, hmuennawk boih
kangtha ah sakpanhaih atue pha ai karoek to van ah om tih.
(aiōn g165) **22** Mosi mah ampanawk khaeah, Nangcae ih
Angraeng Sithaw mah, nangcae salakah kai baktih, Tahmaa
maeto nangcae han tacawtsak tih: Anih mah thuih ih loknawk
boih na tahngai pae o han oh. **23** Mi kawbaktih doeh to
prophet ih lok tahngai ai kami loe, angmah acaeng thung
hoiah pahnawt tih, tiah thuih. **24** Ue, tahmaa Samuel hoi
kamtong anih hnukah angzo tahmaanawk boih mah, thuih o
ih lok baktih toengah, vaihi thuem kaom hmuen to a thuih o
coek boeh. **25** Nangcae loe tahmaanawk hoi Sithaw mah,
aicae ampanawk hoiah sak ih lokmaihaih caa ah na oh o,
Abraham khaeah, Nang ih atii hoiah ni long kaminawk boih
tahamhoih o tih. **26** Nangcae boih a zaehaih loklam thung
hoiah amlaemsak moe, tahamhoihaih paek hanah, Sithaw
mah a Capa Jesu to pathawk moe, Anih to nangcae khaeah
patoeh hmaloe.

4 Nihnik mah kaminawk khaeah lokthuih hoi li naah,
qaimanawk, tempul thungah toksah kaminawk hoi
Sadusinawk nihcae khaeah angzoh o, **2** patoeh ih kami
hnik mah kaminawk to patuk hoi moe, duekhaih thung hoi
kangthawk let Jesu kawng to thuih hoi pongah, nihcae loe
palungphui o. **3** Nihcae mah patoeh ih kami hnik to naeh
o, niduem boeh pongah, nihnik to khawnbang karoek to
thongim pakhrak o. **4** To tiah oh langlacadoeh, lok thaih
pop parai kaminawk mah tanghaih to tawnh o; to naah tang
kaminawk sang pangato phak o. **5** Khawnbang phak naah
loe, ukkungnawk, kacoehtanawk hoi ca tarik kaminawk, **6**
kalen koek qaima Anna, Kaiapha, Johan, Alexander hoi
kalen koek qaima ih imthung takoh boih Jerusalem ah
amkhueng o. **7** Nihnik to kaminawk salakah suek o moe,
Naa ih sakthaihaih hoiah maw, to tih ai boeh loe mi ih ahmin
hoiah maw hae hmuen hae na sak hoi? tiah lok a dueng
o. **8** Piter loe Kacai Muithla hoiah koi moe, nihcae khaeah,
Nangcae kami ukkungnawk hoi Israel kacoehtanawk, **9** vai
hniah tha kahnaem kami maeto nuiah kahoih hmuen sak
pongah kawbangah maw ngan a tui, tiah lokdueng han ih
nang kawk o nahaeloe; **10** nangcae hoi Israel kaminawk
boih mah, hae hmuen hae panoek o ah, thinglam pongah
na takhing o boeh, toe Sithaw mah duekhaih thung hoiah
pathawk let ih, Nazareth Jesu Kri rang hoiah ni nangcae hma
ah angdoe hae kami hae ngan a tui. **11** Hae loe nangcae
imsah kaminawk mah na pahnawt o sut ih thlung ah oh,
to thlung loe kahoih koek im takii ih thlung ah angcoeng
boeh. **12** Kalah pahlonghaih roe om ai: van tlim ah kaom
kaminawk thungah aicae pahlong thaih ahmin kalah tidoeh
om ai, tiah a naa. **13** Piter hoi Johan loe ca amtuk ai kami,
kami rumram ni, tito nihcae mah panoek o moe, nihnik ih
misahoihaih to hnuk o naah, nihcae loe dawnrai o; toe nihcae
mah hae kami hnik loe Jesu hoi nawnto kaom kami ni, tito
panoek o. **14** Nihnik hoi nawnto angdoe ngantui kami to
doeh a hnuk o, toe anih hanah loe kawbangah doeh naa o
ai. **15** Toe nihnik to lokcaekhaih ahmuen hoiah tacawtsak
pacoengah, angmacae hoi angmacae lok angdueng o, **16**
hae kami hnik hae kawbangmaw a sak o han? Nihnik mah
sak ih dawnrai hmuen loe Jerusalem ah kaom kaminawk
boih mah hnuk o boeh, to pongah aicae mah aek thai mak ai
boeh. **17** Kaminawk salakah amthang let han ai hoi hae kami
ih ahmin hoiah mi khaeah doeh lok a thuih hoi han ai ah,
nihnik to pazih si, tiah a thuih o. **18** To pongah nihnik to a
kawk o moe, Jesu ih ahmin hoiah patuk moe, lok roe thuih
han ai ah lokthuih pae o. **19** Piter hoi Johan mah nihcae
khaeah, Sithaw mikhnuk ah Sithaw ih lok tahngaih pongah
nangcae ih lok tahngaih han hoih kue maw, hoih kue ai tito
nangmacae mah lok takroek oh. **20** Kaihnik loe ka hnuk
hoi moe, ka thaih hoi ih hmuen to thui ai ah kaom hoi thai
ai, tiah a naa hoi. **21** To tiah a sak hoi ih hmuen pongah,
kaminawk boih mah Sithaw ih ahmin to pakoeh o pongah,
nihnik to danpaek o thai ai, to pongah nihcae mah nihnik to
pazih o pacoengah, prawt o let, **22** dawnrai koi kaom ah
ngantuisak ih kami loe saning quipalito ranuih ah oh boeh.
23 Nihnik loih hoi pacoengah angmacae ampuinawk khaeah
caeh hoi moe, kalen koek qaima hoi kacoehtanawk mah
nihnik khaeah thuih ih loknawk to thuih pae hoi boih. **24** To
loknawk to a thaih o naah, poek maeto hoiah Sithaw khaeah,
Angraeng, nang loe van, long, tuipui hoi a thungah kaom
hmuennawk boih sahkung Sithaw ah na oh, tiah hangh o:
25 na tamna David ih pakha hoiah, Tipongah maw Sithaw
panoek ai kaminawk loe palungphui o moe, kaminawk mah
avang ai hmuennawk to poek o? **26** Long siangpahrangnawk
loe angdoet o, ukkungnawk loe nawnto amkhueng o moe,
Angraeng hoi Anih ih Kri to misa ah suek o, tiah lok na thuih.
27 Tangtang ni, Herod, Pilat, Gentelnawk hoi Israelnawk
mah situi na bawh ih, ciimcai nawkta Jesu to koeh o ai,
28 canghnii hoi lok na takroek tangcae baktih toengah, na
koehhaih to a sak o hanah, nihcae loe nawnto amkhueng o.
29 Angraeng, vaihi nihcae mah pazih ih loknawk to poek ah
loe, misahoihaih boih hoiah na lok to a thuih o thai hanah,
na tamnanawk to abom ah, **30** nangmah ih kaciim nawkta
Jesu ih ahmin hoiah, ngantuihaih, angmathaih hoi dawnrai
hmuennawk sak hanah, na ban to payueng ah, tiah lawk a
thuih o. **31** Nihcae mah lawkthuih o naah, nihcae nawnto
amkhuenghaih ahmuen to anghuen; nihcae loe Kacai Muithla
hoiah koi o boih moe, Sithaw lok to misahoihaih hoiah a
thuih o. **32** Tanghaih tawn paroeai kaminawk loe, poekhaih
palung maeto ah amhong o: mi mah doeh a tawnh ih hmuen
to angmah ih hmuen ah poek o ai; nihcae loe hmuen to
nawnto patoh angbomh o boih. **33** Patoeh ih kaminawk mah
kalen thacakhaih hoiah Angraeng Jesu angthawk lethaih
hnukung ah ohhaih kawng to taphong o, nihcae nui boih ah
kalen parai tahmenhaih to oh. **34** Nihcae thungah kavawt
kami mi doeh om ai: long hoi im tawn kaminawk loe long hoi
im to zawh o moe, a zawh o ih hmuenmae tho to a sin o,
35 patoeh kaminawk ih khokkung ah a suek o moe, angaih
kaminawk hanah pazet o. **36** Cyprus prae ih Levi kami Jose,
patoeh ih kaminawk mah loe anih to Barnaba (pathloep

ah kaom capa, tiah thuih koehhaih ih ni) tiah kawk o, anih
mah, **37** a tawnh ih long to zawh moe, tangka to patoeh ih
kaminawk khokkung ah sinh.

5 Toe Anania, tiah ahmin kaom kami maeto loe, a zu
Sapphira hoi nawnto a tawnh hoi ih hmuen to a zawh, **2**
anih loe angmah hanah phoisa to suek thoem, to tiah suek
ih hmuen to a zu mah doeh panoek, thoemto phoisa loe
patoeh ih kaminawk khokkung ah a sinh. **3** Toe Piter mah,
Anania, Tipongah Kacai Muithla aling hanah, Setan palung
thungah na koisak moe, long zawh ih thoemto phoisa to
nangmah hanah na suek loe? **4** Long na zaw ai naah long
loe nangmah ih hmuen ah ni oh, na zawh pacoengah doeh
phoisa loe nangmah ih hmuen ah na ai maw oh? Tipongah
aling hanah hae tiah palung thungah na poek loe? Nang
loe kami to aling ai ah, Sithaw ni na ling, tiah a naa. **5**
To lok to Anania mah thaih naah, anih loe amtimh moe,
duek: to tamthang thaih kaminawk boih loe paroeai zit o. **6**
Thendoengnawk angthawk o moe, anih ih qok to kahni hoi
ayaw o pacoengah, anih to tasa bangah angzawn o moe,
aphum o. **7** Atue thumto pacoengah, a zu to angzoh, to
tiah kaom hmuen to anih mah panoek ai. **8** Piter mah anih
khaeah, Long loe hae zetto hoiah maw na zawh hoi? Na thui
ah, tiah a naa. Anih mah, ue, to zetto hoiah ni ka zawh hoi,
tiah a naa. **9** Piter mah anih khaeah, Kawbangmaw Angraeng
ih Muithla tanoek hanah palung na due hoi? Khenah, na
sava aphum kaminawk ih khok loe khongkha taengah ni oh o
vop, nang doeh nihcae mah tasa bangah angzawn o tih, tiah
a naa. **10** To naah anih loe Piter ih khokkung ah amtimh
moe, duek: thendoengnawk a thungah akun o, anih ih qok
to hnuk o naah, angzawn o pacoengah, anih to a sava ih
taprong taengah aphum o. **11** To pongah kricabunawk hoi to
tamthang thaih paroeai kaminawk boih nuiah kalen parai
zithaih to phak. **12** Patoeh ih kaminawk loe kaminawk hma
ah pop parai dawnrai hmuen hoi angmathaih hmuennawk
to sak o; (nihcae loe poekhaih maeto hoiah Solomon ih
impoem ta ah angcu o boih. **13** Zit o pongah mi doeh nihcae
khaeah athum o ai, toe kaminawk mah nihcae hanah paroeai
khingyahaih to paek o. **14** To tiah Angraeng tang kami,
nongpa hoi nongpata paroeai pung o). **15** Piter loklam ah
caeh naah anih ih pakhra mah tahlip thuih nasoe, tiah a poek
o pongah, nganna kaminawk to loklam ah hoih o moe, iihkhun
nuiah angsong o sak. **16** Jerusalem taengah kaom avang
kaminawk angzoh o moe, nganna kaminawk hoi taqawk mah
naeh ih kaminawk to hoih o: nihcae loe ngantui o boih. **17**
To pacoengah kalen koek qaima hoi anih taengah kaom
kaminawk (nihcae loe Sadusi kaminawk thungah athum kami
ah oh o) loe paroeai palungphui o moe, angthawk o ving. **18**
Patoeh ih kaminawk to naeh o moe, thongim pakhrak o. **19**
Toe khoving naah Angraeng ih van kami mah thongim thok to
paongh pae moe, nihcae to tacawtsak, **20** caeh oh, tempul
thung ih kaminawk khaeah angdoe oh loe, hae hinghaih
loknawk boih hae thui oh, tiah a naa. **21** Nihcae mah to
lok to thaih o naah, khawnthaw ah tempul thungah akun o
moe, patuk o. Toe kalen koek qaima hoi anih taengah kaom
kaminawk to angzoh o, Israel kacoehtanawk boih amkhueng
hanah a kawk o moe, thongim thungah kaom patoeh ih
kaminawk to laksak. **22** Toe toksah kaminawk thongim ah
phak o naah, patoeh ih kaminawk to thongim thungah hnu o
ai, to pongah nihcae loe amlaem o let, **23** kahoihah kangkha
thongim to ka hnuk o, khongkha taengah angdoe thongim
toep kaminawk doeh ka hnuk o: toe khongkha ka paongh
o naah a thungah mi doeh ka hnu o ai, tiah a naa o. **24**
Kalen qaima, tempul thungah toksah angraeng hoi kalen
koek qaimanawk mah to lok to thaih o naah, kawbangmaw to
tiah hmuen om thai tih, tiah a poek anghmang hoiah oh o. **25**
To naah kami maeto angzoh moe, nihcae khaeah, Khenah,
thongim na pakhrak o ih kaminawk loe tempul thungah
angdoet o moe, kaminawk to patuk o, tiah a naa. **26** To naah
misatuh angraeng loe angmah ih kaminawk hoi nawnto caeh,
kaminawk mah nihcae to thlung hoiah va o moeng tih, tiah a
zit o pongah, patoeh ih kaminawk to lunghoihta hoiah a hoih
o. **27** Nihcae a hoih o pacoengah, lokcaek kaminawk hma ah
suek o moe, araengh sang qaima mah nihcae khaeah, **28**
hae kami ih ahmin hoiah kaminawk patuk han ai ah lok kang
thuih o boeh na ai maw? Khenah, Jerusalem loe nangcae
patukhaih hoiah koi boeh, hae kami ih athii kaicae nuiah
kraksak hanah na pacaeng o, tiah a naa o. **29** To naah
Piter hoi patoeh ih kalah kaminawk mah, Kaicae loe kami ih
lok pongah loe Sithaw ih lok to ni ka tahngaih o han, tiah
a naa o. **30** Thinglam nuiah na takhing o moe, na hum o
ih, Jesu loe aicae ampanawk ih Sithaw mah pathawk let
boeh. **31** Israel kaminawk khaeah dawnpakhuemhaih hoi zae
tahmenhaih to paek hanah, Anih to Sithaw mah a bantang
ban hoiah Angraeng hoi pahlongkung ah pakoeh boeh. **32**
Kaicae loe hae hmuennawk hnukung ah ka oh o, to baktih
toengah Angmah lok tahngai kaminawk khaeah Sithaw mah
paek ih Kacai Muithla hnukung ah doeh ka oh o. **33** Nihcae
mah to lok to thaih o naah, palungphui o moe, nihcae to
hum hanah patoem o. **34** Toe kaalok patukkung, kami boih
thungah ahmin kamthang, Gamaliel, tiah ahmin kaom Farasi
kami maeto loe lokcaekhaih im ah angdoet moe, patoeh ih
kaminawk to nawnetta thung tasa bangah tacawt o hanah lok
a paek. **35** Anih mah toah kaom kaminawk khaeah, Israel
kaminawk, hae kaminawk nuiah sak han na tim o ih hmuen
pongah acoe oh. **36** Canghnii ah Teuda, tiah ahmin kaom
kami maeto mah kai loe lokpui parai ah kaom kami maeto ah
ka oh, tiah a thuih; anih hnukah kami cumvai palito bang o:
toe paroeai a hnukbang kaminawk loe, anih duek pacoengah
ampraek o phang moe, tiah doeh angcoeng o ai. **37** Anih
pacoengah doeh Juda, tiah ahmin kaom Kalili kami maeto
loe milu lakhaih atue nathuem ah, to tiah oh let bae, paroeai
kaminawk anih hnukah bang o: anih to duek naah, paroeai a
hnukbang kaminawk loe ampraek o phang. **38** Vaihi hae
kaminawk hoi kamhoe ah na oh o hanah, lok kang thuih o,
nihcae loe angmacae hmawk ah om o nasoe: a sak o ih tok
loe kami ih tok ah om nahaeloe, anghmaa angtaa tih: **39** toe
Sithaw ih tok ah om nahaeloe, na phrae o thai mak ai; to tih
ai nahaeloe nangcae loe Sithaw ih lok aek kami ah na om o
moeng tih, tiah a naa. **40** Anih mah thuih ih lok to nihcae
mah tahngaih pae o: to pacoengah nihcae mah patoeh ih
kaminawk to a thungah kawk o moe, boh o, Jesu ih ahmin
hoiah lokthuih o han ai ah, a thuih pae o pacoengah prawt o.
41 Patoeh ih kaminawk loe lokcaekhaih im hoiah tacawt o,
Anih ih ahmin pongah patang a khang o moe, azathaih a
tongh o cadoeh atho oh, tiah a poek o pongah, nihcae loe

anghoehaih tawnh o. **42** Nithokkruek tempul hoi im kruekah,
anghak ai ah patuk o moe, Jesu Kri tamthanglok hoih to
taphong o.

6 A hnukbang kaminawk pung o tahang naah, Grik kami
lamhmainawk to nithokkruek caaknaek paek ai ah
pahnawt o sut pongah, Grik kaminawk mah Hebru kaminawk
to laisaep o thuih. **2** Kami hatlai hnettonawk mah pop
parai hnukbang kaminawk to angmacae khaeah kawk o
moe, caaknaek paekhaih tok to sak pongah, Sithaw ih lok
to caehtaak han om ai, tiah thuih pae o. **3** To pongah,
nawkamyanawk, caaknaek paekkung tok to sak hanah,
nangcae thungah ahmin khingya koi kaom kami, Kacai
Muithla hoi koi kami, panoek thaihaih tawn kami long tarukto
qoi oh. **4** To tiah ni aicae loe lawkthuihaih hoi tamthanglok
taphonghaih tok to a sah o poe thai tih, tiah a naa o.
5 To lok mah pop parai kaminawk to palung dipsak: to
pongah tanghaih hoi Kacai Muithla hoiah koi Stephen, Philip,
Prokorus, Nikanor, Timon, Parmenas hoi Antiok vangpui ih
Judah bokhaih hoiah angqoi kami Nikolas cae to a qoih o.
6 Qoih ih kaminawk to patoeh ih kaminawk hma ah hoih
o: nihcae mah to kaminawk han lu nuiah bankoenghaih
hoiah lawkthuih pae o. **7** To tiah Sithaw lok to pung
tahang; Jerusalem vangpui ah doeh hnukbang kaminawk
pung o parai; pop parai qaimanawk mah doeh tanghaih
lok to tahngaih o. **8** Tanghaih hoi thacakhaih hoiah kakoi
Stephen mah, kaminawk salakah paroeai dawnrai hmuen
hoi angmathaihnawk to sak. **9** To naah Kaloih kaminawk ih
Sineko, tiah kawk ih Cyrene kaminawk, Alexandria kaminawk,
Cilicia hoi Asia prae ah kaom kaminawk angthawk o moe,
Stephen hoi lok angaek o. **10** Toe palunghahaih hoi Muithla
hoiah a thuih ih lok to, nihcae mah aek o thai ai. **11** To
pongah nihcae mah thoemto kaminawk khaeah, Stephen
mah Mosi hoi Sithaw ih ahmin kasae thuih ih lok to ka thaih
o, tiah thuih hanah kaminawk to tamquta hoiah zoek o. **12**
Nihcae mah rangpuinawk, kacoehtanawk, ca tarik kaminawk
to pacuek o; nihcae loe Stephen khaeah caeh o moe, anih to
naeh o, to pacoengah anih to lokcaekhaih ahmuen ah caeh o
haih. **13** Nihcae mah hnukung amsawn to kawk o moe, Hae
kami loe hae ih kaciim ahmuen hoi ukhaih daan to kasae
thuih: **14** hae Nazareth Jesu mah loe hae ahmuen hae phrae
ueloe, Mosi mah aicae han paek ih atawk doeh pakhrai tih,
tiah hae kami mah thuih ih lok to ka thaih o, tiah a naa o. **15**
To naah lokcaekhaih ahmuen ah anghnu kaminawk boih
mah anih to mikpakhrip ai ah khet o, to naah anih ih mikhmai
to van kami maeto ih mikhmai baktiah a hnuk o.

7 Kalen koek qaima mah, nihcae mah zae nethaih loe
tangtang maw? tiah a dueng. **2** Anih mah, Nawkamyanawk
hoi kam panawk, ka lok hae tahngai oh; aicae ampa Abraham
loe Haran ah om ai vop, Mesopotamia ah a oh naah, Sithaw
lensawkhaih anih khaeah amtueng, **3** Sithaw mah anih
khaeah, Na prae hoi nangmah ih acaeng to caehtaak ah loe,
kang patuek han ih prae ah cae ah, tiah a naa. **4** To pongah
anih mah Khaldia prae to caehtaak moe, Haran ah khosak:
ampa duek naah ni vaihi na oh o haih prae ah Sithaw mah
caehsak vop. **5** Sithaw mah anih to qawk paek ai, khok
cawhhaih kakhawt ahmuen mataeng doeh paek ai: Abraham
loe caa sah ai vop, toe anih hoi anih atiinawk mah prae to
qawk ah toep o tih, tiah Sithaw mah lokkamhaih to paek.
6 Sithaw mah hae tiah lokthuih pae, Nang ih atiinawk loe
minawk prae ah angvin ah om o tih; minawk mah nihcae
to misong ah patoh o ueloe, saning cumvai palito thung
pacaekthlaekhaih tong o tih. **7** Toe nihcae misong ah patoh
prae to lok ka caek han, to pacoengah nihcae tacawt o ueloe,
hae ahmuen ah Kai na bok o tih, tiah Sithaw mah thuih. **8**
To pacoengah Anih mah tangzat hin aah han lokmaihaih
to Abraham khaeah paek: Abraham mah Isak to sak moe,
ni tazetto naah tangzat hin to aah pae; Isak mah Jakob
to sak, Jakob ih caanawk loe acaeng hatlai hnettonawk ih
ampanawk ah oh o. **9** Acaeng ampanawk mah Joseph to
ut o pongah, Izip prae ah zawh o: toe Sithaw loe anih hoi
nawnto oh, **10** to pongah raihaih congca thung hoiah anih to
pahlong, Izip prae siangpahrang, Faro hma ah palunghahaih
hoi mikcuk naakrak ah khosak thaihaih to Joseph khaeah
paek; to pongah Faro mah Izip prae hoi anih ih imthung
takoh boih ukkung ah suek. **11** To naah Izip prae hoi Kanaan
prae thung boih ah takaang thoh, paroeai raihaih oh pongah,
aicae ampanawk loe caaknaek khawt ah hnu o ai. **12** Izip
prae ah cang oh mang ti, tiah Jakob mah thaih naah, anih
mah aicae ampanawk to hmaloe koekah patoeh. **13** Vai
hnetto caeh o naah Joseph mah angmah ih nawkamyanawk
khaeah anih loe mi maw, tito taphong pae; to pacoeng na hoi
loe Faro mah Joseph imthung takohnawk to panoek boeh.
14 To pacoengah Joseph mah ampa Jakob hoi angmah
ih nawkamyanak boih angmah khaeah angzoh o hanah,
kami patoeh moe, kawksak, caanawk loe sangqum boih
ah qui sarih, pangato phak o. **15** To pongah Jakob loe
Izip prae ah caeh tathuk, anih hoi aicae ampanawk loe to
prae ah duek o, **16** qok to Sekem ah angzoh o haih moe,
Abraham mah Sekem ah Hamor caanawk khaeah phoisa hoi
qan ih taprong ah aphum o. **17** Toe Sithaw mah Abraham
khaeah lokkamhaih atue phak tom naah loe, Izip prae ah, **18**
Joseph panoek ai, siangpahrang kalah tacawt karoek to, kami
paroeai pung o. **19** To siangpahrang loe aicae kaminawk to
aling moe, nihcae hingsak han ai, a caa nawktanawk doeh
vah o sut hanah, aicae ampanawk to pacaekthlaek. **20** To
nathuem ah Mosi to tapen, anih loe kranghoih parai, ampa
im ah khrah thumto khue ni pacah vop: **21** anih to taw ah vah
o sut, Faro canu mah anih to lak moe, a capa tang baktiah a
khetzawn. **22** Mosi loe Izip kaminawk ih thoemhaih to amtuk
boih, lokthuih thaihaih hoi sakthaihaih tha a tawnh. **23** Mosi
saning quipalito akoep naah loe, angmah ih nawkamya Israel
kaminawk khaeah paqaih hanah a poek. **24** Angmah acaeng
maeto loe sakpazaehaih tidoeh om ai ah pacaekthlaek o,
tiah anih mah hnuk naah, to kami to anih mah angsak haih,
pacaekthlaek ih angmah acaeng kami ih lu lak pae hanah,
Izip kami to a hum. **25** Sithaw mah anih ih ban patohhaih
rang hoiah nihcae to loihsak, tiah angmacae kaminawk mah
panoek o thai tih mue, tiah Mosi mah poek; toe nihcae mah
panoek pae o thai ai. **26** Khawnbangah loe kangpanh kami
hnik khaeah a caeh, nihnik angdaehsak han a koeh pongah,
Nanghnik loe, nawkamya ah ni na oh hoi; tipongah maeto
hoi maeto nang panh hoi loe? tiah a naa. **27** Toe ampui
nuiah kasae sah kami mah Mosi to nuih moe, Mi mah maw
kaihnik ukkung hoi lokcaekkung ah ang suek? **28** Zangduem
ah Izip kami na hum baktih toengah, kai doeh hum han na

koeh vop maw? tiah a naa. **29** To lok to Mosi mah thaih
naah, cawnh moe, Midian prae ah angvin ah khosak; toah
caa hnetto a sak. **30** Saning quipalito laemh pacoengah,
Angraeng ih van kami mah praezaek Sinai mae ah, kabuk
thing thung ih kangqong hmaipalai thung hoiah Mosi to
amtueng thuih. **31** Mosi mah to tiah kangqong hmai to hnuk
naah, dawnrai pongah khet hanah a taengah caeh, to naah
Angraeng ih lok to a thaih, **32** Kai loe nam panawk ih Sithaw,
Abraham Sithaw, Isak Sithaw, Jakob Sithaw ah ka oh, tiah a
naa. Mosi loe tasoeh takuenhaih hoiah oh moe, khen ngam
ai. **33** Angraeng mah anih khaeah, Nang doethaih ahmuen
loe kaciim ah oh pongah, na khokpanai to angkhring ah:
34 Izip prae ah kaom Kai ih kaminawk patangkhanghaih
to Ka hnuk boeh; nihcae hanghaih lok Ka thaih pongah,
nihcae loihsak hanah kang zoh tathuk boeh. Vaihi angzo
ah, Izip prae ah kang patoeh han, tiah a naa. **35** Hae Mosi
mataeng doeh nihcae mah pahnawt o; mi mah maw nang
hae ukkung hoi lokcaekkung ah ang suek? tiah a naa o, toe
anih loe kabuk thing thung hoi kamtueng Van kami ih ban
rang hoiah Sithaw mah nihcae ukkung hoi pahlongkung ah
patoeh. **36** Izip prae, tuipui kathim hoi praezaek ah, saning
quipalito thung dawnrai hmuen hoi angmathaih hmuennawk
to amtuengsak, to pacoengah nihcae to Izip prae thung
hoiah a zaeh. **37** Mosi mah Israel caanawk khaeah, Na
Angraeng Sithaw mah nangmacae thung hoiah, kai baktih
tahmaa maeto tacawtsak tih, anih ih lok to na tahngai o
han oh, tiah a naa. **38** Mosi loe praezaek ah kaminawk
nawnto amkhuengsak moe, Sinai mae ah van kami hoiah lok
apaeh, aicae ampanawk hoi nawnto a oh; Anih mah aicae
khae paek hanah thuih ih hinghaih lok to talawk. **39** Toe
ampanawk mah lok to tahngai pae o ai, anih to pahnawt o,
nihcae loe Izip prae ah amlaem let hanah poekhaih tawnh o.
40 Izip prae hoi aicae zaehoikung Mosi loe kawbangmaw
oh boeh, tito a panoek o ai pongah, Aaron khaeah, Kaicae
hma ah caeh hanah sithawnawk to na sah paeh, tiah a naa
o. **41** To naah maitaw caa krang to a sak o moe, krang
khaeah hmuen tathlanghaih to a sak o, angmacae ban hoi
sak o ih hmuen nuiah a nawm o. **42** To pongah van ah
kaom hmuennawk to bok o hanah, Sithaw mah nihcae to
angqoi taak ving; tahmaanawk ih cabu thungah, Aw Israel
kaminawk, saning quipalito thung praezaek ah moi na boh o
moe, kai khaeah angbawnhaih na sak o vai maw? **43** Ue,
Molek bokhaih im to lak moe, na bok o hanah, nangmacae ih
sithaw Rephah cakaeh hoi krangnawk to na sak o: to pongah
nangcae to Babylon yaeh ah kang hoih han. **44** Sithaw mah
kahni im to Mosi khaeah patuek, anih mah hnuk ih krang
baktih toengah sak hanah, anih khaeah thuih pae boeh,
aicae ampanawk loe praezaek ah hnukung kahni im to a
tawnh o. **45** Aicae ampanawk mah kahni im to lak o, Joshua
hoi nawnto Gentelnawk prae thungah a caeh o naah to kahni
im to a sin o, Sithaw mah Gentelnawk to David dung karoek
to aicae ampanawk hma hoiah a haek pae; **46** David loe
Sithaw koehhaih baktiah khosak pongah, Jakob ih Sithaw
ohhaih ahmuen to hnuk hanah a hnik. **47** Toe Solomon mah
ni Anih hanah im to sak pae. **48** Toe Kasang Koek ah kaom
Sithaw loe kami mah ban hoi sak ih im ah om ai. **49** Van
loe kang hnukhaih angraeng tangkhang ah oh moe, long
loe ka khok koenghaih ah oh: Angraeng mah, kawbaktih im
maw nang sak pae o han? To tih ai boeh loe kang hakhaih
ahmuen loe kawbaktih ahmuen maw? **50** Hae hmuennawk
boih loe Ka ban hoiah sak ih hmuen ah na ai maw oh o? tiah
thuih. **51** Nangcae palung thah kami, palung hoi naa tangzat
hin aat ai kaminawk! Nangcae loe nam panawk mah sak o ih
hmuen baktih toengah ni na sak o; Kacai Muithla to vaihi hoi
vaihi na pahnawt o. **52** Nam panawk mah pacaekthlaek ai ih
tahmaa mi maw kaom? Thuihcoek ih angzo han koi katoeng
Kami doeh nihcae mah hum o; anih to vaihi nang phat o taak
pongah, kami hum kami ah na oh o boeh: **53** van kaminawk
rang hoiah kaalok to na hak o, toe na pazui o ai, tiah a naa.
54 To lok to nihcae mah thaih o naah, palung tapok duih
khoek to palungphui o moe, Stephen to haa kaek o thuih.
55 Toe Stephen loe Kacai Muithla hoiah koi, van bangah a
khet tahang naah, Sithaw lensawkhaih hoi Sithaw bantang
bangah kangdoe Jesu to a hnuk. **56** Stephen mah, Khenah!
Vannawk loe amongh moe, Sithaw bantang bangah kangdoe
Kami Capa to ka hnuk, tiah a naa. **57** Nihcae loe angmacae
ih naa to tamuep o moe, tha hoi a hangh o pacoengah,
Stephen khaeah nawnto cawnh o; **58** anih to avang tasa
bangah cae o haih moe, thlung hoiah vah o maat: to naah
hnukung ah kaom kaminawk loe angmacae ih khukbuen
to thendoeng maeto ih khokkung ah a suek o, to kami ih
ahmin loe Saul. **59** Nihcae mah Stephen thlung hoiah vah o
naah, Stephen mah Sithaw ih ahmin to palawk, Angraeng
Jesu, ka pakhra hae talawk ah, tiah lawk a thuih. **60** To
pacoengah anih loe khokkhu cangkrawn moe, Angraeng,
nihcae zaehaih to pathok hmah, tiah tha hoiah a hang. Hae
lok a thuih pacoengah loe, a iih boeh.

8 Anih duekhaih to Saul mah doeh palungdue haih. To
nathuem ah Jerusalem ah kaom kricanawk loe paroeai
pacaekthlaekhaih to tongh o; to pongah patoeh ih kaminawk
khue ai ah loe, kaminawk boih Judea hoi Samaria prae ah
cawnh o. **2** Sithaw khae angpaek kaminawk mah Stephen ih
qok to lak o moe, aphum o, anih to paroeai palungset o haih.
3 Saul mah kricabu to phraek, im kruekah akun, nongpa
hoi nongpatanawk to a naeh moe, thongim ah pakhrak. **4**
To pongah kacawn kaminawk phakhaih ahmuen kruekah
tamthanglok to taphong o. **5** Philip loe Samaria vangpui ah
caeh tathuk moe, to ih kaminawk khaeah Kri kawng to a
thuih. **6** Toah kaom kaminawk loe Philip mah thuih ih lok to
palung paekhaih hoiah tahngaih pae o, a sak ih dawnrai
hmuennawk doeh a hnuk o. **7** Kaciim ai pakhranawk loe,
tha hoi hang o moe, taqawk tawn kaminawk ih takoh thung
hoiah tacawt o: pop parai angtawt thai ai kaminawk hoi
khokkhaem kaminawk ngantui o. **8** To pongah to avang ih
kaminawk loe paroeai anghoehaih tawnh o. **9** To avang
ah kaom Simon, tiah kawk ih kami maeto loe angmah hoi
angmah to lensawk kami ah amkoeh moe, miklet patohhaih
hoiah Samaria kaminawk hma ah dawnrai hmuen to a sak:
10 kathoeng hoi kalen koek kaminawk mah, Hae kami loe
kalen koek Sithaw thacakhaih to tawnh, tiah thuih o moe,
anih ih lok to tahngaih pae o. **11** Anih mah to ih kaminawk
dawnraisak hanah miklet hoiah saning kasawkah doi boeh
pongah, nihcae mah Simon ih lok to tahngaih pae o. **12**
Toe Philip mah Sithaw ukhaih prae kawng hoi Jesu Kri ih
ahmin to taphong naah loe, nihcae mah tang o moe, nongpa

nongpata tih ai tuinuemhaih to hnuk o. **13** Simon angmah
doeh tanghaih tawnh moe, tuinuemhaih to hnuk: Philip mah
sak ih dawnrai hmuen hoi angmathaihnawk to a hnuk naah,
dawnrai moe, Philip hnukah a bang. **14** Jerusalem ah kaom
patoeh ih kaminawk mah Samaria kaminawk loe Sithaw lok
tang o boeh ti, tiah thaih o naah, Piter hoi Johan to nihcae
khaeah patoeh o: **15** nihcae mah Kacai Muithla hnuk o thai
hanah, to ahmuen ah a caeh hoi tathuk moe, nihcae han
lawkthuih pae hoi: **16** (nihcae loe Jesu ih ahmin khue hoiah
ni tuinuemhaih to hnuk o vop pongah, Kacai Muithla nihcae
nuiah krah ai vop.) **17** Piter hoi Johan mah nihcae nuiah
ban koeng moe, lawkthuih pae hoi naah loe, nihcae mah
Kacai Muithla to talawk o. **18** Patoeh ih kaminawk mah ban
koeng naah Kacai Muithla hnuk o ti, tiah Simon mah hnuk
naah, nihnik hanah phoisa a paek, **19** ban ka koeng pae
ih kaminawk mah, Kacai Muithla hnuk o thai hanah, hae
sakthaihaih tha hae kai hanah doeh na paek hoi toeng ah,
tiah a naa. **20** Toe Piter mah anih khaeah, Sithaw ih tangqum
to phoisa hoi qan han na poek pongah, phoisa hoi nawnto
nang hmaa hoi hmaek tih, tiah a naa. **21** Sithaw hmaa ah na
poekhaih toeng ai pongah, hae toksakhaih nuiah na thum
han koi tidoeh na tawn mak ai, tiah a naa. **22** Hae na poek
pazaehaih hmuen nuiah dawnpakhuem ah loe, Angraeng
khaeah lawkthui ah, to tih nahaeloe palung thung hoi na
poek pazaehaih to na tahmen pae khoe doeh om tih. **23**
Nang loe kakhaa tui to na naek moe, zae mah taoenghaih
thung hoiah na loih ai vop, tito ka panoek, tiah a naa. **24** To
naah Simon mah, Na thuih hoi ih hmuennawk ka nuiah phak
han ai ah, Angraeng khaeah lawk na thui pae hoih, tiah a
naa. **25** Peter hoi Johan loe Angraeng ih lok to taphong hoi,
to tiah lokthuih hoi pacoengah Jerusalem ah amlaem hoi;
paroeai Samaria avangnawk ah doeh kahoih tamthanglok to
taphong hoi. **26** Angraeng ih van kami mah Philip khaeah,
Angthawk ah loe, Jerusalem hoi Gaza bang caeh tathukhaih
praezaek loklam aloih bangah caeh ah, tiah a naa. **27** To
pongah anih loe angthawk moe, a caeh: khenah, Ethiopia
siangpahrang nongpata Kandace ukhaih tlim ah toksah,
paroeai akaa tawn hmuenmae pakuemkung, tangyat dueh
kami maeto loe Sithaw bok hanah Jerusalem ah caeh, **28**
anih im ah amlaem naah, angmah ih hrang mawtaka nuiah
angthueng moe, tahmaa Isaiah mah tarik ih Cabu to a kroek.
29 Muithla mah Philip khaeah, Anih hoi kanghnai ah caeh ah
loe, to hrang mawtaka to patom ah, tiah a naa. **30** Philip
loe anih khaeah cawnh, anih mah kroek ih tahmaa Isaiah ih
Cabu lok to thaih naah, Na kroek ih lok to na thaikop maw?
tiah a dueng. **31** Anih mah, Mi mah doeh patukhaih om ai ah
kawbangmaw ka panoek thai tih? tiah a naa. To pongah anih
loe hrang mawtaka nuiah angthueng moe, anih hoi nawnto
anghnut hanah Philip to kawk. **32** To kami mah kroek ih
Cabu loe, Boh han kaom tuu baktiah Anih to hoih o; Anih
loe angmah ih amui aat kami hma ah kaom duem tuucaa
baktiah pakha aang ai: **33** anih loe azat kaom ah lokcaek o,
toenghaih hoiah lokcaek o ai: a hinghaih long hoiah lak pae
o ving pongah, anih loe kawbangmaw acaeng tawn thai tih?
tiah oh. **34** Tangyat dueh kami mah, Tahmaa mah mi kawng
maw thuih? Angmah kawng maw, to tih ai boeh loe kalah
kami kawng, na thui ah? tiah a dueng. **35** To naah Philip
mah, To Cabu thung ih lok hoi Jesu kawng to anih khaeah
thuih pae. **36** Loklam a caeh hoi li naah, tui ohhaih ahmuen
to a phak hoi: tangyat dueh kami mah, khenah, haeah tui oh;
tuinuemhaih ka hnuk hanah mi mah maw pakaa thai tih?
tiah a naa. **37** Philip mah, Na palungthin boih hoi na tang
nahaeloe, tuinuemhaih na hnu thai tih, tiah a naa. Anih mah,
Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah ka tang, tiah a naa. **38** To
pongah anih mah hrang mawtaka to angdoetsak: Philip hoi
tangyat dueh kami loe tui ohhaih ahmuen ah caeh hoi tathuk
moe, Philip mah anih to tuinuemhaih paek. **39** Tui thung hoi
angthawk hoi tahang naah, Angraeng ih Muithla mah Philip
to lak ving, to pongah tangyat dueh kami mah anih to hnu ai
boeh: Ethiopia kami loe anghoehaih hoiah a caeh han ih
loklam ah a caeh poe. **40** Philip loe Azota prae ah hnuk o let:
Sisaria avang pha ai karoek to a caehhaih loklam avang boih
ah kahoih tamthanglok to a thuih.

9 Angraeng hnukbang kaminawk to pazih moe, hum han
pacaeng, Saul loe kasang qaima khaeah caeh moe, **2** a
caehhaih loklam ah hnuk ih nongpa maw, nongpata maw
naeh moe, Jerusalem thongim thungah pakhrak thai hanah,
Damaska vangpui ih Sineko ah tarik ih canawk to a hnik. **3**
Anih loe kholong caeh moe, Damaska vangpui phak tom
naah, poek ai pui ah van bang hoiah aanghaih mah a taeng
boih to toeh pae: **4** anih loe long ah amtimh, Saul, Saul,
tipongah Kai nang pacaekthlaek loe? tiah anih han thuih pae
ih lok to a thaih. **5** To naah anih mah, Angraeng, nang loe mi
aa? tiah a naa. Angraeng mah, Kai loe nang pacaekthlaek
ih Jesu: kamsum pathuih loe nang hanah rai parai, tiah a
naa. **6** Anih loe tasoeh hoi dawnraihaih hoiah Angraeng,
timaw saksak han na koeh? tiah a naa. Angraeng mah anih
khaeah, Angthawk ah loe vangpui thungah caeh ah, toah na
sak han koi na thui tih hmang, tiah a naa. **7** Anih hoi nawnto
kholong caeh kaminawk loe lokpae ai ah angdoet o sut, lok
loe a thaih o, toe mi doeh hnu o ai. **8** Saul loe long hoiah
angthawk tahang; a mik padai naah mi doeh hnu thai ai: toe
anih to ban ah patawnh o moe, Damaska vangpui thungah
caeh o haih. **9** Anih loe ni thumto thung mikmaeng, buhcaa
ai tui doeh nae ai ah oh. **10** To naah Anania, tiah ahmin
kaom hnukbang kami maeto Damaska vangpui thungah oh;
anih ih ahmin loe Anania; Angraeng mah hnuksakhaih hoiah
anih khaeah, Anania, tiah kawk; to naah anih mah, Khenah,
Angraeng, haeah ka oh, tiah pathim pae. **11** Angraeng mah
anih khaeah, Angthawk ah loe Katoeng, tiah ahmin kaom
loklam ah caeh ah, Tarsa vangpui ih Saul, tiah ahmin kaom
kami maeto Juda im ah pakrong ah: khenah anih loe vaihi
lawkthuih li, tiah a naa. **12** Anih mah Anania, tiah ahmin kaom
kami loe, anih nuiah ban koeng moe, a mik amtuengsak
hanah angzoh, tito hnuksakhaih hoiah a hnuk coek boeh.
13 Anania mah, Angraeng, hae kami mah kawkruk maw
Jerusalem ah nang ih kaciim kaminawk pacaekthlaek, tito
paroeai kaminawk mah thuih ih lok ka thaih. **14** Anih loe
haeah angzoh moe, nang ih ahmin palawk kaminawk boih
naeh hanah, kalen koek qaima khae hoi ih sakthaihaih anah
to a tawnh, tiah a naa. **15** Toe Angraeng mah anih khaeah,
Caeh ah: anih loe Gentelnawk, siangpahrangnawk hoi Israel
caanawk hma ah, Kai ih ahmin phawkung ah ka qoih ih
hmuen ah oh: **16** Ka hmin pongah anih mah kawkruk maw
patangkhang tih, tto anih khaeah kam tuengsak han, tiah

a naa. **17** Anania loe caeh moe, imthung ah akun; Saul
nuiah ban to koeng moe, kam nawk Saul, haeah nang zoh
naah loklam ah nang khaeah kamtueng, Angraeng Jesu
mah, na mik to amtueng moe, Kacai Muithla hoi na koi
hanah, kai ang patoeh, tiah a naa. **18** Akra ai ah Saul ih
mik hoiah tanga hin kangkhok baktiah krak moe, a mik to
amtueng pae roep, anih loe angthawk moe, tuinuemhaih
to hnuk. **19** Buhcaak pacoengah anih loe tha oh let. To
pacoengah Saul loe Damaska ah kaom hnukbang kaminawk
hoi nawnto atue kasawk ah cam. **20** Akra ai ah anih mah
Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah Kri kawng to Sinekonawk
ah taphong. **21** Anih ih lok thaih kaminawk boih dawnrai
o, Hae kami loe Jerusalem ah kaom Anih ih ahmin kawk
kaminawk pacaekthlaek kami, nihcae to naeh moe, kalen
koek qaima khaeah thak han ih na ai maw haeah angzoh?
tiah thuih o. **22** Toe Saul loe thacak aep, Damaska vangpui
ah kaom Judahnawk ih lok to aek moe, Jesu loe Kri ni, tiah
taphong. **23** Ni kasawk ah akra pacoengah, Judahnawk mah
anih hum hanah patoem o: **24** toe nihcae mah pacaenghaih
to Saul mah panoek. Anih hum thai hanah aqum athun
khongkha to toep o. **25** To naah hnukbang kaminawk mah
anih to aqum ah lak o, benthang thungah pacaeng o moe,
vangpui sipae tapang hoiah anghum o sak tathuk ving. **26**
Saul Jerusalem phak naah, hnukbang kaminawk hoi nawnto
angkom hanah a poek: toe hnukbangnawk mah anih to zit o,
anih loe hnukbang kami maeto toeng ni, tito tang o ai. **27** Toe
Barnaba mah anih to lak moe, patoeh ih kaminawk khaeah
caeh haih, Kawbangah maw Angraeng to loklam ah ka hnuk
moe, kawbangah maw Angraeng mah anih khaeah lokthuih
pae pacoengah, kawbangah maw zithaih om ai ah Jesu ih
ahmin hoiah Damaska vangpui ah tamthanglok a thuih, tito
nihcae khaeah thuih pae. **28** To pacoengah Sual loe nihcae
hoi nawnto oh, koeh baktiah Jerusalem ah akun moe, tacawt.
29 Anih loe misa sae ai ah Angraeng Jesu ih ahmin hoiah lok
to thuih, Grik lok apae kaminawk to lok a aek moe, lok a
thuih pae: toe nihcae mah anih to hum hanah pacaeng o. **30**
To tamthang to nawkamyanawk mah panoek o naah, anih to
Sisaria vangpui ah caeh o haih tathuk, to ahmuen hoiah anih
to Tarsa ah patoeh o. **31** To pacoengah loe Judea prae,
Kalili prae hoi Samaria prae thungah kaom kricabunawk
boih kamong ah oh o moe, Sithaw bokhaih bangah doeh
hmacawn o; Angraeng zithaih hoiah khosak o moe, Kacai
Muithla zaehhoihaih rang hoiah kami angpung o. **32** Piter loe
prae maeto pacoeng maeto ah kholong caeh, Lydda vangpui
ah kaom kaciim kaminawk khaeah doeh caeh tathuk. **33**
Toah Aeneas, tiah ahmin kaom saning tazetto thung iihkhun
nuiah kangsong, ngan dueh nathaih tawn kami maeto a
hnuk. **34** Piter mah anih khaeah, Aeneas, Jesu Kri mah ngan
ang tuisak boeh: angthawk ah loe kahni to la ah, tiah a naa.
To naah Aeneas loe angthawk roep. **35** Lydda hoi Sharon ah
kaom kaminawk boih mah hnuk o naah, Angraeng khaeah
angqoi o. **36** Joppa vangpui ah loe Tibitha (Dorka, tiah thuih
koehhaih ih ni) tiah ahmin kaom hnukbang kami maeto oh: to
nongpata loe kahoih hmuen to sak moe, hmuen paekhaih hoi
akoep kami ah oh. **37** To naah, anih loe ngannat moe, duek
ving: a qok to tui hoi pasaeh o pacoengah, ranui ih asom ah
a suek o. **38** Lydda vangpui loe Joppa vangpui hoi anghnai
daek, hnukbang kaminawk mah, Piter Lydda vangpui ah oh
ti, tiah thaih o naah, anih khaeah kami long hnetto patoeh o,
nihcae hoi nawnto karangah caeh pae hanah tahmenhaih
a hnik o. **39** To naah Piter loe angthawk moe, nihnik hoi
nawnto caeh. A phak naah, anih to im ranui ih asom ah caeh
o haih: lamhmainawk boih a taengah angdoet o moe, qah o,
nihcae hoi nawnto oh naah Dorka mah sak ih tlangqui hoi
kahninawk to patuek pae o. **40** Piter mah nihcae to imthung
hoi tacawtsak boih, khokkhu cangkrawn moe, lawk a thuih;
kadueh qok bangah anghae moe, Tabitha, angthawk ah, tiah
a naa. To naah nongpata loe mikpadai: nongpata mah Piter
to hnuk naah, angthawk moe, anghnut. **41** Piter mah anih
ih ban to patawnh moe, pathawk tahang; kaciim kaminawk
hoi lamhmainawk to a kawk moe, nihcae khaeah kahing let
nongpata to a paek. **42** To tamthang loe Joppa vangpui boih
ah amthang, paroeai kaminawk mah Angraeng to tang o. **43**
Piter loe Joppa vangpui ah Simon, tiah ahmin kaom, moihin
hui kami ih im ah, ni kasawk ah cam.

10 Caesarea vangpui ah Kornelia, tiah kawk ih kami
maeto oh, anih loe Italy misatuh kami cumvaito ukkung
ah oh moe, **2** anih hoi a imthung takoh boih loe Sithaw
zii kami, bokhaih bangah angpaek kami ah oh o, anih loe
amtang kaminawk hanah hmuenmae paek khue ai ah, Sithaw
khae lawkthui toepsoep kami ah oh. **3** Atue thumto phak
naah, anih mah hnuksakhaih hmuen maeto a hnuk, Sithaw ih
van kami angzoh moe, anih khaeah, Kornelia, tiah a naa.
4 Kornelia mah anih to khet naah zit moe, Angraeng, tih
maw? tiah a naa. Anih mah Kornelia khaeah, Na lawkthuihaih
hoi amtang kaminawk hanah na paqumh ih hmuen loe,
panoek poe hanah Sithaw hmaa angzoh tahang boeh. **5**
Vaihi Joppa vangpui ah kami patoeh ah loe Piter, tiah kawk
ih, Simon to kawk ah: **6** anih loe moihin huikung Simon im
ah oh, anih ih im loe tuipui taengah oh: anih mah na sak
han koi hmuen to na thui tih, tiah a naa. **7** Anih khaeah
lok kathui van kami to tacawt pacoengah, Kornelia mah a
tamna hnik hoi Sithaw tanghaih tawn misatuh kami maeto a
kawk moe; **8** a hnuk ih hmuen hoi a thaih ih hmuennawk to
a thuih pae boih pacoengah, nihcae to Joppa vangpui ah
patoeh. **9** Khawnbangah loe nihcae kholong caeh amsak o,
Joppa vangpui to a phak o tom boeh, Piter loe lawkthuih
hanah atue tarukto naah im ranui asom ah dawh tahang:
10 anih loe zok amthlam parai pongah, buhcaak han koeh
boeh: buhcaak hanah patoem pae o naah, hnuksakhaih to a
hnuk, **11** kam-ong van to a hnuk, anih khae krah tathuk,
takii palito kaom kahni anih khaeah long ah khrah tathuk
hmuen to a hnuk. **12** To kahni pongah loe khok palito kaom
congca moinawk to oh, long ah kaom moisannawk, long
ah kavak hmuennawk hoi van ah kazawk tavaanawk doeh
oh. **13** To naah anih khaeah lok maeto angzoh moe, Piter
angthawk ah; bop ah loe, caa ah, tiah a naa. **14** Toe Piter
mah, Angcoeng thai ai, Angraeng; caak vai ai ih hmuen, to
tih ai boeh loe ciimcai ai hmuen roe ka caa vai ai, tiah a
naa. **15** Vai hnetto haih ih lok mah anih khaeah, Sithaw mah
ciimsak tangcae ih hmuen to ciimcai ai, tiah na thuih han om
ai, tiah a naa. **16** To tiah vaithumto amtueng; to pacoengah
loe to hmuen to van ah lak tahang let. **17** Piter mah to tiah
hnuk ih hmuen loe tih thuih koehhaih ih maw vai, tiah a poek
li naah, khenah, Kornerlia mah patoeh ih kaminawk mah

Simon ih im to pakrong o, khongkha hma ah angdoet o moe,
18 Piter, tiah kawk ih Simon to haeah oh maw? tiah a dueng
o. **19** Piter mah a hnuk ih hmuen to poek li naah, Muithla
mah anih khaeah, Khenah, kami long thumto mah nang ang
pakrong o, tiah a naa. **20** To pongah angthawk ah, anghum
tathuk ah loe, nihcae hoi nawnto caeh ah, palunghaenghaih
tawn hmah, kai mah ni nihcae to kang patoeh, tiah a naa.
21 Piter loe anghum tathuk moe, Kornelia mah patoeh ih
kaminawk khaeah; khenah, na pakrong o ih kami loe kai hae
ni: tih sak han ih maw nang zoh o? tiah a naa. **22** Nihcae
mah, Kami katoeng, Sithaw zii kami, Judah kaminawk boih
mah saiqat o ih misatuh cumvaito ukkung Kornerlia mah,
nang to angmah im ah kawk moe, na thuih ih lok to tahngaih
hanah, Sithaw mah kaciim van kami maeto rang hoiah lok
a thuih pae, tiah a naa o. **23** To naah Piter mah nihcae to
imthung ah kawk moe, anghaksak. Khawnbangah Piter loe
nihcae hoi nawnto caeh, Joppa vangpui ah kaom nawkamya
thoemtonawk doeh anih hnukah bang o. **24** Khawnbangah
Caesarea vangpui thungah akun o. Kornerlia loe angmah ih
canawk hoi kangzong ampuinawk to kawk moe, nihcae to
zing o. **25** Piter imthung ah akun naah, Kornerlia mah anih
to dawt moe, a khokkung ah tabok hoiah anih to bok. **26**
Toe Piter mah anih to pathawk, angthawk ah, kai doeh kami
maeto toeng ni, tiah a naa. **27** Lok apaeh hoi pacoengah,
Piter loe imthung ah akun, to naah pop parai amkhueng
kaminawk to a hnuk. **28** Peter mah nihcae khaeah, minawk
kalah hoi angkom moe, nawnto oh hae Judah kaminawk
ih atawk na ai ni, tito na panoek o; toe kawbaktih kami
khaeah doeh nang loe na ciimcai ai, nam hnong aak, tiah
thuih han ai ah, Sithaw mah hmuen ang patuek boeh. **29** To
pongah kai nang kawk o naah, angaekhaih tidoeh om ai
ah nangcae khaeah kang zoh: tih han ih maw kai haeah
nang kawk o? tiah lokdueng han ka koeh, tiah a naa. **30**
To naah Kornerlia mah, Kalaem tangcae ni palito, vaihi tue
thuem, atue takawtto naah, buhzah hoiah kaimah im ah
lawk ka thuih; khenah, kampha kahni angkhuk kami maeto
ka hma ah angdoet moe, **31** kai khaeah, Kornerlia, lawk
na thuihaih lok to thaih boeh, amtang kaminawk han na
paqumh ih hmuennawk doeh Sithaw mah panoek boeh. **32**
To pongah Joppa vangpui ah kami to patoeh ah loe, Piter,
tiah ahmin kaom Simon to kawk ah; anih loe tuipui taengah
kaom moihin sahkung, Simon im ah toemh: anih phak naah,
nang hanah lokthui tih, tiah ang naa. **33** To pongah kami
kang patoeh roep; haeah nang zoh hae paroeai hoih. To
pongah Sithaw mah ang paek ih hmuennawk boih tahngaih
hanah, kaicae loe vaihi Sithaw hmaa ah kang cuu o, tiah a
naa. **34** To pacoengah Piter mah lokthuih amtong, Sithaw
loe mi kawbaktih ih mikhmai doeh khen ai, tiah thuih ih lok
loe amsoem, tito vaihi ka panoek boeh; **35** toe zithaih tawn
kami hoi toenghaih sah prae kaminawk boih to anih mah
talawk. **36** Sithaw mah Israel caanawk khaeah patoeh ih
lok mah, Jesu Kri rang hoiah monghaih lok to thuih: (anih
loe kaminawk boih ih Angraeng ah oh:) **37** Johan mah
tuinuemhaih lok thuih pacoengah, Kalili prae hoiah amtong
moe, Judea prae boih ah thuih ih to tamthang lok to na
panoek o boeh; **38** Sithaw mah anih to oh thuih pongah,
Sithaw mah Kacai Muithla hoi thacakhaih hoiah Nazareth
Jesu to situi bawh, anih loe kahoih hmuennawk to sak moe,
taqawk mah pacaekthlaek ih kaminawk doeh ngan a tuisak,
tito na panoek o. **39** Kaicae loe anih mah Judah prae hoi
Jerusalem ah sak ih hmuenawk boih hnukung ah ka oh o;
Anih to thinglam pongah takhing o moe, hum o: **40** Toe
Sithaw mah ni thumto pacoengah Anih to pathawk let, Anih to
kamnoek ah amtuengsak boeh; **41** Anih loe kaminawk boih
khaeah amtueng ai, toe duekhaih thung hoi angthawk let
pacoengah, angmah hoi buh nawnto kacaa Sithaw angmah
qoih coek ih hnukungah kaom, kaicae khaeah ni amtueng.
42 Sithaw mah Anih hanah kadueh hoi kahing kaminawk
lokcaekhaih to paek boeh, tiah kaminawk khaeah thuih moe,
panoeksak hanah, kaicae khaeah lok ang paek. **43** Mi
kawbaktih doeh anih tang kami loe angmah ih ahmin rang
hoiah zae tahmenhaih to hnu tih, tiah tahmaanawk boih mah
thuih o boeh. **44** Piter mah hae loknawk thuih li naah, lok
thaih kaminawk boih nuiah Kacai Muithla to krak tathuk. **45**
Gentel kaminawk nuiah doeh Kacai Muithla tangqum to kraih
pae toeng boeh pongah, Piter hoi nawnto angzo tangzat
hin aat tangcaanawk loe dawnrai o. **46** Nihcae mah kalah
loknawk to apaeh o moe, Sithaw pakoeh o boeh, tito nihcae
mah thaih o. To pacoengah Piter mah, **47** tuinuemhaih paek
han ai ah, mi mah maw hae kaminawk hae pakaa thai tih?
Kaicae mah talawk ih baktih toengah, nihcae mah doeh
Kacai Muithla to talawk o toeng boeh, tiah a naa. **48** To
pongah nihcae to Angraeng ih ahmin hoiah tuinuem hanah a
thuih pae. To pacoengah nihcae mah Piter khaeah, ni nazetto
thungah maw loe cam rae hanah, tahmenhaih hnik o.

11 Patoeh ih kaminawk hoi Judea prae thungah kaom
nawkamyanawk loe Gentelnawk mah doeh Sithaw lok
talawk o toeng boeh, tiah thaih o. **2** Piter Jerusalem ah caeh
naah, tangzat hin aat kaminawk mah anih khaeah, **3** Tangzat
hin aat ai kaminawk khaeah na caeh moe, nihcae hoi nawnto
buh na caak, tiah naa o; to pongah anih to palungphui o
thuih. **4** Toe Piter mah to hmuen kawng to amtonghaih hoi
boeng khoek to nihcae khaeah kamnoek ah a thuih pae. **5**
Kai loe Joppa vangpui ah ka oh moe, lawk ka thuih, to naah
hmuen hnuksakhaih maeto ka hnuk: kalen pui kahni baktiah
kaom takii palito kaom hmuen maeto van bang hoiah kai
khaeah krak tathuk: **6** to tiah kaom hmuen to ka khet naah,
long nuiah kaom akhok palito kaom moinawk, moisannawk,
long ah kavak hmuennawk hoi van ah kazawk tavaanawk
to ka hnuk. **7** To naah lok maeto ka thaih, to lok mah kai
khaeah, Piter, angthawk ah, bop loe caa ah, tiah ang naa.
8 Toe kai mah, Angraeng, angcoeng thai ai: caak vai ai ih
hmuen, to tih ai boeh loe ciimcai ai hmuen roe ka pakha
thungah akun vai ai vop, tiah ka naa. **9** Toe van bang ih lok
mah, Sithaw mah ciimcaisak tangcae hmuen to, nang mah
caak vai ai ih hmuen, tiah thuih han om ai, tiah ang naa.
10 To tiah vaithumto oh pacoengah, to hmuennawk to van
bangah lak tahang let. **11** Khenah, to nathuem ah Caesarea
vangpui hoiah kai khaeah patoeh ih kami long thumtonawk
loe ka ohhaih im ah phak o boeh. **12** To pacoengah Kacai
Muithla mah palunghaenghaih om ai ah, nihcae hoi nawnto
caeh hanah ang thuih. Hae ih nawkamya taruktonawk doeh
kai hoi nawnto caeh o toeng, to tiah kami maeto ih im ah ka
kun o: **13** to kami mah, Angmah im ah kangdoe van kami to
a hnuk, van kami mah anih khaeah, Piter, tiah ahmin kaom
Simon to kawk hanah, Joppa vangpui ah kami patoeh ah, tiah

a thuih pae; **14** nangmah hoi nangmah imthung takoh boih
pahlonghaih na hnuk o hanah, anih mah nang hanah loknawk
na thui pae tih, tiah ang naa, tiah kaicae khaeah ang thuih.
15 Lokthuih kam tong naah, tangsuek naah aicae khaeah
krak baktih toengah, nihcae nuiah Kacai Muithla to krak
toeng. **16** To naah Angraeng mah, Johan mah loe tui hoiah
ni tuinuemhaih to paek, toe nangcae mah loe Kacai Muithla
hoiah tuinuenhaih to na paek o tih, tiah thuih ih lok to ka
panoek let. **17** Aicae mah Angraeng Jesu Kri a tang o naah,
Sithaw mah aicae khaeah paek ih tangqum baktih toengah,
nihcae han doeh paek nahaeloe, kai mah kawbangah maw,
Sithaw ih lok to ka aek thai tih? tiah a naa. **18** To lok to a
thaih o naah, nihcae loe anghngai o duem moe, Sithaw to
saphaw o: to tiah nahaeloe Sithaw mah Gentelnawk han doeh
hinghaih hnuk o hanah, dawnpakhuemhaih to paek boeh,
tiah a thuih o. **19** Stephen pongah pacaekthlaekhaih tongh
pacoengah, ahmuen kruekah amhet kaminawk loe Phonicia,
Cyprus hoi Antiok vangpui khoek to phak o, nihcae loe Judah
kaminawk khae khue ah tamthanglok to thuih o. **20** Nihcae
thungah Cyprus, Cyrene hoiah angzo thoemto kaminawk
loe Antiok vangpui ah caeh o moe, Grik kaminawk khaeah
Angraeng Jesu ih tamthanglok to thuih o. **21** Angraeng ih ban
nihcae nuiah oh pongah, paroeai kaminawk mah tang o moe,
Angraeng khaeah angqoi o. **22** To tamthang to Jerusalem ah
kaom kricanawk mah thaih o: to naah nihcae mah Barnabas
to Antiok vangpui ah patoeh o. **23** Anih to vangpui ah phak
moe, Sithaw tahmenhaih to hnuk naah anghoehaih a tawnh;
nihcae mah palungthin tang hoi kacakah Angraeng ah oh o
poe thai hanah, nihcae boih khaeah thapaekhaih lok to a
thuih pae. **24** Anih loe kahoih kami ah oh, Kacai Muithla
hoi tanghaih hoiah koi kami ah oh: paroeai kaminawk loe
Angraeng khaeah angqoi o. **25** To pacoengah Barnabas loe
Saul to pakrong hanah, Tarsa vangpui ah caeh: **26** Saul to
a hnuk naah, anih to Antiok vangpui ah a hoih. Nihnik loe
saningto thung kricanawk hoi nawnto angkom o moe, paroeai
kaminawk to patuk hoi. Antiok vangpui ah kaom hnukbang
kaminawk to Kricaa, tiah kawk o hmaloe. **27** To nathuem ah
tahmaanawk loe Jerusalem hoiah Antiok vangpui ah caeh
o. **28** Nihcae thung ih Agaba, tiah ahmin kaom kami maeto
loe angthawk moe, Muithla panoeksakhaih rang hoiah long
pum ah takaang thohhaih om tih, tiah taphong: to takaang
thohhaih loe Klaudia Caesar ukhaih atue thungah oh) **29** To
pongah hnukbang kaminawk loe angmacae sak thaih thung
Judea prae thungah kaom nawkamyanawk khaeah abomhaih
paek hanah lokkhaeh o: **30** to tiah a sak o pacoengah
kacoehtanawk khaeah paek hanah, abomhaih tangqum to
Barnaba hoi Saul ban ah paek o.

12 To nathuem ah Herod siangpahrang loe kricaanawk
pacaekthlaek hanah khopoek. **2** Anih mah Johan ih
amnawk Jakob to sumsen hoiah hum. **3** Anih mah to tiah ka
sak pongah Judah kaminawk anghoe o, tiah panoek naah,
Piter doeh naeh hanah pacaeng. (To atue loe taeh thuh
ai ih takaw caakhaih poih niah oh.) **4** Anih mah Piter to
naeh moe, thongim pakhrak; Herod ih Easter poih boeng
pacoengah, anih to kaminawk hma ah lok ka caek han,
tiah a poek pongah, anih to abu palito misatuh kaminawk a
toepsak. **5** Piter to thongim thungah paung: toe kricaanawk
mah anih han boeng ai ah Sithaw khae lawkthuih pae o. **6**
Herod mah anih lokcaekhaih atue phak tom naah, Piter to
misatuh kami hnik salakah iih o sak moe, sumqui hnetto
hoiah pathlet o: thongim thok hma ah loe toepkung kami
hnetto oh hoi. **7** Khenah, Angraeng ih van kami anih khaeah
angzoh moe, aanghaih mah thongim thung to toeh: anih mah
Piter to panak ah tabaeng pae dop moe, palawt, Karangah
angthawk ah, tiah a naa. To naah anih ban ih sumqui doeh
angkhring pae roep. **8** Van kami mah anih khaeah, Kahni to
angkhuk ah loe, khokpanai abuen ah, tiah a naa. A thuih ih
lok baktih toengah Piter mah sak. Anih mah Piter khaeah,
Kahni to angkhuk ah loe, ka hnukah bangah, tiah a naa. **9**
Anih loe tacawt moe, a hnukah bang; to tiah van kami mah
sak ih hmuen loe tangtang ni, tiah Piter mah panoek ai;
hmuen hnuksakhaih kalang mue ka hnuk, tiah a poek. **10**
Imkhaan maeto hoi hnetto a poeng hoi moe, avang thung
caehhaih sum khongkha to a phak hoi; thok loe angmah
koehah amongh: a caeh hoi poe moe, loklam maeto a caeh
hoi poe pacoengah, van kami mah anih to caehtaak. **11** Piter
mah, Angraeng mah angmah ih van kami to patoeh moe,
Herod ih ban hoi Judah kaminawk poekhaih thung hoiah ang
loisak boeh, tito vaihi ka panoek boeh, tiah thuih. **12** To tiah a
poek pacoengah, Mark, tiah ahmin kangtha paek o ih Johan
amno Meri im ah a caeh, to ahmuen ah paroeai kaminawk
nawnto amkhueng o moe, lawkthuih o. **13** Piter mah thok to
takhuek, Rhoda, tiah ahmin kaom nongpata maeto loe thok
paong hanah thok taengah caeh. **14** Anih mah Piter ih lok ni,
tiah panoek naah, oep loiah thok paong pae ai ah, imthung
ah cawnh pae lat, Piter thok taengah angdoet, tiah a thuih
pae. **15** Nihcae mah to nongpata khaeah, Nam thu boeh ta
ni, tiah a naa o. Toe anih mah tangtang ni kang thuih o, tiah
a naa. To naah nihcae mah anih ih van kami mue, tiah a naa
o. **16** Toe Piter mah thok to takhuek let bae: thok paongh
pae o naah, anih to a hnuk o, nihcae loe dawnrai hoiah oh o.
17 Piter mah nihcae khaeah anghngai o duem hanah ban
hoi angmathaih paek, to pacoengah Angraeng mah anih
thongim thung hoi loisakhaih kawng to a thuih pae. Piter
mah nihcae khaeah, Caeh oh loe, Jakob hoi nawkamyanawk
khaeah hae hmuen kawng hae thuih pae oh, tiah a naa.
To pacoengah anih loe tacawt moe, ahmuen kalah bangah
caeh. **18** Khawnbang khodai naah loe, Piter kawbangmaw
oh ving boeh, tiah thuih o moe, misatuh kaminawk salakah
lokpunghaih to oh. **19** Herod mah anih to pakrong, toe hnu
ai, to naah Herod mah thongim toep misatuh kaminawk to
lokcaek moe, hum hanah lokpaek. To pacoengah anih loe
Judea hoi Caesarea ah caeh moe, toah khosak. **20** Herod loe
Tura hoi Sidon vangpui ah kaom kaminawk nuiah anghoe ai:
toe nihcae loe palung maeto amhonghaih hoiah anih khaeah
angzoh o, nihcae loe siangpahrang prae thungah caaknaek
pakrong o pongah, siangpahrang ukhaih thungah toksah
Blasta to ampui ah sak o moe, siangpahrang palungphui
han ai ah tahmenhaih hnik o. **21** Khaeh ih ani phak naah,
Herod loe siangpahrang khukbuen hoiah amthoep, angmah
ih angraeng tangkhang nuiah anghnut moe, nihcae khaeah
lokthuih. **22** To naah kaminawk mah, hae loe kami ih lok
na ai, sithaw ih lok ni, tiah hang o. **23** Herod mah Sithaw
lensawkhaih pakoeh ai pongah, akra ai ah Angraeng ih van
kami mah anih to boh maat: alungnawk mah anih to caak

o moe, duek. **24** Toe Sithaw ih lok loe qoengh moe, pung
tahang. **25** A sak hoi ih tok boeng pacoengah, Barnabas hoi
Saul loe Jerusalem hoiah amlaem hoi; nihnik mah Mark, tiah
kawk o ih Johan doeh a caeh hoi haih.

13 Tahmaa hoi patukkungnawk loe, Antiok vangpui ih
kricabu pum-im thungah oh o, Barnabas, Niger, tiah
kawk o ih Simeon, Cyrene vangpui ih Lucius, Manen (anih
loe prae ahap ukkung Herod hoi nawnto kaqoeng ampui ah
oh) hoi Saul cae doeh oh o. **2** Angraeng ih tok to sak o moe,
buh a zah o naah, toksak han Ka kawk ih baktih toengah,
Barnabas hoi Saul to Kai hanah pahoe oh, tiah Kacai Muithla
mah thuih. **3** Nihcae loe buhzah hoiah lawkthuih o, nihnik
nuiah bankoeng pae o moe, nihnik to patoeh o. **4** Nihnik
loe Kacai Muithla mah patoeh ih baktih toengah, Silucia ah
caeh hoi tathuk moe, to ahmuen hoiah Cyprus ah palong
hoiah a caeh hoi. **5** Salamis vangpui a phak hoi naah,
Judahnawk ih Sineko ah Sithaw lok to a thuih hoi: nihnik
bomkung ah oh hanah, Johan doeh caeh toeng. **6** Tui mah
takui ih prae hoiah a caeh o poe, Paphos phak o naah loe
Barjesu, tiah ahmin kaom, tahmaa ah kangsah, miklet kop,
Judah kami maeto a hnuk o: **7** anih loe prae ukkung Sergia
Paula khaeah oh, prae ukkung loe palungha kami ah oh,
anih loe Sithaw lok thaih han koeh pongah, Barnaba hoi Saul
to kawk. **8** Toe prae ukkung mah tanghaih tawnh han ai ah,
(miklet kop, tiah ahmin kaom,) Elima mah nihnik ih lok to
aek. **9** To naah Paul, tiah kawk ih Saul loe Kacai Muithla
hoiah koi, miklet kop kami to mikpakhrip ai ah a khet moe,
10 alinghaih, sethaih boih hoiah kakoi, nang taqawk caa,
toenghaih hmuennawk boih ih misa, katoeng Angraeng ih
loklam hoiah kami loklam nam khraengsakhaih tok to na
toengh mak ai maw? **11** Khenah, Angraeng ih ban na nuiah
oh, mik na maeng ueloe, khotue nasetto thungah maw loe ni
aengh to na hnu mak ai, tiah a naa. Akra ai ah tamai hoi
khoving to anih nuiah krak; to naah ban hoi zaeh hanah anih
mah kaminawk to pakrong. **12** Prae ukkung mah to hmuen
to hnuk naah, tanghaih tawnh, Angraeng ih patukhaih hmuen
nuiah a dawnrai. **13** Pawl hoi angmah ih ampuinawk loe
Paphos vangpui hoi Pamphylia prae thungah kaom Perga
vangpui ah caeh o: Johan mah to ahmuen hoiah nihcae to
Jerusalem ah amlaem taak ving. **14** Nihcae loe Perga hoiah
Pesidia prae, Antiok ah caeh o, Sabbath niah loe Sineko
ah caeh o moe, anghnut o. **15** Kaalok hoi tahmaanawk
ih cabu to kroek o pacoengah, Sineko ukkungnawk mah
nihcae khaeah, nawkamyanawk, thapaekhaih lokthuih han
om nahaeloe, a thuih o hanah, kami to patoeh moe, thaih o
sak. **16** Pawl loe angdoet tahang moe, kaminawk boih ban
payangh thuih pacoengah, Israel kaminawk hoi Sithaw zii
kaminawk, ka lok hae tahngai oh: **17** hae Israel kaminawk
ih Sithaw mah aicae ampanawk to qoih moe, Izip prae
thungah angvin ah a oh o naah, nihcae to tapom tahang, a
thacakhaih ban hoiah nihcae to prae thung hoiah tacawt haih.
18 Saning quipalito thung praezaek ah nihcae to a khetzawn.
19 Anih mah Kanaan prae thung ih acaeng taruktonawk to
pazawk moe, prae to nihcae khaeah qawk ah pazet. **20** To
pacoengah tahmaa Samuel dung karoek to, saning cumvai
pali, pangato thung lokcaekkungnawk khaeah a paek. **21** To
pacoengah nihcae mah siangpahrang to hnik o, to pongah
Benjamin acaeng thung hoiah Kish capa Saul to a paek,
anih mah saning quipalito thung uk. **22** Anih mah Saul to
pahnawt pacoengah, David to nihcae ih siangpahrang ah a
suek pae; David kawng pongah, Kaimah ih palung baktiah
kaom, Jesse capa David to ka hnuk boeh, anih mah ni
saksak han ka koeh ih hmuen to akoepsak tih, tiah a thuih.
23 Hae kami ih atii thung hoiah Sithaw mah Israel kaminawk
khaeah lokkamhaih sak baktih toengah, Pahlongkung, Jesu
to a paek: **24** anih angzo ai naah, Johan mah Israelnawk
boih khaeah dawnpakhuem tuinuemhaih kawng to thuih pae.
25 A sak ih tok pacoeng tom naah Johan mah, kai loe mi
kawbaktih kami ah maw na poek o? Kai loe Anih to na ai ni.
Khenah, ka hnukah angzo kami Maeto oh, kai loe Anih ih
khokpanai khram pae han mataeng doeh kam cuk ai, tiah
a naa. **26** Nawkamyanawk, Abraham ih caa hoi nangcae
thungah kaom Sithaw zii kaminawk, nangcae khaeah hae
pahlonghaih lok hae patoeh boeh. **27** Jerusalem vangpui
ah kaom kaminawk hoi nihcae ukkungnawk mah, Anih to
panoek o ai, Sabbath ni kruekah a kroek o ih tahmaanawk
ih lok doeh thaih o kop ai, Anih zae nethaih rang hoiah
tahmaanawk mah thuih o ih lok to nihcae mah akoep o sak
boeh. **28** Nihcae loe Anih duek han khoek to zaehaih hnu o
ai, toe Anih to hum hanah Pilat khaeah a hnik o. **29** Tarik ih
Anih thuihhaih lok boih loe nihcae mah akoep o sak boeh,
thinglam hoiah a lak o moe, Anih to taprong ah aphum o.
30 Toe Sithaw mah Anih to duekhaih thung hoiah pathawk
let: **31** Kalili hoi Jerusalem ah Anih hoi nawnto kacaeh
kaminawk mah loe ni paroeai thungah Anih to hnuk o, nihcae
loe kaminawk han hnukung ah oh o. **32** To pongah aicae
ampanawk khaeah Sithaw mah paek ih lokkamhaih, kahoih
tamthanglok to nangcae khaeah kang thuih o. **33** Sithaw
mah a caa ah kaom aicae khaeah, Jesu pathawk lethaih to
akoepsak boeh; Saam Cabu hnetto pongah doeh, Nang loe
Ka Capa ni, nang loe vaihniah kang tapenh, tiah tarik ih oh.
34 Sithaw mah duekhaih thung hoiah anih pathawk let naah,
vaihi kaqong thungah amlaem let mak ai boeh, tiah a thuih:
David khaeah ka suek ih kacak palungnathaih lok to kang
paek o han, tiah a thuih. **35** Kalah Saam Cabu pongah loe,
Nangmah ih kaciim kami to natuek naah doeh na qongsak
mak ai, tiah thuih let bae. **36** Sithaw koehhaih baktiah David
loe angmah ih adung thung Sithaw ih tok to sak moe, a duek;
anih loe ampanawk khaeah aphum o, anih ih takpum loe
amro. **37** Toe Sithaw mah pathawk let ih kami loe amro ai.
38 To pongah nawkamyanawk, hae kami rang hoiah zae
tahmenhaih nangcae khaeah taphong boeh, tito panoek oh.
39 Mosi ih kaalok hoiah toenghaih to hnu thai ai, toe anih
rang hoiah loe tangcaanawk boih mah toenghaih to hnuk o.
40 Acoe oh, to tih ai nahaeloe tahmaanawk mah thuih ih lok
to nangcae nuiah phak moeng tih; **41** Khen oh, nangcae kami
khet patoek kaminawk, dawnrai oh loe, anghmaa angtaa
oh: na hing o thung tok ka sak, to tiah sak ih tok to kami
maeto mah na thui o cadoeh na tang o thai mak ai, tiah thuih
ih lok to nangcae nuiah pha o sak hmah, tiah a naa. **42**
Judahnawk ih Sineko hoi tacawt o pacoengah, Gentelnawk
mah to kawng to hmabang ih Sabbath niah, nihcae khae
thuih let hanah tahmenhaih hnik o. **43** Amkhuenghaih boeng
pacoengah, Judahnawk hoi Judah bokhaih thungah angqoi
kaminawk loe Paul hoi Barnaba hnukah bang o: nihnik mah

Sithaw tahmenhaih thungah oh o poe hanah, lokthuih pae
hoi. **44** Hmabang ih Sabbath ni phak let naah doeh, Sithaw
lok to tahngaih hanah, vangpui thung ih kapop kaminawk
angzoh o. **45** Toe Judahnawk mah kaminawk to hnuk o
naah, uthaih palung hoiah koi o, Paul mah thuih ih loknawk
to aek o moe, kasae a thuih o. **46** To pacoengah Paul hoi
Barnabas loe misahoihaih hoiah nihcae khaeah lokthuih pae
hoi, Sithaw lok loe nangcae khaeah thuih o hmaloe han
oh: toe nangcae mah na pahnawt o moe, nangmacae hoi
nangmacae to dungzan hinghaih hoi kamcuk ai ah na poek o
pongah, khenah, kaihnik loe Gentelnawk khaeah kang qoi
hoi boeh. **(aiōnios g166)** **47** Angraeng mah kaihnik khaeah
hae tiah lok a thuih; long boeng khoek to pahlonghaih sin
hanah, nanghnik loe Gentelnawk aanghaih ah kang ohsak
boeh, tiah thuih, tiah a naa. **48** Gentelnawk mah to lok to
thaih o naah, anghoe o moe, Angraeng ih lok to pakoeh
o; dungzan hinghaih hnuk hanah pahoe ih kaminawk boih
mah tang o. **(aiōnios g166)** **49** Angraeng ih lok loe to prae
thung boih ah amthang. **50** Toe Judahnawk mah Sithaw
kazom kami, araengh kasang nongpatanawk hoi vangpui
thung ih ukkungnawk to pacuek moe, Pawl hoi Barnabas to
pacaekthlaek sak, nihnik to angmacae prae thung hoiah a
haek o. **51** To pongah nihnik mah nihcae koeh ai ih hmuen
amtuengsak hanah, akhok pong ih maiphu to takhoek hoi
thuih moe, Ikonium vangpui ah a caeh hoi taak. **52** Hnukbang
kaminawk loe anghoehaih hoi Kacai Muithla hoiah koi o.

14 Ikonium vangpui phak hoi naah, Judahnawk ih Sineko
ah nawnto a caeh hoi moe, lok to taphong hoi, Judah
kaminawk hoi pop parai Grik kaminawk mah lok to tang
o. **2** Toe katang ai Judahnawk mah Gentelnawk to pacuek
o, nawkamyanawk mah koeh han ai ah, lok aek koehhaih
palungthin a tawnh o thai hanah pahruek o. **3** To vangpui ah
atue kasawk cam hoi moe, misahoihhaih hoiah Angraeng
ih lok to a thuih hoi, Anih ih tahmenhaih lok taphong hoi
moe, dawnraihaih hoi angmathaih hmuen sak thaihaih doeh
nihnik banah paek. **4** To naah avang thung ih kaminawk
hnetto ah ampraek o: Judahnawk khaeah ahap athum o
moe, patoeh ih kami hnik khaeah ahap oh o. **5** Gentelnawk
hoi Judahnawk loe ukkungnawk hoi nawnto angkom o, nihnik
to pacaekthlaek o moe, thlung hoi vah hanah pacaeng o, **6**
toe nihnik mah panoek hoi pongah, Likaonia kaminawk ih
vangpui Lystra hoi Derbe ah cawnh hoi taak ving, to ahmuen
hoiah a taeng ih avang ah a caeh hoi. **7** To prae thungah
kahoih tamthanglok to a thuih hoi. **8** Lystra vangpui ah amno
zok thung hoi khokkhaem moe, lam caeh vai ai kami maeto
oh: **9** to kami loe Pawl mah thuih ih lok to kahoihah tahngaih:
Pawl mah anih to khet het naah ngantui thaih han khoek to
tanghaih a tawnh, tito panoek, **10** to pongah, Na khok hoi
angdoe ah, tiah tha hoi a hang, anih loe angphet tahang
moe, lam a caeh. **11** Pawl mah sak ih hmuen to paroeai
kaminawk mah hnuk o naah, Likaonia kaminawk ih lok hoiah
sithawnawk loe kami baktiah aicae khaeah angzoh tathuk
boeh, tiah hangh o. **12** Nihcae mah Barnabas to Zeus, tiah
kawk o; Paul loe lokthuikung ah oh pongah, Hermes, tiah
kawk o. **13** Zeus sithaw ih toksah qaima loe vangpui hma
ah kaom angmah ih tempul hoiah, maitaw tae hoi apawk
tangoengnawk to khongkha ah sinh moe, kaminawk hoi
nawnto angbawnhaih sak hanah amsak. **14** Toe patoeh ih
kami, Pawl hoi Barnabas mah to lok to thaih hoi naah, nihnik
mah kahni to asih hoi moe, kaminawk salakah a cawnh hoi,
15 tipongah hae baktih hmuen sak hanah nam sak o loe?
Kaihnik loe nangcae hoi kanghmong kami toeng ni, tidoeh
avang ai, hae hmuen hae na caeh o taak moe, van hoi long,
tuipui hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung kahing
Sithaw khaeah, nam laem o han ih ni, nangcae khaeah
kahoih tamthanglok kang thuih hoi: **16** anih loe canghnii ah
acaeng kaminawk to angmacae mah koeh o ih loklam ah a
caehsak boih. **17** Toe Anih loe hnukung om ai ah, angmah
bueng om sut ai, aicae hanah kahoih hmuen ang sak pae,
aicae han van hoiah kho angzohsak, kahoih thingthai qumpo,
kahoih khotue to paek, caaknaek to paek moe, aicae ih
palungthin doeh poeknawmhaih hoiah koisak, tiah a naa. **18**
Paroeai kaminawk mah nihnik khaeah angbawnhaih sak o
han ai ah, to tiah lok a thuih pae hoi. **19** Antiok hoi Ikonium
ah kaom Judahnawk angzoh o moe, paroeai kaminawk to
pacae o, Pawl to thlung hoiah vah o, anih loe duek boeh,
tiah poek o pongah, vangpui tasa bangah a zaeh o. **20** Toe
hnukbang kaminawk anih taengah angdoet o naah, Pawl loe
angthawk moe, vangpui thungah a caeh let: khawnbangah
loe Barnabas hoi nawnto Derbe vangpui ah a caeh. **21**
Nihnik loe to vangpui ah kahoih tamthanglok to thuih hoi
moe, paroeai kaminawk to patuk hoi pacoengah, Lystra,
Ikonium hoi Antiok ah amlaem hoi. **22** Hnukbang kaminawk
poekcak o thai hanah lok a thuih pae hoi moe, tanghaih ah
oh o poe hanah thapaekhaih lok a thuih pae hoi, Paroeai
patangkhanghaih hoiah ni, aicae ih Sithaw mah siangpahrang
ah uk ih prae thungah akun han oh, tiah a thuih pae hoi.
23 Kricaabu kruekah kacoehtanawk to suek pae hoi moe,
buhzahhaih hoiah lawk a thuih pae hoi pacoengah, nihcae
mah tang o ih Angraeng khaeah to kaminawk to tathlang pae
hoi. **24** Pisidia prae to poeng hoi pacoengah, Pamphylia prae
ah a caeh hoi. **25** Perga vangpui ah kahoih tamthanglok to
taphong hoi pacoengah, Attalia vangpui ah a caeh hoi tathuk.
26 Toksak pacoeng hoi boeh pongah, Sithaw tahmenhaih
thungah takpum ang paek hoi haih Antiok vangpui ah palong
hoiah a caeh hoi let. **27** Antiok vangpui a phak hoi naah
loe, kricaanawk nawnto amkhueng o, nihnik patohhaih rang
hoiah Sithaw mah sak ih hmuennawk boih, kawbangmaw
Anih mah Gentelnawk khaeah tanghaih thok paong pae, tito
a thuih pae hoi. **28** To vangpui ah hnukbang kaminawk hoi
nawnto atue kasawkah cam hoi.

15 Judea prae hoiah thoemto kaminawk Antiok vangpui
ah angzoh o moe, Mosi ih kaalok baktiah tangzat hin
na aat o ai nahaeloe, pahlonghaih na hnu o thai mak ai, tiah
nawkamyanawk to patuk o. **2** Hae tiah patuk o ih lok pongah
Pawl hoi Barnabas mah nihcae to aek hoi, hae kawng pongah
lokdueng hanah, Pawl hoi Barnabas loe hnukbang thoemto
kaminawk hoi nawnto Jerusalem ah, patoeh ih kaminawk
hoi kacoehtanawk khaeah caeh han angaih, tiah a thuih
hoi. **3** Kricaabu mah nihcae patoeh baktih toengah, nihcae
loe Phonicia prae, Samaria prae thung hoiah caeh o moe,
Gentelnawk poek amkhraihaih kawng to a thuih pae o: to
naah nawkamyanawk boih paroeai anghoehaih tawnh o. **4**
Nihcae Jerusalem phak o naah, nihcae to kricaabunawk,

patoeh ih kaminawk hoi kacoehtanawk mah dawt o, nihcae
patohhaih rang hoiah Sithaw mah sak ih hmuennawk to
thuih pae o boih. **5** To naah Farasi abu thung ih thoemto
tangcaanawk angdoet o moe, Gentelnawk loe tangzat hin
aah moe, Mosi ih kaalok pazui han angaih, tiah a thuih o. **6**
To kawng thuih hanah patoeh ih kaminawk hoi kacoehtanawk
Jerusalem ah amkhueng o. **7** Paroeai lok pung o naah,
Piter mah angdoet tahang moe, Nawkamyanawk, Canghnii
ah Sithaw mah aicae salakah qoih ih kami ah kaom, kai ih
pakha thung hoiah Gentelnawk mah kahoih tamthang lok
thaih o ueloe, tang o tih, tiah kaom lok to na panoek o boeh.
8 Palungthin panoekkung Sithaw mah, Aicae khaeah paek ih
baktih toengah, nihcae khaeah Kacai Muithla paek naah,
nihcae loe hnukung ah oh o. **9** Aicae hoi nihcae lahhaih om
ai, tanghaih rang hoiah nihcae ih palungthin to ciimsak boeh.
10 To tiah nahaeloe tih han ih aicae hoi aicae ampanawk mah
phaw thai ai ih hmuen to, hnukbang kaminawk ih tahnong ah
koeng pae hanah, Sithaw to na tanoek o loe? **11** Nihcae
loe Angraeng Jesu tahmenhaih rang hoiah pahlong ah oh o
baktih toengah, aicae doeh pahlong ah om tih, tiah a thuih
pae. **12** Barnabas hoi Paul mah doeh Sithaw mah nihnik
patohhaih rang hoiah Gentel kaminawk khaeah a sak hoi
ih dawnrai hmuen hoi anghmang kathok hmuennawk to a
thuih hoi toeng, to naah kaminawk boih anghngai o duem, a
thuih hoi ih lok to tahngaih pae o. **13** Nihnik lokthuih hoi
pacoengah James mah, Nawkamyanawk, tahngai oh: **14**
Sithaw loe angmah ih ahmin hanah, Gentel thung hoiah
thoemto kaminawk to lak hanah tangsuek nathuem hoi
boeh ni nihcae khaeah caeh boeh, tiah Simon mah ang
thuih o boeh. **15** Hae lok loe tahmaanawk mah thuih ih lok
hoiah adue; **16** hae pacoengah Kam laem let moe, kamtimh
tangcae, David ih kahni im to Ka sak let han; Ka pathawk
let moe, kamro hmuennawk to ka sak let han: **17** Ka hmin
hoiah kawk ih, kaminawk hoi kanghmat Gentelnawk boih
mah, Angraeng to pakrong o tih, tiah hae hmuennawk boih
sahkung Angraeng mah thuih, tiah tarik ih lok to oh. **18**
Sithaw loe long amtong tangsuek nathuem hoiah a sak han
koi toknawk to panoek boih boeh. **(aiōn g165)** **19** To pongah
aicae mah Sithaw khaeah kangqoi Gentel kaminawk hae
raihaih paek han om ai, tiah ka poek. **20** Toe tangsuek
nathuem hoiah Mosi kawng to vangpui kruekah taphong o
boeh moe, Sabbath ni kruek anih kawng to Sineko ah kroek o
boeh pongah, pakhra bokhaih moi to caa ai, zu sava laep ah
nongpa nongpata zaehaih to sah ai, tahnong panamh moe,
kadueh moi hoi athii to caa ai, ayae o hanah ca tarik pae si,
tiah poekhaih ka tawnh, tiah a thuih. **22** To pacoengah patoeh
ih kaminawk, kacoehtanawk hoi kricaabunawk boih mah
angmacae thung hoiah qoih ih kaminawk to Antiok vangpui
ah Pawl hoi Barnabas khaeah nawnto patoeh hanah palung
adue o: nihcae mah nawkamynawk thungah kalen koek Juda,
tiah ahmin kaom Barsabas hoi Silas to qoih o. **23** Nihcae mah,
Patoeh ih kaminawk, kacoehtanawk, nawkamyanawk, Antiok,
Syria hoi Cilicia prae ah kaom, Gentel nawkamyanawk: Ban
kang sin o: **24** kaicae panoekhaih om ai ah, kaicae khae hoi
thoemto kaminawk nangcae khaeah angzoh o moe, tangzat
hin aah han angaih, kaalok pazui han angaih, tiah ang thuih
o ih loknawk mah, raihaih ang paek o moe, palungthin nam
ro o boeh, tiah ka thaih o. **25** To pongah a palung o ih Pawl,
Barnabas hnik hoi nawnto qoih ih kaminawk to nangcae
khaeah patoeh si, tiah palung aduehaih ka tawnh o, **26**
nihnik loe aicae Angraeng Jesu ih ahmin pongah hinghaih
paek kami ah oh hoi. **27** To pongah kang thuih o ih lok
baktih toengah nangcae khaeah pakha hoi thuih hanah,
Juda hoi Silas to kang patoeh o. **28** Kangaih hmuennawk
laep ah, nangcae nuiah kalen hmuenzit koeng han om ai,
tiah Kacai Muithla rang hoiah kho ka poek o; **29** krang
bokhaih caaknaek, athii, tahnong panam moe, kadueh moi
hoi zu sava laep ah nongpa nongpata zae sakhaihnawk to
na yae o nahaeloe, ngan na tui o tih, tiah ca tarik pae o. **30**
Antiok vangpui ah caeh hoi hanah, nihnik to patoeh o: toah
paroeai kaminawk nawnto amkhuengsak moe, ca to a paek
hoi: **31** nihcae mah ca to kroek o naah, thapaekhaih lok to
oh pongah nihcae loe anghoe o. **32** Juda hoi Silas doeh
tahmaa ah oh hoi pongah, nawkamyanawk khaeah paroeai
thapaekhaih lok to a thuih pae hoi moe, palungthin thacak
hoi sak. **33** Ni nazetto thungah maw a cam hoi pacoengah,
nawkamyanawk mah nihnik to patoeh ih kaminawk khaeah
lunghoihta ah amlaem o sak. **34** Toe Silas loe toah cam han
koeh vop. **35** Pawl hoi Barnabas loe Antiok vangpui ah oh
hoi poe, Angraeng ih lok to kalah paroeai kaminawk khaeah
doeh a thuih hoi moe, patuk hoi. **36** Atue nazetto maw akra
pacoengah Pawl mah Barnabas khaeah, Angraeng ih lok a
thuih hoi haih vangpui kruekah caeh si loe, nawkamyanawk
to paqai si, nihcae kawbangmaw oh o, tito khen si, tiah a
naa. **37** Barnabas mah Mark, tiah kawk o ih Johan to caeh
haih han koeh. **38** Toe toksak hanah nihnik hoi nawnto caeh
ai, Pamphylia vangpui ah nihnik to cawnhtaak ving pongah,
Pawl mah Mark to caeh haih han koeh ai. **39** Mark pongah
paroeai lok angaek hoi moe, maeto hoi maeto ampraek hoi:
to pongah Barnabas mah Mark to kawk moe, Cyprus ah caeh
haih. **40** Toe Sithaw tahmenhaih pongah nawkamyanawk
mah thuih pae o ih, Silas to Pawl mah qoih moe, a caeh
haih. **41** Anih loe Syria hoiah Cilicia prae ah caeh moe,
kricaabunawk thapaekhaih lok to thuih.

16 Anih loe Derba ah caeh moe, to ahmuen hoiah Lystra
ah caeh: khenah, to vangpui ah Timote, tiah ahmin
kaom, a hnukbang kami maeto oh, amno loe tanghaih tawn
Judah kami ah oh moe, ampa loe Grik kami ah oh: **2** anih loe
Lystra hoi Ikonium vangpui ih nawkamyanawk mah pakoeh
ih kami ah oh. **3** Pawl mah anih to angmah hoi nawnto
caeh haih poe han koehhaih tawnh; anih ih ampa loe Judah
kami ni, tiah toah kaom Judahnawk boih mah panoek o
pongah, anih to caeh haih moe, tangyat hin to a aah pae. **4**
Nihcae loe vangpui maeto pacoeng maeto ah a caeh o moe,
Jerusalem ah kaom patoeh ih kaminawk hoi kacoehtanawk
mah sak ih pazui han koi daan to nihcae khaeah thuih pae
o. **5** To pongah kricaabunawk tanghaih bangah cak o moe,
nithokruek kami pung o. **6** Asia prae ah lokthuih hanah Kacai
Muithla mah pakaa pae pongah, Phrygia hoi Galatia prae ah
caeh o poe. **7** Mysia prae a phak o pacoengah, nihcae loe
Bithynia prae ah caeh han amsak o: toe Muithla mah caehsak
ai. **8** To pongah nihcae loe Mysia prae to poeng o moe, Troas
vangpui ah caeh o tathuk. **9** Toah oh o nathuem ah aqum ah
Pawl mah hnuksakhaih to amtueng pae; Macedonia kami
maeto loe angdoet moe, kaicae abomh hanah Macedonia
prae ah angzo ah, tiah tahmenhaih hnik. **10** Pawl mah to

hnuksak ih hmuen hnuk pacoengah, Sithaw mah nihcae
khaeah tamthanglok hoih thuih hanah ang kawk, tiah ka
panoek o pongah, Macedonia ah caeh han kam sak o roep.
11 Troas hoiah katoengah Samothracia vangpui khoek to ka
caeh o, khawnbangah loe to ahmuen hoi Nepolis ah ka caeh
o. **12** To ahmuen hoiah Macedonia prae thung ih kalen koek
vangpui Philippi ah khok hoi ka caeh o: toah ni nazetto maw
loe ka cam o. **13** Sabbath niah loe sakzong ih atawk baktiah
lawkthuih hanah, vangpui hoiah ka tacawt o moe, tuipui
zaeh ah ka caeh o; toah kang hnut o moe, toah amkhueng
nongpatanawk khaeah lok ka thuih pae o. **14** Toah kaicae ih
lok tahngai, Thyatira vangpui ih, Sithaw bok Lydia, tiah ahmin
kaom, kahni kamling kazaw nongpata maeto oh: Pawl mah
thuih ih loknawk to talawk thai hanah, Angraeng mah anih ih
palung to paongh pae. **15** Anih loe angmah hoi angmah ih
imthung takoh kaminawk boih hoi nawnto tuinuemhaih hnuk
pacoengah, Angraeng khaeah oep kaom ah khosah kami ah
nang poek o nahaeloe, kai im ah angzo oh loe, cam o raeh,
tiah kaicae to ang pacae. **16** To pacoengah lawkthuihaih
ahmuen ah ka caeh o naah, hmabang angzo han koi hmuen
thui thaih taqawk tawn nongpata maeto ka hnuk o, anih mah
hmabang angzo han koi hmuen thuihaih rang hoiah angmah
ih angraeng hanah phoisa paroeai a hak pae: **17** to nongpata
loe Pawl hoi kaicae hnukah angzoh moe, Hae kaminawk
loe kaicae pahlonghaih loklam patuekkung, kasang koek
Sithaw ih tamna ah oh o, tiah hangh. **18** To nongpata mah
ni paroeai thung to tiah thuih. Toe Pawl loe poeknawm ai
pongah, anih khaeah angqoi moe, taqawk hanah Jesu Kri ih
ahmin hoiah hae nongpata takoh thung hoi tacawt hanah,
lok kang paek, tiah a naa. Akra ai ah ah anih takoh thung
hoiah taqawk to tacawt roep. **19** Toe anih ih angraengnawk
mah phoisa hnukhaih loklam om ai boeh, tiah panoek o
naah, Pawl hoi Silas to naeh o moe, hmuenmae zawhhaih
ahmuen ih ukkungnawk khaeah caeh o haih. **20** Nihnik to
lokcaekkung khaeah hoih o moe, Hae Judah kami hnik loe,
aicae vangpui hanah raihaih paek hoi, **21** nihnik loe aicae
Rom kaminawk mah, sak han koi ai hmuen hoi tapom han
kakrah ai, khosakhaih atawknawk to patuk hoi, tiah a naa o.
22 To naah nihnik boh hanah paroeai kaminawk angthawk o:
lokcaekkungnawk mah nihnik ih khukbuen to khringh pae o
moe, nihnik boh hanah lokpaek o. **23** Nihnik boh o pakpalak
pacoengah, thongim thungah pakhrak o, nihnik to thongim
thungah kahoihah toep hanah thongim toepkung khaeah
thuih pae o. **24** To tiah thuih ih lok baktih toengah, thongim
toepkung mah nihnik to thongim athung koekah suek o moe,
a khok thlongthuk pae o. **25** Pawl hoi Silas loe aqum ah
lawkthuih hoi moe, Sithaw pakoehhaih laa to a sak hoi: nihnik
mah sak ih laa to thongim krah kaminawk mah tahngaih
o. **26** Akra ai ah talih hnawh moe, thongim to anghuenh:
thongim thoknawk amongh boih moe, kaminawk boih ih
sumqui to angkhram pae. **27** Thongim toepkung loe iihaih
hoi angthawk naah, kam-ong thongim thoknawk to a hnuk; to
naah angmah ih haita to aphongh moe, angmah hoi angmah
anghum han thuih. **28** To naah Paul mah, Nangmah hoi
nangmah anghum hmah: kaicae loe haeah ni ka oh o boih,
tiah tha hoi hang. **29** Thongim toepkung loe hmai paaang
moe, thongim thungah akun, Pawl hoi Silas ih khokkung
ah tasoehhaih hoiah tabok pae, **30** nihnik to thongim tasa
bangah a caeh haih moe, Patukkung hnik, Pahlonghaih ka
hnuk hanah timaw ka sak han? tiah a naa. **31** Nihnik mah,
Angraeng Jesu Kri to tang ah, to tih nahaeloe nangmah hoi
nangmah ih imthung takoh boih pahlong ah om tih, tiah a naa
hoi. **32** Nihnik mah Angraeng ih lok to anih hoi angmah ih
imthung takoh boih khaeah thuih pae hoi. **33** To na aqum ah
thongim toepkung mah nihnik bohhaih ahmaanawk to pasaeh
pae; to naah angmah hoi angmah ih imthung takoh kaminawk
boih tuinuemhaih hnuk o roep. **34** Thongim toepkung mah
nihnik to angmah ih im ah caeh haih moe, nihnik hma ah buh
patoem pae; angmah hoi angmah ih imthung takohnawk boih
mah Sithaw tang o boeh pongah, anghoehaih hoiah oh o. **35**
Khawnbang khodai naah loe, lokcaekkungnawk mah, nihnik
to prawt hanah thongim toepkung khaeah kami patoeh. **36**
To naah thongim toepkung mah Pawl khaeah, Nanghnik
prawt hanah lokcaekkung mah kami patoeh boeh: to pongah
vaihi tacawt hoih loe kamongah caeh hoi lai ah, tiah a naa.
37 Pawl mah nihcae khaeah, Kaihnik loe Rom kami ah ni
ka oh hoi, toe lokcaek ai ah kaminawk hma ah ang boh
o moe, thongim thungah ang pakhrak o: vaihi kaihnik hae
tamquta hoi caehsak han ih maw a koeh o? To tiah na ai
ni, angmacae roe angzoh o pacoengah na prawt o nasoe,
tiah a naa. **38** To kaminawk mah to lok to lokcaekkungnawk
khaeah thuih pae o: nihnik loe Rom kami ni, tiah nihcae
mah thaih o naah a zit o. **39** Nihcae loe angzoh o moe,
nihnik khaeah tahmenhaih hnik o pacoengah prawt o; to
vangpui to tacawt hoi taak hanah a thuih pae o. **40** Thongim
thung hoi tacawt hoi pacoengah Lydia im ah a caeh hoi;
nawkamyanawk hoi angqum o moe, thapaekhaih lok thuih
pacoengah a caeh hoi.

17 Amphipolis hoi Apollonia vangpui to poeng hoi
pacoengah, Thessalonika vangpui to a phak hoi, toah
Judahnawk ih Sineko maeto oh: **2** a sakzong ih baktih
toengah, Pawl loe Sineko ah caeh moe, Sabbath vai thumto
thung nihcae hoi nawnto Cabu thung ih lok to angdueng o, **3**
Kri loe patangkhang ueloe, duekhaih thung hoi angthawk let
tih; nangcae khaeah kang thuih o ih Jesu loe Kri boeh ni,
tiah a thuih pae. **4** To naah thoemto kaminawk mah tang o
moe, Pawl hoi Silas hoiah angkom o; Sithaw zii paroeai Grik
kaminawk hoi araengh kasang nongpatanawk mah doeh
tang o. **5** Toe tang ai Judahnawk loe uthaih tawnh o pongah,
hmuen zawhhaih ahmuen ah kaom kahoih ai kaminawk to
kawk o moe, nawnto amkhueng o sak, vangpui thungah
lokpunghaih to sak o, Jason ih im to muk o moe, nihcae to
rangpui hma ah ruet hanah pakrong o. **6** Nihcae to hnu o
ai naah loe, Jason hoi thoemto nawkamyanawk to vangpui
ukkung khaeah hoih o, long pum buenglueng tamlet ah sah
kaminawk loe, haeah phak o boeh, tiah hang o; **7** Jason
mah nihnik to talawk moe, angmah im ah toemsak: nihnik loe
Caesar ih lok to aek hoi, kalah siangpahrang, Jesu oh vop,
tiah a thuih hoi, tiah a naa o. **8** To lok to kaminawk mah thaih
o naah, kaminawk hoi vangpui ukkungnawk palungphui o
sak aep. **9** Jason hoi kalah kaminawk lokkamhaih saksak
pacoengah, nihcae to tacawt o sak. **10** Nawkamyanawk
mah Pawl hoi Silas to khoving ah Berea vangpui bangah
patoeh o roep: to vangpui a phak hoi naah Judahnawk ih
Sineko ah a caeh hoi. **11** Berea vangpui ih kaminawk loe

Thessalonika vangpui ih kaminawk pongah poekhaih kahoih tawnh o kue, nihcae mah loe koehhaih palung hoiah lok to talawk o moe, to loknawk loe Cabu thungah oh maw, tiah nithokkruek pakrong o. **12** To pongah paroeai kaminawk mah tang o; saiqat koi kaom Grik kami nongpa nongpatanawk mah doeh tang o. **13** Pawl mah Berea vangpui ah Sithaw lok to thuih, tiah Thessalonika vangpui ah kaom Judahnawk mah thaih o naah, toah a caeh o let bae moe, kaminawk to pacuek o. **14** Akra ai ah tuipui ah caeh roep hanah, nawkamyanawk mah Paul to patoeh o ving: toe Silas hoi Timote loe Berea vangpui ah cam hoi vop. **15** Pawl thak kaminawk mah anih to Athen ah caeh o haih: nihcae loe Pawl mah Silas hoi Timote kai khaeah karangah angzo hoi nasoe, tiah lok pat ih thuih pae hanah amlaem o let. **16** Pawl mah Athen vangpui ah nihnik to zing, avang loe krang bokhaih hoiah koi boih boeh, tiah a hnuk naah, poek angpho. **17** To pongah anih loe Judahnawk hoi Sithaw zom kaminawk hoiah lok angaek o, hmuen zawhhaih ahmuen ah nithokkruek anih khae angzo kaminawk hoiah lok aram o. **18** To naah amtukhaih bang palungha Epikuria hoi Stoik kaminawk mah anih ih lok to aek o. Thoemto kaminawk mah, Hae lokpung kami mah tih lok maw thuih han a koeh toeng? tiah a naa o. Kalah kaminawk mah, Anih loe kalah sithawnawk ni a thuih, tiah a naa o: Pawl mah Jesu kawng hoi angthawk lethaih lok to thuih pae pongah ni, to tiah a thuih o. **19** To naah anih to Areopaga ah caeh o haih, anih khaeah, Na thuih ih hae kangtha amtukhaih loe kaicae mah panoek thaih han koiah om tih maw? **20** Ka thaih o vai ai ih lok to nang thuih: to loknawk loe tih thuih koehhaih ih maw, tiah panoek han ka koeh o, tiah a naa o. **21** (To pongah Athen vangpui ah kaom kaminawk hoi angvinnawk boih loe tih tok doeh sah o ai, patukhaih kangtha hmuen to thuih moe, tahngaihaih bangah ni atue to patoh o.) **22** To pacoengah Pawl mah mae nuiah kaom Areopaga ahmuen ah angdoet moe, Athen kaminawk, nangcae loe hmuen boih ah taqawk bokhaih palung kami ah na oh o, tiah ka panoek. **23** Lam ka caeh naah, na bok o ih, PANOEK AI IH SITHAW HANAH, tiah tarik ih sithaw angbawnhaih hmuen maeto ka hnuk. Panoek ai ah na bok o ih hmuen to ni kang thuih o. **24** Long hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung Sithaw loe van hoi long Angraeng ah oh moe, ban hoi sak ih tempulnawk thungah om ai. **25** Sithaw mah kaminawk boih hanah hinghaih, anghahhaih takhi hoi angtoeng ih hmuennawk to paek, kaminawk ih ban hoiah Anih to bok han om ai, Anih loe hmuen maeto sak pae han kangaih Sithaw na ai ni. **26** Anih mah long pum ah kaom kaminawk to athii kanghmong kami maeto khae hoiah ni tacawtsak, nihcae khosakhaih ramri hoi atue to a paek; **27** Anih loe aicae hoi kangthla ah om ai, toe kaminawk mah Angraeng to pakrong o moe, Anih khaeah phak o thai han hoi Anih to a hnuk o thai hanah, Sithaw mah hae tiah sak. **28** Aicae loe Anih khaeah ni a oh o boih, a hing o moe, kho a sak o; nangcae thung ih thoemto laa phawh kaminawk mah, Aicae doeh anih ih caa ah ni oh o, tiah thuih o. **29** Aicae loe Sithaw caa ah oh o pongah, Sithaw loe kami mah poekhaih hoiah sakcop ih sui maw, to tih ai boeh loe phoisa maw, to tih ai boeh loe thlung baktiah poek han om ai. **30** Canghnii ah loe Sithaw mah panoek ai ih hmuennawk to a khet sut, toe vaihi loe Sithaw mah ahmuen kruekah kaom kaminawk boih dawnpakhuem hanah lokpaek boeh. **31** Anih mah tokpaek ih kami mah, long hae toenghaih hoiah lokcaek hanah, atue to khaeh coek boeh; Anih duekhaih thung hoi angthawkhaih rang hoiah, Anih mah kaminawk boih hanah oep kaom hmuen to amtuengsak boeh. **32** Kadueh angthawk lethaih tamthang to nihcae mah thaih o naah, thoemto kaminawk mah pahnuih o thuih: kalah kaminawk mah loe na thuih ih hae lok hae tahngaih let han ka koeh o, tiah a naa o. **33** To pongah Pawl mah nihcae to tacawt taak. **34** Anih hnuk kabang thoemto kaminawk loe tanghaih tawn o: nihcae thungah Areopaga ah kaom kami Dionisia hoi Darmari, tiah ahmin kaom nongpata maeto pacoengah, anih hoi nawnto kaom thoemto kaminawk athum o.

18 To pacoengah Pawl loe Athen vangpui hoiah tacawt moe, Korin vangpui ah caeh: **2** Judah kami Pontius ah tapen Aquila to a hnuk; Klaudia mah Judahnawk boih Rom vangpui hoiah haek pongah, anih loe a zu Priscilla hoi nawnto Italy prae hoiah angzoh; Paul loe nihnik hnuk hanah caeh. **3** Nihnik loe Paul baktiah im sakhaih kahni hui kami ah oh hoi pongah, Paul loe nihnik khaeah oh moe, toksak. **4** Anih loe Sabbath ni kruek sineko ah caeh moe, Sithaw lok to thuih, Judahnawk hoi Griknawk pazawk thai hanah a pacae. **5** Silas hoi Timote Macedonia ah angzoh hoi naah, Pawl mah Judahnawk khaeah Jesu loe Kri boeh ni, tiah thuih hanah, Muithla mah patoeh. **6** Toe Judahnawk mah Pawl to aek o moe, ahmin kasae thuih o pongah, nihcae to kahni takhoek thuih moe, nangmacae ih athii loe nangmacae lu nuiah krah nasoe; kai loe ka ciim boeh, vaihi hoi kamtong Gentelnawk khaeah ni ka caeh han boeh, tiah a naa. **7** Anih mah to ahmuen tacawt taak pacoengah, Justa, tiah ahmin kaom kami maeto im ah akunh, anih loe Sithaw bok kami ah oh, a im loe sineko hoi anghnai daek. **8** To pacoengah Sineko khenzawnkung Krispa loe, angmah ih imthung takoh boih hoi Angraeng to tang o, lok tahngai paroeai Korin kaminawk mah doeh tang o moe, tuinuemhaih to hnuk o. **9** Khoving ah Sithaw mah hnuksakhaih hoiah Pawl khaeah lokthuih pae, zii hmah, anghak ai ah lok to thui ah: **10** nang hoi nawnto Ka oh pongah, mi mah doeh nganbawh kana na paek mak ai, hae vangpui thungah pop parai kami ka tawnh, tiah a naa. **11** Anih loe to vangpui ah saning to pacoeng, khrah tarukto oh moe, vangpui kaminawk khaeah Sithaw lok to patuk. **12** Akaia prae ukkung Gallio oh nathuem ah, Judahnawk mah poek maeto amhonghaih hoiah Pawl to hmang o moe, lokcaekhaih ahmuen ah caeh o haih. **13** Hae kami loe daan hoi kadue ai Sithaw boksak hanah kaminawk to zoek, tiah a naa o. **14** Pawl mah lokthuih han amsak naah, Gallio mah Judahnawk khaeah, Nangcae Judahnawk, kahoih ai hmuen hoi sakpazae moenghaih hmuen kawng thuih han ih nahaeloe na lok kang tahngaih pae o han: **15** toe loknawk, ahminnawk hoi nangmacae ih daan kawng pongah hae kami hae kai khaeah nang hoih o nahaeloe, nangmacae mah sah o halat ah; to baktih hmuen kawng pongah lokcaek han ka koeh ai, tiah a naa. **16** Nihcae to lokcaekhaih ahmuen hoiah tacawtsak. **17** To naah Grik kaminawk boih mah sineko khenzawnkung, Sosthen to hmang o lat moe, anih to lokcaekhaih ahmuen hma ah boh o. Toe Gallio mah to tiah kaom hmuennawk to tiah dawncang pae ai. **18** Pawl loe to

ahmuen ah nawnetta cam pacoengah, nawkamyanawk to
caehtaak, Syria ah palong hoi a caeh, Priscilla hoi Aquila
doeh anih hoi nawnto caeh hoi toeng; lokkam tangcae baktih
toengah, Cenkhrea vangpui phak naah loe anih mah sam to
aah. **19** Efisa vangpui phak o naah loe, anih mah Priscilla
hoi Aquila to caehtaak: angmah loe sineko thungah akun
moe, Judahnawk hoi Sithaw lok aram o. **20** Nihcae khaeah
kasawkah cam pae hanah a hnik o, toe anih mah angmak
pae; **21** toe anih mah, Vaihi sak han ih poih loe Jerusalem
ah ka patoh han, Sithaw mah araem tih nahaeloe nangcae
khaeah kang zoh let han hmang, tiah a naa. To pacoengah
tui lam hoiah Efisa vangpui ah a caeh. **22** Sisaria vangpui
a phak naah, anih loe caeh tahang moe, kricaabunawk to
ban sinh, to pacoengah Antiok vangpui ah caeh tathuk. **23**
To vangpui ah ni nazetto maw oh pacoengah, Galatia hoi
Phrygia prae thung ih ahmuen maeto pacoeng maeto ah
caeh moe, hnukbang kaminawk khaeah thapaekhaih lok
a thuih pae. **24** Alexandria vangpui ah tapen, Apollo, tiah
ahmin kaom Judah kami maeto, Efisa ah angzoh, anih loe
lokthuih kop moe, Cabu thung ih lok panoekhaih bangah
thacak kami ah oh. **25** Anih loe Angraeng ih loklam amtuk
kami ah oh; anih loe Johan tuinuemhaih khue ni panoek vop,
toe muithla ah thacak pongah Angraeng Sithaw ih lok to
palung tang hoi a thuih moe, patuk. **26** Anih loe misahoihhaih
hoiah sineko ah lokthuih: a thuih ih lok to Priscilla hoi Aquila
mah thaih naah, anih to im ah a kawk hoi moe, Sithaw ih
loklam to kakoep ah thuih pae hoi. **27** Apollo loe Akaia prae
ah caeh han amsak, to naah toah kaom hnukbang kaminawk
mah anih to talawk o hanah, nawkamyanawk mah ca tarik
pae o: anih Akaia phak naah Sitawh tahmenhaih rang hoiah
tanghaih tawn kaminawk a bomh: **28** anih mah rangpui hma
ah Judah kaminawk hoi lok angaekhaih to pazawk moe, Jesu
loe Kri ni, tiah Cabu rang hoiah kamnoek ah a hnuksak.

19 Apollo Korin vangpui ah oh naah, Pawl loe aluek bang
prae hoiah Efisa vangpui ah angzoh: toah thoemto
hnukbang kaminawk to a hnuk, **2** to naah nihcae khaeah, Na
tang o pacoengah Kacai Muithla na hnuk o boeh maw? tiah
a dueng; to naah nihcae mah, Kacai Muithla oh, tito ka thaih
o vai ai, tiah pathim pae o. **3** Anih mah nihcae khaeah, to tih
nahaeloe kawbaktih tuinuemhaih maw na hnuk o? tiah a
naa. Nihcae mah, Johan tuinuemhaih, tiah a naa o. **4** Pawl
mah, Johan tuinuemhaih loe dawnpakhuem tuinuemhaih
ni, anih mah loe angmah hnukah angzo han koi kami to ni
tang o hanah kaminawk khaeah thuih pae, to angzo han koi
kami loe Jesu Kri thuih koehhaih ih ni, tiah a naa. **5** Nihcae
mah to lok to thaih o naah, Jesu Kri ih ahmin hoiah tuinuem
o. **6** Pawl mah nihcae nuiah ban koeng pae naah, nihcae
nuiah Kacai Muithla to angzoh; to naah nihcae mah kalah
loknawk to apaeh o moe, lok to taphong o. **7** Nihcae loe
sungqum boih ah kami hatlai hnetto oh o. **8** Pawl loe sineko
thungah caeh moe, khrah thumto thung misahoihaih hoiah
lokthuih, kaminawk Sithaw ukhaih prae ah paqoi thai hanah
lok a thuih pae. **9** Toe thoemto kaminawk loe palung thah o
parai moe, a thuih ih lok to tang pae o ai, hae baktih Sithaw
bokhaih loklam loe hoih ai, tiah kaminawk khaeah thuih pae
o pongah, Pawl mah nihcae to caehtaak ving, hnukbang
kaminawk hoi ampraek o pacoengah, Tyrana ca amtukhaih
im ah nithokkruek ca to patuk. **10** To tiah saning hnetto
thung tok a sak, to pongah Asia prae ah kaom Judahnawk
hoi Griknawk boih mah Angraeng Jesu ih lok to thaih o. **11**
Sithaw mah Pawl patohhaih rang hoiah dawnrai hmuennawk
to sak: **12** Pawl mah patoh ih pavawh hoi kaeng ah angzaeng
ih kahni mataeng doeh ngantui ai kaminawk khaeah sinh
pae o naah, to pavawh sui kaminawk boih ngantui o moe,
kasae muithlanawk doeh nihcae thung hoiah tacawt o. **13** To
naah taqawk haek thaih, Judahnawk mah, Angraeng Jesu ih
ahmin hoiah kasae muithlanawk to haek hanah taqawk mah
naeh ih kaminawk khaeah caeh o moe, Kami takoh thung hoi
tacawt hanah Pawl mah taphong ih Angraeng Jesu ih ahmin
hoiah lok kang paek, tiah a naa o. **14** Kalen koek qaima,
Judah kami, Sceva ih capa taruktonawk mah to tiah sak o.
15 Kasae muithla mah, Jesu loe ka panoek, Pawl doeh ka
panoek; toe nangcae loe mi aa? tiah a naa. **16** To naah
kasae muithla tawn kami mah nihcae to hmang, nihcae to
apanh moe, pazawk; nihcae loe ahmaa cak o moe, to im
hoiah bangkrai ah cawnh o ving. **17** To hmuen kawng to
Efisa vangpui ah kaom Judahnawk hoi Griknawk mah thaih
o naah, nihcae loe zit o moe, Angraeng Jesu ih ahmin to
pakoeh o. **18** Pop parai tang caanawk angzoh o moe, a sak
o ih hmuen kawng to taphong o. **19** Miklet kop kaminawk loe
angmacae ih cabunawk to sinh o cuu moe, kaminawk hma
ah hmai hoiah qoeng o: to cabu atho to nihcae mah pakoep
o naah, sum phoisa sing pangato phak. **20** To tiah Sithaw
lok to qoeng moe, pung tahang. **21** To tiah hmuennawk oh
pacoengah, Pawl loe Macedonia prae hoiah Akaia prae ah
caeh poe moe, Jerusalem ah ka caeh pacoengah, Rom
vangpui ah ka caeh han, tiah poekhaih a tawnh. **22** Anih
bomkung, Timote hoi Erasta to Macedonia prae ah patoeh,
angmah loe Asia prae ah nawnetta thung cam vop. **23** To
nathuem ah bokhaih bang hoi kasaeng paroeai lokpunghaih
to oh. **24** Demetria, tiah ahmin kaom sum daeng kami maeto
loe, Diana bokhaih im to sak pongah phoisa paroeai a hnuk;
25 anih loe toksah ampuinawk hoi taqawk bokhaih im sah
kaminawk to kawk moe, Ampuinawk, aicae loe hae tok a sak
o haih hoiah paroeai amekhaih a hnuk o, tito na panoek o.
26 Hae kami Pawl mah Efisa vangpui khue ai, Asia prae
boih ah kami ban hoiah sak ih sithaw loe Sithaw tangtang
na ai ni, tiah paroeai kaminawk to pacuek moe, loklam
amkhraengsak boih boeh, tito na hnuk o moe, na thaih o
boeh: **27** to pongah kaminawk mah aicae ih tok hae kasae
thui o tih, tiah doeh sah o mak ai boeh; lensawk Diana sithaw
amno ih tempul doeh kaminawk mah khen o pasae ueloe,
phrae o tih boeh; Asia prae boih hoi long pum mah bok o
ih sithaw amno hoi sithaw lensawkhaih doeh anghmaa tih
boeh, tiah a naa. **28** To lok to nihcae mah thaih o naah,
nihcae palungphui o moe, Efisa vangpui ih Diana hae len
koek, tiah hang o. **29** Vangpui loe lok angaekhaih hoiah koi:
poek amhonghaih hoiah hnawhhaih imthung ah nawnto caeh
o moe, Pawl hoi nawnto kholong kacaeh, Macedonia kami ah
kaom, Kaia hoi Aristarka to naeh o. **30** Pawl loe kaminawk
salakah akun han koeh, toe hnukbang kaminawk mah pakaa
pae o. **31** Asia prae thungah kaom Pawl ih ampuinawk,
thoemto angraengnawk mah doeh hnawhhaih imthung ah
caeh han ai ah lokpat pae o. **32** Toah kaom kaminawk loe
poek anghmang o sut moe, maeto hoi maeto mah thuih ih lok

lah boih pongah, paroeai kaminawk loe tipongah maw hae
ah nawnto amkhueng o, tito panoek o ai. **33** Alexander to
pop parai kaminawk salak hoiah a zaeh o, Judahnawk mah
anih to hmabang ah tanawt o. Alexander mah rangpuinawk
khaeah lokthuih koeh pongah, ban hoi angmathaih to paek.
34 Toe nihcae mah anih loe Judah kami ni, tiah panoek
o naah loe, kaminawk boih mah lok maeto hoiah, Efisa
kaminawk ih Diana hae len koek, tiah atue hnetto thung hang
o. **35** Avang thung ih ca tarik kami mah rangpui kaminawk to
kamongah ohsak pacoeng ah, nangcae Efisa kaminawk,
Efisa vangpui thungah kaom kaminawk loe Jupiter hoi kakrah
tathuk kalen sawk Diana sithaw ih krang bok kami ah na oh
o, tito panoek ai kami om tih maw? **36** Hae lok hae mi mah
doeh aek thai mak ai, to pongah kawbaktih hmuen doeh
tha patohhaih hoi sah ai ah, na oh o duem han oh, tiah a
naa. **37** Hae kami hnik loe tempul ih hmuen paqu kami na ai
ni, nangcae ih sithaw amno doeh kasae thui hoi ai to mah,
haeah nang hoih o. **38** Demetria hoi sum daeng angmah ih
ampuinawk mah kaminawk nuiah palungphuihaih tawn o
nahaeloe, lokcaekhaih ahmuen to oh: lokcaekkung doeh oh,
toah maeto hoi maeto mikhmai kangtong ah lok a thuih o
han oh. **39** To pacoengah kalah hmuen kawng lokdueng han
na koeh o nahaeloe, daan baktiah sak ih amkhuenghaih
ahmuen ah lok to dueng han oh. **40** Aicae pongah maw
vaihniah kaom lokpunghaih hae oh moeng, tiah kho a poek o
han oh, hae tiah rangpui angcuuhaih ahmuen ah thuih han
koi lokpui parai maeto doeh om ai, tiah a naa. **41** Anih mah to
tiah lokthuih pacoengah, rangpui angcuuhaih to a boengsak.

20 Lokpunghaih boeng pacoengah, Pawl mah hnukbang
kaminawk to kawk moe, thapaekhaih lok a thuih pae;
nihcae ban sin pacoengah, Macedonia prae ah a caeh. **2**
To prae to caeh takui pacoengah, toah kaom kaminawk
hanah thapaekhaih lok a thuih pae, to pacoengah Grik prae
ah a caeh. **3** Toah khrah thumto a cam. Anih loe Syria
prae ah caeh hanah amsak, toe Judahnawk mah anih to
angang o pongah, Macedonia prae bang hoi amlaem let
hanah a poek. **4** Berea vangpui kami, Sopater mah anih
to Asia ah caeh haih, Aristarka hoi Thessalonika vangpui
ih Senkunda, Derbe vangpui ih Kaia hoi Timote, Asia prae
ih Tykhika hoi Trophima cae doeh athum o toeng. **5** Hae
kaminawk loe caeh o hmaloe moe, Troas vangpui ah kaicae
ang zing o. **6** Toe taeh thuh ai ih takawcakhaih poih boeng
naah loe, Philippi vangpui hoi palong hoiah ka caeh o, ni
pangato naah Troas to ka phak o, to vangpui ah ni tarukto
ka cam o. **7** Ni tarukto thung ni hmaloe koekah loe, takaw
a-aeh hanah hnukbang kaminawk nawnto amkhueng o;
Pawl loe khawnbangah kholong caeh amsak pongah, qum
taning khoek to lok a thuih. **8** Nihcae nawnto amkhuenghaih
im ranui ah loe hmai-im to oh mangh. **9** To naah Eutika,
tiah ahmin kaom thendoeng maeto loe thokbuem taengah
anghnut moe, iih angam; Pawl mah lokthuih li naah, anih
loe iih ving, to tiah anih loe im ranui asom thumto hoiah
krak tathuk, anih ih kadueh qok to akhuih o. **10** Pawl loe
anghum tathuk moe, thendoeng to tapom, mawn o hmah, a
hinghaih oh vop, tiah a naa. **11** To pacoengah im ranui asom
ah caeh tahang, takaw to a-aeh moe, a caak o, khodai khoek
to lokthuih pacoengah, kholong ah a caeh. **12** Kaminawk
mah thendoeng to kahing ah im ranui ah caeh o haih, nihcae
loe toah kamong ah oh o. **13** Kaicae loe Assos vangpui
ah kacaeh palong hoiah ka caeh o hmaloe, toah Pawl hoi
nawnto palong hoi caeh hanah kam sak o, toe Pawl loe to
vangpui karoek to khok hoi caeh hanah amsak. **14** Anih
hoi Asso vangpui ah kang qum o naah, anih to kalak o
moe, Mytilene vangpui ah palong hoiah ka caeh o. **15** To
vangpui hoiah palong hoi ka caeh o moe, khawnbangah Kios
vangpui to ka phak o; omvaih niah Samos vangpui to ka
phak o, Trogyllium ah kang hak o moe, khawnbangah Mileta
vangpui to ka phak o. **16** Pawl loe angcoeng thaih nahaeloe
Pentecost ni pha ai naah Jerusalem vangpui to phak han
koeh pongah, Asia prae ah atue patoh han koeh ai, to pongah
Efisa vangpui ah cam ai ah, caeh poe han poekhaih a tawnh.
17 Efisa vangpui ih kricaabu zaehoikung kacoehtanawk anih
khaeah angzoh o hanah, Pawl mah Miletus hoiah kami
patoeh. **18** To kaminawk anih khae phak o naah, Pawl mah
nihcae khaeah, Asia prae ah ka phak tangsuek nathuem hoi
kamtong, vaihi karoek to nangcae salakah kawbangmaw
kho ka sak, **19** kai loe poek pahnaemhaih, mikkhraetui
paroeai longhaih, tanoekhaihnawk, Judahnawk mah kai hum
han pacaenghaihnawk to ka tongh, to tiah kaom hmuen
thung hoiah ni Angraeng ih tok ka sak, tito nang panoek o.
20 Nangcae han atho kaom hawk ih hmuen tidoeh om ai,
kamtueng ah ni im maeto pacoeng maeto ah kang patuk
o. **21** Sithaw ah dawnpakhuemhaih tawnh o moe, aicae
Angraeng Jesu tanghaih a tawnh o thai hanah, Judah hoi
Grik kaminawk khaeah lok ka thuih. **22** Khenah, Muithla
mah pacaehaih rang hoiah vaihi Jerusalem ah ka caeh han,
toah kawbaktih hmuen maw ka nuiah pha tih, tito ka panoek
ai: **23** ka caeh ih vangpui kruekah, thongim krak moe, ka
tongh han koi karai hmuennawk kawng to Kacai Muithla mah
ang thuih. **24** Toe Sithaw tahmenhaih, kahoih tamthanglok
hae ka thuih moe, Angraeng Jesu khae hoi ka hnuk ih, ka
sak han koi tok hae, anghoehaih hoiah ka sak thai hanah,
pacaekthlaekhaihnawk loe tiah doeh ka poek ai, ka hinghaih
doeh ka paawt ai. **25** Khenah, nangcae khae boih ah Sithaw
ukhaih prae tamthanglok thuih hanah ka caeh boeh, vaihi
mi mah doeh kai ih krang hnu o let mak ai boeh, tiah ka
panoek. **26** To pongah kai loe kaminawk boih ih athii hoiah
ka ciim, tiah vaihniah kang thuih o. **27** Angphat ai ah Sithaw
koehhaih to nangcae khaeah kang thuih o boih boeh. **28**
To pongah nangcae loe acoehaih hoiah khosah oh, Kacai
Muithla mah khenzawnkung ah ang suek o baktih toengah,
tuucaanawk boih to kahoihah khenzawn oh, angmah ih athii
hoi qan tangcae ih Sithaw kricaabu khenzawnkung ah om oh.
29 Ka caeh pacoengah, nangcae salakah kasan tasuinawk
angzo o tih, tuucaanawk to paquem o mak ai, tito ka panoek.
30 Hnukbang kaminawk nihcae hnukah bangsak ving hanah,
loklam amkhraenghaih lokthui kami loe, nangmacae thung
hoiah ni tacawt tih. **31** To pongah acoehaih hoiah om oh,
saning thumto thung aqum athun mikkhraetui hoiah kang
patuk o ih lok to pahnet o hmah. **32** Nawkamyanawk, vaihi
angmah ih tahmenhaih lok hoiah Sithaw khaeah kang aap o,
ciimcai kaminawk khae boih ah qawk paek hanah, to lok
mah na qoeng o sak tih. **33** Kai loe minawk ih phoisa maw,
to tih ai boeh loe sui maw, to tih ai boeh loe khukbuennawk
maw khithaih ka tawn ai. **34** Ue, kaimah hoi kam puinawk

angaihaih akoep thai hanah, kaimah ih ban hoiah ni tok ka
sak, tito na panoek o. **35** Hae tiah toksakhaih hoiah thazok
kaminawk to na bomh o han angaih, tito kang patuek o boeh,
Anih mah, Talawk pongah loe paek to tahamhoihhaih oh kue,
tiah thuih: to tiah Angraeng Jesu mah thuih ih lok to pahnet o
hmah. **36** Hae loknawk a thuih boih pacoengah, nihcae boih
hoi nawnto khokkhu cangkrawn o moe, lawk a thuih o. **37**
Nihcae loe qah o boih, Pawl to takop o moe, a mok o, **38** ka
krang na hnu o let mak ai boeh, tiah a thuih ih lok pongah,
nihcae loe paroeai palungset o. To pacoengah nihcae mah
palong anghakhaih ahmuen karoek to thak o.

21 Nihcae hoi kam praek o pacoengah, tui mah takui ih
Kos prae ah ka caeh o poe, khawnbangah tui mah
takui ih Rhodes prae ah ka caeh o, to ahmuen hoiah Patara
vangpui ah ka caeh o: **2** to naah Phonicia bangah kacaeh
palong to ka hnuk o, to palong ah kang thueng o moe, ka
caeh o. **3** Cyprus to ka hnuk o naah, banqoi bangah kang qoi
o, Syria prae ah ka caeh o moe, Tura vangpui ah kang hak
o: toah palong thung ih hmuennawk to ka puen o. **4** Toah
hnukbang kaminawk to ka hnuk o, nihcae khaeah ni tarukto
ka cam o: nihcae mah Muithla rang hoiah Pawl khaeah
Jerusalem ah caeh han ai ah thuih pae o. **5** Toe camhaih ni
boeng pacoengah loe nihcae to ka caeh o taak moe, kholong
caeh kam tong o; nihcae mah a zu a caanawk boih hoi
vangpui tasa bang karoek to ang thak o: to pacoengah tui
taengah cangkrawn o moe, lawk ka thuih o. **6** Maeto hoi
maeto ampraekhaih lok ka thuih o pacoengah, kaicae loe
palong kang thueng o, nihcae loe im ah kam laem o let. **7**
Tura vangpui hoiah palong hoi ka caeh o moe, Ptolemai
ah kang hak o, toah kaom nawkamyanawk to ban ka sin o,
nihcae khaeah nito ka cam o. **8** Khawnbangah Pawl hoi
nawnto kholong caeh ampui, kaicae loe ka caeh o moe,
Caesarea vangpui to ka phak o: tamthanglok taphong kami
tarukto thungah maeto ah kaom, Philip im ah ka kun o moe,
toah kang hak o. **9** Anih loe lok taphong tangla cuem canu
palito tawnh. **10** Toah ni kasawk ka cam o, to naah Agaba,
tiah ahmin kaom, Tahmaa maeto Judea prae hoiah angzoh.
11 Anih kaicae khaeah angzoh naah, Pawl mah kaeng ah
angzaeng ih kahni to anih mah lak moe, angmah ih ban
hoi khoknawk to a komh pacoengah, hae tiah Jerusalem ih
Judahnawk mah hae kahni tawnkung hae taoeng o ueloe,
Gentelnawk khaeah paek o tih, tiah Kacai Muithla mah thuih,
tiah a naa. **12** To loknawk to ka thaih o naah, kaicae hoi toah
kaom kaminawk mah Jerusalem ah caeh han ai ah Pawl to
tahmenhaih ka hnik o. **13** To naah Pawl mah, Tikhoe na
qah o moe, kai palung nang set o sak loe? Qui hoi taoengh
han ih khue ai, Angraeng Jesu ih ahmin pongah Jerusalem
ah duek han ih mataeng doeh kam sak coek boeh, tiah a
naa. **14** Anih to ka thuih pae o thla naah loe, Angraeng
koehhaih baktiah om nasoe, ka tih o moe, kang hngai o
taak duem. **15** To pacoengah kang thawk o moe, Jerusalem
ah ka caeh o tahang. **16** Caesarea vangpui ih hnukbang
thoemto kaminawk doeh kaicae hoi nawnto angzoh o, anih
hoi nawnto ka oh o hanah, saning coeh, hnukbang kami
maeto ah kaom Mason, tiah kawk ih Cyprus kami to kaicae
khaeah angzoh o haih. **17** Jerusalem vangpui ka phak o
naah loe, nawkamyanawk mah kawnhaih hoiah ang dawt o.
18 Khawnbangah loe Pawl hoi nawnto Jakob khaeah ka caeh
o; kacoehtanawk loe toah oh o boih. **19** Pawl mah nihcae
ban sin pacoengah, a toksakhaih rang hoiah Sithaw mah
kawbangmaw Gentelnawk khaeah toksak, tito a thuih pae.
20 Nihcae mah to lok to thaih o naah, Angraeng ih ahmin to
saphaw o. Nihcae mah Pawl khaeah, Kam nawk, khenah,
Judah kami nazetto mah maw tanghaih tawnh o, tito na hnuk
boeh; nihcae loe kaalok pazui han tha pathok kami ah ni oh
o boih. **21** Gentelnawk salakah kaom Judah kaminawk mah
Mosi to caeh o taak moe, a caanawk tangyat hin aah han ai
hoi angmacae khosakhaih atawk doeh pazui han ai ah, nang
mah patuk ti, tiah a thaih o boeh. **22** To pongah kawbangmaw
tih han boeh? Kaminawk loe amkhueng ai ah om o mak
ai, nang angzoh ti, tiah panoek o tih boeh. **23** To pongah
kang thuih o ih lok baktih toengah sah ah: kaicae khaeah
lokkamhaih sah kami palito oh; **24** hae kaminawk hae caeh
haih loe, nihcae hoi nawnto ciimcaihaih to sah ah, nihcae
sam aahhaih atho to paek paeh: to tiah na sak nahaeloe
kaminawk boih mah thuih o ih, nang kawng loe amsawn
ni, tiah thui o tih; nang mah doeh daan to pazui ah loe,
kahoihah khosah ah. **25** Sithaw tang Gentelnawk khaeah, to
baktih hmuennawk pazui o hmah, krang bokhaih buh to caa
o hmah, athii to caa o hmah, tahnong panamh moe, paduek
ih moi to caa o hmah, kaciim ai nongpa nongpata zaehaih
to sak o hmah, tiah ca ka tarik pae o boeh, tiah a naa o.
26 Khawnbangah loe Pawl mah to kaminawk to caeh haih
moe, nihcae hoi nawnto ciimcaihaih to a sak, ciimcaihaih ni
boeng pacoengah loe, nihcae boih mah angbawnhaih atue
panoek o hanah, tempul ah a caeh haih. **27** Ni tarukto boeng
tom naah loe, Asia prae ih thoemto Judah kaminawk mah
tempul thungah Pawl to hnuk o, to ah kaom kaminawk boih
to pacuek o moe, Pawl to naeh o, **28** Isarael kaminawk, Na
bom oh: hae kami loe ahmuen kruek ih kaminawk mah koeh
ai ih hmuen, kaalok mah koeh ai ih hmuen, hae ahmuen
mah koeh ai ih hmuennawk to kaminawk hanah patuk: Grik
kaminawk to tempul thungah akun haih moe, hae hmuenciim
hae amhnongsak, tiah a hang o. **29** (Nihcae mah canghniah
Pawl hoi nawnto kaom Efisa kami Trophima to vangpui
thungah hnuk o boeh pongah, Pawl mah anih to tempul
thungah akun haih mue, tiah a poek o:) **30** to naah vangpui
boih ah lokpunghaih to oh, kaminawk loe nawnto cawnh
o moe, amkhueng o; Pawl to naeh o moe, tempul thung
hoiah tasa bangah zaeh o pacoengah, khongkha to khah
o roep. **31** Jerusalem vangpui thung boih ah lokpunghaih
to oh, Pawl hum hanah pacaeng o, tiah cumvaito ukkung
misatuh angraeng mah thaih. **32** To naah anih mah misatuh
kaminawk hoi thoemto misatuh angraengnawk to karangah
kawk moe, to kaminawk ohhaih ahmuen ah cawnh o tathuk:
to kaminawk mah misatuh angraeng hoi misatuh kaminawk
to hnuk o naah, Pawl to bop o ai anghngai o duem. **33**
Misatuh angraeng loe anih taengah caeh moe, Pawl to naeh
pacoengah, sumqui hnetto hoiah pathlet hanah lokpaek;
anih loe mi aa, tih hmuen maw a sak? tiah lok a dueng.
34 Kaminawk thung ih thoemto kaminawk mah thuih ih lok
maeto hoiah kalah thoemto kaminawk mah thuih ih lok
to anghmong ai, to tiah lokpunghaih oh pongah, misatuh
angraeng mah loktang to panoek thai ai; to pongah Pawl to
misatuh kaminawk ohhaih im ah caeh o haih hanah lok a

paek. **35** Kaminawk palungphui o parai pongah, thlak taeng
phak naah loe, misatuh kaminawk mah Pawl to atoengh o
tahang ving. **36** Paroeai kaminawk loe anih hnukah bang o
moe, Anih to hum ah, tiah hang o. **37** Misatuh kaminawk
mah Pawl to angmacae ohhaih ahmuen ah caeh o haih tom
naah, anih mah misatuh angraeng khaeah, Nang hoi lok
apae thai tih maw? tiah a naa. Anih mah Grik lok na paeh
thai maw? tiah dueng. **38** Nang loe canghniah Izip kaminawk
ih hmuenmae taek hanah, kami sang palito praezaek ah
caeh haih kami na ai maw? tiah a naa. **39** Pawl mah, Kai
loe vangpui rumram ai, lokpui parai ah kaom Cicilia prae,
Tarsa vangpui ah kaom, Judah kami ah ka oh, tiah pathim
pae. Kaminawk khaeah lokthuih thaihaih na paek ah, tiah
tahmenhaih a hnik. **40** Misatuh angraeng mah anih hanah
lokthui thaihaih to paek, to naah Pawl mah thlak nuiah
angdoet moe, kaminawk to ban payangh thuih. Kaminawk
loe anghngai o duem, to naah nihcae khaeah Hebru lok
hoiah lokthuih pae.

22 Nawkamyanawk, ampanawk, vaihi nangcae khae kang
thuih o ih kaimah hoi kaimah angvaehaih lok hae
tahngai oh, tiah a naa. **2** Hebru lok hoiah Pawl mah nihcae
khaeah lokthuih pae, tito a thaih o naah, nihcae loe angam
o duem; anih mah, **3** kai loe Cilicia prae, Tarsa vangpui
ah tapen, Judah kami maeto ah ka oh, toe hae vangpui
thung ih Gamaliel ban thungah ni ka qoeng tahang, kam
panawk ih daan to kahoihah kam tuk, vaihniah Sithaw khae
palung nang paek o ih baktih toengah, kai doeh ka oh toeng.
4 Hae Angraeng bokhaih loklam pazui kaminawk to duek
khoek to ka pacaekthlaek, nongpa nongpata tih ai, ka naeh
moe, thongim thungah ka pakhrak. **5** To tiah ka sak ih
hmuen to kalen koek qaima hoi kacoehtanawk boih mah
doeh panoek o: nawkamyanawk panoeksak hanah nihcae
khae ih ca to ka lak, Damaska vangpui thungah kaom hae
kaminawk hae ka naeh, dan ka paek moe, Jerusalem ah
thak hanah Damaska vangpui ah ka caeh. **6** Kholong ka
caeh li, Damaska vangpui ka phak tom athun naah, poek ai
pui hoi van bang ih aanghaih mah ka taeng boih to toeh. **7**
Kai loe long ah kam timh, to naah Saul, Saul, tipongah kai
nang pacaekthlaek loe? tiah thuih ih lok to ka thaih. **8** To
pongah kai mah, Angraeng, Nang loe mi aa? tiah ka naa.
To naah anih mah, Kai loe nang pacaekthlaek ih Nazareth
Jesu ni, tiah ang naa. **9** Kai hoi nawnto kaom kaminawk loe
aanghaih to hnuk o naah, zit o; toe kai khaeah lokthui Anih ih
lok to nihcae mah thai o ai. **10** Kai mah, Timaw ka sak han,
Angraeng? tiah ka naa. To naah Angraeng mah, Angthawk
loe, Damaska vangpui thungah caeh ah; toah na sak han
koi hmuennawk boih to na thui tih hmang, tiah ang naa. **11**
To aanghaih tha mah ka mik ang maengsak khoep boeh
pongah, kai hoi nawnto kaom kaminawk mah ban hoiah kai
ang zaeh o moe, Damaska vangpui ah ang caeh o haih. **12**
To naah Ananias, tiah ahmin kaom kami maeto kai khaeah
angzoh, anih loe kaalok baktiah Sithaw lok pazui kami ah
oh moe, to vangpui thung kaom Judah kaminawk boih mah
saiqat ih kami ah oh, **13** anih loe angzoh moe, kai khaeah
angdoet pacoengah, Kam nawk Saul, na mik amtueng lai ah,
tiah ang naa. To naah ka mik amtueng roep, anih to ka khet
tahang. **14** To pacoengah anih mah, Anih koehhaih to panoek
moe, Katoeng Kami to na hnuk pacoengah, Anih pakha ih
lok to na thaih hanah, aicae ampanawk ih Sithaw mah ang
qoih boeh. **15** Na hnuk moe, na thaih ih hmuen pongah,
kaminawk boih khaeah hnukung ah na om tih. **16** Tipongah
na zing khing loe? Angthawk ah, tuinuemhaih to hnu ah, na
zaehaihnawk to pasaeh loe, Angraeng ih ahmin to kawk ah,
tiah ang naa. **17** Jerusalem ah kam laem let moe, tempul
thungah lawk ka thuih naah, hmuen hnuksakhaih to ka hnuk;
18 na thuih ih lok to nihcae mah tahngai o mak ai, karangah
Jerusalem to tacawt taak ah, tiah kai khaeah lokthui Anih
to ka hnuk. **19** Kai mah, Angraeng, Nang tanghaih tawn
kaminawk thongim pakhrak moe, boh hanah, sineko kruekah
ka caeh, tito nihcae mah panoek o: **20** tasar ah kadueh
nangmah ih kami Stephen athii long naah, anih taengah
kang doet moe, anih hum hanah nihcae angdoe haih kami
ah ka oh, anih hum kaminawk ih kahni to ka sin pae, tiah
ka naa. **21** To naah anih mah kai khaeah, Caeh ah: hae
ahmuen hoi angthla parai Gentelnawk khaeah kang patoeh
han, tiah ang naa. **22** Hae loknawk thuih pacoeng karoek to
kaminawk mah anih ih lok to tahngaih pae o, to pacoengah
loe to baktih kami to long nuiah hingsak han om ai: anih loe
hing han krah ai, tiah a hang o. **23** To tiah nihcae hang o
pacoengah, angmacae ih khukbuen to asih o moe, maiphu to
van ah a haeh o, **24** to naah misatuh angraeng mah Pawl
to misatuh kaminawk ohhaih ahmuen ah caeh haih hanah
lokpaek, tipongah maw kaminawk mah anih to hae tiah hang
o thuih, tiah panoek han koeh pongah, boh moe lokdueng
hanah lok a paek. **25** Nihcae mah moihin qui hoiah taoengh
o naah, Pawl mah a taengah angdoe cumvaito ukkung
misatuh angraeng khaeah, zaehaih hnu ai naah, Rom kami
maeto hae tiah na boh thai maw? tiah a naa. **26** Cumvaito
ukkung misatuh mah to lok to thaih naah, kalen koek misatuh
angraeng khaeah caeh moe, Na toksakhaih pongah acoe ah,
hae kami loe Rom kami ni, tiah a naa. **27** To naah kalen
koek misatuh angraeng loe Pawl khaeah caeh moe, Nang
loe Rom kami maw? Na thui ah, tiah a naa. To naah anih
mah, Ue, Rom kami ah ka oh, tiah pathim pae. **28** To naah
kalen koek misatuh angraeng mah, Kai loe Rom kami ah
oh thai hanah phoisa pop ah ka paek bae, tiah a naa. Toe
Pawl mah, Kai loe Rom kami ah ni ka tapen, tiah a naa.
29 To pacoengah loe anih lokdueng han angzo kaminawk
doeh anih hnukbang ah karangah angnawn o: Rom kami
ah kaom Pawl to sumqui hoi pathlet pongah, kalen koek
misatuh angraeng loe paroeai mawnh. **30** Khawnbangah loe,
tipong maw Judah kaminawk mah Pawl zaehaih net o, tiah
panoek han koeh pongah, Pawl to prawt moe, kalen koek
qaima hoi lokcaek kaminawk to a kawksak. To pacoengah
Pawl to hoih o tathuk moe, nihcae hma ah angdoet o sak.

23 Pawl mah lokcaekkungnawk khet pacoengah,
Kaminawk, nawkamyanawk, Sithaw ih tok hae vaihni
ni khoek to poek toenghaih hoiah ni ka sak, tiah a naa. **2**
To lok to thaih naah kalen koek qaima Ananias mah, anih
taengah angdoe kami khaeah, Pawl ih pakha to boh pae
hanah lokpaek. **3** To naah Pawl mah, Nang, rong kanglung
hoi nok ih tapang! Sithaw mah nang ni bop lat tih: daan
baktiah kai lokcaek han ih na ai maw toah nang hnut,
tipongah daan ai ah kai boh han ih lok na paek loe? tiah
a naa. **4** To naah Pawl taengah angdoe kaminawk mah,

Sithaw kami, kalen koek qaima to hae tiah zoeh sai maw?
tiah a naa o. **5** Pawl mah, Nawkamyanawk, anih loe kalen
koek qaima ni, tiah ka panoek ai pongah ni: nangmacae
ukkungnawk to zoeh hmah, tiah tarik ih oh khoep bae, tiah a
naa. **6** Toe toah kaom thoemto kaminawk loe Sadusi kami
ah oh o, kalah thoemto kaminawk loe Farasi ah oh o, tiah
Pawl mah panoek naah, Kaminawk, nawkamyanawk, kai
loe Farasi capa ah ka oh pongah, Farasi ah ka oh: kadueh
kami angthawk lethaih nuiah oephaih ka tawnh pongah, vaihi
lokcaekhaih ahmuen ah kang doet, tiah a naa. **7** To lok a
thuih pacoengah, Farasinawk hoi Sadusinawk lok angaek
o moe, abu hnetto ah ampraek o. **8** Sadusinawk mah loe
kadueh kami angthawk lethaih om ai, van kami doeh om ai,
pakhra doeh om ai, tiah thuih o; toe Farasinawk mah loe to
hmuennawk to oh, tiah tang o. **9** To pacoengah angzoehhaih
lok to oh, nihcae thung ih ca tarik thoemto Farasi kaminawk
loe angthawk o moe, lok aek pae o; nihcae mah, Hae kami
zaehaih tidoeh om ai: muithla mah maw, van kami mah
maw, lokthui pae nahaeloe kawbangmaw na tih o han? To
pongah Sithaw koeh ai ih hmuen baktiah angzoeh o hma si,
tiah a naa o. **10** Lokpung o parai pongah, Pawl to naeh o
ueloe, taprawt o pat tih boeh, tiah misatuh angraeng mah zit
pongah, misatuh kaminawk to patoeh tathuk, Pawl to nihcae
salak hoiah tha hoi zaehsak moe, misatuh kaminawk ohhaih
ahmuen ah caeh haih ving hanah lok a paek. **11** To na aqum
ah Angraeng Pawl taengah angdoet pae, Poek caksak ah,
Jerusalem vangpui ah kai nang doet haih baktih toengah,
Rom vangpui ah doeh nang doet haih han oh, tiah a naa.
12 Khawnbang phak naah thoemto Judahnawk loe nawnto
amkhueng o, Pawl hum ai karoek to buhcaak han ai ah,
lokkamhaih a sak o. **13** Pawl hum han pacaeng kaminawk
loe quipalito pong pop o. **14** Nihcae loe kalen koek qaima hoi
kacoehtanawk khaeah caeh o moe, Pawl ka hum o ai karoek
to buhcaak han ai ah lokkamhaih ka sak o boeh, tiah a naa
o. **15** To pongah vaihi nangcae lokcaek kaminawk, Hae kami
kawng kahoih ah ka panoek o thai hanah, khawnbangah anih
nangcae khae patoeh let hanah, misatuh angraeng khaeah
hni oh: Pawl nangcae khae pha ai naah anih hum hanah
kam sak o coek boeh, tiah a naa o. **16** Pawl hum hanah
nihcae mah loklam ah angang o boeh, tiah Pawl tanuh ih
capa mah thaih naah, misatuh kaminawk ohhaih ahmuen ah
caeh moe, Pawl khaeah thuih pae. **17** To naah Pawl mah
cumvaito ukkung misatuh to kawk moe, Hae thendoeng hae
misatuh angraeng khaeah caeh haih ah: anih khaeah lok
maeto thuih han a tawnh, tiah a naa. **18** To pongah misatuh
ukkung mah anih to misatuh angraeng khaeah caeh haih;
thongim krah Pawl mah kai ang kawk moe, hae thendoeng
mah nang khaeah lokthuih han a tawnh, to pongah nang
khaeah caeh haih ah, tiah ang hnik, tiah a naa. **19** Misatuh
angraeng mah thendoeng to ban ah patawnh, ahmuen kalah
bangah caeh haih moe, tamquta hoi lok a dueng, tih lok
maw thuih han na tawnh? tiah a naa. **20** To naah anih
mah, Judahnawk mah khawnbangah Pawl to kamnoekta ah
lokdueng han koeh o pongah, anih to lokcaekhaih ahmuen
ah caeh haih tathuk hanah nang khaeah hni si, tiah lokthuih
o boeh. **21** Toe Pawl hae nihcae khaeah patoeh hmah:
tipongah tih nahaeloe kami quipalito pong kapop kaminawk
loe Pawl hum ai karoek to buhcaak o han ai ah, lokkamhaih
sak o moe, anih to loklam ah angang o boeh: vaihi nang ih
lok ni a zing o, tiah a naa. **22** Misatuh angraeng mah to
thendoeng khaeah, Kai khae nang thuih ih hmuennawk hae
minawk khaeah thuih hmah, tiah thuih pae pacoengah, anih
to amlaem sak. **23** Anih mah misatuh cumvaito ukkung kami
hnetto kawk moe, misatuh cumvai hnetto, hrang angthueng
misatuh quitarukto, tayae sin misatuh cumvai hnettonawk to
vaiduem atue thumto naah Caesarea ah caeh han amsak o
coek ah, tiah lokpaek. **24** Prae ukkung Filix khaeah, Pawl
kahoihah phak thai hanah, hrang to suem pae o coek ah,
tiah a naa. **25** Misatuh angraeng mah atlim bang ih baktiah;
26 Klaudias Lisias mah, kahoih koek Prae ukkung angraeng
Filix khaeah, Bansinhaih ca kang pat. **27** Hae kami loe
Judahnawk mah naeh o moe, hum han thuih o boeh: anih loe
Rom kami ah oh, tiah ka panoek naah, misatuh kaminawk hoi
ka caeh o moe, anih to ka pahlong o. **28** Tipong maw anih
zaehaih a net o, tiah panoek han ka koeh pongah, angmacae
lokcaekhaih hma ah kang doetsak: **29** to tiah zae nethaih
loe angmacae ih daan hoi kasaeng hmuen ah oh, tiah ka
panoek, to pongah anih loe thong pakhrak moe, paduek han
krah ai, tiah ka hnuk. **30** Anih to hum hanah angang o, tiah
ang thuih o pongah, nang khaeah karangah kang patoeh;
anih zaehaih net kaminawk mah doeh anih kawng nang
khaeah thuih o hanah, kang patoeh roep, ngantui nasoe, tiah
ca tarik pae. **31** To pongah misatuh angraeng mah paek
ih lok baktih toengah, misatuh kaminawk mah Pawl to lak
o moe, khoving ah Antipatris vangpui ah caeh o haih. **32**
Hrang angthueng misatuh kaminawk loe khawnbangah Pawl
hoi nawnto caeh o, khok hoiah kacaeh misatuh kaminawk
loe angmacae ohhaih ahmuen ah amlaem o let: **33** hrang
angthueng kaminawk Caesarea vangpui phak o naah, prae
ukkung angraeng khaeah ca to paek o moe, Pawl to anih
hma ah aap o. **34** Prae ukkung mah ca to kroek pacoengah,
naa bang prae ah kaom kami maw? tiah lok a dueng. Anih
mah Cilicia ah kaom kami ni, tiah panoek naah; **35** Anih
khaeah, Na zaehaih net kaminawk phak o naah, nang kawng
to thui si, tiah a naa. To pacoengah Pawl to a ohhaih Herod
lokcaekhaih im ah kahoihah suek o hanah lok a paek.

24 Ni pangato oh pacoengah kalen koek qaima Ananias
loe kacoehta thoemto kaminawk, lokthui kop Tertullus
hoi nawnto angzoh moe, prae ukkung hma ah Pawl to
zaehaih net o. **2** Pawl to a thungah kawk o naah, Tertulla
mah Filix hma ah Pawl kawng to thuih pae, na ukhaih
thungah kamongta ah ka oh o, hae kaminawk mah kahoih na
khokhanhaih to hnuk o, **3** kahoih koek Filix, na hoihhaih to
ahmuen kruekah kawnhaih hoiah ka talawk o poe. **4** Toe
tahngaih nang paqak pae han ai ah kang thuih o ih lok zetta
hae, nang tahngaih pae thai hanah tahmenhaih kang hnik. **5**
Anih loe Nazareth bokhaih abu maeto zaehoikung ah oh
moe, long pum ah kaom Judahnawk poekhaih amkhraeng
hanah sahkung, hae kahoih ai kami hae ka hnuk o boeh:
6 hae kami loe tempul amhnongsak kami ah oh: anih hae
ka naeh o moe, kaimacae ih daan baktiah lokcaek han ka
koeh o. **7** Toe misatuh angraeng Lysia to kaicae khaeah
angzoh moe, tha patohhaih hoiah kaicae ban thung hoi
anih to lak ving, **8** anih zae net kaminawk nang khaeah
caeh o hanah a thuih pae; anih lok na caek naah, anih

han ka net o ih hmuennawk to na panoek boih tih hmang,
tiah a naa. **9** Judah kaminawk mah doeh hae hmuennawk
hae amsoem, tiah angdoet o haih. **10** Prae ukkung mah
lokthuih hanah Pawl to angmathaih paek naah, Pawl mah,
Saning paroeai thung hae prae ukkung ah na oh, tito ka
panoek, to pongah oephaih hoiah kaimah angvaenghaih
lok ka thuih han: **11** Sithaw bok hanah Jerusalem ah ka
caehhaih ni loe hatlai hnetto mataeng doeh akoep ai vop,
tito na panoek tih. **12** Kai loe sineko thungah maw, vangpui
thungah maw, amkhueng kaminawk hoiah maw lok angaek,
tito kai hnukung nihcae thungah om ai: **13** kai zae ang net o
haih hmuennawk doeh nihcae mah amtueng o sak thai ai. **14**
Kai loe kam panawk ih Sithaw bok kami ah ka oh, toe nihcae
mah loe kamsoem ai bokhaih ni, tiah a thuih o, tito na hma
ah amtuengsak han ka koeh, kaalok Cabu hoi tahmaanawk
mah tarik ih Cabu thungah kaom hmuennawk boih tang kami
ah ka oh. **15** Katoeng hoi katoeng ai kaminawk angthawk
lethaih to om tih, tiah nihcae mah tang o baktih toengah,
Sithaw ah oephaih tawn kami ah ka oh toeng. **16** To pongah
poekciim moe, Sithaw hoi kaminawk koeh ai ih hmuen sak
han ai ah, tha pathok toepsoep kami ah ka oh. **17** Saning
paroeai laemh pacoengah, amtang kaminawk abomhaih
hmuen hoi Sithaw khae tathlang ih hmuennawk to kaimah ih
kaminawk paek hanah, Jerusalem vangpui ah ka caeh. **18**
Kami amkhuenghaih om ai, lok angaekhaih doeh om ai ah,
tempul thungah ciimcaihaih ka sak naah, Asia prae thungah
kaom Judahnawk mah kai ang hnuk o. **19** To Judahnawk
mah kai zae net han koeh o nahaeloe, hae ah na hma
ah angzoh o han oh. **20** To tih ai boeh loe lokcaekhaih
hma ah kang doet naah, ka sakpazaehaih hnu o nahaeloe,
haeah kaom kaminawk mah thuih o han oh, **21** kadueh
kami angthawk lethaih om tih, tiah ka thuih pongah ni, vaihi
na hma ah lokcaekhaih ka tongh, tiah lokcaekhaih ahmuen
ah ka thuih ih lok khue ni, nihcae mah kai zaehaih net o
thai tih, tiah a naa. **22** Filix mah hae lok to thaih naah, to
loklam to kahoihah panoek pongah misatuh angraeng Lysia
angzoh naah, nang kawng hae ka thuih han, tiah a naa moe,
atue to pathuih pae. **23** Misatuh cumvaito ukkung khaeah,
Pawl to thongim pakhrah ai ah, kamhoe ah ohsak, anih khae
paqai angmah ih ampuinawk mah caaknaek paek o naah,
pakaa pae han ai ah lok a paek. **24** Ni nazetto maw akra
pacoengah, Filix loe Judah kami ah kaom, a zu Drusilla
hoi nawnto angzoh, Pawl to kawksak pacoengah, Jesu Kri
tanghaih kawng to a thuihsak, a thuih ih lok to anih mah
tahngaih pae. **25** Pawl mah toenghaih, angsumhaih hoi
angzo han koi lokcaekhaih kawng to thuih pae naah, Filix loe
zit moe, vaihi loe hae zetto mah rae soe, caeh rae ah, atue
kahoih ka hnuk naah, kang kawk let han hmang, tiah a naa.
26 Pawl mah loih thai hanah phoisa na paek tih, tiah a poek
pongah, Pawl to kawk moe, lok apaeh haih toepsoep. **27**
Toe saning hnetto akoep pacoengah loe, Filix ih ahmuen to
Porcius Festa mah lak: toe Filix loe Judah kaminawk palung
tonghsak han koeh pongah, Paul to thongim ah pakhrak.

25 To prae phakhaih ni thumto pacoengah, Festa loe
Caesarea vangpui hoi Jerusalem ah caeh tahang. **2**
To naah kalen koek qaima hoi Judah kacoehtanawk mah,
Pawl koeh ai ih kawng to a thuih pae o, **3** Pawl to hum hanah
loklam ah kaminawk angang o sak boeh pongah, Festa
khaeah Pawl kawng to thuih pae o moe, anih to Jerusalem
ah patoeh hanah tahmenhaih a hnik o. **4** Festa mah, Pawl
loe Caesarea vangpui ah suem oh, akra ai ah kai doeh to
ah ka caeh han. **5** To pongah nangcae thungah ukhaih
akaa tawn kaminawk kai hoi nawnto angzo oh, to kami
mah zaehaih tawn nahaeloe, anih to zaehaih net oh, tiah a
naa. **6** Nihcae khaeah ni hato a oh pacoengah, Caesarea
vangpui ah a caeh tathuk; anih loe khawnbangah lokcaekhaih
ahmuen ah anghnut, Pawl to a hma ah hoih hanah lok a
paek. **7** Pawl angzoh naah, Jerusalem hoi angzo tathuk
Judah kaminawk mah takui o, Pawl to paroeai zaehaih net
o, toe a zaehaih amtueng o sak thai ai. **8** To pacoengah
Pawl mah angmah angvaenghaih lok to thuih, Judahnawk
ih daan to ka aek ai, tempul hoi Caesar koeh ai ih hmuen
tidoeh ka sah ai, sakpazaehaih tih ta doeh ka tawn ai, tiah a
naa. **9** Toe Festa mah Judahnawk koehhaih to sak pae han
koeh pongah, Pawl khaeah, Ka hma ah hae loknawk caek
hanah Jerusalem ah caeh han na koeh maw? tiah a naa.
10 Pawl mah, Kai lokcaek han om cadoeh, kai loe Caesar
lokcaekhaih hma ah ni kang doet han: kahoihah na panoek
baktih toengah, Judahnawk nuiah sakpazaekhaih tidoeh ka
tawn ai. **11** Kai mah ni duek han khoek to zaehaih ka sak
nahaeloe, duek han kang aek mak ai: toe nihcae mah ang
net o ih zaehaih loe amsoem ai nahaeloe, kai hae mi mah
doeh nihcae khaeah paek han om ai, Caesar khaeah ka
caeh han, tiah a naa. **12** Festa mah, Lokcaek kaminawk
hoi angdueng o pacoengah, Caesar khaeah ka caeh han
na tih pongah, Caesar khaeah na caeh tih, tiah a naa. **13**
Akra ai naah Agrippa siangpahrang hoi Bernice loe, Festa
bansin hanah Caesarea ah caeh hoi. **14** Ni paroeai a cam
hoi boeh pongah, Festa mah Pawl kawng to siangpahrang
khaeah, Haeah Filix mah caehtaak ih thongim krah kami
maeto oh, tiah thuih pae: **15** Jerusalem ah ka caeh naah,
kalen koek qaima hoi kacoehtanawk mah, anih kawng to
ang thuih o moe, anih to zae net hanah ang hnik o. **16**
Kai mah, Kami maeto loe anih zae net kami hoiah mikhmai
ang hnuk moe, a net ih zaehaih to pathim ai ah loe, mi
kawbaktih doeh paduek han minawk banah paek hae, Rom
kaminawk ih daan na ai ni. **17** To pongah nihcae kai khaeah
angzoh o naah akra ai, khawnbangah lokcaekhaih ahmuen
ah kang hnut moe, to kami to ka kawksak. **18** Anih zae net
kaminawk angdoet o moe, zae net o naah, hmaloe ah ka
poek ih baktiah zae nethaih to om ai: **19** angmacae bokhaih
bang hoi kasaeng hmuen hoi kadueh tangcae, Jesu loe hing
let boeh, tiah Pawl mah thuih pongah, anih to zaehaih net o.
20 To baktih lok angaekhaihnawk to kawbangmaw ka thuih
han, tiah ka panoek ai pongah, lokcaek hanah Jerusalem ah
caeh han na koeh maw, tiah lok ka dueng. **21** Toe Pawl
mah Augustus ih lok takroekhaih to a hnik pongah, Caesar
khaeah caeh ai na thung anih to kahoihah khetzawn hanah
lok ka paek, tiah a naa. **22** To naah Agrippa mah Festa
khaeah, Anih ih lok to kaimah roe thaih han ka koeh toeng,
tiah a naa. To naah anih mah khawnbangah tahngai ah,
tiah a naa. **23** Khawnbang phak naah, Agrippa hoi Bernice
loe khukbuen amthoep hoi moe, misatuh angraengnawk,
avang zaehoikungnawk hoi nawnto lokcaekhaih imthung ah
akun, to naah Festa mah Pawl to hoih hanah lokpaek. **24**

Festa mah, Agrippa siangpahrang hoi haeah kaom kaminawk
boih, hae kami hae khen oh, Jerusalem hoi haeah kaom
Judahnawk boih mah, hae kami kawng kai khaeah ang thuih
o, hae kami loe hing han om ai, tiah a hang o. **25** Anih loe
duek han khoek to zaehaih om ai, tito ka panoek, toe anih
mah Augustus khaeah caeh han hnik baktih toengah, anih to
nang khae patoeh hanah lok ka khaeh. **26** Toe anih kawng
hae kaimah ih siangpahrang khaeah ka tarik pae ai vop.
Anih lok na caek o pacoengah ni, ca ka tarik thai vop tih.
To pongah nangcae hma hoi siangpahrang Agrippa hma
ah, anih to kang hoih o. **27** Thongim krah kami maeto zae
nethaih om ai ah prae ukkung khaeah patoeh han om ai, tiah
poekhaih ka tawnh, tiah a naa.

26 To pacoengah Agrippa mah Pawl khaeah, Vaihi loe
nangmah kawng na thuih thai boeh, tiah a naa. To
naah Pawl mah ban payangh moe, lokthuih: **2** Agrippa
siangpahrang, Judahnawk mah zae ang net o haih kawng
thuih hanah vaihni na hma ah kang doet thai pongah kawnh
parai: **3** Judahnawk khosakhaih dan hoi lokduenghaihnawk
to na panoek pongah, ka thuih ih lok hae palungsawkhaih
hoiah nang tahngaih pae hanah tahmenhaih kang hnik. **4**
Kai loe nawkta nathuem hoi Jerusalem vangpui ah kaimah ih
acaeng salakah kawbangmaw khosak, tito Judahnawk boih
mah ang panoek o; **5** nihcae mah thuih han koeh o nahaeloe,
kai loe bokhaih bangah kacip koek, Farasi kami maeto ah
ka oh, tiah ang thuih o thaih, nihcae mah kai hae tangsuek
na hoiah ang panoek o boeh. **6** Sithaw mah kam panawk
khaeah sak ih lokkamhaih nuiah oephaih ka tawnh pongah,
vaihi lokcaekhaih ka tongh: **7** to lokkamhaih loe akoep tih,
tiah oephaih tawnh o pongah, acaeng hatlai hnettonawk mah
aqum athun Sithaw tok to sak o. Siangpahrang Agrippa, to
oephaih pongah ni Judahnawk mah kai zaehaih ang net o. **8**
Tipongah Sithaw mah kadueh kaminawk pathawk let tih,
tiah thuih ih lok loe tang han om ai, tiah na poek o loe? **9**
Kai doeh Nazareth Jesu ih ahmin to aek hanah sak thaih
thung toksak han angaih, tiah ka poek vaih. **10** To baktih
hmuen to Jerusalem vangpui ah ka sak boeh; kalen koek
qaima ih sakthaihaih akaa to ka patoh moe, pop parai kaciim
kaminawk to thongim ka pakhrak, nihcae to a hum o naah,
dueksak hanah palung ka due haih. **11** Nihcae hraem hanah
sineko maeto pacoeng maeto ah ka caeh, nihcae han Sithaw
ih ahmin kasae ka thuisak nganga; nihcae nuiah palung
ka phui hmoek pongah, nihcae pacaekthlaek hanah kalah
vangpuinawk khoek to ka caeh. **12** To tiah ka sak naah, kalen
koek qaima khae hoi ih sakthaihaih to ka lak moe, Damaska
vangpui ah ka caeh. **13** Athun naah loe, Aw siangpahrang,
loklam ka caeh li naah, van hoiah aanghaih to ka hnuk, to
aanghaih loe ni pongah aang kue, to aanghaih mah kai hoi
nawnto kholong caeh kaminawk to toeh phaeng. **14** To naah
kaicae loe long ah kam timh o boih, to tiah ka oh o nathuem
ah Hebru lok hoi ang thuih ih lok to ka thaih, Saul, Saul,
tipongah kai nang pacaekthlaek loe? Soekhring na pathuih
hanah rai parai, tiah ang naa. **15** To naah kai mah, Angraeng,
nang loe mi aa? tiah ka naa. To naah anih mah, Kai loe
nang pacaekthlaek ih Jesu ni. **16** Toe vaihi angthawk ah loe
angdoe ah: na hnuk tangcae hmuennawk hoi kang patuek
han ih hmuennawk hnukung ah na oh moe, toksah kami
maeto ah kang ohsak hanah, nang khaeah kam tueng boeh;
17 nangmacae kami hoi Gentel kaminawk salak hoiah kang
pahlong han, **18** nihcae mik amtuengsak moe, khoving thung
hoi aanghaih thungah amlaemsak hanah, Setan thacakhaih
thung hoiah Sithaw khaeah amlaemsak moe, zae tahmenhaih
a hnuk o pacoengah, kai tanghaih hoiah ciimhaih hnu tangcae
kaminawk salakah qawk a toep o thai hanah, vaihi nihcae
khaeah kang patoeh boeh. **19** To pongah siangpahrang
Agrippa, van hoiah ang hnuksak ih hmuen to ka aek ai:
20 tangsuek naah Damaska vangpui ah kaom kaminawk,
Jerusalem kaminawk, Judea kaminawk boih khae khue ai,
Gentelnawk khaeah doeh dawnpakhuem o moe, Sithaw
khaeah amlaem o pacoengah, dawnpakhuemhaih amtueng o
sak hanah, lok ka thuih pae. **21** Hae pongah Judahnawk mah
tempul thungah kai ang naeh o moe, kai hum hanah pacaeng
o. **22** To pongah Sithaw mah ang bomh, vaihni ni khoek to
kathoeng kalen kaminawk hma ah lokthuih hanah kang doet,
Mosi hoi tahmaanawk mah angzo han koi thuicoek ih lok laep
ah, kalah lok tita doeh ka thui ai: **23** Kri loe patangkhang tih,
Anih loe kadueh kaminawk thung hoi angthawk hmaloe Kami
ah om ueloe, angmah kaminawk hoi Gentelnawk khaeah
aanghaih lok to thui tih, tiah kaom lok to ni ka thuih, tiah a
naa. **24** Angmah angvaenghaih lok Pawl mah thuih li naah,
Festa mah hangh thuih moe, lok to pakha pae ving, Pawl,
Na poekhaih amkhraeng ving boeh; kasangah nam tukhaih
mah amthusak boeh, tiah a naa. **25** Toe Pawl mah, Kahoih
koek Festa, Kam thu ai; loktang lok hoi angcoeng thaih
lok to ni ka thuih, tiah a naa. **26** Siangpahrang mah hae
hmuen kawngnawk hae panoek, to pongah anih hma ah
kamtueng ah lok ka thuih: hae hmuennawk loe takii taket
ah tamquta hoi sak ih hmuen na ai ni, anih mah panoek
ai ih hmuen tidoeh om ai, tito ka panoek, tiah a naa. **27**
Agrippa siangpahrang, Tahmaanawk to na tang maw? Na
tang, tiah ka panoek, tiah a naa. **28** To naah Agrippa mah
Pawl khaeah, Nang pacaehaih mah kricaa ah ka oh duih
boeh, tiah a naa. **29** Pawl mah, nang khue na ai, vaihniah kai
ih lok thaih kaminawk boih, hae tiah ang naeh o haih kawng
hae thui ai ah, kai baktiah na oh o duih han ih khue ai, na oh
o thai boih hanah, Sithaw khaeah lawk ka thuih, tiah a naa.
30 To tiah lok a thuih pacoengah, siangpahrang loe angthawk
tahang, to naah prae ukkung, Bernice hoi to ahmuen ah
nihcae hoi nawnto anghnu kaminawk doeh angthawk o boih.
31 Nihcae ahmuen kalah bang caeh o pacoengah, Hae kami
loe thongim pakrak moe, paduek han khoek to hmuen tidoeh
sah ai, tiah maeto hoi maeto a thuih o. **32** Agrippa mah
Festa khaeah, Caesar khaeah caeh han hni ai nahaeloe, hae
kami hae prawt han oh boeh, tiah a naa.

27 Italy prae ah palong hoi caeh han kam sak o
pacoengah, Pawl hoi thongkrah thoemto kaminawk to,
Augusta ih misatuh cumvaito ukkung, Julia khaeah aap o. **2**
Adramyttium palongpui to kang thueng o moe, Asia prae
tuipui taengah kaom avangnawk ah caeh han ka poek o;
Aristarka, tiah ahmin kaom Macedonoia prae, Thessalonika
vangpui ih kami maeto doeh kaicae hoi nawnto oh. **3**
Khawnbangah loe Sidon vangpui ah kang hak o. Angaihaih
hmuennawk sakthaih hanah, Julia mah Pawl to angmah
ih ampuinawk khaeah caehsak. **4** To ahmuen hoiah kam

sak o, takhi song pongah Cyprus prae aloih bang hoiah
ka caeh o. **5** Cilicia hoi Pamphylia tuipui to ka poeng o
moe, Lycia prae Myra vangpui ah kang hak o. **6** To vangpui
ah misatuh cumvaito ukkung mah Italy prae ah kacaeh
Alexandria palongpui to hnuk, to palongpui to kang thueng
o roep. **7** Ni nazetto thung maw amzaita hoi ka caeh o
pacoengah, paroeai raihaih hoiah Cnidus to ka phak o, takhi
mah pakaa han ai ah, Salmone vangpui zaeh ah kaom Krete
prae bangah ka caeh o; **8** Paroeai raihaih hoiah to ahmuen
to ka poeng o moe, Lasea vangpui taengah kaom Fair, tiah
ahmin kaom palongpui anghakhaih ahmuen to ka phak o.
9 Ni paroeai ka patoh o boeh moe, buhzahhaih atue doeh
boeng boeh, toe palongpui hoi kholong caeh han zit thoh, tiah
Pawl mah panoek naah, nihcae khaeah, **10** Nawkamyanawk,
Vaihi tuilam hoi kholong a caeh o hanah paroeai zit thoh,
palongpui amro moe, hmuenmaenawk anghmat han ih khue
ai, aimacae hinghaih khoek to raihaih paek tih, tiah poekhaih
paek. **11** Toe misatuh cumvaito ukkung loe Pawl mah thuih
ih lok pongah, palong mongh kami hoi palong tawnkung
mah thuih ih lok to tahngaih lat. **12** Siktue thung to palong
anghakhaih ahmuen ah oh han hoih ai pongah, kapop
kaminawk mah loe caeh poe han a koeh o, Phoenix to
phak moe, toah siktue thung oh han a koeh o; to palongpui
anghakhaih ahmuen loe Krete prae thungah oh, niduem
aluek bang hoi niduem aloih bangah anghae. **13** Aloih bang
ih takhi amzaita hoi song naah loe, a koeh o ih baktiah om tih
hmang, tiah poekhaih a tawnh o pongah, palongpui paehhaih
qui to a khramh o moe, Krete tuipui taeng hoiah a caeh o. **14**
Akra ai ah Euroclydon, tiah kawk ih takhisae to songh. **15**
Takhi kaham mah palongpui to hmuh pongah, hmabang ah
ka caeh o thai ai boeh; to naah palongpui to ka prawt o sut
moe, angmah koeh baktiah takhi mah hmuh. **16** Klauda, tiah
kawk ih tui mah takui ih prae ah ka cawnh o, palong tetta
amro ving han ai ah rai parai ah ka caeh o: **17** to palong
ta to palongpui nuiah azuh o tahang moe, palongpui nuiah
kacakah qui hoi a paeh o; savuet nuiah angtang moeng tih,
tiah zit o pongah, payang ih kahni to a khramh o ving, to
pongah ni takhi mah palong to koeh thaithue hmuh. **18** Takhi
sae hoi tuiphu tha oh hmoek pongah, khawnbangah loe
palongpui anghoep kue hanah kazit hmuennawk to a vah
o. **19** Ni thumto naah loe kaimacae ban hoi roe palongpui
thung ih hmuennawk to ka vah o. **20** Ni paroeai thung ni hoi
cakaehnawk to amtueng ai, takhi sae song aep aep pongah
ka loih o tih, tiah poekhaih roe om ai boeh. **21** Buh caa ai ah
ni nazetto maw ka oh o pacoengah, Pawl mah nihcae hma
ah angdoet moe, Nawkamyanawk, ka lok na tahngaih o moe,
tui mah takui ih Krete prae hoiah a caeh o ai nahaeloe, hae
baktih patangkhanghaih hoi raihaih hae a tongh o mak ai.
22 Toe vaihi loe kamongah om oh: palongpui khue ni amro
tih, kami hinghaih loe amro mak ai. **23** Cangduem qum ah,
kai tawnkung, a tok ka sak pae ih, Sithaw ih van kami kai
khaeah amtueng moe, **24** Pawl, zii hmah; Caesar hma ah
na hoi o tih: khenah, nang hoi nawnto palongpui thungah
kholong caeh kaminawk to Sithaw mah nang hanah paek
boih boeh, tiah ang naa. **25** To pongah nawkamyanawk,
poek nawmhaih hoiah om oh: kai khaeah ang thuih ih lok
baktih toengah om tih, tiah Sithaw tanghaih ka tawnh, tiah a
naa. **26** Kawbangah doeh tui mah takui ih prae maeto ah loe
palongpui hae angtang zoezah tih, tiah a naa. **27** Ni hatlai
palito qum ka phak o moe, Andria tuipui thungah ka caeh o,
qum taning ah palong mongh kaminawk mah prae maeto
phak tom boeh, tiah a poek o; **28** tui to a tah o naah lam
pumphae to thuk: nawnetta a caeh o moe, tah o let naah loe
lam hatlai pangato thuk. **29** Thlung daeng moeng tih, tiah
a zit o pongah, taai khok baktih kaom sum kazit palito tui
thungah pakhrak o moe, lawkthuihaih hoiah khodai to a zing
o. **30** Palongpui mongh kaminawk loe palongpui to caehtaak
hanah, palongpui hma ah a caeh o, sum kazit tui thungah
pakhrah kami baktiah angsak o moe, palongpui nui ih palong
tetta to tuipui thungah pakhrak o tathuk, to tiah a sak o li
naah, **31** Pawl mah misatuh cumvaito ukkung hoi misatuh
kaminawk khaeah, Hae kaminawk palongpui thungah om o
ai nahaeloe, na loih o thai mak ai boeh, tiah a naa. **32** To
pacoengah misatuh kaminawk mah palong paehhaih qui to
aah o moe, palong to tui thungah pakhrak o. **33** Khodai tom
naah loe, Pawl mah nihcae boih buhcaak o hanah thuih pae,
Vaihni loe buhcaa ai ah na oh o haih ni hatlai palito phak
boeh. **34** To pongah buhcaa o lai ah: ngan na tui o thai hanah
buh to caa oh: nangcae lu nui ih sam maeto mataeng doeh
angmuen mak ai, tiah a naa. **35** Lok a thuih pacoengah,
takaw to a lak moe, nihcae boih hma ah Sithaw khaeah
lawkthuih; to pacoengah takaw to a aeh moe, a caak. **36** To
naah nihcae mah poeknawmhaih hoiah takaw to caak o boih.
37 Palongpui thungah angthueng kaminawk loe sangqum
boih ah cumvai hnet, quisarih, tarukto ka oh o. **38** Buhcaak
boep o pacoengah palongpui anghoep kue hanah, cangni
to tuipui thungah a vah o. **39** Khodai naah loe nihcae mah
saoeng to hnuk o, toe to ahmuen to panoek o ai; palongpui
anghakhaih ahmuen to hnuk o naah, angcoeng thai nahaeloe
toah palongpui anghaksak han poekhaih a tawnh o. **40** Takhi
mah palong to tuicing bangah thaak hanah, nihcae mah taai
khok baktih kaom sum kazit to tuipui thungah pakhrak o moe,
palong thoekhaih ahmuen ah paeh ih quinawk to khramh o
pacoengah, payang ih kahni doeh a khramh o. **41** Tuipui
angqumhaih ahmuen phak naah loe, palongpui mah long
to daeng; palongpui tahmawh to savuet pongah angtang
caeng, to pongah palongpui loe caeh thai ai boeh, kaham
tuiphu tha mah palongpui ahnuk bang to amrosak. **42** To
naah thongkrah kaminawk mah tui alaek o ueloe, cawn o
ving moeng tih, tiah misatuh kaminawk mah poek o pongah,
nihcae to hum hanah a poek o. **43** Toe misatuh cumvaito
ukkung mah loe Pawl to pahlong hanah koeh, to pongah
nihcae poekhaih to anih mah pakaa pae; tui alaek thaih
kami loe palongpui thung hoi tuipui thungah lungpung o
moe, tuicing bangah alaek o hanah anih mah lokpaek: **44**
kanghmat thoemto kaminawk khaeah, palongpui nuiah om
oh, tiah a naa, thoemto kaminawk khaeah loe kamro palong
thingphaek nuiah oh o hanah lok a paek. Hnukkhuem ah,
nihcae loe loih o moe, tuicing bangah phak o boih.

28 Nihcae loih o boih pacoengah ni, to ahmuen loe Melta,
tiah kawk ih tui mah takui ih prae, tiah panoek o
vop. **2** To prae ah kaom kaminawk mah kaicae to kahoihah
ang khetzawn o: kho angzoh moe, angqai parai pongah,
kaicae han hmai ang cenh pae o, kaicae boih kahoihah ang
khetzawn o. **3** Pawl loe hmaitik hanah thing kangqonawk

to akhuih, to naah hmai bet pongah kasoe kaom pahui to
tacawt moe, Pawl ih ban ah angbang pae lawngkawng.
4 To prae ah kaom kaminawk mah anih ban ah angbang
lawngkawng pahui to hnuk o naah, Hae kami loe kami hum
kami ni, tito palunghaengh han om ai, anih loe tuipui thung
hoiah loih boeh e, a hing han taham om ai boeh, tiah maeto
hoi maeto a thuih o. **5** Toe Pawl loe ahmaa caa ai, pahui to
hmai thungah takhoek. **6** Kaminawk mah loe akra ai ah anih
ih ngan to bawk pae ueloe, amtimh pacoengah dueh roep
tih, tiah poek o: atue paroeai thung Pawl to a khet o, toe
kawbangah doeh om pae ai, to naah nihcae poek amkhraih
o moe, Pawl loe sithaw mue, tiah a poek o. **7** To ahmuen
hoi angthla ai ah Publiu, tiah ahmin kaom kalen koek prae
ukkung ih im to oh, anih mah kaicae ang lak, angmah im
ah ni thumto ang cam o sak khue khawt ai, kahoihah ang
khetzawn. **8** Publiu ih ampa loe ngannat moe, angsong sut:
ngannat khue ai ah zokcik kana doeh a tawnh; Pawl loe anih
khaeah caeh moe, lawkthuih pae, anih nuiah ban koeng pae
moe, ngan a tuisak. **9** To tiah hmuen to sak pae naah, to prae
ah kaom nathaih tawn kalah kaminawk doeh angzoh o moe,
ngantuihaih to hnuk o. **10** Nihcae mah kaicae paroeai ang
pakoeh o; nihcae caehtaak han kam sak o naah loe, kang
toeng hmuenmaenawk to palongpui thungah ang puen pae
o. **11** Khrah thumto ka oh o pacoengah, Kastor hoi Pollux ih
krang kaom, siktue ah to prae thungah kaom, Alexandria
ih palongpui hoiah ka caeh o. **12** Syracuse vangpui ah
ka caeh o moe, toah ni thumto ka cam o. **13** To vangpui
hoiah ka caeh o let moe, Rhegium vangpui to ka phak o:
nito ka cam o pacoengah, aloih bang ih takhi to songh,
omvaih niah Puteoli vangpui to ka phak o: **14** to vangpui ah
nawkamyanawk to ka hnuk o, nihcae mah ni tarukto thung
cam hanah ang pacae o, to ahmuen hoiah Rom vangpui
ah ka caeh o. **15** Toah kaom nawkamyanawk mah kaicae
angzoh ti, tiah a thaih o naah, kaicae dawt hanah, caaknaek
zawhhaih Appi Forum hoi Im Thum kaom ahmuen karoek to
ang zoh o: to kaminawk to Pawl mah hnuk naah, Sithaw
khaeah kawnhaih lawk a thuih moe, thacakhaih to tawnh. **16**
Rom vangpui ka phak o naah loe, cumvaito ukkung misatuh
angraeng loe thongkrah kaminawk to kalen koek thongkrah
toep kami khaeah a aap: misatuh kami maeto mah Pawl
to toep moe, a koeh baktiah oh thaihaih to paek. **17** Ni
thumto oh pacoengah Pawl mah Judah kami zaehoikung
kacoehtanawk to kawk; nihcae loe angzoh o boih, Pawl mah
nihcae khaeah, nawkamyanawk, kaminawk koeh ai ih hmuen
tidoeh ka sah ai, aicae ampanawk ih atawk mah koeh ai ih
hmuen doeh ka sah ai, toe Jerusalem vangpui ah kai ang
naeh o moe, Rom kaminawk banah ang paek o. **18** Nihcae
mah lok ang caek o naah, duek han khoek to zaehaih tidoeh
ka sah ai pongah, ang prawt han koeh o. **19** Toe Judahnawk
mah koeh o ai, to pongah Caesar khae caeh hanah ka hnik;
toe kaimah ih kaminawk to zae net han ih na ai ni. **20** Hae
pongah ni nangcae hoi anghnuk moe, lokthuih hanah kang
kawk o: Israel kaminawk oephaih pongah ni kai hae sumqui
hoiah ang pathlet o, tiah a naa. **21** Nihcae mah anih khaeah,
Nang kawng pongah Judea prae hoiah pat ih ca to ka hnu o
ai, to prae hoiah angzo nawkamyanawk mah doeh nang to
kasae thui o vai ai vop. **22** Toe na poekhaih kawbangah
maw oh, tiah thaih han ka koeh o: ahmuen kruekah kaom
kaminawk mah loe hae kricaabu hae kasae ah thuih o, tiah a
naa o. **23** Pawl hoi angqumhaih ni to khaeh o, Pawl ohhaih im
ah paroeai kaminawk angzoh o; akhawnbang hoi aduembang
khoek to nihcae khaeah Sithaw ukhaih prae kawng to thuih
pae pacoengah, Mosi ih kaalok hoi tahmaanawk mah Cabu
thungah tarik ih Jesu kawng to panoek o thai hanah a thuih
pae. **24** Anih mah thuih ih lok to thoemto kaminawk mah tang
o, toe thoemto kaminawk mah loe tang o ai. **25** Angmacae
hoi angmacae palung adue o ai pongah, Pawl mah hae tiah
lok maeto thuih pae pacoengah tacawt o ving; Kacai Muithla
mah Isaiah patohhaih hoiah aicae ampanawk khaeah thuih ih
lok mah loe, **26** hae kaminawk khaeah caeh ah loe, Nangcae
mah na thaih o tih, toe na thaih o kop mak ai; na hnuk o tih,
toe na panoek o thai mak ai: **27** hae kaminawk ih palung
loe amro boih boeh; nihcae loe thaih kophaih naa tawn o
ai, nihcae loe mik pasim o; to tih ai nahaeloe nihcae mah
a mik hoiah hnu o ueloe, a naa hoiah thaih o tih, palung
hoiah thaihkophaih tawn o ueloe, nihcae amlaem o let naah,
nihcae to ngan ka tuisak moeng tih, tiah thuih, tiah a naa.
28 To pongah Gentelnawk khaeah Sithaw pahlonghaih to
patoeh boeh, To lok to nihcae mah thaih o tih, tiah na panoek
o han oh, tiah a naa. **29** Hae lok a thuih pae pacoengah,
Judahnawk loe amlaem o moe, angmacae hoi angmacae
paroeai lok angaek o. **30** Pawl loe saning hnetto thung a tlai
ih im ah oh, anih khaeah angzo kaminawk boih to kahoihah
a khetzawn, **31** pakaakung om ai ah, oephaih hoiah Sithaw
mah siangpahrang ah ukhaih prae kawng to a thuih moe,
Angraeng Jesu Kri kawng to patuk.

Rom

1 Pawl, Jesu Kri ih tamna, Sithaw tamthanglok hoih pongah,
pahoe ih kami ah kaom, patoeh ih kami ah kawk ih kami
mah, **2** (to tamthanglok hoih loe kaciim Cabunawk thungah
angmah ih tahmaanawk rang hoiah anih mah tangsuek na
hoi lokkamhaih to sak boeh,) **3** taksa ah David ih atii ah
kaom, a Capa aicae Angraeng Jesu Kri ih tamthang to; **4**
Muithla ciimcaihaih baktiah, duekhaih thung hoi angthawk
moe, thacakhaih hoiah Sithaw Capa ni, tiah taphong: **5** Anih
ih ahmin pongah, prae kaminawk boih mah lok to tahngaih
o moe, tanghaih tawnh o thai hanah, anih rang hoiah ni
tahmenhaih hoi patoeh ih kaminawk mah sak ih tok to a
hnuk o: **6** nangcae doeh Jesu Kri mah kawk ih kami ah
nathum o toeng boeh: **7** Sithaw mah palung moe, kaciim
kami ah oh han kawk ih, Rom vangpui ah kaom kaminawk
boih khaeah, Aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri khae
ih monghaih hoi tahmenhaih nangcae khaeah om nasoe.
8 Hmaloe koekah, na tang o haih to long pum ah thuih o
boeh pongah, Jesu Kri rang hoiah nangcae boih han, Sithaw
khaeah kawnhaih lok ka thuih. **9** Boeng ai ah nangcae han
lawk ka thuih toepsoep, ka palungthin boih hoiah kahoih a
Capa ih tamthanglok to ka thuih, tiah a tok ka sak pae ih
Sithaw mah panoek. **10** Sithaw koehhaih hoiah nangcae
khae angzoh thai hanah, lawk ka thuih. **11** Thoemto Muithla
tangqum nangcae han pazet moe, hnukkhuem ah tha na cak
o thai hanah, nangcae hnuk han ka koeh parai. **12** To tiah ni
aicae mah tanghaih bangah maeto hoi maeto tha angpaek o
thai tih. **13** Nawkamyanawk, kalah Gentelnawk khaeah athaih
ka pakhrik baktih toengah, nangcae khaeah doeh athaih ka
pakhrik thai toeng hanah, nangcae ohhaih ahmuen ah angzoh
han kam sak khing boeh, (toe vaihi khoek to pakaakung
oh vop,) tiah panoeksak han ka koeh. **14** Kai loe Grik
kaminawk, tuinuen kaham kaminawk, palungha kaminawk
hoi palungha ai kaminawk khaeah doeh laiba ka tawnh. **15**
To pongah, Rom vangpui ah kaom nangcae khaeah doeh, ka
thuih thai tawk kahoih tamthanglok to thuih hanah ka koeh.
16 Kri ih kahoih tamthanglok pongah azathaih ka tawn ai:
kahoih tamthanglok loe tang kaminawk boih pahlong hanah,
Sithaw thacakhaih ah oh, hmaloe koekah Judahnawk hanah
oh, to pacoengah Gentelnawk han doeh oh. **17** Katoeng
kami loe tanghaih hoiah hing tih, tiah tarik ih oh baktih
toengah, tanghaih rang hoiah kaom Sithaw toenghaih loe,
tanghaih rang hoiah ni amtueng. **18** Sithaw palungphuihaih
loe van bang hoiah Sithaw panoek ai kaminawk, katoeng
ai kaminawk hoi loktang to katoeng ai ah patoh kaminawk
boih khaeah amtueng boeh. **19** Sithaw mah nihcae khaeah
hnuksak pongah, panoek han koi Sithaw ih hmuennawk to
nihcae khaeah amtueng pae. **20** Long oh tangsuek na hoi
amtueng ai hmuennawk to kamtueng ah hnuk thai boeh,
dungzan a thacakhaih hoi Sithaw ah ohhaih to, a sak ih
hmuenawk rang hoiah kamtueng ah panoek boeh pongah, a
sak o ih zaehaih to nihcae mah angphat o thai mak ai. **(aïdios
g126)** **21** Nihcae loe Sithaw panoek o, toe Anih to Sithaw
baktiah pakoeh o ai, kawnhaih lok doeh thui o ai; nihcae
poekhaih loe tidoeh avang ai, nihcae amthuhaih palung loe
khoving baktiah tahmuep. **22** Angmacae hoi angmacae to
palungha kami ah poek o, toe nihcae loe kamthu kami ni, **23**
amro thai ai Sithaw lensawkhaih to amro thaih kami baktiah
sakcop ih krang, tavaanawk, khok palito kaom moinawk hoi
long ah kavak hmuennawk baktiah a sak pakhraih o ving. **24**
To pongah angmacae zae sak koehhaih palungthin baktih
toengah, angmacae hoi angmacae salakah angmacae ih
takpum to azatsak hanah, Sithaw mah nihcae han kaciim ai
poekhaih to paek. **25** Nihcae loe loktang Sithaw to amsawn
lok hoiah athlaeng o ving moe, dungzan tahamhoihaih ah
kaom, Sahkung pongah, sak ih hmuen to a bok o lat. Amen.
(aiōn g165) **26** Hae pongah Sithaw mah nihcae khaeah kasae
sak koehhaih palungthin to paek: nongpatanawk loe sakzong
ih hmuen baktiah sah o ai ah, sakzong ai ih hmuen to a sak
o lat: **27** to baktih toengah nongpanawk mah doeh, nongpata
hoi angkom zonghaih to pahnawt o moe, maeto hoi maeto
zae sak koehhaih palungthin hmai baktiah bet o pongah, azat
kaom hmuen ah kaom nongpa hoi nongpa zaehaih to a sak
o, to tiah a sakpazae o ih hmuen baktih toengah nihcae mah
atho to hnuk o. **28** Nihcae loe Sithaw panoek han koeh o ai
pongah, sak kahoih ai hmuennawk to saksak hanah, Sithaw
mah kamro poekhaih to nihcae hanah paek; **29** nihcae loe
zaehaih congca, toeng ai ah khosakhaih, zu sava laep ah
nongpa hoi nongpata zae sakhaih, poeksethaih, kamthlai
hmoek koehhaih, hnukmahaih, uthaih, humhaih, angaekhaih,
alinghaih, poeksethaih, kami pronghaih hoiah koi o, **30** ahmin
kasae thui kami, Sithaw hnuma kami, kami khet patoek kami,
poeksang kami, amoek kami, kahoih ai hmuennawk sah
kami, amno hoi ampa lok tahngai ai kami, **31** panoek thai
ai kami, oepthok ai kami, amlunghaih tawn ai kami, misa
koeh kami, palungnathaih tawn ai kami ah oh o. **32** To baktih
toksah kami loe duek han krak, tiah Sithaw lokcaekhaih to
nihcae mah panoek o, toe nihcae loe to baktih hmuennawk
sak khue to khawt ai, to baktih hmuen sak hanah kaminawk
to thapaek o.

2 To pongah, nang, minawk lokcaekkung, nangmah to
doeh na hoikhang ai, minawk lokcaekkung, nang mah
doeh to tiah na sak toeng pongah, minawk lok na caek naah
nangmah hoi nangmah zaehaih angnet kami ah ni na oh. **2**
Toe to baktih hmuen sah kaminawk loe Sithaw mah loktang
lok baktih toengah lokcaekhaih to om tih, tiah a panoek o. **3**
Aw kami, to baktih hmuen sah kami lokcaekkung, nang doeh
to baktih hmuen to na sak toeng pongah, Sithaw lokcaekhaih
thung hoi ka loih tih, tiah na poek maw? **4** To tih ai boeh loe
Sithaw hoihhaih mah dawnpakhuem hanah ang caeh haih,
tito panoek ai ah, Sithaw angraenghaih ah kaom a hoihhaih,
pauephaih hoi paroeai palungsawkhaih to na patoek maw?
5 Toe nang loe palung na thah moe, dawnpakhuemhaih na
tawn ai. Sithaw palungphuihaih ni to phak moe, katoeng
a lokcaekhaih amtueng na han ih maw, nangmah hanah
to palungphuihaih to na patungh; **6** Sithaw loe a sak o ih
baktih toengah kami boih hanah paek tih: **7** kahoih hmuen
sah kami, lensawkhaih, khingyahaih hoi amro thai ai hmuen
pakrong kaminawk hanah loe dungzan hinghaih to paek tih:
(aiōnios g166) **8** toe angmah taham pakrong kami, loktang lok
tahngai ai kami, toenghaih loklam to pahnawt moe, zaehaih
loklam pazui kaminawk nuiah loe palungphuihaih to om tih,
9 kahoih ai hmuen sah kaminawk nuiah loe patangkhanghaih

hoi palungsethaih to om tih, Judahnawk khaeah om hmaloe
ueloe, Gentelnawk khaeah doeh om tih; **10** toe kahoih
hmuen sah kaminawk loe lensawkhaih, khingyahaih hoi
monghaihnawk to hnu o tih, Judahnawk khaeah om hmaloe
ueloe, Gentelnawk khaeah doeh om tih: **11** Sithaw loe kami
ih mikhmai to khen ai. **12** Kaalok ai ah zaehaih sah kaminawk
loe, kaalok ai ah amro o tih: kaalok thungah zaehaih sah
kaminawk loe kaalok mah lokcaek tih; **13** (kaalok thaih
kaminawk loe Sithaw hmaa ah katoeng kami ah om thai ai,
kaalok pazui kaminawk khue ni katoeng kami ah om o tih; **14**
Gentelnawk loe kaalok tawn o ai, toe angmacae koehah
kaalok to pazui o naah, kaalok tawn o ai e, nihcae hanah
kaalok ah oh pae boeh: **15** kasae kahoih panoekhaih loe
nihcae palung thungah tarik ih kaalok baktiah oh pae boeh,
to tiah panoekhaih mah aicae loe zae net ih kami ah maw a
oh o, to tih ai boeh loe zae tahmen ih kami, tito amtuengsak;
) **16** Sithaw mah Jesu Kri rang hoiah kaminawk mah tamquta
hoi sak o ih hmuennawk lokcaek na niah loe, ka thuih ih
kahoih tamthanglok hoiah ni lokcaek tih. **17** Khenah, nang
loe Judah kami, tiah kawk ih kami, kaalok ah amhaa kami,
Sithaw amoek haih kami, **18** anih koehhaih panoek kami,
kaalok mah patuk ih baktih toengah, kahoih kue hmuennawk
panoek tawn kami, **19** nangmah hoi nangmah to mikmaeng
zaehoikung, khoving thungah kaom kaminawk aanghaih
paekkung, **20** kaalok thungah palunghahaih hoi loktang to oh
pongah, kamthunawk loklam patuek kami hoi nawktanawk
patukkung maeto ah ka oh o, tiah na poek. **21** Nangmah hoi
nangmah ca amtuk ai ah maw, minawk kalah to ca na patuk?
Paquk han ai ah kami khaeah lok na thuih e, nangmah loe
na paquk maw? **22** Kami maeto loe zu sava laep ah zaehaih
sak han om ai, tiah na thuih, toe nang mah loe zu sava laep
ah zaehaih na sak maw? Krang bokhaih to na panuet, toe
tempul thung ih hmuennawk to na lomh maw? **23** Kaalok
amoek haih kami mah, kaalok aekhaih hoiah Sithaw ih ahmin
kasae na thuih maw? **24** Cabu thungah, nangcae pongah
Gentelnawk salakah Sithaw ahmin kasae thuihhaih to oh
boeh, tiah tarik ih oh. **25** Kaalok na pazui nahaeloe, tangyat
hin aahhaih to atho oh: toe kaalok to na aek nahaeloe,
tangyat hin na aah o haih loe tangyat hin aat ai baktiah ni oh.
26 To pongah, tangyat hin aat ai kami mah katoeng kaalok to
pazui nahaeloe, anih to tangyat hin aat kami baktiah poek
mak ai maw? **27** To pongah taksa ah tangyat hin aat ai kami
mah kaalok to pazui nahaeloe, Cabu tawn kami hoi tangyat
hin aat kami ah na oh o cadoeh, kaalok pazui ai kami nang
to lok na caek mak ai maw? **28** Taksa ah kamtueng, tasa
bang kamtueng taksa ah tangyat hin aat kami loe, Judah
kami na ai ni: **29** toe a thung ih taksa ah tangyat hin aat
kami to ni Judah kami tangtang: Cabu thung ih lok baktih
toengah tangyat hin aat kami na ai ah, Muithla rang hoiah
palungthin tangyat hin aat kami to ni, Judah kami tangtang;
to baktih kami pakoehhaih loe kami khae hoiah angzo ai e,
Sithaw khae hoiah angzoh.

3 To tiah nahaeloe Judah kami ah ohhaih timaw atho
oh? To tih ai boeh loe tangyat hin aahhaih rang hoiah
tih amekhaih maw oh? **2** Amekhaih congca oh: lokpui
koekah, Sithaw lok to nihcae khaeah pakuemsak pongah
amekhaih oh. **3** Thoemto kaminawk mah tang o ai nahaeloe
kawbangmaw om o tih? Katang ai nihcae khosakhaih mah
Sithaw oep ohhaih to amrosak maw? **4** To tiah na ai ni: ue,
Na thuih ih lok pongah toenghaih na hnu tih, lokcaekhaih na
tongh naah na pazawk tih, tiah tarik ih oh baktih toengah,
kami boih lok amlai o cadoeh, Sithaw loe loktang ah oh.
5 Toe aicae sethaih mah Sithaw toenghaih to amtuengsak
nahaeloe, kawbangmaw a thuih o han? Aicae danpaek
Sithaw loe toeng ai ah maw oh? (Kami baktiah ni lok ka
thuih) **6** To tiah na ai ni: to tiah om nahaeloe Sithaw mah
kawbangmaw long hae lokcaek tih? **7** Lok kam laihaih
hoiah loktang ah kaom Sithaw lensawkhaih to amtueng aep
nahaeloe, tipongah kami zae maeto baktiah kai lokcaekhaih
oh vop loe? **8** To tiah nahaeloe tipongah kahoih hmuen
tacawt thai hanah, kasae hmuen to sah o ngala si, tiah a thui
o ai loe? (To tiah lok a thuih o ti, tiah thoemto kaminawk mah
kaicae kasae ang thuih o). To tiah lokthui kami loe lokcaek
han krak. **9** To tiah nahaeloe kawbangmaw oh boeh? Aicae
loe nihcae pongah hoih kue maw? Hoih ai, hoih kue ai:
Judahnawk doeh, Gentelnawk doeh, zaehaih thungah ni oh o
boih, tiah kamnoekta ah kang thuih o boeh; **10** katoeng kami
mi doeh om ai, om ai, maeto doeh om ai: **11** kathaih kop
kami mi doeh om ai, Sithaw pakrong kami mi doeh om ai. **12**
Nihcae loe loklam amkhraeng o boih boeh, nihcae loe tidoeh
avang o ai boeh; kahoih hmuen sah kami mi doeh om ai, om
ai, maeto doeh om ai. **13** Nihcae ih aqawnh loe taprong
baktiah amongh moe, palai hoiah alinghaih lok to thuih o;
nihcae ih pahni ah pahui kasoe to oh: **14** nihcae ih pakha
loe tangoenghaih hoi kakhaa lok hoiah koi: **15** athii palong
hanah karangah khok takanh o; **16** a caeh o haih loklam ah
amrohaih hoi patangkhanghaih to oh: **17** monghaih loklam
nihcae mah panoek o ai: **18** nihcae mik ah Sithaw zithaih roe
om ai, tiah Cabu thungah tarik ih oh. **19** Kami boih mah
lok apae ai ah oh moe, long kaminawk boih Sithaw hmaa
ah lokcaek thai hanah, kaalok mah thuih ih hmuennawk
boih loe kaalok thungah kaom kaminawk han ih ni thuih, tito
vaihi a panoek o boeh. **20** Kaalok mah zaehaih amtuengsak
pongah, mi kawbaktih doeh kaalok pazuihaih rang hoiah
Anih hmaa ah toenghaih hnu mak ai. **21** Toe vaihi loe kaalok
hoi tahmaanawk ih lok mah hnukung ah oh boeh, Sithaw
toenghaih loe kaalok pazuihaih hoiah om ai; **22** Sithaw
toenghaih loe, kaminawk boih hoi tanghaih tawn kaminawk
boih hanah, Jesu Kri tanghaih rang hoiah ni oh; mi kawbaktih
doeh lahhaih om ai boeh: **23** kami boih zae o boeh moe,
Sithaw lensawkhaih to hnu o thai ai boeh; **24** atho paek ai ah
Kri Jesu mah akranghaih hoi a tahmenhaih rang hoiah ni
toenghaih to a hnuk o: **25** Anih patangkhanghaih rang hoiah
canghnii ah sak ih zaehaihnawk loe Sithaw mah tahmen
boeh; a toenghaih to amtuengsak hanah, anih tanghaih
rang hoiah, Angmah ih athii hoiah aicae zuengah tahmen
hnikhaih angbawnhaih sak hanah, Sithaw mah to tiah sak
boeh. **26** Anih loe katoeng kami ah oh, Jesu tanghaih tawn
kaminawk toenghaih hnuksak hanah, a toenghaih to vaihi
amtuengsak boeh. **27** To tiah nahaeloe amoekhaih loe naa
ah maw oh boeh? Amoekhaih loe anghmaat ving boeh.
Kawbaktih kaalok pongah maw anghmaat ving? Toksakhaih
hoiah maw anghmaat? Toksakhaih hoiah na ai ni; kaalok
tanghaih rang hoiah ni. **28** To pongah, kami loe kaalok pazui
pongah na ai, tanghaih rang hoiah ni toenghaih to hnuk, tito

a panoek o. **29** Anih loe Judahnawk ih Sithaw khue maw?
Gentelnawk ih Sithaw ah doeh om ai maw? Ue, Gentelnawk
ih Sithaw ah doeh oh. **30** Sithaw loe maeto ah oh pongah,
anih mah tangyat hin aat kami to tanghaih rang hoiah ni
toenghaih to hnusak ueloe, tangyat hin aat ai kami doeh
tanghaih rang hoiah ni toenghaih to hnusak tih. **31** To tiah
nahaeloe tanghaih rang hoiah aicae mah kaalok a phraek o
maw? A phrae o ai, ue, kaalok to ni a cak o sak aep.

4 To tih nahaeloe hae hmuen pongah aicae ampa Abraham
mah taksa ah tih atho maw hnuk? **2** Abraham mah
toksakhaih hoiah toenghaih hnu nahaeloe, anih amoek hanah
hmuen maeto oh; toe Sithaw hmaa ah loe amoek thai mak
ai. **3** Cabu mah timaw thuih? Abraham mah Sithaw to tang
pongah, to tanghaih to toenghaih ah tapom pae, tiah oh. **4**
Toksahkung mah a toksakhaih atho hnuk naah, tahmenhaih
hoiah hnuk ih tangqum ah om ai, a hnuk han koi a tok
sakhaih atho to ni a hnuk. **5** Toe toksakhaih tawn ai kami
loe Anih tanghaih tawn kami hanah toenghaih Paekkung
to tang nahaeloe, a tanghaih rang hoiah katoeng kami ah
oh. **6** To baktih toengah toksakhaih om ai ah, Sithaw mah
paek ih toenghaih hnu kami ih tahamhoihaih to David mah, **7**
sakpazaehaihnawk tahmen pae moe, zaehaihnawk khuk pae
ah kaom kaminawk loe tahamhoih o. **8** Angraeng zae nethaih
thung hoi loih kami loe tahamhoih, tiah thuih. **9** Abraham
tanghaih loe toenghaih ah tapom pae, tiah a thuih o boeh. To
tiah nahaeloe hae tahamhoihhaih loe tangyat hin aat kami
han khue maw oh, tangyat hin aat ai kaminawk han doeh oh
toeng maw? **10** Kawbangah oh naah maw to tiah tapom pae?
Tangyat hin a aah pacoengah maw? To tih ai boeh loe aat ai
na ah? Aah pacoengah na ai, aat ai na ah ni toenghaih to
hnuk boeh. **11** Anih loe tangyat hin aat o ai, toe to toenghaih
to nihcae mah hnuk o toeng, tangcaanawk boih ih ampa ah a
oh hanah, Abraham loe tangyat hin aat ai naah ni, tanghaih
hoiah kaom toenghaih tacik tangyat hin aah angmathaih
to hnuk boeh. **12** Abraham loe tangyat hin aat kaminawk
ih ampa khue na ai ni, tangyat hin aat ai naah Abraham
tanghaih khokkong pazui kaminawk boih ih ampa ah doeh
oh. **13** Abraham loe long qawktoepkung ah om tih, tiah
lokkamhaih to oh: to lokkamhaih loe Abraham mah kaalok
pazui pongah na ai ni, tanghaih rang hoiah kaom toenghaih
hoiah ni oh. **14** Kaalok hoiah hing kaminawk mah qawk to
toep o nahaeloe, tanghaih loe avanghaih tidoeh om mak ai
ueloe, lokkamhaih doeh azom pui ah ni om tih boeh: **15**
Kaalok mah palungphuihaih to ohsak: kaalok om ai ahmuen
ah loe zaehaih doeh om ai. **16** Abraham ih caanawk boih
khaeah tahmenhaih rang hoiah kaom lokkamhaih to caaksak
hanah, tanghaih loe lokpui koekah oh; lokkamhaih loe kaalok
thungah kaom kaminawk han khue na ai ni, kaminawk boih
ih ampa ah kaom, Abraham tanghaih tawn kaminawk boih
khaeah doeh om tih, **17** Abraham loe kadueh kaminawk
hinghaih paekkung, kaom ai hmuennawk omsakkung hoi a
tang ih Sithaw hmaa ah, (Nang loe acaeng kaminawk boih
ih ampa ah kang sak boeh,) tiah tarik ih lok to oh. **18** Na
caanawk loe to tiah om o nasoe, tiah anih khaeah thuih ih
lok baktih toengah, Abraham mah kai loe acaengnawk ih
ampa ah ka om tih, tiah oephaih to tawn ai, toe tanghaih
rang hoiah oephaih a tawnh pongah ni, anih loe acaengnawk
boih ih ampa ah oh. **19** Abraham loe (saning cumvaito
thuemtham oh boeh,) Sarah doeh caa kak, toe tanghaih
thazok ai, kadueh baktiah kaom a takpum doeh poek khing
ai. **20** Anih loe Sithaw lokkamhaih nuiah palunghaenghaih
tawn ai, tanghaih bangah thacak moe, Sithaw to pakoeh; **21**
lokkamhaih sah Sithaw loe lokkam ih baktiah sak thaih, tiah
kacaak tanghaih to a tawnh. **22** To pongah, anih to kami
katoeng ah tapom. **23** Anih to katoeng kami ah tapom, tiah
tarik ih lok loe anih han khue tarik ai; **24** aicae han doeh
tarik ah oh toeng, aicae Angraeng Jesu duekhaih thung hoi
pathawkkung Anih to a tang o nahaeloe, to tiah tanghaih to
aicae toenghaih ah tapom pae toeng tih; **25** Jesu loe aicae
zaehaih pongah duek hanah angpaek moe, aicae toenghaih
hnuk hanah duekhaih thung hoi angthawk let boeh.

5 Tanghaih rang hoiah katoeng kami ah a oh o boeh
pongah, aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah Sithaw
hoi angdaehhaih a tawnh o boeh; **2** Anih a tang o haih
rang hoiah hae a tahmenhaih ahmuen ah angdoet thaihaih
to a hnuk o moe, Sithaw lensawkhaih oephaih hoiah ni
anghoehaih a tawnh o. **3** To khue ai, raihaih mah pauep
thaihaih to tacawtsak, tiah a panoek o pongah, raihaih a
tongh o naah doeh anghoehaih a tawnh o; **4** pauephaih mah
tha khaang thaihaih to ohsak moe, khaang thaihaih mah
oephaih to ohsak: **5** aicae khaeah paek ih, Kacai Muithla
hoiah Sithaw amlunghaih to aicae palung thungah kraih boeh
pongah, oephaih ah azathaih om ai. **6** Aicae loe thazok kami
ah a oh o nathuem, atue mah phak naah, Kri loe Sithaw
panoek ai kaminawk hanah duek. **7** Kahoih kami hanah
duek koeh kami maeto om khoe doeh om tih, toe katoeng
kami hanah duek koeh kami loe kha parai. **8** Toe Sithaw
mah loe aicae khaeah angmah ih amlunghaih to amtuengsak
boeh; kazae kami ah a oh o li naah, Kri aicae hanah duek. **9**
Aicae loe vaihi angmah ih athii rang hoiah katoeng kami ah a
oh o boeh, Anih rang hoiah Sithaw palungphuihaih thung
hoi pahlonghaih a hnu o aep vop tih. **10** Sithaw ih misa
ah a oh o li naah, a Capa duekhaih rang hoiah Sithaw hoi
angdaehaih to sah let nahaeloe, a hinghaih angpaekhaih
rang hoiah angdaehhaih sak pacoengah cae loe, kawkruk
maw pahlonghaih to a hnu o aep vop tih. **11** Hae khue ai,
aicae loe aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah Sithaw ah
anghoehaih a tawnh o moe, Anih rang hoiah vaihi Sithaw hoi
angdaehhaih a hnuk o boeh. **12** To pongah, kami maeto
rang hoiah long ah duekhaih to akun moe, zaehaih rang
hoiah duekhaih to oh; kami boih zae pongah, duekhaih mah
kami boih to cen: **13** (Kaalok ohhaih atue karoek to long ah
zaehaih to oh: toe kaalok om ai naah loe zaehaih to amtueng
ai. **14** Toe zaehaih mah Adam hoi Mosi karoek to uk, Adam
baktiah zaehaih sah ai kaminawk doeh a uk; Adam loe angzo
han koi kami to hnuksakhaih ih ni. **15** Toe zae sakhaih hoi
azom ah paek ih tangqum loe anghmong ai. Kami maeto mah
zae pongah paroeai kaminawk dueh o nahaeloe, kami maeto
tahmenhaih rang hoiah kaom tangqum, Jesu Kri rang hoiah
cae loe kawkruk maw kaminawk khaeah Sithaw tahmenhaih
to om aep tih. **16** Tangqum loe kazae kami maeto hoiah
angzo hmuen hoiah anghmong ai: kami maeto zae pongah
lokcaekhaih to oh moe, danpaekhaih to oh, toe azom ah
paek ih tangqum mah loe pop parai zaehaih tawn cadoeh
toenghaih to hnuksak. **17** Kami maeto zaehaih pongah, to

kami maeto rang hoiah duekhaih mah uk nahaeloe, paroeai
tahmenhaih hoi toenghaih tangqum hnu kaminawk mah cae
loe, kawkruk maw Jesu Kri maeto rang hoiah hing o ueloe,
uk o aep tih.) 18 To pongah kami maeto mah zae pongah
kami boih to lokcaek ah oh moe, danpaek baktih toengah,
azom ah paek ih kami maeto toenghaih rang hoiah kami
boih hing hanah, toenghaih to hnu tih. 19 Kami maeto mah
lok tahngai ai pongah paroeai kaminawk kazae caa ah oh
o baktih toengah, kami maeto mah lok tahngaihaih rang
hoiah paroeai kaminawk mah toenghaih to hnu o tih. 20 Zae
pung han ih ni kaalok to oh. Toe zae pophaih ahmuen ah,
tahmenhaih doeh pop aep. 21 Zaehaih mah duekhaih to uk
baktih toengah, aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah dungzan
hinghaih hnuk hanah, toenghaih rang hoiah tahmenhaih mah
uk toeng tih. **(aiōnios g166)**

6 Kawbangmaw a tih o han? Tahmenhaih pop aep hanah
zaehaih a sak o poe han maw? 2 A sah o mak ai.
Zaehaih thungah a duek o boeh loe, kawbangmaw to zaehaih
thungah a hing o let thai tih? 3 Kri Jesu ah tuinuem kaminawk
boih loe Anih duekhaih ah ni tuinuem o, tito na panoek o ai
maw? 4 Duekhaih ah tuinuem rang hoiah aicae loe anih
hoi nawnto aphum boeh: Kri loe Ampa lensawkhaih hoiah
duekhaih thung hoi angthawk let baktih toengah, aicae doeh
kangtha hinghaih loklam ah a caeh o toeng tih. 5 Anih hoi
nawnto a duek o boeh nahaeloe, Anih angthawk lethaih ah
doeh Anih hoi nawnto angthawk o let tih. 6 Zaehaih takpum
to amrosak ving moe, vaihi hoi kamtong zaehaih tamna ah a
oh o han ai ah, aicae ih kami kangquem loe Anih hoi nawnto
thinglam pongah takhing boeh, tiah a panoek o. 7 To pongah
kadueh kami loe zaehaih thung hoiah loih boeh. 8 Vaihi Kri
hoi nawnto a duek o nahaeloe, Anih hoi nawnto a hing o
tih, tiah tanghaih a tawnh o: 9 Kri loe duekhaih thung hoi
angthawk let boeh pongah, dueh let mak ai boeh; duekhaih
mah Anih to uk mak ai boeh, tiah a panoek o. 10 Anih duek
naah, zaehaih pongah vaito ni a duek: toe Anih hing naah
loe Sithaw ah ni a hing. 11 To baktih toengah nangcae doeh
zaehaih thungah ka duek o, toe aicae Angraeng Kri Jesu
rang hoiah Sithaw ah ka hing o boeh, tiah poek oh. 12 To
pongah taksa koehhaih pazui han ai ah, kadueh thaih na
taksa to zaehaih mah uk hma lai nasoe. 13 Na takpum
tanghangnawk to katoeng ai hmuen sak hanah patoh o
hmah: toe duekhaih thung hoi kangthawk, hinghaih tawn
kaminawk baktiah, katoeng hmuen sak hanah na takpum
tanghangnawk to Sithaw khaeah angpaek oh. 14 Nangcae
loe kaalok thungah na om o ai, tahmenhaih thungah ni na oh
o boeh, to pongah zaehaih mah nangcae uk han om ai boeh.
15 Kawbangah maw oh boeh? Kaalok thungah a om o ai,
tahmenhaih thungah ni a oh o boeh, to pongah zaehaih a
sak o han vop maw? A sah o mak ai. 16 Duekhaih omsak
zaehaih khaeah maw, to tih ai boeh loe toenghaih omsak lok
tahngaihaih khaeah misong baktiah a lok tahngaih pae han
nang paek o naah, lok na tahngaih pae kami ih tamna ah
ni na oh o, tito na panoek o ai maw? 17 Nangcae loe zae
tamna ah na oh o, toe nangcae loihsakkung patukhaih lok to
palung tang hoi na tang o pongah, Sithaw khaeah kawnhaih
lok thuih han ka tawnh. 18 Nangcae loe zaehaih thung hoi
loih boeh moe, toenghaih tamna ah na oh o boeh. 19 Taksa
ah tha na zok o pongah, kami baktiah ni lok kang thuih o:
zaehaih sak aep hanah na takpum tanghangnawk to ciimcai
ai zaehaih misong ah nang paek o baktih toengah, ciimcai
hanah vaihi na takpum tanghangnawk to toenghaih misong
ah angpaek oh. 20 Nangcae zaehaih misong ah na oh o
naah, toenghaih hoiah na loih o boeh. 21 Vaihi na sak o ih
azat kaom hmuennawk pongah nangcae mah tih hoihhaih
atho maw na hnuk o? To baktih hmuennawk loe duekhaih
hoiah ni boeng o. 22 Toe vaihi loe zaehaih thung hoi na loih
o boeh moe, Sithaw ih tamna ah na oh o boeh, ciimcaihaih
thingthai to na hnuk o, hnukkhuem ah, dungzan hinghaih to
na hnu o tih. **(aiōnios g166)** 23 Zaehaih tho loe duekhaih ih
ni; toe Sithaw tangqum loe aicae Angraeng Kri Jesu rang
hoiah dungzan hinghaih ah oh. **(aiōnios g166)**

7 Nawkamyanawk, (kaalok panoek kaminawk khaeah ni
lok ka thuih,) kami hing nathung khue ni kaalok mah
kami to uk, tito na panoek o ai maw? 2 Thuih rumram ah,
sava tawn nongpata loe sava hing nathung daan lok mah
taoengh; toe sava to dueh nahaeloe sava ih daan lok thung
hoiah a loih boeh. 3 To pongah a sava hing nathung anih
mah kalah nongpa hoi nawnto om nahaeloe, anih loe daan ai
ah sava nuiah zaehaih sah kami, tiah thui o tih: toe sava to
dueh boeh nahaeloe, anih mah kalah nongpa khaeah sava
sah cadoeh, to daan thung hoiah a loih boeh pongah, anih
loe daan lok aek kami hoi zaehaih sah kami ah om mak
ai. 4 To pongah, nawkamyanawk, kalah kami hoi imthong
na krak o moe, duekhaih thung hoi angthawk Anih khaeah
Sithaw ah thingthai na thaih o thai hanah, nangcae doeh
Kri takpum rang hoiah kaalok thungah na duek o boeh. 5
Aicae taksa ah a oh o naah, kaalok rang hoiah zae sak
koehhaih palungthin mah, duekhaih thingthai athaih hanah,
zaehaih mah aicae takpum thungah toksak. 6 Toe aicae
loe vaihi kangquem Ca thungah a om o ai boeh, lokpaek
kangtha Muithla ah tok a sak o thai hanah, duek hanah
aicae qui hoi taoeng, kaalok thung hoiah a loih o boeh. 7
To tih nahaeloe kawbangmaw a tih o han boeh? Kaalok ah
zaehaih oh maw? Zaehaih om ai. Toe kaalok rang hoiah
ni, zaehaih to ka panoek: Kaalok mah khit hmah, tiah thui
ai nahaeloe, khithaih loe timaw, tito ka panoek mak ai. 8
Toe zaehaih mah kaalok nuiah atue kahoih to lak moe, ka
nuiah congca khithaih hmuennawk to ohsak. Kaalok om ai
ah loe zaehaih to duek. 9 Canghniah kai loe kaalok ai ah ka
hing: toe kaalok angzoh naah, zaehaih angphong pongah,
kai loe ka duek. 10 Hinghaih paek han kaom kaalok mah,
duekhaih ohsak, tito ka panoek. 11 Zaehaih mah kaalok
nuiah atue kahoih to lak moe, kai to ang ling; to kaalok mah
kai ang hum. 12 To pongah, kaalok loe ciimcai, lokpaekhaih
doeh ciimcai, toeng moe hoih. 13 To tih nahaeloe kahoih
hmuen loe kai han duekhaih ah oh maw? Om ai. Toe zae to
zae baktiah amtueng thaih moe, kaalok rang hoiah zae to
zaesak aep hanah, kahoih hmuen patohhaih rang hoiah ka
nuiah duekhaih to ohsak. 14 Kaalok loe Muithla ih hmuen ni,
tito a panoek o: toe taksa ah ka oh pongah, zae thungah
zawh ih kami ah ka oh. 15 Ka sak ih hmuen to ka koeh ai:
ka sak koeh ih hmuen to ka sah ai; ka hnukma ih hmuen
to ka sak lat. 16 To tiah ka sak koeh ai ih hmuen to ka
sak naah, kaalok loe toeng, tiah ka tapom. 17 Toe vaihi
kahoih ai hmuen sah kami loe kai na ai boeh ni, kai thungah

kaom zae mah ni sak. **18** Kai (ka taksa thungah,) thungah
kahoih hmuen roe om ai, tito ka panoek: sak han ka koeh,
toe kahoih hmuen sakhaih loklam to ka hnu ai. **19** Sak ka
koeh ih kahoih hmuen to ka sah ai: toe sak ka koeh ai ih
kahoih ai hmuen to ni ka sak lat. **20** Sak koeh ai ih hmuen to
vaihi ka sak vop nahaeloe, kai mah sak ih na ai boeh ni, kai
thungah kaom zae mah ni sak. **21** Kahoih hmuen sak ka
koeh naah, kahoih ai hmuen kai khaeah oh, tito ka panoek.
22 Kai thungah kaom kami mah loe Sithaw ih kaalok to koeh:
23 toe ka takpum ah kaom kalah kaalok mah, ka poekhaih
thungah kaom kaalok to aek, to tiah ka takpum ah kaom
hmuennawk mah, zae sakhaih kaalok ih misong ah ang
laemh haih, tito ka hnuk. **24** Kai loe amtang amlai kami ah
ni ka oh boeh! hae duekhaih takpum thung hoiah mi mah
maw na loisak tih? **25** Aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah,
Sithaw khaeah kawnhaih lok ka thuih! to pongah ka poekhaih
hoiah loe Sithaw ih kaalok baktiah tok ka sak, toe ka taksa
hoiah loe zae sakhaih kaalok baktiah ni ka sak.

8 To pongah vaihi Kri Jesu ah kaom, taksa baktiah kacaeh
ai, Muithla baktiah kacaeh kaminawk hanah, lokcaekhaih
om ai boeh. **2** Kri Jesu ah Muithla hinghaih lok mah zae
duekhaih lok thung hoiah ang loisak boeh. **3** Taksa rang
hoiah thazok moe, kaalok mah toksah thai ai naah, zae
loihsak hanah, Sithaw mah zae taksa tawn kami baktiah a
Capa to patoeh, Anih mah zae taksa to danpaek: **4** taksa
koehhaih baktiah kacaeh ai, Muithla koehhaih baktiah caeh
kami loe, kaalok mah thuih ih toenghaih to aicae khaeah
koepsak tih. **5** Taksa koehhaih baktiah khosah kaminawk loe
taksa koehhaih hmuennawk to poek o; toe Muithla koehhaih
baktiah khosah kaminawk loe Muithla koehhaih hmuennawk
to poek o. **6** Taksa poekhaih palung loe duekhaih ih ni; toe
Muithla poekhaih palung loe hinghaih hoi monghaih ah oh. **7**
Tipongah tih nahaeloe taksa poekhaih palung loe Sithaw
hoi misa ah oh: Sithaw lok ah angpaek ai khue na ai ah,
angpaek doeh angpaek thai ai. **8** To pongah, taksa ah kaom
kaminawk loe Sithaw ih palung tongh o thai ai. **9** Toe Sithaw
ih Muithla nangcae thungah om nahaeloe, nangcae loe taksa
ah na om o ai, Muithla ah ni na oh o. Mi kawbaktih doeh Kri
Muithla tawn ai kami loe, Kri ih kami na ai ni. **10** Toe nangcae
thungah Kri to om nahaeloe, zae pongah nangcae ih takpum
dueh cadoeh, toenghaih pongah Muithla loe hinghaih ah
oh. **11** Toe duekhaih hoi Jesu Pathawkkung ih Muithla to
nangcae thungah om nahaeloe, nangcae thungah kaom Anih
ih Muithla rang hoiah duekhaih thung hoi Kri Pathawkkung
mah, kadueh thaih nangcae ih takpum to pathawk toeng tih.
12 To pongah nawkamyanawk, aicae loe taksa ah om ai,
taksa koehhaih baktiah a hing o han ai ah, laiba a tawnh o.
13 Taksa koehhaih baktiah na hing o nahaeloe, na dueh o
tih: toe Muithla rang hoiah taksa mah sak ih zaehaihnawk
to na hum o nahaeloe, na hing o tih. **14** Sithaw Muithla
mah zaeh ih kaminawk boih loe, Sithaw caa ah oh o. **15**
Nangcae loe zit kaom tamna ah oh lethaih palung to na hak
o ai; Abba, Pa, tiah kawk thaihaih a caa ah angcoenghaih
Muihtla ni na hak o. **16** Aicae loe Sithaw ih caa ah a oh o,
tito aicae ih muithla hoi nawnto Sithaw angmah ih Muithla
mah hnukung ah oh. **17** Anih ih caa ah a oh o nahaeloe,
qawktoepkung, Sithaw ih qawktoep kami ah a om o ueloe,
Kri hoi nawnto qawktoepkung ah a om o tih; anih hoi nawnto
patang a khang o nahaeloe, aicae doeh a lensawkhaih ah
om o toeng tih. **18** Vaihi thuem karai tonghaihnawk loe aicae
khaeah amtueng han koi lensawkhaih hoi patah naah tidoeh
na ai ni, tiah ka poek. **19** Sithaw caanawk amtuenghaih
to a sak ih hmuenanwk boih mah paroeai oephaih hoiah
zing o. **20** A sak ih hmuen to doeh amrohaih misong thung
hoiah loihsak moe, kalensawk Sithaw caanawk loihhaih
thungah akun toeng han oh pongah, **21** a sak ih hmuen loe
tidoeh avang ai ah oh sut, toe angmakoeh ah to tiah om ai,
oephaih rang hoiah ni Anih mah to tiah ohsak. **22** A sak ih
hmuennawk boih loe vaihi khoek to nawkta oh tom nathuem
ih zok kana baktiah pacip pa-aahaih hoiah a hang o, tito a
panoek o. **23** Nihcae khue ai, Muithla thingthai tangsuek
ah kaom aicae doeh, a caa ah ohhaih hoi aicae taksa loih
han akranghaih to a oep o pongah, a zing o naah aimacae
ih palung thung hoiah a hangh o toeng. **24** Aicae loe to
oephaih hoiah ni pahlong ah oh: toe hnukhaih loe oephaih
ah om ai: kami maeto mah a hnuk tangcae hmuen to oep
khing vop tih maw? **25** Toe a hnu o ai ih hmuen to a oep o
nahaeloe, to hmuen to palungsawkhaih hoiah zing han oh.
26 To baktih toengah aicae thazok naah Muithla mah ang
bomh: aicae mah lawk a thuih o han oh, lawkthuih han koi to
a panoek o ai: toe lok hoi thui laek ai karoek to Muithla mah
roe mah ahamhaih hoiah aicae taham ah lawk ang thuih
pae. **27** Palungthin Pakrongkung mah loe Muithla poekhaih
palung to panoek, tipongah tih nahaeloe Sithaw koehhaih
baktih toengah Anih mah kaciim kaminawk hanah lawkthuih
pae. **28** Anih mah Sithaw palung kaminawk hoi a timhaih
baktiah kawk ih kaminawk hanah khosak hoihaih hmuennawk
a sak pae boih, tito a panoek o. **29** Anih loe pop parai
nawkamyanawk thungah calu koekah oh moe, a Capa hoi
kanghmong ah ohsak hanah, Angmah panoek coek ih kami
to a thuih coek boeh. **30** To tiah Angmah panoek coek ih
kaminawk to ni Anih mah doeh kawk: a kawk ih kaminawk to
a toengsak: a toengsak ih kaminawk to a pakoeh. **31** To tiah
nahaeloe hae hmuennawk hae kawbangmaw a thuih o han?
Aicae bangah Sithaw om nahaeloe, mi mah maw aicae hae
tuh thai tih? **32** A Capa mataeng doeh paquem ai ah, aicae
boih han Paekkung loe, hmuennawk boih aicae han azom ah
paek ai ah om tih maw? **33** Toenghaih omsakkung loe Sithaw
ni, to pongah Sithaw mah qoih ih kaminawk to mi mah maw
zae net thai tih? **34** Lokcaek kami loe mi aa? Kri loe duek,
toe duekhaih thung hoi angthawk let boeh, Anih loe Sithaw
bantang bangah anghnut moe, aicae taham ah lawkthuih.
35 Kri amlunghaih hoiah mi mah maw aicae tapraek thai
tih? Amtanghaih, to tih ai boeh loe patangkhanghaih, to tih
ai boeh loe pacaekthlaekhaih, to tih ai boeh loe takaang
thohhaih, to tih ai boeh loe bangkrai ah ohhaih, to tih ai boeh
loe zit kathok raihaih hoi sumsennawk mah tapraek thai tih
maw? **36** Nangcae pongah kaicae loe athun qui duekhaih ka
tongh o; kaicae loe boh han suek ih tuu baktiah a poek o,
tiah tarik ih oh. **37** To tiah na ai ni, hae hmuennawk boih
Palungkung, Anih rang hoiah aicae loe pazawk kaminawk
pong kapop ah a pazawk o. **38** Kai loe duekhaih mah
doeh, hinghaih mah doeh, van kaminawk mah doeh, van
ukkungnawk mah doeh, thacakhaih mah doeh, vaihiah kaom
hmuen mah doeh, hmabang kaom han koi hmuennawk mah
doeh, **39** kasang mah doeh, kahnaem mah doeh, kawbaktih

sak ih hmuen mah doeh, aicae Angraeng Kri Jesu ah kaom,
Sithaw amlunghaih thung hoiah tapraek thai mak ai, tito ka
panoek.

9 Kri ah loktang ni ka thuih, lok kam lai ai, Kacai Muithla
ah kasae kahoih panoekhaih palungthin mah doeh kai
hnukung ah oh, **2** palung ka set moe, boeng thai ai poek
angphohaih ka tawnh. **3** Taksa ah kaimah ih acaengnawk
hoi nawkamyanawk hanah, kaimah roe hae Kri khae hoiah
tangoenghaih tongh han khoek to ka koeh: **4** nihcae
loe Israel kami ah oh o moe, pacah ih caa ah ohhaih,
lensawkhaih, lokmaihaih, kaalok paekhaih, Sithaw toksakhaih
hoi lokkamhaih hnu kami ah oh o; **5** nihcae loe aicae ampa
ah oh o, taksa ah nihcae thung hoiah ni Kri to angzoh,
Anih loe hmuennawk boih ukkung ah oh moe, dungzan
tahamhoihaih Sithaw ah oh. Amen. **(aiōn g165)** **6** Sithaw
lok loe atho om ai, tiah thuih koehhaih ih na ai ni. Israel hoi
tacawt kaminawk loe Israel kami boih na ai ni: **7** Abraham ih
atii ah oh o pongah, nihcae loe caa ah om o boih ai: toe
Isak khae hoiah ni nang ih atii, tiah kawk o tih, tiah oh. **8**
To pongah, taksa ah kaom caanawk loe Sithaw ih caa na
ai ni: lokkamhaih hoiah kaom caanawk to ni atii, tiah kroek
o. **9** Vaihi tue thuem phak naah, kang zoh han, to naah
Sarah mah capa maeto sah tih, tiah lokkamhaih to oh. **10**
Hae khue ai; Rebekah doeh kami maeto, aicae ampa Isak ih
caa to pom naah; **11** (Sithaw mah qoih ih baktih toengah oh
hanah, Sithaw khokkhanhaih loe toksakhaih hoiah om ai,
kawkkung Anih koehhaih baktiah ni om tih, tiah a caa hnik
tapen ai vop moe, a caa hnik mah kasae hmuen maw, to tih
ai boeh loe kahoih hmuen maw sakhaih om ai naah, **12**
nongpata khaeah, Kacoeh mah kanawk ih tok to sah pae tih,
tiah a thuih pae. **13** Jakob to ka palung, Isau loe ka hnukma,
tiah tarik ih oh. **14** To tiah nahaeloe kawbangmaw a tih o
han boeh? Sithaw loe toeng ai, tiah a thuih o han maw?
A thui o mak ai. **15** Sithaw mah Mosi khaeah, Palungnat
han koeh ih kami nuiah palung ka nat moe, palung han
koeh ih kami to ka palung han, tiah thuih. **16** To pongah
kami mah koeh pongah na ai, toksah kami pongah doeh
na ai, palungnathaih amtuengsak Sithaw pongah ni oh. **17**
Cabu mah Faro khaeah, Ka timhaih baktiah nang khaeah
Ka thacakhaih kam tuengsak moe, Ka hmin long pum ah
taphong han ih ni, kang qoengsak, tiah a naa. **18** To pongah,
Anih loe a koeh ih kami nuiah palungnathaih tawnh moe, a
koeh ih kami to palung thahsak. **19** To tih nahaeloe Anih
koehhaih to mi mah maw pakaa thai ai to mah, tipongah Anih
mah kami zaehaih to pakrong loe? tiah na thuih o han maw?
20 Na thui o mak ai, toe, Aw kami, Sithaw lok aek nang loe mi
aa? A sak ih hmuen mah Sahkung khaeah, Tipongah hae tiah
nang sak loe, tiah naa thai tih maw? **21** Laom sah kami loe
amlai long tawnkung ah oh pongah, kanghmong amlai long
hoiah na ai maw kahoih laom hoi kasae laom to a sak? **22**
Sithaw mah angmah ih palungphuihaih to amtuengsak moe,
a sakthaihaih panoeksak han koeh pongah, paro hanah sak
ih palungphuihaih kaomsak laomnawk nuiah palungsawkhaih
tawn nahaeloe timaw thuih han oh vop, **23** anih mah kating
ai a lensawkhaih to pakoeh han sak coek ih, tahmenhaih
laomnawk nuiah amtuengsak, **24** Judahnawk khae khue
ai, Gentelnawk hoi anih mah kawk ih aicae khaeah doeh
amtuengsak, **25** Hosea Cabu thungah, Kai ih kami ah kaom
ai kaminawk to Kai ih kami, tiah Ka kawk han; palung ai ih
kami to kang palung, tiah Ka naa han. **26** Nihcae khaeah,
Nangcae loe Kai ih kami na ai ni, tiah thuih ih ahmuen ah
kaom kaminawk to kahing Sithaw ih capanawk, tiah kawk tih,
tiah thuih ih lok to oh. **27** Tahmaa Isaiah mah doeh Israel
kawng pongah, Israel caanawk loe tuipui ih savuet zetto pop
o langlacadoeh, kanghmat kaminawk ni pahlong ah om o tih:
28 anih mah toenghaih hoiah toksak pacoeng hanah, lok
takroek tih; Angraeng mah long ah sak han atimhaih to sah
palang tih, tiah thuih. **29** Tahmaa Isaiah mah loe, Sabaoth
Angraeng mah aicae ih atii paquem ai nahaeloe, aicae loe
Sodom baktiah a om o ueloe, Gomorrah hoiah anghmong tih
boeh, tiah thuih coek boeh. **30** To tih nahaeloe kawbangmaw
a tih o han boeh? Toenghaih pazui ai Gentelnawk loe,
tanghaih rang hoiah kaom, toenghaih to hnuk o boeh. **31**
Toe kaalok rang hoiah kaom toenghaih pazui, Israelnawk loe,
kaalok rang hoiah kaom toenghaih to hnu o ai. **32** Tipongah
hnu o ai loe? Nihcae loe amthaekhaih thlung pongah amtimh
o pongah, tanghaih hoiah pakrong o ai, kaalok mah thuih ih
baktih toengah toksakhaih rang hoiah pakrong o lat pongah
ni hnu o ai. **33** Cabu thungah, Khenah, Zion ah amthaekhaih
thlung hoi amtimhaih thlung to ka suek: mi kawbaktih doeh
Anih tang kami loe azathaih tongh mak ai, tiah tarik ih oh.

10 Nawkamyanawk, Israelnawk pahlonghaih hnuk hanah,
palung thungah koehhaih oh pongah, Sithaw khaeah
lawk ka thuih pae. **2** Nihcae loe Sithaw azom o, tiah ka hnuk,
toe panoekhaih bangah khodai o ai. **3** Nihcae loe Sithaw
toenghaih to pahnawt o moe, Sithaw toenghaih ah amha o ai
ah, angmacae toenghaih to sak hanah pakrong o lat. **4** Tang
kaminawk boih toenghaih hnuk thai hanah, Kri loe kaalok
boenghaih ah oh. **5** Mosi mah, To hmuennawk sah pazui
kami loe to hmuennawk sak pazuihaih rang hoiah hing tih,
tiah kaalok rang hoiah kaom toenghaih kawng to tarik. **6**
Toe tanghaih rang hoiah kaom toenghaih mah loe, (Kri to
ranui bang hoiah hoih tathuk hanah,) Mi maw van ah daw
tahang tih? tiah na palung thung hoiah thui hmah: **7** to tih ai
boeh loe, (Duekhaih thung hoi Kri pathawk let hanah,) Mi
maw kathuk thungah angthum tathuk tih? tiah thui hmah,
tiah thuih. **(Abyssos g12)** **8** Kawbangah maw a thuih tih
nahaeloe, Lok loe na taengah oh, na pakha hoi na palung
thungah oh: to lok loe aicae mah a thuih o ih, tanghaih lok
to ni; **9** Jesu loe Angraeng ni, tiah pakha hoi na taphong
moe, Sithaw mah Anih to duekhaih thung hoiah pathawk let
boeh, tiah palung thung hoi na tang nahaeloe, pahlong ah
na om tih. **10** Palung thung hoi tang naah toenghaih to oh;
pakha hoi taphong naah pahlonghaih to oh. **11** Mi kawbaktih
doeh Anih tang kami loe azathaih tongh mak ai, tiah Cabu
mah thuih. **12** Anih kawk kaminawk boih nuiah paawt ai ah
kapaek Angraeng maeto khue ni oh, to pongah Judah hoi
Grik lahhaih to om ai boeh. **13** Mi kawbaktih doeh Angraeng
hmin kawk kami loe pahlong ah om tih. **14** To tiah nahaeloe
tanghaih tawn ai kaminawk mah anih to kawbangmaw kawk
o tih? Nihcae mah thaihaih tawn ai ah kawbangmaw Anih to
tang o tih? Lok thui kami om ai ah kawbangmaw nihcae mah
thaih o tih? **15** Nihcae to patoeh ai ah kawbangmaw nihcae
mah thui o tih? Angdaehhaih kahoih tamthanglok thui kami

hoi khosak kahoih anghoehaih tamthang sin kaminawk ih
khok loe kawkrukmaw kranghoih! tiah tarik ih oh. **16** Toe
nihcae boih mah kahoih tamthanglok to tang o ai. Tahmaa
Isaiah mah, Angraeng, ka thuih o ih lok tang kami oh maw?
tiah thuih. **17** Tanghaih loe thaihhaih hoiah angzoh, thaihhaih
loe Sithaw lok hoiah oh. **18** Toe nihcae loe thaih o ai maw?
A thaih o boeh, Nihcae ih lok loe long pum ah phak boeh,
a thuih o ih loknawk doeh long boenghaih khoek to phak
boeh, tiah ka thuih. **19** Hae tiah ka thuih, Israel kaminawk loe
panoek o ai maw? Hmaloe koekah Mosi mah, Acaeng kami
ah kaom ai kaminawk to kang utsak moe, amthu kaminawk
hoiah palung kang phui o sak han, tiah thuih. **20** Tahmaa
Isaiah mah, Kai pakrong ai kaminawk mah Kai ang hnuk
o; Kai khaeah hni ai kaminawk khaeah Kam tueng pae,
tiah misa hoihhaih hoiah lokthuih. **21** Toe Israel kaminawk
khaeah loe anih mah, Lok tahngai ai kaminawk hoi lokaek
kaminawk khaeah, athun qui ban ka payangh, tiah thuih.

11 To tih nahaeloe, Sithaw mah angmah ih kaminawk to
pahnawt sut boeh maw? Pahnawt sut ai, tiah ka thuih.
Kai doeh Israel acaeng maeto ah ka oh, Abraham ih atii ah
ka oh moe, Benzamin acaeng ah ni ka oh toeng. **2** Sithaw
loe angmah panoek coek ih angmah ih kaminawk to pahnawt
sut ai. Elijah mah, Cabu thungah Israel kaminawk koeh ai
amtuengsak hanah Sithaw khaeah khawbangmaw lawk a
thuih, tito na panoek o ai maw? **3** Anih mah, Angraeng,
nang ih tahmaanawk to a hum o, nang bokhaih imnawk
doeh a phraek o; kaimah bueng ni anghmat boeh, kai doeh
hum han ang pakrong o, tiah thuih. **4** Toe Sithaw mah anih
khaeah kawbangmaw lok pathim pae? Sakcop ih krang Baal
hmaa ah khokkhu cangkrawn ai kaimah hanah pahoe ih
kami sang sarihto oh o vop, tiah a naa. **5** To baktih toengah
vaihi doeh a tahmenhaih rang hoiah qoih ih anghmat kami
maeto oh vop. **6** Tahmenhaih rang hoiah om nahaeloe,
toksakhaih rang hoiah om mak ai boeh: to tih ai nahaeloe
tahmenhaih loe tahmenhaih ah om mak ai. Toe toksakhaih
rang hoiah ni om nahaeloe, tahmenhaih hoiah om mak ai
boeh: to tih ai nahaeloe toksakhaih loe toksakhaih ah om
mak ai. **7** To tih nahaeloe kawbangmaw oh boeh? Pakrong ih
hmuen to Israel mah hnu ai: qoih ih kami mah ni hnuk, kalah
kaminawk loe mikmaeng o, **8** (Sithaw mah iih angmuethaih
muithla, hnuk han ai ih mik, thaih han ai ih naa to nihcae
khaeah paek;) tiah tarik ih Cabu loe vaihni ah akoep boeh.
9 David mah doeh, Nihcae ih caboi loe nihcae hanah, dongh,
thaang, amthaekhaih hoi a sak o ih baktiah pathok let ih
hmuen ah om nasoe: **10** nihcae mah hnuk o thaih han ai ah,
mik amtueng pae hmah nasoe loe, kaengkuu o poe nasoe,
tiah thuih. **11** To tih nahaeloe, nihcae loe angthawk thai ai
khoek to amthaek o boeh maw? tiah ka thuih, To tiah om ai:
nihcae utsak hanah, nihcae amtimh o pongah ni Gentelnawk
khaeah pahlonghaih to phak. **12** Vaihi nihcae amtimhaih
loe long angraenghaih ah oh lat boeh, nihcae mah pathlong
ih hmuen to Gentelnawk angraenghaih ah om nahaeloe,
nihcae akoephaih mah cae loe nazetto maw angraenghaih
omsak aep tih? **13** Kai loe Gentelnawk hanah patoeh ih
kami ah ka oh baktih toengah, nangcae Gentelnawk khaeah
lok kang thuih o: **14** kawbangah doeh taksa ah kaimah ih
kaminawk to utsak moe, nihcae thung ih thoemto kaminawk
ka pahlong thai hanah, ka sak ih tok to kam oek haih. **15**
Nihcae pahnawt suthaih to long angdaeh lethaih ah om
nahaeloe, nihcae talawkhaih mah cae loe, duekhaih thung
hoi kahing baktiah na ai maw om tih? **16** Naep hmaloe ih
takaw to ciim nahaeloe, takaw loe ciim boih; tangzun to ciim
nahaeloe, tanghangnawk doeh ciim o. **17** Nangcae loe, taw ih
Olive thing ah na oh o, thoemto tanghangnawk loe angkhaeh
o ving boeh pongah, nangcae to Olive thing nuiah pacong
ah oh, to tiah Olive thing ih tangzun hoi athawk nawnto
caak angbom kami ah na oh o nahaeloe, **18** angkhaek
tanghangnawk to amoek o thuih hmah. Nam oek o thuih
nahaeloe, nangcae mah tangzun to tha na paek o ai, tangzun
mah ni nangcae han tha ang paek o, tito panoek oh. **19** Kai
pacong hanah ni, to tanghangnawk to khaeh ving, tiah na
poek doeh om tih. **20** Na poekhaih loe hoih; tang ai pongah
nihcae loe angkhaeh o, nangcae loe tanghaih hoiah nang
doet o. Toe poeksang o hmah, zithaih palungthin to tawn
oh: **21** tanghang tangtangnawk mataeng doeh Sithaw mah
paquem ai nahaeloe, nangcae doeh paquem mak ai. **22** To
pongah Sithaw hoihhaih hoi kanung parai danpaekhaih to
poek oh: amtimh kaminawk nuiah, kanung parai danpaekhaih
to oh; toe nangcae khaeah loe hoihaih to oh, anih hoihhaih
thungah na oh o poe nahaeloe, nangcae khaeah hoihhaih to
om poe tih, to tih ai nahaeloe nangcae doeh pakhruh ving
tih. **23** Nihcae doeh tanghaih tawn o nahaeloe, to akung ah
pacong toeng tih: Sithaw mah nihcae to akung ah pacong let
thaih. **24** Nangcae loe taw ih olive thing to pakhruk moe,
tling ih kahoih olive thing pongah pacong ih tanghang ah na
oh o nahaeloe, angmacae ih Olive thing tangtang nuiah cae
loe hae tanghang tangtangnawk hae, kawkruk maw pacong
thai aep tih? **25** Nawkamyanawk, Gentelnawk akoephaih ni
pha ai karoek to thoemto Israelnawk loe palung maeng o,
tiah thuih ih hae lok tamqu hae panoek ai ah ohsak han kang
koeh o haih ai, to tih ai nahaeloe nangmacae aling hanah
nangmacae mikhnuk ah palungha kami ah na om o moeng
tih. **26** Israelnawk boih pahlong ah om o tih: loisakkung loe
Zion hoiah angzo ueloe, Jakob acaeng Sithaw panoek ai
ah khosakhaih to anghmasak tih; **27** nihcae zaehaihnawk
to ka takhoe pae han, hae loe nihcae khaeah ka sak ih
lokmaihaih ah oh, tiah tarik ih oh. **28** Nangcae khaeah
tamthanglok hoih phak thai hanah, Israelnawk loe Sithaw
ih misa ah oh o: toe qoihhaih bangah loe, ampanawk rang
hoiah nihcae loe Sithaw mah palung ih kami ah oh o. **29**
Sithaw loe a paek ih tangqum hoi a kawk ih kaminawk nuiah
poek amkhraihaih tawn ai. **30** Nangcae doeh canghniah loe
Sithaw ih lok na tahngai o ai, toe nihcae mah lok tahngai o ai
pongah ni nangcae mah vaihi palungnathaih to na hnuk o:
31 nangcae khaeah amtuengsak ih palungnathaih rang hoiah
nihcae mah palungnathaih hnuk o toeng hanah, nihcae loe
vaihi lok tahngai o ai boeh. **32** Sithaw mah kami boih nuiah
palungnathaih tawnh thai hanah, kami boih lok tahngai ai
ah ohsak. **(eleēsē g1653)** **33** Aw, Sithaw palunghahaih hoi
panoekhaih loe kawkruk maw kawk moe len! A lokcaekhaih
loe mi mah doeh panoek thai ai, a caehhaih loklamnawk to
pakrong khing caedoeh hnu thai ai! **34** Angraeng poekhaih
panoek mi maw kaom? To tih ai boeh loe mi maw Anih han
poekhaih kahoih paekkung ah kaom? **35** To tih ai boeh loe
Anih mah pathok let hanah mi mah maw Anih hanah hmuen

paek vaih? **36** Hmuennawk boih loe Anih ih ni, Anih rang
hoiah a oh o moe, Anih han ih ni a oh o; lensawkhaih loe
Angmah khaeah dungzan ah om poe nasoe! Amen. **(aiōn
g165)**

12 To pongah nawkamyanawk, Sithaw palungnathaih
rang hoiah, ciimcai moe, Sithaw mah tapom ih hmuen
ah kaom, na takpum to kahing hmuen tathlanghaih ah nang
paek o hanah, kang pacae o. **2** Nangcae loe hae long kami
ah angcoeng o hmah: poek angthahaih hoiah amkhrai oh,
to tiah ni kahoih hmuen, koeh koi kaom, kakoep Sithaw
koehhaih to na panoek o thai tih. **(aiōn g165)** **3** Nangcae
salakah kaom mi kawbaktih mah doeh, angmah hoi angmah
to poek han koi hmuen pong kamthlai ah poek han om ai,
toe Sithaw mah kami maeto boih hanah kating tawk ah
paek ih tanghaih baktih toengah ni nangmah hoi nangmah
to poek han oh, tiah kai khaeah paek ih tahmenhaih rang
hoiah nangcae boih khaeah lok kang thuih o. **4** Takpum
maeto pongah tanghang oh mangh, tanghangnawk loe
maeto hoi maeto toksakhaih anghmong boih ai: **5** to tiah
aicae loe, a pop o parai, toe Kri ah loe takpum maeto ni,
aicae loe maeto hoi maeto kangpeh tanghang ah ni a oh
o. **6** Aicae khae paek ih tahmenhaih baktih toengah paek
ih kalah kalah tangqum to a tawnh o, lok taphonghaih a
tawnh o nahaeloe, tanghaih a tawn o ih baktih toengah
lok to taphong o si. **7** To tih ai boeh loe toksakhaih maw
a tawnh o nahaeloe, tok to sah o si, patuk kami mah loe,
patukhaih tok to sah nasoe; **8** kami thapaekhaih tawn kami
loe, thapaekhaih tok to sah nasoe: paekthaihaih tawn kami
loe, paek koehhaih palung hoiah paek nasoe, uk thaihaih
tawn kami loe, palung angpaekhaih hoiah uk nasoe; kami
nuiah palungnathaih tawn kami loe, poeknawmhaih hoiah
palung nasoe. **9** Amlunghaih ah angsakhaih om hmah
nasoe. Kahoih ai hmuen to panuet oh loe, kahoih hmuen
to kacakah patawn oh. **10** Maeto hoi maeto nawkamya
amlunghaih hoiah amlung oh; maeto hoi maeto khingyahaih
ang paek oh. **11** Toksak paqak o hmah; tha pathok oh loe,
Angraeng tok to sah oh; **12** oephaih tawn oh loe anghoe
oh; raihaih tongh naah pauephaih palung to tawn oh loe,
boeng ai ah lawkthui oh; **13** kavawt kaciim kaminawk hanah
hmuen to paek oh, angvinnawk to kahoihah khenzawn
oh. **14** Nangcae pacaekthlaek kaminawk to tahamhoihhaih
paek oh, tangoeng o thuih hmah, tahamhoihaih paek oh.
15 Anghoe kaminawk hoi nawnto anghoe oh, palungsae
kaminawk hoi nawnto palungsae oh. **16** Maeto hoi maeto
poek anghmong oh. Long hmuennawk to amoek o haih
hmah, poek pahnaemh kaminawk hoi angkom oh. Aling
hanah nangmah hoi nangmah to palungha kami ah poek
hmah. **17** Mi kawbaktih doeh kasae to kasae hoi pathok
hmah. Kaminawk boih hma ah kahoih hmuen poekhaih
to tawn ah. **18** Angcoeng thaih nahaeloe, kami boih hoi
angcoeng thaih thung, karaem ah khosah oh. **19** Palung
ih kaminawk, nangmacae mah roe lu la o hmah, Sithaw
palungphuihaih phak hanah ahmuen pahoe pae oh: Cabu
thungah, lu lakhaih loe Kai ih ni; Kai mah lu Ka lak han, tiah
Angraeng mah thuih ih lok to oh. **20** To pongah, Na misa to
zok amthlam nahaeloe, anih to buh pacah ah, tui anghae
nahaeloe, anih han tui paek ah: to tiah na sak nahaeloe, a lu
nuiah hmai kamngaeh na koeng pae baktiah ni om tih. **21**
Kahoih ai hmuen mah pazawksak hmah, kahoih ai hmuen to
kahoih hmuen hoiah pazawk ah.

13 Hinghaih tawnh kami boih mah akaa tawn ukkung
ih lok to tahngai o nasoe. Sithaw mah paek ai ah
loe sakthaihaih om ai: sakthaihaih akaa tawn kaminawk
loe Sithaw mah paek ih ni. **2** To pongah mi kawbaktih
doeh sakthaihaih tawn kaminawk ih lokaek kami loe,
Sithaw khokhanhaih aek kami ah oh, lokaek kaminawk loe
lokcaekhaih hnu o tih. **3** Kahoih hmuen sah kami mah
loe ukkungnawk to zit han om ai, toe kasae hmuen sah
kaminawk hanah loe zit thoh. Ukkungnawk zii ai ah oh han
na koeh o maw? Kahoih hmuen to sah ah, to tih nahaeloe
nihcae pakoehhaih to na hnu tih. **4** Kahoih hmuen sak
hanah, anih loe nangcae khaeah Sithaw toksah kami ah
oh. Toe kahoih ai hmuen na sak nahaeloe, zii ah; anih loe
sumsen to azom ah angnaengh ai: anih loe kahoih ai hmuen
sah kami nuiah palungphui hoiah lokcaek, lu lakung Sithaw
toksah kami ah oh. **5** To pongah palungphuihaih zit khue ai
ah, kasae kahoih panoekhaih hoiah doeh ukkung tlim ah
na kun han oh. **6** Hae tiah oh pongah tamut doeh na paek
o han oh: nihcae loe Sithaw toksah kami ah oh o baktih
toengah, boeng ai ah tok to a sak o poe. **7** To pongah kami
boih mah paek han koi kaom hmuen to paek oh: tamut paek
han koi kami khaeah tamut to paek oh; hmuen tho paek han
koi kami khaeah atho to paek oh; zit han koi kami to zii oh;
pakoeh koi kami to pakoeh oh. **8** Maeto hoi maeto amlung
oh, laiba tawn o hmah: minawk kalah palung kami loe kaalok
to koepsak boeh. **9** Kaalok pongah, Na zu sava laep ah
zaehaih sah hmah, Kami hum hmah, Paqu hmah, Amsawn
hnukung ah om hmah, Ut hmah, tiah oh; kalah kaalok to om
vop nahaeloe, to kaaloknawk loe, Na imtaeng kami to na
takpum baktih toengah palung ah, tiah thuih ih hae kaalok
thungah akun boih boeh. **10** Amlunghaih mah imtaeng kami
amrosak ai: to pongah amlunghaih loe kaalok akoephaih ah
oh. **11** Aicae pahlonghaih loe, aicae mah tanghaih a tawnh o
tangsuek nathuem ih pongah doeh, vaihiah anghnaih kue:
vaihi loe iih angthawkhaih atue boeh ni, atue to panoek oh.
12 Aqum boeng tom boeh moe, khodai tom boeh: to pongah
khoving toksakhaih to va o si loe, aanghaih maiphaw maica
to angkhuk o si boeh. **13** Poih sakhaih, mu paquihaih, taksa
koehhaih, zae sak koehhaih, angaekhaih, uthaihnawk to
ayae moe, khodai thungah a oh o baktih toengah, toenghaih
hoiah caeh o si. **14** Angraeng Jesu Kri to angkhuk oh, taksa
koehhaih akoepsak hanah, taksa khaeah angpaek o hmah.

14 Tanghaih bangah thahnaem kaminawk to talawk oh,
toe palunghaengh koi kaom hmuennawk pongah loe
nihcae hoi lok angaek o hmah. **2** Kami maeto mah loe
hmuennawk boih caak thaih, tiah tanghaih a tawnh: toe kalah
tanghaih thazok kami maeto mah loe aan khue ni a caak. **3**
Toe Sithaw mah anih to talawk boeh pongah, caa kami mah
caa ai kami to patoek hmah nasoe; caa ai kami mah doeh
caa kami to lokcaek hmah nasoe. **4** Minawk ih tamna lokcaek
kami nang loe mi aa? Angmah ih angraeng mah khue ni anih
loe katoeng kami maw, katoeng ai kami, tiah lokcaek thai tih.
Ue, Sithaw mah loe anih to toengsak thaih pongah, anih to
toengsak tih. **5** Kami maeto mah loe ani maeto pongah loe

kalah ani to hoih kue, tiah poek: kalah kami mah loe ani loe
anghmong boih, tiah poek. Kami boih a poekhaih baktiah om
nasoe. **6** Ani zaa kami loe Angraeng han ih ni a zaah; ani
zaa ai kami loe, Angraeng hanah zaa ai. Kacaa kami loe,
Angraeng ah a caak pongah, Sithaw khaeah kawnhaih lok
to thuih; kacaa ai kami loe, Angraeng ah caa ai pongah,
Sithaw khaeah kawnhaih lok thui ai. **7** Aicae loe angmah
han khue a hing o ai, angmah han khue a dueh o ai. **8** A
hing o nahaeloe, Angraeng ah ni a hing o; a duek o cadoeh,
Angraeng ah ni a duek o: to pongah, a hing o cadoeh, a duek
o cadoeh, aicae loe Angraeng ih qawk ah ni a oh o. **9** Kri loe
kadueh kami hoi kahing kami ih Angraeng ah oh thai hanah,
a duek, angthawk let moe, a hing let boeh. **10** Aicae loe Kri
lokcaekhaih tangkhang hmaa ah angdoe boih tih, to tiah
nahaeloe tih hanah nam nawkamya to lok na caek loe? To tih
ai boeh loe tih hanah nam nawkamya to na khet patoek loe?
11 Cabu thungah, Kai ka hing pongah, kami boih ka hmaa ah
khokkhu cangkrawn o tih, kami boih mah Sithaw to taphong
o tih, tiah Angraeng mah thuih ih lok tarik ih oh. **12** To naah
aicae boih mah Anih kawng to Sithaw hmaa ah taphong o
tih. **13** To pongah aicae mah maeto hoi maeto lokcaek o
hma lai si: toe mi kawbaktih doeh nawkamya amtimh han ih
maw, to tih ai boeh loe amthaek han ih maw sah o hma si.
14 Angraeng Jesu tanghaih rang hoiah, Kawbaktih caaknaek
doeh angmah koehah amhnong ai, tiah a panoek o: toe
ciimcai ai, tiah poek kami hanah loe, to hmuen to ciim ai. **15**
Toe na caak ih buh pongah nawkamya palung na setsak
nahaeloe, nang loe amlunghaih hoiah khosah kami na ai vop
ni. Anih hanah Kri duek boeh pongah na caak ih buh hoiah
anih to amrosak hmah. **16** Na hoihhaih to kasae thuihaih
ah om hmah nasoe: **17** Sithaw mah siangpahrang ah uk ih
prae loe caak naekhaih ahmuen na ai ni; Kacai Muithla ah
toenghaih, angdaehhaih hoi anghoehaih ah ni oh. **18** To tiah
Kri toksah kami loe Sithaw hmaa ah tapom han koiah oh,
kaminawk mah pakoeh han koiah doeh oh. **19** To pongah
aicae loe angdaehhaih hoi kami qoengsak thaih hmuen to
patom o si. **20** Caaknaekhaih hoiah Sithaw toksakhaih to
amrosak hmah. Hmuen boih loe ciim; toe kami amtimsak
hanah caak to hoih ai. **21** Nam nawkamya amtimsak hanah
loe moi doeh, misurtui doeh, kawbaktih caaknaeknawk doeh
caak han om ai. **22** Tanghaih na tawnh maw? Na tawnh
nahaeloe nangmah hanah Sithaw hmaa ah tawn ah. A koeh
moe, sak ih hmuen pongah angmah hoi angmah lok angcaek
ai kami loe tahamhoih. **23** Toe palunghaenghaih hoiah caa
kami loe, tanghaih palung hoiah caa ai pongah, zaehaih a
tawnh: to pongah tanghaih hoiah sah ai ih hmuen boih loe
zaehaih ah ni oh.

15 Tha kacak aicae loe aimacae koehhaih to pazui ai ah,
tanghaih bangah thahnaem kaminawk to abomh han
angaih. **2** A imtaeng kami to hoihhaih bangah qoengsak
hanah, anih koehhaih to paroi pae o si. **3** Kri mah mataeng
doeh Angmah koehhaih to sah ai; Nang kasae thui kaminawk
ih lok loe ka nuiah krak boeh, tiah tarik ih oh. **4** Cabu thungah
kaom palungsawkhaih hoi pathloephaih rang hoiah oephaih
a tawnh o thai hanah, canghnii ah tarik ih hmuennawk boih
loe aicae amtukhaih han ih ni tarik. **5** Kri Jesu koehhaih
baktiah, palungsawkhaih, pathloephaih hoiah kakoi Sithaw
mah maeto hoi maeto poek anghmonghaih to nangcae
khaeah paek nasoe: **6** to tiah ni aicae Angraeng Jesu Kri ih
Ampa, Sithaw to poekhaih maeto, pahni palai maeto hoiah na
pakoeh o thai tih. **7** To pongah Kri mah Sithaw lensawkhaih
ah ang talawk o baktih toengah, nangcae doeh maeto hoi
maeto talawk o toeng ah. **8** Jesu Kri loe ampanawk khaeah
sak ih loktang Sithaw lokkamhaih to caksak hanah, tangyat
hin aat kaminawk ih toksahkung ah oh, tiah ka thuih; **9** Anih
ih palungnathaih rang hoiah ni Gentelnawk mah Sithaw to
pakoeh o thai tih, Hae pongah Gentelnawk salakah nang
to kang pakoeh han, na hmin pakoehhaih laa ka sak han,
tiah tarik ih oh. **10** To pacoengah, Nangcae Gentelnawk,
Anih ih kaminawk hoi nawnto anghoe oh, tiah a thuih let.
11 To pacoengah, Nangcae Gentelnawk boih, Angraeng to
pakoeh oh; nangcae acaeng kaminawk boih Anih pakoehhaih
laa to sah oh, tiah a thuih let. **12** To pacoengah, Isaiah
mah doeh, Gentelnawk uk boih hanah, Jesse ih tangzun
hoi tacawt Kami to angzo tih; Gentelnawk mah Anih nuiah
oephaih tawn o tih, tiah thuih. **13** Kacai Muithla thacakhaih
rang hoiah kapop aep anghoehaih na tawnh o thai hanah,
tanghaih na tawnh o pongah oephaih paekkung Sithaw
mah, anghoehaih hoi monghaih hoiah na koi o sak nasoe.
14 Nawkamyanawk, nangcae loe hoihhaih hoiah na koi
o, palunghahaih hoiah na koep o moe, maeto hoi maeto
thuitaekhaih na tawnh o, tito ka panoek. **15** Toe Sithaw
mah kai khaeah tahmenhaih paek baktih toengah, nangcae
panoeksak let han ka koeh pongah, misa hoihhaih hoiah ca
kang tarik o. **16** Gentelnawk khaeah Jesu Kri toksahkung ah
ka oh baktih toengah, kahoih Sithaw ih tamthanglok to ka
taphong. To tiah ni Gentelnawk mah paek ih hmuennawk to
Kacai Muithla mah ciimcaisak ueloe, talawk pae thai tih. **17**
To pongah Sithaw toksakhaih bangah loe Kri Jesu ah amoek
thaihaih to ka tawnh. **18** Kri mah kai patohhaih rang hoiah
toksakhaih om ai nahaeloe, lokthuihhaih hoi toksakhaih rang
hoiah Gentelnawk lok tahngaisak hanah, to loknawk to ka
thui rumram thai mak ai, **19** Sithaw Muithla thacakhaih rang
hoiah, thacak angmathaih hoi dawnrai hmuennawk to ka sak;
Jerusalem hoiah Illyricum khoek to kahoih Kri tamthanglok to
ka taphong boeh. **20** Ue, kai loe Kri tamthanglok thaih ai
kaminawk khaeah tamthanglok taphong han ih ni kam sak; to
tih ai nahaeloe kalah kami mah sak tangcae ih ahmuen ah
imsah kami ah ka om moeng tih. **21** Anih kawng thuih ai ih
kaminawk mah, Anih to hnu o tih; kathaih vai ai kaminawk
mah thaikophaih to tawn o tih, tiah tarik ih oh. **22** To tiah oh
pongah nangcae khaeah kang zo thai ai. **23** Toe vaihi loe
hae prae ah toksak han om ai boeh, saning paroeai thung
nangcae khae angzoh han koehhaih ka tawnh pongah, **24**
Spain prae ah ka caeh naah loe, nangcae khaeah kang
zoh han: kholong ka caehhaih pangah, nangcae hoi nawnto
angkom hmaloe han, to pacoengah, kholong ka caehhaih
loklam ah kai nang thak o tih, tiah tiah oephaih ka tawnh. **25**
Toe vaihi loe Jerusalem ah kaom kaciim kaminawk abom
hanah ka caeh vop. **26** Macedonia hoi Akaia ih kaminawk
mah Jerusalem ah kaom amtang kaciim kaminawk hanah
amlunghaih hoiah hmuenmae a paek o. **27** Nihcae loe to
baktih abomhaih tok sak han koeh o; nihcae mah Judahnawk
hanah hmuenmae hoi abomhaih loe laiba pathok baktiah
ni oh. Judahnawk mah angmacae Muithla tahamhoihaih to

Gentelnawk han pazet o baktih toengah, Gentelnawk mah
doeh angmacae taksa tahamhoihaih to Judahnawk han paek
o toeng han oh. **28** To pongah, hae tok ka sak moe, abom ih
hae hmuenmae hae nihcae khaeah ka paek pacoengah loe,
Spain prae caehhaih pangah, nangcae khaeah kang zoh han.
29 Nangcae khae kang zoh naah, kahoih Kri tamthanglok ah
kaom kakoi tahamhoihhaih hoiah ni kang zoh han, tiah ka
panoek. **30** Nawkamyanawk, Angraeng Jesu Kri hoi Muithla
amlunghaih rang hoiah, nawnto lawk a thuih o moe, Sithaw
khaeah lawk nang thuih pae o hanah kang pacae o; **31**
katang ai Judea prae kaminawk ban thung hoiah ka loih
thaih moe, Jerusalem ah kaom kaciim kaminawk mah ka tok
sakhaih talawk o thai hanah; **32** Sithaw koehhaih baktiah
anghoehaih hoiah nangcae khaeah kang zoh moe, nangcae
hoi nawnto poekhaih kangtha hoi khosak thai hanah lawkthui
oh. **33** Sithaw monghaih nangcae boih hoi nawnto om nasoe.
Amen.

16 Cenkhrae vangpui ih kricaabu thungah tamna ah
kaom, aicae tanuh Phoebe pakoehhaih lok kang thuih
o; **2** nangcae mah anih to Angraeng ah kaciim kami ah
talawk oh loe, nangcae khaeah angtoenghaih tawn nahaeloe,
anih to abom oh: anih loe paroeai kaminawk hoi kai bomkung
ah oh. **3** Kri Jesu ah kai hoi tok nawnto sah kami, Priscilla
hoi Aquila khaeah kawnhaih lok thui oh: **4** nihnik loe kai ka
hing thai hanah, tahnong takroek han khoek to angpaek kami
ah oh hoi: kai khue mah na ai, Gentel kricaanawk boih mah
doeh nihnik nuiah kating ai kawnhaih tawnh o. **5** Nihnik im
ah amkhueng kricaanawk khaeah doeh kawnhaih lok to thui
oh. Kam pui Epeneta khaeah doeh kawnhaih lok to thui oh,
anih loe Asia prae thungah Kri ah thingthai athai tangsuek
ah oh. **6** Aicae han tha pathokhaih hoiah tok sah, Meri
khaeah kawnhaih lok thui oh. **7** Kai hoi nawnto thongkrah
ampui, kaimah ih canawk ah doeh kaom Andronika hoi Junia
hnik khaeah kawnhaih lok to thui oh, nihnik loe patoeh ih
kaminawk salakah panoek ih kami ah a oh hoi moe, kai om
ai naah Kri ah a oh hoi boeh. **8** Angraeng ah ka palung ih
Amplia khaeah kawnhaih lok thui oh. **9** Kri ah aicae bomkung
Urbana hoi ka palung ih Stachy khaeah kawnhaih lok to
thui oh. **10** Kri hnukah bang tangtang, Apelle hoi Aristobula
imthung takohnawk khaeah kawnhaih lok to thui oh. **11**
Kaimah ih canawk ah kaom Herodion khaeah kawnhaih lok
to thui oh. Angraeng ah kaom Narcissa imthung takohnawk
khaeah kawnhaih lok to thui oh. **12** Angraeng ah toksak
tha pathok nongpata hnik, Tryphena hoi Tryphosa khaeah
kawnhaih lok to thui oh. Angraeng ah paroeai toksak tha
pathok palung ih nongpata Persi khaeah kawnhaih lok to thui
oh. **13** Angraeng ah qoih ih kami Rufu hoi anih ih amno,
kai ih amno ah doeh oh, anih khaeah kawnhaih lok to thui
oh. **14** Asyncrita, Phlegon, Hermes, Patrobas, Herma hoi
nawnto kaom nawkamyanawk khaeah kawnhaih lok to thui
oh. **15** Philologu, Julia, Nereu hoi a tanuh, Olympa hoi toah
kaom kaciim kaminawk boih khaeah kawnhaih lok to thui
oh. **16** Maeto hoi maeto kaciim mokhaih hoiah kawnhaih
lok to thui oh. Kricaabunawk mah nangcae han kawnhaih
lok ang thuih pae o. **17** Nawkamyanawk, nam tuk o ih
loklam hoiah amkhraeng, ampraekhaih hoi lok angaekhaih
tacawtsak thaih kaminawk to panoek oh loe, nihcae to ayae
hanah kang pacae o. **18** Nihcae loe aicae Angraeng Jesu
Kri ih tok to sah o ai, angmacae zok amhahhaih tok ni a
sak o; lok kahoih a thuih o moe, lokthuih kophaih hoiah
kahoih poekhaih tawn kaminawk to aling o. **19** Nangcae
lok tahngaihaih loe kaminawk boih khaeah phak boeh. To
pongah nangcae zuengah kating ai kawnhaih ka tawnh: toe
kahoih hmuen pongah palunghahaih na tawnh o moe, kahoih
ai hmuen bangah zaehaih panoek ai kami ah na oh o hanah
kang koeh o haih. **20** Angdaehhaih Sithaw mah akra ai ah
Setan to nangcae khok tlim ah atii tih boeh. Aicae Angraeng
Jesu Kri tahmenhaih nangcae khaeah om nasoe. Amen.
21 Tok nawnto ka sak haih ampui Timote, kaimah ih kami
ah kaom Lucia, Jason hoi Sosipata mah doeh kawnhaih
lok ang thuih o. **22** Hae ca tarik kami kai, Tertia mah doeh
Angraeng ah kawnhaih lok kang thuih o. **23** Kai hoi haeah
kaom kricaa khenzawnkung, caaknaek pacahkung Kaia
mah doeh kawnhaih lok ang thuih o. Vangpui ih hmuenmae
pakuemkung Erasta hoi nangcae ih amnawk, Quarta mah
doeh kawnhaih lok ang thuih o. **24** Aicae Angraeng Jesu Kri
tahmenhaih nangcae boih khaeah om nasoe. Amen. **25** Long
oh tangsuek nathuem hoi tamquta ah suek ih kathuk hmuen
amtuenghaih baktih, ka thuih ih kahoih tamthanglok hoi Jesu
Kri ih tamthanglok taphonghaih baktih toengah, nangcae
thacaksak thaih Anih mah, **(aiōnios g166)** **26** dungzan kahing
Sithaw lokpaekhaih baktih toengah, tahmaanawk ih Cabu
rang hoiah a tang o moe, a lok tahngaih pae o hanah, prae
kruek ih kaminawk khaeah vaihi amtuengsak boeh: **(aiōnios
g166)** **27** Jesu Kri rang hoiah palungha Sithaw khae khue ah,
dungzan khoek to lensawkhaih om nasoe. Amen. **(aiōn g165)**

1 Korin

1 Sithaw koehhhaih baktiah patoeh ih kami ah oh hanah,
Jesu Kri mah kawk ih Pawl hoi aicae nawkamya Sothena
loe, **2** Kri Jesu rang hoiah zaehaih ciim boeh moe, kaciim kami
ah kawk ih, Korin vangpui ah kaom Sithaw kricaabunawk,
ahmuen kruekah nihcae hoi aicae ih, Angraeng Jesu Kri hmin
kawk kaminawk boih: **3** aicae ampa Sithaw, Angraeng Jesu
Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi angdaehhaih nangcae khaeah
om nasoe. **4** Kri Jesu rang hoiah Sithaw tahmenhaih nangcae
khaeah paek boeh pongah, nangcae zuengah Sithaw
khaeah kawnhaih lawk ka thuih toepsoep; **5** lokthuihaih hoi
panoekhaih boih ah, Anih rang hoi hmuen boih ah na koep o
boeh; **6** ka thuih ih Kri tamthanglok doeh nangcae khaeah
caksak boeh: **7** to pongah aicae Angraeng Jesu Kri angzoh
lethaih na zing o naah, tangqum maeto doeh pathlong ai ah
na oh o: **8** aicae Angraeng Jesu Kri ih niah coek koi om ai ah
na oh o thai hanah, boeng khoek to Anih mah na cak o sak
tih. **9** Sithaw loe oepthoh, Anih rang hoiah ni a Capa, aicae
Angraeng Jesu Kri hoi angkom hanah nangcae to ang kawk.
10 Nawkamyanawk, nangcae salakah ampraekhaih oh han ai
ah, lok maeto ah na thuih o moe, poekhaih maeto tawnh
pacoengah, lok na takroek o hanah, aicae Angraeng Jesu Kri
hmin hoiah kang pacae o. **11** Nawkamyanawk, nangcae
thungah lok angaekhaih oh ti, tiah Khaloe imthung takohnawk
mah ang thuih o. **12** Nangcae thung ih thoemto kaminawk
mah, Kai loe Pawl ih kami ni, kai loe Apollo ih kami ni, kai loe
Kipha ih kami ni, kai loe Kri ih kami ni, tiah thuih o pongah,
vaihi hae lok hae kang thuih o. **13** Kri loe ampraek phang
maw? Nangcae zuengah Pawl maw takhing o? To ai tih boeh
loe Pawl ih ahmin hoiah maw tuinuemhaih na hnuk o? **14**
Krispa hoi Kaia thui ai ah, nangcae thung ih kami maeto
doeh tuinuemhaih kang paek o ai pongah, Sithaw khaeah
kawnhaih lawk ka thuih; **15** To tih ai nahaeloe minawk mah
kaimah ih ahmin hoiah tuinuemhaih ka paek, tiah thui o
moeng tih. **16** Stephen cakawhnawk doeh tuinuemhaih ka
paek: nihcae ai ah loe kalah kaminawk tuinuem paekhaih ka
panoek ai. **17** Kri mah tuinuem hanah na patoeh ai, lokthui
kophaih hoiah lok taphong hanah doeh na patoeh ai, kahoih
tamthanglok taphong han ih ni ang patoeh; to tih ai nahaeloe
Kri ih thinglam to azom pui ah om moeng tih. **18** Thinglam
tamthanglok loe anghmaa kaminawk hanah amthuhaih ah
oh; toe aicae pahlong caanawk hanah loe Sithaw thacakhaih
ah oh. **19** Palungha kami palunghahaih to kam rosak moe,
khopoek thaih kami panoekhaih doeh kang hmatsak han,
tiah tarik ih oh. **20** Palungha kami loe naah maw oh? Ca tarik
kami loe naah maw oh? Hae long nui ih angaek kop kami loe
naah maw oh? Hae long nui palunghahaih loe Sithaw mah
amthuhaih ah ni oh, tiah amtuengsak na ai maw? **(aiōn g165)**
21 Sithaw palunghahaih loe long palunghahaih mah pha
thai ai pongah, long palunghahaih hoiah Sithaw panoek thai
ai, Sithaw mah loe kamthu tamthanglok taphonghaih rang
hoiah tanghaih tawn kaminawk pahlong hanah koeh. **22**
Judahnawk mah loe angmathaih to pakrong o moe, Griknawk
mah loe palunghahaih to pakrong o: **23** toe aicae loe Kri
takhinghaih tamthanglok ni a thuih o, Judahnawk hanah
amtimhhaih ah oh moe, Griknawk hanah loe amthuhaih ah
oh; **24** Judahnawk hanah doeh, Gentelnawk hanah doeh, Kri
loe kawk ih kaminawk hanah Sithaw thacakhaih hoi Sithaw
palunghahaih ah oh. **25** Sithaw amthuhaih loe kaminawk
palunghahaih pongah palungha kue; Sithaw thazokhaih loe
kami pongah thacak kue. **26** Nawkamyanawk, tipongah
taksa ah palungha parai kaminawk, thacak parai kaminawk
hoi kahoih phi kaminawk to kawk ai ah, nangcae ang kawk
lathaih kawng to poek oh: **27** toe palungha kaminawk
azatsak hanah, Sithaw mah long kamthu kaminawk to qoih
boeh; thacak kaminawk azatsak hanah, Sithaw mah long
thazok kaminawk to qoih boeh; **28** long ah kaom lokpui
parai ah poek ih hmuennawk to amrosak hanah, long nui
ih amtang kaminawk, patoek koi kaom kaminawk, tidoeh
tawn ai kaminawk to Sithaw mah qoih boeh: **29** mi kawbaktih
doeh Anih hmaa ah amoek o thai han ai ah to tiah a sak. **30**
Toe nangcae loe angmah rang hoiah Kri Jesu ah na oh o,
anih loe Sithaw mah sak ih baktih toengah, aicae hanah
palunghahaih, toenghaih, ciimcaihaih hoi akranghaih ah oh.
31 To pongah, amoek kami loe Angraeng ah amoek nasoe,
tiah tarik ih oh.

2 Nawkamyanawk, Kahoih Sithaw tamthanglok taphong
hanah nangcae khae kang zoh naah, lokthuih kophaih
maw, to tih ai boeh loe palunghahaih hoiah maw kang zo ai.
2 Jesu Kri hoi Anih takhinghaih lok khue ai ah loe, nangcae
khae hoi panoek koehhaih tidoeh ka tawn ai. **3** Thazokhaih,
zithaih hoi paroeai tasoehhaih hoiah ni nangcae khaeah ka
oh. **4** Lok ka thuih moe, tamthanglok ka taphong naah, kami
palunghahaih hoiah zoekhaih lok to ka thui ai, toe thacak
Muithla amtuenghaih hoiah ni lok to ka thuih: **5** na tang o
haih loe kami palunghahaih nuiah amha han om ai, Sithaw
thacakhaih nuiah ni amha han oh. **6** Palunghahaih lok to
tanghaih bangah akoep kaminawk khaeah a thuih o: toe tiah
doeh kangcoeng ai, hae long palunghahaih lok hoi hae long
ukkungnawk ih palunghahaih lok to a thui o ai: **(aiōn g165)** **7**
toe lensawkhaih ah a oh o hanah, long om ai naah Sithaw
mah paek ih panoek karai palunghahaih lok, kathuk Sithaw
palunghahaih lok to ni a thuih o: **(aiōn g165)** **8** to kathuk
palunghahaih loe hae long nui ukkungnawk mah panoek o
ai: nihcae mah panoek o nahaeloe, lensawkhaih Angraeng
to takhing o mak ai. **(aiōn g165)** **9** Sithaw mah a palung ih
kaminawk hanah sak pae ih hmuennawk loe, mik hoiah hnu
ai, naa hoiah thai ai, kami ih palung thungah doeh akun
ai, tiah tarik ih oh. **10** Toe Sithaw mah to hmuennawk to
Angmah ih Muithla rang hoiah aicae khaeah amtuengsak
boeh: Muithla loe hmuennawk boih to pakrong, ue, kathuk
Sithaw ih hmuennawk doeh pakrong. **11** Kami takoh thungah
kaom hmuennawk loe angmah ih palung thungah kaom
palung khue mah ai ah loe mi mah maw panoek thai tih? To
baktih toengah Sithaw ih hmuennawk doeh Sithaw ih Muithla
mah ai ah loe mi mah doeh panoek thai ai. **12** Sithaw mah
aicae khaeah azom ah paek ih hmuennawk to a panoek
o thai hanah, long muithla na ai ah, Sithaw ih Muithla to
vaihi azom ah a hnuk o boeh. **13** A thuih o ih hmuennawk
doeh, kami palunghahaih mah patuk ih loknawk hoiah a thui
o ai, Kacai Muithla mah patuk ih lok baktiah ni a thuih o;
Muithla ih hmuennawk to Muithla lok hoiah a thuih o. **14** Toe
taksa ah kaom kami mah loe Sithaw Muithla ih hmuennawk

to talawk thai ai: to hmuennawk loe anih han amthuhaih
ah ni oh: Muithla bang panoek thaihaih hmuennawk ah oh
pongah, anih mah panoek thai ai. **15** Toe Muithla kami loe
to hmuennawk boih pathlaeng moe panoek thaih, toe anih
loe mi mah doeh panoek thai ai. **16** Anih patuk thai hanah,
Angraeng poekhaih panoek thaih mi maw kaom? Toe aicae
loe Kri poekhaih to a tawnh o.

3 Nawkamyanawk, Muithla kaminawk khaeah thuih ih lok
baktiah nangcae khaeah lok ka thui thai ai, toe taksa ah
kaom kaminawk, Kri ah tahnu nae nawktanawk khaeah thuih
ih lok baktiah ni kang thuih o. **2** Buh kaham na caa o thai ai
pongah, buh ai ah tahnutui hoiah ni kang com o: vaihi doeh
na caa o thai ai vop. **3** Vaihi doeh taksa ah ni na oh o vop:
nangcae salakah uthaih, angzoehhaih, ampraekhaihnawk to
oh, taksa kami ah na oh o pongah na ai maw, taksa kaminawk
baktiah kho na sak o? **4** Maeto mah, Kai loe Pawl ih kami ni,
kalah maeto mah, kai loe Apollo ih kami ni, tiah na thuih o
nathung long taksa ah kaom kami ah na ai maw na oh o
vop? **5** Pawl loe mi aa, Apollo loe mi aa, nihnik loe Angraeng
mah paek ih baktih toengah, tanghaih na tawnh o hanah
toksah kami ah na ai maw a oh hoi? **6** Kai mah patit, Apollo
mah tui bawh; toe qoengsakkung loe Sithaw ni. **7** To pongah
qoengsakkung Sithaw ai ah loe, patii kami hoi tui bawh kami
loe tidoeh na ai ni. **8** Patii kami hoi tuipaek kami loe maeto
ni: mi kawbaktih doeh a sak ih tok baktih toengah toksakhaih
atho to hnu tih. **9** Aicae loe Sithaw hoi nawnto toksah kami
ah a oh o: nangcae loe Sithaw toksakhaih ahmuen ah na
oh o moe, Sithaw im ah ni na oh o. **10** Kai khaeah paek ih
Sithaw tahmenhaih baktih toengah, palungha im sahkung
baktiah kai mah imhmuen to ka raemh, kalah kami mah to
ahmuen ah im to sak. Toe to imhmuen nuiah kawbangmaw
im a sak, tito kami boih mah acoe nasoe. **11** Raemh tangcae
imhmuen baktiah mi mah doeh kalah imhmuen to raemh
thai mak ai boeh, to imhmuen loe Jesu Kri ni. **12** Kami mah
raemh tangcae imhmuen nuiah sui maw, sum kanglung maw,
atho kana thlung maw, thing maw, caphaeh maw, phroh
hoiah maw im to sah nahaeloe, **13** amtuenghaih niah loe,
kami boih mah sak ih tok to hmai hoiah amtuengsak tih;
kami boih mah sak ih tok loe kawbaktih tok maw, tito hmai
hoiah tanoekhaih to om tih. **14** Mi kawbaktih doeh Anih mah
raemh tangcae imhmuen nuiah im sah nahaeloe, cak poe
tih, to kami loe tangqum to hnu tih. **15** Mi kawbaktih mah
doeh a sak ih tok to hmai mah kangh pae ving nahaeloe,
anih loe sung tih: toe hmai thung hoi loih baktih toengah,
angmah to loe pahlonghaih hnu tih. **16** Nangcae loe Sithaw
ih tempul ah na oh o, nangcae thungah Sithaw ih Muithla oh,
tito na panoek o ai maw? **17** Mi kawbaktih doeh Sithaw ih
tempul amhnongsak kami loe, Sithaw mah paro tih; Sithaw ih
tempul loe ciimcai, to tempul loe nangcae ni. **18** Mi kawbaktih
doeh angmah hoi angmah angling hmah nasoe. Nangcae
thungah kami maeto mah angmah hoi angmah kai loe hae
long nuiah palungha kami ah ka oh, tiah poek nahaeloe,
palungha kami ah a oh thai hanah, kamthu baktiah om nasoe.
(aiōn g165) **19** Hae long nui palunghahaih loe Sithaw hmaa
ah amthuhaih ah ni oh. Anih mah palungha kaminawk to
angmacae palunghahaih hoiah naeh, tiah cabu thungah tarik
ih oh. **20** Angraeng mah, Palungha kaminawk ih poekhaih
loe azom pui ni, tito panoek, tiah tarik ih o let bae vop. **21** To
pongah mi kawbaktih doeh kaminawk nuiah amoek hmah
nasoe. Hmuen boih loe nangcae ih ni. **22** Paul maw, to tih
ai boeh loe Apollo maw, to tih ai boeh loe Kipha maw, to
tih ai boeh loe hae long maw, to tih ai boeh loe hinghaih
maw, to tih ai boeh loe duekhaih maw, to tih ai boeh loe vaihi
ah kaom hmuennawk maw, to tih ai boeh loe kaom han koi
hmuennawk maw, hmuennawk boih loe nangcae ih ni; **23**
nangcae loe Kri kami ah na oh o, Kri loe Sithaw ih ni.

4 Aicae loe Kri toksah kami hoi kathuk Sithaw ih lok pakuem
kami ah minawk mah poek o nasoe. **2** Toe kathuk Sithaw
ih lok pakuem kami loe oep kaom kami ah oh han angaih. **3**
Toe nangcae mah maw, to tih ai boeh loe kami lokcaekhaih
hoiah maw lok nang caek o cadoeh, kai hanah loe tidoeh
na ai ni: ue, kai loe kaimah hoi kaimah lok kang caek vai
ai. **4** Kai lokcaek hanah sakpazaehaih tidoeh ka panoek ai;
toe to tiah ka thuih naah zaehaih ka tawn ai, tih haih ih na
ai ni: toe kai lokcaekkung loe Angraeng ni. **5** To pongah
khoving thungah kanghawk hmuennawk to amtuengsak
moe, palung thung ih poekhaihnawk kamtuengsak thaih,
Angraeng angzohhaih atue pha ai karoek to lokcaek o hmah:
to pacoengah ni kami boih mah Sithaw khae hoi pakoehhaih
to hnu o tih. **6** Nawkamyanawk, kaihnik khae hoi nam tuk o
moe, kaminawk mah cabu thungah tarik ih lok pong kamthlai
ah poek o han ai, maeto hoi maeto nam oek o thuih o han ai
ah, kaimah hoi Apollo hae nangcae han patahhaih ah ka
patoh. **7** Mi mah maw nangcae to minawk hoi anghmong
ai ah kaomsak? Nangcae mah hak ai ih hmuen timaw na
tawnh o? Nangcae khaeah paek boeh nahaeloe tipongah
paek ai baktiah nam oek o loe? **8** Vaihi loe na tawnh o mang
boeh, vaihi loe nang raeng o boeh, kaicae loe to tiah ka om
o ai, nangcae loe siangpahrangnawk baktiah na oh o boeh:
kaicae doeh nangcae hoi nawnto ka uk o thai toeng hanah,
na uk o tangtang han kang koeh o haih. **9** Patoeh ih kami ah
kaom kaicae loe, hum han suek ih kami baktiah, Sithaw mah
hnukkhuem koekah amtuengsak boeh, tiah ka poek: kaicae
loe long kaminawk, van kaminawk hoi kaminawk mah khet
han koiah suek boeh. **10** Kaicae loe Kri pongah kam thu o,
toe nangcae loe Kri ah palungha kami ah na oh o; kaicae loe
tha ka zok o, toe nangcae loe tha na cak o; nangcae loe
pakoeh ih kami ah na oh o, toe kaicae loe patoek ih kami ah
ni ka oh o. **11** Kaicae loe vaihi tue khoek to zok amthlam,
tui anghae ah ka oh o; bangkrai ah ka oh o moe, minawk
mah ang boh o, ohhaih ahmuen tangtang doeh ka tawn o
ai; **12** tha ka pathok o moe, kaimacae ban roe hoiah tok ka
sak o: minawk mah ang zoeh o naah, tahamhoihhaih ka
paek o; minawk mah pacaekthlaek naah, palungsawkhaih
hoiah ka pauep o: **13** minawk mah ahmin kasae thuih naah,
tahmenhaih ka hnik o: kaicae loe vaihi khoek to kamhnong
long nui ih hmuen baktih, phraek cuu ih anghnoeng baktiah
ni ang suek o. **14** Nangcae azat hanah hae hmuennawk
hae tarik ih na ai ni, toe palung ih ka caanawk baktiah ni
kang thuitaek o. **15** Kri ah patukkung sang hato na tawnh o
cadoeh, Ampa loe na tawn o mang ai: kahoih tamthanglok
rang hoiah nangcae loe Kri Jesu ah ka caa ah na oh o. **16**
To pongah ka sak ih baktih pazui kami ah na oh o hanah,
kang pacae o. **17** To tiah na sak o han ih ni Angraeng ah
oep kaom, ka palung ih capa Timote to nangcae khaeah

kang patoeh, kai Kri ah ka ohhaih kawng hoi kricabu ohhaih
ahmuen kruekah ka patuk ih lok to anih mah na thui o tih. **18**
Kai nangcae khaeah kang zo mak ai, tiah a poek o pongah,
thoemto kaminawk loe amoek o. **19** Toe Angraeng koehhaih
ah om nahaeloe, akra ai ah nangcae khaeah kang zoh han,
to naah amoek kaminawk ih lok na ai ah, nihcae toksak
thaihaih to ka panoek tih boeh. **20** Sithaw mah siangpahrang
ah uk ih prae loe lokthuihaih ah om ai, thacakhaih ah ni
oh. **21** Nangcae loe timaw na koeh o? Nangcae khaeah
bohhaih cung hoiah maw kang zoh han? To tih ai boeh loe
amlunghaih hoi kanaem poekhaih palungthin hoiah?

5 Nangcae salakah nongpa nongpata zae sakhaih oh ti,
tiah amthang, to baktih zaehaih loe Gentelnawk thungah
mataeng doeh om vai ai, kami maeto mah ampa ih zu iih
haih ti, tiah thuih o. **2** Palungsethaih hoiah kho na sak o han
oh to mah, nangcae mah loe nam oek o haih lat, to baktih
hmuen sah kami loe nangcae salak hoi pathok han oh. **3**
Takpum ah kai loe nangcae hoi ahmuen kangthla ah ka
oh, toe palung loe nangcae khaeah ni oh, to tiah nangcae
khae ka oh baktiah, hae kahoih ai hmuen sah kami to lok
ka caek boeh. **4** Aicae Angraeng Jesu Kri ih ahmin hoiah
nawnto nangcuu o moe, aicae Angraeng Jesu Kri thacakhaih
hoiah nawn to nam khueng o naah, ka poekhaih palungthin
doeh nangcae hoi nawnto om toeng tih, **5** Angraeng Jesu ih
niah, to kami ih taksa to amrosak moe, anih ih pakhra to
pahlong thaih hanah, to baktih kami to Setan khaeah paek
han oh. **6** Nangcae amoekhaih loe kahoih hmuen na ai ni.
Taeh tetta mah takaw anguengsak boih, tito na panoek o
ai maw? **7** Nangcae loe taeh thuh ai ih takaw ah na oh o
baktih toengah, takaw kangtha ah na oh o thai hanah, taeh
kangquem to va oh. Tipongah tih nahaeloe aicae misong hoi
loihhaih tuuca, Kri loe aicae hanah lu vah boeh. **8** To pongah
taeh kangquem, poek sethaih taeh, katoeng ai poekhaih taeh
hoiah poih to sah ai ah, taeh thuh ai ih takaw, ciimcai loktang
takaw hoiah poih to sah o si. **9** Nongpa nongpata zaehaih
sah kaminawk hoi angkom han ai ah ca tarik moe, kang pat o
boeh. **10** Hae long nuiah nongpa nongpata zaehaih sah kami
maw, kamthlai koeh hmoek kami maw, minawk ih hmuenmae
lomh kami maw, to tih ai boeh loe krang bok kaminawk
hoiah maw angkom han ai ah, hae long hae na tacawt o
taak han angaih, tiah thuih koehhaih ih na ai ni. **11** Vaihi
nawkamya, tiah na kawk o ih, nongpa nongpata zaehaih sah
kami maw, kamthlai koeh hmoek kami maw, krang bok kami
maw, minawk kasae thuih koeh kami maw, mu paquih kami
maw, to tih ai boeh loe minawk ih hmuenmae lomh kami
hoiah angkom han ai ih ni ca kang tarik o; to baktih kami
hoiah loe buh doeh nawnto caa o hmah. **12** Tasa bang ih
kaminawk lokcaek hanah kai hoi asaenghaih timaw oh? Abu
thungah kaom kaminawk to loe lok na caek o mak ai maw?
13 Toe tasa bang kaminawk loe Sithaw mah lokcaek tih. To
pongah kahoih ai to kami to nangcae thung hoi pathok oh.

6 Nangcae salakah maeto hoi maeto lok angaekhaih oh
naah, kaciim kaminawk khaeah caeh ai ah, toenghaih
hoi lokcaek ai kaminawk khaeah maw na caeh o lat? **2**
Long loe kaciim kaminawk mah ni lokcaek tih, tiah kaom lok
to na panoek o ai maw? Long to lok na caek o nahaeloe,
kathoeng koek hmuen doeh lok na caek o mak ai maw?
3 Van kaminawk mataeng doeh aicae mah lokcaek tih,
tito na panoek o ai maw? To tiah nahaeloe hae long nui
ih hmuennawk nuiah cae loe kawkruk maw lok a caek o
aep tih? **4** To tiah oh to mah, tipongah hae long nui ih
hmuennawk lokcaek hanah, kricaabu mah khingya paek ai
ih lokcaekkungnawk khaeah lok na caek o sak loe? **5** Na
zat o thai hanah ni hae lok hae ka thuih. Nangcae salakah
palungha kami maeto doeh om ai maw? Nawkamya maeto
hoi maeto salakah lokcaek thaih kami om ai maw, maeto
mataeng doeh om ai maw? **6** Toe nangcae loe katang ai
kaminawk hma ah angkhing hanah, nawkamya maeto hoi
maeto lokcaekhaih im ah na caeh o! **7** Maeto hoi maeto
nang khing o pongah, zaehaih tawn kami ah ni na oh o boeh.
Tayacoi pongah loe tikhoe ka sakpazae moeng boeh, tiah
thuih moe, ang ling o ih baktih toengah na pauep halat ai loe?
8 Nangcae loe to tiah na om o ai, maeto hoi maeto nuiah
kahoih ai hmuen to na sak o moe, nawkamyanawk to na ling
o! **9** Katoeng ai kaminawk loe Sithaw mah siangpahrang
ah uk ih prae to toep o mak ai, tito na panoek o ai maw?
Aling thaih koiah om o hmah: nongpa nongpata zaehaih sah
kami, krangbok kami, zu sava laep ah nongpa nongpata
zaehaih sah kami, nongpa hoi nongpa zaehaih sah kami,
to baktih zae sakhaih koeh kami, **10** kamqunawk, amthlai
koeh hmoek kami, mu paquih kami, tangoeng thaih kami,
hmuenmae lomh kaminawk loe Sithaw mah siangpahrang ah
uk ih prae to toep o thai mak ai. **11** Nangcae thung ih thoemto
kaminawk loe to tiah na oh o: toe Angraeng Jesu ih ahmin,
aicae Sithaw ih Muithla rang hoiah toenghaih to na hnuk o
boeh, nangcae to pasaeh boeh pongah, na ciim o boeh. **12**
Hmuennawk boih sak thaihaih ka tawnh, toe hmuennawk
boih sak han hoih ai: hmuennawk boih ka sak thaih, toe kai
loe kawbaktih hmuen ih misong ah doeh ka om mak ai. **13**
Caaknaek loe zok hanah ni oh, zok doeh caaknaek hanah ni
oh: toe Sithaw mah amrosak hmaek tih. Kami ih takpum
loe nongpa nongpata zae sakhaih bangah patoh han om
ai, Angraeng hanah ni oh; Angraeng doeh takpum hanah
ni oh. **14** Sithaw mah a thacakhaih rang hoiah, Angraeng
to pathawk boeh, aicae doeh a thacakhaih hoiah pathawk
let tih. **15** Nangcae ih takpum loe Kri ih tanghang ah ni oh,
tito na panoek o ai maw? Kri ih tanghang to ka lak moe,
tangzat zaw kami ih tanghang ah ka ohsak han maw? Ka
omsak mak ai. **16** Tangzat zaw takpum hoi angpeh kami loe,
tangzat zaw kami hoi takpum maeto ah ni oh boeh, tito na
panoek o ai maw? Anih mah, Hnetto loe takpum maeto ah ni
om tih, tiah thuih. **17** Toe Angraeng takpum hoi angpeh kami
loe Anih hoi poekhaih palungthin maeto ah ni oh. **18** Nongpa
hoi nongpata zaesakhaih to caeh o taak ah. Kami mah sak ih
zaehaih boih loe takpum tasa bangah ni oh; toe nongpa hoi
nongpata zae sakhaih loe angmah ih takpum zae haih kami
ah ni oh. **19** Nangcae ih takpum loe, nangmacae ih na ai
boeh ni, nangcae thungah kaom, Sithaw khae hoi na hnuk o
ih, Kacai Muithla ih tempul ah ni oh boeh, tito na panoek o
ai maw? **20** Nangcae loe atho hoi qan ih kami boeh ni: to
pongah Sithaw ih hmuen ah kaom, na takpum hoi poekhaih
palungthin ah Sithaw lensawkhaih to amtueng o sak ah.

7 Vaihi loe caa nang tarik o ih baktih toengah kang thuih
o han: nongpa mah nongpata sui ai nahaeloe hoih. **2**

Toe nongpa pongpata zaehaih ayae thai hanah, nongpa
boih mah zu tawn nasoe loe, nongpata boih mah sava tawn
nasoe. **3** Nongpa mah a zu han paek koi hmuen to kakoep
ah paek nasoe: to baktih toengah nongpata mah doeh sava
han paek toeng nasoe. **4** Nongpata loe angmah ih takpum
nuiah akaa tawn ai, a sava mah ni tawnh: to baktih toengah
sava mah doeh a takpum nuiah akaa tawn ai, a zu mah ni
tawnh. **5** Buhzah hoi lawkthuihaih atue patoh thai hanah, atue
setta thung nongpa nongpata angkomhaih ayae rae si, tiah
palungduehaih om ai ah loe, nongpa nongpata angkomhaih
to ayae o hmah: nang sum o thai ai pongah, Setan mah
pacuek thai han ai ah, nongpa nongpata angkomhaih to sah
o let ah. **6** Toe hae loe kaalok na ai ni, to tiah sak han oh,
tiah sak thaihaih ni ka thuih. **7** Kami boih kaimah baktih
toengah ohsak han ka koeh. Toe kami boih mah Sithaw khae
hoi hnuk ih tangqum to tawnh o, maeto mah tawnh ih hmuen
to lah moe, kalah maeto mah tawnh ih hmuen doeh lah. **8** To
pongah imthong krah ai kami hoi lamhmainawk khaeah loe
hae tiah ka thuih, kai baktiah om o nahaeloe nihcae han hoi
tih. **9** Toe angsum o thai ai nahaeloe, imthong krah o nasoe:
taksa koehhaih hmai baktiah bet pongah loe imthong krak to
hoih kue. **10** Imthong krah tangcae kaminawk khaeah lok
ka paek, Ka paek ih lok na ai, Angraeng mah paek ih lok
ni; zu mah sava to caehtaak hmah nasoe: **11** toe caehtaak
nahaeloe, sava sah ai ah om nasoe, to tih ai boeh loe sava
hoi araemhaih sah let nasoe: sava mah doeh a zu to pakhrah
hmah nasoe. **12** Kalah kaminawk khaeah loe Angraeng mah
thui ai, kai mah hae tiah ka thuih: mi kawbaktih nawkamya
mah doeh Sithaw tang ai kami to zu ah lak naah, nongpata
mah anih hoi nawnto oh han koeh nahaeloe, nongpata to
pakhrah hmah nasoe. **13** To baktih toengah nongpata mah
doeh Sithaw tang ai kami khaeah sava sak naah, sava mah
anih hoi nawnto oh han koeh nahaeloe, sava to pakhrah
hmah nasoe. **14** Sithaw tang ai sava loe a zu rang hoiah
ciim boeh, katang ai a zu doeh sava rang hoiah ciim boeh: to
tiah na om o ai nahaeloe, na caanawk loe ciim o mak ai;
toe nihcae loe vaihi ciimcai o boeh. **15** Toe Sithaw tang ai
kami mah caehtaak han koeh nahaeloe, anih mah caehtaak
nasoe. To tiah hmuen to om nahaeloe nawkamya nongpa
maw, nongpata maw loe misong thungah om ai boeh: toe
kamongah khosak han ih ni Sithaw mah aicae hae kawk. **16**
Aw zu nang, na sava to na pahlong thai tih maw, pahlong thai
mak ai? To tih ai boeh loe Aw sava nang, na zu to na pahlong
thai tih maw, pahlong thai mak ai, tito kawbangmaw na
panoek? **17** Sithaw mah kami boih han paek moe, Angraeng
mah kami boih kawk baktih toengah anih mah khosak han
oh. Kricaabunawk boih mah to tiah khosak hanah ka thuih.
18 Tangzat hin aat kami ah anih to kawk maw? To tiah anih
to kawk nahaeloe tangzat hin aat ai ah om hmah nasoe.
Tangzat hin aat ai kami ah anih to kawk maw? To tiah kawk
nahaeloe tangzat hin aat hmah nasoe. **19** Tangzat hin aah
doeh atho om ai, tangzat hin aat ai doeh atho om ai, toe
Sithaw ih kaalok pazuihaih to ni lokpui ah oh. **20** Kami boih
Sithaw mah kawk nathuem ih baktih toengah khosah han
oh. **21** Misong ah na oh naah maw ang kawk? Mawn khing
hmah: toe na loih thaihaih atue om nahaeloe, loih thaihaih
atue to patoh ah. **22** Misong ah oh naah Angraeng mah
kawk ih kami loe, kaloih Angraeng ih kami ah ni oh: to baktih
toengah kaloih kami ah oh natheum ah kawk ih kami doeh
Kri ih tamna ah ni oh. **23** Nangcae loe atho hoi qan ih kami
ah ni na oh o boeh; to pongah kaminawk ih misong ah om o
hma lai ah. **24** Nawkamyanawk, ang kawk o nathuem ih
baktih toengah, Sithaw hoi nawnto om o poe ah. **25** Tangla
cuemnawk hanah Angraeng khae hoi lokpaekhaih ka hnu ai:
toe oep kaom ah oh hanah Angraeng khae hoi tahmenhaih
hnu kami maeto ah ka oh baktih toengah, ka lok khaehhaih
to ni ka thuih. **26** Vaihi thuem ih atue karai hae poek naah,
nongpa loe a oh ih baktih toengah oh poe han hoih, tiah
ka poek. **27** Zu tawn kami ah maw na oh? Ampraek han
poek hmah. Zu tawn ai kami ah maw na oh? Zu lak han
pakrong hmah. **28** Toe zu na lak cadoeh, zaehaih na tawn
ai; tangla cuem mah sava sah cadoeh, anih loe zaehaih
tawn ai. Toe to tiah om kaminawk loe taksa ah raihaih tong o
tih: toe kai mah loe to baktih raihaih thung hoi loisak hanah
kang koeh haih. **29** Toe nawkamyanawk, hae tiah ka thuih:
atue duemtet pongah, vaihi hoi kamtong zu tawn kaminawk
loe zu tawn ai kami baktiah ni om o tih; **30** qah kaminawk
loe qah ai baktih, anghoe kaminawk loe anghoe ai baktih,
kaqan kaminawk loe katawn ai kami baktiah om o tih; **31**
hae long nuiah kamtueng hmuennawk hae anghmat boih
tom boeh pongah, hae long patoh kaminawk loe patoh ai
baktiah om o tih: **32** toe mawnhaih na tawnh o han ai ah
kang koeh o haih. Zu tawn ai kami loe Angraeng ih palung
tong hanah, Angraeng ih toknawk to panki hoiah sak. **33**
Toe zu tawn kami loe a zu koehhaih sak hanah, long nui ih
hmuennawk to a poek. **34** Sava tawn nongpata hoi tangla
cuem loe anghmong ai. Sava tawn ai nongpata loe taksa
hoi pakhra ciimcai hmaek thai hanah, Angraeng ih toknawk
to panki hoiah sak: toe sava tawn nongpata loe, a sava
koehhaih sak pae thai hanah, long nui ih hmuennawk nuiah
a poekhaih palungthin to suek. **35** Nangcae raihaih paek han
ih na ai ah, nangcae atho oh thai han ih ni hae lok hae ka
thuih; khet kamcuk ah kho na sak o moe, poek amkhraeng ai
ah Angraeng ih tok na sak o thai han ih ni kang thuih o. **36**
Toe mi kawbaktih doeh sava sak han saning kakoep, kacuem
ah kaom tangla to koeh moe, a nuiah khet kamcuk ai ah
ka oh moeng boeh pongah, anih to zu ah ka lak han boeh,
tiah poek nahaeloe, a koeh baktiah sah nasoe, zaehaih om
ai: imthong krah hoi nasoe. **37** Toe poekhaih kacak, poek
angsum thaih, zu lak han angaih ai, zu la ai ah kacuem ah
ka oh han, tiah poekhaih tawn kami loe kahoih hmuen ni a
sak. **38** To pongah zu la kami loe kahoih hmuen ni a sak; toe
zu la ai kami mah kahoih kue hmuen to sak. **39** Zu loe sava
hing nathung loihhaih om ai; toe sava duek pacoengah loe, a
koeh ih kami khaeah sava a sak thaih, anih loe sava khae
hoi loih boeh; toe Angraeng ah kahing kami khae khue ah
sava sak han oh. **40** Toe nongpata loe a oh baktih toengah
om poe nahaeloe, hoih kue tih, tiah poekhaih ka tawnh: kai
doeh Sithaw ih Muithla ka tawnh toeng, tiah ka poek.

8 Krang bokhaih hmuen pongah loe hae tiah ka poek,
aicae mah panoekhaih a tawnh o boih, tiah a panoek o.
Panoekhaih mah kami to amoeksak, toe amlunghaih mah
loe kami to qoengsak. **2** Mi kawbaktih doeh ka panoek
boeh, tiah poekhaih tawn kami loe, panoek han koi hmuen
to panoek ai vop. **3** Toe Sithaw palung kami loe, Sithaw

mah anih to panoek. **4** Krangbokhaih moi caakhaih pongah
loe hae tiah oh, Long nuiah krangbokhaih loe tidoeh na ai
ni, Sithaw maeto khue ni oh, kalah Sithaw roe om ai, tito a
panoek o. **5** Van nuiah maw, to tih ai boeh loe long nuiah
maw sithawnawk, tiah kawk ih (pop parai sithawnawk hoi
angraengnawk to oh o), **6** toe aicae hanah loe Ampa, Sithaw
maeto khue ni oh, Anih khae hoiah ni hmuennawk boih to
tacawt, aicae loe Anih ah a oh o; Angraeng maeto khue
ni oh, Anih loe Jesu Kri ni, Anih rang hoiah hmuennawk
boih to oh, aicae loe Anih rang hoiah ni a hing o. **7** To
panoekhaih to kami boih mah tawn ai: thoemto kaminawk
loe krangbokhaih palungthin tawnh o pongah, vaihi khoek
to angbawnhaih moi caak o naah, krangbokhaih moi caak
baktiah ni a caak o vop, nihcae loe kasae kahoih panoekhaih
bangah thazok o pongah, to tiah moi caakhaih mah, nihcae to
amhnongsak. **8** Toe caaknaek mah Sithaw khae anghnaisak
ai: caa ai cadoeh sae aep ai, caak aep to mah hoih kuehaih
om ai. **9** Toe acoe oh, to tih ai nahaeloe na koeh baktiah
caakhaih mah thazok kaminawk to amtimsak moeng tih.
10 Panoekhaih tawn kami to krangbokhaih tempul thungah
buhcaak han anghnut naah, kami maeto mah anih to hnu
nahaeloe, panoekhaih bangah thazok kami to krangbokhaih
buhcaaksak hanah thapaek baktiah om mak ai maw? **11** Kri
mah hinghaih paek ih thazok nawkamya to, na panoekhaih
mah amrosak tih. **12** Nawkamya to na zae o sak moe, kasae
kahoih panoekhaih bangah thazok nawkamya to nganbawh
kana na paek o pongah, Kri nuiah zaehaih sah kami ah ni na
oh o. **13** To pongah, caaknaek mah nawkamya to zaesak
nahaeloe, nawkamya to ka zaesak moeng han ai ah, long oh
nathung moi to ka caa mak ai. **(aiōn g165)**

9 Kai loe patoeh ih kami ah ka om ai maw? Kai loe kaloih
kami na ai maw? Aicae Angraeng Jesu Kri to ka hnu ai
maw? Nangcae loe Angraeng ah tok ka sakhaih kami ah na
om o ai maw? **2** Kai loe kalah kaminawk khaeah patoeh
ih kami maeto ah ka om ai cadoeh, nangcae khaeah loe
patoeh ih kami ah ni ka oh, tito palunghaeng han om ai;
Angraeng ah, patoeh ih kami ah ka ohhaih catui daengkung
loe nangcae ni. **3** Kai lokdueng kaminawk han pathim ih
lok loe hae ni, **4** aicae loe caak naek thaihaih akaa a tawn
o ai maw? **5** Angraeng ih nawkamyanawk baktih, Kipha
baktih, kalah patoeh ih kaminawk baktih toengah, kaicae
mah doeh tanghaih tawn nongpata maeto, zu ah lak moe,
nawnto kholong ka caeh o haih thai mak ai maw? **6** To tih
ai boeh loe Kai hoi Barnaba loe toksah ai ah ka om hoi
thai mak ai maw? **7** Angmah hoi angmah angcom hoiah
misatuh kami oh vai maw? Takha sah misurthaih caa ai kami
oh vai maw? To tih ai boeh loe tuu pacah tuu tahnutui nae
ai kami oh vai maw? **8** Hae loknawk hae kami mah thuih
rumram ih lok baktiah maw ka thuih? To tih ai boeh loe kaalok
mah doeh to tiah thuih toeng na ai maw? **9** Mosi ih kaalok
thungah loe, Cang atii maitaw tae ih tahmawh to moem pae
hmah, tiah tarik ih oh. To lok loe Sithaw mah maitaw tae han
khue maw thuih? **10** To tih ai boeh loe aicae han doeh a
thuih maw? Palunghaeng han om ai, aicae hanah doeh a
thuih: laikok atok kami mah loe oephaih hoiah atok han oh;
oephaih hoiah cang atii kami loe a tawnh ih oephaih baktih
toengah hak han oh, tiah tarik ih oh. **11** Nangcae khaeah
Muithla bang ih hmuennawk ka haeh o naah, nangcae ih
long hmuennawk to ka aah o nahaeloe, kalen parai hmuen
ah maw om tih? **12** Kalah kaminawk mah nangcae khae
hoiah to baktih hmuen hakthaihaih akaa tawn o nahaeloe,
kaicae taoe cae loe kawkruk maw hak aep han oh? Toe
kaicae loe to baktih hmuen hakthaihaih akaa to ka patoh
o ai; kahoih Kri tamthanglok pakaa ving han ai ah, hmuen
boihah pauephaih hoiah ni ka oh o. **13** Ciimcai ahmuen ah
toksah kaminawk loe, tempul ah sin ih hmuennawk to caa o
tih, hmaicam ah toksah kaminawk doeh hmaicam ah sin ih
hmuennawk to caa o tih, tito na panoek o ai maw? **14** To
baktih toengah kahoih tamthanglok taphong kami loe, kahoih
tamthanglok taphonghaih hoiah hing tih, Angraeng mah paek
ih lok to oh. **15** Toe kai loe to baktih sakthaihaih akaa to ka
patoh ai: ka nuiah to baktih hmuen sak hanah hae loknawk
hae tarik ih na ai ni: kaminawk mah kam oekhaih azom ah
ohsak pongah loe, ka duek to kai hanah hoih kue. **16** Kahoih
tamthanglok ka thuih cadoeh, kai han amoekhaih tidoeh om
ai: aloehaih ka nuiah amtik boeh pongah, ue, tamthanglok
hoih ka thui ai nahaeloe, kai han khosak bing! **17** Hae tok hae
koehhaih palungthin hoiah ka sak nahaeloe, kai han tangqum
to oh: toe koehhaih palungthin hoiah ka thui ai cadoeh, a tok
sakhaih loe kai khaeah ang paek boeh. **18** To tiah nahaeloe
kai ih tangqum loe kawbangmaw oh? Kahoih tamthanglok
ka thuih naah, azom ah ka thuih thai hanah, tamthanglok
hoih ka thuih naah sakthaihaih akaa to ka patoh ai. **19** Kai
loe mi kawbaktih ih misong ah doeh ka om ai, toe paroeai
kaminawk to ka pazawk thai hanah, kami boih ih tamna ah
ka oh. **20** Judahnawk ka pazawk thai hanah, Judahnawk
khaeah loe Judah kami maeto baktiah ka oh, kaalok thungah
kaom kaminawk khaeah loe, kaalok thungah kaom kaminawk
to ka pazawk thai hanah, kaalok thungah kaom kami baktiah
ka oh. **21** Kaalok tawn ai kaminawk to ka pazawk thai hanah,
kaalok tawn ai kaminawk khaeah loe, kaalok tawn ai baktiah
ka oh, (Sithaw ih kaalok pahnet ving boeh tih haih ih na ai ni,
Kri ih kaalok thungah ni ka oh) **22** Thahnaem kaminawk
ka pazawk thai hanah, thahnaem kaminawk khaeah loe,
thahnaem kami baktiah ka oh: kawbangah doeh thoemto
kaminawk ka pahlong thai hanah, kaminawk boih khaeah
angmacae khosakhaih dan baktih toengah ka oh pae. **23**
Kahoih tamthanglok ah nangcae hoi nawnto athum kami
ah ka oh thai toeng hanah, to tiah tok ka sak. **24** Cawnh
angnoek kaminawk loe nawnto a cawn o boih, toe kami
maeto mah ni tangqum to hnuk, tito na panoek o ai maw? To
pongah nangcae loe tangqum hnuk thai hanah cawn oh.
25 Cawnh angnoek naah athum kaminawk loe hmuennawk
boih angsum hanah tha pathok o; nihcae loe kahmawn thaih
lumuek hnuk han ih tok a sak o; toe aicae loe kahmawn thai
ai lumuek hnuk han ih ni tok a sak o. **26** To pongah kai loe
ka cawnh naah, patoephaih tawn ai kami baktiah ka cawn ai;
ka thong naah doeh, takhi thong rumram kami baktiah ka
thong ai. **27** Toe ka takpum thuitaekhaih to ka tawnh moe,
kaimah ukhaih thungah ka suek: to tih ai nahaeloe minawk
khaeah lok ka thuih naah, kaimah hae tangqum ka sung lat
moeng tih.

10 Nawkamyanawk, aicae ampanawk loe kawbangmaw
tamai thungah oh o moe, tuipui angkat o thai boih, tito

panoek ai ah ohsak han kang koeh o haih ai; **2** nihcae loe
tamai hoi tuipui thungah Mosi tuinuemhaih to hnuk o boih;
3 Muithla takaw to nawnto a caak o boih, **4** Muithla tui to
nawnto a naek o boih: Muithla lungsong hoiah kalong tui
to a naek o: to lungsong loe Kri ni. **5** Toe nihcae thung ih
pop parai kaminawk loe Sithaw koeh baktiah khosah o ai: to
pongah nihcae loe praezaek ah anghmat angtaa o. **6** Nihcae
mah kahoih ai hmuen koeh o baktih toengah, aicae mah
koeh o toeng han ai ah, hae hmuenawk loe aicae mah khet
han koi kaom hmuen ah ni oh. **7** Nihcae thung ih thoemto
kaminawk mah krang bok o baktih toengah, krang to bok
o hmah; kaminawk loe caak naek hanah anghnut o moe,
kanawm acaeng hanah angthawk o, tiah tarik ih oh. **8** Nihcae
thung ih thoemto kaminawk loe nongpa nongpata zaehaih
to sak o moe, nito thungah sang pumphae thumto duek o
baktih toengah, nongpa nongpata zaehaih to sah o hma
si. **9** Nihcae thung ih thoemto kaminawk mah Angraeng
to tanoek o pongah, pahui mah patuk moe, duek o baktih
toengah, Kri to tanoek o hma si. **10** Nihcae thung ih thoemto
kaminawk mah laisaep o pogah, kami hum kaminawk ih
ban ah duek o baktih toengah, laisaep o hmah. **11** Nihcae
nuiah kaom hae hmuennawk boih loe minawk han khet koi
kaom hmuen ah ni oh: long tue boeng khoek to kaom aicae
thuitaek han ih ni tarik. **(aiōn g165)** **12** To pongah kacakah
kang doet boeh, tiah poekhaih tawn kami loe amtim han ai
ah acoe nasoe. **13** Kami mah tong vai ai ih pacuekhaih to na
nuiah pha vai ai: toe Sithaw loe oepthoh, Anih loe nangcae
mah pauep thai ai khoek to pacuekhaih to phasak mak ai;
pacuekhaih na pauep o thai hanah, pacuekhaih thung hoiah
loihhaih loklam to na hnusak tih. **14** To pongah, palung ih
ampuinawk, krang bokhaih to caeh o taak ah. **15** Palungha
kaminawk khaeah thuih ih lok baktiah ni kang thuih o; ka
thuih ih lok hae poek oh. **16** Tahamhoihaih boengloeng hoiah
kawnhaih lawk a thuih o moe, a naek o naah, Kri ih athii
na ai maw a naek o? Takaw a aeh moe, a caak o naah,
Kri ih takpum ah angpehhaih hoiah na ai maw a caak o?
17 Kami a pop o parai e, takaw kae maeto caak angbomh
kami ah a oh o pongah, aicae loe takaw kae maeto, takpum
maeto ah ni a oh o. **18** Taksa ah kaom Israelnawk to khen
o noek ah: hmaicam ah toksah kaminawk mah na ai maw
angbawnhaih moi to caak o? **19** To tiah ka thuih naah, krang
doeh, krang angbawnhaih moi doeh lokpui parai ah poek
tangtang han angaih, tiah ka thuih koehhaih ih maw? **20** To
tiah ka thuih koehhaih ih na ai ni. Gentelnawk angbawnhaih
loe Sithaw angbawnhaih ih na ai, taqawknawk khaeah ni
angbawnhaih to a sak o: nangcae loe taqawk hoi angkom
han kang koeh o haih ai. **21** Angraeng ih boengloeng hoi
taqawk ih boengloeng to na nae o hmaek thai mak ai:
Angraeng ih caboi hoi taqawk ih caboi nuiah buh na caa o
hmaek thai mak ai. **22** Aicae mah Angraeng utsak han ih
maw a sak o? Aicae loe Anih pongah tha a cak o kue maw?
23 Hmuennawk boih sak thaihaih ka tawnh, toe hmuennawk
boih sak han hoih ai: hmuennawk boih ka sak thaih, toe
hmuennawk boih mah qoenghaih paek ai. **24** Mi kawbaktih
doeh angmah taham khue pakrong ai ah, kami boih mah
minawk taham to pakrong nasoe. **25** Kasae kahoih pathlaeng
thai hanah lokduenghaih om ai ah, moi zawhhaih ahmuen
ih moinawk boih to caa oh. **26** Long hoi a thungah kaom
hmuennawk boih loe, Angraeng ih ni. **27** Tanghaih tawn ai
kami mah buhcaak han ang kawk o naah, caeh han na koeh
o nahaeloe, kasae kahoih pathlaeng hanah lokduenghaih
om ai ah, na hma ah patoem ih caaknaeknawk boih to caa
oh. **28** Toe mi mah maw nangcae khaeah, Hae loe krang
angbawnhaih moi ni, tiah thui nahaeloe, thuikung ih mikhmai
khet khue ai ah, kasae kahoih panoek to boeh pongah to moi
to caa o hmah: long hoi a thungah kaom hmuennawk boih
loe Angraeng ih ni: **29** kasae kahoih panoekhaih, tiah thuih
naah, nangmah ih poekhaih to na ai ah, minawk poekhaih
to thuih koehhaih ih ni: tipongah minawk ih kasae kahoih
panoekhaih palungthin mah ka loihhaih to pakaa tih loe?
30 Kawnhaih lawkthuih hoiah ka caak moe, kawnhaih lawk
ka thuih boeh loe, kawbangmaw minawk mah kai kasae
na thui o thai tih? **31** To pongah nangcae mah na caak
o maw, to tih ai boeh loe na naek o maw, to tih ai boeh
loe na sak o ih hmuennawk boih ah, Sithaw lensawkhaih
amtuengsak hanah sah oh. **32** Judahnawk, Gentelnawk,
Sithaw ih kricaabunawk amtim hanah hmuen to sah o hmah:
33 nihcae mah pahlonghaih hnuk o thai hanah, kaimah
amekhaih to ka pakrong ai, minawk amekhaih ni ka pakrong,
hmuen boih ah minawk boih koehhaih sahkung ah ka oh.

11 Kri hnukbang kami ah ka oh baktih toengah, nangcae
doeh ka hnukah bang oh. **2** Nawkamyanawk, hmuen
boih ah kai nang panoek o poe moe, kang paek o ih
patukhaihnawk na patawnh o poe thai pongah, kang pakoeh
o. **3** Toe nongpanawk boih ih lu loe Kri ni; nongpata ih lu loe
nongpa ni; Kri ih lu loe Sithaw ni, tito na panoek o han ka
koehhaih oh. **4** Lawkthuih naah maw, to tih ai boeh loe lok
taphong naah maw, lu khuk nongpa loe angmah ih lu khingya
ai kami ni. **5** To tiah lawkthuih naah maw, to tih ai boeh loe
lok taphong naah maw, lu khuk ai nongpata loe a lu khingya
ai kami ah oh: lu angmuilum ah sam aah hoiah ni anghmong.
6 Lu khuk ai nongpata loe sam to aat ngala nasoe, toe sam
to aah moe, lu angmuilum ah sam aah loe nongpata maeto
hanah azat thoh parai tiah poek nahaeloe, lu to khuk nasoe.
7 Nongpa loe Sithaw ih krang hoi lensawkhaih ah oh pongah,
lu khuk han om ai, nongpata loe nongpa lensawkhaih ah
ni oh. **8** Nongpa loe nongpata thung hoiah tacawt ai, toe
nongpata loe nongpa thung hoiah ni tacawt. **9** Nongpa loe
nongpata han ih sah ai, toe nongpata loe nongpa han ih ni
sak. **10** To tiah oh pong khue na ai, van kaminawk pongah,
nongpata loe a lu nuiah sak thaihaih tawnh, tito amtuengsak
hanah, lu khuk han oh. **11** Toe Angraeng ah, nongpata
loe nongpa ai ah om thai ai, nongpa doeh nongpata ai
ah loe om thai ai. **12** Nongpata loe nongpa thung hoiah
tacawt baktih toengah, nongpa doeh nongpata thung hoiah ni
tacawt; toe hmuennawk boih loe Sithaw khae hoiah tacawt.
13 To pongah nongpata mah lu khuk ai ah Sithaw khaeah
lawkthuih loe khet amcuk maw? Tito poek o noek ah. **14**
Sam patlung nongpa loe angmah hanah azat thoh, tito long
khosakhaih dan mah panoekhaih na paek o ai maw? **15**
Toe sam patlung nongpata loe angmah lensawkhaih ah oh:
a lu khuk han ih ni kasawk sam to anih hanah paek. **16**
Toe lok angaek han koeh kami om nahaeloe, kaicae loe to
baktih khosakhaih atawk ka tawn o ai, Sithaw kricaabunawk
mah doeh tawn o ai, tiah thuih han ka koeh. **17** Nangcae

nwnto nam khueng o naah hoih kuehaih om ai, set aephaih
ni oh lat, to pongah hae thuitaekhaih lok kang paek o naah,
nangcae to ka pakoeh thai ai. **18** Hmaloe koekah, bokhaih
im ah nawnto nam khueng o naah, nangcae thungah abu
ampraekhaih oh ti, tiah ka thaih; to lok loe tangtang mue, tiah
ka poek. **19** Nangcae salakah Sithaw mah tapom ih kami to
amtueng thai hanah, maeto hoi maeto lok angaekhaih loe
kaom han ih hmuen roe ni. **20** To pongah ahmuen maeto ah
nawnto nam khueng o naah, Angraeng ih buhcaak hanah
nam khueng o ai. **21** Duembuh na caak o naah, kami boih
mah minawk pha ai naah angmah hanah buh to lak moe a
caak o: kami maeto zok amthlam naah, kalah maeto loe mu
paquih boeh. **22** Caak naekhaih im na tawn o ai maw? To tih
ai boeh loe Sithaw kricaabu to na patoek o moe, tidoeh tawn
ai kaminawk to azat na paw o sak maw? Nangcae khaeah
timaw ka thuih han? Hae hmuen pongah kang pakoeh o han
maw? Kang pakoeh o thai mak ai. **23** Kang thuih o ih lok loe
Sithaw khae hoi ka hnuk ih lok ni, Angraeng Jesu mah Anih
angphat taakhaih duembangah takaw to lak; **24** kawnhaih
lawk a thuih pacoengah, takaw to a aeh moe, Hae takaw loe
nangcae han kamro ka taksa ni, La ah loe caa oh: Kai nang
panoek o poe hanah hae tiah sah oh, tiah a naa. **25** Takaw
caak pacoengah, Anih mah boengloeng doeh lak moe, Hae
loe ka thii hoiah sak ih lokmaihaih kangtha ah oh: na naek o
naah, Kai nang panoek o poe hanah, hae tiah sah oh, tiah a
naa. **26** Hae takaw na caak o moe, hae boengloeng na naek
o kruek, Anih angzoh karoek to, Angraeng duekhaih kawng
taphong kami ah ni na oh o. **27** To pongah mi kawbaktih
doeh caak han krah ai ah hae Angraeng ih takaw hae caa
moe, naek han krah ai ah hae boengloeng hae nae kami
loe, Angraeng ih takpum hoi athii zae haih kami ah om
tih. **28** To pongah mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah
angcaek pacoengah, to takaw to caa nasoe loe, boengloeng
to nae nasoe. **29** Kamcuk ai ah caa moe, nae kami loe,
Angraeng ih takpum panoekhaih tawn ai pongah, angmah
hoi angmah lokcaek han ih ni a caak moe, a naek. **30** To
tiah oh pongah ni nangcae salakah kaom paroeai kaminawk
nuiah thazokhaih hoi ngannathaih to oh moe, pop parai
kaminawk to duek o. **31** Aimacae hoi aimacae kahoihah
angcaek o nahaeloe, lokcaekhaih om mak ai. **32** Toe aicae
mah lokcaekhaih a tongh o naah, long kaminawk hoi nawnto
lokcaekhaih a tongh o han ai ah, Angraeng mah thuitaekhaih
to a zok o. **33** To pongah, nawkamyanawk, caak han nawnto
nam khueng o naah, maeto hoi maeto ang zing oh. **34**
Mi kawbaktih doeh zok amthlam nahaeloe, angmah im ah
caa nasoe; to tih ai nahaeloe nawnto nam khueng o naah
lokcaekhaih na tong o lat moeng tih. Kalah hmuennawk loe
kang zoh naah karaemah ka sak han hmang.

12 Nawkamyanawk, Muithla bang ih tangqumnawk panoek
ai ah na oh o hanah ka koeh ai. **2** Nangcae loe lok
apae thai ai krang khaeah hoih ving ih, Gentel kami ah na
oh o boeh, tito na panoek o. **3** To pongah mi kawbaktih
mah doeh Sithaw ih Muithla hoiah lokthuih naah, Jesu
tangoenghaih lok to thui vai ai: Kacai Muithla ai ah loe,
mi mah doeh Jesu loe Angraeng ni, tiah thui thai ai, tiah
na panoek o thai han ih ni kang thuih o. **4** Muithla loe
maeto khue ni, toe tangqum loe congca oh. **5** Sithaw
toksakhaih congca oh, toe Angraeng loe maeto khue ni. **6**
Toksakhaih congca oh, toe kaminawk boih khaeah toksah
Sithaw loe maeto khue ni. **7** To langlacadoeh atho oh thai
boih hanah, Muithla amtuenghaih to kami boih hanah paek.
8 Muithla mah kami maeto khaeah palunghahaih to paek;
kalah maeto khaeah kathuk lok panoekthaihaih to paek; **9**
kalah maeto khaeah tanghaih to paek; kalah maeto khaeah
ngantuisakhaih to paek; **10** kalah maeto khaeah dawnrai
hmuen sak thaihaih to paek; kalah maeto khaeah lokthuih
thaihaih to paek; kalah maeto khaeah Sithaw ih Muithla
panoek thaihaih to paek; kalah maeto khaeah lok congca
apaeh thaihaih to paek; kalah maeto khaeah loknawk leh
thaihaih to paek. **11** Toe hae hmuennawk boih loe maeto ah
kaom kanghmong Muithla mah ni, a koeh baktiah kami boih
khaeah paek. **12** Takpum maeto pongah ngan kangphae oh
mang, toe to tiah kangphae ngannawk loe takpum maeto
ah ni oh: Kri doeh to tiah oh toeng. **13** To baktih toengah
Judah kami maw, to tih ai boeh loe Gentel kami maw, to
tiah ai boeh loe misong maw, to tih ai boeh loe kaloih kami
maw, Muithla maeto hoiah takpum maeto ah tuinuemhaih a
hnuk o moe, Muithla maeto ah ni a naek o boih. **14** Takpum
loe maeto khue ah om ai, angphae mangh. **15** Khok mah,
Kai loe ban na ai ni, kai loe takpum thungah ka om ai, tiah
thui nahaeloe, to tiah a thuih pongah takpum thungah om
ai boeh maw? **16** To baktih toengah naa mah, Kai loe mik
na ai ni, takpum thungah ka om ai, tiah thui nahaeloe, to
tiah a thuih pongah takpum thungah om ai boeh maw?
17 Takpum boih mik maeto ah om nahaeloe, lok thaihaih
loe naa ah maw om tih? Takpum boih lok thaihaih ah om
nahaeloe, naa ah maw ahmui thaihaih to om tih? **18** Toe
vaihi loe Sithaw mah a koeh baktiah, kangphae takpum boih
to, takpum thungah suek boeh. **19** Kangphae ngannawk boih
to maeto ah om o soe nahaeloe, takpum loe naa ah maw om
tih boeh? **20** Toe vaihiah ngan kangphae oh mangh, toe
takpum loe maeto ni. **21** To pongah mik mah ban khaeah,
Nang angtoenghaih ka tawn ai, tiah thui thai ai: lu mah doeh
khok khaeah, Nang aloehaih ka tawn ai, tiah thui thai ai. **22**
To tiah na ai ni, takpum thungah thacak ai koekah kamtueng
kangphae ngannawk to lokpui ah oh lat. **23** Pakoeh han
krah ai ah a poek o ih kangphae ngannawk to pakoeh kue
han oh lat; khet kamcuk ai kangphae ngannawk to khet
kamcukah oh lat. **24** Kahoih ngan kangphae loe to tiah khet
han angai ai: toe Sithaw mah takpum to kangvan ah sak
moe, kahoih ai kangphae ngan to lokpui ah a suek lat: **25**
takpum to tapraek han om ai; toe kangphae ngannawk to
kangvan ah khetzawn boih han angaih. **26** Ngan kangphae
maeto mah nathaih tongh naah, kangphae ngannawk boih
mah kana panoek o, to tih ai boeh loe kangphae ngan
maeto pakoeh ah oh naah, kangphae ngannawk boih nawnto
anghoe o. **27** Nangcae loe vaihi Kri takpum ah ni na oh o
moe, Anih ih kangphae ngan ah ni na oh o boih. **28** Sithaw
mah hmaloe koekah patoeh ih kaminawk, hnetto haihah loe
tahmaanawk, thumto haihah loe patukkungnawk to kricaabu
hanah paek, to pacoengah dawnrai hmuen sah kami, to
pacoengah ngantuihaih tangqum tawn kami, minawk abom
thaih kami, ukthaih kami, lok congca apae thaih kaminawk to
paek. **29** Nihcae loe patoeh ih kami boih maw? Nihcae loe
tahmaa ah maw oh o boih? Nihcae loe patukkung ah maw

oh o boih? Nihcae loe dawnrai hmuen sah thaih kami ah
maw oh o boih? 30 Nihcae mah ngantuihaih tangqum tawnh
o boih maw? Nihcae loe lok congca apaeh o boih maw?
Nihcae loe lok leh o thai boih maw? 31 Toe kahoih koek
tangqum paekhaih to koeh o kue ah: to tih nahaeloe kahoih
koek loklam to kang patuek o han.

13 Congca kaminawk ih lok hoi van kaminawk ih lok
to ka paeh thaih langlacadoeh, amlunghaih tawn ai
nahaeloe, kai loe monglaeng maw, to tih ai boeh loe cingceng
maw boh rumram ih lok baktiah ni ka oh. 2 Lok taphonghaih
tangqum, kathuk loknawk to panoek boih moe, congca
panoekhaih to ka tawnh; mae angthuisak thaih han khoek
to, tanghaihnawk ka tawnh boih langlacadoeh, amlunghaih
ka tawn ai nahaeloe, kai loe tidoeh na ai ni. 3 Amtang
kaminawk com hanah ka tawnh ih hmuenmaenawk to ka
paek boih, ka takpum hmai hoi qoeng han khoek to kang
paek langlacadoeh, amlunghaih tawn ai nahaeloe, kai han
avanghaih tidoeh om ai. 4 Amlunghaih loe pauephaih to
tawnh moe, tahmenhaih to tawnh; amlunghaih mah loe
uthaih tawn ai; amlunghaih mah loe poeksanghaih tawn
ai; amlunghaih mah loe amoekhaih tawn ai, 5 tuinuen sae
ai, aimah taham khue poek ai, palungphui han rai, kasae
sak han poek ai; 6 loktang lokah anghoehaih a tawnh,
toe kahoih ai hmuen ah loe anghoe ai. 7 Hmuennawk
boih ah pauephaih a tawnh, hmuennawk boih ah oepthoh,
hmuennawk boih ah oephaih tawnh moe, hmuennawk boih
ah palungsawk. 8 Amlunghaih loe natuek naah doeh boeng
ai: toe lok taphonghaih om langlacadoeh, boenghaih om
tih; congca lok apaeh langlacadoeh, boenghaih to om tih;
panoekthaihaih om langlacadoeh, anghmaa tih. 9 Aicae mah
ahap ni a panoek o moe, ahap ni a taphong o vop. 10 Toe
akoephaih angzoh naah loe, akoep ai ahap panoekhaih to
anghmaa tih boeh. 11 Nawkta naah loe, nawkta baktiah lok
ka paeh, nawkta panoekhaih baktiah ka panoek, nawkta
poekhaih baktiah ka poek: toe ka saning akoep naah loe,
nawkta nathuem ih hmuennawk to ka toengh. 12 Vaihi loe
hmaidan hoiah ni, amtueng parai ai ah a hnuk o vop; toe
hnukkhuem ah loe mikhmai kangtong ah a hnu o tih: vaihi loe
ahap ni ka panoep vop; toe hnukkhuem ah loe minawk mah
kai ang panoek o baktih toengah, ka panoek toeng tih boeh.
13 Vaihiah tanghaih, oephaih hoi amlunghaih, tiah hmuen
thumto oh; toe hae thumto thungah amlunghaih to len koek.

14 Amlunghaih to patom o poe ah, Muithla tangqum
paekhaihnawk to koeh oh, toe lokpui koekah Sithaw
lok taphonghaih to koeh o kue ah. 2 Kalah lok maeto apae
kami loe, kami khaeah apae ai, Sithaw khaeah ni apaeh:
anih mah apaeh ih lok to mi mah doeh thaih kop ai; toe
anih mah Muithla ah ni kathuk loknawk to apaeh. 3 Sithaw
lok taphong kami loe kaminawk qoenghaih, thapaekhaih
hoi monghaih loknawk ni a thuih. 4 Panoek ai ih lok apae
kami loe angmah to ni qoengsak; toe lok taphong kami loe
kricaabu to qoengsak. 5 Kalah loknawk na paeh o boih
hanah kang koeh haih, toe lok taphong hanah kang koeh
o haih kue: kricaabu qoeng thai hanah, lok lehhaih om ai
nahaeloe, panoek ai ih lokpae kami pongah loe lok taphong
kami to len kue. 6 Nawkamyanawk, vaihi panoek ai ih lok
hoiah lok taphong hanah nangcae khaeah kang zoh moe,
hnuksakhaih maw, panoekthaihaih maw, lok taphonghaih
hoi patukhaih lok hoiah maw ka thui ai nahaeloe, nangcae
han tih avanghaih maw om tih? 7 Hinghaih katawn ai atuen
apawknawk mataeng doeh atuenh to kamnoekah tacawt ai
nahaeloe, tamoi lok maw, to tih ai boeh loe katoeng lok, tito
kawbangmaw panoek thai tih. 8 Mongkah doeh kahoih ah
ueng ai nahaeloe, mi maw misatuk han amsak tih? 9 To
baktih toengah nangcae doeh thaih kazoi lok hoiah lok na
thui o ai nahaeloe, timaw a thuih, tito kawbangmaw panoek
thai tih? Takhi khaeah thuih rumram ih lok baktiah ni na om
tih. 10 Long nuiah lok congca om doeh om tih, toe ahlong
kaom ai lok roe om ai. 11 To pongah lokhlong ka panoek ai
nahaeloe, kai loe lokthui kami hanah angvin ah ni ka om tih,
lokthui kami doeh kai hanah angvin ah ni om tih. 12 Muithla
tangqumnawk na koeh o tangtang pongah, kahoih koek
kricaabu qoenghaih to pakrong oh. 13 To pongah panoek ai
ih lok apae kami loe, lok a leh thai hanah lawkthui nasoe. 14
Panoek ai ih lok hoiah lawk ka thuih nahaeloe, kai ih palung
doeh lawk a thuih toeng, toe panoekhaih bangah loe kai han
atho om ai. 15 To tih nahaeloe hnukkhuem ah kawbangmaw
ka sak han boeh? Palung hoiah lawk ka thuih baktih toengah,
panoekhaih hoiah doeh lawk ka thuih han: palung hoiah laa
ka sak baktih toengah panoekhaih hoiah doeh laa ka sak
han. 16 To tih ai nahaeloe palung hoi Sithaw na pakoeh
naah, nangcae salakah kaom lok thaih kop ai kami mah,
kawbangmaw na thuih o ih lok to Amen, tiah thui thai tih? 17
Nang mah loe kahoihah kawnhaih lok to na thuih, toe minawk
qoenghaih om ai. 18 Kai loe nangcae boih pong kamthlai
ah loknawk to ka paeh, to pongah Sithaw ka pakoeh: 19
toe panoek ai ih lok sang hato hoi kricaabu thungah lok
ka thuih pongah loe, minawk patuk thai hanah, panoek ih
lokmu pangato hoiah ni lok ka thuih. 20 Nawkamyanawk,
panoekhaih bangah nawkta baktiah om o hmah: toe kahoih
ai hmuen ah loe nawkta baktiah om oh, panoekhaih bangah
loe saning koep kami baktiah om oh. 21 Kaalok thungah,
Minawk kalah ih lok hoi minawk kalah ih pahni hoiah hae
kaminawk khaeah lok ka thuih han; toe ka thuih ih loknawk
boih nihcae mah tahngai o mak ai, tiah tarik ih oh, tiah
Angraeng mah thuih. 22 To pongah loknawk loe, tanghaih
tawn kaminawk han ih na ai, tanghaih tawn ai kaminawk
hanah ni angmathaih maeto ah oh: toe lok taphonghaih loe
tang ai kaminawk han ih na ai, tanghaih tawn kaminawk han
ih ni taphong. 23 To pongah kricaabunawk boih nawnto
amkhueng naah, kami boih mah kalah loknawk to apae
o nahaeloe, to ahmuen ah angzo Sithaw panoek ai kami
hoi tanghaih tawn ai kaminawk mah nangcae to kamthu
kaminawk, tiah na naa o mak ai maw? 24 Toe lok na taphong
o boih nahaeloe, tanghaih tawn ai kami maw, to tih ai boeh
loe Sithaw panoek ai kami to angzo naah, na thuih o ih lok
rang hoiah anih mah kai loe kami zae ni, tiah thaih kophaih
to tawn ueloe, poek amkhraihaih palungthin to tawn tih: 25
angmah ih palung thungah tamquta hoi poek ih hmuennawk
to taphong tih; anih mah khokkhu cangkrawnhaih hoiah
Sithaw to bok ueloe, nangcae khaeah Sithaw oh tangtang,
tiah thui tih. 26 Nawkamyanawk, kawbangmaw a sak o han
boeh? Saam laa sah thaih kami, patuk thaih kami, lok kalah
apae kami, amtuenghaih hnu kami, lok leh thaih kaminawk
boih bokhaih ahmuen ah nawnto nam khueng o naah, hmuen

boih ah kami qoeng thai hanah sah oh. **27** Panoek ai ih
lokpae kami hnetto maw, to tih ai boeh loe pop koekah
thumto maw om nahaeloe, maeto pacoeng maeto lokthui o
nasoe loe, kami maeto mah lok to leh pae nasoe. **28** Toe
lok leh kami om ai nahaeloe, anih mah angmah hoi Sithaw
khaeah lok to apae nasoe, kricaabu amkhuenghaih ahmuen
ah loe anghngai duem nasoe. **29** Lok taphong kami hnetto
mah maw, to tih ai boeh loe thumto mah lok to thui nasoe
loe, kalah kaminawk mah kasae kahoih lok to khing o nasoe.
30 To naah a taengah anghnu kalah kami khaeah Sithaw
mah hnuksakhaih paek nahaeloe, lokthui hmaloe kami to
anghngai duem nasoe. **31** Kami boih mah amtuk o moe,
kami boih mah poek monghaih tawnh o thai hanah, maeto
pacoeng maeto lok to thui oh. **32** Tahmaanawk ih palungthin
loe tahmaanawk mah pazawk han oh. **33** Kricaabunawk
boih loe kaciim kami ah oh o baktih toengah, Sithaw loe
anghmang thok Sithaw ah om ai, monghaih Sithaw ah ni
oh. **34** Nangcae thung ih nongpatanawk loe kricaabunawk
amkhuenghaih ahmuen ah anghngai o duem nasoe: nihcae
loe lokthuih thaihaih tawn o ai; kaalok mah thuih ih baktih
toengah, nihcae loe lok tahngaihaih hoiah khosak o han oh.
35 Nihcae mah hmuen maeto amtuk han koeh o nahaeloe,
im ah angmacae sava khaeah dueng o nasoe: kricaabu
amkhuenghaih ahmuen ah lokthuih loe nongpata han azat
thoh. **36** Sithaw ih lok loe nangcae khae hoiah maw angzoh?
To tih ai boeh loe nangcae han khue maw angzoh? **37** Mi
kawbaktih doeh angmah hoi angmah to tahmaa ah maw, to
tih ai boeh loe muithla kami ah maw poek nahaeloe, nangcae
khaeah kang tarik o ih loknawk loe Angraeng mah paek ih lok
ni, tiah panoek nasoe. **38** Toe mi kawbaktih doeh panoek ai
baktiah om kami loe, panoek ai kami baktiah om nasoe. **39**
To pongah, nawkamyanawk, lok taphonghaih to palungtang
hoi koeh oh, kalah loknawk apaeh hanah pakaa o hmah. **40**
Hmuen boih khet kamcuk hoi karaem ah sah oh.

15 Nawkamyanawk, kahoih tamthanglok to nangcae
khaeah ka taphong, ka thuih ih kahoih tamthanglok to
na talawk o moe, nang doet o haih boeh; **2** kang thuih o ih
kahoih to tamthanglok to kacakah na tapom o nahaeloe,
to kahoih tamthanglok hoiah ni pahlong ah na oh o, to tih
ai nahaeloe na tang o haih to azom pui ah ni om tih. **3**
Ka talawk ih kahoih tamthanglok to kang thuih o hmaloe;
Cabunawk mah thuih ih baktih toengah, Kri loe aicae zaehaih
pongah duek; **4** Anih loe aphum ah oh moe, Cabunawk mah
thuih ih baktih toengah Anih loe ni thumto naah angthawk let:
5 Anih to Kipha mah hnuk, to pacoengah kami hatlai hnetto
mah doeh hnuk o: **6** to pacoengah anih to cumvai pangato
pong kapop nawkamyanawk mah nawnto hnuk o; nihcae
thung ih thoemto kaminawk loe vaihi khoek to hing o vop, toe
thoemto kaminawk loe duek o boeh. **7** To pacoengah Jakob
mah Anih to hnuk, to pacoengah patoeh ih kaminawk boih
mah hnuk o. **8** Hnukkhuem koekah loe atue pha ai naah
tapen baktiah kaom, kai mah doeh Anih to ka hnuk. **9** Kai loe
patoeh ih kaminawk thungah kathoeng koekah ka oh, Sithaw
kricaabu ka pacaekthlaek pongah, kai loe patoeh ih kami,
tiah kawk han doeh kam cuk ai. **10** Toe Sithaw tahmenhaih
rang hoiah vaihi ka oh baktih toengah ka oh thaih: ka nuiah
ang paek ih tahmenhaih loe azom pui ai; toe kai loe nihcae
boih pongah tok ka sak pop kue: to tiah om cadoeh kai mah
ka sah ai, kai hoi nawnto kaom Sithaw tahmenhaih mah ni
sak. **11** To pongah kai mah doeh, to tih ai boeh loe nihcae
mah doeh lok to kang taphong o baktiah, nangcae mah doeh
na tang o boeh. **12** Kri loe duekhaih thung hoi vaihi angthawk
boeh, tiah kang thuih o boeh, toe kawbangmaw nangcae
thung ih thoemto kaminawk mah loe kadueh kami angthawk
lethaih om ai, tiah thuih o? **13** Kadueh kami angthawk lethaih
om ai nahaeloe, Kri loe angthawk let ai, tih haih ih ni. **14**
Duekhaih thung hoi Kri angthawk let ai nahaeloe, aicae mah
taphong ih lok loe azom pui ah om ueloe, nangcae tanghaih
doeh azom pui ah ni om tih. **15** Ue, kadueh kami angthawk
let ai nahaeloe, anih loe duekhaih thung hoi angthawk let ai
to mah, Sithaw mah Kri to duekhaih thung hoi pathawk let
boeh, tiah kang thuih o pongah, kaicae loe Sithaw hnukung
amsawn ah ni ka om o tih. **16** Kadueh kami angthawk let ai
nahaeloe, Kri doeh angthawk let ai, tih haih ih ni. **17** Kri
angthawk let ai nahaeloe, nangcae tanghaih loe azom pui ah
ni oh; nangcae loe nangmacae zaehaih thungah ni na oh o
vop. **18** To pacoengah Kri ah iip kaminawk doeh anghmaa
angtaa o boeh. **19** A tawnh o ih Kri oephaih loe hae long
nuiah hing nathung han khue ah om nahaeloe, aicae loe
kaminawk boih pongah kamtang koekah ni a oh o. **20** Toe
Kri loe vaihi duekhaih hoi angthawk let boeh pongah, anih
loe iip kaminawk ih thingthai tangsuek ah oh. **21** Kami rang
hoiah duekhaih angzoh baktih toengah, kadueh angthawk
lethaih doeh kami rang hoiah ni angzoh. **22** Adam ah kami
boih duek baktih toengah, Kri ah kami boih hing o toeng tih.
23 Toe Kri loe kathai tangsuek thingthai ah oh; Anih angzoh
naah Kri ah kaom kaminawk loe, angmacae ih atue phak
naah angthawk o let tih. **24** Anih mah ukhaih, sakthaihaih hoi
thacakhaihnawk pazawk boih pacoengah, long boenghaih to
om tih, to naah ukhaih prae to Ampa, Sithaw khaeah paek
tih. **25** A misanawk a khok tlim ah suem boih ai karoek
to Anih mah uk tih. **26** Hnukkhuem koekah pazawk han
ih misa loe duekhaih to ni. **27** Anih mah hmuennawk to a
khok tlim ah suek boih boeh. Toe hmuennawk boih Anih tlim
ah suek boeh, tiah Anih mah thuih naah, hmuennawk boih
Anih khok tlim ah Suemkung, Anih thuih koehhaih ih na ai
ni, tito amtueng. **28** Hmuennawk boih Anih tlim ah suek
pacoengah, Sithaw loe tih boih boih ih Sithaw ah oh thai
hanah, Capa loe hmuennawk boih Anih tlim ah Suemkung
khaeah, angmah hoi angmah to ang paek tih. **29** Kadueh
kami angthawk ai nahaeloe, kadueh kaminawk han tuinuem
kaminawk loe kawbangmaw om o tih? Tipongah kadueh
kaminawk hanah tui a nuem pae o loe? **30** Tipongah aicae
loe ni thokkruek zithaih hoiah kho a sak o loe? **31** Kai loe ni
thokkruek ka duek, aicae Angraeng Kri Jesu ah ka tawnh ih
nangcae anghoehaih rang hoiah, ka thui thaih. **32** Kadueh
kami angthawkhaih om ai nahaeloe, kaminawk ih khosakhaih
baktiah, Efisa vangpui ah kasan moinawk hoi kang panhaih
to tih atho maw om tih? Aicae loe khawnbangah a duek o
han boeh pongah, Caak moe naek hanah ni a oh o boeh.
33 Minawk mah aling thaih koi kami ah om o hmah: kahoih
ai kami hoi angkomhaih mah kahoih tuinuen to amrosak.
34 Toenghaih bangah poek cai oh, zaehaih sah o hmah;
thoemto kaminawk loe Sithaw panoekhaih tawn o ai: na zat o
han ih ni hae lok hae kang thuih o. **35** Toe kadueh kami loe

kawbangmaw angthawk let tih? Kawbaktih taksa hoiah maw
angthawk tih? tiah thoemto kaminawk mah dueng o tih. **36**
Kamthu nang, Na patit ih aanmu loe qong ai ah amprawk thai
ai: **37** aanmu na patit naah, akung to na patii ai, cangti doeh,
kalah aanmu doeh, amuu to ni na patit: **38** Sithaw mah ni a
koeh baktiah akung ah angcoengsak, amu boih angmacae ih
amuu baktih toengah akung ah angcoengsak. **39** Taksa loe
anghmong o boih ai: kami taksa, moi taksa, tanga taksa,
tavaa taksa, tiah oh o. **40** Van taksa oh baktih toengah,
long taksa doeh oh: toe van taksa lensawkhaih to lah moe,
long taksa lensawkhaih doeh lah. **41** Ni lensawkhaih, khrah
lensawkhaih hoi cakaehnawk lensawkhaih to anghmong ai:
cakaeh maeto hoi maeto lensawkhaih doeh lah boih. **42**
Kadueh kami angthawk lethaih doeh to tiah ni oh. Qong
hanah patit ih oh baktih toengah, qong ai ah angthawkhaih
doeh oh: **43** patit naah pakoeh han om ai; angthawk naah
loe lensawkhaih hoiah akoep: patit naah thazok; angthawk
naah loe thacakhaih hoiah akoep: **44** patit naah long taksa
ah oh; angthawk naah loe Muithla taksa ah oh. Long taksa
oh baktih toengah, Muithla taksa doeh oh. **45** Hmaloe koek
kami Adam loe hinghaih tawn kami ah oh, tiah tarik ih oh;
hnukkhuem koek Adam loe hinghaih paekkung Muithla ah
oh. **46** Toe Muithla taksa to om hmaloe ai, long taksa ni oh
hmaloe, to pacoengah ni Muithla taksa to oh vop. **47** Hmaloe
koek kami loe long hoiah ni sak, to pongah long kami ah oh:
hnetto haih kami loe van bang ih Angraeng ah oh. **48** Long
kaminawk loe, long kami baktiah oh o: van kaminawk loe,
van kami baktiah oh o. **49** Aicae loe long hoi kaom krang
kanghmong ah tapen baktih toengah, van hoi kaom krang
hoiah doeh anghmong toeng tih. **50** Nawkamyanawk, taksa
hoi athii mah Sithaw prae toep o thai mak ai; kaqong thaih
mah kaqong thai ai to toep thai mak ai, tiah ka thuih. **51**
Tahngai oh, loktamqu kang thuih o han; aicae loe a iip o boih
mak ai, aicae loe, **52** hnukkhuem koek mongkah to uengh
naah, akra ai ah, mik pakhrip nathung amkhraih o boih tih:
mongkah uengh naah kadueh kaminawk loe kaqong thai
ai ah angthawk o tih, aicae loe amkhraih tih boeh. **53** Hae
kaqong thaih hmuen hae, kaqong thai ai hmuen mah khuk
ueloe, hae kadueh thaih hmuen hae, kadueh thai ai hmuen
mah khuk tih. **54** Hae kaqong thaih hmuen hae, kaqong
thai ai hmuen mah khuk moe, hae kadueh thaih hmuen
hae, kadueh thai ai hmuen mah khuk naah loe, Pazawkhaih
mah duekhaih to paaeh ving boeh, tiah tarik ih lok to akoep
tih boeh. **55** Aw duekhaih, nang ih kasoe loe naah maw
oh? Aw taprong na pazawkhaih loe naah maw oh? **(Hadēs
g86)** **56** Zae loe duekhaih kasoe ah oh moe, kaalok loe
zae thacakhaih ah oh. **57** Toe aicae Angraeng Jesu Kri
rang hoiah pazawkhaih paekung, Sithaw khaeah pakoehaih
om nasoe. **58** To pongah, palung ih nawkamyanawk, poek
amkhrai o hmah, kacakah angdoe oh. Angraeng ih tok to sah
o poe ah, Angraeng toksak loe azom pui ai ni, tito panoek
oh.

16 Kaciim kaminawk han hmuenmae na cong pae o
naah, Kalati kricaabunawk khaeah ka thuih ih baktih
toengah, na sak o toeng hanah koehhaih ka tawnh. **2** Kang
zoh naah hmuenmae conghaih oh han ai ah, ni sarihto thung
ni hmaloe koekah Sithaw khae hoi tahamhoihaih na hnuk o
ih baktih toengah, hmuen to patung oh. **3** Kang zoh naah, na
paek o ih hmuennawk Jerusalem ah thak hanah, nangcae
mah ca hoiah anih loe kahoih kami ni, tiah na thuih o ih kami
to ka patoeh han. **4** Ka caeh toeng han angaih nahaeloe,
nihcae doeh kai hoi nawnto caeh o tih. **5** Macedonia prae
phak pacoengah, nangcae khaeah kang zoh han: Macedonia
prae hoiah ni ka caeh han. **6** Kholong ka caeh amsakhaih
ahmuen kruekah ka caeh naah, nang bomh o thai hanah, ue,
siktue nathung loe nangcae khaeah ka cam doeh om tih. **7**
Vaihi kholong caeh kamroi ah loe nangcae tongh han ka
koeh ai vop; Angraeng mah araem tih nahaeloe, nangcae hoi
nawnto atue kasawkah cam han oephaih ka tawnh. **8** Toe
Pentecost ni karoek to Efisa vangpui ah ka cam han vop. **9**
Kalen hoi hmacawnhaih khongkha loe kai hanah amongh,
misa loe pop o parai. **10** Timote to angzo nahaeloe zithaih
om ai ah nangcae hoi nawnto oh hanah thui pae oh: anih loe
ka sak ih tok baktih toengah, Angraeng ih tok ni a sak toeng.
11 To pongah mi mah doeh anih to patoek hmah nasoe: anih
mah kamongah kai khae angzoh thai hanah, anih to thak
oh: anih loe nawkamyanawk hoi nawnto kai khaeah angzo
tih, tiah oephaih ka tawnh. **12** Aicae nawkamya Apollo loe,
nawkamyanawk hoi nawnto nangcae khae angzoh hanah
ka pacae: toe anih loe vaihi angzoh han koeh ai vop; anih
loe atue raem naah angzo tih. **13** Acoehaih hoiah zing
oh, tanghaih bangah kacakah angdoe oh, nongpa baktiah
misahoih oh loe, thacak oh. **14** Na sak ih hmuennawk boih
amlunghaih hoiah sah oh. **15** Nawkamyanawk, (Stephen
imthung takoh loe, Akaia prae thungah Sithaw tanghaih tawn
tangsuek kami ah oh moe, Sithaw ih kaciim kaminawk hanah
sak thai thung toksak hanah ang paek o, tiah na panoek o,
) **16** nangcae doeh to tiah toksak moe, aicae hoi nawnto
toksah kami, toksah kalah kaminawk boih khaeah nang paek
o toeng hanah kang pacae o. **17** Na tawn o ai ih hmuen to
nihcae mah ang paek o pongah, Stephanas, Phortunata,
Akaika cae angzohhaih nuiah anghoehaih ka tawnh. **18**
Nihcae mah ka poekhaih hoi na poek o haih to tha ang ohsak
let: to pongah to baktih kaminawk to pakoeh oh. **19** Asia
prae kricaabunawk mah ban ang sin o. Akuila hoi Priscilla,
nihnik im ah amkhueng kricaabu mah nawnto Angraeng hmin
hoiah ban ang sin o. **20** Nawkamyanawk boih mah ban ang
sin o. Maeto hoi maeto kaciim angmokhaih hoiah ban ang
sin oh. **21** Bansinhaih ca loe kai, Pawl mah ni ka tarik. **22** Mi
kawbaktih doeh Angraeng Jesu Kri palung ai kami loe, a
nuiah Anathema Maranatha om nasoe. Aw Angraeng, angzo
ah. **23** Nangcae khaeah Angraeng Jesu Kri tahmenhaih om
nasoe. **24** Kri Jesu ah kam lunghaih to nangcae boih khaeah
om nasoe. Amen.

2 Korin

1 Sithaw koehhaih baktih toengah Jesu Kri mah patoeh
ih kami kai, Pawl hoi aicae ih amnawk Timote mah,
Korin vangpui ah kaom Sithaw ih kricaabu hoi Akaia prae
thung boih ah kaom kaciim kaminawk boih khaeah ca kang
pat hoi: **2** aicae Ampa Sithaw, Angraeng Jesu Kri khae ih
tahmenhaih hoi monghaih to nangcae khaeah om nasoe.
3 Palungnathaih Ampa, kaminawk boih monghaih Sithaw,
aicae Angraeng Jesu Kri Ampa hoi Sithaw loe pakoehhaih
om nasoe. **4** Sithaw mah aicae han monghaih paek baktih
toengah, aicae mah doeh raihaih tong kaminawk to mongsak
thai hanah, Anih mah aicae raihaih boih thung hoiah aicae
han monghaih to paek boeh. **5** Kri pongah patang a khang o
parai baktih toengah, Kri rang hoiah kating ai monghaih to a
hnuk o toeng. **6** Monghaih hoi pahlonghaih a hnuk o han ih
ni vaihi raihaih a tong o. Raihaih ka tong o baktih toengah,
nangcae doeh palungsawkhaih hoiah raihaih to na pauep o
pongah, ka hnuk o ih monghaih baktih toengah, nangcae
mah doeh monghaih hoi pahlonghaih to na hnu o toeng tih.
7 Patangkhanghaih tong kami ah na oh o baktih toengah,
monghaih hnu kami ah na om o toeng tih, tito ka panoek
o naah, nangcae nuiah ka tawnh o ih oephaih to thazok
ai. **8** Nawkamyanawk, Asia prae ah ka tongh o ih raihaih
to panoek ai ah ohsak han ka koeh ai; ka tong o ih raihaih
loe pauep thai ai, duek han khoek to oh: **9** kaicae loe duek
han khue ni ka oh o sut boeh, toe kaicae loe kaimacae hoi
kaimacae to angoep ai ah, duekhaih thung hoi pathawkkung,
Sithaw to ni ka tang o. **10** Kanung parai duekhaih thung
hoiah Sithaw mah kaicae to pahlong boeh, vaihi doeh Anih
mah pahlong let bae vop tih, tiah oephaih ka tawnh o; **11**
kaicae han lawk nang thuih pae o nahaeloe, to tiah paroeai
kaminawk mah abomhaih rang hoiah ka hnuk o ih tangqum
pongah, kaminawk mah kaicae han kawnhaih lawk na thui
pae o thai tih. **12** Aicae amoekhaih loe hae ni: nangcae
khae ka oh o naah cae loe, poek pahnaemhaih hoi Sithaw
toenghaih hoiah ni kho ka sak o aep; hae long palunghahaih
hoi na ai ah, a tahmenhaih rang hoiah ni Sithaw mah ang
zaehhoih, tiah kasae kahoih panoekhaih palung hoiah ka
thuih o. **13** Na kroek o moe, na panoek o ih lok ai ah loe,
kalah lok nangcae khaeah ka tarik o ai; vaihi loe na panoek
o thai boih tih boeh, tiah oephaih ka tawnh; **14** nangcae
mah nazetto maw loe kaicae kawng nang panoek o baktih
toengah, Angraeng Jesu ih ani ah, kaicae mah nangcae
kam oek o haih baktih toengah, nangcae mah doeh kaicae
nam oek o haih toeng tih. **15** Hae tiah tanghaih ka tawnh
pongah, vaihnetto amekhaih na hnuk o thai hanah, nangcae
khae kang zoh hmaloe han, tiah poekhaih ka tawnh; **16**
Macedonia prae ah ka caeh naah nangcae khaeah kang
paqai moe, Macedonia prae hoiah nangcae khaeah kang
zoh let han. To pacoengah nangcae mah Judah prae ah
kacaeh hanah na thak oh. **17** Hae tiah kholong caeh kam
sak naah zoidaekta ah maw kam sak? To tih ai boeh loe long
taksa baktih toengah, ue, ue, tiah thuih moe, to tih na ai ni,
to tih na ai ni, tiah thuih han ih maw kam sak moeng? **18** Toe
Sithaw loe oepthoh baktih toengah, nangcae khaeah kang
thuih o ih lok loe Ue, tiah thuih ih lok ni oh, To tih na ai ni,
tiah thuih ih lok to om ai. **19** Kai, Silvana hoi Timote mah,
kang thuih o ih Sithaw capa, Jesuh Kri ah loe Ue, tiah thuih
ih lok hoi To tih na ai ni, tiah thuih ih lok to om ai, toe Anih ah
loe Ue, tiah thuih ih lok ni oh. **20** Sithaw lokkamhaih boih loe,
aicae rang hoiah Sithaw lensawk thai hanah, Anih ah loe Ue,
tiah thuih ih lok to oh moe, anih rang hoiah ni Amen, tiah
thuihaih lok to doeh oh. **21** Anih mah Kri ah vaihi nangcae to
kaicae hoi nawnto caksak boeh, kaicae situi bawhkung loe
Sithaw ni; **22** Anih mah aicae angmathaih tacik to daengh
moe, aicae palung thungah kacak Muithla to paek. **23** Toe
nangcae tahmen pongah ni Korin vangpui ah kang zo ai
boeh, tiah ka poekhaih panoekkung Sithaw loe kai hnukung
ah oh. **24** Nangcae tanghaih nuiah ukhaih akaa ka tawn o ai,
toe tanghaih ah nang doet o pongah, anghoehaih na tawnh o
thai hanah nangcae hoi nawnto toksah kami ah ni ka oh o.

2 Palungsethaih hoiah nangcae khae kang zoh let han
ai boeh, tiah lok ka takroek boeh. **2** Nangcae palung
kang set o sak ving nahaeloe, palung ka setsak ih kaminawk
mah ai ah loe, mi mah maw kai palung anghoesak tih? **3**
Kang hoehaih loe nangcae boih anghoehaih ah oh, tiah
oephaih ka tawnh, kang zoh naah, kai anghoesak kaminawk
khae hoiah palungsethaih ka hnuk moeng han ai ah to tiah
ca kang tarik o. **4** Nangcae nuiah kating ai amlunghaih ka
tawnh, tiah na panoek o moe, palung na set o han ai ih ni
patangkhanghaih, poek amtanghaih, paroeai mikkhraetui
krakhaih hoiah ca kang tarik o. **5** Nangcae thung ih kami
maeto mah palung saesak nahaeloe, anih mah kai palung
na saesak ai, nangcae thung ih thoemto kaminawk mah
ni palung ang set o sak: nangcae raihaih tongsak han ka
koeh ai. **6** Kapop kami mah khaeh ih lok baktiah ni kami
maeto mah sakpazae ih hmuen pongah danpaek han oh.
7 Palungsethaih mah pazawk hmoek han ai ah, to baktih
zaehaih sah kami to buenglueng tamlet ah na tahmen o moe,
na pathloep o lat han oh. **8** To pongah anih na palunghaih to
tangtang ah amtuengsak hanah kang pacae o. **9** Hmuen boih
ah ka thuih ih lok baktiah na sak o maw sah ai, tiah panoek
hanah hae ca hae kang tarik o. **10** Zaehaih na tahmen
o ih kami to, kaimah doeh ka tahmen toeng: kawbaktih
zaehaih doeh ka tahmen nahaeloe, nangcae rang hoiah ni
Kri ah ka tahmen: **11** to tih ai nahaeloe Setan mah aicae
pazawk moeng tih: aicae loe anih pacaenghaih panoek kami
ah ni a oh o. **12** Kri tamthanglok hoih thuih hanah Troas
vangpui ah ka caeh naah, Angraeng mah kai hanah loklam
ang paongh pae, **13** kam nawk Titu to ka hnu ai pongah,
poek monghaih roe ka tawn ai: to pongah kalah hnukbang
kaminawk to ka caehtaak moe, kaimah loe Macedonia prae
ah ka caeh. **14** Anih panoekhaih loe hmuihoih ah oh moe,
ahmuen kruekah Kri panoekhaih pungsak hanah, Sithaw
mah aicae abom pongah, vaihi Kri ah aicae han taahaih
hnusakkung, Sithaw khaeah oephaih om nasoe. **15** Pahlong
kaminawk hoi kanghmaa kaminawk hanah, aicae loe Sithaw
khaeah Kri ih hmuihoih ah ni a oh o: **16** aicae loe anghmaa
kami maeto hanah duek khoek to duekhaih hmuihoih ah a oh
o, kalah pahlong kaminawk hanah loe hinghaih paekkung
hinghaih hmuihoih ah a oh o. To tih nahaeloe hae hmuen
hoiah akoep kami mi maw kaom? **17** Aicae loe Sithaw ih lok
amrosak, pop parai kaminawk baktiah a om o ai: palung

angpaekhaih hoiah Sithaw koehhaih baktiah ni, Sithaw hmaa
ah Kri tamthanglok to a thuih o.

3 Aimacae hoi aimacae maw amkoeh amtong o? To tih ai
boeh loe kalah thoemto kaminawk baktiah, nangcae han
ang paek o ih panoek paehaih ca maw, to tih ai boeh loe
nangcae mah na paek o ih panoek paehaih ca to aicae han
angaih maw? **2** Nangcae loe kaicae palung thungah tarik ih
ca, kami boih mah panoek moe, kroek ih capat ah na oh
o: **3** nangcae loe catui hoi tarik ih ca na ai, kahing Sithaw
ih Muithla hoiah tarik ih ca ah na oh o; thlung kangphaek
pongah tarik ih ca na ai, ngan kaom palung thungah tarik
ih ca, tok a sak pae o ih, Kri capat ah ni na oh o, tito
amtueng boeh. **4** Aicae loe Kri rang hoiah Sithaw hmaa ah
to baktih kacak tanghaih to a tawnh o. **5** Aicae loe aimacae
angoephaih hoiah aimah koehah tih hmuen doeh a sah o thai
ai, toe aicae akoephaih loe Sithaw ah ni oh; **6** Anih mah ni
lokmaih kangtha toksahkung ah oh thaihaih to aicae hanah
paek; to toksakhaih loe ca tangoengh ah toksakhaih ih na
ai ah, Muithla ah toksakhaih ih ni: ca tangoengh mah loe
duekhaih to ohsak, toe Muithla mah loe hinghaih to paek.
7 Thlung nuiah soi moe, tarik ih ca mah loe duekhaih to
ohsak, toe anghmaa thaih koiah oh to mah, Israel caanawk
mah Mosi ih mikhmai khet thaih han ai khoek to ah anih ih
mikhmai to aangsak nahaeloe, **8** Muithla toksakhaih mah
cae loe kawkruk maw aicae han lensawkhaih to omsak
aep tih? **9** Lokcaekhaih kaomsak toksakhaih mah mataeng
doeh lensawkhaih to omsak nahaeloe, toenghaih kaomsak
toksakhaih mah cae loe kawkruk maw lensawkhaih to om
sak aep tih? **10** Vaihi lensawkhaih loe paroeai len pongah,
canghni ih lensawkhaih loe lensawkhaih ah om ai boeh.
11 Anghmaa ving thaih hmuen mataeng doeh lensawkhaih
ah om nahaeloe, kacak poe hmuen cae loe kawkruk maw
lensawkhaih ah om aep tih. **12** Aicae loe to baktih oephaih
a tawnh o pongah, angphathaih om ai ah lok a thuih o.
13 Israel caanawk mah anghmaa ving thaih aanghaih to
boeng khoek to khet o thaih han ai ah, Mosi mah angmah ih
mikhmai to kahni hoiah khuk khoep baktih toengah, aicae loe
kahni hoiah khuk ai: **14** toe nihcae poekhaih palungthin loe
mikmaeng o: vaihi khoek to Lokpaek Kangquem kroek o
naah kahni to takhoe o ving ai, mikhmai to a khuk o vop;
mikhmai khukhaih kahni loe Kri rang hoiah takhoe ving boeh.
15 Vaihni ni khoek to, Mosi ih Cabu kroek naah, nihcae ih
palung to kahni mah khuk pae khoep vop. **16** Toe Angraeng
khaeah amlaem kami loe, mikhmai khukhaih kahni to takhoe
pae ving tih. **17** Angraeng loe Muithla ah oh: Angraeng
ih Muithla ohhaih ahmuen ah, loihhaih to oh. **18** Mikhmai
khukhaih om ai, aicae boih khaeah loe, hmaidan thungah
amtueng baktih toengah, Angraeng lensawkhaih to amtueng,
aicae loe Angraeng ih Muithla rang hoiah, lensawkhaih
bangah angmah hoi kanghmong ah amkhraihaih hoiah a
qoeng o tahang.

4 Kaicae loe hae baktih toksahkung ah a oh o moe,
palungnathaih a hnuk o pongah, tha a zok o ai; **2** tamquta
hoi sak ih azat kathok hmuennawk to ka takhoe o moe,
minawk aling han poek angkawnhaih hoiah Sithaw lok ka
thui o ai; minawk mah ang tang o thai hanah, loktang lok
to ni ka thuih o, tito Sithaw mah panoek. **3** Ka thuih o ih
kahoih tamthanglok to hawk o ving cadoeh, anghmaa angtaa
kaminawk hanah ni hawk o tih: **4** Sithaw krang ah kaom,
Kri lensawkhaih kahoih tamthanglok aanghaih to, nihcae
mah hnuk o thai han ai ah, hae long sithaw mah katang ai
kaminawk ih palung to maengsak. **(aiōn g165)** **5** Kaicae loe
kaimacae koeh ah lok ka thui o ai, Kri Jesu loe Angraeng ah
ohhaih kawng hoi Jesu pongah kaicae loe nangcae ih tamna
ah ka oh o haih kawng to ni ka taphong o. **6** Sithaw mah,
Kaving thung hoiah aanghaih om nasoe, tiah lokpaek. Sithaw
lensawkhaih loe Jesu Kri ah oh, tiah na panoek thai hanah,
aicae palung thungah aanghaih to paek. **7** Toe lensawk
thacakhaih loe kaicae ih na ai ni, Sithaw khae hoiah ni
angzoh, kaicae loe long laom thungah suek ih tacong baktiah
ni ka oh o. **8** Ahmuen kruekah raihaih ka tongh o, toe kam ro
o ai; anghmanghaih hoiah kho ka sak o, toe palung ka boeng
o ai; **9** pacaekthlaekhaih ka tongh o, toe ka toengh o sut ai;
kam timh o, toe kam ro o ai; **10** Jesu hinghaih kaicae takpum
nuiah amtueng thai toeng hanah, Angraeng Jesu duekhaih
kawng to takpum ah ka phawh o poe. **11** Kadueh thaih kaicae
taksa ah Jesu hinghaih amtueng thai hanah, kahing kaicae
loe Jesu Kri pongah duek hanah danpaekhaih ka tongh o
toepsoep. **12** To tiah duekhaih mah kaicae thungah toksak,
toe nangcae thungah loe hinghaih mah toksak. **13** Ka tang
pongah, ka thuih, tiah tarik ih oh; to baktih tanghaih palung to
ka tawnh o, tanghaih ka tawnh o pongah, ka thuih o; **14**
Sithaw mah Angraeng Jesu duekhaih thung hoiah pathawk
baktih toengah, kaicae doeh Jesu rang hoiah pathawk ueloe,
nangcae hoi nawnto angmah hmaa ah na caeh haih tih, tiah
ka panoek o. **15** Paroeai kaminawk mah Sithaw tahmenhaih
to panoek o moe, Sithaw lensawkhaih pakoeh o thai hanah,
hmuennawk boih nangcae han ih ni oh. **16** To pongah tha
ka zok o ai; a nui kaom taksa kami hae amro cadoeh, a
thungah kaom kami loe ni thokkruek kangtha ah oh. **17** Atue
setta thung a tongh o ih tetta pacaekthlaekhaih mah, aicae
hanah kahoih parai, dungzan lensawkhaih to ohsak; **(aiōnios
g166)** **18** to pongah kaicae loe kamtueng hmuennawk to ka
dan o ai, kamtueng ai hmuennawk to ni ka dan o: ka hnuk
o ih hmuennawk loe nawnetta hanah ni oh; toe hnuk ai ih
hmuennawk loe dungzan khoek to cak poe. **(aiōnios g166)**

5 Long hoi sak ih hae kahni im hae anghmaa cadoeh, van
ah ban hoi sak ai ih dungzan ah kacak, Sithaw ih im a
tawnh o, tiah a panoek o. **(aiōnios g166)** **2** Hae long nuiah a
oh o naah, van ih im ah oh han a koeh o parai pongah, pacip
paaahaih hoiah kho a sak o: **3** van ah oh hanah laihaw to
angkhuk o boeh nahaeloe, bangkrai ah a om o mak ai. **4**
Hae kahni im thungah kaom aicae loe hmuen kazit a phawh
o pongah, pacip paaahaih hoiah kho a sak o: hae im hae
caehtaak han a koeh o pongah na ai, kadueh thaih hmuen to
hinghaih hoiah pazawk han a koeh o pongah ni hae tiah kho
a sak o. **5** To tiah oh thai hanah aicae khaeah toksahkung
loe Sithaw ni, Anih mah ni kacak Muithla doeh aicae hanah
paek. **6** To pongah hae im takpum ah a oh o nathung,
aicae loe Angraeng hoiah angthla o, tiah a panoek o pongah
oephaih hoiah kho a sak o poe: **7** (aicae loe hnukhaih hoiah
a caeh o ai, tanghaih hoiah ni a caeh o:) **8** hae takpum hae
a caeh o taak moe, Angraeng hoi nawnto oh han a koeh o
pongah poekhaih tha a cak o. **9** Aicae loe hae im ah a oh o

maw, om ai maw, tok a sak o naah, Anih mah talawk koi kami
ah a oh o thai hanah ni tok a sak o. **10** Kami boih a takpum
hoiah sak ih baktih toengah, kasae kahoih hnuk hanah, aicae
loe Kri lokcaekhaih angraeng tangkhang hmaa ah angdoe
o boih tih. **11** Zit kathok Angraeng kawng to ka panoek o
pongah, kami boih Angraeng khaeah amlaem o hanah ka
pacae o, tiah Sithaw mah kahoihah ang panoek; nangcae
mah doeh nang panoek o tih, tiah oephaih ka tawnh. **12**
Nangcae khaeah kaimacae hoi kaimacae amkoeh let hanah
ka poek o ai. Toe palungthin khen ai ah, tasa ah amoek
kaminawk to, kaicae zuengah nam oek o thuih han ih ni
atue kahoih kang paek o. **13** Kaicae kam thu o nahaeloe,
Sithaw han ni kam thu o: palung ka ha o nahaeloe, nangcae
han ni palung ka ha o. **14** Kami boih hanah kami maeto
dueh nahaeloe, kaminawk loe duek o boih, tiah a panoek o
pongah, Kri amlunghaih mah kaicae ang pacae khruek: **15**
kahing kaminawk loe angmacae han hing ai ah, nihcae han
kadueh moe, angthawk let kami han a hing o thai hanah,
Anih loe kami boih hanah duek. **16** To pongah vaihi hoi
kamtong mi kawbaktih doeh taksa khet hoi lokcaek han ih ka
panoek o ai, canghniah loe Kri to taksa ah ka panoek o,
toe vaihi loe to tiah panoekhaih ka tawn o ai boeh. **17** To
pongah mi kawbaktih doeh Kri ah kaom kami loe kangtha
ah sak ih kami ah oh: kangquem hmuennawk loe laemh
boih boeh; khenah, hmuennawk loe angtha o boih boeh. **18**
Hmuennawk boih loe Sithaw ih ni, Anih loe Jesu Kri rang
hoiah aicae hoi angmah salakah angdaeh lethaih to sak moe,
angdaeh let toksakhaih to aicae khaeah ang paek; **19** Sithaw
loe Kri ah oh moe, long hoi angdaehhaih to sak, nihcae mah
sak o ih zaehaih baktih toengah nihcae han zaehaih net ai;
angdaehhaih tamthanglok to aicae hanah paek boeh. **20** To
tiah oh pongah aicae loe Kri han laicaeh ah a oh o: kaicae
rang hoiah Sithaw mah pacae baktih toengah, Sithaw hoi
angdaehhaih na sak o hanah Kri zuengah kang pacae o.
21 Anih rang hoiah Sithaw toenghaih a hnuk o thai hanah,
Sithaw mah zaehaih panoek ai Anih to aicae hanah kami zae
ah sak.

6 Anih hoi nawnto toksah kami ah a oh o baktih toengah,
Sithaw tahmenhaih azom pui ah na talawk o han ai ah
kang pacae o. **2** (Talawk thaikoi atue ah lok kang tahngaih
pae, pahlonghaih niah kang bomh, tiah Anih mah thuih:
khenah, vaihi loe talawkhaih atue ah oh, khenah, vaihi loe
pahlonghaih niah oh.) **3** Ka sak o ih tok to kasae thuih han ai
ah, raihaih omsak koi hmuen tidoeh ka sah o ai: **4** Sithaw
toksah kami ah ka oh o baktih toengah hmuen boih ah
pauephaih, patangkhanghaih, amtanghaih, poek amrohaih,
5 bohhaih, thongkrakhaih, lokpunghaih, karai toksakhaih, iip
thai ai ah ohhaih, buhcaa ai ah ohhaihnawk to ka tong o; **6** toe
poekciimhaih, panoekthaihaih, palungsawkhaih, tahmenhaih,
Kacai Muithla zaehhoihhaih, loktang amlunghaih, **7** loktang
lok taphonghaih, Sithaw thacakhaih hoiah tok ka sak o moe,
banqoi bantang toenghaih hmuen to kahni baktiah kang khuk
o, **8** pakoehhaih lok, patoekhaih lok, kasae thuihaih lok hoi
kahoih lok thuihaihnawk ka thaih o naah, kaicae loe aling
thaih kaminawk baktiah ka oh o, toe loktang lok ni ka thuih o;
9 minawk mah panoek ai ih kami baktiah ka oh o, toe ahmin
kam thang o; kadueh kami baktiah ka oh o, toe khenah,
ka hing o; ang thuitaek o, toe ka dueh o ai; **10** palungsae
baktiah ka oh o, toe kang hoe o thaih poe; amtang kami
baktiah ka oh o, toe paroeai kaminawk to kang raeng o sak;
tidoeh tawn ai kami ah ka oh o, toe hmuen boih ka tawnh
o. **11** Aw Korin kaminawk, nangcae khaeah kamnoek ah
lok kang thuih o boeh, nangcae han poekhaih kawk palung
khongkha to kang paongh pae o. **12** Nangcae han thok ka
khaa o ai, toe nangcae mah ni poekhaih palung thok nang
khah o thuih. **13** Nangcae nuiah ka tawnh o ih poekhaih
baktih toengah (ka caanawk baktiah ni lok kang thuih o,)
nangcae doeh poekhaih kawk palung to tawn o toeng ah. **14**
Katang ai kaminawk hoi anghmong ai hmuen to nawnto phaw
o hmah; katoeng kami hoi katoeng ai kami nawnto om thai tih
maw? Aanghaih hoi vinghaih nawnto oh thai maw? **15** Kri hoi
Belial angdaeh thai tih maw? Katang kami hoi katang ai kami
doeh kawbangmaw nawnto om thai tih? **16** Krang bokhaih im
hoi Sithaw ih tempul to anghmong maw? Nangcae loe kahing
Sithaw ih tempul ah ni na oh o. Sithaw mah, Nihcae thungah
Ka oh moe, nihcae salakah kam kaeh han, nihcae ih Sithaw
ah Ka oh han, nihcae loe Kai ih kami ah om to tih, tiah thuih.
17 To pongah nihcae thung hoi tacawt ah loe, kamhoe ah
om ah, tiah Angraeng mah thuih. Kaciim ai hmuen to sui
o hmah, to tih nahaeloe nangcae to Kang talawk han. **18**
Nangcae ih Ampa ah Ka oh han, nangcae loe Ka capa hoi
canu ah na om o tih, tiah lensawk Angraeng mah thuih.

7 Palung ih ampuinawk, hae lokkamhaih a tawnh o pongah,
taksa hoi poek ciim ai hmuennawk boih to ciimcai o sak
si loe, Sithaw zithaih hoiah ciimcaihaih bangah akoep o si.
2 Kaicae han poekhaih palung to paong oh; kaicae loe mi
kawbaktih kami nuiah doeh sethaih ka sah o ai, mi kawbaktih
doeh kam ro o sak ai, mi kawbaktih doeh ka ling o ai. **3**
Nangcae lokcaek hanah hae lok hae ka thui ai: nangcae hoi
nawnto hing moe, nawnto duek han khoek to kang palung o,
tiah kang thuih o boeh. **4** Nangcae nuiah paroeai amoekhaih
ka tawnh, nangcae nuiah paroeai amoekhaih ka tawnh
pongah, monghaih hoiah ka koi, congca raihaih ka tongh o
naah doeh, paroeai anghoehaih ka tawnh. **5** Macedonia
prae ah kang zoh o naah, kaicae takpum anghakhaih om
ai, ahmuen kruekah raihaih ka tong o; tasa bangah misa
angtukhaih oh moe, palung thungah zithaih to oh. **6** Toe Titu
angzohhaih rang hoiah, palungboeng kaminawk monghaih
paekkung Sithaw mah monghaih to ang paek. **7** Titu angzoh
pongah oephaih ka tawn o khue ai ah, anih na bomh o
haih, kai hnuk han na koeh o haih, kai palung nang set
o haih hoi kai nang mawn o haih loknawk to anih mah
ang thuih pongah, anghoehaih ka tawnh aep. **8** Ka capat
mah nangcae palungsaesak doeh om tih, hmaloe ah loe
dawnpakhuemhaih ka tawnh; toe vaihi loe dawnpakhuemhaih
ka tawn ai boeh: nawnetta thung capat mah nangcae palung
ang set o sak, tiah ka panoek. **9** Palung kang set o sak
pongah, anghoehaih ka tawnh tih haih ih na ai ni, toe
dawnpakhuemhaih tawnh thai hanah palung na set o pongah
ni kang hoe: ka sak o ih hmuen mah nangcae ih atho to zoksak
han ai ah, Sithaw koehhaih baktiah ni palung kang set o sak.
10 Sithaw bangah palungsethaih mah loe dawnpakhuem
rumram ih na ai ah, amkhrai thai ai pahlonghaih omsak,
tangtang dawnpakhuemhaih to tacawtsak; toe long bang

ih palungsethaih mah loe duekhaih to oh sak. **11** Sithaw
bang ih palungsethaih mah loe, kawbaktih nangcae zaehaih
maw ohsak, ue, kawbaktih palungphuihaih maw ciimsak,
ue, kawbaktih zithaih, ue, kawbaktih sak koehhaih, ue,
kawbaktih tha pathokhaih, ue, kawbaktih lokcaekhaih maw
ohsak, tito khen oh! Nangcae loe hae hmuennawk boih ah
zaehaih na tawn o ai, tito amtueng boeh. **12** To pongah,
nangcae khaeah ca ka tarik naah, sakpazaehaih tawn kami
hoi zaehaih sah kami to khet moe, tarik ih na ai ni, Sithaw
hmaa ah nangcae kang khetzawnhaih amtueng thai han ih
ni ka tarik. **13** To pongah nangcae monghaih rang hoiah
kaicae doeh monghaih ka tawnh o toeng: ue, anih mawnhaih
tawnh han ai ah tha na paek o pongah, Titu anghoehaih mah
kaicae anghoehaih oh sak aep. **14** Anih khaeah nangcae
amoekhaih lok ka thuih cadoeh, ka zat ai; hmuennawk boih
ah loktang lok kang thuih o pongah, Titu khaeah ka thuih ih
nangcae amoek haih lok doeh tangtang ni, tiah amtueng.
15 Anih to na talawk o moe, tasoehhaih hoi zithaih hoiah
anih ih lok to na tahngaih pae o, tiah Titu mah panoek naah,
nangcae nuiah a tawnh ih anih amlunghaih to sang aep aep.
16 Hmuennawk boih ah nangcae nuiah oephaih ka tawnh
pongah, anghoehaih hoiah ka oh boeh.

8 Nawkamyanawk, Macedonia prae ih kricaabunawk nuiah
Sithaw mah paek ih tahmenhaih to na panoek o han
kang koeh o haih; **2** to kricaabunawk loe kanung parai
patangkhanghaih a tongh o, toe anghoehaih a tawnh o,
paroeai amtang o, toe paawthaih om ai ah hmuen a paek o
thaih. **3** Ue, nihcae loe a paek o thaihaih pong kamthlai ah
paek koehhaih palung a tawnh o, tito ka panoek; **4** Sithaw tok
nawnto sah kaciim kaminawk abomhaih nihcae ih tangqum
ka talawk pae o hanah, tahmenhaih ang hnik o. **5** Ka poek o
ih hmuen pong kamthlai ah tok ka sak o, hmaloe koekah
angmacae hoi angmacae to Angraeng khaeah ang paek
o, to pacoengah Sithaw koehhaih baktiah kaicae khaeah
doeh ang paek o. **6** Anih mah nangcae khaeah hae baktih
toksak amtong boeh pongah, hae tahmenhaih tok hae boeng
khoek to a sak ngala hanah, Titu khaeah tamenhaih ka hnik
o. **7** Toe nangcae loe tanghaih, lokthuihaih, palunghahaih,
panoekhaih hoi hmuennawk boih ah minawk kalah pongah
na sak o thai kue; Kaicae palunghaih bangah na koep o
baktih toengah, hae tahmenhaih toksakhaih bangah doeh
tha na pathok o hanah kang koeh o haih. **8** Nangcae
khaeah kaalok paek ih baktiah lok ka thui ai, toe kalah
kaminawk mah tha pathokhaih hoi nangcae amlunghaih
loe tangtang maw tangtang ai, tito tah tanoek han ih ni
ka thuih. **9** Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhaih to na
panoek o, Anih loe angraeng, toe Anih amtanghaih rang
hoiah nangcae angraeng o thai hanah, nangcae pongah
Anih loe kamtang ah oh. **10** Hnukbang saning hoiah toksak
nam tong o khue na ai ah, koehhaih palungthin hoiah na
sak o hanah, poekhaih kang paek o; **11** sak han na koeh o
pongah, vaihi na sak o ih tok to, pacoeng khoek to na sak o
han oh. **12** Tawn ai thung hoiah paek ih hmuen baktih na ai
ah, paek koehhaih palungthin tawnh hmaloe pongah, a tawnh
ih hmuen thung hoiah paek ih hmuen loe, talawk thaih koiah
oh. **13** Minawk han khosak zoisak moe, nangcae hmuenzit
phawsak hanah thuih koehhaih ih na ai ni: **14** kangvan ah
khen si tih nahaeloe, vaihi na tawnh o mangh naah, kavawt
nihcae to na bomh o han oh, nihcae tawnh o mangh naah
doeh, kavawt nangcae to abom o han oh, to tiah ni maeto
hoi maeto angvanhaih om tih: **15** kapop ah akhui kami loe
kamthlai ah tawn ai; zetta akhui kami doeh vawt ai, tiah tarik
ih oh. **16** Titu ih palung thungah nangcae khetzawn koehhaih
palung paekkung, Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuih.
17 Anih loe ka thuih ih lok to talawk moe, nangcae khetzawn
koehhaih palung tawnh pongah, a caeh koehhaih palungthin
hoiah ni nangcae khaeah angzoh. **18** Tamthanglok thuihaih
bangah kricaabu boih mah pakoeh o ih, nawkamya to anih
hoi nawnto kang patoeh o; **19** to khue ai, to nawkamya loe
Angraeng angmah to pakoeh moe, a tawnh o ih abomh
koehhaih palungthin amtuengsak hanah, hae tangqum sinh
hoiah kaicae hoi nawnto kholong caeh hanah, kricaabu mah
qoih ih kami ah oh. **20** Pop parai hae tangqum paekhaih tok
ka sak o naah, minawk mah kasae ang thuih o han ai ah,
kaicae loe acoehaih hoiah ni tok ka sak o: **21** Angraeng hmaa
khue ah na ai, kaminawk hmaa ah doeh, pakoeh koi kaom
ah tok ka sak o. **22** Kicae ih amnawk maeto doeh, nihcae hoi
nawnto kang patoeh, anih loe hmuen boih ah minawk abomh
koehhaih bangah palungthin thacak kami ni, tito panoek o
boeh, nangcae nuiah kating ai oephaih ka tawnh pongah,
anih loe vaihi abom koehhaih palungthin thacak aep aep. **23**
Titu loe kawbaktih kami maw, tiah dueng han koeh kami om
nahaeloe, anih loe nangcae khaeah kai hoi nawnto toksah
ampui ah oh: kalah aicae ih nawkamyanawk loe mi maw, tiah
dueng o nahaeloe, nihcae loe Kri lensawkhaih ah kaom,
kricaabunawk mah patoeh ih kami ah oh o. **24** To pongah
nangcae amlunghaih hoi kam oek o haih to, kricaabunawk
hmaa hoi nihcae khaeah amtueng o sak ah.

9 Kaciim kaminawk khaeah phoisa paekhaih kawng loe
nangcae khaeah tarik han angai ai boeh: **2** nangcae loe
kami abomh koehhaih palungthin na tawnh o, tito ka panoek,
to pongah Akaia prae kaminawk loe hnukbang saning hoi
boeh ni hmuenmae hoi abom hanah amsak o boeh, tiah
Macedonia kaminawk khaeah kam oek haih; nangcae paek
koehhaih palungthin mah kalah paroeai kaminawk doeh
paek koehhaih palung angthawk sak. **3** Nangcae kam oek
haih lok to azom pui ah oh han ai ah, kam oek haih lok
baktih toengah, na oh o coek hanah, nawkamyanawk to
kang patoeh: **4** kai hoi nawnto angzo Macedonia kaminawk
mah, phoisa paek hanah na om o coek ai vop, tiah panoek o
nahaeloe, nangcae kam oek o haih to (nangcae to, ka thui o
ai) kawkruk maw azathaih ka tongh o tih! **5** To pongah na
paek o ih tangqum loe paeksak nganga ih tangqum na ai,
paek koehhaih palungthin hoiah paek ih tangqum ah ni oh,
lok na thuih o tangcae baktih toengah, tangqum to suekcoek
thai hanah, nawkamyanawk to nangcae khaeah kang patoeh
hmaloe han angaih, tiah poekhaih ka tawnh. **6** Hae tiah ka
thuih, Zetta ah tuh kami loe zetta ah aat tih; kapop ah tuh
kami loe pop ah aat toeng tih. **7** Kami boih mah, Paawthaih
palungthin hoiah na ai, paek han angaih khruek pongah
doeh na ai, a paek koehhaih palungthin hoiah paek nasoe;
anghoehaih hoi paek kami to Sithaw mah palung. **8** Anih
loe hmuennawk to khawt ah na tawnh o boih moe, kahoih
toknawk na sak o aep thai hanah, tahamhoihaih boih paek

thaih Sithaw ah oh. **9** (Anih loe Kapop ah haeh moe, amtang
kaminawk hanah a paek boeh: Anih toenghaih loe dungzan
khoek to cak, tiah tarik ih oh. **(aiōn g165)** **10** Aanmu haeh
kami khaeah aanmu paekkung, caaknaek pakrong kami
hanah caaknaek paekkung mah, na toeng o haih thingthai to
pungsak ueloe, na haeh o ih aanmu to qoengsak tih;) **11**
minawk na bom o thaih poe hanah, hmuennawk boih ah nang
raeng o tih; na bomh o ih hmuennawk to nihcae han ka paek
o naah, paroeai kaminawk mah Sithaw khaeah kawnhaih
lawkthui o tih. **12** Hae baktih toksakhaih loe amtang kaciim
kaminawk abom khue na ai ah, paroeai kaminawk Sithaw
khaeah kawnhaih lawkthuih koehhaih palungthin doeh ohsak;
13 kahoih Kri tamthanglok to na tahngaih o moe, tanghaih
na tawnh o, kaciim kaminawk hoi kami boih hanah, paek
koehhaih palungthin hoiah tangqum na paek o, tito nam
tueng o sak naah, kaminawk mah Sithaw pakoeh o tih;
14 nihcae tahamhoihaih paek hanah Sithaw tahmenhaih
nangcae thungah oh pongah, nangcae hnuk han a koeh o,
nangcae han lawk ang thuih pae o. **15** Thuilaek ai angmah
ih tangqum pongah, Sithaw khaeah pakoehhaih om nasoe!

10 Nangcae hoi nawnto oh naah misa ka set moe,
nangcae hoi angtla naah misa ka hoih, tiah na poek o
ih, Kai, Pawl mah, Kri tuinom hoi poeknaemhaih hoiah kang
pacae o: **2** kai kang zoh naah, long taksa koehhaih baktiah
kho ka sak o, tiah poekhaih tawn thoemto kaminawk to
misahoihaih hoiah ka thuitaek han, tiah poekhaih ka tawnh;
toe nangcae khae kang zoh naah, to baktih misahoihaih
hoiah kang zoh han ai ah, tahmenhaih kang hnik o. **3**
Kaicae loe taksa ah ka oh o, toe taksa koehhaih baktiah
misa ka tuh o ai: **4** (kaicae misatukhaih maiphaw loe taksa
maiphaw na ai, Sithaw rang hoiah sipae amtimsak thaih
Sithaw thacakhaih to ni maiphaw ah ka patoh o;) **5** to
maiphaw patohhaih rang hoiah ni lok angaekhaih, Sithaw
panoek thaih han ai ah pakaahaih ah kaom amoekhaih,
misong ah oh koehhaih palungthin tawn kaminawk boih
mah Kri ih lok to tahngaih o. **6** Nangcae ih lok tahngaihaih
hoiah na koep o naah, lok tahngai ai kaminawk danpaek
hanah kam sak o coek boeh. **7** Nangcae loe anui aphawn ah
amtuenghaih maw na khet o? Mi kawbaktih doeh angmah
hoi angmah to Kri ih kami ah ka oh, tiah poek nahaeloe,
anih loe Kri ih kami ah oh baktih toengah, kaicae doeh Kri ih
kami ah ni ka oh o toeng, tiah angmah hoi angmah poekhaih
tawn let raeh nasoe. **8** Nangcae amro han ih na ai ah, na
qoeng o tahang thai hanah, Angraeng mah kaicae han paek
ih sakthaihaih to ka zat haih mak ai; kam oek haih aep han:
9 ka tarik ih ca loe nangcae pazihhaih ca baktiah ohsak
moeng han ka koeh ai. **10** Nihcae mah, Pawl ih capatnawk
loe hmuen kazit ah oh moe, thacak; toe a takpum loe thacak
ai kami ah oh, a thuih ih lok loe avanghaih tidoeh om ai, tiah
thuih o. **11** Nangcae hoi nawnto ka oh naah ka sak ih tok
loe, nangcae hoi kangthla ah ka oh naah tarik ih ca hoiah
lahhaih om mak ai, tito to kaminawk mah panoek o han oh.
12 Nihcae loe angmacae hoi angmacae angtah o moe, maeto
hoi maeto angnoek o pongah, nihcae loe palungha ai kami
ah oh o; kaicae loe angmah hoi angmah amkoeh kaminawk
hoi nawnto kroek hmaek hanih maw, to tih ai boeh loe patah
hanih ka koeh o ai. **13** Kaicae loe ka tah o ih hmuennawk
pong kamtlai ah kam oek o mak ai, Sithaw mah kaicae
han paek ih tahhaih dan baktiah ni kam oek o haih han,
nangcae doeh to baktih tahhaih thungah na thum o toeng. **14**
Nangcae khae khoek to sakthaihaih akaa ka tawn o ai baktih
toengah, ka sak o thaih ih hmuennawk pong kamtlai ah ka
sah o ai: Kri tamthanglok thuihhaih hoiah ni nangcae khaeah
kang zoh o: **15** kaicae loe tahhaih hmuennawk pong kamtlai
ah, minawk toksakhaih thungah kam oek o ai; toe nangcae
tanghaih bangah na qoeng o tahang naah loe, ka sak o ih
tok to nangcae taengah kaom kaminawk khae khoek to kawk
tih, tiah oephaih ka tawnh o, **16** to tiah ni nangcae ohhaih
ahmuen laep ah kahoih tamthanglok to ka taphong o thai tih,
minawk kalah mah sak pacoeng ih ahmuen thungah amoek
han ka koeh o ai. **17** Toe amkoeh kaminawk loe, Angraeng
ah amkoeh nasoe. **18** Angmah hoi angmah amkoeh kami loe
tapom han krah ai, Angraeng mah pakoeh ih kami ni tapom
han krak.

11 Kam thuhaih to nawnetta thung nang pauep pae o thai
hanah ka koeh: pauep doeh nang pauep pae o boeh.
2 Kacuem nongpata maeto ka hamh baktiah, Kri ah kang
hamh o boeh pongah, nangcae to Sithaw uthaih palungthin
hoiah kang khet o. **3** Toe pahui mah athlaeng koehhaih
palung hoiah Evi to aling baktih toengah, na poek o haih to
amro ving ueloe, Kri poekciimhaih anghmaa moeng tih, tiah
zithaih ka tawnh. **4** Kami maeto mah nangcae khaeah kang
thui o vai ai ih kalah Jesu kawng to thuih naah, na talawk o
vai ai ih kalah muithla to na talawk o moe, na talawk o vai ai
ih kahoih tamthanglok doeh na talawk o nahaeloe, nangcae
loe kalah tamthanglok, kalah Jesu hoi kalah muithla tapom
kami ah ni na oh o. **5** Kai loe kalen koek patoeh ih kaminawk
pongah ahnaem kue, tiah ka poek ai. **6** Kai loe lok kanaem
apae thai ai, toe panoekhaih tawn ai kami na ai ni; nangcae
khaeah hmuen boih kam tueng o sak boeh. **7** Nangcae
pakoeh ah oh thai hanah, kaimah hoi kaimah kahnaem ah
kho ka sak moe, kahoih Sithaw tamthanglok to azom ah kang
thuih o pongah, zaehaih ka tawnh maw? **8** Nangcae khaeah
tok ka sak thai hanah, kalah kricaabunawk abomhaih to ka
talawk. **9** Nangcae khaeah ka oh moe, angaihaih ka tawnh
naah, mi kawbaktih doeh raihaih ka paek ai: Macedonia prae
hoi angzo nawkamyanawk mah ni kang toenghaih to ang
paek o: kalaem tangcae atue ah hmuen boih ah raihaih kang
paek o ai baktih toengah, hmabang atue ah doeh to tiah ni ka
oh poe han. **10** Loktang Kri to ka thungah oh pongah, Akaia
prae thung ih mi kawbaktih mah doeh kam oekhaih hae
pakaa thai mak ai. **11** Tipongah? Nangcae kang palung o ai
pongah maw? Sithaw mah panoek. **12** Kaicae doeh kamoek
nihcae baktiah ni tok ka sak o toeng, tiah nihcae mah thuih o
thai han ai ah, ka sak ih tok baktiah ni ka sak poe han. **13**
To kaminawk loe angsahcop patoeh ih kami, minawk aling
thaih toksah kami, Kri mah patoeh ih kami baktiah angmacae
hoi angmacae angsahcop kaminawk ni. **14** Dawnrai han
om ai; Setan angmah mataeng doeh aanghaih van kami
baktiah angsak toeng to loe! **15** To pongah Setan toksah
kaminawk mah toenghaih toksah kami baktiah angsak o
naah dawnrai han om ai; hnukkhuem ah nihcae loe a sak o
ih tok baktih toengah atho to hnu o tih. **16** Ka thuih let bae,
mi mah doeh kai hae kamthu ah poek hmah nasoe; kamthu

ah nang poek o nahaeloe, kamthu baktiah zetta kam oek
han vop. **17** Amoekhaih lok ka thuih naah, Angraeng ih lok
baktiah ka thui ai, amthu baktiah ni ka thuih. **18** Paroeai
kaminawk mah long taksa ah amoek o baktih toengah, kai
doeh kam oek toeng han vop. **19** Nangcae loe palung na ha
o pongah, amthu kaminawk nuiah pauephaih na tawnh o. **20**
Nangcae tamna ah suem kami, nangcae zaw kami, nangcae
ih hmuen lomh kami, amoek kami, mikhmai ah tabaeng
kaminawk nuiah mataeng doeh pauephaih na tawnh o. **21**
Kaicae loe to tiah ka pauep o thai ai, tiah kasae thuihaih oh
pongah, to baktih hmuen ah loe tha ka zok o, azat doeh
thoh parai. Toe mi kawbaktih mah doeh amoekhaih lok to
thui nahaeloe (kamthu baktiah ni ka thuih,) kai doeh kam
oek thai toengh. **22** Nihcae loe Hebru kami ah maw oh
o? Kai doeh Hebru kami toeng ni. Nihcae loe Israel kami
ah maw oh o? Kai doeh Israel kami toeng ni. Nihcae loe
Abraham ih acaeng ah maw oh o? Kai doeh Abraham ih
acaeng toeng ni. **23** Nihcae loe Kri toksah kami ah maw oh
o? (kamthu baktiah ka thuih) nihcae pongah tok ka sak kue;
nihcae pong kamthlai ah toksah kami, paroeai bohhaih tongh
kami, vaihi hoi vaihi thong krah kami, duek han khoek to
raihaih tongh kami ah ka oh. **24** Judahnawk mah vai pangato
ang boh o, quipalito akoep hanah vaito khue ni boh han
angai boeh. **25** Thingboeng hoiah vai thumto ang boh o,
thlung hoiah vaito ang vah o, tuipui thungah palong mah
vai thumto ang palet, tuipui thungah nito pacoeng, qumto
ka oh. **26** Kholong ka caehhaih pop pongah, vapui angkat
thai ai raihaih, mingcahnawk mah paek ih raihaih, kaimah ih
kaminawk mah paek ih raihaih, Sithaw panoek ai kaminawk
mah paek ih raihaih, vangpui thungah ka tong ih raihaih,
praezaek ah ka tong ih raihaih, tuipui ah ka tong ih raihaih,
nawkamya ah angsah kaminawk mah paek ih raihaihnawk
to vaihi hoi vaihi ka tong. **27** Tha kana angpho qawt hoiah
tok ka sak moe, vaihi hoi vaihi iip thai ai ah ohhaih, zok
kamthlam tui kanghae ah ohhaih, buhcaa ai ah ohhaih, siktue
naah bangkrai ah ohhaihnawk to ka tongh. **28** To baktih
hmuennawk ka tongh pacoengah doeh, kricaabunawk boih
to ka mawnhhaih pongah, ni thokkruek hmuen kazit mah
ang taeh. **29** Minawk thazok o naah, kai loe thazok ai kami
ah maw ka oh? Minawk zaehaih thungah amtimh o naah,
palung ka phui ai maw? **30** Kam oek han angaih nahaeloe,
ka thazokhaih hmuen ah ni kam oek han. **31** Lok kam lai
ai, tito dungzan tahamhoihaih, aicae Angraeng Jesu Kri ih
Ampa, Sithaw mah panoek. **(aiōn g165)** **32** Siangpahrang
Areta ukhaih thungah kaom, Damaska vangpui ukkung mah,
kai naeh hanah Damaska vangpui to toepsak naah; **33** kai
loe benthang thungah ang pacaeng o, thokbuem hoiah ang
pakhrak o moe, vangpui pakaahaih tapang hoiah ang humh
o sak, to naah ni anih ban thung hoiah ka loih vop.

12 Amoek hae kai han atho om ai, toe Angraeng mah
ang patuek ih hmuen hoi amtuengsak ih hmuennawk
to kam oek haih han vop. **2** Kalaem tangcae saning hatlai
palito naah Kri ah kaom kami maeto ka panoek, (taksa ah
maw, ka thui thai ai; taksa ai ah maw, ka thui thai ai: Sithaw
mah panoek;) to kami to van asom thumto haih ah lak
tahang. **3** To kami maeto to ka panoek, (taksa ah maw, to tih
ai boeh loe taksa ai ah, ka thui thai ai: Sithaw mah panoek;)
4 anih loe paradise ah lak tahang moe, lok hoiah thuilaek ai,
kami mah thuih koi ai loknawk to a thaih. **5** To baktih kami
maeto to kam oek haih han: ka thazokhaih khue ai ah loe,
kaimah hoi kaimah loe kam oek haih mak ai. **6** Amoek han
ka koeh aep to mah, kamthu ah ka om mak ai; loktang ni ka
thuih han. Toe kami mah kai to hnuk moe, kai khae hoi a
thaih ih tamthang pong kamthlai ah a poek moeng han ai
ah, thui ai ah ka oh. **7** Thuilaek ai amtuenghaih ka hnuk
pongah, ka sakthaihaih pong kamthlai ah kam oek moeng
han ai ah, kai pacaekthlaek hanah Setan ih laicaeh maeto ah
kaom, soekhring to ka taksa thungah ang suek pae. **8** Hae
baktih karai hmuen ang takhoe pae ving hanah, Angraeng
khaeah vai thumto tahmenhaih ka hnik. **9** Toe Anih mah kai
khaeah, Ka tahmenhaih loe nang hanah khawt: thazok naah
ni ka thacakhaih hoiah akoep, tiah ang naa. Kri thacakhaih
ka nuiah oh thai hanah, ka thazokhaih to ni kam oek haih
han. **10** To pongah Kri hanah loe thazokhaih, kasae thuihaih,
amtanghaih, pacaekthlaekhaih hoi karai tonghaihnawk to
ka koeh: tha ka zok naah, thacakhaih hoiah ka koi. **11**
Kai loe kamthu maeto baktiah kam oek boeh; toe nangcae
mah ni to tiah nang oh o sak. Kai hae nang pakoeh o han
oh; kai loe tidoeh na ai ni, toe patoeh ih kalen koek kami
pongah ka hnaem kue ai. **12** Nangcae khaeah ka oh naah,
palungsawkhaih hoiah ni ka oh, angmathaih hmuennawk,
dawnrai koi kaom hmuennawk to patoeh ih kami maeto mah
anghmang kaom thacakhaih hoiah nangcae salakah kamnoek
ah amtuengsak boeh. **13** Nangcae han hmuenzit ah ka om ai
tiah thuih ih lok thui ai ah loe, kawbaktih hmuen pongah maw
kalah kricaabunawk pongah na hnaem o kuehaih oh? To tiah
ka sakpazaehaih to na tahmen oh. **14** Khenah, nangcae
khaeah vai thumto haih paqai hanah kam sak; toe nangcae
raihaih kang paek mak ai: na tawnh o ih hmuenmae to ka
pakrong ai, nangmacae to ni ka pakrong. Nawktanawk mah
amno hoi ampa hanah hmuenmae patung pae ai, amno hoi
ampa mah ni nawktanawk hanah hmuenmae patung pae.
15 Kai nang palung o ai cadoeh, kai mah kang palung o
parai pongah, kaimah hoi ka tawnh ih hmuennawk boih hae
nangcae hinghaih pakhra hanah anghoehaih hoi ka patoh
han. **16** To tiah sak naah doeh, raihaih kang paek o ai: toe
thoemto kaminawk mah loe anih mah ang ling, palunghahaih
hoiah kaicae ang ling, tiah a thuih o. **17** Nangcae khaeah
ka patoeh ih kaminawk mah ang ling o maw? **18** Titu to ka
pacae moe, nawkamya maeto hoiah nawnto anih to kang
patoeh. Titu mah hmuenmae ang lak pae o maw? Kaicae loe
poek anghmonghaih hoiah tok ka sah o ai maw? Kanghmong
loklam to ka pazui o ai maw? **19** To pacoeng bae ah, kaicae
loe kaimacae pakahaih lok ni ka thuih o, tiah na poek o maw?
Kri ah ka oh o baktih toengah, Sithaw hmaa ah ni lok ka
thuih o: toe nawkamyanawk, nangcae qoeng thaih han ih ni,
hmuennawk boih hae ka sak o. **20** Nangcae khae kang zoh
naah, ka hnuk koeh ih hmuen to ka hnu mak ai, nangcae mah
doeh kai khae hoi hnuk han koeh ih hmuen to na hnu o mak
ai ah, lok angaekhaih, uthaih, palungphuihaih, angzoehhaih,
kasaethuihaih, pronghaih, amoekhaih hoi lokpunghaihnawk
to om lat moeng tih, tiah zithaih ka tawnh: **21** nangcae khae
kang zoh let naah, nangcae salakah kaom paroeai kaminawk
loe a sak o ih zaehaihnawk to caeh o taak ai moe, ciimcai ai
hmuen, tamquta hoi nongpa nongpata zae sakhaih, taksa
koehhaih baktiah a sak o ih zaehaihnawk to dawnpakhuem o

ai ah, vaihi khoek to a sak o vop pongah, ka Sithaw mah
nangcae hma ah azathaih na tongsak ueloe, palung kasae
moeng tih.

13 Vaihi hoiah loe nangcae khae kang zohhaih vai thumto
om tih boeh. Kami long hnetto maw, to tih ai boeh loe
thumto panoekhaih hoiah thuih ih lok boih loe caksak han
oh. **2** Vai hnetto haih nangcae khae kang zoh naah, kang
thuih o coek ih lok baktih toengah, canghniah zaehaih sah
kaminawk hoi kalah zaehaih sah kaminawk boih to paquem
ai ah dan ka paek han, tiah vaihi nangcae hoi nawnto ka
om ai naah doeh ca ka tarik pae: **3** Kri mah kai khaeah
lokthuih maw thui ai, tito panoek han na koeh o, Anih loe
thazokhaih hoiah nangcae khaeah toksah ai, thacakhaih
hoiah ni nangcae thungah toksak. **4** Thinglam pong takhing
naah anih loe thazok, toe Anih loe Sithaw thacakhaih hoiah
hing. Aicae doeh Anih baktiah tha a zok o, toe nangcae
khaeah kamtueng Sithaw thacakhaih rang hoiah Anih ah
a hing o tih. **5** Tanghaih thungah na oh o maw om ai, tito
nangmacae hoi nangmacae to angcaek oh; nangmacae hoi
nangmacae to tanoek oh. Na tanoek o naah, nam timh o ai
nahaeloe, nangcae thungah Jesu Kri oh, tiah panoekhaih na
tawn o mak ai maw? **6** Toe kaicae loe amtim ai kami ni,
tito na panoek o tih, tiah oephaih ka tawnh. **7** Kaicae loe
kasaethuih koi kami ah ka oh o cadoeh, kaimacae hoihaih
amtueng han ih na ai ah, katoeng hmuen na sak o thai han
ih ni Sithaw khaeah lawk ka thuih o. **8** Loktang lok to ka
aek o thai mak ai, loktang lok to ni ka pazui o. **9** Kaicae
tha ka zok o moe, nangcae tha na cak o naah, anghoehaih
ka tawnh o: nangcae akoephaih hoiah na oh o thai hanah,
lawk doeh ka thuih o. **10** Sithaw mah kai hanah paek ih
sakthaihaih loe, nangcae amrosak han ih na ai ah, qoengsak
han ih ni ang paek, kai kang zoh naah karai parai dan ka
paek moeng han ai ah, nangcae hoi kangthla ah ka oh naah
hae ca hae kang tarik o. **11** Nawkamyanawk, hnukkhuem
koekah, ban kang sin o. Akoephaih hoi kahoih monghaih to
tawn oh; poekhaih maeto tawn oh loe, angdaehhaih hoiah
khosah oh; amlunghaih hoi angdaehhaih Sithaw loe nangcae
hoi nawnto om tih. **12** Maeto hoi maeto kaciim mokhaih
hoiah angmok oh. **13** Kaciim kaminawk boih mah ban ang
sin o. **14** Angraeng Jesu Kri tahmenhaih, Sithaw amlunghaih
hoi Kacai Muithla angkomhaih loe, nangcae boih khaeah om
nasoe. Amen.

Kalati

1 Kai, Pawl loe (kami khae hoi ih na ai, kami mah patoeh
ih doeh na ai, anih duekhaih thung hoi pathawkkung,
Jesu Kri hoi Ampa Sithaw mah patoeh ih kami) ni; **2** kai
hoi nawnto kaom nawkamyanawk boih mah, Kalati prae
ih kricaabunawk khaeah: **3** Ampa Sithaw, aicae Angraeng
Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih to nangcae
khaeah om nasoe, tiah ca kang tarik o, **4** aicae Ampa Sithaw
koehhaih baktih, vaihi dung thuem ih kahoih ai hae long
thung hoiah aicae pahlong thai hanah, Anih loe angmah
hoi angmah to angpaek boeh, **(aiōn g165)** **5** Anih khaeah
tahamhoihaih dungzan hoi dungzan khoek to om nasoe.
Amen. **(aiōn g165)** **6** Kri tahmenhaih thungah kawkkung
khae hoi kalah tamthanglok hoih bangah, karangah nang
puen o ving pongah ka dawnrai. **7** To kalah tamthanglok
hoih loe, kahoih tamthanglok tangtang na ai ni; nangcae
raihaih paek moe, kahoih Kri tamthanglok hoiah angqoisak
ving han kakoeh thoemto kaminawk oh o. **8** Toe nangcae
khaeah kang thuih o ih tamthanglok hoih laep ah kalah
tamthanglok hoih to kaicae mah maw, to tih ai boeh loe van
kami maeto mah maw taphong nahaeloe, to tiah taphong
kami to tangoenghaih tong nasoe. **9** Kang thuih o tangcae
baktih toengah, vaihi doeh kang thuih o let, mi kawbaktih
mah doeh na talawk o tangcae kahoih tamthanglok laep ah
kalah tamthanglok to taphong nahaeloe, to tiah taphong kami
to tangoenghaih tong nasoe. **10** Kai mah vaihi kami koehhaih
maw ka sak, to tih ai boeh loe Sithaw koeh haih? To tih ai
boeh loe kaminawk palung anghoesak han ih maw ka sak?
Kaminawk palung anghoesak han ih ka sak nahaeloe, Kri
ih tamna ah ka om mak ai. **11** Nawkamyanawk, kai mah
taphong ih kahoih tamthanglok loe kami mah sak rumram ih
na ai ni, tiah panoeksak han ka koeh. **12** Kami khae hoi
ka hnu ai, amtuk ih doeh na ai ah, Jesu Kri amtuenghaih
rang hoiah ni ka hnuk. **13** Canghni Judah phung ah ka oh
nathuem ih kai khosakhaih dan hoi kawbangmaw Sithaw ih
kricaabu to ka sak thaih thung ka pacaekthlaek moe, amro
hanah ka pacaeng, tito na panoek o boeh: **14** kai loe kam
panawk ih khosakhaih atawk bangah poek angpaek hmoek
kami ah ka oh, kaimacae acaeng thung ih kai hoi huih to
kaminawk pongah doeh Judah bokhaih bangah ka cak kue.
15 Toe Sithaw mah ang tahmen pongah, a tahmenhaih rang
hoiah angmah hanah kam no ih zok thung hoiah ni kai ang
kawk boeh. **16** Sithaw panoek ai kaminawk khaeah anih
kawng to taphong moe, kai khaeah a Capa amtuengsak
hanah, taksa ah athii kazoi kaminawk khaeah lok ka thui
ai: **17** ka hma ah kaom patoeh ih kaminawk hnuk hanah
Jerusalem ah ka caeh ai; Arab prae ah ni ka caeh lat moe,
Damaska ah kam laem let. **18** Saning thumto pacoengah,
Piter hnuk hanah Jerusalem ah ka caeh tahang, anih khaeah
ni hatlai pangato ka cam. **19** Toe Angraeng ih amnawk Jakob
khue ai ah loe, patoeh ih kalah kaminawk maeto doeh ka
hnu ai. **20** Vaihi nangcae khaeah kang tarik ih hae loknawk
loe lok amlaihaih roe om ai, tiah Sithaw hmaa ah ka thuih.
21 To pacoengah Syria hoi Cilicia ah ka caeh; **22** kai loe
Judea prae thung ih Kri ah kaom kricaabunawk hoi krang
angmathaih ka tawn ai: **23** kaminawk mah canghni ah aicae
pacaekthlaek kami loe, vaihi angmah phraek ih tanghaih
kawng to taphong lat boeh, tiah thuih o ih lok khue ni nihcae
mah thaih o. **24** To naah kai rang hoiah nihcae mah Sithaw
to saphaw o.

2 Saning hatlai palito laemh pacoengah, Titu doeh ka hoih
moe, Barnaba hoi nawnto Jerusalem ah ka caeh let. **2**
Kangphong lok hnuksakhaih hoiah ka caeh moe, Gentelnawk
khaeah ka thuih ih tamthanglok hoih to nihcae khaeah ka
thuih pae, toe ka sak tangcae tok hoi ka sak han koi tok
to azom pui ah oh han ai ah, ahmin kamthang kaminawk
khaeah ni tamquta hoiah ka thuih. **3** Kai hoi nawnto kaom
Titu loe, Greek kami ah oh, toe tangzat hin ka aatsak nganga
ai. **4** Kri Jesu ah a tawnh o ih loihhaih to khet moe, aicae
misong ah ohsak hanah tamquta hoi aicae thungah a kun o
sak ih, kahoih ai nawkamyanawk pongah ni to tiah a sak o:
5 toe loktang tamthanglok hoih nangcae khaeah oh thaih poe
hanah, nihcae han ahmuen ka paawh pae o ai, atue maeto
thung mataeng doeh ka paek pae o ai. **6** Lokpui ah kaom
kaminawk hoi (kai hanah loe kawbaktih kami doeh lahhaih om
ai: Sithaw loe kami mikhmai to khen ai:) lokpui ah poek o ih
kaminawk loe, kai han amekhaih tidoeh om ai. **7** Piter khaeah
tangzat hin aahhaih kahoih tamthanglok paek baktih toengah,
kai khaeah doeh tangzat hin aat ai kahoih tamthanglok to
paek toeng, tito nihcae mah panoek o; **8** (tangzat hin aat
kaminawk khaeah patoeh ih kami ah oh hanah, Piter nuiah
toksah Anih loe, Gentelnawk khaeah toksah kai khaeah
doeh toksak toeng:) **9** im tung baktiah kaom Jakob, Kipha
hoi Johan cae mah, kai khaeah tahmenhaih paek boeh,
tito panoek o naah, nihcae loe tangzat hin aat kaminawk
khaeah caeh o moe, Sithaw panoek ai kaminawk khaeah
caeh hanah, kai hoi Barnaba to bantang ban ang sinh o. **10**
Nihcae mah loe kamtang kaminawk ka pahnet o han ai khue
ni koehhaih a tawnh o; kai mah doeh to tiah sak han ih ka
koeh toeng. **11** Piter Antiok vangpui ah angzoh naah, kasae
thuih koi kaom ah khosak pongah, mikhmai kangtong ah lok
ka aek. **12** Jakob mah patoeh ih thoemto kaminawk angzo
o ai karoek to, anih loe Gentelnawk hoi nawnto buhcaak:
toe nihcae phak o naah loe, tangzat hin aat kaminawk to zit
pongah, Gentel kaminawk hoi angkom ai ah kamhoe ah a oh
ving. **13** To naah kalah Judah kaminawk doeh anih baktiah
angsak o toeng; nihcae to tiah angsak o pongah Barnaba
doeh nihcae baktiah oh ving. **14** Nihcae loe tamthanglok hoih
baktiah katoengah toksah o ai, tito ka panoek naah, kai mah
nihcae boih hmaa ah, Nang loe, Judah kami maeto ah na oh,
toe Judah kami baktiah kho na sah ai, Gentelnawk baktiah ni
kho na sak; to tiah na oh to mah tih hanah Gentelnawk to
Judahnawk baktiah na ohsak nganga loe? tiah Piter khaeah
ka thuih pae. **15** Aicae loe tapen tangsuek nathuem hoiah
Judah kami ah a oh o, kazae Gentelnawk baktiah a om o ai.
16 Kaalok pazuihaih rang hoiah kami mah toenghaih hnu
ai, toe Jesu Kri tanghaih rang hoiah ni hnuk, tiah a panoek
o; aicae mah kaalok pazuihaih hoiah na ai, Kri tanghaih
rang hoiah toenghaih a hnuk o thai hanah, Kri Jesu to ni
a tang o: kaalok pazuihaih rang hoiah mi kawbaktih doeh
toenghaih hnu thai ai. **17** Kri rang hoiah toenghaih a pakrong
o naah loe, aicae Judah kaminawk doeh kami zae ah ni a oh
o toeng, to tiah om nahaeloe Kri loe zaehaih toksahkung

ah maw oh? To tiah om ai. **18** Ka phraek tangcae hmuen
to ka sak let nahaeloe, kaimah hoi kaimah to zaehaih sah
kami ah ni ka ohsak, tito amtueng. **19** Sithaw ah ka hing
thai hanah, kaalok ah ka duek. **20** Kai loe Kri hoi nawnto
thinglam pongah takhing boeh: to langlacadoeh ka hing; toe
kai na ai, Kri kai thungah hing: vaihi taksa ah ka hinghaih loe,
kai palung, kai han a hinghaih paek, Sithaw Capa tanghaih
hoiah ni hing boeh. **21** Sithaw tahmenhaih to ka takhoe
ving ai: kaalok pazuihaih rang hoiah toenghaih hnuk thai
nahaeloe, Kri loe azom pui ah ni duek.

3 Aw amthu Kalati kaminawk, thinglam nuiah takhing o ih
Jesu Kri to nangcae khae kamtueng ah ka thuih moe, mik
hoiah na hnuk o boeh, toe loktang lok tang han ai ah, mi mah
maw ang doi o? **2** Nangcae khae hoi hae lok maeto khue ni
thaih han ka koeh, kaalok pazuihaih rang hoiah maw Muithla
na hnuk o, to tih ai boeh loe tanghaih lok thaihaih rang hoiah?
3 Hae tih khoek to maw nam thu o? Muithla hoiah toksak
amtong o boeh to mah, vaihi taksa koehhaih bangah maw na
koep o lat han? **4** Tidoeh avang ai ah maw paroeai patang
na khang o, tidoeh avang ai tanglang ah maw oh boeh? **5**
Nangcae khaeah Muithla paekkung, dawnrai hmuennawk
sahkung loe, kaalok pazuihaih rang hoiah maw to toknawk to
a sak, to tih ai boeh loe tanghaih lok thaihaih rang hoiah? **6**
To baktih toengah Abraham mah Sithaw to tang pongah,
a tanghaih to toenghaih ah tapom pae. **7** Tanghaih tawn
kaminawk loe, Abraham ih caa ah oh o, tito panoek oh. **8**
Sithaw panoek ai kaminawk loe Sithaw tanghaih rang hoiah
toenghaih hnu o tih, tiah Cabu mah hnukcoek boeh, Nang
rang hoiah acaeng kaminawk boih tahamhoihaih hnu o tih,
tiah tamthanglok hoih to Abraham khaeah thuih pae coek
boeh. **9** To pongah tanghaih tawn kaminawk loe, tanghaih
tawn Abraham hoi nawnto tahamhoihaih hnu o tih. **10** Kaalok
toksakhaih thungah kaom kaminawk boih loe, tangoenghaih
thungah oh o; sak koi kaom, kaalok thungah tarik ih loknawk
boih pazui poe ai kaminawk loe, tangoenghaih hnuk o,
tiah tarik ih oh. **11** Toe mi kawbaktih doeh kaalok rang
hoiah Sithaw hmaa ah toenghaih hnu thai ai, tiah amtueng:
katoeng kami loe tanghaih hoiah hing tih, tiah lok to oh. **12**
Kaalok loe tanghaih ih na ai ni: toe kaalok pazui kami loe
pazuihaih rang hoiah hing tih. **13** Thing pongah bang ih
kami boih loe tangoenghaih tongh kami ah oh, tiah tarik ih
oh: Kri loe aicae hanah tangoenghaih tongh moe, kaalok
tangoenghaih thung hoiah aicae to akrang boeh. **14** Kri Jesu
rang hoiah Abraham tahamhoihhaih Gentelnawk khaeah
phak thai hanah, tanghaih rang hoiah ni lokkamhaih Muithla
to a hnu o tih. **15** Nawkamyanawk, kaminawk khosakhaih
dan baktiah lok kang thuih o; kami lokmaihaih mataeng doeh
caksak boeh loe, mi mah doeh phrae ai, thap doeh thap vai
ai, to tiah ni hae hmuen doeh oh. **16** Abraham hoi anih ih atii
khaeah ni lokkamhaih loe sak. Cabu mah kami pop thuihaih
baktiah, atiinawk, tiah thui ai; toe kami maeto khaeah ni, nang
ih atii, tiah thuih; to kami loe Kri ni. **17** Ka thuih koehhaih
loe hae tiah oh; Kri ah Sithaw mah caksak ih lokmaihaih
to, saning cumvai pali, quithumto laemh pacoengah paek
ih kaalok mah phrae thai mak ai, lokkamhaih doeh azom
pui ah om mak ai. **18** Kaalok rang hoiah qawktoephaih om
nahaeloe, lokkamhaih hoiah om mak ai boeh: toe lokkamhaih
rang hoiah ni Sithaw mah Abraham khaeah qawktoephaih to
paek. **19** To tiah nahaeloe kaalok loe tih avanghaih maw
oh? Sakpazaehaih pop pongah ni lokkamhaih ah kaom kami
khae hoi ih atii angzo ai karoek to, paek thap ah oh; to kaalok
loe van kaminawk rang hoiah laicaeh maeto ban ah paek. **20**
To laicaeh loe kami maeto khue han om ai; toe Sithaw loe
maeto ni. **21** Kaalok mah Sithaw lokkamhaih to aek maw?
Aek ai: kaalok mah hinghaih paek thai nahaeloe, toenghaih
doeh kaalok rang hoiah angzo tih boeh. **22** Toe Jesu Kri
tanghaih rang hoiah lokkamhaih to tangcaanawk khaeah
paek thai hanah, Cabu mah kaminawk boih zaehaih thungah
suek. **23** Toe aicae mah hnukkhuem ah kamtueng han koi
tanghaih to a tawnh o thai hanah, tanghaih angzo ai naah,
aicae loe kaalok ukhaih thungah ni a oh o. **24** To pongah
tanghaih rang hoiah toenghaih a hnuk o thai hanah, kaalok
loe aicae Kri khaeah caeh haih, patukkung ah ni oh. **25** Toe
tanghaih angzoh pacoengah loe, patukkung maeto ih ban
thungah a om o ai boeh. **26** Kri Jesu tanghaih rang hoiah
nangcae loe Sithaw ih caa ah ni na oh o boih. **27** Kri ah
tuinuem kaminawk boih loe, Kri to laihaw ah nang khuk o
boeh. **28** Kri ah loe Judah kami, Grik kami, misong, loih
kami, nongpa, nongpata tito om ai, Kri Jesu ah maeto ah ni
na oh o boih. **29** Kri ih kami ah na oh o nahaeloe, Abraham
ih atii ah na oh o moe, lokkamhaih baktih toengah qawktoep
kami ah na oh o.

4 Qawktoepkung loe hmuennawk boih tawnkung ah om
cadoeh, nawkta ah oh nathung tamna hoi lahhaih om ai; **2**
anih loe ampa mah khaeh ih atue pha ai karoek to patukkung
hoi ukkung ban thungah ni oh. **3** To baktih toengah, aicae
doeh nawkta ah a oh o naah, long atawk tlim ah ni misong
ah a oh o. **4** Toe atue phak naah loe, Sithaw mah a Capa to
patoeh, nongpata zok thungah pomh moe, kaalok thungah
tapen, **5** to tiah ni kaalok thungah kaom kaminawk to pahlong
ueloe, a nih ih caa ah oh thaihaih to a hnu o tih. **6** Nangcae
loe caa ah na oh o pongah, Sithaw mah a Capa ih Muithla to
nangcae palung thungah patoeh, Anih mah Abba, Pa, tiah
kawk. **7** To pongah nangcae loe tamna na ai boeh ni, capa
maeto ah ni na oh o boeh; capa maeto ah na oh o boeh
loe, Kri rang hoiah Sithaw ih qawktoep kami ah ni na oh
o boeh. **8** Sithaw na panoek o ai naah, taksa ah Sithaw
tawn ai kaminawk ih tok to na sak pae o. **9** Toe tipongah
vaihi Sithaw na panoek o moe, Sithaw mah ang panoek o
pacoengah, tha kacak ai, amtanghaih hmuen bangah angqoi
moe, misong ah oh let han na koeh o loe? **10** Ani, akhrah,
khotue hoi saningnawk to na uum o. **11** Nangcae nuiah
azom pui ah tha ka pathok moeng tih, tiah mawnhaih ka
tawnh. **12** Nawkamyanawk, nangcae baktiah ka oh pongah,
kai baktiah na oh o toeng hanah tahmenhaih kang hnik o:
ka nuiah na sakpazaehaih roe tidoeh om ai. **13** Nangcae
khaeah kahoih tamthanglok ka thuih tangsuek naah, taksa
thacak ai hoiah ni kang thuih o, tito na panoek o. **14** Ka taksa
ah kaom raihaih pongah kai khet nang patoek o ai moe,
nang pakak o ai; Sithaw ih van kami baktih, Kri Jesu baktiah
nang talawk o. **15** To baktih nangcae tahamhoih anghoehaih
to naa ah maw oh ving boeh? Angcoeng thai nahaeloe, kai
paek hanah nangmacae ih mik mataeng doeh taprok dok
han koek to na koeh o, tito ka panoek. **16** Loktang lok kang

thuih o pongah, nangcae ih misa ah maw ka oh boeh? **17** Nihcae mah nangcae palung parai baktiah mikhmai na pan o thuih doeh om tih, toe kahoihah na palung o tangtang ai; ue, nihcae mah nangcae palung han koeh ih na ai ah, nangcae mah nihcae palung han ih ni a koeh o. **18** Nangcae hoi nawnto ka oh nathuem khue ai, kahoih hmuen bangah loe amlung poe han oh. **19** Palung ih ka caanawk, Kri nangcae thungah kacakah om ai karoek to, nawkta zah nathuem ih zok kana baktiah ni kana ka pauep let. **20** Nangcae nuiah palunghaenghaih ka tawnh pongah, vaihi nangcae khaeah kang zoh moe, lok ka thuihaih dan pakhraih han ka koeh. **21** Kaalok thungah oh koeh kaminawk, na thui oh, kaalok to na thaih o ai maw? **22** Abraham mah capa hnetto sak, maeto loe misong nongpata thung hoiah oh moe, kalah maeto loe kaloih nongpata thung hoiah oh, tiah tarik ih oh. **23** Toe misong nongpata ih capa loe taksa koehhaih baktiah sak ih capa ah oh; kaloih nongpata khae hoi kaom capa loe lokkamhaih baktiah sak ih capa ah oh. **24** To loknawk loe hnuksakhaih lok ah ni oh: to nongpata hnik loe lokmaihaih hnetto thuih koehhaih ih ni; Sinai mae nui hoiah kangzo lokmaihaih maeto loe Hagar ni, anih mah misong ah kaom capa to tapen. **25** Hagar loe Arabia prae ah kaom Sinai mae ah oh, vaihi thuem ih Jerusalem hoiah anghmong, anih loe a caa hoi nawnto misong ah oh hoi. **26** Toe ranui ah kaom Jerusalem loe kaloih nongpata, aicae boih ih amno ah oh. **27** Caa kaak, caa sah vai ai nongpata nang, anghoe ah; nawkta tapenhaih kana panoek vai ai nang, tha hoi hang ah: haek ih nongpata loe sava tawn nongpata pong pop kue ah caa sak, tiah tarik ih oh. **28** Nawkamyanawk, aicae loe Isak baktiah lokkamhaih caa ah ni a oh o. **29** Toe taksa koehhaih ah tapen kami mah Kacai Muithla koehhaih ah tapen capa to pacaekthlaek, vaihi doeh to tiah ni oh. **30** Toe Cabu mah kawbangmaw thuih? Misong nongpata to a capa hoi nawnto haek ving ah: misong nongpata ih capa mah kaloih nongpata ih capa hoi nawnto qawktoepkung ah om mak ai, tiah thuih. **31** To pongah nawkamyanawk, aicae loe misong nongpata ih caa ah a om o ai, kaloih nongpata ih caa ah ni a oh o.

5 Kri mah ang loih o sak boeh pongah loihhaih ah kacakah angdoe oh, hmuenzit phaw misong ah om o let hma lai ah. **2** Khenah, kai Pawl mah nangcae khaeah hae tiah lok ka thuih, tangzat hin aahhaih thungah na oh o nahaeloe, Kri loe nangcae han tidoeh atho om mak ai. **3** Tangzat hin aat kami boih khaeah hae tiah lok ka thuih let, to baktih kami loe kaalok pazui boih hanah laiba tawn kami ah ni oh. **4** Mi kawbaktih doeh kaalok hoiah toenghaih hnu kami loe, Kri hoiah angthla moe, tahmenhaih thung hoiah amtim ving boeh. **5** Toe aicae loe tanghaih rang hoiah Muithla ah, oep ih toenghaih to a zing o. **6** Jesu Kri ah loe tangzat hin aat hoi aat ai atho ohhaih tidoeh om ai; toe amlunghaih hoiah sak ih tanghaih ah loe atho oh. **7** Nangcae loe kahoihah na cawnh o e, loktang lok tahngaih han ai ah mi mah maw ang pakaa o? **8** To baktih zoekhaih loe nangcae kakawk Anih khae hoiah angzo ai. **9** Taeh tetta mah takaw to uegh boih. **10** Poekhaih kalah na tawn o mak ai, tiah Angraeng ah oephaih ka tawnh: toe mi kawbaktih doeh, nangcae raihaih paek kami loe, a zaehaih baktih toengah lokcaekhaih to tong tih. **11** To pacoengah nawkamyanawk, tangzat hin aahhaih to ka thuih vop nahaeloe, tipongah vaihi khoek to pacaekthlaekhaih ka tong vop loe? To tiah ka thuih nahaeloe thinglam kawng pongah lok angaekhaih doeh om mak ai boeh. **12** Nangcae raihaih paek kaminawk to na tacawt o sak ving hanah koehhaih ka tawnh. **13** Nawkamyanawk, na loih o hanah ang kawk boeh; toe to loihhaih to atue karaem taksa koehhaih bangah patoh ai ah, maeto hoi maeto amlunghaih hoiah tok to sah oh. **14** Nangmah baktih toengah, na imtaeng kami to palung ah, tiah thuih ih kaalok maeto na pazui nahaeloe, kaaloknawk boih pazui ah ni oh. **15** Toe maeto hoi maeto nang kaek o moe, na caak o nahaeloe, maeto hoi maeto amrohaih na tongh o moeng tih, acoehaih hoiah khosah oh. **16** To pongah hae tiah ka thuih, taksa koehhaih na sak o han ai ah, Muithla ah hing oh. **17** Taksa koehhaih mah Muithla to koeh ai, Muithla mah taksa to koeh ai: hae hmuen hnik loe maeto hoi maeto buenglueng tamlet ah oh hoi: to pongah na koeh ih hmuennawk to na sah o thai ai. **18** Toe Muithla mah lam na patuek o nahaeloe, kaalok thungah na om o ai boeh. **19** Vaihi taksa koehhaih loe hae tiah amtueng; to hmuennawk loe zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih, tamquta hoi zae sakhaih, ciimcai ai ah khosakhaih, zae sak koeh hmoekhaih, **20** krang bokhaih, kami doihaih, hnukmahaih, lok angaekhaih, am-aehaih, palungphuihaih, angzoehhaih, ampraekhaih, poek lahhaih, **21** uthaih, kami humhaih, mu paquihaih, poih caakhaih hoi to baktih hmuennawk boih: to baktih khosakhaih dan pazui kaminawk loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to toep o mak ai, tiah canghniah kang thuih o baktih toengah, kang thuih o coek boeh. **22** Toe Muithla ih thingthai loe amlunghaih, anghoehaih, monghaih, palungsawkhaih, tahmenhaih, hoihhaih, tanghaih, **23** poeknaemhaih, angsum thaihaihnawk hae ni: to baktih tuinuen hoi kangaek kaalok to om ai. **24** Kri ih kaminawk loe taksa hoi taksa koehhaih to thinglam pongah takhing o boeh. **25** Muithla ah a hing o nahaeloe, Muithla ah lamcaeh o si. **26** Tidoeh avang ai ahmin amthanghaih, maeto hoi maeto karai paekhaih, maeto hoi maeto uthaihnawk to koeh o hma si.

6 Nawkamyanawk, nangcae loe Muithla kami ah oh pongah, kami maeto zaehaih mah pazawk moeng nahaeloe, to kami to poeknaemhaih hoiah loklam katoeng ah zae o let ah; toe nangmacae hoi nangmacae doeh acoe oh, to tih ai nahaeloe pacuekhaih na tongh o moeng tih. **2** Kri patukhaih na koep o sak thai hanah, maeto hoi maeto hmuenzit anglawn oh. **3** Tidoeh na ai to mah, angmah hoi angmah kasang ah poek kami loe, angmah hoi angmah angling kami ah ni oh. **4** Kami boih mah a sak ih tok to caek nasoe, to tiah nahaeloe minawk khae na ai ah, angmah khaeah ni anghoehaih to om tih. **5** Kami boih mah angmah ih tok to ni sak han oh. **6** Tamthanglok patuk ih kami mah patuk kami hanah kahoih hmuennawk boih to paek thoem nasoe. **7** Aling thaih ih kami ah om o hmah, Sithaw loe pahnui thuih koiah om ai: kami mah haeh ih baktiah ni, aat toeng tih. **8** Taksa koehhaih patii kami loe, taksa amrohaih to aat ueloe, Muithla koehhaih patii kami loe Muithla ah dungzan hinghaih to aat tih. **(aiōnios g166)** **9** Kahoih hmuen sakhaih bangah thasae o hma si: tha a zok o ai nahaeloe, atue phak naah athaih a aat o tih. **10** To pongah atue kahoih a tawnh o naah, kaminawk boih

khaeah kahoih hmuen to sah o si, lokpui koekah tanghaih
katawn imthung takohnawk khaeah sah o si. **11** Kawkruk ah
kalen ca maw nangcae khaeah ban hoi ka tarik, tito na hnuk
o. **12** Taksa ah hoihaih amtueng koeh kaminawk loe, Kri ih
thinglam kawng pongah kaom pacaekthlaekhaih to a loih o
thai hanah, nangcae tangzat hin aahsak nganga han a koeh
o. **13** Tangzat hin aat kaminawk mah mataeng doeh kaalok
to pazui o thai ai, nangcae ih taksa ah nihcae amoek o thai
hanah, nangcae tangzat hin aahsak han a koeh o. **14** Aicae
Angraeng Jesu Kri ih thinglam khue ai ah loe, kawbaktih
hmuen pongah doeh amoekhaih ka tawn ai, anih rang hoiah
long loe kai hanah thinglam pongah takhing boeh, kai doeh
long hanah takhing boeh. **15** Kri Jesu ah loe tangzat hin aah
cadoeh, aat ai cadoeh atho ohhaih tidoeh om ai, kangtha
sakhaih ah ni atho oh. **16** Hae zaehhoihhaih atawk baktiah
pazui kaminawk hoi Israel Sithaw nuiah monghaih hoi Sithaw
palungnathaih om nasoe. **17** Ka takpum ah Angraeng Jesu
angmathaih ka tawnh pongah, vaihi hoi kamtong mi mah
doeh raihaih na paek hmah nasoe. **18** Nawkamyanawk, na
palung thungah aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhaih om
nasoe. Amen.

Efisa

1 Sithaw koehhaih rang hoiah Jesu Kri mah patoeh ih kami,
Pawl mah, Efisa vangpui ah kaom kaciim kaminawk hoi
Kri Jesu ah oepthok kaminawk khaeah ca tarik: **2** Angraeng
Jesu Kri, aicae Ampa Sithaw khae hoiah tahmenhaih hoi
monghaih nangcae khaeah om nasoe. **3** Kri rang hoiah
van prae Muithla tahamhoihaih aicae han kapaek Sithaw
hoi aicae Angraeg Jesu Kri ampa khaeah tahamhoihaih om
nasoe, **4** amlunghaih rang hoiah Sithaw hmaa ah ciimcai
moe, coek koi kaom ai ah a oh o thai hanah, aicae loe
Anih mah long om ai naah Kri ah qoih boeh, **5** a koehhaih
baktih toengah, Jesu Kri rang hoiah Angmah khaeah a
caa ah ohsak hanah, aicae kawng to canghnii hoiah a
thuih coek boeh, **6** A tahmenhaih hoi lensawkhaih pakoeh
hanah, palung ih a Capa rang hoiah aicae to talawk boeh.
7 Kathuk a tahmenhaih baktih toengah, anih ih athii rang
hoiah angmah ah akranghaih hoi zae tahmenhaih to a hnuk
o; **8** A tahmenhaih, palunghahaih hoi panoekhaihnawk to
paawt ai ah aicae nuiah a kraih boih. **9** A koehhaih hoi
angmah ah khokhanhaih baktih toengah, kathuk angmah
ih atimhaih to aicae hanah amtuengsak boeh: **10** dung
kroekhaih akoep naah, Anih mah van ih hmuen hoi long ih
hmuennawk boih, Kri ah maeto omsak tih: **11** hmuennawk
boih a koehhaih baktiah sahkung loe, atimhaih a tawnh baktih
toengah, aicae loe anih rang hoiah qawk a hnuk o boeh,
tiah canghnii hoiah a thuihcoek boeh. **12** Kri ah oephaih
tawn hmaloe aicae loe a lensawkhaih pakoeh kami ah a
om o tih. **13** Loktang lok ah kaom, nangcae pahlonghaih
kahoih tamthanglok na thaih o pacoengah ni, nangcae mah
doeh anih tanghaih to na tawnh o: anih to na tang o boeh
pongah, nangcae loe lokkamhaih kacai Muithla hoiah catui
daeng boeh, **14** A lensawkhaih pakoeh hanah, lokkam ih
Kacai Muithla loe, a qan ih hmuen akranghaih pha ai karoek
to, aicae qawktoephaih caksakung ah oh. **15** To pongah
Angraeng Jesu tanghaih rang hoiah kaciim kaminawk boih
na palung o ti, tiah ka thaih naah, **16** nangcae han boeng ai
ah kawnhaih lawk ka thuih, nangcae han lawkthuih ka pahnet
ai. **17** Aicae Angraeng Jesu Kri ih Sithaw, lensawk Ampa
mah, anih panoekhaih hoi palunghahaih muithla ang paek
o thai hanah, lawk ka thuih: **18** oep kaom anih kawkhaih
to na panoek o thaih han, nangcae ih palung mik aangsak
moe, kaciim kaminawk mah toep han ih lensawk qawk to
na panoek o thai han hoi, **19** kalen a thacakhaih hoiah
toksak baktih toengah, aicae tangcaanawk khaeah kalen
parai a thacakhaih amtuengsak hanah, **20** to thacakhaih
mah Kri ah toksak naah, Anih to duekhaih thung hoiah
pathawk moe, Anih to van prae ah Angmah ih bantang
bangah anghnutsak: **21** Anih loe hmuennawk boih ranui
ah angraenghaih, akaa tawnhaih, thacakhaih hoi ukhaih to
tawnh, hae long nuiah khue ai, angzo han koi long ah doeh
ahmin paek ih ahminnawk boih ranui ah oh, **(aiōn g165)** **22**
hmuennawk boih a khok tlim ah a suek moe, kricaabu boih ih
lu ah ohhaih to anih khaeah paek boeh, **23** to kricaabu loe
tih boih boih, hmuennawk boih hoiah kakoi anih akoephaih
angmah ih takpum ah oh.

2 Nangcae sakpazaehaih hoi zaehaih thungah na duek
o naah anih mah ang pathawk o; **2** canghniah loe hae
long atawk baktih, takhi ukkung angraeng koehhaih baktiah
na oh o, to muithla loe vaihi doeh lok tahngai ai kaminawk
khaeah toksak: **(aiōn g165)** **3** canghniah loe aicae boih
doeh tang ai kaminawk salakah taksa koehhaih baktiah a
sak o toeng, taksa hoi palung mah koeh ih baktih toengah
a sak o; kalah kaminawk baktiah, aicae doeh taksa ah
palungphuihaih katongh kami ah a oh o. **4** Toe palungnathaih
hoiah kakoi, Sithaw mah kathuk parai angmah ih amlunghaih
hoiah aicae to palung pongah, **5** zae thungah a duek o naah,
Kri hoi nawnto aicae to hingsak let boeh, (tahmenhaih rang
hoiah ni pahlong ah na oh o;) **6** Anih mah aicae nawnto
pathawk moe, Kri Jesu rang hoiah van ahmuen ah aicae han
anghnuthaih ahmuen to paek boeh. **7** Anih mah Kri Jesu
rang hoiah angzo han koi adung ah, a palungnathaih hoi
kathuk parai tahmenhaih to amtuengsak tih. **(aiōn g165)** **8**
Nangcae loe tahmen pongah, tanghaih rang hoiah, pahlong
ah na oh o; nangmacae koehah hak ih na ai ni: Sithaw ih
tangqum ni: **9** toksakhaih rang hoiah hak ih na ai ni, to tiah
nahaeloe mi kawbaktih doeh amoek han om ai. **10** Hmuen
kahoih a sak o thai hanah, Kri Jesu ah sak ih kami ah a oh o
moe, a ban thung hoi tacawt kami ah a oh o, to baktih kahoih
hmuen thungah a caeh o thai hanah, Sithaw mah paroep
coek boeh. **11** To pongah nangcae loe canghniah taksa ah
Gentel kami ah na oh o, taksa ah ban hoi tangzat hin aat
kaminawk mah, tangzat hin aat ai kami, tiah ang kawk o ih
lok to poek oh; **12** to nathuem ah Kri na tawn o ai vop, Israel
kaminawk khaeah angvin ah na oh o pongah, lokkamhaih
thungah kaom lokmaihaih thung hoiah doeh angvin ah na oh
o; long nuiah Sithaw tawn ai ah na oh o moe, oephaih tawn
ai kami ah na oh o: **13** canghniah kangthla ah kaom nangcae
loe vaihi Kri ih athii rang hoiah Kri Jesu ah kanghnai ah na
oh o boeh. **14** Anih loe aicae misa angdaehhaih ah oh, aicae
salakah kaom pakaa ih tapang to phraek moe, hnetto to
maeto ah a sak boeh; **15** a taksa ah misa ah kaom, toksak
han kangaih kaalok hoi atawknawk to a phraek; Angmah ah
acaeng hnetto to kangtha acaeng maeto ah a sak, to tiah
misa angdaehaih to a sak; **16** thinglam rang hoiah acaeng
hnetto to takpum maeto ah a sak, Sithaw khaeah to tiah
angdaehhaih to a sak hmaek moe, misa ah ohhaih to a
dueksak: **17** Anih loe kangthla ah kaom nangcae khae hoi
kazoi ah kaom kaminawk khaeah angzoh moe, angdaehhaih
tamthanglok to thuih. **18** Anih rang hoiah aihnik loe Muithla
maeto ah Ampa khae akun thaihaih a tawn hoi. **19** To pongah
nangcae loe vaihi acaeng kalah kami hoi angvin ah na om o
ai boeh, prae kami hoi kaciim kami, Sithaw imthungah kaom
kami ah ni na oh o boeh; **20** nangcae loe patoeh ih kaminawk
hoi tahmaanawk nuiah sak ih im ah ni na oh o boeh, Jesu Kri
angmah loe im takii ah tling ih kalen koek thlung ah oh, **21**
im boih thlung hoi nawnto peh moe, Angraeng ah qoeng
tahang pongah, kacai tempul maeto ah oh: **22** Muithla ah
kaom Sithaw ohhaih ahmuen ah oh thai hanah, nangcae
doeh kaicae hoi nawnto im to na sak o toeng.

3 Hae pongah ni kai Pawl mah nangcae Gentelnawk hanah
Kri Jesu ih thongim krah kami ah ka oh, **2** nangcae atho
oh thai hanah kai khaeah paek ih Sithaw tahmenhaih to na
thaih o boeh: **3** to tamqulok loe hnuksakhaih hoiah Anih mah

kai khaeah amtuengsak; (canghniah ca setta kang tarik o
baktih toengah, **4** to ca to na kroek o naah, Kri ih tamqulok
ka panoekhaih to na thaih o kop tih,) **5** to tamqulok loe
canghnii dung ih kami capanawk khaeah amtuengsak ai, toe
Muithla rang hoiah angmah patoeh ih kaciim kaminawk hoi
tahmaanawk khaeah vaihi amtuengsak boeh; **6** Gentelnawk
loe qawktoep ampui, takpum maeto ah om o ueloe, kahoih
tamthanglok rang hoiah Kri ah a lokkamhaih thungah kathum
kami ah om o tih. **7** Thacak a toksakhaih rang hoiah kai
khaeah paek ih Sithaw tahmenhaih tangqum baktih toengah
ni, toksah kami maeto ah ka oh. **8** Gentel kaminawk khaeah
pakrong laek thai ai Kri angraenghaih ka thuih thai hanah,
kaciim kaminawk boih thungah kathoeng koek, kai khaeah
hae tahmenhaih hae ang paek; **9** to pacoengah Jesu Kri
rang hoiah hmuennawk boih sahkung, long amtong tangsuek
nathuem hoi Sithaw ah hawk ih hae kathuk toksak atimhaih
hae kaminawk boih mah panoek o moe, **(aiōn g165)** **10**
van ukkung angraeng hoi akaa tawn kaminawk mah doeh
kricaabu rang hoiah Sithaw palunghahaih hoi sak atimhaih to
vaihi panoek o thai hanah, to tahmenhaih to kai khaeah ang
paek, **11** dungzan sak atimhaih a tawnh baktih toengah,
to sak atimhaih to anih mah aicae Angraeng Kri Jesu rang
hoiah koepsak boeh: **(aiōn g165)** **12** Anih a tang o haih rang
hoiah Sithaw khaeah misahoihaih hoi anghnai thaihaih to a
tawnh o. **13** To pongah nangcae pakoeh ah na oh o thai
hanah, nangcae han patang ka khang naah, tha na zok o
han ai kang koeh o haih. **14** Hae pongah aicae Angraeng
Jesu Kri Ampa khaeah khokkhu ka cangkrawn, **15** van hoi
long ah kaom imthung takoh ahmin boih loe Anih khae hoiah
ni a lak o, **16** kalen parai a lensawkhaih baktih toengah,
nangcae han hmuen ang paek o moe, angmah ih Muithla
thacakhaih rang hoiah a thung ih kami to tha a caksak; **17**
tanghaih rang hoiah nangcae palung thungah Kri oh thai
hanah, amlunghaih ah tling moe, tangzun to caksak, **18**
kaciim kaminawk baktiah kalen, kakawk, kathuk, kasang loe
tih maw, tito na panoek o thaih moe, **19** panoekhaih mah
pha thai ai ih Kri amlunghaih to panoek pacoengah, Sithaw
akoephaih boih hoi na koi o thai hanah, lawk ka thuih. **20**
Aicae mah hnik moe, a poek o haih boih pongah kamthlai
ah sah thaih Sithaw loe, a thacakhaih hoiah aicae thungah
toksak baktih toengah, **21** Kri Jesu rang hoiah Anih hoi
kricaabu khaeah dungzan khoek to tahamhoihaih om poe
nasoe. Amen. **(aiōn g165)**

4 Kawk ih kami ah na oh o baktih toengah, kawk ih
kami hoi kamcuk ah kho na sak o hanah, Angraeng
pongah thongkrah kami, Kai mah kang pacae o, **2** hmuen
boih ah, minawk tlim ah khosakhaih, poeknaemhaih hoi
palungsawkhaih to tawn oh loe, maeto hoi maeto amlunghaih
hoiah khosah oh; **3** Muithla ah poekhaih maeto amhong thai
hanah tha pathok oh. **4** Oephaih maeto tawnh hanah nangcae
to kawk baktih toengah, takpum maeto hoi Muithla maeto
ni oh; **5** Angraeng maeto, tanghaih maeto, tuinuemhaih
maeto, **6** kaminawk boih ih Ampa, Sithaw maeto khue ni oh,
anih loe aicae boih ranui ah oh, kami boih khaeah oh moe,
nangcae boih thungah oh. **7** Toe Kri ih tangqum paekhaih
baktih toengah, tahmenhaih loe aicae boih khaeah paek
boeh. **8** To pongah ni Anih ranui bangah caeh tahang naah,
misong ah kaom kaminawk to a zaeh moe, kaminawk khaeah
tangqumnawk to paek, tiah a thuih. **9** (Anih caeh tahang, tiah
thuih naah, anih loe long thung ih kahnaem koek ahmuen ah
anghum tathuk hmaloe, tiah doeh thuih koehhaih ih na ai
maw? **10** Anghum tathuk kami loe, hmuen boih koepsak
hanah, van boih ranui koekah daw tahang kami to thuih
koehhaih ih ni.) **11** Anih mah thoemto kaminawk to patoeh
ih kami, thoemto kaminawk to tahmaa, thoemto kaminawk
to tamthanglok taphong kami, thoemto kaminawk to kricaa
zaehoikung hoi patukkung ah paek: **12** kaciim kaminawk
toksak akoep moe, Kri takpum a qoeng o sak thai hanah, **13**
aicae boih tanghaih hoi Sithaw Capa panoekhaih bangah
maeto ah amhong moe, Kri akoephaih tawn kami maeto ah a
pha o ai karoek to om tih; **14** aicae loe aling thaih kaminawk
mah, aling thai hanah patuk ih loknawk pongah, takhi mah
hmuh naah ahnuk ahmaa kangthui nawktanawk baktiah
a oh o han om ai, **15** toe tih boih ah lu ah kaom, Kri hoi
kangvan ah a qoeng o thai hanah, amlunghaih hoiah loktang
lok thui kami ah a oh o han oh boeh: **16** Anih khae hoiah ni
takpum boih nawnto amcong moe, kamtomh ahuhnawk boih
doeh thacaksak, takpum ah kaom tanghangnawk boih mah
angmacae ih tok a sak o boih baktih toengah, takpum to
amlunghaih bangah a qoeng o sak tahang. **17** To pongah
Angraeng rang hoiah hae tiah lok ka thuih, vaihi hoi kamtong
tiah doeh angcoeng ai, Gentelnawk caehhaih baktiah caeh
o hma lai ah, **18** nihcae panoekhaih loe khoving baktiah
tahmuep moe, panoekhaih tawn o ai, palung mik a maeng o
pongah, Sithaw hinghaih hoiah amkhraeng o ving boeh: **19**
nihcae loe azathaih tawn o ai, taksa koehhaih bangah thacak
o parai moe, long taksa koeh hmoekhaih palung tawnh o
pongah, kaciim ai hmuennawk boih to a sak o. **20** To baktih
hmuen to Kri khae hoiah nam tuk o ai; **21** Anih kawng to na
thaih o boeh, loktang loe Jesu ah ni oh, tiah anih mah ang
patuk o boeh: **22** canghnii ih aling koehhaih palungthin hoiah
kamro kangquem hinghaih to angkhring oh loe, **23** Muithla
ah poekhaih palungthin to angtha o sak ah; **24** toenghaih hoi
loktang ciimcaihaih bangah, Sithaw ah sak ih kami kangtha to
angkhuk oh. **25** To pongah lok amlaihaih to takhoe oh, aicae
loe takpum maeto hoi kaom tanghang ah a oh o pongah,
kami boih mah a imtaeng kami khaeah loktang lok to thuih
han oh. **26** Palung na phui o, toe zaehaih sah o hmah:
palung na phuihaih loe niduem hmah nasoe. **27** Setan hanah
ahmuen pahoe pae o hmah. **28** Paqu kami loe paqu hma lai
nasoe: toksah nasoe loe, amtang kaminawk abom hanah,
kahoih hmuen to a ban hoiah sah nasoe. **29** Na pakha thung
hoiah loksae tacawt hmah nasoe, tahngai kaminawk atho oh
thai hanah, atho kaom lok to patoh oh. **30** Sithaw ih Kacai
Muithla to palungsae o sak hmah, Anih hoiah ni akranghaih
ni karoek to hanah catui ang daeng o. **31** Hnukmahaih, poek
amthuenghaih, palungphuihaih, hraw-anghaih, loksethaih hoi
uthaihnawk boih to nangmacae khae hoiah takhoe o ving ah:
32 maeto hoi maeto nuiah tahmenhaih hoi amlunghaih to
tawn oh, Kri ah Sithaw mah ang tahmen o baktih toengah,
nangcae doeh maeto hoi maeto tahmenhaih tawn oh.

5 To pongah Sithaw mah palung ih caa ah na oh o baktih
toengah, Sithaw hnukbang kami ah om oh; **2** Kri mah
aicae ang palung moe, Sithaw khaeah hmuihoih ah oh hanah,
angmah hoi angmah aicae angbawnhaih ah angpaek boeh,

to pongah nangcae doeh amlunghaih hoiah khosah oh. **3** Kaciim kami ah na oh o boeh pongah, zae sakhaih, ciimcai ai hmuen hoi kamthlai hmoek koehhaihnawk nangcae thungah oh han om ai boeh; **4** amhnonghaih, kamthu lok apaehhaih hoi tamhnui lok sakhaihnawk loe kamsoem hmuen na ai ni, to baktih hmuen sak pongah loe kawnhaih lok to thui o lat ah. **5** Nongpa nongpata zaehaih sah kami, ciimcai ai kami, kamthlai hmoek koeh kami, krang bok kaminawk loe Kri hoi Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to toep o thai mak ai, tito na panoek o. **6** Mi kawbaktih mah doeh avang ai lok hoiah na ling o hmah nasoe: to baktih hmuen pongah ni lok tahngai ai kaminawk nuiah Sithaw palungphuihaih to phak. **7** To pongah nangcae loe nihcae hoi angkom o hmah. **8** Nangcae loe canghnii ah vinghaih thungah na oh o, toe vaihi loe Angraeng pongah aanghaih ah na oh o boeh: to pongah aanghaih caanawk baktiah khosah oh: **9** (hoihhaih, toenghaih hoi loktangnawk boih loe Muithla ih thingthai ah ni oh;) **10** Angraeng mah talawk thai koi hmuen to pakrong oh. **11** Athaih kaom ai kaving toksakhaih hoiah angkom o hmah, toe to baktih kaving toksakhaih to amtueng o sak ah. **12** Nihcae mah tamquta hoi sak o ih hmuennawk to lok hoi thuih han ih mataeng doeh azat thoh. **13** Toe to tiah kamtueng hmuennawk loe kawbaktih hmuen maw, tito aanghaih mah ni amtuengsak: hmuennawk boih amtuengsakkung loe aanghaih hae ni. **14** Anih mah, Aw iip kami nang anglawt laih, duekhaih thung hoi angthawk ah, to tih nahaeloe Kri mah aanghaih to na paek tih, tiah thuih. **15** To pongah acoehaih hoiah khosah oh, kamthu baktiah om ai ah, palungha baktiah om oh, **16** aninawk loe hoih ai boeh pongah, atue kahoih to paawt ah. **17** To pongah kamthu baktiah om o hmah, Angraeng koehhaih panoek kami ah om oh. **18** Mu paqui o hmah, to tiah ohhaih mah sethaih to tacawtsak, to pongah Muithla hoi koi oh; **19** maeto hoi maeto Saam laa, pakoehhaih laa hoi Muithla laa to sah oh, palung thung hoi Angraeng khaeah laa to sah oh; **20** hmuen boih ah aicae Angraeng Jesu Kri ih ahmin hoiah Pa Sithaw khaeah anghoehaih lawkthui o toepsoep ah; **21** Sithaw zithaih hoiah maeto hoi maeto tlim ah khosah oh. **22** Zunawk, Angraeng khaeah nang paek o baktih toengah, na savanawk khaeah angpaek oh. **23** Kri loe kricaabu lu ah oh baktih toengah, sava loe zu ih lu ah oh: Anih loe takpum pahlongkung ah oh. **24** Kricaabu mah Kri khaeah angpaek baktih toengah, zunawk mah doeh hmuen boih ah angmacae sava khaeah angpaek o nasoe. **25** Kri mah kricaabu palung moe, hinghaih paek baktih toengah, savanawk, na zu to palung oh; **26** Anih mah kricaabu to tui hoiah pasae ueloe, lok hoiah ciimsak tih, **27** coek koi kaom ai, nganhin angcu ai, to tiah coek han koi tidoeh kaom ai, lensawk kricaabu maeto ah angmah khaeah paek thai hanah, coek koi kaom ai, ciimcai kricabu ah oh han angaih. **28** To pongah nongpanawk mah a zunawk to angmacae ih takpum baktih toengah palung han oh. Azu palung kami loe angmah hoi angmah amlung kami ah oh. **29** Mi kawbaktih mah doeh angmah ih takpum to hnuma vai ai; Angraeng mah kricaabu khetzawn baktih toengah ni, a takpum to pacah moe, a khetzawn. **30** Aicae loe angmah ih takpum, angan, ahuh thungah kathum kami ah ni a oh o. **31** Hae pongah nongpa mah amno hoi ampa to caehtaak ueloe, a zu hoi nawnto om tih, to naah nihnik loe takpum maeto ah ni om hoi tih boeh. **32** Hae loe kalen loktamqu ah oh: toe kai loe, Kri hoi kricaabu kawng ni ka thuih. **33** Toe nangmacae takpum na palung o baktih toengah, na zunawk to palung o toeng ah; zu mah doeh sava to khingya han oh.

6 Nawktanawk, Angraeng ah nam no hoi nam pa ih lok to tahngai oh: amno ampa lok tahngaihaih loe katoeng hmuen ah oh. **2** Nam no hoi nam pa to saiqat ah; hae loe lokkamhaih hmaloe koekah oh; **3** to tiah na sak nahaeloe khosak na hoih ueloe, long nuiah na hinglung sawk tih. **4** Ampanawk, na caanawk palungphui han sah hmah: Angraeng ah thuitaekhaih hoi patukhaih bangah qoeng o sak ah. **5** Tamnanawk, Kri ih lok na tahngaih o baktih toengah, poekhaih amkhraeng ai ah, zithaih hoi tasoehhaih hoiah taksa ah na angraeng ih lok to tahngai oh; **6** minawk palung tongh hanah, minawk mikhnuk ah khue sah o hmah; Kri ih tamna ah na oh o baktih toengah, Sithaw koehhaih to palung thung hoiah sah oh; **7** kami ih toksak baktiah poek ai ah, Angraeng ih toksak baktiah, palung tang hoiah toksah oh: **8** tamna maw tamna ai, kami boih mah a sak o ih kahoih hmuen baktih toengah, Angraeng khae hoiah tangqum to hnu o tih, tito panoek oh. **9** Angraengnawk, na tamnanawk khaeah to tiah sah oh, nangcae ih angraeng doeh van ah oh, tiah panoek oh loe, tamnanawk to pazih o hmah: Anih loe kami mikhmai khethaih tawn ai. **10** Nawkamyanawk, hnukhuem koekah loe anih thacakhaih hoiah Angraeng ah thacak o sak ah. **11** Setan zoekhaih na pakaa o thai hanah, Sithaw ih aphawnawk to angkhuk oh, **12** aicae loe taksa hoi athii kaom misa to a tuh o ai, sakthaihaih akaa katawn, ukkungnawk, hae long vinghaih ukkungnawk hoi kasang ahmuen ah kaom kasae muithlanawk ni a tuk o. **(aiōn g165)** **13** To pongah Sithaw ih aphaw to angkhuk oh, to tiah ni kahoih ai ni angzoh naah na pakaa o thai ueloe, misa tuk pazawk boih karoek to nang doe o thai tih. **14** To pongah loktang to kaengkaeh ah angzaeng oh loe, toenghaih to saoek padaphaih ah angkhuk oh; **15** taphong han paroep ih angdaehhaih tamthanglok hoih to khokpanai bum ah abuen oh, **16** to hmuennawk boih pacoengah, pakaahaih ah kaom tanghaih to angkhuk oh, to tiah ni taqawk mah kah ih hmai kamngaeh palaanawk to na paduek o thai boih tih. **17** Pahlonghaih sum lumuek hoi Muithla sumsen ah kaom, Sithaw lok to angnaengh oh. **18** Lawkthuih hoi hnikhaih, lawkthuihaih congca hoiah Muithla ah lawkthui o toepsoep ah; lawkthuih thazok ai ah, kaciim kaminawk boih hanah lawk to thui oh. **19** Tamthanglok hoih taphonghaih kai khaeah ang paek baktih toengah, misahoihaih hoiah pakha angh moe, kathuk tamthanglok hoih to ka thuih thai hanah, kai han doeh lawk na thui pae o toeng ah. **20** Ka thuih han koi lok to, misahoihaih hoiah ka thuih han ih ni, kai loe sumqui hoi pathlet ih laicaeh ah ka oh. **21** Kai loe kawbangmaw ka oh, timaw ka sak, tito na panoek o hanah, Angraeng ah oep kathok toksah kamnawk, Tukika mah, hmuennawk boih na thui o tih: **22** kaicae khosakhaihnawk na panoek o moe, nangcae pathloep thai hanah, anih to kang patoeh. **23** Angraeng Jesu Kri hoi Ampa Sithaw khae ih monghaih, tanghaih hoi amlunghaih to nawkamyanawk khaeah om nasoe. **24** Aicae Angraeng Jesu kri palunghaih tawn tangtang kaminawk boih khaeah tahmenhaih om nasoe. Amen.

Filipi

1 Jesu Kri ih tamna, Pawl hoi Timote mah Philipi vangpui
ah kaom Kri Jesu ah kaciim kamimnawk, Kricaa
zaehoikungnawk hoi kacoehtanawk khaeah ca tarik: **2** aicae
Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih
hoi monghaih nangcae khaeah om nasoe. **3** Nangcae ka
poek kruek Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuih, **4** lawk
ka thuih kruek nangcae boih han anghoehaih hoiah ka
thuih toepsoep, **5** amtong tangsuek na hoi vaihi khoek to
tamthanglok hoih thuih naah na thum o thai pongah ni to tiah
lawk ka thuih; **6** nangcae khaeah kahoih toksak amtong
Sithaw nuiah palunghaenghaih ka tawn ai, anih loe Jesu
Kri ih ani phak karoek to koep ah toksah tih: **7** hae tiah
nangcae boih taham ka poekhaih loe amsoem kalang mue
ka tih, ka palung thungah nangcae poekhaih oh pongah,
sumqui hoi pathlet ah ka oh; tamthanglok to ka pakaa moe,
kacakah kang doet haih, nangcae loe ka hnuk ih tahmenhaih
qawktoep kami ah ni na oh o. **8** Jesu Kri amlunghaih rang
hoiah kawkruk maw nangcae hnuk han ka koeh, tito Sithaw
mah panoek. **9** Panoekhaih hoi pathlaengthaihaih to tawnh
moe, amlunghaih bangah na pung o aep aep hanah lawk
ka thuih; **10** to tiah ni Kri ih ani pha ai karoek to kahoih
koek, coek koi kaom ai, kaciim hmuen ah na om o thai
tih; **11** Jesu Kri rang hoiah kaom toenghaih thingthai hoiah
na koi o ueloe, Sithaw lensawkhaih hoi pakoehhaih to om
tih. **12** Nawkamyanawk, Kai khae kaom hmuennawk loe,
tamthanglok hoih to pakaahaih om ai ah qoengsak tahang
han oh, tiah nangcae panoeksak han ka koeh; **13** Kri pongah
sumqui hoi ang pathlet o haih loe, Rom misatuh kaminawk
khue mah na ai, ahmuen kruekah kaom kaminawk mah
doeh panoek o boeh; **14** sumqui hoi pathlethaih ka tong
pongah, Angraeng ah kaom nawkamyanawk loe tanghaih
bangah thazok o ai, misahoih o parai, zithaih tawn ai ah
tamthanglok hoih to taphong o. **15** Thoemto kaminawk loe
uthaih, angaek koehhaih hoiah Kri tamthanglok to thuih o;
thoemto kaminawk mah loe poek hoihhaih hoiah thuih o: **16**
thoemto kaminawk mah loe kai sumqui hoi pathlet ah ka oh
naah, patang ka khanghaih thap aep han a koeh o pongah,
poekciimhaih hoi na ai ah, angaek koehhaih palung hoiah ni
Kri kawng to thuih o; **17** toe kai loe kahoih tamthanglok to
angdoet haih hanah tokpaek ih kami ah ka oh, tiah panoek o
pongah, kalah kaminawk mah loe amlunghaih hoiah taphong
o: **18** to tiah nahaeloe kawbangmaw om tih? Angsak cophaih
hoiah maw tamthanglok to a thuih o, to tih ai boeh loe
loktang hoiah, kawbaktih loklam hoiah a thuih o cadoeh, Kri
tamthanglok ni a thuih o, to pongah vaihi anghoehaih ka
tawnh, ue, hmabangah doeh kang hoe han vop. **19** Lawk
na thuih o haih hoiah, Jesu Kri ih Muithla praekhaih rang
hoiah, hae hmuen hae kai loihhhaih ah angcoeng lat tih,
tiah ka panoek: **20** kai loe natuek naah doeh azathaih ka
tongh mak ai, misahoihaih hoiah ni ka koi poe, to pongah ka
hing cadoeh, ka duek cadoeh, ka takpum ah Kri lensawkhaih
vaihi amtueng tih, tiah kating ai oephaih ka tawnh. **21** Kai
hanah loe, hing hae Kri han ih ni, ka duek cadoeh atho oh.
22 Toe timaw ka qoih han ka panoek ai; taksa ah ka hing
vop nahaeloe, ka toksakhaih thingthai hnuk hanah ni ka
hing han. **23** To karai parai hmuen hnetto salakah ka oh
sut, Kri hoi nawnto oh hanah, duek han ka koeh halat boeh;
to tiah oh han hoih kue: **24** toe taksa ah ka oh nahaeloe
nangcae han atho om kue tih. **25** Na qoeng o tahang moe,
tanghaih bangah anghoehaih na tawnh o thai han angai
vop, tiah ka panoek; to pongah nangcae boih hoi nawnto
ka om vop tih, tiah oephaih ka tawnh; **26** nangcae khae
kang zoh lethaih mah, Jesu Kri ah kai nang hoe o haih
aep tih. **27** Nangcae khaeah kang zoh cadoeh, kang zo ai
cadoeh, poek maeto amhonghaih hoiah nang doet o moe,
kahoih tamthanglok tanghaih bangah, nawnto tha pathok
o, tiah nangcae ih tamthang ka thaih thai hanah, kho na
sak o haih tuinuen loe Kri tamthanglok hoi adue han oh:
28 na misanawk zithaih tawn ai ah kho na sak o haih mah,
nihcae loe anghmaa angtaa o tih, tito amtuengsak boeh, toe
nangcae loe Sithaw rang hoiah pahlonghaih na hnu o tih.
29 Anih tang han ih khue na ai, Anih pongah Kri zuengah
patangkhang han ih doeh, nangcae hanah tahamhoih to
paek boeh. **30** Patang ka khanghaih na hnuk o moe, vaihi na
thaih o baktih toengah, nangcae doeh na tong o toeng.

2 To pongah nangcae mah Kri ah monghaih, amlunghaih,
Muithla angkomhaih, tahmenhaih hoi palungnathaih
na tawn o nahaeloe, **2** poek amkhraeng ai, maeto hoi
maeto amlunghaih, poek anghmonghaih, poek maeto ah
amhonghaih hoiah kang hoehaih koep o sak ah. **3** Angzoeh
koehhaih palungthin, atho kaom ai ahmin amthang koehhaih
palungthin hoiah tih hmuen doeh sah o hmah; kai pongah
minawk to hoih kue, tiah poekhaih palungthin to tawn oh loe,
maeto hoi maeto khingya oh. **4** Aimah taham khue khen ai ah,
minawk taham doeh poek oh. **5** Kri Jesu ah kaom poekhaih
palungthin to nangcae khaeah doeh om toeng nasoe: **6**
Anih loe Sithaw hoi anghmong, toe Anih loe Sithaw hoi
kangvan ah om ai: **7** toe Anih loe angmah hoi angmah ahmin
amthang han sah ai, tamna maeto angdoethaih ahmuen
ah angdoet moe, kaminawk hoi kanghmong ah ni oh: **8**
kami maeto baktih toengah a oh, duek khoek to lok tahngaih
moe, thinglam pongah duek khoek to, tamna baktiah poek
pahnaemhaih a tawnh. **9** To pongah Sithaw mah doeh anih
to kasang ah pakoeh moe, ahmin boih pong kasang koek
ahmin to paek: **10** van ah kaom hmuennawk boih, long ah
kaom hmuennawk boih, long thungah kaom hmuennawk
boih mah, Jesu ih ahmin khingyahaih paek hanah khokkhu
cangkrawn o ueloe, **11** Ampa Sithaw lensawkhaih amtueng o
sak hanah, Jesu Kri loe Angraeng ni, tiah kami boih mah
pakha hoi taphong o tih. **12** To pongah palung ih kaminawk,
ka hma ah lok na tahngaih o baktih toengah, ka om ai naah
doeh lok tahngai oh loe, zithaih hoi tasoeh takuenhaih hoiah
nangmacae pahlonghaih tok to sah oh. **13** Sak han na
koeh o moe, na sak o hmaek thai hanah, nangcae thungah
toksahkung loe Sithaw ni. **14** Na sak o ih hmuen boih ah
laisaephaih hoi angaekhaih om ai ah sah oh: **15** to tiah ni
coek koi kaom ai kami, minawk raihaih paek ai kami, poeksae
kami hoi lam amkhraeng acaeng kaminawk salakah, zaehaih
tawn ai Sithaw caa ah na om o tih, nihcae salakah long
aanghaih kapaek ni, khrah hoi cakaehnawk baktiah na aang
o thai tih; **16** to tiah hinghaih lok na patawnh o poe nahaeloe,
kai loe tidoeh avang ai ah cawn kami na ai, atho kaom ai ah

toksah kami doeh na ai, Kri ih ani phak naah anghoehaih
hoiah ka om thai tih. **17** Ue, kai loe na tang o haih bangah
toksak haih hoi angbawn haih ah paek ih hmuen baktiah ka
oh langlacadoeh, oephaih ka tawnh, kai loe nangcae boih hoi
nawnto anghoehaih ka tawnh. **18** Nangcae doeh kai baktiah
nang hoe o ueloe, kai hoi nawnto nang hoe o toeng tih. **19**
Nangcae ih tamthang ka thaih moe, monghaih ka tawnh thai
hanah, nangcae khaeah Timote kang patoeh palang thai tih,
tiah Angraeng Jesu ah oephaih ka tawnh. **20** Anih baktiah
palung tang hoi nangcae khetzawn kakoeh, kami maeto
doeh ka tawn ai. **21** Kami boih mah Kri Jesu koehhaih to
pakrong o ai, angmacae koehhaih to ni pakrong o boih. **22**
Capa hoi ampa nawnto toksak hoi baktih toengah, Timote
loe kai hoi nawnto kahoih tamthanglok to ka thuih hoi, tito a
sak ih hmuen rang hoiah na panoek o boeh. **23** To pongah
kai khaeah tih hmuen maw om tih, tito ka panoek naah,
anih to nangcae khaeah kang patoeh palang thai tih hmang,
tiah oephaih ka tawnh. **24** Angraeng rang hoiah kai doeh
akra ai ah nangcae khaeah kang zo thai tih, tiah oephaih ka
tawnh. **25** Toe kam nawk, tok nawnto ka sak haih ampui,
misa nawnto ka tuk haih ampui, nangcae ih laicaeh ah kaom,
kai khenzawnkung, Epaphrodita to nangcae khaeah kang
patoeh han angaih, tiah ka poek. **26** Anih mah nangcae
paroeai poek, anih ngannat ti, tiah na thaih o pongah, anih
loe palungset. **27** Anih loe duek duih khoek to ngannat; toe
Sithaw palungnathaih a nuiah oh; anih khue ai, palungsethaih
to palungsethaih hoi thap aep han ai ah, ka nuiah doeh
Sithaw palungnathaih oh toeng. **28** To pongah Epaphrodita
na hnuk o let naah, nang hoe o thai moe, palung ka sethaih
hoih khang hanah, anih ka patoeh han ka koeh aep. **29** To
pongah anih to Angraeng ah anghoehaih palungthin hoiah
talawk oh; to baktih kaminawk to khingya oh: **30** anih loe
duek duih khoek to Kri ih tok to a sak, anih loe angmah
hinghaih to poek ai, kai han nang paek o thai ai ih hmuen to
paek hanah tok a sak.

3 Nawkamyanawk, hnukkhuem koekah, Angraeng ah
anghoe oh. Tarik tangcae tarik let han ka paqak ai,
nangcae atho ohhaih ah ni oh. **2** Uinawk to ayae oh, kahoih
ai hmuen sah kaminawk to ayae oh, tangzat hin aat baktiah
angsah kaminawk to ayae oh. **3** Aicae loe loktang ah tangzat
hin aat kami ah ni a oh o, palungthin hoiah Sithaw a bok
o moe, taksa oephaih tawn ai, Kri Jesu ah anghoe kami
ah ni a oh o. **4** Toe kai doeh taksa ah amoek han koi ka
tawnh toeng, kalah kami maeto mah taksa amoek han tawn
nahaeloe, kai taoe cae loe nihcae pongah amoek han ka
tawnh aep: **5** kai loe ni tazetto niah tangzat hin ka aah, Israel
acaeng, Benzamin ih atii ah ka oh, Hebru kaminawk thungah
Hebru tangtang ah ka oh; kaalok baktiah khet nahaeloe,
Farasi kami maeto ah ka oh; **6** tha pathokhaih bangah khet
nahaeloe, Kricaabu pacaekthlaek kami ah ka oh; kaalok
pazuihaih rang hoiah toenghaih bangah khet nahaeloe, coek
koi tawn ai kami ah ka oh. **7** Toe Kri pongah kai han atho
kaom hmuennawk to ka pathlong boih boeh, tiah ka poek. **8**
To khue ai, kahoih koek ka Angraeng Kri Jesu to ka panoek
pongah, hmuennawk boih ka sung boeh, tiah ka poek: anih
pongah hmuennawk boih ka sung boeh, Kri ka tawnh thai
hanah, to hmuennawk loe aek baktiah ah ni ka poek, **9** Anih
ka hnuk thai hanah, kaalok hoiah kaom, kaimah ih toenghaih
to oep ai ah, Kri tanghaih rang hoiah kaom toenghaih, Sithaw
toenghaih to ni ka oep: **10** thacak anih angthawk lethaih
hoi anih patangkhanghaih ah athum moe, anih ka panoek
thai hanah, anih duekhaih ah ka duek toeng; **11** to tiah ni,
kai doeh duekhaih thung hoi angthawk let thai toeng tih.
12 Ka hak boeh moe, angaihaih om ai ah, ka koep boeh,
tiah ka thui ai: toe to hmuen to naeh thai hanah a hnukah
ka patom, to tih han ih ni Kri Jesu mah kai ang patawnh.
13 Nawkamyanawk, hae hmuen hae ka panoek boih boeh,
tiah ka poek ai: toe ka sak ih hmuen maeto oh, kalaem
tangcae hmuennawk to ka caehtaak moe, hmabang kaom
hmuennawk to ka patom, **14** Kri Jesu ah kasang kawkhaih
Sithaw ih tangqum hnuk hanah, hmabangah ka cawnh. **15**
To pongah Muithla bangah qoeng khuek kaminawk loe, hae
baktih palungthin hae tawn o si: toe poekhaih dan kalah
na tawnh o nahaeloe, Sithaw mah hae hmuen kawng hae
nangcae han kamtuengah panoeksak tih, tiah ka poek. **16**
Toe aicae loe a hnuk o tangcae hmuen baktih toengah
poekhaih maeto hoiah caeh o poe si. **17** Nawkamyanawk,
ka sak ih hmuen sah pazui kami ah om oh, nangcae han
khet koi kaom ah ka sak o ih hmuen sah pazui kaminawk
khae hoiah amtuk oh. **18** (Kang thuih o toepsoep, vaihi
doeh mikkhraetui krakhaih hoiah kang thuih o; nihcae loe Kri
thinglam ih misa ah oh o: **19** nihcae loe amrohaih hoiah ni
boeng o, angmacae ih zok to sithaw ah a bok o; azat kaom a
sak o ih hmuen to lensawk hmuen baktiah amoek o haih,
nihcae loe long hmuen nuiah poekhaih a suek o.) **20** Toe
aicae loe van ah ohhaih kawng to ni a thuih o; to pongah van
hoiah angzo han koi pahlongkung, Angraeng Jesu Kri to a
zing o: **21** hmuennawk boih angmah tlim ah suekthaihaih tha
a tawnh baktih toengah, to tiah a suekthaihaih tha patohhaih
rang hoiah, anih mah panuet kaom aicae ih takpum doeh a
lensawkhaih takpum ah angcoengsak tih.

4 To pongah kang palung o ih, kang dawn o parai ih
nawkamyanawk, kang hoehaih hoi sui lumuek ah kaom
kaminawk, kang palung o ih kaminawk, Angraeng ah kacakah
angdoe oh. **2** Euodia hoi Syntykhe hnik, Angraeng ah
poekhaih maeto tawnh hoi hanah tahmenhaih ka hnik. **3**
Tok nawnto sah ampui nang doeh, tahmenhaih kang hnik,
kai hoi nawnto kahoih tamthanglok taphong ampuinawk,
Klement hoi kalah kai hoi nawnto toksah ampuinawk to
abom oh, nihcae ih ahmin loe hinghaih cabu thungah oh. **4**
Angraeng ah anghoe o poe ah: kang thuih o let han vop,
Anghoe oh. **5** Nangcae ih tuinom to kami boih mah panoek
o nasoe. Angraeng loe kangthla ah om ai. **6** Kaw baktih
hmuen pongah doeh mawnhaih tawn o hmah; hmuen boih
nuiah lawkthui oh, minawk taham lawkthuihaih hoi kawnhaih
lawkthuih hoiah hnik na koeh o ih hmuennawk to Sithaw
khaeah hni oh. **7** To tiah na sak o nahaeloe, Kri Jesu rang
hoiah mi mah doeh panoek thai ai ih, Sithaw monghaih mah,
na poek o haih palungthin to uk tih. **8** Nawkamyanawk,
hnukkhuem koekah loktang hmuennawk boih, pakoeh koi
kaom hmuennawk boih, katoeng hmuennawk boih, ciimcai
hmuennawk boih, koeh kaom hmuennawk boih, kahoih ah
thuih ih hmuennawk boih to palung thungah pakuem oh;
kahoih hmuen ah oh moe, pakoeh koi kaom hmuen ah om

nahaeloe, to baktih hmuennawk to poek ai ah om o hmah. **9**
Kai khae hoi nam tuk o, na lak o, na thaih o moe, na hnuk o ih
hmuennawk to sah oh; to tiah na sak o nahaeloe, monghaih
Sithaw nangcae hoi nawnto om tih. **10** Hnukkhuem koekah
kai khetzawn koehhaih palungthin na tawnh o let pongah,
Angraeng ah kating ai anghoehaih ka tawnh; to tiah khetzawn
koehhaih palungthin na tawnh o, toe na khenzawn o thai
ai. **11** Kam tang pongah hae tiah lok ka thui ai, kawbaktih
angdoethaih ahmuen ah kang doet cadoeh, kai loe ka tawnh
ih hmuen hoi karaem ah khosak thaihaih to kam tuk boeh.
12 Kamtang baktiah khosakhaih to ka panoek, angraeng
baktiah khosakhaih doeh ka panoek: zok amhahhaih, zok
amthlamhaih, angraenghaih, amtanghaihnawk ka pauep thai
hanah, kawbaktih ahmuen amae ah ka oh cadoeh, khosak
thaihaih to kam tuk boeh. **13** Kai thacaksakkung, Kri rang
hoiah hmuennawk boih ka sak thaih. **14** Toe raihaih ka
tongh naah kai nang bomh o, to tiah kahoih hmuen to na
sak o. **15** Macedonia hoi ka caeh moe, kahoih tamthanglok
ka thuih tangsuek naah, kawbaktih kricaabu mah doeh kai
han hmuenpaekhaih hoi talawkhaih to sah o ai, nangcae
mah khue ni na sak o, tito nangcae Philipi kaminawk mah na
panoek o. **16** Thessalonika ah ka oh naah, kang toeng ih
hmuenmae abomhaih vaito nang pat o pacoengah, nang pat
o let bae. **17** Tangqum ka koeh pongah na ai ni: nangcae atho
ohhaih to ni ka khet. **18** Toe hmuen boih ka tawnh: ka tawnh
mangh, Epaphrodita khaeah nang pat o ih tangqumnawk to
vaihi ka hnuk boeh, hmuihoih tangqum loe, angbawnhaih
sak naah talawk thai koiah kaom, Sithaw palung tongsak
thaih hmuen ah oh. **19** Toe a lensawkhaih hoi angmah ih
angraenghaih baktih toengah, Kri Jesu rang hoiah Sithaw
mah nangcae angaihaih to koepsak boih tih. **20** Sithaw
hoi aicae Ampa khaeah dungzan hoi dungzan khoek to
lensawkhaih om poe nasoe. Amen. **(aiōn g165)** **21** Kri Jesu
ah kaciim kaminawk boih to ban sin oh. Kai khaeah kaom
nawkamyanawk mah ban ang sin o. **22** Kaciim kaminawk
boih mah ban ang sin o, lokpui koekah Caesar ih imthung
takoh mah ban ang sin o. **23** Aicae Angraeng Jesu Kri
tahmenhaih nangcae boih khaeah om nasoe. Amen.

Kolosa

1 Sithaw koehhaih baktiah Jesu Kri mah patoeh ih kami,
Pawl hoi aicae amnawk Timote mah, **2** Kolosa vangpui ih
Kri ah oep kaom nawkamya hoi kaciim kaminawk khaeah
ca tarik: aicae Ampa Sithaw khae hoi ih tahmenhaih hoi
monghaih nangcae khaeah om nasoe. **3** Aicae Angraeng
Jesu Kri ih Ampa Sithaw khaeah, kawnhaih lok ka thuih o, **4**
Kri Jesu to na tang o moe, kaciim kaminawk boih na palung o
ti, tiah tamthang ka thaih o, **5** nangcae hanah van ah oephaih
to suek boeh, tiah canghniah loktang tamthanglok hoih hoiah
na thaih o boeh pongah, nangcae hanah lawk kang thuih pae
o toepsoep, **6** long pum ah to tamthanglok hoih amthang
baktih toengah, nangcae khaeah doeh phak boeh; to lok to
na thaih o moe, Sithaw tahmenhaih na panoek o tangtang
na ni hoi kamtong, nangcae thungah toksak moe, qoeng
tahang pacoengah, athaih to athaih: **7** nangcae khaeah oep
kaom ah Kri ih tok sah, a palung o ih nawnto toksah tamna,
Epaphra mah ang patuk o ih baktih toengah, **8** Muithla ah
na tawnh o ih amlunghaih to anih mah kaicae khaeah ang
thuih. **9** To pongah nangcae ih tamthang ka thaih o tangsuek
na ni hoi kamtong, boeng ai ah nangcae han lawk ka thuih
o, palunghahaih, muithla hoi kasaeng panoek thaihaih, a
koeh ih hmuen panoekhaih hoiah na koi o thai hanah ka hnik
o; **10** to tiah ni Angraeng koehhaih baktiah na hing o tih,
kahoih toksakhaih boih ah athaih na thai o ueloe, Sithaw
panoekhaih bangah na qoeng o tahang tih; **11** hmuen boih
ah nang hoe o ueloe, palungsawkhaih hoiah na pauep o
thai tih, lensawk a thacakhaih baktih toengah, thacakhaih
boih hoiah tha na cak o sak tih, **12** aanghaih thungah kaom
kaciim kaminawk ih qawk toep hanah sahkung, Ampa khaeah
kawnhaih lawk ka thuih: **13** Anih mah kaving thacakhaih
thung hoiah aicae loihsak boeh moe, a palung o ih Capa
prae thungah ang hoih o boeh: **14** angmah ih athii rang hoiah
zae tahmenhaih hoi Anih ah akranghaih to a hnuk o boeh. **15**
Anih loe mik hoi hnu thai ai Sithaw ih krang ah oh moe, sak
ih hmuennawk boih thungah tapen tangsuek ah oh: **16** van
hoi long ah kaom hmuennawk, hnuk thai ih hmuennawk hoi
hnuk thai ai ih hmuennawk, angraeng tangkhangnawk doeh,
pazawkhaihnawk doeh, ukhaihnawk doeh, thacakhaihnawk
doeh Anih mah ni sak boih: hmuennawk boih Anih mah sak
moe, angmah han ih ni a sak: **17** Anih loe hmuennawk boih
om ai naah oh boeh, anih rang hoiah ni hmuennawk boih to
oh. **18** Anih loe takpum hoi kricaabu ih lu ah oh: anih loe
hmuennawk boih ranui koek ah oh thai hanah takungpui
ah oh moe, duekhaih thung hoi tapen hmaloe koekah oh;
19 hmuennawk boih akoephaih loe anih ah oh, Ampa to
palung anghoesak; **20** thinglam nui hoi kalong athii rang
hoiah angdaehhaih to a ohsak, van ih hmuennawk hoi long
ih hmuennawk, hmuennawk boih anih rang hoiah Sithaw
khaeah angdaehhaih to a sak. **21** Kahoih ai hmuen na sak o
pongah, nangcae loe palung thung hoi misa ah na oh o moe,
Sithaw hoi nam praek o; toe anih mah vaihi angdaehsak
let boeh **22** a takpum duekhaih rang hoiah nangcae to
Anih hmaa ah coek koi kaom ai, zaehaih kaom ai, kaciim
ah angdoetsak hanah, **23** tanghaih bangah na cak o poe
nahaeloe, kacakah angdoe oh loe, na thaih o ih van tlim ah
kaom sak ih hmuennawk boih khaeah taphong ih, kahoih
tamthanglok oephaih hoiah angqoi o ving hmah; hae pongah
ni Kai, Pawl doeh toksah kami maeto ah ang ohsak. **24**
Vaihi nangcae han patang ka khang pongah anghoehaih ka
tawnh, a takpum ah kaom, Kricaabu hanah Kri mah tongh ih
patangkhanghaih to ka takpum nuiah phaksak han ka koeh:
25 kakoep Sithaw ih lok to ka taphong moe, Sithaw toksak
hanah nangcae khaeah ang patoeh baktih toengah, Sithaw
toksah kami maeto ah ka oh; **26** canghnii adung paroeai
thung taphong ai ah hawk ih kathuk lok to vaihi kaciim
angmah ih kaminawk khaeah amtuengsak boeh: **(aiōn g165)**
27 paroeai atho kaom lensawkhaih loktamqu to Gentelnawk
khaeah thuih hanah, Sithaw mah kaciim kaminawk khaeah
amtuengsak han koeh; to hmuen loe kalen sawk oephaih
ah kaom, nangcae thungah kacaeng Kri to ni: **28** Anih ih
tamthanglok to aicae mah taphong o, kami boih Kri Jesu ah
akoep o thai hanah, kami boih a thuihtaek o moe, kami boih
palunghahaih lok a patuk o: **29** Anih mah thacakhaih ang
paek baktih toengah, kai doeh tha pathokhaih hoiah tok ka
sak toeng.

2 Nang cae hoi taksa ah kai hnu vai ai kaminawk hanah
Laodicia ah kawkruk maw raihaih ka tongh, tito na panoek
o han ka koeh; **2** amlunghaih bangah nawnto amhong
moe, hmuennawk boih koep ah panoekhaih a tawnh o thaih
pacoengah, Ampa hoi Kri ah kaom kathuk Sithaw ih lok
panoek o thai hanah, nihcae to tha ka paek. **3** Kamtueng ai
palunghahaih hoi panoekhaihnawk boih loe Anih thungah ni
oh. **4** Mi kawbaktih mah doeh lokthuih kophaih hoiah ang
ling o han ai ah, hae lok hae kang thuih o. **5** Kai loe taksa
ah nangcae khae ka om ai, toe palung hoiah loe nangcae
khaeah ni ka oh, kahoih ah kho na sak o moe, Kri tanghaih
kacak to ka hnuk naah kang hoe. **6** Kri Jesu to Angraeng ah
na tawnh o boeh pongah, anih ah om o poe ah: **7** Angmah
khaeah tangzun kacakah sah oh loe, qoeng o tahang ah,
ang patuk o ih baktih toengah, tanghaih ah thacak o sak ah
loe, kawnhaih lawkthuih hoiah koi oh. **8** Acoe oh, to tih ai
nahaeloe Kri Jesu khae hoi angzo baktih na ai, kaminawk
khosakhaih atawk baktih, long nui khosakhaih atawk baktiah
sak ih, long palunghahaih hoi atho kaom ai zoekhaih lok
hoiah na ling o moeng tih. **9** Sithaw takpum akoephaih loe
Anih ah ni oh. **10** Nangcae loe Anih ah na koep o, anih loe
angraenghaih hoi akaa tawnhaihnawk boih ih lu ah oh: **11**
Angmah ah ni, ban hoi aat ai ih tangzat hin to na aah o, Kri
ah tangzat hin aahhaih rang hoiah takpum ah kaom taksa
zaehaih to na toengh o boeh: **12** tuinuemhaih hoiah Anih
hoi nawnto na phum o moe, duekhaih thung hoiah Anih
pathawkkung, Sithaw thacakhaih to na tang o pongah, Anih
hoi nawnto nang thawk o toeng boeh. **13** Nangcae taksa ah
tangzat hin aat ai kaminawk loe na zae o haih pongah na
duek o; toe Anih mah Kri hoi nawnto ang pathawk o moe,
nangcae zaehaihnawk boih to tahmen boeh; **14** aicae ih
misa, aicae hoi buenglueng tamlet ah kaom, ban hoi tarik
ih ca loe phraek ving boeh, Anih mah to ca to lak moe,
thinglam pongah takhing boeh; **15** thacakhaih hoi kasang
akaa tawnhaihnawk to phraek moe, nihcae pazawkhaih to
thinglam nuiah amtuengsak boeh. **16** To pongah caaknaek
pongah maw, to tih ai boeh loe tok anghakhaih ni pongah

maw, to tih ai boeh loe Khrah kangtha pongah maw, to tih
ai boeh loe Sabbath ni pongah maw, mi mah doeh lok na
caek o hmah nasoe: **17** to hmuennawk loe angzo han koi
hmuennawk ih tahlip ah ni oh o; toe takpum loe Kri ni. **18** Tih
hmuen doeh hnukhaih om ai to mah, hmuen hnuksakhaih
ka tawnh, tiah amoek kami, long taksa koehhaih palungthin
tawn kami, minawk tlim ah khosah kami baktiah kamtueng
kami, van kaminawk bok kami, kawbaktih kami mah doeh na
hnuk o ih tangqum to lom o hmah nasoe, **19** nihcae loe Lu
ah kaom Kri hoi angpehhaih tidoeh om ai, lu hoi takpum to
angpeh moe, ahuh hoi thaquinawk boih nawnto amcong o, to
tiah takpum boih tha a caksak moe, Sithaw koehhaih ah
a qoengsak. **20** To pongah nangcae loe amsoem ai long
patukhaih hmuen thung hoiah Kri hoi nawnto na duek o
boeh nahaeloe, tipongah long khosakhaih baktiah na hing
o moe, **21** (sui hmah, pataengh hmah, patawn hmah, tiah
kaom ukhaih thungah na oh o vop loe? **22** To hmuennawk
loe kaminawk mah thuih o ih loknawk hoi patukhaih ah
oh pongah, anghmaa han koi hmuen ah ni oh.) **23** To
baktih hmuennawk loe aimah koeh ah Sithaw bokhaih, poek
pahnaemhaih, taksa koehhaih angsum thaih hmuen baktiah
amtueng, toe taksa koehhaih to pazawk thai tangtang ai.

3 Kri hoi nawnto nang thawk o boeh nahaeloe, Sithaw
bantang bangah anghnu Kri ohhaih, ranui ah kaom
hmuennawk to pakrong oh. **2** Long ah kaom hmuennawk
to poek o hmah, ranui bang ih hmuennawk to poek oh. **3**
Nangcae loe na duek o boeh, na hing o haih loe Kri hoi
nawnto Sithaw ah hawk ving boeh. **4** Aicae hinghaih Kri
to amtueng naah loe, nangcae doeh lensawkhaih hoiah
anih hoi nawnto nam tueng o toeng tih. **5** To pongah long
ah kaom na takpum tanghangnawk to paduek oh; nongpa
nongpata zae sakhaih, ciimcai ai ah khosakhaih, angsum
thai ai ah ohhaih, hmuen kasae sak koehhaih hoi kamthlai
koeh hmoekhaih loe krang bokhaih ah ni oh: **6** to baktih
hmuennawk pongah ni lok tahngai ai kaminawk nuiah Sithaw
palungphuihaih to phak: **7** nangcae doeh canghniah to baktih
hmuen thungah na caeh o moe, to tiah kho na sak o. **8** Toe
palungphuihaih, poek amthuenghaih, uthaih, kasae thuihaih,
panuet kathok lok apaehhaihnawk boih to vaihi toengh o lai
ah. **9** Maeto hoi maeto khaeah lok amlai o hmah, kangquem
kami loe a toksakhaih hoiah nawnto nang khring o ving boeh;
10 Anih Sahkung hoi kanghmong krang baktih toengah,
panoekhaih hoiah angthasak ih kami kangtha to angkhuk
oh: **11** to baktih kangtha ah sak ih hmuen ah loe, Grik kami,
Judah kami, tangzat hin aat kami, tangzat hin aat ai kami,
tuinuen sae kami, Scythia kami, misong ah kaom kami hoi
kaloih kami, tiah om ai: Kri loe hmuen boih akoephaih ah oh
moe, hmuennawk boih nuiah oh. **12** To pongah, nangcae loe
Sithaw mah qoih ih kami, kaciim kami hoi palung ih kami
ah na oh o baktih toengah, minawk tahmenhaih, minawk
taham poekhaih, kami tlim ah khosakhaih, tuinom ohhaih,
palungsawkhaihnawk to angkhuk oh; **13** maeto hoi maeto lok
angaekhaih om nahaeloe, maeto hoi maeto sakpazaehaih to
tahmen oh: Kri mah nangcae tahmen baktih toengah, na sak
o toeng han oh. **14** Hae baktih hmuennawk boih pacoengah
akoephaih ah kaom, amlunghaih to angkhuk oh. **15** Sithaw
monghaih mah nangcae ih palungthin to uk nasoe, to tiah
oh han ih ni takpum maeto ah ang kawk o; kawnhaih lawk
thuih koehhaih palung to tawn oh. **16** Nangcae ih palung
thungah Kri ih tamthanglok koi aep nasoe, palunghahaih boih
hoiah maeto hoi maeto amtuk oh loe, ang thuitaek oh; Saam
laa, pakoehhaih laa hoi Muithla laanawk to poeknaemhaih
hoiah Angraeng khaeah sah oh. **17** Lokthuih naah maw,
to tih ai boeh loe toksak naah, Angraeng Jesu ih ahmin
hoiah sah o boih ah; Anih rang hoiah Ampa Sithaw khaeah
anghoehaih lawk to thui oh. **18** Zunawk, Angraeng ih kami
ah na oh o baktih toengah, na savanawk khaeah angpaek
oh. **19** Savanawk, na zunawk to palung oh, zoeh o hmah. **20**
Caanawk, hmuennawk boih ah nam no hoi nam pa ih lok
to tahngai oh, hae loe Angraeng mah koeh ih hmuen ah
oh. **21** Ampanawk, na caanawk palungphui hanah sah o
hmah, to tiah na sak o nahaeloe, nihcae palung na boeng o
sak moeng tih. **22** Tamnanawk, Sithaw zii oh loe, minawk
khet kamcuk ah, minawk palung anghoesak han ih khue na
ai ah, palung tang hoiah tok to sah oh, hmuennawk boih
ah nangmacae ukkung angraeng ih lok to tahngai oh: **23**
kawbaktih tok na sak o naah doeh, kami han sak pae ih
baktih na ai ah, Angraeng han sak ih baktiah, palung tang
hoiah sah oh; **24** Angraeng Kri ih tok to na sak o pongah,
Angraeng khae hoiah qawktoep han koi tangqum to na hnu o
tih, tito panoek oh. **25** Toe kahoih ai hmuen sah kami loe,
hmuen sakpazaehaih atho to hnu tih: kami mikhmai khethaih
om mak ai.

4 Angraengnawk, nangcae doeh van ah Angraeng na tawnh
o, tiah panoek oh loe, na tamnanawk nuiah kangvan
ah toenghaih hoiah toksah oh. **2** Lawkthui o toepsoep ah
loe, kawnhaih lawkthuihaih hoiah zing oh; **3** kai loe kathuk
Kri ih lok to ka taphong pongah, sumqui hoi pathlet ah ka
oh, Sithaw mah lokthuihaih loklam ang paongh pae hanah,
kaicae han doeh lawk na thui pae oh: **4** to tiah ni ka taphong
han koi lok to kamtueng ah ka thui thai tih. **5** Tasa bang ih
kaminawk khaeah palunghahaih hoiah khosah oh loe, atue to
paawt oh. **6** Kami boih han lok na pathim pae o thai hanah,
na paeh o ih lok loe paloi baktih kakhrum, tahmenhaih hoiah
kakoi lok to apae o poe nasoe. **7** Angraeng ah nawkamya,
oep kaom toksahkung hoi tok nawnto sah tamna ah kaom,
Tukika mah kai ih tamthang to na thui o boih tih: **8** anih
mah nangcae khosakhaih panoek pongah, na poek o haih
palungthin mongsak han ih ni, anih to nangcae khaeah kang
patoeh; **9** anih loe oep kathok, palung ih kam nawk, Onesima
hoi nawnto angzo tih, anih loe nangcae thungah kaom kami
maeto ah oh. Nihnik mah haeah kaom hmuennawk boih to
nangcae khaeah thui hoi tih. **10** Thongim nawnto ka krakhaih
ampui, Aristarka mah ban ang sin o, Barnaba tanuh ih capa
Marka mah doeh ban ang sin o; (anih taham ah lokpaekhaih
to na hnuk o boeh; anih nangcae khaeah angzo nahaeloe,
khenzawn oh;) **11** Jasta, tiah kawk ih Jesu loe, tangzat hin
aat kami ah oh. Sithaw prae taham ah kai hoi nawnto toksah
kami loe nihcae khue ni, nihcae loe kai poek mongsak kami
ah oh o. **12** Nangcae khaeah kaom Kri ih tamna, Ephaphra
mah ban ang sin o, Sithaw koehhaih baktiah hmuennawk
boih ah na koep o moe, kacakah nang doet o thai hanah,
anih loe nangcae han palung tang hoi toksak moe, lawk ang
thuih pae o toepsoep. **13** Anih loe nangcae hoi Laodicia hoi

Hierapolis ah kaom kaminawk han doeh, kawkruk maw tha
pathok, tito ka panoek. **14** Palung ih tasi sah kop kami, Luka
hoi Dema mah ban ang sin o. **15** Laodicia hoi Nympha ah
kaom nawkamyanawk, anih im ah kaom kricaabunawk to
ban sin oh. **16** Hae capat na kroek o pacoengah, Laodicia
kricaabunawk doeh kroek o sak toeng ah; to Laodicia vangpui
hoiah na hnuk o ih ca to nangcae mah doeh kroek oh. **17**
Angraeng khae hoi hnuk ih Sithaw tok to boeng khoek to sak
hanah, Arkhipa to thui pae oh. **18** Ban sinhaih ca loe, kai,
Pawl mah ni ban hoiah ka tarik. Sumqui hoi pathlet ah ka
ohhaih hae pahnet o hmah. Tahmenhaih nangcae khaeah
om nasoe. Amen.

1 Thesalonika

1 Pawl, Silvanus hoi Timote mah aicae Ampa Sithaw hoi
Angraeng Jesu Kri ah kaom Thessalonika vangpui ih
kricaabunawk khaeah hae tiah thuih pae: aicae Ampa Sithaw,
Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih to
nangcae khaeah om nasoe. **2** Lawk ka thuih o naah, nangcae
boih han kawnhaih lawk ka thuih o toepsoep; **3** aicae Ampa
Sithaw hmaa ah tanghaih hoiah toksakhaih, amlunghaih
hoiah tha pathokhaih, aicae Angraeng Jesu Kri oephaih
hoiah pauephaih to boeng ai ah lawk ka thuih o; **4** palung ih
nawkamyanawk, nangcae loe Sithaw mah ni ang qoih o,
tiah ka panoek. **5** Kaicae ih tamthanglok hoih loe nangcae
khaeah lok hoi khue ah angzo ai, toe thacakhaih, Kacai
Muithla hoi loktang panoekhaih hoiah ni angzoh, nangcae
khae ka oh o naah kaicae kawbangmaw kho ka sak o, tito na
panoek o. **6** Kating ai pacaekthlaekhaih na tong o cadoeh,
Kacai Muithla anghoehaih hoiah tamthanglok to na talawk
o pongah, kaicae hnukbang kami hoi Angraeng hnukbang
kami ah na oh o. **7** To tiah nangcae loe Macedonia hoi Akaia
prae ah kaom tangcaanawk mah khet koi kaom ah na oh o.
8 Nangcae khae hoi thuih ih Angraeng ih tamthanglok loe,
Macedonia hoi Akaia prae thung khue ah na ai, Sithaw na
tang o haih tamthang loe ahmuen kruekah amsong boeh;
to pongah tidoeh thuih han angaih ai boeh. **9** Kaicae loe
kawbangmaw nangcae thungah ka kun o, tito angmacae
mah roe a thuih o, kahing hoi loktang Sithaw ih tok to sak
hanah krang bokhaih to na toengh o sut moe, Sithaw khaeah
nang qoi o boeh; **10** angzo han koi Sithaw palungphuihaih
thung hoiah aicae loisakkung, duekhaih thung hoiah Anih
mah pathawk ih a Capa Jesu van hoiah angzo tih, tiah na
zing o haih kawng doeh a thuih o.

2 Nawkamyanawk, nangcae khaeah kang zoh o haih hae,
azom na ai ni, tiah na panoek o: **2** na panoek o baktih
toengah, kaicae loe Filipi ah ang pacaekthlaek o moe, azat
kaom ah ang sak o, toe paroeai angaekhaih hoiah nangcae
khaeah kahoih tamthanglok to Sithaw ah misahoihaih hoiah
ka thuih o thaih. **3** Kaicae loe sakpazaehaih, ciimcai ai ah
toksakhaih hoi alinghaih hoiah nangcae to tha kang paek
o ai: **4** tamthanglok hoih pakuem hanah oepthok kami ah
Sithaw mah tapom baktih toengah, kami koehhaih baktih
na ai ah, Sithaw koehhaih baktiah ni ka thuih o. **5** Na
panoek o baktih toengah, kaicae loe amoekhaih lok ka thui
o ai, kamthlai koeh hmoekhaih lok doeh ka thui o vai ai,
tito Sithaw mah panoek: **6** Kri mah patoeh ih kami ah ka
oh o pongah, thoemto nangcae hanah loe hmuenzit ah
doeh ka oh o thaih, toe kami pakoehhaih to ka pakrong o
ai, nangcae mah pakoehhaih doeh ka pakrong o ai, kalah
kaminawk mah pakoehhaih doeh ka pkrong o ai. **7** Amno
mah a caanawk pacah baktih toengah, nangcae salakah ka
oh o naah, poeknaemhaih hoiah ni kho ka sak o: **8** kang
palung o parai pongah, Sithaw ih tamthanglok hoih thuih han
ih khue na ai ah, nangcae palung kang nat o haih pongah,
hinghaih paek han khoek to mataeng doeh ka koeh o. **9**
Nang panoek o baktih toengah, nawkamyanawk, kaicae loe
angpho qawthaih hoiah ni tok ka sak o: nangcae raihaih
paek han ai ah aqum athun tok ka sak o moe, nangcae
khaeah kahoih Sithaw tamthanglok to kang thuih o. **10** Nang
panoek o baktih toengah, nangcae tangcaanawk khaeah
loe, coek koi kaom ai ciimhaih hoi toenghaih hoiah ni kho
ka sak o, tito Sithaw mah doeh panoek: **11** ampa mah
a caanawk khaeah sak ih baktih toengah, nangcae boih
khaeah kawbangmaw thapaekhaih hoi monghaih lok kang
thuih o, tito na panoek o, **12** Siangpahrang ah a uk ih prae
hoi lensawkhaih thungah nangcae kawkkung, Sithaw mikcuk
naakrak ah kho na sak o thai hanah lok kang thuih o. **13**
Kaicae khae hoi Sithaw lok na thaih o naah, kaminawk ih
lok baktiah na talawk o ai, loktang, Sithaw ih lok baktiah ni
na talawk o, nangcae tangcaanawk salakah tok ka sak o
pongah, Sithaw khaeah boeng ai ah anghoehaih lawk ka
thuih o. **14** Nawkamyanawk, nangcae loe Judah prae ah Kri
Jesu to talawk moe, Sithaw hnukbang kricaabunawk mah,
Judah kaminawk khae hoi pacaekthlaekhaih tongh o baktih
toengah, nangcae doeh nangmacae kaminawk khae hoi ih
pacaekthlaekhaih to na tongh o toeng: **15** Judahnawk mah
Angraeng Jesu Kri hoi angmacae ih tahmaanawk to hum o,
kaicae doeh ang pacaekthlaek o; nihcae mah Sithaw palung
anghoe o sak thai ai, nihcae loe kami boih ih misa ah oh o:
16 Gentelnawk mah pahlonghaih hnu o moeng tih, tiah a
poek o pongah nihcae khaeah kahoih tamthanglok taphong
hanah kaicae to ang pakaa o, to tiah angmacae zaehaih to
koi o sak: to pongah hnukkhuem ah Sithaw palungphuihaih
to nihcae nuiah krah tih. **17** Toe nawkamyanawk, kaicae
loe palung hoi na ai, taksa ah nangcae hoi nawnetta thung
angthla ah ka oh o, nangcae kang poek o parai pongah, hnuk
han kang koeh o parai boeh. **18** To pongah nangcae khae
angzoh han ka koeh o, kai, Pawl doeh nangcae khae angzoh
pacoengah, angzoh let han ka koeh vop, toe Setan mah
kaicae to pakaa ving. **19** Aicae Angraeng Jesu Kri anghum
naah angmah hmaa ah, nangcae ai ah loe mi maw ka oep
o ih anghoehaih hoi anghoehaih sui lumuek ah kaom? **20**
Nangcae loe kaicae lensawkhaih hoi anghoehaih ah na oh o.

3 To pongah ka pauep o thai ai naah loe, Athen vangpui ah
kaimacae bueng oh nahaeloe hoi tih mue, tiah ka poek o;
2 nangcae to kang cak o sak moe, na tang o haih kawng
pongah thapaekhaih lok thuih hanah, Sithaw toksah kami,
Kri tamthanglok hoih taphonghaih bangah toksah ampui,
kaicae ih amnawk ah kaom, Timote to nangcae khaeah
kang patoeh o: **3** hae baktih patanghaih pongah, mi doeh
poek amkhraih han om ai: hae tiah patang han ih ni aicae
hanah tok ang paek, tito nangmacae mah roe na panoek
o boeh. **4** Raihaih a tong o tih, tiah nangcae hoi nawnto
ka oh o naah kang thuih o coek boeh; ka thuih o ih lok
baktiah oh tangtang, tito na panoek o. **5** Pacuekkung mah
na pacuek o ueloe, patanghaih hoiah ka sak o ih tok to
azom pui ah om moeng tih, tiah ka poek pongah, ka pauep
thai ai naah nangcae tanghaih panoek hanah Timote to ka
patoeh. **6** Toe Timote loe vaihi nangcae khae hoi amlaem
let boeh, nangcae tanghaih hoi amlunghaih, kaicae nang
pahnet o ai, tiah tamthang kahoih to ang sinh; nangcae hnuk
han ka koeh o baktih toengah, nangcae mah doeh kaicae
hnuk han na koeh o toeng, tiah ang thuih: **7** to pongah
nawkamyanawk, kam tang o moe, raihaih ka tongh o naah,
nangcae tanghaih rang hoiah poek monghaih ka tawnh o: **8**

Angraeng ah kacakah nang doet o nahaeloe, vaihi kaicae
han hinghaih ah oh. **9** Nangcae mah aicae Sithaw hmaa
ah kaicae han anghoehaih nang paek o pongah, nangcae
han kawkruk maw Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuih
o han oh? **10** Nangcae ih krang ka hnuk o moe, tanghaih
bangah kangaih hmuen ka koep o sak thai hanah, aqum
athun kamthlai ah lawk ka thuih o. **11** Aicae Ampa Sithaw
angmah hoi aicae Angraeng Jesu mah, nangcae khae kang
zoh o thai hanah lam patuek nasoe. **12** Nangcae khae ka
sak o ih baktih toengah, nangcae mah doeh maeto hoi maeto
amlunghaih pung moe, kami boih amlunghaih hoiah akoep o
thai hanah, Angraeng mah qoengsak nasoe: **13** angmah ih
kaciim kaminawk hoi nawnto aicae Angraeng Jesu angzoh
naah, Anih mah aicae Ampa Sithaw hmaa ah coek koi kaom
ai kaciim poekhaih hoiah omsak tih.

4 Nawkamyanawk, kawbangmaw hing moe, Sithaw
koehhaih baktiah khosak han, tiah kaicae khae hoi nam
tuk o baktih toengah, to tiah kho na sak o thaih aep hanah,
Angraeng Jesu rang hoiah thapaekhaih lok kang thuih o.
2 Angraeng Jesu rang hoiah kawbaktih kaalok maw kang
paek o, tito na panoek o. **3** Ciimcai ah khosak moe, zu sava
laep ah nongpa nongpata zae sakhaih ayae hae Sithaw
koehhaih ah oh: **4** nangcae boih mah, angmah ih laom to
kawbangmaw pakoeh moe, ciimsak han, tito panoek han oh;
5 Sithaw panoek ai Gentelnawk baktiah taksa koehhaih to
na patom o han om ai: **6** hae hmuen pongah mi kawbaktih
mah doeh angmah ih nawkamya nuiah kasae hmuen sah
hmah nasoe: Angraeng loe to baktih kasae hmuen sah
kaminawk nuiah lu lakung ah oh, to pongah thaisakhaih lok
kang thuih o coek boeh. **7** Amhnongsak hanah Sithaw mah
aicae hae kawk ai, ciimcai han ih ni kawk. **8** To pongah kami
maeto khet patoekhaih tawn kami loe, anih mah kami to khet
patoek ai, aicae han Angmah ih Kacai Muithla paekkung,
Sithaw to ni patoek. **9** Toe nangcae khaeah loe nawkamya
amlunghaih kawng to ka tarik han angaih ai: maeto hoi
maeto amlung hanah Sithaw angmah roe ang patuk o boeh.
10 Macedonia prae boih ah kaom nawkamyanawk khaeah
to tiah na sak o: toe nawkamyanawk, pop aep aep ah na
sak o thai hanah kang pacae o; **11** kang thuih o ih baktih
toengah, kamdueng rue ah khosah oh, nangmacae ih tok to
sah oh, nangmacae ban hoiah tok to sah oh; **12** to tiah ni
tasa bang ih kaminawk mah azat paek ih kami ah na om o
ueloe, angaihaih tidoeh om ai ah kho na sah o thai tih. **13**
Toe nawkamyanawk, oephaih tawn ai kaminawk baktiah,
poekhaih tawn ai ah khosah o hmah, palung na set o han
ai ah, iip kaminawk ih tamthang thai ai ah ohsak han kang
koeh o haih ai. **14** Jesu loe duek moe, angthawk let boeh,
tiah a tang o nahaeloe, to tiah Jesu ah iip kaminawk doeh
Sithaw angmah hoi nawnto caeh haih tih. **15** Angraeng ih
lok rang hoiah nangcae khaeah hae tiah lok kang thuih o,
Angraeng angzoh khoek to hing kanghmat aicae mah, iip
kaminawk to a caeh o taak mak ai: **16** Angraeng angmah
roe hanghaih lok, kasang koek van kami ih lok, Sithaw ih
mongkah lok hoi nawnto van hoiah anghum tathuk tih: to
naah Kri ah kadueh kaminawk to angthawk o hmaloe tih: **17**
to naah aicae kahing kanghmat kaminawk to Angraeng hnuk
hanah van ah, nihcae hoi nawnto tamai thungah la tahang
tih: to pacoengah loe Angraeng khaeah dungzan ah a om o
tih boeh. **18** To pongah maeto hoi maeto hae lok hoiah tha
angpaek oh.

5 Toe nawkamyanawk, atue hoi aninawk nangcae khaeah
ka tarik han angai ai. **2** Angraeng ih ni loe aqum ah
angzo kamqu baktiah angzo tih, tito kamtueng ah na panoek
o boeh. **3** Nihcae mah misa amdinghaih hoi khosak hoihaih
ka tawnh o boeh, tiah thuih o pongah, poek ai pui hoiah
zokpomh nongpata nuiah kaom nathaih baktiah nihcae nuiah
amrohaih to pha tih, nihcae loe loih o thai mak ai. **4** Toe
nawkamyanawk, nangcae loe khoving thungah kaom kami ai
pongah, hae tiah tamquta hoi kangzo Ani mah na kae o ma
kai. **5** Nangcae loe aanghaih caa, khodai ih caa ah ni na oh
o boih: aicae loe khoving kami na ai ni, aqum ih kami ah
doeh a om o ai. **6** To pongah aicae loe minawk baktiah iip o
hmah si; hakhaih hoiah zing o si. **7** Iip kaminawk loe khoving
ah ni iih o; mu paqui kaminawk doeh khoving ah ni paqui o.
8 Toe aicae loe khodai caa ah a oh o pongah, tanghaih hoi
amlunghaih ah kaom saoek padaphaih aphaw to angkhuk o
si loe, pahlong hanah oephaih ah kaom lumuek angmuekhaih
hoiah pakaa o si. **9** Sithaw palungphuihaih aicae nuiah kraih
hanah aicae to qoi ai, aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah
pahlonghaih a hnuk o han ih ni ang qoih, **10** aicae a hak o
maw, to tih ai boeh loe a iih o maw, Angmah hoi nawnto a
hingh o thai hanah, Anih loe aicae zuengah duek. **11** To
pongah vaihi na sak o ih baktih toengah, maeto hoi maeto tha
angpaek oh loe, hmacawn hanah maeto hoi maeto angbomh
oh. **12** Nawkamyanawk, nangcae salakah Angraeng toksah
kami, nangcae zaehoikung hoi thuitaekkungnawk na pahnet o
han ai ah kang pacae o; **13** a sak o ih tok pongah amlunghaih
hoi khingyahaih to paek oh. Maeto hoi maeto angdaehhaih
hoiah khosah oh. **14** Nawkamyanawk, zaehhoihhaih daan
baktiah khosah ai kaminawk to thuitaek oh, poek cak ai
kaminawk to thapaek oh loe, thahnaem kaminawk to abomh
oh, kami boih nuiah palungsawkhaih na tawnh o thai hanah
tha kang paek o. **15** Mi khaeah doeh zaehaih to zaehaih
baktiah pathok o hmah; nangmacae hoi kaminawk boih
salakah kahoih hmuen sak han patom oh. **16** Anghoe o poe
ah. **17** Boeng ai ah lawkthui oh. **18** Hmuen boih ah kawnhaih
lawk to thui oh: hae loe nangcae han Kri Jesu ah Sithaw
koehhaih ah oh. **19** Muithla to paduek o hmah. **20** Lok
taphonghaih to patoek o hmah. **21** Tih boih tanoek oh loe,
kahoih to kacakah tapom oh. **22** Kahoih ai hmuennawk boih
to ayae oh. **23** Angdaehhaih Sithaw angmah roe na ciimcai
o sak boih nasoe; aicae Angraeng Jesu Kri angzoh naah,
nangcae ih muithla, poekhaih palungthin hoi takpum boih
coek koi om ai ah suem nasoe. **24** Nangcae kawkkung Anih
loe oepthoh, sah doeh sah tangtang tih. **25** Nawkamyanawk,
kaicae han lawk na thui pae oh. **26** Nawkamyanawk boih
kaciim mokhaih hoiah ban angsin oh. **27** Hae ca hae kaciim
nawkamyanawk boih khaeah kroek pae hanah Angraeng ih
ahmin hoiah kang pacae o. **28** Aicae Angraeng Jesu Kri
tahmenhaih nangcae khaeah om nasoe. Amen.

2 Thesalonika

1 Pawl, Silvanus hoi Timote mah aicae Ampa Sithaw hoi
Angraeng Jesu Kri ah kaom Thesalonika vangpui ih
kricaabunawk khaeah ca tarik: **2** aicae Ampa Sithaw hoi
Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih
nangcae khaeah om nasoe. **3** Nawkamyanawk, nangcae
tanghaih qoeng tahang aep moe, maeto hoi maeto amlunghaih
bangah na pung o tahang pongah, Sithaw khaeah anghoehaih
lawk kang thuih pae o toepsoep han oh, ka thuih o han roe
oh; **4** nangcae loe pacaekthlaekhaih hoi raihaih to na tong o,
toe tanghaih hoi pauephaih to na tawnh o pongah, Sithaw
kricaabunawk salakah nangcae to kam oek o haih: **5** nangcae
loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hanah ni patang
na khang o, to pongah Sithaw mah siangpahrang ah uk ih
prae thungah akun han krah kami ah tapomhaih to na hnu o
tih, to loe katoeng Sithaw lokcaekhaih amtuengsak hanah
angmathaih maeto ah oh: **6** nangcae raihaih paek kaminawk
lu lak hanah Sithaw mah katoeng ah lokcaek tih; **7** thacak
angmah ih van kaminawk hoi nawnto van hoiah Angraeng
Jesu amtueng naah, nangcae raihaih tong kaminawk loe
kaicae hoi nawnto anghak tih boeh, **8** Sithaw panoek ai
kaminawk hoi aicae Angraeng Jesu Kri ih tamthanglok hoih
tahngai ai kaminawk loe hmai kamngaeh hoiah lu la tih:
9 lensawk a thacakhaih hoiah nihcae to Angraeng hmaa
hoiah tapraek ueloe, dungzan amrohaih hoiah danpaek tih;
(aiōnios g166) **10** Anih angzoh na niah loe, angmah ih kaciim
kaminawk mah Anih to saphaw o ueloe, (nangcae khaeah ka
thuih o ih lok to na tang o pongah) tangcaanawk boih mah
pakoeh o tih. **11** Anih mah kawk ih kami hoi kamcuk ah kho
na sak o thai hanah, nangcae han lawk kang thuih pae o
toepsoep; na tang o haih rang hoiah kahoih hmuennawk boih
koep ah na sak o thai hanah, anih mah thacakhaih to na
paek o tih. **12** To naah aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng
Jesu Kri tahmenhaih baktih toengah, nangcae mah aicae
Angraeng Jesu Kri ih ahmin to na pakoeh o thaih ueloe,
nangcae doeh Anih rang hoiah pakoeh ah na om o tih boeh.

2 Nawkamyanawk, aicae Angraeng Jesu Kri angzoh naah,
anih tongh hanah aicae loe nawnto amkhueng o tih, **2**
muithla rang hoiah maw, to tih ai boeh loe kami mah thuih ih
lok hoiah maw, to tih ai boeh loe capat kroekhaih hoiah maw,
Kri loe angzoh boeh, tiah nihcae mah thuih o naah mawn
o hmah loe, tasoehhaih palungthin doeh tawn o hmah. **3**
Mi mah doeh na ling o hmah nasoe: kami zae, anghmaa
angtaa capa to amtueng moe, tanghaih bangah amtimh ving
kami angzo hmaloe ai ah loe, to Ani to pha mak ai vop. **4** To
kami mah loe Sithaw kawk kami hoi Sithaw bok kaminawk
boih to koeh ai, angmah hoi angmah to Sithaw pong kasang
ah amkoeh; anih loe Sithaw ih tempul ah Sithaw baktiah
anghnut moe, Sithaw baktiah angsahcop kami ah oh. **5**
Nangcae khae ka oh naah, kang thuih o ih hae loknawk hae
na pahnet o boeh maw? **6** Angmah ih atue phak naah anih
amtueng thai hanah, anih patawnkung loe mi maw, tito vaihi
na panoek o. **7** Kasae kami loe tamquta hoi tok a sak boeh;
anih loe vaihi anih Patawnkung Anih to toksakhaih thung hoi
takhoe ving ai karoek to toksah vop tih. **8** Patawnkung Anih
to takhoe ving pacoengah loe, kasae kami to amtueng tih
boeh, to kami to Anih mah angmah pakha thung ih takhi
hoiah hum tih, Anih angzoh naah kaom lensawk aanghaih
mah to kami to amrosak tih: **9** to kasae kami loe Setan
toksakhaih hoiah angzo ueloe, alinghaih hoiah sakthaihaih,
angmathaih hoi dawnrai hmuennawk boih to sah tih, **10**
nihcae pahlong thai hanah, loktang amlunghaih to talawk o
ai pongah, anghmaa angtaa kaminawk khaeah katoeng ai
congca alinghaih to patoh tih. **11** Alinghaih lok to nihcae
mah tang o thai hanah, Sithaw mah nihcae khaeah thacak
zoekhaih to phasak tih: **12** loktang lok tanghaih katawn
ai, katoeng ai loklam bangah kanawm acaeng kaminawk
boih lokcaekhaih to om tih. **13** Angraeng mah palung ih
nawkamyanawk, Muithla ciimsakhaih hoi loktang lok tanghaih
rang hoiah pahlong ah oh thai hanah, tangsuek nathuem
hoiah Sithaw mah ang qoih o boeh, to pongah nangcae han
Sithaw khaeah anghoehaih lawk ka thuih o toepsoep han
oh: **14** aicae Angraeng Jesu Kri lensawkhaih hnuk han ih ni,
aicae ih kahoih tamthanglok hoiah anih mah to tiah ang kawk
o. **15** To pongah nawkamyanawk, kacakah angdoe oh loe,
lokthuihaih hoiah maw, to tih ai boeh loe capat hoiah maw
kang patuk o ih khosakhaih atawk to kacakah patawn oh. **16**
Aicae palung pongah, aicae han tahmenhaih, kahoih oephaih
hoi dungzan monghaih paekkung, aicae Ampa, Sithaw hoi
Angraeng Jesu Kri angmah roe mah, **(aiōnios g166)** **17** na
poek o haih palungthin monghaih to paek nasoe loe, kahoih
lokthuihaih hoi toksakhaih to caksak boih nasoe.

3 Hnukkhuem koekah, nawkamyanawk, Angraeng ih lok
nangcae thungah oh baktih toengah, tamthanglok to
karangah pung moe, lensawkhaih amtueng thai han hoi, **2**
kami boih mah tanghaih tawn o ai pongah, tidoeh kavang ai
kami hoi kasae kaminawk ban thung hoiah ka loih o thai
hanah, kaicae han lawk na thui pae oh. **3** Toe Angraeng loe
oepthoh, anih mah tha na cak o sak ueloe, kahoih ai hmuen
thung hoiah na loih o sak tih. **4** Kang thuih o ih hmuennawk
na sak o baktih toengah, na sah o poe tih, tiah Angraeng
hmin hoi oephaih ka tawnh o. **5** Angraeng mah nangcae ih
palungthin to Sithaw amlunghaih hoi Kri palungsawkhaih
bangah caeh haih nasoe. **6** Nawkamyanawk, kaicae khae
hoi nam tuk o ih khosakhaih baktih toengah khosah ai kami,
amsoem ai ah khosah kaminawk khae hoi kamhoe ah na oh
o thai hanah, Angraeng Jesu Kri ih ahmin hoiah kang pacae
o. **7** Kaicae khosakhaih dan kawbangmaw pazui han, tito na
panoek o, kaicae loe nangcae mik hnukah khet kamcuk ai ah
kho ka sah o vai ai: **8** minawk ih buh doeh azom ah ka caa o
vai ai; nangcae khaeah kaom mi kawbaktih doeh hmuenzit
ka phawh o sak han ai ah, aqum athun karai tok to ka sak o:
9 sakthaihaih akaa ka tawn o ai, tiah thuihaih ih na ai ni,
nangcae mah kuu na lak o thai hanah, ka sak o ih baktih
toengah na sak o pazui han ih ni, nangcae khet koi kaom
ah tok ka sak o. **10** Nangcae khae ka oh o naah, hae lok
hae kang thuih o boeh, toksak koeh ai kami loe buh caa
hmah nasoe. **11** Nangcae khaeah khet kamcuk ah khosah
ai kami, minawk raihaih paek thoemto kaminawk oh o ti,
tiah ka thaih o. **12** To kaminawk loe lok angaekhaih om ai
ah tok a sak o moe, angmacae ih buh to caak o hanah,
Angraeng Jesu Kri rang hoiah thapaekhaih lok ka thuih pae
o. **13** Toe nawkamyanawk, kahoih hmuen sak han hmawt

o hmah. **14** Hae capat thungah tarik ih lok tapom ai kami
loe, to kami to panoek oh loe, anih azat thai hanah, anih
hoi angkom o hmah. **15** Toe anih to misa baktiah poek o
hmah, amnawkamya baktiah thuitaek oh. **16** Angdaehhaih
Angraeng angmah roe mah, hmuen boih pongah dungzan
monghaih na paek o nasoe. Nangcae boih khaeah Angraeng
om nasoe. **17** Hae ban sinhaih ca loe capat boih thungah
angmathaih capat maeto ah oh pongah, kai Pawl mah
kaimah ih ban hoi roe ni ka tarik. **18** Aicae Angraeng Jesu
Kri tahmenhaih nangcae boih nuiah om nasoe.

1 Timote

1 Aicae pahlongkung Sithaw hoi aicae oephaih Angraeng
Jesu Kri ih lok taphonghaih rang hoiah Jesu Kri mah
patoeh ih kami maeto ah kaom Pawl mah, **2** tanghaih
bangah ka capa tangtang, Timote khaeah, aicae ampa
Sithaw hoi aicae Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih,
palungnathaih hoi monghaih om nasoe, tiah ca tarik. **3**
Macedonia prae ah ka caeh naah, Efisa vangpui ah na oh
poe han kang pacae baktih toengah, thoemto kaminawk
mah patukhaih kalah patuk o han ai ah thui paeh, **4**
Sithaw tanghaih bangah hmacawnhaih om ai lok angaekhaih
tacawtsak, ruici rumram hoi parui laek thai ai acaeng
anghumhaih kawng paruihaihnawk to sak o han ai ah
acoehaih na paek han oh. **5** Poekciimhaih hoiah kangzo
amlunghaih, kasae kahoih panoekhaih kahoih hoi loktang
tanghaih loe kaalok atimhaih takung pui ah oh: **6** thoemto
kaminawk mah katoeng ai loklam to pazui o pongah, avang
ai lokthuihaih bangah angqoi o ving; **7** nihcae loe a thuih o ih
lokhlong to panoek o ai, kawbaktih tanghaih bangah maw
kacakah angdoet o, tiah panoekhaih tawn o ai to mah kaalok
patukkung ah oh han a koeh o. **8** Kami mah kamsoem ah
patoh nahaeloe, kaalok loe hoih, tito a panoek o; **9** kaalok loe
katoeng kaminawk hanah sah ai, kaalok katawn ai, kaalok
pazui ai kami, Sithaw tang ai kami, kazae kami, ciimcai ai
kami, amhnong kami, ampa hum kami, amno hum kami hoi
kami hum kaminawk han ih ni sak, tito panoek o nasoe, **10**
nongpa nongpata zaehaih sah kaminawk, nongpa hoi nongpa
zae kaminawk, kamqunawk, lokamlai kaminawk, amsawnlok
thui kaminawk, kaciim patukhaih loklam hoi amkhraeng
kalah hmuennawk boih; **11** tahamhoih Sithaw ih kalen sawk
tamthanglok baktih toengah to kahoih tamthanglok loe kai
khaeah paek boeh. **12** Kai hae oepthok kami ni, tiah a poek
pongah, Anih mah toksahkung ah ang suek moe, kai khaeah
sakthaihaih to ang paek, to pongah aicae Angraeng Kri
Jesu khaeah kawnhaih lok ka thuih; **13** kai loe canghniah
Sithaw kasaethui kami hoi kricaa pacaekthlaek kami, minawk
nganbawh kana paek kami ah ka oh: toe ka panoek ai moe,
tanghaih tawn ai hoiah ka sak pongah, Sithaw palungnathaih
to ka hnuk. **14** Aicae Angraeng tahmenhaih loe kawkruk
maw len! Kri Jesu ah kaom tanghaih hoi amlunghaih to ka
nuiah oh. **15** Kri Jesu loe kami zaenawk pahlong hanah hae
long nuiah angzoh, tiah thuih ih lok loe oep kaom lok ah
oh moe, tapom han krak; kai loe kami zaenawk thungah
kalen koekah ka oh. **16** Toe dungzan hinghaih to hnuk moe,
anih tang han kaom kaminawk mah khet koi kaom maeto
ah oh thai hanah, Jesu Kri mah patangkhanghaih boih kai
khaeah amtuengsak hmaloe pongah ni, anih palungnathaih
to ka hnuk. **(aiōnios g166)** **17** Pakoehhaih hoi lensawkhaih
loe dungzan Siangpahrang, kamro thai ai, hnu thai ai ah
kaom, palunghahaih Sithaw khae khue ah, dungzan hoi
dungzan khoek to om nasoe. Amen. **(aiōn g165)** **18** Ka capa
Timote, canghni ah nang ih akawng thuihcoek ih lok baktih
toengah, to tiah thuihcoek ih lok hoiah kahoih misa na tuk
hanah lok kang thuih; **19** tanghaih hoi kasae kahoih mathaih
to kacakah patawn ah; thoemto kaminawk mah to tanghaih
to vah o ving pongah, kamro palong baktiah amro o boeh:
20 to kaminawk thungah Himinia hoi Alexandar athum hoi;
Sithaw kasaethuih loe hoih ai, tito nihnik mah panoek hoi thai
hanah, nihnik to Setan ban ah ka paek boeh.

2 To pongah, hmaloe koekah, kaminawk boih han lawkthui
paeh; nihcae han hni paeh, lawkthui paeh, kawnhaih
lok to thui paeh; **2** Sithaw a bok o moe, pakoeh o thaih
han hoi monghaih hoi kamding rue ah kho a sak o thai
hanah, siangpahrangnawk hoi ukhaih akaa tawn kaminawk
boih hanah lawkthui paeh. **3** Hae tiah lawkthuihaih loe
aicae pahlongkung Sithaw mikhnuk ah tapom thai koi kahoih
hmuen ah oh; **4** kaminawk boih to pahlong moe, loktang lok
panoeksakhaih loe anih koehhaih ah oh. **5** Sithaw maeto
khue oh moe, Sithaw hoi kami salakah Laicaeh maeto khue
ni oh, to Kami loe Kri Jesu to ni; **6** Anih loe kami boih
akrang hanah, atue akoep naah amtueng moe, angmah hoi
angmah to angpaek. **7** To pongah ni kai hae tamthanglok
taphong kami hoi patoeh ih kami ah ang suek, (Kri ah
loktang ni ka thuih, lok kamlai ai;) tanghaih hoi loktang
lok taphong hanah Gentelnawk patukkung ah ang suek. **8**
To pongah nongpanawk mah kaciim ban to payangh moe,
palungphuihaih hoi palunghaenghaih om ai ah, ahmuen
kruekah lawkthuih o han ka koeh haih. **9** To baktih toengah
nongpatanawk mah doeh, khet kahoih ah amthoep moe,
khet kamcuk khukbuen to angkhuk o han oh, sampakhui
han om ai, sui bungmu doeh, atho kana pale doeh, atho
kana khukbuennawk hoiah doeh amthoep o han om ai, **10**
toe (Sithaw koehhaih baktiah khosah nongpatanawk loe)
kahoih toksakhaih hoiah amthoep o han o. **11** Nongpata
loe ukhaih tlim ah khosah nasoe loe, lokpunghaih om ai ah
amtuk nasoe. **12** Toe nongpata mah patuk moe, nongpa
nuiah sakthaihaih akaa tawnh hanah ka koeh haih ai, anih
loe anghngai duem han oh. **13** Adam sak pacoengah ni
Evi to sak vop. **14** Adam loe pacuek ah om ai, nongpata
loe pacuek ah oh moe, zaehaih thungah amtimh. **15** Toe
nongpata loe tanghaih, amlunghaih, ciimcaihaih hoi tuinuen
angsumhaih bangah cak poe nahaeloe, ca tapenhaih kana
pauephaih thung hoiah pahlonghaih hnu o tih.

3 Kricaa zaehhoihaih tok koeh kami loe, tok kahoih koeh
kami ah ni oh, tiah thuih ih lok loe amsoem. **2** Kricaabu
zaehoikung loe coek koi om ai kami, zu maeto khue tawn
kami, poek angsum thaih kami, poektoeng kami, tuinuen
hoih kami, angvin khetzawn kop kami, patuk thaih kami ah
oh han oh; **3** mu coih kami na ai, minawk raihaih paek kami
na ai, phoisa koeh hmoek kami na ai; toe palungsawk kami,
lok angaek koeh ai kami, uthaih tawn ai kami, **4** a imthong
khetzawn kop kami, a caanawk thuitaek thaih kami ah oh
han angaih; **5** (angmah imthong mataeng doeh khenzawn
thai ai kami mah loe Sithaw kricaabu to kawbangmaw
khen thai tih?) **6** Kricaa ah kaom kangtha kami to qoih
han om ai, to tih ai nahaeloe amoekhaih hoiah om ueloe,
taqawk lokcaekhaih thungah amtim moeng tih. **7** Tasa bang
ih kaminawk mah ahmin kahoih thuih ih kami ah oh han
angaih; to tih ai nahaeloe kasae thuihaih hoi taqawk ih dongh
pongah aman moeng tih. **8** To baktih toengah kricaabu
zaehoikung kacoehtanawk loe poekcak han angaih, palai
angphae kami na ai, mu nae hmoek kami na ai, katoeng
ai ah hak ih phoisa koeh hmoek kami na ai; **9** toe kasae

kahoih panoekhaih kaciim palungthin hoiah tang ih kathuk
hmuen to kacakah patawn kami ah oh han angaih. **10** To
kaminawk loe tanoek hmaloe han angaih; to pacoengah coek
koi om ai nahaeloe, kricaabu zaehoikung kacoehta tok to
sah o nasoe. **11** To baktih toengah a zunawk doeh poekcak
kami ah oh han angaih; minawk kasae thui ai kami, mu nae
ai kami, hmuen boih ah oepthok kami ah oh han angaih.
12 Kricaabu zaehoikung kacoehtanawk loe zu maeto khue
tawn kami, a caanawk hoi imthong khenzawn thaih kami
ah oh han angaih. **13** Kricaabu zaehhoihaih tok to kahoih
ah sah kaminawk loe, kacak Kri Jesu tanghaih palungthin
tawnh o pongah, ahmin hoihaih hoi khingyahaih to hnu o
tih. **14** Hae ca hae kang tarik, toe akra ai ah nang khaeah
kang zoh han: **15** toe ka kra moeng nahaeloe, Sithaw im
ah khosakhaih dan na panoek thai hanah hae ca hae kang
tarik, Sithaw im loe kahing Sithaw ih kricaabu ah oh, kahing
Sithaw kricaabu loe loktang lok angdoethaih ahmuen ah
oh. **16** Kathuk Sithaw bokhaih loe angaek han om ai khoek
to len: Sithaw loe taksa ah amtueng, Anih to Muithla mah
kamnoek ah amtuengsak moe, van kaminawk mah hnuk o,
Gentelnawk khaeah tamthanglok to a thuih, long kaminawk
mah tang o pacoengah, lensawkhaih hoiah van ah dawh
tahang boeh.

4 Hnukkhuem tue ah loe, thoemto kaminawk tanghaih
hoiah amkhraeng o ving ueloe, aling thaih muithlanawk
hoi taqawk patukhaih loknawk to tahngai o lat tih; **2** kasae
kahoih panoekhaih anghmatsak hanah nihcae ih palung
to sum kabae hoiah daeng ueloe, kami aling thai hanah
amsawnlok to thui o tih, tiah Muithla mah kamnoek ah thuih
boeh; **3** imthong krakhaih to pakaa o ueloe, loktang panoek
kami hoi tangcaanawk mah kawnhaih lawkthuihaih hoiah
talawk o thai hanah Sithaw mah sak ih moi to caak han ai
ah pakaa o tih. **4** Sithaw mah sak ih hmuennawk boih loe
hoih, kawnhaih lawkthuihaih hoiah talawk nahaeloe koeh ai
han koi tidoeh om ai. **5** Sithaw lok hoi lawkthuihaih mah
ciimcaisak boeh. **6** Hae loknawk hae nawkamyanawk hanah
na patuk moe, tanghaih lok hoi na pazui ih kahoih patukhaih
loknawk hoiah na qoengsak tahang nahaeloe, Jesu Kri
toksah kahoih kami ah na om tih. **7** Toe panuet thok mitong
nongpatanawk mah thuih rumram ih ruicinawk to koeh hmah
loe, nangmah hoi nangmah to Sithaw koehhaih sah kami
baktiah om ah. **8** Taksa toksakhaih loe atho om parai ai: toe
Sithaw koehhaih ah toksakhaih loe vaihiah kaom hinghaih hoi
kaom han koi kahing lokkamhaih ah oh pongah, hmuennawk
boihah atho oh. **9** Hae lok loe oepthoh moe, tapom boih
han krak. **10** To pongah kaminawk boih Pahlongkung, lokpui
koekah tanghaih tawn kaminawk pahlongkung, kahing Sithaw
to a tang o pongah, karai tok to a sak o moe, minawk
mah kasae thuihaih to a tongh o. **11** Hae loknawk hae
thui paeh loe patuk ah. **12** Saning na nawkhaih to mi
mah doeh patoek hmah nasoe; toe lokthuihaih, khosakhaih
tuinuen, minawk palunghaih, Muithla hoi kasaeng tanghaih
hoi ciimcaihaih bangah tangcaanawk khet koi kaom ah
khosah ah. **13** Kang zo ai karoek to tamthanglok kroekhaih,
thapaekhaih, patukhaihnawk to thahmaehaih hoiah sah ah.
14 Lok taphonghaih baktiah kaom, kacoehtanawk mah ban
koenghaih hoiah ang paek o ih tangqum to pahnawt padah
hmah. **15** Na qoeng tahanghaih to kami boih mah hnuk o
thai hanah, hae hmuennawk hae palung thungah pakuem ah
loe, to hmuennawk sak thai hanah nangmah hoi nangmah to
angpaek ah. **16** Na patukhaih pongah nangmah hoi nangmah
to acoe ah; to tiah toksak patomh poe ah: to tiah na sak
nahaeloe nangmah hoi nangmah khue na ai, na lok thaih
kaminawk doeh na pahlong thai tih.

5 Mitong to zoeh hmah, ampa baktiah poek ah;
thendoengnawk to nawkamyanawk baktiah poek ah;
2 kaciim poekhaih hoiah nongpata mitongnawk to amno
baktiah poek ah; tanglanawk loe tanuh tang baktiah poek
ah. **3** Tangtang lamhmainawk to abom oh. **4** Toe kawbaktih
lamhmai mah doeh caa a tawnh, to tih ai boeh loe a caa ih
caa patoeng to tawn nahaeloe, am no hoi ampa khetzawn let
hanah, im ah tahmenhaih amtueng o sak hmaloe nasoe, to
tiah sakhaih loe Sithaw mah tapom thai koi kahoih hmuen
ah oh. **5** Angmah bueng kaom lamhmai tangtang loe,
Sithaw khaeah amha moe, aqum athun lawkthuihaih hoiah
tahmenhaih a hnik. **6** Toe taksa koehhaih baktiah khosah
lamhmai loe a hing e, kadueh kami ah ni oh. **7** Nihcae mah
coek koi kaom ai ah khosak o thai hanah, hae loknawk hae
thui ah. **8** Angmah ih nawkamya khetzawn koeh ai kami,
angmah ih imthong doeh khenzawn ai kami loe, tanghaih
caehtaak kami ah oh, anih loe tang ai kami pongah nung
kue. **9** Lamhmai loe saning quitaruk to akoep ai nahaeloe,
lamhmai cabu thungah pakun o hmah, anih loe sava maeto
khue tawnh moe, **10** kahoih hmuen sakhaih bangah ahmin
kaom kami; a caanawk khenzawn thai kami, angvinnawk
khenzawn thai kami, kaciim kaminawk ih khok pasae pae
kami, amtang kaminawk khenzawn thai kami, kahoih toknawk
boih thahmaehaih hoiah sah kami ah oh han angaih. **11**
Saning kanawk lamhmainawk loe cazin thungah akunsak
hmah: tipongah tih nahaeloe nihcae loe taksa koehhaih mah
pazawk pongah, Kri mah patuk ih lok to tahngai o ai, sava
sak han a koeh o; **12** tanghaih tangsuek to a pahnawt o ving
pongah, lokcaekhaih thungah akun o. **13** To khue ai thaset o
moe, im maeto pacoeng maeto ah a caeh o; thaset khue ai
ah, lokprong lok to a thuih o moe, tok kong o ai, a thuih o han
ai koi hmuennawk to a thuih o. **14** To pongah saning kanawk
lamhmainawk loe sava sah o nasoe loe, caa sah o nasoe,
imthung ah khokhan o nasoe, kasae thuihaih atue karaem to
misa khaeah a paek o han ai ah tok a sak o to ka koeh haih.
15 Thoemto kaminawk loe lam amkhraeng o moe, Setan
hnukah bang o boeh. **16** Tanghaih tawn kami nongpa maw,
to tih ai boeh loe nongpata im ah lamhmai to om nahaeloe,
kricaabu raihaih paek han ai ah, anih mah to lamhmai to
kahoih ah khenzawn nasoe; to tiah ni khenzawnkung tawn ai
lamhmai tangtangnawk to kricaabu mah khen thai tih. **17**
Lokpui koekah tamthanglok thuihaih hoi patukhaih bangah
tha pathok, Kricaabu khetzawn kop kacoehtanawk loe, alet
hnetto pakoehhaih hnuk han krak. **18** Cabu mah, Cang atii
maitaw ih tahmawh to moem pae hmah, tiah thuih. Toksah
kami loe sakhaih atho hnuk han krak, tiah thuih. **19** Hnukung
hnetto maw, thumto maw om ai ah loe, kricaa zaehoikung
kacoehta zae nethaih to tapom o hmah. **20** Hmuen sahpazae
kami to kaminawk boih hma ah thuitaek ah, to tiah ni kalah
kaminawk mah doeh zii o tih. **21** Maeto hoi maeto mikhmai
khethaih kaom ai, pathlaenghaih palungthin tawn ai ah hae

loknawk na pazui thai hanah, Sithaw, Angraeng Jesu Kri
hoi qoih ih van kaminawk hmaa ah kang thaisak. **22** Mi
kawbaktih nuiah doeh ban to karangah koeng hmah, minawk
zaehaih thungah doeh athum hmah: nangmah hoi nangmah
to ciimcai ah khosah ah. **23** Zok hoih ai moe, ngantui ai ah
na oh toepsoep pongah, tui khue nae ai ah, misurtui zetta
patoh ah. **24** Thoemto kaminawk ih zaehaih loe amtueng
lawngkawng, to pongah lokcaekhaih to tong o roep; thoemto
kaminawk ih zaehaih loe amzaita hoiah ni amtueng. **25** To
baktih toengah thoemto kaminawk mah sak ih kahoih hmuen
doeh amtueng roep; kamtueng roep ai zaehaihnawk doeh
anghawk thai mak ai.

6 Sithaw lok amtukhaih hoi Angmah ih ahmin kasaethuihaih
oh han ai ah, nihcae ukkung angraeng loe khingya paek
han krak, tiah tamnanawk boih mah poek o nasoe. **2** Tamna
tawnkung loe kricaa ah om nahaeloe, anih ih tamnanawk
doeh Kri ah nawkamya ah oh o pongah, nihcae to khet
patoek hmah nasoe; nihcae loe palung koi kaom oepthok na
toksah kami ah oh o pongah, nihcae to na bomh aep han oh;
hae loknawk hae patuk ah loe, thapaek ah. **3** Mi kawbaktih
doeh aicae Angraeng Jesu Kri mah patuk ih Sithaw ah
hinghaih lok baktih na ai, anih mah thuih ih lok baktih doeh
na ai ah, kalah loknawk patuk kami loe, **4** amoek kami,
tidoeh panoek ai kami, angaek koeh pongah lokdueng kami,
uthaih tawn kami, angzoeh koeh kami, minawk kasae thui
kami, kahoih ai hmuen sak han poek kami, **5** lokpung koeh
kami, poeksae tawn kami, loktang lok angqoi taak kami,
amekhaih hnuk hanah Sithaw toksah kami ah ni oh o: to
baktih kaminawk to ayae ah. **6** Na tawnh ih hmuen hoiah
poek mong ah, Sithaw khaeah angpaekhaih loe kalen parai
atho hak han koi oh. **7** Hae long nuiah tih hmuen doeh a sin
o ai baktih toengah, a caeh o naah tih hmuen doeh a sin o
thai mak ai, tito amtueng. **8** To pongah a tawnh o ih caaknaek
hoi khukbuen hoiah poek mong o si. **9** Toe angraeng han
koeh kami loe pacuekhaih thungah amtimh o moe, thaang
pongah amanh o; amthuhaih thungah tui baktiah uem o moe,
amrosak thaih taksa koehhaih thungah krak o. **10** Phoisa
palunghaih loe congca zaehaih takungpui ah oh: thoemto
kaminawk loe phoisa koeh o hmoek pongah, tanghaih loklam
to caeh o taak moe, angmacae hoi angmacae kanung parai
palungsethaih ang paek o. **11** Toe nang loe, Sithaw kami
ah na oh baktih toengah, to baktih hmuennawk to cawn
taak ah; toenghaih, Sithaw koehhaih, tanghaih, amlunghaih,
pauephaih, tuinom ohhaihnawk to patom ah. **12** Tanghaih
bang ih kahoih misatukhaih to tuh ah loe, dungzan hinghaih
to kacakah patawn ah, to hinghaih hnuk han ih ni nang to
ang kawk, hnukung ah kaom paroeai kaminawk hma ah
doeh kahoih ah lok na taphong boeh. **(aiōnios g166)** **13**
Tih boih hinghaih paekkung, Sithaw hoi Pontia Pilat hma
ah kamtueng ah lok taphongkung, Kri Jesu hma ah lok
kang paek; **14** aicae Angraeng Jesu Kri amtueng karoek
to, hae lokpaekhaih hae coek koi kaom ai, kasaethuih han
koi om ai ah pakuem ah, **15** Anih loe angmah ih atue phak
naah amtuengsak tih, tahamhoihaih ah kaom, maeto khue
Ukkung, siangpahrangnawk ih Siangpahrang, angraengnawk
ih Angraeng, **16** kadueh thai ai, mi doeh a taengah caeh thai
ai aanghaih thungah kaom loe Anih khue ni; Anih loe mi
mah doeh hnu vai ai, hnu doeh hnu thai ai: Anih khaeah
pakoehhaih hoi thacakhaih to dungzan hoi dungzan khoek to
om nasoe. Amen. **(aiōnios g166)** **17** Hae long angraengnawk
loe amoek o han om ai, kacak ai hmuennawk nuiah doeh
amha o han om ai, toe anghoehaih tawnh hanah hmuennawk
boih pop ah paekkung, kahing Sithaw nuiah amha o thai
hanah thuitaek ah. **(aiōn g165)** **18** Nihcae loe a sak o thai
tawk, kahoih hmuen to a sak o han oh, kavawt kaminawk
han hmuenmae a paek o moe, maeto hoi maeto angbomh
koehhaih palungthin a tawnh o thai han, **19** dungzan hinghaih
to a patawnh o poe moe, angzo han koi atue ah angmacae
hmuen patunghaih ahmuen kacak a sak o thai hanah thuitaek
ah. **20** Aw Timote, Sithaw mah ang paek ih hmuen to pakuem
ah, Sithaw zithaih tawn ai ah thuih rumram ih loknawk,
thoemto kaminawk mah palunghahaih, tiah thuih o ih, long
palunghahaih hoiah lok angaek koeh kaminawk to ayae
ah: **21** thoemto kaminawk mah to palunghahaih to tapom
o pongah, tanghaih loklam hoiah amkhraeng o ving boeh.
Nang khaeah tahmenhaih om nasoe. Amen.

2 Timote

1 Kri Jesu ah kahing lokkamhaih baktih toengah, Sithaw
koehhaih hoiah Jesu Kri mah patoeh ih Pawl mah ca tarik,
2 palung ih ka capa, Timote khaeah, Ampa Sithaw, aicae
Angraeng Kri Jesu khae hoi ih tahmenhaih, palungnathaih
hoi monghaih om nasoe. **3** Kam panawk mah bok o ih baktih
toengah, poekcimhaih hoiah a tok ka sak pae ih Sithaw
khaeah oephaih ka tawnh, aqum athun apet ai ah nang han
lawk kang thuih pae; **4** mikkhraetui na longhaih to ka pahnet
ai, anghoehaih hoiah ka koi thai hanah, nang hnuk han ka
koeh parai; **5** nang thungah kaom tanghaih tangtang loe nam
sae Loisi hoi nam no Euni khaeah oh hmaloe, tito ka panoek,
to tanghaih loe nang thungah doeh oh, tiah ka tang. **6** Na
nuiah ka ban koenghaih hoiah na hnuk ih Sithaw tangqum
to na patoh hanah kang thaisak. **7** Sithaw mah aicae han
zithaih palungthin to paek ai; toe thacakhaih, amlunghaih,
kahoih poekhaihnawk ni paek. **8** To pongah aicae Angraeng
ih lok taphonghaih to azat haih hmah loe, anih ih thongkrah
kami kai doeh azat haih hmah: Sithaw thacakhaih baktiah
kahoih tamthanglok pongah pacaekthlaekhaih tong kami
ah om ah. **9** Anih loe aicae toksakhaih rang hoiah na
ai, long om ai nathuem hoi Kri Jesu ah aicae han paek
ih, angmah ih atimhaih hoi tahmenhaih baktih toengah ni,
aicae hae pahlong moe, kaciim kawkhaih hoiah ang kawk,
(aiōnios g166) **10** toe vaihi loe aicae pahlongkung Jesu Kri
amtuenghaih hoiah panoeksak boeh, anih mah duekhaih to
phraek moe, hinghaih to paek boeh, kahoih tamthanglok
rang hoiah anghma thai ai aanghaih thungah a caeh haih
boeh: **11** to kahoih tamthanglok to panoeksak hanah, kai hae
tamthanglok thuikung, patoeh ih kami, Gentelnawk patukkung
ah ang suek. **12** To pongah ni hae baktih patangkhanghaih
hae ka tongh: toe ka zat ai: mi maw ka tang, tito ka panoek,
anih khaeah kang aap baktih toengah, Anih loe to na Ni phak
karoek to pakuem thaih, tiah oephaih ka tawnh. **13** Tanghaih
hoi amlunghaih loe Kri Jesu ah oh, tiah panoekhaih hoiah
kai khae hoi na thaih ih katoeng patukhaih lok to kacakah
patawn ah. **14** Nang khaeah kang aap ih kahoih hmuen to
aicae thungah kaom Kacai Muithla rang hoiah pakuem ah.
15 Asia prae ah kaom kaminawk boih mah kai ang caeh o
taak, tito na panoek; nihcae thungah Phygellu hoi Hermoge
athum hoi. **16** Angraeng mah Onesiphora imthung takoh
nuiah palungnathaih tawn nasoe; anih mah loe tha ang paek
toepsoep, sumqui hoi pathlet ah ka oh naah doeh na zat
haih ai: **17** Rom vangpui ah ka oh naah, anih mah kai hnu ai
karoek to ang pakrong. **18** To na Niah anih mah Angraeng
palungnathaih hnuk thai hanah, Angraeng khaeah lawk ka
thuih pae: Efisa vangpui ah ka oh naah, kawkruk maw anih
mah kai ang khetzawn, tito kahoih ah na panoek.

2 To pongah ka capa, nang loe Kri Jesu ah kaom tahmenhaih
hoiah kacakah om ah. **2** Ka patuk ih loknawk to kai
khae hoiah na thaih boeh, tito hnukung kami paroeai oh o;
to tiah na thaih ih loknawk to kalah kaminawk patuk thaih
koiah kaom oep kathok kaminawk khaeah patuk pae patoeng
ah. **3** Jesu Kri ih misatuh kahoih maeto ah na oh baktih
toengah, raihaih to pauep ah. **4** Misatuh kami maeto loe
misatukhaih hoi kasaeng ai tok to sah pakaep vai ai, misatuh
kami maeto ah omsakkung angmah ih angraeng palung
tongh han ih ni tok to a sak. **5** Mi kawbaktih doeh amhaihaih
poihkung ah patoh han sak ih daan pazui ai kami loe, lumuek
to hnu mak ai. **6** Lawk toksah kami loe, a lawk thung hoi
tacawt thingthai qumpo to a caak hmaloe han oh. **7** Ka
thuih ih lok hae poek ah; hmuennawk boih panoek thaihaih
to Angraeng mah na paek tih. **8** Ka thuih ih tamthanglok
hoih baktih toengah, David ih atii Jesu Kri loe duekhaih
thung hoiah angthawk let boeh, tiah panoek oh: **9** kai loe
to tamthanglok pongah, zaehaih sah kami baktiah sumqui
hoi pathlet han khoek to raihaih ka tongh; toe Sithaw ih
lok loe sumqui hoi taoeng thai mak ai. **10** To pongah Kri
Jesu ah kaom pahlonghaih hoi dungzan lensawkhaih to
nihcae mah hnuk o thai toeng hanah, qoih ih kaminawk
pongah hmuen boih ah pauephaih ka tawnh. **(aiōnios g166)**
11 Hae lok loe oep kathok lok ah oh: anih hoi nawnto a
duek o nahaeloe, anih hoi nawnto a hing o toeng tih: **12**
karai tonghaih to a pauep o nahaeloe, anih hoi nawnto a
uk o toeng tih: anih to angphat o taak nahaeloe, anih mah
doeh aicae angphat taak toeng tih: **13** aicae oepthok ai
cadoeh, anih loe oepthoh, anih loe angmah hoi angmah to
angphat taak thai ai. **14** Hae hmuennawk hae minawk han
panoeksak ah, lok tahngai kaminawk amrosak hanah kaom,
tidoeh atho kaom ai loknawk nihcae mah angaek o han ai
ah, Sithaw hmaa ah thui paeh. **15** Sithaw mah ang tapom
thai hanah Sithaw lok to amtuk ah, toksah kami, Sithaw lok
katoengah pathlaeng thaih kami loe azat han om ai. **16** Toe
kamhnong moe, ahlong kaom ai lokthuihaihnawk to ayae
ah: to baktih lokthui kaminawk mah loe Sithaw panoek ai
ah khosakhaih loklam to ni pung o sak aep tih. **17** Nathaih
amii mah ngan caak baktih toengah a thuih o ih lok mah
doeh caa tih: nihcae thungah Himinia hoi Phileta athum hoi;
18 nihnik mah kadueh kaminawk loe angthawk o pacoeng
boeh, tiah thuih hoi; thoemto kaminawk tanghaih to nihnik
mah amro hoi sak ving boeh. **19** Toe Sithaw mah kacakah
sak ih ahmuen loe angdoet poe, Angraeng mah angmah
ih kaminawk to panoek, Kri ih ahmin phaw kami boih loe
zaehaih to caehtaak nasoe, tiah catui daeng ih tacik to tawnh.
20 Toe impui thungah loe sui hoi sak ih laom, sum kanglung
hoi sak ih laom khue to om ai, thing laom hoi long laom doeh
oh toeng, thoemto loe pakoeh koi kaom ah oh o, thoemto
loe pakoeh han krah ai. **21** To pongah mi kawbaktih doeh
kaciim ah kaom kami loe, pakoeh koi kaom laom, ciimcai,
angraeng mah patoh han kakrah laom ah om ueloe, kahoih
tok to sak boih hanah amsakcoek kami ah om tih. **22** Qoengli
nathuem ah kaom taksa koehhaih to cawntaak ah: toenghaih,
tanghaih, amlunghaih hoi monghaih loklam to pazui ah;
poekciimhaih hoiah Angraeng ih ahmin kawk kaminawk hoi
angkom ah. **23** Toe amthuhaih hoi palunghahaih kaom ai
lok angaekhaihnawk to ayae ah, to hmuennawk mah loe
angzoehhaih ni tacawtsak, tito panoek ah. **24** Angraeng ih
tamna loe lok angaek han om ai; kami boih khaeah tuinom
tawn kami, patuk thaih kami, pauep thaih kami ah oh han
angaih. **25** Lok angaek kaminawk mah loktang panoek o thai
hanah, poeknaemhaih hoiah thuitaek han angaih; to tiah
nahaeloe Sithaw mah nihcae han dawnpakhuemhaih paek
khoe doeh om tih; **26** to tiah ni Setan koehhaih sak hanah
misong ah naeh ih kaminawk mah panoekhaih tawn o let

ueloe, taqawk ih thaang thung hoiah loih o let khoe doeh om tih.

3 Hnukkhuem niah loe, karai parai atue to om tih, tito panoek ah. **2** Kaminawk loe angmah hoi angmah amlung kami, phoisa koeh hmoek kami, amoek kami, poeksang kami, Sithaw ih ahmin kasae thui kami, amno ampa lok tahngai ai kami, kawnhaih tawn ai kami, ciimcai ai kami, **3** amlunghaih tangtang tawn ai kami, misa koeh kami, amsawn zae net thaih kami, angsum thai ai kami, poeksae kami, hmuen kahoih koeh ai kami, **4** poekcak ai kami, palungthah kami, poeksang kami, Sithaw palung pongah loe kahoih ai hmuen sak han koeh kue kami; **5** Sithaw tang kami baktiah angsak e, Sithaw thacakhaih tapom ai kami ah om o tih: to baktih kaminawk to ayae ah. **6** To baktih kaminawk loe imthung ah akun o moe, thacak ai nongpatanawk to zae sak koehhaih hoiah pacuek kami, taksa zae koehhaih congca hoiah zoek kaminawk ah oh o, **7** amtuk o toepsoep, toe loktang panoek thai ai kami ah oh o. **8** Janne hoi Jambre mah Mosi ih lok aek hoi baktih toengah, to kaminawk mah doeh loktang lok to aek o toeng: nihnik loe poek kamro kami ah oh hoi moe, tanghaih tawn kami baktiah angsahcop kami ah ni a oh hoi. **9** To baktih kaminawk loe kangthla ah caeh o thai mak ai: Janne hoi Jambre amthuhaih to kaminawk boih khaeah amtueng baktih toengah, to kaminawk amthuhaih doeh amtueng toeng tih. **10** Toe ka patukhaih, ka ohhaih dan, ka timhaih, tanghaih, pauephaih, amlunghaih, palungsawkhaih to kahoihah na pazui, tito ka panoek; **11** Antiok, Ikonium hoi Listra vangpui ah patangkhanghaih hoi pacaekthlaekhaih ka nuiah phak, to baktih pacaekthlaekhaih to ka tongh, toe Angraeng mah to baktih hmuen thung hoiah ang loisak. **12** Ue, Kri Jesu ah Sithaw koehhaih baktiah khosak han koeh kaminawk boih loe pacaekthlaekhaih to tong o tih. **13** Toe kahoih ai kaminawk hoi aling thaih kaminawk loe, minawk aling o baktih toengah, angmacae hoi angmacae doeh angling o, to tiah nihcae loe sethaih bangah qoeng o aep aep. **14** Toe nang loe nam tuk ih lok baktiah om poe ah, to loknawk loe amsoem; nang patuk kami doeh oepthoh, tito na panoek boeh; **15** nawkta nathuem hoiah Kaciim Cabu lok to na panoek boeh, to Kaciim Cabu mah, Kri Jesu tanghaih rang hoiah pahlonghaih hnuk thai hanah, palunghahaih to ang paek. **16** Kaciim Cabu boih loe Sithaw amtuenghaih hoiah paek ih hmuen ah oh moe, patukhaih, thuitaekhaih, pakhraihaih hoi toenghaih hnuksak hanah atho oh: **17** to loknawk hoiah ni Sithaw kami mah akoephaih to hnu ueloe, kahoih toknawk boih sak hanah paroep thai tih.

4 Anih to amtueng moe, siangpahrang baktiah a prae ukhaih to phak naah, kadueh hoi kahing kami lokcaekkung ah kaom han koi Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri hmaa ah, hae lok hae kang thuih; **2** lok hae taphong ah; atue ah doeh, atue ai ah amsak coek ah; zaehaih to panoeksak ah, thuitaek ah, palungsawkhaih hoi patukhaih boih hoiah thapaek ah. **3** Toenghaih loklam patuk ih lok tahngaih han koeh ai ih atue to pha tih, angmacae mah koeh o ih lok tahngaih hanah naa amthak pae o ueloe, nihcae mah koeh ih baktiah lok kathui thaih, patukkungnawk to pakrong o tih; **4** nihcae mah loktang lok to angqoi o taak ueloe, ruici baktiah thuih rumram ih lok to tahngai o lat tih. **5** Toe nang loe hmuennawk boih poek het ah loe, raihaihnawk to pauep ah, tamthanglok thuihaih tok to sah ah, na sak ih tok to amtueng thai hanah sah ah. **6** Kai loe vaihi hmuen tathlang ih baktih toengah angpaek hanah kam sakcoek boeh, ka caeh han ih atue doeh zoi boeh. **7** Kahoih misatukhaih to ka tuk boeh, ka patoep ih ahmuen ah boeng khoek to ka cawnh boeh moe, tanghaih to kacakah ka patawn boeh: **8** hnukkhuem ah, toenghaih lumuek to kai hanah suekcoek boeh, to na Niah, toenghaih hoiah lokcaekkung, Angraeng mah kai hanah na paek tih: kai khue ai, Anih amtuenghaih zing kaminawk boih hanah doeh paek tih. **9** Akra ai ah kai khaeah angzoh han azom ah: **10** Dema loe long hae palung kue pongah, kai ang caehtaak moe, Thesalonika vangpui ah caeh ving boeh; Krescent loe Galati ah caeh, Titu loe Dalmatia ah caeh. **(aiōn g165)** **11** Luka khue ni kai khaeah oh. Marka to kai khaeah angzo haih ah: anih loe ka toksakhaih ah kai han atho kaom kami ah oh. **12** Tukika to Efisa vangpui ah ka patoeh. **13** Nang zoh naah, Troast vangpui ah kaom Karpa im ah ka caehtaak ih laihaw kalen to na sin pae ah, cabunawk doeh, lokpui koekah moihin cabunawk to na sin pae ah. **14** Sumdaeng Alexander loe ka nuiah sethaih congca a sak: a sak ih hmuen baktih toengah Angraeng mah anih han pathok nasoe: **15** anih loe ka thuih o ih loknawk to aek koeh parai, to pongah anih to acoe ah. **16** Zaehaih ang net o baktiah kai lok ang caek o tangsuek naah, kai angdoe haih kami maeto doeh om ai, kami boih mah kai ang pahnawt o: nihcae nuiah sethaih pha hmah nasoe. **17** Toe Gentelnawk boih mah thaih o moe, kai rang hoiah tamthanglok kakoep ah taphong boih thai hanah, Angraeng kai hoi nawnto angdoet moe, tha ang paek: anih mah kai to kaipui ih pakha thung hoiah ang loisak. **18** Angraeng mah kahoih ai hmuennawk boih thung hoiah na loisak ueloe, amrohaih om ai ah siangpahrang ah a ukhaih van prae ah na caeh haih tih: anih khaeah tahamhoihaih dungzan hoi dungzan khoek to om nasoe. Amen. **(aiōn g165)** **19** Priscilla, Aquila hoi Onesiphora imthung takohnawk to ban na sin paeh. **20** Erasta loe Korin vangpui ah oh: toe Trophima loe ngannat pongah Mileta ah ka caehtaak sut. **21** Siktue pha ai naah haeah nang phak thai hanah azom ah. Eubula, Puden, Linu, Klaudia hoi nawkamyanawk boih mah ban ang sin o. **22** Angraeng Jesu Kri loe na poekhaih palungthin hoi nawnto om nasoe. Tahmenhaih nang khaeah om nasoe. Amen.

Titu

1 Sithaw ih tamna, Kri Jesu mah patoeh ih kami, Sithaw
mah qoih ih kaminawk loe tanghaih tawnh moe, Sithaw
hoi loktang to panoek han oh; **2** lok amlai thai ai, dungzan
kahing oephaih, Sithaw loe long om ai na hoiah lokkamhaih
to sak boeh; **(aiōnios g166)** **3** toe atue phak naah loe lok
taphonghaih rang hoiah Anih ih lok to amtueng boeh, to lok
loe aicae pahlongkung Sithaw ih lokpaekhaih baktih toengah
kai Pawl khaeah ang paek boeh, **4** tanghaih bangah ka
capa, Titu khaeah, Ampa Sithaw, aicae pahlongkung Jesu
Kri khae hoi ih tahmenhaih, amlunghaih hoi monghaih to om
nasoe. **5** Sak han ka ngaih hmuennawk to sak moe, avang
kruekah kacoehtanawk qoih han ih ni Crete prae ah kang
caehtaak. **6** To baktih toksak han koeh kami loe coek koi om
ai kami, zu maeto tawn kami, anih ih caanawk loe tuinuen set
o, lok tahngai o ai, tiah kaminawk mah thuihsawk ih kami hoi
oep kaom ai kami ah oh o han om ai. **7** Kricaabu zaehoikung
loe Sithaw ih toksah kami ah oh baktih toengah, coek koi
om ai kami ah oh han angaih; angmah taham poek ai kami,
poek amthueng ai kami, mu nae ai kami, angzoeh koeh ai
kami, kaciim ai loklam hoiah hak ih phoisa koeh hmoek ai
kami; **8** angvin khenzawn thaih kami, kami kahoih hoiah
angkom koeh kami, poek angsum thaih kami, poektoeng
kami, kaciim ah khosah kami, nongpa nongpata zaesakhaih
angsum thaih kami ah oh han angaih, **9** angmah amtuk ih
oep kathok loknawk to kacakah angdoe haih kami, katoeng
patukhaih lok hoiah lok angaek koeh kaminawk ih palungthin
to pazawk moe, thapaek thaih kami ah oh han angaih. **10**
Lok tahngai ai, atho kaom ai lokthui kaminawk hoi aling
kop kaminawk oh o mangh, lokpui koekah tangzat hin aat
kaminawk thungah pop o aep: **11** nihcae ih pakha to tamuep
pae han angaih, nihcae loe kaciim ai loklam hoiah hak ih
phoisa to koeh o pongah, patuk koi ai hmuennawk to patuk o
moe, imthung takoh boih amro o sak. **12** Angmacae thung ih
kami maeto ah kaom, angmacae ih tahmaa maeto mah loe,
Crete kaminawk loe lok amlai kami, moi kasan palungthin
tawn kami, caaknaek amoeh kami ah oh o, tiah thuih. **13** Hae
tiah thuih ih lok loe amsoem. Nihcae mah katoeng tanghaih
pazui o thai hanah, nihcae to kahoih ah thuitaek ah; **14**
loktang angqoi taak, Judahnawk ih ruicinawk hoi kami mah
thuih rumram ih loknawk to tahngai pae hmah. **15** Kaciim
kami hanah loe hmuennawk boih ciim: toe kaciim ai kami,
katang ai kaminawk hanah loe tidoeh ciim ai; a poek o haih
hoi kasae kahoih panoekhaih palung doeh ciim ai. **16** Nihcae
loe Sithaw panoek kami baktiah angsak o; toe a sak o ih tok
mah Anih panoek kami na ai ni, tiah amtuengsak, nihcae
loe panuet thok kami, lok tahngai ai kami, hoihhaih hmuen
maeto doeh sah thai ai kami ah ni oh o.

2 Toe nang loe kaciim patukhaih kahoih loknawk to thui
ah: **2** saning coeh nongpanawk loe acoehaih tawn
kami, poekcak kami, khingya koi kaom ah khosah kami,
katoeng tanghaih tawn kami, amlunghaih hoi pauephaih
tawn kami ah oh han angaih. **3** To baktih toengah saning
coeh nongpatanawk doeh khingya koi kaom ah khosah kami,
minawk prong koeh kami na ai, mu amoeh kami na ai, kahoih
hmuen patuk thaih kami ah oh han angaih; **4** Sithaw lok to
kasae thuih han ai ah, saning kanawk nongpatanawk loe
angmacae ih sava palung kami, a caanawk palung kami, **5**
khingya koi kaom ah khosah kami, kaciim kami, angmah im
khenzawn thaih kami, kahoih kami, Sithaw lok kasae thuih
han ai ah, angmacae sava ukhaih thungah khosah kami ah
oh han angaih. **6** To baktih toengah nawksainawk doeh mu
naek koehhaih palung tawnh o han ai ah thapaek ah. **7**
Hmuennawk boih ah minawk khet koi kaom ah khosah ah:
patuk naah doeh amro thai ai, kacak palungthin tang hoiah
patuk ah, **8** to tih nahaeloe na thuih ih lok pongah kasae
thuih han om mak ai; to naah ni angaek koeh kami to azat
ueloe, nang kasae thuih han tawn o mak ai. **9** Tamnanawk
loe angmacae angraeng ih lok to tahngaih moe, lokaek ai
ah hmuen boih ah angmacae angraeng palung katong ah
khosak o hanah thapaek ah, **10** hmuenmae paqu ai ah,
hmuen boih ah kahoih oepthohhaih to amtuengsak ah; to tiah
ni hmuen boih ah aicae pahlongkung Sithaw lok patukhaih to
nihcae mah tahngai han koeh o tih. **11** Sithaw tahmenhaih
rang hoiah kaom pahlonghaih loe kami boih khaeah amtueng
boeh. **12** Sithaw panoek ai ah khosakhaih hoi long taksa
koehhaih baktiah khosakhaih to caehtaak moe, hae long
nuiah kho a sak o naah, kaciim poekhaih, toenghaih hoi
Sithaw panoekhaih hoiah khosak hanah Anih mah aicae han
ang patuk. **(aiōn g165)** **13** Aicae loe lensawk Sithaw hoi a oep
o ih tahamhoihaih aicae pahlongkung Jesu Kri, lensawkhaih
hoiah amtuenghaih to ni a zing o; **14** anih mah zaehaih boih
thung hoiah aicae to akrang moe, angmah hanah ciimsak
pacoengah, kahoih hmuennawk boih kasah thaih, angmah
ih kami ah ohsak hanah, nangcae taham ah angmah hoi
angmah to angpaek boeh. **15** Hae loknawk hae taphong ah,
sakthaihaih akaa na tawnh baktih toengah, thapaek ah loe
thuitaek ah. Mi mah doeh na patoek hmah nasoe.

3 Ukkungnawk, sakthaihaih tawn kaminawk,
lokcaekkungnawk ih lok to tahngaih moe, kahoih
hmuennawk boih sak hanah amsakcoek kami ah oh han
oh, **2** minawk kasae thui ai kami, monghaih koeh kami,
tuinom tawn kami hoi kaminawk boih khaeah poeknaemhaih
amtuengsak kami ah oh o hanah patuk ah. **3** Aicae doeh
canghniah loe amthu kami, lok tahngai ai kami, aling thaih
kami, long nawmhaih hoi taksa koehhaih congca sah kami,
minawk raihaih paek kami, uthaih tawn kami, hnukma koiah
khosah kami, maeto hoi maeto hnuma kami ah ni a oh o. **4**
Toe aicae pahlongkung Angraeng Sithaw tahmenhaih hoi
amlunghaih kami khaeah amtueng pacoengah loe, **5** a sak
o ih tok hoiah kaom toenghaih pongah na ai, angtha let
thai hanah ang pasaehhaih, Muithla angthasak lethaih hoi
palungnathaih a tawnh pongah ni aicae to ang pahlong.
6 Aicae pahlongkung Jesu Kri rang hoiah aicae nuiah to
Muithla to kapop ah ang kraih pae. **7** Aicae loe a tahmenhaih
rang hoiah ni toenghaih a hnuk o, dungzan hinghaih oep
kami ah a oh o baktih toengah, qawktoep kami ah a om o tih.
(aiōnios g166) **8** Hae loe oep kathok lok ah oh. Sithaw tang
kaminawk loe kahoih hmuen sak o poe thai hanah acoe
han oh; hae baktih toknawk na sak thai poe hanah kang
koehhaih. Hae hmuennawk loe sak han kahoih hmuen khue
na ai ah, kaminawk han doeh atho oh. **9** Toe ahlong kaom ai
lokduenghaih, acaeng paruihaih, angaekhaih, kaalok pongah
angzoehhaihnawk to ayae ah; to baktih hmuennawk loe atho

om ai, avanghaih doeh om ai. **10** Poekhaih amkhraengsak
kami to vaito maw, vai hnetto maw na thuitaek pacoengah
pathok ah. **11** To baktih kami loe toenghaih loklam hoi
amkhraeng kami, zaehaih sak koeh kami, angmah hoi
angmah lok angcaek kami ah ni oh. **12** Artema, to tih ai
boeh loe Taikika to nang khaeah kang patoeh naah, Nikopoli
vangpui ah kai khae angzoh thai han azom ah: siktue thung
to vangpui ah oh han kam sak. **13** Kaalok kakop Zena hoi
Appolo kholong caeh han amsak hoi naah, nihnik angaihaih
tidoeh oh han ai ah tha pathok ah loe a bomh ah. **14** Aicae ih
kaminawk doeh thingthai athai ai ah oh o han ai, kangtoeng
kaminawk abomh thai hanah, hmuen kahoih sakhaih to
amtuk o nasoe. **15** Kai khaeah kaom kaminawk boih mah
ban ang sin o. Tanghaih hoiah aicae palung kaminawk to
bansin ah. Nangcae boih nuiah tahmenhaih om nasoe.
Amen.

Felemon

1 Kri Jesu pongah thongim krah, Pawl hoi aicae amnawk
Timote mah, a palung o ih, tok nawnto sah ampui Filemon,
2 a palung o ih tanuh Apphia, aicae hoi misa nawnto tuh
Arkhipa hoi na im ah amkhueng kricaanawk khaeah ca tarik:
3 Angraeng Jesu Kri hoi aicae Ampa Sithaw khae hoi ih
tahmenhaih hoi monghaih to nangcae khaeah om nasoe. 4
Angraeng, Jesu tanghaih na tawnh moe, kaciim kaminawk
boih to na palung ti, tiah ka thaih naah, ka Sithaw khaeah
kawnhaih lawk ka thuih toepsoep; 6 Jesu Kri ah na tawnh ih
kahoih hmuennawk boih na panoekhaih rang hoiah, minawk
khaeah tanghaih kawng na thuih naah caak o thai tangtang
hanah lawk ka thuih. 7 Kam nawk, kaciim kaminawk ih
palungthin to nang thasak let pongah, to baktih nam lunghaih
mah kaicae han thuilaek ai anghoehaih to ang paek. 8 To
pongah ni Kri ah misa ka hoih parai moe, na sak han koi
kahoih hmuen to sak hanah, lok kang thuih thaih, 9 toe
saning kacoeh, Jesu Kri ih thongkrah kami ah kaom kai
Pawl mah, amlunghaih hoiah ni tahmenhaih kang hnik. 10
Thongim krak nathung ka capa ah sak ih, Onesima hanah
tahmenhaih kang hnik pae: 11 anih loe canghniah nang han
avanghaih om ai, toe vaihi loe nang hoi kai hanah atho kaom
kami ah oh boeh. 12 Anih to nang khaeah kang patoeh let:
anih to kai thung hoi tacawt kami baktih toengah talawk ah:
13 kahoih tamthanglok ka thuih pongah thongim ka krak
naah kai khetzawn hanah, nang zuengah anih to kaimah
khaeah ohsak han ka koeh: 14 toe nang bomhaih loe tha
hoiah saksak nganga ih baktiah om ai ah, na sak koehhaih
palungthin hoiah saksak han ih ni kang koeh haih, to pongah
nang naakrakhaih om ai ah loe tidoeh sak han ka koeh ai.
15 Anih hoi nawnto dungzan ah na oh han ih kalang mue,
anih mah nawnetta thung ang cawnhtaak. **(aiōnios g166)** 16
Toe anih loe vaihi tamna ah om ai boeh, tamna pongah sang
boeh, kai hanah loe palung ih kam nawk baktiah ni oh, nang
han cae loe taksa hoi Angraeng ah kawkruk maw palung ih
amnawk baktiah om aep tih? 17 Kai hae toksah ampui ah na
poek nahaeloe, anih doeh kai baktih toengah talawk ah. 18
Nang khaeah hmuen sakpazaehaih maw, pathok han koi
laiba maw om nahaeloe, kai taham ah suem ah. 19 Kai,
Pawl mah kaimah ih ban hoi roe ca kang tarik: toe kaimah
kang rong pae han, na hinghaih ah kai khae laiba na tawnh,
tiah kang thuih han angai ai. 20 Ue, kam nawk, Angraeng ah
anghoehaih na paek ah: Angraeng ah kai ih palungthin to
angthasak ah. 21 Ka lok nang tahngai pae tih, tiah oephaih
ka tawnh, to khue ai kang hnik ih hmuen pongah doeh kapop
kueah na sah tih, tiah panoekhaih hoiah ni ca kang tarik. 22
Toe pacoengah, ka toemh han ih ahmuen to paroep coek ah:
lawk na thuih o haih rang hoiah nangcae khaeah kang zo
thai tih, tiah ka poek. 23 Kri Jesu ah kai hoi nawnto thongim
krah Epaphra mah ban ang sin o; 24 tok nawnto sah kami
Marka, Aristarka, Dema hoi Luka cae mah doeh ban ang sin
o. 25 Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhaih loe nangcae ih
muithla hoi nawnto om nasoe.

Hebru

1 Sithaw mah canghni ah amsae amzanawk khaeah
lokthuih naah, Tahmaanawk patohhaih rang hoiah atue
kalah kalah, loklam kalah kalah hoiah lok a thuih pae, **2** toe
hae hnukkhuem niah loe a Capa rang hoiah aicae khaeah lok
a thuih boeh, to a Capa to hmuennawk boih qawktoepkung
ah a suek, Anih rang hoiah ni longnawk hae a sak; **(aiōn g165)**
3 ka lensawk Sithaw aanghaih hoiah Anih ih krang to a Capa
ah amtueng, a thacakhaih lok hoiah ni hmuennawk boih to
patawnh: aicae ih zaehaih boih to angmah roe ang pasaeh
pae pacoengah, Lensawk Sithaw bantang bangah anghnut.
4 Anih loe van kaminawk pongah hoih kue, qawk ah a toep ih
ahmin doeh van kaminawk pongah len kue. **5** Sithaw mah
kawbaktih van kaminawk khaeah maw, Nang loe ka Capa ah
na oh, vaihniah kang tapen, tiah thuih moe, Kai loe anih han
Ampa ah ka oh, anih loe ka Capa ah om tih, tiah thuih let ih
oh vaih? **6** Anih mah tapen hmaloe long ah patoeh naah
doeh, Sithaw ih van kaminawk boih mah Anih to bok o nasoe,
tiah a thuih let. **7** Van kaminawk kawng a thuih naah, Anih
mah van kaminawk to muithla ah sak moe, angmah ih toksah
kaminawk doeh hmaipalai ah angcoengsak, tiah thuih. **8** Toe
a Capa khaeah lokthuih naah loe, Aw Sithaw, na Angraeng
tangkhang loe dungzan hoi dungzan khoek to cak poe tih:
toenghaih cunghet loe na prae ukhaih cunghet ah om tih.
(aiōn g165) **9** Nang loe toenghaih to na koeh moe, zaehaih to
na hnukma; to pongah Sithaw, na Sithaw mah, nam puinawk
pongah kamthlai ah anghoehaih situi hoiah ang bawh boeh,
tiah thuih. **10** Angraeng, nangmah ni tangsuek na hoiah long
ohhaih ahmuen to na sak; vannawk doeh na ban hoiah sak
ih hmuen ah ni oh o, **11** to hmuennawk anghma o cadoeh,
Nang loe na cak poe tih; to hmuennawk boih loe khukbuen
baktiah prawn o ueloe, **12** kahni baktiah na pakhraep tih, to
hmuennawk loe amkhrai o tih: toe Nang loe nam khrai mak
ai, na saningnawk doeh boeng thai mak ai, tiah thuih. **13** Toe
Na misanawk na khok koenghaih ah ka sah ai karoek to, ka
bantang bangah anghnu ah, tiah kawbaktih van kaminawk
khaeah maw anih mah thuih vaih? **14** Van kaminawk loe
pahlonghaih qawktoep koi kaminawk ih toksak pae hanah
patoeh ih toksah muithla ah na ai maw oh o?

2 To pongah a thaih o ih lok to pahnet han ai ah, palung
paek moe, kahoihah pakuem han angaih, to tih ai
nahaeloe anghma ving moeng tih. **2** Van kaminawk patohhaih
hoiah thuih ih lok loe cak, lok angaek kaminawk hoi lok
tahngai ai kaminawk boih loe katoeng lokcaekhaih to hnuk
o; **3** hae tih khoek to kalen pahlonghaih hae a pahnawt
padah o nahaeloe, kawbangmaw lokcaekhaih thung hoiah a
loih o thai tih? To pahlonghaih lok loe Angraeng mah thuih
hmaloe moe, Anih mah thuih ih lok thaih kaminawk mah
aicae hanah ang cak o sak. **4** Angmathaih hoi dawnrai koi
kaom hmuennawk sakhaih hoiah a thuih ih lok loe toeng, tiah
Sithaw mah amtuengsak; a koeh baktiah congca dawnrai
koi kaom hmuennawk hoi Kacai Muithla tangqumnawk to a
paek. **5** Aicae mah thuih ih kaom han koi long to Sithaw
mah van kaminawk khaeah paek ai. **6** Toe cabu ahmuen
maeto thungah loe Sithaw khaeah, Kami loe kawbangah
maw oh moe, anih hanah kho na khan pae? To tih ai boeh
loe kami capa loe kawbangah maw oh moe, na khetzawn? **7**
Anih to van kaminawk pong kahnaem kueah na sak, anih to
lensawkhaih hoi pakoehhaih hoiah na muek moe, na ban
hoi sak ih hmuennawk to na uksak: **8** hmuennawk boih a
khok tlim ah na suek, tiah thuih ih lok to oh. Hmuennawk
boih anih tlim ah suek baktih toengah, anih tlim ah suek
ai ih hmuen tidoeh om ai. Toe hmuennawk boih anih tlim
ah suek boeh, tito vaihi a hnu o ai vop. **9** Toe Jesu loe
van kaminawk pongah kahnaem kueah sak, tito a panoek
o. Sithaw tahmenhaih pongah Jesu loe kaminawk boih
hanah duek. Anih loe patangkhanghaih hoiah duek moe,
lensawkhaih hoi pakoehhaih sui lumuek to angmuek. **10**
Hmuennawk boih Sithaw ih ni, hmuennawk boih loe Anih
han ih ni oh, Anih rang hoiah ni hmuennawk boih to oh.
Jesu patangkhanghaih rang hoiah nihcae pahlonghaih akoep
sak thai hanah, Jesu mah pop parai Sithaw capanawk to
lensawkhaih thungah hoih. **11** Anih mah ciimsak ih kaminawk
hoi ciimcai sak han kaom kaminawk loe maeto ah ni oh
o: to pongah anih mah to kaminawk to Nawkamyanawk,
tiah kawk han azat ai, **12** na hmin to kam nawkamyanawk
khaeah ka thuih moe, rangpui kaminawk hma ah laasakhaih
hoiah nang kang pakoeh han, tiah a thuih. **13** To pacoengah,
Anih to kang oep haih han, tiah a thuih let. Khenah, kai loe
Sithaw mah paek ih ka caanawk hoi nawnto haeah ka oh,
tiah a thuih let bae. **14** Anih ih caa ah kaom aicae loe taksa
hoi athii ah oh o pongah, Kri loe aicae baktiah taksa ah
angcoeng, Anih duekhaih rang hoiah tha kacak duekhaih
omsakkung, taqawk sae to amrosak moe, **15** duekhaih zit
pongah hing thung misong ah kaom kaminawk to a loisak.
16 Anih mah van kaminawk to abomh ai; Abraham ih atiinawk
to ni abomh. **17** To pongah minawk nuiah palungnathaih
katawn, oep kathok kalen koek qaima ah oh moe, kaminawk
ih zae tahmenhaih toksak thai hanah, anih loe hmuenawk
boih ah angmah ih nawkamyanawk baktih toengah oh han
angaih. **18** Jesu angmah roe patangkhang moe, pacuekhaih
to tongh boeh pongah, Anih mah pacuekhaih tong kaminawk
to abom thaih.

3 To pongah, van hoi kawkhaih thungah kathum, kaciim
nawkamyanawk, Patoeh ih kami hoi a taphong o ih
kalen koek qaima, Kri Jesu to poek oh; **2** Mosi loe Sithaw
imthung boih ah oepthok kami ah oh, to baktih toengah Anih
doeh angmah han tok Paekkung khaeah oepthok ah oh. **3**
Im pongah loe im sah kami to pakoeh han oh kue baktih
toengah, Mosi pongah loe Jesu to pakoeh kue han krak.
4 Kami maeto mah im to sak; toe Sithaw loe hmuennawk
boih sahkung ah oh. **5** Mosi loe Anih ih imthung ah oep
kathok tamna ah oh moe, hmabang ah taphong han koi
loknawk to Sithaw kaminawk khaeah a thuih pae. **6** Toe Kri
loe angmah ih imthung ah capa ah oh; aicae doeh zithaih
tawn ai ah boeng khoek to oephaih to anghoehaih hoiah
kacakah a patawnh o poe nahaeloe, to imthung ih kami
ah a om o tih. **7** To pongah (Kacai Muithla mah thuih ih
lok baktih toengah, Vaihniah a lok na thaih o nahaeloe,
8 praezaek ah kaom tanoekhaih niah, lokaek kaminawk
baktiah, nangcae mah palung thah o sak hmah; **9** toah
nangcae ampanawk mah kai ang tanoek o moe, saning
quipalito thung ka toksakhaih to hnuk o boeh. **10** To pongah

to kaminawk nuiah palung ka phui, Nihcae loe kasae hmuen
ni a poek o tuektuek, nihcae loe kai ih loklam to panoek o
ai. 11 To pongah nihcae loe kang hakhaih thungah akun o
thai mak ai, tiah palungphuihaih hoiah kasae lokkamhaih to
ka sak, tiah thuih.) 12 Nawkamyanawk, nangcae thung ih
mi kawbaktih mah doeh kahing Sithaw to caehtaak moe,
tang han koeh ai ih kasae palungthin na tawnh o han ai ah,
acoe oh. 13 Vaihni, tiah kawk ih atue ah, maeto hoi maeto
ni thokkruek tha angpaek oh; to tih ai nahaeloe zae sak
han alinghaih mah nangcae ih palungthin amtaaksak moeng
tih. 14 Tangsuek ih tanghaih to boeng khoek to oephaih
hoiah kacakah a patawnh o nahaeloe, Kri tawn kami ah a
om o tih; 15 cabu mah, Vaihniah a lok na thaih o nahaeloe,
lokaekhaih dung ih baktiah, na palungthin amtaak o sak
hmah, tiah thuih. 16 Lok thaih pacoengah aek kaminawk loe
mi aa? Nihcae loe Izip prae thung hoi angzo Mosi mah hoih
ih kaminawk na ai maw? 17 Mi mah maw saning quipalito
thung Sithaw palungphui sak? Zaehaih sak pongah praezaek
ah kadueh kaminawk mah na ai maw palung phuisak? 18
Nihcae loe Anih anghakhaih thungah akun o thai mak ai,
tiah mi khaeah maw Sithaw mah kasae lokkamhaih to sak,
katang ai kaminawk khaeah na ai maw a sak? 19 Tang o
ai pongah nihcae loe a thungah akun o thai mak ai, tito a
panoek o.

4 To pongah Anih anghakhaih thungah akun han lokkamhaih
oh to mah, aicae loe akun ai ah om moeng tih, tiah mawn
han oh. 2 Nihcae khaeah thuih ih lok baktih toengah, aicae
khaeah doeh kahoih tamthanglok to thuih boeh: toe lok thaih
kaminawk ih palung thungah tanghaih om ai pongah, nihcae
han atho om ai. 3 Long sak amtong tangsuek nathuem
hoiah boeh ni tok loe sak pacoeng boeh, toe Anih mah,
Nihcae loe kang hakhaih thungah akun o thai mak ai, tiah
palungphuihaih hoiah kasae lokkamhaih to ka sak boeh:
tanghaih katawn aicae khue ni anghakhaihthungah a kun o
tih, tiah thuih. 4 Cabu thung ih ahmuen maeto pongah loe
ni sarihto kawng to hae tiah thuih, Sithaw loe toksak boih
pacoeng ni sarihto naah anghak. 5 To pacoengah, Nihcae
loe kang hakhaih thungah akun o mak ai, tiah a thuih let bae.
6 To pongah thoemto kaminawk loe akun o tih, toe kahoih
tamthanglok taphong hmaloe ih kaminawk loe tang o ai
pongah, akun o thai mak ai. 7 Saning akra parai pacoengah
Sithaw mah David khaeah, Vaihni, tiah thuih ih lok baktih
toengah, Vaihniah a lok na thaih o nahaeloe, na palungthin
to amtak o sak hmah, tiah thuih pae let. 8 Jesu mah nihcae
han anghakhaih paek boeh nahaeloe, Sithaw mah kalah
anghakhaih ni to thuih let han angai mak ai boeh. 9 Toe
Sithaw kaminawk hanah loe anghakhaih to oh vop. 10 Sithaw
mah a toksakhaih hoiah anghak baktih toengah, Sithaw
anghakhaih thungah akun kami doeh a toksakhaih boih
thung hoiah anghak toeng. 11 To pongah mi kawbaktih doeh
tang ai kaminawk baktiah amtim o han ai ah, to anghakhaih
thungah akun han tha pathok o si. 12 Sithaw lok loe hing
moe, thacak, aha hnetto kaom sumsen pongah doeh noet
kue, hinghaih hoi muithla, ahuh hoi tangkhring doeh pakhoih
thaih, poekhaih hoi palung thungah atimhaihnawk doeh
panoek thaih. 13 Sak ih hmuen Anih hmaa ah amtueng ai
tidoeh om ai: aicae lokcaek han kaom anih hmaa ah loe
hmuennawk boih kamong tangcae bangkrai ah ni oh. 14 Van
ah kacaeh, kalen koek qaima, Sithaw Capa Jesu to a tawnh
o pongah, a tawnh o ih tanghaih hae kacakah patawn o si.
15 Aicae ih qaima loe aicae thazokhaihnawk to panoek thai
boih; Anih loe aicae mah tong ih baktih toengah pacuekhaih
congca to tong toeng, toe zaehaih tawn ai. 16 To pongah
aicae loe angaih naah palungnathaih hoi tahmenhaih a
hnuk o thai hanah, tahmenhaih angraeng tangkhang bangah
misahoihaih hoiah anghnai o si.

5 Kaminawk salak hoi qoih ih qaimanawk boih loe,
kaminawk ih zaehaih pongah Sithaw khaeah tangqum
hoiah angbawnhaih sak pae hanah tok to paek ah oh: 2
qaima angmah to doeh thazokhaih to tawnh toeng pongah,
kamthu hoi loklam amkhraeng kaminawk nuiah tahmenhaih
a tawnh. 3 To pongah anih loe minawk han hoi angmah
hanah doeh zae angbawnhaih to sak han angaih. 4 Sithaw
mah Aron kawk baktih toengah, Sithaw mah kawk ih kami
ai ah loe, mi mah doeh angmah koehah hae baktih kalen
qaima tok hae sah thai ai. 5 To baktih toengah Kri doeh
angmah koehah kalen koek qaima ah om ai; Sithaw mah ni
Anih khaeah, Nang loe ka Capa ah na oh, nang loe vaihniah
kang tapen, tiah thuih. 6 Cabu thung ih ahmuen maeto ah
loe Sithaw mah, Nang loe Melkisedik baktiah dungzan qaima
ah na oh, tiah thuih let. **(aiōn g165)** 7 Jesu loe taksa ah oh
naah, duekhaih thung hoi pahlong thaih Sithaw khaeah, tha
hoi hangh moe, mikkhraetui hoiah tahmen hnikhaih lawk to
thuih; Sithaw zithaih hoiah kho a sak pongah lawkthuihaih
lok to Sithaw mah tahngaih pae; 8 Anih loe Capa ah oh,
toe patangkhanghaih hoiah lok tahngaihaih to amtuk; 9 to
pongah anih loe akoephaih to hnuk moe, Anih tang kaminawk
boih khaeah dungzan pahlonghaih paekkung ah oh; **(aiōnios
g166)** 10 Melkisedik baktiah Jesu loe Sithaw mah kawk ih
kalen koek qaima ah oh boeh. 11 To kami kawng thuih
han vop mang vop, toe na thaih o kop ai pongah, thuih
han rai parai. 12 Vaihi loe patukkung ah na oh o han atue
mah phak boeh, toe nangcae hanah Sithaw lok takung hoi
patuk let kami to angaih vop; nangcae loe buh kaham caa ai
ah, tahnutui ni na naek o han angai vop. 13 Tahnutui nae
kami loe, nawkta ah oh pongah, toenghaih lok amtukhaih
bangah panoekhaih tawn ai. 14 Buh kaham loe kasae kahoih
pathlaeng thaih, panoekhaih katawn, saning coeh kaminawk
han ih ni oh.

6 To pongah Kri kawng amtuk tangsuekhaih ah kaom
kadueh toksakhaih thung hoi dawnpakhuemhaih kawng,
Sithaw tanghaih kawng, 2 tuinuemhaih kawng, bankoenghaih
kawng, kadueh kami angthawk lethaih kawng, dungzan
lokcaekhaih kawngnawk to caeh o tak si loe, akoep thai
hanah hmabang ah caeh o si boeh. **(aiōnios g166)** 3 Sithaw
mah araem tih nahaeloe, to hmuennawk to a sah o tih
hmang. 4 Aanghaih mah vaito toeh boeh moe, van bang ih
tangqum doeh pataengh tangcae, Kacai Muithla ah kaom
tangcae, 5 kahoih Sithaw lok doeh pataengh tangcae,
angzo han koi thacakhaihnawk doeh pataengh tangcae
kaminawk loe, **(aiōn g165)** 6 amtim o ving nahaeloe, nihcae
dawnpakhuemsak let hanah angcoeng thai ai boeh; nihcae
loe Sithaw Capa to thinglam pongah kangtha ah takhing o let
moe, Anih to azat kathok ah a sak o. 7 A nuiah kakrah khotui

kanae long mah lawk tawnkung hanah aan kahingnawk
to amprawksak moe, Sithaw khae hoi tahamhoihaih to
hnuksak: **8** toe soekhring hoi phroh khue tacawtsak lawk loe
pahnong sut tih, tangoenghaih atue phak tom boeh pongah,
hnukkhuem ah to lawk to hmai hoiah thlaek tih. **9** Toe palung
ih ampuinawk, nangcae loe kahoih kue hmuennawk hoi
pahlonghaih kaom hmuen bangah na oh o hanah kang koeh
o haih pongah, hae tiah lok kang thuih o. **10** Nangcae loe
ciimcai kaminawk khetzawnhaih tok to na sak o, to bak tih
amlunghaih toksakhaih rang hoiah Anih ih ahmin to nam
tueng o sak, na sak o ih toknawk loe Sithaw mah pahnet
ai. **11** Oephaih hoiah akoep thai hanah boeng khoek to hae
tiah tha na pathok o moe, **12** thasae ai ah tanghaih hoi
palungsawkhaih hoiah lokkamhaih qawktoep kaminawk ih
hnukbang kami ah na oh o thai boih hanah kang koeh o
haih. **13** Sithaw mah Abraham khaeah lokkamhaih sak naah,
angmah pong kalen kue mi doeh om ai pongah, angmah
hoi angmah lokkamhaih to sak. **14** Nang to taham kang
hoisak moe, kang pungsak han, tiah a naa. **15** Abraham
mah palungsawkhaih hoiah zing pacoengah, lokkamhaih
to a hnuk. **16** Kaminawk loe angmah pong kalen kue
hoiah ni lokkamhaih to sak o: to kacak lokmaihaih mah lok
angaekhaihnawk boih to boengsak. **17** Sithaw loe sak koeh
ih hmuen nuiah poek amkhrai thai ai, tiah lokkam ih qawktoep
han kaom kaminawk panoeksak hanah, Sithaw mah kacak
lokkamhaih to sak: **18** to hmuen hnetto loe amkhrai thai ai,
aicae hma ah suek ih oephaih to patawnh moe, abuep han
kacawn aicae mah kalen monghaih a tawnh o thai hanah,
Sithaw loe lok amlai thai ai: **19** to oephaih loe thacak moe,
oepthoh, taai ha baktiah kaom sum baktih toengah aicae
pakhra anghakhaih ah oh, oephaih loe payang ih kahni thung
khoek to akunh; **20** Melkhizedik baktih toengah, dungzan ah
kalen qaima Jesu loe aicae hma ah caeh moe, aicae hanah
a thungah akun boeh. **(aiōn g165)**

7 Hae Melkhizedik loe Salem siangpahrang ah oh moe,
kasang koek Sithaw ih qaima ah oh, siangpahrangnawk
hum pacoengah kamlaem Abraham to anih mah hnuk naah
tahamhoihaih a paek; **2** Abraham mah anih khaeah hato
thungah maeto paek; hmaloe koekah anih ih ahmin thuih
koehhaih loe toenghaih Siangpahrang, tiah oh, to pacoengah
Salem Siangpahrang loe angdaehhaih Siangpahrang, tiah
doeh kawk ih to oh; **3** amno kaom ai, ampa kaom ai, acaeng
anghumhaih kawng doeh katawn ai, amtonghaih ni kaom
ai, kaboeng thaih hinghaih doeh katawn ai; Sithaw Capa
baktih toengah, dungzan qaima ah oh poe. **4** Hae kami
loe kawkruk maw len, tito poek oh, Cunkung Abraham mah
mataeng doeh a lak ih hmuennawk hato thungah maeto anih
khaeah paek. **5** Qaima toksah Levi caanawk loe Abraham
atii hoi tacawt kami ah oh o, kaminawk loe angmacae ih
nawkamya ah oh o; toe kaalok baktiah nihcae khae hoi
hato thungah maeto lakthaihaih akaa to tawnh o. **6** Toe
Anih loe Levi caa ah om ai, toe Abraham khae hoiah hato
thungah maeto a lak moe, lokkamhaih kahnuh Abraham to
tahamhoihaih paek. **7** Palunghaenghaih tawn ai, kalen kue
mah ni kathoeng kue hanah tahamhoihaih to paek. **8** Hae ah
loe kadueh thaih kaminawk mah hato thungah maeto lak o;
ho ah loe Anih loe hing, tiah thuih ih Melkhizedik mah ni hato
thungah maeto lak. **9** Hato thungah maeto la kami Levi loe
Abraham rang hoiah hato thungah maeto paek, tiah thuih
han oh. **10** Abraham mah Melkhizedik to hnuk naah, Levi loe
ampa ih takpum thungah ni oh vop. **11** Levinawk mah qaima
toksakhaih rang hoiah akoephaih hnu o nahaeloe, (anih khae
hoiah ni kaminawk mah kaalok to hnuk o) tipongah Aaron
baktiah kawk ai ah, Melkhizedik baktiah kalah qaima angzoh
han angai vop loe? **12** Qaima angthlaeng pongah, kaalok
doeh angthlaeng han oh. **13** Hae hmuennawk pongah thuih
ih Anih loe kalah acaeng kami ah oh, to acaeng thung hoiah
loe mi doeh hmaicam ah toksah o vai ai vop. **14** Aicae
Angraeng loe Judah kaminawk thung hoiah ni tacawt, tito
amtueng; toe Mosi mah to kaminawk thung hoiah kaom
han koi qaima toksakhaih kawng to thui ai. **15** Melkhizedik
baktiah kaom kalah qaima to tacawt nahaeloe, qaima acaeng
angthlaeng ving boeh, tito amtueng boeh. **16** Anih loe taksa
koehhaih daan baktiah angzo ai, kaboeng kanghmang tha
kacak hinghaih hoiah ni angzoh. **17** Nang loe Melkhizedik
baktiah, dungzan qaima ah na oh, tiah thuih ih lok to oh.
(aiōn g165) **18** Kaom hmaloe kaalok loe thazok moe, atho om
ai pongah, takhoe ving boeh. **19** Kaalok mah loe akoephaih
tidoeh paek ai, toe kahoih kue oephaih to ohsak, to oephaih
rang hoiah ni aicae mah Sithaw khaeah anghnaih o. **20** Anih
loe lokkamhaih om ai ah qaima tok to sah ai: **21** (kalah
qaimanawk loe to baktih lokkamhaih sah ai ah qaima tok
to sak o; toe Melkhizedik mah thuih ih lok baktih toengah,
Nang loe dungzan qaima ah na oh, tiah Sithaw mah anih
khaeah lokkamhaih sak boeh pongah, anih loe qaima tok to
sak, Angraeng mah sak ih lokkamhaih loe amkhrai mak ai:)
(aiōn g165) **22** Jesu mah loe kahoih kue kacak lokmaihaih to
sak. **23** Nihcae loe duekhaih mah kae pongah qaima pop o
parai: **24** toe hae Kami loe hing poe pongah, amkhrai thai
ai qaima ah oh. **(aiōn g165)** **25** To pongah Sithaw khaeah
angzo kaminawk to Anih rang hoiah pahlong thaih, nihcae
han toksak pae hanah Anih loe dungzan ah hing poe. **26**
To tiah kaom Qaima loe coek koi om ai, ciimcai, amhnong
ai, kazae kaminawk thung hoiah amhoe moe, van pongah
a sang kue; **27** kalah qaimanawk loe angmacae zaehaih
baktih toengah angmah hanah zae angbawnhaih sak hmaloe
pacoengah, nithokkruek kaminawk hanah angbawnhaih sak
pae han angaih, toe anih loe nithokkruek angbawnhaih sak
han angai ai, Anih loe angmah hoi angmah angpaek naah
vaito ah a sak king boeh. **28** Kaalok mah loe thacak ai
kaminawk ni qaima tok to saksak, toe kaalok pacoengah
angzo lokkamhaih mah loe, dungzan ah kakoep Capa to ni a
saksak. **(aiōn g165)**

8 Ka thuih o ih lok loe hae ni: aicae loe van ih Lensawk
angraeng tangkhang bantang bangah kanghnu, Kalen
koek Qaima maeto a tawnh o; **2** Anih loe kami mah sak ih
na ai ah, Angraeng mah sak ih kahni im tangtang, kaciim
ahmuen thungah toksahkung ah oh. **3** Qaimanawk boih
loe tangqumnawk paek moe, angbawnhaih sak pae hanah
tokpaek ih kami ah oh o: to pongah Anih mah doeh hmuen
paekhaih maeto sak toeng han angaih. **4** Kaalok mah thuih
ih baktih toengah, tangqum kapaek qaimanawk oh o mangh
pongah, Anih loe long ah om nahaeloe, qaima tok to sah
mak ai: **5** Mosi mah kahni im sak han amsak naah, mae

nuiah kang patuek ih krang baktih toengah, hmuennawk
boih to sah ah, tiah Sithaw mah thuih ih lok to oh: kahni
im loe van ah kaom tangtang hmuen ih tahlip, krang hoi
kanghmong ah ni a sak o. 6 Toe Anih loe vaihi kahoih kue
lokkamhaih to hnuk, Anih loe kahoih kue lokmaihaih caksak
Laicaeh ah doeh oh baktih toengah, nihcae pong kalen kue
toksakhaih to a hnuk. 7 Sak hmaloe ih lokmaihaih to akoep
boeh nahaeloe, vai hnetto haih lokmaihaih to pakrong han
angaih mak ai boeh. 8 Toe Sithaw mah angmah ih kaminawk
nuiah zaehaih hnuk pongah, Israel imthung, Judah imthung
hoiah kangtha lokmaihaih ka sak han, Khenah, atue pha
tih boeh, tiah Angraeng mah thuih. 9 Nihcae ampanawk
to banah ka patawnh moe, Izip prae thung hoiah ka zaeh
naah, nihcae mah ampanawk hoi ka sak ih lokmaihhaih
baktiah khosah o ai, to pongah nihcae to kang qoi taak ving,
tiah Angraeng mah thuih. 10 To pacoengah Israel imthung
takoh hoiah ka sak han ih lokkmaihaih loe, Ka patuk ih lok
to nihcae poekhaih thungah ka suek moe, nihcae palung
thungah ka tarik pae han: Kai loe nihcae ih Sithaw ah ka oh
han, nihcae doeh Kai ih kami ah om o tih: 11 nihcae mah mi
kawbaktih imtaeng kami khaeah maw, angmacae nawkamya
khaeah maw, Angraeng to panoek o khae, tiah patuk o mak
ai boeh: kathoeng koek hoi kalen koek khoek to kami boih
mah Kai to panoek o tih boeh. 12 Katoeng ai a sak o ih
hmuennawk nuiah palungnathaih ka tawnh, nihcae zaehaih
hoi sakpazaehaihnawk to ka panoek pae mak ai boeh, tiah
Angraeng mah thuih. 13 Kangtha lokmaihaih, tiah Anih mah
thuih naah, hmaloe lokmaihhaih to Anih mah angquemsak
boeh. Kahmawn moe, kangquem hmuen loe vaihi anghmat
tom boeh.

9 Kaom tangsuek lokmaihaih pongah loe Sithaw bokhaih
atawknawk hoi long nuiah kaom bokhaih hmuenciim to
oh. 2 Kahni im to sak o; hmaloe koek ih kahni imthung ah
loe hmai paaanghaih, caboi hoi takaw to oh; to ahmuen to
ciimcai ahmuen, tiah kawk o. 3 Hnetto haih payang ih kahni
hnukbangah loe Ciimcai Koek, tiah kawk ih kahni im to oh; 4
to ahmuen ah loe hmuihoih thlaekhaih sui sabae, sui hoi
pazut ih lokmaihaih thingkhong to oh, to thingkhong thungah
manna suekhaih sui laom, tadok tacawt Aron ih cunghet hoi
lokmaihaih thlung kangphaek to oh; 5 to thingkhong nuiah
loe lensawk Cherubim mah khuk ih palungnathaih Angraeng
tangkhang to oh; to hmuennawk kawng loe vaihi kakoep
ah a thui o thai mak ai vop. 6 Hmuennawk boih hae tiah
paroep pacoengah, qaimanawk loe Sithaw toksak hanah
hmaloe koek ih kahni im thungah a caeh o toepsoep. 7
Toe qaima khue ni saningto naah vaito hnetto haih kahni
imthungah akun thaih, qaima mataeng doeh angmah ih
zaehaih hoi kaminawk ih sakpazaehaih to loihsak hanah,
athii sin ai ah loe akun ai: 8 hmaloe koek ih kahni im oh
nathung, Ciimcai Koek ahmuen thungah akunhaih loklam to
amtueng ai vop, tiah Kacai Muithla mah hnuksak: 9 to kahni
im loe vaihi thuem ah kaom hmuen to hnuksak ih ni, tangqum
paekhaih hoi angbawnhaih mah kasae kahoih panoekhaih
palung to ciimsak ai, to tiah Sithaw bokhaih toksah kami to
doeh akoephaih paek ai; 10 to baktih caakhaih, naekhaih,
congca ciimcaihaih, taksa hoi kasaeng toksakhaih atawk
kangquem loe pakhraihaih kangtha om ai nathung khue ni
oh. 11 Kri loe kami mah ban hoi sak ih na ai, hae im doeh
na ai, kalen kue moe, kakoep kue kahni im thungah kaom
han koi kahoih hmuennawk ih qaima ah ni angzoh, 12 Anih
loe maeh thii hoi maitaw caa athii hoiah na ai ah, angmah
ih athii hoiah ciimcai ahmuen thungah vaito akunh moe,
aicae hanah dungzan akranghaih to hnuk. **(aiōnios g166)** 13
Ciimcai ai kaminawk nuiah maitaw tae ih athii, maeh thii hoi
maitaw amno ih maiphu haehhaih mah nihcae ih takpum to
ciimsak nahaeloe, 14 coek koi kaom ai dungzan Muithla
rang hoiah angmah hoi angmah Sithaw khaeah kangpaek,
Kri ih athii mah cae loe kawkruk maw, kahing Sithaw ih
toksak hanah kadueh toksakhaih thung hoiah kasae kahoih
panoekhaih palung to ciimsak aep tih? **(aiōnios g166)** 15
To pongah duekhaih rang hoiah kaom hmaloe lokmaihaih
tlim ah kaom kaminawk ih zaehaih to akrang moe, kawk ih
kaminawk mah dungzan lokmaihaih qawk toep o thai hanah,
anih loe lokmaihaih kangtha Laicaeh ah oh. **(aiōnios g166)** 16
Hmuenmae pongah lokmaihaih sak naah doeh a koehhaih to
caksak hanah, lokmaihaih sahkung duekhaih to patuek han
angaih. 17 To lokmaihaih sahkung hing nathung, lokmaihaih
loe cak thai ai vop: kami to duek pacoengah ni lokmaihaih to
caak vop. 18 To pongah hmaloe lokmaihaih mataeng doeh
athii hoiah ni caksak. 19 Mosi mah kaminawk boih khaeah
kaalok to kroek pae naah, maitaw caa athii, maeh athii, tui,
kamling tuumui hoi hyssop thing tanghang to lak pacoengah,
Cabu hoi kaminawk boih to athii hoiah a haeh, 20 anih mah,
hae loe Sithaw mah nangcae khaeah paek ih lokmaihaih
athii ah oh, tiah a thuih pae. 21 To baktih toengah kahni im
hoi toksakhaih hmuenmaenawk boih doeh athii hoiah a haeh
pae. 22 Kaalok baktih toengah hmuennawk boih athii hoiah
ni pasaeh, athii long ai ah loe zae tahmenhaih to om ai. 23 To
pongah van ah kaom hmuennawk ih tahlip ah kaom hmuen
mataeng doeh hae tiah angbawhaih rang hoiah ciimsak han
angaih nahaeloe, van ah kaom tangtang hmuennawk cae loe
kahoih kue angbawnhaih hoiah ciimsak han oh. 24 Kri loe
loktang ih tahlip ah kaom, ban hoi sak ih kaciim ahmuen ah
akun ai; aicae zuengah Sithaw hmaa ah amtueng hanah,
van thungah ni akunh: 25 qaima mah Kaciim Koek ahmuen
ah kalah athii hoiah saning kruek akun baktih toengah, Anih
loe angmah hoi angmah angpaek hanah vaihi hoi vaihi akun
ai; 26 to tiah vaihi hoi vaihi angpaek nahaeloe, anih loe
long oh tangsuek nathuem hoi vai nazetto maw dueh tih
boeh: toe vaihi loe angmah hoi angmah angpaekhaih rang
hoiah, zaehaih ciimsak hanah, long tue boeng naah vaito ah
amtueng kang boeh. **(aiōn g165)** 27 Kami loe vaito ni dueh tih,
to pacoengah lokcaekhaih to om tih: 28 to baktih toengah Kri
loe paroeai kaminawk ih zaehaih to phawh hanah, angmah
hoi angmah vaito ah angpaek kang boeh; to pacoengah
loe Anih mah zaehaih ciimsak han ih na ai ah, Anih zing
kaminawk pahlong hanah, amtueng let bae vop tih.

10 Kaalok loe krang tangtang to amtuengsak ai, angzo han
koi kahoih hmuennawk ih pakhra tahlip ni amtuengsak,
to pongah saning kruek angbawnhaih hoiah anih khaeah
angzo kaminawk to natuek naah doeh akoephaih paek
thai ai. 2 Koepsak thaih nahaeloe, Sithaw bok kaminawk
vaito ciim o boeh loe zaehaih panoek o mak ai boeh, to
pongah angbawnhaih to toengh o sut mak ai boeh maw? 3
Toe to tiah saning kruek sak ih angbawnhaih loe zaehaih

panoeksakkung ah ni oh. **4** Maitaw tae ih athii hoi maeh
ih athiinawk mah zaehaih ciimsak han angcoeng thai ai. **5**
To pongah Anih long nuiah angzoh naah, Anih mah, Nang
loe angbawnhaih hoi hmuenpaekhaih to na koeh ai e, kai
hanah takpum maeto na paroep pae boeh: **6** zae pongah
sak ih hmai angbawnhaih hoi hmuenpaekhaih to na koeh
ai, tiah thuih. **7** To naah kai mah, Khenah, (cabu thungah
loe kai ih akawng ni tarik o) Aw Sithaw, na koehhaih sak
han ih ni kang zoh, tiah thuih. **8** Anih mah, Kaalok mah
thuih ih baktih toengah, angbawnhaih, hmuenpaekhaih, hmai
angbawnhaih, zae pongah hmuenpaekhaihnawk to na koeh
ai, to baktih hmuen nuiah doeh palung nang hoe ai, tiah
thuih. **9** To pacoengah anih mah, Khenah, Aw Sithaw, na
koehhaih sak han ih ni kang zoh; hnetto haih to caksak
hanah, kaom hmaloe to takhoe ving boeh, tiah thuih. **10**
To tiah koehhaih baktih toengah, kaminawk boih hanah
vaito Jesu Kri mah takpum angpaekhaih rang hoiah aicae
loe ciim boeh. **11** Qaima boih mah natuek naah doeh
zaehaih ciimsak thai ai, angbawnhaih hoi hmuenpaekhaih to
nithokkruek vaihi hoi vaihi a sak o. **12** Toe hae kami loe,
dungzan ah zaehaih ciimsak hanah vaito angpaekhaih sak
pacoengah, Sithaw ih bantang bangah anghnut boeh; **13**
vaihi hoi kamtong anih ih misanawk to a khokkoenghaih ah
suem ai karoek to a zing. **14** Vaito angpaekhaih rang hoiah
Anih mah ciimsak ih kaminawk to dungzan akoephaih a
hnuksak. **15** Anih mah to tiah lokthuih pacoengah, Kacai
Muithla loe aicae khaeah hnukung ah oh, **16** to pacoengah
nihcae khae ka sak han ih lokmaihaih loe hae ni, Nihcae
ih palung thungah ka patuk ih lok to ka suek moe, nihcae
poekhaih thungah ka tarik pae han, tiah Angraeng mah thuih;
17 Nihcae zaehaih hoi sakpazaehaihnawk to ka pakuem
pae mak ai boeh, tiah a thuih let bae. **18** Zae tahmenhaih
oh boeh loe, zae angbawnhaih om mak ai boeh. **19** To
pongah nawkamyanawk, Jesu athii rang hoiah Kaciim Koek
ahmuen thungah misahoihaih hoiah akunhaih, **20** taksa ah
kaom, kahni payanghaih rang hoiah anih mah aicae han
pae ih hinghaih loklam kangtha ah akun thaihaih to a tawnh
o boeh; **21** Sithaw imthung ah kalen qaima to a tawnh o
boeh pongah, **22** kasae poekhaih aicae ih palung to tui
hoiah bawh moe, aicae ih takpum doeh kaciim tui hoiah
pasaeh hanah, kacak tanghaih hoiah Sithaw khaeah anghnai
o si. **23** A tawnh o ih tanghaih to hnuk angnawn taak ai ah,
kacakah patawn o si; (lokkamhaih sahkung loe oepthoh;) **24**
amlunghaih hoi kahoih hmuen sakhaih bangah maeto hoi
maeto kawbangah maw thapaek thaih han, tiah poek o si:
25 thoemto kaminawk mah sak o ih baktih toengah, aicae
doeh nawnto amkhuenghaih to pahnawt o sut hmah si; atue
phak tom boeh pongah, maeto hoi maeto tha angpaek o si
loe, tha pathok o aep si. **26** Loktang a hnuk o pacoengah,
sak koehhaih palung hoiah zaehaih a sak o let nahaeloe,
zaehaih akrang hanah hmuenpaekhaih om mak ai boeh,
27 toe zit kathok lokcaekhaih to ni a hnu o tih boeh, hmai
baktih kangqong palungphuihaih mah lok kaaek misanawk
to kangh tih. **28** Hnukung hnetto maw, thumto maw om
nahaeloe, Mosi ih kaalok aek kami to palungnathaih tawn ai
ah hum o: **29** Sithaw Capa khok hoiah cawh kami, aicae
ciimcaihaih ah kaom, athii hoi sak ih lokmaihaih to ciimcai ai,
tiah poek kami, tahmenhaih paekkung Muithla kasae thui
kami loe, kawkruk ah kalen danpaekhaih maw hnu tih? tito
poek oh. **30** Lu lakhaih loe kai ih ni, kai mah pathok han, tiah
Angraeng mah thuih. Angraeng mah, angmah ih kaminawk
to lokcaek tih, tiah thui kami to a panoek o. **31** Kahing Sithaw
ban thungah krak han zitthoh parai. **32** Toe Aanghaih na
hnuk o pacoengah, kawkruk kalen patangkhanghaih maw
na tongh o vop; **33** kawbaktih naah maw loe, minawk hma
ah kasae ang thuih o moe, ang pacaekthlaek o, kawbaktih
naah maw loe to tiah patangkhang kaminawk baktih toengah
ang sak o, canghni ah kaom to baktih atuenawk to pahnet o
hmah. **34** Thongim ka krak naah nang tahmen o, minawk
mah hmuenmae ang lomh pae o naah doeh, van ah kahoih
kue dungzan ah kacak qawk ka tawnh, tiah na panoek o
pongah anghoehaih hoiah na pauep o. **35** To pongah na
tawnh o ih oephaih to va o ving hmah, kalen parai tangqum
to na hnu o tih. **36** Sithaw koehhaih na sak o pacoengah,
lokkamhaih na hnuk o thai hanah, palungsawkhaih na tawnh
o han angaih. **37** Tipongah tih nahaeloe angzo han koi kami
loe, atue kasawkah om mak ai, akra ai ah angzo tih boeh. **38**
Katoeng kami loe tanghaih hoiah hing tih: toe mi kawbaktih
doeh hnuk angnawn kami loe, a nuiah ka hinghaih pakhra
anghoe mak ai. **39** Toe aicae loe amro hanah hnukbang
angnawn kami na ai ni; pakhra pahlonghaih hnuk hanah
tanghaih tawn kami ah ni a oh o.

11 Tanghaih loe oep ih hmuen oh tangtang, tiah hnukhaih
ah oh moe, hnuk ai ih hmuen to oh, tiah panoekthaihaih
ih to ni. **2** Hae pongah ni canghnii ih kacoehtanawk mah
pakoehhaih to hnuk o. **3** Long ah kaom hmuennawk loe
Sithaw ih lok hoiah ni sak, tito tanghaih rang hoiah a panoek
o; a hnuk o ih hmuennawk loe kamtueng hmuennawk hoiah
sak ih na ai ni. **(aiōn g165)** **4** Tanghaih rang hoiah ni Abel
mah Kain pongah kahoih kue hmuen to Sithaw khaeah paek,
to tiah hmuenpaekhaih rang hoiah anih loe kami katoeng ni,
tito amtuengsak, anih mah paek ih tangqumnawk loe Sithaw
mah talawk pae: anih loe duek boeh, toe vaihi khoek to lok
a thuih vop. **5** Tanghaih rang hoiah ni Enok loe duekhaih
pataeng han ai ah lak ving ah oh; anih loe Sithaw mah lak
ving boeh pongah, hnu thai ai boeh; anih to la ving ai naah,
anih loe Sithaw palung tongh kami, tiah thuihaih to a hnuk. **6**
Toe tanghaih om ai ah loe Sithaw palung anghoesak thai
ai: Sithaw khaeah angzo kami mah Sithaw loe oh, Anih
loe loktang hoi Anih pakrong kaminawk khaeah tangqum
paekkung ah oh, tiah tang han angaih. **7** Tanghaih rang hoiah
ni Noah loe, hnuk vai ai ih angzo han koi hmuen to Sithaw
mah thuih pae coek, Sithaw zithaih hoiah khosak pongah,
angmah ih imthung takoh kaminawk pahlong hanah palong
to a thuk; a tanghaih rang hoiah long kaminawk to lokcaek
moe, tanghaih rang hoiah toenghaih qawk toepkung ah oh.
8 Qawktoep han ih prae ah caeh hanah Abraham to kawk
naah, anih mah naa ah maw a caeh, tito panoek ai, tanghaih
rang hoiah ni Anih ih lok to tahngaih moe a caeh. **9** Tanghaih
rang hoiah ni lokkam ih prae ah kholong a caeh moe, angvin
baktiah a oh, angmah hoi kanghmong lokkamhaih qawktoep
koi Isak, Jakob hoi nawnto kahni imthung ah a oh: **10**
Abraham loe Sithaw mah sak ih, angdoethaih kaom kacak
vangpui to ni pakrong. **11** Tanghaih rang hoiah ni Sarah
mah doeh lokkamhaih paek, Anih loe oepthoh, tiah panoek

moe, mitong pacoengah zokpom hanah, thacakhaih to a
hnuk. **12** Kadueh hoi kanghmong, anih maeto khae hoiah
ni, van cakaeh zetto kapop, tuipui taeng ih kroek laek ai
savuet baktiah angpung o. **13** Hae kaminawk loe lokkamhaih
hnu ai ah duek o boih, toe palung thung hoiah panoek o
moe, pakuem o; to hmuennawk to kangthla ahmuen hoiah
a danh o, nihcae mah kaicae loe long nuiah angvin hoi
kholong caeh kami ah ni ka oh o, tiah panoek o. **14** To tiah
lokthui kaminawk mah nihcae loe angmacae ohhaih prae to
ni pakrong o, tito amtueng o sak. **15** Nihcae mah angmacae
tacawthaih prae to poek o nahaeloe, to prae ah amlaem
thaihaih atue karaem to hnu o tih boeh. **16** Toe vaihi loe
nihcae mah kahoih kue, van ah kaom prae to a koeh o;
to pongah Sithaw mah kai loe nihcae ih Sithaw ah ka oh,
tiah thuih han azat ai: Sithaw mah nihcae ohhaih vangpui
to paroep pae boeh. **17** Abraham mah tanoekhaih tongh
naah, tanghaih rang hoiah ni Isak to a paek: to tiah Sithaw
lokkamhaih kahnuh Abraham mah maeto khue a tawnh ih
a capa to a paek kik, **18** anih kawng pongah, Nang ih atii
loe Isak khae hoiah ni kroek tih, tiah thuih ih lok to oh: **19**
Sithaw mah loe kadueh kami to pathawk thaih, tiah anih
mah tang; to pongah patahhaih baktiah duekhaih thung
hoiah angthawk let a capa to anih mah hnuk. **20** Tanghaih
rang hoiah ni angzo han koi hmuennawk pongah, Isak mah
Jakob hoi Esau to tahamhoihaih paek. **21** Tanghaih rang
hoiah ni Jakob mah duek tom naah, Joseph ih caanawk to
tahamhoihaih paek; angmah ih cunghet pongah amha moe,
Sithaw to a bok. **22** Tanghaih rang hoiah ni Joseph mah duek
tom naah, Israel kaminawk tacawthaih kawng hoi angmah ih
ahuh kawng to a thuih. **23** Mosi tapen naah, tanghaih rang
hoiah ni kranghoih nawkta, tiah a hnuk o naah, siangpahrang
lokpaekhaih zii ai ah, amno hoi ampa mah khrah thumto
thungah hawk hoi ving. **24** Tanghaih rang hoiah ni Mosi loe
saning akoep pacoengah, Faro canu ih capa ah oh han
koeh ai; **25** zae koehhaih thungah atue setta thung kanawm
acaeng pongah loe, anih mah Sithaw kaminawk hoi nawnto
patangkhanghaih to qoih lat; **26** Kri pongah kasae thuihaih
loe, Izip prae ih tacongnawk pongah atho oh kue, tiah a poek
moe, a hnuk han koi tangqum to a khet lat. **27** Tanghaih rang
hoiah ni siangpahrang palungphuihaih to zii ai ah, Izip prae
to a caehtaak: hnuk thai ai ih Sithaw to a hnuk thaih pongah,
pauephaih hoiah khosak. **28** Tanghaih rang hoiah ni misong
loihaih poih hoi athii pathaekhaih to a sak, to tih ai nahaeloe
calu humkung Anih mah Israel kaminawk to hum tih. **29**
Tanghaih rang hoiah ni nihcae mah, tuipui kathim to saoeng
ah caeh baktiah a caeh o: Izip kaminawk mah to tiah caeh o
toeng han amsak o naah loe, tui mah nihcae to uem boih. **30**
Tanghaih rang hoiah ni Jeriko tapang to ni sarihto takui o
pacoengah amtimh rup. **31** Tanghaih rang hoiah ni tangzat
zaw Rahap loe tamquta hoi misa khen kaminawk to oephaih
hoiah talawk moe, katang ai kaminawk hoi nawnto anghmaa
ai. **32** To khue ai timaw ka thuih bae han vop? Gideon, Barak,
Samson, Japhet, David, Samuel hoi tahmaanawk kawng to
ka thuih nahaeloe, atue mah khawt mak ai: **33** tanghaih rang
hoiah ni nihcae mah praenawk to lak o, toenghaih to a sak o
pongah lokkamhaih to a hnuk o moe, kaipui pakha to tamuep
o, **34** tha kaom hmaipalai to paduek o, aha kanoe sumsen
thung hoiah a loih o, thacak ai thung hoiah thacakhaih to a
tawnh o pongah, acaeng kalah misanawk to a haek o. **35**
Nongpatanawk mah kangthawk let kadueh a caa to hnuk o:
kalah kaminawk loe pacaekthlaekhaih tongh o, kahoih kue
angthawk lethaih to hnuk o hanah, loihaih to koeh o ai. **36**
Thoemto kaminawk loe pahnui thuihaih hoi bohhaihnawk to
tong o, ue, sumqui hoiah pathlet o moe, thongim ah pakhrak
o: **37** nihcae to thlung hoiah vah o moe, sarang hoiah aah
o pat, hraem o moe, sumsen hoiah hum o: amtanghaih,
patangkhanghaih, pacaekthlaekhaih hoiah oh o moe, tuu hin
hoi maeh hin angkhuk hoiah amhet o; **38** (nihcae hanah loe
long hae atho om ai:) nihcae loe praezaek hoi mae nuiah
amhet o moe, tahawt hoi thlungkhaw thungah khosak o. **39**
Tanghaih rang hoiah ni hae kaminawk boih mah pakoehhaih
to hnuk o, toe lokkamhaih loe hnu o ai: **40** Sithaw mah aicae
hanah kahoih kue hmuen ang suek pae pongah, aicae ai ah
loe nihcae mah akoephaih hnu o thai mak ai.

12 To pongah aicae loe kathah parai tamai baktiah
hnukungnawk mah ven pongah, aicae han hmuenzit
ah kaom hmuen hoi sak kazoi zaehaih to takhoe o ving si
loe, aicae hma ah kaom anghakhaih ahmuen ah a phak
o thai hanah, palungsawkhaih hoiah cawn o si, **2** aicae
tanghaih takung hoi akoephaih ah kaom Jesu to khen o
si; anih hmaa ah suek ih anghoehaih pongah, Anih mah
azathaih to poek ai ah, thinglam pongah patangkhang, vaihi
loe Sithaw angraeng tangkhang bantang bangah anghnut
boeh. **3** Poek nang pho o moe, tha na hnaem o han ai ah,
kazae kaminawk mah pacaekthlaek ih Anih to poek oh. **4**
Zaehaih misa na tuk o naah, athii long khoek to misa na
tuh o vai ai vop. **5** Anih mah, Ka capa, Angraeng mah
thuitaekhaih to patoek hmah, ang zoeh naah palungboeng
hmah: a caanawk thuitaek baktiah ang thuih o ih thapaekhaih
loknawk to na pahnet o boeh, tiah thuih. **6** Angraeng mah
palung ih kami to thuitaek moe, a caa baktiah talawk ih kami
to danpaek. **7** A thuitaekhaih to na pauep o naah, anih
mah caanawk khetzawn baktiah ni ang khetzawn o; ampa
mah thuitaek ai ih caa mi maw kaom? **8** Caanawk boih
thuithaekhaih baktih toengah, thuitaekhaih to na tong o ai
nahaeloe, nangcae loe a caa tangtang na ai ni, payang caa
ah ni na oh o. **9** To khue ai aicae loe thuitaekkung taksa
ampa to a tawnh o, nihcae to saiqathaih a paek o: to tiah
nahaeloe dungzan ah kahing Muithla bang ih aicae ampa
mah thuitaekhaih cae loe kawkruk maw saiqathaih a paek
o aep han oh? **10** Aicae ampanawk mah loe angmacae
koehhaih baktiah oh hanah ni atue setta thung ang thuitaek
o; toe Anih mah loe atho kaom, angmah ciimcaihaih baktiah
oh thai han ih ni ang thuitaek o. **11** Thuitaek nathuem ah loe,
mi mah doeh anghoehaih tawn mak ai, palungset koiah ni oh:
toe thuitaek ih kaminawk loe hnukkhuemah monghaih kaom
toenghaih thingthai to hnuk o. **12** To pongah thacak ai ban
hoi khokkhunawk to thacak o sak ah; **13** khok angbai kami to
ngantui moe, lamcaeh thai ai kami ah oh han ai ah, katoeng
na khok caehhaih loklam to paroep oh. **14** Kaminawk boih hoi
angdaeh oh loe, ciimcaihaih loklam to pazui oh, ciimcai ai ah
loe mi mah doeh Angraeng to hnu thai mak ai: **15** acoehaih
hoiah khen oh, to tih ai nahaeloe Sithaw tahmenhaih hnu
ai ah na om o moeng tih; paroeai kaminawk amhnongsak
hanah, kakhaa thing tangzun hoiah tadok tacawt tahang

ueloe, raihaih na paek o moeng tih; **16** tamquta hoi nongpa
nongpata zaehaih sah kami baktiah maw, to tih ai boeh loe
vaito caak han koi buh zetta hoiah caa lu ah ohhaih zaw
kami Esau baktih, Sithaw saiqathaih tawn ai kamhnong kami
ah na om o moeng tih. **17** Na panoek o baktih toengah,
to tiah oh pacoengah, Esau mah tahamhoihhaih qawk to a
koeh let, anih mah mikkhraetui krak khoek to hnik cadoeh
ampa poekhaih to amkhrai ai, anih to pahnawt sut. **18**
Nangcae loe ban hoi sui thai koiah kaom mae ah doeh, hmai
angqonghaih ahmuen ah doeh, tamai kamnum hoi khoving
ohhaih ahmuen ah doeh, takhisae songhaih ahmuen ah
doeh, **19** mongkah tuen hoi lok katuen ahmuen ah doeh na
caeh o ai; to lok kathaih kaminawk mah nihcae khaeah lok
thuih pae let han ai ah tahmenhaih hnik o: **20** (moi kasan
mah mataeng doeh to mae to sui nahaeloe, thlung hoiah vah
mat han oh, to tih ai boeh loe tazae hoiah thun han oh, tiah
kaom lokpaekhaih to nihcae mah pazui o thai ai: **21** to tiah a
hnuk o ih hmuen loe zitthoh parai pongah Mosi mah, Ka
zit loiah ka tasoeh,) tiah thuih. **22** Toe nangcae loe Zion
mae ah, kahing Sithaw ih vangpui van Jerusalem ah, kroek
laek ai ah kamkhueng van kaminawk khaeah, **23** kaminawk
boih amkhuenghaih ahmuen ah, van ah ahmin kaom tapen
tangsuek kricaabunawk khaeah, kaminawk boih lokcaekkung
Sithaw khaeah, akoephaih thungah kaom katoeng kaminawk
ih muithla khaeah, **24** Abel ih athii pongah kahoih kue athii
kraihaih kawng kathui, lokmaihaih kangtha Laicaeh Jesu
khaeah ni na caeh o. **25** Nangcae khaeah lokthui kami ih
lok to aek han ai ah acoe oh. Long ah lok kathui Mosi ih
lok to aek o pongah, nihcae loe hraemhaih thung hoiah
loih o thai ai nahaeloe, van hoiah lok kathui Anih ih lok to
aicae mah angqoi o taak nahaeloe, kawkruk maw aicae loe
hraemhaih thung hoi loih thai ai ah a om o aep tih: **26** To
ih lok atuen mah long to anghuensak: toe vaihi loe long
khue na ai, van doeh kang huensak let han, tiah a thuih. **27**
Vaito anghuensak let han, tiah thuih koehhaih loe, Anghuen
thai ai hmuennawk oh o poe thai hanah, sak ih hmuennawk
to anghuensak boih ueloe, takhoe boih tih, tih haih ih ni.
28 Aicae loe anghuen thai ai prae to a hnuk o pongah,
saiqathaih hoi zithaih hoiah Sithaw tok a sak o thai hanah,
tahmenhaih to tawn o si. **29** Aicae ih Sithaw loe kangqong
hmai ah oh.

13 Nawkamya amlunghaih to ompoe nasoe. **2** Amlunghaih
hoiah angvinnawk khetzawn han pahnet o hmah: to
tiah a sak o naah thoemto kaminawk mah poek ai pui hoiah
van kaminawk to a khetzawn oh. **3** Nangcae doeh taksa
ah ni na oh o, raihaih tong kaminawk to pahnet o hmah,
thongim krah kaminawk to thongim nawnto krah kami baktiah
poek oh. **4** Kami boih mah imthong krakhaih to pakoeh han
oh, iihkhun to amhnongsak ai: toe tamquta hoiah zaehaih
sah kami hoi zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih
sah kaminawk loe Sithaw mah lokcaek tih. **5** Anih mah,
Natuek naah doeh kang pahnawt o sut mak ai, caeh doeh
kang caeh o taak mak ai, tiah thuih pongah, na poek o ih
hmuen loe phoisa koeh hmoekhaih na ai ah, na tawnh o
ih hmuen hoiah palung akii oh. **6** To pongah aicae mah
misahoihhaih hoiah, Angraeng loe kai bomkung ah oh, ka zii
mak ai: kami mah kawbangmaw na naa thai tih, tiah a thuih o
han oh. **7** Nangcae ukkung hoi nangcae khaeah Sithaw lok
thui kaminawk to pahnet o hmah: nihcae khosakhaih tuinuen
to khen oh loe, nihcae tanghaih loklam to pazui oh. **8** Jesu
Kri loe cangduem hoi vaihni, dungzan khoek to amkhrai thai
ai. **(aiōn g165)** **9** Kalah kang congca patukhaih to patom o
hmah. Caaknaek nuiah poekhaih suem kaminawk loe atho
om o ai pongah, caaknaek hoiah palung caksak han om
ai, tahmenhaih hoiah ni palung caksak han hoih. **10** Aicae
loe kahni imthung ih toksah kaminawk mah buhcaak hanah
patoh thai ai ih hmaicam to a tawnh o. **11** Qaima mah zae loih
thai hanah moi thii to Kaciim Ahmuen thungah akun haih, toe
moi takpumnawk loe ataihaih ahmuen tasa bangah ni hmai
pakhaem o. **12** To baktih toengah Jesu mah doeh angmah ih
athii hoiah kaminawk ciimcaisak hanah, vangpui khongkha
tasa bangah duek khoek to patangkhang. **13** To pongah
anih khet pasaehaih to aicae mah phaw o si loe, khongkha
tasa bangah anih khaeah caeh o si. **14** Hae ah vangpui
kacak a tawn o ai, kaom han koi vangpui to ni a pakrong
o. **15** To pongah aicae loe anih rang hoiah pakoehhaih hoi
kasaeng hmuenpaekhaih to Sithaw khaeah tathlang o poe si,
to tiah anih ih ahmin pakoehhaih loe, aicae pahni ih thingthai
ah oh. **16** Toe kahoih hmuen sakhaih hoi hmuenpaekhaih
to pahnet o hmah: to baktih hmuen paekhaih mah Sithaw
palung anghoesak. **17** Nangcae ukkung kacoehtanawk ih
lok to tahngai oh loe, nihcae tlim ah khosah oh: nihcae
loe Sithaw khaeah angmacae kawng thui kami ah oh o
baktih toengah, nangcae ih muithla khenkung ah ni oh o,
nihcae mah palungsethaih hoiah sah ai ah, anghoehaih
hoiah a sak o thai hanah, a thuih o ih lok to tahngai pae oh:
palungsethaih hoiah sak ih hmuen loe nangcae han atho om
ai. **18** Kaicae han lawk na thui pae oh: kaicae loe kasae
kahoih panoekhaih palung ka tawnh o moe, hmuen boih ah
pakoeh koi kaom ah khosak koeh kami ah ka oh o. **19** Lokpui
koekah, nangcae khae kam laem palang thai han, lawk nang
thuih pae o hanah kang pacae o. **20** Dungzan lokmaihaih
athii rang hoiah aicae Angraeng Jesu duekhaih thung hoi
pathawk let, kalen Tuu toepkung, angdaehhaih Sithaw mah,
(aiōnios g166) **21** Jesu Kri rang hoiah nangcae nuiah a sak
koehhaih baktiah sak moe, anih koehhaih to na sak o thai
hanah, kahoih hmuen loklam ah nangcae to koepsak nasoe,
Anih khaeah lensawkhaih dungzan hoi dungzan khoek to om
poe nasoe. Amen. **(aiōn g165)** **22** Nawkamyanawk, nangcae
khaeah zetta ka tarik ih pacaehaih lok hae na thaih o kop thai
hanah kang pacae o. **23** Aicae amnawk Timote loe loih boeh,
tito panoek oh; akra ai ah anih angzo naah, anih hoi nawnto
nangcae hnuk hanah kang zoh han. **24** Nangcae ukkung
kacoehtanawk hoi kaciim kaminawk boih to ban na sin pae
oh. Italy prae ah kaom kaminawk mah nangcae han ban ang
sin o. **25** Nangcae boih nuiah tahmenhaih om nasoe. Amen.

Jakob

1 Angraeng Jesu Kri hoi Sithaw ih tamna, Jakob mah,
kalah prae ah ampraek phang acaeng hatlai hnettonawk
khaeah: ban kang sin o. **2** Nawkamyanawk, congca
pacuekhaih thungah nam timh o naah, anghoehaih ah poek
oh; **3** na tang o haih dan tanoekhaih mah palungsawkhaih
tacawtsak, tito panoek oh. **4** Toe hmuen boih ah na koep
o moe, angaihaih na tawnh o han ai ah, palungsawkhaih
atho to amtueng nasoe. **5** Nangcae thung ih mi kawbaktih
mah doeh palunghahaih angaih nahaeloe, paawthaih tawn
ai ah kaminawk boih han paekkung, Sithaw khaeah hni
o nasoe, na hnik o pongah Anih mah na zoeh mak ai, to
tiah na hnik o nahaeloe na paek o tih. **6** Toe nihcae mah
palunghaenghaih tawn ai ah, tanghaih hoiah hni o nasoe.
Palunghaenghaih tawn kami loe takhi mah ahnuk ahma
hmuh ih tuipui ih tuiphu baktiah ni oh. **7** To baktih kami loe
Angraeng khae hoi tih hmuen doeh hnuk han poek hmah
nasoe; **8** poekhaih kangphae kami loe a caehhaih loklam
boih ah kacakah angdoe thai ai kami ah oh. **9** Kami tlim
ah khosah nawkamya loe kasangah tapom tahang boeh
pongah anghoe nasoe. **10** Toe angraeng kami loe pakhrak
tathuk boeh: anih loe apawk baktiah ni anghma tih. **11** Phroh
loe ni tacawt moe, bet naah azaem, apawk to angmuenh
moe, a krang hoihhaih doeh anghmat: to baktih toengah long
angraeng kami doeh a caehhaih loklamnawk ah anghma
toeng tih. **12** Pacuekhaih pauep thaih kami loe tahamhoih:
Angraeng palung kaminawk khaeah lokkamhaih paek baktih
toengah, anih loe hinghaih lumuek to hnu tih. **13** Mi mah
doeh pacuekhaih tong naah, Kai loe Sithaw mah ang pacuek,
tiah thui hmah nasoe: Sithaw loe kasae pacaenghaih hoiah
kami to pacuek thai ai, Anih mah loe mi kawbaktih doeh
pacuek vai ai. **14** Toe mi kawbaktih doeh a taksa koehhaih
hoiah zoek moe, zaeh ving naah ni, zae pacuekhaih thungah
amtimh. **15** Taksa koehhaih loe zokpom moe, zaehaih to
tapen: zaehaih qoeng khuek naah duekhaih to tapen. **16**
Kang palung o ih nawkayanawk, aling thaih koi kami ah
om o hmah. **17** Kahoih tangqum boih hoi coek koi kaom
ai tangqum boih loe ranui bang hoiah ni angzoh, aanghaih
boih sahkung Ampa khae hoiah ni angzoh, anih loe amkhrai
thai ai, tahlip baktiah doeh anghma ving thai ai. **18** A sak ih
hmuennawk thungah athai tangsuek thingthai baktiah a oh o
thai hanah, a koehhaih baktiah loktang lok hoiah ni aicae hae
ang tapenh. **19** To pongah, kang palung o ih nawkamyanawk,
kami boih mah lok tahngaihaih bangah rang o nasoe loe,
lokthuihaih bangah amzai o nasoe. **20** Kami palungphuihaih
mah Sithaw toenghaih to tacawtsak ai. **21** To pongah panuet
thok hmuennawk hoi kasae hmuen poekhaihnawk boih to
toengh oh loe, nangcae ih muithla pahlong thaih, a thungah
tling ih lok to kanaem palungthin hoiah talawk oh. **22** Thuih
ih lok tahngai kami khue na ai ah, thuih ih lok baktiah sah
kami ah om oh, to tih ai nahaeloe, nangmah hoi nangmah
angling kami ah ni na om o tih. **23** Lok to a thaih, toe sah
ai kami loe, hmaidan pongah angmah ih krang khen kami
baktiah ni oh: **24** angmah hoi angmah to angkhet moe, a
caeh ving pacoengah, anih loe kawbaktih kami maw, tito
panoek ai pahnet roep kami baktiah ni oh. **25** Toe coek koi
kaom ai loihhaih kaalok khen kami loe, thuih ih lok pahnet
ving kami baktih na ai, thuih ih lok baktiah sah kami ah oh, to
baktih kami loe a tok sakhaih pongah tahamhoihaih hnu tih.
26 Nangcae thung ih kawbaktih kami doeh Sithaw zom parai
baktiah amtueng, toe lokthuih angsum ai kami loe, angmah
hoi angmah angling kami ah ni oh, to kami ih bokhaih loe
azom pui ni. **27** Raihaih tongh naqah hoi lamhmainawk
khetzawnhaih, long nui hmuenmae pongah amhnong ai ah
khosakhaih loe, Sithaw hoi Ampa hmaa ah kaciim bokhaih
ah oh.

2 Nawkamyanawk, lensawk Angraeng, aicae ih Angraeng
Jesu Kri tanghaih kacak na tawnh o pongah, kami
mikhmai khethaih tawn o hmah. **2** Kami maeto loe sui
bantuek hoiah amthoep het moe, bokhaih imthung ah
angzoh, to naah kakhoem khukbuen angkhuk kamtang
kami maeto doeh bokhaih imthung ah angzoh toeng; **3**
to naah nangcae mah kahoih khukbuen angkhuk kami to
khingyahaih na paek o moe, anih khaeah, Nang loe hae ih
ahmuen kahoih ah anghnu ah, tiah na naa o; toe mithoe
khaeah loe, Nang loe hoah angdoe ah, to tih ai boeh loe
kaicae khok tlim ah anghnu ah, tiah na naa o nahaeloe, **4**
nangmacae hoi nangmacae salakah mikhmai khethaih tawn
kami, kasae poekhaih hoiah lokcaek kami ah na om o mak ai
maw? **5** Tahngai oh, ka palung ih nawkamyanawk, Anih
palung kaminawk khaeah anih mah lokkamhaih sak baktih
toengah, hae long nuiah kamtang kaminawk to Sithaw mah
tanghaih bangah angraengsak moe, siangpahrang mah uk
ih prae qawktoep kami ah qoih boeh na ai maw? **6** Toe
nangcae mah loe kamtangnawk to na patoek o. Nangcae
pacaekthlaek moe, lokcaekhaih im ah caeh haih kami loe,
long angraengnawk hae na ai maw? **7** Nihcae mah na ai
maw nangcae kawkkung, kahoih ih ahmin to kasae thuih o?
8 Nangmah hoi nangmah amlung baktih toengah na imtaeng
kaminawk to palung ah, tiah Cabu thungah kaom Angraeng
ih kaalok baktih toengah na pazui o nahaeloe, kahoih hmuen
sah kami ah na oh o. **9** Toe kami mikhmai khethaih na
tawnh o nahaeloe, zaehaih sah kami ah na oh o, kaalok mah
nang loe kami zae ni, tiah amtuengsak tih. **10** Mi kawbaktih
mah doeh kaalok to pazui king, toe maeto pazui ai ah om
nahaeloe, kaalok boih pazui thai ai kami zae ah ni oh boeh.
11 Zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih sah hmah, tiah
thui kami loe, Kami hum hmah, tiah doeh thuih bae vop.
Nang loe vaihi zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih
na sah ai, toe kami na hum nahaeloe, kaalok aek kami ah
ni na oh. **12** To pongah loihhaih kaalok mah lokcaek han
kaom kami baktiah, lok to thui oh loe, thuih ih baktih toengah
sah oh. **13** Tahmenhaih tawn ai kami loe, tahmenhaih tawn
ai ah lokcaekhaih om tih; tahmenhaih mah lokcaekhaih to
pazawk. **14** Nawkamyanawk, kami maeto mah tanghaih
ka tawnh, tiah thuih, toe toksakhaih amtueng ai nahaeloe
tih atho maw om tih? Tanghaih mah anih to pahlong thai
tih maw? **15** Nawkamya nongpa maw, nongpata maw loe
bangkrai ah oh sut, ni thokkruek caaknaek tawn ai ah oh, **16**
to naah nangcae thung ih kami maeto mah nihcae khaeah,
Kamongah caeh oh, mawnhaih tawn ai ah khosah oh, zok
amhah oh, tiah na naa o moe, nihcae takpum angaihaih
hmuennawk na paek o ai nahaeloe, timaw avanghaih om

tih? **17** To pongah toksakhaih kaom ai, tanghaih khue loe
duek. **18** Ue, kami maeto mah, Nang loe tanghaih na tawnh,
Kai loe toksakhaih ka tawnh: na toksakhaih kaom ai na
tanghaih to na patuek ah, kai mah doeh ka toksakhaih hoiah
ka tanghaih to kang patuek toeng han, tiah thuih thaih koiah
oh. **19** Nang mah Sithaw loe maeto ni, tiah na tang; na
tanghaih loe hoih: taqawknawk mah mataeng doeh to tiah
tang o moe, tasoeh o toeng bae. **20** Tidoeh avang ai kami,
Toksakhaih om ai tanghaih loe duek, tito na panoek ai maw?
21 Aicae ampa Abraham mah a capa Isak hmaicam nuiah
angbawnhaih sak naah, anih mah toksakhaih rang hoiah na
ai maw toenghaih to hnuk? **22** Tanghaih loe a toksakhaih
hoiah nawnto amraep, toksakhaih rang hoiah ni a tanghaih to
akoep, tiah a hnuk o. **23** Abraham mah Sithaw tang pongah,
a tanghaih to toenghaih ah tapom pae, tiah thuih ih Cabu
lok loe akoep boeh: to naah Abraham to Sithaw ih Ampui,
tiah kawk. **24** Tanghaih khue hoiah na ai, toksakhaih rang
hoiah ni kami mah toenghaih to hnuk, tiah vaihi na panoek o
boeh. **25** To baktih toengah, tangzat zaw Rahab mah doeh
tamthang sin kaminawk to talawk moe, loklam kalah bang
hoiah patoeh ving, to tiah toksakhaih rang hoiah na ai maw
anih mah toenghaih to hnuk? **26** Muithla tawn ai taksa loe
duek, to baktih toengah toksakhaih kaom ai tanghaih doeh
duek.

3 Nawkamyanawk, patukkung ah na oh o boih hanah poek
o hmah, aicae loe karai kue lokcaekhaih a tong o tih, tito
panoek oh. **2** Aicae boih paroeai hmuen sakpazaehaih a
tawnh o. Lokthuih pazae ai kami loe, kakoep kami ah oh
moe, takpum boih angsum thaih kami ah oh. **3** Khenah,
lok tahngaih thai hanah, aicae mah hrang ih tahmawh to a
moem pae o; to naah ni hrang ih takpum boih paqoi thaih.
4 Palongpuinawk ho khen oh, len o parai e, takhi kaham
mah koeh baktiah hmuh thaih, toe palongpui mongkung mah
loe amonghaih cung tetta hoiah ni a caeh koehhaih baktiah
paqoi. **5** To baktih toengah palai doeh takpum thungah kaom
hmuen tetta ah ni oh, toe amoek parai. Khenah, tetta hmai
mah taw to kangh boih! **6** Palai loe hmai ah oh moe, long
zaehaih ah oh: to baktih toengah palai loe aicae takpum
thungah oh moe, takpum to amhnongsak boih, takpum hmai
kangsak hanah, hell hmai thungah kraksak. **(Geenna g1067)**
7 Moi kasannawk, tavaanawk, pahuinawk hoi tuipui thungah
kaom moinawk boih mongsak thaih: **8** toe palai loe mi
kawbaktih mah doeh pazawk thai ai; thuitaek thai ai ih kasae
ah oh moe, duekhaih kasoe ah oh. **9** Aicae mah ampa
Sithaw to palai hoiah pakoeh moe, Sithaw hoi kanghmong ah
sak ih kaminawk doeh aicae mah palai hoiah pasoih o. **10**
Pakha maeto thung hoiah tahamhoihhaih hoi tangoenghaih
to tacawt. Nawkamyanawk, hae tiah oh han om ai. **11** Tuibap
maeto thung hoiah tui kaluep hoi tui kakhaa tacawt thai maw?
12 Nawkamyanawk, thaiduetkung mah Olive thaih athaih
thai maw? To tih ai boeh loe misurkung mah thaiduet thaih
athaih thai maw? Tuibap maeto thung hoiah tui kaluep hoi
tui kakhrum tacawt thai ai. **13** Nangcae thungah palungha
kami hoi panoekhaih tawn kami oh maw? Om nahaeloe
palunghahaih tuinom hoiah tacawt kahoih a toksakhaih to
amtuengsak nasoe. **14** Toe na palung thungah kasae uthaih
maw, misa angcoeng koehhaih maw om nahaeloe, amoek o
hmah loe, loktang lok aek hanah lok amlai o hmah. **15** To
baktih palunghahaih loe ranui bang hoiah angzo ai, long
hoiah angzo palunghahaih, taksa koehhaih hoiah angzo
palunghahaih, taqawk khae hoiah angzo palunghahaih ah
ni oh. **16** Uthaih hoi misa angcoenghaih kaom ahmuen ah
loe, khosak anghmanghaih hoi congca kasae sakhaih to
oh. **17** Toe ranui bang hoi angzo palunghahaih loe, hmaloe
koekah ciimcai moe, angdaehhaih, poeknaemhaih, kami tlim
ah khosakhaih, palungnathaih hoiah koi pacoengah, athaih
kahoih to athaih, mikhmai khethaih om ai, angsak cophaih
doeh om ai. **18** Angdaehhaih sah kaminawk loe toenghaih
thingthai atii to monghaih hoiah haeh o.

4 Misa angtukhaih hoi angzoehhaihnawk loe naa hoiah maw
nangcae khaeah angzoh? Taksa koehhaih pongah misa
kangtuh na takpum thung hoiah na ai maw, to hmuennawk to
angzoh o? **2** Na tawn o ai pongah, na khit o; tawnh han na
koeh o pongah, kami na hum o, toe na tawn o thai ai: nang
zoeh o moe, misa nang tuk o, na hni o ai pongah na tawn o ai.
3 Na hnik o, toe na hak o ai, na taksa koehhaih baktiah patoh
hanah na hnik o pazae pongah, na hnu o ai. **4** Zu sava laep
ah zaehaih sah nongpa hoi nongpatanawk! Long hoi ampui
sah kami loe Sithaw ih misa ni, tito na panoek o ai maw? Mi
kawbaktih doeh long hoi ampui sak koeh kami loe Sithaw ih
misa ah ni oh. **5** Cabu mah, Aicae thungah kaom Muithla loe
uthaih palungthin tawnh, tiah thuih ih lok loe azom pui ah
maw na poek o? **6** Toe Anih mah loe tahmenhaih to pop
aep ah paek. To pongah, Amoek kaminawk loe Sithaw mah
koeh ai, toe poeknaem kaminawk khaeah loe tahmenhaih to
paek, tiah a thuih. **7** To pongah Sithaw khaeah angpaek oh.
Taqawk to pakaa oh, to tiah nahaeloe anih mah na cawn
o taak tih. **8** Sithaw khaeah anghnai oh, to tiah nahaeloe
anih doeh nangcae khaeah anghnai toeng tih. Nangcae
kazae kaminawk, na ban to pasae oh; nangcae poekhaih
angphae kaminawk, na poekhaih palungthin to ciim o sak ah.
9 Poek amtang oh loe palungset hoiah qah oh: na pahnui o
haih to palungsethaih ah angcoeng nasoe loe, nang hoe o
haih to palungsethaih ah angcoeng nasoe. **10** Angraeng
mikhnuk ah poek pahnaem oh, to tiah nahaeloe anih mah na
tapom o tahang tih. **11** Nawkamyanawk, minawk kasae thui
o hmah. Angmah ih nawkamya to kasae thui moe, lokcaek
kami loe, kaalok kasae thui kami hoi kaalok lokcaekkung
ah oh: toe kaalok to kasae na thuih nahaeloe, kaalok pazui
kami ah na om ai, kaalok lokcaekkung ah ni na oh. **12**
Kaalok paekkung maeto khue ni oh, anih loe pahlong thaih
baktih toengah amrosak thaih: minawk lokcaek kami nang
loe mi aa? **13** Vaihniah maw, to tih ai boeh loe khawnbangah
maw, to vangpui ah caeh o si, to vangpui ah saningto cam
o si loe, amekhaih hnuk hanah, hmuenmae qanhaih hoi
zawhhaih tok to sah o si, tiah thui kaminawk, tahngai oh:
14 khawnbang timaw om tih, tito na panoek o ai. Na hing
o haih to kawbangah maw na poek o? Atue setta thung
amtueng pacoengah anghma ving tamai hoiah ni anghmong.
15 Angraeng koehhaih baktiah om nahaeloe, a hing o tih,
to naah hae baktih tok maw, to tih ai boeh loe to baktih
tok maw sah o si, tiah na thuih o han oh. **16** Toe vaihi loe
poeksanghaih hoiah nam oek o: to baktih amoekhaihnawk

boih loe kasae hmuen ah ni oh. **17** To pongah kahoih hmuen
sak han panoek, toe sah ai kami loe zaehaih a tawnh.

5 Long angraengnawk, vaihi angzo oh loe, nangcae nuiah
kaom hankoi patangkhanghaih to hanghaih hoiah qah o
haih ah. **2** Nangcae angraenghaih loe amro boeh, nangcae
ih kahni doeh karaa mah caak boih boeh. **3** Sui hoi sum
kanglungnawk doeh aek mah caak boih boeh; to tiah aek
mah caak ih hmuen loe nangcae hnukung ah om ueloe,
hmai mah kangh ih baktih toengah nangcae ih ngan to caa
tih. Hnukkhuem ni hanah ni tacong to na patung pae o
boeh. **4** Khenah, na lawk ah toksah kaminawk ih toksakhaih
atho to na paek o ai, nihcae to na ling o pongah, toksah
kaminawk loe hang o: caang aat kaminawk qahhaih lok to
Sabaoth Angraeng ih naa ah phak boeh. **5** Nangcae loe
phuhnaephaih hoi taksa nawmhaih hoiah hae long nuiah
kho na sak o; ani phak naah boh hanah suek ih maitaw
baktiah, na thawk o hruk boeh. **6** Nangcae ih lok aek ai,
katoeng kaminawk to lok na caek o moe, na hum o boeh.
7 To pongah nawkamyanawk, Angraeng angzoh khoek to
palungsawk oh. Lawk tok sah kami loe, long hoiah atho
kaom thingthai to tacawt hanah, hmaloe koek hoi hnukkhuem
koek khotui hnu ai karoek to kawbangmaw palungsawkhaih
hoiah a zing, tito khen oh. **8** Nangcae doeh palungsawk oh
toeng ah; Angraeng angzohhaih ni loe zoi boeh pongah,
poekhaih palungthin cak o sak ah. **9** Nawkamyanawk, maeto
hoi maeto angzoeh o hmah, to tih ai nahaeloe lokcaekhaih
na hnu o moeng tih: khenah, lokcaekkung loe thok taengah
angdoet boeh. **10** Nawkamyanawk, Angraeng ih ahmin hoi
lok taphong tahmaanawk ih patangkhanghaih, pauephaih
hoi palungsawkhaih to kuu la oh. **11** Khenah, raihaih pauep
thaih kaminawk loe tahamhoihaih hnu kami ah oh o, tiah
poekhaih a tawnh o. Job palungsawkhaih to na thaih o boeh,
Angraeng loe palungnathaih hoiah koi pongah, boenghaih
niah Angraeng mah anih han sak pae ih hmuen to na panoek
o boeh. **12** Toe nawkamyanawk, hmuen boih ah lokkamhaih
to sah o hmah, van hoiah maw, to tih ai boeh loe long hoiah
maw lokkamhaih to sah o hmah, kawbaktih kasae lokkamhaih
doeh sah o hmah: tangtang ni, tiah na thuih o ih lok loe,
tangtang ah om nasoe loe, tangtang ai, tiah na thuih o ih lok
loe, tangtang ai ah om nasoe, to tih ai nahaeloe lokcaekhaih
na tong o moeng tih. **13** Nangcae thungah raihaih tong kami
na oh o maw? Lawkthui nasoe. Poeknawm kami na oh o
maw? Saam laa to sah nasoe. **14** Nangcae thungah nganna
kami oh maw? Kricaa zaehoikung kacoehta to kawk nasoe;
Angraeng ih ahmin hoiah situi bawh nasoe loe, lawkthui pae
nasoe. **15** Tanghaih hoi lawkthuihaih mah ngantuisak ueloe,
Angraeng mah anih to pathawk tih; anih mah zaehaih sah
moeng cadoeh, a zaehaihnawk to tahmen pae tih. **16** Ngan
na tui o thai hanah, maeto hoi maeto sakpazaehaih taphong
oh, maeto hoi maeto hanah lawkthui oh. Kaciim kami maeto
mah palung tang hoi lawkthuihaih loe kating ai atho oh. **17**
Elijah loe aicae baktiah taksa hoi kaom kami maeto toeng ni,
toe anih loe kho angzoh han ai ah loktangta hoiah lawk a
thuih, to naah saning thumto hoi khrah tarukto thung long
nuiah kho angzo ai. **18** Anih mah lawkthuih let naah, van
hoi khotui to krak moe, long mah thingthai to tacawtsak. **19**
Nawkamyanawk, loktang lok hoiah amkhraeng ving nangcae
thungah kaom kami maeto to, kami maeto mah amlaemsak
let nahaeloe, **20** kami zae caeh pazaehaih loklam thung
hoiah angqoisak let kami loe, duekhaih thung hoiah pakhra
to pahlong ueloe, pop parai zaehaihnawk to kraeng pae tih,
tiah kaom lok to anih mah panoek nasoe.

1 Piter

1 Jesu Kri mah patoeh ih kami maeto ah kaom Piter
mah, Pontius, Kalati, Cappadocia, Asia hoi Bithinia ah
kaproeng kaminawk khaeah ca tarik, **2** Ampa Sithaw ih
panoek coekhaih hoiah qoih ih kami, Muithla rang hoiah
ciimcaihaih hnu kami, tanghaih tawnh pongah Jesu Kri ih
athii hoiah pasaeh ih kami, nangcae khaeah tahmenhaih hoi
monghaih to om nasoe. **3** Aicae Angraeng Jesu Kri, Ampa
Sithaw khae hoi tahamhoihaih nangcae khaeah om nasoe,
kathuk a palungnathaih hoiah aicae hae a capa ah tapen let
boeh moe, Jesu Kri duekhaih thung hoi angthawk lethaih
rang hoiah kahing oephaih to paek let boeh. **4** Nangcae
hanah kahmawn thai ai, kamhnong thai ai, kazaem thai ai
qawk to van ah suek coek boeh, **5** tanghaih rang hoiah
pahlonghaih to hnuk moe, hnukkhuem niah amtuengsak
hanah to toep hankoi qawk loe Sithaw thacakhaih mah
toep. **6** Vaihi atue setta thung angaihaih baktiah, congca
pacuekhaih hoi hmuenzit to na phawh o, toe thuilaek ai
anghoehaih hoiah khosah oh: **7** tanghaih kacak na tawnh o
maw, tawn ai, tiah tanoekhaih loe anghma thai koi kaom
sui pongah doeh atho oh kue, hmai hoiah tanoek cadoeh,
Jesu Kri amtueng naah loe pakoehhaih, khingyahaih hoi
lensawkhaihnawk to na hnu o tih: **8** Anih to na hnu o ai, toe
na palung o; vaihi Anih to na hnu o ai cadoeh, na tang o
pongah thuilaek ai lensawkhaih hoi anghoehaih hoiah na oh
o: **9** hnukkhuem ah tanghaih hoiah kaom nangmacae pakhra
pahlonghaih to na hnu o tih. **10** To pahlonghaih to panoek han
koeh o pongah, tahmaanawk mah loktangta hoiah pakrong o
moe, nangcae khae kaom hankoi tahmenhaih kawng to a
thuih o. **11** Kri patangkhang moe, duek pacoengah kaom
hankoi lensawkhaih to Anih mah thuih coek naah, nihcae
thungah kaom Kri ih Muithla mah thuih koehhaih loe mi maw,
to tih ai boeh loe kawbaktih atue maw a thuih koeh haih,
tito panoek hanah nihcae mah pakrong o. **12** Nihcae loe
angmacae hanah toksah o ai, aicae hanah ni tok ang sak pae
o, tito amtueng boeh; van hoiah patoeh ih Kacai Muithla rang
hoiah nangcae khaeah tamthanglok hoih taphong kaminawk
mah, to hmuennawk to nangcae khaeah vaihi ang thuih o
boeh. Vankaminawk mah mataeng doeh to hmuennawk to
panoek han koeh o moe, pakrong o. **13** To pongah na poek
o haih to kaengkaeh baktiah kacakah angzaeng oh loe, poek
cai oh, Jesu Kri amtueng naah nangcae khaeah paek hankoi
kaom tahmenhaih nuiah oephaih to suem oh; **14** lok tahngai
kami ah na oh o baktih toengah, canghniah taksa koehhaih
baktiah poekhaih tawn ai ah kho na sak o haih baktiah om
o let hma lai ah: **15** nang kakawk Anih loe ciimcai baktih
toengah, nangcae doeh na sak o ih hmuennawk boih ah
ciimcai oh; **16** Kai ciimcai pongah, nangcae doeh ciimcai oh,
tiah tarik ih oh. **17** Sithaw loe kami mikhmai to khen ai, tok a
sak ih baktih toengah kami boih to lok a caek, Anih to Pa,
tiah na kawk o nahaeloe, hae long nuiah angvin ah na oh o
nathung, Anih zithaih hoiah khosah oh. **18** Na panoek o
baktih toengah, nangcae loe kahmawn thaih hmuen ah kaom
sui hoiah maw, to tih ai boeh loe sum kanglung hoiah maw
akrang ai, nangmacae ampanawk khae hoiah na hnuk o ih
atawk, tidoeh avang ai khosakhaih thung hoiah ni Sithaw
mah ang krang o; **19** toe coek hankoi kaom ai, kasae thuih
hankoi kaom ai tuuca ah kaom, atho kana Kri ih athii hoiah
ni ang krang o: **20** Anih loe long ohhaih ahmuen om ai
nathuem hoi boeh ni tok to paekcoek boeh, toe Anih loe
atue boeng naah ni nangcae khaeah amtueng vop, **21** Anih
rang hoiah ni Sithaw na tang o, Sithaw mah duekhaih thung
hoiah anih to pathawk moe, anih han lensawkhaih to paek; to
pongah nangcae tanghaih hoi oephaih loe Sithaw ah ni oh.
22 Loktang lok tahngaihaih rang hoiah ni pakhra to na ciim
o sak, to pongah Muithla rang hoiah tangtang nawkamya
amlunghaih to amtueng o sak ah loe, poek ciimhaih hoiah
maeto hoi maeto amlung oh. **23** Kanghmaa thaih atii hoiah
na ai ah, anghmaa thai ai atii, kahing moe, dungzan ah
kacak, Sithaw lok hoiah na tapen o let boeh. **(aiōn g165)** **24**
Taksa boih loe phroh baktiah ni oh, phroh loe azaem moe,
apawk doeh angmuen, kami lensawkhaih boih loe phroh
apawk baktiah ni oh. **25** Toe Angraeng ih lok loe dungzan ah
cak poe. Nangcae khaeah ang thuih o ih to lok loe kahoih
tamthanglok ah oh. **(aiōn g165)**

2 Tahmenhaih hoiah kakoi Sithaw to na pataengh o boeh
pongah, sethaihnawk, alinghaihnawk, angsakcophaih, **2**
uthaih hoi loksae apaehhaihnawk to takhoe o boih ah loe,
tapen kangtha nawkta baktih toengah, **3** kaciim tahnutui
Sithaw lok to koeh oh, to tiah ni na qoeng o thai tih. **4**
Kaminawk mah pahnawt o sut, toe Sithaw mah qoih ih atho
kaom, kahing thlung khaeah nang zoh o pongah, **5** nangcae
doeh Muithla qoeng hanah im sakhaih kahing thlung baktih,
ciimcai qaima baktiah na oh o boeh moe, Jesu Kri rang hoiah
Sithaw mah talawk ih muithla angbawnhaih hmuen tathlang
kami ah na oh o toeng boeh. **6** To pongah Cabu thungah
doeh, Khenah, atho kaom qoih ih im takii ih thlung to Zion
mae nuiah ka suek: anih tang kami loe azathaih tong mak
ai, tiah oh. **7** To pongah tanghaih tawn nangcae hanah,
anih loe kating ai atho oh: toe tang ai kaminawk hanah loe
atho om ai, Im sah kaminawk mah pahnawt o sut ih thlung
loe, kalen koek im takii ih thlung ah oh boeh, **8** lok tahngai
ai kaminawk hanah loe amthaekhaih thlung hoi amtimhaih
lungsong ah oh. **9** Toe vinghaih thung hoi aanghaih thungah
kakawk, Anih to na pakoeh o thai hanah, nangcae loe qoih ih
kami, siangpahrang ih qaima toksah kami, kaciim acaeng,
pahoe ih kami ah na oh o: **10** canghniah loe anih ih kami
ah na om o ai, toe vaihi loe Sithaw kami ah na oh o boeh:
canghniah loe anih palungnathaih to na hnu o ai, toe vaihi loe
a palungnathaih to na hnuk o boeh. **11** Palung ih kaminawk,
Angvin hoi kholong caeh kami baktiah na oh o pongah,
hinghaih pakhra misa ah kaom taksa koehhaih hmuennawk
to ayae hanah kang pacae o; **12** nihcae mah nangcae to
kahoih ai hmuen sah kami ah poek o cadoeh, aicae khae
Sithaw angzoh na niah, nihcae mah na sak o ih kahoih
hmuen to hnuk o thai hanah, Gentelnawk salakah kahoih
tuinuen hoiah khosah oh. **13** Angraeng koehhaih baktiah,
ukkungnawk tlim ah khosah oh; kasang koek siangpahrang
maw, **14** to tih ai boeh loe kasae hmuen sah kaminawk to
danpaek moe, kahoih hmuen sah kaminawk pakoeh hanah,
kaminawk uk hanah Anih mah patoeh ih, ukkungnawk tlim ah
khosah oh. **15** Tidoeh panoek ai kamthunawk to na ngam
o sak duem hanah, hmuen kahoih sak hanah Sithaw mah

koeh haih. **16** Na loih o boeh, toe to loihhaih to zae sak
aephaih bangah patoh ai ah, Sithaw ih tamna ah om oh.
17 Kami boih khingya oh. Nawkamyanawk to palung oh.
Siangpahrang to khingya oh. **18** Tamnanawk, zithaih hoiah
nangmacae ukkungnawk khaeah angpaek oh; kahoih moe,
poeknaem ukkungnawk khae khue ah na ai, poek kaham
ukkungnawk khaeah doeh angpaek oh. **19** Sithaw poekhaih
tawnh pongah, sakpazaehaih om ai ah pacaekthlaekhaih
hoi patangkhanghaih tongh kami loe pakoeh han krak. **20**
Hmuen na sakpazae o pongah ang boh o naah, palung
na sawk o nahaeloe, pakoehhaih timaw na hnu o tih? Toe
kahoih hmuen na sak o naah raihaih na tong o nahaeloe,
palungsawkhaih hoiah pauep oh, Sithaw hmaa ah talawk
thaikoi hmuen ah ni oh. **21** Hae tiah oh han ih ni ang kawk
o: Kri doeh aicae hanah patangkhang toeng, anih ih khok
tangkanh na pazui o hanah, aicae khet koi kaom ah a sak
boeh: **22** Anih loe zaehaih sah ai, Anih pakhaa ah amsawnlok
thuihaih om ai: **23** minawk mah anih kasae thuih o naah, anih
mah kasaethuihaih hoiah pathok let ai; anih patangkhang
naah, minawk to pazih ai; toe katoengah lokcaekkung khaeah
angmah hoi angmah to angpaek: **24** zae pongah duek han
kaom kaminawk toenghaih hoiah hing o thai hanah, aicae
zaehaih to a tak pum hoiah phawh moe, thinglam nuiah
angbangh: anih ih kana ahmaa rang hoiah nangcae ngan
na tui o. **25** Nangcae loe lam kamkhraeng tuu baktiah na
oh o; toe vaihi loe nangcae ih pakhra khenzawnkung hoi
tuutoepkung khaeah nam laem o let boeh.

3 To baktih toengah zunawk, na savanawk khaeah angpaek
oh; to tiah ni lok tahngai ai savanawk to, lok hoi thuih
kangai ai zunawk ih tuinuen rang hoiah na pazawk o thai
ueloe, **2** kahoih tuinuen hoi nihcae khingyahaih to na hnu
o tih. **3** Nam thoep o naah doeh tasa bang amthoephaih
ah kaom, sam pakhuihaih, sui bungmu abuenhaih, kahoih
khukbuennawk hoiah amthoep ai ah; **4** Sithaw hmaa ah
thuilaek ai atho kaom, kahmawn thai ai palung thung ih
kami kranghoihhaih ah kaom, tuinom ohhaih, poekmonghaih
hoiah amthoep han oh. **5** Hae tiah ni Sithaw tanghaih
katawn, canghni ih kaciim nongpatanawk mah doeh amthoep
o moe, angmacae ih sava tlim ah angpaek o: **6** Sarah
mah Abraham ih lok tahngaih pongah, angraeng, tiah kawk:
kawbaktih sethaih doeh zii ai ah, kahoih hmuen to na sak o
nahaeloe, nangcae doeh anih ih canu ah ni na oh o. **7** To
baktih toengah, Savanawk, lawk na thuih o haih to pakha
ving han ai ah, panoek thaihaih hoiah zunawk hoi nawnto
om oh, na zunawk loe tahmenhaih hoiah hnuk ih hinghaih
nawnto toep kami, thazok kami ah oh o pongah, na zunawk
to khingyahaih paek oh. **8** Hnukkhuem koekah nangcae
boih poekhaih palungthin maeto ah amhong oh, maeto hoi
maeto tahmenhaih tawn oh, nawkamya baktiah amlung oh,
tahmenhaih hoi tuinom to tawn oh: **9** kasae sakhaih pongah
kasae hoi pathok o hmah, zoehhaih to zoehhaih hoi pathok o
hmah: toe tahamhoihaih paek o lat ah; hae tiah oh han ih ni
ang kawk o, tito panoek oh, to tiah nahaeloe tahamhoihaih na
toep o tih. **10** Hinghaih akoep moe, hoihhaih aninawk hnuk
koeh kaminawk loe kasaethuihaih thung hoiah angmah ih
palai to angvaeng nasoe loe, pahni hoiah zaehaih thui hmah
nasoe: **11** sethaih to ayae nasoe loe, kahoih hmuen to sah
nasoe; angdaehhaih to pakrong o nasoe loe, patom o nasoe.
12 Angraeng ih mik loe katoeng kaminawk nuiah acuk, nihcae
lawkthuihaihnawk doeh Anih mah tahngai pae: toe kasae
sah kaminawk loe Angraeng mah mikhmai angqoi taak. **13**
Kahoih hmuen sah kami hnukah na bang o nahaeloe, mi
mah maw nganbawh kana na paek o tih? **14** Toenghaih
pongah patang na khang o nahaeloe, nangcae loe palung
anghoe kami ah ni na oh o: nihcae mah pazihhaih to zii o
hmah, mawn doeh mawn o hmah; **15** toe Angraeng Sithaw
to na palung thung hoi khingyahaih paek oh: palung thungah
na tawnh o ih oephaih kawng minawk mah ang dueng o
naah, kami boih han poeknaemhaih hoi khingyahaih hoiah
pathim pae thai hanah amsak o coek ah. **16** Kri ah tuinuen
naemhaih mah nangcae kasae net kaminawk, nangcae
kasae thui kaminawk azatsak hanah, kahoih poekhaih to
tawn oh. **17** Sithaw koehhaih ah om nahaeloe kasae hmuen
sak pongah loe, hmuen kahoih sak pongah patangkhang
to hoih kue. **18** Katoeng ai kaminawk ih zaehaih pongah,
katoeng Kri to vaito duek, aicae Sithaw khaeah caeh haih
han ih ni, Anih mah to tiah sak, Anih loe taksa ah duek, toe
Muithla mah Anih to pathawk let. **19** Anih loe thongim krah
muithlanawk khaeah caeh moe, lok taphong pae. **20** Noah
palong thuk naah, to kaminawk loe Sithaw lok tahngai o ai;
toe Sithaw mah nihcae to palungsawkhaih hoiah zing, kami
zetta, hinghaih pakhra katawn kami long tazetto khue ni tui
kanguem thung hoiah loih o. **21** To tui kanguem loe vaihi
aicae pahlonghaih ah kaom tuinuemhaih hnuksakhaih ih ni;
tuinuemhaih loe (kamhnong taksa pasaehhaih ih na ai, toe
kasae kahoih panoekhaih hoiah Sithaw ih lok pathimhaih
ah ni oh:) Jesu Kri angthawk lethaih ah tuinuemhaih mah
ni pahlong to hnuk, **22** Anih loe van ah caeh boeh moe,
Sithaw bantang bangah a oh; vankaminawk, sakthaihaih hoi
thacakhaihnawk loe anih tlim ah ni oh o boih.

4 Kri loe taksa ah patangkhang baktih toengah, nangcae
doeh anih baktiah patangkhang toeng hanah poekhaih
tawn oh: taksa ah patangkhang kami loe zaehaih hoiah loih
boeh moe; **2** a hing thung kaminawk ih taksa koehhaih
baktiah khosah ai, Sithaw koehhaih baktiah ni khosak. **3**
Kalaem tangcae atue ah Gentelnawk koehhaih baktiah a sak
o ih hmuen to khawt na lai soe, to nathuem ah loe taksa
thacakhaih, taksa koehhaih, mu paquihaih, poihcaakhaih,
kamthlai hmoekah naek caakhaih, panuet kaom krang
bokhaih bangah a caeh o: **4** nangcae loe nihcae angzoeh
angaekhaih thungah na thum o ai pongah ni, nihcae mah
kalah kang kami ah ang hnuk o moe, kasae ang thuih o: **5**
nihcae mah kadueh hoi kahing kaminawk lokcaek han amsak
coek Anih khaeah, a sak o ih hmuennawk boih to taphong o
tih. **6** Hae tiah oh pongah ni, kadueh kaminawk khaeah doeh
kahoih tamthanglok to taphong ah oh, nihcae loe kaminawk
baktiah taksa ah lokcaekhaih to om tih, toe muithla hoiah
Sithaw ah hing o tih. **7** Hmuennawk boih boenghaih atue zoi
boeh: to pongah nangcae loe acoehaih hoiah om oh loe,
lawkthuihaih hoiah zing oh. **8** Hmuennawk boih ah maeto hoi
maeto kathuk amlunghaih to tawn oh: amlunghaih mah pop
parai zaehaih to khuk tih. **9** Laisaephaih om ai ah maeto hoi
maeto ang khenzawn oh. **10** Kami boih mah tangqum na
hnuk o, pop parai Sithaw tahmenhaih toksah kami ah na oh
o baktih toengah, maeto hoi maeto toksak angbomh naah
na hak o ih tangqum to patoh oh. **11** Mi kawbaktih doeh

lokthuihaih tangqum to hnu nahaeloe, Sithaw ih lok baktih
toengah thui nasoe; mi kawbaktih doeh toksakhaih tangqum
to hnu nahaeloe, Sithaw mah paek ih toksakthaihaih baktih
toengah tok to sah nasoe: to tiah ni Jesu Kri rang hoiah
hmuen boih ah Sithaw ih ahmin pakoehaih to om tih, anih ah
ahmin pakoehhaih hoi lensawkhaih loe dungzan hoi dungzan
khoek to om nasoe. **(aiōn g165)** **12** Palung ih kaminawk,
nangcae tanoek hanah karai parai patangkhanghaih nangcae
khaeah pha moe, kaom vai ai hmuen nangcae khaeah
om langlacadoeh dawnrai o hmah: **13** nangcae loe Kri
patangkhanghaih ah athum kami ah na oh o pongah, anghoe
oh; to tiah nahaeloe a lensawkhaih amtueng naah, nangcae
doeh thuilaek ai anghoehaih na tawn o toeng tih. **14** Kri ih
ahmin pongah kasaethuihaih na tong o nahaeloe, taham na
hoih o; lensawk Sithaw ih Muithla loe nangcae nuiah acuk:
nihcae bang hoi khet naah Anih loe kasaethuih ih kami ah
oh, nangcae bang hoi khet naah Anih loe pakoeh ih kami
ah oh. **15** Nangcae thung ih mi kawbaktih doeh kami hum
baktih, to tih ai boeh loe kamqu baktih, to tih ai boeh loe
kasae sah kami baktih, to tih ai boeh loe minawk kasae thuih
hanah tok kong ai kami baktiah na oh o han om ai. **16** Toe mi
kawbaktih doeh Kricaa baktiah patangkhang naah, azathaih
tawn hmah nasoe; azat zuengah Sithaw to pakoeh nasoe. **17**
Sithaw im ah lokcaek amtonghaih atue to phak boeh: aicae
khae hoiah lokcaekhaih amtong hmaloe nahaeloe, Sithaw
ih tamthanglok hoih tahngai ai kaminawk boenghaih cae
loe kawbangmaw om tih? **18** Katoeng kaminawk mataeng
pahlong han rai parai nahaeloe, Sithaw tang ai kaminawk hoi
kami zaenawk cae loe kawbangah maw om o tih? **19** To
pongah Sithaw koehhaih baktiah patangkhang kaminawk loe,
kahoih hmuen sakhaih hoiah oep kaom Sahkung khaeah, a
hing o haih pakhra to ap o nasoe.

5 Nangcae kricaabu kacoehtanawk, kai loe Kri
patangkhanghaih tong kami, anih aicae khae amtueng
naah kai doeh a lensawkhaih to ka hnu toeng tih, kai doeh
kacoehta maeto ah ka oh toeng pongah, nangcae khaeah
thapaekhaih lok kang thuih o: **2** nangmacae thung ih Sithaw
tuucaanawk to com oh, tha hoi saksak nganga ih baktih na ai,
sak koehhaih palung hoiah sah oh; panuet kaom amekhaih
to poek ai ah, sak koehhaih palung hoiah khenzawn oh; **3**
Sithaw ih qawktoep kricaabunawk nuiah angraeng baktiah
om ai ah, tuucaanawk mah kuu lak koi kaom ah khosah oh. **4**
Kalen koek tuutoepkung amtueng naah, nangcae loe kazaem
thai ai lensawkhaih lumuek to na hak o tih. **5** To baktih
toengah nawksainawk, kacoehtanawk mah thuitaek ih lok to
tahngai oh. Ue, maeto hoi maeto tlim ah khosah o boih ah
loe, tuinom ohhaih to khukbuen baktiah angkhuk oh: Sithaw
mah amoek kaminawk to koeh ai, poeknaem kaminawk
khaeah ni tahmenhaih to paek. **6** To pongah atue mah phak
naah anih mah ang pakoeh o hanah, thacak Sithaw ban
tlim ah poeknaemhaih hoiah khosah oh. **7** Anih mah ang
khetzawn o pongah, mawnhaih palungthin to anih khaeah
aap o boih ah. **8** Acoehaih hoiah om oh loe, iip ai ah hak oh;
tipongah tih nahaeloe nangcae ih misa, taqawk loe kahang
kaipui baktiah, a kaek han ih kami to amee khing: **9** to tiah a
oh pongah long pum ah kaom nangcae ih nawkamyanawk
doeh nangcae baktiah raihaih tong o toeng, tito panoek hoi
tanghaih bangah kacakah angdoe oh loe, taqawk to pakaa
oh. **10** Kri Jesu rang hoiah dungzan a lensawkhaih ahmuen
ah oh thai hanah, a tahmenhaih hoiah ni Sithaw mah aicae
to kawk, nawnetta thung patang na khang o pacoengah,
akoephaih to na paek o tih, kacakah angdoesak ueloe, tha na
cak o sak tih. **(aiōnios g166)** **11** Anih khaeah lensawkhaih hoi
thacakhaih dungzan hoi dungzan khoek to om poe nasoe.
Amen. **(aiōn g165)** **12** Oep kaom nawkamya baktiah ka poek
ih, Sivana mah abomhaih rang hoiah nangcae khaeah ca
setta kang tarik o boeh; tanghaih hoiah nang doet o haih
ahmuen loe, loktang Sithaw tahmenhaih hoiah akoep, tiah
thapaekhaih lok kang thuih o boeh. **13** Ka capa Marka hoi
Babylon prae ah kaom nangcae hoi nawnto qoih ih kricaabu
mah ban ang sin o. **14** Maeto hoi maeto amlung angmokhaih
hoiah ban angsin oh. Kri Jesu ah kaom nangcae boih khaeah
monghaih om nasoe.

2 Piter

1 Jesu Kri ih tamna, patoeh ih kami maeto ah kaom,
Simon Piter mah, aicae Sithaw hoi pahlongkung Jesu Kri
toenghaih rang hoiah aicae baktiah atho kana tanghaih tawn
kaminawk khaeah tarik ih capat: **2** Sithaw hoi aicae Angraeng
Jesu panoekhaih rang hoiah tahmenhaih hoi monghaih
nangcae khaeah pung nasoe, **3** Anih to a panoek o naah, a
lensawkhaih hoi hoihaih rang hoiah aicae kawkkung, Sithaw
panoekhaih hoiah a hing o moe, kho a sak o thai hanah,
a thacakhaih hoiah hmuennawk boih to ang paek. **4** To
baktih a lensawkhaih hoi hoihaih rang hoiah kalen parai,
atho kana lokkamhaihnawk to aicae hanah paek boeh: to
lokkamhaihnawk baktih toengah, kamhnong taksa koehhaih
thung hoiah na loih o ueloe, Sithaw ih tuinuen katawn kami ah
na om o tih. **5** Tanghaih mah kahoih hmuen, kahoih hmuen
mah panoekthaihaih, **6** panoekthaihaih mah angsumthaihaih,
angsumthaihaih mah palungsawkhaih, palungsawkhaih mah
Sithaw panoekhaih; **7** Sithaw panoekhaih mah nawkamya
baktiah tahmenhaih, nawkamya baktiah tahmenhaih mah
nawkamya baktiah amlunghaih na tawnh o thai hanah tha
pathok oh. **8** Hae hmuennawk boih kapop ah na tawnh o
nahaeloe, aicae Angraeng Jesu Kri panoekhaih bangah,
athaih kaom ai ah maw, to tih ai boeh loe athaih athai ai
ah maw na omsak mak ai. **9** Toe hae hmuennawk tawn ai
kami loe, hnukhaih tamcaek, mikmaeng ah oh, canghnii ih a
zaehaihnawk loe pasaeh boih boeh, tiah kaom lok to pahnet
ving kami ah ni oh. **10** To pongah nawkamyanawk, nangcae
kawkhaih hoi qoihhaih to caksak hanah tha pathok oh: hae
hmuennawk na sak o nahaeloe, natuek naah doeh nam
timh o mak ai: **11** aicae Angraeng hoi pahlongkung Jesu
Kri ih dungzan kacak siangpahrang ah uk ih prae thungah
akun thaihaih to kapop ah na hnu o tih. **(aiōnios g166)** **12**
To pongah vaihi thuih ih tamthanglok to na panoek o moe,
loktang pongah kacakah nang doet o cadoeh, nangcae
khaeah hae hmuennawk apet ai ah thuih han ka pahnet mak
ai. **13** Ue, hae kahni im ah ka oh nathung, na panoek o
thai hanah acoe paek han hoih, tiah poekhaih ka tawnh; **14**
aicae Jesu Kri mah paek ih lok baktih toengah, hae kahni
im hae akra ai ah ka suek sut han boeh, tito ka panoek.
15 Ka duek pacoengah hae hmuennawk na panoek o thai
poe hanah tha ka pathok han. **16** Aicae Angraeng Jesu Kri
anghumhaih hoi thacakhaih kawng kang thuih o naah, kaicae
loe ruici baktiah thuih rumram ih loknawk to ka pazui o ai, a
lensawkhaih hnu kami ah ni ka oh o. **17** Anih loe lensawkhaih
hoi pakoehhaih to Ampa Sithaw khae hoiah hnuk moe, Hae
loe ka palung duek ih ka Capa ni, a nuiah kang hoe parai,
tiah lensawk koek khae hoi ih lok to anih khaeah angzoh. **18**
Van hoi kangzo to lok loe anih hoi nawnto kaciim mae nuiah
ka oh o naah ka thaih o. **19** To khue ai tahmaanawk mah
taphong o ih lok pongah, kacak aep oephaih to a tawnh o;
nihcae ih lok loe na palung khodai moe, akhawnbang ah
kamdueng cakaeh tacawt karoek to khoving aanghaih paek
thaih hmaiim baktiah oh, nihcae mah taphong o ih loknawk
to kahoihah poek oh; **20** hae hae panoek o hmaloe ah, Cabu
thungah kaom tahmaanawk ih lok loe kawbaktih kami mah
doeh thuih koehhaih to angmah koehah panoek thai ai. **21**
Tipongah tih nahaeloe canghnii ah taphong o ih loknawk loe
kami koehhaih baktiah thuih ih lok na ai ni: Kacai Muithla
toksakhaih rang hoiah ni Sithaw ih kaciim kaminawk mah lok
to taphong o.

2 Toe nangcae salakah patukkung angsahcop kaminawk
oh o baktih toengah, tahmaa angsahcop kaminawk
doeh kaminawk salakah oh o toeng, nihcae loe kamro
thaih katoeng ai patukhaihnawk to tamquta hoiah sin o
moe, angmacae qankung Angraeng to pahnawt o ving, to
tiah angmacae nuiah karang amrohaih to phak o sak. **2**
Kanoih kaminawk mah kasae nihcae ih tuinuen to pazui
o ueloe, loktang panoekhaih loklam to kasae thui o tih. **3**
Kamtlai hmoek koehhaih palung tawnh o pongah amsawnlok
thuihhaih hoiah nangcae khaeah hmuenmae na zaw o
tih: nihcae lokcaekhaih loe atue sawk parai boeh, nihcae
amrohaih doeh iih angam sut ai. **4** Sithaw mah zaehaih sah
vankaminawk to paquem ai, nihcae to sumqui hoiah pathlet
moe, lokcaek hanah, hell hoi khoving thungah vah boeh.
(Tartaroō g5020) **5** Anih loe long kangquem doeh pathlung
ai, toe toenghaih lok taphong kami, Noah hoi a imthung
ih kami long tazetto khue mah ni pahlonghaih to hnuk o,
Sithaw tang ai kaminawk loe tui mah uem boih. **6** Sithaw
panoek ai kaminawk khet koi kaom ah Sodom hoi Gomorrah
vangpui to hmai hoi qoeng hanah lokcaek moe, maiphu ah
angcoengsak; **7** poeksae kaminawk ih khosak amhnonghaih
hoiah raihaih katong, katoeng kami Lot khue ni loih: **8** (to
kami katoeng loe, katoeng ai kaminawk salakah khosak,
kahoih ai nihcae khosakhaih hoi toksakhaihnawk to nito
pacoeng nito a thaih o moe, a hnuk o naah, toenghaih hoiah
khosah anih hinghaih pakhra loe kating ai patangkhang;
) **9** katoeng ai kaminawk to lokcaekhaih ni hanah suek
moe, Sithaw panoek kaminawk to pacuekhaih thung hoi
kawbangmaw loisak han, tito Angraeng mah panoek: **10**
kaciim ai taksa koehhaih pazui kaminawk mah ukkungnawk
to khet patoek o, nihcae loe amoek o moe, angmacae
koehhaih khue to poek o, ukhaih akaa tawn kaminawk kasae
thuih han zii o ai. **11** Kalen kue thacakhaih hoi toksakthaihaih
hoiah kakoi vankaminawk mah mataeng doeh, Angraeng
hmaa ah nihcae to kasae thui o ai. **12** Toe to kaminawk loe
naeh moe, paduek hanah suek ih moi kasan baktiah ni oh o,
panoekhaih tidoeh tawn ai ah hmuen to kasae a thuih o; a
sak o ih kahoih ai hmuen mah angmacae to amrosak tih.
13 Nihcae loe khodai ah nongpa nongpata zae sakhaih to
koeh o, a sak o ih zaehaih baktih toengah nihcae mah atho
hnu o tih. Nihcae loe nangcae salakah khet kamcuk ai, coek
koi kaom kami ah oh o, nangcae hoi nawnto angkomhaih
buhcaak o naah mataeng doeh, nongpa nongpata kanawm
acaenghaih hoiah angmacae hoi angmacae angling kami
ah oh o. **14** Nihcae loe minawk ih zu sava nuiah nongpa
nongpata zae sak koehhaih mik to tawnh o, zae sakhaih to
toengh o thai ai; poekcak ai kaminawk to a zoek o: kamtlai
koeh hmoekhaih palungthin to a tawnh o moe, tangoeng ih
kami ah a oh o: **15** loklam katoeng to a caeh o taak moe,
loklam amkhraeng o, katoeng ai loklam hoiah hmuen hak
han koeh, Beor capa Balaam ih loklam pazui kami ah oh o;
16 toe anih loe a sakpazae ih hmuen pongah thuitaekhaih to
hnuk: lok apae thai ai laa hrang mah Balaam to kami ih lok

hoiah thuitaek moe, tahmaa amthuhaih to boengsak. **17** Hae kaminawk loe tui kaom ai tuikhaw baktih, takhi mah hmuh ih tamainawk baktiah oh o; kamtueng ai, dungzan vinghaih to nihcae hanah suek pae boeh. **(questioned)** **18** To kaminawk loe tidoeh avang ai amoekhaih loknawk to apaeh o moe, zaehaih thung hoi kaloih tangcae kaminawk to taksa koehhaih hoi kahoih ai tuinuen hoiah zoek o. **19** Amrohaih tamna ah a oh o to mah, minawk khaeah loe loihhaih kawng to a thuih pae o: hmuenmae mah pazawk ih kami loe hmuenmae mah anih to misong ah ohsak. **20** Angraeng hoi pahlongkung Angraeng Jesu Kri panoekhaih rang hoiah long amhnonghaih thung hoi a loih o pacoengah, nihcae loe to hmuen mah naeh pazawk let, to hmuen mah nihcae to pazawk pongah, nihcae han hnukkhuem ah kaom hmuen loe hmaloe ih hmuen pongah nung kue. **21** Toenghaih loklam panoek o pacoengah, nihcae khaeah paek ih kaciim lokpaekhaih angqoi taak ving pongah loe, panoek o ai ngala soe nahaeloe nihcae han hoih kue tih. **22** Ui loe angmah ih tamlok to caak let; ok doeh tui hoi amsaeh pacoengah, tangnong thungah tabok let, tiah thuih ih palunghalok loe nihcae khaeah akoep tangtang boeh.

3 Palung ih kaminawk, hmuennawk boih kahoihah na poek o moe, palung angthawksak han ih ni, hae capat hnettohaih hae kang tarik o: **2** canghnii ah kaciim tahmaanawk mah thuih ih loknawk hoi patoeh ih kaminawk patohhaih rang hoiah pahlongkung hoi Angraeng mah ang thuih o ih loknawk to na poek o let hanah ka koeh: **3** hmaloe koekah hae hae panoek oh; hnukkhuem niah loe angmacae taksa koehhaih baktiah tok kasah, minawk padaeng thaih kaminawk to angzo o tih, **4** Anih angzo tih boeh, tiah thuih ih lokkamhaih loe naah maw oh ving boeh? Ampanawk loe duek o boeh, toe hmuennawk boih loe sak tangsuek nathuem ih baktiah ni oh o poe vop, tiah thui o tih. **5** Nihcae mah, Canghnii ah tui thung hoiah tacawt long hoi van loe Sithaw ih lok hoiah ni sak: **6** to tiah kaom long loe tui mah uem moe, amro boeh, tito pahnet han koeh o tih. **7** To lok hoiah ni vaihi kaom long hoi vannnawk to katang ai kaminawk amro o moe, lokcaekhaih ni karoek to hanah pathlungh. **8** Palung ih kaminawk, hae hae pahnet o hmah, Sithaw han loe nito hae saning sangto baktiah oh moe, saning sangto doeh nito baktiah oh. **9** Thoemto kaminawk mah poek o ih baktih toengah, Angraeng loe a lokkamhaih nuiah angtawt hnung ai; anih mah loe mi kawbaktih doeh anghmatsak han koeh ai, kami boih dawnpakhuemsak han koeh, to pongah anih loe aicae nuiah palungsawk. **10** Toe Angraeng ih Ni loe khoving ah kangzo kamqu baktiah om tih; vannawk loe tuen o parai ueloe, anghmaa tih, bet loiah hmuennawk boih amkaw tih, long hoi a thungah kaom hmuennawk boih hmai mah kangh tih. **11** Hmuennawk boih amro han oh pongah, nangcae loe kawbaktih kami ah maw na oh o han? Kaciim tuinuen hoi Sithaw koehhaih baktiah oh han angaih, **12** nangcae loe angzo hankoi Sithaw ih Ani to na zing o, to niah loe hmai mah van to kangh ueloe, anghmaa tih, kabae nung parai pongah a thungah kaom hmuenmaenawk to amkaw o boih tih. **13** Toe aicae loe a lokkamhaih baktih toengah, katoeng kaminawk ohhaih van kangtha hoi long kangtha to ni a zing o. **14** Palung ih kaminawk, to hmuennawk to na zing o pongah, kasae thuih han kaom ai, coek koi om ai ah monghaih hoi Anih to hnuk hanah, tha pathok oh. **15** Sithaw mah anih han paek ih palunghahaih hoiah a palung o ih nawkamya Pawl mah doeh nangcae khaeah ca ang tarik o boeh, pahlonghaih hnuksak han koeh pongah ni, aicae Angraeng Sithaw loe kaminawk nuiah palungsawk, tito panoek oh; **16** Anih ih capatnawk boih mah, hae hmuennawk kawng hae thuih, toe Tarik ih thoemto ca loe thaih kop han rai parai; ca amtuk ai kami hoi poekcak ai kaminawk mah loe thuih koehhaih lok ahlong to kalah bangah paqoi o ving, kalah Cabunawk doeh angmacae amro hanah to tiah a sak o. **17** To pongah palung ih kaminawk, hae hmuennawk loe hae tiah ni om tih, tiah na panoek o coek boeh; to pongah acoehaih hoiah khosah oh, to tih ai nahaeloe lam caehpazae kahoih ai kaminawk pacuekhaih to na pazui o moeng ueloe, kacak nangmacae tanghaih thung hoiah nam timh o moeng tih. **18** Toe aicae Angraeng, pahlongkung Jesu Kri panoekhaih hoi tahmenhaih bangah qoeng o tahang ah. Lensawkhaih loe anih khaeah vaihi hoi dungzan khoek to om poe nasoe. Amen. **(aiōn g165)**

1 Johan

1 Tangsuek hoiah kaom, a thaih o moe, mik hoiah a hnuk
o ih, a khet o moe, ban hoiah a sui o ih, hinghaih Lok to
ni aicae mah a thuih o; **2** (to hinghaih loe amtueng boeh
moe, a hnuk o boeh, hnukung ah a oh o moe, Ampa hoi
nawnto kaom, aicae khaeah kamtueng, dungzan hinghaih
to nangcae khaeah amtuengsak boeh;) **(aiōnios g166)** **3**
kaicae hoi angkomhaih na tawnh o thai hanah ka hnuk o
moe, ka thaih o ih hmuen to nangcae khaeah kang thuih o:
kaicae angkomhaih loe Sithaw hoi a Capa Jesu Kri hoiah
kaom angkomhaih ah ni oh. **4** Nangcae anghoehaih koepsak
hanah hae ca hae kang tarik o. **5** Anih khae hoi ka thaih o
moe, nangcae khaeah kang thuih o ih lok loe, Sithaw loe
aanghaih ah oh, anih khaeah vinghaih tih ta doeh om ai,
tiah kaom lok hae ni. **6** Aicae mah Anih hoi angkomhaih ka
tawnh o boeh, tiah a thuih o moe, vinghaih thungah a caeh o
nahaeloe, aicae loe loktang hoiah a hing o ai, lok amlai kami
ah ni a oh o vop. **7** Toe anih loe aanghaih thungah oh baktih
toengah, aanghaih thungah a caeh o nahaeloe, maeto hoi
maeto angkomhaih to a tawnh o moe, a Capa Jesu Kri ih
athii mah aicae zaehaihnawk to ang pasaeh pae. **8** Aicae
mah zaehaih ka tawn o ai, tiah a thuih o nahaeloe, aimah
hoi aimah angling kami ah ni a oh o, loktang aicae thungah
om ai. **9** Zaehaih a taphong o nahaeloe, aicae zaehaih to
tahmen moe, katoeng ai hmuennawk boih ciimcaisak hanah,
anih loe oepthok katoeng Sithaw ah oh. **10** Aicae mah ka
zae o ai, tiah a thuih o nahaeloe, aicae thungah a lok to om
ai pongah, anih to lok amlai kami ah a suek o.

2 Palung ih ka caanawk, na zae o han ai ah hae ca hae
kang tarik o. Toe zaehaih sah kami hanah loe, aicae
zuengah lokthuikung, Ampa hoi nawnto kaom, katoeng Jesu
Kri to a tawnh o: **2** Anih loe aicae zaehaih loisakkung ah
oh: aicae han khue ai, long pum ah kaom kaminawk boih ih
zaehaih loisakkung ah doeh oh. **3** Anih ih kaalok to a tahngai
o nahaeloe, anih to a panoek o boeh tiah amtueng. **4** Anih to
ka panoek tiah thuih, toe anih ih kaalok to pazui ai nahaeloe,
lok amlai kami ah ni oh, to kami thungah loktang to om ai. **5**
Toe mi kawbaktih doeh Anih ih lok tahngai kami loe, anih
thungah Sithaw amlunghaih to akoep tih: a lok tahngaihaih
rang hoiah ni anih khaeah a oh o boeh, tito a panoek o.
6 Anih ah ka hing boeh, tiah thui kami loe, anih caehhaih
baktiah caeh toeng han angaih. **7** Nawkamyanawk, nangcae
khaeah kaalok kangtha ka tarik ai, tangsuek natuem hoi na
tawnh o ih kaalok kangquem ni ka tarik. Kaalok kangquem loe
nangcae mah tangsuek nathuem hoi na thaih o ih lok to boeh
ni. **8** Vinghaih loe laemh ving boeh moe, vaihi loe tangtang
aanghaih mah toeh boeh pongah, kaalok kangtha nangcae
khaeah ka tarik let, to kangtha kaalok loe Anih hoi nangcae
khaeah loktang ah oh. **9** Aanghaih thungah ni ka oh, tiah a
thuih, toe angmah ih amnawk to hnuma kami loe vaihi khoek
to vinghaih thungah ni a oh vop. **10** Angmah ih amnawk
palung kami loe aanghaih thungah oh, to pongah anih loe
amthaek han ih loklam om ai. **11** Toe angmah ih amnawk
hnuma kami loe, vinghaih thungah oh, vinghaih thungah
amkaeh, vinghaih mah mikmaengsak pongah, naa ah maw
ka caeh, tito panoek ai. **12** Nawktanawk, anih ih ahmin hoiah
na zae o haihnawk to tahmen boeh pongah, nangcae khaeah
ca ka tarik. **13** Ampanawk, tangsuek nathuem hoi kaom anih
to na panoek o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik.
Thendoengnawk, kahoih ai kaminawk to na pazawk o boeh
pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. Nawktanawk, Ampa to
na panoek o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. **14**
Ampanawk, tangsuek nathuem hoi anih to na panoek o boeh
pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. Thendoengnawk, tha na
cak o moe, nangcae thungah Sithaw lok oh pongah, kahoih ai
kaminawk to na pazawk o, to pongah nangcae khaeah ca ka
tarik. **15** Long hoi a thungah kaom hmuennawk to palung o
hmah. Long palung kami loe, anih thungah Ampa palunghaih
to om ai. **16** Long hmuen ah kaom, taksa koehhaih, mik hoi
khithaih, a tawnh ih hmuen hoi amoekhaihnawk loe Ampa
khae hoiah angzo ai, long hoiah ni tacawt. **17** Long hoi long
koehhaih loe anghmat boeh: toe Sithaw koehhaih sah kami
loe dungzan khoek to cak. **(aiōn g165)** **18** Nawktanawk, vaihi
loe boenghaih atue ah ni oh boeh: Kri lok aek kaminawk
angzo o tih, tiah na thaih o baktih toengah, pop parai Kri ih
lokaek kaminawk vaihi angzoh o boeh; to pongah vaihi loe
boenghaih atue boeh ni, tito a panoek o. **19** Nihcae loe aicae
khae hoi tacawt o ving boeh, nihcae loe aicae ih kami na ai
ni; aicae kami ah om o nahaeloe, aicae hoi nawnto om o
poe tih: toe tacawt o ving boeh pongah, nihcae loe aicae ih
kami na ai boeh ni, tiah amtueng boeh. **20** Toe nangcae loe
Kaciim Kami mah situi ang bawh o pongah, hmuennawk boih
na panoek o. **21** Loktang na panoek o ai pongah hae ca
hae ka tarik ih na ai ni, loktang to na panoek o, amsawnlok
thuihaih loe loktang thung hoiah angzo ai, tiah na panoek o
pongah ni ca kang tarik o. **22** Lok amlai kami loe mi aa?
Jesu loe Kri na ai ni, tiah angaek kami to ni. Ampa hoi Capa
talawk ai kami loe Kri ih misa ah oh. **23** Capa lokaek kami
loe, Ampa to tawn ai: toe Capa talawk kami loe, Ampa doeh
a tawnh. **24** Tangsuek nathuem hoiah na thaih o ih lok to
nangcae thungah om poe nasoe. Tangsuek nathuem hoi na
thaih o ih lok to nangcae thungah om poe nahaeloe, nangcae
doeh Capa hoi Ampa ah na om o poe tih. **25** Anih mah aicae
khaeah paek ih lokkamhaih loe, dungzan hinghaih lok hae
ni. **(aiōnios g166)** **26** Acoehaih hoi kho na sak o thai hanah
nangcae aling han pacaeng kaminawk kawng to hae tiah
kang tarik o. **27** Toe nangcae situi bawh Anih to nangcae
thungah oh pongah, nangcae loe minawk mah patuk han
angaih ai: to tiah nangcae situi bawh kami mah hmuennawk
boih ang patuk o, Anih loe loktang ah oh moe, lok amlai ai,
Anih mah to tiah ang patuk o baktih toengah, Anih khaeah na
oh o poe han oh. **28** Nawktanawk, vaihi anih khaeah om o
poe ah; to tiah ni anih amtueng naah, aicae mah angoephaih
a tawn o ueloe, anih angzoh naah a hmaa ah azathaih tawn
ai ah a om o tih. **29** Anih loe katoeng kami ah oh, tiah na
panoek o nahaeloe, toenghaih sah kaminawk boih loe anih
mah tapen ih caa ah oh o, tiah panoek kami ah na oh o.

3 Aicae loe Sithaw caa ah a oh o, tiah kawk thai hanah,
Sithaw loe kawbaktih amlunghaih maw aicae nuiah tawnh,
tito khen oh: long mah Anih panoek ai pongah, aicae doeh
panoek ai. **2** Palung ih kaminawk, aicae loe vaihi Sithaw caa
ah ni a oh o boeh, hmabang ah kawbaktih kami ah maw
a om o tih, tito amtueng ai vop: toe anih amtueng naah

aicae loe Anih baktiah a om o tih, tito a panoek o; Anih to
angmah baktih toengah a hnu o tih. **3** Anih ah oephaih tawn
kami loe, Anih ciimcai baktih toengah, angmah hoi angmah
to ciimcai ah khosak. **4** Mi kawbaktih doeh zaehaih sah
kami loe kaalok doeh a aek: zae, tiah thuih ih lok loe kaalok
aekhaih hae ni. **5** Toe anih loe aicae zaehaihnawk lak ving
han ih ni amtueng, tito na panoek o; anih ah zaehaih om ai.
6 Mi kawbaktih doeh anih ah om kami loe zaehaih sah ai:
zaehaih sah kami loe anih to hnu ai, panoek doeh panoek
ai. **7** Palung ih nawktanawk, mi mah doeh na ling o hmah
nasoe: anih loe toeng baktih toengah, katoeng kami mah
loe katoeng hmuen to sak. **8** Zaehaih sah kami loe taqawk
ih kami ah ni oh; taqawk loe tangsuek natuem hoi boeh ni
zaehaih to a sak. Sithaw Capa loe taqawk toksakhaihnawk to
phraek han ih ni angzoh. **9** Sithaw mah tapen ih kami loe
zaehaih sah ai; anih ih atii loe Sithaw ah oh poe: Sithaw mah
tapen ih kami ah oh pongah, anih loe zae thai ai. **10** Hae tiah
Sithaw caa hoi taqawk caa to angmaat thaih: toenghaih sah
ai kami, angmah ih amnawk palung ai kami loe Sithaw ih
kami na ai ni. **11** Aicae maeto hoi maeto amlung han oh, tiah
thuih ih lok loe, tangsuek nathuem hoi na thaih o hmaloe ih
lok ah oh. **12** Kasae poekhaih katawn, amnawk kahum, Kain
baktiah om o hmah. Tipongah anih mah angmah ih amnawk
to hum? tiah thuih nahaeloe, anih mah sak ih hmuen loe
toeng ai, amnawk mah sak ih hmuen to toeng pongah ni. **13**
Nawkamyanawk, long mah na hnuma o nahaeloe, dawnrai
o hmah. **14** Nawkamyanawk to a palung o pongah aicae
loe duekhaih thung hoiah a poeng o boeh moe, hinghaih
thungah akun o boeh. Amnawk palung ai kami loe duekhaih
thungah ni oh vop. **15** Nawkamya hnuma kami loe kami
hum kami ah ni oh: kami hum kami loe dungzan hinghaih
tawn ai, tito na panoek o. **(aiōnios g166)** **16** Aicae han a
hinghaih paek pongah, aicae mah Sithaw amlunghaih to a
panoek o: aicae mah doeh nawkamyanawk hanah aimacae
hinghaih paek toeng han oh. **17** Mi kawbaktih doeh hae
long nuiah kahoih hmuennawk to tawnh mangh, nawkamya
vawthaih doeh a hnuk e, anih nuiah tahmenhaih tawn ai
nahaeloe, kawbangmaw Sithaw amlunghaih anih thungah
om tih? **18** Nawktanawk, lok hoiah maw, palai hoiah maw
amlung o hmah si; loktang hoi toksakhaih hoiah amlung
o si. **19** To tiah amlunghaih rang hoiah aicae loe loktang
ih kami ah a oh o, tito amtueng, to pongah aicae loe Anih
hmaa ah kamongah om tih. **20** Aimacae ih palung mah aicae
zaehaih net cadoeh, Sithaw loe aicae ih palung pongah len
kue, anih mah hmuennawk to panoek boih. **21** Palung ih
kaminawk, aimacae ih palung mah aicae zaehaih net ai
nahaeloe, oephaih hoiah Sithaw khaeah a caeh o han oh.
22 Anih mah thuih ih loknawk to a pazui o moe, a koeh ih
hmuennawk to a sak o pongah, anih khae hoiah a hnik o ih
hmuennawk to a hnuk o boih. **23** Aicae han kaalok ang paek
baktih toengah, aicae mah a Capa Jesu Kri ih ahmin to tang
moe, maeto hoi maeto amlung han oh, hae loe anih mah
paek ih kaalok ah oh. **24** Anih mah paek ih kaalok tahngai
kami loe Anih thungah oh, Anih doeh to kami thungah oh
toeng. Anih mah aicae han paek ih Muithla rang hoiah ni
Anih aicae thungah oh, tiah a panoek o.

4 Palung ih kaminawk, muithla boih to tang o hmah, to
muithlanawk loe Sithaw ih Muithla maw, tiah tanoek oh:
pop parai angsahcop tahmaanawk long nuiah caeh o boeh.
2 Jesu Kri loe taksa ah angcoeng, tiah kathui muithla loe
Sithaw ih Muithla ah oh, to tiah Sithaw ih Muithla to na
panoek o thaih: **3** Jesu Kri loe taksa ah angzoh, tiah taphong
ai muithla loe Sithaw ih Muithla na ai ni: to baktih muithla
loe Kri lok aek muithla ni, to muithla to angzo tih, tiah na
thaih o boeh; to muithla loe vaihi doeh long nuiah oh boeh. **4**
Nawktanawk, nangcae loe Sithaw ih kami ah na oh o, to
baktih kaminawk to na pazawk o boeh: tipongah tih nahaeloe
nangcae thungah kaom Anih loe long ah kaom anih pongah
len kue. **5** Nihcae loe long ih kami ah oh o, to pongah
long ih hmuen to a thuih o, a thuih o ih lok to long mah
tahngaih pae. **6** Aicae loe Sithaw ih kami ah a oh o: Sithaw
panoek kami mah loe aicae ih lok to tahngaih; Sithaw ih
kami ah om ai kami mah loe aicae ih lok to tahngai ai. Hae
tiah loktang Muithla hoi lok amlai muithla to a panoek o. **7**
Kang palung o ih kaminawk, maeto hoi maeto amlung o
si: amlunghaih loe Sithaw ih ni; amlunghaih tawn kami loe
Sithaw mah tapen ih kami ah oh moe, Sithaw to panoek. **8**
Amlunghaih tawn ai kami loe Sithaw panoek ai; Sithaw loe
amlunghaih ah oh. **9** Anih rang hoiah a hing o thai hanah,
Sithaw mah a tawn ih maeto khue a Capa to long ah patoeh
boeh, hae tiah Sithaw amlunghaih to aicae khaeah amtueng.
10 Amlunghaih loe, Aicae mah Sithaw palung ih na ai ah,
aicae ang palung pongah, aicae zaehaih tahmen hanah a
Capa long ah patoehhaih to ni amlunghaih ah oh. **11** Palung
ih kaminawk, Sithaw mah aicae palung phi pongah, aicae
doeh maeto hoi maeto amlung han oh. **12** Mi mah doeh
Sithaw to hnu vai ai. Toe aicae maeto hoi maeto amlung
nahaeloe, Sithaw aicae thungah oh moe, aicae thungah
anih amlunghaih to akoep. **13** Anih mah angmah ih Muithla
to aicae khaeah paek boeh pongah, aicae loe Anih ah a
oh o moe, Anih doeh aicae ah oh toeng, tito a panoek o.
14 Long pahlongkung ah oh hanah, Ampa mah a Capa to
patoeh boeh, tito a hnuk o moe, a taphong o boeh. **15** Jesu
loe Sithaw Capa ni, tiah taphong kami loe, anih thungah
Sithaw oh, anih doeh Sithaw thungah oh. **16** Sithaw mah
aicae palunghaih to a panoek o moe, a tang o boeh. Sithaw
loe amlunghaih ah oh; amlunghaih thungah kaom kami
loe, Sithaw thungah oh moe, anih thungah Sithaw oh. **17**
Lokcaekhaih niah zithaih a tawnh o han ai ah, aicae loe
amlunghaih hoi kakoep ah kho a sak o, hae long nuiah
Anih baktiah kho a sak o pongah ni zithaih tawn ai ah a
oh o. **18** Amlunghaih ah zithaih om ai; raihaih tong moeng
tih, tiah poekhaih tawnh pongah ni zithaih to oh, kakoep
amlunghaih mah loe zithaih to anghmatsak: zithaih tawn kami
loe kakoep amlunghaih to tawn ai vop. **19** Anih mah aicae
palung hmaloe pongah, aicae mah doeh Anih to palung o
toeng. **20** Sithaw ka palung, tiah thuih moe, amnawk hnuma
kami loe, lok amlai kami ah oh: a hnuk ih angmah ih amnawk
mataeng doeh palung ai kami mah, a hnuk vai ai ih Sithaw
to kawbangmaw palung thai tih? **21** Anih khae hoiah hae
kaalok hae a hnuk o. Sithaw palung kami loe angmah ih
amnawk doeh palung.

5 Jesu loe Kri ni, tiah tang kami loe, Sithaw mah tapen ih
kami ah oh: Anih palung kami loe Anih mah sak ih a capa
doeh palung. **2** Aicae mah Sithaw palung naah, a paek ih
lok to tahngaih o: hae tiah sakhaih rang hoiah ni Sithaw ih
caanawk a palung o, tito amtueng. **3** Anih mah paek ih lok
tahgaihaih loe, Sithaw amlunghaih ah oh: a paek ih loknawk
loe hmuen kazit ah om ai. **4** Sithaw mah tapen ih kami mah
loe long to pazawk: aicae tanghaih mah long to pazawk
boeh. **5** Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah tang kami khue mah
na ai maw long to pazawk? **6** Jesu loe tui hoi athii hoiah ni
angzoh; tui hoi khue ai, tui hoi athii hoiah ni angzoh. Muithla
loe loktang ah oh pongah, Muithla loe hnukung ah oh. **7**
Van ah hnukkung thumto oh; to hnukungnawk loe Ampa,
Lok hoi Kacai Muithla cae hae ni: hae thumto loe maeto
ah oh o. **8** Long ah hnukung thumto oh; to hnukungnawk
loe muithla, tui hoi athii cae hae ni: hae thumtonawk loe
maeto ah oh o. **9** Hnukung ah kaom kami mah taphong ih
lok mataeng doeh a tang o nahaeloe, Sithaw mah a Capa
kawng to taphong boeh pongah, kalen kue hnukung ah kaom
Sithaw mah taphong ih lok to a tang o aep han oh. **10** Sithaw
Capa tang kami loe hae tiah taphong ih lok loe tangtang
ni, tiah panoekhaih palung to a tawnh: Sithaw tang ai kami
loe, Sithaw mah a Capa to paek, tiah thuih ih lok to tang ai
pongah, Anih to lok amlai kami ah a ohsak. **11** Sithaw mah
aicae hanah dungzan hinghaih to paek boeh, to hinghaih
loe a Capa ah oh, tiah taphong ih hae lok loe Sithaw ih lok
ah oh. **(aiōnios g166)** **12** Capa tawn kami loe hinghaih to
tawnh; Sithaw Capa tawn ai kami loe hinghaih to tawn ai. **13**
Dungzan hinghaih ka tawnh, tiah na panoek o moe, Sithaw
Capa ih ahmin na tang o thai hanah, Sithaw Capa ih ahmin
tang nangcae khaeah hae hmuennawk kawng hae kang tarik
o; **(aiōnios g166)** **14** a koehhaih baktiah kawbaktih hmuen
doeh a hnik o nahaeloe, anih mah na tahngai pae tih, hae
loe aicae mah Sithaw ah a tawnh o ih oephaih ah oh. **15**
Lawkthuihaih tahngaih pae, tiah a panoek o nahaeloe, anih
khaeah a hnik o ih hmuennawk boih loe hnuk boeh, tiah poek
oh. **16** Mi kawbaktih doeh angmah ih amnawk mah duek han
khoek to kaom ai sak ih zaehaih to hnu nahaeloe, duek han
khoek to zaehaih kasah ai kaminawk khaeah Sithaw mah
hinghaih paek thai hanah, anih mah lawkthuih pae han oh.
Kadueh sakthaih zaehaih to oh: to baktih zaehaih thung hoi
loih thai hanah lawkthui pae oh, tiah ka thui ai. **17** Katoeng
ai hmuennawk boih loe zaehaih ah oh: duek han khoek to
kaom ai zaehaih doeh oh. **18** Mi kawbaktih doeh Sithaw mah
tapen ih kami loe zaehaih sah ai; Sithaw mah tapen ih kami
loe angmah hoi angmah kahoih ah ang khetzawn pongah,
kahoih ai kaminawk mah raihaih paek o thai ai. **19** Aicae loe
Sithaw caa ah a oh o, toe long pum loe kahoih ai taqawk
ih ban thungah ni oh, tito a panoek o. **20** Sithaw Capa loe
loktang Anih to a panoek o thai hanah angzoh. Aicae loe a
capa Jesu Kri ah a oh o pongah, loktang Anih ah om kami ah
ni a oh o. Anih loe dungzan hinghaih ah oh moe, loktang
Sithaw ah oh. **(aiōnios g166)** **21** Palung ih nawktanawk, krang
bokhaih to ayae oh. Amen.

2 Johan

1 Kricaa zaehoikung kacoehta mah Loktang ah palung ih,
qoih ih nongpata hoi a caanawk khae khue ai ah, Loktang
panoek kaminawk boih khaeah doeh ca tarik; **2** aicae thung
kaom aicae hoi dungzan ah kaom hankoi, loktang lok pongah
ni kang palung o. **(aiōn g165)** **3** Pa Sithaw hoi Ampa Sithaw,
Angraeng Jesu Kri hoi Ampa ih Capa khae hoiah tahmenhaih,
palungnathaih hoi monghaih nangcae khaeah om nasoe.
4 Ampa khae hoiah kaalok a hnuk o baktih toengah, na
caanawk loktang loklam ah caeh o ti, tiah ka panoek naah
paroeai anghoehaih ka tawnh. **5** Nongpata, vaihi nangcae
khaeah kaalok kangtha ka tarik ai, tangsuek natuem hoi a
tawnh o ih kaalok to ni ka tarik, maeto hoi maeto amlunghaih
a tawnh o thai hanah kang pacae o. **6** Anih mah peek ih
kaalok baktiah caehhaih loe amlunghaih ah oh. Kaalok pazui
hanah tangsuek na hoiah na thaih o boeh, kaalok loe to
tiah ni oh. **7** Jesu Kri loe taksa ah angzoh, tiah taphong
ai, aling thaih paroeai kaminawk long ah akun o boeh. To
baktih kami loe aling thaih kami hoi Kri ih misa ah oh. **8** A
sak o ih hmuennawk pathlong ving kami na ai, hnuk hankoi
tangqum to a hnuk o thai hanah, acoehaih hoiah zing oh. **9**
Kri patukhaih pongah om ai ah zaehaih sah kami loe, Sithaw
tawn ai kami ni. Kri patukhaih thungah om kami loe, Ampa
hoi Capa to tawnh hmaek. **10** Hae patukhaih tawn ai kami
nangcae khaeah angzo nahaeloe, im ah toem o sak hmah,
talawk doeh talawk o hmah. **11** To baktih talawk kami loe
kahoih ai anih toksakhaih bomkung ah ni oh. **12** Nangcae
khaeah ca zetpui tarik han ka tawnh, toe caqam hoi catui
patoh moe, tarik han ka koeh ai: aicae anghoehaih akoep
thai hanah, nangcae khaeah kang zoh moe, mikhmai kang
tongah lokthuih han oephaih ka tawnh. **13** Na qoih ih nam
nawk nongpata ih caanawk mah ban angsin o. Amen.

3 Johan

1 Kricaabu zaehoikung kacoehta mah, loktang ah ka palung
ih Kaia khaeah, 2 kang palung ih kami, kahoih poekhaih
palungthin na tawnh baktih toengah, hmuennawk boih ah
qoengh moe, ngan na tui thai hanah lawk kang thuih pae,
tiah ca tarik. 3 Loktang loklam to na pazui moe, loktang lok
ah na oh, tiah nawkamyanawk angzoh o moe, ang thuih o
naah, paroeai anghoehaih ka tawnh. 4 Ka caanawk loktang
thungah caeh o ti, tiah ka thaih naah, to anghoehaih pongah
kalen kue anghoehaih ka tawn ai boeh. 5 Palung ih kami,
nawkamyanawk hoi angvinnawk khaeah, oep kaom ah tok
na sak; 6 nihcae mah nang ih amlunghaih to kricaabu
hmaa ah thuih o boeh: nihcae mah Sithaw koehhaih baktiah
tamthanglok taphong o hanah na bomh thaih nahaeloe,
kahoih hmuen ah ni om tih: 7 nihcae loe Anih ih ahmin hoiah
ni caeh o, Gentelnawk khae hoi abomhaih tidoeh la o ai. 8
Loktang toksahkung ah a oh o thai toeng hanah, aicae mah
to baktih kaminawk to abomh han oh. 9 Kricaabu khaeah
ca ka tarik: toe nihcae zaehoikung ah kaom, Diotrephe
mah kaicae talawk han koeh ai. 10 To pongah, kang zoh
nahaeloe, a sak ih hmuen to ka panoek sak han, anih loe
aicae kasae thuih khue ai ah, nawkamyanawk doeh talawk
han koeh ai: nawkamyanawk talawk han koeh kaminawk
doeh pakaa moe, nihcae to kricaabu thung hoiah pathok
ving. 11 Palung ih kami, kahoih ai hmuen to pazui hmah,
kahoih hmuen to pazui ah. Kahoih hmuen sah kami loe
Sithaw ih kami ah oh: toe kahoih ai hmuen sah kami loe
Sithaw to hnu ai. 12 Kaminawk boih mah Demitria hoihaih
kawng to thuih o, loktang lok mah doeh anih hoihaih kawng
to thuih: ue, aicae mah doeh kahoihah a thuih o; a thuih
o ih lok loe loktang ni, tito na panoek. 13 Ca zetpui tarik
han ka koeh, toe cacung hoi catui hoiah tarik ka koeh ai: 14
nang hoi angqum palang tih hmang, tiah oephaih ka tawnh,
to naah mikhmai kang tongah lok aram tih hmang. Nang
khaeah monghaih om nasoe. Aicae ampuinawk mah ban ang
sin o. Toah kaom ampuinawk to ka hmin hoiah ban sin ah.

Juda

1 Ampa Sithaw mah ciimcaisak ih, Jesu Kri mah pakuem
moe, kawk ih kaminawk khaeah, Jesu Kri tamna ah
kaom, Jakob ih amnawk, Juda mah tarik: **2** palungnathaih,
monghaih hoi amlunghaih nangcae khaeah pung nasoe. **3**
Palung ih kaminawk, kami boih han kaom pahlonghaih kawng
nangcae khaeah tarik moe, paek hanah tha ka pathok, toe
kaciim kaminawk khaeah vaito kakhawt ah paek ih tanghaih
to na pakaa o hanah ca tarik han angaih, tiah ka poek. **4**
Lokcaek hanah canghni hoi pahoe coek ih Sithaw panoek
ai thoemto kaminawk loe, tamquta hoi akun o moe, aicae
Sithaw tahmenhaih to nongpata nongpa zaehaih bangah
paqoi o ving, maeto khue kaom Angraeng Sithaw hoi aicae
Angraeng Jesu Kri to tapom han koeh o ai. **5** Angraeng
mah angmah ih kaminawk to Izip prae thung hoiah pahlong,
toe anih mah hnukkhuem ah tang ai kaminawk to hum,
tiah kaom hmuen kawng hae na panoek o boih boeh e,
panoeksak let han ka koeh. **6** Hmaloe koekah angmacae
angdoethaih ahmuen ah kaom poe ai, angmacae ohhaih
ahmuen caehtaak vankaminawk to, kalen parai niah lokcaek
hanah Anih mah sumqui hoi dungzan ah pathlet moe, khoving
thungah suek boeh. **(aïdios g126)** **7** To baktih toengah, Sodom
hoi Gomorrah taeng ih vangpuinawk doeh, nongpa nongpata
zae sakhaih bangah ang paek o moe, angmacae zu sava
na ai kalah kaminawk hoiah zaehaih a sak o pongah, khet
koi kaom ah dungzan hmai hoiah lokcaekhaih to a tongh o.
(aiōnios g166) **8** To baktih toengah hae tiah amaang sah
kaminawk mah doeh angmacae ih takpum to panuet kaom ah
a sak o, ukhaih to pahnawt o ai, ukhaih kaa tawn kaminawk
to kasae a thuih o. **9** Toe kalen koek van kami Mikal mah
mataeng doeh, Setan hoiah Mosi ih takpum anglomh hoi
naah, anih to kasae thuih han zit pongah, Angraeng mah
na thuitaek nasoe, tiah a naa. **10** Toe hae kaminawk mah
loe nihcae mah panoek ai ih hmuennawk to kasae thuih o:
moi kasan baktiah angmacae mah panoek o ih hmuennawk
hoiah angmacae to amrosak. **11** Khosak na bing o! Nihcae
loe Kain ih loklam ni pazui o boeh, amekhaih hnuk han koeh
o pongah Balaam sakpazaehaih thungah akun o moe, Kore
lokaekhaih thungah amro o boih boeh. **12** To kaminawk loe
na koeh o ih poihkung ah, nangcae hoi nawnto buhcaak
naah, azathaih tawn ai ah angmacae koeh karoek to buh to
a caak o: nihcae loe takhi mah koeh baktiah hmuh ih, khotui
kaom ai tamainawk baktiah ni oh o; athaih athai ai, akung
kazaem, vai hnetto kadueh, tangzun hoi aphong ih thingkung
baktih; **13** kangphui tuipui tuiphunawk baktiah angmacae
azathaih to amtueng o sak, dungzan ah khoving tahmuep loe
kazawk cakaeh ah kaom nihcae hanah pahoe pae boeh. **(aiōn
g165)** **14** Adam hoi sarihto haih ah kaom Enok mah, Khenah,
Angraeng loe angmah ih kaciim kami sang hato hoi nawnto
angzo ueloe, **15** kaminawk boih lokcaek tih, Sithaw panoek ai
kaminawk boih mah a sak o ih zaehaih baktih, sethaih kawng
kathui kazae kaminawk mah Anih kasae thuih o ih zaehaih
baktih toengah lokcaek boih tih. **16** To kaminawk loe laisaep
thaih kami, kasae thui thaih kami, angmacae taksa koehhaih
baktiah caeh kami ah oh o; nihcae loe amoekhaih lokthui
kami, angmacae amekhaih hnuk hanah minawk pahlaw thaih
kami ah oh o. **17** Toe palung ih kaminawk, Aicae Angraeng
Jesu Kri mah patoeh ih kami ah kaom kaminawk mah ang
thuih o ih lok to panoek oh; **18** nihcae mah nangcae khaeah,
Hnukkhuem niah loe, Sithaw koehhaih na ai ah, angmacae
taksa koehhaih bangah caeh kaminawk hoi minawk kasae
thuih koeh kaminawk to angzo o tih, tiah ang thuih o boeh.
19 Nihcae loe nangcae tapraek kami, long taksa koehhaih
patom kami, Muithla tawn ai kami ah oh o. **20** Toe palung ih
kaminawk, Nangcae loe paroeai ciimcai tanghaih ah qoeng o
tahang ah loe, Ciimcai Muithla ah lawkthui oh. **21** Nangcae
loe Sithaw amlunghaih ah om oh loe, dungzan hing hanah
aicae Angraeng Jesu Kri palungnathaih to khen oh. **(aiōnios
g166)** **22** Pathlaeng thaihaih tawn oh loe, thoemto kaminawk
tahmenhaih palungthin to tawn oh: **23** taksa zaehaih kakap
khukbuen to hnuma oh, zithaih palungthin hoiah thoemto
kaminawk to hmai thung hoiah pahlong oh. **24** Nangcae
amthaek naah pathawkkung, lensawk angmah hmaa ah
thuilaek ai anghoehaih hoiah zaehoikung, **25** lensawkhaih
hoi saiqathaih, ukhaih hoi thacakhaih loe palungha aicae
pahlongkung Sithaw khae khue ah, vaihi hoi dungzan khoek
to om poe nasoe. Amen. **(aiōn g165)**

Lokphong

1 Anih mah akra ai ah kaom hankoi hmuennawk to a
tamnanawk khaeah amtuengsak hanah, Sithaw mah Anih
khaeah paek ih, kangphong Jesu Kri ih lok loe hae tiah oh;
Anih mah angmah ih van kami to patoeh moe, kangphong lok
to a tamna Johan khaeah amtuengsak: **2** Johan loe Sithaw
ih lok hoi Jesu Kri hnukung ah oh, a hnuk ih hmuennawk
boih Johan mah taphong. **3** Atue zoi boeh pongah, angzo
hankoi hae taphong ih lok hae tahngai moe, kroek kami, a
thungah tarik ih hmuennawk pakuem kami loe tahamhoih. **4**
Johan mah Asia prae thungah kaom sarihto kricaabunawk
khaeah, kaom li, kaom tangcae, kaom hankoi hoi angmah ih
angraeng tangkhang hmaa ah kaom sarihto Muithla khae
hoiah, **5** oep kaom hnukung, kadueh kami thung hoi tapen
tangsuek ah kaom capa, long siangpahrangnawk ukkung,
Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih to nangcae
khaeah om nasoe. Anih mah aicae palung pongah, angmah
ih athii hoiah aicae zaehaih to pasaeh boeh, **6** Anih mah
aicae to angmah ih Sithaw hoi Ampa khaeah siangpahrang
hoi qaima ah ohsak boeh. Anih khaeah lensawkhaih hoi
thacakhaih dungzan ah om poe nasoe. Amen. **(aiōn g165)**
7 Khenah, anih loe tamai hoi nawnto angzo tih, kaminawk
boih mah anih to hnu o tih, anih thunh kaminawk mah doeh
hnu o tih: anih pongah long kaminawk boih qah o tih. To
tiah om tih, Amen. **8** Kai loe Alpha hoi Omega, amtonghaih
hoi boenghaih ah ka oh, tiah kaom li, kaom tangcae hoi
kaom hankoi, Thacak, Angraeng mah thuih. **9** Jesu Kri ah
patangkhanghaih hoi a prae thungah raihaih nangcae hoi
nawnto pauep, nam nawk ah kaom, kai, Johan loe Sithaw lok
hoi Jesu Kri ih tamthanglok ka thuih pongah, Patmost, tiah
kawk ih tui mah takui khoep ih prae ah ka oh. **10** Angraeng ih
niah kai loe Muithla hoiah ka oh, ka hnukah kaom mongkah
tuen baktiah katuen, kalen parai lok to ka thaih, **11** to lok
mah, Kai loe Alpha hoi Omega, hmaloe koek hoi hnukkhuem
koekah ka oh: na hnuk ih hmuen to cabu thungah tarik ah
loe, Asia prae ah kaom, Efisa, Smyrna, Pergamo, Thyatira,
Sardi, Philadelphia hoi Laodicia kricaabunawk khaeah pat
ah, tiah ang naa. **12** To pacoengah kai khaeah lokthui kami
to hnuk hanah kang qoi, to naah sui hoiah sak ih hmai
paaanghaih sarihto ka hnuk; **13** to hmai paaanghaih sarihto
thung ih maeto loe, Kami Capa baktiah oh, anih loe khok
khoek to kapha kahni to angkhuk moe, saoek ah sui kahni
to angzaeng. **14** Anih ih lu hoi sam loe tuumui hoi dantui
baktiah anglung; a mik loe hmaipalai baktiah oh; **15** a khok
loe hmai pangaeh ih, kampha sum kamling baktiah oh, a
lok loe kalen parai tacang tui tuen baktiah oh. **16** Anih ih
bantang ban hoiah cakaeh sarihto patawnh, anih ih pakha
thung hoiah loe ahnuk ahmaa kanoe sumsen to tacawt: a
mikhmai loe athun ih ni aengh baktiah aang. **17** Anih to ka
hnuk naah, kadueh baktiah a khokkung ah kam timh. Toe a
bantang ban hoiah ang sui moe, Zii hmah; Kai loe hmaloe
koek hoi hnukkhuem koekah ka oh: **18** Kai loe kahing Anih
to boeh ni, ka duek, toe khenah, Kai loe dungzan ah ka hing
boeh, Amen. Duekhaih hoi hell cabi to ka tawnh, **(aiōn g165,**
Hadēs g86) **19** na hnuk ih hmuen, vaihi kaom li hmuen hoi
kaom hankoi hmuennawk to tarik ah; **20** panoek han karai
na hnuk ih ka bantang ban ih sui hmai paaanghaih sarihto
hoi cakaeh sarihtonawk loe hae tiah oh: cakaeh sarihto loe
kricaabu sarihto ukkung van kaminawk ah oh, na hnuk ih
hmai paaanghaih sarihto loe kricaabu sarihto thuih koehhaih
ih ni, tiah ang naa.

2 Efisa ah kaom van kami kricabu khaeah hae tiah tarik ah;
a bantang banah cakaeh sarihto patawn, sui hoi sak ih
hmai paaanghaih salakah amkae kami mah hae lok hae thuih:
2 tok na sakhaih, tha na pathokhaih, na pauephaihnawk to
ka panoek; kahoih ai kaminawk to na khen sut ai: patoeh
ih kami na ai to mah, patoeh ih kami baktiah angsahcop
kaminawk to na tanoek moe, nihcae loe amsawnlok thui
kami ni, tiah nam tuengsak: **3** Ka hmin pongah raihaih na
tongh, amtanghaih to na pauep, toe tha na zok ai. **4** Toe
hmaloe ih amlunghaih to na caehtaak pongah, na nuiah koeh
ai ih hmuen ka tawnh. **5** To pongah nam timhaih ahmuen
to pahnet hmah, dawnpakhuem ah loe, na sak hmaloe ih
toknawk to sah ah; to tiah na dawnpakhuem ai nahaeloe,
nang khaeah karangah kang zoh moe, na hmaithaw to a
ohhaih ahmuen hoiah ka tahruet ving han. **6** Toe kahoih
hmuen na tawnh, kaimah doeh ka hnukma ih, Nikolaitan
kaminawk mah sak o ih hmuennawk to na hnukma toeng.
7 Naa tawn kami loe, Muithla mah kricaabunawk khaeah
thuih ih lok to tahngai nasoe; Sithaw ih paradise um ah kaom
hinghaih thingkung to caak hanah, pazawk kami khaeah ka
paek han. **8** Smyrna ah kaom van kami kricaabu khaeah
hae tiah tarik ah; hmaloe koek hoi hnukkhuem koekah kaom,
kadueh moe, kahing let Anih mah hae loknawk hae thuih;
9 na tok sakhaih, na patangkhanghaih, nam tanghaih (toe
nang loe angraeng ah ni na oh) to ka panoek; Judah kami ai
to mah Judah kami ah angsahcop, Sineko ah kaom Setan ih
kaminawk mah kasae thuih o ih loknawk doeh ka panoek.
10 Patang na khang han kaom hmuennawk to zii hmah:
khenah, nang to tanoek hanah, taqawk mah nangcae thung
ih thoemto kaminawk to thongim pakhrah tih; ni hato thung
patangkhanghaih to na tongh o tih: duek khoek to oep kathok
ah om oh, hinghaih sui lumuek to kang paek o han. **11** Naa
tawn kami loe, kricaabunawk khaeah Muithla mah thuih ih
lok to tahngai nasoe; pazawk kami loe vaihnetto duekhaih
mah nganbawh kana paek mak ai. **12** Pergamo ah kaom
van kami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; ahnuk ahmaa
kanoe sumsen katawn Anih mah hae loknawk hae thuih; **13**
na tok sakhaih, na ohhaih ahmuen hoi Setan anghnuthaih
tangkhang ohhaih ahmuen to ka panoek: nangcae salak
ih Setan ohhaih ahmuen ah, oep kaom Kai ih kami Antipa
hum o nathuem ah, Ka hmin to kacakah na patawnh, Kai
tanghaih na caehtaak ai. **14** Toe Israel caanawk nihcae
hmaa ah amtimh o moe, krang bokhaih buhcaak khue ai ah,
nongpa nongpata zaehaih sak o hanah, Balak patukkung,
Balaam mah patuk ih lok pazui kaminawk nangcae khaeah
oh o pongah, na nuiah koeh ai ih hmuen zetta ka tawnh. **15**
To baktih toengah ka hnukma ih, Nikolaitan kaminawk mah
patuk ih lok pazui kaminawk doeh nangcae thungah oh o. **16**
Dawnpakhuem ah, to tih ai nahaeloe karangah nang khae
kang zoh moe, ka pakha thung ih sumsen hoiah nihcae to ka
tuk han. **17** Naa tawn kami loe, kricaabunawk khaeah Muithla
mah thuih ih lok to tahngai nasoe; pazawk kami hanah loe
hawk ih manna to caak hanah ka paek han, kahak kami khue

mah ai ah loe, mi mah doeh panoek ai ih, a nuiah ahmin
kangtha tarik ih thlung, thlung kanglung maeto anih hanah ka
paek han. **18** Thyatira ah kaom vankami kricaabu khaeah
hae tiah tarik ah; hmaipalai baktiah kaom mik, kampha
sum kamling baktiah kaom khok katawn, Sithaw Capa mah
hae loknawk hae thuih; **19** na sak ih toknawk, amlunghaih,
toksakhaih, tanghaih, na toksakhaih hoi palungsawkhaih to
ka panoek; na sak hmaloe ih tok pongah hnukkhuem ah
na sak ih tok to pop kue. **20** Toe ka tamnanawk nongpa
nongpata zaehaih saksak hanah patuk moe, krang bokhaih
buhcaak hanah pacuek, angmah hoi angmah to kai loe
tahmaa nongpata maeto ah ni ka oh, tiah kathui nongpata
Jezebel to na pakaa ai na khet sut pongah, na nuiah koeh ai
ih hmuen zetta ka tawnh. **21** Nongpa nongpata zae sakhaih
thung hoiah a dawnpakhuem hanah anih to atue ka paek,
toe anih mah dawnpakhuem ai. **22** To pongah khenah,
anih to ngannathaih iihkhun nuiah ka vah han, anih hoi
zaehaih sah kaminawk doeh a sak o ih hmuennawk pongah
dawnpakhuem o ai nahaeloe, kanung parai patangkhanghaih
thungah ka vah han. **23** Anih ih caanawk to ka hum han; to
naah ni kricaabunawk boih mah Kai loe kami ih palungthin
pakrong Anih ah ka oh, tiah panoek o tih: na sak o ih tok
baktih toengah kang paek o han. **24** Thoem to kaminawk
mah kathuk Setan ih hmuennawk, tiah thuih o ih hmuennawk
to panoek ai kami, to baktih amtukhaih tawn ai kaminawk hoi
kanghmat Thyatira kaminawk khaeah loe, Nangcae nuiah
kalah hmuenzit ka koeng mak ai, tiah ka thuih. **25** Na tawnh
o ih hmuen to kang zo ai karoek to kacakah patawn oh. **26**
Pazawk kami hoi boeng khoek to kai ih toksah kami hanah
loe acaeng kaminawk ukthaihaih to ka paek han: **27** kam
Pa khae hoi ka hnuk ih baktih toengah, Anih mah acaeng
kaminawk to sumboeng hoiah uk tih; nihcae loe laom kakoi
baktiah koi o tih. **28** Anih hanah akhawnbang cakaeh to ka
paek han. **29** Naa tawn kami loe, Muithla mah kricaabunawk
khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe.

3 Sardi ah kaom van kami kricaabu khaeah hae tiah tarik
ah; Sithaw Muithla sarihto hoi cakaeh sarihto katawn Anih
mah hae loknawk hae thuih; na sak ih toknawk to ka panoek;
nang loe ahmin amthanghaih hoiah na hing, toe na duek.
2 Angthawk ah loe kadueh tom, kanghmat hmuennawk to
thacaksak ah, Sithaw hmaa ah kakoep tok na sakhaih to
ka hnu ai. **3** To pongah na talawk moe, na thaih ih hmuen
to pahnet hmah; kacakah patawnh loe, dawnpakhuem ah.
Nang lawt ai nahaeloe, kamqu baktiah nang khaeah kang
zoh han, natuek naah maw kang zoh han, tito na panoek
mak ai. **4** Nangcae Sardis kricaabu thungah angmacae ih
kahni amhnongsak ai kami zetta oh o vop; nihcae loe kahni
kanglung angkhuk han krak pongah, kai hoi nawnto caeh
o tih. **5** Pazawk kami loe kahni kanglung to angkhuk tih;
hinghaih cabu thung hoiah anih ih ahmin to ka phrae mak ai;
toe kam Pa hoi Angmah ih vankaminawk hmaa ah anih ih
ahmin to ka taphong pae han. **6** Naa tawn kami loe, Muithla
mah kricaabunawk khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe. **7**
Philadelphia ah kaom vankami kricaabu khaeah hae tiah tarik
ah; Kaciim kami, katoeng kami, David ih cabi sin kami, Anih
mah paongh naah, mi mah doeh khaa thai ai; Anih mah khah
naah, mi mah doeh paong thai ai kami mah, hae loknawk hae
thuih; **8** na sak ih toknawk to ka panoek: khenah, mi mah
doeh khah thaih han ai ah, na hmaa ah kamong khongkha to
kang suek pae: tha na cak ai, toe Ka lok hae na pakuem
moe, Ka hmin hae na pahnawt sut ai. **9** Khenah, Judah kami
ai to mah Judah kami ah angsahcop, lok amlai kaminawk
to Seneko ah kaom Setan ah ka sak han. Khenah, nihcae
to nangcae khaeah kang zohsak moe, nangcae khokkung
ah cangkrawn hoiah ka boksak han; to naah ni nangcae
kang palung, tito nihcae mah panoek o tih. **10** Ka paek ih
lok to palungsawkhaih hoiah na pakuem pongah, long ah
kaom kaminawk to tanoek hanah, long pum ah kaom hankoi
patangkhanghaih atue thungah nang to kang pakaa toeng
han. **11** Khenah, kang zoh palang han: mi mah doeh na
angraeng lumuek lomh thai han ai ah, na tawn ih hmuen
to kacakah patawn ah. **12** Pazawk kami loe ka Sithaw ih
tempul homh ah ka sak han, anih loe tasa bang tacawt mak
ai boeh: a nuiah Ka Sithaw ih ahmin, Ka Sithaw khae hoi
van hoiah angzo tathuk, Jerusalem kangtha, Ka Sithaw ih
vangpui ahmin to Ka tarik han: kangtha kaimah ih ahmin
to anih nuiah Ka tarik han. **13** Naa tawn kami loe, Muithla
mah kricaabunawk khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe.
14 Laodicia ah kaom van kami kricaabu khaeah hae tiah
tarik ah; oep kathok, Loktang hnukung, Sithaw hmuen sak
Amtonghaih, Amen, tiah kaom Anih mah hae loknawk hae
thuih; **15** na sak ih toknawk to ka panoek, nang loe kangqai
doeh na ai, kabae doeh na ai: kangqai ah maw, to tih ai boeh
loe kabae ah maw na oh han ka koehhaih oh. **16** Nang loe
kangqai doeh na ai, kabae doeh na ai, kabae um ah na oh
pongah, ka pakha thung hoi kang pathak ving han. **17** Kai
loe angraeng moe, hmuenmae ka tawnh mang boeh pongah,
tidoeh ka ngai ai boeh, tiah na thuih: nang loe khosak bing
kami, tahmen thok kami, amtang kami, mikmaeng, bangkrai
ah kaom kami ah ni na oh, tito na panoek ai: **18** nang
raeng thai hanah, kai khae ih hmai hoi atui pacii tangcae sui
kaciim to qan ah; azat kaom bangkrai ah na ohhaih to padap
hanah, kahni kanglung to qan ah; na mik amtueng hanah
mik tasi to angnok ah, tiah poekhaih kang paek. **19** Palung
ih kaminawk to ka zoeh moe, ka thuitaek: to pongah poek
het ah loe, dawnpakhuem ah. **20** Khenah, thok taengah
kang doet moe, ka takhuek: mi kawbaktih doeh ka lok to
thaih moe, thok to paong nahaeloe, anih ohhaih thungah
ka kun moe, anih hoi nawnto buh ka caak han, anih doeh
kai hoi nawnto caa toeng tih. **21** Kai loe pazawkkung ah
ka oh boeh, Angmah ih angraeng tangkhang nuiah Kam
Pa hoi nawnto kang hnut hoi baktih toengah, pazawk kami
loe Kaimah ih angraeng tangkhang pongah Kai hoi nawnto
anghnut thaihaih ka paek han. **22** Naa tawn kami loe Muithla
mah kricaabunawk khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe.

4 To pacoengah ka khet naah, khenah, van thok to amongh:
hmaloe koekah ka thaih ih mongkah lok baktih kaom
lok mah, Haeah angzo tahang ah, vaihi pacoengah kaom
hankoi hmuennawk to kang patuek han, tiah ang naa. **2**
To naah kai loe Muithla ah ka oh roep: khenah, van ah
angraeng tangkhang to pahungh o, Anih loe to angraeng
tangkhang nuiah anghnut. **3** To angraeng tangkhang nuiah
anghnu kami ih krang loe jasper hoi sardius thlung hoiah
anghmong: emerald thlung rong hoi kanghmong khungzae

mah angraeng tangkhang to takui. **4** To angraeng tangkhang
taengah kalah angraeng tangkhang pumphae palito oh: to
angraeng tangkhang nuiah saning coeh kami pumphae palito
anghnut o, nihcae loe kahni kanglung to angkhuk o moe,
sui lumuek to lu ah angmuek o. **5** Angraeng tangkhang
thung hoiah tangphra puekhaih, khopazihhaih hoi loknawk
to tacawt: angraeng tangkhang hmaa ah hmaiim sarihto
paaang o; to hmaiim sarihto loe Sithaw ih Muithla sarihto ah
oh. **6** Angraeng tangkhang hmaa ah loe kamdueng thlung
hoi kanghmong hmaidan tuipui to oh: angraeng tangkhang
um li hoi a taengah loe ahnuk ahmaa mik kaom kahing
sak ih hmuen palito oh. **7** Hmaloe koek ih kahing sak ih
hmuen loe kaipui hoiah anghmong, hnetto haih kahing sak ih
hmuen loe maitaw hoiah anghmong, thumto haih kahing sak
ih hmuen loe kami mikhmai baktiah oh, palito haih kahing
sak ih hmuen loe kazawk li tahmu baktiah oh. **8** To kahing
moi palitonawk loe pakhraeh tarukto tawnh o boih; aqai
hoi a thung bang loe mik cing ah oh: nihcae loe anghak ai
aqum athun, Kacai, kacai, kacai, Thacak Angraeng Sithaw,
Anih loe kaom tangcae, kaom li hoi kaom han koiah oh,
tiah hangh o. **9** Kahing sak ih hmuennawk mah, angraeng
tangkhang nuiah anghnu, dungzan hoi dungzan ah kahing
Anih khaeah, lensawkhaih, pakoehhaih hoi kawnhaih lok
thuih o naah, **(aiōn g165)** **10** Angraeng tangkhang nuiah
anghnu saning kacoeh pumphae palitonawk Anih hmaa ah
cangkrawn o moe, dungzan hoi dungzan ah kahing Anih to
bok o, angmacae ih angraeng lumuek to angraeng tangkhang
hmaa ah vah o moe, **(aiōn g165)** **11** aw Angraeng, nang loe
lensawkhaih, pakoehhaih hoi thacakhaih, hnuk han krak
tangak: hmuennawk boih na sak, na koeh ih baktiah na sak
pongah ni, hmuennawk to oh o, tiah thuih o.

5 To pacoengah angraeng tangkhang nuiah anghnu Anih
ih bantang banah kaom ahnuk ahmaa ca kangrik, catui
sarihto daeng ih ca tangoengh to ka hnuk. **2** To naah ca
tangoengh hoi catui daeng ih cabu paongh han krah kami
loe mi maw? tiah kahang tha kacak vankami maeto ka hnuk.
3 To ca tangoengh to khet moe, paongh hanah van ah maw,
to tih ai boeh loe long nuiah maw, to tih ai boeh loe long
thungah maw kami maeto doeh om ai. **4** To cabu to paongh
moe, kroek han ih, to tih ai boeh loe khet han krah kami
maeto doeh om ai pongah, ka qah khing. **5** To naah saning
coeh kami maeto mah kai khaeah, qah hmah: khenah, David
ih Tangzuun ah kaom, Judah acaeng thung hoi tacawt Kaipui
mah, ca tangoengh to paongh moe, catui sarihto daengh
ih ca tangoeng to khramh hanah pazawk boeh, tiah ang
naa. **6** To naah angraeng tangkhang hoi kahing sak ih
hmuen palitonawk um ah, saningcoeh kaminawk um ah, boh
tangcae baktiah kangdoe Tuucaa maeto ka hnuk. To Tuucaa
loe takii sarihto hoi mik sarihto tawnh, to loe long pum ah
patoeh ih Sithaw ih Muithla sarihto ah oh. **7** Anih to angzoh
moe, angraeng tangkhang nuiah anghnu Anih bantang ban
ih ca tangoengh to a lak. **8** Anih mah ca tangoeng to lak
naah, kahing sak ih hmuen palito hoi saningcoeh pumphae
palitonawk Tuucaa hmaa ah khokkhu cangkrawn o. Nihcae
boih loe kaciim kaminawk ih lawkthuihaih ah kaom, hmuihoih
tui hoiah kakoi katoeng maeto hoi sui boengloeng to tawnh o
boih. **9** Nang loe ca tangoengh to lak moe, catui daeng ih ca
tangoengh to paongh hanah krak tangak: nang loe na duek
boeh moe, acaeng kaminawk, lok congca apae kaminawk,
acaeng hoi kami boih thung hoiah kaicae hae Sithaw hanah
nangmah ih athii hoiah akrang boeh, **10** kaicae ih Sithaw
hmaa ah siangpahrang hoi qaima ah nang ohsak moe, long
ukhaih akaa kaicae hanah nang paek, tiah laa kangtha to a
sak o. **11** Ka khet naah, angraeng tangkhang, kahing sak
ih hmuennawk hoi saningcoeh kaminawk ih a taeng hoiah
alet sang hato pacoeng, sang hato, alet sangto pacoeng,
sangto kaom kanoih parai vankaminawk ih lok to ka thaih. **12**
Nihcae mah, Hum ih Tuucaa loe sak thaihaih, angraenghaih,
palunghahaih, thacakhaih, pakoehhaih, lensawkhaih hoi
tahamhoihaih hnuk han krak tangak, tiah tha hoiah a hang o.
13 To pacoengah van ah kaom, long nuiah kaom, long tlim
ah kaom, tuipui hoi a thungah kaom, sak ih hmuennawk boih
mah, angraeng tangkhang nuiah anghnu Anih hoi Tuucaa
khaeah, tahamhoihaih hoi pakoehhaih, lensawkhaih hoi
thacakhaihnawk loe dungzan hoi dungzan khoek to om poe
nasoe, tiah thuih o ih lok to ka thaih. **(aiōn g165)** **14** To
pacoengah kahing moi palitonawk mah, Amen, tiah thuih o.
To naah saningcoeh pumphae palito kaminawk mah dungzan
hoi dungzan ah kahing Anih to khokkhu cangkrawnhaih hoiah
bok o.

6 Tuucaa mah paongh ih catui kangdaeng ca tangoengh
maeto ka hnuk; to naah kahing sak ih hmuen palito thung
ih maeto mah, khopazih tuen baktiah Angzo ah loe khenah,
tiah thuih ih lok to ka thaih. **2** Ka khet naah, hrang kanglung
maeto ka hnuk: to hrang nuiah angthueng Anih loe kalii
maeto sin; anih hanah angraeng lumuek to paek o, anih
loe misatuk pazawk moe, taa thai hanah a caeh. **3** Anih
mah catui kangdaeng hnetto haih to paongh naah, hnetto
haih kahing sak ih hmuen mah, Angzo ah loe khenah, tiah
thuih ih lok to ka thaih. **4** To naah kalah hrang kathim maeto
tacawt: to hrang angthueng kami khaeah, long ah kaom
angdaehhaih to lak ving moe, long kaminawk maeto hoi
maeto anghumsak hanah sakthaihaih akaa to paek: kalen pui
sumsen doeh anih hanah paek. **5** Anih mah catui kangdaeng
thumto haih to paongh naah, thumto haih kahing sak ih
hmuen mah, Angzo ah loe khenah, tiah thuih ih lok to ka
thaih. To pongah ka khet, to naah hrang kamnum to ka hnuk;
to hrang nuiah angthueng kami loe banah hmuen tahhaih to
sinh. **6** Kahing sak ih hmuen palito ih a um hoiah, Cang
boengloeng maeto loe phoisa sen maeto hoiah ating, barli
cang boengloeng thumto loe phoisa sen maeto hoiah ating,
toe Olive situi hoi misurtui loe amrosak hmah, tiah thuih ih
lok to ka thaih. **7** Anih mah catui kangdaeng palito haih to
paongh naah, palito haih kahing sak ih hmuen mah, Angzo
ah loe khenah, tiah thuih ih lok to ka thaih. **8** To pongah ka
khet, to naah kanglung bok hrang to ka hnuk: to hrang nuiah
angthueng kami ih ahmin loe, Duekhaih, tiah oh, Hell loe anih
hnukah bang. Long ahmuen palito thungah ahmuen maeto
ukhaih to nihcae hanah paek, sumsen hoiah kaminawk
humhaih, caaknaek tawn ai ah dueksakhaih, nathaih hoiah
dueksakhaih, moi kasannawk han kaeksakhaih akaa to paek.
(Hadēs g86) **9** Anih mah catui kangdaeng pangato haih to
paongh naah, bokhaih hmuenciim tlim ah kaom Sithaw lok
taphong moe, angmacae tanghaih kawng a thuih o pongah
hum ah kaom kaminawk ih pakhra to ka hnuk. **10** Nihcae

mah, Aw Angraeng, nang loe na ciimcai moe, loktang ah na
oh, long ah kaicae hum kaminawk lu la ai ah atue nasetto
maw na oh han vop? tiah tha hoi a hang o. **11** Nihcae
boih hanah kahni kanglung to a paek moe, nangcae baktih
toengah hum han suek ih nangcae ih ampui tamnanawk hoi
nawkamyanawk hum o ai karoek to, atue setta thung zing
o raeh, tiah a naa. **12** Anih mah catui kangdaeng tarukto
haih paongh naah, khenah, kalen parai talihnawhaih to oh;
ni loe buri qui hoi sak ih kahni baktiah amnum moe, khrah
doeh athii baktiah oh. **13** Van ih cakaehnawk loe takhi
ham song naah atue pha ai ah kangmuen thaiduet thaih
baktiah long ah krak o. **14** Van loe caqam tangoengh baktiah
anghaeh phaeng, maenawk hoi tui mah takui ih longnawk
loe angmacae ohhaih ahmuen hoiah anghmaat o king.
15 To naah long siangpahrangnawk, lensawk kaminawk,
angraengnawk, misatuh angraengnawk, thacak kaminawk,
tamnanawk hoi tamna ah kaom ai kaminawk loe lungpuk
hoi mae ih thlung khaw thungah anghawk o; **16** mae
hoi thlungnawk khaeah, Kaicae nuiah krah ah, angraeng
tangkhang nuiah anghnu kami ih mikhmai hoi Tuucaa
palungphuihaih thung hoiah kaicae hae hawk ving ah, tiah a
naa o: **17** Anih palungphuihaih ni kalen loe phak boeh, mi
mah maw khaang thai tih?

7 To pacoengah long nuiah, tuipui nuiah, thingkung nuiah,
takhi song han ai ah long nuiah kasong takhi palito
patawn, long takii palito nuiah kangdoe vankami palito ka
hnuk. **2** To pacoengah ni angzae bang hoiah kangzo kahing
Sithaw mah catui daeng ih vankami maeto ka hnuk: anih
mah long hoi tuipui amrosak hanah sakthaihaih paek ih
vankami palitonawk to tha hoiah kawk moe, **3** aicae Sithaw
ih tamna ah kaom kaminawk ih lu pataeh ah catui daeng ai
karoek to, long hoi tuipui, to tih ai boeh loe thingkungnawk
to amrosak hmah raeh, tiah huih. **4** To pacoengah catui
daeng ih kaminawk kroekhaih lok to ka thaih: sang cumvai
quipali, sang palito oh o, nihcae loe Israel acaeng maeto
boih hoiah kangzo kami ah oh o. **5** Judah acaeng thung
hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Reuben acaeng
thung hoiah catui daeng ih kaminawk sang hatlai hnetto, Gad
acaeng thung hoiah catui daeng ih kaminawk sang hatlai
hnetto oh o. **6** Asher acaeng thung hoiah catui daeng ih
kami sang hatlai hnetto, Naphtali acaeng thung hoiah catui
daeng ih kami sang hatlai hnetto, Manasseh acaeng thung
hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto oh. **7** Simeon
acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto,
Levi acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai
hnetto, Issachar acaeng thung hoiah catui daeng ih kami
sang hatlai hnetto oh o. **8** Zebulun acaeng thung hoiah catui
daeng ih kami sang hatlai hnetto, Joseph acaeng thung hoiah
catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Benjamin acaeng
thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto oh o.
9 To pacoengah ka khet naah, mi mah doeh kroek thai ai
ih, prae kaminawk, acaengnawk boih, angraeng tangkhang
hoi Tuucaa hmaa ah kangdoe congca lok apae, kaminawk
to ka hnuk; nihcae loe kahni kanglung to angkhuk o moe,
ungsi qam baktih kaom qam to ban ah sin o; **10** angraeng
tangkhang nuiah kanghnu, aicae ih Sithaw hoi Tuuca khaeah
pahlonghaih om nasoe, tiah tha hoi a hang o. **11** Angraeng
tangkhang, saningcoeh kaminawk hoi kahing moi palitonawk
taengah kangdoe vankaminawk loe Angraeng tangkhang
hmaa ah khokkhu cangkrawn o moe, Sithaw to bok o, **12**
Amen, tahamhoihaih, lensawkhaih, palunghahaih, kawnhaih
lok thuihaih, pakoehhaih, sakthaihaih hoi thacakhaih loe aicae
Sithaw khaeah dungzan khoek to om poe nasoe, Amen, tiah
a thuih o. **(aiōn g165)** **13** To naah saningcoeh kaminawk thung
ih maeto mah, Hae ih kahni kanglung angkhuk kaminawk
loe mi aa? Nihcae loe naa hoiah maw angzoh o? tiah lok
ang dueng. **14** Kai mah anih khaeah, Angraeng, nangmah
na panoek, tiah ka naa. To naah anih mah kai khaeah,
Hae kaminawk loe kanung parai patangkhanghaih thung
hoiah kangzo kaminawk ni, nihcae loe Tuucaa ih athii hoiah
kanglung ah kahni pasuk kami ah oh o, tiah ang naa. **15** To
pongah nihcae loe Sithaw ih angraeng tangkhang hmaa ah
oh o moe, Anih ih tempul thungah Anih ih tok to aqum athun
sak o: angraeng tangkhang nuiah kanghnu Anih loe nihcae
salakah om tih. **16** Nihcae loe zok amthlam o mak ai ueloe,
tui doeh anghae o mak ai boeh; ni kana mah nihcae to dawk
mak ai, kabae mah doeh paaem mak ai boeh. **17** Angraeng
tangkhang um ah anghnu Tuucaa loe nihcae ih Tuu toepkung
ah om ueloe, nihcae to hinghaih tuibap ah caeh haih tih.
Sithaw mah nihcae ih mikkhraetui to huu pae boih tih boeh.

8 Anih mah catui kangdaeng sarihto haih to paongh naah,
atue ahap thung van ah lokpae ai ah oh o. **2** Sithaw hmaa
ah angdoe vankami sarihto ka hnuk; nihcae hanah mongkah
sarihto paek o. **3** To pacoengah hmuihoih thlaekhaih sui
sabae kasin kalah vankami maeto angzoh moe, hmaicam ah
angdoet; angraeng tangkhang hmaa ah kaom sui hmaicam
nuiah, kaciim kaminawk ih lawkthuihaih hoi nawnto paek
hanah, pop parai hmai hoi thlaek koi hmuihoih to Anih hanah
paek. **4** Thlaek ih hmuihoih hmaikhue loe, kaciim kaminawk
lawkthuihaih hoi nawnto vankami ih ban hoiah Sithaw hmaa
ah dawh tahang. **5** To pacoengah vankami mah hmuihoih
thlaekhaih sabae to lak moe, hmaicam ih hmai hoiah thlaek
pacoengah, long ah vah tathuk: to naah atuen tuenhaih,
khopazihhaih, tangphra puekhaih, talihnawhaihnawk to oh.
6 Mongkah sarihto kasin vankaminawk loe mongkah ueng
hanah amsak o. **7** Hmaloe koek ih vankami mah mongkah to
ueng moe, athii hoi kangbaeh qaetui hoi hmai to long ah
vah tathuk: to naah long ahmuen thumto thung ih ahmuen
maeto ah kaom thingkung hoi kahing phrohnawk to hmai
mah kangh boih. **8** Hnetto haih vankami mah mongkah to
ueng, hmai mah kangh ih kalen parai mae to tuipui thungah
vah tathuk: to naah tuipui ahmuen thumto thungah ahmuen
maeto loe athii ah angcoeng; **9** tuipui thungah kaom hinghaih
katawn sak ih hmuennawk, ahmuen thumto thungah ahmuen
maeto duek o moe, ahmuen thumto thungah ahmuen maeto
ah kaom palongpuinawk to amro o. **10** Thumto haih vankami
mah mongkah to ueng naah, hmaithaw baktih kangqong
kalen parai cakaeh maeto van hoiah krak tathuk, to cakaeh
loe vapui ahmuen thumto thungah ahmuen maeto hoi vacong
tuinawk nuiah krak. **11** To cakaeh loe Kakhaa, tiah ahmin oh:
tui ahmuen thumto thungah ahmuen maeto a khaasak; tui to
khaa pongah paroeai kaminawk duek o. **12** To pacoengah
palito haih vankami mah mongkah to ueng naah, ni ahmuen
thumto thungah ahmuen maeto, khrah ahmuen thumto
thungah ahmuen maeto, cakaeh ahmuen thumto thungah

ahmuen maeto amro; ahmuen thumto thungah ahmuen
maeto khoving moe, khodai ahmuen thumto thungah ahmuen
maeto ah aanghaih to om ai, khoving doeh to tiah oh. **13** Ka
khet naah, van um li hoiah kazawk vankami maeto ka hnuk.
Kalah vankami thumtonawk mah mongkah ueng han amsak
o boeh pongah, anih mah, Long nuiah kaom kaminawk loe
Khosak bing, khosak bing, khosak bing! tiah tha hoi a hang.

9 Pangato haih van kami mah mongkah ueng naah, van
hoiah long ah krah tathuk cakaeh maeto ka hnuk: boeng
thai ai kathuk akhaw ih cabi to anih hanah paek. **(Abyssos
g12)** **2** Anih mah boeng thai ai kathuk akhaw to paongh naah,
kalen parai hmaipalai baktiah kaom hmaikhue to akhaw
thung hoiah tacawt. Akhaw thung hoi tacawt hmaikhue mah
ni hoi takhi to vingsak. **(Abyssos g12)** **3** Hmaikhue thung
hoiah pakhunawk long nuiah tacawt o: sataai mah long nuiah
sakthaihaih tawnh baktih toengah, pakhunawk khaeah doeh
sakthaihaih to paek toeng. **4** Lu pataeh ah Sithaw ih catui
daenghaih kaom ai kaminawk khue to pacaekthlaek moe, long
ah kaom phrohnawk, kahing qamnawk hoi thingkungnawk
amrosak han ai ah nihcae khaeah lokthuih pae. **5** To baktih
kaminawk hum thaihaih to pakhunawk khaeah paek ai, toe
khrah pangato thung nihcae pacaekthlaek thaihaih akaa
to paek: pakhunawk ih pacaekthlaekhaih loe sataai mah
kami maeto ataep naah kana baktiah nat. **6** To na niah
loe kaminawk mah duekhaih to pakrong o tih, toe hnu o
mak ai; nihcae mah duek han koeh o tih, toe duekhaih mah
nihcae to cawntaak ving tih. **7** To pakhunawk loe misatuk
han amsakcoek hrang baktiah oh o; nihcae ih lu ah loe sui
lumuek hoi kanghmong lumuek to angmuek o, nihcae ih
krang loe kaminawk ih krang baktiah oh. **8** Nihcae ih sam
loe nongpata sam baktiah oh, nihcae ih haa loe kaipui haa
baktiah oh. **9** Nihcae loe sum hoi sak ih saoek khukhaih
hmuen baktiah saoek ah angkhuk o; nihcae ih pakhraeh
tuen loe misatuk han kacawn pop parai hrang mawtakanawk
ih atuen baktiah oh. **10** Nihcae loe sataai baktiah tamaai
tawnh o moe, ataephaih tamaai kamsum to tawn o: khrah
pangato thung kaminawk pacaekthlaek thaihaih akaa to a
tawnh o. **11** Kathuk longkhaw thung ih vankami loe nihcae
ukkung siangpahrang ah oh. Anih ih ahmuin loe Hebru lok
ah Abaddon, Grik lok ah Apollyon, tiah oh. **(Abyssos g12)**
12 Khosak binghaih maeto loe laemh boeh; toe khenah,
hae pacoengah khosak binghaih hnetto angzo vop tih. **13**
Tarukto haih vankami mah mongkah ueng naah, Sithaw
hmaa ah kaom, sui hmaicam hmuen ih takii palito khae
hoiah tacawt lok to ka thaih. **14** Anih mah mongkah sin
tarukto haih vankami khaeah, Kalen Euphrates vapui taengah
taoengh ih vankami palitonawk to khram ah, tiah thuih ih
lok to ka thaih. **15** To pongah hae atue, ni, khrah, saning
thungah ahmuen thumto thungah ahmuen maeto kami hum
hanah kamsak, vankami palitonawk to loihsak. **16** Hrang
angthueng kaminawk loe sang cumvai hnet, sangto oh o:
nihcae nazetto maw oh o, tiah kroekhaih lok to ka thaih.
17 Hnuksakhaih hoiah hrangnawk to ka hnuk, hrang nui
angthueng kaminawk loe hmai kamngaeh baktiah kathim,
jacinth thlung baktiah kamiing, kaat baktiah amsen saoek
khukhaih to a tawnh o boih: hrang ih lu loe kaipui lu baktiah
oh o; nihcae ih pakha thung hoiah hmai, hmaikhue hoi kaat
hmai to tacawt. **18** Nihcae ih pakha thung hoi tacawt, raihaih
paek thaih hmai, hmaikhue hoi kaat hmai mah ahmuen
thumto thungah ahmuen maeto kaminawk to dueksak. **19**
Nihcae sakthaihaih tha loe pakha hoi tamaai ah oh: nihcae ih
tamaai loe pahui baktiah lu oh moe, tamaai hoiah nganbawh
kana paek thaih. **20** Hae nathaih mah paduek ai ih kanghmat
kaminawk loe angmacae ban hoi sak o ih kahoih ai hmuen
hoiah dawnpakhuemhaih to tawn o ai, taqawk bokhaih doeh
caeh o taak ai: nihcae loe sui hoi sak ih krang, sum hoi sak
ih krang, sumkamling hoi sak ih krang, thlung hoi sak ih
krang, thing hoi sak ih krangnawk to bok o; to krangnawk loe
hnu o thai ai, thaih o thai ai moe, caeh o thai ai. **21** Nihcae
loe kami humhaih, miklet khethaih, nongpa nongpata zae
sakhaih, paqukhaihnawk thung hoiah dawnpakhuem o ai.

10 To pacoengah van hoi anghum tathuk, tamai angkhuk,
thacak kalah van kami to ka hnuk: anih ih lu nuiah
loe khungzae to oh, a krang loe ni baktiah oh moe, a khok
loe hmai kamngaeh homh baktiah oh: **2** Anih loe kamong
cabu tetta to ban ah sinh: a bantang khok to tuipui nuiah
koeng moe, bangqoi khok to saoeng nuiah koeng, **3** Anih
loe kahang kaipui baktiah kalen parai lok hoiah hangh:
anih hang pacoengah khopazih tuen vai sarihto tuenh. **4**
Khopazih tuen vai sarihto tuenh pacoengah, a thuih ih lok
to ca ah tarik hanah kam sak: toe kai khaeah, Vai sarihto
katuen khopazih tuen mah thuih ih lok to tarik hmah, catui
to daeng ah, tiah van hoiah thuih ih lok to ka thaih. **5** To
naah tuipui hoi long nuiah angdoe vankami to ka hnuk, anih
loe van ah ban payangh tahang moe, **6** atue akra mak
ai boeh, tiah dungzan hoi dungzan ah kahing, van hoi a
thungah kaom hmuennawk boih sahkung, long hoi a thungah
kaom hmuennawk boih sahkung, tuipui hoi a thungah kaom
hmuennawk boih sahkung, Anih ih ahmin hoiah lokkamhaih
to a sak: **(aiōn g165)** **7** toe Anih mah a tamna tahmaanawk
khaeah thuih ih lok baktih toengah, sarihto haih vankami mah
angmah ih mongkah ueng na niah, kathuk Sithaw atimhaih
akoep tih. **8** To pacoengah van bang hoiah kai khaeah,
Caeh ah loe, tuipui hoi long nuiah kangdoe van kami ban
ih kamong cabu tetta to la ah, tiah thuih ih lok to ka thaih
let bae. **9** To pongah vankami khaeah ka caeh moe, anih
khaeah, Cabu tetta to na paek ah, tiah ka naa. To naah anih
mah kai khaeah, La ah loe caa ah; na zok thungah khaa
tih, toe na pakha ah loe khoitui baktiah luep tih, tiah ang
naa. **10** Van kami ban ih cabu tetta to ka lak moe, ka caak;
ka pakha ah loe khoitui baktiah luep: toe ka caak pacoeng
ka zok thungah phak naah loe khaa. **11** To naah anih mah
kai khaeah, Kanoih parai kaminawk, prae kaminawk, lok
congca apae kaminawk hoi siangpahrangnawk khaeah lok
na taphong let tih, tiah ang naa.

11 Sumboeng baktih kaom thingboeng maeto kai han ang
paek: kangdoe vankami mah, Angthawk ah loe Sithaw
ih tempul hoi hmaicam to tah ah, Sithaw bok kaminawk to
kroek ah, tiah ang naa. **2** Toe tasa bang ih tempul taeng to
loe tah hmah, caehtaak ah; Gentelnawk khaeah ka paek
boeh: nihcae mah kaciim vangpui to khrah quipali, hnetto
thung khok hoiah atii o tih. **3** To pacoengah kai hnukung
ah kaom kami hnik khaeah sakthaihaih to ka paek han,
nihnik loe buri kahni to angkhuk hoi ueloe, ni sang hatlai

hnet, quitarukto thung lok taphong hoi tih. **4** Nihnik loe long
Sithaw hmaa ah kangdoe, Olive thingkung hnetto hoi hmaiim
hnetto ah oh hoi. **5** Nihnik pakha thung hoi tacawt hmai mah,
nihnik raihaih paek a misanawk to paduek boih tih: hae tiah
nihnik raihaih paek kami to paduek tih. **6** Nihnik mah lok
taphong hoi nathung kho angzoh han ai ah, van thok khah
thaihaih akaa a tawnh hoi: a koeh hoi baktiah tui to athii ah
angcoeng hoi sak thaih moe, long nuiah nathaih congca oh
hoi sak thaih. **7** Nihnik lok taphong hoi pacoengah, kaboeng
thai ai longkhaw thung hoiah moi kasan to tacawt tahang
ueloe, nihnik to misatuh tih, nihnik to pazawk ueloe, hum
tih. **(Abyssos g12)** **8** Nihnik ih qok to kalen parai vangpui
thung ih loklam ah pasongh o tih, to vangpui loe muithla ah
Sodom hoi Izip, tiah kawk o; to ahmuen ah ni aicae Angraeng
to thinglam pongah takhing o. **9** Kadueh nihnik ih qok to
kaminawk, acaengnawk, lok congca apae kaminawk, prae
kaminawk boih mah, ni thumto hoi ahap khen o ueloe, nihnik
ih qok aphum han pakaa o tih. **10** Hae tahmaa hnik mah
long nuiah kaom kaminawk to pacaekthlaek hoi pongah,
long nuiah kaom kaminawk loe nihnik pongah anghoe o
tih, poeknawm o ueloe, maeto hoi maeto tangqum angpat
o tih, tiah ang thuih. **11** Toe ni thumto pacoeng ahap oh
pacoengah loe, Sithaw khae hoi ih hinghaih Muithla to nihnik
thungah akun tih, to naah nihnik loe angmah hnik ih khok
hoiah angdoe hoi tih; nihnik hnu kaminawk loe paroeai zithaih
hoiah om o tih. **12** To naah van hoiah, Haeah angzo tahang
ah, tiah kalen parai lok hoiah thuih ih lok to nihnik mah thaih
hoi. To naah nihnik loe tamai hoiah van ah dawh hoi tahang;
a misanawk mah nihnik to hnuk o. **13** To nathuem ah kalen
parai talihnawhaih to oh moe, vangpui ahmuen hato thungah
ahmuen maeto amro, talihhnawh pongah kami sang sarihto
duek o: kanghmat kaminawk loe tasoeh takuenhaih hoiah oh
o moe, van Sithaw to pakoeh o. **14** Khosak kabing hnetto
haih loe laemh boeh; khenah, khosak kabing thumto haih
angzo palang tih. **15** Sarihto haih vankami mah mongkah
ueng naah; van ah kaom kalen parai lok mah, Hae long nui
ih praenawk loe aicae ih Angraeng hoi angmah ih Kri prae ah
angcoeng boeh; Anih mah dungzan hoi dungzan khoek to uk
poe tih boeh, tiah thuih. **(aiōn g165)** **16** To pacoengah Sithaw
hmaa ah angmacae anghnuthaih tangkhang nuiah kanghnu,
saningcoeh pumphae palito kaminawk loe lu takhum o moe,
Sithaw to bok o, **17** Thacak aw Angraeng Sithaw, kawnhaih
lok kang thuih o, Nang loe kaom li, kaom tangcae hoi kaom
hankoi ah na oh; kalen parai na thacakhaih hoiah na uk boeh,
18 prae kaminawk loe palungphui o, palung na phuihaih
phak boeh; kadueh kaminawk lokcaekhaih tue to phak boeh,
kathoeng kalen, na tamna tahmaanawk, kaciim kaminawk hoi
na hmin zithaih tawn kaminawk tangqum na paekhaih atue
to phak boeh; long amrosak kaminawk paduekhaih atue to
phak boeh, tiah thuih o. **19** To pacoengah van nuiah Sithaw
ih tempul to paongh o, a lokkamhaih thingkhong loe angmah
ih tempul thungah oh: to ahmuen ah tangphra puekhaih,
khopazih tuen hoi atuennawk, talihhnawhaih hoi kalen parai
qaetui krakhaihnawk to oh.

12 Paroeai kalen angmathaih to van ah oh, nongpata
maeto loe ni to angkhuk moe, khrah to khok hoiah
cawh, a lu nuiah cakaeh hatlai hnetto kaom angraeng lumuek
to angmuek. **2** To nongpata loe zokpomh moe, nawkta tapen
tom boeh pongah, kana aham. **3** To naah kalah angmathaih
maeto van ah oh; lu sarihto hoi takii hato kaom, kalen parai
kathim pahui pui maeto ka hnuk, a lu nuiah angraeng lumuek
sarihto angmuek. **4** Anih ih tamaai mah van ih cakaeh
ahmuen thumto thungah ahmuen maeto zaeh moe, long ah
vah tathuk: nawkta tapen naah paaeh roep hanah, pahui
pui loe nawkta tapen tom nongpata hmaa ah angdoet. **5**
Sumboeng hoiah prae to uk boih hanah nongpata mah ca
nongpa maeto sak: nongpata ih capa loe Sithaw hoi Angmah
ih angraeng tangkhang ohhaih ahmuen ah lak pae ving. **6**
To nongpata loe Sithaw mah anih han sak pae ih praezaek
ahmuen ah cawnh, toah nongpata to ni sang hatlai hnet,
quitarukto thung khenzawn ah om tih. **7** To naah van ah
misa angkahhaih to oh: Mikael hoi angmah ih van kaminawk
mah pahui pui to tuk o; pahui pui hoi anih ih vankaminawk
mah doeh tuk o toeng, **8** toe pahui pui mah tuk payawk ai
pongah, nihcae loe van ah ohhaih ahmuen tawn o ai boeh.
9 Longpum aling Taqawk, tiah kawk ih Setan, canghnii ih
pahui, pahui pui to long ah vah tathuk: anih to angmah ih
vankaminawk hoi nawnto long ah vah tathuk. **10** To naah
van ah, Pahlonghaih hoi thacakhaih, aicae Sithaw mah
siangpahrang ah uk ih prae hoi Angmah ih Kri thacakhaih loe
vaihiah phak boeh: aicae nawkamyanawk zaehaih netkung,
aicae Sithaw hmaa ah nihcae aqum athun zaehaih netkung
loe vah tathuk ving boeh, tiah thuih ih kalen parai lok to ka
thaih. **11** Nihcae mah Setan to Tuuca ih athii hoi a taphong
o ih lok hoiah pazawk o boeh; nihcae loe duek han khoek
to hinghaih paawt o ai. **12** To pongah nangcae vannawk
hoi a thungah kaom kaminawk boih anghoe oh. Toe long
ah kaom kaminawk hoi tuipui loe khosak bing! Tipongah tih
nahaeloe Taqawk loe nangcae khaeah angzoh tathuk boeh,
anih mah kai loe atue setta ni ka tawn boeh, tiah panoek
pongah palungphui parai. **13** Long ah vah tathuk boeh, tiah
pahui pui mah panoek naah, ca nongpa tapen nongpata
to pacaekthlaek. **14** Toe nongpata loe pahui khae hoiah
loih moe, atue maeto thung, atuenawk thung, atue ahap
thung khetzawn pacoengah, a ohhaih ahmuen praezaek ah
azawk hanah, kalen parai tahmu ih pakhraeh hnetto paek
o. **15** Nongpata to tui mah pazawk ving hanah, pahui mah
angmah ih pakha thung hoiah vapui baktiah kalong tui to
nongpata khaeah pathak. **16** Toe long mah nongpata to
abomh, long loe pakha aangh moe, pahui pui mah pakha
thung hoi pathak ih vapui baktih kalong tui to paaeh king. **17**
To naah pahui pui loe nongpata nuiah paroeai palungphui, to
pongah Sithaw mah paek ih lok hoi Jesu Kri ih lok kacakah
patawn nongpata ih caanawk to misatuk hanah a caeh.

13 Kai loe tuipui ih savuet nuiah kang doet. To naah takii
hato hoi lu sarihto kaom, takii boih nuiah angraeng
lumuek hato hoi a lu boih nuiah Sithaw ahmin kasae thuihaih
kaom, tuipui thung hoiah tacawt tahang moi kasan maeto
ka hnuk. **2** Ka hnuk ih moi kasan loe kaithlaeng hoiah
anghmong, a khok loe taqom khok baktiah oh, anih ih pakha
loe kaipui pakha baktiah oh: pahui pui mah anih hanah a
thacakhaih, angmah ih angraeng tangkhang hoi kalen parai
ukthaihaih akaa to paek. **3** Anih ih lu maeto loe duek han
khoek to ahmaa caak boeh, to tiah duek han khoek to kaom
ahmaa to hoih pae let: long kaminawk boih dawnrai o moe,

moisan hnuk ah bang o. **4** Moisan hanah ukthaihaih akaa
paek pahui pui to kaminawk mah bok o: mi maw moisan
baktiah kaom? Mi mah maw anih to tuh thai tih? tiah thuih
o moe, moisan to a bok o. **5** Khrah qui pali, hnetto thung
kamoek lok apaehhaih, Sithaw ih ahmin kasae thuihaih hoi
ukthaihaih akaa to anih hanah paek. **6** Sithaw tangoenghaih,
Sithaw ih ahmin kasae thuihaih, Sithaw ohhaih kahni im,
van ah kaom kaminawk to kasae thuih hanah, anih ih pakha
to paongh pae. **7** Kaciim kaminawk hoi misa angtuk moe,
pazawk thaihaih to anih hanah paek o: kaminawk, lok congca
apae kaminawk, prae kaminawk boih pazawk thaihaih to
a tawnh. **8** Long oh tangsuek nathuem hoi hum ih kahing
Tuucaa ih cabu thungah ahmin tarik ai ih long kaminawk
boih mah moisan to bok o tih. **9** Mi kawbaktih doeh naa
tawn kami loe thaih nasoe. **10** Misong ah naeh han suek
ih kami loe naeh o tih: sumsen hoi hum han suek ih kami
loe sumsen hoiah hum o tih. Haeah kaciim kaminawk loe
palungsawkhaih hoi oep kaom ah khosak han angaih. **11** To
pacoengah long hoiah tacawt tahang kalah moisan maeto
ka hnuk; anih loe Tuucaa baktiah takii hnetto tawnh moe,
pahui pui baktiah lok apaeh. **12** Anih loe hmaloe ah kaom
moisan ukthaihaih akaa patohhaih hoiah, long hoi a thungah
kaom kaminawk boih mah, duek han khoek to ahmaa caak
moe, kahoih let hmaloe ih moisan to bok o hanah toksak.
13 Anih loe kalen parai dawnrai koi kaom hmuennawk to
sak, kaminawk mik hnukah van hoiah long nuiah hmai to a
kraksak. **14** Hmaloe ih moisan hmaa ah dawnrai hmuennawk
sakhaih rang hoiah anih mah long nuiah kaom kaminawk
to aling; sumsen hoiah ahmaa caak pacoengah, kahing let
moisan ih krang to sak o hanah, long nuiah kaom kaminawk
khaeah lok a thuih pae. **15** Anih mah moisan ih krang to lok
apaehsak moe, hinghaih takhi doeh paek thaih; to moisan
krang bok han koeh ai kaminawk boih to a hum. **16** Anih
mah kathoeng, kalen, angraeng, mithoe, kaloih, tamna boih
angmacae bantang ban ah maw, to tih ai boeh loe lu pataeh
ah maw catui daeng pae tih: **17** catui daenghaih maw, to tih
ai boeh loe moisan ih ahmin maw, to tih ai boeh loe anih ih
ahmin nambat maw tawn ai kami loe, hmuenmae zaw thai
mak ai, qan doeh qan thai mak ai. **18** To pongah haeah
palunghahaih angaih. Mi kawbaktih doeh panoekthaihaih
tawn kami loe moisan ih nambat to pakoep nasoe: to nambat
loe kami maeto ih nambat ah oh; anih ih nambat loe cumvai
taruk, qui taruk, tarukto.

14 Ka khet naah, Zion mae nuiah angdoe Tuuca to ka
hnuk, nihcae ih lu pataeh ah Anih ih Ampa hmin
kangrik, Anih hoi nawnto kaom kaminawk loe sing ha, sing
pali, sang palito oh o. **2** To naah van hoiah pop parai tui
tuen baktih, kalen parai khopazih tuen baktih lok to ka thaih:
katoeng kruek kaminawk mah kruek o ih katoeng tuen baktih
atuen to ka thaih. **3** Nihcae loe angraeng tangkhang hmaa
ah, sak ih kahing hmuen palitonawk hmaa hoi saningcoeh
kaminawk hmaa ah laa kangtha to sak o: long hoiah akrang
ih kami sing ha, sing pali, sang palito khue mah ai ah loe,
mi mah doeh to laa to sah o thai ai. **4** Hae kaminawk loe
nongpatanawk hoi zaehaih sah vai ai; kacuem kami ah oh
o. Hae kaminawk loe Tuucaa caehhaih ahmuen kruekah
bang kami ah oh o. Hae kaminawk loe kaminawk thung hoi
akrangh ih kami ah oh o moe, Sithaw hoi Tuucaa khaeah
kathai hmaloe thingthai ah oh o. **5** Nihcae loe Sithaw ih
angraeng tangkhang hmaa ah sakpazaehaih tawn o ai: pakha
ah alinghaih lok om ai. **6** To pacoengah van um ah kazawk
kalah vankami maeto ka hnuk, anih loe long nuiah kaom
prae kaminawk, acaengnawk, lok congca apae kaminawk
boih khaeah taphong han ih dungzan ah kahoih tamthanglok
to tawnh, **(aiōnios g166)** **7** Anih mah lokcaekhaih atue to
phak boeh pongah, Sithaw to zii oh loe, a lensawkhaih to
pakoeh oh: van hoi long, tuipui hoi tuibapnawk boih Sahkung
to bok oh, tiah tha hoi a hang. **8** Kalah vankami maeto
mah, Amtimh boeh, Babylon vangpui loe amtimh boeh, hae
vangpui mah prae kaminawk to misurtui paquisak moe,
nongpa nongpata zaehaih thungah amtimsak boih boeh.
Sithaw palungphui pongah Babylon vangpui loe amtim boeh,
tiah thuih. **9** Thumto haih vankami mah nihcae to patom
moe, Mi kawbaktih doeh moisan hoi anih ih krang to bok
moe, lu pataeh ah maw, to tih ai boeh loe ban ah maw, anih
ih catui daenghaih tawn kami loe, **10** Sithaw palungphuihaih
kakoi ah lawn ih boengloeng, Anih palungphuihaih misurtui
to nae o toeng tih; Tuucaa hoi kaciim vankaminawk hmaa
ah, anih to kamngaeh kaat hmai hoiah pacaekthlaek tih.
11 Nihcae pacaekthlaekhaih kaat hmaikhue loe, dungzan
hoi dungzan khoek to khue tahang tih: moisan hoi anih ih
krang bok kami, anih in catui daenghaih tawn kaminawk loe,
aqum athun anghakhaih om mak ai, tiah tha hoi a hang.
(aiōn g165) **12** Haeah Sithaw mah paek ih lok pakuem kami
hoi Jesu tanghaih tawn kaminawk loe palungsawkhaih tawnh
han angaih. **13** To pacoengah van bang hoiah lok maeto
ka thaih, kai khaeah, Vaihi hoi kamtong Angraeng ah dueh
kaminawk loe tahamhoih o, tiah tarik ah, tiah thuih ih lok to
ka thaih: ue, nihcae loe a sak o ih karai tok hoiah anghak
o tih boeh, a sak o ih toknawk mah nihcae to patom tih,
tiah Muithla mah thuih. **14** Ka khet naah, kanglung tamai to
ka hnuk, kami Capa baktih Maeto loe, a lu ah sui lumuek
maeto angmuek, a ban ah kanoe cakra to sinh moe, tamai
nuiah anghnut. **15** Kalah vankami maeto tempul thung hoiah
angzoh moe, Tamai nuiah anghnu kami khaeah, Na cakra to
quh ah loe aat ah: cang na aahhaih atue phak boeh, long
nuiah cang aah hanah cang hminh boeh, tiah tha hoi anih
khaeah thuih pae. **16** Tamai kanglung nuiah anghnu kami
loe, cakra to long nuiah quk tathuk moe, long ih cang to
aah. **17** Van ah kaom tempul thung hoiah kalah vankami
maeto angzoh, anih doeh kanoe cakra maeto sinh toeng. **18**
Kalah vankami maeto hmaicam hoiah angzoh, anih loe hmai
pazawk thaihaih to tawnh; kanoe cakra sin kami khaeah,
Kanoe na cakra to quh ah loe, long ih kangboom misurthaih
to aat ah, misurthaih loe hminh boeh, tiah tha hoi a thuih
pae. **19** To naah vankami mah angmah ih cakra to long
ah quk tathuk, kangboom misurthaih to aah moe, Sithaw
palungphuihaih kalen misurtui pasawhhaih akhaw thungah
vah tathuk. **20** Misurthaih pasawhhaih loe vangpui tasa
bangah oh moe, misurtui to khok hoiah atit o; to naah misur
pasawhhaih ahmuen hoiah hrang tahmawh moemhaih khoek
to kasang ah, farlong sang cumvai tarukto karoek to athii to
longh.

15 Kalen parai, dawnrai koi kaom, kalah angmathaih van
ah ka hnuk, nathaih sarihto kasin vankami sarihto oh,
to nathaih sarihto boeng naah loe, Sithaw palungphuihaih to
diip tih boeh. **2** To pacoengah hmai hoi kangbaeh hmaidan
tuili baktih kaom hmuen to ka hnuk, kaminawk loe to hmuen
nuiah angdoet o. Nihcae loe moisan hoi anih ih krang, anih
ih catui daenghaih, anih ih nambat ahmin pazawk kami ah
oh o. **3** Nihcae mah, Thacak Angraeng Sithaw, na sak ih
toknawk loe lensawk moe, dawnrai han oh; nang ih loklam
loe toeng moe, loktang ah oh, nang loe kaciim kaminawk ih
Siangpahrang ah na oh, **4** aw Angraeng, nang zithaih tawn ai
kami mi maw om tih, na hmin pakoeh ai kami mi maw om tih?
Ciimcai loe nang khue ni: prae kaminawk boih angzo o ueloe,
na hmaa ah bok o tih; katoeng na lokcaekhaih loe amtueng
boeh, tiah Sithaw ih tamna Mosi hoi Tuucaa ih laa to sak o. **5**
To pacoengah ka khet, to naah khenah, van ah paongh ih lok
taphonghaih kahni im tempul to ka hnuk. **6** Nathaih sarihto
kasin, sarihto vankaminawk loe ciimcai kahni kanglung to
angkhuk o, sui kahni to saoek ah angzaeng o moe, tempul
thung hoiah tacawt o. **7** Sak ih kahing hmuen palito thung ih
maeto mah, vankami sarihtonawk hanah sui boengloeng
maeto paek boih; to boengloengnawk loe dungzan hoi
dungzan ah kahing, Sithaw palungphuihaih hoiah koi o.
(aiōn g165) **8** To naah tempul loe Sithaw lensawkhaih hoi
a sakthaihaih hmaikhue hoiah koi; vankami sarihtonawk
mah sin o ih nathaih kasae sarihto krai boih ai karoek to, mi
kawbaktih doeh tempul thungah akun thai ai.

16 Tempul thung hoiah vankami sarihtonawk khaeah,
Caeh oh loe, long ah Sithaw palungphuihaih
boengloeng to krai oh, tiah tha hoi thuih ih lok to ka thaih.
2 Hmaloe koek ih vankami loe caeh moe, angmah ih
boengloeng to long ah krai tathuk; to naah moisan mah
catui daengh ih kami hoi anih ih krang bok kaminawk nuiah
panuet kathok, kana parai athlut to tacawt. **3** Hnetto haih
vankami mah angmah ih boengloeng to tuipui nuiah kraih,
to naah tuipui loe kadueh kami ih athii baktiah angcoeng:
tuipui thungah kaom kahing hmuennawk to duek o boih. **4**
Thumto haih vankami mah angmah ih boengloeng to vapui
hoi vacongnawk nuiah kraih; to naah tui to athii ah angcoeng
boih. **5** To naah tui ukkung vankami mah, Nang loe na
toeng, aw Angraeng, kaom li, kaom tangcae hoi kaom hankoi
Angraeng ah na oh pongah, nang mah toenghaih hoiah
hae tiah lok na caek boeh. **6** Nihcae mah kaciim kaminawk
hoi tahmaanawk ih athii palong o pongah, a naek o han ih
athii na paek boeh, nihcae loe athii naek han krah kami
ah oh o, tiah thuih ih lok to ka thaih. **7** To naah hmaicam
hoiah, ue, Thacak Angraeng Sithaw, na lokcaekhaihnawk loe
toeng moe, loktang ah oh, tiah thuih ih lok maeto ka thaih. **8**
Palito haih vankami mah angmah ih boengloeng to ni nuiah
kraih; kaminawk hmai hoi kanghsak hanah sakthaihaih to ni
hanah paek. **9** Kabae parai hmai mah kaminawk to kangh
pongah, hae nathaih nuiah sakthaihaih tawnkung, Sithaw ih
ahmin to kasae a thuih o: Anih pakoeh hanah nihcae loe
dawnpakhuemhaih tawn o ai. **10** Pangato haih vankami mah
angmah ih boengloeng to moisan anghnuthaih tangkhang
nuiah kraih; to naah anih ih prae loe khoving hoiah koi; nat
loiah nihcae loe angmacae ih palai to kaek o. **11** Ahmaa nat
loiah, van Sithaw ih ahmin kasae a thuih o, a sak o ih hmuen
pongah dawnpakhuemhaih tawn o ai. **12** Ni angzae bang ih
siangpahrangnawk han loklam tuk pae thai hanah, tarukto
haih vankami mah angmah ih boengloeng to Euphrates tuipui
nuiah kraih, to naah vapui tui to kaang boih. **13** To pacoengah
pahui pui ih pakha, moisan ih pakha, kamro tahmaa ih pakha
thung hoi tacawt ukong baktih kaom kasae muithla thumto ka
hnuk. **14** Nihcae loe taqawk muithla ah oh o pongah, dawnrai
hmuennawk to sak o, long pum ah kaom siangpahrangnawk
khaeah caeh o moe, Thacak Angraeng to misatuk hanah
kaminawk to pakhueng. Toe to ni loe Lensawk Angraeng
mah pazawkhaih niah om tih. **15** Khenah, kamqu baktiah
kang zoh. Anglawt moe, angmah ih kahni suemcoek kami
loe tahamhoih, to tih ai nahaeloe anih mah bangkrai ah caeh
ueloe, minawk hmaa ah azat paw moeng tih. **16** Anih mah
kaminawk to Hebru lok hoi Armageddon, tiah kawk ih ahmuen
ah amkhuengsak. **17** Sarihto haih vankami mah angmah ih
boengloeng to van ih takhi nuiah kraih; to naah van tempul
thung ih, angraeng tangkhang hoiah Sak pacoeng boeh, tiah
thuih ih kalen parai lok to tacawt. **18** To naah atuen tuenhaih,
khopazihhaih, tangphra puekhaih, kalen parai talihnawhaih to
oh, long nuiah kaminawk oh tangsuek nathuem hoi kamtong
to baktih thacak, kalen parai talihnawhaih to om vai ai vop.
19 Kalen Babylon vangpui loe thumto ah ampraek, kalah
prae kaminawk ohhaih vangpuinawk loe amro king: Sithaw
loe a palungphuihaih misurtui kakoiah lawn ih boengloeng
naeksak hanah, kalen Babylon vangpui to pahnet ai. **20** Tui
mah takui ih praenawk loe cawn o boih, maenawk doeh
anghmat o boih boeh. **21** Qaetui maeto naah boengloeng
cumvaito kazit, kalen parai van ih qaetui to kaminawk nuiah
krak: to qaetui hoiah kaom nathaih loe nung parai pongah,
kaminawk mah Sithaw ih ahmin kasae thuih o.

17 Vankami sarihtonawk thungah sarihto haih boengloeng
kasin, vankami maeto angzoh moe, kai khaeah, Angzo
ah, pop parai tuinawk nuiah kanghnu, tangzat zaw nongpata
lokcaekhaih to kang patuek han: **2** long siangpahrangnawk
loe anih hoiah zaehaih sak o, anih zae sakhaih misurtui mah
long kaminawk to paquisak boih boeh, tiah ang naa. **3** To
pacoengah anih mah praezaek ah Muithla hoi nawnto ang
caeh haih: to naah Sithaw ih ahmin kasae thui kaminawk
ih ahmin hoiah kakoi lu sarihto hoi takii hato katawn, rong
kamling moisan nuiah anghnu nongpata maeto ka hnuk. **4** To
nongpata loe rong kamling hup hoi kathim kahni to angkhuk
moe, sui, atho kana thlung, palenawk hoiah amthoep. A
ban ah kamhnong hmuen, panuet thok nongpa nonpata zae
sakhaih hoiah kakoi sui boengloeng to a sinh. **5** Anih ih lu
pataeh ah, KATHUK HMUEN, KALEN BABYLON VANGPUI,
LONG AMHNONGHAIH HOI TANGZATZAW KAMINAWK IH
AMNO, tiah tarik. **6** Kaciim kaminawk ih athii, Jesu hanah
lu angpaek kaminawk ih athii hoiah paquih nongpata to
ka hnuk: anih to ka hnuk naah, thuilaek ai dawnraihaih
hoiah ka oh. **7** Toe vankami mah, Tipongah dawn na rai
loe? Lu sarihto hoi takii hato katawn, nongpata hoi moisan
thuikoehhaih tamqulok to kang thuih han, tiah ang naa.
8 Canghni ah loe na hnuk ih moi kasan to oh, toe vaihi
loe om ai boeh; to moi kasan loe anghmat angtaa hanah,
kaboeng thai ai kathuk longkhaw thung hoiah tacawt tahang
tih: long oh tangsuek nathuem hoi hinghaih cabu thungah

ahmin tarik ai ih, long nuiah kaom kaminawk mah kaom
tangcae, vaihi kaom ai, angzo hankoi moi kasan to hnuk o
naah dawnrai o tih. **(Abyssos g12)** **9** Haeah palunghahaih
tawnh han angaih. Sarihto lu loe nongpata anghnuthaih
mae sarihto thuih koehhaih ih ni. **10** Siangpahrang sarihto
thuih koehhaih ah doeh oh: siangpahrang pangato loe duek
o boeh, vaihi maeto hing vop, kalah maeto loe angzo ai
vop, anih angzoh naah loe, nawnetta thungah ni om tih. **11**
Canghni ah kaom, vaihi kaom ai moisan loe, sarihto haih
siangpahrang thungah athum boeh, anih loe tazetto haih
siangpahrang ah angzo let tih, toe anih loe anghmaa angtaa
tih. **12** Na hnuk ih takii hato loe, prae ukthaihaih akaa tawn
o ai vop siangpahrang hato thuih koehhaih ih ni; nihcae
loe atue maeto thungah moisan hoi nawnto siangpahrang
ah ukthaihaih akaa to hnu o tih. **13** Nihcae loe poekhaih
maeto tawnh o, angmacae thacakhaih hoi ukthaihaih akaa
to moisan hanah paek o tih. **14** Nihcae loe Tuucaa hoi
misa angtuh o tih, toe Anih loe angraengnawk ih Angraeng,
siangpahrangnawk ih Siangpahrang ah oh pongah, Tuucaa
mah nihcae to pazawk tih: Anih hoi nawnto om kaminawk
loe kawk ih kami, qoih ih kami hoi oepthok kami ah oh o.
15 To naah anih mah kai khaeah, Na hnuk ih tangzat zaw
anghnuthaih tuinawk loe kaminawk, pop parai kaminawk,
prae kaminawk hoi lok congca apae kaminawk thuih koehhaih
ih ni. **16** Moisan nuiah kaom na hnuk ih takii hato mah
tangzat zaw nongpata to hnuma tih, anih to angmabueng
omsak ueloe, bangkrai ah omsak tih, anih ih ngan to caa o
ueloe, hmai hoiah qoeng o tih. **17** Sithaw atimhaih akoep
hanah, Anih mah siangpahrangnawk poekhaih maeto ah
amhongsak moe, angmacae ukthaihaih akaa doeh moisan
khaeah a paeksak; Sithaw ih lok akoep ai karoek to nihcae
mah to tiah sak o. **18** Na hnuk ih nongpata loe long nui
siangpahrangnawk ukkung kalen vangpui to ni, tiah ang naa.

18 To pacoengah van hoi anghum tathuk kalah vankami
maeto ka hnuk, anih loe kalen parai sakthaihaih to
tawnh; anih ih aanghaih hoiah long to toeh phaeng. **2**
Anih mah Babylon vangpui loe amtim boeh, amtim boeh,
taqawknawk ohhaih ahmuen ah angcoeng boeh, panuet
thok kasae muithlanawk ohhaih ahmuen ah angcoeng boeh,
kamhnong, panuet thok tavaanawk paunghaih ahmuen ah oh
boeh. **3** Prae kaminawk loe anih hoi sak ih palungphuihaih
misurtui mah paqui o boih boeh: long siangpahrangnawk loe
anih hoiah zaehaih sak o moe, kangsum thai ai anih ih zae
sak koehhaih mah hmuenmae zaw kaminawk to angraengsak
aep boeh, tiah tha hoi a hang. **4** To pacoengah, Kai ih
kaminawk, anih zaehaihnawk thungah na thum o han ai, anih
mah tong ih raihaih baktiah raihaihnawk na tong o han ai ah,
anih khae hoiah tacawt oh. **5** Anih mah sak ih zaehaihnawk
loe van khoek to phak boeh, a sak ih zaehaihnawk to Sithaw
mah pahnet pae ai. **6** Anih mah minawk nuiah sak ih hmuen
baktih toengah a nuiah sah ah, a sak ih toknawk baktih
toengah alet hnetto pathok ah: anih mah minawk han lawn
pae ih baktih toengah, anih han doeh boengloeng alet hnetto
kakoiah lawn paeh. **7** Anih loe zae sakhaih bangah kanawm
acaeng moe, angmah hoi angmah to amkoeh, anih mah vaihi
patangkhanghaih hoi palungsethaih to hnuk boeh: Babylon
mah angmah ih palung thung hoiah, Kai loe siangpahrang
zu baktiah kang hnut, lamhmai ah kaom mak ai, natuek
naah doeh palungsethaih ka tongh mak ai, tiah thuih. **8**
To pongah anih mah nito thungah raihaih, tiah thuih ih
duekhaih, palungsethaih, khokhahaih to tong tih; hnukkhuem
ah loe anih to hmai hoiah qoeng o tih: anih lokcaekkung
loe Thacak Angraeng Sithaw ah oh, tiah van hoiah thuih ih
kalah lok maeto ka thaih. **9** Nongpa nongpata zaehaih to
sak moe, anih hoi kanawm kacaeng long siangpahrangnawk
mah anih qoenghaih hmaikhue hnuk o naah, anih to qah o
haih ueloe, anih han mikkhraetui long o haih tih, **10** anih
pacaekthlaekhaih to zit o pongah, kangthla ah angdoe o
ueloe, Ala, ala, lensawk Babylon vangpui, thacak vangpui!
Atue maeto thungah anih lokcaekhaih to phak boeh, tiah
thui o tih. **11** Long nuiah hmuenmae zaw kaminawk loe,
nihcae ih hmuenmae qan kami om ai boeh pongah, anih
to qah o haih ueloe, palungsae o haih tih: **12** nihcae
ih sui, phoisa, atho kana thlungnawk, palenawk, kahoih
kahninawk, kahni kamling, puu kahni hoi kahni kathimnawk,
congca thingnawk, tasaino hoi sak ih congca hmuennawk,
atho kana congca thingnawk, sum kamling, sum hoi thing
kamtaknawk; **13** cinamon hoi hmuihoih thingnawk, hmuihoih
tui hoi hmuihoih tui kamkhawk, misurtui hoi situi, takaw
dip hoi takaw sakhaih cangnawk, maitawnawk, tuunawk,
hrangnawk, hrang mawtakanawk, misongnawk hoi kami
hinghaihnawk to mi mah doeh qan pae o mak ai boeh. **14**
Na koeh ih thingthai loe nang khae hoiah cawnh ving boeh;
khosak na hoihhaih hoi na lensawkhaihnawk doeh nang
khae hoi anghmat o boih boeh, to hmuennawk to natuek
naah doeh na hnu let mak ai boeh. **15** To nongpata rang
hoiah hmuenmae zaw kaminawk loe angraeng o boeh. Toe
anih patangkhanghaih to a zit o pongah, ahmuen kangthla ah
angdoe o ueloe, palungset hoiah qah o tih. **16** Nihcae mah,
Ala, ala, kahoih kahni, kahni kamling, kahni kathim angkhuk,
sui, atho kana thlungnawk, palenawk hoi kamthoep, lensawk
vangpui! **17** Kawbangmaw to tiah lensawk angraenghaihnawk
loe atue maeto thungah anghmat o boih halat! tiah thui o tih.
Palong tawnkung, palongpui hoi kholong caeh kaminawk
boih, palong thoek kaminawk boih, tuipui hoi hmuenmae
zaw kaminawk loe ahmuen kangthla ah angdoe o tih, **18**
anih qoenghaih hmaikhue to hnuk o naah, Hae vangpui
hoi kanghmong vangpui oh vop maw? tiah hang o tih. **19**
Nihcae mah angmacae lu nuiah maiphu to angphuih o ueloe,
palungset hoiah qah o pacoeng ah, Ala, ala, tuipui caehhaih
palongpui tawn kaminawk han angraenghaih paekkung,
lensawk vangpui loe atue maeto thungah anghmat boih boeh!
tiah hang o tih. **20** Nangcae pacaekthlaekhaih atho, Sithaw
mah anih nuiah lu lak boeh pongah, Aw van nang, patoeh ih
kaciim kaminawk, tahmaanawk hoi nawnto anghoe o ah. **21**
To pacoengah thacak vankami maeto mah kalen pui cang
kaehhaih thlung baktiah kaom thlung maeto lak moe, tuipui
thungah vah pacoengah, Thacakhaih hoiah Babylon vangpui
to hae tiah va ueloe, natuek naah doeh hnu let mak ai boeh.
22 Nang khae hoiah katoeng kruek kaminawk, katoeng kruek
kop kaminawk, tamoi ueng kaminawk hoi mongkah ueng
kaminawk mah uengh o ih atuen apawk to natuek naah
doeh thaih mak ai boeh; nang khae hoiah ban tok sak kop
kaminawk to natuek naah doeh hnu mak ai boeh; nang khae
hoiah cang kaehhaih atuen natuek naah doeh thaih mak

ai boeh. **23** Nang khae hoiah natuek naah doeh hmaiim
paaanghaih om mak ai boeh; nang khae hoiah natuek naah
doeh zu kala thendoeng tangla ih lok to thaih mak ai boeh:
nang ih hmuenmae zaw kaminawk loe long nui ih kalen
kami ah oh o; miklet na sakhaih hoiah prae kaminawk to na
ling boih boeh. **24** To vangpui thungah long nuiah hum ih,
tahmaanawk hoi kaciim kaminawk ih athii longhaih to oh, tiah
thuih.

19 Hae hmuennawk oh pacoengah, Halleluia!
Pahlonghaih, lensawkhaih, pakoehhaih hoi thacakhaih
loe aicae Angraeng Sithaw khaeah om nasoe, tiah pop
parai kaminawk mah van ah thuih ih lok to ka thaih: **2** A
lokcaekhaih loe toeng moe, loktang ah oh: nongpa nongpata
zae sakhaih hoiah long amrosakkung, tangzat zaw nongpata
to Sithaw mah lokcaek; Sithaw mah a tamnanawk ih athii tho
to nongpata nuiah lu lak boeh. **3** To pacoengah nihcae mah,
Halleluia! Anih ih hmaikhue loe dungzan hoi dungzan khoek
to khue tahang poe boeh, tiah thuih o. **(aiōn g165)** **4** Saning
coeh pumphae palito kaminawk hoi kahing sak ih hmuen
palitonawk loe cangkrawn o moe, angraeng tangkhang nuiah
anghnu Sithaw to bok o, Amen! Halleluia, tiah thuih o. **5**
To pacoengah Anih zithaih tawn kami, kathoeng kalen a
tamnanawk boih, aicae ih Sithaw to pakoeh oh, tiah angraeng
tangkhang hoiah lok to tacawt. **6** To pacoengah thuilaek ai
kanoih kaminawk ih lok baktih, pop parai tui tuen baktih,
thacak khopazih tuen baktiah, Halleluia! Vaihi loe Thacak
aicae Angraeng Sithaw mah uk boeh! **7** To pongah oep oh
loe, anghoe oh, Anih to pakoeh o si: Tuucaa zu paluemhaih
loe phak boeh, A zu doeh amsakcoek boeh, tiah thuih ih lok
to ka thaih. **8** Angkhuk hanah kahoih kahni, kacai pin rong
kanglung to anih han paek boeh: kahoih kahni loe kaciim
kaminawk toenghaih to hnuksak. **9** To pacoengah vankami
mah kai khaeah, Tarik ah, Tuucaa zu paluemhaih poihkung
ah kawk ih kaminawk loe tahamhoih o, tiah ang naa. To
pacoengah anih mah kai khaeah, Hae loe Sithaw mah thuih
ih tangtang lok ah oh, tiah ang naa. **10** To naah anih to
bok hanah a khokkung ah ka cangkrawn. Toe vankami mah
kai khaeah, To tiah sah hmah; kai loe nang hoi nawnto
toksah tamna ah ni ka oh, Jesu tamthanglok taphong nam
nawkamyanawk hoi nawnto toksah tamna ni: Sithaw to bok
ah: Jesu ih tamthanglok thuihaih loe Muithla hoiah taphong
ih lok ah ni oh, tiah ang naa. **11** Ka khet naah van to
amongh moe, hrang kanglung maeto ka hnuk. To hrang
angthueng kami to Oep kathok, Loktang, tiah kawk o, Anih
loe katoeng ah lokcaek moe, katoeng ah misa to tuk. **12** A
mik loe hmaipalai baktiah oh, a lu nuiah pop parai angraeng
lumuek to oh. Anih khue mah panoek moe, mi mah doeh
panoek ai ih ahmin to Angmah nuiah tarik. **13** Anih loe
athii thungah nup ih kahni to angkhuk: anih ih ahmin loe
Sithaw Lok, tiah sak o. **14** Hrang kanglung nuiah anghnu
van misatuh kaminawk loe kahni kahoih, kacai pin kahni
kanglung to angkhuk o moe, Anih hnukah bang o. **15** Prae
kaminawk to takroek hanah, Anih ih pakha thung hoiah kanoe
sumsen to tacawt: Anih mah nihcae to sumboeng hoiah uk
tih: Anih mah loe zit kathok Thacak Sithaw palungphuihaih
hoiah misurtui pasawhhaih akhaw to cawh tih. **16** Kahni hoi
anih ih phaih nuiah loe ANGRAENGNAWK IH ANGRAENG,
SIANGPAHRANGNAWK IH SIANGPAHRANG, tiah tarik ih oh.
17 Ni nuiah angdoe vankami maeto ka hnuk; anih mah, Van
um ah kazawk tavanawk boih khaeah, Angzo oh loe, Lensawk
Sithaw buhcaakhaih poihkung ah, **18** siangpahrangnawk ih
ngan, misatuh kaminawk ih ngan, thacak kaminawk ih ngan,
hrangnawk ih ngan, hrang angthueng kaminawk ih ngan,
kaminawk boih ih ngan, kaloih kami, misong, kathoeng, kalen
kaminawk ih ngan to caak hanah amkhueng oh, tiah tha
hoiah hang. **19** Hrang kangthueng Anih hoi Anih ih misatuh
kaminawk to tuk hanah nawnto kamkhueng, moi kasan,
long siangpahrangnawk hoi anih ih misatuh kaminawk doeh
ka hnuk. **20** To pacoengah moi kasan hoi anih hmaa ah
dawnrai hmuennawk kasah, kamro tahmaa to naeh o. To
kamro tahmaa mah moi kasan ih catui kangdaeng kaminawk
hoi anih ih krang bok kaminawk to aling. Nihnik to kaat hmai
hoi kangqong hmai tuili thungah kahing ah vah o. **(Limnē
Pyr g3041 g4442)** **21** Kanghmat kaminawk loe hrang nui
kangthueng kami ih pakha thung hoi tacawt sumsen hoiah
hum o: tavaanawk boih mah nihcae ih ngan to zok kamhah
ah caak o.

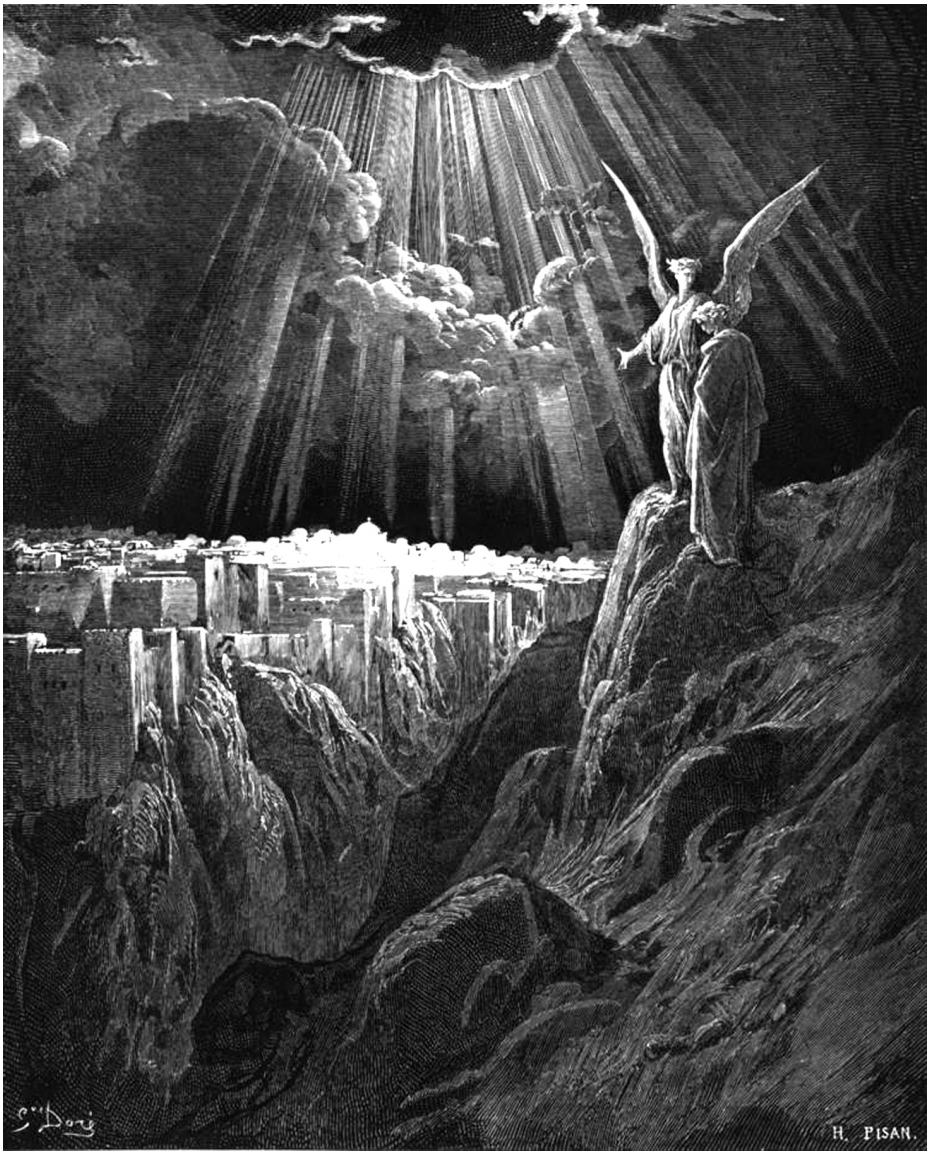
20 Boeng thai ai kathuk akhaw cabi hoi a ban ah kalen
parai sumqui kasin, van hoi angzo tathuk vankami
maeto ka hnuk. **(Abyssos g12)** **2** Anih mah pahui pui, pahui
mitong, Setan to naeh moe, saning sangto thung thongim
pakhrak, **3** saning sangto akoep ai karoek to prae kaminawk
aling han ai ah, anih to boeng kanghmang longkhaw thungah
vah tathuk, thok khah thuih moe, a nuiah catui to a daengh.
Toe to tiah oh pacoengah anih to nawnetta thung prawt
let tih. **(Abyssos g12)** **4** Angraeng tangkhangnawk to ka
hnuk, angraeng tangkhang nuiah kanghnu kaminawk hanah
lokcaekhaih to paek o: moi kasan hoi anih ih krang bok
ai kami, lu hoi ban ah anih ih catui kangdaeng ai, Jesu ih
tamthanglok taphong moe, Sithaw ih lok taphong pongah,
tahnong apet kaminawk ih muithlanawk to ka hnuk; nihcae
loe Kri hoi nawnto saning sangto thung uk o. **5** Toe kalah
kadueh kaminawk loe, saning sangto akoep ai karoek to hing
o let ai. Hae loe hmaloe koek angthawkhaih ah oh. **6** Hmaloe
koek angthawkhaih ah kaom kami loe tahamhoih, ciimcai
kami ah oh: vai hnetto duekhaih mah nihcae to pazawk mak
ai, nihcae loe Sithaw hoi Kri ih qaima ah om o tih, nihcae
loe Anih hoi nawnto saning sangto thung uk o tih. **7** Saning
sangto boeng pacoengah loe, Setan to thongim thung hoi
prawt let tih, **8** anih loe long takii palito ah kaom acaeng
kaminawk aling hanah caeh tih, Gog hoi Magog misa angtuk
hanah nihcae to nawnto pakhueng tih: nihcae loe tuipui
ih savuet zetto pop o. **9** Nihcae loe long boeng khoek to
caeh o moe, kaciim kaminawk ohhaih ahmuen hoi palung
koi kaom vangpui to takui o: to naah Sithaw khae ih hmai
van hoiah krak tathuk moe, nihcae to kangh boih. **10** To
pacoengah nihcae aling taqawk to moi kasan hoi kamro
tahmaanawk vahhaih, kaat hmai hoiah kangbaeh hmai tuili
thungah vah, to ahmuen ah anih to khoving khodai dungzan
hoi dungzan khoek to pacaekthlaek tih. **(aiōn g165, Limnē Pyr
g3041 g4442)** **11** Kalen pui Angraeng tangkhang kanglung
hoi a nuiah kanghnu kami to ka hnuk, long hoi van loe
Anih hmaa hoiah cawnh hoi ving, toe nihnik cawnh han ih
ahmuen to om ai. **12** Sithaw hmaa ah kangdoe kathoeng

kalen kadueh kaminawk to ka hnuk; cabunawk to paongh
o, hinghaih cabu, tiah kaom, kalah cabu doeh paongh o:
cabu thungah tarik ih angmacae toksakhaih baktih toengah
kadueh kaminawk to lokcaek. 13 Tuipui mah anih thungah
kaom kadueh kaminawk to paek; duekhaih hoi hell mah
doeh angmah hnik thungah kaom kadueh kaminawk to paek
hoi toeng: a sak o ih hmuennawk baktih toengah nihcae to
lokcaek. **(Hadēs g86)** 14 To pacoengah duekhaih hoi hell
to hmai tuili thungah vah. Hae loe vai hnetto duekhaih ah
oh. **(Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442)** 15 Hinghaih cabu
thungah ahmin kangrik ai kami boih hmai tuili thungah vah.
(Limnē Pyr g3041 g4442)

21 To pacoengah van kangtha hoi long kangtha to ka
hnuk: hmaloe ih van hoi hmaloe ih long loe anghmat
boeh; tuipui doeh om ai boeh. 2 To pacoengah sava sah
nongpata mah a sava hanah amthoep het baktih toengah
kamthoep van hoiah angzo tathuk, Sithaw khae ih kaciim
vangpui, Jerusalem kangtha to kai, Johan mah ka hnuk. 3
Khenah van hoiah, Sithaw ohhaih im loe kaminawk khaeah
oh boeh, Anih loe nihcae hoi nawnto om tih boeh, nihcae
loe Anih ih kami ah om o tih, Sithaw Angmah roe nihcae
hoi nawnto om ueloe, nihcae ih Sithaw ah om tih. 4 Sithaw
mah nihcae ih mikkhraetui to huu pae ueloe, duekhaih,
palungsethaih, qahhaih hoi nathaih roe om mak ai boeh:
kangquem hmuennawk loe laemh o boih boeh, tiah tha hoi
hang ih lok to ka thaih. 5 Angraeng tangkhang nuiah anghnu
kami mah, Khenah, hmuennawk boih kangtha ah ka sak
pan boeh, tiah thuih. Anih mah kai khaeah, Tarik ah: hae
loknawk loe oepthoh moe, loktang ah oh, tiah ang naa. 6
Anih mah kai khaeah, Pacoeng boeh! Kai loe Alpha hoi
Omega, amtonghaih hoi boenghaih ah ka oh. Tui anghae
kami loe hinghaih tuipuek to azom ah ka paek han. 7 Pazawk
kami mah hmuennawk to toep boih tih; kai loe anih ih Sithaw
ah ka oh han, anih loe ka caa ah om tih. 8 Toe zithaih tawn
kaminawk, tang ai kaminawk, panuet thok kaminawk, kami
humnawk, tangzat zaw kami hoi zaehaih sah kaminawk,
miklet patoh kaminawk, krang bok kaminawk hoi lok amlai
kaminawk loe kaat hoi kangqong hmai tuili thungah va tih:
hae loe vai hnetto duekhaih ah oh, tiah ang naa. **(Limnē Pyr
g3041 g4442)** 9 Hnukkhuem koek nathaih sarihto hoiah kakoi,
boengloeng sarihto kasin, vankami sarihto thungah maeto
mah, kai khaeah, Haeah angzo ah, Tuucaa ih zu, sava sah
tangla to kang patuek han, tiah ang naa. 10 Anih mah kalen
parai hoi kasang parai mae ah Muithla hoiah ang caeh haih,
van hoiah angzo tathuk, Sithaw khae ih kalen parai vangpui,
kaciim Jerusalem to ang patuek, 11 to vangpui loe Sithaw
lensawkhaih hoiah koi: Anih aanghaih loe jasper, tiah thuih
ih atho kana thlung baktiah oh moe, crystal thlung baktiah
amdueng; 12 to vangpui loe kalen moe, kasang parai tapang
to oh, khongkha doeh hatlai hnetto oh, khongkha kruekah
vankami hatlai hnetto oh, khongkha kruekah Israel caanawk
ih acaeng hatlai hnetto ahmin to angrik: 13 ni angzae bangah
khongkha thumto; aluek bangah khongkha thumto; aloih
bangah khongkha thumto; niduem bangah khongkha thumto
oh. 14 Vangpui tapang loe thlung hatlai hnetto nuiah sak
o, to thlung pongah loe Tuucaa angmah patoeh ih kami
hatlai hnetto ahmin to oh. 15 Kai hoi lok kapae vankami
loe vangpui, khongkhanawk hoi tapangnawk tah hanah, sui
hoiah sak ih cung maeto to a sinh. 16 Vangpui loe takii palito
oh, kasawk hoi kakawk loe anghmong: anih mah tahhaih
cung hoiah vangpui to tah naah, furlong sangto pacoeng,
cumvai hnetto oh. Kasawk, kakawk hoi kasang loe angvan
boih. 17 To pacoengah vankami mah vangpui tapang to
tah naah, kami maeto ih tahhaih baktiah, vankami ih dong
cumvai, qui pali, palito oh. 18 To ih tapang loe jasper, tiah
thuih ih atho kana thlung hoiah sak: vangpui loe kaciim sui
hoiah sak moe, hmaidan baktiah caipin. 19 Vangpui tapang
imcih loe atho kana congca thlung hoiah pathoep o: hmaloe
koek imcih thlung loe jasper, hnetto haih loe saphhire, thumto
haih loe chalcedony, palito haih loe emerald, 20 Pangato
haih loe sardonyx, tarukto haih loe cardius, sarihto haih loe
chrysolite, tazetto haih loe beryl, takawtto haih loe topaz, hato
haih loe chrysoprasus, hatlaito haih loe jacinth, hatlai hnetto
haih loe amethyst hoiah sak. 21 Pale maeto hoiah khongkha
maeto sak o, khongkha hatlai hnetto doeh pale hoiah sak
boih: vangpui thung ih loklam loe kaciim sui hoiah sak moe,
hmaidan baktiah amdueng. 22 Vangpui thungah tempul ka
hnu ai: Thacak Angraeng Sithaw hoi Tuucaa loe tempul ah
oh boeh. 23 To vangpui loe ni aeng hoi khrah kamdueng
aloe ai boeh: Sithaw lensawkhaih mah aanghaih to paek
moe, Tuucaa loe vangpui aanghaih ah oh. 24 Pahlong ah
kaom prae kaminawk loe to aanghaih thungah caeh o tih:
long siangpahrangnawk mah angmacae lensawkhaih to sin o
ueloe, pakoehhaih to paek o tih. 25 Athun qui khongkha to
khaa mak ai: khoving doeh om mak ai. 26 Prae kaminawk
mah, lensawkhaih hoi pakoehhaih to vangpui thungah akun
o haih tih. 27 Ciimcai ai hmuennawk maw, to tih ai boeh loe
panuet thok hmuen kaomsak kaminawk hoi amsawnlok thui
kami loe a thungah akun o mak ai: Tuucaa hinghaih Cabu
thungah ahmin tarik ih kaminawk khue ni akun o tih.

22 To pacoengah vankami mah, crystal baktiah kamdueng,
Sithaw ih angraeng tangkhang, Tuucaa ih angraeng
tangkhang hoiah kalong hinghaih vapui to ang patuek. 2
Vangpui loklam um li ih, vapui hae bang hoi ho bangah,
hinghaih thingkung to oh, to hinghaih thingkung loe khrah
kruek, athaih hatlai hnetto a thaih: to thingqam loe prae
kaminawk ngantuihaih ah oh. 3 Kasae tangoenghaih om
mak ai boeh: toe Sithaw hoi Tuucaa ih angraeng tangkhang
to vangpui thungah om ueloe, a tamnanawk mah a tok to
sah o tih. 4 Nihcae mah Anih ih krang to hnu o ueloe, nihcae
ih lu pataeh ah Anih ih ahmin to tarik tih. 5 Toah khoving om
ai; hmaiim aloe ai, ni aeng doeh aloe ai boeh; Angraeng
Sithaw mah nihcae hanah aanghaih to paek tih: nihcae mah
dungzan hoi dungzan khoek to uk o tih boeh. **(aiōn g165)** 6
Vankami mah kai khaeah, hae loknawk loe oepthoh moe,
loktang ah oh: kaciim tahmaanawk ih Angraeng Sithaw mah
akra ai ah kaom hankoi hmuennawk to a tamnanawk khaeah
patuek hanah, angmah ih vankami to patoeh boeh, tiah
ang naa. 7 Khenah, kang zoh palang han: hae cabu mah
taphong ih loknawk pakuem kami loe tahamhoih. 8 Kai,
Johan mah hae hmuennawk hae ka thaih moe, ka hnuk.
Ka thaih moe, ka hnuk naah, hae hmuennawk patuekkung
vankami to bok hanah a khokkung ah ka cangkrawn. 9
To naah anih mah kai khaeah, To tiah sah hmah: kai loe

nangcae hoi nawnto toksah ampui ni, hae cabu mah thuih ih
loknawk pakuem kami, nam nawkamya tahmaanawk hoi
nawnto toksah ampui ah ni ka oh: Sithaw to bok ah, tiah ang
naa. **10** To pacoengah anih mah, Atue loe zoi boeh pongah,
hae cabu thungah taphong ih lok hae catui daeng hmah.
11 Katoeng ai kami loe toeng ai ah om nasoe: kamhnong
kami loe amhnong nasoe: katoeng kami loe katoeng ah
om nasoe: kaciim kami loe kaciim ah om nasoe, tiah ang
naa. **12** Khenah, kang zoh palang han; kami boih angmacae
toksakhaih baktih toengah paek hanah tangqum to ka sinh.
13 Kai loe Alpha hoi Omega, amtonghaih hoi boenghaih,
tangsuek hoi hnukkhuem ah ka oh. **14** Hinghaih thingkung to
caak moe, khongkha hoiah vangpui thungah akun thai hanah,
anih mah paek ih loknawk pazui kaminawk loe tahamhoih.
15 Tasa bangah loe uinawk, miklet sah kaminawk, nongpa
nongpata zaehaih sah kaminawk, kami hum kaminawk, krang
bok kaminawk, kahoih ai hmuen sak koeh kami hoi lok amlai
kaminawk to oh o. **16** Nangcae kricaabu khaeah hae loknawk
thuih hanah, Kai, Jesu mah kaimah ih vankami to kang
patoeh. Kai loe David ih tangzuun, anih ih caa, kamdueng
khawnbang ih cakaeh ah ka oh, tiah ang naa. **17** Muithla
hoi sava sah tangla mah, Angzo ah! tiah ang naa. Lokthaih
kami mah, Angzo ah, tiah thui nasoe. Tui anghae kami loe
angzo nasoe. Mi kawbaktih doeh koeh kami loe hinghaih tui
to azom ah la nasoe. **18** Hae cabu mah taphong ih lok thaih
kaminawk boih khaeah ka thuih, Hae thuih ih loknawk thap
kami loe, Sithaw mah anih nuiah hae cabu thungah tarik ih
nathaih kasae to phasak tih: **19** hae cabu thungah taphong
ih loknawk azuk kami loe, hae cabu thungah tarik ih hinghaih
Cabu hoi kaciim vangpui thung hoiah anih mah hnuk hankoi
hmuennawk to Sithaw mah azuk pae tih. **20** Hae loknawk
thuikung mah, kai kang zoh palang tangtang han boeh, tiah
thuih. Amen. Angraeng Jesu, angzo ah! **21** Aicae Angraeng
Jesu tahmenhaih nangcae boih khaeah om nasoe. Amen.



To pacoengah sava sah nongpata mah a sava hanah amthoep het baktih toengah kamthoep van hoiah angzo tathuk, Sithaw khae ih kaciim vangpui, Jerusalem kangtha to kai, Johan mah ka hnuk. Khenah van hoiah, Sithaw ohhaih im loe kaminawk khaeah oh boeh, Anih loe nihcae hoi nawnto om tih boeh, nihcae loe Anih ih kami ah om o tih, Sithaw Angmah roe nihcae hoi nawnto om ueloe, nihcae ih Sithaw ah om tih.

Lokphong 21:2-3

Reader's Guide

Asaang Khongca at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Asaang Khongca at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12
Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:
Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126
Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:
Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165
Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:
A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166
Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:
From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653
Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:
To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Chin-Eastern-Khumi---Asang-Khongca-Bible/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luka 8:31
Rom 10:7
Lokphong 9:1
Lokphong 9:2
Lokphong 9:11
Lokphong 11:7
Lokphong 17:8
Lokphong 20:1
Lokphong 20:3

aïdios

Rom 1:20
Juda 1:6

aiōn

Mathai 12:32
Mathai 13:22
Mathai 13:39
Mathai 13:40
Mathai 13:49
Mathai 21:19
Mathai 24:3
Mathai 28:20
Marka 3:29
Marka 4:19
Marka 10:30
Marka 11:14
Luka 1:33
Luka 1:55
Luka 1:70
Luka 16:8
Luka 18:30
Luka 20:34
Luka 20:35
Johan 4:14
Johan 6:51
Johan 6:58
Johan 8:35
Johan 8:51
Johan 8:52
Johan 9:32
Johan 10:28
Johan 11:26
Johan 12:34
Johan 13:8
Johan 14:16
Toksahkungnawk 3:21
Toksahkungnawk 15:18
Rom 1:25
Rom 9:5
Rom 11:36
Rom 12:2
Rom 16:27
1 Korin 1:20
1 Korin 2:6
1 Korin 2:7
1 Korin 2:8
1 Korin 3:18
1 Korin 8:13
1 Korin 10:11
2 Korin 4:4
2 Korin 9:9
2 Korin 11:31
Kalati 1:4
Kalati 1:5
Efisa 1:21
Efisa 2:2
Efisa 2:7
Efisa 3:9
Efisa 3:11
Efisa 3:21
Efisa 6:12
Filipi 4:20
Kolosa 1:26
1 Timote 1:17
1 Timote 6:17
2 Timote 4:10
2 Timote 4:18
Titu 2:12
Hebru 1:2
Hebru 1:8
Hebru 5:6
Hebru 6:5
Hebru 6:20
Hebru 7:17
Hebru 7:21
Hebru 7:24
Hebru 7:28
Hebru 9:26
Hebru 11:3
Hebru 13:8
Hebru 13:21
1 Piter 1:23
1 Piter 1:25
1 Piter 4:11
1 Piter 5:11
2 Piter 3:18
1 Johan 2:17
2 Johan 1:2
Juda 1:13
Juda 1:25
Lokphong 1:6
Lokphong 1:18
Lokphong 4:9
Lokphong 4:10
Lokphong 5:13
Lokphong 7:12
Lokphong 10:6
Lokphong 11:15
Lokphong 14:11
Lokphong 15:7
Lokphong 19:3
Lokphong 20:10
Lokphong 22:5

aiōnios

Mathai 18:8
Mathai 19:16
Mathai 19:29
Mathai 25:41
Mathai 25:46
Marka 3:29
Marka 10:17
Marka 10:30
Luka 10:25
Luka 16:9
Luka 18:18
Luka 18:30
Johan 3:15
Johan 3:16
Johan 3:36
Johan 4:14
Johan 4:36
Johan 5:24
Johan 5:39
Johan 6:27
Johan 6:40
Johan 6:47
Johan 6:54
Johan 6:68

Johan 10:28
Johan 12:25
Johan 12:50
Johan 17:2
Johan 17:3
Toksahkungnawk 13:46
Toksahkungnawk 13:48
Rom 2:7
Rom 5:21
Rom 6:22
Rom 6:23
Rom 16:25
Rom 16:26
2 Korin 4:17
2 Korin 4:18
2 Korin 5:1
Kalati 6:8
2 Thesalonika 1:9
2 Thesalonika 2:16
1 Timote 1:16
1 Timote 6:12
1 Timote 6:16
2 Timote 1:9
2 Timote 2:10
Titu 1:2
Titu 3:7
Felemon 1:15
Hebru 5:9
Hebru 6:2
Hebru 9:12
Hebru 9:14
Hebru 9:15
Hebru 13:20
1 Piter 5:10
2 Piter 1:11
1 Johan 1:2
1 Johan 2:25
1 Johan 3:15
1 Johan 5:11
1 Johan 5:13
1 Johan 5:20
Juda 1:7
Juda 1:21
Lokphong 14:6

eleēsē

Rom 11:32

Geenna

Mathai 5:22
Mathai 5:29
Mathai 5:30
Mathai 10:28
Mathai 18:9
Mathai 23:15
Mathai 23:33
Marka 9:43
Marka 9:45
Marka 9:47
Luka 12:5
Jakob 3:6

Hadēs

Mathai 11:23
Mathai 16:18
Luka 10:15
Luka 16:23
Toksahkungnawk 2:27
Toksahkungnawk 2:31
1 Korin 15:55
Lokphong 1:18
Lokphong 6:8
Lokphong 20:13
Lokphong 20:14

Limnē Pyr

Lokphong 19:20
Lokphong 20:10
Lokphong 20:14
Lokphong 20:15
Lokphong 21:8

Sheol

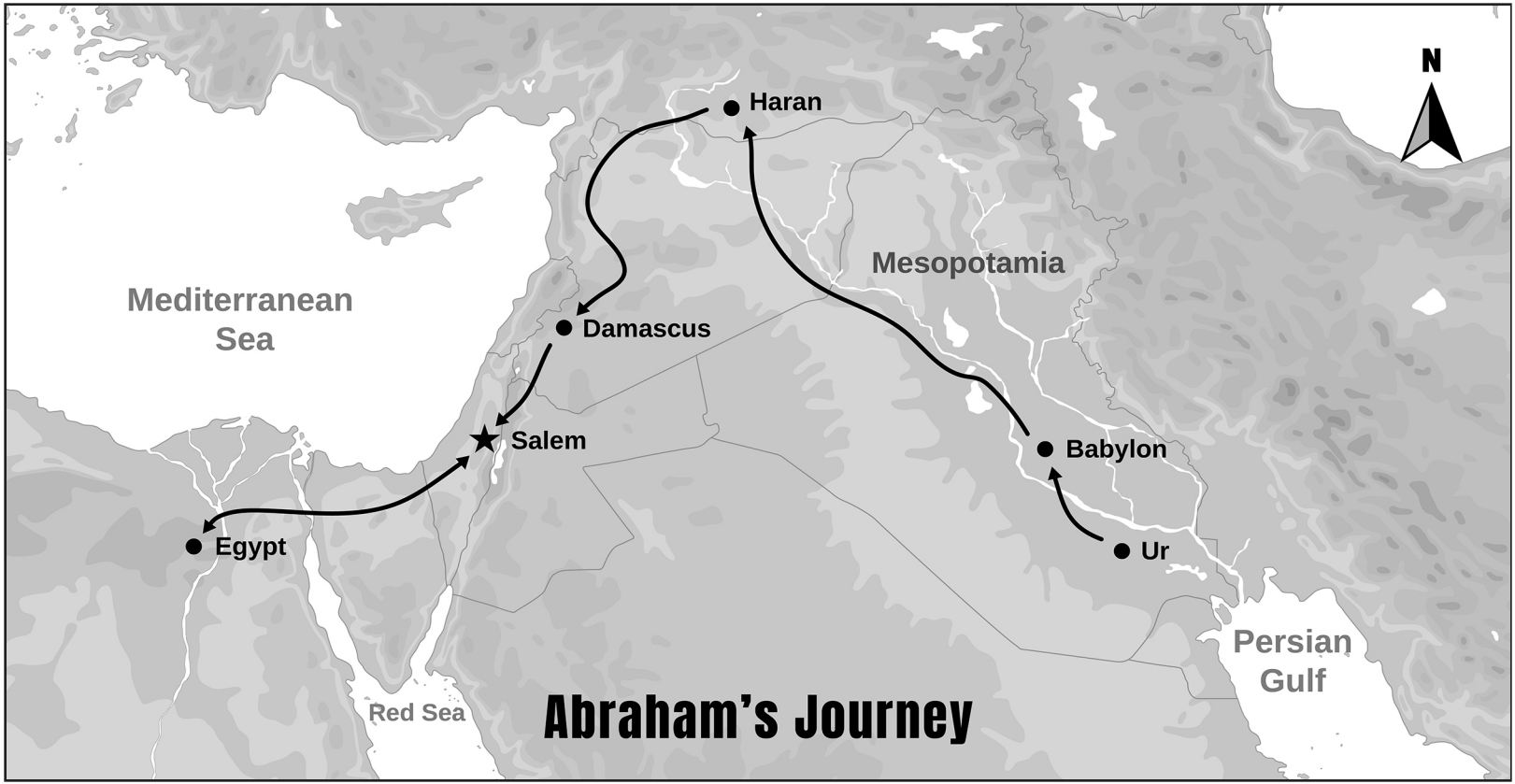
Genesis 37:35
Genesis 42:38
Genesis 44:29
Genesis 44:31
Nambar 16:30
Nambar 16:33
Deuteronomy 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Siangpahrang 2:6
1 Siangpahrang 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Saam 6:5
Saam 9:17
Saam 16:10
Saam 18:5
Saam 30:3
Saam 31:17
Saam 49:14
Saam 49:15
Saam 55:15
Saam 86:13
Saam 88:3
Saam 89:48
Saam 116:3
Saam 139:8
Saam 141:7
Palungha Lok 1:12
Palungha Lok 5:5
Palungha Lok 7:27
Palungha Lok 9:18
Palungha Lok 15:11
Palungha Lok 15:24
Palungha Lok 23:14
Palungha Lok 27:20
Palungha Lok 30:16
Patukkung 9:10
Solomon Laa 8:6
Isaiah 5:14
Isaiah 7:11
Isaiah 14:9
Isaiah 14:11
Isaiah 14:15
Isaiah 28:15
Isaiah 28:18
Isaiah 38:10
Isaiah 38:18
Isaiah 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jonah 2:2
Habakkuk 2:5

Tartaroō

2 Piter 2:4

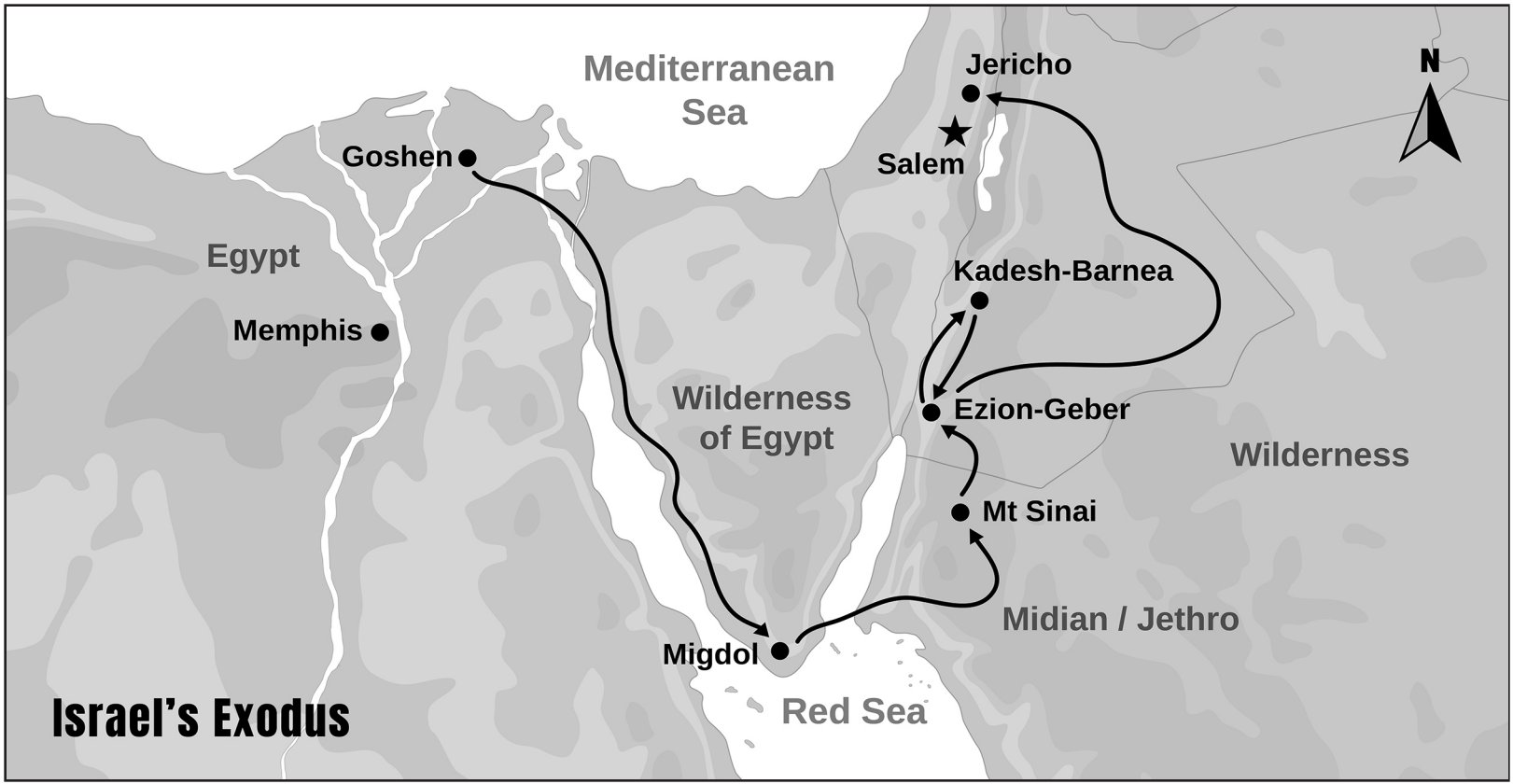
Questioned

2 Piter 2:17

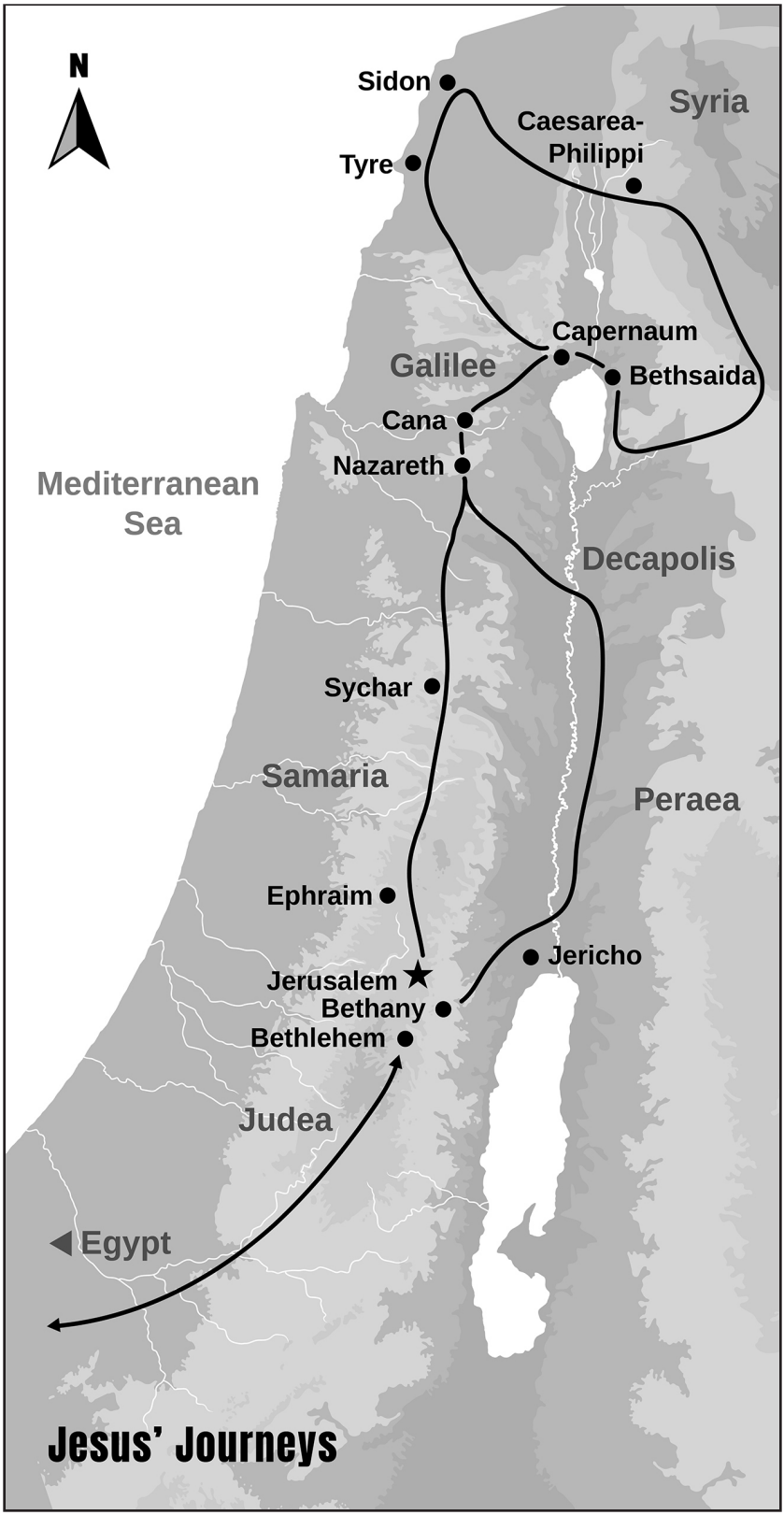


Qawktoep han ih prae ah caeh hanah Abraham to kawk naah, anih mah naa ah maw a caeh, tito panoek ai, tanghaih rang hoiah ni Anih ih lok to tahngaih moe a caeh.

- Hebru 11:8



Faro mah kaminawk caehsak naah, Philistin prae caehhaih loklam loe anghnaih kue, toe to loklam hoiah Angraeng mah nihcae to caeh haih ai; Angraeng mah kaminawk misatukhaih tongh o naah, poekhaih amkhraih o ueloe, Izip prae ah amlaem o let moeng tih, tiah thuih. - Exodus 13:17



Kami Capa loe minawk toksaksak hanah angzo ai, minawk ih tok to sak pae moe, paroeai kaminawk akrang hanah a hinghaih paek han ih ni angzoh, tiah a naa. - Marka 10:45

Pawl, Jesu Kri ih tamna, Sithaw tamthanglok hoih pongah, pahoe ih kami ah kaom, patoeh ih kami ah kawk ih kami mah, - Rom 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

	Christ returns for his people
1956	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830	John Williams reaches Polynesia
1731	Zinzendorf leads Moravian mission
1614	Japanese kill 40,000 Christians
1572	Jesuits reach Mexico
1517	Martin Luther leads Reformation
1455	Gutenberg prints first Bible
1323	Franciscans reach Sumatra
1276	Ramon Llull trains missionaries
1100	Crusades tarnish the church
1054	The Great Schism
997	Adalbert marytyrd in Prussia
864	Bulgarian Prince Boris converts
716	Boniface reaches Germany
635	Alopen reaches China
569	Longinus reaches Alodia / Sudan
432	Saint Patrick reaches Ireland
397	Carthage ratifies Bible Canon
341	Ulfilas reaches Goth / Romania
325	Niceae proclaims God is Trinity
250	Denis reaches Paris, France
197	Tertullian writes Christian literature
70	Titus destroys the Jewish Temple
61	Paul imprisoned in Rome, Italy
52	Thomas reaches Malabar, India
39	Peter reaches Gentile Cornelius
33	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we?			Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful?			Romans 5:12-19	
Where are we?			Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
Who are we?	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son		
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people	
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we?			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we?

<table>
<tr><td colspan="4">Fallen</td><td>Glory</td></tr>
<tr><td>Fall to sin
No Law</td><td>Moses' Law
1500 B.C.</td><td>Christ
33 A.D.</td><td>Church Age
Kingdom Age</td><td>New Heavens
and Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">1 Timothy 6:16
Living in unapproachable light</td><td rowspan="7">Acts 3:21
Philippians 2:11
Revelation 20:3

God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City</td></tr>
<tr><td colspan="2">John 8:58
Pre-incarnate</td><td>John 1:14
Incarnate</td><td>Luke 23:43
Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="2">Psalm 139:7
Everywhere</td><td colspan="2">John 14:17
Living in believers</td></tr>
<tr><td colspan="4">Ephesians 2:1-5
Serving the Savior or Satan on Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:22
Blessed in Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:23, Revelation 20:5,13
Punished in Hades until the final judgment</td></tr>
<tr><td colspan="4">Hebrews 1:14
Serving mankind at God's command</td></tr>
<tr><td colspan="4">2 Peter 2:4, Jude 6
Imprisoned in Tartarus</td><td rowspan="4">Matthew 25:41
Revelation 20:10

Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels</td></tr>
<tr><td rowspan="3" colspan="3">1 Peter 5:8, Revelation 12:10

Rebelling against Christ
Accusing mankind</td><td>Revelation 20:13
Thalaasa</td></tr>
<tr><td>Revelation 19:20
Lake of Fire</td></tr>
<tr><td>Revelation 20:2
Abyss</td></tr>
</table>

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Destiny

Asaang Khongca at AionianBible.org/Destiny

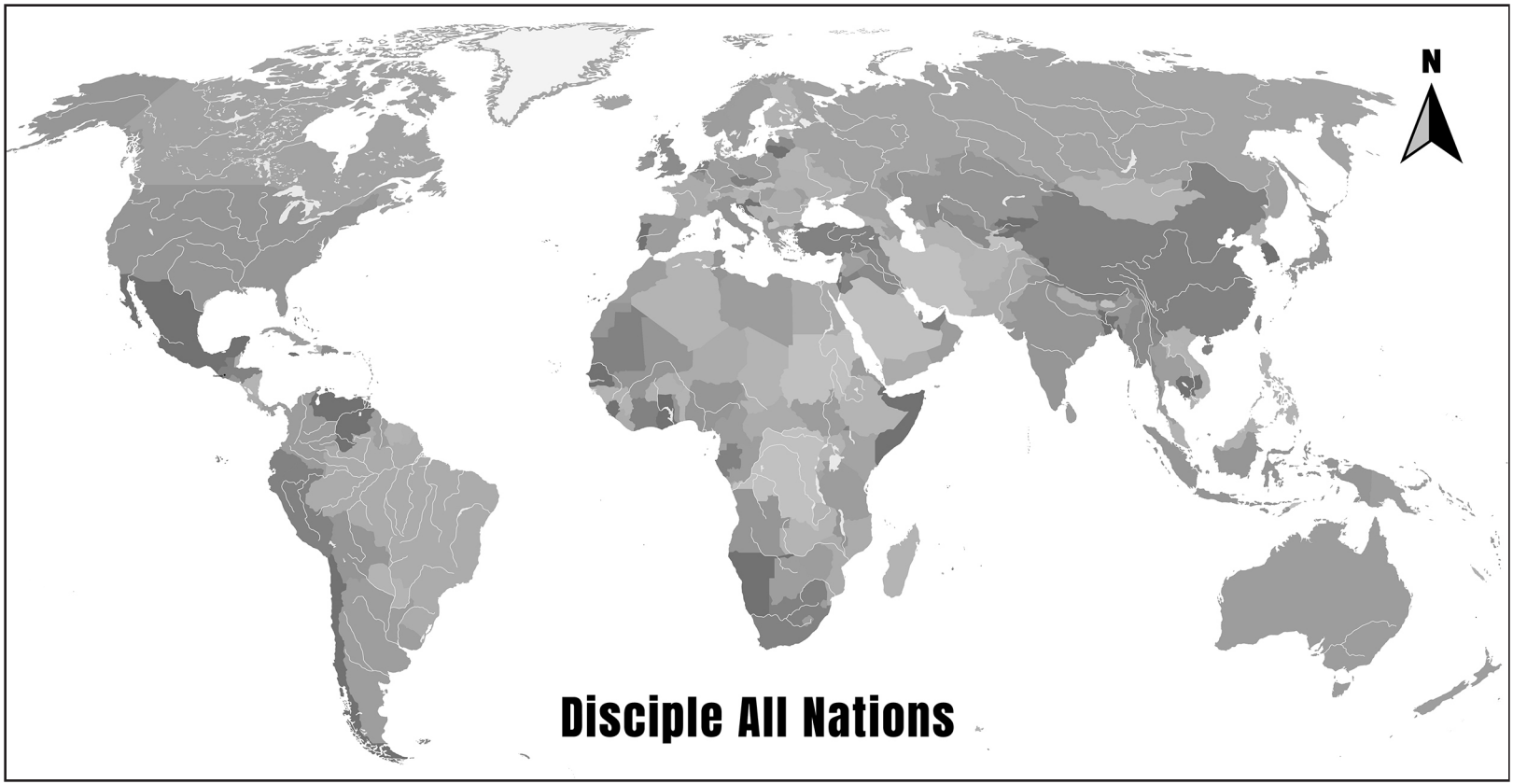
The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the lump,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



To pongah caeh oh loe, acaengnawk boih to patuk oh, nihcae to Ampa, Capa, Kacai Muithla ih ahmin hoiah tuinuemhaih to paek oh: - Mathai 28:19